Holy Bible

Aionian Edition®

La Biblia Platense

The Platense Spanish Bible

Holy Bible Aionian Edition ®
La Biblia Platense
The Platense Spanish Bible

Creative Commons Attribution 4.0 International, 2018-2025
Source text: Crosswire.org
Source version: 1/5/2021
Source copyright: Public Domain
John Straubinger, 1948

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Prólogo

Español at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Español at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Tabla de Contenido

ANTIGUO TESTAMENTO

Génesis 1
Éxodo 35
Levítico 64
Números 85
Deuteronomio 115
Josué 140
Jueces 157
Rut 174
1 Samuel 177
2 Samuel 200
1 Reyes 219
2 Reyes 241
1 Crónicas 262
2 Crónicas 281
Esdras 306
Nehemías 313
Ester 323
Job 329
Salmos 346
Proverbios 387
Eclesiastés 402
Cantar de los Cantares 407
Isaías 410
Jeremías 443
Lamentaciones 481
Ezequiel 485
Daniel 519
Oseas 530
Joel 535
Amós 537
Abdías 541
Jonás 542
Miqueas 544
Nahum 547
Habacuc 549
Sofonías 551
Hageo 553
Zacarías 555
Malaquías 561

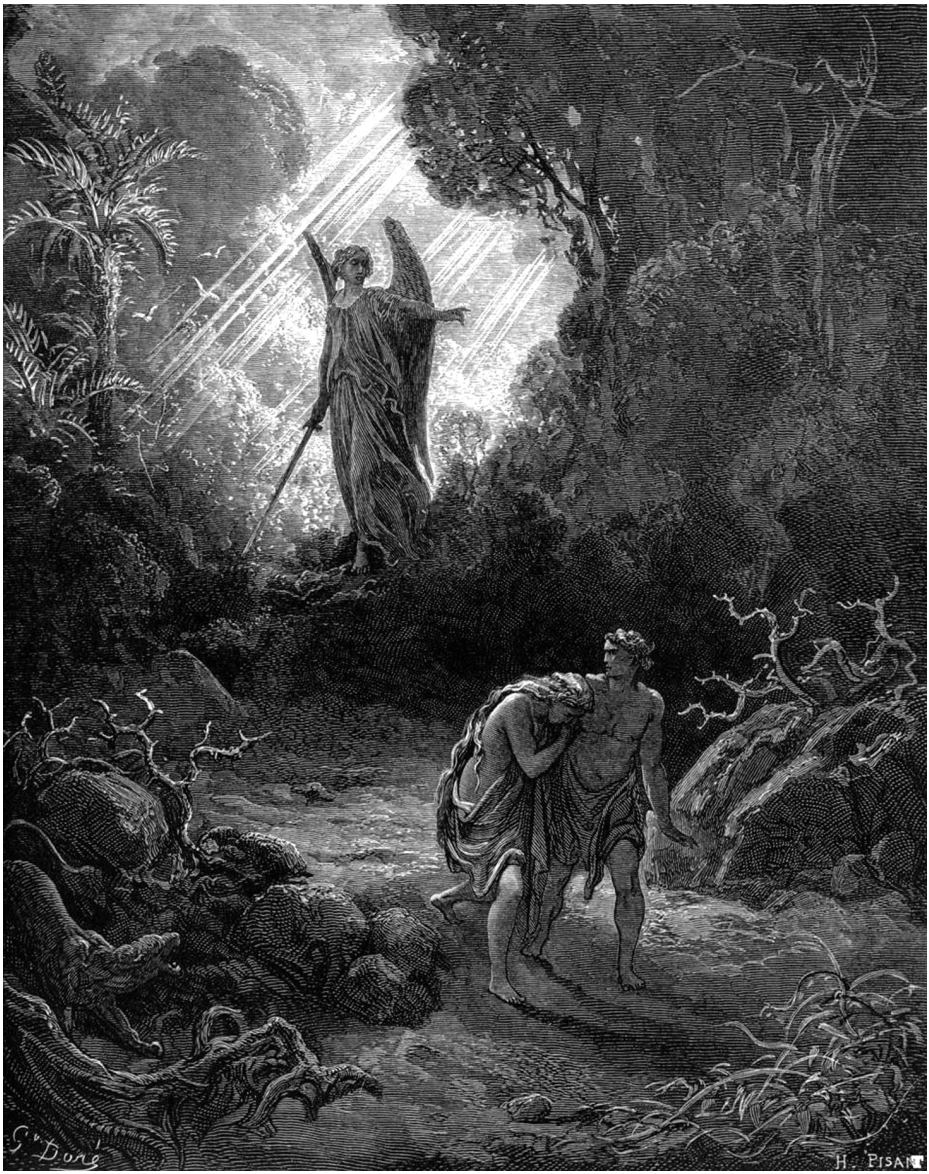
NUEVO TESTAMENTO

San Mateo 565
Marcos 587
San Lucas 601
Juan 624
Hechos 642
Romanos 666
1 Corintios 676
2 Corintios 685
Gálatas 692
Efesios 696
Filipenses 700
Colosenses 703
1 Tesalonicenses 706
2 Tesalonicenses 708
1 Timoteo 710
2 Timoteo 713
Tito 715
Filemón 717
Hebreos 718
Santiago 725
1 Pedro 728
2 Pedro 731
1 Juan 733
2 Juan 736
3 Juan 737
Judas 738
Apocalipsis 739

APÉNDICE

Guía del Lector
Glosario
Mapas
Destino
Ilustraciones, Doré

ANTIGUO TESTAMENTO



Y habiendo expulsado a Adán puso delante del jardín de Edén querubines, y la fulgurante espada que se agitaba, a fin de guardar el camino del árbol de la vida.

Génesis 3:24

Génesis

1 Al principio creó Dios el cielo y la tierra. **2** La tierra
era confusión y caos, y tinieblas cubrían la faz del
abismo, mas el Espíritu de Dios se movía sobre las
aguas. **3** Y dijo Dios: “Haya luz”; y hubo luz. **4** Vio
Dios que la luz era buena; y separó Dios la luz de las
tinieblas. **5** Llamó Dios a la luz día, y a las tinieblas
llamó noche. Y hubo tarde y hubo mañana: primer día.
6 Después dijo Dios: “Haya un firmamento en medio de
las aguas que separe unas aguas de otras”. **7** E hizo
Dios el firmamento, y separó las aguas que estaban
bajo el firmamento de las aguas que estaban sobre
el firmamento. Y así fue. **8** Llamó Dios al firmamento
cielo; y hubo tarde y hubo mañana: día segundo. **9** Y
dijo Dios: “Júntense en un lugar las aguas que quedan
bajo el cielo y aparezca lo seco”. **10** Llamó Dios a lo
seco tierra, y a la reunión de las aguas llamó mares. Y
vio Dios que estaba bien. **11** Después dijo Dios: “Brote
la tierra hierba verde, plantas que den semilla, árboles
frutales que produzcan fruto según su especie y cuya
semilla esté en ellos sobre la tierra”. Y así fue. **12** Brotó,
pues, la tierra hierba verde, plantas que tenían en sí
semilla según su especie, y árboles que producían
frutos y cuya semilla se hallaba en ellos según su
especie. Y vio Dios que estaba bien. **13** Y hubo tarde y
hubo mañana: día tercero. **14** Luego dijo Dios: “Haya
lumbreras en el firmamento del cielo, que separen el
día de la noche y sirvan de señales y (marquen) las
estaciones, días y años. **15** Sirvan también de lumbreras
en el firmamento del cielo para alumbrar la tierra”. Y así
fue. **16** Hizo, pues, Dios las dos grandes lumbreras:
la lumbrera mayor para presidir el día, y la lumbrera
menor para presidir la noche, y las estrellas. **17** Púsolas
Dios en el firmamento del cielo para alumbrar la tierra,
18 para regir el día y la noche y para separar la luz de
las tinieblas. Y vio Dios que estaba bien. **19** Y hubo
tarde y hubo mañana: día cuarto. **20** Después dijo Dios:
“Pululen las aguas multitud de seres vivientes; y vuelen
aves sobre la tierra debajo del firmamento del cielo”. **21**
Y creó Dios los grandes monstruos marinos, y todos
los seres vivientes que marchan arrastrándose, de los
cuales hierven las aguas, según su especie; y toda
ave alada según su especie. Y vio Dios que estaba
bien. **22** Y Dios los bendijo, diciendo: “Sed fecundos
y multiplicaos y henchid las aguas en los mares; y
multiplíquense las aves sobre la tierra”. **23** Y hubo
tarde y hubo mañana: día quinto. **24** Luego Dios dijo:
“Produzca la tierra seres vivientes según su especie:
animales domésticos, reptiles, bestias salvajes, según
su especie”. Y así fue. **25** Hizo, pues, Dios las bestias
salvajes según su especie, y los animales domésticos
según su especie, y todo reptil de la tierra según su
especie. Y vio Dios que estaba bien. **26** Después dijo
Dios: “Hagamos al hombre a imagen nuestra, según
nuestra semejanza; y domine sobre los peces del mar y
las aves del cielo, sobre las bestias domésticas, y sobre
toda la tierra y todo reptil que se mueve sobre la tierra”.
27 Y creó Dios al hombre a imagen suya; a imagen de
Dios lo creó; varón y mujer los creó. **28** Los bendijo
Dios; y les dijo Dios: “Sed fecundos y multiplicaos, y
henchid la tierra y sometedla; y dominad sobre los
peces del mar y las aves del cielo, y sobre todos los
animales que se mueven sobre la tierra”. **29** Después
dijo Dios: “He aquí que Yo os doy toda planta portadora
de semilla sobre la superficie de toda la tierra, y todo
árbol en que hay fruto de árbol con semilla, para que os
sirvan de alimento. **30** Y a todos los animales de la
tierra, y a todas las aves del cielo, y a todo lo que se
mueve sobre la tierra, que tiene en sí aliento de vida,
les doy para alimento toda hierba verde”. Y así fue. **31**
Vio Dios todo cuanto había hecho; y he aquí que estaba
muy bien. Y hubo tarde y hubo mañana: día sexto.

2 Fueron, pues, acabados el cielo y la tierra con todo
el ornato de ellos. **2** El día séptimo terminó Dios la
obra que había hecho; y descansó en el día séptimo
de toda la obra que había hecho. **3** Y bendijo Dios el
séptimo día y lo santificó; porque en él descansó Dios
de toda su obra que en la creación había realizado. **4**
Esta es la historia de la creación del cielo y de la tierra.
El día en que Yahvé Dios creó la tierra y el cielo, **5**
no había aún en la tierra arbusto campestre alguno; y
ninguna planta del campo había germinado todavía,
pues Yahvé Dios no había hecho llover sobre la tierra,
ni había hombre que labrase el suelo; **6** pero brotaba
una fuente de la tierra, que regaba toda la superficie
de la tierra. **7** Y formó Yahvé Dios al hombre (del)
polvo de la tierra e insufló en sus narices aliento de
vida, de modo que el hombre vino a ser alma viviente.
8 Y plantó Yahvé Dios un jardín en Edén, al oriente,
donde colocó al hombre que había formado. **9** Yahvé
Dios hizo brotar de la tierra toda clase de árboles de
hermoso aspecto y (de frutos) buenos para comer, y en
el medio del jardín el árbol de la vida, y el árbol del
conocimiento del bien y del mal. **10** De Edén salía un
río que regaba el jardín; y desde allí se dividía y se
formaban de él cuatro brazos. **11** El nombre del primero
es Fisón, el cual rodea toda la tierra de Havilá, donde
está el oro. **12** El oro de aquella tierra es fino. Allí se
encuentra también el bedelio y la piedra de ónice. **13** El
nombre del segundo río es Gihón, que circunda toda la
tierra de Cus. **14** El tercer río se llama Tigris, el cual
corre al oriente de Asir. Y el cuarto río es el Éufrates.
15 Tomó, pues, Yahvé Dios al hombre y lo llevó al jardín
de Edén, para que lo labrara y lo cuidase. **16** Y mandó
Yahvé Dios al hombre, diciendo: “De cualquier árbol del

jardín puedes comer, **17** mas del árbol del conocimiento
del bien y del mal, no comerás; porque el día en que
comieres de él, morirás sin remedio". **18** Entonces dijo
Yahvé Dios: "No es bueno que el hombre esté solo; le
haré una ayuda semejante a él". **19** Formados, pues, de
la tierra todos los animales del campo y todas las aves
del cielo, los hizo Yahvé Dios desfilar ante el hombre
para ver cómo los llamaba, y para que el nombre de
todos los seres vivientes fuese aquel que les pusiera el
hombre. **20** Así, pues, el hombre puso nombres a todos
los animales domésticos, y a las aves del cielo, y a
todas las bestias del campo; mas para el hombre no
encontró una ayuda semejante a él. **21** Entonces Yahvé
Dios hizo caer un profundo sueño sobre el hombre, el
cual se durmió; y le quitó una de las costillas y cerró
con carne el lugar de la misma. **22** De la costilla que
Yahvé Dios había tomado del hombre, formó una mujer
y la condujo ante el hombre. **23** Y dijo el hombre: "Esta
vez sí es hueso de mis huesos y carne de mi carne;
esta será llamada varona, porque del varón ha sido
tomada". **24** Por eso dejará el hombre a su padre y a su
madre y se adherirá a su mujer, y vendrán a ser una
sola carne. **25** Estaban ambos desnudos, Adán y su
mujer, mas no se avergonzaban.

3 La serpiente, que era el más astuto de todos los
animales del campo que Yahvé Dios había hecho,
dijo a la mujer: "¿Cómo es que Dios ha mandado "No
comáis de ningún árbol del jardín"?" **2** Respondió la
mujer a la Serpiente: "Podemos comer del fruto de
los árboles del jardín; **3** mas del fruto del árbol que
está en medio del jardín, ha dicho Dios: "No comáis
de él, ni lo toquéis, no sea que muráis". **4** Replicó la
serpiente a la mujer: "De ninguna manera moriréis; **5**
pues bien sabe Dios que el día en que comiereis de él,
se os abrirán los ojos y seréis como Dios, conocedores
del bien y del mal". **6** Y como viese la mujer que
el árbol era bueno para comida y una delicia para
los ojos, y que el árbol era apetecible para alcanzar
sabiduría, tomó de su fruto y comió y dio también a su
marido (que estaba) con ella, y él comió también. **7**
Efectivamente se les abrieron a entrambos los ojos, y
se dieron cuenta de que estaba desnudos; por lo cual
cosieron hojas de higuera y se hicieron delantales. **8**
Cuando oyeron el rumor de Yahvé Dios que se paseaba
en el jardín al tiempo de la brisa del día, Adán y su
mujer se ocultaron de la vista de Yahvé Dios por entre
los árboles del jardín. **9** Yahvé Dios llamó a Adán y le
dijo: "¿Dónde estás?" **10** Este contestó: "Oí tu paso por
el jardín y tuve miedo, porque estoy desnudo; por eso
me escondí". **11** Mas Él dijo: "¿Quién te ha dicho que
estás desnudo? ¿Has comido acaso del árbol del cual
te prohibí comer?" **12** Respondió Adán: "La mujer que
me diste por compañera me dio del árbol, y comí." **13**
Dijo luego Yahvé Dios a la mujer: "¿Qué es lo que has
hecho?" Y contestó la mujer: "La serpiente me engañó,
y comí." **14** Entonces dijo Yahvé Dios a la serpiente:
"Por haber hecho esto, serás maldita como ninguna otra
bestia doméstica o salvaje. Sobre tu vientre caminarás,
y polvo comerás todos los días de tu vida. **15** Y pondré
enemistad entre ti y la mujer, y entre tu linaje y su
linaje: este te aplastará la cabeza, y tú le aplastarás el
calcañar." **16** Después dijo a la mujer: "Multiplicaré tus
dolores y tus preñeces; con dolor darás hijos a luz; te
sentirás atraída por tu marido, pero él te dominará." **17**
A Adán le dijo: "Por haber escuchado la voz de tu mujer
y comido del árbol del que Yo te había prohibido comer,
será maldita la tierra por tu causa; con doloroso trabajo
te alimentarás de ella todos los días de tu vida; **18** te
producirá espinas y abrojos, y comerás de las hierbas
del campo. **19** Con el sudor de tu rostro comerás el
pan, hasta que vuelvas a la tierra; pues de ella fuiste
tomado. Polvo eres y al polvo volverás." **20** Adán puso
a su mujer el nombre de Eva, por ser ella la madre de
todos los vivientes. **21** E hizo Yahvé Dios para Adán y
su mujer túnicas de pieles y los vistió. **22** Y dijo Yahvé
Dios: "He aquí que el hombre ha venido a ser como uno
de nosotros, conocedor del bien y del mal; ahora, pues,
no vaya a extender su mano para que tome todavía del
árbol de la vida, y comiendo (de él) viva para siempre."
23 Después Yahvé Dios lo expulsó del jardín de Edén,
para que labrase la tierra de donde había sido tomado.
24 Y habiendo expulsado a Adán puso delante del jardín
de Edén querubines, y la fulgurante espada que se
agitaba, a fin de guardar el camino del árbol de la vida.

4 Conoció Adán a Eva, su mujer, la cual concibió y dio
a luz a Caín, y dijo: "He adquirido un varón con el
favor de Yahvé." **2** Otra vez dio a luz (y tuvo) a Abel, su
hermano. Fue Abel pastor de ovejas y Caín labrador.
3 Pasado algún tiempo, presentó Caín a Yahvé una
ofrenda de los frutos de la tierra. **4** Y también Abel
ofreció de los primogénitos de su rebaño, y de la grasa
de los mismos. Yahvé miró a Abel y su ofrenda; **5** pero
no miró a Caín y su ofrenda, por lo cual se irritó Caín
en gran manera, y decayó su semblante. **6** Entonces
dijo Yahvé a Caín: "¿Por qué andas irritado, y por
qué ha decaído tu semblante? **7** ¿No es cierto que si
obras bien, podrás alzarlo? Mas si no obras bien, está
asechando a la puerta el pecado que desea dominarte;
pero tú debes dominarle a él." **8** Dijo después Caín a su
hermano Abel: "Vamos al campo." Y cuando estuvieron
en el campo, se levantó Caín contra su hermano Abel y
lo mató. **9** Preguntó Yahvé a Caín: "¿Dónde está Abel,
tu hermano?" Contestó: "No sé. ¿Soy acaso el guarda
de mi hermano?" **10** Y dijo (Yahvé): "¿Qué has hecho?
La voz de la sangre de tu hermano está clamando a Mí

desde la tierra. 11 Por eso andarás maldito, lejos de
esta tierra que abrió su boca para recibir de tu mano la
sangre de tu hermano. 12 Cuando labres la tierra, ella
no te dará más su fruto; fugitivo y errante vivirás sobre
la tierra." 13 Entonces dijo Caín a Yahvé: "Mi culpa es
demasiado grande para soportarla. 14 He aquí que
hoy me echas de esta tierra y he de esconderme de
tu presencia; andaré fugitivo y errante por la tierra, y
cualquiera que me encuentre me matará." 15 Yahvé
le respondió: "Pues por eso, cualquiera que matare a
Caín, lo pagará siete veces." Y puso Yahvé una señal
a Caín para que no lo matara quien lo hallase. 16
Salió entonces Caín de la presencia de Yahvé y habitó
en el país de Nod, al oriente de Edén. 17 Conoció
Caín a su mujer, la cual concibió y dio a luz a Enoc. Y
edificando por entonces una ciudad, le dio el nombre de
su hijo, Enoc. 18 A Enoc le nació Irad, e Irad engendró a
Mehuyael. Mehuyael engendró a Metusael, y Metusael
engendró a Lamec. 19 Lamec tomó para sí dos mujeres;
el nombre de la una era Adá, y el nombre de la otra
Sillá. 20 Adá dio a luz a Jabal, el cual vino a ser padre
de los que habitan en tiendas y crían ganado. 21 El
nombre de su hermano era Jubal, el cual vino a ser
padre de todos los que tocan la cítara y la flauta. 22
También Sillá dio a luz; a Tubalcaín, forjador de toda
herramienta de cobre y hierro. Hermana de Tubalcaín
fue Naamá. 23 Y dijo Lamec a sus mujeres: "Adá y
Sillá, escuchad mi voz; yo maté a un hombre que me
hirió, y a un joven por una contusión que recibí. 24 Caín
será vengado siete veces, mas Lamec lo será setenta
veces siete." 25 Conoció Adán de nuevo a su mujer;
y ella dio a luz un hijo, al cual puso por nombre Set;
porque (dijo ella) "Dios me ha dado otro hijo en lugar de
Abel, a quien mató Caín". 26 También a Set le nació un
hijo, a quien llamó Enós. En aquel tiempo se comenzó
a invocar el nombre de Yahvé.

5 Este es el libro de los descendientes de Adán. El
día en que Dios creó a Adán, lo hizo a imagen de
Dios. 2 Los creó varón y mujer y los bendijo: y los llamó
"hombre" en el día de su creación. 3 Tenía Adán ciento
treinta años cuando engendró un hijo a su semejanza,
según su imagen, al cual puso por nombre Set. 4
Fueron los días de Adán, después de engendrar a Set,
ochocientos años, y engendró hijos e hijas. 5 Y fueron
todos los días que vivió Adán novecientos treinta años,
y murió. 6 Set tenía ciento cinco años cuando engendró
a Enós. 7 Y vivió Set, después de engendrar a Enós,
ochocientos siete años, y engendró hijos e hijas. 8 Y
fueron todos los días de Set novecientos doce años, y
murió. 9 Enós tenía noventa años cuando engendró a
Cainán. 10 Vivió Enós, después de engendrar a Cainán,
ochocientos quince años, y engendró hijos e hijas. 11
Y fueron todos los días de Enós novecientos cinco
años, y murió. 12 Cainán tenía setenta años cuando
engendró a Mahalalel. 13 Vivió Cainán, después de
haber engendrado a Mahalalel, ochocientos cuarenta
años, y engendró hijos e hijas. 14 Y fueron todos los días
de Cainán novecientos diez años, y murió. 15 Mahalalel
tenía sesenta y cinco años, cuando engendró a Yared.
16 Vivió Mahalalel, después de engendrar a Yared,
ochocientos treinta años, y engendró hijos e hijas. 17 Y
fueron todos los días de Mahalalel ochocientos noventa
y cinco años, y murió. 18 Yared tenía ciento sesenta y
dos años cuando engendró a Enoc. 19 Vivió Yared,
después de engendrar a Enoc, ochocientos años y
engendró hijos e hijas. 20 Y fueron todos los días de
Yared novecientos sesenta y dos años, y murió. 21
Enoc tenía sesenta y cinco años cuando engendró
a Matusalén. 22 Anduvo Enoc con Dios, (viviendo)
después de engendrar a Matusalén, trescientos años, y
engendró hijos e hijas. 23 Y fueron todos los días de
Enoc trescientos sesenta y cinco años. 24 Enoc anduvo
con Dios, y desapareció porque Dios se lo llevó. 25
Matusalén tenía ciento ochenta y siete años cuando
engendró a Lamec. 26 Vivió Matusalén, después de
engendrar a Lamec, setecientos ochenta y dos años, y
engendró hijos e hijas. 27 Y fueron todos los días de
Matusalén novecientos sesenta y nueve años, y murió.
28 Lamec tenía ciento ochenta y dos años, cuando
engendró un hijo, 29 al cual puso por nombre Noé,
diciendo: Este nos consolará de nuestras fatigas y del
trabajo de nuestras manos, causado por la tierra que
maldijo Yahvé. 30 Vivió Lamec, después de engendrar
a Noé, quinientos noventa y cinco años, y engendró
hijos e hijas. 31 Y fueron todos los días de Lamec
setecientos setenta y siete años, y murió. Noé tenía
quinientos años, cuando engendró a Sem, Cam y Jafet.

6 Cuando los hombres comenzaron a multiplicarse
sobre la tierra y les nacieron hijas, 2 y vieron los hijos
de Dios que las hijas de los hombres eran hermosas,
tomaron de entre todas ellas por mujeres las que les
agradaron. 3 Entonces dijo Yahvé: "No permanecerá
para siempre mi espíritu en el hombre, a causa de su
delito; no es más que carne, y serán sus días ciento
veinte años." 4 En aquellos días había gigantes en la
tierra, y también después, cuando los hijos de Dios se
llegaron a las hijas de los hombres y ellas les dieron
hijos. Estos son los héroes, los varones famosos de
la antigüedad. 5 Viendo, pues, Yahvé que era grande
la maldad del hombre sobre la tierra, y que todos los
pensamientos de su corazón se dirigían únicamente
al mal, todos los días, 6 Yahvé se arrepintió de haber
hecho al hombre en la tierra, y se dolió en su corazón.
7 Y dijo Yahvé: "Exterminaré de sobre la faz de la
tierra al hombre que he creado, desde el hombre hasta

las bestias, hasta los reptiles, y hasta las aves del
cielo, porque me arrepiento de haberlo hecho." 8 Mas
Noé halló gracia a los ojos de Yahvé. 9 He aquí la
historia de Noé. Noé fue varón justo y perfecto entre
los hombres de su tiempo, pues anduvo con Dios. 10
Y engendró Noé tres hijos: Sem, Cam y Jafet. 11 La
tierra estaba entonces corrompida delante de Dios, y
llena de violencia. 12 Miró, pues, Dios la tierra, y he
aquí que estaba depravada, porque toda carne había
corrompido su camino sobre la tierra. 13 Dijo entonces
Dios a Noé: "He decidido el fin de toda carne; porque la
tierra está colmada de violencia por culpa de ellos; por
eso he aquí que voy a exterminarlos juntamente con la
tierra. 14 Hazte un arca de maderas resinosas, la cual
dividirás en compartimientos y calafatearás por dentro y
por fuera con betún. 15 La fabricarás de esta manera:
trescientos codos será la longitud del arca, cincuenta
codos su anchura, y treinta codos su altura. 16 Harás
en el arca una abertura para la luz, la cual dispondrás
arriba, a un codo del techo. La puerta del arca pondrás
en uno de sus costados, y harás un piso primero, un
segundo y un tercero. 17 Pues he aquí que voy a traer
un diluvio de aguas sobre la tierra, para exterminar toda
carne que tiene en sí aliento de vida bajo el cielo. Todo
lo que existe en la tierra, perecerá. 18 Pero contigo
estableceré mi pacto: Entrarás en el arca tú, y tus hijos,
y tu mujer, y las mujeres de tus hijos contigo. 19 Y de
todos los animales de toda carne, de toda clase (de
ellos), introducirás parejas en el arca para que tengan
vida contigo; serán macho y hembra; 20 de las aves
según su especie, de las bestias según su especie, de
todos los reptiles de la tierra según su especie. Dos de
cada clase vendrán a ti, para que les conserves la vida.
21 Provéete de todo alimento que se come, acópiate
provisiones para que os sirvan de comida a ti y a ellos."
22 Noé hizo conforme a cuanto Dios le había mandado.
Así se hizo.

7 Y dijo Yahvé a Noé: "Entra en el arca, tú y toda
tu casa, porque a ti te he visto justo delante de
Mí en medio de esta generación. 2 De todos los
animales puros te elegirás siete parejas, machos con
sus hembras; y de todos los animales que no son puros,
dos parejas, machos con sus hembras. 3 Asimismo de
las aves del cielo siete parejas, machos y hembras para
que se conserve su descendencia sobre la faz de toda
la tierra. 4 Porque de aquí a siete días haré llover sobre
la tierra cuarenta días y cuarenta noches y exterminaré
de la tierra todo ser viviente que he hecho." 5 E hizo
Noé conforme a cuanto Yahvé le había mandado. 6
Tenía Noé seiscientos años cuando el diluvio de aguas
vino sobre la tierra. 7 Entró Noé en el arca, y con él
sus hijos, y su mujer, y las mujeres de sus hijos, para
salvarse de las aguas del diluvio. 8 De los animales
puros, y de las aves, y de todo lo que se arrastra sobre
la tierra, 9 llegaron a Noé al arca, parejas, machos y
hembras, como Dios había ordenado a Noé. 10 Y al
cabo de siete días las aguas del diluvio vinieron sobre
la tierra. 11 El año seiscientos de la vida de Noé, el
mes segundo, el día diez y siete del mes, en ese día
prorrumpieron todas las fuentes del grande abismo, y
se abrieron las cataratas del cielo. 12 Y estuvo lloviendo
sobre la tierra cuarenta días y cuarenta noches. 13
En aquel mismo día entró Noé en el arca, con Sem,
Cam y Jafet, hijos de Noé, y con ellos la mujer de Noé,
y las tres mujeres de sus hijos; 14 ellos, con todos
los animales, según su especie, y todas las bestias
domésticas según su especie, y todos los reptiles que
se arrastran sobre la tierra, según su especie, y todas
las aves según su especie, todo pájaro, todo volátil. 15
Se llegaron a Noé, al arca, de dos en dos, de toda carne
en que hay aliento de vida 16 Y los que habían venido,
machos y hembras de toda carne, entraron como Dios
había mandado. Y tras él cerró Yahvé la puerta. 17 El
diluvio duró cuarenta días sobre la tierra. Y crecieron
las aguas y levantaron el arca, la cual se alzó sobre
la tierra. 18 Y se aumentaron las aguas y crecieron
muchísimo sobre la tierra, mientras el arca flotaba sobre
las aguas. 19 Tan desmesuradamente crecieron las
aguas sobre la tierra, que quedaron cubiertos todos los
montes más altos que había bajo el cielo entero. 20
Quince codos se alzaron sobre ellos las aguas y fueron
así cubiertos los montes. 21 Entonces murió toda carne
que se movía sobre la tierra; aves y ganados y fieras y
todo reptil que se arrastraba sobre la tierra, y todos
los hombres. 22 Todos los seres que en sus narices
tenían soplo de vida, de cuantos hay en la tierra firme,
perecieron. 23 Así fue exterminado todo ser viviente
que había sobre la faz de la tierra, desde el hombre
hasta la bestia, hasta los reptiles y hasta las aves del
cielo. Fueron exterminados de la tierra, y quedaron
solamente Noé y los que con él estaban en el arca. 24
Por espacio de ciento cincuenta días se alzaron las
aguas sobre la tierra.

8 Acordose Dios de Noé y de todas las fieras y de
todas las bestias que con él estaban en el arca;
e hizo Dios pasar un viento sobre la tierra, y bajaron
las aguas. 2 Entonces se cerraron las fuentes del
abismo y las cataratas del cielo, y se detuvo la lluvia
del cielo. 3 Poco a poco retrocedieron las aguas de
sobre la tierra; y cuando al cabo de ciento cincuenta
días las aguas empezaron a menguar, 4 reposó el arca
sobre los montes de Ararat, en el mes séptimo, el día
diecisiete del mes. 5 Las aguas siguieron decreciendo
paulatinamente hasta el mes décimo, y el día primero
del décimo mes aparecieron las cumbres de los montes.
6 Pasados cuarenta días, abrió Noé la ventana que

había hecho en el arca, **7** y soltó un cuervo, el cual
yendo salía y retornaba hasta que se secaron las aguas
sobre la tierra. **8** Después soltó Noé una paloma, para
ver si se habían retirado ya las aguas de la superficie
terrestre. **9** Mas como la paloma no hallase donde
poner la planta de su pie, tornó hacia él, al arca, porque
había todavía agua sobre toda la tierra; y alargando
él su mano, la asió y la metió consigo en el arca. **10**
Esperó otros siete días y soltó de nuevo la paloma
fuera del arca. **11** La paloma volvió a él al atardecer, y
he aquí que traía en su pico hoja verde de olivo, por
donde conoció Noé que las aguas se habían retirado de
la tierra. **12** Esperó todavía otros siete días y soltó la
paloma, la cual no volvió más a él. **13** El año seiscientos
uno, el día primero del primer mes, ya no había aguas
sobre la tierra, y abriendo Noé la cubierta del arca miró
y vio que estaba seca la superficie del suelo. **14** En
el mes segundo, a los veintisiete días del mes, quedó
seca la tierra. **15** Habló entonces Dios a Noé, y dijo:
16 "Sal del arca, tú, y contigo tu mujer, tus hijos y las
mujeres de tus hijos. **17** Y sacarás contigo todos los
animales de toda carne que te acompaña, aves, bestias
y todos los reptiles que se arrastran en el suelo; pululen
sobre la tierra y sean fecundos y se multipliquen sobre
la tierra." **18** Salió, pues, Noé, y con él sus hijos, su
mujer y las mujeres de sus hijos. **19** Salieron también
del arca, según sus especies, todos los animales, todos
los reptiles y todas las aves, todo cuanto se mueve
sobre la tierra. **20** Después erigió Noé un altar a Yahvé,
y tomando de todos los animales puros, y de todas las
aves puras, ofreció holocaustos en el altar. **21** Al aspirar
Yahvé el agradable olor dijo en su corazón: "No volveré
a maldecir la tierra por causa del hombre, porque los
deseos del corazón humano son malos desde su niñez,
ni volveré a exterminar a todos los seres vivientes,
como he hecho. **22** Mientras dure la tierra, no cesarán
(de sucederse) sementera y siega, frío y calor, verano e
invierno, día y noche.

9 Y bendijo Dios a Noé y a sus hijos, y les dijo:
"Creced y multiplicaos y llenad la tierra. **2** Tengan
miedo y tiemblen ante vosotros todos los animales de
la tierra, y todas las aves del cielo y todo lo que se
arrastra sobre el suelo, y todos los peces del mar. En
vuestra mano están puestos. **3** Todo lo que se mueve y
tiene vida, os servirá de alimento. Como ya la hierba
verde, así os lo entrego todo. **4** Pero no comeréis la
carne con su vida, es decir, con su sangre. **5** Pues,
en verdad, Yo pediré cuenta de vuestra sangre, para
(protección) de vuestra vida; de mano de todo ser
viviente la demandaré. De mano del hombre, de mano
de su propio hermano, demandaré la vida del hombre.
6 Cualquiera que derramare sangre humana, por mano
de hombre será derramada su sangre; porque a imagen
de Dios hizo Él al hombre. **7** Vosotros, pues, creced y
multiplicaos; dilataos sobre la tierra y aumentaos en
ella." **8** Dijo Dios a Noé, y a sus hijos juntamente con él:
9 "He aquí que Yo establezco mi pacto con vosotros, y
con vuestra descendencia después de vosotros; **10** y
con todo ser viviente que esté entre vosotros, aves,
bestias domésticas y salvajes de la tierra que hay entre
vosotros, con todo lo que sale del arca, hasta el último
animal de la tierra. **11** Hago mi pacto con vosotros: No
será exterminada ya toda carne con aguas de diluvio,
ni habrá más diluvio para destruir la tierra." **12** Y dijo
Dios: "Esta es la señal del pacto que por generaciones
perpetuas establezco entre Mí y vosotros y todo ser
viviente que se halla entre vosotros: **13** Pondré mi arco
en las nubes, que servirá de señal del pacto entre Mí
y la tierra. **14** Cuando Yo cubriere la tierra con nubes
y apareciere el arco entre las nubes, **15** me acordaré
de mi pacto que hay entre Mí y vosotros y todo ser
viviente de toda carne; y las aguas no volverán más a
formar un diluvio para exterminar toda carne. **16** Pues
cuando aparezca el arco en las nubes, Yo lo miraré,
para acordarme del pacto perpetuo entre Dios y todo
ser viviente, de toda carne que existe sobre la tierra." **17**
Dijo, pues, Dios a Noé: "Esta es la señal del pacto que
he establecido entre Mí y toda carne sobre la tierra."
18 Los hijos de Noé, que salieron del arca, eran Sem,
Cam y Jafet. Cam es el padre de Canaán. **19** Estos tres
son los hijos de Noé, y por ellos ha sido poblada toda
la tierra. **20** Noé comenzó a cultivar la tierra y plantó
una viña. **21** Mas bebiendo del vino se embriagó, y se
quedó desnudo en medio de su tienda. **22** Vio Cam,
padre de Canaán, la desnudez de su padre, y fue a
decirlo a sus dos hermanos (que estaban) afuera. **23**
Entonces Sem y Jafet tomaron entrambos el manto
(de Noé), se lo echaron sobre los hombros, y yendo
hacia atrás cubrieron la desnudez de su padre. Tenían
vuelto el rostro de modo que no vieron la desnudez
de su padre. **24** Cuando despertó Noé de su vino y
supo lo que había hecho con él su hijo menor, **25** dijo:
"Maldito sea Canaán; esclavo de esclavos será para
sus hermanos." **26** Y agregó: "Bendito sea Yahvé, el
Dios de Sem; y sea Canaán su esclavo. **27** Dilate Dios
a Jafet, que habitará en las tiendas de Sem; y sea
Canaán su esclavo." **28** Vivió Noé, después del diluvio,
trescientos cincuenta años. **29** Y fueron todos los días
de Noé novecientos cincuenta años, y murió.

10 Estos son los descendientes de los hijos de Noé:
Sem, Cam y Jafet, a quienes después del diluvio
nacieron estos hijos: **2** Hijos de Jafet: Gómer, Magog,
Madai, Javán, Tubal, Mósoc y Tirás. **3** Hijos de Gómer:
Asquenaz, Rifat, Togormá. **4** Hijos de Javán: Elisá,
Tarsis, Kitim y Dodanim. **5** Estos se propagaron sobre
las islas de las gentes y en sus tierras, según sus

lenguas y sus tribus y sus naciones. **6** Hijos de Cam:
Cus, Misraim, Put y Canán. **7** Hijos de Cus: Sabá,
Havilá, Sabtá, Ragmá y Sabtecá. Hijos de Ragmá:
Sabá y Dedán. **8** Cus engendró Nimrod, el cual fue
el primero que se hizo poderoso en la tierra. **9** Fue él
un gran cazador delante de Yahvé; por lo cual suele
decir: "Gran cazador delante de Yahvé, como Nimrod".
10 Reinó primero en Babel, Erec, Acad y Calné, en
la tierra de Sinear. **11** De aquella tierra salió para
Asur y edificó Nínive, Rehobot-Ir, Calah, **12** y Resen,
entre Nínive y Calah; aquella es la gran ciudad. **13**
Misraim engendró a los de Ludim, los Anamim, los
Lahabim, los Naftuhim, **14** los Patrusim, los Casluhim,
de donde salieron los Filisteos y los Caftoreos. **15**
Canaán engendró a Sidón, su primogénito, y a Het, **16**
y también al Jebuseo, al Amorreo, al Gergeseo, **17** al
Heveo, al Araceo, al Sineo, **18** al Arvadeo, al Samareo
y al Hamateo. Después se dispersaron las tribus de los
cananeos. **19** El territorio de los cananeos se extendió
desde Sidón, en dirección a Gerar, hasta Gaza; y en
dirección a Sodoma, Gomorra, Adamá y Seboím, hasta
Lesa. **20** Estos son los hijos de Cam, según sus familias
y según sus lenguas, en sus territorios y según sus
naciones. **21** Nacieron hijos también a Sem, padre de
todos los hijos de Éber y hermano mayor de Jafet.
22 Hijos de Sem: Elam, Asur, Arfaxad, Lud y Aram.
23 Hijos de Aram: Us, Hul, Géter y Mas. **24** Arfaxad
engendró a Sálah, y Sálah engendró a Éber. **25** A Éber
le nacieron dos hijos: el nombre de uno fue Fáleg,
porque en sus días fue dividida la tierra. Su hermano
se llamaba Joctán. **26** Joctán engendró a Almodad, a
Sálef, a Hazarmávet, a Járah, **27** a Hadoram, a Uzal,
a Diklá, **28** a Obal, a Abomael, a Sabá, **29** a Ofir, a
Havilá y a Jobab. Todos estos fueron hijos de Joctán.
30 Su territorio se extendió desde Mesá, en dirección a
Sefar, al monte del Oriente. **31** Estos son los hijos de
Sem, según sus tribus y lenguas, en sus territorios y
según sus naciones. **32** Estas son las tribus de los hijos
de Noé, según su origen y sus naciones; y de ellas se
propagaron los pueblos en la tierra después del diluvio.

11 Tenía la tierra entera una misma lengua y las
mismas palabras. **2** Mas cuando (los hombres)
emigrando desde el Oriente hallaron una llanura en
la tierra de Sinear, donde se establecieron, **3** se
dijeron unos a otros: "Vamos, fabriquemos ladrillos,
y cozámoslos bien." Y les sirvió el ladrillo en lugar
de piedra, y el betún les sirvió de argamasa. **4** Y
dijeron, pues: "Vamos, edifiquémonos una ciudad y una
torre, cuya cumbre llegue hasta el cielo; hagámonos
un monumento para que no nos dispersemos sobre la
superficie de toda la tierra." **5** Pero Yahvé descendió a
ver la ciudad y la torre que estaban construyendo los
hijos de los hombres. **6** Y dijo Yahvé: "He aquí que
son un solo pueblo y tienen todos una misma lengua.
¡Y esto es solo el comienzo de sus obras! Ahora,
nada les impedirá realizar sus propósitos. **7** Ea, pues,
descendamos, y confundamos allí mismo su lengua,
de modo que no entienda uno el habla del otro." **8**
Así los dispersó Yahvé de allí por la superficie de toda
la tierra; y cesaron de edificar la ciudad. **9** Por tanto
se le dio el nombre de Babel; porque allí confundió
Yahvé la lengua de toda la tierra; y de allí los dispersó
Yahvé sobre la faz de todo el orbe. **10** Estos son los
descendientes de Sem. Sem tenía cien años cuando
engendró a Arfaxad, dos años después del diluvio. **11**
Vivió Sem, después de haber engendrado a Arfaxad,
quinientos años; y engendró hijos e hijas. **12** Arfaxad
tenía treinta y cinco cuando engendró a Sálah. **13** Y
vivió Arfaxad, después de haber engendrado a Sálah,
cuatrocientos tres años; y engendró hijos e hijas. **14**
Sálah tenía treinta años cuando engendró a Éber. **15**
Y vivió Sálah, después de haber engendrado a Éber,
cuatrocientos tres años; y engendró hijos e hijas. **16**
Éber tenía treinta y cuatro años cuando engendró a
Fáleg. **17** Y vivió Éber, después de engendrar a Fáleg,
cuatrocientos treinta años; y engendró hijos e hijas. **18**
Fáleg tenía treinta años cuando engendró a Reú. **19**
Y vivió Fáleg, después de haber engendrado a Reú,
doscientos nueve años; y engendró hijos e hijas. **20**
Reú tenía treinta y dos años cuando engendró a Sarug.
21 Y vivió Reú, después de haber engendrado a Sarug,
doscientos siete años; y engendró hijos e hijas. **22**
Sarog tenía treinta años cuando engendró a Nacor. **23**
Y vivió Sarug, después de haber engendrado a Nacor,
doscientos años y engendró hijos e hijas. **24** Nacor
tenía veinte y nueve años cuando engendró a Táreh. **25**
Y vivió Nacor, después de haber engendrado a Táreh,
ciento diez y nueve años; y engendró hijos e hijas. **26**
Táreh tenía setenta años cuando engendró a Abram, a
Nacor y a Aram. **27** Estos son los descendientes de
Táreh. Táreh engendró a Abram, a Nacor y a Aram;
Aram engendró a Lot. **28** Y murió Aram, antes de su
padre Táreh, en el país de su nacimiento, en Ur de los
caldeos. **29** Abram y Nacor tomaron para sí mujeres. El
nombre de la mujer de Abram era Sarai, y el nombre de
la mujer de Nacor, Milcá, hija de Aram, padre de Milcá y
padre de Jescá. **30** Era Sarai estéril y no tenía hijo. **31**
Y tomó Táreh a Abram su hijo, y a Lot, hijo de su hijo
de Aram, su nieto, y a Sarai, su nuera, mujer de su hijo
Abram; y salieron juntos de Ur de los caldeos, para
dirigirse al país de Canaán. Y llegaron a Harán, donde
se quedaron. **32** Y fueron los días de Táreh doscientos
cinco años; y murió Táreh en Harán.

12 Dijo Yahvé a Abram: "Sal de tu tierra, y de tu
parentela, y de la casa de tu padre, al país
que Yo te mostraré. **2** Pues de ti haré una nación

grande y te bendeciré; haré grande tu nombre, y serás
una bendición. 3 Bendeciré a quienes te bendigan y
maldeciré a quienes te maldigan; y en ti serán benditas
todas las tribus de la tierra." 4 Marchó, pues, Abram,
como se lo había mandado Yahvé; y con él partió Lot.
Tenía Abram setenta y cinco años cuando salió de
Harán. 5 Tomó Abran a Sarai su mujer, y a Lot, hijo de
su hermano, con toda la hacienda que poseían, y con
las familias que habían procreado en Harán. Partieron
para dirigirse a la tierra de Canaán y llegaron a la tierra
de Canaán. 6 Atravesó Abran el país hasta el lugar
de Siquem, hasta la encina de Moré. 7 Entonces se
apareció Yahvé a Abram y dijo: "A tu descendencia
daré esta tierra." Allí erigió un altar a Yahvé que se
le había aparecido. 8 Pasó de allí a la montaña, al
oriente de Betel, donde asentó su tienda, teniendo a
Betel al occidente y Hai al oriente. Allí construyó un
altar a Yahvé en invocó el nombre de Yahvé. 9 Después
levantó Abram su tienda y se dirigió en etapas hacia
el Négueb. 10 Mas hubo hambre en el país, por lo
cual Abram bajó a Egipto para morar allí, pues era
grande el hambre en el país. 11 Estando ya próximo a
entrar en Egipto, dijo a Sarai, su mujer: "Mira, yo sé
que eres mujer hermosa; 12 por eso, cuando te vean
los egipcios, dirán: "Esta es su mujer"; y me matarán
a mí, y a ti te dejarán la vida." 13 Di, pues, te ruego,
que eres mi hermana, a fin de que me vaya bien por
causa tuya, y sea salva mi vida por amor de ti." 14
Efectivamente, cuando Abram entró en Egipto, vieron
los egipcios que la mujer era muy hermosa. 15 Viéronla
también los cortesanos del Faraón, los cuales se la
alabaron al Faraón, de modo que la mujer fue llevada al
palacio del Faraón. 16 Este trató a Abram muy bien por
causa de ella; y se le dieron ovejas y ganados y asnos
y siervos y siervas y asnas y camellos. 17 Mas Yahvé
hirió al Faraón con grandes plagas, a él y a su casa,
por Sarai, la mujer de Abram. 18 Entonces llamó el
Faraón a Abram, y le dijo: "¿Qué es lo que has hecho
conmigo? ¿Por qué no me dijiste que era tu mujer?
19 ¿Por qué afirmaste: "Es mi hermana", de manera
que yo la tomé por mujer? Ahora, pues, ahí tienes a
tu mujer; tómala y anda." 20 Y el Faraón dio orden
respecto de él a sus hombres, los cuales despidieron a
él y a su mujer, con todo cuanto poseía.

13 De Egipto subió Abram al Négueb, él su mujer y
toda su hacienda, y Lot con él. 2 Era Abram muy
rico en rebaños, en plata y oro. 3 Y se volvió, caminando
por etapas, desde el Négueb hasta Betel, donde había
acampado al principio, entre Betel y Hai, 4 hasta el
lugar del altar que alzara allí anteriormente; e invocó allí
Abram el nombre de Yahvé. 5 También Lot, que iba con
Abram, poseía rebaños, vacadas y tiendas. 6 Mas el
país no les permitía vivir juntos, porque era mucha su
hacienda, de modo que no podían habitar juntamente.
7 De ahí nacieron contiendas entre los pastores de las
greyes de Abram y los pastores de las greyes de Lot.
Además, los cananeos y los fereceos habitaban en
aquel tiempo en esa región. 8 Dijo, pues Abram a Lot:
"No haya, te ruego, contienda entre mí y ti, ni entre mis
pastores y tus pastores; pues somos hermanos. 9 ¿No
está todo el país delante de ti? Sepárate, por favor, de
mí. Si tú vas a la izquierda, yo iré a la derecha; y si tú
vas a la derecha, yo iré a la izquierda.". 10 Alzando
entonces Lot sus ojos vio toda la vega del Jordán, toda
ella de regadío, hasta los límites de Segor. Antes que
destruyese Yahvé a Sodoma y Gomorra era esta región
como el jardín de Yahvé, como la tierra de Egipto. 11
Eligió, pues, Lot para sí toda la vega del Jordán, y se
trasladó al oriente; y así se separaron el uno del otro. 12
Abram se estableció en la tierra de Canaán, y Lot habitó
en las ciudades de la Vega, donde plantó sus tiendas
hasta Sodoma. 13 Mas los habitantes de Sodoma
eran malos y grandes pecadores ante Yahvé. 14 Dijo
Yahvé a Abram, después que Lot se hubo separado de
él: "Alza tus ojos y mira desde el lugar donde estás,
hacia el norte y hacia el mediodía, hacia el oriente y
hacia el occidente; 15 pues toda la tierra que ves, te
la daré a ti y a tu descendencia para siempre. 16 Y
haré tu descendencia (tan numerosa) como el polvo de
la tierra. Si fuera posible contar el polvo de la tierra,
podría contarse también tu descendencia. 17 Levántate,
recorre el país, a su largo y a su ancho; porque a ti
te lo daré." 18 Y levantó Abram las tiendas y vino a
establecerse en el encinar de Mamré, cerca de Hebrón,
donde edificó un altar a Yahvé.

14 Aconteció que en los días de Amrafel, rey de
Sínear; Arioc, rey de Elasar; Codorlaómer, rey
de Elam, y Tidal, de Goím, 2 hicieron guerra a Bera,
rey de Sodoma; a Birsá, rey de Gomorra; a Sinab,
rey de Adamá; a Seméber, rey de Seboím, y al rey
de Bela, que es Segor. 3 Todos estos se juntaron en
el valle de Siddim, que (ahora) es el Mar Salado. 4
Doce años habían servido a Codorlaómer, mas el año
decimotercero se rebelaron. 5 Vinieron, pues, en el año
decimocuarto Codorlaómer, y los reyes con él coaligados
y derrotaron a los refaítas en Astarot-Carnaim, a los
susitas en Ham, a los emeos en Savé-Cariataim, 6 y a
los horreos en sus montes en Seír, hasta El-Farán, que
está junto al desierto. 7 Y volviéndose vinieron a En-
Mispar, que es Cades, y derrotaron todo el campo de los
amalecitas, y también a los amorreos que habitaban en
Hazazón-Tamar. 8 Salieron entonces el rey de Sodoma,
y el rey de Gomorra, y el rey de Adamá, y el rey de
Seboím, y el rey de Bela, que es Segor, y ordenaron
batalla contra ellos en el valle de Siddim; 9 esto es,
contra Codorlaómer, rey de Elam; Tidal, rey de Gím;

Amrafel, rey de Sinear, y Arioc, rey de Elasar; cuatro
reyes contra cinco. **10** Ahora bien, había en el valle de
Siddim muchísimos pozos de betún; cuando huyeron
los reyes de Sodoma y Gomorra cayeron en ellos. Los
demás huyeron a la montaña. **11** (Los invasores) se
llevaron toda la hacienda de Sodoma y Gomorra y todos
sus víveres y se marcharon. **12** Se llevaron también a
Lot, hijo del hermano de Abram, y su hacienda, pues
él habitaba en Sodoma, y se fueron. **13** Mas uno que
escapó, fue a avisar a Abram el hebreo, el cual habitaba
en el encinar de Mamré, el amorreo, hermano de Escol
y hermano de Aner, los cuales eran aliados de Abram.
14 Y como oyese Abram que su hermano había sido
hecho prisionero, reclutó entre los siervos nacidos en su
casa a los más adiestrados, en número de trescientos
diez y ocho, y persiguió (a los invasores) hasta Dan. **15**
Y habiendo dividió su tropa (cayó) sobre ellos durante
la noche, él y sus siervos, los derrotó y los persiguió
hasta Hobá, que está a la izquierda de Damasco. **16** Y
recuperó toda la hacienda, y también a su hermano Lot
con sus bienes; y asimismo a las mujeres y la gente. **17**
Cuando regresaba tras la derrota de Codorlaómer y de
los reyes que con él estaba, le salió al encuentro el
rey de Sodoma en el valle de Savé, que es el valle del
Rey. **18** Entonces Melquisedec, rey de Salem, presentó
pan y vino, pues era sacerdote del Dios altísimo. **19**
Y le bendijo, diciendo "¡Bendito sea Abram del Dios
altísimo, Señor del cielo y de la tierra! **20** ¡Y bendito
sea el Dios altísimo, que puso tus enemigos en sus
manos!" Y le dio (Abram) el diezmo de todo. **21** Dijo
luego el rey de Sodoma a Abram: "Dame la gente, mas
la hacienda tómala para ti." **22** Pero Abram dijo al rey
de Sodoma: "Levanto mi mano (jurando) por Yahvé,
Dios altísimo, Señor del cielo y de la tierra, **23** que ni un
hilo, ni la correa de un zapato, tomaré de lo que es
tuyo, no sea que digas: "Yo he enriquecido a Abram";
24 a excepción de lo que han comido los muchachos, y
la porción de esos varones que vinieron conmigo, Aner,
Escol y Mamré. Estos tomarán su porción."

15 Después de estos acontecimientos habló Yahvé a
Abram en una visión, diciendo: "No temas, Abram;
Yo soy tu escudo, tu recompensa sobremanera grande."
2 Respondió Abram: "Adonai, Yahvé, ¿qué me vas a
dar, si me voy sin hijo, y el heredero de mi casa será
este damasceno Eliécer?" **3** Y repitió Abram: "Aquí me
tienes, no me has dado descendencia, y así es que
un hombre de mi casa me ha de heredar." **4** Mas he
aquí que Yahvé le habló, diciendo: "No te heredará
este, sino que uno que saldrá de tus entrañas, ese
te ha de heredar." **5** Y le sacó fuera, y dijo: "Mira el
cielo, y cuenta las estrellas, si puedes contarlas", y le
agregó: "Así será tu descendencia." **6** Y creyó a Yahvé,
el cual se lo reputó por justicia. **7** Díjole después: "Yo
soy Yahvé que te saqué de Ur de los caldeos, a fin de
darte esta tierra por herencia." **8** Preguntó él: "Adonai,
Yahvé, ¿en qué conoceré que he de heredarla?" **9**
Y le respondió: "Escógeme una novilla de tres años,
un tórtola y un pichón." **10** Tomó entonces (Abram)
todos estos (animales) y partiéndolos por el medio
puso cada mitad en frente de la otra, pero sin partir
las aves. **11** Sobre estos cuerpos muertos bajaron
las aves de rapiña, mas Abram las espantaba. **12** Y
sucedió que estando ya el sol para ponerse, cayó sobre
Abram un profundo sueño, y he aquí que le sobrevino
un terror, una tiniebla muy grande. **13** Entonces dijo
(Dios) a Abram: "Ten por cierto que tus descendientes
vivirán como extranjeros en una tierra no suya, donde
serán reducidos a servidumbre y oprimidos durante
cuatrocientos años. **14** Mas la nación a la cual han de
servir, Yo la juzgaré; y después saldrán con grandes
riquezas. **15** Tú (entretanto) irás a tus padres en paz,
y serás sepultado en buena ancianidad. **16** Mas a
la cuarta generación volverán aquí; porque hasta el
presente la maldad de los amorreos no ha llegado a su
colmo." **17** Y sucedió que, puesto ya el sol, apareció,
en medio de densas tinieblas, un horno humeante y
una antorcha de fuego que pasó por entre aquellos
animales divididos. **18** En aquel día hizo Yahvé alianza
con Abram, diciendo: "A tu descendencia he dado esta
tierra, desde el río de Egipto hasta el río grande, el río
Éufrates: **19** los cineos, los ceneceos, los cadmoneos,
20 los heteos, los fereceos, los refaítas, **21** los amorreos,
los cananeos, los gergeseos y los jebuseos."

16 Sarai, mujer de Abram, no le daba hijos; pero
tenía una sierva egipcia, que se llamaba Agar, **2**
y dijo Sarai a Abram: "Mira que Yahvé me ha hecho
estéril; llégate, pues, te ruego, a mi esclava. Quizás
podré tener hijos de ella." Escuchó Abram la voz de
Sarai. **3** Y así al cabo de diez años de habitar Abram
en el país de Canaán, tomó Sarai, la mujer de Abram,
a Agar la egipcia, su esclava, y se la dio por mujer
a Abram, su marido. **4** Llegose, pues, él a Agar, la
cual concibió; mas luego que vio que había concebido,
miraba a su señora con desprecio. **5** Dijo entonces
Sarai a Abram: "El agravio hecho a mí cae sobre ti. Yo
puse mi esclava en tu seno, más viéndose ella encinta
me mira con desprecio. Juzgue Yahvé entre mí y ti." **6**
Respondió Abram a Sarai: Ahí tienes a tu sierva a tu
disposición. Haz con ella como bien te parezca." Luego
la maltrató Sarai; y ella huyó de su presencia. **7** La
encontró el Ángel de Yahvé en el desierto, junto a una
fuente de agua, que está en el camino de Sur; **8** y dijo:
"¿Agar, esclava de Sarai, de dónde vienes y adónde
vas?" Contestó ella: "Voy huyendo de la presencia de
Sarai, mi señora." **9** "Vuelve a tu señora, le replicó
el Ángel de Yahvé, y humíllate bajo su mano." **10** Y

agregó el Ángel de Yahvé: “Multiplicaré de tal manera
tu descendencia, que por su gran multitud no podrá
contarse.” **11** Le dijo además el Ángel de Yahvé: “Mira,
has concebido, y darás a luz un hijo, al que llamarás
Ismael; porque Yahvé ha oído su aflicción. **12** Será
hombre (fiero) como el asno montés. Su mano será
contra todos, y la mano de todos contra él; y frente a
todos sus hermanos pondrá su morada.” **13** Entonces
ella llamó a Yahvé, que con ella hablaba, con el nombre
de: “Atta El Roí”, pues dijo: “¿No he visto aquí mismo al
que me ve?” **14** Por tanto llamó a aquel pozo “Pozo
del Viviente que me ve.” Es el que está entre Cades y
Barad. **15** Y Agar le dio un hijo a Abram, el cual al hijo
que Agar había dado a luz, le puso por nombre Ismael.
16 Tenía Abram ochenta y seis años cuando Ismael le
nació de Agar.

17 Cuando Abram tenía noventa y nueve años,
se le apareció Yahvé y le dijo: “Yo soy el Dios
Todopoderoso; camina en mi presencia y sé perfecto. **2**
Yo estableceré mi pacto entre Mí y ti, y te multiplicaré
sobremanera.” **3** Entonces Abram se postró rostro
en tierra, y Dios siguió diciéndole: **4** “En cuanto a
Mí, he aquí mi pacto contigo: tú serás padre de una
multitud de pueblos; **5** y no te llamarás más Abram,
sino que tu nombre será Abrahán, porque te he puesto
por padre de muchos pueblos. **6** Te haré crecer
sobremanera, y te haré padre de pueblos, y reyes
saldrán de ti. **7** Y estableceré mi pacto en Mí y ti,
y tu descendencia después de ti en la serie de sus
generaciones, como pacto eterno, para ser Yo el Dios
tuyo y el de tu posteridad después de ti. **8** Y te daré a
ti, y a tu descendencia después de ti, la tierra de tus
peregrinaciones, toda la tierra de Canaán, en posesión
perpetua; y Yo seré su Dios.” **9** Dijo Dios a Abrahán:
“Tú, pues, guarda mi pacto, y tu descendencia después
de ti en la serie de sus generaciones. **10** Este es mi
pacto que habéis de guardar entre Mí y vosotros y tu
posteridad después de ti: Todo varón entre vosotros ha
de ser circuncidado. **11** Os circundaréis la carne de
vuestro prepucio; y esto será en señal del pacto entre
Mí y vosotros. **12** A los ocho días será circuncidado
entre vosotros todo varón en el transcurso de vuestras
generaciones, tanto el nacido en (tu) casa como el
comprado con dinero a cualquier extraño, aunque no
sea de su raza, **13** Sí, deben ser circuncidados el nacido
en tu casa y el adquirido con tu dinero, de modo que mi
pacto estará en vuestra carne como alianza eterna. **14**
El varón incircunciso, que no se circuncidare la carne de
su prepucio, será exterminado de entre su pueblo por
haber quebrantado mi pacto.” **15** Dijo Dios a Abrahán:
“A Sarai, tu mujer, no la llamarás más Sarai, porque su
nombre será Sara. **16** Yo la bendeciré, y de ella también
te daré un hijo. La bendeciré, y será madre de naciones;
reyes de pueblos procederán de ella.” **17** Entonces cayo
Abrahán sobre su rostro y riéndose dijo en su corazón:
“¿A hombre de cien años le ha de nacer hijo, y Sara ya
nonagenaria va a dar a luz?” **18** Y dijo Abrahán a Dios:
“¡Viva al menos delante de Ti Ismael!” **19** Respondió
Dios: “De cierto que Sara tu mujer te dará a luz un hijo,
y le pondrás por nombre Isaac; y Yo estableceré mi
pacto con él como pacto eterno, y con su posteridad
después de él. **20** “En cuanto a Ismael, he otorgado tu
petición. He aquí que le he bendecido; le multiplicaré y
le haré crecer sobremanera. Doce príncipes engendrará
y le haré padre de un gran pueblo. **21** Pero mi pacto lo
estableceré con Isaac, que Sara te dará a luz por este
tiempo el año que viene.” **22** Y después de hablar con
él, subió Dios dejando a Abrahán. **23** Tomó entonces
Abrahán a Ismael, su hijo, y a todos los nacidos en su
casa, y a todos los comprados con su dinero, a todos
los varones de la casa de Abrahán, y en ese mismo día
les circuncidó la carne del prepucio, como Dios le había
mandado. **24** Tenía Abrahán noventa y nueve años
cuando circuncidó la carne de su prepucio. **25** Ismael,
su hijo, era de trece años cuando fue circuncidado en
la carne de su prepucio. **26** En el mismo día fueron
circuncidados Abrahán y su hijo Ismael. **27** Y todos
los varones de su casa, los nacidos en su casa, y los
comprados a extraños por dinero, fueron circuncidados
juntamente con él.

18 Apareciósele Yahvé (a Abrahán) en el encinar
de Mamré mientras estaba sentado a la entrada
de la tienda, durante el calor del día. **2** Alzando los
ojos miró, y he aquí que estaban parados delante de
él tres varones. Tan pronto como los vio, corrió a su
encuentro desde la entrada de su tienda, y postrándose
en tierra **3** dijo: “Señor mío, si he hallado gracia a
tus ojos, te ruego no pases de largo junto a tu siervo.
4 Permitid que se traiga un poco de agua; y lavaos
los pies, y descansaos debajo del árbol. **5** Traeré,
entretanto, un bocado de pan, y fortaleceréis vuestros
corazones; después pasaréis adelante; pues por eso
habéis pasado delante de vuestro siervo.” **6** Fue, pues,
Abrahán apresuradamente a la tienda, a Sara, y dijo:
“¡Pronto, tres medidas de flor de harina; amasa y haz
tortas!” **7** Corrió Abrahán también a la vacada, tomó un
ternero tierno y gordo, y lo dio a un mozo, el cual se
apresuró a aderezarlo. **8** Después tomó requesón y
leche y el ternero que había aderezado, y se lo puso
adelante; y mientras comían, él se quedó de pie junto
a ellos, bajo el árbol. **9** Preguntáronle: “¿Dónde está
Sara, tu mujer?” “Ahí, en la tienda”, contestó él. **10**
Entonces dijo (Dios): “Volveré a ti sin falta, por este
mismo tiempo, y he aquí que Sara, tu mujer, tendrá un
hijo.” Entretanto Sara estaba escuchando a la entrada
de la tienda, detrás de él. **11** Porque Abrahán y Sara

eran ancianos, de avanzada edad, y había cesado
ya en Sara la costumbre de las mujeres. 12 Se rió,
pues Sara interiormente y dijo: "¿Con que siendo ya
consumida he de tener deleite? Y también mi señor es
viejo." 13 Entonces dijo Yahvé a Abrahán: "¿Por qué se
ha reído Sara, diciendo?: '¿Será cierto que voy a dar
a luz, siendo, como soy, vieja?' 14 ¿Hay acaso para
Yahvé cosa imposible? En el plazo señalado por este
mismo tiempo, te visitaré otra vez, y Sara tendrá un
hijo." 15 Pero Sara negó, diciendo: "No me he reído";
pues tenía miedo. Mas Él dijo: "No, que te has reído".
16 Levantáronse de allí los varones y se dirigieron hacia
Sodoma, y Abrahán los acompañó para despedirlos. 17
Entonces se dijo Yahvé: "¿He de encubrir a Abrahán lo
que voy a hacer? 18 Pues Abrahán ha de ser padre de
una nación grande y fuerte y serán benditos en él todos
los pueblos de la tierra. 19 Porque le he constituido para
eso: que mande a sus hijos y a su casa después de
él, guardar el camino de Yahvé, practicando la justicia
y el derecho, a fin de que Yahvé haga venir sobre
Abrahán lo que tiene prometido a su favor." 20 Dijo,
pues, Yahvé: "El clamor de Sodoma y Gomorra es
grande, y sus pecados son extraordinariamente graves.
21 Bajaré a comprobar si han hecho realmente según el
clamor que ha llegado hasta Mí; y si no, lo sabré." 22
Partieron, pues, de allí los varones, y se encaminaron
hacia Sodoma; mas Abrahán permanecía todavía en pie
delante de Yahvé. 23 Y acercándose dijo Abrahán: "¿Es
así que vas a destruir al justo con el impío? 24 Quizás
habrá cincuenta justos en la ciudad. ¿Los exterminarás
acaso, y no perdonarás al lugar por los cincuenta justos
que se hallaren allí? 25 ¡Lejos de Ti obrar de esta
manera, que hagas morir al justo con el impío, y que
el justo y el malvado sean tratados del mismo modo!
¡Lejos eso de Ti! ¿Acaso el Juez de toda la tierra no ha
de hacer justicia?" 26 Dijo entonces Yahvé: "Si hallare
en Sodoma cincuenta justos en la ciudad, perdonaré a
todo el lugar por amor de ellos." 27 Replicó Abrahán
diciendo: "Mira, te ruego, me he atrevido a hablar al
Señor, aunque soy polvo y ceniza. 28 Quizás falten de
los cincuenta justos cinco; ¿destruirás por los cinco
toda la ciudad?" Respondió: "No la destruiré, si hallare
allí cuarenta y cinco." 29 Y de nuevo le preguntó y dijo:
"Quizás se encuentren allí cuarenta." Contestó: "No lo
haré por amor de los cuarenta." 30 Dijo entonces: "No
se irrite el Señor si sigo hablando. Quizás se hallen allí
treinta." Y respondió: "No lo haré si hallare allí treinta."
31 Prosiguió: "Mira, ya que he osado hablar al Señor:
Quizás haya allí veinte." Respondió: "No la destruiré
por amor de los veinte." 32 Te ruego, insistió; no se
irrite el Señor si hablare una sola vez más: Quizás se
encuentre allí diez." "No la destruiré por amor de los
diez", contestó Él. 33 Y se fue Yahvé, luego que acabó
de hablar con Abrahán; y Abrahán volvió a su lugar.

19 Llegaron los dos ángeles a Sodoma por la tarde
cuando Lot estaba sentado en la puerta de
Sodoma. Al verlos se levantó Lot a salirles al encuentro;
y postrándose rostro en tierra, 2 dijo: "Mirad, señores
míos, os ruego que os dirijáis hacia la casa de vuestro
siervo, para pernoctar y lavaros los pies, y de madrugada
os levantaréis para seguir vuestro camino." Mas ellos
dijeron: "No, pues pasaremos la noche en la plaza."
3 Pero les instó de tal manera que se encaminaron
y fueron a su casa, donde les preparó un banquete
y coció panes ácimos; y comieron. 4 Mas antes que
fueran a acostarse, los hombres de la ciudad, los
sodomitas, que habían cercado la casa, todo el pueblo
junto, desde los jóvenes hasta los viejos, 5 llamaron
a Lot y le dijeron: "¿Dónde están los varones que
han venido a ti esta noche? Sácanoslos para que los
conozcamos." 6 Lot salió a la entrada donde ellos
estaban, y cerrando tras sí la puerta, 7 dijo: "Os ruego,
hermanos míos, no hagáis esta maldad. 8 Mirad, tengo
aquí dos hijas que aún no han conocido varón. Os las
sacaré fuera; haced con ellas como bien os parezca,
pero no hagáis nada a estos varones; pues para eso
se han acogido a la sombra de mi techo." 9 Mas
ellos respondieron: "¡Quítate allá!" Y añadieron: "¡Este
individuo que vino como extranjero, quiere hacerse juez!
Ahora te trataremos a ti peor que a ellos." Y arrojándose
sobre el hombre, sobre Lot, con gran violencia se
acercaron a forzar la puerta. 10 Entonces los (dos)
varones alargaron la mano y metieron a Lot dentro de
la casa donde estaban, y cerraron la puerta. 11 Y a
los hombres que estaban a la puerta de la casa los
hirieron con ceguera, desde el menor hasta el mayor,
de modo que se fatigaron (inútilmente) por hallar la
puerta. 12 Luego dijeron los varones a Lot: "¿Tienes
aquí todavía alguno? Sácalos a todos de aquí: los
yernos, tus hijos y tus hijas, y todo cuanto tengas en la
ciudad. 13 Pues vamos a destruir este lugar, porque
se ha hecho grande su clamor delante de Yahvé, y
Yahvé nos ha enviado a exterminarla." 14 Salió, pues,
Lot y habló con sus yernos, desposados con sus hijas,
diciendo: "Levantaos, salid de este lugar; porque Yahvé
va a destruir la ciudad." Mas era a los ojos de sus
yernos como quien se burlaba. 15 Al rayar el alba, los
ángeles apremiaron a Lot, diciendo: "Levántate, toma a
tu mujer y a tus dos hijas que se hallan (contigo), no
sea que perezcas por la maldad de la ciudad." 16 Y
como él tardase, los varones lo asieron de la mano, y,
por compasión de Yahvé hacia él, también a su mujer y
a sus dos hijas. Lo sacaron, pues, y lo pusieron fuera
de la ciudad. 17 Y mientras los sacaban fuera, dijo uno:
"Ponte a salvo, por tu vida. No mires atrás, ni te pares

en ningún lugar de la Vega. Huye a la montaña, no sea
que perezcas." 18 Pero Lot les dijo: "No, por favor, Señor
mío. 19 Veo que tu siervo ha hallado gracia a tus ojos,
y le has mostrado tan grande misericordia salvándome
la vida; mas no puedo escapar a la montaña, sin riesgo
de que me alcance la destrucción y la muerte. 20 He
ahí cerca esa ciudad donde podría refugiarme. Es tan
pequeña. Con tu permiso huiré a ella —¿no es ella tan
pequeña?— y vivirá mi alma." 21 Contestole: "Bien, te
concedo también esta gracia de no destruir la ciudad
de la cual hablas. 22 Date prisa, refúgiate allá; pues
nada podré hacer hasta que hayas entrado en ella."
Por eso fue llamada aquella ciudad Segor. 23 Salía
el sol sobre la tierra cuando Lot entraba en Segor.
24 Entonces Yahvé hizo llover sobre Sodoma y sobre
Gomorra azufre y fuego que venía de Yahvé, desde
el cielo. 25 Y destruyó aquellas ciudades y toda la
Vega, con todos los habitantes de las ciudades, hasta
las plantas del suelo. 26 Mas la mujer de (Lot) miró
atrás y se convirtió en estatua de sal. 27 Levantose
Abrahán muy de mañana y se fue al lugar donde había
estado en pie delante de Yahvé. 28 Miró hacia Sodoma
y Gomorra, y hacia toda la región de la Vega, y vio
que de aquella tierra subía humo, como humo de un
horno. 29 Así, pues, cuando Dios destruyó las ciudades
de la Vega, se acordó de Abrahán y sacó a Lot de
en medio de la ruina, al asolar las ciudades donde
Lot habitaba. 30 Subió Lot de Segor y habitó con sus
hijas en la montaña, porque tuvo miedo de quedarse
en Segor. Se estableció, por eso, en una cueva, él y
sus dos hijas. 31 Y dijo la mayor a la menor: "Nuestro
padre es viejo y no hay en el país hombre que se llegue
a nosotras, como es costumbre en toda la tierra. 32
Vayamos a embriagar a nuestro padre con vino, y nos
acostaremos con él, a fin de conseguir de nuestro padre
descendencia." 33 Embriagaron, pues, con vino a su
padre esa misma noche, y entró la mayor y se acostó
con su padre, sin que él se diera cuenta de ello, ni
cuando ella se acostó ni cuando se levantó. 34 Al día
siguiente dijo la mayor a la menor: "Mira, yo me acosté
anoche con mi padre; démosle a beber vino también
esta noche, y entra tú para acostarte con él, de modo
que de nuestro padre consigamos descendencia." 35
Embriagaron, pues, con vino, también aquella noche a
su padre y fue la menor a acostarse con él, sin que él
se diera cuenta de ello, ni cuando ella se acostó, ni
cuando se levantó. 36 Y sucedió que las dos hijas de
Lot concibieron de su padre. 37 La mayor dio a luz un
hijo, a quien llamó Moab. Es el padre de los moabitas
hasta hoy. 38 También la menor dio a luz un hijo, el cual
llamó Ben-ammi. Es el padre de los ammonitas hasta
hoy.

20 De allí se trasladó Abrahán a la región del
Négueb, y habitó entre Cades y el Sur, morando
temporalmente en Gerar. 2 Y dijo Abrahán de Sara,
su mujer: "Es mi hermana"; por lo cual Abimelec, rey
de Gerar, envió a tomar a Sara. 3 Pero vino Dios a
Abimelec en el sueño durante la noche, y le dijo: "He
aquí que morirás a causa de la mujer que has tomado,
porque es mujer casada." 4 Abimelec aún no se había
acercado a ella, por lo cual dijo: "Señor, ¿matarás Tú
también a gente justa? 5 ¿No me dijo él mismo: 'Es mi
hermana', y ella también dijo: 'Es mi hermano'? Con
sencillez de mi corazón, y con manos inocentes he
hecho esto." 6 Y le respondió Dios en sueños: "Bien sé
que con sencillez de corazón has hecho esto; y Yo soy
también quien te he preservado de pecar contra Mí.
Por eso no te he permitido que la tocaras. 7 Devuélve,
pues, la mujer de este hombre, porque es un profeta y
rogará por ti, para que vivas; mas si no la devuelves,
sabe que morirás indefectiblemente, tú con todos los
tuyos. 8 Se levantó Abimelec muy de mañana, llamó
a todos sus siervos y contó a sus oídos todas estas
palabras. Y quedaron muy amedrentados. 9 Después
llamó Abimelec a Abrahán, y le dijo "¿Qué es lo que
has hecho con nosotros? ¿Y en qué te he ofendido,
para que hayas traído sobre mí y mi reino un pecado
tan grande? Has hecho tú conmigo cosas que no deben
hacerse." 10 Y Abimelec siguió diciendo a Abrahán:
"¿Qué has visto para que hicieras esto?" 11 Respondió
Abrahán: "Pensé: Seguramente no hay temor de Dios
en este lugar y me van a matar a causa de mi mujer."
12 Y en verdad, ella es también mi hermana, hija de
mi padre, aunque no hija de mi madre; y vino a ser
mi mujer. 13 Mas cuando Dios me hizo errar fuera
de la casa de mi padre, le dije a ella: "Este es el
favor que me has de hacer. En cualquier lugar a que
lleguemos, dirás de mí: 'Es mi hermano'." 14 Entonces
Abimelec tomó ovejas y ganado y siervos y siervas,
y se los dio a Abrahán. Le devolvió también a Sara,
su mujer, diciéndole: 15 "He aquí que mi tierra está a
tu disposición; habita en donde mejor te parezca." 16
Y a Sara le dijo: "Mira, he dado mil siclos de plata a
tu hermano. Esto te servirá para velar tus ojos ante
todos los que están contigo. Así quedas justificada." 17
Y rogó Abrahán a Dios, y sanó Dios a Abimelec, y a su
mujer, y a sus siervas, y ellas tuvieron hijos. 18 Porque
Yahvé había cerrado completamente toda matriz en la
casa de Abimelec, a causa de Sara, mujer de Abrahán.

21 Visitó, pues, Yahvé a Sara según había dicho,
y cumplió en ella lo prometido. 2 Concibió Sara
y dio a Abrahán un hijo en su vejez, al tiempo que
Dios había predicho. 3 Abrahán dio al hijo que le
nació y cuya madre era Sara, el nombre de Isaac. 4 Y
circuncidó Abrahán a Isaac, su hijo, a los ocho días,

como Dios le había mandado. **5** Abrahán tenía cien
años cuando nació su hijo Isaac. **6** Y dijo Sara: "Dios
me ha dado motivo para reírme; todo el que lo sepa
se reirá de mí." **7** Y agregó: "¿Quién hubiera dicho a
Abrahán que Sara amamantaría hijos?; pues le he dado
un hijo en su vejez." **8** Creció el niño y fue destetado; y
el día en que fue destetado Isaac, dio Abrahán un gran
convite. **9** Mas cuando Sara vio que el hijo que Abrahán
había recibido de Agar la egipcia, se burlaba, **10** dijo a
Abrahán: "Echa fuera a esta esclava y a su hijo; porque
el hijo de esta esclava no ha de ser heredero con mi hijo
Isaac." **11** Esta palabra parecía muy dura a Abrahán,
por cuanto se trataba de su hijo. **12** Pero Dios dijo a
Abrahán: "No te aflijas por el niño y por tu esclava. En
todo lo que dijere Sara, oye su voz; pues por Isaac será
llamada tu descendencia. **13** Mas también del hijo de la
esclava hare una nación, por ser descendiente tuyo." **14**
Se levantó, pues, Abrahán muy de mañana, tomó pan y
un odre de agua, y se lo dio a Agar, poniéndolo sobre
el hombro de esta; (le entregó) también el niño, y la
despidió. La cual se fue y anduvo errante por el desierto
de Bersabee. **15** Cuando se acabó el agua del odre,
echó ella al niño bajo uno de los arbustos, **16** y fue a
sentarse frente a él, a la distancia de un tiro de arco;
porque decía "No quiero ver morir al niño." Sentada,
pues en frente, alzó su voz y prorrumpió en lágrimas. **17**
Mas Dios oyó la voz del niño; y el Ángel de Dios llamó
a Agar desde el cielo, y le dijo: "Qué te pasa, Agar? No
temas, porque Dios ha oído la voz del niño en el lugar
donde está. **18** Levántate, alza al niño, y tómalo de la
mano, porque haré de él un gran pueblo." **19** Y le abrió
Dios los ojos, y ella vio un pozo de agua; fue y llenó el
odre de agua, y dio de beber al niño. **20** Y Dios asistió
al niño, el cual creció y habitó en el desierto, y vino
a ser tirador de arco. **21** Se estableció en el desierto
de Farán, y su madre le dio una mujer de la tierra de
Egipto. **22** En aquel tiempo Abimelec, acompañado de
Picol, capitán de sus tropas, dijo a Abrahán: "Dios está
contigo en todo lo que haces. **23** Ahora bien, júrame,
aquí por Dios que no me engañarás, ni a mí, ni a mis
hijos, ni a mis nietos, sino que me tratarás a mí y la
tierra que te dio hospedaje con la bondad que yo he
usado contigo." **24** Respondió Abrahán: "Lo juraré." **25**
Pero se quejó Abrahán ante Abimelec con motivo de un
pozo de agua del que se habían apoderado los siervos
de Abimelec. **26** A lo cual contestó Abimelec: "No sé
quien ha hecho esto; ni tú me lo has manifestado, ni yo
lo he oído hasta ahora." **27** Tomó entonces Abrahán
ovejas y ganado y se los dio a Abimelec; e hicieron los
dos un pacto. **28** Mas como Abrahán pusiese aparte
siete corderas del rebaño, **29** le dijo Abimelec: "¿Qué
significan estas siete corderas que has puesto aparte?"
30 Respondió: "Estas siete corderas has de aceptar de
mi mano, para que me sirvan de testimonio de que yo
he excavado este pozo." **31** Por eso fue llamado aquel
lugar Bersabee, porque allí juraron los dos. **32** Hicieron,
pues alianza en Bersabee; y se levantó Abimelec, con
Picol, capitán de sus tropas, y se volvieron al país de
los filisteos. **33** Después plantó (Abrahán) un tamarisco
en Bersabee e invocó allí el nombre de Yahvé, el Dios
eterno. **34** Y se detuvo Abrahán mucho tiempo en el
país de los filisteos.

22 Después de esto probó Dios a Abrahán, y le dijo
"¡Abrahán!" "Heme aquí", contestó este. **2** Le dijo
entonces: "Toma a tu hijo único, a quien amas, a Isaac,
y ve a la tierra de Moriah, y ofrécele allí en holocausto
sobre uno de los montes que Yo te mostraré." **3** Se
levantó, pues, Abrahán muy de mañana, aparejó su
asno y tomó consigo dos de sus criados y a Isaac, su
hijo; después de partir leña para el holocausto se puso
en camino para ir al lugar que Dios le había indicado.
4 Cuando al tercer día Abrahán alzó los ojos y vio
el lugar desde lejos, **5** dijo a sus mozos: "Quedaos
aquí con el asno; yo y el niño iremos hasta allá para
adorar, y después volveremos con vosotros." **6** Tomó,
pues, Abrahán la leña para el holocausto, la cargó
sobre Isaac, su hijo, y tomó en su mano el fuego y
el cuchillo; y caminaron los dos juntos. **7** Y se dirigió
Isaac a Abrahán, su padre diciendo: "Padre mío"; el
cual respondió: "Heme aquí, hijo mío". Y dijo (Isaac):
"He aquí el fuego y la leña, mas ¿dónde está el cordero
para el holocausto?" **8** Contestó Abrahán: "Dios se
proveerá de cordero para el holocausto, hijo mío." Y
siguieron caminando los dos juntos. **9** Llegado al lugar
que Dios le había indicado, erigió Abrahán allí el altar, y
dispuso la leña, después ató a Isaac su hijo, y le puso
sobre el altar, encima de la leña. **10** Y alargando su
mano tomó Abrahán el cuchillo para degollar a su hijo,
11 cuando he aquí que el Ángel de Yahvé le llamó desde
el cielo, diciendo: "¡Abrahán, Abrahán!" Él respondió:
"Heme aquí." **12** Dijo entonces (el Ángel): "No extiendas
tu mano contra el niño, ni le hagas nada; pues ahora
conozco que eres temeroso de Dios, ya que no has
rehusado darme tu hijo, tu único." **13** Y alzó Abrahán
los ojos y miró, y vio detrás de él un carnero, enredado
por los cuernos en un zarzal. Fue Abrahán y tomó el
carnero, y lo ofreció en holocausto en lugar de su hijo.
14 Y dio Abrahán a aquel lugar el nombre de "Yahvé
ve" por donde se dice hoy día: "En el monte de Yahvé
se verá". **15** El Ángel de Yahvé llamó a Abrahán por
segunda vez desde el cielo, **16** y dijo: "Por mí mismo
he jurado, dice Yahvé: Por cuanto has hecho esto,
y no has rehusado darme a tu hijo, tu único, **17** te
colmaré de bendiciones y multiplicaré grandemente tu
descendencia como las estrellas del cielo, y como las
arenas de la orilla del mar, y tus descendientes poseerán

la puerta de sus enemigos; 18 y en tu descendencia
serán benditas todas las naciones de la tierra, porque
has obedecido mi voz." 19 Luego volvió Abrahán a sus
criados y levantándose se dirigieron juntos a Bersabee,
y habitó Abrahán en Bersabee. 20 Pasadas estas cosas
fue dada a Abrahán esta noticia: "También Milcá ha
dado a luz hijos a Nacor, tu hermano (cuyos nombres
son): 21 Us, el cual es su primogénito; Buz, su hermano;
Camuel, padre de Aram, 22 Cased, Azau, Feldas, Jedlaf
y Batuel. 23 Batuel engendró a Rebeca. Estos ochos
dio Milcá a luz a Nacor, hermano de Abrahán. 24 Su
concubina, llamada Reumá, le dio también hijos: Tábeh,
Gáham, Tahas y Maaca.

23 Sara vivió ciento veinte y siete años; tantos fueron
los años de la vida de Sara. 2 Murió Sara en
Quiriat-Arbá, que es Hebrón, en la tierra de Canaán y
vino Abrahán a llorar a Sara y hacer duelo por ella.
3 Después se levantó Abrahán de junto a su difunta,
y habló con los hijos de Het diciendo: 4 "Extranjero
y huésped soy en medio de vosotros; dadme una
propiedad sepulcral entre vosotros, para que pueda
enterrar a mi difunta, sacándola de mi vista." 5 Los hijos
de Het respondieron a Abrahán, diciéndole: 6 "Óyenos,
señor, tú eres un príncipe de Dios en medio de nosotros;
entierra a tu difunta en el mejor de nuestros sepulcros;
ninguno de nosotros te negará su sepulcro, para que
entierres a tu muerta." 7 Entonces se levantó Abrahán,
y postrándose ante el pueblo del país, los hijos de Het,
8 les habló en estos términos: "Si es vuestra buena
voluntad que sepulte yo a mi difunta, sacándola de
mi vista, escuchadme, y rogad por mí a Etrón, hijo de
Sóhar, 9 que me ceda la cueva de Macpelá que es
de su propiedad y que está al extremo de su campo;
que me la ceda por buena plata, para poseer sepultura
entre vosotros." 10 Efrón estaba sentado entre los
hijos de Het, y respondió Efrón, el heteo, a Abrahán
en presencia de los hijos de Het, de todos los que
habían venido a la puerta de la ciudad, diciendo: 11
No, señor mío; óyeme; te doy el campo y te cedo la
cueva que está en él; en presencia de los hijos de mi
pueblo te la cedo; entierra a tu muerta." 12 Entonces
Abrahán, postrándose de nuevo ante el pueblo del país,
13 dijo a Efrón, oyéndolo el pueblo del país: "¡Ojalá me
escucharas! Te doy el precio del campo; recíbelo de
mí, y enterraré allí a mi muerta." 14 Respondió Efrón a
Abrahán, diciéndole: 15 "Señor mío, escúchame: Un
terreno de cuatrocientos siclos de plata, entre tú y yo,
¿qué es esto? Sepulta a tu muerta." 16 Oyó Abrahán a
Efrón; y Abrahán pesó a Efrón el dinero que este había
pedido en presencia de los hijos de Het: cuatrocientos
siclos de plata corriente entre mercaderes. 17 Con esto
el campo de Efrón, que estaba en Macpelá frente a
Mamré, el campo y la cueva que estaba en él, con todos
los árboles de ese campo, con todos sus contornos, 18
vino a ser propiedad de Abrahán, estando presentes los
hijos de Het, todos los que habían venido a la puerta de
su ciudad. 19 Después de esto sepultó Abrahán a Sara,
su mujer, en la cueva del campo, en Macpelá, frente
a Mamré, que es Hebrón, en la tierra de Canaán. 20
Así este campo, y la cueva que había en él, vinieron a
ser propiedad de Abrahán como posesión sepulcral,
adquirida de los hijos de Het.

24 Era Abrahán ya viejo, de edad muy avanzada;
y Yahvé había bendecido a Abrahán en todo. 2
Dijo, pues, Abrahán al siervo más viejo de su casa, el
cual administraba todo lo que tenía: "Pon, te ruego, tu
mano debajo de mi muslo, 3 para que te haga jurar
por Yahvé, Dios del cielo y Dios de la tierra, de que no
tomarás mujer para mi hijo de las hijas de los cananeos
en medio de los cuales habito; 4 sino que irás a mi
tierra y a mi parentela, a fin de tomar mujer para mi hijo
Isaac." 5 Respondiole el siervo: "Tal vez no quiera la
mujer venir conmigo a este país. ¿Debo en tal caso
llevar a tu hijo a la tierra de donde saliste?" 6 Contestole
Abrahán: "Guárdate de llevar allá a mi hijo. 7 Yahvé, el
Dios del cielo, que me sacó de la casa de mi padre y
del país de mi nacimiento, y que me habló y me juró,
diciendo: 'A tu descendencia daré esta tierra'; Él enviará
su ángel delante de ti, de modo que puedas traer de
allí mujer para mi hijo. 8 Si la mujer no quisiere venir
contigo, estarás libre de este mi juramento, pero no
lleves allá a mi hijo." 9 Entonces puso el siervo su mano
debajo del muslo de Abrahán, su señor, y le prestó
juramento sobre estas cosas. 10 Luego tomó el siervo
diez camellos de su señor y emprendió el viaje, llevando
consigo las cosas más preciosas que tenía su señor, y
levantándose se dirigió a Mesopotamia, a la ciudad de
Nacor. 11 Allí hizo arrodillar los camellos fuera de la
ciudad, junto al pozo de agua, al caer la tarde, al tiempo
que suelen salir las mujeres a sacar agua; 12 y dijo:
"Yahvé, Dios de mi señor Abrahán, concede, te ruego,
que tenga suerte hoy, y ten misericordia de mi señor
Abrahán. 13 Heme aquí en pie junto a la fuente de
aguas, adonde las hijas de los habitantes de la ciudad
están saliendo a sacar agua. 14 Ahora bien, la joven a
quien yo dijere: 'Baja, por favor, tu cántaro para que
yo beba', y ella respondiere: 'Bebe tú, y también a tus
camellos daré de beber', esa sea la que designaste
para tu siervo Isaac; y en esto conoceré que has tenido
misericordia de mi señor." 15 Aún no había acabado
de hablar, cuando he aquí que salía Rebeca, hija de
Batuel, el hijo de Milcá, mujer de Nacor, hermano de
Abrahán. 16 La joven era de muy hermoso aspecto,
virgen, que no había conocido varón. Bajó a la fuente,
llenó su cántaro y volvió a subir. 17 El siervo le salió al
encuentro y dijo: "Dame de beber un poco de agua de

tu cántaro." 18 "Bebe, señor mío", respondió ella, y se
apresuró a bajar el cántaro de su mano, y le dio de
beber. 19 Y después de darle de beber, dijo: "También
para tus camellos sacaré agua, hasta que acaben de
beber." 20 Y vaciando apresuradamente su cántaro en
el abrevadero, corrió otra vez al pozo para sacar agua, y
sacó para todos sus camellos. 21 Entretanto el hombre
la contemplaba en silencio por saber si Yahvé había
bendecido o no su camino. 22 Cuando los camellos
acabaron de beber, tomó el hombre un anillo de oro, de
medio siclo de peso, y dos brazaletes que pesaban diez
siclos de oro para los brazos de ella. 23 Y preguntó:
"¿De quién eres hija? Dime, te ruego, ¿hay en casa
de tu padre lugar para pasar la noche?" 24 Ella le
contestó: "Soy hija de Batuel, el hijo de Milcá, a quien
ella dio a luz a Nacor." 25 Y agregó: "Tenemos paja
y forraje en abundancia, y lugar para pernoctar." 26
Entonces se postró el hombre y adoró a Yahvé, 27 y
dijo: "Bendito sea Yahvé, el Dios de mi señor Abrahán,
que no ha dejado de mostrar su benevolencia y su
fidelidad para con mi señor, pues me ha guiado Yahvé
en el camino a la casa de los hermanos de mi señor."
28 Entretanto, la joven se fue corriendo y contó en casa
de su madre todas estas cosas. 29 Tenía Rebeca un
hermano que se llamaba Labán. Salió entonces Labán
presuroso afuera en busca del hombre que estaba junto
a la fuente. 30 Había visto el anillo, y los brazaletes en
las manos de su hermana, y había oído las palabras
de Rebeca, su hermana, que decía: "Así me habló el
hombre." Vino, pues, al hombre cuando este estaba
todavía con los camellos junto a la fuente. 31 Y dijo:
"¡Entra, bendito de Yahvé! ¿Por qué te quedas afuera?,
pues tengo preparado la casa, y un lugar para los
camellos." 32 Fue el hombre a la casa, y desaparejó
los camellos, Entretanto dio (Labán) paja y forraje a
los camellos, y agua para que se lavasen los pies al
hombre y los que le acompañaban. 33 Después le sirvió
la comida; mas él dijo: "No comeré hasta que haya
dicho mi mensaje." A lo que respondió (Labán): "Habla."
34 Dijo, pues: "Yo soy siervo de Abrahán. 35 Yahvé
ha colmado de bendiciones a mi señor, el cual se ha
hecho rico, pues le ha dado ovejas y ganado, plata y
oro, siervos y siervas, camellos y asnos. 36 Y Sara,
mujer de mi señor, envejecida ya, dio a luz un hijo a
mi señor, quien le ha dado todo cuanto posee. 37 Y
me hizo jurar mi señor, diciendo: «No tomarás mujer
para mi hijo de las hijas de los cananeos en cuya tierra
habito, 38 sino que irás a casa de mi padre y a mi
parentela, y traerás mujer para mi hijo». 39 Yo dije a mi
señor: «Tal vez no quiera la mujer venir conmigo». 40
Mas él respondió: «Yahvé, en cuya presencia ando,
enviará su ángel contigo, y prosperará tu camino, y
así tomarás mujer para mi hijo de mi parentela y de
la casa de mi padre. 41 Serás libre de mi maldición
cuando llegues a mi parentela; si no te la dieren, libre
quedarás entonces de mi maldición». 42 Ahora bien,
llegué hoy a la fuente y dije: «Yahvé, Dios de mi señor
Abrahán, si en verdad Tú bendices el camino por donde
yo ando, 43 he aquí que me quedo junto a la fuente
de agua; si saliere una doncella a sacar agua, y yo le
dijere: 'Dame de beber un poco de agua de tu cántaro',
44 y ella me respondiere: 'Bebe tú, y también para tus
camellos sacaré agua', esa será la mujer que Yahvé ha
designado para el hijo de mi señor. 45 Y aún no había
acabado de hablar en mi corazón, cuando he aquí que
salía Rebeca, con su cántaro al hombro, y ella bajó
a la fuente y sacó agua. Yo le dije: «Dame, te ruego,
de beber» 46 y al mismo instante ella bajó su cántaro
de sobre su hombro, y dijo «Bebe, y también a tus
camellos daré de beber». Bebí y ella abrevó también a
los camellos. 47 Entonces le pregunté, diciendo: «¿De
quién eres hija?» Me respondió: «Soy hija de Batuel, el
hijo de Nacor, para quien Milcá le dio a luz». Luego puse
el anillo en su nariz, y los brazaletes en sus manos; 48 y
postrándome adoré a Yahvé, y bendije a Yahvé, el Dios
de mi señor Abrahán, que me ha conducido por camino
recto, a fin de traer la hija del hermano de mi señor,
para su hijo. 49 Por lo cual, si ahora queréis usar de
benevolencia y lealtad con mi señor, decídmelo; y si no,
decídmelo también, para que yo me dirija a la derecha
o a la izquierda." 50 Respondieron Labán y Batuel,
diciendo: "De Yahvé viene esto; nosotros no podemos
decirte ni mal ni bien. 51 Ahí tienes a Rebeca, tómala y
vete, y sea ella mujer del hijo de tu señor, como lo ha
dispuesto Yahvé." 52 Cuando el siervo de Abrahán oyó
lo que decían, se postró en tierra ante Yahvé. 53 Y sacó
el siervo objetos de plata y objetos de oro y vestidos
y los dio a Rebeca; hizo también ricos presentes a
su hermano y a su madre. 54 Después comieron y
bebieron, él y los hombres que le acompañaban y
pasaron la noche. Cuando se levantaron a la mañana,
dijo: "Dejadme volver a casa de mi señor." 55 A lo cual
respondieron el hermano de ella y su madre: "Quédese
la niña con nosotros algunos días, unos diez; después
partirá." 56 Mas él les contestó: "No me detengáis, ya
que Yahvé ha bendecido mi viaje; despedidme para que
vaya a mi señor." 57 Ellos dijeron: "Llamemos a la joven
y preguntemos lo que diga ella." 58 Llamaron, pues, a
Rebeca, y la preguntaron: "Quieres ir con este hombre."
"Iré", contestó ella. 59 Entonces despidieron a Rebeca,
su hermana, y a su nodriza, y al siervo de Abrahán con
sus hombres. 60 Y bendijeron a Rebeca, diciéndole:
"¡Hermana nuestra, crezcas en millares y decenas de
millares, y apodérese tu descendencia de la puerta de
sus enemigos!" 61 Después se levantó Rebeca con sus
doncellas, y montadas sobre los camellos, siguieron

al hombre, el cual tomó a Rebeca y partió. **62** Entre
tanto Isaac había vuelto del pozo del "Viviente que me
ve"; pues habitaba en la región del Négueb; **63** y por la
tarde cuando salió al campo a meditar y alzó los ojos
vio que venían unos camellos. **64** También Rebeca alzó
sus ojos y viendo a Isaac, descendió del camello; **65** y
preguntó al siervo: "Quién es aquel hombre que viene
por el campo a nuestro encuentro" Contestó el siervo:
"Es mi señor." Entonces ella tomó su velo y se cubrió.
66 El siervo contó a Isaac todo lo que había hecho; **67** y
condujo Isaac a Rebeca a la tienda de Sara, su madre;
y tomó a Rebeca, la cual pasó a ser su mujer; y la amó;
y así se consoló Isaac después de la muerte de su
madre.

25 Abrahán tomó todavía otra mujer, que se llamaba
Keturá. **2** De esta le nacieron Simrán, Jocsán,
Madán, Madián, Jesboc y Sua. **3** Jocsan engendró
a Sabá y a Dedán. Los hijos de Dedán fueron los
Asurim, los Letusim y los Leummim. **4** Los hijos de
Madián fueron Efá, Efer, Enoc, Abidá y Eldaá. Todos
estos son hijos de Keturá. **5** Todo cuanto tenía dio
Abrahán a Isaac. **6** A los hijos de sus concubinas les
hizo donaciones; y, viviendo aún él mismo, los separó
de Isaac, enviándolos hacia el Oriente, a las regiones
orientales. **7** Estos fueron los días de los años de la
vida de Abrahán: ciento setenta y cinco años. **8** Expiró
Abrahán y murió en buena vejez, anciano y satisfecho;
y fue a reunirse con su pueblo. **9** Isaac e Ismael, sus
hijos lo enterraron en la cueva de Macpelá, en el campo
de Efrón, hijo de Sohar, el heteo, frente a Mamré, **10** en
el campo que Abrahán había comprado a los hijos de
Het. Allí está sepultado Abrahán, con Sara, su mujer. **11**
Después de la muerte de Abrahán bendijo Dios a Isaac,
su hijo, el cual habitaba junto al pozo del "Viviente que
me ve". **12** Estos son los descendientes de Ismael, hijo
de Abrahán, que le nació de Agar la egipcia, esclava de
Sara. **13** Y estos son los nombres de los hijos de Ismael,
según los nombres de sus linajes: El primogénito de
Ismael fue Nebayot; después Kedar, Abdeel, Mibsam,
14 Mismá, Dumá, Masá. **15** Hadad, Temá, Yetur, Nafís y
Kedmá. **16** Estos son los hijos de Ismael, y estos son
sus nombres según sus poblados y sus campamentos;
doce príncipes de otros tantos pueblos. **17** Y estos
fueron los años de la vida de Ismael: ciento treinta y
siete años; después expiró y murió, y fue a reunirse con
su pueblo. **18** Habitó desde Havilá hasta Sur, que está
frente a Egipto, cuando uno va a Asiria, y se extendió
al este de todos sus hermanos. **19** Esta es la historia
de Isaac, hijo de Abrahán: Abrahán engendró a Isaac.
20 Isaac tenía cuarenta años cuando tomó por mujer
a Rebeca, hija de Batuel, arameo, de Mesopotamia,
hermana de Labán, arameo. **21** Rogó Isaac a Yahvé por
su mujer, porque ella era estéril; y Yahvé le escuchó,
y concibió Rebeca, su mujer. **22** Pero se chochaban
los hijos en su seno, por lo cual dijo "Si es así, ¿qué
será de mí?" Y se fue a consultar a Yahvé. **23** Le
respondió Yahvé: "Dos pueblos están en tu seno, dos
naciones que se dividirán desde tus entrañas. Y una
nación será más fuerte que la otra; pues el mayor
servirá al menor." **24** Y he aquí, cuando llegó el tiempo
de dar a luz, había mellizos en su seno. **25** Salió el
primero, rubio todo él como un manto de pelo; y le
llamaron Esaú. **26** Después salió su hermano, que con
su mano tenía agarrado el talón de Esaú; por lo cual le
llamaron Jacob. Isaac contaba sesenta años cuando
nacieron. **27** Crecieron los niños, y fue Esaú diestro en
la caza, hombre del campo; Jacob, empero, hombre
apacible, que quedaba en casa. **28** Isaac amaba a
Esaú, porque comía de su caza; Rebeca, por su parte,
quería a Jacob. **29** Ahora bien, Jacob habíase hecho un
guiso; y cuando Esaú, muy fatigado, volvió del campo,
30 dijo a Jacob: "Por favor, déjame comer de este guiso
rojo, que estoy desfallecido." Por esto fue llamado
Edom. **31** Respondió Jacob: "Véndeme ahora mismo
tu primogenitura." **32** "Mira, dijo Esaú, yo me muero,
¿de qué me sirve la primogenitura?" **33** Replicó Jacob:
"Júramelo ahora mismo." Y él se lo juró, vendiendo
a Jacob su primogenitura. **34** Entonces Jacob dio a
Esaú pan y el guiso de lentejas, y este comió y bebió;
después se levantó y se marchó. Así despreció Esaú la
primogenitura.

26 Vino un hambre sobre el país, fuera de la primera
hambre que había habido en tiempo de Abrahán.
Se fue entonces Isaac a Gerar, a Abimelec, rey de los
filisteos. **2** Pues se le apareció Yahvé, y le dijo: "No
desciendas a Egipto; fija tu residencia en el país que
Yo te indicaré. **3** Vive como extranjero en este país,
y Yo estaré contigo y te bendeciré; porque a ti y a tu
descendencia daré todas estas tierras, y cumpliré el
juramento que hice a tu padre Abrahán. **4** Multiplicaré
tu posteridad como las estrellas del cielo, y daré a tu
descendencia todas estas tierras; y en tu descendencia
serán benditas todas las naciones de la tierra, **5** por
haber obedecido Abrahán mi voz, y haber cumplido
mi servicio, mis mandamientos, mis estatutos y mis
leyes." **6** Habitó, pues, Isaac en Gerar. **7** Al preguntarle
los hombres del lugar acerca de su mujer, dijo: "Es
mi hermana"; porque tenía miedo de que al decir: "Es
mi mujer", lo matasen los hombres del lugar a causa
de Rebeca; pues ella era de hermoso aspecto. **8** Mas
como se prolongase allí su estancia, aconteció que
Abimelec, rey de los filisteos, mirando por una ventana
vio que Isaac acariciaba a su mujer Rebeca. **9** Entonces
llamó Abimelec a Isaac y le dijo: "Bien veo que ella
es tu mujer. ¿Por qué, pues dijiste: 'Es mi hermana'?"
Y le respondió Isaac: "Porque pensé: No vaya yo a

morir por causa de ella." **10** Replicó Abimelec: "¿Qué
es esto que nos has hecho? Fácilmente alguno del
pueblo hubiera podido tomar tu mujer, y hubieras traído
sobre nosotros un pecado." **11** Por lo cual dio Abimelec
a todo el pueblo una orden que decía: "Quien tocare a
este hombre o a su mujer, morirá irremisiblemente." **12**
Sembró Isaac en aquella tierra, y cosechó aquel año el
ciento por uno; pues Yahvé le bendijo. **13** Y el hombre
se hizo rico y fue engrandeciéndose cada día más,
de manera que vino a ser muy rico. **14** Tenía rebaños
de ovejas y de ganados y mucha servidumbre. Por
lo cual los filisteos le tuvieron envidia; **15** y cegaron
todos los pozos que los siervos de su padre habían
cavado en tiempo de Abrahán, su padre y los llenaron
de tierra. **16** Dijo entonces Abimelec a Isaac: "Retírate
de nosotros, porque te has hecho mucho más poderoso
que nosotros." **17** Fuése, pues, Isaac de allí, y acampó
en el valle de Gerar, donde fijó su residencia. **18** Isaac
abrió de nuevo los pozos de agua cavados en los
días de Abrahán, su padre, que los filisteos habían
cegado después de la muerte de Abrahán; y les dio los
mismos nombres que les había puesto su padre. **19**
Después cavaron los siervos de Isaac en el valle, y
hallaron allí un pozo de agua viva. **20** Pero riñeron los
pastores de Gerar con los pastores de Isaac, diciendo:
"Nuestra es el agua." De donde llamó al pozo Esec,
porque habían reñido con él. **21** Cavaron otro pozo;
y también por él se pelearon, por lo cual le puso por
nombre Sitná. **22** Partió de allí y cavó otro pozo, por
el cual no hubo altercado; por tanto lo llamó Rehobot,
diciendo: "Porque ahora Yahvé nos ha dado anchura, y
podremos prosperar sobre la tierra." **23** De allí subió a
Bersabee; **24** y se le apareció Yahvé aquella noche, y
dijo: "Yo soy el Dios de Abrahán, tu padre. No temas,
porque Yo estoy contigo; te bendeciré, y multiplicaré
tu descendencia por amor a Abrahán, mi siervo." **25**
Erigió allí un altar, donde invocó el nombre de Yahvé y
plantó su tienda; y los siervos de Isaac cavaron allí un
pozo. **26** Vino entonces a él Abimelec desde Gerar, con
Ahuzar, su amigo, y Picol, capitán de sus tropas. **27**
Isaac les dijo: "¿Cómo es que venís a mí, vosotros que
me odiáis y me habéis echado de entre vosotros?" **28**
Contestaron ellos: "Hemos visto claramente que Yahvé
está contigo; por lo cual nos dijimos: Haya un juramento
entre nosotros, entre ti y nosotros. Pactaremos alianza
contigo, **29** de que no nos harás mal alguno, así como
nosotros no te hemos tocado, pues no hemos hecho
contigo sino bien, y te hemos despedido en paz. Tú
eres ahora el bendito de Yahvé." **30** Entonces les dio un
convite, y comieron y bebieron; **31** y levantándose muy
de mañana juraron el uno al otro. Después los despidió
Isaac, y se retiraron de él en paz. **32** Aquel mismo día
vinieron los siervos de Isaac a darle noticia del pozo
que habían cavado, diciéndole: "Hemos hallado agua."
33 Y lo llamó Sebá. Por eso el nombre de aquella ciudad
es Bersabee hasta el día de hoy. **34** Cuando Esaú tenía
cuarenta años, tomó por mujeres a Judit, hija de Beerí,
heteo, y a Basemat, hija de Elón, heteo, **35** las cuales
causaron a Isaac y Rebeca mucha amargura.

27 Cuando Isaac era viejo y se le habían debilitado
los ojos, de modo que ya no veía, llamó a Esaú,
su hijo mayor, y le dijo: "Hijo mío"; el cual le contestó:
"Heme aquí." **2** Y dijo: "Mira, yo soy viejo, y no sé el día
de mi muerte. **3** Toma, pues, ahora tus armas, tu aljaba,
y tu arco, y sal al campo, cázame algo, **4** y prepárame
un buen guiso, según mi gusto, y tráemele para comida,
y mi alma te bendecirá antes de morirme." **5** Mas
Rebeca estaba escuchando cuando Isaac hablaba a
Esaú, su hijo; y cuando Esaú fue al campo a cazar
una presa de casa para traérselo, **6** habló Rebeca
con Jacob, su hijo, diciendo: "Mira, he oído a tu padre
cómo hablando con Esaú tu hermano, le decía: **7**
'Tráeme caza, y hazme un buen guiso para comida, y
te bendeciré delante de Yahvé antes de morirme'. **8**
Ahora bien, hijo mío, oye mi voz en lo que te mando.
9 Ve al rebaño, y tráeme de allí dos buenos cabritos;
y yo haré con ellos para tu padre un sabroso guiso
como a él le gusta; **10** y se lo presentarás a tu padre,
el cual lo comerá y te bendecirá antes de su muerte".
11 Contestó Jacob a Rebeca, su madre: "Mira que
Esaú, mi hermano, es hombre velludo, y yo lampiño. **12**
Quizás me palpe mi padre; seré entonces a sus ojos
como quien se burla de él y me acarrearé maldición,
en lugar de bendición." **13** Replicole su madre: "Sobre
mí tu maldición, hijo mío; oye tan solo mi voz, anda
y tráemelos." **14** Fue, pues, a tomarlos, y los trajo a
su madre; e hizo su madre un sabroso guiso, como le
gustaba a su padre. **15** Después tomó Rebeca vestidos
de Esaú, su hijo mayor, los mejores que tenía en casa,
y los vistió a Jacob, su hijo menor. **16** Y con las pieles
de los cabritos le cubrió las manos y la parte lisa de
su cuello. **17** Luego puso el guiso y el pan que había
preparado, en manos de Jacob su hijo, **18** el cual entró
donde estaba su padre, y dijo "Padre mío", a lo que este
respondió: "Heme aquí; ¿quién eres, hijo mío?" **19** "Yo
soy tu primogénito Esaú", dijo Jacob a su padre. "He
hecho como me dijiste; levántate, te ruego, siéntate, y
come de mi caza, para que me bendiga tu alma." **20**
Preguntó Isaac a su hijo: "¿Cómo es que has podido
encontrarla tan pronto, hijo mío?" El cual respondió:
"porque Yahvé, tu Dios me la puso delante." **21** Dijo
entonces Isaac a Jacob: "Acércate, y te palparé, a ver
si realmente eres o no mi hijo Esaú." **22** Acercose, pues
Jacob a su padre Isaac, el cual lo palpó y dijo: "La voz
es la voz de Jacob, pero las manos son las manos
de Esaú." **23** Y no lo reconoció, porque sus manos

estaban velludas, como las manos de su hermano Esaú
y así lo bendijo. 24 Pero repitió la pregunta: "¿Eres tú
realmente mi hijo Esaú?" Y él respondió: "Soy yo." 25
Dijo entonces: "Acércame la caza, y comeré de ella,
hijo mío, para que te bendiga mi alma." Se la acercó, y
comió; le sirvió también vino y bebió. 26 Después le dijo
Isaac, su padre: "Acércate y bésame, hijo mío." 27 Se
acercó y lo besó; y cuando (Isaac) sintió la fragancia
de sus vestidos, le bendijo diciendo: "Mira, el olor de
mi hijo es como el olor de un campo bendecido por
Yahvé. 28 ¡Te de Dios del rocío del cielo, y de la
grosura de la tierra, y abundancia de trigo y de vino! 29
¡Sírvante pueblos, y póstrense delante de ti naciones;
sé señor de tus hermanos, e inclínense ante ti los
hijos de tu madre! ¡Maldito el que te maldiga, y bendito
quien te bendiga!" 30 Apenas Isaac había acabado de
bendecir a Jacob, y no bien había salido Jacob de la
presencia de su padre Isaac, cuando Esaú, su hermano,
volvió de su caza. 31 Hizo también un sabroso guiso y
presentándolo a su padre le dijo: "Levántese mi padre
y coma la caza de su hijo, para que me bendiga tu
alma." 32 Isaac, su padre, le dijo: "¿Quién eres tú?" Le
contestó: "Soy tu hijo, el primogénito tuyo Esaú." 33
Asombrose Isaac sobremanera, hasta el extremo, y
dijo: "¿Quién es, pues, aquel que fue a cazar y me trajo
caza, y yo he comido de todo antes que tu vinieses, y
lo he bendecido de suerte que quedará bendito?" 34
Al oír Esaú las palabras de su padre, lanzó un grito
fuerte y extremadamente amargo, y dijo a su padre:
"¡Bendíceme también a mí, padre mío!" 35 Mas él
respondió: "Ha venido tu hermano con engaño, y se
ha llevado tu bendición." 36 Dijo entonces (Esaú):
"Con razón se llama Jacob; pues me ha suplantado
ya dos veces: me quitó la primogenitura, y ya ves que
ahora me ha quitado la bendición." Y añadió "¿No has
reservado bendición para mí? 37 Isaac respondió y dijo
a Esaú: "Mira, le he puesto por señor tuyo, le he dado
por siervos a todos sus hermanos y le he provisto de
trigo y vino. Por ti, pues, ¿qué podré hacer ahora, hijo
mío?" 38 Dijo Esaú a su padre: "¿No tienes más que
un sola bendición, padre mío? ¡Bendíceme también
a mí, padre mío!" y levantó Esaú su voz y rompió a
llorar. 39 Entonces repuso Isaac, su padre, diciendo:
"He aquí que lejos de la grosura de la tierra será tu
morada, y lejos del rocío que baja del cielo. 40 De tu
espada vivirás, y servirás a tu hermano, pero cuando
empieces a dominar, romperás su yugo de sobre tu
cerviz." 41 Esaú concibió odio contra Jacob a causa de
la bendición con que le había bendecido su padre; y
dijo Esaú en su corazón: "Se acercan ya los días en
que haré duelo por mi padre; después mataré a Jacob,
mi hermano." 42 Rebeca tuvo noticia de las palabras de
Esaú, su hijo mayor; por lo cual envió a llamar a Jacob,
su hijo menor, y le dijo: "Mira, tu hermano Esaú quiere
vengarse de ti, matándote. 43 Ahora, pues, hijo mío,
oye mi voz: levántate y huye a Harán, a casa de mi
hermano Labán; 44 y estarás con él algún tiempo, hasta
que se apacigüe la cólera de tu hermano; 45 hasta que
la ira de tu hermano se aparte de ti, y él se olvide de lo
que le has hecho. Yo entonces enviaré por ti y te traeré
de allá. ¿Por qué he de quedar privada de vosotros dos
en un mismo día? 46 Y dijo Rebeca a Isaac: "Me da
fastidio el vivir, a causa de las hijas de Het. Si Jacob
toma mujer de las hijas de Het, como estas, de las hijas
de este país, ¿para qué seguir viviendo?"

28 Llamó, pues, Isaac a Jacob y lo bendijo, y le
dio esta orden: "No tomes mujer de las hijas de
Canaán. 2 Levántate y ve a Mesopotamia, a casa de
Batuel, padre de tu madre, y toma de allí mujer, de las
hijas de Labán, hermano de tu madre. 3 Bendígate el
Dios Todopoderoso, y te haga crecer, y te multiplique,
para que llegues a ser padre de muchos pueblos. 4
Y te conceda la bendición de Abrahán, a ti y a tu
descendencia contigo; a fin de que poseas la tierra de
tus peregrinaciones, que Dios ha dado a Abrahán."
5 Despidió, pues, Isaac a Jacob, el cual se fue a
Mesopotamia, a Labán, hijo de Batuel, arameo, hermano
de Rebeca, madre de Jacob y Esaú. 6 Vio, pues Esaú
que Isaac había bendecido a Jacob, y le había enviado
a Mesopotamia a fin de que allí se tomase mujer, y que
al bendecirlo le había dado la orden: "No tomes mujer
de las hijas de Canaán", 7 y que Jacob, obedeciendo a
su padre y a su madre, había marchado a Mesopotamia,
8 conoció Esaú que las hijas de Canaán eran malas a
los ojos de Isaac, su padre, 9 por lo cual fue Esaú a
Ismael, y se tomó por mujer, sobre las mujeres que ya
tenía, a Mahalat, hija de Ismael, el hijo de Abrahán y
hermana de Nabayot. 10 Jacob salió de Bersabee y se
dirigió a Harán. 11 Llegado a cierto lugar, pasó allí la
noche, porque ya se había puesto el sol. Y tomando
una de las piedras del lugar, se la puso por cabezal, y
se acostó en aquel sitio. 12 Y tuvo un sueño: he aquí
una escalera que se apoyaba en la tierra, y cuya cima
tocaba en el cielo; los ángeles de Dios subían y bajaban
por ella. 13 Y sobre ella estaba Yahvé, que dijo: "Yo soy
Yahvé, el Dios de tu padre Abrahán, y el Dios de Isaac;
la tierra en que estás acostado, te la daré a ti y a tu
descendencia. 14 Tu posteridad será como el polvo de
la tierra; y te extenderás hacia el occidente y hacia el
oriente, hacia el aquilón y hacia el mediodía; y en ti
y en tu descendencia serán benditas todas las tribus
de la tierra. 15 Y he aquí que Yo estaré contigo, y te
guardaré en todos tus caminos y te restituiré a esta
tierra; porque no te abandonaré hasta haber cumplido
cuanto te he dicho." 16 Cuando Jacob despertó de su
sueño, exclamó: "Verdaderamente Yahvé está en este

lugar y yo no lo sabía." 17 Y lleno de temor añadió:
"¡Cuan venerable es este lugar!, no es sino la casa de
Dios y la puerta del cielo." 18 Se levantó Jacob muy de
mañana, tomó la piedra que había puesto por cabezal,
la erigió en monumento y derramó óleo sobre ella. 19 Y
llamó a aquel lugar Betel —antiguamente el nombre de
la ciudad era Luz—. 20 Y Jacob hizo un voto, diciendo:
"Si Dios está conmigo, y me guarda en este viaje que
hago, y me da pan que comer y ropa con que vestirme,
21 y vuelvo yo en paz a la casa de mi padre, entonces
será Yahvé mi Dios. 22 Esta piedra que he erigido en
monumento será casa de Dios; y de todo lo que me
dieres, te daré el diezmo sin falta."

29 Jacob prosiguió su viaje y se fue al país de los
hijos de Oriente. 2 Mirando vio en el campo un
pozo y he aquí tres rebaños de ovejas sesteando junto
a él; pues en aquel pozo se abrevaban los rebaños; y
había una piedra grande sobre la boca del pozo. 3 Allí
se reunían todos los rebaños; (los pastores) removían
la piedra de sobre la boca del pozo, para abrevar los
rebaños, y después volvían aponer la piedra en su lugar
sobre la boca del pozo. 4 Díjoles Jacob: "Hermanos,
¿de dónde sois?" Contestaron: "Somos de Harán". 5
Les preguntó: "¿Conocéis a Labán, hijo de Nacor?"
Respondieron: "Lo conocemos." 6 Les dijo entonces:
"¿Está bien?" "Bien está, respondieron ellos, y he aquí
a Raquel, su hija, que viene con su rebaño." 7 Entonces
dijo: "Todavía es muy de día, no es hora de recoger el
ganado; abrevad las ovejas, y volved a apacentarlas." 8
Ellos respondieron: "No podemos, hasta que se reúnan
todos los rebaños y se remueva la piedra de sobre la
boca del pozo para que abrevemos las ovejas." 9 Aún
estaba hablando con ellos, cuando llegó Raquel con las
ovejas de su padre, pues ella era pastora. 10 Como
viese Jacob a Raquel, hija de Labán, hermano de su
madre, se acercó y removió la piedra de sobre la boca
del pozo y abrevó las ovejas de Labán, hermano de
su madre. 11 Y besó Jacob a Raquel, y alzó su voz
para llorar. 12 Luego declaró Jacob a Raquel que era
hermano de su padre e hijo de Rebeca. Tras lo cual ella
echó a correr y avisó a su padre. 13 Cuando Labán oyó
lo que le decía de Jacob, hijo de su hermana, corrió a
su encuentro, lo abrazó, lo besó y lo condujo a su casa.
Y (Jacob) contó a Labán todas estas cosas. 14 Díjole
entonces Labán: "De veras, eres hueso mío y carne
mía." Y estuvo con él por espacio de un mes. 15 Dijo
Labán a Jacob: "¿Acaso por ser mi hermano, has de
servirme de balde? Dime cuál será tu salario." 16 Ahora
bien, tenía Labán dos hijas; el nombre de la mayor era
Lía, y el nombre de la menor, Raquel. 17 Lía tenía los
ojos enfermos; Raquel, en cambio, era de buena figura
y de hermoso aspecto. 18 Jacob amaba a Raquel, por
lo cual dijo: "te serviré siete años por Raquel, tu hija
menor." 19 Labán respondió: "Mejor es dártela ti, que
dársela a otro; quédate conmigo." 20 Sirvió, pues, Jacob
por Raquel siete años, que le parecieron como unos
pocos días, por el amor que le tenía. 21 Dijo entonces
Jacob a Labán: "Dame mi mujer, que se han cumplido
los días, y me llegaré a ella." 22 Reunió, pues, Labán
a toda la gente del lugar y dio un banquete. 23 Mas
por la noche tomó a Lía, su hija, y la llevó a Jacob,
y este se llegó a ella. 24 Y dio Labán a su hija Lía
su sierva Silfá para esclava. 25 Llegada la mañana,
vio (Jacob) que era Lía. Dijo, pues, a Labán: "¿Qué
es lo que has hecho conmigo? ¿No te he servido por
Raquel? ¿Por qué me has engañado?" 26 Respondió
Labán: "No es costumbre en nuestra tierra dar la menor
antes que la mayor. 27 Cumple la semana con esta,
y te daremos también la otra, por el servicio que me
prestarás durante otros siete años." 28 Jacob lo hizo
así; y habiendo cumplido la semana con ella, le dio por
mujer a su hija Raquel. 29 Y dio Labán por esclava a
su hija Raquel su sierva Bilhá. 30 Así se llegó (Jacob)
también a Raquel, a la cual amó más que a Lía y sirvió
a (Labán) otros siete años. 31 Viendo Yahvé que Lía
era menospreciada, la hizo fecunda, mientras Raquel
era estéril. 32 Concibió Lía y dio a luz un hijo, al cual
llamó Rubén, pues decía: "Yahvé ha mirado mi aflicción;
ahora sí que me amará mi marido." 33 Concibió otra
vez y dio a luz un hijo, y dijo: "Yahvé oyó que yo era
menospreciada; por eso me ha dado también este." Y
le llamó Simeón. 34 Concibió de nuevo y dio a luz un
hijo, y dijo: "Ahora, esta vez, mi marido se aficionará a
mí, ya que le he dado tres hijos." Por eso le llamó Leví.
35 Volvió a concebir, y dio a luz un hijo, y dijo "Esta vez
alabaré a Yahvé." Por tanto, le puso por nombre Judá; y
cesó de tener hijos.

30 Viendo Raquel que no daba hijos a Jacob, tuvo
envidia de su hermana, y dijo a Jacob: "Dame
hijos, de lo contrario me muero." 2 Entonces se airó
Jacob contra Raquel, y dijo: "¿Estoy yo acaso en el
lugar de Dios, que te ha negado el fruto del seno?" 3
A lo cual ella contestó: "Ahí tienes a mi sierva Bilhá:
llégate a ella para que dé a luz sobre mis rodillas. Así
también yo tendré descendencia, por medio de ella." 4
Diole, pues, a Bilhá, su sierva, por mujer; y Jacob se
llegó a ella. 5 Concibió Bilhá y dio a Jacob un hijo. 6 Y
dijo Raquel: "Dios me ha hecho justicia, y también ha
oído mi voz, concediéndome un hijo." Por eso le llamó
Dan. 7 Concibió otra vez Bilhá, sierva de Raquel, y dio a
Jacob un segundo hijo. 8 Entonces dijo Raquel: "Luchas
de Dios he luchado con mi hermana y he vencido." Y le
llamó Neftalí. 9 Ahora bien, cuando Lía vio que había
dejado de dar a luz, tomó a Silfá, su sierva, y se la dio
a Jacob por mujer. 10 Y cuando Silfá, sierva de Lía, dio

a Jacob un hijo, **11** exclamó Lía: ¡Qué buena suerte!", y
le puso por nombre Gad. **12** Silfá, sierva de Lía, dio
a Jacob también un segundo hijo, **13** y dijo Lía: "¡Por
dicha mía!, porque me llamarán dichosa las doncellas."
Y le llamó Aser. **14** Un día salió Rubén, en tiempo de la
cosecha del trigo, y halló mandrágoras en el campo,
que llevó a su madre Lía. Y dijo Raquel a Lía: "Dame,
por favor, de las mandrágoras de tu hijo." **15** Mas ella le
contestó: "¿Te parece poco haberme quitado mi marido?
¿Quieres también quitarme las mandrágoras de mi
hijo?" A lo cual contestó Raquel: "Duerma entonces
contigo esta noche, a trueque de las mandrágoras de tu
hijo." **16** A la tarde, cuando Jacob volvió del campo,
salió Lía a su encuentro y le dijo: "A mí has de venir,
pues te he comprado por las mandrágoras de mi hijo";
por lo cual aquella noche durmió con ella. **17** Y oyó Dios
a Lía, que concibió y dio a Jacob un quinto hijo. **18** Y
dijo Lía. "Dios ha dado mi recompensa por haber dado
mi sierva a mi marido"; y le llamó Isacar. **19** Lía concibió
otra vez y dio un sexto hijo a Jacob. **20** Y dijo Lía: "Dios
me ha dado un buen regalo; ahora habitará mi marido
conmigo, pues le he dado seis hijos." Y le puso por
nombre Zabulón. **21** Después dio a luz una hija, a la
que llamó Dina. **22** Se acordó Dios también de Raquel,
la oyó y la hizo fecunda. **23** Concibió y dio a luz un hijo,
y dijo: "Ha quitado Dios mi oprobio." **24** Y le puso por
nombre José, diciendo: "Añádame Yahvé otro hijo". **25**
Cuando Raquel hubo dado a luz a José, dijo Jacob a
Labán: "Déjame marchar, e iré a mi lugar y a mi tierra.
26 Dame mis mujeres y mis hijos, por quienes te he
servido, y me iré; bien sabes los servicios que te he
hecho." **27** Le respondió Labán: "¡Halle yo gracia a tus
ojos! He observado que Yahvé me ha bendecido por
tu causa." **28** Y agregó: "Fíjame tu salario, y lo daré."
29 Contestó él: "Tú sabes cómo te he servido, y cómo
ha crecido tu hacienda conmigo. **30** Poco era lo que
tenías antes de mi venida, pero se ha aumentado en
extremo, pues Yahvé te ha bendecido con mi llegada.
Ahora, pues, ¿cuándo podré trabajar también por mi
casa?" **31** Le preguntó (Labán): "¿Qué es lo que he de
darte?" "No me des nada, respondió Jacob, antes bien
haz conmigo lo que te voy a decir, y volveré a pastorear
y guardar tu rebaño. **32** Recorreré hoy toda tu grey,
apartando de ella todo animal salpicado y mancho y
todo animal negro entre los corderos y todo animal
manchado y salpicado entre las cabras, y (esto) será
mi recompensa. **33** Y responderá por mí mi rectitud el
día de mañana, cuando se presente delante de ti mi
salario: Todo lo que no fuere salpicado y manchado
entre las cabras, y negro entre los corderos, será en mí
un robo." **34** "Bien está, dijo Labán, sea como dices." **35**
Y aquel mismo día (Labán) separó los chivos listados y
manchados y todas las cabras salpicadas y manchadas,
todo lo que tenía algo de blanco, y todo lo negro entre
los corderos, y lo entregó en manos de sus hijos. **36**
Además fijó una distancia de tres jornadas entre él y
Jacob, el cual siguió apacentando el resto del rebaño
de Labán. **37** Entonces tomó Jacob unas varas verdes
de álamo, de almendro y de plátano, y les quitó parte
de la corteza, dejando al descubierto lo blanco de las
varas. **38** Y colocó las varas así descortezadas en
los canales o abrevaderos de agua a donde venían
los animales a beber. (Las colocó) a la vista de los
animales, para que se encelasen al tiempo de beber. **39**
Y así se encelaban los animales a la vista de las varas,
y parían crías listadas, salpicadas y manchadas. **40** Y
Jacob separó los corderos, dirigiendo ese ganado hacia
las reses listadas y poniendo, en cambio, todo lo negro
en el rebaño de Labán; y él colocó sus hatos aparte, sin
ponerlos junto al rebaño de Labán. **41** Y cada vez que
se encelaban las reses robustas, ponía Jacob las varas
ante los ojos del ganado en los abrevaderos, para que
se encelasen ante las varas. **42** Mas cuando el ganado
estaba débil, no las ponía, de modo que las crías
débiles eran para Labán, y las robustas para Jacob. **43**
Así el hombre se enriqueció de un modo extraordinario,
y tuvo muchos rebaños, siervas y siervos, camellos y
asnos.

31 Oyó Jacob las palabras de los hijos de Labán,
que decían: "Jacob se ha apoderado de todo lo
que era de nuestro padre, y con la hacienda de nuestro
padre ha adquirido toda esta riqueza." **2** Jacob observó
también el rostro de Labán y vio que no era para él como
antes. **3** Dijo, pues, Yahvé a Jacob: "Vuélvete a la tierra
de tus padres y a tu parentela, y Yo estaré contigo." **4**
Entonces Jacob envió llamar a Raquel y a Lía al campo,
donde estaban sus rebaños, **5** y le dijo "Veo que el
rostro de vuestro padre no es para mí como antes, mas
el Dios de mi padre ha estado conmigo. **6** Como sabéis
he servido a vuestro padre con todas mis fuerzas; **7**
pero vuestro padre se ha burlado de mí, cambiando
diez veces mi salario, aunque Dios no le ha permitido
dañarme. **8** Si él decía: 'Las ovejas salpicas serán tu
salario', todas las ovejas parían crías salpicadas. Y se
decía: 'Las listadas serán tu salario', todas las ovejas
parían crías listadas. **9** De esta suerte Dios ha quitado
la hacienda de vuestro padre y me la ha entregado a
mí. **10** Al tiempo que las ovejas entraban en calor, alcé
mis ojos y vi en sueños que los machos que cubrían el
ganado eran listados, salpicados y manchados, **11** Y
me dijo el Ángel de Dios en sueño: '¡Jacob!', a lo cual
yo respondí: 'Heme aquí.' **12** Y dijo Él: 'Alza los ojos, y
verás que todos los machos que cubren el ganado son
listados, salpicados y manchados, porque he visto todo
lo que te ha hecho Labán. **13** Yo soy el Dios de Betel,
donde ungiste un monumento, y donde me hiciste un

voto. Ahora, pues, levántate, sal de esta tierra, y vuelve
al país de tu nacimiento." 14 Respondieron Raquel y
Lía, diciéndole: "¿Tenemos acaso todavía alguna parte
y herencia en la casa de nuestro padre? 15 ¿No nos ha
tratado como extranjeras?, pues nos vendió, y se comió
por completo nuestro dinero. 16 Mas ahora toda la
riqueza que Dios ha quitado a nuestro padre, es nuestra
y de nuestros hijos. Haz, pues, cuanto te ha dicho Dios."
17 Se levantó entonces Jacob, hizo subir a sus hijos y a
sus mujeres sobre los camellos, 18 y llevándose todo
su ganado, y toda su hacienda que había adquirido, los
bienes que había ganado en Mesopotamia, y se fue a
Isaac, su padre, al país de Canaán. 19 Labán había
ido a esquilar sus ovejas. Entre tanto robó Raquel los
terafim que tenía su padre, 20 y Jacob engañó a Labán,
arameo, no comunicándole su huída. 21 Pues huyó
con todo lo que era suyo, y levantándose pasó el río,
y se encaminó hacia las montañas de Galaad. 22 Al
tercer día recibió Labán la noticia de que Jacob había
escapado. 23 Entonces tomó a sus hermanos consigo,
y persiguiéndolo durante siete días, le dio alcance en la
montaña de Galaad. 24 Mas Dios se llegó a Labán,
arameo, en sueño durante la noche y le dijo: "Guárdate
de decir a Jacob cosa alguna, sea buena, sea mala." 25
Alcanzó, pues Labán a Jacob, cuando este tenía fijadas
sus tiendas en el monte, y acampó también Labán, con
sus hermanos, en el monte de Galaad. 26 Y dijo Labán
a Jacob: "¿Qué es lo que has hecho? Me engañaste y
te has llevado a mis hijas como cautivas de guerra.
27 ¿Por qué escapaste secretamente, engañándome,
y no me avisaste? Te habría despedido con alegría y
cantos, con tamboriles y cítaras. 28 Ni siquiera me has
dejado besar a mis hijos y a mis hijas. De veras, has
obrado neciamente. 29 Está en mi mano el haceros
mal; pero el Dios de vuestro padre me habló anoche,
diciendo: 'Guárdate de decir a Jacob cosa alguna, sea
buena, sea mala.' 30 Mas ya que has partido, porque
tanto deseabas ir a la casa de tu padre, ¿por qué has
robado mis dioses?" 31 Contestó Jacob, y dijo a Labán:
"Tuve miedo, pues pensaba que tal vez me quitarías tus
hijas. 32 En cuanto a tus dioses, aquel en cuyo poder
los encuentres, que muera. En presencia de nuestros
hermanos haz tus pesquisas, y en caso que tengo yo
algo, llévatelo." Pues Jacob no sabía que Raquel los
había robado. 33 Entró entonces Labán en la tienda de
Jacob, y en la tienda de Lía, y en la tienda de las dos
siervas, y no halló nada. Salió de la tienda de Lía, y
entró en la tienda de Raquel. 34 Mas Raquel había
tomado los terafim y los había metido en la albarda del
camello, sentándose encima, y a Labán que registró
toda la tienda, sin encontrar nada, 35 le dijo: "No se
irrite mi señor si no puedo levantarme delante de ti;
porque estoy con la costumbre de las mujeres." De
manera que él, a pesar de escudriñarlo (todo), no halló
los terafim. 36 Entonces Jacob, montado en cólera,
recriminó a Labán; y tomando Jacob la palabro dijo a
Labán: "¿Cuál es mi crimen, y cuál mi pecado, para que
tanto te enardezcas en mi persecución? 37 Después
de registrar todo mi equipaje, ¿qué has hallado de
todos los objetos de tu casa? Ponlo aquí delante de mis
hermanos y de tus hermanos, y sean ellos jueces entre
nosotros dos. 38 Hace veinte años que estoy contigo, y
tus ovejas y tus cabras no han abortado, y no me he
comido los carneros de tu rebaño. 39 Lo destrozado
no te lo he mostrado, pues yo mismo pagaba el daño;
y lo robado de noche y lo robado de día de mi mano
lo reclamabas. 40 De día me consumía el calor, y de
noche el frío, y huía el sueño de mis ojos. 41 Esta ha
sido mi suerte por veinte años en tu casa. Catorce
años te he servido por tus dos hijas, y seis años por tu
rebaño; y diez veces has cambiado mi salario. 42 Si el
Dios de mi padre, el Dios de Abrahán y el Temor de
Isaac, no hubiera estado conmigo, me habrías ahora
despedido con las manos vacías. Mas Dios ha visto mi
aflicción, y el trabajo de mis manos; y Él (te) recriminó
la noche pasada." 43 Respondiendo dijo Labán a Jacob:
"Las hijas, hijas mías son, los hijos son hijos míos y
los rebaños, rebaños míos; y todo cuanto ves, mío es.
Mas ¿qué puedo hacer hoy a estas mis hijas, o a sus
hijos que ellas han dado a luz? 44 Ahora, ven, pues,
pactemos alianza, yo y tú, que será para testimonio
entre los dos." 45 Tomó entonces Jacob una piedra, y la
erigió en monumento. 46 Y dijo Jacob a sus hermanos:
"Recoged piedras." Y recogieron piedras e hicieron un
montón; y comieron allí sobre aquel montón. 47 Labán
lo llamó "Jegar-Sahaduta", y Jacob lo llamó "Galaad".
48 Y dijo Labán: "Este majano sea hoy testigo entre mí
y entre ti" Por eso se le dio el nombre de Galaad, 49
y también de Masfá, porque dijo: "¡Vele Yahvé sobre
nosotros dos, cuando nos hallemos separados el uno
del otro! 50 Si tu maltratas a mis hijas, o si tomas otras
mujeres, además de mis hijas, estará entre nosotros no
un hombre; mira, es Dios quien estará como testigo
entre los dos." 51 Y siguió diciendo Labán a Jacob: "He
aquí este majano, y he aquí este monumento que he
erigido entre mí y entre ti; 52 este majano sea testigo,
y testigo sea este monumento de que yo no pasaré
este majano yendo contra ti, y de que tú no pasarás
este majano y este monumento yendo contra mí para
hacerme mal. 53 El Dios de Abrahán, el Dios de Nacor
y el Dios de sus padres sea juez entre nosotros". Y
Jacob juró por el Temor de su padre Isaac. 54 Luego
ofreció Jacob un sacrificio en el monte e invitó a sus
hermanos a comer. Comieron, pues, y pasaron la noche
en el monte. 55 A la mañana se levantó Labán muy

temprano, besó a sus hijos y a sus hijas y los bendijo;
luego se puso en camino para volver a su lugar.

32 Prosiguió Jacob su camino y le salieron al
encuentro ángeles de Dios. **2** Al verlos, dijo Jacob:
"Este es el campamento de Dios"; y llamó a aquel
lugar Mahanaim. **3** Luego envió Jacob mensajeros
delante de sí a su hermano Esaú, al país de Seír, a
las campiñas de Edom, **4** y les dio esta orden: "Así
diréis a mi señor Esaú: Esto dice tu siervo Jacob: He
estado con Labán donde me detuve como huésped
hasta hoy. **5** Tengo bueyes, asnos, ovejas, siervos
y siervas; y ahora envío mensaje a mi señor, para
hallar gracia a tus ojos." **6** Los mensajeros volvieron
a Jacob, diciendo: "Hemos ido a tu hermano Esaú, y
él viene a tu encuentro con cuatrocientos hombres."
7 Se atemorizó entonces Jacob en gran manera, y
lleno de angustia dividió la gente que tenía, incluso
las ovejas, el ganado mayor y los camellos, en dos
campamentos; **8** pues se decía: "Si viene Esaú a uno
de los dos campamentos y lo destroza, se salvará el
campamento restante." **9** Y oró Jacob: "Oh Dios de mi
padre Abrahán y Dios de mi padre Isaac, Yahvé, que
me dijiste: Vuelve a tu tierra y al país de tu nacimiento,
que Yo te haré bien, **10** ¡qué poco merecía yo todas
las mercedes y toda la fidelidad de que has hecho
objeto a tu siervo! Pues con solo mi cayado pasé este
Jordán, y ahora he venido a formar dos campamentos.
11 Líbrame, te ruego, de la mano de mi hermano, de
la mano de Esaú; porque le temo, no sea que venga
y me destruya a mí y a las madres con los hijos. **12**
Tú mismo dijiste: Yo te colmaré de bienes y haré tu
descendencia como las arenas del mar, que a causa de
su muchedumbre no pueden contarse." **13** Habiendo
pasado allí aquella noche, tomó Jacob de lo que tenía a
mano para hacer un presente a Esaú, su hermano: **14**
doscientas cabras y veinte machos cabríos, doscientas
ovejas y veinte carneros, **15** treinta camellas criando con
sus crías, cuarenta vacas y diez toros, veinte asnas y
diez pollinos. **16** Los entregó a sus siervos, cada rebaño
aparte, y dijo a sus siervos: "Id delante de mí, dejando
un espacio entre rebaño y rebaño." **17** Y dio al primero
esta orden: "Cuando te encontrare Esaú, mi hermano,
y te preguntare: ¿De quién eres, y adónde vas, y de
quién es lo (que marcha) delante de ti?, **18** dirás: De tu
siervo Jacob; es un presente, enviado a mi señor Esaú;
y he aquí que él mismo viene detrás de nosotros." **19**
Y también al segundo, como asimismo al tercero, y a
todos los que iban tras los rebaños, mandó: "En estos
términos hablaréis a Esaú cuando lo encontrareis." **20**
Y diréis también: "He aquí, tu siervo Jacob viene detrás
de nosotros." Porque se decía: Aplacaré su ira con
el presente que va delante de mí; después veré su
rostro; quizá me sea propicio. **21** Pasó, pues el presente
delante de él; mas él se quedó aquella noche en el
campamento. **22** Aquella noche se levantó Jacob, tomó
a sus dos mujeres, a sus dos siervas y a sus once hijos,
para pasar el vado del Yaboc. **23** Los tomó, y los hizo
pasar el río, e hizo pasar también todo lo que tenía. **24**
Así se quedó Jacob solo, y luchó con él un hombre
hasta rayar el alba. **25** Pero viendo que no le podía,
le tocó en la articulación del muslo de Jacob mientras
luchaba con él. **26** Por lo cual dijo: "Déjame que ya
raya el alba." Mas (Jacob) contestó: "No te dejaré ir
si no me bendices." **27** Le preguntó él: "¿Cuál es tu
nombre?", y respondió: "Jacob." **28** Le dijo entonces:
"En adelante no te llamarás más Jacob, sino Israel;
porque has luchado con Dios y con hombres, y has
prevalecido." **29** Preguntole Jacob, diciendo: "Dime, por
favor, tu nombre." Mas él contestó: "¿Por qué preguntas
mi nombre?" Y le bendijo allí. **30** Jacob dio a aquel
lugar el nombre de Fanuel, porque (dijo): "He visto a
Dios cara a cara, y ha quedado a salvo mi vida." **31**
Apenas había pasado de Fanuel cuando salió el sol; e
iba cojeando del muslo. **32** Por tanto, los hijos de Israel
no comen, hasta el día de hoy, el nervio ciático, que
está en la articulación del muslo, por haber sido tocada
la articulación del muslo de Jacob en el nervio ciático.

33 Cuando Jacob alzando los ojos vio que venía
Esaú, y con él cuatrocientos hombres, repartió los
niños entre Lía y Raquel y las dos siervas, **2** poniendo
delante a las siervas con sus hijos, detrás a Lía con sus
hijos, y a Raquel con José los postreros. **3** Él mismo se
les adelantó y se postró en tierra siete veces, hasta
que se hubo acercado a su hermano. **4** Entonces Esaú
corrió a su encuentro, le abrazó, se echó sobre su cuello
y le besó; y lloraron. **5** Alzando los ojos, vio (Esaú) a las
mujeres y a los niños, y preguntó: "¿Quiénes son estos
que tienes contigo?" Respondió: "Son los hijos que Dios
ha dado a tu siervo." **6** Y se acercaron las siervas, ellas
y sus hijos, y se postraron. **7** Acercose también Lía con
sus hijos, y se postraron; y después se acercaron José
y Raquel, y se postraron. **8** Preguntó entonces: "¿Qué
significa toda esta caravana que acabo de encontrar?"
A lo que respondió (Jacob): "Es para hallar gracia a los
ojos de mi señor." **9** "Vivo en abundancia, hermano
mío, contestó Esaú; sea para ti lo que es tuyo." **10** Pero
Jacob replicó: "De ninguna manera. Si he hallado gracia
a tus ojos, acepta mi presente de mi mano, por cuanto
he visto tu rostro como quien ve el rostro de Dios, y
me has mostrado tu benevolencia. **11** Acepta, pues, mi
bendición que te he traído; pues Dios me ha favorecido
y tengo de todo." Y le instó tanto que aceptó. **12** Luego
dijo (Esaú): "Partamos y pongámonos en marcha, y yo
iré delante de ti." **13** Mas él respondió: "Mi señor sabe
que los niños son tiernos, y que tengo ovejas y vacas

preñadas; y si las arrean apresuradamente un solo día,
morirá todo el ganado. 14 Adelántese, pues, mi señor
a su siervo, y yo seguiré lentamente, al paso de los
rebaños que llevo delante, y al paso de los niños, hasta
que llegue a mi señor, a Seír." 15 Respondió Esaú:
"Dejaré entonces para ti parte de la gente que tengo
conmigo." Mas (Jacob) dijo: "¿Para qué esto? ¡Con
tal que halle yo gracia a los ojos de mi señor!" 16 Se
volvió, pues, Esaú ese mismo día rumbo a Seír. 17
Jacob marchó a Sucot, donde hizo una casa para sí, y
cabañas para su ganado. Por donde se llamó aquel
lugar Sucot. 18 De vuelta de Mesopotamia llegó Jacob
sano y salvo a la ciudad de Siquem, que está en el país
de Canaán, y acampó frente a la ciudad. 19 Y compró a
los hijos de Hemor, padre de Siquem, por cien kesitas,
la parte del campo donde había asentado su tienda. 20
Allí erigió un altar, y lo llamó El-Elohé- Israel.

34 Diná, la hija que Lía había dado a luz a Jacob,
salió para ver a las hijas del país. 2 La vio Siquem,
hijo de Hemor el heveo, príncipe del país, y la tomó y
cohabitó con ella, haciéndole violencia. 3 Y se prendó
de Dina, hija de Jacob, de tal manera que se enamoró
de la joven y le habló al corazón. 4 Habló, pues, Siquem
a su padre Hemor, diciendo: "Tómame esta joven por
mujer." 5 Supo Jacob que (Siquem) había violado a su
hija Dina; mas estando sus hijos con el ganado en el
campo, se calló Jacob hasta su regreso. 6 Entretanto,
Hemor, padre de Siquem fue a ver a Jacob para hablar
con él. 7 Cuando los hijos de Jacob vinieron del campo
y lo supieron, se entristecieron y se irritaron mucho,
porque con la violación de la hija de Jacob se había
cometido un crimen contra Israel, cosa que no se debía
hacer. 8 Habló Hemor con ellos, y dijo: "Siquem, mi hijo,
está enamorado de vuestra hija; os ruego, dádsela por
mujer. 9 Emparentad con nosotros, dadnos vuestras
hijas, y tomad para vosotros nuestras hijas; 10 y habitad
con nosotros, pues la tierra estará a vuestra disposición.
Permaneced en ella, recorredla y tomadla en posesión."
11 También Siquem dijo al padre y a los hermanos de
ella: "¡Halle yo gracia a vuestros ojos!, pues daré lo
que me pidiereis. 12 Exigidme mucha dote y muchos
dones; yo daré cuanto me digáis; pero dadme a la
joven por mujer." 13 Los hijos de Jacob respondieron
a Siquem y a Hemor, su padre, hablando con dolo,
por cuanto había violado a Dina su hermana, 14 y
les dijeron: "No podemos hacer eso de dar nuestra
hermana a un hombre incircunciso; porque sería para
nosotros una deshonra. 15 Solo con esta condición
podremos acceder a vuestro deseo: si consentís en
ser como nosotros, circuncidando a todo varón de
entre vosotros. 16 Entonces os daremos nuestras hijas,
y nos tomaremos vuestras hijas; y habitaremos con
vosotros, formando un solo pueblo. 17 Pero, si no
queréis escucharnos y no os circuncidáis, tomaremos
a nuestra hija y nos iremos." 18 Parecieron bien sus
palabras a Hemor y a Siquem, hijo de Hemor; 19 y no
tardó el joven en hacer aquello, porque estaba prendado
de la hija de Jacob; y era él el más distinguido de toda
la casa de su padre. 20 Luego fueron Hemor y Siquem,
su hijo, a la puerta de su ciudad, y hablaron con los
hombres de la ciudad, diciendo: 21 "Estos hombres son
pacíficos con nosotros; habiten, pues, en el país y lo
recorran. He aquí que el país es suficientemente largo y
ancho para ellos. Tomaremos a sus hijas por mujeres y
les daremos nuestras hijas. 22 Pero los hombres solo
querrán consentir en habitar con nosotros y formar un
mismo pueblo con tal que se circuncide todo varón
de entre nosotros, así como ellos son circuncisos. 23
Entonces sus ganados y sus riquezas y todas sus
bestias, ¿no serán nuestros?, tan solo accedamos a
sus deseos; y así habitarán con nosotros." 24 Asintieron
a Hemor y a Siquem, su hijo, todos los que venían a
la puerta de su ciudad; y se circuncidaron todos los
varones que venían a la puerta de su ciudad. 25 Mas al
tercer día, cuando sintieron los dolores, dos de los hijos
de Jacob, Simeón y Leví, hermanos de Dina, tomaron
cada uno su espada, y en plena paz entraron en la
ciudad, y mataron a todos los varones. 26 Mataron
también a Hemor y a Siquem, su hijo, al filo de espada;
y tomando a Dina de la casa de Siquem se volvieron.
27 Después los hijos de Jacob se arrojaron sobre los
muertos y saquearon la ciudad, por cuanto habían
violado a su hermana. 28 Tomaron sus ovejas, sus
vacadas y sus asnos; todo lo que había en la ciudad y
lo que había en el campo. 29 Se llevaron como botín
todos sus bienes, a todos sus niños y a sus mujeres,
y todo cuanto había en las casas. 30 Dijo entonces
Jacob a Simeón y Leví: "Me habéis desconcertado,
haciéndome odioso a los moradores de esta tierra, a los
cananeos y los fereceos; y no tengo sino poca gente;
se juntarán contra mí y me matarán; y seré destruido
yo y mi casa." 31 Le respondieron: "¿Debió él tratar a
nuestra hermana como a una prostituta?"

35 Dijo Dios a Jacob: "Levántate, sube a Betel, donde
habitarás, y construye allí un altar al Dios que se
te apareció cuando ibas huyendo de Esaú, tu hermano.
2 Dijo, pues, Jacob a su familia, y a todos los que con él
estaban: "Apartad los dioses extraños que hay en medio
de vosotros; purificaos y mudad vuestros vestidos. 3
Nos levantaremos para subir a Betel, donde construiré
un altar al Dios que me oyó en el día de mi angustia
y me asistió en el camino por donde he andado." 4
Entonces entregaron a Jacob todos los dioses extraños
que tenían, y los pendientes que traían en las orejas; y

Jacob los escondió bajo la encina que está cerca de
Siquem. 5 Luego se pusieron en marcha, y vino el terror
de Dios sobre las ciudades circunvecinas, de manera
que no persiguieron a los hijos de Jacob. 6 Llegó, pues,
Jacob a Luz, en tierra de Canaán, que es Betel, él y todo
su pueblo con él. 7 Allí erigió un altar, y llamó al lugar
El-Betel; porque allí se le apareció Dios, cuando huía
de su hermano. 8 Y murió Débora, nodriza de Rebeca,
y fue enterrada al pie de Betel, bajo una encina, la cual
fue llamada Encina del Llanto. 9 Apareciose Dios otra
vez a Jacob después de su vuelta de Mesopotamia,
y le bendijo. 10 Dios le dijo: "Tu nombre es Jacob;
pero ya no te llamarás Jacob; tu nombre será Israel."
Y le puso por nombre Israel. 11 Y le dijo Dios: "Yo
soy el Dios Omnipotente. Crece y multiplícate; de ti
nacerá una nación y una multitud de naciones, y reyes
saldrán de tus lomos. 12 Y la tierra que di a Abrahán y a
Isaac, te la daré a ti; a tu posteridad después de ti daré
esta tierra." 13 Y desapareció Dios de su presencia,
en el lugar donde había hablado con él. 14 En aquel
lugar donde había hablado con él levantó Jacob un
monumento, un monumento de piedra, sobre el cual
ofreció una libación y derramó óleo. 15 Y Jacob dio
al lugar donde Dios le había hablado, el nombre de
Betel. 16 Partieron de Betel, y faltaba aún algún trecho
de camino para llegar a Efrata cuando Raquel dio a luz.
Tuvo ella un duro parto, 17 y cuando peligraba en el
parto, le dijo la partera: "No temas, porque también esta
vez tienes un hijo." 18 Y al salir su alma —pues estaba
ya moribunda— le llamó Benoní; mas su padre le llamó
Benjamín. 19 Murió, pues, Raquel y fue sepultada en el
camino de Efrata, que es Betlehem. 20 Erigió Jacob un
monumento sobre su tumba, es el monumento de la
tumba de Raquel hasta el día de hoy. 21 Partió Israel
y asentó sus tiendas más allá de Migdal-Eder. 22 Y
mientras moraba Israel en aquella región, fue Rubén y
cohabitó con Bilhá, concubina de su padre, lo que supo
Israel. Los hijos de Israel eran doce: 23 Hijos de Lía:
Rubén, el primogénito de Jacob; Simeón, Leví, Judá,
Isacar y Zabulón. 24 Hijos de Raquel: José y Benjamín.
25 Hijos de Bilhá, sierva de Raquel: Dan y Neftalí. 26
Hijos de Silfá, sierva de Lía: Gad y Aser. Estos son
los hijos de Jacob que le nacieron en Mesopotamia.
27 Fue Jacob adonde vivía Isaac, su padre, a Mamré,
a Quiriat Arbá, que es Hebrón, donde moraron como
extranjeros Abrahán e Isaac. 28 Fueron los días de
Isaac ciento ochenta años. 29 Anciano y colmado de
días expiró Isaac y murió, y fue reunido con su pueblo;
le sepultaron sus hijos Esaú y Jacob.

36 Esta es la historia de Esaú, que es Edom: 2
Esaú tomó sus mujeres de entre las hijas de
Canaán: a Adá, hija de Elón, heteo; a Oholibamá, hija
de Aná, hijo de Sibeón, heveo; 3 y a Basemat, hija
de Ismael, hermana de Nebayot. 4 De Adá nació a
Esaú Elifaz, y de Basemat Reuel. 5 Oholibamá dio a
luz a Jeús, a Jalam y a Core. Estos son los hijos de
Esaú, que le nacieron en tierra de Canaán. 6 Esaú
tomó a sus mujeres, sus hijos y sus hijas, y a todas
las almas de su casa, su ganado y todas sus bestias,
con todos los bienes que había adquirido en tierra de
Canaán, y se dirigió a un país alejado de Jacob, su
hermano. 7 Porque la hacienda de ellos era tan grande,
que no podían habitar juntos; pues la tierra de sus
peregrinaciones no era capaz de sostenerlos a causa
de sus ganados. 8 Se estableció, pues, Esaú en la
montaña de Seír. Esaú es lo mismo que Edom. 9 Estos
son los descendientes de Esaú, padre de los idumeos,
en la montaña de Seír, 10 y estos son los nombres de
sus hijos: Elifaz, hijo de Adá, mujer de Esaú. 11 Los
hijos de Elifaz fueron: Temán, Omar, Sefó, Gatam y
Quenaz. 12 Timná fue concubina de Elifaz, hijo de Esaú,
y dio a luz a Amalec. Estos son los descendientes de
Adá, mujer de Esaú. 13 Y estos son los hijos de Reuel:
Náhat, Sera, Samá y Misá. Son estos los descendientes
de Basemat, mujer de Esaú. 14 Los hijos de Oholibamá,
hija de Aná, hijo de Sibeón, mujer de Esaú, que ella dio
a luz a Esaú, fueron estos: Jeús, Jalam y Core. 15 He
aquí los príncipes de los hijos de Esaú. De los hijos
de Elifaz, primogénito de Esaú: el príncipe Temán, el
príncipe Omar, el príncipe Sefó, el príncipe Quenaz, 16
el príncipe Core, el príncipe Gatam, el príncipe Amalec.
Estos son los príncipes de Elifaz, en el país de Edom,
y estos son los descendientes de Adá. 17 Los hijos
de Reuel, hijo de Esaú, fueron el príncipe Náhat, el
príncipe Sera, el príncipe Samá, el príncipe Misá. Estos
son los príncipes de Reuel, en el país de Edom; y estos
son los descendientes de Basemat, mujer de Esaú.
18 Los hijos de Oholibamá, mujer de Esaú, fueron: el
príncipe Jeús, el príncipe Jalam, el príncipe Core. Estos
son los príncipes de Oholibamá, hija de Aná, mujer
de Esaú. 19 Estos son los hijos de Esaú, y estos sus
príncipes. Este es Edom. 20 He aquí los hijos de Seír, el
horreo, que habitaba aquella tierra: Lotá, Sobal, Sibeón,
Aná, 21 Disón, Eser y Disán. Estos son los príncipes
de los horreos, hijos de Seír, en el país de Edom. 22
Los hijos de Lotán fueron: Horí y Hemán; y la hermana
de Lotán fue Timná. 23 Los hijos de Sobal fueron:
Alván, Manáhat, Efal, Sefó y Onam; 24 y los hijos de
Sibeón: Ayá y Aná. Este es el mismo Aná que halló las
aguas calientes en el desierto, cuando apacentaba los
asnos de su padre Sibeón. 25 Los hijos de Aná: Disón y
Oholibamá, hija de Aná. 26 Los hijos de Disón: Hemdán,
Esbán, Itrán y Querán. 27 Los hijos de Eser: Bilhán,
Saaván y Acán. 28 Los hijos de Disán: Us y Arán. 29
Estos son los príncipes horreos: el príncipe Lotán, el
príncipe Sobal, el príncipe Sibeón, el príncipe Aná, 30

el príncipe Disón, el príncipe Eser, el príncipe Disán.
Estos son los príncipes horreos, según sus principados
en el país de Seír. 31 Estos son los reyes que reinaron
en el país de Edom, antes que tuvieran rey los hijos
de Israel. 32 Reinó en Edom Bela, hijo de Beor; y el
nombre de su ciudad era Dinabá. 33 Murió Bela, y reinó
en su lugar Jobab, hijo de Sera, de Bosra. 34 Murió
Jobab, y reinó en su lugar Husam, de la tierra de los
temanitas. 35 Murió Husam, y reinó en su lugar Hadad,
hijo de Badad, el que derrotó a Madián en el campo
de Moab; y el nombre de su ciudad era Avit. 36 Murió
Hadad, y reinó en su lugar Samlá, de Masrecá. 37
Murió Samlá, y reinó en su lugar Saúl, de Rehobot del
Río. 38 Murió Saúl, y reinó en su lugar Baalhanán, hijo
de Acbor. 39 Murió Baalhanán, hijo de Acbor, y reinó en
su lugar Hadar; y el nombre de su ciudad era Pau, y el
nombre de su mujer Mehetabel, hija de Matred, hija de
Mesahab. 40 Estos son los nombres de los príncipes
de Esaú, según sus familias, según sus territorios, y
por sus nombres: el príncipe Timná, el príncipe Alvá, el
príncipe Jetet, 41 el príncipe Oholibamá, el príncipe Elá,
el príncipe Pinón, 42 el príncipe Quenaz, el príncipe
Temán, el príncipe Mibsar, 43 el príncipe Magdiel, el
príncipe Iram. Estos son los príncipes de Edom, según
sus moradas, en la tierra que ocupa. Este es Esaú,
padre de Edom.

37 Habitó Jacob en la tierra de las peregrinaciones
de su padre, en la tierra de Canaán. 2 He aquí la
historia de Jacob. Cuando José tenía diez y siete años,
apacentaba con sus hermanos los rebaños, y por ser
todavía joven, estaba con los hijos de Bilhá y los hijos
de Silfá, mujeres de su padre; y dio José noticia de la
mala fama que ellos tenían. 3 Israel amaba a José más
que a todos sus hermanos, por ser el hijo de su vejez;
y le había hecho un traje talar. 4 Viendo, pues, sus
hermanos que su padre le amaba más que a todos sus
hermanos, cobraron tal odio contra él que no podían
hablarle en paz. 5 Tuvo José un sueño, que contó a sus
hermanos, por lo cual le odiaron más todavía. 6 Les dijo:
"Escuchad este sueño que he soñado. 7 Estábamos
atando gavillas en el campo, y vi cómo se levantaba mi
gavilla y se mantenía derecha, mientras que vuestras
gavillas la rodeaban, y se postraban ante mi gavilla."
8 Le dijeron sus hermanos: "¿Quieres acaso reinar
sobre nosotros o dominarnos por completo?" De modo
que le odiaron aún más a causa de sus sueños y sus
palabras. 9 Tuvo, además otro sueño, y lo contó a sus
hermanos diciendo: "Mirad, he tenido otro sueño más:
el sol y la luna y once estrellas se postraban delante de
mí." 10 Lo contó a su padre y a sus hermanos, por lo
cual su padre le reprendió, diciendo: "¿Qué sueño es
este que has soñado? ¿Debemos acaso venir, yo y tu
madre y tus hermanos, y postrarnos en tierra delante
de ti?" 11 Y sus hermanos le tenían envidia, mas su
padre reflexionaba sobre lo sucedido. 12 Los hermanos
de José fueron a apacentar los rebaños de su padre
en Siquem, 13 y dijo Israel a José: "¿No están tus
hermanos pastoreando en Siquem? Ven, que te enviaré
a donde ellos están." Le respondió: "Heme aquí." 14 Y
dijo: "Anda, y ve cómo están tus hermanos y cómo se
halla el ganado, y tráeme noticias." Así le envió desde
el valle de Hebrón, y (José) se fue a Siquem. 15 Y
cuando andaba errante por el campo le encontró un
hombre, el cual le preguntó: "¿Qué estás buscando?"
16 Contestó: "Busco a mis hermanos; dime por favor,
dónde están pastoreando." 17 Dijo el hombre; "Se han
ido de aquí, pues les oí decir: 'Vamos a Dotain'." Con
esto se marchó José en busca de sus hermanos, y los
halló en Dotain. 18 Cuando ellos le vieron desde lejos,
ya antes que llegase a ellos, buscaron cómo matarle
dolosamente, 19 diciéndose uno a otro: "Mirad, ahí
viene ese soñador. 20 Vamos a matarle y arrojarle
en una de estas cisternas; y diremos que una fiera
lo ha devorado; entonces veremos qué será de sus
sueños." 21 Rubén, que oyó esto, trató de librarlo de
sus manos, diciendo: "No le quitemos la vida." 22 Y los
exhortó Rubén: "No derraméis sangre; arrojadlo en esta
cisterna que está en el desierto, mas no pongáis en él
la mano", (esto decía) para librarlo de su mano, a fin de
devolverlo a su padre. 23 Con todo, cuando José llegó
a sus hermanos, le despojaron de su túnica, el traje
talar que traía puesto; 24 y tomándolo lo arrojaron en la
cisterna. La cisterna estaba vacía, no había agua en
ella. 25 Después se sentaron a comer, y levantando los
ojos vieron una caravana de ismaelitas que venía de
Galaad, y cuyos camellos llevaban especias y bálsamo
y resina para transportarlos a Egipto. 26 Entonces
dijo Judá a sus hermanos: "¿Qué ganaremos con
matar a nuestro hermano y ocultar su sangre? 27
Vamos, vendámoslo a los ismaelitas y no pongamos
en él nuestra mano; pues es nuestro hermano, carne
nuestra." Sus hermanos estaban de acuerdo, 28 y
cuando pasaron los mercaderes madianitas, sacaron a
José, alzándole de la cisterna. Y vendieron a José por
veinte piezas de plata a los ismaelitas, que le llevaron
a Egipto. 29 Cuando Rubén volvió a la cisterna y vio
que José no estaba en la cisterna, rasgó sus vestidos,
30 y volviéndose a sus hermanos, les dijo: "El niño
no aparece; ahora, ¿adónde voy yo?" 31 Mas ellos
tomaron la túnica de José, degollaron un macho cabrío,
empaparon la túnica en la sangre, 32 y enviaron el
traje talar a su padre, diciendo: "Esto hemos hallado;
comprueba, pues, si es o no la túnica de tu hijo." 33
Y él la reconoció y dijo: "Es la túnica de mi hijo; una
fiera lo ha devorado. Despedazado, despedazado ha
sido José." 34 Y rasgó Jacob sus vestidos, puso un

saco sobre sus lomos e hizo duelo por su hijo muchos
días. 35 Todos sus hijos y todas sus hijas vinieron a
consolarle; mas él no quiso ser consolado, sino que
dijo: "Por tristeza bajaré adonde está mi hijo, al scheol."
Así lo lloró su padre. (Sheol h7585) 36 Los madianitas le
vendieron en Egipto a Putifar, eunuco del Faraón, jefe
de la guardia.

38 En aquel tiempo se separó Judá de sus hermanos,
y bajando llegó a un adullamita que se llamaba
Hirá. 2 Allí vio Judá a la hija de un cananeo, llamado
Súa; la tomó (por mujer) y se llegó a ella; 3 la cual
concibió y dio a luz un hijo, a quien llamó Er. 4 Concibió
otra vez, y dio a luz un hijo, al que puso por nombre
Onán. 5 Volvió a dar a luz un hijo, a quien llamó Selá.
Estaba en Quesib cuando dio a luz. 6 Ahora bien, tomó
Judá para Er, su primogénito, una mujer que se llamaba
Tamar. 7 Pero Er, el primogénito de Judá, era malo a
los ojos de Yahvé, y Yahvé le quitó la vida. 8 Entonces
dijo Judá a Onán: "Llégate a la mujer de tu hermano,
y cumple con ella tu deber de cuñado, suscitando
descendencia a tu hermano." 9 Mas Onán, sabiendo
que la descendencia no había de ser suya, siempre
que se llegaba a la mujer de su hermano, derramaba
en tierra, para no dar prole a su hermano. 10 Lo que
hacía, era malo a los ojos de Yahvé, por lo cual lo
mató a él también. 11 Dijo entonces Judá a Tamar, su
nuera: "Quédate como viuda en casa de tu padre, hasta
que sea mayor mi hijo Selá", porque se decía: "No sea
que muera también él, como sus hermanos." Se fue,
pues, Tamar, y habitó en casa de su padre. 12 Pasados
ya muchos días, murió la hija de Súa, mujer de Judá;
y concluido el duelo, subió Judá con su amigo Hirá
adullamita a Timná donde estaban los esquiladores de
sus ovejas. 13 Lo supo Tamar, pues le decían: "Mira, tu
suegro sube a Timná, al esquileo de sus ovejas." 14
Entonces ella se quitó los vestidos de su viudez y se
cubrió de un velo; y así envuelta se sentó a la entrada
de Enaim, en el camino de Timná, porque veía que Selá
era ya grande, y ella no le había sido dada por mujer.
15 Como la viese Judá, la tuvo por ramera, por tener
ella cubierto el rostro; 16 y dirigiéndose hacia ella, en
el borde del camino dijo: "Déjame, por favor llegarme
a ti", pues no sabía que era su nuera. Ella preguntó:
"¿Qué me darás por llegarte a mi?", 17 Respondió:
"Enviaré un cabrito del rebaño", a lo cual ella dijo: "Sí,
con tal que me des una prenda, hasta que lo mandes."
18 "¿Qué prenda te he de dar?", preguntó él, y ella
contestó: "Tu sello, tu cordón y el bastón que llevas en
la mano." Se lo dio, y llegose a ella, la cual concibió de
él. 19 Después se levantó y se fue, se quitó el velo y
se vistió los vestidos de su viudez. 20 Envió Judá el
cabrito por mano de su amigo, el adullamita, para retirar
de la mujer los objetos dados en prenda, pero no la
halló. 21 Por lo cual preguntó a los hombres de aquel
lugar, diciendo "¿Dónde está la prostituta de Enaim, la
de junto al camino?" Respondieron: "Aquí no ha habido
prostituta alguna." 22 Se volvió, pues, a Judá y dijo:
"No la he encontrado; y además los hombres de aquel
lugar dicen: 'No ha habido aquí prostituta alguna.'" 23
Dijo entonces Judá: "Tómeselo para sí, para que nadie
pueda burlarse de nosotros. He aquí, yo he enviado
este cabrito, mas tú no la has encontrado." 24 Pasados
unos tres meses fue dada a Judá esta noticia: "Tu
nuera Tamar se ha prostituido, y también está encinta a
consecuencia de sus fornicaciones." Y mandó Judá:
"¡Sacadla, y sea quemada!" 25 Fue, pues, sacada,
mas envió a decir a su suegro: "Del varón a quien
pertenecen estas cosas estoy yo encinta." Y añadió:
"Averigua tú, te ruego, de quien son este sello, este
cordón y este bastón." 26 Los reconoció Judá, y dijo:
"Más justa es ella que yo, por cuanto no se la he dado
a Selá, mi hijo." Y no volvió más a conocerla. 27 Venido
el tiempo de su parto, sucedió que había mellizos en su
seno. 28 Y al dar a luz, uno sacó la mano; la tomó la
partera y ató a ella un hijo de escarlata, diciendo: "Este
salió primero." 29 Pero retiró él su mano y salió su
hermano. Y ella dijo: "¡Cómo te abriste brecha!" Y fue
llamado Fares. 30 Luego salió su hermano, el que tenía
en la mano el hijo de escarlata, y fue llamado Zara.

39 José fue llevado a Egipto; y Putifar, eunuco del
Faraón, capitán de la guardia, egipcio, le compró
a los ismaelitas que allá le habían llevado. 2 Mas
Yahvé estaba con José e hizo prosperar lo que hacía.
Habitaba en casa de su señor, el egipcio; 3 y su señor
vio que Yahvé le asistía y que Yahvé favorecía en sus
manos todas sus empresas. 4 Así José halló gracia
a sus ojos, y le servía de tal manera que le encargó
el gobierno de su casa y puso en sus manos todo lo
que tenía. 5 Y sucedió que desde el tiempo en que
le encargara el gobierno de su casa y de todo lo que
tenía, Yahvé bendijo la casa del egipcio por amor a
José; y la bendición de Yahvé se derramó sobre todo lo
que tenía, tanto en la casa como en el campo; 6 de
manera que dejó todo lo suyo en manos de José, sin
tener otra preocupación que la de comer. Era José de
bella figura y de hermoso aspecto. 7 Acaeció después
de estas cosas que la mujer de su señor puso los ojos
en José y dijo: "Acuéstate conmigo." 8 Pero él rehusó,
diciendo a la mujer de su señor: "Es verdad que mi
señor no me pide cuentas acerca de lo que tiene en su
casa, y todos sus bienes los ha puesto en mi mano; 9
nadie hay en esta casa que sea más grande que yo,
y él no se ha reservado nada, a excepción de ti, por
cuanto eres su mujer. ¿Cómo, pues, voy a hacer esta
gran maldad y pecar contra Dios?" 10 Todos los días
hablaba ella así, pero él no consintió en acostarse a su

lado y estarse con ella. **11** Mas cuando cierto día entró
en la casa para cumplir su tarea, y no había ninguno de
los sirvientes de la casa allí dentro, **12** le asió de su
vestido y dijo: “Acuéstate conmigo.” Pero él, dejando su
vestido en mano de ella, huyó y salió afuera. **13** Viendo
ella que le había dejado su vestido en la mano y había
huido afuera, **14** llamó a los sirvientes de su casa y les
dijo: “Mirad, nos ha traído un hebreo para que se burle
de nosotros; vino a mí para acostarse conmigo, pero yo
clamé a grandes voces; **15** y él, como oyese que yo
alzaba mi voz y clamaba, dejó su vestido junto a mí y
escapó huyendo.” **16** Y puso ella junto a sí el vestido de
él hasta que su señor volviera a la casa. **17** A este le
habló en los mismos términos, diciendo: “Vino a mí el
siervo hebreo que nos trajiste, para burlarse de mí; **18**
pero cuando yo levanté mi voz y grité, dejó su vestido
junto a mí y huyó afuera.” **19** Al oír el señor las palabras
que su mujer le hablaba, diciendo: “Esto me ha hecho
su siervo”, montó en cólera, **20** y tomando a José lo
metió en la cárcel, en el lugar donde se guardaban
los presos del rey; y allí quedó en la cárcel. **21** Mas
Yahvé estaba con José, y le mostró su misericordia,
haciéndolo grato a los ojos del jefe de la cárcel, **22** de
tal manera que el jefe de la cárcel puso todos los presos
que había en la cárcel en manos de José, y sin José no
se hacía nada allí. **23** El jefe de la cárcel no se cuidaba
de cosa alguna que estaba en manos (de José), porque
Yahvé le asistía, y Yahvé favorecía todas sus acciones.

40 Después de esto sucedió que el copero del rey
de Egipto y el panadero faltaron contra su señor,
el rey de Egipto. **2** Y se encolerizó el Faraón contra sus
dos ministros, el jefe de los coperos y el jefe de los
panaderos; **3** y los metió presos en la casa del capitán
de la guardia, en la cárcel donde José estaba preso. **4**
El capitán de la guardia los puso bajo la custodia de
José, y este les atendía. Estando ya algún tiempo en
prisión, **5** el copero y el panadero del rey de Egipto,
que se hallaban presos en la cárcel, soñaron sueños,
ambos en la misma noche, cada uno el suyo, cada uno
según lo que había de significar su sueño. **6** Cuando
por la mañana José vino a ellos, vio que estaban tistes;
7 por lo cual preguntó a los ministros del Faraón que
estaban con él en la cárcel, en la casa de su señor,
diciendo: “¿Por qué están hoy vuestros semblantes tan
tristes?” **8** Le respondieron: “Hemos soñado sueños, y
no hay quien los interprete.” Les replicó José: “¿No es
Dios el que da interpretación? Contadme (el sueño), os
ruego. **9** Entonces el jefe de los coperos le contó su
sueño, diciendo: “En mi sueño vi una vid delante de mí.
10 En la vid había tres sarmientos; estaba brotando,
salía su flor, y sus racimos maduraban uvas. **11** Yo
tenía en mi mano la copa del Faraón, y tomando las
uvas las exprimí en la copa del Faraón, y entregué la
copa en mano del Faraón.” **12** José le dijo: “Esta es su
interpretación: Los tres racimos son tres días. **13** Al
cabo de tres días el Faraón exaltará tu cabeza, y te
restituirá en tu cargo, y darás la copa del Faraón en su
mano, como tenías costumbre anteriormente, cuando
eras su copero. **14** Solo te pido que te acuerdes de
mí cuando te vaya bien; y que uses de misericordia
conmigo, recordándome ante el Faraón, y que me
saques de esta casa. **15** Pues he sido robado del país
de los hebreos; y aun aquí no he hecho nada para
que me metieran en el calabozo.” **16** Viendo el jefe de
los panaderos que era buena la interpretación, dijo a
José: “Yo, por mi parte, vi en mi sueño tres canastos de
pasta fina sobre mi cabeza. **17** En el canasto de encima
había toda clase de pastelería para el Faraón, y las
aves comían del canasto que llevaba sobre mi cabeza.”
18 Respondió José diciendo: “Esta es su interpretación:
Los tres canastos son tres días. **19** Al cabo de tres días
el Faraón te quitará la cabeza, te colgará en un madero
y las aves comerán tu carne.” **20** Y, efectivamente, al
día tercero, día del cumpleaños del Faraón, hizo este
un banquete para todos sus siervos; y alzó en medio
de sus siervos la cabeza del jefe de los coperos y la
del jefe de los panaderos. **21** Restituyó al jefe de los
coperos a su oficio de copero, el cual volvió a poner
la copa en mano del Faraón. **22** Mas al jefe de los
panaderos le colgó, como les había interpretado José.
23 Y no se acordó el jefe de los coperos de José, sino
que se olvidó del mismo.

41 Dos años después tuvo el Faraón un sueño: le
parecía que estaba junto al río, **2** y subían del río
siete vacas hermosas de parecer y gordas de carne, y
pacían en los lugares lagunosos. **3** Y he aquí otras
siete vacas que subían del río tras ella, feas de parecer
y flacas de carne, que se pusieron junto a aquellas
vacas a la orilla del río. **4** Y las vacas feas de parecer y
flacas de carne devoraron a las siete vacas hermosas
de parecer y gordas. Tras esto despertó el Faraón. **5**
Volvió a dormirse y tuvo un segundo sueño: vio siete
espigas que brotaban de una misma caña, gruesas y
lozanas. **6** Pero detrás de ellas brotaban siete espigas
delgadas y abrasadas por el solano; **7** y las siete
espigas delgadas devoraron a las siete espigas gruesas
y llenas. Despertó el Faraón, y he aquí que era un
sueño. **8** A la mañana, sintiendo perturbado su espíritu,
envió a llamar a todos los adivinos de Egipto y a todos
sus sabios. Les contó el Faraón su sueño, mas no hubo
quien se lo interpretase al Faraón. **9** Entonces habló el
jefe de los coperos al Faraón, diciendo: “Ahora recuerdo
mis faltas. **10** Cuando el Faraón estuvo enojado con sus
siervos y me echó en la cárcel en la casa del capitán de
la guardia, a mí y al jefe de los panaderos, **11** soñamos

sueños en una misma noche, yo y él, soñando cada
uno según el significado que correspondía a su sueño.
12 Estaba allí con otros un joven hebreo, siervo del
capitán de la guardia; le contamos nuestros sueños y él
nos dio su interpretación, cada uno la interpretación
correspondiente a su sueño. 13 Y según nos había
interpretado, así ocurrió: a mí me restituyó a mi cargo,
y al otro lo hizo colgar." 14 El Faraón envió a llamar
a José, al cual sacaron a toda prisa del calabozo. Se
afeitó, se mudó de ropa y vino al Faraón. 15 Y dijo el
Faraón a José: "He tenido un sueño, y no hay quien lo
interprete; mas he oído decir de ti que apenas oído un
sueño sabes interpretarlo." 16 Contestó José al Faraón:
"No depende de mí; Dios es quien dará al Faraón una
respuesta favorable." 17 Dijo entonces el Faraón a
José: "En mi sueño, me parecía que estaba de pie a la
orilla del río, 18 y he aquí que subían del río siete vacas
gordas de carne y hermosas de aspecto, que pacían
en los lugares lagunosos. 19 Mas he aquí que otras
siete vacas subían detrás de ellas, delgadas, y muy
feas de parecer y flacas de carne; nunca las he visto
tan feas como ellas, en todo el país de Egipto. 20 Y las
vacas flacas y feas devoraron a los primeras siete vacas
gordas, 21 las cuales entraron en su vientre sin que se
notase que en él hubieran penetrado, siendo su aspecto
tan feo como antes. Y desperté. 22 Vi también en mi
sueño siete espigas que brotaban de una misma caña,
gruesas y lozanas. 23 Mas tras ellas brotaban siete
espigas secas, delgadas y abrasadas por el solano;
24 y las siete espigas delgadas se tragaron a las siete
espigas buenas. Se lo he contado a los adivinos mas
no hay quien me lo interprete." 25 Dijo entonces José
al Faraón: "El sueño del Faraón es uno solo. Dios ha
manifestado al Faraón lo que va a hacer. 26 Las siete
vacas hermosas son siete años, y las siete espigas
lozanas son siete años; el sueño es uno mismo. 27
Las siete vacas flacas y feas, que subían después
de ellas, son también siete años, y serán, (como) las
siete espigas vacías que abrasó el solano, siete años
de hambre. 28 Es lo que he dicho al Faraón: Dios ha
manifestado al Faraón lo que va a hacer. 29 He aquí
que vendrán siete años de grande abundancia en todo
el país. 30 Después de ellos vendrán siete años de
hambre, y se olvidará en la tierra de Egipto toda la
abundancia, pues el hambre consumirá el país. 31 Y
no se conocerá más la abundancia en el país a causa
del hambre que la seguirá y que será muy grande.
32 La repetición del sueño al Faraón por dos veces
significa que es cosa establecida por parte de Dios, y
Dios se apresura a ejecutarla. 33 Ahora, pues, busque
el Faraón un hombre entendido y sabio, y póngale
el frente del país de Egipto, 34 y procure el Faraón
nombrar intendentes sobre el país, que durante los
siete años de abundancia recojan la quinta parte (de la
cosecha) en la tierra de Egipto, 35 y junten así toda
la producción (sobrante) de esos años buenos que
vienen, y almacenen trigo a disposición del Faraón,
para abastecimiento de las ciudades, y lo conserven,
36 a fin de que esta producción sea una reserva para
el país cuando vengan los siete años de hambre que
habrá en la tierra de Egipto. De esta manera el país no
será consumido por el hambre". 37 Agradó este consejo
al Faraón y a todos sus servidores. 38 Y dijo el Faraón
a sus siervos: "¿Podríamos acaso hallar un varón como
este, lleno del espíritu de Dios?" 39 Dijo, pues, el
Faraón a José: "Ya que Dios te ha dado a conocer
todo esto, no hay nadie que sea tan inteligente y sabio
como tú. 40 Tú gobernarás mi casa, y obedecerá a
tu voz todo mi pueblo. Tan solo por el trono seré más
grande que tú." 41 Y dijo el Faraón a José: "He aquí,
te pongo sobre toda la tierra de Egipto." 42 Se quitó
luego el Faraón su anillo de la mano y lo puso en la
mano de José; lo vistió con vestiduras de lino finísimo,
y colgó un collar de oro alrededor de su cuello. 43 Lo
hizo subir en la segunda carroza que tenía, gritando
delante de él un heraldo: "Poneos de rodillas." Así fue
puesto sobre toda la tierra de Egipto. 44 También dijo
el Faraón a José: "Yo soy el Faraón; mas sin ti nadie
levantará mano ni pie en toda la tierra de Egipto." 45 El
Faraón puso a José por nombre Safnat Panea, y le
dio por mujer a Asenat, hija de Putifar, sacerdote de
On. Y recorrió José la tierra de Egipto. 46 José tenía
treinta años cuando se presentó delante del Faraón,
rey de Egipto. Recorrió, pues, José toda la tierra de
Egipto, después de haberse retirado de la presencia del
Faraón. 47 La tierra produjo a montones en los siete
años de abundancia; 48 y él recogió toda la producción
de los siete años que hubo en la tierra de Egipto, y
almacenó la producción en las ciudades, depositando
en cada ciudad los productos del campo que estaba
alrededor de ella. 49 Almacenó José tanto trigo como
las arenas del mar; en tan gran cantidad que dejó de
contarlo, porque no tenía número. 50 Antes que viniese
el año del hambre, le nacieron a José dos hijos, que le
dio a luz Asenat, hija de Putifar, sacerdote de On. 51
Llamó José al primogénito Manasés (diciendo): "Dios
me ha hecho olvidar todas mis penas y toda la casa
de mi padre." 52 Al segundo puso por nombre Efraím
(diciendo): "Dios me ha dado prole en la tierra de mi
aflicción." 53 Terminados los siete años de abundancia
que hubo en el país de Egipto, 54 comenzaron a venir
los siete años de hambre, como José había anunciado;
y hubo hambre en todos los países, pero en toda la
tierra de Egipto hubo pan. 55 Al sentir el hambre toda la
tierra de Egipto clamó el pueblo al Faraón por pan; y
dijo el Faraón a todos los egipcios: "Id a José; haced lo

que él os dijere." **56** Y habiendo hambre sobre toda
la faz de la tierra, abrió José todo lo que tenía en los
graneros y vendió (trigo) a los egipcios, pues el hambre
arreció en la tierra de Egipto. **57** Y de todos los países
fueron a Egipto a comprar grano a José; porque era
grande el hambre en toda la tierra.

42 Viendo Jacob que había grano en Egipto, dijo a
sus hijos: "¿Por qué estáis mirándoos el uno al
otro?" **2** Y añadió: "He aquí, he oído que hay grano en
Egipto. Bajad allá a comprárnoslo de allí, a fin de que
vivamos y no muramos." **3** Bajaron entonces diez de
los hermanos de José a comprar trigo en Egipto. **4** Mas
a Benjamín, hermano de José, no lo envió Jacob con
sus hermanos, pues dijo: "No sea que le suceda alguna
desgracia." **5** Así llegaron, entre otros, también los hijos
de Israel a comprar trigo, porque había hambre en el
país de Canaán. **6** José era entonces gobernador del
país, el que vendía el trigo a todo el pueblo de la tierra.
Por tanto, cuando llegaron los hermanos de José se
postraron delante de él rostro a tierra. **7** Al ver José a
sus hermanos, los reconoció, mas fingiéndose extraño
para ellos les habló con dureza, diciéndoles: "¿De
dónde venís?" Contestaron: "De la tierra de Canaán,
a comprar víveres." **8** Reconoció, pues, José a sus
hermanos, pero ellos no le reconocieron a él. **9** Se
acordó entonces José de los sueños que había soñado
acerca de ellos, y les dijo: "Espías sois; habéis venido
a observar los lugares indefensos del país." **10** Le
contestaron "No, señor mío; tus siervos han venido a
comprar víveres. **11** Todos somos hijos de un mismo
padre; hombres honestos somos; tus siervos no son
espías." **12** Pero él les dijo: "No, a observar los puntos
indefensos del país habéis venido." **13** Respondieron:
"Tus siervos somos doce hermanos, hijos de un mismo
padre en la tierra de Canaán; el menor está todavía con
nuestro padre, y el otro ya no existe." **14** Les replicó
José: "Es como os he dicho: sois espías. **15** En esto
seréis probados. ¡Por la vida del Faraón! No saldréis
de aquí, a menos que venga acá vuestro hermano
menor. **16** Enviad a uno de vosotros que traiga a vuestro
hermano; entretanto, vosotros quedaréis presos. Serán
puestas a prueba vuestras palabras (para comprobar) si
hay verdad en vosotros. Si no, ¡por la vida del Faraón!
que sois espías." **17** Y los puso juntos en la cárcel por
espacio de tres días. **18** Al tercer día les dijo José:
"Haced esto y viviréis; pues yo soy temeroso de Dios. **19**
Si sois gente honesta, uno de vuestros hermanos quede
preso en la casa de vuestras prisión; mas vosotros, id y
llevad el grano para el hambre de vuestras casas, **20** y
traedme a vuestro hermano menor; entonces se verá si
vuestras palabras son verdaderas, y no moriréis." Ellos
hicieron así, **21** diciendo el uno al otro: "Verdaderamente
hemos pecado contra nuestro hermano; porque vimos
la angustia de su alma cuando nos pedía compasión y
no le escuchamos; por eso nos ha sobrevenido esta
tribulación." **22** Respondioles Rubén, diciendo: "¿No
os decía yo que no pequéis contra el niño; y no me
escuchasteis? Ahora se nos demanda su sangre." **23**
No se daban cuenta de que José escuchaba, pues
les hablaba por medio de un intérprete. **24** Y se retiró
de ellos para llorar. Después volvió donde estaban, y
les habló; y tomando de entre ellos a Simeón, lo hizo
atar ante sus ojos. **25** Dio José orden que les llenasen
los costales de trigo y devolvieran el dinero de cada
uno poniéndolo en su saco, y les diesen provisiones
para el viaje; y así hicieron con ellos. **26** Cargaron,
pues, ellos el trigo sobre sus asnos y se marcharon
de allí. **27** Mas al abrir uno en la posada su saco para
dar pienso a su asno, vio que su dinero se hallaba
en la boca de su costal. **28** Y dijo a sus hermanos:
"Me ha sido devuelto mi dinero; vedlo en mi costal."
Llenos de temor y temblando se dijeron unos a otros:
"¿Qué es esto que Dios ha hecho con nosotros?" **29**
Llegados a Jacob, su padre, a la tierra de Canaán, le
contaron todo lo que les había sucedido, diciendo: **30**
"Ese hombre, señor de aquella tierra, nos habló con
dureza, y nos tomó por espías del país. **31** Nosotros le
dijimos: Somos hombres honestos, no somos espías.
32 Somos doce hermanos, hijos de nuestro padre; el
uno ya no vive, y el menor está ahora con nuestro padre
en la tierra de Canaán. **33** Mas aquel hombre, señor
del país, nos dijo: "En esto conoceré que sois gente
honesta: Dejad conmigo a uno de vuestros hermanos, y
tomad (lo necesario) para el hambre de vuestras casas
y partid; **34** y traedme a vuestro hermano menor; así
sabré que no sois espías, sino gente honesta. Os daré
entonces a vuestro hermano, y podréis recorrer el país."
35 Y sucedió que al vaciar ellos sus costales estaba
en el costal de cada uno el bolsillo con su dinero, y
cuando ellos y su padre vieron los bolsillos con su
dinero tuvieron temor. **36** Y les dijo su padre Jacob:
"Vosotros me vais a dejar sin hijos. ¡José ya no está,
Simeón tampoco, y (ahora) queréis llevar a Benjamín!
¡Todo eso ha venido sobre mí!" **37** Entonces Rubén
habló a su padre, diciendo: "Quita la vida de mis dos
hijos si yo no te lo devuelvo. Entrégalo en mi mano, y yo
te lo devolveré." **38** Mas él respondió: "No bajará mi hijo
con vosotros, pues su hermano murió, y él es el único
que me ha quedado. Si le sucediera alguna desgracia
en el camino por donde vais, tendrías la culpa de que
mis canas desciendan de puro dolor al sepulcro." **(Sheol
h7585)**

43 El hambre pesaba sobre la tierra, **2** por lo
cual cuando acabaron de comer el grano que
habían traído de Egipto, su padre les dijo: "Volved y
compradnos algo que comer." **3** Le respondió Judá,

diciendo: “Aquel hombre nos declaró terminantemente:
‘No veréis mi rostro, si vuestro hermano no viene con
vosotros’. 4 Bajaremos, pues, con tal que dejes ir
con nosotros a nuestro hermano, y te compraremos
alimentos; 5 pero si no quieres dejarlo ir, no bajaremos;
porque aquel hombre nos dijo: “No veréis mi rostro
si vuestro hermano no viene con vosotros.” 6 A lo
cual respondió Israel: “¿Por qué me habéis hecho
este mal, de decir a aquel hombre que aún teníais
otro hermano?” 7 Contestaron: “Aquel hombre nos
preguntó detalladamente acerca de nosotros y de
nuestra familia, diciendo: ‘Vive todavía vuestro padre?
¿Tenéis otro hermano?’ Y le contestamos conforme a
estas preguntas. ¿Podíamos acaso saber que iba a
decir: ‘Traed a vuestro hermano?’.” 8 Entonces dijo Judá
a Israel, su padre: “Envía al joven conmigo, de modo
que nos pondremos en marcha e iremos, para que
vivamos y no muramos, ni nosotros, ni tú, ni nuestros
niños. 9 Yo respondo por él; reclámalo de mi mano.
Si no te lo devuelvo y lo pongo delante de ti, seré
culpable ante ti por siempre. 10 Si no fuera por esta
demora, estaríamos de vuelta ya por segunda vez.”
11 Les dijo, pues, Israel, su padre: “Si así ha de ser,
haced esto: tomad de lo mejor del país (y ponedlo) en
vuestro equipaje, y haced a aquel hombre un presente:
un poco de bálsamo, un poco de miel, especias, resina,
pistachos y almendras. 12 Y llevad en vuestra mano
doble cantidad de dinero para restituir el dinero que os
fue devuelto en la boca de vuestros costales. Quizás fue
por equivocación. 13 Tomad también a vuestro hermano
y levantáos para volver hacia aquel hombre. 14 El Dios
Todopoderoso os haga hallar gracia ante ese hombre,
para que deje volver con vosotros al otro hermano
vuestro y a Benjamín. En cuanto a mí, si he de ser
privado de hijos, séalo.” 15 Tomaron, pues, los hombres
aquel presente. Tomaron también en sus manos la doble
cantidad de dinero y a Benjamín, Luego se pusieron
en camino y bajaron a Egipto y se presentaron ante
José. 16 Apenas vio José con ellos a Benjamín, dijo
al mayordomo de su casa: “Lleva a estos hombres
a mi casa, degüella animales y pon la mesa, porque
estos hombres comerán conmigo a mediodía”. 17 E
hizo este como José había mandado y los llevó a casa
de José. 18 Mientras los hombres eran conducidos a
casa de José, sobrecogidos de temor, decían “Por el
dinero que la vez pasada nos han devuelto en nuestros
costales, somos traídos aquí; es para asaltarnos; van
a caer sobre nosotros y prendernos como siervos,
juntamente con nuestros asnos.” 19 Acercáronse, pues,
al mayordomo de la casa de José, y hablando con él
a la puerta de la casa, 20 dijeron: “Disculpe, señor
mío. Nosotros hemos bajado ya una vez a comprar
provisiones. 21 Mas cuando llegamos a la posada y
abrimos nuestros costales, he aquí que el dinero de
cada uno estaba en la boca de su costal, nuestro dinero
en igual peso; por lo cual lo hemos vuelto a traer con
nosotros. 22 Hemos traído con nosotros también otro
dinero para comprar provisiones. No sabemos quién
puso nuestro dinero en nuestros costales.” 23 A lo que
él respondió: “¡Estad tranquilos! No temáis. Vuestro
Dios y el Dios de vuestro padre os puso un tesoro en
vuestros costales. Vuestro dinero llegó a mí.” Y condujo
a Simeón adonde estaban. 24 Después introdujo a los
hombres en la casa de José, les dio agua para que
se lavaran los pies, y también pienso a sus asnos. 25
Prepararon entonces el presente para cuando viniese
José al mediodía; pues habían oído que allí tendrían
que comer. 26 Cuando José llegó a casa, transportaron
a su palacio el presente que habían traído consigo; y se
postraron en tierra delante de él. 27 El cual les preguntó
cómo estaban y dijo: “¿Está bien vuestro anciano padre
de quien me hablasteis? ¿Vive todavía? 28 Contestaron:
“Tu siervo nuestro padre está bien y vive todavía”; e
inclinándose se postraron. 29 Alzando los ojos, vio a
Benjamín, su hermano, hijo de su madre, y dijo: “¿Es
este vuestro hermano menor, de quien me hablasteis?”
Y agregó: “¡Dios te bendiga, hijo mío!” 30 Tras esto
buscó José precipitadamente un lugar donde llorar,
porque se le conmovieron las entrañas a causa de su
hermano; entró, pues, en su aposento y allí lloró. 31
Después de haberse lavado el rostro, salió; y haciendo
esfuerzo por contenerse, dijo: “Servid la comida.” 32 Y
sirvieron para él aparte, y para ellos aparte, y aparte
para los egipcios que comían con él; pues los egipcios
no pueden comer con los hebreos, porque esto es cosa
abominable para los egipcios. 33 (Los hermanos de
José) ocupaban los asientos delante de él, el mayor
según su primogenitura, y el menor según su menor
edad, por lo cual se miraban con asombro unos a otros.
34 Les hizo servir de las porciones que tenía delante de
sí; mas la porción de Benjamín era cinco veces mayor
que la de todos ellos. Y bebieron y se alegraron con él.

44 Después dio José al mayordomo de su casa
esta orden: “Llena de provisiones los costales de
estos hombres cuanto puedan llevar y pon el dinero
de cada uno en la boca de su costal. 2 Pon también
mi copa, la copa de plata, en la boca del costal del
menor, juntamente con el dinero de su trigo.” Y él hizo
según la orden que José había dado. 3 Al rayar el alba
se despidieron los hombres con sus asnos. 4 Pero
apenas habían salido de la ciudad, hallándose aún a
poca distancia de ella, dijo José al mayordomo de su
casa: “Levántate y corre tras esas gentes, y cuando los
alcances, les dirás: “¿Por qué habéis devuelto mal por
bien? 5 ¿No es esta (la copa) en que bebe mi señor, y
por medio de la cual suele adivinar? Habéis obrado mal

en lo que hicisteis.” 6 Y él, habiéndolos alcanzado, les
repitió estas mismas palabras. 7 Contestáronle: “¿Por
qué dice mi señor tal cosa? Lejos de tus siervos hacer
algo semejante. 8 He aquí que hemos vuelto a traerte
desde el país de Canaán el dinero que hallamos en la
boca de nuestros costales; ¿cómo íbamos a robar de la
casa de tu señor plata u oro? 9 Aquel de tus siervos
en cuyo poder fuere hallada, muera, y en cuanto a
nosotros seremos siervos de mi señor.” 10 Sea así
como decís, respondió él. Aquel en cuyo poder fuere
hallado será mi siervo; mas vosotros quedaréis sin
culpa.” 11 Con esto se apresuraron a bajar cada uno su
costal a tierra; y abrió cada cual su costal. 12 Y él (los)
registró, empezando por el mayor, y acabando por el
menor, y fue hallada la copa en el costal de Benjamín.
13 Rasgaron entonces sus vestidos, y cargando cada
uno su asno, volvieron a la ciudad. 14 Así llegó Judá
con sus hermanos a la casa de José —este se hallaba
todavía allí— y se echaron delante de él a tierra. 15
Díjoles José: “¿Qué es lo que habéis hecho? ¿No
sabíais que un hombre como yo sabe adivinar?” 16 A lo
cual respondió Judá: “¿Qué podemos decir a mi señor?
¿Qué vamos a hablar, o cómo nos justificaremos? Dios
ha descubierto la iniquidad de tus siervos. Henos aquí,
siervos somos de mi señor, tanto nosotros como aquel
en cuyo poder fue hallada la copa.” 17 “Lejos de mí
hacer tal cosa, contestó José. El hombre en cuyo poder
fue hallada la copa, ese será siervo mío; vosotros,
empero, subid en paz a casa de vuestro padre.” 18
Entonces Judá se acercó a él, y dijo: “Por favor, señor
mío, permite que tu siervo diga una palabra a oídos
de mi señor, y no se encienda tu ira contra tu siervo;
porque tú eres igual al Faraón. 19 Mi señor preguntó
a sus siervos, diciendo: ‘¿Tenéis padre o hermano?’
20 Respondimos a mi señor: ‘Sí, tenemos un padre
anciano, y un niño de su vejez, que es el menor y cuyo
hermano murió, de modo que él solo le ha quedado de
su madre, y su padre le ama’. 21 Tú dijiste entonces a
tus siervos: ‘Traédmelo, para que ponga mis ojos sobre
él’. 22 Mas nosotros respondimos a mi señor: ‘El joven
no puede dejar a su padre; porque si lo dejare, su padre
morirá’. 23 Pero tú dijiste a tus siervos: ‘Si no baja con
vosotros vuestro hermano menor, no volveréis a ver mi
rostro’. 24 Subimos, pues a casa de tu siervo, mi padre,
y le contamos las palabras de mi señor. 25 Y cuando dijo
nuestro padre: ‘Volved a comprarnos algo para comer’,
26 contestamos nosotros: ‘No podemos bajar. Pero si
nuestro hermano menor va con nosotros, bajaremos;
pues no podremos ver el rostro de aquel hombre, a no
ser que vaya con nosotros nuestro hermano menor’. 27
Entonces nos dijo tu siervo, mi padre: ‘Vosotros sabéis
que mi esposa me dio dos hijos. 28 El uno desapareció
de mi presencia, y yo dije: Sin duda ha sido devorado, y
hasta ahora no le he visto más. 29 Si lleváis también a
este de mi presencia, y le sucede alguna desgracia,
haréis descender con dolor mis canas al sepulcro’.
(Sheol h7585) 30 Ahora, pues, si yo llego a tu siervo mi
padre, y no está con nosotros el joven, de cuya vida
depende la suya, 31 sucederá que al ver que el joven
no existe, morirá; y así tus siervos harán descender con
dolor al sepulcro las canas de tu siervo, nuestro padre.
(Sheol h7585) 32 Porque tu siervo se hizo responsable
por el joven ante mi padre, diciendo: ‘Si no te lo vuelvo
a traer, seré para siempre reo de pecado contra mi
padre’. 33 Te ruego, pues, que tu siervo quede en
lugar del joven por esclavo de mi señor, a fin de que el
joven pueda volver con sus hermanos. 34 Pues ¿cómo
podré yo subir a casa de mi padre, sin que el joven
esté conmigo? ¡No vea yo el mal que vendrá sobre mi
padre!”

45 José, no pudiendo ya contenerse delante de
cuantos lo rodeaban, gritó: “¡Haced salir a todos
de mi presencia!” De modo que no se quedó nadie con
José cuando se dio a conocer a sus hermanos. 2 Y se
puso a llorar en alta voz, de suerte que lo oyeron los
egipcios; lo oyó también la casa del Faraón. 3 Entonces
dijo José a sus hermanos: “Yo soy José. ¿Vive todavía
mi padre?” Pero sus hermanos no pudieron responderle,
porque su presencia los había llenado de espanto. 4
Dijo, pues, José a sus hermanos: “Acercaos a mí.” Ellos
se le acercaron; y les repitió: “Yo soy José, vuestro
hermano, a quien vendisteis a Egipto. 5 Mas ahora no
os aflijáis, y no os pese el haberme vendido aquí, que
para salvar vidas me envió Dios delante de vosotros. 6
Porque hace dos años ya que hay hambre en la tierra,
y aún restan cinco años en que no habrá ni siembra ni
siega. 7 Dios me ha enviado delante de vosotros para
dejaros un resto sobre la tierra, y a fin de conservaros
la vida para una gran salvación. 8 Así, pues, ya no sois
vosotros los que me habéis enviado aquí, sino Dios,
quien me ha constituido padre del Faraón y señor de
toda su casa y gobernador de todo el país de Egipto. 9
Apresuraos a subir donde mi padre, y decidle: Así dice
tu hijo José: Dios me ha hecho señor de todo en Egipto;
ven a mí sin tardar. 10 Habitarás en el país de Gosen, y
estarás cerca de mí, tú y tus hijos y los hijos de tus hijos,
tus ovejas y tus vacadas y todo cuanto tienes. 11 Y yo
te sustentaré allí —pues vendrán todavía cinco años de
hambre— no sea que perezcas tú y tu casa y todo lo
tuyo. 12 He aquí que vuestros ojos, y también los ojos
de mi hermano Benjamín están ahora viendo que es
mi propia boca la que os habla. 13 Contad a mi padre
toda mi gloria en Egipto y todo lo que habéis visto, y
apresuraos a traer a mi padre aquí.” 14 Arrojándose
sobre el cuello de Benjamín su hermano lloró, llorando

también Benjamín sobre el cuello de José. **15** Besó
también a todos sus hermanos, llorando sobre ellos.
Después de esto sus hermanos conversaron con él. **16**
La nueva fue oída también en el palacio del Faraón,
al cual dijeron: "Han venido los hermanos de José", y
se holgaron el Faraón y sus servidores. **17** Y dijo el
Faraón a José: "Di a tus hermanos: Haced esto: Cargad
vuestras bestias y encaminaos al país de Canaán, **18** y
tomad a vuestro padre y vuestras familias, y venid a
mí. Yo os daré lo mejor del país de Egipto, y comeréis
de la grosura de la tierra. **19** Y tú ordénales: Llevaos
del país de Egipto carros para vuestros niños y para
vuestras mujeres; y tomad a vuestro padre y venid. **20**
Vuestros ojos no miren por las cosas (que dejáis); pues
lo mejor de toda la tierra de Egipto es vuestro." **21** Los
hijos de Israel hicieron así; y José les dio carros por
mandato del Faraón, entregándoles además provisiones
para el viaje. **22** Dio también a todos ellos vestidos
de fiesta; más a Benjamín le dio trescientas monedas
de plata y cinco vestidos de fiesta. **23** Y a su padre
envió igualmente diez asnos cargados con las cosas
más preciosas de Egipto, y diez asnas cargadas de
trigo, pan y víveres para el viaje de su padre. **24** Luego
despidió a sus hermanos, y cuando se fueron, les dijo:
"No os peleéis en el camino." **25** Subieron, pues, de
Egipto y llegaron al país de Canaán, a su padre Jacob,
26 al cual dieron la nueva, diciendo: "Vive todavía José
y es gobernador de todo el país de Egipto." Mas no
se conmovió su corazón, porque no les dio crédito.
27 Dijéronle entonces todas las palabras que José les
había dicho y cuando vio los carros que José había
enviado para transportarle revivió el espíritu de Jacob,
su padre. **28** Y exclamó Israel: "¡Basta! ¡Vive todavía mi
hijo José; iré y lo veré antes de morir!"

46 Israel se puso en marcha con todo lo que tenía,
y llegó a Bersabee, donde ofreció sacrificios al
Dios de su padre Isaac. **2** Y habló Dios a Israel en
visión nocturna y le dijo: ¡Jacob, Jacob!" Él respondió:
"Heme aquí." **3** Y dijo: "Yo soy Dios, el Dios de tu padre;
no temas bajar a Egipto, porque allí te haré padre de
una gran nación. **4** Yo bajaré contigo a Egipto; y Yo
te subiré también; y José pondrá su mano sobre tus
ojos." **5** Luego partió Jacob de Bersabee, y los hijos de
Israel pusieron a Jacob su padre, y a sus niños y a sus
mujeres, en los carros que el Faraón había enviado para
transportarlo. **6** Lleváronse también sus ganados y la
hacienda que habían adquirido en el país de Canaán, y
fueron a Egipto: Jacob y con él toda sus descendencia.
7 Llevó consigo a Egipto a sus hijos y a los hijos de sus
hijos, a sus hijas y a las hijas de sus hijos y a toda su
familia. **8** Estos son los nombres de los hijos de Israel
que llegaron a Egipto: Jacob y sus hijos: el primogénito
de Jacob: Rubén. **9** Y los hijos de Rubén: Enoc, Falú,
Hesrón, Carmí. **10** Los hijos de Simeón: Jemuel, Jamín,
Ohad, Jaquín, Sóhar y Saúl, hijo de la cananea. **11**
Los hijos de Leví: Gersón, Caat y Merarí. **12** Los hijos
de Judá: Er, Onán, Selá, Fares y Zara; pero habían
muerto ya Er y Onán en el país de Canaán. Hijos de
Fares: Hesrón y Hamul. **13** Los hijos de Isacar: Tolá,
Fuá, Job y Simrón. **14** Los hijos de Zabulón: Séred,
Elón y Jahleel. **15** Estos son los hijos que Lía dio a
Jacob en Mesopotamia, con Diná, su hija. Todas las
almas de sus hijos y de sus hijas fueron treinta y tres.
16 Los hijos de Gad: Sifión, Haguí, Suní, Esbón, Erí,
Arodí y Arelí. **17** Los hijos de Aser: Jimná, Isuá, Isuí,
Beriá y Sera, hermana de ellos. Hijos de Beriá: Héber y
Malquiel. **18** Estos son los hijos de Silfá, la cual Labán
dio a su hija Lía, y ella dio estos a Jacob: diez y seis
almas. **19** Los hijos de Raquel, mujer de Jacob: José
y Benjamín. **20** Nacieron a José en tierra de Egipto
Manasés y Efraím, de Asenat, hija de Putifar, sacerdote
de On. **21** Los hijos de Benjamín: Bela, Béquer, Asbel,
Gerá, Naamán, Ehí, Ros, Mupim, Hupim y Ard. **22** Estos
son los hijos de Raquel, que nacieron de Jacob. En
total catorce almas. **23** Los hijos de Dan: Husim. **24**
Los hijos de Neftalí: Jahzeel, Guní, Jéser y Silem. **25**
Estos son los hijos de Bilhá, la cual Labán dio a su hija
Raquel; y de ella nacieron estos a Jacob, en total siete
almas. **26** Toda la familia de Jacob, que vino a Egipto,
descendientes suyos sin contar las mujeres de los hijos
de Jacob, todas estas almas eran sesenta y seis. **27**
Los hijos de José, que le habían nacido en Egipto, eran
dos. Todas las almas de la casa de Jacob, que vinieron
a Egipto, eran setenta. **28** Envió (Jacob) a Judá delante
suyo adonde estaba José para que este preparara su
llegada a Gosen; y así llegaron a la tierra de Gosen. **29**
Entretanto, José había enganchado su carroza y subido
a recibir a Israel, su padre, en Gosen; y cuando lo vio
se arrojó a su cuello y lloró largo tiempo sobre su cuello.
30 Y dijo Israel a José: "Ahora puedo morir, ya que he
visto tu rostro, pues tú vives todavía." **31** Y dijo José a
sus hermanos y a la casa de su padre: "Iré a dar parte
al Faraón, diciendo: Han venido a mí mis hermanos y la
casa de mi padre, que estaban en el país de Canaán.
32 Son pastores de ovejas, pues poseen rebaños, y han
traído sus ovejas y sus ganados y todo lo que tienen.
33 Y cuando el Faraón os llamare y preguntare: ¿Cuál
es vuestra ocupación? **34** responderéis: Criadores de
ganado han sido tus siervos desde nuestra infancia
hasta ahora, tanto nosotros como nuestros padres.
Así podréis habitar en la tierra de Gosen; porque los
egipcios detestan a todo pastor de ovejas."

47 Fue, pues, José a dar parte al Faraón, diciendo:
"Mi padre y mis hermanos han venido del país de
Canaán, con sus ovejas y sus vacadas y todo lo que

poseen, y he aquí que están en la tierra de Gosen.”
2 Después tomó a cinco de sus hermanos y se los
presentó al Faraón. 3 Y cuando el Faraón preguntó a sus
hermanos: “¿Cuál es vuestra ocupación?”, respondieron
al Faraón: “Nosotros, tus siervos, somos pastores de
ganado menor, tanto nosotros como nuestros padres.” 4
Y dijeron además al Faraón: “Hemos venido para morar
en esta tierra; porque no hay pastos para los rebaños
que tienen tus siervos, por ser grande el hambre en el
país de Canaán. Permite, pues, que habiten tus siervos
en la tierra de Gosen.” 5 Dijo entonces el Faraón a
José: “Tu padre y tus hermanos han venido a ti. 6 La
tierra de Egipto está a tu disposición. Da a tu padre
y a tus hermanos morada en la mejor parte del país;
habiten ellos en la tierra de Gosen; y si sabes que hay
entre ellos hombres capaces, hazlos mayorales de mis
ganados.” 7 Luego José hizo venir a su padre Jacob y
le presentó al Faraón; y Jacob bendijo al Faraón. 8
Cuando preguntó el Faraón a Jacob: “¿Cuántos son
los días de los años de tu vida”?, 9 contestó Jacob
al Faraón: “Los días de los años de mi peregrinación
son ciento treinta años; pocos y malos han sido los
días de los años de mi vida, y no llegaron a los días
de los años de la vida de mis padres en los días de
su peregrinación.” 10 Después de haber bendecido
Jacob al Faraón, salió de su presencia. 11 Según había
mandado el Faraón, estableció José a su padre y a
sus hermanos, asignándoles posesiones en la tierra de
Egipto, en la mejor parte del país, en la comarca de
Ramesés. 12 Y José proveyó de pan a su padre y a
sus hermanos y a toda la casa de su padre, según el
número de los hijos. 13 No había pan en todo el país,
porque el hambre era muy grande; la tierra de Egipto y
también la tierra de Canaán estaban agotadas por el
hambre. 14 Entonces José recogió toda la plata que se
hallaba en el país de Egipto y en el país de Canaán a
cambio del trigo que ellos compraron, y llevó ese dinero
al palacio del Faraón. 15 Acabado el dinero del país de
Egipto y del país de Canaán, vinieron todos los egipcios
a José, diciendo: “Danos pan. ¿Por qué hemos de
morir en tu presencia?, pues el dinero se ha agotado.”
16 Contestó José: “Entregad vuestro ganado, y os lo
daré por vuestro ganado, si es que se ha acabado
el dinero.” 17 Trajeron, pues, sus ganados a José, y
José les dio pan a cambio de caballos y de rebaños de
ovejas y de vacas y de asnos. Aquel año los proveyó
de pan a trueque de todos sus ganados. 18 Pasado
aquel año, vinieron a él el año siguiente y le dijeron:
“No ocultaremos a nuestro señor que se ha agotado el
dinero, y también los ganados pertenecen ya a nuestro
señor; no nos queda nada delante de nuestro señor,
salvo nuestros cuerpos y nuestras tierras. 19 ¿Por qué
hemos de perecer ante tus ojos, tanto nosotros como
nuestras tierras? Cómpranos a nosotros y nuestras
tierras por pan, y nosotros y nuestras tierras serviremos
al Faraón, y danos para sembrar; así viviremos y no
moriremos, y no quedarán desolados los campos.”
20 Adquirió, pues, José todo el suelo de Egipto para
el Faraón; todos los egipcios vendieron cada uno su
campo porque el hambre prevalecía sobre ellos. Así la
tierra vino a ser propiedad del Faraón; 21 el cual hizo
pasar al pueblo a las ciudades, desde un extremo del
territorio de Egipto hasta el otro. 22 Mas no adquirió
las tierras de los sacerdotes; porque los sacerdotes
percibían del Faraón una ración determinada, y comían
la ración determinada que les daba el Faraón; por eso
no vendieron sus tierras. 23 Dijo entonces José al
pueblo: “Mirad, hoy os he comprado para el Faraón, a
vosotros y vuestras tierras. Ahí tenéis semilla, sembrad
la tierra; 24 y al tiempo de la siega, daréis la quinta
parte al Faraón; las otras cuatro partes serán vuestras,
para sembrar los campos, y para sustentar a vosotros
y los que están en vuestras casa, y para alimento de
vuestros niños.” 25 A lo cual ellos dijeron: “Nos ha dado
la vida. Con tal que hallemos gracia a los ojos de mi
señor, seremos siervos del Faraón.” 26 Y José puso
esto por ley que vale para las tierras de Egipto hasta el
día de hoy y en virtud de la cual la quinta parte es para
el Faraón. Tan solo las tierras de los sacerdotes no
vinieron a ser propiedad del Faraón. 27 Habitó Israel en
el país de Egipto, en la región de Gosen; allí adquirieron
posesiones y crecieron y se multiplicaron mucho. 28
Vivió Jacob diez y siete años en la tierra de Egipto, y
fueron los días de Jacob, los años de su vida, ciento
cuarenta y siete años. 29 Cuando los días de Israel
tocaron a su fin, llamó a José, y le dijo: “Si he hallado
gracia a tus ojos, te ruego pongas tu mano debajo de
mi muslo y uses conmigo de misericordia y de fidelidad:
No me sepultes en Egipto. 30 Cuando yo descansare
con mis padres, me llevarás de Egipto y me sepultarás
en el sepulcro de ellos.” 31 “Júramelo”, dijo Jacob. Y
José se lo juró, e Israel se postró sobre la cabecera de
su lecho.

48 Después de esto recibió José la noticia: “He aquí,
tu padre está enfermo.” Tomó, pues, consigo a
sus dos hijos, Manasés y Efraím; 2 y se lo anunciaron
a Jacob, diciendo: “Mira que viene a ti tu hijo José.”
Entonces Israel esforzándose se sentó en su lecho.
3 Y dijo Jacob a José: “El Dios Todopoderoso se me
apareció en Luz, en la tierra de Canaán, y me bendijo,
4 diciéndome: ‘He aquí que Yo te haré crecer y te
multiplicaré, y haré de ti una muchedumbre de pueblos y
daré esta tierra en posesión perpetua a tu descendencia
después de ti’. 5 Ahora bien, tus dos hijos que te
han nacido en tierra de Egipto antes de mi venida a
ti a Egipto, serán míos. Como Rubén y Simeón, así

serán míos Efraím y Manasés. 6 Mas tus hijos que has
engendrado después de ellos, son tuyos, y en cuanto
a la herencia llevarán el nombre de sus hermanos. 7
Al volver yo de Mesopotamia, se me murió Raquel en
la tierra de Canaán, en el camino a poca distancia de
Efrata; y la enterré allí en el camino de Efrata, que es
Betlehem." 8 Viendo entonces Israel a los hijos de José,
preguntó: "¿Quiénes son estos?" 9 Respondió José
a su padre: "Son mis hijos, los que Dios me ha dado
aquí." Y él dijo: "Acércamelos, te ruego, para que los
bendiga." 10 Pues los ojos de Jacob se habían nublado
por la vejez y no podía ya ver. Entonces José se los
acercó, y él los besó y los abrazó. 11 Después dijo
Israel a José: "Yo no pensaba ya ver más tu rostro, y
he aquí que Dios me ha concedido ver también a tus
hijos." 12 Y sacándolos de entre las rodillas de Jacob se
postró José delante de él en tierra. 13 Luego tomó José
a ambos, a Efraím a su derecha, o sea a la izquierda de
Israel, y a Manasés a su izquierda, o sea a la derecha
de Israel, y los acercó a este. 14 E Israel extendió su
mano derecha y la puso sobre la cabeza de Efraím, que
era el menor, y su izquierda (la puso) sobre la cabeza
de Manasés, cruzando las manos, aunque Manasés
era el primogénito. 15 Y bendijo a José, diciendo: "El
Dios en cuya presencia caminaron mis padre Abrahán
e Isaac, el Dios que ha sido mi Pastor desde que existo
hasta el día de hoy, 16 el Ángel que me ha librado de
todo mal, bendiga a estos niños; sean llamados con
mi nombre y con el nombre de mis padres Abrahán e
Isaac, y multiplíquense más y más sobre la tierra." 17
Cuando José vio que su padre tenía la mano derecha
puesta sobre la cabeza de Efraím, no le pareció bien;
tomando la mano de su padre para pasarla de la cabeza
de Efraím a la cabeza de Manasés, 18 dijo a su padre:
"No así, padre mío, este es el primogénito; pon tu
derecha sobre su cabeza." 19 Pero se negó su padre,
diciendo: "Lo sé, hijo mío, lo sé; también él vendrá a ser
un pueblo, también él será grande; pero su hermano
menor será más grande que él, y su descendencia
vendrá a ser una multitud de naciones." 20 Y los bendijo
en aquel día, diciendo: "Por ti se bendecirá en Israel
con las palabras: «¡Dios te haga como a Efraím y como
a Manasés!»" 21 Después dijo Israel a José: "He aquí
que yo me muero; mas Dios estará con vosotros y os
hará volver al país de vuestros padres. 22 Y a ti te doy
una porción más que a tus hermanos, la que tomé al
amorreo con mi espada y con mi arco."

49 Llamó Jacob a sus hijos, y dijo "Reuníos, y os
haré conocer las cosas que os han de suceder en
los días postreros: 2 Reuníos y oíd, hijos de Jacob,
escuchad a Israel, vuestro padre. 3 Rubén, tú mi
primogénito; mi vigor y el primer fruto de mi fuerza;
el primero en dignidad, el primero en poder; 4 tú que
hierves como el agua, no tendrás más la primacía;
porque subiste al lecho de tu padre. Lo manchaste,
porque subiste a mi lecho. 5 Simeón y Leví, hermanos;
instrumentos inicuos son sus espadas. 6 ¡En su consejo
no entres, oh alma mía; honra mía, no te reúnas con
su asamblea! porque en su saña mataron hombres,
y por su capricho desjarretaron toros. 7 ¡Maldita su
ira, porque fue violenta, y su furor, porque fue cruel!
Los dividiré en Jacob, y los esparciré en Israel. 8 A ti,
Judá, te alabarán tus hermanos; tu mano pesará sobre
la cerviz de tus enemigos; te adorarán los hijos de tu
padre. 9 Cachorro de león es Judá; —¡cómo te levantas,
hijo mío, de la presa!— se encorva, echándose como
un león, y cual leona, ¿quién le despertará? 10 No se
apartará de Judá el cetro, ni el báculo de entre sus pies,
hasta que venga Schiloh: a Él obedecerán las naciones.
11 Él ata a la vid su pollino, y a la cepa el pollino de su
asna, lava en vino sus vestidos, y en sangre de uvas su
manto. 12 Sus ojos brillan por el vino, y sus dientes son
blancos por la leche. 13 Zabulón habita en la ribera
del mar, en la ribera donde (aportan) las naves; y su
flanco se extiende hacia Sidón. 14 Isacar es un asno
huesudo, que descansa entre los apriscos. 15 Viendo
que el reposo es bueno, y la tierra amena; ofrece su
hombro para cargas, y se somete a pagar tributos. 16
Dan juzgará a su pueblo como cualquier otra tribu de
Israel. 17 Será Dan una culebra junto al camino, una
víbora en la senda, que muerde los talones del caballo,
para que caiga hacia atrás su jinete. 18 Espero tu
salvación, Yahvé. 19 A Gad lo atacan salteadores, mas
él asalta su retaguardia. 20 Aser tiene pan con aceite,
proporciona bocados dignos de reyes. 21 Neftalí es un
ciervo suelto; profiere palabras hermosas. 22 Retoño
fecundo es José, retoño de árbol fértil, al borde de una
fuente; sus vástagos pasan el muro. 23 Le causan
amarguras, le asaetean, le hostigan los flecheros, 24
más su arco queda fuerte, y los brazos de sus manos
son ágiles, por la ayuda del Fuerte de Jacob, por el
Nombre del Pastor, la Roca de Israel. 25 El Dios de
tu padre te ayudará, y el Todopoderoso te bendecirá
con bendiciones celestiales de lo alto, bendiciones del
abismo que yace abajo, bendiciones de los pechos y
del seno. 26 Las bendiciones de tu padre superan a las
bendiciones de los montes eternos, y los tesoros de los
collados perennes. ¡Vengan ellas sobre la cabeza de
José, sobre el vértice del príncipe entre sus hermanos!
27 Benjamín es un lobo rapaz; por la mañana devora
la presa, y a la tarde reparte los despojos." 28 Todas
estas son las doce tribus de Israel; y esto es lo que les
dijo su padre cuando los bendijo: a cada una la bendijo
con la bendición que le correspondía. 29 Y les dio
orden, diciéndoles: "Yo voy a reunirme con mi pueblo;
sepultadme con mis padres, en la cueva que está en el

campo de Efrón el heteo, **30** en la cueva que está en
el campo de Macpelá, frente a Mamré, en el país de
Canaán; en el campo que compró Abrahán a Efrón, el
heteo, para sepultura propia; **31** donde sepultaron a
Abrahán y a Sara, su mujer, donde sepultaron a Isaac y
a Rebeca, su mujer, y donde sepulté yo a Lía; **32** en el
campo y la cueva que en él hay, que yo he comprado a
los hijos de Het." Y cuando acabó Jacob de dar estas
órdenes a sus hijos, recogió sus pies en el lecho y
expiró, y se reunió con su pueblo.

50 Se echó entonces José sobre el rostro de su padre
y llorando sobre él lo besó. **2** Y mandó José a los
médicos que tenía a su servicio, que embalsamaran
a su padre; y embalsamaron los médicos a Israel. **3**
Emplearon en ello cuarenta días; porque este es el
tiempo que se emplea para el embalsamamiento; y
Egipto lo lloró por espacio de setenta días. **4** Pasado el
tiempo de su llanto, habló José a los cortesanos del
Faraón, diciendo: "Si he hallado gracia a vuestros ojos,
hacedme el favor de hacer llegar a oídos del Faraón
esta palabra. **5** "Mi padre me ha tomado juramento
diciendo: 'He aquí que yo me muero; en la sepultura
que abrí para mí, en la tierra de Canaán, allí me has de
sepultar'. Ahora, pues permíteme que suba a sepultar
a mi padre; y luego volveré." **6** Respondió el Faraón:
"Sube y sepulta a tu padre, como él te hizo jurar." **7**
Subió, pues, José a enterrar a su padre; y subieron con
él todos los servidores del Faraón, los ancianos de su
casa, y todos los ancianos del país de Egipto; **8** y toda
la casa de José, sus hermanos, y la casa de su padre.
Solo a sus pequeñuelos, sus rebaños y sus vacadas
dejaron en la tierra de Gosen. **9** Subieron también con
él carros y gente de a caballo, de manera que el cortejo
era muy grande. **10** Llegados a la era de Atad, que está
al otro lado del Jordán, hicieron allí un duelo grande
y muy solemne, y José hizo a su padre un duelo de
siete días. **11** Cuando los cananeos, habitantes de
la tierra, vieron el llanto en la era de Atad, decían:
"Llanto muy grande es este de los egipcios." Por eso se
dio el nombre de Abel-Misraim a ese lugar que está
allende el Jordán. **12** Hicieron, pues, los hijos de Jacob
con él según les había mandado: **13** Lleváronle sus
hijos a la tierra de Canaán, y le sepultaron en la cueva
del campo de Macpelá, frente a Mamré; en el campo
que Abrahán había comprado a Efrón, el heteo, para
sepultura propia. **14** Después de haber sepultado a su
padre, se volvió José a Egipto, él y sus hermanos, y
todos los que habían subido con él a sepultar a su
padre. **15** Cuando vieron los hermanos de José que
había muerto su padre, se dijeron: "A lo mejor José nos
guarda rencor y nos devolverá todo el mal que le hemos
hecho." **16** Enviaron, pues a decir a José: "Tu padre
mandó, antes de su muerte, diciendo: **17** Así diréis a
José: 'Perdona, por favor, el crimen de tus hermanos
y su pecado, porque ciertamente te han hecho mal.
Pero ahora perdona, te rogamos, ese crimen de los
siervos del Dios de tu padre'." José lloró mientras así
hablaban con él. **18** Fueron entonces sus hermanos
personalmente, y postrándose delante de él dijeron:
"Henos aquí, somos siervos tuyos." **19** Mas José le dijo:
"No temáis. ¿Estoy yo acaso en lugar de Dios? **20**
Vosotros pensasteis hacerme mal, pero Dios lo dispuso
para bien para cumplir lo de hoy, a fin de conservar
la vida de mucha gente. **21** Así, pues no temáis; yo
os sustentaré a vosotros y a vuestros niños." Y los
consoló, hablándoles al corazón. **22** Habitó José en
Egipto, él y la casa de su padre. Y vivió José ciento
diez años. **23** Vio José a los hijos de Efraím hasta la
tercera generación. También los hijos de Maquir, hijo
de Manasés, nacieron sobre las rodillas de José. **24**
Y dijo José a sus hermanos: "Voy a morir; mas Dios
seguramente os visitará, y os hará subir de este país a
la tierra que juró dar a Abrahán, a Isaac y a Jacob." **25**
Luego José hizo jurar a los hijos de Israel, diciendo: "De
seguro os visitará Dios, y entonces llevaos de aquí mis
huesos." Murió José a la edad de ciento diez años. Lo
embalsamaron, y lo pusieron en un féretro en Egipto.

Éxodo

1 Estos son los nombres de los hijos de Israel que
entraron en Egipto con Jacob, cada uno con su
familia: **2** Rubén, Simeón, Leví, Judá, **3** Isacar, Zabulón,
Benjamín, **4** Dan, Neftalí, Gad y Aser. **5** Todos los
descendientes nacidos de Jacob eran setenta almas.
José estaba ya en Egipto. **6** Luego murió José, y
todos sus hermanos, y toda aquella generación. **7**
Mas los hijos de Israel crecieron y se multiplicaron,
y llegaron a ser numerosos y fuertes, y se llenó de
ellos el país. **8** Entretanto se alzó sobre Egipto un
nuevo rey, que nada sabía de José; **9** el cual dijo
a su pueblo: "Mirad, el pueblo de los hijos de Israel
es más numeroso y más fuerte que nosotros. **10**
Tomemos, pues, precauciones contra él, no sea que
siga multiplicándose, y en caso de venir sobre nosotros
una guerra, se asocie también él a nuestros enemigos
para combatirnos, y salga (después) del país." **11** Por lo
cual pusieron sobre (Israel), sobrestantes de trabajos a
fin de oprimirlos con sus cargas; y así edificaron para
el Faraón ciudades almacenes: Pitom y Ramesés. **12**
Pero cuanto más los oprimían, tanto más crecían y
tanto más se multiplicaban, de modo que (los egipcios)
tomaron aversión a los hijos de Israel. **13** Entonces los
egipcios redujeron a cruel servidumbre a los hijos de
Israel, **14** y les amargaron la vida con duros trabajos de
arcilla y ladrillos, toda suerte de labores del campo y
toda clase de servidumbre con que los oprimían por
fuerza. **15** El rey de Egipto dio también orden a las
parteras de las hebreas, de las cuales una se llamaba
Sifrá, y la otra Puá, **16** diciéndoles: "Cuando asistáis a
las hebreas en sus partos, averiguad el sexo; si es niño,
matadlo; mas si es niña, vivirá." **17** Pero las parteras
temían a Dios, y no hicieron como les había mandado
el rey de Egipto, sino que dejaban con vida a los niños.
18 Por lo cual llamó el rey de Egipto a las parteras
y les dijo: "¿Por qué hacéis esto y dejáis con vida a
los niños?" **19** Respondieron las parteras al Faraón:
"Porque las hebreas no son como las egipcias. Son
robustas, y antes que a ellas llegue la partera, ya han
dado a luz." **20** Recompensó Dios a las parteras; y se
multiplicó el pueblo y se hizo muy poderoso. **21** Y por
haber temido las parteras a Dios, Él les dio numerosa
prole. **22** Entonces dio el Faraón a todo su pueblo
esta orden: "Todo niño que naciere (a los hebreos) lo
echaréis al río; mas a toda niña dejaréis con vida."

2 Un varón de la casa de Leví había ido y tomado por
mujer a una hija de Leví. **2** Concibió la mujer y dio a
luz un hijo; y viendo que era hermoso lo tuvo escondido
durante tres meses. **3** Pero no pudiendo ocultarlo ya
por más tiempo, tomó para él una cestilla de juncos, la
calafateó con betún y pez, y metió en ella al niño, y la
puso entre los juncos, a la ribera del río. **4** Entretanto,
su hermana se apostó de lejos para saber lo que le
ocurría. **5** Bajó la hija del Faraón para bañarse en el río,
y mientras sus doncellas se paseaban por la ribera del
río, divisó la cestilla en los juncos, y envió una criada
suya para que se la trajese. **6** Al abrirla vio al niño que
era una criatura que lloraba. Tuvo compasión de él, y
exclamó: "Este es un niño de los hebreos." **7** Entonces
dijo su hermana a la hija del Faraón: "¿Quieres que yo
vaya y te llame una nodriza de entre las hebreas que
amamante para ti este niño?" **8** "Anda", le contestó la
hija del Faraón. Fue pues la joven y llamó a la madre
del niño. **9** Y le dijo la hija del Faraón: "Toma este niño,
y amamántalo para mí, y yo te recompensaré." Y tomó
la mujer al niño y lo amamantó. **10** El niño creció, y ella
lo llevó entonces a la hija del Faraón. Así vino a ser
hijo suyo, y le llamó Moisés, diciendo: "De las aguas
lo he sacado." **11** En aquellos días cuando Moisés ya
era grande, visitó a sus hermanos, y vio sus trabajos
penosos; vio también cómo un egipcio daba golpes a
un hebreo, a uno de sus hermanos. **12** Miró a un lado y
a otro, y viendo que no había nadie, mató al egipcio y lo
escondió en la arena. **13** Salió también al día siguiente
y vio a dos hebreos que reñían. Dijo al culpable: "¿Por
qué pegas a tu hermano?" **14** Él respondió: "¿Quién te
ha constituido jefe y juez sobre nosotros? ¿Piensas
acaso matarme como mataste al egipcio?" Por esto
Moisés tuvo miedo y dijo: Seguramente ha trascendido
este asunto. **15** Lo supo el Faraón y procuraba matar a
Moisés; por lo cual Moisés huyó de la presencia del
Faraón y se fue a morar en la tierra de Madián donde
se sentó junto a un pozo. **16** Tenía el sacerdote de
Madián siete hijas, las cuales llegaron a sacar agua
y llenar los abrevaderos, para abrevar las ovejas de
su padre. **17** Mas vinieron los pastores y las echaron.
Entonces levantándose Moisés salió en su defensa
y abrevó sus ovejas. **18** Volvieron ellas a Ragüel, su
padre, y este preguntó: "¿Cómo es que venís hoy tan
temprano?" **19** Respondieron: "Un egipcio nos libró de
las manos de los pastores, y a más de eso ha sacado
agua para nosotras y abrevado las ovejas." **20** Preguntó
entonces a sus hijas: "¿Dónde está? ¿Por qué habéis
dejado a ese hombre? Llamadle para que coma pan."
21 Consintió Moisés en morar con aquel hombre, el cual
dio a Moisés su hija Seforá. **22** Esta le dio un hijo, al
cual él llamó Gersom; pues dijo: "Extranjero soy en
tierra extraña." **23** Durante este largo período murió el
rey de Egipto; y los hijos de Israel, gimiendo bajo la
servidumbre, clamaron, y desde su dura servidumbre
subió su clamor a Dios. **24** Oyó Dios sus gemidos, y
se acordó Dios de su pacto con Abrahán, con Isaac y

con Jacob. 25 Y miró Dios a los hijos de Israel y (los)
reconoció.

3 Un día, apacentando las ovejas de Jetró, su suegro,
sacerdote de Madián, llevó Moisés las ovejas al
interior del desierto y vino al Horeb (que es) el monte
de Dios. 2 Y se le apareció el Ángel de Yahvé en
una llama de fuego, en medio de una zarza. Veía
cómo la zarza ardía en el fuego, pero la zarza no se
consumía. 3 Dijo, pues, Moisés: "Iré a contemplar este
gran fenómeno (para saber) por qué no se consume la
zarza." 4 Cuando Yahvé vio que se ponía en marcha
para mirar, lo llamó de en medio de la zarza, diciendo:
"¡Moisés, Moisés!" "Heme aquí", respondió él. 5 Y Dios
le dijo: "No te acerques aquí; quita el calzado de tus
pies, porque el lugar en que estás, es tierra santa."
6 Y añadió: "Yo soy el Dios de tu padre, el Dios de
Abrahán, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob." Se
cubrió entonces Moisés el rostro, porque temía mirar
a Dios. 7 Y dijo Yahvé: "He visto la aflicción de mi
pueblo que está en Egipto, y he escuchado el clamor
que levanta a causa de sus exactores; pues conozco
sus sufrimientos. 8 He descendido para librarlo de la
mano de los egipcios y para llevarlo de esta tierra a una
buena y espaciosa; a una tierra que mana leche y miel,
al país del cananeo, heteo, amorreo, fereceo, heveo y
jebuseo. 9 Ahora el clamor de los hijos de Israel ha
llegado hasta Mí y también he visto la opresión con
que los egipcios los oprimen. 10 Ve, por tanto, y te
enviaré al Faraón, para que saques a mi pueblo, los
hijos de Israel, de Egipto." 11 Moisés respondió a Dios:
"¿Quién soy yo para ir al Faraón y sacar a los hijos de
Israel de Egipto?" 12 Respondió Él: "Yo estaré contigo
y esto te servirá de señal de que Yo te he enviado:
cuando hayas sacado al pueblo de Egipto, serviréis a
Dios en este monte." 13 Contestó Moisés a Dios: "Iré,
pues, a los hijos de Israel y les diré: El Dios de vuestros
padres me ha enviado a vosotros; pero cuando me
pregunten: ¿Cuál es su nombre? ¿Qué les responderé?
14 Entonces dijo Dios a Moisés: "Yo soy el que soy." Y
agregó: "Así dirás a los hijos de Israel: «El que es me
ha enviado a vosotros.»" 15 Prosiguió Dios diciendo a
Moisés: "Así dirás a los hijos de Israel: Yahvé, el Dios
de vuestros padres, el Dios de Abrahán, el Dios de
Isaac y el Dios de Jacob, me ha enviado a vosotros.
Este es mi nombre para siempre, y este mi memorial de
generación en generación. 16 Ve, pues, y reúne a los
ancianos de Israel, y diles: Yahvé, el Dios de vuestros
padres, el Dios de Abrahán, de Isaac y de Jacob se
me apareció y me dijo: Yo os he visitado (para ver) lo
que os hacen en Egipto. 17 Y queda dicho: Os sacaré
de la tribulación de Egipto, al país del cananeo, heteo,
amorreo, fereceo, heveo y jebuseo, a una tierra que
mana leche y miel. 18 Ellos escucharán tu voz, y tú irás
con los ancianos de Israel al rey de Egipto; y le diréis:
Yahvé, el Dios de los hebreos, se nos ha manifestado.
Permite, pues, que vayamos camino de tres días al
desierto, para ofrecer sacrificios a Yahvé, nuestro Dios.
19 Ya sé que el rey de Egipto no os dejará ir, si no será
por mano poderosa. 20 Por eso extenderé mi mano y
heriré a Egipto con toda suerte de prodigios, que obraré
allí; y después de esto os dejará salir. 21 Y haré que
este pueblo halle gracia a los ojos de los egipcios, de
modo que cuando partáis, no saldréis con las manos
vacías, 22 sino que cada mujer pedirá a su vecina y
a la que mora en su casa, objetos de plata y objetos
de oro, y vestidos, que pondréis a vuestros hijos y a
vuestras hijas, despojando así a los egipcios."

4 Respondió Moisés y dijo: "Mira que no me creerán
ni escucharán mi voz; pues dirán: No se te ha
aparecido Yahvé." 2 Díjole Yahvé: "¿Qué es eso que
tienes en tu mano?" "Una vara", respondió él. 3 Y le
replicó: "Arrójala a tierra." La tiró a tierra, y se convirtió
en una serpiente; y huyó Moisés de ella. 4 Dijo entonces
Yahvé a Moisés: "Extiende tu mano y agárrala por la
cola —y él extendiendo la mano, la agarró, y volvió a
ser vara en su mano—, 5 para que crean que se te
ha aparecido Yahvé, el Dios de sus padres, el Dios de
Abrahán, el Dios de Isaac y el Dios de Jacob." 6 Le dijo
además Yahvé: "Mete tu mano en tu seno." Metió él la
mano en su seno y la volvió a sacar; y he aquí que
su mano estaba leprosa (blanca) como la nieve. 7 Y
le dijo: "Vuelve a meter tu mano en tu seno." Volvió a
meter la mano en su seno, y cuando la sacó era como
su carne. 8 "Así, pues, si no te creen ni escuchan la
voz de la primera señal creerán a la voz de la segunda.
9 Y si no creen tampoco a estas dos señales, y no
escuchan tu voz, tomarás agua del río, y la derramarás
en el suelo; y el agua que sacares del río, se convertirá
en sangre sobre el suelo." 10 Dijo entonces Moisés
a Yahvé: "¡Ah, Señor! yo no soy hombre elocuente, y
esto no desde ayer ni desde anteayer, ni desde que
Tú hablas con tu siervo; sino que soy torpe de boca y
torpe de lengua." 11 Le respondió Yahvé: "¿Quién ha
dado al hombre la boca? ¿Y quién hace al mudo y al
sordo, al que ve y al ciego? ¿No soy Yo, Yahvé? 12
Ahora, vete, que Yo estaré con tu boca y te enseñaré lo
que has de decir." 13 Mas él replicó: "¡Ah, Señor!, te
ruego que mandes (tu mensaje) por mano de aquel
que has de mandar." 14 Entonces se encendió la ira
de Yahvé contra Moisés, y le dijo: "¿No tienes a tu
hermano Aarón, el levita? Sé que él habla bien; he aquí
que precisamente ahora sale a tu encuentro, y al verte
se regocijará en su corazón. 15 Hablarás, pues, con
él y pondrás estas palabras en su boca, y Yo estaré
con tu boca y con la suya, y os enseñaré lo que habéis
de hacer. 16 Él hablará por ti al pueblo y te servirá de

boca, y tú serás para él (representante de) Dios. **17** Toma también en tu mano esta vara, porque con ella has de hacer las señales." **18** Se fue Moisés para volver a casa de Jetró, su suegro, al cual dijo: "Iré con tu permiso, y volveré a ver a mis hermanos que están en Egipto, y veré si viven todavía." Y dijo Jetró a Moisés: "Vete en paz." **19** Yahvé dijo (de nuevo) a Moisés en Madián: "Anda, vuelve a Egipto; pues han muerto todos los que buscaban tu vida." **20** Tomó, pues, Moisés a su mujer y a sus hijos, y montándolos sobre un asno, volvió a la tierra de Egipto. Tomó Moisés también la vara de Dios en su mano. **21** Y dijo Yahvé a Moisés: "Cuando vuelvas a Egipto, mira que hagas delante del Faraón todos los prodigios que he dado en tu mano; Yo, empero, endureceré su corazón, y no dejará ir al pueblo. **22** Y dirás al Faraón: "Así dice Yahvé: Israel es mi hijo, mi primogénito. **23** Si Yo te digo: Deja ir a mi hijo para que me sirva, y si tú rehúsas dejarle ir, mira que Yo voy a matar a tu hijo, tu primogénito." **24** Y sucedió que en el camino, en la posada, Yahvé le salió al encuentro y quiso darle muerte. **25** Tomó entonces Seforá un pedernal y cortando el prepucio de su hijo, tocó las piernas de (Moisés), diciendo: "Tú eres para mí un esposo de sangre." **26** Y (Yahvé) le soltó por haber dicho ella: "esposo de sangre", con motivo de la circuncisión. **27** A Aarón le dijo Yahvé: "Vete al desierto al encuentro de Moisés." Partió, pues, y le encontró en el monte de Dios y le besó. **28** Moisés contó a Aarón todas las cosas para las cuales Yahvé le había enviado y todas las señales que le había mandado hacer. **29** Fueron, pues, Moisés y Aarón y reunieron a todos los ancianos de los hijos de Israel. **30** Aarón refirió todas las palabras que Yahvé había dicho a Moisés, el cual hizo las señales delante del pueblo. **31** El pueblo creyó, y al oír que Yahvé había visitado a los hijos de Israel y mirado su aflicción, inclinaron la cabeza y adoraron.

5 Después se presentaron Moisés y Aarón al Faraón y le dijeron: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Deja marchar a mi pueblo, para que me celebre una fiesta en el desierto." **2** A lo cual respondió el Faraón: "¿Quién es Yahvé para que yo escuche su voz y deje ir a Israel? No conozco a Yahvé, y no dejaré salir a Israel." **3** Ellos dijeron: "El Dios de los hebreos se nos ha manifestado; permite, pues, que vayamos camino de tres días al desierto para ofrecer sacrificios a Yahvé, nuestro Dios, no sea que nos castigue con peste y espada." **4** El rey de Egipto les replicó: "¿Por qué vosotros, Moisés y Aarón, distraéis al pueblo de sus trabajos? Idos a vuestras cargas." **5** Y agregó el Faraón: "He aquí que el pueblo de esa región es ahora numeroso y vosotros lo hacéis descansar de sus cargas." **6** Aquel mismo día el Faraón dio a los sobrestantes del pueblo y a los escribas esta orden: **7** "No deis ya, como antes, al pueblo paja, para hacer ladrillos; que vayan ellos mismos a recoger paja. **8** Pero exigidles la misma cantidad de ladrillos que hacían antes, sin rebajarla; pues son perezosos; por eso claman diciendo: Vamos a ofrecer sacrificios a nuestro Dios. **9** Agrávense los trabajos sobre estos hombres, para que estén ocupados y no pierdan el tiempo con palabras mentirosas." **10** Fueron, pues, los sobrestantes del pueblo y los escribas, y hablaron al pueblo diciendo: "Esto dice el Faraón: No os daré más paja; **11** id vosotros mismos a juntar la paja donde podáis hallarla; pero vuestro trabajo no se disminuirá en nada." **12** Se esparció el pueblo por todo el país de Egipto a buscar rastrojo para emplearlo en lugar de paja. **13** Y los sobrestantes los apremiaban, diciendo: "Terminad vuestro trabajo que os ha sido fijado para cada día, como cuando había paja." **14** Y los escribas de los hijos de Israel, a quienes los sobrestantes del Faraón habían puesto sobre ellos, fueron castigados, diciéndoseles: "¿Por qué no habéis hecho, ni ayer ni hoy, la misma cantidad de ladrillos que antes?" **15** Fueron entonces los escribas de los hijos de Israel y clamaron al Faraón, diciendo: "¿Por qué tratas así a tus siervos? **16** No se da paja a tus siervos y se nos dice: Haced ladrillos. Y he aquí que tus siervos son castigados, siendo tu propio pueblo el que tiene la culpa." **17** Él respondió: "Haraganes sois, grandes haraganes; por eso decís: Vamos a ofrecer sacrificios a Yahvé. **18** Id, pues, y trabajad; no se os dará paja, y habéis de entregar la cantidad fijada de ladrillos." **19** Los escribas de los hijos de Israel se vieron en grandes angustias, puesto que les fue dicho: "No disminuiréis (la cantidad) de vuestros ladrillos; ¡la obra de cada día en su día!" **20** Se encontraron con Moisés y Aarón, que les estaban esperando cuando salieron de la presencia del Faraón, **21** y les dijeron: "Que Yahvé os vea y que Él juzgue por qué nos habéis hecho odiosos al Faraón y a sus siervos y puesto la espada en sus manos para matarnos." **22** Se volvió entonces Moisés a Yahvé y dijo: "Señor, ¿por qué has hecho mal a este pueblo? ¿Con qué fin me has enviado? **23** Pues desde que fui al Faraón para hablarle en tu nombre, está maltratando a este pueblo, y Tú de ninguna manera has librado a tu pueblo."

6 Respondió Yahvé a Moisés: "Ahora verás lo que voy a hacer al Faraón; porque por mano poderosa los dejará salir, y debido a una mano fuerte los arrojará él mismo de su país." **2** Y habló Dios a Moisés y le dijo: "Yo soy Yahvé; **3** Me aparecí a Abrahán, a Isaac y a Jacob como Dios Todopoderoso; mas con mi nombre de Yahvé no me di a conocer a ellos. **4** Establecí también mi pacto con ellos, para darles la tierra de Canaán, la tierra de sus peregrinaciones, donde moraban como

extranjeros. 5 He oído el gemido de los hijos de Israel,
a quienes los egipcios han reducido a servidumbre, y
tengo presente mi pacto. 6 Por tanto, di a los hijos de
Israel: Yo soy Yahvé; Yo os sacaré de debajo de las
cargas de los egipcios, os libertaré de su esclavitud y
os salvaré con brazo extendido y con grandes juicios. 7
Yo os adoptaré por pueblo mío, y seré vuestro Dios; y
conoceréis que Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que os
sacaré de la esclavitud de Egipto. 8 Yo os llevaré a
la tierra que he jurado dar a Abrahán, a Isaac y a
Jacob, y os la daré en heredad. Yo Yahvé." 9 Habló,
pues, Moisés de esta manera a los hijos de Israel;
pero ellos no escucharon a Moisés, por cortedad de
espíritu, y a causa de la dura servidumbre. 10 Habló
entonces Yahvé a Moisés, diciendo: 11 "Ve a hablar con
el Faraón, rey de Egipto, para que deje salir a los hijos
de Israel fuera de su territorio." 12 Respondió Moisés en
la presencia de Yahvé, y dijo: "Mira, los hijos de Israel
no me escuchan; ¿cómo me va a escuchar el Faraón, a
mí que soy incircunciso de labios?" 13 Entonces habló
Yahvé a Moisés y a Aarón, y les dio órdenes para los
hijos de Israel y para el Faraón, rey de Egipto, a fin
de sacar del país de Egipto a los hijos de Israel. 14
Estos son los jefes de sus casas paternas: Hijos de
Rubén, primogénito de Israel: Henoc, Falú, Hesrón y
Carmí. Estas son las familias de Rubén. 15 Hijos de
Simeón: Jemuel, Jamín, Ohad, Jaquín, Sóhar y Saúl,
hijo de la cananea. Estas son las familias de Simeón.
16 Y estos son los nombres de los hijos de Leví por sus
linajes: Gersón, Caat y Merarí. Y los años de la vida
de Leví fueron ciento treinta y siete años. 17 Hijos de
Gersón: Lobní y Semeí, según sus familias. 18 Hijos de
Caat: Amram, Ishar, Hebrón y Uciel. Los años de la
vida de Caat fueron ciento treinta y tres años. 19 Hijos
de Merarí: Mahelí y Musí. Estas son las familias de los
levitas, por sus linajes. 20 Amram tomó por mujer a
Jocábed, su tía, de la cual le nacieron Aarón y Moisés.
Y los años de la vida de Amram fueron ciento treinta y
siete. 21 Hijos de Ishar: Coré, Néfeg y Sicrí. 22 Hijos de
Uciel: Misael, Elsafán y Sitrí. 23 Aarón tomó por mujer a
Elisabet, hija de Aminadab, hermana de Naasón; de
la cual le nacieron Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar. 24
Hijos de Coré: Asir, Elcaná y Abiasaf. Estas son las
familias de los coreítas. 25 Eleazar, hijo de Aarón tomó
por mujer a una de las hijas de Futiel, y de ella nació
Fineés. Estos son los jefes de las casas de los levitas,
según sus familias. 26 Estos, pues, son aquel Aarón y
aquel Moisés a quienes dijo Yahvé: "Sacad a los hijos
de Israel de la tierra de Egipto, según sus escuadras."
27 Estos son los que hablaron al Faraón, rey de Egipto,
para sacar de Egipto a los hijos de Israel. Estos son
Moisés y Aarón. 28 Y sucedió que en el día en que
Yahvé habló a Moisés en el país de Egipto, 29 le habló
en estos términos: "Yo soy Yahvé; di al Faraón, rey de
Egipto, todo lo que Yo te digo." 30 Y Moisés respondió
ante Yahvé: "Mira, yo soy incircunciso de labios. ¿Cómo
me va a escuchar el Faraón?"

7 Dijo Yahvé a Moisés: "He aquí que te he constituido
dios para el Faraón, y Aarón, tu hermano, será tu
profeta, 2 al cual dirás todo lo que Yo te mandare;
y Aarón, tu hermano, se lo dirá al Faraón, a fin de
que deje salir de su país a los hijos de Israel. 3
Yo, entretanto, endureceré el corazón del Faraón, y
multiplicaré mis señales y mis prodigios en el país de
Egipto. 4 El Faraón no os escuchará, pero Yo pondré
mi mano sobre Egipto, y sacaré de la tierra de Egipto a
mi ejército, mi pueblo, los hijos de Israel a fuerza de
severos juicios. 5 Y conocerán los egipcios que Yo
soy Yahvé, cuando extienda mi mano sobre Egipto y
saque de en medio de ellos a los hijos de Israel." 6
Lo hicieron Moisés y Aarón. Como les había mandado
Yahvé, así hicieron. 7 Tenía Moisés ochenta años, y
Aarón ochenta y tres, cuando hablaron al Faraón. 8
Después habló Yahvé a Moisés y a Aarón, y dijo: 9
"Cuando el Faraón os dijere: Haced algún milagro en
favor vuestro, dirás a Aarón: Toma tu vara y échala
delante del Faraón, y se convertirá en serpiente." 10 Se
presentaron Moisés y Aarón al Faraón, e hicieron según
la orden de Yahvé: Aarón echó su vara delante del
Faraón y delante de sus servidores, la cual se convirtió
en serpiente. 11 Mas el Faraón llamó igualmente a
los sabios y a los hechiceros, y también ellos, los
magos egipcios, hicieron con sus encantamientos las
mismas cosas. 12 Echaron ellos cada cual su vara, y se
convirtieron en serpientes; pero la vara de Aarón se
tragó las varas de ellos. 13 Sin embargo, se endureció
el corazón del Faraón, de manera que no los escuchó,
como había dicho Yahvé. 14 Entonces dijo Yahvé a
Moisés: "El corazón del Faraón es duro; se niega a
dejar salir al pueblo. 15 Preséntate, pues, al Faraón por
la mañana, cuando salga a las aguas. Tú lo esperarás
a la orilla del río, y tomarás en tu mano la vara que
se convirtió en serpiente. 16 Le dirás: 'Yahvé, el Dios
de los hebreos, me ha enviado a ti con esta orden:
Deja ir a mi pueblo, a fin de que me den culto en el
desierto; y he aquí que no has escuchado hasta ahora.
17 Por lo tanto, así dice Yahvé: En esto conocerás que
Yo soy Yahvé: Mira que voy a golpear con la vara que
tengo en la mano las aguas del río, y se convertirán
en sangre. 18 Los peces que hay en el río morirán, el
río hederá, y los egipcios tendrán asco de beber las
aguas del río'." 19 Yahvé dijo también a Moisés: "Di
a Aarón: Toma tu vara, y extiende tu mano sobre las
aguas de Egipto, sobre sus canales, sobre sus ríos,
sobre sus lagunas y sobre todos sus depósitos de agua.
Y se convertirán en sangre. Habrá sangre en toda la

tierra de Egipto, lo mismo en las vasijas de madera que
en las de piedra." **20** Hicieron Moisés y Aarón como
les había mandado Yahvé: Levantó (Aarón) la vara y
golpeó las aguas en presencia del Faraón y de sus
servidores, y se convirtieron todas las aguas del río en
sangre. **21** Los peces que había en el río murieron,
quedó apestado el río y los egipcios no podían beber
las aguas del río; y hubo sangre en todo el país de
Egipto. **22** Pero lo mismo hicieron los magos de Egipto
con sus encantamientos; por lo cual se endureció el
corazón del Faraón y no los escuchó, como había dicho
Yahvé. **23** Luego se volvió el Faraón y se retiró a su
palacio sin hacer caso de estas cosas. **24** Y todos los
egipcios cavaron en los alrededores del río para hallar
agua potable, porque no podían beber las aguas del río.
25 Pasaron siete días después que Yahvé había herido
el río, y dijo Yahvé a Moisés: "Preséntate al Faraón
y dile: Así dice Yahvé: Deja ir a mi pueblo para que
me sirva. Y si rehúsas dejarlo ir, he aquí que voy a
castigar todo tu país con ranas. El río bullirá de ranas,
que subirán y entrarán en tu casa, en tu alcoba y en tu
lecho, en las casas de tus servidores y entre tu pueblo,
en tus hornos y en tus artesas. Subirán las ranas sobre
ti, y sobre tu pueblo, y sobre tus siervos."

8 Dijo, pues, Yahvé a Moisés: "Di a Aarón: Extiende
tu mano con tu vara sobre los canales, sobre los
ríos y sobre las lagunas, y haz subir ranas sobre la
tierra de Egipto." **2** Aarón extendió la mano sobre las
aguas de Egipto; y subieron las ranas y cubrieron la
tierra de Egipto. **3** Pero los magos hicieron lo mismo
con sus encantamientos, haciendo subir las ranas sobre
el país egipcio. **4** El Faraón llamó a Moisés y a Aarón
y dijo: "Pedid a Yahvé que aparte las ranas de mí y
de mi pueblo, y yo dejaré salir al pueblo para que
ofrezca sacrificios a Yahvé." **5** Respondió Moisés al
Faraón: "Dígnate decirme para cuándo he de rogar
por ti, por tus siervos y por tu pueblo, a fin de que
(Dios) quite las ranas de ti y de tus casas, y queden
solamente en el río." **6** "Para mañana", contestó él.
Replicó Moisés: "Será conforme a tu palabra, para
que sepas que no hay como Yahvé, nuestro Dios. **7**
Las ranas se apartarán de ti, de tus casas, de tus
siervos y de tu pueblo, y quedarán solamente en el río."
8 Después salieron Moisés y Aarón de la presencia
del Faraón; e invocó Moisés a Yahvé a causa de las
ranas que afligían al Faraón. **9** E hizo Yahvé conforme
a la súplica de Moisés, de manera que murieron las
ranas en las casas, en los patios y en los campos. **10**
Las juntaron en montones y el país estaba lleno de
hediondez. **11** Pero el Faraón viendo que se le daba
respiro, endureció su corazón, y no los escuchó, como
había dicho Yahvé. **12** Después dijo Yahvé a Moisés: "Di
a Aarón: Extiende tu vara y golpea el polvo de la tierra,
y se convertirá en mosquitos en todo el país de Egipto."
13 Así lo hicieron: Aarón extendió su mano en que tenía
la vara, y golpeó el polvo de la tierra; y hubo mosquitos
sobre los hombres y sobre las bestias. Todo el polvo de
la tierra se convirtió en mosquitos en todo el país de
Egipto. **14** Los magos tentaron de hacer lo mismo con
sus encantamientos, a fin de suscitar mosquitos, mas
no pudieron. Hubo, pues, mosquitos sobre hombres
y bestias. **15** Dijeron entonces los magos al Faraón:
"¡Este es el dedo de Dios!" Pero se endureció el corazón
del Faraón, y no los escuchó, como había dicho Yahvé.
16 Yahvé dijo a Moisés: "Levántate muy de mañana, y
preséntate al Faraón cuando salga hacia las aguas,
y le dirás: Así dice Yahvé: Deja ir a mi pueblo, para
que me sirva. **17** Si no dejas ir a mi pueblo, he aquí
que voy a enviar tábanos contra ti, contra tus siervos,
tu pueblo y tus casas, de manera que se llenarán de
tábanos las casas de los egipcios y también el suelo
sobre el cual están. **18** Mas distinguiré en ese día la
región de Gosen, donde habita mi pueblo, para que no
haya allí tábanos, a fin de que sepas que Yo soy Yahvé
en medio de la tierra, **19** que hago distinción entre mi
pueblo y el tuyo. Mañana será esta señal." **20** Hizo
Yahvé así, y un enjambre de tábanos molestísimos vino
sobre la casa del Faraón y las casas de sus siervos; y
toda la tierra de Egipto fue devastada por los tábanos.
21 Entonces llamó el Faraón a Moisés y a Aarón y les
dijo: "Id, ofreced sacrificios a vuestro Dios en este país."
22 Moisés respondió: "No conviene hacerlo así, porque
lo que hemos de sacrificar a Yahvé, nuestro Dios, es
abominación para los egipcios. ¿No nos apedrearían
los egipcios si sacrificáramos ante sus ojos lo que para
ellos es abominable? **23** Iremos tres jornadas de camino
por el desierto, y allí ofreceremos sacrificios a Yahvé,
nuestro Dios, según Él nos mandare." **24** Contestó el
Faraón: "Os dejaré ir, para que ofrezcáis en el desierto
sacrificios a Yahvé vuestro Dios, con tal que no vayáis
demasiado lejos. Rogad por mí." **25** Moisés respondió:
"He aquí que voy a salir de tu presencia y rogaré a
Yahvé, y mañana los tábanos se alejarán del Faraón,
de sus siervos y de su pueblo; pero que no vuelva el
Faraón a obrar con engaño, impidiendo al pueblo que
vaya a ofrecer sacrificios a Yahvé." **26** Salió, pues,
Moisés de la presencia del Faraón, y rogó a Yahvé. **27**
E hizo Yahvé conforme a la súplica de Moisés, y quitó
los tábanos del Faraón, de sus siervos y de su pueblo,
sin que quedase uno solo. **28** Pero el Faraón endureció
también esta vez su corazón y no dejó partir al pueblo.

9 Entonces dijo Yahvé a Moisés: "Preséntate al Faraón
y dile: Así dice Yahvé, el Dios de los hebreos: Deja
salir a mi pueblo para que me den culto. **2** Si te niegas a
dejarlos ir y todavía los retienes, **3** he aquí que la mano

de Yahvé enviará una peste gravísima sobre tu ganado
que está en el campo, sobre los caballos, sobre los
asnos, sobre los camellos, sobre las vacadas y sobre
las ovejas. 4 Mas Yahvé hará distinción entre el ganado
de Israel y el ganado de los egipcios, de modo que no
morirá nada de lo perteneciente a Israel." 5 Y Yahvé fijó
el plazo, diciendo: "Mañana hará esto Yahvé en el país."
6 Y lo hizo Yahvé al día siguiente, de modo que murió
todo el ganado de los egipcios; mas del ganado de los
hijos de Israel no murió ni una sola cabeza. 7 El Faraón
envió (a averiguarlo); y he aquí que del ganado de Israel
no había muerto ni un solo animal. Sin embargo, se
endureció el corazón del Faraón y no dejó ir al pueblo.
8 Dijo entonces Yahvé a Moisés y a Aarón: "Tomad unos
puñados de hollín de horno, y espárzalo Moisés hacia el
cielo, a los ojos del Faraón; 9 y se convertirá en polvo
fino en todo el territorio de Egipto, y formará tumores
que producirán úlceras, tanto en los hombres como en
las bestias, por toda la tierra de Egipto." 10 Tomaron,
pues, hollín de horno, y poniéndose delante del Faraón,
lo esparció hacia el cielo; y hubo tumores que producían
úlceras, tanto en los hombres como en las bestias. 11
Ni los magos pudieron mantenerse delante de Moisés
a causa de los tumores; pues los magos tenían los
mismos tumores que todos los egipcios. 12 Mas Yahvé
endureció el corazón del Faraón, de modo que no les
escuchó, según Yahvé lo había dicho a Moisés. 13
Luego dijo Yahvé a Moisés: "Levántate muy de mañana,
preséntate al Faraón, y dile: 'Así dice Yahvé, el Dios
de los hebreos: Deja ir a mi pueblo, para que me den
culto. 14 Porque esta vez voy a enviar todas mis plagas
sobre tu corazón, sobre tus siervos y sobre tu pueblo,
para que sepas que no hay como Yo en toda la tierra.
15 Si yo hubiera extendido mi mano para herirte a ti
y a tu pueblo con peste, ya habrías desaparecido de
la tierra; 16 pero para esto te he conservado, para
mostrarte mi poder, y para que sea celebrado mi nombre
en toda la tierra. 17 Tú, empero, te ensalzas todavía
contra mi pueblo, para no dejarlo salir. 18 He aquí
que mañana, a esta hora, haré llover una granizada
tan fuerte, que nunca ha habido semejante en Egipto,
desde el día que fue fundado hasta el presente. 19
Ahora, pues, envía y pon a salvo tu ganado y cuanto
tienes en el campo; porque sobre todos los hombres
y animales que se hallan en el campo sin recogerse
bajo techumbre, caerá el granizo y perecerán'." 20
Aquellos de entre los siervos del Faraón que temieron
la palabra de Yahvé, recogieron en las casas a sus
siervos y a su ganado; 21 mas aquellos que no hicieron
caso de la palabra de Yahvé, dejaron a sus siervos
y a su ganado en el campo. 22 Dijo entonces Yahvé
a Moisés: "Extiende tu mano hacia el cielo, y caiga
granizo en todo el país de Egipto, sobre los hombres,
sobre los animales y sobre todas las plantas que hay
en la tierra de Egipto." 23 Extendió, pues, Moisés su
vara hacia el cielo, y Yahvé envió truenos y granizo; el
relámpago discurría sobre la tierra, y Yahvé hizo llover
granizo sobre el país de Egipto. 24 El granizo, y el
fuego mezclado con el granizo cayeron con fuerza tan
extraordinaria, que nunca hubo semejante en toda la
tierra de Egipto desde que comenzó a ser pueblo. 25 El
granizo hirió en todo el país de Egipto cuanto había
en el campo, desde los hombres hasta las bestias. El
granizo destrozó también todas las hierbas del campo,
y quebró todos los árboles campestres. 26 Solamente
en la región de Gosen, donde habitaban los hijos de
Israel, no hubo granizo. 27 Entonces el Faraón envió
a llamar a Moisés y a Aarón y les dijo: "Esta vez he
pecado; Yahvé es el justo, y yo y mi pueblo somos los
inicuos. 28 Rogad a Yahvé, para que no haya más
truenos de Dios y granizo; y os dejaré salir y no os
quedaréis más aquí." 29 Le respondió Moisés: "Cuando
salga de la ciudad extenderé mis manos hacia Yahvé,
y cesarán los truenos, y no habrá más granizo, para
que sepas que la tierra es de Yahvé. 30 Mas ya sé que
ni tu ni tus siervos teméis todavía a Yahvé, Dios." 31
Habían sido destrozados ya el lino y la cebada, pues
la cebada estaba ya en espiga, y el lino en caña. 32
Mas el trigo y la espiga no fueron destrozados, por ser
tardíos. 33 Dejó, pues, Moisés al Faraón y saliendo de
la ciudad extendió las manos hacia Yahvé, con lo cual
cesaron los truenos y el granizo, y no cayó más lluvia
sobre la tierra. 34 Pero en cuanto el Faraón vio que
había cesado la lluvia y el granizo y los truenos, volvió
a pecar, endureciendo su corazón, tanto él como sus
siervos, 35 se endureció, pues, el corazón del Faraón, y
no dejó ir a los hijos de Israel como Yahvé había dicho
por boca de Moisés.

10 Después dijo Yahvé a Moisés: "Ve al Faraón,
porque Yo he endurecido su corazón y el corazón
de sus siervos, para obrar estos mis prodigios en medio
de ellos; 2 y para que puedas contar a tu hijo, y al hijo
de tu hijo, las grandes cosas que Yo hice en Egipto,
y los prodigios que obré en él, a fin de que sepáis
que Yo soy Yahvé." 3 Fueron, pues, Moisés y Aarón
al Faraón y le dijeron: "Así dice Yahvé, el Dios de los
hebreos: ¿Hasta cuándo te negarás a humillarte ante
Mí? Deja salir a mi pueblo, para que me sirva. 4 Si
sigues resistiendo y no dejas salir a mi pueblo, he aquí
que mañana traeré sobre tu país langostas; 5 las cuales
cubrirán la superficie del país, de manera que no podrá
verse el suelo. Comerán el resto que se salvó, lo que
os dejó el granizo; y comerán también todos los árboles
que os crecen en el campo. 6 Llenarán tus casas, y las
casas de todos tus siervos, y las casas de todos los
egipcios, lo que nunca vieron tus padres, ni los padres

de tus padres, desde el día en que viven sobre la tierra
hasta el día de hoy." Con esto se retiró, y salió de la
presencia del Faraón. 7 Dijeron entonces al Faraón sus
siervos: "¿Hasta cuándo ha de sernos este hombre un
lazo? Deja salir a esa gente a fin de que sirvan a Yahvé,
su Dios. ¿No sabes aún que Egipto está al borde de la
ruina?" 8 Llamaron, pues, de nuevo a Moisés y a Aarón
a la presencia del Faraón; el cual les dijo: "Id, servid a
Yahvé, vuestro Dios. ¿Quiénes son los que han de ir?"
9 Respondió Moisés: "Saldremos con nuestros jóvenes
y nuestros ancianos, con nuestros hijos y nuestras hijas,
con nuestras ovejas y nuestras vacadas; porque hemos
de celebrar una fiesta en honor de Yahvé." 10 Les
contestó: "¡Así sea Yahvé con vosotros, como yo os dejo
salir a vosotros y a vuestros hijos! Pero tened cuidado,
pues seguramente procedéis con mala intención. 11
Por eso, no será así; salid los varones solos y servid
a Yahvé, ya que esta fue vuestra petición." Con esto
fueron echados de la presencia del Faraón. 12 Entonces
dijo Yahvé a Moisés: "Extiende tu mano sobre la tierra
de Egipto para que venga la langosta; suba ella sobre
el país de Egipto, y coma toda la hierba del país, todo lo
que dejó el granizo." 13 Extendió, pues, Moisés su vara
sobre la tierra de Egipto; y Yahvé hizo soplar el viento
solano sobre el país, todo aquel día y toda la noche.
Y cuando vino la mañana, el viento de oriente había
traído las langostas. 14 Y subieron las langostas sobre
todo el país de Egipto, y se posaron en todo el territorio
egipcio, en cantidad tan grande, como nunca hubo
anteriormente ni habrá después. 15 Cubrieron toda la
superficie del país, de modo que se oscureció la tierra;
comieron toda la hierba del país, y todos los frutos de
los árboles que el granizo había dejado, y no quedó
nada verde ni en los árboles ni en las hierbas del campo
en todo el territorio de Egipto. 16 Entonces el Faraón
llamó a toda prisa a Moisés y a Aarón, y dijo: "He
pecado contra Yahvé, vuestro Dios, y contra vosotros.
17 Perdonad, por favor, mi pecado todavía esta única
vez; rogad a Yahvé, vuestro Dios, que aparte de mí al
menos esta muerte." 18 Salió (Moisés) de la presencia
del Faraón y rogó a Yahvé. 19 Y Yahvé hizo soplar un
viento de occidente muy recio que se llevó las langostas
y las echó al Mar Rojo. No quedó ni una langosta en
todo el territorio de Egipto. 20 Pero Yahvé endureció el
corazón del Faraón, el cual no dejó ir a los hijos de
Israel. 21 Después dijo Yahvé a Moisés: "Extiende tu
mano hacia el cielo, para que haya sobre la tierra de
Egipto tinieblas que puedan palparse." 22 Extendió,
pues, Moisés su mano hacia el cielo, y hubo densas
tinieblas en toda la tierra de Egipto durante tres días.
23 No se veían unos a otros, ni se levantaba nadie de
su sitio por espacio de tres días, en tanto que los hijos
de Israel tenían luz en sus moradas. 24 Entonces llamó
el Faraón a Moisés, y dijo: "Id y servid a Yahvé; queden
solamente vuestras ovejas y vuestras vacadas. Aun
vuestros niños podrán ir con vosotros." 25 Respondió
Moisés: "Nos has de conceder también sacrificios y
holocaustos, para que los ofrezcamos a Yahvé, nuestro
Dios. 26 Por lo cual también nuestro ganado ha de ir con
nosotros. No quedará ni una pezuña; porque de ellos
hemos de tomar para dar culto a Yahvé, nuestro Dios; y
no sabemos todavía qué hemos de ofrecer a Yahvé,
hasta que lleguemos allá." 27 Mas Yahvé endureció el
corazón del Faraón, el cual no quiso dejarles salir. 28
Dijo, pues, el Faraón: "¡Retírate de mí! ¡Guárdate de
volver a ver mi rostro!, pues el día en que vieres mi
rostro, morirás." 29 A lo cual respondió Moisés: "Tú lo
has dicho: no volveré a ver tu rostro."

11 Dijo Yahvé a Moisés: "Solo una plaga más haré
venir sobre el Faraón y sobre los egipcios; después
de la cual os dejará marchar de aquí; y cuando, por
fin, os deje salir, lo hará expulsándoos por completo
de aquí. 2 Di, pues, al pueblo que cada hombre pida
a su vecino, y cada mujer a su vecina, objetos de
plata y objetos de oro." 3 Pues Yahvé había hecho
que el pueblo hallase gracia a los ojos de los egipcios.
Además, Moisés era una persona muy grande en la
tierra de Egipto, tanto a los ojos de los siervos del
Faraón como a los ojos del pueblo. 4 Dijo entonces
Moisés: "Así dice Yahvé: A medianoche pasaré Yo a
través de Egipto; 5 y morirá en el país de Egipto todo
primogénito, desde el primogénito del Faraón que se
sienta en su trono, hasta el primogénito de la esclava
que está detrás de la muela, y todo primogénito del
ganado. 6 Y se alzará en todo el país de Egipto un
alarido grande cual nunca ha habido, y nunca lo habrá.
7 Pero contra ninguno de los hijos de Israel, contra
ningún hombre y ninguna bestia, ni siquiera ladrará
un perro; para que sepáis qué distinción hace Yahvé
entre los egipcios e Israel. 8 Entonces vendrán a mí
todos estos tus siervos, y se postrarán delante de mí,
diciendo: Sal tú y todo el pueblo que te sigue. Y después
de esto saldré." Y encendido en cólera se retiró de la
presencia del Faraón. 9 Y dijo Yahvé a Moisés: "No
os escuchará el Faraón, para que se multipliquen mis
prodigios en la tierra de Egipto." 10 Moisés y Aarón
obraron todos estos prodigios delante del Faraón; pero
Yahvé endureció el corazón del Faraón, el cual no dejó
salir de su país a los hijos de Israel.

12 Dijo Yahvé a Moisés y a Aarón en el país
de Egipto: 2 "Este mes será para vosotros el
comienzo de los meses; os será el primero de los
meses del año. 3 Hablad a toda la asamblea de Israel y
decid: El día diez de este mes tome cada uno para sí
un cordero por familia, un cordero por casa. 4 Y si la

casa no alcanzare para un cordero, lo tomará junto con
el vecino más cercano a su casa, según el número de
las personas. Calculad la porción que cada uno puede
comer del cordero. **5** El cordero será sin defecto, macho
y primal. De las ovejas o de las cabras lo tomaréis. **6** Lo
guardaréis hasta el día catorce de este mes; y toda la
multitud de los hijos de Israel lo inmolará entre las dos
tardes. **7** Luego tomarán de la sangre y rociarán los
dos postes (de la puerta) y el dintel de las casas en que
han de comer. **8** Comerán la carne en aquella misma
noche. La comerán asada al fuego, con panes ácimos y
con hierbas amargas. **9** No comeréis nada de él crudo,
ni cocido en agua, sino asado al fuego, con su cabeza,
sus piernas y sus entrañas. **10** Y no dejaréis nada de
él para el día siguiente; lo que sobrare de él hasta
la mañana, lo quemaréis al fuego. **11** Lo habéis de
comer de la siguiente manera: Ceñidos vuestros lomos,
calzados vuestros pies, y el bastón en vuestra mano; y
lo comeréis de prisa, pues es la Pascua de Yahvé. **12**
Porque Yo pasaré esta noche por la tierra de Egipto y
quitaré la vida a todos los primogénitos en el territorio
de Egipto, desde los hombres hasta las bestias, y
ejecutaré mis juicios en todos los dioses de Egipto, Yo,
Yahvé. **13** Será, pues, vuestro distintivo la sangre en
las casas de vuestra morada. Viendo la sangre pasaré
de largo por vosotros, y no habrá entre vosotros plaga
exterminadora cuando Yo hiera el país de Egipto. **14** Os
será memorable este día, y lo celebraréis como fiesta
en honor de Yahvé durante vuestras generaciones. La
celebraréis como institución perpetua. **15** Por siete días
comeréis panes ácimos, por lo cual desde el primer día
apartaréis de vuestras casas la levadura. Todo el que
desde el día primero hasta el día séptimo comiere pan
fermentado será exterminado de en medio de Israel.
16 El primer día tendréis asamblea santa; asimismo el
día séptimo os reuniréis en asamblea santa. Ninguna
obra se haga en esos días, exceptuando la comida
para cada uno. Esto es lo único que podréis hacer.
17 Guardad (la fiesta de) los Ácimos, porque en ese
mismo día habré sacado Yo vuestros ejércitos de la
tierra de Egipto. Observad este día durante vuestras
generaciones como institución perpetua. **18** Comeréis,
pues, panes ácimos en el mes primero desde el día
catorce del mes por la tarde, hasta la tarde del día
veintiuno del mes. **19** No se halle levadura en vuestras
casas por espacio de siete días, pues todo aquel que
comiere cosa fermentada, sea extranjero o natural del
país, será exterminado de en medio del pueblo de
Israel. **20** No comeréis cosa fermentada alguna; en
todas vuestras habitaciones comed panes ácimos." **21**
Entonces llamó Moisés a todos los ancianos de Israel
y les dijo: "Buscad y tomaos corderos para vuestras
familias, e inmolad la pascua. **22** Luego tomad un
manojo de hisopo, mojadlo en la sangre que está en el
tazón, y rociad el dintel y los dos postes con la sangre
del tazón; y nadie de vosotros salga de la puerta de su
casa hasta la mañana. **23** Pues pasará Yahvé y herirá a
los egipcios, mas al ver la sangre en el dintel y en los
dos postes, Yahvé pasará de largo por aquella puerta,
y no permitirá que el exterminador entre en vuestras
casas para herir. **24** Guardad este mandato como ley
perpetua para vosotros y vuestros hijos. **25** Observad
este rito también después de vuestra llegada a la tierra
que os dará Yahvé según su promesa. **26** Y cuando
os preguntaren vuestros hijos: ¿Qué significado tiene
para vosotros este rito?, **27** responderéis: Este es el
sacrificio de la Pascua de Yahvé, quien pasó de largo
por las casas de los hijos de Israel en Egipto cuando
hirió a los egipcios y salvó nuestras casas. Entonces
el pueblo se prosternó para adorar, **28** fueron, pues,
los hijos de Israel e hicieron así como había mandado
Yahvé a Moisés y a Aarón; así lo hicieron. **29** Y sucedió
que a media noche Yahvé hirió en el país de Egipto a
todos los primogénitos, desde el primogénito del Faraón
que se sienta sobre su trono, hasta el primogénito
del preso en la cárcel, y a todos los primogénitos de
las bestias. **30** Con lo que se levantó el Faraón de
noche, él y todos sus siervos y todos los egipcios; y
hubo grande alarido en Egipto, porque no había casa
donde no hubiese un muerto. **31** Y llamó a Moisés
y a Aarón de noche y dijo: "¡Adelante!, salid de en
medio de mi pueblo, vosotros y los hijos de Israel. Id
y ofreced sacrificios a Yahvé como habéis dicho. **32**
Tomad también vuestras ovejas y vuestras vacadas,
como dijisteis. Marchaos y bendecidme también a mí."
33 Los egipcios por su parte instaban al pueblo para
acelerar su salida del país; pues decían: "Pereceremos
todos." **34** Tomó, pues, el pueblo la harina amasada,
antes que fermentara y envueltas sus artesas en la
ropa se las echaron a cuestas. **35** Y los hijos de Israel
hicieron según la palabra de Moisés, pidiendo a los
egipcios objetos de plata y objetos de oro y vestidos. **36**
Pues Yahvé había hecho que el pueblo hallara gracia a
los ojos de los egipcios, los cuales accedieron a sus
pedidos. Así despojaron a los egipcios. **37** Partieron,
pues, los hijos de Israel de Ramesés para Sucot, unos
seiscientos mil hombres de a pie, sin contar los niños.
38 Salió con ellos también mucha gente de toda clase, y
ganado menor y mayor, muchísimos animales. **39** De la
masa que habían sacado de Egipto, cocieron tortas
ácimas; porque (la masa) no había aún fermentado;
pues habían sido echados de Egipto a toda prisa y sin
que pudieran prepararse provisiones. **40** El tiempo que
los hijos de Israel habían habitado en Egipto, fue de
cuatrocientos treinta años. **41** Al fin de los cuatrocientos
treinta años, en ese mismo día, salieron de la tierra

de Egipto todas las escuadras de Yahvé. **42** Noche
de vela fue esta para Yahvé cuando los sacó de la
tierra de Egipto. Esa misma noche será noche de vela
en honor de Yahvé para todos los hijos de Israel de
generación en generación. **43** Dijo Yahvé a Moisés y a
Aarón: "Esta es la ley de la Pascua: No coma de ella
ningún extranjero. **44** Todo siervo, comprado por dinero,
después de haber sido circuncidado, comerá de ella. **45**
Mas el advenedizo y el jornalero no comerán de ella, **46**
En una misma casa se ha de comer; no sacaréis fuera
de la casa nada de la carne, ni le quebraréis ningún
hueso. **47** La celebrará todo el pueblo de Israel. **48** Si un
extranjero habita contigo y quiere celebrar la Pascua en
honor de Yahvé, sean circuncidados todos sus varones,
y entonces podrá acercarse para celebrarla; y será
como el indígena, porque ningún incircunciso comerá
de ella. **49** Una misma ley habrá para el indígena y
para el extranjero que habita en medio de vosotros." **50**
Así lo hicieron todos los hijos de Israel. Según había
mandado Yahvé a Moisés y a Aarón, así lo hicieron. **51**
Y en aquel mismo día Yahvé sacó del país de Egipto a
los hijos de Israel (repartidos) en sus escuadras.

13 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Conságrame
todo primogénito. Mío es todo primer nacido entre
los hijos de Israel, tanto de hombres como de animales."
3 Dijo pues Moisés al pueblo: "Acordaos de este día en
que salisteis de Egipto, de la casa de la servidumbre;
pues Yahvé os ha sacado de aquí con mano poderosa;
y no comáis pan fermentado. **4** Salís hoy, en el mes de
Abib. **5** Así, pues, cuando Yahvé te haya introducido en
la tierra del cananeo, del heteo, del amorreo, del heveo
y del jebuseo, que juró a tus padres darte, tierra que
mana leche y miel, celebrarás ese rito en este mes. **6**
Siete días comerás panes ácimos y el día séptimo será
fiesta en honor de Yahvé. **7** Se comerán panes ácimos
durante siete días, y no se verá pan fermentado en tu
casa, ni levadura en todo tu territorio. **8** En aquel día
dirás a tu hijo: "Esto es a causa de lo que hizo conmigo
Yahvé cuando salí de Egipto. **9** Y esto te será como
una señal en tu mano, y como un recuerdo entre tus
ojos, para que la ley de Yahvé se halle en tu boca;
porque con mano poderosa te sacó Yahvé de Egipto."
10 Guardarás este precepto, año por año, en el tiempo
señalado. **11** Cuando Yahvé te haya introducido en la
tierra del cananeo, como lo tiene jurado a ti y a tus
padres, y te la haya dado, **12** apartarás para Yahvé a
todos los primogénitos. También todos los primerizos de
tus animales, si son machos, pertenecen a Yahvé. **13**
Todo primerizo del asno lo rescatarás con un cordero; y
si no lo rescatas, has de quebrarle la cerviz. Rescatarás
también todo primogénito humano de entre tus hijos.
14 Y cuando el día de mañana te preguntare tu hijo,
diciendo: "¿Qué significa esto?", le dirás: "Con mano
poderosa nos sacó Yahvé de Egipto, de la casa de la
servidumbre. **15** Al obstinarse el Faraón en no dejarnos
salir, Yahvé mató a todos los primogénitos en el país
de Egipto, desde el primogénito del hombre hasta el
primogénito de la bestia. Por eso sacrifico a Yahvé todo
primer nacido macho, y rescato todo primogénito de
mis hijos." **16** Esto será como una señal en tu mano, y
como frontal entre tus ojos; porque con mano poderosa
Yahvé nos ha sacado de Egipto." **17** Cuando el Faraón
dejó salir al pueblo, Dios no los condujo por el camino
de la tierra de los filisteos, aunque estaba cerca; pues
dijo Dios: "No sea que al verse atacado se arrepienta
el pueblo y se vuelva a Egipto." **18** Dios hizo, pues,
rodear al pueblo por el camino del desierto hacia el
Mar Rojo. Y los hijos de Israel salieron en buen orden
del país de Egipto. **19** Moisés llevó también consigo
los huesos de José, pues este había hecho jurar a
los hijos de Israel, diciendo: "Cuando os visitare Dios,
llevad de aquí con vosotros mis huesos." **20** Partieron
de Sucot y acamparon en Etam, al borde del desierto.
21 E iba Yahvé al frente de ellos, de día en una columna
de nube para guiarlos en el camino, y de noche en
una columna de fuego para alumbrarlos, a fin de que
pudiesen marchar de día y de noche. **22** La columna de
nube no se retiraba del pueblo de día, ni la columna de
fuego de noche.

14 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Di a los hijos
de Israel que se vuelvan y acampen frente a
Fihahirot, entre Migdol y el mar, enfrente de Baalsefón.
Delante de ese lugar acamparéis, junto al mar. **3** Porque
el Faraón dirá respecto de los hijos de Israel: 'Andan
errantes en el país, y el desierto los tiene encerrados.' **4**
Y Yo endureceré el corazón del Faraón, y os perseguirá;
pero Yo manifestaré mi gloria en el Faraón y en todo
su ejército, y sabrán los egipcios que Yo soy Yahvé."
Así lo hicieron. **5** Efectivamente, cuando fue dado
aviso al rey de Egipto que había huido el pueblo, se
mudó el corazón del Faraón y de sus siervos respecto
del pueblo, y dijeron: "¿Qué es lo que hemos hecho
dejando ir a Israel, privándonos así de su servicio?" **6**
Hizo, entonces, enganchar sus carros y llevó consigo a
su pueblo. **7** Tomó seiscientos carros escogidos y todos
los carros de Egipto, con capitanes para todos ellos.
8 Así endureció Yahvé el corazón del Faraón, rey de
Egipto, el cual persiguió a los hijos de Israel; pero los
hijos de Israel salieron (guiados) por una mano elevada.
9 Los persiguieron, pues, los egipcios, todos los caballos
de los carros del Faraón, y su gente de a caballo y
su ejército; y les dieron alcance mientras acampaban
junto al mar, cerca de Fihahirot, frente a Baalsefón. **10**
Cuando el Faraón se iba acercando, los hijos de Israel
alzaron sus ojos, y he aquí que los egipcios marcharon

en pos de ellos. Con lo que se amedrentaron mucho
los hijos de Israel y clamaron a Yahvé. 11 Y dijeron a
Moisés: "¿Acaso no había sepulturas en Egipto para
que nos hayas traído a morir en el desierto? ¿Qué has
hecho con nosotros sacándonos de Egipto? 12 ¿No
te decíamos en Egipto: Déjanos que sirvamos a los
egipcios? Porque mejor nos sería servir a los egipcios
que morir en el desierto." 13 Contestó Moisés al pueblo:
"No temáis; estad firmes, y veréis el auxilio que Yahvé
os otorgará en este día, pues los egipcios que hoy veis,
no los volveréis a ver nunca jamás. 14 Yahvé peleará
por vosotros, y vosotros quedaos tranquilos." 15 Y dijo
Yahvé a Moisés "¿Por qué sigues clamando a mí?
Manda a los hijos de Israel que se pongan en marcha.
16 Y tú alza tu vara, y extiende tu mano sobre el mar y
divídelo, para que los hijos de Israel entren en medio
del mar a pie enjuto. 17 Yo, entretanto, endureceré el
corazón de los egipcios para que entren tras ellos, y se
manifestará mi gloria en el Faraón y en todo su ejército,
en sus carros y en su caballería. 18 Y conocerán los
egipcios que Yo soy Yahvé, cuando haya manifestado
mi gloria en el Faraón, en sus carros y en su caballería.
19 Se levantó entonces el Ángel de Yahvé que marchaba
al frente del ejército de Israel, y se puso detrás de ellos.
Se levantó también la columna de nube de delante de
ellos, y se colocó a la espalda, 20 intercalándose así
entre el campamento de los egipcios y el campamento
de los israelitas. Era nube y tinieblas (por una parte),
y (por la otra) iluminaba la noche, de modo que no
pudieron acercarse aquellos a estos en toda la noche.
21 Extendió Moisés su mano sobre el mar, y Yahvé hizo
soplar un viento del Oriente muy fuerte durante toda la
noche, el cual hizo retroceder el mar y lo dejó seco,
y se dividieron las aguas. 22 Entonces los hijos de
Israel entraron en medio del mar a pie enjuto, formando
para ellos las aguas una muralla a su derecha y a su
izquierda. 23 Los egipcios los persiguieron y entraron en
pos de ellos, todos los caballos del Faraón, sus carros y
su caballería, hasta el medio del mar. 24 Llegada la
vigilia de la mañana, echó Yahvé una mirada desde la
columna de fuego y de humo hacia el ejército de los
egipcios, y puso en consternación al ejército egipcio.
25 Quitó las ruedas de sus carros, de suerte que no
podían avanzar sino con gran dificultad. Dijeron por
tanto los egipcios: "Huyamos delante de Israel, porque
Yahvé pelea por ellos contra los egipcios." 26 Entonces
dijo Yahvé a Moisés: "Extiende tu mano sobre el mar,
para que las aguas vuelvan sobre los egipcios, sobre
sus carros y sobre su caballería." 27 Extendió Moisés
su mano sobre el mar, y al rayar el alba el mar volvió
a su sitio; de modo que los egipcios queriendo huir
se vieron frente a las (aguas). Así arrojó Yahvé a los
egipcios en medio del mar. 28 Pues reuniéndose las
aguas cubrieron los carros y la gente de a caballo y
todo el ejército del Faraón, que había entrado en el mar
para seguirlos, y no escapó ni siquiera uno de ellos.
29 Mas los hijos de Israel pasaron a pie enjuto por en
medio del mar, teniendo las aguas por muralla a su
derecha y a su izquierda. 30 Aquel día salvó Yahvé
a Israel de mano de los egipcios; y vio Israel a los
egipcios muertos a orillas del mar. 31 Y cuando Israel
vio la mano poderosa que Yahvé había extendido contra
los egipcios, temió el pueblo a Yahvé, y creyeron en
Yahvé y en Moisés, su siervo.

15 Entonces Moisés y los hijos de Israel cantaron
este cántico a Yahvé. Dijeron así: "Cantaré a
Yahvé por su altísima gloria; arrojó al mar al caballo
y a su jinete. 2 Yahvé es mi fortaleza y (el objeto)
de mi canción. Él me ha salvado; Él es mi Dios, a
quien celebraré, el Dios de mi padre, a quien he de
ensalzar. 3 El Señor es un guerrero poderoso; Yahvé
es su nombre. 4 Ha precipitado en el mar los carros del
Faraón y su ejército; la flor de sus capitanes se hundió
en el Mar Rojo. 5 Los cubrió el abismo; como una piedra
cayeron al fondo. 6 Tu diestra, Yahvé, es admirable por
su poder; tu diestra, Yahvé, aplasta al enemigo. 7 En tu
grandeza sin medida derribas a los que contra Ti se
levantan, desencadenas tu ira que los consume como
hojarasca. 8 Soplaron tus narices y se apiñaron las
aguas; se pararon las olas como un dique, los abismos
se cuajaron en medio del mar. 9 Perseguiré, alcanzaré,
había dicho el enemigo; repartiré despojos, se saciará
mi alma; desenvainaré mi espada, los destruirá mi
mano. 10 Pero con tu viento soplaste y los cubrió el
mar; se hundieron como plomo en las temibles aguas.
11 ¿Quién como Tú, Yahvé, entre los dioses? ¿Quién,
como Tú, glorioso en santidad, terrible en prodigios,
hacedor de maravillas? 12 Extendiste tu diestra, y los
engulló la tierra. 13 Guiaste en tu misericordia al pueblo
por Ti redimido; con tu poder lo condujiste a la morada
de tu santidad. 14 Lo oyeron los pueblos temblando;
se amedrentó la gente de Filistea; 15 los príncipes de
Edom se estremecieron; temblaron los valientes de
Moab y trepidaron todos los moradores de Canaán. 16
Cayó sobre ellos pavor y espanto; por la grandeza de
tu brazo enmudecieron como una piedra, hasta que
pasó tu pueblo, Yahvé, hasta que pasó el pueblo que
Tú adquiriste. 17 Tú los condujiste y los plantaste en el
monte de tu herencia; en el lugar que Tú, oh Yahvé,
preparaste para tu sede; en el Santuario, Señor, que
fundaron tus manos. 18 Yahvé reinará por siempre
jamás." 19 Porque cuando los caballos del Faraón y sus
carros y su caballería entraron en el mar, Yahvé hizo
volver sobre ellos las aguas marinas, en tanto que los
hijos de Israel pasaron a pie enjuto por medio del mar.
20 También María, la profetisa, hermana de Aarón, tomó

en su mano un tamboril, y todas las mujeres salieron en
pos de ella, con tamboriles y danzando. **21** Y María
les repetía: "Cantad a Yahvé por su altísima gloria;
arrojó al mar al caballo y a su jinete." **22** Moisés hizo
partir a los hijos de Israel del Mar Rojo, y se dirigieron
hacia el desierto de Sur, donde caminaron tres días
en el desierto sin encontrar agua. **23** Luego llegaron a
Mará, mas no pudieron beber el agua, por ser amarga.
Por eso llamaron (a ese lugar) Mará. **24** Y murmuró el
pueblo contra Moisés, diciendo: "¿Qué vamos a beber?"
25 Entonces clamó Moisés a Yahvé, y Yahvé le mostró
un madero que Moisés echó en el agua, y el agua se
volvió dulce. Allí Yahvé le dio (a Israel) leyes y estatutos,
y allí lo probó, **26** y dijo: "Si de veras escuchas la voz
de Yahvé, tu Dios, y haces lo que es recto a sus ojos,
dando oídos a sus mandamientos y guardando todos
sus preceptos, no traeré sobre ti ninguna de las plagas
que envié sobre los egipcios; porque Yo soy Yahvé, el
que te sana. **27** Después llegaron a Elim, donde había
doce fuentes de agua y setenta palmeras, y acamparon
allí junto a las aguas.

16 Habiendo partido de Elim llegó todo el pueblo de
los hijos de Israel al desierto de Sin, que está
entre Elim y el Sinaí, el día quince del segundo mes
después de su salida del país de Egipto. **2** Y murmuró
todo el pueblo de los hijos de Israel contra Moisés y
Aarón en el desierto. **3** Les decían los hijos de Israel:
"¡Ojalá hubiéramos muerto a manos de Yahvé en la
tierra de Egipto, cuando nos sentábamos junto a las
ollas de carne, cuando comíamos pan en abundancia!
Vosotros nos habéis sacado a este desierto para matar
de hambre a todo este pueblo." **4** Dijo entonces Yahvé
a Moisés: "Mira, Yo haré llover sobre vosotros pan del
cielo; y saldrá el pueblo a recoger cada día la porción
diaria; de esta manera lo pongo a prueba si quiere
andar o no según mi ley. **5** Mas al día sexto han de
conservar lo que hayan traído, porque será el doble
de lo que acostumbran recoger cada día." **6** Dijeron,
pues, Moisés y Aarón a todos los hijos de Israel: "Esta
tarde conoceréis que Yahvé es quien os ha sacado del
país de Egipto; **7** y a la mañana veréis la gloria de
Yahvé, ya que ha oído vuestras murmuraciones que se
dirigen contra Él; porque nosotros ¿qué somos para
que murmuréis contra nosotros?" **8** Y añadió Moisés:
"Esto será al daros Yahvé esta tarde carne para comer,
y a la mañana pan en abundancia; pues Yahvé ha oído
vuestras murmuraciones con que murmuráis contra Él;
pues ¿qué somos nosotros? No van contra nosotros
vuestras murmuraciones, sino contra Yahvé." **9** Dijo
entonces Moisés a Aarón: "Di a todo el pueblo de los
hijos de Israel: Acercaos a Yahvé, porque Él ha oído
vuestras murmuraciones." **10** Aún estaba hablando
Aarón a todo pueblo de los hijos de Israel, cuando ellos
volvieron la cara hacia el desierto, y he aquí que la gloria
de Yahvé se apareció en la nube. **11** Y habló Yahvé a
Moisés, diciendo: **12** "He oído las murmuraciones de los
hijos de Israel. Diles: Entre las dos tardes comeréis
carne y por la mañana os hartaréis de pan; y conoceréis
que Yo soy Yahvé, vuestro Dios." **13** Y sucedió que a la
tarde vinieron codornices que cubrieron el campamento;
y a la mañana había una capa de rocío alrededor del
campamento. **14** Y al evaporarse la capa de rocío se
vio en la superficie del desierto una cosa menuda y
granosa, tan menuda como la escarcha sobre la tierra.
15 Cuando la vieron los hijos de Israel, se decían unos
a otros: "¿Qué es esto?" Pues no sabían lo que era.
Les dijo Moisés: "Este es el pan que Yahvé os da por
alimento." **16** Esta es la orden prescrita por Yahvé:
"Recoged de ello cada uno cuanto necesite para comer,
un gomor por cabeza, conforme al número de vuestras
personas; cada uno recogerá para la gente que tenga
en su tienda." **17** Lo hicieron así los hijos de Israel, y
recogieron unos más, otros menos. **18** Mas cuando lo
midieron con el gomor (encontraron que) quien había
recogido mucho, nada tenía de mas, y quien había
recogido poco, nada tenía de menos. Cada uno había
recogido según lo que podía comer. **19** Les dijo también
Moisés: "Nadie deje nada de ello hasta el día siguiente."
20 Pero no obedecieron a Moisés, sino que algunos
dejaron sobras para el día siguiente, y se produjeron
gusanos y hediondez, por lo cual Moisés se airó contra
ellos. **21** Lo recogían pues todas las mañanas, cada
uno según lo que necesitaba para comer; mas cuando
se dejaba sentir el calor del sol se derretía. **22** El día
sexto recogieron doble porción de alimento, dos gomor
para cada persona. Y fueron todos los príncipes del
pueblo a decírselo a Moisés; **23** el cual les respondió:
"Esto es lo que ha mandado Yahvé: Mañana es sábado,
día de reposo, consagrado a Yahvé. Coced lo que
hayáis de cocer, y lo que hayáis de hervir, hervidlo; y
todo lo que sobre guardadlo como reserva para el día
siguiente." **24** Y ellos lo guardaron para el día siguiente,
según la orden de Moisés; y no hedió, ni se halló en él
gusano alguno. **25** Dijo entonces Moisés: "Comedlo
hoy, porque hoy es sábado en honor de Yahvé; hoy no
lo hallaréis en el campo. **26** Seis días lo recogeréis,
mas al séptimo día que es sábado, no habrá nada". **27**
A pesar de todo al séptimo día salieron algunos del
pueblo a recogerlo pero no encontraron nada. **28** Dijo
entonces Yahvé a Moisés: "¿Hasta cuándo rehusaréis
guardar mis mandamientos y mis leyes? **29** He aquí
que Yahvé os ha dado el sábado; por eso en el día
sexto os da pan para dos días. Quédese cada hombre
en su sitio; no salga nadie el día séptimo de su lugar".
30 Y descansó el pueblo el día séptimo. **31** La casa de
Israel dio a ese alimento el nombre de maná. Era como

granos de cilantro, blanco, y su sabor como de torta de
miel. 32 Y dijo Moisés: “Esto es lo que manda Yahvé:
Llenad de maná un gomor, a fin de que se guarde para
vuestros descendientes y vean ellos el pan con que
os he alimentado en el desierto cuando os saqué del
país de Egipto.” 33 Dijo, pues, Moisés a Aarón: “Toma
una vasija y pon en ella un gomor completo de maná,
y colócalo delante de Yahvé, a fin de guardarlo para
vuestros descendientes”. 34 Y de acuerdo con lo que
Yahvé había mandado a Moisés, puso Aarón el (maná)
ante el Testimonio para guardarlo. 35 Los hijos de Israel
comieron el maná cuarenta años, hasta que llegaron a
tierra habitada. Comieron el maná hasta llegar a los
confines del país de Canaán. 36 El gomor es la décima
parte del efa.

17 Partió todo el pueblo de los hijos de Israel del
desierto de Sin, haciendo sus jornadas según
ordenaba Yahvé; y acamparon en Rafidim, donde el
pueblo no tenía agua que beber. 2 Por lo cual el pueblo
se querelló contra Moisés, diciendo: “Danos agua de
beber.” Les respondió Moisés: “¿Por qué altercáis
conmigo? ¿Por qué tentáis a Yahvé?” 3 Pero el pueblo
sufriendo allí sed de agua, siguió murmurando contra
Moisés, y dijo: “¿Por qué nos has hecho salir de Egipto,
para matarnos de sed, a nosotros, a nuestros hijos
y a nuestro ganado?” 4 Clamó entonces Moisés, a
Yahvé y dijo: “¿Qué hago yo con este pueblo? Falta
poco que me apedreen.” 5 Respondió Yahvé a Moisés:
“Pasa delante del pueblo, y lleva contigo algunos de
los ancianos de Israel; y toma en tu mano la vara con
que heriste el río y anda. 6 He aquí que Yo estaré
enfrente de ti, allá sobre la peña, en Horeb; golpearás
la peña, y saldrá de ella agua para que beba el pueblo.”
Moisés lo hizo así a los ojos de los ancianos de Israel.
7 Y dio a aquel lugar el nombre de Masá y Meribá,
a causa de la querella de los hijos de Israel, y por
haber ellos tentado a Yahvé, diciendo: “¿Está Yahvé en
medio de nosotros, o no?” 8 Vino después Amalec e
hizo guerra contra Israel en Rafidim. 9 Y dijo Moisés a
Josué: “Escógenos hombres, y sal a combatir contra
Amalec. Mañana yo me colocaré sobre la cima del
monte, con la vara de Dios en mi mano.” 10 Hizo Josué
como le había dicho Moisés, y peleó contra Amalec.
Moisés, empero, y Aarón y Hur subieron a la cima del
monte. 11 Y sucedió que mientras Moisés tenía alzada
su mano, prevalecía Israel; y cuando bajaba su mano,
prevalecía Amalec. 12 Mas como las manos de Moisés
se cansasen, tomaron ellos una piedra, se la pusieron
debajo, y se sentó sobre ella, en tanto que Aarón y Hur
le sostenían las manos, uno por un lado, y otro por el
otro. Así quedaron firmes sus manos hasta ponerse el
sol. 13 Y Josué derrotó a Amalec y a su pueblo al filo de
la espada. 14 Entonces dijo Yahvé a Moisés: “Escribe
esto para recuerdo en un libro, y notifica a Josué que Yo
borraré por completo la memoria de Amalec de debajo
del cielo.” 15 Después erigió Moisés un altar, al cual
puso por nombre Yahvé Nisí, 16 diciendo: “Por haber
levantado la mano contra el trono de Yahvé, peleará
Yahvé con Amalec de generación en generación.”

18 Jetró, sacerdote de Madián, suegro de Moisés,
supo todo lo que había hecho Dios en favor de
Moisés e Israel, su pueblo: que Yahvé había sacado a
Israel de Egipto. 2 Y tomó Jetró, suegro de Moisés, a
Seforá, mujer de Moisés, después de haberla (Moisés)
despedido; 3 y a los dos hijos de este, de los cuales uno
se llamaba Gersom, pues había dicho (Moisés): “Soy
un extranjero en tierra extraña.” 4 El otro se llamaba
Eliéser, porque (Moisés) había dicho: “El Dios de mi
padre fue mi protector y me ha librado de la espada del
Faraón.” 5 Vino, pues, Jetró, suegro de Moisés, con los
hijos y la mujer de este, al desierto, donde acampaba
junto al monte de Dios. 6 Y envió a decir a Moisés:
“Yo, Jetró, tu suegro, vengo a ti con tu mujer, y con
ella están sus dos hijos.” 7 Moisés salió al encuentro
de su suegro, se prosternó y le besó. Y después de
preguntarse mutuamente por su salud entraron en la
tienda. 8 Luego contó Moisés a su suegro todo lo que
Yahvé había hecho al Faraón y a los egipcios, en favor
de Israel; y todos los trabajos sufridos en el camino y
cómo Yahvé los había librado. 9 Jetró se alegró de todo
el bien que Yahvé había hecho a Israel, librándolo de la
mano de los egipcios. 10 Y dijo Jetró: “¡Bendito sea
Yahvé que os ha librado de la mano de los egipcios
y de la mano del Faraón y ha salvado al pueblo del
poder de los egipcios! 11 Ahora acabo de conocer que
Yahvé es más grande que todos los dioses; pues en
aquello mismo en que ellos se ensoberbecieron los ha
castigado.” 12 Después tomó Jetró, suegro de Moisés,
un holocausto y sacrificios para (ofrecerlos) a Dios; y
Aarón y todos los ancianos de Israel fueron a comer
con el suegro de Moisés en presencia de Dios. 13 Al
día siguiente se sentó Moisés para juzgar al pueblo; y
el pueblo estaba delante de Moisés desde la mañana
hasta la tarde. 14 Vio el suegro de Moisés todo lo que
hacía para con el pueblo, y dijo: “¿Qué es esto que
haces con el pueblo? ¿Por qué te sientas tú solo, y
todo el pueblo permanece parado alrededor tuyo desde
la mañana hasta la tarde?” 15 Contestó Moisés a su
suegro: “Porque el pueblo viene a mí para consultar
a Dios. 16 Cuando tienen un pleito, vienen a mí; y
yo juzgo entre unos y otros, dándoles a conocer los
preceptos de Dios y sus leyes.” 17 Entonces el suegro
de Moisés le dijo: “No está bien lo que haces. 18 Te
cansarás demasiado, tú y este pueblo que contigo está;
porque este trabajo es superior a tus fuerzas; no podrás

hacerlo tú solo. 19 Oye, pues, ahora mi voz; yo te
doy un consejo, y Dios sea contigo. Sé tú solamente
el representante del pueblo delante de Dios, al cual
presentarás los asuntos. 20 Enséñales los preceptos y
las leyes, y dales a conocer el camino que deben seguir,
y las obras que han de practicar. 21 Y escoge de entre el
pueblo hombres capaces, temerosos de Dios, hombres
fieles y enemigos de la avaricia, y constitúyelos sobre
ellos como jefes de mil, jefes de cien, jefes de cincuenta
y jefes de diez. 22 Ellos sean jueces del pueblo en todo
tiempo; todo caso importante llévenlo a ti, mas en todos
los asuntos de menor importancia decidan ellos. Así se
aliviará tu carga, llevándola ellos contigo. 23 Si haces
esto, y Dios te lo manda, podrás sostenerte, y por su
parte todo este pueblo podrá volver en paz a su lugar."
24 Moisés escuchó la voz de su suegro, e hizo todo lo
que había dicho. 25 Escogió, pues, Moisés hombres
capaces de entre todo Israel, y los constituyó jefes del
pueblo, jefes de mil, jefes de cien, jefes de cincuenta
y jefes de diez. 26 Estos juzgaban al pueblo en todo
tiempo; los asuntos graves los llevaban a Moisés; mas
en todos los asuntos menores decidían ellos mismos.
27 Después despidió Moisés a su suegro, el cual se
volvió a su tierra.

19 Al tercer mes después de la salida de la tierra de
Egipto, ese mismo día, llegaron los hijos de Israel
al desierto de Sinaí. 2 Habiendo partido de Rafidim,
llegaron al desierto de Sinaí y acamparon en el desierto.
Allí acampó Israel frente a la montaña. 3 Moisés subió
hacia Dios, y le llamó Yahvé desde el monte, diciendo:
"Así dirás a la casa de Jacob y anunciarás a los hijos
de Israel: 4 Vosotros habéis visto lo que he hecho a los
egipcios, y cómo os he llevado sobre alas de águila y os
he traído a Mí. 5 Ahora, pues, si de veras escuchareis
mi voz y guardareis mi pacto, seréis entre todos los
pueblos mi propiedad particular, pues mía es toda la
tierra. 6 y seréis para Mí un reino de sacerdotes y una
nación santa. Estas son las palabras que has de decir
a los hijos de Israel." 7 Fue Moisés y convocó a los
ancianos del pueblo, a los cuales expuso todas estas
palabras según Yahvé le había mandado. 8 Y todo el
pueblo respondió a una voz, diciendo: "Haremos todo
cuanto ha dicho Yahvé." Y Moisés llevó a Yahvé la
respuesta del pueblo. 9 Entonces dijo Yahvé a Moisés:
"He aquí que Yo vendré a ti en una densa nube para que
el pueblo oiga que hablo contigo, y también te dé crédito
para siempre." Y refirió Moisés a Yahvé las palabras
del pueblo. 10 Luego dijo Yahvé a Moisés: "Vuélvete al
pueblo y santifícalos hoy y mañana. Que se laven sus
vestidos, 11 y estén preparados para el día tercero;
porque al tercer día descenderá Yahvé a la vista de
todo el pueblo sobre el monte Sinaí. 12 Le señalarás al
pueblo un límite en torno (al monte), diciendo: Guardaos
de subir al monte y aun de tocar su falda. Todo el que
tocare el monte morirá irremisiblemente. 13 Nadie lo
toque con la mano, pues será apedreado o asaeteado;
sea animal, sea hombre, perderá la vida. Cuando suene
la trompeta, entonces subirán al monte." 14 Bajó, pues,
Moisés del monte, adonde estaba el pueblo, y santificó
al pueblo, y ellos lavaron sus vestidos. 15 Y dijo al
pueblo: "Preparaos para el tercer día, y no toquéis
mujer." 16 Al tercer día, al rayar el alba, hubo truenos
y relámpagos y una densa nube sobre el monte, y
también un toque penetrante de trompeta; por lo cual
todo el pueblo que estaba en el campamento comenzó
a temblar. 17 Entonces Moisés hizo salir al pueblo
del campamento para ir al encuentro de Dios, y se
apostaron al pie del monte. 18 Todo el monte Sinaí
humeaba, porque Yahvé descendía sobre él en medio
de fuego. Este humo subía como el humo de un horno,
y todo el monte temblaba fuertemente. 19 El sonido de
la trompeta se sentía cada vez más fuerte; mientras
Moisés hablaba y Dios le respondía con voz (de trueno).
20 Después, cuando Yahvé había descendido sobre
el monte Sinaí, sobre la cumbre del monte, llamó a
Moisés a la cumbre del monte y Moisés subió, 21 y dijo
Yahvé a Moisés: "Desciende y prohíbe terminantemente
al pueblo que traspase los límites por ver a Yahvé, no
sea que mueran muchos de ellos; 22 y que también los
sacerdotes que se acercan a Yahvé se santifiquen para
que Yahvé no haga estragos entre ellos." 23 Moisés
respondió a Yahvé: "El pueblo no podrá subir al monte
Sinaí; porque Tú nos lo has prohibido, diciendo: Señala
límites alrededor del monte y santifícalo." 24 Yahvé le
dijo: "Anda y baja, y después subirás tú y Aarón contigo;
pero los sacerdotes y el pueblo no traspasen los límites
para subir hacia Yahvé, no sea que haga estragos entre
ellos." 25 Bajó, pues, Moisés adonde estaba el pueblo y
se lo dijo.

20 Entonces habló Dios todas estas palabras,
diciendo: 2 "Yo soy. Yahvé, tu Dios, que te he
sacado del país de Egipto, de la casa de la servidumbre.
3 No tendrás otros dioses delante de Mí. 4 No te harás
escultura ni imagen alguna de lo que hay arriba en el
cielo, ni de lo que hay abajo en la tierra, ni de lo que
hay en las aguas debajo de la tierra. 5 No te postrarás
ante ellas ni les darás culto, porque Yo soy Yahvé, tu
Dios, un Dios celoso, que castigo la iniquidad de los
padres en los hijos hasta la tercera y cuarta generación
de los que me odian, 6 y que uso de misericordia hasta
mil generaciones con los que me aman y guardan mis
mandamientos. 7 No tomarás en vano el nombre de
Yahvé, tu Dios; porque Yahvé no dejará sin castigo a
quien tomare en vano su nombre. 8 Acuérdate del día
de sábado para santificarlo. 9 Seis días trabajarás y

harás todo tu trabajo, **10** pero el día séptimo es día
de descanso, consagrado a Yahvé, tu Dios. No hagas
ningún trabajo, ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo,
ni tu sierva, ni tu ganado, ni el extranjero que habita
dentro de tus puertas. **11** Pues en seis días hizo Yahvé
el cielo y la tierra, el mar y todo cuanto ellos contienen,
y el séptimo descansó; por eso bendijo Yahvé el día
de sábado y lo santificó. **12** Honra a tu padre y a tu
madre, para que se prolongue tu vida sobre la tierra
que Yahvé, tu Dios, te va a dar. **13** No matarás. **14** No
cometerás adulterio. **15** No hurtarás. **16** No levantarás
falso testimonio contra tu prójimo. **17** No codiciarás la
casa de tu prójimo, tampoco codiciarás la mujer de
tu prójimo, ni su siervo, ni su sierva, ni su buey, ni
su asno, ni cosa alguna de las que pertenecen a tu
prójimo." **18** Todo el pueblo percibía los truenos, los
relámpagos y el sonido de la trompeta, y (veía como)
el monte humeaba; y viéndolo el pueblo temblaba y
permanecía a distancia. **19** Y dijeron a Moisés: "Habla
tú con nosotros, y escucharemos, pero no hable Dios
con nosotros, no sea que muramos." **20** Respondió
Moisés al pueblo: "No temáis, pues para probaros ha
venido Dios, y para que su temor esté ante vuestros
ojos, a fin de que no pequéis." **21** Así el pueblo se
mantuvo a distancia; pero Moisés se acercó a la densa
nube en que estaba Dios. **22** Y dijo Yahvé a Moisés:
"Así dirás a los hijos de Israel: Vosotros habéis visto
que os he hablado desde el cielo. **23** No hagáis junto a
Mí dioses de plata, ni os hagáis dioses de oro, **24** antes
bien me erigirás un altar de tierra para ofrecer sobre él
tus holocaustos y tus ofrendas pacíficas, tus ovejas y
tus bueyes. En todo lugar donde Yo veo que se hace
memoria de mi nombre vendré a ti y te bendeciré. **25** Y
si me fabricas un altar de piedra no lo edificarás de
piedras labradas; porque al levantar tu hierro contra
la piedra la habrás profanado. **26** Tampoco subirás
por gradas a mi altar, para que no se descubra allí tu
desnudez."

21 Estas son las leyes que les has de dar: **2** Cuando
comprares un esclavo hebreo, te servirá seis
años, más al séptimo saldrá libre sin pagar nada. **3**
Si entró solo, solo saldrá; si tenía mujer, saldrá con él
su mujer. **4** Si su amo le dio mujer, y ella le dio (a su
marido) hijos o hijas, la mujer y sus hijos serán de su
amo, y él saldrá solo. **5** Mas si el esclavo dijere: "Amo
a mi señor, y a mi mujer y a mis hijos, no quiero salir
libre", **6** su amo lo llevará ante Dios, y arrimándolo
a la puerta o al poste de ella, su amo le horadará la
oreja con una lezna; y así quedará esclavo suyo para
siempre. **7** Cuando un hombre vendiere a su hija por
esclava, ella no saldrá como salen los esclavos. **8** Si
no agrada a su señor que la había destinado para sí,
permita él su rescate; mas no podrá venderla a gente
extraña, por haberla engañado. **9** Si la destina para su
hijo, la ha de tratar según el derecho de las hijas. **10** Si
toma para sí otra mujer, no le disminuirá la comida, ni el
vestido, ni el deber conyugal. **11** Y si él no quiere darle
estas tres cosas, puede ella salirse, sin pagar nada,
sin rescate. **12** El que hiera mortalmente a otro, muera
irremisiblemente. **13** Mas si no le hizo asechanzas, sino
que Dios le dejó caer en su mano, para este tal Yo te
señalaré lugar donde podrá refugiarse. **14** Pero al que
obrare con malicia contra su prójimo, matándole con
alevosía, a ese lo arrancarás hasta de mi altar para
matarlo. **15** El que pegare a su padre o a su madre,
muera irremisiblemente. **16** Quien robare un hombre
y le vendiere, o si fuere hallado todavía en su poder,
muera irremisiblemente. **17** El que maldijere a su padre
o a su madre, muera sin remedio. **18** Cuando riñeren
unos hombres y el uno hiriere al otro con piedra o con el
puño, sin causarle la muerte, y si este después de hacer
cama **19** se levantare y anduviere fuera, apoyándose en
su bastón, quedará libre aquel que lo hirió. Le pagará
solamente el tiempo perdido y los gastos de su curación
completa. **20** Quien hiriere con un palo a su siervo o a
su sierva, de modo que muera bajo su mano, caerá
irremisiblemente bajo la ley de venganza. **21** Pero si
sobreviviere un día o dos, no será castigado, por cuanto
es hacienda suya. **22** Cuando hombres trabados en
riña dieren un golpe a una mujer encinta, de modo
que aborte, sin más daño, (el culpable) será multado
conforme a lo que imponga el marido de la mujer
y según determinen los jueces. **23** Pero si resultare
daño, darás vida por vida, **24** ojo por ojo, diente por
diente, mano por mano, pie por pie, **25** quemadura por
quemadura, herida por herida, contusión por contusión.
26 Si uno, hiriendo el ojo de su siervo o el ojo de su
sierva lo destruyere, le dará libertad en compensación
de su ojo. **27** Asimismo, si hiciere saltar un diente a su
siervo o un diente a su sierva, lo pondrá en libertad en
compensación de su diente. **28** Si un buey acornea a
un hombre o a una mujer, con subsiguiente muerte,
aquel buey será apedreado y no se comerá su carne,
mas el dueño del buey quedará sin culpa. **29** Pero si el
buey acorneaba ya desde tiempo atrás, y su dueño, a
pesar de ser avisado, no lo tuvo encerrado, de modo
que pudo matar a hombre o a mujer, el buey será
apedreado, y también su dueño será muerto. **30** Si le
imponen un precio de rescate, dará en rescate de su
vida cuanto se le imponga. **31** Si acornea a un hijo o a
una hija, hágase con él según esta ley. **32** Pero si el
buey acorneare a un siervo o a una sierva, el dueño
pagará treinta siclos de plata al dueño de ellos, y el
buey será apedreado. **33** Si uno deja abierto un pozo, o
si uno cava un pozo y no lo tapa, y cayere en él un buey
o asno, **34** el propietario del pozo pagará indemnización

en dinero al dueño de ellos, y el animal muerto será
suyo. **35** Si el buey de uno hiere al buey de otro, y este
muere, venderán el buey vivo partiéndose su precio, y
también el buey muerto será dividido entre ellos. **36**
Mas si era notorio que el buey acorneaba desde tiempo
atrás y su dueño faltó en custodiarlo, este resarcirá el
daño: buey por buey; mas el (buey) muerto será suyo.

22 Si uno roba un buey o una oveja, y los mata o
vende, restituirá cinco reses mayores por el buey,
y cuatro ovejas por la oveja, **2** Si el ladrón sorprendido
al forzar (una casa) es herido de modo que muera, no
hay delito de sangre. **3** Mas si esto sucede salido ya el
sol, es delito de sangre. Debe restituir. Si no tiene con
qué hacerlo, sea vendido por su robo. **4** Si lo robado
fuere hallado vivo en su poder, sea buey o asno u oveja,
restituirá el doble. **5** Si uno causa daño en un campo o
en una viña, dejando suelto su ganado de modo que
pazca en campo ajeno, tiene que dar en compensación
lo mejor de su propio campo y lo mejor de su propia
viña, **6** Si se declara un fuego, y encuentra espinos,
y se abrasan las cosechas recogidas o en pie, o el
campo, debe restituir el daño el que haya encendido el
fuego. **7** Si uno da a otro dinero o utensilios en custodia,
y fueren estos robados de la casa de tal hombre, si
fuere hallado el ladrón, restituirá el doble. **8** Si el ladrón
no es hallado, el dueño de la casa se presentará ante
Dios para declarar si no ha puesto su mano sobre
los bienes de su prójimo. **9** En todo caso de fraude,
trátese de buey, o asno, u oveja, o ropa, o cualquier
otra cosa desaparecida, si uno dice: Esto es (mío),
ante Dios vendrá la causa de ambos; y aquel a quien
Dios condenare, restituirá el doble a su prójimo. **10** Si
uno entrega un asno, o buey, u oveja, o cualquier otro
animal en custodia de otro, y estos mueren o sufren
daño o llevados por los enemigos sin que nadie los haya
visto, **11** se interponga entre los dos el juramento de
Yahvé (para averiguar) si (el depositario) no ha puesto
su mano sobre la hacienda de su prójimo; lo cual el
dueño ha de aceptar, y no habrá restitución. **12** Pero si
la (bestia) le ha sido robada hará restitución al dueño
de ella. **13** Si ha sido destrozada, traiga lo destrozado
en testimonio, y no ha de restituir el daño. **14** Si uno
pide a otro prestada (una bestia) y esta sufre daño
o muere, en ausencia de su dueño, deberá restituirla
sin falta. **15** Si estaba presente su dueño, no se hará
restitución. Si era alquilada, la compensación consistirá
en el precio del alquiler. **16** Si uno seduce a una doncella
no desposada, acostándose con ella, le pagará sin falta
la dote, y sea ella su mujer. **17** Si el padre de ella de
ningún modo quiere dársela, (el seductor) pagará la
suma correspondiente a la dote de las vírgenes. **18** A la
hechicera no la dejarás con vida. **19** Todo aquel que
pecare con bestia, será muerto irremisiblemente. **20**
Quien ofreciere sacrificios a dioses, y no a Yahvé solo,
será exterminado. **21** No maltratarás al extranjero, ni lo
oprimirás, pues extranjeros fuisteis vosotros en el país
de Egipto. **22** No afligiréis a la viuda ni al huérfano.
23 Si los afligiereis, clamarán a Mí, y Yo no dejaré de
oír su clamor; **24** y se encenderá mi ira, y os mataré a
espada; y vuestras mujeres quedarán viudas, y vuestros
hijos, huérfanos. **25** Si prestas dinero a uno de mi
pueblo, al pobre que habita contigo, no serás con él
como usurero; no le exigirás interés. **26** Si tomas en
prenda el manto de tu prójimo, se lo devolverás antes
de ponerse el sol; **27** porque es su único abrigo; es el
vestido de su cuerpo. ¿Sobre qué dormirá? Si clamare
a Mí, le prestaré oído, porque soy misericordioso. **28**
No blasfemarás contra Dios, ni maldecirás al príncipe
de tu pueblo. **29** No tardarás (en darme) las primicias
de tu cosecha y de tu lagar. Me darás el primogénito
de tus hijos. **30** Lo mismo has de hacer con el de tus
vacas y ovejas. Siete días estará con su madre, y al
octavo me lo darás. **31** Gente santa seréis para Mí. No
comáis la carne destrozada (por una fiera) en el campo;
echádsela a los perros.

23 No siembres falsos rumores ni te conciertes con
el malvado para dar falso testimonio. **2** No sigas
a la muchedumbre para hacer el mal; ni depongas en
una causa inclinándote hacia la mayoría para torcer
(la justicia). **3** Tampoco favorecerás al pobre en su
pleito. **4** Cuando encuentres extraviado el buey de tu
enemigo, o su asno, devuélveselos sin falta. **5** Si ves
caído debajo de su carga el asno del que te aborrece,
no te niegues a ayudarlo. Ayúdalo juntamente con el
(dueño). **6** No dobles el derecho de tu pobre en su
pleito. **7** Aléjate de causas mentirosas, y no quites la
vida al inocente y justo; porque Yo no absolveré al
malvado. **8** No recibas regalos; porque el regalo ciega
a los prudentes, y pervierte las causas justas. **9** No
oprimas al extranjero; porque vosotros sabéis lo que es
ser extranjero; pues extranjeros fuisteis en la tierra de
Egipto. **10** Seis años sembrarás tu tierra y recogerás su
producto; **11** al séptimo la abandonarás y la dejarás sin
cultivo para que coman los pobres de tu pueblo; y lo
que quede, lo comerán las bestias del campo; lo mismo
harás con tu viña y tu olivar. **12** Seis días trabajarás,
y al séptimo dejarás de trabajar, para que descansen
tu buey y tu asno, y se recree el hijo de tu sierva y el
extranjero. **13** Atended a todo lo que os he dicho. No
mencionaréis el nombre de otros dioses, ni se oiga este
de tu boca. **14** Tres veces al año me celebraréis fiestas.
15 Guardarás la fiesta de los Ácimos. Durante siete días
comerás panes sin levadura, como te he mandado, al
tiempo señalado, en el mes de Abib; pues en él saliste
de Egipto. Nadie se presentará delante de Mí con las

manos vacías. **16** También la fiesta de la siega, de las
primicias de tus labores, de cuanto hayas sembrado en
el campo; y la fiesta de la Recolección al final del año
al recoger del campo los frutos de tu trabajo. **17** Tres
veces al año se presentarán todos tus varones delante
de Yahvé, el Señor. **18** No ofrecerás la sangre de mi
sacrificio juntamente con pan fermentado; ni has de
guardar la grasa de mi sacrificio hasta el día siguiente.
19 Los primeros productos de tu tierra los llevarás a
la Casa de Yahvé, tu Dios. No cocerás el cabrito en
la leche de su madre. **20** He aquí que Yo envío un
Ángel delante de ti, para guardarte en el camino, y para
conducirte al lugar que te tengo dispuesto. **21** Muéstrale
reverencia y escucha su voz; no le irrites; porque no
perdonará vuestras transgresiones, pues en él está mi
Nombre. **22** Si escuchas atentamente su voz haciendo
todo lo que Yo diga, seré enemigo de tus enemigos y
oprimiré a tus opresores. **23** Porque mi Ángel caminará
delante de ti y te introducirá en el país del amorreo,
del heteo, del fereceo, del cananeo, del heveo y del
jebuseo; y Yo los destruiré. **24** No te postrarás ante
sus dioses, ni les darás culto, ni imitarás sus obras;
al contrario, los destruirás por completo y quebrarás
sus piedras de culto. **25** Vosotros serviréis a Yahvé,
Vuestro Dios, y Él bendecirá tu pan y tu agua. También
las enfermedades las desterraré de ti. **26** En tu tierra no
habrá mujer que aborte ni que sea estéril; y colmaré el
número de tus días. **27** Enviaré delante de ti mi terror y
llenaré de consternación a todos los pueblos a los que
llegues; y haré que todos tus enemigos vuelvan ante
ti las espaldas. **28** También enviaré tábanos delante
de ti que ahuyentarán ante tu presencia al heveo, al
cananeo y al heteo. **29** No los expulsaré de tu presencia
en un solo año, no sea que la tierra quede desierta y se
multipliquen contra ti las fieras del campo. **30** Poco a
poco los haré desaparecer de tu vista, hasta que tú
crezcas y te apoderes del país. **31** Y fijaré tus confines
desde el Mar Rojo hasta el Mar de los filisteos, y desde
el desierto hasta el río. Pues entregaré en tus manos
a los habitantes del país para que los arrojes de tu
presencia. **32** No hagas pacto con ellos, ni con sus
dioses. **33** No habiten ellos en tu país, no sea que te
hagan pecar contra Mí. Porque sirviendo a sus dioses
caerías en un lazo.

24 Dijo (Dios) a Moisés: "Sube a donde está Yahvé,
tú, Aarón, Nadab y Abiú, con setenta de los
ancianos de Israel, y adoraréis desde lejos. **2** Mas solo
Moisés se acercará a Yahvé; ellos, en cambio, no se
acercarán; tampoco subirá con él el pueblo." **3** Vino,
pues, Moisés y refirió al pueblo todas las palabras de
Yahvé y todas sus leyes. Y todo el pueblo respondió
a una voz: "Haremos todo cuanto ha dicho Yahvé." **4**
Entonces escribió Moisés todas las palabras de Yahvé;
y levantándose muy de mañana, erigió al pie del monte
un altar y doce piedras según el número de las doce
tribus de Israel. **5** Y mandó a algunos jóvenes, hijos de
Israel, que ofreciesen holocaustos e inmolaran becerros
como sacrificios pacíficos para Yahvé. **6** Tomó Moisés
la mitad de la sangre y la echó en vasijas, y la otra
mitad la derramó sobre el altar. **7** Después tomó el
libro de la Alianza y lo leyó ante el pueblo, el cual
respondió: "Obedeceremos y haremos todo cuanto ha
dicho Yahvé." **8** Y tomando Moisés la sangre roció con
ella al pueblo y dijo: "He aquí la sangre de la Alianza
que Yahvé ha hecho con vosotros, a tenor de todas
estas palabras." **9** Luego subió Moisés con Aarón,
Nadab y Abiú y setenta de los ancianos de Israel. **10** Y
vieron al Dios de Israel. Bajo sus pies había algo como
un pavimento de zafiro tan puro como el mismo cielo.
11 Mas no extendió su mano contra los príncipes de
Israel; los cuales vieron a Dios, y comieron y bebieron.
12 Después dijo Yahvé a Moisés: "Sube al monte, hacia
Mí, y permanece allí, y te daré las tablas de piedra,
con la ley y los mandamientos que tengo escritos para
instrucción de ellos." **13** Se levantó, pues, Moisés, con
Josué, su ministro; y cuando subió al monte de Dios,
14 dijo a los ancianos: "Esperadnos aquí hasta que
volvamos a dónde estáis vosotros. Tenéis aquí a Aarón
y a Hur. Quien tenga alguna cuestión recurra a ellos. **15**
Subió, pues, Moisés al monte, y la nube cubrió el monte.
16 La gloria de Yahvé reposó sobre el monte Sinaí y la
nube lo cubrió por seis días. Al séptimo día llamó Él a
Moisés de en medio de la nube. **17** Y parecía la gloria
de Yahvé ante los ojos de los hijos de Israel como un
fuego devorador sobre la cumbre del monte. **18** Moisés
entró en la nube y subió al monte. Y permaneció Moisés
en el monte cuarenta días y cuarenta noches.

25 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Di a los hijos
de Israel que me traigan una ofrenda. De todo
aquel a quien mueva su corazón aceptarás para Mí
ofrendas. **3** Estas son las ofrendas que tomaréis de
ellos: Oro, plata y bronce; **4** jacinto, púrpura escarlata y
carmesí, lino fino y pelo de cabra; **5** pieles de carnero
teñidas de rojo y pieles de tejón, madera de acacia; **6**
aceite para el candelabro, especias aromáticas para el
óleo de la unción y para el incienso de perfumes; **7**
piedras de ónice y piedras de engaste para el efod y el
pectoral. **8** Pues me han de hacer un Santuario, y Yo
habitaré en medio de ellos. **9** Conforme a todo lo que
te voy a mostrar, conforme al modelo del Tabernáculo
y según el modelo de todos sus utensilios, lo haréis."
10 "Se fabricará un Arca de madera de acacia, de dos
codos y medio de largo, codo y medio de ancho, y codo
y medio de alto. **11** La cubrirás de oro puro; por dentro y
por fuera la cubrirás; una guirnalda de oro la rodeará por

el borde superior. 12 Fundirás para ella cuatro anillos de
oro, que pondrás en sus cuatro ángulos, dos anillos a un
costado, y dos anillos al otro costado. 13 Harás también
varas de madera de acacia, las cuales cubrirás de oro;
14 y pasarás las varas por los anillos de los costados del
Arca, para llevar el Arca con ellas. 15 Las varas deben
permanecer en los anillos del Arca, y no se sacarán de
allí. 16 Y dentro del Arca pondrás el Testimonio que
Yo te voy a dar." 17 "Harás asimismo un propiciatorio
de oro puro, de dos codos y medio de largo y codo y
medio de ancho. 18 Harás, además, dos querubines
de oro; los harás de oro labrado a martillo, en los
dos extremos del propiciatorio. 19 Haz un querubín
en un extremo y el otro querubín en el otro extremo.
Haréis los querubines de tal manera que formen una
sola pieza con el propiciatorio, a sus dos extremos. 20
Los querubines estarán con sus alas extendidas hacia
arriba, cubriendo con ellas el propiciatorio, uno frente al
otro y con las caras vueltas hacia el propiciatorio. 21
Pondrás el propiciatorio sobre el Arca, y dentro del Arca
el Testimonio que Yo te daré. 22 Allí me encontraré
contigo, y desde encima del propiciatorio, de en medio
de los dos querubines colocados sobre el Arca del
Testimonio, te intimaré todas mis órdenes para los hijos,
de Israel." 23 "Harás también una mesa de madera
de acacia, de dos codos de largo, un codo de ancho,
y codo y medio de alto. 24 La cubrirás de oro puro
y le pondrás una guirnalda de oro alrededor. 25 Le
harás también en torno un listón de un palmo y una
guirnalda de oro alrededor del listón. 26 Y le harás
cuatro anillos de oro, y pondrás los anillos en los cuatro
ángulos correspondientes a sus cuatro pies. 27 Los
anillos estarán cerca del listón, para meter por ellos las
varas, a fin de llevar la mesa. 28 Fabricarás las varas
de madera de acacia, y las cubrirás de oro. Con ellas
se llevará la mesa. 29 Harás también sus platos, sus
cucharones, sus copas y sus tazas con que se han de
hacer las libaciones. De oro puro los harás. 30 Y sobre
la mesa pondrás perpetuamente delante de Mí el pan
de la proposición." 31 "Harás también un candelabro
de oro puro. El candelabro se haga de oro labrado a
martillo. Su pie, su tallo, sus cálices, sus botones y sus
flores serán de una sola pieza. 32 Seis brazos saldrán
de sus lados: de un lado tres brazos del candelabro,
y del otro lado otros tres brazos. 33 El primer brazo
tendrá tres cálices en forma de flor de almendro (cada
una), con un botón y una flor; también el segundo brazo
tendrá tres cálices en forma de flor de almendro, con un
botón y una flor; y así los seis brazos que salen del
candelabro. 34 En el tallo del candelabro habrá cuatro
cálices en forma de flor de almendro, con sus botones
y sus flores. 35 Habrá en el tallo un botón debajo de
los dos brazos (inferiores) que salen de él, y un botón
debajo de (otros) dos de los brazos que salen de él, y
un botón debajo de los dos brazos (superiores) que
salen de él, según el número de los seis brazos que
salen del candelabro. 36 Sus botones y sus brazos
serán de una sola pieza. Todo ello será una sola masa
labrada a martillo, de oro puro. 37 Harás para él siete
lámparas, y colocarás esas lámparas de tal manera
que alumbren la parte delante (del candelabro). 38
Sus despabiladeras y sus cazoletas serán de oro puro.
39 Un talento de oro puro se empleará para hacer el
candelabro con todos estos utensilios. 40 Y mira que lo
hagas según modelo que te ha sido mostrado en el
monte."

26 "Al hacer la Morada emplearás diez cortinas de
tienda, de lino fino torcido, de color de jacinto,
púrpura escarlata y carmesí, con querubines; harás de
ella una obra maestra. 2 La longitud de cada cortina
será de veinte y ocho codos, y el ancho de cada cortina
será de cuatro codos. Una misma medida tendrán todas
las cortinas. 3 Cinco cortinas estarán unidas entre
sí, y las otras cinco estarán también unidas la una
con la otra. 4 Pondrás lazos de jacinto en el borde
de la primera cortina, en el extremo donde se une
con la otra; lo mismo harás en el borde de la cortina
que termina el segundo conjunto. 5 Cincuenta lazos
pondrás en la primera cortina, y otros cincuenta harás
en el extremo de la segunda cortina donde termina el
segundo conjunto, correspondiéndose los lazos unos a
otros. 6 Y harás cincuenta broches de oro, y por medio
de los broches enlazarás las cortinas entre sí, a fin de
que la Morada forme un todo. 7 Fabricarás también
cortinas de pelo de cabra para un techo encima de la
Morada. De estas cortinas harás once. 8 La longitud de
cada cortina será de treinta codos, y el ancho de cada
cortina, de cuatro codos. Una misma medida tendrán
las once cortinas. 9 Juntarás cinco cortinas aparte y
seis cortinas aparte; y doblarás la sexta cortina sobre
el frente del Tabernáculo. 10 Pondrás cincuenta lazos
en el borde de la última cortina del primer conjunto, y
cincuenta lazos en el borde del segundo conjunto. 11
Y harás cincuenta broches de bronce e introducirás
los broches en los lazos, uniendo así el Tabernáculo a
fin de que forme un conjunto. 12 En cuanto a la parte
sobresaliente de las cortinas del Tabernáculo, (tomarás)
la mitad de la cortina sobrante para colgarla en la parte
posterior de la Morada. 13 Lo que sobra del largo de las
cortinas del Tabernáculo —un codo por este lado, y uno
por el otro— colgará de ambos lados de la Morada,
a un lado y a otro, para cubrirla. 14 Harás también
para el Tabernáculo una cubierta de pieles de carnero
teñidas de rojo: y sobre esta, una cubierta de pieles
de tejón." 15 "Harás asimismo para la Morada unos
tablones de madera de acacia que sirvan de postes.

16 La longitud de cada tablón será de diez codos, y
la anchura de cada tablón será de codo y medio. 17
Cada tablón tendrá dos espigas, para ensamblar el
uno con el otro. De la misma manera harás todos
los tablones de la Morada. 18 De los tablones de la
Morada harás veinte para el lado del Négueb, hacia
el sur. 19 Iguahnente fabricarás cuarenta basas de
plata para colocar debajo de los veinte tablones: dos
basas bajo cada uno de los tablones, para sus dos
espigas. 20 Para el segundo lado de la Morada, la parte
del norte, harás también veinte tablones, 21 con sus
cuarenta basas de plata: dos basas bajo cada uno de
los tablones. 22 Para la parte posterior de la Morada,
hacia el occidente, harás seis tablones; 23 y dos más
para los ángulos de la parte posterior de la Morada; 24
los cuales estarán unidos por la parte inferior, formando
un conjunto hasta arriba, hasta el primer anillo. Así se
harán los dos tablones destinados para los dos ángulos.
25 Serán, pues, ocho tablones, con sus basas de plata,
(en total) diez y seis basas; dos basas bajo cada uno
de los tablones. 26 Harás, además, cinco travesaños
de madera de acacia para los tablones de un lado de la
Morada, 27 y cinco travesaños para los tablones del
otro lado de la Morada, y cinco travesaños para los
tablones de la parte posterior de la Morada, hacia el
occidente. 28 Y el travesaño intermedio pasará a través
de los tablones de un extremo al otro. 29 Los tablones
los revestirás de oro, y harás anillos de oro, por donde
han de pasar los travesaños. Revestirás de oro también
los travesaños. 30 Erigirás la Morada según el plan que
te ha sido mostrado en el monte." 31 "Y harás un velo
de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torcido,
con querubines. Ha de ser una obra maestra. 32 Y lo
colgarás de cuatro columnas de acacia, revestidas de
oro, provistas de clavos de oro y (asentadas) sobre
cuatro basas de plata. 33 Y colgarás el velo de los
corchetes; y allí, detrás del velo, pondrás el Arca del
Testimonio, y el velo os servirá para separar el Santo
del Santísimo. 34 El propiciatorio lo pondrás sobre
el Arca del Testimonio en el Santísimo. 35 Fuera del
velo colocarás la mesa, y frente a la mesa, en el lado
meridional de la Morada, el candelabro; de manera que
pondrás la mesa en el lado norte." 36 "Harás también
para la puerta del Tabernáculo una cortina de jacinto,
púrpura escarlata, carmesí y lino fino torcido, obra de
recamador. 37 Para la cortina fabricarás cinco columnas
de acacia, las que cubrirás de oro; sus corchetes serán
también de oro, y fundirás para ellas cinco basas de
bronce."

27 "Harás de madera de acacia también el altar, de
cinco codos de largo y de cinco codos de ancho.
El altar será, pues, de forma cuadrada y tendrá tres
codos de altura, 2 En sus cuatro ángulos le pondrás
cuernos, procedentes de él mismo, y lo revestirás de
bronce. 3 Y harás para él recipientes donde recoger sus
cenizas, y paletas y tazones y tenedores y braseros.
Todos sus utensilios los harás de bronce. 4 Fabricarás
para él también una rejilla de bronce, en forma de red;
y en la red, en sus cuatro extremos, harás cuatro anillos
de bronce; 5 y la colocarás abajo, en el circuito inferior
del altar, de modo que la red llegue hasta la mitad del
altar. 6 Y harás varas para el altar, varas de madera
de acacia, que revestirás de bronce. 7 Estas varas se
introducirán por los anillos de modo que corran a lo
largo de ambos lados del altar para transportarlo, 8
Lo harás de tablas y hueco. Conforme a lo que te he
mostrado en el monte, así sea hecho." 9 También harás
el atrio de la Morada. Del lado del Négueb, hacia el
sur, habrá para el atrio cortinas de lino fino torcido, en
una extensión de cien codos a lo largo de este lado,
con sus veinte columnas y sus veinte basas de bronce.
10 Los corchetes de las columnas y sus anillos serán
de plata. 11 A lo largo del lado septentrional habrá
igualmente cortinas en una extensión de cien codos
de largo, con sus veinte columnas, y veinte basas de
bronce para ellas; y los corchetes de las columnas y
sus anillos serán de plata. 12 A lo ancho del atrio, por
el lado occidental, habrá cortinas en una extensión
de cincuenta codos; sus columnas serán diez, y las
basas para ellas, diez. 13 El ancho del atrio por el lado
oriental, donde sale el sol, será de cincuenta codos. 14
Las cortinas puestas por un lado (de la puerta) tendrán
quince codos; sus columnas serán tres, y las basas
para ellas, tres 15 Y por el otro lado, quince (codos) de
cortinas; sus columnas serán tres, y las basas para
ellas, tres. 16 La puerta del atrio tendrá una cortina de
veinte codos, de Jacinto, de púrpura escarlata, carmesí
y lino fino torzal, obra de recamador. Sus columnas
serán cuatro, y las basas para ellas, cuatro. 17 Todas
las columnas en torno al atrio tendrán anillos de plata;
sus corchetes serán de plata, y sus basas de bronce.
18 El atrio tendrá cien codos de largo, cincuenta de
ancho por ambos lados y cinco codos de alto; (sus
cortinas) serán de lino torzal y sus basas de bronce.
19 Todos los utensilios de la Morada para toda clase
de servicio, con todas sus estacas y todas las estacas
del atrio, serán de bronce." 20 "Mandarás a los hijos
de Israel que te traigan aceite puro de olivas majadas
para el candelabro, a fin de alimentar las lámparas
continuamente. 21 En el Tabernáculo de la Reunión,
fuera del velo que pende delante del Testimonio, lo han
de preparar Aarón y sus hijos, (para que arda) delante
de Yahvé desde la tarde hasta la mañana. Estatuto
perpetuo es este para todas las generaciones de los
hijos de Israel."

28 "Has llegar a ti de en medio de los hijos de
Israel a tu hermano Aarón, con sus hijos, para
que él sea sacerdote mío: Aarón, con Nadab, Abiú,
Eleazar e Itamar, hijos de Aarón. **2** Y harás a Aarón, tu
hermano, vestiduras sagradas, para gloria y adorno. **3**
Hablarás con todos los hombres ingeniosos, que Yo
he dotado de espíritu de sabiduría, y ellos harán las
vestiduras de Aarón, para santificarle, a fin de que sea
sacerdote mío. **4** Estas son las vestiduras que han
de hacer: un pectoral, un efod, una sobretúnica, una
túnica bordada, una mitra y un cinturón. Harán, pues,
vestiduras sagradas para Aarón, tu hermano, y para
sus hijos, a fin de que sean sacerdotes delante de
Mí. **5** Tomarán para ello oro, jacinto, púrpura escarlata
y carmesí y tejido de lino fino." **6** "El efod lo harán
artísticamente de oro, de jacinto, púrpura escarlata,
carmesí y lino fino torzal. **7** Tendrá dos hombreras
unidas entre sí y atadas a sus dos extremos. **8** La
cinta que está sobre él para ceñirlo, formará una misma
pieza con él arrancando del mismo, y será de oro, de
jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal. **9** Y
tomarás dos piedras de ónice, sobre las cuales grabarás
los nombres de los hijos de Israel: **10** seis de sus
nombres en una piedra, y los seis nombres restantes
en la otra piedra, por orden de su nacimiento. **11** Como
se tallan las piedras y como se graban los sellos, así
harás grabar en esas dos piedras los nombres de los
hijos de Israel, engarzándolas en engastes de oro. **12**
Después pondrás las dos piedras sobre las hombreras
del efod, como piedras de recuerdo de los hijos de
Israel, y así llevará Aarón sus nombres sobre sus dos
hombros para memoria delante de Yahvé. **13** Harás,
pues, engastes de oro; **14** y también dos cadenillas de
oro puro, trenzadas a manera de cordones, y fijaras
las cadenillas trenzadas en los engastes." **15** "Harás
también artísticamente el pectoral del juicio, al estilo de
la obra del efod. De oro, púrpura escarlata, carmesí y
lino fino torzal lo harás. **16** Será cuadrado y doblado,
de un palmo de largo y de un palmo de ancho. **17** Lo
guarnecerás de engastes de pedrería, poniendo las
piedras en cuatro filas; en la primera fila un sardio, un
topacio y una esmeralda; **18** en la segunda fila un rubí,
un zafiro y un diamante; **19** en la tercera fila un jacinto,
un ágata y una amatista; **20** en la cuarta fila un crisólito,
un ónice y un jaspe; todos engastados en oro. **21** Las
piedras corresponderán a los nombres de los hijos de
Israel: doce, como los nombres de ellos, entalladas
como sellos cada una con su nombre, conformé a las
doce tribus." **22** "Sobre el pectoral harás cadenillas de
oro puro, trenzadas a manera de cordones; **23** y sobre
el pectoral dos anillos de oro, que fijarás en los dos
extremos del pectoral. **24** Introducirás los dos cordones
de oro por los dos anillos, en los extremos del pectoral;
25 y unirás los dos extremos de los dos cordones a los
dos engastes, y los fijarás en la parte delantera de las
hombreras del efod. **26** Harás (otros) dos anillos de
oro, que pondrás en los dos extremos (inferiores) del
pectoral, en el borde interior que mira hacia el efod. **27**
Además harás dos anillos de oro y los fijarás en la parte
inferior de las dos hombreras del efod, por delante,
cerca de su enlace, por encima de la cinta del efod. **28**
El pectoral se unirá por sus anillos a los anillos del efod,
con un cordón de jacinto, para que quede sobre la cinta
del efod y no se desprenda el pectoral del efod. **29** Así
llevará Aarón sobre su corazón los nombres de los hijos
de Israel, en el pectoral del juicio, siempre que entre en
el Santuario, en memoria perpetua delante de Yahvé.
30 En el pectoral del juicio pondrás los Urim y Tummim,
para que estén sobre el corazón de Aarón cuando se
presente ante Yahvé. Así llevará Aarón constantemente
sobre su corazón delante de Yahvé el juicio de los
hijos de Israel." **31** "La sobretúnica del efod la harás
toda de jacinto. **32** En su centro habrá una abertura
para la cabeza; esta abertura tendrá todo en torno una
orla, tejida como el cuello de una cota, para que no se
rompa. **33** Alrededor de todo su borde inferior pondrás
granadas de jacinto, púrpura escarlata y carmesí, y
en medio de ellas todo en torno campanillas de oro.
34 A una campanilla de oro y una granada siga otra
campanilla de oro y otra granada, todo alrededor del
borde inferior de la sobretúnica. **35** Aarón la llevará en
el ejercicio de su ministerio, para que se oiga su sonido
cuando entre en el Santuario ante Yahvé y cuando
salga; y así no morirá." **36** "Harás, además, una lámina
de oro puro, y en ella grabarás, como se graban los
sellos: Santidad a Yahvé. **37** La sujetarás con un cordón
de jacinto de tal modo que esté fija sobre la mitra, por
delante. **38** Estará sobre la frente de Aarón; pues Aarón
llevará las faltas cometidas por los hijos de Israel en
las cosas sagradas al ofrecer toda suerte de santas
ofrendas. Estará constantemente sobre su frente, para
que hallen gracia delante de Yahvé." **39** "La túnica la
tejerás de lino fino. Harás también la mitra de lino fino.
El cinturón lo harás de labor de recamado." **40** "Para
los hijos de Aarón harás túnicas. Les harás también
cinturones y turbantes para distinción y adorno. **41**
Vestirás así a Aarón, tu hermano, y a sus hijos. Y los
ungirás, los consagrarás y los santificarás, para que
sean sacerdotes míos. **42** Hazles también calzoncillos
de lino, para cubrir su desnudez desde la cintura hasta
los muslos. **43** Aarón y sus hijos los llevarán al entrar
en el Tabernáculo de Reunión, o al acercarse al altar
para servir en el Santuario, a fin de que no se atraigan
culpa y así mueran. Estatuto perpetuo será este para él
y su descendencia después de él."

29 "Para consagrar a los sacerdotes míos, has de
proceder con ellos de esta manera: Toma un
novillo y dos carneros sin tacha, **2** y panes ácimos y
tortas sin levadura amasadas con aceite, como también
galletas sin levadura, untadas con aceite. De flor de
harina de trigo los harás. **3** Y los pondrás en un canasto,
y los presentarás en el canasto junto con el novillo y los
dos carneros. **4** Luego harás que Aarón y sus hijos se
acerquen a la entrada del Tabernáculo de la Reunión,
donde los lavarás con agua. **5** Tomarás después las
vestiduras y vestirás a Aarón con la túnica, el manto del
efod, el efod y el pectoral, que ceñirás con la cinta del
efod. **6** Pondrás la mitra sobre su cabeza, y sobre la
mitra colocarás la diadema de santidad. **7** Entonces
tomarás el óleo de la unción, se lo derramarás sobre la
cabeza y así lo ungirás. **8** Harás igualmente que se
lleguen sus hijos y los vestirás con túnicas; **9** y ceñirás
a Aarón y a sus hijos los cinturones y les sujetarás las
tiaras. A ellos les corresponderá el sacerdocio por ley
perpetua. Así consagrarás a Aarón y a sus hijos. **10** El
novillo lo llevarás ante el Tabernáculo de la Reunión, y
Aarón y sus hijos pondrán las manos sobre la cabeza
del novillo. **11** Luego degollarás el novillo delante de
Yahvé, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión. **12** Y
tomando de la sangre del novillo la pondrás con tu dedo
sobre los cuernos del altar, y derramarás toda la sangre
al pie del altar. **13** Saca todo el sebo que cubre las
entrañas, la redecilla del hígado, y los dos riñones con
el sebo que los envuelve, para quemarlo en el altar. **14**
Mas la carne del novillo, con su piel y sus excrementos,
la quemarás fuera del campamento. Es sacrificio por el
pecado." **15** "Después tomarás uno de los carneros, y
Aarón y sus hijos pondrán las manos sobre la cabeza
del carnero. **16** Degollado el carnero tomarás de su
sangre y rociarás con ella el altar todo en derredor. **17**
Luego descuartizarás el carnero, lavarás sus entrañas y
sus piernas, las pondrás sobre sus trozos y sobre su
cabeza, **18** y quemarás todo el carnero en el altar. Es
holocausto a Yahvé, olor grato, sacrificio consumido
por el fuego en honor de Yahvé. **19** Tomarás también
el segundo carnero, y Aarón y sus hijos pondrán las
manos sobre la cabeza del carnero. **20** Y degollado
este carnero, tomarás de su sangre y untarás con ella
el lóbulo de la oreja derecha de Aarón y el lóbulo de
la oreja derecha de sus hijos, el pulgar de su mano
derecha y el pulgar de su pie derecho, y derramarás la
sangre (restante) alrededor del altar. **21** Toma luego
de la sangre que habrá sobre el altar, y del óleo de la
unción, para rociar a Aarón y sus vestiduras, sus hijos
y las vestiduras de sus hijos juntamente con él. Así
quedarán consagrados él y sus vestiduras, y con él sus
hijos y las vestiduras de sus hijos. **22** Toma después de
este carnero el sebo: la cola, el sebo que cubre las
entrañas, la redecilla del hígado, los dos riñones con el
sebo que los envuelve, y la pierna derecha, porque es
carnero de consagración. **23** Toma también un pan,
una torta de pan de aceite y una galleta del canasto de
los ácimos que está delante de Yahvé." **24** "Todo eso
pondrás sobre las palmas de las manos de Aarón y de
sus hijos; y lo mecerás como ofrenda mecida delante
de Yahvé. **25** Después lo tomarás de sus manos y
lo quemarás en el altar encima del holocausto como
olor grato a Yahvé. Es un sacrificio a fuego en honor
de Yahvé. **26** Tomarás también el pecho del carnero
degollado en la consagración de Aarón, y lo mecerás
como ofrenda mecida delante de Yahvé; esa será tu
porción. **27** Así santificarás el pecho de la ofrenda
mecida y la pierna de la elevación, es decir, aquellas
partes del carnero de la consagración que han sido
mecidas y elevadas y pertenecen a Aarón y a sus hijos;
28 y serán de Aarón y de sus hijos, como porción legal
perpetua, de parte de los hijos de Israel; porque es
ofrenda de elevación; y esa ofrenda de elevación han
de dársela los hijos de Israel en sus sacrificios pacíficos
como ofrenda alzada en honor de Yahvé." **29** "Las
vestiduras sagradas de Aarón serán después de él para
sus hijos. Con ellas serán ungidos y con ellas serán
consagrados. **30** Por siete días las vestirá aquel de
sus hijos que sea sacerdote en su lugar y entre en el
Tabernáculo de la Reunión para servir en el Santuario.
31 Después tomaras el carnero de la consagración
y cocerás su carne en lugar sagrado; **32** y Aarón y
sus hijos comerán a la entrada del Tabernáculo de la
Reunión la carne del carnero y el pan que estará en el
canasto. **33** Comerán aquello que ha servido para su
expiación, al consagrarlos y santificarlos; pero ningún
extraño coma de ellas, porque son cosas santas. **34**
Si sobrare algo de la carne de la consagración o del
pan hasta el día siguiente, quemaras el resto; no ha de
comerse, porque es cosa santa." **35** "Harás, pues, con
Aarón y con sus hijos de esta manera, según todo lo
que te he mandado. Durante siete días los consagrarás.
36 Cada día ofrecerás un novillo como sacrificio por el
pecado, para expiación; y purificarás el altar mediante
esta expiación, y lo ungirás para santificarlo. **37** Por
siete días harás la expiación del altar, y lo santificarás,
y será el altar cosa sacratísima; todo cuanto toque el
altar quedará santificado." **38** "He aquí lo que has de
ofrecer sobre el altar: dos corderos primales cada día
perpetuamente. **39** Un cordero ofrecerás por la mañana,
y el otro cordero lo ofrecerás entre las dos tardes; **40** y
con el primer cordero la décima parte (de un efa) de flor
de harina amasada con un cuarto de hin de aceite de
oliva majada, y para libación un cuarto de hin de vino.
41 El otro cordero lo ofrecerás entre las dos tardes, con
la misma ofrenda como a la mañana y con la misma

libación, como olor grato, sacrificio a fuego en honor de
Yahvé; 42 en holocausto perpetuo, durante vuestras
generaciones, ante Yahvé, a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión, donde me encontraré con vosotros, para
hablar allí contigo. 43 Allí me reuniré con los hijos de
Israel y (el lugar) será consagrado por mi gloria. 44
Consagraré el Tabernáculo de la Reunión y el altar,
y consagraré también a Aarón y a sus hijos para que
sean mis sacerdotes. 45 Y habitaré en medio de los
hijos de Israel, y seré su Dios. 46 Y reconocerán que
Yo soy Yahvé, su Dios, que los saqué de la tierra de
Egipto para habitar entre ellos, Yo, Yahvé, su Dios."

30 "Harás también un Altar para quemar el incienso.
De madera de acacia lo harás. 2 Será cuadrado:
de un codo de largo y de un codo de ancho, y su altura
será de dos codos. Sus cuernos formarán un mismo
cuerpo con él. 3 Lo revestirás de oro puro, tanto su parte
superior como sus cuatro lados, y sus cuernos. Le harás
en torno una guirnalda de oro, 4 y debajo de la guirnalda,
a los costados, dos anillos. Hazlos a ambos lados,
para pasar por ellas las varas con que transportarlo. 5
Fabricarás las varas tomando madera de acacia y las
recubrirás de oro. 6 Lo colocarás delante del velo que
está ante el Arca del Testimonio y ante el propiciatorio
que se halla encima del Testimonio, donde Yo me
entrevistaré contigo. 7 Aarón quemará en él incienso
aromático; lo quemará todas las mañanas, al preparar
las lámparas, 8 y lo quemará Aarón también cuando
entre las dos tardes preparare las luces. Será incienso
continuo ante Yahvé de generación en generación. 9
No ofrezcáis sobre él incienso extraño, ni holocausto ni
ofrendas, ni derraméis sobre él libación alguna. 10 Una
vez al año hará Aarón expiación sobre los cuernos de
este altar con la sangre del sacrificio por el pecado. Una
vez cada año hará sobre él expiación para vuestros
descendientes. Cosa santísima es esta para Yahvé." 11
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 12 "Cuando contares
el número de los hijos de Israel, para hacer su censo,
cada uno de ellos pagará a Yahvé un rescate por su
vida al ser empadronados, para que no haya plaga
entre ellos con motivo del empadronamiento. 13 Esto es
lo que ha de dar cada uno de los empadronados: medio
siclo, según el peso del Santuario. Un siclo son veinte
gueras. Medio siclo es, pues, el tributo que se ha de dar
a Yahvé. 14 Todos los empadronados, de veinte años
para arriba, pagarán el tributo a Yahvé. 15 El rico no
dará más, ni el pobre menos del medio siclo, al pagar el
tributo a Yahvé como rescate de vuestras vidas. 16
Tomarás el dinero del rescate de parte de los hijos de
Israel, para emplearlo en el servicio del Tabernáculo de
la Reunión; y será para los hijos de Israel un recuerdo
ante Yahvé para el rescate de sus vidas." 17 Habló
Yahvé a Moisés diciendo: 18 "Haz una pila de bronce
con su base de bronce para las abluciones. Colócala
entre el Tabernáculo de la Reunión y el altar y echa
agua en ella, 19 para que Aarón y sus hijos se laven
en ella las manos y los pies. 20 Antes de entrar en el
Tabernáculo de la Reunión se han de lavar con agua
para que no mueran, y también antes de acercarse
al altar para el ministerio, para quemar un sacrificio
en honor de Yahvé. 21 Se lavarán las manos y los
pies, para que no mueran. Esta será ley perpetua para
ellos, para Aarón y sus descendientes de generación
en generación." 22 Habló Yahvé a Moisés, diciendo:
23 "Y tú, toma de los mejores aromas de mirra pura
quinientos (siclos); de canela aromática la mitad de
esto, o sea doscientos cincuenta, de caña aromática
doscientos cincuenta, 24 de casia quinientos, según el
siclo del Santuario, y un hin de aceite de olivas. 25 Con
ello formarás el óleo para la unción sagrada, perfume
oloroso compuesto según el arte de perfumería. Este
será el óleo para la unción sagrada. 26 Con él ungirás
el Tabernáculo de la Reunión y el Arca del Testimonio,
27 la mesa con todos sus utensilios, el candelabro con
todos sus utensilios, el altar del incienso, 28 el altar
del holocausto con todos sus utensilios y la pila con su
base. 29 Así los santificarás y serán cosa santísima.
Todo el que los toque quedará santificado. 30 Ungirás
también a Aarón y a sus hijos y los consagrarás, para
que me sirvan de sacerdotes." 31 Y hablarás a los hijos
de Israel, diciendo: "Este será para Mí el óleo de la
unción sagrada de generación en generación. 32 No
debe derramarse sobre ningún hombre, y en cuanto a
su composición no haréis ninguno parecido a él. Santo
es y lo tendréis por cosa sagrada. 33 Cualquiera que
elabore algo semejante o derrame de él sobre persona
extraña será exterminado de en medio de su pueblo."
34 Dijo Yahvé a Moisés: "Toma por cantidades iguales
los siguientes aromas: resina, uña odorífera y gálbano,
especias aromáticas e incienso puro. 35 Con ello harás,
según el arte de perfumería, un incienso perfumado,
sazonado con sal, puro y santo; 36 del cual pulverizarás
una parte que pondrás delante del Testimonio en el
Tabernáculo de la Reunión, donde Yo me entrevistaré
contigo. Será para vosotros cosa santísima. 37 Y en
cuanto a la composición de este incienso que vas a
hacer, no la imitéis para vuestro uso. Lo tendrás por
consagrado a Yahvé. 38 Cualquiera que prepare otro
semejante para aspirar su fragancia, será exterminado
de en medio de su pueblo."

31 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Mira que he
llamado por su nombre a Besalel, hijo de Urí,
hijo de Hur, de la tribu de Judá; 3 y le he llenado de
espíritu divino, de sabiduría, inteligencia y maestría en
toda clase de trabajos. 4 Para inventar diseños y labrar
el oro, la plata y el bronce; 5 para grabar piedras de

engaste, para tallar la madera y ejecutar cualquier otra
obra. 6 Y mira que le he dado por compañero a Oholiab,
hijo de Ahisamac, de la tribu de Dan; y además he
infundido sabiduría en el corazón de todos los hombres
hábiles, para que hagan todo lo que te he mandado: 7
el Tabernáculo de la Reunión, el Arca del Testimonio,
el propiciatorio que la cubre, con todos los utensilios
del Tabernáculo; 8 la mesa con sus utensilios, el
candelabro de oro puro, con todos sus utensilios, el altar
del incienso, 9 el altar del holocausto, con todos sus
utensilios, la pila con su base; 10 las vestiduras litúrgicas
y las vestiduras sagradas de Aarón el sacerdote y las
vestiduras de sus hijos para las funciones sacerdotales;
11 el óleo de la unción y el incienso aromático para
el Santuario. Ellos lo han de hacer conforme a todo
lo que te he ordenado." 12 Habló Yahvé a Moisés y
dijo: 13 "Di a los hijos de Israel: Mirad que guardéis mis
sábados; porque el sábado es una señal entre Mí y
vosotros, de generación en generación, para que sepáis
que Yo, Yahvé soy quien os santifico. 14 Guardad
el sábado, porque es santo para vosotros. El que lo
profane morirá irremisiblemente. Todo el que trabajare
en él, será exterminado de en medio de su pueblo. 15
Seis días se trabajará; mas el día séptimo será día de
descanso completo, consagrado a Yahvé. Todo aquel
que trabaje en sábado, morirá irremisiblemente. 16
Los hijos de Israel observarán el sábado como pacto
perpetuo celebrándolo de generación en generación. 17
Será entre Mí y los hijos de Israel una señal perpetua;
pues en seis días hizo Yahvé el cielo y la tierra, y el día
séptimo descansó y reposó." 18 Después de hablar
Dios con Moisés en el monte Sinaí, le dio las dos tablas
del Testimonio; tablas de piedra, escritas por el dedo de
Dios.

32 Cuando el pueblo vio que Moisés tardaba en
bajar del monte, se reunió alrededor de Aarón
y le dijeron: "Anda, haznos un dios que vaya delante
de nosotros, ya que no sabemos que ha sido de ese
Moisés, ese hombre que nos ha sacado de la tierra de
Egipto." 2 Les respondió Aarón: "Quitad los pendientes
de oro de las orejas de vuestras mujeres y de vuestros
hijos y de vuestras hijas, y traédmelos." 3 Y todos se
quitaron los pendientes de oro que llevaban en las
orejas, y los entregaron a Aarón. 4 Y él, tomándolos
de sus manos le dio forma con el buril e hizo así un
becerro de fundición. Entonces ellos dijeron: "Este es
tu Dios, oh Israel, el que te ha sacado de la tierra de
Egipto." 5 Viendo esto Aarón, erigió un altar ante el
becerro e hizo esta proclamación: "Mañana habrá fiesta
en honor de Yahvé." 6 Y levantándose al día siguiente
muy temprano, ofrecieron holocaustos y presentaron
sacrificios pacíficos. Luego se sentó el pueblo a comer y
beber, y después se levantaron a divertirse. 7 Entonces
habló Yahvé a Moisés, y dijo: "¡Ve, baja! porque ha
pecado tu pueblo que sacaste de la tierra de Egipto.
8 Muy pronto se han apartado del camino que Yo les
había prescrito. Se han hecho un becerro de fundición
y se han postrado ante él; le han ofrecido sacrificios
y han dicho: "Este es tu Dios, oh Israel, el que te ha
sacado de la tierra de Egipto." 9 Y dijo Yahvé a Moisés:
"Veo que este pueblo es un pueblo de dura cerviz. 10
Déjame ahora para que se encienda mi ira contra ellos
y los consuma; de ti, en cambio, haré un gran pueblo."
11 Pero Moisés imploró a Yahvé, su Dios, diciendo:
"¿Por qué, oh Yahvé, ha de encenderse tu ira contra
tu pueblo, que Tú sacaste de la tierra de Egipto con
gran poder y mano fuerte? 12 ¿Por qué han de decir
los egipcios: Para hacerles mal los ha sacado a fin de
matarlos en las montañas, y extirparlos de sobre la faz
de la tierra? Deja el ardor de tu ira y arrepiéntete del mal
contra tu pueblo. 13 Acuérdate de Abrahán, de Isaac
y de Israel, siervos tuyos, a los cuales por Ti mismo
juraste, diciéndoles: Multiplicaré vuestra descendencia
como las estrellas del cielo; y toda esta tierra que os
tengo prometida, la daré a vuestros descendientes,
y ellos la poseerán para siempre." 14 Y se arrepintió
Yahvé del mal con que había amenazado a su pueblo.
15 Se volvió Moisés y bajó del monte, con las dos tablas
del Testimonio en su mano; tablas escritas por ambos
lados; por una y otra cara estaban escritas. 16 Las
tablas eran obra de Dios, y la escritura era escritura de
Dios, grabada sobre las tablas. 17 Cuando Josué oyó la
voz del pueblo que gritaba, dijo a Moisés: "Gritos de
guerra hay en el campamento." 18 Respondió él: "No
son gritos de victoria, ni alaridos de derrota. Voz de
canto es lo que oigo." 19 Mas cuando Moisés estuvo
cerca del campamento y vio el becerro y las danzas, se
encendió su ira de tal manera que arrojó de su mano
las tablas y las hizo pedazos al pie del monte. 20 Luego
tomó el becerro que habían hecho, lo quemó y lo molió
hasta reducirlo a polvo, el cual esparció en el agua y se
lo dio de beber a los hijos de Israel. 21 Y dijo Moisés a
Aarón: "¿Qué te hizo este pueblo para que le hayas
acarreado pecado tan grave?" 22 Aarón respondió:
"No se encienda la ira de mi señor. Tú mismo sabes
que este pueblo es propenso al mal. 23 Me dijeron:
'Haznos un dios que vaya delante de nosotros; ya que
no sabemos qué ha sucedido a ese Moisés, ese hombre
que nos ha sacado de la tierra de Egipto.' 24 Yo les
contesté: 'Quien tenga oro, quíteselo.' Me lo dieron y
yo lo eché al fuego y salió este becerro." 25 Entonces
Moisés viendo al pueblo desenfrenado —pues Aarón
les había dado rienda suelta, para que se alegrasen sus
enemigos—, 26 se puso a la puerta del campamento, y
exclamo: "¡A mí los de Yahvé!" Y se reunieron con él

todos los hijos de Leví. **27** Y les dijo: "Así dice Yahvé, el
Dios de Israel: Cíñase cada uno su espada sobre su
muslo, y pasad y repasad por el campamento de puerta
en puerta, y matad, cada uno a su hermano, a su amigo
y a su pariente." **28** Hicieron los hijos de Leví según
la orden de Moisés; y perecieron en aquel día unos
tres mil hombres del pueblo. **29** Y dijo Moisés: "Hoy os
habéis consagrado a Yahvé, cada uno contra su hijo y
su hermano; para que hoy recibáis bendición." **30** Al
día siguiente dijo Moisés al pueblo: "Habéis cometido
un gran pecado. Subiré ahora a Yahvé; quizás podré
obtener la remisión de vuestro pecado." **31** Y se volvió
Moisés a Yahvé y dijo: "¡Ay! este pueblo ha cometido
un pecado grande, fabricándose un dios de oro. **32**
Pero ahora, perdona su pecado; y si no, bórrame de tu
libro que has escrito." **33** Yahvé respondió a Moisés: "Al
que haya pecado contra Mí, a este le borraré de mi
libro. **34** Por ahora ve y conduce al pueblo adonde te he
dicho. He aquí que mi Ángel irá delante de ti, mas en el
día de mi visitación los castigaré por su pecado." **35** Así
hirió Yahvé al pueblo por haber hecho el becerro por
manos de Aarón.

33 Dijo Yahvé a Moisés: "Anda, sube de aquí, tú y
el pueblo que sacaste de Egipto, al país que Yo
con juramento prometí a Abrahán, a Isaac y a Jacob,
diciendo: A tu posteridad lo daré. **2** Enviaré delante de
ti un Ángel, y echaré al cananeo, al amorreo, al heteo,
al fereceo, al heveo y al jebuseo, **3** (para que entres)
en la tierra que mana leche y miel; pues Yo no iré en
medio de ti, porque eres un pueblo de dura cerviz;
no sea que te destruya en el camino." **4** Al oír estas
duras palabras el pueblo se puso de luto y nadie se
atavió con sus galas. **5** Dijo entonces Yahvé a Moisés:
"Di a los hijos de Israel: Vosotros sois un pueblo de
dura cerviz. Si Yo un solo momento subiera contigo,
te consumiría. Ahora, pues, quítate tus atavíos, para
que Yo sepa qué he de hacer contigo." **6** Por lo cual
los hijos de Israel se despojaron de sus atavíos desde
el monte Horeb. **7** Y tomó Moisés el Tabernáculo y lo
plantó a cierta distancia fuera del campamento, y lo
llamó Tabernáculo de la Reunión. De modo que todo
el que buscaba a Yahvé salía hacia el Tabernáculo
de la Reunión fuera del campamento. **8** Cuando salía
Moisés hacia el Tabernáculo se ponía en pie todo el
pueblo, y cada cual se estaba a la puerta de su tienda,
siguiendo con sus ojos a Moisés hasta entrar este
en el Tabernáculo. **9** Y cuando Moisés entraba en el
Tabernáculo, bajaba la columna de nube y se detenía a
la puerta del Tabernáculo, mientras (Yahvé) hablaba con
Moisés. **10** Todo el pueblo que veía la columna de nube
erguida a la puerta del Tabernáculo, se levantaba, y
cada cual se postraba junto a la puerta de su tienda. **11**
Así hablaba Yahvé con Moisés cara a cara, como suele
hablar un hombre con su amigo. Luego volvía este al
campamento, pero su ministro, el joven Josué, hijo de
Nun, no se apartaba del Tabernáculo. **12** Y dijo Moisés
a Yahvé: "Mira, Tú me dices: Saca este pueblo; mas no
me has dado a conocer a quien enviarás conmigo; y sin
embargo me has dicho: Te conozco por tu nombre, y
también: Has hallado gracia a mis ojos. **13** Ahora, pues,
si realmente he hallado gracia a tus ojos, te ruego me
muestres tu camino, para que yo te conozca y halle
gracia a tus ojos, y considera que este pueblo es pueblo
tuyo." **14** Respondió Él: "Mi Rostro irá (delante de ti) y
te daré descanso." **15** Le contestó: "Si tu Rostro no va
(delante nuestro), no nos hagas partir de aquí. **16** Pues
¿en qué podrá conocerse que he hallado gracia a tus
ojos, yo y tu pueblo, sino en eso en que Tú marches
con nosotros, para que nos distingamos, yo y tu pueblo,
de todos los pueblos que hay sobre la tierra?" **17**
Respondió Yahvé a Moisés: "Cumpliré también esto
que me acabas de pedir, pues has hallado gracia a mis
ojos, y Yo te conozco por tu nombre." **18** Entonces
dijo (Moisés): "Muéstrame, te ruego tu gloria." **19** Él le
contestó: "Yo haré pasar ante tu vista toda mi bondad y
pronunciaré delante de ti el nombre de Yahvé; y haré
merced a quien Yo haga merced y usaré de misericordia
con quien Yo use de misericordia." **20** Y añadió: "Pero
mi Rostro no podrás verlo; porque no puede verme el
hombre y vivir." **21** Luego dijo Yahvé: "He aquí un lugar
junto a Mí; tú te pondrás sobre la peña; **22** y al pasar
mi gloria, te pondré en una hendidura de la peña, y te
cubriré con mi mano hasta que Yo haya pasado. **23**
Luego apartaré mi mano, para que veas mis espaldas;
pero mi Rostro no se puede ver."

34 Dijo Yahvé a Moisés: "Tállate dos tablas de
piedras como las primeras, y Yo escribiré sobre
estas tablas las palabras que había en las primeras
tablas que quebraste. **2** Y prepárate para mañana para
subir temprano al monte Sinaí; allí en la cumbre del
monte te presentarás delante de Mí. **3** No suba nadie
contigo, ni aparezca nadie en todo el monte; ni tampoco
oveja ni buey pazca frente a este monte." **4** Talló,
pues, Moisés dos tablas de piedra como las primeras, y
levantándose muy de mañana subió al monte Sinaí,
como le había mandado Yahvé, llevando en su mano
las dos tablas de piedra. **5** Y descendió Yahvé en la
nube y poniéndose allí junto a él pronunció el nombre
de Yahvé. **6** Y mientras Yahvé pasaba por delante
de él, exclamó: "Yahvé, Yahvé, Dios misericordioso y
clemente, longánimo y rico en bondad y fidelidad; **7**
que conserva la misericordia hasta mil (generaciones),
que perdona la iniquidad, la transgresión y el pecado,
pero que de ningún modo los deja impune; que castiga
la iniquidad de los padres en los hijos, y en los hijos

de los hijos hasta la tercera y cuarta generación." **8** Al instante Moisés se prosternó en tierra y adoró, **9** diciendo: "Si en verdad he hallado gracia a tus ojos, oh Señor, dígnese mi Señor andar en medio de nosotros, aunque es un pueblo de dura cerviz; y perdona nuestra iniquidad y nuestro pecado, y tómanos por herencia tuya." **10** Respondió Él: "Mira, Yo hago un pacto: haré maravillas delante de todo tu pueblo, como nunca se han hecho en toda la tierra ni en nación alguna; y todo el pueblo en medio del cual estás verá la obra de Yahvé, porque tremendas son las cosas que he de hacer por medio de ti." **11** "Observa bien lo que te mando hoy. He aquí que voy a echar delante de ti al amorreo, al cananeo, al heteo, al fereceo, al heveo y al jebuseo. **12** Guárdate de hacer alianza con los habitantes del país en que vas a entrar, para que no sean un lazo en medio de ti; **13** antes bien, destruid sus altares, quebrad sus piedras idolátricas y romped sus ascheras. **14** No te postrarás ante ningún otro Dios, pues Yahvé, cuyo nombre es Celoso, es un Dios celoso. **15** No hagas pacto con los moradores de aquella tierra, porque ellos fornican con sus dioses y les ofrecen sacrificios. Te invitarán y tú comerás de sus sacrificios; **16** y tomarás de sus hijas para tus hijos; y fornicando sus hijas con sus dioses harán también fornicar a tus hijos con los dioses de ellas. **17** No te harás dioses de fundición. **18** Guardarás la fiesta de los Ácimos; siete días comerás panes ácimos como te he mandado, al tiempo fijado, esto es, en el mes de Abib; pues en el mes de Abib saliste de Egipto. **19** Todo primogénito es mío, asimismo todo primerizo de tu ganado, que fuere del sexo masculino, sea de vaca o de oveja. **20** Mas el primerizo del asno rescatarás con una oveja; y si no lo rescatas le quebrarás la cerviz. A todos los primogénitos de tus hijos los rescatarás, y nadie se presentará ante Mí con las manos vacías. **21** Seis días trabajarás, mas en el séptimo descansarás. Descansarás también en el tiempo de la siembra y de la siega. **22** Celebrarás la fiesta de las Semanas: la de los primeros frutos de la cosecha del trigo, y también la fiesta de la recolección al fin del año. **23** Tres veces al año, comparezcan todos tus varones ante Yahvé, el Señor, el Dios de Israel. **24** Porque Yo arrojaré los pueblos delante de ti, y ensancharé tus límites, y nadie codiciará tu tierra mientras subas tres veces al año a presentarte delante de Yahvé, tu Dios. **25** No ofrecerás con pan fermentado la sangre de mi sacrificio ni quede hasta el día siguiente la víctima de la fiesta de Pascua. **26** Llevarás a la Casa de Yahvé, tu Dios, las primicias de los primeros frutos de tu tierra. No cocerás el cabrito en la leche de su madre." **27** Y dijo Yahvé a Moisés: "Escríbete estas palabras; porque a tenor de ellas hago alianza contigo y con Israel." **28** Moisés estuvo allí con Yahvé cuarenta días y cuarenta noches, sin comer pan ni beber agua. Y Yahvé escribió en las tablas las palabras de la alianza, los diez mandamientos. **29** Luego bajó Moisés del monte Sinaí, y al bajar del monte tenía en su mano las dos tablas del Testimonio; mas no sabía Moisés que la piel de su rostro se había hecho radiante por haber hablado con Él. **30** Aarón y todos los hijos de Israel miraron a Moisés, y he aquí que la piel de su rostro brillaba, por lo cual tuvieron miedo de acercársele. **31** Pero Moisés los llamó y se volvieron a él Aarón y todos los príncipes del pueblo, y Moisés habló con ellos. **32** Después se acercaron también todos los hijos de Israel, y él les dio todas las órdenes que Yahvé le había dado en el monte Sinaí. **33** Y cuando Moisés acabó de hablar con ellos, se puso un velo sobre el rostro. **34** Y siempre cuando Moisés iba a presentarse delante de Yahvé para hablar con Él se quitaba el velo hasta que salía, y cuando salía, refería a los hijos de Israel lo que se le había ordenado. **35** Los hijos de Israel veían entonces el rostro de Moisés y la radiante piel de su rostro. Y Moisés cubría de nuevo su rostro hasta que entraba a hablar con Él.

35 Moisés convocó a toda la congregación de los hijos de Israel y les dijo: "Estas son las cosas que Yahvé ha mandado hacer. **2** Seis días trabajarás, mas el día séptimo os será santo, sábado de descanso completo en honor de Yahvé. Cualquiera que en él hiciere obra alguna será muerto, **3** En ninguna de vuestras moradas encenderéis fuego en el día de sábado." **4** Moisés habló a toda la congregación de los hijos de Israel y dijo: "Esta es la orden de Yahvé: **5** Tomad de lo que poseéis una ofrenda para Yahvé. Todos den generosamente un tributo para Yahvé: oro, plata y bronce, **6** jacinto, purpura escarlata y carmesí, lino fino, pelo de cabra, **7** pieles de carnero teñidas de rojo, pieles de tejón, madera de acacia, **8** aceite para el candelabro, aromas para el óleo de unción y para el incienso aromático, **9** piedras de ónice, y piedras de engaste para el efod y el pectoral. **10** Y vengan los artífices hábiles de entre vosotros a fabricar todo cuanto Yahvé ha ordenado: **11** la Morada, su Tabernáculo y su cubierta, sus broches, sus tablas, sus travesaños, sus columnas y sus basas; **12** el Arca y sus varas, el propiciatorio y la cortina del velo; **13** la mesa con sus varas y todos sus utensilios, el pan de la proposición, **14** el candelabro para el alumbrado con sus utensilios y sus lámparas y el aceite del alumbrado; **15** el altar del incienso con sus varas; el óleo de la unción, el incienso aromático, la cortina de la puerta de entrada a la Morada, **16** el altar de los holocaustos con su rejilla de bronce, sus varas y todos sus utensilios; la pila con su base; **17** las cortinas del atrio con sus

columnas y sus basas; la cortina de la entrada del
atrio; 18 las estacas de la Morada y las estacas del
atrio y sus cuerdas; 19 los ornamentos litúrgicos para
el servicio en el Santuario; las vestiduras sagradas
para Aarón, el sacerdote, y las vestiduras de sus hijos
para sus funciones sacerdotales." 20 Entonces toda la
congregación de los hijos de Israel salió de la presencia
de Moisés; 21 y cuantos se sentían impulsados por
su corazón y cuyo espíritu era generoso, vinieron a
ofrecer tributo a Yahvé, para la obra del Tabernáculo de
la Reunión, para todo su culto y para las vestiduras
sagradas. 22 Vinieron, pues, hombres y mujeres, todos
los de corazón generoso, trayendo zarcillos, pendientes,
anillos, brazaletes y toda clase de objetos de oro, y,
además, todos los que presentaban una ofrenda de
oro para Yahvé. 23 Y cuantos tenían jacinto, púrpura
escarlata y carmesí, lino fino, pelo de cabra, pieles de
carnero teñidas de rojo y pieles de tejón, lo trajeron. 24
Todos los que podían presentar una ofrenda de plata y
de bronce, la trajeron como tributo a Yahvé. También
los que tenían madera de acacia para cualquier obra
del servicio, la trajeron. 25 Y todas las mujeres diestras
hilaron con sus manos y trajeron lo que habían hilado:
jacinto, púrpura escarlata y carmesí y lino fino. 26 Y
todas las mujeres que se sentían a ello impulsadas y
que eran hábiles hilaron pelo de cabra. 27 Los príncipes
trajeron piedras de ónice y piedras de engaste para el
efod y el pectoral; 28 aromas y aceite para el alumbrado,
para el óleo de la unción y para el incienso aromático.
29 Todos los hijos de Israel, hombres y mujeres, cuyo
corazón los impulsaba a que trajesen algo para toda la
obra que Yahvé por medio de Moisés, había mandado
hacer; dieron así sus ofrendas voluntarias a Yahvé. 30
Dijo entonces Moisés a los hijos de Israel: "Mirad que
Yahvé ha llamado por su nombre a Besalel, hijo de Urí,
hijo de Hur, de la tribu de Judá, 31 y le ha llenado de
espíritu divino, de sabiduría, inteligencia y maestría en
toda clase de trabajos, 32 para idear diseños, labrar el
oro, la plata y el bronce, 33 grabar piedras de engaste,
tallar madera y ejecutar toda obra de arte; 34 y le ha
puesto en el corazón el don de enseñar, lo mismo que
a Oholiab, hijo de Ahisamac, de la tribu de Dan. 35 Él
les ha llenado de sabiduría el corazón para hacer toda
obra de escultor y artista, de recamador en jacinto y
púrpura, carmesí y lino fino, y de tejedor, para ejecutar
toda suerte de obra y para proyectar obras de arte."

36 Así, pues, Besalel y Oholiab y todos los hombres
hábiles en cuyo corazón Yahvé ha infundido
sabiduría e inteligencia para saber realizar todas las
obras para el servicio del Santuario, las ejecutarán
conforme al mandato de Yahvé. 2 Llamó, pues, Moisés a
Besalel y a Oholiab y a todos los hombres de talento en
cuyo corazón Yahvé había infundido sabiduría, a todos
los que voluntariamente estaban dispuestos a ponerse
a la obra para realizarla. 3 Y recibieron de Moisés todas
las ofrendas que los hijos de Israel habían traído para
la ejecución de las obras del Santuario. Entretanto el
pueblo siguió entregando a Moisés ofrendas voluntarias
de mañana en mañana. 4 Por eso todos los artífices
que hacían todas las obras del Santuario dejaron cada
cual la obra que estaban haciendo, 5 y fueron a hablar
con Moisés, diciendo: "El pueblo trae más de lo que se
precisa para la realización de las obras que Yahvé ha
mandado hacer." 6 Entonces Moisés hizo promulgar
por el campamento: "Ni hombre ni mujer traiga ya más
ofrendas para el Santuario." Y se impidió al pueblo
traer más; 7 pues ya había material suficiente para
ejecutar todas las obras y aun sobraba. 8 Entonces
todos los sabios de corazón de entre los que hacían la
obra, fabricaron la Morada de diez cortinas de fino lino
torzal, de color jacinto, púrpura escarlata y carmesí, con
querubines. Resultó una obra maestra. 9 El largo de
cada cortina era de veinte y ocho codos y la anchura
de cada cortina de cuatro codos. Todas las cortinas
tenían la misma medida. 10 (Besalel) unió cinco de
las cortinas una con otra, y las otras cinco cortinas
también las unió una con otra. 11 E hizo lazos de jacinto
en el borde de la última cortina del primer conjunto;
las hizo también en el borde extremo de las cortinas
del segundo conjunto. 12 Cincuenta lazos hizo en el
primer conjunto, y cincuenta en el extremo del segundo
conjunto allá donde se unen, correspondiéndose los
lazos unos a otros. 13 Hizo también cincuenta broches
de oro, y enlazó los conjuntos el uno con el otro, por
medio de los broches, de modo que la Morada vino a
ser una sola pieza. 14 Hizo también cortinas de pelo
de cabra para que sirvan de tienda sobre la Morada.
Once cortinas hizo para esto. 15 La longitud de cada
cortina era de treinta codos, y de cuatro codos era la
anchura de cada cortina. Una misma medida tenían
las once cortinas. 16 Enlazó cinco de las cortinas
entre sí, y seis de las cortinas entre sí. 17 Y puso
cincuenta lazos en el borde del (primer) conjunto en
el extremo donde se enlazan, y cincuenta lazos en el
borde del segundo conjunto, donde se enlazan. 18 Hizo
asimismo cincuenta broches de bronce a fin de unir
el Tabernáculo; para que fuese un solo todo. 19 Hizo
además para el Tabernáculo una cubierta de pieles
de carnero teñidas de rojo, y por encima una cubierta
de pieles de tejón. 20 Para la Morada hizo tablones
de madera de acacia para colocarlos verticalmente.
21 Diez codos de largo tenía un tablón, y de codo y
medio era el ancho de cada tablón. 22 Cada tablón
tenía dos espigas unidas una con otra. Así hizo todos
los tablones de la Morada. 23 Hizo, pues, los tablones
para la Morada (de esta manera): veinte tablones para

el lado del Négueb, hacia el sur, **24** colocando debajo
de los veinte tablones cuarenta basas de plata, dos
basas debajo de un tablón para sus dos espigas; y
dos basas debajo de los otros tablones para sus dos
espigas. **25** Para el otro flanco de la Morada, para el
lado del norte, hizo también veinte tablones, **26** con
sus cuarenta basas de plata; dos basas debajo de un
tablón, y dos asas debajo de los otros tablones. **27** Para
la parte posterior de la Morada, hacia el occidente, hizo
seis tablones; **28** y dos tablones hizo para los ángulos
de la Morada, en el fondo, **29** los cuales eran dobles
desde abajo y formaban un conjunto hasta arriba, hasta
el primer anillo. Así lo hizo con entrambos, en los dos
ángulos. **30** Eran, pues, ocho tablones, con sus basas
de plata: diez y seis basas, dos basas bajo cada tablón.
31 Después hizo travesaños de madera de acacia, cinco
para los tablones de un costado de la Morada; **32** y
cinco travesaños para los tablones del otro costado
de la Morada; y cinco travesaños para los tablones de
la parte posterior de la Morada hacia el occidente. **33**
E hizo el travesaño central de tal suerte que pasase
en medio de los tablones, de un extremo al otro. **34**
Los tablones los revistió de oro, y de oro hizo también
los anillos correspondientes, por los cuales habían de
pasar los travesaños, revestidos igualmente de oro.
35 Hizo también el velo de jacinto, púrpura escarlata,
carmesí y lino fino torzal. Era una obra artística con
motivos de querubines. **36** Fabricó para el mismo cuatro
columnas de acacia, que revistió de oro; también sus
clavos eran de oro, y fundió para ellas cuatro basas
de plata. **37** Hizo para la entrada del Tabernáculo una
cortina de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino
torzal, obra de recamador, **38** con sus cinco columnas
y sus clavos, revistiendo de oro sus capiteles y sus
anillos de oro y haciendo de bronce sus cinco basas.

37 Besalel hizo el Arca de madera de acacia, de
dos codos y medio de largo, de codo y medio de
ancho, y de codo y medio de alto. **2** La Revistió de
oro puro, por dentro y por fuera, e hizo para ella una
guirnalda de oro alrededor. **3** Fundió para ella cuatro
anillos de oro para sus cuatro pies, dos anillos a un lado
y dos anillos al otro. **4** Hizo también varas de madera
de acacia, que revistió de oro; **5** y pasó las varas por
los anillos a los costados del Arca, para transportarla. **6**
Después hizo un propiciatorio de oro puro, de dos codos
y medio de largo y de codo y medio de ancho. **7** Hizo
igualmente dos querubines de oro labrados a martillo
para los dos extremos del propiciatorio; **8** un querubín
por un lado, y el otro querubín por el otro, de tal manera
que (salieran) del propiciatorio en sus dos extremos. **9**
Estaban los querubines con las alas extendidas hacia
arriba, cubriendo con ellas el propiciatorio. Tenían sus
caras vueltas la una a la otra, pues las caras de los
querubines se dirigían hacia el propiciatorio. **10** Hizo,
además, la mesa de madera de acacia, de dos codos
de largo, de un codo de ancho y de codo y medio de
alto. **11** La recubrió de oro puro, y puso alrededor de
ella una guirnalda de oro, **12** haciéndole, además, un
borde a la redonda, del ancho de un palmo, y ornándole
con una moldura alrededor. **13** Fundió para ella cuatro
anillos de oro, y colocó los anillos en los cuatro ángulos,
o sea en sus cuatro pies. **14** Junto al borde se hallaban
los anillos por los cuales habían de pasar las varas para
el transporte de la mesa. **15** Hizo también las varas
para llevar la mesa de madera de acacia y las recubrió
de oro. **16** Asimismo fabricó de oro puro los utensilios
que habían de estar sobre la mesa; sus platos, sus
cucharas, sus copas y sus tazas, con que se hacían las
libaciones. **17** Hizo el candelabro de oro puro; labrado a
martillo hizo el candelabro. Su pie, su tallo, sus cálices,
sus botones y sus flores eran de una sola pieza. **18** De
sus lados salían seis brazos: tres brazos de un lado del
candelabro, y tres brazos del otro lado del candelabro.
19 En el primer brazo había tres cálices en forma de flor
de almendro, con botón y flor; también en el segundo
brazo había tres cálices, en forma de flor de almendro,
con botón y flor, y así en los seis brazos que salían del
candelabro. **20** En el (tallo del) candelabro había cuatro
cálices, en forma de flor de almendro, con sus botones
y sus flores: **21** un botón debajo de los dos (primeros)
brazos que salían de él, un botón debajo de los dos
brazos (siguientes) que salían de él, y un botón debajo
de los dos brazos (restantes) que salían de él, conforme
a los seis brazos que salían del mismo. **22** Sus botones
y sus brazos formaban con él un solo cuerpo; todo ello
era una pieza labrada a martillo, de oro puro. **23** Hizo
también sus siete lámparas, sus despabiladeras y sus
platillos, de oro puro, **24** empleando un talento de oro
puro para el candelabro y todos sus utensilios. **25** Hizo
también de madera de acacia el altar del incienso, de
un codo de largo y de un codo de ancho, cuadrado, y
de dos codos de alto. Sus cuernos formaban con él
una sola pieza. **26** Lo revistió de oro puro, por encima
y por sus lados alrededor, y también sus cuernos. Le
hizo también todo en torno una guirnalda de oro. **27**
Por debajo de la guirnalda, a sus dos lados, en ambos
costados, hizo dos anillos de oro, por los cuales habían
de pasar las varas, a fin de transportarlo con ellas. **28**
Hizo las varas de madera de acacia y las revistió de
oro. **29** Confeccionó también el óleo santo de la unción,
y el incienso puro de especies aromáticas, con arte de
perfumería.

38 Hizo el altar de los holocaustos de madera de
acacia, de cinco codos de largo y de cinco codos
de ancho, cuadrado; y de tres codos de alto. **2** En sus
cuatro ángulos le puso cuernos que salían de él, y lo

recubrió de bronce. 3 Hizo, además, todos los utensilios
del altar: los recipientes, las palas, los tazones, los
tenedores y los braseros. Todos sus utensilios los hizo
de bronce. 4 Hizo para el altar una rejilla de bronce, a
manera de red, en torno a su base, que llegaba hasta
la mitad del mismo. 5 Y fundió cuatro anillos para
los cuatro extremos de la rejilla de bronce, por donde
habían de pasar las varas. 6 Hizo las varas de madera
de acacia, las recubrió de bronce, 7 y pasó las varas
por los anillos a los costados del altar, para transportarlo
mediante ella. Lo hizo hueco y de tablas. 8 Hizo la
fuente de bronce, y también su base de bronce, de los
espejos de las mujeres que servían a la entrada del
tabernáculo de la Reunión. 9 Hizo también el atrio: por
el lado meridional, a la derecha, las cortinas del atrio,
de lino fino torzal, de cien codos. 10 Sus columnas eran
veinte, y veinte sus basas de bronce; los corchetes de
las columnas y sus anillos eran de plata. 11 Por el lado
del norte había también (cortinas de) cien codos. Sus
columnas eran veinte, y veinte sus basas de bronce; los
corchetes de las columnas y sus anillos eran de plata.
12 En el lado occidental había (cortinas de) cincuenta
codos. Sus columnas eran diez, y diez sus basas; los
corchetes de las columnas y sus anillos eran de plata.
13 En el lado oriental, donde nace el sol, colgaban
también cincuenta codos (de cortinas): 14 cortinas de
quince codos, con tres columnas y tres basas, por
un lado (de la entrada), 15 y de igual manera por el
otro lado. A ambos lados de la entrada del atrio había
cortinas de quince codos. Sus columnas eran tres, y tres
sus basas. 16 Todas las cortinas en torno al atrio eran
de lino fino torzal. 17 Las basas de las columnas eran
de bronce, los corchetes de las columnas y sus anillos
de plata. También sus capiteles estaban revestidos de
plata, y todas las columnas del atrio llevaban anillos de
plata. 18 La cortina de la entrada del atrio era obra de
recamador y estaba hecha de jacinto, púrpura escarlata,
carmesí y lino fino torzal. Tenía veinte codos de largo;
su altura correspondía a su anchura y era de cinco
codos, lo mismo que las cortinas del atrio. 19 Sus
cuatro columnas y sus cuatro basas eran de bronce;
sus corchetes de plata, como también el revestimiento
de sus capiteles y sus anillos. 20 Todas las estacas de
la Morada y del atrio que la rodeaba, eran de bronce.
21 Este es el inventario de la Morada, de la Morada del
Testimonio, hecho por orden de Moisés por los levitas
bajo la dirección de Itamar, hijo de Aarón, el sacerdote.
22 Besalel, hijo de Urí, hijo de Hur, de la tribu de Judá,
hizo todo cuanto Yahvé había mandado a Moisés; 23
juntamente con Oholiab, hijo de Ahisamac, de la tribu de
Dan, que era artífice, diseñador y recamador en jacinto,
púrpura escarlata y carmesí y lino fino. 24 El total del
oro empleado en la obra, en toda la construcción del
Santuario, o sea, el oro de la ofrenda, fue veintinueve
talentos y setecientos treinta siclos, según el peso del
Santuario. 25 Y la plata de los empadronados de entre
el pueblo, fue cien talentos y mil setecientos setenta
y cinco siclos, según el peso del Santuario: 26 un
beka por cabeza, o sea medio siclo, según el peso del
Santuario, para cada hombre comprendido en el censo,
de los seiscientos tres mil quinientos cincuenta hombres
de veinte años para arriba. 27 Los cien talentos de
plata se emplearon para fundir las basas del Santuario
y las basas del velo: cien basas correspondientes a
los cien talentos, un talento por basa. 28 De los mil
setecientos setenta y cinco siclos hizo corchetes para
las columnas, revistió sus capiteles y las unió mediante
aros. 29 El bronce de la ofrenda fue setenta talentos y
dos mil cuatrocientos siclos. 30 De él hizo las basas
para la entrada del Tabernáculo de la Reunión, el altar
de bronce con su rejilla de bronce y todos los utensilios
del altar, 31 las basas del atrio alrededor del mismo y
las basas de la entrada del atrio, todas las estacas de
la Morada y todas las estacas del atrio que la rodeaba.

39 Hicieron para el servicio del Santuario vestiduras
litúrgicas de jacinto, púrpura escarlata y carmesí.
Hicieron también las vestiduras sagradas de Aarón,
como Yahvé había mandado a Moisés. 2 Se hizo, pues,
el efod, de oro, de jacinto, púrpura escarlata, carmesí
y lino torzal. 3 Fabricaron láminas delgadas de oro y
las cortaron en hilos, para entretejerlos con jacinto,
púrpura escarlata y carmesí y con el lino fino, obra de
recamador. 4 Le pusieron hombreras que se juntaban y
se unían en sus dos extremos. 5 La faja del cinturón
que pasaba sobre él y que servía para ceñir (el efod),
formaba con él una sola pieza y era de la misma labor:
oro, jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal,
como Yahvé lo había mandado a Moisés. 6 Labraban
igualmente las piedras de ónice, engastadas en oro y
grabadas como se graban los sellos, (doce) conforme a
los nombres de los hijos de Israel; 7 y las colocaron
sobre las hombreras del efod, como piedras de recuerdo
de los hijos de Israel, según Yahvé había ordenado a
Moisés. 8 Hizo también el pectoral, obra primorosa,
al estilo de la obra del efod, de oro, jacinto, púrpura
escarlata, carmesí y lino fino torzal. 9 El pectoral era
cuadrado y doble; tenía un palmo de largo y un palmo
de ancho y era doble. 10 Lo guarnecieron de cuatro
filas de piedras. En la primera fila había un sardio, un
topacio y una esmeralda; 11 en la segunda fila: un
rubí, un zafiro y un diamante; 12 en la tercera fila: un
jacinto, un ágata y una amatista; 13 y en la cuarta:
un crisólito, un ónice y un jaspe. Cada una de ellas
tenía su engaste y estaba engarzada y guarnecida de
oro. 14 Las piedras eran doce, correspondientes a los
nombres de los hijos de Israel, según sus nombres

propios, grabados como se graban los sellos, cada una
con su nombre, conforme a las doce tribus. **15** Fijaron
sobre el pectoral cadenillas de oro puro, trenzadas a
manera de cordones. **16** E hicieron dos engastes de
oro y dos anillos de oro, y pusieron los dos anillos a
los dos extremos (superiores) del pectoral. **17** Pasaron
después las dos cadenillas de oro por los dos anillos a
los extremos del pectoral. **18** Y los otros dos extremos
de las dos cadenillas los ataron a los dos engastes,
que colocaron en la parte delantera de las hombreras
del efod. **19** Hicieron otros dos anillos de oro y los
pusieron en los dos extremos (inferiores) del pectoral,
en el borde interior vuelto hacia el efod. **20** E hicieron
dos anillos de oro, que fijaron a las dos hombreras del
efod, por debajo y en su parte delantera, cerca de su
juntura, por encima de la cinta del efod. **21** Y por medio
de sus anillos ataron el pectoral a los anillos del efod,
con un cordón de jacinto, para que quedase fijo sobre la
cinta del efod y no se desprendiese el pectoral del efod,
como Yahvé había mandado a Moisés. **22** Hizo también
la sobretúnica del efod, obra de tejedor, todo de jacinto.
23 Había una abertura en medio de la sobretúnica,
semejante al cuello de una cota, con una orla alrededor
de la abertura para que no se rompiese. **24** En el borde
inferior de la sobretúnica aplicaron granadas de jacinto,
púrpura escarlata, carmesí y lino fino torzal. **25** Hicieron,
además, campanillas de oro puro, colocándolas entre
las granadas en el borde inferior de la sobretúnica, en
medio de las granadas, todo alrededor suyo. **26** Una
campanilla y una granada alternaba con otra campanilla
y otra granada en el borde inferior de la sobretúnica,
todo en derredor. (Así se usaba) para el ministerio,
como Yahvé ordenara a Moisés. **27** Hicieron también
las túnicas de lino fino, obra de tejedor, para Aarón y
sus hijos; **28** y la mitra de lino fino, las cintas de los
turbantes de lino fino, y también los calzoncillos de lino
fino torcido, **29** lo mismo que el cinturón de lino fino
torcido, de jacinto, púrpura escarlata y carmesí, obra de
recamador, como Yahvé había ordenado a Moisés. **30** E
hicieron de oro puro la lámina, la diadema sagrada, en
la cual grabaron, como se graban los sellos: Santidad a
Yahvé. **31** Y fijaron en ella una cinta de jacinto para
ponerla sobre la mitra, por la parte de arriba, como
Yahvé había mandado a Moisés. **32** Así fue acabada
toda la obra de la Morada y del Tabernáculo de la
Reunión, y los hijos de Israel hicieron todo conforme a lo
que había mandado Yahvé a Moisés. Así lo hicieron. **33**
Luego presentaron a Moisés la Morada, el Tabernáculo
y todos sus utensilios; sus ganchos, sus tablones, sus
travesaños, sus columnas y sus basas; **34** la cubierta
de pieles de carnero teñidas de rojo, la cubierta de
pieles de tejón y la cortina del velo; **35** el Arca del
Testimonio con sus varas y el propiciatorio; **36** la mesa
con todos sus utensilios, y el pan de la proposición; **37**
el candelabro (de oro) puro con sus lámparas —las
lámparas que habían de colocarse en él—, todos sus
utensilios y el aceite del alumbrado; **38** el altar de oro, el
óleo de la unción, el incienso aromático y la cortina para
la entrada del Tabernáculo; **39** el altar de bronce con su
rejilla de bronce, sus varas y todos sus utensilios; la pila
con su base; **40** las cortinas del atrio, sus columnas
con sus basas, la cortina para la entrada del atrio, sus
cuerdas, sus estacas y todos los utensilios del servicio
de la Morada para el Tabernáculo de la Reunión; **41** las
vestiduras litúrgicas para el servicio en el Santuario, los
ornamentos sagrados para el sacerdote Aarón, y las
vestiduras de sus hijos para ejercer el sacerdocio. **42**
Conforme a cuanto Yahvé había ordenado a Moisés,
así hicieron los hijos de Israel toda la obra. **43** Moisés
vio toda la obra y reconoció que la habían llevado a
cabo; tal como había mandado Moisés, así la habían
hecho; y Moisés los bendijo.

40 Habló Yahvé a Moisés y dijo: **2** "El día primero
del primer mes erigirás la Morada del Tabernáculo
de la Reunión. **3** Pondrás allí el Arca del Testimonio y
cubrirás el Arca con el velo. **4** Introducirás la mesa y
dispondrás lo que hay que poner sobre ella; colocarás
también el candelabro y ubicarás en él las lámparas.
5 Erigirás el altar de oro para el incienso delante del
Arca del Testimonio y pondrás la cortina a la entrada
del Tabernáculo. **6** Colocarás el altar de los holocaustos
delante de la entrada de la Morada del Tabernáculo de
la Reunión. **7** Pondrás la pila entre el Tabernáculo de la
Reunión y el altar, y echarás agua en ella, **8** levantarás
el atrio en derredor y tenderás la cortina a la entrada
del atrio. **9** Y tomarás el óleo de la unción y ungirás la
Morada y todo lo que hay en ella. La consagrarás con
todos sus utensilios para que sea santa. **10** Ungirás
también el altar de los holocaustos con todos sus
utensilios. Consagrarás el altar, y el altar será cosa
santísima. **11** Asimismo ungirás la pila y su base, y
la consagrarás. **12** Después dispondrás que Aarón y
sus hijos se presenten a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión y los lavarás con agua. **13** Y vestirás
a Aarón con las vestiduras sagradas, le ungirás y le
consagrarás para que me sirva de sacerdote. **14** Harás
también que se presenten sus hijos; los vestirás con
túnicas **15** y los ungirás, como ungiste a su padre, para
que me sirvan de sacerdotes. Su unción les conferirá el
sacerdocio sempiterno entre sus descendientes." **16**
Hizo Moisés conforme a todo lo que Yahvé le había
mandado. Así lo hizo. **17** En el primer mes del año
segundo, el día primero del mes, fue erigida la Morada.
18 Moisés alzó la Morada, asentó sus basas, colocó sus
tablones, metió sus travesaños y erigió sus columnas.
19 Después extendió el Tabernáculo por encima de la

Morada y puso sobre ella, por la parte de arriba, la
cubierta del Tabernáculo, como Yahvé había mandado
a Moisés. **20** Luego tomó el Testimonio y lo depositó
dentro del Arca; acomodó las varas al Arca y asentó
sobre ella el propiciatorio. **21** Metió el Arca en la Morada,
colgó la cortina del velo y ocultó el Arca del Testimonio,
como Yahvé había mandado a Moisés. **22** Colocó
también la mesa en el Tabernáculo de la Reunión, al
lado septentrional de la Morada, fuera del velo. **23** Y
dispuso sobre ella los panes delante de Yahvé, así
como Yahvé ordenara a Moisés. **24** Luego instaló el
candelabro en el Tabernáculo de la Reunión, frente
a la mesa, en el lado meridional de la Morada, **25** y
colocó las lámparas delante de Yahvé, como Yahvé
había mandado a Moisés. **26** Asimismo erigió el altar de
oro en el Tabernáculo de la Reunión, delante del velo;
27 y quemó sobre él incienso aromático, como Yahvé
había mandado a Moisés. **28** Tendió la cortina a la
entrada de la Morada, **29** y colocó también el altar de los
holocaustos a la entrada de la Morada del Tabernáculo
de la Reunión; y ofreció sobre él el holocausto y la
ofrenda, como Yahvé había mandado a Moisés. **30** La
pila la colocó entre el Tabernáculo de la Reunión y el
altar, y echó en ella agua para las abluciones; **31** y
Moisés y Aarón y los hijos de este se lavaron en ella
sus manos y sus pies. **32** Siempre que entraban en el
Tabernáculo de la Reunión, y siempre que se acercaban
al altar, se lavaban, como Yahvé había mandado a
Moisés. **33** Por fin erigió el atrio alrededor de la Morada
y del altar, y puso la cortina a la puerta del atrio. Así
acabó Moisés la obra. **34** Entonces la nube cubrió el
Tabernáculo de la Reunión y la gloria de Yahvé llenó la
Morada, **35** de modo que Moisés no pudo entrar en el
Tabernáculo de la Reunión, pues la nube descansaba
sobre este, y la gloria de Yahvé llenaba la Morada. **36**
En todas sus marchas los hijos de Israel levantaban el
campamento cuando la nube se alzaba de encima de la
Morada. Y si la nube no se levantaba, no marchaban,
hasta el día en que se levantaba. Porque durante el día
estaba sobre la Morada la nube de Yahvé, en la cual
durante la noche había fuego, viéndolo toda la casa de
Israel en todas sus marchas.

Levítico

1 Llamó Yahvé a Moisés y le habló desde el
Tabernáculo de la Reunión, diciendo: **2** "Habla a
los hijos de Israel y diles: Cuando alguno de vosotros
quisiere presentar a Yahvé una ofrenda de animales,
ofreceréis una res del ganado mayor o del ganado
menor. **3** Si su ofrenda es holocausto de ganado
mayor, presentará un macho sin tacha. A la entrada del
Tabernáculo de la Reunión lo presentará para que sea
grato delante de Yahvé. **4** Pondrá su mano sobre la
cabeza del holocausto, y será acepto para expiación
suya. **5** Luego degollará el becerro delante de Yahvé; y
los hijos de Aarón, los sacerdotes, ofrecerán la sangre,
derramándola sobre todos los costados del altar que
está a la entrada del Tabernáculo de la Reunión. **6**
Después será desollado el holocausto y cortado en
trozos, **7** y los hijos de Aarón, los sacerdotes, pondrán
fuego en el altar y dispondrán la leña sobre el fuego. **8**
Luego los hijos de Aarón, los sacerdotes, dispondrán
los trozos, juntamente con la cabeza y el sebo, sobre
la leña que hay sobre el fuego encima del altar; **9** y
después de lavar con agua las entrañas y las patas, el
sacerdote lo quemará todo sobre el altar. Es holocausto,
sacrificio de combustión, de olor grato a Yahvé. **10**
Si su ofrenda es de ganado menor, tomada de las
ovejas o de las cabras, ofrecerá como holocausto un
macho sin tacha. **11** Lo degollará al lado septentrional
del altar, delante de Yahvé; y los hijos de Aarón, los
sacerdotes, derramarán su sangre sobre todos los
costados del altar. **12** Lo cortarán en trozos, y junto con
la cabeza y el sebo lo ordenará el sacerdote sobre la
leña dispuesta sobre el fuego encima del altar; **13** y
luego de lavar con agua las entrañas y las patas, el
sacerdote lo ofrecerá todo, y lo quemará sobre el altar.
Es holocausto, sacrificio de combustión, de olor grato a
Yahvé. **14** Cuando ofrezca a Yahvé un holocausto de
aves, será su ofrenda de tórtolas o de palominos. **15**
El sacerdote la llevará al altar y después de retorcerle
con las uñas la cabeza la quemará sobre el altar y se
hará gotear su sangre sobre el borde del altar. **16** Le
quitará el buche con sus suciedades y lo tirará junto
al altar, al lado oriental, en el lugar de las cenizas. **17**
Después le quebrantará las alas, pero sin separarlas,
y el sacerdote la quemará sobre el altar, encima de
la leña dispuesta sobre el fuego. Es un holocausto,
sacrificio de combustión, de olor grato a Yahvé.

2 Cuando alguno presentare una ofrenda en homenaje
a Yahvé, su oblación será de flor de harina, sobre la
cual derramará aceite y pondrá incienso. **2** La llevará a
los sacerdotes, hijos de Aarón, y (el sacerdote) tomará
de allí un puñado de la flor de harina con el aceite, y todo
el incienso, y lo quemará sobre el altar para recuerdo.
Es un sacrificio de combustión, de olor grato a Yahvé. **3**
Lo restante de la ofrenda será para Aarón y sus hijos.
Es cosa santísima entre las ofrendas quemadas en
honor de Yahvé. **4** Si ofrecieres como oblación una
cosa cocida al horno, será de tortas ácimas de flor
de harina amasadas con aceite o de galletas ácimas
untadas con aceite. **5** Y si tu oblación fuere ofrenda
hecha en sartén, será de flor de harina, sin levadura,
amasada con aceite; **6** la desmenuzarás, y derramarás
sobre ella aceite; pues es ofrenda. **7** Y si tu oblación
fuere ofrenda cocida en olla, será de flor de harina con
aceite, **8** elevarás la ofrenda así preparada a Yahvé y la
entregarás al sacerdote, el cual la llevará al altar. **9** El
sacerdote tomará de la ofrenda la parte destinada para
recuerdo y la quemará sobre el altar. Es un sacrificio de
combustión, de olor grato a Yahvé. **10** Lo restante de la
ofrenda será para Aarón y sus hijos; es cosa santísima
entre los sacrificios quemados en honor de Yahvé. **11**
Ninguna ofrenda que presentareis a Yahvé sea hecha
con levadura, pues ninguna cosa hecha con levadura,
ni que contenga miel, sea quemada como sacrificio
ígneo en honor de Yahvé. **12** Podréis presentarlas
como oblación de primicias a Yahvé; pero no han de
ponerse sobre el altar como (sacrificio de) olor grato. **13**
Sazonarás con sal toda oblación de tus ofrendas. Nunca
dejarás que falte en tus ofrendas la sal de la alianza de
tu Dios. Con todas tus oblaciones ofrecerás sal." **14** "Si
presentares a Yahvé ofrenda de primicias, ofrecerás
espigas tostadas al fuego, o granos machacados, como
oblación de tus primicias. **15** Sobre ellas derramarás
aceite y pondrás incienso, porque es ofrenda. **16** El
sacerdote quemará del grano machacado y del aceite
la porción destinada para recuerdo con todo el incienso.
Es sacrificio de combustión en honor de Yahvé."

3 "Quien presentare como oblación un sacrificio
pacífico, si la ofrece del ganado mayor, sea macho o
hembra la presentará sin tacha delante de Yahvé. **2**
Pondrá su mano sobre la cabeza de la víctima, que
degollará a la entrada del Tabernáculo de la Reunión
y cuya sangre derramarán los hijos de Aarón, los
sacerdotes, sobre todos los costados del altar. **3** Del
sacrificio pacífico ofrecerá a Yahvé, quemándolo en el
fuego, el sebo que cubre las entrañas, todo el sebo que
está adherido a las entrañas, **4** los dos riñones, con el
sebo que los cubre, el que hay sobre los ijares, y la
telilla del hígado, que cortará de junto a los riñones.
5 Los hijos de Aarón lo quemarán en el altar, encima
del holocausto puesto sobre la leña, debajo de la cual
arde el fuego. Es sacrificio consumido por el fuego, olor
grato a Yahvé. **6** Quien ofreciere a Yahvé un sacrificio
pacífico del ganado menor, sea macho o hembra, lo
presentará sin tacha. **7** Si ofrece como sacrificio suyo

un cordero lo presentará ante Yahvé, **8** pondrá su
mano sobre la cabeza de la víctima la degollará delante
del Tabernáculo de la reunión, y los hijos de Aarón
derramarán la sangre sobre todos los costados del
altar. **9** De este sacrificio pacífico ofrecerá (el oferente)
a Yahvé, como sacrificio de combustión, el sebo y la
cola entera, cortándola desde el espinazo, el sebo que
cubre las entrañas, todo el sebo que está adherido a
las entrañas, **10** los dos riñones con el sebo que los
cubre, el que hay sobre los ijares, y la telilla del hígado,
que cortará de junto a los riñones. **11** El sacerdote
quemará esto sobre el altar; es alimento del sacrificio
de combustión ofrecido a Yahvé. **12** Si ofreciere en
sacrificio una cabra, la presentará ante Yahvé, **13**
pondrá su mano sobre la cabeza de la misma y la
degollará delante del Tabernáculo de la Reunión; y
los hijos de Aarón derramarán la sangre sobre todos
los costados del altar: **14** De ella ofrecerá a Yahvé,
como sacrificio de combustión, el sebo que cubre las
entrañas, todo el sebo adherido a las entrañas, **15** los
dos riñones con el sebo que los cubre, el que hay sobre
los ijares, y la telilla del hígado, que cortará de junto a
los riñones. **16** El sacerdote quemará esto sobre el altar;
es alimento del sacrificio de combustión, de olor grato.
Toda la grasa pertenece a Yahvé. **17** Ley perpetua es
esta para vuestros descendientes. En todas vuestras
moradas no comeréis ni grasa ni sangre."

4 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Habla a los hijos
de Israel y diles: Si alguno pecare por ignorancia
haciendo algo prohibido por las leyes de Yahvé, y
cometiendo alguna de aquellas cosas; **3** si el que
peca es el sacerdote ungido, que de este modo hace
culpable al pueblo, ofrecerá a Yahvé por el pecado
cometido un becerro sin tacha, como sacrificio por
el pecado. **4** Conducirá el becerro a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión, ante Yahvé, pondrá su
mano sobre la cabeza del becerro y lo inmolará delante
de Yahvé. **5** El sacerdote ungido tomará de la sangre
del becerro, y la llevará al Tabernáculo de la Reunión;
6 y mojará el sacerdote su dedo en la sangre y hará
con ella siete aspersiones ante Yahvé, hacia el velo del
Santuario. **7** El sacerdote untará también con la sangre
los cuernos del altar del incienso aromático, que está
delante de Yahvé en el Tabernáculo de la Reunión; y
derramará toda la sangre del becerro al pie del altar de
los holocaustos, que está a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión. **8** Después tomará todo el sebo del
becerro inmolado por el pecado, el sebo que cubre las
entrañas, todo el sebo que está adherido a las entrañas,
9 los dos riñones, el sebo que los cubre, el que hay
sobre los ijares, y la telilla del hígado, que cortará de
junto a los riñones; **10** es decir, lo mismo que se toma
en el becerro del sacrificio pacífico; y el sacerdote lo
quemará sobre el altar de los holocaustos. **11** Mas el
cuero del becerro y toda su carne, junto con su cabeza
y sus piernas, con sus entrañas y sus excrementos, **12**
el becerro entero, lo sacará fuera del campamento a un
lugar limpio, donde se echan las cenizas, y lo quemará
sobre la leña. Será quemado allí donde se echan las
cenizas. **13** Si todo el pueblo de Israel pecare por
ignorancia, sin que la asamblea se dé cuenta de ello, de
modo que hiciera una cosa prohibida por las leyes de
Yahvé, haciéndose así culpable, **14** cuando se conozca
el pecado cometido, ofrecerá la asamblea un becerro
en sacrificio por el pecado, que presentarán delante
del Tabernáculo de la Reunión. **15** Y los ancianos del
pueblo pondrán sus manos sobre la cabeza del becerro,
ante Yahvé; y será inmolado el becerro delante de
Yahvé. **16** Después el sacerdote ungido llevará parte de
la sangre del becerro al Tabernáculo de la Reunión;
17 y mojará el sacerdote su dedo en la sangre y hará
siete aspersiones ante Yahvé hacia el velo. **18** Untará
también con la sangre los cuernos del altar que está
delante de Yahvé y que se halla en el Tabernáculo de
la Reunión; y después verterá toda la sangre al pie
del altar de los holocaustos, que está a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión. **19** Le quitará todo su sebo
y lo quemará sobre el altar. **20** Hará, pues, con este
becerro lo mismo que hizo con el becerro inmolado por
el pecado. Así hará con él. De este modo el sacerdote
hará expiación por ellos y serán reconciliados. **21**
Luego sacará el becerro fuera del campamento y lo
quemará como quemó el becerro primero. Este es
el sacrificio por el pecado de toda la asamblea. **22**
Cuando un príncipe pecare por ignorancia, cometiendo
algo prohibido por las leyes de Yahvé, haciéndose
así culpable, **23** tan pronto como se diere cuenta del
pecado que cometió, dará como ofrenda suya un macho
cabrío sin tacha, **24** pondrá su mano sobre la cabeza
del macho cabrío y lo degollará en el lugar donde se
degüella el holocausto, delante de Yahvé. Es sacrificio
por el pecado. **25** Después el sacerdote con su dedo
tomará de la sangre del sacrificio por el pecado, y la
pondrá sobre los cuernos del altar de los holocaustos;
la sangre (restante) la derramará al pie del altar de
los holocaustos. **26** Quemará todo el sebo en el altar,
del mismo modo que quemó el sebo de los sacrificios
pacíficos. Así el sacerdote hará expiación por el pecado
del (príncipe) y le será perdonado. **27** Si alguno del
pueblo pecare por ignorancia, transgrediendo alguna de
las prohibiciones de Yahvé, haciéndose así culpable, **28**
al darse cuenta del pecado cometido, dará como ofrenda
por el pecado cometido una cabra, hembra, sin tacha,
29 pondrá su mano sobre la cabeza del sacrificio por el
pecado y la degollará en el lugar donde se degüellan
los holocaustos. **30** Después tomará el sacerdote con

su dedo de esta sangre, la pondrá sobre los cuernos
del altar de los holocaustos y derramará todo (el resto
de) la sangre al pie del altar. 31 Luego tomará todo
el sebo de la víctima, como se hace en los sacrificios
pacíficos; y el sacerdote lo quemará en el altar, como
olor grato a Yahvé. Así le expiará el sacerdote y le
será perdonado. 32 Si trajere como ofrenda suya por el
pecado un cordero, ha de ser hembra sin tacha; 33
pondrá su mano sobre la cabeza de la víctima por el
pecado y la degollará, como sacrificio por el pecado
en el lugar donde se degüellan los holocaustos. 34
Después tomará el sacerdote con su dedo de la sangre
de la víctima por el pecado y la pondrá sobre los
cuernos del altar de los holocaustos; toda la (demás)
sangre la derramará al pie del altar. 35 Luego tomará
todo el sebo de la víctima, como se hace con el cordero
en los sacrificios pacíficos, y el sacerdote lo quemará
en el altar, junto con los sacrificios que se queman en
honor de Yahvé. Así el sacerdote hará expiación por él,
por el pecado cometido, y este le será perdonado."

5 "Si alguno pecare porque habiendo oído una
imprecación y sido testigo de una cosa, sea porque
la vio, o sea porque la supo, y no la denunció, llevará su
iniquidad. 2 O si alguno sin darse cuenta tocare cosa
inmunda, sea el cadáver de una fiera inmunda, o el
cadáver de un animal doméstico, o el cadáver de un
reptil inmundo, se hace inmundo y culpable él mismo.
3 O si tocare, por inadvertencia, cualquier inmundicia
de hombre, con la que uno se puede contaminar, tan
pronto como llegue a saberlo, será reo de culpa. 4 O
si alguno con sus labios jurare inconsideradamente
hacer mal o hacer bien, en una de esas cosas en que
los hombres suelen jurar inconsideradamente, y no se
da cuenta, tan pronto como llegue a saberlo, se hará
culpable de la cosa respectiva. 5 Quienquiera que fuere
culpable de una de estas cosas, confesará aquello en
que ha pecado; 6 y para expiación del pecado cometido
ofrecerá a Yahvé una hembra del ganado menor, oveja o
cabra, como sacrificio por el pecado; y el sacerdote hará
por él expiación de su pecado. 7 Cuando sus recursos
no alcancen para una oveja, presentará a Yahvé, como
sacrificio por su pecado, dos tórtolas o dos palominos,
uno como sacrificio por el pecado y otro en holocausto.
8 Los llevará al sacerdote, quien ofrecerá primero el que
se ofrece por el pecado. Con las uñas le retorcerá la
cabeza cerca del cuello sin arrancarla. 9 Y derramará
parte de la sangre del sacrificio expiatorio contra la
pared del altar; y lo restante de la sangre la hará gotear
al pie del altar, pues es sacrificio por el pecado. 10
Luego ofrecerá el segundo en holocausto, conforme al
rito. Así el sacerdote le expiará por el pecado cometido
y este le será perdonado. 11 Si no tuviere lo suficiente
para dos tórtolas o dos palominos, presentará, como
ofrenda suya por el pecado, la décima parte de una efa
de flor de harina en sacrificio expiatorio. No añadirá
aceite, ni echará sobre ella incienso, porque es sacrificio
por el pecado. 12 La llevará al sacerdote; y el sacerdote
tomando de ella un puñado, para recuerdo, la quemará
en el altar, encima de los sacrificios consumidos por el
fuego en honor de Yahvé. Es sacrificio por el pecado. 13
Y el sacerdote hará expiación por él, por el pecado que
cometió en alguna de aquellas cosas, y se le perdonará.
Y (el resto) pertenecerá al sacerdote, como en oblación."
14 Y habló Yahvé a Moisés, diciendo: 15 "Si uno comete
infidelidad y peca por inadvertencia contra las cosas
santas que pertenecen a Yahvé, ofrecerá a Yahvé, como
sacrificio por su delito, un carnero del rebaño, sin tacha,
estimado según tu valuación en dos siclos, conforme
al peso del Santuario. 16 Y restituirá lo que defraudó
de la cosa santa, añadiéndole una quinta parte, y lo
dará al sacerdote, el cual hará por él la expiación con el
carnero del sacrificio por el delito y se le perdonará. 17
Quien pecare sin darse cuenta, haciendo algo prohibido
por los mandamientos de Yahvé; será culpable y llevará
su iniquidad. 18 Llevará al sacerdote, como sacrificio
por el delito, un carnero del rebaño, sin tacha, según tu
valuación; y el sacerdote hará expiación por el error que
cometió sin saberlo, y se le perdonará. 19 Es sacrificio
expiatorio, pues pecó indudablemente contra Yahvé."

6 Y habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Quien pecare
y cometiere infidelidad contra Yahvé, negando a su
compañero (la devolución de) un depósito, o de una
prenda puesta en sus manos, o de una cosa robada, o
haciendo violencia a uno de su pueblo, 3 o hallare una
cosa perdida y mintiere respecto de ella, jurando en
falso, en una de las cosas en que los hombres suelen
pecar; 4 cuando así pecare, haciéndose culpable,
devolverá lo robado, o lo apropiado con violencia, o
el depósito que se le confió, o la cosa perdida que
halló, 5 o todo aquello sobre lo cual juró en falso. Lo
restituirá íntegramente, con el recargo de una quinta
parte, y lo devolverá a su dueño en el día de su
sacrificio expiatorio. 6 Y entregará al sacerdote para
Yahvé, como sacrificio por su culpa, un carnero del
rebaño, sin tacha, según tu valuación. 7 El sacerdote
hará por él la expiación delante de Yahvé; y le será
perdonada cualquier culpa en que haya incurrido." 8
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 9 "Manda a Aarón y
a sus hijos y diles: Esta es la ley del holocausto: El
holocausto estará en el altar sobre el fuego encendido
toda la noche hasta la mañana, sin que el fuego del
altar se apague. 10 El sacerdote se vestirá su túnica de
lino y puestos sobre su carne los calzoncillos de lino,
sacará las cenizas a que el fuego habrá reducido el
holocausto sobre el altar, y las depositará al lado del
altar. 11 Después se quitará los vestidos y se pondrá

otros para llevar las cenizas fuera del campamento a un
lugar puro. 12 El fuego arderá siempre en el altar sin
apagarse; el sacerdote lo cebará con leña todas las
mañanas, dispondrá encima el holocausto y quemará
sobre él el sebo de los sacrificios pacíficos. 13 Es un
fuego que ha de arder perpetuamente sobre el altar,
sin apagarse jamás." 14 "Esta es la ley de la oblación.
Los hijos de Aarón la presentarán delante de Yahvé,
frente al altar. 15 El (sacerdote) tomará de la oblación
un puñado de flor de harina con su aceite, y todo el
incienso puesto sobre la oblación, y lo quemará en
el altar, para recuerdo, como olor grato a Yahvé. 16
El resto de ella lo comerán Aarón y sus hijos; debe
comerse sin levadura en lugar santo. En el atrio del
Tabernáculo de la Reunión han de comerlo. 17 No se
la cocerá con levadura. Es la porción que Yo les doy
de lo que se me ofrece para ser consumido por el
fuego. Es cosa sacratísima, como el sacrificio por el
pecado y como el sacrificio por el delito. 18 Todos los
varones de los hijos de Aarón comerán de ello. Es ley
perpetua de generación en generación con respecto a
las ofrendas hechas a Yahvé por el fuego. Todo el que
las tocare quedará santificado." 19 Y habló Yahvé a
Moisés, diciendo: 20 "Esta es la oblación que Aarón y
sus hijos presentarán a Yahvé el día de su unción: la
décima parte de un efa de flor de harina. Es oblación
perpetua, la mitad por la mañana, y la mitad por la
tarde. 21 Será preparada con aceite en la sartén; bien
frita la ofrecerás; como oblación partida en trozos la
presentarás como olor grato a Yahvé. 22 También el
Sumo Sacerdote que le suceda de entre sus hijos, la
ofrecerá. Y es precepto perpetuo de Yahvé que sea
totalmente quemada. 23 Toda oblación de sacerdote
será totalmente quemada; no se comerá." 24 Habló
Yahvé a Moisés, diciendo: 25 "Habla a Aarón y a sus
hijos y diles: Esta es la ley del sacrificio por el pecado:
En el lugar donde se degüella el holocausto, delante
de Yahvé, será degollada también la víctima por el
pecado. Es cosa santísima. 26 El sacerdote que ofrece
la víctima por el pecado la comerá. La comerá en lugar
santo, en el atrio del Tabernáculo de la Reunión. 27
Todo el que tocare esta carne será santificado, y si una
gota de su sangre cayere sobre un vestido, lavarás en
lugar santo la parte manchada por la sangre. 28 La
vasija de barro en que haya sido cocida será quebrada;
y si fuere cocida en vasija de cobre, se la fregará y
lavará con agua. 29 Todos los varones de entre los
sacerdotes podrán comer de ella. Es cosa santísima.
30 Mas no se comerá ninguna víctima ofrecida por el
pecado, cuando parte de su sangre haya de llevarse al
Tabernáculo de la Reunión para hacer la expiación en
el Santuario. Será quemada en el fuego."

7 Esta es la ley del sacrificio por el delito. Es cosa
santísima. 2 En el lugar donde se inmola el
holocausto, será inmolada la víctima por el delito, y su
sangre será derramada sobre el altar todo en derredor.
3 Se ofrecerá de ella todo el sebo, la cola, el sebo que
cubre las entrañas, 4 los dos riñones, el sebo que
los cubre, el que está sobre los ijares, y la telilla del
hígado, que se cortará de junto a los riñones. 5 El
sacerdote lo quemará sobre el altar, como sacrificio que
se ofrece a Yahvé por el fuego. Este es el sacrificio por
el delito. 6 Todos los varones de entre los sacerdotes
podrán comerlo; en lugar sagrado se lo comerá. Es
cosa santísima. 7 El sacrificio por el pecado y el
sacrificio por el delito se rigen por la misma ley. La
víctima pertenece al sacerdote que hace la expiación
con ella. 8 El sacerdote que ofrece el holocausto de
una persona, se quedará con la piel de la víctima
que haya ofrecido. 9 También toda oblación cocida
al horno, y toda preparada en cazuela o en sartén,
es del sacerdote que la ofrece. 10 Mas toda oblación
amasada con aceite, o seca, será de todos los hijos
de Aarón, en porciones iguales." 11 "Esta es la ley del
sacrificio pacífico que se ofrece a Yahvé. 12 Si se ofrece
en acción de gracias, se ofrecerán, juntamente con
el sacrificio de acción de gracias, tortas sin levadura
amasadas con aceite, galletas ácimas untadas de aceite
y tortas de flor de harina amasadas con aceite. 13
Además de las tortas podrán ofrecerse como oblación,
pan fermentado, juntamente con su sacrificio pacífico
de acción de gracias. 14 Se presentará a Yahvé una
porción de cada una de estas oblaciones, como ofrenda
alzada, que corresponderá al sacerdote que derramare
la sangre del sacrificio pacífico. 15 La carne del sacrificio
pacífico en acción de gracias será comida en el día de
su oblación, sin dejar nada de ella para el día siguiente.
16 Si el sacrificio se ofrece en cumplimiento de un voto,
o como oblación voluntaria, se comerá el día mismo en
que fuere ofrecido, y lo que de él sobrare podrá comerse
al día siguiente. 17 Mas lo que de la carne del sacrificio
quedare hasta el tercer día, será quemada. 18 Si alguno
comiere de la carne de su sacrificio pacífico el día
tercero; su sacrificio no será acepto; no se le computará
al oferente del mismo; antes será abominación; y el
que comiere de ella llevará su iniquidad. 19 La carne
que tocare cualquier cosa inmunda no podrá comerse;
será entregada al fuego. Mas la carne (incontaminada)
cualquier persona pura podrá comerla. 20 Quien, siendo
impuro, coma carne del sacrificio pacífico presentado a
Yahvé, será exterminado de entre su pueblo. 21 Y el que
tocare cualquier cosa inmunda, por ejemplo, inmundicia
de hombre, o bestia inmunda, o inmundicia de cualquier
otra abominación impura, y luego comiere de la carne
del sacrificio pacífico ofrecido a Yahvé, será extirpado

de entre su pueblo." 22 Habló Yahvé a Moisés, diciendo:
23 "Habla a los hijos de Israel y diles: No comeréis
sebo de buey, ni de oveja, ni de cabra. 24 El sebo de
animal muerto o destrozado (por fieras) podrá servir
para cualquier uso, pero en modo alguno lo comeréis.
25 Porque todo aquel que coma sebo de animal que
suele quemarse en honor de Yahvé, será extirpado
de entre su pueblo. 26 Tampoco comeréis sangre, ni
de ave, ni de cuadrúpedo, en ninguno de los lugares
en que habitareis. 27 Todo el que comiere cualquier
clase de sangre, será extirpado de entre su pueblo." 28
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 29 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Quien ofreciere a Yahvé su sacrificio
pacífico, entregue a Yahvé una porción de su sacrificio
pacífico. 30 Con sus mismas manos ofrecerá lo que
se ha de quemar en honor de Yahvé: presentará él
mismo el sebo y el pecho; el pecho para mecerlo como
ofrenda mecida ante Yahvé. 31 El sacerdote quemará
el sebo del sacrificio en el altar, el pecho, empero, será
para Aarón y sus hijos. 32 También daréis al sacerdote,
como ofrenda alzada, la pierna derecha de vuestros
sacrificios pacíficos. 33 Aquel de los hijos de Aarón que
ofrezca la sangre de los sacrificios pacíficos y el sebo,
tendrá la pierna derecha como porción. 34 Pues Yo
tomo de los sacrificios pacíficos de los hijos de Israel el
pecho mecido y la espaldilla alzada, y se los doy al
sacerdote Aarón y a sus hijos como derecho perpetuo
de parte de los hijos de Israel. 35 Esta es la porción de
Aarón y la de sus hijos, que les corresponde de los
sacrificios que se queman en honor de Yahvé, desde el
día en que los constituyó sacerdotes de Yahvé." 36 Por
lo cual mandó Yahvé que los hijos de Israel les dieran
esto desde el día en que los ungió, como derecho
perpetuo de generación en generación. 37 Tal es la
ley del holocausto, de la oblación, del sacrificio por el
pecado, del sacrificio por el delito, de la consagración y
del sacrificio pacífico, 38 que Yahvé prescribió a Moisés
en el monte Sinaí, el día en que mandó a los hijos
de Israel que ofrecieran sus oblaciones a Yahvé en el
desierto de Sinaí.

8 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Toma a Aarón,
y con él a sus hijos, y también las vestiduras, el óleo
de la unción, el becerro para el sacrificio por el pecado,
los dos carneros, y el canasto de los ácimos; 3 y reúne
a toda la comunidad a la entrada del Tabernáculo de la
Reunión." 4 Moisés hizo como Yahvé le había mandado,
y se reunió la comunidad a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión. 5 Y dijo Moisés a la asamblea: "Esto es
lo que Yahvé ha ordenado que se haga." 6 Entonces
mandó Moisés que se acercaran Aarón y sus hijos y
los lavó con agua. 7 Puso (sobre Aarón) la túnica, le
ciñó con el cinturón y le vistió con el manto, poniéndole
encima el efod, que le ciñó con el cinturón del efod
para atárselo. 8 Luego le puso el pectoral, en el cual
depositó los Urim y Tummim. 9 Colocó también la mitra
sobre su cabeza y puso al frente de ella la lámina de
oro, la diadema santa, como Yahvé había mandado a
Moisés. 10 Después tomó Moisés el óleo de la unción
y ungió la Morada, con todas las cosas que había en
ella, para consagrarlas. 11 Con parte de él roció siete
veces el altar y lo ungió con todos sus utensilios, como
también la pila con su base, para consagrarlos. 12
Y derramando parte del óleo de la unción sobre la
cabeza de Aarón, lo ungió para consagrarlo. 13 Luego
mandó Moisés que se acercaran los hijos de Aarón, a
los cuales vistió con las túnicas, les ciñó el cinturón
y les ató los turbantes, como Yahvé había mandado
a Moisés. 14 Después hizo traer el becerro para el
sacrificio por el pecado, y Aarón y sus hijos pusieron
sus manos sobre la cabeza del becerro del sacrificio
por el pecado. 15 Moisés lo degolló; y tomando de la
sangre la puso con su dedo sobre los cuernos del altar,
todo en torno, para purificarlo del pecado. Después
derramó la sangre al pie del altar; de esta manera lo
consagró haciendo sobre él la expiación. 16 Tomó luego
todo el sebo que cubre las entrañas, la telilla del hígado
y los dos riñones con su sebo; y lo quemó Moisés
sobre el altar. 17 Mas el becerro con su piel, su carne
y sus excrementos, lo quemó fuera del campamento,
como Yahvé había ordenado a Moisés. 18 Después
hizo traer el carnero del holocausto, sobre cuya cabeza
Aarón y sus hijos pusieron las manos. 19 Moisés lo
degolló y roció con la sangre el altar por todos lados.
20 El carnero fue descuartizado, y Moisés quemó la
cabeza, los trozos y el sebo; 21 y después de lavarlas
en agua también las entrañas y las patas, de manera
que Moisés quemó todo el carnero sobre el altar, como
holocausto de olor grato, un sacrificio de combustión en
honor de Yahvé, como Yahvé había mandado a Moisés.
22 Hizo luego traer el segundo carnero, el carnero de la
consagración, y Aarón y sus hijos pusieron sus manos
sobre la cabeza del carnero. 23 Moisés lo degolló, y
tomando de su sangre la puso sobre el lóbulo de la oreja
derecha de Aarón, sobre el pulgar de su mano derecha
y sobre el dedo gordo de su pie derecho. 24 Después
hizo Moisés acercar a los hijos de Aarón, les untó con
la sangre el lóbulo de la oreja derecha, el pulgar de
la mano derecha y el dedo gordo del pie derecho y
derramó la sangre sobre el altar todo en derredor. 25
Tomó luego el sebo, la cola, todo el sebo que cubre las
entrañas, la telilla del hígado, los dos riñones con su
sebo y la espaldilla derecha, 26 sacó del canasto de los
ácimos que estaba ante Yahvé, una torta de pan ácimo,
una torta de pan de aceite y una galleta y las puso
sobre el sebo y sobre la espaldilla derecha. 27 Entregó
todo esto en las manos de Aarón y en las manos de

sus hijos, haciéndolo mecer como ofrenda ante Yahvé.
28 Recibiéndolo otra vez de manos de ellos Moisés
lo quemó en el altar, encima del holocausto, como
sacrificio de consagración, de olor grato, como sacrificio
de combustión en honor de Yahvé. 29 Moisés tomó
entonces el pecho y lo meció como ofrenda ante Yahvé;
era esta la porción del carnero de la consagración
que tocaba a Moisés, como Yahvé había mandado a
Moisés. 30 Después tomó Moisés del óleo de la unción
y de la sangre que había encima del altar y roció a
Aarón y sus vestiduras, y a la vez a sus hijos y las
vestiduras de sus hijos. Así consagró a Aarón y sus
vestiduras, y con él a sus hijos y las vestiduras de sus
hijos. 31 Y dijo Moisés a Aarón y a sus hijos: "Coced
la carne a la entrada del Tabernáculo de la Reunión.
Comedla allí mismo como también el pan que está en
el canasto de la consagración, respecto del cual yo he
mandado diciendo: Aarón y sus hijos la comerán. 32 Lo
restante de la carne y del pan lo quemaréis en el fuego.
33 Y no saldréis de la entrada del Tabernáculo de la
Reunión por siete días, hasta el día en que se cumplan
los días de vuestra consagración; porque siete días
durará vuestra consagración. 34 Como se ha hecho
hoy, así ha mandado Yahvé que se haga (los siete días)
a fin de expiaros. 35 Durante siete días os quedaréis
día y noche a la entrada del Tabernáculo de la Reunión,
guardando el mandato de Yahvé para que no muráis,
porque así me fue ordenado." 36 Hicieron Aarón y sus
hijos todo cuanto Yahvé había mandado a Moisés.

9 El día octavo llamó Moisés a Aarón y sus hijos, y a
los ancianos de Israel, 2 y dijo a Aarón: "Tómate un
becerro de la vacada para el sacrificio por el pecado
y un carnero para holocausto, ambos sin tacha, para
ofrecerlos ante Yahvé. 3 Y hablarás a los hijos de Israel,
diciendo: 'Tomad un macho cabrío para el sacrificio por
el pecado, y un becerro y un cordero, ambos primales y
sin tacha, para el holocausto, 4 y un toro y un carnero
para el sacrificio pacífico, que se inmolen ante Yahvé, y
una oblación amasada con aceite; porque hoy se os
mostrará Yahvé'." 5 Trajeron, pues, ante el Tabernáculo
de la Reunión lo que Moisés había mandado, y se
acercó todo el pueblo y se mantuvo en pie delante de
Yahvé. 6 Dijo entonces Moisés: "He aquí lo que ha
mandado Yahvé; hacedlo y se os aparecerá la gloria de
Yahvé." 7 Después dijo Moisés a Aarón: "Acércate al
altar y ofrece tu sacrificio por el pecado y tu holocausto,
y haz la expiación por ti mismo y por el pueblo; ofrece
también la oblación del pueblo y haz la expiación por
ellos; como Yahvé lo ha prescrito. 8 Se acercó, pues,
Aarón al altar y degolló el becerro del sacrificio por su
propio pecado. 9 Los hijos de Aarón le presentaron
la sangre; y él, mojando su dedo en la sangre roció
con ella los cuernos del altar y derramó la sangre al
pie del altar. 10 Luego quemó sobre el altar el sebo,
los riñones y la telilla del hígado, del sacrificio por el
pecado, como Yahvé había mandado a Moisés; 11 pero
la carne y la piel las quemó fuera del campamento. 12
Después degolló el holocausto, y los hijos de Aarón
le presentaron la sangre, la cual derramó todo en
torno sobre el altar. 13 Le presentaron igualmente el
holocausto, trozo por trozo, juntamente con la cabeza,
y lo quemó sobre el altar. 14 Y habiendo lavado las
entrañas y las patas las quemó encima del holocausto
sobre el altar. 15 Después ofreció la oblación del pueblo.
Tomó el macho cabrío correspondiente al pueblo para
el sacrificio por el pecado, lo inmoló y lo presentó por el
pecado del mismo modo que el primero. 16 Ofreció así
el holocausto, haciéndolo según, el rito. 17 Además
presentó la oblación. Tomando un puñado de ella lo
quemó en el altar, juntamente con el holocausto de la
mañana. 18 Degolló asimismo el toro y el carnero como
sacrificio pacífico por el pueblo. Los hijos de Aarón le
entregaron la sangre, la cual él derramó sobre el altar,
todo alrededor, 19 y las partes grasas del toro y del
carnero con la cola, el sebo que cubre las entrañas,
los riñones y la telilla del hígado. 20 Las partes grasas
las pusieron sobre los pechos (de las víctimas) y él las
quemó sobre el altar. 21 Mas los pechos y la pierna
derecha los meció Aarón como ofrenda ante Yahvé,
conforme Moisés había mandado. 22 Entonces Aarón
alzando las manos hacia el pueblo lo bendijo, y se retiró
después de haber ofrecido el sacrificio por el pecado,
el holocausto y la hostia pacífica. 23 Luego Moisés
y Aarón entraron en el Tabernáculo de la Reunión y
cuando salieron bendijeron al pueblo. Entonces la gloria
de Yahvé se apareció a todo el pueblo. 24 Salió fuego
de la presencia de Yahvé que consumió el holocausto
puesto en el altar y las partes grasas. Todo el pueblo lo
vio, y prorrumpiendo en gritos de júbilo cayeron sobre
sus rostros.

10 Nadab y Abiú, hijos de Aarón, tomaron cada
uno su incensario, pusieron fuego en ellos, y
después de echar incienso encima, ofrecieron ante
Yahvé un fuego extraño que Él no les había mandado.
2 Entonces salió fuego de la presencia de Yahvé que
los devoró; y murieron delante de Yahvé. 3 Por lo
cual dijo Moisés a Aarón: "Esto es lo que Yahvé ha
declarado diciendo: He de ser santificado por los que
se me acercan, y glorificado delante de todo el pueblo."
Aarón enmudeció. 4 Entonces llamó Moisés a Misael
y a Elsafán, hijos de Usiel, tío de Aarón, y les dijo:
"Aproximaos y sacad a vuestros hermanos de delante
del Santuario, llevándolos fuera del campamento." 5
Se aproximaron, pues, y los llevaron con sus túnicas
fuera del campamento, como Moisés había mandado. 6

Y dijo Moisés a Aarón y a sus hijos Eleazar e Itamar:
“No descubráis vuestras cabezas ni rasguéis vuestras
vestiduras, no sea que muráis y se irrite Yahvé contra
todo el pueblo; mas vuestros hermanos y toda la casa
de Israel lloren el incendio que Yahvé ha encendido.
7 Tampoco salgáis de la entrada del Tabernáculo de
la Reunión, no sea que muráis, pues el óleo de la
unción de Yahvé está sobre vosotros.” Ellos hicieron
conforme a la palabra de Moisés. 8 Habló Yahvé a
Aarón, diciendo: 9 “Cuando entréis en el Tabernáculo
de la Reunión, no beberéis vino ni bebida que pueda
embriagar, ni tú, ni tus hijos contigo, no sea que muráis.
Ley perpetua es esta para vuestros descendientes; 10 a
fin de que podáis distinguir entre lo sagrado y lo profano,
y entre lo impuro y lo puro, 11 y enseñar a los hijos de
Israel todos los preceptos que Yahvé les ha dado por
medio de Moisés.” 12 Moisés dijo a Aarón y a Eleazar e
Itamar, los hijos que le quedaban (a Aarón): “Tomad la
ofrenda que sobra de los sacrificios quemados en honor
de Yahvé y comedla sin levadura junto al altar, pues
es cosa santísima. 13 La comeréis en lugar sagrado,
por ser porción tuya, y porción de tus hijos, de los
sacrificios quemados en honor de Yahvé, pues así se
me ha ordenado. 14 Comeréis también en lugar puro,
tú y tus hijos y tus hijas contigo, el pecho mecido y la
pierna alzada, porque de los sacrificios pacíficos de los
hijos de Israel os han sido dados como porción tuya
y porción de tus hijos. 15 Ellos presentarán la pierna
alzada y el pecho mecido, además del sebo destinados
para el fuego, a fin de mecerlos como ofrenda delante
de Yahvé; y serán porción perpetua para ti y para tus
hijos contigo, según ha mandado Yahvé.” 16 También
acerca del macho cabrío del sacrificio por el pecado hizo
Moisés diligente investigación y he aquí que había sido
quemado. Entonces irritado contra Eleazar e Itamar,
los hijos de Aarón que a este le habían quedado, dijo:
17 “¿Por qué no comisteis en lugar sagrado la víctima
del sacrificio por el pecado? Pues es cosa santísima,
y (Dios) os la ha dado para llevar la iniquidad del
pueblo, para hacer expiación por ellos ante Yahvé.
18 No habiendo sido llevada su sangre al interior del
Santuario, debíais comerla sin falta en lugar sagrado,
según os he ordenado.” 19 Respondió Aarón a Moisés:
“Mira que ellos han presentado hoy su sacrificio por
el pecado y su holocausto delante de Yahvé; mas si
yo hoy, después de lo que me ha sucedido, hubiera
comido la víctima expiatoria, ¿habría esto acaso sido
grato a Yahvé?” 20 Cuando Moisés oyó esto, se dio por
satisfecho.

11 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón y les dijo: 2
“Hablad a los hijos de Israel y decidles: Estos
son los animales que podréis comer, de entre todos
los animales que hay sobre la tierra, 3 Todo animal
biungulado de pezuña hendida que rumia, ese podréis
comer. 4 Pero no comeréis, a pesar de que rumian
y tienen pezuña hendida: el camello, pues aunque
rumia, no tiene partida la pezuña; será impuro para
vosotros; 5 ni el conejo, porque rumia, pero no tiene la
pezuña partida; será impuro para vosotros; 6 ni liebre,
porque rumia, pero no tiene la pezuña partida; será
impura para vosotros; 7 ni cerdo, pues aunque tiene la
pezuña hendida y biungulada, no rumia; será inmundo
para vosotros. 8 De la carne de estos no comeréis ni
tocaréis sus cadáveres; serán impuros para vosotros. 9
De entre todos los animales que viven en las aguas,
podréis comer a cuantos teniendo aletas y escamas
se encuentran en los mares y en los ríos; a estos
podréis comer. 10 Pero serán cosa abominable para
vosotros todos los que carecen de aletas y escamas,
de entre todos los que pululan en las aguas, sea en
los mares o en los ríos, y de entre todos los demás
animales que viven en el agua. 11 Serán detestables
para vosotros: no comeréis de su carne y tened sus
cadáveres por abominación. 12 Todo cuanto en las
aguas no tiene aletas y escamas os sea abominable. 13
De entre las aves os sean abominables las siguientes,
que no se comerán y os serán detestables: el águila,
el quebrantahuesos, el águila marina, 14 el buitre, el
halcón en todas sus especies, 15 toda clase de cuervos,
16 el avestruz, la lechuza, la gaviota, el gavilán en todas
sus especies, 17 el búho, el somormujo, el ibis, 18 el
cisne, el pelícano, el calamón, 19 la cigüeña, la garza
en sus especies todas, la abubilla y el murciélago. 20
Todo insecto alado que anda sobre cuatro patas os será
abominable. 21 Pero de todos los insectos alados que
andan sobre cuatro pies, podréis comer aquellos que
por encima de sus pies tienen dos patas para brincar
con ellas sobre la tierra. 22 De ellos podréis comer
estos: la langosta en sus diversas especies y toda clase
de solam, de hargol y de hagab. 23 Todo otro insecto
alado de cuatro patas os será abominable. 24 Estos
animales os hacen inmundos. Quien tocare su cadáver
quedará impuro hasta la tarde. 25 Quien alzare alguno
de sus cadáveres, lavará sus vestidos y quedará impuro
hasta la tarde. 26 Asimismo todos los animales que
tienen pezuña pero no partida en dos uñas y que no
rumian, serán inmundos para vosotros. Todo aquel que
los tocare quedará impuro. 27 De entre los cuadrúpedos
os serán abominables todos los que andan sobre sus
plantas. Quien tocare sus cadáveres quedará impuro
hasta la tarde. 28 El que sacare el cadáver de uno de
ellos lavará sus vestidos, y quedará impuro hasta la
tarde; son inmundos para vosotros. 29 De entre los
animales pequeños que andan arrastrándose sobre
la tierra, os serán inmundos: la comadreja, el ratón,
el lagarto en sus diversas especies, 30 el erizo, el

cocodrilo, el camaleón, la salamandra y el topo. **31** De entre todos los reptiles estos serán inmundos para vosotros. Cualquiera que tocare su cadáver quedará impuro hasta la tarde. **32** Y todo objeto sobre el cual cayere uno de estos cadáveres, quedará inmundo, ya sea un instrumento de madera, o un vestido, una piel, un saco, en fin, cualquier objeto que se usa para algo. Será metido en agua y quedará inmundo hasta la tarde; después será puro. **33** Si cayera algo de esto en una vasija de barro, todo lo que hubiere dentro de ella quedará inmundo y tendréis que romperla. **34** Toda cosa comestible, si fuere preparada con tal agua, quedará inmunda, y toda bebida que se beba en una de esas vasijas quedará inmunda. **35** Y todo objeto sobre el cual caiga algo de esos cuerpos muertos, quedará inmundo; el horno y el fogón serán derribados; son impuros para vosotros y los tendréis por inmundos. **36** Solamente las fuentes y cisternas, donde se recogen las aguas, permanecerán limpias, mas el que tocare sus cadáveres quedará inmundo. **37** De igual manera cuando cayere algo de esos cadáveres sobre una semilla que ha de sembrarse, quedará pura. **38** Mas si cayere algo de esos cuerpos muertos sobre semilla mojada, la tendréis por inmunda. **39** Si muere uno de aquellos animales que os es lícito comer, quien tocare su cadáver quedará inmundo hasta la tarde. **40** Y quien transportare ese cuerpo muerto lavará sus vestidos y quedará inmundo hasta la tarde. **41** Todo reptil que anda arrastrándose sobre la tierra, es cosa abominable; no servirá de comida. **42** De entre todos los reptiles que se arrastran sobre la tierra, no comeréis ninguno de los que andan sobre su vientre o sobre cuatro patas o sobre muchos pies, porque son detestables. **43** No os hagáis abominables con ninguna clase de reptil que anda arrastrándose, ni os hagáis inmundos con ellos, para que no os contaminéis por medio de ellos. **44** Porque Yo soy Yahvé, vuestro Dios; por eso habéis de santificaros y ser santos, porque Yo soy santo; y no os contaminaréis con ninguno de esos reptiles que se arrastran sobre la tierra. **45** Pues Yo soy Yahvé que os ha sacado de la tierra de Egipto, a fin de ser vuestro Dios. Sed, pues, santos, porque Yo soy santo." **46** Esta es la ley acerca de las bestias, y de las aves, y de todos los seres vivientes que se mueven en el agua, y de todos los que andan arrastrándose sobre la tierra; **47** para que hagáis distinción entre lo impuro y lo puro, entre el animal que puede comerse y el que no puede ser comido.

12 Habló Yahvé a Moisés y dijo: **2** "Habla a los hijos de Israel y diles: Cuando una mujer dé a luz y tenga un hijo varón, quedará impura siete días; quedará impura conforme a los días de la impureza de su menstruación. **3** Al octavo día será circuncidado el niño en la carne de su prepucio; **4** ella, empero, permanecerá todavía treinta y tres días en la sangre de su purificación. No tocará ninguna cosa santa ni irá al Santuario hasta cumplirse los días de su purificación. **5** Mas si da a luz una hija, quedará inmunda dos semanas, como en su menstruación, y permanecerá sesenta y seis días más en la sangre de su purificación. **6** Al cumplirse los días de su purificación, por hijo o por hija, presentará al sacerdote, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión, un cordero primal para holocausto, y un palomino o una tórtola para sacrificio por el pecado. **7** El (sacerdote) los ofrecerá ante Yahvé, haciendo expiación por ella, y quedará purificada del flujo de su sangre. Esta es la ley referente a la mujer que da a luz hijo o hija. **8** Mas si ella no tiene lo suficiente como para presentar un cordero, tome dos tórtolas o dos palominos, uno para holocausto y otro para sacrificio por el pecado; y el sacerdote hará expiación por ella, y quedará pura."

13 Yahvé habló a Moisés y a Aarón, diciendo: **2** "Cuando uno tuviere en la piel de su carne tumor, pústula o mancha reluciente que podría resultar ser llaga de lepra en la piel de su carne, será llevado al sacerdote Aarón o a uno de sus hijos, los sacerdotes. **3** El sacerdote examinará la llaga en la piel de la carne; y si el pelo de la llaga se ha vuelto blanco, y la llaga parece más hundida que la piel de su carne, es llaga de lepra, y el sacerdote que le haya examinado le declarará impuro. **4** Mas si hay en la piel de su carne una mancha blanca sin que parezca más hundida que la piel, y sin que el pelo se haya vuelto blanco, el sacerdote recluirá al hombre afectado durante siete días. **5** Al día séptimo lo revisará el sacerdote, y si a su parecer la llaga no ha cundido y no ha hecho progreso en la piel, lo recluirá otros siete días. **6** Pasados estos siete días el sacerdote lo revisará nuevamente, y si la llaga ha palidecido y no se ha extendido en la piel, lo declarará puro; es una erupción. Lavará sus vestidos y quedará puro. **7** Mas si la mancha en la piel siguiere cundiendo después de mostrarse el hombre al sacerdote para ser declarado limpio, será revisado otra vez por el sacerdote. **8** El sacerdote le revisará y si la mancha se ha extendido por la piel, el sacerdote lo declarará inmundo: es lepra. **9** Cuando se mostrare en un hombre la plaga de la lepra, será llevado al sacerdote. **10** El sacerdote lo revisará y si observa un tumor blanco en la piel, y mudado en blanco el color del pelo, y carne viva en la hinchazón, **11** es lepra inveterada en la piel de su carne; el sacerdote lo declarará impuro y no lo recluirá, pues es impuro. **12** Pero si la lepra ha cundido mucho en la piel, hasta cubrir toda la piel del enfermo desde la cabeza a los pies, en cuanto alcanza a verlo el

sacerdote, **13** este lo examinará, y si la lepra ha cubierto
toda su carne, declarará puro al afectado por la plaga:
se ha vuelto todo blanco; es puro. **14** Mas cuando se
ve en él carne viva quedará impuro; **15** y cuando el
sacerdote observe la carne viva, lo declarará impuro;
la carne viva es impura; es lepra; **16** Pero si la carne
viva cambia volviéndose blanca, ha de presentarse al
sacerdote. **17** El sacerdote lo examinará, y al ver que la
plaga se ha vuelto blanca, declarará puro al afectado
por la enfermedad, y este quedará puro. **18** Cuando en
la piel de la carne de alguno hubiere una úlcera que se
ha curado, **19** y apareciere en el lugar de la úlcera un
tumor blanco, o una mancha de color blanco rojizo, este
tal ha de presentarse al sacerdote. **20** El sacerdote lo
examinará, y si la mancha parece más hundida que la
piel, y su pelo se ha vuelto blanco, lo declarará impuro.
Es llaga de lepra que se ha producido en la úlcera. **21**
Mas si el sacerdote ve que no hay en ella pelo blanco,
ni está más hundida que la piel, y que ha tomado color
pálido, lo recluirá por siete días. **22** Si entonces se
extendiere por la piel, el sacerdote lo declarará impuro;
es lepra. **23** Pero si la mancha sigue estacionaria en
su lugar, sin extenderse, es cicatriz de la úlcera; y el
sacerdote lo declarará puro. **24** Cuando uno tiene en la
piel de su carne quemadura de fuego, y aparece sobre
la quemadura una mancha, de color blanco rojizo o solo
blanco, **25** la examinará el sacerdote; y si el pelo se ha
vuelto blanco en la mancha blanca y ella aparece más
hundida que la piel, es lepra que se ha producido en
la quemadura. El sacerdote lo declarará impuro. Es
llaga de lepra. **26** Si, en cambio, el sacerdote observa
que en la mancha no aparece pelo blanco y que no
está más hundida que la piel y que ha palidecido, lo
recluirá siete días. **27** Al séptimo día lo examinará, y si
(la mancha) se ha extendido por la piel, el sacerdote
le declarará impuro; es llaga de lepra. **28** Pero si la
mancha sigue estacionaria en su lugar, sin cundir en
la piel, y ha cobrado color pálido, es hinchazón de
quemadura, y el sacerdote lo declarará puro; pues es
cicatriz de la quemadura. **29** Cuando un hombre o una
mujer tuvieren una llaga en la cabeza o en la barba, **30**
el sacerdote examinará la llaga, y si esta aparece más
hundida que la piel, y si hay en ella pelo amarillento
y más delgado, el sacerdote lo declarará impuro, es
tina, o sea lepra de la cabeza o de la barba. **31** Mas
si el sacerdote ve que la llaga de la tina no aparece
más hundida que la piel, aunque no hay en ella pelo
negro, recluirá al enfermo de la tina por siete días. **32** Al
séptimo lo examinará el sacerdote, y si no ha cundido
la tiña, ni hay en ella pelo amarillento, ni aparece la tina
más hundida que la piel, **33** se afeitará aquella persona,
excepto el lugar de la tiña; y el sacerdote recluirá al
tiñoso durante otros siete días. **34** Al séptimo día lo
examinará el sacerdote, y si no ha cundido la tiña por la
piel, ni aparece más hundida que la piel, lo declarará
puro. Lavará sus vestidos y quedará puro. **35** Pero si la
tiña, después de la purificación, se extendiere mucho
por la piel, **36** lo examinará el sacerdote, y si la tiña se
ha extendido por la piel, el sacerdote ya no tendrá que
buscar el pelo amarillento; aquella persona es impura.
37 Mas si según su opinión la tiña no se ha extendido, y
ha brotado en ella pelo negro, se ha curado la tifia. Esa
persona es pura, y el sacerdote la declarará pura. **38**
Cuando un hombre o una mujer tuviere en la piel de su
carne manchas blancas, **39** el sacerdote los examinará
y si las manchas lustrosas en la piel de su carne son de
color pálido blanco, es una eczema que ha brotado en
la piel; esa persona es pura. **40** Si a alguno se le caen
los pelos, es un calvo, pero queda puro. **41** Y si los
pelos se le caen de la parte delantera de la cabeza, es
calvo de frente, pero queda puro. **42** Mas si en la calva,
por detrás o por delante, aparece una llaga de color
blanco rojizo, es lepra que ha nacido en la calva, sea
por detrás o por delante. **43** El sacerdote lo examinará,
y si la hinchazón de la llaga en la parte calva, sea por
detrás o por delante, es de color blanco rojizo teniendo
el aspecto de la lepra en la piel de la carne, **44** es
leproso; es impuro; el sacerdote lo declarará impuro; su
lepra está en la cabeza. **45** El afectado por la lepra,
llevará sus vestidos rasgados, dejará descubierta su
cabeza, se tapará la boca y caminará gritando: ¡Impuro,
impuro! **46** Todo el tiempo que durare la plaga, quedará
impuro; impuro es; habitará solo; fuera del campamento
será su morada. **47** Cuando aparezca plaga de lepra en
un vestido de lana o en un vestido de lino, **48** sea en la
urdimbre del lino o de la lana, o sea en la trama, o en
una piel, o en cualquier objeto hecho de cuero, **49** si la
mancha en el vestido o en la piel, o en la urdimbre, o
en la trama, o en cualquier objeto hecho de cuero, tiene
color verdoso o rojizo, es plaga de lepra y debe ser
mostrada al sacerdote. **50** El sacerdote examinará la
mancha y encerrará el objeto manchado durante siete
días. **51** Al séptimo el sacerdote examinará la plaga,
y si la plaga se ha extendido en el vestido, sea en la
urdimbre o en la trama, o en la piel, o en cualquier
objeto hecho de cuero, lepra maligna es la tal plaga, y
(el objeto) queda impuro. **52** Por lo cual se quemará el
vestido, esté (la mancha) en la urdimbre o en la trama
de lana o de lino, y asimismo cualquier objeto de piel
en que se encuentre la mancha; pues es lepra maligna;
será entregado al fuego. **53** Pero si el sacerdote ve
que no ha cundido la mancha por el vestido, ni en
la urdimbre, ni en la trama, ni en cualquier objeto de
piel, **54** el sacerdote hará lavar el objeto manchado y lo
encerrará otros siete días. **55** Si el sacerdote ve que la
mancha después de haber sido lavada no ha mudado

de aspecto, aunque la mancha no se haya extendido,
(el objeto) es impuro; lo entregará al fuego; es una
corrosión en su reverso o en su anverso. **56** Mas si
el sacerdote ve que la parte manchada, después de
lavada, ha tomado color, la rasgará del vestido, de la
piel, de la urdimbre o de la trama respectiva. **57** Pero si
volviere a aparecer en el vestido, sea en la urdimbre
o en la trama o en cualquier objeto de cuero, es una
erupción (de lepra); entregarás al fuego aquello en que
estuviese la lepra. **58** Mas si el vestido, la urdimbre o la
trama, o cualquier objeto de cuero que después de ser
lavados pierden la mancha, serán lavados por segunda
vez y quedarán limpios. **59** Esta es la ley de la plaga de
la lepra que se halla en los vestidos de lana o de lino,
sea en la urdimbre o en la trama, o en cualquier objeto
hecho de cuero, para declararlos puros o impuros."

14 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Esta es la
ley del leproso en el día de su purificación: Se lo
conducirá al sacerdote, **3** y el sacerdote saldrá fuera
del campamento; y si ve que el leproso ya está curado
de la llaga de la lepra, **4** mandará tomar para aquel que
ha de ser purificado dos pájaros vivos y puros, madera
de cedro, púrpura escarlata e hisopo. **5** Después el
sacerdote mandará degollar uno de los pájaros sobre
una vasija de barro con agua viva. **6** Luego tomará el
pájaro vivo, la madera de cedro, la púrpura escarlata y
el hisopo, los mojará, juntamente con el pájaro vivo, en
la sangre del pájaro degollado sobre el agua viva, **7**
y rociará siete veces al que ha de ser purificado de
la lepra. Así lo purificará; luego soltará en el campo
al pájaro vivo. **8** Aquel que ha de purificarse lavará
sus vestidos, se raerá todo su pelo, y se bañará en
agua, y quedará limpio. Después podrá entrar en el
campamento; pero durante siete días ha de habitar
fuera de su tienda. **9** El día séptimo se raerá todo su
pelo, sus cabellos, su barba, sus cejas; en fin, raerá
todo su pelo; lavara también sus vestidos, bañará su
cuerpo en agua, y quedará limpio. **10** El día octavo
tomará dos corderos sin tacha y una oveja primal sin
tacha, y como oblación tres décimas de flor de harina
amasada con aceite, y un log de aceite. **11** El sacerdote
que hace la purificación, presentará al hombre que ha
de purificarse, juntamente con aquellas cosas, ante
Yahvé, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión; **12** y
tomará el sacerdote uno de los corderos para ofrecerlo
como sacrificio por la culpa, además del log de aceite, y
lo mecerá por ofrenda ante Yahvé. **13** Luego inmolará
el cordero en el lugar donde se inmola el sacrificio por
el pecado y el holocausto, en lugar sagrado; porque así
como en el sacrificio por el pecado, así también en el
sacrificio por la culpa la víctima es para el sacerdote; es
cosa santísima. **14** Después tomará el sacerdote de la
sangre de la víctima por el delito, y la pondrá sobre el
lóbulo de la oreja derecha del que se está purificando,
sobre el pulgar de su mano derecha y sobre el dedo
gordo de su pie derecho. **15** Y tomando el log de aceite
echará el sacerdote parte de él sobre la palma de su
mano izquierda. **16** Después mojará el sacerdote el
dedo de su mano derecha en el aceite que tiene en
la palma de su mano izquierda, y con su dedo hará
siete aspersiones de aceite delante de Yahvé. **17** Con
el resto del aceite que tiene en la palma de su mano
untará el sacerdote el lóbulo de la oreja derecha del
que se purifica, el pulgar de su mano derecha y el dedo
gordo de su pie derecho, por encima de la sangre de
la victima expiatoria. **18** El resto del aceite que queda
en la mano del sacerdote, se echara sobre la cabeza
del que se purifica, y el sacerdote hará expiación por
él ante Yahvé. **19** Entonces el sacerdote ofrecerá el
sacrificio por el pecado, y hará expiación por quien
se purifica de su inmundicia, finalmente degollará el
holocausto. **20** Ese holocausto y la oblación los ofrecerá
el sacerdote sobre el altar. De esta manera el sacerdote
hará expiación por él; y quedará limpio. **21** Si es pobre
y no tiene suficientes recursos, tomará un cordero que
será ofrecido en sacrificio por la culpa, como ofrenda
mecida, para hacer expiación por él, y además, como
oblación una décima de flor de harina amasada con
aceite, y un log de aceite, **22** y dos tórtolas o dos
palominos, según sus recursos, el uno como sacrificio
por el pecado y el otro para holocausto: **23** Al octavo día,
los llevará al sacerdote, a la entrada del Tabernáculo de
la Reunión, para su purificación delante de Yahvé. **24** El
sacerdote tomará el cordero del sacrificio por la culpa y
el log de aceite, y los mecerá por ofrenda ante Yahvé.
25 Y después de haber inmolado el cordero del sacrificio
por la culpa, tomará el sacerdote de la sangre de la
victima expiatoria y la pondrá sobre el lóbulo de la oreja
derecha del que se purifica, sobre el pulgar de su mano
derecha, y sobre el dedo gordo de su pie derecho. **26**
Luego derramará el sacerdote parte del aceite sobre la
palma de su mano izquierda; **27** y con el dedo de su
mano derecha hará ante Yahvé siete aspersiones, con
el aceite que tiene en la palma de su mano izquierda,
28 y pondrá parte del aceite que tiene en su mano,
sobre el lóbulo de la oreja derecha del que se purifica,
sobre el pulgar de su mano derecha, y sobre el dedo
gordo de su pie derecho, en el lugar donde puso la
sangre de la víctima por la culpa. **29** El resto del aceite
que le queda en la mano lo pondrá el sacerdote sobre
la cabeza del que se purifica, haciendo expiación por él
ante Yahvé. **30** Luego ofrecerá según sus posibilidades
una de las tórtolas o de los palominos, **31** es decir, en
la medida de sus recursos, el uno como sacrificio por
el pecado, y el otro para holocausto, además de la
oblación. De este modo el sacerdote hará expiación

ante Yahvé por aquel que se purifica. **32** Esta es la ley
de purificación para aquel que tiene plaga de lepra y
cuyos recursos son limitados." **33** Yahvé habló a Moisés
y Aarón y dijo: **34** "Cuando hayáis entrado en la tierra
de Canaán que Yo os daré en posesión, y ponga la
plaga de la lepra en alguna casa de la tierra de vuestra
posesión, **35** el propietario de la casa irá a avisar al
sacerdote, diciendo: Me parece que hay algo como
lepra en mi casa. **36** El sacerdote antes de entrar en la
casa para examinar la lepra, dispondrá su evacuación,
para que no quede contaminado todo lo que hay en ella.
Después entrará a registrar la casa. **37** Si al examinar
la plaga observa que las manchas en las paredes de la
casa forman cavidades verdosas y rojizas, que parecen
hundidas en la pared, **38** el sacerdote se retirará del
interior hasta la puerta de la casa y cerrará la casa por
siete días. **39** Volverá el sacerdote al día séptimo y si
viere que la lepra se ha extendido en las paredes de la
casa, **40** mandará arrancar las piedras manchadas y
arrojarlas fuera de la ciudad en un lugar inmundo. **41**
Hará raspar todo el interior de la casa; y el polvo que
quiten raspando, lo echarán fuera de la ciudad en un
lugar inmundo. **42** Luego tomarán otras piedras y las
volverán a poner en lugar de aquellas y también otra
argamasa para revocar la casa. **43** Si con todo la plaga
volviere a difundirse en la casa después de arrancar
las piedras, y después de raspar y revocar la casa, **44**
entrará de nuevo el sacerdote, y si viere que la plaga
se ha extendido en la casa, es lepra maligna de la casa
y esta es inmunda. **45** Se derribará aquella casa; y
sus piedras y su maderamen y todo el material de la
casa, todo será sacado fuera de la ciudad, a un lugar
inmundo. **46** Quien entrare en esa casa durante todo el
tiempo que estuviere cerrada, quedará inmundo hasta
la tarde. **47** El que durmiere en aquella casa lavará sus
vestidos; y también el que comiere en esa casa lavara
sus vestidos. **48** Mas si el sacerdote al entrar nota que
la plaga, después de revocada la casa, no ha cundido
en ella, la declarará limpia, pues se ha curado de la
plaga. **49** Entonces para purificar la casa, tomará dos
pájaros, madera de cedro, lana escarlata e hisopo; **50**
degollará uno de los pájaros sobre una vasija de barro
con agua viva: **51** y tomando la madera de cedro, el
hisopo y la lana escarlata, con el pájaro vivo, los mojará
en la sangre del pájaro degollado y en el agua viva y
rociará la casa siete veces. **52** Así purificará la casa
con la sangre del pájaro, con el agua viva, el pájaro
vivo, la madera de cedro, el hisopo y la lana escarlata.
53 Luego soltará el pájaro vivo fuera de la ciudad, en el
campo. De este modo hará expiación por la casa, la
cual quedará limpia. **54** Esta es la ley para toda clase
de lepra y de tina, **55** para la lepra del vestido y de la
casa, **56** y para los tumores y erupciones y manchas
blancas, **57** para discernir cuándo una cosa es impura y
cuándo es pura. Tal es la ley de la lepra."

15 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón, diciendo: **2**
"Hablad a los hijos de Israel y decidles: Cualquier
hombre que tuviere flujo proveniente de su carne es
inmundo por su flujo. **3** Y esta impureza causada por su
flujo, que él se contrae, tanto al destilar su carne el flujo,
cuanto al retenerlo, es impureza para él. **4** Toda cama
en que durmiere el que padece flujo, quedará inmunda;
y todo mueble encima del cual se sentare, será impuro.
5 Quien tocare su cama lavará sus vestidos, se bañará
en agua y quedará impuro hasta la tarde. **6** Quien se
sentare sobre un mueble donde se haya sentado el que
padece flujo, lavará sus vestidos, se bañará en agua y
será impuro hasta la tarde. **7** Quien tocare la carne del
que padece flujo, lavará sus vestidos, se bañará en
agua y será impuro hasta la tarde. **8** Si el que tiene
el flujo escupiere sobre un hombre puro, este lavará
sus vestidos, se bañará en agua y quedará impuro
hasta la tarde. **9** Toda silla de montar sobre la cual
haya cabalgado el que padece flujo, será inmunda. **10**
Quien tocare un objeto que haya estado debajo del
(que padece flujo), quedará impuro hasta la tarde. Y
el que lo transportare, lavará sus vestidos, se bañará
en agua y será impuro hasta la tarde. **11** Todo aquel a
quien el que padece flujo tocare sin haberse lavado las
manos con agua, lavará sus vestidos, se bañará en
agua y quedará impuro hasta la tarde. **12** Toda vasija de
barro tocada por el que padece flujo, será quebrada, y
todo utensilio de madera será lavado con agua. **13** Si el
que padece flujo sanare de su flujo, contará siete días
para su purificación; después lavará sus vestidos, se
bañará en agua viva y quedará puro. **14** Al día octavo
tomará dos tórtolas o dos palominos y se presentará
ante Yahvé a la entrada del Tabernáculo de la Reunión,
para entregarlos al sacerdote. **15** El sacerdote los
ofrecerá uno como sacrificio por el pecado, el otro
en holocausto, y de esta manera el sacerdote hará
expiación por él ante Yahvé, por su flujo. **16** El hombre
que tuviere derrame de semen, lavará con agua todo
su cuerpo y quedará impuro hasta la tarde. **17** Toda
ropa y toda piel sobre la cual se hubiere derramado
el semen, será lavada con agua y quedará impura
hasta la tarde. **18** Cuando el hombre se acostare con la
mujer, produciéndose efusión de semen, se lavarán
ambos con agua y quedarán impuros hasta la tarde.
19 La mujer que tiene flujo, su flujo de sangre en su
cuerpo, permanecerá en su impureza por espacio de
siete días y quien la tocare será impuro hasta la tarde.
20 Aquello sobre que durmiere durante su impureza,
quedará impuro, lo mismo que todo aquello en que se
sentare. **21** Quien tocare el lecho de ella, lavará sus
vestidos, se bañará en agua y permanecerá impuro

hasta la tarde. 22 Quien tocare un objeto cualquiera
sobre el cual ella se haya sentado, lavará sus vestidos,
se bañará en agua y será impuro hasta la tarde. 23
Quien tocare una cosa puesta sobre el lecho o sobre
el mueble donde ella se sienta, quedará impuro hasta
la tarde. 24 Si uno se acuesta con ella, se acarrea la
impureza de ella y queda impuro siete días, y toda
cama en que él se acueste será inmunda. 25 Cuando
una mujer tuviere flujo de su sangre durante algunos
días, fuera del tiempo de su impureza o cuando el flujo
se prolongare más allá del tiempo de su impureza,
quedará impura todo el tiempo del flujo de su inmundicia
como en los días de su impureza. 26 Toda cama en
que se acostare durante todo el tiempo de su flujo,
le será como la cama de su impureza, y cualquier
objeto sobre el que se sentare quedará inmundo, le
será como la inmundicia de su impureza. 27 Quien los
tocare, quedará impuro y lavará sus vestidos, se bañará
en agua y quedará impuro hasta la tarde. 28 Cuando
ella sanare de su flujo, contará siete días, después
quedará pura. 29 Al octavo día tomará dos tórtolas o
dos palominos y los entregará al sacerdote a la entrada
del Tabernáculo de la Reunión. 30 El sacerdote los
ofrecerá, uno como sacrificio por el pecado, el otro en
holocausto; y el sacerdote hará expiación por ella ante
Yahvé por el flujo de su impureza. 31 Así enseñaréis
a los hijos de Israel a purificarse de sus impurezas
para que no mueran a causa de su impureza por haber
contaminado mi Morada, que está en medio de ellos."
32 Esta es la ley respecto del hombre que padece flujo
o se mancha con efusión de semen, 33 y respecto de la
mujer que se mancha con la impureza mensual, y de
aquel que padece flujo, ya varón ya mujer, y de aquel
que se acuesta con una mujer impura.

16 Habló Yahvé a Moisés después de la muerte de
los dos hijos de Aarón, los cuales murieron al
acercarse a Yahvé; 2 y dijo Yahvé a Moisés: "Di a tu
hermano Aarón, que no en todo tiempo entre en el
Santuario que está tras el velo, delante del propiciatorio
que cubre el Arca, no sea que muera: pues Yo me
hago ver en la nube encima del propiciatorio. 3 He
aquí cómo Aarón ha de entrar en el Santuario: tomará
un becerro para sacrificio por el pecado y un carnero
para holocausto. 4 Se vestirá de la túnica santa de
lino, se pondrá sobre su carne los calzoncillos de lino,
se ceñirá el cinturón de lino y se cubrirá con la mitra
de lino. Estas son las vestiduras sagradas que vestirá
después de haberse lavado con agua. 5 Luego tomará
de la Congregación de los hijos de Israel dos machos
cabríos para sacrificio por el pecado y un carnero para
holocausto. 6 Y después de ofrecer su becerro por el
pecado para expiación de sí mismo y de su casa, 7
tomará Aarón los dos machos cabríos y los presentará
ante Yahvé, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión.
8 Luego Aarón echará suertes sobre los dos machos
cabríos, una suerte para Yahvé, y la otra para Asasel. 9
Y presentará Aarón el macho cabrío que haya tocado
en suerte a Yahvé, ofreciéndolo como sacrificio por
el pecado. 10 El macho cabrío que por suerte tocare
a Asasel, lo colocará vivo delante de Yahvé, para
hacer sobre él la expiación y echarlo al desierto, para
Asasel. 11 Entonces ofrecerá Aarón su becerro por el
pecado, para hacer expiación por sí mismo y por su
casa, e inmolará su becerro por el pecado. 12 Tomará
después un incensario lleno de brasas sacadas de
sobre el altar que está ante Yahvé, y dos puñados de
incienso aromático pulverizado, y llevándolo detrás del
velo, 13 pondrá el incienso sobre el fuego, delante
de Yahvé, para que la nube del incienso envuelva el
propiciatorio que está encima del Testimonio y él no
muera. 14 Tomando luego de la sangre del becerro
la derramará con su dedo sobre el frente oriental del
propiciatorio, y con su dedo hará siete aspersiones de
sangre delante del propiciatorio. 15 Después degollará
el macho cabrío por el pecado del pueblo, y llevará
su sangre detrás del velo, haciendo con su sangre lo
que hizo con la sangre del becerro: la derramará sobre
el propiciatorio y delante del mismo. 16 Así purificará
el Santuario de las impurezas de los hijos de Israel
y de sus transgresiones y de todos sus pecados. Lo
mismo hará con el Tabernáculo de la Reunión, que
está entre ellos en medio de sus impurezas. 17 Nadie
debe estar en el Tabernáculo de la Reunión cuando
él entre para hacer la expiación dentro del Santuario,
hasta que salga después de haber hecho la expiación
por sí mismo, por su casa y por toda la asamblea de
Israel. 18 Luego saldrá hacia el altar que está ante
Yahvé, y lo expiará, tomando de la sangre del becerro
y de la sangre del macho cabrío y poniéndola sobre
los cuernos del altar todo en torno. 19 Hará sobre él
con su dedo siete aspersiones de la sangre, y así lo
purificará y lo santificará de las impurezas de los hijos
de Israel. 20 Acabada la expiación del Santuario, del
Tabernáculo de la Reunión y del altar, presentará Aarón
el macho cabrío vivo; 21 y poniendo ambas manos
sobre la cabeza del macho cabrío vivo, confesará
sobre él todas las iniquidades de los hijos de Israel,
y todas las transgresiones y todos los pecados de
ellos, y depositándolos sobre la cabeza del macho
cabrío, lo enviará al desierto por mano de un hombre
designado para ello. 22 Así el macho cabrío llevará
sobre sí todas las iniquidades de ellos hacia tierra
inhabitada, y el hombre soltará al macho cabrío en el
desierto. 23 Luego entrará Aarón en el Tabernáculo
de la Reunión, y quitándose las vestiduras de lino que

se había vestido al entrar en el Santuario, las dejará
allí, 24 lavará su cuerpo con agua en lugar sagrado y
se pondrá sus vestiduras. Después saldrá y ofrecerá
su holocausto y el holocausto del pueblo, haciendo la
expiación por sí mismo y por el pueblo, 25 y quemando
sobre el altar el sebo de la víctima por el pecado. 26
El hombre encargado de soltar al macho cabrío para
Asasel, lavará sus vestidos y bañará su cuerpo en agua;
después de esto podrá entrar en el campamento. 27 El
becerro del sacrificio por el pecado y el macho cabrío
inmolado por el pecado, cuya sangre fue introducida en
el Santuario para hacer expiación, serán sacados fuera
del campamento y quemados sus pieles, su carne y sus
excrementos. 28 El que los queme lavará sus vestidos
y se bañará en agua; después de esto podrá entrar en
el campamento. 29 Será esta para vosotros una ley
perpetua: En el mes séptimo, el día décimo del mes, os
mortificaréis y no haréis trabajo alguno, ni el indígena,
ni el extranjero que mora en medio de vosotros. 30
Porque en ese día se hará expiación por vosotros
para purificaros y de todos vuestros pecados quedaréis
limpios delante de Yahvé. 31 Será para vosotros un
sábado solemne, en el cual os habéis de mortificar.
Ley perpetua será esta. 32 La expiación será hecha
por el sacerdote ungido y consagrado como sacerdote
en lugar de su padre: se vestirá las vestiduras de lino,
las vestiduras sagradas, 33 y hará la expiación del
Santuario de la santidad; expiará el Tabernáculo de la
Reunión y el altar, como asimismo hará la expiación por
los sacerdotes y por todo el pueblo de la Congregación.
34 Esto lo tendréis por precepto perpetuo, para hacer la
expiación por los hijos de Israel, por todos sus pecados,
una vez al año." Y se hizo como Yahvé mandara a
Moisés.

17 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Habla a Aarón
y a sus hijos y a todos los hijos de Israel, y diles:
Esta es la orden que ha dado Yahvé: 3 Cualquier
hombre de la casa de Israel que degüelle res vacuna
u oveja o cabra dentro del campamento, o fuera del
mismo, 4 sin llevarlos a la entrada del Tabernáculo de la
Reunión, para presentarlo como sacrificio a Yahvé ante
la Morada de Yahvé, será considerado reo de sangre.
Tal hombre ha derramado sangre y será extirpado de en
medio de su pueblo. 5 Por lo cual presentarán los hijos
de Israel sus víctimas que (hasta ahora) sacrificaban en
el campo; los presentarán al sacerdote, para Yahvé,
a la entrada del Tabernáculo de la Reunión, y los
ofrecerán como sacrificios pacíficos a Yahvé. 6 El
sacerdote derramará la sangre sobre el altar de Yahvé,
a la entrada del Tabernáculo de la Reunión, y quemará
el sebo en olor agradable a Yahvé. 7 De este modo
ellos no ofrecerán más sus sacrificios a los demonios,
con los cuales están fornicando. Ley perpetua será
esta para ellos, de generación en generación. 8 Diles,
pues: Cualquier hombre de la casa de Israel, o de
los extranjeros que moran en medio de vosotros, que
ofrezca holocausto o sacrificio, 9 y no lo traiga a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión para sacrificarlo
en honor de Yahvé, será extirpado de entre su pueblo.
10 Si algún hombre de la casa de Israel, o de los
extranjeros que moran en medio de vosotros, comiere
cualquier clase de sangre, Yo volveré mi rostro contra
el que comiere sangre y lo extirparé de en medio de
su pueblo; 11 porque la vida de la carne está en la
sangre, y Yo os la doy para hacer expiación en el altar
por vuestras almas; pues mediante la sangre se hace la
expiación de las almas. 12 Por eso mando a los hijos de
Israel: Ninguno de vosotros comerá sangre; tampoco
coma sangre el extranjero que mora en medio de
vosotros. 13 Todo hombre de la casa de Israel, o de los
extranjeros que habitan en medio de ellos, que cazare
un animal o un ave que es lícito comer, derramará su
sangre y la cubrirá con tierra. 14 Porque la vida de toda
carne es su sangre, en esta consiste su vida. Por eso
mando a los hijos de Israel: No comeréis la sangre de
carne alguna, pues la vida de toda carne es su sangre.
Quienquiera la comiere, será exterminado. 15 Quien
de vuestra gente o de los extranjeros comiere carne
mortecina, o presa (de fieras), lavará sus vestidos,
se bañará en agua, y quedará impuro hasta la tarde;
después será puro. 16 Si no los lava ni baña su cuerpo,
pagará su iniquidad."

18 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los
hijos de Israel y diles: Yo soy Yahvé vuestro Dios.
3 No hagáis lo que se hace en la tierra de Egipto, donde
habéis morado; ni hagáis lo que se hace en el país de
Canaán adonde Yo os llevo; no sigáis sus costumbres.
4 Cumplid mis mandamientos y guardad mis preceptos,
caminando por ellos. Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 5
Guardad mis mandamientos y mis preceptos. El hombre
que los cumpliere vivirá por ellos. Yo soy Yahvé. 6
Ninguno de vosotros se acerque a una consanguínea
suya para descubrir su desnudez. Yo soy Yahvé. 7 No
descubrirás la desnudez de tu padre, ni la desnudez de
tu madre. Es tu madre; no descubrirás la desnudez de
ella. 8 No descubrirás la desnudez de la mujer de tu
padre; es la desnudez de tu padre. 9 No descubrirás
la desnudez de tu hermana, hija de tu padre o hija
de tu madre, nacida en casa o fuera de ella. 10 No
descubrirás la desnudez de la hija de tu hijo o de la
hija de tu hija, pues es tu propia desnudez. 11 No
descubrirás la desnudez de la hija de la mujer de tu
padre, engendrada de tu padre, que es tu hermana.
12 No descubrirás la desnudez de la hermana de tu
padre; es carne de tu padre. 13 No descubrirás la

desnudez de la hermana de tu madre, es carne de tu
madre. 14 No descubrirás la desnudez del hermano de
tu padre; no te acercarás a su mujer; es tu tía. 15 No
descubrirás la desnudez de tu nuera; es la mujer de tu
hijo; no descubrirás su desnudez. 16 No descubrirás la
desnudez de la mujer de tu hermano; es la desnudez
de tu hermano. 17 No descubrirás la desnudez de
una mujer y la de su hija, ni tomarás la hija de su hijo
ni la hija de su hija para descubrir su desnudez; son
parientas cercanas, sería un crimen. 18 No tomarás a
una mujer juntamente con su hermana, haciéndola rival
de ella y descubriendo su desnudez mientras viva la
primera. 19 Tampoco te acercarás a una mujer en la
impureza de su inmundicia para descubrir su desnudez.
20 No te juntes carnalmente con la mujer de tu prójimo,
contaminándote con ella. 21 No darás ningún hijo tuyo
para consagrarlo a Moloc; no profanarás así el nombre
de tu Dios. Yo soy Yahvé. 22 No te acostarás con varón
como con mujer; es abominación. 23 No te copularás
con bestia, contaminándote con ella. La mujer no se
pondrá delante de una bestia para unirse con ella; es
cosa perversa. 24 No os manchéis con ninguna de estas
(abominaciones), pues con ellas se han contaminado
las naciones que Yo voy a arrojar de vuestra vista. 25 Se
ha manchado el país, por lo cual castigaré su maldad, y
el país vomitará a sus habitantes. 26 Vosotros, pues,
guardad mis preceptos y mis leyes, y no cometáis
ninguna de estas abominaciones, tanto los de vuestro
pueblo, como los extranjeros que moran entre vosotros.
27 Porque todas estas abominaciones han cometido los
hombres de aquella tierra, anteriores a vosotros, y por
eso se ha contaminado el país. 28 Mirad, no sea que os
vomite la tierra, cuando la contaminéis, como vomitó a
las naciones anteriores a vosotros; 29 porque todos
los que cometan una de estas abominaciones, todos
ellos serán exterminados de en medio de su pueblo. 30
Guardad, pues, mis preceptos; no practiquéis ninguna
de estas costumbres abominables que se practicaban
antes de vosotros, ni os contaminéis con ellas. Yo soy
Yahvé, vuestro Dios."

19 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a toda
la Congregación de los hijos de Israel y diles: Sed
santos; porque Yo, Yahvé vuestro Dios, soy santo. 3
Respete cada cual a su madre y a su padre, y guardad
mis sábados. Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 4 No os
volváis hacia los ídolos, ni os hagáis dioses fundidos.
Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 5 Cuando presentéis un
sacrificio pacífico a Yahvé, ofrecedlo voluntariamente.
6 La víctima se ha de comer el mismo día en que la
inmolareis, y al día siguiente; y lo que sobrare hasta el
día tercero, será entregado al fuego. 7 Si se comiere
algo al tercer día, estando ya en putrefacción, no será
acepto. 8 El que lo coma pagará su iniquidad; porque
está profanando lo consagrado a Yahvé. Tal persona
será extirpada de entre su pueblo. 9 En la recolección
de la mies de vuestra tierra no segarás hasta el límite
de tu campo, ni respigaras los restos de tu mies. 10
Tampoco harás rebusca en tu viña, ni recogerás en tu
viña las uvas caídas; las dejarás para el pobre y para el
extranjero. Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 11 No hurtaréis;
no usaréis de engaño o mentira entre vosotros. 12 No
juraréis en falso por mi nombre, ni profanarás el nombre
de Dios. Yo soy Yahvé. 13 No oprimirás a tu prójimo, ni
le despojarás. No quede el salario del jornalero en tu
mano hasta el día siguiente. 14 No maldecirás al sordo,
ni pondrás tropiezo ante el ciego, sino que temerás a tu
Dios. Yo soy Yahvé. 15 Siendo juez no hagas injusticia,
ni en favor del pobre, ni por respeto al grande. Juzgarás
a tu prójimo según justicia. 16 No andes sembrando
calumnias por entre tu pueblo; no te cruces de brazos
cuando esté en peligro la vida de tu prójimo. Yo soy
Yahvé. 17 No odies en tu corazón a tu hermano, pero
reprende a tu prójimo, para que no lleves pecado por
él. 18 No tomarás venganza, ni guardarás rencor contra
los hijos de tu pueblo. Amarás a tu prójimo como a ti
mismo. Yo soy Yahvé. 19 Guardad mis mandamientos.
No hagas que tus bestias se mezclen con las de otra
especie. No siembres tu campo con dos clases distintas
de semillas. No lleves vestido tejido de dos clases de
hilo. 20 Si un hombre duerme con una mujer, teniendo
con ella comercio carnal, y ella es sierva y desposada a
otro, sin que haya sido rescatada, ni puesta en libertad,
serán castigados (ambos), mas no con la muerte,
porque ella no era libre. 21 El hombre ofrecerá por
su culpa a Yahvé un carnero, como sacrificio por el
delito, a la entrada del Tabernáculo de la Reunión. 22
Con el carnero ofrecido por el delito el sacerdote hará
expiación por él ante Yahvé por el pecado cometido,
y se le perdonará este pecado. 23 Cuando después
de entrar en la tierra plantéis todo género de árboles
frutales, consideraréis su fruto como incircunciso; por
tres años lo consideraréis como incircunciso; no se
comerá. 24 Al cuarto año todos sus frutos serán
consagrados en loor de Yahvé. 25 Y desde el quinto
año comeréis de su fruto; rendirán entonces mayor
fruto. Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 26 No comáis nada
con sangre. No practiquéis adivinación, ni magia. 27 No
raeréis en forma redonda las extremidades de vuestra
cabellera, ni cortarás los bordes de tu barba. 28 No
haréis sajaduras en vuestra carne, a causa de un
muerto; ni os imprimiréis tatuaje. Yo soy Yahvé. 29
No profanarás a tu hija, prostituyéndola; no sea que la
tierra se entregue a la fornicación y se llene de maldad.
30 Guardad mis sábados y respetad mi Santuario. Yo
soy Yahvé, 31 No consultéis a los que evocan a los
muertos, ni a los adivinos. No andéis en busca de ellos

para no contaminaros con ellos. Yo soy Yahvé, vuestro
Dios. 32 Levántate ante las canas y honra el rostro del
anciano. Teme a tu Dios. Yo soy Yahvé. 33 Cuando un
extranjero morare entre vosotros, en vuestra tierra, no
le oprimáis. 34 El extranjero que morare entre vosotros,
os sea como uno de vuestro pueblo. Le amarás como a
ti mismo; pues extranjeros habéis sido vosotros en la
tierra de Egipto. Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 35 No
hagáis injusticia en los juicios, ni en las medidas de
longitud, ni en el peso, ni en las medidas de capacidad.
36 Tened balanza justa, peso justo, efa justo e hin justo.
Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que os saqué del país de
Egipto. 37 Guardad todos mis preceptos y todos mis
mandamientos, y ponedlos en práctica. Yo soy Yahvé."

20 Yahvé habló a Moisés y dijo: 2 "Di a los hijos
de Israel: Cualquier hombre de entre los hijos
de Israel o de los extranjeros que habitan en Israel,
si entregare uno de sus hijos a Moloc, será muerto
irremisiblemente; el pueblo del país lo apedreará. 3
Yo mismo volveré mi rostro contra el tal hombre y lo
extirparé de en medio de su pueblo, por haber dado
un hijo suyo a Moloc, contaminando mi Santuario y
profanando mi santo nombre. 4 Si el pueblo del país
apartare sus ojos de ese hombre que dio uno de sus
hijos a Moloc, y no le diere muerte, 5 yo mismo volveré
mi rostro contra aquel hombre y contra su familia, y
le extirparé de entre su pueblo, a él y a todos los que
como él se prostituyan a Moloc. 6 Si una persona
consultare a los que evocan a los muertos, y a los
que adivinan, fornicando en pos de ellos, Yo volveré
mi rostro contra ella y la extirparé de en medio de su
pueblo. 7 Santificaos y sed santos; porque Yo soy
Yahvé, vuestro Dios. 8 Guardad mis leyes y cumplidlas.
Yo soy Yahvé quien os santifico. 9 Quien maldiga a
su padre o a su madre será muerto sin remedio; ha
maldecido a su padre o a su madre; recaiga sobre él
su sangre. 10 El hombre que cometa adulterio con
la mujer de otro, con la mujer de su prójimo, ambos
serán muertos irremisiblemente, tanto el adúltero como
la adúltera. 11 El que se acueste con la mujer de su
padre, descubre la desnudez de su padre; ambos serán
muertos irremisiblemente; recaiga sobre ellos su sangre.
12 El hombre que se acueste con su nuera, mueran
ambos; han hecho cosa abominable; su sangre recaiga
sobre ellos. 13 El que se acueste con varón, como se
hace con mujer; ambos han cometido abominación:
mueran irremisiblemente; su sangre recaiga sobre ellos.
14 Si uno toma por mujeres a la hija y a la madre,
es un crimen. Serán entregados a las llamas tanto él
como ellas, para que no haya tal crimen en medio de
vosotros. 15 El que se ayuntare con bestia, muera
irremisiblemente. Mataréis también la bestia. 16 Si
una mujer se acerca a una bestia para ayuntarse
con ella, matarás a la mujer y a la bestia. Morirán
irremisiblemente; recaiga sobre ellos su sangre. 17
El que tomare a su hermana, hija de su padre o hija
de su madre, viendo así la desnudez de ella, y ella
viendo la desnudez de él, es cosa vergonzosa. Se les
dará muerte en presencia de los hijos de su pueblo;
ha descubierto la desnudez de su hermana; llevará su
iniquidad. 18 El que se acostare con mujer que padece
la indisposición mensual, descubriendo la desnudez de
ella, ha descubierto su flujo y ella también ha descubierto
el flujo de su sangre. Ambos serán extirpados de entre
su pueblo. 19 No descubras la desnudez de la hermana
de tu madre, ni de la hermana de tu padre, porque es
desnudar su propia carne; por eso llevarán su iniquidad.
20 El que se acostare con su tía, descubre la desnudez
de su tía. Llevarán su pecado; morirán sin prole. 21 Si
uno se casa con la mujer de su hermano, hace cosa
impura, pues descubre la desnudez de su hermano;
quedarán sin hijos. 22 Guardad, pues, todas mis leyes
y todos mis preceptos y cumplidlos, no sea que os
vomite el país adonde os llevo para habitarlo. 23 No
caminéis según las costumbres de los pueblos que
Yo voy a expulsar de vuestra vista; pues por haber
hecho ellos todas esas cosas les tengo asco. 24 Mas a
vosotros os he dicho: Poseeréis su tierra, la que Yo os
daré en herencia, tierra que mana leche y miel. Yo soy
Yahvé, vuestro Dios, que os he separado de los demás
pueblos. 25 Habéis de hacer distinción entre animales
puros e impuros, y entre aves impuras y puras; y no
os contaminéis, ni con animales, ni con aves, ni con
lo que anda arrastrándose por el suelo. Todas esas
cosas os he señalado como impuras. 26 Sed, pues,
santos para Mí, porque Yo, Yahvé, soy santo; y os he
elegido de entre los pueblos, para que seáis míos. 27
El hombre o la mujer que evoque a los muertos o que
se dedique a la adivinación muera irremisiblemente;
serán apedreados; recaiga sobre ellos su sangre."

21 Dijo Yahvé a Moisés: "Habla a los sacerdotes,
hijos de Aarón, y diles: Nadie se haga impuro si
muere uno de su pueblo, 2 a no ser un consanguíneo
cercano suyo, como su madre, su padre, su hijo, su hija,
su hermano, 3 o una hermana suya, virgen, que viva
con él y no haya sido desposada aún. Por esa puede
contaminarse. 4 Pues siendo él un jefe en medio de su
pueblo no debe contaminarse, haciéndose profano. 5
(Los sacerdotes) no se raparán la cabeza, ni se cortarán
los bordes de su barba, ni se harán sajaduras en su
carne. 6 Santos han de ser para su Dios y no profanarán
el nombre de su Dios; pues son ellos los que presentan
los sacrificios que se queman en honor de Yahvé, el
pan de su Dios; han de ser santos. 7 No tomarán
mujer prostituta ni deshonrada, ni tampoco tomarán
mujer repudiada de su marido; porque (el sacerdote)

está consagrado a su Dios. **8** Lo tendrás por santo,
porque él es quien presenta el pan de tu Dios; por tanto
será santo para ti; pues santo soy Yo, Yahvé, que os
santifico. **9** Si la hija de un sacerdote se deshonra,
prostituyéndose, a su padre deshonra; será entregada
al fuego. **10** El Sumo Sacerdote entre sus hermanos,
sobre cuya cabeza fue derramado el óleo de la unción
y que ha sido consagrado para vestir las vestiduras,
no desgreñará sus cabellos ni rasgará sus vestidos.
11 Tampoco se acercará a ningún muerto; ni siquiera
por su padre o por su madre ha de contaminarse. **12**
No saldrá del Santuario ni profanará el Santuario de
su Dios; pues la consagración del óleo de la unción
de su Dios está sobre él. Yo soy Yahvé. **13** Tomará
por esposa una virgen. **14** No se casará con viuda,
ni repudiada, ni deshonrada, ni prostituida, sino que
tomará por esposa una virgen de entre su pueblo. **15** Así
no deshonrará su descendencia en medio de su pueblo,
pues soy Yo Yahvé quien le santifico." **16** Y habló Yahvé
a Moisés y dijo: **17** "Habla a Aarón y dile: Ninguno de tu
descendencia, durante (todas) sus generaciones, que
tenga un defecto corporal, se acercará a presentar el
pan de su Dios; **18** porque ningún hombre que tenga
defecto corporal, ha de acercarse; ni ciego, ni cojo,
ni mutilado, ni desproporcionado, **19** ni hombre que
tenga quebrado el pie o la mano; **20** ni jorobado, ni
débil, ni enfermo de los ojos, ni sarnoso, ni tiñoso, ni
eunuco. **21** Ninguno de la estirpe de Aarón que tenga
un defecto corporal puede acercarse para ofrecer los
sacrificios que se queman en honor de Yahvé. Tiene un
defecto corporal, y por eso no puede acercarse para
ofrecer el pan de su Dios. **22** Sin embargo podrá comer
del pan de su Dios, de las cosas santísimas y de las
santas, **23** mas no penetrará hasta el velo ni se llegará
al altar, porque tiene defecto, no sea que profane mis
cosas santas; pues Yo soy Yahvé, que los santifico." **24**
Moisés dijo esto a Aarón y a sus hijos, y a todos los
hijos de Israel.

22 Habló Yahvé a Moisés y dijo: **2** "Di a Aarón y a
sus hijos que respeten las ofrendas santas que
los hijos de Israel me consagran y que no profanen
mi santo nombre. Yo soy Yahvé. **3** Diles: Cualquiera
de todo vuestro linaje de vuestras generaciones que
siendo, impuro se acercare a las cosas santas que
los hijos de Israel consagran a Yahvé, será extirpado
delante de Mí. Yo soy Yahvé. **4** Ninguno de la estirpe
de Aarón que sea leproso o tenga flujo, comerá de las
cosas santas, hasta que se purifique. El que tocare a
una persona contaminada por contacto con un cadáver,
o el que haya tenido un derrame de semen, **5** o haya
tocado algún reptil que lo contaminó, o a una persona
que le contaminó con cualquier clase de impureza:
6 quien tocare estas cosas, quedará impuro hasta la
tarde, y no comerá de las cosas santas, sino que lavará
su cuerpo con agua; **7** y después de la puesta del sol
quedará limpio y podrá comer de las cosas santas,
pues son su alimento. **8** No comerá de bestia muerta o
desgarrada (por fieras), para no contaminarse con ella.
Yo soy Yahvé. **9** Que guarden mis preceptos, no sea
que cargados de pecados mueran por ellos, por haber
profanado (lo santo). Yo soy Yahvé, que los santifico. **10**
Ningún extraño comerá de las cosas santas; tampoco
ningún huésped del sacerdote ni jornalero suyo coma
de las cosas santas. **11** Pero el esclavo comprado
por el sacerdote con su dinero, este podrá comer de
ellas, también los siervos nacidos en su casa podrán
comer de su pan. **12** La hija de un sacerdote casada
con hombre extraño, no podrá comer de lo que ha
sido alzado de las cosas santas. **13** Mas si la hija del
sacerdote quedare viuda o repudiada, sin tener hijo, y
volviere a la casa de su padre, podrá comer del pan de
su padre, como en su juventud; pero ningún extraño
comerá de él. **14** Quien por ignorancia comiere de
cosa santa, la restituirá al sacerdote, añadiendo una
quinta parte. **15** No profanen, pues, (los sacerdotes)
las cosas santas ofrecidas por los hijos de Israel a
Yahvé; **16** pues los cargarían con la iniquidad del delito
que cometen al comer de sus cosas santas. Yo soy
Yahvé, que los santifico." **17** Habló Yahvé a Moisés,
diciendo: **18** "Habla a Aarón y a sus hijos y a todos los
hijos de Israel y diles: Si alguno de la casa de Israel,
o de los extranjeros residentes en Israel, presenta su
oblación, sea en cumplimiento de su voto, o como
ofrenda voluntaria suya, si la presenta a Yahvé como
holocausto, **19** la víctima, a fin de alcanzaros gracia,
ha de ser macho sin tacha: buey, oveja o cabra. **20**
No ofrezcáis nada que tenga defecto, pues no será
aceptado de vuestras manos. **21** Si alguno ofrece a
Yahvé ganado mayor o ganado menor como sacrificio
pacífico, sea en cumplimiento de un voto, sea como
ofrenda voluntaria, ha de ser sin defecto para que sea
acepto. No debe tener defecto alguno. **22** Animal ciego,
o cojo, o mutilado, o ulcerado, o sarnoso, o roñoso no
presentaréis ante Yahvé, ni quemaréis nada de ellos
en el altar para Yahvé. **23** Buey u oveja que tenga un
miembro demasiado largo o demasiado corto, los podrás
presentar como ofrenda voluntaria, mas para voto no
serán aceptos. **24** Animal que tenga los testículos
aplastados, majados, arrancados o cortados, no lo
habéis de ofrecer a Yahvé. No hagáis esto en vuestra
tierra. **25** Nada recibiréis de la mano del extranjero
como pan de vuestro Dios, porque sus ofrendas son
corrompidas; hay defecto en ellos; no serán aceptadas
de vuestras manos." **26** Y habló Yahvé a Moisés,
diciendo: **27** "Cuando nace un ternero, o cordero, o
cabrito, quedará siete días con su madre; y desde el día

octavo en adelante, será agradable para ser ofrecido a
Yahvé en sacrificio por el fuego. 28 No inmoléis en el
mismo día, vaca u oveja juntamente con su cría. 29 Al
ofrecer a Yahvé un sacrificio en acción de gracias, lo
habéis de ofrecer de tal modo que sea aceptado de
vuestras manos. 30 Será comido ese mismo día; no
dejaréis nada de él hasta la mañana. Yo soy Yahvé.
31 Guardad mis mandamientos y cumplidlos. Yo soy
Yahvé. 32 Y no profanéis mi santo nombre, pues Yo he
de ser santificado en medio de los hijos de Israel. Yo
soy Yahvé que os santifico, 33 y que os he sacado de la
tierra de Egipto, para ser vuestro Dios. Yo soy Yahvé."

23 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los
hijos de Israel y diles: Las fiestas solemnes de
Yahvé, que celebraréis como asambleas santas, son
estas: 3 Seis días se trabajará, mas el séptimo día
será día de descanso solemne, asamblea santa, en
que no haréis trabajo alguno. Será sábado consagrado
a Yahvé dondequiera que habitéis. 4 Estas son las
fiestas solemnes de Yahvé, las asambleas santas que
habréis de celebrar en las fechas señaladas. 5 El mes
primero, el día catorce del mes, entre las dos luces,
será la Pascua de Yahvé. 6 El quince de ese mes se
celebrará la fiesta de los Ácimos en honor de Yahvé.
Durante siete días comeréis panes ácimos. 7 El día
primero tendréis asamblea santa; ningún trabajo servil
haréis (en él). 8 Ofreceréis a Yahvé por siete días
sacrificios de combustión. El séptimo día celebraréis
asamblea santa; no haréis ningún trabajo servil." 9
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 10 "Habla a los hijos
de Israel y diles: Cuando, después de entrar en el
país que Yo os daré, segareis allí la mies llevareis una
gavilla, como primicias de vuestra siega, al sacerdote,
11 el cual mecerá la gavilla; delante de Yahvé, para que
os sea favorable. El día siguiente al sábado la mecerá
el sacerdote. 12 Ese mismo día en que meciereis la
gavilla, sacrificaréis un cordero primal, sin tacha, en
holocausto a Yahvé, 13 juntamente con su oblación
consistente en dos décimas de flor de harina amasada
con aceite, como ofrenda quemada en olor grato para
Yahvé. Su libación será de vino, un cuarto de hin. 14
No comeréis pan, ni grano tostado, ni espigas nuevas,
antes de este mismo día, antes de traer la ofrenda de
vuestro Dios. Ley perpetua será esta de generación en
generación dondequiera que habitéis. 15 Contaréis siete
semanas enteras desde el día siguiente al sábado, (o
sea) desde el día en que habréis ofrecido la gavilla de
la ofrenda mecida, 16 hasta el día siguiente al séptimo
sábado —serán cincuenta días— y entonces ofreceréis
a Yahvé una nueva oblación. 17 Traeréis de vuestras
casas para ofrenda mecida dos panes, hechos con dos
décimas de flor de harina, y cocidos con levadura, como
primicias a Yahvé. 18 Juntamente con el pan ofreceréis
en holocausto a Yahvé siete corderos primales sin
tacha, un becerro y dos carneros, con su ofrenda y sus
libaciones, en sacrificio de combustión, de olor grato a
Yahvé. 19 Ofreceréis también un macho cabrío como
sacrificio por el pecado, y dos corderos primales como
sacrificio pacífico. 20 El sacerdote los mecerá, como
ofrenda mecida ante Yahvé, juntamente con el pan de
las primicias y con los dos corderos; serán santos a
Yahvé y pertenecerán al sacerdote. 21 Ese mismo día
celebraréis una asamblea santa, y no haréis ningún
trabajo servil. Ley perpetua será esta de generación
en generación dondequiera que habitéis. 22 Cuando
segareis la mies de vuestra tierra, no segarás los límites
extremos de tu campo, ni recogerás las espigas de tu
mies; las dejarás para el pobre y para el extranjero. Yo
soy Yahvé, vuestro Dios." 23 Habló Yahvé a Moisés,
diciendo: 24 "Habla a los hijos de Israel y diles: En el
mes séptimo, el primero del mes, tendréis un descanso
solemne, una fiesta memorable con toque de trompetas,
una asamblea santa. 25 Ningún trabajo servil haréis,
y ofreceréis a Yahvé un sacrificio de combustión." 26
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 27 "El día décimo
de este séptimo mes será el día de la Expiación, en
el cual tendréis asamblea santa; os mortificaréis y
ofreceréis a Yahvé un sacrificio de combustión. 28
No haréis en ese día ningún trabajo, pues es día de
expiación, en el cual se ha de hacer la expiación por
vosotros delante de Yahvé, vuestro Dios. 29 Toda
persona que en ese día no se mortifique será extirpada
de entre su pueblo. 30 Y toda persona que en tal día
hiciere un trabajo cualquiera, Yo la extirparé de entre
su pueblo. 31 No haréis, pues, trabajo alguno. Es ley
perpetua durante vuestras generaciones dondequiera
que habitéis. 32 Os será sábado de descanso absoluto,
en el cual mortificaréis vuestras almas. El día nueve
del mes, comenzando por la tarde, de una tarde a la
otra, guardaréis vuestro descanso." 33 Habló Yahvé
a Moisés, diciendo: 34 "Habla a los hijos de Israel y
diles: El día quince de ese séptimo mes (celebraréis)
durante siete días la fiesta de los Tabernáculos en honor
de Yahvé. 35 El día primero habrá asamblea santa y
no haréis ningún trabajo servil. 36 Durante siete días
ofreceréis a Yahvé sacrificios de combustión. El día
octavo tendréis asamblea santa y ofreceréis a Yahvé un
sacrificio de combustión. Es asamblea solemne. No
haréis ningún trabajo servil. 37 Estas son las fiestas
de Yahvé en que habéis de convocar para asamblea
santa y ofrecer a Yahvé sacrificios de combustión,
holocaustos, oblaciones, víctimas y libaciones; cada
cosa en el día señalado, 38 sin contar los sábados de
Yahvé, vuestros dones, todos vuestros votos y todas
vuestras oblaciones voluntarias que ofrezcáis a Yahvé.
39 Celebraréis, pues, el día quince de este séptimo mes,

después de haber recolectado los frutos de la tierra, la
fiesta en honor de Yahvé durante siete días. El primer
día será sábado solemne e igualmente el octavo. **40** El
primer día tomaréis frutos de árboles hermosos, gajos
de palmeras, ramos de árboles frondosos y sauces
del arroyo; y os regocijaréis en la presencia de Yahvé,
vuestro Dios, por espacio de siete días. **41** Celebraréis
esta fiesta en honor de Yahvé siete días cada año.
Será ley perpetua de generación en generación. En
el séptimo mes la celebraréis. **42** Durante siete días
habitaréis en tabernáculos. Todos los nativos de Israel
habitarán bajo tabernáculos, **43** para que sepan vuestros
hijos que Yo hice habitar bajo tabernáculos a los hijos
de Israel cuando los saqué de la tierra de Egipto. Yo
soy Yahvé, vuestro Dios." **44** Moisés promulgó estas
fiestas de Yahvé a los hijos de Israel.

24 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Manda a
los hijos de Israel que te traigan aceite puro
de olivas majadas para el candelabro para alimentar
continuamente las lámparas. **3** Aarón las aderezará
fuera del velo del Testimonio, en el Tabernáculo de
la Reunión, (para que ardan) de continuo ante Yahvé
desde la tarde hasta la mañana. Es ley perpetua para
vuestras generaciones. **4** El aderezará siempre las
lámparas del candelabro (de oro) puro que está delante
de Yahvé. **5** Tomarás flor de harina, y cocerás de ella
doce tortas. Dos décimas tomarás para cada torta. **6**
Las colocarás en dos pilas, seis en cada pila, sobre la
mesa pura delante de Yahvé. **7** Pondrás sobre cada pila
incienso puro, que haga del pan un memorial que se
ofrece a Yahvé mediante el fuego. **8** Cada sábado se
aderezará delante de Yahvé continuamente el pan de
parte de los hijos de Israel. Será una alianza perpetua.
9 Pertenecerá a Aarón y a sus hijos, que lo comerán en
lugar sagrado; porque es para él cosa santísima como
las ofrendas hechas a Yahvé mediante el fuego. Es ley
perpetua." **10** Se metió entre los hijos de Israel el hijo de
una mujer israelita, pero de padre egipcio; y riñeron en el
campamento el hijo de la israelita y un hombre de Israel.
11 Y blasfemó el hijo de la israelita el nombre (de Dios) y
le maldijo, por lo cual le condujeron a Moisés. El nombre
de su madre era Selomit, hija de Dibrí, de la tribu de
Dan. **12** Le guardaron en prisión esperando el juicio por
boca de Yahvé. **13** Y Yahvé habló a Moisés, y dijo: **14**
"Saca al blasfemo fuera del campamento, y todos los
que le oyeron pongan las manos sobre su cabeza, y
apedréele todo el pueblo. **15** Y dirás a los hijos de Israel
estas palabras: "Cualquier hombre que maldijere a su
Dios llevara sobre sí su pecado. **16** Quien blasfemare
el Nombre de Yahvé muera irremisiblemente; toda la
Congregación le apedreará. El extranjero y el indígena
cuando blasfemare el Nombre morirá." **17** Quien hiriere
a otro mortalmente, muera irremisiblemente. **18** Quien
hiriere mortalmente a una bestia restituirá otra por ella.
Bestia por bestia. **19** Si alguno causare una herida
a otro, según hizo él, así se le hará; **20** fractura por
fractura, ojo por ojo, diente por diente; se le hará la
misma lesión que él haya causado a otro. **21** Quien
matare una bestia hará restitución por ella, mas quien
matare a un hombre, morirá. **22** Una misma ley tendréis
para el extranjero y para los de vuestro pueblo; porque
Yo soy Yahvé, vuestro Dios." **23** Habló entonces Moisés
a los hijos de Israel, y sacaron al blasfemo fuera del
campamento y le apedrearon. Así hicieron los hijos de
Israel como Yahvé había mandado a Moisés.

25 Habló Yahvé a Moisés en el monte Sinaí y dijo:
2 "Habla a los hijos de Israel y diles: Después de
vuestra entrada en el país que Yo os daré, descansará
también la tierra su sábado en honor de Yahvé. **3** Seis
años sembrarás tu campo, y seis años podarás tu viña
y recogerás sus frutos; **4** pero el séptimo año será para
la tierra un sábado de absoluto descanso, un sábado en
honor de Yahvé: No sembrarás tu campo, ni podarás tu
viña. **5** No segarás lo que de suyo naciere de tu siega
(anterior), ni recogerás las uvas de tu viña sin podar.
Año de descanso absoluto será para la tierra. **6** Lo que
la tierra diere durante el descanso os servirá de alimento
a ti, a tu siervo, a tu sierva, a tu jornalero y al extranjero
que mora contigo. **7** También a tus ganados y a los
animales de tu tierra, servirán de alimento todos sus
frutos. **8** Contarás siete semanas de años, siete veces
siete años; de modo que el tiempo de las siete semanas
de años vendrá a sumar cuarenta y nueve años. **9**
Entonces, en el mes séptimo, el diez del mes, harás
resonar la trompeta sonora; en el día de la Expiación
haréis resonar la trompeta por toda vuestra tierra. **10**
Santificaréis el año quincuagésimo, y proclamaréis en
el país libertad para todos sus habitantes. Será para
vosotros un jubileo; cada uno recobrará su propiedad, y
cada cual regresará a su familia. **11** Un jubileo os será
el año quincuagésimo; no sembraréis, ni segaréis lo
que de suyo naciere de ella, ni vendimiaréis la viña,
que ha quedado sin podar; **12** porque es el jubileo,
que os será santo. Comeréis el producto espontáneo
del campo. **13** En este año jubilar volveréis cada cual
a vuestra propiedad. **14** Si vendiereis algo a vuestro
conciudadano o le comprareis alguna cosa, mirad
que nadie perjudique a su hermano. **15** Conforme al
número de los años transcurridos después del jubileo lo
comprarás a tu conciudadano, y conforme al número
de los años de cosecha él te lo ha de vender. **16**
Cuanto más numerosos sean los años, tanto más
cobrarás; y cuanto menos años queden, tanto más lo
bajarás, porque el número de cosechas es lo que él
te vende. **17** Nadie oprima a su prójimo, antes bien
teme a tu Dios; pues Yo soy Yahvé, vuestro Dios. **18**

Guardad mis mandamientos y observad mis preceptos
y cumplidlos; así viviréis seguros en la tierra; **19** y
la tierra dará su fruto, y comeréis hasta saciaros; y
habitaréis tranquilamente en ella. **20** Y si preguntáis:
¿Qué comeremos el año séptimo, puesto que no
sembraremos ni recogeremos nuestros productos? **21**
(Sabed que) Yo os mandaré mi bendición en el año
sexto, de modo que (la tierra) producirá frutos para
tres años; **22** sembraréis el año octavo, y seguiréis
comiendo de la cosecha añeja hasta el año noveno.
Hasta que venga su cosecha seguiréis comiendo de lo
añejo. **23** El suelo no puede venderse a perpetuidad,
pues mía es la tierra, puesto que vosotros sois para mí
como extranjeros y peregrinos. **24** En todo el país de
vuestra posesión concederéis derecho de rescatar la
tierra. **25** Si se empobreceré tu hermano y vendiere algo
de su posesión, vendrá su rescatador, el pariente suyo
más cercano, y rescatará lo vendido por su hermano.
26 Si uno no teniendo rescatador adquiriere él mismo
medios y hallare lo suficiente para rescatarlo, **27** haga el
cómputo de los años transcurridos después de la venta
y pague al comprador la suma restante; así recobrará
su posesión. **28** Pero si no hallare lo suficiente para
recobrarla, lo vendido quedará en poder del comprador
hasta el año jubilar; y en el jubileo será libre, y (el
vendedor) la recobrará de nuevo. **29** Si uno vendiere
una casa de habitación en ciudad amurallada, durará
su derecho de rescatarla hasta cumplirse el año de su
venta. Un año entero durará su derecho de rescate. **30**
En caso de no ser rescatada dentro de un año entero,
la casa situada en ciudad amurallada quedará para
siempre al comprador y a sus descendientes. No saldrá
de su poder en el jubileo. **31** Mas las casas de las
aldeas no amuralladas serán tratadas como los campos
del país: pueden rescatarse, y en el año jubilar quedan
libres. **32** En cuanto a las ciudades de los levitas,
podrán siempre rescatar las casas de las ciudades de
su posesión. **33** Si uno compra una casa de los levitas,
la casa vendida, en la ciudad de su posesión, saldrá
libre en el jubileo: porque las casas de las ciudades de
los levitas son su posesión en medio de los hijos de
Israel. **34** Tampoco pueden venderse los campos en
torno a las ciudades de ellos, pues son posesión de
ellos a perpetuidad. **35** Si tu hermano empobreciere
y se apoya sobre ti, lo sostendrás, sea extranjero o
advenedizo, para que pueda vivir junto a ti. **36** No
tomarás de él interés ni usura, antes bien teme a tu Dios
y deja vivir a tu hermano junto a ti. **37** No le cobrarás
interés por tu dinero ni le darás tus víveres a usura. **38**
Yo Soy Yahvé, vuestro Dios, que os saqué de la tierra
de Egipto para daros la tierra de Canaán, a fin de ser
vuestro Dios. **39** Si empobreciere tu hermano a tu lado
y se te vendiere, no le impondrás trabajos de esclavo;
40 estará contigo como jornalero y como advenedizo,
te servirá hasta el año del jubileo. **41** Entonces saldrá
libre de tu casa, él y sus hijos juntamente con él, y
volverá a su familia y a la posesión de sus padres. **42**
Porque son mis siervos, a quienes Yo saqué de la tierra
de Egipto; no han de ser vendidos como esclavos. **43**
No le dominarás con dureza, sino que tendrás temor
a tu Dios. **44** Los siervos y las siervas que necesites
serán de las naciones que os rodean; de ellos podréis
adquirir siervos y siervas. **45** También de los hijos
de los advenedizos que moran en medio de vosotros
podréis comprarlos, y de sus familias residentes entre
vosotros, es decir, de los nacidos en vuestra tierra. Esos
serán vuestra propiedad. **46** Los dejaréis en herencia
a vuestros hijos después de vosotros como posesión
hereditaria. A los tales podréis tener por siervos a
perpetuidad. Pero si se trata de vuestros hermanos,
los hijos de Israel, ninguno de vosotros domine a su
hermano con dureza. **47** Si el extranjero o advenedizo
que mora contigo, adquiriere riquezas, y si junto a él tu
hermano empobreciere y se vendiere al extranjero que
mora contigo, o a algún descendiente de la familia del
extranjero; **48** después de haberse vendido le quedará
el derecho al rescate: uno de sus hermanos podrá
rescatarlo. **49** Lo rescatará su tío, o el hijo de su tío; o
algún pariente cercano suyo dentro de su parentela
podrá rescatarlo, o si alcanzare los medios, él mismo
podrá rescatarse. **50** Hará el cómputo con aquel que
le compró, desde el año de su venta hasta el año del
jubileo; el precio de su venta será según el número de
años, los días (de su trabajo) le serán computados como
los de un jornalero. **51** Si faltan todavía muchos años,
pagará en proporción de ellos el precio de su rescate,
descontándolo del precio con que fue comprado. **52** Y
si faltan pocos años hasta el año del jubileo, hará el
mismo cómputo; en proporción de los años pagará el
precio de su rescate. **53** Como quien trabaja a jornal
año por año, así estará con él; no permitas que le trate
con dureza ante tus ojos. **54** Si no fuere rescatado por
otros, quedará libre el año del jubileo, él y sus hijos
juntamente con él. **55** Porque siervos míos son los hijos
de Israel; siervos míos son, a quienes Yo he sacado del
país de Egipto. Yo soy Yahvé, vuestro Dios."

26 "No os hagáis ídolos, ni erijáis imágenes ni estelas
de culto; no coloquéis en vuestra tierra piedras
esculpidas para postraros ante ellas, porque Yo soy
Yahvé, vuestro Dios. **2** Observad mis sábados, y
respetad mi Santuario. Yo soy Yahvé. **3** Si siguiereis
mis leyes y guardareis mis mandamientos, poniéndolos
en práctica, **4** os enviaré las lluvias a su tiempo, para
que la tierra de sus productos y el árbol del campo
su fruto. **5** El tiempo de trillar la mies se prolongará

entre vosotros hasta la vendimia, y la vendimia se
prolongará hasta la siembra, y comeréis vuestro pan en
abundancia, y habitaréis en seguridad en vuestra tierra.
6 Yo daré paz al país, y dormiréis sin que nadie os
espante; haré desaparecer del país las bestias feroces,
y la espada no pasara por vuestra tierra. **7** Perseguiréis
a vuestros enemigos, que caerán ante vosotros al filo
de la espada. **8** Cinco de vosotros perseguirán a cien, y
cien de vosotros pondrán en fuga a diez mil; y vuestros
enemigos caerán ante vosotros al filo de la espada. **9** Yo
volveré hacia vosotros mi rostro. Yo os haré fecundos y
os multiplicaré y mantendré mi alianza con vosotros.
10 Comeréis frutos añejos, muy añejos, hasta echar
fuera los añejos para dar cabida a los nuevos. **11**
Estableceré mi morada en medio de vosotros, y no os
detestará mi alma. **12** En medio de vosotros marcharé,
y seré vuestro Dios, y vosotros seréis mi pueblo. **13** Yo
soy Yahvé, vuestro Dios, que os saqué de la tierra de
Egipto, para que no fueseis sus esclavos; rompí las
coyundas de vuestro yugo y os hice andar erguida la
cabeza. **14** Pero si no me escucháis ni cumplís todos
estos mandamientos; **15** si despreciáis mis leyes y
rechazáis mis preceptos, no haciendo caso de todos
mis mandamientos y rompiendo mí pacto, **16** mirad
lo que Yo entonces haré con vosotros: Traeré sobre
vosotros el espanto, la consumación y la fiebre, que os
abrasen los ojos y os consuman el alma. Sembraréis
en vano vuestra semilla, pues se la comerán vuestros
enemigos. **17** Me volveré contra vosotros, de modo
que seréis derrotados ante vuestros enemigos; os
tiranizarán los que os aborrecen, y huiréis sin que nadie
os persiga. **18** Si ni aun con esto me obedeciereis,
volveré a castigaros siete veces más por vuestros
pecados. **19** Quebrantaré vuestra orgullosa fuerza y
haré vuestro cielo como hierro y vuestra tierra como
bronce. **20** Os esforzaréis inútilmente, pues vuestra
tierra no dará sus productos, ni el árbol del campo
sus frutos. **21** Y si siguiereis oponiéndoos a Mí y no
quisiereis oírme, volveré a castigaros siete veces más a
causa de vuestros pecados. **22** Soltaré contra vosotros
las fieras del campo, que os privarán de vuestros hijos,
destrozarán vuestro ganado y os reducirán a pocos, de
modo que vuestros caminos queden desiertos. **23** Si
aun con esto no os dejareis corregir por Mí sino que
siguiereis en oposición conmigo, **24** Yo también me
opondré a vosotros, y os castigaré también por mi parte
siete veces más por vuestros pecados. **25** Traeré sobre
vosotros la espada de la venganza que vengue mi
pacto; y si os refugiareis en vuestras ciudades, enviaré
la peste en medio de vosotros y seréis entregados
en mano de vuestros enemigos. **26** Cuando Yo os
quebrantare el sostén del pan, diez mujeres cocerán
(todo) vuestro pan en un solo horno, y os lo darán por
peso; comeréis y no os saciaréis. **27** Si después de esto
todavía no obedeciereis y siguiereis oponiéndoos a Mí,
28 Yo me opondré a vosotros con saña, y os castigaré
Yo también siete veces más por vuestros pecados.
29 Comeréis la carne de vuestros hijos, y también
la carne de vuestras hijas devoraréis. **30** Destruiré
vuestros lugares altos, abatiré vuestras estatuas, echaré
vuestros cadáveres sobre los cadáveres de vuestros
ídolos, y mi alma os detestará. **31** Convertiré vuestras
ciudades en desiertos y devastaré vuestros santuarios,
no aceptaré ya más el olor grato de vuestros sacrificios;
32 y asolaré el país a tal extremo, que queden atónitos
vuestros mismos enemigos al ocuparlo. **33** A vosotros,
empero, os esparciré entre las naciones, y desenvainaré
la espada en pos de vosotros. Vuestro país será un
yermo, y vuestras ciudades un desierto. **34** Entonces
disfrutará la tierra de sus sábados, todos los días que
dure la desolación y vosotros estéis en la tierra de
vuestros enemigos; entonces sí que descansará la tierra
y gozará de sus sábados. **35** Durante todo el tiempo
de la desolación descansará, lo que no pudo hacer en
vuestros sábados cuando habitabais en ella. **36** A los
que quedaren de vosotros, les infundiré abatimiento en
sus corazones en la tierra de sus enemigos; el ruido
de una hoja que se vuela, los pondrá en fuga, huirán
como quien huye de la espada, y caerán sin que nadie
los persiga. **37** Se atropellarán unos a otros, como
delante de la espada, aunque nadie los persiga; y no
podréis levantaros en presencia de vuestros enemigos.
38 Pereceréis entre las naciones, y os devorará la
tierra de vuestros enemigos. **39** Y quienes de vosotros
sobrevivan, serán consumidos por su propia iniquidad
en los países de vuestros enemigos; y también por las
iniquidades de sus padres serán consumidos como
ellos. **40** Entonces cuando confesaren sus iniquidades y
las iniquidades de sus padres, las que cometieron contra
Mí por sus infidelidades; y cuando confesaren cómo me
resistieron, **41** y cómo Yo por eso mismo resistí a ellos y
los llevé al país de sus enemigos; cuando se doblegare
su corazón incircunciso, y ellos aceptaren el castigo
de su iniquidad, **42** Yo entonces me acordaré de mi
alianza con Jacob, y también de mi alianza con Isaac, y
asimismo de mi alianza con Abrahán; y me acordaré del
país. **43** Pero antes la tierra será abandonada por ellos
y disfrutará de sus sábados, mientras quede desolada
en su ausencia. Entretanto aceptarán el castigo de su
iniquidad, por cuanto desecharon mis leyes y su alma
detestó mis mandamientos. **44** Pero aun con todo esto,
estando ellos en tierra enemiga, no los desecharé ni los
detestaré hasta destruirlos, anulando mi alianza con
ellos, porque Yo soy Yahvé, su Dios, **45** sino que me
acordaré en favor de ellos, de la alianza hecha con sus
padres, a quienes saqué de la tierra de Egipto, a vista

de las naciones, para ser su Dios. Yo soy Yahvé.” Estos
son los mandamientos, estatutos y leyes que Yahvé
estableció entre Él y los hijos de Israel en el monte
Sinaí, por boca de Moisés.

27 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** “Habla a los
hijos de Israel y diles: Si uno hiciere un voto a
Yahvé tocante a personas, estas (serán valoradas)
según tu tasación. **3** Si el objeto de tu tasación es un
varón de veinte a sesenta años, tu valuación será de
cincuenta siclos de plata, según el siclo del santuario. **4**
Mas si se trata de una mujer, tu valuación será de treinta
siclos. **5** De los cinco a los veinte años, tu valuación
será, para varón, veinte siclos; para mujer, diez siclos.
6 De un mes hasta la edad de cinco años, será tu
valuación para niño cinco siclos de plata; para niña será
tu valuación tres siclos de plata. **7** De sesenta años
para arriba, será tu valuación, para varón, quince siclos;
para mujer, diez siclos. **8** Si uno es tan pobre que no
puede pagar tu valuación, será presentado al sacerdote,
el cual le tasará a razón de los recursos que tenga
el oferente. **9** Si se trata de un animal que se puede
ofrecer a Yahvé en oblación, todo lo que de él se diere a
Yahvé será santo. **10** No se mudará ni se trocará bueno
por malo, ni malo por bueno; y si de alguna manera se
permutare un animal por otro, tanto el trocado como
su sustituto serán cosa santa. **11** Mas si es uno de
los animales impuros, de los que no se puede ofrecer
como oblación a Yahvé, será presentado el animal al
sacerdote, **12** el cual lo tasará según sea bueno a malo;
y se hará conforme a la estimación del sacerdote. **13** Si
uno quisiere redimirlo, añada un quinto a tu valuación.
14 Si alguno consagra su casa, para que sea santa a
Yahvé, la tasará el sacerdote, según sea buena o mala.
Conforme a la valuación del sacerdote, así será. **15** Si el
que consagró la casa desea rescatarla, añada la quinta
parte al precio de tu valuación, y será suya. **16** Si uno
consagra parte del campo de su posesión a Yahvé, será
tu valuación según la cantidad de semilla necesaria
para sembrarlo: a razón de cincuenta siclos por cada
hómer de cebada. **17** Si él consagró su campo desde el
año del jubileo, se atendrá a tu valuación. **18** Mas si
consagra su campo después del jubileo, el sacerdote
hará la valuación del precio a razón de los años que
queden hasta el año del jubileo; y según eso será el
descuento de tu valuación. **19** Si el que consagró el
campo desea rescatarlo, añada la quinta parte al precio
de tu valuación, y quedará suyo. **20** Pero si no rescata
el campo, y este se vendiere a otro, el campo no podrá
ser rescatado en adelante. **21** Ese campo, cuando
salga libre en el jubileo, será consagrado a Yahvé como
campo de anatema, y pertenecerá al sacerdote. **22**
Si alguno consagra a Yahvé un campo que compró y
que no forma parte de su patrimonio, **23** el sacerdote
le calculará el importe de la valuación hasta el año
del jubileo; y él pagará ese mismo día la suma de la
valuación como cosa consagrada a Yahvé. **24** El año del
jubileo volverá el campo al vendedor, al que pertenece
como propietario del campo. **25** Todas tus valuaciones
se harán según el siclo del Santuario; veinte güeras
son un siclo. **26** Nadie, empero, podrá consagrar los
primogénitos de los animales, que por ser primogénitos
son de Yahvé. Sean del ganado mayor o del menor,
pertenecen a Yahvé. **27** Si se trata de un animal impuro,
y uno desea rescatarlo según tu estimación, añada
la quinta parte al precio; mas si no fuere rescatado,
sea vendido conforme a tu valuación. **28** Nada de lo
que uno de toda su propiedad dedique a Yahvé con
anatema, sea hombre o bestia o campo de su posesión,
podrá venderse ni rescatarse. Toda cosa dedicada
con anatema es sacratísima para Yahvé. **29** Ninguna
persona consagrada con anatema podrá ser rescatada;
muera irremisiblemente. **30** El diezmo entero de la tierra,
tanto de las semillas de la tierra como de los frutos
de los árboles, es de Yahvé; es cosa consagrada a
Yahvé. **31** Si alguno quiere rescatar parte de su diezmo,
añada la quinta parte a su precio. **32** Cada décimo
animal del ganado mayor y del ganado menor, de todo
lo que pasa bajo el cayado, cada décima cabeza será
consagrada a Yahvé. **33** No se escogerá entre animal
bueno o malo, ni se ha de trocar; y si hiciere trueque,
tanto el animal trocado como su sustituto serán cosas
santas; no podrán ser rescatados.” **34** Estos son los
mandamientos que Yahvé dio a Moisés para los hijos
de Israel en el monte Sinaí.

Números

1 El segundo año después de la salida del país de
Egipto, el primer día del mes segundo, habló Yahvé
a Moisés en el desierto del Sinaí, en el Tabernáculo
de la Reunión, diciendo: **2** "Haced el censo de toda la
Congregación de los hijos de Israel, según sus familias
y casas paternas, contando por cabezas los nombres
de todos los varones **3** de veinte años para arriba de
todos los israelitas aptos para la guerra. Tú y Aarón los
contaréis según sus escuadrones. **4** Os acompañará
un hombre de cada tribu, que sea cabeza de su casa
paterna. **5** Estos son los nombres de los varones que
os ayudarán: De Rubén, Elisur, hijo de Sedeur, **6** de
Simeón, Selumiel, hijo de Surisadai; **7** de Judá, Naasón,
hijo de Aminadab; **8** de Isacar, Natanael, hijo de Suar;
9 de Zabulón, Eliab, hijo de Helón; **10** de los hijos de
José: de Efraím, Elisamá, hijo de Amiud; de Manasés,
Gamaliel, hijo de Pedasur: **11** de Benjamín, Abidán, hijo
de Gedeoní; **12** de Dan, Ahiéser, hijo de Amisadai; **13**
de Aser, Pagiel, hijo de Ocrán; **14** de Gad, Eliasaf, hijo
de Deuel; **15** de Neftalí, Ahirá, hijo de Enan." **16** Estos
fueron los designados de entre la Congregación. Eran
los príncipes de las tribus de sus padres y cabezas de
los millares de Israel. **17** Moisés y Aarón tomaron a
estos hombres designados nominalmente **18** y reunieron
a toda la Congregación el día primero del segundo
mes. Entonces fueron registrados, cabeza por cabeza,
los varones de veinte años para arriba, según sus
familias y casas paternas, conforme al número de los
nombres. **19** Como Yahvé había mandado a Moisés,
así los contó este en el desierto del Sinaí. **20** Hijos
de Rubén, primogénito de Israel. Fueron alistados sus
descendientes según sus familias y casas paternas,
nominalmente y cabeza por cabeza, todos los varones
de veinte años para arriba, todos los aptos para la
guerra, **21** y fueron contados de la tribu de Rubén
cuarenta y seis mil quinientos. **22** Hijos de Simeón.
Fueron alistados sus descendientes, según sus familias
y casas paternas, nominalmente y cabeza por cabeza,
todos los varones de veinte años para arriba, todos
los aptos para la guerra; **23** y fueron contados de la
tribu de Simeón cincuenta y nueve mil trescientos.
24 Hijos de Gad. Fueron alistados nominalmente sus
descendientes, según sus familias y casas paternas,
los de veinte años para arriba, todos los aptos para la
guerra; **25** y fueron contados de la tribu de Gad cuarenta
y cinco mil seiscientos cincuenta. **26** Hijos de Judá.
Fueron alistados nominalmente sus descendientes,
según sus familias y casas paternas, los de veinte
años para arriba, todos los aptos para la guerra; **27** y
fueron contados de la tribu de Judá setenta y cuatro
mil seiscientos. **28** Hijos de Isacar. Fueron alistados
nominalmente sus descendientes, según sus familias y
casas paternas, los de veinte años para arriba, todos
los aptos para la guerra; **29** y fueron contados de la
tribu de Isacar cincuenta y cuatro mil cuatrocientos. **30**
Hijos de Zabulón. Fueron alistados nominalmente sus
descendientes, según sus familias y casas paternas,
de veinte años para arriba, todos los aptos para la
guerra; **31** y fueron contados de la tribu de Zabulón
cincuenta y siete mil cuatrocientos. **32** Hijos de José,
hijos de Efraím. Fueron alistados nominalmente sus
descendientes, según sus familias y casas paternas,
los de veinte años para arriba, todos los aptos para
la guerra; **33** y fueron contados de la tribu de Efraím
cuarenta mil quinientos. **34** Hijos de Manasés. Fueron
alistados nominalmente sus descendientes, según sus
familias y sus casas paternas, los de veinte años para
arriba, todos los aptos para la guerra; **35** y fueron
contados de la tribu de Manasés treinta y dos mil
doscientos. **36** Hijos de Benjamín. Fueron alistados
nominalmente sus descendientes, según sus familias
y sus casas paternas, los de veinte años para arriba,
todos los aptos para la guerra; **37** y fueron contados de
la tribu de Benjamín treinta y cinco mil cuatrocientos.
38 Hijos de Dan. Fueron alistados nominalmente sus
descendientes, según sus familias y casas paternas,
los de veinte años para arriba, todos los aptos para la
guerra; **39** y fueron contados de la tribu de Dan sesenta
y dos mil setecientos. **40** Hijos de Aser. Fueron alistados
nominalmente sus descendientes, según sus familias y
casas paternas, los de veinte años para arriba, todos los
aptos para la guerra; **41** y fueron contados de la tribu de
Aser cuarenta y un mil quinientos. **42** Hijos de Neftalí.
Fueron alistados nominalmente sus descendientes,
según sus familias y casas paternas, los de veinte
años para arriba, todos los aptos para la guerra; **43**
y fueron contados de la tribu de Neftalí cincuenta y
tres mil cuatrocientos. **44** Estos son los empadronados,
a quienes contaron Moisés y Aarón, con los doce
príncipes de Israel, uno por cada casa paterna, **45** y
fue el número de todos los empadronados de los hijos
de Israel, según sus casas paternas, de veinte años
para arriba, todos aptos para la guerra: **46** el número de
todos esos empadronados fue de seiscientos tres mil
quinientos cincuenta. **47** Los levitas no fueron contados
como los otros, según la tribu de sus padres; **48** porque
Yahvé habló a Moisés, diciendo: **49** "No contarás la tribu
de Leví, y no harás su censo entre los hijos de Israel.
50 Encargarás a los levitas el cuidado del Tabernáculo
del Testimonio, con todos sus utensilios, y todo cuanto
le pertenece: ellos llevarán el Tabernáculo y todos sus
utensilios, ejercerán allí su ministerio y acamparán
alrededor del Tabernáculo. **51** Al ponerse en marcha el
Tabernáculo, los levitas lo desarmarán; y al pararse

el Tabernáculo, los levitas lo armarán; y el extraño
que se acercare morirá. 52 Los hijos de Israel fijarán
sus tiendas, cada (tribu) en su campamento, y bajo
su bandera, según sus escuadrones; 53 los levitas,
en cambio, acamparán alrededor del Tabernáculo del
Testimonio, para que la ira (de Dios) no estalle contra la
Congregación de los hijos de Israel. Los levitas estarán
encargados de guardar el Tabernáculo del Testimonio."

2 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón, diciendo: 2 "Los
hijos de Israel acamparán cada cual junto a su
bandera, bajo las enseñas de sus casas paternas;
acamparán frente al Tabernáculo de la Reunión, todo
en torno a él. 3 Delante, al oriente, se fijará la bandera
del campamento de Judá, según sus escuadrones,
siendo el príncipe de los hijos de Judá, Naasón, hijo
de Aminadab. 4 Su ejército es, según el censo, de
setenta y cuatro mil seiscientos hombres. 5 A su lado
acampará la tribu de Isacar, siendo el príncipe de los
hijos de Isacar, Natanael, hijo de Suar. 6 Su ejército es,
según el censo, de cincuenta y cuatro mil cuatrocientos.
7 Luego la tribu de Zabulón, siendo el príncipe de los
hijos de Zabulón, Eliab, hijo de Helón. 8 Su ejército es,
según el censo, de cincuenta y siete mil cuatrocientos.
9 El total del campamento de Judá es, según el censo,
de ciento ochenta y seis mil cuatrocientos, divididos en
sus escuadrones. Estos son los primeros en ponerse
en marcha. 10 Al mediodía se ubicará la bandera
del campamento de Rubén, según sus escuadrones,
siendo el príncipe de los hijos de Rubén, Elisur, hijo de
Sedeur. 11 Su ejército es, según el censo, de cuarenta
y seis mil quinientos. 12 A su lado acampará la tribu
de Simeón, siendo el príncipe de los hijos de Simeón,
Selumiel, hijo de Surisadai. 13 Su ejército es, según el
censo, de cincuenta y nueve mil trescientos. 14 Luego
la tribu de Gad, siendo el príncipe de los hijos de Gad,
Eliasaf, hijo de Deuel. 15 Su ejército es, según el censo,
de cuarenta y cinco mil seiscientos cincuenta. 16 El
total del campamento de Rubén es, según el censo,
de ciento cincuenta y un mil cuatrocientos cincuenta,
repartidos en sus escuadrones. Ellos se pondrán en
marcha los segundos. 17 Después se pondrá en marcha
el Tabernáculo de la Reunión, es decir, el campamento
de los levitas, en medio de los campamentos. Según el
orden en que acampen, así se pondrán en marcha,
cada uno en su lugar y bajo su bandera. 18 Al occidente
estará la bandera del campamento de Efraím, con
sus tropas, siendo el príncipe de los hijos de Efraím,
Elisamá, hijo de Amiud. 19 Su ejército es según el
censo, de cuarenta mil quinientos. 20 Junto a él estará
la tribu de Manasés, siendo el príncipe de los hijos de
Manasés, Gamaliel, hijo de Pedasur. 21 Su ejército
es, según el censo, de treinta y dos mil doscientos.
22 Luego la tribu de Benjamín, siendo el príncipe de
los hijos de Benjamín, Abidán, hijo de Gedeoní. 23
Su ejército es, según el censo, de treinta y cinco mil
cuatrocientos. 24 El total del campamento de Efraím
es, según el censo de ciento ocho mil cien, repartidos
en sus escuadrones. Ellos se pondrán en marcha los
terceros. 25 Al norte estará la bandera del campamento
de Dan, según sus ejércitos, siendo el príncipe de los
hijos de Dan, Ahiéser, hijo de Amisadai. 26 Su ejército
es, según el censo, de sesenta y dos mil setecientos. 27
Junto a él acampará la tribu de Aser, siendo el príncipe
de los hijos de Aser, Pagiel, hijo de Ocrán. 28 Su ejército
es, según el censo, de cuarenta y un mil quinientos.
29 Luego la tribu de Neftalí, siendo el príncipe de los
hijos de Neftalí, Ahirá, hijo de Enán. 30 Su ejército es,
según el censo, de cincuenta y tres mil cuatrocientos.
31 El total del campamento de Dan es, según el censo,
de ciento cincuenta y siete mil seiscientos. Ellos se
pondrán en marcha los postreros, según sus banderas."
32 Estos son los hijos de Israel inscriptos en el censo,
según sus casas paternas. El total de los campamentos,
según sus ejércitos respectivos, sumaba seiscientos
tres mil quinientos cincuenta. 33 Los levitas no figuran
en este censo de los hijos de Israel; así lo había
mandado Yahvé a Moisés. 34 E hicieron los hijos de
Israel conforme a todo lo que Yahvé había ordenado a
Moisés: acampaban bajo sus banderas, y se ponían en
marcha cada cual según su familia y su casa paterna.

3 He aquí los descendientes de Aarón y de Moisés,
el día en que Yahvé habló con Moisés en el monte
Sinaí. 2 Y he aquí los nombres de los hijos de Aarón:
Nadab, el primogénito; Abiú, Eleazar e Itamar. 3 Estos
son los nombres de los hijos de Aarón, los sacerdotes
ungidos y consagrados para el sacerdocio. 4 Nadab y
Abiú murieron delante de Yahvé cuando en el desierto
del Sinaí llevaron a la presencia de Yahvé un fuego
extraño, y no tuvieron hijos. Eleazar e Itamar ejercieron
el oficio de sacerdotes a las órdenes de su padre
Aarón. 5 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 6 "Manda
que se acerque la tribu de Leví, y preséntala delante
del sacerdote Aarón para que le sirvan. 7 Ellos se
encargarán de las obligaciones de Aarón y de toda la
Congregación respecto del Tabernáculo de la Reunión,
ejerciendo el servicio de la Morada. 8 Guardarán todos
los utensilios del Tabernáculo de la Reunión, y se
encargarán de los trabajos de los hijos de Israel en el
servicio de la Morada. 9 Darás, pues, los levitas a Aarón
y a sus hijos; a él le serán enteramente entregados
por parte de los hijos de Israel. 10 Encargarás a Aarón
y a sus hijos que se ocupen (exclusivamente) de su
sacerdocio; el extraño que se acercare morirá." 11
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 12 "He aquí que Yo
he tomado a los levitas de en medio de los hijos de

Israel, en lugar de todos los primogénitos que abren el
seno de su madre. Los levitas son míos. 13 Porque
todos los primogénitos son míos; el día en que Yo herí a
todo primogénito en la tierra de Egipto, santifiqué para
Mí todos los primogénitos de Israel, tanto de hombres
como de animales, míos son. Yo, Yahvé." 14 Yahvé
habló a Moisés en el desierto del Sinaí, diciendo: 15
"Haz el censo de los hijos de Leví según sus casas
paternas y según sus familias, contando a todos los
varones de un mes para arriba." 16 Moisés los contó
según la orden de Yahvé, tal como le fue mandado. 17
He aquí los hijos de Leví por sus nombres: Gersón,
Caat y Merarí. 18 Estos son los nombres de los hijos de
Gersón, según sus familias: Libní y Simeí. 19 Los hijos
de Caat, según sus familias: Amram, Isar, Hebrón y
Usiel. 20 Los hijos de Merarí, según sus familias: Mahalí
y Musí. Estas son las familias de los levitas, según sus
casas paternas: 21 De Gersón descienden la familia de
los libnitas y la de los simeítas. Estas son las familias
de los gersonitas. 22 Sus empadronados, contando a
todos los varones, de un mes para arriba, fueron, según
el censo, siete mil quinientos. 23 Las familias de los
gersonitas acampaban detrás de la Morada, al poniente.
24 El príncipe de la casa paterna de los gersonitas era
Eliasaf, hijo de Lael. 25 Los hijos de Gersón tenían a su
cargo en el Tabernáculo de la Reunión el cuidado de la
Morada y del Tabernáculo, su cubierta, la cortina de la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, 26 las cortinas
del atrio, la cortina de la entrada del atrio que rodea la
Morada y el altar, y las cuerdas para todo su servicio.
27 De Caat descienden la familia de los amramitas, la
familia de los isaritas, la familia de los hebronitas, y la
familia de los usielitas. Estas son las familias de los
caatitas. 28 El número de todos sus varones, de un mes
para arriba, fue de ocho mil seiscientos, encargados del
servicio del Santuario. 29 Las familias de los hijos de
Caat acampaban al costado de la Morada, en el flanco
meridional. 30 El príncipe de la casa paterna de las
familias de los caatitas era Elisafán, hijo de Usiel. 31
Ellos tenían a su cargo el Arca, la mesa, el candelabro,
los altares, los utensilios del Santuario que se usan
en el ministerio, el velo y todo lo perteneciente a su
servicio. 32 El primer príncipe de los levitas era Eleazar,
hijo del sacerdote Aarón, que tenía la superintendencia
de los encargados del cuidado del Santuario. 33 De
Merarí descienden la familia de los mahalitas y la de
los musitas: estas son las familias de Merarí. 34 Sus
empadronados, contando a todos los varones, de un
mes para arriba, fueron seis mil doscientos. 35 El
príncipe de la casa paterna de las familias de Merarí
era Suriel, hijo de Abihail. Estos acampaban al lado
norte de la Morada. 36 Los hijos de Merarí tenían a su
cargo el cuidado de los tablones de la Morada, de sus
travesaños, columnas y basas, y de todos sus utensilios
con todo lo perteneciente a su servicio; 37 además de
las columnas en torno al atrio, de sus basas, estacas y
cuerdas. 38 Frente a la Morada, al oriente, delante del
Tabernáculo de la Reunión, por donde se levanta el sol,
tenían sus tiendas Moisés y Aarón y los hijos de este,
que custodiaban el Santuario en nombre de los hijos
de Israel; el extraño que se acercaba era castigado
con la muerte. 39 El total de los levitas empadronados
según sus familias por Moisés y Aarón, conforme a la
orden de Yahvé, todos los varones de un mes para
arriba, fue de veinte y dos mil. 40 Yahvé dijo a Moisés:
"Haz el censo de todos los varones primogénitos de
los hijos de Israel, de un mes para arriba, y cuéntalos
por sus nombres. 41 Y tomarás para Mí a los levitas
—Yo soy Yahvé— en lugar de todos los primogénitos
de los hijos de Israel, y el ganado de los levitas en
lugar de todos los primogénitos del ganado de los
hijos de Israel." 42 Contó, pues, Moisés a todos los
primogénitos de los hijos de Israel, como Yahvé se lo
había mandado. 43 Y fueron, según el censo, todos los
varones primogénitos de un mes para arriba, contados
por nombres, veinte y dos mil doscientos setenta y
tres. 44 Entonces habló Yahvé a Moisés, diciendo: 45
"Toma a los levitas en lugar de todos los primogénitos
de los hijos de Israel, y el ganado de los levitas en lugar
del ganado de aquellos; y los levitas serán míos. Yo,
Yahvé. 46 Para el rescate de los doscientos setenta y
tres primogénitos de los hijos de Israel que exceden
del número de los levitas, 47 tomarás cinco siclos por
cabeza; los tomaras según el siclo del Santuario, que
es de veinte güeras; 48 y darás el dinero a Aarón y
a sus hijos como rescate de los que sobrepasan el
número de los levitas." 49 Y Moisés cobró el dinero
del rescate a los que sobrepasaban el número de los
rescatados por los levitas. 50 Tomó el dinero de parte
de los primogénitos de los hijos de Israel: mil trescientos
sesenta y cinco siclos, según el siclo del Santuario. 51
Moisés dio el dinero del rescate a Aarón y a sus hijos,
según la orden de Yahvé, como Yahvé había mandado
a Moisés.

4 Habló Yahvé a Moisés y a Aarón, diciendo: 2 "Haced
el censo de los hijos de Caat, de entre los hijos de
Leví, según sus familias y casas paternas, 3 de treinta
años para arriba, hasta los cincuenta, todos los que
han de prestar servicio o ejercer alguna función en el
Tabernáculo de la Reunión. 4 He aquí el oficio de los
hijos de Caat relativo al Tabernáculo de la Reunión, el
Santo de los Santos: 5 Siempre que haya de levantarse
el campamento, entrará Aarón con sus hijos, para
bajar la cortina del velo y cubrir con ella el Arca del
Testimonio. 6 Pondrán encima una cubierta de pieles

de tejón, sobre la cual extenderán un paño todo de
jacinto, y colocarán las varas. **7** También sobre la mesa
de la proposición extenderán un paño de jacinto, sobre
el cual pondrán los platos, las cucharas, las tazas y
las copas para las libaciones, quedando encima el pan
perpetuo. **8** Sobre ellos tenderán un paño carmesí,
cubriéndolo con una cubierta de pieles de tejón, y
colocarán las varas. **9** Luego tomarán una tela de jacinto
con que cubrirán el candelabro del alumbrado, con sus
lámparas, sus despabiladeras, sus platillos, y todos
sus vasos para el aceite, todo lo necesario para su
servicio. **10** Lo envolverán, con todos sus utensilios, en
una cubierta de pieles de tejón, y lo pondrán sobre las
angarillas. **11** También sobre el altar de oro tenderán un
paño de jacinto, que cubrirán con una cubierta de pieles
de tejón; y colocarán las varas. **12** Luego tomarán todos
los utensilios que se usan para el servicio del Santuario,
los envolverán en un paño de jacinto, cubriéndolos con
una cubierta de pieles de tejón, y los pondrán sobre
las angarillas. **13** Después quitarán las cenizas del
altar, sobre el cual extenderán un paño de púrpura; **14**
pondrán encima todos los utensilios necesarios para
su servicio: los braseros, los tenedores, las paletas,
los tazones, todos los utensilios del altar, extenderán
sobre él una cubierta de pieles de tejón y colocarán sus
varas. **15** Cuando Aarón y sus hijos hayan acabado de
cubrir el Santuario y todos los enseres del Santuario
y se levante el campamento, se llegarán los hijos de
Caat para alzarlos; mas no tocarán el Santuario, no sea
que mueran. Esto es lo que toca a los hijos de Caat
(en el transporte) del Tabernáculo de la Reunión. **16**
Eleazar, hijo de Aarón el sacerdote, tendrá a su cargo el
aceite del alumbrado, el incienso aromático, la oblación
perpetua, el óleo de la unción, el cuidado de toda la
Morada y de todo lo perteneciente a ella, de (todo) el
Santuario con sus utensilios." **17** Yahvé habló a Moisés
y a Aarón, diciendo: **18** "No permitáis que el linaje de
las familias de los caatitas sea extirpado de en medio
de los levitas. **19** Para que vivan y no mueran, cuando
se lleguen a las cosas santísimas, haced con ellos de
esta manera: Aarón y sus hijos vendrán y señalarán a
cada uno su servicio y lo que ha de transportar. **20** Pero
ellos no deben entrar, ni aun por un solo instante, para
ver las cosas santas, no sea que mueran." **21** Yahvé
habló a Moisés, diciendo: **22** "Haz también el censo de
los hijos de Gersón, según sus casas paternas y sus
familias. **23** Desde treinta años para arriba, hasta los
cincuenta los contarás a todos los que han de prestar
servicio o ejercer alguna función en el Tabernáculo de
la Reunión. **24** He aquí el cargo de las familias de los
gersonitas, tanto en el servicio como en el transporte.
25 Llevarán las cortinas de la Morada y el Tabernáculo
de la Reunión, su cubierta, la cubierta de pieles de tejón
que está encima de aquella, el velo que se halla en la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, **26** las cortinas
del atrio y la cortina de la puerta de la entrada del atrio
que rodea la Morada y el altar, con sus cuerdas y todos
los utensilios de su servicio; harán todo lo referente a
su servicio. **27** Todo el servicio de los gersonitas, en
todo lo que han de transportar o de ejecutar, estará
a las órdenes de Aarón y de sus hijos. Vosotros les
señalaréis lo que es de su obligación, todo lo que han
de transportar. **28** Este es el servicio de las familias de
los gersonitas, relativo al Tabernáculo de la Reunión; el
servicio de ellos estará bajo la dirección de Itamar, hijo
del sacerdote Aarón. **29** Haz también el censo de los
hijos de Merarí según sus familias y sus casas paternas,
30 contándolos desde los treinta años para arriba, hasta
los cincuenta, a todos los que han de prestar servicio o
ejercer alguna función en el Tabernáculo de la Reunión.
31 He aquí los objetos del Tabernáculo de la Reunión,
que tienen que llevar en todo su servicio: los tablones de
la Morada, sus travesaños, sus columnas y sus basas,
32 las columnas que rodean el atrio, sus basas, estacas
y cuerdas, todos sus utensilios, y todo lo perteneciente
a su servicio. Les señalaréis por nombre los objetos
que tienen que transportar. **33** Este es el oficio de
las familias de los hijos de Merarí, conforme a todo
su servicio en el Tabernáculo de la Reunión, bajo la
dirección de Itamar, hijo de Aarón el sacerdote." **34**
Moisés y Aarón y los príncipes de la Congregación
contaron a los caatitas, según sus familias y sus casas
paternas, **35** de treinta años para arriba, hasta los
cincuenta, a todos los que habían de prestar servicio o
ejercer alguna función en el Tabernáculo de la Reunión.
36 Y fueron los empadronados, según sus familias,
dos mil setecientos cincuenta. **37** Estos fueron los
empadronados de las familias de los caatitas, todos
aquellos que servían en el Tabernáculo de la Reunión,
a quienes contaron Moisés y Aarón, conforme a la
orden que Yahvé había dado por boca de Moisés. **38**
Los empadronados de los hijos de Gersón, contados
según sus familias y sus casas paternas, **39** de treinta
años para arriba, hasta los cincuenta, todos los que
habían de prestar servicio o ejercer alguna función en
el Tabernáculo de la Reunión; **40** esos, empadronados
según sus familias y sus casas paternas, fueron dos mil
seiscientos treinta. **41** Estos son los empadronados de
las familias de los hijos de Gersón, todos aquellos que
servían en el Tabernáculo de la Reunión, a quienes
Moisés y Aarón contaron por orden de Yahvé. **42**
Los empadronados de las familias de los hijos de
Merarí, según sus familias y sus casas paternas, **43**
de treinta años para arriba, hasta los cincuenta, todos
los que habían de prestar algún servicio o ejercer
alguna función en el Tabernáculo de la Reunión; **44**

esos empadronados según sus familias, fueron tres
mil doscientos. **45** Estos son los empadronados de
las familias de los hijos de Merarí, a quienes Moisés y
Aarón contaron por orden de Yahvé dada a Moisés.
46 El total de los levitas contados por Moisés y Aarón
y los príncipes de Israel, según sus familias y sus
casas paternas, **47** de treinta años para arriba, hasta
los cincuenta, todos aquellos que tenían una función
en el servicio y en el transporte del Tabernáculo de
la Reunión, **48** su número fue de ocho mil quinientos
ochenta. **49** Conforme a la orden de Yahvé dada a
Moisés, este asignó a cada uno su ministerio y lo que
había de transportar. Y los designados fueron aquellos
que Yahvé había señalado a Moisés.

5 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Manda a los
hijos de Israel que alejen del campamento a todo
leproso, y a todo aquel que padece flujo, así como a
todo manchado por un muerto. **3** Alejad tanto a hombres
como a mujeres, echadlos fuera del campamento para
que no contaminen los campamentos de aquellos en
medio de quienes Yo habito." **4** Así lo hicieron los hijos
de Israel, y los echaron fuera del campamento. Según
Yahvé había mandado a Moisés, así lo hicieron los
hijos de Israel. **5** Yahvé habló a Moisés, diciendo: **6**
"Di a los hijos de Israel: Si un hombre o una mujer
cometiere cualquier pecado de los que suelen cometer
los hombres, ofendiendo a Yahvé, téngase por culpable,
7 confiese el pecado cometido y restituya íntegramente
aquello en que haya delinquido, añadiendo un quinto; lo
restituirá a aquel contra quien se hizo culpable. **8** Si
este ya no tiene pariente a quien se podría restituir el
objeto de delito, la restitución del mismo ha de hacerse
a Yahvé (y será entregado) al sacerdote, además del
carnero expiatorio con que se hará la expiación por
el culpable." **9** "Toda ofrenda alzada de todas las
cosas santificadas que los hijos de Israel presentaren al
sacerdote, a este pertenecerá. **10** Las (demás) cosas
ofrecidas por cualquier persona pertenecen a esta; mas
lo que uno da al sacerdote, a este le pertenecerá." **11**
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **12** "Habla a los hijos
de Israel y diles: Si la mujer de un hombre fornicare,
cometiendo contra él infidelidad, **13** y otro hombre se
acostare con ella en relación carnal, sin saberlo el
marido y quedando el hecho oculto —porque cuando
ella se mancilló no hubo testigo contra ella, ni fue
sorprendida— **14** si viniere sobre el (marido) espíritu de
celos, de modo que tenga celos de su mujer, porque ella
se ha mancillado, o si viniere espíritu de celos sobre él,
de modo que tenga celos de su mujer, sin que ella se
hubiese mancillado; **15** entonces ese hombre llevará a
su mujer al sacerdote, ofreciendo por ella, en oblación,
un décimo de efa de harina de cebada, sin derramar
aceite encima, ni poner sobre ella incienso; porque
es ofrenda de celos, ofrenda de recuerdo, que trae el
pecado a la memoria. **16** Luego el sacerdote hará que
(la mujer) se acerque, y la colocará delante de Yahvé.
17 Y tomará el sacerdote agua santa en una vasija de
barro, y polvo del suelo de la Morada, y lo echará en
el agua. **18** El sacerdote, después de mandar que la
mujer se ponga de pie delante de Yahvé, soltará la
cabellera de la mujer, y pondrá en sus manos la ofrenda
de recuerdo, que es la ofrenda de los celos, teniendo él
en su mano el agua amarga que acarrea maldición. **19**
Y conjurará el sacerdote a la mujer diciendo: Si no se
ha acostado contigo ninguno, y si no te has descarriado
contaminándote con quien no es tu marido, no te hará
daño esta agua amarga que acarrea maldición. **20** Mas
si te has descarriado con quien no es tu marido, y te has
contaminado acostándose contigo algún hombre, que
no sea tu marido, **21** entonces el sacerdote conjurará a
la mujer con juramento de maldición, y le dirá: "¡Que te
ponga Yahvé por ejemplo de maldición e imprecación
en medio de tu pueblo, y haga Yahvé que enflaquezcan
tus caderas y se hinche tu vientre! **22** ¡Entre en tus
entrañas esta agua que acarrea maldición, para que
se hinche tu vientre y enflaquezcan tus caderas!" Y
dirá la mujer: "¡Amén amén!" **23** Luego el sacerdote
escribirá estas maldiciones en un rollo y las desleirá
en las aguas amargas. **24** Y hará beber a la mujer el
agua amarga que acarrea maldición; y penetrará en ella
el agua de maldición para serle amarga. **25** Después
tomará el sacerdote de mano de la mujer la oblación de
celos, la mecerá ante Yahvé, y la presentará delante
del altar. **26** Y tomando de la oblación un puñado como
ofrenda de recuerdo, lo quemará en el altar; después
dará de beber a la mujer el agua. **27** Dándosele a
ella el agua sucederá que si ella se ha deshonrado,
siendo infiel a su marido, en tal caso penetrará en
ella el agua de maldición para serle amarga; y se le
hinchará el vientre y enflaquecerán sus caderas, de
modo que aquella mujer será una execración en medio
de su pueblo. **28** Pero si la mujer no se ha mancillado,
siendo pura, quedará ilesa y tendrá hijos." **29** Esta es la
ley de los celos, cuando una mujer se ha descarriado
contaminándose con quien no es su marido; **30** o
cuando sobre un hombre viene espíritu de celos, de
modo que tenga celos de su mujer: presentará a la
mujer ante Yahvé, y el sacerdote hará con ella según
toda esta ley. **31** El marido quedará así libre de culpa,
pero la mujer pagará su iniquidad."

6 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Habla a
los hijos de Israel y diles: Si un hombre o una
mujer hace un voto especial, el voto de nazareo,
consagrándose a Yahvé, **3** se abstendrá de vino y
de bebida embriagante, no beberá vinagre de vino
ni de (otra) bebida embriagante; no tomará zumo de

uvas, ni comerá uvas frescas ni secas. **4** En todos los
días de su nazareato no comerá producto alguno de
la vid, desde los granos hasta el hollejo. **5** Durante
todo el tiempo de su voto de nazareato, no pasará
navaja sobre su cabeza. Hasta cumplirse los días por
los que se consagró a Yahvé, quedará santo, y dejará
crecer libremente su cabellera. **6** En todos los días
de su consagración a Yahvé no entrará donde haya
un muerto. **7** No ha de contaminarse (haciendo luto)
por la muerte de su padre, ni de su madre, ni de su
hermano, ni de su hermana; porque la consagración
de su Dios está sobre su cabeza. **8** Durante todo el
tiempo de su nazareato está consagrado a Yahvé. **9**
Si junto a él muriere uno de repente, contaminándose
así la cabeza de su nazareato, raerá su cabeza el día
de su purificación; el día séptimo la raerá. **10** Y al
día octavo presentará al sacerdote dos tórtolas o dos
palominos a la entrada del Tabernáculo de la Reunión.
11 El sacerdote ofrecerá el uno por el pecado, y el otro
como holocausto, haciendo por él la expiación a causa
del pecado en el caso del muerto; y en ese mismo día
consagrará (de nuevo) su cabeza. **12** Renovará ante
Yahvé los días de su nazareato, y presentará un cordero
primal por la culpa. Los días precedentes serán nulos,
porque fue contaminado su nazareato. **13** Esta es la ley
del nazareo. Al cumplirse los días de su nazareato, será
conducido a la entrada del Tabernáculo de la Reunión;
14 y presentará como oblación suya a Yahvé un cordero
primal sin tacha, en holocausto, una cordera primal sin
tacha, para el sacrificio por el pecado, y un carnero sin
tacha, para el sacrificio pacífico, **15** un canasto de panes
ácimos, tortas de flor de harina amasadas con aceite, y
galletas sin levadura untadas de aceite, juntamente con
la oblación y las libaciones respectivas. **16** El sacerdote
lo presentará delante de Yahvé, y ofrecerá su sacrificio
por el pecado y su holocausto. **17** Ofrecerá también a
Yahvé el carnero como sacrificio pacífico, junto con el
canasto de los panes ácimos; después presentará el
sacerdote la ofrenda y la libación. **18** El nazareo raerá
la cabeza de su nazareato a la entrada del Tabernáculo
de la Reunión; y tomando su cabellera consagrada, la
echara al fuego que arde debajo del sacrificio pacífico.
19 El sacerdote tomará entonces la espaldilla, ya cocida,
del carnero, una torta ácima del canasto y una galleta
sin levadura, y los pondrá en las manos del nazareo,
después que este se haya raído la cabeza consagrada.
20 Y los mecerá el sacerdote como ofrenda mecida ante
Yahvé —es cosa santa que pertenece al sacerdote, a
más del pecho mecido y de la espaldilla alzada— y
después podrá el nazareo beber vino. **21** Esta es la
ley del nazareo que ha hecho voto, y de su oblación
a Yahvé con motivo de su nazareato, fuera de lo que
agregue según sus recursos. Conforme al voto que
haya hecho, así ha de hacer, además de lo ordenado
por la ley del nazareato." **22** Habló Yahvé a Moisés,
diciendo: **23** "Habla a Aarón y a sus hijos, y diles: De
esta manera bendeciréis a los hijos de Israel; les diréis:
24 ¡Yahvé te bendiga y te guarde! **25** ¡Haga Yahvé brillar
sobre ti su Rostro y tenga misericordia de ti! **26** ¡Vuelva
Yahvé su Rostro hacia ti y te conceda la paz! **27** Así
pondrán mi Nombre sobre los hijos de Israel, y Yo los
bendeciré."

7 Después de haber terminado Moisés la erección de
la Morada y la unción y santificación de la misma
con todos sus utensilios, y la unción y santificación
del altar con todos sus utensilios, **2** presentaron sus
ofrendas los príncipes de Israel, las cabezas de sus
casas paternas: ellos eran los príncipes de las tribus,
quienes habían presidido el censo. **3** Presentaron como
ofrenda suya delante de Yahvé, seis carros cubiertos
y doce bueyes: un carro por cada dos príncipes, y
un buey por cada uno de ellos, y los llevaron ante la
Morada. **4** Habló entonces Yahvé a Moisés, diciendo: **5**
"Recibe de ellos estas cosas, para que sean destinadas
al servicio del Tabernáculo de la Reunión; las darás a
los levitas, a cada cual según su servicio." **6** Recibió,
pues, Moisés los carros y los bueyes, y los entregó
a los levitas. **7** Dio dos carros con cuatro bueyes a
los hijos de Gersón, según las necesidades de su
servicio. **8** Cuatro carros con ocho bueyes dio a los
hijos de Merarí, según las necesidades de su servicio
(que cumplían) bajo la dirección de Itamar, hijo del
sacerdote Aarón. **9** Pero no dio nada a los hijos de
Caat, porque a su cargo estaba el servicio de aquellos
objetos sagrados cuyo transporte se hacía llevándolos
a hombros. **10** Los príncipes presentaron también
ofrendas para la dedicación del altar; el día en que fue
ungido presentaron ellos mismos sus ofrendas ante el
altar. **11** Y Yahvé dijo a Moisés: "Que cada día uno de
los príncipes presente su ofrenda para la dedicación del
altar." **12** El que presentó su oblación el día primero
fue Naasón, hijo de Aminadab, de la tribu de Judá. **13**
Era su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según
el siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina
amasada con aceite, para la oblación; **14** una naveta
de oro de diez siclos, llena de incienso; **15** un novillo,
un carnero y un cordero primal para el holocausto; **16**
un macho cabrío para el sacrificio por el pecado; **17** y
para el sacrificio pacífico dos bueyes, cinco carneros,
cinco machos cabríos y cinco corderos primales. Esta
fue la ofrenda de Naasón, hijo de Aminadab. **18** El
segundo día presentó su ofrenda Natanael, hijo de
Suar, príncipe de Isacar. **19** Trajo como ofrenda suya
una fuente de plata, que pesaba ciento treinta siclos,
una taza de plata de setenta siclos, según él siclo del

Santuario, ambas llenas de flor de harina amasada con
aceite, para la oblación; **20** una naveta de oro de diez
siclos, llena de incienso; **21** un novillo, un carnero y un
cordero primal para el holocausto; **22** un macho cabrío
para el sacrificio por el pecado; **23** y para el sacrificio
pacífico dos bueyes, cinco carneros, cinco machos
cabríos y cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda
de Natanael, hijo de Suar. **24** El tercer día (llegó) el
príncipe de los hijos de Zabulón, Eliab, hijo de Helón. **25**
Era su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según
el siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina
amasada con aceite, para la oblación; **26** una naveta
de oro de diez siclos, llena de incienso; **27** un novillo,
un carnero y un cordero primal para el holocausto; **28**
un macho cabrío para el sacrificio por el pecado; **29** y
para el sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco carneros,
cinco machos cabríos y cinco corderos primales. Esta
fue la ofrenda de Eliab, hijo de Helón. **30** El cuarto
día (se presentó) el príncipe de los hijos de Rubén,
Elisur, hijo de Sedeur. **31** Era su ofrenda una fuente
de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una taza de
plata de setenta siclos, según el siclo del Santuario,
ambas llenas de flor de harina amasada con aceite,
para la oblación; **32** una naveta de oro de diez siclos,
llena de incienso; **33** un novillo, un carnero y un cordero
primal para el holocausto; **34** un macho cabrío para el
sacrificio por el pecado; **35** y para el sacrificio pacífico
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y
cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda de Elisur,
hijo de Sedeur. **36** El quinto día (vino) el príncipe de
los hijos de Simeón, Selumiel, hijo de Surisadai. **37**
Era su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según
el siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina
amasada con aceite, para la oblación; **38** una naveta
de oro de diez siclos, llena de incienso; **39** un novillo,
un carnero y un cordero primal para el holocausto; **40**
un macho cabrío para el sacrificio por el pecado; **41** y
para el sacrificio pacífico dos bueyes, cinco carneros,
cinco machos cabríos, y cinco corderos primales. Esta
fue la ofrenda de Selumiel, hijo de Surisadai. **42** El
sexto día (presentó su ofrenda) el príncipe de los hijos
de Gad, Eliasaf, hijo de Deuel. **43** Era su ofrenda
una fuente de plata, que pesaba ciento treinta siclos,
una taza de plata de setenta siclos, según el siclo del
Santuario, ambas llenas de flor de harina, amasada con
aceite, para la oblación; **44** una naveta de oro de diez
siclos, llena de incienso; **45** un novillo, un carnero y
un cordero primal, para el holocausto; **46** un macho
cabrío para el sacrificio por el pecado; **47** y para el
sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco carneros, cinco
machos cabríos y cinco corderos primales. Esta fue la
ofrenda de Eliasaf, hijo de Deuel. **48** El séptimo día (se
presentó) el príncipe de los hijos de Efraím, Elisamá,
hijo de Amiud. **49** Era su ofrenda una fuente de plata,
que pesaba ciento treinta siclos, una taza de plata de
setenta siclos, según el siclo del Santuario, ambas
llenas de flor de harina amasada con aceite, para la
oblación; **50** una naveta de oro de diez siclos, llena
de incienso; **51** un novillo, un carnero y un cordero
primal para el holocausto; **52** un macho cabrío para el
sacrificio por el pecado; **53** y para el sacrificio pacífico,
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y
cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda de Elisamá,
hijo de Amiud. **54** El octavo día (llegó) el príncipe de
los hijos de Manasés, Gamaliel, hijo de Pedasur. **55**
Era su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según
el siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina
amasada con aceite, para la oblación; **56** una naveta de
oro de diez siclos, llena de incienso; **57** un novillo, un
carnero y un cordero primal para el holocausto; **58** un
macho cabrío para el sacrificio por el pecado; **59** y para
el sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco carneros, cinco
machos cabríos y cinco corderos primales. Esta fue la
ofrenda de Gamaliel, hijo de Pedasur. **60** El noveno
día (se presentó) el príncipe de los hijos de Benjamín,
Abidán, hijo de Gedeoní. **61** Era su ofrenda una fuente
de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una taza de
plata de setenta siclos, según el siclo del Santuario,
ambas llenas de flor de harina amasada con aceite,
para la oblación; **62** una naveta de oro de diez siclos,
llena de incienso; **63** un novillo, un carnero y un cordero
primal para el holocausto; **64** un macho cabrío para el
sacrificio por el pecado; **65** y para sacrificio pacífico,
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y
cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda de Abidán,
hijo de Gedeoní. **66** El décimo día (vino) el príncipe
de los hijos de Dan, Ahiéser, hijo de Amisadai. **67** Era
su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según
el siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina
amasada con aceite, para la oblación; **68** una naveta
de oro de diez siclos, llena de incienso; **69** un novillo,
un carnero y un cordero primal, para el holocausto; **70**
un macho cabrío para el sacrificio por el pecado; **71** y
para el sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco carneros,
cinco machos cabríos y cinco corderos primales. Esta
fue la ofrenda de Ahiéser, hijo de Amisadai. **72** El
undécimo día (llegó) el príncipe de los hijos de Aser,
Pagiel, hijo de Ocrán. **73** Era su ofrenda una fuente
de plata, que pesaba ciento treinta siclos, una taza de
plata de setenta siclos, según el siclo del Santuario,
ambas llenas de flor de harina amasada con aceite,
para la oblación; **74** una naveta de oro de diez siclos,

llena de incienso; 75 un novillo, un carnero y un cordero
primal, para el holocausto; 76 un macho cabrío para el
sacrificio por el pecado; 77 y para el sacrificio pacífico,
dos bueyes, cinco carneros, cinco machos cabríos y
cinco corderos primales. Esta fue la ofrenda de Pagiel,
hijo de Ocrán. 78 El duodécimo día (se presentó) el
príncipe de los hijos de Neftalí, Ahirá, hijo de Enán. 79
Era su ofrenda una fuente de plata, que pesaba ciento
treinta siclos, una taza de plata de setenta siclos, según
el siclo del Santuario, ambas llenas de flor de harina
amasada con aceite, para la oblación; 80 una naveta
de oro de diez siclos, llena de incienso; 81 un novillo,
un carnero y un cordero primal, para el holocausto; 82
un macho cabrío para el sacrificio por el pecado; 83 y
para el sacrificio pacífico, dos bueyes, cinco carneros,
cinco machos cabríos cinco corderos primales. Esta
fue la ofrenda de Ahirá, hijo de Enán. 84 Estos fueron
los dones ofrecidos por los príncipes de Israel para
la dedicación del altar el día en que fue ungido: doce
fuentes de plata, doce tazas de plata, doce navetas de
oro; 85 —cada fuente de plata pesaba ciento treinta
siclos, y cada taza setenta, siendo el total de la plata
de estos vasos dos mil cuatrocientos siclos, según el
siclo del Santuario— 86 doce navetas de oro llenas
de incienso, cada naveta de diez siclos, según el siclo
del Santuario, siendo el total del oro de las navetas
ciento veinte siclos. 87 El total de los animales ofrecidos
en holocausto fue: doce novillos, doce carneros, doce
corderos primales con sus ofrendas, y doce machos
cabríos para el sacrificio por el pecado. 88 El total de
los animales ofrecidos como sacrificios pacíficos fue
veinticuatro bueyes, sesenta carneros, sesenta machos
cabríos, sesenta corderos primales. Estos fueron los
dones ofrecidos para la dedicación del altar, después de
su unción. 89 Cuando Moisés entraba en el Tabernáculo
de la Reunión para hablar con el Señor, oía la voz
que le hablaba de encima del propiciatorio, que estaba
sobre el Arca del Testimonio, entre los dos querubines.
Así hablaba con él.

8 Yahvé habló con Moisés, diciendo: 2 "Habla a Aarón
y dile: Coloca las siete lámparas de tal manera que
despidan su luz hacia la parte frontal del candelabro." 3
Así lo hizo Aarón; colocó las lámparas de tal manera que
miraban hacia la parte frontal del candelabro, así como
Yahvé había ordenado a Moisés. 4 El candelabro era
hecho de oro labrado a martillo; tanto su pie como sus
flores eran labrados a martillo. Moisés lo había hecho
conforme al modelo que Yahvé le había mostrado. 5
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 6 "Toma a los levitas
de en medio de los hijos de Israel y purifícalos. 7
Los purificarás de esta manera: Harás sobre ellos
una aspersión con agua expiatoria; luego pasen ellos
la navaja por todo su cuerpo, laven sus vestidos y
purifíquense; 8 y tomarán un novillo con su ofrenda
de flor de harina amasada con aceite; tú, entretanto,
tomarás otro novillo para el sacrificio por el pecado. 9
Después mandarás que se presenten los levitas ante
el Tabernáculo de la Reunión, donde reunirás a toda
la Congregación de los hijos de Israel. 10 "Cuando
presentes a los levitas ante Yahvé, impondrán los hijos
de Israel sus manos sobre los levitas; 11 y Aarón
ofrecerá a los levitas como ofrenda mecida ante Yahvé
de parte de los hijos de Israel, y así serán iniciados en
el servicio de Yahvé; 12 Luego los levitas pondrán sus
manos sobre la cabeza de los novillos, que tú ofrecerás,
uno en sacrificio por el pecado, y el otro en holocausto
a Yahvé, para hacer expiación por los levitas. 13 Harás
que los levitas estén en pie delante de Aarón y sus
hijos, y los ofrecerás como ofrenda mecida a Yahvé. 14
De esta manera separarás a los levitas de en medio
de los hijos de Israel, y serán míos. 15 Hecho esto,
los levitas empezarán a servir en el Tabernáculo de
la Reunión. Así los purificarás, y los ofrecerás como
ofrenda mecida; 16 porque me han sido donados y
entregados por los hijos de Israel. Yo los he tomado
para Mí en lugar de todos los que abren la matriz, en
lugar de todos los primogénitos de los hijos de Israel.
17 Pues míos son todos los primogénitos de entre los
hijos de Israel, tanto de hombres como de animales.
El día en que herí a todo primogénito en la tierra de
Egipto, los consagre para Mí. 18 He tomado a los levitas
como sustitutos de todos los primogénitos de los hijos
de Israel. 19 Y he donado los levitas enteramente a
Aarón y a sus hijos, de en medio de los hijos de Israel,
para que hagan el servicio de los hijos de Israel en el
Tabernáculo de la Reunión y la expiación de los hijos de
Israel, a fin de que los hijos de Israel no sean castigados
por acercarse al Santuario." 20 Moisés y Aarón y toda la
Congregación de los hijos de Israel hicieron así con los
levitas. Todo cuanto Yahvé había mandado a Moisés,
respecto de los levitas, así hicieron con ellos los hijos
de Israel. 21 Se purificaron, pues, los levitas y lavaron
sus vestidos; y Aarón los ofreció en ofrenda mecida
ante Yahvé e hizo expiación por ellos para purificarlos.
22 Después de esto entraron los levitas en el servicio
del Tabernáculo de la Reunión, a las órdenes de Aarón
y sus hijos. Como Yahvé había mandado a Moisés
con respecto a los levitas, así hicieron con ellos. 23
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 24 "Esto es lo que ha
de hacer el levita: Desde los veinte y cinco años para
arriba empezará a ejercer su función en el servicio del
Tabernáculo de la Reunión; 25 y a los cincuenta dejará
de ejercer su función, y no prestará más servicio. 26
Podrá todavía ayudar a sus hermanos en el Tabernáculo
de la Reunión, ejerciendo una u otra función, pero no

hará más servicio. Así harás con los levitas en cuanto a
sus funciones."

9 Habló Yahvé a Moisés en el desierto del Sinaí, el
primer mes del año segundo después de la salida
de la tierra de Egipto, y dijo: **2** "Los hijos de Israel han
de celebrar la Pascua al tiempo señalado. **3** El día
catorce de este mes, entre las dos tardes, la celebraréis
al tiempo señalado, observando todas las leyes y todos
los ritos referentes a ella." **4** Y dijo Moisés a los hijos
de Israel que celebrasen la Pascua. **5** Celebraron,
pues, la Pascua el día catorce del primer mes, entre las
dos tardes, en el desierto del Sinaí. Conforme a todo
lo que Yahvé había mandado a Moisés, así hicieron
los hijos de Israel. **6** Mas hubo algunos hombres que
estaban inmundos a causa de un muerto, por lo cual
no pudieron celebrar la Pascua en aquel día. Por eso
presentándose aquel mismo día ante Moisés y Aarón, **7**
les dijeron: "Nosotros estamos inmundos a causa de un
muerto, ¿por qué hemos de ser privados de presentar la
oblación de Yahvé al tiempo señalado, en medio de los
hijos de Israel?" **8** Les respondió Moisés: "Esperad para
que yo sepa lo que Yahvé disponga acerca de vosotros."
9 Entonces Yahvé habló a Moisés, diciendo: **10** "Habla
a los hijos de Israel y diles: Si alguno de vosotros o de
vuestros descendientes se hallare inmundo a causa de
un muerto o ausente en algún viaje lejano, celebrará
sin embargo la Pascua en honor de Yahvé. **11** La
celebrará en el mes segundo, el día catorce del mes,
entre las dos tardes; comiéndola con panes ácimos y
con yerbas amargas. **12** No dejará nada de ella para
el día siguiente, ni le quebrará hueso. Conforme a
todos los preceptos de la Pascua la celebrará. **13** Si
alguno hallándose limpio y no estando de viaje dejare
de celebrar la Pascua, ese tal será extirpado de en
medio de su pueblo, por no haber presentado la ofrenda
de Yahvé al tiempo señalado; ese pagará su pecado.
14 Si un extranjero que habita entre vosotros quiere
celebrar la Pascua de Yahvé, la celebrará según el
reglamento de la Pascua y según el rito de la misma.
Un mismo reglamento regirá para vosotros, tanto para
el extranjero como para los de vuestro pueblo." **15** El
día en que se erigió la Morada, la nube cubrió a esta,
es decir, el Tabernáculo del Testimonio, apareciendo
sobre la Morada como fuego, desde la tarde hasta la
mañana. **16** Así sucedía siempre: (de día) la cubría
la nube, y de noche algo que parecía fuego. **17** Y
cuando la nube se alzaba de sobre el Tabernáculo,
los hijos de Israel se ponían en marcha, y en el sitio
donde se paraba la nube, allí acampaban los hijos
de Israel. **18** A la orden de Yahvé los israelitas se
ponían en marcha, y a la orden de Yahvé acampaban, y
quedaban acampados todo el tiempo que permanecía
la nube sobre la Morada. **19** Aun cuando la nube se
detenía muchos días sobre la Morada, los hijos de Israel
observaban lo dispuesto por Yahvé y no levantaban
el campamento. **20** Lo mismo hacían cuando la nube
permanecía muy pocos días sobre la Morada. A la
orden de Yahvé acampaban, y a la orden de Yahvé
se ponían en marcha. **21** Cuando la nube se paraba
solo desde la tarde hasta la mañana, y se alzaba a
la mañana, se ponían en marcha. O si se paraba un
día y una noche y después se alzaba, también ellos
emprendían a marcha. **22** Si la nube permanecía dos
días, o un mes o un año sobre la Morada, mientras
quedaba sobre ella continuaban acampados los hijos
de Israel y no se movían; mas al alzarse la nube, se
ponían en marcha. **23** A la orden de Yahvé acampaban,
y a la orden de Yahvé se ponían en marcha; guardando
lo dispuesto por Yahvé, según la orden de Yahvé dada
por medio de Moisés.

10 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Hazte dos
trompetas de plata; las harás de plata labrada a
martillo; te servirán para convocar la Congregación y
para levantar el campamento. **3** Cuando ellas suenen,
se reunirá contigo toda la Congregación a la entrada
del Tabernáculo de la Reunión. **4** Cuando se toque una
sola, se reunirán contigo los príncipes, las cabezas de
los millares de Israel. **5** Mas cuando tocareis alarma, se
pondrán en marcha los acampados al oriente. **6** Y al
segundo toque de alarma se pondrán en marcha los
acampados al mediodía. Para cada levantamiento del
campo tocaréis la trompeta de alarma. **7** Para convocar
la Asamblea, tocaréis (también), pero sin alarma. **8** Los
hijos de Aarón, los sacerdotes serán los que toquen las
trompetas. Esto os será ley perpetua durante vuestras
generaciones. **9** Cuando en vuestra tierra salgáis a
campaña contra el enemigo que os oprime, tocaréis
alarma con las trompetas; y Yahvé, vuestro Dios, se
acordará de vosotros, y seréis salvados de vuestros
enemigos. **10** También en vuestros días de alegría, en
vuestras fiestas y neomenias tocaréis las trompetas
sobre vuestros holocaustos y sobre vuestros sacrificios
pacíficos, y ellas os servirán de recuerdo ante vuestro
Dios. Yo soy Yahvé, vuestro Dios." **11** El año segundo, el
día veinte del segundo mes, se alzó la nube de encima
del Tabernáculo del Testimonio. **12** Y los hijos de Israel
partieron del desierto del Sinaí, marchando jornada tras
jornada, hasta que la nube se paró en el desierto de
Farán. **13** Esta fue la primera vez que los hijos de Israel
se pusieron en marcha conforme a la orden que Yahvé
había dado a Moisés. **14** La bandera del campamento
de los hijos de Judá con sus escuadrones fue la primera
en moverse; al frente de sus tropas estaba Naasón, hijo
de Aminadab. **15** El ejército de la tribu de los hijos de
Isacar estaba al mando de Natanael, hijo de Suar; **16** y

el ejército de la tribu de los hijos de Zabulón al mando
de Eliab, hijo de Helón. 17 Después de desarmada la
Morada se pusieron en marcha los hijos de Gersón
y los hijos de Merarí, llevando la Morada. 18 Luego
se puso en marcha la bandera del campamento de
Rubén, según sus escuadrones. Jefe de sus tropas
era Elisur, hijo de Sedeur. 19 El ejército de la tribu
de los hijos de Simeón estaba al mando de Selumiel,
hijo de Surisadai; 20 y el ejército de la tribu de los
hijos de Gad al mando de Eliasaf, hijo de Deuel. 21
Después se pusieron en marcha los caatitas, llevando
el Santuario, y cuando ellos llegaron, (los anteriores)
habían levantado ya la Morada. 22 Luego se puso en
marcha la bandera del campamento de los hijos de
Efraím, según sus escuadrones. Jefe de sus tropas era
Elisamá, hijo de Amiud. 23 El ejército de la tribu de los
hijos de Manasés estaba al mando de Gamaliel, hijo
de Pedasur; 24 y el ejército de la tribu de los hijos de
Benjamín al mando de Abidán, hijo de Gedeoní. 25
Después se puso en marcha, según sus escuadrones,
la bandera del campamento de los hijos de Dan, que
formaba la retaguardia de todos los campamentos.
Jefe de sus tropas era Ahiéser, hijo de Amisadai. 26
El ejército de la tribu de los hijos de Aser estaba al
mando de Pagiel, hijo de Ocrán; 27 y el ejército de
la tribu de los hijos de Neftalí al mando de Ahirá,
hijo de Enán. 28 Este era el orden de la marcha de
los hijos de Israel, según sus escuadrones, cuando
levantaban el campamento. 29 Dijo Moisés a Hobab,
hijo de Ragüel madianita, suegro de Moisés: "Nosotros
partimos para llegar al lugar del cual Yahvé ha dicho:
Yo os lo daré. Ven con nosotros y te haremos bien;
pues Yahvé ha prometido felicidad a Israel." 30 Él le
respondió: "No iré, sino que volveré a mi tierra y al lugar
donde nací." 31 A lo cual contestó (Moisés): "No quieras
abandonarnos, porque conociendo tú los lugares donde
podemos acampar en el desierto, podrás servirnos de
ojo. 32 Si vienes con nosotros, te haremos el mismo
bien que Yahvé nos hiciere a nosotros. 33 Partieron,
pues, del monte de Yahvé, y caminaron tres días.
Durante tres días el Arca de la Alianza de Yahvé iba
delante de ellos, para buscarles un lugar de descanso.
34 La nube de Yahvé estaba sobre ellos de día desde
que levantaron el campamento. 35 Cuando el Arca se
ponía en marcha, decía Moisés: "¡Levántate, Yahvé, y
sean disipados tus enemigos! Y huyan de tu presencia
los que te aborrecen." 36 Y cuando ella se posaba,
decía: "¡Vuélvete, Yahvé, a las miríadas de las tribus de
Israel!"

11 Murmuró el pueblo, quejándose de muy mala
manera contra Yahvé. Lo oyó Yahvé, y se inflamó
su ira, de modo que se encendió contra ellos un fuego
de Yahvé y abrasó una extremidad del campamento.
2 Entonces el pueblo clamó a Moisés, y Moisés oró
a Yahvé, y el fuego se apagó. 3 Por lo cual se dio a
aquel lugar el nombre de Taberá, porque el fuego de
Yahvé se había encendido contra ellos. 4 Mas sucedió
que la gente adventicia que iba en medio del pueblo
tuvo un vehemente deseo; y también los hijos de Israel
volvieron a llorar, diciendo: "¡Quién nos diera carne
que comer! 5 Se nos vienen a la memoria el pescado
que de balde comíamos en Egipto, los cohombros, los
melones, los puerros, las cebollas, los ajos. 6 ¡Mas
ahora, seca esta ya nuestra alma, y no vemos sino
este maná!" 7 Era el maná semejante a la semilla
de cilantro, y su color como el color de bedelio. 8 El
pueblo solía desparramarse para recogerlo; lo molían
en molinos, o lo majaban en morteros y lo cocían en
ollas, o hacían de él tortas; y era su sabor como el
sabor de buñuelos amasados con aceite. 9 Cuando
de noche descendía el rocío sobre el campamento,
descendía el maná juntamente con él. 10 Oyó Moisés al
pueblo que se lamentaba en sus familias, cada cual a
la entrada de su tienda. Se encendió entonces la ira de
Yahvé en gran manera; y también a Moisés le pareció
muy mal. 11 Y dijo Moisés a Yahvé: "¿Por qué tratas
tan mal a tu siervo? ¿Y por qué no he hallado gracia a
tus ojos y has echado sobre mí el peso de todo este
pueblo? 12 ¿Acaso soy yo quien he concebido todo
este pueblo? ¿Soy yo quien lo ha dado a luz, para que
me digas: «llévalo en tu regazo», como lleva la nodriza
al niño de pecho, hasta la tierra que juraste dar a sus
padres? 13 ¿Dónde tomo yo carne para dar a toda esta
gente que llora delante de mí, diciendo: Danos carne
que comer? 14 Yo no soy capaz de soportar solo a toda
esta gente, pues es demasiado pesado para mí. 15 Si
me tratas así, quítame más bien la vida, si es que he
hallado gracia a tus ojos, para que no vea yo esta mi
desdicha." 16 Entonces dijo Yahvé a Moisés: "Reúneme
setenta hombres de los ancianos de Israel, de los que tú
sabes que son ancianos del pueblo y jefes del mismo;
los conducirás al Tabernáculo de la Reunión, donde se
queden contigo. 17 Yo descenderé y hablaré allí contigo;
y tomaré del Espíritu que está sobre ti, y lo pondré
sobre ellos, para que lleven juntamente contigo la carga
del pueblo y no la lleves tú solo. 18 Y dirás al pueblo:
Santificaos para mañana, pues comeréis carne, ya que
habéis llorado a oídos de Yahvé, diciendo: ¡Quién nos
diera carne que comer! Mejor nos iba en Egipto. Ahora
Yahvé os dará carne que comer. 19 La comeréis no
solo un día, ni dos días, ni cinco, ni diez, ni veinte,
20 sino durante todo un mes, hasta que os salga por
las narices y os cause repugnancia; por cuanto habéis
desechado a Yahvé que está en medio de vosotros, y
habéis llorado ante Él, diciendo: ¿Por qué hemos salido
de Egipto?" 21 Respondió Moisés: "Seiscientos mil

hombres de a pie cuenta el pueblo en cuyo medio estoy;
y Tú dices: ¡Yo les daré carne para que coman durante
todo un mes! 22 ¿Por ventura se puede degollar para
ellos ganado menor y ganado mayor que les baste?
¿O pescar para ellos todos los peces del mar para
abastecerlos?" 23 Yahvé replicó a Moisés: "¿Acaso
se ha acortado la mano de Yahvé? Ya verás si se te
cumplirá o no mí palabra." 24 Luego Moisés salió y
refirió al pueblo las palabras de Yahvé, y reunió de
los ancianos del pueblo setenta hombres, a los cuales
colocó en torno al Tabernáculo. 25 Y Yahvé bajó en la
nube y habló con él; y tomó del Espíritu que estaba
sobre él y lo puso sobre los setenta ancianos, los cuales
cuando se posó sobre ellos el Espíritu profetizaron,
pero no volvieron a hacerlo. 26 Mas dos de ellos, uno
llamado Eldad, y el otro Medad, se habían quedado en
el campamento, y sin embargo se posó sobre ellos el
Espíritu —estaban en la lista, pero no habían ido al
Tabernáculo— y profetizaron en el campamento. 27
Corrió un mozo a dar aviso a Moisés, diciendo: "Eldad
y Medad están profetizando en el campamento." 28
Entonces Josué, hijo de Nun, ministro de Moisés desde
su juventud, tomó la palabra y dijo: "Señor mío Moisés,
hazles callar"; 29 Moisés le respondió: "¿Estás celoso
por mí? ¡Ojalá que todos del pueblo de Yahvé fuesen
profetas y derramara Yahvé su Espíritu sobre ellos!"
30 Después Moisés se retiró al campamento, él y los
ancianos de Israel. 31 Comenzó a soplar un viento
de Yahvé, que trajo codornices desde el Mar, y las
hizo volar sobre el campamento, a solo dos codos de
altura sobre la tierra, en la extensión de una jornada de
camino por una parte, y de una jornada de camino por
la otra, alrededor del campamento. 32 Todo aquel día,
y toda aquella noche, y todo el día siguiente, estuvo
levantado el pueblo, y recogieron codornices: el que
menos, recogió diez gómor; y las extendieron en los
alrededores del campamento. 33 Todavía tenían la
carne entre sus dientes, y no habían aún acabado,
cuando la ira de Yahvé se encendió contra el pueblo e
hirió Yahvé al pueblo con una plaga muy grande. 34 Y
fue llamado aquel lugar Kibrot- Hataavá; porque allí
enterraron a la gente codiciosa (de carne). De Kibrot-
Hataavá partieron para Haserot; y se quedaron en
Haserot.

12 Hablaron María y Aarón contra Moisés, con motivo
de la mujer cusita que este se había tomado;
pues estaba casado con una mujer de Cus. 2 Decían:
"¿Acaso tan solo por boca de Moisés ha hablado
Yahvé? ¿No ha hablado también por nosotros?" Y lo
oyó Yahvé. 3 Es de saber que Moisés era hombre muy
manso, más que hombre alguno sobre la tierra. 4 Al
instante dijo Yahvé a Moisés, a Aarón y a María: "Id
los tres al Tabernáculo de la Reunión." Y salieron los
tres. 5 Y descendió Yahvé en la columna de nube, y
poniéndose a la entrada del Tabernáculo de la Reunión,
llamó a Aarón y a María que se presentaran ambos.
6 Y Él les dijo: "Escuchad mis palabras: Si alguno de
vosotros es profeta, Yo Yahvé me le doy a conocer en
visión o le hablo en sueños. 7 No lo hago así con mi
siervo Moisés, el cual es fiel en toda mi casa. 8 Con
él hablo cara a cara y claramente, no por medio de
enigmas; pues él ve la imagen de Yahvé. ¿Por qué,
pues, os atrevisteis a hablar contra mi siervo Moisés?"
9 Y habiéndose inflamado contra ellos su ira se fue
Yahvé. 10 Después se retiró la nube que estaba sobre
el Tabernáculo y he aquí que María apareció cubierta
de lepra como de nieve. Cuando Aarón volvió el rostro
hacia María, la vio cubierta de lepra. 11 Entonces Aarón
dijo a Moisés: "Oh, señor mío, no nos imputes, te
suplico, este pecado; pues hemos obrado neciamente,
hemos pecado. 12 No sea ella como un abortivo, que al
salir del seno de su madre tiene ya medio consumida la
carne." 13 Entonces clamó Moisés a Yahvé, diciendo:
"Te ruego, oh Dios, que la sanes." 14 Y Yahvé respondió
a Moisés: "Si su padre la hubiera escupido en la cara,
¿no se avergonzaría ella por siete días? Sea, por
lo tanto, excluida del campamento por siete días, y
después será recibida de nuevo." 15 Fue María excluida
del campamento por siete días; y el pueblo no se movió
del lugar hasta la reincorporación de María. Después el
pueblo partió de Haserot; y acamparon en el desierto
de Farán.

13 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: 2 "Envía hombres
que exploren el país de Canaán que Yo daré a los
hijos de Israel: enviaréis de cada una de las tribus de
sus padres un hombre que tenga entre ellos autoridad
de príncipe." 3 Y los envió Moisés desde el desierto
de Farán, según la orden de Yahvé, todos ellos jefes
de los hijos de Israel. 4 He aquí sus nombres: De la
tribu de Rubén, Samua, hijo de Sacur; 5 de la tribu
de Simeón, Safat, hijo de Horí; 6 de la tribu de Judá,
Caleb, hijo de Jefone; 7 de la tribu de Isacar, Igal,
hijo de José; 8 de la tribu de Efraím, Oseas, hijo de
Nun; 9 de la tribu de Benjamín, Paltí, hijo de Rafú;
10 de la tribu de Zabulón, Gadiel, hijo de Sodí; 11 de
la tribu de José, (es decir) de la tribu de Manasés,
Gadí, hijo de Susí; 12 de la tribu de Dan, Amiel, hijo de
Gemalí; 13 de la tribu de Aser, Setur, hijo de Micael; 14
de la tribu de Neftalí, Nahabí, hijo de Vafsí; 15 de la
tribu de Gad, Geuel, hijo de Maquí. 16 Estos son los
nombres de los varones que envió Moisés a explorar el
país. A Oseas, hijo de Nun, dio Moisés el nombre de
Josué. 17 Moisés los envió para que explorasen la tierra
de Canaán, diciéndoles: "Subid por aquí al Négueb,
luego subid a la serranía, 18 explorad el país cómo

es; y el pueblo que habita en ella, si fuerte o débil, si
poco o mucho; 19 y cómo es la tierra que habita, si
buena o mala; y cuáles las ciudades en que moran,
si abiertas o amuralladas; 20 y qué tal es el suelo, si
fértil o estéril; y si hay allí árboles o no. Esforzaos y
traednos de los frutos de esa tierra". Era el tiempo de
las primeras uvas. 21 Subieron, pues, y exploraron el
país desde el desierto de Sin hasta Rehob, por donde
se va a Hamat. 22 Subiendo por el Négueb llegaron a
Hebrón, donde estaban Animán, Sesai y Talmai, hijos
de Enac —Hebrón fue edificada siete años antes que
Tanis de Egipto— 23 Llegaron hasta el valle de Escol,
donde cortaron un sarmiento con un racimo de uvas,
que trajeron entre dos en un palo, y también granadas
e higos. 24 Aquel lugar fue llamado Valle de Escol, a
causa del racimo que allí cortaron los hijos de Israel.
25 Volvieron de la exploración de la tierra al cabo de
cuarenta días; 26 y se presentaron inmediatamente a
Moisés y Aarón y a toda la Congregación de los hijos de
Israel, en el desierto de Farán, en Cades, para darles
cuenta, a ellos y a toda la Congregación, mostrándoles
el fruto de la tierra. 27 Contaron a Moisés: "Llegamos a
la tierra adonde nos enviaste, la cual en verdad mana
leche y miel; y he aquí sus frutos. 28 Pero el pueblo
que habita en el país, es fuerte; las ciudades están
fortificadas y son muy grandes; hemos visto también allí
a los hijos de Enac. 29 En la región del Négueb habitan
los amalecitas, en las montañas el heteo, el jebuseo y
el amorreo; el cananeo vive en la costa del Mar y en las
riberas del Jordán." 30 Entonces Caleb tranquilizó al
pueblo (que resistía) a Moisés, y dijo: "Ea, subamos y
tomemos posesión del país; pues muy bien podemos
conquistarlo." 31 Pero los que le habían acompañado,
decían: "No podremos subir contra esta gente, porque
es más fuerte que nosotros." 32 Así desacreditaron
entre los hijos de Israel la tierra que habían explorado,
diciendo: "El país que hemos recorrido para explorarlo
consume a sus moradores, y todo el pueblo que vimos
allí son hombres de grande estatura. 33 Vimos allí a
los gigantes, hijos de Enac, de la raza de los Nefilim;
y éramos a nuestros ojos y a los ojos de ellos como
langostas."

14 Entonces todo el pueblo alzó la voz y dando
alaridos se pasó llorando aquella noche. 2 Y
todos los hijos de Israel murmuraron contra Moisés
y contra Aarón, diciéndoles todo el pueblo: "¡Ojalá
hubiéramos muerto en la tierra de Egipto o en este
desierto! ¡Ojalá hubiéramos muerto! 3 ¿Por qué quiere
llevarnos Yahvé a esta tierra para que perezcamos a
espada y nuestras mujeres y nuestros hijos vengan
a caer en cautividad? ¿No nos sería mejor volver a
Egipto?" 4 Y se decían unos a otros: "¡Proclamemos un
caudillo y volvámonos a Egipto!" 5 Entonces Moisés y
Aarón se postraron rostro en tierra delante de toda la
Asamblea del pueblo de los hijos de Israel. 6 Y Josué,
hijo de Nun, y Caleb, hijo de Jefone, que eran de los
que habían explorado el país, rasgaron sus vestidos;
7 y hablando a todo el pueblo de los hijos de Israel,
dijeron: "La tierra que hemos recorrido para explorarla
es una tierra muy buena. 8 Si Yahvé nos es propicio,
nos llevará a esa tierra y nos dará aquel país que
mana leche y miel, 9 con tal que no os rebeléis contra
Yahvé, ni temáis al pueblo de esa tierra, pues son
pasto nuestro; se hallan sin amparo. Con nosotros está
Yahvé; no los temáis." 10 Cuando ya todo el pueblo
hablaba de lapidarlos, se mostró la gloria de Yahvé en
el Tabernáculo de la Reunión, a vista de todos los hijos
de Israel; 11 y Yahvé dijo a Moisés: "¿Hasta cuándo
me ha de despreciar este pueblo? ¿Y hasta cuándo no
creerán en Mí, a pesar de todos los prodigios que he
hecho entre ellos? 12 Los heriré con peste y les quitaré
la herencia, pero de ti haré una nación más grande y
más fuerte que ellos." 13 Respondió Moisés a Yahvé:
"Pero oirán esto los egipcios, de cuyo poder Tú sacaste
con tu potencia a este pueblo; 14 y se lo dirán a los
habitantes de esta tierra. Pues también estos han oído
que Tú, oh Yahvé, estás en medio de este pueblo, y
que Tú, oh Yahvé, te dejas ver cara a cara, y que tu
nube se posa sobre ellos; y que Tú vas a su frente, de
día en la columna de nube, y de noche en la columna
de fuego. 15 Ahora bien, si Tú destruyes a este pueblo,
como si fuera un solo hombre, los pueblos que han oído
tu fama hablarán, diciendo: 16 Porque Yahvé no ha
podido introducir a este pueblo en el país que les había
prometido con juramento, por eso los ha destruido en el
desierto. 17 Ahora, pues, sea grande el poder de mi
Señor, como Tú mismo declaraste, diciendo: 18 Yahvé
tarda en airarse y es rico en misericordia, perdona la
iniquidad y el pecado, bien que no lo deja sin castigo,
pues castiga la iniquidad de los padres en los hijos
hasta la tercera y cuarta generación. 19 Perdona, te
ruego, la iniquidad de este pueblo según la grandeza
de tu misericordia y como lo has soportado desde
Egipto hasta aquí." 20 Respondió Yahvé: "Yo perdono
conforme a tu palabra; 21 pero juro por mi vida y por mi
gloria que llena toda la tierra, 22 que todos aquellos
hombres que han visto mi gloria y los prodigios hechos
por Mí en Egipto y en el desierto, y que no obstante ello
me han tentado ya diez veces y no han escuchado mi
voz, 23 no verán la tierra que prometí con juramento a
sus padres. Ninguno de los que me han despreciado la
verá. 24 Mas a mi siervo Caleb, que ha mostrado otro
espíritu siguiéndome enteramente, Yo le introduciré en
el país que recorrió, y su descendencia lo poseerá. 25
Y por cuanto los amalecitas y los cananeos habitan en
el valle, mudad de rumbo mañana, y partid hacia el

desierto, camino del Mar Rojo." **26** Y habló Yahvé a
Moisés y Aarón, diciendo: **27** "¿Hasta cuándo ha de
murmurar contra Mí este pueblo perverso? He oído las
murmuraciones que los hijos de Israel profieren contra
Mí. **28** Diles: ¡Por mi vida —palabra de Yahvé— que
exactamente lo que hablasteis a mis oídos, eso haré
Yo con vosotros! **29** En este desierto caerán vuestros
cadáveres. Cuantos fuisteis inscritos en el censo, todos
los de veinte años para arriba, que habéis murmurado
contra Mí, **30** de ninguna manera entraréis en la tierra
la cual con juramento prometí daros por habitación,
salvo Caleb, hijo de Jefone, y Josué, hijo de Nun. **31**
Pero a vuestros pequeñuelos, de los cuales dijisteis que
vendrían a ser presa de otros, a esos los introduciré, y
disfrutarán la tierra que vosotros habéis desdeñado. **32**
En cuanto a vosotros, en este desierto caerán vuestros
cadáveres. **33** Vuestros hijos andarán errantes por el
desierto cuarenta años, llevando vuestras infidelidades
hasta que vuestros cadáveres sean consumidos en el
desierto. **34** A proporción del número de los días que
explorasteis la tierra, o sea, cuarenta días, llevaréis
vuestras iniquidades cuarenta años, contando año
por día; así conoceréis cual es mi aversión. **35** Yo,
Yahvé, Yo lo digo: Así haré con este pueblo perverso,
que se ha levantado contra Mí. En este desierto se
consumirán, ahí morirán." **36** En efecto, los hombres
que Moisés había enviado a explorar la tierra y que de
vuelta hicieron murmurar contra él a todo el pueblo,
desacreditando la tierra, **37** aquellos hombres que
habían difamado el país, murieron de mala muerte en la
presencia de Yahvé. **38** De los hombres que habían ido
a explorar la tierra quedaron con vida solamente Josué,
hijo de Nun, y Caleb, hijo de Jefone. **39** Moisés refirió
estas cosas a todos los hijos de Israel, y el pueblo
quedó muy afligido. **40** Se levantaron muy de mañana y
subieron a la cima de la montaña, diciendo: "Henos
aquí, subiremos al lugar de que habló Yahvé; porque
hemos pecado." **41** Pero Moisés les dijo: "¿Por qué
queréis infringir la orden de Yahvé? Esto no puede salir
bien. **42** No subáis, pues Yahvé no está en medio de
vosotros; no os dejéis derrotar por vuestros enemigos.
43 Porque los amalecitas y los cananeos están allá,
frente a vosotros, y caeréis a cuchillo. Por cuanto habéis
vuelto las espaldas a Yahvé, Él no estará con vosotros."
44 Ellos, empero, se obstinaron en subir a la cima de
la montaña; mas ni el Arca de la Alianza de Yahvé ni
Moisés salieron del campamento. **45** Pero bajaron los
amalecitas y los cananeos que habitaban en aquella
montaña y derrotándolos los acuchillaron hasta Hormá.

15 Yahvé habló a Moisés, diciendo: **2** "Habla a los
hijos de Israel y diles: Cuando hubiereis entrado
en la tierra de vuestra morada, que os voy a dar, **3** y
ofreciereis a Yahvé sacrificios ígneos, sea holocausto
u otro sacrificio, en cumplimiento de un voto, o como
ofrenda voluntaria, o en vuestras solemnidades, para
presentar a Yahvé un perfume grato con el sacrificio
de bueyes y ovejas; **4** el que presentare su ofrenda
ofrecerá a Yahvé, como oblación, un décimo (de efa)
de flor de harina mezclada con un cuarto de hin de
aceite. **5** Como libación ofrecerás para cada cordero,
un cuarto de hin de vino, además del holocausto o del
sacrificio. **6** Para cada carnero ofrecerás como oblación
dos décimas de flor de harina mezclada con un tercio de
hin de aceite; **7** y para la libación ofrecerás un tercio de
hin de vino, en olor grato a Yahvé. **8** Cuando ofrecieres
a Yahvé un novillo en holocausto o sacrificio, para
cumplir un voto, o como sacrificio pacífico, **9** ofrecerás,
además del novillo, como oblación, tres décimas de flor
de harina mezclada con medio hin de aceite; **10** y como
libación presentarás medio hin de vino. Es esta una
ofrenda ígnea de olor grato a Yahvé. **11** Así se hará con
cada buey, con cada carnero, con cada cordero, con
cada cabrito. **12** Según el número (de los sacrificios) que
vais a ofrecer, así haréis con cada uno. **13** Toda persona
de vuestro pueblo lo hará así, al ofrecer un sacrificio
por el fuego en olor grato a Yahvé. **14** Y cuando un
extranjero residente entre vosotros o cualquier otro que
esté en medio de vosotros, ofreciere en el transcurso de
las generaciones un sacrificio por el fuego en olor grato
a Yahvé, lo hará del mismo modo que vosotros. **15** Una
misma será la ley para vosotros los que sois del pueblo,
y para el extranjero que morare (entre vosotros). Ley
perpetua será esta para vuestros descendientes. El
extranjero tendrá ante Yahvé el mismo derecho que
vosotros. **16** Una misma ley y un mismo estatuto regirá
para vosotros y para el extranjero que habitare con
vosotros." **17** Y habló Yahvé a Moisés, diciendo: **18**
"Habla a los hijos de Israel, y diles: Después de haber
entrado en la tierra adonde os llevo, **19** cuando comáis
del pan del país, ofreceréis una ofrenda alzada a Yahvé.
20 Como primicias de vuestra harina ofreceréis una torta
por ofrenda alzada. Habéis de ofrecerla del mismo modo
que la ofrenda alzada de la era. **21** De las primicias
de vuestra harina presentaréis a Yahvé una ofrenda
alzada por todas vuestras generaciones. **22** Cuando
pecareis por ignorancia, dejando de cumplir alguno de
estos preceptos que Yahvé ha dado a Moisés, **23** o
sea, cuanto Yahvé os ha mandado por boca de Moisés,
desde el día en que empezó a daros mandamientos
para todas vuestras generaciones en adelante, **24**
entonces todo el pueblo, por el pecado que se hizo por
ignorancia e indeliberadamente, ofrecerá un novillo en
holocausto de olor grato a Yahvé, con su oblación y
su libación conforme al rito, y un macho cabrío para
sacrificio por el pecado. **25** El sacerdote hará expiación
por todo el pueblo de los hijos de Israel, y les será

perdonado, porque fue por ignorancia, y ellos por su
error han presentado a Yahvé su ofrenda de combustión
y su sacrificio expiatorio. 26 Así se le perdonará a
todo el pueblo de los hijos de Israel, y al extranjero
residente en medio de vosotros, pues la ignorancia
fue del pueblo entero. 27 Si un particular pecare por
ignorancia, traerá una cabra primal en sacrificio por
el pecado; 28 y el sacerdote hará expiación ante
Yahvé por el que pecó por ignorancia, cometiendo un
pecado por error. Así hará expiación por él, y le será
perdonado. 29 En cuanto a los pecados por ignorancia
regirá una misma ley para el natural entre los hijos
de Israel y para el extranjero que habita en medio de
vosotros. 30 Pero quien pecare con mano alzada, sea
de los de vuestro pueblo, o de los extranjeros, ultraja
a Yahvé; ese tal será extirpado de en medio de su
pueblo; 31 por cuanto ha despreciado la palabra dé
Yahvé y quebrantado su mandamiento. Tal hombre será
exterminado; recaiga sobre él su iniquidad." 32 Mientras
los hijos de Israel estaban en el desierto, hallaron a un
hombre recogiendo leña en día de sábado. 33 Los que
le hallaron recogiendo leña le llevaron ante Moisés y
Aarón y todo el pueblo; 34 y lo encerraron, porque no
había sido determinado aún lo que se había de hacer
con él. 35 Entonces dijo Yahvé a Moisés: "Ese hombre
muera irremisiblemente; todo el pueblo ha de matarlo a
pedradas fuera del campamento." 36 Le sacaron, pues,
fuera del campamento y le apedrearon; y así murió,
como Yahvé había mandado a Moisés. 37 Yahvé habló
a Moisés, diciendo: 38 "Habla a los hijos de Israel y diles
que en adelante se hagan flecos en los ángulos de sus
vestidos, y que pongan sobre el fleco de cada ángulo
un cordón de jacinto. 39 El fleco os servirá para este fin:
que al mirarlo os acordéis de todos los mandamientos
de Yahvé, a fin de cumplirlos, y para que no vayáis tras
los deseos de vuestro corazón y de vuestros ojos, por
los cuales os dejáis arrastrar a la infidelidad. 40 Así
os acordaréis, y cumpliréis todos mis mandamientos,
y seréis santos para vuestro Dios. 41 Yo soy Yahvé,
vuestro Dios, que os he sacado de la tierra de Egipto,
para ser el Dios vuestro. Yo soy Yahvé, vuestro Dios."

16 Coré, hijo de Ishar, hijo de Caat, hijo de Leví,
se confabuló con Datan y Abirón, hijos de Eliab,
y On, hijo de Félet, de la tribu de Rubén, 2 y se
levantaron contra Moisés y Aarón, con doscientos
cincuenta hombres de los hijos de Israel, príncipes
de la Congregación, miembros del Consejo, varones
distinguidos, 3 se juntaron en torno a Moisés y Aarón, y
les dijeron: "Os baste ya; pues todo el pueblo, cada
uno de ellos, es santo, y Yahvé está en medio de ellos.
¿Por qué os ensalzáis sobre la Asamblea de Yahvé?" 4
Al oírlo Moisés, cayó sobre su rostro; 5 después habló
a Coré y a todo su bando, diciendo: "Mañana Yahvé
dará a conocer quién es suyo, y quién es santo, para
acercarse a Él; y al que Él escogiere, a este permitirá
que se le acerque. 6 Haced esto: Tomad incensarios,
Coré y todo su grupo; 7 y mañana poned en ellos
fuego, y echad encima incienso ante Yahvé; y aquel a
quien Yahvé escogiere, ese será el santo. Bástenos
esto, hijos de Leví." 8 Y dijo Moisés a Coré: "Oíd, os
ruego, hijos de Leví: 9 ¿Os parece acaso poca cosa
que el Dios de Israel os haya escogido de entre la
Congregación de Israel, allegándoos a Sí, para hacer
el servicio de la Habitación de Yahvé, y para estar
delante de la Congregación como ministros suyos? 10
¡Y ahora, después de haceros Él allegados suyos a ti,
Coré, y a todos tus hermanos, los hijos de Leví contigo,
ambicionáis también el sacerdocio! 11 Por eso es que
tú, y todo tu grupo os habéis juntado contra Yahvé.
Pues ¿qué es Aarón, para que murmuréis contra él?"
12 Envió Moisés también a llamar a Datan y a Abirón,
hijos de Eliab, mas ellos respondieron: "No iremos.
13 ¿Es acaso poca cosa el que nos haya sacado de
una tierra que mana leche y miel, para hacernos morir
en el desierto? ¡Y ahora quieres también erigirte en
señor nuestro! 14 Tú no nos has traído a una tierra
que mana leche y miel; ni nos has dado en posesión
campos o viñas. ¿Quieres por ventura sacar a estos
hombres los ojos? No iremos." 15 Moisés se irritó en
gran manera, y dijo a Yahvé: "No atiendas a su oblación.
Yo no he tomado de ellos ni siquiera un asno, y a nadie
de ellos he hecho mal alguno." 16 Y dijo Moisés a Coré:
"Presentaos mañana tú y todo tu grupo ante Yahvé, tú y
ellos y Aarón. 17 Y tomad cada uno su incensario, poned
incienso en ellos, y llevad cada uno su incensario ante
Yahvé: doscientos cincuenta incensarios; tú también
y Aarón, cada uno con su incensario." 18 Tomaron,
pues cada uno su incensario, lo llenaron con fuego y
pusieron encima incienso, y se presentaron a la entrada
del Tabernáculo de la Reunión, juntamente con Moisés
y Aarón. 19 Entre tanto Coré había congregado contra
ellos todo el pueblo a la entrada del Tabernáculo de la
Reunión. Entonces apareció la gloria de Yahvé a todo
el pueblo; 20 y Yahvé habló a Moisés y Aarón, diciendo:
21 "Separaos de este pueblo, que Yo los voy a consumir
en un momento." 22 Mas ellos se prosternaron sobre
sus rostros, y dijeron: "¡Oh Dios, Dios de los espíritus
de todos los vivientes, uno solo ha pecado, y Tú te aíras
contra todo el pueblo!" 23 A lo cual contestó Yahvé
diciendo a Moisés: 24 "Habla al pueblo y diles: Retiraos
de en derredor de las tiendas de Coré, Datan y Abirón."
25 Luego se levantó Moisés y fue hacia Datan y Abirón,
siguiéndole los ancianos de Israel. 26 Y habló al pueblo
diciendo: Apartaos de las tiendas de estos hombres
impíos, y no toquéis cosa alguna de ellos, para que no

seáis envueltos en todos sus pecados. **27** Y ellos se
retiraron de los alrededores de las moradas de Coré,
Datan y Abirón, mientras Datan y Abirón salían y se
ponían de pie a la entrada de sus tiendas, con sus
mujeres, sus hijos y sus pequeñuelos. **28** Dijo entonces
Moisés: "En esto conoceréis que Yahvé me ha enviado
a hacer todas estas obras, y que no las hice de propia
iniciativa: **29** Si estos mueren del mismo modo que
mueren todos los hombres y si a estos les toca la suerte
que toca a todos los mortales, no es Yahvé quien me
ha enviado. **30** Pero si Yahvé hace algo inaudito, de
modo que la tierra abriendo su boca se los trague con
todo cuanto es suyo y bajen vivos al scheol, conoceréis
que estos hombres han despreciado a Yahvé." **(Sheol
h7585)** **31** Apenas acabó de decir todas estas palabras,
cuando el suelo debajo de ellos se hendió, **32** y la
tierra abrió su boca tragándolos a ellos, sus casas y
todos los partidarios de Coré, con todos sus bienes. **33**
Descendieron vivos al scheol con todo lo que tenían,
y los cubrió la tierra. Así perecieron de en medio del
pueblo. **(Sheol h7585)** **34** Y todo Israel que estaba en
derredor de ellos, huyó al oír sus alaridos; porque
decían: "No sea que nos trague la tierra." **35** También
contra los doscientos cincuenta hombres que habían
ofrecido el incienso, salió un fuego de Yahvé y los
devoró. **36** Después Yahvé habló a Moisés, diciendo: **37**
"Di a Eleazar, hijo del sacerdote Aarón, que recoja los
incensarios de en medio del incendio, y esparza a una
y otra parte el fuego, porque son santificados. **38** De los
incensarios de estos que pecaron contra sus propias
almas, háganse laminas delgadas, para revestir el altar,
pues los han presentado ante Yahvé, por tanto son
santificados y servirán de señal para los hijos de Israel."
39 Tomó, pues, el sacerdote Eleazar los incensarios
de bronce que habían presentado los abrasados, y se
hicieron de ellos láminas para revestir el altar, **40** como
advertencia para los hijos de Israel, a fin de que ningún
extraño, que no sea del linaje de Aarón, se acerque
para quemar incienso ante Yahvé y para que no le
acontezca lo mismo que a Coré y a su bando, como
se lo había anunciado Yahvé por boca de Moisés. **41**
Al día siguiente murmuró todo el pueblo de los hijos
de Israel contra Moisés y Aarón, diciendo: "Vosotros
habéis exterminado al pueblo de Yahvé." **42** Y como el
pueblo se congregase contra Moisés y Aarón, estos
volvieron el rostro hacia el Tabernáculo de la Reunión;
y, he aquí, que lo cubrió la nube y apareció la gloria de
Yahvé. **43** Fueron, pues, Moisés y Aarón al Tabernáculo
de la Reunión; **44** y Yahvé habló a Moisés, diciendo: **45**
"Retiraos de en medio de este pueblo, que Yo voy a
consumirlo en un momento." Mas ellos se postraron
rostro en tierra. **46** Y dijo Moisés a Aarón: "Toma el
incensario, echa en él fuego de encima del altar, y pon
incienso, y corre a toda prisa hacia el pueblo y haz
expiación por ellos, porque el furor ha salido de la faz
de Yahvé y ha comenzado ya la plaga." **47** Y tomó
Aarón (el incensario), como Moisés le había ordenado,
y corrió al medio del pueblo, cuando ya comenzaba la
plaga en el pueblo; echó incienso e hizo expiación por
el pueblo, **48** colocándose entre los muertos y los vivos,
y así se detuvo la plaga. **49** Murieron por esta plaga
catorce mil setecientos, sin contar a los que perecieron
en la sedición de Coré. **50** Después que cesó la plaga,
volvió Aarón adonde estaba Moisés, a la entrada del
Tabernáculo de la Reunión.

17 Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **2** "Habla a los
hijos de Israel, y toma de cada casa paterna,
de cada príncipe de su casa paterna una vara, o sea,
doce varas, y escribe el nombre de cada uno en su
vara. **3** Sobre la vara de Leví escribe el nombre de
Aarón, pues habrá una sola vara por cada cabeza de
las casas paternas. **4** Las depositarás en el Tabernáculo
de la Reunión, ante el Testimonio, donde Yo suelo
entrevistarme con vosotros. **5** Y sucederá que florecerá
la vara de aquel a quien Yo escogiere; así me libraré de
las murmuraciones de los hijos de Israel que murmuran
contra vosotros." **6** Habló, pues, Moisés a los hijos de
Israel y todos sus príncipes le dieron las varas, cada
príncipe una vara, conforme a sus casas paternas, o
sea, doce varas, y entre ellas la vara de Aarón. **7** Moisés
puso las varas delante de Yahvé en el Tabernáculo del
Testimonio, **8** y he aquí cuando al día siguiente Moisés
entró en el Tabernáculo del Testimonio, florecía la vara
de Aarón de la casa de Leví; había echado yemas,
abierto flores y producido almendras. **9** Y sacando
Moisés todas las varas de la presencia de Yahvé las
mostró a todos los hijos de Israel, los cuales las miraron;
y tomó cada uno su vara. **10** Dijo entonces Yahvé
a Moisés: "Vuelve la vara de Aarón al Testimonio,
para que se conserve como advertencia para los hijos
rebeldes y cesen así sus murmuraciones contra Mí,
y no mueran." **11** Moisés lo hizo así. Como le había
mandado Yahvé, así hizo. **12** Y hablaron los hijos de
Israel a Moisés, diciendo: "He aquí que perecemos;
estamos perdidos, todos perdidos. **13** ¡Cualquiera que
se acerca a la Morada de Yahvé, muere! ¿Acaso hemos
de ser aniquilados todos?"

18 Dijo Yahvé a Aarón: "Tú y tus hijos, y la casa
de tu padre contigo, llevaréis la responsabilidad
por las cosas santas; tú y tus hijos contigo llevaréis
las culpas de vuestro sacerdocio. **2** Contarás también
con tus hermanos de la tribu de Leví, la tribu de tu
padre; ellos estarán contigo y te servirán cuando tú,
y contigo tus hijos, estéis ante el Tabernáculo del
Testimonio. **3** Ellos estarán a tu servicio y al servicio

de todo el Tabernáculo, con tal que no se acerquen a
los utensilios sagrados, ni al altar; no sea que mueran
ellos y vosotros. 4 Estarán, pues, contigo para cumplir
el servicio del Tabernáculo de la Reunión, haciendo
todos los trabajos en el Tabernáculo. Ningún extraño se
acercará a vosotros. 5 Vosotros tendréis a vuestro cargo
el cuidado del Santuario y del altar, para que no estalle
más (mi) ira contra los hijos de Israel. 6 He aquí que Yo
he tomado a vuestros hermanos, los levitas, de entre los
hijos de Israel; donados a Yahvé han sido entregados a
vosotros, para hacer el servicio del Tabernáculo de la
Reunión. 7 Pero tú, y contigo tus hijos, tendréis como
función sacerdotal todo lo concerniente al altar y lo que
está detrás del velo. Este es vuestro trabajo. Como
regalo os doy vuestro sacerdocio; y el extraño que se
aproxime morirá." 8 Dijo Yahvé a Aarón: "Mira que te
confío la guarda de mis ofrendas alzadas, de todas las
cosas consagradas de los hijos de Israel; te las doy
a ti por razón de la unción, y a tus hijos, por derecho
perpetuo. 9 De las cosas sacratísimas, de los sacrificios,
fuera de lo que se entrega al fuego, te pertenecerán a
ti: todas sus ofrendas en todas sus oblaciones y en
todos sus sacrificios por el pecado y por el delito, que
ellos me ofrezcan. Cosas sacratísimas serán estas
para ti y para tus hijos. 10 En lugar santísimo las
comeréis; todo varón podrá comerlas; es algo santo
para ti. 11 Esto también será tuyo: las ofrendas alzadas
que, ellos presenten en todas las ofrendas mecidas
de los hijos de Israel. A ti las doy, y a tus hijos y a
tus hijas contigo, por derecho perpetuo. Toda persona
pura, perteneciente a tu casa, podrá comer de ellas. 12
Todo lo mejor del aceite, y todo lo mejor del mosto y
del trigo, las primicias que ellos presenten a Yahvé, a
ti las entrego. 13 Todos los primeros productos de su
tierra que ellos han de ofrecer a Yahvé, tuyos serán.
Toda persona pura, que sea de tu casa, podrá comer
de ellos. 14 Toda cosa consagrada por anatema en
Israel, será tuya. 15 Todos los primogénitos de toda
carne, así de hombres como de bestias, ofrecidos a
Yahvé, para ti serán. Solo harás pagar rescate por los
primogénitos de hombres; también harás pagar rescate
por los primerizos de los animales impuros. 16 A los que
han de ser rescatados los rescatarás cuando tengan
un mes, conforme a tu estimación, por cinco siclos de
plata, según el siclo del Santuario, que es de veinte
güeras. 17 Mas no harás rescatar los primerizos del
ganado vacuno, ni de las ovejas, ni de las cabras; son
cosas santas. Derramarás la sangre de ellos sobre el
altar, y ofrecerás su sebo en sacrificio que se quema
por el fuego como olor grato a Yahvé. 18 Su carne
será para ti, como también serán para ti el pecho de la
ofrenda mecida y la pierna derecha. 19 Toda ofrenda
alzada de las cosas santas que los Hijos de Israel han
de ofrecer a Yahvé, te las doy a ti y a tus hijos y a tus
hijas contigo, por derecho perpetuo. Pacto de sal es
este para siempre delante de Yahvé, para ti y para tus
descendientes." 20 Dijo también Yahvé a Aarón: "Tú no
tendrás herencia en la tierra de ellos, ni porción para
ti en medio de ellos; Yo soy tu porción y tu herencia
en medio de los hijos de Israel." 21 "He aquí que Yo
doy por herencia a los hijos de Leví todo el diezmo
de Israel, en recompensa de los trabajos que hacen
en el servicio del Tabernáculo de la Reunión. 22 Los
hijos de Israel no deben acercarse al Tabernáculo de
la Reunión para que no mueran por su pecado, 23
Solo los levitas, harán el servicio del Tabernáculo de la
Reunión y ellos llevarán su iniquidad. Estatuto perpetuo
es este para todas las generaciones. Y no tendrán ellos
herencia en medio de los hijos de Israel. 24 Porque Yo
doy por herencia a los levitas los diezmos que los hijos
de Israel han de ofrecer como ofrenda a Yahvé. Por
eso les he dicho: 'No tendrán herencia en medio de los
hijos de Israel'." 25 Yahvé habló a Moisés, diciendo:
26 "Habla a los levitas, y diles: Cuando recibiereis los
diezmos que os he dado por herencia vuestra de parte
de los hijos de Israel, ofreceréis de ellos, como ofrenda
alzada a Yahvé, el diezmo del diezmo, 27 que os será
reputado como ofrenda alzada vuestra, como si fuese
grano de la era y (vino) de la abundancia del lagar. 28
Así ofreceréis también vosotros a Yahvé una ofrenda
alzada de todos vuestros diezmos que recibiereis de los
hijos de Israel; y daréis de ellos al sacerdote Aarón la
ofrenda alzada que corresponde a Yahvé. 29 De todos
los dones que recibáis, ofreceréis la ofrenda alzada que
corresponde a Yahvé. Siempre lo mejor de ellos será
porción consagrada. 30 Y les dirás: Cuando ofreciereis
lo mejor de ellos, entonces (el diezmo) será reputado
a los levitas como el producto de la era y como el
producto del lagar. 31 Comeréis de ello en cualquier
lugar, tanto vosotros como vuestras familias; porque es
vuestro sueldo, en recompensa de vuestro servicio en el
Tabernáculo de la Reunión. 32 Con tal que ofrezcáis lo
mejor de estos productos no pecaréis ni profanaréis las
cosas santificadas de los hijos de Israel, y no moriréis."

19 Yahvé habló a Moisés y a Aarón, diciendo: 2 "He
aquí una disposición preceptiva que Yahvé ha
dado, diciendo: Di a los hijos de Israel que te traigan una
vaca roja que no tenga defecto ni tacha, y que todavía
no haya llevado el yugo, 3 Se la daréis al sacerdote
Eleazar, el cual la sacará fuera del campamento y
será degollada ante sus ojos. 4 El sacerdote Eleazar
tomará de la sangre de ella con el dedo, y hará con la
sangre siete aspersiones hacia el frente del Tabernáculo
de la Reunión. 5 Luego será quemada la vaca ante
sus ojos; se quemarán también su piel, su carne y

su sangre juntamente con sus excrementos. **6** Y el
sacerdote tomará madera de cedro e hisopo y grana,
y los echará en medio de las llamas que consumen
la vaca. **7** Después el sacerdote lavará sus vestidos,
bañará su cuerpo en el agua, y volverá al campamento,
pero quedará impuro hasta la tarde. **8** También el que la
quemó, lavará sus vestidos en agua, bañará su cuerpo
en agua y quedará impuro hasta la tarde. **9** Un hombre
limpio recogerá las cenizas de la vaca y las depositará
fuera del campamento en un lugar limpio, donde serán
guardadas para el pueblo de los hijos de Israel a fin
de (preparar) el agua expiatoria. Es un sacrificio por el
pecado. **10** El que recoge las cenizas de la vaca lavará
sus vestidos, y quedará impuro hasta la tarde. Será
esta una ley perpetua para los hijos de Israel y para el
extranjero que habita en medio de ellos." **11** "El que
tocare un muerto, cualquier cadáver humano, quedará
impuro siete días. **12** Se purificará con él (agua de estas
cenizas) el día tercero y el día séptimo y quedará limpio.
Mas si no se purificare el día tercero, no estará limpio
el día séptimo. **13** Todo aquel que tocare un muerto,
un cadáver humano, y no se purificare, profanará la
Morada de Yahvé. Ese tal será exterminado de en
medio de Israel. Es impuro porque las aguas expiatorias
no han sido derramadas sobre él. Queda sobre él su
inmundicia. **14** Esta es la ley: Cuando alguno muriere
en una tienda, todos los que entren en la tienda, y todos
los que se hallen en la tienda, serán impuros por siete
días. **15** Y toda vasija abierta, que no tenga tapa atada,
quedará inmunda. **16** Quien tocare en el campo algún
cuerpo que murió a espada, o un muerto cualquiera,
o un hueso humano, o un sepulcro, quedará impuro
siete días. **17** Para tal persona impura se tomará de
la ceniza de aquella (vaca) quemada en sacrificio por
el pecado, y se echará sobre ella un vaso de agua
viva. **18** Un hombre limpio tomará un hisopo, lo mojará
en el agua y rociará la tienda, todos sus muebles y
todas las personas que allí se hallaren, y al que haya
tocado el hueso, o al hombre matado, o al muerto, o
a la sepultura. **19** Rociará el limpio al inmundo al día
tercero, y al día séptimo; y cuando le haya purificado
al día séptimo, lavará sus vestidos, y a sí mismo se
lavará con agua, y a la tarde quedará puro. **20** Quien,
estando impuro, no se purificare, será exterminado
de en medio del pueblo, por haber contaminado el
Santuario de Yahvé. Por no haber sido rociado con el
agua lustral, queda inmundo. **21** Esto será para ellos
ley perpetua. También aquel que haga la aspersión con
el agua lustral, lavará sus vestidos; y el que tocare el
agua lustral, quedará inmundo hasta la tarde. **22** Todo
lo que tocare el impuro quedará inmundo; y la persona
que lo tocare, quedará inmunda hasta la tarde."

20 El primer mes llegó toda la Congregación de los
hijos de Israel al desierto de Sin, y él pueblo
estableció su morada en Cades. Allí murió María y allí
fue sepultada. **2** Como no hubiese agua para el pueblo,
se amotinaron contra Moisés y Aarón. **3** Litigiaba
el pueblo con Moisés y decía: "¡Ojalá hubiéramos
perecido cuando perecieron nuestros hermanos delante
de Yahvé! **4** ¿Por qué habéis conducido al pueblo de
Yahvé a este desierto para que muramos aquí nosotros
y nuestros ganados? **5** ¿Y por qué nos sacasteis de
Egipto para traernos a este lugar tan malo, que no es
tierra para sembrar y no produce higueras, ni viñas,
ni granados y ni siquiera tiene agua para beber?" **6**
Entonces Moisés y Aarón retirándose del pueblo fueron
a la entrada del Tabernáculo de la Reunión, donde se
postraron sobre sus rostros; y se les apareció la gloria
de Yahvé. **7** Y Yahvé habló a Moisés, diciendo: **8** "Toma
la vara, y reúne al pueblo, tú y Aarón tu hermano; y
en presencia de ellos hablad a la peña, y ella dará
sus aguas. Así les sacarás agua de la peña, y darás
de beber al pueblo y a sus ganados." **9** Tomó Moisés
la vara de delante de Yahvé, como Él se lo había
mandado. **10** Y congregando Moisés y Aarón al pueblo
frente a la peña, les dijo (Moisés): "Escuchad, rebeldes.
¿Por ventura podremos sacaros agua de esta peña?"
11 Y alzó Moisés la mano, y después de herir la peña
dos veces con su vara salieron aguas abundantes;
y bebió el pueblo y su ganado. **12** Mas Yahvé dijo a
Moisés y a Aarón: "Por cuanto no habéis tenido fe en
Mí y no me habéis santificado ante los hijos de Israel,
no introduciréis este pueblo en la tierra que Yo les he
dado." **13** Estas son las aguas de Meribá, donde se
querellaron los hijos de Israel contra Yahvé; y El les
dio una prueba de su santidad. **14** Moisés envió desde
Cades mensajeros al rey de Edom, que le dijesen: "Así
dice tu hermano Israel: Tú sabes todos los trabajos
que nos han sobrevenido; **15** cómo nuestros padres
bajaron a Egipto y hemos habitado mucho tiempo en
Egipto, y los egipcios nos maltrataron, a nosotros como
a nuestros padres; **16** y clamamos a Yahvé el cual oyó
nuestra voz y envió un ángel que nos sacó de Egipto; y
henos aquí en Cades, ciudad situada al extremo de
tu territorio. **17** Déjanos, por favor, pasar por tu tierra;
no pasaremos por los campos ni por las viñas, y no
beberemos del agua de los pozos. Marcharemos por
el camino real, sin declinar ni a la derecha ni a la
izquierda, hasta que hayamos atravesado tu territorio."
18 Pero Edom le contestó: "No pasarás por mi (país), no
sea que yo salga armado a tu encuentro." **19** Los hijos
de Israel le respondieron: "Subiremos por el camino
trillado, y si bebemos de tus aguas, yo y mi ganado,
pagaré lo que cueste. No habrá ninguna dificultad;
pasare solamente a pie." **20** Pero él dijo: "No pasarás."

Y salió Edom a su encuentro con mucha gente y con
mano fuerte. 21 Así negó Edom a Israel el paso por su
territorio, por lo cual Israel se apartó de él. 22 Partiendo
de Cades vino todo el pueblo de los hijos de Israel al
monte Hor. 23 Y Yahvé hablo a Moisés y a Aarón en el
monte Hor, en la frontera del país de Edom, diciendo:
24 "Aarón va a reunirse con su pueblo, porque no podrá
entrar en la tierra que he dado a los hijos de Israel;
pues fuisteis rebeldes a mis órdenes en las aguas
de Meribá. 25 Toma a Aarón y a Eleazar su hijo, y
condúcelos al monte Hor; 26 y después de despojar a
Aarón de sus vestiduras se las vestirás a Eleazar su
hijo; y Aarón será recogido y morirá allí." 27 Moisés
hizo como Yahvé había mandado, y a vista de todo el
pueblo subieron al monte Hor. 28 Y despojó Moisés a
Aarón de sus vestiduras y se las vistió a Eleazar su
hijo. Murió Aarón allí en la cumbre del monte; luego
Moisés y Eleazar descendieron del monte. 29 Llegó la
noticia de la muerte de Aarón a todo el pueblo, y lo lloró
toda la casa de Israel durante treinta días.

21 Cuando el cananeo, el rey de Arad, que habitaba
el Négueb, oyó decir que Israel venía por el
camino de Atarim, atacó a Israel y le tomó prisioneros.
2 Entonces Israel hizo voto a Yahvé, diciendo: "Si
entregares a este pueblo en mi mano, destruiré
completamente sus ciudades." 3 Oyó Yahvé la voz
de Israel y le entregó el cananeo, y destruyeron
completamente a ellos y a sus ciudades, por lo cual fue
llamado aquel lugar Hormá. 4 Partieron del monte Hor,
camino del Mar Rojo para rodear la tierra de Edom.
Mas en el camino se impacientó el pueblo, 5 y murmuró
contra Dios y contra Moisés: "¿Por qué nos habéis
sacado de Egipto para morir en el desierto? Pues no
hay pan, y no hay agua; nos provoca ya náusea este
pan miserable." 6 Entonces Yahvé envió contra el
pueblo serpientes abrasadoras, las cuales mordían al
pueblo; y murió mucha gente de Israel. 7 Y acudió el
pueblo a Moisés, diciendo: "Hemos pecado, porque
hemos murmurado contra Yahvé y contra ti. Ruega a
Yahvé que quite de nosotros las serpientes." Y Moisés
rogó por el pueblo. 8 Dijo entonces Yahvé a Moisés:
"Hazte una serpiente, y ponla en un asta; quienquiera
que haya sido mordido y la mirare, vivirá." 9 Hizo, pues,
Moisés una serpiente de bronce, y la puso sobre un
asta, y quienquiera que mordido por una serpiente
dirigía su mirada a la serpiente de bronce se curaba.
10 Levantaron los hijos de Israel el campamento y
acamparon en Obot. 11 Partidos de Obot, acamparon
en Iyé-Abarim, en el desierto frente a Moab, al oriente.
12 Marcharon de allí y acamparon en el valle de Sared.
13 De allí partieron para acampar a la otra orilla del
Arnón, en el desierto. El Arnón sale del territorio de
los amorreos, pues el Arnón es la frontera de Moab, y
divide a los moabitas de los amorreos. 14 Por eso se
dice en el Libro de las Guerras de Yahvé: "Vaheb en
Sufá, y los valles del Arnón 15 y el declive de los valles
que desciende en la región de Ar, y se apoya sobre la
frontera de Moab." 16 De allí marcharon a Beer. Este
es aquel pozo del cual Yahvé dijo a Moisés: "Junta al
pueblo y Yo le daré agua." 17 Entonces Israel cantó
este cántico: "¡Brota, pozo, celebradle con canción! 18
pozo que cavaron los príncipes; lo abrieron los nobles
del pueblo con el cetro, con sus cayados." Del desierto
se dirigieron a Mataná; 19 de Mataná, a Nahaliel; de
Nahaliel a Bamot; 20 y de Bamot al valle que está en
las campiñas de Moab, (al pie de) la cumbre del Fasga
que mira hacia el desierto. 21 Israel envió mensajeros a
Sehón, rey de los amorreos, diciendo: 22 "Quiero pasar
por tu tierra. No torceremos hacia los campos y viñas,
ni beberemos agua de los pozos; por el camino real
iremos hasta pasar tus fronteras." 23 Mas Sehón no
permitió que Israel pasase por su territorio; antes bien,
reuniendo Sehón a toda su gente, salió al encuentro de
Israel en el desierto, y vino hasta Jahas donde atacó
a Israel. 24 Pero Israel lo hirió a filo de espada y se
apoderó de su tierra desde el Arnón hasta el Yaboc,
hasta los hijos de Ammón, cuya frontera era fortificada.
25 Tomó Israel todas estas ciudades y habitó en todas
las ciudades de los amorreos, en Hesbón y todos sus
dominios. 26 Porque Hesbón era la ciudad de Sehón,
rey de los amorreos, el cual había hecho la guerra
contra el anterior rey de Moab, y le había arrancado
toda su tierra hasta el Arnón. 27 Por eso dicen los
poetas: "Id a Hesbón; y sea reedificada y fortificada la
ciudad de Sehón. 28 Porque salió fuego de Hesbón,
llama de la plaza fuerte de Sehón, que devoró a Ar de
Moab, a los señores de las alturas del Arnón. 29 ¡Ay
de ti, Moab! perdido estás, pueblo de Camos. Entregó
él sus hijos a la fuga, y sus hijas al cautiverio, en
mano de Sehón, rey de los amorreos. 30 Los hemos
asaeteado: Hesbón está destruida hasta Dibón; hemos
hecho devastación hasta Nofah, que está cerca de
Medaba." 31 Así vino a habitar Israel en la tierra de los
amorreos. 32 Entonces Moisés envió exploradores a
Jaser; y tomaron sus aldeas, expulsando a los amorreos
que allí habitaban. 33 Dando vuelta subieron por el
camino de Basán. Mas Og, rey de Basán, salió a su
encuentro con todo su pueblo para darles batalla en
Edreí. 34 Yahvé dijo entonces a Moisés: "No le temas,
porque le he entregado en tus manos, a él y a todo
su pueblo y su tierra. Harás con él como hiciste con
Sehón, rey de los amorreos, que habitaba en Hesbón."
35 Y le derrotaron, a él y a sus hijos y a todo su pueblo,
sin dejarle un hombre con vida; y tomaron posesión de
su tierra.

22 Partieron los hijos de Israel y acamparon en las
llanuras de Moab, al otro lado del Jordán, frente a
Jericó. **2** Balac, hijo de Sefor, supo todo lo que Israel
había hecho a los amorreos, **3** y se atemorizó Moab
grandemente frente al pueblo tan numeroso y perdió el
ánimo ante los hijos de Israel. **4** Por lo cual dijo Moab a
los ancianos de Madián: "Ahora esta multitud devorará
todos nuestros contornos a la manera del buey que
devora la hierba del campo." Balac, hijo de Sefor, era a
la sazón rey de Moab. **5** Envió, pues, mensajeros a
Balaam, hijo de Beor, a Petor, que está junto al Río
en la tierra de los hijos de su pueblo, para llamarle,
diciendo: "He aquí un pueblo que ha salido de Egipto
y que cubre la faz de la tierra; está acampado frente
a mí. **6** Ven, te ruego, y maldíceme a este pueblo,
porque es demasiado fuerte para mí; quizás así logre
yo derrotarlo y arrojarlo del país: porque sé que es
bendito aquel a quien tú bendijeres, y maldito aquel a
quien tú maldijeres." **7** Fueron los ancianos de Moab
y los ancianos de Madián, llevando en sus manos el
estipendio de mago, y llegados a Balaam, le refirieron
las palabras de Balac. **8** Él les contestó: "Pasad la
noche aquí, y os responderé según me diga Yahvé." Se
quedaron, pues, los príncipes de Moab con Balaam. **9**
Y vino Dios a Balaam y le dijo: "¿Quiénes son estos
hombres que están contigo?" **10** Balaam respondió a
Dios: "Balac, hijo de Sefor, rey de Moab, ha enviado a
decirme: **11** He aquí un pueblo que ha salido de Egipto
y que cubre la faz de la tierra. Ven, por lo tanto, y
maldícemelo; quizás así podré combatirlo y rechazarlo."
12 Y dijo Dios a Balaam: "No vayas con ellos, ni maldigas
a ese pueblo, porque es bendito." **13** Se levantó,
pues, Balaam por la mañana, y dijo a los príncipes
de Balac: "Volveos a vuestra tierra, porque Yahvé no
quiere dejarme ir con vosotros". **14** Y se levantaron los
príncipes de Moab, y regresados a Balac le dijeron:
"Balaam no quiere venir con nosotros." **15** Entonces
Balac envió de nuevo otros príncipes a Balaam, en
mayor número y más distinguidos que los anteriores; **16**
los cuales llegados a Balaam le dijeron: "Así dice Balac,
hijo de Sefor: Te ruego no dejes apartarte de venir a mí;
17 que yo te colmaré de honores, y haré todo lo que me
digas, con tal que vengas y me maldigas a esta gente."
18 Mas Balaam respondió y dijo a los siervos de Balac:
"Aunque Balac me diese tanta plata y oro como cabe en
su casa no puedo desoír la palabra de Yahvé, mi Dios,
haciendo (algo contrario), sea cosa chica, sea grande.
19 Quedaos pues aquí esta noche, vosotros también,
para que yo sepa qué más me diga Yahvé." **20** Y vino
Dios de noche a Balaam y le dijo: "Si estos hombres han
venido a llamarte, levántate y vete con ellos, pero harás
solamente lo que Yo te dijere." **21** Y se levantó Balaam a
la mañana, aparejó su asna, y marchó con los príncipes
de Moab. **22** Sin embargo se encendió la ira de Dios al
emprender Balaam viaje, y el Ángel de Yahvé se puso
en el camino para cerrarle el paso. Iba Balaam montado
sobre su asna, y le acompañaban dos de sus siervos.
23 Cuando la burra vio al Ángel de Yahvé parado en el
camino, con su espada desenvainada en la mano, se
desvió del camino, andando por el campo; y Balaam
le dio golpes para volverla al camino. **24** Entonces el
Ángel de Yahvé se apostó en una hondonada entre las
viñas, con un muro de un lado y un muro del otro. **25**
Al ver la burra al Ángel de Yahvé se arrimó al muro y
apretó el pie de Balaam contra la pared, el cual volvió
a pegarla. **26** Una vez más se adelantó el Ángel de
Yahvé y se puso en un sitio estrecho donde no había
espacio para desviarse ni a la derecha ni a la izquierda.
27 Entonces al ver la burra al Ángel de Yahvé, se
echó en tierra debajo de Balaam, el cual enfurecido
la pegó con el bastón. **28** Mas Dios abrió la boca de
la burra, la cual dijo a Balaam: "¿Qué te he hecho
para que me pegues ya por tercera vez?" **29** Balaam
respondió a la burra: "Porque haces burla de mí. ¡Ojalá
tuviera yo una espada, que ahora mismo te mataría!"
30 Replicó la burra a Balaam: "¿No soy yo tu asna, en
que has cabalgado siempre desde que yo soy tuya
hasta hoy? ¿Por ventura he hecho yo contigo jamás
cosa semejante?" Y él respondió: "No". **31** Entonces
Yahvé abrió los ojos de Balaam, de modo que vio al
Ángel de Yahvé parado en el camino con la espada
desenvainada en la mano; e inclinándose se prosternó
sobre su rostro. **32** Y le dijo el Ángel de Yahvé: "¿Por
qué has pegado a tu asna estas tres veces? He aquí
que yo he salido para cerrarte el camino, pues tu viaje
es perverso delante de mí. **33** Me vio la burra y se
desvió delante de mí estas tres veces. Si no se hubiera
desviado de mi presencia, te habría matado a ti, y a ella
la abría dejado con vida." **34** Dijo entonces Balaam al
Ángel de Yahvé: "He pecado; porque no sabía que tú te
habías apostado contra mí en el camino. Si la cosa te
parece mal, ahora mismo me volveré." **35** El Ángel de
Yahvé respondió a Balaam: "Ve con estos hombres;
pero habla solamente lo que yo te dijere." Se fue, pues,
Balaam con los príncipes de Balac. **36** Cuando Balac
supo que venía Balaam, le salió al encuentro hasta Ir-
Moab, situada en el límite del Arnón, en el extremo de
la frontera. **37** Y dijo Balac a Balaam: "¿Acaso no he
enviado a llamarte? ¿Por qué no viniste a mí? ¿Crees
tal vez que yo no soy capaz de recompensarte?" **38**
Respondió Balaam a Balac: "Heme aquí, he venido a
ti; pero ¿podré yo acaso decir algo? No te diré otra
palabra sino la que Dios pusiere en mi boca." **39** Y se
marchó Balaam con Balac, y llegaron a Kiryat-Husot. **40**
Y sacrificó Balac bueyes y ovejas para hacer presentes
a Balaam y a los príncipes que le acompañaban. **41** Al

día siguiente tomó Balac a Balaam y le hizo subir a
Bamot-Baal, desde donde podía divisar la parte extrema
del pueblo.

23 Dijo Balaam a Balac: "Edifícame aquí siete altares,
y prepárame aquí mismo siete becerros y siete
carneros." **2** Hizo Balac según ordenara Balaam, y
ofrecieron Balac y Balaam sobre cada altar un becerro
y un carnero. **3** Después dijo Balaam a Balac: "Ponte
junto a tu holocausto, en tanto que yo me voy a ver si
Yahvé viene a mi encuentro; y lo que Él me diga, eso
te manifestaré." Y se retiró a una altura desnuda. **4**
Efectivamente salió Dios al encuentro de Balaam, y
este le dijo: "He preparado siete altares y he ofrecido un
becerro y un carnero en cada altar." **5** Y Yahvé puso en
boca de Balaam una palabra y dijo: "Vuélvete a Balac, y
hablarás así." **6** Vuelto a él, lo vio todavía parado junto
a su holocausto, con todos los príncipes de Moab. **7**
Entonces pronunció su oráculo, y dijo: "De Aram me
hizo venir Balac, el rey de Moab (me hizo venir) de los
montes de oriente: ¡Ven, maldíceme a Jacob! ¡Ven y
execra a Israel! **8** ¿Cómo maldeciré yo a quien no ha
maldecido Dios? ¿Cómo voy a execrar a quien no ha
execrado Yahvé? **9** Desde la cima de las peñas le veo,
desde lo alto le estoy contemplando: es un pueblo que
habita aparte, y no se cuenta entre las naciones. **10**
¿Quién podrá contar a Jacob numeroso como el polvo,
enumerar siquiera la cuarta parte de Israel? ¡Pueda yo
morir la muerte de los justos, y sea mi fin semejante al
suyo!" **11** Dijo entonces Balac a Balaam: "¿Qué es lo
que me has hecho? Te he llamado para maldecir a mis
enemigos, y tú los has colmado de bendiciones." **12**
Respondió él y dijo: "¿No tengo yo que observar las
palabras que Yahvé pone en mi boca?" **13** Díjole Balac:
"Ven, te ruego, conmigo, a otro lugar, desde donde
puedas verle; no verás sino su parte extrema, no le
verás todo; y me lo maldices desde allí." **14** Y le llevó
al Campo de los Atalayas, situado en las alturas del
Fasga, donde edificó siete altares y ofreció en cada
altar un becerro y un carnero. **15** Y dijo a Balac: "Ponte
aquí junto a tu holocausto, mientras yo voy al encuentro
(de Dios)." **16** Y salió Dios al encuentro de Balaam,
y poniéndole una palabra en la boca, dijo: "Vuelve a
donde está Balac, y le dirás así." **17** Se volvió a él, y he
aquí que estaba todavía parado junto a su holocausto,
y con él los príncipes de Moab. Le preguntó Balac:
"¿Qué te ha dicho Yahvé?" **18** Entonces pronunció su
oráculo, y dijo: "Levántate, Balac, y escucha; préstame
atención, hijo de Sefor. **19** No es Dios un hombre, para
que mienta, ni hijo de hombre para arrepentirse. Si Él
dice una cosa, ¿no la hará? Si Él habla, ¿acaso dejará
de cumplirlo? **20** He aquí, la bendición está dada; Él ha
bendecido, yo no puedo revocarlo. **21** Él no ve iniquidad
en Jacob, ni encuentra perversidad en Israel. Yahvé, su
Dios, está entre ellos, y a Él le aclaman por rey. **22**
Es Dios quien le ha sacado de Egipto; su fuerza es
como la del búfalo. **23** Pues no hay magia en Jacob, ni
adivinos en Israel. A su tiempo se le dirá a Jacob y a
Israel lo que Dios va a cumplir. **24** He aquí un pueblo
que se yergue como leona, y se alza cual león, no se
acuesta sin que devore la presa, y beba la sangre de
los traspasados." **25** Entonces dijo Balac a Balaam:
"Ya que no puedes maldecirle, tampoco le bendigas."
26 Pero Balaam respondió y dijo a Balac: "¿No te he
dicho: Todo cuanto hablare Yahvé, eso debo hacer?"
27 Y dijo Balac a Balaam: "Ven, pues, y te llevaré a
otro sitio, por si acaso quiere Dios que desde allí los
maldigas." **28** Y condujo Balac a Balaam a la cumbre
del Fegor que domina el desierto. **29** Y dijo Balaam a
Balac: "Erígeme aquí siete altares y prepárame aquí
mismo siete becerros y siete carneros." **30** Hizo Balac
como le ordenara Balaam y ofreció un becerro y un
carnero sobre cada altar.

24 Viendo Balaam que era del agrado de Yahvé
bendecir a Israel, no fue, como las otras veces,
en busca de augurio, sino que volvió su rostro hacia
el desierto. **2** Y cuando alzando los ojos vio a Israel
acampado según sus tribus, vino sobre él el Espíritu
de Dios, **3** y formulando su oráculo dijo: "Palabra de
Balaam, hijo de Beor; palabra del hombre de ojos
cerrados, **4** palabra del que oye los dichos de Dios,
y ve las visiones del Todopoderoso; recibe visión y
se les abren los ojos: **5** ¡Cuan hermosas tus tiendas,
oh Jacob, tus moradas, oh Israel! **6** Son como valles
extendidos, como jardines a lo largo del río; como áloes
plantados por Yahvé, como cedros junto a las aguas. **7**
Se desbordan de sus cubos las aguas, abundan las
aguas en sus sembrados. Más poderoso que Agag
será su rey, y se ensalzará su reino. **8** El Dios que le
sacó de Egipto, le ha dado fuerzas como de búfalo;
devorará pueblos, sus enemigos, les desmenuzará
los huesos, y con sus saetas los traspasará. **9** Se
agazapa, se posa como león, y cual leona; ¿quién osará
despertarle? ¡Bendito el que te bendiga, y maldito el que
te maldiga!" **10** Se airó entonces Balac contra Balaam,
y dando palmadas dijo a Balaam: "Para maldecir a
mis enemigos te he llamado, y he aquí que tú les has
echado bendiciones ya tres veces. **11** Retírate ahora
a tu lugar. Yo pensaba colmarte de honores, mas he
aquí que Yahvé te ha negado el honor." **12** Respondió
Balaam a Balac: "¿No dije ya a tus mensajeros que tú
me enviaste: **13** Aun cuando Balac me diera tanta plata
y oro como cabe en su casa, no podré transgredir la
orden de Yahvé, haciendo por mi cuenta cosa buena
o mala, pues repetiré solamente lo que dijere Yahvé?
14 Ahora, pues, al volverme a mi pueblo, ven, que te

anunciaré lo que este pueblo hará a tu pueblo en los
días postreros." 15 Y pronunció su oráculo diciendo:
"Palabra de Balaam, hijo de Beor; palabra del hombre
de ojos cerrados, 16 palabra del que oye los dichos
de Dios, conoce los pensamientos del Altísimo, y ve
las visiones del Todopoderoso; recibe visión y se le
abren los ojos. 17 Le veo, pero no como presente,
le contemplo, mas no de cerca: una estrella sale de
Jacob, y de Israel surge un cetro, que destrozará las
sienes de Moab, y destruirá a todos los hijos de Set.
18 Edom será propiedad suya, Seír será presa de sus
enemigos, e Israel hará proezas. 19 De Jacob saldrá un
dominador, el cual destruirá los restos de la ciudad."
20 Y mirando a Amalec, dijo este oráculo: "Amalec
es el primero de los pueblos, mas su fin será eterno
exterminio." 21 Echando su mirada hacia el Cineo,
pronunció este oráculo: "Fuerte es tu morada, tu nido
está colocado en la peña; con todo será devastado el
Cineo. 22 Tiempo vendrá, y Asur te llevará cautivo."
23 Prosiguió su oráculo, y dijo: "¡Ay! ¿quién subsistirá
cuando Dios lo ponga por obra? 24 Vendrán naves de
Kitim que humillarán a Asur, y oprimirán a Eber, y él
mismo al fin perecerá." 25 Con esto se levantó Balaam
y se fue, y volvió a su lugar. También Balac se fue por
su camino.

25 Mientras Israel acampaba en Sitim, comenzó el
pueblo a fornicar con las hijas de Moab. 2 Estas
invitaron al pueblo, a los sacrificios de sus dioses; y
comió el pueblo y se postró ante los dioses de ellas. 3 Y
se allegó Israel a Baalfegor, por lo cual la ira de Yahvé
se encendió contra Israel. 4 Y dijo Yahvé a Moisés:
"Toma a todos los jefes del pueblo, y cuélgalos ante
Yahvé cara al sol, para que la ardiente ira de Yahvé
se aparte de Israel." 5 Dijo, pues, Moisés a los jueces
de Israel: "Mate cada uno de vosotros a los suyos que
se han entregado a Baalfegor." 6 En esto he aquí que
uno de los hijos de Israel venia trayendo a casa de sus
hermanos una mujer madianita, a vista de Moisés y a
vista de toda la Congregación de los hijos de Israel, que
lloraban a la entrada del Tabernáculo de la Reunión.
7 Viéndolo Finés, hijo de Eleazar, hijo del sacerdote
Aarón, se levantó de en medio de la Congregación,
tomó una lanza en la mano, 8 y entró tras el israelita
en el interior de la tienda, y atravesó a entrambos, al
israelita y a la mujer, por el vientre, con lo cual cesó la
plaga de los hijos de Israel. 9 En aquella plaga fueron
muertas veinte y cuatro mil personas. 10 Entonces
habló Yahvé a Moisés, diciendo: 11 "Finés, hijo de
Eleazar, hijo del sacerdote Aarón, ha apartado mi furor
de los hijos de Israel, por cuanto se dejó arrebatar del
celo mío en medio de ellos. Por eso Yo en mi celo no
acabé con los hijos de Israel. 12 Dile, pues: He aquí que
Yo establezco con él mi pacto de paz; 13 el cual será
para él, y para sus descendientes después de él, pacto
de un sacerdocio eterno, porque ha sido celoso de su
Dios y ha hecho expiación por los hijos de Israel." 14 El
israelita que fue muerto juntamente con la madianita, se
llamaba Zamrí, hijo de Salú, príncipe de una familia de
los Simeonitas. 15 Y el nombre de la mujer madianita
que fue muerta, era Cozbí, hija de Sur, jefe de una
de las estirpes de Madián. 16 Habló después Yahvé
a Moisés, y dijo: 17 "Tratad a los madianitas como
enemigos y matadlos, 18 porque como enemigos se
han portado contra vosotros, aplicando sus ardides,
con los cuales os sedujeron por medio de Fegor y por
medio de Cozbí, hija de un príncipe de Madián, su
hermana, la cual fue muerta en el día de la plaga a
causa de Fegor."

26 Pasada esta plaga habló Yahvé a Moisés y a
Eleazar, hijo del sacerdote Aarón, y dijo: 2 "Haced
el censo de todo el pueblo de los hijos de Israel, según
sus casas paternas, de veinte años arriba, contando
a todos los que pueden salir a la guerra en Israel."
3 Entonces Moisés y Eleazar, el sacerdote, hablaron
con ellos en las campiñas de Moab, cerca del Jordán,
frente a Jericó, diciendo: 4 "(Contad) a los de veinte
años arriba, como ha mandado Yahvé a Moisés y a los
hijos de Israel cuando salieron del país de Egipto." 5
Rubén, primogénito de Israel: los hijos de Rubén: de
Enoc, la familia de los Enoquitas; de Falú, la familia de
los Faluítas; 6 de Hesrón, la familia de los Hesronitas;
de Carmí, la familia de los Carmitas. 7 Estas son las
familias de los Rubenitas; y el resultado de su censo
fue: cuarenta y tres mil setecientos treinta hombres. 8
Hijos de Falú: Eliab. 9 Hijos de Eliab: Nemuel, Datan
y Abirón. Estos fueron aquel Datan y aquel Abirón,
delegados del pueblo, que se sublevaron contra Moisés
y Aarón, con la facción de Coré que se rebeló contra
Yahvé. 10 La tierra abrió su boca, y los tragó a ellos y
a Coré, cuando murieron los de aquella facción, y el
fuego devoró a doscientos cincuenta hombres, para
que sirvieran de escarmiento. 11 Mas los hijos de Coré
no perecieron. 12 Hijos de Simeón, según sus familias:
de Nemuel, la familia de los Nemuelitas; de Jamín,
la familia de los Jaminitas; de Jaquín, la familia de
los Jaquinitas; 13 de Zare, la familia de los Zareítas;
de Saúl, la familia de los Saulitas. 14 Estas son las
familias de los Simeonitas: veinte y dos mil doscientos
hombres. 15 Hijos de Gad, según sus familias: de
Sefón, la familia de los Sefonitas; de Hagí, la familia de
los Hagitas; de Suní, la familia de los Sunitas; 16 de
Osní, la familia de los Osnitas; de Erí, la familia de los
Eritas; 17 de Arod, la familia de los Aroditas; de Arelí,
la familia de los Arelitas. 18 Estas son las familias de
los hijos de Gad, conforme al resultado de su censo:

cuarenta mil quinientos hombres. **19** Hijos de Judá: Er
y Onán. Murieron Er y Onán en el país de Canaán.
20 Fueron los hijos de Judá, según sus familias: de
Selá, la familia de los Selaítas; de Fares, la familia
de los Faresitas; de Zara, la familia de los Zaraítas.
21 Hijos de Fares fueron: de Hesrón, la familia de los
Hesronitas; de Hamul, la familia de los Hamulitas. **22**
Estas son las familias de Judá, según el resultado de
su censo: setenta y seis mil quinientos hombres. **23**
Hijos de Isacar, según sus familias: de Tolá, la familia
de los Tolaítas; de Fuá, la familia de los Fuaítas; **24** de
Jasub, la familia de los Jasubitas; de Simrón, la familia
de los Simronitas. **25** Estas son las familias de Isacar,
conforme al resultado de su censo: sesenta y cuatro
mil trescientos hombres. **26** Hijos de Zabulón, según
sus familias: de Sared, la familia de los Sareditas; de
Elón, la familia de los Elonitas; de Jahleel, la familia
de los Jahleelitas. **27** Estas son las familias de los
Zabulonitas, según el resultado de su censo: sesenta
mil quinientos hombres. **28** Hijos de José, según sus
familias: Manasés y Efraím. **29** Hijos de Manasés: de
Maquir, la familia de los Maquiritas. Maquir engendró a
Galaad. De Galaad, la familia de los Galaaditas. **30**
Estos son los hijos de Galaad: de Jéser, la familia de
los Jeseritas; de Hélec, la familia de los Helecitas; **31**
de Asriel, la familia de los Asrielitas; de Siquem, la
familia de los Siquemitas; **32** de Semidá, la familia de
los Semidaítas; de Héfer, la familia de los Heferitas. **33**
Salfaad, hijo de Héfer, no tuvo hijos, sino solamente
hijas. Los nombres de las hijas de Salfaad fueron Maalá,
Noá, Hoglá, Milcá y Tirsá. **34** Estas son las familias de
Manasés; y fue el resultado de su censo: cincuenta y
dos mil setecientos hombres. **35** Estos son los hijos de
Efraím, según sus familias: de Sutela, la familia de los
Sutelaítas; de Béquer, la familia de los Bequeritas; de
Tahan, la familia de los Tahanitas. **36** Hijos de Sutela:
de Eran, la familia de los Eranitas. **37** Estas son las
familias de los hijos de Efraím, conforme al resultado de
su censo: treinta y dos mil quinientos hombres. Estos
son los hijos de José, según sus familias. **38** Hijos de
Benjamín, según sus familias: de Bela, la familia de
los Belaítas; de Asbel, la familia de los Asbelitas, de
Ahiram, la familia de los Ahiramitas; **39** de Sufam, la
familia de los Sufamitas; de Hufam, la familia de los
Hufamitas. **40** Hijos de Bela fueron Ard y Naamán. (De
Ard) la familia de los Arditas; de Naamán, la familia
de los Naamitas. **41** Estos son los hijos de Benjamín,
según sus familias, y el resultado de su censo fue:
cuarenta y cinco mil seiscientos hombres. **42** Estos
son los hijos de Dan, según sus familias: de Suham, la
familia de los Suhamitas. Esta es la descendencia de
Dan según sus familias. **43** Todas las familias de los
Suhamitas fueron, conforme al resultado de su censo:
sesenta y cuatro mil cuatrocientos hombres. **44** Hijos de
Aser, según sus familias: de Jemná, la familia de los
Jemnaítas; de Isví, la familia de los Isvitas; de Beriá, la
familia de los Beriaítas. **45** Hijos de Beriá: de Héber,
la familia de los Heberitas; de Malquiel, la familia de
los Malquielitas. **46** El nombre de la hija de Aser fue
Sara. **47** Estas son las familias de los hijos de Aser,
conforme al resultado de su censo: cincuenta y tres
mil cuatrocientos hombres. **48** Hijos de Neftalí, según
sus familias: de Jahsiel, la familia de los Jahsielitas;
de Guní, la familia de los Gunitas; **49** de Jéser, la
familia de los Jeseritas; de Silem, la familia de los
Silemitas. **50** Esta es la descendencia de Neftalí, según
sus familias. El resultado de su censo fue: cuarenta
y cinco mil cuatrocientos hombres. **51** Fue, pues, el
resultado del censo de los hijos de Israel: seiscientos
un mil setecientos treinta. **52** Yahvé habló a Moisés,
diciendo: **53** "Entre estos será repartido el país, para
que lo posean, según el número de los individuos. **54** A
la (tribu) numerosa darás mayor porción, y a la pequeña
darás menos. Se le dará su herencia a proporción de su
número; **55** pero de manera que el país sea repartido
por suertes. Lo han de heredar según los nombres de
sus tribus paternas. **56** Por la decisión de la suerte será
repartido a cada una su porción según sea grande o
pequeña." **57** Este es el censo de los levitas según sus
familias: de Gersón, la familia de los Gersonitas; de
Caat, la familia de los Caatitas; de Merarí, la familia de
los Meraritas. **58** Estas son las familias de los levitas:
La familia de los Libnitas, la familia de los Hebronitas,
la familia de los Mahlitas, la familia de los Musitas, la
familia de los Coreítas. Caat engendró a Amram. **59**
La mujer de Amram se llamaba Jocabed, hija de Leví,
que le nació a Leví en Egipto. Ella tuvo de Amram los
hijos Aarón, Moisés y María, hermana de estos. **60** A
Aarón le nacieron Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar. **61**
Murieron Nadab y Abiú al ofrecer ante Yahvé un fuego
extraño. **62** Y fue el número de los (levitas), de todos
los varones de un mes arriba, veinte y tres mil. No
fueron contados entre los hijos de Israel, pues no se les
había de dar posesión alguna en medio de los hijos de
Israel. **63** Este es el censo de los hijos de Israel, hecho
por Moisés y el sacerdote Eleazar en las campiñas de
Moab, cerca del Jordán, frente a Jericó. **64** Entre estos
no se halló ninguno de los contados por Moisés y el
sacerdote Aarón, quienes habían hecho el censo de
los hijos de Israel en el desierto del Sinaí; **65** pues de
ellos había dicho Yahvé; "Morirán irremisiblemente en el
desierto." Y así no quedó ninguno de ellos, salvo Caleb,
hijo de Jefone, y Josué, hijo de Nun.

27 Se acercaron de las familias de Manasés, hijo de
José, las hijas de Salfaad, hijo de Héfer, hijo de
Galaad, hijo de Maquir, hijo de Manasés. Los nombres

de sus hijas eran: Maalá, Noá, Hoglá, Milcá y Tirsá.
2 Presentándose a la entrada del Tabernáculo de la
Reunión ante Moisés y ante el sacerdote Eleazar, y ante
todos los príncipes de todo el pueblo, dijeron: 3 "Nuestro
padre murió en el desierto; él no pertenecía al grupo de
los que se confabularon contra Yahvé, en la facción de
Coré; sino que murió por su propio pecado, sin tener
hijos varones. 4 ¿Y por eso ha de borrarse el nombre de
nuestro padre de en medio de su familia, por no haber
tenido hijo varón? Danos a nosotras posesión entre
los hermanos de nuestro padre." 5 Moisés presentó
el caso de ellas ante Yahvé. 6 Y Yahvé respondió a
Moisés, diciendo: 7 "La causa de las hijas de Salfaad
es justa. Les darás, pues, posesión hereditaria entre los
hermanos de su padre, y les transmitirás la herencia de
su padre. 8 Y a los hijos de Israel dirás: 'Cuando un
hombre muere sin hijos, pasaréis su herencia a su hija.
9 Y si no tiene hija, la daréis a sus hermanos. 10 Y si no
tiene hermanos, daréis la herencia a los hermanos de
su padre. 11 Y si su padre no tiene hermanos, pasaréis
su herencia al más próximo de la familia, el cual la
poseerá. Esto será para los hijos de Israel regla de
derecho, como Yahvé lo tiene mandado a Moisés'." 12
Dijo Yahvé a Moisés: "Sube a este monte Abarim y mira
la tierra que he dado a los hijos de Israel. 13 Después
de haberla visto, tú también te reunirás con tu pueblo,
como tu hermano Aarón, 14 por cuanto en el desierto
de Sin, en aquella rebelión del pueblo, fuisteis rebeldes
a mi orden y no quisisteis glorificarme a sus ojos con
ocasión de las aguas. Estas son las aguas de Meribá
en Cades, en el desierto de Sin." 15 Entonces Moisés
habló a Yahvé, diciendo: 16 "Destine Yahvé, el Dios
de los espíritus de todos los vivientes, un varón que
gobierne este pueblo, 17 que salga delante de ellos y
entre delante de ellos y que los saque y los introduzca,
para que el pueblo de Yahvé no sea como un rebaño
sin pastor." 18 Y dijo Yahvé a Moisés: "Toma a Josué,
hijo de Nun, varón de espíritu, y pon tu mano sobre
él. 19 Le presentarás ante el sacerdote Eleazar y ante
todo el pueblo, y le darás tus órdenes delante de ellos.
20 Le comunicarás parte de tu autoridad, a fin de que
le obedezca todo el pueblo de los hijos de Israel. 21
Se presentará al sacerdote Eleazar, que consulte por
él el juicio de los Urim, delante de Yahvé. Según su
respuesta saldrá y según su respuesta entrará, él y
con él todos los hijos de Israel, y todo el pueblo." 22
Hizo Moisés como Yahvé se lo había mandado. Tomó a
Josué y le presentó ante el sacerdote Eleazar y ante
todo el pueblo; 23 y poniendo sobre él sus manos, le
dio sus órdenes, como Yahvé había dispuesto por boca
de Moisés.

28 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Manda a los
hijos de Israel, y diles: Cuidad de presentar en el
tiempo señalado mi ofrenda, mi manjar, los sacrificios
de combustión que se me ofrecen como suave olor. 3
Les dirás: Estos son los sacrificios de combustión que
presentaréis a Yahvé: dos corderos primales, sin tacha,
día por día, como holocausto perpetuo. 4 Un cordero
ofrecerás por la mañana, y el otro cordero ofrecerás
entre las dos tardes. 5 Y como oblación, un décimo de
efa de flor de harina, amasada con un cuarto de hin de
aceite de olivas machacadas. 6 Este es el holocausto
perpetuo que se ofrecía ya en olor grato en el monte
Sinaí, sacrificio de combustión en honor de Yahvé. 7
Su libación será de un cuarto de hin por cada cordero.
En el Santuario derramarás esta libación de vino para
Yahvé. 8 El otro cordero lo ofrecerás entre las dos
tardes, y harás la oblación como a la mañana, y así
también la oblación; es sacrificio de combustión de olor
grato a Yahvé. 9 El día de sábado (ofreceréis) dos
corderos primales, sin tacha, dos décimos de flor de
harina amasada con aceite, juntamente con su libación.
10 Este será el holocausto de cada sábado, además del
holocausto perpetuo y su libación. 11 Al principio de
vuestros meses ofreceréis como holocausto a Yahvé
dos novillos, un carnero y siete corderos primales,
sin tacha; 12 y como oblación, por cada novillo, tres
décimos de harina amasada con aceite; como oblación
por el carnero, dos décimos de flor de harina amasada
con aceite; 13 y como oblación por cada cordero un
décimo de flor de harina amasada con aceite. Es
holocausto de olor grato, sacrificio de combustión para
Yahvé. 14 Las libaciones correspondientes serán: medio
hin de vino por cada novillo, un tercio de hin por el
carnero, y un cuarto de hin por cada cordero. Este será
el holocausto de cada novilunio, todos los meses del
año. 15 Asimismo se ofrecerá a Yahvé un macho cabrío
como sacrificio por el pecado, además del holocausto
perpetuo y su libación. 16 El día catorce del primer mes
será la Pascua de Yahvé. 17 El día quince de este mes
será día de fiesta. Durante siete días han de comerse
panes ácimos. 18 El día primero habrá asamblea santa,
y no haréis ningún trabajo servil. 19 Ofreceréis en
sacrificio de combustión un holocausto a Yahvé: dos
novillos, un carnero y siete corderos primales, sin tacha;
20 y como oblación correspondiente, flor de harina
amasada con aceite. Ofreceréis tres décimos por cada
novillo, dos décimos por el carnero, 21 y un décimo
por cada uno de los siete corderos; 22 también un
macho cabrío en sacrificio por el pecado, para hacer
expiación por vosotros. 23 Ofreceréis esto, además
del holocausto de la mañana, que es el holocausto
perpetuo. 24 Esto haréis diariamente durante siete días.
Es alimento para el sacrificio que se consume por el
fuego en olor grato a Yahvé y que ha de ofrecerse
además del holocausto perpetuo y su libación. 25 El

séptimo día celebraréis asamblea santa, y no haréis
ningún trabajo servil. 26 El día de las primicias, cuando
en vuestra fiesta de las Semanas presentareis a Yahvé
una oblación de los nuevos frutos, tendréis asamblea
santa; no haréis ningún trabajo servil. 27 Ofreceréis
en olor grato a Yahvé dos novillos, un carnero y siete
corderos primales, 28 y como oblación correspondiente:
flor de harina amasada con aceite, tres décimos por
cada novillo, dos décimos por el carnero, 29 y un décimo
por cada uno de los siete corderos; 30 y también un
macho cabrío para hacer expiación por vosotros. 31
Ofreceréis esto, además del holocausto perpetuo y su
oblación, (con víctimas) sin tacha y acompañadas de
las libaciones respectivas.

29 El día primero del séptimo mes tendréis asamblea
santa; y no haréis ningún trabajo servil. Será
para vosotros el día de las trompetas. 2 Ofreceréis en
holocausto de olor grato a Yahvé: un novillo, un carnero
y siete corderos primales, sin tacha, 3 y como oblación
correspondiente, flor de harina amasada con aceite: tres
décimos por el novillo, dos décimos por el carnero, 4 y un
décimo por cada uno de los siete corderos; 5 y también
un macho cabrío como sacrificio por el pecado, para
hacer expiación por vosotros, 6 además del holocausto
del novilunio con su oblación, y del holocausto perpetuo
con su oblación y sus libaciones, según lo prescrito. Son
sacrificios de combustión de olor grato a Yahvé. 7 El día
décimo de ese mismo séptimo mes tendréis asamblea
santa, y afligiréis vuestras almas, y, no haréis ninguna
clase de trabajo. 8 Ofreceréis como holocausto, en olor
grato a Yahvé, un novillo, un carnero, y siete corderos
primales, sin tacha; 9 y como oblación correspondiente,
flor de harina amasada con aceite: tres décimos por el
novillo, dos décimos por el carnero, 10 y un décimo
por cada uno de los siete corderos; 11 y también un
macho cabrío en sacrificio por el pecado; además del
sacrificio expiatorio, y del holocausto perpetuo con su
oblación y sus libaciones. 12 El día quince del séptimo
mes tendréis asamblea santa; no haréis trabajo servil
alguno, y celebraréis una fiesta a Yahvé durante siete
días. 13 Ofreceréis en holocausto, como sacrificio de
combustión, de olor grato a Yahvé, trece novillos, dos
carneros y catorce corderos primales, sin tacha; 14 y
como oblación correspondiente, flor de harina amasada
con aceite: tres décimos por cada uno de los trece
novillos, dos décimos por cada uno de los dos carneros,
15 y un décimo por cada uno de los catorce corderos; 16
y también un macho cabrío en sacrificio por el pecado,
además del holocausto perpetuo con su oblación y su
libación. 17 El segundo día (ofreceréis) doce novillos,
dos carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 18
con su oblación y sus libaciones, correspondientes a
los novillos, a los carneros y a los corderos, según el
número de ellos, conforme al rito, 19 y un macho cabrío
en sacrificio por el pecado además del holocausto
perpetuo con su oblación y sus libaciones. 20 El día
tercero: once novillos, dos carneros y catorce corderos
primales, sin tacha, 21 con su oblación y sus libaciones,
correspondientes a los novillos, a los carneros y a
los corderos, según el número de ellos, conforme a
lo prescrito, 22 y un macho cabrío en sacrificio por
el pecado, además del holocausto perpetuo con su
oblación y su libación. 23 El día cuarto: diez novillos,
dos carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 24
con su oblación y sus libaciones, correspondientes a los
novillos, a los carneros y a los corderos, según el número
de ellos, conforme a lo prescrito, 25 y un macho cabrío
en sacrificio por el pecado, además del holocausto
perpetuo con su oblación y su libación. 26 El día
quinto: nueve novillos, dos carneros y catorce corderos
primales, sin tacha, 27 con su oblación y sus libaciones,
correspondientes a los novillos, a los carneros y a
los corderos, según el número de ellos, conforme a
lo prescrito, 28 y un macho cabrío en sacrificio por
el pecado, además del holocausto perpetuo con su
oblación y su libación. 29 El día sexto: ocho novillos,
dos carneros y catorce corderos primales, sin tacha, 30
con su oblación y sus libaciones, correspondientes a los
novillos, a los carneros y a los corderos, según el número
de ellos, conforme a lo prescrito, 31 y un macho cabrío
en sacrificio por el pecado, además del holocausto
perpetuo con su oblación y sus libaciones. 32 El día
séptimo: siete novillos, dos carneros y catorce corderos
primales, sin tacha, 33 con su oblación y sus libaciones,
correspondientes a los novillos, a los carneros y a
los corderos, según el número de ellos, conforme a
lo prescrito, 34 y un macho cabrío en sacrificio por
el pecado, además del holocausto perpetuo con su
oblación y su libación. 35 El día octavo tendréis asamblea
solemne; no haréis trabajo servil alguno. 36 Presentaréis
como holocausto y sacrificio de combustión, de olor
grato a Yahvé, un novillo, un carnero y siete corderos
primales, sin tacha, 37 con su oblación y sus libaciones,
correspondientes al novillo, al carnero y a los corderos,
según el número de ellos, conforme a lo prescrito, 38 y
un macho cabrío en sacrificio por el pecado, además
del holocausto perpetuo con su oblación y su libación.
39 Estos son los sacrificios que ofreceréis a Yahvé en
vuestras fiestas, además de vuestros votos y vuestras
ofrendas voluntarias agregadas a vuestros holocaustos,
oblaciones, libaciones y sacrificios pacíficos." 40 Moisés
refirió a los hijos de Israel todo lo que Yahvé le había
mandado.

30 Moisés habló también a los jefes de las tribus de
los hijos de Israel, diciendo: "He aquí lo que Yahvé
ha mandado: 2 Si un hombre hace voto a Yahvé, o bajo

juramento se obliga a un compromiso, no quebrantará
su palabra, sino que cumplirá todo lo prometido. 3
Si una mujer no casada hace un voto a Yahvé, o se
obliga a un compromiso, estando todavía en casa de
su padre, 4 y su padre, al saber el voto de ella y el
compromiso contraído no le dice nada, serán válidos
todos sus votos y todos los compromisos que ella
haya contraído para su alma. 5 Mas si su padre al
saberlo protesta, serán inválidos todos sus votos y los
compromisos con que se haya obligado, y Yahvé se
lo perdonará, por cuanto su padre ha protestado. 6
Si ella se casa teniendo sobre sí sus votos, o alguna
palabra inconsiderada salida de sus labios con que se
haya obligado, 7 y su marido lo oye y no dice nada
el día de oírlo, entonces son válidos sus votos y los
compromisos con que se haya obligado. 8 Pero si su
marido al oírlo protesta, anula él así el voto que ella
tiene sobre sí, y la inconsiderada palabra salida de sus
labios con que se ha obligado, y Yahvé la perdonará. 9
Mas el voto de una viuda, o de una repudiada, cualquier
compromiso con que se hayan obligado, tiene validez.
10 Si una mujer, estando ya en casa de su marido, hace
un voto o se obliga con juramento a un compromiso, 11
y su marido al saberlo guarda silencio, y no protesta,
serán válidos todos sus votos, y todos los compromisos
con que se haya obligado. 12 Pero si su marido al
saberlo lo anula terminantemente, será inválido todo
cuanto salió de los labios de ella, tanto votos, como
obligaciones contraídas para su alma. Su marido los
ha anulado y Yahvé la perdonará. 13 Todo voto y todo
juramento, por el cual ella se obliga a mortificarse,
su marido puede confirmarlos o anularlos. 14 Si su
marido durante algunos días guarda silencio, entonces
él mismo confirma todos los votos de ella, y todas las
obligaciones que pesan sobre ella: los confirma por no
haberle dicho nada cuando lo supo. 15 Si él, después
de enterado los anula más tarde, llevara sobre sí la
iniquidad de ella." 16 Estas son las leyes que Yahvé por
medio de Moisés ha establecido para las relaciones
entre el marido y su mujer, y entre el padre y su hija,
siendo esta todavía joven y estando en casa de su
padre.

31 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Venga a
los hijos de Israel por lo que les han hecho los
madianitas; después serás reunido con tu pueblo." 3
Y habló Moisés al pueblo, diciendo: "Armad de entre
vosotros gente para la guerra, y salgan contra Madián,
para ejecutar la venganza de Yahvé contra Madián.
4 Enviaréis a la guerra mil hombres de cada tribu de
entre todas las tribus de Israel." 5 Fueron entonces
elegidos para la guerra doce mil armados de entre
los millares de Israel, mil por cada tribu, 6 los que
Moisés envió a la guerra, mil de cada tribu, y con ellos
a Finés, hijo del sacerdote Eleazar, que llevaba consigo
los objetos sagrados y las trompetas de alarma. 7
Marcharon, pues, contra Madián, como Yahvé había
mandado a Moisés; y mataron a todos los varones.
8 Además de los hombres matados, dieron muerte a
Eví, Requem, Sur, Hur y Reba, cinco reyes de Madián.
Pasaron también a cuchillo a Balaam, hijo de Beor. 9
Los hijos de Israel tomaron cautivas a las mujeres de
Madián con sus niños, y se apoderaron de todo su
ganado, de todos sus rebaños y de todos sus bienes;
10 y quemaron todas las ciudades que habitaban, y
todos sus campamentos. 11 Y tomando todo el botín y
toda la presa, tanto de personas como de bestias, 12
llevaron a los prisioneros, la presa y el botín a donde
estaban Moisés, el sacerdote Eleazar y el pueblo de
los hijos de Israel, al campamento en los llanos de
Moab, cerca del Jordán, frente a Jericó. 13 Moisés,
el sacerdote Eleazar y todos los príncipes del pueblo
salieron a recibirlos fuera del campamento. 14 Pero
Moisés se airó contra los jefes del ejército, los jefes de
los millares y los jefes de los cientos que volvían de la
guerra, 15 y les dijo: "¿Cómo es que habéis dejado
con vida a todas las mujeres, 16 no obstante ser ellas
las que, por consejo de Balaam, arrastraron a los hijos
de Israel a renegar de Yahvé en el caso de Fegor, y
hubo plaga en el pueblo de Yahvé? 17 Matad ahora a
todo varón entre los niños, matad también a toda mujer
que haya conocido varón, 18 pero todas las niñas que
no han conocido varón reservadlas para vosotros. 19
Y acampad fuera del campamento siete días; todos
los que hubiereis matado a un hombre o tocado a un
muerto, os purificaréis el día tercero y el día séptimo,
así vosotros como vuestros prisioneros. 20 Purificaréis
también todo vestido, todo objeto de cuero, toda obra
hecha de pelo de cabra y todo utensilio de madera." 21
Dijo entonces el sacerdote Eleazar a los hombres del
ejército que habían ido a la guerra: "He aquí lo que
dispone la Ley que Yahvé ha mandado a Moisés: 22 El
oro, la plata, el bronce, el hierro, el estaño y el plomo, 23
en fin, todo objeto que resiste al fuego, lo pasaréis por
el fuego, y así quedará puro, con tal que sea purificado
con el agua lustral. Mas todo lo que no resiste al fuego,
lo pasaréis por el agua. 24 Y después de haber lavado
vuestros vestidos el día séptimo, quedaréis limpios; y
luego podréis volver al campamento." 25 Yahvé habló a
Moisés diciendo: 26 "Haz el cómputo de todo el botín
que se ha tomado, tanto en hombres como en animales;
(hazlo) con el sacerdote Eleazar y las cabezas de las
casas paternas del pueblo. 27 Y distribuirás el botín por
mitad entre los que como soldados salieron a la guerra
y el resto del pueblo. 28 Y de parte de los que como
soldados salieron a la guerra, tomarás como tributo
para Yahvé de cada quinientas cabezas una, tanto de

las personas como del ganado mayor, de los asnos y
de las ovejas. 29 Lo tomarás de la mitad que les toca,
y lo darás a Eleazar el sacerdote, como tributo para
Yahvé. 30 De la otra mitad perteneciente a los hijos de
Israel, tomarás, al azar, uno de cada cincuenta, tanto de
las personas como del ganado mayor, de los asnos y
de las ovejas, en fin, de todos los animales; y lo darás a
los levitas, encargados de cuidar la Morada de Yahvé."
31 Moisés y el sacerdote Eleazar hicieron como Yahvé
había mandado a Moisés. 32 Y era la presa, el resto
del botín tomado por la gente del ejército: seiscientas
setenta y cinco mil ovejas, 33 setenta y dos mil cabezas
de ganado bovino, 34 sesenta y un mil asnos, 35 y
personas, es decir, las mujeres que no habían conocido
varón, todas ellas fueron treinta y dos mil. 36 La mitad
que tocaba a los que habían salido a la guerra fue:
trescientas treinta y siete mil quinientas ovejas 37 y el
tributo para Yahvé: seiscientas setenta y cinco ovejas—
38 treinta y seis mil cabezas de ganado bovino —y
el tributo para Yahvé: setenta y dos—; 39 treinta mil
quinientos asnos —y el tributo para Yahvé: setenta y
uno—; 40 y diez y seis mil personas —y el tributo para
Yahvé: treinta y dos personas—. 41 Entregó Moisés
el tributo que correspondía como ofrenda a Yahvé,
al sacerdote Eleazar, como Yahvé había ordenado a
Moisés. 42 Y de la mitad perteneciente a los hijos
de Israel, la cual Moisés había separado de la de los
combatientes, 43 esta mitad que correspondía al pueblo
fue: trescientas treinta y siete mil quinientas ovejas, 44
treinta y seis mil cabezas de ganado bovino, 45 treinta
mil quinientos asnos, 46 y diez y seis mil personas. 47
De esta mitad correspondiente a los hijos de Israel tomó
Moisés, al azar, uno de cada cincuenta, tanto de las
personas como de los animales y los dio a los levitas,
encargados de la guardia de la Morada de Yahvé,
conforme Yahvé había mandado a Moisés. 48 Llegaron
entonces a Moisés los jefes de las unidades del ejército,
los jefes de los millares y los jefes de las centenas, 49 y
dijeron a Moisés: "Tus siervos han hecho el cómputo de
los combatientes que han estado a nuestras órdenes, y
no falta ni uno de nosotros. 50 Por lo cual presentamos
como obligación a Yahvé, los objetos de oro que cada
uno de nosotros ha encontrado: brazaletes, cadenillas,
anillos, pendientes y collares, en expiación por nosotros
ante Yahvé. 51 Recibieron, pues, Moisés y el sacerdote
Eleazar de parte de ellos el oro y todos los objetos de
arte. 52 Y todo el oro que presentaron a Yahvé como
ofrenda de los jefes de los millares y de los jefes de las
centenas pesó diez y seis mil setecientos cincuenta
siclos. 53 Los combatientes se habían tomado cada
cual su botín. 54 Tomaron Moisés y el sacerdote Eleazar
el oro de los jefes de los millares y de los jefes de
las centenas, y lo metieron dentro del Tabernáculo de
la Reunión, para recuerdo de los hijos de Israel ante
Yahvé.

32 Los hijos de Rubén y los hijos de Gad, que tenían
inmensa cantidad de ganado, vieron que la tierra
de Jaser y la tierra de Galaad era un lugar muy a
propósito para ganado, 2 por lo cual vinieron y hablaron
con Moisés, con el sacerdote Eleazar y con los príncipes
del pueblo, diciendo: 3 "Atarot, Dibón, Jaser, Nimrá,
Hesbón, Elealé, Sebam, Nebó y Beón, 4 la tierra que
Yahvé ha derrotado delante del pueblo de Israel, es
tierra propia para ganado, y tus siervos tienen ganado."
5 Y agregaron: "Si hemos hallado gracia a tus ojos, sea
asignada esta tierra a tus siervos como propiedad y
no nos hagas pasar el Jordán." 6 Respondió Moisés a
los hijos de Gad y a los hijos de Rubén: "Pues que,
¿vuestros hermanos han de ir a la guerra y vosotros
os quedaréis aquí? 7 ¿Por qué desalentáis el corazón
de los hijos de Israel para que no pasen a la tierra
que Yahvé les ha dado? 8 Es lo mismo que hicieron
vuestros padres cuando les envié desde Cadesbarnea
para explorar el país. 9 Subieron hasta el Valle de Escol
explorando el país; y luego desalentaron el corazón de
los hijos de Israel para que no entrasen en la tierra que
Yahvé les había asignado. 10 Aquel día se encendió la
ira de Yahvé y juró diciendo: 11 Estos hombres que han
subido de Egipto, de edad de veinte años arriba, no
verán la tierra que con juramento prometí a Abrahán,
a Isaac y a Jacob, porque no han querido seguirme
fielmente, 12 salvo Caleb, hijo de Jefone el ceniceo,
y Josué, hijo de Nun, que han seguido a Yahvé con
fidelidad. 13 Por lo cual se irritó Yahvé contra Israel y
los hizo andar errantes por el desierto durante cuarenta
años, hasta acabarse aquella generación que había
obrado mal a los ojos de Yahvé. 14 Y he aquí que ahora
os levantáis vosotros en lugar de vuestros padres,
como prole de pecadores, para encender todavía más
el ardor de la ira de Yahvé contra Israel. 15 Pues si
no queréis seguirle, Él continuará dejándolos en el
desierto, y seréis la ruina de todo este pueblo". 16 Mas
ellos acercándosele dijeron: "Edificaremos aquí apriscos
para nuestros rebaños y ciudades para nuestros niños;
17 pero marcharemos armados y sin demora al frente
de los hijos de Israel hasta que los hayamos introducido
en su lugar. Entretanto quedarán nuestros niños en las
ciudades fortificadas, para no ser molestados por los
habitantes del país. 18 No nos volveremos a nuestras
casas hasta que cada uno de los hijos de Israel posea
su herencia. 19 Porque no queremos tener herencia con
ellos al otro lado del Jordán, ya que tenemos nuestra
herencia en esta ribera del Jordán, al oriente". 20
Entonces les dijo Moisés: "Si hacéis esto, si os armáis
para la guerra delante de Yahvé, 21 y todos vuestros
armados pasan el Jordán a los ojos de Yahvé hasta que

Él haya echado a sus enemigos delante de su rostro, **22** y no os volvéis antes que Él se haya sometido el país, entonces no tendréis culpa ante Yahvé ni ante Israel; y será esta tierra posesión vuestra delante de Yahvé. **23** Pero si no hacéis así, he aquí que pecáis contra Yahvé; y sabed que vuestro pecado recaerá sobre vosotros. **24** Edificaos, pues, ciudades para vuestros niños, y apriscos para vuestros rebaños, y haced lo que habéis prometido." **25** Respondieron los hijos de Gad y los hijos de Rubén a Moisés, diciendo: "Tus siervos obrarán conforme a la orden de mi señor. **26** Nuestros niños, nuestras mujeres, nuestro ganado y todas nuestras bestias quedarán aquí en las ciudades de Galaad; **27** mas tus siervos, todos los armados para la guerra, marcharán delante de Yahvé para combatir según la orden de mi señor." **28** Con esto Moisés dio orden respecto de ellos al sacerdote Eleazar, a Josué, hijo de Nun, y a los jefes de las casas paternas de las tribus de los hijos de Israel; **29** y les dijo Moisés: "Si los hijos de Gad y los hijos de Rubén, armados todos para la guerra, pasan con vosotros el Jordán delante de Yahvé, dadles, una vez sojuzgada la tierra delante de vosotros, la tierra de Galaad en posesión. **30** Pero si no pasan armados con vosotros, será su posesión en medio de vosotros en la tierra de Canaán." **31** Respondieron los hijos de Gad y los hijos de Rubén, diciendo: "Así como ha dicho Yahvé respecto de tus siervos, así haremos. **32** Pasaremos armados delante de Yahvé a la tierra de Canaán, y quedará para nosotros la posesión de nuestra herencia en este lado del Jordán". **33** Moisés dio, pues, a los hijos de Gad, y a los hijos de Rubén, y a la media tribu de Manasés, hijo de José, el reino de Sehón, rey de los amorreos, y el reino de Og, rey de Basan, el país con sus ciudades y territorios, las ciudades del país a la redonda. **34** Y los hijos de Gad edificaron a Dibón, Atarot, Aroer, **35** Atrot-Sofán, Jaser, Jogbehá, **36** Betnimrá y Betharán, ciudades fortificadas y apriscos para los rebaños. **37** Los hijos de Rubén edificaron a Hesbón, Elealé, Kiryataim, **38** Nebó y Baalmeón mudándoles los nombres, y Sibmá; y pusieron (nuevos) nombres a las ciudades que reedificaron. **39** Los hijos de Maquir, hijo de Manasés, marcharon a la región de Galaad, la tomaron, y arrojaron a los amorreos que habitaban en ella. **40** Moisés dio Galaad a Maquir, hijo de Manasés, que allí se estableció. **41** Jaír, hijo de Manasés, fue y tomó sus aldeas que llamó Havot-Jaír. **42** Nobá fue y ocupó a Canat con sus aldeas, y la llamó Nobá, según su mismo nombre.

33 Estas fueron las estaciones de los hijos de Israel, cuando salieron de Egipto divididos en escuadrones bajo el mando de Moisés y Aarón. **2** Moisés apuntó, por orden de Yahvé, los lugares de donde partieron, conforme a sus estaciones. He aquí sus estaciones según sus partidas. **3** Partieron de Ramesés, el primer mes el día quince del mes primero. Al día siguiente a la Pascua salieron los hijos de Israel con mano alzada, a la vista de todos los egipcios, **4** mientras los egipcios sepultaban a los que Yahvé había muerto de entre ellos, todos los primogénitos, y Yahvé hacía justicia también contra los dioses de ellos. **5** Partieron, pues, los hijos de Israel de Ramesés, y acamparon en Sucot. **6** Partieron de Sucot, y acamparon en Etam, que está en la frontera del desierto. **7** Partieron de Etam, y dieron una vuelta hacia Fihahirot, que está frente a Baalsefón, y acamparon delante de Migdol. **8** Partieron de Fihahirot, y pasaron por medio del mar hacia el desierto, y después de tres días de camino por el desierto de Etam, acamparon en Mará. **9** Partieron de Mará, y vinieron a Elim. En Elim había doce fuentes de agua y setenta palmas; allí acamparon. **10** Partieron de Elim y acamparon junto al Mar Rojo. **11** Partieron del Mar Rojo y acamparon en el desierto de Sin. **12** Partieron del desierto de Sin y acamparon en Dafcá. **13** Partieron de Dafcá y acamparon en Alus. **14** Partieron de Alus y acamparon en Rafidim, donde faltó al pueblo agua para beber. **15** Partieron de Rafidim y acamparon en el desierto del Sinaí. **16** Partieron del desierto del Sinaí y acamparon en Kibrot-Hataavá. **17** Partieron de Kibrot-Hataavá y acamparon en Haserot. **18** Partieron de Haserot y acamparon en Ritma. **19** Partieron de Ritma y acamparon en Rimonfares. **20** Partieron de Rimonfares y acamparon en Libná. **21** Partieron de Libná y acamparon en Risa. **22** Partieron de Risa y acamparon en Quehelata. **23** Partieron de Quehelata y acamparon en el monte Séfer. **24** Partieron del monte Séfer y acamparon en Haradá. **25** Partieron de Haradá y acamparon en Maquelot. **26** Partieron de Maquelot y acamparon en Táhat. **27** Partieron de Táhat y acamparon en Tare. **28** Partieron de Tare y acamparon en Mitcá. **29** Partieron de Mitcá y acamparon en Hasmoná. **30** Partieron de Hasmoná y acamparon en Moserot. **31** Partieron de Moserot y acamparon en, Bené-Yaacán. **32** Partieron de Bené-Yaacán y acamparon en Hor-Hagadgad. **33** Partieron de Hor-Hagadgad y acamparon en Jotbata. **34** Partieron de Jotbata y acamparon en Abroná. **35** Partieron de Abroná y acamparon en Esionguéber. **36** Partieron de Esionguéber y acamparon en el desierto de Sin, que es Cades. **37** Partieron de Cades y acamparon en el monte Hor, en la frontera del país de Edom. **38** Y por orden de Yahvé subió el sacerdote Aarón al monte Hor, y allí murió, a los cuarenta años de la salida de los hijos de Israel de la tierra de Egipto, el primer día del quinto mes. **39** Tenía Aarón ciento veinte y tres años cuando murió en el monte Hor. **40** Entonces el

cananeo, el rey de Arad, que habitaba en el Négueb,
en el país de Canaán, supo que venían los hijos de
Israel. **41** Partieron del monte Hor y acamparon en
Salmoná. **42** Partieron de Salmoná y acamparon en
Punón. **43** Partieron de Punón y acamparon en Obot.
44 Partieron de Obot y acamparon en Iyé-Abarim, en los
confines de Moab. **45** Partieron de Iyim y acamparon en
Dibón-Gad. **46** Partieron de Dibón-Gad y acamparon en
Almón-Diblataim. **47** Partieron de Almón-Diblataim y
acamparon en las montañas de Abarim, frente al Nebo.
48 Partieron de las montañas de Abarim, y acamparon
en las campiñas de Moab, junto al Jordán, frente a
Jericó. **49** Acamparon a lo largo del Jordán, desde Bet-
Jesimot hasta Abel-Sitim, en los llanos de Moab. **50**
Yahvé habló a Moisés en las campiñas de Moab, junto
al Jordán, frente a Jericó, diciendo: **51** "Habla a los
hijos de Israel y diles: Cuando después de pasar el
Jordán entrareis en el país de Canaán, **52** arrojaréis de
delante de vosotros a todos los habitantes del país, y
destruiréis todos sus simulacros; destruiréis también
todas sus imágenes fundidas y devastaréis todos sus
lugares altos. **53** Y tomaréis posesión del país, y en él
habitaréis, pues a vosotros os he dado esta tierra para
que la poseáis. **54** Os repartiréis la tierra por suertes
con arreglo a vuestras familias; a una grande daréis
mayor herencia, y a una pequeña daréis una herencia
más pequeña. Cada una tendrá la herencia que le
tocare en suerte. Haréis la repartición con arreglo a las
tribus de vuestros padres. **55** Pero si no arrojareis de
delante vosotros a los habitantes del país sucederá que
los que de ellos dejareis os serán como espinas en
vuestros ojos, y como aguijones en vuestros flancos,
y os tratarán como enemigos en la tierra que vais a
habitar. **56** Y Yo haré con vosotros eso mismo que tenía
resuelto hacer con ellos."

34 Yahvé habló a Moisés diciendo: **2** "Manda a los
hijos de Israel y diles: Entrado que hubiereis en la
tierra de Canaán, esa tierra que os tocará en herencia,
serán sus fronteras las siguientes: **3** Vuestro lado
meridional se extenderá desde el desierto de Sin a lo
largo del costado de Edom. Por oriente vuestra frontera
meridional arrancará desde el extremo del Mar Salado.
4 Luego vuestra frontera torcerá al sur, por la subida de
Acrabim y pasará adelante hacia Sin, hasta llegar al
sur de Cadesbarnea. De allí irá a Hasaradar y seguirá
hacia Asmón. **5** Desde Asmón la frontera se inclinará
hacia el arroyo de Egipto y llegará al Mar. **6** Vuestra
frontera occidental será el Mar grande. Este os servirá
de frontera occidental. **7** Vuestra frontera septentrional
será esta: Desde el Mar grande la trazaréis hasta el
monte Hor. **8** Desde el monte Hor la continuaréis hasta
la entrada de Hamat, llegando hasta Sedad; **9** seguirá
hasta Sefrón, y terminará en Hasar-Enán. Esta será
vuestra frontera septentrional. **10** La frontera oriental
os la trazaréis de Hasar-Enán hacia Sefam. **11** De
Sefam bajará la frontera a Riblá, al oriente de Ayin,
de donde descenderá y flanqueará el costado oriental
del Mar de Kinéret. **12** Luego la frontera descenderá
hasta el Jordán, y llegará hasta el Mar Salado. Esta
será vuestra tierra y sus fronteras a la redonda." **13**
Moisés dio esta orden a los hijos de Israel: "Esta es la
tierra que os repartiréis por suertes y que Yahvé mandó
dar a las nueve tribus y a la media tribu (de Manasés);
14 porque la tribu de los hijos de Rubén según sus
casas paternas, y la tribu de los hijos de Gad, según
sus casas paternas, y la media tribu de Manasés han
recibido ya su porción. **15** Estas dos tribus y la media
tribu recibieron su herencia en la otra ribera del Jordán,
frente a Jericó, al oriente donde se levanta el sol." **16**
Habló Yahvé a Moisés, diciendo: **17** "Estos son los
nombres de los varones que os han de repartir la tierra:
el sacerdote Eleazar y Josué, hijo de Nun. **18** Tomaréis
también un príncipe de cada tribu para repartir la tierra.
19 He aquí los nombres de los varones: De la tribu de
Judá, Caleb, hijo de Jefone; **20** de la tribu de los hijos
de Simeón, Samuel, hijo de Amiud; **21** de la tribu de
Benjamín, Eliad, hijo de Caselón; **22** de la tribu de los
hijos de Dan, el príncipe Buquí, hijo de Joglí; **23** de los
hijos de José, por la tribu de los hijos de Manasés, el
príncipe Haniel, hijo de Efod; **24** de la tribu de los hijos
de Efraím, el príncipe Camuel, hijo de Siftán; **25** de
la tribu de los hijos de Zabulón, el príncipe Elisafán,
hijo de Farnac; **26** de la tribu de los hijos de Isacar, el
príncipe Faltiel, hijo de Asan; **27** de la tribu de los hijos
de Aser, el príncipe Ahiud, hijo de Selomí. **28** De la
tribu de los hijos de Neftalí, el príncipe Fadael, hijo de
Amiud." **29** Estos son aquellos a quienes Yahvé mandó
que repartieran la tierra de Canaán entre los hijos de
Israel.

35 Habló Yahvé a Moisés en las campiñas de Moab,
junto al Jordán, frente a Jericó, diciendo: **2** "Manda
a los hijos de Israel que de las posesiones de su
propiedad cedan a los levitas ciudades para habitar;
también daréis a los levitas lugares de pasto alrededor
de esas ciudades. **3** Las ciudades servirán para que
habiten en ellas, y sus dehesas serán para sus ganados,
para sus rebaños y para todos sus animales. **4** Las
dehesas para las ciudades que daréis a los levitas,
abarcarán, a partir del muro de la ciudad, para afuera,
el espacio de mil codos a la redonda. **5** Mediréis, fuera
de la ciudad, al oriente dos mil codos, al mediodía
dos mil codos, al occidente dos mil codos, y al norte
dos mil codos, de suerte que la ciudad esté en el
centro. Estas serán las dehesas para las ciudades. **6**
De estas ciudades que daréis a los levitas seis serán

las ciudades de refugio, las cuales destinaréis para que
se refugie en ellas el que derramare sangre. Además
de estas daréis cuarenta y dos ciudades. 7 Todas las
ciudades con sus dehesas que habéis de dar a los
levitas serán cuarenta y ocho. 8 Las ciudades que
les daréis de la posesión de los hijos de Israel, las
tomaréis en mayor número de los que tienen muchas,
y en menor número de los que tienen pocas. Cada
(tribu) dará de sus ciudades a los levitas en proporción
de la herencia que haya recibido." 9 Habló Yahvé a
Moisés, diciendo: 10 "Habla a los hijos de Israel y diles:
Después de haber pasado el Jordán (y entrado) en
la tierra de Canaán, 11 elegiréis ciudades que sean
para vosotros ciudades de refugio, para que pueda
refugiarse allá el homicida que por error haya dado
muerte a una persona. 12 Estas ciudades de refugio
os servirán de asilo contra el vengador de la sangre,
para que no muera el homicida antes de presentarse
delante de la Congregación para ser juzgado. 13 De las
ciudades que habéis de reservar, seis os servirán de
ciudades de refugio. 14 Tres ciudades señalaréis en la
otra parte del Jordán, y tres en la tierra de Canaán.
Estas serán ciudades de refugio. 15 Tanto para los hijos
de Israel como para el extranjero y el que mora en
medio de ellos, estas seis ciudades servirán de asilo,
para que pueda refugiarse allá quien haya matado a
alguno por error." 16 "Si lo hiere con instrumento de
hierro y muere (el herido), homicida es; el homicida
será muerto irremisiblemente. 17 Si lo hiere teniendo
en la mano una piedra que pueda causar la muerte,
y (el herido) muere, homicida es; el homicida será
muerto irremisiblemente. 18 O si lo hirió teniendo en la
mano un instrumento de madera que pueda causar la
muerte, y (el herido) muere, homicida es; el homicida
será muerto irremisiblemente. 19 El vengador de la
sangre matará él mismo al homicida; dondequiera que
le encuentre lo matará. 20 Si por odio le da empellones,
o arroja algo sobre él con mala intención y (el herido)
muere, 21 o si por enemistad lo hiere a puñadas y se
sigue la muerte, será muerto irremisiblemente aquel
que le dio el golpe; homicida es; el vengador de la
sangre dará muerte al homicida tan pronto como lo
encontrare. 22 Mas si por casualidad, sin enemistad,
le da un empujón o arroja sobre él cualquier cosa sin
intención maligna, 23 o si, sin verle, deja caer sobre él
una piedra que pueda causar la muerte, y se sigue la
muerte, sin que él fuese enemigo suyo y sin procurar su
daño; 24 entonces la Congregación juzgará entre el
homicida y el vengador de la sangre, de acuerdo con
estas normas. 25 La Congregación librará al homicida
de la mano del vengador de la sangre, y le volverá
a su ciudad de asilo, donde se refugió; y habitará en
ella hasta la muerte del Sumo Sacerdote ungido con
el óleo santo. 26 Mas si el homicida sale fuera de los
límites de su ciudad de asilo, donde se refugió, 27 y el
vengador de la sangre le halla fuera de los límites de su
ciudad de refugio, y el vengador de la sangre mata al
homicida, no tendrá culpa de sangre, 28 por cuanto (el
homicida) debe permanecer en su ciudad de refugio
hasta la muerte del Sumo Sacerdote; solo después de
la muerte del Sumo Sacerdote podrá el homicida volver
a la tierra de su posesión. 29 Estas reglas os servirán
de normas de derecho, de generación en generación,
en todas vuestras moradas." 30 "Todo homicida será
muerto por el testimonio de testigos; un solo testigo
no podrá deponer contra nadie para hacerle morir. 31
No aceptaréis rescate por la vida del homicida que es
digno de muerte; sino que morirá irremisiblemente. 32
Tampoco aceptaréis rescate por aquel que se refugió
en su ciudad de asilo, para que vuelva a vivir en su
tierra antes de la muerte del Sumo Sacerdote. 33
No profanéis el país donde moráis; porque la sangre
profana la tierra; y no hay expiación por la tierra para
purificarla de la sangre en ella derramada sino con la
sangre de aquel que la derramó. 34 Por lo cual no
contaminéis el país donde moráis, y en cuyo medio
habito Yo, pues Yo, Yahvé, tengo mi morada en medio
de los hijos de Israel."

36 Se acercaron los jefes de las casas paternas de la
familia de los hijos de Galaad, hijo de Maquir, hijo
de Manasés, de entre las familias de los hijos de José y
dirigiéndose a Moisés y a los príncipes, jefes de las
casas paternas de los hijos de Israel, 2 dijeron: "Yahvé
mandó a mi señor dar por suertes la tierra de herencia
a los hijos de Israel; también recibió mi señor orden de
Yahvé de dar la herencia de nuestro hermano Salfaad a
sus hijas. 3 Mas si ellas se casan con uno de los hijos
de las (otras) tribus de los israelitas, la herencia de
ellas será sustraída a la herencia de nuestros padres, y
aumentará la herencia de la tribu de la cual ellas formen
parte, disminuyéndose así la herencia que nos tocó en
suerte. 4 Y cuando viene el año jubilar para los hijos de
Israel, la herencia de ellas será agregada a la herencia
de la tribu a la cual pertenezcan, y así su herencia
será cortada de la herencia de la tribu de nuestros
padres." 5 Entonces Moisés, por mandato de Yahvé,
dio esta orden a los hijos de Israel: "Ha dicho bien la
tribu de los hijos de José. 6 He aquí lo que manda
Yahvé respecto de las hijas de Salfaad: Cásense como
mejor les parezca, con tal que sea con una familia de la
tribu de su padre, 7 para que la herencia de los hijos de
Israel no pase de una tribu a la otra; así que los hijos de
Israel queden vinculados cada uno con la herencia de
la tribu de sus padres. 8 Toda hija que tenga herencia
en una de las tribus de los hijos de Israel, se casará
dentro de la familia de la tribu de su padre; a fin de que

los hijos de Israel conserven cada uno la herencia de
sus padres. **9** Ninguna herencia pasará de una tribu a
otra, sino que las tribus de los hijos de Israel conserven
cada una su herencia." **10** Como había mandado Yahvé
a Moisés, así lo hicieron las hijas de Salfaad; **11** de
modo que Maalá, Tirsá, Hoglá, Milcá y Noá, las hijas
de Salfaad, se casaron con hijos de sus tíos. **12** Se
casaron en familia de los hijos de Manasés, hijo de
José; y quedó su herencia en la tribu de la familia de
su padre. **13** Estos son los preceptos y las leyes que
prescribió Yahvé, por boca de Moisés, a los hijos de
Israel, en las campiñas de Moab, junto al Jordán, frente
a Jericó.

Deuteronomio

1 Estas son las palabras que dirigió Moisés a todo
Israel al otro lado del Jordán, en el desierto, en el
Arabá, frente a Suf, entre Farán, Tófel, Labán, Haserot
y Disahab, **2** a once jornadas de marcha del Horeb, por
el camino de los montes de Seír hasta Cadesbarnea. **3**
En el año cuadragésimo, el mes undécimo, el primero
del mes, habló Moisés a los hijos de Israel conforme
a todo lo que Yahvé le había mandado acerca de
ellos, **4** después de la derrota de Sehón, rey amorreo,
que habitaba en Hesbón, y de Og, rey de Basan, que
habitaba en Asterot, en Edreí. **5** Allende el Jordán,
en la tierra de Moab, comenzó Moisés explicando
esta Ley, diciendo: **6** "Yahvé, nuestro Dios, nos habló
en el Horeb, diciendo: 'Bastante tiempo habéis ya
permanecido en este monte. **7** Dad, pues, vuelta,
levantad el campamento, y marchad hacia la montaña
de los amorreos y hacia todos sus vecinos en el Araba,
en la montaña, en la Sefelá, en el Négueb y en la ribera
del mar, hacia el país de los cananeos y al Líbano, hasta
el gran río, el río Éufrates. **8** Mirad que pongo delante de
vosotros esta tierra; entrad y tomad posesión del país
que Yahvé ha jurado dar a vuestros padres, a Abrahán,
a Isaac y a Jacob, a ellos y a su descendencia después
de ellos.' **9** En aquel tiempo os hablé, diciendo: 'No
puedo yo solo sobrellevaros. **10** Yahvé, vuestro Dios, os
ha multiplicado, de modo que hoy sois tan numerosos
como las estrellas del cielo. **11** Que Yahvé, el Dios de
vuestros padres, os haga mil veces más numerosos de
lo que sois y os bendiga según os ha dicho. **12** Pero
¿cómo podré yo solo sobrellevar vuestra carga, vuestro
peso y vuestros pleitos? **13** Escoged de entre vosotros
hombres sabios y entendidos y bien conocidos en
vuestras tribus, para que os los ponga por caudillos.' **14**
Y me respondisteis: 'Bueno es lo que propones hacer.'
15 Tomé, pues, los jefes de vuestras tribus, hombres
sabios y conocidos, y los constituí caudillos vuestros,
jefes de mil, jefes de cien, jefes de cincuenta y jefes
de diez y magistrados en vuestras tribus. **16** En aquel
tiempo mandé también a vuestros jueces, diciendo:
'Oíd las diferencias entre vuestros hermanos, y haced
justicia entre uno y otro y el extranjero que vive con él.
17 En el juicio no hagáis acepción de personas; oiréis al
pequeño lo mismo que al grande. No temáis a nadie,
porque el juicio es de Dios; mas la causa demasiado
difícil para vosotros traedla a mí, y yo la oiré. **18** En
ese tiempo os mandé todas las cosas que habíais de
hacer. **19** Partimos, pues, del Horeb, y pasamos por
todo aquel desierto grande y terrible que visteis, en
dirección a las montañas de los amorreos, como nos lo
había mandado Yahvé, nuestro Dios; y así llegamos a
Cadesbarnea. **20** Entonces os dije: 'Habéis llegado a
los montes de los amorreos que Yahvé, nuestro Dios,
nos va a dar. **21** Mira, que Yahvé, tu Dios, pone este
país delante de ti; sube y tómalo en posesión, como te
ha dicho Yahvé, el Dios de tus padres; no temas ni te
amedrentes.' **22** Y os acercasteis a mí, todos vosotros,
y dijisteis: 'Enviemos delante de nosotros hombres que
nos exploren el país y nos informen sobre el camino por
el cual hemos de subir, y sobre las ciudades a las cuales
hemos de llegar.' **23** Me pareció bien la propuesta y
por eso escogí de entre vosotros doce hombres, uno
de cada tribu; **24** los cuales partieron y subieron a la
montaña, y explorando el país llegaron hasta el torrente
de Escol. **25** Y tomando en sus manos algunos de
los frutos del país nos los trajeron, y nos informaron
diciendo: 'Bueno es el país que Yahvé, nuestro Dios,
da en nuestro poder.' **26** Pero vosotros no quisisteis
subir; antes os rebelasteis contra la orden de Yahvé,
vuestro Dios. **27** Murmurasteis en vuestras tiendas y
dijisteis: 'Por odiarnos Yahvé nos ha sacado de la tierra
de Egipto, para entregarnos en manos de los amorreos
y acabar con nosotros. **28** ¿A dónde iremos? Nuestros
hermanos nos han aterrado al decirnos: Es un pueblo
más grande y de mayor estatura que nosotros; sus
ciudades son grandes y tienen murallas que llegan
hasta el cielo; hasta vimos allí a hijos de Enac.' **29** Yo
os dije: 'No os amedrentéis ni tengáis miedo de ellos.
30 Yahvé, vuestro Dios, marcha delante de vosotros;
Él peleará por vosotros, a semejanza de cuanto hizo
por vosotros ante vuestros mismos ojos en Egipto, **31**
y después en el desierto, donde habéis visto cómo
Yahvé, vuestro Dios, os llevó, cual lleva un hombre
a su propio hijo, por todo el camino que recorristeis
hasta llegar a este lugar.' **32** Pero vosotros, con todo
esto, no confiasteis en Yahvé, Dios vuestro, **33** que iba
delante de vosotros en el camino, buscándoos los sitios
donde acampar, de noche en un fuego, para mostraros
el camino por donde andar, y de día en una nube. **34**
Oyó Yahvé la voz de vuestras palabras, e indignado
juró, diciendo: **35** 'Ninguno de estos hombres, de esta
mala generación, verá la buena tierra que Yo juré dar
a vuestros padres; **36** excepto Caleb, hijo de Jefone;
él la verá; a él y a sus hijos les daré la tierra que ha
pisado, por cuanto ha seguido fielmente a Yahvé.' **37**
También contra mí se indignó Yahvé, por culpa vuestra,
y dijo: 'Tampoco tú entrarás en ella. **38** Mas Josué, hijo
de Nun, ministro tuyo, ese entrará allá. Fortalécele,
porque él ha de poner a Israel en posesión (de la
tierra). **39** Vuestros pequeñuelos, empero, de quienes
dijisteis que iban a ser una presa, y vuestros hijitos
que hoy todavía no saben distinguir el bien del mal,
ellos entrarán allá, porque a ellos se la daré, y ellos
la recibirán por herencia. **40** Volveos, pues, vosotros,
y poneos en marcha hacia el desierto, camino del

Mar Rojo.' **41** Entonces me respondisteis diciendo:
'Hemos pecado contra Yahvé. Subiremos y pelearemos,
conforme a cuanto Yahvé, nuestro Dios, nos tiene
mandado.' Y os ceñisteis cada cual su armadura, y
os preparasteis inconsideradamente para subir a la
montaña. **42** Mas Yahvé me dijo: 'Diles: No subáis ni
peleéis, pues Yo no estoy en medio de vosotros; no
sea que quedéis derrotados ante vuestros enemigos.'
43 Yo os lo dije, pero no escuchasteis, sino que os
rebelasteis contra la orden de Yahvé, e hinchados de
soberbia subisteis a la montaña. **44** Pero los amorreos
que habitan en aquellas montañas, salieron a vuestro
encuentro y os persiguieron como suelen perseguir
las abejas, y os derrotaron en Seír hasta Horma. **45**
Entonces os volvisteis y llorasteis ante Yahvé, mas
Yahvé no oyó vuestra voz ni os prestó oídos. **46** Así que
permanecisteis muchos días en Cades, todo el tiempo
que estuvisteis allí.

2 Dimos entonces vuelta y partimos hacia el desierto,
camino del Mar Rojo, como Yahvé me había
mandado, y anduvimos largo tiempo rodeando las
montañas de Seír. **2** Y Yahvé me dijo: **3** 'Bastante
tiempo habéis ido rodeando esta montaña; volveos
hacia el norte; **4** y darás al pueblo esta orden: Vosotros
queréis atravesar el territorio de vuestros hermanos, los
hijos de Esaú, que habitan en Seír. Ellos os temerán,
pero guardaos bien **5** de atacarlos; pues de su tierra
no os daré ni siquiera la huella de un pie, porque es
posesión de Esaú; a él le he dado las montañas de
Seír. **6** Les compraréis por dinero los alimentos que
comáis; y aun el agua que bebáis les compraréis. **7**
Porque Yahvé, tu Dios, te ha bendecido en todas las
obras de tus manos; Él conoce tu viaje por este gran
desierto. Durante cuarenta años Yahvé, tu Dios, ha
estado contigo y no te ha faltado nada.' **8** Pasamos,
pues, de largo a nuestros hermanos, los hijos de Esaú,
que habitan en Seír (alejándonos) del camino del Araba,
de Elat y de Esionguéber. Luego cambiando de rumbo,
avanzamos por el camino del desierto de Moab. **9** Y me
dijo Yahvé: 'No hostiguéis a los moabitas, ni os metáis
con ellos en guerra; pues nada te daré de su tierra en
posesión, porque he dado Ar en posesión de los hijos
de Lot. **10** Antes habitaron allí los emitas, pueblo grande
y numeroso, y de estatura alta como los enaceos; **11**
por lo cual también ellos pasaban por gigantes, así
como los enaceos, pero los moabitas los llamaban
emitas. **12** En Seír habitaron antes los horreos, mas los
hijos de Esaú los desposeyeron, y después de haberlos
exterminado delante de sí, habitaron en su lugar, como
lo hiciera Israel con el país de su herencia recibido de
Yahvé. **13** Ahora pues, levantaos y pasad el torrente
Sared.' Y cruzamos el torrente Sared. **14** El tiempo que
duraron nuestras marchas desde Cadesbarnea hasta el
paso del torrente Sared, fue de treinta y ocho años,
hasta desaparecer toda aquella generación de hombres
de guerra de en medio del campamento, como Yahvé
se lo había jurado. **15** En efecto, la mano de Yahvé
descargó sobre ellos, para exterminarlos de en medio
del campamento, hasta acabar con ellos. **16** Cuando la
muerte hubo acabado con todos aquellos hombres de
guerra de entre el pueblo, **17** me llamó Yahvé, y dijo: **18**
'Hoy vas a atravesar la frontera de Moab, junto a Ar,
19 y te encontrarás frente a los hijos de Ammón. No
los hostigues, ni trabes guerra con ellos; pues nada de
la tierra de los hijos de Ammón te daré en posesión,
ya que la he dado en posesión a los hijos de Lot. **20**
Tierra de gigantes fue considerada también esta; pues
antes habitaron allí gigantes, que los amonitas llamaban
zamzumitas, **21** pueblo grande y numeroso, y de alta
estatura como los enaceos; pero Yahvé los destruyó
delante de ellos, de manera que los desposeyeron y se
establecieron en su lugar; **22** Lo mismo hizo (Dios) a
favor de los hijos de Esaú que habitan en Seír, pues
destruyó delante de ellos a los horreos de manera que
los desposeyeron y se establecieron en su lugar hasta
el día de hoy. **23** Del mismo modo fueron destruidos
los heveos que habitaban en aldeas hasta Gaza. Los
destruyeron los caftoreos, procedentes de Caftor, que
se establecieron en su lugar. **24** Levantaos, pues, partid,
y pasad el torrente Arnón. Mira, que he puesto en tu
mano a Sehón amorreo, rey de Hesbón, a él y su tierra:
comienza a desposeerle y traba con él batalla. **25** Hoy
comenzaré a infundir el terror y el espanto delante de ti
en los pueblos que están debajo de todo el cielo, los
cuales al oír hablar de ti temblarán, y se angustiarán a
causa de tu presencia.' **26** Envié entonces desde el
desierto de Quedemot mensajeros a Sehón, rey de
Hesbón, con proposiciones de paz, diciendo: **27** 'Quiero
pasar por tu tierra, yendo tan solo por el camino, sin
apartarme ni a la diestra ni a la izquierda. **28** Tu me
venderás por dinero los alimentos que coma, y me
darás por dinero también el agua que beba; quiero
pasar solamente a pie, **29** — hicieron esto conmigo los
hijos de Esaú, que habitan en Seír, y los moabitas que
habitan en Ar— hasta que llegue, a través del Jordán,
a la tierra que Yahvé, nuestro Dios, nos va a dar.' **30**
Mas Sehón, rey de Hesbón, no quiso dejarnos pasar
por su territorio, porque Yahvé, tu Dios, endureció su
espíritu e hizo obstinado su corazón, para entregarle en
tu mano, como hoy se ve. **31** Y me dijo Yahvé: 'Mira
que he empezado a entregarte a Sehón y su tierra;
comienza pues a ocuparla para ponerte en posesión
de su país.' **32** Y efectivamente cuando Sehón salió
contra nosotros, él y todo su pueblo, a darnos batalla en
Jahas, **33** Yahvé, nuestro Dios, lo dio en nuestro poder
y le derrotamos a él y a sus hijos y a todo su pueblo, **34**

Tomamos entonces todas sus ciudades y consagramos
al exterminio toda la ciudad, hombres, mujeres y niños,
sin dejar uno solo que escapase. **35** Tomamos por
botín solamente el ganado juntamente con los despojos
de las ciudades que habíamos ocupado. **36** Desde
Aroer, situada en la ribera del torrente Arnón, y desde la
ciudad que está en medio del valle, hasta Galaad, no
hubo ciudad inexpugnable para nosotros; todas nos
las entregó Yahvé, Dios nuestro. **37** Pero no invadiste
la tierra de los hijos de Ammón, ni todo el país de
las orillas del torrente Yaboc, ni las ciudades de la
montaña, ni lugar alguno que Yahvé, nuestro Dios nos
había prohibido.

3 Tomando otro rumbo subimos camino de Basan.
Mas salió contra nosotros Og, rey de Basan, él y
todo su pueblo, a dar batalla en Edreí. **2** Entonces me
dijo Yahvé: 'No le temas, pues le he entregado en tus
manos, tanto a él como a su pueblo y su tierra. Harás
con él como hiciste con Sehón, rey de los amorreos, que
habitaba en Hesbón.' **3** Y Yahvé nuestro Dios entregó
en vuestra mano también a Og, rey de Basan, y a todo
su pueblo; y lo derrotamos sin que nadie le quedase con
vida. **4** Conquistarnos entonces todas sus ciudades; no
hubo ciudad que no les quitásemos: sesenta ciudades,
toda la región de Argob, el reino de Og en Basan.
5 Todas estas eran ciudades fortificadas, con muy
altas murallas, con puertas y cerrojos; sin contar las
ciudades sin muros, que eran muy numerosas. **6** Las
consagramos al exterminio, como habíamos hecho con
Sehón, rey de Hesbón, acabando completamente con
cada ciudad, hombres, mujeres y niños. **7** Para nosotros
tomamos por botín todo el ganado y los despojos de las
ciudades. **8** Con lo que tomamos en aquel tiempo a los
dos reyes amorreos, el país de la otra parte del Jordán,
desde el torrente Arnón hasta el monte Hermón: **9** —los
sidonios llaman al Hermón Sirión, y los amorreos lo
llaman Sanir— **10** todas las ciudades de la llanura, todo
Galaad y todo Basan hasta Salea y Edreí, ciudades de
Og en Basan. **11** Pues solo Og, rey de Basan, había
quedado del resto de los gigantes. He aquí su cama,
cama de hierro, ¿no está todavía en Rabbat de los
amonitas? Su longitud es de nueve codos y su ancho
de cuatro codos, según el codo ordinario. **12** En aquel
tiempo tomamos posesión de este país. A los rubenitas
y a los gaditas les di la región desde Aroer, situada
sobre el torrente Arnón, y la mitad de la montaña de
Galaad y sus ciudades. **13** El resto de Galaad, y todo
Basan, reino de Og, lo di a la media tribu de Manasés,
toda la región de Argob. Todo el Basan se llama país
de gigantes. **14** Jaír, hijo de Manasés, ocupó toda la
región de Argob, hasta la frontera de los gesureos
y los maacateos, dando a (esta parte de) Basan su
nombre: Havot Jaír, hasta el día de hoy. **15** A Maquir
le di Galaad. **16** A los rubenitas y a los gaditas, ya
les había dado el país desde Galaad hasta el torrente
Arnón, con la mitad del valle como límite y hasta el
torrente Yaboc, frontera de los amonitas; **17** también el
Arabá con el Jordán como límite, desde Kinéret hasta el
Mar del Arabá, el Mar Salado, al pie de las vertientes
del Fasga, al oriente. **18** En aquel tiempo os di esta
orden: 'Yahvé, vuestro Dios, os ha dado este país para
que sea heredad vuestra. Marchad, pues, armados,
todos los hombres de guerra, delante de vuestros
hermanos, los hijos de Israel. **19** Mas vuestras mujeres
y vuestros niños y vuestro ganado —yo sé que tenéis
mucho ganado— quedarán en vuestras ciudades que
os he dado, **20** hasta que Yahvé haya dado descanso
a vuestros hermanos, así como a vosotros, y posean
también ellos la tierra que Yahvé, vuestro Dios, les
va a dar al otro lado del Jordán; entonces volveréis
cada uno a la herencia que os he dado.' **21** En aquel
tiempo di órdenes a Josué, diciendo: 'Tus ojos han
visto todo lo que Yahvé, tu Dios, ha hecho con estos
dos reyes; así hará Yahvé con todos los reinos contra
los cuales has de marchar. **22** No los temáis, porque
Yahvé, vuestro Dios, es quien pelea por vosotros.' **23**
En aquel tiempo yo supliqué a Yahvé, diciendo: **24**
'Señor Yahvé, Tú has comenzado a mostrar a tu siervo
tu grandeza y tu poderoso brazo; pues ¿qué Dios hay
en el cielo o en la tierra que pueda hacer las obras
y las proezas que haces Tú? **25** Déjame, te ruego,
pasar y ver aquella excelente tierra que está al otro
lado del Jordán, aquella hermosa montaña y el Líbano.'
26 Pero Yahvé enojado contra mí por culpa vuestra, no
me escuchó, sino que me dijo: 'Basta ya; no me hables
más de esto. **27** Sube a la cumbre del Fasga, y alza tus
ojos hacia el occidente, y hacia el aquilón, y hacia el
mediodía, y hacia el oriente, y contémplala con tus ojos;
pues no pasarás este Jordán. **28** Da órdenes a Josué,
fortalécele, e inspírale ánimo, pues él es quien ha de
pasar al frente de este pueblo, y él les repartirá el país
que tú puedes ver solamente.' **29** Y nos quedamos en
el valle, frente a Betfegor.

4 Ahora, oh Israel, escucha las leyes y los decretos
que os enseño a practicar para que viváis y entréis
a poseer la tierra que Yahvé vuestro Dios os ha de dar.
2 No añadáis nada a lo que os prescribo, ni quitéis nada
de ello; antes guardad los mandamientos de Yahvé,
vuestro Dios, que os ordeno. **3** Vuestros ojos han visto
lo que hizo Yahvé contra Baalfegor; pues Yahvé, vuestro
Dios, ha extirpado de en medio de vosotros todos los
que siguieron a Baalfegor. **4** Vosotros, empero, los que
permanecisteis fieles a Yahvé, vuestro Dios, estáis al
presente todos con vida. **5** Mirad: os enseño leyes y
decretos, como Yahvé, mi Dios, me ha mandado, para
que los practiquéis en el país que vais a poseer. **6**

Observadlos y ponedlos en práctica; porque en esto
consistirá vuestra sabiduría y vuestra inteligencia a
los ojos de las naciones, que al conocer todas estas
leyes dirán: En verdad, un pueblo sabio y entendido
es esta gran nación. **7** Porque ¿qué nación hay tan
grande que tenga dioses tan cercanos a sí como Yahvé,
Dios nuestro, está cerca de nosotros siempre que lo
invocamos? **8** ¿Y qué nación hay tan grande que
tenga leyes y preceptos tan justos como toda esta Ley
que yo hoy os pongo delante? **9** Pero ten cuidado y
guarda bien tu alma, para que no olvides las cosas
que han visto tus ojos, ni se aparten de tu corazón en
ningún momento de tu vida; antes bien, enséñalas a
tus hijos y a los hijos de tus hijos. **10** Ten presente el
día que estuviste delante de Yahvé, Dios tuyo, en el
Horeb, cuando Yahvé me dijo: Junta al pueblo para
que oigan mis palabras y aprendan a temerme todo el
tiempo que vivan sobre la tierra y las enseñen a sus
hijos. **11** Entonces os acercasteis, y estuvisteis al pie
del monte, mientras el monte ardía en fuego que se
elevaba hasta lo más alto del cielo, entre oscuridad
y nube y densas tinieblas. **12** Y Yahvé os habló de
en medio del fuego; oísteis el sonido de las palabras,
pero no visteis figura alguna; era solo una voz. **13** El
os promulgó su pacto y os mandó observarlo: los diez
Mandamientos, que escribió en dos tablas de piedra.
14 En aquel tiempo me mandó que os enseñase leyes
y preceptos que debíais practicar en el país adonde
vais a pasar para tomarlo en posesión. **15** Guardad
bien vuestras almas —pues no visteis figura alguna el
día que Yahvé habló con vosotros en el Horeb, de en
medio del fuego— **16** no sea que corrompiéndoos os
hagáis estatuas, figuras de ídolos, imágenes de hombre
o de mujer, **17** representación de alguna de las bestias
que viven sobre la tierra, imagen de cualquier ave que
vuela debajo del cielo, **18** figura de algún animal que
se arrastra sobre el suelo, o imagen de peces que
viven en las aguas debajo de la tierra; **19** y no sea que
alzando los ojos a los cielos, y viendo el sol, la luna
y las estrellas con todo el ejército del cielo, te dejes
seducir postrándote ante ellos y dando culto a esas
creaturas que Yahvé, tu Dios, ha dado en suerte a todas
las naciones debajo de todo el cielo. **20** A vosotros, en
cambio, os ha tomado Yahvé, y os ha sacado de aquel
horno de hierro, Egipto, para que seáis el pueblo de
su herencia, como al presente lo sois. **21** Contra mí,
empero, se irritó Yahvé por culpa vuestra, y juró que no
pasaría yo el Jordán, ni entraría en aquella excelente
tierra que Yahvé, Dios tuyo, te va a dar en posesión.
22 Pues voy a morir en esta tierra, y no voy a pasar
el Jordán. Vosotros sí lo pasaréis y heredaréis esa
excelente tierra. **23** Guardaos de olvidaros del pacto
que Yahvé, vuestro Dios, ha hecho con vosotros, ni os
hagáis estatuas o figuras de cuanto Yahvé, tu Dios, te
ha prohibido. **24** Porque Yahvé, tu Dios, es un fuego
devorador, un Dios celoso. **25** Si después de haber
engendrado hijos e hijos de hijos y morado largo tiempo
en la tierra, os corrompiereis, fabricando estatuas o
imágenes de cualquier cosa, haciendo lo que es malo
a los ojos de Yahvé, vuestro Dios y provocando su
ira, **26** invoco hoy por testigo contra vosotros el cielo
y la tierra, de que pronto seréis exterminados de la
tierra adonde vais, pasando el Jordán para tomarla
en posesión. No viviréis mucho tiempo en ella, sino
que seréis del todo extirpados. **27** Yahvé os dispersará
entre los pueblos, y quedaréis pocos en número entre
las naciones adonde Yahvé os ha de llevar. **28** Y allí
serviréis a dioses, obra de manos de hombres, de leño
y de piedra, que no ven ni oyen ni comen ni huelen. **29**
Desde allí buscarás a Yahvé, Dios tuyo, y le hallarás, si
le buscas con todo tu corazón y con toda tu alma. **30**
En tu angustia, cuando vinieren sobre ti todas estas
cosas, en los últimos tiempos, te convertirás a Yahvé,
tu Dios, y escucharás su voz; **31** porque Yahvé, tu
Dios, es un Dios misericordioso; no te abandonará, ni te
destruirá, ni se olvidará del pacto que juró a tus padres.
32 Pregunta, te ruego, a los tiempos antiguos que te han
precedido, desde el día en que creó Dios al hombre
sobre la tierra, y de un cabo del cielo al otro, si jamás
se ha visto cosa tan grande como esta o si se ha oído
cosa semejante. **33** ¿Hay por ventura pueblo alguno
que oyese la voz de Dios que le hablaba de en medio
del fuego, como tú lo oíste, sin perder la vida? **34** ¿O
hay dios alguno que viniese a escoger para sí un pueblo
de entre los otros, con pruebas, señales y maravillas, y
con guerra, mano fuerte, brazo extendido y proezas
estupendas, como todo lo que Yahvé, vuestro Dios, hizo
por vosotros en Egipto ante tus mismos ojos? **35** A ti se
te ha mostrado esto, para que sepas que Yahvé es Dios
y no hay otro fuera de Él. **36** Desde el cielo te hizo oír
su voz para enseñarte; y sobre la tierra te ha mostrado
su gran fuego, y de en medio del fuego has oído sus
palabras. **37** Por cuanto amó a tus padres, eligió a sus
descendientes después de ellos y te sacó de Egipto
yendo delante de ti con su gran poder, **38** para expulsar
a tu paso naciones más grandes y más fuertes que tú,
para introducirte y darte en herencia su tierra como se
ve al presente. **39** Reconócelo en este día y revuélvelo
en tu corazón: Yahvé es Dios arriba en el cielo y abajo
en la tierra y no hay otro. **40** Guarda sus leyes y sus
mandamientos, que hoy te ordeno, para que te vaya
bien, a ti y a tus hijos después de ti, y para que sean
muchos tus días sobre la tierra que Yahvé, tu Dios, te
dará para siempre". **41** Entonces Moisés destinó tres
ciudades del otro lado del Jordán, al oriente, **42** para
que allí se refugiara el homicida que sin querer y sin

previa enemistad hubiese matado a su prójimo, y para
que huyendo a una de dichas ciudades, salve su vida:
43 Béser en el desierto, en la llanura, para los rubenitas;
Ramot en Galaad para los gaditas; y Golán, en Basan,
para los de Manasés. 44 Esta es la ley que Moisés
puso ante los ojos de los hijos de Israel. 45 Estos son
los testimonios, las leyes y los preceptos que Moisés
dio a los hijos de Israel cuando salieron de Egipto, 46 al
otro lado del Jordán, en el valle frente a Betfegor, en el
país de Sehón, rey de los amorreos, que habitaba en
Hesbón y a quien derrotaron Moisés y los hijos de Israel
al salir estos de Egipto. 47 Pues se posesionaron de su
tierra y de la tierra de Og, rey de Basan, dos reyes de
los amorreos, que habitaban al otro lado del Jordán,
al oriente, 48 desde Aroer, situada en la orilla del río
Arnón, hasta el monte Sión, que es el Hermón, 49 con
todo el Arabá, de la otra parte del Jordán, al oriente,
hasta el Mar del Arabá, al pie de las faldas del Fasga.

5 Moisés convocó a todo Israel y le dijo: "Oye, Israel,
las leyes y los preceptos que hoy intimo a vuestros
oídos, aprendedlos y guardadlos para ponerlos en
práctica. 2 Yahvé, nuestro Dios, hizo con nosotros
alianza en el Horeb. 3 No con nuestros padres hizo
Yahvé esta alianza, sino con nosotros, que hoy todos
estamos aquí y todavía vivimos. 4 Cara a cara habló
Yahvé con vosotros en el monte, desde en medio del
fuego, 5 —yo estaba entonces entre Yahvé y vosotros,
para comunicaros la palabra de Yahvé; porque teníais
miedo del fuego y no subisteis al monte— Dijo así: 6 'Yo
soy Yahvé, tu Dios, que te saqué de la tierra de Egipto,
de la casa de la servidumbre. 7 No tendrás otros dioses
delante de Mí. 8 No te harás estatua o imagen alguna
de cuanto hay arriba en el cielo, ni de cuanto hay abajo
en la tierra, ni de lo que se halla en las aguas debajo de
la tierra; 9 no las adorarás ni les darás culto, porque
Yo, Yahvé, tu Dios, soy un Dios celoso, que castigo la
iniquidad de los padres en los hijos, hasta la tercera y
cuarta generación de los que me aborrecen, 10 y que
uso de misericordia hasta mil generaciones de los que
me aman y guardan mis mandamientos. 11 No tomarás
en vano el nombre de Yahvé, tu Dios, porque Yahvé no
dejará impune al que tomare su nombre en vano. 12
Guarda el día de sábado para santificarlo, como te lo
ha mandado Yahvé, tu Dios. 13 Seis días trabajarás,
y harás todo tu trabajo; 14 mas el día séptimo es día
de descanso consagrado a Yahvé, tu Dios, no hagas
trabajo alguno, ni tú, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo,
ni tu sierva, ni tu buey, ni tu asno, ni ninguna bestia
tuya, ni el extranjero que mora dentro de tus puertas
para que descanse tu siervo y tu sierva como tú. 15
Acuérdate de que fuiste siervo en el país de Egipto y
que Yahvé, tu Dios, te sacó de allí con mano fuerte
y con brazo extendido; por eso Yahvé, tu Dios, te ha
mandado guardar el día de sábado. 16 Honra a tu padre
y a tu madre, como te ha mandado Yahvé, tu Dios, para
que vivas largo tiempo y te vaya bien sobre la tierra
que Yahvé, tu Dios, te va a dar. 17 No matarás. 18
No cometerás adulterio. 19 No hurtarás. 20 No dirás
falso testimonio contra tu prójimo. 21 No codiciarás la
mujer de tu prójimo, ni desearás la casa de tu prójimo,
ni su campo, ni su siervo, ni su sierva, ni su buey, ni
su asno, ni cosa alguna que sea de tu prójimo.' 22
Estas son las palabras que Yahvé, con poderosa voz,
dirigió a toda vuestra asamblea en el monte, desde el
fuego, la nube y las tinieblas; y no añadió más. Las
escribió sobre dos tablas de piedra, las cuales Él me
entregó. 23 Mas vosotros, cuando oísteis la voz de
en medio de las tinieblas, mientras el monte estaba
en llamas, os acercasteis a mí, todos los jefes de las
tribus y vuestros ancianos, 24 y me dijisteis: 'Mira,
Yahvé, nuestro Dios, nos ha manifestado su gloria y su
grandeza, y hemos oído su voz de en medio del fuego.
Hoy hemos visto a Dios hablar con el hombre, sin que
este haya perdido la vida. 25 Ahora, pues, ¿por qué
hemos de morir devorados por este gran fuego? Pues
si seguimos oyendo la voz de Yahvé, nuestro Dios,
moriremos. 26 Porque ¿quién de todos los hombres
ha oído la voz de Dios vivo hablando de en medio del
fuego, como nosotros, y no ha perdido la vida? 27
Acércate tú, y oye todo lo que dijere Yahvé, nuestro
Dios; y tú nos comunicarás todo cuanto Yahvé, nuestro
Dios, te indique, y nosotros lo oiremos y cumpliremos.'
28 Oyó Yahvé la voz de vuestras palabras cuando me
hablabais, y dijo Yahvé: 'He oído el son de las palabras
que este pueblo te ha dicho; está bien todo lo que
dicen. 29 ¡Ojalá que siempre tengan este sentir, para
que me teman y guarden en todo tiempo todos mis
mandamientos, a fin de que sean felices ellos y sus
hijos para siempre! 30 Anda y diles: Retiraos a vuestras
tiendas. 31 Pero tú quédate aquí conmigo, y Yo te diré
todos los mandamientos, leyes y preceptos que les
has de enseñar, para que los pongan por obra en la
tierra que les voy a dar en herencia.' 32 Poned, pues,
cuidado en cumplir lo que Yahvé, vuestro Dios, os ha
mandado. No declinéis ni a la diestra ni a la izquierda.
33 Seguid en todo el camino que Yahvé, vuestro Dios,
os ha mandado, para que viváis y prosperéis y tengáis
larga vida en la tierra que vais a heredar.

6 Este es el mandamiento, estas son las leyes y los
preceptos que Yahvé, vuestro Dios, mandó que se
os enseñase, para que los pongáis por obra en la tierra
adonde pasáis para tomarla en posesión, 2 a fin de
que temas a Yahvé, tu Dios, de modo que observes
todas sus leyes y mandamientos que yo te ordeno: tú, y
tu hijo, y el hijo de tu hijo, todos los días de tu vida; y
para que vivas muchos días. 3 Escucha, oh Israel, y

pon cuidado en cumplirlos, a fin de que te vaya bien, y
crezcáis más y más, según la promesa que te ha hecho
Yahvé, el Dios de tus padres, de darte una tierra que
mana leche y miel. **4** Oye, Israel: Yahvé, nuestro Dios,
Yahvé es uno solo. **5** Amarás a Yahvé, tu Dios, con todo
tu corazón, con toda tu alma y con todas tus fuerzas. **6**
Y estas palabras que hoy te ordeno estarán sobre tu
corazón. **7** Las inculcarás a tus hijos, y hablarás de
ellas, ora estando en tu casa, ora viajando, cuando
te acuestes y cuando te levantes. **8** Las atarás para
recuerdo a tu mano y te servirán como frontales entre
tus ojos; **9** y las escribirás en los postes de tu casa
y en tus puertas. **10** Cuando Yahvé, tu Dios, te haya
introducido en la tierra que juró a tus padres, a Abrahán,
a Isaac y a Jacob, que te daría: ciudades grandes y
espléndidas que tú no has edificado, **11** casas llenas de
toda suerte de bienes que tú no acumulaste, cisternas
excavadas que tú no excavaste, viñas y olivares que no
plantaste; y cuando comieres y te hartares, **12** guárdate
entonces de olvidarte de Yahvé que te sacó de la tierra
de Egipto, de la casa de la servidumbre. **13** A Yahvé, tu
Dios, temerás, a Él (solo) servirás, y por su nombre
jurarás. **14** No os vayáis tras otros dioses, tras ninguno
de los dioses de las naciones que os rodean; **15** porque
Yahvé, tu Dios, que habita en medio de ti, es un Dios
celoso; no sea que la ira de Yahvé se encienda contra ti
y te extermine de sobre la faz de la tierra. **16** No tentéis
a Yahvé, vuestro Dios, como le tentasteis en Masá.
17 Observad fielmente los mandamientos de Yahvé,
Dios vuestro, sus testimonios y preceptos que Él te ha
prescrito. **18** Haz lo que es bueno y recto a los ojos de
Yahvé, para que te vaya bien y entres a poseer aquella
excelente tierra que Yahvé prometió bajo juramento dar
a tus padres, **19** cuando arroje, según su promesa, a
todos tus enemigos que se te presenten. **20** Cuando el
día de mañana te preguntare tu hijo diciendo: ¿Qué son
estos testimonios, estas leyes y preceptos que Yahvé,
nuestro Dios, os ha mandado? **21** Responderás a tu
hijo: 'Éramos esclavos del Faraón en Egipto, y Yahvé
nos sacó de Egipto con mano potente. **22** Yahvé hizo a
nuestra vista señales y prodigios grandes y terribles
contra Egipto, contra el Faraón y contra toda su casa;
23 mas a nosotros nos sacó de allí, conduciéndonos,
a fin de darnos esta tierra que había prometido con
juramento a nuestros padres. **24** Y nos mandó cumplir
todas estas leyes y temer a Yahvé, nuestro Dios, para
que seamos felices todos los días, y para que Él nos
dé vida, como ha hecho hasta ahora. **25** Será nuestro
deber cumplir fielmente todos estos mandamientos ante
Yahvé, nuestro Dios, como Él nos ha mandado.'

7 Cuando Yahvé, tu Dios, te haya introducido en la
tierra adónde vas para poseerla, y haya echado de
delante de ti a muchos pueblos: a los heteos, gergeseos,
amorreos, cananeos, fereceos, heveos y jebuseos,
siete pueblos más grandes y más fuertes que tú; **2** y
cuando Yahvé, tu Dios, los haya puesto en tu mano
y tú los hayas derrotado, los destruirás por completo;
no pactarás con ellos, ni les tendrás compasión. **3** No
contraerás matrimonio con ellos; no darás tu hija a
su hijo, ni tomarás su hija para tu hijo; **4** porque ella
apartará de Mí a tu hijo, para que sirva a otros dioses,
con lo que Yahvé se irritará contra vosotros y acabará
contigo muy pronto. **5** Por el contrario, así habéis de
hacer con ellos: derribaréis sus altares, quebraréis sus
piedras de culto, cortaréis sus ascheras y quemaréis
sus imágenes talladas. **6** Porque tú eres un pueblo
santo para Yahvé, tu Dios; a ti te escogió Yahvé, tu
Dios, para que seas pueblo peculiar suyo entre todos
los pueblos que hay sobre la faz de la tierra. **7** No por
ser vosotros más numerosos que los otros pueblos,
se ha prendado dé vosotros Yahvé y os ha escogido
—pues sois el más pequeño de todos los pueblos—,
8 sino por el amor que Yahvé tenía hacia vosotros, y
para guardar el juramento que había hecho a vuestros
padres, os ha sacado con mano fuerte, rescatándoos
de la casa de la servidumbre, de la mano del Faraón,
rey de Egipto. **9** Por dónde has de conocer que Yahvé,
tu Dios, es el Dios (verdadero), el Dios fiel, que guarda
la alianza y la misericordia hasta mil generaciones para
con los que le aman y cumplen sus mandamientos;
10 pero a quien le odia le da el pago en su misma
cara, destruyéndolo. No tardará; a aquel que le odia, le
dará su merecido en persona. **11** Guarda, pues, los
mandamientos, las leyes y los preceptos que Yo te
mando hoy, para ponerlos en práctica. **12** Si escucháis
estos preceptos y los guardáis y ponéis en práctica,
también Yahvé, tu Dios, te guardará la alianza y la
misericordia que juro a tus padres. **13** Te amará, te
bendecirá y te multiplicará; bendecirá el fruto de tu seno
y el fruto de tu tierra, tu trigo, tu vino y tu aceite, las
crías de tus vacadas y las crías de tus rebaños sobre
la tierra que juró a tus padres que te daría. **14** Serás
bendito más que todos los pueblos; no habrá varón
ni mujer estéril en medio de ti, ni tampoco entre tus
ganados. **15** Desterrará Yahvé de ti toda enfermedad, y
no descargará sobre ti ninguna de las enfermedades
malignas de Egipto, que tú conoces; no las enviará
contra ti, sino que las descargará sobre todos los que
te odian. **16** Devorarás a todos los pueblos que Yahvé,
tu Dios, te va a entregar; no los perdonará tu ojo, ni
sirvas a sus dioses; pues esto sería para ti un lazo.
17 Acaso dirás en tu corazón: 'Estos pueblos son más
numerosos que yo, ¿cómo podré arrojarlos?' **18** No
los temas; acuérdate bien de lo que hizo Yahvé, tu
Dios, con el Faraón y con todo Egipto, **19** y de las
grandes pruebas que vieron tus ojos, de las señales,

las maravillas, la mano fuerte y el brazo extendido con
que te sacó Yahvé, el Dios tuyo. Del mismo modo hará
Yahvé, tu Dios, con todos los pueblos a los cuales
tú temes. 20 Aun avispones enviará Yahvé, tu Dios,
contra ellos, hasta que perezcan los restantes y los
que se hayan escondido de tu presencia. 21 No los
temas, pues en medio de ti está Yahvé, tu Dios, el Dios
grande y terrible. 22 Yahvé, tu Dios, expulsará estos
pueblos delante de ti poco a poco; no podrás acabar
con ellos de golpe, no sea que se multipliquen contra ti
las fieras del campo. 23 Yahvé, tu Dios, los pondrá en
tu poder y los llenará de gran consternación, hasta que
sean exterminados. 24 Él entregará sus reyes en tu
mano, y tú borrarás sus nombres de debajo del cielo.
Nadie podrá resistirte, hasta que los hayas destruido.
25 Entregarás al fuego las estatuas de sus dioses. No
codicies la plata y el oro que hubiere sobre ellas, ni lo
tomarás para ti, no sea que te sirva para ruina; porque
es abominación para Yahvé, tu Dios. 26 No lleves tal
abominación a tu casa, para no ser anatema como lo
es ella. Detéstala y abomínala en extremo, por cuanto
es anatema.

8 Cuidad de poner en práctica todos los mandamientos
que hoy os ordeno, a fin de que viváis y os
multipliquéis, y entréis en posesión de la tierra que
Yahvé juró dar a vuestros padres. 2 Acuérdate de todo
el camino por donde Yahvé, tu Dios, te hizo andar estos
cuarenta años por el desierto con el fin de humillarte
y probarte, para conocer lo que había en tu corazón:
si guardas o no sus mandamientos. 3 Te afligió y te
hizo padecer hambre; y te dio a comer el maná, que
tú no conocías ni habían conocido tus padres, para
mostrarte que no de solo pan vive el hombre, sino
de todo lo que sale de la boca de Dios. 4 Tu vestido
no ha envejecido sobre ti, y tu pie no se ha hinchado
durante estos cuarenta años. 5 Reconoce, pues, en tu
corazón que como un hombre corrige a su hijo, así te
está instruyendo Yahvé, tu Dios. 6 Guarda, por tanto,
los mandamientos de Yahvé, tu Dios, marchando por
sus caminos y temiéndole. 7 Porque Yahvé, tu Dios, va
a introducirte en una tierra buena, tierra de torrentes de
agua, de fuentes y manantiales profundos, que brotan
en los valles y en las montañas; 8 tierra de trigo y
cebada, de viñas, higueras y granados, tierra de olivos,
aceite y miel; 9 tierra en que sin escasez comerás
el pan y no carecerás de nada; tierra cuyas piedras
son hierro y de cuyas montañas sacarás el bronce. 10
Comerás y te hartarás, y bendecirás a Yahvé, tu Dios,
por la buena tierra que te ha dado. 11 Guárdate de
olvidarte de Yahvé, tu Dios, dejando de observar sus
mandamientos, preceptos y leyes que hoy te prescribo;
12 no sea que cuando hayas comido y te hayas hartado,
y cuando hayas edificado y habitado hermosas casas,
13 y después de multiplicarse tus vacadas y tus rebaños
y acrecentarse tu plata y tu oro y todos tus bienes, 14 se
engría tu corazón, y te olvides de Yahvé, tu Dios, que te
sacó de la tierra de Egipto, de la casa de la servidumbre,
15 y te condujo por ese vasto y espantoso desierto,
donde había serpientes abrasadoras y escorpiones y
tierra árida sin agua, pero Él te hizo salir agua de una
roca durísima, 16 y en el desierto te dio a comer el
maná que no conocieron tus padres, para humillarte y
probarte y al fin hacerte bien. 17 No digas, pues, en
tu corazón: Mi poder y la fuerza de mi mano me han
procurado esta prosperidad. 18 Antes bien, acuérdate
de Yahvé, tu Dios; porque Él es quien te da poder para
adquirir riquezas, a fin de cumplir, como se ve hoy, la
alianza que juró a tus padres. 19 Mas si, olvidado por
completo de Yahvé, tu Dios, andas tras otros dioses,
rindiéndoles culto y postrándote delante de ellos, os
protesto el día de hoy que pereceréis sin remedio. 20
Como las naciones que Yahvé va exterminando delante
de vosotros, así también vosotros pereceréis por no
haber escuchado la voz de Yahvé, vuestro Dios.

9 Escucha, Israel, tú vas a pasar hoy el Jordán, para
conquistar pueblos más grandes y más fuertes que
tú, ciudades grandes, cuyas murallas llegan hasta el
cielo: 2 un pueblo grande y de alta estatura, los hijos de
los enaceos, que tú conoces, y de quienes has oído
decir: ¿Quién puede mantenerse firme delante de los
hijos de Enac? 3 Hoy has de saber que Yahvé, tu
Dios, Él mismo irá delante de ti, cual fuego devorador.
Él los destruirá y los doblegará delante de ti, y tú los
desposeerás y acabarás pronto con ellos, según Yahvé
te lo ha dicho. 4 Después de que Yahvé los haya
echado de tu presencia, no digas en tu corazón: Por mi
justicia Yahvé me ha puesto en posesión de este país,
siendo cierto que por la maldad de aquellas naciones
Yahvé las expulsa delante de ti. 5 No por tu justicia ni
por la rectitud de tu corazón vas a entrar en posesión de
su país; al contrario, por la maldad de estas naciones
Yahvé, tu Dios, las expulsa de tu presencia, y para
cumplir la promesa que juró a tus padres, a Abrahán, a
Isaac y a Jacob. 6 Sabe, pues, que no por tu justicia,
Yahvé, tu Dios, te va a dar en posesión esta excelente
tierra; pues eres un pueblo de dura cerviz. 7 Acuérdate,
y no olvides cómo provocaste la ira de Yahvé, tu Dios,
en el desierto. Desde el día que saliste de la tierra de
Egipto hasta vuestra llegada a este lugar, habéis sido
rebeldes a Yahvé. 8 Ya en el Horeb irritasteis a Yahvé,
y se airó Yahvé contra vosotros y quiso destruiros. 9
Cuando yo subí al monte para recibir las tablas de
piedra, las tablas de la alianza que Yahvé hizo con
vosotros, y estuve en el monte cuarenta días y cuarenta

noches, sin comer pan ni beber agua, **10** dióme Yahvé
las dos tablas de piedra, escritas con el dedo de Dios,
que contenían todas las palabras que Yahvé os había
hablado en el monte, de en medio del fuego, el día de
la asamblea. **11** Al fin de los cuarenta días y cuarenta
noches, Yahvé me entregó las dos tablas de piedra, las
tablas de la alianza. **12** Y me dijo Yahvé: 'Levántate,
desciende presto de aquí, pues tu pueblo que sacaste
de Egipto ha hecho maldad, se han apartado muy
pronto del camino que Yo les prescribí; se han fabricado
una imagen fundida.' **13** Y me habló Yahvé, diciendo:
'He visto este pueblo, y he aquí que es un pueblo de
dura cerviz. **14** Déjame que los destruya y borre su
nombre de debajo del cielo, y haré de ti una nación
más fuerte y más numerosa que ellos.' **15** Me volví y
descendí del monte, que estaba ardiendo, teniendo
en mis manos las dos tablas de la alianza. **16** Y miré,
y he aquí que habíais pecado contra Yahvé, vuestro
Dios; os habíais hecho un becerro fundido; tan pronto
os habíais apartado del camino que Yahvé os había
ordenado. **17** Tomé entonces las dos tablas y las arrojé
de mis manos, haciéndolas pedazos ante vuestros
ojos. **18** Y me postré delante de Yahvé, como la vez
primera, cuarenta días y cuarenta noches, sin comer
pan ni beber agua, a causa de todos los pecados que
habíais cometido, obrando mal a los ojos de Yahvé y
provocando su ira; **19** porque estaba sobrecogido de
temor al ver la ira y el furor que Yahvé había concebido
contra vosotros, hasta querer aniquilaros. Mas me oyó
Yahvé también esta vez. **20** Y estando Yahvé irritado en
gran manera contra Aarón, hasta querer exterminarlo,
yo intercedí en aquel tiempo también por Aarón. **21**
Luego tomé vuestro pecado, el becerro que habíais
hecho, lo entregué al fuego, y moliéndolo bien lo hice
pedazos hasta reducirlo a polvo fino, el cual eché en
el arroyo que baja del monte. **22** También, en Taberá,
y en Masá, y en Kibrot-Hataavá, habéis provocado la
ira de Yahvé. **23** Y cuando Yahvé os hizo partir de
Cadesbarnea, diciendo: 'Subid, tomad posesión de la
tierra que os he dado', os rebelasteis contra la orden de
Yahvé, vuestro Dios, y no le creísteis, ni escuchasteis
su voz. **24** Habéis sido rebeldes a Yahvé desde el día
en que os conocí. **25** Me postré, pues, ante Yahvé
y quedé postrado cuarenta días y cuarenta noches,
porque Yahvé había dicho que os iba a aniquilar. **26** Y
orando a Yahvé, dije: 'Señor, Yahvé, no destruyas a tu
pueblo y tu heredad que Tú redimiste con tu grandeza,
sacándolo de Egipto con mano poderosa. **27** Acuérdate
de tus siervos, de Abrahán, de Isaac, y de Jacob. No
mires la dureza de este pueblo, su maldad, su pecado:
28 no sea que digan los de la tierra de donde nos
sacaste: Por no poder introducirlos Yahvé en la tierra
que les había prometido, y por su odio hacia ellos, los
ha sacado fuera para hacerlos morir en el desierto. **29**
Pues son tu pueblo y tu herencia, que Tú has sacado
con tu gran poder y con tu brazo extendido.'

10 En aquel tiempo me dijo Yahvé: 'Lábrate dos
tablas de piedra como las primeras, y sube hacia
Mí al monte. Hazte también un arca de madera; **2** y
Yo escribiré en las tablas las palabras que estaban
en las tablas primeras que rompiste; y las pondrás en
el arca.' **3** Hice, pues, un arca de madera de acacia,
labré dos tablas de piedra como las primeras, y subí al
monte con las dos tablas en la mano. **4** Y Él escribió
sobre las tablas conforme a lo que había escrito en las
primeras, los diez Mandamientos que Yahvé os había
promulgado en el monte de en medio del fuego, el día
de la Asamblea; y Yahvé me las entregó. **5** Me volví y
bajé del monte, y puse las tablas en el arca que había
hecho, y allí han quedado, según la orden de Yahvé.
6 Después los hijos de Israel partieron de Beerot-
Bené-Jaacán para Moserá. Allí murió Aarón, y allí fue
enterrado. En lugar suyo fue constituido sacerdote su
hijo Eleazar. **7** De allí partieron para Gudgod, y de
Gudgod a Jotbá, tierra de torrentes de agua. **8** En aquel
tiempo Yahvé escogió la tribu de Leví para llevar el arca
de la Alianza de Yahvé, para estar delante de Yahvé
y para servirle y bendecir en su nombre, hasta el día
de hoy. **9** Por esto Leví no obtuvo porción ni herencia
entre sus hermanos; su herencia es Yahvé como se lo
prometió Yahvé, tu Dios. **10** Permanecí en el monte
como la vez primera, cuarenta días y cuarenta noches;
y también esta vez me oyó Yahvé; y Yahvé no quiso
más destruirte. **11** Y me dijo Yahvé: 'Levántate, para
marchar al frente del pueblo, para que vayan ellos y
posean la tierra que Yo con juramento he prometido
dar a sus padres.' **12** Ahora, oh Israel, ¿qué es lo que
Yahvé, tu Dios, te pide, sino que temas a Yahvé, tu
Dios, que andes en todos sus caminos, y que le ames,
y que sirvas a Yahvé, tu Dios, con todo tu corazón y
con toda tu alma, **13** guardando los mandamientos de
Yahvé y sus preceptos que hoy te mando para bien
tuyo? **14** Mira, de Yahvé, tu Dios, son los cielos, y los
cielos de los cielos, la tierra y cuanto hay en ella. **15**
Sin embargo, Yahvé se unió íntimamente a tus padres
para amarlos, y escogió a su descendencia después de
ellos, esto es, a vosotros, de entre todas las naciones,
como se ve al presente. **16** Circuncidad, pues, vuestros
corazones, y no endurezcáis más vuestra cerviz; **17**
porque Yahvé, vuestro Dios, es el Dios de los dioses y
el Señor de los señores; el Dios grande, el Fuerte, el
Terrible, que no hace acepción de personas ni recibe
regalos; **18** que hace justicia al huérfano y a la viuda,
ama al extranjero y le da pan y vestido. **19** Amad, pues,
al extranjero, porque extranjeros fuisteis vosotros en el

país de Egipto. 20 Temerás a Yahvé, tu Dios, y a Él
le servirás; a Él te adherirás y en su nombre jurarás.
21 Él sea el objeto de tu alabanza y Él tu Dios, el que
ha hecho por ti esas cosas grandes y terribles que
han visto tus ojos. 22 En número de setenta almas
descendieron tus padres a Egipto, y ahora Yahvé, tu
Dios, te ha hecho numeroso como las estrellas del
cielo.

11 Ama a Yahvé, tu Dios, y guarda en todo tiempo
sus prescripciones, sus leyes, sus preceptos y sus
mandamientos. 2 Considerad hoy —pues no (hablo)
a vuestros hijos que no los han conocido ni los han
visto— los castigos de Yahvé tu Dios, su grandeza, su
mano fuerte y su brazo extendido, 3 sus prodigios y las
obras que hizo en medio de Egipto contra el Faraón,
rey de Egipto, y contra toda su tierra; 4 y lo que hizo
con el ejército de Egipto, con sus caballos y sus carros;
cómo, mientras os perseguían, arrojó sobre ellos las
aguas del Mar Rojo, destruyéndolos hasta el día de
hoy; 5 y lo que hizo con vosotros en el desierto hasta
vuestra llegada a este lugar; 6 y lo que hizo con Datan
y Abirón, hijos de Eliab, hijo de Rubén, a los cuales la
tierra, abriendo su boca, tragó con sus familias, sus
tiendas y todo lo que pertenecía a ellos, en medio de
todo Israel. 7 Así vuestros ojos han visto todas las
obras grandiosas que Yahvé ha hecho. 8 Guardad,
pues, todos los mandamientos que hoy os intimo, para
que seáis fuertes y entréis en posesión del país adonde
vais a pasar para poseerlo, 9 a fin de que viváis largo
tiempo sobre la tierra que Yahvé juró dar a vuestros
padres, a ellos y a su descendencia, tierra que mana
leche y miel. 10 Porque la tierra adónde vas a entrar
para poseerla, no es como la tierra de Egipto, de donde
salisteis, donde sembrabas tu simiente y la regabas con
tu pie, como un huerto de hortalizas. 11 La tierra adónde
vas a pasar para tomarla en posesión, es tierra de
montaña y de valles, que bebe las aguas de la lluvia del
cielo; 12 tierra que cuida Yahvé, tu Dios, pues Yahvé, tu
Dios, tiene siempre puestos sus ojos sobre ella, desde
el principio hasta el fin del año. 13 Si obedecéis mis
mandamientos que hoy os prescribo, y amáis a Yahvé,
vuestro Dios, sirviéndole con todo vuestro corazón y
con toda vuestra alma, 14 yo daré a vuestra tierra la
lluvia a su tiempo, la primera y la tardía, de modo que
puedas recoger tu trigo, tu vino y tu aceite. 15 Haré
también crecer hierba en tus campos para tus ganados,
y comerás y te saciarás. 16 Pero tened cuidado, no sea
que se deje seducir vuestro corazón, y apartándoos
sirváis a otros dioses y os postréis ante ellos. 17 Porque
se encendería la ira de Yahvé contra vosotros y se
cerrarían los cielos para que no haya lluvia, y la tierra no
daría sus frutos y pereceríais pronto de sobre la buena
tierra que Yahvé os quiere dar. 18 Poned estas mis
palabras sobre vuestro corazón, y sobre vuestra alma,
y atadlas para recuerdo a vuestras manos y os servirán
como frontales entre vuestros ojos. 19 Las enseñaréis
a vuestros hijos, hablando de ellas, ora estando en
casa, ora andando por el camino, al acostarte y al
levantarte; 20 y las escribirás en los postes de tu casa y
en tus puertas; 21 para que tus días y los días de tus
hijos sobre la tierra que Yahvé juró dar a tus padres
sean tan numerosos como los días del cielo sobre
la tierra. 22 Porque, si de veras guardáis todo este
mandamiento cuyo cumplimiento os prescribo, amando
a Yahvé, vuestro Dios, siguiendo todos sus caminos
y adhiriéndoos a Él, 23 Yahvé expulsará de delante
de vosotros a todos estos pueblos y os enseñorearéis
de naciones más grandes y más fuertes que vosotros.
24 Todo lugar que pise la planta de vuestro pie, será
vuestro. Se extenderán vuestros confines desde el
desierto hasta el Líbano, desde el río, el río Éufrates,
hasta el Mar Occidental. 25 Nadie podrá mantenerse
ante vosotros; Yahvé, vuestro Dios, esparcirá, como
os lo ha dicho, el terror y espanto de vuestro nombre
sobre toda la tierra que pisareis. 26 Mirad que hoy os
pongo delante bendición y maldición: 27 la bendición, si
obedecéis los mandamientos de Yahvé, vuestro Dios,
que hoy os intimo; 28 la maldición, si no obedecéis los
mandamientos de Yahvé, vuestro Dios, apartándoos
del camino que os prescribo hoy y andando tras otros
dioses que no habéis conocido. 29 Y cuando Yahvé, tu
Dios, te haya introducido en la tierra adónde vas para
poseerla, pondrás la bendición sobre el monte Garizim,
y la maldición sobre el monte Ebal. 30 ¿No están ellos
al otro lado del Jordán detrás del camino del occidente,
en el país del cananeo que habita en el Arabá, frente a
Gálgala, junto al encinar de Moré? 31 Porque estáis a
punto de pasar el Jordán a fin de tomar posesión del
país que Yahvé, vuestro Dios, os da. Lo poseeréis, y
allí habitaréis. 32 Mirad, pues, que cumpláis todas las
leyes y preceptos que hoy os pongo delante.

12 Estos son los mandamientos y preceptos que
habéis de guardar y practicar en el país que
Yahvé, el Dios de vuestros padres, os ha dado para que
la poseáis todos los días que viviereis sobre la tierra: 2
Destruid por completo los lugares en que los pueblos
que habéis de desposeer han servido a sus dioses,
sobre los altos montes, sobre los collados y bajo todo
árbol frondoso. 3 Derrumbad sus altares, quebrad sus
piedras de culto, quemad sus ascheras, haced pedazos
las estatuas de sus dioses y borrad de aquellos lugares
hasta los nombres. 4 No haréis así con Yahvé, vuestro
Dios, 5 sino que frecuentaréis el lugar que Yahvé,
vuestro Dios, escogiere de entre todas vuestras tribus
para poner allí su nombre y su morada. Allí irás; 6 y allí

presentaréis vuestros holocaustos y vuestros sacrificios,
vuestros diezmos y las ofrendas alzadas de vuestras
manos, vuestros votos y vuestras ofrendas voluntarias,
y los primerizos de vuestro ganado mayor y menor. 7
Allí comeréis ante Yahvé vuestro Dios, y os regocijaréis,
vosotros y vuestras familias, por todas las obras de
vuestra mano, en que Yahvé, vuestro Dios, os bendiga.
8 No haréis cada cual lo que bien le parezca, como
aquí hacemos ahora; 9 pues hasta ahora no habéis
llegado al descanso y a la heredad que Yahvé, tu Dios,
te da. 10 Mas pasaréis el Jordán y habitaréis en el país
que Yahvé, vuestro Dios, os dará en suerte; y cuando
Él os dé descanso de todos vuestros enemigos que
os rodean y habitéis en seguridad, 11 entonces en el
lugar que Yahvé, vuestro Dios, elija para morada de
su Nombre, allí presentaréis todo lo que yo os mando,
vuestros holocaustos y vuestros sacrificios, vuestros
diezmos y las ofrendas alzadas de vuestras manos y
todo lo más selecto que con voto hubiereis prometido a
Yahvé. 12 Y os regocijaréis ante Yahvé, vuestro Dios,
vosotros, vuestros hijos y vuestras hijas, y vuestros
siervos y vuestras siervas, y el levita que mora dentro de
vuestras puertas, puesto que no tiene parte ni posesión
entre vosotros. 13 Guárdate de ofrecer tus holocaustos
en cualquier lugar se te antoje, 14 sino que ofrecerás
tus holocaustos en el lugar que eligiere Yahvé en una
de tus tribus, y allí harás todo lo que yo te ordeno. 15
Sin embargo, cuando quieras, podrás matar y comer
carne en todas tus ciudades, según la bendición que
Yahvé, tu Dios, te haya concedido. El impuro y el puro
podrá comerla, del mismo modo que se come de la
gacela y del ciervo. 16 Pero no comáis sangre, la cual
derramarás como agua sobre la tierra. 17 No podrás
comer dentro de tus puertas el diezmo de tu trigo, de
tu vino y de tu aceite, ni los primerizos de tu ganado
mayor y menor, ni ninguna, de las ofrendas que hayas
prometido con voto, ni tus oblaciones voluntarias, ni
las ofrendas alzadas por tu mano; 18 sino que ante
Yahvé, tu Dios, en el lugar escogido por Yahvé, tu
Dios, los comerás, tú, tu hijo y tu hija, tu siervo y tu
sierva, y el levita que mora dentro de tus puertas; y te
regocijarás ante Yahvé, tu Dios, por todas las obras
de tu mano. 19 Guárdate de desamparar al levita en
todo el tiempo que vivas sobre tu tierra. 20 Cuando
Yahvé, tu Dios, haya ensanchado tu territorio, según
te tiene prometido, y tú digas: Quiero comer carne,
porque tu alma tiene gana de comer carne, podrás
comer carne según los deseos de tu alma. 21 Si el
lugar que escogiere Yahvé, tu Dios, para poner allí
su nombre, está lejos de ti, podrás matar reses de tu
ganado mayor y menor que te dé Yahvé, tu Dios, según
lo que te tengo mandado, y podrás comerlas dentro de
tus puertas siempre que lo desee tu alma. 22 Comerás
de ellas del mismo modo que se come la gacela y el
ciervo. El impuro y el puro igualmente podrán comerlas.
23 Pero guárdate de comer la sangre, porque la sangre
es la vida; no comerás la vida con la carne. 24 No
la comerás, sino que la verterás como agua sobre la
tierra. 25 No la comerás, para que te vaya bien a ti y
a tus hijos después de ti, haciendo lo que es recto a
los ojos de Yahvé. 26 Pero las ofrendas sagradas que
tienes que ofrecer, y las que hayas prometido con voto,
las tomarás e irás al lugar escogido por Yahvé, 27 y
ofrecerás tus holocaustos, la sangre y la carne, sobre el
altar de Yahvé, tu Dios. La sangre de tus sacrificios
será derramada sobre el altar de Yahvé, tu Dios; pero la
carne es para tu comida. 28 Guarda y obedece todo
esto que te ordeno, a fin de que te vaya bien a ti y a tus
hijos después de ti para siempre, haciendo lo que es
bueno y recto a los ojos de Yahvé, tu Dios. 29 Cuando
Yahvé, tu Dios, haya exterminado a los pueblos contra
los cuales marchas para arrojarlos de delante de ti, y
cuando los hayas arrojado y habites en su tierra, 30
guárdate de sus seducciones; no los imites después de
haberlos destruido delante de ti. Ni hagas indagaciones
respecto de sus dioses, diciendo: '¿Cómo servían estos
pueblos a sus dioses? Así lo haré también yo.' 31 No
hagas tal con Yahvé, tu Dios; porque ellos hacen en
honor de sus dioses toda suerte de abominaciones que
Yahvé aborrece, pues hasta queman en el fuego a sus
hijos y sus hijas para honrar a sus dioses. 32 Cuida de
practicar cuanto te mando, sin añadir ni quitar nada.

13 Si se levantare en medio de ti un profeta, o un
soñador de sueños, que te anuncia una señal o
un prodigio, 2 aunque se cumpliere la señal o prodigio
de que te habló, diciendo: 'Vamos tras otros dioses,
que tú no conoces, y sirvámoslos', 3 no escucharás las
palabras de ese profeta, o de ese soñador de sueños
porque os prueba Yahvé, vuestro Dios, para saber si
amáis a Yahvé, vuestro Dios, con todo vuestro corazón
y con toda vuestra alma. 4 Id en pos de Yahvé, vuestro
Dios; a Él habéis de temer; guardad sus mandamientos;
escuchad su voz, servidle y allegaos a Él. 5 Ese profeta,
o ese soñador de sueños, será muerto, por haber
predicado rebelión contra Yahvé, vuestro Dios, que os
sacó de Egipto y te rescató de la casa de la servidumbre,
para apartarte del camino por donde Yahvé, tu Dios, te
ha mandado que andes. Así extirparás el mal de en
medio de ti. 6 Si tu hermano, hijo de tu madre, o tu hijo,
o tu hija, o la mujer de tu corazón, o tu amigo que es
como tu propia alma, te incitare en secreto, diciendo:
'Vamos y sirvamos a otros dioses', desconocidos de
ti y de tus padres, 7 dioses de los pueblos que te
rodean, vecinos o lejanos, de un cabo de la tierra al
otro, 8 no condesciendas con él ni le escuches, no le

perdone tu ojo, ni le tengas compasión, ni le encubras;
9 al contrario, debes matarle irremisiblemente; tu mano
sea la primera que se alce contra él para matarle, y
después haga lo mismo la mano de todo el pueblo.
10 Le apedrearás hasta que muera, porque procuraba
apartarte de Yahvé, tu Dios, que te sacó de la tierra de
Egipto, de la casa de la servidumbre. 11 Y todo Israel
lo oirá; y temerán y no volverán a hacer semejante
maldad en medio de ti. 12 Si de una de las ciudades
que Yahvé, tu Dios, te da para habitar allí, te llega esta
noticia: 13 Hijos de Belial han salido de en medio de ti
y han seducido a los vecinos de su ciudad, diciendo:
'Vamos y sirvamos a otros dioses' —que no conocéis
vosotros— 14 indagarás, examinarás y preguntarás
diligentemente, y si resulta ser cierto y seguro que esta
abominación ha sido cometida en medio de ti, 15 no
tardarás en pasar a los habitantes de aquella ciudad a
filo de espada, detrayéndola completamente con todo lo
que hay en ella. También las bestias pasarás a cuchillo.
16 Luego juntarás todo su botín en medio de su plaza, y
quemarás totalmente la ciudad juntamente con todo su
botín, para Yahvé, tu Dios, y quedará hecho un montón
de ruinas para siempre; jamás será reedificada. 17 Que
no se pegue a tu mano nada del anatema, para que
Yahvé deponga el ardor de su ira y te favorezca con
mercedes, y se compadezca de ti, y te multiplique, como
se lo juró a tus padres, 18 con tal que escuches la voz
de Yahvé, tu Dios, guardando todos sus mandamientos
que hoy te ordeno, y haciendo lo que es recto a los ojos
de Yahvé, tu Dios.

14 Vosotros sois hijos de Yahvé, vuestro Dios; no os
hagáis sajaduras ni os cortéis el cabello entre los
ojos por un muerto; 2 pues eres un pueblo santo para
Yahvé, tu Dios; y te ha escogido Yahvé para que seas
un pueblo peculiar suyo entre todos los pueblos que hay
sobre la tierra. 3 No comerás cosa abominable alguna.
4 Estos son los animales que podréis comer: el buey, la
oveja, la cabra, 5 el ciervo, la gacela, el corzo, la cabra
montés, el antílope, el búfalo, la gamuza. 6 Todo animal
biungulado de pezuña hendida y que rumia, ese podréis
comer. 7 Pero no comeréis a pesar de que rumian
y tienen la pezuña hendida: el camello, la liebre y el
tejón; pues aunque son rumiantes, no tienen la pezuña
hendida; serán inmundos para vosotros; 8 tampoco el
cerdo, pues aunque tiene la pezuña hendida, no rumia;
sea inmundo para vosotros; no comeréis su carne ni
tocaréis su cadáver. 9 De todos los animales que viven
en el agua, podréis comer aquellos que tienen aletas y
escamas; 10 mas cuantos no tienen aletas y escamas,
no los comeréis; sean inmundos para vosotros. 11
Podréis comer toda clase de aves puras, 12 mas he
aquí las que no comeréis: el águila, el quebrantahuesos,
el águila marina, 13 el azor, el halcón, el milano en
sus distintas especies; 14 toda especie de cuervo; 15
sel avestruz, la lechuza, la gaviota, el gavilán con sus
especies, 16 el búho, el ibis, el cisne, 17 el pelícano, el
buitre, el somorgujo, 18 la cigüeña, la garza con sus
especies, la abubilla, el murciélago. 19 Todo insecto
alado sea inmundo para vosotros; no lo comeréis; 20
pero podréis comer todo volátil puro. 21 No comeréis
carne mortecina; podrás darla al extranjero que habita
dentro de tus puertas y él podrá comerla, o venderla a
un extraño; porque tú eres un pueblo consagrado a
Yahvé, tu Dios. No cocerás el cabrito en la leche de
su madre. 22 Darás puntualmente el diezmo de todo
el producto de tu semilla, de lo que rinde tu campo
año por año; 23 y comerás en presencia de Yahvé,
tu Dios, en el lugar que Él escogiere para morada de
su nombre, el diezmo de tu trigo, de tu vino y de tu
aceite, y los primerizos de tu ganado mayor y menor,
a fin de que aprendas a temer a Yahvé, tu Dios, en
todo tiempo. 24 Mas si el camino fuere demasiado largo
para ti, y tú no pudieres llevarlo por estar demasiado
lejos de ti el lugar escogido por Yahvé, tu Dios, para
morada de su nombre, entonces cuando Yahvé, tu
Dios, te haya bendecido, 25 lo venderás por dinero,
y encerrando el dinero en tu mano, irás al lugar que
Yahvé, tu Dios, haya escogido, 26 y comprarás por ese
dinero cuanto apetezca tu alma: bueyes, u ovejas, o
vino, o licor fermentado, o cualquier cosa que desee tu
alma; y comerás allí delante de Yahvé, tu Dios, y te
regocijarás, tú y tu casa. 27 Y no te olvides del levita
que habita dentro de tus puertas, porque no tiene parte
ni heredad contigo. 28 Al cabo de cada tercer año,
tomarás todo el diezmo de tus productos de aquel año,
y lo depositarás dentro de tus puertas; 29 y si viene
el levita, que no tiene parte ni heredad contigo, y el
extranjero, el huérfano y la viuda, que habitan dentro de
tus muros, podrán comer y saciarse, para que Yahvé, tu
Dios, te bendiga en toda obra de tus manos.

15 Al cabo de siete años harás remisión. 2 He
aquí en qué consiste la remisión: Todo acreedor
remitirá lo que haya prestado a su prójimo; no lo exigirá
a su prójimo, esto es, su hermano, una vez publicada la
remisión de Yahvé. 3 Podrás exigirlo a un extranjero,
pero lo que tu hermano tiene de lo tuyo, se lo remitirás;
4 para que no haya en medio de ti menesteroso
alguno, pues Yahvé te bendecirá abundantemente en
la tierra que Yahvé, tu Dios, te dará en propiedad
hereditaria, 5 con tal que oigas cuidadosamente la voz
de Yahvé, tu Dios, empeñándote en cumplir todos estos
mandamientos que hoy te prescribo. 6 Porque Yahvé,
tu Dios, te bendecirá como te ha dicho, tú prestarás a
muchas naciones, mas no pedirás prestado; dominarás
a muchos pueblos, y ellos no te dominarán a ti. 7
Cuando hubiere en medio de ti un pobre de entre tus

hermanos, en una de tus ciudades, en la tierra que
Yahvé, tu Dios, te dará, no endurezcas tu corazón,
ni cierres tu mano contra tu hermano pobre; **8** sino
ábrele tu mano y préstale lo suficiente para satisfacer la
necesidad que le oprime. **9** Ten cuidado, no sea que se
levante en tu corazón el perverso pensamiento: 'Se
va acercando el año séptimo, el año de la remisión';
y tu ojo sea malo para con tu hermano indigente, de
modo que no le des nada; pues si él clama contra ti a
Yahvé, tú te acarreas pecado. **10** Dale sin falta, y al
darle no debe dolerte el corazón; porque a raíz de esto
te bendecirá Yahvé, tu Dios, en todas tus obras y en
todo aquello que emprendas. **11** Porque nunca dejará
de haber pobres en el país, por lo cual yo te mando
diciendo: Abre tu mano a tu hermano, es decir, a tu
pobre y a tu necesitado en tu tierra. **12** Cuando uno
de tus hermanos, hebreo o hebrea, te fuere vendido,
te sirva seis años, y al séptimo le despedirás libre
de tu lado. **13** Y al despedirle libre de tu lado no le
dejarás ir con las manos vacías; **14** antes al contrario
le darás liberalmente de tu rebaño, de tu era y de tu
lagar; le darás de aquello con que Yahvé, tu Dios, te
ha bendecido. **15** Acuérdate de que tú fuiste siervo en
la tierra de Egipto y que Yahvé, tu Dios, te puso en
libertad; por eso te doy ahora este mandato. **16** Mas si
te dijere: "No quiero salir de tu casa", por cuanto te ama
a ti y a tu casa, porque le va bien contigo, **17** tomarás
una lezna y horadarás su oreja contra la puerta, y será
esclavo tuyo para siempre. Lo mismo harás con tu
esclava. **18** No te parezca duro a tus ojos darle por libre;
pues sirviéndote seis años te ha ahorrado el salario
de dos jornaleros, y Yahvé, tu Dios, te bendecirá en
cuanto hagas. **19** Consagrarás a Yahvé, tu Dios, todo
primerizo que naciere de tus vacas y de tus ovejas; no
trabajarás con el primerizo de tu vaca, ni esquilarás
el primer nacido de tus ovejas: **20** Los comerás, cada
año, tú y tu casa, delante de Yahvé, tu Dios, en el lugar
escogido por Yahvé. **21** Pero si hay en él alguna tacha,
si es cojo o ciego, o tiene otro defecto grave, no se lo
ofrecerás en sacrificio a Yahvé, tu Dios; **22** sino que
lo comerás dentro de tus puertas, sin hacer distinción
entre el impuro y el limpio, así como se come la gacela
y el ciervo. **23** Pero no comerás su sangre, la cual
derramarás sobre la tierra como agua.

16 Guarda el mes de Abib, y celebra la Pascua en
honor de Yahvé, tu Dios, pues en el mes de Abib
Yahvé, tu Dios, te sacó de Egipto, durante la noche.
2 Inmolarás como pascua a Yahvé, tu Dios, ganado
menor y mayor en el lugar que Yahvé haya elegido
para morada de su nombre. **3** No comerás con ella
pan fermentado: por siete días comerás con ella panes
ácimos, el pan de la aflicción —porque de prisa saliste
de la tierra de Egipto— para que te acuerdes del día de
tu salida del país de Egipto, todos los días de tu vida. **4**
Durante siete días no se verá levadura contigo en todos
tus términos, y de la víctima inmolada a la tarde del
día primero, no quedará nada hasta el día siguiente.
5 No podrás sacrificar la pascua en cualquiera de las
ciudades que Yahvé, tu Dios, te dará; **6** solo en el
lugar que Yahvé, tu Dios, escogiere para morada de su
nombre, allí has de sacrificar la pascua por la tarde, al
ponerse el sol, a la hora en que saliste de Egipto. **7** La
cocerás y la comerás en el lugar escogido por Yahvé, tu
Dios, y a la mañana siguiente te volverás para irte a tus
tiendas. **8** Seis días comerás panes ácimos, y el día
séptimo habrá asamblea solemne en honor de Yahvé,
tu Dios; no harás en él ningún trabajo. **9** Contarás siete
semanas. Desde el día en que empieces a meter la hoz
en la mies, comenzarás a contar siete semanas; **10** y
después celebrarás la fiesta de las Semanas en honor
de Yahvé, tu Dios, con generosas ofrendas voluntarias
de tu mano, que ofrecerás conforme Yahvé, tu Dios, te
haya bendecido. **11** Y te regocijarás en presencia de
Yahvé, tu Dios, tú, tu hijo y tu hija, tu siervo y tu sierva,
y el levita que mora dentro de tus puertas, juntamente
con el extranjero, el huérfano y la viuda que habitan
en medio de ti, en el lugar elegido por Yahvé, tu Dios
para morada de su nombre. **12** Acuérdate de que fuiste
siervo en Egipto; por lo cual observa y pon en práctica
estas leyes. **13** Celebrarás la fiesta de los Tabernáculos
por siete días, una vez acabada la cosecha de tu era y
de tu lagar. **14** Y te regocijarás en tu fiesta, tú, tu hijo
y tu hija, tu siervo y tu sierva, y también el levita, el
extranjero, el huérfano y la viuda, que habitan en tus
ciudades. **15** Siete días celebrarás fiesta en honor de
Yahvé, tu Dios, en el lugar escogido por Yahvé; porque
Yahvé, tu Dios, te bendecirá en todos tus productos y
en todas las obras de tus manos. Entrégate, por tanto,
a la alegría. **16** Tres veces al año se presentarán todos
tus varones ante Yahvé, tu Dios, en el lugar por Él
elegido: en la fiesta de los Ácimos, en la fiesta de las
Semanas y en la fiesta de los Tabernáculos; y no se
presentarán ante Yahvé con las manos vacías. **17** Cada
uno ofrezca a proporción de lo que pueda dar, según la
bendición que Yahvé, tu Dios, te haya otorgado. **18**
Constituirás jueces y magistrados en todas tus ciudades
que Yahvé, tu Dios, te dará según tus tribus, y juzgarán
al pueblo con juicio recto. **19** No tuerzas el derecho, no
hagas acepción de personas, no aceptes regalos; pues
los regalos ciegan los ojos de los sabios y pervierten las
palabras de los justos. **20** Sigue la justicia con rectitud
para que vivas y poseas la tierra que Yahvé, tu Dios,
va a darte. **21** No plantarás ascheras, ningún árbol
(sagrado) junto al altar que erigieres para Yahvé, tu
Dios, **22** ni te levantarás piedras de culto porque Yahvé,
tu Dios, aborrece estas cosas.

17 No inmolarás a Yahvé, tu Dios, animal vacuno
o lanar que tenga tacha o defecto de cualquier
clase; porque es abominación ante Yahvé, tu Dios. **2**
Cuando en medio de ti, en alguna de las ciudades que
Yahvé, tu Dios, te diere, se hallare hombre o mujer que
obre mal a los ojos de Yahvé, tu Dios, quebrantando
su alianza, **3** y que pase a servir a otros dioses,
postrándose delante de ellos, delante del sol, o de la
luna, o del ejército de los cielos —cosa que yo no he
mandado—, **4** y eso te fuere denunciado y lo oyeres,
harás diligentes investigaciones; y si resulta verdad
comprobada el haberse cometido esta abominación en
Israel, llevarás a tus puertas al hombre o a la mujer
que hubiere hecho esta maldad, **5** (digo: sacarás) a tal
hombre o mujer, y los apedrearás para que mueran, **6**
Por el testimonio de dos testigos, o de tres testigos,
será quitada la vida al que es digno de muerte; nadie
morirá por el testimonio de un solo testigo. **7** La mano
de los testigos será la primera que se alce contra él
para hacerle morir, y después se alce la mano de todo
el pueblo; así extirparás el mal de en medio de ti.
8 Cuando te resultare demasiado difícil resolver una
causa entre sangre y sangre, entre derecho y derecho,
entre herida y herida y (otras) cuestiones litigiosas en
tus puertas, te levantarás y subirás al lugar escogido
por Yahvé, tu Dios, **9** e irás a los sacerdotes, hijos de
Leví, y al juez que hubiere entonces, y los consultarás;
y ellos te resolverán el caso conforme al derecho. **10**
Haz según la sentencia que te anuncien desde aquel
lugar que Yahvé haya escogido, y pon cuidado en
hacer conforme a todo lo que te enseñaren. **11** Según
la ley que ellos te enseñaren, y según la sentencia
dada por ellos, así has de hacer. No te apartes de la
sentencia que te hayan manifestado, ni a la diestra ni a
la izquierda. **12** Quien dejándose llevar por la soberbia,
no escuchare al sacerdote establecido allí para servir
a Yahvé, tu Dios, ni al juez, a ese tal será quitado la
vida. Así extirparás el mal de en medio de Israel. **13**
Y todo el pueblo al oírlo temerá, y no se dejarán más
llevar por la soberbia. **14** Entrado que hubieres en el
país que Yahvé, tu Dios, te va a dar, y si después de
haberlo tomado en posesión para habitarlo, dijeres: 'Yo
quiero poner sobre mí un rey, como lo tienen todas
las naciones que me rodean', **15** pondrás sobre ti
por rey solamente a aquel que Yahvé, tu Dios, elija;
establecerás por rey sobre ti a uno de en medio de
tus hermanos; no podrás poner sobre ti un extranjero
que no sea hermano tuyo. **16** Pero no tenga para sí
muchos caballos, ni haga volver al pueblo a Egipto
para tener más caballos, pues Yahvé os ha dicho: 'No
volváis nunca jamás por este camino'. **17** No pretenda
tener gran número de mujeres, no sea que se aparte su
corazón; ni ha de tener para sí excesiva cantidad de
plata y oro. **18** Y cuando haya subido al trono de su
reino, escribirá para sí una copia de esta Ley según
el ejemplar que poseen los sacerdotes levitas. **19** La
tendrá consigo y leerá en ella todos los días de su
vida, a fin de que aprenda a temer a Yahvé, su Dios,
guardando todas las palabras de esta ley y todos estos
mandamientos para ponerlos por obra; **20** a fin de que
no se eleve en su corazón sobre sus hermanos, ni se
aparte de lo mandado ni a la derecha ni a la izquierda.
Así prolongará los días de su reinado, tanto él como
sus hijos en medio de Israel.

18 Los sacerdotes levitas, toda la tribu de Leví, no
tendrán parte ni herencia con (el resto de) Israel;
se han de sustentar de los sacrificios de combustión
ofrecidos a Yahvé y de la herencia de Él. **2** No tendrán
herencia entre sus hermanos. Su herencia es Yahvé,
como Él se lo tiene dicho. **3** He aquí lo que los
sacerdotes tienen derecho de tomar del pueblo, de
parte de los que ofrecen un sacrificio, sea un buey o
una oveja: se dará al sacerdote la espaldilla, las dos
quijadas y el cuajar. **4** Le darás también las primicias
de tu trigo, de tu vino y de tu aceite, con las primicias
del esquileo de tus ovejas. **5** Porque Yahvé, tu Dios, le
ha elegido de entre todas tus tribus, para estar delante
de Él y prestar servicio en nombre de Yahvé, él y sus
hijos para siempre. **6** Si un levita llevado por el deseo
de su alma sale de alguna de tus ciudades de todo
Israel, donde mora, y va al lugar escogido por Yahvé, **7**
prestará servicio en nombre de Yahvé, su Dios, como
todos sus hermanos levitas que allí están delante de
Yahvé. **8** Comerá igual porción que los otros, aparte del
producto de la venta de sus bienes patrimoniales. **9**
Cuando hubieres entrado en la tierra que Yahvé tu Dios
va a darte, no aprenderás a imitar las abominaciones
de esos pueblos. **10** No se halle en medio de ti quien
haga pasar a su hijo o a su hija por el fuego; ni quien
practique la adivinación o el sortilegio, ni quien sea
agorero, o mago, **11** o encantador; ni quien consulte
a espíritus y adivinos, o pregunte a los muertos. **12**
Porque todo aquel que hace estas cosas es abominable
ante Yahvé, tu Dios; y a causa de estas abominaciones
Yahvé, tu Dios, los va a arrojar delante de ti. **13** Sé
escrupuloso en el cumplimiento de la Ley de Yahvé, tu
Dios. **14** Porque estos pueblos que tú vas a desposeer
escuchan a agoreros y adivinos, pero a ti te lo ha
prohibido Yahvé, tu Dios. **15** Yahvé, tu Dios, te suscitará
un Profeta de en medio de ti, de entre tus hermanos
como yo; a él escucharéis. **16** Precisamente como tú
pediste a Yahvé, tu Dios, en el Horeb, en el día de
la asamblea, diciendo: 'No oiga yo otra vez la voz de
Yahvé, mi Dios, ni vea más este gran fuego, para que
no muera.' **17** Entonces me contestó Yahvé: 'Tienen
razón en lo que han dicho. **18** Les suscitaré un profeta

de en medio de sus hermanos, semejante a ti; y pondré
mis palabras en su boca, y él les hablará todo cuanto Yo
le mandare. 19 Y si alguno no escuchare mis palabras
que él dirá en mi nombre, Yo le pediré cuenta de ello.
20 Pero el profeta que en su presunción dijere en mi
nombre lo que Yo no le he mandado decir, o en mi
nombre hablare de otros dioses, ese profeta morirá.' 21
Y si preguntas en tu corazón: '¿Cómo podemos conocer
la palabra que no ha hablado Yahvé?' (Sábete que)
22 si un profeta habla en nombre de Yahvé, y no se
cumple la palabra, ni se realiza, es palabra que no ha
hablado Yahvé; en su presunción habló el tal profeta;
no le temas.

19 Cuando Yahvé, tu Dios, haya exterminado los
pueblos cuya tierra Yahvé, tu Dios, te dará, y los
hayas desposeído y habitares en sus ciudades y en sus
casas, 2 te separarás tres ciudades en medio de la tierra
que Yahvé, tu Dios, te dé en posesión. 3 Prepararás el
camino y dividirás en tres partes el territorio de tu país
que Yahvé, tu Dios, va a darte como herencia, para
que en estas (ciudades) pueda refugiarse todo el que
haya cometido homicidio. 4 He aquí el caso en que
el homicida podrá huirse allí para salvar su vida: si el
que mató a su prójimo lo hizo sin querer y sin tenerle
odio anteriormente. 5 Uno sale, por ejemplo, con su
compañero al bosque a cortar leña, y al blandir con su
mano el hacha para cortar el árbol se le salta el hierro
del mango e hiere a su compañero, y este muere: tal
hombre se refugiará en una de aquellas ciudades y
vivirá; 6 no sea que el vengador de la sangre persiga en
su excesivo furor al homicida y le alcance, por ser largo
el camino, y le quite la vida, sin que haya merecido la
muerte, pues no le odiaba anteriormente. 7 Por eso
te mando, diciendo: Te separarás tres ciudades. 8 Y
cuando Yahvé tu Dios, ensanchare tus términos, como
lo ha jurado a tus padres, y te diere toda la tierra que
prometió dar a tus padres 9 —con tal que guardes
todos estos mandamientos que yo te ordeno hoy, para
ponerlos en práctica, amando a Yahvé, tu Dios, y
andando en sus caminos todos los días agregarás otras
tres ciudades a las tres anteriores, 10 para que no se
derrame sangre inocente en medio de la tierra que
Yahvé, tu Dios, te dará por herencia tuya, y no caiga
sangre sobre ti. 11 Pero si uno por el odio que tiene a su
prójimo, le pone asechanzas, y levantándose contra él
le hiere mortalmente, y huye después a una de aquellas
ciudades; 12 entonces, los ancianos de su ciudad
enviarán a sacarle de allí, y le entregarán en manos del
vengador de la sangre para que muera. 13 Tu ojo no
tenga compasión de él; pues con eso quitarás de Israel
el crimen cometido contra sangre inocente, y te irá bien.
14 No moverás los lindes de tu prójimo, que pusieron
los antepasados, en la heredad que has de poseer, en
la tierra que Yahvé, tu Dios va a darte en posesión.
15 Un solo testigo no vale contra un hombre acusado
de cualquier delito o pecado, cualquiera que sea el
pecado que haya cometido. Por el testimonio de dos
testigos, o por el testimonio de tres testigos, se decide
la causa. 16 Cuando se levantare un testigo falso contra
un hombre para acusarle de un delito, 17 entonces los
dos hombres que tienen el pleito comparecerán ante
Yahvé, ante los sacerdotes y los jueces que hubiere en
ese tiempo; 18 y si los jueces, después de una diligente
investigación, hallaren que el testigo es un testigo falso
y ha dicho mentira contra su hermano, 19 harás con él
lo mismo que él pensaba hacer con su hermano. Así
extirparás el mal de en medio de ti; 20 y los demás al
oírlo temerán y no cometerán más semejante maldad
en medio de ti. 21 Tu ojo no tenga compasión de él:
vida por vida, ojo por ojo, diente por diente, mano por
mano, pie por pie.

20 Cuando saliendo a la guerra contra tus enemigos
vieres caballos y carros y gente más numerosa
que tú, no los temas; porque Yahvé, tu Dios, el que
te sacó del país de Egipto, está contigo. 2 Cuando
os dispongáis al combate, se acercará el sacerdote
y hablará al pueblo, 3 y le dirá: 'Escucha Israel: os
dispondréis hoy para pelear contra vuestros enemigos;
no desmaye vuestro corazón; no temáis, no os asustéis,
ni os amedrentéis ante ellos; 4 pues Yahvé, vuestro Dios,
marcha con vosotros para pelear por vosotros contra
vuestros enemigos para salvaros.' 5 Los capitanes
hablarán al pueblo, diciendo: '¿Quién ha edificado una
casa nueva y no la ha estrenado? Váyase y vuelva a su
casa, no sea que muera en la batalla y otro hombre
la estrene. 6 ¿Quién ha plantado una viña y no ha
comenzado aún a disfrutarla? Váyase y vuelva a su
casa, no sea que muera en la batalla y otro hombre
goce de ella. 7 ¿Quién se ha desposado con una mujer,
y aún no la ha tomado? Váyase y vuelva a su casa, no
sea que muera en la batalla y otro hombre se case con
ella.' 8 Los capitanes se dirigirán de nuevo al pueblo
y dirán: '¿Quién tiene miedo y es tímido de corazón?
Váyase y vuelva a su casa, no sea que el corazón de
sus hermanos desfallezca así como el corazón suyo.' 9
Y cuando los capitanes hayan acabado de hablar al
pueblo, los jefes de las tropas se pondrán al frente del
pueblo. 10 En el caso de acercarte a una ciudad para
atacarla le ofrecerás la paz. 11 Si la acepta, y te abre,
toda la gente que se hallare dentro será tributaria tuya y
te servirá. 12 Mas si no hace paz contigo, y empieza
a hacerte guerra, la sitiarás; 13 y cuando Yahvé tu
Dios, la entregare en tu mano pasarás a cuchillo a
todos sus varones; 14 pero las mujeres, los niños y
los ganados, con todo lo que se halle dentro de la
ciudad, todo su botín lo tomarás para ti, y comerás

de los despojos de tus enemigos, que Yahvé, tu Dios,
ha entregado en tus manos. 15 Así harás con todas
las ciudades muy distantes de ti y que no sean de las
ciudades de estos pueblos. 16 Pero en cuanto a las
ciudades de estos pueblos que Yahvé, tu Dios, te da
por herencia, no dejarás con vida alma alguna, 17 sino
que entregarás al anatema a los heteos, amorreos,
cananeos, fereceos, heveos y jebuseos, como Yahvé,
tu Dios, te lo ha mandado, 18 a fin de que no os
enseñen a imitar todas las abominaciones que ellos
practican con sus dioses, y para que no pequéis contra
Yahvé, Dios vuestro. 19 Cuando sitiares una ciudad por
mucho tiempo, peleando contra ella para conquistarla,
no destruirás sus árboles, alzando contra ellos el hacha;
porque de ellos podrás comer; no los cortarás. ¿Acaso
son hombres los árboles del campo y necesitan ser
sitiados? 20 Solamente los árboles que tú sabes que no
son frutales, podrás destruir cortándolos para construir
fortificaciones contra la ciudad que te hace guerra hasta
que se rinda.

21 Cuando en la tierra que Yahvé tu Dios, te va a
dar en posesión, fuere encontrado un hombre
asesinado, echado en el campo, sin que se sepa quién
lo mató, 2 saldrán tus ancianos y tus jueces, y medirán
las distancias hasta las ciudades situadas alrededor
del muerto; 3 y los ancianos de aquella ciudad que
esté más cercana al muerto, tomarán una ternera que
todavía no haya sido empleada para el trabajo ni haya
llevado yugo. 4 Los ancianos de aquella ciudad llevarán
la ternera al valle de un torrente, que no se cultiva y
donde no se siembra, y allí en el valle le quebrarán la
cerviz. 5 Luego se acercarán los sacerdotes, los hijos
de Leví, porque a ellos ha escogido Yahvé, tu Dios, para
servirle y para bendecir en el nombre de Yahvé, y por su
boca se decide toda controversia y todo caso de lesión
corporal. 6 Y todos los ancianos de aquella ciudad,
es decir, los más cercanos al muerto, se lavarán las
manos sobre la ternera a la cual le ha sido quebrada la
cerviz en el valle; 7 y responderán, diciendo: 'Nuestras
manos no derramaron esta sangre, ni nuestros ojos
lo han visto. 8 Expía, oh Yahvé, a tu pueblo Israel
que Tú rescataste, y no imputes la sangre inocente a
Israel tu pueblo.' Y les será perdonada la sangre. 9 Así
quitarás la sangre inocente de en medio de ti, haciendo
lo que es recto a los ojos de Yahvé. 10 Cuando saliendo
a la guerra contra tus enemigos, Yahvé, tu Dios, los
entregare en tu mano y tomares de ellos cautivos, 11 si
ves entre los cautivos una mujer hermosa, y enamorado
de ella quieres tomarla por esposa, 12 la introducirás
en tu casa, y ella se raerá la cabeza y se cortará las
uñas. 13 Luego se quitará el vestido de su cautividad, y
quedándose en tu casa llorará a su padre y a su madre
durante un mes; y después de esto podrás llegarte a
ella, y serás su marido, y ella será tu mujer. 14 Mas
si después ella no te agrada más, la dejarás ir según
su propia voluntad. No la venderás por dinero, ni la
tratarás mal, pues la tuviste por mujer. 15 Si un hombre
tiene dos mujeres, la una amada y la otra desamada,
y ambas le dan hijos, así la amada como la odiada,
siendo primogénito el hijo de la desamada, 16 cuando
reparta su herencia entre sus hijos no puede constituir
primogénito al hijo de la amada, prefiriéndolo al hijo
de la desamada, que en realidad es el primogénito;
17 sino que reconocerá por primogénito al hijo de la
malquerida, dándole porción doble de todos sus bienes,
porque él es el primogénito de su vigor; a él pertenece
el derecho de la primogenitura. 18 Si un hombre tiene
un hijo contumaz y rebelde, que no quiere escuchar
la voz de su padre ni la voz de su madre, y que aun
castigado no les obedece, 19 lo tomarán su padre y su
madre, y lo llevarán ante los ancianos de su ciudad y a
la puerta de su lugar, 20 y dirán a los ancianos de su
ciudad: 'Este hijo nuestro es contumaz y rebelde, no
quiere obedecer nuestra voz; es un disoluto y bebedor.'
21 Y todos los hombres de su ciudad le apedrearán
para que muera. Así extirparás el mal de en medio de
ti; y todo Israel al oírlo temerá. 22 Si uno, habiendo
cometido un crimen capital, fuere muerto y colgado de
un madero, 23 su cadáver no quedará durante la noche
en el madero; antes lo enterrarás en ese mismo día;
porque un colgado es objeto de la maldición de Dios;
no has de contaminar la tierra que Yahvé, tu Dios, te da
en heredad.

22 Cuando veas extraviado el buey de tu hermano,
o su oveja, no pasarás de largo, sino que los
conducirás a tu hermano. 2 Si tu hermano no es vecino
tuyo, y tú no lo conoces, recogerás el animal en tu
casa y estará contigo hasta que tu hermano lo busque;
entonces se lo devolverás. 3 Así harás también con su
asno, y así harás con su manto, y así harás con toda
cosa que tu hermano hubiere perdido y tú encuentres;
no podrás sentirte desinteresado. 4 Si ves el asno de tu
hermano o su buey caído en el camino, no te pases de
largo, sino que le ayudarás a levantarlos. 5 La mujer
no se vista de hombre, ni lleve el hombre vestido de
mujer; porque quien tal hace es objeto de abominación
para Yahvé, tu Dios. 6 Si encuentras delante de ti en el
camino, en un árbol, o en el suelo, un nido de pájaros
con polluelos o huevos, estando la madre echada
sobre los polluelos o los huevos, no tomarás la madre
juntamente con los polluelos. 7 Soltarás a la madre y
tomarás para ti solamente los hijos, para que te vaya
bien y vivas largo tiempo. 8 Al edificar una casa nueva,
pondrás un pretil alrededor de tu terrado, para que no
traigas culpa de sangre sobre tu casa si alguien se
cayera de él. 9 No sembrarás en tu viña dos clases

de semillas; por cuanto todo sería inmundo, tanto la
semilla que siembras como el producto de la viña. 10
No ararás con yunta de buey y asno. 11 No vistas ropa
tejida de lana mezclada con lino. 12 Te harás borlas en
las cuatro puntas del manto con que te cubres. 13 Si un
hombre después de tomar mujer y haberse llegado a
ella, le tomare aversión, 14 e imputándole acciones
vergonzosas la difamare, diciendo: 'Tomé a esta mujer
más al acercarme a ella no la he hallado virgen'; 15
entonces el padre y la madre de la joven tomarán las
señales de la virginidad de la joven y las presentarán
delante de los ancianos en la puerta de la ciudad. 16
Y dirá el padre de la joven a los ancianos: 'He dado
mi hija a este hombre por mujer, mas él le ha tomado
aversión, 17 y le ha imputado acciones vergonzosas,
diciendo: ‹No la he hallado virgen›; ved aquí las señales
de la virginidad de mi hija'; y desplegarán la ropa de
ella ante los ancianos de la ciudad. 18 Y los ancianos
de la ciudad tomarán al hombre y lo castigarán. 19
Y lo multarán con cien siclos de plata, que darán al
padre de la joven, por haber difamado a una virgen
de Israel; y ella quedará mujer suya. Nunca en todos
sus días podrá repudiarla. 20 Pero si la acusación es
verdad, no hallándose en la joven las señales de la
virginidad, 21 sacarán a la joven a la puerta de la casa
de su padre, y los hombres de su ciudad la apedrearán
para que muera; porque cometió una infamia en Israel,
fornicando en casa de su padre. Así extirparás el mal
de en medio de ti. 22 Cuando un hombre fuere hallado
acostado con una mujer casada, entrambos morirán;
el hombre que se acostó con la mujer, y la mujer. Así
extirparás el mal de en medio de Israel. 23 Si un hombre
encuentra dentro de la ciudad a una doncella virgen,
desposada con un hombre, y se acuesta con ella; 24
sacaréis a entrambos a la puerta de aquella ciudad, y
los apedrearéis para que mueran, a la joven por no
haber gritado, estando como estaba en la ciudad, y al
hombre por cuanto deshonró a la mujer de su prójimo.
Así extirparás el mal de en medio de ti. 25 Pero si el
hombre halla a la joven desposada en el campo, y
haciéndole fuerza se acuesta con ella, morirá solo el
hombre que se acostó con ella. 26 A la joven, empero,
no le harás nada; no hay en ella pecado digno de
muerte; pues así como alguno se levanta contra su
prójimo y le mata, así es este caso; 27 porque la halló
en el campo; la joven desposada dio voces pero no
hubo quien la socorriese. 28 Si encuentra un hombre a
una joven virgen, no desposada, y echándole mano, se
acostare con ella, y son sorprendidos, 29 aquel que se
acostó con ella pagará al padre de la joven cincuenta
siclos de plata, y ella será su mujer, por haberla él
deshonrado; no podrá despedirla en toda su vida. 30
Ninguno tomará la mujer de su padre, ni levantará la
colcha del lecho de su padre.

23 No entrará en la comunidad de Yahvé el hombre
que tenga los testículos majados o cuyo miembro
genital haya sido cortado, 2 no entrará en la comunidad
de Yahvé ningún bastardo; ni siquiera en la décima
generación entrará en ella. 3 No entrará en la comunidad
de Yahvé amonita ni moabita, ni siquiera en la décima
generación entrarán en ella; jamás entrarán; 4 porque
no vinieron a vuestro encuentro con pan y agua
en el camino cuando salisteis de Egipto, sino que
sobornaron contra ti a Balaam, hijo de Beor, de Petor
de Mesopotamia, para que te maldijera. 5 Pero Yahvé,
tu Dios, no quiso escuchar a Balaam; antes Yahvé
tu Dios, te convirtió la maldición en bendición; pues
Yahvé, tu Dios, te ama. 6 No buscarás jamás su paz
ni su bienestar en todos sus días. 7 No abominarás
al idumeo, porque es tu hermano. No abominarás al
egipcio, porque fuiste peregrino en su tierra. 8 Los hijos
nacidos de ellos en la tercera generación, podrán entrar
en la comunidad de Yahvé. 9 Cuando salgas a campaña
contra tus enemigos, guárdate de toda cosa indecente,
10 Si hubiere en medio de ti alguno que se (haya) hecho
inmundo por algo que le sucedió de noche, salga fuera
del campamento y no vuelva al campamento, 11 hasta
que al caer la tarde se haya lavado con agua, y a la
puesta del sol regresará al campamento. 12 Además
tendrás fuera del campamento un lugar, adonde podrás
salir. 13 Tendrás también en tu equipo una estaca,
con la cual harás un hoyo cuando te sentares fuera, y
antes de volverte cubrirás tus excrementos. 14 Porque
Yahvé, tu Dios, anda en medio de tu campamento para
protegerte y entregar tus enemigos delante de ti; por
eso tu campamento ha de ser santo, para que Él no
vea en ti cosas vergonzosas y no te abandone. 15 No
entregarás a su amo, esclavo que se haya refugiado
contigo, huyendo de su amo. 16 Habitará contigo, en
medio de ti, en cualquier lugar que eligiere, en algunas
de tus ciudades que le gustare; no le oprimirás. 17
No haya prostituta entre las hijas de Israel; tampoco
haya prostituto entre los hijos de Israel. 18 No lleves
a la Casa de Yahvé, tu Dios, las ganancias de la
ramera, ni el salario del perro, para cumplir un voto,
pues ambos son objeto de abominación ante Yahvé,
tu Dios. 19 No exijas de tu hermano interés alguno
por el dinero, ni interés por comestibles, ni interés por
ninguna otra cosa, por las cuales se suele tomar interés.
20 Del extranjero podrás exigirlo, mas no lo exijas de
tu hermano; para que Yahvé, tu Dios, te bendiga en
toda empresa de tu mano en la tierra adónde vas para
tomarla en posesión. 21 Cuando hagas algún voto a
Yahvé, tu Dios, no tardes en cumplirlo, porque Yahvé,
tu Dios, sin falta te lo reclamará y te cargarías con un

pecado. 22 Si te abstienes de hacer voto, no cometas
pecado. 23 Pero lo que una vez salió de tus labios,
lo cumplirás y ejecutarás, conforme al voto libremente
hecho a Yahvé, tu Dios, que prometiste con tu boca.
24 Cuando entrares en la viña de tu prójimo, podrás
comer uvas según tu apetito, hasta saciarte, mas no las
pondrás en tu cesta. 25 Cuando entrares en la mies de
tu prójimo, podrás arrancar espigas con tu mano; mas
no meterás la hoz en la mies de tu prójimo.

24 Si un hombre toma una mujer, casándose con
ella, y resulta que ella luego no le agrada porque
ha hallado en ella algo vergonzoso, le escribirá un libelo
de repudio, y entregándoselo en la mano la despedirá
de su casa. 2 Y salida de su casa, podrá casarse con
otro marido. 3 Si también el segundo marido concibe
aversión a ella, y le escribe un libelo de repudio, y
poniéndoselo en la mano la despide de su casa, o si
muere el segundo marido que la tomó por mujer; 4
entonces su primer marido que la había despedido no
podrá volver a tomarla por mujer, después de haberse
ella manchado; porque esto es abominable ante Yahvé.
No cargues de pecado a la tierra que Yahvé, tu Dios, te
va a dar por herencia. 5 Un recién casado no saldrá
a campaña, ni se le imponga cargo alguno. Quede
libre para su casa por un año, para que alegre a la
mujer que ha tomado. 6 No se tome en prenda el
molino, ni la muela superior; pues sería tomar en prenda
la vida. 7 Cuando se descubriere un hombre que
secuestrando a uno de sus hermanos de entre los hijos
de Israel le haya esclavizado o vendido, el tal ladrón
morirá. Así extirparás el mal de en medio de ti. 8 En
cuanto a la plaga de la lepra, pon cuidado en guardar
y hacer escrupulosamente todo lo que te enseñaren
los sacerdotes levitas; según yo les he mandado, así
cuidarás de hacer. 9 Acuérdate de lo que Yahvé, tu
Dios, hizo a María en el camino, cuando salisteis de
Egipto. 10 Si prestas a tu prójimo alguna cosa, no
entrarás en su casa para tomarte su prenda. 11 Te
quedarás afuera, y el hombre a quien has prestado te
sacará fuera la prenda. 12 Y si el hombre es pobre, no
te acostarás sobre su prenda; 13 sino que le devolverás
la prenda al ponerse el sol, para que pueda dormir
sobre su ropa y te bendiga. Esto te será imputado como
acto de justicia ante Yahvé, tu Dios. 14 No oprimas al
jornalero pobre y menesteroso de entre tus hermanos,
ni de entre los extranjeros que habitan en tu país dentro
de tus ciudades. 15 El mismo día le darás su salario,
y no se ponga el sol sobre esta deuda, porque es un
pobre y lo necesita; no sea que clame contra ti a Yahvé
y tú te cargues con culpa. 16 No han de morir los
padres por culpa de los hijos, ni los hijos han de morir
por culpa de los padres, sino que cada hombre morirá
por su propio pecado. 17 No tuerzas el derecho del
extranjero ni del huérfano; ni tomes en prenda la ropa
de la viuda. 18 Acuérdate de que fuiste siervo en Egipto,
y que Yahvé, tu Dios, te rescató de allí; por eso te
mando que hagas esto. 19 Cuando al segar tus mieses
en tu campo olvidares alguna gavilla en el campo, no
volverás atrás a recogerla; será para el extranjero, para
el huérfano y para la viuda, a fin de que te bendiga
Yahvé, tu Dios, en todas las obras de tus manos. 20 Al
varear tus olivos, no revises después las ramas. (El
resto) será para el extranjero, para el huérfano y para la
viuda. 21 Cuando vendimies tu viña, no hagas rebusco
detrás de ti. Será para el extranjero, para el huérfano y
para la viuda. 22 Recuerda que fuiste siervo en el país
de Egipto; por eso te mando que hagas esto.

25 Cuando hubiere pleito entre algunos y recurrieren
al juez, se les juzgue, y sea absuelto el inocente
y condenado el culpable. 2 Y si el culpable ha merecido
ser azotado, el juez lo mandará tender en el suelo, y
en su presencia le hará azotar a medida de su delito,
contando los azotes. 3 No le hará dar más de cuarenta
azotes, no sea que continúe dándole muchos azotes
más y quede tu hermano deshonrado a tus ojos. 4
No pondrás bozal al buey que trilla. 5 Si hermanos
viven juntos y muriere uno de ellos sin tener hijos, la
mujer del difunto no se casará fuera con un extraño,
sino que su cuñado se llegará a ella y la tomará por
mujer, cumpliendo con ella el deber del levirato. 6
El primogénito que ella diere a luz, será sucesor del
nombre del hermano difunto, para que su nombre no
se borre de Israel. 7 Pero si el hombre no deseare
tomar a su cuñada, subirá esta a la puerta donde están
los ancianos, y dirá: 'Rehúsa mi cuñado resucitar el
nombre de su hermano en Israel; no quiere cumplir
conmigo el deber de levirato.' 8 Entonces le llamarán
los ancianos de su ciudad y le hablarán; y si él persiste
y dice: 'No quiero tomarla', 9 su cuñada se acercará a
él y en presencia de los ancianos le quitará el calzado
del pie, le escupirá en la cara y contestará diciendo:
'Así se ha de hacer al hombre que no quiere edificar la
casa de su hermano.' 10 Y se le dará en Israel este
nombre: La casa del descalzado. 11 Si entre hombres
que riñen, el uno con el otro, y la mujer del uno de ellos
se acerca para librar a su marido de la mano del que lo
golpea, y alargando la mano (contra este) le agarra por
las partes vergonzosas, 12 le cortarás a ella la mano; tu
ojo no tendrá compasión. 13 No tendrás en tu bolsa dos
pesas: una grande y otra chica. 14 No tendrás en tu
casa dos medidas: una grande y otra chica. 15 Tendrás
pesa exacta y justa; tendrás medida exacta y justa;
para que vivas largo tiempo en la tierra que Yahvé, tu
Dios, va a darte. 16 Porque abominable ante Yahvé,
tu Dios, es todo el que hace tales cosas, todo el que
comete iniquidad. 17 Acuérdate de lo que hizo Amalec

en el camino, cuando saliste de Egipto, **18** cómo te salió
al encuentro en el camino, y asaltó a tus rezagados,
todos los débiles que iban atrás, estando tú fatigado y
agotado; y cómo no tuvo temor de Dios. **19** Ahora bien,
cuando Yahvé, tu Dios, te diere descanso de todos tus
enemigos a la redonda, en el país que Yahvé, tu Dios,
te dará en propiedad hereditaria, borrarás la memoria
de Amalec de debajo del cielo. No lo olvides.

26 Cuando hubieres entrado en el país que Yahvé, tu
Dios, te va a dar en herencia, y cuando después
de tomarlo en posesión habitares en él, **2** tomarás
de las primicias de todos los frutos de la tierra que
cosechares en el país que Yahvé, tu Dios, te dé, y las
pondrás en un canasto, e irás al lugar que Yahvé, tu
Dios, haya elegido para morada de su nombre. **3** Allí
te presentaras al sacerdote que fuere por entonces,
y le dirás: 'Yo confieso hoy a Yahvé, tu Dios, que he
entrado en el país que Yahvé juró a nuestros padres
que nos daría.' **4** El sacerdote recibirá el canasto de tu
mano y lo pondrá delante del altar de Yahvé, tu Dios.
5 Entonces tomarás la palabra y dirás en presencia
de Yahvé, tu Dios: 'Un arameo errante fue mi padre,
el cual con muy poca gente bajó a Egipto y vivió allí
como extranjero, y allí vino a ser un pueblo grande,
fuerte y numeroso. **6** Pero los egipcios nos maltrataron
y nos oprimieron, imponiéndonos dura servidumbre. **7** Y
clamamos a Yahvé, el Dios de nuestros padres, y Yahvé
oyó nuestra voz, y miró nuestra miseria, nuestro trabajo
y nuestra opresión; **8** y nos sacó Yahvé de Egipto con
mano poderosa y con brazo extendido, en medio de
terrores estupendos, con señales y prodigios, **9** y nos
trajo a este lugar, entregándonos esta tierra, tierra que
mana leche y miel. **10** Ahora, pues, he aquí que ofrezco
las primicias de los frutos de la tierra que Tú, Yahvé, me
has dado.' Y las pondrás delante de Yahvé, tu Dios, y te
prosternarás ante Yahvé, tu Dios; **11** y te regocijarás
por todo el bien que Yahvé, tu Dios, te ha dado a ti
y a tu casa, así tú como el levita y el extranjero que
moran en medio de ti. **12** Cuando hubieres acabado de
separar el diezmo de todos tus frutos en el año tercero,
el año del diezmo, lo darás al levita, al extranjero, al
huérfano y a la viuda, para que coman dentro de tus
puertas y se sacien; **13** y dirás delante de Yahvé, tu
Dios: 'He sacado de mi casa las cosas consagradas (a
Dios), y las he dado al levita, al extranjero, al huérfano
y a la viuda, conforme a todo lo que me has mandado;
no he traspasado en nada tus mandamientos ni los he
olvidado. **14** No he comido de ellas cuando estaba de
luto, no he sacado nada de ellas en estado de impureza
ni dado para un muerto. He obedecido la voz de Yahvé,
mi Dios; he hecho conforme a cuanto me has mandado.
15 Mira desde tu santa morada, desde el cielo, y bendice
a Israel, tu pueblo, y a la tierra que nos has dado, como
juraste a nuestros padres, tierra que mana leche y miel.'
16 Hoy Yahvé, tu Dios, te manda que cumplas estas
leyes y preceptos; los observarás y los pondrás en
práctica con todo tu corazón y con todo tu alma. **17**
Hoy has hecho declarar a Yahvé que Él será tu Dios y
que tú tienes que andar en sus caminos, guardar sus
leyes, sus mandamientos y sus preceptos, y escuchar
su voz. **18** Hoy Yahvé te ha hecho confesar que tú eres
un pueblo particular suyo, como te lo ha prometido, y
que has de guardar todos sus mandamientos; **19** y Él
te elevará a gloria, honor y esplendor, sobre todos los
pueblos que ha hecho, y serás un pueblo santo para
Yahvé, tu Dios, como Él ha dicho."

27 Moisés con los ancianos de Israel, dio esta orden
al pueblo: "Guardad todo el mandamiento que
hoy os prescribo. **2** Cuando hayas pasado el Jordán
para entrar en el país que Yahvé, tu Dios, te va a dar,
levantarás unas grandes piedras que revocarás con cal,
3 y escribirás sobre ellas todas las palabras de esta ley,
pasado que hayas (el Jordán) para entrar en la tierra
que Yahvé, tu Dios, te dará, tierra que mana leche y
miel, como Yahvé, el Dios de tus padres, te lo tiene
prometido. **4** Cuando, pues, hayas pasado el Jordán
levantaréis estas piedras, como os mando hoy, en el
monte Ebal, y las revocaréis con cal. **5** Erigirás allí un
altar a Yahvé, tu Dios, un altar de piedras, a las que no
haya tocado instrumento de hierro. **6** De piedras toscas
harás ese altar para Yahvé, tu Dios, y ofrecerás en él
holocaustos a Yahvé, tu Dios. **7** Ofrecerás sacrificios
pacíficos; y comerás allí y te regocijarás en presencia
de Yahvé, Dios tuyo. **8** Escribirás sobre las piedras
todas las palabras de esta ley en forma bien clara."
9 Entonces Moisés, con los sacerdotes levitas, habló
a todo Israel, diciendo: "Guarda silencio y escucha,
oh Israel. Hoy has sido constituido pueblo de Yahvé,
Dios tuyo. **10** Escucha, pues, la voz de Yahvé, tu Dios,
y cumple sus mandamientos y sus leyes que hoy te
prescribo." **11** En aquel día, Moisés mandó al pueblo,
diciendo: **12** "Pasado que hayáis el Jordán, se pondrán
sobre el monte Garizim, para bendecir al pueblo estas
(tribus): Simeón, Leví, Judá, Isacar, José y Benjamín.
13 Y para maldecir se pondrán sobre el monte Ebal las
siguientes (tribus): Rubén, Gad, Aser, Zabulón, Dan
y Neftalí. **14** Entonces los levitas tomarán la palabra,
y en voz alta dirán a todos los hombres de Israel: **15**
'¡Maldito el hombre que hace estatua o imagen de
fundición, abominación a Yahvé, obra de artífice, y la
pone en lugar oculto!' Y responderá todo el pueblo y
dirá: '¡Amén!' **16** '¡Maldito el que desprecia a su padre y
a su madre!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' **17** '¡Maldito
el que remueve los lindes de su prójimo!' Y todo el
pueblo dirá: '¡Amén!' **18** '¡Maldito el que hace errar al

ciego en el camino!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' **19** '¡Maldito el que tuerce el derecho del extranjero, del huérfano y de la viuda!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' **20** '¡Maldito el que se acuesta con la mujer de su padre, porque ha levantado la cubierta del lecho de su padre!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' **21** '¡Maldito el que peca con una bestia cualquiera!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' **22** '¡Maldito el que se acueste con su hermana, hija de su padre o hija de su madre!' Y todo el pueblo dirá '¡Amén!' **23** '¡Maldito el que se acuesta con su suegra!' Y todo el pueblo dirá '¡Amén!' **24** '¡Maldito el que ocultamente mata a su prójimo!' Y todo el pueblo dirá '¡Amén!' **25** '¡Maldito aquel que acepta soborno para matar un inocente!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!' **26** '¡Maldito el que no persevera en las palabras de esta Ley para ponerlas en práctica!' Y todo el pueblo dirá: '¡Amén!'

28 "Si escuchares atentamente la voz de Yahvé, tu Dios, observando y practicando sus mandamientos que yo hoy te prescribo, Yahvé, tu Dios, te ensalzará sobre todos los pueblos de la tierra. **2** Y vendrán sobre ti y te alcanzarán todas estas bendiciones, con tal que obedezcas la voz de Yahvé, Dios tuyo. **3** Bendito serás en la ciudad, y bendito en el campo. **4** Será bendito el fruto de tu seno, el fruto de tu tierra, el fruto de tus bestias, las crías de tus vacas y de tus ovejas. **5** Benditos serán tu canasto y tu artesa. **6** Bendito serás en tu entrada, y bendito en tu salida. **7** Yahvé derribará delante de ti a tus enemigos que contra ti se levanten. Saldrán contra ti por un solo camino, y por siete caminos huirán de tu vista. **8** Yahvé ordenará a la bendición que venga sobre tus graneros y sobre todas las empresas de tu mano; y te bendecirá en la tierra que Yahvé, tu Dios, va a darte. **9** Yahvé te constituirá por pueblo santo suyo, como te ha jurado, si guardas los mandamientos de Yahvé, tu Dios, y andas por sus caminos; **10** y todos los pueblos de la tierra verán que el nombre de Yahvé ha sido invocado sobre ti y te temerán. **11** Yahvé te dará, para bien tuyo, abundancia del fruto de tu seno, del fruto de tu ganado y del fruto de tu suelo, sobre la tierra que Yahvé juró a tus padres darte. **12** Yahvé abrirá su benéfico tesoro, los cielos, para dar a tu tierra la lluvia a tiempo, y para bendecir toda obra de tu mano, de modo que tú prestarás a muchos pueblos sin tomarles prestado. **13** Te pondrá Yahvé por cabeza, y no por cola; estarás solamente encima, y jamás debajo, si obedeces los mandamientos de Yahvé, tu Dios, que yo hoy te ordeno para que los guardes y pongas en práctica; **14** y si no te apartas de ninguna de las cosas que hoy te prescribo, ni a la derecha, ni a la izquierda, siguiendo a otros dioses para servirles. **15** Pero si no escuchares la voz de Yahvé, tu Dios, y si no observas ni practicas todos sus mandamientos y todas sus leyes que hoy te intimo, vendrán sobre ti y te alcanzarán todas estas maldiciones: **16** Maldito serás en la ciudad, y maldito en el campo. **17** Malditos serán tu canasto y tu artesa. **18** Maldito será el fruto de tu seno, el fruto de tu tierra, las crías de tus vacas y las de tus ovejas. **19** Maldito serás en tu entrada, y maldito en tu salida. **20** Yahvé enviará sobre ti la maldición, la consternación y la amenaza en todo cuanto emprendas, hasta que seas destruido, y hasta que perezcas en breve, a causa de la maldad de tus obras, por las cuales me has abandonado. **21** Yahvé hará que se te pegue la peste, hasta acabar contigo en la tierra adónde vas a entrar para poseerla. **22** Yahvé te herirá de consunción, de fiebre, de inflamación, de ardor y de sequía, de tizón y de añublo, que te perseguirán hasta que perezcas. **23** Tu cielo sobre tu cabeza será de bronce, y tu tierra bajo tus pies, de hierro. **24** En vez de lluvia Yahvé dará a tu tierra polvo y ceniza, que caerán sobre ti desde el cielo hasta que seas destruido. **25** Yahvé hará que seas derrotado delante de tus enemigos. Saldrás contra ellos por un solo camino, y por siete caminos huirás delante de ellos y serás objeto de horror para todos los reinos de la tierra. **26** Tu cadáver servirá de pasto a todas las aves del cielo y a las bestias de la tierra, y no habrá quien las espante. **27** Yahvé te herirá con la úlcera de Egipto, con hemorroides, con sarna y tina, de que no podrás curarte. **28** Yahvé te herirá con locura, con ceguera y con turbación de espíritu. **29** Andarás a tientas en pleno día como anda palpando el ciego en las tinieblas. No tendrás éxito en tus caminos, sino que todos los días serás oprimido y despojado sin que haya quien te libre. **30** Te desposarás con una mujer, y otro la poseerá; edificarás una casa, y no habitarás en ella; plantarás una viña y no la disfrutarás. **31** Tu buey será degollado delante de tus ojos, y tú no comerás de él; tu asno será robado en tu presencia, y no te será restituido; tus ovejas caerán en manos de tus enemigos, sin que haya quien las libre. **32** Tus hijos y tus hijas serán dados a otro pueblo, y viéndolo tus ojos desfallecerán por ellos todo el día, y tu mano no podrá hacer nada. **33** El fruto de tu tierra y todo el producto de tu trabajo, lo comerá un pueblo que tú no conoces; siempre serás oprimido y maltratado. **34** Te volverás loco a causa de lo que verán tus ojos. **35** Yahvé te herirá con úlceras malignas en las rodillas y en las piernas, y no podrás curarte desde la planta del pie hasta la coronilla de la cabeza. **36** Yahvé te transportará a ti y al rey que pongas sobre ti, a un pueblo desconocido de ti y de tus padres; y allá servirás a otros dioses, a leño y piedra. **37** Y vendrás a ser un objeto de espanto, de proverbio y de befa entre todos los pueblos adonde Yahvé te llevará. **38** Echarás

mucha semilla en el campo, y recogerás poco, porque lo
devorará la langosta. **39** Plantarás viñas y las labrarás,
pero no beberás vino ni vendimiarás, porque lo comerá
el gusano. **40** Tendrás olivos en todos tus términos, mas
no te ungirás con aceite, pues tus aceitunas se caerán.
41 Engendrarás hijos e hijas, pero no serán para ti,
porque irán al cautiverio. **42** Todos tus árboles y los
frutos de tu tierra serán consumidos por los insectos.
43 El extranjero que habita en medio de ti se elevará
cada vez más sobre ti, en tanto que tú caerás cada
vez más abajo. **44** Él te prestará a ti, mas tú no le
prestarás a él; él será cabeza, y tú serás cola. **45** Todas
estas maldiciones vendrán sobre ti, te perseguirán y
te alcanzarán hasta que seas destruido, por no haber
escuchado la voz de Yahvé, tu Dios, ni guardado sus
mandamientos y leyes que Él te ha prescrito; **46** y
quedarán en ti, como señal y portento, y también en tu
descendencia, para siempre. **47** Por cuanto no serviste
a Yahvé, tu Dios, con alegría y buen corazón a pesar
de que abundaba todo, **48** servirás a tus enemigos
que Yahvé enviará contra ti, en hambre, en sed, en
desnudez y todo género de miserias. Él pondrá sobre tu
cuello un yugo de hierro, hasta aniquilarte. **49** Yahvé
hará venir contra ti, desde lejos, desde los cabos de la
tierra, con la rapidez del águila, una nación cuya lengua
no entiendes, **50** gente de aspecto feroz, que no tendrá
respeto al anciano ni compasión del niño. **51** Devorará
el fruto de tu ganado y el fruto de tu tierra, hasta que
seas destruido; pues no te dejará trigo, ni vino, ni aceite,
ni las crías de tus vacas y ovejas, hasta exterminarte.
52 Te sitiará en todas las ciudades de tu país entero,
hasta que caigan tus altas y fuertes murallas en que
confiabas; te sitiará en todas tus ciudades, en todo
el país que Yahvé, tu Dios, te habrá dado. **53** En la
angustia y estrechez a que te reducirán tus enemigos,
comerás el fruto de tu seno, la carne de tus hijos y de
tus hijas que Yahvé, tu Dios, te habrá concedido. **54** El
hombre más delicado y más regalado de entre vosotros
mirará con malos ojos a su hermano, a la mujer de
su corazón, y al resto de sus hijos que le queden, **55**
pues no quiere dar a ninguno de ellos de la carne de
sus hijos que él comerá, por no quedarle nada en la
angustia y estrechez a que te reducirán tus enemigos
en todas tus ciudades. **56** La mujer más delicada y
más regalada de entre vosotros, que por ternura y
delicadeza nunca probó poner la planta de su pie en el
suelo, mirará con malos ojos al marido de su corazón, a
su hijo y a su hija, **57** a las secundinas salidas de su
seno y a los hijos que habrá dado a luz, pues, por falta
de todo, los comerá ocultamente, en la angustia y en
la estrechez a que te reducirán tus enemigos en tus
ciudades. **58** Si no cuidas de poner en práctica todas
las palabras de esta Ley, escritas en este libro, y si no
temes este nombre glorioso y terrible de Yahvé, tu Dios,
59 acrecentará Yahvé extraordinariamente las plagas
contra ti y tu posteridad, plagas grandes y duraderas,
enfermedades malignas y continuas. **60** Hará venir de
nuevo sobre ti todas las plagas de Egipto que tanto
te horrorizaron, y se te pegarán. **61** Yahvé hará venir
sobre ti también todas las enfermedades y todas las
plagas que no están escritas en el libro de esta Ley,
hasta que seas destruido. **62** Y después de haber sido
numerosos como las estrellas del cielo, quedaréis muy
pocos en número, por cuanto no has escuchado la voz
de Yahvé, tu Dios. **63** Y así como Yahvé tenía placer en
vosotros para haceros bien y para multiplicaros, de la
misma manera tendrá placer en aniquilaros y destruiros.
Y seréis arrancados de la tierra adonde tú vas para
poseerla. **64** Te esparcirá Yahvé por entre todos los
pueblos, de un cabo de la tierra hasta el otro cabo de
la tierra; y allí servirás a otros dioses que ni tú ni tus
padres conocisteis, a leño y piedra. **65** Y entre esos
pueblos no encontrarás reposo ni descanso para la
planta de tu pie; pues allí te dará Yahvé un corazón
tembloroso, ojos decaídos y un alma abatida. **66** Tu
vida estará ante ti como pendiente de un hilo, tendrás
miedo de noche y de día, y no confiarás de tu vida. **67**
A la mañana dirás: ¡Ojalá que fuera la tarde!, y a la
tarde dirás: ¡Ojalá que fuera la mañana!, a causa del
miedo que agita tu corazón y a causa de lo que tus
ojos verán. **68** Y Yahvé te volverá a llevar en navíos a
Egipto, por el camino del cual te dijo: No volverás más a
verlo; y allí os ofreceréis en venta a vuestros enemigos,
por esclavos y esclavas, y no habrá quien os compre."

29 Estas son las palabras de la alianza que Yahvé
mandó a Moisés ratificar con los hijos de Israel
en el país de Moab, además de la alianza que hizo con
ellos en el Horeb. **2** Y convocó Moisés a todo Israel,
y les dijo: "Habéis visto todo lo que hizo Yahvé ante
vuestros ojos en la tierra de Egipto, al Faraón, a todos
sus siervos y a todo su país: **3** las grandes plagas
que vieron vuestros ojos, aquellas señales y maravillas
estupendas; **4** pero hasta el día de hoy Yahvé no os
ha dado corazón que entienda, ni ojos que vean, ni
oídos que escuchen. **5** Durante cuarenta años os he
conducido por el desierto, y no se han gastado vuestros
vestidos sobre vosotros, ni se ha roto el calzado en tu
pie. **6** No habéis comido pan, ni habéis bebido vino ni
licor fermentado, a fin de que conocierais que Yo soy
Yahvé, vuestro Dios. **7** Cuando llegasteis a este lugar
salieron a nuestro encuentro para Hacernos guerra,
Sehón, rey de Hesbón, y Og, rey de Basan, a los cuales
derrotamos. **8** Y apoderándonos de su tierra, la dimos
en posesión a los rubenitas, a los gaditas y a la media
tribu de Manasés. **9** Guardad, pues, las palabras de
esta alianza y ponedlas por obra, para que tengáis éxito

en cuanto emprendáis. **10** Vosotros estáis hoy todos
ante Yahvé, vuestro Dios: vuestros príncipes y vuestras
tribus, vuestros ancianos y vuestros jefes, todos los
hombres de Israel; **11** vuestros niños, vuestras mujeres
y el extranjero que se halla en tu campamento, desde
tu leñador hasta tu aguador; **12** para que entres en la
alianza jurada que Yahvé, tu Dios, hace hoy contigo,
13 a fin de constituirte hoy en pueblo suyo, y ser Él tu
Dios, como te ha prometido, y como juró a tus padres,
a Abrahán, a Isaac y a Jacob. **14** Y no solamente
con vosotros hago yo esta alianza jurada, **15** sino con
(todos) los que hoy están aquí con nosotros delante de
Yahvé, nuestro Dios, y también con los que no están
hoy aquí con nosotros. **16** Vosotros sabéis cómo hemos
vivido en la tierra de Egipto, y cómo hemos pasado por
medio de los pueblos por los cuales tuvisteis que pasar;
17 y habéis visto sus abominaciones y sus ídolos, leño y
piedra, plata y oro, que hay entre ellos. **18** No haya,
pues, en medio de vosotros hombre o mujer, familia o
tribu, cuyo corazón se aparte hoy de Yahvé, nuestro
Dios, para ir a servir a los dioses de estos pueblos;
no haya entre vosotros raíz que produzca veneno y
amargura. **19** Que nadie al oír las palabras de este
juramento, se bendiga en su corazón, diciendo: 'Yo
tendré paz aunque persista en la dureza de mi corazón',
de modo que la borrachera terminaría en sed. **20** Yahvé
no le perdonará; sino que se encenderán la ira de Yahvé
y su celo contra tal hombre y se echarán sobre él todas
las maldiciones escritas en este libro; y Yahvé borrará
su nombre de debajo del cielo. **21** Yahvé le separará,
para daño suyo, de todas las tribus de Israel, conforme
a todas las maldiciones de la alianza escrita en este
libro de la Ley. **22** Y dirán las generaciones venideras
de vuestros hijos que nacerán después de vosotros, y
los extranjeros que vinieren de lejanas fierras, al ver
las plagas de este país y las enfermedades con que
Yahvé lo habrá castigado: **23** azufre y sal, abrasada
toda su tierra, en la que no se siembra, y que nada
produce; no brota en ella hierba alguna, como sucedió
en el asolamiento de Sodoma y Gomorra, Adama y
Seboím, que asoló Yahvé en su ira y en su furor. **24** Y
se preguntarán los pueblos: '¿Por qué ha tratado Yahvé
así a este país? ¿Por qué el furor de tan terrible cólera?'
25 Y se les dirá: 'Porque abandonaron la alianza de
Yahvé, el Dios de sus padres, que Él hizo con ellos
cuando los sacó de la tierra de Egipto. **26** Se fueron y
sirvieron a otros dioses, postrándose delante de ellos;
dioses que no conocían y que Él no les había atribuido.
27 Por tanto se encendió la ira de Yahvé contra este país
descargando sobre él todas las maldiciones escritas en
este libro; **28** y los desarraigó Yahvé de su tierra con ira,
con furor y con grande indignación, y los arrojó a otro
país, como hoy se ve.' **29** Las cosas secretas son para
Yahvé, nuestro Dios, mas las cosas reveladas son para
nosotros y para nuestros hijos para siempre, para que
pongamos en práctica todas las palabras de esta Ley.

30 Cuando vengan sobre ti todas estas cosas, la
bendición y la maldición, que he puesto ante
tus ojos, y cuando las recapacites en tu corazón, en
medio de todos los pueblos, entre los cuales te habrá
arrojado Yahvé, tu Dios, **2** y te vuelvas a Yahvé, tu
Dios, escuchando su voz, conforme a todo lo que hoy
te mando, tú y tus hijos, con todo tu corazón y con
toda tu alma, **3** entonces Yahvé, tu Dios, te hará volver
del cautiverio, y se compadecerá de ti, y de nuevo te
congregará de en medio de todos los pueblos, entre
los cuales te habrá dispersado. **4** Aun cuando tus
dispersados estuviesen en las extremidades del cielo,
de allí te recogerá Yahvé, tu Dios, y de allí te sacará; **5**
y te llevará Yahvé, tu Dios, al país que poseyeron tus
padres; tú lo poseerás, y Él te hará bien y te multiplicará
más que a tus padres. **6** Yahvé, tu Dios, circuncidará tu
corazón y el corazón de tus descendientes, para que
ames a Yahvé, Dios tuyo, con todo tu corazón y con toda
tu alma, a fin de que tengas vida. **7** Entonces Yahvé,
tu Dios, arrojará todas estas maldiciones sobre tus
enemigos y sobre los que te han odiado y perseguido.
8 Tu, empero, volverás a obedecer la voz de Yahvé, y
cumplirás todos sus mandamientos que hoy te ordeno.
9 Y Yahvé, Dios tuyo, te dará bendiciones en todas las
obras de tu mano, en el fruto de tu seno, en el fruto
de tu ganado y en el fruto de tu tierra, para bien tuyo;
porque Yahvé volverá a complacerse en ti, para bien
tuyo, como se complacía en tus padres; **10** con tal
que obedezcas la voz de Yahvé, tu Dios, guardando
sus mandamientos y sus leyes que están escritos en
este libro de la Ley, y te conviertas a Yahvé, Dios tuyo,
con todo tu corazón y con toda tu alma. **11** Esta Ley,
que yo hoy te intimo, no es demasiado difícil para ti,
ni se halla lejos. **12** No está en el cielo, de suerte
que puedas decir: '¿Quién subirá por nosotros al cielo
para que nos la traiga y nos la enseñe, y nosotros la
pongamos por obra?' **13** Ni está más allá del mar, para
que digas: '¿Quién pasará por nosotros al otro lado del
mar para que nos la traiga y nos la enseñe, y nosotros
la pongamos por obra?' **14** sino que la palabra está muy
cerca de ti, está en tu boca y en tu corazón, para que
puedas cumplirla." **15** "Mira qué hoy pongo ante ti la
vida y el bien, la muerte y el mal; **16** pues lo que hoy te
mando, es que ames a Yahvé, tu Dios, andando en sus
caminos, y guardando sus mandamientos, sus leyes
y sus preceptos, para que vivas y te multipliques, y
para que Yahvé, tu Dios, te bendiga en el país en cuya
posesión has de entrar. **17** Mas si tu corazón se aparta,
de modo que no quieras escuchar, y si te dejas arrastrar

a prosternarte ante otros dioses y darles culto, 18 os
declaro hoy que pereceréis sin remedio y que moraréis
poco tiempo en la tierra a cuya conquista y posesión
irás después de pasar el Jordán. 19 Yo invoco hoy por
testigos contra vosotros el cielo y la tierra, poniendo
ante ti la vida y la muerte, la bendición y la maldición;
escoge, pues, la vida, para que vivas tú y tu posteridad,
20 amando a Yahvé, Dios tuyo, escuchando su voz y
uniéndote a Él, porque Él es tu vida y la longitud de tus
días, que vivirás en la tierra que Yahvé juró dar a tus
padres: a Abrahán, a Isaac y a Jacob."

31 Dirigido que hubo Moisés a todo Israel estas
palabras, 2 les dijo todavía: "Tengo ya ciento y
veinte años de edad, y no puedo ya salir ni entrar;
además me ha dicho Yahvé: 'Tú no pasarás este
Jordán.' 3 Yahvé, tu Dios, pasará delante de ti; Él
destruirá a tu vista estos pueblos, y tú los poseerás.
Josué pasará delante de ti, como Yahvé lo ha ordenado.
4 Y hará Yahvé con ellos como hizo con Sehón y Og,
reyes de los amorreos, y con sus reinos, a los cuales
destruyó. 5 Yahvé los entregará a vosotros para que
hagáis con ellos como os he mandado. 6 Sed fuertes
y valerosos; no temáis ni os amedrentéis ante ellos;
porque contigo marcha Yahvé, tu Dios, quien no te
abandonará ni te desamparará." 7 Llamó, pues, Moisés
a Josué y le dijo en presencia de todo Israel: "Sé
fuerte y valeroso, porque tú conducirás a este pueblo
a la tierra que Yahvé con juramento prometió a sus
padres que les daría, y tú se la darás en posesión. 8
Yahvé marchará delante de ti; Él estará contigo, y no
te abandonará ni te desamparará; no temas, pues, ni
te amedrentes." 9 Escribió Moisés esta ley, y la dio a
los sacerdotes, hijos de Leví, que llevan el Arca de la
Alianza de Yahvé, y a todos los ancianos de Israel. 10
Y les dio Moisés esta orden: "Al cabo de cada siete
años en la celebración periódica del año de remisión,
en la fiesta de los Tabernáculos, 11 cuando viene todo
Israel a presentarse delante de Yahvé, tu Dios, en el
lugar por Él elegido, leerás esta Ley en presencia de
todo Israel, a oídos de ellos. 12 Congregarás el pueblo,
los hombres y las mujeres, los niños y los extranjeros
que moran dentro de tus puertas, para que oigan y
aprendan a temer a Yahvé, Dios vuestro, y cuiden de
cumplir las palabras de esta Ley. 13 Y también los
hijos de ellos, que no la conocen, la oirán y aprenderán
a temer a Yahvé, vuestro Dios, todos los días que
viviereis en la tierra a la cual vais pasando el Jordán
para tomarla en posesión." 14 Diio Yahvé a Moisés:
"Mira, el tiempo en que has de morir está cerca; llama a
Josué, y presentaos en el Tabernáculo de la Reunión y
Yo le daré mis órdenes." Fueron, pues, Moisés y Josué
y se presentaron en el Tabernáculo de la Reunión. 15 Y
se apareció Yahvé en el Tabernáculo, en la columna de
nube, la cual se detuvo a la entrada del Tabernáculo. 16
Y dijo Yahvé a Moisés: "He aquí que vas a descansar
con tus padres; y se rebelará este pueblo, y fornicará
en pos de los dioses extraños de la tierra adonde va
para morar allí; y me abandonará y quebrantará la
alianza que con él he pactado. 17 Y se encenderá mi
ira contra él en aquel día; los abandonaré y esconderé
de ellos mi rostro; será consumido, y le alcanzarán
muchos males y angustias, de manera que en aquel
día dirá: '¿No me han alcanzado estos males porque
mi Dios no está en medio de mí?' 18 Y Yo sin falta
esconderé mi rostro en aquel día a causa de todas las
maldades que habrá hecho, siguiendo a otros dioses.
19 Ahora, pues, escribíos este cántico; y tú lo enseñarás
a los hijos de Israel, poniéndolo en su boca, para que
este cántico me sirva de testimonio contra los hijos de
Israel. 20 Porque cuando Yo hubiere introducido a este
pueblo en la tierra que con juramento he prometido a
sus padres, tierra que mana leche y miel, y él haya
comido, y se haya hartado y puesto gordo, se pasará
a otros dioses para servirlos, y a Mí me tratarán con
desprecio y quebrantarán mi alianza. 21 Pero cuando le
alcancen muchos males y angustias, este cántico será
testigo contra ellos, porque no será olvidado en la boca
de sus descendientes. Pues conozco los planes que
está maquinando ya en este momento en que no le he
introducido todavía en la tierra que le tengo prometida
con juramento." 22 Escribió, pues, Moisés este cántico
en aquel mismo día, y lo enseñó a los hijos de Israel.
23 Y (Yahvé) dio sus órdenes a Josué, hijo de Nun, y
le dijo: "Sé fuerte y valeroso, porque tú conducirás a
Israel a la tierra que les he jurado; y Yo seré contigo."
24 Cuando Moisés hubo acabado de escribir en un libro
todas las palabras de esta Ley hasta el fin, 25 mandó a
los levitas portadores del Arca de la Alianza de Yahvé,
diciendo: 26 "Tomad este libro de la Ley y ponedlo al
lado del Arca de la Alianza de Yahvé, vuestro Dios,
para que allí quede por testimonio contra ti. 27 Porque
conozco tu ánimo rebelde y tu dura cerviz. Si estando yo
todavía vivo en medio de vosotros habéis sido rebeldes
a Yahvé, ¿cuánto más lo seréis después de mi muerte?
28 Congregadme todos los ancianos de vuestra tribus,
y vuestros jefes, para que diga estas palabras a sus
oídos y ponga por testigos contra ellos el cielo y la
tierra. 29 Pues bien sé que después de mi muerte os
pervertiréis totalmente, apartándoos del camino que os
he prescrito, mas en los días venideros os sobrevendrá
el mal, por haber hecho lo que es malo a los ojos de
Yahvé, irritándolo con las obras de vuestras manos." 30
Pronunció, pues, Moisés a oídos de todo el pueblo de
Israel todas las palabras de este cántico hasta el fin.

32 Escuchad, oh cielos, que yo hablaré; oiga la tierra
las palabras de mi boca. 2 Descienda, como

lluvia, mi doctrina; destile mi palabra cual rocío, cual
llovizna sobre la hierba, como gotas de agua sobre el
césped. **3** Pues celebraré el nombre de Yahvé; ¡dad
gloria a nuestro Dios! **4** Él es la Roca, perfecta es
su obra, justos son todos sus caminos; es un Dios
fiel y sin iniquidad; justo y recto es Él. **5** Prevaricaron
contra Él los que por sus inmundicias ya no son hijos
suyos, una generación depravada y perversa. **6** ¡Así
retribuís a Yahvé, oh pueblo necio e insensato! ¿No
es Él tu padre que te adquirió tu creador, tu fundador?
7 Acuérdate de los tiempos antiguos; considerad los
años, generación tras generación; pregunta a tu padre,
y él te lo anunciará; a tus ancianos y ellos te lo dirán. **8**
Cuando el que mora en lo alto dio a cada nación su
posesión, cuando dividió a los hijos de los hombres, fijó
los límites de los pueblos según el número de los hijos
de Israel. **9** Pues la porción de Yahvé es su pueblo,
Jacob la herencia peculiar suya. **10** Lo halló en una
tierra desierta, en la soledad, entre aullidos salvajes; y
rodeándolo por todas partes lo cuidó, y lo guardó como
a la niña de sus ojos. **11** Como el águila vigila sobre su
nido cuando revolotea sobre sus polluelos, extiende sus
alas, los toma, y los lleva sobre sus alas; **12** así Yahvé
solo lo conducía no estaba con él dios ajeno. **13** Le
hizo escalar las alturas de la tierra, para que comiera
los frutos del campo; le dio a sorber miel de la peña,
y aceite de la durísima roca, **14** manteca de vacas y
leche de ovejas, con pingües corderos, carneros de
Basan y machos cabríos, con lo más escogido del
trigo; y bebiste la sangre espumante de la uva. **15**
Mas engordó Yeschurún, y dio coces; — ¡engordaste,
engrosaste, te hinchaste!— y abandonó a Dios su
Hacedor, despreciando la Roca de su salvación. **16** Le
provocaron con dioses extraños; con abominaciones
incitaron su ira. **17** Ofrecían sacrificios a los demonios,
que no son Dios, a dioses que no habían conocido,
a nuevos y recién venidos, que no adoraron vuestros
padres. **18** Abandonaste la Roca que te engendró,
diste al olvido a Dios que te dio el ser. **19** Lo vio
Yahvé y sintió asco, pues sus hijos y sus hijas le
provocaron. **20** Y dijo: "Les esconderé mi rostro, veré
cuál será su fin; es una raza perversa, hijos desleales.
21 Han provocado mis celos con no-dioses, me han
irritado con sus ídolos. Por eso provocaré sus celos
con aquellos que no son pueblo; con una nación necia
los irritaré. **22** Se ha encendido el fuego de mi ira, que
arderá hasta lo más hondo del infierno, devorando la
tierra con sus productos, y abrasando los cimientos de
los montes. **(Sheol h7585)** **23** Males quiero amontonar
sobre ellos, agotar contra ellos mis flechas. **24** Los
consumirá el hambre, y los devorará la ardiente fiebre,
la amarga pestilencia. Enviaré contra ellos dientes de
fieras y el veneno de las (serpientes) que se arrastran
por el polvo. **25** Por fuera los destruirá la espada, y
dentro de la casa el espanto, lo mismo al joven como
a la doncella, al niño de pecho como al anciano. **26**
Quisiera decir: "Los aniquilaré; haré cesar de entre los
hombres su memoria", **27** si no temiera la arrogancia
del enemigo; pues lo verían sus adversarios; y dirían:
"Nuestra mano ha prevalecido, no es Yahvé quien ha
hecho todo esto." **28** Pues es gente sin inteligencia, y
no hay en ellos entendimiento. **29** ¡Oh si fueran sabios
para entenderlo y comprender lo que les espera! **30**
¿Cómo puede perseguir uno a mil, y dos espantar a
diez mil, si no porque su Roca los ha vendido, y Yahvé
los ha entregado? **31** Pues no es la Roca nuestra como
la suya; los mismos enemigos lo testifican. **32** Porque
su vid es de la vid de Sodoma y de las campiñas de
Gomorra; sus uvas son uvas venenosas, y llenos de
amargura sus racimos. **33** Veneno de dragones es su
vino, ponzoña terrible de áspides. **34** ¿No tengo Yo
esto guardado conmigo, sellado entre mis tesoros?
35 Mía es la venganza y la retribución; a su tiempo
resbalará su pie; pues el día de su ruina está cerca,
su destino viene volando. **36** Pues Yahvé juzga a su
pueblo, y se compadecerá de sus siervos, cuando vea
que ya no tienen fuerza y no les queda ni esclavo ni
libre. **37** Entonces dirá: ¿Dónde están sus dioses, la
Roca en que se refugiaron? **38** (¿Dónde están esos
dioses), que comían la grosura de sus sacrificios, y
bebían el vino de sus libaciones? ¡Levántense y vengan
a socorreros, y sean ellos vuestro amparo! **39** Ved
ahora que soy Yo, y solo Yo, y no hay dioses junto a Mí;
Yo soy quien doy la muerte y doy la vida; Yo hiero y Yo
sano, y no hay quien se libre de mi mano. **40** Porque
alzando al cielo mi mano, digo: "Por mi vida eterna: **41**
Cuando afile el rayo de mi espada, y mi mano empuñe
el juicio, tomaré venganza de mis enemigos, y daré el
pago a los que me odian. **42** Embriagaré de sangre
mis saetas, y mi espada comerá carne, la sangre de
muertos y de cautivos, y las cabezas de los caudillos
enemigos." **43** Ensalzad, oh naciones, a su pueblo,
porque Él vengará la sangre de sus siervos; tomará
venganza de sus enemigos, y espulgará a su tierra, a su
pueblo. **44** Fue, pues, Moisés, y dijo todas las palabras
de este cántico a oídos del pueblo él con Josué, hijo de
Nun. **45** Y cuando Moisés hubo acabado de comunicar
todas estas palabras a todo Israel, **46** les dijo: "Fijad
vuestro corazón en todas estas palabras que hoy os he
proclamado, Los prescribiréis a vuestros hijos, a fin de
que cuiden de poner por obra todas las palabras de
esta Ley. **47** Porque no es cosa inútil para vosotros, es
vuestra vida; por medio de esta palabra prolongaréis
vuestros días sobre la tierra en cuya posesión vais
a entrar, pasando el Jordán." **48** En aquel día habló
Yahvé a Moisés, diciendo: **49** "Sube a esta montaña de

Abarim, al monte Nebo, que está en el país de Moab,
frente a Jericó; y mira la tierra de Canaán, que voy a
dar en posesión a los hijos de Israel. **50** En el monte al
que has de subir morirás y serás reunido con tu pueblo;
así como murió Aarón, tu hermano, en el monte Hor, y
fue reunido con su pueblo. **51** Porque habéis pecado
contra Mí en medio de los hijos de Israel, junto a las
aguas de Meribá, en Cades, en el desierto de Sin y
porque no me glorificasteis en medio de los hijos de
Israel. **52** Verás delante de ti la tierra que Yo voy a dar
a los hijos de Israel, pero no entrarás en ella."

33 Esta es la bendición que Moisés varón de Dios,
antes de morir, dio a los hijos de Israel. **2** Dijo:
"Vino Yahvé del Sinaí, se les apareció desde Seír,
resplandeció desde el monte Farán, avanzando en
medio de santas miríadas, con centellas de fuego en su
diestra; **3** pues Él ama a su pueblo. Todos sus santos
están en su mano. Sentados a tus pies cada uno recibe
tus palabras. **4** Moisés nos dio la Ley, que es herencia
del pueblo de Jacob. **5** Él fue rey en Yeschurún cuando
se congregaron los jefes del pueblo, se juntaron las
tribus de Israel." **6** "¡Viva Rubén, y no muera, aunque
sea pequeño su número!" **7** He aquí lo que dijo sobre
Judá: "Oye, Yahvé, la voz de Judá, y dale parte en
su pueblo, por el cual luchan sus manos; sé tú su
auxilio contra sus adversarios." **8** Sobre Leví dijo: "Tus
Tummim y Urim tiene tu varón santo, al cual pusiste
a prueba en Masá, y por el cual luchaste junto a las
aguas de Meribá; **9** el que dijo a su padre y a su madre:
'No los he visto'; y no hizo caso de sus hermanos, ni
reconoció a sus propios hijos. Porque guardaron tu
palabra y vigilaron sobre tu Alianza. **10** Ellos enseñan
tus juicios a Jacob, y tu ley a Israel; ofrecen incienso
delante de Ti, y holocaustos sobre tu altar. **11** ¡Bendice,
oh Yahvé, su fortaleza, acepta la obra de sus manos;
destroza las espaldas de sus enemigos y de los que le
odian para que no se levanten más!" **12** Sobre Benjamín
dijo: "Amado de Yahvé habitará en seguridad a Su lado;
Yahvé le protegerá siempre; entre sus hombros tendrá
su morada." **13** Sobre José dijo: "Bendita de Yahvé sea
tu tierra, con lo más precioso del cielo, el rocío, con (los
manantiales del) abismo de abajo; **14** con lo mejor de
los productos del sol, con el más excelente (fruto) de
los meses, **15** con lo mejor de los montes antiguos,
con lo más rico de los collados eternos; **16** con lo más
exquisito de la tierra -y de su abundancia. ¡Que el favor
de Aquel que habitó en la zarza venga sobre la cabeza
de José, sobre la frente del príncipe de sus hermanos!
17 Como su toro primogénito es su fuerza; sus cuernos
son como los cuernos del búfalo: con ellos acornea a
todos los pueblos juntos hasta los confines de la tierra.
Tales son las miríadas de Efraím, tales los millares de
Manasés." **18** A Zabulón le dijo: "Regocíjate, Zabulón,
en tu tráfico, y tu Isacar, en tus tiendas. **19** Invitan a
los pueblos a la montaña; allí ofrecen sacrificios de
justicia; pues chupan las riquezas del mar, y los tesoros
escondidos de la costa." **20** Sobre Gad dijo: "¡Bendito
el que ensanchó a Gad! Está echado como leona,
desgarra a una el brazo con la cabeza. **21** Eligió el
primero su parte, porque allí se guardaba la porción
del príncipe. Marchando al frente del pueblo, ejecutó
los decretos de Yahvé, y sus juicios junto con Israel."
22 Sobre Dan dijo: "Dan es cachorro de león, que se
lanza desde Basan." **23** Sobre Neftalí dijo: "Neftalí
goza de favores, y colmado de la bendición de Yahvé
posee el mar y el mediodía." **24** Sobre Aser dijo: "Aser
es el bendito entre los hijos, el favorecido entre sus
hermanos, y baña su pie en aceite. **25** De hierro y de
bronce son tus cerrojos, y tan largo, como tus días,
tu reposo." **26** "No hay igual al Dios de Yeschurún, el
que en auxilio tuyo marcha sobre los cielos, y en su
majestad sobre las nubes. **27** El Dios eterno es refugio
(tuyo), y tu sostén son los brazos eternos. El mismo
expulsa delante de ti al enemigo, y dice: "¡Destruye!".
Israel habita en seguridad, la fuente de Jacob brota
aparte, en una tierra de trigo y de vino y cuyos cielos
destilan el rocío. **29** ¡Dichoso tú, oh Israel! ¿Quién como
tú, oh pueblo salvado por Yahvé, el escudo de tu auxilio,
y la espada de tu triunfo? Tus enemigos rehusarán
reconocerte, pero tú hollarás sus alturas."

34 Subió Moisés desde las campiñas de Moab al
monte Nebo, a la cumbre del Fasga, que está
frente a Jericó; y Yahvé le mostró el país entero: de
Galaad hasta Dan, **2** y todo Neftalí, y la tierra de Efraím
y de Manasés, y toda la tierra de Judá, hasta el mar
occidental; **3** el Négueb, y la vega del valle de Jericó,
ciudad de las palmas, hasta Segor. **4** Y le dijo Yahvé:
"Esta es la tierra respecto de la cual juré a Abrahán,
a Isaac y a Jacob, diciendo: A tu descendencia se la
daré. Te la hago ver con tus ojos, mas no entrarás
en ella." **5** Allí murió Moisés, siervo de Yahvé en el
país de Moab, según había dispuesto Yahvé. **6** Y Él lo
enterró en un valle en el país de Moab, frente a Bet-
Fegor; y nadie hasta hoy ha sabido su sepulcro. **7** Tenía
Moisés ciento y veinte años cuando murió; y no se
había ofuscado su ojo, ni se había perdido su vigor. **8**
Los hijos de Israel lloraron a Moisés en las campiñas de
Moab durante treinta días; y así se cumplieron los días
de llanto en el duelo por Moisés. **9** Josué, hijo de Nun,
estaba lleno del espíritu de sabiduría, porque Moisés
había puesto sus manos sobre él. Le obedecieron los
hijos de Israel, e hicieron como Yahvé había mandado
a Moisés. **10** No se ha levantado otro profeta en Israel
como Moisés, con quien Yahvé tratase cara a cara; **11**
ni en cuanto a todas las señales y maravillas que Yahvé
le mandó hacer en el país de Egipto, contra el Faraón,

sus siervos y todo su país, **12** ni en cuanto a todas las
obras poderosas y terribles prodigios que Moisés hizo a
la vista de todo Israel.

Josué

1 Después de la muerte de Moisés, siervo de Yahvé,
habló Yahvé a Josué, hijo de Nun, ministro de
Moisés, diciendo: **2** "Moisés, mi siervo, ha muerto;
levántate, pues, y pasa este Jordán, tú con todo este
pueblo, al país que Yo doy a los hijos de Israel. **3** Todos
los lugares que pisare la planta de vuestros pies, a
vosotros os los doy, como he prometido a Moisés. **4**
Vuestros términos serán desde el desierto y este Líbano
hasta el río grande, el río Éufrates, toda la tierra de los
heteos, y hasta el Mar Grande, donde se pone el sol. **5**
Nadie podrá resistir ante ti en todos los días de tu vida;
como Yo fui con Moisés así seré contigo; no te dejaré ni
te abandonaré. **6** Sé fuerte y valeroso, porque tú darás
a este pueblo en herencia el país que Yo juré a sus
padres que les daría. **7** Sé, pues, valeroso y esfuérzate
por observar y practicar la Ley que te prescribió mi
siervo Moisés; no te apartes de ella, ni a la derecha
ni a la izquierda, a fin de que tengas buen éxito en
todos tus caminos. **8** No se aparte de tu boca este libro
de la Ley; antes medita en él día y noche, para que
observes y practiques todo lo que en él está escrito;
porque entonces prosperarás en tu camino y tendrás
buen éxito. **9** ¿No te lo mando Yo? Sé fuerte y valeroso;
no temas ni te amedrentes, porque Yahvé, tu Dios, está
contigo a dondequiera que vayas." **10** Entonces dio
Josué a los jefes del pueblo esta orden: **11** Recorred el
campamento y mandad al pueblo, diciendo: "Proveeos
de víveres, porque dentro de tres días habéis de pasar
este Jordán, para ir a ocupar el país que Yahvé, vuestro
Dios, os da en posesión". **12** A los rubenitas, a los
gaditas y a la media tribu de Manasés, habló Josué
en estos términos: **13** "Acordaos de lo que Moisés,
siervo de Yahvé, os mandó diciendo: Yahvé, vuestro
Dios, os ha concedido descanso dándoos este país. **14**
Vuestras mujeres, vuestros hijos y vuestros ganados se
quedarán en el país que Moisés os dio en esta parte
del Jordán, pero vosotros, todos los hombres fuertes
y valientes, pasaréis armados delante de vuestros
hermanos y los ayudaréis, **15** hasta que Yahvé conceda
descanso a vuestros hermanos, así como a vosotros, y
posean también ellos el país que Yahvé, vuestro Dios,
les ha de dar. Después volveréis al país de vuestra
posesión y lo poseeréis; ese país que Moisés, siervo
de Yahvé, os dio en esta parte del Jordán, al oriente."
16 Ellos respondieron a Josué, diciendo: "Todo cuanto
nos mandares lo haremos; y a dondequiera que nos
enviares, iremos. **17** Así como en todo obedecimos a
Moisés, del mismo modo te obedeceremos también a
ti, solamente que Yahvé, tu Dios, esté contigo, como
estuvo con Moisés. **18** Quienquiera que rebelándose
contra tus órdenes, no escuchare tus palabras en todo
lo que le mandes, morirá. Mas tú, esfuérzate y ten
ánimo."

2 Josué, hijo de Nun, envió secretamente desde Sitim
dos espías, diciendo: "Andad, explorad el país y a
Jericó." Partieron y entraron en casa de una ramera
llamada Rahab, donde se hospedaron. **2** Mas se dio
aviso al rey de Jericó, con estas palabras: "He aquí que
durante la noche han llegado aquí unos hombres de
los hijos de Israel, para explorar la tierra." **3** Entonces
el rey de Jericó mando decir a Rahab: "Saca fuera a
los hombres que han venido a ti y han entrado en tu
casa; porque han venido a explorar todo el país." **4**
Entretanto la mujer había tomado a los dos hombres
para esconderlos, por lo cual dijo: "Es verdad que
vinieron a mí aquellos hombres, pero yo no sabía de
dónde eran. **5** Salieron cuando se iba a cerrar la puerta,
siendo ya oscuro; no sé a dónde se han dirigido. Corred
a prisa en pos de ellos, que de seguro los alcanzaréis."
6 En realidad ella los había hecho subir al terrado, y
los había escondido entre los tallos de lino que tenía
dispuestos en el terrado. **7** Fueron, pues, tras ellos
aquellos hombres, persiguiéndolos camino del Jordán,
hasta los vados; y luego que los perseguidores habían
salido, se cerraron las puertas. **8** Aún no se habían
acostado los espías, cuando ella subió al terrado, donde
estaban, **9** y dijo a los hombres: "Yo sé que Yahvé os
ha dado este país, porque el terror de vuestro nombre
ha caído sobre nosotros y todos los habitantes del país
tiemblan ante vosotros. **10** Pues hemos oído cómo
Yahvé secó delante de vosotros las aguas del Mar Rojo,
cuando salisteis de Egipto, y cómo habéis tratado a
los dos reyes de los amorreos, en la otra parte del
Jordán, a Sehón y a Og, a los cuales entregasteis al
anatema. **11** Al oírlo se nos derritió el corazón y todos
han perdido el ánimo ante vosotros; porque Yahvé,
vuestro Dios, es Dios arriba en el cielo y abajo en la
tierra. **12** Ahora os ruego que me juréis por Yahvé que
como yo he usado de misericordia con vosotros, así
también vosotros usaréis de misericordia con la casa
de mi padre, y me daréis una señal de seguridad, **13**
de que dejaréis la vida a mi padre, a mi madre, a mis
hermanos, y a mis hermanas, y a todo lo que es suyo,
y que libraréis nuestras vidas de la muerte." **14** Los
hombres le respondieron: "Con nuestra vida salvaremos
la vuestra con tal que no nos denuncies. Y será que
cuando Yahvé nos entregare el país, usaremos contigo
de misericordia y de fidelidad." **15** Tras lo cual ella
los descolgó con una cuerda desde la ventana, pues
estando su casa en el muro de la ciudad, vivía en el
muro. **16** "¡Marchaos, les dijo, a la montaña, no sea que
os alcancen los que fueron en persecución vuestra!
Allí escondeos tres días, hasta que hayan vuelto los
perseguidores; después seguiréis vuestro camino." **17**

Los hombres le dijeron: “Nosotros sin falta cumpliremos
este juramento que nos has tomado. 18 Mira, cuando
entremos en el país, atarás este cordón de hilo escarlata
en la ventana por donde nos descolgaste; y reunirás
contigo dentro de la casa a tu padre, a tu madre, a
tus hermanos, y a toda la casa de tu padre. 19 Si
alguno sale fuera de la puerta de tu casa, su sangre
recaerá sobre su propia cabeza, y nosotros quedaremos
sin culpa; pero si mano alguna toca a los que estén
contigo dentro de la casa, su sangre recaerá sobre
nuestra cabeza. 20 Pero si nos denuncias, nos veremos
libres de este juramento que nos has tomado.” 21 Ella
respondió: “Como vosotros decís, así sea”. Después los
despidió, y se fueron. Y ella ató el cordón de escarlata
a la ventana. 22 Partieron ellos en dirección de la
montaña, donde estuvieron tres días, hasta el regreso
de los que habían ido en su persecución. Pues los
perseguidores los habían buscado en todo el camino,
sin hallarlos. 23 Se volvieron entonces los dos hombres;
bajando de la montaña pasaron (el río) y vieron a Josué,
hijo de Nun, al cual refirieron todo lo que les había
sucedido. 24 Dijeron a Josué: “Cierto es que Yahvé ha
dado en nuestra mano todo este país, porque todos los
moradores del país tiemblan ya ante nosotros.”

3 Se levantó Josué muy de mañana, y partiendo
de Sitim, él y todos los hijos de Israel, vinieron al
Jordán, donde se detuvieron antes de cruzarlo. 2 Al
cabo de tres días, los jefes pasaron por en medio del
campamento, 3 y dieron al pueblo esta orden: “Cuando
veáis el Arca de la Alianza de Yahvé, vuestro Dios, y
a los sacerdotes levitas que la llevan, partid también
vosotros de vuestro lugar y marchad en pos de ella
— 4 pero dejad entre vosotros y ella un espacio de
unos dos mil codos de distancia y no os acerquéis a
ella—, para que podáis saber el camino que habéis de
seguir; pues no habéis pasado antes por este camino.”
5 Y Josué dijo al pueblo: “Santificaos, porque mañana
Yahvé hará maravillas en medio de vosotros.” 6 Habló
Josué también a los sacerdotes, diciendo: “Alzad el
Arca de la Alianza e id delante del pueblo.” Alzaron el
Arca de la Alianza y se pusieron en marcha al frente
del pueblo. 7 Y dijo Yahvé a Josué: “Hoy comenzaré a
engrandecerte ante todo Israel, para que sepan ellos
que Yo estoy contigo como estuve con Moisés. 8 Manda
a los sacerdotes que llevan el Arca de la Alianza, y
diles: “Cuando lleguéis a la orilla de las aguas del
Jordán, paraos, en el mismo Jordán.” 9 Dijo Josué a los
hijos de Israel: “Venid aquí y escuchad las palabras
de Yahvé, vuestro Dios.” 10 Y añadió Josué: “En esto
conoceréis que el Dios vivo está en medio de vosotros,
y que infaliblemente expulsará de delante de vosotros
al cananeo, al heteo, al heveo, al fereceo, al gergeseo,
al amorreo y al jebuseo. 11 He aquí que el Arca de la
Alianza del Señor de toda la tierra va a pasar delante
de vosotros por medio del Jordán. 12 Tomaos doce
hombres de las tribus de Israel, uno de cada tribu; 13 y
cuando los sacerdotes que llevan el Arca de Yahvé,
Señor de toda la tierra, pongan la planta de sus pies en
las aguas del Jordán, estas se cortarán; es decir, las
aguas que vienen de arriba, se pararán y formarán un
montón.” 14 Entonces salió el pueblo de sus tiendas
para pasar el Jordán, y los sacerdotes que llevaban el
Arca de la Alianza marchaban al frente del pueblo, 15 y
cuando llegaron los portadores del Arca al Jordán, y los
pies de los sacerdotes que llevaban el Arca se mojaron
en la orilla de las aguas —pues el Jordán se desborda
por todas sus orillas durante toda la siega—; 16 se
pararon las aguas que venían de arriba elevándose
a mucha distancia en forma de un montón, junto a
Adam, ciudad que está al lado de Sartán; y las aguas
que corrían hacia el Mar del Arabá, el Mar Salado,
quedaron completamente cortadas; y el pueblo pasó
frente a Jericó. 17 Los sacerdotes que llevaban el
Arca de la Alianza de Yahvé estaban parados sobre el
suelo enjuto, en medio del Jordán, mientras todo Israel
iba pasando en seco, hasta que todo el pueblo hubo
acabado de pasar el Jordán.

4 Cuando todo el pueblo hubo acabado de pasar el
Jordán, habló Yahvé a Josué, diciendo: 2 “Tomaos
de entre el pueblo doce hombres, uno de cada tribu, 3 y
dadles esta orden: De ahí, de en medio del Jordán, del
lugar donde se han parado los pies de los sacerdotes,
tomad doce piedras, que llevaréis con vosotros para
colocarlas en el lugar donde acampéis esta noche.” 4
Llamó Josué a los doce hombres que había elegido
de entre los hijos de Israel, uno de cada tribu; 5 y
les dijo: “Id al medio del Jordán, hasta donde está el
Arca de Yahvé, vuestro Dios, y cada uno de vosotros
cargue una piedra sobre su hombro, según el número
de las tribus de los hijos de Israel. 6 y sirva esto de
señal en medio de vosotros. Cuando el día de mañana
preguntaren vuestros hijos diciendo: ‘¿Qué significan
para vosotros estas piedras?’, 7 les responderéis:
“Las aguas del Jordán se cortaron ante el Arca de
la Alianza de Yahvé. Cuando ella pasó el Jordán, se
partieron en dos las aguas del Jordán; y estas piedras
han de ser un monumento sempiterno para los hijos
de Israel.” 8 Los hijos de Israel lo hicieron así como
Josué había ordenado. Tomaron doce piedras de en
medio del Jordán, como Yahvé lo había mandado a
Josué, según el número de las tribus de los hijos de
Israel; y llevándolas consigo al lugar en que habían de
acampar las asentaron allí. 9 Josué erigió también doce
piedras en medio del Jordán, donde habían estado
los pies de los sacerdotes que llevaban el Arca de la

Alianza, y allí han quedado hasta el día de hoy. **10** Los
sacerdotes que llevaban el Arca se habían quedado
parados en medio del Jordán hasta el cumplimiento
de todo lo que Yahvé había mandado a Josué que
intimara al pueblo, conforme a cuanto Moisés había
ordenado a Josué. Entretanto, el pueblo atravesó a
toda prisa (el Jordán), **11** y cuando todo el pueblo hubo
acabado de pasar, pasó también el Arca de Yahvé
juntamente con los sacerdotes, a vista del pueblo. **12**
Pasaron también armados al frente de los israelitas los
hijos de Rubén, los hijos de Gad y la media tribu de
Manasés, según les había ordenado Moisés. **13** Estos,
unos cuarenta mil, armados para la guerra, pasaron
delante de Yahvé a la batalla, a los llanos de Jericó. **14**
En aquel día Yahvé engrandeció a Josué a los ojos de
todo Israel, de manera que le respetaron como habían
respetado a Moisés, todos los días de su vida. **15**
Yahvé habló entonces a Josué, diciendo: **16** "Manda
a los sacerdotes que llevan el Arca del Testimonio,
que suban del Jordán." **17** Mandó, pues, Josué a los
sacerdotes, diciendo: "¡Subid del Jordán!" **18** Y cuando
los sacerdotes que llevaban el Arca de la Alianza de
Yahvé, subieron de en medio del Jordán, y las plantas
de los pies de los sacerdotes hubieron alcanzado la
tierra seca, volvieron las aguas del Jordán a su lugar,
desbordándose, como anteriormente, por todas sus
riberas. **19** El pueblo salió del Jordán el día diez del
mes primero, y acamparon en Gálgala, en la frontera
oriental de Jericó. **20** En Gálgala erigió Josué aquellas
doce piedras sacadas del Jordán, **21** y habló a los
hijos de Israel, diciendo: "Cuando el día de mañana
vuestros hijos preguntaren a sus padres, diciendo:
¿Qué significan estas piedras?, **22** instruiréis a vuestros
hijos, y diréis: A pie enjuto pasó Israel este Jordán, **23**
secando Yahvé, vuestro Dios, delante de vosotros las
aguas del Jordán hasta que hubisteis pasado, como lo
hizo Yahvé, vuestro Dios, con el Mar Rojo, al cual secó
delante de nosotros, hasta que hubimos pasado; **24**
para que todos los pueblos de la tierra conozcan que
la mano de Yahvé es poderosa y vosotros temáis a
Yahvé, vuestro Dios, en todo tiempo."

5 Todos los reyes de los amorreos que habitaban a
la otra parte del Jordán, hacia el occidente, y todos
los reyes de los cananeos que habitaban junto al mar,
cuando oyeron que Yahvé había secado las aguas del
Jordán delante de los hijos de Israel hasta que hubieron
pasado, se desmayaron en su corazón y ya no quedó en
ellos aliento, por miedo a los hijos de Israel. **2** En aquel
tiempo dijo Yahvé a Josué: "Hazte cuchillos de piedra y
vuelve a circuncidar a los hijos de Israel por segunda
vez." **3** Hízose Josué cuchillos de piedra y circuncidó a
los hijos de Israel en el collado de Aralot. **4** He aquí la
causa porque Josué los circuncidó: Todo el pueblo que
había salido de Egipto, los varones, todos los hombres
de guerra, habían muerto en el desierto, en el camino,
cuando salieron de Egipto. **5** Todo ese pueblo que salió
(de Egipto) había sido circuncidado; pero no lo estaba
ninguno del pueblo nacido en el desierto, en el camino,
después de la salida de Egipto. **6** Porque los hijos de
Israel anduvieron cuarenta años por el desierto, hasta
perecer todo el pueblo, los hombres de guerra salidos
de Egipto, por no haber obedecido la voz de Yahvé. A
ellos Yahvé les juró que no les dejaría ver la tierra que
con juramento había prometido a sus padres que nos
la daría, tierra que mana leche y miel. **7** A los hijos
de aquellos que Él había suscitado en su lugar, los
circuncidó Josué, porque eran incircuncisos; pues no
los habían circuncidado en el camino. **8** Después que
todo el pueblo fue circuncidado, se quedaron en su
lugar, dentro del campamento, hasta que sanaron. **9**
Dijo entonces Yahvé a Josué: "Hoy he quitado de sobre
vosotros el oprobio de Egipto." Y se llamó el nombre de
aquel lugar Gálgala hasta el día de hoy. **10** Acamparon
los hijos de Israel en Gálgala y celebraron la Pascua el
día catorce del mes, por la tarde, en la llanura de Jericó.
11 Y comieron de los productos del país desde el día
siguiente a la Pascua; en aquel mismo día (comieron)
panes ácimos y trigo tostado. **12** Al día siguiente de
comer de los productos del país, cesó el maná, y en
adelante los hijos de Israel ya no tuvieron el maná, sino
que comieron en aquel año de los frutos del país de
Canaán. **13** Estando Josué cerca de Jericó, alzó los
ojos y miró; y he aquí que estaba en pie delante de él
un hombre con la espada desenvainada en la mano.
Se le acercó Josué y le preguntó: "¿Eres tú de los
nuestros, o de nuestros enemigos?" **14** Él respondió:
"No, sino que soy el príncipe del ejército de Yahvé, que
acabo de llegar." Entonces Josué cayó en tierra sobre
su rostro, y adoró. Y le preguntó: "¿Qué dice mi Señor
a su siervo?" **15** El príncipe del ejército de Yahvé dijo a
Josué: "Quítate el calzado de los pies, porque el lugar
donde estás es santo." Y Josué lo hizo así.

6 Jericó tenía bien atrancadas las puertas por miedo
a los hijos de Israel; nadie podía salir ni entrar. **2**
Entonces dijo Yahvé a Josué: "Mira, Yo he entregado
en tus manos a Jericó y su rey y sus valientes de
guerra. **3** Dad una vuelta a la ciudad haciendo un
giro en torno a ella, todos los hombres de guerra. Así
haréis por seis días, **4** llevando siete sacerdotes siete
trompetas de cuernos de carnero delante del Arca.
Mas al día séptimo daréis la vuelta a la ciudad siete
veces y los sacerdotes tocarán las trompetas. **5** Y
cuando ellos saquen del cuerno de carnero sonidos
más continuados, y vosotros oigáis su sonido, todo el
pueblo gritará con grande algazara, y se derrumbara la

muralla de la ciudad, y subirá el pueblo cada uno por la
parte que tenga delante." 6 Entonces llamó Josué, hijo
de Nun, a los sacerdotes y les dijo: "Llevad el Arca de la
Alianza, y siete sacerdotes vayan con siete trompetas
de cuerno de carnero delante del Arca de Yahvé." 7
Al pueblo le dijo: "Pasad y dad vuelta a la ciudad; y
los hombres armados marcharán delante del Arca de
Yahvé." 8 Luego que Josué hubo dado esta orden al
pueblo, los siete sacerdotes con las siete trompetas
de cuerno de carnero marchaban delante de Yahvé y
comenzaron a tocar las trompetas, mientras el Arca de
la Alianza de Yahvé seguía tras ellos. 9 Al frente de los
sacerdotes que tocaban las trompetas marchaban los
hombres armados, y el resto del pueblo iba tras el Arca.
Y mientras caminaban resonaron las trompetas. 10
Josué había mandado al pueblo, diciendo: "No gritéis,
ni dejéis oír vuestra voz, ni salga de vuestra boca
palabra alguna hasta el día en que yo os diga: ¡Gritad!
Entonces gritaréis." 11 Hizo que el Arca de Yahvé
diera la vuelta a la ciudad, rodeándola una sola vez;
y volviéndose al campamento pasaron allí la noche.
12 Al día siguiente Josué se levantó muy temprano, y
los sacerdotes llevaron el Arca de Yahvé. 13 Los siete
sacerdotes que llevaban las siete trompetas de cuerno
de carnero marchaban delante del Arca de Yahvé,
tocando las trompetas. Los hombres armados iban
delante de ellos, y el resto del pueblo seguía tras el Arca
de Yahvé, y durante la marcha resonaban las trompetas.
14 Asimismo dieron una vuelta a la ciudad el segundo
día y se volvieron al campamento. Eso mismo hicieron
por seis días. 15 Al séptimo día se levantaron muy
temprano, al despuntar el alba, y de la misma manera
dieron siete veces la vuelta a la ciudad; solo aquel día
dieron la vuelta a la ciudad siete veces. 16 Y cuando a la
séptima vez los sacerdotes tocaron las trompetas, dijo
Josué al pueblo: "¡Gritad, pues Yahvé os ha entregado
la ciudad! 17 Y será la ciudad anatema para Yahvé, ella,
y cuanto hubiere en ella. Solamente Rahab, la ramera,
vivirá, ella y todos los que se hallen con ella en su casa,
por cuanto escondió a los exploradores que habíamos
enviado. 18 Pero guardaos bien de lo consagrado
al anatema, no sea que apropiándoos cosa alguna
consagrada al anatema, os hagáis anatema, y hagáis
anatema también el campamento de Israel y lo llevéis a
la perdición. 19 Toda la plata, todo el oro, y todos los
objetos de bronce y de hierro, serán consagrados a
Yahvé y han de entrar al tesoro de Yahvé." 20 Entonces
el pueblo levantó el grito, y resonaban las trompetas.
Y cuando el pueblo oyó el sonido de la trompeta,
comenzó a gritar con grande algazara, y se derrumbó la
muralla, y el pueblo subió a la ciudad, cada uno por la
parte que tenía frente a sí, y tomaron la ciudad. 21 Y
consagraron al anatema cuanto había en la ciudad,
hombres y mujeres, niños y viejos, bueyes, ovejas y
asnos. 22 Entonces Josué dijo a aquellos dos hombres
que habían explorado el país: "Entrad en casa de la
ramera y sacad de allí a la mujer con todos los suyos,
conforme se lo jurasteis." 23 Entraron los jóvenes, los
espías, y sacaron a Rahab, a su padre, a su madre, a
sus hermanos y a todos los suyos. Sacaron a todos
los de su familia y los metieron en un lugar fuera del
campamento de Israel. 24 Después abrasaron la ciudad
con cuanto en ella había, menos la plata y el oro y los
objetos de bronce y de hierro, que pusieron en el tesoro
de la Casa de Yahvé. 25 Mas conservó Josué la vida a
Rahab la ramera y a la casa de su padre y a todos los
suyos. Ella habita en medio de Israel hasta el día de
hoy por haber ocultado a los mensajeros que Josué
había enviado para espiar a Jericó. 26 En aquel tiempo
juró Josué diciendo: "¡Maldito ante Yahvé sea quien se
atreva a reedificar esta ciudad de Jericó! Al precio de
su primogénito eche los cimientos de ella y a costa de
su hijo menor coloque sus puertas." 27 De esta manera
acompañó Yahvé a Josué, y su fama se divulgó por
todo el país.

7 Los hijos de Israel quebrantaron el anatema; pues
Acán, hijo de Carmí, hijo de Zabdí, hijo de Zare, de
la tribu de Judá, tomó de lo consagrado al anatema,
por lo cual se encendió la ira de Yahvé contra los hijos
de Israel. 2 Josué envió desde Jericó unos hombres a
Hai, que está junto a Betaven, al oriente de Betel, y les
habló, diciendo: "Subid y explorad el país." Subieron
los hombres y exploraron a Hai. 3 De vuelta a Josué
le dijeron: "No es menester que suba todo el pueblo,
suban solo unos dos o tres mil hombres para derrotar
a Hai. No fatigues a todo el pueblo para marchar allí,
porque sus habitantes son pocos." 4 Subieron allí unos
tres mil hombres del pueblo, pero huyeron ante los
hombres de Hai. 5 Los hombres de Hai mataron de
ellos unos treinta y seis hombres, y persiguiéndoles
desde la puerta hasta Sebarim los derrotaron en la
bajada, con lo que se derritió el corazón del pueblo y
vino a ser como agua. 6 Josué rasgó sus vestidos y
se postró en tierra sobre su rostro delante del Arca de
Yahvé hasta la tarde, así él como los ancianos de Israel,
y se echaron polvo sobre sus cabezas. 7 Y dijo Josué:
"¡Ay, Señor, Yahvé! ¿Por qué has hecho pasar a este
pueblo el Jordán para entregarnos en manos de los
amorreos y destruirnos? ¡Ojalá hubiéramos preferido
quedarnos al otro lado del Jordán! 8 ¡Ay Señor! ¿Qué
podré decir yo, después de haber vuelto Israel las
espaldas ante sus enemigos? 9 Al oírlo los cananeos y
todos los habitantes del país, nos cercarán y borrarán
nuestro nombre, de sobre la tierra. ¿Qué harás Tú por
la gloria de tu Nombre?" 10 Respondió Yahvé a Josué:

“Levántate, ¿por qué estás postrado sobre tu rostro? 11 Israel ha pecado y también violado mi pacto que Yo les
he impuesto, más aún, han tomado cosas entregadas al
anatema, han robado y disimulado, poniéndolas entre
su equipaje. 12 Por eso los hijos de Israel no podrán
resistir a sus enemigos; volverán las espaldas ante sus
enemigos, pues han venido a ser anatema. No estaré
más con vosotros, a menos que exterminéis el anatema
de en medio de vosotros. 13 Levántate, santifica al
pueblo y dile: Santificaos para mañana; porque así dice
Yahvé, el Dios de Israel: Hay en medio de ti, oh Israel,
un anatema. No podrás resistir a tus enemigos, hasta
que hayas exterminado el anatema de en medio de
vosotros. 14 Mañana por la mañana os presentaréis
según vuestras tribus; y la tribu que Yahvé señale
se acercará por parentelas: y la parentela que Yahvé
señale se acercará por casas; y la casa que Yahvé
señale se acercará por cabezas. 15 Y el que fuere
hallado con el anatema será quemado en el fuego, tanto
él como todo lo suyo, por haber traspasado el pacto de
Yahvé y cometido maldad en Israel.” 16 Al día siguiente
se levantó Josué muy temprano, e hizo que se acercara
Israel por sus tribus; y fue señalada la tribu de Judá. 17
Después mandó acercarse las parentelas de Judá, y fue
señalada la parentela de los zareos. Hizo se acercara la
parentela de los zareos por sus varones, y fue señalado
Zabdí. 18 Luego hizo acercarse la casa de este por
cabezas, y fue señalado Acán, hijo de Carmí, hijo de
Zabdí, hijo de Zare, de la tribu de Judá. 19 Dijo Josué a
Acán: “Hijo mío, da gloria a Yahvé, el Dios de Israel,
y ríndele honor, y manifiéstame, te lo ruego, qué has
hecho, no me lo encubras.” 20 Acan respondió a Josué,
diciendo: “Es verdad que he pecado contra Yahvé, el
Dios de Israel. He aquí lo que he hecho: 21 Vi entre
los despojos un hermoso manto de Sinear, doscientos
siclos de plata y una barra de oro de cincuenta siclos de
peso; y llevado de codicia lo tomé, y he aquí que está
escondido en la tierra en medio de mi tienda, y el dinero
está debajo (del manto).” 22 Josué envió hombres que
fueron corriendo a la tienda; y he aquí que (los objetos)
estaban escondidos en la tienda, y debajo estaba el
dinero. 23 Los sacaron de en medio de la tienda y los
llevaron a Josué y a todos los hijos de Israel; y los
extendieron delante de Yahvé. 24 Entonces Josué, y
con él todo Israel, tomaron a Acán, hijo de Zare, con la
plata y el manto y la barra de oro, y también a sus hijos
y a sus hijas, y sus bueyes, asnos y ovejas y su tienda y
todo lo que poseía; y los llevaron al Valle de Acor. 25 Y
le dijo Josué: “Por cuanto tú nos has perturbado, Yahvé
te perturbará a ti en este día.” Y todo Israel le apedreó.
Y los quemaron después de apedrearlos, levantaron
sobre él un gran montón de piedras (que se ve) hasta
hoy. Con esto cesó el ardor de la ira de Yahvé. Por esto
se llama aquel lugar Valle de Acor, hasta el día de hoy.

8 Dijo Yahvé a Josué: “No temas ni te amedrentes;
toma contigo toda la gente de guerra, y levántate y
sube a Hai. Mira que Yo he dado en tu poder al rey
de Hai, su pueblo, su ciudad y su territorio. 2 Y harás
con Hai y con su rey como hiciste con Jericó y su rey;
solamente que tomaréis para vosotros sus despojos y
sus ganados. Pon una emboscada contra la ciudad, al
poniente de la misma. 3 Se levantó Josué con toda
la gente de guerra para subir contra Hai. Y escogió
Josué treinta mil combatientes valerosos a los que
despachó de noche. 4 Les dio esta orden: “Mirad que
os pongáis en emboscada contra la ciudad, a espaldas
de ella, a poca distancia, y estad todos alerta. 5 Yo y
toda la gente que está conmigo, nos acercaremos a la
ciudad, y cuando salgan a nuestro encuentro, como
la vez primera, echaremos a huir delante de ellos.
6 Cuando salgan tras nosotros, los alejaremos de la
ciudad —porque se dirán: huyen de nosotros como la
vez primera— y mientras seguimos huyendo delante
de ellos, 7 vosotros os levantaréis de la emboscada y
os apoderaréis de la ciudad; y Yahvé, vuestro Dios, la
entregará en vuestras manos. 8 Después de apoderaros
de la ciudad, pegaréis fuego a ella. Como mandó Yahvé,
así lo haréis. Ved, que yo os lo he mandado.” 9 Así los
despachó Josué; y marcharon al lugar de la emboscada
para apostarse entre Betel y Hai, al occidente de Hai. Y
Josué pasó aquella noche en medio del pueblo. 10 Al
día siguiente se levantó Josué muy de mañana, pasó
revista a la gente y subió contra Hai marchando al
frente del pueblo, él y los ancianos de Israel. 11 Toda la
gente de guerra que con él estaba subió, y acercándose
llegaron frente a la ciudad, y acamparon al norte de Hai,
mediando el valle entre ellos y Hai. 12 Después tomó
unos cinco mil hombres y los puso en emboscada entre
Betel y Hai, al occidente de la ciudad. 13 Luego que el
pueblo hubo tomado posición: todo el ejército al norte
de la ciudad, y la retaguardia al occidente de la ciudad,
avanzó Josué durante la noche al medio del valle. 14
Cuando vio esto el rey de Hai, se levantó a toda prisa, y
con él todo su pueblo, y salieron al encuentro de Israel
para combatir, al lugar indicado frente al Arabá; mas no
sabía que había contra él una emboscada detrás de la
ciudad. 15 Y Josué y todo Israel se dejaron vencer por
ellos, echando a huir camino del desierto; 16 por lo
cual se reunió todo el pueblo que había dentro de Hai
para perseguirlos; y mientras perseguían a Josué, se
alejaron de la ciudad. 17 No quedó hombre en Hai,
ni en Betel, que no hubiese salido en pos de Israel.
Persiguieron a Israel, dejando abierta la ciudad. 18
Entonces dijo Yahvé a Josué: “Extiende hacia Hai la
lanza que tienes en tu mano, porque daré la ciudad en

tu mano.” Y Josué extendió hacia la ciudad la lanza
que tenía en su mano. 19 Y apenas hubo extendido la
mano, se levantaron los emboscados a toda prisa de su
lugar, y corriendo entraron en la ciudad y la tomaron; y
se apresuraron a pegar fuego a la ciudad. 20 Cuando
los hombres de Hai volvieron su rostro hacia atrás, y
vieron que el humo de la ciudad iba subiendo hacia el
cielo, ya no tuvieron posibilidad de huir, ni por un lado ni
por el otro, ya que la gente (de Israel) que había huido
hacia el desierto se volvió contra los perseguidores. 21
Viendo Josué y todo Israel que la emboscada había
tomado la ciudad, y que iba subiendo el humo de la
ciudad, se volvieron y derrotaron a los hombres de
Hai, 22 en tanto que los otros salieron de la ciudad a
su encuentro, de manera que (los de Hai) estaban en
medio de los israelitas, teniendo de un lado a unos,
y del otro a otros; los cuales los batieron hasta no
quedarles ni sobreviviente ni fugitivo. 23 Prendieron
también vivo al rey de Hai y le presentaron a Josué.
24 Cuando Israel hubo matado a todos los habitantes
de Hai, en el campo, en el desierto, adonde aquellos
los habían perseguido, y todos ellos hasta el último
hubieron sido pasados a cuchillo, se volvió todo Israel
contra Hai y la pasó a filo de espada. 25 El total de
los que cayeron en aquel día fue de doce mil, entre
hombres y mujeres, todos ellos gente de Hai. 26 Josué
no retrajo su mano que tenía extendida con la lanza,
hasta que hubo ejecutado el anatema en todos los
habitantes de Hai. 27 Israel tomó para sí solamente
los ganados y los despojos de esta ciudad, según la
orden que Yahvé había dado a Josué. 28 Luego Josué
quemó a Hai y la convirtió para siempre en un montón
de ruinas, en una desolación hasta el día de hoy. 29
Al rey de Hai lo colgó de un madero hasta la tarde.
Mas a la puesta del sol, Josué dio orden y bajaron
el cadáver del madero. Lo arrojaron a la puerta de la
ciudad, donde levantaron sobre él un gran montón de
piedras, que subsiste hasta hoy. 30 Entonces erigió
Josué un altar a Yahvé, Dios de Israel, en el monte
Ebal 31 —como Moisés, siervo de Yahvé, lo había
mandado a los hijos de Israel, conforme a lo escrito en
el libro de la Ley de Moisés—, un altar de piedras sin
labrar, sobre las cuales no había pasado instrumento
de hierro. Ofrecieron sobre él holocaustos a Yahvé,
y sacrificaron víctimas pacíficas. 32 Josué escribió
allí sobre las piedras una copia de la Ley que Moisés
había escrito en presencia de los hijos de Israel. 33
Y todo Israel, sus ancianos, sus jefes y sus jueces,
estaban en pie a ambos lados del Arca, frente a los
sacerdotes levitas que llevaban el Arca de la Alianza de
Yahvé, tanto los extranjeros como los hijos de Israel,
la mitad de ellos dando frente al monte Garizim, y la
otra mitad dando frente al monte Ebal, según la orden
de bendecir al pueblo de Israel, que Moisés, siervo de
Dios, había dado ya antes. 34 Después de esto leyó
todas las palabras de la Ley, la bendición y la maldición,
conforme a todo lo escrito en el Libro de la Ley. 35 De
todo cuanto Moisés había escrito no hubo nada que no
leyese Josué ante toda la asamblea de Israel, mujeres,
niños y extranjeros que vivían en medio de ellos.

9 Todos los reyes de la otra parte del Jordán, los
de la montaña y los de la Sefelá y los que vivían
en toda la costa del Mar Grande hasta el Líbano, el
heteo, el amorreo, el cananeo, el fereceo, el heveo
y el jebuseo, al oír estas cosas. 2 se juntaron todos
de común acuerdo para hacer la guerra contra Josué
y contra Israel. 3 También los habitantes de Gabaón
supieron lo que hizo Josué a Jericó y Hai; 4 y ellos,
por su parte, se valieron de una estratagema. Se
pusieron en camino, con provisiones para el viaje,
llevando sobre sus asnos costales gastados y pellejos
de vino, viejos, rotos y recosidos. 5 Sobre sus pies
tenían puestos zapatos viejos y remendados y sobre
su cuerpo vestidos muy usados; y todo el pan de su
provisión era pan seco y hecho migajas. 6 Llegaron
a Josué, al campamento de Gálgala, y le dijeron a
él y a los hombres de Israel: “Venimos de una tierra
lejana; haced alianza con nosotros.” 7 Los hombres
de Israel respondieron a los heveos: “Quizás vosotros
habitéis en medio de nosotros; ¿cómo podemos, pues,
hacer alianza con vosotros?” 8 Ellos respondieron a
Josué: “Siervos tuyos somos.” Les preguntó Josué:
“¿Quiénes sois y de dónde venís?” 9 Le respondieron:
“Tus siervos vienen de una tierra muy lejana (atraídos)
por la fama de Yahvé, tu Dios. Pues oímos su fama
y todo lo que obró en Egipto, 10 y cuanto hizo a los
dos reyes de los amorreos que había al otro lado del
Jordán, Sehón, rey de Hesbón, y Og, rey de Basan,
que habitaba en Astarot. 11 Por eso nos hablaron
nuestros ancianos y todos los habitantes de nuestra
tierra, y dijeron: Tomad en vuestras manos provisiones
para el camino, e id al encuentro de ellos, y decidle:
Somos siervos vuestros; haced, pues, ahora alianza con
nosotros. 12 Ved nuestro pan: estaba caliente cuando
lo tomamos como provisión en nuestras casas el día
en que salimos para venir a vosotros; mas ahora, ved
cómo es duro y hecho migajas; 13 y estos cueros de
vino que eran nuevos cuando los llenamos, ved cómo
ahora están rotos; también estos nuestros vestidos
y nuestro calzado están ya gastados a causa de tan
largo viaje.” 14 Los hombres (de Israel) tomaron de sus
provisiones, pero no consultaron la boca de Yahvé, 15
de modo que Josué hizo paz con ellos, y concertó con
ellos una alianza, que les concedía la vida; y les juraron
los príncipes del pueblo. 16 Mas al cabo de tres días
después de haber pactado con ellos supieron que eran

vecinos suyos, y que habitaban en medio de ellos. **17** Partieron los hijos de Israel, y al día tercero llegaron
a las ciudades de ellos. Sus ciudades eran Gabaón,
Cafirá, Beerot y Kiryatyearim. **18** Mas los hijos de Israel
no les dieron muerte porque los príncipes del pueblo les
habían jurado por Yahvé, el Dios de Israel, aunque todo
el pueblo murmuró contra los príncipes. **19** Entonces
los príncipes todos dijeron a todo el pueblo: "Nosotros
les hemos jurado por Yahvé, el Dios de Israel; por eso
ahora no podemos tocarlos. **20** Haremos con ellos esto:
les concederemos la vida; para que no venga sobre
nosotros la ira (de Dios) a causa del juramento que
les hemos prestado." **21** Dijeron respecto de ellos los
príncipes: "Que vivan." Y fueron constituidos leñadores
y aguadores para todo el pueblo como les habían
dicho los príncipes. **22** Luego Josué los llamó y les
habló así: "¿Por qué nos habéis engañado, diciendo:
Vivimos muy lejos de vosotros, siendo así que habitáis
en medio de nosotros? **23** Ahora, pues, malditos sois; y
ninguno de vosotros dejará de ser siervo, sea como
leñador, sea como aguador para la Casa de mi Dios."
24 Respondieron ellos a Josué, diciendo: "Es que llegó
a tus siervos la noticia de la orden dada por Yahvé
a Moisés de entregaros todo el país y de destruir a
todos sus habitantes delante de vosotros; y temiendo
de vuestra parte mucho por nuestras vidas hemos
hecho esto. **25** Ahora, henos aquí en tu mano; haz
con nosotros como te parezca bueno y recto hacer
con nosotros." **26** Y él hizo así con ellos y los libró de
la mano de los hijos de Israel, de modo que no los
mataron. **27** Josué los constituyó en aquel día leñadores
y aguadores hasta el día de hoy, para el pueblo y para
el altar de Yahvé en el lugar que Él escogiere.

10 Cuando Adonisédec, rey de Jerusalén, oyó que
Josué había tomado a Hai y ejecutado en ella el
anatema, haciendo con Hai y su rey como había hecho
con Jericó y su rey, y que los habitantes de Gabaón
habían hecho paz con Israel y vivían en medio de
ellos, **2** le sobrecogió gran temor; pues Gabaón era una
ciudad grande, como una de las ciudades reales, y más
grande que Hai y todos sus hombres eran valientes. **3**
Por lo cual Adonisédec, rey de Jerusalén, envió a decir
a Hoham, rey de Hebrón; a Param, rey de Jarmut; a
Jafía, rey de Laquís, y a Dabir, rey de Eglón: **4** "Subid
aquí y ayudadme para derrotar a Gabaón; porque ha
hecho paz con Josué y con los hijos de Israel." **5** Se
juntaron y subieron los cinco reyes de los amorreos, a
saber, el rey de Jerusalén, el rey de Hebrón, el rey de
Jarmut, el rey de Laquís y el rey de Eglón, ellos y todas
sus tropas, y acamparon cerca de Gabaón haciéndole
guerra. **6** Entonces los hombres de Gabaón enviaron
a decir a Josué, que estaba en el campamento de
Gálgala: "No abandones a tus siervos; sube presto;
líbranos y danos socorro; porque se han juntado contra
nosotros todos los reyes de los amorreos que habitan
en la montaña. **7** Luego Josué subió de Gálgala, él
y toda su gente de guerra y todos los valientes. **8**
Y dijo Yahvé a Josué: "No los temas; porque los he
entregado en tu mano; ningún hombre de ellos podrá
resistir ante ti." **9** Se echó Josué sobre ellos de repente,
después de una marcha nocturna desde Gálgala. **10**
Y Yahvé los llenó de consternación delante de Israel,
de modo que Israel les infligió una gran derrota en
Gabaón; y persiguiéndolos por el camino de la subida
de Betharán, los derrotó hasta Asecá y hasta Maquedá.
11 Y mientras iban huyendo delante de Israel en la
bajada de Betharán, Yahvé hizo caer sobre ellos desde
el cielo grandes piedras, hasta Asecá, y así murieron.
Fueron más los muertos por las piedras de granizo que
los muertos por la espada de los hijos de Israel. **12**
Entonces, el día en que Yahvé entregó a los amorreos
en las manos de los hijos de Israel, habló Josué a
Yahvé y dijo en presencia de Israel: "¡Sol, detente sobre
Gabaón, y tú, luna, en el valle de Ayalón!" **13** Y el
sol se detuvo, y se paró la luna, hasta que el pueblo
se hubo vengado de sus enemigos. ¿No está esto
escrito en el libro del Justo? Se paró el sol en medio del
cielo, y no se apresuró a bajar casi un día entero. **14**
No hubo ni antes ni después día como este en que
Yahvé obedeciera a la voz de un hombre; pues Yahvé
peleaba por Israel. **15** Después volvió Josué, y todo
Israel con él, al campamento de Gálgala. **16** Aquellos
cinco reyes habían huido y se hallaban escondidos en
la cueva de Maquedá. **17** Y fue dado a Josué esta
noticia: "Han sido hallados los cinco reyes, escondidos
en la cueva de Maquedá." **18** Respondió Josué: "Rodad
grandes piedras a la entrada de la cueva, y colocad
hombres junto a ella, para guardar a los reyes; **19**
mas vosotros no os detengáis; perseguid a vuestros
enemigos, hostigando su retaguardia; no los dejéis
entrar en sus ciudades, pues Yahvé, vuestro Dios,
los ha entregado en vuestras manos." **20** Cuando
Josué y los hijos de Israel les hubieron infligido una
derrota muy grande hasta exterminarlos —solamente
algunos habían podido escapar y entrar en las ciudades
fortificadas— **21** se volvió todo el pueblo en paz a Josué,
al campamento de Maquedá, sin que nadie moviese
su lengua contra los hijos de Israel. **22** Dijo entonces
Josué: "Abrid la entrada de la cueva y sacadme de allí a
esos cinco reyes." **23** Lo hicieron así, y le sacaron de la
cueva a los cinco reyes: al rey de Jerusalén, al rey de
Hebrón, al rey de Jarmut, al rey de Laquís y al rey de
Eglón. **24** Y cuando hubieron sacado a aquellos cinco
reyes para presentarlos a Josué, llamó este a todos los
varones de Israel y dijo a los jefes de los hombres de
guerra que iban con él: "Acercaos y poned vuestro pie

sobre el cuello de estos reyes." Y ellos se acercaron y
les pusieron el pie sobre el cuello. 25 Y les dijo Josué:
"No temáis ni os amedrentéis. Sed fuertes y valerosos;
pues así hará Yahvé con todos vuestros enemigos,
contra los cuales habéis de pelear." 26 Después de
esto, Josué los hizo herir y matar y colgar en cinco
maderos; y en aquellos maderos quedaron colgados
hasta la tarde. 27 Al ponerse el sol, Josué los hizo bajar
de los maderos, y los echaron en la cueva donde se
habían escondido; y pusieron a la boca de la cueva
grandes piedras (que se ven) hasta el día de hoy. 28
Aquel mismo día tomó Josué a Maquedá y la pasó a
filo de espada, juntamente con su rey, consagrándola al
anatema con todas las almas que había en ella, sin
dejar quien escapase; e hizo con el rey de Maquedá lo
mismo que había hecho con el rey de Jericó. 29 De
Maquedá pasó Josué, y con el todo Israel a Libná, e
hizo guerra contra Libná. 30 Y Yahvé la entregó, junto
con su rey, en manos de Israel; y la pasó a filo de
espada, con todas las almas que había en ella, sin
dejar allí quien escapase; e hizo con su rey lo mismo
que había hecho con el rey de Jericó. 31 De Libná pasó
Josué, y con él todo Israel, a Laquís; acampó delante
de ella y la atacó. 32 Y Yahvé entregó a Laquís en
manos de Israel, que la tomó al segundo día, y la pasó
a filo de espada, con todas las almas que había en
ella, exactamente como había hecho con Libná. 33
Entonces subió Horam, rey de Guécer, para socorrer a
Laquís; pero Josué derrotó a él y a su pueblo, hasta
no dejarle gente que escapase. 34 De Laquís pasó
Josué, y con él todo Israel, a Eglón; la sitiaron y la
atacaron. 35 La tomaron aquel mismo día y la pasaron
a filo de espada, ejecutando en ese día el anatema
en todas las almas que había en ella, exactamente
como él había hecho con Laquís. 36 De Eglón subió
Josué, y con él todo Israel, a Hebrón, y la atacaron. 37
Tomáronla y la pasaron a filo de espada, con su rey y
con todas sus ciudades, y con todas las personas que
había en ella, sin dejar quien escapase, exactamente
como había hecho con Eglón. Ejecutó el anatema en
ella y en todas las almas que había en ella. 38 Después
Josué, y con él todo Israel, se volvió contra Dahir y la
atacó. 39 La tomó con su rey y todas sus ciudades,
pasándolas a filo de espada y ejecutando el anatema
en todas las almas que en ella había sin dejar quien
escapase. Hizo con Dabir y con su rey lo mismo que
había hecho con Hebrón y como había hecho con Libná
y su rey. 40 Así batió Josué todo el país: la montaña, el
Négueb, la Sefelá y las vertientes, con todos sus reyes,
sin dejar quien escapase, y consagrando al anatema
todo ser viviente, como lo había mandado Yahvé, el
Dios de Israel. 41 Los batió Josué desde Cadesbarnea
hasta Gaza, todo el país de Gosen hasta Gabaón. 42
Josué tomó a todos estos reyes con sus territorios en
una sola expedición, porque Yahvé, el Dios de Israel,
peleaba por Israel. 43 Después volvió Josué, y con él
todo Israel, al campamento de Gálgala.

11 Jabín, rey de Hasor, al oír esto, envió mensajeros
a Jobab, rey de Madón, al rey de Somrón, al rey
de Acsaf, 2 y a los reyes que estaban al norte, en la
montaña, en el Araba, al sur de Kinéret, en la Sefelá,
y en las alturas de Dor, al oeste; 3 y a los cananeos
del este y del oeste, a los amorreos, a los heteos, a
los fereceos, a los jebuseos de la montaña y a los
heveos del pie del Hermón, en la tierra de Masfá. 4
Se pusieron en marcha, ellos con todos sus ejércitos,
muchísima gente, tan numerosa como la arena que
hay en las orillas del mar, con muchísimos caballos
y carros. 5 Todos estos reyes se coligaron y fueron
a acampar juntos cerca de las aguas de Merom para
luchar contra Israel. 6 Mas Yahvé dijo a Josué: "No los
temas, pues mañana, a esta misma hora, Yo los pondré
a todos traspasados delante de Israel; desjarretarás
sus caballos, y sus carros entregarás al fuego." 7
Entonces Josué y con él toda la gente de guerra vinieron
contra ellos y los acometieron de improviso junto a las
aguas de Merom. 8 Y Yahvé los entregó en manos
de Israel, que los derrotó y los persiguió hasta Sidón,
la grande, hasta Misrefot-Mayim y hasta el valle de
Masfá, al oriente. Los derrotó hasta no dejar de ellos
quien escapase. 9 Josué hizo con ellos según le había
mandado Yahvé: desjarretó sus caballos y entregó sus
carros al fuego. 10 En aquel tiempo se volvió Josué,
tomó a Hasor y pasó a su rey a cuchillo; porque Hasor
era antiguamente cabeza de todos aquellos reinos. 11
Pasaron a filo de espada todas las almas que en ella
había, ejecutando el anatema; y a Hasor la pegó fuego.
12 Josué tomó todas las ciudades de aquellos reyes y a
todos sus reyes los pasó a filo de espada y ejecutó
en ellos el anatema, como lo había mandado Moisés,
siervo de Yahvé. 13 Israel no quemó ninguna de las
ciudades situadas en las alturas, con la única excepción
de Hasor, la cual quemó Josué. 14 Los hijos de Israel
se tomaron todos los despojos de aquellas ciudades
y los ganados; mas a todos los hombres pasaron a
filo de espada, hasta exterminarlos, sin dejar ninguno
con vida. 15 Como había mandado Yahvé a Moisés su
siervo, así lo mandó Moisés a Josué, y así hizo Josué,
sin descuidar nada de cuanto Yahvé había mandado a
Moisés. 16 Tomó, pues, Josué todo el país: la montaña,
todo el Négueb, toda la tierra de Gosen, la Sefelá, el
Arabá y la montaña de Israel con su llanura, 17 desde la
montaña desnuda, que sube hacia Seír, hasta Baalgad,
en el valle del Líbano, al pie del monte Hermón. Prendió
también a todos sus reyes, los hirió y les dio muerte. 18
Duró mucho tiempo la guerra de Josué contra todos

estos reyes. **19** No hubo ciudad que hiciese paz con los
hijos de Israel, fuera de los heveos que habitaban en
Gabaón; todas las tomaron a mano armada. **20** Porque
Yahvé había dispuesto endurecer el corazón de ellos,
para que marchasen a la guerra contra los hijos de
Israel, a fin de que se los consagrara al anatema, y
para que no se les tuviese compasión, sino que fuesen
destruidos, como Yahvé lo había mandado a Moisés. **21**
En aquel tiempo se puso en marcha y exterminó a los
enaceos, de la montaña, de Hebrón, de Dabir, de Anab
y de toda la montaña de Judá y de toda la montaña
de Israel. Josué ejecutó el anatema en ellos y en sus
ciudades. **22** No quedaron enaceos en el país de los
hijos de Israel, quedaron solamente en Gaza, en Gat y
en Azoto. **23** Conquistó, pues, Josué el país, conforme
a cuanto Yahvé había ordenado a Moisés; y Josué lo
dio en herencia a Israel, según sus divisiones y tribus.
Y el país descansó de la guerra.

12 Estos son los reyes del país que los hijos de Israel
derrotaron y de cuyo territorio se apoderaron al
otro lado del Jordán, al oriente, desde el río Arnón
hasta el monte Hermón, y toda la parte oriental del
Araba: **2** Sehón, rey de los amorreos, que habitaba en
Hesbón. Este dominaba desde Aroer, situada a orillas
del río Arnón, desde el medio de este valle, la mitad
de Galaad hasta el río Yaboc, en la frontera de los
hijos de Ammón; **3** también el Arabá hasta la ribera
oriental del Mar de Kinéret y la ribera oriental del Mar
del Arabá, el Mar Salado, camino de Bet-Jesimot; y en
la parte sur, hasta el pie de las vertientes del Fasga. **4**
Después el territorio de Og, rey de Basan, que era del
resto de los Refaím y residía en Astarot y en Edreí. **5**
Este reinaba en el monte Hermón, en Salea y en todo
Basan, hasta la frontera de Gesur y Maacat, y sobre
la mitad de Galaad hasta el territorio de Sehón, rey
de Hesbón. **6** Moisés, siervo de Yahvé y los hijos de
Israel los derrotaron; y Moisés, siervo de Yahvé, dio
(su país) en herencia a los rubenitas, a los gaditas y a
la media tribu de Manasés. **7** He aquí los reyes que
Josué y los hijos de Israel derrotaron en este lado del
Jordán, al occidente, desde Baalgad, en el valle del
Líbano, hasta la montaña desnuda, que sube hacia
Seir. Josué dio (esta tierra) en herencia a las tribus de
Israel, conforme a sus divisiones; **8** en la montaña, en
la Sefelá, en el Araba, en las vertientes, en el desierto y
en el Négueb: (el país)de los heteos, de los amorreos,
de los cananeos, de los fereceos, de los heveos y de
los jebuseos: **9** El rey de Jericó, uno; el rey de Hai,
cerca de Betel, uno; **10** el rey de Jerusalén, uno; el rey
de Hebrón, uno; **11** el rey de Jarmut, uno; el rey de
Laquís, uno; **12** el rey de Eglón, uno; el rey de Guécer,
uno; **13** el rey de Dabir, uno; el rey de Guéder, uno;
14 el rey de Horma, uno; el rey de Arad, uno; **15** el
rey de Libná, uno; el rey de Adulan, uno; **16** el rey de
Maquedá, uno; el rey de Betel, uno; **17** el rey de Tapua,
uno; el rey de Héfer, uno; **18** el rey de Afee, uno; el rey
de Lazaron, uno; **19** el rey de Madón, uno; el rey de
Hasor, uno; **20** el rey de Simrón, uno; el rey de Acsaf,
uno; **21** el rey de Taanac, uno; el rey de Mejido, uno; **22**
el rey de Cades, uno; el rey de Jocneam en el Carmelo,
uno; **23** el rey de Dor, en la costa de Dor, uno; el rey de
Goím, en Gilgal, uno; **24** el rey de Tirsá, uno. En total,
treinta y un reyes.

13 Era Josué ya viejo y entrado en años cuando
Yahvé le dijo: “Eres ya viejo, y de edad avanzada
y queda todavía muchísima tierra por conquistar. **2** He
aquí la tierra que aún queda: todos los distritos de los
filisteos, y todos los de Gesur, **3** desde el Schihor, que
corre al oriente de Egipto, hasta el territorio de Acarón,
al norte —que se considera como de los cananeos—,
los cinco príncipes de los filisteos, el de Gaza, el de
Azoto, el de Ascalón, el de Gat, el de Acarón, y al sur
los aveos; **4** todo el país de los cananeos, desde Meará,
que es de los sidonios, hasta Afee, hasta el territorio de
los amorreos; **5** el país de los gebalitas, y todo el Líbano
al oriente, desde Baalgad al pie del monte Hermón,
hasta la entrada de Hamat; **6** todos los moradores de la
montaña desde el Líbano hasta Misrefot Mayim, todos
los sidonios. Yo los arrojaré delante de los hijos de
Israel; tú entre tanto, repartirás su país por suerte a
Israel para herencia suya, como te lo he mandado. **7**
Ahora reparte este país como herencia a las nueve
tribus y a la mitad de la tribu de Manasés. **8** La otra
mitad (de Manasés), con los rubenitas y los gaditas,
obtuvieron ya su porción, la que les dio Moisés al otro
lado del Jordán, en la parte oriental, según se la entregó
Moisés, siervo de Yahvé, **9** desde Aroer, situado a
orillas del río Arnón, y de la ciudad que está en medio
del valle, toda la llanura de Medebá hasta Dibón; **10**
todas las ciudades de Sehón, rey de los amorreos,
que reinó en Hesbón, hasta el territorio de los hijos de
Ammón; **11** Galaad, con el territorio de Gesur y Maacat,
todo el monte Hermón y Basan entero, hasta Salea; **12**
todo el reino de Og, en Basan, el cual reinó en Astarot y
en Edreí —fue el del resto de los gigantes—. Moisés los
derrotó y los desposeyó. **13** Pero los hijos de Israel no
desposeyeron a los gesureos, ni a los maacateos, sino
que los gesureos y los maacateos habitan en medio de
los hijos de Israel hasta el día de hoy. **14** Solamente a
la tribu de Leví no le dio herencia alguna. Su herencia
son los sacrificios ígneos ofrecidos a Yahvé, el Dios de
Israel, como Él se lo ha prometido. **15** Moisés había
dado a la tribu de los hijos de Rubén (su herencia)
según sus familias. **16** Les fue dado el territorio desde
Aroer, situada a orillas del río Arnón y de la ciudad

que está en medio del valle, toda la llanura contigua
a Medebá; 17 Hesbón con todas sus ciudades que
están en la llanura; Dibón, Bamot-Baal, Bet-Baalmeón,
18 Jahsa, Quedemot, Mefaat, 19 Kiryataim. Sibmá y
Zaret-Hasáhar en el monte del valle; 20 Betfegor, con
las vertientes del Fasga, Bet-Jesimot, 21 todas las
ciudades de la llanura y todo el reino de Sehón, rey de
los amorreos, que reinaba en Hesbón, a quien derrotó
Moisés, con los príncipes de Madián, Eví, Requem,
Zur, Hur y Reba, príncipes de Sehón, que habitaban
en el país. 22 Los hijos de Israel mataron también
a espada a Balaam, hijo de Beor, el adivino con los
otros que pasaron a cuchillo. 23 El Jordán, con su
territorio, era la frontera de los hijos de Rubén. Tal
fue la porción, las ciudades y sus aldeas, de los hijos
de Rubén, según sus familias. 24 También a la tribu
de Gad, a los hijos de Gad dio Moisés (su porción)
conforme a sus familias. 25 Y fue el territorio de ellos
Jaser, todas las ciudades de Galaad, la mitad del país
de los hijos de Ammón, hasta Aroer, que está frente a
Rabbá; 26 además desde Hesbon hasta Ramot-Masfá,
y Betonim; y desde Mahanaim hasta el territorio de
Dabir; 27 y en el valle, Betharán, Betnimrá, Sucot, y
Safón, el resto del reino de Sehón, rey de Hesbón,
el Jordán con sus riberas, hasta el borde del Mar de
Kinéret al otro lado del Jordán, al oriente. 28 Esta fue la
porción, las ciudades con sus aldeas, de los hijos de
Gad, según sus familias. 29 Moisés dio igualmente a
la media tribu de Manasés (su parte): La media tribu
de los hijos de Manasés recibió, según sus familias
(esta herencia): 30 Fue su territorio desde Mahanaim,
todo Basan, todo el reino de Og, rey de Basan, y todas
las aldeas de Jaír, en Basan, sesenta ciudades. 31
La mitad de Galaad, juntamente con Astarot y Edreí,
ciudades del reino de Og, en Basan, pertenecían a
los hijos de Maquir, hijo de Manasés; para la mitad de
los hijos de Maquir, según sus familias. 32 Esto es lo
que Moisés repartió en las campiñas de Moab, al otro
lado del Jordán, al oriente de Jericó. 33 Moisés no dio
porción a la tribu de Leví. Su porción es Yahvé, el Dios
de Israel, conforme Él se lo ha dicho.

14 He aquí los territorios que los hijos de Israel
tomaron en posesión en el país de Canaán. Se
los dieron como porción el sacerdote Eleazar, Josué,
hijo de Nun, y las cabezas de las casas paternas de
las tribus de los hijos de Israel. 2 Las nueve tribus y
media recibieron su porción por la suerte, como Yahvé
había ordenado por boca de Moisés. 3 Porque Moisés
había ya dado su porción a las dos tribus y media
al otro lado del Jordán; mas a los levitas no les dio
porción alguna en medio de ellos. 4 Los hijos de José
formaban dos tribus, Manasés y Efraím; y no se les
dio parte a los levitas en el país, fuera de las ciudades
de su habitación con los ejidos para sus ganados y su
hacienda. 5 Así como Yahvé había mandado a Moisés,
así lo hicieron los hijos de Israel cuando repartieron el
país. 6 Cuando los hijos de Judá se acercaron a Josué
en Gálgala, le dijo Caleb, hijo de Jefone, el ceniceo:
“Tú sabes lo que Yahvé dijo a Moisés, varón de Dios,
respecto de mí y de ti en Cadesbarnea. 7 Tenía yo
cuarenta años cuando Moisés, siervo de Yahvé, me
envió desde Cadesbarnea a explorar el país, y yo le
referí lo que tenía en mi corazón. 8 Mis hermanos que
conmigo habían subido desanimaron al pueblo, pero yo
seguí fielmente a Yahvé, mi Dios. 9 En aquel día juró
Moisés, diciendo: «La tierra que tu pie ha pisado será
porción tuya y de tus hijos para siempre; por cuanto has
seguido fielmente a Yahvé, mi Dios». 10 Y ahora, he
aquí que Yahvé me ha conservado la vida, como lo
prometió, durante los cuarenta y cinco años, desde que
Yahvé dijo esta palabra a Moisés cuando Israel andaba
por el desierto. Mira, tengo actualmente ochenta y cinco
años, 11 y todavía hoy estoy tan robusto como estaba
en aquel tiempo en que Moisés me envió. La fuerza que
tenía entonces la tengo todavía hoy, para luchar, para
salir y para entrar. 12 Ahora bien, dame esta montaña
de la cual habló Yahvé aquel día. Pues tú mismo oíste
aquel día, que hay allí enaceos, con ciudades grandes y
fortificadas. Quizá Yahvé esté conmigo, de manera que
logre yo desposeerlos, como dijo Yahvé. 13 Entonces
bendijo Josué a Caleb, hijo de Jefone, y le dio Hebrón
por porción suya. 14 Por eso Hebrón vino a ser la
porción de Caleb, hijo de Jefone, el ceniceo, hasta este
día; por cuanto había seguido fielmente a Yahvé, el
Dios de Israel. 15 Hebrón se llamaba antiguamente
Kiryat Arba. (Arba) fue el hombre más grande entre los
enaceos. Y el país descansó de la guerra.

15 El territorio que tocó en suerte a los hijos de la
tribu de Judá, según sus familias, se extendía
en el extremo meridional (del país), hasta el confín
de Edom, hasta el desierto de Sin, al sur. 2 Partía su
frontera meridional, desde el extremo del Mar Salado,
desde la lengua que mira hacia el sur; 3 se prolongaba
hasta el lado meridional de la subida de Acrabim,
pasaba a Sin, subía al sur de Cadesbarnea, corría
hacia Hesrón, subía a Adar, y daba vuelta a Carcaá.
4 Luego pasaba a Asmón y se prolongaba hasta el
torrente de Egipto, para terminar en el mar. “Esta será
vuestra frontera meridional.” 5 La frontera oriental era
el Mar Salado, hasta la desembocadura del Jordán.
La frontera septentrional partía desde la lengua del
mar, junto a la desembocadura del Jordán. 6 Subía la
frontera hacia Bethoglá, y pasaba al norte de Betarabá;
luego subía la frontera hasta la piedra de Bohan, hijo
de Rubén. 7 Subía entonces la frontera a Dabir desde

el valle de Acor, y por el norte torcía hacia Gálgala, que
está frente a la subida de Adumim, al sur del torrente.
La frontera pasaba hacia las aguas de En-Semes y
terminaba en En- Rogel. **8** De allí subía la frontera
por el valle de Ben Hinnom, por el lado meridional del
jebuseo, que es Jerusalén. Luego subía la frontera
a la cumbre del monte que está frente al valle de
Hinnom, al occidente, y a la extremidad del valle de
Refaím, al norte. **9** Desde la cima del monte torcía la
frontera a la fuente de las aguas de Neftoa y llegaba
a las ciudades del monte de Efrón; luego la frontera
seguía hacia Baalá, que es Kiryatyearim. **10** Desde
Baalá se volvía la frontera al oeste, hacia el monte
Seír, pasaba por la vertiente septentrional del monte
Yearim que es Quesalón, bajaba a Betsemes y pasaba
a Timná. **11** Después partía la frontera hacia la vertiente
septentrional de Acarón, doblaba hacia Sicrón; pasaba
por el monte de Baalá y salía a Jabneel para terminar
en el mar. **12** La frontera occidental era el Mar Grande
con su costa. Estos fueron los términos de los hijos de
Judá, a la redonda, según sus familias. **13** Caleb, hijo
de Jefone, recibió, por mandato de Yahvé dado a Josué,
como porción en medio de los hijos de Judá, la ciudad
de Arba, padre de Enac, que es Hebrón. **14** Caleb arrojó
de allí a los tres hijos de Enac: Sesai, Abimán y Talmai,
hijos de Enac. **15** De allí subió contra los habitantes de
Dabir, que antiguamente se llamaba Kiryatséfer. **16** Y
dijo Caleb: “Al que derrotare a Kiryatséfer y la tomare,
le daré por mujer a mi hija Acsá. **17** La tomó Otoniel,
hijo de Quenez, hermano de Caleb; y este le dio por
mujer a su hija Acsá. **18** Y aconteció que cuando ella se
iba (con Otoniel), le instigó a que pidiese a su padre un
campo; y como ella bajara del asno, le dijo Caleb: “¿Qué
te pasa?” **19** Respondió ella: “Dame una bendición;
ya que me has dado tierra de secano, dame también
manantiales de agua.” Y él le dio manantiales en las
regiones superiores y en las inferiores. **20** Esta fue la
heredad de la tribu de los hijos de Judá, según sus
familias. **21** Las ciudades de los hijos de Judá, en las
extremidades meridionales de la tribu, hacia el territorio
de Edom, eran: Cabseel, Eder, Jagur, **22** Ciná, Dimoná,
Adadá, **23** Cades, Hasor, Itnan, **24** Sif, Télem, Bealot, **25**
Hasor la nueva, Keriyothesrón, que es Hasor, **26** Amam,
Sema, Moladá, **27** Hasargadá, Hesmón, Betfélet, **28**
Hazarsual, Bersabee, Bisiotiá, **29** Baalá, Iyim, Esem, **30**
Eltolad, Quesil, Horma, **31** Siclag, Madmaná, Sansaná,
32 Lebaot, Selhim, Ayin y Rimón; en total, veinte y nueve
ciudades, con sus aldeas. **33** En la Sefelá: Estaol, Zorá,
Asna, **34** Zanoa, Enganim, Tafua, Enam, **35** Jarmut,
Adullam, Socó, Asecá, **36** Saaraim, Aditaim, Gederá
y Gederotaim: catorce ciudades con sus aldeas. **37**
Senán, Hadasá, Migdalgad, **38** Dilán, Masfá, Jocteel,
39 Laquis, Boscat, Eglón, **40** Cabón, Lahmam, Ketlís,
41 Gederot, Betdagón, Naama y Maquedá: diez y seis
ciudades con sus aldeas. **42** Libná, Éter, Asan, **43**
Jeftá, Asna, Nesib, **44** Queilá, Acsib y Maresá: nueve
ciudades con sus aldeas. **45** Acarón con sus pueblos
y sus aldeas; **46** desde Ecrón hacia el mar, todas las
ciudades de la región de Azoto con sus aldeas; **47**
Azoto con sus pueblos y sus aldeas; Gaza con sus
pueblos y sus aldeas, hasta el torrente de Egipto y el
Mar Grande con su costa. **48** En la montaña: Samir,
Jatir, Socó, **49** Daná, Kiryatsaná, que es Dabir; **50**
Anab, Estemó, Anim, **51** Gosen, Holón y Giló: once
ciudades con sus aldeas. **52** Arab, Dumá, Esán, **53**
Ianum, Bettafua, Afecá, **54** Humtá, Kiryatarbá, que es
Hebrón, y Sior: nueve ciudades con sus aldeas. **55**
Maón, Carmel, Sif, Juta, **56** Jesreel, Jocdeam, Sanoa,
57 Caín, Gabaá y Timná: diez ciudades con sus aldeas.
58 Halhul, Betsur, Gedor, **59** Meará, Betanot y Eltecón;
seis ciudades con sus aldeas. **60** Kiryatbaal, que es
Kiryatyearim, y Rabbá: dos ciudades con sus aldeas.
61 En el desierto: Betarabá, Midín, Secacá, **62** Nibsán,
la ciudad de la Sal, y Engadí, seis ciudades con sus
aldeas. **63** Los hijos de Judá no pudieron expulsar a los
jebuseos, que habitaban en Jerusalén, de manera que
los jebuseos habitan con los hijos de Judá en Jerusalén
hasta el día de hoy.

16 El territorio que tocó en suerte a los hijos de José
partía al oriente desde el Jordán, cerca de Jericó,
hasta las aguas de Jericó y el desierto que sube de
Jericó por la montaña a Betel; **2** seguía de Betel a Luz,
y pasaba a la frontera de los arquitas, a Atarot. **3** Luego
bajaba hacia el occidente al territorio de los jafláteos,
hasta la frontera de Bethorón de abajo, y hasta Guécer,
para terminar en el mar. **4** Esta es la herencia que
tomaron los hijos de José, Manasés y Efraím. **5** He aquí
el territorio de los hijos de Efraím según sus familias: La
frontera de su herencia iba al norte desde Atarot-Adar
hasta Bethorón de arriba. **6** La frontera seguía hacia el
oeste por el lado norte de Micmetat, doblaba hacia el
este hasta Taanat-Siló, y pasando por allí al oriente
llegaba hasta Janoa. **7** De Janoa bajaba a Atarot y a
Naarat, tocaba en Jericó y salía al Jordán. **8** De Tafua
iba la frontera hacia el oeste, al torrente de Cana, para
terminar en el mar. Esta es la herencia de los hijos
de Efraím, según sus familias. **9** Los hijos de Efraím
tenían, además, ciudades separadas en medio de la
herencia de los hijos de Manasés todas con sus aldeas.
10 Mas no expulsaron a los cananeos que habitaban en
Guécer de modo que los cananeos habitan en medio de
Efraím hasta este día, siendo sus tributarios y siervos.

17 También la tribu de Manasés recibió una porción,
pues era el primogénito de José. Maquir,
primogénito de Manasés, padre de Galaad, que era

hombre de guerra, había obtenido ya a Galaad y Basan.
2 Era (esta suerte) para los hijos restantes de Manasés,
según sus familias: para los hijos de Abiéser, para los
hijos de Hélec, para los hijos de Asriel, para los hijos
de Siquem, para los hijos de Héfer y para los hijos de
Semidá. Estos fueron los hijos varones de Manasés,
hijo de José, según sus familias. 3 Salfaad, hijo de
Héfer, hijo de Galaad, hijo de Maquir, hijo de Manasés,
no tuvo hijos sino hijas, cuyos nombres son: Maalá,
Noá, Hoglá, Milcá y Tirsá. 4 Estas se presentaron ante
el sacerdote Eleazar, ante Josué, hijo de Nun, y ante
los príncipes, diciendo: "Yahvé mandó a Moisés que se
nos diese herencia en medio de nuestros hermanos."
Se les dio, pues, por orden de Yahvé, herencia entre
los hermanos de su padre. 5 Tocaron a Manasés diez
porciones, además de la región de Galaad y de Basan,
que está al otro lado del Jordán; 6 porque las hijas de
Manasés obtuvieron herencia entre los hijos; la región
de Galaad quedó para los demás hijos de Manasés. 7
La frontera de Manasés iba de Aser a Micmetat, que
está frente a Siquem; y seguía la frontera, hacia el sur
hasta los habitantes de En Tafua. 8 El territorio de Tafua
pertenecía a Manasés, pero Tafua, aunque situada en
el territorio de Manasés, era de los hijos de Efraím. 9 La
frontera bajaba hacia el sur, al torrente de Caná, cuyas
ciudades que estaban en medio de las ciudades de
Manasés pertenecían a Efraím. La frontera de Manasés
corría por el norte del torrente, para terminar en el mar;
10 de modo que el territorio al sur era de Efraím, y el del
norte, de Manasés. El mar era su término. Por el norte
tocaban con Aser, y por el este con Isacar. 11 Manasés
obtuvo en Isacar y en Aser, a Betseán con sus aldeas,
a Ibleam con sus aldeas, a los habitantes de Dor con
sus aldeas, a los habitantes de Endor con sus aldeas,
a los habitantes de Taanac con sus aldeas, y a los
habitantes de Megiddó con sus aldeas: tres distritos. 12
Mas los hijos de Manasés no pudieron apoderarse de
aquellas ciudades, de modo que los cananeos lograron
habitar con ellos en aquella región. 13 Cuando los hijos
de Israel cobraron fuerzas, obligaron a los cananeos a
pagar tributos, pero no los expulsaron por completo. 14
Los hijos de José hablaron entonces a Josué, diciendo:
"¿Por qué me has dado en herencia una sola suerte y
una sola porción, siendo así que soy un pueblo grande,
pues Yahvé me ha bendecido hasta ahora?" 15 Josué
les contestó: "Si eres un pueblo grande, sube al bosque,
y haz desmontes para ti allá en la tierra de los fereceos
y de los refaítas, ya que la montaña de Efraím es para
ti estrecha." 16 Los hijos de José le respondieron:
"La montaña no nos basta, y todos los cananeos que
habitan en los valles tienen carros de hierro, tanto los
de Betseán y sus aldeas, como los que están en el valle
de Jesreel." 17 Respondió Josué a la casa de José, a
Efraím y a Manasés, y dijo: "Eres un pueblo numeroso
y tienes gran poder. No has de tener una sola suerte;
18 porque tuya será la montaña. Es bosque, pero tú
la desmontarás, y serán tuyos sus términos, porque
expulsarás a los cananeos, aunque tengan carros de
hierro y sean fuertes."

18 Se reunió toda la Congregación de los hijos de
Israel en Silo, donde establecieron el Tabernáculo
de la Reunión; y el país estaba sometido delante de
ellos. 2 Quedaban de los hijos de Israel siete tribus
que no habían recibido aún su herencia. 3 Dijo Josué
a los hijos de Israel: "¿Hasta cuándo os mostraréis
ociosos para apoderaros del país que Yahvé, el Dios de
vuestros padres, os ha dado? 4 Elegid tres hombres
de cada tribu, que yo enviaré, para que se levanten y
recorran el país y hagan de él una descripción a efectos
de su reparto, y después vuelvan a este lugar. 5 Lo
dividirán en siete partes, quedando Judá en su territorio
al sur, y la casa de José en su posesión al norte. 6
Haréis un plan para dividir el país en siete partes, que
me traeréis aquí, para que yo os las sortee aquí delante
de Yahvé, nuestro Dios. 7 Pues no habrá entre vosotros
porción alguna para los levitas, sino que su herencia es
el sacerdocio de Yahvé. Gad, Rubén y la media tribu
de Manasés han recibido ya su herencia al otro lado
del Jordán, al oriente, la cual les dio Moisés, siervo
de Yahvé." 8 Se levantaron entonces los hombres y
partieron, y cuando se fueron a hacer la descripción
del país, Josué les dio esta orden: "Id y recorred el
país y haced la descripción, y después volved a mí
para que yo os eche las suertes delante de Yahvé
aquí en Silo." 9 Partieron los hombres y recorrieron el
país y lo describieron en un libro, según las ciudades,
(dividiéndolo) en siete partes. Después volvieron a
Josué, al campamento de Silo. 10 Luego Josué les
echó suertes en Silo, delante de Yahvé; y allí Josué
repartió el país a los hijos de Israel, conforme a sus
divisiones. 11 Y salió la suerte de la tribu de los hijos de
Benjamín, según sus familias, y el territorio que les tocó
en suerte se hallaba entre los hijos de Judá y los hijos
de José. 12 Su frontera septentrional arrancaba desde
el Jordán, subía hacia la vertiente, al norte de Jericó,
y luego por la montaña hacia el oeste, para llegar al
desierto de Betaven. 13 De allí pasaba la frontera a Luz,
por el lado meridional de Luz, que es Betel; descendía
después hacia Atarot-Adar, al monte que está al sur de
Bethorón de abajo. 14 Por el lado del oeste se inclinaba
la frontera hacia el sur, desde el monte que está delante
de Bethorón, al sur, y terminaba en Kiryatbaal, que es
Kiryatyearim, ciudad de los hijos de Judá. Este era el
lado occidental. 15 Al sur partía desde el extremo de
Kiryatyearim; y siguiendo la frontera hacia el oeste,
llegaba hasta la fuente de las aguas de Neftoa. 16

La frontera bajaba hasta el extremo del monte que
está enfrente del valle de Ben-Hinnom, al norte del
valle de Refaím. Después descendía por el valle de
Hinnom hacia la vertiente meridional de los jebuseos, y
de ahí bajaba a la fuente de Rogel. **17** Se volvía hacia
el norte, seguía hasta En-Semes, se dirigía a Gelilot,
que está frente a la subida de Adumim, y bajaba a la
piedra de Bohan, hijo de Rubén. **18** Luego pasaba por
la vertiente septentrional, frente al Arabá, y bajaba al
Arabá. **19** Después pasaba la frontera por la vertiente
septentrional de Bethoglá y terminaba en la lengua
septentrional del Mar Salado, en la desembocadura del
Jordán, al sur. Esta era la frontera meridional. **20** Por el
lado oriental el Jordán servía de frontera. Esta fue la
herencia de los hijos de Benjamín, según sus familias,
demarcados sus lindes por todo su alrededor. **21** Las
ciudades de la tribu de los hijos de Benjamín, según
sus familias, eran: Jericó, Bethoglá, Emek-Casís, **22**
Betarabá, Zemaraim, Betel, **23** Avim, Pará, Ofrá, **24**
Kefar-Haammoná, Ofní, Gaba: doce ciudades con sus
aldeas; **25** Gabaón, Rama, Beerot, **26** Masfá, Kefirá,
Moza, **27** Réquem, Irpeel, Tárala, **28** Zelá, Elef, Jebús,
que es Jerusalén; Gabaat y Kiryat: catorce ciudades
con sus aldeas. Esta fue la herencia de los hijos de
Benjamín, según sus familias.

19 La segunda suerte salió para Simeón, para la
tribu de los hijos de Simeón, según sus familias,
que recibieron su herencia en medio de la herencia
de los hijos de Judá. **2** Su herencia fue Bersabee,
Seba, Moladá, **3** Hazersual, Balá, Esem, **4** Eltolad,
Betul, Horma, **5** Siclag, Betmarcabot, Hazersusá, **6**
Betlebaot y Sarunen: trece ciudades con sus aldeas.
7 Ayin, Rimón, Éter y Asan: cuatro ciudades con sus
aldeas; **8** y todas las aldeas de los alrededores de estas
ciudades, hasta Balaatbeer, que es Rama del Sur. Esta
fue la herencia de la tribu de los hijos de Simeón, según
sus familias. **9** La herencia de los hijos de Simeón
se tomó de la porción de los hijos de Judá, porque la
porción de los hijos de Judá era demasiado grande
para ellos; por tanto, los hijos de Simeón obtuvieron
su herencia en medio de la herencia de ellos. **10** La
tercera suerte salió para los hijos de Zabulón según sus
familias. La frontera de su herencia se extendía hasta
Sarid. **11** Subía su frontera hacia el oeste, a Maralá, y
tocaba en Dabéset, y también en el torrente que pasa
frente a Jocneam. **12** De Sarid se volvía al este, hacia
donde nace el sol, hasta el territorio de Kislot-Tabor,
salía a Deberat, y subía a Jafía. **13** De allí pasaba
hacia el este, hacia donde nace el sol, a Gathéfer, a
Etiasín, dirigiéndose hacia Rimón, Metoar y Neá. **14** La
frontera daba la vuelta, por la parte del norte, hasta
Hanatón, y terminaba en el valle de Jefteel. **15** (Se le
dio) también Catat, Nahalal, Simrón, Idalá y Betlehem:
doce ciudades con sus aldeas. **16** Esta fue la herencia
de los hijos de Zabulón, según sus familias: estas
ciudades con sus aldeas. **17** La cuarta suerte salió para
Isacar, para los hijos de Isacar, según sus familias. **18**
Su territorio era: Jesreel, Kesulot, Sunem, **19** Hafaraim,
Sión, Anaharat, **20** Rabit, Kisión, Ebes, **21** Rémet,
Enganim, Enhadá y Betfasés; **22** la frontera tocaba en el
Tabor, Sahasimá y Betsemes, y su territorio terminaba
en el Jordán: dieciséis ciudades con sus aldeas. **23** Esta
fue la herencia de la tribu de los hijos de Isacar, según
sus familias: las ciudades con sus aldeas. **24** La quinta
suerte salió para la tribu de los hijos de Aser, según
sus familias. **25** Su territorio comprendía: Helcat, Halí,
Beten, Acsaf, **26** Alamelec. Amad y Misal. Tocaba al
oeste en el Carmelo y en Sihor-Libnat. **27** Volviéndose
hacia oriente, hasta Betdagón, tocaba en Zabulón y en
el valle de Jefteel, por la parte del norte, pasaba por
Bet-Emec y Neiel; y se extendía hacia Cabul, por la
izquierda, **28** y Hebrón, Rohob, Hamón y Cana, hasta
Sidón, la grande. **29** La frontera torcía hacia Ramá,
hasta la plaza fuerte de Tiro, se volvía hacia Hosá,
para terminar en el mar, en el distrito de Acsib. **30**
También Umá, Afec y Rohob: veinte y dos ciudades con
sus aldeas. **31** Esta fue la herencia de la tribu de los
hijos de Aser, según sus familias: estas ciudades con
sus aldeas. **32** La sexta suerte salió para los hijos de
Neftalí, para los hijos de Neftalí según sus familias. **33**
Comenzaba su territorio desde Hélef, desde el encinar
de Zaananim, e iba por Adaminékeb y Jabneel hasta
Lacum, acabando en el Jordán. **34** Luego torcía la
frontera hacia el oeste hasta Asnot-Tabor, y pasando de
allí a Hucoc, lindaba con Zabulón, por el sur, tocando a
Aser por el oeste, y a Judá del Jordán, en el este. **35**
Las ciudades fuertes eran Sidim, Ser, Hamat, Racat,
Kinéret, **36** Adamá, Rama, Hasor, **37** Kedes, Edreí, En-
Hasor, **38** Jirón, Migdalel, Hórem, Betanat, y Betsemes:
diez y nueve ciudades con sus aldeas. **39** Esta fue la
herencia de la tribu de los hijos de Neftalí, según sus
familias: las ciudades con sus aldeas. **40** La séptima
suerte salió para la tribu de los hijos de Dan, según sus
familias. **41** El territorio de su herencia comprendía:
Zorá, Estaol, Irsemes, **42** Saalabin, Ayaón, Itlá, **43** Elón,
Timná, Acarón, **44** Eltequé, Gibetón, Baalat, **45** Jehud,
Beneberac, Gatrimón, **46** Mejarcón y Racón, con el
territorio de enfrente de Joppe. **47** El territorio de los
hijos de Dan era demasiado estrecho para ellos, por
lo cual los hijos de Dan subieron y pelearon contra
Lésem; la conquistaron y la pasaron a filo de espada;
y tomándola en posesión habitaron allí; llamando a
Lésem, Dan, según el nombre de su padre Dan. **48** Esta
fue la herencia de la tribu de los hijos de Dan, según sus
familias: estas ciudades con sus aldeas. **49** Después de
terminar la distribución del país, según sus territorios,

los hijos de Israel dieron a Josué, hijo de Nun, una
posesión en medio de ellos. 50 Por orden de Yahvé
le dieron la ciudad que él había solicitado, a saber,
Timnatsérah, en la montaña de Efraím; y reedificó la
ciudad y habitó allí. 51 Estas son las herencias que el
sacerdote Eleazar, Josué, hijo de Nun, y las cabezas
de las casas paternas de las tribus de los hijos de
Israel repartieron por sorteo, en Silo, ante Yahvé, a la
entrada del Tabernáculo de la Reunión, terminando así
la distribución del país.

20 Yahvé habló a Moisés, diciendo: 2 "Habla a los
hijos de Israel y diles: Señalaos las ciudades de
refugio, de que os hablé por boca de Moisés; 3 para
que pueda refugiarse allá el homicida que haya matado
a un hombre por inadvertencia sin querer. Ellas os
servirán de refugio contra el vengador de la sangre. 4 Él
(homicida) podrá refugiarse en una de estas ciudades;
presentándose a la entrada de la puerta de la ciudad,
declarará su caso a los ancianos de aquella ciudad, los
cuales lo recibirán entre ellos dentro de la ciudad, y
le darán lugar para que habite con ellos. 5 Y cuando
lo persiguiere el vengador de la sangre, no han de
entregar al homicida en su mano; porque mató a su
prójimo, sin querer y sin tenerle rencor anteriormente. 6
Y quedará en aquella ciudad hasta que comparezca en
juicio ante la Congregación y hasta la muerte del sumo
sacerdote que hubiere en aquellos días. Entonces el
homicida podrá volver a entrar en su ciudad y su casa,
en la ciudad de donde huyó." 7 Designaron a Kedes
en Galilea, en la montaña de Neftalí, a Siquem en la
montaña de Efraím, y a Kiryat-Arba, o sea Hebrón, en
la montaña de Judá. 8 Y al otro lado del Jordán, al
oriente de Jericó, señalaron a Béser en el desierto, en
la llanura de la tribu de Rubén, a Ramot en Galaad,
de la tribu de Gad, y a Golán en Basan, de la tribu
de Manasés. 9 Estas fueron las ciudades señaladas
para todos los hijos de Israel, y para los extranjeros
que moran en medio de ellos, para que allí se refugiara
cualquiera que matase a alguno por error, a fin de que
no muriera por mano del vengador de la sangre, antes
de comparecer en juicio ante la Congregación.

21 Los jefes de las familias de los levitas se acercaron
al sacerdote Eleazar, a Josué, hijo de Nun, y a
las cabezas de las familias de las tribus de los hijos
de Israel, 2 y hablaron con ellos en Silo, en el país de
Canaán, diciendo: "Yahvé mandó por boca de Moisés
que se nos diesen ciudades donde habitar, con sus
ejidos para nuestro ganado." 3 Dieron los hijos de
Israel de sus propias herencias, conforme a la orden de
Yahvé, estas ciudades con sus ejidos a los levitas. 4
Salió la (primera) suerte para las familias de los caatitas:
y así los hijos del sacerdote Aarón de entre los levitas
obtuvieron por suerte trece ciudades de parte de la
tribu de Judá, de la tribu de Simeón y de la tribu de
Benjamín. 5 Los restantes hijos de Caat obtuvieron
por suerte diez ciudades de parte de las familias de la
tribu de Efraím, de la tribu de Dan y de la mitad de la
tribu de Manasés. 6 Los hijos de Gersón obtuvieron
por suerte trece ciudades de parte de las familias de
la tribu de Isacar, de la tribu de Aser, de la tribu de
Neftalí y de la mitad de la tribu de Manasés en Basan.
7 Los hijos de Merarí obtuvieron, según sus familias,
doce ciudades de parte de la tribu de Rubén, de la
tribu de Gad y de la tribu de Zabulón. 8 Dieron, pues,
los hijos de Israel por suerte estas ciudades con sus
ejidos a los levitas, como Yahvé había mandado por
boca de Moisés. 9 De la tribu de los hijos de Judá
y de la tribu de los hijos de Simeón, estas ciudades
señaladas nominalmente, fueron adjudicadas 10 a los
hijos de Aarón de las familias de los caatitas, de los
hijos de Leví, pues la suerte de ellos fue la primera. 11
Les dieron la ciudad de Arbá, padre de Enac, o sea
Hebrón, situada en la montaña de Judá, con sus ejidos
en derredor de ella. 12 Mas los campos de la ciudad,
con sus aldeas, los dieron en posesión a Caleb, hijo
de Jefone. 13 Dieron, pues, a los hijos del sacerdote
Aarón: Hebrón, ciudad de refugio para los homicidas,
con su ejido, Libná con su ejido, 14 Jatir con su ejido,
Estemoa con su ejido, 15 Holón con su ejido, Dabir
con su ejido, 16 Ayin con su ejido, Juta con su ejido,
Betsemes con su ejido; nueve ciudades en estas dos
tribus. 17 De la tribu de Benjamín: Gabaón con su ejido,
Gaba con su ejido. 18 Anatot con su ejido, Almón con
su ejido: cuatro ciudades. 19 Total de las ciudades de
los sacerdotes hijos de Aarón: trece ciudades con sus
ejidos. 20 Las demás familias de los hijos de Caat, los
levitas que sobraron de los hijos de Caat, obtuvieron en
suerte ciudades de la tribu de Efraím. 21 Se les dio
Siquem, ciudad de refugio para los homicidas, con su
ejido, en la montaña de Efraím, Guécer con su ejido. 22
Kibsaim con su ejido y Bethorón con su ejido: cuatro
ciudades. 23 De la tribu de Dan: Eltequé con su ejido,
Gibetón con su ejido, 24 Ayalón con su ejido, Gatrimón
con su ejido: cuatro ciudades. 25 De la media tribu de
Manasés: Taanac consu ejido y Gatrimón con su ejido:
dos ciudades. 26 En total: diez ciudades con sus ejidos,
para las familias restantes de los hijos de Caat. 27 Los
hijos de Gersón, de entre las familias de los levitas,
obtuvieron de la otra media tribu de Manasés: Golán,
ciudad de refugio para los homicidas, en Basan, con su
ejido, y Beesterá con su ejido, dos ciudades. 28 De la
tribu de Isacar: Kesión con su ejido, Daberat con su
ejido, 29 Jarmut con su ejido, Enganim con sus ejidos:
cuatro ciudades. 30 De la tribu de Aser: Misal con su
ejido, Abdón con su ejido, 31 Helcat con su ejido y

Rehob con su ejido: cuatro ciudades. **32** De la tribu
de Neftalí: Kedes en Galilea, ciudad de refugio para
los homicidas, con su ejido, Hamot-Dor con su ejido
y Cartán con su ejido: tres ciudades. **33** Total de las
ciudades de los gersonitas, con arreglo a sus familias:
trece ciudades con sus ejidos. **34** Las familias de los
hijos de Merarí, los restantes de las levitas, obtuvieron
de la tribu de Zabulón: Jocneam con su ejido, Cartá
con su ejido, **35** Dimná con su ejido, Nahalal con su
ejido: cuatro ciudades. **36** De la tribu de Rubén, Béser
con su ejido, Jahsa con su ejido, Quedemot con su
ejido y Mefaat con su ejido: cuatro ciudades. **37** De la
tribu de Gad: la ciudad de refugio para los homicidas,
Ramot en Galaad con su ejido, Mahanaim con su ejido,
Hesbón con su ejido y Jaser con su ejido. En total:
cuatro ciudades. **38** Todas las ciudades sorteadas para
los hijos de Merarí, con arreglo a sus familias, que
formaban el resto de las familias de los levitas, fueron
doce ciudades. **39** Total de las ciudades de los levitas,
en medio de la posesión de los hijos de Israel: cuarenta
y ocho ciudades con sus ejidos. **40** Cada una de estas
ciudades tenía su ejido en derredor. Así fue en todas
estas ciudades. **41** De este modo Yahvé dio a Israel
todo el país que había jurado dar a sus padres; y ellos
lo tomaron en posesión y habitaron allí. **42** Y Yahvé
les dio descanso todo en derredor, conforme a cuanto
había jurado a sus padres; ninguno de sus enemigos
pudo resistir delante de ellos; Yahvé entregó en sus
manos a todos sus enemigos. **43** No quedó sin efecto
ni una sola de las buenas promesas que Yahvé había
dado a la casa de Israel. Todo se cumplió.

22 Entonces llamó Josué a los rubenitas, a los
gaditas y a la media tribu de Manasés, **2** y
les dijo: "Vosotros habéis cumplido todo lo que os
mandó Moisés, siervo de Yahvé; y habéis escuchado
también mi voz en todo lo que os he mandado. **3**
No habéis abandonado a vuestros hermanos durante
este largo tiempo hasta hoy, sino que habéis guardado
escrupulosamente el mandamiento de Yahvé, vuestro
Dios. **4** Ahora, pues, ya que Yahvé vuestro Dios ha
concedido descanso a vuestros hermanos, como les
prometió, volveos e id a vuestras tiendas, al país de
vuestra posesión, que os dio Moisés, siervo de Yahvé,
al otro lado del Jordán. **5** Pero cuidad bien de poner
en práctica los preceptos y la Ley que Moisés, siervo
de Yahvé, os ha prescrito (y que consiste en) amar a
Yahvé, vuestro Dios, caminar en todos sus caminos
y observar sus mandamientos, adhiriéndoos a Él y
sirviéndole de todo vuestro corazón y con toda vuestra
alma." **6** Luego Josué los bendijo y los despidió, y ellos
se fueron a sus tiendas. **7** Moisés había dado a la mitad
de la tribu de Manasés (posesión) en Basan, mas a
la otra mitad se la dio Josué entre sus hermanos en
este lado del Jordán, al occidente. Josué los bendijo
al remitirlos a sus tiendas, **8** y les habló, diciendo:
"Volveos a vuestras tiendas con grandes riquezas y con
muchísimo ganado; con plata, oro, bronce, hierro y ropa
en abundancia. Pero partid con vuestros hermanos los
despojos de vuestros enemigos." **9** Con esto los hijos
de Rubén, los hijos de Gad y la media tribu de Manasés
se volvieron, despidiéndose de los hijos de Israel en
Silo, que está en el país de Canaán, para irse al país
de Galaad, la tierra de su posesión, que habían recibido
por Moisés según la orden de Yahvé. **10** Llegados que
hubieron a los distritos del Jordán, que pertenecen a
la tierra de Canaán, los hijos de Rubén, los hijos de
Gad y la media tribu de Manasés edificaron allí, junto al
Jordán, un altar, un altar grande y magnífico. **11** Y se les
dijo a los hijos de Israel: "Mirad que los hijos de Rubén,
los hijos de Gad y la media tribu de Manasés han
edificado ese altar en la frontera de la tierra de Canaán,
en los distritos del Jordán, en la ribera de los hijos de
Israel." **12** Al oír esto los hijos de Israel, se reunió toda
la Congregación de los hijos de Israel en Silo, para salir
contra ellos y hacerles la guerra. **13** Pero (primero)
enviaron los hijos de Israel a Finés, hijo del sacerdote
Eleazar, hacia los hijos de Rubén, hacia los hijos de
Gad y hacia la media tribu de Manasés en el país de
Galaad, **14** y con él diez príncipes, un príncipe de las
casas paternas de cada tribu de Israel; eran todos ellos
cabezas de sus casas paternas, entre los millares de
Israel. **15** Los cuales fueron a los hijos de Rubén, a
los hijos de Gad y a la media tribu de Manasés, en el
país de Galaad, y hablaron con ellos en estos términos:
16 "Así dice toda la Congregación de Yahvé: ¿Qué
infidelidad es esta que habéis cometido contra el Dios
de Israel, apartándoos ahora de Yahvé, y edificándoos
un altar, para rebelaros hoy contra Yahvé? **17** ¿Acaso
no nos basta la maldad de Fegor, de la cual hasta
hoy no nos hemos purificado, aunque hubo castigo
de la Congregación de Yahvé? **18** ¡Y ahora vosotros
os apartáis de Yahvé! Si vosotros hoy os rebeláis
contra Yahvé, se encenderá mañana su ira contra toda
la Congregación de Israel. **19** Si la tierra de vuestra
posesión es inmunda, pasaos a la tierra de la posesión
de Yahvé, donde está el Tabernáculo de Yahvé, y tomad
posesión en medio de nosotros; pero no os rebeléis
contra Yahvé, ni contra nosotros, edificándoos un altar,
fuera del altar de Yahvé, nuestro Dios. **20** ¿No cometió
Acán, hijo de Zare, maldad respecto de las cosas
consagradas al anatema, y sobre toda la Congregación
de Israel descargó la ira? Y no solamente él pereció por
su iniquidad." **21** Respondieron los hijos de Rubén, los
hijos de Gad y la media tribu de Manasés y dijeron a
los jefes de los millares de Israel: **22** "El supremo Dios,
Yahvé, sí, el supremo Dios, Yahvé, Él lo sabe, y lo sepa

también Israel: si ha sido por rebelión, o por infidelidad
contra Yahvé, no haya hoy salvación para nosotros.
23 Si nos hemos edificado un altar para apartarnos de
Yahvé, para ofrecer sobre él holocaustos y oblaciones,
y para presentar allí sacrificios pacíficos, que Yahvé
nos demande. 24 Muy al contrario, hicimos esto por
la siguiente preocupación: Él día de mañana vuestros
hijos hablarán, tal vez, a nuestros hijos, diciendo: ¿Qué
tenéis vosotros que ver con Yahvé, el Dios de Israel? 25
Yahvé ha puesto el Jordán como frontera entre nosotros
y vosotros, oh hijos de Rubén e hijos de Gad; vosotros
no tenéis parte con Yahvé. Con esto vuestros hijos
podrían extinguir en nuestros hijos el temor de Yahvé.
26 Por lo cual dijimos: Pongámonos a erigir ese altar,
no para holocaustos, ni para sacrificios, 27 sino como
testimonio entre nosotros y vosotros, y entre nuestros
descendientes después de nosotros, para poder servir
a Yahvé delante de Él, con nuestros holocaustos, con
nuestras víctimas y con nuestros sacrificios pacíficos;
de modo que vuestros hijos no podrán decir el día de
mañana a nuestros hijos: No tenéis parte en Yahvé.
28 Dijimos pues: Si el día de mañana dijeran esto a
nosotros, o a nuestros descendientes, responderíamos:
Mirad la figura del altar de Yahvé que hicieron nuestros
padres, no para holocaustos, ni para sacrificios, sino
para que sea testimonio entre nosotros y vosotros. 29
¡Lejos sea de nosotros el que nos rebelemos contra
Yahvé, o que nos apartemos hoy de Yahvé, edificando
un altar para holocaustos, oblaciones y sacrificios, fuera
del altar de Yahvé, nuestro Dios, que está delante de
su Tabernáculo!" 30 Cuando el sacerdote Finés, los
príncipes de la Congregación, y los jefes de los millares
de Israel que estaban con él, oyeron las palabras de
los hijos de Rubén, de los hijos de Gad y de los hijos
de Manasés, se tranquilizaron; 31 y dijo Finés, hijo del
sacerdote Eleazar, a los hijos de Rubén, a los hijos
de Gad y a los hijos de Manasés: "Ahora sabemos
que Yahvé está en medio de nosotros, puesto que no
habéis cometido tal infidelidad contra Yahvé. Así habéis
librado a los hijos de Israel de la mano de Yahvé."
32 Después Finés, hijo del sacerdote Eleazar, y los
príncipes dejaron a los hijos de Rubén y a los hijos de
Gad y se volvieron de la tierra de Galaad a la tierra de
Canaán, a los hijos de Israel, para darles respuesta. 33
Y quedaron satisfechos los hijos de Israel, los cuales
bendijeron a Dios y no hablaron más de salir contra
ellos en guerra, para devastar la tierra que habitaban
los hijos de Rubén y los hijos de Gad. 34 Y los hijos de
Rubén y los hijos de Gad pusieron por título al altar que
habían construido: "Testimonio entre nosotros de que
Yahvé es Dios."

23 Pasado ya mucho tiempo después que Yahvé
había dado a Israel descanso de todos sus
enemigos circunvecinos y siendo Josué ya viejo, de
edad avanzada, 2 convocó a todo Israel, a sus ancianos
y jefes, a sus jueces y capitanes, y les dijo: "Yo soy ya
viejo, de edad avanzada. 3 Vosotros habéis visto todo
lo que Yahvé, Dios vuestro, ha hecho a todas estas
naciones delante de vosotros; pues Yahvé, vuestro Dios,
Él mismo ha peleado por vosotros. 4 Mirad que os he
repartido por sorteo, como herencia de vuestras tribus,
esos pueblos que todavía quedan, y todos los pueblos
que he destruido, desde el Jordán hasta el Mar Grande,
al occidente. 5 Yahvé, vuestro Dios, los expulsará de
delante de vosotros y los arrojará de vuestra presencia,
y vosotros tomaréis su país en posesión, como Yahvé,
vuestro Dios, os ha prometido. 6 Esforzaos, pues, y
guardad y practicad constantemente todo lo escrito
en el libro de la Ley de Moisés, sin desviaros ni a la
derecha ni a la izquierda. 7 No tengáis nada que ver
con estos pueblos que han quedado entre vosotros; no
mentéis siquiera los nombres de sus dioses ni juréis por
ellos; no les deis culto, ni os postréis ante ellos; 8 sino
quedad adheridos a Yahvé, vuestro Dios, como habéis
hecho hasta este día. 9 Yahvé ha expulsado de delante
de vosotros a pueblos grandes y fuertes; ninguno ha
podido resistir ante vosotros hasta el día de hoy. 10 Uno
solo de vosotros perseguía a mil; porque Yahvé, vuestro
Dios, peleaba por vosotros, según os había prometido.
11 Poned, pues, todo empeño en amar a Yahvé, Dios
vuestro. 12 Porque si de cualquier manera os apartareis,
adhiriéndoos al resto de esos pueblos que han quedado
entre vosotros, y si contrayendo matrimonios con ellos
os llegareis a ellos y ellos a vosotros, 13 tened entendido
con toda seguridad que Yahvé, vuestro Dios, no seguirá
expulsando estos pueblos de delante de vosotros; sino
que ellos serán para vosotros un lazo y una trampa,
un látigo en vuestros costados y espinas en vuestros
ojos, hasta que seáis exterminados de sobre esta
buena tierra que Yahvé, vuestro Dios, os ha dado.
14 He aquí que yo estoy ya para irme adonde se
encaminan todos los mortales. Reconoced con todo
vuestro corazón y con toda vuestra alma, que ni una
sola de todas las cosas buenas que Yahvé, vuestro
Dios, os ha prometido, ha quedado sin efecto; todas se
han cumplido; no ha fallado ni una sola de ellas. 15
Así como se han cumplido en vosotros todas las cosas
buenas que Yahvé, vuestro Dios os ha prometido, de
la misma manera Yahvé, vuestro Dios, traerá sobre
vosotros todas las cosas malas, hasta exterminaros de
sobre esta excelente tierra que Yahvé, vuestro Dios, os
ha dado. 16 Si violáis la alianza que Yahvé, vuestro
Dios, os ha prescrito, y si os vais y servís a otros dioses
y os postráis ante ellos, se encenderá la ira de Yahvé
contra vosotros, y desapareceréis pronto de sobre esta
excelente tierra que Él os ha dado."

24 Josué congregó a todas las tribus de Israel en
Siquem, y convocó a los ancianos de Israel, a
sus jefes, jueces y capitanes, los cuales se presentaron
ante Dios. **2** Y dijo Josué a todo el pueblo: “Así dice
Yahvé, el Dios de Israel: Vuestros padres, Tare, padre
de Abrahán y padre de Nacor, habitaban antiguamente
al otro lado del río, y servían a otros dioses. **3** Y Yo
saqué a vuestro padre Abrahán del otro lado del río
y le conduje por todo el país de Canaán; multipliqué
su descendencia y le di Isaac. **4** A Isaac le di Jacob y
Esaú. A Esaú le entregué en herencia la montaña de
Seír, y Jacob y sus hijos bajaron a Egipto. **5** Después
envié a Moisés y a Aarón y herí a Egipto, conforme
a lo que hice allí, y al fin os hice salir (de Egipto). **6**
Saqué a vuestros padres de Egipto y así llegasteis al
mar. Los egipcios persiguieron a vuestros padres con
carros y con gente de a caballo hasta el Mar Rojo. **7**
Mas ellos clamaron a Yahvé, el cual, puso tinieblas
entre vosotros y los egipcios, e hizo venir sobre ellos
el mar, que los cubrió, y vieron vuestros ojos lo que
Yo hice en Egipto; luego habitasteis mucho tiempo en
el desierto. **8** Después os introduje en el país de los
amorreos, que habitaban al otro lado del Jordán, y ellos
os hicieron guerra. Mas Yo los entregué en vuestras
manos; así vosotros tomasteis posesión de su país y
Yo los destruí delante de vosotros. **9** Se levantó Balac,
hijo de Sefor, rey de Moab, para hacer guerra a Israel;
envió y llamó a Balaam, hijo de Beor, para que os
maldijese. **10** Mas Yo no quise escuchar a Balaam; él
mismo hubo de bendeciros, y Yo os libré de su mano.
11 Después pasasteis el Jordán y llegasteis a Jericó.
Lucharon contra vosotros los hombres de Jericó, lo
mismo que los amorreos, los fereceos, los cananeos,
los heteos, los gergeseos, los heveos y los jebuseos;
mas Yo los entregué en vuestras manos. **12** Envié
delante de vosotros tábanos, y estos los arrojaron de
delante de vosotros (como también) a los dos reyes
de los amorreos. No fue por medio de tu espada y
arco. **13** Y os di una tierra que vosotros no habíais
labrado, y ciudades que no habíais edificado. Vosotros
habitáis en ellas y coméis de viñas y de olivares que
no habéis plantado. **14** Ahora pues, temed a Yahvé,
y servidle con sinceridad y fidelidad. Desechad a los
dioses a los cuales vuestros padres sirvieron al otro
lado del río y en Egipto y servid a Yahvé. **15** Y si os
parece mal servir a Yahvé, escoged hoy a quién queréis
servir, si a los dioses a quienes sirvieron vuestros
padres que habitaban más allá del río, o a los dioses
de los amorreos, en cuya tierra habitáis. Mas yo y mi
casa serviremos a Yahvé.” **16** Respondió el pueblo y
dijo: “¡Lejos de nosotros el abandonar a Yahvé para
servir a otros dioses! **17** Porque Yahvé es nuestro
Dios, el que nos sacó a nosotros y a nuestros padres
del país de Egipto, de la casa de la servidumbre, e
hizo ante nosotros esos grandes prodigios. Él nos
ha protegido en todo el camino que hemos recorrido,
y en medio de todos los pueblos por medio de los
cuales hemos pasado. **18** Yahvé ha expulsado de ante
nosotros a todos aquellos pueblos y a los amorreos
que habitaban este país. Por tanto también nosotros
serviremos a Yahvé; pues Él es nuestro Dios.” **19**
Josué respondió al pueblo: “No podréis servir a Yahvé;
porque es un Dios santo, un Dios celoso, que no
perdonará vuestras transgresiones y vuestros pecados.
20 Cuando abandonéis a Yahvé y sirváis a dioses
extraños, Él se volverá y después de haberos hecho
bien os hará mal y acabará con vosotros.” **21** Replicó el
pueblo a Josué: “No, sino que serviremos a Yahvé.” **22**
Dijo entonces Josué al pueblo: “Testigos sois contra
vosotros mismos de que habéis escogido a Yahvé para
servirle.” Respondieron: “Testigos somos.” **23** (Y dijo él):
“Arrojad pues, los dioses extraños que están en medio
de vosotros, e inclinad vuestro corazón hacia Yahvé,
el Dios de Israel.” **24** Respondió el pueblo a Josué:
“Serviremos a Yahvé, nuestro Dios, y escucharemos
su voz.” **25** De esta manera Josué hizo en aquel día
en Siquem una alianza con el pueblo y le dio leyes y
preceptos. **26** Josué escribió estas cosas en el libro de
la Ley de Dios; y tomando una gran piedra la levantó
allí bajo la encina que estaba junto al santuario de
Yahvé. **27** Y dijo Josué a todo el pueblo: “Ved esta
piedra que será testigo contra nosotros, porque ella ha
oído todas las palabras que Yahvé nos ha dicho; quede
pues por testigo contra vosotros, para que no neguéis a
vuestro Dios.” **28** Y Josué despidió al pueblo, y cada
uno se fue a su herencia. **29** Después de esto murió
Josué, hijo de Nun, siervo de Yahvé, teniendo ciento
diez años. **30** Le sepultaron en el terreno de su propia
herencia en Timnatsérah, en la montaña de Efraím, al
norte del monte Gaas. **31** Israel sirvió a Yahvé todos
los días de Josué, y todos los días de los ancianos
que sobrevivieron a Josué y que conocían todas las
obras que Yahvé había hecho a favor de Israel. **32** Los
huesos de José, que los hijos de Israel habían traído de
Egipto, los enterraron en Siquem, en aquella parte del
campo que Jacob había comprado por cien monedas a
los hijos de Hemor, padre de Siquem, y fueron posesión
de los hijos de José. **33** Murió Eleazar, hijo de Aarón, y
le enterraron en Gabaa, (propiedad) de su hijo Finés, la
cual le había sido dada en la montaña de Efraím.

Jueces

1 Muerto Josué, los hijos de Israel consultaron a Yahvé,
diciendo: "¿Quién de nosotros marchará primero
contra el cananeo para combatirlo?" **2** Respondió
Yahvé: "Judá; he aquí que he entregado la tierra en sus
manos." **3** Dijo entonces Judá a Simeón, su hermano:
"Sube conmigo a la tierra de mi herencia, para hacer
guerra contra los cananeos, y también yo iré contigo
a la tierra de tu herencia." Y Simeón le acompañó. **4**
Subió Judá, y Yahvé dio en sus manos a los cananeos
y fereceos, de los cuales derrotaron en Bésec diez mil
hombres. **5** Encontraron en Bésec a Adonibésec, le
atacaron y derrotaron a los cananeos y a los fereceos.
6 Huyó Adonibésec; mas le persiguieron y después
de haberle tomado preso le cortaron los pulgares de
sus manos y de sus pies. **7** Entonces dijo Adonibésec:
"Setenta reyes que tenían cortados los pulgares de
sus manos y de sus pies, recogían las migajas debajo
de mi mesa. Como yo hice, así me paga Dios." Y le
llevaron a Jerusalén, donde murió. **8** Pues los hijos
de Judá atacaron a Jerusalén y habiéndola tomado
la pasaron a filo de espada y pusieron fuego a la
ciudad. **9** Después descendieron los hijos de Judá a
combatir a los cananeos que habitaban en la montaña,
en el Négueb y en la Sefelá. **10** Y marchó Judá contra
los cananeos que habitaban en Hebrón, cuyo nombre
antiguo era Kiryat- Arbá, y derrotaron a Sesai, Ahimán y
Talmai. **11** De allí marchó contra los habitantes de Dabir,
cuyo nombre antiguo era Kiryatséfer. **12** Entonces dijo
Caleb: "Al que derrote a Kiryatséfer y la tome, le daré
por mujer mi hija Acsá." **13** Y la tomó Otoniel, hijo de
Kenas, hermano menor de Caleb; y este le dio por mujer
su hija Acsá. **14** Mientras ella se iba (con su marido),
este la instigó a que pidiera a su padre un campo; y
como ella se bajó del asno, le preguntó Caleb: "¿Qué
te pasa?" **15** Respondió ella: "Dame una bendición;
ya que me has dado tierra de secano, dame también
fuentes de agua." Y Caleb le dio fuentes en las regiones
superiores y en las inferiores. **16** Los hijos del Cineo,
cuñado de Moisés, subieron juntamente con los hijos de
Judá, desde la ciudad de las Palmeras, al desierto de
Judá, que está al sur, en Arad; y vinieron a habitar con
el pueblo. **17** Después acompañó Judá a su hermano
Simeón y derrotaron a los cananeos que habitaban en
Sefat; ejecutaron allí el anatema y fue llamada aquella
ciudad Horma. **18** Judá tomó también a Gaza con su
territorio, a Ascalón con su territorio y a Acarón con su
territorio. **19** Yahvé estuvo con Judá de modo que pudo
apoderarse de la montaña, pero no pudo expulsar a los
habitantes de los valles, porque tenían carros de hierro.
20 A Caleb se le dio Hebrón, como le había prometido
Moisés; y Caleb expulsó de allí a los tres hijos de
Enac. **21** Los hijos de Benjamín no expulsaron a los
jebuseos que habitaban en Jerusalén; y así habitan los
jebuseos con los hijos de Benjamín en Jerusalén hasta
el día de hoy. **22** Los de la casa de José, por su parte,
subieron contra Betel, y Yahvé estuvo con ellos. **23**
Mientras exploraban Betel, cuyo nombre antiguo era
Luz, **24** vieron los centinelas a un hombre que salía
de la ciudad, y le dijeron: "Muéstranos, te rogamos,
por dónde se puede entrar en la ciudad, y usaremos
contigo de misericordia." **25** Él les mostró por donde se
podía entrar en la ciudad, y ellos pasaron la ciudad a
filo de espada; mas dejaron salir a aquel hombre con
toda su familia, **26** el cual fue a tierra de los heteos,
donde edificó una ciudad, y la llamó Luz. Este es su
nombre hasta el día de hoy. **27** Manasés no desposeyó
a (los habitantes de) Betseán con sus aldeas, ni a los
de Taanac con sus aldeas, ni a los habitantes de Dor
con sus aldeas, ni a los habitantes de Ibleam con sus
aldeas, ni a los habitantes de Megiddó con sus aldeas;
por lo cual los cananeos lograron mantenerse en aquel
territorio. **28** Cuando Israel cobró fuerza, hizo tributarios
a los cananeos, pero no los expulsó por completo. **29**
Efraím no expulsó a los cananeos que habitaban en
Guécer; y los cananeos siguieron viviendo en medio de
ellos en Guécer. **30** Zabulón no expulsó a los habitantes
de Ketrón, ni a los habitantes de Nahalol; y los cananeos
siguieron viviendo en medio de ellos pero vinieron a
ser tributarios. **31** Aser no expulsó a los habitantes de
Acó ni a los habitantes de Sidón, Ahalab, Aczib, Helbá,
Afee y Rohob; **32** sino que los hijos de Aser vivieron en
medio de los cananeos, habitantes del país, pues, no
los expulsaron. **33** Neftalí no expulsó a los habitantes
de Betsemes, ni a los habitantes de Betanat, sino que
habitó en medio de los cananeos, habitantes del país;
pero los habitantes de Betsemes y de Betanat vinieron
a ser tributarios suyos. **34** Los amorreos estrecharon a
los hijos de Dan en las montañas; pues no les permitían
bajar a los valles. **35** Lograron los amorreos habitar en
Har-Heres, en Ayalón, y en Saalbim; mas cuando la
mano de la casa de José pesó sobre ellos, vinieron
a ser tributarios. **36** El territorio de los amorreos se
extendía desde la subida de Acrabim y desde Selá para
arriba.

2 Subió el Ángel de Yahvé de Gálgala a Boquín, y dijo:
"Yo os he sacado de Egipto, y os he introducido en
el país que prometí con juramento a vuestros padres.
Y dije: Jamás quebrantaré mi alianza con vosotros, **2**
si vosotros no hacéis alianza con los habitantes de
esta tierra, y si derribáis sus altares. Pero no habéis
obedecido mi voz. ¿Por qué habéis hecho esto? **3** Por
eso Yo por mi parte he dicho: No los expulsaré delante
de vosotros, sino que quedarán a vuestro lado y sus

dioses os serán un lazo". 4 Al decir el Ángel de Yahvé
estas palabras a todos los hijos de Israel, el pueblo
alzó la voz y se puso a llorar. 5 Por eso llamaron a
este lugar Boquín; y ofrecieron allí sacrificios a Yahvé.
6 Despedido que hubo Josué al pueblo, los hijos de
Israel se fueron cada cual a su herencia para tomar
posesión de la tierra; 7 y sirvió el pueblo a Yahvé todos
los días de Josué, y todos los días de los ancianos que
sobrevivieron a Josué y que habían visto toda la obra
grandiosa que Yahvé había hecho en favor de Israel.
8 Pero murió Josué, hijo de Nun, siervo de Yahvé,
cuando tenía ciento y diez años; 9 y le sepultaron
en el terreno de su propia herencia, en Timnatheres,
en la montaña de Efraím, al norte del monte Gaas.
10 También toda aquella generación fue congregada
con sus padres; y surgió otra generación después de
ellos que no conocía a Yahvé, ni la obra que Él había
hecho a favor de Israel. 11 Entonces los hijos de Israel
hicieron lo que era malo a los ojos de Yahvé. Sirvieron
a los Baales, 12 y abandonando a Yahvé, el Dios de
sus padres, que los había sacado del país de Egipto,
anduvieron en pos de otros dioses, de entre los dioses
de los pueblos que los rodeaban, y se postraron ante
ellos, provocando la ira de Yahvé. 13 Dejaron a Yahvé,
y sirvieron a Baal y a las Astartés. 14 Entonces se
encendió la ira de Yahvé contra Israel; por lo cual los
entregó en manos de salteadores que los saquearon,
y los vendió en manos de sus enemigos que los
rodeaban, y no pudieron ya resistir a sus enemigos. 15
Por doquiera que salían, la mano de Yahvé descargaba
sobre ellos, para su daño, como Yahvé les había dicho
y jurado, con lo que se vieron en muy grande aprieto.
16 Entonces suscitó Yahvé jueces que los librasen
de los saqueadores. 17 Mas ni aun a sus jueces
quisieron escuchar, sino que se prostituyeron yéndose
tras otros dioses, ante los cuales se postraban. Así se
apartaron muy pronto del camino en que anduvieron
sus padres, obedeciendo los mandamientos de Yahvé;
ellos, empero, no lo hicieron así. 18 Cuando Yahvé
les suscitaba un juez, estaba con él, y los salvaba de
sus enemigos, todos los días de aquel juez; porque
Yahvé les tenía compasión a causa de los gemidos
que proferían ante sus opresores y vejadores. 19 Pero
al morir el juez, volvían a corromperse más que sus
padres y andaban en pos de otros dioses sirviéndolos
y dándoles culto. No dejaron estas sus maldades ni
su perverso camino. 20 Por eso se encendió la ira de
Yahvé contra Israel, y dijo: "Por cuanto este pueblo
viola la alianza que Yo prescribí a sus padres, y no
escucha mi voz, 21 tampoco Yo seguiré expulsando de
delante de ellos a ninguno de aquellos pueblos que
dejó Josué cuando murió, 22 a fin de probar por medio
de ellos a Israel, si pondrán o no su empeño en andar
en el camino de Yahvé, como hicieron sus padres."
23 Y Yahvé dejó a aquellos pueblos sin apresurarse
a expulsarlos, como tampoco los había entregado en
manos de Josué.

3 Estos son los pueblos que Yahvé dejó para probar
por medio de ellos a Israel, a cuantos no tenían
experiencia de las guerras de los cananeos 2 —con el
único fin de instruir a las generaciones de los hijos de
Israel y enseñarles la guerra, por lo menos a aquellos
que antes no la conocían—, 3 los cinco príncipes de los
filisteos, todos los cananeos, los sidonios y los heveos
que habitaban en el monte Líbano, desde el monte
Baalhermón hasta la entrada de Hamat. 4 Servían
estos para probar por medio de ellos a Israel, a fin de
saber si obedecería los mandamientos que Yahvé había
prescrito a sus padres por boca de Moisés. 5 Así, los
hijos de Israel habitaban entre los cananeos, los heteos,
los amorreos, los fereceos, los heveos y los jebuseos.
6 Y tomaron las hijas de ellos por mujeres, dando sus
hijas a los hijos de ellos y sirviendo a sus dioses. 7 Los
hijos de Israel hicieron lo que era malo a los ojos de
Yahvé y, olvidándose de Yahvé, su Dios, sirvieron a
los Baales y a las Ascheras. 8 Y se airó Yahvé contra
Israel, y los vendió en manos de Cusan Rasataim, rey
de Mesopotamia; y sirvieron los hijos de Israel a Cusan
Rasataim ocho años. 9 Entonces clamaron los hijos
de Israel a Yahvé, y Yahvé suscitó un libertador para
los hijos de Israel que los libró: Otoniel, hijo de Kenas,
hermano menor de Caleb. 10 Vino sobre él el espíritu
de Yahvé y juzgó a Israel. Y salió a la guerra, y Yahvé
entregó en sus manos a Cusan Rasataim, rey de Aram,
y su mano pesó sobre Cusan Rasataim. 11 Así tuvo el
país descanso durante cuarenta años. Y murió Otoniel,
hijo de Kenas. 12 Volvieron los hijos de Israel a hacer
lo que era malo a los ojos de Yahvé, y Yahvé hizo
prevalecer a Eglón, rey de Moab, contra Israel, por
cuanto hacían lo que era malo a los ojos de Yahvé. 13
Congregando consigo a los hijos de Amón y a Amalec,
Eglón se puso en marcha, derrotó a Israel y se apoderó
de la Ciudad de las Palmeras. 14 Y los hijos de Israel
sirvieron a Eglón, rey de Moab, diez y ocho años. 15
Clamaron entonces los hijos de Israel a Yahvé, y Yahvé
les suscitó un libertador: Aod, hijo de Gerá, benjaminita,
hombre zurdo. Cuando los hijos de Israel enviaron por
mano de él un presente a Eglón, rey de Moab, 16 Aod
se hizo una daga de dos filos, de un palmo de largo,
que se ciñó debajo de su ropa sobre el muslo derecho;
17 y así llevó el presente a Eglón, rey de Moab, que
era un hombre muy gordo. 18 Terminada la entrega
del presente, despidió Aod la gente que había traído el
presente, 19 y volviéndose desde Pesilim, cerca de
Gálgala, dijo: "Oh rey, tengo un mensaje secreto para
ti". El rey dijo: "¡Silencio!", y salieron de su presencia

todos los que con el estaban. 20 Entonces Aod se
acercó al rey que estaba sentado en la habitación de
verano que tenía reservada para sí solo. Y le dijo Aod:
"Tengo para ti un mensaje de parte de Dios." Se levantó
con esto Eglón de la silla, 21 y Aod, alargando su mano
izquierda, sacó la daga que llevaba sobre su muslo
derecho, y la clavó en el vientre de Eglón. 22 Entró
incluso el mango tras la hoja, y se cerró la grosura
sobre la hoja, de modo que no pudo retirar la daga
del vientre, del cual salieron los excrementos. 23 Se
escapó Aod por la galería, cerrando tras sí la puerta
de la habitación y echando el cerrojo. 24 Salido ya él,
llegaron los siervos del rey y miraron, y he aquí que la
puerta de la habitación estaba cerrada con cerrojo, por
lo cual dijeron: "Sin duda se cubre los pies en la cámara
de verano." 25 Esperaron hasta darles vergüenza; mas
he aquí que él no abrió la puerta de la cámara alta;
por lo cual tomando la llave abrieron, y vieron a su
señor caído en el suelo y muerto. 26 Mientras ellos
estaban perplejos Aod huyó, y pasando más allá de
Pesilim, se puso a salvo en Seirá. 27 Llegado a casa
tocó la trompeta en la montaña de Efraím; y los hijos
de Israel bajaron con él de la montaña, llevándole a
su frente. 28 Y les dijo: "Seguidme, pues Yahvé ha
entregado en vuestras manos a vuestros enemigos, los
moabitas." Bajaron en pos de él, y tomaron los vados
del Jordán frente a Moab, sin dejar pasar a nadie. 29
Mataron en aquel tiempo, como diez mil hombres de
Moab, todos robustos, y todos hombres valientes. No
escapó uno solo. 30 Aquel día fue Moab humillado bajo
la mano de Israel, y el país tuvo descanso ochenta
años. 31 Después de Aod, Samgar, hijo de Amat, mató
a seiscientos hombres de los filisteos con un aguijón de
bueyes. También él libertó a Israel.

4 Muerto Aod, los hijos de Israel volvieron a hacer
lo que era malo a los ojos de Yahvé; 2 y Yahvé los
vendió en manos de Jabín, rey de Canaán, que reinaba
en Hasor. El jefe de su ejército era Sísara, el cual
habitaba en Haserot-Goím. 3 Clamaron entonces los
hijos de Israel a Yahvé; porque tenía Jabín novecientos
carros de hierro, y desde hacía veinte años oprimía
duramente a los hijos de Israel. 4 En aquel tiempo
Débora, profetisa, mujer de Lapidot, juzgaba a Israel.
5 Tenía su asiento debajo de la palmera de Débora,
entre Ramá y Betel, en la montaña de Efraím; y los
hijos de Israel acudían a ella en sus litigios. 6 Envió ella
a llamar a Barac, hijo de Abinoam, de Kedes-Neftalí,
y le dijo: "¿No es esta la orden de Yahvé, el Dios de
Israel: Anda y marcha hacia el monte Tabor, y toma
contigo diez mil hombres de los hijos de Neftalí y de
los hijos de Zabulón? 7 Yo llevaré hacia ti, hacia el
torrente Kisón, a Sísara, jefe del ejército de Jabín, con
sus carros y con su multitud, y le entregaré en tus
manos." 8 Barac le contestó: "Si tú vienes conmigo,
iré; pero si no vienes conmigo, no iré." 9 A lo que ella
replicó: "Sí, iré contigo; mas no será tuya la gloria de
la expedición que vas a emprender; pues en manos
de una mujer entregará Yahvé a Sísara." Y se levantó
Débora y fue con Barac a Kedes. 10 Barac convocó a
Zabulón y a Neftalí en Kedes; y subieron en pos de él
diez mil hombres. También Débora subió con él. 11
Ahora bien, Héber, el cineo, que se había separado de
los cineos, hijos de Hobab, cuñado de Moisés, había
extendido sus tiendas hasta el encinar de Saaraim,
cerca de Kedes. 12 Cuando supo Sísara que Barac, hijo
de Abinoam, había subido al monte Tabor, 13 hizo salir
de Haserot-Goím al torrente Kisón todos sus carros,
novecientos carros de hierro, con toda la gente que
tenía. 14 Entonces dijo Débora a Barac: "¡Levántate,
que este es el día en que Yahvé ha entregado a Sísara
en tus manos! ¿No va Yahvé delante de ti?" Bajó,
entonces, Barac del monte Tabor, y tras él los diez mil
hombres. 15 Y Yahvé perturbó a Sísara delante de
Barac, entregándolo con todos sus carros y con todo su
ejército al filo de la espada. El mismo Sísara, saltando
de su carro, huyó a pie. 16 Barac persiguió los carros y
el ejército hasta Hasoret-Goím; y todo el ejército de
Sísara cayó a filo de espada, sin quedar uno solo. 17
Sísara huyó a pie a la tienda de Jael, mujer de Héber,
cineo; porque había paz entre Jabín, rey de Hasor y la
casa de Héber cineo. 18 Salió Jael a recibir a Sísara, y
le dijo: "Entra, señor mío, entra en mi casa; no tengas
temor." Entró en la tienda de ella, y ella le cubrió con
una alfombra. 19 Él le dijo: "Dame de beber, te ruego,
un poco de agua, que tengo sed." Y abrió ella el odre
de la leche, le dio de beber y le volvió a cubrir. 20
Él le dijo: "Ponte a la puerta de la tienda; y si viene
alguno y te pregunta, diciendo: ¿Hay aquí alguien?,
le responderás que no." 21 Entonces Jael, mujer de
Héber, tomó una estaca de la tienda y empuñando
con su mano un martillo, se acercó a él calladamente
y le hincó en la sien la estaca hasta que penetró en
la tierra; porque Sísara estaba demasiado fatigado y
había caído en un profundo sueño, Y así murió. 22 Y he
aquí que vino Barac que perseguía a Sísara. Salió Jael
a recibirle, y le dijo: "Ven, y te mostrare al hombre que
estás buscando." Entró él en la casa, y vio a Sísara
tendido y muerto, con el clavo en la sien. 23 En aquel
día Dios humilló a Jabín, rey de Canaán, ante los hijos
de Israel. 24 Y la mano de los hijos de Israel se hizo
cada vez más pesada sobre Jabín, rey de Canaán,
hasta que lo destruyeron por completo.

5 En aquel día cantaron Débora y Barac, hijo de
Abinoam, el siguiente canto: 2 "Los príncipes de
Israel al frente, ofrece el pueblo su vida. ¡Bendecid a

Yahvé! 3 Escuchad, reyes; prestad atención, príncipes;
que yo, sí, yo cantaré a Yahvé, cantaré a Yahvé, el
Dios de Israel. 4 Cuanto Tú, Yahvé, saliste de Seír,
avanzaste desde los campos de Edom, se estremeció
la tierra, los cielos gotearon, y las nubes se disolvieron
en agua. 5 Se derritieron los montes a la presencia de
Yahvé, aquel Sinaí, a la presencia de Yahvé, el Dios
de Israel. 6 En los días de Samgar, hijo de Anat, en
los días de Jael, estaban desiertos los caminos; y los
viajeros caminaban por senderos tortuosos; 7 faltaron
en Israel los caudillos, faltaron hasta que me levanté yo,
Débora; me levanté como madre en Israel. 8 Mientras
elegían a nuevos dioses, la guerra llegó a las puertas; y
no se veía ni escudo ni lanza entre cuarenta millares
de Israel. 9 Mi corazón ama a los príncipes de Israel
a los que se ofrecen de entre el pueblo. ¡Bendecid a
Yahvé! 10 Los que cabalgáis sobre asnas blancas, los
que os sentáis sobre alfombras, y los que vais por los
caminos, cantad. 11 En los abrevaderos, libres ya del
estruendo de los arqueros, allí se canten las justicias
de Yahvé, las justicias de su imperio en Israel. Pues
entonces pudo bajar a las puertas el pueblo de Yahvé.
12 ¡Despierta, despierta, Débora! ¡Despierta, despierta,
entona el himno! ¡Levántate, Barac, hijo de Abinoam,
toma presos a tus apresadores! 13 En aquel tiempo
descendió el resto de los nobles del pueblo; Yahvé bajó
hacia mí con los valientes. 14 De Efraím vinieron los
que derrotaron a Amalec; detrás de ti Benjamín entre tu
gente. De Maquir llegaron los jefes, de Zabulón los que
llevan la vara del mando. 15 Los príncipes de Isacar
bajan con Débora; Isacar marcha al lado de Barac;
se arrojan al valle en pos de sus pisadas. Mas en los
distritos de Rubén hubo grandes deliberaciones. 16
¿Por qué quedaste en tus apriscos para escuchar los
balidos de los rebaños? En los distritos de Rubén hubo
grandes deliberaciones. 17 Galaad descansaba allende
el Jordán; y Dan no se separaba de sus navíos. Aser
habitaba en la ribera del mar, y reposaba junto a sus
puertos. 18 Mas Zabulón es un pueblo que expone su
vida a la muerte, lo mismo que Neftalí, sobre las alturas
del campo. 19 Vinieron reyes y dieron batalla; lucharon
entonces los reyes de Canaán en Taanac, junto a
las aguas de Megiddó, y no tomaron plata por botín.
20 Desde el cielo lucharon los astros, de sus órbitas
lucharon contra Sísara. 21 El torrente Kisón los arrastró,
el torrente viejo, el torrente Kisón. ¡Pisa firme, oh alma
mía! 22 Se rompieron los cascos de los caballos, en la
veloz huida de sus guerreros. 23 Maldecid a Meroz, dice
el Ángel de Yahvé; ¡Malditos sus habitantes! porque no
vinieron en socorro de Yahvé, a socorrer a Yahvé con
sus valientes. 24 ¡Bendita entre las mujeres sea Jael,
mujer de Héber, el cineo! ¡Bendita entre las mujeres
que viven en tiendas! 25 Agua pidió él, y ella dio leche;
en vaso de príncipes le sirvió nata. 26 Tomó su mano
el clavo, y su derecha el pesado martillo, dio el golpe
a Sísara, le rompió la cabeza, le machacó y atravesó
las sienes. 27 A sus pies él se encorva, cae y queda
tendido. Se encorva a los pies de ella y cae; donde se
encorva, allí mismo queda muerto. 28 Por la ventana,
tras las celosías se asoma la madre de Sísara y clama:
¿Por qué tarda en venir su carro? ¿Por qué tan lerda la
marcha de sus cuadrigas? 29 Las más sabias de sus
damas le contestan, y ella misma se da la respuesta:
30 Habrán hallado botín que están repartiendo; para
cada guerrero, una joven, o dos; vestidos de color para
Sísara, como despojo, vestidos bordados, de varios
colores, como botín; despojos de diversos colores, dos
veces recamados, para la esposa. 31 ¡Así perezcan
todos tus enemigos, oh Yahvé! ¡Y los que te aman
brillen como el sol cuando sale con toda su fuerza!" Y el
país tuvo descanso durante cuarenta años.

6 Los hijos de Israel, hicieron lo malo a los ojos de
Yahvé, y los entregó Yahvé en manos de Madián,
por siete años. 2 La mano de Madián pesó sobre Israel
de tal manera que los hijos de Israel por miedo a los
madianitas se hicieron los antros que se hallan en las
montañas, las cuevas y los lugares fortificados. 3 Pues
cuando Israel había hecho la siembra subían contra
ellos Madián y Amalec con los hijos del Oriente. 4
Acampaban frente a ellos y destruían los productos
de la tierra hasta la región de Gaza, no dejando a
Israel sustento alguno, ni oveja, ni buey, ni asno.
5 Porque llegaban con sus ganados y sus tiendas,
numerosos como las langostas; ellos y sus camellos
eran innumerables, y venían al país para devastarlo. 6
Con lo que Israel fue muy debilitado por los madianitas,
y los hijos de Israel clamaron a Yahvé. 7 Cuando los
hijos de Israel clamaron a Yahvé a causa de Madián, 8
envió Yahvé un profeta a los hijos de Israel, que les
dijo: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Yo os hice subir
de Egipto, sacándoos de la casa de la servidumbre; 9
os libré de las manos de los egipcios y de todos los que
os oprimieron; los expulsé de delante de vosotros y os
di su tierra; 10 y os dije: Yo soy Yahvé, vuestro Dios;
no temáis a los dioses de los amorreos en cuyo país
habitáis; pero no habéis escuchado mi voz." 11 Vino el
Ángel de Yahvé y se sentó bajo el terebinto de Ofrá,
que pertenecía a Joás de la familia de Abiéser, cuando
Gedeón, su hijo, estaba batiendo el trigo en el lagar,
para esconderlo de los madianitas. 12 Se le apareció
el Ángel de Yahvé y le dijo: "Yahvé está contigo, ¡oh
valiente héroe!" 13 Gedeón contestó: "Ah, señor mío;
si Yahvé está con nosotros, ¿cómo es que nos ha
sucedido todo esto? ¿Dónde están todos sus prodigios
que nos han contado nuestros padres, diciendo: No
nos sacó Yahvé de Egipto? Mas ahora Yahvé nos ha

abandonado y entregado en manos de Madián." **14** Entonces Yahvé se volvió hacia él y dijo: "Anda con esta tu fuerza, y salvarás a Israel de la mano de Madián. ¿No soy Yo quien te envío?" **15** Mas él le dijo: "¡Ah, Señor! ¿Con qué he de salvar yo a Israel? Mira, mi familia es la más pobre en Manasés, y yo soy el más pequeño de la casa de mi padre." **16** Yahvé le respondió: "Yo estaré contigo; y derrotarás a Madián como si fuese un solo hombre." **17** Entonces él le dijo: "Si he hallado gracia a tus ojos, te ruego que me des una señal de que eres Tú quien hablas conmigo. **18** Y no te retires de aquí hasta que yo vuelva hacia ti y traiga mi ofrenda para ponerla delante de ti." A lo cual respondió: "Yo me quedaré hasta que vuelvas." **19** Fue Gedeón y aderezó un cabrito, y con un efa de flor de harina coció ácimos; luego puso la carne en un canasto y echó el caldo en una olla, y los llevó para presentarlos debajo del terebinto. **20** Y le dijo el Ángel de Dios: "Toma la carne y los ácimos, ponlos sobre esta peña y echa sobre ellos el caldo." Y él lo hizo así. **21** Entonces el Ángel de Yahvé extendió la punta del báculo que tenía en la mano, y tocó la carne y los ácimos; y salió fuego de la peña, que consumió la carne y los ácimos. Luego el Ángel de Yahvé desapareció de su vista. **22** Viendo Gedeón que era el Ángel de Yahvé, dijo: "Ay de mí, Señor Yahvé, pues yo he visto al Ángel de Yahvé cara a cara." **23** Yahvé le dijo: "La paz sea contigo; no temas, no morirás." **24** Gedeón erigió allí un altar a Yahvé, y lo llamó Paz de Yahvé. Este altar está hasta el día de hoy en Ofrá de Abiéser. **25** En aquella misma noche dijo Yahvé a Gedeón: "Toma el toro de tu padre, el toro segundo que tiene siete años, y derriba el altar de Baal que pertenece a tu padre, y corta la aschera que está junto a él; **26** y edifica un altar a Yahvé, tu Dios, sobre la cumbre de este peñasco, según lo dispuesto, y tomando aquel segundo toro, lo ofrecerás en holocausto con la madera de la aschera cortada." **27** Tomó Gedeón diez hombres de entre sus siervos, e hizo lo que Yahvé le había mandado, pero por temor a la casa de su padre y a los hombres de la ciudad no lo hizo de día, sino de noche. **28** Cuando al día siguiente madrugaron los hombres de la ciudad vieron derribado el altar de Baal, cortada la aschera que había junto a él, y el toro segundo ofrecido en holocausto sobre el altar edificado. **29** Se preguntaban entonces unos a otros: "¿Quién ha hecho esto?" Investigaron y buscaron, y se les dijo: "Gedeón, hijo de Joás, ha hecho esto." **30** Por lo cual los hombres de la ciudad dijeron a Joás: "Saca a tu hijo para que muera; pues ha derribado el altar de Baal, y cortado la aschera que estaba a su lado." **31** Mas Joás respondió a todos los que estaban delante de él: "¿Queréis acaso combatir por Baal? ¿Pretendéis vosotros salvarle? Quien se atreva luchar por él, que muera antes que llegue la mañana. Si él es Dios que luche por sí mismo contra el que ha derribado su altar." **32** En aquel día Gedeón fue llamado Jerobaal, porque decía: "Luche Baal con aquel que ha derribado su altar." **33** Todo Madián y Amalec y los hijos del Oriente se coligaron, pasaron (el Jordán) y acamparon en el valle de Jesreel. **34** Entonces el Espíritu de Yahvé revistió a Gedeón, el cual tocó la trompeta, y se juntaron los de la familia de Abiéser para seguirle. **35** Envió también mensajeros por todo Manasés, y ellos se juntaron para seguirle. Envió, además, mensajeros a Aser, Zabulón y Neftalí, los cuales salieron a su encuentro. **36** Y dijo Gedeón a Dios: "Si quieres salvar por mi mano a Israel, como has dicho, **37** he aquí que voy a poner un vellocino de lana en la era. Si solamente el vellocino se cubre de rocío, quedando todo el suelo seco, conoceré que salvarás por mi mano a Israel, conforme has prometido." **38** Así fue; cuando al día siguiente se levantó muy temprano para exprimir el vellocino, sacó del vellocino tanta agua que con ella llenó una taza. **39** Dijo entonces Gedeón a Dios: "No se encienda tu ira contra mí, si hablo una vez más. Permíteme repetir la prueba con el vellocino solamente esta vez. Te ruego quede seco el vellocino, en tanto que en todo el suelo haya rocío." **40** Y así lo hizo Dios en aquella noche; quedó seco el vellocino solo, y en todo el suelo hubo rocío.

7 Jerobaal, que es Gedeón, y toda la gente que estaba con él, se levantaron muy temprano y acamparon junto a la fuente de Harod, teniendo el campamento de Madián hacia el norte, en el valle, al pie del collado de Moré. **2** Dijo entonces Yahvé a Gedeón: "La gente que está contigo es demasiado numerosa para que Yo entregue a Madián en sus manos, no sea que Israel se gloríe contra Mí, diciendo: «Es mi mano la que me ha salvado». **3** Haz llegar al pueblo esta proclamación: «Los cobardes y medrosos, vuélvanse y se retiren de la montaña de Galaad»." Y se volvieron de la gente veinte y dos mil, quedando solamente diez mil. **4** Mas Yahvé dijo a Gedeón: "Aún es demasiada la gente, hazlos bajar al agua y allí te los probaré. Aquel de quien Yo te dijere que vaya contigo, ese irá contigo; mas todo aquel de quien te dijere que no vaya contigo, ese tal no irá." **5** Gedeón hizo bajar a la gente al agua, y Yahvé le dijo: "A todos los que lamieren el agua con la lengua, como lame el perro, los pondrás aparte; asimismo a todos los que para beber doblaren las rodillas." **6** El número de los que lamieron el agua (llevándola) con la mano a la boca, fue de trescientos hombres; todo el resto del pueblo dobló las rodillas para beber agua. **7** Y dijo Yahvé a Gedeón: "Por medio de los trescientos hombres que toman el agua lamiendo, os salvaré y entregaré a Madián en tus manos. Toda la demás gente

vuélvase cada cual a su lugar." 8 Tomó aquella gente
provisiones en su mano, y también sus trompetas; y
Gedeón despidió a todos los demás hombres de Israel
cada uno a su tienda, reteniendo solo a los trescientos
hombres. El campamento de Madián estaba debajo
de él, en el valle. 9 En aquella noche le dijo Yahvé:
"Levántate, baja contra el campamento, pues lo he
entregado en tu mano. 10 Mas si temes atacar, baja
tú con tu siervo Purá al campamento, 11 y oirás lo
que dicen; después se fortalecerán tus manos para
descender contra el campamento. Bajaron él y su siervo
hasta la vanguardia de la gente armada que había en el
campamento. 12 Madián, Amalec, y todos los hijos del
Oriente se habían extendido por el valle, tan numerosos
como langostas, y con camellos innumerables, pues
como la arena que está a la ribera del mar, así era
su multitud. 13 Gedeón llegó justamente cuando un
hombre contaba a su compañero un sueño. Decía: "He
tenido un sueño: un pan de cebada venía rodando por
el campamento de Madián, llegó a la tienda, la derribó
de manera que cayó, la trastornó de arriba abajo, y la
tienda quedó derribada." 14 Su compañero contestó,
diciendo: "No es esta otra cosa que la espada de
Gedeón, hijo de Joás, hombre israelita, en cuyas manos
Dios ha entregado a Madián y todo el campamento." 15
Al oír Gedeón el relato del sueño y su interpretación, se
postró para adorar, volvió al campamento de Israel y
dijo: "Levantaos, que Yahvé ha entregado en vuestras
manos el campamento de Madián." 16 Dividió los
trescientos hombres en tres compañías, puso trompetas
en manos de todos ellos, y cántaros vacíos, con teas
encendidas dentro de los cántaros; 17 y les dijo: "Lo que
me viereis hacer, haced lo mismo vosotros. Tan pronto
como yo llegue al borde del campamento, haréis como
hago yo. 18 Cuando yo y todos los que están conmigo
toquemos la trompeta, tocaréis también vosotros las
trompetas, alrededor de todo el campamento, y gritaréis:
¡Por Yahvé y por Gedeón!" 19 Llegaron Gedeón, y los
trescientos hombres que le acompañaban, al borde del
campamento, al principio de la vigilia mediana, cuando
acababan de relevarse los centinelas; y tocaron las
trompetas, y rompieron los cántaros que tenían en la
mano. 20 Y a la vez tocaron las trompetas las tres
compañías, rompieron los cántaros, y tomando con la
mano izquierda las teas encendidas, y con la derecha
las trompetas para tocar, gritaron: "¡Espada por Yahvé y
por Gedeón!", 21 manteniéndose parados, cada uno en
su puesto alrededor del campamento. Con esto todo
el campamento echó a correr, gritar y huir. 22 Pues
cuando tocaron las trescientas trompetas, Yahvé volvió
la espada de cada cual contra su compañero, por todo
el campamento. Y huyó el ejército hasta Betsitá, en
dirección de Serera, hasta el borde de Abelmeholá,
cerca de Tabat. 23 Entonces se reunieron los hombres
de Israel, de Neftalí, de Aser y de todo Manasés,
y persiguieron a Madián. 24 Gedeón envió también
mensajeros por toda la montaña de Efraím, para decir a
los (efraimitas): "Bajad al encuentro de los madianitas,
y ocupad antes que ellos las aguas del Jordán, hasta
Betbará." Se juntaron todos los hombres de Efraím
y tomaron las aguas del Jordán, hasta Betbará. 25
Hicieron prisioneros a los dos príncipes de Madián, Oreb
y Zeeb; y mataron a Oreb sobre la peña de Oreb, y a
Zeeb le dieron muerte en el lagar de Zeeb, y terminada
la persecución de Madián llevaron las cabezas de Oreb
y Zeeb a Gedeón, al otro lado del Jordán.

8 Dijeron los hombres de Efraím a Gedeón: "¿Qué
es esto que has hecho con nosotros, eso de no
llamarnos cuando saliste a combatir contra Madián?" Y
se querellaron reciamente contra él. 2 Les respondió:
"¿Qué he hecho yo que se pueda comparar con lo
vuestro? ¿No es mejor la rebusca de Efraím que
la vendimia de Abiéser? 3 En vuestras manos ha
entregado Dios a los príncipes de Madián, Oreb y Zeeb.
¿Qué he hecho yo que se pueda comparar con lo
vuestro?" Con esta respuesta se calmó la ira que contra
él habían concebido. 4 Gedeón llegó al Jordán, y lo
cruzó con los trescientos hombres que tenía consigo,
cansados, pero prosiguiendo la persecución. 5 Y dijo a
los hombres de Sucot: "Dadme, por favor, pan para la
gente que me sigue, porque están cansados, y estoy
persiguiendo a Zébah y Salmaná, reyes de Madián."
6 Contestaron los jefes de Sucot: "¿Acaso los puños
de Zébah y Salmaná están ya en tu mano para que
demos pan a tu tropa?" 7 Gedeón respondió: "Por eso,
cuando entregue Yahvé a Zébah y a Salmaná en mi
mano, azotaré vuestras carnes con espinas del desierto
y con cardos." 8 De allí subió a Fanuel y les habló
de la misma manera; mas los hombres de Fanuel le
respondieron del mismo modo que los de Sucot. 9
Dijo también a los hombres de Fanuel: "Cuando vuelva
yo en paz derribaré esta torre." 10 Zébah y Salmaná
estaban en Carcor, y su ejército con ellos, unos quince
mil hombres, el resto de todo aquel ejército de los hijos
del Oriente, habiendo perecido ya ciento veinte mil
hombres que llevaban espada. 11 Gedeón subió por el
camino de los nómadas, al oriente de Noba y Jegbaá,
y derrotó el campamento, pues el ejército, no temía
peligro. 12 Huyeron Zébah y Salmaná; más él, en la
persecución prendió a los dos reyes de Madián, Zébah
y Salmaná, e hizo temblar a todo su ejército. 13 Entre
tanto, Gedeón, hijo de Joás, volviendo de la batalla
por la subida de Heres, 14 prendió a un muchacho de
los habitantes de Sucot. Le interrogó, y este le apuntó
los nombres de los jefes de Sucot y sus ancianos,
setenta y siete hombres. 15 Llegado a los hombres de

Sucot dijo Gedeón: “Ved aquí a Zébah y Salmaná con
motivo de los cuales me zaheristeis diciendo: «¿Acaso
los puños de Zébah y Salmaná están ya en tu mano,
para que demos pan a tus hombres cansados?»” 16
Tomó entonces a los ancianos de la ciudad, y espinas
del desierto y cardos, y con estos dio una lección a
los hombres de Sucot. 17 Arrasó también la torre de
Fanuel, y dio muerte a los hombres de la ciudad. 18 A
Zébah y a Salmaná les dijo: “¿Cómo eran los hombres
que matasteis en el Tabor?” Contestaron: “Como tú,
así eran ellos; cada uno parecía hijo de un rey.” 19
Replicó Gedeón: “Eran mis hermanos, los hijos de mi
misma madre. ¡Vive Yahvé, que no os mataría, si les
hubieses conservado la vida!” 20 Luego dijo a Jéter, su
primogénito: “¡Levántate, mátalos!” Pero el joven no
sacó la espada, por temor, siendo como era aún joven.
21 Entonces dijeron Zébah y Salmaná: “Levántate tú
y danos el golpe; porque como es el hombre, así es
su fuerza.” Se levantó Gedeón y mató a Zébah y a
Salmaná y tomó las lunetas que se hallaban al cuello
de sus camellos. 22 Los hombres de Israel dijeron a
Gedeón: “Reina tú sobre nosotros, tú, tu hijo, y los hijos
de tu hijo, ya que nos has librado del poder de Madián.”
23 Gedeón les respondió: “No reinaré yo sobre vosotros,
ni reinará mi hijo sobre vosotros. Yahvé sea quien reine
sobre vosotros.” 24 Y les añadió Gedeón: “Voy a pediros
una cosa, y es que me dé cada cual un zarcillo de su
despojo”; pues (los enemigos) llevaban zarcillos de oro
por ser ismaelitas. 25 Ellos respondieron: “Con mucho
gusto te lo daremos”. Tendieron pues, un manto, y cada
uno echó allí un zarcillo de su botín. 26 Y fue el peso de
los zarcillos de oro que había pedido, de mil setecientos
siclos de oro; sin contar las lunetas y pendientes, ni los
vestidos de púrpura que los reyes de Madián llevaban,
ni los collares que se hallaban al cuello de sus camellos.
27 De esto hizo Gedeón un efod, y lo depositó en su
ciudad, en Ofrá; y todo Israel cometía allí idolatría con
ese (efod), lo cual vino a ser un lazo para Gedeón y su
casa. 28 Así fue humillado Madián ante los hijos de
Israel, y no volvió más a levantar cabeza. Y tuvo el país
en los días de Gedeón un descanso de cuarenta años.
29 Partió después Jerobaal, hijo de Joás, y habitó en su
casa. 30 Y tuvo Gedeón setenta hijos, todos nacidos
de él, porque tenía muchas mujeres. 31 También una
de sus mujeres secundarias que estaba en Siquem,
le dio un hijo, al que puso por nombre Abimelec. 32
Murió Gedeón, hijo de Joás, en buena vejez, y fue
enterrado en la sepultura de su padre Joás, en Ofrá de
los hijos de Abiéser. 33 Muerto Gedeón, los hijos de
Israel volvieron a fornicar tras los Baales, y pusieron a
Baal-Berit por dios suyo. 34 No se acordaron los hijos
de Israel de Yahvé su Dios, que los había librado del
poder de todos sus enemigos a la redonda. 35 Tampoco
usaron de piedad con la casa de Jerobaal- Gedeón, por
todo el bien que él había hecho a Israel.

9 Abimelec, hijo de Jerobaal, se fue a Siquem y habló
a los hermanos de su madre, a ellos y a toda la
parentela de la casa del padre de su madre, en los
siguientes términos: 2 “Decid, os ruego, al oído de todos
los vecinos de Siquem: “¿Qué es mejor para vosotros:
el que reinen sobre vosotros setenta hombres, hijos
todos ellos de Jerobaal, o que reine sobre vosotros
uno solo? Acordaos también de que yo soy hueso
vuestro y carne vuestra.” 3 Repitieron los hermanos
de su madre todas estas palabras referentes a él, de
modo que las oyeron todos los vecinos de Siquem, y
se inclinó el corazón de ellos hacia Abimelec; pues
decían: “Es nuestro hermano.” 4 Y le dieron setenta
siclos de plata del templo de Baal-Berit, con los cuales
Abimelec tomó a sueldo hombres ociosos y aventureros
que le siguieron. 5 Y llegó a Ofrá, a la casa de su
padre, y mató a sus hermanos, los hijos de Jerobaal,
setenta hombres, sobre una misma piedra. Solo pudo
escapar Joatam, el hijo menor de Jerobaal, porque se
escondió. 6 Entonces se reunieron todos los vecinos de
Siquem y todos los de Bet-Meló y fueron a proclamar
rey a Abimelec, junto al terebinto del santuario que
está en Siquem. 7 Habiéndolo oído Joatam, se fue y
apostándose en la cumbre del monte Garizim, alzó su
voz y les dijo a gritos: “Oídme, señores de Siquem, para
que os oiga Dios. 8 Fueron una vez los árboles a ungir
un rey que reinase sobre ellos; y dijeron al olivo: «Reina
tú sobre nosotros». 9 El olivo les contestó: «¿Puedo
acaso yo dejar mi grosura, con la cual se honra a Dios
y a los hombres, para ir a mecerme sobre los árboles?»
10 Entonces dijeron los árboles a la higuera: «Ven tú y
reina sobre nosotros». 11 La higuera les respondió:
«¿He de dejar acaso mi dulzura y mi excelente fruto,
para ir a mecerme sobre los árboles?» 12 Dijeron, pues,
los árboles a la vid: «Ven tú y reina sobre nosotros».
13 Mas la vid les respondió: «¿He de dejar acaso mi vino
que alegra a Dios y a los hombres, para ir a mecerme
sobre los árboles?» 14 Entonces todos los árboles
dijeron a la zarza: «Ven tú y reina sobre nosotros».
15 Respondió la zarza a los árboles: «Si es que en
verdad queréis ungirme rey sobre vosotros, venid y
refugiaos bajo mi sombra; y si no, salga fuego de la
zarza que devore los cedros del Líbano». 16 Ahora,
pues, (preguntaos) si habéis obrado fiel y justamente
haciendo rey a Abimelec, y si os habéis portado bien
con Jerobaal y su casa, y si le habéis tratado como
lo merecía la obra de sus manos; 17 pues mi padre
peleó por vosotros, exponiendo su vida a los mayores
peligros, y os libró del poder de Madián; 18 pero
vosotros os habéis levantado hoy contra la casa de mi
padre; habéis matado a sus hijos, setenta hombres,

sobre una misma piedra, y habéis puesto a Abimelec,
hijo de una esclava suya, por rey sobre los vecinos de
Siquem, por ser él vuestro hermano. 19 Si pues en este
día habéis obrado fiel y justamente con Jerobaal y con
su casa, complaceos en Abimelec, y complázcase él en
vosotros. 20 Pero si no, salga fuego de Abimelec, fuego
que devore a los vecinos de Siquem y de Bet-Meló, y
salga fuego de los vecinos de Siquem y de Bet-Meló,
que devore a Abimelec." 21 Luego Joatam emprendió la
huida, y huyendo se fue a Beer donde habitó por temor
de su hermano Abimelec. 22 Reinó Abimelec tres años
sobre Israel. 23 Entonces envió Dios un espíritu maligno
entre Abimelec y los vecinos de Siquem, y los vecinos
de Siquem se portaron pérfidamente con Abimelec;
24 para que se vengase el crimen hecho contra los
setenta hijos de Jerobaal, y para que su sangre cayese
sobre Abimelec su hermano, que los mató, y también
sobre los vecinos de Siquem, que le habían ayudado a
matar a sus hermanos. 25 Los vecinos de Siquem le
pusieron emboscadas sobre las cimas de las montañas,
para despojar a cuantos pasaban por el camino junto a
ellos. Esto llegó al conocimiento de Abimelec. 26 Entre
tanto llegó Gáal, hijo de Ebed, con sus hermanos, y
entraron en Siquem, y los siquemitas pusieron en él
su confianza. 27 Salieron al campo, vendimiaron sus
viñas y pisaron (las uvas), haciendo gran fiesta; luego
entraron en la casa de su dios, y mientras comían y
bebían, maldecían a Abimelec. 28 Dijo entonces Gáal,
hijo de Ebed: "¿Quién es Abimelec, y quién es Siquem,
para que le sirvamos? ¿No es el hijo de Jerobaal, y no
es Zebul su lugarteniente? Servid a los hombres de
Hemor, padre de Siquem. ¿Por qué hemos de servir
nosotros (a Abimelec)? 29 ¡Ojalá estuviera este pueblo
bajo mi mando! Yo expulsaría a Abimelec." Y envió a
decir a Abimelec: "Refuerza tu ejército y sal." 30 Cuando
Zebul, comandante de la ciudad, oyó las palabras de
Gáal, hijo de Ebed, montó en cólera, 31 y enviando
secretamente mensajeros a Abimelec le dijo: "Mira
que Gáal, hijo de Ebed, y sus hermanos han venido a
Siquem, y he aquí que ellos están sublevando la ciudad
contra ti. 32 Levántate de noche, tú y la gente que
tienes contigo, y ponte en emboscada en el campo, 33
y por la mañana, al salir el sol, levántate pronto y cae
sobre la ciudad; cuando él y la gente que está con él
salgan contra ti, podrás hacer con él según la fuerza
de tu mano. 34 Abimelec se levantó de noche, él y
toda la gente que le acompañaba, y divididos en cuatro
compañías se pusieron en emboscada contra Siquem.
35 Y cuando Gáal, Hijo de Ebed, salió y se apostó a
la entrada de la puerta de la ciudad, salió Abimelec
de la emboscada con la gente que tenía consigo. 36
Viendo Gáal la gente, dijo a Zebul: "He aquí gente que
baja de las cimas de los montes." Zebul le contesto:
"Lo que ves es la sombra de los montes, y te parecen
hombres." 37 Gáal volvió a hablar, diciendo: "Mira
que baja gente del ombligo del país y una compañía
viene de la encina de los adivinos." 38 Entonces dijo
Zebul: "¿Dónde está ahora tu boca, con que dijiste:
Quién es Abimelec, para que le sirvamos? ¿No es esta
la gente que despreciaste? Sal, pues, ahora y pelea
contra ellos. 39 Salió Gáal, a la vista de los vecinos
de Siquem, y dio batalla a Abimelec. 40 Y Abimelec
le persiguió, porque, huyó delante de él, y cayeron
muchos traspasados hasta la entrada de la puerta. 41
Abimelec permaneció en Arumá; y Zebul expulsó a Gáal
y a sus hermanos de modo que no pudieron quedarse
en Siquem. 42 Al día siguiente salió el pueblo al campo;
de lo cual avisado Abimelec, 43 tomó su gente, la dividió
en tres compañías y los puso en emboscada en el
campo; y cuando vio que la gente salía de la ciudad, se
levantó contra ellos para derrotarlos. 44 Abimelec y el
destacamento que le seguía, avanzaron y se apostaron
a la entrada de la puerta de la ciudad, en tanto que las
otras dos compañías se lanzaron sobre todos los que
estaban en el campo y los destrozaron. 45 Abimelec
asaltó la ciudad todo aquel día, la tomó y mató la
gente que había en ella. Después arrasó la ciudad, y la
sembró de sal. 46 Al oír esto, todos los hombres de
la torre de Siquem se refugiaron en la fortaleza del
templo de El-Berit. 47 Cuando Abimelec supo que allí
se habían reunido todos los hombres de la torre de
Siquem, 48 subió al monte Salmón, él y toda la gente
que le seguía; y tomando un hacha en su mano, cortó la
rama de un árbol, la alzó, se la puso al hombro y mandó
a la gente que le acompañaba: "Lo que me habéis visto
hacer, haced pronto igual que yo." 49 Y cortó también
toda la gente cada cual una rama, y siguiendo tras
Abimelec, las colocaron sobre la fortaleza, a la cual
pegaron fuego, cubriéndolos con llamas, y así murió
también toda la gente de la torre de Siquem, unos mil
hombres y mujeres. 50 Después marchó Abimelec a
Tebes, la asedió y la tomó. 51 Mas había en medio de
la ciudad una torre fuerte, adonde se habían refugiado
todos los hombres y las mujeres, y todos los vecinos de
la ciudad; y cerrando tras sí subieron al terrado de la
torre. 52 Avanzó Abimelec hasta la torre y la asaltó;
mas cuando había llegado ya hasta la puerta de la torre
para incendiarla, 53 arrojó una mujer la piedra superior
de un molino sobre la cabeza de Abimelec, y le rompió
el cráneo. 54 Llamó él en seguida al joven, su escudero,
y le dijo: "Saca tu espada y mátame, para que no digan
de mí: le mató una mujer." Le traspasó entonces el
joven, y así murió. 55 Cuando vieron los hombres de
Israel que había muerto Abimelec, se fueron, cada
cual a su lugar. 56 Así retribuyó Dios a Abimelec el
mal que había hecho contra su padre matando a sus

setenta hermanos. 57 También sobre la cabeza de los
hombres de Siquem hizo Dios caer todo el mal que
habían hecho. Así se cumplió en ellos la maldición de
Joatam, hijo de Jerobaal.

10 Después de Abimelec, se levantó Tolá, hijo de
Fuá, hijo de Dodó, varón de Isacar, para salvar
a Israel. Habitó en Samir, en la montaña de Efraím,
2 y juzgó a Israel durante veinte y tres años. Murió y
fue sepultado en Samir. 3 Después de él surgió Jaír
galaadita, que juzgó a Israel veinte y dos años. 4 Tenía
treinta hijos, que montaban treinta pollinos y poseían
treinta ciudades, que se llaman Havot Jaír hasta el día
de hoy. Están situadas en el país de Galaad. 5 Murió
Jaír y fue sepultado en Camón. 6 Los hijos de Israel
siguieron haciendo lo que era malo a los ojos de Yahvé;
y sirvieron a los Baales y a las Astartés, a los dioses de
los sirios, a los dioses de los sidonios, a los dioses de
Moab, a los dioses de los hijos de Ammón y a los dioses
de los filisteos; y abandonando a Yahvé no le sirvieron
más. 7 Se encendió entonces la ira de Yahvé contra
Israel, y los vendió en manos de los filisteos y en manos
de los hijos de Ammón; 8 los cuales desde aquel año,
por espacio de dieciocho años, oprimieron y vejaron a
los hijos de Israel que habitaban al otro lado del Jordán,
en la tierra de los amorreos, en Galaad. 9 Los hijos de
Ammón pasaron también el Jordán para hacer la guerra
a Judá, a Benjamín, y a la casa de Efraím, de modo que
Israel se vio muy apretado. 10 Clamaron entonces los
hijos de Israel a Yahvé, diciendo: "Hemos pecado contra
Ti, porque hemos abandonado a nuestro Dios, y hemos
servido a los Baales." 11 Y dijo Yahvé a los hijos de
Israel: "¿No soy Yo quien (os libré) de los egipcios, de
los amorreos, de los hijos de Ammón y de los filisteos?
12 Y cuando los sidonios, los amalecitas y los maonitas
os oprimían, y clamasteis a Mí, ¿no os salvé Yo de
sus manos? 13 Pero vosotros me habéis abandonado,
sirviendo a otros dioses; por eso no volveré a libraros.
14 Andad y clamad a los dioses que os habéis elegido.
¡Que ellos os salven en el tiempo de vuestra angustia!"
15 Los hijos de Israel respondieron a Yahvé: "Hemos
pecado. Haz con nosotros lo que mejor te parezca, pero
líbranos, te rogamos, en este día." 16 Y arrojando de en
medio de ellos los dioses extraños sirvieron a Yahvé;
pues su alma desfallecía a causa de la desdicha de
Israel. 17 Se reunieron entretanto los hijos de Ammón y
acamparon en Galaad. Se juntaron también los hijos de
Israel y acamparon en Masfá. 18 Entonces el pueblo,
los príncipes de Galaad decían unos a otros: "¿Quién
es el hombre que comenzará a combatir a los hijos de
Ammón? Él será el caudillo de todos los habitantes de
Galaad."

11 Jefté de Galaad era un guerrero esforzado, pero
hijo de una ramera, y Galaad era su padre. 2
Galaad tuvo también de su esposa hijos, los cuales
cuando crecieron expulsaron a Jefté, diciéndole: "Tú
no serás heredero en casa de nuestro padre, porque
eres hijo de otra mujer." 3 Huyó Jefté de sus hermanos
y habitó en la tierra de Tob. Allí se allegaron a Jefté
hombres pobres que le acompañaban. 4 Ahora bien,
cuando, andando el tiempo, los hijos de Ammón
atacaron a Israel, 5 sucedió que mientras los hijos de
Ammón hacían guerra contra Israel, los ancianos de
Galaad fueron a la tierra de Tob, en busca de Jefté; 6 y
dijeron a Jefté: "Ven y sé nuestro jefe, y combatiremos a
los hijos de Ammón." 7 Jefté contestó a los ancianos de
Galaad: "¿No sois vosotros los que me habéis odiado
y expulsado de la casa de mi padre? ¿Por qué venís
ahora a mí cuando os veis apurados?" 8 Entonces los
ancianos de Galaad dijeron a Jefté: "Por eso mismo nos
dirigimos hoy a ti. Ven con nosotros y lucha contra los
hijos de Ammón, y serás nuestro caudillo, el caudillo de
todos los habitantes de Galaad." 9 Contestó Jefté a los
ancianos de Galaad: "Si me lleváis con vosotros para
combatir a los hijos de Ammón, y Yahvé los entrega en
mis manos, ¿seré vuestro caudillo?" 10 Los ancianos
respondieron a Jefté: "Oiga Yahvé lo que hablamos
entre nosotros; juramos hacer lo que tú pides." 11 Partió
entonces Jefté con los ancianos de Galaad; y el pueblo
le puso sobre sí como caudillo y jefe. Y Jefté confirmó
todas sus promesas delante de Yahvé en Masfá. 12
Luego envió Jefté mensajeros al rey de los hijos de
Ammón, diciendo: "¿Qué tienes tú conmigo? ¿Por qué
has venido a hacerme guerra en mi país?" 13 Contestó
el rey de los hijos de Ammón a los mensajeros de Jefté:
"Por cuanto Israel cuando subió de Egipto se apoderó
de mi país desde el Arnón hasta el Yaboc y hasta el
Jordán. Ahora, pues, devuélvemelo pacíficamente."
14 Jefté envió nuevos mensajeros al rey de los hijos
de Ammón, 15 y le dijo: "Así dice Jefté: Israel no se
apoderó del país de Moab, ni del país de los hijos de
Ammón. 16 Pues cuando Israel subió de Egipto, anduvo
por el desierto hasta el Mar Rojo, y llegó a Cades.
17 Entonces envió Israel mensajeros al rey de Edom,
diciendo: Déjame pasar por tu país; mas no quiso
escuchar el rey de Edom. También envió mensajeros al
rey de Moab que tampoco quiso, de modo que Israel se
quedó en Cades. 18 Después de andar por el desierto,
dio la vuelta al país de Edom y al país de Moab, y llegó
al oriente del país de Moab, y acampó al otro lado de
Arnón; pero no entró en el territorio de Moab; puesto
que el Arnón es la frontera de Moab. 19 Entonces Israel
envió mensajeros a Sehón, rey de los amorreos que
reinaba en Hesbón, y le dijo: Déjame pasar por tu país
hasta mi lugar. 20 Pero Sehón despreciando a Israel no

lo dejó pasar por su territorio; antes reunió a todo su
pueblo y acampó en Jahsa para hacer guerra contra
Israel. 21 Pero Yahvé, el Dios de Israel, entregó a
Sehón y a todo su pueblo en manos de Israel, que los
derrotó; y ocupó Israel todo el país de los amorreos
que habitaban en aquella región. 22 Conquistaron todo
el territorio de los amorreos desde el Arnón hasta el
Yaboc, y desde el desierto hasta el Jordán. 23 Ahora
que Yahvé, el Dios de Israel desposeyó a los amorreos
ante Israel, su pueblo, ¿pretendes tú ser dueño de esa
tierra? 24 ¿No es cierto que tú consideras como tu
herencia lo que Camos, tu Dios, te da en posesión? Así
también nosotros poseemos todo aquello que Yahvé,
nuestro Dios, nos ha dado en posesión por amor a
nosotros. 25 ¿Estás tú acaso en mejor condición que
Balac, hijo de Sefor, rey de Moab? ¿Peleó él jamás
con Israel o le hizo guerra? 26 En los trescientos
años que Israel habita en Hesbón y sus aldeas, y en
todas las ciudades que hay a orillas del Arnón, ¿por
qué no las habéis reivindicado en ese tiempo? 27 Yo
no he pecado contra ti, pero tú obras mal conmigo,
haciéndome la guerra. Yahvé, el Juez, juzgue hoy entre
los hijos de Israel y los hijos de Ammán." 28 El rey
de los hijos de Ammón no escuchó las palabras que
Jefté le había enviado a decir. 29 Vino entonces el
Espíritu de Yahvé sobre Jefté, quien recorrió a Galaad y
Manasés; después pasó a Masfá de Galaad, y desde
Masfá de Galaad marchó contra los hijos de Ammón. 30
E hizo Jefté un voto a Yahvé, diciendo: "Si Tú de veras
entregas a los hijos de Ammón en mi mano, 31 lo que
primero salga de las puertas de mi casa a mi encuentro
cuando vuelva yo en paz de los hijos de Ammón, será
para Yahvé, y lo ofreceré en holocausto." 32 Avanzó,
entonces, Jefté contra los hijos de Ammón, para pelear
contra ellos, y Yahvé los entregó en sus manos. 33
Los derrotó desde Aroer hasta cerca de Minit, veinte
ciudades, y hasta Abel Keramim (infligiéndoles) una
muy grave derrota. Así fueron humillados los hijos de
Ammón ante los hijos de Israel. 34 Luego Jefté volvió
a Masfá, a su casa; y he aquí que su hija le salió al
encuentro con tímpanos y danzas. Era su única hija;
fuera de ella no tenía ni hijo ni hija. 35 Al verla rasgó
sus vestidos, y le dijo: "¡Ay, hija mía!, tú me has abatido
sobremanera; tú misma eres la que me aflige. Pues
yo he dado mi palabra a Yahvé y no puedo volverme
atrás." 36 Ella le respondió: "Padre mío, si has dado
tu palabra a Yahvé, haz conmigo conforme a lo que
salió de tu boca, ya que Yahvé te ha vengado de tus
enemigos, los hijos de Ammón." 37 Y dijo a su padre:
"Hágase conmigo esto: Déjame libre por dos meses, e
iré con mis compañeras por las montañas llorando mi
virginidad." 38 Respondió él: "Vete." Y la dejó ir por
dos meses. Se fue ella con sus compañeras, y lloró su
virginidad sobre las montañas. 39 Y cuando al cabo de
los dos meses volvió a su padre, este cumplió en ella el
voto que había hecho, sin que ella hubiera conocido
varón. Por eso se hizo costumbre en Israel 40 que las
hijas de Israel fuesen cada año a llorar a la hija de Jefté
galaadita, cuatro días al año.

12 Se reunieron los hombres de Efraím, y pasando
a Safón dijeron a Jefté: "¿Por qué saliste a hacer
la guerra contra los hijos de Ammón, sin llamarnos a
nosotros para marchar contigo? Vamos a quemar tu
casa sobre tu cabeza." 2 Jefté les respondió: "Yo y mi
pueblo estábamos luchando violentamente con los hijos
de Ammón; y llamé a vosotros, pero no me librasteis de
sus manos. 3 Mas viendo que no veníais a librarme,
tomé mi vida en mi mano y marché contra los hijos
de Ammón, y Yahvé les entregó en mi mano. ¿Por
qué ahora subís contra mí para hacerme la guerra?" 4
Entonces Jefté reunió a todos los hombres de Galaad,
y atacó a Efraím. Y los galaaditas derrotaron a los
efraimitas, por cuanto estos decían: "Vosotros sois
fugitivos de Efraím; Galaad está en medio de Efraím y
Manasés." 5 Los galaaditas cortaron a los efraimitas
los vados del Jordán; y cuando los fugitivos de Efraím
decían: "Quiero pasar", le preguntaban los galaaditas:
"¿Eres tú efraimita?" y cuando respondía: "No" 6 le
decían: "Di: schibólet"; mas él decía: "sibólet", pues
no podía pronunciarlo bien. Entonces lo prendían y le
degollaban junto a los vados del Jordán. Así murieron
en aquel tiempo cuarenta y dos mil efraimitas. 7 Jefté
juzgó a Israel seis años. Luego murió Jefté galaadita y
fue sepultado en una de las ciudades de Galaad. 8
Después de él juzgó a Israel Abesán de Betlehem, 9 el
cual tuvo treinta hijos. Casó, además a su treinta hijas
con gente de afuera y trajo de fuera treinta hijas para
sus hijos. Juzgó a Israel durante siete años. 10 Y murió
Abesán y fue sepultado en Betlehem. 11 Después de él
juzgó a Israel Elón de Zabulón, el cual juzgó a Israel
por espacio de diez años. 12 Y murió Elón de Zabulón y
fue sepultado en Ayalón, en la tierra de Zabulón. 13
Después de él juzgó a Israel Abdón, hijo de Hilel de
Faratón, 14 el cual tuvo cuarenta hijos y treinta nietos,
que cabalgaban sobre setenta pollinos. Juzgó a Israel
por espacio de ocho años. 15 Y murió Abdón, hijo de
Hilel de Faratón y fue sepultado en Faratón, en la tierra
de Efraím, en la montaña de los amalecitas.

13 Los hijos de Israel volvieron a hacer lo que era
malo a los ojos de Yahvé, y Yahvé los entregó
en manos de los filisteos durante cuarenta años. 2
Vivía entonces en Saraá un hombre de la familia de los
danitas, de nombre Manué, cuya mujer era estéril y no
tenía hijos. 3 Apareció el Ángel de Yahvé a la mujer y le
dijo: "He aquí que eres estéril y no has tenido hijo; pero

concebirás y darás a luz un hijo. 4 Ahora guárdate de
beber vino o bebida fuerte, y no comas cosa inmunda.
5 Pues he aquí que concebirás y darás a luz un hijo
sobre cuya cabeza no ha de pasar navaja, porque este
niño será desde su nacimiento nazareo de Dios; y él
comenzará a librar a Israel del poder de los filisteos."
6 Fue la mujer y habló con su marido, diciendo: "Un
varón de Dios ha venido a mí, y era su aspecto como el
del Ángel de Dios, muy temible, pero no le pregunté
de dónde era, ni él me manifestó su nombre. 7 Me
dijo: «He aquí que concebirás y darás a luz un hijo.
No bebas vino ni bebida fuerte, ni comas de ninguna
cosa inmunda; porque el niño será nazareo de Dios,
desde su nacimiento hasta el día de su muerte»." 8
Entonces Manué oró a Yahvé, diciendo: "Oh Señor, te
ruego que el varón de Dios que enviaste venga otra vez
a nosotros y nos enseñe qué debemos hacer con el
niño que ha de nacer." 9 Escuchó Dios el ruego de
Manué y vino el Ángel de Dios otra vez a la mujer,
cuando estaba sentada en el campo, pero Manué, su
marido no se hallaba con ella. 10 Entonces corrió la
mujer a toda prisa y avisó a su marido, diciéndole: "He
aquí, se me ha aparecido el varón que vino a mí el
otro día." 11 Manué se levantó y siguió a su mujer, y
llegado donde estaba el varón, le preguntó: "¿Eres tú
el hombre que hablaste con esta mujer?" Respondió
él: "Yo soy." 12 Y dijo Manué: "Cuando se cumpla tu
palabra, ¿cuáles son los preceptos que habrá que
observar respecto del niño y que ha de hacerse con
él?" 13 Contestó el Ángel de Yahvé a Manué: "Que la
mujer se abstenga de cuanto le he indicado; 14 que
no coma nada de lo que viene de la vid, que no beba
vino ni bebida fuerte ni coma cosa inmunda; que ella
observe todo cuanto le he mandado." 15 Entonces
Manué dijo al Ángel: "Permítenos que te retengamos
para prepararte un cabrito." 16 Pero el Ángel de Yahvé
dijo a Manué: "Por más que me retengas no comeré de
tu alimento; mas si quieres preparar un holocausto, lo
has de ofrecer a Yahvé." Pues Manué no sabía que
era el Ángel de Yahvé. 17 Y así preguntó al Ángel de
Yahvé: "¿Cuál es tu nombre, para que te honremos
cuando se cumpla tu palabra?" 18 A lo cual respondió
el Ángel de Yahvé: "¿Por qué preguntas por mí nombre,
siendo él admirable?" 19 Tomó, entonces, Manué un
cabrito con la oblación correspondiente, y lo ofreció
sobre la peña a Yahvé quien hizo una cosa milagrosa, a
la vista de Manué y su mujer. 20 Pues al subir la llama
de sobre el altar hacia el cielo, subió también el Ángel
de Yahvé con la llama del altar. Viéndolo Manué y su
mujer, se postraron en tierra sobre sus rostros. 21 El
Ángel de Yahvé no volvió a aparecerse a Manué y su
mujer. Entonces conoció Manué que era el Ángel de
Yahvé; 22 y dijo Manué a su mujer: "Debemos morir
porque hemos visto a Dios." 23 Pero su mujer le dijo: "Si
Yahvé quisiera quitarnos la vida no habría aceptado de
nuestras manos holocausto y oblación y no nos habría
mostrado todas estas cosas, ni nos habría hecho oír
palabras como estas." 24 La mujer dio a luz un hijo, al
cual puso por nombre Sansón. Creció el niño y Yahvé le
bendijo. 25 Y el Espíritu de Yahvé comenzó a inspirarle
en Mahané-Dan, entre Saraá y Estaol.

14 Sansón bajó a Timná, donde vio a una mujer de
las hijas de los filisteos. 2 Cuando subió (a su
casa) habló a su padre y a su madre, diciendo: "He
visto en Timná a una mujer de las hijas de los filisteos;
ahora pues, tomádmela por mujer." 3 Dijéronle su padre
y su madre: "¿Acaso no hay mujer entre las hijas de tus
hermanos, ni entre todo mi pueblo, para que tú vayas a
tomar mujer de entre los incircuncisos filisteos?" Pero
Sansón contestó a su padre: "Tómame a esa porque
me gusta." 4 Su padre y su madre no sabían que esto
venía de Yahvé, por cuanto buscaba ocasión contra
los filisteos, pues los filisteos dominaban a la sazón
a Israel. 5 Bajó Sansón con su padre y su madre a
Timná, y cuando llegaron a las viñas de Timná, he
aquí que un leoncillo salió rugiendo a su encuentro.
6 Entonces vino el Espíritu de Yahvé sobre Sansón y
sin tener nada a mano, lo desgarró como se desgarra
un cabrito; pero no dijo ni a su padre ni a su madre
lo que había hecho. 7 Bajó y habló con la mujer, y
ella gustó a Sansón. 8 Pasado algún tiempo volvió
para tomarla y se apartó del camino para ver el cuerpo
del león; y he aquí que dentro del cuerpo del león
había un enjambre de abejas y un panal de miel. 9 Lo
tomó en sus manos, y siguiendo el camino comió, y
cuando alcanzó a su padre y su madre, les dio y ellos
comieron; mas no les dijo que había tomado la miel del
cadáver del león. 10 Luego bajó su padre a casa de la
mujer, y Sansón hizo allí un banquete; porque tal era la
costumbre de los mozos. 11 Cuando ellos le vieron le
dieron treinta compañeros para acompañarle; 12 a los
cuales dijo Sansón: "Voy a proponeros un enigma; si
me lo descifráis dentro de los siete días del banquete y
encontráis el sentido, os daré treinta túnicas y treinta
mudas de ropa. 13 Pero si no podéis descifrármelo me
daréis vosotros a mí treinta túnicas y treinta mudas
de ropa." Ellos respondieron: "Propón tu enigma para
que lo oigamos." 14 Les dijo entonces: "Del que come
salió manjar, y del fuerte salió dulzura." Y no pudieron
descifrarle el enigma en tres días. 15 Al séptimo día
dijeron a la mujer de Sansón: "Persuade a tu marido,
para que nos descifre el enigma; de lo contrario te
quemaremos a ti y a la casa de tu padre. ¿Acaso nos
habéis convidado para robarnos?" 16 Y lloraba la mujer
de Sansón delante de él y le decía: "Solo me odias y no

me amas; has propuesto este enigma a los hijos de mi
pueblo, sin descifrármelo a mí." Le contestó: "Mira, no
lo he explicado ni a mi padre ni a mi madre. ¿Acaso he
de explicártelo a ti?" 17 Mas ella lloraba delante de él
los siete días que duró el banquete. Y al séptimo día
él le dio la explicación, porque le molestaba mucho, y
ella descifró el enigma a los hijos de su pueblo. 18 Le
dijeron los hombres de la ciudad al séptimo día, antes
de ponerse el sol: "¿Qué cosa más dulce que la miel?
¿qué más fuerte que el león?" Les respondió: "Si no
hubierais arado con mi novilla, no habríais descifrado
mi enigma." 19 Y vino el Espíritu de Yahvé sobre él;
bajó a Ascalón, mató allí treinta hombres, y quitándoles
los despojos, dio las mudas de ropa a los que habían
descifrado el enigma; y ardiendo de cólera subió a casa
de su padre. 20 Entretanto, la mujer de Sansón fue
dada a uno de los compañeros que le había servido de
amigo (en las bodas).

15 Después de algún tiempo, en los días de la siega
del trigo, Sansón visitó a su mujer, llevando un
cabrito, y dijo: "Me llegaré a mi mujer, en su aposento."
Pero el padre de ella no le dejó entrar. 2 Pues dijo
su padre: "Yo pensaba que tú no le tienes más que
odio; por tanto se la di a uno de tus compañeros.
¿No es su hermana menor más hermosa que ella?
Sea ella tuya, en su lugar." 3 Pero Sansón les dijo:
"Esta vez no pueden quejarse de mí los filisteos, si les
hago mal." 4 Fue Sansón y tomó trescientas zorras
y teas, y atándoles cola con cola, puso una tea entre
cada dos colas. 5 Luego, encendiendo las teas, las
soltó entre las mieses de los filisteos; y así quemó las
gavillas y las mieses en pie, y hasta las viñas y los
olivares. 6 Preguntaron los filisteos: "¿Quién ha hecho
esto?" Y se les dijo; "Sansón, yerno del Timnateo;
por cuanto este ha tomado su mujer y se la ha dado
a uno de sus compañeros." Subieron los filisteos y
quemaron tanto a ella como a su padre. 7 Entonces
les dijo Sansón: "Ya que habéis hecho esto, no cesaré
hasta que haya tomado venganza de vosotros." 8 Les
dio rudos golpes sobre muslos y lomos haciendo un
destrozo grande; luego bajó y habitó en una caverna
del peñón de Etam. 9 Entonces subieron los filisteos y
acamparon en Judá, desplegando sus fuerzas cerca de
Lehí. 10 Preguntaron los hombres de Judá: "¿Por qué
habéis subido contra nosotros?" A lo que respondieron:
"Hemos subido para atar a Sansón, a fin de hacer con
él según él ha hecho con nosotros." 11 Y bajaron tres
mil hombres de Judá a la caverna del peñón de Etam, y
dijeron a Sansón: "¿No sabes que los filisteos dominan
sobre nosotros? ¿Qué es esto que has hecho?" Él les
contestó: "Como ellos hicieron conmigo, así he hecho
yo con ellos." 12 Y le dijeron: "Hemos bajado para
atarte, a fin de entregarte en manos de los filisteos."
Sansón les dijo: "Juradme que no me vais a matar."
13 Ellos le respondieron diciendo: "No, solamente te
ataremos y te entregaremos en poder de ellos, pero
de ninguna manera te mataremos." Lo ataron con dos
sogas nuevas, y le sacaron del peñón. 14 Cuando llegó
a Lehí, los filisteos le salieron al encuentro con grande
algazara. Mas el Espíritu de Yahvé vino sobre él; las
sogas que tenía sobre sus brazos fueron como hilos de
lino que se queman por el fuego, y se deshicieron las
ligaduras de sobre sus manos. 15 Y como hallase la
quijada de un asno recién muerto, alargó la mano, la
agarró y mató con ella a mil hombres. 16 Dijo entonces
Sansón: "Con la quijada de un asno (maté) un montón,
dos montones; con la quijada de un asno he matado
mil hombres." 17 Dicho esto, arrojó la quijada de su
mano; y llamó aquel lugar Ramat- Lehí. 18 Y teniendo
grandísima sed, clamó a Yahvé, diciendo: "Tú has
obrado esta gran liberación por manos de tu siervo;
y ahora me muero de sed y caigo en manos de los
incircuncisos." 19 Entonces hendió Dios la piedra hueca
que hay en Lehí, y salió de allí agua. Cuando hubo
bebido, se reanimó y recobró sus fuerzas. Por tanto,
fue llamado aquella fuente En Hakoré, que es la que
hoy todavía existe en Lehí. 20 Sansón juzgó a Israel en
los días de los filisteos durante veinte años.

16 Cuando Sansón llegó a Gaza, vio allí a una
prostituta, en cuya casa entró. 2 Se les dijo a los
de Gaza: "Sansón ha venido a esta." Por lo cual lo
cercaron, y estuvieron en acecho toda aquella noche,
a la puerta de la ciudad. Y toda la noche quedaron
tranquilos, diciendo: "Cuando salga la luz del alba lo
mataremos." 3 Sansón permaneció acostado hasta la
medianoche. A medianoche se levantó, y tomando las
hojas de la puerta de la ciudad con las dos jambas,
las arrancó juntamente con el cerrojo, y echándoselas
a cuestas las llevó a la cumbre del monte que mira
hacia Hebrón. 4 Después de esto amó a una mujer
que habitaba en el valle de Sorec y que se llamaba
Dalila. 5 Vinieron a ellas los príncipes de los filisteos y
le dijeron: "Atráelo con halagos para ver en qué consiste
su gran fuerza, y cómo podríamos prevalecer contra
él para atarlo y sujetarlo, y te daremos cada uno mil
cien siclos de plata." 6 Dijo Dalila a Sansón: "Dime,
te ruego, en qué consiste tu gran fuerza y con qué
se te debe atar para sujetarte." 7 Sansón respondió:
"Si me atan con siete cuerdas frescas, húmedas aún,
quedaré sin fuerzas y vendré a ser como cualquier otro
hombre." 8 Entonces los príncipes de los filisteos le
llevaron siete cuerdas frescas, todavía húmedas, y lo
ató con ellas. 9 Tenía ella en el aposento gentes en
acecho, y le dijo: "Sansón, los filisteos sobre ti." Mas él
rompió las cuerdas, como se rompe un hilo de estopa
cuando siente el fuego; de manera que no se descubrió

(el secreto de) su fuerza. **10** Entonces dijo Dalila a
Sansón: "He aquí que te has burlado de mí, diciéndome
mentiras. Ahora dime, te ruego, con qué podrás ser
atado." **11** Él contestó: "Si me atan cien con sogas
nuevas, no usadas todavía para otra cosa, quedaré sin
fuerzas y vendré a ser como cualquier otro hombre."
12 Tomó Dalila sogas nuevas, y habiéndolo atado con
ellas, le dijo: "Sansón, los filisteos sobre ti"; y estaban
efectivamente acechadores apostados en el aposento.
Pero él rompió las sogas de sobre sus brazos como
un hilo. **13** Luego dijo Dalila a Sansón: "Hasta ahora
te has burlado de mí, diciéndome mentiras; dime al
fin con qué podrás ser atado." Y él le dijo: "Entreteje
las siete trenzas de mi cabeza con una clavija de
tejedor." **14** Ella las aseguró con una clavija y le dijo:
"Sansón, los filisteos sobre ti." Pero él, despertando
de su sueño, arrancó la clavija de tejedor juntamente
con la urdimbre. **15** Ella entonces le dijo: "¿Cómo
puedes decir: Yo te amo, cuando tu corazón no está
conmigo? Ya tres veces te has burlado de mí, y no me
has manifestado en qué consiste tu gran fuerza." **16**
Y como ella le molestase con sus palabras todos los
días y le apremiase, perdió su alma la gana de vivir,
17 y le descubrió todo su corazón, diciendo: Nunca ha
pasado navaja por mi cabeza, pues soy nazareo de
Dios desde el seno de mi madre. Si yo fuese rapado,
perdería mi fuerza, me quedaría débil y vendría a ser
como cualquier otro hombre." **18** Dalila vio que le había
descubierto todo su corazón, por lo cual envió a llamar
a los príncipes de los filisteos, diciendo: "Subid aún
esta vez, porque me ha descubierto todo su corazón."
Subieron los príncipes de los filisteos a la casa de ella,
llevando el dinero en su mano. **19** Le hizo entonces
dormir sobre sus rodillas; luego llamó al hombre para
que le cortara las siete trenzas de la cabeza; entretanto,
ella misma comenzó a sujetarlo, y su fuerza se apartó
de él. **20** Y ella le dijo: "Sansón, los filisteos sobre
ti." Él, despertándose de su sueño, se dijo: "Saldré
como las demás veces, y me desembarazaré", pues
no sabía que Yahvé se había apartado de él. **21** Los
filisteos, después de haberlo prendido, le sacaron los
ojos, y lo llevaron a Gaza, donde lo sujetaron con
doble cadena de bronce; y en la cárcel tuvo que dar
vueltas a la muela. **22** Mas el cabello de su cabeza
comenzó a crecer después de haber sido rapado. **23**
Los príncipes de los filisteos se reunieron para ofrecer
un gran sacrificio a Dagón, su dios, y celebrar fiesta;
pues decían: "Nuestro dios ha entregado en nuestras
manos a Sansón, nuestro enemigo." **24** También el
pueblo, al verle, alabó a su dios, diciendo: "Nuestro dios
ha entregado en nuestras manos a nuestro enemigo,
que asolaba nuestro país, matando a nuestra gente."
25 Y en la alegría de su corazón dijeron: "Llamad a
Sansón, para que nos divierta." Llamaron a Sansón
de la cárcel y tuvo que divertirlos. Pero Sansón, al
cual tenían colocado entre las columnas, **26** dijo al
muchacho que le tenía de la mano: "Déjame tocar las
columnas sobre las cuales se sustenta la casa, para
apoyarme sobre ellas." **27** Ahora bien, la casa estaba
llena de hombres y mujeres; también todos los príncipes
de los filisteos estaban allí, y sobre las azoteas había
unos tres mil hombres y mujeres que miraban a Sansón
que los divertía. **28** Entonces Sansón invocó a Yahvé,
y dijo: "Señor, Yahvé, acuérdate de mí, te ruego, y
dame fuerza solamente esta vez, para que de una vez
me vengue de los filisteos por mis dos ojos." **29** Y
agarró Sansón las dos columnas de en medio, sobre
las cuales estribaba la casa; y apoyándose sobre ellas,
sobre la una con su mano derecha, y sobre la otra
con la izquierda, **30** dijo: "Muera yo con los filisteos", y
dio tan fuertemente (contra las columnas) que la casa
cayó sobre los príncipes de los filisteos y sobre todo el
pueblo que allí estaba reunido, de modo que los que
mató muriendo, fueron más numerosos que los que
había muerto en vida. **31** Sus hermanos y toda la casa
de su padre bajaron, y levantándolo se lo llevaron. Lo
sepultaron entre Saraá y Estaol, en la sepultura de
Manué, su padre. Fue juez de Israel por espacio de
veinte años.

17 Vivía un hombre en la montaña de Efraím que
se llamaba Micas; **2** el cual dijo a su madre: "Los
mil cien siclos de plata que te fueron robados, en cuya
ocasión proferiste maldiciones, oyéndolas también yo,
mira, ese dinero tengo yo; yo lo tomé." Y le dijo su
madre: "¡Bendito seas de Yahvé, hijo mío!" **3** Devolvió
entonces los mil cien siclos de plata a su madre. Y
dijo su madre: "Yo de mi parte destino este dinero
para Yahvé en favor de mi hijo, para que se haga una
imagen, una estatua de fundición. Y así te lo devuelvo."
4 Habiendo él devuelto el dinero a su madre tomó esta
doscientos siclos de plata, y los dio al fundidor; el cual
hizo una imagen, una estatua de fundición, que quedó
en casa de Micas. **5** Así un hombre como Micas tuvo
una casa de Dios; pues hizo también un efod y unos
terafim, y consagró a uno de sus hijos que le sirvió de
sacerdote. **6** En aquel tiempo no había rey en Israel,
sino cada cual hacía lo que mejor le parecía. **7** Había
un joven de Betlehem de Judá, de la tribu de Judá, que
era levita y habitaba allí como forastero. **8** Este hombre
partió de la ciudad de Betlehem de Judá, para hallar un
lugar donde vivir, y en su viaje llegó a la montaña de
Efraím, a casa de Micas. **9** Micas le preguntó: "¿De
dónde vienes?" Le contestó: "Soy un levita de Betlehem
de Judá, y voy de camino a fin de hallar un lugar dónde
vivir." **10** Le dijo: "Quédate conmigo y sé mi padre y
sacerdote. Te daré diez siclos de plata al año, vestido

completo y comida." El levita entró, 11 y consintió en
habitar con aquel hombre, para quien el joven era como
uno de sus hijos. 12 Micas consagró al levita, y el
joven vino a ser su sacerdote y se quedó en casa de
Micas. 13 Entonces dijo Micas: "Ahora sé que Yahvé
me bendecirá, porque tengo este levita por sacerdote."

18 En aquel tiempo no había rey en Israel; y en esos
mismos días la tribu de los danitas buscaba una
posesión donde habitar; porque hasta aquel día no
les había tocado posesión entre los hijos de Israel. 2
Enviaron, por lo tanto, los hijos de Dan cinco hombres
de su estirpe y de su territorio, hombres valientes, de
Saraá y Estaol, para recorrer el país y para explorarlo,
diciéndoles: "Id y explorad el país." Llegaron ellos a
la montaña de Efraím, hasta la casa de Micas, donde
pasaron la noche. 3 Estando ya cerca de la casa
de Micas, reconocieron la voz del joven levita; por
lo cual desviándose hacia allá, le dijeron: "¿Quién te
ha traído aquí? ¿Qué haces en este lugar? ¿Y qué
tienes aquí?" 4 Les contestó: "Esto y esto ha hecho
Micas por mí, y me tiene asalariado para que sea su
sacerdote." 5 Entonces le rogaron: "Háganos el favor
de consultar a Dios, para que sepamos si el viaje que
hemos emprendido tendrá buen éxito." 6 El sacerdote
les respondió: "Id en paz. Yahvé os mira en el camino
por donde andáis." 7 Se fueron los cinco hombres y
llegaron a Lais, donde vieron que la gente que había en
ella seguía las costumbres de los sidonios, viviendo en
seguridad, tranquilos y confiados, porque no había en
aquella tierra nadie que les molestara; eran ricos, vivían
lejos de los sidonios, y no tenían trato con nadie. 8
Regresaron los exploradores a sus hermanos a Saraá y
Estaol. Y les preguntaron sus hermanos: "¿Qué decís?"
9 Respondieron: "Adelante, subamos contra ellos; pues
hemos visto el país; he aquí que es muy bueno. ¡Y
vosotros estáis sin hacer nada! No seáis perezosos.
Poneos en camino e id a tomar posesión de aquella
tierra. 10 Cuando lleguéis, encontraréis un pueblo que
vive seguro; la tierra es amplia y Dios la ha entregado
en vuestras manos; es un lugar donde no falta nada
de cuanto hay en la tierra." 11 Partieron de allí, de
Saraá y Estaol, seiscientos hombres de la tribu de
los danitas, armados para la guerra. 12 Y subieron y
acamparon en Kiryatyearim, en Judá; por lo cual se
llama aquel lugar Mahané-Dan hasta el día de hoy.
Ese lugar está al occidente de Kiryatyearim. 13 De
allí pasaron a la montaña de Efraím y llegaron a la
casa de Micas. 14 Entonces los cinco hombres que
habían ido a explorar la tierra de Lais, dirigieron a sus
hermanos estas palabras: "¿Sabéis que en aquellas
casas hay un efod, con terafim, y una imagen, una
estatua de fundición? Ved ahora lo que habéis de
hacer." 15 Se desviaron hacia allá, y entraron a la casa
del joven levita, la casa de Micas para saludarle. 16
Entretanto, los seiscientos hombres de los hijos de Dan,
armados para la guerra, se apostaron a la entrada de
la puerta. 17 Entonces los cinco hombres que habían
ido a explorar la tierra, subieron y penetrando allá
dentro, tomaron la imagen de talla y el efod, con los
terafim, y la imagen de fundición, mientras el sacerdote
y los seiscientos hombres ceñidos de armas de guerra
estaban a la entrada de la puerta. 18 Cuando aquellos
entraron en la casa de Micas para llevarse la imagen
de talla, el efod, los terafim y la imagen de fundición,
les preguntó el sacerdote: "¿Qué estáis haciendo?" 19
Ellos le dijeron: "¡Calla! Ponte la mano sobre la boca y
ven con nosotros, y senos padre y sacerdote. ¿Qué es
mejor: ser sacerdote de la casa de un solo hombre, o ser
sacerdote de una tribu y familia en Israel?" 20 Se alegró
el corazón del sacerdote, y él mismo tomó el efod, los
terafim y la imagen de talla, y se juntó a la gente. 21
Se pusieron en marcha y partieron llevando delante
de sí a los niños, los animales y las cosas preciosas.
22 Estaban ya lejos de la casa de Micas, cuando los
hombres que estaban en las casas vecinas a la casa de
Micas se reunieron y persiguieron a los hijos de Dan.
23 Gritaron a los hijos de Dan, los cuales, volviendo el
rostro, preguntaron a Micas: "¿Qué te pasa? ¿Por qué
gritas tanto?" 24 Él contestó: "Os habéis tomado mis
dioses, que yo me hice y también al sacerdote, y os
habéis marchado. ¿Qué me queda todavía? ¿Cómo
podéis decirme: Qué te pasa?" 25 Replicáronle los hijos
de Dan: "Guárdate de seguir gritándonos, no sea que
se arrojen sobre vosotros algunos hombres irritados y
vengas a perecer tú y los de tu casa." 26 Y los hijos de
Dan prosiguieron su camino; y viendo Micas que eran
más fuertes que él, se volvió y regresó a su casa. 27
Ellos se llevaron lo que se había fabricado Micas, y
también al sacerdote que tenía, y marcharon contra
Lais, un pueblo que vivía tranquilo y confiadamente:
y los pasaron a filo de espada y pegaron fuego a la
ciudad. 28 No había quien la librase, porque estaba
lejos de Sidón, y les faltaban relaciones con otros
hombres. La ciudad estaba en el valle que se extiende
hacia Bet-Rehob. Y reedificándola habitaron en ella.
29 Llamaron la ciudad Dan, del nombre de su padre
Dan que fue hijo de Israel; pero anteriormente la ciudad
se llamaba Lais. 30 Allí los hijos de Dan se erigieron
la imagen de talla; y Jonatán, hijo de Gersón, hijo de
Moisés, él y sus hijos, fueron sacerdotes de la tribu
de los danitas hasta el tiempo del cautiverio del país.
31 Así tuvieron la imagen fabricada por Micas todo el
tiempo que estuvo la Casa de Dios en Silo.

19 En aquel tiempo en que no había rey en Israel,
habitaba un levita como forastero en la parte
extrema de la montaña de Efraím, el cual se había

tomado una mujer secundaria de Betlehem de Judá. **2** Pero esa su segunda mujer cometió adulterio contra él, y dejándole se fue a casa de su padre, a Betlehem de Judá, donde permaneció por espacio de cuatro meses. **3** Su marido se levantó y fue en pos de ella, para hablarla al corazón y traérsela consigo. Venía con uno de sus criados y un par de asnos; y ella lo introdujo en la casa de su padre, el cual al verlo lo recibió gozoso. **4** Le instó su suegro, el padre de la joven, y se quedó con él tres días; y comieron y bebieron y se hospedaron allí. **5** Al cuarto día se levantaron muy de mañana, y (el levita) se dispuso a marchar. Pero el padre de la joven dijo a su yerno: "Conforta primero tu corazón con un bocado de pan, después partiréis." **6** Se sentaron los dos y comieron y bebieron. Y el padre de la joven dijo al marido: "Te ruego consientas en pasar (aquí) también esta noche, y se alegrará tu corazón." **7** El marido se levantó para marcharse, pero le instó su suegro, de modo que volvió a pasar allí la noche. **8** Al quinto día se levantó muy de mañana para ponerse en camino, pero le dijo el padre de la joven: "Conforta, te ruego, tu corazón, y espera hasta que decline el día"; y comieron ambos. **9** Y cuando el marido se levantó para irse él con su mujer secundaria y su criado, le dijo su suegro, el padre de la joven: "Mira que comienza ya a caer la tarde; os ruego que pernoctéis aquí; ved cómo ya se acaba el día. Pasa aquí la noche, y alégrese tu corazón; mañana os levantareis muy temprano para emprender el viaje, y volverás a tu tienda." **10** Mas el marido no quiso pasar allí la noche; se levantó y partió, y llegó hasta enfrente de Jebús, que es Jerusalén, teniendo consigo los dos asnos aparejados y su mujer secundaria. **11** Cuando se acercaron a Jebús, el día estaba ya muy avanzado, por lo cual el criado dijo a su amo: "Vamos, torzamos hacia esta ciudad de los jebuseos, para pasar allí la noche." **12** Su amo le contestó: "No torceremos hacia una ciudad de gente extraña, que no es de los hijos de Israel, sino que pasaremos hasta Gabaá. **13** Y dijo a su criado: "Vamos, trataremos de llegar a uno de esos lugares para pasar la noche: Gabaá o Ramá." **14** Prosiguieron caminando, y se les puso el sol cuando estaban junto a Gabaá, que era de Benjamín. **15** Torcieron hacia allá, para pasar la noche en Gabaá. Entró (el levita) y se sentó en la plaza de la ciudad; y no hubo quien los acogiese en su casa para pasar la noche, **16** cuando he aquí que al anochecer volvió un anciano de su trabajo del campo; era ese natural de los montes de Efraím y moraba como forastero en Gabaá; pues los hombres del lugar eran benjaminitas. **17** Levantando el anciano los ojos, vio al viajero en la plaza de la ciudad; y le dijo: "¿Adónde vas y de dónde vienes?" **18** Respondió él: "Vamos de Betlehem de Judá a la parte extrema de la montaña de Efraím, de donde soy. Me había ido a Betlehem de Judá, y ahora voy a la casa de Yahvé; pero no hay nadie que me reciba en su casa. **19** Tenemos paja y forraje para nuestros asnos, así como pan y vino para mí y para tu sierva, y para el criado que acompaña a tus siervos. No necesitamos nada." **20** Dijo entonces el anciano: "¡Paz sea contigo! Deja correr por mi cuenta todas tus necesidades; de ninguna manera podrás pasar la noche en la plaza." **21** Le llevó a su casa, y dio forraje a los asnos. Y después de lavarse los pies comieron y bebieron. **22** Cuando ya iban alegrándose sus corazones, he aquí que unos hombres de la ciudad, hijos de Belial, rodearon la casa, y dando fuertes golpes en la puerta, dijeron al anciano, dueño de la casa: "Saca afuera al hombre que vino a tu casa, para que lo conozcamos." **23** Salió a ellos el dueño de la casa, y les dijo: "Por favor, hermanos míos, no hagáis tal maldad; pues este hombre vino a mi casa, no cometáis cosa tan infame. **24** He aquí a mi hija, que es virgen, y la segunda mujer de ese hombre; a estas os sacaré, para que abuséis de ellas. Haced con ellas como bien os parezca; mas no hagáis a este hombre semejante infamia. **25** Pero los hombres no quisieron escucharle; por lo cual tomó el (levita) a su mujer secundaria y la sacó fuera. La conocieron, y abusaron de ella toda la noche hasta la mañana, dejándola libre al rayar el alba. **26** Al rayar la mañana vino la mujer y cayó a la puerta de la casa del hombre donde estaba su marido (quedando allí) hasta que fue de día. **27** Cuando a la mañana se levantó su marido y abrió la puerta de la casa, para salir y proseguir su viaje, vio a su mujer secundaria postrada delante de la puerta de la casa, con las manos sobre el umbral. **28** Le dijo: "Levántate, y vámonos." Pero nadie le dio respuesta. Entonces el marido la cargó sobre el asno, partió y se fue a su lugar. **29** Llegado a su casa, tomó un cuchillo, y echando mano de su mujer secundaria, la partió, con los huesos, en doce trozos, que envió por todo el territorio de Israel. **30** Y todos los que lo vieron decían: "Nunca se ha hecho, ni se ha visto cosa como esta, desde el día en que los hijos de Israel subieron de Egipto, hasta el día de hoy. Poned vuestra atención sobre esto, deliberad y hablad."

20 Entonces salieron todos los hijos de Israel, desde Dan hasta Bersabee, incluso los de la tierra de Galaad, y se reunieron como un solo hombre delante de Yahvé en Masfá. **2** Se presentaron los jefes de todo el pueblo, de todas las tribus de Israel, en la asamblea del pueblo de Dios, cuatrocientos mil hombres de a pie, armados de espada. **3** Los hijos de Benjamín supieron que los hijos de Israel habían subido a Masfá. Preguntaron los hijos de Israel: "¿Podemos saber cómo fue perpetrada esta maldad?" **4** Entonces el levita, marido de la mujer muerta, tomó la palabra y dijo:

“Llegué yo con mi mujer secundaria a Gabaá, de
Benjamín, para pasar la noche; 5 y se levantaron contra
mí los vecinos de Gabaá, me cercaron durante la noche
en la casa con intención de matarme, y abusaron de
mi mujer secundaria, de modo que murió. 6 Por tanto
eché mano de mi segunda mujer, la dividí en trozos, y
la envié por todo el país de la herencia de Israel, por
cuanto han cometido un crimen y una infamia en Israel.
7 He aquí que todos vosotros sois hijos de Israel; dad
vuestro parecer y decidid aquí mismo.” 8 Entonces
todo el pueblo se levantó como un solo hombre, y dijo:
“Ninguno vuelva a su tienda, ni regrese nadie a su
casa. 9 Lo que ahora tenemos que hacer a Gabaá es
esto: (Iremos) contra ella por sorteo; 10 tomaremos de
entre todas las tribus de Israel diez hombres por cada
ciento, ciento por cada mil, y mil por cada diez mil, que
busquen víveres para el ejército y cuando ellos vuelvan,
hagamos contra Gabaá de Benjamín conforme a la
infamia que ha cometido en Israel.” 11 Se juntaron todos
los israelitas, contra la ciudad, unidos como un solo
hombre. 12 Luego las tribus de Israel enviaron hombres
a todas las familias de Benjamín que dijeran: “¿Qué
maldad es esta que se ha cometido entre vosotros? 13
Entregad ahora a aquellos hijos de Belial, que están en
Gabaá, para que les demos muerte y así extirpemos el
mal de en medio de Israel.” Pero los hijos de Benjamín
no quisieron escuchar la voz de sus hermanos, los
hijos de Israel; 14 sino que de las (demás) ciudades
acudieron a Gabaá, para comenzar la guerra contra los
hijos de Israel. 15 Se contaron en aquel día veinte y seis
mil benjaminitas armados de espada que habían venido
de sus ciudades, sin contar los habitantes de Gabaá, de
los cuales se alistaron setecientos hombres escogidos.
16 Entre toda esta gente había setecientos hombres
escogidos, zurdos; todos capaces de tirar piedras con
la honda contra un cabello sin errar el blanco. 17 Entre
los hijos de Israel, fuera de Benjamín, se contaron
cuatrocientos mil hombres armados de espada, todos
hombres aguerridos. 18 Se levantaron y subieron a
Betel, para consultar a Dios. Preguntaron los hijos de
Israel: “¿Quién de nosotros subirá primero para hacer la
guerra contra los hijos de Benjamín?” Respondió Yahvé:
“Judá será el primero.” 19 Se levantaron entonces
los hijos de Israel a la mañana y acamparon frente
a Gabaá. 20 Y salieron los hombres de Israel a dar
batalla a Benjamín, tomando posición contra ellos cerca
de Gabaá. 21 Pero los hombres de Benjamín hicieron
una salida desde la ciudad, y derribaron por tierra en
aquel día veinte y dos mil hombres de los israelitas.
22 Sin embargo, los hombres de Israel recobraron su
vigor y volvieron a ponerse en orden de batalla en
el mismo sitio donde se habían ordenado el primer
día. 23 Además, los hijos de Israel subieron y lloraron
delante de Yahvé hasta la tarde; y consultaron a Yahvé,
diciendo: “¿He de presentarme de nuevo en batalla a
los hijos de Benjamín mi hermano?” Respondió Yahvé:
“Subid contra él.” 24 Se acercaron los hijos de Israel a
los hijos de Benjamín también el segundo día. 25 Pero
Benjamín hizo también el segundo día una salida contra
ellos desde Gabaá, y derribaron otros diez y ocho mil
de los hijos de Israel, todos ellos armados de espada.
26 Por eso todos los hijos de Israel, y todo el pueblo,
subieron y vinieron a Betel, donde permanecieron
llorando delante de Yahvé. Ayunaron aquel día hasta la
tarde y ofrecieron holocaustos y hostias pacíficas ante
Yahvé. 27 Y consultaron los hijos de Israel a Yahvé
—pues en aquellos días estaba allí el Arca de la Alianza
de Dios, 28 y Finés, hijo de Eleazar, hijo de Aarón,
desempeñaba en aquel tiempo el servicio de Yahvé—
diciendo: “¿Marcharé otra vez para dar batalla a los
hijos de Benjamín, mi hermano, o cesaré?” Respondió
Yahvé: “Sube, que mañana le entregaré en tu mano.”
29 Entonces Israel puso una emboscada alrededor de
Gabaá, 30 y al tercer día subieron los hijos de Israel
contra los hijos de Benjamín, y se pusieron en orden de
batalla contra Gabaá, como las otras veces. 31 Los
hijos de Benjamín salieron contra el pueblo, y alejados
ya de la ciudad, comenzaron a hacer estragos entre
el pueblo, como las veces anteriores, en los caminos,
de los cuales uno sube a Betel, y el otro a Gabaá. Así
dieron muerte en el campo a unos treinta hombres de
Israel. 32 Y se decían los hijos de Benjamín: “Están
derrotados ante nosotros como anteriormente”, en tanto
que los hijos de Israel decían: “Huyamos y alejémoslos
de la ciudad hacia estos caminos.” 33 Entonces todos
los hombres de Israel levantándose de sus puestos,
se ordenaron en batalla en Baaltamar; también los
israelitas de la emboscada se lanzaron fuera de sus
posiciones, desde la llanura de Gabaá. 34 Vinieron
así contra Gabaá diez mil hombres escogidos de todo
Israel, y la batalla fue recia, mas (los de Benjamín) no
advirtieron que ya les alcanzaba el mal. 35 Así derrotó
Yahvé a Benjamín ante Israel, pues los hijos de Israel
mataron en aquel día veinte y cinco mil cien hombres
de Benjamín, todos armados de espada. 36 Se vieron,
pues, derrotados los hijos de Benjamín, porque los
hijos de Israel cedieron terreno a Benjamín, fiándose
de la emboscada que habían tendido contra Gabaá.
37 Efectivamente los emboscados se arrojaron sobre
Gabaá con toda rapidez, y avanzando pasaron toda
la ciudad a filo de espada. 38 Habían convenido los
hijos de Israel con los de la emboscada en que estos
hiciesen subir desde la ciudad una gran humareda.
39 Así cuando los hombres de Israel volvieron las
espaldas en la batalla, y Benjamín hubo comenzado a
matar entre los hombres de Israel unos treinta hombres

—pues se decían: “están completamente derrotados
ante nosotros como en la primera batalla”— **40** empezó
a elevarse desde la ciudad la columna de humo; de
manera que cuando los benjaminitas miraron hacia
atrás, vieron que de toda la ciudad subía fuego al
cielo. **41** Entretanto los hombres de Israel les dieron la
cara, y los benjaminitas vieron aterrados que les había
alcanzado el mal. **42** Volvieron las espaldas ante los
hombres de Israel, tomando el camino del desierto;
pero la batalla los alcanzó, y los que salían de la ciudad
fueron matados, pues estaban encerrados por ambos
lados. **43** Cercando a los benjaminitas los persiguieron
y los exterminaron en los refugios hasta enfrente de
Gabaá, por la parte oriental. **44** Y cayeron de Benjamín
diez y ocho mil hombres, todos ellos hombres valientes.
45 Los restantes volvieron las espaldas y huyeron
camino del desierto, hacia la peña de Remmón. Mas
(los de Israel) hicieron entre ellos una rebusca matando
a cinco mil hombres en los caminos. Y siguiendo en su
alcance hasta Gidom mataron de ellos dos mil hombres
más. **46** Ascendieron las bajas de Benjamín en aquel
día a veinte y cinco mil hombres de guerra, todos ellos
hombres valientes. **47** Solo los seiscientos hombres
que habían vuelto las espaldas, lograron escaparse al
desierto, a la peña de Remmón, donde permanecieron
durante cuatro meses. **48** Luego los hombres de Israel
se volvieron contra (el resto de) los hijos de Benjamín, y
los pasaron a filo de espada, así las ciudades, hombres
y bestias, como todo lo que hallaron. Y pegaron fuego a
todas las ciudades que encontraron.

21 Ahora bien, en Masfá los hombres de Israel
habían hecho este juramento: “Nadie de nosotros
dará su hija por mujer a uno de Benjamín.” **2** Y vino el
pueblo a Betel, y sentados allí hasta la tarde delante
de Dios alzaron la voz y lloraron con grandes alaridos.
3 Decían: “¿Por qué, oh Yahvé, Dios de Israel, ha
acontecido esto en Israel, que falte hoy una tribu en
Israel?” **4** Al día siguiente, se levantó el pueblo muy
temprano; edificaron allí un altar, donde ofrecieron
holocaustos y sacrificios pacíficos. **5** Y los hijos de
Israel dijeron: “¿Quién hay de entre todas las tribus de
Israel, que no haya subido a la asamblea de Yahvé?
Porque habían hecho un gran juramento contra aquel
que no subiere a Yahvé a Masfá, diciendo: “¡Morirá sin
remedio!” **6** Mas ahora los hijos de Israel compadecidos
de Benjamín, su hermano, dijeron: “Ha sido cortada
hoy una tribu de Israel. **7** ¿Qué haremos para dar
mujeres a los que quedan, puesto que hemos jurado
por Yahvé no darles por mujeres nuestras hijas?” **8**
Preguntaron pues: “¿Quién hay de entre todas las tribus
de Israel que no haya subido a Yahvé a Masfá?” Y
he aquí que de Jabés-Galaad nadie había venido al
campamento, a la asamblea. **9** E hicieron un recuento
del pueblo y resultó que no se hallaba allí hombre
alguno de los habitantes de Jabés-Galaad. **10** Por lo
cual la asamblea envió allá doce mil hombres de entre
los valientes, y les dio esta orden: “Andad y pasad a filo
de espada a los habitantes de Jabés-Galaad, también a
las mujeres y a los niños. **11** Esto es lo que habéis de
hacer: Ejecutaréis el anatema en todo varón, y en toda
mujer que haya conocido varón.” **12** Y hallaron entre los
habitantes de Jabés-Galaad cuatrocientas doncellas
vírgenes que no habían conocido varón; y las trajeron
al campamento de Silo, que está en el país de Canaán.
13 Entonces toda la asamblea mandó mensajeros que
hablaran con los hijos de Benjamín que estaban en
la peña de Remmón, y les anunciasen la paz. **14**
Volvieron en aquel tiempo los benjaminitas y les dieron
por mujeres a aquellas de las mujeres de Jabés-Galaad
a quienes habían perdonado la vida; mas no hallaron
así el número suficiente para ellos. **15** El pueblo tuvo
gran pesar a causa de Benjamín, por cuanto Yahvé
había abierto una brecha en las tribus de Israel. **16**
Dijeron los ancianos de la asamblea: “¿Qué haremos a
fin de dar mujeres a los que quedan? porque han sido
extirpadas las mujeres de Benjamín.” **17** Y declararon:
“Debe haber una herencia para los que han escapado
de Benjamín; no sea borrada una tribu de en medio de
Israel. **18** Nosotros, empero, no podemos darles por
mujeres nuestras hijas.” Pues habían jurado los hijos de
Israel, diciendo: “¡Maldito aquel que de mujer a los de
Benjamín!” **19** Y dijeron: “He aquí, que todos los años
se celebra la fiesta de Yahvé en Silo, situada al norte de
Betel, al oriente del camino que sube de Betel a Siquem,
y al sur de Leboná.” **20** Por lo cual dieron a los hijos
de Benjamín esta orden: “Id y poneos en emboscada
en las viñas; **21** y cuando veáis salir a las hijas de
Silo a bailar en coro, salid de las viñas, y tomaos cada
uno una mujer de las hijas de Silo, y llevadlas a tierra
de Benjamín. **22** Y cuando los padres de ellas, o sus
hermanos vengan para reclamárnoslas, les diremos:
«Regaládnoslas a nosotros; pues no hemos podido
tomar para cada cual una mujer en la guerra; y vosotros
no se las habéis dado, pues en este caso os habríais
hecho culpables».” **23** Los hijos de Benjamín hicieron
así; se llevaron mujeres según el número de ellos, de
entre las que danzaban. Las arrebataron y se fueron.
Y volvieron a su herencia, reedificaron las ciudades
y habitaron en ellas. **24** Regresaron entonces de allí
los hijos de Israel, cada uno a su tribu y a su familia.
Volvieron de allí cada uno a su herencia. En aquellos
días no había rey en Israel; cada cual hacía lo que
mejor le parecía.

Rut

1 Al tiempo en que gobernaban los Jueces, hubo
una carestía en el país; y partió un hombre de
Betlehem de Judá para habitar en los campos de
Moab, él, su mujer y sus dos hijos. **2** El hombre se
llamaba Elimelec, su mujer, Noemí, y los dos hijos,
Mahalón y Quelión. Eran efrateos de Betlehem de Judá.
Llegados a los campos de Moab vivieron allí. **3** Murió
Elimelec, marido de Noemí, y se quedó ella sola con
sus dos hijos, **4** los cuales tomaron mujeres moabitas,
siendo el nombre de la una Orfá, y el nombre de la
otra Rut. Habitaron allí unos diez años; **5** y murieron
también esos dos, Mahalón y Quelión, con lo que la
mujer quedó privada de sus dos hijos y de su marido.
6 Ella se levantó con sus nueras, para volverse del
país de Moab; porque había oído en los campos de
Moab que Yahvé había visitado a su pueblo, dándole
pan. **7** Salió pues del lugar donde estaba, y sus dos
nueras con ella, y se pusieron en camino para volver
a la tierra de Judá. **8** Dijo entonces Noemí a sus dos
nueras: "Id, volveos cada una a la casa de su madre.
Y Yahvé use de misericordia con vosotras, como la
habéis usado vosotras con los difuntos y conmigo. **9**
¡Yahvé os conceda que halléis descanso cada cual
en casa de un marido suyo!" Y las besó; mas ellas
alzaron la voz y se pusieron a llorar. **10** Y le decían:
"No, nosotras iremos contigo a tu pueblo." **11** A lo cual
replicó Noemí: "Volveos, hijas mías. ¿Para qué queréis
ir conmigo? ¿Tengo por ventura más hijos en mi seno
que puedan ser vuestros maridos? **12** ¡Volveos, hijas
mías, andad! Soy ya demasiado vieja para casarme.
Aun cuando yo dijera: Tengo esperanza y esta misma
noche tuviera un marido y diera a luz hijos, **13** ¿acaso
esperaríais por eso hasta que ellos fuesen grandes?
¿Os abstendríais por ellos de tener marido? No, hijas
mías; porque demasiada amarga es para vosotras mi
suerte, pues la mano de Yahvé se ha alzado contra mí."
14 Entonces ellas levantando la voz siguieron llorando.
Después Orfá besó a su suegra, en tanto que Rut se
acogió a ella. **15** Noemí le dijo: "He aquí que tu cuñada
ya se ha vuelto a su pueblo y a sus dioses; vuélvete
tú también en pos de tu cuñada." **16** Rut respondió:
"No insistas en que te deje, retirándome de ti: porque
adonde tú vayas iré yo, y donde tú mores moraré yo.
Tu pueblo será mi pueblo, y tu Dios será mi Dios. **17**
Donde tú murieres, moriré yo, y allí seré sepultada. Que
Yahvé me castigue de todas maneras si otra cosa que
la muerte me separe de ti." **18** Viendo (Noemí) que
estaba resuelta a ir con ella, dejó de insistirle, **19** y
caminaron las dos hasta que llegaron a Betlehem. A su
entrada en Betlehem, toda la ciudad se conmovió a
causa de ellas, y decían las mujeres: "¿Esta es Noemí?"
20 Pero ella les contestó: "No me llaméis más Noemí;
llamadme Mará, porque el Todopoderoso me ha llenado
de amargura. **21** Colmada salí, y con manos vacías
me ha hecho volver Yahvé. ¿Por qué pues me llamáis
Noemí, ya que Yahvé ha dado testimonio contra mí,
y me ha afligido el Todopoderoso?" **22** Volvió por lo
tanto Noemí, y con ella Rut, la moabita, su nuera, que
había dejado el país de Moab. Llegaron a Betlehem a
principios de la siega de las cebadas.

2 Tenía Noemí un pariente por parte de su marido, de
la familia de Elimelec, un hombre poderoso y rico,
que se llamaba Booz. **2** Y dijo Rut, la moabita, a Noemí:
"Si me permites, iré al campo, y recogeré espigas en
pos de aquel en cuyos ojos hallare gracia." Dijo ella:
"Anda, hija mía." **3** Fue, pues, y se puso a espigar en el
campo detrás de los segadores. Por fortuna dio con la
parcela del campo que pertenecía a Booz, de la familia
de Elimelec. **4** Y he aquí que Booz vino de Betlehem, y
dijo a los segadores: "Yahvé sea con vosotros." Ellos
le contestaron: "Yahvé te bendiga." **5** Preguntó Booz
al criado suyo que era sobrestante de los segadores:
"¿De quién es esa joven?" **6** El criado, sobrestante
de los segadores, contestó diciendo: "Es una joven
moabita que ha vuelto con Noemí de los campos de
Moab. **7** Ella me dijo: "Déjame espigar e ir detrás de los
segadores para recoger entre las gavillas." Así vino y
se ha quedado desde la mañana, hasta ahora; este
descanso que (ahora) se toma en la cabaña es muy
corto." **8** Dijo luego Booz a Rut: "Oye, hija mía, no
vayas a espigar a otro campo, ni te apartes de aquí,
sino sigue de cerca a mis criadas. **9** Fija tus ojos en el
campo donde se siega y anda detrás de ellas: Pues he
dado orden a los criados que no te toquen. Y si tienes
sed, irás donde están las vasijas y beberás del agua
que han sacado los criados." **10** Entonces ella cayó
sobre su rostro, y postrada en tierra le dijo: "¿De dónde
me viene el haber hallado gracia a tus ojos para que
me mires, siendo como soy extranjera?" **11** Respondió
Booz y le dijo: "Me han contado todo lo que has hecho
para con tu suegra, después de la muerte de tu marido;
y cómo has dejado a tu padre y a tu madre y al país
de tu nacimiento, y has venido a un pueblo que no
conocías antes. **12** Recompense Yahvé lo que has
hecho, y recibas pleno galardón de parte de Yahvé, el
Dios de Israel, bajo cuyas alas te has amparado." **13**
Respondió ella: "¡Halle yo gracia a tus ojos, señor mío!
Pues tú me has consolado y has hablado al corazón de
tu sierva, aunque no soy ni como una de tus criadas."
14 Llegada la hora de comer le dijo Booz: "Ven aquí y
come del pan, y moja tu bocado en el vinagre." Ella se
sentó al lado de los segadores; y él le dio del grano
tostado, del cual ella comió hasta saciarse, y guardó el
resto. **15** Y cuando se levantó para seguir espigando,

mandó Booz a sus criados, diciendo: “Hasta entre las
gavillas podrá ella recoger espigas, no la increpéis; **16**
antes bien, dejad caer para ella algo de las gavillas,
abandonándolo atrás para que ella lo recoja; y no la
reprendáis.” **17** Estuvo Rut espigando en el campo hasta
la tarde, y cuando batió lo que había recogido, había
como una efa de cebada. **18** Cargó con ello y se volvió
a la ciudad; y vio su suegra lo que había espigado.
Tras esto Rut sacó lo que había guardado después
de haberse saciado, y se lo dio. **19** Le preguntó su
suegra: “¿Dónde has espigado hoy, y en qué parte has
trabajado? Bendito quien te ha mirado.” Dijo entonces
a su suegra con quién había trabajado, y agregó: “El
hombre con quien hoy he trabajado se llama Booz.” **20**
Entonces dijo Noemí a su nuera: “¡Bendito sea él de
Yahvé! porque no ha dejado de mostrar su bondad,
tanto con los vivos como con los muertos.” Y añadió
Noemí: “Pariente cercano nuestro es ese hombre; es
uno de nuestros parientes, uno de los que tienen la
obligación del levirato.” **21** Y dijo Rut, la moabita: “Él me
mandó también: Sigue de cerca a mis criados hasta
que hayan acabado de segar toda mi cosecha.” **22** Dijo
entonces Noemí a Rut, su nuera: “Mejor es, hija mía,
que salgas con sus criados, para que no te maltraten en
otro campo.” **23** Se acogió para espigar, a las criadas
de Booz, hasta terminar la siega de las cebadas y la
siega de los trigos. Y habitaba con su suegra.

3 Le dijo Noemí, su suegra: “Hija mía, ¿no he de
buscar para ti un lugar de reposo donde te vaya
bien? **2** Ahora ese Booz, con cuyas criadas tú has
estado, es pariente nuestro. Mira, esta noche avienta
él la cebada en la era. **3** Lávate, por tanto y úngete,
y ponte tus vestidos y baja a la era; mas no te des a
conocer al hombre hasta que haya acabado de comer y
beber. **4** Y al acostarse él, nota bien el lugar donde
se acuesta; luego irás, y le destaparás la parte de los
pies, y te acostarás. Él te dirá entonces lo que has de
hacer.” **5** Ella le respondió: “Haré todo lo que dices.” **6**
Bajó a la era, e hizo todo lo que le había ordenado su
suegra. **7** Booz comió y bebió, y se alegró su corazón.
Y cuando fue a acostarse al extremo de un montón de
gavillas, se acercó ella calladamente, y destapándole la
parte de los pies se acostó. **8** A media noche el hombre
tuvo un gran susto, porque al darse vuelta, vio que una
mujer estaba acostada a sus pies. **9** Preguntó: “¿Quién
eres?” Y ella contestó: “Soy Rut, tu sierva; extiende
tu manto sobre tu sierva, porque tú tienes respecto
de mí la obligación del levirato.” **10** A lo que dijo él:
“¡Bendita seas de Yahvé hija mía! Tu último acto de
piedad es mejor que el primero, porque no andas tras
los jóvenes, ni pobres, ni ricos. **11** Ahora, hija mía, no
temas. Yo haré por ti cuanto me digas; pues todos mis
conciudadanos saben que eres una mujer virtuosa. **12**
Mas ahora, aunque es cierto que tengo la obligación del
levirato, sin embargo hay un pariente más cercano que
yo. **13** Pasa la noche, y si él mañana quiere cumplir con
su deber de levirato, que lo haga; pero si él no lo hace,
lo haré yo. ¡Vive Yahvé! Acuéstate hasta la mañana.”
14 Quedó ella acostada a sus pies hasta la mañana;
y se levantó antes de poder distinguir un hombre a
otro; porque él dijo: “Nadie sepa que esta mujer vino
a la era.” **15** Y agregó: “Extiende el manto que traes
sobre ti, y tenlo bien.” Ella lo tuvo bien, y él le midió seis
(medidas) de cebada, que le cargó a cuestas, y ella
se fue a la ciudad. **16** Cuando llegó a su suegra, esta
preguntó: “¿Qué es lo que has alcanzado, hija mía?”
Y Rut le contó todo lo que el hombre le había hecho.
17 Dijo también: “Me ha dado estas seis (medidas) de
cebada, diciéndome: No vuelvas a tu suegra con las
manos vacías.” **18** Dijo (la suegra): “Siéntate, hija mía,
hasta que sepas en que va a parar este asunto; porque
no descansará ese hombre hasta que lo haya acabado
hoy mismo.”

4 Subió Booz a la puerta (de la ciudad) y se sentó
allí; y he aquí que pasaba aquel pariente obligado al
levirato, de quien Booz había hablado. Le dijo: “Ven aquí
y siéntate, fulano.” Y se acercó el hombre y se sentó
allí. **2** Tomó también diez hombres de los ancianos de
la ciudad, y dijo: “Tomad asiento”; y ellos se sentaron. **3**
Entonces dijo al pariente obligado al levirato: “Noemí,
que ha vuelto de los campos de Moab, vende la porción
de campo que era de nuestro hermano Elimelec. **4** He
querido informarte de ello y te propongo: Adquiérela
delante de los que están aquí sentados y delante de los
ancianos de mi pueblo. Si quieres cumplir con el deber
del levirato, hazlo; si no, dímelo, para que yo lo sepa;
pues tú eres el pariente más cercano; después de ti
vengo yo.” Él respondió: “Yo cumpliré con ese deber.” **5**
Le dijo entonces Booz: “Cuando adquieras el campo
de manos de Noemí, lo adquirirás también de Rut la
moabita, mujer del difunto, para resucitar el nombre
del difunto sobre su herencia.” **6** Replicó el obligado
al levirato: “No puedo hacerlo, para no perjudicar mi
herencia. Ejerce tú ese derecho que tengo yo, pues
yo no puedo hacerlo.” **7** Era costumbre antigua en
Israel, en casos de levirato y cambios, que para dar
validez a todo acto, el uno se quitaba el zapato y lo
daba al otro. Esto servía de testimonio en Israel. **8**
Por eso, el hombre obligado al levirato dijo a Booz:
“Adquiérelo tú por tú cuenta.” Y se quitó el zapato. **9**
Dijo entonces Booz a los ancianos y a todo el pueblo:
“Vosotros sois hoy testigos de que yo he adquirido de
mano de Noemí todo lo que era de Elimelec, y todo lo
que era de Quelión y Mahalón, **10** y que he adquirido
también a Rut la moabita, mujer de Mahalón, para que
sea mi mujer, a fin de resucitar el nombre del difunto

sobre su herencia, y para que el nombre del difunto no
se borre de entre sus hermanos, ni de la puerta de su
lugar. De eso sois vosotros hoy testigos." **11** Y todo el
pueblo que estaba en la puerta, respondió juntamente
con los ancianos: "Somos testigos. ¡Haga Yahvé que la
mujer que va a entrar en tu casa, sea como Raquel y
como Lía, que ambas edificaron la casa de Israel, para
que seas poderoso en Efrata y tengas renombre en
Betlehem! **12** ¡Venga a ser tu casa como la casa de
Fares, que Tamar le dio a Judá, por la descendencia
que Yahvé te diere de esta joven!" **13** Tomó Booz a Rut,
y ella fue su mujer. Entró a ella, y Yahvé le concedió
que concibiera y diera a luz un hijo. **14** Entonces decían
las mujeres a Noemí: "¡Bendito sea Yahvé, que no te
ha negado un redentor el día de hoy! ¡Su nombre sea
celebrado en Israel! **15** ¡Que el consuele tu alma y sea
el sostén de tu vejez! Pues tu nuera, que te ama y que
para ti vale más que siete hijos, ha dado a luz." **16** Y
Noemí tomó al niño, lo puso en su regazo, y le sirvió
de aya. **17** Y las vecinas la aclamaron diciendo: "A
Noemí le ha nacido un hijo", y le llamaron Obed. Él
fue padre de Isaí, padre de David. **18** Estas son las
generaciones de Fares: Fares engendró a Hesrón; **19**
Hesrón engendró a Ram, Ram engendró a Aminadab,
20 Aminadab engendró a Naasón, Naasón engendró a
Salmón. **21** Salmón engendró a Booz, Booz engendró
a Obed, **22** Obed engendró a Isaí, e Isaí engendró a
David.

1 Samuel

1 Había un hombre de Ramataim-Sofim, de la montaña
de Efraím, que se llamaba Elcaná. Era hijo de
Jeroham, hijo de Eliú, hijo de Tohú, hijo de Suf, efraimita.
2 Tenía dos mujeres, una llamada Ana, y la otra Fenená.
Fenená tenía hijos, en tanto que Ana carecía de ellos.
3 Año tras año subía este hombre desde su ciudad,
para adorar a Yahvé de los ejércitos en Silo y para
ofrecerle sacrificios. Estaban allí los dos hijos de Helí,
Ofní y Fineés, sacerdotes de Yahvé. **4** Siempre cuando
Elcaná ofrecía sacrificio, daba a Fenená, su mujer, y a
todos sus hijos y sus hijas, porciones (de la víctima); **5**
mas a Ana le daba doble porción, porque amaba a Ana,
aunque Yahvé le había negado hijos. **6** Entretanto su
rival la afligía en extremo, a fin de exasperarla porque
Yahvé le había negado hijos. **7** Esto se repetía todos
los años. Siempre que ella subía a la casa de Yahvé
(Fenená) la afligía de tal manera que lloraba y no comía.
8 Dijo, pues, Elcaná, su marido: "Ana ¿por qué lloras?
¿Por qué no comes? ¿Por qué se aflige tu corazón?
¿No valgo yo para ti más que diez hijos?" **9** Después de
haber comido y bebido se levantó Ana, mientras Helí,
el sacerdote de Yahvé, estaba sentado sobre su silla,
junto a una jamba de la puerta del Templo de Yahvé.
10 Y se puso ella a orar a Yahvé con el alma llena de
amargura; y entre muchas lágrimas **11** hizo un voto,
diciendo: "Yahvé de los Ejércitos, si te dignares mirar
la aflicción de tu sierva y te acordares de mí, y no te
olvidares de tu sierva, sino que dieres a tu sierva un hijo
varón, le consagraré a Yahvé todos los días de su vida,
y no pasará navaja por su cabeza." **12** Durante largo
tiempo prolongaba ella su oración delante de Yahvé, y
Helí observaba la boca de ella; **13** pues Ana hablaba
dentro de su corazón; se movían, sí, sus labios, pero no
se oía su voz; y así Helí la tuvo por ebria. **14** Dijo, pues,
Helí: "¿Hasta cuándo andarás embriagada? ¡Procura
librarte de tu embriaguez!" **15** Ana dio por respuesta:
"No, señor mío; soy una mujer de corazón afligido. No
he bebido ni vino ni bebida embriagante, sino que he
derramado mi alma delante de Yahvé. **16** No tomes a tu
sierva por hija de Belial, porque de la abundancia de mi
pena y de mi aflicción he hablado así hasta ahora." **17**
Respondió Helí y dijo: "Vete en paz, y el Dios de Israel
te conceda lo que le has pedido." **18** Y ella contestó:
"¡Halle tu sierva gracia a tus ojos!" Luego la mujer se
fue por su camino, y comió, y su cara ya no era como
antes. **19** A la mañana se levantaron muy temprano, y
después de postrarse ante Yahvé regresaron y vinieron
a su casa, a Rama. Y Elcaná conoció a Ana, su mujer,
y Yahvé se acordó de ella. **20** Con el correr de los días,
Ana que había concebido, dio a luz un hijo y le puso
por nombre Samuel, diciendo: "porque de Yahvé lo he
impetrado." **21** Cuando después su marido Elcaná subió
con toda su familia, para ofrecer a Yahvé el sacrificio
anual, y para cumplir su voto, **22** Ana no subió; pues
dijo a su marido: "Cuando haya sido destetado el niño,
lo llevaré para que sea presentado ante Yahvé, y se
quede allí para siempre." **23** Respondiole Elcaná, su
marido: "Haz lo que mejor te parezca. Quédate hasta
que lo hayas destetado. Dígnese Yahvé llevar a cabo
su promesa." Se quedó la mujer y dio de mamar a su
hijo hasta que lo destetó. **24** Después de destetarlo,
lo llevó consigo, con un becerro de tres años, un efa
de flor de harina y un cuero de vino, y lo condujo a la
Casa de Yahvé, a Silo, siendo el niño todavía pequeño.
25 Inmolaron el becerro y entregaron el niño a Helí,
26 y ella dijo: "¡Óyeme, señor mío! Por la vida de tu
alma, señor mío, yo soy aquella mujer que estuvo aquí
contigo orando a Yahvé. **27** Estaba rogando por este
niño, y Yahvé me ha otorgado lo que le pedí. **28** Por
eso yo por mi parte lo doy a Yahvé. Todos los días de
su vida, será consagrado a Yahvé." Y se prosternaron
allí ante Yahvé.

2 Entonces Ana oró, y dijo: "Exalta mi corazón en
Yahvé, en Yahvé que ha ensalzado mi brazo. Se
ha abierto mi boca contra mis enemigos, pues me
alegro de la salvación que de Ti he recibido. **2** No hay
santo como Yahvé; porque no hay otro fuera de Ti;
no hay roca como nuestro Dios. **3** No habléis tanto ni
tan orgullosamente; no salgan palabras insolentes de
vuestra boca; pues Yahvé es un Dios que todo lo sabe,
un Dios que pesa las acciones. **4** Se quebró el arco
de los fuertes, y los débiles se han ceñido de fuerza.
5 Los que antes estaban hartos se han alquilado por
pan, mientras los que andaban hambrientos no tienen
más hambre. La estéril ha dado a luz siete veces, y se
marchitó la que muchos hijos tenía. **6** Yahvé es quien
da la muerte y la vida; Él conduce al sepulcro y levanta
de él. **(Sheol h7585)** **7** Yahvé da la pobreza y la riqueza,
abate y también ensalza. **8** Levanta del polvo al pobre,
y saca del muladar al menesteroso, para sentarle entre
los príncipes, y en herencia un trono glorioso. Pues
Yahvé dio columnas a la tierra, asentó sobre ellas el
orbe. **9** Él guarda los pasos de sus santos; mas los
impíos morirán en tinieblas, que no por fuerza prevalece
el hombre. **10** Sean aplastados los enemigos de Yahvé;
desde los cielos tronará contra ellos. Yahvé juzgará
los extremos de la tierra; a su Rey le dará el poder, y
exaltará la frente de su Ungido. **11** Después regresó
Elcaná a Rama, a su casa; y el niño servía a Yahvé
bajo la vigilancia del sacerdote Helí. **12** Los hijos de
Helí eran hijos de Belial; no conocían a Yahvé, **13** ni los
deberes de los sacerdotes para con el pueblo. Pues
cuando alguno ofrecía sacrificios, mientras aún se cocía
la carne venía ya el criado del sacerdote, teniendo en la

mano un tridente, **14** y lo metía en la caldera o en la
cazuela; o en la olla, o en el puchero, y todo cuanto
sacaba el tridente, lo tomaba el sacerdote para sí. Así
hacían ellos con todos los israelitas que venían allí a
Silo. **15** Aun antes de quemarse el sebo, venía el criado
del sacerdote, y decía al que lo inmolaba: "Dame carne
para asársela al sacerdote; pues no tomará de ti carne
cocida, sino cruda." **16** Y si el hombre le respondía:
"Hay que quemar primero el sebo, y luego toma para
ti cuanto desee tu alma", le decía: "No, ahora mismo
me la darás; de lo contrario la tomaré por fuerza." **17**
Era, pues, muy grande el pecado de aquellos jóvenes
delante de Yahvé; porque esos hombres trataban con
desprecio las ofrendas de Yahvé. **18** EL niño Samuel
servía ante Yahvé, ceñido de un efod de lino. **19** Hacíale
su madre todos los años un manto pequeño, y se lo
traía cuando subía con su marido a ofrecer el sacrificio
anual. **20** Y Helí bendijo a Elcaná y a su mujer, diciendo:
"Yahvé te conceda hijos de esta mujer en lugar del (hijo)
que ha cedido a Yahvé. Y se volvieron a su lugar. **21**
En efecto Yahvé visitó a Ana, y ella concibió y dio a
luz tres hijos y dos hijas. Entre tanto el niño Samuel
crecía en la presencia de Yahvé. **22** Cuando Helí, que
era ya muy viejo, supo cuanto hacían sus hijos a todo
Israel, y que se acostaban con las mujeres que servían
a la entrada del Tabernáculo de la Reunión, **23** les dijo:
"¿Por qué hacéis tales cosas? Todo este pueblo me
habla de vuestras fechorías. **24** No, hijos míos; porque
son malos los rumores que tengo que oír. Vosotros
hacéis prevaricar al pueblo de Yahvé. **25** Si un hombre
peca contra otro, Dios interviene como árbitro; pero si
uno peca contra Yahvé, ¿quién intercederá por él?" Mas
ellos no quisieron escuchar la voz de su padre, porque
Yahvé había dispuesto quitarles la vida. **26** Mientras
tanto el niño Samuel iba creciendo, y era grato a Dios y
a los hombres. **27** Vino a Helí un hombre de Dios, y le
dijo: "Así dice Yahvé: ¿No me he bien manifestado a
la casa de tu padre, cuando estaban en Egipto, en la
casa del Faraón? **28** ¿No le escogí de entre todas las
tribus de Israel, para sacerdote mío, para que subiese
a mi altar, para que quemase el incienso y llevase el
efod en mi presencia? ¿Y no di a la casa de tu padre
(parte de) todas las ofrendas de los hijos de Israel
ofrecidas mediante el fuego? **29** ¿Por qué, pues, habéis
pisoteado mis sacrificios y mis oblaciones que Yo he
mandado ofrecer en mi morada? ¿Y por qué respetas
tú, más que a Mí, a tus hijos, para engordaros con
lo mejor de todas las ofrendas de Israel mi pueblo?
30 Por eso dice Yahvé, el Dios de Israel: Yo había
prometido solemnemente que tu casa y la casa de tu
padre andarían delante de Mí para siempre. Mas ahora,
dice Yahvé, ¡lejos de Mí sea eso! Porque Yo honraré
a los que me honren, y los que me desprecien serán
despreciados; **31** He aquí que vendrán días en que Yo
cortaré tu brazo y el brazo de la casa de tu padre, de
modo que no haya anciano en tu casa. **32** Tú verás a
(tu) rival en (mi) morada en todo aquel tiempo en que Él
colmará de bienes a Israel. Y no habrá nunca anciano
en tu casa. **33** Con todo no haré desaparecer a todos
los tuyos de junto a mi altar, para que de este modo se
consuman tus ojos y desfallezca tu alma; pero todos
los descendientes de tu casa morirán apenas hayan
llegado a la edad viril. **34** Y te servirá de señal lo que va
a suceder a tus dos hijos, Ofní y Fineés: En un mismo
día morirán ambos. **35** Suscitaré para Mí un sacerdote
fiel, que obrará según mi corazón y según mi alma; y
voy a edificarle casa estable, y él andará delante de mí
Ungido para siempre. **36** Y todo aquel que quede de tu
casa vendrá, y se postrará delante de él, para (pedir)
una monedita de plata y una torta de pan, diciendo:
'Admíteme por favor a algún ministerio sacerdotal, para
que tenga un bocado de pan'."

3 Entretanto el joven Samuel servía a Yahvé en
presencia de Helí. En aquellos días la palabra
de Yahvé era cosa rara y las visiones proféticas no
eran frecuentes. **2** En aquel tiempo, estando acostado
en su lugar Helí, cuyos ojos habían comenzado ya
a ofuscarse, de modo que no podía ver, **3** pero no
habiéndose todavía apagado la lámpara de Dios, y
mientras Samuel dormía en el Templo de Yahvé, donde
se hallaba el Arca de Dios, **4** llamó Yahvé a Samuel; el
cual respondió: "Heme aquí." **5** Y corrió a Helí, diciendo:
"Aquí me tienes, pues me has llamado." Mas él dijo:
"No te he llamado; vuelve a acostarte." Fue, pues, y se
acostó. **6** Yahvé llamó otra vez: "¡Samuel!" Se levantó
Samuel, fue a Helí y dijo: "Aquí me tienes, pues me has
llamado." Mas él respondió: "No te he llamado, hijo mío;
vuelve a acostarte." **7** Samuel no conocía aún a Yahvé
y todavía no le había sido revelada palabra alguna de
Yahvé. **8** Yahvé volvió a llamar a Samuel por tercera
vez. Y este se levantó, fue a Helí y le dijo: "Aquí me
tienes, pues me has llamado." Entonces entendió Helí
que Yahvé llamaba al joven. **9** Y dijo Helí a Samuel:
"Anda, acuéstate; y al llamarte (de nuevo) dirás: "Habla,
Yahvé, tu siervo escucha." Se fue Samuel y se acostó en
su lugar. **10** Vino Yahvé (de nuevo) y parándose llamó
como las otras veces: "¡Samuel! ¡Samuel!" Respondió
Samuel: "Habla, tu siervo escucha." **11** Y dijo Yahvé a
Samuel: "He aquí que voy a hacer en Israel una cosa tal
que a todo aquel que la oiga le retiñirán ambos oídos.
12 En aquel día cumpliré contra Helí todo cuanto he
dicho contra su casa, desde el principio hasta el fin. **13**
Yo le he dicho que castigaré a su casa perpetuamente,
por la iniquidad de que él tenía conocimiento, pues
cuando sus hijos iban atrayendo sobre sí maldición, no
los corrigió. **14** Por tanto he jurado a la casa de Helí:

‘Jamás será expiada la iniquidad de la casa de Helí, ni
con sacrificios ni con oblaciones’.” 15 Samuel se quedó
acostado hasta la mañana. Después abrió las puertas
de la Casa de Yahvé; pero temía Samuel contar a Helí
la visión. 16 Llamó Helí a Samuel y dijo: “¡Samuel,
hijo mío!” A lo que este respondió: “Aquí me tienes.”
17 Y le preguntó: “¿Qué es lo que Él te ha dicho? Te
ruego no me lo ocultes. Esto y esotro te haga Dios si
me ocultas una palabra de cuanto Él te ha dicho.” 18
Samuel le refirió todas las palabras, y no le ocultó nada.
Entonces Helí respondió: “Él es Yahvé; haga lo que sea
agradable a sus ojos.” 19 Samuel creció y Yahvé estaba
con él y no dejó que cayera por tierra ninguna de sus
palabras. 20 Por lo cual conoció todo Israel, desde Dan
hasta Bersabee, que Samuel era un verdadero profeta
de Yahvé. 21 Y siguió Yahvé apareciéndose en Silo,
porque en Silo se manifestaba Yahvé a Samuel por su
palabra.

4 La palabra de Samuel corrió por todo Israel. (En
aquel tiempo) salió Israel al encuentro de los filisteos
para hacerles guerra, y acamparon en Ebenéser,
mientras los filisteos sentaron sus reales en Afec. 2 Los
filisteos se pusieron en orden de batalla contra Israel, y
se trabó la batalla, en la cual Israel fue vencido por
los filisteos, que mataron en el campo a unos cuatro
mil hombres del ejército. 3 Cuando el pueblo volvió al
campamento, dijeron los ancianos de Israel: “¿Por qué
nos ha derrotado Yahvé hoy delante de los filisteos?
Tráigasenos desde Silo el Arca de la Alianza de Yahvé y
que venga Él en medio de nosotros, para salvarnos del
poder de nuestros enemigos.” 4 Envió, pues, el pueblo
mensajeros a Silo, y trajeron de allí el Arca de la Alianza
de Yahvé de los Ejércitos, que está sentado sobre
los querubines. Los dos hijos de Helí, Ofní y Fineés,
acompañaban el Arca de la Alianza de Dios. 5 Cuando
el Arca de la Alianza de Yahvé llegó al campamento,
todo Israel dio voces con algazara tan grande que se
conmovió la tierra. 6 Oyeron los filisteos el estruendo
de la algazara y dijeron: “¿Qué estruendo de algazara
tan grande es este en el campamento de los hebreos?”
Y supieron que el Arca de Yahvé había venido al
campamento. 7 Con esto se atemorizaron los filisteos,
pues se dijeron: “Ha venido Dios al campamento”; y
agregaron: “¡Ay de nosotros! Pues cosa como esta no
ha sucedido nunca antes. 8 ¡Ay de nosotros! ¿Quién
nos librará de la mano de ese poderoso Dios? Es aquel
Dios que hirió a Egipto con toda suerte de plagas en el
desierto. 9 Mostraos fuertes y sed hombres, filisteos,
para que no seáis siervos de los hebreos, como ellos
lo han sido de vosotros. Sed hombres, y luchad.” 10
Dieron, pues, los filisteos la batalla y fue derrotado
Israel. Huyó cada cual a su tienda, y la derrota fue tan
grande, que de Israel cayeron treinta mil hombres de a
pie. 11 Fue tomada también el Arca de Dios; y murieron
los dos hijos de Helí, Ofní y Fineés. 12 Un hombre de
Benjamín, uno del ejército, corrió y llegó aquel mismo
día a Silo, rasgado el vestido y cubierta de polvo la
cabeza. 13 Cuando llegó, he aquí que Helí estaba
sentado en su silla al lado del camino, mirando, porque
temblaba su corazón por el Arca de Dios. Llegó, pues,
el hombre y dijo en la ciudad lo que había pasado, y
toda la ciudad prorrumpió en alaridos. 14 Al oír Helí las
voces de alarido, preguntó: “¿Qué ruido tumultuoso es
ese?” Entonces el hombre vino a toda prisa y dio la
noticia a Helí. 15 Helí tenía ya noventa y ocho años;
sus ojos no se movían más, y ya no podía ver. 16 Dijo
el hombre a Helí: “Yo vengo del ejército; hoy mismo huí
del ejército.” Helí preguntó: “¿Qué ha pasado, hijo mío?”
17 Y respondió el mensajero y dijo: “Huyó Israel delante
de los filisteos, y fue grande el estrago en el pueblo;
también tus dos hijos, Ofní y Fineés, quedaron muertos;
y el Arca de Dios ha sido tomada.” 18 Y sucedió que
cuando mencionó el Arca de Dios, cayó Helí de la silla
hacia atrás, junto a la puerta, y se le quebró la cerviz, y
murió; porque era hombre viejo y pesado. Fue juez de
Israel durante cuarenta años. 19 Su nuera, la mujer de
Fineés, que estaba encinta y cercana ya al parto, como
oyese la nueva de haber sido tomada el Arca de Dios, y
que habían muerto su suegro y su marido, se doblegó
y dio a luz, porque de repente vinieron sobre ella los
dolores de parto. 20 Cuando estaba ya expirando,
decían las mujeres que la asistían: “No temas, pues
has dado a luz un hijo.” Mas ella no respondió, ni puso
en ello su atención. 21 Llamó al niño Icabod, diciendo:
“Se ha apartado de Israel la Gloria”, por haber sido
capturada el Arca de Dios, y a causa de su suegro y de
su marido. 22 Dijo, pues: “Se ha apartado de Israel la
Gloria”, por haber sido tomada el Arca de Dios.

5 Los filisteos que habían tomado el Arca de Dios,
la llevaron de Ebenéser a Azoto. 2 Y tomaron los
filisteos el Arca de Dios y la metieron en la casa de
Dagón, donde la colocaron junto a Dagón. 3 Mas
cuando al día siguiente los habitantes de Azoto se
levantaron muy temprano, vieron a Dagón tendido de
bruces en tierra, delante del Arca de Yahvé, y tomaron a
Dagón y le pusieron otra vez a su lugar. 4 Pero cuando
al día siguiente se levantaron muy de mañana, vieron
a Dagón (de nuevo) tendido en tierra sobre su rostro
delante del Arca de Yahvé, y la cabeza de Dagón y las
dos palmas de sus manos yacían cortadas sobre el
umbral de la puerta, quedándole solamente (el tronco
en) forma de pez. 5 Por eso los sacerdotes de Dagón,
y cuantos entran en la casa de Dagón en Azoto, no
ponen el pie sobre el umbral de la puerta de Dagón,
hasta el día de hoy. 6 Pero la mano de Yahvé pesaba
mucho sobre los de Azoto, e hizo entre ellos estragos,

hiriéndolos con tumores, tanto en Azoto como en su
territorio. 7 Viendo los hombres de Azoto lo que pasaba,
decían: "¡No quede entre nosotros el Arca del Dios de
Israel!, porque su mano pesa sobre nosotros y sobre
Dagón, nuestro dios." 8 Convocaron, pues, a todos los
príncipes de los filisteos para que se reunieran con ellos,
y preguntaron: "¿Qué haremos con el Arca del Dios
de Israel?" Respondieron: "Pásese el Arca del Dios de
Israel a Gat." Pasaron, pues, el Arca del Dios de Israel.
9 Pero después de trasladarla descargó la mano de
Yahvé sobre la ciudad, causando grandísimo espanto;
pues hirió a los hombres de la ciudad, desde los chicos
hasta los grandes, de modo que les brotaron tumores.
10 Entonces enviaron el Arca de Dios a Acarón. Mas
apenas había llegado el Arca de Dios a Acarón, los
acaronitas dieron gritos, exclamando: "¡Han pasado
hasta nosotros el Arca del Dios de Israel para matarnos,
a nosotros y a nuestro pueblo!" 11 Llamaron, pues, a
reunión a todos los príncipes de los filisteos; los cuales
dijeron: "Devolved el Arca del Dios de Israel, y vuélvase
ella a su lugar, para que no nos mate a nosotros y a
nuestro pueblo." Pues reinaba en toda la ciudad un
terror mortal, porque la mano de Yahvé pesaba mucho
sobre ella. 12 Aun los que no morían, estaban llagados
de tumores; y los gritos de la ciudad subieron al cielo.

6 Después de estar el Arca de Yahvé siete meses
en el país de los filisteos, 2 llamaron los filisteos
a los sacerdotes y adivinos y les preguntaron: "¿Qué
haremos con el Arca de Yahvé? Decidnos en qué
forma la hemos de devolver a su lugar." 3 A lo que
respondieron: "Si devolvéis el Arca del Dios de Israel,
no la devolváis vacía, sino pagadle una ofrenda por
la culpa. Entonces sanaréis, y conoceréis por qué
motivo su castigo no se ha apartado de vosotros." 4 Y
cuando preguntaron: "¿Qué hemos de pagarle por la
culpa?", contestaron: "Cinco tumores de oro y cinco
ratones de oro según el número de los príncipes de los
filisteos, porque una misma plaga ha descargado sobre
todos vosotros y sobre vuestros príncipes. 5 Haced,
pues, figuras de vuestros tumores y figuras de vuestros
ratones, que han asolado el país, y dad gloria al Dios
de Israel; quizás su mano pese menos sobre vosotros,
sobre vuestros dioses y vuestra tierra. 6 ¿Por qué
queréis endurecer vuestro corazón, como endurecieron
el suyo los egipcios y el Faraón? ¿No los castigó Él
tan terriblemente que por fin soltaron (a los israelitas)
y estos se fueron? 7 Haced ahora un carro nuevo, y
tomando dos vacas recién paridas, sobre las cuales
nunca se haya puesto el yugo; uncid las vacas al carro
y apartad de ellas sus terneros, encerrándolos en el
establo. 8 Tomad después el Arca de Yahvé y colocadla
sobre el carro. Al lado de ella, en un cofre, pondréis las
joyas de oro que le pagaréis como ofrenda por la culpa.
Luego dejadla que se vaya. 9 Y observad bien: si sube
en dirección a su propio territorio, hacia Betsemes, es Él
que nos ha hecho este gran mal; pero si no, sabremos
que no es su mano la que nos ha herido, sino que esto
nos ha sucedido por casualidad." 10 Lo hicieron así;
tomaron dos vacas recién paridas, las uncieron al carro
y encerraron sus terneros en el establo. 11 Sobre el
carro colocaron el Arca de Yahvé y el cofre con los
ratones de oro y las figuras de sus tumores. 12 Las
vacas tomaron rectamente el camino de Betsemes, y
siguiendo ese mismo camino marcharon mugiendo, sin
apartarse ni a la derecha ni a la izquierda. Los príncipes
de los filisteos fueron tras ellas hasta la frontera de
Betsemes. 13 Estaba la gente de Betsemes en el valle
segando el trigo, y alzando los ojos vieron el Arca y se
alegraron de verla. 14 Llegó el carro al campo de Josué
betsemesita, donde se paró. Había allí una gran piedra,
y haciendo pedazos la madera del carro ofrecieron las
vacas en holocausto a Yahvé. 15 Luego los levitas
bajaron el Arca de Yahvé, y el cofre que estaba al
lado y que contenía las joyas de oro; y la pusieron
sobre aquella gran piedra; y los hombres de Betsemes
ofrecieron aquel día holocaustos y sacrificios a Yahvé.
16 Cuando vieron esto los cinco príncipes de los filisteos,
se volvieron a Acarón ese mismo día. 17 Los tumores
de oro que los filisteos dieron a Yahvé, como ofrenda
por la culpa, son estos: de Azoto, uno; de Ascalón, uno;
de Gat, uno; de Acarón, uno. 18 También los ratones de
oro eran según el número de todas las ciudades de los
filisteos, pertenecientes a los cinco príncipes, desde las
ciudades fortificadas hasta las aldeas de la gente del
campo. Testigo de ello es hasta hoy día la gran piedra,
en el campo de Josué betsemesita, donde depusieron el
Arca de Yahvé. 19 Pero (Dios) castigó a los hombres de
Betsemes, por haber ellos mirado el Arca de Yahvé; e
hirió del pueblo a setenta hombres. Entonces el pueblo
hizo gran duelo, porque Yahvé había causado entre
el pueblo estrago tan grande. 20 Por lo cual dijeron
los hombres de Betsemes: "¿Quién puede estar en la
presencia de Yahvé, este Dios tan santo? ¿Y hacia
quién subirá al salir de nosotros?" 21 Enviaron, pues,
mensajeros a los habitantes de Kiryatyearim, diciendo:
"Los filisteos han devuelto el Arca de Yahvé; bajad y
llevadla con vosotros."

7 Vinieron, los hombres de Kiryatyearim, y se llevaron
el Arca de Yahvé. La introdujeron en la casa de
Abinadab, situada en el collado, y consagraron a Eleazar,
su hijo, para que guardase el Arca de Yahvé. 2 Había
pasado mucho tiempo —eran ya veinte años— desde
el día en que se estableció el Arca en Kiryatyearim.
Entretanto, toda la casa de Israel suspiraba en pos
de Yahvé. 3 Entonces habló Samuel a toda la casa
de Israel, diciendo: "Si de todo vuestro corazón os

convertís a Yahvé, quitad de en medio de vosotros los
dioses ajenos, y también las Astartés, y dirigid vuestros
corazones hacia Yahvé para servirle a Él solo; y Él os
librará de la mano de los filisteos." 4 Y los hijos de
Israel arrojaron los Baales y las Astartés, y sirvieron
solo a Yahvé. 5 Después dijo Samuel: "Congregad a
todo Israel en Masfá y haré oración por vosotros a
Yahvé." 6 Se congregaron, pues, en Masfá, y sacando
agua la derramaron ante Yahvé; y ayunaron aquel día,
y decían allí: "Hemos pecado contra Yahvé." Y Samuel
era juez de los hijos de Israel en Masfá. 7 Cuando
los filisteos oyeron que los hijos de Israel se habían
congregado en Masfá, subieron los príncipes de los
filisteos contra Israel. Lo supieron los hijos de Israel y
tuvieron miedo de los filisteos. 8 Por lo cual dijeron a
Samuel: "No ceses de clamar por nosotros a Yahvé,
nuestro Dios, para que nos salve de la mano de los
filisteos." 9 Tomó, pues, Samuel un corderito que aún
mamaba y lo ofreció entero en holocausto a Yahvé; y
clamó Samuel a Yahvé por Israel, y Yahvé le escuchó.
10 Mientras Samuel estaba ofreciendo el holocausto,
se acercaron los filisteos para dar batalla a Israel;
más Yahvé tronó aquel día con estruendo espantoso
contra los filisteos y los aterró de tal suerte que fueron
derrotados delante de Israel. 11 Los israelitas saliendo
de Masfá, persiguieron a los filisteos y los derrotaron
hasta más debajo de Betcar. 12 Después tomó Samuel
una piedra y la colocó entre Masfá y Sen; y le dio el
nombre de Ebenéser, diciendo: "Hasta aquí nos ha
socorrido Yahvé." 13 Así humillados los filisteos, no
volvieron más a invadir el territorio de Israel; y la mano
de Yahvé se hizo sentir sobre los filisteos todos los días
de Samuel. 14 Y volvieron a Israel las ciudades que los
filisteos le habían quitado, desde Acarón hasta Gat.
También los territorios de esas ciudades libró Israel
del poder de los filisteos. Y hubo paz entre Israel y
los amorreos. 15 Samuel juzgó a los hijos de Israel
todos los días de su vida. 16 Año tras año se ponía en
marcha y daba la vuelta por Betel, Gálgala y Masfá,
juzgando a Israel en todos esos lugares. 17 Se volvía
después a Ramá, porque allí tenía su casa; también allí
juzgaba a Israel, y allí edificó un altar a Yahvé.

8 Cuando Samuel llegó a la edad avanzada, instituyó
a sus hijos por jueces de Israel. 2 Se llamaba el
primogénito Joel, y el segundo Abías; y juzgaban ellos
en Bersabee. 3 Pero los hijos no anduvieron por los
caminos (de su padre), sino que apartándose siguieron
su propio interés, aceptando regalos y torciendo el
derecho. 4 Se reunieron, pues, todos los ancianos de
Israel, y se llegaron a Samuel, en Ramá. 5 Y le dijeron:
"Mira; tú has envejecido, y tus hijos no andan en tus
caminos. Pon ahora un rey sobre nosotros que nos
juzgue, como lo tienen todos los pueblos." 6 Desagradó
a Samuel esta propuesta que le expresaron: "Danos un
rey que nos juzgue." E hizo Samuel oración a Yahvé. 7
Respondió Yahvé a Samuel: "Oye la voz del pueblo en
todo cuanto te digan; porque no te han desechado a ti,
sino a Mí, para que no reine sobre ellos. 8 Todo lo que
han hecho (conmigo) desde el día que los saqué de
Egipto hasta este día, en que me han dejado para servir
a otros dioses, lo mismo hacen también contigo. 9
Ahora, pues, escucha su voz, pero da testimonio contra
ellos, y anúnciales los fueros del rey que va a reinar
sobre ellos." 10 Samuel refirió al pueblo que le había
pedido un rey, todas las palabras de Yahvé, 11 y dijo:
"Este será el derecho, del rey que va a reinar sobre
vosotros: Tomará a vuestros hijos, y los empleará para
sus carros, y como jinetes suyos para que corran delante
de su carroza. 12 Los constituirá jefes de mil, y jefes
de cincuenta, y los hará labrar sus tierras, segar sus
mieses y fabricar sus armas de guerra, y los pertrechos
de sus carros. 13 Y de entre vuestras hijas sacará
perfumistas, cocineras y panaderas. 14 Tomará lo mejor
de vuestros campos, vuestras viñas y vuestros olivares
y los dará a sus servidores. 15 Diezmará vuestras
sementeras y vuestras viñas, para hacer regalos a sus
cortesanos y servidores. 16 Tomará también vuestros
siervos y vuestras siervas, y los escogidos de entre
vuestros jóvenes, y vuestros asnos, y los empleará para
sus trabajos. 17 Diezmará asimismo vuestros rebaños,
y vosotros seréis siervos suyos. 18 Entonces clamaréis
a causa de vuestro rey que os habéis escogido: pero
en aquel día Yahvé no os responderá." 19 El pueblo
no quiso escuchar la voz de Samuel, sino que dijeron:
"¡No, no! ¡Que haya un rey sobre nosotros! 20 ¡Que
seamos también nosotros como todos los pueblos! ¡Que
nos juzgue nuestro rey, y salga al frente de nosotros
para pelear nuestras guerras!" 21 Oyó Samuel todas
las palabras del pueblo, y las repitió a Yahvé. 22 Y
Yahvé dijo a Samuel: "Escucha su voz, y pon sobre
ellos un rey." Entonces dijo Samuel a los hijos de Israel:
"Váyase cada cual a su ciudad."

9 Vivía en Benjamín un hombre que se llamaba Kis,
hijo de Abiel, hijo de Seror, hijo de Becorat, hijo de
Afía, benjaminita. Era hombre valeroso y poderoso, 2
y tenía un hijo llamado Saúl, el cual era un joven de
tan bella presencia, que entre los hijos de Israel no
había hombre más gallardo que él: desde los hombros
arriba descollaba sobre todo el pueblo. 3 Ahora bien, se
habían extraviado las asnas de Kis, padre de Saúl; por
lo cual Kis dijo a Saúl su hijo: "Toma contigo uno de los
criados y levántate para andar a buscar las asnas." 4
Atravesaron ellos la montaña de Efraím, y recorrieron el
país de Salisá, mas no las hallaron. Pasaron también por
el país de Saalbim, y tampoco aparecieron. Recorrieron
al fin el país de los benjaminitas sin encontrarlas. 5

Habían ya entrado en el país de Suf, cuando Saúl dijo
a su criado que le acompañaba: “Vamos a volvernos,
no sea que mi padre, dejando ya el cuidado de las
asnas, esté intranquilo por nosotros.” 6 El criado le
contestó: “Mira, hay en esta ciudad un varón de Dios,
hombre muy famoso. Todo cuanto él dice, se cumple
sin falta. Ahora, pues, vamos allá; quizá nos diga el
camino por el cual debemos ir.” 7 Respondió Saúl a
su criado: “Sí, vamos, pero ¿qué podemos llevar a
ese hombre? No hay ya pan en nuestras alforjas, y
no tenemos regalo que podríamos ofrecer al varón de
Dios: ¿qué tenemos?” 8 El criado comenzó a hablar de
nuevo y dijo a Saúl: “He aquí que tengo en mi mano un
cuarto de siclo de plata; se lo daré al varón de Dios
para que nos indique nuestro camino.” 9 Antiguamente
los hombres de Israel cuando iban a consultar a Dios
decían: “Venid, vamos al vidente”; pues al profeta le
llamaban anteriormente vidente. 10 Dijo entonces Saúl
a su criado: “Tu propuesta es buena; vamos, pues.” Y
se fueron a la ciudad donde vivía el varón de Dios. 11
Subiendo la cuesta hacia la ciudad encontraron a unas
doncellas que salían a sacar agua, y les preguntaron:
“¿Está aquí el vidente?” 12 Ellas contestaron diciendo:
“Sí, está; mira allí, delante de ti. Pero date prisa; porque
ha venido hoy a la ciudad, por cuanto hoy el pueblo
ofrece un sacrificio en la altura. 13 En cuanto entréis
en la ciudad, lo hallaréis antes que suba a la altura
para comer; porque no comerá la gente hasta que él
venga; pues suele bendecir el sacrificio, y después de
esto comen los convidados. Subid, pues, en seguida,
que lo hallaréis ahora mismo.” 14 Subieron, pues, a la
ciudad; y he aquí que cuando entraban en la ciudad
se encontraron con Samuel que salía para subir a la
altura. 15 Ya un día antes de la llegada de Saúl, Yahvé
había avisado a Samuel, diciendo: 16 “Mañana a esta
hora te enviaré un hombre del país de Benjamín, al cual
ungirás por príncipe sobre Israel, mi pueblo; él salvará
a mi pueblo del poder de los filisteos, pues he mirado
a mi pueblo, por cuanto ha llegado a Mí su clamor.”
17 Luego que Samuel vio a Saúl, Yahvé le dijo: “He
aquí el hombre de quien te hablé. Este reinará sobre
mi pueblo.” 18 Entretanto, Saúl se acercó a Samuel
en medio de la puerta y dijo: “Dime, por favor, dónde
está la casa del vidente.” 19 Samuel respondió a Saúl,
diciendo: “Yo soy el vidente; sube delante de mí a la
altura. Comeréis hoy conmigo, y mañana te despediré;
te diré también todo lo que tienes en tu corazón. 20
Por las asnas que se te perdieron tres días ha, no te
preocupes; han sido halladas. ¿Y para quién será lo
más precioso en Israel? ¿No será para ti y para toda
la casa de tu padre?” 21 Respondió Saúl y dijo: “¿No
soy yo un benjaminita, de la más pequeña de las tribus
de Israel? ¿Y no es mi familia la mínima entre todas
las familias de los linajes de Benjamín? ¿Por qué me
hablas de esta manera?” 22 Entonces tomó Samuel a
Saúl y a su criado, y los introdujo en la sala, donde los
colocó a la cabecera de los convidados, que eran unos
treinta hombres. 23 Y dijo Samuel al cocinero: “Dame la
porción que te di, de la cual te dije: Guárdala contigo.”
24 Sacó, pues el cocinero la espaldilla con lo que hay
sobre ella, y la puso delante de Saúl, y dijo: “He aquí
lo que quedó reservado; ponlo delante de ti y come;
pues para este momento fue guardado para ti cuando
invité al pueblo.” Y comió Saúl con Samuel aquel día.
25 Después bajaron de la altura a la ciudad, y conversó
Samuel con Saúl en el terrado. 26 Se levantaron muy
de mañana, y al rayar el alba Samuel llamó a Saúl
que estaba en el terrado, diciendo: “Levántate y te
despediré.” Se levantó, pues, Saúl, y salieron fuera
los dos, él y Samuel. 27 Y cuando llegaron a la parte
extrema de la ciudad, dijo Samuel a Saúl: “Di al criado
que vaya delante de nosotros —y este pasó adelante—,
pero tú, párate por ahora, para que te comunique una
palabra de Dios.”

10 Tomó entonces Samuel una redoma de óleo, que
derramó sobre la cabeza de (Saúl), y besándole,
dijo: “Yahvé te ha ungido por príncipe sobre su herencia.
2 Cuando te marches hoy de mi casa, encontrarás dos
hombres cerca del sepulcro de Raquel, en la frontera de
Benjamín, en Selsah; estos te dirán: «Han sido halladas
las asnas que fuiste a buscar; y he aquí que tu padre
ya no piensa en las asnas, sino que se preocupa por
vosotros, diciendo: ¿Qué haré para (encontrar) a mi
hijo?» 3 Pasando de allí adelante, llegarás a la encina
de Tabor, allí te encontrarán tres hombres subiendo a
Dios, a Betel, llevando uno tres cabritos, el otro tres
tortas de pan, y el tercero un odre de vino. 4 Ellos te
saludarán, y te darán dos panes, los cuales recibirás
de su mano. 5 Después llegarás a Gabaá de Dios,
donde hay una guarnición de filisteos. Entrando allí en
la ciudad encontrarás un grupo de profetas, precedidos
de salterios, tambores, flautas y cítaras y profetizando.
6 Entonces vendrá sobre ti el Espíritu de Yahvé, y
profetizarás con ellos, y serás transformado en otro
hombre. 7 Cuando se te hayan cumplido estas señales,
haz lo que te venga a mano, porque Dios está contigo.
8 Después bajarás, antes que yo, a Gálgala y he aquí
que yo iré a encontrarte, para ofrecer holocaustos y
sacrificar víctimas pacíficas. Me aguardarás siete días,
hasta que yo llegue a ti y te enseñe lo que has de
hacer.” 9 En realidad, cuando (Saúl) volvió las espaldas
para irse de la presencia de Samuel, Dios le dio otro
corazón, y se cumplieron todas estas señales aquel
mismo día. 10 Cuando llegaron allá, a Gabaá, he aquí
que se encontró con un grupo de profetas, y se apoderó
de él el Espíritu de Dios, de manera que profetizó en

medio de ellos. 11 Y todos los que le conocían antes,
como le vieron profetizando en medio de los profetas,
todos ellos decían el uno al otro: "¿Qué le ha sucedido
al hijo de Kis? ¡También Saúl entre los profetas!" 12 Y
tomó uno de los de allí la palabra y dijo: "¿Y quién es el
padre de ellos?" Por donde pasó a proverbio: "¡También
Saúl entre los profetas!" 13 Cuando hubo acabado de
profetizar, fue al lugar alto. 14 Un tío de Saúl preguntó a
este y a su criado: "¿Adónde habéis ido?" Respondió él:
"A buscar las asnas, pero no hallándolas nos dirigimos
a Samuel." 15 Dijo entonces el tío de Saúl: "Te ruego
me digas lo que os ha dicho Samuel." 16 Respondió
Saúl a su tío: "Nos comunicó que las asnas habían
sido halladas"; pero no le manifestó nada de lo que
Samuel le había dicho del reino. 17 Convocó Samuel al
pueblo ante Yahvé en Masfá, 18 y dijo a los hijos de
Israel: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Yo saqué a
Israel de Egipto, y os libré de la mano de los egipcios,
y de la mano de todos los reinos que os oprimían.
19 Mas vosotros desecháis hoy a vuestro Dios, que
os ha salvado de todos vuestros males y de todas
vuestras tribulaciones; pues le habéis dicho: «Pon rey
sobre nosotros». Ahora bien, presentaos ante Yahvé
según vuestras tribus y vuestros millares." 20 Ordenó
Samuel que se acercasen todas las tribus de Israel, y
fue sorteada la tribu de Benjamín. 21 Luego ordenó que
se acercase la tribu de Benjamín por sus familias, y fue
sorteada la familia de Matrí, y después fue sorteado
Saúl, el hijo de Kis. Le buscaron, pero no fue hallado. 22
Preguntaron, pues, otra vez a Yahvé: "¿Ha venido aquí
ese hombre?" Respondió Yahvé: "Está allí escondido
entre el bagaje." 23 Fueron, pues, corriendo y lo sacaron
de allí, y cuando estuvo en medio del pueblo, descollaba
entre todo el pueblo de los hombros arriba. 24 Entonces
dijo Samuel a todo el pueblo: "¿Veis al que ha escogido
Yahvé? No hay ninguno semejante a él entre todo el
pueblo." Y gritó todo el pueblo, diciendo; "¡Viva el rey!"
25 Luego Samuel promulgó al pueblo los estatutos del
reino y los escribió en un libro, que depositó ante Yahvé.
Después despidió Samuel a todo el pueblo, cada uno a
su casa. 26 También Saúl se fue a su casa, a Gabaá; y
fue con él una tropa de hombres a quienes Dios había
tocado el corazón. 27 Pero los hijos de Belial decían:
"¿Cómo nos ha de salvar este?" Y le despreciaron, no
haciéndole presentes, mas él no decía nada.

11 Subió Nahás ammonita y sitió a Jabés-Galaad.
Entonces dijeron todos los hombres de Jabés a
Nahás. "Pacta con nosotros y te serviremos." 2 Nahás
ammonita les contestó: "Pactaré con vosotros con tal
que os saque a todos el ojo derecho, infligiendo así
un oprobio a todo Israel." 3 Le dijeron los ancianos de
Jabés: "Concédenos un plazo de siete días, hasta que
enviemos mensajeros por todo el territorio de Israel; y si
no hay quien venga en nuestro socorro, saldremos a ti."
4 Llegaron, pues, los mensajeros a Gabaá de Saúl; y
cuando contaron esto en oídos del pueblo, alzó todo
el pueblo la voz y lloró. 5 En ese momento vino Saúl
del campo tras los bueyes. Y dijo Saúl: "¿Qué tiene el
pueblo que llora?"; y le contaron las palabras de los
hombres de Jabés. 6 Al oírlas el Espíritu de Dios se
apoderó de Saúl; e irritado en gran manera 7 tomó un
par de bueyes, los hizo trozos, y envió estos por manos
de mensajeros por todo el territorio de Israel diciendo:
"Esto se hará con los bueyes del que no salga en pos
de Saúl y Samuel." Y cayó el terror de Yahvé sobre el
pueblo, y salieron como un solo hombre. 8 Cuando los
pasó revista en Bésec, se hallaron trescientos mil de los
hijos de Israel, y los hombres de Judá eran treinta mil.
9 Entonces dijeron a los mensajeros que habían venido:
"Así diréis a los hombres de Jabés-Galaad: Mañana en
calentando el sol, tendréis socorro." Fueron, pues, los
mensajeros y dieron la noticia a los hombres de Jabés,
los cuales se llenaron de gozo; 10 y dijeron (a los
ammonitas): "Mañana nos rendiremos a vosotros, para
que hagáis con nosotros como mejor os parezca." 11 Al
día siguiente Saúl dividió el pueblo en tres cuerpos, que
a la vigilia de la mañana penetraron en el campamento
y derrotaron a los ammonitas hasta que el sol comenzó
a calentar. El resto fue disperso, y no quedaron de
ellos dos juntos. 12 Entonces dijo el pueblo a Samuel:
"Quiénes son los que decían: ¿Saúl va a reinar sobre
nosotros? Traednos aquí esos hombres, para que les
quitemos la vida." 13 Pero Saúl dijo: "Nadie será muerto
hoy, pues hoy ha obrado Yahvé salvación en Israel."
14 Y dijo Samuel al pueblo: "Venid y vamos a Gálgala
para renovar allí el reino." 15 Fue, pues, todo el pueblo
a Gálgala, y allí en Gálgala proclamaron rey a Saúl
delante de Yahvé. Allí ofrecieron sacrificios pacíficos
delante de Yahvé, y Saúl y todos los hombres de Israel
se regocijaron muchísimo en aquel sitio.

12 Dijo Samuel a todo Israel: "He aquí que he
escuchado vuestra voz en todo lo que me habéis
propuesto, y he constituido sobre vosotros un rey. 2
Ahora, pues, tenéis al rey a vuestro frente. Mas yo
soy viejo y canoso, y mis hijos están entre vosotros,
después de andar yo delante de vosotros desde mi
juventud hasta este día. 3 Aquí me tenéis. Declarad
contra mí delante de Yahvé y ante su ungido: ¿Cuyo
buey he tomado, cuyo asno he quitado, a quién he
oprimido, a quién he hecho injusticia, o de cuya mano
he aceptado regalo para velar con él mis ojos? Se lo
restituiré." 4 Ellos respondieron: "No nos has oprimido
ni nos has hecho injusticia, ni de nadie has aceptado
nada." 5 Entonces les dijo: "Testigo es Yahvé contra
vosotros, y testigo es también hoy su ungido, de que no
habéis hallado nada en mi mano." Y ellos contestaron:

“Testigo.” 6 Dijo Samuel al pueblo: “Sí, (testigo) es
Yahvé quien constituyó a Moisés y Aarón y sacó a
vuestros padres de la tierra de Egipto. 7 Ahora bien,
compareced, que voy a juzgaros ante Yahvé, por todos
los beneficios que Yahvé ha hecho a vosotros y a
vuestros padres. 8 Cuando Jacob entró en Egipto y
vuestros padres clamaron a Yahvé, envió Yahvé a
Moisés y Aarón, que sacaron a vuestros padres de
Egipto, y los estableció en este lugar. 9 Mas ellos
olvidaron a Yahvé, su Dios, y Él los vendió en manos
de Sísara, jefe del ejército de Hasor, en manos de
los filisteos, y en manos del rey de Moab; los cuales
hicieron guerra contra ellos. 10 Entonces clamaron
a Yahvé, diciendo: “Hemos pecado, abandonando a
Yahvé y sirviendo a los Baales y a las Astartés. Ahora
pues, líbranos de nuestros enemigos y te serviremos.”
11 Envió, pues, Yahvé a Jerobaal, a Bedán, a Jefté y a
Samuel, y os libró de las manos de vuestros enemigos
que os rodeaban; y habitasteis en seguridad. 12 Pero
cuando visteis que Nahás, rey de los hijos de Ammón,
venía contra vosotros, me dijisteis: ‘No, que reine un rey
sobre nosotros’, siendo así que Yahvé, vuestro Dios,
es vuestro rey. 13 Ahora bien, aquí tenéis al rey que
habéis elegido y pedido. He aquí que Yahvé ha puesto
un rey sobre vosotros. 14 Si temiereis a Yahvé y le
sirviereis, y escuchareis su voz, y no fuereis rebeldes a
los mandamientos de Yahvé, y si tanto vosotros, como
el rey que reina sobre vosotros, siguiereis en pos de
Yahvé, vuestro Dios (bien para vosotros). 15 Pero si no
escuchareis la voz de Yahvé, si fuereis rebeldes a los
mandamientos de Yahvé, descargará sobre vosotros la
mano de Yahvé como descargó sobre vuestros padres.
16 Ahora preparaos y ved este prodigio que Yahvé va
a hacer ante vuestros ojos. 17 ¿No estamos ahora
en la siega de los trigos? Pues bien, yo invocaré a
Yahvé, y Él enviará truenos y lluvias; para que sepáis y
veáis cuán grande a los ojos de Yahvé es el pecado
que habéis cometido, pidiendo para vosotros un rey.”
18 Invocó, pues, Samuel a Yahvé; y Yahvé envió ese
mismo día truenos y lluvias, con lo cual todo el pueblo
concibió gran temor a Yahvé y a Samuel. 19 Y dijo
todo el pueblo a Samuel: “Ruega a Yahvé, tu Dios,
por tus siervos para que no muramos; pues a todos
nuestros pecados hemos añadido la maldad de pedir
para nosotros un rey.” 20 Samuel respondió al pueblo:
“No temáis. Aunque habéis hecho toda esta maldad,
sin embargo, no os apartéis de Yahvé, sino servid a
Yahvé de todo vuestro corazón. 21 No os apartéis;
porque así seguiríais en pos de vanidades que no
pueden aprovecharos ni libraros, pues son vanidades.
22 Porque Yahvé, a causa de su gran nombre, no
abandonará a su pueblo; ya que ha querido haceros
pueblo suyo. 23 Y en cuanto a mí, sea lejos que yo
peque contra Yahvé dejando de rogar por vosotros.
Os enseñaré el bueno y recto camino, 24 para que
temáis a Yahvé y le sirváis fielmente de todo vuestro
corazón, pues ¡ved cuan grandes cosas Él ha hecho por
vosotros! 25 Mas si seguís haciendo el mal, pereceréis
vosotros y vuestro rey.”

13 Saúl tenía… años cuando comenzó a reinar, y
había ya reinado dos años sobre Israel. 2 Saúl
escogió para sí tres mil hombres de Israel. Dos mil
estaban con Saúl en Micmás y en el monte de Betel,
y mil estaban con Jonatán en Gabaá de Benjamín; y
despidió Saúl el resto del pueblo, a cada uno a su casa.
3 Entretanto Jonatán derrotó la guarnición de los filisteos
que había en Gueba, lo que supieron los filisteos.
Entonces Saúl hizo tocar la trompeta por todo el país,
diciendo: “¡Óiganlo los hebreos!” 4 Y todo Israel oyó
decir: “Saúl ha derrotado la guarnición de los filisteos
con lo cual Israel se ha hecho odioso a los filisteos.” Y
fue convocado el pueblo para ir tras Saúl a Gálgala. 5
También los filisteos se juntaron para la guerra contra
Israel: treinta mil carros, y seis mil hombres de a caballo,
y gente en tanto número como las arenas en la orilla del
mar. Subieron, y asentaron su campamento en Micmás,
al oriente de Betaven. 6 Los israelitas se vieron en
gran apuro; porque el pueblo se hallaba estrechado
en tanto grado que se escondía en cuevas, entre los
abrojos, en las peñas, en grutas y cisternas. 7 Parte de
los hebreos pasaron el Jordán retirándose a la tierra
de Gad y de Galaad. Saúl, empero, estaba todavía en
Gálgala, y temblaba todo el pueblo que le seguía. 8
(Saúl) esperó siete días según el plazo que Samuel
había fijado; pero Samuel no vino a Gálgala, y el pueblo
que estaba con Saúl se iba dispersando. 9 Dijo, pues,
Saúl: “Traedme el holocausto y las víctimas pacíficas”,
y él mismo ofreció el holocausto. 10 Apenas hubo
acabado de ofrecer el holocausto, he aquí que llegó
Samuel. Saúl salió a su encuentro para saludarle, 11 y
Samuel le dijo: “¿Qué has hecho?” Respondió Saúl:
“Cuando vi que se dispersaba la gente que estaba
conmigo, y que tú no venías dentro del plazo fijado, y
que los filisteos estaban reunidos en Micmás, 12 me
dije: Ahora los filisteos bajarán contra mí a Gálgala y yo
no he todavía aplacado el rostro de Yahvé. Así, pues,
obligado por la necesidad, ofrecí el holocausto.” 13
Entonces Samuel dijo a Saúl: “Has obrado neciamente;
no has guardado el mandamiento que te intimó Yahvé,
Dios tuyo. Yahvé estaba ya para establecer tu reino
sobre Israel para siempre; 14 pero ahora tu reino no
se mantendrá. Yahvé ha buscado para sí un hombre
conforme a su corazón, y le ha designado príncipe
sobre su pueblo, por cuanto tú no has guardado su
mandato.” 15 Se levantó Samuel y subió de Gálgala a
Gabaá de Benjamín. Luego Saúl revistó a la gente que

se hallaba con él, y eran unos seiscientos hombres. **16** Hallábase, pues, Saúl y su hijo Jonatán y la gente que estaba con ellos, en Gabaá de Benjamín, mientras que los filisteos acampaban en Micmás. **17** Del campamento de los filisteos salieron las tropas de pillaje, formando tres bandas, dirigiéndose una por el camino de Ofrá, hacia la región de Sual. **18** Otra banda tomó el camino de Bethorón, y la tercera el de la frontera, que domina el valle de Seboím, hacia el desierto. **19** No había herrero en todo el país de Israel; porque los filisteos habían dicho: "No sea que los hebreos fabriquen espada o lanza." **20** Por eso de todo Israel recurría cada uno a los filisteos para aguzar su reja, su azadón, su hacha y su zapa, **21** de modo que se habían embotado las rejas, los azadones, los tridentes y las hachas y no se podía aguzar los aguijones. **22** Por eso en el día de la batalla nadie de la gente que acompañaba a Saúl y a Jonatán, tenía espada o lanza sino Saúl y su hijo Jonatán. **23** Entretanto un destacamento de los filisteos avanzó hasta el desfiladero de Micmás.

14 Un día dijo Jonatán, hijo de Saúl, a su joven escudero: "Anda, pasémonos al pueblo de los filisteos, que está allí del otro lado"; pero no dijo nada a su padre. **2** Saúl se encontraba en la extremidad de Gabaá, debajo del granado de Migrón; y la gente que tenía consigo eran unos seiscientos hombres. **3** Aquías, hijo de Aquitob, hermano de Icabod, hijo de Fineés, hijo de Helí, sacerdote de Yahvé en Silo, vestía el efod. Aquella gente no sabía que Jonatán se había ido. **4** Entre los caminos por donde Jonatán intentaba pasar al puesto de los filisteos, había una roca puntiaguda de este lado, y otra del lado opuesto, siendo el nombre de la primera Boses, y el nombre de la segunda Sene. **5** Una de las rocas se alzaba por la parte norte, frente a Micmás, y la otra por la parte sur, frente a Gabaá. **6** Dijo Jonatán a su escudero: "Ven, pasemos al puesto de esos incircuncisos, quizá obrará Yahvé por nosotros; porque a Yahvé nada le impide salvar con mucha o con poca gente." **7** Le contestó su escudero: "Haz todo lo que te gustare, y vete a donde quieras. He aquí que yo estoy contigo, a tu disposición." **8** Dijo entonces Jonatán: "Mira, vamos a pasar hacia aquellos hombres y nos mostraremos a ellos. **9** Si nos dicen: «Quedaos quietos hasta que lleguemos a vosotros», nos quedaremos en nuestro lugar y no subiremos hasta ellos. **10** Pero si dicen: «Subid hacia nosotros», subiremos; porque Yahvé los ha entregado en nuestras manos. Esto nos servirá de señal." **11** Se mostraron los dos al puesto de los filisteos. Y dijeron los filisteos: "Mirad cómo los hebreos salen de las cavernas donde se habían escondido." **12** Y dirigiéndose los hombres del puesto a Jonatán y a su escudero, dijeron: "Subid hacia nosotros y os daremos una lección." Dijo entonces Jonatán a su escudero: "Sube en pos de mí, porque Yahvé los ha entregado en manos de Israel." **13** Y subió Jonatán, trepando con manos y pies, seguido de su escudero; y (los filisteos) cayeron delante de Jonatán; y su escudero hizo estragos detrás de él. **14** En esta primera matanza que hicieron Jonatán y su escudero, murieron unos veinte hombres, en un espacio como de media yugada. **15** Y se produjo espanto en el campamento, en el campo y entre toda la gente. Se llenaron de pavor las tropas del puesto, y también las bandas de pillaje. Hasta la tierra tembló, pues fue un espanto de Dios. **16** Miraron los centinelas de Saúl que estaban en Gabaá de Benjamín, y vieron una muchedumbre que se disolvía y corría por todos lados. **17** Dijo, pues, Saúl al pueblo que estaba con él: "Pasad revista, y ved quién ha salido de entre nosotros." Pasó revista, y resultó que faltaban Jonatán y su escudero. **18** Dijo entonces Saúl a Ahías: "Trae aquí el Arca de Dios"; porque el Arca de Dios se hallaba en aquel tiempo entre los israelitas. **19** Y mientras Saúl hablaba con el sacerdote, iba creciendo cada vez más el tumulto que había en el campamento de los filisteos, y Saúl dijo al sacerdote: "Retira tu mano." **20** Y se juntaron Saúl y toda la gente que le acompañaba, y se lanzaron al combate; y he aquí que la espada de cada uno (de los filisteos) se volvía contra el otro, siendo grandísima la confusión. **21** También aquellos hebreos que antes estaban con los filisteos y con ellos habían subido al campamento, vinieron a juntarse con los de Israel que estaban con Saúl y Jonatán. **22** Y todos los hombres de Israel que se habían escondido en la montaña de Efraím, luego que supieron que los filisteos habían huido, se agregaron y tomaron parte con ellos en la batalla. **23** Así Yahvé salvó en aquel día a Israel; y la batalla siguió hasta Betaven. **24** Los israelitas estaban exhaustos aquel día; porque Saúl había conjurado al pueblo, diciendo: "¡Maldito aquel que probare bocado antes de la tarde, hasta que yo haya tomado venganza de mis enemigos!" Y nadie del pueblo probó bocado. **25** Llegó entonces todo el pueblo a un bosque donde había miel en el suelo. **26** Entró la gente en el bosque, y vio la miel que corría por el suelo, pero no hubo quien se llevase la mano a la boca; porque el pueblo temía el juramento. **27** Pero Jonatán que no había oído cuando su padre juramentó al pueblo, alargó la punta del bastón que tenía en la mano, la metió en un panal de miel, y se llevó la mano a la boca, con lo cual le brillaron los ojos. **28** Entonces tomó la palabra uno del pueblo y dijo: "Tu padre ha obligado al pueblo con juramento, diciendo: '¡Maldito aquel que hoy probare bocado!'" Y el pueblo estaba ya exhausto. **29** Respondió Jonatán: "Mi padre pone en peligro el país. Mirad cómo brillan mis ojos por haber gustado un poco de esta miel. **30**

¡Ojalá que el pueblo hubiera comido hoy del despojo de
sus enemigos que han encontrado! ¿No sería entonces
más grave la derrota de los filisteos?" 31 Derrotaron
aquel día a los filisteos desde Micmás hasta Ayalón;
pero estaba el pueblo sumamente extenuado. 32 Y
se arrojó el pueblo sobre el botín, agarraron ovejas,
bueyes y novillos. Los degollaron en el suelo, y comió
el pueblo carne con sangre. 33 Se le dijo a Saúl: "He
aquí que el pueblo peca contra Yahvé, comiendo carne
con sangre." El respondió: "Habéis prevaricado. Haced
rodar aquí una piedra grande." 34 Y agregó Saúl:
"Dispersaos entre el pueblo y decidles que cada uno
me traiga su buey, y cada uno su oveja, y degolladlos
aquí; después podréis comer. Así no pecaréis contra
Yahvé, comiendo (carne) con sangre." Y todo el pueblo,
cada uno de ellos, trajo aquella noche al buey que
tenía a mano, y los degollaron allí. 35 Y Saúl edificó un
altar a Yahvé, siendo este el primer altar que edificó
a Yahvé. 36 Después dijo Saúl: "Descendamos esta
noche en pos de los filisteos, para saquearlos hasta
que raye el alba, y no dejemos de ellos hombre con
vida." Respondieron: "Haz cuanto bien te parezca."
Pero el sacerdote dijo: "Consultemos aquí a Dios." 37
Preguntó, pues, Saúl a Dios: "¿Descenderé contra los
filisteos? ¿Los entregarás en manos de Israel?" Mas
(Dios) no le respondió aquel día. 38 Entonces dijo Saúl:
"Venid aquí todos los príncipes del pueblo: averiguad y
ved cuál sea el pecado que se ha cometido hoy. 39
Pues ¡vive Yahvé, el Libertador de Israel, que aunque
tenga (la culpa) Jonatán mi hijo, morirá sin remisión!"
Y entre todo el pueblo no hubo quien le respondiese.
40 Entonces dijo a todo Israel "Estaos vosotros de un
lado, y yo y Jonatán, mi hijo, estaremos del otro." Y
dijo el pueblo a Saúl: "Haz como bien te parezca." 41
Dijo, pues, Saúl a Yahvé, el Dios de Israel: "Da Tú la
decisión." Y fueron sorteados Jonatán y Saúl, mas el
pueblo salió libre. 42 Luego dijo Saúl: "Echad suerte
entre mí y mi hijo Jonatán." Y cayó la suerte sobre
Jonatán. 43 Dijo, pues, Saúl a Jonatán: "Dime, ¿qué es
lo que has hecho?" Y se lo contó Jonatán, diciendo:
"Con la punta del bastón que tenía en mi mano, he
gustado un poco de miel; ¡y por eso he de morir!" 44
Dijo Saúl: "Hágame Dios esto y eso otro, Jonatán, si tú
no mueres sin remedio." 45 Pero el pueblo dijo a Saúl:
"¿Jonatán ha de morir, el que ha obrado en Israel esta
tan grande liberación? ¡No lo permita Dios! ¡Vive Yahvé
que no caerá a tierra un solo cabello de su cabeza,
pues con Dios ha obrado en este día!" Salvó así el
pueblo a Jonatán, de manera que no murió. 46 Y volvió
Saúl, desistiendo de la persecución de los filisteos, los
cuales se fueron a su tierra. 47 Después que Saúl hubo
ocupado el trono en Israel, hizo guerra contra todos sus
enemigos que vivían al contorno: contra los moabitas,
contra los hijos de Ammón, contra los idumeos, contra
los reyes de Soba y contra los filisteos; y a dondequiera
que se volvía, regresaba vencedor. 48 Mostró valentía,
derrotó a los amalecitas y libró a Israel de manos
de los que lo despojaban. 49 Los hijos de Saúl eran
Jonatán, Jesuí y Melquisúa; sus dos hijas se llamaban:
la mayor, Merob, y la menor, Micol. 50 La mujer de Saúl
se llamaba Ahinoam, hija de Ahimaas. El nombre del
jefe del ejército era Abner, hijo de Ner, tío de Saúl. 51
Porque Kis, padre de Saúl, y Ner, padre de Abner, eran
hijos de Abiel. 52 Durante toda la vida de Saúl hubo
violenta guerra contra los filisteos, y cuando Saúl veía
un hombre esforzado y valiente, lo agregó a sus filas.

15 Samuel dijo a Saúl: "Yahvé me envió a ungirte
rey sobre su pueblo, sobre Israel. Escucha, pues,
ahora lo que dice Yahvé. 2 Así dice Yahvé de los
Ejércitos: "He visto lo que hizo Amalec contra Israel,
cómo se le opuso en el camino cuando subía de Egipto.
3 Ve, pues, ahora y derrota a Amalec; extermínalo por
completo sin tenerle compasión alguna. Harás morir a
hombres y mujeres, niños y mamantes, vacas y ovejas,
camellos y asnos." 4 Convocó, pues, Saúl al pueblo, y
los pasó revista en Telaím, doscientos mil de a pie, y
diez mil hombres de Judá. 5 Llegado a la ciudad de los
amalecitas, se apostó en el valle, 6 y dijo a los cineos:
"Idos, retiraos, bajad de en medio de Amalec, de lo
contrario os destruiré juntamente con ellos. Porque
vosotros usasteis de misericordia para con todos los
hijos de Israel cuando subieron de Egipto." Se retiraron
los cineos de en medio de Amalec. 7 Saúl derrotó a
Amalec desde Havilá hasta Sur, frente a Egipto; 8
y prendió vivo a Agag, rey de Amalec, y en todo el
pueblo ejecutó el anatema. 9 Pero Saúl y el pueblo
tuvieron lástima de Agag, y de las mejores ovejas y
vacas, de los animales gordos, de los corderos y de
todo lo bueno, y no quisieron consagrarlo al anatema;
así que consagraron al anatema solamente lo vil y
lo despreciable. 10 Entonces Yahvé habló a Samuel
y dijo: 11 "Me pesa haber hecho rey a Saúl; porque
me ha abandonado y no ha ejecutado mis órdenes."
Se contristó Samuel, y clamó a Yahvé toda aquella
noche. 12 Al día siguiente cuando Samuel se levantó
muy temprano para ir al encuentro de Saúl, se le dio la
siguiente noticia: "Saúl se ha ido a Carmelo, y he aquí
que se ha erigido un monumento; luego dio la vuelta y
pasando adelante bajó a Gálgala." 13 Cuando Samuel
se llegó a Saúl, le dijo este: "Bendito seas de Yahvé;
he ejecutado ya la orden de Yahvé." 14 Le respondió
Samuel: "¿Qué es ese balido de ovejas que llega a mis
oídos, y el mugido de bueyes que oigo?" 15 Contestó
Saúl: "Los han traído de Amalec, pues el pueblo tenía
lástima de lo mejor de las ovejas, y de los bueyes y (los
reservó) para ofrecerlos a Yahvé, tu Dios; pero el resto

lo hemos consagrado al anatema.” **16** Entonces dijo
Samuel a Saúl: “Deja que te anuncie lo que Yahvé me
ha dicho esta noche.” Él le respondió: “Habla.” **17** Y
Samuel dijo: “¿No eras tú pequeño a tus propios ojos
cuando llegaste a ser cabeza de las tribus de Israel
y te ungió Yahvé por rey sobre Israel? **18** Yahvé te
hizo marchar diciendo: «Ve y consagra al anatema
a aquellos pecadores, los amalecitas, y combátelos
hasta acabar con ellos.» **19** ¿Por qué, pues, no has
obedecido la voz de Yahvé echándote sobre el botín
y haciendo lo que es malo a los ojos de Yahvé?” **20**
Saúl contestó a Samuel: “Al contrario, yo he obedecido
la voz de Yahvé y he seguido el camino por el cual
me envió Yahvé; he traído a Agag, rey de Amalec, y
a los amalecitas los he consagrado al anatema. **21**
Mas el pueblo tomó del despojo ovejas y bueyes, las
primicias del anatema, para ofrecerlos a Yahvé, tu Dios,
en Gálgala.” **22** Respondió Samuel: “¿Le agradan acaso
a Yahvé holocaustos y sacrificios más que la obediencia
a su voz? He aquí, que mejor es la obediencia que los
sacrificios, y el ser dócil vale más que el sebo de los
carneros. **23** Porque la rebeldía es como el pecado de
adivinación, y la obstinación como iniquidad e idolatría.
Por cuanto tú has desechado la palabra de Yahvé, Él te
ha desechado a ti para que no seas rey.” **24** Entonces
dijo Saúl a Samuel: “He pecado, pues he traspasado
la orden de Yahvé y tus palabras, temiendo al pueblo
y escuchando la voz de ellos. **25** Perdona ahora, te
ruego, mi pecado; vuélvete conmigo y voy a adorar
a Yahvé.” **26** “No me volveré contigo, dijo Samuel a
Saúl, pues has desechado la palabra de Yahvé, por lo
cual Yahvé te ha desechado a ti para que no seas rey
sobre Israel.” **27** Y dándole Samuel la espalda para irse,
le asió (Saúl) del ruedo de la capa, la cual se rasgó.
28 Y dijo Samuel: “Arrancado ha Yahvé hoy de ti el
reino de Israel y lo ha dado a un prójimo tuyo que es
mejor que tú. **29** Pues no miente el Esplendor de Israel,
tampoco se arrepiente, porque no es como un hombre
para arrepentirse.” **30** Respondió (Saúl): “He pecado;
mas hónrame ahora, te ruego, delante de los ancianos
de mi pueblo y delante de Israel, y vuelve conmigo para
que adore a Yahvé, tu Dios.” **31** Se volvió Samuel y
siguió a Saúl; y adoró Saúl a Yahvé. **32** Después dijo
Samuel: “Traedme a Agag, rey de Amalec.” Y Agag se
acercó a él con aire complacido, pues se decía Agag:
“Seguramente ha pasado ya la amargura de la muerte.”
33 Pero Samuel dijo: “Así como tu espada ha privado de
hijos a tantas mujeres, quede también tu madre sin hijo
entre las mujeres.” Y Samuel destrozó a Agag delante
de Yahvé en Gálgala. **34** Y se retiró Samuel a Ramá;
Saúl, empero, subió a su casa, a Gabaá de Saúl. **35**
Samuel no volvió a ver a Saúl en todo el resto de su
vida, pero lloraba por Saúl, porque Yahvé se había
arrepentido de haber hecho a Saúl rey sobre Israel.

16 Dijo Yahvé a Samuel: “¿Hasta cuándo estarás
llorando por Saúl, habiéndole Yo desechado para
que no sea rey sobre Israel? Llena tu cuerno de óleo
y anda; pues te enviaré a Isaí betlehemita; porque
entre sus hijos he visto un rey para Mí.” **2** Respondió
Samuel: “¿Cómo podré ir? Lo sabrá Saúl y me matará.”
Dijo Yahvé: “Llevarás contigo una ternera, y dirás: He
venido para ofrecer un sacrificio a Yahvé. **3** E invitarás
a Isaí al sacrificio, y Yo te haré saber lo que has de
hacer. Me ungirás al que Yo te indique.” **4** Hizo Samuel
lo que Yahvé le había dicho y fue a Betlehem. Le
salieron al encuentro los ancianos de la ciudad y le
preguntaron asustados: “¿Es tu venida para paz?” **5**
Él contestó: “Para paz; he venido a ofrecer sacrificio
a Yahvé. Santificaos y venid conmigo al sacrificio.”
Santificó también a Isaí con sus hijos y los invitó al
sacrificio. **6** Cuando llegaron, y (Samuel) vio a Eliab,
se dijo: “Seguramente se halla delante de Yahvé su
ungido.” **7** Pero Yahvé dijo a Samuel: “No mires a su
exterior ni a su elevada estatura: porque Yo lo rechazo,
pues (Dios) no ve como el hombre. El hombre ve el
exterior, mas Yahvé ve el corazón.” **8** Entonces llamó
Isaí a Abinadab, y le hizo pasar ante Samuel, el cual
dijo: “Tampoco a este ha escogido Yahvé.” **9** Hizo Isaí
pasar a Sammá; mas Samuel dijo: “A este tampoco
ha escogido Yahvé.” **10** Isaí hizo así pasar a siete
de sus hijos ante Samuel; mas Samuel dijo a Isaí:
“A ninguno de estos ha escogido Yahvé.” **11** Luego
preguntó Samuel a Isaí: “¿Son estos todos los jóvenes?”
Respondió: “Aún queda el más pequeño, y he aquí que
está apacentando las ovejas.” Entonces dijo Samuel a
Isaí: “Manda a traerlo; pues no nos pondremos a la
mesa hasta que él venga aquí.” **12** Mandó, pues, y
lo hizo venir. Era rubio, de hermosos ojos y de lindo
aspecto. Y dijo Yahvé: “¡Levántate y úngelo; porque
este es!” **13** Tomó, pues, Samuel el cuerno de óleo y
lo ungió en medio de sus hermanos; y desde aquel
día en adelante vino el Espíritu de Yahvé sobre David.
Y Samuel se levantó y fue a Ramá. **14** El Espíritu
de Yahvé se había retirado de Saúl, y le aterraba un
espíritu malo mandado por Yahvé. **15** Entonces los
siervos de Saúl le dijeron: “He aquí que te aterra un mal
espíritu de Dios. **16** Mande nuestro Señor; pues tus
siervos están a tu disposición y buscarán un hombre
que sepa tañer la cítara; y cuando el mal espíritu de
Dios venga sobre él, la tocará con su mano y tú sentirás
alivio.” **17** Y dijo Saúl a sus siervos: “Buscadme un
hombre que toque bien, y traédmelo.” **18** Entonces tomó
uno de los criados la palabra y dijo: “He aquí que yo he
visto a un hijo de Isaí de Betlehem, que sabe tañer,
hombre fortísimo y valiente, prudente en el hablar y de

gallarda presencia, y Yahvé está con él." 19 Tras esto
Saúl envió mensajeros a Isaí para decirle: "Envíame tu
hijo David, que está con las ovejas." 20 Tomó, pues,
Isaí un asno y pan, un odre de vino y un cabrito, y se
los envió a Saúl por mano de su hijo David. 21 Llegó
David a Saúl y se presentó delante de él; el cual le
cobró mucho cariño y David vino a ser su escudero. 22
Y envió Saúl a decir a Isaí: "Te ruego, se quede David a
mi servicio, porque ha hallado gracia a mis ojos." 23
Y siempre que el espíritu de Dios venía sobre Saúl,
tomaba David la cítara y tañía con su mano; y Saúl se
calmaba y se sentía bien, y el espíritu malo se apartaba
de él.

17 Los filisteos juntaron sus ejércitos para la guerra,
y se reunieron en Socó, que pertenece a Judá,
donde acamparon entre Socó y Asecá, en Efes-
Dammim. 2 Se reunieron también Saúl y los israelitas,
y acamparon en el valle de Elá, y se pusieron en orden
de batalla frente a los filisteos. 3 Los filisteos habían
tomado posición en un monte por un lado, e Israel
en un monte por el otro lado, mediando entre ellos el
valle. 4 Y salió un campeón del ejército de los filisteos,
que se llamaba Goliat, de Gat; cuya estatura era de
seis codos y un palmo. 5 Llevaba sobre la cabeza
un yelmo de bronce y estaba vestido de una coraza
escamada, siendo el peso de la coraza de cinco mil
siclos de bronce. 6 En las piernas llevaba grebas de
bronce, y sobre sus hombros un venablo, también de
bronce. 7 El asta de su lanza era como el engullo de
un telar, y la punta de su lanza pesaba seiscientos
siclos de hierro. Delante de él iba su escudero. 8 Se
apostó y gritó hacia las filas de Israel, diciéndoles:
"¿Por qué habéis salido a poneros en orden de batalla?
¿No soy yo un filisteo y vosotros sois siervos de Saúl?
Escogeos un hombre, que descienda contra mí. 9 Si
él es capaz de pelear conmigo y me mata, seremos
siervos vuestros; pero si yo prevalezco contra él y le
mato, seréis vosotros esclavos nuestros y nos serviréis."
10 Y agregó el filisteo: "Hoy he escarnecido a las filas de
Israel. Dadme un hombre, y lucharemos los dos." 11 Al
oír las palabras del filisteo, Saúl y todo Israel quedaron
consternados y sobrecogidos de grande miedo. 12
Ahora bien, David era hijo de aquel efrateo de Betlehem
de Judá, que se llamaba Isaí. Este tenía ocho hijos; en
tiempo de Saúl era ya viejo y de edad muy avanzada
entre los hombres. 13 Los tres hijos mayores de Isaí
habían ido a la guerra, en pos de Saúl. Esos tres
hijos que habían ido a la guerra se llamaban Eliab, el
primogénito, Abinadab, el segundo, y Sammá el tercero.
14 David era el menor; y mientras los tres mayores
seguían a Saúl, 15 David iba y venía de junto a Saúl
para apacentar el rebaño de su padre en Betlehem.
16 Entretanto se acercaba el filisteo a la mañana y
a la tarde, presentándose por espacio de cuarenta
días. 17 Y dijo Isaí a David: "Toma para tus hermanos
un efa de este grano tostado, y estos diez panes, y
llévalos corriendo al campamento, a tus hermanos. 18
Y estos diez quesos los llevarás al jefe de su millar.
Pregunta por la salud de tus hermanos, y tráeme algo
de ellos como prenda. 19 Saúl y ellos, y todos los
hombres de Israel, están en el valle de Elá luchando
contra los filisteos." 20 Al día siguiente David se levantó
muy temprano, y dejando las ovejas en manos de un
pastor, cargó y se puso en marcha como Isaí le había
mandado. Cuando llegó al atrincheramiento, el ejército
iba saliendo en orden de batalla levantando el grito de
combate, 21 e Israel y los filisteos se pusieron en orden
de batalla, ejército contra ejército. 22 Entonces David,
dejando el equipaje que tenía sobre sí, en manos del
guardia del bagaje, corrió hacia el ejército, y llegado allí
saludó a sus hermanos. 23 Estaba aún hablando con
ellos, cuando he aquí que aquel campeón, el filisteo de
Gat, llamado Goliat, salió de las filas de los filisteos
y habló lo mismo (que antes), oyéndolo David. 24 Y
todos los israelitas, cuando vieron a aquel hombre,
huyeron de delante de él. Tuvieron gran miedo; 25 y
uno de los hombres de Israel dijo: "¿Veis a ese hombre
que viene subiendo? Pues sube para desafiar a Israel.
Al hombre que lo mate lo colmará el rey de grandes
riquezas, le dará su hija, y a la casa de su padre la
eximirá de tributos en Israel." 26 Preguntó David a
los que estaban junto a él: "¿Qué se hará al hombre
que mate a ese filisteo, y quite el oprobio de Israel?
Porque ¿quién es ese filisteo incircunciso para que
insulte al ejército del Dios vivo?" 27 Y le repitió la gente
aquellas mismas palabras, diciendo: "Así se hará al
hombre que lo mate." 28 Al escuchar Eliab, su hermano
mayor, que David hablaba con los hombres, se irritó
contra David y le dijo: "¿Para qué has venido y en
qué manos has dejado aquellas pocas ovejas en el
desierto? Bien conocido tengo tu orgullo y la malicia de
tu corazón; pues para ver la batalla has venido." 29
Contestó David: "¿Qué he hecho yo ahora? ¿Acaso
he hecho más que hablar?" 30 Se apartó de él para
dirigirse a otro, a quien preguntó del mismo modo; y el
pueblo le dio la misma respuesta que antes. 31 Algunos
oyeron las palabras que habló David, y las refirieron
a Saúl, el cual lo hizo llamar. 32 Y dijo David a Saúl:
"No se desmaye el corazón de nadie a causa de ese;
tu siervo irá y luchará con ese filisteo." 33 Mas Saúl
dijo a David: "Tú no tienes fuerza para ir contra ese
filisteo y luchar con él; pues eres joven todavía, y él
es un hombre de guerra desde su juventud." 34 David
replicó a Saúl: "Cuando tu siervo apacentaba las ovejas
de su padre y venía un león, o un oso, y arrebataba
una oveja del rebaño, 35 yo salía en su persecución;

lo hería, y se la arrancaba de su boca; y cuando se
levantaba contra mí, lo agarraba por la quijada, lo hería
y lo mataba. 36 Tu siervo ha matado tanto al león
como al oso, y ese filisteo incircunciso será como uno
de ellos, puesto que ha insultado al ejército del Dios
vivo." 37 Y agregó David: "Yahvé que me libró de las
garras del león y de las garras del oso, Él mismo me
librará de la mano de ese filisteo." Dijo entonces Saúl a
David: "Ve, pues, y Yahvé sea contigo." 38 Vistió Saúl a
David con su armadura, le puso un yelmo de bronce
sobre la cabeza, y le cubrió con una coraza. 39 Se ciñó
luego David la espada sobre su armadura y comenzó
a andar; porque no estaba acostumbrado a eso. Dijo
David a Saúl: "No puedo andar con estas armas, porque
no estoy acostumbrado"; y quitándoselas 40 tomó su
cayado en la mano, se escogió cinco guijarros lisos
del torrente, los metió en el zurrón de pastor que traía
y que le servía de bolsa, y con la honda en la mano
se acercó al filisteo. 41 Venía el filisteo acercándose
poco a poco a David, yendo delante de él su escudero,
42 y cuando miró y vio a David, lo despreció, porque
era joven aún, rubio, y de hermoso aspecto. 43 Y dijo
el filisteo a David: "¿Soy yo acaso un perro, para que
vengas contra mí con un bastón?" Y maldijo el filisteo a
David por sus dioses. 44 Luego dijo el filisteo a David:
"Ven aquí, y daré tu carne a las aves del cielo y a las
bestias del campo." 45 David contestó al filisteo: "Tú
vienes contra mí con espada y lanza y venablo, mas yo
voy contra ti en el nombre de Yahvé de los Ejércitos, el
Dios del ejército de Israel, a quien tú has escarnecido.
46 Hoy te entregará Yahvé en mi mano, y yo te mataré y
te cortaré la cabeza. Y los cadáveres del ejército de los
filisteos los daré hoy mismo a las aves del cielo, y a las
bestias de la tierra; y toda la tierra sabrá que hay Dios
en Israel. 47 Y también toda esta multitud conocerá
que no por espada, ni por lanza, salva Yahvé; porque
Yahvé es el Señor de la batalla, y Él os ha entregado
en nuestras manos." 48 Se levantó entonces el filisteo y
poniéndose en marcha avanzó contra David, el cual
corrió rápidamente hacia las filas de los filisteos; 49 y
metiendo la mano en el zurrón, sacó de allí un guijarro,
lo lanzó con la honda, e hirió al filisteo en la frente; y
penetró el guijarro en la frente del (filisteo), que cayó
de bruces en tierra. 50 Así prevaleció David sobre el
filisteo con una honda y una piedra, e hirió al filisteo
y le mató, sin que David tuviera espada en su mano.
51 Luego David corrió y poniéndose sobre el filisteo,
tomó la espada del mismo y sacándola de la vaina, lo
mató y le cortó con ella la cabeza. Cuando los filisteos
vieron muerto a su campeón echaron a huir, 52 pero los
hombres de Israel y de Judá, levantándose, alzaron el
grito y persiguieron a los filisteos hasta llegar a Gat, y
hasta las puertas de Acarón; y cayeron traspasados
(muchos) filisteos en el camino de Saaraim, hasta Gat y
Acarón. 53 Después de volver de la persecución de los
filisteos los hijos de Israel saquearon su campamento.
54 Y tomando David la cabeza del filisteo, la llevó a
Jerusalén; mas las armas del mismo las puso en su
tienda. 55 Cuando Saúl vio a David salir al encuentro
del filisteo, dijo a Abner, jefe del ejército: "¿De quién es
hijo este joven, Abner?" A lo que respondió Abner: "Por
tu vida, oh rey, que no lo sé." 56 Y dijo el rey: "Pregunta
de quién es hijo el muchacho." 57 Cuando David volvió
después de dar muerte al filisteo, lo tomó Abner y lo
llevó a la presencia de Saúl, con la cabeza del filisteo
en su mano. 58 Saúl le preguntó: "¿De quién eres hijo,
joven mío?" Y respondió David: "Soy hijo de tu siervo
Isaí betlehemita."

18 Cuando David acabó de hablar con Saúl, el alma
de Jonatán quedó unida estrechamente con el
alma de David; y le amó Jonatán como a su propia
alma. 2 Tomó Saúl a David aquel día consigo, y no
le permitió que volviese a casa de su padre. 3 E hizo
Jonatán pacto con David, porque le amaba como a su
propia alma. 4 Jonatán se quitó el manto que vestía y
se lo dio a David, así como su armadura, su espada, su
arco y aun su cinturón. 5 Y salía David a dondequiera
que Saúl le enviaba y se comportaba con prudencia,
de modo que Saúl le dio un cargo al frente de las
tropas. Así agradó a todo el pueblo, y también a los
servidores de Saúl. 6 Cuando, después de la muerte
del filisteo por mano de David (las tropas) volvieron,
salieron las mujeres de todas las ciudades de Israel,
cantando y danzando, para recibir al rey Saúl, con
tamboriles, con júbilo y con triángulos. 7 Las mujeres
danzaban y cantaban alternando, diciendo: "Saúl mató
sus mil, mas David sus diez mil." 8 Entonces Saúl se
irritó en gran manera, y tuvo por ello un gran disgusto.
Decía: "A David le dan diez mil, y a mí (solamente)
mil. No le falta más que el reino." 9 Y desde aquel
día Saúl miraba a David con malos ojos. 10 Al otro
día vino sobre Saúl un espíritu malo enviado por Dios,
de manera que tuvo un ataque de rabia en su misma
casa. David tañía como los otros días, en tanto que
Saúl tenía la lanza en su mano. 11 Y arrojo Saúl la
lanza, diciéndose: "Clavaré a David en la pared." Pero
David hurtó el cuerpo por dos cuerpos delante de él.
12 Temió, pues, Saúl a David; porque Yahvé estaba
con este, en cambio de Saúl se había apartado. 13
Por eso Saúl le apartó de sí, haciéndolo jefe de mil
hombres; y David salía y entraba frente al pueblo. 14
David obró en todas sus empresas con prudencia,
pues Yahvé estaba con él. 15 Sin embargo Saúl, al
ver que obraba con gran prudencia, le tenía miedo. 16
Mas todo Israel y Judá amaba a David, porque salía y

entraba al frente de ellos. 17 Saúl dijo a David: “Mira,
te daré a Merob, mi hija mayor, por mujer, pero que
me seas valiente, y pelees las batallas de Yahvé.” Mas
para sí decía Saúl: “No venga mi mano sobre él, sino
venga sobre él la mano de los filisteos.” 18 Respondió
David a Saúl: “¿Quién soy yo, y cuál es mi vida, y la
familia de mi padre en Israel, para que sea yo yerno
del rey?” 19 Pero cuando (Saúl) tuvo que dar su hija
Merob a David, resultó que fue dada por mujer a Adriel
meholatita. 20 Mas Micol, (otra) hija de Saúl, amaba
a David, y se lo dijo a Saúl, lo cual le pareció bien.
21 Y dijo Saúl: “Se la daré para que le sirva de lazo
y venga sobre él la mano de los filisteos.” Dijo, pues,
Saúl a David: “Por segunda vez podrás hacerte ahora
mi yerno.” 22 Y dio Saúl esta orden a sus siervos:
“Hablad con David en secreto, diciendo: «Mira, el rey
te estima, y todos sus servidores te aman; sé pues
yerno del rey».” 23 Los servidores de Saúl hablaron así
a David; y respondió David: “¿Os parece poca cosa
ser yerno del rey, siendo yo un hombre pobre y de
humilde condición?” 24 Los servidores de Saúl se lo
refirieron a este, diciendo: “Esta es la respuesta que
nos dio David.” 25 Entonces dijo Saúl: “Así diréis a
David: «El rey no desea dote alguna; solo (exige) cien
prepucios de filisteos, para vengarse de los enemigos
del rey».” Mas Saúl pensaba hacer caer a David por
manos de los filisteos. 26 Sus servidores dijeron estas
palabras a David, al cual pareció bien esta condición
para ser yerno del rey. Antes de haber vencido el plazo,
27 se levantó David y marchó, él con sus hombres, y
mató a doscientos filisteos, y trayendo los prepucios los
entregó en número completo al rey, para ser yerno del
mismo. Y este le dio su hija Micol por mujer. 28 Y vio
Saúl claramente que Yahvé estaba con David; además,
Micol, su hija, le amaba. 29 Por eso Saúl tuvo cada
vez más miedo de David y no dejó de ser enemigo de
David todos los días. 30 Cada vez que los príncipes de
los filisteos salían a campaña, David mostraba más
prudencia que todos los servidores de Saúl, por lo cual
se hizo muy célebre su nombre.

19 Saúl habló con Jonatán, su hijo, y con todos
sus servidores (del plan) de matar a David. Mas
Jonatán, hijo de Saúl, amaba mucho a David. 2 Y
Jonatán avisó a David, diciendo: “Saúl, mi padre, busca
cómo matarte. Guárdate, pues, mañana, retírate a un
lugar oculto, y escóndete; 3 yo, entretanto, me pondré al
lado de mi padre y saldré al campo donde tú estuvieres,
y hablaré de ti con mi padre, para ver lo que diga; y te
avisaré.” 4 Habló, pues, Jonatán con Saúl, su padre,
en favor de David y le dijo: “No peque el rey contra
su servidor David, pues él no ha pecado contra ti; al
contrario, sus obras te son de gran provecho. 5 Él ha
expuesto su vida matando al filisteo, y así ha obrado
Yahvé una gran liberación en favor de todo Israel. Tú
mismo eras testigo y te has llenado de alegría. ¿Por
qué quieres pecar contra sangre inocente, matando a
David sin causa?” 6 Escuchó Saúl la voz de Jonatán, y
juró Saúl: “¡Vive Yahvé que no ha de morir David!” 7
Llamó entonces Jonatán a David, y le comunicó todas
estas palabras; y Jonatán llevó a David a la presencia
de Saúl, donde David se quedó como antes. 8 Hubo de
nuevo guerra y David salió a luchar contra los filisteos.
Les infligió una gran derrota, y ellos huyeron delante de
él. 9 Pero Yahvé envió un espíritu malo sobre Saúl,
cuando estaba sentado en su casa, teniendo su lanza
en la mano, mientras David tañía la cítara. 10 Saúl
intentó clavarlo con la lanza en la pared; pero David
esquivó el golpe de Saúl, y la lanza fue a dar en la
pared. Huyó David y se salvó aquella noche. 11 Saúl
envió guardias a casa de David para vigilarlo y matarlo
al día siguiente. Mas avisó a David su mujer Micol,
diciendo: “Si no librares tu vida esta misma noche,
mañana morirás.” 12 Y Micol descolgó a David por la
ventana, el cual de esta suerte escapó y se puso en
salvo. 13 Luego tomó Micol el terafim, y lo metió en
el lecho, poniendo sobre su cabeza una piel de cabra
y cubriéndolo de ropa. 14 Y cuando Saúl envió los
guardias para prender a David, ella dijo: “Está enfermo.”
15 Saúl envió (de nuevo) los guardias que diesen con
David, y les dijo: “Traédmelo en su lecho, para que le
mate.” 16 Entraron, pues, los guardias, y he aquí que
en el lecho estaba el terafim, con la piel de cabra sobre
la cabeza. 17 Entonces dijo Saúl a Micol: “¿Por qué me
has engañado así, y has dejado salir a mi enemigo, de
manera que se ha podido salvar?” Micol respondió a
Saúl: “Él me dijo: «Déjame ir o te mato».” 18 Huyó,
pues, David y se puso en salvo. Se fue a Ramá, donde
estaba Samuel, y le dijo todo lo que Saúl le había
hecho. Después se fueron, él y Samuel, y habitaron
en Nayot. 19 Avisaron a Saúl, diciendo: “Mira, David
está en Nayot de Ramá.” 20 Envió, pues, Saúl gente
para prender a David. Pero viendo ellos el tropel de
profetas que estaban profetizando, y a Samuel en pie
presidiéndolos, vino sobre la gente de Saúl el Espíritu
de Dios, de manera que ellos también comenzaron
a profetizar. 21 Fue avisado Saúl, el cual envió otros
mensajeros, que también profetizaron. Saúl envió de
nuevo mensajeros, por tercera vez; y ellos igualmente
se pusieron a profetizar. 22 Entonces él mismo fue
a Ramá; y llegado al pozo grande que hay en Secú,
preguntó, diciendo: “¿Dónde están Samuel y David?” Le
respondieron: “He aquí que están en Nayot de Ramá.”
23 Se dirigió allá, a Nayot de Ramá; mas también
sobre él vino el Espíritu de Dios, de manera que siguió
adelante profetizando, hasta llegar a Nayot de Ramá;
24 Y despojándose de sus vestidos, profetizó también él

delante de Samuel; y desnudo estuvo postrado en tierra
todo aquel día y toda aquella noche. De donde se suele
decir: “¿También Saúl entre los profetas?”

20 David huyó de Nayot de Ramá, y llegado que
hubo a Jonatán, le dijo: “¿Qué he hecho yo?
¿Cuál es mi crimen y cuál mi pecado delante de tu
padre, para que él busque mi vida?” **2** Le respondió:
“De ninguna manera has de morir. Mira, mi padre no
hace cosa alguna, ni grande ni chica, sin darme de
ello aviso. ¿Por qué me habría de encubrir esto mi
padre? No puede ser.” **3** David, empero, agregó con
juramento: “Tu padre sabe muy bien que he hallado
gracia a tus ojos, y se habrá dicho: ‹Nada de esto
sepa Jonatán, no sea que se aflija›; pero por la vida de
Yahvé y por la vida tuya, que solo hay un paso entre
mí y la muerte.” **4** Respondió Jonatán a David: “Haré
por ti todo cuanto me indiques.” **5** Entonces dijo David
a Jonatán: “Mira, mañana es el novilunio, en que yo
sin falta debería sentarme a la mesa con el rey; pero
déjame ir, y me esconderé en el campo hasta la tarde
del día tercero. **6** Si tu padre me echa de menos dirás:
“David me pidió con instancia que le permitiera ir a
toda prisa a Betlehem, su ciudad; porque se celebra
allí el sacrificio anual de toda la familia.” **7** Si contesta:
‘Bien está’, habrá paz para tu siervo; pero si se pone
furioso, sabrás que tiene determinada mi ruina. **8** Haz
esta merced a tu siervo; ya que has concluido con tu
siervo un pacto de Yahvé. Si hay en mí algún crimen,
mátame tú mismo. ¿Para qué en tal caso llevarme
a tu padre?” **9** Respondió Jonatán: “¡Lejos sea de ti
tal cosa! Si yo llego a saber que está determinado
de parte de mi padre traer sobre ti el mal (juro) que
te avisaré.” **10** Preguntó David a Jonatán: “¿Quién
me avisará en caso de que tu padre te responda con
aspereza?” **11** Dijo Jonatán a David: “Ven, salgamos al
campo.” Salieron, pues, los dos al campo. **12** Y dijo
Jonatán a David: “¡Yahvé, Dios de Israel! Yo sondearé
a mi padre, mañana, o pasado mañana, y si la cosa
va bien para David, y yo no enviare informarte de ello,
13 haga Yahvé a Jonatán esto y esotro. Y si mi padre
quiere hacerte mal, te lo descubriré también, y te dejaré
salir para que vayas en paz. ¡Y sea Yahvé contigo,
como estuvo con mi padre! **14** Y, si yo viviere aún, usa
conmigo de la misericordia de Yahvé; pero si muero, **15**
no prives jamás mi casa de tu favor, aun cuando Yahvé
extirpe de la faz de la tierra a todos los enemigos de
David.” **16** Pactó, pues, Jonatán con la casa de David; y
Yahvé se encargó de tomar venganza de los enemigos
de David. **17** Jonatán juró una vez más a David por lo
mucho que le quería; pues le amaba como a su misma
alma. **18** Y le dijo Jonatán: “Mañana es el novilunio;
serás echado de menos, porque tu asiento quedará
vacío. **19** Mas al tercer día bajarás prestamente e irás al
sitio donde te escondiste el otro día, y te quedarás junto
al peñón de Esel. **20** Yo tiraré tres flechas a ese lado,
como si tirara a un blanco. **21** Y he aquí que enviaré al
muchacho (diciéndole): «Anda y busca las flechas». Si
digo al muchacho: «¡Mira, las flechas están más acá de
ti, recógelas!»; entonces ven, porque estás seguro, y no
hay ningún peligro. ¡Por la vida de Yahvé! **22** Mas si
digo al muchacho de esta manera: «Mira, las flechas
están más allá de ti»; entonces vete porque Yahvé te
hace marchar. **23** En cuanto a lo que hemos hablado,
yo y tú, he aquí que Yahvé está entre yo y tú para
siempre.” **24** Se escondió David en el campo. Y llegado
el novilunio se sentó el rey a la mesa para comer. **25**
Se sentó el rey en su sitio, como de costumbre, en el
asiento cercano a la pared. Jonatán estaba en frente
y Abner se sentó al lado de Saúl, pero el asiento de
David quedaba vacío. **26** Saúl no dijo nada aquel día,
pues se decía: “Le habrá pasado algo; no está limpio;
seguramente se ha contaminado” **27** Al día siguiente,
segundo día del novilunio, permaneciendo aún vacío el
asiento de David, dijo Saúl a Jonatán, su hijo: “¿Por qué
no ha venido a comer el hijo de Isaí, ni ayer, ni hoy?”
28 Contestó Jonatán a Saúl: “Con mucha instancia me
pidió David permiso para ir a Betlehem, **29** diciendo: «Te
ruego me dejes ir; pues en aquella ciudad celebramos
un sacrificio de familia; mi hermano insiste en que vaya.
Ahora, pues, si he hallado gracia a tus ojos, permíteme
ir en seguida para ver a mis hermanos». Por esto no ha
venido a la mesa del rey.” **30** Entonces se encendió la
ira de Saúl contra Jonatán, y le dijo: “Hijo perverso y
rebelde, ¿no sé yo acaso que has escogido al hijo de
Isaí para oprobio tuyo y para oprobio del pudor de tu
madre? **31** Porque mientras viva el hijo de Isaí sobre
la tierra, ni tú estarás seguro, ni lo estará tu reino.
Ahora, pues, envía a traérmele; porque es digno de
muerte.” **32** Jonatán respondió a su padre Saúl y le
dijo: “¿Por qué ha de morir? ¿Qué ha hecho?” **33** Mas
Saúl blandió contra él la lanza para matarlo, por donde
entendió Jonatán que su padre tenía resuelto hacer
morir a David. **34** Y se levantó Jonatán de la mesa lleno
de ira, y no comió bocado el segundo día del novilunio,
pues estaba muy afligido por causa de David y porque
su padre lo había afrentado. **35** Al día siguiente salió
Jonatán al campo, como había convenido con David,
acompañado de un jovencito. **36** Y dijo al muchacho:
“Corre, busca las flechas que voy a tirar.” El muchacho
corrió, y (Jonatán) disparó la flecha de modo que pasara
más allá de él. **37** Cuando el muchacho llegó al lugar
de la flecha que Jonatán había tirado, le gritó este,
diciendo: “¿No está la flecha más allá de ti?” **38** Y
siguió gritando Jonatán tras el muchacho: “¡Rápido,
date prisa, no te detengas!” Recogió, pues, el mozo de

Jonatán las flechas, y volvió a donde estaba su señor.
39 El muchacho no sabía de qué se trataba; solamente
Jonatán y David lo entendían. 40 Luego Jonatán dio
sus armas al muchacho que le acompañaba, y le dijo:
"Anda, llévalas a la ciudad." 41 Cuando se hubo ido
el muchacho, se levantó David de la parte meridional,
cayó sobre su rostro a tierra y se postró tres veces. Se
besaron el uno al otro, y lloraron juntamente, hasta que
David no pudo más contenerse. 42 Y dijo Jonatán a
David: "Vete en paz, ya que los dos hemos jurado en
nombre de Yahvé, diciendo: «Yahvé esté entre mí y
entre ti, entre mi descendencia y la tuya para siempre»."

21 Se levantó David y se fue, y Jonatán se volvió
a la ciudad. 2 David llegó a Nob, al sacerdote
Aquimelec, el cual lo recibió con miedo, y le dijo: "¿Por
qué estás solo, y nadie viene contigo?" 3 Respondió
David al sacerdote Aquimelec: "El rey me ha dado un
encargo y me ha dicho: «Nadie sepa nada del asunto
a que te envío y que te he encargado». Por eso he
citado a los muchachos a tal y tal lugar. 4 Y ahora,
¿qué tienes a mano? Dame cinco panes en mi mano, o
cualquier cosa que hallares." 5 El sacerdote contestó a
David, diciendo: "Tan común no tengo a mano, mas
hay pan santo, si es que tu gente se ha abstenido de
mujeres." 6 Respondió David al sacerdote y le dijo:
"Te aseguro que nos hemos abstenido de mujeres
ayer y anteayer, desde cuando salí; los cuerpos de
mi gente están puros; y aunque el viaje es profano,
sin embargo se encuentran ahora santificados sus
cuerpos." 7 Entonces el sacerdote le dio pan santo,
pues no había allí (otro) pan, sino solamente el pan de
la proposición, que había sido retirado de la presencia
de Yahvé, para reemplazarlo por pan caliente en el
día en que fue retirado. 8 Estaba allí aquel mismo
día un hombre de los siervos de Saúl, que se había
encerrado delante de Yahvé; se llamaba Doeg, idumeo,
el mayoral de los pastores de Saúl. 9 Luego preguntó
David a Aquimelec: "¿No tienes aquí en tu poder una
lanza o espada?, pues ni mi espada, ni (otra de) mis
armas he traído conmigo, por cuanto urgía la orden
del rey." 10 Dijo el sacerdote: "He aquí la espada de
Goliat el filisteo, a quien tú mataste en el valle del
Terebinto. Está envuelta en el manto, detrás del efod.
Si quieres tomarla, tómala, que aquí no hay otra sino
esta." Respondió David: "No hay otra semejante a ella;
dámela." 11 Se levantó David, y huyendo aquel día de
Saúl, se fue a Aquís, rey de Gat. 12 Mas los siervos
dijeron a Aquís: "¿No es este aquel David, el rey del
país? ¿No es este aquel de quien cantaban en medio
de danzas: Mató Saúl sus mil, pero David sus diez
mil?" 13 David guardó estas palabras en su corazón
y tuvo mucho miedo de Aquís, rey de Gat. 14 Fingió
ante ellos haber perdido su juicio y aparentaba estar
loco en medio de ellos, escribiendo garabatos en las
hojas de las puertas y dejando correr la saliva por su
barba. 15 Dijo entonces Aquís a sus siervos: "Ya veis
que este hombre es un loco. ¿Por qué me lo habéis
traído? ¿Acaso me faltan locos? ¿Cómo es, pues, que
habéis traído este para que haga locuras delante de
mí? ¿Y un hombre tal habrá de entrar en mi casa?"

22 Salió, pues, David de allí, y se refugió en la
caverna de Odollam. Al oír esto sus hermanos y
toda la casa de su padre bajaron allí hacia él. 2 También
todos los oprimidos, y todos los endeudados, y todos los
amargados de espíritu se le allegaron, de modo que vino
a ser su caudillo, teniendo consigo unos cuatrocientos
hombres. 3 De allí partió David para Masfá de Moab, y
dijo al rey de Moab: "Te ruego que dejes habitar entre
vosotros a mi padre y mi madre, hasta que yo sepa lo
que Dios va a hacer conmigo." 4 Los entregó al rey
de Moab, y se quedaron allí todo el tiempo que David
estuvo en la fortaleza. 5 Pero el profeta Gad dijo a
David: "No te quedes en la fortaleza. Marcha y vete a la
tierra de Judá." Partió, pues, David, y se fue al bosque
de Háret. 6 Supo Saúl que David y los hombres que le
acompañaban habían sido descubiertos. Saúl estaba
entonces sentado en Gabaá, bajo el tamarisco, en el
collado, con su lanza en la mano, y rodeado de todos
sus servidores. 7 Y dijo Saúl a sus servidores que le
rodeaban: "Escuchad, hijos de Benjamín. El hijo de Isaí,
¿dará él también a todos vosotros campos y viñas? ¿Os
hará a todos vosotros jefes de mil, y jefes de ciento, 8
para que todos os hayáis confabulado contra mí, sin
que nadie me haya descubierto cómo mi hijo ha pactado
con el hijo de Isaí, y sin que haya entre vosotros quien
se compadezca de mí, y me descubra cómo mi hijo ha
sublevado contra mí a mi siervo, para que me arme
asechanzas, como lo hace el día de hoy?" 9 Respondió
Doeg, idumeo, el cual estaba puesto sobre los siervos
de Saúl, y dijo: "Yo he visto al hijo de Isaí cuando llegó
a Nob, a Aquimelec, hijo de Aquitob; 10 el cual consultó
por él a Yahvé y le dio provisiones y le entregó también
la espada de Goliat el filisteo." 11 Entonces el rey envió
a llamar a Aquimelec, hijo de Aquitob, el sacerdote, y a
toda la casa de su padre, los sacerdotes que había en
Nob. Vinieron, pues, al rey; 12 y dijo Saúl: "¡Oye, hijo de
Aquitob!" Respondió él: "Heme aquí, señor mío." 13 Y le
preguntó Saúl: "¿Por qué habéis conspirado contra mí,
tú y el hijo de Isaí, por cuanto le has dado pan y espada,
y consultaste por él a Dios, para que se levantara contra
mí y me armara asechanzas, como lo hace ahora?" 14
Aquimelec respondió al rey, y dijo: "¿Quién entre todos
tus siervos es tan fiel como David, que es yerno del rey,
tiene acceso a tu consejo privado, y es honrado en tu
casa? 15 ¿Es acaso hoy que comencé a consultar por
él a Dios? ¡Lejos de mí sea (lo que tú dices)! No impute

el rey nada a su siervo, ni tampoco a ninguno de la
casa de mi padre; porque tu siervo no sabía nada de
esto, ni poco ni mucho." 16 Replicó el rey: "Morirás sin
remedio, Aquimelec, tú y toda la casa de tu padre." 17 Y
mandó el rey a los de su guardia que estaban alrededor
de él: "Volveos y matad a los sacerdotes de Yahvé
porque también ellos están en conspiración con David;
y porque sabiendo que él huía no me lo denunciaron."
Mas los siervos del rey no osaron extender la mano
para herir a los sacerdotes de Yahvé. 18 Dijo entonces
el rey a Doeg: "Vuélvete y mata a los sacerdotes." Y se
volvió Doeg, el idumeo, y acometió a los sacerdotes;
y mató en aquel día ochenta y cinco hombres que
vestían el efod de lino. 19 Pasó también a cuchillo a
Nob, ciudad de los sacerdotes, matando a hombres
y mujeres, chicos y niños de pecho, bueyes, asnos y
ovejas. 20 Con todo se salvó un hijo de Aquimelec, hijo
de Aquitob, que se llamaba Abiatar, el cual huyó en pos
de David. 21 Abiatar contó a David cómo Saúl había
hecho matar a los sacerdotes de Yahvé. 22 Y dijo David
a Abiatar: "Ya sabía yo aquel día en que estaba allí
Doeg, idumeo, que no dejaría de informar a Saúl. Yo he
causado la muerte de todas las personas de la casa de
tu padre. 23 Quédate conmigo; no tengas temor, pues
quien atenta contra mi vida, atenta también contra la
tuya. Conmigo estarás bien guardado."

23 Se le dio a David esta noticia: "He aquí que
los filisteos hacen guerra contra Keilá y están
saqueando las eras." 2 Consultó David a Yahvé,
diciendo: "¿Iré a batir a estos filisteos?" Y Yahvé
respondió: "Ve, que batirás a los filisteos y salvarás a
Keilá." 3 Mas los hombres de David le dijeron: "Mira,
estamos con miedo aquí en Judá, ¿cuánto más si
marchamos a Keilá contra las tropas de los filisteos?"
4 Consultó David otra vez a Yahvé. Y Yahvé dio la
siguiente respuesta: "Levántate, desciende a Keilá,
porque entregaré a los filisteos en tus manos." 5 Fue
David con su gente a Keilá y luchó contra los filisteos;
se llevó sus ganados y les infligió una gran derrota. Así
salvó David a los habitantes de Keilá. 6 Es de saber
que Abiatar, hijo de Aquimelec, al huir hacia David, a
Keilá, había llevado consigo el efod. 7 Fue dada a Saúl
la noticia de que David había ido a Keilá. Entonces dijo
Saúl: "Dios lo ha entregado en mis manos, ya que se
ha encerrado, entrando en una ciudad con puertas y
barras." 8 Y llamó a Saúl a campaña a todo el pueblo,
para bajar a Keilá y sitiar a David y sus hombres. 9
Cuando David supo que Saúl tramaba su ruina, dijo al
sacerdote Abiatar: "Trae el efod." 10 Y preguntó David:
"¡Yahvé, Dios de Israel! Tu siervo ha sido advertido de
que Saúl procura venir a Keilá para destruir la ciudad
por mi causa. 11 ¿Me entregarán los habitantes de
Keilá en su mano? ¿Bajará Saúl como ha oído decir tu
siervo? Yahvé, Dios de Israel, manifiéstalo, te ruego,
a tu siervo." Respondió Yahvé: "Bajará." 12 Preguntó
entonces David: "¿Me entregarán los habitantes de
Keilá a mí y a mis hombres en manos de Saúl?" Y
respondió Yahvé: "Te entregarán." 13 Se levantó David
con su gente, unos seiscientos hombres, y saliendo
de Keilá caminaban a la ventura. Cuando Saúl supo
que David se había escapado de Keilá, desistió de su
marcha. 14 Se quedó David en el desierto, en lugares
fuertes, y se estableció en un monte en el desierto de
Zif. Saúl le buscaba todos los días, pero Dios no le
entregó en sus manos. 15 Cuando David vio que Saúl
había salido para quitarle la vida, se mantuvo en el
desierto de Zif, en Horesa, 16 y se levantó Jonatán, hijo
de Saúl, y fue a ver a David en Horesa. Lo confortó en
Dios, 17 y le dijo: "No temas; porque la mano de Saúl, mi
padre, no te hallará. Tú reinarás sobre Israel, y yo seré
el segundo, después de ti; también mi padre Saúl sabe
esto." 18 E hicieron los dos un pacto delante de Yahvé;
y se quedó David en Horesa, mas Jonatán se volvió a
su casa. 19 Fueron los zifeos a ver a Saúl en Gabaá, y
dijeron: "¿No se esconde David entre nosotros, en los
lugares fuertes, en Horesa, en el collado de Haquilá,
que está al mediodía del desierto? 20 Ahora, pues,
oh rey, baja presto, como lo desea ardientemente tu
alma, y será cosa nuestra entregarle en manos del
rey." 21 Respondió Saúl: "¡Benditos seáis de Yahvé!
por haberos compadecido de mí. 22 Id, por favor, y
cercioraos aún más. Averiguad e inquirid en qué lugar
él pone sus pies y quién le ha visto allí; porque me han
dicho que es muy astuto. 23 Averiguad y registrad todos
los escondrijos donde él suele ocultarse, y volved a mí
con buenas informaciones. Luego yo iré con vosotros; y
si está en el país, le buscaré entre todos los millares de
Judá." 24 Ellos se levantaron y fueron a Zif, delante de
Saúl. David con su gente estaba entonces en el desierto
de Maón, en la llanura que hay al sur del desierto. 25
Salió, pues, Saúl con sus hombres para buscarlo; pero
David, habiendo sido avisado, se retiró a un peñón,
quedándose, sin embargo, en el desierto de Maón.
Cuando lo supo Saúl, siguió en pos de David en el
desierto de Maón. 26 E iba Saúl por un lado del monte,
y David con su gente por el otro, apresurándose a
escapar de las manos de Saúl, mientras este y su gente
iban cercando a David y sus hombres para apresarlos.
27 En esto llegó un mensajero a Saúl, diciendo: "Date
prisa y ven, porque los filisteos han invadido el país".
28 Entonces Saúl dejó de perseguir a David, y se fue al
encuentro de los filisteos. Por eso fue llamado aquel
sitio "Peña de la División". 29 David subió de allí y se
estableció en los lugares fuertes de Engadí.

24 Cuando Saúl volvió de la persecución de los
filisteos, le dieron aviso, diciendo: "Mira, David

está en el desierto de Engadí." 2 Tomó, pues, Saúl tres
mil hombres escogidos de todo Israel, y salió en busca
de David y su gente hasta las rocas de Yealim. 3 Y
llegado a unos rediles de ovejas junto al camino, donde
había una caverna, entró allí para cubrir sus pies, en
tanto que David y sus hombres estaban sentados en
el fondo de la caverna. 4 Entonces los hombres de
David dijeron a este: "He aquí el día de que te habló
Yahvé diciendo: «Mira, que voy a entregar a tu enemigo
en tus manos para que hagas con él como bien te
parezca»." Y se levantó David, y cortó furtivamente
la orla del manto de Saúl. 5 Mas después de esto le
latía a David el corazón por haber cortado la orla (del
manto) de Saúl, 6 y dijo a sus hombres: "No permita
Yahvé que yo haga tal cosa contra mi señor, el ungido
de Yahvé, extendiendo contra él mi mano; porque es
el ungido de Yahvé." 7 Con estas palabras contuvo
David a sus hombres y no dejó que se levantasen
contra Saúl. Salió, pues, Saúl de la caverna y siguió su
camino. 8 Después de esto se levantó también David,
y saliendo de la caverna se puso a gritar tras Saúl,
diciendo: "¡Mi rey y señor!" Saúl miró atrás, y David
inclinó el rostro hasta el suelo, y prosternándose 9
dijo a Saúl: "¿Por qué escuchas las palabras de los
que dicen: He aquí que David procura hacerte mal? 10
Mira, en este mismo día ven tus ojos cómo Yahvé te ha
entregado hoy en mis manos, en la caverna; y aunque
me instigaron a que te matara, me he compadecido
de ti, diciéndome: No extenderé mi mano contra mi
señor, porque es el ungido de Yahvé. 11 Padre mío,
mira, sí, mira en mi mano la orla de tu manto. Si yo
al cortar la orla de tu manto no te he matado, podrás
reconocer y ver que en mí no hay maldad ni rebeldía,
y que no he pecado contra ti; y sin embargo tú estás
cazando mi vida para quitármela. 12 ¡Juzgue Yahvé
entre mí y ti, y sea Yahvé quien me vengue de ti!, mas
yo no levantaré mi mano contra ti. 13 De los malos
viene la maldad, dice un antiguo proverbio, pero yo no
levantaré mi mano contra ti. 14 ¿Tras quién ha salido el
rey de Israel? ¿A quién estás persiguiendo? A un perro
muerto, a una pulga. 15 ¡Sea Yahvé juez, y juzgue entre
tú y yo! ¡Que Él vea y defienda mi causa, y que su
sentencia me libre de tu mano!" 16 Cuando David hubo
acabado de hablar a Saúl estas palabras, dijo Saúl:
"¿Es esta tu voz, hijo mío, David?" Y alzó Saúl su voz y
se puso a llorar. 17 Y dijo a David: "Más justo eres tú
que yo; ya que me has hecho bien, en tanto que yo te
he pagado con mal. 18 Hoy has manifestado tu bondad
conmigo, pues cuando Yahvé me ha entregado en tus
manos, no me has quitado la vida. 19 ¿Quién es el que
hallando a su enemigo, lo deja seguir su camino sano y
salvo? ¡Que Yahvé te haga bien en recompensa de lo
que hoy has hecho conmigo! 20 Ahora sé con certeza
que tú reinarás, y que a tu mano pasará el reino de
Israel. 21 Júrame, pues, por Yahvé que no extinguirás
mi descendencia después de mí, y que no borrarás mi
nombre de a casa de mi padre." 22 Y David se lo juró a
Saúl, y Saúl fue a su casa, mas David y sus hombres
subieron al lugar fuerte.

25 Murió Samuel, y se reunió todo Israel. Lo lloraron
y lo enterraron en su casa, en Ramá. Se levantó
entonces David y bajó al desierto de Farán. 2 Y había
un hombre en Maón, que tenía sus posesiones en
Carmel. Este hombre era muy rico, tenía tres mil ovejas
y mil cabras. Hallábase en Carmel para el esquileo
de sus ovejas. 3 Este hombre se llamaba Nabal, y
su mujer Abigail. La mujer era de gran prudencia y
hermosura; el marido, al contrario, era duro y de malas
costumbres y descendía del linaje de Caleb. 4 Al oír
David en el desierto que Nabal esquilaba sus ovejas, 5
envió diez mozos, a los que dijo: "Subid a Carmel, y
llegados a Nabal saludadle en mi nombre, 6 y diréis así:
¡Tengas (larga) vida! ¡Paz a ti, y paz a tu casa, y paz a
cuanto tienes! 7 Acabo de saber que los esquiladores
están contigo. Ahora bien, cuando tus pastores estaban
con nosotros, no los hemos tratado mal y nada les ha
faltado durante el tiempo que han estado en Carmel.
8 Pregunta a tus criados y te lo dirán. Hallen, pues,
estos mozos gracia a tus ojos, porque venimos en un
día de fiesta. Te ruego que des a tus siervos y a tu
hijo David lo que encuentre tu mano." 9 Fueron, pues,
los mozos de David, y repitieron a Nabal todas estas
palabras de parte de David, y se quedaron esperando.
10 Pero Nabal respondió a los siervos de David, y dijo:
"¿Quién es David, y quién el hijo de Isaí? Hoy día
son muchos los siervos que andan fugitivos de sus
amos. 11 ¿He de tomar yo mi pan y mi agua y mis
animales que he degollado para mis esquiladores, y lo
daré a hombres que no sé de dónde son?" 12 Con esto
retomaron los mozos de David el camino y volvieron; y
habiendo llegado le dijeron todas estas palabras. 13
Entonces dijo David a su gente: "Cíñase cada uno su
espada." Y se ciñó cada uno su espada, ciñéndose
también David la suya; y subieron tras David unos
cuatrocientos hombres, quedándose doscientos para
custodiar el bagaje. 14 Uno de los criados dio noticia
a Abigail, mujer de Nabal, diciendo: "Mira que David
ha enviado desde el desierto mensajeros a saludar
a nuestro señor, mas él se precipitó sobre ellos. 15
Esos hombres han sido muy buenos con nosotros, no
nos molestaron, ni echamos de menos cosa alguna
en todo el tiempo que anduvimos con ellos mientras
estábamos en el campo. 16 Nos servían de muro tanto
de noche como de día, todo el tiempo que estuvimos
con ellos, apacentando los rebaños. 17 Reflexiona
ahora tú y mira lo que has de hacer; porque la ruina de

nuestro señor y de toda su casa es cosa resuelta, y él
es tan malo, que nadie le puede hablar." 18 Tomó, pues,
Abigail a toda prisa doscientos panes, dos pellejos de
vino, cinco ovejas aderezadas, cinco medidas de grano
tostado, cien atados de pasas y doscientas tortas de
higos secos, y poniéndolos sobre los asnos, 19 dijo a
sus criados: "Adelantaos, y he aquí que yo os sigo."
Mas a su marido Nabal no le dijo nada. 20 Cuando ella
montada sobre el asno bajaba por la falda del monte,
he aquí que David y sus hombres venían bajando frente
a ella, de modo que dio con ellos. 21 Decía David:
"A la verdad que en balde he guardado todo lo que
este tenía en el desierto, sin que haya perdido nada de
cuanto tenía; pero él me ha devuelto mal por bien. 22
¡Así haga Dios con los enemigos de David, y aún más,
si yo hasta la luz del alba dejare con vida uno solo de
todos sus hombres!" 23 Tan pronto como vio Abigail a
David, bajó a toda prisa del asno y cayó ante David
sobre el rostro postrándose a tierra. 24 Y postrada a
sus pies, dijo: "Caiga sobre mí, señor mío, esta culpa.
Permite, te ruego, que hable tu sierva a tus oídos, y
escucha lo que dice tu sierva. 25 Te ruego, señor mío,
no hagas caso de Nabal, ese hombre de Belial, porque
él es lo que significa su nombre. Se llama Insensato y
de veras está poseído de insensatez. Yo, tu sierva, no
vi a los mozos de mi señor, que tú enviaste. 26 Ahora,
señor mío, ¡por la vida de Yahvé, y por la vida de tu
alma! que es Yahvé quien te ha preservado de derramar
sangre, y hacerte justicia por tu propia mano. ¡Sean
como Nabal tus enemigos y los que maquinan el mal
contra mi señor! 27 Y ahora (acepta) este regalo que tu
sierva ha traído a mi señor, y que sea dado a los mozos
que siguen a mi señor. 28 Perdona, te ruego, la falta de
tu sierva; pues seguramente va a hacer Yahvé para mi
señor una casa estable, puesto que mi señor combate
los combates de Yahvé, y nunca en (todos) tus días se
halle en ti maldad alguna. 29 Y si alguno se levantare
para perseguirte y quitarte la vida, será la vida de mi
señor guardada en el haz de los vivos junto a Yahvé tu
Dios. Pero la vida de tus enemigos la arrojará como una
piedra tirada de la cavidad de la honda. 30 Entonces,
cuando haga Yahvé a mi señor todo el bien que tiene
prometido en orden a ti, y te ponga por príncipe sobre
Israel, 31 no tendrá mi señor remordimiento y pesar de
corazón por haber derramado sangre inocente, ni por
haberse vengado mi señor por propia cuenta. Y cuando
Yahvé haga bien a mi señor, acuérdate de tu sierva." 32
Respondió David a Abigail: "¡Bendito sea Yahvé, el Dios
de Israel, que te ha enviado hoy a mi encuentro! 33
¡Y bendita sea tu prudencia, y bendita seas tú misma,
que hoy me has impedido derramar sangre y vengarme
por mi propia cuenta! 34 Pues —vive Yahvé, el Dios
de Israel, que me ha impedido hacerte mal— si tú no
te hubieras apresurado a venir a mi encuentro, antes
de romper el alba no le habría quedado vivo a Nabal
ni un solo hombre." 35 Luego recibió David de mano
de (Abigail) lo que ella había traído; y le dijo: "Sube
en paz a tu casa; ya ves que he oído tu petición y he
aceptado tu persona." 36 Abigail se volvió a Nabal; y he
aquí que celebraban en su casa un banquete como
banquete de rey. Y el corazón de Nabal rebosaba de
alegría. Estaba él completamente borracho, por lo cual
ella no le dijo nada, ni poco ni mucho, hasta la luz de
la mañana. 37 Pero a la mañana, cuando Nabal ya
había digerido el vino, su mujer le contó estas cosas, y
se le paralizó el corazón en el cuerpo, de modo que
quedó como una piedra. 38 Así al cabo de unos diez
días, Yahvé hirió a Nabal, y este murió. 39 Cuando
David supo que Nabal había muerto, dijo: "¡Bendito
sea Yahvé que ha defendido mi causa (vengándome)
de la afrenta que me hizo Nabal, y ha impedido a su
siervo obrar mal! Yahvé ha hecho recaer la maldad
de Nabal sobre su misma cabeza." Después mandó
David a decir a Abigail que quería tomarla por mujer.
40 Fueron los siervos de David a Carmel, a Abigail, y
hablaron con ella, diciendo: "David nos ha enviado a ti
para tomarte por mujer suya." 41 Con lo cual ella se
levantó, e inclinando su rostro hasta la tierra, dijo: "Tu
sierva no es más que una sirvienta para lavar los pies
de los siervos de mi señor." 42 Y levantándose Abigail
apresuradamente, montó en un asno, y acompañada
de cinco criadas suyas que estaban a sus órdenes,
siguió a los mensajeros de David, y fue su mujer. 43
David tomó también a Ahinoam, de Jesreel, y ambas
fueron mujeres suyas. 44 Saúl había dado Micol, su
hija, mujer de David, a Faltí, hijo de Laís, de Gallim.

26 Llegaron los zifeos a Saúl, a Gabaá, y dijeron:
"¿No se esconde David en el collado de Haquilá,
al margen del desierto?" 2 Se levantó Saúl y bajó al
desierto de Zif, y con él tres mil hombres escogidos
de Israel, para buscar a David en el desierto de Zif.
3 Acampó Saúl en el collado de Haquilá, al margen
del desierto, junto al camino; David, empero, estaba
en el desierto. Cuando David oyó que Saúl le había
seguido al desierto, 4 envió espías y supo que Saúl
realmente había venido. 5 Luego se levantó David y fue
al sitio donde Saúl acampaba; y divisó David el lugar
donde Saúl estaba acostado, juntamente con Abner,
hijo de Ner, jefe de sus tropas. Dormía Saúl dentro del
atrincheramiento, y la gente acampaba en derredor de
él. 6 Se dirigió entonces David a Aquimelec heteo, y
a Abisai, hijo de Sarvia, hermano de Joab, diciendo:
"¿Quién quiere bajar conmigo al campamento de Saúl?"
Respondió Abisai: "Yo iré contigo." 7 Fueron, pues,
David y Abisai de noche al pueblo, y hallaron a Saúl
acostado, durmiendo dentro del atrincheramiento, con

su lanza hincada en tierra, junto a su cabecera, y Abner
y el pueblo dormían alrededor de él. 8 Dijo entonces
Abisai a David: "Dios ha entregado hoy en tus manos
a tu enemigo. Permíteme ahora que con la lanza le
clave en tierra de un solo golpe sin repetirlo." 9 Pero
David contestó a Abisai: "No le mates. Porque ¿quién
podría extender su mano contra el ungido de Yahvé
y quedar impune?" 10 Y agregó David: "¡Vive Yahvé!
que seguramente le herirá Yahvé: o le llegará su día y
morirá, o descenderá a la batalla y perderá la vida. 11
¡Líbreme Yahvé de extender mi mano contra el ungido
de Yahvé! Toma ahora la lanza que está a su cabecera,
y el jarro de agua, y vámonos." 12 Tomó, pues, David la
lanza y el jarro de agua que estaban junto a la cabecera
de Saúl, y se fueron. No hubo quien lo viese, ni quien lo
supiese, ni quien se despertase; todos dormían; pues
había caído sobre ellos un profundo sueño enviado
por Yahvé. 13 Luego pasó David al lado opuesto y
se apostó a cierta distancia, en la cima del monte,
mediando bastante espacio entre ellos; 14 y gritó al
pueblo y a Abner, hijo de Ner, diciendo: "Abner, ¿no
contestas?" Respondió Abner y dijo: "¿Quién eres tú
que llamas al rey?" 15 Y dijo David a Abner: "¿No eres
tú un hombre valiente? ¿Quién hay como tú en Israel?
¿Cómo es, pues, que no has guardado a tu señor, el
rey? Porque uno del pueblo ha venido a matar al rey, tu
señor. 16 No es bueno lo que has hecho. ¡Vive Yahvé!,
que sin duda habéis merecido la muerte por no haber
guardado a vuestro señor, el ungido de Yahvé. Ahora,
pues, mira dónde está la lanza del rey y el jarro de agua
que estaba junto a su cabecera." 17 Conoció Saúl la
voz de David y dijo: "¿Es esta tu voz, hijo mío, David?"
Respondió David: "Es mi voz, oh rey y señor mío." 18
Y siguió diciendo: "¿Por qué persigue mi señor a su
siervo? Pues, ¿qué he hecho, o qué mal ha cometido
mi mano? 19 Oiga ahora mi señor el rey las palabras
de su siervo. Si es Yahvé quien te ha incitado contra
mí, séale acepto el olor de (mi) sacrificio; pero si son
hombres, ¡malditos sean delante de Yahvé! pues me
han desterrado hoy, para que no tenga parte en la
herencia de Yahvé, como si dijeran: ¡Vete y sirve a otros
dioses! 20 Ahora, pues, no caiga mi sangre a tierra ante
la faz de Yahvé. El rey de Israel ha salido a buscar una
pulga; como quien va tras una perdiz en las montañas."
21 Entonces dijo Saúl: "He pecado. Vuelve, hijo mío,
David; que no te haré ya mal, por cuanto mi vida ha
sido hoy preciosa a tus ojos. Mira, he obrado locamente
y he cometido un gran error." 22 David respondió y dijo:
"Aquí está la lanza del rey; pase uno de los mozos a
buscarla. 23 Yahvé recompensará a cada uno según su
justicia y su fidelidad. Yahvé te ha puesto hoy en mi
mano, pero yo no quise alzar mi mano contra el ungido
de Yahvé; 24 y, he aquí, como ha sido hoy preciosa tu
vida a mis ojos, así sea preciosa mi vida a los ojos de
Yahvé; y Él me libre de toda angustia." 25 Tras esto dijo
Saúl a David: "¡Bendito seas, hijo mío, David! Sin duda
ejecutarás cosas grandes y prevalecerás." Con esto
David se fue por su camino, y Saúl se volvió a su lugar.

27 David dijo en su corazón: "Algún día voy a perecer
por mano de Saúl. Lo mejor será salvarme
huyendo al país de los filisteos, para que Saúl desista
de mí y no me busque más en todo el territorio de
Israel. Así escaparé de su mano." 2 Se levantó David; y
con los seiscientos hombres que tenía consigo pasó
a Aquís, hijo de Maoc, rey de Gat. 3 Y habitó David
con Aquís en Gat, él y sus hombres, cada uno con
su familia, David con sus dos mujeres, Ahinoam de
Jesreel y Abigail, mujer de Nabal de Carmel. 4 Y fue
dicho a Saúl que David se había refugiado en Gat,
con lo que dejó de buscarlo. 5 Dijo David a Aquís: "Si
he hallado gracia a tus ojos, que se me dé en una de
las ciudades del campo un lugar para morar allí. Pues
¿para qué ha de habitar tu siervo contigo en la ciudad
real?" 6 Y le dio Aquís en aquel día Siceleg; por lo
cual Siceleg pertenece a los reyes de Judá hasta el
día de hoy. 7 El tiempo que habitó David en el país de
los filisteos fue de un año y cuatro meses. 8 En aquel
tiempo salía David con sus hombres y hacía correrías
contra los gesureos, contra los girsitas y contra los
amalecitas; porque estos habitaban desde antiguo en
aquella tierra, en la dirección de Sur y hasta Egipto. 9
David asolaba el país, sin dejar con vida ni hombre ni
mujer, y se llevaba ovejas, bueyes, asnos, camellos y
vestidos. Cuando volvía, se presentaba a Aquís, 10 y
cuando Aquís le preguntaba: "¿Adónde habéis hecho
hoy vuestra incursión?" le respondía David: "Hacia el
Négueb de Judá", o "hacia el sur de Jerameel", o "hacia
el mediodía de los cineos." 11 Mas ni a hombre ni a
mujer los dejaba David con vida para traerlos a Gat;
porque se decía: "No sea que hablen contra nosotros, y
digan: «Así ha hecho David». Esto fue su costumbre
todo el tiempo que habitó en el país de los filisteos. 12
Por eso Aquís puso su confianza en David, y decía: "Él
se ha hecho del todo odioso a Israel su pueblo; y así
será para siempre mi siervo."

28 En aquellos días reunieron los filisteos sus fuerzas
para prepararse a la guerra contra Israel. Entonces
dijo Aquís a David. "Ten entendido que has de salir
conmigo a campaña, tú y tu gente." 2 David respondió
a Aquís: "Con esto sabrás lo que hace tu siervo." Y dijo
Aquís a David: "Pues bien, yo te confiaré la guardia
de mi persona para siempre." 3 Samuel había muerto
ya, y todo Israel le había llorado, habiéndole enterrado
en Ramá, su ciudad. Y Saúl había echado del país a
los nigromantes y adivinos. 4 Se reunieron, pues, los

filisteos, los cuales vinieron y acamparon en Sunem.
También Saúl convocó a todo Israel, y ellos acamparon
en Gelboé. 5 Cuando Saúl vio el campamento de
los filisteos, tuvo miedo, y su corazón tembló en gran
manera. 6 Por lo cual consultó a Yahvé, pero Yahvé
no le dio respuesta, ni por sueños, ni por los Urim, ni
por los profetas. 7 Entonces dijo Saúl a sus siervos:
"Buscadme una mujer que tenga espíritu pitónico, e iré
a ella a consultarla." Le dijeron sus siervos: "He aquí
que en Endor hay una mujer que tiene espíritu pitónico."
8 Saúl se disfrazó, poniéndose otros vestidos, y fue
allá acompañado de dos hombres. Llegaron de noche
donde estaba la mujer, y le dijo Saúl: "Adivíname, te
ruego, por medio del espíritu pitónico, y evócame a
aquel que yo te diga." 9 La mujer le contestó: "Bien
sabes tú lo que ha hecho Saúl, cómo ha extirpado del
país a los nigromantes y adivinos. ¿Por qué pues me
tiendes un lazo, para hacerme morir?" 10 Mas Saúl le
juró por Yahvé, diciendo: "¡Vive Yahvé! que por esto
no te sucederá ningún mal." 11 Preguntó entonces la
mujer: "¿A quién he de evocar?" Él respondió: "Haz que
se me aparezca Samuel." 12 Cuando la mujer vio a
Samuel, lanzó un tremendo gritó y dijo a Saúl: "¿Por
qué me has engañado? Tú eres Saúl." 13 El rey le
respondió: "No temas. ¿Qué has visto?" Y la mujer dijo
a Saúl: "Veo un dios que sube de la tierra." 14 "¿Cuál es
su figura?", preguntó él; y la mujer dijo: "Es un anciano
que sube envuelto en un manto." Conoció, pues, Saúl
que era Samuel, e hizo reverencia, inclinando el rostro
hasta la tierra. 15 Y dijo Samuel a Saúl: "¿Por qué has
turbado mi reposo, haciéndome subir?" Saúl respondió:
"Me encuentro en gran aprieto. Los filisteos me han
movido guerra, y Dios se ha apartado de mí; ya no me
contesta, ni por medio de los profetas, ni por sueños.
Te he llamado para que me indiques lo que tengo que
hacer." 16 Replicó Samuel: "¿Por qué me preguntas a
mí, cuando Yahvé se ha apartado de ti, y se ha hecho
enemigo tuyo? 17 Yahvé ha hecho, conforme predijo
por mi boca. Ha arrancado Yahvé de tus manos el
reino, y lo ha dado a tu compañero, a David. 18 Por
cuanto no obedeciste a la voz de Yahvé, y no trataste a
Amalec según el furor de su ira, por eso Yahvé obra
hoy así contigo. 19 Además, Yahvé entregará a Israel,
juntamente contigo, en manos de los filisteos, y mañana
tú y tus hijos estaréis conmigo; también entregará Yahvé
en manos de los filisteos el ejército de Israel." 20 Al
instante Saúl cayó a tierra cuan largo era, pues estaba
lleno de espanto por las palabras de Samuel, sin que le
quedase fuerza alguna; porque no había comido nada
durante todo el día y durante toda la noche. 21 La mujer
se acercó a Saúl, y viendo que estaba sumamente
turbado, le dijo: "Mira, cómo tu sierva ha escuchado tu
voz; he expuesto mi vida obedeciendo las palabras que
me dijiste. 22 Ahora pues, escucha también tú la voz de
tu sierva, y permite que te ponga delante un bocado de
pan. Come para que tengas fuerzas cuando sigas tu
camino." 23 Pero él lo rehusó, diciendo: "No comeré."
Mas sus servidores, juntamente con la mujer, le instaron
de manera que escuchó su voz. Se levantó de la tierra
y se sentó sobre el diván. 24 Tenía la mujer en casa
un ternero cebado, al cual mató inmediatamente; tomó
también harina, la amasó y coció de ella panes ácimos.
25 Luego lo presentó todo a Saúl y a sus siervos, y ellos
comieron. Después se levantaron, y partieron aquella
noche.

29 Los filisteos concentraron todo su ejército en
Afee, mientras Israel estaba acampado junto a
la fuente de Jesreel. 2 Los príncipes de los filisteos
avanzaban a la cabeza de sus centenas y miles, mas
David y sus hombres marchaban a retaguardia con
Aquís. 3 Los príncipes de los filisteos preguntaron:
"¿Quiénes son estos hebreos?" Respondió Aquís a
los príncipes de los filisteos: "¿No conocéis a David,
siervo de Saúl rey de Israel? Está conmigo, días hace,
o ya años, y no he tenido queja contra él desde el
día en que se pasó (a nosotros), hasta el presente."
4 Mas los príncipes de los filisteos se irritaron contra
él y le dijeron: "Haz volver a ese hombre, para que
regrese al lugar que le has señalado, y no venga con
nosotros a la guerra; no sea que durante el combate se
convierta en enemigo nuestro. Pues, ¿de qué otro modo
podrá congraciarse con su señor sino ofreciéndole las
cabezas de estos hombres? 5 ¿No es este aquel David,
de quien cantaban en coro entre danzas: Mató Saúl sus
mil, y David, sus diez mil?" 6 Llamó Aquís a David, y le
dijo: "Te aseguro por la vida de Yahvé que tú eres recto,
y que veo con buenos ojos tu conducta conmigo en
el ejército; pues no he hallado en ti nada malo desde
el día que llegaste a mí hasta el presente; pero no
agradas a los ojos de los príncipes. 7 Vuélvete, pues, y
vete en paz, para que no desagrades a los ojos de los
príncipes de los filisteos." 8 David respondió a Aquís:
"Pues, ¿qué he hecho, y qué has hallado en tu siervo
desde el día que estoy junto a ti hasta hoy, para que no
vaya yo a pelear contra los enemigos de mi señor, el
rey?" 9 Replicó Aquís y dijo a David: "Bien sé que tú
eres para conmigo tan bueno como un ángel de Dios;
pero los príncipes de los filisteos han dicho: No ha de
ir con nosotros a la batalla. 10 Por lo cual, levántate
mañana temprano, tú y los siervos de tu señor que
vinieron contigo; y después de haberos levantado muy
temprano, marchaos al romper el alba." 11 Se levantó
David muy temprano, él con su gente, para marchar a
la mañana y volver al país de los filisteos. Entretanto
los filisteos subieron a Jesreel.

30 Cuando al tercer día David y su gente llegaron
a Siceleg, los amalecitas habían irrumpido en el
Négueb y en Siceleg, y habían tomado a Siceleg y le
pegaron fuego, **2** llevándose cautivas a las mujeres
que había en ella, y a chicos y grandes, pero sin matar
a nadie. Llevándoselos (a todos) habían retomado
el camino. **3** Llegados David y sus hombres a la
ciudad, la vieron quemada; y sus mujeres, sus hijos y
sus hijas habían sido llevados cautivos. **4** Entonces
David la gente que estaba con él alzaron la voz, y
lloraron hasta que se les acabaron las fuerzas para
llorar. **5** También las dos mujeres de David habían sido
hechas cautivas: Ahinoam la jesreelita, y Abigail de
Carmel, mujer de Nabal. **6** David se halló en grandes
angustias, porque el pueblo hablaba de apedrearle;
pues el espíritu de toda la gente estaba amargado,
cada cual a causa de sus hijos y de sus hijas. Pero
David se confortó en Yahvé, su Dios. **7** Y dijo David
al sacerdote Abiatar, hijo de Aquimelec: "Tráeme el
efod." Trajo Abiatar el efod a David, **8** y David consultó
a Yahvé, diciendo: "¿Perseguiré a estos salteadores?
¿Les daré alcance?" Y le respondió: "Persigue, porque
de cierto los alcanzarás y recobrarás (lo robado)." **9**
Entonces David se puso en marcha, él y los seiscientos
hombres que estaban con él, y llegaron al torrente
Besor, donde se quedaron los rezagados. **10** David
continuó la persecución con cuatrocientos hombres,
quedándose los doscientos hombres que estaban
demasiado cansados para pasar el torrente Besor. **11**
Hallaron en el campo un egipcio, al cual llevaron a
David. Le dieron pan y comió, y le dieron de beber
agua. **12** Le dieron también un trozo de torta de higos
secos, y dos atados de pasas. Y cuando hubo comido,
se recobró; pues no había comido pan, ni bebido agua,
en tres días y tres noches. **13** Preguntole David: "¿De
quién eres y de dónde vienes?" Contestó: "Soy un
esclavo egipcio que sirvo a un amalecita; hace tres días
me abandonó mi amo, porque caí enfermo. **14** Hicimos
una incursión en la parte meridional de los cereteos y de
Judá, y por el mediodía de Caleb; y hemos quemado a
Siceleg." **15** Díjole David: "¿Podrás conducirme a donde
están los salteadores?" Él respondió: "Júrame por Dios
que no me matarás ni me entregarás en mano de mi
amo, y yo te llevaré hasta esa gente." **16** Los condujo
allá, y he aquí que (los amalecitas) se habían extendido
sobre toda aquella región y estaban comiendo, bebiendo
y haciendo fiesta, a causa de todo el gran botín que
habían tomado de la tierra de los filisteos y de la tierra
de Judá. **17** Y los derrotó David desde el crepúsculo
hasta la tarde del día siguiente; y no escapó nadie
de ellos, salvo cuatrocientos mozos que montados en
camellos lograron huir. **18** David recobró todo cuanto
los amalecitas habían robado, y rescató también a sus
dos mujeres. **19** No les faltó cosa alguna, ni chica ni
grande, ni hijos ni hijas, ni nada del botín ni de cuanto
les habían quitado. David lo recuperó todo. **20** Además
tomó David todo el ganado menor y mayor; y llevaron
delante de él ese ganado, diciendo: "Este es el botín
de David." **21** Cuando David llegó a los doscientos
hombres que habían estado demasiado cansados para
seguir a David, y a quienes él había dejado junto al
torrente Besor, salieron estos al encuentro de David y
del pueblo que le acompañaba, y David se acercó a
la gente y los saludó. **22** Entonces todos los malos y
perversos de entre los hombres que habían seguido a
David, comenzaron a decir: "Por cuanto no salieron con
nosotros, no les daremos nada del botín que hemos
rescatado, sino tan solo a cada hombre su mujer y sus
hijos. ¡Que se los lleven y se vayan!" **23** Pero David dijo:
"No hagáis así, hermanos míos, con lo que Yahvé nos
ha dado, ya que Él nos ha guardado y ha entregado
en nuestras manos a los salteadores que se habían
arrojado sobre nosotros. **24** ¿Quién podrá aprobar lo
que proponéis?, porque la parte debe ser la misma
para el que bajó al combate y para el que se quedó
con el bagaje. Ambos participen por igual." **25** Y fue
así desde aquel día en adelante, y David lo puso por
ley y estatuto en Israel, que subsiste hasta el día de
hoy. **26** Llegado que hubo David a Siceleg, envió del
botín a los ancianos de Judá, amigos suyos, diciendo:
"Aquí tenéis un regalo del despojo de los enemigos de
Yahvé." **27** (Mandó también regalos) a los de Betul,
a los de Ramot-Négueb, a los de Jatir, **28** a los de
Arara, a los de Sefomot, a los de Estemoa, **29** a los de
Racal, a los de las ciudades de Jerameel, a los de las
ciudades de los cineos, **30** a los de Horma, a los de
Cor-Asán, a los de Atac, **31** los de Hebrón, y a todos los
lugares que David y sus hombres habían frecuentado.

31 Entonces los filisteos libraron batalla contra Israel,
y los hombres de Israel volvieron las espaldas
a los filisteos, y cayeron muertos en la montaña de
Gelboé. **2** Los filisteos persiguieron con todo empeño a
Saúl y a sus hijos y mataron a Jonatán, a Abinadab
y a Melquisúa, hijos de Saúl, **3** de modo que el
peso del combate vino a descargar sobre Saúl, el
cual concibió gran temor cuando le descubrieron los
flecheros. **4** Por lo cual dijo Saúl a su escudero: "Saca
tu espada, y traspásame con ella, no sea que vengan
estos incircuncisos y me maten, mofándose de mí."
Mas no quiso su escudero porque tuvo gran miedo.
Entonces tomó Saúl la espada y se arrojó sobre ella.
5 El escudero al ver que Saúl era muerto, se echó él
también sobre su espada y murió con él. **6** Así murieron
en aquel día Saúl, juntamente con sus tres hijos, su
escudero y toda su gente. **7** Cuando los israelitas que
vivían en la otra parte del valle, y los de la otra parte

del Jordán, vieron que habían huido los hombres de
Israel y que habían muerto Saúl y sus hijos, dejaron las
ciudades y se pusieron en fuga. Y vinieron los filisteos
y habitaron en ellas. **8** Al día siguiente vinieron los
filisteos para despojar a los muertos, y hallaron a Saúl y
a sus tres hijos tendidos en la montaña de Gelboé. **9**
Le cortaron la cabeza y le despojaron de sus armas y
enviaron a publicar esta buena nueva por todo el país
de los filisteos en los templos de sus ídolos y entre su
pueblo. **10** Las armas (de Saúl) las depositaron en el
templo de Astarté, y colgaron su cadáver en el muro de
Betsán. **11** Cuando los habitantes de Jabés-Galaad
oyeron lo que los filisteos habían hecho con Saúl, **12**
todos los hombres valientes se levantaron y después
de marchar durante toda la noche quitaron el cadáver
de Saúl y los cadáveres de sus hijos, del muro de
Betsán, y se volvieron a Jabés, donde los quemaron.
13 Después tomaron sus huesos y los sepultaron bajo
el tamarisco de Jabés y ayunaron siete días.

2 Samuel

1 Después de la muerte de Saúl, estando David de
vuelta de la derrota de los amalecitas, y hallándose
ya dos días en Siceleg, **2** sucedió que al tercer día llegó
un hombre del campamento de Saúl, rasgados sus
vestidos y cubierta su cabeza de polvo; el cual llegado
a David se postró en tierra e hizo reverencia. **3** David le
preguntó: "¿De dónde vienes?" "He podido escapar del
campamento de Israel", contestó él. **4** David le dijo:
"¿Qué ha sucedido? Cuéntamelo." A lo que respondió:
"Huyó el pueblo de la batalla, y muchos del pueblo han
caído y perecieron; también Saúl y su hijo Jonatán han
sido muertos." **5** Preguntó entonces David al mozo que
le daba la noticia: "¿Cómo sabes que han muerto Saúl
y su hijo Jonatán?" **6** Respondió el mozo que le traía
la noticia: "Yo me hallaba por casualidad en el monte
Gelboé, y vi a Saúl arrojado sobre su lanza, cuando los
carros y la gente de a caballo le daban ya alcance. **7**
Volviéndose él entonces hacia atrás, me vio y me llamó.
Yo respondí: "Heme aquí." **8** Y me preguntó: "¿Quién
eres tú?" Le dije: "Soy un amalecita." **9** Tras lo cual
él me dijo: "Ponte sobre mí y mátame; porque se ha
apoderado de mí angustia mortal, y mi vida está aún
toda en mí." **10** Me puse entonces sobre él y lo maté;
porque sabía que no podía vivir después de su caída.
Y tomé la diadema que había sobre su cabeza, y el
brazalete que tenía en su brazo, y los he traído aquí a
mi señor." **11** Entonces asió David sus vestidos y los
rasgó, haciendo lo mismo todos cuantos estaban con
él. **12** E hicieron duelo y lloraron, ayunando hasta la
tarde, por Saúl y por Jonatán, su hijo, y por el pueblo
de Yahvé y por la casa de Israel; pues habían caído al
filo de la espada. **13** Después dijo David al mozo que le
había traído la noticia: "¿De dónde eres?" Respondió:
"Soy hijo de un extranjero, amalecita." **14** "David le dijo:
"¿Cómo no tuviste temor de extender tu mano para dar
muerte al ungido de Yahvé?" **15** Y llamó David a uno de
los jóvenes, al cual dijo: "¡Acércate y mátalo!" Y él lo
hirió, y murió (el amalecita), **16** mientra David le decía:
"Tu sangre caiga sobre tu cabeza; pues tu misma boca
ha dado testimonio contra ti, al decir: Yo he dado muerte
al ungido de Yahvé." **17** David entonó la siguiente elegía
por Saúl y Jonatán, su hijo; **18** y mandó enseñarla a los
hijos de Judá. Es el (canto del) arco, que está escrito
en el Libro del Justo: **19** ¡La flor de Israel, traspasada,
yace sobre tus alturas! ¡Cómo cayeron los héroes! **20**
No lo digáis en Gat; no publiquéis la nueva en las calles
de Ascalón, que no se alegren las hijas de los filisteos
ni salten de gozo las hijas de los incircuncisos. **21**
¡Montes de Gelboé, ni rocío ni lluvia vuelvan a caer
sobre vosotros! ni seáis campos de primicias. Pues allí
fue arrojado el escudo de los héroes, el escudo de Saúl,
cual si no fuera ungido con óleo. **22** El arco de Jonatán
no disparó flecha sin sangre de traspasados, sin grasa
de valientes; ni tornó vacía la espada de Saúl. **23** ¡Saúl
y Jonatán, amables y hermosos, inseparables en la
vida y en la muerte! ¡Más ligeros que las águilas, más
fuertes que los leones! **24** Hijas de Israel, llorad a Saúl,
quien os vestía de rica escarlata, y colocaba adornos de
oro sobre vuestro ropaje. **25** ¡Cómo cayeron los héroes
en el campo de batalla! ¡Cómo fue traspasado Jonatán
sobre tus alturas! **26** La angustia me oprime por ti, oh
hermano mío, Jonatán! Tú eras toda mi delicia; tu amor
era para mí más precioso que el amor de las mujeres.
27 ¡Cómo han caído los héroes! ¡Cómo han perecido las
armas del combate!

2 Después de esto consultó David a Yahvé, diciendo:
"¿Subiré a alguna de las ciudades de Judá?" Yahvé
le respondió: "Sube." Y preguntó David: "¿A dónde
subiré?" Respondió Yahvé: "A Hebrón." **2** Subió, pues,
allá David con sus dos mujeres, Ahinoam la jesreelita,
y Abigail de Carmel, mujer de Nabal. **3** David mandó
que subiesen también los hombres que tenía consigo
cada uno con su familia; y habitaron en las ciudades de
Hebrón. **4** Vinieron entonces los hombres de Judá y
ungieron allí a David por rey sobre la casa de Judá. Fue
dicho a David: "Los hombres de Jabés-Galaad han dado
sepultura a Saúl." **5** Por eso David envió mensajeros a
los hombres de Jabés-Galaad, para decirles: "¡Benditos
seáis de Yahvé! por cuanto habéis hecho esta obra para
con Saúl, vuestro señor, dándole sepultura. **6** ¡Ahora
pues, que use Yahvé con vosotros de misericordia y de
fidelidad! y yo también os recompensaré esta buena
acción que habéis hecho. **7** Y ahora cobren fuerza
vuestras manos, y sed valientes; pues muerto ya Saúl,
vuestro señor, la casa de Judá me ha ungido a mí por
rey suyo." **8** Abner, hijo de Ner, jefe del ejército de Saúl,
tomó a Isbóset, hijo de Saúl y lo llevó a Mahanaim,
9 donde lo hizo rey sobre Galaad, sobre los asureos,
sobre Jesreel, sobre Efraím, sobre Benjamín y sobre
todo Israel. **10** Isbóset, hijo de Saúl, tenía cuarenta
años cuando comenzó a reinar sobre Israel, y reinó
dos años. Solo la casa de Judá seguía a David. **11** El
tiempo que reinó David en Hebrón sobre la casa de
Judá, fue de siete años y seis meses. **12** Abner, hijo
de Ner, y los siervos de Isbóset, hijo de Saúl, salieron
de Mahanaim para Gabaón. **13** También Joab, hijo de
Sarvia, y los soldados de David, se pusieron en marcha,
y los encontraron junto al estanque de Gabaón, donde
acamparon, los unos de un lado del estanque, y los
otros del otro lado. **14** Dijo entonces Abner a Joab:
"Levántense los jóvenes para escaramuzar delante
de nosotros." Joab respondió: "Que se levanten." **15**
Se levantaron y avanzaron en igual número: doce de
Benjamín, por parte de Isbóset, hijo de Saúl, y doce

del ejército de David. 16 Y asiendo cada uno a su
adversario por la cabeza, le atravesó con la espada
el costado, de manera que cayeron todos juntos; y
fue llamado aquel sitio Helcat-Hasurim; está vecino a
Gabaón. 17 Y hubo aquel día una batalla muy reñida, en
la cual Abner y los hombres de Israel fueron vencidos
por el ejército de David. 18 Estaban allí los tres hijos de
Sarvia: Joab, Abisai y Asael. Asael era ligero de pies
como una gacela del campo. 19 Y persiguió Asael a
Abner, sin desviarse ni a la derecha, ni a la izquierda en
la persecución de Abner. 20 Abner volvió la cara hacia
atrás, y dijo: "¿Eres tú Asael?" El respondió: "Yo soy." 21
Y le dijo Abner: "Tuerce o a la derecha o a la izquierda, y
acomete a uno de los muchachos y toma sus despojos."
Pero Asael no quiso apartarse de en pos de él. 22
Segunda vez dijo Abner a Asael: "Apártate de en pos
de mí. ¿Por qué he de derribarte por tierra? ¿Cómo
podría yo después alzar mi rostro delante de Joab, tu
hermano?" 23 Mas él rehusó apartarse. Entonces Abner
le hirió con la extremidad de la lanza, en el abdomen; y
le salió la lanza por detrás, de manera que allí cayó,
y allí mismo murió. Y todos los que llegaban al sitio
donde Asael había caído muerto, se detenían. 24 Mas
Joab y Abisai persiguieron a Abner, y al ponerse el sol
llegaron al collado de Ama, que está frente a Gíah,
en el camino del desierto de Gabaón. 25 Entonces se
reunieron los hijos de Benjamín en pos de Abner, y
formando un solo tropel se apostaron en la cima de un
collado. 26 Y llamando Abner a Joab, dijo: "¿Ha de
devorar la espada para siempre? ¿No sabes que al fin
vendrá amargura? ¿Hasta cuándo, pues, tardarás en
decir al pueblo que deje de perseguir a sus hermanos?"
27 Respondió Joab: "¡Vive Dios! que si tú no hubieras
hablado, el pueblo no habría cesado de perseguir a sus
hermanos hasta mañana." 28 Entonces Joab tocó la
trompeta, y se detuvo todo el pueblo, y no persiguieron
más a Israel, sino que desistieron de guerra. 29 Abner y
sus gentes marcharon toda aquella noche por el Araba
y después de pasar el Jordán, atravesaron todo el
Bitrón, y llegaron a Mahanaim. 30 Cuando Joab dejó de
perseguir a Abner y reunió toda su gente, faltaron de
las tropas de David diez y nueve hombres, además
de Asael. 31 Por su parte, las tropas de David habían
herido de muerte a trescientos sesenta nombres de los
benjaminitas y de los hombres de Abner. 32 Llevaron
a Asael y lo sepultaron en el sepulcro de su padre
en Betlehem. Joab y sus hombres marcharon toda la
noche y al rayar el día llegaron a Hebrón.

3 Duró largo tiempo la guerra entre la casa de Saúl
y la casa de David; pero David se hacía cada vez
más fuerte y la casa de Saúl iba decayendo de día
en día. 2 Le nacieron a David hijos en Hebrón. Su
primogénito fue Ammón, hijo de Ahinoam de Jesreel;
3 su segundo, Quileab, de Abigail de Carmel, mujer
de Nabal; el tercero, Absalón, hijo de Maacá, hija de
Talmai, rey de Gesur; 4 el cuarto, Adonías, hijo de Hagit;
el quinto, Sefatías, hijo de Abital; 5 el sexto, Itream,
de Eglá, mujer de David. Estos le nacieron a David en
Hebrón. 6 Mientras duraba la guerra entre la casa de
Saúl y la casa de David, Abner se hizo poderoso en la
casa de Saúl. 7 Saúl había tenido una concubina que
se llamaba Resfá, hija de Ayá; y dijo (Isbóset) a Abner:
"¿Por qué te has llegado a la concubina de mi padre?"
8 Abner se irritó mucho por las palabras de Isbóset, y le
dijo: "¿Soy yo acaso una cabeza de perro de Judá?
Hoy todavía sigo haciendo favores a la casa de Saúl
tu padre, a sus hermanos y a sus amigos, y no te he
entregado en manos de David; ¿y tú me haces hoy
reproches por causa de esa mujer? 9 Esto haga Dios
a Abner, y aun esotro si yo no hago para con David,
según lo que le ha jurado Yahvé (prometiéndole) 10
que quitaría el reino a la casa de Saúl, para establecer
el trono de David sobre Israel y sobre Judá, desde Dan
hasta Bersabee." 11 Y el no pudo responder a Abner,
porque le temía. 12 Luego envió Abner mensajeros que
de su parte dijesen a David: "¿De quién es el país?
Haz, pues, tú alianza conmigo, y he aquí que mi mano
te ayudará para hacer que se vuelva a ti todo Israel."
13 Respondió: "Bueno, yo haré alianza contigo; pero
una cosa te exijo, y es, que no verás mi rostro sin
traer a Micol, hija de Saúl, cuando vengas a ver mi
rostro." 14 Y envió David mensajeros a Isbóset, hijo
de Saúl, diciendo: "Restitúyeme mi mujer Micol, la que
desposé conmigo por cien prepucios de filisteos." 15
Envió, pues, Isbóset a quitársela a su marido Faltiel,
hijo de Laís. 16 Y la acompañó su marido, andando y
llorando en pos de ella, hasta Bahurim, donde Abner le
dijo: "¡Anda, vuélvete!" Y se volvió. 17 Entretanto habló
Abner con los ancianos de Israel; diciendo: "Hace ya
mucho tiempo que deseáis tener a David por rey sobre
vosotros. 18 Hacedlo, pues, ahora, porque así ha dicho
Yahvé a David: «Por mano de mi siervo David salvaré
a Israel mi pueblo, de las manos de los filisteos y de
todos sus enemigos»." 19 Abner habló también a los de
Benjamín. Y luego fue Abner a Hebrón a comunicar a
David todo lo que parecía bien a Israel y a toda la casa
de Benjamín. 20 Vino Abner a David, a Hebrón, y con
él veinte hombres. Y David dio un banquete a Abner
y a los hombres que le acompañaban. 21 Después
dijo Abner a David: "Me levantaré y partiré, para reunir
a todo Israel con mi señor el rey; ellos harán alianza
contigo y tú podrás reinar sobre cuanto desee tu alma."
Luego David despidió a Abner, el cual se marchó en
paz. 22 En esto vinieron los siervos de David y Joab,
de vuelta de una correría, trayendo consigo grandes

despojos. —Abner no se hallaba más en Hebrón con
David, porque este le había despedido ya y él se había
ido en paz—. 23 Cuando Joab y toda la tropa que con
él estaba entraron, le dieron a Joab esta noticia: "Vino
Abner, hijo de Ner, al rey, y este le ha despedido, y él se
ha ido en paz." 24 Entonces Joab llegado al rey le dijo:
"¿Qué has hecho? He aquí que Abner vino a ti. ¿Por
qué le despediste de modo que ha podido irse en paz?
25 ¿Tú conoces a Abner, hijo de Ner, el cual ha venido a
engañarte y a espiar tus actividades y averiguar cuánto
haces?" 26 Salió Joab de la presencia de David, y sin
que este lo supiera, envió mensajeros tras Abner, los
cuales le hicieron volver desde el pozo de Sirá. 27
Vuelto Abner a Hebrón, le llamó Joab aparte al interior
de la puerta como para hablar con él en secreto; y
allí le hirió en el vientre, para vengar la sangre de su
hermano Asael. Y Abner murió. 28 Cuando después lo
supo David, dijo: "Yo y mi reino somos eternamente
inocentes, delante de Yahvé, de la sangre de Abner,
hijo de Ner. 29 ¡Caiga (su sangre) sobre la cabeza
de Joab y sobre toda la casa de su padre! ¡No falte
jamás en la casa de Joab quien padezca de flujo, ni
leproso, ni quien se sostenga sobre muleta, ni quien
caiga a cuchillo, ni quien carezca de pan!" 30 Así Joab
y Abisai, su hermano, mataron a Abner, porque este
había muerto a Asael, hermano de ellos, en la batalla
de Gabaón. 31 David dijo a Joab y a todo el pueblo que
había con él: "¡Rasgaos los vestidos, ceñíos de saco,
y haced duelo por Abner!" Y el rey David iba detrás
del féretro. 32 Sepultaron a Abner en Hebrón, y el rey,
levantando la voz, lloró junto al sepulcro de Abner, y
lloró todo el pueblo. 33 El rey entonó también una elegía
por Abner y dijo: "Cual muere un insensato ¡así había
de morir Abner! 34 Tus manos nunca estaban atadas,
ni encadenados con grillos tus pies: Caíste como quien
cae por manos de malvados." Y todo el pueblo continuó
llorando por él. 35 Acercose todo el pueblo para invitar
a David a que comiese pan, siendo aún de día; mas
juró David, diciendo: "¡Esto haga Dios conmigo, y otras
cosas más, si antes de la puesta del sol probare yo pan
u otra cosa alguna!" 36 Todo el pueblo observaba esto,
y le agradó, como todo cuanto hacía el rey parecía
bien a todo el pueblo. 37 En aquel día conoció todo el
pueblo y todo Israel que el asesinato de Abner, hijo de
Ner, no fue por obra del rey. 38 Dijo también el rey a
sus siervos: "¿No sabéis que un príncipe, uno de los
grandes ha caído hoy en Israel? 39 Yo soy hoy todavía
débil, aunque ungido rey; y estos hombres, los hijos de
Sarvia, son más fuertes que yo. ¡Que Yahvé pague al
que hace mal, conforme a su maldad!"

4 Cuando el hijo de Saúl supo que Abner había
sido muerto en Hebrón, se le cayeron las manos
y todo Israel quedó consternado. 2 Tenía el hijo de
Saúl dos hombres, capitanes de tropas guerrilleras,
de los cuales uno se llamaba Baaná, y el otro Recab,
hijos de Rimón beerotita, de los hijos de Benjamín
pues Beerot se cuenta también entre (las ciudades)
de Benjamín, 3 aunque los beerotitas habían huido a
Gitaim, quedándose allí como forasteros hasta el día de
hoy. 4 Jonatán, hijo de Saúl, tenía un hijo tullido de los
pies. Tenía este cinco años cuando vino de Jesreel la
noticia (de la muerte) de Saúl y de Jonatán. Lo tomó su
nodriza y echó a huir, pero en la precipitación de la fuga
cayó él y quedó cojo. Se llamaba Mefibóset. 5 Fueron,
pues, los hijos de Rimón beerotita, Recab y Baaná, y a
la hora del calor del día entraron en casa de Isbóset,
el cual estaba durmiendo la siesta del mediodía. 6
Penetraron en el interior de la casa como para buscar
trigo, y le hirieron en la ingle. Después huyeron Recab
y su hermano Baaná. 7 Habían entrado en la casa,
donde le encontraron tendido sobre su cama, en su
cámara de dormir. Allí lo hirieron de muerte, y después
de cortarle la cabeza marcharon toda la noche por el
camino del Arabá. CASTIGO DE LOS ASESINOS 8
Trajeron la cabeza de Isbóset a David, a Hebrón, y
dijeron al rey: "Aquí tienes la cabeza de Isbóset, hijo de
Saúl, tu enemigo, que atentaba contra tu vida. Yahvé ha
vengado hoy a mi señor, el rey, de Saúl y de su linaje."
9 Respondió David a Recab y a Baaná su hermano,
hijos de Rimón beerotita, y les dijo: "¡Vive Yahvé,
que ha librado mi vida de todo peligro! 10 Al que me
avisó, diciendo: "He aquí, ha muerto Saúl", creyéndose
portador de una buena nueva, le hice prender y matar
en Siceleg, en vez de darle albricias por la noticia.
11 ¡Cuánto más ahora, que unos hombres malvados
han muerto a un hombre justo en su casa, sobre su
cama!, ¿no he de demandar su sangre de vuestras
manos y borraros de la tierra? 12 Mandó, pues, David a
sus criados, los cuales los mataron; y cortándoles las
manos y los pies, los colgaron junto al estanque de
Hebrón. Después tomaron la cabeza de Isbóset y la
sepultaron en el sepulcro de Abner en Hebrón.

5 Entonces llegaron todas las tribus de Israel a David,
a Hebrón, y le hablaron, diciendo: "He aquí que
hueso tuyo y carne tuya somos. 2 Ya anteriormente,
cuando Saúl era rey sobre nosotros, capitaneabas tú a
Israel en sus salidas y en sus entradas. Además te ha
dicho Yahvé: 'Tú apacentarás a Israel mi puedo, y tú
serás el príncipe sobre Israel'." 3 Llegaron, pues, todos
los ancianos de Israel al rey, a Hebrón, y el rey David
hizo alianza con ellos delante de Yahvé en Hebrón; y
ellos ungieron a David por rey sobre Israel. 4 Treinta
años tenía David cuando comenzó a reinar, y reinó
cuarenta años. 5 En Hebrón reinó sobre Judá siete
años y seis meses; y en Jerusalén reinó treinta y tres
años sobre todo Israel y Judá. 6 Y marchó el rey con su

gente a Jerusalén, contra los jebuseos, que habitaban
todavía en el país. Estos decían a David: “Aquí no
entrarás; los ciegos y los cojos bastarán para rechazarte
con solo decir: ¡David no entrará aquí!” 7 Sin embargo
David se apoderó de la fortaleza de Sión, que es la
ciudad de David, 8 En aquel día dijo David: “¿Quién
bate a los jebuseos, acercándose por el canal y (saca)
a esos ‘cojos y ciegos’, aborrecidos del alma de David?”
Por eso se dice: “Ni ciego ni cojo entrará en la casa.” 9
David se estableció en la fortaleza, y la llamó ciudad de
David. David hizo construcciones al contorno, desde el
Millo para adentro. 10 Así se hizo David cada vez más
grande, y Yahvé, el Dios de los Ejércitos, estaba con él.
11 Hiram, rey de Tiro, envió mensajeros a David, con
madera de cedro, y carpinteros y canteros, los cuales
edificaron una casa para David. 12 Y conoció David que
Yahvé le había confirmado como rey sobre Israel, y que
había ensalzado su reino, por amor de Israel, su pueblo.
13 Tomó David más concubinas y mujeres de Jerusalén,
después que vino de Hebrón; y le nacieron a David
más hijos e hijas. 14 Estos son los nombres de los
que le nacieron en Jerusalén: Samúa, Sobab, Natán,
Salomón, 15 Ibhar, Elisúa, Néfeg, Jafía, 16 Elisamá,
Eliadá y Elifélet. 17 Luego que los filisteos oyeron que
David había sido ungido rey sobre Israel, subieron todos
ellos en busca de David. Tan pronto como lo supo David
bajó a la fortaleza. 18 Entretanto vinieron los filisteos
y se extendieron por el valle de Refaím. 19 Entonces
consultó David a Yahvé preguntando: “¿Subiré contra
los filisteos? ¿Los entregarás en mis manos?” Y Yahvé
respondió a David: “Sube, que sin falta entregaré a los
filisteos en tus manos.” 20 Vino, pues, David a Baal-
Ferasim y allí los derrotó y dijo: “Yahvé ha roto a mis
enemigos, delante de mí, como rompen las agitas.” Por
lo cual fue llamado aquel lugar Baal-Ferasim. 21 (Los
filisteos) dejaron allí sus ídolos, donde David y su gente
los recogieron. 22 Volvieron los filisteos a subir y se
desparramaron por el valle de Refaím. 23 Y consultó
David a Yahvé; el cual respondió: “No subas; da la
vuelta por detrás de ellos, y atácalos desde el lado de
los árboles de bálsamo. 24 Y cuando oyeres el ruido
de pasos por las copas de los árboles de bálsamo, te
darás prisa, porque entonces sale Yahvé delante de ti
para derrotar al ejército de los filisteos.” 25 David, lo
hizo así, según se lo había mandado Yahvé; y derrotó a
los filisteos desde Gueba hasta la entrada de Guézer.

6 David congregó de nuevo a todos los escogidos
de Israel: treinta mil hombres. 2 Y levantándose
David, con todo el pueblo que lo acompañaba, se puso
en marcha desde Baalé-Judá, para traerse de allí el
Arca de Dios, sobre la cual es invocado el Nombre de
Yahvé de los Ejércitos, sentado sobre los querubines.
3 Colocaron el Arca de Dios sobre un carro nuevo,
y la llevaron de la casa de Abinadab, situada en el
collado; Ozá y Ahío, hijos de Abinadab, conducían el
carro nuevo. 4 Lo sacaron de la casa de Abinadab, que
está en el collado, junto con el Arca de Dios; y Ahío
iba delante del Arca. 5 David y toda la casa de Israel
hacían danzas delante de Yahvé, con toda suerte de
instrumentos de madera de ciprés; con cítaras, salterios,
tamboriles, sistros y címbalos. 6 Cuando llegaron a
la era de Nacón, extendió Ozá la mano hacia el Arca
de Dios y la agarró, porque los bueyes resbalaban. 7
Entonces se encendió la ira de Yahvé contra Ozá, y le
hirió allí Dios por su temeridad, y murió en ese mismo
lugar, junto al Arca de Dios. 8 David se consternó por
cuanto había estallado la ira de Yahvé contra Ozá, y
se llamó aquel sito Pérez- Ozá hasta el día de hoy.
9 Y David tuvo temor de Yahvé en aquel día, y dijo:
“¿Cómo he de traer a mí el Arca de Dios?” 10 Y no
quiso David que se llevase el Arca de Yahvé hacia él, a
la ciudad de David, por lo cual la trasladó a la casa
de Obededom geteo. 11 Permaneció, pues, el Arca
de Yahvé tres meses en la casa de Obededom geteo,
y Yahvé bendijo a Obededom y a toda su casa. 12
Dijeron al rey David: “Ha bendecido Yahvé a la casa de
Obededom y a todo cuanto tiene, por causa del Arca de
Dios.” Entonces fue David, y con gran júbilo trasladó el
Arca de Dios desde la casa de Obededom a la ciudad
de David. 13 Apenas los portadores del Arca de Yahvé
habían andado seis pasos, fue inmolado un toro y un
novillo cebado. 14 David danzaba con toda su fuerza
delante de Yahvé e iba ceñido de un efod de lino fino.
15 Así David y toda la casa de Israel subieron el Arca
de Yahvé con gran júbilo y al son de trompetas. 16 Al
entrar el Arca de Dios en la ciudad de David, Micol,
hija de Saúl, miró por la ventana, y viendo al rey David
cómo saltaba y danzaba delante de Yahvé, le despreció
en su corazón. 17 Introdujeron, pues, el Arca de Yahvé
y la colocaron en su lugar, en medio del Tabernáculo
que David había levantado para ella. Luego ofreció
David ante Yahvé holocaustos y sacrificios pacíficos. 18
Habiendo terminado de ofrecer los holocaustos y los
sacrificios pacíficos David bendijo al pueblo en nombre
de Yahvé de los Ejércitos. 19 Después repartió a todo
el pueblo, a toda la muchedumbre de Israel, hombres y
mujeres, a cada cual una torta de pan, una porción de
carne y un pastel de pasas. Con esto se retiró todo
el pueblo, cada cual a su casa. 20 Cuando David se
retiró para bendecir a su casa, le salió al encuentro
Micol, hija de Saúl, y le dijo: “¡Qué bella figura ha hecho
hoy el rey de Israel, descubriéndose a la vista de las
siervas de sus servidores, al modo que se desnuda
un bufón!” 21 Pero David respondió a Micol: “Delante
de Yahvé, que con preferencia a tu padre y a toda su
casa me eligió para constituirme príncipe del pueblo de

Yahvé, de Israel, delante de Yahvé he danzado. 22 Y
me humillaré todavía más y me haré despreciable a mis
propios ojos, y seré tenido en honor por las siervas de
que has hablado." 23 Y Micol, hija de Saúl, no tuvo hijo
hasta el día de su muerte.

7 Cuando el rey se había establecido en su casa,
y Yahvé le había dado descanso de todos sus
enemigos en derredor, 2 dijo al profeta Natán: "¿No ves
que yo habito en casa de cedro, mientras el Arca de
Dios está en medio de una tienda?" 3 Natán contestó
al rey: "Anda, haz todo cuanto tienes en tu corazón;
porque Yahvé es contigo." 4 Mas aquella noche recibió
Natán una palabra de Yahvé, que decía: 5 "Anda, y
di a mi siervo David: «Así dice Yahvé: ¿Tú quieres
edificarme una Casa para que habite en ella? 6 Yo
nunca he habitado en Casa alguna desde el día en que
saqué a los hijos de Israel de Egipto hasta el día de
hoy, sino que he andado de un lugar a otro en una
tienda y en un tabernáculo. 7 Durante todo el tiempo en
que he andado en medio de todos los hijos de Israel,
¿he hablado Yo jamás a alguna de las tribus de Israel,
a las que he encargado el gobierno de Israel mi pueblo,
diciendo: «Por qué no me habéis edificado una Casa de
cedro?» 8 Habla, pues, ahora de esta manera a mi
siervo David: «Así dice Yahvé de los Ejércitos: Yo te
saqué de las dehesas, de detrás de las ovejas, para
que seas príncipe de Israel, mi pueblo. 9 He estado
contigo dondequiera que andabas, he exterminado a
todos tus enemigos de delante de ti, y he hecho grande
tu nombre como el nombre de los más grandes de la
tierra. 10 He señalado un lugar para Israel, mi pueblo, y
lo he plantado, de modo que puede habitar en su propio
lugar, sin ser inquietado, pues los hijos de iniquidad ya
no lo oprimirán como antes. 11 desde el día en que
constituí jueces sobre Israel mi pueblo. Te he dado
descanso de todos tus enemigos, y Yahvé te hace saber
que Él te edificará una casa. 12 Cuando se cumplieren
tus días y tú descansares con tus padres. Yo suscitaré
después de ti, un descendiente tuyo que ha de salir de
tus entrañas, y haré estable su reino. 13 Él edificará una
casa para mi nombre: y Yo afirmaré el trono de su reino
para siempre, 14 Yo seré su Padre y el será mi hijo.
Cuando obrare mal, le reprenderé con vara de hombres
y con azotes de hombres. 15 Con todo no se apartará
de él mi misericordia como la aparté de Saúl, al cual he
quitado de delante de ti. 16 Tu casa y tu reino serán
estables ante Mí eternamente, y tu trono será firme
para siempre.»" 17 Conforme a todas estas palabras, y
a toda esta visión, así habló Natán a David. 18 Entró
entonces el rey David y permaneciendo en la presencia
de Yahvé, dijo: "¿Quién soy yo, oh Señor, Yahvé, y cuál
es mi casa, para que me hayas conducido hasta aquí?
19 Y como si esto fuese aun poco a tus ojos, Señor,
Yahvé, has hablado de nuevo también en favor de la
casa de tu siervo para los tiempos futuros. ¿Es esta la
costumbre de los hombres?, oh Señor Yahvé. 20 ¿Y qué
más podrá decirte David? Pues Tú, oh Señor Yahvé,
conoces a tu siervo. 21 Según tu palabra y según tu
corazón has hecho toda esta obra tan grande, y la has
dado a conocer a tu siervo. 22 Por eso eres grande,
oh Yahvé Dios; pues no hay nadie como Tú, ni hay
Dios alguno fuera de Ti, conforme a todo lo que hemos
oído con nuestros oídos. 23 ¿Y hay en la tierra pueblo
como tu pueblo, como Israel, al que Dios haya venido a
rescatarle para hacerle el pueblo suyo y darle nombre,
obrando maravillas en su favor y prodigios en favor
de tu tierra, rechazando de delante de tu pueblo que
redimiste de Egipto para Ti mismo, las naciones con
sus dioses? 24 Tú constituiste a tu pueblo Israel pueblo
tuyo para siempre; y Tú, oh Yahvé, te hiciste Dios suyo.
25 Ahora pues, oh Yahvé Dios, mantén siempre firme
la promesa que has hecho respecto de tu siervo y
respecto de tu casa, y haz según tu promesa. 26 Y sea
ensalzado tu nombre para siempre, y se diga: Yahvé de
los Ejércitos es Dios sobre Israel, y sea estable la casa
de tu siervo David delante de tu rostro. 27 Porque Tú,
Yahvé de los Ejércitos, Dios de Israel, has dado a tu
siervo esta revelación, diciendo: 'Te edificaré una casa';
por eso tu siervo se ha atrevido a dirigirte esta plegaria.
28 Ahora pues, oh Señor Yahvé, Tú eres Dios y tus
palabras son fieles. Ya que prometiste a tu siervo este
bien, 29 sea ahora de tu agrado bendecir la casa de tu
siervo, para que subsista siempre delante de Ti; pues
Tú, Señor Yahvé, lo has prometido; y con tu bendición
será por siempre bendita la casa de tu siervo."

8 Después de esto derrotó David a los filisteos y
los sojuzgó; y David arrebató de las manos de los
filisteos el mando de la capital. 2 Derrotó también a los
moabitas; y tendiéndolos en el suelo los midió con la
cuerda: midió dos cuerdas sobre los que tenían que
morir, y una cuerda entera sobre quienes quedaban
con vida. Con esto los moabitas vinieron a ser siervos
de David y trajeron tributo. 3 David derrotó también a
Hadadéser, hijo de Rehob, rey de Sobá, cuando este
salió a restablecer su dominio sobre el río Éufrates. 4
David le tomó mil setecientos soldados de a caballo y
veinte mil de a pie; y desjarretó David todos los caballos
de los carros, sin dejar más que cien carros. 5 Acudieron
los sirios de Damasco en ayuda de Hadadéser, rey
de Sobá; pero David mató de los sirios veintidós mil
hombres. 6 Y puso David guarniciones en la Siria de
Damasco, de modo que los sirios vinieron a ser siervos
de David y trajeron tributo. Yahvé hizo triunfar a David
dondequiera que fue. 7 David se llevó los escudos de
oro que llevaban los siervos de Hadadéser, y los trajo
a Jerusalén; 8 y de Beta y de Berotai, ciudades de

Hadadéser, tomó el rey David grandes cantidades de
bronce. 9 Cuando Tou, rey de Hamat, oyó que David
había destrozado todo el ejército de Hadadéser, 10
envió a Joram, su hijo, al rey David, para saludarle y
bendecirle por haber atacado y vencido a Hadadéser,
porque Tou era enemigo de Hadadéser. (Joram) trajo
consigo vasos de plata, vasos de oro y vasos de bronce,
11 los cuales el rey David consagró también a Yahvé,
además de la plata y el oro que de todos los pueblos
sometidos había tomado para consagrarlo; 12 a saber,
de Siria, de Moab, de los hijos de Arrimón, de los
filisteos, de Amalec y del botín tomado a Hadadéser,
hijo de Rehob, rey de Sobá. 13 David se hizo también
muy célebre cuando, de vuelta de la victoria sobre los
sirios, derrotó a diez y ocho mil (Idumeos) en el valle de
las Salinas. 14 Puso también guarniciones en Edom; en
toda la comarca de Edom puso guarniciones, y todos los
idumeos vinieron a ser siervos de David. Yahvé le dio la
victoria a David en todas sus expediciones. 15 Reinó
David sobre todo Israel, juzgando y haciendo justicia
a todo su pueblo. 16 Joab, hijo de Sarvia, mandaba
el ejército; Josafat, hijo de Ahilud, era cronista; 17
Sadoc, hijo de Aquitob, y Aquimelec, hijo de Abiatar,
eran sacerdotes; Saraías era secretario; 18 Banaías,
hijo de Joiadá, mandaba a los cereteos y feleteos. Y los
hijos de David eran ministros.

9 Preguntó David: "¿Queda todavía alguno de la casa
de Saúl, a quien pueda yo hacer merced por amor a
Jonatán?" 2 Y había un siervo de la casa de Saúl que
se llamaba Sibá, al cual llamaron ante David, y el rey le
preguntó: "¿Eres tú Sibá?" Él respondió: "Tu siervo." 3
Dijo el rey: "¿Queda aún persona alguna de la casa de
Saúl para que pueda yo hacerle misericordia de Dios?"
Sibá respondió al rey: "Vive todavía un hijo de Jonatán,
lisiado de ambos pies." 4 El rey le preguntó: "¿Dónde
está?" Y dijo Sibá al rey: "He aquí que está en casa de
Maquir, hijo de Amiel, en Lodebar." 5 Entonces el rey
David envió por él, y le trajeron de la casa de Maquir,
hijo de Amiel, de Lodebar. 6 Llegó, pues, Mefibóset,
hijo de Jonatán, hijo de Saúl, a David, y prosternándose
cayó sobre su rostro. Dijo David: "¿Mefibóset?" A lo cual
él respondió: "Aquí tienes a tu siervo." 7 "No temas,
le dijo David, pues pienso hacerte merced, por amor
a Jonatán, tu padre; te restituiré todas las heredades
de tu abuelo Saúl y comerás siempre a mi mesa." 8
Entonces él le hizo profunda reverencia, y exclamó:
"¿Qué soy yo, siervo tuyo, para que vuelvas tu rostro
hacia un perro muerto cual soy yo?" 9 Luego llamó el
rey a Sibá, siervo de Saúl, y le dijo: "Todo cuanto era de
Saúl y de toda su casa se lo doy al hijo de tu señor. 10
Labrarás para él las tierras, tú y tus hijos y tus siervos,
y harás la cosecha para que la casa de tu señor tenga
pan que comer; mas Mefibóset, hijo de tu señor, comerá
siempre a mi mesa." Tenía Sibá quince hijos y veinte
siervos; 11 y dijo Sibá al rey: "Tu siervo hará todo lo
que mi señor, el rey, le ha mandado." Comió, pues,
Mefibóset a la mesa (de David), como uno de los hijos
del rey. 12 Tenía Mefibóset un hijo pequeño, que se
llamaba Micá; y todos los que vivían en la casa de Sibá
eran siervos de Mefibóset. 13 Mefibóset habitaba en
Jerusalén, porque comía siempre a la mesa del rey; era
cojo de ambos pies.

10 Después de esto aconteció que murió el rey de
los hijos de Ammón, y le sucedió en el reino
su hijo Hanún. 2 Dijo entonces David: "Mostraré
benevolencia a Hanún, hijo de Nahás, como su padre
usó de benevolencia conmigo." Envió, pues, David a
sus siervos para consolarle (de la muerte) de su padre.
Pero llegados que hubieron los siervos de David al
país de los hijos de Ammón, 3 dijeron los príncipes
de los hijos de Ammón a Hanún, su señor: "¿Crees
tú que para honrar a tu padre, David te ha enviado
consoladores? ¿No te habrá mandado David sus siervos
para examinar y explorar la ciudad, a fin de destruirla?"
4 Entonces tomó Hanún a los siervos de David, les rapó
la mitad de la barba y les cortó la mitad inferior de los
vestidos, hasta la cintura, y los despachó. 5 Cuando
David tuvo conocimiento de esto, envió mensajeros a su
encuentro, porque esos hombres estaban sumamente
avergonzados. Les mandó, pues, el rey: "Quedaos en
Jericó hasta que os crezca la barba, y luego volveréis."
6 Viendo los hijos de Ammón que se habían hecho
odiosos a David, enviaron mensajeros y tomaron a
sueldo veinte mil soldados de los sirios de Bet-Rehob y
de los sirios de Soba, mil del rey de Maacá y doce mil
de los hombres de Tob. 7 Cuando lo supo David, envió
a Joab y todo el ejército, todas las tropas valientes. 8
Salieron los hijos de Ammón y se formaron en orden
de batalla a la entrada de la puerta, mientras los sirios
de Soba y de Rehob, así como los hombres de Tob y
de Maacá, estaban aparte en el campo. 9 Al ver Joab
los (dos) frentes de batalla, uno por delante, y otro por
las espaldas, escogió de entre todos los escogidos
de Israel (un cuerpo) que puso en orden de batalla
contra los sirios, 10 entregando el resto del pueblo
en manos de Abisai, su hermano, el cual los formó
en orden de batalla contra los hijos de Ammón. 11 Y
dijo (Joab): "Si los sirios prevalecieren contra mí, tú
me ayudarás; y si los hijos de Ammón prevalecieren
contra ti, iré yo a ayudarte. 12 ¡Ten buen ánimo, y
esforcémonos por nuestro pueblo y por las ciudades de
nuestro Dios; y que haga Yahvé lo que sea de su mayor
agrado!" 13 Efectivamente, cuando Joab y la gente que
con él estaba avanzaron para atacar a los sirios, estos
huyeron delante de él. 14 Y al ver los hijos de Ammón
que huían los sirios huyeron ellos también delante de

Abisai, retirándose a la ciudad. Entonces Joab volvió de
la guerra contra los hijos de Ammón y vino a Jerusalén.
15 Viendo los sirios que habían sido vencidos por los
hijos de Israel, concentraron todas sus fuerzas, 16 y
Hadadéser hizo venir a los sirios que habitaban al otro
lado del río, los cuales vinieron a Helam, capitaneados
por Sobac, general de las tropas de Hadadéser. 17 De
lo cual informado David, reunió a todo Israel, pasó el
Jordán y llegó a Helam. Los sirios se pusieron en orden
de batalla contra David y trabaron con él combate. 18
Pero huyeron delante de Israel; y David les mató los
caballos de setecientos carros de guerra y cuarenta mil
hombres de a caballo; hirió también a Sobac, general
del ejército, que murió allí mismo. 19 Y todos los reyes
vasallos de Hadadéser, viéndose vencidos por Israel,
hicieron paces con Israel y se sometieron; y los sirios
no se atrevieron más a ayudar a los hijos de Ammón.

11 Al año siguiente, al tiempo que los reyes suelen
salir a campaña, envió David a Joab y con él a
sus servidores y a todo Israel, para que devastaran (el
país) de los hijos de Ammón y pusieran sitio a Rabbá;
David, empero, se quedó en Jerusalén. 2 Una tarde,
cuando David se levantó de su cama y se puso a pasear
sobre el terrado del palacio real, vio desde el terrado a
una mujer que se estaba bañando. La mujer era muy
hermosa. 3 David hizo averiguar quién era aquella
mujer. Le dijeron: "Es Betsabee, hija de Eliam, mujer de
Urías, el heteo." 4 Entonces David envió mensajeros y
la tomó; y llegada que hubo a su presencia se acostó
con ella, apenas purificada de su inmundicia. Luego
ella volvió a su casa, 5 y habiendo concebido mandó
aviso a David, diciendo: "Estoy encinta." 6 Luego David
mandó a Joab esta orden: "Envíame a Urías, el heteo.
Y Joab le envió a David. 7 Llegado Urías a David, este
preguntó cómo estaba Joab y la gente y cómo andaba
la guerra. 8 Después dijo David a Urías: "Baja a tu
casa y lava tus pies." Y salió Urías de la casa del rey y
le siguió la comida de la mesa del rey. 9 Pero Urías
durmió a la entrada de la casa del rey con los demás
siervos de su señor, y no bajó a su casa. 10 Lo contaron
a David, diciendo: "Urías no ha bajado a su casa." Y
dijo David a Urías: "¿No has venido de viaje? ¿Por qué,
pues, no has bajado a tu casa?" 11 Urías respondió
a David: "El Arca e Israel y Judá viven en tiendas, y
mi señor Joab, con los servidores de mi señor, están
acampados al raso; ¿e iría yo a mi casa, para comer y
beber y acostarme con mi mujer? ¡Por tu vida, y por
la vida de tu alma, que no haré tal cosa!" 12 Replicó
David a Urías: "Quédate aquí también hoy, y mañana te
despacharé." Y se quedó Urías en Jerusalén aquel día
y el día siguiente. 13 David lo convidó a comer y beber
con él, procurando embriagarlo, mas a la noche salió
(Urías) y se acostó para dormir con los siervos de su
señor; y no bajó a su casa. 14 Al día siguiente David
escribió una carta a Joab, y se la remitió por mano de
Urías. 15 Decía en la carta: "Poned a Urías en aquel
punto del frente donde más recio sea el combate, y
retiraos de él para que sea herido y muera." 16 Joab,
que sitiaba la ciudad, puso entonces a Urías en el lugar
donde sabía que estaban los guerreros más valientes.
17 Y cuando los hombres de la ciudad hicieron una
salida y atacaron a Joab, cayeron del pueblo algunos
de los siervos de David, y murió también Urías, el
heteo. 18 Luego Joab mandó (un mensajero) e informó
a David de todos los detalles del combate, 19 y dio esta
orden al mensajero: "Cuando acabares de contar al rey
todos los detalles del combate, 20 y el rey montando
en cólera te pregunte: «¿Por qué os acercasteis a la
ciudad para combatirla? ¿No sabíais que desde el muro
habían de tirar sobre vosotros? 21 ¿Quién mató a
Abimelec, hijo de Jerobaal? ¿No fue una mujer que
arrojó sobre él desde la muralla la piedra superior de un
molino, de modo que murió en Tebes? ¿Cómo, pues,
os acercasteis a la muralla?» Tú entonces le dirás:
«Quedó muerto también tu siervo Urías, el heteo»."
22 Fue, pues, el mensajero, y llegado a David le contó todo
lo que Joab le había mandado. 23 Dijo el mensajero
a David: "Esas gentes han tenido una ventaja sobre
nosotros. Hicieron una salida contra nosotros al campo
y las rechazamos hasta la entrada de la puerta. 24 Pero
los flecheros tiraron desde la muralla sobre tus siervos,
y murieron algunos de los siervos del rey; y también tu
siervo Urías, el heteo, quedó muerto." 25 Entonces dijo
David al mensajero: "Así dirás a Joab: No te aflijas por
este asunto, porque la espada devora una vez a este, y
otra vez a otro. Intensifica tu combate contra la ciudad y
destrúyela. Y tú mismo, aliéntalo." 26 Cuando la mujer
de Urías supo que había muerto su marido Urías, hizo
duelo por su señor; 27 y pasado el duelo, envió David y
la recogió en su casa. Ella fue su mujer, y le dio un hijo.
Pero lo que David había hecho fue malo a los ojos de
Yahvé.

12 Yahvé envió entonces a Natán, el cual llegó
a David y le dijo: "Había en una ciudad dos
hombres, el uno rico y el otro pobre. 2 El rico tenía
ovejas y ganado mayor en grandísimo número, 3
el pobre, en cambio, no tenía más que una ovejita,
que había comprado y criado, y la cual había crecido
juntamente con él y con sus hijos, comiendo de su
bocado y bebiendo de su copa y durmiendo en su seno;
y era para él como una hija. 4 Mas llegó un viajero al
hombre rico, y este, no queriendo tocar a sus ovejas ni
a sus bueyes para aderezarlos al viajero que le había
llegado, tomó la ovejita del hombre pobre y la aderezó
para el hombre que había venido a su casa." 5 Se irritó

David fuertemente contra aquel hombre y dijo a Natán:
"¡Vive Yahvé que el hombre que ha hecho esto es digno
de muerte! 6 Restituirá la oveja cuatro veces, por haber
hecho esto y no haber tenido piedad." 7 Dijo entonces
Natán a David: "Ese hombre eres tú. Así dice Yahvé, el
Dios de Israel: «Yo te ungí rey sobre Israel y te libré
de la mano de Saúl; 8 te di la casa de tu señor y he
puesto en tu seno las mujeres de tu señor; te he dado
también la casa de Israel y de Judá; y si esto te parece
poco, te daré por añadidura aún cosas mayores. 9 ¿Por
qué, pues, has vilipendiado el mandamiento de Yahvé,
haciendo lo que es malo a sus ojos? Has matado a
espada a Urías, el heteo, y has tomado a su mujer por
mujer tuya, hiriéndole a él con la espada de los hijos de
Ammón. 10 Por eso nunca se apartará la espada de tu
casa; pues me has despreciado, tomando a la mujer de
Urías, el heteo, para que sea mujer tuya.» 11 Así dice
Yahvé: «He aquí que Yo suscitaré desgracias contra
ti de entre tu misma familia. Quitaré tus mujeres ante
tus mismos ojos y se las daré a tu prójimo, el cual se
acostará con ellas a la luz de este sol. 12 Tú lo has
hecho en secreto, pero Yo haré esto a vista de todo
Israel y a la luz del sol»." 13 Dijo entonces David a
Natán: "He pecado contra Yahvé." Y respondió Natán a
David: "Yahvé, por su parte ha perdonado tu pecado; no
morirás. 14 Pero puesto que con esta acción has dado
a los enemigos de Yahvé ocasión de blasfemar, por eso
el niño que te ha nacido morirá irremisiblemente." 15
Con esto Natán se fue a su casa, y Yahvé hirió al niño
que la mujer de Urías había dado a David, de modo
que enfermó gravemente. 16 David rogó a Dios por
el niño y ayunó rigurosamente; y retirándose pasaba
las noches acostado en tierra. 17 Los ancianos de su
casa le instaron para obligarle a que se levantase de
la tierra; pero él no quiso hacerlo ni tomar con ellos
alimento. 18 Al séptimo día murió el niño; mas los
siervos de David no se atrevían a darle la noticia de
que había muerto el niño, porque decían: "Si cuando
aún vivía el niño le hablábamos y él no quería escuchar
nuestra voz, ¿cómo podemos decirle que el niño ha
muerto? ¿No le causará daño?" 19 Pero David, al ver
que sus siervos cuchicheaban entre sí, conoció que el
niño había muerto, por lo cual dijo a sus siervos: "¿Ha
muerto el niño?" Y ellos respondieron: "Ha muerto."
20 Entonces se levantó David del suelo, se lavó y se
ungió, y después de mudarse las ropas fue a la Casa de
Yahvé y se prosternó. Luego vuelto a su casa pidió que
le sirvieran la comida y comió. 21 Preguntáronle sus
siervos: "¿Qué es esto que estás haciendo? Cuando
el niño aún vivía, ayunabas y llorabas; y ahora que el
niño ha muerto te levantas y comes pan." 22 A lo que
respondió: "Yo ayunaba y lloraba por el niño cuando
aún vivía, pues decía: «¿Quién sabe si Yahvé no tendrá
piedad de mí, y el niño quedará con vida?» 23 Mas
ahora que ha muerto, ¿para qué he de ayunar? ¿Podré
acaso restituirle la vida? Yo iré a él, pero él no vendrá
más a mí." 24 Luego consoló David a Betsabee, su
mujer, y entrado donde ella estaba se llegó a ella; la
cual le dio un hijo, al que puso por nombre Salomón.
Y Yahvé le amó, 25 y envió al profeta Natán, que le
dio el nombre de Yedidyá, por amor de Yahvé. 26
Entretanto Joab prosiguió la guerra contra Rabbá de los
ammonitas, y tomó la ciudad real. 27 Envió, pues, Joab
mensajeros a David que dijeran: "He atacado a Rabbá
y he tomado la ciudad de las aguas. 28 Junta, pues,
ahora el resto del pueblo y ven a acampar contra la
ciudad para tomarla, no sea que tome yo la ciudad y
tenga el honor de la victoria." 29 Entonces David juntó
todo el pueblo y marchó a Rabbá; la atacó y se apoderó
de ella. 30 Y quitó de la cabeza de su rey la corona, que
pesaba un talento de oro y tenía una piedra preciosa.
Esta fue puesta en la cabeza de David, el cual tomó de
la ciudad un botín muy grande. 31 Sacó también a los
habitantes de la misma y los puso a las sierras, a los
picos de hierro y a las hachas de hierro, y los llevó a
los hornos de ladrillos. Lo mismo hizo con todas las
ciudades de los hijos de Ammón. Después volvió David
con toda la gente a Jerusalén.

13 Después de esto aconteció lo siguiente: Tenía
Absalón, hijo de David, una hermana que era muy
hermosa y se llamaba Tamar, de la cual se enamoró
Amnón, hijo de David. 2 Amnón se apasionó tanto
que por amor de su hermana Tamar vino a enfermar;
pues siendo ella virgen le parecía a Amnón imposible
hacer con ella cosa alguna. 3 Tenía Amnón un amigo
que se llamaba Jonadab, hijo de Sammá, hermano
de David. Jonadab era un hombre muy astuto, 4 y le
preguntó: "¿Por qué, hijo del rey, te pones cada vez
más flaco? ¿No quieres descubrírmelo?" Amnón le
contestó: "Estoy enamorado de Tamar, hermana de mi
hermano Absalón." 5 Le dijo Jonadab: "Acuéstate sobre
tu cama y fíngete enfermo; y cuando tu padre venga a
verte, le dirás: «Te ruego que venga mi hermana Tamar
para darme de comer y para aderezar la comida ante
mi vista, a fin de que yo lo vea y coma de su mano»." 6
Se Acostó, pues, Amnón, y se fingió enfermo; y cuando
vino su padre a verlo, dijo Amnón al rey: "Permite que
venga mi hermana Tamar y haga ante mis ojos un par
de hojuelas y yo las coma de su mano." 7 En efecto,
David envió un recado a la habitación de Tamar para
decirle: "Vete, a casa de tu hermano Amnón y prepárale
la comida." 8 Fue, pues, Tamar a casa de su hermano
Amnón, el cual se encontraba en cama, y tomando la
pasta la amasó, e hizo delante de él las hojuelas y las
puso a freír. 9 Y tomando la sartén las vació delante
de él; mas él no quiso comer, sino que dijo: "¡Haced

salir a todos de mi presencia!" Y salieron todos de
su presencia. 10 Luego dijo Amnón a Tamar: "Trae la
comida a la alcoba para que yo la coma de tu mano."
Tomó, pues, Tamar las hojuelas que había hecho, y las
llevó a su hermano Amnón a la alcoba. 11 Mas cuando
se las presentó para que comiese, echó mano de ella y
le dijo: "¡Ven, hermana mía, acuéstate conmigo!" 12
Ella le dijo: "¡No, hermano mío; no me humilles!, pues
no se hace esto en Israel. No cometas tal infamia. 13
¿Adónde llevaría yo mi oprobio? Y tú serías tenido por
un insensato en Israel. Por favor, habla al rey, que no
se negará a darme a ti." 14 Pero él no quiso escuchar
su voz, sino que siendo más fuerte que ella, la violentó
y se acostó con ella. 15 Mas luego concibió Amnón
contra ella un aborrecimiento tan grande, que el odio
con que la odiaba era más grande que el amor con que
la había amado. Le dijo, pues, Amnón: "¡Levántate y
vete!" 16 Respondió ella: "Al ultraje que me has hecho
no agregues el echarme fuera, lo que sería aún peor."
Pero él no quiso escucharla, 17 sino que llamando al
criado que le servía, dijo: "¡Echad a esta fuera de aquí
y cerrad la puerta tras ella!" 18 Llevaba ella una ropa
talar, tal como la vestían las doncellas hijas de rey. Y el
sirviente la echó fuera y cerró tras ella la puerta. 19
Entonces Tamar puso ceniza sobre su cabeza, y rasgó
la ropa talar que llevaba, y con las manos puestas
sobre la cabeza se fue dando gritos. 20 Su hermano
Absalón le preguntó: "¿Acaso ha estado contigo tu
hermano Amnón? Calla por ahora, hermana mía; es
tu hermano; no te aflijas demasiado por esta cosa."
Y Tamar permaneció desconsolada, en casa de su
hermano Absalón. 21 Cuando el rey David oyó todo
esto se irritó en gran manera. 22 Mas Absalón no habló
palabra con Amnón, ni mala ni buena. Sin embargo,
Absalón tenía odio a Amnón, porque había violentado a
su hermana Tamar. 23 Al cabo de dos años cuando
Absalón tenía los esquiladores en Baal-Hasor, cerca
de Efraím, convidó a todos los hijos del rey. 24 Por
lo cual fue Absalón al rey y le dijo: "He aquí que tu
siervo tiene los esquiladores; te ruego que el rey y sus
siervos acompañen a tu siervo." 25 Respondió el rey a
Absalón: "No, hijo mío, no iremos todos, por no serte
gravosos." Absalón le instó, pero él rehusó ir y le dio la
bendición. 26 Dijo entonces Absalón: "Si tú no puedes
ir, venga siquiera con nosotros mi hermano Amnón."
Le dijo el rey: "¿Para qué ha de ir contigo?" 27 Pero
instándole Absalón, envió con él a Amnón y a todos los
hijos del rey. 28 Absalón había dado a sus siervos esta
orden: "¡Estad alerta! Cuando el corazón de Amnón
esté alegre por el vino y yo os diga: ¡Matad a Amnón!,
entonces matadle. No temáis; soy yo quien os lo he
mandado. ¡Mostrad coraje y sed hombres valientes!"
29 Los siervos de Absalón hicieron con Amnón como
Absalón les había mandado. Con lo que se levantaron
todos los hijos del rey, montaron cada uno en su mula
y se huyeron. 30 Estando ellos todavía en camino,
llegó a David el rumor de que Absalón había dado
muerte a todos los hijos del rey, sin quedar de ellos ni
uno solo. 31 Entonces, levantándose el rey, rasgó sus
vestidos y se echó en tierra; y todos sus siervos que
estaban presentes rasgaron también sus vestidos. 32
Mas Jonadab, hijo de Sammá, hermano de David, tomó
la palabra y dijo: "No diga mi señor que han muerto
todos los jóvenes hijos del rey. Amnón solo ha perecido;
porque Absalón lo tenía así determinado desde el día
que (Amnón) violó a su hermana Tamar. 33 Ahora, pues,
que mi señor el rey no dé crédito a ese rumor que dice:
«Han muerto todos los hijos del rey», pues Amnón solo
ha muerto." 34 Absalón emprendió la fuga. Entretanto,
el joven que estaba de atalaya, alzando los ojos vio
que venía mucha gente por el camino occidental, del
lado de la montaña. 35 Dijo entonces Jonadab al rey:
"Mira cómo llegan los hijos del rey. Según dijo tu siervo,
así ha sucedido." 36 Apenas acabó de hablar, he aquí
que llegaron los hijos del rey, y alzando la voz lloraron.
También el rey y todos sus siervos se deshacían en
lágrimas. 37 Absalón, empero, huyó y se dirigió a
Talmai, hijo de Amiud, rey de Gesur. Y (David) estuvo
de duelo por su hijo todos los días. 38 Después de la
huida estuvo Absalón durante tres años en Gesur, 39 y
el rey David se consumía por la ausencia de Absalón;
pues ya se había consolado de la muerte de Amnón.

14 Advirtiendo Joab, hijo de Sarvia, que el corazón
del rey estaba inclinado hacia Absalón, 2 envió
(mensajeros) a Tecoa e hizo venir de allí una mujer
sabia, a la cual dijo: "Finge que estás de duelo, ponte
un vestido de luto, y no te unjas con óleo, a fin de que
parezcas ser una mujer que de tiempo atrás está de
duelo por un muerto. 3 Irás al rey y le hablarás de esta
manera." Y Joab le puso las palabras en la boca. 4
Fue, pues, aquella mujer de Tecoa a hablar con el rey.
Cayendo en tierra sobre su rostro hizo reverencia, y
dijo: "¡Sálvame, oh rey!" 5 El rey le dijo: "¿Qué tienes?"
Ella respondió: "Soy una mujer viuda, pues se me murió
mi marido. 6 Tenía tu sierva dos hijos, que riñeron
en el campo, sin que hubiera quien los separase, de
manera que el uno hirió al otro y le mató. 7 Y he aquí
que toda la parentela se ha levantado contra tu sierva,
diciendo: 'Entréganos al que mató a su hermano, para
hacerle morir en venganza de la vida de su hermano a
quien mató; y extirparemos también al heredero'. Así
extinguirán la centella que me queda aún, sin dejar a mi
marido ni nombre ni heredero sobre la faz de la tierra."
8 El rey respondió a la mujer: "Vete a tu casa, que yo
daré órdenes en tu caso." 9 Luego dijo la mujer de

Tecoa al rey: “¡Recaiga la culpa, oh rey y señor mío,
sobre mí y sobre la casa de mi padre; mas el rey y su
trono queden sin culpa!” 10 Y dijo el rey: “A cualquiera
que te moleste, tráele a mí, y no te incomodará más.”
11 A lo que replicó ella: “Acuérdese el rey de Yahvé, tu
Dios, para que el vengador de la sangre no aumente
el estrago matando a mi hijo.” Respondió él: “¡Vive
Yahvé, que ni un cabello de tu hijo caerá en tierra!” 12
Dijo entonces la mujer: “Permite que tu sierva diga una
palabra a mi señor el rey.” Respondió el rey: “Habla.”
13 Y dijo la mujer: “¿Por qué has pensado tú esto
mismo contra el pueblo de Dios? Pues pronunciando el
rey este juicio se hace culpable, por cuanto el rey no
hace volver a su (hijo) desterrado. 14 Que sin duda
nos consume la muerte; somos como agua derramada
sobre la tierra, la cual no puede ser recogida; pero
Dios no quiere quitar la vida, sino que busca medios
para que el desterrado no permanezca arrojado de su
presencia. 15 Si yo ahora me he presentado para hablar
al rey mi señor estas cosas, es porque el pueblo me
ha atemorizado. Dijo, pues, tu sierva: «Voy a hablar
con el rey; quizás accederá el rey a la palabra de su
sierva. 16 Seguramente el rey escuchará y librará a su
sierva de la mano del hombre que quiere exterminarme,
juntamente con mi hijo, de la herencia de Dios.» 17
Pensó, pues, tu sierva: ¡Que la respuesta de mi señor
el rey me dé tranquilidad! Pues como un ángel de Dios,
así es mi señor el rey para entender lo bueno y lo malo.
¡Yahvé, tu Dios, sea contigo!” 18 Respondió el rey, y
dijo a la mujer: “No me encubras nada de lo que voy a
preguntarte.” A lo que dijo la mujer: “Hable mi señor el
rey.” 19 Preguntó entonces el rey: “¿No está contigo en
todo este asunto la mano de Joab?” La mujer respondió
y dijo: “Por la vida de tu alma, oh rey, señor mío, que es
plena verdad todo lo que dice mi señor el rey; porque tu
siervo Joab es el que me lo ha mandado, y él mismo
puso en boca de tu sierva todas estas palabras. 20
Tu siervo Joab hizo esto para disfrazar este asunto,
pero mi señor es sabio como un ángel de Dios para
conocer todo cuanto pasa en la tierra.” 21 Dijo entonces
el rey a Joab: “He aquí, ya que lo tengo resuelto, ve
y haz que vuelva el joven Absalón.” 22 Joab cayó en
tierra sobre su rostro, postrándose, y bendijo al rey,
diciendo: “Hoy sabe tu siervo que ha hallado gracia a
tus ojos, oh rey señor mío, por haber otorgado el rey
lo que ha pedido su siervo.” 23 Y se levantó Joab y
fue a Gesur, de donde trajo a Absalón a Jerusalén.
24 Pero el rey dijo: “¡Retírese él a su casa y que no
venga a ver mi rostro!” Se retiró, pues, Absalón a su
casa, sin ver la cara del rey. 25 En todo Israel no había
hombre tan hermoso como Absalón. Desde la planta
de su pie hasta la coronilla de su cabeza no había en
él defecto alguno. 26 Cuando se cortaba el pelo —lo
hacía cada año, porque le era muy pesado, por eso lo
cortaba— pesaba el cabello de su cabeza doscientos
siclos, según el peso del rey. 27 Le nacieron a Absalón
tres hijos y una hija, la cual se llamaba Tamar, que era
mujer muy hermosa. 28 Absalón estuvo en Jerusalén
dos años sin ver la cara del rey. 29 Por lo cual mandó
llamar a Joab para enviarlo al rey; pero Joab no quiso ir
a verlo. Mandó, pues, llamarlo por segunda vez; mas
no quiso ir. 30 Dijo entonces a sus siervos: “Ved, el
campo de Joab está junto al mío, y tiene allí cebada. Id
y pegadle fuego.” Y los siervos de Absalón pegaron
fuego a (las mieses) del campo. 31 Con lo cual Joab se
levantó, y llegado a Absalón, a su casa, le dijo: “¿Por
qué tus siervos han pegado fuego a mi campo?” 32
Contestó Absalón a Joab: “Mira, he enviado por ti para
decirte: Ven aquí para que te envíe al rey y le digas: ¿A
qué propósito he venido de Gesur? Mejor sería para mí
estar todavía allí. Quiero ver ahora el rostro del rey; y si
hay en mí culpa quíteme él la vida.” 33 Fue, pues, Joab
al rey y le contó estas cosas; y este llamó a Absalón, el
cual vino y se prosternó ante el rey con el rostro en
tierra; y el rey besó a Absalón.

15 Después de esto Absalón se procuró una carroza
y caballos, y cincuenta hombres corrían delante de
él. 2 Levantándose Absalón muy temprano se colocaba
junto al camino que llevaba a la puerta; y cuando alguno
que tenía un pleito venía a juicio ante el rey, Absalón
le llamaba y le decía: “¿De qué ciudad eres tú?”, y
cuando este contestaba: “De tal o cual tribu de Israel es
tu siervo”, 3 le respondía Absalón: “Mira, tu causa es
buena y justa; pero no hay quien te oiga de parte del
rey.” 4 Y solía agregar Absalón: “¡Quién me constituyera
juez en el país, para que todo hombre que tiene algún
pleito o algún negocio viniese a mí! ¡Yo le haría justicia!”
5 Y cuando alguno se acercaba para postrarse ante él,
le tendía la mano, y asiéndole le besaba. 6 Así hacía
Absalón con todo Israel que venía a juicio ante el rey;
con lo cual Absalón robó el corazón de los hombres
de Israel. 7 Al cabo de cuatro años, dijo Absalón al
rey: “Permíteme que vaya a cumplir en Hebrón el voto
que tengo hecho a Yahvé. 8 Pues estando tu siervo en
Gesur, en Siria, hizo un voto diciendo: ‘Si Yahvé me
restituyere a Jerusalén, serviré a Yahvé’.” 9 El rey le
dijo: “Vete en paz.” Se levantó y marchó a Hebrón. 10
Entonces Absalón envió mensajeros por todas las tribus
de Israel, diciendo: “Cuando oyereis el sonido de la
trompeta, decid: «¡Absalón es rey en Hebrón!»” 11 Con
Absalón fueron doscientos hombres de Jerusalén que
él había convidado; mas iban con sencillez de corazón,
sin tener conocimiento de nada. 12 Mientras Absalón
ofrecía los sacrificios, envió también a llamar de Gilo,
su ciudad, a Aquitófel, gilonita, consejero de David.

Era fuerte la conspiración, y el pueblo que estaba con
Absalón iba cada vez más en aumento. 13 Llegó a
David un mensajero que dijo: “Los corazones de los
hombres de Israel se han adherido a Absalón.” 14 Dijo
entonces David a todos sus siervos que estaban con él
en Jerusalén: «¡Levantaos y huyamos!, de lo contrario
no podemos escapar a las manos de Absalón. ¡Daos
prisa a salir, no sea que él, apresurándose, nos alcance
y arroje sobre nosotros el mal y pase la ciudad a filo de
espada!» 15 Los siervos del rey le respondieron: “He
aquí a tus siervos, dispuestos a cuanto dispusiere el rey,
nuestro señor.” 16 Salió, pues, el rey y toda su familia
en pos de él. El rey dejó solo diez mujeres secundarias
para guardar la casa. 17 Salido que hubo el rey, con
toda la gente en pos de él, se paró cerca de una casa
alejada. 18 Entonces todos sus siervos desfilaron junto
a él. Todos los cerneos, todos los feleteos y todos los
geteos —seiscientos hombres que tras él habían venido
de Gat— desfilaban por delante del rey. 19 Dijo el rey a
Etai, el geteo: “¿Por qué vas tú también con nosotros?
Vuelve y quédate con el rey; pues eres extranjero y
desterrado también de tu patria. 20 Ayer llegaste, ¿y
hoy te hago ir vagando con nosotros cuando yo mismo
no sé adónde voy? Vuelve, pues, y lleva contigo a
tus hermanos. La misericordia y la fidelidad (de Dios)
sean contigo.” 21 Etai respondió al rey, diciendo: “¡Vive
Yahvé, y vive mi señor el rey, que dondequiera que
esté mi señor el rey; sea para muerte, sea para vida,
allí estará también tu siervo!” 22 Dijo entonces David
a Etai: “Ve, pues, y pasa adelante.” Y Etai, el geteo,
pasó adelante con todos sus hombres y todos los niños
que le acompañaban. 23 Todo el país lloraba en alta
voz mientras toda esa gente pasaba. Luego el rey y
toda la gente atravesaron el Cedrón y se encaminaron
hacia el desierto. 24 Y he aquí que iba también Sadoc,
y con él todos los levitas, que llevaban el Arca de la
Alianza de Dios. Y depusieron el Arca de Dios mientras
Abiatar ofrecía sacrificios hasta que toda la gente hubo
salido de la ciudad. 25 Entonces dijo el rey a Sadoc:
“Vuelve a llevar el Arca de Dios a la ciudad. Si yo
hallare gracia a los ojos de Yahvé, Él me volverá a traer
y me dejará ver el Arca y su Tabernáculo. 26 Mas si Él
dijere: «No me complazco en ti», heme aquí, haga Él
conmigo como mejor le parezca.” 27 Dijo además el
rey al sacerdote Sadoc: “¿No eres tú vidente? Vuelve,
pues, en paz, a la ciudad, juntamente con vuestros dos
hijos: Aquimaas, tu hijo, y Jonatán, hijo de Abiatar. 28
Mira que yo esperaré en los vados del desierto, hasta
que venga de vuestra parte una noticia informadora.”
29 Así, pues, Sadoc y Abiatar llevaron el Arca de Dios a
Jerusalén y se quedaron allí. 30 Subía David la cuesta
(del Monte) de los Olivos; subía llorando, cubierta la
cabeza y caminando descalzo. También toda la gente
que le acompañaba tenía cubierta la cabeza, y subían
llorando. 31 Se le dijo a David: “Aquitófel está entre
los conspiradores con Absalón.” “Oh Yahvé, exclamó
entonces David, te ruego, que vuelvas insensato el
consejo de Aquitófel.” 32 Cuando David llegó a la
cumbre donde solía adorar a Dios, he aquí que se
le presentó Cusai, arquita, rasgados los vestidos y
con tierra sobre su cabeza. 33 David le dijo: “Si me
acompañas, serás para mí una carga; 34 pero si te
vuelves a la ciudad y dices a Absalón: «Quiero ser
siervo tuyo, oh rey. Antes he sido siervo de tu padre,
mas ahora seré tu siervo», me podrás desconcertar
el consejo de Aquitófel. 35 Tienes allí contigo a los
sacerdotes Sadoc y Abiatar. Todo lo que sepas de la
casa del rey, se lo comunicarás a los sacerdotes Sadoc
y Abiatar. 36 Ellos tienen allí consigo a sus dos hijos,
Aquimaas, hijo de Sadoc, y Jonatán, hijo de Abiatar;
por medio de ellos podréis informarme de todo lo que
lleguéis a oír.” 37 Volvió, pues, Cusai, amigo de David,
a la ciudad al mismo tiempo que Absalón hacía su
entrada en Jerusalén.

16 Apenas hubo David pasado un poco más allá de
la cumbre, he aquí que Sibá, siervo de Mefibóset,
vino a su encuentro con un par de asnos aparejados, y
sobre ellos doscientos panes, cien cuelgas de pisas,
cien frutas de verano y un odre de vino. 2 Preguntó el
rey a Sibá: “¿Qué quieres con estas cosas?” Respondió
Sibá: “Los asnos son para que monte en ellos la familia
del rey, y el pan y las frutas para que coman los mozos,
y el vino para que beban los que se fatiguen en el
desierto.” 3 Preguntó más el rey: “¿Dónde está el hijo
de tu señor?” Sibá respondió al rey: “He aquí que se ha
quedado en Jerusalén, diciendo: «Hoy me devolverá la
casa de Israel el reino de mi padre.»” 4 Dijo entonces
el rey a Sibá: “He aquí que todo lo que pertenece a
Mefibóset, es tuyo.” A lo que contestó Sibá: “Yo me
prosterno. ¡Halle yo gracia a tus ojos, oh rey, señor
mío!” 5 Cuando el rey llegó a Bahurim, he aquí que
de allí le salió al encuentro un hombre de la parentela
de Saúl, cuyo nombre era Semeí, hijo de Gerá. Salía,
echando maldiciones, 6 y tiraba piedras contra David, y
contra todos los siervos del rey David, mientras toda
la gente y todos los hombres de guerra marchaban
a la derecha y a la izquierda (del rey). 7 Y así decía
Semeí en sus maldiciones: “¡Vete, vete sanguinario y
hombre de Belial! 8 Yahvé ha hecho recaer sobre ti
toda la sangre de la casa de Saúl, en cuyo lugar te
has hecho rey; Yahvé ha dado el reino en manos de
Absalón, tu hijo; y a ti te ha prendido en tus maldades,
porque eres un sanguinario.” 9 Entonces Abisai, hijo de
Sarvia, dijo al rey: “¿Por qué este perro muerto ha de
maldecir a mi señor el rey? Iré, con tu permiso, y le
cortaré la cabeza.” 10 El rey respondió: “¿Qué tengo

yo que ver con vosotros, hijos de Sarvia? ¡Que siga él
maldiciendo! Si Yahvé le ha dicho: «¡Maldice a David!»
¿Quién osará decirle: «Por qué haces esto»?" 11 Y dijo
David a Abisai y a todos sus siervos: "Mirad, mi propio
hijo, que salió de mis entrañas, busca cómo quitarme la
vida. ¿Con cuánta más razón puede hacerlo este hijo de
Benjamín? Dejadle que siga maldiciendo; porque se lo
ha mandado Yahvé. 12 Quizás Yahvé mirará mi aflicción
y me devolverá bienes en lugar de las maldiciones de
hoy." 13 Así, pues, David y sus hombres siguieron su
camino, mientras Semeí iba por la falda del monte,
cerca de David, maldiciendo y tirando piedras hacia él
y esparciendo polvo. 14 El rey y toda la gente que le
acompañaba llegaron extenuados y descansaron en
aquel lugar. 15 Entretanto Absalón y todo el pueblo, los
hombres de Israel, habían llegado a Jerusalén, y con él
Aquitófel. 16 También Cusai, el arquita, amigo de David,
fue a presentarse a Absalón; y dijo Cusai a Absalón:
"¡Viva el rey! ¡Viva el rey!" 17 Absalón dijo a Cusai:
"¿Es esta tu piedad para con tu amigo? ¿Por qué no
has ido con tu amigo?" 18 Respondió Cusai a Absalón:
"¡No! Yo soy de aquel a quien ha escogido Yahvé y
este pueblo y todos los hombres de Israel; con ese me
quedaré. 19 Por lo demás: ¿A quién voy a servir? ¿No
es a un hijo suyo? De la misma manera que he servido
al padre, así te serviré a ti." 20 Dijo entonces Absalón
a Aquitófel: "¡Dad vuestro consejo! ¿Qué debemos
hacer?" 21 Aquitófel respondió a Absalón: "Entra a
las concubinas de tu padre; que él ha dejado para
custodiar la casa; y oirá todo Israel que te has hecho
odioso a tu padre; así se fortalecerán las manos de
todos los que están contigo." 22 Levantaron, pues, para
Absalón un pabellón sobre el terrado y Absalón entró a
las concubinas de su padre, viéndolo todo Israel. 23 En
aquel tiempo un consejo dado por Aquitófel era mirado
como un oráculo que un hombre pedía a Dios. Así (eran
estimados) todos los consejos de Aquitófel tanto por
David como por Absalón.

17 Dijo Aquitófel a Absalón: "Déjame escoger doce
mil hombres, para que me levante y siga tras
David esta misma noche. 2 Caeré sobre él mientras esté
cansado y muy debilitado. Le infundiré miedo, y toda la
gente que le acompaña huirá, de modo que mataré
al rey solo, 3 y traeré de nuevo a ti todo el pueblo. Y
cuando volvieren todos los hombres, según tú deseas,
todo el pueblo estará en paz." 4 Este consejo agradó
a Absalón y a todos los ancianos de Israel. 5 Pero
Absalón dijo: "Llámese asimismo a Cusai, el arquita,
para que oigamos también lo que dice él." 6 Vino Cusai
a Absalón, el cual le habló, diciendo: "De esta manera
ha hablado Aquitófel. ¿Haremos según su consejo? Si
no, habla tú." 7 Cusai respondió a Absalón: "Esta vez
el consejo que ha dado Aquitófel no es bueno." 8 Y
agregó Cusai: "Tú sabes que tu padre y sus hombres
son valerosos, y de ánimo exasperado como una osa
en el campo a quien le han robado sus cachorros.
Tu padre es hombre de guerra y no descansará la
noche con el pueblo. 9 Estará ahora escondido en
alguna cueva, o en otro lugar, y si al principio cayeren
algunos de los (tuyos), los que lo oyeren dirán: 'Se ha
hecho estrago entre la gente que sigue a Absalón.'
10 Entonces aun el más valiente, cuyo corazón es
como de león, va a desmayar completamente; porque
todo Israel sabe que tu padre es esforzado, y que son
valientes cuantos le siguen. 11 Mi consejo es, pues:
que se reúna en derredor de ti todo Israel, desde Dan
hasta Bersabee, en multitud como las arenas de la orilla
del mar, y que tú en persona vayas al combate. 12 Y
nos echaremos sobre él en cualquier lugar en que se
hallare, y caeremos sobre él a la manera del rocío que
cae sobre la tierra, y no dejaremos que quede él, ni
nadie de los que lo acompañan. 13 Y si se refugiare
en una ciudad, todo Israel llevará sogas a esa ciudad,
y la arrastraremos al torrente, hasta que no quede
allí ni siquiera una piedrecita." 14 Dijeron entonces
Absalón y todos los hombres de Israel: "El consejo de
Cusai arquita es mejor que el consejo de Aquitófel";
porque Yahvé había determinado frustrar el excelente
consejo de Aquitófel, pues Yahvé quería traer el mal
sobre Absalón. 15 Dijo luego Cusai a los sacerdotes
Sadoc y Abiatar: "Esto y esto ha aconsejado Aquitófel a
Absalón y a los ancianos de Israel; y esto y esto les he
aconsejado yo. 16 Enviad, pues, presto y dad a David
esta noticia: «No te detengas esta noche en las llanuras
del desierto, antes bien pasa sin falta a la otra ribera,
para que no sea destruido el rey con toda la gente que
le sigue.»" 17 Entretanto Jonatán y Aquimaas estaban
junto a la fuente de Rogel, porque no podían dejarse
ver entrando en la ciudad. Por esto fue la criada y se
lo dijo. Pero cuando partieron para dar aviso a David,
18 los vio un muchacho, que dio parte a Absalón. Los
dos caminaron a toda prisa y llegaron a casa de un
hombre, en Bahurim, que tenía en su patio un pozo, en
el cual se metieron. 19 La mujer (de la casa) tomó una
cubierta, la tendió sobre la boca del pozo y puso encima
de ella grano trillado, de modo que no se notó nada.
20 Y cuando llegaron los siervos de Absalón a la casa
de la mujer y preguntaron: "¿Dónde están Aquimaas y
Jonatán?" La mujer les respondió: "Han cruzado ya el
río de las aguas." Empezaron, pues, a buscarlos, mas
no hallándolos regresaron a Jerusalén. 21 Cuando se
hubieron ido, subieron (los dos) del pozo, y marcharon
a avisar al rey David, y dijeron a David: "Levantaos,
y apresuraos a pasar las aguas, pues esto y esotro
ha aconsejado Aquitófel contra vosotros." 22 David se
levantó y todo el pueblo que le acompañaba y pasaron

el Jordán. Al despuntar el día no quedó ni uno que no
hubiese pasado el Jordán. 23 Cuando Aquitófel vio que
no se había seguido su consejo, aparejó su asno, y
levantándose se fue a su casa, a su ciudad, donde
dispuso los negocios de su casa. Después se ahorco y
murió. Fue enterrado en el sepulcro de su padre. 24
David había venido ya a Mahanaim cuando Absalón
pasó el Jordán, y con él todos los hombres de Israel. 25
Absalón puso a Amasa al frente del ejército en lugar
de Joab. Amasa era hijo de un hombre llamado Itrá,
ismaelita, que tuvo que ver con Abigail, hija de Nahás,
hermana de Sarvia, madre de Joab. 26 Israel y Absalón
acamparon en el país de Galaad. 27 Llegado que hubo
David a Mahanaim, Sobí, hijo de Nahás, de Rabbá de
los hijos de Ammón, y Maquir, hijo de Amiel, de Lobedar,
y Barcillai galaadita, de Rogelim, 28 (le ofrecieron)
camas, platos, vasijas de barro, trigo, cebada, harina,
grano tostado, habas, lentejas, (garbanzos) tostados,
29 miel, manteca, ovejas y quesos de vaca; y se lo
dieron a David y a la gente que con él estaba, para
que comiesen; pues decían: "La gente habrá sufrido
hambre, fatiga y sed en el desierto."

18 David pasó revista a las tropas que tenía consigo,
y estableció sobre ellos jefes de miles y jefes
de cientos. 2 Y puso David una tercera parte de las
tropas bajo el mando de Joab, otra tercera parte bajo
el mando de Abisai, hijo de Sarvia, hermano de Joab,
y una tercera parte bajo el mando de Etai, el geteo.
Y dijo el rey a las tropas: "Yo saldré también con
vosotros." 3 Mas la gente le respondió: "De ningún modo
saldrás tú; pues aun cuando nosotros huyéramos no les
importaría mucho; y si muriere la mitad de nosotros,
nada les aprovecharía; porque tú equivales a diez mil
de nosotros. Más vale, pues, que tú desde la ciudad
puedas venir en nuestro socorro." 4 Respondió el rey:
"Haré lo que bien os parezca." Y se apostó el rey junto
a la puerta, en tanto que toda la gente iba saliendo en
grupos de cien y de mil. 5 Entonces dio el rey a Joab y
a Abisai y a Etai esta orden: "¡Conservadme al joven
Absalón!" Y todo el pueblo oyó cuando el rey dio a todos
los jefes esta orden respecto a Absalón. 6 Salió, pues,
la gente al campo contra Israel; y se libró la batalla en
el bosque de Efraím. 7 Allí fue derrotado el pueblo de
Israel por los soldados de David, y en aquel día se
hizo allí una gran matanza, de veinte mil hombres. 8
La batalla se extendió allí sobre toda aquella región,
y en aquel día fueron más los que devoró el bosque
que los que murieron al filo de espada. 9 Y sucedió
que Absalón, al encontrarse con los soldados de David,
iba montado en un mulo; y pasando el mulo debajo
del ramaje tupido de un gran terebinto, se enredó
la cabellera (de Absalón) en el terebinto; y quedó
suspendido entre el cielo y la tierra, mientras el mulo
que tenía debajo de sí, seguía adelante. 10 Un hombre
lo vio, el cual dio aviso a Joab, diciendo: "He aquí que
he visto a Absalón colgado de un terebinto." 11 Dijo
entonces Joab al hombre que le dio la noticia: "Ya que
le viste, ¿por qué no le abatiste allí mismo a tierra? A fe
mía, te habría dado diez siclos de plata y un tahalí."
12 Pero aquel hombre contestó a Joab: "Aunque se
pesaran en mi mano mil siclos de plata, no la alargaría
contra el hijo del rey; pues, oyéndolo nosotros, mandó
el rey a ti, a Abisai, y a Etai, diciendo: «¡Conservadme
al joven Absalón!» 13 Si yo hubiera hecho traición
contra su vida, nada de eso quedaría oculto al rey, y
tú mismo te pondrías contra mí." 14 Respondió Joab:
"No es así, pero pierdo tiempo contigo." Y tomando
tres dardos en su mano los clavó en el corazón de
Absalón, el cual vivía aún pendiente del terebinto. 15
Tras esto, diez jóvenes, escuderos de Joab, cercaron a
Absalón, lo hirieron y lo mataron. 16 Entonces Joab
tocó la trompeta y el pueblo desistió de perseguir a
Israel, pues Joab tenía compasión del pueblo. 17 Luego
tomaron a Absalón y le echaron en un gran hoyo en
el bosque, levantando sobre él un enorme montón de
piedras. Y todo Israel huyó, cada cual a su tienda. 18
Durante su vida Absalón había tomado y erigido para sí
el monumento que está en el Valle del Rey; porque
se decía: "No tengo hijo que conserve la memoria de
mi nombre." Dio al monumento su propio nombre, y
se llama "Mano de Absalón" hasta el día de hoy. 19
Aquimaas, hijo de Sadoc, dijo: "Iré corriendo para dar al
rey la buena noticia de que Yahvé le ha hecho justicia
librándolo de las manos de sus enemigos." 20 Joab le
contestó: "Hoy no serías portador de buenas nuevas;
podrás serlo en otra ocasión, pero hoy no llevarías
noticias buenas, por cuanto ha muerto el hijo del rey."
21 Dijo, pues, Joab al cusita: "Ve y anuncia al rey lo
que has visto." El cusita se prosternó delante de Joab y
echó a correr. 22 Mas Aquimaas, hijo de Sadoc, volvió
a decir a Joab: "Sea lo que fuere; déjame correr tras el
cusita." Respondió Joab: "¿Para qué quieres correr tú,
hijo mío? pues no se te darán albricias." 23 "Sea lo que
fuere, yo correré", replicó él y (Joab) le dijo: "Corre."
Corrió, pues, Aquimaas por el camino del valle, y se
adelantó al cusita. 24 Estaba David sentado entre las
dos puertas. En ese momento el atalaya que había ido
al techo de la puerta, sobre el muro, alzó los ojos y
miró, y divisó a un hombre solo que venía corriendo.
25 El atalaya dio voces y se lo avisó al rey. El rey
respondió: "Si está solo, tiene buenas noticias en su
boca." Mientras este seguía acercándose, 26 divisó el
atalaya a otro hombre que venía corriendo, y gritó hacia
la puerta, diciendo: "He aquí (otro) hombre que corre
solo." Y dijo el rey: "También este trae buenas noticias."

27 Añadió el atalaya: “Veo que la manera de correr del
primero es la de Aquimaas, hijo de Sadoc.” Respondió
el rey: “Es hombre de bien y viene con buenas nuevas.”
28 En esto, Aquimaas exclamó y dijo al rey: “¡Salud!” Y
postrándose ante el rey, rostro a tierra, dijo: “¡Bendito
sea Yahvé, tu Dios, que ha entregado a los hombres
que alzaron su mano contra mi señor, el rey!” 29 El rey
preguntó: “Y el joven Absalón, ¿está bien?” Aquimaas
respondió: “Yo vi un gran alboroto cuando Joab envió al
siervo del rey y a mí tu siervo, mas no supe qué era.”
30 Dijo entonces el rey: “Pasa y ponte ahí.” Y él pasó y
permaneció allí de pie. 31 Y he aquí que entretanto
llegó el cusita. Y dijo el cusita: “Sepa el rey, mi señor, la
buena noticia: Yahvé te ha hecho justicia hoy, librándote
de mano de todos los que se habían levantado contra
ti.” 32 Preguntó el rey al cusita: “¿Está bien el joven
Absalón?” Contestó el cusita: “¡Tengan la suerte de
ese joven los enemigos de mi señor, el rey, y todos los
que para mal se han levantado contra ti!” 33 El rey,
profundamente conmovido, subió al aposento que había
sobre la puerta y echó a llorar, y andando exclamaba:
“¡Hijo mío, Absalón! ¡Hijo mío! ¡Hijo mío, Absalón! ¡Ojalá
hubiera yo muerto en lugar de ti! ¡Absalón, hijo mío, hijo
mío!”

19 Dijeron a Joab: “He aquí que el rey llora y hace
duelo por Absalón.” 2 De modo que en aquel día
la victoria se trocó en luto para todo el pueblo; porque el
pueblo supo en ese día que el rey se afligía por su hijo.
3 En aquel día el pueblo entró en la ciudad a hurtadillas
como suele entrar furtivamente la gente avergonzada
cuando huye en la batalla. 4 El rey se había cubierto
el rostro y clamaba en alta voz: “¡Hijo mío, Absalón!
¡Absalón, hijo mío, hijo mío!” 5 Entró entonces Joab en
casa del rey y le dijo: “Has cubierto hoy de confusión
el rostro de todos tus siervos, que hoy han salvado
tu vida, y la vida de tus hijos y de tus hijas, y la vida
de tus esposas y de tus mujeres secundarias. 6 Tú
amas a los que te aborrecen, y aborreces a los que te
aman. Porque hoy has mostrado que nada te importan
ni príncipes, ni siervos; pues ahora sé que si Absalón
viviera y nosotros todos estuviéramos hoy muertos, te
darías por satisfecho. 7 Levántate ahora y sal fuera, y
habla al corazón de tus siervos. Pues juro por Yahvé
que si no sales, no quedará un solo hombre contigo
esta noche. Y esto será para ti un mal peor que todos
los males que han venido sobre ti desde tu mocedad
hasta ahora.” 8 Con esto se levantó el rey y se sentó
a la puerta, y se le dio a todo el pueblo esta noticia:
“He aquí que el rey está sentado a la puerta.” Y todo el
pueblo se presentó delante del rey. Entretanto los de
Israel habían huido cada cual a su tienda. 9 Todo el
pueblo, en todas las tribus de Israel, disputaba entre
sí, diciendo: “El rey nos libró del poder de nuestros
enemigos, él nos salvó de las manos de los filisteos, y
ahora ha huido del país a causa de Absalón. 10 Ahora
bien, Absalón, a quien habíamos ungido por rey sobre
nosotros, ha muerto en la batalla. ¿Por qué, pues, no
hacéis nada para traer al rey?” 11 El rey David envió
entonces a decir a los sacerdotes Sadoc y Abiatar:
“Hablad con los ancianos de Judá, diciendo: ¿Cómo
es que sois vosotros los últimos en hacer volver al
rey a su casa? Pues lo que en todo Israel se decía
había llegado a la casa del rey. 12 Vosotros sois mis
hermanos, sois huesos míos y carne mía; ¿por qué,
pues, sois los últimos en hacer volver al rey? 13 Decid
también a Amasá: ¿No eres tú mi hueso y mi carne?
Esto y aún más me haga Dios, si no has de ser delante
de mí jefe vitalicio del ejército, en lugar de Joab.” 14
Así ganó el corazón de todos los hombres de Judá,
como si fuese un solo hombre; y enviaron a decir al
rey: “Vuelve tú y todos tus siervos.” 15 Volvió, pues,
el rey, y vino al Jordán. Los de Judá habían ido al
encuentro del rey hasta Gálgala, a fin de ayudarle en
el paso del Jordán. 16 También Semeí, hijo de Gerá,
de los hijos de Benjamín, de Bahurim, se apresuró a
descender con los hombres de Judá para recibir al rey
David; 17 y con él mil hombres de Benjamín; y Sibá,
siervo de la casa de Saúl, y con él sus quince hijos y
sus veinte siervos, que pasaron el Jordán delante del
rey. 18 Cruzaron el vado para pasar a la familia del rey
y ponerse a su disposición. Entonces Semeí, hijo de
Gerá, se postró delante del rey, en el momento que
este iba a pasar el Jordán, 19 y dijo al rey: “¡No me
impute mi señor la iniquidad, y no se acuerde de lo que
hice perversamente el día en que mi señor, el rey, salió
de Jerusalén! ¡No haga el rey caso de ello! 20 Porque
bien sabe tu siervo que ha pecado. He aquí que he
venido hoy, el primero de toda la casa de José, para
bajar al encuentro de mi señor el rey.” 21 Entonces
Abisai, hijo de Sarvia, tomó la palabra y dijo: “¿Acaso
no ha de morir Semeí, por haber maldecido al ungido
de Yahvé?” 22 Pero David dijo: “¿Qué tengo yo que ver
con vosotros, hijos de Sarvia? ¿Por qué me tentáis?
Nadie ha de morir hoy en Israel, pues he visto que hoy
seré (de nuevo) rey sobre Israel.” 23 Y dijo el rey a
Semeí: “No morirás.” Y se lo juró el rey. 24 También
Mefibóset, hijo de Saúl, había descendido al encuentro
del rey. No había cuidado sus pies, ni compuesto la
barba, ni lavado la ropa, desde el día que subió el rey
hasta el día que volvió en paz. 25 Cuando vino de
Jerusalén al encuentro del rey, este le dijo: “¿Por qué
no fuiste conmigo, Mefibóset?” 26 Respóndió él: “¡Oh
rey y señor mío, mi siervo me ha engañado! Porque tu
siervo había dicho: Me aparejaré el asno, y montaré
en él para ir con el rey, por cuanto tu siervo es cojo.

27 Además, ha calumniado a tu siervo delante de mi
señor, el rey. Pero mi señor, el rey, es como un ángel
de Dios; haz lo que mejor te parezca. 28 Pues aunque
todos los de la casa de mi padre no hemos merecido
del rey, mi señor, sino la muerte, pusiste tú a tu siervo
entre los que comen a tu mesa. ¿Qué derecho tengo yo
todavía para pedir al rey cosa alguna?" 29 El rey le dijo:
"¿Por qué hablas tanto de tus asuntos? Ya lo he dicho:
Tú y Sibá os repartiréis las tierras." 30 Y dijo Mefibóset
al rey: "Tómeselas él todas, ya que el rey, mi señor,
ha vuelto en paz a su casa." 31 También Barzillai, el
galaadita, bajó desde Rogelim, y pasó el Jordán con
el rey, para escoltarlo en el paso del Jordán. 32 Era
Barzillai muy anciano, tenía ya ochenta años y había
abastecido al rey durante su estancia en Mahanaim,
porque era hombre muy rico. 33 Dijo el rey a Barzillai:
"Pasa adelante conmigo, y te sustentaré junto a mí en
Jerusalén." 34 Barzillai respondió al rey: "¿Cuántos
años podré vivir todavía? No vale la pena subir con el
rey a Jerusalén. 35 Tengo ahora ochenta años. ¿Puedo
yo, acaso, distinguir entre lo bueno y lo malo? ¿Puede
tu siervo gustar lo que come y lo que bebe? ¿O puedo
oír ya la voz de cantores y de cantoras? ¿Cómo, pues,
tu siervo ha de servir de carga a mi señor, el rey?
36 Solo un corto trecho acompañará tu siervo al rey
en el Jordán. ¿Y por qué quiere el rey darme esta
recompensa? 37 Permite, pues, que se vuelva tu siervo,
para que muera en mi ciudad, junto al sepulcro de
mi padre y de mi madre. Pero ahí tienes a tu siervo
Camaam. Pase él con mi señor, el rey, y haz con él
lo que bien te parezca." 38 Respondió el rey: "¡Pase,
pues, conmigo Camaam! ¡Con él haré lo que te plazca;
pues te otorgaré todo cuanto me pidas!" 39 Cuando
todo el pueblo hubo cruzado el Jordán, pasó también
el rey. Entonces besó el rey a Barzillai y le bendijo;
y este volvió a su lugar. 40 El rey pasó a Gálgala,
acompañándole Camaam. Todo el pueblo de Judá y la
mitad del pueblo de Israel escoltaban al rey. 41 Y he
aquí que vinieron al rey todos los hombres de Israel y le
dijeron: "¿Por qué nuestros hermanos, los hombres de
Judá, te han secuestrado, pasando por el Jordán al rey
y a su casa y a todos los hombres de la comitiva de
David?" 42 Entonces respondieron todos los hombres
de Judá a los hombres de Israel: "Es que el rey es
pariente nuestro. ¿Por qué os enojáis por eso? ¿Hemos
acaso comido a costa del rey? ¿Hemos recibido algo de
él?" 43 Replicaron los hombres de Israel a los hombres
de Judá, diciendo: "Nosotros tenemos diez partes en el
rey, por lo cual David nos pertenece más a nosotros
que a vosotros. ¿Por qué, pues, nos habéis hecho este
agravio? ¿No fue nuestra palabra la primera para traer
a nuestro rey?" Y fue más dura la respuesta de los
hombres de Judá que la de los hombres de Israel.

20 Hallábase allí un hijo de Belial, que se llamaba
Seba, hijo de Bicrí, benjaminita; el cual tocó la
trompeta y dijo: "Nosotros no tenemos parte con David,
ni herencia con el hijo de Isaí. ¡Cada uno a su tienda, oh
Israel!" 2 Y todos los hombres de Israel abandonaron a
David y siguieron a Seba, hijo de Bicrí, quedando fieles
al rey solo los hombres de Judá, desde el Jordán hasta
Jerusalén. 3 Llegó, pues, David a Jerusalén, a su casa;
y tomó el rey a las diez mujeres secundarias que había
dejado al cuidado de la casa, y las puso en clausura.
Las sustentó, pero no se llegó más a ellas. Estuvieron
encerradas hasta el día que murieron, viviendo como
viudas. 4 Dijo el rey a Amasá: "Convócame dentro de
tres días a los hombres de Judá; y tú también estate
aquí presente." 5 Fue Amasá a convocar a Judá, mas
no guardó el plazo fijado. 6 Por lo cual dijo David a
Abisai: "Ahora Seba, hijo de Bicrí, va a hacernos más
mal que Absalón. Toma, pues, tú los siervos de tu
señor, y sigue tras él, no sea que halle para sí ciudades
fortificadas y se escape de nuestra vista." 7 Y salieron
en pos de él los hombres de Joab, los cereteos y
los feleteos y todos los hombres valientes. Salieron
de Jerusalén para perseguir a Seba, hijo de Bicrí. 8
Estando ellos junto a la piedra grande que había en
Gabaón, se presentó Amasá delante de ellos. Vestía
Joab su túnica militar, sobre la cual tenía ceñida a sus
lomos una espada en su vaina, que saliéndose se le
cayó. 9 Dijo Joab a Amasá: "¿Te va bien, hermano
mío?", y con la mano derecha tomó a Amasá de la
barba para besarlo. 10 Amasá no se fijó en la espada
que Joab tenía en la mano, de modo que este pudo
herirlo con ella en el vientre y derramar por tierra sus
entrañas; y sin golpe murió Amasá. Luego Joab y su
hermano Abisai continuaron la persecución de Seba,
hijo de Bicrí. 11 Uno de los soldados de Joab se apostó
junto a Amasá y decía: "¡Quien es del partido de Joab y
quien está con David que siga tras Joab!" 12 Mientras
tanto Amasá se revolcaba en su sangre, en medio del
camino. Mas viendo ese hombre que todo el pueblo se
paraba, trasladó a Amasá del camino al campo y lo
cubrió con una ropa; pues se había dado cuenta de
que todos los que pasaban se detenían junto a él. 13
Apartado ya del camino, toda la gente siguió adelante
en pos de Joab, en persecución de Seba, hijo de Bicrí.
14 Joab recorrió todas las tribus de Israel hasta Abel de
Betmaacá; y también todos los bicritas se reunieron y le
siguieron. 15 Llegaron, pues, y sitiaron (a Seba) en Abel
de Betmaacá y levantaron contra la ciudad un baluarte
que llegaba hasta el vallado, y toda la gente que estaba
con Joab estaba batiendo el muro para destruirlo. 16
Entonces una mujer sabia gritó desde la ciudad: "¡Oíd!
¡Oíd! ¡Os ruego que digáis a Joab que se llegue aquí,
para que yo hable con él!" 17 Se le acercó Joab y la

mujer preguntó: “¿Eres tú Joab?” “Yo soy”, contestó
él. Entonces ella le dijo: “Escucha las palabras de tu
sierva.” A lo que dijo él: “Escucho.” 18 Luego habló ella,
diciendo: “Antiguamente se solía decir: ‘Hay que pedir
consejo en Abel’; y así se arreglaba todo asunto. 19 Yo
soy una de las (ciudades) pacíficas y fieles en Israel; tú
procuras destruir una ciudad y una madre en Israel.
¿Por qué quieres devorar la herencia de Yahvé?” 20
Joab respondió: “¡Muy lejos de mí la idea de devorar y
destruir! 21 El caso no es así, sino es que un hombre de
la montaña de Efraím que se llama Seba, hijo de Bicrí,
ha levantado la mano contra el rey David. Entregadme
ese hombre solo y me retiraré de la ciudad.” Repuso la
mujer a Joab: “He aquí que se te arrojará su cabeza
por encima de la muralla.” 22 Entonces la mujer se
dirigió a todo el pueblo con tanta cordura que cortaron
la cabeza a Seba, hijo de Bicrí, y se la echaron a Joab;
el cual tocó la trompeta y las tropas se dispersaron
retirándose de la ciudad, cada una hacia su tienda; y
Joab se volvió a Jerusalén, al rey. 23 Joab estaba al
frente del ejército de Israel; Banaías, hijo de Joiadá, era
capitán de los cereteos y feleteos; 24 Aduram, inspector
de los tributos; Josafat, hijo de Aquilud, cronista; 25
Sivá, secretario, y Sadoc y Abiatar eran sacerdotes. 26
También Irá de Jaír era ministro de David.

21 En los días de David se produjo un hambre que
duró tres años seguidos. David consultó a Yahvé,
y dijo Yahvé: “Es por causa de Saúl y su casa, que
derramó sangre, matando a los gabaonitas.” 2 Entonces
el rey llamó a los gabaonitas para hablar con ellos. Es
de saber que los gabaonitas no eran de los hijos de
Israel, sino de los restos de los amorreos, y los hijos de
Israel les habían jurado; pero Saúl quiso extirparlos
(pretextando) su celo por los hijos de Israel y Judá. 3
Dijo, pues, David a los gabaonitas: “¿Qué queréis que
yo os haga y cómo podré hacer expiación para que
bendigáis la herencia de Yahvé?” 4 Los gabaonitas
le contestaron: “No tenemos cuestión de plata y oro
ni con Saúl ni con su casa; y no pretendemos matar
hombre alguno en Israel.” Preguntó él: “Pues ¿qué
queréis que haga por vosotros?” 5 Contestaron ellos
al rey: “Aquel hombre nos ha destruido y maquinaba
nuestro exterminio para hacernos desaparecer de todo
el territorio de Israel; 6 por eso que se nos entreguen
siete de sus hijos, para que los colguemos ante Yahvé
en Gabaa de Saúl, el elegido de Yahvé.” Y dijo el
rey: “Yo los entregaré.” 7 El rey tuvo compasión de
Mefibóset, hijo de Jonatán, hijo de Saúl, por el juramento
de Yahvé que había entre ellos, entre David y Jonatán,
hijo de Saúl. 8 Tomó, pues, el rey a los dos hijos
que Resfá, hija de Ayá, había dado a Saúl: Armoní y
Mefibóset, y los cinco hijos que Merob, hija de Saúl,
había dado a Adriel, hijo de Barzillai meholatita; 9 y los
entregó en mano de los gabaonitas, que los colgaron en
el monte delante de Yahvé, pereciendo los siete juntos.
Murieron en los primeros días de la siega, al comienzo
de la cosecha de la cebada. 10 Entonces Resfá, hija de
Ayá, tomando un saco, se lo extendió sobre la roca; y
(estuvo allí) desde el principio de la siega hasta que
se derramaron sobre los (cadáveres) las aguas del
cielo, espantando de día las aves del cielo, y de noche
las fieras del campo. 11 Fue dado aviso a David de
lo que había hecho Resfá, hija de Ayá, concubina de
Saúl. 12 Y fue David y tomó los huesos de Saúl y
los huesos de Jonatán, su hijo; de los ciudadanos de
Jabés-Galaad, que se los habían llevado de la plaza de
Betsán, donde los habían colgado los filisteos después
de derrotar a Saúl en Gelboé; 13 y trasladó de allí los
huesos de Saúl y los huesos de Jonatán, su hijo; y
recogiendo también los huesos de los colgados, 14
los hizo sepultar con los huesos de Saúl y de Jonatán,
su hijo, en tierra de Benjamín, en Selá, en el sepulcro
de Kis, su padre. Y se hizo todo lo que el rey había
mandado. Después de esto, Dios se mostró propicio al
país. 15 Hubo otra vez guerra entre los filisteos e Israel;
y descendió David, y sus siervos con él, y combatieron
a los filisteos. Pero en el momento en que David se
cansó, 16 Isbibenob, uno de la raza de los gigantes,
que llevaba una lanza de trescientos siclos de bronce y
ceñía una espada nueva, intentó matar a David. 17 Mas
le vino en socorro Abisai, hijo de Sarvia, que hirió al
filisteo y le mató. Entonces los hombres de David le
conjuraron, diciendo: “¡No saldrás más con nosotros a
la guerra, para que no apagues la antorcha de-Israel!”
18 Después de esto hubo en Gob otra batalla contra los
filisteos. Entonces Sibecai, husatita, mató a Saf, que
era de los hijos de los gigantes. 19 Hubo, además, otra
batalla en Gob contra los filisteos; y Elhanán, hijo de
Jaaré-Oregim, betlehemita, mató a Goliat, geteo, que
tenía una lanza cuya asta era como un enjullo de telar.
20 Hubo, además, una batalla en Gat, donde había un
hombre de gran estatura que tenía en cada mano seis
dedos, y en cada pie seis dedos, en total veinticuatro;
era también él hijo de los gigantes. 21 Insultó a Israel;
pero le mató Jonatán, hijo de Sammá hermano de
David. 22 Estos cuatro eran del linaje de los gigantes
de Gat, y cayeron por mano de David y sus servidores.

22 Cantó David a Yahvé las palabras de este cántico,
cuando Yahvé lo hubo librado de todos sus
enemigos, y de la mano de Saúl. 2 Dijo: “Yahvé es
mi Roca, mi fortaleza y mi libertador; 3 Dios es mi
Roca, a Él me acojo; Él es mi escudo y el cuerno de
mi salvación, mi alto amparo, mi asilo. ¡Salvador mío!
Tú me libraste de la violencia. 4 Clamé alabándole,
a Yahvé, y quedé salvo de mis enemigos. 5 Ya me
cercaban las ondas de la muerte, me aterraban torrentes

perniciosos; 6 ya me rodeaban las sogas del scheol, y
me amenazaban los lazos de la muerte; (Sheol h7585) 7
cuando en mi angustia clamé a Yahvé, invoqué a mi
Dios; y Él desde su templo oyó mi voz, y mi clamor
llegó a sus oídos. 8 Se conmovió y tembló la tierra,
vacilaron los cimientos de los cielos, temblaron, porque
se inflamó su ira. 9 Subía humo de sus narices, y
fuego devorador de su boca; ascuas encendidas salían
de Él. 10 E inclinó los cielos y descendió, teniendo
espesa nube bajo sus pies. 11 Subió sobre un querubín
y voló, apareció sobre las alas del viento. 12 Puso en
torno suyo tinieblas por velo, masas de aguas, densos
nubarrones. 13 Al fulgor que le precedía se encendieron
ascuas de fuego. 14 Tronó Yahvé desde el cielo, el
Altísimo hizo resonar su voz. 15 Disparó saetas y los
dispersó, rayos, y los consternó. 16 Entonces apareció
el fondo del mar se descubrieron los cimientos del orbe
ante la voz increpadora de Yahvé, ante el resuello del
furor de su ira. 17 Extendió su mano desde lo alto, me
tomó y me sacó de grandes aguas. 18 Me libró de mi
feroz enemigo, de los que me aborrecían, porque eran
más fuertes que yo. 19 Me habían sorprendido en el
día de mi calamidad; pero Yahvé fue mi sostén. 20 Me
sacó fuera, a un lugar ancho, salvándome porque me
amaba. 21 Yahvé me ha recompensado según merecía
mi justicia; según la inocencia de mis manos me dio
el pago; 22 pues he guardado los caminos de Yahvé,
no me he apartado impíamente de mi Dios. 23 Tenía
ante mis ojos todos sus preceptos, y no me apartaba
de sus mandamientos. 24 Sin reproche anduve en su
presencia, me guardé de hacer iniquidad. 25 Yahvé me
ha retribuido conforme a mi justicia, según mi inocencia
ante sus ojos. 26 Con el piadoso Tú te portas piadoso,
con el nombre recto, rectamente; 27 Tú eres limpio con
el limpio, y al perverso lo tratas como tal. 28 Tú salvas
al pueblo humilde, y con tu mirada abates a los altivos.
29 Tú, Yahvé, eres mi antorcha; Yahvé ilumina mis
tinieblas. 30 Contigo me arrojo sobre ejércitos, con mi
Dios salto murallas. 31 El camino de Dios es perfecto, y
acrisolada la palabra de Yahvé; Él es un escudo para
cuantos en Él confían. 32 Pues ¿quién es Dios sino
solo Yahvé? ¿Quién es Roca fuera de nuestro Dios? 33
Mi fortaleza inexpugnable es Dios, quien hace perfecto
mi camino. 34 Me dio pies ligeros cual de ciervo y me
colocó sobre las alturas; 35 adiestró mis manos para
la guerra, y mis brazos doblan el arco de bronce. 36
Me diste el escudo de tu salvación, y tu benignidad me
ha hecho grande. 37 Ensanchaste el camino bajo mis
pies, para que no resbalasen. 38 Así perseguí a mis
enemigos hasta destruirlos, y no me volví hasta acabar
con ellos. 39 Sí, acabé con ellos y los aplasté, de modo
que no pueden ya levantarse; han caído debajo de mis
pies. 40 Me ceñiste de fortaleza para luchar, sometiste
mis enemigos a mi poder, 41 pusiste en fuga a mis
contrarios; y así destrocé a los que me odiaban. 42
Miraban en derredor, mas no hubo quien los salvase,
(clamaban) a Yahvé, pero no los oía; 43 triturábalos
como polvo de la tierra; cual barro de las calles los
aplastaba y los hollaba. 44 Me libraste también de
los revoltosos de mi pueblo, para jefe de naciones
me elegiste. Pueblos que no conocía me sirven. 45
Hombres extranjeros me dicen lisonjas, apenas oyen
de mí, me obedecen. 46 Los extranjeros palidecen y
temblando salen de sus refugios. 47 ¡Viva Yahvé, y
bendita sea mi Roca! Ensalzado sea Dios, la Roca de
mi salvación, 48 el Dios que me otorga venganza, y
somete los pueblos a mis pies; 49 el que me salva de
mis enemigos. Pues Tú me ensalzas sobre los que se
levantan contra mí; me libras del hombre violento. 50
Por eso, te alabaré entre las naciones, y cantaré loores
a tu nombre, Yahvé. 51 Él salva maravillosamente a su
rey, y usa de misericordia con su ungido David y su
descendencia para siempre."

23 Estas son las últimas palabras de David: "Oráculo
de David, hijo de Isaí, oráculo del varón puesto en
lo alto, del ungido del Dios de Jacob, del dulce cantor
de Israel: 2 El Espíritu de Yahvé habla por mí, y sobre
mi lengua se halla su palabra. 3 Me habló el Dios de
Israel, dijo la Roca de Israel: Un dominador justo de los
hombres que gobierna en el temor de Dios, 4 es como la
luz de la aurora cuando se levanta el sol en una mañana
sin nubes. A sus rayos, tras la lluvia, brota la hierba de
la tierra. 5 ¿No está así con Dios mi casa? pues Él hizo
conmigo pacto eterno, firme en todo y bien guardado.
Él es toda mi salud y el cumplimiento de todos mis
deseos. 6 Pero los hombres de Belial sean desechados
todos como espinas, que no pueden tomarse con la
mano. 7 Quien quiere tocarlas, se arma de hierro o de
un asta de lanza, y las quema en su mismo lugar." 8
Estos son los nombres de los héroes que tenía David:
Jesbam, hijo de Hacamoní, el principal de los tres.
Blandió su lanza contra ochocientos hombres y los mató
de una vez. 9 Después de este, Eleazar, hijo de Dodó,
hijo de Ahohí, que era uno de los tres valientes que
estaban con David. Desafiaba a los filisteos, reunidos
allí para batalla. Se habían dispersado ya los hombres
de Israel, 10 cuando él se levantó e hirió a los filisteos
hasta que se le cansó la mano y le quedó pegada a la
espada. En aquel día obró Yahvé una gran liberación, y
el pueblo volvió en pos de Eleazar, pero solo para tomar
los despojos. 11 Después de él, Sammá, hijo de Agé,
hararita. Se habían reunido los filisteos en Lehí, y había
allí un pedazo de terreno sembrado de lentejas, y el
pueblo iba huyendo delante de los filisteos. 12 Entonces
él se plantó en medio del campo, lo defendió y derrotó
a los filisteos; y obró Yahvé una gran liberación. 13 Tres

de los treinta capitanes fueron a reunirse con David, al
tiempo de la siega, en la cueva de Odollam, mientras
una tropa de filisteos acampaba en el valle de Refaím.
14 David estaba a la sazón en la fortaleza y había una
guarnición de los filisteos en Betlehem. **15** Se le vino
entonces a David un deseo y dijo: "¡Ah, si yo pudiera
beber del agua del pozo de Betlehem, que está junto a
la puerta!" **16** Con lo cual los tres valientes atravesaron
el campamento de los filisteos, sacaron agua del pozo
de Betlehem que está junto a la puerta, y la llevaron a
David. Mas él no quiso beberla, sino que la derramó
para Yahvé, **17** diciendo: "¡Lejos de mí, oh Yahvé, hacer
tal cosa! ¿No es esta la sangre de los hombres que
han expuesto su vida para buscarla?" Por tanto no
quiso bebería. Esto hicieron los tres héroes. **18** Abisai,
hermano de Joab, hijo de Sarvia, era jefe de treinta.
Enristró su lanza contra trescientos y los derrotó, y
adquirió fama entre los tres. **19** Él era de los treinta el
más distinguido y su jefe, mas no igualó a los tres. **20**
Banaías, hijo de Joiadá, varón fortísimo y de grandes
hazañas, natural de Cabseel, mató a los dos Ariel de
Moab. En un día de nieve bajó y mató un león en una
cisterna. **21** Mató, además a un egipcio, varón de alta
estatura. Tenía el egipcio en su mano una lanza, pero
(Banaías) bajó contra él con su báculo, y arrancando la
lanza de la mano del egipcio lo mató con esa misma
lanza. **22** Tales cosas hizo Banaías, hijo de Joiadá, y
tuvo renombre entres los tres valientes. **23** Él era el
más considerado entre los treinta, pero no alcanzó a los
tres. David lo hizo consejero suyo. **24** Entre los treinta
figuraban: Asael, hermano de Joab; Elhanán, hijo de
Dodó, de Betlehem; **25** Sammá de Harod; Elicá de
Harod; **26** Heles el paltita; Irá, hijo de Iqués, de Tecoa;
27 Abiéser de Anatot; Mobonai, husatita; **28** Selmón
ahotita; Maharai de Netofá; **29** Heleb, hijo de Baaná,
de Netofá; Itai, hijo de Ribai, de Gabaá de los hijos de
Benjamín; **30** Banaías, de Faratón; Hidai, de los valles
de Gaas; **31** Abialbón de Arbat; Azmávet de Barhum;
32 Eliabá de Saalbón, Bené-Jasén, Jonatán; **33** Sammá
de Harar; Ahiam, hijo de Sarar, de Aror; **34** Elifálet, hijo
de Ahasbai, hijo del maacateo; Eliam, hijo de Aquitófel
gilonita; **35** Hesrai de Carmel; Farai arbita; **36** Igal, hijo
de Natán, de Soba; Baní gadita; **37** Sélec ammonita y
Naharai de Beerot, escuderos de Joab, hijo de Sarvia;
38 Irá de Jéter; Gareb de Jéter; **39** Urías, el heteo; en
total treinta y siete.

24 Una vez más se encendió la ira de Yahvé contra
los israelitas, e instigó a David contra ellos,
diciendo: "Anda y haz el censo de Israel y de Judá." **2**
Dijo, pues, el rey a Joab, jefe del ejército que estaba
con él: "Recorre todas las tribus de Israel, desde Dan
hasta Bersabee, y haced el censo del pueblo, para
que yo sepa el número del mismo." **3** Respondió Joab
al rey: "¡Multiplique Yahvé, tu Dios, cien veces más
el número actual del pueblo, y véanlo los ojos de mi
señor el rey! Mas, ¿por qué quiere esto mi señor el
rey?" **4** Pero la palabra del rey prevaleció sobre Joab
y los jefes del ejército, de manera que Joab y los
jefes del ejército salieron de la presencia del rey para
hacer el censo del pueblo de Israel. **5** Pasaron el
Jordán y acamparon en Aroer, a la derecha de la ciudad
que está en medio del valle de Gad. Luego fueron a
Jazer, **6** vinieron a Galaad y a la región situada al pie
del Hermón, y después llegaron a Dan-Jaan y a los
alrededores de Sidón, **7** de donde fueron a la fortaleza
de Tiro, y a todas las ciudades de los heveos y de los
cananeos; y al fin marcharon hacia el mediodía de Judá,
a Bersabee. **8** Así recorrieron todo el país y al cabo
de nueve meses y veinte días volvieron a Jerusalén.
9 Joab dio al rey la suma del censo del pueblo; y
fueron los de Israel ochocientos mil hombres de guerra
que sacaban espada, y los de Judá, quinientos mil
hombres. **10** Pero después que hubo contado el pueblo
le remordió a David la conciencia. Y dijo David a Yahvé:
"He pecado gravemente en lo que acabo de hacer.
Perdona, pues, oh Yahvé, la iniquidad de tu siervo;
porque he obrado muy neciamente." **11** Al día siguiente,
cuando David se levantó, habló Yahvé a Gad profeta,
vidente de David, en estos términos: **12** "Ve y di a David:
Así dice Yahvé: Yo pongo delante de ti tres cosas;
escógele una de ellas, y te la haré." **13** Vino, pues, Gad
a David, y se lo comunicó, diciendo: "¿Quieres que
vengan sobre ti siete años de hambre en tu tierra?, ¿o
que tú huyas durante tres meses perseguido por tus
enemigos?, ¿o que haya tres días de peste en tu país?
Delibera ahora y mira qué he de responder al que me
envía." **14** Entonces David respondió a Gad: "Me veo
en muy grande angustia. ¡Caigamos, pues, en manos
de Yahvé, porque grandes son sus misericordias, pero
que no caiga yo en manos de los hombres!" **15** Envió,
pues, Yahvé una peste a Israel, desde aquella mañana
hasta el tiempo señalado; y murieron, desde Dan hasta
Bersabee, setenta mil hombres del pueblo. **16** El ángel
extendía ya su mano contra Jerusalén para desolarla;
mas Yahvé se arrepintió del mal, y dijo al ángel que
exterminaba al pueblo: "¡Basta ya; detén tu mano!"
El ángel de Yahvé estaba entonces junto a la era de
Areuna, el jebuseo. **17** Cuando David vio al ángel que
hería al pueblo, dijo a Yahvé: "He aquí que yo soy el
que he pecado; he obrado perversamente, pero estas
ovejas, ¿qué han hecho? ¡Descarga, pues, tu mano
sobre mí y sobre la casa de mi padre!" **18** Ese mismo
día vino Gad a David y le dijo: "Sube, levanta un altar
a Yahvé en la era de Areuna, el jebuseo." **19** Subió,
pues, David, conforme a la palabra de Gad, como se lo
había mandado Yahvé. **20** Cuando Areuna, alzando los

ojos, vio al rey y a sus siervos que venían hacia él,
salió y se postró delante del rey, rostro en tierra. **21** Y
dijo Areuna: “¿Por qué viene el rey mi señor a casa de
su siervo?” David respondió: “Para comprarte esta era,
a fin de edificar un altar a Yahvé, para que la plaga se
retire de sobre el pueblo.” **22** Dijo entonces Areuna al
rey: “Tome el rey mi señor y ofrezca como sacrificio lo
que bien le parezca. Mira, aquí están los bueyes para
el holocausto, y los trillos y los yugos de los bueyes
para la leña. **23** Todo esto, oh rey, regala Areuna al
rey.” Areuna dijo además al rey: “¡Yahvé, tu Dios, te
sea propicio!” **24** Respondió el rey a Areuna: “No, sino
que te lo compraré por plata, pues no quiero ofrecer a
Yahvé mi Dios holocaustos que no me cuesten nada.” Y
así compró David la era y los bueyes por cincuenta
siclos de plata. **25** David erigió allí un altar a Yahvé y
ofreció holocaustos y sacrificios pacíficos; y Yahvé fue
propicio al país, y se retiró la plaga de Israel.

1 Reyes

1 El rey David era ya viejo y de edad avanzada, por
lo cual lo cubrían con ropas, pero no podía entrar
en calor. 2 Entonces sus siervos le dijeron: “Búsquese
para el rey, nuestro señor, una joven, virgen, que sirva
al rey. Ella te cuide y se acueste en tu seno, para que
nuestro señor, el rey, consiga calor. 3 Buscaron, pues,
una joven hermosa en todos los territorios de Israel; y
hallaron a Abisag, sunamita, y la trajeron al rey. 4 Esta
joven era en extremo hermosa; cuidaba ella al rey y le
servía, pero el rey no la conoció. 5 Entonces Adonías,
hijo de Hagit, dijo en su orgullo: “Yo seré rey”; y se
procuró una carroza, gente de a caballo, y cincuenta
hombres que corriesen delante de él. 6 Su padre nunca
en todos sus días se lo reprochaba, preguntándole:
“¿Por qué haces esto?” Adonías era de muy hermosa
presencia y (su madre) le había dado a luz después de
Absalón. 7 Conspiraba con Joab, hijo de Sarvia, y con
el sacerdote Abiatar, los cuales siguieron el partido de
Adonías. 8 Pero el sacerdote Sadoc, Banaías, hijo de
Joiadá, el profeta Natán, Semeí, Reí, y los valientes
que tenía David, no seguían a Adonías. 9 Ahora bien,
Adonías inmoló ovejas, bueyes y novillos cebados junto
a la piedra de Sohélet, que está al lado de la fuente
de Rogel, y convidó a todos sus hermanos, los hijos
del rey, y a todos los hombres de Judá, siervos del
rey; 10 pero no invitó al profeta Natán, ni a Banaías,
hijo de Joiadá, ni a los valientes, ni a Salomón su
hermano. 11 Entonces habló Natán a Betsabee, madre
de Salomón, y le dijo: “¿No sabes que reina Adonías,
hijo de Hagit, sin que nuestro señor David lo sepa? 12
Ven, pues, ahora y te daré un consejo, para que puedas
salvar tu vida y la vida de tu hijo Salomón. 13 Anda,
preséntate al rey David, y dile: «Señor mío y rey, ¿no
juraste tú a tu sierva, diciendo: Salomón, tu hijo, reinará
después de mí, y él se sentará sobre mi trono? ¿Por
qué, pues, reina Adonías?» 14 Y he aquí que mientras
tú estuvieres aún hablando allí con el rey, entraré yo
tras de ti, y confirmaré tus palabras.” 15 Entró, pues,
Betsabee en el aposento del rey, el cual era ya muy
viejo, y Abisag la sunamita servía al rey. 16 Se inclinó
Betsabee y se postró ante el rey; y dijo el rey: “¿Qué
quieres?” 17 Respondió ella: “Señor mío, tú juraste
a tu sierva por Yahvé, tu Dios, diciendo: «Salomón,
tu hijo, reinará después de mí, y él se sentará sobre
mi trono.» 18 Mas ahora he aquí que Adonías se ha
hecho rey, y tú, señor mío, y rey, no lo sabes. 19 Ha
sacrificado bueyes y novillos cebados y ovejas en gran
número, y ha convidado a todos los hijos del rey, y
al sacerdote Abiatar, y a Joab, jefe del ejército; pero
no ha convidado a tu siervo Salomón. 20 En ti, oh
rey y señor mío, están ahora puestos los ojos de todo
Israel, para que les hagas saber quién ha de sentarse
sobre el trono de mi señor el rey después de él. 21 De
lo contrario, cuando el rey mi señor duerma con sus
padres, yo y Salomón, mi hijo, seremos (tratados como)
criminales.” 22 Ella estaba todavía hablando con el rey,
cuando he aquí llegó el profeta Natán. 23 Y avisaron al
rey, diciendo: “Ahí está el profeta Natán.” Entró, pues,
este a la presencia del rey y se postró delante del rey,
rostro en tierra. 24 Y dijo Natán: “Señor mío y rey, ¿has
dicho tú: «Adonías ha de reinar después de mí, y se
sentará sobre mi trono»? 25 Porque ha bajado hoy y ha
sacrificado bueyes y novillos cebados y ovejas en gran
número, y ha convidado a todos los hijos del rey, a los
capitanes del ejército y al sacerdote Abiatar; y he aquí
que están comiendo y bebiendo con él y exclaman:
¡Viva el rey Adonías! 26 Pero no me ha convidado
a mí, tu siervo, ni al sacerdote Sadoc, ni a Banaías,
hijo de Joiadá, ni a Salomón tu siervo. 27 ¿Se hace
esto por orden de nuestro señor el rey, sin comunicar
a tus siervos quién ha de sentarse sobre el trono de
mi señor el rey después de él?” 28 Respondió el rey
David, diciendo: “Llamadme a Betsabee”; y ella entró
a la presencia del rey y estuvo de pie ante el rey. 29
Entonces hizo el rey este juramento: “¡Vive Yahvé que
ha librado mi alma de toda angustia, 30 que así como
te he jurado por Yahvé, el Dios de Israel, diciendo:
Salomón tu hijo, reinará después de mí, y él se sentara
sobre mi trono en mi lugar, así haré hoy mismo!” 31
Entonces Betsabee inclinó el rostro hasta la tierra, y
prosternándose delante del rey, dijo: “¡Viva mi señor,
el rey David, para siempre!” 32 Después dijo el rey
David: “Llamadme al sacerdote Sadoc, al profeta Natán,
y a Banaías, hijo de Joiadá.” Cuando ellos se habían
presentado delante del rey, 33 les dijo este: “Tomad
con vosotros a los siervos de vuestro señor, y haced
montar a Salomón mi hijo sobre mi mula, y conducidle
al Gihón. 34 Allí el sacerdote Sadoc y el profeta Natán
le ungirán por rey sobre Israel; y tocaréis la trompeta, y
diréis: “¡Viva el rey Salomón!” 35 Luego subiréis en pos
de él; y vendrá y se sentará sobre mi trono. El será
rey en mi lugar, porque a él le instituyo príncipe sobre
Israel y Judá.” 36 Respondió Banaías, hijo de Joiadá, al
rey, diciendo: “¡Amén! ¡Así lo confirme Yahvé, el Dios
de mi señor el rey! 37 ¡Como Yahvé ha estado con
mi señor, el rey, así esté con Salomón; y ensalce su
trono más que el trono de mi señor, el rey David!” 38
Bajaron, pues, el sacerdote Sadoc, el profeta Natán y
Banaías, hijo de Joiadá, con los cereteos y feleteos, e
hicieron montar a Salomón sobre la mula del rey David
y le condujeron al Gihón. 39 El sacerdote Sadoc tomó
del Tabernáculo el cuerno de óleo, con el cual ungió
a Salomón; y al son de la trompeta exclamó todo el
pueblo: “¡Viva el rey Salomón!” 40 Después subió con él

todo el pueblo, tocando flautas, y haciendo gran fiesta
de modo que parecía hendirse la tierra por el ruido
de sus aclamaciones. 41 Lo oyó Adonías y todos los
convidados que con él estaban, en el momento en que
acababan de comer. Y como oyese Joab el sonido de
la trompeta, dijo: "¿Qué significa este ruido de la ciudad
alborotada?" 42 Estaba todavía hablando, cuando he
aquí que llegó Jonatán, hijo del sacerdote Abiatar. "Ven,
le dijo Adonías, porque tú eres hombre valiente y traes
buenas nuevas." 43 Jonatán respondió y dijo a Adonías:
"Sí, por cierto, pues nuestro señor, el rey David, ha
hecho rey a Salomón. 44 El rey ha enviado con él al
sacerdote Sadoc, al profeta Natán y a Banaías, hijo de
Joiadá, con los cereteos y feleteos, y ellos le hicieron
montar sobre la mula del rey. 45 El sacerdote Sadoc y
el profeta Natán le han ungido rey en el Gihón; y de allí
han subido con júbilo, y la ciudad está en conmoción.
Este es el ruido que habéis oído. 46 Y Salomón no
solo se ha sentado en el trono del reino, 47 sino que
también los servidores del rey han venido a felicitar a
nuestro señor, el rey David, diciendo: «¡Haga tu Dios
el nombre de Salomón más grande que tu nombre y
ensalce su trono sobre el trono tuyo!» Y el mismo rey
se prosternó sobre su lecho 48 y habló de esta manera:
«¡Bendito sea Yahvé, el Dios de Israel, que hoy me
ha concedido ver con mis ojos al sucesor sobre mi
trono!»" 49 Entonces temblaron todos los convidados
que estaban con Adonías, y levantándose se marcharon
cada cual por su camino. 50 También Adonías, teniendo
miedo de Salomón, se levantó y fue a asirse de los
cuernos del altar. 51 Y se le dio a Salomón esta noticia:
"He aquí que Adonías teme al rey Salomón; se ha
asido de los cuernos del altar y dice: «¡Júreme hoy el
rey Salomón que no hará morir a su siervo al filo de
la espada!»" 52 El rey Salomón respondió: "Si fuere
hombre de bien, no caerá a tierra ni un cabello suyo;
pero si se hallare maldad en él, morirá." 53 Envió, pues,
el rey Salomón gente que lo sacasen del altar; y él vino
y se postró ante el rey Salomón. Y le dijo Salomón:
"Vete a tu casa."

2 Estando ya cerca los días de su muerte, dio David
a su hijo Salomón estas órdenes: 2 "Yo me voy
por el camino de todos los mortales; muéstrate fuerte
y sé hombre. 3 Observa las obligaciones para con
Yahvé, tu Dios, siguiendo sus caminos y cumpliendo sus
mandamientos, sus leyes, sus preceptos y testimonios,
como están escritos en la Ley de Moisés, para que
aciertes en cuanto hagas y adondequiera que dirijas
tus pasos, 4 a fin de que Yahvé cumpla la palabra
que pronunció respecto de mi persona, diciendo: «Si
tus hijos observan el recto camino, andando fielmente
delante de Mí, con todo su corazón y con toda su alma,
nunca te faltará hombre (de tu linaje) sobre el trono de
Israel.» 5 Ya sabes también tú lo que me ha hecho
Joab, hijo de Sarvia; lo que hizo a los dos jefes del
ejército de Israel: a Abner, hijo de Ner, y a Amasá, hijo
de Jéter, cómo los mató, derramando sangre de guerra
en tiempo de paz, y echando sangre de guerra sobre el
cinturón ceñido a sus lomos, y sobre los zapatos que
llevaba en sus pies. 6 Harás conforme a tu sabiduría,
y no permitas que desciendan sus canas en paz al
scheol. **(Sheol h7585)** 7 Con los hijos de Barzillai, el
galaadita, usarás de benevolencia, y serán ellos (de) los
que comen a tu mesa; porque de la misma manera me
atendieron ellos a mí, cuando iba huyendo de Absalón,
tu hermano. 8 Tienes también contigo a Semeí, hijo de
Gerá, benjaminita, de Bahurim, el cual me maldijo con
maldición horrenda en el día de mí huida a Mahanaim.
Pero cuando descendió al Jordán a mi encuentro, yo le
juré por Yahvé, diciendo: «No te haré morir a espada».
9 Ahora, empero, no le dejes impune, ya que eres sabio
y entiendes lo que debes hacer con él; harás, pues,
que sus canas bajen con sangre al scheol." **(Sheol h7585)**
10 Se durmió entonces David con sus padres y fue
sepultado en la ciudad de David. 11 El tiempo que reinó
David sobre Israel fue de cuarenta años. En Hebrón
reinó siete años, y en Jerusalén treinta y tres años. 12
Y Salomón se sentó en el trono de su padre David y su
reino quedó firmemente establecido. 13 Adonías, hijo
de Hagit, fue a ver a Betsabee, madre de Salomón. Le
preguntó ella: "¿Vienes en paz?" "En paz", respondió él.
14 Y dijo: "Tengo una cosa que decirte." Ella respondió:
"Habla." 15 Dijo pues: "Bien sabes que el reino era mío
y que todo Israel tenía puesta en mí la mirada para que
yo reinara. Pero el reino ha sido transferido y vino a ser
de mi hermano, porque le correspondía por voluntad
de Yahvé. 16 Ahora una sola cosa te pido; no me la
niegues." Y ella le dijo: "Habla." 17 Entonces dijo: "Di
por favor al rey Salomón —porque él no te lo negará—
que me dé a Abisag, la sunamita, por mujer." 18 "Bien,
respondió Betsabee, yo hablaré por ti con el rey." 19 Se
presentó Betsabee ante el rey Salomón, para hablar
con él en favor de Adonías. Y se levantó el rey para salir
a su encuentro, y se inclinó ante ella. Luego se sentó
en su trono, e hizo poner un trono para la madre del
rey, la cual se sentó a su diestra. 20 Y le dijo: "Vengo a
pedirte una pequeña cosa, no me la niegues." "Pide,
madre mía, dijo el rey, que no te la negaré." 21 Dijo
ella: "Dese Abisag, la sunamita, por mujer a Adonías, tu
hermano." 22 Entonces respondió el rey Salomón y dijo
a su madre: "¿Por qué pides (solamente) a Abisag, la
sunamita, para Adonías? Pide también para él el reino
—puesto que es mi hermano mayor—, para él, para el
sacerdote Abiatar y para Joab, hijo de Sarvia." 23 Y
el rey Salomón juró por Yahvé, diciendo: "Esto haga
Dios conmigo, y más aún, si Adonías no ha hablado en

daño de su propia vida. **24** Ahora pues, ¡vive Yahvé!
que me ha confirmado y sentado sobre el trono de mi
padre David y que según su promesa me ha fundado
casa, que hoy mismo morirá Adonías." **25** Y envió
el rey Salomón a Banaías, hijo de Joiadá, el cual se
arrojó sobre él; y así murió. **26** Al sacerdote Abiatar
le dijo el rey: "Vete a Anatot, a tus posesiones, pues
eres digno de muerte; pero no te quito hoy la vida,
por cuanto llevaste el arca de Yahvé, el Señor, delante
de mi padre David y has tomado parte en todo lo que
padeció mi padre." **27** Y Salomón expulsó a Abiatar
para que no fuese sacerdote de Yahvé, cumpliendo
así la palabra que Yahvé había dicho contra la casa
de Helí en Silo. **28** Llegó la noticia de esto a Joab, el
cual había seguido el partido de Adonías, bien que
no se había acogido a Absalón. Huyó, pues, Joab al
Tabernáculo de Yahvé, donde se asió de los cuernos
del altar. **29** Se le dijo al rey Salomón: "Joab ha huido
al Tabernáculo de Yahvé, y he aquí qué está al lado
del altar." Entonces Salomón envió a Banaías, hijo de
Joiadá, diciendo: "Ve y arrójate sobre él." **30** Fue, pues,
Banaías al Tabernáculo de Yahvé, y dijo: "Así ordena el
rey: ¡Sal!" Mas él respondió: "No, sino que moriré aquí."
Banaías llevó esta respuesta al rey, diciendo: "Así ha
dicho Joab, y así me ha contestado." **31** Respondiole
el rey: "Haz como él ha dicho; acomételo, y después
entiérrale; así quitarás de sobre mí y de sobre la casa
de mi padre la sangre inocente que Joab ha derramado.
32 Así Yahvé hace recaer su delito de sangre sobre
su misma cabeza; puesto que asaltó a dos hombres,
más justos y mejores que él, y los mató a espada, sin
que mi padre David lo supiese: a Abner, hijo de Ner,
jefe del ejército de Israel, y a Amasá, hijo de Jéter, jefe
del ejército de Judá. **33** Recaiga, pues, la sangre de
ellos sobre la cabeza de Joab y sobre la cabeza de
su linaje para siempre; pero sobre David y su linaje,
sobre su casa y su trono, haya paz sempiterna de parte
de Yahvé!" **34** Subió, pues, Banaías, hijo de Joiadá, y
arrojándose sobre él le mató; y fue sepultado en su
misma posesión, en el desierto. **35** En su lugar puso
el rey sobre el ejército a Banaías, hijo de Joiadá, y al
sacerdote Sadoc lo puso en el lugar de Abiatar. **36**
El rey hizo llamar a Semeí y le dijo: "Edifícate una
casa en Jerusalén y habita en ella, y no salgas de
allí a ninguna parte; **37** pues ten bien entendido que
morirás sin remedio el día en que salgas y pases el
torrente Cedrón. Tu sangre recaerá entonces sobre
tu propia cabeza." **38** Respondió Semeí al rey: "La
orden es buena. Como ha dicho mi señor el rey, así
lo hará tu siervo." Y habitó Semeí en Jerusalén largo
tiempo. **39** Al cabo de tres años aconteció que dos
esclavos de Semeí se escaparon yéndose a Aquís, hijo
de Maacá, rey de Gat. Le avisaron a Semeí, diciendo:
"He aquí que tus esclavos se hallan en Gat." **40** Con
esto Semeí se levantó y aparejó su asno para dirigirse
a Gat, a Aquís, en busca de sus siervos. Así, pues,
Semeí marchó y trajo a sus siervos de Gat. **41** Mas
fue informado Salomón de que Semeí había ido de
Jerusalén a Gat, y estaba de vuelta. **42** Entonces el rey
hizo llamar a Semeí y le dijo: "¿No te hice jurar por
Yahvé y te advertí, diciendo: Ten bien entendido que el
día en que salgas para ir a cualquier parte morirás sin
remedio? Y tú mismo me respondiste: «Buena es la
orden que acabo de oír». **43** ¿Por qué pues no has
cumplido el juramento de Yahvé, y el precepto que yo
te puse?" **44** Dijo también el rey a Semeí: "Tú sabes
todo el mal —y tú misma conciencia lo reconoce— que
hiciste a mi padre David. Por eso Yahvé hace recaer tu
maldad sobre tu propia cabeza. **45** Mas el rey Salomón
será bendito, y el trono de David estable ante Yahvé
para siempre." **46** Y el rey mandó a Banaías, hijo de
Joiadá, el cual salió y se arrojó sobre él de suerte que
murió. Así el reino se afianzó en manos de Salomón.

3 Salomón emparentó con el Faraón, rey de Egipto,
tomando (por mujer) a la hija del Faraón, a la que
trajo a la ciudad de David, hasta que hubiese acabado de
edificar su propia casa, la casa de Yahvé, y las murallas
en derredor de Jerusalén. **2** Mientras tanto el pueblo
ofrecía sacrificios en las alturas porque hasta aquel
tiempo no se había edificado Casa al nombre de Yahvé.
3 Salomón amaba a Yahvé siguiendo los preceptos
de su padre David, solo que continuaba ofreciendo
sacrificios y quemando incienso en las alturas. **4** Fue
el rey a Gabaón para ofrecer allí sacrificios, porque
era este el más principal de los lugares altos. Mil
holocaustos ofreció Salomón sobre aquel altar. **5** En
Gabaón se apareció Yahvé a Salomón en sueños
durante la noche, y dijo Dios: "Pide lo que quieres que
Yo te otorgue." **6** A lo que respondió Salomón: "Tú has
hecho gran misericordia a tu siervo David, mi padre,
conforme caminaba él en tu presencia en fidelidad,
en justicia y en rectitud de corazón para contigo, y le
has conservado esta gran misericordia, dándole un hijo
que se sentara sobre su trono, como hoy (se verifica).
7 Ahora pues, oh Yahvé, Dios mío, tú has hecho rey
a tu siervo en lugar de mi padre David, a pesar de
ser yo todavía un niño pequeño que no sabe cómo
conducirse. **8** Y sin embargo, tu siervo está en medio
de tu pueblo que Tú escogiste, un pueblo grande, que
por su muchedumbre no puede contarse ni numerarse.
9 Da, pues, a tu siervo un corazón dócil, para juzgar a
tu pueblo, para distinguir entre el bien y el mal; porque
¿quién puede juzgar este pueblo tan grande?" **10** Estas
palabras agradaron al Señor, por haber pedido Salomón
semejante cosa, **11** y le dijo Dios: "Por cuanto has
pedido esto, y no has pedido para ti larga vida, ni

riquezas, ni la muerte de tus enemigos; sino que has
pedido para ti inteligencia a fin de aprender justicia,
12 sábete que te hago según tu palabra; he aquí que
te doy un corazón tan sabio e inteligente, como no ha
habido antes de ti, ni lo habrá igual después de ti. 13
Y aun lo que no pediste te lo doy: riqueza y gloria,
de suerte que no habrá entre los reyes ninguno como
tú en todos tus días. 14 Y si siguieres mis caminos,
guardando mis leyes y mis mandamientos, como lo hizo
tu padre David, prolongaré tus días." 15 Se despertó
Salomón y (comprendió) que era un sueño. De vuelta a
Jerusalén, se presentó delante del Arca de la Alianza
del Señor, ofreció holocaustos y sacrificios pacíficos y
dio un banquete a todos sus servidores. 16 Vinieron
entonces al rey dos mujeres rameras, y presentándose
delante de él, 17 dijo la primera: "¡Óyeme, señor mío! Yo
y esta mujer habitábamos en la misma casa; y di a luz
un niño, junto a ella en la casa. 18 Tres días después de
mi parto, dio a luz también esta mujer. Permanecíamos
juntas; ninguna persona extraña se hallaba con nosotras
en casa, sino que tan solo nosotras dos estábamos en
casa. 19 Una noche murió el niño de esta mujer, por
haberse ella acostado sobre él. 20 Y levantándose ella
a medianoche, quitó mi niño de junto a mí, estando
dormida tu sierva, y lo puso en su seno, en tanto que
a su hijo muerto lo puso en mi seno. 21 Cuando me
levanté por la mañana a dar el pecho a mi hijo, vi que
estaba muerto. Mas mirándole con mayor atención,
a la luz del día; reconocí que no era el hijo mío, el
que yo había dado a luz." 22 Respondió la otra mujer:
"¡No, sino que mi hijo es el vivo, y tu hijo el muerto!"
La primera, empero, decía: "¡No, sino que tu hijo es
el muerto, y el mío el Vivo!" Y así altercaban ante el
rey. 23 Entonces dijo el rey: "Esta dice: Mi hijo es el
vivo, y tu hijo el muerto; y aquella dice: No, sino que tu
hijo es el muerto, y el mío el vivo." 24 Y ordenó el rey:
"Traedme una espada", y trajeron la espada ante el rey,
25 el cual dijo: "Partid el niño vivo en dos, y dad la mitad
a la una, y la otra mitad a la otra." 26 En este momento
la mujer cuyo niño era el vivo, habló al rey —porque
se le conmovían las entrañas por amor a su hijo— y
dijo: "¡Óyeme, señor mío! ¡Dadle a ella el niño vivo, y
de ninguna manera lo matéis!"; en tanto que la otra
decía: "¡No ha de ser ni mío ni tuyo, sino divídase!"
27 Entonces tomó el rey la palabra y dijo: "¡Dad a la
primera el niño vivo, y no lo matéis; ella es su madre!"
28 Oyó todo Israel el fallo que había dictado el rey; y
todos tuvieron profundo respeto al rey, porque vieron
que había en él sabiduría de Dios para administrar
justicia.

4 Reinaba el rey Salomón sobre todo Israel. 2 Sus
ministros eran estos: Azarías, hijo de Sadoc, era el
sacerdote; 3 Elihóref y Ahías, hijos de Sisa, secretarios;
Josafat, hijo de Aquilud, cronista; 4 Banaías, hijo de
Joiadá, jefe del ejército; Sadoc y Abiatar, sacerdotes; 5
Azarías, hijo de Natán, jefe de los intendentes; Zabud,
hijo de Natán, sacerdote, amigo del rey; 6 Aquisar,
prefecto del palacio; y Adoniram, hijo de Abdá, prefecto
de los tributos. 7 Tenía Salomón doce intendentes
sobre todo Israel, los cuales proveían de víveres al
rey y su casa. Cada uno tenía que proveer los víveres
durante un mes del año. 8 He aquí los nombres de
ellos: Ben-Hur, en la montaña de Efraím; 9 Ben-Déquer
en Macas, Saalbim, Betsemes, Elón y Bethanán; 10
Ben-Hésed, en Arubot; él tenía Socó y toda la tierra
de Héfer. 11 Ben- Abinadab tenía toda Nafat-Dor; su
mujer era Tafat, hija de Salomón. 12 Baaná, hijo de
Aquilud, tenía Taanac y Megiddó, y todo Betseán,
que está al lado de Saretan, por debajo de Jesreel,
desde Betseán hasta Abel-Meholá, hasta más allá de
Jocneam. 13 Ben-Géber, en Ramot-Galaad, tenía las
Villas de Jaír, hijo de Manasés, situadas en Galaad.
Tenía también la región de Argob, que está en Basan,
sesenta ciudades grandes con muros y con barras de
bronce. 14 Aquinadab, hijo de Addó, en Mahanaim; 15
Aquimaas, en Neftalí; este también había tomado por
mujer una hija de Salomón (de nombre) Basemat; 16
Baaná, hijo de Husai, en Aser y en Alot; 17 Josafat, hijo
de Parúa, en Isacar; 18 Semeí, hijo de Elá, en Benjamín;
19 Géber, hijo de Urí, en la tierra de Galaad, país de
Sehón, rey amorreo, y de Og, rey de Basan. Había en
aquella tierra un solo intendente. 20 Judá e Israel eran
numerosos; su multitud era como las arenas que hay
a orillas del mar; y comían y bebían y se alegraban.
21 Reinaba Salomón sobre todos los reinos desde el
río hasta la tierra de los filisteos, y hasta la frontera
de Egipto. Ellos traían tributos y estuvieron sujetos a
Salomón todos los días de su vida. 22 La provisión para
la mesa de Salomón consistía cada día en treinta coros
de flor de harina y sesenta coros de harina común,
23 diez bueyes cebados, veinte bueyes de pasto, y
cien ovejas, sin contar los corzos, gacelas, ciervos
y aves cebadas. 24 Porque él reinaba sobre toda la
tierra al lado de aquí del río, desde Tafsah hasta Gaza,
sobre todos los reyes de esta parte del río; y gozaba
de paz por todos lados en derredor suyo. 25 Judá e
Israel habitaban seguros, cada cual bajo su parra y su
higuera, desde Dan hasta Bersabee, todos los días de
Salomón. 26 Tenía Salomón cuarenta mil pesebres
para los caballos de sus carros, y doce mil caballos de
silla. 27 Aquellos intendentes proveían de víveres al rey
Salomón y a cuantos tenían acceso a la mesa del rey
Salomón, cada cual en su mes, sin dejar que faltase
cosa alguna. 28 Llevaban también cebada y paja para
los caballos y para las bestias de carga a cualquier
lugar donde él estaba, cada uno cuando le tocaba

el turno. 29 Dios otorgó a Salomón sabiduría, y una
inteligencia y grandeza de corazón tan inmensa como
la arena que está en las playas del mar; 30 de modo
que la sabiduría de Salomón superaba a la sabiduría
de todos los hijos del Oriente y a toda la sabiduría de
Egipto. 31 Era más sabio que todos los hombres: más
que Etán; el ezrahita, más que Hernán, Calcol y Dardá,
hijos de Macol, y su nombre se celebraba en todas las
naciones comarcanas. 32 Compuso tres mil proverbios,
y sus cantos fueron mil cinco. 33 Disertó acerca de
los árboles, desde el cedro del Líbano hasta el hisopo
que brota en el muro. Discurrió asimismo sobre las
bestias, las aves, los reptiles y los peces. 34 Para oír la
sabiduría de Salomón venían hombres de todos los
pueblos, enviados de todos los reyes de la tierra, que
habían oído hablar de su sabiduría.

5 Hiram, rey de Tiro, envió a sus siervos a Salomón,
cuando supo que le habían ungido rey en lugar de
su padre; pues Hiram había sido siempre amigo de
David. 2 Salomón, por su parte, envió a decir a Hiram:
3 "Bien sabes que David mi padre no pudo edificar la
Casa al Nombre de Yahvé, su Dios, a causa de las
guerras (con los enemigos) que le rodearon, hasta que
Yahvé los puso bajo las plantas de sus pies. 4 Mas
ahora Yahvé, mi Dios, me ha dado reposo por todos
lados; no hay más enemigo ni obstáculo adverso. 5
Por lo cual, he aquí que yo me propongo edificar una
Casa al Nombre de Yahvé, mi Dios, como Yahvé lo
ha ordenado a mi padre David, diciendo: 'Tu hijo que
Yo pondré en tu lugar sobre tu trono, ese edificará la
Casa a mi Nombre.' 6 Manda, pues, que se me corten
cedros en el Líbano; y mis siervos estarán con tus
siervos, y te pagaré el salario de tus siervos conforme a
todo lo que pidieres; porque bien sabes que no hay
entre nosotros quien sepa cortar las maderas como
los sidonios." 7 Cuando Hiram oyó estas palabras de
Salomón, se alegró mucho y exclamó: "¡Bendito sea
hoy Yahvé que ha dado a David un hijo sabio sobre este
pueblo tan grande!" 8 Y envió Hiram a decir a Salomón:
"He tomado nota de lo que me has mandado a decir.
Cumpliré todos tus deseos en cuanto a las maderas
de cedro y las maderas de ciprés. 9 Mis siervos las
bajarán desde el Líbano al mar, y yo las haré transportar
en balsas por mar al lugar que tú me indiques. Allí
las haré desatar y tú te las llevarás, y cumplirás, por
tu parte, mi deseo, suministrando víveres a mi casa."
10 Suministraba, pues, Hiram a Salomón maderas de
cedro y maderas de ciprés, cuantas este quería, 11
en tanto que Salomón daba a Hiram veinte mil coros
de trigo para el sustento de su casa y veinte coros
de aceite de olivas machacadas. Esto daba Salomón
a Hiram todos los años. 12 Y Yahvé dio a Salomón
sabiduría, como se lo había prometido. Hubo, pues, paz
entre Hiram y Salomón, e hicieron los dos alianza. 13
Hizo el rey Salomón una leva de obreros en todo Israel,
la cual fue de treinta mil hombres. 14 De esos enviaba
al Líbano diez mil cada mes, por turno. Un mes estaban
en el Líbano, y dos meses en sus casas. Adoniram era
prefecto de los obreros de la leva. 15 Tenía Salomón
además setenta mil hombres que llevaban cargas, y
ochenta mil canteros en la montaña, 16 sin contar los
sobrestantes de Salomón, que estaban al frente de la
obra, en número de tres mil trescientos. Estos dirigían
al pueblo que trabajaba en la obra. 17 Por orden del rey
se cortaban también piedras grandes, piedras de gran
precio, para hacer de piedras talladas el cimiento de
la Casa. 18 Los obreros de Salomón y los obreros de
Hiram y los giblios las tallaron y prepararon las maderas
y las piedras para edificar la Casa.

6 El año cuatrocientos ochenta después de la salida
de los hijos de Israel de la tierra de Egipto, el cuarto
año del reinado de Salomón sobre Israel, en el mes
de Zif, que es el mes segundo (Salomón) comenzó
a edificar la Casa de Yahvé. 2 La Casa que el rey
Salomón edificó para Yahvé tenía sesenta codos de
largo, veinte codos de ancho y treinta codos de alto. 3
Delante de la Casa había un pórtico de veinte codos
de largo, correspondiente al ancho de la Casa, y de
diez codos de fondo por delante de la Casa. 4 Hizo
en la Casa también ventanas, que dejaban entrar un
poco de luz, 5 y todo en derredor de las paredes de la
Casa construyó pisos laterales, adosados a las paredes
de la Casa, así del Templo como del Santísimo; y en
ellos hizo cámaras laterales en todo su derredor. 6 El
piso de abajo tenía cinco codos de ancho; el de en
medio, seis codos de ancho, y el tercero, siete codos
de ancho; porque se hicieron encogimientos en el muro
exterior, todo alrededor de la Casa, para que (las vigas)
no entrasen en las paredes mismas de la Casa. 7
En la construcción de la Casa se usaban solamente
piedras, labradas ya en las canteras, de manera que
durante la construcción no se dejó oír en la Casa ni
martillo, ni punzón, ni ningún instrumento de hierro. 8
La entrada a las cámaras del piso inferior estaba en la
parte derecha de la Casa; por una escalera de caracol
se subía al piso de en medio, y de este al tercero. 9 Así
edificó (Salomón) la Casa, y cuando la hubo terminado,
la cubrió con vigas y tablas de cedro. 10 A los pisos
laterales que edificó junto a (la pared) de la Casa, les
dio una altura de cinco codos y los trabó con la Casa
por medio de maderas de cedro. 11 Después de lo
cual llegó esta palabra de Yahvé a Salomón: 12 "(Me
agrada) esta Casa que estás edificando; si tú siguieres
mis leyes, y cumplieres mis preceptos, y observares
todos mis mandamientos, practicándolos, entonces Yo
cumpliré contigo mi promesa que he dado a David, tu

padre; 13 y habitaré en medio de los hijos de Israel, y no
abandonaré a Israel, mi pueblo." 14 Así, pues, Salomón
edificó la Casa y la acabó. 15 Después revistió la parte
interior de las paredes de la Casa con tablas de cedro,
desde el suelo de la Casa hasta la altura del techo;
las cubrió por dentro con maderas, y cubrió también el
suelo de la casa con maderas de ciprés. 16 Asimismo
revistió los veinte codos del fondo de la Casa con tablas
de cedro, desde el suelo hasta el techo, y reservó su
espacio interior para el Sancta Sanctorum, o sea, el
Santísimo. 17 La Casa, es decir, el Templo delante del
(Santísimo), tenía cuarenta codos (de largo). 18 La
madera de cedro, en el interior de la Casa, presentaba
entalladuras de coloquíntidas y guirnaldas de flores.
Todo era de cedro; no se dejaba ver piedra alguna.
19 El Santísimo lo estableció en el fondo, en la parte
más interior de la Casa, para poner allí el Arca de la
Alianza de Yahvé. 20 El interior del Santísimo tenía
veinte codos de largo, veinte codos de ancho y veinte
codos de alto. Lo revistió de oro fino, pero el altar lo
recubrió de cedro. 21 Así revistió Salomón el interior
de la Casa de oro fino, e hizo tender cadenas de oro
delante del Santísimo, que también revistió de oro, 22
de manera que revistió de oro toda la Casa, la casa
toda entera. Asimismo cubrió de oro todo el altar que
estaba delante del Santísimo. 23 Hizo en el Santísimo
dos querubines de madera de olivo, de diez codos de
altura cada uno. 24 Cinco codos tenía la una de las
alas de (cada) querubín, y cinco codos tenía la otra
ala del querubín. Había, pues, diez codos desde la
punta de una ala hasta la punta de la otra. 25 Diez
codos tenía también el segundo querubín. Una misma
medida, y una misma forma tenían los dos querubines.
26 La altura de un querubín era de diez codos; así era
también el otro querubín. 27 Colocó a los querubines
en medio de la Casa interior. Los querubines tenían las
alas desplegadas, de suerte que el ala del uno tocaba
en la pared, y el ala del segundo querubín tocaba en la
otra pared, y se tocaban, ala con ala, en el medio de
la Casa. 28 Cubrió también de oro a los querubines.
29 En todas las paredes que rodeaban la Casa hizo
esculpir figuras entalladas de querubines, de palmas y
de guirnaldas de flores, tanto por dentro como por fuera.
30 Cubrió asimismo de oro el pavimento de la Casa,
por dentro y por fuera. 31 Las dos hojas de la puerta
del Santísimo las hizo de madera de olivo. El jambaje
de ellas con los postes ocupaba la quinta parte (de la
pared). 32 Sobre las dos hojas de madera de olivo
esculpió entalladuras de querubines, de palmas y de
guirnaldas de flores, y las revistió de oro, extendiendo
el oro sobre los querubines y sobre las palmas. 33
Hizo, además, para la puerta del Templo postes de
madera de olivo, que ocupaban la cuarta parte (de la
pared) 34 y dos hojas de madera de ciprés. La primera
hoja se componía de dos tablas giratorias, la segunda
hoja tenía también dos tablas giratorias. 35 Esculpió
sobre ellas querubines, palmas y guirnaldas de flores, y
las revistió de oro, ajustándolo a las entalladuras. 36
Hizo también el atrio interior de tres órdenes de piedras
labradas, y un orden de vigas de cedro. 37 Echáronse
los cimientos de la Casa de Yahvé el año cuarto, en el
mes de Zif; 38 y el año undécimo, en el mes de Bul,
que es el mes octavo, se terminó la Casa en todas sus
partes y con arreglo a todo lo dispuesto. La edificó en
siete años.

7 Durante trece años edificó Salomón su propia casa,
hasta que la hubo completamente terminado. 2
Construyó la Casa del Bosque del Líbano, de cien codos
de largo, de cincuenta codos de ancho y de treinta codos
de alto, sobre cuatro hileras de columnas de cedro, con
vigas de cedro sobre las columnas. 3 E hizo un techo de
madera de cedro sobre las habitaciones que estribaban
sobre cuarenta y cinco columnas, quince en cada hilera.
4 Había tres filas de ventanas, y se correspondían tres
veces unas a otras. 5 Todas las puertas con sus postes
tenían marcos cuadrangulares, y las ventanas daban
luz correspondiéndose tres veces las unas a las otras.
6 Hizo también un pórtico de columnas de cincuenta
codos de largo y de treinta codos de ancho, y delante
de ellas (otro) pórtico con columnas, y un techo delante
de ellas. 7 Hizo, además, el pórtico del trono, el pórtico
del juicio, donde él juzgaba, y lo revistió de maderas de
cedro desde el suelo hasta el techo. 8 De la misma
madera fue construida la casa, donde él mismo había
de habitar, en otro atrio, más atrás del pórtico. Salomón
hizo también una casa al estilo de este pórtico para la
hija del Faraón que había tomado por mujer. 9 Todas
estas construcciones, por dentro y por fuera, desde los
cimientos hasta las cornisas, y por fuera hasta el atrio
grande, eran de piedras escogidas, cortadas a medida
y aserradas con sierra. 10 También los cimientos eran
de piedras escogidas, piedras grandes, piedras de diez
codos y de ocho codos. 11 La parte superior, asimismo,
era de piedras escogidas, cortadas a medida, y de
madera de cedro. 12 El atrio grande tenía a la redonda
tres órdenes de piedras cortadas, y un orden de vigas
de cedro, así como lo tenía el atrio interior de la Casa de
Yahvé y el pórtico del palacio. 13 El rey Salomón hizo
venir de Tiro a Hiram, 14 el cual era hijo de una viuda de
la tribu de Neftalí y de un padre de Tiro que era herrero
de bronce. Hiram estaba lleno de sabiduría, inteligencia
y maestría para hacer cualquier clase de obras de
bronce. Este, pues, llegó al rey Salomón e hizo toda
su obra. 15 Hiram fundió las dos columnas de bronce.
Cada columna tenía diez y ocho codos de altura; y un
cordón de doce codos medía la circunferencia de las

dos columnas. **16** Hizo dos capiteles de bronce fundido,
para colocarlos encima de las columnas. Cinco codos
de altura tenía el primer capitel, y cinco codos de altura
tenía el otro. **17** Fabricó también mallas en forma de
redes, y cadenillas trenzadas para los capiteles que
estaban encima de las columnas: siete para el primer
capitel, y siete para el segundo. **18** E hizo las columnas
de tal manera que había dos órdenes de granadas en
derredor de una de las redes para cubrir el capitel que
estaba encima de la columna. Lo mismo hizo para el
segundo capitel. **19** Los capiteles que estaban encima
de las columnas del pórtico tenían forma de azucenas
y eran de cuatro codos. **20** En los capiteles sobre
las dos columnas había doscientas granadas puestas
en la convexidad sobresaliente de las mallas. Había,
asimismo, doscientas granadas, ordenadas alrededor
del segundo capitel. **21** Levantó estas columnas junto
al pórtico del Templo. Alzó la columna derecha y le
dio el nombre de Jaquín; después alzó la columna
izquierda y le dio el nombre de Bóaz. **22** Encima de
las columnas había un adorno en forma de azucenas.
Así quedó concluida la obra de las dos columnas. **23**
Hizo, además, un mar (de bronce) fundido, de diez
codos de un borde al otro. Era completamente redondo
y tenía cinco codos de altura. Un cordón de treinta
codos ceñía toda su circunferencia. **24** Por debajo de su
borde lo rodeaban coloquíntidas, todo alrededor, diez
por cada codo, cercando el mar entero con dos órdenes
de coloquíntidas, fundidas al mismo tiempo que él. **25**
Estaba asentado sobre doce bueyes, de los cuales tres
miraban hacia el norte, tres hacia el occidente, tres
hacia el sur y tres hacia el oriente. El mar descansaba
encima de ellos, y las partes traseras de todos ellos se
dirigían hacia adentro. **26** Su espesor medía un palmo,
y su borde era labrado como el borde de un cáliz, como
una flor de azucena. Cabían en él dos mil batos. **27**
Hizo también diez basas de bronce. Cuatro codos era
el largo de cada basa, cuatro codos su ancho, y tres
codos su altura. **28** He aquí la forma de las basas:
Constaban de tableros y de travesaños que cruzaban
los tableros. **29** En los tableros, entre los travesaños
había leones, bueyes y querubines, y lo mismo en los
travesaños. Por encima y por debajo de los leones
y de los bueyes había guirnaldas que colgaban. **30**
Cada basa tenía cuatro ruedas de bronce, con sus ejes
de bronce, y en sus cuatro esquinas había apoyos de
fundición sobre los cuales descansaba la pila. Cada uno
de ellos sobresalía de las guirnaldas. **31** La abertura
(para recibir la pila) estaba dentro de una guarnición
que tenía un codo de altura. La abertura era redonda,
de la forma de un pedestal, y de codo y medio de
diámetro. Sobre la abertura había también grabaduras
y los tableros eran cuadrados, y no redondos. **32** Las
cuatro ruedas estaban debajo de los tableros, y los ejes
de las ruedas fijados en la basa misma. La altura de
cada rueda era de codo y medio. **33** Las ruedas estaban
hechas como las ruedas de un carro; sus ejes, sus
llantas, sus rayos y sus cubos, todo era de fundición.
34 Había cuatro apoyos en las cuatro esquinas de cada
basa, y los apoyos formaban una sola pieza con la
basa. **35** La parte superior de cada basa remataba
en un cilindro de medio codo de altura. Los apoyos y
los tableros formaban en la parte superior de la basa
una sola pieza con esta. **36** En las planchas de sus
apoyos y en los tableros grabó querubines, leones y
palmas, según el espacio correspondiente a cada uno,
y guirnaldas en derredor. **37** Así, pues, se hicieron las
diez basas; todas ellas eran de una misma fundición,
de una misma medida y de la misma forma. **38** Luego
hizo diez pilas de bronce, cada una de cuarenta batos
de cabida. Cada pila tenía cuatro codos y cada una
(descansaba) sobre una de las diez basas. **39** Colocó
cinco de las basas al lado derecho de la Casa, y cinco
al lado izquierdo de la Casa. El mar (de bronce) lo puso
al lado derecho de la Casa, al sudeste. **40** Asimismo
hizo Hiram las calderas, las palas y las tazas. Terminó,
pues, Hiram toda la obra que el rey Salomón le había
encargado para la Casa de Yahvé: **41** las dos columnas,
los dos globos de los capiteles que estaban encima de
las columnas, las dos redes que cubrían los dos globos
de los capiteles en que remataban las columnas, **42** las
cuatrocientas granadas para las dos redes, dos órdenes
de granadas para cada red, para cubrir los dos globos
de los capiteles que coronaban las columnas, **43** las
diez basas y las diez pilas sobre las basas, **44** el mar y
los doce bueyes de debajo del mar, **45** las calderas, las
palas y las tazas. Todos estos utensilios que hizo Hiram
para el rey Salomón, en la Casa de Yahvé, eran de
bronce bruñido. **46** El rey los hizo fundir en la llanura
del Jordán, donde hay tierra arcillosa, entre Sucot y
Sartán. **47** Por la extraordinaria cantidad de todos los
utensilios, Salomón dejó de pesarlos; no fue averiguado
el peso de bronce. **48** Salomón hizo fabricar, además,
todos los otros utensilios de la Casa de Yahvé: el altar
de oro, la mesa de oro sobre la cual se ponía el pan de
la proposición, **49** los candelabros de oro fino, cinco a
la derecha y cinco a la izquierda, frente al Santísimo,
las flores, las lámparas y las despabiladeras de oro,
50 las fuentes, los cuchillos, las copas, las tazas y los
braseros, de oro fino, y también los goznes de oro para
la puerta de la Casa interior, o sea, el Santísimo, y para
la puerta de la Casa, el Templo. **51** Así fue concluida
toda la obra que hizo el rey Salomón en la Casa de
Yahvé. Y trajo Salomón las cosas que su padre David
había consagrado: la plata, el oro y los vasos, y los
depositó en la tesorería de la Casa de Yahvé.

8 Entonces Salomón reunió alrededor suyo, en
Jerusalén, a los ancianos de Israel, a todos los
jefes de las tribus y a los príncipes de las familias
de los hijos de Israel, para trasladar el Arca de la
Alianza de Yahvé, desde la ciudad de David, que es
Sión. **2** Concurrieron, pues, al rey Salomón todos los
varones de Israel en la fiesta del mes de Etanim, que
es el mes séptimo. **3** Cuando habían venido todos los
ancianos de Israel, alzaron los sacerdotes el Arca, **4** y
trasladaron el Arca de Yahvé, con el Tabernáculo de
la Reunión, y todos los utensilios sagrados que había
dentro del Tabernáculo; y los llevaban los sacerdotes
levitas. **5** El rey Salomón y toda la congregación de
Israel, reunida en torno suyo, estaban con él delante
del Arca, inmolando ovejas y bueyes incontables e
innumerables por su muchedumbre. **6** Los sacerdotes
pusieron el Arca de la Alianza de Yahvé en su sitio,
en el lugar más interior de la Casa, en el Santísimo,
debajo de las alas de los querubines. **7** Porque los
querubines extendían las alas sobre el lugar del Arca y
cubrían por arriba el Arca y sus varas. **8** Tan largas
eran las varas, que sus extremos se dejaban ver desde
el Lugar Santo, que está delante del Santísimo; pero no
se dejaban ver desde fuera. Allí están hasta el día de
hoy. **9** Dentro del Arca no había sino las dos tablas
de piedra que Moisés había depositado en ella en el
Horeb al hacer Yahvé alianza con Israel, en la salida de
ellos de la tierra de Egipto. **10** Y sucedió que al salir
los sacerdotes del Santuario, la nube llenó la Casa de
Yahvé; **11** y los sacerdotes no pudieron permanecer
(allí) para ejercer su ministerio, a causa de la nube;
pues la gloria de Yahvé llenaba la Casa de Yahvé. **12**
Entonces dijo Salomón: "Yahvé ha dicho que moraría
en la oscuridad. **13** Pues bien, yo he edificado una casa
que sea morada para Ti, el lugar de tu morada para
siempre." **14** Y volviéndose el rey bendijo a toda la
asamblea de Israel, mientras toda la asamblea de Israel
se tenía en pie. **15** Dijo: "¡Bendito sea Yahvé!, el Dios de
Israel, que habló con su boca a mi padre David y con su
mano lo cumplió, diciendo: **16** «Desde el día que saqué
de Egipto a Israel, mi pueblo, no he escogido ciudad de
entre las tribus de Israel para edificar una casa donde
resida mi Nombre, aunque escogí a David para que
reinase sobre Israel, mi pueblo.» **17** David, mi padre,
tuvo el propósito de edificar una casa al Nombre de
Yahvé, el Dios de Israel; **18** mas Yahvé dijo a mi padre
David: «Teniendo tú el propósito de edificar una casa a
mi Nombre, has ideado un buen proyecto. **19** Con todo,
no edificarás tú la Casa, sino que un hijo tuyo, que
saldrá de tus entrañas, edificará la Casa a mi Nombre.»
20 Yahvé ha cumplido la palabra que prometió; pues
me he levantado yo en el lugar de David, mi padre —y
heme sentado sobre el trono de Israel, como Yahvé lo
ha anunciado—, y he edificado la Casa al Nombre de
Yahvé, el Dios de Israel. **21** He establecido allí un lugar
para el Arca, donde se halla la Alianza que Yahvé hizo
con nuestros padres al sacarlos del país de Egipto."
22 Luego, poniéndose Salomón delante del altar de
Yahvé, frente a toda la asamblea de Israel, extendió
las manos hacia el cielo, **23** y dijo: "Yahvé, Dios de
Israel, no hay Dios como Tú, ni arriba en el cielo, ni
abajo en la tierra, porque Tú guardas la Alianza y la
misericordia con tus siervos que andan en tu presencia
de todo corazón. **24** Tú has cumplido con tu siervo
David, mi padre, lo que prometiste; y lo que con tu boca
prometiste, con tu mano lo has puesto por obra, como
se ve en este día. **25** Ahora, pues, oh Yahvé, Dios de
Israel, guarda la promesa que has dado a tu siervo
David, mi padre, diciendo: «Nunca te faltará varón
delante de Mí que se siente sobre el trono de Israel,
con tal que tus hijos vigilen sobre sus caminos y anden
delante de Mí, como tú has andado en mi presencia.»
26 Cúmplase ahora, oh Dios de Israel, la promesa que
diste a tu siervo David, mi padre. **27** Pero ¿es verdad
que Dios habita sobre la tierra? He aquí que los cielos y
los cielos de los cielos no pueden contenerte, ¿cuánto
menos esta Casa que yo acabo de edificar? **28** Con
todo vuelve tu rostro a la oración de tu siervo y a su
súplica, oh Yahvé, Dios mío, para escuchar el clamor
y la oración que tu siervo hace hoy delante de Ti. **29**
Que estén abiertos tus ojos, noche y día, hacia esta
Casa y este lugar, acerca del cual has dicho: «Estará
allí mi Nombre, para escuchar la oración que tu siervo
haga en este lugar». **30** Oye, pues, la súplica de tu
siervo y de Israel, tu pueblo, cuando oraren en este
lugar. Oye Tú desde el lugar de tu morada, el cielo;
escucha y perdona." **31** "Cuando pecare alguno contra
su prójimo, y se le impusiere juramento, haciéndole
jurar, y él viniere a jurar ante tu altar en esta Casa, **32**
óyelo Tú desde el cielo, y obra; juzga a tus siervos,
condenando al inicuo y haciendo recaer su conducta
sobre su misma cabeza, justificando, en cambio, al
justo y premiándolo conforme a su justicia." **33** "Cuando
Israel, tu pueblo, fuere vencido por un enemigo, por
haber pecado contra Ti, y ellos vueltos a Ti confesaren
tu Nombre y oraren, suplicándote en esta Casa, **34**
óyelo Tú en el cielo, y perdona el pecado de Israel, tu
pueblo, y hazlos volver al país que diste a sus padres."
35 "Cuando se cierre el cielo, de manera que no haya
lluvia, por haber ellos pecado contra ti, y si oraren
(dirigiendo sus miradas) hacia este lugar, y alabando tu
Nombre, y si se convirtieren de su pecado por haberlos
Tú afligido, **36** óyelos en el cielo, y perdona el pecado
de tus siervos y de Israel, tu pueblo, enseñándoles el
recto camino, por el cual deben andar; y envía lluvia
sobre tu tierra que diste por herencia a tu pueblo." **37**

“Cuando haya hambre en la tierra, o peste, o roya,
añublo, langosta, u otra clase de insectos, o cuando
el enemigo asedie (a tu pueblo) en su país, en sus
ciudades, o cuando haya plagas o enfermedades de
cualquier clase, **38** si entonces uno en particular, o
todo Israel, tu pueblo, se dirija a Ti con oraciones y
súplicas, y si cada cual, reconociendo la plaga de su
corazón, extienda sus manos hacia esta Casa, **39** óyelo
Tú en el cielo, lugar de tu morada, y perdona; obra y
retribuye a cada uno conforme a todos sus caminos, ya
que conoces su corazón —pues Tú solo conoces el
corazón de todos los hijos de los hombres— **40** para
que te teman todos los días que vivan en la tierra que
diste a nuestros padres. **41** “También el extranjero, que
no es de tu pueblo Israel, cuando viniere de tierras
lejanas a causa de tu Nombre **42** —pues ellos oirán
hablar de tu gran Nombre y de tu poderosa mano y
de tu brazo extendido¾, cuando venga, pues, a orar
en esta Casa, **43** óyelo Tú en el cielo, lugar de tu
morada, y otorga todo lo que te pidiere aquel extranjero,
a fin de que todos los pueblos de la tierra conozcan tu
Nombre, para temerte como (te teme) Israel, tu pueblo,
y sepan que tu Nombre ha sido invocado sobre esta
Casa que yo he edificado.” **44** “Cuando tu pueblo salga
a combatir a sus enemigos por el camino por el cual
Tú los enviares, y oraren a Yahvé, mirando hacia la
ciudad que Tú elegiste y la Casa que yo he edificado
a tu Nombre, **45** escucha Tú en el cielo su oración
y su plegaria, y hazles justicia.” **46** “Cuando pecaren
contra Ti —pues no hay hombre que no peque— y
Tú, irritado contra ellos, los entregares en poder del
enemigo, y el vencedor los llevare cautivos a la tierra
enemiga, sea lejana o cercana; **47** si ellos entonces se
arrepintieren en la tierra de su cautividad y convertidos
pidieren perdón en el país de sus apresadores, diciendo:
«Hemos pecado, hemos cometido iniquidad, hemos
obrado perversamente»; **48** y si se volvieren a ti de
todo corazón y con toda su alma, en la tierra de sus
enemigos que los cautivaron, y suplicaren a Ti, mirando
hacia su tierra que Tú diste a sus padres, hacia la
ciudad que has escogido, y hacia la Casa que yo he
edificado a tu Nombre, **49** entonces oye Tú en el cielo,
lugar de tu morada, su oración y su súplica y hazles
justicia; **50** y perdona a tu pueblo los pecados cometidos
contra Ti, y todas sus transgresiones con que contra Ti
se rebelaron, y haz que hallen misericordia delante de
los que los llevaron cautivos, para que los traten con
compasión. **51** Porque son tu pueblo y tu herencia, que
Tú sacaste de Egipto, de en medio del horno de hierro.
52 Estén abiertos tus ojos a la súplica de tu siervo, y a
la súplica de Israel, tu pueblo, para escucharlos en todo
cuanto te invoquen. **53** Pues Tú los separaste para Ti
mismo, como herencia, de entre todos los pueblos de
la tierra; como lo prometiste por boca de Moisés, tu
siervo, cuando sacaste a nuestros padres de Egipto,
oh Señor, Yahvé.” **54** Después de dirigir a Yahvé toda
esta oración y súplica, se levantó Salomón de delante
del altar de Yahvé, donde estaba arrodillado con las
manos extendidas hacia el cielo; **55** y puesto en pie,
bendijo a toda la asamblea de Israel, diciendo en alta
voz: **56** “¡Bendito sea Yahvé, que ha dado descanso
a Israel, su pueblo, conforme a todo lo que había
prometido! No ha fallado una sola palabra de todas
aquellas buenas promesas que anunció por boca de su
siervo Moisés. **57** Yahvé, nuestro Dios, sea con nosotros
así como estuvo con nuestros padres. ¡Que Él no nos
abandone ni nos deseche, **58** sino que incline nuestro
corazón hacia sí, a fin de que andemos por todos sus
caminos y guardemos sus mandamientos, sus leyes y
preceptos que prescribió a nuestros padres! **59** ¡Que
estas palabras de mi súplica que he pronunciado ante
Yahvé estén presentes día y noche ante Yahvé, nuestro
Dios, para que haga justicia a su siervo y a Israel, su
pueblo, en todo tiempo; **60** y sepan todos los pueblos
de la tierra que Yahvé es Dios y no hay otro! **61** Sea,
pues, vuestro corazón recto para con Yahvé, vuestro
Dios, de suerte que cumplamos sus leyes y guardemos
sus mandamientos, como al presente.” **62** Después
el rey, y con él todo Israel, ofrecieron sacrificios ante
Yahvé. **63** Inmoló Salomón como sacrificios pacíficos,
ofreciéndolos a Yahvé, veintidós mil bueyes y ciento
veinte mil ovejas. De esta manera el rey y todos los hijos
de Israel inauguraron la Casa de Yahvé. **64** En aquel día
el rey consagró el interior del atrio, que está delante de
la Casa de Yahvé; pues ofreció allí los holocaustos, las
oblaciones y los sebos de los sacrificios pacíficos, por
cuanto el altar de bronce que había ante Yahvé, no era
tan grande que pudiesen caber en él los holocaustos,
las oblaciones y las grasas de los sacrificios pacíficos.
65 Así en ese tiempo, Salomón, y con él todo Israel,
una muchedumbre inmensa venida desde la entrada de
Hamat hasta el Arroyo de Egipto, celebró fiesta delante
de Yahvé, nuestro Dios, durante siete días, y otros siete
días, esto es, catorce días. **66** El día octavo despidió el
rey al pueblo; y ellos bendijeron al rey y se fueron a sus
tiendas gozosos y contentos por todos los beneficios
que Yahvé había hecho a David, su siervo, y a Israel,
su pueblo.

9 Cuando Salomón hubo terminado de construir la
Casa de Yahvé, la casa del rey y todo lo que
deseaba hacer según sus designios, **2** se apareció
Yahvé a Salomón por segunda vez, como se le había
aparecido en Gabaón; **3** y le dijo Yahvé: “He oído
tu oración y tu súplica que has proferido delante de
Mí. He santificado esta Casa que has edificado, para
poner allí mi Nombre para siempre, y mis ojos y mi

corazón estarán allí en todo tiempo. 4 Si tú andas
en mi presencia como anduvo David, tu padre, con
sinceridad de corazón y con rectitud, haciendo todo lo
que te tengo mandado, y guardando mis mandamientos
y mis preceptos, 5 aseguraré el trono de tu reino sobre
Israel para siempre, según prometí a tu padre David,
diciendo: «Nunca te faltará varón sobre el trono de
Israel.» 6 Pero, si vosotros y vuestros hijos os apartáis
de Mí, y no guardáis mis leyes y mis mandamientos,
que he puesto delante de vosotros, y os vais a servir
a otros dioses, postrándoos ante ellos, 7 extirparé a
Israel de la tierra que les he dado; y esta Casa que
he santificado para mi Nombre, la echaré lejos de mi
vista. Israel vendrá a ser objeto de proverbio y burla
entre todos los pueblos; 8 y esta Casa será reducida
a ruinas, y cuantos pasaren junto a ella se pasmarán
y silbarán, diciendo: «¿Por qué ha tratado así Yahvé
a esta tierra y a esta Casa?» 9 Y se les contestará:
«Porque abandonaron a Yahvé, su Dios, que sacó a
sus padres del país de Egipto y se adhirieron a otros
dioses, postrándose ante ellos y dándoles culto; por eso
ha descargado Yahvé sobre ellos todos estos males».”
10 Al fin de los veinte años que Salomón empleó para
edificar las dos casas, la Casa de Yahvé y la casa
del rey, 11 para las cuales Hiram, rey de Tiro, había
dado a Salomón maderas de cedro y de ciprés y oro,
accediendo a todos sus deseos, el rey Salomón dio a
Hiram veinte ciudades en la tierra de Galilea. 12 Salió,
pues, Hiram de Tiro para ver las ciudades que le había
dado Salomón, y no le gustaron. 13 Por lo cual dijo:
“¿Estas son las ciudades que me has dado, hermano
mío?” Y las llamó Tierra de Cabul (nombre que llevan)
hasta hoy día. 14 Es de saber que Hiram había enviado
al rey ciento veinte talentos de oro. 15 He aquí la razón
de las cargas que impuso el rey Salomón. Fue para
edificar la Casa de Yahvé, su propia casa, el Milló,
el muro de Jerusalén, y a Hasor, Megiddó y Guézer.
16 El Faraón, rey de Egipto, había subido, y después
de tomar a Guézer, la había incendiado, matando a
los cananeos que habitaban la ciudad. Después la dio
en dote a su hija, la mujer de Salomón. 17 Salomón
edificó a Guézer, Bet-horón de abajo, 18 Baalat y
Tadmor en el país del desierto, 19 como también todas
las ciudades de almacenes que tenía Salomón, como
también las ciudades de los carros, y las ciudades de
la caballería: en fin, todo cuanto Salomón gustó de
edificar en Jerusalén, en el Líbano y en todo el territorio
de su reino. 20 Toda la gente que había quedado de los
amorreos, de los heteos, de los fereceos, de los heveos
y de los jebuseos, que no eran de los hijos de Israel 21
(es decir), los hijos de ellos que habían quedado en el
país después de ellos, porque los hijos de Israel no
pudieron exterminarlos, a estos hizo Salomón esclavos
de trabajo hasta el día de hoy. 22 Salomón no sujetó a
servidumbre a ninguno de los hijos de Israel, sino que
ellos eran sus guerreros, sus dignatarios, sus jefes, sus
capitanes y los comandantes de sus carros y de su
caballería. 23 Los jefes que estaban al frente de las
obras de Salomón, eran quinientos cincuenta. Estos
dirigían a los obreros que trabajaban en la obra. 24 La
hija del Faraón subió desde la ciudad de David a la
casa, que (Salomón) le había edificado. En aquel tiempo
edificó también el Millo. 25 Tres veces al año ofrecía
Salomón holocaustos y sacrificios pacíficos sobre el
altar que había erigido a Yahvé, y quemaba incienso
sobre el que estaba delante de Yahvé, después de
quedar acabada la Casa. 26 El rey Salomón construyó
también una flota en Esionguéber, que está junto a Elat,
sobre la orilla del Mar Rojo en el país de Edom. 27 Con
esta flota envió Hiram a sus siervos, marinos peritos en
la navegación, juntamente con los siervos de Salomón.
28 Y fueron a Ofir, de donde tomaron cuatrocientos
veinte talentos de oro que trajeron al rey Salomón.

10 La reina de Sabá tuvo noticia de la fama que
Salomón se había adquirido para la gloria de
Yahvé, y vino a probarle con enigmas. 2 Llegó a
Jerusalén con un séquito muy grande, con camellos que
traían especias aromáticas, muchísimo oro y piedras
preciosas. Y fue a ver a Salomón, con el cual habló
de todo lo que había en su corazón. 3 Salomón le
respondió a todas sus preguntas; no hubo cosa que
fuese escondida al Rey y de la cual no pudiese dar
solución. 4 Al ver la reina de Sabá toda la sabiduría de
Salomón, la casa que había edificado, 5 los manjares
de su mesa, las habitaciones de sus dignatarios, la
manera de servir de sus criados y los trajes de ellos,
sus coperos, y el holocausto que ofrecía en la Casa de
Yahvé, quedó atónita, 6 y dijo al rey Salomón: “Verdad
es lo que oí decir en mi tierra respecto de ti y de tu
sabiduría. 7 Yo no creía lo dicho antes de haber venido
y antes de haberlo visto con mis propios ojos; y he
aquí que no me habían contado ni siquiera la mitad. Tu
sabiduría y tu prosperidad son más grandes de lo que
yo había oído. 8 ¡Dichosa tus gentes, dichosos estos
tus siervos, que de continuo están en tu presencia y
oyen tu sabiduría! 9 ¡Bendito sea Yahvé, tu Dios, que
se ha complacido en ti y te ha puesto sobre el trono de
Israel! Porque Yahvé ama eternamente a Israel, y Él
te ha constituido rey para que hagas juicio y justicia.”
10 Luego regaló al rey ciento veinte talentos de oro,
grandísima cantidad de especias aromáticas y piedras
preciosas. Nunca más vino tanta cantidad de especias
aromáticas como la que la reina de Sabá dio al rey
Salomón. 11 La flota de Hiram que traía oro de Ofir,
trajo de Ofir también muchísima cantidad de madera
de sándalo y de piedras preciosas. 12 El rey hizo de

la madera de sándalo balaustradas para la Casa de
Yahvé y la casa del rey, y también cítaras y salterios
para los cantores. Nunca jamás vino semejante madera
de sándalo, ni se ha visto hasta el día de hoy. 13 El
rey Salomón dio a la reina de Sabá todo cuanto ella
quiso y todo cuanto pidió, sin contar lo que además
recibió de la regia munificencia de Salomón. Después
se volvió y regresó a su país, acompañada de sus
servidores. 14 El peso del oro que llegaba a Salomón
cada año era de seiscientos sesenta y seis talentos
de oro, 15 fuera de lo que recibía de los mercaderes,
del comercio de los traficantes, de todos los reyes de
los beduinos y de los gobernadores del país. 16 El rey
Salomón fabricó doscientos escudos grandes de oro
batido, empleando en cada escudo seiscientos siclos
de oro; 17 y trescientos escudos chicos de oro batido,
empleando en cada escudo tres minas de oro, y los
colocó el rey en la Casa del Bosque del Líbano. 18 Hizo
asimismo el rey un gran trono de marfil y lo guarneció
de oro finísimo. 19 Tenía el trono seis gradas y en
la parte superior del trono un respaldo redondeado;
tenía también brazos por uno y otro lado del asiento y
dos leones de pie, junto a los brazos. 20 Doce leones
estaban de pie allí sobre las seis gradas, a uno y otro
lado. En ningún reino se fabricó jamás obra como esta.
21 Todos los vasos en que bebía el rey Salomón eran
de oro; asimismo toda la vajilla de la Casa del Bosque
del Líbano era de oro fino. Nada era de plata, pues en
tiempo de Salomón esta no se estimaba. 22 Porque
el rey tenía en el mar una flota de Tarsis, juntamente
con la flota de Hiram. Una vez cada tres años venía
la flota de Tarsis, trayendo oro, plata, marfil, monos y
pavos reales; 23 de manera que en cuanto a riquezas y
sabiduría el rey Salomón fue más grande que todos los
reyes de la tierra. 24 Y todo el mundo procuraba ver
el rostro de Salomón, para oír la sabiduría que Dios
había infundido en su corazón; 25 y todos traían sus
presentes, objetos de plata y objetos de oro, vestidos,
armas, especias aromáticas, caballos y mulos. Así
año tras año. 26 Reunió Salomón carros y caballería;
tenía mil cuatrocientos carros y doce mil jinetes, qué
tenían su cuartel en las ciudades de los carros y en
Jerusalén, junto al rey. 27 El rey hizo que la plata en
Jerusalén abundara como las piedras y la madera de
cedro, y como los cabrahígos que crecen en llanura.
28 Los caballos de Salomón venían de Egipto. Una
caravana de comerciantes del rey los traía en grupos
al precio (convenido). 29 Un tiro de carro sacado de
Egipto costaba seiscientos siclos de plata, y un caballo
ciento cincuenta. También los traían en las mismas
condiciones, por su intermedio, para todos los reyes de
los heteos y para los reyes de la Siria.

11 El rey Salomón amó, además de la hija del
Faraón, a muchas mujeres extranjeras, moabitas,
ammonitas, idumeas, sidonias y heteas; 2 de las
naciones de que había dicho Yahvé a los hijos de
Israel: “No os lleguéis a ellas, ni ellas se lleguen a
vosotros; pues seguramente desviarán vuestro corazón
hacia los dioses de ellas.” A tales se unió Salomón con
amor. 3 Tuvo setecientas mujeres reinas y trescientas
concubinas; y sus mujeres eran causa de los extravíos
de su corazón. 4 Pues siendo Salomón ya viejo, sus
mujeres arrastraron su corazón hacia otros dioses; pues
no era su corazón enteramente fiel a Yahvé su Dios,
como lo fue el corazón de su padre David. 5 Salomón
dio culto a Astarté, diosa de los sidonios, y a Milcom,
abominación de los ammonitas. 6 E hizo Salomón lo que
era malo a los ojos de Yahvé, y no siguió por entero en
pos de Yahvé como su padre David. 7 En aquel tiempo
Salomón erigió en el monte que está frente a Jerusalén
un santuario para Camos, abominación de Moab y
para Moloc, abominación de los hijos de Ammón. 8 Lo
mismo hizo para todas sus mujeres de tierra extraña,
que quemaban incienso y ofrecían sacrificios a sus
dioses. 9 Entonces se irritó Yahvé contra Salomón,
puesto que había apartado su corazón de Yahvé, el
Dios de Israel, que se le había aparecido dos veces, 10
y le había mandado particularmente que no se fuese
tras otros dioses; mas él no guardó lo que Yahvé le
había ordenado. 11 Dijo, pues, Yahvé a Salomón: “Por
cuanto te has portado así y no has guardado mi alianza
y mis leyes que Yo te había prescrito, arrancaré el reino
de tu mano y lo daré a un siervo tuyo; 12 pero no lo
haré en tus días por amor de tu padre David; sino
que lo arrancaré de mano de tu hijo. 13 Ni tampoco
le arrancaré el reino entero, sino que daré una tribu
a tu hijo, por amor a David, mi siervo, y por amor
de Jerusalén que Yo he escogido.” 14 Suscitó Yahvé
a Salomón un enemigo: Hadad, el idumeo, que era
del linaje real de Edom. 15 Cuando David estuvo (en
guerra) con Edom, y Joab, jefe del ejército, subió para
enterrar los muertos y mató a todos los varones de
Edom 16 —porque seis meses permaneció allí Joab
con todo Israel, hasta exterminar a todos los varones
de Edom— 17 huyó Hadad y con él algunos idumeos
de entre los siervos de su padre y se retiró a Egipto,
siendo Hadad todavía jovencito. 18 Saliendo de Madián
pasaron a Farán, y tomando consigo algunos hombres
de Farán, llegaron a Egipto, al Faraón, rey de Egipto, el
cual le dio casa, le asignó sustento y le dio tierras. 19
Hadad halló gracia a los ojos del Faraón, de tal manera
que le dio por mujer la hermana de su misma mujer, la
hermana de la reina Tafnes. 20 La hermana de Tafnes
le dio un hijo, Genubat, al que destetó Tafnes en la casa
del Faraón; y habitó Genubat en la casa del Faraón,

en medio de los hijos del Faraón. **21** Cuando supo
Hadad en Egipto que David se había dormido con sus
padres, y que Joab, jefe del ejército, era muerto, dijo al
Faraón: “Déjame ir para que vaya a mi tierra.” **22** El
Faraón le contestó: “Pues, ¿qué te falta conmigo para
que quieras irte a tu tierra?” Replicó él: “Nada me falta,
pero de todos modos déjame partir.” **23** Suscitó Dios (a
Salomón otro) adversario: Rezón, hijo de Eliadá, que
había huido de su señor Hadadéser, rey de Soba. **24**
Reuniendo consigo unos hombres vino a ser jefe de
una banda, cuando David mató a los (arameos). Llegó
a Damasco, donde se estableció, apoderándose del
reino de Damasco. **25** Este fue enemigo de Israel todos
los días de Salomón, además del mal que hizo Hadad,
pues aborrecía a Israel y reinaba sobre la Siria. **26**
Levantó la mano contra el rey también Jeroboam, hijo
de Nabat, efrateo de Seredá, cuya madre era una viuda
que se llamaba Seruá. Era este siervo de Salomón.
27 Y he aquí la causa porque se sublevó contra el
rey: Salomón estaba edificando el Milló, rellenando la
hondonada que había en la ciudad de David, su padre.
28 Jeroboam era hombre valiente y capaz y viendo
Salomón que este joven era muy activo en la obra, le
puso sobre todos los trabajos de la casa de José. **29**
Aconteció por aquel tiempo que saliendo Jeroboam de
Jerusalén, le encontró en el camino el profeta Ahías
silonita, que estaba envuelto en una capa nueva, y los
dos estaban solos en el campo. **30** Tomando entonces
Ahías la capa nueva que tenía encima, la rasgó en
doce pedazos, **31** y dijo a Jeroboam: “Toma para ti diez
pedazos, porque así dice Yahvé, el Dios de Israel: He
aquí que voy a arrancar el reino de mano de Salomón,
y te daré a ti diez tribus; **32** una sola tribu quedará para
él, a causa de mi siervo David, y a causa de Jerusalén,
la ciudad que Yo he escogido entre todas las tribus de
Israel; **33** por cuanto me han abandonado, y se han
prosternado ante Astarté, diosa de los sidonios, ante
Camos, dios de Moab, y ante Milcom, dios de los hijos
de Ammón; y no han seguido mis caminos para hacer
lo que es recto a mis ojos (ni han observado) mis leyes
y mis preceptos como lo hizo David, su padre. **34** Mas
no quitaré de su mano ninguna parte del reino, puesto
que le he constituido príncipe todos los días de su vida,
por amor de mi siervo David, a quien escogí, porque
observó mis leyes y mis mandamientos, **35** sino que
quitaré el reino de mano de su hijo, y te lo daré a ti, a
saber, las diez tribus; **36** y a su hijo le daré una tribu,
para que mi siervo David tenga una lámpara todos
los días delante de Mí en Jerusalén, la ciudad que he
escogido para Mí a fin de poner allí mi Nombre. **37** A
ti te tomaré, y tú reinarás sobre todo lo que deseare
tu alma, y serás rey sobre Israel. **38** Si obedecieres
todo cuanto Yo te mandare, andando en mis caminos,
e hicieres lo que es recto a mis ojos, guardando mis
leyes y mis mandamientos, como lo hizo mi siervo
David, seré contigo y te edificaré una casa estable,
como la edifiqué a David, y te daré Israel. **39** Humillaré
a la descendencia de David por esta causa, pero no
para siempre.” **40** Procuraba Salomón dar muerte a
Jeroboam, pero Jeroboam se escapó y fue a refugiarse
en Egipto, cerca de Sesac, rey de Egipto, y permaneció
en Egipto hasta la muerte de Salomón. **41** Las demás
cosas de Salomón, todo lo que hizo y su sabiduría, ¿no
está escrito en el libro de los hechos de Salomón? **42**
El tiempo que reinó Salomón en Jerusalén, sobre todo
Israel, fue de cuarenta años. **43** Y Salomón se durmió
con sus padres, y fue sepultado en la ciudad de David,
su padre. En su lugar reinó su hijo Roboam.

12 Roboam fue a Siquem, porque todo Israel había
concurrido a Siquem para proclamarlo rey. **2** Lo
supo Jeroboam, hijo de Nabat, que estaba todavía en
Egipto, adonde había huido de la presencia del rey
Salomón. Estando aún Jeroboam en Egipto, **3** enviaron
a llamarle. Vino, pues, Jeroboam y toda la asamblea
de Israel, y hablaron con Roboam, diciendo: **4** “Tu
padre hizo muy pesado nuestro yugo; aligera tú la dura
servidumbre de tu padre y el yugo pesado que nos puso
encima, y te serviremos.” **5** Él les dijo: “Id, y volved
a verme dentro de tres días.” Y se fue el pueblo. **6**
Consultó entonces el rey Roboam a los ancianos, los
que habían servido a su padre Salomón durante su
vida, y preguntó: “¿Qué me aconsejáis responder a este
pueblo?” **7** Le contestaron: “Si hoy te haces siervo de
este pueblo y condescendiendo con ellos les respondes
en tono amable, serán para siempre siervos tuyos.” **8**
Mas él desechó el consejo que los ancianos le dieron, y
consultó a los jóvenes que se habían criado con él y
le servían. **9** A estos les dijo: “¿Qué aconsejáis que
contestemos a este pueblo que me habla, diciendo:
Aligera el yugo que nos ha impuesto tu padre?” **10** Le
respondieron los jóvenes que se habían criado con él,
diciendo: “Así dirás a este pueblo que te ha dicho: Tu
padre hizo pesado nuestro yugo, alívianoslo tú; así les
contestarás: Mi meñique es más grueso que los lomos
de mi padre. **11** Ahora pues, mi padre os impuso un
yugo pesado, pero yo haré vuestro yugo más pesado
aún, mi padre os castigó con látigos, yo, empero, os
castigaré con escorpiones.” **12** Comparecieron, pues,
Jeroboam y todo el pueblo al día tercero ante Roboam,
según lo que había dicho el rey: “Volved a verme al cabo
de tres días.” **13** Y el rey contestó al pueblo con dureza;
porque desechando el consejo que le habían dado los
ancianos, **14** les respondió según el consejo de los
jóvenes, diciendo: “Mi padre hizo pesado vuestro yugo,
pero yo lo haré más pesado aún; mi padre os castigó

con látigos, yo, empero, os castigaré con escorpiones.”
15 De modo que el rey no escuchó al pueblo; porque así
lo había dispuesto Yahvé, para cumplir su palabra que
había dicho por boca de Ahías silonita a Jeroboam, hijo
de Nabat. 16 Viendo, pues, todo Israel que el rey no les
escuchaba le dieron todos a una esta respuesta: “¿Qué
parte tenemos nosotros con David? ¿Y qué herencia
con el hijo de Isaí? ¡A tus tiendas, oh Israel! ¡Mira ahora
por tu casa, David!” E Israel se retiró a sus tiendas. 17
Así que Roboam solo reinó sobre los hijos de Israel que
habitaban en las ciudades de Judá. 18 Roboam envió
a Adoram, que era prefecto de los tributos; pero todo
Israel le apedreó de manera que murió; y el rey Roboam
tuvo que montar apresuradamente en su carro para
huir a Jerusalén. 19 Así se rebeló Israel contra la casa
de David hasta el día de hoy. 20 Cuando supo todo
Israel que Jeroboam había vuelto, enviaron a llamarlo a
la asamblea, y le constituyeron rey sobre todo Israel,
sin que nadie siguiese a la casa de David, fuera de la
sola tribu de Judá. 21 Llegado a Jerusalén, Roboam
convocó a toda la casa de Judá y la tribu de Benjamín,
ciento ochenta mil guerreros escogidos, para hacer la
guerra contra la casa de Israel, y recuperar el reino para
Roboam, hijo de Salomón. 22 Entonces fue dirigida la
palabra de Dios a Semeías, varón de Dios, en estos
términos: 23 “Habla a Roboam, hijo de Salomón, rey de
Judá, y a toda la casa de Judá y de Benjamín, y al resto
del pueblo, diciendo: 24 Así dice Yahvé: No subáis ni
hagáis la guerra contra vuestros hermanos, los hijos de
Israel. Volveos cada cual a su casa; pues por voluntad
mía ha sucedido esto.” Y ellos, obedeciendo la palabra
de Yahvé, se volvieron y fueron según la orden de
Yahvé. 25 Jeroboam fortificó a Siquem, en la montaña
de Efraím, y residió allí. De allí salió y edificó a Fanuel.
26 Jeroboam decía en su corazón: “Pronto va a volver
el reino a la casa de David. 27 Si este pueblo sube a
Jerusalén a ofrecer sacrificios en a Casa de Yahvé,
el corazón de este pueblo se volverá hacia su señor
Roboam, rey de Judá, a mí me matarán y se tornarán a
Roboam, rey de Judá.” 28 Por lo cual el rey, después
de haber reflexionado hizo dos becerros de oro, y dijo a
la gente: “Bastante tiempo habéis subido a Jerusalén.
¡He aquí tu Dios, oh Israel, el que te sacó del país de
Egipto!” 29 Y colocó al uno en Betel y al otro en Dan.
30 Esto fue ocasión de pecado para el pueblo que iba
hasta Dan a adorar al otro (de los dos becerros). 31
Jeroboam hizo también santuarios en los lugares altos,
y puso por sacerdotes a gentes de la clase vulgar que
no eran de los hijos de Leví. 32 E instituyó Jeroboam
una fiesta en el mes octavo, el día quince del mes,
semejante a la fiesta que se celebraba en Judá; y él
mismo ofreció sacrificios en el altar. Lo mismo hizo en
Betel para ofrecer sacrificios a los becerros que había
hecho, y constituyó en Betel a algunos sacerdotes de
los lugares altos que había erigido. 33 El quince del
mes octavo, mes que había elegido por propia iniciativa,
subió Jeroboam al altar que había hecho en Betel. Así
instituyó una fiesta para los hijos de Israel, y subió al
altar para quemar incienso.

13 He aquí que por orden de Yahvé vino un hombre
de Dios de Judá a Betel, estando Jeroboam
todavía en el altar para quemar incienso. 2 Y gritó
contra el altar por orden de Yahvé, y dijo: “¡Altar, altar!
así dice Yahvé: He aquí que un hijo ha de nacer
a la casa de David, que se llamará Josías, el cual
sacrificará sobre ti a los sacerdotes de los lugares altos
que queman incienso sobre ti; y se quemaran sobre ti
huesos humanos.” 3 Y dio aquel mismo día una señal
diciendo: “Esta es la señal que ha indicado Yahvé: He
aquí que el altar se quebrará y se derramará la ceniza
que hay sobre él.” 4 Al oír el rey la palabra que el varón
de Dios gritaba contra el altar de Betel, extendió su
mano desde el altar y dijo: “¡Prendedlo!” Mas se le
secó la mano que había extendido contra él; y no pudo
retirarla hacia sí. 5 Y al punto el altar se quebró, y se
derramó la ceniza del altar, conforme a la señal que
el varón de Dios había dado por orden de Yahvé. 6
Entonces tomando el rey la palabra dijo al varón de
Dios: “Suplica, te ruego, a Yahvé tu Dios, y ora por mí,
para que vuelva hacia mí la mano.” Y suplicó el varón
de Dios a Yahvé, después de lo cual la mano del rey
volvió hacia él y quedó como antes. 7 Luego dijo el
rey al varón de Dios: “Ven conmigo a casa, y toma un
refresco y te daré un presente.” 8 Pero el varón de
Dios respondió al rey: “Aunque me dieras la mitad de
tu casa, no iría contigo; y no comeré pan ni beberé
agua en este lugar; 9 porque así me fue mandado por
palabra de Yahvé, que me dijo: «No comerás pan ni
beberás agua, ni volverás por el camino por donde
viniste.»” 10 Se fue, pues, por otro camino, y no volvió
por el camino por el cual había venido a Betel. 11
Ahora bien, habitaba en Betel un profeta anciano, al
cual llegaron sus hijos y le contaron todo lo que aquel
día había hecho el varón de Dios en Betel. Contaron
también a su padre las palabras que había dicho al
rey. 12 Su padre les dijo: “¿Por qué camino se fue?”
Y le mostraron sus hijos el camino que había tomado
el varón de Dios venido de Judá. 13 Dijo entonces
a sus hijos: “Aparejadme el asno.” Le aparejaron el
asno, y montado en él 14 siguió tras el varón de Dios, y
después de hallarlo sentado bajo una encina le dijo:
“¿Eres tú el varón de Dios que ha venido de Judá?” “Yo
soy”, respondió él. 15 El otro le dijo: “Vente conmigo
a casa a comer pan.” 16 Mas él contestó: “No puedo
volver contigo, ni entrar contigo (en tu casa); tampoco
podré comer pan ni beber agua contigo en este lugar;

17 porque me fue mandado por palabra de Yahvé, que
me dijo: «No comas pan ni bebas agua allí, ni vuelvas a
tomar el camino por donde viniste.»" 18 El otro le dijo:
"Yo también soy profeta como tú, y un ángel me ha
hablado por orden de Yahvé, diciendo: «Hazle volver
contigo a tu casa, para que coma pan y beba agua.»" Y
así lo engañó. 19 Se volvió con él, y comió pan en su
casa y bebió agua. 20 Estando ellos aún sentados a la
mesa, fue dirigida la palabra de Yahvé al profeta que
lo había hecho volver; 21 y gritando al varón de Dios
que había venido de Judá, le dijo: "Así dice Yahvé: Por
cuanto has sido rebelde a la orden de Yahvé, y no has
observado la orden que Yahvé, tu Dios, te había dado,
22 sino que volviéndote has comido pan y bebido agua
en este lugar, en que Él te prohibió comer pan y beber
agua, no entrará tu cadáver al sepulcro de tus padres."
23 Y apenas hubo comido pan y tomado bebida, cuándo
el otro aparejó para él el asno, (es decir), para el profeta
a quien había hecho volver. 24 Partió, pues, mas en el
camino le encontró un león, que le mató, y quedó su
cadáver tendido en el camino, mientras que el asno
estaba parado junto a él; también el león se tenía de pie
al lado del cadáver. 25 Y he aquí que pasaron algunos
hombres que vieron el cadáver tendido en el camino, y
al león parado junto al cadáver y fueron a contarlo en
la ciudad donde habitaba aquel anciano profeta. 26
Cuando lo oyó el profeta que le había hecho volver del
camino, dijo: "Es el varón de Dios que fue rebelde a la
orden de Yahvé; por lo cual Este le entregó al león, que
le ha despedazado y le ha dado muerte, conforme a la
palabra que Yahvé le había dicho." 27 Dijo entonces a
sus hijos: "Aparejadme el asno." Ellos se lo aparejaron;
28 y él se fue, y halló el cadáver tendido en el camino,
y el asno y el león parados junto al cadáver. El león
no se había comido el cadáver ni había despedazado
el asno. 29 El profeta alzó el cadáver del varón de
Dios, lo puso sobre el asno; y llevándolo de vuelta
vino el anciano profeta a la ciudad para velarlo y darle
sepultura. 30 Depositó el cadáver en su propio sepulcro,
y le hicieron el duelo, exclamando: "¡Ay, hermano mío!"
31 Después de sepultarlo dijo a sus hijos: "Cuando
yo muera, sepultadme en el sepulcro en que está
sepultado el varón de Dios. Depositad mis huesos junto
a sus huesos. 32 Porque infaliblemente se cumplirá la
palabra que él por orden de Yahvé gritó contra el altar
que está en Betel y contra todos los santuarios de los
lugares altos que están en las ciudades de Samaria."
33 Aun después de este acontecimiento Jeroboam no
se apartó de su mal camino, antes al contrario, volvió a
constituir como sacerdotes de los lugares altos a gentes
del vulgo. A cualquiera que quería, le consagraba y
quedaba sacerdote de los lugares altos. 34 En esto
consistió el pecado de la casa de Jeroboam, y por eso
fue extirpada y destruida de sobre la tierra.

14 En aquel tiempo enfermó Abías, hijo de Jeroboam.
2 Y dijo Jeroboam a su mujer: "Levántate, por
favor, y disfrázate, para que no se sepa que eres la
mujer de Jeroboam, y vete a Silo. He aquí que allí está
Ahías, el profeta, el mismo que me predijo que yo había
de ser rey sobre este pueblo. 3 Toma en tu mano diez
panes, algunas tortas y un tarro de miel, y entra en
su casa; él te dirá lo que ha de ser del niño." 4 Lo
hizo así la mujer de Jeroboam. Se levantó, fue a Silo
y entró en la casa de Ahías. Ahías ya no podía ver,
porque a causa de su vejez se le habían quedado fijos
los ojos. 5 Yahvé había dicho a Ahías: "He aquí que
viene la mujer de Jeroboam para consultarte acerca de
su hijo, que está enfermo. Esto y esto le dirás, pues
ella cuando venga fingirá ser otra." 6 Por eso al oír
el sonido de los pasos de ella, cuando entraba por la
puerta, dijo Ahías: "¡Entra, mujer de Jeroboam! ¿Para
qué finges ser otra? Soy enviado para darte un mensaje
duro. 7 Ve y di a Jeroboam: Así dice Yahvé, el Dios
de Israel: «Yo te ensalcé de en medio del pueblo y te
puse por príncipe sobre Israel mi pueblo. 8 Arranqué
el reino de la casa de David para entregártelo a ti, y
sin embargo no has sido como mi siervo David, que
guardó mis mandamientos y me siguió con todo su
corazón, no haciendo otra cosa que cuanto era recto a
mis ojos. 9 Tú, empero, has hecho cosas peores que
todos los que te han precedido; pues has comenzado
a hacerte otros dioses e imágenes de fundición para
provocar mi ira, y me has echado a tus espaldas. 10
Por tanto, he aquí que voy a hacer venir el mal sobre
la casa de Jeroboam, y exterminaré (de la casa) de
Jeroboam todos los varones, al esclavo y al libre en
Israel; y barreré la posteridad de la casa de Jeroboam
como se barre el estiércol, hasta que no quede nada.
11 Al que de Jeroboam muriere en la ciudad, lo comerán
los perros, y al que muriere en el campo, lo comerán las
aves del cielo; porque Yahvé lo ha dicho». 12 Tú pues,
levántate, vete a tu casa; y cuando tus pies entren en
la ciudad, morirá el niño. 13 Todo Israel lo llorará y
le darán sepultura, porque solo este (de la casa) de
Jeroboam recibirá sepultura, por haberse hallado en
él algo de bueno delante de Yahvé, el Dios de Israel,
dentro de la casa de Jeroboam. 14 Yahvé se suscitará
un rey sobre Israel, que en aquel día destruirá la casa
de Jeroboam. ¿Qué más por ahora? 15 Yahvé sacudirá
a Israel para que se agite como se agita la caña en
el agua, y desarraigará a Israel de esta buena tierra
que dio a sus padres, y los dispersará más allá del
río; por cuanto se han hecho ascheras, provocando
la ira de Yahvé. 16 Él entregará a Israel a causa de
los pecados que Jeroboam ha cometido y ha hecho

cometer a Israel." 17 Entonces se levantó la mujer de
Jeroboam para irse y llegó a Tirsá, y al trasponer ella el
umbral de la casa murió el niño. 18 Lo sepultaron y
lo lloró todo Israel, conforme a la palabra que Yahvé
había dicho por boca de su siervo Ahías, el profeta. 19
Los demás hechos de Jeroboam, las guerras que hizo,
y cómo reinó, he aquí que esto se halla escrito en el
libro de los anales de los reyes de Israel. 20 El tiempo
que reinó Jeroboam fue de veintidós años. Luego se
durmió con sus padres, y Nadab su hijo reinó en su
lugar. 21 En Judá reinó Roboam, hijo de Salomón, el
cual tenía cuarenta y un años cuando comenzó a reinar,
y reinó diez y siete años en Jerusalén, la ciudad que
Yahvé había escogido entre todas las tribus de Israel,
para poner allí su Nombre, El nombre de su madre fue
Naamá, ammonita. 22 Judá hizo lo que era malo a
los ojos de Yahvé, y con los pecados que cometían
provocaron sus celos, más que lo habían hecho sus
padres. 23 Erigieron lugares altos, piedras de culto y
ascheras, encima de todo collado elevado y bajo todo
árbol frondoso. 24 Hubo también prostitución cultual de
hombres en el país e imitaron todas las abominaciones
de las naciones que Yahvé había arrojado delante de
los hijos de Israel. 25 El año quinto del rey Roboam
subió contra Jerusalén Sesac, rey de Egipto, 26 el cual
tomó los tesoros de la casa de Yahvé y de la casa del
rey y lo robó todo. Tomó también todos los escudos de
oro que había hecho Salomón. 27 En lugar de ellos
hizo el rey Roboam escudos de bronce y los entregó en
manos de los capitanes de la guardia que guardaban
la puerta del palacio real. 28 Y siempre cuando el rey
iba a la Casa de Yahvé los llevaban los de la guardia,
y luego los volvían a traer a la cámara de la guardia.
29 Los demás hechos de Roboam, y todo lo que hizo,
¿no se halla esto escrito en el libro de los anales de
los Reyes de Judá? 30 Y hubo siempre guerra entre
Roboam y Jeroboam. 31 Después se durmió Roboam
con sus padres y fue sepultado con sus padres en la
ciudad de David. El nombre de su madre fue Naamá,
ammonita. Y reinó, en su lugar, su hijo Abiam.

15 Abiam comenzó a reinar sobre Judá el año diez
y ocho del rey Jeroboam, hijo de Nabat, 2 y
reinó tres años en Jerusalén. El nombre de su madre
era Maacá, hija de Abisalom. 3 Anduvo en todos los
pecados que su padre había cometido antes de él, y su
corazón no estuvo enteramente con Yahvé su Dios,
como el corazón de su padre David. 4 Pero por amor de
David le dio Yahvé, su Dios, una lámpara en Jerusalén,
elevando a su hijo después de él, y dejando aún en pie
a Jerusalén; 5 porque David había hecho lo que era
recto a los ojos de Yahvé, y en nada se había apartado
de los mandamientos, todos sus días, salvo el caso
de Urías heteo. 6 Mas hubo guerra entre Roboam y
Jeroboam mientras vivió aquel. 7 Los demás hechos de
Abiam, y todo lo que hizo, ¿no se halla escrito en el
libro de los anales de los reyes de Judá? Hubo también
guerra entre Abiam y Jeroboam. 8 Abiam se durmió con
sus padres y lo sepultaron en la ciudad de David. Reinó,
en su lugar, su hijo Asá. 9 El año veinte de Jeroboam,
rey de Israel, comenzó a reinar Asá sobre Judá. 10
Reinó cuarenta y un años en Jerusalén; y el nombre de
su madre era Maacá, hija de Abisalom. 11 Asá hizo lo
que era recto a los ojos de Yahvé, como David su padre.
12 Extirpó del país la prostitución cultual de hombres y
quitó todos los ídolos que habían hecho sus padres. 13
Quitó también a su madre Maacá la dignidad de reina,
porque ella había hecho un ídolo abominable en honor
de Aschera. Asá hizo pedazos el ídolo abominable y lo
quemó en el valle del Cedrón. 14 Pero los lugares altos
no desaparecieron, aunque el corazón de Asá estuvo
enteramente con Yahvé todos sus días. 15 Llevó a la
Casa de Yahvé las cosas consagradas por su padre, y
las cosas consagradas por él mismo: plata, oro y vasos.
16 Hubo guerra entre Asá y Baasá, rey de Israel, durante
toda su vida. 17 Pues Baasá, rey de Israel, subió contra
Judá y fortificó a Ramá para impedir la salida y la
entrada a la gente de Asá, rey de Judá. 18 Entonces
Asá tomó toda la plata y el oro que había quedado en
los tesoros de la Casa de Yahvé y en los tesoros de la
casa del rey y lo entregó en manos de sus siervos, a
los cuales envió a Benhadad, hijo de Tabrimón, hijo de
Hesión, rey de Siria, que residía en Damasco, con este
mensaje: 19 "Haya alianza entre mí y ti, como la hubo
entre mi padre y tu padre. He aquí que te envío un
regalo de plata y oro. Anda, pues, y rompe tu alianza
con Baasá, rey de Israel, para que este se retire de
mí." 20 Benhadad escuchó al rey Asá, y envió los jefes
de su ejército contra las ciudades de Israel, y batió a
Iyón, a Dan, a Abel-Betmaacá y a todo Kinerot con todo
el país de Neftalí. 21 Cuando Baasá supo esto, cesó
de edificar a Ramá y se retiró a Tirsá. 22 Entonces el
rey Asá convocó a toda Judá, sin exceptuar a nadie,
y se llevaron de Ramá las piedras y la madera que
Baasá había empleado en la fortificación; y con ellas
fortificó el rey Asá a Gabaá de Benjamín y a Masfá. 23
Todos los demás hechos de Asá, todo su poderío, todo
lo que hizo, y las ciudades que edificó, ¿no está todo
escrito en el libro de los anales de los reyes de luda?
Siendo ya viejo enfermó de los pies. 24 Y se durmió
Asá con sus padres, y fue sepultado con sus padres en
la ciudad de David, su padre. Reinó en su lugar Josafat,
su hijo. 25 Nadab, hijo de Jeroboam, comenzó a reinar
sobre Israel el año segundo de Asá, rey de Judá, y
reinó dos años sobre Israel. 26 Hizo lo que era malo a
los ojos de Yahvé, andando en el camino de su padre
y en el pecado que su padre había hecho cometer a

Israel. 27 Baasá, hijo de Ahías, de la casa de Isacar,
hizo conspiración contra él, y lo mató en Gebetón que
pertenecía a los filisteos, al tiempo que Nadab y todo
Israel estaban sitiando a Gebetón. 28 Baasá le mató el
año tercero de Asá, rey de Judá, y reinó en su lugar. 29
Apenas llegado a reinar, mató a todos los de la casa
de Jeroboam, no dejando sin destruir a ninguna alma
viviente de (la casa de) Jeroboam, según la palabra
que Yahvé había dicho por boca de su siervo Ahías
silonita, 30 a causa de los pecados que Jeroboam había
cometido y los que había hecho cometer a Israel, y a
causa de la provocación con que había irritado a Yahvé
el Dios de Israel. 31 Los demás hechos de Nadab, y
todo lo que hizo, ¿no está escrito en el libro de los
anales de los reyes de Israel? 32 Y hubo guerra entre
Asá y Baasá, rey de Israel, durante toda su vida. 33 El
año tercero del rey Asá de Judá, Baasá, hijo de Ahías,
comenzó a reinar sobre todo Israel en Tirsá. Reinó
veinticuatro años; 34 e hizo lo que era malo a los ojos
de Yahvé, andando en el camino de Jeroboam y en el
pecado que este había hecho cometer a Israel.

16 Entonces la palabra de Yahvé fue dirigida a Jehú,
hijo de Hananí, contra Baasá, en estos términos:
2 "Yo te levanté del polvo, y te he hecho caudillo de
Israel, mi pueblo, pero tú has andado en el camino
de Jeroboam y has hecho pecar a mi pueblo Israel,
provocándome a ira con sus pecados. 3 Por eso he
aquí que voy a barrer la posteridad de Baasá y la
posteridad de su casa, y haré tu casa como la casa de
Jeroboam, hijo de Nabat. 4 El que de Baasá muriere
en la ciudad, será devorado por los perros, y aquel de
los suyos que muriere en el campo, será pasto de las
aves del cielo." 5 Los demás hechos de Baasá, y lo
que hizo, y su poderío, ¿no está esto escrito en el libro
de los anales de los reyes de Israel? 6 Y se durmió
Baasá con sus padres y fue sepultado en Tirsá. En su
lugar reinó su hijo Elá. 7 La palabra de Yahvé, emitida
por medio del profeta Jehú, hijo de Hananí, había sido
dirigida contra Baasá y su casa no solo por todo el mal
que había hecho a los ojos de Yahvé, irritándolo con la
obra de sus manos y haciéndose semejante a la casa
de Jeroboam, sino también porque había extirpado la
casa de este. 8 El año veinte y seis de Asá, rey de
Judá, empezó a reinar Elá, hijo de Baasá, sobre Israel
en Tirsá (y reinó) dos años. 9 Conspiró contra él su
siervo Zambrí, jefe de la mitad de los carros de guerra.
Estaba él en Tirsá, bebiendo y emborrachándose en
casa de Arsá, mayordomo del palacio de Tirsá, 10
cuando entró Zambrí y lo hirió a muerte, el año veinte
y siete de Asá, rey de Judá, y reinó en su lugar. 11
Después de hacerse rey y sentarse sobre el trono,
exterminó a toda la casa de Baasá, no dejándole varón
alguno, ni pariente, ni amigo. 12 Así exterminó Zambrí
a toda la casa de Baasá, según la palabra que Yahvé
había proferido contra Baasá por medio del profeta
Jehú, 13 a causa de todos los pecados que Baasá
y Elá, su hijo, habían cometido, y que habían hecho
cometer a Israel, irritando con sus ídolos a Yahvé, el
Dios de Israel. 14 Los demás hechos de Elá, y todo lo
que hizo, ¿no está escrito en el libro de los anales de
los reyes de Israel? 15 El año veinte y siete de Asá,
rey de Judá, comenzó a reinar Zambrí (y reinó) siete
días en Tirsá. Estaba el pueblo sitiando a Gebetón,
que pertenecía a los filisteos. 16 Y oyó decir el pueblo
en el campamento: Zambrí ha hecho conspiración y
también ha dado muerte al rey. En aquel mismo día
todo Israel hizo rey sobre Israel a Amrí, jefe del ejército,
en medio del campamento. 17 Subió, pues, Amrí, y
todo Israel con él, desde Gebetón, y pusieron sitio a
Tirsá. 18 Viendo Zambrí que era tomada la ciudad, se
retiró a la ciudadela del palacio real, e incendió sobre sí
el palacio. Así murió, 19 a causa de los pecados que
había cometido, haciendo lo malo a los ojos de Yahvé,
y andando en el camino de Jeroboam y en el pecado
que este cometió, induciendo a Israel a pecar. 20 Los
demás hechos de Zambrí, y la conspiración que tramó,
¿no está escrito en el libro de los anales de los reyes
de Israel? 21 Entonces se dividió el pueblo de Israel en
dos partidos, siguiendo la mitad del pueblo a Tební,
hijo de Ginet, para hacerle rey, mientras la otra mitad
estaba con Amrí. 22 Pero la gente que estaba con Amrí,
prevaleció contra la gente que estaba con Tební, hijo de
Ginet, de manera que murió Tební y Amrí subió al trono.
23 El año treinta y uno de Asá, rey de Judá, comenzó a
reinar Amrí sobre Israel (y reinó) doce años; seis de
ellos reinó en Tirsá. 24 Compró a Sémer el monte de
Samaria, por dos talentos de plata, y edificó sobre el
monte, dando a la ciudad que edificó el nombre de
Samaria, según el nombre de Sémer, dueño del monte.
25 Amrí hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé, y
cometió más maldades que todos sus antecesores. 26
Imitó todos los caminos de Jeroboam, hijo de Nabar, y
en el pecado que este había hecho cometer a Israel,
irritando con sus ídolos a Yahvé, el Dios de Israel. 27
Los demás hechos de Amrí, y las hazañas que hizo,
¿no está esto escrito en el libro de los anales de los
reyes de Israel? 28 Amrí se durmió con sus padres y
fue sepultado en Samaria, reinando en su lugar su hijo
Acab. 29 Acab, hijo de Amrí, comenzó a reinar sobre
Israel el año treinta y ocho de Asá, rey de Judá; y reinó
Acab, hijo de Amrí, sobre Israel en Samaria veintidós
años. 30 Acab, hijo de Amrí, hizo muchas maldades a
los ojos de Yahvé, más que todos sus antecesores.
31 Pareciéndole poca cosa andar en los pecados de
Jeroboam, hijo de Nabat, tomó por mujer a Jezabel, hija
de Etbaal, rey de los sidonios, y fue a dar culto a Baal y

se prosternó ante él. 32 Erigió también un altar a Baal
en el templo de Baal que había edificado en Samaria.
33 Acab hizo, además, una aschera, y así hizo más
para irritar a Yahvé, el Dios de Israel, que todos los
reyes de Israel que le habían precedido. 34 En sus
días, Hiél de Betel reedificó a Jericó. Sobre Abiram, su
primogénito, echó los cimientos de ella, y sobre Segub,
su hijo menor, puso las puertas, según la palabra que
Yahvé había dicho por boca de Josué, hijo de Nun.

17 Elías tesbita, uno de los habitantes de Galaad,
dijo a Acab: "Vive Yahvé, el Dios de Israel, a
quien yo sirvo, que no habrá en estos años ni rocío ni
lluvia, sino por mi palabra." 2 Entonces llegó a él esta
orden de Yahvé: 3 "Vete de aquí, y dirígete hacia el
oriente, y escóndete junto al arroyo Carit, que está al
este del Jordán. 4 Beberás del arroyo, y he mandado
a los cuervos que te den allí el sustento." 5 Partió e
hizo según la orden del Señor; y fue a instalarse junto
al arroyo Carit, que corre al este del Jordán. 6 Los
cuervos le traían pan y carne por la mañana, y pan
y carne por la tarde, y bebía del arroyo. 7 Pasado
cierto tiempo se secó el arroyo, porque no había caído
lluvia en el país. 8 Entonces le fue dada esta orden de
Yahvé: 9 "Levántate y vete a Sarepta, que pertenece
a Sidón, y habita allí. He aquí que he mandado allí
a una mujer viuda que te sustente." 10 Se levantó y
marchó a Sarepta; y al llegar a la entrada de la ciudad,
he aquí que allí estaba una mujer viuda que recogía
leña. La llamó y dijo: "Dame, por favor, en un vaso un
poco de agua para beber." 11 Y ella fue a buscarla. La
llamó de nuevo y dijo: "Tráeme también, por favor, un
bocado de pan en tu mano." 12 Ella respondió: "Vive
Yahvé, tu Dios, que no tengo nada cocido, sino tan
solo un puñado de harina en la tinaja, y un poco de
aceite en la vasija; y he aquí que estoy recogiendo dos
pedacitos de leña para ir a cocer (este resto) para mí
y mi hijo, a fin de comerlo, y luego morir." 13 Elías le
dijo: "No temas, anda y haz como has dicho; pero haz
de ello primero para mí una pequeña torta, que me
traerás aquí fuera y después cocerás para ti y tu hijo.
14 Porque así dice Yahvé, el Dios de Israel: La harina
en la tinaja no se agotará, ni faltará nada en la vasija de
aceite, hasta el día en que Yahvé deje caer lluvia sobre
la tierra." 15 Ella fue e hizo como había dicho Elías; y
muchos días comieron ella y él y la casa de ella, 16 sin
que se agotase en la tinaja la harina ni faltase aceite
en la vasija, según la palabra que Yahvé había dicho
por boca de Elías. 17 Después de estas cosas cayó
enfermo el hijo de la mujer, dueña de la casa, y fue
su enfermedad muy grave, de suerte que quedó sin
respiración. 18 Dijo entonces ella a Elías: "¿Qué tengo
yo que ver contigo, oh varón de Dios? ¿Has venido a
mi casa para traer a la memoria mi pecado y matar a
mi hijo?" 19 Contestó él: "Dame tu hijo", y tomándolo
del regazo de ella, lo llevó a la cámara alta donde él
habitaba y lo acostó sobre su cama; 20 e invocando
a Yahvé dijo: "¡Oh Yahvé, Dios mío! ¿Cómo es que
has hecho mal a la viuda que me ha dado hospedaje,
haciendo morir a su hijo?" 21 Y tendiéndose tres veces
sobre el niño e invocando a Yahvé dijo: "¡Oh Yahvé,
te ruego, haz que vuelva el alma de este niño a su
cuerpo!" 22 Oyó Yahvé la voz de Elías, y volvió el alma
del niño a entrar en su cuerpo y revivió. 23 Luego Elías
tomó al niño, y bajándolo de la cámara alta a la casa, lo
entregó a su madre, y le dijo Elías: "¡Mira, tu hijo vive!"
24 Entonces dijo la mujer a Elías: "Ahora conozco que
eres varón de Dios, y que la palabra de Yahvé en tu
boca es verdad."

18 Muchos días después, en el tercer año, fue dirigida
esta palabra de Yahvé a Elías: "Ve, muéstrate a
Acab, pues voy a dar lluvia a la tierra." 2 Partió Elías
para presentarse a Acab. El hambre era grande en
Samaria; 3 por lo cual Acab llamó a Abdías, que era
mayordomo de su casa. Abdías era muy temeroso
de Yahvé, 4 pues cuando Jezabel exterminaba a los
profetas de Yahvé, Abdías tomó a cien profetas y los
escondió, cincuenta en una cueva y cincuenta en otra,
sustentándolos con pan y agua. 5 Y dijo Acab a Abdías:
"Da una vuelta por todo el país hacia todas las fuentes
de agua y hacia todos los arroyos; quizás hallaremos
pastos para conservar con vida a los caballos y mulos y
evitar la destrucción del ganado." 6 Y se repartieron
entre sí el país para recorrerlo. Acab iba por un camino,
y Abdías separadamente por el otro. 7 Estando Abdías
de camino, he aquí que Elías le salió al encuentro. Le
reconoció y cayó sobre su rostro diciendo: "¿Eres Tú,
mi señor Elías?" 8 Él le respondió: "Yo soy. Vete y di
a tu señor: Ahí está Elías." 9 Replicó (Abdías): "¿En
qué he pecado yo para que tú entregues a tu siervo
en manos de Acab, a fin de que me mate? 10 Vive
Yahvé, tu Dios, que no hay pueblo ni reino adonde no
haya enviado mi señor a buscarte; y cuando decían:
No está, hacía jurar a aquel reino y a aquel pueblo
que no te habían hallado. 11 ¡Y ahora tú dices: Vete y
di a tu señor: Ahí está Elías! 12 Y, además, cuando
yo te deje, el Espíritu de Yahvé te llevará yo no sé
dónde, y cuando yo vaya a decírselo a Acab; resulta
que él no podrá hallarte y me matará, bien que yo, tu
siervo, amo a Yahvé desde mi niñez. 13 ¿Acaso nunca
han contado a mi señor lo que hice yo cuando Jezabel
mataba a los profetas de Yahvé; cómo yo escondía cien
profetas de Yahvé, cincuenta en una cueva, y cincuenta
en otra, sustentándolos con pan y agua? 14 Y ahora
tú me dices: Vete y di a tu señor: Ahí está Elías. De
seguro me matará." 15 Respondió Elías: "Vive Yahvé

de los Ejércitos, a quien yo sirvo, que hoy mismo me
presentaré (a Acab).” **16** Marchó, pues, Abdías para
encontrar a Acab, y le dio la noticia. Y Acab salió al
encuentro de Elías. **17** Luego que Acab vio a Elías, le
dijo: “¿Tú aquí, perturbador de Israel?” **18** Respondió
él: “No he perturbado yo a Israel, sino tú y la casa de
tu padre, porque habéis dejado los mandamientos de
Yahvé y tú has ido tras los Baales. **19** Ahora bien, manda
congregar conmigo a todo Israel en el monte Carmelo;
también a los profetas de Baal, cuatrocientos cincuenta,
y a los profetas de Aschera, cuatrocientos, que comen
a la mesa de Jezabel.” **20** Convocó, pues, Acab a todos
los hijos de Israel, y congregó a los profetas en el
monte Carmelo. **21** Entonces Elías, acercándose a todo
el pueblo, dijo: “¿Hasta cuándo estaréis claudicando
hacia dos lados? Si Yahvé es Dios, seguidle; y si lo
es Baal, id tras él.” Mas el pueblo no le respondió
palabra. **22** Dijo, pues, Elías al pueblo: “He quedado yo
solo de los profetas de Yahvé, cuando los profetas de
Baal son cuatrocientos cincuenta hombres. **23** Désenos
dos toros; y escójanse ellos un toro, y cortándolo en
pedazos pónganlo sobre la leña, sin aplicarle fuego, y
yo prepararé el otro toro, y lo colocaré sobre la leña,
sin poner fuego. **24** E invocad el nombre de vuestro
dios, y yo invocaré el nombre de Yahvé. Aquel dios que
respondiere con el fuego, ese sea Dios.” Respondió
todo el pueblo: “¡Bien dicho!” **25** Dijo entonces Elías
a los profetas de Baal: “Escogeos uno de los toros
y preparadlo primero, porque sois más numerosos,
e invocad el nombre de vuestro dios; mas sin poner
fuego.” **26** Tomaron, pues, el toro que les había sido
dado y lo prepararon, invocando el nombre de Baal
desde la mañana hasta el mediodía, gritando: “¡Baal,
respóndenos!” Pero no había voz, ni quien respondiese,
a pesar de que estaban saltando alrededor del altar
que habían hecho. **27** Al mediodía se burlaba de ellos
Elías, diciendo: “Gritad más fuerte, ya que es dios. Está
tal vez meditando, o se ha retirado, o está de viaje; o
tal vez duerma y hay que despertarlo.” **28** Gritaban,
pues, a toda fuerza, sajándose, según su costumbre,
con cuchillos y lanzas hasta chorrear la sangre sobre
ellos. **29** Pasado ya el mediodía, siguieron delirando
hasta (la hora en que suele) ofrecerse el sacrificio sin
que hubiese voz, ni quien respondiera ni atendiese. **30**
Entonces dijo Elías a todo el pueblo: “Acercaos a mí.”
Se le acercó todo el pueblo, y él se puso a preparar el
altar de Yahvé que estaba derribado. **31** Tomó Elías
doce piedras, conforme al número de las tribus de los
hijos de Jacob, al cual había sido dirigida la palabra
de Yahvé, que decía: “Israel será tu nombre.” **32** Con
estas piedras edificó un altar al nombre de Yahvé, y
alrededor del altar hizo una zanja, tan grande como
para sembrar dos medidas de semilla. **33** Luego dispuso
la leña, y cortando en trozos al toro, lo puso encima
de la leña, y dijo: “Llenad cuatro cántaros de agua
y vertedla sobre el holocausto y sobre la leña.” **34**
Después dijo: “Hacedlo por segunda vez”, y lo hicieron
por segunda vez. Y repitió: “Hacedlo por tercera vez”,
y lo hicieron por tercera vez; **35** de suerte que corría
el agua alrededor del altar; y también la zanja la hizo
llenar de agua. **36** A la hora (en que suele) ofrecerse
el sacrificio (de la tarde), se acercó el profeta Elías, y
dijo: “¡Oh Yahvé, Dios de Abrahán, de Isaac y de Israel,
hoy sea notorio que Tú eres Dios en Israel y que yo
soy tu siervo, y que por orden tuya he hecho todas
estas cosas! **37** ¡Respóndeme, Yahvé, respóndeme,
para que sepa este pueblo que Tú, Yahvé, eres Dios,
que conviertes el corazón de ellos de nuevo (a Ti)!” **38**
En ese momento bajó fuego de Yahvé y consumió el
holocausto, la leña, las piedras y el polvo, lamiendo
incluso el agua que había en la zanja. **39** Viéndolo
todo el pueblo cayeron sobre sus rostros y exclamaron:
“¡Yahvé es Dios! ¡Yahvé es Dios!” **40** Y Elías les dijo:
“Prended a los profetas de Baal; que no se escape ni
uno de ellos. Ellos los prendieron, y Elías los llevó al
torrente Cisón, donde les quitó la vida. **41** Entonces dijo
Elías a Acab: “¡Sube, come y bebe, porque oigo ya gran
ruido de lluvia!” **42** Subió Acab, a comer y beber. Elías,
empero, subió a la cumbre del Carmelo, e inclinándose
hacia la tierra puso su rostro entre sus rodillas, **43** y
dijo a su criado: “Sube y mira hacia el mar.” Subió (el
criado), miró y dijo: “No hay nada.” Dijo Elías: “Hazlo
siete veces.” **44** Y a la séptima vez dijo: “He aquí una
nube, tan pequeña como la palma de la mano de un
hombre, que se levanta del mar.” Entonces le dijo Elías:
“Anda y di a Acab: «Unce y marcha, a fin de que no te
ataje la lluvia».” **45** Y pasado un poco de tiempo se
oscureció el cielo con nubes y viento, y cayó una gran
lluvia; y Acab subió y marchó a Jesreel. **46** Entonces la
mano de Yahvé se posó sobre Elías, el cual se ciñó los
lomos y corrió delante de Acab hasta llegar a Jesreel.

19 Acab contó a Jezabel todo cuanto había hecho
Elías y cómo había pasado a cuchillo a todos los
profetas. **2** Tras lo cual envió Jezabel un mensajero a
Elías, diciendo: “Así hagan conmigo los dioses, y aún
más, si mañana, a esta hora, no haya yo tratado tu
vida como tú trataste la vida de cada uno de ellos.” **3**
Viendo esto Elías, se levantó y se fue para salvar su
vida. Llegado a Bersabee de Judá, dejó allí a su criado;
4 más él mismo prosiguió su camino una jornada por el
desierto. Llegado que hubo allá se sentó debajo de una
retama y pidió para sí la muerte, diciendo: “Basta, ya,
oh Yahvé, quítame la vida; pues no soy mejor que mis
padres.” **5** Y acostándose se quedó dormido debajo de
la retama. Mas he aquí que un ángel le tocó y le dijo:
“¡Levántate y come!” **6** Miró y vio a su cabecera una

torta cocida al rescoldo y un jarro de agua. Comió y
bebió, y se acostó de nuevo. 7 Mas el ángel de Yahvé
vino por segunda vez y le tocó, diciendo: "Levántate y
come, porque el camino es demasiado largo para ti."
8 Se levantó y después de haber comido y bebido, y
confortado con aquella comida, caminó cuarenta días y
cuarenta noches, hasta el Horeb, el monte de Dios. 9
Entró allí en una cueva, donde pasó la noche. Y he
aquí que fue dirigida a él la palabra de Yahvé, que le
dijo: "¿Qué haces aquí, Elías?" 10 El respondió: "Con
gran celo he defendido la causa de Yahvé, el Dios de
los Ejércitos; pues los hijos de Israel han abandonado
tu alianza, han derribado tus altares y pasado a cuchillo
a tus profetas; y he quedado yo solo; y me buscan para
quitarme la vida." 11 Le dijo (Yahvé): "Sal fuera y ponte
de pie en el monte ante Yahvé." Y he aquí que pasó
Yahvé. Un viento grande e impetuoso rompía delante
de Yahvé los montes y quebraba las peñas; pero Yahvé
no estaba en el viento. Después del viento hubo un
terremoto; mas Yahvé no estaba en el terremoto. 12 Y
después del terremoto, un fuego; pero Yahvé no estaba
en el fuego; y tras el fuego, un soplo tranquilo y suave.
13 Al oírlo Elías se cubrió el rostro con su manto y
salió, y se puso de pie a la entrada de la cueva. Y he
aquí una voz que le dijo: "¿Qué haces aquí, Elías?" 14
Respondió él: "Con gran celo he defendido la causa de
Yahvé, el Dios de los Ejércitos; pues los hijos de Israel
han abandonado tu alianza, han derribado tus altares y
pasado a cuchillo a tus profetas, y he quedado yo solo;
y me buscan para quitarme la vida." 15 Entonces le dijo
Yahvé: "Anda, vuélvete por tu camino, por el desierto,
a Damasco; y llegado allá, unge a Hazael por rey de
Siria; 16 y a Jehú, hijo de Namsi, le ungirás por rey
de Israel. Ungirás también a Eliseo, hijo de Safat, de
Abelmehulá, por profeta en tu lugar. 17 Y sucederá que
al que escapare de la espada de Hazael, le matará
Jehú; y al que escapare de la espada de Jehú, le matará
Eliseo. 18 Mas dejaré en Israel siete mil hombres: todas
las rodillas que no se han doblado ante Baal, todos
aquellos cuyas bocas no le han besado." 19 Partió,
pues, de allí, y halló a Eliseo, hijo de Safat, el cual
estaba arando con doce yuntas que iban delante de él,
y él mismo iba con la duodécima. Elías paso junto a él y
le echó su manto encima. 20 Y (Eliseo) dejó los bueyes,
corrió tras de Elías y le dijo: "Déjame ir a besar a mi
padre y a mi madre, y luego te seguiré." Él le respondió:
"Anda y vuelve; pues ¿qué te he hecho yo?" 21 Eliseo
le dejó, tomó una yunta de bueyes, los degolló, y con
las coyundas de los bueyes coció la carne de ellos, y la
dio a la gente, que la comieron; luego levantándose
siguió a Elías y se puso a su servicio.

20 Benhadad, rey de Siria, reunió todo su ejército, y
teniendo consigo treinta y dos reyes, y caballería
y carros subió, y poniendo sitio a Samaria la atacó. 2
Envió mensajeros a la ciudad, a Acab, rey de Israel, y
le dijo: "Así dice Benhadad: 3 Tu plata y tu oro son
para mí; tus mujeres y tus gallardos hijos, míos son." 4
Contestó el rey de Israel y dijo: "Como tú dices, señor
mío, oh rey, tuyo soy yo y cuanto tengo." 5 Vinieron otra
vez los mensajeros y dijeron: "Así dice Benhadad: Yo he
enviado a decirte: Entrégame tu plata y tu oro, y también
tus mujeres y tus hijos. 6 Mañana, a esta hora, te
enviaré mis siervos, que registrarán tu casa y la de tus
siervos; y todo lo que es precioso a tus ojos lo tomarán
con sus manos, y se lo llevarán". 7 Llamó entonces el
rey a todos los ancianos del país y les dijo: "Entended
y ved, cómo este hombre busca el mal; porque envió
a pedirme mis mujeres, mis hijos, mi plata y mi oro,
y yo no le he dicho que no." 8 Le dijeron todos los
ancianos y todo el pueblo: "No escuches ni consientas."
9 Contestó, pues (Acab) a los mensajeros de Benhadad:
"Decid a mi señor, el rey: Todo lo que hiciste, pedir
a tu siervo al principio, lo haré; pero esto otro no lo
puedo hacer." Y se fueron los mensajeros con esta
respuesta. 10 Entonces Benhadad envió a decirle: "Así
hagan conmigo los dioses, y más todavía, si el polvo de
Samaria basta para llenar los puños de toda la gente
que me sigue." 11 Respondió el rey de Israel, diciendo:
"Decidle: No se alabe quien se ciñe, sino el que se
desciñe." 12 Benhadad recibió esta respuesta cuando
estaba bebiendo, él y los reyes, en los pabellones. Dijo,
pues, a sus siervos: "¡Listo!" Y se movilizaron contra la
ciudad. 13 En esto se acercó a Acab; rey de Israel,
un profeta, que dijo: "Así dice Yahvé: ¿Ves tú esta
gran multitud? He aquí que voy a entregarla hoy en
tus manos, y sabrás que yo soy Yahvé." 14 Preguntó
Acab: "¿Por medio de quién?" Y él respondió: "Así dice
Yahvé: Por medio de las tropas de los jefes de las
provincias." "¿Y quién, replicó (Acab), comenzará la
batalla?" "Tú", respondió él. 15 Entonces (Acab) pasó
revista a las tropas de los jefes de las provincias, y
fueron doscientos treinta y dos; y tras de ellos pasó
revista a toda la gente, a todos los hijos de Israel,
que eran siete mil. 16 Hicieron una salida al mediodía
cuando Benhadad estaba bebiendo y embriagándose en
los pabellones, él y los treinta y dos reyes auxiliares. 17
Salieron primero las tropas de los jefes de las provincias,
y envió Benhadad (observadores), que le avisaron,
diciendo: "Unos hombres han salido de Samaria." 18
Respondió él: "Si han salido con intenciones pacíficas,
prendedlos vivos; y prendedlos también vivos, si han
salido para pelear." 19 Mas las tropas de los jefes
de las provincias —y tras ellos los del ejército— que
acabaron de salir, 20 mataron cada uno al hombre (que
se les puso adelante), y huyeron los sirios y fue Israel
persiguiéndolos. Benhadad, rey de Siria, escapó en un

caballo, con algunos de la caballería. **21** Salió también
el rey de Israel y destrozó los caballos con los carros,
haciendo en medio de los sirios grandes estragos. **22**
Se acercó entonces el profeta al rey de Israel y le dijo:
"Ve y cobra fuerza, piensa bien y mira lo que has de
hacer; porque el rey de Siria va a subir contra ti a la
vuelta del año." **23** Dijeron los siervos del rey de Siria a
este: "Los dioses de ellos son dioses de montañas; por
eso han podido vencernos; si peleamos contra ellos en
tierra llana los venceremos. **24** Haz ahora esto: Quita a
cada uno de los reyes de su puesto, y pon capitanes
en su lugar; **25** y fórmate un ejército semejante al
ejército que has perdido, con otros tantos caballos y
otros tantos carros, y pelearemos contra ellos en tierra
llana, entonces los venceremos." Escuchó él su consejo
e hizo así. **26** A la vuelta del año, Benhadad pasó
revista a los sirios, y subió a Afec para pelear contra
Israel. **27** También los hijos de Israel fueron revistados;
y provistos de víveres marcharon al encuentro de ellos.
Acamparon los hijos de Israel frente a ellos, como dos
rebaños de cabras, en tanto que los sirios llenaban el
país. **28** Entonces se acercó el varón de Dios y dijo
al rey de Israel: "Así dice Yahvé: Por cuanto dicen los
sirios: Yahvé es un dios de montañas y no un dios
de valles, entregaré toda esta inmensa multitud en tu
mano; y así conoceréis que Yo soy Yahvé." **29** Siete
días estuvieron acampados unos frente a otros. Al
séptimo día se libró la batalla, y los hijos de Israel
mataron a los sirios en un día cien mil hombres de
infantería. **30** Los restos huyeron a la ciudad de Afec,
donde cayó la muralla sobre los veintisiete mil hombres
que habían quedado. También Benhadad había huido
para refugiarse en la ciudad, y huía de un aposento a
otro. **31** Sus siervos le dijeron: "Mira, nosotros hemos
oído que los reyes de la casa de Israel son reyes
benignos. Pongámonos, pues, sacos sobre los lomos,
y sogas al cuello, y salgamos a ver al rey de Israel;
tal vez te deje la vida." **32** Se pusieron sacos sobre
los lomos y sogas al cuello, y salieron hacia el rey de
Israel diciendo: "Tu siervo Benhadad dice: «Déjame,
te ruego, la vida»." (Acab) respondió: "¿Vive todavía?
Él es mi hermano." **33** Los hombres tomaron esto por
buen agüero, y se apresuraron a tomarle por la palabra,
diciendo: "¿Benhadad es tu hermano?" Y él dijo: "Id,
traedle." Salió Benhadad a verlo, y este le hizo subir a
su carro. **34** (Benhadad) le dijo: "Las ciudades que mi
padre quitó a tu padre, te las restituiré; y tú establecerás
para ti en Damasco bazares como los estableció mi
padre en Samaria." "Y yo, (dijo Acab), te dejaré libre a
base de esta alianza." Hizo, pues, alianza con él, y le
dejó ir. **35** Entonces uno de los hijos de los profetas dijo
a su compañero por orden de Yahvé: "Hiéreme, por
favor." Mas aquel hombre se negó a herirlo, **36** por lo
cual él le dijo: "Por cuanto no has obedecido la voz de
Yahvé, he aquí que te matará un león tan pronto como
te apartes de mí." Y apartándose de él, lo halló un león
y lo mató. **37** Después encontró a otro hombre, y le dijo:
"Hiéreme, por favor." Y este lo hirió y le hizo una llaga,
38 entonces se fue el profeta y se puso en el camino
del rey, disfrazado con una venda sobre los ojos. **39**
Y cuando el rey pasaba, dio gritos hacia el rey y dijo:
"Tu siervo había salido para participar en la batalla;
y he aquí que apartándose un hombre me entregó
un prisionero, diciendo: Guarda a este hombre. Si de
cualquier manera llegare a faltar, tu vida responderá por
la suya, o pagarás un talento de plata. **40** Mas andando
tu siervo ocupado en esta y otra parte, he aquí que él
escapó." "El rey de Israel le respondió: "Tú mismo has
pronunciado tu sentencia." **41** Entonces (el profeta) se
quitó apresuradamente la venda de sus ojos, y el rey
de Israel conoció que era uno de los profetas. **42** Y
este le dijo: "Así dice Yahvé: Por cuanto has dejado
escapar de tu mano al hombre que Yo había entregado
al anatema, responderá tu vida por su vida, y tu pueblo
por su pueblo." **43** Tras esto el rey de Israel se fue a su
casa enojado e irritado; y así llegó a Samaria.

21 Después de esto sucedió lo siguiente: Nabot de
Jesreel tenía una viña que estaba en Jesreel,
junto al palacio de Acab, rey de Samaria. **2** Habló Acab
a Nabot, diciendo: "Dame tu viña, para que me sirva
de huerto para legumbres; porque está tan cerca de
mi casa; y yo te daré en su lugar otra viña mejor que
ella; o si te parece bien, te pagaré su valor en dinero."
3 Nabot respondió a Acab: "¡Líbreme Yahvé de darte
la herencia de mis padres!" **4** Acab volvió a su casa
enojado e irritado, a causa de la respuesta que le había
dado Nabot de Jesreel en estos términos: "No te daré la
herencia de mis padres." Se echó sobre su cama, ocultó
su rostro y no comió nada. **5** Vino a verle Jezabel, su
mujer, y le dijo: "¿Por qué está tu espíritu tan triste y
no pruebas bocado?" **6** Él le respondió: "He hablado
con Nabot jesreelita, diciéndole: «Dame tu viña por
dinero, o si quieres te daré otra viña en cambio de ella.»
Pero él contestó: «No te daré mi viña.»" **7** Jezabel, su
mujer, le dijo: "¿Reinas tú efectivamente sobre Israel?
¡Levántate, come pan, y alégrese tu corazón! Yo te daré
la viña de Nabot jesreelita." **8** Luego escribió ella cartas
en nombre de Acab, sellándolas con el sello de este, y
envió las cartas a los ancianos y nobles que habitaban
con Nabot en su ciudad. **9** He aquí el contenido de
las cartas: "Promulgad un ayuno y sentad a Nabot
entre los primeros del pueblo; **10** y frente a él poned
a dos hombres, hijos de Belial, que depongan contra
él, diciendo: «¡Tú has maldecido a Dios y al Rey!»
Después sacadle y apedreadle para que muera." **11** Sus
conciudadanos, los ancianos y nobles que habitaban en

su ciudad, hicieron conforme a la orden de Jezabel y
según estaba escrito en las cartas que ella les había
mandado. 12 Proclamaron un ayuno y sentaron a
Nabot entre los primeros del pueblo. 13 Y vinieron dos
hombres, hijos de Belial, que se sentaron en frente de
él; y depusieron los hombres de Belial contra Nabot,
delante del pueblo, diciendo: "¡Nabot ha maldecido a
Dios y al Rey!" Luego le sacaron fuera de la ciudad y le
apedrearon, y así murió. 14 Después enviaron a decir a
Jezabel: "Nabot ha sido apedreado y murió." 15 Cuando
Jezabel supo que Nabot había sido apedreado y que
había muerto, dijo a Acab: "¡Levántate, toma posesión
de la viña de Nabot jesreelita, el cual se negó a dártela
por dinero; que ya no vive Nabot, sino que ha muerto!"
16 Al oír Acab la noticia de la muerte de Nabot, se
levantó y bajó a la viña de Nabot jesreelita, para tomar
posesión de ella. 17 Entonces fue dirigida la palabra de
Yahvé a Elías tesbita en estos términos: 18 "Levántate,
desciende al encuentro de Acab, rey de Israel, que está
en Samaria. He aquí que está en la viña de Nabot,
adonde ha bajado para tomar posesión de ella. 19 Y
le hablarás, diciendo: «Así dice Yahvé: No solo has
cometido un asesinato, sino que también has robado.»
Y le dirás, además: «Así dice Yahvé: En el mismo sitio
donde los perros lamieron la sangre de Nabot, lamerán
los perros tu propia sangre.»" 20 Respondió Acab a
Elías: "¿Me has hallado enemigo mío?" Y dijo él: "Sí, te
he hallado; por cuanto te has vendido para hacer lo que
es malo a los ojos de Yahvé. 21 He aquí que haré venir
el mal sobre ti; barreré tu posteridad, y exterminaré de
la casa de Acab a todos los varones, a los esclavos
y a los libres en Israel. 22 Y haré tu casa como la
casa de Jeroboam, hijo de Nabat, y como la casa de
Baasá, hijo de Ahías, por cuanto me has provocado
a ira, haciendo pecar a Israel." 23 También respecto
de Jezabel ha hablado Yahvé, diciendo: "Los perros
comerán a Jezabel junto al muro de Jesreel. 24 Al que
de Acab muriere en la ciudad, le comerán los perros,
y al que muriere en el campo, le comerán las aves
del cielo." 25 Pues no hubo nadie como Acab, el cual
instigado por su mujer Jezabel se vendió para hacer el
mal a los ojos de Yahvé. 26 Obró de una manera muy
abominable, siguiendo en pos de los ídolos y haciendo
exactamente lo mismo que habían hecho los amorreos,
a quienes Yahvé arrojó de delante de los hijos de Israel.
27 Cuando Acab oyó estas palabras, rasgó sus vestidos,
puso un saco sobre su cuerpo y ayunó y se acostó con
su saco y andaba silencioso. 28 Entonces fue dirigida
esta palabra de Yahvé a Elías tesbita: 29 "¿Has visto
cómo se humilla Acab delante de Mí? Por cuanto se ha
humillado delante de Mí, no descargaré este mal en sus
días. En los días de sus hijos haré venir el mal sobre su
casa."

22 Pasaron tres años sin que hubiera guerra entre la
Siria e Israel. 2 Mas al tercer año Josafat, rey de
Judá, bajó a ver al rey de Israel. 3 Dijo entonces el
rey de Israel a sus siervos: "¿No sabéis que Ramot-
Galaad es nuestra? ¡Y nosotros no hacemos nada para
quitársela de las manos del rey de la Siria!" 4 Dijo, pues,
a Josafat: "¿Quieres ir conmigo para atacar a Ramot-
Galaad?" Respondió Josafat al rey de Israel: "Yo hago lo
mismo que tú; mi pueblo es tu pueblo, mis caballos son
tus caballos." 5 Josafat dijo, además, al rey de Israel:
"Consulta, te ruego, hoy la palabra de Yahvé." 6 Juntó,
pues, el rey de Israel a los profetas, unos cuatrocientos
hombres, y les dijo: "¿Iré a atacar a Ramot-Galaad, o
desistiré?" "Sube, dijeron ellos, y el Señor la entregará
en manos del rey." 7 Preguntó entonces Josafat: "¿No
hay aquí algún profeta de Yahvé, para que por medio
de él hagamos una consulta?" 8 Respondió el rey
de Israel a Josafat: "Queda todavía un hombre por
cuyo medio podríamos consultar a Yahvé; pero yo le
aborrezco, porque nunca me profetiza cosa buena, sino
solamente mala. Es Miqueas, hijo de Imlá." Replicó
Josafat: "No hable el rey así." 9 Llamó, pues, el rey de
Israel a un eunuco y dijo: "Trae presto a Miqueas, hijo
de Imlá." 10 El rey de Israel y Josafat, rey de Judá,
estaban sentados cada uno en su trono, vestidos de
gala, en una plaza contigua a la entrada de la puerta de
Samaria, y todos los profetas profetizaban delante de
ellos. 11 Sedecías, hijo de Canaaná, se había hecho
cuernos de hierro, y decía: "Así dice Yahvé: «Con estos
acornearás a los sirios hasta acabar con ellos.»" 12 Y
todos los profetas profetizaban de la misma manera,
diciendo: Sube a Ramot-Galaad, y tendrás éxito, pues
Yahvé la entregará en manos del rey." 13 Entretanto,
el mensajero que había ido a llamar a Miqueas, le
habló de esta manera: "Mira cómo los oráculos de los
profetas anuncian unánimemente prósperos sucesos
al rey; sea, pues, tu oráculo como el oráculo de cada
uno de ellos; habla favorablemente." 14 Respondió
Miqueas: "¡Vive Yahvé, que hablaré solamente lo que
me dijere Yahvé!" 15 Llegado al rey, este le preguntó:
"Miqueas, ¿debemos ir a atacar a Ramot-Galaad, o
debemos desistir?" Contestó él: "Sube y saldrás bien,
pues Yahvé la entregará en manos del rey." 16 Dijole el
rey: "¿Hasta cuántas veces he de conjurarte que no
me digas sino la verdad en nombre de Yahvé?" 17
Respondió (Miqueas): "Yo he visto a todo Israel disperso
por las montañas, como ovejas sin pastor"; y dijo Yahvé:
"Estos no tienen señor; vuélvase cada cual en paz a
su casa." 18 Dijo entonces el rey de Israel a Josafat:
"¿No te dije: Este nunca me profetiza cosa buena, sino
solamente mala?" 19 A lo cual contestó (Miqueas):
"Oye, por tanto, el oráculo de Yahvé: He visto a Yahvé
sentado sobre su trono, y todo el ejército celestial

estaba alrededor de él, a su derecha y a su izquierda.
20 Y preguntó Yahvé: «¿Quién engañara a Acab, para
que suba y caiga en Ramot- Galaad?» Y habló uno
de esta manera, y otro de otra. 21 En ese momento
vino el (mal) espíritu, que presentándose delante de
Yahvé, dijo: «Yo lo engañaré.» Yahvé le preguntó: «¿De
qué manera?» 22 Respondió él: «Saldré y seré espíritu
de mentira en boca de todos sus profetas.» Y dijo
Yahvé: «Tú lo engañarás y tendrás éxito. Sal, y hazlo
así.» 23 Ahora, pues, he aquí que Yahvé ha puesto un
espíritu de mentira en boca de todos estos tus profetas;
pues Yahvé tiene decretada contra ti la desventura."
24 Se acercó entonces Sedecías, hijo de Canaaná, y
abofeteó a Miqueas, diciéndole: "¿Ha salido acaso de
mí el espíritu de Yahvé, Miqueas, para hablarte a ti?"
25 Respondió Miqueas: "Ya lo verás en aquel día en
que huyas de aposento en aposento para esconderte."
26 Dijo entonces el rey de Israel (al eunuco): "Prende a
Miqueas y llévalo a Amón, comandante de la ciudad, y a
Joás, hijo del rey. Les dirás: 27 Así dice el Rey: «Meted
a este en la cárcel, y alimentadle con pan de aflicción, y
agua de aflicción, hasta que yo regrese en paz»." 28 A
lo que dijo Miqueas: "Si tú, de veras vuelves en paz,
no ha hablado Yahvé por mi boca." Y agregó: "¡Oídlo,
pueblos todos!" 29 Subieron, pues, el rey de Israel y
Josafat, rey de Judá, a Ramot- Galaad. 30 Y dijo el rey
de Israel a Josafat: "Voy a disfrazarme para la batalla,
mas tú ponte tus vestiduras." El rey de Israel se disfrazó,
y se metió en la batalla. 31 Ahora bien, el rey de Siria
había dado esta orden a los treinta y dos capitanes de
sus carros: "No ataquéis a ninguno, ni chico ni grande,
sino tan solo al rey de Israel." 32 Viendo, pues, los
capitanes de los carros a Josafat, dijeron: "Sin duda
es este el rey de Israel; y se arrojaron sobre él para
atacarlo", pero Josafat gritó; 33 y viendo los capitanes
de los carros que no era el rey de Israel, le dejaron.
34 Mas un hombre tiró con un arco al azar, e hirió al
rey de Israel por entre las junturas de la coraza. Dijo
entonces (el rey) al conductor de su carro: "¡Vuélvete y
sácame del combate, porque estoy herido!" 35 Arreció
el combate en aquel día, mas el rey se sostenía de pie
en su carro, frente a los sirios. Murió por la tarde, y la
sangre de la herida corría por el fondo del carro. 36
Al ponerse el sol, pasó por el campamento este grito:
"¡Cada cual a su ciudad y cada cual a su tierra!" 37 Así
murió el rey, y fue llevado a Samaria. Allí sepultaron al
rey. 38 Y cuando lavaron el carro junto al estanque de
Samaria, donde se bañan las rameras, lamieron los
perros su sangre, según la palabra que Yahvé había
dicho. 39 Las demás cosas de Acab, y todo lo que hizo,
y la casa de marfil que levantó, y todas las ciudades
que edificó; ¿no está esto escrito en el libro de los
anales de los reyes de Israel? 40 Se durmió Acab con
sus padres; y reinó en su lugar su hijo Ococías. 41
Josafat, hijo de Asá, comenzó a reinar sobre Judá el
año cuarto de Acab, rey de Israel. 42 Tenía Josafat
treinta y cinco años cuando comenzó a reinar y reinó
veinticinco años en Jerusalén. Su madre se llamaba
Azubá, hija de Salai. 43 Anduvo en todos los caminos
de su padre Asá, sin apartarse de ellos, haciendo lo
que era recto a los ojos de Yahvé. Sin embargo, no
desaparecieron los lugares altos, y el pueblo siguió
ofreciendo sacrificios y quemando incienso en los altos.
44 Josafat vivió en paz con el rey de Israel. 45 Las
demás cosas de Josafat, las hazañas que hizo, y sus
guerras ¿no está esto escrito en el libro de los anales
de los reyes de Judá? 46 Exterminó del país el resto
de los hieródulos que habían quedado aún en los días
de su padre Asá. 47 No había entonces rey en Edom;
reinaba un gobernador. 48 Josafat construyó naves
de Tarsis, para que fuesen a Ofir en busca de oro;
mas no fueron, porque las naves se destrozaron en
Esionguéber. 49 Dijo entonces Ococías, hijo de Acab, a
Josafat: "Mis siervos podrían ir con tus siervos en las
naves", pero Josafat no quiso. 50 Se durmió Josafat
con sus padres, y fue sepultado con sus padres en la
ciudad de su padre David; y reinó en su lugar su hijo
Joram. 51 Ococías, hijo de Acab, comenzó a reinar
sobre Israel en Samaria el año diecisiete de Josafat, rey
de Judá. Reinó sobre Israel dos años, 52 e hizo lo que
era malo a los ojos de Yahvé, siguiendo el camino de su
padre y de su madre, y el camino de Jeroboam, hijo de
Nabat, que hizo pecar a Israel. 53 Pues sirvió a Baal y
se prosternó delante de él. Así provocó a Yahvé, el Dios
de Israel, haciendo todo lo que había hecho su padre.

2 Reyes

1 Después de la muerte de Acab, se rebeló Moab
contra Israel. **2** Un día se cayó Ococías por una
ventana de su aposento alto en Samaria, de modo que
quedó enfermo. Despachó, pues, mensajeros, a los
cuales dijo: "Id y consultad a Beelzebul, dios de Acarón,
si acaso sanaré de esta enfermedad." **3** Dijo entonces
el ángel de Yahvé a Elías tesbita: "Levántate y sube
al encuentro de los mensajeros del rey de Samaria y
diles: «¿Acaso no hay Dios en Israel, para que vayáis a
consultar a Beelzebul, dios de Acarón? **4** Por esto, así
dice Yahvé: No dejarás la cama en que te has postrado,
sino que morirás sin remedio.»" Y Elías se marchó. **5**
Volvieron los mensajeros. El rey les dijo: "¿Por qué
estáis ya de vuelta?" **6** Le contestaron: "Un hombre
vino a nuestro encuentro y nos dijo: Id y volveos al rey
que os ha enviado, y decidle: Así dice Yahvé: ¿Acaso
no hay Dios en Israel, para que tú envíes a consultar
a Beelzebul, dios de Acarón? Por tanto no dejarás la
cama en que te has postrado, sino que morirás sin
remedio." **7** Él les preguntó: "¿Qué aspecto tenía ese
hombre que subió a vuestro encuentro y os ha dicho
esto?" **8** Ellos le respondieron: "Era un varón cubierto
de una piel velluda y un cinto de cuero ceñido a sus
lomos." Dijo (el rey): "Es Elías tesbita." **9** Entonces
envió el rey un capitán de cincuenta hombres con sus
cincuenta soldados; el cual subió hasta (el profeta),
y he aquí que este estaba sentado sobre la cumbre
del monte. Y le dijo: "Varón de Dios, el rey ha dicho:
«Desciende.»" **10** Elías respondió y dijo al capitán de
los cincuenta: "Si yo soy varón de Dios, baje fuego del
cielo y te consuma a ti y a tus cincuenta." Y descendió
fuego del cielo y le consumió a él y a sus cincuenta.
11 Ococías volvió a enviar contra él otro capitán de
cincuenta con sus cincuenta hombres el cual tomó la
palabra y dijo: "Varón de Dios, así ha dicho el rey:
«Desciende inmediatamente.»" **12** Elías respondió y les
dijo: "Si yo soy varón de Dios, baje fuego del cielo y te
consuma a ti y tus cincuenta." Y descendió del cielo
fuego de Dios, y le consumió a él y a sus cincuenta. **13**
(Ococías) volvió a enviar por tercera vez un capitán
de cincuenta con sus cincuenta hombres. Este tercer
capitán de cincuenta subió, y llegado dobló sus rodillas
ante Elías, le suplicó y le dijo: "Varón de Dios, te ruego
que mi vida, y la vida de estos tus cincuenta siervos,
sea preciosa a tus ojos. **14** Bien sé que fuego del
cielo bajó y consumió a los dos primeros capitanes de
cincuenta, con sus cincuenta hombres. Mi vida sea,
pues, preciosa a tus ojos." **15** Entonces el Ángel de
Yahvé dijo a Elías: "Desciende con él; no le tengas
miedo." Se levantó y fue con él al rey; **16** y le dijo:
"Así dice Yahvé: Por cuanto has enviado mensajeros
para consultar a Beelzebul, dios de Acarón, como si no
hubiera Dios en Israel, cuya palabra se pueda consultar,
por tanto no dejarás la cama en que te has postrado,
sino que morirás sin remedio." **17** Murió efectivamente,
conforme a la palabra de Yahvé que Elías había dicho;
y en su lugar subió al trono Joram, el año segundo de
Joram, hijo de Josafat, rey de Judá; porque (Ococías)
no tenía hijo. **18** Los demás hechos que hizo Ococías
¿no están escritos en el libro de los anales de los reyes
de Israel?

2 Cuando Yahvé quiso arrebatar a Elías al cielo,
mediante un torbellino, partió Elías con Eliseo desde
Gálgala; **2** y dijo Elías a Eliseo: "Quédate, te ruego,
aquí, porque Yahvé me envía a Betel." Mas Eliseo le
respondió: "Por la vida de Yahvé, y por la vida de tu
alma, que no te dejaré." Bajaron, pues, a Betel. **3** Los
hijos de los profetas que había en Betel salieron al
encuentro de Eliseo y le dijeron: "¿Sabes tú que hoy
va a arrebatar Yahvé a tu señor alzándolo sobre tu
cabeza?" Dijo él: "Yo también lo sé; ¡callad!" **4** Luego
dijo Elías: "Eliseo, quédate, te ruego, aquí, porque
Yahvé me envía a Jericó." Mas él le respondió: "Por
la vida de Yahvé, y por la vida de tu alma, que no te
dejaré." Y llegaron a Jericó. **5** Los discípulos de los
profetas que había en Jericó vinieron a Eliseo, y le
dijeron: "¿Sabes tú que hoy va a arrebatar Yahvé a
tu señor alzándolo sobre tu cabeza?" Respondió él:
"Yo también lo sé; ¡callad!" **6** Después le dijo Elías:
"Quédate, te ruego, aquí; porque Yahvé me envía al
Jordán." Mas él le respondió: "Por la vida de Yahvé,
y por la vida de tu alma, que no te dejaré." Y ambos
siguieron andando. **7** Vinieron también cincuenta de los
discípulos de los profetas, que se pararon enfrente,
a lo lejos, mientras los dos estaban de pie junto al
Jordán. **8** Entonces tomó Elías su manto, lo arrolló y
golpeó las aguas, las cuales se dividieron a un lado
y otro; y entrambos pasaron a pie enjuto. **9** Cuando
hubieron pasado, dijo Elías a Eliseo: "Pide lo que
quieras que haga por ti, antes que sea quitado de tu
lado." Contestó Eliseo: "Que venga sobre mí doble
porción de tu espíritu." **10** Respondió él: "Cosa difícil es
la que pides. Si me vieres cuando fuere quitado de ti, te
será hecho así; mas si no, no te será concedido." **11**
Mientras seguían andando y hablando, he aquí que un
carro de fuego y caballos de fuego separaron al uno del
otro y subió Elías en un torbellino al cielo. **12** Eliseo
miraba y clamaba: "¡Padre mío, padre mío, carro de
Israel y su caballería!" Y no lo vio más. Entonces asió
sus vestidos y los rasgó en dos partes. **13** Alzó Eliseo
el manto que se le había caído a Elías, y volviéndose
se detuvo a la orilla del Jordán. **14** Luego tomó el
manto que se le había caído a Elías, e hirió las aguas,

diciendo: "¿Dónde está ahora Yahvé, el Dios de Israel?"
Y cuando hirió las aguas, estas se dividieron a un lado
y otro; y pasó Eliseo. 15 Viendo esto los discípulos de
los profetas que estaban enfrente, en Jericó, decían: "El
espíritu de Elías reposa sobre Eliseo." Y saliéndole al
encuentro se postraron delante de él en tierra, 16 y le
dijeron: "He aquí que hay entre tus siervos cincuenta
hombres esforzados; que vayan ellos en busca de tu
señor. Quizás el espíritu del Señor le ha arrebatado y le
ha arrojado sobre algún monte, o en algún valle." Mas
él dijo: "No los enviéis." 17 Pero ellos le importunaron
hasta que se avergonzó y dijo: "Enviad." Enviaron pues
a los cincuenta nombres, los cuales buscaron tres días
sin dar con él. 18 Cuando se volvieron a él —pues
él moraba en Jericó— les dijo: "¿No os he dicho: No
vayáis?" 19 Los vecinos de la ciudad dijeron a Eliseo:
"El sitio de la ciudad es hermoso, como lo ve mi señor;
pero las aguas son malas, y la tierra es estéril." 20
Entonces él dijo: "Traedme una vasija nueva, y echad
sal en ella." Se la trajeron; 21 y él salió a la fuente
del agua, echó en ella la sal y dijo: "Así dice Yahvé:
Yo saneo estas aguas. En adelante no saldrá más de
aquí ni muerte ni esterilidad." 22 Y quedaron saneadas
aquellas aguas hasta el día de hoy, conforme a la
palabra que había dicho Eliseo. 23 De allí subió a Betel,
y en la subida, estando él en el camino, salieron de
la ciudad unos muchachuelos que se burlaban de él,
diciéndole: "¡Sube, calvo! ¡Sube, calvo!" 24 Pero él se
dio vuelta, los miró y los maldijo en nombre de Yahvé; y
salieron dos osas del bosque, que destrozaron cuarenta
y dos de esos muchachuelos. 25 De allí se fue al monte
Carmelo, desde donde regresó a Samaria.

3 Joram, hijo de Acab, empezó a reinar sobre Israel,
en Samaria, el año diez y ocho de Josafat, rey de
Judá. Reinó doce años, 2 e hizo lo que era malo a
los ojos de Yahvé, pero no tanto como su padre y
su madre; pues quitó las estatuas de Baal que había
hecho su padre. 3 Sin embargo siguió los pecados de
Jeroboam, hijo de Nabat, que había hecho pecar a
Israel, y no se apartó de ellos. 4 Mesó, rey de Moab,
era criador de ovejas, y pagaba al rey de Israel un
tributo de cien mil corderos, y cien mil carneros, con su
lana. 5 Pero después de la muerte de Acab, se rebeló
el rey de Moab contra el rey de Israel. 6 Entonces el
rey Joram salió de Samaria y pasó revista a todo Israel.
7 Y cuando se puso en marcha, envió a decir a Josafat,
rey de Judá: "El rey de Moab se ha rebelado contra mí.
¿Quieres venir conmigo para atacar a Moab?" Josafat
respondió: "Subiré. Yo haré lo mismo que tú, mi pueblo
es tu pueblo, y mis caballos son tus caballos." 8 Y
agregó: "¿Por qué camino subiremos?" "Por el camino
del desierto de Edom", contestó él. 9 Partieron el rey
de Israel y el rey de Judá, juntamente con el rey de
Edom, y después de haber marchado siete días, se
hallaron sin agua para el ejército y para el ganado que
los seguía. 10 Dijo entonces el rey de Israel: "¡Ay! Yahvé
ha convocado a estos tres reyes para entregarlos en
manos de Moab." 11 Pero Josafat dijo: "¿No hay aquí
ningún profeta de Yahvé, por medio del cual podamos
consultar a Yahvé?" Y respondió uno de los siervos
del rey de Israel, diciendo: "Aquí está Eliseo, hijo de
Safat, que echaba agua sobre las manos de Elías." 12
Dijo Josafat: "En él hay palabra de Yahvé." Y bajaron a
encontrarle el rey de Israel, Josafat y el rey de Edom.
13 Mas Eliseo dijo al rey de Israel: "¿Qué tengo yo que
ver contigo? ¡Vete a los profetas de tu padre y a los
profetas de tu madre!" El rey de Israel le respondió:
"¡No! Pues Yahvé ha convocado a estos tres reyes para
entregarlos en manos del rey de Moab." 14 Replicó
Eliseo: "¡Vive Yahvé de los ejércitos, al cual yo sirvo! Si
no fuera por respeto a Josafat, rey de Judá, no alzaría ni
siquiera mis ojos para mirarte. 15 Ahora pues, traedme
un tañedor." Y mientras tocaba el tañedor, vino sobre
(Eliseo) la mano de Yahvé. 16 Y dijo: "Así dice Yahvé:
Haced en este valle zanjas y zanjas; 17 porque así dice
Yahvé: No veréis viento ni lluvia; y con todo el valle
se llenará de aguas, y beberéis vosotros, y vuestros
ganados, y vuestras bestias de tiro. 18 Pero esto es
lo de menos a los ojos de Yahvé; porque entregará a
Moab en vuestra mano; 19 tomaréis todas las plazas
fuertes y todas las ciudades principales; derribaréis
todo árbol bueno, cegaréis todas las fuentes de agua
e inutilizaréis con piedras todos los campos fértiles."
20 En efecto, llegada la mañana, a la hora en que se
suele ofrecer la oblación, he aquí que el agua vino por
el camino de Edom, y se llenó de agua aquel país.
21 Todos los moabitas, al oír que subían los reyes a
pelear contra ellos, fueron convocados, todos los que
eran capaces de ceñirse las armas, incluso los de edad
avanzada, y se apostaron en la frontera. 22 Y cuando
se levantaron muy de mañana, al brillar el sol sobre
las aguas, vieron los moabitas delante de sí las aguas
rojas como sangre; 23 por lo cual dijeron: "Esta es
sangre. Los reyes han peleado uno con otro y cada
cual ha matado a su compañero. ¡Ahora, pues, a la
presa, Moab!" 24 Mas cuando llegaron al campamento
de Israel, se levantaron los israelitas y derrotaron a
los moabitas, los cuales huyeron delante de ellos; e
invadiendo destrozaron a Moab. 25 Destruyeron las
ciudades, y echando cada cual su piedra sobre todo
campo fértil lo llenaron de ellas, cegaron todas las
fuentes de agua y talaron todo árbol bueno, dejando
solo las piedras de Kir Haróset, a la cual los honderos
rodearon y batieron. 26 Cuando el rey de Moab vio que
iba a ser vencido en la guerra tomó consigo setecientos
hombres que desenvainaron espada, para abrirse paso

hacia el rey de Edom, mas no pudo. 27 Entonces tomó
a su hijo primogénito, que había de reinar en su lugar,
y le ofreció en holocausto sobre la muralla, lo cual
causó grande indignación entre los israelitas, los cuales
levantaron el campamento contra el (rey de Moab) y se
volvieron a su país.

4 Una de las mujeres de los discípulos de los profetas,
clamó a Eliseo, diciendo: "Tu siervo, mi marido, ha
muerto, y tú sabes que tu siervo era temeroso de Yahvé;
ahora ha venido el acreedor para llevarse mis dos hijos
como esclavos." 2 Eliseo le dijo: "¿Qué puedo hacer
yo por ti? Dime ¿qué tienes en casa?" Ella respondió:
"Tu sierva no tiene ninguna otra cosa sino una orza
de aceite." 3 Dijo él: "Vete a pedir fuera vasijas, de
parte de todas tus vecinas, vasijas vacías, y no sean
pocas. 4 Luego entrarás y cerrarás la puerta tras de ti
y tus hijos, y echarás (aceite) en todas esas vasijas,
y las que estuvieren llenas, las pondrás aparte." 5
Ella se retiró de él, cerró la puerta tras de sí y de sus
hijos; y mientras estos le alcanzaban (las vasijas) ella
las llenaba. 6 Estando ya todas llenas, dijo a su hijo:
"Alcánzame otra vasija." Él le respondió: "No hay más
vasijas." Y se detuvo el aceite. 7 Ella fue entonces y se
lo contó al varón de Dios, el cual dijo: "Vete y vende el
aceite, y paga tus deudas; y viviréis de lo restante, tú y
tus hijos." 8 Un día pasó Eliseo a Sunem, donde había
una mujer distinguida, la cual le obligó a que comiese.
Y siempre que pasaba se detenía allí para comer. 9
Dijo entonces ella a su marido: Mira, por favor, yo sé
que este hombre que viene tan a menudo a nuestra
casa, es un santo varón de Dios. 10 Hagamos en el
piso de arriba un cuartito con paredes, y pongámosle
allí una cama, una mesa, una silla, y un candelero, para
que siempre que nos visite pueda retirarse allí." 11
Efectivamente, llegó allá un día (Eliseo) y retirándose al
cuarto, se acostó allí. 12 Luego dijo a Giecí, su criado:
"Llama a esta sunamita." La llamó y ella se presentó
ante él. 13 Entonces dijo a (Giecí): "Dile a ella: Mira,
tú nos has tratado con tanta solicitud. ¿Qué se puede
hacer para ti? ¿Hay que intervenir por ti ante el rey, o
ante el jefe del ejército?" Respondió ella: "Yo habito
en medio de mi pueblo." 14 "¿Qué se puede entonces
hacer por ella?", preguntó (Eliseo). Giecí respondió:
"Desgraciadamente no tiene hijo, y su marido es ya
viejo." 15 Dijo entonces: "Llámala." La llamó y ella se
paró a la puerta. 16 Dijo él: "El año que viene, a este
tiempo, abrazarás un hijo." Mas ella respondió: "No,
señor mío, varón de Dios, no engañes a tu sierva."
17 En efecto, concibió la mujer y dio a luz un hijo el
año siguiente, por ese mismo tiempo, como Eliseo
lo había anunciado. 18 Creció el niño, pero un día
habiendo salido para ver a su padre, que estaba con los
segadores, 19 dijo a su padre: "¡Mi cabeza, mi cabeza!"
El (padre) dijo al criado: "Llévalo a su madre." 20 Él lo
alzó y lo llevó a su madre, sobre cuyas rodillas (el niño)
estuvo sentado hasta el mediodía, y luego murió. 21
Entonces ella subió, le puso sobre la cama del varón de
Dios, cerró la puerta y salió. 22 Llamó a su marido y le
dijo: "Mándame, por favor, uno de los criados con una
borrica, para que yo vaya corriendo en busca del varón
de Dios; luego volveré." 23 Contestó él: "¿Por qué vas
a verlo hoy? Hoy no es novilunio ni sábado." Pero ella
respondió: "Adiós." 24 Hizo aparejar la borrica, y dijo a
su criado: "¡Arrea y anda! no me detengas en el camino
hasta que yo te lo diga." 25 Fue y llegó al varón de Dios
en el monte Carmelo. Cuando el varón de Dios la vio
de lejos, dijo a Giecí, su criado: "He ahí a esa sunamita.
26 Córre, pues, al encuentro de ella, y dile: «¿Te va
bien? ¿Y cómo están tu marido y el niño?»" "¡Bien!",
dijo ella. 27 Pero llegada al varón de Dios en el monte,
le asió de los pies. Giecí se acercó para arrancarla;
mas el varón de Dios dijo: "Déjala porque su alma está
llena de amargura, pero Yahvé me lo ha ocultado, y no
me lo ha revelado." 28 Exclamó ella: "¿Acaso he pedido
yo un hijo a mi señor? ¿No te dije: no me engañes?" 29
Dijo él entonces a Giecí: "Cíñete los lomos, y toma mi
báculo en tu mano y marcha. Si encuentras a alguno no
le saludes; y si alguna te saluda no le respondas; y pon
mi báculo sobre el rostro del niño." 30 Mas la madre
del niño dijo: "¡Por la vida de Yahvé y por la vida de tu
alma! No me apartaré de ti." Se levantó él también y la
siguió. 31 Entretanto Giecí se les adelantó y puso el
báculo sobre el rostro del niño; pero no hubo voz en él
ni señal de vida, por lo cual se volvió al encuentro (de
Eliseo) y le dio noticia, diciendo: "No ha despertado el
niño." 32 Llegó Eliseo a la casa; y he aquí que halló al
niño muerto, tendido sobre su cama. 33 Entró, cerró la
puerta tras los dos, y oró a Yahvé. 34 Luego subió, y
acostándose sobre el niño, puso su boca sobre la boca
de este, sus ojos sobre sus ojos, y sus manos sobre
sus manos, y se tendió sobre él. Así se calentó la carne
del niño. 35 Después se retiró y anduvo por la casa, de
un lugar a otro. Subió (de nuevo) y se tendió sobre el
niño, el cual estornudó siete veces y abrió los ojos. 36
Entonces llamó a Giecí y dijo: "Llama a esa sunamita."
La llamó, y ella vino donde estaba él; y dijo (Eliseo):
"Toma a tu hijo." 37 Entró ella y postrándose en tierra
se echó a sus pies. Luego tomó a su hijo y salió. 38
Eliseo volvió a Gálgala. Había entonces hambre en el
país; y estando los discípulos de los profetas sentados
delante de él, dijo a su criado: "Pon la olla grande, y
cuece un potaje para los discípulos de los profetas." 39
Salió, pues, uno de ellos al campo a recoger hierbas;
y hallando una como cepa silvestre, recogió de ella
coloquíntidas campestres y llenó con ellas su manto.
Vuelto a casa las cortó en pedazos y las echó en la olla

del potaje; pues no las conocían. 40 Sirvieron después
a aquellos hombres la comida, pero luego que probaron
el potaje alzaron el grito, diciendo: “Hay muerte en
la olla, oh varón de Dios.” Y no pudieron comer. 41
Ordenó él: “Traed harina.” Y la echó en la olla, diciendo:
“Sírvelo a la gente para que coma”, y no hubo ya nada
malo en la olla. 42 Vino un hombre de Baalsalisá que
trajo al varón de Dios pan de primicias, veinte panes
de cebada y espigas de trigo nuevo en su alforja. Dijo
(Eliseo): “Dáselo a la gente para que coma.” 43 Pero
respondió su siervo: “¿Cómo? ¿Esto he de servir a
cien hombres?” Replicó él: “Dáselo a la gente para
que coma, porque así dice Yahvé: «Comerán y aun
sobrará.: »” 44 Entonces los puso delante de ellos, y
comieron, y sobró, según la palabra de Yahvé.

5 Naamán, jefe del ejército del rey de Siria, era un gran
personaje ante su señor, y hombre de gran prestigio;
pues por su medio Yahvé había salvado a Siria. Pero
este hombre tan valiente era leproso. 2 Ahora bien,
habían salido de Siria guerrilleros que trajeron cautiva
de la tierra de Israel a una jovencita, que fue puesta
al servicio de la mujer de Naamán. 3 Dijo ella a su
señora: “¡Oh, si mi amo pudiera presentarse al profeta
que hay en Samaria!, él le sanaría de la lepra. 4 Fue,
pues (Naamán) y avisó a su señor, diciendo: “Esto y
esto ha dicho la muchacha de tierra de Israel.” 5 Dijo
entonces el rey de Siria: “Anda, pues, que yo enviaré
una carta al rey de Israel.” Y partió él, llevando consigo
diez talentos de plata y seis mil siclos de oro y diez
vestidos nuevos. 6 Llevó también la carta para el rey de
Israel, la cual decía: “Cuando llegare a ti esta carta,
sabrás que te he enviado a Naamán, mi servidor, para
que le sanes de su lepra.” 7 Como el rey de Israel
leyese la carta, rasgó sus vestidos y dijo: “¿Soy yo
acaso Dios, para dar la muerte o la vida? Pues este
me manda sanar a un hombre de su lepra. Reparad
y veréis que busca solamente pretextos contra mí.”
8 Cuando Eliseo, el varón de Dios, supo que el rey
de Israel había rasgado sus vestidos, envió a decir al
rey: “¿Por qué has rasgado tus vestidos? ¡Que venga
(ese hombre) a mí, y sabrá que hay profeta en Israel!”
9 Vino Naamán con sus caballos y su carroza y se
paró a la puerta de la casa de Eliseo. 10 Eliseo le
envió un mensajero, que le dijese: “Ve y lávate siete
veces en el Jordán, y recobrarás tu carne y quedarás
limpio.” 11 Naamán se fue enojado y dijo: “Yo pensaba
que por lo menos saldría y, puesto de pie, invocaría el
nombre de Yahvé, su Dios, y pasaría su mano sobre
el lugar (de la llaga) para curar la lepra. 12 Acaso
los ríos de Damasco, el Abaná y el Farfar, ¿no son
mejores que todas las aguas de Israel? ¿No podría
yo lavarme en ellos y quedar limpio?” Y volviendo su
rostro se fue, lleno de ira. 13 Pero se acercaron sus
siervos, y hablaron con él, diciendo: “Padre mío, si
el profeta te hubiera mandado hacer algo difícil, ¿no
lo habrías hecho? ¿Cuánto más ahora que te dice:
Lávate y quedarás limpio?” 14 Bajó, y se bañó siete
veces en el Jordán, conforme a la orden del varón de
Dios, y se volvió su carne como la carne de un niño
pequeño, y quedó limpio. 15 “Después regresó con toda
su comitiva al varón de Dios, entró, y presentándose
delante de él dijo: “Ahora conozco que no hay Dios
en toda la tierra sino solo en Israel. Acepta, pues, te
ruego, un presente de parte de tu siervo.” 16 Respondió
él: “¡Vive Yahvé, a quien sirvo, que no lo aceptaré!”
Y aunque (Naamán) insistió en que aceptara, siguió
rehusando. 17 Al fin dijo Naamán: Pues si no, permite
al menos que se dé a tu siervo la porción de tierra que
puedan cargar dos mulos; porque en adelante tu siervo
no ofrecerá holocausto ni sacrificio a otro dios sino a
Yahvé. 18 Sin embargo, una sola cosa debe perdonar
Yahvé a tu siervo: Cuando entre mi señor en el templo
de Remón para adorar allí, y él se apoye en mi mano, y
yo me prosterne en el templo de Remón, que perdone
Yahvé a tu siervo si yo en tales circunstancias me
prosterno en el templo de Remón.” 19 Él le dijo: “Vete
en paz.” Pero cuando (Naamán) alejándose estaba ya a
cierta distancia, 20 Giecí, criado de Eliseo, el varón
de Dios, se dijo: “He aquí que mi señor ha tratado
con demasiado miramiento a Naamán, ese sirio, no
aceptando de su mano lo que había traído. ¡Vive Yahvé!
que voy a correr en su seguimiento para recibir de él
alguna cosa.” 21 Salió, pues, Giecí en seguimiento de
Naamán. Cuando Naamán le vio correr tras él, bajó de
su carro para ir a su encuentro, y dijo: “¿Va todo bien?”
22 “Bien”, respondió él; pero mi señor me ha enviado a
decir: “He aquí que acaban de llegar de la montaña de
Efraím dos jóvenes, discípulos de los profetas; te ruego
me des para ellos un talento de plata y dos vestidos
nuevos.” 23 Dijo Naamán: “Hazme el favor de tomar
dos talentos”. Y le instó, y ató en dos talegas los dos
talentos de plata y dos vestidos nuevos, y los dio a dos
criados suyos para que los llevasen yendo delante de
(Giecí). 24 Mas cuando llegó a la colina (Giecí) los
tomó de mano de ellos, y los guardó en su casa; luego
despidió a los hombres, que se fueron. 25 Después
entró a presentarse a su señor. Eliseo le preguntó:
“¿De dónde vienes, Giecí?” Respondió: “No ha ido tu
siervo a ninguna parte”. 26 Mas él le replicó: “¿No
iba mi espíritu (contigo) cuando cierto hombre se dio
vuelta (bajando) de su carro para salir a tu encuentro?
¿Es este, por ventura, el momento para ganar dinero
y vestidos, y también olivares, viñas, ovejas, bueyes,
siervos y siervas? 27 Por eso la lepra de Naamán se te

pegará a ti y a tu descendencia para siempre." Y Giecí
salió de su presencia leproso, (blanco) como la nieve.

6 Dijeron los discípulos de los profetas a Eliseo: "Mira,
el lugar donde habitamos contigo, es muy estrecho
para nosotros. **2** Vayamos, pues, a la ribera del Jordán;
allí tomaremos cada uno una viga y haremos para
nosotros un lugar donde habitemos." Él respondió: "¡Id!"
3 Mas uno de ellos dijo: "Haznos el favor de venir con
tus siervos." "Yo iré", contestó él. **4** Se fue con ellos, y
llegaron al Jordán, donde cortaron maderas. **5** Pero
mientras uno cortaba una viga, se le cayó el hierro
en el agua, por lo cual exclamó: "¡Ay, señor mío! Era
prestado." **6** Preguntó el varón de Dios: "¿Dónde ha
caído?" Y habiéndosele indicado el lugar, cortó un palo,
y lo arrojó allí; y salió el hierro flotando. **7** Entonces dijo:
"Recógelo"; y él alargó la mano y lo asió. **8** El rey de
Siria estaba en guerra con Israel; y en un consejo que
celebró con sus siervos, dijo: "En tal y tal parte estará
mi campamento." **9** Entonces el varón de Dios mandó a
decir al rey de Israel: "Guárdate de pasar por tal lugar;
que por allí van a bajar los sirios." **10** Envió el rey de
Israel gentes al lugar que el varón de Dios le había
señalado y respecto del cual le había prevenido. Y así
se resguardó repetidas veces. **11** El corazón del rey de
Siria se inquietó por esa táctica, por lo cual llamó a
sus servidores y les dijo: "¿No queréis manifestarme
quién de nosotros está de parte del Rey de Israel?"
12 Respondió uno de sus servidores: "Ninguno, oh
rey, señor mío; sino que Eliseo, el profeta que está
en Israel, manifiesta al rey de Israel las palabras que
tú dices en tu alcoba." **13** Dijo entonces (el rey): "Id
y ved dónde está, y enviaré a prenderle." Luego le
dieron esta noticia: "He aquí que está en Dotan." **14**
Envió, pues, allí caballos y carros y muchas tropas, que
vinieron de noche y cercaron la ciudad. **15** Y cuando el
criado del varón de Dios se levantó muy de mañana
y salió, he aquí que tropas tenían cercada la ciudad
con caballos y carros. El criado le dijo: "¡Ay! señor
mío, ¿qué haremos?" **16** Mas él respondió: "No tengas
miedo; pues los que están con nosotros son más que
los que están con ellos." **17** Luego Eliseo se puso a
orar, diciendo: "¡Yahvé, ábrele los ojos, para que vea!"
Y Yahvé abrió los ojos del criado y vio este que el
monte estaba lleno de caballos y de carros de fuego
en derredor de Eliseo. **18** Después bajaron (los sirios)
contra Eliseo, el cual oró a Yahvé y dijo: "Hiere, te
ruego, a estos gentiles con ceguera." En efecto (Yahvé)
los hirió con ceguera, conforme a la súplica de Eliseo.
19 Entonces Eliseo les dijo: "No es este el camino, ni
es esta la ciudad. Seguidme, y os llevaré al hombre
que buscáis." Y los condujo a Samaria. **20** Cuando
llegaron a Samaria, dijo Eliseo: "¡Yahvé, abre los ojos
de estos hombres para que vean!", y Yahvé les abrió
los ojos, de modo que vieron, y he aquí que estaban
en medio de Samaria. **21** Al verlos el rey de Israel
dijo a Eliseo: "¿Los mato, padre mío?" **22** Pero él dijo:
"No los mates. Mata a quienes has cautivado con tu
arco y con tu espada. Pero a estos, ponles delante
pan y agua, para que coman y beban, y después se
vuelvan a su señor." **23** Les dio una gran comida; y
comieron y bebieron; luego los despachó, y se fueron a
su señor. Tras lo cual las bandas sirias no volvieron
más al país de Israel. **24** Después de esto Benhadad,
rey de Siria, reunió todo su ejército, subió y puso sitio a
Samaria. **25** Hubo mucha hambre en Samaria y duró el
sitio hasta el extremo de venderse una cabeza de asno
por ochenta siclos de plata, y la cuarta parte de un
cabo de estiércol de paloma por cinco siclos de plata.
26 Fue entonces que al pasar el rey de Israel sobre
la muralla, una mujer le gritó, diciendo: "¡Sálvame, oh
rey, señor mío!"; **27** el cual le respondió: "Si no te salva
Yahvé, ¿cómo puedo salvarte yo? ¿Con los productos
de la era o del lagar?" **28** Y el rey le preguntó: "¿Qué
tienes?" Ella contestó: "Esta mujer me dijo: «Da tu hijo
para que le comamos hoy, y mañana comeremos al
mío.» **29** Cocimos, pues, a mi hijo, y le comimos; mas
cuando yo al día siguiente le dije a ella: «Entrega a tu
hijo para que le comamos», escondió a su hijo." **30** Al
oír las palabras de la mujer, rasgó el rey sus vestidos; y
mientras proseguía andando por la muralla, el pueblo
observaba el cilicio que por dentro llevaba sobre su
cuerpo. **31** Dijo entonces: "Esto haga Dios conmigo, y
más aún, si la cabeza de Eliseo, hijo de Safat, queda
hoy sobre sus hombros." **32** Eliseo se hallaba a la sazón
sentado en su casa, y los ancianos estaban sentados
con él, cuando (el rey) envió uno de los hombres que le
servían; pero antes que llegara este enviado a su casa,
dijo (Eliseo) a los ancianos: "¿Habéis visto cómo ese
hijo de homicida manda a cortarme la cabeza? Mirad:
cuando llegue el enviado, cerrad la puerta y rechazadle
en la puerta. ¿No se oye ya, en pos de él, el ruido de
los pies de su señor?" **33** Estaba todavía hablando con
ellos, cuando he aquí que llegó el emisario a su casa,
y dijo: "He aquí que esta calamidad viene de Yahvé.
¿Qué tengo ya que esperar de Yahvé?"

7 Respondió Eliseo: "¡Oíd la palabra de Yahvé! Así
dice Yahvé: «Mañana, a esta hora, se venderá en
la puerta de Samaria la medida de flor de harina por
un siclo y dos medidas de cebada por un siclo»." **2** El
oficial sobre cuyo brazo el rey se apoyaba, contestó
al varón de Dios, y dijo: "Aun cuando Yahvé abriese
ventanas en el cielo, ¿podría ser eso?" Le respondió:
"He aquí que tú lo verás con tus ojos, mas no comerás
de ello." **3** Ahora bien, había a la entrada de la puerta
cuatro leprosos que se dijeron unos a otros: "¿Por
qué quedamos aquí sentados hasta que muramos? **4**

Si preferimos entrar en la ciudad, el hambre está en
la ciudad, y moriremos allí; y si nos quedamos aquí,
moriremos igualmente. Vamos, pues, y pasémonos
al campamento de los sirios. Si ellos nos dejan vivir,
viviremos; y si nos matan, moriremos." **5** Con esto,
se levantaron al anochecer para irse al campamento
de los sirios. Mas cuando llegaron a la entrada del
campamento de los sirios, he aquí que no había allí
nadie. **6** Pues el Señor había hecho que el ejército
de los sirios oyese estrépito de carros y estrépito de
caballos, el estrépito de un gran ejército, y se dijeron
unos a otros: "He aquí que el rey de Israel ha tomado a
sueldo contra nosotros a los reyes de los heteos y a los
reyes de los egipcios, para caer sobre nosotros." **7** Y se
levantaron para huir al anochecer, abandonando sus
tiendas, sus caballos y sus asnos, el campamento tal
cual estaba, y buscaron su salvación en la huida. **8**
Los leprosos llegados a la entrada del campamento
entraron en una tienda, donde comieron y bebieron,
y llevaron de allí plata y oro y vestidos, que fueron
a esconder. Volvieron, y entrando en otra tienda, se
llevaron también de allí objetos que ocultaron de la
misma manera. **9** Entonces se decían entre ellos: "No
es bueno lo que hacemos. Este día es día de albricias.
Si callamos y esperamos hasta la luz de la mañana,
cae sobre nosotros culpa. ¡Vamos a avisar a la casa del
rey!" **10** Fueron, pues, y llamaron a los porteros de la
ciudad, a los cuales dieron noticia, diciendo: "Hemos
ido al campamento de los sirios; y he aquí que no
había allí nadie, ni voz de hombre. Encontramos los
caballos atados, y los asnos atados, y las tiendas como
estaban." **11** Los porteros dieron voces y transmitieron
la noticia al interior de la casa del rey, **12** el cual se
levantó de noche y dijo a sus siervos: "Voy a explicaros
la maniobra que los sirios hacen con nosotros. Ellos
saben que estamos hambrientos; por eso han salido del
campamento para esconderse en el campo, porque se
decían: «Cuando salgan de la ciudad, los prenderemos
vivos, y podremos entrar en la ciudad.»" **13** Entonces
uno de sus siervos tomó la palabra y dijo: "Tómense
cinco de los caballos restantes que han quedado en la
ciudad —pues a ellos les sucederá lo mismo que a toda
la multitud de Israel que ha quedado en ella, es decir, lo
mismo que a toda la multitud de Israel que ya murió—
y enviémoslos a averiguarlo. **14** Tomaron dos carros
con caballos, y el rey envió (gente) en seguimiento
del ejército de los sirios, diciendo: "Id y ved." **15** Les
fueron siguiendo hasta el Jordán; y he aquí que todo el
camino estaba lleno de vestidos y de objetos que los
sirios habían arrojado en su precipitada fuga. Luego
volvieron los enviados y avisaron al rey. **16** Entonces
salió el pueblo y saqueó el campamento de los sirios,
y realmente se vendió una medida de flor de harina
por un siclo, y dos medidas de cebada por un siclo,
según la palabra de Yahvé. **17** El rey había entregado la
custodia de la puerta a aquel oficial, sobre cuyo brazo
se apoyaba; mas el pueblo lo atropelló en la puerta,
de modo que murió, según la palabra del varón de
Dios que este había pronunciado cuando el rey bajó
a su casa. **18** El varón de Dios había dicho al rey:
"Mañana, a esta hora, se venderán en la puerta de
Samaria dos medidas de cebada por un siclo, y una
medida de flor de harina por un siclo"; **19** más aquel
oficial había respondido al varón de Dios diciendo: "Aun
cuando Yahvé abriese ventanas en el cielo, ¿podría ser
esto?" Y el profeta le había replicado. "He aquí que tú
lo verás con tus ojos, mas no comerás de ello." **20** Así
le aconteció; el pueblo lo atropello en la puerta y murió.

8 Eliseo dijo a la mujer cuyo hijo había resucitado:
"Levántate y vete, tú y tu casa, y habita donde
quieras, pues Yahvé ha llamado el hambre, la cual
vendrá sobre el país por siete años." **2** Se levantó
la mujer, e hizo según la palabra del varón de Dios.
Se marchó, con su familia y moró en el país de los
filisteos durante siete años. **3** Transcurridos los siete
años, la mujer regresó del país de los filisteos; y fue a
reclamar ante el rey su casa y su campo. **4** El rey estaba
hablando con Giecí, criado del varón de Dios, y le decía:
"Cuéntame, te ruego, todas las maravillas que ha hecho
Eliseo." **5** Y mientras estaba contando al rey cómo
(Eliseo) había resucitado a un muerto, he aquí que esa
mujer cuyo hijo (el profeta) había resucitado, vino a
reclamar ante el rey su casa y su campo. Dijo entonces
Giecí: "¡Oh, rey, señor mío, esta es la mujer, y este es
su hijo, a quien Eliseo ha resucitado!" **6** El rey preguntó
a la mujer, la cual le informó; y el rey le dio un eunuco,
a quien dijo: "Haz que se le restituya a ella todo lo suyo,
con todos los frutos de su campo, desde el día que dejó
el país hasta ahora." **7** Vino Eliseo a Damasco, cuando
Benhadad, rey de Siria, estaba enfermo. Avisaron a
este, diciendo: "Ha llegado aquí el varón de Dios." **8** Y
dijo el rey a Hazael: "Toma contigo un regalo, y vete
a encontrar al varón de Dios, y consulta por medio
de él a Yahvé si sanaré de esta enfermedad." **9** Fue,
pues, Hazael a encontrarle, llevando consigo regalos de
todo lo precioso que había en Damasco: una carga de
cuarenta camellos. Y llegado, se presentó delante de él,
diciendo: "Tu hijo Benhadad, rey de Siria, me envía a ti
para preguntar: «¿Sanaré de esta enfermedad?»" **10**
Respondió Eliseo: "Ve y dile: «Sanarás seguramente»;
pero Yahvé me ha revelado que morirá sin remedio." **11**
Luego fijó sus ojos (sobre Hazael) y lo hizo así hasta
que este se avergonzó. Luego el varón de Dios rompió a
llorar. **12** Hazael le preguntó: "¿Por qué llora mi señor?"
Respondió: "Porque conozco el mal que vas a hacer a

los hijos de Israel. Entregarás a las llamas sus plazas
fuertes, pasarás a cuchillo a sus mancebos, estrellarás
a sus pequeñitos, y rajarás a sus mujeres encintas.”
13 Respondió Hazael: “Pues ¿qué es tu siervo, este
perro, para hacer cosa tan grande?” Eliseo le replicó:
“Yahvé me ha hecho ver que tú serás rey de Siria.”
14 Dejó entonces a Eliseo y volvió a su señor, el cual
le preguntó: “¿Qué te ha dicho Eliseo?” Él contestó:
“Me ha dicho: Seguramente sanarás.” **15** Mas al día
siguiente tomó un paño, lo empapó en agua y tapó con
él el rostro (del rey), el cual murió; y reinó Hazael en
su lugar. **16** El año quinto de Joram, hijo de Acab, rey
de Israel, y siendo Josafat aún rey en Judá, empezó a
reinar Joram, hijo de Josafat, rey de Judá. **17** Treinta y
dos años tenía cuando comenzó a reinar, y reinó ocho
años en Jerusalén. **18** Siguió el camino de los reyes de
Israel, como lo había hecho la casa de Acab, porque la
hija de Acab era su mujer; e hizo lo malo a los ojos
de Yahvé. **19** Pero Yahvé no quiso destruir a Judá,
por amor de David, su siervo, según la promesa que
le había dado de conservarle siempre una lámpara,
a él y a sus hijos. **20** En sus días se rebelaron los
idumeos contra el dominio de Judá, y pusieron sobre sí
un rey. **21** Por eso Joram marchó a Seír, y con él todos
los carros. Y levantándose de noche, derrotó a los
idumeos, que le habían cercado a él y a los capitanes
de los carros, mas el pueblo huyó a sus tiendas. **22** Así
Edom se libró del dominio de Judá hasta el día de hoy.
Entonces, al mismo tiempo, se rebeló también Lobná.
23 Las demás cosas de Joram, y todo lo que hizo, ¿no
está esto escrito en el libro de los anales de los reyes
de Judá? **24** Se durmió Joram con sus padres, y fue
sepultado con sus padres en la ciudad de David; y reinó
en su lugar su hijo Ococías. **25** El año doce de Joram,
hijo de Acab, rey de Israel, comenzó a reinar Ococías,
hijo de Joram, rey de Judá. **26** Veinte y dos años tenía
Ococías cuando empezó a reinar, y reinó un año en
Jerusalén. El nombre de su madre era Atalía, hija de
Amrí, rey de Israel. **27** Siguió el camino de la casa de
Acab, e hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé, como
la casa de Acab; siendo como era yerno de la casa de
Acab. **28** Estuvo con Joram, hijo de Acab, en la guerra
contra Hazael, rey de Siria, en Ramot-Galaad, donde
los sirios derrotaron a Joram. **29** El rey Joram volvió
para curarse en Jesreel de las heridas que los sirios le
habían causado en Ramá, cuando estaba en guerra
con Hazael, rey de Siria. Ococías, hijo de Joram, rey de
Judá, bajó entonces a Jesreel para ver a Joram, hijo de
Acab, que estaba enfermo.

9 El profeta Eliseo llamó a uno de los discípulos de
los profetas, y le dijo: “Cíñete los lomos, toma esta
redoma de óleo en tu mano y anda a Ramot- Galaad. **2**
Llegado allá buscaras a Jehú, hijo de Josafat; hijo de
Namsi; y luego que entres lo invitarás que se levante
de en medio de sus compañeros, y lo llevarás a un
aposento retirado. **3** Allí tomarás la redoma de óleo
y lo derramarás sobre su cabeza, diciendo: Así dice
Yahvé: «Yo te unjo por rey de Israel.» Después abrirás
la puerta y huirás sin tardar.” **4** Partió, pues, el joven,
criado del profeta, para Ramot-Galaad; **5** y llegado que
hubo, vio a los jefes del ejército reunidos y dijo: “Tengo
que decirte una palabra, oh jefe.” Preguntó Jehú: “¿A
quién de todos nosotros?” Respondió: “A ti, oh jefe.” **6**
Entonces se levantó (Jehú), y entró en la casa; y el
(joven) derramó sobre su cabeza el óleo y le dijo: “Así
dice Yahvé, el Dios de Israel: Yo te unjo por rey sobre el
pueblo de Yahvé, sobre Israel. **7** Tú destruirás la casa
de Acab, tu señor, y Yo vengaré en Jezabel la sangre
de mis siervos los profetas y la sangre de todos los
siervos de Yahvé. **8** Perecerá toda la casa de Acab;
exterminaré de (la casa de) Acab a todos los varones,
tanto a los esclavos como a los libres en Israel, **9** trataré
la casa de Acab como la casa de Jeroboam, hijo de
Nabat, y como la casa de Baasá, hijo de Ahías. **10** Y a
Jezabel la comerán los perros en el campo de Jesreel,
y no habrá nadie quien la entierre.” Dicho esto abrió la
puerta y echó a huir. **11** Jehú volvió adonde estaban
los siervos de su señor; y uno le preguntó: “¿Va (todo)
bien? ¿Para qué vino a verte ese loco?” Entonces les
dijo: “Vosotros conocéis ya a ese hombre y lo que
suele hablar.” **12** Dijeron ellos: “De ninguna manera.
¡Cuéntanoslo!” Y él respondió: “De tal y tal manera
habló conmigo diciendo: Así dice Yahvé: «Yo te unjo
por rey de Israel.»” **13** Entonces ellos se apresuraron a
tomar cada uno su vestido, y poniéndolo debajo de él,
sobre el macizo de las gradas, tocaron las trompetas y
gritaron: “¡Jehú es rey!” **14** Conspiró, pues, Jehú, hijo
de Josafat, hijo de Namsi, contra Joram. Ahora bien,
Joram, y con él todo Israel, había defendido a Ramat-
Galaad contra Hazael, rey de Siria; **15** y el rey Joram
habíase vuelto para curarse en Jesreel de las heridas
que los sirios le habían infligido en el combate contra
Hazael, rey de Siria. Dijo, pues, Jehú: “Si os parece
bien, no salga ninguno furtivamente de la ciudad, para
llevar la noticia a Jesreel.” **16** Montó luego Jehú en su
carro y partió para Jesreel; porque Joram estaba allí
enfermo y Ococías, rey de Judá, había bajado a ver
a Joram. **17** Cuando el atalaya que estaba sobre la
torre de Jesreel divisó la tropa de Jehú, dijo: “Estoy
viendo una tropa.” Y mandó Joram: “Toma un jinete
y envíalo al encuentro para preguntar: «¿Es pacífica
(tu venida)?» **18** Fue, pues, un jinete al encuentro
(de Jehú), y dijo: “Así dice el rey: «¿Es pacífica (tu
venida)?»” Respondió Jehú: “¿Qué te importa a ti si es
pacífica? Ponte en pos de mí.” El atalaya dio aviso,
diciendo: “El mensajero ha llegado hasta ellos, mas

no vuelve." 19 Envió (Joram) otro jinete, que llegado a
ellos, dijo: "Así dice el rey: «¿Es pacifica (tu venida)?»"
Contestó Jehú: "¿Qué te importa a ti si es pacífica?
Ponte en pos de mí." 20 El atalaya avisó, diciendo: "Ha
llegado hasta ellos, mas no vuelve; y la manera de
manejar el carro es como la de Jehú, hijo de Namsi,
pues maneja con ímpetu." 21 Entonces dijo Joram:
"¡Engancha!" Engancharon su carro; y salieron Joram,
rey de Israel, y Ococías, rey de Judá, cada uno en su
carro, yendo al encuentro de Jehú, y le encontraron en
el campo de Nabot de Jesreel. 22 Cuando Joram vio a
Jehú, le dijo: "¿Paz, Jehú?" El cual respondió: "¿Qué
paz, mientras duren las fornicaciones de Jezabel tu
madre, y sus muchas hechicerías?" 23 Joram dio vuelta
y echó a huir, y dijo a Ococías: "¡Traición, Ococías!" 24
Pero Jehú asió con su mano el arco, e hirió a Joram
entre las espaldas. La flecha le salió por el corazón,
y cayó muerto en su carro. 25 Y dijo (Jehú) a Bidcar,
capitán suyo: "Tómalo y arrójalo en el campo de Nabot
de Jesreel; pues acuérdate de que cuando yo y tú
íbamos juntos a caballo tras Acab, su padre, Yahvé
fulminó contra él esta sentencia: 26 «Yo he visto ayer
la sangre de Nabot y la de sus hijos, dice Yahvé; y te
lo voy a pagar en este mismo campo, dice Yahvé.»
Ahora, pues, tómalo y arrójalo en este campo, conforme
a la palabra de Yahvé." 27 Al ver esto Ococías, rey
de Judá, echó a huir por el camino de la casa del
huerto. Pero Jehú lo persiguió y dijo: "¡Herid también a
este en el carro!" (Así sucedió) en la subida de Gur,
que está cerca de Jibleam, pero siguió huyendo hasta
Megiddó, donde murió. 28 Sus siervos lo llevaron en un
carro a Jerusalén, y lo sepultaron en su sepulcro, junto
con sus padres, en la ciudad de David. 29 Ococías
había comenzado a reinar sobre Judá el año undécimo
de Joram, hijo de Acab. 30 Después entró Jehú en
Jesreel. Cuando Jezabel lo supo se pintó los ojos con
estibio, se adornó la cabeza y se asomó a la ventana.
31 Y al entrar Jehú por la puerta, le gritó: "¿Le ha
ido bien a Zambrí, que mató a su señor?" 32 Mas él,
alzando el rostro hacia la ventana, dijo: "¿Quién es
de mi partido; quién?" Y miraron hacia él dos o tres
eunucos, 33 a los cuales ordenó: "¡Arrojadla abajo!" La
arrojaron, y su sangre salpicó el muro y los caballos.
Y él mismo la holló. 34 Luego entró y después de
haber comido y bebido, dijo: "Mirad por esa maldita y
dadle sepultura, que al fin es hija de rey." 35 Fueron,
pues, para enterrarla, pero no hallaron de ella más que
la calavera, los pies y las palmas de las manos. 36
Volvieron y le dieron de ello noticia. Entonces él dijo:
"Palabra de Yahvé es esta, que Él pronunció por boca
de su siervo Elías tesbita, diciendo: «En el campo de
Jesreel comerán los perros la carne de Jezabel. 37
Y será el cadáver de Jezabel como estiércol sobre la
superficie de la tierra, en el campo de Jesreel; de suerte
que no dirán más: ¡Esta es Jezabel!»"

10 Hallándose en Samaria todavía setenta hijos de
Acab, escribió Jehú cartas que envió a Samaria, a
los magistrados de Jesreel, a los ancianos y a los ayos
de (los hijos de) Acab. Decía en ellas: 2 "Puesto que con
vosotros están los hijos de vuestro señor, y tenéis carros
y caballos, ciudades fuertes y armas; 3 escoged —tan
pronto como llegue a vosotros esta carta— el mejor y
más excelente de los hijos de vuestro señor, ponedlo
sobre el trono de su padre y combatid por la casa de
vuestro señor." 4 Ellos se asustaron sobremanera y
dijeron: "He aquí que dos reyes no han podido resistirle,
¿cómo podremos resistirle nosotros?" 5 Y el mayordomo
de palacio, los magistrados de la ciudad, los ancianos
y los ayos, enviaron a decir a Jehú: "Somos siervos
tuyos, y todo lo que mandares haremos; no pondremos
a ninguno por rey; haz lo que mejor te parezca." 6
Entonces les escribió una segunda carta en estos
términos: "Si sois de mi partido y si obedecéis a mi voz,
tomad las cabezas de esos hombres, hijos de vuestro
señor, y venid a mí mañana a esta hora a Jesreel."
Eran los hijos del rey setenta hombres, que estaban
con los grandes de la ciudad, quienes los criaban. 7
Cuando recibieron la carta, tomaron a los hijos del
rey, setenta hombres, y los degollaron, y metiendo las
cabezas de ellos en canastas las enviaron a Jesreel. 8
Llegó un mensajero a avisar (a Jehú), diciendo: "Han
traído las cabezas de los hijos del rey." Él respondió:
"Ponedlas en dos montones a la entrada de la puerta
hasta la mañana." 9 Al día siguiente salió, y parándose
dijo a todo el pueblo: "Vosotros sois inocentes; he
aquí que yo he conspirado contra mi señor y lo he
matado; pero ¿quién ha dado muerte a todos estos?
10 Reconoced ahora que ninguna de las palabras que
Yahvé ha pronunciado contra la casa de Acab ha caído
por tierra, pues Yahvé ha cumplido lo que anunció por
medio de su siervo Elías." 11 Jehú mató a todos los
que habían quedado de la casa de Acab en Jesreel, a
todos sus grandes, sus familiares y sus sacerdotes, sin
dejar de él ninguno con vida. 12 Después se levantó y
partió para ir a Samaria. En el camino, en un albergue
de pastores, 13 encontró Jehú a los hermanos del rey
Ococías de Judá. Preguntó: "¿Quiénes sois vosotros?"
Ellos respondieron: "Somos hermanos de Ococías y
estamos en viaje para saludar a los hijos del rey y a los
hijos de la reina." 14 (Jehú) dijo: "¡Prendedlos vivos!"
Los prendieron vivos, y los degollaron junto a la cisterna
del albergue ¾eran cuarenta y dos—, sin dejar ninguno
de ellos. 15 Partió de allí, y encontró a Jonadab, hijo de
Recab, que venía a su encuentro. Le saludó, y dijo:
"¿Es tu corazón sincero, como mi corazón lo es para
con el tuyo?" Respondió Jonadab: "¡Lo es!" Y Jehú

replicó: “Si es así, dame tu mano.” Él le dio la mano, y
Jehú lo hizo subir a su carro junto a él. 16 Y le dijo: “Ven
conmigo, y verás mi celo por Yahvé.” Así lo llevaron
en el carro (de Jehú). 17 Llegado a Samaria. (Jehú)
mató a todos los que allí habían quedado de Acab,
hasta exterminarlos del todo, conforme a la palabra que
Yahvé había dicho a Elías. 18 Jehú congregó a todo el
pueblo, y les dijo: “Acab tributó poco culto a Baal; Jehú
le va a servir mucho más. 19 Convocadme ahora a
todos los profetas de Baal, a todos sus adoradores y
a todos sus sacerdotes; no falte ni uno solo; porque
voy a ofrecer a Baal un gran sacrificio. Todo aquel que
faltare perderá la vida.” Jehú hacía esto arteramente,
para exterminar a los adoradores de Baal. 20 Dijo,
pues, Jehú: “Promulgad una fiesta solemne en honor de
Baal.” Y la promulgaron. 21 Así Jehú invitó a todo Israel;
y vinieron todos los adoradores de Baal, no quedó ni
uno que no se presentare; y entraron en la casa de
Baal, que se llenó de cabo a cabo. 22 Dijo después
al que tenía el cargo de guardar las vestiduras: “Saca
vestiduras para todos los adoradores de Baal.” Y él
sacó para ellos las vestiduras. 23 Entonces entró Jehú,
con Jonadab, hijo de Recab, en el templo de Baal, y
dijo a los adoradores de Baal: “Registrad bien y ved
para que no haya aquí con nosotros ninguno de los
siervos de Yahvé, sino solamente adoradores de Baal.”
24 Entraron, pues, ellos, para ofrecer los sacrificios y
los holocaustos. Jehú, empero, había apostado fuera
a ochenta hombres, diciendo: “Si uno solo de los
hombres que yo entrego en vuestras manos escapare,
responderéis con vuestra vida de la suya.” 25 Cuando
hubieron acabado de ofrecer el holocausto, dijo Jehú a
la guardia y a los capitanes: “¡Entrad y matadlos! ¡No
escape ninguno!” Los pasaron a cuchillo; y los de la
guardia y los capitanes los echaron fuera y penetraron
en el mismo santuario de la casa de Baal, 26 de dónde
sacaron las estatuas y las quemaron. 27 Destrozaron
también la estatua de Baal, derribaron la casa de Baal
y la convirtieron en cloacas, hasta el día de hoy. 28 De
esta manera extirpó Jehú a Baal de en medio de Israel.
29 Pero Jehú no se apartó de los pecados de Jeroboam,
hijo de Nabat, que había hecho pecar a Israel, ni de los
becerros de oro que había en Betel y Dan. 30 Dijo, pues,
Yahvé a Jehú: “Por cuanto has obrado bien, haciendo
lo que es recto a mis ojos e hiciste con la casa de Acab
conforme a todo lo que tenía en mi corazón, tus hijos
se sentarán en tu lugar sobre el trono de Israel hasta la
cuarta generación.” 31 Pero Jehú no se cuidó de andar
con todo su corazón en la Ley de Yahvé, Dios de Israel;
pues no se apartó de los pecados de Jeroboam, que
había hecho pecar a Israel. 32 En aquellos días Yahvé
comenzó a mutilar a Israel. Hazael los derrotó en todo
el territorio de Israel, 33 desde el Jordán hacia la parte
donde nace el sol; todo el país de Galaad, de Gad, de
Rubén y de Manasés, desde Aroer que está situado
sobre el torrente Arnón; tanto Galaad como Basan. 34
Las demás cosas de Jehú, y todo lo que hizo y, todas
sus hazañas, ¿no está esto escrito en el libro de los
anales de los reyes de Israel? 35 Jehú se durmió con
sus padres, y le sepultaron en Samaria; y reinó en su
lugar su hijo, Joacaz. 36 El tiempo que Jehú reinó sobre
Israel en Samaria fue de veintiocho años.

11 Atalía, madre de Ococías, viendo que había
muerto su hijo, se levantó y exterminó a toda
la estirpe real. 2 Mas Josaba, hija del rey Joram,
hermana de Ococías, tomó a Joás, hijo de Ococías y lo
sacó, con su nodriza de en medio de los hijos del rey,
cuando estos estaban a punto de ser asesinados. Lo
escondió de Atalía, en el aposento de dormir, y así no
fue muerto. 3 Y estuvo escondido con ella en la Casa
de Yahvé, por seis años; mientras tanto reinó Atalía
sobre el país. 4 El año séptimo, Joiadá envió y convocó
a los centuriones de los carios y de la guardia real, y
los llevó consigo a la Casa de Yahvé. Concluyó con
ellos un pacto y los juramentó en la Casa de Yahvé.
Después les mostró al hijo del rey, 5 y les dio orden,
diciendo: “Esto es lo que habéis de hacer: La tercera
parte de vosotros que entra el sábado, para montar
guardia en la casa del rey, 6 y la otra tercera parte
que guarda la puerta de Sur, y la tercera parte que
guarda la puerta detrás de la guardia real, vosotros
haréis la guardia de la Casa (de Yahvé) contra cualquier
ataque. 7 Y los otros dos destacamentos de entre
vosotros —es decir, todos lo que salen de servicio el
sábado y guardan la Casa de Yahvé, junto al rey— 8
vosotros rodearéis al rey por todas partes cada uno
con sus armas en la mano, y cualquiera que pretenda
penetrar en las filas, será muerto. Vosotros estaréis con
el rey cuando salga y cuando entre.” 9 Los centuriones
ejecutaron puntualmente las instrucciones del sacerdote
Joiadá. Tomaron cada uno sus hombres, tanto los que
entraban el sábado, como los que salían el sábado, y
vinieron al sacerdote Joiadá; 10 y el sacerdote dio a
los centuriones las lanzas y los escudos del rey David,
que se hallaban en la Casa de Yahvé. 11 Los de la
guardia real, cada uno con sus armas en la mano, se
apostaron desde el lado derecho de la Casa hasta el
lado izquierdo entre el altar y la Casa, para rodear al
rey. 12 Entonces sacó (Joiadá) al hijo del rey, puso
sobre él la diadema y el Testimonio, y lo proclamó rey,
ungiéndole. Y batieron palmas, clamando: “¡Viva el rey!”
13 Al oír Atalía las voces de la guardia real y del pueblo,
se vino a la gente que estaba en la Casa de Yahvé. 14
Miró, y he aquí al rey estando de pie sobre el estrado,
según costumbre, y a los cantores y las trompetas junto
al rey; y todo el pueblo del país se alegraba al son de

las trompetas. Entonces Atalía rasgó sus vestidos y
gritó: "¡Traición, traición!" 15 Mas el sacerdote Joiadá
dio orden a los centuriones que tenían el mando de las
tropas diciendo: "Sacadla por entre las filas y cualquiera
que la siga, matadle a espada"; porque el sacerdote
había dicho: "¡No sea muerta en la casa de Yahvé!"
16 Echaron, pues, manos de ella, y ella salió hacia la
casa del rey por la puerta de los caballos; y allí fue
muerta. 17 Joiadá hizo entonces la alianza entre Yahvé
y el rey y el pueblo, de que ellos serían el pueblo de
Yahvé. Del mismo modo (hizo alianza) entre el rey y
el pueblo. 18 Y entró todo el pueblo del país en el
templo de Baal y lo destruyeron, demoliendo totalmente
sus altares y sus imágenes. Mataron también a Matan,
sacerdote de Baal, ante los altares. Luego el sacerdote
puso guardias en la Casa de Yahvé; 19 y tomando a los
centuriones, a los carios, a la guardia real y a todo el
pueblo del país, condujeron al rey desde la Casa de
Yahvé, y entraron en la casa del rey por el camino de
la puerta de la guardia real; y (Joás) se sentó sobre
el trono de los reyes. 20 Todo el pueblo del país se
regocijó, y la ciudad quedó tranquila, pues Atalía había
sido muerta a filo de espada, en la casa del rey. 21
Joás tenía siete años cuando empezó a reinar.

12 Joás empezó a reinar el año séptimo de Jehú
y reinó cuarenta años en Jerusalén. Su madre
se llamaba Sebiá de Bersabee. 2 Hizo Joás lo que
era recto a los ojos de Yahvé todo el tiempo que le
dirigió el sacerdote Joiadá. 3 Pero los lugares altos
no desaparecieron, y el pueblo siguió sacrificando
y quemando incienso en los lugares altos. 4 Joás
dijo a los sacerdotes: "Todo el dinero que como cosa
santificada entre en la Casa de Yahvé, la tasa personal
de cada uno, el dinero de rescate de personas, según
su valuación, y todo el dinero que voluntariamente se
ofrece a la Casa de Yahvé, 5 tómenlo los sacerdotes,
cada uno de las manos de sus conocidos; y hagan
reparar los desperfectos de la Casa dondequiera que
se hallaren deterioros." 6 Pero hasta el año veinte y tres
del rey Joás, los sacerdotes no habían aún reparado
los desperfectos de la Casa. 7 Llamó, pues, el rey Joás
al sacerdote Joiadá y a los sacerdotes, y les dijo: "¿Por
qué no reparáis los deterioros de la Casa? En adelante
no podréis más tomar el dinero de vuestros conocidos,
sino que habéis de entregarlo para los deterioros de
la Casa." 8 Consintieron los sacerdotes en no recibir
más dinero del pueblo, ni hacer ellos las reparaciones
de la Casa. 9 Entonces el sacerdote Joiadá tomó un
arca, hizo un agujero en la tapa de ella, y la colocó
junto al altar, a la derecha, por donde se entraba en
la Casa de Yahvé; y los sacerdotes que guardaban la
puerta metían allí todo el dinero que fue traído a la Casa
de Yahvé. 10 Cuando veían que había mucho dinero
en el arca, subía el secretario del rey, con el Sumo
Sacerdote, y metían el dinero en bolsas y lo contaban
todo cuanto había en la Casa de Yahvé. 11 Y después
de pesarlo entregaban el dinero en manos de los que
hacían la obra, es decir, en manos de los encargados
de la Casa de Yahvé; y ellos lo gastaban para pagar a
los carpinteros y a los constructores que trabajaban en
la Casa de Yahvé; 12 y a los albañiles y a los canteros,
y para comprar maderas y piedras labradas, necesarias
para las reparaciones de la Casa de Yahvé y para todo
lo que se gastaba en la reparación de la Casa. 13 Pero
de ese dinero que ingresaba en la Casa de Yahvé,
no se hacían para la Casa de Yahvé fuentes de plata,
ni cuchillos, ni aspersorios, ni trompetas, ni utensilio
alguno de oro y plata, 14 sino que se daba a quienes
hacían la obra; y ellos restauraban con ello la Casa de
Yahvé. 15 No se tomaban cuentas a los hombres, en
cuyas manos se entregaba el dinero, para dárselo a los
que hacían las obras, porque trabajaban con probidad.
16 No ingresaba en la Casa de Yahvé el dinero de los
sacrificios por la culpa o por el pecado, pues este era
de los sacerdotes. 17 Entontonces subió Hazael, rey de
Siria, atacó a Gat y la tomó. Mas cuando Hazael se puso
a subir contra Jerusalén, 18 tomó Joás, rey de Judá,
todos los objetos sagrados que habían consagrado
sus padres Josafat y Joram y Ococías, reyes de Judá,
y los que él mismo había dedicado, juntamente con
el oro que se hallaba en los tesoros de la Casa de
Yahvé, y en la casa del rey, y lo envió a Hazael, rey
de Siria, que entonces se retiró de Jerusalén. 19 Las
demás cosas de Joás, y todo lo que hizo, ¿no está
esto escrito en el libro de los anales de los reyes de
Judá? 20 Se sublevaron sus servidores, y haciendo una
conspiración, mataron a Joás en Betmilló, a la bajada
de Silá. 21 Sus servidores Josacar, hijo de Simeat, y
Josabad, hijo de Somer, le hirieron de modo que murió.
Le sepultaron con sus padres, en la ciudad de David, y
en su lugar reinó su hijo Amasías.

13 El año veinte y tres de Joás, hijo de Ococías,
rey de Judá, comenzó a reinar Joacaz, hijo de
Jehú, sobre Israel en Samaria. (Reinó) diez y siete
años, 2 e hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé,
imitando los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat, el
cual había hecho pecar a Israel. Nunca se apartó de
ellos; 3 con lo cual se encendió la ira de Yahvé contra
Israel, y los entregó durante todo ese tiempo en manos
de Hazael, rey de Siria, y en manos de Benhadad, hijo
de Hazael. 4 Entonces Joacaz imploró a Yahvé, y le
oyó Yahvé, porque vio la opresión de Israel con que
los oprimía el rey de Siria. 5 Y Yahvé dio a Israel un
libertador; y liberados del poder de los sirios habitaron
los hijos de Israel en sus tiendas como en los tiempos

anteriores, 6 pero no se apartaron de los pecados de la
casa de Jeroboam, el cual había hecho pecar a Israel.
Anduvieron en ellos, y también la aschera permaneció
en Samaria. 7 Por eso (Yahvé) no dejó a Joacaz más
gentes que cincuenta de a caballo, diez carros y diez
mil soldados de a pie; pues el rey de Siria los había
destruido y deshecho como el polvo que se pisotea. 8
Las demás cosas de Joacaz, y todo lo que hizo y sus
hazañas, ¿no está esto escrito en el libro de los anales
de los reyes de Israel? 9 Joacaz se durmió con sus
padres, y lo sepultaron en Samaria. Reinó en su lugar
su hijo Joás. 10 El año treinta y siete de Joás, rey de
Judá, comenzó a reinar Joás, hijo de Joacaz, sobre
Israel en Samaria. (Reinó) diez y seis años, 11 e hizo
lo malo a los ojos de Yahvé; porque no se apartó de
ninguno de los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat,
que había hecho pecar a Israel, sino que caminó en
ellos. 12 Las demás cosas de Joás, y todo lo que hizo,
sus hazañas y su guerra contra Amasías, rey de Judá,
¿no está esto escrito en el libro de los anales de los
reyes de Israel? 13 Durmiose Joás con sus padres y se
sentó Jeroboam sobre su trono. Joás fue sepultado
en Samaria con los reyes de Israel. 14 Estando Eliseo
enfermo de la enfermedad de la cual había de morir,
bajó a verle Joás, rey de Israel, y llorando sobre su
rostro dijo: “¡Padre mío, padre mío! ¡Carro de Israel
y su caballería!” 15 Eliseo le dijo: “Toma un arco y
flechas.” Y tomó el arco y flechas; 16 y dijo (Eliseo) al
rey de Israel: “Pon tu mano sobre el arco.” Él la puso, y
Eliseo puso sus manos sobre las manos del rey, 17 y le
dijo: “Abre la ventana que da al oriente.” Él la abrió; y
dijo Eliseo: “¡Dispara!” Disparó (el rey), y dijo (Eliseo):
“Es una flecha de liberación, de parte de Yahvé, una
flecha de liberación del poder de los sirios, porque
derrotarás a los sirios en Afee hasta exterminarlos.” 18
Y repitió: “Toma las flechas.” Él las tomó, y dijo (Eliseo)
al rey de Israel: “¡Hiere la tierra!” La hirió tres veces,
y se detuvo. 19 Se irritó contra él el varón de Dios y
dijo: “Si la hubieras herido cinco o seis veces, habrías
derrotado a los sirios hasta exterminarlos. Ahora pues,
solamente tres veces derrotarás a los sirios.” 20 Murió
Eliseo y lo sepultaron. Al comienzo del próximo año,
los guerrilleros de Moab hicieron una incursión en el
país, 21 y vieron a los guerrilleros algunos que estaban
enterrando a un hombre. Entonces arrojaron al hombre
en el sepulcro de Eliseo; y al tocar el hombre los huesos
de Eliseo, revivió y se puso en pie. 22 Hazael, rey de
Siria, oprimió a Israel todos los días de Joacaz. 23
Mas Yahvé les tuvo misericordia, y se compadeció de
ellos. Volvió hacia ellos su rostro a causa de su alianza
con Abrahán, Isaac y Jacob; y no quiso destruirlos, ni
desecharlos definitivamente de su presencia. 24 Murió
Hazael, rey de Siria, y en su lugar reinó Benhadad, su
hijo. 25 Entonces Joás, hijo de Joacaz, reconquistó de
mano de Benhadad, hijo de Hazael, las ciudades que
este había quitado a su padre Joacaz, por derecho de
guerra. Tres veces lo derrotó Joás, y reconquistó las
ciudades de Israel.

14 El año segundo de Joás, hijo de Joacaz, rey de
Israel, comenzó a reinar Amasías, hijo de Joás,
rey de Judá. 2 Al empezar a reinar tenía veinticinco
años, y reinó veintinueve años en Jerusalén. Su madre
se llamaba Joadán, de Jerusalén. 3 Hizo lo que era
recto a los ojos de Yahvé, pero no así como su padre
David. En todo imitó el proceder de su padre Joás. 4 Sin
embargo, no desaparecieron los lugares altos. El pueblo
siguió ofreciendo sacrificios y quemando incienso en
los lugares altos. 5 Cuando hubo tomado posesión del
reino, dio muerte a sus siervos que habían asesinado al
rey, su padre. 6 Pero no hizo morir a los hijos de los
homicidas, conforme a lo escrito en el Libro de la Ley de
Moisés, donde Yahvé dio este mandamiento: “No han de
morir los padres por los hijos, ni los hijos han de morir
por los padres; sino que cada cual morirá por su propio
pecado.” 7 Derrotó en el Valle de las Salinas a diez mil
idumeos y se apoderó en esa guerra de Petra, a la cual
dio el nombre de Jocteel, que le ha quedado hasta hoy.
8 Amasías envió mensajeros a Joás, hijo de Joacaz,
hijo de Jehú, rey de Israel, diciendo: “¡Ven, y veámonos
frente a frente!” 9 Entonces Joás, rey de Israel, mandó
a decir a Amasías, rey de Judá: “Él cardo del Líbano
hizo decir al cedro del Líbano: Da tu hija a mi hijo por
mujer; pero las fieras del Líbano pasaron y pisotearon
el cardo. 10 Por cuanto has derrotado a Edom, se te ha
engreído el corazón. Gloríate y quédate en casa. ¿Por
qué quieres meterte en la calamidad para que caigas tú
y Judá contigo?” 11 Mas Amasías no quiso escuchar.
Subió, pues, Joás, rey de Israel; y se vieron frente a
frente, él y Amasías, rey de Judá, en Betsemes, en el
territorio de Judá. 12 Judá fue derrotado por Israel, y
huyó cada cual a su casa. 13 Joás, rey de Israel, tomó
prisionero en Betsemes a Amasías, rey de Judá, hijo de
Joás, hijo de Ococías. Después vino a Jerusalén e hizo
una brecha de cuatrocientos metros en la muralla de
Jerusalén, desde la puerta de Efraím hasta la puerta de
la Esquina. 14 Tomó también todo el oro y la plata y
todos los vasos que se hallaban en la Casa de Yahvé y
en los tesoros de la casa del rey. Y después de tomar
también rehenes, regresó a Samaria. 15 Las demás
cosas que hizo Joás, su valentía y su guerra contra
Amasías, rey de Judá, ¿no está esto escrito en el libro
de los anales de los reyes de Israel? 16 Joás se durmió
con sus padres, y fue sepultado en Samaria con los
reyes de Israel; y reinó en su lugar su hijo Jeroboam.
17 Amasías, hijo de Joás, rey de Judá, vivió aún quince
años, después de la muerte de Joás, hijo de Joacaz,

rey de Israel. 18 Las demás cosas de Amasías, ¿no
están escritas en el libro de los anales de los reyes
de Judá? 19 Tramaron contra él una conspiración en
Jerusalén, por lo cual huyó a Laquís; mas enviaron
detrás de él gente a Laquís, donde le dieron muerte. 20
Después lo transportaron sobre caballos a Jerusalén y
fue sepultado con sus padres en la ciudad de David. 21
Entonces el pueblo entero de Judá tomó a Azarías,
que era de diez y seis años de edad, y lo hicieron rey
en lugar de su padre Amasías. 22 El edificó a Elat,
que fue restituida a Judá, después de dormirse el rey
con sus padres. 23 El año quince de Amasías, hijo
de Joás, rey de Judá, comenzó a reinar en Samaria
Jeroboam, hijo de Joás, rey de Israel. Reinó cuarenta y
un años, 24 e hizo lo malo a los ojos de Yahvé. No se
apartó de ninguno de los pecados de Jeroboam, hijo de
Nabar, que había hecho pecar a Israel. 25 Restableció
los límites antiguos de Israel, desde la entrada de
Hamat hasta el Mar del Araba, conforme a la palabra
que Yahvé, el Dios de Israel, había dicho por boca de
su siervo Jonás el profeta, hijo de Amitai, natural de
Gethéfer. 26 Porque vio la aflicción de Israel que era
amarga en extremo pues habían perecido esclavos
y libres, y no hubo quien ayudase a Israel. 27 Y, sin
embargo, Yahvé no había decretado borrar el nombre
de Israel de debajo del cielo; por eso los salvó por
mano de Jeroboam, hijo de Joás. 28 Las demás cosas
de Jeroboam, y todo lo que hizo, su valentía en la
guerra, y cómo recuperó a Damasco y a Hamat —que
habían pertenecido a Judá— para Israel, ¿no está esto
escrito en el libro de los anales de los reyes de Israel?
29 Jeroboam se durmió con sus padres, los reyes de
Israel, y reinó en su lugar su hijo Zacarías.

15 El año veintisiete de Jeroboam, rey de Israel,
comenzó a reinar Azarías, hijo de Amasías, rey
de Judá. 2 Tenía diez y seis años cuando comenzó
a reinar, y reinó cincuenta y dos años en Jerusalén.
Su madre se llamaba Jecolía, de Jerusalén. 3 Hizo lo
que era recto a los ojos de Yahvé, siguiendo en todo
el proceder de su padre Amasías. 4 Pero no dejaron
de existir los lugares altos; el pueblo siguió ofreciendo
sacrificios y quemando incienso en los lugares altos. 5
Y Yahvé hirió al rey, que estuvo leproso hasta el día de
su muerte, y habitaba en una casa aislada. Entretanto
Joatam, hijo del rey, gobernaba el palacio y juzgaba
al pueblo del país. 6 Las demás cosas de Azarías, y
todo lo que hizo, ¿no está esto escrito en el libro de los
anales de los reyes de Judá? 7 Azarías se durmió con
sus padres, en la ciudad de David, y reinó en su lugar
su hijo Joatam. 8 El año treinta y ocho de Azarías, rey
de Judá, Zacarías, hijo de Jeroboam, comenzó a reinar
sobre Israel en Samaria. (Reinó) seis meses, 9 e hizo lo
que era malo a los ojos de Yahvé, así como lo habían
hecho sus padres. No se apartó de los pecados de
Jeroboam, hijo de Nabat, que indujo a pecar a Israel.
10 Conspiró contra él Sellum, hijo de Jabés, que lo hirió
en Jibleam. Lo mató, y reinó en su lugar. 11 Las demás
cosas de Zacarías, he aquí que están escritas en el
libro de los anales de los reyes de Israel. 12 Así se
cumplió la palabra que Yahvé había dicho a Jehú: “Tus
hijos se sentarán en tu lugar sobre el trono de Israel
hasta la cuarta generación.” 13 Sellum, hijo de Jabés,
comenzó a reinar el año treinta y nueve de Ocías, rey
de Judá, y reinó durante un mes en Samaria. 14 Pues
subió Manahén, hijo de Gadí, desde Tirsá, y llegado a
Samaria, hirió a Sellum, hijo de Jabés, en Samaria.
Lo mató y reinó en su lugar. 15 Las demás cosas de
Sellum, y la conspiración que tramó, he aquí que esto
está escrito en el libro de los anales de los reyes de
Israel. 16 Manahén devastó a Tapsá, y cuanto había
en ella, y todo su territorio desde Tirsá. La devastó
porque no le habían abierto (las puertas) e hizo rajar
el vientre de todas las mujeres encintas. 17 El año
treinta y nueve de Azarías, rey de Judá, comenzó a
reinar Manahén, hijo de Gadí, sobre Israel. (Reinó)
diez años en Samaria, 18 e hizo lo que era malo a
los ojos de Yahvé. En toda su vida no se apartó de
ninguno de los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat,
que había hecho pecar a Israel. 19 Cuando Ful, rey
de Asiria, vino al país, le dio Manahén mil talentos
de plata para que le ayudase en afianzar el reino en
su mano. 20 Para dar (este dinero) al rey de Asiria,
exigió Manahén la cantidad respectiva a todos los que
en Israel poseían grandes bienes: cincuenta siclos de
plata a cada uno. Entonces el rey de Asiria se volvió, y
no se detuvo allí en el país. 21 Las demás cosas de
Manahén, y todo lo que hizo, ¿no está esto escrito
en el libro de los anales de los reyes de Israel? 22
Manahén se durmió con sus padres, y reinó en su lugar
su hijo Faceia. 23 El año cincuenta de Azarías, rey
de Judá, Faceia, hijo de Manahén, comenzó a reinar
sobre Israel, en Samaria. (Reinó) dos años, 24 e hizo
lo que era malo a los ojos de Yahvé. No se apartó de
los pecados de Jeroboam, hijo de Nabat, que había
hecho pecar a Israel. 25 Conspiró contra él Facee, hijo
de Romelías, uno de sus capitanes, que lo hirió en
Samaria, juntamente con Argob y Aryé, en la fortaleza
de la casa del rey, teniendo consigo cincuenta hombres
de los hijos de Galaad. Le dio muerte y reinó en su
lugar. 26 Las demás cosas de Faceia, y todo lo que
hizo, he aquí que esto está escrito en el libro de los
anales de los reyes de Israel. 27 El año cincuenta y
dos de Amasías, rey de Judá, Facee, hijo de Romelías,
comenzó a reinar sobre Israel, en Samaria. (Reinó)
veinte años. 28 Hizo lo que era malo a los ojos de
Yahvé, y no se apartó de los pecados de Jeroboam, hijo

de Nabat, que hizo pecar a Israel. **29** En los días de
Facee, rey de Israel, vino Teglatfalasar, rey de Asiria,
que tomó a Iyón, Abel-Betmaacá, Janoé, Cades, Hasor,
Galaad, y la Galilea, toda la tierra de Neftalí, y llevó
los (habitantes) a Asiria. **30** Oseas, hijo de Elá, tramó
una conspiración contra Facee, hijo de Romelías, lo
hirió y lo mató. Después reinó en su lugar, en el año
veinte de Joatam, hijo de Ocías. **31** Las demás cosas
de Facee, y todo lo que hizo, he aquí que esto está
escrito en el libro de los anales de los reyes de Israel.
32 El año segundo de Facee, hijo de Romelías, rey de
Israel, comenzó a reinar Joatam, hijo de Ocías, rey
de Judá. **33** Tenía veinticinco años cuando empezó a
reinar, y reinó diez y seis años en Jerusalén. Su madre
se llamaba Jerusá, hija de Sadoc. **34** Hizo lo que era
recto a los ojos de Yahvé, obrando en todo según el
proceder de su padre Ocías. **35** Pero no dejaron de
existir los lugares altos; el pueblo siguió ofreciendo
sacrificios y quemando incienso en los lugares altos.
Fue él quien edificó la puerta superior de la Casa de
Yahvé. **36** Las demás cosas de Joatam, y todo lo que
hizo, ¿no está esto escrito en el libro de los anales de
los reyes de Judá? **37** En ese tiempo comenzó Yahvé a
enviar contra Judá a Rasín, rey de Siria, y a Facee, hijo
de Romelías. **38** Joatam se durmió con sus padres, y
fue sepultado con sus padres en la ciudad de David, su
padre. En su lugar reinó su hijo Acaz.

16 El año diez y siete de Facee, hijo de Romelías,
comenzó a reinar Acaz, hijo de Joatam, rey de
Judá. **2** Tenía Acaz veinte años cuando entró a reinar, y
reinó diez y seis años en Jerusalén. No obró lo que era
recto a los ojos de Yahvé su Dios, como lo había hecho
su padre David, **3** sino que siguió los caminos de los
reyes de Israel; y además de eso, hizo pasar por el
fuego a su propio hijo, conforme a las abominaciones
de las naciones que Yahvé había expulsado ante los
hijos de Israel. **4** Ofreció también sacrificios y quemó
incienso en los lugares altos, sobre las colinas y debajo
de todo árbol frondoso. **5** Entonces Rasín, rey de Siria,
y Facee, hijo de Romelías, rey de Israel, subieron contra
Jerusalén para atacarla, y pusieron sitio a Acaz; pero
no pudieron vencerlo. **6** En aquel tiempo, Rasín, rey
de Siria, reconquistó a Elat para Siria, expulsando a
los judíos de Elat; y vinieron a Elat los idumeos, que
habitan allí hasta el día de hoy. **7** Entonces envió Acaz
mensajeros a Teglatfalasar, rey de Asiria, para decirle:
"Soy tu siervo e hijo tuyo. Sube y líbrame del poder
del rey de Siria y del poder del rey de Israel, que se
han levantado contra mí." **8** Y tomó Acaz la plata y
el oro que se hallaban en la Casa de Yahvé y en los
tesoros de la casa real, y lo mandó como presente al
rey de Asiria. **9** El rey de Asiria le dio oídos y subió
contra Damasco, la tomó y deportó (sus habitantes)
a Kir, dando muerte a Rasín. **10** Cuando el rey Acaz
fue a Damasco para recibir a Teglatfalasar, rey de
Asiria, vio el altar que había en Damasco, y envió al
sacerdote Urías el modelo y el diseño exacto de aquel
altar. **11** Entonces el sacerdote Urías edificó un altar
similar en todo al (modelo) que el rey Acaz le había
enviado de Damasco; e hizo Urías el altar, antes de
que el rey Acaz volviese de Damasco. **12** Después de
su vuelta de Damasco, el rey inspeccionó el altar; y
acercándose al altar, subió al mismo. **13** Y quemando su
holocausto y su oblación derramó también su libación
y la sangre de sus sacrificios pacíficos sobre el altar.
14 Trasladó asimismo el altar de bronce que estaba
delante de Yahvé (apartándolo) de delante de la Casa,
de entre el altar (nuevo) y la Casa de Yahvé, y lo colocó
al lado de (su) altar, hacia el norte. **15** Después dio
el rey Acaz al sacerdote Urías esta orden: "Sobre el
altar grande harás quemar el holocausto de la mañana
y la oblación de la tarde, el holocausto del rey y su
oblación, los holocaustos de todo el pueblo del país y
sus oblaciones, y derramarás sobre él sus libaciones
y toda la sangre de los holocaustos y toda la sangre
de los (demás) sacrificios. El altar de bronce, empero,
está a mi disposición." **16** El sacerdote Urías hizo
todo lo que el rey Acaz le había mandado. **17** El rey
Acaz cortó también las láminas de las basas, de las
cuales quitó los recipientes; bajó el mar de sobre los
toros de bronce que lo sostenían, y lo asentó sobre un
pavimento enlosado. **18** Por consideración al rey de
Asiria, quitó de la Casa de Yahvé también el pórtico del
sábado, que se había edificado en la Casa, juntamente
con la entrada exterior del rey. **19** Las demás cosas
que hizo Acaz ¿no están escritas en los anales de los
reyes de Judá? **20** Acaz se durmió con sus padres, y
fue sepultado con sus padres en la ciudad de David. En
su lugar reinó su hijo Ezequías.

17 El año doce de Acaz, rey dé Judá, Oseas, hijo de
Elá, comenzó a reinar sobre Israel, en Samaria.
(Reinó) nueve años, **2** e hizo lo que era malo a los ojos
de Yahvé, pero no tanto como los reyes de Israel que
le precedieron. **3** Contra él subió Salmanasar, rey de
Asiria, y Oseas se hizo vasallo suyo, pagándole tributo.
4 Mas el rey de Asiria descubrió una conspiración de
Oseas que había enviado embajadores a Sua, rey de
Egipto, y no pagó más el tributo al rey de Asiria, como
solía hacer anualmente. Por lo cual el rey de Asiria lo
tomó preso y lo encarceló. **5** Después el rey de Asiria
recorrió todo el país y subió contra Samaria, y la tuvo
sitiada durante tres años. **6** En el año noveno de Oseas,
el rey de Asiria tomó a Samaria, y llevó a (los habitantes
de) Israel cautivos a Asiria, donde los estableció en
Halah y cerca del Habor, río de Gozan, y en las ciudades

de los medos. 7 Esto sucedió porque los hijos de Israel
habían pecado contra Yahvé, su Dios, que los había
sacado de la tierra de Egipto, de bajo de la mano del
Faraón, rey de Egipto, y porque habían servido a otros
dioses, 8 e imitado los cultos de los pueblos que Yahvé
había expulsado ante los hijos de Israel, y los cultos
introducidos por los reyes de Israel. 9 Pues los hijos de
Israel no obraron con sinceridad con Yahvé, su Dios,
edificaron lugares altos en todas sus ciudades, desde la
torre de atalaya hasta la ciudad fortificada, 10 alzaron
piedras de culto y ascheras sobre todo collado alto y
debajo de todo árbol frondoso; 11 y allí, en todos los
lugares altos, quemaron incienso como los pueblos que
Yahvé había quitado de delante de ellos. Así hicieron
cosas malas, provocando la ira de Yahvé, 12 y dando
culto a los ídolos, respecto de los cuales Yahvé les
había dicho: "¡No hagáis tal cosa!" 13 Yahvé no dejó de
dar testimonio contra Israel y contra Judá, por medio de
todos sus profetas y de todos los videntes, diciendo:
"Abandonad vuestros malos caminos y observad mis
mandamientos y mis preceptos, siguiendo fielmente la
Ley que yo he prescrito a vuestros padres, y que os he
transmitido por medio de mis siervos los profetas." 14
Pero ellos no quisieron escuchar, antes endurecieron su
cerviz, como lo habían hecho sus padres, que no dieron
crédito a Yahvé, su Dios. 15 Desecharon sus leyes y
la alianza que Él había hecho con sus padres, y las
amonestaciones con que los reconvino, y marcharon
tras la vanidad, infatuándose por la misma, y en pos de
las naciones que estaban en derredor de ellos; respecto
de los cuales Yahvé les había mandado que no los
imitasen. 16 Abandonaron todos los mandamientos de
Yahvé, su Dios, y se hicieron imágenes de fundición, los
dos becerros. Hicieron también ascheras, postrándose
ante toda la milicia del cielo, y sirvieron a Baal. 17
Hicieron pasar a sus hijos y a sus hijas por el fuego,
practicaron la adivinación y los encantamientos, y se
entregaron a cuanto era malo a los ojos de Yahvé,
para irritarle. 18 Por eso Yahvé se irritó fuertemente
contra Israel y los apartó de su presencia, quedando
solamente la tribu de Judá; 19 aunque Judá tampoco
guardó los mandamientos de Yahvé, su Dios, sino que
imitaron los cultos que Israel había, introducido. 20 Por
eso desechó Yahvé a toda la descendencia de Israel,
los humilló y los entregó en manos de salteadores hasta
arrojarlos de su presencia. 21 Porque cuando Él arrancó
a Israel de la casa de David, y ellos constituyeron rey
a Jeroboam, hijo de Nabat, este Jeroboam apartó a
Israel de Yahvé, y los hizo cometer un gran pecado. 22
Pues los hijos de Israel siguieron todos los pecados que
Jeroboam había cometido, y no se apartaron de ellos,
23 hasta que Yahvé quitó de su presencia a Israel, como
había anunciado por todos sus siervos los profetas.
Y así Israel fue llevado cautivo de su tierra a Asiria,
hasta el día de hoy. 24 El rey de Asiria trajo gentes de
Babilonia, de Cuta, de Avá, de Hamat y de Sefarvaim, y
las estableció en las ciudades de Samaria, en lugar
de los israelitas, y tomaron posesión de Samaria y
habitaron en las ciudades de (Israel). 25 Mas cuando
comenzaron a habitar allí, sin temor de Yahvé, envió,
Yahvé contra ellos leones, que los mataron. 26 Por lo
cual enviaron a decir al rey de Asiria: "Las gentes que
tú has transportado para establecerlas en las ciudades
de Samaria, no saben cómo servir al dios del país; este
ha enviado contra ellas leones que las están matando,
pues ellas no saben cómo servir al dios del país."
27 Dio entonces el rey de Asiria esta orden: "Llevad
allá uno de los sacerdotes que de allí habéis traído
cautivo, y vaya y habite allí, y les enseñe cómo servir
al dios del país." 28 Llegó uno de los sacerdotes que
habían sido llevados cautivos de Samaria, y habitó en
Betel, y les enseñó cómo habían de temer a Yahvé. 29
Con todo, cada nación se fabricó su propio dios, que
pusieron en los santuarios de los lugares altos que
los samaritanos habían edificado, cada nación en las
ciudades donde habitaba. 30 Los que habían venido
de Babilonia pusieron a Sucot-Benot, los de Cuta a
Nergal, los de Hamat a Asimá, 31 los de Avá a Nibcaz y
a Tartac, y los de Sefarvaim entregaban a sus hijos
al fuego en honor de Adramelec y Anamelec, dioses
de Sefarvaim. 32 Temían también a Yahvé y hacían
para sí sacerdotes de los lugares altos, tomándolos del
vulgo, los cuales ofrecían por ellos sacrificios en los
santuarios de los lugares altos. 33 Temían a Yahvé, y
al mismo tiempo servían a sus propios dioses, según
la costumbre de las naciones de donde habían sido
transportados. 34 Hasta este día siguen ellos sus
antiguas costumbres. No temen a Yahvé, ni obran
según las normas y estatutos, ni tampoco según la Ley
y los mandamientos que Yahvé prescribió a los hijos de
Jacob, a quien dio el nombre de Israel. 35 Yahvé había
hecho con ellos alianza y les había mandado, diciendo:
"No temáis a otros dioses, ni os prosternéis delante
de ellos, ni los sirváis, ni les ofrezcáis sacrificios. 36 A
Yahvé, que os ha sacado del país de Egipto con gran
poder y con brazo extendido, a Él habéis de temer;
delante de Él habéis de prosternaros, y a Él habéis de
ofrecer sacrificios. 37 Observad los preceptos y los
estatutos, la Ley y los mandamientos que Él escribió
para vosotros. Cuidad de ponerlos en práctica todos
los días; y no temáis a otros dioses. 38 No olvidéis la
alianza que hice con vosotros, ni temáis a otros dioses;
39 sino temed a Yahvé, vuestro Dios, y Él os librará
de las manos de todos vuestros enemigos." 40 Pero
ellos no escucharon, sino que están obrando todavía
conforme a su antigua costumbre. 41 Estas naciones

temen, por una parte, a Yahvé, y por la otra sirven a
sus estatuas; y sus hijos y los hijos de sus hijos obran
hasta hoy de la misma manera que sus padres.

18 El año tercero de Oseas, hijo de Elá, rey de Israel,
comenzó a reinar Ezequías, hijo de Acaz, rey
de Judá. **2** Tenía veinticinco años cuando empezó
a reinar, y reinó veintinueve años en Jerusalén. Su
madre se llamaba Abí, hija de Zacarías. **3** Hizo lo
que era recto a los ojos de Yahvé, siguiendo en toda
su conducta a su padre David. **4** Eliminó los lugares
altos, quebró las piedras de culto, cortó las ascheras e
hizo pedazos la serpiente de bronce que había hecho
Moisés; porque hasta ese tiempo los hijos de Israel le
quemaban incienso, dándole el nombre de Nohestán. **5**
Puso su confianza en Yahvé, el Dios de Israel; y no
hubo semejante a él entre todos los reyes de Judá,
que vinieron después de él, ni tampoco entre los que le
precedieron. **6** Era adicto a Yahvé y no se apartó de Él,
y guardó los mandamientos que Yahvé había prescrito
a Moisés. **7** Yahvé estuvo con él, por lo cual tuvo éxito
en todas sus empresas; se rebeló también contra el rey
de Asiria y no le sirvió. **8** Derrotó a los filisteos hasta
Gaza y su territorio, desde la torre de atalaya hasta la
ciudad fortificada. **9** El año cuarto del rey Ezequías,
que era el año séptimo de Oseas, hijo de Elá, rey de
Israel, subió Salmanasar, rey de Asiria, contra Samaria
para asediarla; **10** y (los asirios) la tomaron al cabo de
tres años. El año sexto de Ezequías, que era el año
noveno de Oseas, rey de Israel, fue tomada Samaria.
11 El rey de Asiria transportó a los israelitas a Asiria, y
los colocó en Halah, y cerca del Habor, río de Gozan, y
en las ciudades de los medos; **12** porque no habían
escuchado la voz de Yahvé, su Dios, violando su alianza
y todo cuanto Él había mandado a Moisés, siervo de
Yahvé. No lo escucharon, ni lo practicaron. **13** El año
decimocuarto del rey Ezequías, subió Senaquerib, rey
de Asiria, contra todas las ciudades fuertes de Judá y se
apoderó de ellas. **14** Entonces Ezequías, rey de Judá,
mandó a decir al rey de Asiria, que estaba en Laquís:
"He pecado; retírate de mí; todo lo que me impongas lo
pagaré." Y el rey de Asiria impuso a Ezequías, rey de
Judá, trescientos talentos de plata y treinta talentos
de oro. **15** Entonces Ezequías le dio todo el dinero
que había en la Casa de Yahvé, y en los tesoros de la
casa real. **16** En aquella ocasión arrancó Ezequías de
las puertas y columnas del templo de Yahvé (el oro)
con que el mismo Ezequías, rey de Judá, las había
recubierto, y lo entregó al rey de Asiria. **17** El rey de
Asiria envió desde Laquís a Tartán, a Rabsarís y a
Rabsacés, con un gran ejército contra Ezequías, a
Jerusalén. Estos subieron y llegaron a Jerusalén. Y
cuando hubieron subido y llegado hicieron alto junto
al acueducto del estanque superior, en el Camino del
campo del batanero. **18** Preguntaron por el rey, y
salieron a ellos Eliaquim, hijo de Helcías, mayordomo
del palacio; Sobná, secretario, y Joah, hijo de Asaf,
el cronista; **19** a los cuales dijo Rabsacés: "Decid a
Ezequías: Así dice el gran rey, el rey de Asiria: ¿Qué
confianza es esta en que tú te apoyas? **20** Tú piensas
que las meras palabras sustituyen la prudencia y la
fuerza para la guerra. Y ahora, ¿en quién confías para
rebelarte contra mí? **21** Ya sé que confías en Egipto,
este báculo de caña cascada que penetra y traspasa la
mano del que en ella se apoya. Tal es el Faraón, rey de
Egipto, para todos los que confían en él. **22** Y si me
dijereis: Confiamos en Yahvé, el Dios nuestro, ¿no es el
mismo cuyos lugares altos y cuyos altares ha quitado
Ezequías, diciendo a Judá y a Jerusalén: Delante de
este altar, en Jerusalén, habéis de postraros? **23** Haz,
pues, una apuesta con mi señor, el rey de Asiria, y yo
te daré dos mil caballos, si tú puedes poner jinetes
sobre ellos. **24** ¿Cómo podrías tú resistir a un solo
jefe de los más pequeños servidores de mi señor,
poniendo tu confianza en Egipto por sus carros y su
caballería? **25** ¿Acaso he subido yo ahora sin Yahvé
contra este lugar, para destruirlo? Es Yahvé quien me
ha dicho: «Sube contra este país y destrúyelo.»" **26**
Respondieron Eliaquim, hijo de Helcías, Sobná y Joah
a Rabsacés: "Habla con tus siervos en lengua aramea,
pues la entendemos; y no nos hables en judío, pues lo
oye la gente que está sobre la muralla." **27** Rabsacés
les respondió: "¿Acaso mi señor me ha enviado a decir
estas palabras a tu señor y a ti, y no más bien a esos
hombres sentados sobre el muro que han de comer sus
propios excrementos y beber su propia orina lo mismo
que vosotros?" **28** Y puesto en pie gritó Rabsacés en
alta voz, y dijo en lengua judía estas palabras: "¡Oíd la
palabra del gran rey, el rey de Asiria! **29** Así dice el rey:
«No os engañe Ezequías, pues no podrá libraros de
mi mano.» **30** Ni os haga Ezequías confiar en Yahvé,
diciendo: «Sin falta nos librará Yahvé, y esta ciudad
no será entregada en manos del rey de Asiria.» **31**
No escuchéis a Ezequías; porque así dice el rey de
Asiria: «Haced paz conmigo y venid a mí; y cada uno
comerá de su vid y de su higuera, y cada cual beberá
del agua de su cisterna; **32** hasta que yo venga y
os lleve a una tierra parecida a la vuestra, tierra de
trigo y vino, tierra de pan y de viñas, tierra de olivos,
de aceite y de miel; y así viviréis y no moriréis.» No
escuchéis, pues, a Ezequías, porque os engaña cuando
dice: «¡Yahvé nos librará!» **33** ¿Hay por ventura uno
de los dioses de las naciones que haya librado su
país del poder del rey de Asiria? **34** ¿Dónde están los
dioses de Hamat y de Arfad? ¿Dónde los dioses de
Sefarvaim, de Haná y de Avá? ¿Han librado a Samaria

de mi mano? 35 ¿Cuáles son, entre todos los dioses de
los países, los que han salvado su tierra de mi mano,
para que Yahvé libre de mi poder a Jerusalén?" 36
El pueblo permaneció en silencio y no le respondió
palabra; porque el rey había dado esta orden: "No le
respondáis." 37 Entonces Eliaquim, hijo de Helcías,
mayordomo de palacio; Sobná, secretario, y Joah, hijo
de Asaf, el cronista, volvieron a Ezequías, rasgados sus
vestidos, y le refirieron las palabras de Rabsacés.

19 Cuando lo oyó el rey Ezequías, rasgó sus vestidos,
y cubriéndose de saco, fue a la Casa de Yahvé, 2
y envió a Eliaquim, mayordomo de palacio, y a Sobná,
secretario, y a los más ancianos de los sacerdotes,
cubiertos de saco, al profeta Isaías, hijo de Amós, 3
para que le dijesen: "Así dice Ezequías: Día de angustia,
de castigo y de oprobio es este; porque los hijos han
llegado hasta el punto de nacer, pero no hay fuerza
para el alumbramiento. 4 Quizá haya oído Yahvé, tu
Dios, todas las palabras de Rabsacés, a quien su
señor, el rey de Asiria, ha enviado para insultar al Dios
vivo, y le castigará Yahvé, tu Dios, por las palabras
que ha oído. Haz, pues, subir una oración por el resto
que aún queda." 5 Los servidores del rey Ezequías
fueron a Isaías, 6 e Isaías les respondió: "Esto diréis
a vuestro señor: Así dice Yahvé: «No temas a causa
de las palabras que has oído, con las cuales me han
blasfemado los siervos del rey de Asiria. 7 He aquí que
pondré en él un espíritu, y al oír un rumor se volverá
a su tierra; y lo hará perecer a espada en su tierra.»"
8 Volvió luego Rabsacés y encontró al rey de Asiria
atacando a Lobná; pues le habían informado que (el
rey) se había retirado de Laquís. 9 Entretanto (el rey
de Asiria) recibió noticias respecto de Tarhaca, rey
de Etiopía, que decían: "He aquí que se ha puesto
en marcha para hacerte la guerra." Volvió a enviar
mensajeros a Ezequías, diciendo: 10 "Así hablaréis a
Ezequías, rey de Judá: «No te engañe tu Dios en quien
confías cuando dices: Jerusalén no será entregada en
manos del rey de Asiria. 11 He aquí que tú mismo has
oído lo que los reyes de Asiria han hecho a todos los
países y cómo los destruyeron completamente. ¿Podrás
tú por ventura librarte? 12 ¿Acaso los dioses han librado
a aquellas naciones a las que destruyeron mis padres:
Gozan, Harán, Résef y los hijos de Edén, que habitaban
en Telasar? 13 ¿Dónde están el rey de Hamat, el rey
de Arfad y el rey de la ciudad de Sefarvaim, de Ana
y de Ivá?»" 14 Ezequías tomó la carta de manos de
los mensajeros, y después de leerla subió a la Casa
de Yahvé, y la extendió delante de Yahvé. 15 E hizo
Ezequías delante de Yahvé esta plegaria: "¡Yahvé, Dios
de Israel, que estás sentado sobre los querubines! Tú
eres el solo Dios de todos los reinos de la tierra; pues
Tú hiciste los cielos y la tierra. 16 ¡Inclina, oh Yahvé, tu
oído y escucha! Abre, oh Yahvé, tus ojos y mira. Oye
las palabras que Senaquerib ha enviado para insultar
al Dios vivo. 17 Es verdad, oh Yahvé, que los reyes
de Asiria han destruido a los pueblos con sus países,
18 y que han echado sus dioses al fuego, porque no
eran dioses, sino obra de manos de hombres, palos y
piedras; por eso los pudieron aniquilar. 19 Ahora oh
Yahvé, Dios nuestro, líbranos de su mano, para que
conozcan todos los reinos de la tierra que Tú, Yahvé,
eres el solo Dios." 20 Entonces Isaías, hijo de Amós,
envió a decir a Ezequías: "Así dice Yahvé, el Dios
de Israel: He escuchado lo que me pediste respecto
a Senaquerib, rey de Asiria. 21 He aquí el oráculo
que Yahvé ha pronunciado contra él: "Te desprecia, te
escarnece la virgen, hija de Sión; la hija de Jerusalén
menea tras ti su cabeza. 22 ¿A quién has insultado e
injuriado? ¿Contra quién has alzado la voz y levantado
en alto tus ojos? ¡Contra el Santo de Israel! 23 Por
boca de tus mensajeros has insultado al Señor, y has
dicho: "Con la multitud de mis carros he subido a las
altas montañas, a las cimas del Líbano. He cortado sus
elevados cedros, sus escogidos cipreses; he penetrado
en sus últimos rincones, en sus más amenos bosques.
24 He alumbrado y bebido aguas ajenas, y con las
plantas de mis pies he secado todos los ríos de Egipto."
25 ¿Acaso no lo oíste decir que desde hace mucho
lo he preparado, que Yo lo tengo planeado desde los
tiempos antiguos? Ahora lo realizo. Por esto serás
para devastar; serán ruinas las ciudades fuertes. 26
Sus habitantes se hallan sin fuerza, llenos de susto
y confusión; son como la hierba del campo, como la
tierna verdura, como el pasto de los tejados, como el
trigo agostado antes de madurar. 27 Yo conozco tu
asiento, tu salida y tu entrada, y el furor que tienes
contra Mí. 28 Porque te has enfurecido contra Mí, y
ha llegado a mis oídos tu soberbia, pondré mi anillo
en tu nariz, y mi freno en tus labios; y te haré volver
por el camino por donde viniste. 29 Y esto te sirva de
señal (oh Ezequías): Comeréis en este año lo que crece
sin sembrar, en el segundo lo que brote de suyo, al
tercer año sembraréis y segaréis; plantaréis viñas y
comeréis su fruto. 30 Lo que se salvare, el resto de
la casa de Judá, volverá a echar raíces por debajo,
y llevará fruto por arriba. 31 Porque de Jerusalén
saldrá un resto, y del monte Sión algunos escapados.
El celo de Yahvé de los Ejércitos hará esto." 32 Por
tanto, así dice Yahvé del rey de Asiria: "No entrará en
esta ciudad, ni disparará aquí flecha; no le opondrá
escudo; ni levantará contra ella baluartes. 33 Por el
camino que vino, por el mismo se volverá; no entrará
en esta ciudad, dice Yahvé. 34 Porque Yo ampararé
esta ciudad para salvarla, por mi propia causa, y por
amor de David, mi siervo." 35 En aquella misma noche

salió el Ángel de Yahvé e hirió en el campamento de
los asirios ciento ochenta y cinco mil hombres, y por la
mañana, al tiempo de levantarse, he aquí que todos
eran cadáveres. 36 Entonces Senaquerib, rey de Asiria,
levantó el campamento, y se marchó. Después habitó
en Nínive; 37 y mientras estaba adorando en el templo
de su dios Nesroc, le mataron a espada sus hijos
Adramélec y Sarasar, que huyeron al país de Armenia;
y reinó en su lugar su hijo Asarhaddón.

20 En aquel tiempo Ezequías enfermó de muerte.
Y vino a verle el profeta Isaías, hijo de Amós, y
le dijo: "Así dice Yahvé: Dispón tu casa, porque vas a
morir, y no vivirás más." 2 Entonces volvió su rostro
hacia la pared, y dirigió a Yahvé esta plegaria: 3 "¡Ay,
Yahvé!, acuérdate de cómo he andado delante de tu
rostro con fidelidad, y con corazón sincero y he hecho
lo que es bueno a tus ojos." Y lloró Ezequías con
llanto grande. 4 Isaías salió, y estando todavía en el
patio central recibió una palabra de Yahvé, que dijo:
5 "Vuélvete, y di a Ezequías, príncipe de mi pueblo:
Así dice Yahvé, el Dios de tu padre David: He oído
tu oración, y he visto tus lágrimas, y he aquí que te
sanaré. Dentro de tres días subirás a la Casa de Yahvé.
6 Agregaré a tus días quince años, y te libraré a ti y
a esta ciudad de la mano del rey de Asiria, pues Yo
ampararé esta ciudad por mi propia causa, y por amor
de mi siervo David." 7 Dijo entonces Isaías: "Tomad
una masa de higos secos." La tomaron y se la pusieron
sobre la úlcera, y así (el rey) consiguió la salud. 8
Ezequías preguntó a Isaías: "¿Cuál será la señal de
que Yahvé me va a sanar, y de que dentro de tres días
podré subir a la Casa de Yahvé?" 9 Respondió Isaías:
"Esto te servirá de señal de parte de Yahvé (para que
conozcas) que Yahvé cumplirá la palabra que ha dicho.
¿Quieres que la sombra avance diez grados o que
retroceda diez grados?" 10 Contestó Ezequías: "Fácil
es que la sombra avance diez grados; por eso quiero
que la sombra vuelva atrás diez grados." 11 Entonces
el profeta Isaías invocó a Yahvé, el cual hizo que la
sombra en el reloj de Acaz volviese atrás diez grados de
los que ya había bajado. 12 Por aquel tiempo, Berodac
Baladán, hijo de Baladán, rey de Babilonia, envió cartas
y un presente a Ezequías; porque había oído la noticia
de la enfermedad de Ezequías. 13 Ezequías atendió
amablemente a los (mensajeros) y les mostró todos
sus tesoros, la plata, el oro, los aromas, el óleo más
precioso, su arsenal y cuanto se hallaba entre sus
tesoros. No hubo cosa en su palacio y en todo su
dominio, que Ezequías no les mostrase. 14 Entonces
el profeta Isaías se presentó ante el rey Ezequías, y
le dijo: "¿Qué han dicho esos hombres? ¿Y de dónde
han venido a ti?" Respondió Ezequías: "Han venido
de tierra lejana, de Babilonia." 15 Preguntó él: "¿Qué
han visto en tu casa?" A lo que contestó Ezequías:
"Han visto todo cuanto hay en mi palacio. No hay cosa
entre mis tesoros que no les haya mostrado." 16 Dijo
entonces Isaías a Ezequías: "¡Escucha la palabra de
Yahvé! 17 He aquí que vienen días en que será llevado
a Babilonia todo cuanto hay en tu palacio, y todo lo
que han atesorado tus padres hasta el día presente.
No quedará nada, dice Yahvé. 18 Y tus hijos, salidos
de ti, descendientes tuyos, serán tomados cautivos,
para ser eunucos en el palacio del rey de Babilonia." 19
Respondió Ezequías a Isaías: "Buena es la palabra de
Yahvé que tú acabas de pronunciar." Pues se decía:
Al menos habrá paz y seguridad en mis días. 20 Las
demás cosas de Ezequías, y todas sus hazañas, y
cómo hizo el estanque y el acueducto con que trajo
agua a la ciudad, ¿no está escrito esto en el libro de los
anales de los reyes de Judá? 21 Ezequías se durmió
con sus padres, y en su lugar reinó Manasés, su hijo.

21 Doce años tenía Manasés cuando empezó a
reinar, y cincuenta y cinco años reinó en Jerusalén.
Su madre se llamaba Hafsibá. 2 Hizo lo que era malo
a los ojos de Yahvé, imitando las abominaciones de
las naciones que Yahvé había expulsado ante los hijos
de Israel. 3 Volvió a edificar los lugares altos que su
padre Ezequías había destruido; erigió altares a Baal,
e hizo una aschera, como había hecho Acab, rey de
Israel; y se postró ante todo el ejército del cielo, dándole
culto. 4 Erigió también altares dentro de la Casa de
Yahvé, de la cual había dicho Yahvé: "En Jerusalén
pondré mi nombre." 5 Edificó asimismo altares a todo el
ejército del cielo en ambos atrios de la Casa de Yahvé;
6 hizo pasar a su hijo por el fuego, observó agüeros y
practicó la adivinación y estableció la nigromancia y la
magia, e hizo mucha maldad a los ojos de Yahvé, por lo
cual provocó su ira. 7 Colocó la imagen de Aschera
que había hecho, en la Casa de la cual había dicho
Yahvé a David y a Salomón, su hijo: "En esta Casa, y
en Jerusalén que he escogido entre todas las tribus de
Israel, pondré mi Nombre para siempre 8 y no haré
errar más el pie de Israel fuera de la tierra que he dado
a sus padres, con tal que cuiden de cumplir todo lo que
les tengo mandado, y toda la Ley que les prescribió mi
siervo Moisés." 9 Pero ellos no escucharon; y Manasés
les sedujo a hacer cosas peores que las naciones que
Yahvé había destruido delante de los hijos de Israel. 10
Entonces habló Yahvé por medio de sus siervos los
profetas diciendo: 11 "Por cuanto Manasés, rey de Judá,
ha cometido estas abominaciones, haciendo cosas
peores que cuanto antes de él hicieron los amorreos, y
por cuanto ha hecho también pecar a Judá por medio
de sus ídolos; 12 por tanto, así dice Yahvé, el Dios de
Israel: He aquí que haré venir sobre Jerusalén y Judá
calamidades, que a cualquiera que los oyere le retiñirán

ambos oídos. 13 Extenderé sobre Jerusalén el cordel
de Samaria, y la plomada de la casa de Acab, y limpiaré
a Jerusalén como se limpia un plato. Se lo limpia y
se lo pone boca abajo. 14 Desecharé el resto de mi
herencia, y los entregaré en poder de sus enemigos; y
serán presa y botín de todos sus enemigos; 15 pues
han hecho lo que es malo a mis ojos, y me han irritado
desde aquel día en que salieron sus padres de Egipto,
hasta el día de hoy." 16 Manasés derramó también
mucha sangre inocente, hasta llenar a Jerusalén de
cabo a cabo, además de su pecado de hacer pecar a
Judá, para que obraran lo malo a los ojos de Yahvé. 17
Las demás cosas de Manasés, y todo lo que hizo, y su
pecado que cometió, ¿no está escrito esto en el libro de
la anales de los reyes de Judá? 18 Manasés se durmió
con sus padres, y fue sepultado en el jardín de su casa,
el jardín de Ozá. En su lugar reinó su hijo Amón. 19
Veintidós años tenía Amón cuando empezó a reinar,
y reinó dos años en Jerusalén. Su madre se llamaba
Mesulémet, hija de Harús, de Jotbá. 20 Hizo lo malo
a los ojos de Yahvé, como lo había hecho su padre
Manasés, 21 siguiendo en todo los caminos que había
seguido su padre. Sirvió a los ídolos a los que había
servido su padre, y se postró ante ellos, 22 abandonó a
Yahvé, el Dios de sus padres, y no siguió el camino de
Yahvé. 23 Conspiraron contra él sus siervos, y mataron
al rey en su casa. 24 Mas el pueblo del país mató a
todos los que habían conspirado contra el rey Amón;
y puso por rey, en su lugar, a Josías, su hijo. 25 Las
demás cosas que hizo Amón, ¿no están escritas en
el libro de los anales de los reyes de Judá? 26 Fue
sepultado en el sepulcro, en el jardín de Ozá; y en su
lugar reinó su hijo Josías.

22 Josías tenía ocho años cuando empezó a reinar,
y treinta y un años reinó en Jerusalén. Su madre
se llamaba Ididá, hija de Adaías, de Boscat. 2 Hizo lo
que era recto a los ojos de Yahvé, siguiendo en todo
el camino de David, su padre, sin apartarse ni a la
derecha ni a la izquierda. 3 El año diez y ocho del rey
Josías, el rey envió al secretario Safán, hijo de Asalías,
hijo de Mesulam, a la Casa de Yahvé, diciendo: 4 "Vete
a Helcías, Sumo Sacerdote, y que haga un resumen
del dinero que ha ingresado en la Casa de Yahvé, que
los guardianes de la puerta han recogido del pueblo.
5 Que lo entreguen en manos de los sobrestantes
encargados de la obra de la Casa de Yahvé, y ellos
lo darán a los que trabajan en la obra de la Casa de
Yahvé, para llevar a cabo la reparación de la Casa: 6 a
los carpinteros, a los obreros de construcción y a los
albañiles y para compra de maderas y piedras labradas;
a fin de reparar la Casa. 7 Y no se les pedirá cuenta
del dinero que se da en sus manos, porque trabajan
con fidelidad." 8 Entonces dijo el Sumo Sacerdote al
secretario Safán: "He hallado el Libro de la Ley en la
Casa de Yahvé." Y Helcías dio el libro a Safán, el cual
lo leyó. 9 Volvió el secretario Safán al rey y le dio
cuenta, diciendo: "Tus siervos han sacado el dinero
que se hallaba en la Casa, y lo han entregado en
manos de los sobrestantes que hacen la obra de la
Casa de Yahvé." 10 El secretario Safán dio también al
rey la siguiente noticia: "El sacerdote Helcías me ha
dado un libro." Y Safán lo leyó delante del rey. 11 Al
oír el rey las palabras del Libro de la Ley, rasgó sus
vestidos, 12 y dio esta orden al sacerdote Helcías, a
Ahicam, hijo de Safán, a Acbor, hijo de Miqueas, a
Safán secretario, y a Asaías servidor del rey: 13 "Id y
consultad a Yahvé por mí y por el pueblo y por todo
Judá, sobre las palabras de este libro que ha sido
hallado; porque grande debe ser la ira de Yahvé que
se ha encendido contra nosotros, puesto que nuestros
padres no han obedecido las palabras de este libro, ni
han hecho cuanto nos está prescrito." 14 El sacerdote
Helcías, Ahicam, Acbor, Safán, y Asaías fueron a la
profetisa Hulda, mujer de Sellum, el guardarropa, hijo
de Tecuá, hijo de Harhás. Habitaba ella en el segundo
barrio de Jerusalén. Hablaron, pues, con ella; 15 y ella
les respondió: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Decid
al varón que os ha enviado a mí: 16 Así dice Yahvé: He
aquí que haré venir males sobre este lugar, y sobre
sus habitantes: todo el contenido del libro que el rey de
Judá ha leído. 17 Porque me han abandonado a Mí, y
han quemado incienso a otros dioses, irritándome con
todas las obras de sus manos. Por eso se ha encendido
mi ira contra este lugar, y no se apagará." 18 Al rey de
Judá, que os ha enviado a consultar a Yahvé, diréis
esto: "Así dice Yahvé, el Dios de Israel, en lo tocante a
las palabras que has leído: 19 Por cuanto tu corazón se
ha conmovido y te has humillado delante de Yahvé,
al oír lo que Yo he dicho contra este lugar, y contra
sus habitantes, a saber, que serán objeto de espanto y
maldición; y porque has rasgado tus vestidos y llorado
delante de Mí; por eso te he oído, dice Yahvé. 20 Por
lo tanto te reuniré con tus padres, y serás sepultado
en paz, y no verán tus ojos ninguno de los males que
descargaré sobre este lugar." Ellos llevaron al rey esta
respuesta.

23 El rey dio orden y se juntaron en torno a él todos
los ancianos de Judá y de Jerusalén. 2 Y subió el
rey a la Casa de Yahvé, y con él todos los hombres de
Judá y los habitantes de Jerusalén, los sacerdotes y
profetas; y el pueblo entero, desde los chicos hasta los
grandes; y leyó delante de ellos todas las palabras del
Libro de la Alianza, que había sido hallado en la Casa
de Yahvé. 3 Luego poniéndose de pie sobre el estrado
renovó el rey la Alianza ante Yahvé, (prometiendo)

andar en pos de Yahvé y guardar sus mandamientos,
sus testimonios y sus leyes con todo el corazón y con
toda el alma, cumpliendo las palabras de esta Alianza
escritas en aquel libro; y todo el pueblo asintió a la
Alianza. **4** Después mandó el rey al Sumo Sacerdote
Helcías, a los sacerdotes de segundo orden y a los
guardianes de la puerta, que sacaran del Templo de
Yahvé todos los utensilios que habían sido hechos para
Baal, para Aschera y para todo el ejército del cielo; y los
quemó fuera de Jerusalén, en los campos del Cedrón;
e hizo llevar sus cenizas a Betel. **5** Expulsó a los
sacerdotes que los reyes de Judá habían instituido para
quemar incienso en los lugares altos de las ciudades de
Judá y en los alrededores de Jerusalén, como también
a los que quemaban incienso a Baal, al sol, a la luna, a
los signos del zodíaco y a todo el ejército del cielo, **6**
Sacó asimismo de la Casa de Yahvé la aschera, (la
llevó) fuera de Jerusalén, al valle del Cedrón y la quemó
en el valle del Cedrón, reduciéndola a polvo, y arrojó su
polvo sobre los sepulcros de la plebe. **7** Destruyó las
habitaciones de los prostitutos que había en la Casa
de Yahvé, donde las mujeres tejían pabellones para
Aschera. **8** Retiró a todos los sacerdotes desde las
ciudades de Judá, profanó los lugares altos donde los
sacerdotes quemaban incienso, desde Gabaá hasta
Bersabee, y derribó los altares de los sátiros: el que
estaba a la entrada de la puerta de Josué, gobernador
de la ciudad, y el otro que se hallaba a la izquierda de
la puerta de la ciudad. **9** Con todo los sacerdotes de
los lugares altos no podían subir al altar de Jerusalén,
aunque comían de los panes ázimos en medio de sus
hermanos. **10** Profanó el Tófet, situado en el valle de los
hijos de Hinnom, para que nadie hiciera pasar a su hijo
o a su hija por el fuego en honor de Moloc. **11** Quitó los
caballos que los reyes de Judá habían dedicado al sol,
a la entrada de la Casa de Yahvé, junto a la habitación
del eunuco Natanmelec, en el Parvarim, y entregó al
fuego los carros del sol. **12** El rey destruyó también los
altares que estaban sobre el terrado del aposento alto
de Acaz, erigidos por los reyes de Judá, y los altares
que había hecho Manasés en los dos atrios de la Casa
de Yahvé, y después de arrojarlos de allí, echó el polvo
de ellos en el torrente Cedrón. **13** Asimismo profanó el
rey los santuarios que había al este de Jerusalén, al sur
del Monte de la Perdición, que Salomón, rey de Israel,
había erigido en honor de Astarté, ídolo de los sidonios,
de Camos, ídolo de Moab, y de Melcom, ídolo de los
hijos de Ammón, **14** hizo pedazos las estatuas, cortó
las ascheras y llenó el lugar donde estaban, de huesos
humanos. **15** Destruyó, además, el altar de Betel y el
lugar alto erigido por Jeroboam, hijo de Nabat, que
hizo pecar a Israel. (Destruyó) tanto el altar como el
lugar alto; quemó el lugar alto, reduciéndolo a polvo, y
quemó también la aschera. **16** Cuando Josías miraba
en torno suyo, vio los sepulcros que había allí en el
monte y mandó sacar los huesos de los sepulcros,
y los quemó sobre el altar, profanándolo conforme a
la palabra de Yahvé pronunciada por aquel varón de
Dios que había anunciado estas cosas. **17** Y preguntó:
"¿Qué monumento es este que veo?" Los hombres de
la ciudad le contestaron: "Es el sepulcro del varón de
Dios que vino de Judá, y anunció estas cosas que tú
acabas de hacer contra el altar de Betel." **18** Entonces
dijo: "¡Dejadle; que nadie mueva sus huesos!" Así
dejaron en paz sus huesos, con los huesos del profeta
que había venido de Samaria. **19** Josías quitó también
los santuarios de los lugares altos de las ciudades de
Samaria, erigidos por los reyes de Israel para irritar (a
Yahvé); e hizo con ellas lo mismo que había hecho en
Betel. **20** Mató sobre sus altares a todos los sacerdotes
de los lugares altos que había allí, y quemó sobre
ellos huesos humanos. Después se volvió a Jerusalén.
21 Entonces dio el rey a todo el pueblo esta orden:
"Celebrad la Pascua en honor de Yahvé, vuestro Dios,
conforme a lo que está escrito en este Libro de la
Alianza." **22** Y nunca se celebró Pascua como esta
desde los días de los Jueces que gobernaron a Israel,
ni en todos los días de los reyes de Israel y de los
reyes de Judá. **23** Corría el año decimoctavo del rey
Josías cuando se celebró esta Pascua en honor de
Yahvé en Jerusalén. **24** Josías extirpó igualmente a los
nigromantes y a los que practicaban la magia; también
los terafim, los ídolos, y todas las abominaciones que
se veían en tierra de Judá y Jerusalén. Así cumplió las
palabras de la Ley, escritas en el libro que el sacerdote
Helcías había hallado en la Casa de Yahvé. **25** Antes
de (Josías) no hubo rey que como él con todo su
corazón y con toda su alma y con todas sus fuerzas,
se convirtiese a Yahvé, siguiendo en todo la Ley de
Moisés; y después de él tampoco surgió otro igual.
26 A pesar de esto Yahvé no desistió del ardor, de
su gran cólera que tenía encendida contra Judá, a
causa de todas las provocaciones con que Manasés le
había irritado. **27** Por lo cual dijo Yahvé: "Voy a quitar
de mi presencia también a Judá, como he quitado a
Israel; y rechazaré a Jerusalén, esa ciudad que Yo
había escogido, y la Casa de la que Yo dije: Allí estará
mi Nombre." **28** Las demás cosas de Josías, y todo
lo que hizo, ¿no está esto escrito en el libro de los
anales de los reyes de Judá? **29** En sus días subió el
Faraón Necao, rey de Egipto, contra el rey de Asiria,
hacia el río Éufrates. El rey Josías le salió al paso, y (el
Faraón) le mató en Megiddó, en el primer encuentro.
30 Sus siervos lo llevaron muerto desde Megiddó y
lo transportaron a Jerusalén, donde le sepultaron en
su sepulcro. Entonces el pueblo de la tierra tomó a

Joacaz, hijo de Josías, al cual ungieron y proclamaron
rey en lugar de su padre. 31 Joacaz tenía veintitrés
años cuando empezó a reinar, y reinó tres meses
en Jerusalén. Su madre se llamaba Hamital, hija de
Jeremías, de Lobná. 32 Hizo lo que era malo a los
ojos de Yahvé, imitando todo lo que habían hecho sus
padres. 33 El Faraón Necao lo encadenó en Rebla, en
el país de Hamat, para que no reinase en Jerusalén. E
impuso al país una contribución de cien talentos de
plata y un talento de oro. 34 El Faraón Necao puso por
rey a Eliaquim, hijo de Josías, en lugar de Josías, su
padre, mudándole el nombre en el de Joakim. Y llevó
consigo a Joacaz, el cual fue a Egipto y murió allí. 35
Joakim dio la plata y el oro al Faraón, pero para pagar
el dinero, según la orden del Faraón, tuvo que imponer
al país una contribución, por lo cual exigió de cada uno
del pueblo del país, según su valuación, oro y plata,
para entregarlo al Faraón Necao. 36 Veinticinco años
tenía Joakim cuando empezó a reinar, y reinó once
años en Jerusalén. Su madre se llamaba Cebidá, hija
de Fadaías, de Ruma. 37 Hizo lo que era malo a los
ojos de Yahvé, imitando todo lo que habían hecho sus
padres.

24 En sus días vino Nabucodonosor, rey de Babilonia,
y Joakim le estuvo sujeto por tres años; después
de lo cual volvió a rebelarse contra él. 2 Yahvé envió
contra él bandas de caldeos, bandas de sirios, bandas
de moabitas y bandas de los hijos de Ammón. Las
envió contra Judá para destruirle, según la palabra de
Yahvé que había hablado por medio de sus siervos los
profetas. 3 Por orden del mismo Yahvé se hizo esto
contra Judá, para quitarlo de su presencia, a causa
de todos los pecados que había cometido Manasés,
4 y también a causa de la sangre inocente por él
derramada; pues había llenado a Jerusalén de sangre
inocente, por la cual Yahvé no quiso perdonar. 5 Las
demás cosas de Joakim, y todo lo que hizo, ¿no está
esto escrito en el libro de los anales de los reyes de
Judá? 6 Joakim se durmió con sus padres, y en su
lugar reino su hijo Joaquín. 7 El rey de Egipto no salió
más de su tierra; porque el rey de Babilonia había
tomado todo lo que antes era del rey de Egipto, desde
el torrente de Egipto hasta el río Éufrates. 8 Joaquín
tenía diez y ocho años cuando empezó a reinar, y
reinó tres meses en Jerusalén. Su madre se llamaba
Nohestá, hija de Elnatán, de Jerusalén. 9 Hizo lo
que era malo a los ojos de Yahvé, imitando todo lo
que había hecho su padre. 10 En aquel tiempo los
servidores de Nabucodonosor, rey de Babilonia subieron
a Jerusalén, y la ciudad fue asediada. 11 Vino también
Nabucodonosor, rey de Babilonia, a la ciudad, mientras
sus capitanes la asediaban. 12 Entonces Joaquín, rey
de Judá, se presentó al rey de Babilonia, él y su madre,
sus servidores, sus príncipes, y sus eunucos, y el rey
de Babilonia lo tomó preso el año octavo de su reinado,
13 y como Yahvé lo había predicho, sacó de allí todos
los tesoros de la Casa de Yahvé y los tesoros de la
casa real, e hizo pedazos todos los objetos de oro que
Salomón, rey de Israel, había hecho para el Templo
de Yahvé. 14 Llevó al cautiverio a toda Jerusalén, a
todos los príncipes, y a todos los guerreros —diez
mil cautivos— y todos los artesanos y herreros, no
quedando sino los más pobres del pueblo del país.
15 Deportó a Joaquín a Babilonia y llevo cautivos de
Jerusalén a Babilonia a la madre del rey, a las mujeres
del rey, a sus eunucos y a la gente pudiente del país.
16 A todos los hombres robustos, en número de siete
mil, a los artesanos y herreros en número de mil, a
todos los hombres de valer y aptos para la guerra,
los llevó el rey de Babilonia cautivos a Babilonia; 17 y
en lugar de (Joaquín) puso por rey a Matanías, tío de
(Joaquín), mudándole el nombre en el de Sedecías. 18
Sedecías tenía veintiún años cuando empezó a reinar,
y reinó once años en Jerusalén. Su madre se llamaba
Hamital, hija de Jeremías, de Lobná. 19 Hizo lo que era
malo a los ojos de Yahvé, imitando todo lo que había
hecho Joakim, 20 de manera que la ira de Yahvé contra
Jerusalén y Judá llegó hasta el punto de arrojarlos de
su presencia. Entonces Sedecías se rebeló contra el
rey de Babilonia.

25 El año noveno de su reinado, el día diez del mes
décimo llegó el rey de Babilonia, él y todo su
ejército, contra Jerusalén y asentó su campamento
frente a ella. Levantaron terraplenes en derredor de
la misma, 2 y la ciudad quedó sitiada hasta el año
undécimo del rey Sedecías. 3 El día nueve del mes
cuando era grande el hambre en la ciudad y no había
ya pan para el pueblo del país, 4 abrieron una brecha
en la ciudad, y toda la gente de guerra (huyó) de noche
por el camino de la puerta entre los dos muros, situada
cerca del jardín del rey, mientras los caldeos tenían
rodeada la ciudad. (Sedecías) se dirigió hacia el Arabá;
5 pero el ejército de los caldeos persiguió al rey. Le
alcanzaron en los llanos de Jericó, y todo su ejército
se dispersó y le abandonó. 6 Tomaron prisionero al
rey y lo llevaron al rey de Babilonia, a Rebla, donde
lo sentenciaron. 7 Degollaron a los hijos de Sedecías
en su presencia; a Sedecías le sacaron los ojos, le
ataron con cadenas de bronce, y le llevaron a Babilonia.
8 El día séptimo del mes quinto —era el año diez
y nueve del rey Nabucodonosor, rey de Babilonia—
Nabuzardán, jefe de la guardia y servidor del rey de
Babilonia, entró en Jerusalén; 9 quemó la Casa de
Yahvé y la casa del rey y entregó a las llamas todas
las casas de Jerusalén y todos los grandes edificios.
10 Y todo el ejército de los caldeos que acompañaban

al jefe de la guardia, derribó los muros que rodeaban
a Jerusalén. **11** Nabuzardán, jefe de la guardia, llevó
cautivo el resto del pueblo que había quedado en la
ciudad, y los desertores que se habían pasado al rey
de Babilonia y, además, el resto del pueblo común. **12**
El jefe de la guardia dejó solamente a algunos de los
más pobres del país como viñadores y labradores. **13**
Los caldeos hicieron pedazos las columnas de bronce
que había en la Casa de Yahvé, como también las
basas y el mar de bronce que había en la misma y se
llevaron el bronce a Babilonia. **14** Se apoderaron de
los calderos, de las paletas, de los cuchillos, de los
tazones y de todos los instrumentos de bronce con
que se hacía el servicio. **15** El jefe de la guardia se
llevó también los incensarios y los aspersorios, todo
cuanto había de oro y de plata. **16** Las dos columnas,
el mar y las basas que Salomón había hecho para la
Casa de Yahvé, todos estos objetos de bronce tenían
un peso incalculable. **17** Una columna tenía diez y
ocho codos de altura; sobre ella estaba un capitel de
bronce, de tres codos de altura, y alrededor del capitel
había una red y granadas, todo ello de bronce. Así era
también la segunda columna, con su red. **18** El jefe de
la guardia se llevó también al Sumo Sacerdote Saraías,
a Sofonías, segundo sacerdote, y a los tres guardianes
de la puerta. **19** Se llevó, asimismo, de la ciudad a un
oficial que tenía a su cargo la gente de guerra, y cinco
hombres de los consejeros del rey, que se hallaban en
la ciudad; al secretario del jefe del ejército que hacía el
alistamiento del pueblo del país, con sesenta hombres
del pueblo del país, que se hallaron en la ciudad. **20**
Nabuzardán, jefe de la guardia, los tomó y los llevó al
rey de Babilonia, a Rebla. **21** El rey de Babilonia les
hirió y les dio muerte en Rebla, en el país de Hamat. Así
Judá fue llevado cautivo fuera de su tierra. **22** Sobre el
resto del pueblo del país de Judá que Nabucodonosor,
rey de Babilonia, había dejado, puso (el rey) a Godolías,
hijo de Ahicam, hijo de Safán. **23** Todos los jefes de las
tropas, ellos y su gente, cuando supieron que el rey
de Babilonia había nombrado gobernador a Godolías,
vinieron acompañados de sus gentes, a Godolías, a
Masfá; a saber, Ismael, hijo de Natanías; Johanán,
hijo de Caree; Saraías, hijo de Tanhumet, netofatita, y
Jezonías, hijo del Maacateo; **24** Godolías les juró, a
ellos y a sus hombres, diciéndoles: “No temáis nada de
los capitanes de los caldeos; permaneced en el país
y servid al rey de Babilonia, y os irá bien”. **25** Pero
el séptimo mes vino Ismael, hijo de Natanías, hijo de
Elisamá, oriundo de la familia real, y diez hombres con
él, e hirieron mortalmente a Godolías, lo mismo que a
los judíos y a los caldeos que estaban con él en Masfá.
26 Entonces se levantó todo el pueblo, desde los chicos
hasta los grandes, con los jefes de las tropas, y se
fueron a Egipto; porque temían a los caldeos. **27** El año
treinta y siete del cautiverio de Joaquín, rey de Judá,
el veintisiete del mes duodécimo, Evilmerodac, rey de
Babilonia, que llevaba el año primero de su reinado,
elevó la cabeza de Joaquín, rey de Judá, sacándolo de
la cárcel. **28** Habló con él bondadosamente, y puso su
trono sobre los tronos de los reyes que estaban con él
en Babilonia. **29** Le cambió sus vestidos de preso, y
(Joaquín) comía siempre en su presencia, todos los
días de su vida. **30** Le fue dado su sustento de parte
del rey, en forma perpetua, según la necesidad de cada
día, durante todo el tiempo de su vida.

1 Crónicas

1 Adán, Set, Enós; **2** Cainán, Mahalalel, Jared; **3** Enoc, Matusalén, Lamec; **4** Noé, Sem, Cam y Jafet. **5** Hijos de Jafet: Gómer, Magog, Madai, Javán, Tubal. Mósoc y Tiras. **6** Hijos de Gómer: Asquenaz, Rifat y Togormá. **7** Hijos de Javán: Elisa, Tarsis, Kitim y Dodanim. **8** Hijos de Cam: Cus, Misraim, Put y Canaán. **9** Hijos de Cus: Sabá, Havilá, Sabrá, Raamá y Sabtecá. Hijos de Raamá: Sabá y Dedán. **10** Cus engendró a Nimrod. Este fue el primero que se hizo poderoso en la tierra. **11** Misraim engendró a los Ludim, los Anamim, los Lehabim, los Haftuhim, **12** los Patrusim, los Casluhim, de donde han salido los filisteos y los caftoreos. **13** Canaán engendró a Sidón, su primogénito, y a Het, **14** como también al Jebuseo, al Amorreo, al Gergeseo, **15** al Heveo, al Arqueo, al Sineo, **16** al Arvadeo, al Samareo y al Hamateo. **17** Hijos de Sem: Elam, Asur, Arfaxad, Lud, Aram, Hus, Hul, Géter y Mósoc. **18** Arfaxad engendró a Sélah; Sélah engendró a Héber. **19** A Héber le nacieron dos hijos; el nombre del uno era Fáleg, porque en sus días fue dividida la tierra; y el nombre de su hermano, Joctán. **20** Joctán engendró a Almodad, Sélef, Hazarmávet, Jérah, **21** Hadoram, Uzal, Dicla, **22** Ebal, Abimael, Sabá, **23** Ofir, Havilá y Jobab; todos estos son hijos de Joctán. **24** De Sem (descienden): Arfaxad, Sélah, **25** Héber, Fáleg, Reú, **26** Serug, Nacor, Táreh. **27** Abram, que es el mismo que Abrahán. **28** Hijos de Abrahán: Isaac e Ismael. **29** He aquí sus descendientes: El primogénito de Ismael: Nabayot; después Kedar, Adbeel, Mibsam, **30** Mismá, Dumá, Masá, Hadad, Temá; **31** Jetur, Nafís y Kedmá. Estos son los hijos de Ismael. **32** Hijos de Keturá, mujer secundaria de Abrahán, la cual dio a luz a Simrán, Jocsán, Medán, Madián, Jisbac y Súah. Hijos de Jocsán: Sabá y Dedán. **33** Hijos de Madián: Efá, Éfer, Enoc, Abidá y Eldaá. Todos estos son hijos de Keturá. **34** Abrahán engendró a Isaac. Hijos de Isaac: Esaú e Israel. **35** Hijos de Esaú: Elifaz, Reuel, Jeús, Jalam y Coré. **36** Hijos de Elifaz: Teman, Ornar, Sefí, Gatam, Kenaz, Timná y Amalee. **37** Hijos de Reuel: Náhat, Será, Samá y Mizá. **38** Hijos de Seír: Lotán, Sobal, Sibeón, Aná, Disón, Éser y Disán. **39** Hijos de Lotán: Horí y Homam. Hermana de Lotán: Timná. **40** Hijos de Sobal: Alyán, Manáhat, Ebal, Sefí y Onam. Hijos de Sibeón: Ayá y Aná. **41** Hijos de Aná: Disón. Hijos de Disón: Hamram, Esbán, Itrán y Kerán. **42** Hijos de Éser: Bilhán, Saaván y Jaacán. Hijos de Disán: Hus y Arán. **43** He aquí los reyes que reinaron en el país de Edom antes que reinase un rey sobre los hijos de Israel: Bela, hijo de Beor; el nombre de su ciudad era Dinhabá. **44** Murió Bela, y reinó en su lugar Jobab, hijo de Sera, de Bosra. **45** Murió Jobab, y reinó en su lugar Husam, de la tierra de los lemanitas. **46** Murió Husam, y reinó en su lugar Hadad, hijo de Bedad, el cual derrotó a Madián en los campos de Moab; el nombre de su ciudad era Avit. **47** Murió Hadad, y reinó en su lugar Samlá, de Masrecá. **48** Murió Samlá, y reinó en su lugar Saúl, de Rehobot del Río. **49** Murió Saúl, y reinó en su lugar Baalhanán, hijo de Acbor. **50** Murió Baalhanán, y reinó en su lugar Hadad. El nombre de su ciudad era Paí, y el de su mujer Mehetabel, hija de Matred, hija de Mesahab. **51** Murió Hadad, y fueron caudillos de Edom: el caudillo Timná, el caudillo Alvá, el caudillo Jetet, **52** el caudillo Oholibamá, el caudillo Elá, el caudillo Finón, **53** el caudillo Kenás, el caudillo Teman, el caudillo Mibsar, **54** el caudillo Magdiel, el caudillo Iram. Estos fueron los caudillos de Edom.

2 He aquí los hijos de Israel: Rubén, Simeón, Leví, Judá, Isacar, Zabulón, **2** Dan, José, Benjamín, Neftalí, Gad y Aser. **3** Hijos de Judá: Er, Onán y Selá. Estos tres le nacieron de la hija de Súa, la cananea. Er, primogénito de Judá, era malo a los ojos de Yahvé, que le quitó la vida. **4** Tamar, nuera de Judá, le dio Fares y Zara. Todos los hijos de Judá fueron cinco. **5** Hijos de Fares: Hesrón y Hamul. **6** Hijos de Zara: Zimrí, Etán, Hernán, Calcol y Dará. En total, cinco. **7** Hijos de Carmí: Acar, que perturbó a Israel por cuanto pecó contra el anatema. **8** Hijo de Etán: Azarías. **9** Hijos que le nacieron a Hesrón: Jerameel, Ram y Calubai. **10** Ram engendró a Aminadab; Aminadab engendró a Naasón, príncipe de los hijos de Judá. **11** Naasón engendró a Salmá; Salmá engendró a Booz; **12** Booz engendró a Obed; Obed engendró a Isaí. **13** Isaí engendró a Eliab, su primogénito; a Abinadab, el segundo; a Simeá, el tercero; **14** a Natanael, el cuarto; a Radai, el quinto; **15** a Osem, el sexto; a David, el séptimo. **16** Las hermanas de ellos fueron Sarvia y Abigail. Hijos de Sarvia: Abisai, Joab y Asael, tres. **17** Abigail dio a luz a Amasá. El padre de Amasá fue Jéter, ismaelita. **18** Caleb, hijo de Hesrón, tuvo hijos de Asubá, su mujer, y también de Yeriot. He aquí los hijos de (Asubá): Jéser, Sobab y Ardón. **19** Murió Asubá, y Caleb tomó por mujer a Efrata, de la cual le nació Hur. **20** Hur engendró a Urí, y Urí engendró a Bezalel. **21** Después llegó Hesrón a la hija de Maquir, padre de Galaad, y la tomó por mujer, teniendo él ya sesenta años; de ella le nació Segub. **22** Segub engendró a Jaír, el cual tuvo veinte y tres ciudades en la tierra de Galaad. **23** Y quitó a los gesureos y sirios las villas de Jaír, juntamente con Kenat y sus aldeas; sesenta ciudades. Todos estos eran hijos de Maquir, padre de Galaad. **24** Después de la muerte de Hesrón en Caleb-Efrata, Abiá, mujer de Hesrón, dio a luz a Ashur, padre de Tecoa. **25** Los hijos de Jerameel, primogénito de Hesrón, fueron:

Ram, el primogénito, y Buná, Orem, Osem y Ahías.
26 Jerameel tuvo otra mujer, que se llamaba Atará,
la cual fue madre de Onam. **27** Los hijos de Ram,
primogénito de Jerameel: Maas, Jamín y Équer. **28** Los
hijos de Onam fueron Samai y Jada; los hijos de Samai:
Nadab y Abisur. **29** La mujer de Abisur se llamaba
Abihaíl, la cual dio a luz a Ahbán y a Molid. **30** Hijos
de Nadab: Séled y Apaim. Séled murió sin hijos. **31**
Hijo de Apaim: Isí. Hijo de Isí: Sesán. Hijo de Sesán:
Ahlai. **32** Hijos de Jadá, hermano de Samai: Jéter y
Jonatán. Jéter murió sin hijos. **33** Hijos de Jonatán:
Félet y Zaza. Estos son los hijos de Jerameel. **34** Sesán
no tuvo hijos, sino hijas; y tenía un siervo egipcio que
se llamaba Jarhá. **35** Y dio Sesán una hija suya a
Jarhá, su siervo, por mujer, la cual dio a luz a Atai. **36**
Atai engendró a Natán; Natán engendró a Zabad; **37**
Zabad engendró a Eflal; Eflal engendró a Obed; **38**
Obed engendró a Jehú; Jehú engendró a Azarías; **39**
Azarías engendró a Heles; Heles engendró a Elasá: **40**
Elasá engendró a Sismai; Sismai engendró a Sallum;
41 Sallum engendró a Jecamías, y Jecamías engendró
a Elisamá. **42** Hijos de Caleb, hermano de Jerameel:
Mesa, su primogénito, el cual fue padre de Cif, y los
hijos de Maresá, padre de Hebrón. **43** Hijos de Hebrón:
Coré, Tapúa, Réquem y Sema. **44** Sema engendró
a Ráham, padre de Jorqueam; Réquem engendró a
Samai. **45** Hijo de Samai: Maón; y Maón fue padre de
Betsur. **46** Efá, mujer secundaria de Caleb, dio a luz a
Harán, Mosá y Gasés. Harán engendró a Gases. **47**
Hijos de Jahadai: Régem, Jotam, Gesan, Félet, Efá
y Sáaf. **48** Maacá, mujer secundaria de Caleb, dio a
luz a Séber y Tirhaná. **49** Dio a luz también a Sáaf,
padre de Madmaná, y a Sevá, padre de Macbená y
padre de Gabaá. Hija de Caleb fue Acsá. **50** Estos
fueron los hijos de Caleb, hijo de Hur, primogénito
de Efrata: Sobal, padre de Kiryatyearim; **51** Salmá,
padre de Betlehem; Haref, padre de Betgader. **52**
Sobal, padre de Kiryatyearim, tuvo estos hijos: Haroé
y Hasihammenuhot. **53** Las familias de Kiryatyearim
fueron: los Itreos, los Puteos, los Sumateos y los
Misraítas. De ellos salieron los Soratitas y los Estaolitas.
54 Hijos de Salmá: Betlehem y los Netofateos, Atarot-
Bet-Joab y Hasihammanahti, sarateo. **55** Las familias
de los escribas que habitaban en Jabés, fueron los
Tirateos, los Simateos y los Sucateos. Estos son los
Cineos, descendientes de Hamat, padre de la casa de
Recab.

3 He aquí los hijos de David que le nacieron en
Hebrón: El primogénito Amnón, de Ahinoam de
Jesreel; el segundo, Daniel, de Abigail de Carmel; **2** el
tercero, Absalón, hijo de Maacá, hija de Talmai, rey de
Gesur; el cuarto, Adonías, hijo de Haggit; **3** el quinto,
Safarías, de Abital; el sexto, Itream, de su mujer Eglá.
4 Estos seis le nacieron en Hebrón, donde reinó siete
años y seis meses. Después reinó treinta y tres años en
Jerusalén. **5** He aquí los que le nacieron en Jerusalén:
Sima, Sobab, Natán y Salomón, cuatro, de Betsabee,
hija de Amiel; **6** además Ibhar, Elisamá, Elifálet, **7**
Nogá, Néfeg, Jafía, **8** Elisamá, Eliadá y Elifélet, nueve.
9 Estos son todos los hijos de David, sin contar los hijos
de las mujeres secundarias. Tamar era hermana de
ellos. **10** Hijo de Salomón: Roboam; Abías, su hijo; Asá,
su hijo; Josafat, su hijo; **11** Joram, su hijo; Ococías, su
hijo; Joás, su hijo; **12** Amasías, su hijo; Azarías, su hijo;
Joatam, su hijo; **13** Acaz, su hijo; Ezequías, su hijo;
Manasés, su hijo; **14** Amón, su hijo; Josías, su hijo. **15**
Hijos de Josías: El primogénito, Johanán; el segundo,
Joakim; el tercero, Sedecías; el cuarto, Sellum. **16**
Hijos de Joakim: Jeconías, su hijo; Sedecías, su hijo.
17 Hijos de Jeconías el cautivo: Salatiel, su hijo; **18**
Malquiram, Fadaías, Senasar, Jecamías, Hosamá y
Nadabías. **19** Hijos de Fadaías: Zorobabel y Semeí.
Hijos de Zorobabel: Mesullam, Hananías y Salomit,
su hermana, **20** Hasubá, Ohel, Baraquías, Hasadías
y Jusabhésed, cinco. **21** Hijos de Hananías: Faldas y
Jesaías; los hijos de Refaías, los hijos de Arnán, los
hijos de Abdías, los hijos de Sequenías. **22** Hijo de
Sequenías: Semeías. Hijos de Semeías: Hatús, Igal,
Barias, Nearías y Safat, seis. **23** Hijos de Nearías:
Elioenai, Ezequías y Ezricam, tres. **24** Hijos de Elioenai:
Hodaías, Eliasib, Feleías, Acub, Johanán, Dalaías y
Ananí, siete.

4 Hijos de Judá: Fares, Hesrón, Carmí, Hur y Sobal,
2 Raías, hijo de Sobal, engendró a Jáhat. Jáhat
engendró a Ahumai y a Lahad. Estas son las familias de
los sarateos. **3** He aquí los descendientes de la estirpe
de Etam: Jesreel, Ismá e Idbás; su hermana se llamaba
Hasalelponí. **4** Fanuel fue padre de Gedor, y Éser,
padre de Husá. Estos son los hijos de Hur, primogénito
de Efrata, padre de Betlehem. **5** Ashur, padre de Tecoa,
tuvo dos mujeres: Hela y Naará. **6** De Naará le nacieron:
Ohosam, Héfer, Temaní y Haahastarí. Estos son los
hijos de Naará. **7** Hijos de Hela: Séret, Ishar y Etnán.
8 Cos engendró a Anob, a Zobebá y las familias de
Aharhel, hijo de Harum. **9** Jabés fue más ilustre que
sus hermanos; su madre le dio el nombre de Jabés,
diciendo: “Porque le di a luz con dolor.” **10** Jabés
invocó al Dios de Israel, diciendo: “Cólmame, te ruego,
de bendiciones y ensancha mis términos; protégeme
con tu mano y guárdame del mal, de modo que no
padezca aflicción.” Y Dios le otorgó su petición. **11**
Kelub, hermano de Suhá, engendró a Mehir, que fue
padre de Estón. **12** Estón engendró a Betrafa, a Pasee
y Tehiná, padre de la ciudad de Nahás. Estos son
los hombres de Recá. **13** Hijos de Quenaz: Otoniel y

Saraías. Hijo de Otoniel: Hatat (y Maonatí). **14** Maonatí
engendró a Ofrá; y Saraías engendró a Joab, padre
del Valle de los artesanos; pues eran artesanos. **15**
Hijos de Caleb, hijo de Jefone: Ir, Elá y Náam. Hijo de
Elá: Quenaz. **16** Hijos de Jehalelel: Zif, Zifá, Tiriá y
Asarel. **17** Hiios de Esrá: Jéter, Méred, Éfer y Jalón.
(Jéter) engendró a María, a Samai y a Isbah, padre de
Estamo. **18** Su mujer, la de Judá, dio a luz a Jéred,
padre de Gedor, a Héber, padre de Soco, y a Jecutiel,
padre de Zanoa. Aquellos (primeros) fueron los hijos
de Bitiá, hija del Faraón, que Méred había tomado por
mujer. **19** Hijos de la mujer de Hodías, hermana de
Náham: el padre de Ceilá, Garmí y Estemoa macaatita.
20 Hijos de Simón: Amnón, Riná, Benhanán y Tilón.
Hijos de Isí: Zóhet y Benzóhet. **21** Hijos de Selá, hijo
de Judá: Er, padre de Leca, Laadá, padre de Maresá,
y las familias de los que labran el lino en Bet-Asbea,
22 y Joquim, los hombres de Cozebá, y Joás y Saraf,
los cuales dominaron en Moab y Jasubi-Léhem. Estas
son cosas antiguas. **23** Eran ellos alfareros y habitaban
en Netaim y Cederá. Habitaban allí al servicio del rey
trabajando por él. **24** Hijos de Simeón: Namuel, Iamín,
Jarib, Zéra y Saúl. **25** Sellum, su hijo; Mibsam, su
hijo; Misma, su hijo. **26** Hijos de Mismá: Hanuel, su
hijo; Zacur, su hijo; Semeí, su hijo. **27** Semeí tuvo
diez y seis hijos y seis hijas. Pero sus hermanos no
tuvieron muchos hijos, ni se multiplicaron todas sus
familias como los hijos de Judá. **28** Habitaban en
Bersabee, Moladá, Hazarsual, **29** Bilhá, Ésem, Tolad, **30**
Betuel, Hormá, Siceleg, **31** Bet- Marcabot, Hasarsusim,
Betbirí y Saaraim. Estas fueron sus ciudades hasta
el reinado de David, **32** con sus aldeas. (Además):
Etam, Ain, Rimón, Toquen y Asan; cinco localidades, **33**
con todas sus aldeas que están en torno a aquellas
ciudades, hasta Baal. Estas son sus moradas, y su
registro genealógico. **34** Y Mesobab, Jamlec, Josa, hijo
de Amasías, **35** Joel, Jehú, hijo de Josibías, hijo de
Saraías, hijo de Asiel; **36** Elioenai, Jaacoba, Jesohaías,
Asaías, Adiel, Jesimiel, Banaías, **37** Zizá, hijo de Sifí,
hijo de Allón, hijo de Jedaías, hijo de Simrí, hijo de
Samaías. **38** Estos cuyos nombres van aquí, eran
príncipes de sus familias, y sus casas paternas tomaron
un gran aumento. **39** Por lo cual se dirigieron a la
entrada de Gedor, hasta el oriente del valle, buscando
pastos para sus ganados. **40** Y hallaron pastos pingües
y buenos y una tierra espaciosa, tranquila y segura,
donde antes habían habitado descendientes de Cam.
41 Los antes mencionados por nombre vinieron en
tiempo de Ezequías, rey de Judá, y destruyeron las
tiendas de aquellos, y también a los Meunitas que
habitaban allí, entregándolos al exterminio hasta el día
de hoy; y entraron a habitar en su lugar, por haber allí
pastos para sus ganados. **42** Algunos de los hijos de
Simeón, en número de quinientos hombres, se fueron a
la montaña de Seír, bajo el mando de Faltías, Naarías,
Rafaías y Usiel, hijos de Isí; **43** y derrotaron a los restos
de los amalecitas que habían escapado, y allí habitan
hasta el día de hoy.

5 Hijos de Rubén, primogénito de Israel. Era el
primogénito, más por haber manchado el tálamo de
su padre, fue dada su primogenitura a los hijos de José,
hijo de Israel, de modo que no ha de contarse como
primogénito. **2** Pues Judá se hizo poderoso entre sus
hermanos, y de él salió el príncipe, pero la primogenitura
fue de José. **3** Hijos de Rubén, primogénito de Israel:
Enoc, Fallú, Hesrón y Carmí. **4** Hijos de Joel: Semaya,
su hijo; Gog, su hijo; Semeí, su hijo; **5** Micá, su hijo;
Reía, su hijo; Baal, su hijo; **6** Beerá, su hijo, al cual
Tiglatfalnasar, rey de Asina, llevó cautivo. Él era príncipe
de los Rubenitas. **7** Además, sus hermanos, según
sus familias, tal como están inscriptos en los registros
genealógicos, conforme a sus generaciones: El primero:
Jeiel, después Zacarías, **8** Bela, hijo de Azaz, hijo de
Sema, hijo de Joel, que habitaba en Aroer, y hasta Nebo
y Baalmeón. **9** Habitaba, asimismo, al oriente hasta
la entrada del desierto, que se extiende desde el río
Éufrates; porque tenían mucho ganado en la tierra de
Galaad. **10** En los días de Saúl hicieron guerra contra
los agarenos, que cayeron por su mano; y habitaron
en sus tiendas en toda la región oriental de Galaad.
11 Los hijos de Gad habitaron enfrente de ellos en la
tierra de Basan, hasta Salea. **12** Joel fue el primero,
Safán el segundo, después Janai y Safat, en Basan.
13 Sus hermanos, según sus casas paternas, fueron:
Micael, Mesullam, Seba, Jorai, Jacán, Zía y Eber, siete.
14 Estos son los hijos de Abihail, hijo de Hurí, hijo de
Jaroa, hijo de Galaad, hijo de Micael, hijo de Jesisai,
hijo de Jahdó, hijo de Buz. **15** Ahí, hijo de Abdiel, hijo
de Guní, era el jefe de las casas paternas de ellos. **16**
Habitaban en Galaad, en Basan y sus aldeas, y en
todos los ejidos de Sarón, hasta sus puntos extremos.
17 Todos ellos fueron inscriptos en las genealogías,
en los días de Joatam, rey de Judá, y en los días de
Jeroboam, rey de Israel. **18** Los hijos de Rubén, los
gaditas y la media tribu de Manasés, eran hombres
valientes, llevaban escudo y espada, manejaban el
arco, y eran diestros en la guerra. Salían a campaña en
número de cuarenta y cuatro mil setecientos sesenta.
19 Hicieron guerra contra los agarenos, Jetur, Nafís y
Nodab, **20** y recibieron socorro en la guerra contra ellos,
de suerte que los agarenos y todos los que con ellos
estaban, fueron entregados en sus manos; pues en
la batalla clamaron a Dios, y Él les fue propicio, por
cuanto confiaban en Él. **21** Capturaron la hacienda de
ellos: sus camellos: cincuenta mil; ovejas: doscientas
cincuenta mil; asnos: dos mil; y cien mil cautivos. **22**

Y hubo muchos muertos, porque la guerra venía de
Dios. Habitaron en su lugar hasta el cautiverio. **23** Los
hijos de la media tribu de Manasés habitaron en el país
desde Basán hasta Baalhermón, hasta Senir y el monte
Hermón. **24** He aquí los jefes de sus casas paternas:
Éfer, Isí, Eliel, Asriel. Jeremías, Hodavías y Jahdiel,
valientes guerreros, gente de nombradía, jefes de sus
casas paternas. **25** Pero cometieron infidelidad contra
el Dios de sus padres y se prostituyeron yendo en pos
de los dioses de los pueblos del país que Yahvé había
destruido delante de ellos. **26** Por lo cual el Dios de
Israel incitó el espíritu de Ful, rey de Asiria, y el espíritu
de Tiglatfalnasar, rey de Asiria, y llevó al cautiverio a los
Rubenitas, los Gaditas y la media tribu de Manasés, y
los transportó a Halah, a Habor, a Hará y al río Gozan,
donde están hasta hoy día.

6 Hijos de Leví: Gersón, Caat y Merarí. **2** Hijos de
Caat: Amram, Ishar, Hebrón y Uciel. **3** Hijos de
Amram: Aarón, Moisés y María. Hijos de Aarón: Nadab,
Abiú. Eleazar e Itamar; **4** Eleazar engendró a Fineés;
Fineés engendró a Abisúa; **5** Abisúa engendró a Bukí;
Bukí engendró a Ocí; **6** Ocí engendró a Zaraías; Zaraías
engendró a Meraiot; **7** Meraiot engendró a Amarías;
Amarías engendró a Ahitob; **8** Ahitob engendró a Sadoc;
Sadoc engendró a Ahimaas; **9** Ahimaas engendró a
Azarías; Azarías engendró a Johanán; **10** Johanán
engendró a Azarías, el cual ejerció el sacerdocio en la
Casa que Salomón edificó en Jerusalén. **11** Azarías
engendró a Amarías; Amarías engendró a Ahitob; **12**
Ahitob engendró a Sadoc; Sadoc engendró a Sallum; **13**
Sallum engendró a Helcías; Helcías engendró a Azarías;
14 Azarías engendró a Saraías; Saraías engendró a
Josadac; **15** Josadac fue llevado cuando Yahvé deportó
a Judá y a Jerusalén, por mano de Nabucodonosor. **16**
Fueron hijos de Leví: Gersón, Caat y Merarí. **17** He
aquí los nombres de los hijos de Gersón: Libní y Simeí.
18 Hijos de Caat: Amram, Ishar, Hebrón, y Uciel. **19**
Hijos de Merarí: Mahlí y Musí. Estas son las familias
de los levitas, según sus casas paternas. **20** Hijos de
Gersón: Libní, su hijo; Jáhat, su hijo; Sammá, su hijo;
21 Joah, su hijo; Iddó, su hijo; Zara, su hijo; Jeatrai, su
hijo. **22** Hijos de Caat: Aminadab, su hijo; Coré, su hijo;
Asir, su hijo; **23** Elcaná, su hijo; Ebiasaf, su hijo; Asir, su
hijo; **24** Táhat, su hijo; Uriel, Su hijo; Ocías, su hijo, y
Saúl, su hijo. **25** Hijos de Elcaná: Amasai, Ahimot **26** y
Elcaná. Hijos de Elcaná: Zofai, su hijo; Náhat, su hijo;
27 Eliab, su hijo; Jeroham, su hijo; Elcaná, su hijo. **28**
Hijos de Samuel: El primogénito, Vasní; después Abías.
29 Hijos de Merarí: Mahlí; Libní, su hijo; Simeí, su hijo;
Uzá, su hijo; **30** Simeá, su hijo; Hagía, su hijo; Asaía,
su hijo. **31** He aquí los que David puso para dirigir
el canto, en la Casa de Yahvé, después que el Arca
había encontrado un lugar de reposo. **32** Ellos ejercían
el ministerio de cantores delante de la Morada del
Tabernáculo de la Reunión, hasta que Salomón edificó
la Casa de Yahvé en Jerusalén. Cumplían su servicio
según su reglamento. **33** He aquí los que ejercían este
servicio, con sus hijos: De los hijos de los Caatitas:
Hernán, el cantor, hijo de Joel, hijo de Samuel, **34** hijo
de Elcaná, hijo de Jeroham, hijo de Eliel, hijo de Tóah,
35 hijo de Suf, hijo de Elcaná, hijo de Máhat, hijo de
Amasai, **36** hijo de Elcaná, hijo de Joel, hijo de Azarías,
hijo de Sofonías, **37** hijo de Táhat, hijo de Asir, hijo de
Ebiasaf, hijo de Coré, **38** hijo dé Ishar, hijo de Caat, hijo
de Leví, hijo de Israel. **39** Su hermano Asaf, que asistía
a su derecha: Asaf, hijo de Baraquías, hijo de Simeá,
40 hijo de Micael, hijo de Basaías, hijo de Malquías, **41**
hijo de Etní, hijo de Zara, hijo de Adaías, **42** hijo de
Etán, hijo de Sima, hijo de Simeí, **43** hijo de Jáhat,
hijo de Gersón, hijo de Leví. **44** Los hijos de Merarí,
hermanos de ellos, estaban a la izquierda: Etán, hijo de
Quisí, hijo de Abdí, hijo de Malluc, **45** hijo de Asabías,
hijo de Amasías, hijo de Helcías, **46** hijo de Amsí, hijo
de Baní, hijo de Sémer, **47** hijo de Mahlí, hijo de Musí,
hijo de Merarí, hijo de Leví. **48** Sus hermanos, los
(demás) levitas, estaban encargados de todo el servicio
de la Morada de la Casa de Dios. **49** Aarón y sus
hijos ejercían sus funciones en el altar del holocausto
y en el altar del incienso; cumplían todo el servicio
del Santísimo y hacían la expiación por todo Israel,
conforme a cuanto había mandado Moisés, siervo de
Dios. **50** Estos son los hijos de Aarón: Eleazar, su hijo;
Fineés, su hijo; Abisúa, su hijo; **51** Bukí, su hijo; Ocí, su
hijo; Zaraías, su hijo; **52** Meraiot, su hijo; Amaría, su
hijo; Ahitob, su hijo; **53** Sadoc, su hijo; Ahimaas, su hijo.
54 He aquí sus residencias según los territorios que les
fueron asignados: A los hijos de Aarón, de la familia de
los Caatitas, que fueron los (primeros) señalados por la
suerte, **55** les tocó Hebrón en la tierra de Judá, con
sus ejidos alrededor de ella; **56** pero el campo de la
ciudad, y sus aldeas, fueron dados a Caleb, hijo de
Jefone. **57** Se les dio a los hijos de Aarón Hebrón, que
era también ciudad de refugio, además, Lobná con sus
ejidos, Jatir y Estemoá con sus ejidos, **58** Helón con sus
ejidos, Dabir con sus ejidos, **59** Asan con sus ejidos, y
Betsemes con sus ejidos. **60** De la tribu de Benjamín:
Gabaá con sus ejidos, Almat con sus ejidos, Anatot con
sus ejidos. Todas sus ciudades fueron trece, según sus
familias. **61** Los hijos de Caat, que pertenecían a esa
familia de la tribu, recibieron por suerte diez ciudades
de la mitad de Manasés, **62** Los hijos de Gersón, según
sus familias, recibieron trece ciudades de la tribu de
Isacar, de la tribu de Aser, de la tribu de Neftalí y de la
tribu de Manasés que estaba en Basan. **63** A los hijos
de Merarí, según sus familias, les tocaron en suerte
doce ciudades de la tribu de Rubén, de la tribu de Gad

y de la tribu de Zabulón. **64** Los hijos de Israel dieron a
los levitas estas ciudades con sus ejidos. **65** Les dieron
por suerte también de la tribu de los hijos de Judá, de
la tribu de los hijos de Simeón y de la tribu de los hijos
de Benjamín, las ciudades designadas nominalmente.
66 Las (demás) familias de los hijos de Caat recibieron
las ciudades de su propiedad de parte de los hijos de
Efraím, **67** les dieron Siquem en la montaña de Efraím,
una de las ciudades de refugio, con sus ejidos, Guézer
con sus ejidos, **68** Jocmeam con sus ejidos, Bethorón
con sus ejidos, **69** Ayalón con sus ejidos y Gatrimón con
sus ejidos; **70** de parte de la media tribu de Manasés:
Aner con sus ejidos, Bileam con sus ejidos, para las
familias de los demás hijos de Caat. **71** A los hijos de
Gersón (se les dio): de la familia de la otra media tribu
de Manasés: Golán en Basan con sus ejidos y Astarot
con sus ejidos; **72** de la tribu de Isacar: Cades con sus
ejidos, Daberat con sus ejidos; **73** Ramot con sus ejidos
y Anem con sus ejidos; **74** de la tribu de Aser: Masal
con sus ejidos, Abdán con sus ejidos; **75** Hucoc con sus
ejidos y Rehob con sus ejidos; **76** de la tribu de Neftalí:
Cades en Galilea con sus ejidos, Hamón con sus ejidos,
y Kiryataim con sus ejidos. **77** Al resto, (es decir), a
los hijos de Merarí (se les dio): de la tribu de Zabulón:
Rimonó con sus ejidos y Tabor con sus ejidos; **78** y
en la otra parte del Jordán, frente a Jericó, al oriente
del Jordán, de la tribu de Rubén: Béser en el desierto
con sus ejidos, Jazá con sus ejidos, **79** Quedemot con
sus ejidos, y Mefaat con sus ejidos; **80** de la tribu de
Gad: Ramot de Galaad con sus ejidos, Mahanaim con
sus ejidos, **81** Mesbón con sus ejidos, y Jaer con sus
ejidos.

7 Hijos de Isacar: Tolá, Fuá, Jasub y Simrón; cuatro. **2**
Hijos de Tolá: Ucí, Refaías, Jeriel, Jahmai, Jibsam y
Samuel, jefes de las casas paternas de Tola; valientes
guerreros (inscriptos) en los registros genealógicos,
siendo su número en los días de David veinte y dos
mil seiscientos. **3** Hijos de Ucí: Israhías. Hijos de
Israhías: Micael, Obadías, Joel y Jesías, en total cinco
jefes. **4** Tenían, además, según sus linajes y sus casas
paternas, divisiones de tropas de guerra, en número
de treinta y seis mil; pues tenían muchas mujeres e
hijos, **5** Sus hermanos de todas las familias de Isacar,
valientes guerreros, eran ochenta y siete mil, inscriptos
todos ellos en los registros genealógicos. **6** Hijos de
Benjamín: Bela, Béquer y Jediael; tres. **7** Hijos de Bela:
Esbón, Ucí, Uciel, Jerimor e Irí; cinco jefes de las casas
paternas, valientes guerreros, inscriptos en los registros
genealógicos en número de veinte y dos mil treinta
y cuatro. **8** Hijos de Béquer: Semirá, Joás, Eliéser,
Elioenai, Amrí, Jeremot, Abías, Anatot y Almat; todos
estos hijos de Béquer. **9** Su registro genealógico, según
sus linajes y jefes de sus casas paternas, abarcaba
veinte mil doscientos valientes guerreros. **10** Hijos de
Jediael: Bilhán. Hijos de Bilhán: Jeús, Benjamín, Aod,
Canaaná, Cetán, Tarsis y Ahisáhar: **11** todos estos hijos
de Jediael (contados) según los jefes de sus casas
paternas, valientes guerreros en número de diez y siete
mil doscientos, aptos para ir a la guerra. **12** Supim y
Hupim, hijos de Ir; y los Husim, hijos de Aher. **13** Hijos de
Neftalí: Jahaciel, Guní, Géser y Sellum; hijos de Bilhá.
14 Hijos de Manasés: Asriel. Su concubina siria dio a
luz a Maquir, padre de Galaad. **15** Maquir tomó mujer
de Hupim y Supim. Su hermana se llamaba Maacá. El
nombre del segundo era Saliehad, el cual tuvo hijas.
16 Maacá, mujer de Maquir, dio a luz un hijo, y llamó
su nombre Peres; el nombre del hermano de este fue
Seres, y sus hijos fueron Ulam y Réquem. **17** Hijos de
Ulam: Bedán. Estos son los hijos de Galaad, hijo de
Maquir, hijo de Manasés. **18** Su hermana Hamoléquet
dio a luz a Ishod, a Abiéser y a Mahlá. **19** Los hijos de
Semidá fueron Ahían, Siquem, Liquí y Aniam. **20** Hijos
de Efraím: Sutela; Bered, su hijo; Táhat, su hijo; Eladá,
su hijo; Táhat, hijo de él. **21** Zabad, su hijo; Sutela, su
hijo; Éser y Elad, a quienes mataron los hombres de
Gat, naturales del país; porque habían bajado allá para
quitarles sus ganados. **22** Su padre Efraím los lloró
muchos días, y sus hermanos vinieron a consolarle.
23 Después entró a su mujer, la cual concibió y le
dio un hijo, a quien llamó Berías, porque la desgracia
estaba en su casa. **24** Su hija fue Sara, la cual edificó a
Bethorón, la de abajo y la de arriba; y también a Ucén-
Sara. **25** También fueron sus hijos Refa, y Résef, y
Tela, su hijo; Tahán, su hijo; **26** Ladán, su hijo; Amihud,
su hijo; Elisamá, su hijo; **27** Nun, su hijo; Josué, su
hijo. **28** Las posesiones de ellos y sus moradas eran:
Betel con sus aldeas; al oriente Naarán, y al occidente
Guézer con sus villas, y Siquem con sus villas, hasta
Gaza y sus aldeas, **29** quedando en manos de los hijos
de Manasés, Betseán con sus aldeas, Tanac con sus
aldeas, Megidó con sus aldeas, Dor con sus aldeas.
En estas ciudades habitaron los hijos de José, hijo de
Israel. **30** Hijos de Aser: Imná, Isvá, Isví, Berías, y Sara,
hermana de ellos. **31** Hijos de Berías: Héber, y Malquiel,
el cual fue padre de Birzavit. **32** Héber engendró a
Jaflet, Somer, Jotam y Suá, hermana de ellos. **33** Hijos
de Jaflet: Pasac, Bimhal y Asvat. Estos son los hijos
de Jaflet. **34** Hijos de Sémer: Ahí, Rohagá, Jehubá y
Aram. **35** Hijos de Hélem, su hermano: Zofah, Imná,
Seles y Amal. **36** Hijos de Zofah: Súah, Harnéfer, Sual,
Berí, Imrá, **37** Béser, Hod, Sammá, Silsá, Itrán y Beerá.
38 Hijos de Jéter: Jefone, Pispa y Ara. **39** Hijos de
Ullá: Arah, Haniel, y Risiá. **40** Todos estos eran hijos
de Aser, jefes de casas paternas, hombres escogidos,
valientes guerreros, jefes de príncipes. En los registros
genealógicos estaban ellos inscriptos en número de

veinte y seis mil hombres, aptos para el ejército y para
la guerra.

8 Benjamín engendró a Bela, su primogénito, a Asbel,
el segundo, a Aharah, el tercero, **2** a Nohá, el cuarto,
a Rafa, el quinto. **3** Bela tuvo por hijos: Adar, Gerá,
Abihud, **4** Abisúa, Naamán, Ahoá, **5** Gerá, Sefufán y
Huram. **6** He aquí los hijos de Ahud, que eran jefes de
casas paternas de los habitantes de Gabaá y fueron
transportados a Manáhat: **7** Naamán, Ahías y Gerá.
Este los transportó, y engendró a Uzá y a Ahihud. **8**
Saaraim engendró hijos en el país de Moab, después
de haber repudiado a sus mujeres Husim y a Baará. **9**
Engendró de Hodes, su mujer, a Jobab, Sibiá, Mesá,
Malcam, **10** Jeús, Sequía y Mirmá. Estos son sus hijos,
jefes de casas paternas. **11** De Husim engendró a
Abitob, y Elpaal. **12** Hijos de Elpaal: Éber, Misam, y
Sémed, el cual edificó a Onó y Lod, con sus aldeas;
13 también Berías y Sema, jefes de casas paternas
de los habitantes de Ayalón, que pusieron en fuga a
los habitantes de Gat. **14** Ahío, Sasac, Jeremot, **15**
Zebadías. Arad, Eder, **16** Micael, Ispá y Jojá, hijos de
Berías. **17** Zebadías, Mesullam, Ezequías, Héber, **18**
Ismerai, Izliá y Jobab, hijos de Elpaal. **19** Jaquim Sicrí,
Zabdí, **20** Elienai, Silletai, Eliel, **21** Adayá, Berayá y
Simrat, hijos de Simeí. **22** Ispán, Eber. Eliel, **23** Abdón,
Sicrí, Hanán, **24** Hananías, Elam, Anatotías. **25** Ifdayá y
Penuel: hijos de Sasac. **26** Samserai, Sehariá, Ataliá, **27**
Jaaresías, Eliá y Sicrí: hijos de Jeroham. **28** Estos son
los jefes de las casas paternas, según sus linajes, que
habitaban en Jerusalén. **29** En Gabaón habitó el padre
de Gabaón, cuya mujer se llamaba Maacá; **30** y Abdón,
su hijo primogénito, y Sur, Cis, Baal, Nadab, **31** Gedor,
Ahío y Zequer. **32** Miclot engendró a Simeá. También
estos, habitaron con sus hermanos en Jerusalén, frente
a sus hermanos. **33** Ner engendró a Cis; Cis engendró
a Saúl; Saúl engendró a Jonatán, Melquisúa, Abinadab,
y Esbáal. **34** Hijos de Jonatán: Meribbáal. Meribbáal
engendró a Mica. **35** Hijos de Mica: Pitón, Mélec, Tarea
y Acaz. **36** Acaz engendró a Joadá, Joadá engendró a
Alémet, Azmáyet y Simrí. Simrí engendró a Mosá; **37**
Mosá engendró a Bineá, cuyo hijo fue Rafa, hijo de este
Elasá, e hijo de este, Asel. **38** Asel tuvo seis hijos, cuyos
nombres son estos: Azricam, Bocrú, Ismael, Searías,
Obadías y Hanán. Todos estos son hijos de Asel. **39**
Hijos de Esec, su hermano: Ulam, su primogénito,
Jeús, el segundo, y Elifélet, el tercero. **40** Los hijos
de Ulam eran valientes guerreros, que manejaban el
arco, padres de muchos hijos y nietos: ciento cincuenta.
Todos estos pertenecen a los hijos de Benjamín.

9 Todo Israel fue inscripto en los registros genealógicos;
y he aquí que están inscriptos en el libro de los
reyes de Israel y de Judá, pero fueron transportados
a Babilonia a causa de sus transgresiones. **2** Los
primeros que entraron en sus posesiones, en sus
ciudades, fueron israelitas, los sacerdotes, los levitas y
los natineos. **3** En Jerusalén habitaron hijos de Judá,
hijos de Benjamín, e hijos de Efraím y de Manasés: **4**
Utai, hijo de Amihud, hijo de Omrí, hijo de Imrí, hijo
de Baní, de los hijos de Fares, hijo de Judá. **5** De los
Silonitas: Asayá, el primogénito, con sus hijos. **6** De
los hijos de Zara: Jeuel y sus hermanos: seiscientos
noventa. **7** De los hijos de Benjamín: Sallú, hijo de
Mesullam, hijo de Hodavías, hijo de Asenuá; **8** e
Ibneías, hijo de Jeroham, Elá, hijo de Ucí, hijo de
Micrí, y Mesullam, hijo de Sefatías, hijo de Reuel,
hijo de Ibnía, **9** y sus hermanos, según sus linajes:
novecientos cincuenta y seis. Todos estos eran jefes de
casas paternas, en las casas de sus padres. **10** De
los sacerdotes: Jedaías, Joiarib, Jaquín, **11** y Azarías,
hijo de Helcías, hijo de Mesullam, hijo de Sadoc, hijo
de Meraiot, hijo de Ahitob, príncipe de la Casa de
Dios; **12** Adaías, hijo de Jeroham, hijo de Fasur, hijo
de Malquías; Masai, hijo de Adiel, hijo de Jaserá, hijo
de Mesullam, hijo de Mesilemit, hijo de Imer; **13** y sus
hermanos, jefes de sus casas paternas: mil setecientos
sesenta hombres vigorosos para la obra del servicio de
la Casa de Dios. **14** De los levitas: Semeías, hijo de
Hasub, hijo de Asricam, hijo de Hasabías, de los hijos
de Merarí; **15** Bacbacar, Heres, Galal, Matanías, hijo de
Mica, hijo de Sicrí, hijo de Asaf; **16** Obadías, hijo de
Semeías, hijo de Galal, hijo de Jedutún; Baraquías,
hijo de Asá, hijo de Elcaná, que habitó en las aldeas
de los Netofatitas. **17** Porteros: Sellum, Acub, Talmón,
Ahimán y sus hermanos. Sellum era el jefe; **18** y hasta
ahora están cabe la puerta del rey, al oriente. Estos son
los porteros del campamento de los hijos de Leví. **19**
Sellum, hijo de Coré, hijo de Abiasaf, hijo de Coré, y sus
hermanos de su casa paterna, los coreítas, tenían a su
cargo el oficio de guardar las puertas del Tabernáculo,
pues sus padres habían tenido a su cargo la guardia de
la entrada al campamento de Yahvé. **20** Antiguamente
Fineés, hijo de Eleazar, había sido su jefe; y Yahvé
estuvo con él. **21** Zacarías, hijo de Meselemías, era
portero de la entrada del Tabernáculo de la Reunión. **22**
Todos estos, escogidos para guardianes de las puertas,
en número de doscientos doce, estaban inscriptos en
los registros genealógicos según sus ciudades. David
y el profeta Samuel los habían establecido en sus
cargos. **23** Tanto ellos como sus hijos tenían a su cargo
guardar las puertas de la Casa de Yahvé, la Casa del
Tabernáculo. **24** Había porteros a los cuatro vientos: al
oriente, al occidente, al norte, y al mediodía. **25** Sus
hermanos, que habitaban en sus ciudades, tenían que
venir de tiempo en tiempo para estar con ellos durante
siete días. **26** Porque estos cuatro jefes de los porteros,

que eran levitas, tenían como función permanente la
vigilancia de las cámaras y de los tesoros de la Casa de
Dios. 27 Sus alojamientos se hallaban alrededor de la
Casa de Dios, porque tenían a su cargo la custodia de
ella y habían de abrirla todas las mañanas. 28 Algunos
de ellos tenían el cuidado de los utensilios de culto,
que se contaban al entrar y al salir. 29 Otros de entre
ellos tenían que cuidar de los utensilios y de todos los
instrumentos del Santuario, la flor de harina, el vino, el
aceite, el incienso y los perfumes. 30 Algunos de los
hijos de los sacerdotes confeccionaban los perfumes,
31 y Matatías, uno de los levitas, el primogénito de
Sellum coreíta, cuidaba de las cosas que se freían en
sartén. 32 Otros de sus hermanos, de entre los hijos de
los Caatitas tenían a su cargo preparar para todos los
sábados los panes de la proposición. 33 En cuanto a
los cantores, jefes de las casas paternas de los levitas
(permanecían) en las habitaciones y estaban exentos
de servicio, pues se ocupaban de día y de noche en su
ministerio. 34 Estos son los jefes de las casas paternas
de los levitas, jefes de sus linajes, que habitaban en
Jerusalén. 35 En Gabaón habitó el padre de Gabaón,
Jehiel, cuya mujer se llamaba Maacá. 36 Abdón, fue su
hijo primogénito, después Sur, Cis, Báal, Ner, Nadab,
37 Gedor, Ahío, Zacarías y Miclot. 38 Miclot engendró a
Simeam. También estos habitaron en Jerusalén, frente
a sus hermanos, en unión con estos. 39 Ner engendró
a Cis; Cis engendró a Saúl; Saúl engendró a Jonatán,
Melquisúa, Abinadab y Esbáal. 40 Hijo de Jonatán:
Meribbáal. Meribbáal engendró a Mica. 41 Hijos de
Mica: Pitón, Mélec, Tarea y Acaz. 42 Acaz engendró a
Jará; Jará engendró a Alémet, Azmávet y Simrí. Simrí
engendró a Mosá; 43 Mosá engendró a Bineá. Su hijo
fue Rafayá; hijo de este, Elasá; hijo de este, Asel.
44 Asel tuvo seis hijos, cuyos nombres son: Asricam,
Bocrú, Ismael, Searyá, Obadías y Hanán. Estos son los
hijos de Asel.

10 Los filisteos hicieron guerra contra Israel; y
huyeron los israelitas delante de los filisteos,
y cayeron traspasados en el monte Gelboé. 2 Los
filisteos persiguieron a Saúl y a sus hijos, y mataron
a Jonatán, Abinadab y Melquisúa, hijos de Saúl. 3
Entonces se concentró el combate sobre Saúl, pues lo
descubrieron los flecheros; y tembló ante los flecheros.
4 Por lo cual dijo Saúl a su escudero: “Desenvaina tu
espada y traspásame con ella; no sea que vengan estos
incircuncisos y hagan escarnio de mí.” Mas no quiso
su escudero, porque tuvo gran temor. Entonces tomó
Saúl su espada y se arrojó sobre ella. 5 Cuando su
escudero vio que Saúl era muerto, se echó también él
sobre su espada y murió. 6 Así murió Saúl con sus
tres hijos; y toda su casa murió juntamente con él. 7
Entonces todos los hombres de Israel que vivían en el
valle, cuando vieron que (los suyos) habían huido y
que habían muerto Saúl y sus hijos abandonaron sus
ciudades entregándose a la fuga; y vinieron los filisteos
para habitar en ellas. 8 Cuando al día siguiente vinieron
los filisteos para despojar a los muertos, hallaron a
Saúl y a sus hijos tendidos en el monte Gelboé. 9
Lo despojaron y se llevaron su cabeza y sus armas.
Después hicieron publicar por mensajeros la buena
nueva a sus ídolos y a su pueblo en todo el país de
los filisteos. 10 Depositaron las armas de Saúl en
la casa de sus dioses y clavaron su cabeza en la
casa de Dagón. 11 Pero toda Jabés-Galaad al oír lo
que los filisteos habían hecho con Saúl, 12 todos los
hombres valientes se levantaron, y quitando el cadáver
de Saúl, y los cadáveres de sus hijos, los trasladaron a
Jabés. Enterraron sus huesos debajo de una encina en
Jabés, y ayunaron siete días. 13 Saúl murió a causa de
las transgresiones que había cometido contra Yahvé,
porque no guardó la palabra de Yahvé, y también por
haber interrogado y consultado un espíritu pitónico. 14
en vez de consultar a Yahvé; por lo cual Este le hizo
morir, y transfirió el reino a David, hijo de Isaí.

11 Todo Israel se congregó en torno a David, en
Hebrón, diciendo: “He aquí que somos hueso tuyo
y carne tuya. 2 Ya antes, cuando Saúl reinaba todavía,
tú sacabas (a campaña) a Israel y lo conducías a casa;
y a ti te ha dicho Yahvé tu Dios: Tú apacentarás a
Israel, mi pueblo, y tú serás el caudillo de Israel, mi
pueblo.” 3 Vinieron todos los ancianos de Israel al rey, a
Hebrón y el rey David hizo con ellos alianza en Hebrón
en la presencia de Yahvé; y ellos ungieron a David por
rey sobre Israel, según la palabra que Yahvé había
pronunciado por boca de Samuel. 4 Después marchó
David con todo Israel contra Jerusalén, que es Jebús,
donde (aún residían) los jebuseos, habitantes del país.
5 Y decían los habitantes de Jebús a David: “No podrás
entrar aquí.” Pero David tomó la fortaleza de Sión,
que es la ciudad de David; 6 pues dijo David: “El que
primero hiera a los jebuseos, será jefe y capitán.” Y
Joab, hijo de Sarvia, subió el primero, y resultó jefe. 7
David se estableció en la fortaleza; por esto la llamaron
ciudad de David. 8 Y edificó la ciudad en derredor,
desde el Milló hasta la circunvalación; y Joab restauró
el resto de la ciudad. 9 Así David vino a ser cada vez
más poderoso, y Yahvé de los Ejércitos estaba con
él. 10 He aquí los principales de los héroes que tenía
David, y que, en unión con todo Israel, contribuyeron a
asegurarle el reino y hacerle rey, conforme a la palabra
de Yahvé anunciada a Israel. 11 He aquí la nómina
de los héroes que tenía David: Jasobeam, hijo de
Acmoní, jefe de los treinta, que blandió su lanza contra
trescientos y los mató de una vez. 12 Después de él,

Eleazar, hijo de Dodó, ahohita, que era uno de los tres
héroes. 13 Este estaba con David en Pasdamim, donde
los filisteos se habían reunido para la batalla. Había
allí una parcela de campo llena de cebada, y el pueblo
estaba ya huyendo delante de los filisteos, 14 pero él se
puso en medio del campo, lo defendió y derrotó a los
filisteos, obrando Yahvé una gran salvación. 15 Tres de
los treinta héroes descendieron a la peña de la cueva
de Odollam donde estaba David, cuando los filisteos se
hallaban acampados en el valle de Refaím. 16 David
estaba a la sazón en la fortaleza, y una guarnición
de filisteos ocupaba Betlehem. 17 Entonces le vino
a David un deseo, y dijo: "¡Quién me diera de beber
de las aguas del pozo de Betlehem, que está junto a
la puerta!" 18 Al punto aquellos tres se abrieron paso
a través del campamento de los filisteos, y sacaron
agua del pozo de Betlehem, que está contigua a la
puerta, y tomándola la llevaron a David. Mas no quiso
David bebería, sino que hizo una libación a Yahvé, 19
diciendp: "¡Líbrame Dios de hacer tal cosa! ¿Voy a
beber yo la sangre de estos hombres junto con sus
vidas? pues con riesgo de sus vidas la han traído." Por
tanto no quiso beberla. Esto hicieron los tres héroes.
20 Abisai, hermano de Joab, era jefe de los treinta.
Blandió su lanza contra trescientos que mató, y tuvo
nombre entre los treinta. 21 Él se distinguía entre ellos,
por lo cual fue hecho su jefe; mas no igualó a los tres
(primeros). 22 Banaías, hijo de Joiadá, hijo de un varón
valiente, grande en hazañas, de Cabseel, mató a los
dos Arieles de Moab. Bajó y mató a un león, en medio
de una cisterna, en un día de nieve. 23 Mató asimismo
a un egipcio, que tenía cinco codos de altura; y en su
mano tenía el egipcio una lanza, semejante a un enjullo
de tejedor. Bajó contra él con su báculo, y arrebatando
la lanza de la mano del egipcio, lo mató con esta. 24
Esto hizo Banaías, hijo de Joiadá, y tuvo nombre entre
los treinta héroes. 25 Fue muy famoso entre los treinta,
pero no igualó a los tres; y David le puso al frente
de su guardia. 26 Los valientes entre las tropas eran:
Asael, hermano de Joab; Elhanán, hijo de Dodó, de
Betlehem; 27 Samet arorita; Heles pelonita; 28 Irá,
hijo de Iqués, de Tecoa; Abiéser de Anatot; 29 Sibecai
husatita; Ilai ahoíta; 30 Maharai netofatita; Héled, hijo de
Baaná, netofatita; 31 Itai, hijo de Ribai, de Gabaá, de los
hijos de Benjamín; Banaías piratonita; 32 Hurai de los
valles de Gaas; Abiel arbatita; 33 Azmávet bahurimita;
Eliabá saalbonita; 34 Benehasem gizonita; Jonatán,
hijo de Sagé, ararita; 35 Ahiam, hijo de Sacar, ararita;
Elifélet, hijo de Ur; 36 Héfer mequeratita; Ahía pelonita;
37 Hesró del Carmel; Naarai, hijo de Esbai; 38 Joel,
hermano de Natán; Mibhar, hijo de Hagrai; 39 Zélec
ammonita; Naarai berotita, escudero de armas de Joab,
hijo de Sarvia; 40 Irá de Jéter; Gareb de Jéter; 41
Urías heteo; Zabad, hijo de Ahlai; 42 Adiná, hijo de
Sizá, rubenita, jefe de los rubenitas, y treinta con él;
43 Hanán, hijo de Maacá; Josafat mitnita; 44 Ucías
de Astarot; Sama y Jeiel, hijos de Hotam, de Aroer;
45 Jediael, hijo de Simrí; Johá, su hermano, tisita; 46
Eliel mahavita; Jeribai y Josavía, hijos de Elnaam; Irma
moabita; Eliel, Obed y Jaasiel, de Masobía.

12 Estos son los que se afiliaron a David en Siceleg,
cuando estaba alejado de la presencia de Saúl,
hijo de Cis. Estos son también del número de los
valientes que le ayudaron en la guerra. 2 Manejaban
el arco, y eran diestros en (arrojar) piedras con la
mano derecha y con la izquierda, y saetas con el arco.
Eran parientes de Saúl, benjaminitas. 3 El principal
era Ahiéser, luego Joás, hijos de Semaá gabaatita;
Jesiel y Pélet, hijos de Azmávet; Beracá; Jehú anatotita;
4 Ismaías gabaonita, valiente entre los treinta, y jefe
de los treinta; Jeremías, Jahaziel, Johanán, Jozabad
gederatita; 5 Eluzai, Jerimot, Bealías, Semanas, Sefatías
harufita; 6 Elcaná, Isaías, Azarel, Joéser y Jasobeam,
coreítas; 7 Joelá y Zebadías, hijos de Jeroham, de
Gedor. 8 Se separaron también algunos hombres
valientes de los gaditas, para (unirse) con David en la
fortaleza del desierto, soldados aptos para la guerra,
que manejaban escudo y lanza. Sus rostros eran como
rostros de leones, y eran ligeros como las gacelas de
los montes. 9 Su jefe era Éser; Obadías, el segundo;
Eliab, el tercero; 10 Mismaná, el cuarto; Jeremías, el
quinto; 11 Atai, el sexto; Eliel, el séptimo; 12 Johanán,
el octavo; Elzabad, el nono; 13 Jeremias, el décimo;
Macbanai, el undécimo. 14 Estos eran de los hijos de
Gad, jefes del ejército; el menor de ellos era capaz
de atacar a cien hombres, y el mayor a mil. 15 Estos
fueron los que atravesaron el Jordán en el mes primero,
cuando suele desbordarse por todas sus riberas, y
pusieron en fuga a todos los habitantes de los valles
al oriente y al occidente. 16 Asimismo algunos de los
hijos de Benjamín y de Judá vinieron a la fortaleza,
donde estaba David. 17 David se presentó delante de
ellos, y tomando la palabra, les dijo: "Si venís a mí
con intenciones pacíficas para ayudarme, mi corazón
se unirá con vosotros; pero si es para engañarme y
entregarme a mis enemigos, siendo mis manos limpias
de maldad, ¡véalo el Dios de nuestros padres, y sea
juez!" 18 Entonces el Espíritu revistió a Amasai, jefe de
los treinta (y dijo): "¡Tuyos somos, oh David; y contigo
estamos, hijo de Isaí! ¡Paz, paz a ti, y paz a cuantos te
ayuden! Pues a ti te ayuda tu Dios." Y David los recibió,
y los puso entre los jefes del ejército. 19 También de
Manasés se unieron algunos con David, cuando este
juntamente con los filisteos hizo guerra contra Saúl,
bien que no ayudó a estos; pues los príncipes de los
filisteos, habido consejo, lo despidieron, diciendo: "Se

pasará a Saúl, su señor, y arriesgaremos nuestras
cabezas." 20 Así cuando regresó a Siceleg, algunos de
los hijos de Manasés se pasaron a él: Adná, Jozabad,
Jediael, Micael, Jozabad, Eliú y Silletai, jefes militares
de Manasés. 21 Estos ayudaron a David contra las
bandas, porque todos eran hombres valientes y vinieron
a ser jefes del ejército. 22 En aquel tiempo día por
día acudían gentes a David para ayudarle, hasta que
el ejército llegó a ser grande, como un ejército de
Dios. 23 Estas son las cifras de los destacamentos que
armados para la guerra vinieron a David, a Hebrón,
para transferirle el reino de Saúl, conforme a la orden
de Yahvé. 24 De los hijos de Judá, armados de escudo
y lanza, seis mil ochocientos, listos para la guerra. 25
De los hijos de Simeón, hombres valerosos para la
guerra, siete mil cien. 26 De los hijos de Leví, cuatro
mil seiscientos. 27 Y con Joiadá, jefe de (la casa de)
Aarón, otros tres mil setecientos; 28 con Sadoc, joven
y valeroso, veinte y dos jefes de su casa paterna.
29 De los hijos de Benjamín, hermanos de Saúl, tres
mil; porque hasta entonces la mayor parte de ellos
guardaba fidelidad a la casa de Saúl. 30 De los hijos
de Efraím, veinte mil ochocientos, hombres valientes,
famosos en sus casas paternas. 31 De la media tribu
de Manasés, diez y ocho mil, nominalmente designados
para ir a proclamar rey a David. 32 De los hijos de
Isacar, que conocían los tiempos y sabían lo que Israel
debía hacer, doscientos jefes, y todos sus hermanos
bajo sus órdenes. 33 De Zabulón, cincuenta mil, aptos
para salir a campaña, preparados para dar batalla y
provistos de todas las armas de guerra para entrar en
combate con ánimo resuelto. 34 De Neftalí, mil jefes,
y con ellos treinta y siete mil hombres con escudo y
lanza. 35 De los Danitas, listos para la guerra veinte y
ocho mil seiscientos. 36 De Aser, aptos para salir a
campaña y preparados para la guerra, cuarenta mil. 37
Y de la otra parte del Jordán, de los rubenitas, de los
gaditas y de la media tribu de Manasés, provistos de
todos los pertrechos de guerra para la batalla, ciento
veinte mil. 38 Todos estos hombres de guerra, formados
en orden de batalla, vinieron con corazón sincero a
Hebrón, para proclamar a David rey sobre todo Israel;
y todo el resto de Israel era de un mismo sentir para
hacer rey a David. 39 Estuvieron allí con David tres
días, comiendo y bebiendo; porque sus hermanos les
habían preparado comida. 40 Además los vecinos de
ellos, hasta Isacar, Zabulón y Neftalí, traían víveres en
asnos, camellos, mulos y bueyes; provisiones de harina,
tortas de higos y pasas, vino, aceite, ganado mayor y
menor en abundancia; pues reinaba alegría en Israel.

13 Después de consultar con los tribunos y
centuriones y con todos los príncipes, 2 dijo David
a toda la asamblea de Israel: "Si os parece bien y la
cosa viene de Yahvé, nuestro Dios, vamos a mandar
mensajeros por todas partes a (llamar a) nuestros
hermanos que han quedado en todas las regiones de
Israel y, además, a los sacerdotes y levitas en sus
ciudades y ejidos, para que se reúnan con nosotros; 3 y
volvamos a restituirnos el Arca de nuestro Dios, ya que
no la hemos buscado en los días de Saúl." 4 Toda la
asamblea resolvió hacer así, pues la propuesta pareció
bien a todo el pueblo. 5 Congregó entonces David a
todo Israel desde el Sihor de Egipto, hasta la entrada de
Hamat, para traer el Arca de Dios desde Kiryatyearim.
6 Subió David, con todo Israel, hacia Baalá, o sea
Kiryatyearim, que pertenece a Judá, para sacar de allí el
Arca del Dios de Israel, que reside sobre los querubines;
el Arca, sobre el cual es invocado el Nombre (de Yahvé).
7 Y de la casa de Abinadab se llevaron el Arca de Dios
sobre un carro nuevo, que fue conducido por Uzzá y
Ahió. 8 David y todo Israel danzaban delante de Dios
con todas sus fuerzas, cantando y tocando cítaras,
salterios, panderetas, címbalos y trompetas. 9 Mas
cuando llegaron a la era de Quidón, extendió Uzzá
su mano para sostener el Arca, porque los bueyes
tropezaban. 10 Por esto se irritó Yahvé contra Uzzá,
le hirió por haber tocado con su mano el Arca; y
Uzzá murió allí delante de Dios. 11 Entonces David
se contristó, porque Yahvé había infligido a Uzzá tal
castigo; y aquel sitio se llama Peres-Uzzá hasta hoy
día. 12 Y David tuvo en aquel día miedo a Dios, y dijo:
"¿Cómo voy a traer a mí el Arca de Dios?" 13 Por lo
cual David no trasladó el Arca de Dios hacia él, a la
ciudad de David, sino que la hizo desviar a la casa de
Obededom geteo. 14 El Arca de Dios permaneció tres
meses en la casa de Obededom. Y bendijo Yahvé la
casa de Obededom y todo cuanto tenía.

14 Hiram, rey de Tiro, envió mensajero a David,
y maderas de cedro, y también albañiles y
carpinteros, para edificarle una casa. 2 Y conoció David
que Yahvé había confirmado su reinado sobre Israel,
porque (Dios) había ensalzado su dignidad real por
amor de Israel su pueblo. 3 Tomó David otras mujeres
en Jerusalén, y engendró más hijos e hijas. 4 He aquí
los nombres de los hijos que tuvo en Jerusalén: Samúa,
Sobab, Natán, Salomón, 5 Ibhar, Elisúa, Elpélet, 6
Noga, Náfeg, Jafía, 7 Elisamá, Baaliadá y Elifélet. 8
Cuando los filisteos oyeron que David había sido ungido
rey sobre Israel entero, todos los filisteos subieron
en busca de David. Mas David lo supo y les salió
al paso. 9 Llegaron los filisteos y se extendieron en
el valle de Refaím. 10 Entonces David consultó a
Dios, preguntando: "¿Subiré contra los filisteos? ¿Los
entregarás en mi mano?" Y Yahvé le respondió: "Sube,
pues Yo los entregaré en tu mano". 11 Y subieron a

Baal-Ferasim, donde David los derrotó. Dijo entonces
David: “Dios ha quebrantado a mis enemigos por mi
mano, como las aguas rompen (los diques) y por eso
aquel lugar se llamó Baal-Ferasim.” 12 Dejaron allí sus
dioses, que por orden de David fueron arrojados al
fuego. 13 Otra vez invadieron los filisteos el valle, 14 y
David volvió a consultar a Dios, el cual le contestó: “No
subas tras de ellos; aléjate de ellos, para acometerlos
desde el lado de las balsameras. 15 Y cuando oigas
el ruido de pasos por las copas de las balsameras,
saldrás a la batalla, porque Dios va marchando delante
de ti para derrotar el campamento de los filisteos.” 16
David hizo como le había mandado Dios; y derrotaron
el campamento de los filisteos desde Gabaón hasta
Géser. 17 La fama de David se extendió sobre todos
los países, pues Yahvé le hizo temible para todos los
gentiles.

15 David se hizo casas en la ciudad de David, y
preparó un lugar para el Arca de Dios, erigiendo
para ella un Tabernáculo, 2 Entonces dijo David:
“Solamente los levitas han de llevar el Arca de Dios,
pues a ellos los escogió Yahvé para llevar el Arca de
Dios, y para hacer el servicio ante Él para siempre.” 3
Congregó David a todo Israel en Jerusalén para subir el
Arca de Yahvé al lugar que para ella había preparado.
4 David reunió también a los hijos de Aarón y los levitas:
5 de los hijos de Caat: a Uriel, el jefe, y sus hermanos:
ciento veinte; 6 de los hijos de Merarí: a Asayá, el jefe,
y sus hermanos: doscientos veinte; 7 de los hijos de
Gersón: a Joel, el jefe, y sus hermanos: ciento treinta;
8 de los hijos de Elisafán: a Semeías, el jefe, y sus
hermanos: doscientos; 9 de los hijos de Hebrón: a
Eliel, el jefe, y sus hermanos: ochenta; 10 de los hijos
de Uciel: a Aminadab, el jefe, y sus hermanos: ciento
doce. 11 David llamó también a los sacerdotes Sadoc y
Abiatar, y a los levitas Uriel, Asaías, Joel, Semeías, Eliel
y Aminadab, 12 y les dijo: “Vosotros sois los jefes de las
casas paternas de los levitas. Santificaos, vosotros y
vuestros hermanos, para subir el Arca de Yahvé, el Dios
de Israel, al lugar que para ella tengo preparado; 13
pues por no (haberla llevado) vosotros la vez anterior,
Yahvé, nuestro Dios, nos ha castigado, porque no le
buscábamos conforme a la Ley.” 14 Los sacerdotes se
santificaron y los levitas, para subir el Arca de Yahvé, el
Dios de Israel. 15 Y los hijos de los levitas llevaron el
Arca de Dios, a hombros, con las varas puestas sobre
los mismos, como lo había ordenado Moisés, según la
palabra de Dios. 16 Dijo David a los jefes de los levitas,
que eligieran entre sus hermanos a los cantores aptos
para tocar los instrumentos músicos, salterios, cítaras y
címbalos; para que los hiciesen resonar, alzando la voz
con júbilo. 17 Los levitas designaron a Hernán, hijo de
Joel, y de sus hermanos a Asaf, hijo de Baraquías, y de
los hijos de Merarí, hermanos suyos, a Etán, hijo de
Cusaías; 18 y con ellos a sus hermanos de segundo
orden: a Zacarías, Ben, Jaazael, Semiramot, Jehiel, Uní,
Eliab, Banaías, Maasías, Matatías, Elifelehu, Micneías,
Obededom y Jeiel, porteros. 19 Los cantores, Hernán,
Asaf y Etán, tenían címbalos de bronce para hacerlos
resonar. 20 Zacarías, Uciel, Semiramot, Jehiel, Uní,
Eliab, Maasías y Banaías tenían salterios de tonos
altos. 21 Matatías, Elifelehu, Micneías, Obededom,
Jeiel y Asacías tenían cítaras de octava, para dirigir
(el canto). 22 Conenías, jefe de los levitas portadores,
dirigía el transporte, porque era hombre entendido.
23 Baraquías y Elcaná eran porteros del Arca. 24
Los sacerdotes Sebanías, Josafat, Natanael, Amasías,
Zacarías, Banaías y Eliéser tocaban las trompetas
delante del Arca de Dios. Obededom y Jehías eran
porteros del Arca. 25 David, los ancianos de Israel, y
los jefes militares, fueron a traer el Arca de la Alianza
de Yahvé, desde la casa de Obededom. Estaban llenos
de alegría, 26 y para que Dios asistiese a los levitas,
portadores del Arca de la Alianza de Yahvé, sacrificaron
siete becerros y siete carneros. 27 David iba ceñido de
un manto de lino fino, lo mismo que todos los levitas,
portadores del Arca, y los cantores, y Conenías, que
dirigía el transporte en medio de los cantores. Llevaba
David también sobre sí un efod de lino. 28 Todo Israel
acompañaba el traslado del Arca de la Alianza de Yahvé
con gritos de júbilo, al son de clarines y trompetas y
címbalos, y haciendo resonar los salterios y las cítaras.
29 Mas cuando el Arca de la Alianza de Yahvé llegó a
la ciudad de David, y Micol, hija de Saúl, mirando por
una ventana, vio al rey David saltando y bailando, le
despreció en su corazón.

16 Entraron el Arca de Dios y la colocaron en medio
del Tabernáculo que David había erigido para
ella; y ofrecieron ante Dios holocaustos y sacrificios
pacíficos. 2 Cuando David hubo acabado de ofrecer
los holocaustos y los sacrificios pacíficos, bendijo al
pueblo en nombre de Yahvé, 3 y distribuyó a toda la
gente de Israel, hombres y mujeres, a cada uno, una
torta de pan, una porción de carne y un pastel de uvas
pasas. 4 Y puso levitas que habían de hacer el servicio
delante del Arca de Yahvé, invocando, alabando y
ensalzando a Yahvé, el Dios de Israel. 5 Asaf era el
jefe; después de él, Zacarías, Jeiel, Semiramot, Jehiel,
Matatías, Eliab, Banaías, Obededom y Jeiel, que tenían
salterios y cítaras. Asaf hacía sonar los címbalos. 6 Los
sacerdotes Banaías y Jahaziel estaban con trompetas
continuamente delante del Arca de la Alianza de Yahvé.
7 Entonces, en aquel día, David dio por primera vez
(este himno) en manos de Asaf y de sus hermanos para

que alabasen a Yahvé: **8** "¡Alabad a Yahvé, invocad
su nombre; pregonad a las naciones sus proezas! **9**
¡Cantadle, tañed salmos en su honor; narrad todas sus
maravillas! **10** ¡Gloriaos en su santo Nombre; alégrese
el corazón de los que buscan a Yahvé! **11** ¡Buscad a
Yahvé y su fortaleza; buscad de continuo su Rostro! **12**
¡Acordaos de las maravillas que Él ha hecho, de sus
prodigios y de los juicios de su boca, **13** oh hijos de
Israel, su siervo, descendientes de Jacob, sus elegidos!
14 Él es Yahvé, Dios nuestro; Él es quien juzga toda
la tierra. **15** Recordad para siempre su Alianza, la
palabra valedera para mil generaciones; **16** el pacto que
firmó con Abrahán, y el juramento que prestó a Isaac.
17 Lo estableció para Jacob como ley, y para Israel
como alianza eterna; **18** diciendo: "Te daré el país de
Canaán, como parte de vuestra herencia." **19** Cuando
erais escasa gente, poco numerosos, y extranjeros en
el país; **20** cuando iban de una nación a otra, y de
un reino a otro pueblo, **21** no permitió que nadie los
oprimiese. Por amor de ellos castigó a reyes; **22** "¡No
toquéis a mis ungidos, ni hagáis mal a mis profetas!" **23**
Cantad a Yahvé, oh tierra toda, anunciad de día en día
su salvación. **24** Narrad entre las naciones su gloria,
sus maravillas a todos los pueblos. **25** Pues grande
es Yahvé, y digno de toda alabanza; y más temible
que todos los dioses. **26** Porque ídolos son todos los
dioses de los pueblos. Yahvé ha creado los cielos; **27**
gloria y majestad están ante Él, fortaleza y alegría, en
su Morada. **28** Tributad a Yahvé, oh familias de los
pueblos, dad a Yahvé la gloria y el poder! **29** ¡Tributad
a Yahvé la gloria de su Nombre! ¡Traed ofrendas, y
presentaos delante de Él! ¡Adorad a Yahvé con adorno
sagrado! **30** ¡Conmuévase ante Él toda la tierra! Firme
está el orbe, y no será conmovido. **31** ¡Regocíjense los
cielos, y alégrese la tierra; digan los gentiles: "¡Yahvé
es rey!" **32** ¡Brame el mar, y cuanto lo llena! ¡Salten
de júbilo los campos, y cuanto en ellos existe! **33**
Prorrumpan en gritos de alegría los árboles de la selva,
ante Yahvé; pues viene a juzgar la tierra. **34** ¡Alabad
a Yahvé, porque Él es bueno, porque es eterna su
misericordia! **35** Y decid: "¡Sálvanos, oh Dios de nuestra
salvación; reúnenos y líbranos de las naciones, para
que celebremos tu santo Nombre, y nos gloriemos,
cantando tus alabanzas! **36** Bendito sea Yahvé, el
Dios de Israel, por eternidad de eternidades." Y todo el
pueblo dijo: "Amén", y alabó a Yahvé. **37** Entonces dejó
(David) allí, delante del Arca de la Alianza de Yahvé, a
Asaf y sus hermanos, para el servicio continuo delante
del Arca, según el reglamento de cada día; **38** y a
Obededom, con sus hermanos, en número de sesenta
y ocho; y a Obededom, hijo de Iditún, y a Hosá, como
porteros; **39** asimismo a Sadoc, el sacerdote, y sus
hermanos, los sacerdotes, delante de la Morada de
Yahvé, en la altura de Gabaón, **40** para que ofreciesen
continuamente holocaustos a Yahvé en el altar del
holocausto, por la mañana y por la tarde, según todo lo
dispuesto en la Ley de Yahvé, que Él había prescrito a
Israel. **41** Con ellos (estableció) a Hemán y a Iditún, y a
los otros escogidos y nominalmente designados, para
alabar a Yahvé: "Porque su misericordia es eterna." **42**
Con ellos estaban, pues, Hemán e Iditún, que tenían
las trompetas y los címbalos para cuantos los tocaban,
y los instrumentos para los cánticos de Dios. Los hijos
de Iditún eran porteros. **43** Luego todo el pueblo se
fue, cada cual a su casa; también David se volvió para
bendecir su casa.

17 Morando ya David en su casa, dijo a Natán
profeta: "He aquí, yo estoy habitando en una casa
de cedro, mientras el Arca de la Alianza de Yahvé
está debajo de lonas." **2** Respondió Natán a David:
"Haz todo cuanto tienes en tu corazón, porque Dios
está contigo." **3** En aquella misma noche fue dirigida
a Natán la palabra de Yahvé, que decía: **4** "Ve, y di
a mi siervo David: Así dice Yahvé: No serás tú quien
me edifique Casa para que habite en ella. **5** Pues no
he habitado en casa alguna desde el día en que hice
subir a los hijos de Israel hasta el día de hoy; sino que
anduve de una tienda a otra y (siempre mudando mi)
morada. **6** Dondequiera que iba con todo Israel, ¿dije
Yo acaso una sola palabra a alguno de los Jueces de
Israel a quienes mandé apacentar a mi pueblo: Por
qué no me edificáis una Casa de cedro? **7** Dirás a
mi siervo David: Así dice Yahvé de los Ejércitos: Yo
te he tomado de la dehesa, de detrás de las ovejas,
para que fueses el príncipe dé mi pueblo Israel. **8** He
estado contigo por dondequiera que has andado, y
he extirpado a todos tus enemigos delante de ti, y te
he dado nombradía semejante a la de los grandes de
la tierra. **9** He concedido morada a Israel, mi pueblo,
y lo he plantado para que habite en su propio lugar;
y no será más inquietado, ni volverán los hijos de la
iniquidad a vejarlo como al principio, **10** y como en los
días en que constituí Jueces sobre Israel, mi pueblo.
He humillado a todos tus enemigos, y te anuncio que
Yahvé va a edificarte a ti una casa. **11** Cuando se te
cumplieren los días para que vayas a tus padres, Yo
alzaré tu descendencia en pos de ti, a uno de entre
tus hijos, y haré estable su reino. **12** Él me edificará
una Casa, y Yo haré estable su trono para siempre.
13 Yo seré padre para él, y él será hijo para Mí, y no
apartaré de él mi gracia, como la aparté de aquel que
te ha precedido. **14** Yo lo estableceré en mi Casa y
en mi reino eternamente, y su trono será establecido
para siempre." **15** Conforme a todas estas palabras, y
conforme a toda esta visión, habló Natán con David. **16**
Fue entonces el rey David, y se sentó delante de Yahvé

y dijo: "¿Quién soy yo, oh Yahvé Dios, y cuál es mi
casa, para que me hayas elevado hasta aquí? 17 Y esto
es todavía poco a tus ojos, oh Dios; pues has hablado
del lejano porvenir de la casa de tu siervo, y me miras
como si fuese un hombre distinguido, oh Yahvé Dios. 18
¿Qué más podrá decirte David de la honra (concedida)
a tu siervo?, pues Tú conoces a tu siervo. 19 Oh Yahvé,
por amor de tu siervo, y según tu corazón, has hecho
toda esta cosa tan grande, para manifestar todas estas
grandezas. 20 Oh Yahvé, no hay semejante a Ti, ni
hay otro Dios fuera de Ti, según todo lo que hemos
oído con nuestros oídos. 21 Y ¿qué otra nación hay en
la tierra semejante a Israel, tu pueblo, que Dios fue a
rescatar para hacerlo pueblo suyo? Así te ganaste un
nombre mediante obras grandes y terribles, arrojando
naciones de delante de tu pueblo que rescataste de
Egipto. 22 Tú has constituido a Israel, tu pueblo, como
pueblo tuyo para siempre; y Tú, Yahvé, te has hecho su
Dios. 23 Ahora, oh Yahvé, sea firme para siempre la
palabra que has dicho respecto de tu siervo y respecto
de su casa; y haz según tu palabra. 24 Sí, sea firme; y
sea tu nombre glorificado eternamente cuando se diga:
Yahvé de los Ejércitos, el Dios de Israel, es el Dios para
Israel. Y la casa de tu siervo David sea estable delante
de Ti. 25 Por cuanto Tú, oh Dios mío, has revelado a tu
siervo que vas a edificarle una casa, por esto tu siervo
se ha atrevido a orar delante de Ti. 26 Ahora, Yahvé,
Tú eres Dios, y Tú has prometido este bien a tu siervo.
27 Y ahora te has dignado bendecir la casa de tu siervo,
para que permanezca siempre delante de Ti. Porque lo
que Tú, oh Yahvé, bendices, es bendito para siempre."

18 Después de esto derrotó David a los filisteos y los
sojuzgó, arrebatando a Gat y sus aldeas de las
manos de los filisteos. 2 Derrotó también a Moab; y los
moabitas se sometieron a David y le pagaron tributo.
3 Asimismo venció David a Hadaréser, rey de Sobá,
en Hamat, cuando este iba a establecer su dominio
sobre el río Éufrates. 4 David le quitó mil carros, siete
mil soldados de a caballo y veinte mil hombres de a
pie; y desjarretó David todos los tiros de carro, dejando
de ellos solamente para cien carros. 5 Cuando los
sirios de Damasco vinieron en socorro de Hadaréser,
rey de Sobá, derrotó David a veinte y dos mil sirios. 6
David puso (guarniciones) en la Siria de Damasco, y
los sirios se sometieron a David y le pagaron tributo.
Yahvé asistía a David dondequiera que iba. 7 David
tomó, además, los escudos de oro con que los siervos
de Hadaréser se protegían y los llevó a Jerusalén. 8
En Tibat y Cun, ciudades de Hadaréser, se apoderó
David de una gran cantidad de bronce, con el cual hizo
Salomón el mar de bronce, las columnas y los utensilios
de bronce. 9 Cuando Tou, rey de Hamat, supo que
David había derrotado a todo el ejército de Hadaréser,
rey de Sobá, 10 envió a Hadoram, su hijo, al rey David
para saludarle y para bendecirle por haber atacado
a Hadaréser, pues Tou era enemigo de Hadaréser; y
(trajo Hadoram) toda clase de objetos de oro, de plata
y de bronce, 11 que el rey David consagró a Yahvé,
además de la plata y el oro que había tomado a todas
las naciones: a Edom, a Moab, a los hijos de Ammón, a
los filisteos y a los amalecitas. 12 Abisai, hijo de Sarvia,
derrotó en el Valle de la Sal diez y ocho mil idumeos,
13 y puso guarniciones en Edom; y todos los idumeos
quedaron sometidos a David. Así asistió Yahvé a David
en todas sus empresas. 14 David reinó sobre todo
Israel, y hacía juicio y justicia a todo el pueblo. 15 Joab,
hijo de Sarvia, estaba al frente del ejército; Josafat,
hijo de Ahilud, era cronista; 16 Sadoc, hijo de Ahitob,
y Abimelec, hijo de Abiatar, eran sacerdotes; Savsa
era secretario; 17 Banaías, hijo de Joiadá, mandaba a
los cereteos y feleteos; y los hijos de David eran los
primeros junto al rey.

19 Después de esto murió Nahás, rey de los hijos de
Ammón, y en su lugar reinó su hijo. 2 Entonces dijo
David: "Manifestaré mi benevolencia a Hanún, hijo de
Nahás, porque su padre usó de benevolencia conmigo."
Envió, pues, David embajadores para consolarle por la
muerte de su padre. Pero cuando los servidores de
David llegaron al país de los hijos de Ammón, a Hanún,
para consolarlo, 3 dijeron los príncipes de los hijos de
Ammón a Hanún: "¿Crees tú acaso que para honrar a
tu padre te ha enviado David consoladores? ¿No te
han llegado más bien sus servidores para explorar y
destruir, y para espiar el país?" 4 Tomó, pues, Hanún a
los servidores de David, los rapó y les cortó la mitad
(inferior) de los vestidos, hasta las caderas. Después
los despachó. 5 Fueron algunos a informar a David
sobre estos hombres; y él envió gente a su encuentro,
pues los hombres estaban muy avergonzados; y les
dijo el rey: "Quedaos en Jericó hasta que os crezca la
barba; después podréis volver." 6 Cuando los hijos de
Ammón vieron que se habían hecho odiosos a David,
enviaron ellos, Hanún y los ammonitas, mil talentos
de plata para tomar a sueldo carros y caballería de
Mesopotamia, de la Siria de Maacá y de Sobá. 7
Tomaron a sueldo treinta y dos mil carros y al rey de
Maacá con su pueblo; los cuales vinieron y acamparon
frente a Medebá. Los hijos de Ammón se congregaron
también desde sus ciudades, y salieron a campaña. 8
Cuando David lo supo, envió a Joab y toda la tropa de
los valientes. 9 Y salieron los hijos de Ammón y se
formaron en orden de batalla a la entrada de la ciudad,
mientras que los reyes que habían venido tomaron
posición aparte en el campo. 10 Viendo Joab que tenía
un frente de batalla por delante y otro por la espalda,
escogió de entre todos los selectos de Israel un cuerpo,

que puso en orden de batalla contra los sirios, **11** y dio
el mando del resto del pueblo a su hermano Abisai;
luego se formaron en orden de batalla contra los hijos
de Ammón. **12** Dijo (Joab): "Si los sirios son más fuertes
que yo, tú me ayudarás; pero si los hijos de Ammón son
más fuertes que tú, yo te ayudaré a ti. **13** ¡Sé fuerte y
esforcémonos por nuestro pueblo y por las ciudades de
nuestro Dios! ¡Y haga Yahvé lo que sea de su agrado!"
14 Avanzó Joab y el pueblo que con él estaba, contra
los sirios para trabar combate, y estos huyeron delante
de él. **15** Cuando los hijos de Ammón vieron que huían
los sirios, huyeron también ellos delante de Abisai,
hermano de Joab, retirándose a la ciudad. Y se volvió
Joab a Jerusalén. **16** Viéndose derrotados por Israel,
los sirios enviaron embajadores, para hacer venir a los
sirios del otro lado del río. Al frente de ellos estaba
Sofac, jefe de las tropas de Hadaréser. **17** Informado
sobre esto reunió David a todo Israel, pasó el Jordán, y
llegado a ellos, ordenó (el ejército) en batalla contra
ellos. Y apenas se hubo ordenado en batalla contra los
sirios, estos pelearon con él. **18** Pero huyeron los sirios
delante de Israel; y David mató a los sirios siete mil
hombres de los carros, y cuarenta mil hombres de a pie.
Mató también a Sofac, jefe del ejército. **19** Cuando los
sirios de Hadaréser vieron que habían sido derrotados
por Israel, hicieron paces con David y le sirvieron; y los
sirios no quisieron más ayudar a los hijos de Ammón.

20 Al año siguiente, al tiempo en que los reyes
suelen salir a campaña, Joab se puso al frente de
un fuerte ejército y asoló el país de los hijos de Ammón;
y llegado que hubo puso sitio a Rabbá; David, empero,
se quedó en Jerusalén. Entretanto, Joab derrotó a
Rabbá y la destruyó. **2** David le quitó la corona de su
rey de encima de la cabeza, y halló que pesaba un
talento de oro. Había en ella una piedra preciosa. Fue
puesta sobre la cabeza de David, el cual sacó de la
ciudad muchísimo botín. **3** Hizo salir al pueblo que
había en ella, y los puso a las sierras, a los trillos de
hierro y a las hachas. Así hizo David con todas las
ciudades de los hijos de Ammón. Después volvió David
con todo el pueblo a Jerusalén. **4** Después de esto tuvo
lugar una batalla en Guézer contra los filisteos, en la
cual Sibecai husatita mató a Sipai, uno de los Refaím,
los cuales fueron humillados. **5** Hubo otra batalla contra
los filisteos; y Elhanán, hijo de Jaír, mató a Lahmí,
hermano de Goliat geteo, el asta de cuya lanza era
como un enjullo de tejedor. **6** Hubo otra batalla más en
Gat, y había un hombre de gran estatura, que tenía
seis dedos (en sendas manos y pies): veinte y cuatro
(entre todos). También ese era descendiente de Rafa. **7**
Cuando insultó a Israel, le mató Jonatán, hijo de Simeá,
hermano de David. Estos eran descendientes de Rafa,
de Gat, y cayeron por mano de David y por manos de
sus paladines.

21 Satanás se alzó contra Israel e instigó a David
a hacer el censo de Israel. **2** Dijo, pues, David
a Joab y a los príncipes del pueblo: "Id, contad a los
israelitas desde Bersabee hasta Dan, y dadme aviso
para que yo sepa su número." **3** Respondió Joab:
"¡Multiplique Yahvé su pueblo cien veces más de lo
que es! ¿Acaso no son, oh rey, señor mío, todos ellos
siervos de mi señor? ¿Por qué, pues, pide esto mi
señor? ¿Por qué traer culpa sobre Israel?" **4** Pero la
palabra del rey prevaleció contra Joab, de modo que
este salió y recorrió todo Israel, para volver después
a Jerusalén. **5** Dio entonces Joab a David la suma
del censo del pueblo; y era todo Israel un millón cien
mil hombres que ceñían espada; y en Judá había
cuatrocientos setenta mil hombres aptos para la guerra.
6 No incluyó en este censo a Leví y Benjamín, porque
Joab detestaba la orden del rey. **7** Desagradó esto
a Dios, por lo cual castigó a Israel. **8** Entonces dijo
David a Dios: "He pecado gravemente en hacer esto.
Perdona, ahora, te ruego, la iniquidad de tu siervo, pues
he obrado muy insensatamente." **9** Luego habló Yahvé
a Gad, vidente de David, diciendo: **10** "Ve a decir a
David lo siguiente: Así dice Yahvé: Tres cosas voy a
proponerte; escógete una de ellas, y Yo te la haré."
11 Fue Gad a David y le dijo: "Así dice Yahvé: Elige
para ti: **12** o tres años de hambre, o tres meses durante
los cuales seas presa de tus adversarios y alcanzado
por la espada de tus enemigos, o tres días durante
los cuales la espada de Yahvé y la peste ande por la
tierra y el Ángel de Yahvé haga estragos en todo el
territorio de Israel. Ahora bien, considera qué respuesta
he de dar al que me ha enviado." **13** David respondió
a Gad: "Me veo en grandes angustias. ¡Pero caiga
yo en manos de Yahvé, porque sus misericordias son
muy grandes, y no caiga en mano de los hombres!" **14**
Entonces envió Yahvé la peste sobre Israel, y cayeron
de Israel setenta mil hombres. **15** Dios envió también
un Ángel contra Jerusalén para destruirla; pero cuando
ya estaba destruyéndola, echó Yahvé una mirada y
se arrepintió del estrago, y dijo al Ángel destructor:
"¡Basta; detén ahora tu mano!" El Ángel de Yahvé se
hallaba cerca de la era de Ornan jebuseo. **16** Alzando
los ojos vio David al Ángel de Yahvé cómo estaba entre
la tierra y el cielo, con una espada desenvainada en
su mano, extendida contra Jerusalén. Entonces David,
y los ancianos, cubiertos de saco, cayeron sobre sus
rostros. **17** Y dijo David a Dios: "Yo soy quien mandé
hacer el censo del pueblo. Yo soy quien he pecado y
hecho el mal; pero estas ovejas ¿qué han hecho? ¡Oh
Yahvé, Dios mío, te ruego que sea tu mano contra mí
y contra la casa de mi padre, y no haya plaga entre

tu pueblo!" 18 Entonces el Ángel de Yahvé dijo a Gad
que diera a David la orden de subir para levantar un
altar a Yahvé en la era de Ornan jebuseo. 19 Subió,
pues, David, según la orden que Gad le había dado
en nombre de Yahvé. 20 Ornan, que estaba trillando
el trigo, se dio vuelta, pero al ver al Ángel, él y sus
cuatro hijos se escondieron. 21 Cuando David llegó a
Ornan, miró Ornan, y viendo a David salió de la era y
se postró ante David, rostro en tierra. 22 Dijo David a
Ornan: "Dame el sitio de la era para que edifique en
él un altar a Yahvé —dámelo por su pleno valor en
plata—, a fin de que la plaga se retire del pueblo." 23
Respondió Ornan a David: "Tómalo; y haga mi señor el
rey lo que mejor le parezca. Mira que te doy dos bueyes
para holocaustos, los trillos para leña, y el trigo para
la ofrenda; todo te lo doy." 24 Replicó el rey David a
Ornan: "No, sino que lo compraré por su pleno valor
en plata, pues no tomaré para Yahvé lo que es tuyo ni
ofreceré holocaustos que nada me cuesten." 25 Y dio
David a Ornan por el sitio la suma de seiscientos siclos
de oro. 26 David edificó allí un altar a Yahvé, y ofreció
holocaustos y sacrificios pacíficos, e invocó a Yahvé, el
cual respondió enviando fuego desde el cielo sobre el
altar del holocausto. 27 Entonces Yahvé dio orden al
Ángel; y este volvió su espada a la vaina. 28 En aquel
tiempo, después de ver que Yahvé le había oído en la
era de Ornan jebuseo, ofreció David allí sacrificios. 29
Pues la Morada de Yahvé que Moisés había hecho en
el desierto, y el altar de los holocaustos, estaban a la
sazón en el lugar alto de Gabaón; 30 más David no se
animaba a presentarse delante de él para consultar
a Dios, porque había sido aterrado por la espada del
Ángel de Yahvé.

22 Entonces dijo David: "¡Aquí (se levantará) la Casa
de Yahvé Dios, y aquí el altar de los holocaustos
para Israel!" 2 Mandó David, juntar a los extranjeros
que había en la tierra de Israel, y señaló canteros
que preparasen piedras talladas para la construcción
de la Casa de Dios. 3 Preparó David también hierro
en abundancia para la clavazón de las hojas de las
puertas y para las trabazones, y cantidad incalculable
de bronce 4 y madera de cedro innumerable, pues
los sidonios y los tirios trajeron a David madera de
cedro en abundancia. 5 Porque David se decía: "Mi
hijo Salomón es todavía joven y de tierna edad, y la
Casa que ha de edificarse para Yahvé debe ser grande
sobre toda ponderación, para renombre y para gloria en
todos los países. Haré para ella los preparativos." E
hizo David abundantes provisiones antes de su muerte.
6 Después llamó a su hijo Salomón, al que mandó que
edificase una Casa para Yahvé, el Dios de Israel. 7
Dijo David a Salomón: "Hijo mío, yo tenía la intención
de edificar una Casa al Nombre de Yahvé, mi Dios,
8 Pero fue dirigida a mí esta palabra de Yahvé: «Tú
has vertido mucha sangre y hecho grandes guerras; no
podrás edificar tú la Casa a mi Nombre, porque has
derramado delante de mí mucha sangre en la tierra. 9
He aquí que te nacerá un hijo, el cual será hombre de
paz, y le daré descanso de todos sus enemigos de en
derredor; porque Salomón será su nombre, y en sus
días daré paz y tranquilidad a Israel. 10 Él edificará
una Casa a mi Nombre; él será para mí hijo, y Yo seré
padre para él; y estableceré el trono de su reino sobre
Israel para siempre.» 11 Ahora, pues, hijo mío, Yahvé
sea contigo, para que logres edificar la Casa de Yahvé
tu Dios, como Él de ti lo ha predicho. 12 Te conceda
tan solo Yahvé prudencia y entendimiento, para que,
habiéndote Él dado poder sobre Israel, guardes la Ley
de Yahvé, tu Dios. 13 Entonces te saldrá bien la obra si
cuidares de cumplir los mandamientos y los preceptos
que Yahvé ha prescrito a Moisés para Israel. ¡Sé fuerte
y ten buen ánimo! ¡No temas, ni te amedrentes! 14 He
aquí lo que yo en mi aflicción he preparado para la
Casa de Yahvé: De oro, cien mil talentos; de plata, un
millón de talentos, y de cobre y de hierro una cantidad
incalculable por su abundancia. He preparado también
maderas y piedras cuya cantidad tú podrás aumentar.
15 Y tienes a mano muchos obreros, canteros, talladores
de piedras y carpinteros, y toda clase de hombres
hábiles para toda suerte de obra. 16 El oro, la plata, el
bronce y el hierro son sin número. ¡Levántate, pues!
¡Manos a la obra, y Yahvé sea contigo! 17 Mandó
David a todos los príncipes de Israel que ayudasen,
a su hijo Salomón (diciéndoles): 18 "¿No está con
vosotros Yahvé, vuestro Dios? ¿Y no os ha dado paz
por todos lados? Pues Él ha entregado en mis manos
los habitantes del país, y el país está sujeto delante de
Yahvé y delante de su pueblo. 19 Aplicad ahora vuestro
corazón y vuestra alma para buscar a Yahvé, vuestro
Dios. Levantaos y edificad el Santuario de Yahvé, Dios,
para trasladar el Arca de la Alianza de Yahvé y los
utensilios del Santuario de Dios, a la Casa que ha de
edificarse al Nombre de Yahvé."

23 Viejo ya David, y harto de días, constituyó a
Salomón, su hijo, rey de Israel. 2 Reunió a todos
los príncipes de Israel, a los sacerdotes y a los levitas,
3 y fueron contados los levitas de treinta años arriba;
y su número, contado por cabezas, uno por uno, fue
de treinta y ocho mil. 4 "De estos, (dijo David), serán
veinte y cuatro mil para dirigir las obras de la Casa de
Yahvé; seis mil serán magistrados y jueces, 5 cuatro mil
porteros, y cuatro mil para cantar el loor de Yahvé con
los instrumentos que yo he hecho para alabanzas." 6
David los distribuyó en clases, según los hijos de Leví:
Gersón, Caat y Merarí. 7 De los Gersonitas: Ladán y
Simeí. 8 Hijos de Ladán: Jehiel, el jefe, Zetán y Joel,

tres. 9 Hijos de Simeí: Selomit, Hasiel y Harán, tres.
Estos son las cabezas de las casas paternas de Ladán.
10 Hijos de Simeí: Jáhat, Sisá, Jeús y Berías. Estos
son los hijos de Simeí, cuatro. 11 Jáhat era jefe, y Sisá
el segundo. Jeús y Berías no tuvieron muchos hijos,
por lo cual representaron en el censo una sola casa
paterna. 12 Hijos de Caat: Amran, Ishar, Hebrón y Uciel,
cuatro. 13 Hijos de Amran: Aarón y Moisés. Aarón
fue separado para que consagre las cosas santísimas
juntamente con sus hijos, para siempre; para que
ofrezca incienso ante Yahvé, sirva a Él y bendiga en su
nombre perpetuamente. 14 En cuanto a Moisés, varón
de Dios, sus hijos fueron contados entre los levitas. 15
Los hijos de Moisés fueron Gersón y Eliéser. 16 Hijos de
Gersón: Sebuel, el jefe. 17 Los hijos de Eliéser fueron:
Rehabías, el jefe. Eliéser no tuvo otros hijos; mas los
hijos de Rehabías fueron muy numerosos. 18 Hijos de
Ishar: Selomit, el jefe. 19 Hijos de Hebrón: Jería, el jefe,
Amarías, el segundo, Jahasiel, el tercero, y Jecamaam,
el cuarto. 20 Hijos de Uciel: Mica, el jefe, e Isaías, el
segundo. 21 Hijos de Merarí: Mahlí y Musí. Hijos de
Mahlí: Eleazar y Cis. 22 Murió Eleazar, sin dejar hijos,
sino solamente hijas. Los hijos de Cis, hermanos de
ellas, las tomaron por mujeres. 23 Hijos de Musí: Mahlí,
Eder y Jeremot, tres. 24 Estos son los hijos de Leví,
según sus casas paternas, las cabezas de las casas
paternas, según el censo de ellos, contados nominal e
individualmente. Ellos hacían la obra del ministerio de
la Casa de Yahvé, desde los veinte años arriba. 25
Porque David había dicho: “Yahvé, el Dios de Israel, ha
dado reposo a su pueblo, y habitará en Jerusalén para
siempre. 26 Y en cuanto a los levitas, ya no habrán
de llevar la Morada, con todos los utensilios de su
ministerio.” 27 Conforme a estas últimas disposiciones
de David, se hizo el cómputo de los hijos de Leví de
veinte años arriba. 28 Estaban agregados a los hijos de
Aarón, para el ministerio de la Casa de Yahvé, y tenían
a su cargo los atrios y las cámaras, la limpieza de todas
las cosas sagradas, en fin, la obra del ministerio de la
Casa de Dios; 29 asimismo los panes de la proposición,
la flor de harina para las ofrendas, las galletas sin
levadura, lo cocido en sartén, lo frito, y toda clase de
medidas de capacidad y longitud. 30 Tenían que estar
presentes todas las mañanas y todas las tardes para
celebrar y alabar a Yahvé, 31 y para ofrecer todos
los holocaustos a Yahvé, en los sábados, novilunios y
fiestas, según su número y su rito especial, delante de
Yahvé para siempre. 32 Tenían también que servir al
Tabernáculo de la Reunión y al Santuario, y a los hijos
de Aarón sus hermanos, en el ministerio de la Casa de
Yahvé.

24 He aquí las clases de los hijos de Aarón: Hijos de
Aarón: Nadab, Abiú, Eleazar e Itamar. 2 Nadab y
Abiú murieron antes que su padre, sin tener hijos; y
ejercieron las funciones sacerdotales Eleazar e Itamar.
3 David, con Sadoc, de los hijos de Eleazar, y Ahimelec,
de los hijos de Itamar, los clasificó según sus oficios que
tenían en su ministerio. 4 Se hallaron entre los hijos de
Eleazar más cabezas que entre los hijos de Itamar; por
lo que se hizo entre ellos esta división: para los hijos
de Eleazar, diez y seis cabezas de casas paternas; y
para los hijos de Itamar, ocho casas paternas. 5 Los
repartieron por suertes, a los unos como a los otros;
porque había príncipes del Santuario y príncipes de
Dios, tanto entre los hijos de Eleazar como entre los
hijos de Itamar. 6 Semeías, hijo de Natanael, escriba,
uno de los levitas, los inscribió en presencia del rey y
de los príncipes, y en presencia del sacerdote Sadoc, y
de Ahimelec, hijo de Abiatar, y de las cabezas de las
casas paternas de los sacerdotes y de los levitas. Se
sacaba alternando una casa paterna para Eleazar, y
otra para Itamar. 7 Tocó la primera suerte a Joiarib;
la segunda a Jedayá; 8 la tercera a Harim; la cuarta
a Seorim; 9 la quinta a Malquías; la sexta a Mijamín;
10 la séptima a Hacoz; la octava a Abía; 11 la nona a
Jesúa; la décima a Secanías; 12 la undécima a Eliasib;
la duodécima a Jaquim, 13 la decimotercera a Hupá; la
decimocuarta a Jesbeab; 14 la decimoquinta a Bilgá; la
decimosexta a Imer; 15 la decimoséptima a Hesir, la
decimoctava a Hapisés; 16 la decimonona a Petayá; la
vigésima a Ezequiel; 17 la vigésimo prima a Jaquín;
la vigesimosegunda a Gamul; 18 la vigesimotercera a
Delayá; la vigesimocuarta a Maacías. 19 Esta fue la
distribución según su ministerio, para que entrasen en
la Casa de Yahvé conforme al reglamento que Yahvé,
el Dios de Israel, había prescrito por medio de Aarón,
padre de ellos. 20 He aquí (los jefes) de los hijos
restantes de Leví: De los hijos de Amran: Subael; de
los hijos de Subael: Jehedías. 21 De Rehabías, de los
hijos de Rehabías era jefe Isías; 22 de los Isharitas:
Selomot; de los hijos de Selomot: Jáhat. 23 Hijos
(de Hebrón): Jerías, Amarías, el segundo; Jahasiel, el
tercero; Jecamaam, el cuarto. 24 Hijos de Uciel: Micá;
de los hijos de Micá: Samir. 25 Hermano de Mica: Isías;
de los hijos de Isías: Zacarías. 26 Hijos de Merarí:
Mahlí y Musí; hijos de Jaacías: su hijo. 27 Hijos de
Merarí por Jaacías, su hijo: Soham, Zacur e Ibrí. 28
De Mahlí: Eleazar, que no tuvo hijos. 29 De Cis: los
hijos de Cis: Jerameel. 30 Hijos de Musí: Mahlí, Eder y
Jerimot. Estos son los hijos de los levitas, según sus
casas paternas. 31 También estos echaron suertes
de la misma manera que sus hermanos, los hijos de
Aarón, en presencia del rey David, Sadoc y Ahimelec, y
en presencia de las cabezas de las casas paternas de
los sacerdotes y de los levitas; siendo tratados de la

misma manera los jefes de familia como sus hermanos menores.

25 David y los jefes del ejército separaron para el culto a los que de entre los hijos de Asaf, de Hemán y de Jedutún tenían que ejercer la música sacra con cítaras, salterios y címbalos. He aquí el número de los hombres que hacían esto en su ministerio: **2** De los hijos de Asaf: Zacur, José, Netanías y Asarela, hijos de Asaf, bajo la dirección de Asaf, que ejercía su ministerio según las órdenes del rey. **3** De Jedutún: los hijos de Jedutún: Gedalías, Serí, Isaías, Hasabías, Matatías (y Simeí), seis, bajo la dirección de su padre Jedutún, que cantaba con la cítara para celebrar y alabar a Yahvé. **4** De Hemán: los hijos de Hemán: Bukías, Matanías, Uciel, Sebuel, Jerimot, Hananías, Hananí, Eliata, Gidalti, Romamtiéser, Josbecasa, Malloti, Hotir y Mahasiot. **5** Todos estos eran hijos de Hemán, vidente del rey en las cosas de Dios para ensalzar su poder. Dios había dado a Hemán catorce hijos y tres hijas. **6** Todos estos estaban bajo la dirección de su padre en el canto de la Casa de Yahvé, con címbalos, salterios y cítaras para cumplir su ministerio en la Casa de Dios. Asaf, Jedutún y Hemán estaban a las órdenes del rey. **7** El número de ellos, con sus hermanos, los que eran instruidos en el canto de Yahvé, todos ellos maestros, era de doscientos ochenta y ocho. **8** Echaron suertes para (determinar) sus funciones, sobre pequeños y grandes, hábiles y menos hábiles. **9** Salió la primera suerte de (la casa de) Asaf: para José, la segunda para Gedalías, para él, sus hermanos e hijos: doce; **10** la tercera para Zacur, con sus hijos y hermanos: doce; **11** la cuarta para Isrí, con sus hijos y hermanos: doce; **12** la quinta para Netanías, con sus hijos y hermanos: doce; **13** la sexta para Bukías, con sus hijos y hermanos: doce; **14** la séptima para Jesarela, con sus hijos y hermanos: doce; **15** la octava para Isaías, con sus hijos y hermanos: doce; **16** la nona, para Matanías, con sus hijos y hermanos: doce; **17** la décima para Simeí, con sus hijos y hermanos: doce; **18** la undécima para Asarel, con sus hijos y hermanos: doce; **19** la duodécima para Hasabías, con sus hijos y hermanos: doce; **20** la decimotercia para Subael, con sus hijos y hermanos: doce; **21** la decimocuarta para Matatías, con sus hijos y hermanos: doce; **22** la decimoquinta para Jeremot, con sus hijos y hermanos: doce; **23** la decimosexta para Hananías, con sus hijos y hermanos: doce; **24** la decimoséptima para Josbecasa, con sus hijos y hermanos: doce; **25** la decimoctava para Hananí, con sus hijos y hermanos: doce; **26** la decimonona para Malloti, con sus hijos y hermanos: doce; **27** la vigésima para Eliata, con sus hijos y hermanos: doce; **28** la vigésimo prima para Hotir, con sus hijos y hermanos: doce; **29** la vigesimosegunda para Gidalti, con sus hijos y hermanos: doce; **30** la vigesimotercera para Mahasiot, con sus hijos y hermanos: doce; **31** la vigesimocuarta para Romamtiéser, con sus hijos y hermanos: doce.

26 He aquí las clases de los porteros: De los coreítas, Meselemías, hijo de Coré, de los hijos de Asaf. **2** Meselemías tuvo por hijos: Zacarías, el primogénito; Jediael el segundo; Zebadías, el tercero; Jatniel, el cuarto; **3** Elam, el quinto; Johanán, el sexto; Elioenai, el séptimo. **4** Hijos de Obededom: Semeías, el primogénito; Josabad, el segundo; Joah, el tercero; Sacar, el cuarto; Nataniel, el quinto; **5** Amiel, el sexto; Isacar, el séptimo; Peulletai, el octavo; porque Dios le había bendecido. **6** A Semeías, su hijo, le nacieron hijos, que eran jefes en la casa de su padre; porque eran hombres valerosos. **7** Hijos de Semeías: Otní, Rafael, Obed, Elsabad y sus hermanos, hombres valerosos, Eliú y Samaquías. **8** Todos estos eran de los hijos de Obededom; ellos y sus hijos y sus hermanos eran hombres valerosos y robustos para el ministerio: sesenta y dos de los hijos de Obededom. **9** Meselemías tuvo diez y ocho hijos y hermanos, hombres valerosos. **10** Hosá, de los hijos de Merarí, tuvo estos hijos: Simrí, el jefe —aunque no era el primogénito, su padre le había puesto por jefe—; **11** Helcías, el segundo; Tabalías, el tercero; Zacarías, el cuarto. Todos los hijos y los hermanos de Hosá eran trece. **12** Estas clases de los porteros, los jefes de estos hombres, lo mismo que sus hermanos, estaban encargados de funciones en la guardia de la Casa de Yahvé. **13** Echaron suertes para cada puerta, sobre pequeños y grandes, con arreglo a sus casas paternas; **14** y cayó la suerte para la puerta oriental sobre Selemías. Después echaron suertes para Zacarías, su hijo, que era un prudente consejero, y le tocó por suerte el norte. **15** Asimismo a Obededom, el sur; y a sus hijos, la casa de los almacenes; **16** a Supim y Hosá, el occidente, con la puerta de Salléquet, en el camino de la subida, correspondiendo una guardia a la otra. **17** Al oriente había seis levitas, al norte, de día cuatro; al sur, de día cuatro; y para los almacenes, (cuatro) de dos en dos. **18** Para las dependencias, al occidente, cuatro para la subida, y dos para las dependencias. **19** Estos son las clases de los porteros, de los hijos de los coreítas y de los hijos de Merarí. **20** Los levitas, sus hermanos, custodiaban los tesoros de la Casa de Dios, y los tesoros de las cosas sagradas. **21** Los hijos de Ladán, descendientes de Gersón (es decir), los gersonitas, las cabezas de las casas paternas de Ladán gersonita, eran los Jehielitas, **22** o sea, los hijos de Jehieli, Zetam y Joel, su hermano. Estos tenían la guarda de los tesoros de la Casa de Yahvé. **23** De entre los Amramitas, Isharitas, Hebronitas y Ucielitas, **24** Sebuel, hijo de Gersón, hijo de Moisés, era

tesorero mayor. 25 Y sus hermanos, descendientes
de Eliéser —hijo de este fue Rehabías, hijo de este
Isaías, hijo de este Joram, hijo de este Zicrí, hijo de
este Selomit—; 26 este Selomit y sus hermanos tenían
la guarda de todos los tesoros de las cosas sagradas
que habían consagrado el rey David, los jefes de las
casas paternas, los jefes de miles y de cientos, y los
jefes del ejército. 27 Las habían consagrado del botín
de guerra y de los despojos para el mantenimiento de
la Casa de Yahvé. 28 Todo lo que habían consagrado el
vidente Samuel, Saúl, hijo de Cis, Abner, hijo de Ner, y
Joab, hijo de Sarvia; todo lo consagrado por cualquier
persona, estaba bajo Selomit y sus hermanos. 29 De
entre los Isharitas, Conenías y sus hijos (administraban)
como magistrados y jueces los negocios exteriores
de Israel. 30 De entre los Hebronitas, Hasabías y
sus hermanos, hombres de valer, en número de mil
setecientos, tenían la inspección de los israelitas de la
otra parte del Jordán, al occidente, tanto en todos los
asuntos de Yahvé, como en los negocios del rey. 31 De
los Hebronitas era jefe Jerías. Acerca de los Hebronitas,
en cuanto a sus linajes, según sus casas paternas, se
hicieron investigaciones en el año cuarenta del reinado
de David, y se hallaron entre ellos hombres de valía en
Jazer de Galaad. 32 Sus hermanos, hombres valerosos,
jefes de familias en número de dos mil setecientos,
fueron constituidos por el rey David sobre los Rubenitas,
los Gaditas y la media tribu de Manasés, en todos los
asuntos de Dios y en todos los negocios del rey.

27 El número de los hijos de Israel con arreglo a las
cabezas de sus casas paternas, los jefes de miles
y de cientos, y los magistrados que servían al rey en
todo lo tocante a las formaciones militares, relevándose
todos los meses del año, era de veinte y cuatro mil
hombres para cada división. 2 Al frente de la primera
división, que era la del primer mes, estaba Jasobeam,
hijo de Zabdiel; en su división había veinte y cuatro mil.
3 Él era de los hijos de Fares, y mandaba a todos los
jefes de los ejércitos del primer mes. 4 Al frente de la
división del segundo mes estaba Dodai ahohita, y su
división, con la tropa que mandaba el príncipe Miclot,
tenía veinte y cuatro mil. 5 Jefe del tercer ejército,
para el tercer mes, era el comandante Banaías, hijo
del sacerdote Joiadá; en su división había veinte y
cuatro mil. 6 Este Banaías era héroe entre los treinta, y
estaba al frente de los treinta; en su división estaba
Amizabad, su hijo. 7 El cuarto, para el cuarto mes, era
Asael, hermano de Joab, y Zebadías, su hijo, después
de él; su división comprendía veinte y cuatro mil. 8 El
quinto, para el mes quinto, era el jefe Samhut israíta, su
división constaba de veinte y cuatro mil. 9 El sexto,
para el sexto mes, era Irá, hijo de Iqués tecoíta, en
cuya división había veinte y cuatro mil. 10 El séptimo,
para el séptimo mes, era Heles pelonita, de los hijos
de Efraím; su división era de veinte y cuatro mil. 11 El
octavo, para el mes octavo, era Sibecai husatita, de
los Zarhitas; su división tenía veinte y cuatro mil. 12 El
noveno, para el mes noveno, era Abiéser anatotita, de
los Benjaminitas; en su división había veinte y cuatro
mil. 13 El décimo, para el décimo mes, era Maharai
netofatita, de los Zarhitas, en cuya división había veinte
y cuatro mil. 14 El undécimo, para el mes undécimo, era
Banaías piratonita, de los hijos de Efraím; su división
tenía veinte y cuatro mil. 15 El duodécimo, para el mes
duodécimo, era Heldai netofatita, del linaje de Otniel; su
división comprendía veinte y cuatro mil. 16 Al frente de
las tribus de Israel estaban: al frente de los Rubenitas:
Eliéser, hijo de Sicrí; de los Simeonitas: Sefatías, hijo
de Maacá; 17 de Leví: Hasabías, hijo de Kemuel; de la
casa de Aarón: Sadoc; 18 de Judá: Eliab, uno de los
hermanos de David; de Isacar: Amrí, hijo de Micael;
19 de Zabulón: Ismaías, hijo de Obadías; de Neftalí:
Jerimot, hijo de Asriel; 20 de los hijos de Efraím: Oseas,
hijo de Azarías; de la media tribu de Manasés: Joel, hijo
de Fedaías; 21 de la otra tribu de Manasés en Galaad:
Iddó, hijo de Zacarías; de Benjamín: Jaasiel, hijo de
Abner; 22 de Dan: Asarel, hijo de Jeroham. Estos eran
los príncipes de las tribus de Israel. 23 David no hizo el
censo de los de veinte años para abajo, porque Yahvé
había dicho que multiplicaría a Israel como las estrellas
del cielo. 24 Joab, hijo de Sarvia, había comenzado a
hacer el censo, pero no lo finalizó, pues estalló con ese
motivo la ira (de Yahvé) contra Israel, y el resultado no
fue puesto en el registro de los anales del rey David. 25
Asmávet, hijo de Abdiel, tenía a su cargo los tesoros
del rey. Sobre lo que este poseía en el campo, en las
ciudades, en las aldeas y en las torres, estaba Jonatán,
hijo de Ucías; 26 sobre los labradores del campo que
cultivaban las tierras, Esrí, hijo de Kelub; 27 sobre las
viñas, Simeí de Ramá; sobre las provisiones de vino
para las bodegas del vino, Sabdí de Safam; 28 sobre
los olivares y los sicomorales que había en la Sefelá,
Baalhanán de Géder; sobre los depósitos de aceite,
Joás; 29 sobre las vacadas que pacían en Sarón, Sitrai
saronita; sobre las vacadas en los valles. Safat, hijo
de Adlai; 30 sobre los camellos, Obil ismaelita; sobre
las asnas, Jedías meronotita; 31 sobre las ovejas,
Jasís agareno. Todos estos eran administradores de la
hacienda del rey David. 32 Jonatán, tío de David, varón
sensato y prudente, era consejero. Él y Jehiel, hijo de
Hacmoní, estaban con los hijos del rey. 33 Aquitófel era
consejero del rey, y Cusai arquita amigo del rey. 34
Luego de Aquitófel figuraban Joiadá, hijo de Banaías, y
Abiatar. Joab era el generalísimo del ejército del rey.

28 David reunió en Jerusalén a todos los príncipes
de Israel, los príncipes de las tribus, los jefes de
las divisiones que servían al rey, los jefes de miles y los
jefes de cientos, los administradores de la hacienda y del
ganado del rey, y también a sus hijos, los eunucos, los
oficiales y todos los hombres de valer. **2** Levantándose
entonces en pie, dijo el rey David: "Oídme, hermanos
míos, y pueblo mío: Yo tenía el propósito de edificar
una casa de descanso para el Arca de la Alianza de
Yahvé y para el escabel de los pies de nuestro Dios.
Había ya preparado la construcción, **3** pero Dios me
dijo: «Tú no edificarás la casa a mi Nombre, pues eres
hombre de guerra y has derramado sangre.» **4** Sin
embargo, Yahvé, el Dios de Israel, me ha elegido de
entre toda la casa de mi padre, para que fuese rey de
Israel para siempre. Porque ha elegido a Judá para ser
caudillo, y de las familias de Judá la casa de mi padre;
y de entre los hijos de mi padre tuvo complacencia
en mí para hacerme rey sobre todo Israel. **5** Y de en
medio de todos mis hijos —pues muchos hijos me ha
dado Yahvé— eligió Él a mi hijo Salomón para que se
siente en el trono del reino de Yahvé sobre Israel. **6**
Y me dijo: «Salomón, tu hijo, edificará mi Casa y mis
atrios; porque a él le he escogido por hijo mío, y Yo seré
padre suyo. **7** Haré estable su reino para siempre, si
perseverare en el cumplimiento de mis mandamientos y
de mis preceptos como lo hace actualmente.» **8** Ahora
pues, en presencia de todo Israel, la congregación de
Yahvé, y oyéndolo nuestro Dios (os digo): Guardad y
estudiad todos los mandamientos de Yahvé, vuestro
Dios, para que podáis poseer esta buena tierra, y la
dejéis como heredad perpetua a vuestros hijos después
de vosotros." **9** "Y tú, Salomón, hijo mío, conoce al Dios
de tu padre, y sírvele con corazón recto y con buena
voluntad, porque Yahvé escudriña todos los corazones
y penetra todos los pensamientos del entendimiento.
Si le buscares, le hallarás, pero si le dejares, Él te
desechará para siempre. **10** Mira ahora que Yahvé te ha
escogido para edificar una casa que sea su Santuario.
¡Sé fuerte, y manos a la obra!" **11** Dio luego David a
su hijo Salomón el diseño del pórtico y de los demás
edificios, de las tesorerías, de las cámaras altas, de
las cámaras interiores y del lugar del Propiciatorio;
12 y también el diseño de todo lo que tenía en su
espíritu respecto de los atrios de la Casa de Yahvé y de
todas las cámaras de alrededor, para los tesoros de
la Casa de Dios y los de las cosas sagradas; **13** y lo
(dispuesto) respecto de las clases de los sacerdotes y
de los levitas y de todos los deberes del ministerio de la
Casa de Yahvé, como también de todos los utensilios
del ministerio de la Casa de Yahvé. **14** Y (le dio) el oro,
según el peso para cada uno de los utensilios de toda
clase de servicio, y también la plata, según el peso que
correspondía a todos los utensilios de toda clase de
servicio; **15** asimismo el peso correspondiente a los
candelabros de oro y sus lámparas de oro, según el
peso de cada candelabro y sus lámparas, y (el peso)
para los candelabros de plata, según el peso de cada
candelabro y sus lámparas, conforme al destino de cada
candelabro. **16** También el peso de oro para las mesas
de la proposición, para cada mesa, y la plata para las
mesas de plata; **17** y oro puro para los tenedores, las
fuentes y las copas; y asimismo lo correspondiente
para las tazas de oro, según el peso de cada taza, y
para las tazas de plata, según el peso de cada taza,
18 y para el altar del incienso oro acrisolado según el
peso, asimismo oro para la figura de la carroza (de
Dios), los querubines, que extienden (las alas) y cubren
el Arca de la Alianza de Yahvé. **19** "Todo esto (dijo
David), me mostró Yahvé en un escrito (que me llegó)
de su mano: el modelo de toda la obra." **20** Dijo David
a Salomón su hijo: "¡Sé fuerte y ten buen ánimo; y
manos a la obra! No temas, ni te amedrentes, porque
Yahvé Dios, el Dios mío, está contigo; no te dejará, ni
te desamparará, hasta la terminación de toda la obra
para el servicio de la Casa de Yahvé. **21** Y he aquí que
tienes las clases de los sacerdotes y de los levitas para
todo el servicio de la Casa de Dios, y estarán a tu lado
para toda clase de obras todos los hombres de buena
voluntad y habilidad en cualquier clase de servicio, y los
príncipes y el pueblo entero en todas tus empresas."

29 Dijo el rey David a toda la asamblea: "Mi hijo
Salomón a quien solo ha escogido Dios, es
todavía joven y tierno, y la obra es grande; pues este
alcázar no es para hombre, sino para Yahvé Dios. **2**
Con todas mis fuerzas he preparado para la Casa de mi
Dios el oro para los objetos de oro, la plata para los de
plata, el bronce para los de bronce, el hierro para los de
hierro y la madera para los de madera; también piedras
de ónice y (piedras) de engaste; piedras brillantes y
de varios colores, toda suerte de piedras preciosas y
piedras de mármol en abundancia. **3** Fuera de esto, en
mi amor a la Casa de mi Dios, doy a la Casa de mi
Dios el oro y la plata que poseo, además de todo lo
que tengo preparado para la Casa del Santuario: **4** tres
mil talentos de oro, del oro de Ofir, y siete mil talentos
de plata acrisolada para revestir las paredes de los
edificios; **5** el oro para los objetos de oro, la plata para
los de plata, y para todas las obras hechas por mano
de los artífices, ¿Quién, pues, quiere ahora hacer una
ofrenda espontánea a Yahvé?" **6** Entonces los jefes de
las casas paternas, los príncipes de las tribus de Israel,
los jefes de miles y de cientos, y los administradores
de la hacienda del rey ofrecieron espontáneamente
sus ofrendas, **7** y dieron para la obra de la Casa de
Dios, cinco mil talentos de oro, diez mil dáricos, diez mil

talentos de plata, diez y ocho mil talentos de bronce y
cien mil talentos de hierro. **8** Los que tenían piedras
preciosas, las entregaron para el tesoro de la Casa de
Yahvé, en mano de Jehiel gersonita. **9** Y se regocijó el
pueblo por haberlo hecho voluntariamente; porque de
todo su corazón habían ofrecido espontáneamente sus
dádivas a Yahvé. También el rey David tuvo un gran
gozo. **10** Después bendijo David a Yahvé en presencia
de toda la asamblea; y dijo David: "¡Bendito Tú, oh
Yahvé, Dios de nuestro padre Israel, desde la eternidad
hasta la eternidad! **11** Tuya, oh Yahvé, es la grandeza,
el poder, la magnificencia, el esplendor y la majestad;
pues tuyo es cuánto hay en el cielo y en la tierra. Tuyo,
oh Yahvé, es el reino; Tú te eriges en cabeza de todo.
12 De Ti proceden la riqueza y la gloria; Tú lo gobiernas
todo; en tu mano están el poder y la fortaleza, y en
tu mano el dar grandeza y poder a todos. **13** Ahora,
pues, oh Dios nuestro, te alabamos y celebramos tu
Nombre glorioso. **14** Pues ¿quién soy yo, y quién es mi
pueblo, para que seamos capaces de ofrecerte tales
donativos? Porque todo viene de Ti, y te damos lo (que
hemos recibido) de tus manos. **15** Porque extranjeros y
advenedizos somos delante de Ti, como todos nuestros
padres; como sombra son nuestros días sobre la tierra,
y no hay espera. **16** Yahvé, Dios nuestro, todo este
grande acopio que hemos acumulado, a fin de edificarte
una Casa para tu santo Nombre, viene de tu mano, y
es todo tuyo. **17** Bien sé, Dios mío, que Tú pruebas los
corazones y amas la rectitud; por eso te he ofrecido
voluntariamente todo esto con sincero corazón, y ahora
veo con regocijo a tu pueblo, a los que se hallan aquí,
cómo te ofrecen espontáneamente sus dones. **18** Oh,
Yahvé, Dios de nuestros padres, de Abrahán, de Isaac
y de Israel, conserva esto perpetuamente para formar
los pensamientos del corazón de tu pueblo, y dirige
Tú su corazón hacia Ti. **19** Da a mi hijo Salomón un
corazón perfecto, para que guarde tus mandamientos,
tus testimonios y tus preceptos, a fin de que todo lo
ponga por obra y edifique el palacio, para el cual yo he
hecho los preparativos."{} **20** Después dijo David a toda
la asamblea: "¡Bendecid a Yahvé vuestro Dios!" Y toda
la asamblea bendijo a Yahvé, el Dios de sus padres, e
inclinaron la cabeza y se postraron ante Yahvé y ante el
rey. **21** Al día siguiente inmolaron a Yahvé víctimas y
le ofrecieron holocaustos: mil becerros, mil carneros
y mil corderos, con sus correspondientes libaciones
y muchos sacrificios por todo Israel. **22** En aquel día
comieron y bebieron ante Yahvé con gran gozo, y por
segunda vez proclamaron rey a Salomón, hijo de David,
y le ungieron por rey delante de Yahvé, y a Sadoc por
sacerdote. **23** Entonces se sentó Salomón como rey
sobre el trono de Yahvé, en lugar de su padre David, y
prosperó y le obedeció todo Israel. **24** Todos los jefes
y grandes, y también todos los hijos del rey David,
prestaron obediencia al rey Salomón. **25** Y Yahvé le
engrandeció en extremo a los ojos de todo Israel, y le
confirió tanta gloria real cual nunca había tenido ningún
rey de Israel antes de él. **26** David, el hijo de Isaí, reinó
sobre todo Israel. **27** Fueron los días que reinó sobre
Israel cuarenta años. En Hebrón reinó siete años, y en
Jerusalén reinó treinta y tres. **28** Murió en buena vejez,
harto de días, riqueza y gloria; y en su lugar reinó su
hijo Salomón. **29** Los hechos del rey David, los primeros
y los postreros, he aquí que están escritos en la historia
del vidente Samuel, en la historia del profeta Natán y
en la historia del vidente Gad, **30** juntamente con todo
su reinado y sus hazañas, y las vicisitudes que pasaron
sobre él, sobre Israel y sobre todos los reinos de los
(demás) países.

2 Crónicas

1 Salomón, hijo de David, quedó afirmado en su
reino; Yahvé su Dios estaba con él y lo engrandeció
sobremanera. **2** Entonces habló Salomón a todo Israel,
a los jefes de miles y de cientos, a los jueces y a todos
los príncipes de todo Israel, a las cabezas de las casas
paternas; **3** y fue Salomón con toda la comunidad que
lo acompañaba, al lugar alto que había en Gabaón,
porque allí se hallaba el Tabernáculo de la Reunión
de Dios, que Moisés, siervo de Yahvé, había hecho
en el desierto. **4** En cuanto al Arca de Dios, David la
había llevado de Kiryatyearim al lugar que él le había
preparado, pues le había erigido un Tabernáculo en
Jerusalén. **5** El altar de bronce que había hecho Besalel,
hijo de Urí, hijo de Hur, estaba también allí, delante de
la Morada de Yahvé. Fueron Salomón y la comunidad
para consultarle. **6** Y subió Salomón allí al altar de
bronce que estaba ante Yahvé junto al Tabernáculo de
la Reunión, y ofreció sobre él mil holocaustos. **7** En
aquella noche se apareció Dios a Salomón y le dijo:
"Pídeme lo que quieres que te conceda." **8** Salomón
respondió a Dios: "Tú has tenido gran misericordia
con David mi padre, y a mí me has hecho rey en su
lugar. **9** Ahora, oh Yahvé Dios, cúmplase la promesa
que hiciste a mi padre David, ya que Tú me has hecho
rey sobre un pueblo numeroso como el polvo de la
tierra. **10** Dame ahora sabiduría e inteligencia, para
que sepa cómo conducirme ante este pueblo; porque
¿quién podrá gobernar este tu pueblo tan grande?"
11 Respondió Dios a Salomón: "Ya que piensas esto
en tu corazón, y no has pedido riquezas, ni bienes, ni
gloria, ni la muerte de tus enemigos; ni tampoco has
pedido larga vida, sino que has pedido para ti sabiduría
e inteligencia para gobernar a mi pueblo, del cual te he
hecho rey; **12** por eso te son dadas la sabiduría y la
inteligencia; y además te daré riqueza y bienes y gloria
como no las poseyó ningún rey antes de ti ni las tendrá
ninguno de tus sucesores." **13** Y Salomón regresó a
Jerusalén desde el lugar alto de Gabaón, de delante
del Tabernáculo de la Reunión, y reinó sobre Israel.
14 Salomón juntó carros y gente de a caballo y vino a
poseer mil cuatrocientos carros y doce mil jinetes, a los
que acuarteló en las ciudades de los carros y junto al
rey en Jerusalén. **15** El rey hizo que la plata y el oro
fuesen en Jerusalén tan común como las piedras, y
los cedros tan abundantes como los sicómoros en la
Sefelá. **16** Los caballos de Salomón venían por medio
de una caravana de comerciantes del rey desde Egipto,
donde la caravana los compraba a un precio convenido.
17 Sacaban y traían de Egipto un carro por seiscientos
siclos de plata, y un caballo por ciento cincuenta. De la
misma manera los traían, como intermediarios, para
todos los reyes de los heteos y los de Siria.

2 Resolvió Salomón edificar una Casa al Nombre
de Yahvé y un palacio real para sí. **2** Salomón
señaló setenta mil hombres para transportar cargas
y ochenta mil hombres para trabajar en las canteras
de las montañas y tres mil seiscientos sobrestantes
sobre ellos. **3** Envió Salomón a decir a Huram, rey de
Tiro: "Así como hiciste con David mi padre, enviándole
maderas de cedro para edificar una casa en que
habitase (así hazlo también conmigo). **4** He aquí que
voy a edificar una Casa al Nombre de Yahvé, mi Dios,
para consagrársela, para quemar ante Él incienso
aromático, para (el pan de) la proposición perpetua, y
para los holocaustos de la mañana y de la tarde de los
sábados, novilunios y fiestas de Yahvé, nuestro Dios,
para siempre, como es precepto para Israel. **5** La Casa
que voy a edificar será grande; porque nuestro Dios es
mayor que todos los dioses. **6** Mas ¿quién es capaz
de construirle Casa, cuando los cielos y los cielos de
los cielos no pueden abarcarlo? ¿Y quién soy yo para
edificarle esa Casa, si no fuese para quemar incienso
delante de Él? **7** Envíame un hombre inteligente, diestro
en trabajar el oro, la plata, el cobre, el hierro, la púrpura,
el carmesí y el jacinto, y que sepa hacer entalladuras,
trabajando con estos artífices instruidos por mi padre
David que tengo conmigo en Judá y en Jerusalén. **8**
Envíame también maderas de cedro, de ciprés y de
pino, desde el Líbano; pues bien sé que tus siervos
saben labrar las maderas del Líbano; y he aquí que mis
siervos trabajarán con tus siervos, **9** para prepararme
maderas en abundancia; pues la Casa que voy a edificar
ha de ser grande y maravillosa. **10** He aquí que daré
para el sustento de tus siervos, los obreros que han
de cortar los árboles, veinte mil coros de trigo, veinte
mil coros de cebada, veinte mil batos de vino y veinte
mil batos de aceite." **11** Huram, rey de Tiro, respondió
en una carta que envió a Salomón: "Por el amor que
tiene Yahvé hacia su pueblo, te ha hecho rey sobre
ellos." **12** Y agregó Huram: "¡Bendito sea Yahvé, el
Dios de Israel, creador del cielo y de la tierra, que ha
dado al rey David un hijo sabio, prudente y juicioso a fin
de que edifique una Casa a Yahvé, y un palacio real
para sí. **13** Te envío ahora un hombre sabio, dotado de
inteligencia, a saber, Huram, confidente mío; **14** hijo de
una mujer de las hijas de Dan, cuyo padre era de Tiro,
el cual sabe trabajar el oro, la plata, el bronce, el hierro,
piedras y maderas, púrpura, jacinto, lino fino y carmesí.
Sabe también esculpir toda clase de entalladuras y
elaborar cualquier plan que se le proponga, juntamente
con tus artífices y los artífices de mi señor David, tu
padre. **15** Mande, mi señor a sus siervos el trigo, la
cebada, el aceite y el vino, que ha prometido mi señor,

16 y nosotros cortaremos del Líbano las maderas que
necesites, y te las conduciremos en balsas, por mar,
hasta Joppe, y tú las transportarás a Jerusalén." 17
Salomón hizo el censo de todos los extranjeros que
había en el país de Israel, después del censo que había
hecho su padre David; y se hallaron ciento cincuenta
y tres mil seiscientos. 18 De ellos destinó setenta mil
para el transporte de cargas, ochenta mil para las
canteras en las montañas, y tres mil seiscientos como
sobrestantes para dirigir los trabajos del pueblo.

3 Empezó Salomón a edificar la Casa de Yahvé en
Jerusalén, en el monte Moriah indicado anteriormente
a su padre David, en el sitio donde David había hecho
los preparativos, en la era de Ornan jebuseo. 2 Dio
comienzo a las obras el día dos del mes segundo del
año cuarto de su reinado. 3 He aquí (las dimensiones)
de los fundamentos que puso Salomón, para edificar la
Casa de Dios: la longitud en codos de la medida antigua:
sesenta codos, y la anchura: veinte codos. 4 El pórtico
que servía de fachada y cuya longitud correspondía al
ancho de la Casa, tenía una longitud de veinte codos
y una altura de ciento veinte. Lo recubrió por dentro
de oro puro. 5 Revistió la Casa mayor de madera de
ciprés y la recubrió de oro fino, haciendo esculpir en
ella palmas y cadenillas. 6 Revistió también la Casa
de piedras preciosas para adornarla; el oro era oro de
Parvaim. 7 Así cubrió de oro tanto la Casa, las vigas,
los umbrales, sus paredes y sus puertas, y esculpió
querubines sobre las paredes. 8 Construyó también la
Casa del Santísimo, cuya longitud, correspondiente al
ancho de la Casa, era de veinte codos, y su anchura
igualmente de veinte codos. Lo revistió de oro puro,
que pesaba seiscientos talentos. 9 Los clavos de oro
pesaban cincuenta siclos. Cubrió de oro también los
pisos altos. 10 En el interior de la Casa del Santísimo
hizo dos querubines, de obra esculpida, que revistió
de oro. 11 Las alas de los querubines tenían veinte
codos de largo. La una del primero era de cinco codos
y tocaba la pared de la Casa; la otra ala tenía también
cinco codos, y tocaba el ala del otro querubín. 12 Del
mismo modo un ala del otro querubín era de cinco
codos y tocaba la pared de la Casa; la otra ala tenía
también cinco codos, y se juntaba al ala del primer
querubín. 13 Las alas de estos querubines medían
desplegadas veinte codos. Estaban ellos de pie, y con
sus caras vueltas hacia la Casa. 14 Asimismo hizo el
velo, de jacinto, púrpura escarlata, carmesí y lino fino,
en el cual hizo bordar querubines. 15 Delante de la
Casa hizo dos columnas de treinta y cinco codos de
alto. El capitel que las coronaba tenía cinco codos. 16
Forjó, además, cadenillas (como) en el Santísimo, y
las colocó sobre los remates de las columnas; e hizo
cien granadas, que puso en las cadenillas. 17 Erigió las
columnas delante del Templo, una a la derecha, y la
otra a la izquierda, llamando la de la derecha Jaquín, y
la de la izquierda Boas.

4 Construyó también un altar de bronce de veinte
codos de largo, veinte codos de ancho y diez codos
de alto. 2 Asimismo hizo el mar (de bronce) fundido, que
tenía diez codos de un borde al otro. Era enteramente
redondo y de cinco codos de alto. Un cordón de treinta
codos le rodeaba todo en derredor. 3 Debajo del borde
había en toda la circunferencia figuras de bueyes, diez
por cada codo, colocadas en dos órdenes que formaban
con él una sola pieza de fundición. 4 Estaba asentado
sobre doce bueyes; de los cuales tres miraban al norte,
tres al occidente, tres al sur, y tres al oriente. El mar
descansaba encima de ellos, y las partes traseras de
todos ellos estaban hacia adentro. 5 Su espesor era
de un palmo, y su borde como el borde de un cáliz,
como una flor de azucena. Cabían en él tres mil batos.
6 Hizo también para los lavatorios diez pilas y colocó
cinco de ellas a la derecha y cinco a la izquierda. En
ellas se limpiaba lo que se ofrecía en holocausto. El
mar era para las abluciones de los sacerdotes. 7 Hizo
igualmente diez candelabros de oro, según la forma
prescrita, y los colocó en el Templo, cinco a la derecha,
y cinco a la izquierda. 8 Y fabricó diez mesas, que puso
en el Templo, cinco a la derecha, y cinco a la izquierda.
Hizo igualmente cien tazas de oro. 9 Además construyó
el atrio de los sacerdotes, y el atrio grande con las
puertas del atrio, y revistió las puertas del mismo de
bronce. 10 El mar lo colocó al lado derecho, al este,
hacia el sur. 11 Hizo Huram también las calderas, las
paletas y las tazas. Así concluyó Huram la obra que
le había encargado el rey Salomón en la Casa de
Dios: 12 las dos columnas, los globos y los capiteles
que había arriba de las columnas; las dos mallas para
cubrir los dos globos de los capiteles que coronaban las
columnas, 13 las cuatrocientas granadas de las dos
mallas, dos filas de granadas para cada malla, para
cubrir los dos globos de los capiteles que había sobre
las columnas; 14 las diez basas, y también las pilas,
para (asentarlas) sobre las bazas; 15 el mar con los
doce bueyes debajo de él; 16 las calderas, las paletas y
los tenedores. Todos estos utensilios los hizo Hiram, el
maestro, para el rey Salomón para la Casa de Yahvé;
eran de bronce pulido. 17 El rey los hizo fundir en la
llanura del Jordán, en la tierra arcillosa que hay entre
Sucot y Seredá. 18 Salomón hizo todos estos utensilios
en número muy grande, y nunca fue averiguado el peso
del bronce. 19 Salomón hizo también todos los (demás)
objetos de la Casa de Dios: el altar de oro, las mesas
para el pan de la proposición, 20 los candelabros con
sus lámparas, de oro puro, para que ardieran, según el

rito, delante del Santísimo; 21 las flores, las lámparas
y las despabiladeras de oro, del mejor oro; 22 y los
cuchillos, las copas, las cazuelas y los incensarios, de
oro puro. Eran también de oro las puertas interiores de
la Casa a la entrada del Santísimo, y las puertas de la
Casa del Templo.

5 Así fue acabada toda la obra que hizo Salomón para
la Casa de Yahvé. Y trajo Salomón todas las cosas
que su padre David había dedicado, y puso la plata, el
oro y todos los objetos en los tesoros de la Casa de
Dios. 2 Entonces Salomón reunió en Jerusalén a todos
los ancianos de Israel, a todos los jefes de las tribus y
a los príncipes de las casas paternas de los hijos de
Israel, para trasladar el Arca de la Alianza de Yahvé
desde la Ciudad de David, que es Sión. 3 Se reunieron
en torno al rey todos los hombres de Israel, en la fiesta
del mes séptimo. 4 Cuando hubieron llegado todos
los ancianos de Israel, alzaron los levitas el Arca; 5
e introdujeron el Arca juntamente con el Tabernáculo
de la Reunión, y todos los utensilios del Santuario que
había en el Tabernáculo, los cuales transportaron los
sacerdotes levitas. 6 Entretanto el rey Salomón, con
toda la Congregación de Israel que se había reunido
en torno a él, estaba ante el Arca, ofreciendo ovejas y
bueyes, incalculables e innumerables por su multitud.
7 Los sacerdotes introdujeron el Arca de la Alianza
de Yahvé en su lugar, en el Oráculo de la Casa, en
el Santísimo, debajo de las alas de los querubines.
8 Los querubines tenían las alas extendidas sobre el
lugar del Arca, y cubrían a esta por encima, lo mismo
que las varas. 9 Las varas del Arca eran tan largas
que se dejaban ver sus extremos que salían un poco
fuera del Santísimo; pero no se veían desde lejos: y allí
están hasta el día de hoy. 10 En el Arca no había más
que las dos tablas que allí había colocado Moisés en
el Horeb, cuando Yahvé hizo alianza con los hijos de
Israel, a su salida de Egipto. 11 Cuando los sacerdotes
salieron del Santuario —pues todos los sacerdotes que
estaban presentes se habían santificado, ni había orden
de clases— 12 y cuando todos los levitas cantores,
Asaf, Hernán y Jedutún, con sus hijos y hermanos,
vestidos de lino fino, estaban de pie al oriente del
altar, tocando címbalos, salterios y cítaras, y con ellos
ciento veinte sacerdotes, que tocaban las trompetas; 13
cuando al mismo tiempo y al unísono se hicieron oír los
que tocaban las trompetas y los cantores, alabando
y celebrando a Yahvé, y cuando alzaron la voz con
las trompetas y con los címbalos y otros instrumentos
de música, sucedió que mientras alababan a Yahvé,
diciendo: “Porque es bueno, porque es eterna su
misericordia”, la Casa se llenó de una nube, la misma
Casa de Yahvé; 14 y no pudieron permanecer los
sacerdotes para hacer el servicio, a causa de la nube;
porque la gloria de Yahvé llenaba la Casa de Yahvé.

6 Después dijo Salomón: “Yahvé ha dicho que moraría
en la oscuridad. 2 Por eso te he edificado una Casa
para morada, y un lugar estable donde habites para
siempre.” 3 Luego, volviendo el rey su rostro, bendijo
a toda la asamblea de Israel, estando de pie toda la
asamblea de Israel. 4 Dijo: “Bendito sea Yahvé, Dios de
Israel, que con su boca habló a David, mi padre, y con
su mano ha cumplido (lo prometido) diciendo: 5 «Desde
el día que saqué a mi pueblo de la tierra de Egipto,
no he elegido ninguna ciudad entre todas las tribus
de Israel, para edificar una Casa donde estuviese mi
Nombre; ni elegí varón que fuese príncipe de Israel, mi
pueblo; 6 pero (ahora) he escogido a Jerusalén, para
que esté allí mi Nombre, y he elegido a David para que
reine sobre Israel, mi pueblo.» 7 David, mi padre, tuvo
la intención de edificar una Casa al Nombre de Yahvé,
el Dios de Israel. 8 Yahvé, empero, dijo a David, mi
padre: «En cuanto a tu intención de edificar una Casa a
mi Nombre, bien has hecho en concebir esta idea. 9 Sin
embargo, no edificarás tú la Casa, sino que un hijo tuyo
que saldrá de tus entrañas, ese será quien edificará la
Casa a mi Nombre.» 10 Ahora bien, Yahvé ha cumplido
la palabra que había pronunciado; me he levantado yo
en lugar de David, mi padre, y me he sentado sobre el
trono de Israel, como Yahvé había dicho, y he edificado
la Casa al Nombre de Yahvé, Dios de Israel; 11 y he
puesto allí el Arca, en la cual está la Alianza de Yahvé,
que Él celebró con los hijos de Israel.” 12 Después
(Salomón) se puso ante el altar de Yahvé, frente a toda
la asamblea de Israel y extendió las manos — 13 pues
Salomón había hecho una tribuna de bronce de cinco
codos de largo, cinco codos de ancho, y tres codos
de alto, que había colocado en medio del atrio— y
poniéndose sobre ella se arrodilló y frente a toda la
asamblea de Israel, extendió sus manos hacia el cielo,
14 y dijo: “Yahvé, Dios de Israel, no hay Dios como Tú,
ni en el cielo ni en la tierra; Tú guardas la Alianza y la
misericordia para con tus siervos que andan delante
de Ti con todo su corazón. 15 Tú has cumplido todas
las promesas que diste a tu siervo David, mi padre,
porque con tu boca lo prometiste, y con tu mano lo has
cumplido, como (se ve) el día de hoy. 16 Ahora, oh
Yahvé, Dios de Israel, cumple también lo que prometiste
a tu siervo David, mi padre, diciendo: Nunca te faltará
varón delante de Mí que se siente sobre el trono de
Israel, con tal que tus hijos velen sobre su camino
andando en mi Ley, como tú has andado delante de
Mí. 17 Cúmplase ahora, oh Yahvé, Dios de Israel, tu
palabra que prometiste a tu siervo David. 18 Pero, ¿es
realmente posible que Dios habite con los hombres
sobre la tierra? He aquí que los cielos y los cielos de

los cielos no te pueden abarcar, ¿cuánto menos esta
Casa que yo acabo de edificar? 19 Con todo, atiende a
la oración de tu siervo y a su súplica, oh Yahvé, Dios
mío, y escucha el clamor y la oración que tu siervo
presenta delante de Ti. 20 ¡Que tus ojos estén abiertos
sobre esta Casa día y noche, sobre este lugar del cual
has dicho que pondrías allí tu Nombre para escuchar la
oración que dirige tu siervo hacia este lugar! 21 Oye,
pues, la súplica de tu siervo y de Israel, tu pueblo,
cuando oren hacia este lugar. Escucha Tú desde el
lugar de tu morada, el cielo; escucha y perdona. 22
Si alguno pecare contra su prójimo, y se le impusiere
que haga juramento, y si él viniere a jurar delante de tu
altar en esta Casa, 23 escúchale desde el cielo; obra y
juzga a tus siervos; da su merecido al inicuo, haciendo
recaer su conducta sobre su cabeza, y declarando
inocente al justo, remunerándole según su justicia.
24 Si Israel, tu pueblo, fuere vencido por el enemigo,
por haber pecado contra Ti, y ellos se convirtieren y
confesaren tu Nombre, orando y suplicando ante Ti en
esta Casa, 25 escúchalos desde el cielo, y perdona
el pecado de Israel, tu pueblo, y llévalos de nuevo a
la tierra que les diste a ellos y a sus padres. 26 Si
se cerrare el cielo, de manera que no haya lluvia, por
haber pecado ellos contra Ti; si entonces oraren hacia
este lugar y confesaren tu Nombre, convirtiéndose de
su pecado por afligirlos Tú, 27 escúchalos en el cielo, y
perdona el pecado de tus siervos y de Israel, tu pueblo,
enseñándoles el buen camino en que deben andar, y
envía lluvia sobre la tierra que has dado por herencia
a tu pueblo. 28 Si sobreviniere hambre en el país, si
hubiere peste, o si hubiere tizón, o añublo, langosta
u otra clase de insectos, o si su enemigo los cercare
en el país, en las ciudades, o si hubiere cualquier otra
plaga o enfermedad, 29 si entonces un hombre, o todo
Israel, tu pueblo, hiciere oraciones y súplicas, y uno,
reconociendo su llaga y su dolor, tendiere sus manos
hacia esta Casa, 30 escúchale desde el cielo, lugar
de tu morada, y perdona, remunerando a cada uno
conforme a todos sus caminos, estándote manifiesto
su corazón —pues solamente Tú conoces el corazón
de los hijos de los hombres— 31 para que te teman,
andando en tus caminos todo el tiempo que vivieren en
la tierra que Tú diste a nuestros padres. 32 También al
extranjero, que no es de tu pueblo de Israel, si viniere
de tierras lejanas a causa de tu gran Nombre, tu mano
fuerte y tu brazo extendido, cuando viniere y orare en
esta Casa, 33 escúchale desde el cielo, lugar de tu
morada, y haz conforme a todo lo que te pidiere el
extranjero, a fin de que todos los pueblos de la tierra
conozcan tu Nombre y te teman, como Israel, tu pueblo,
y sepan que tu Nombre es invocado sobre esta Casa
por mí edificada. 34 Si saliere tu pueblo a campaña
contra sus enemigos siguiendo el camino por el cual
Tú le envíes, si oraren a Ti, dirigiendo su rostro hacia
esta ciudad que Tú has escogido, y la Casa que yo
he edificado a tu Nombre, 35 escucha Tú desde el
cielo su oración y su plegaria, y hazles justicia. 36
Cuando pecaren contra Ti —pues no hay hombre que
no peque— y Tú irritado contra ellos los entregares en
poder de un enemigo que los lleve cautivos a un país
lejano o cercano, 37 y ellos volviendo en sí en el país de
su cautiverio se convirtieren y te suplicaren en la tierra
de su cautiverio, diciendo: «Hemos pecado, hemos
cometido iniquidad, hemos obrado mal»; 38 si de veras
se convirtieren a Ti de todo su corazón y con toda su
alma en el país de su cautiverio a que fueron llevados
cautivos, y oraren mirando hacia la tierra que Tú diste a
sus padres, y hacia la ciudad que Tú escogiste, y hacia
la Casa que yo he edificado a tu Nombre, 39 escucha
desde el cielo, desde el lugar de tu morada, su oración
y su plegaria; hazles justicia y perdona a tu pueblo
los pecados cometidos contra Ti. 40 Estén, oh Dios
mío, tus ojos abiertos, y tus oídos atentos a la oración
que se haga en este lugar. 41 ¡Y ahora, levántate, oh
Yahvé, Dios (y ven) al lugar de tu reposo, Tú y el Arca
de tu poderío! ¡Que tus sacerdotes, oh Yahvé Dios, se
revistan de salud y tus santos gocen de tus bienes! 42
Yahvé, Dios mío, no rechaces el rostro de tu ungido;
acuérdate de las misericordias (otorgadas) a David, tu
siervo."

7 Cuando Salomón acabó de orar, bajó del cielo fuego
que consumió el holocausto y los sacrificios; y la
gloria de Yahvé llenó la Casa. 2 Y no podían los
sacerdotes entrar en la Casa de Yahvé, porque la gloria
de Yahvé llenaba la Casa de Yahvé. 3 Entonces todos
los hijos de Israel, al ver descender el fuego y la gloria
de Yahvé sobre la Casa, se postraron rostro en tierra
sobre el pavimento, y adoraron, celebrando a Yahvé
(diciendo): "porque es bueno, porque es eterna su
misericordia." 4 Luego el rey y todo el pueblo ofrecieron
sacrificios delante de Yahvé. 5 El rey Salomón ofreció
en sacrificio veinte y dos mil bueyes y ciento veinte
mil ovejas. Así el rey y todo el pueblo celebraron la
dedicación de la Casa de Dios. 6 Los sacerdotes
atendían su ministerio, como también los levitas con los
instrumentos de música de Yahvé, que el rey David
había hecho para alabar a Yahvé (con las palabras):
"porque es eterna su misericordia". El mismo David
solía alabar (a Dios) por medio de ellos. Los sacerdotes
que tocaban las trompetas estaban delante de los
(levitas), y todo Israel se mantenía en pie. 7 Salomón
santificó también el atrio central, que está delante de
la Casa de Yahvé; pues ofreció allí los holocaustos
y las grosuras de los sacrificios pacíficos, ya que el
altar de bronce que había hecho no podía contener los

holocaustos, oblaciones y sebos. 8 Salomón celebró
durante siete días la fiesta, y con él todo Israel, una
multitud numerosísima, venida desde la entrada de
Hamat hasta el torrente de Egipto. 9 Al día octavo
tuvo lugar la asamblea solemne, porque habían hecho
la dedicación del altar por siete días, de manera que
la fiesta (duró) siete días. 10 El día veinte y tres del
mes séptimo (Salomón) envió al pueblo a sus casas, y
estaban alegres y contentos en su corazón por todos los
beneficios que Yahvé había hecho a David, a Salomón
y a Israel, su pueblo. 11 Acabó Salomón la Casa de
Yahvé y la casa del rey, y realizó todo cuanto se había
propuesto hacer en la Casa de Yahvé y en su propia
casa. 12 Apareciose entonces Yahvé a Salomón de
noche, y le dijo: "He oído tu oración, y me he escogido
este lugar como Casa de sacrificio. 13 Si Yo cerrare el
cielo y no lloviere, si Yo enviare la langosta para que
devore la tierra, o mandare la peste entre mi pueblo; 14
y si mi pueblo sobre el cual es invocado mi nombre
se humillare, orando y buscando mi rostro, y si se
convirtieren de sus malos caminos, Yo los oiré desde
el cielo, perdonaré su pecado y sanaré su tierra. 15
Estarán mis ojos abiertos, y mis oídos atentos a la
oración que se haga en este lugar; 16 pues ahora he
escogido y santificado esta Casa, para que en ella
permanezca para siempre mi Nombre. Allí estarán mis
ojos y mi corazón todos los días. 17 Y en cuanto a ti, si
andas en mi presencia como anduvo David, tu padre,
haciendo todo lo que te he mandado, y guardando mis
leyes y mis preceptos, 18 haré estable el trono de tu
reino, como he pactado con David, tu padre, diciendo:
«Jamás te faltará hombre (de tu descendencia) que
reine en Israel.» 19 Pero si os apartáis, abandonando
mis leyes y mis mandamientos que os he puesto
delante, y vais a servir a otros dioses, postrándoos
delante de ellos, 20 os arrancaré de mi país que os he
dado, y esta Casa que he santificado para mi Nombre
la echaré de mi presencia, y la haré objeto de proverbio
y escarnio entre todos los pueblos. 21 Y esta Casa tan
alta vendrá a ser el espanto de todos los que pasaren
cerca de ella, de modo que dirán: «¿Por qué ha tratado
Yahvé así a este país y esta Casa?» 22 Y se les
responderá: «Porque abandonaron a Yahvé, el Dios de
sus padres, que los había sacado de la tierra de Egipto,
y se adhirieron a otros dioses, postrándose ante ellos y
sirviéndolos, por eso Él hizo venir sobre ellos todo este
mal»."

8 Al cabo de veinte años, cuando Salomón hubo
acabado de edificar la Casa de Yahvé y su propia
casa, 2 reconstruyó las ciudades que Huram le había
dado, y estableció allí a los hijos de Israel. 3 Salomón
marchó contra Hamat-Sobá, y se apoderó de ella; 4
edificó a Tadmor en el desierto, y todas las ciudades
de abastecimientos que construyó en Hamat; 5 edificó
a Bethorón la alta, y a Bethorón la baja, ciudades
fortificadas, que tenían murallas, puertas y barras, 6 y a
Baalat, con todas las ciudades de abastecimientos que
le pertenecían, y todas las ciudades de los carros y
las ciudades de la caballería, y todo lo que le gustó
edificar en Jerusalén, en el Líbano y en todo el país
de su dominio. 7 A toda la gente que había quedado
de los heteos, los amorreos, los fereceos, los heveos
y los jebuseos, que no eran israelitas; 8 (es decir), a
sus hijos, que después de ellos habían quedado en el
país y a quienes los israelitas no habían exterminado,
los destinó Salomón para prestación personal, hasta
el día de hoy. 9 No empleó Salomón a ninguno de
los hijos de Israel como esclavo para sus obras, sino
que ellos eran hombres de guerra, jefes y oficiales,
comandantes de sus carros y de su caballería. 10
Los jefes de las guarniciones que tenía Salomón eran
doscientos cincuenta. Ellos gobernaban a la gente. 11
Salomón trasladó a la hija del Faraón de la ciudad de
David a la casa que para ella había edificado; pues
se decía: "No ha de habitar mi mujer en la casa de
David, rey de Israel; porque sagrados son aquellos
(lugares) adonde ha entrado el Arca de Yahvé." 12
Entonces ofreció Salomón holocaustos a Yahvé sobre
el altar de Yahvé que había erigido delante del pórtico,
13 ofreciendo lo que para cada día había prescrito
Moisés, para los sábados, los novilunios y las fiestas,
tres veces al año: en la fiesta de los Ázimos, en la fiesta
de las Semanas y en la fiesta de los Tabernáculos. 14
Estableció también las clases de los sacerdotes en
sus ministerios, conforme al reglamento de su padre
David, y a los levitas en su cargo de cantar y servir
bajo vigilancia de los sacerdotes, según el rito de
cada día; y a los porteros con arreglo a sus clases,
en cada puerta; porque así lo había mandado David,
varón de Dios. 15 Y no se apartaron en nada del
mandamiento del rey respecto a los sacerdotes y los
levitas, ni tampoco en lo relativo a los tesoros. 16 Toda
la obra de Salomón se hallaba bien preparada, desde
el día en que se echaron los cimientos de la Casa de
Yahvé hasta su terminación. Así fue acabada la Casa
de Yahvé. 17 Entonces Salomón fue a Esionguéber
y a Elat, a orillas del Mar en el país de Edom, 18 y
Huram envió, por mano de sus siervos, navíos cuyos
marineros eran conocedores del mar. Fueron estos
con los siervos de Salomón a Ofir, de donde trajeron
cuatrocientos cincuenta talentos de oro, que entregaron
al rey Salomón.

9 Había oído la reina de Sabá la fama de Salomón,
y vino a Jerusalén para probar a Salomón con
enigmas. (Vino) con séquito muy grande, con camellos
que traían aromas, gran cantidad de oro, y piedras

preciosas. Llegada que fue donde estaba Salomón,
habló con él sobre todo lo que tenía en su corazón. **2**
Salomón contestó a todas sus preguntas; y no hubo
nada que fuese escondido a Salomón y que él no
pudiera explicarle. **3** Cuando la reina de Sabá vio la
sabiduría de Salomón, y la casa que había edificado,
4 los manjares de su mesa, las habitaciones de sus
servidores, el porte de sus criados y los vestidos de los
mismos, sus coperos con sus trajes, y la escalera por
donde él subía a la Casa de Yahvé, se quedó como
atónita, **5** y dijo al rey: "Verdad es lo que en mi país he
oído decir de ti y de tu sabiduría. **6** Yo no creía lo que
se decía, hasta que he venido y lo han visto mis propios
ojos; y he aquí que no se me había contado ni la mitad
de la grandeza de tu sabiduría, pues tú sobrepujas
la fama que yo Había oído. **7** ¡Dichosas tus gentes!
¡Dichosos estos tus siervos, los cuales están siempre en
tu presencia y oyen tu sabiduría! **8** ¡Bendito sea Yahvé
tu Dios que se ha complacido en ti, poniéndote sobre
su trono como rey de Yahvé, tú Dios, por el amor que tu
Dios tiene hacia Israel para conservarlo para siempre, y
te ha hecho rey sobre ellos para ejercer juicio y justicia!"
9 Y dio al rey ciento veinte talentos de oro, gran cantidad
de aromas y piedras preciosas. Nunca hubo aromas
como los que la reina de Sabá dio al rey Salomón. **10**
Los siervos de Huram y los siervos de Salomón, que
traían oro de Ofir, trajeron también madera de sándalo
y piedras preciosas. **11** De la madera de sándalo hizo
el rey balaustradas para la Casa de Yahvé y la casa
real, y cítaras y salterios para los cantores. No se había
visto antes en el país de Judá madera semejante. **12**
El rey Salomón dio a la reina de Sabá todo cuanto
ella quiso y cuanto pidió, fuera (del equivalente) de
lo que ella había traído al rey. Después se volvió y
regresó a su tierra, acompañada de sus siervos. **13**
El peso del oro que llegaba a Salomón año por año
era de seiscientos sesenta y seis talentos de oro, **14**
además de lo que traían los mercaderes y traficantes.
Todos los reyes de Arabia, y los gobernadores del país,
traían oro y plata a Salomón. **15** Hizo el rey Salomón
doscientos grandes escudos de oro batido, empleando
para cada escudo seiscientos siclos de oro batido, **16** y
(otros) trescientos escudos de oro batido, para cada
uno de los cuales empleó trescientos siclos de oro; y
los colocó el rey en la Casa del Bosque del Líbano.
17 Asimismo hizo el rey un gran trono de marfil, que
revistió de oro puro. **18** El trono sobre una tarima de
oro, tenía seis gradas, que estaban sujetas a él, y
brazos a uno y otro lado del lugar del asiento, y dos
leones, de pie, junto a los brazos. **19** Además estaban
allí de pie doce leones sobre las seis gradas a uno
y otro lado. Nunca se hizo otro semejante en ningún
reino. **20** Todos los vasos de beber del rey Salomón
eran de oro, y toda la vajilla de la Casa del Bosque del
Líbano era de oro fino. La plata no se estimaba en los
días del rey Salomón. **21** Porque el rey tenía naves
que navegaban a Tarsis con los siervos de Huram y
una vez cada tres años llegaban las naves de Tarsis,
trayendo oro y plata, marfil, monos y pavos reales. **22**
Así el rey Salomón sobrepujó a todos los reyes de la
tierra en riqueza y sabiduría. **23** Todos los reyes de la
tierra buscaban ver el rostro de Salomón, para oír la
sabiduría que Dios había puesto en su corazón; **24** y
cada uno de ellos traía su presente, objetos de plata
y objetos de oro, vestidos, armas, aromas, caballos
y mulos, año tras año. **25** Tenía Salomón cuatro mil
pesebres para los caballos y carros, y doce mil jinetes,
a los cuales puso en cuarteles en las ciudades de
los carros y en Jerusalén junto al rey. **26** Dominaba
sobre todos los reyes desde el río hasta el país de los
filisteos y hasta los confines de Egipto. **27** Hizo el rey
que en Jerusalén la plata fuese (tan común) como las
piedras, y tuvo tanta abundancia de cedros como los
sicómoros que crecen en la Sefelá. **28** Traían también
caballos para Salomón de Egipto y de todos los países.
29 Las demás cosas de Salomón, las primeras y las
postreras, ¿no están escritas en la historia de Natán
profeta, en las profecías de Ahías silonita, y en las
visiones del vidente Iddó dirigidas contra Jeroboam, hijo
de Nabat? **30** Salomón reinó en Jerusalén sobre todo
Israel cuarenta años. **31** Y Salomón se durmió con sus
padres, y lo sepultaron en la ciudad de su padre David.
En su lugar reinó su hijo Roboam.

10 Fue Roboam a Siquem; porque todo Israel había
concurrido a Siquem para proclamarle rey. **2**
Cuando lo supo Jeroboam, hijo de Nabat, que estaba
en Egipto, adonde había huido de la presencia del
rey Salomón, **3** volvió de Egipto, pues habían enviado
a llamarle. Vino entonces Jeroboam con todo Israel,
y hablaron con Roboam, diciendo: **4** "Tu padre hizo
duro nuestro yugo; ahora alivia tú la dura servidumbre
de tu padre y su yugo pesado que nos impuso, y te
serviremos." **5** Él les contestó: "Volved a mí de aquí a
tres días." Y el pueblo se fue. **6** Luego consultó el rey
Roboam a los ancianos, que habían servido a Salomón,
mientras vivía, y les preguntó: "¿Qué me aconsejáis que
responda a este pueblo?" **7** Le contestaron, diciendo:
"Si eres bueno con este pueblo y condesciendes con
ellos y les diriges palabras amables, serán siervos
tuyos perpetuamente." **8** Pero él dejó el consejo que
los ancianos le dieron y consultó a los jóvenes que se
habían criado con él y formaban su corte. **9** Les dijo:
"¿Qué aconsejáis vosotros que responda a este pueblo,
que me ha hablado, diciendo: «Alivia el yugo que nos
impuso tu padre»?" **10** Le contestaron los jóvenes que
se habían criado con él, diciendo: "Al pueblo que te

dijo: Tu padre agravó nuestro yugo, aligéranoslo tú, le
responderás en estos términos: «Mi dedo meñique es
más grueso que los lomos de mi padre. 11 Mi padre os
impuso un yugo pesado, pero yo lo agravaré todavía
más; mi padre os azotó con látigos, mas yo lo haré con
escorpiones».” 12 Volvieron Jeroboam y todo el pueblo
al tercer día a Roboam, como el rey había mandado,
diciendo: “Volved a mí al tercer día”; 13 pero el rey,
dejando el consejo de los ancianos, les respondió con
dureza, 14 y siguiendo el consejo de los jóvenes, dijo:
“Mi padre agravó vuestro yugo, pero yo lo agravaré
todavía más; mi padre os azotó con látigos, mas yo
lo haré con escorpiones.” 15 Y no escuchó el rey al
pueblo, pues esto sucedió por voluntad de Dios para
cumplir la palabra que Yahvé había dicho por boca de
Ahías silonita a Jeroboam, hijo de Nabat. 16 Viendo
todo Israel que el rey no los escuchaba, el pueblo dio al
rey la siguiente respuesta: “¿Qué tenemos nosotros que
ver con David? ¿Cuál es nuestra herencia con el hijo de
Isaí? ¡Cada uno a su tienda, oh Israel! ¡Y tú, David,
mira por tu propia casa!” Y todo Israel se retiró a sus
tiendas. 17 De manera que Roboam reinó (solamente)
sobre cuántos de los hijos de Israel habitaban en las
ciudades de Judá. 18 Después envió el rey Roboam a
Hadoram, prefecto de los tributos, al cual los hijos de
Israel mataron a pedradas. Entonces el rey Roboam se
apresuró a subir a su carro, y huyó a Jerusalén. 19 Así
se separó Israel de la casa de David hasta el día de
hoy.

11 Llegado a Jerusalén reunió Roboam la casa
de Judá y la de Benjamín, ciento ochenta mil
hombres, tropas escogidas, para atacar a Israel y
devolver el reino a Roboam. 2 Entonces llegó la palabra
de Yahvé a Semeías, varón de Dios, en estos términos:
3 Habla a Roboam, hijo de Salomón, rey de Judá, y
a todo Israel que está en Judá y Benjamín, diciendo:
4 Así dice Yahvé: “No subáis a luchar con vuestros
hermanos; vuélvase cada cual a su casa; pues por
voluntad mía ha sido hecho esto.” Y ellos, al oír las
palabras de Yahvé, desistieron de marchar contra
Jeroboam. 5 Roboam habitó en Jerusalén, y edificó
ciudades fortificadas en Judá. 6 Fortificó a Betlehem,
Etam, Tecoa, 7 Betsur, Socó, Odullam, 8 Gat, Maresá,
Cif, 9 Adoraim, Laquís, Acecá, 10 Zorá, Ayalón y
Hebrón, ciudades fortificadas situadas en Judá y en
Benjamín. 11 Después de restaurar las fortalezas, puso
en ellas comandantes, provisiones de víveres, de aceite
y de vino, 12 y en cada una de ellas escudos y lanzas;
y las hizo sumamente fuertes. Con él estaban Judá y
Benjamín. 13 Los sacerdotes y los levitas de todo Israel
se vinieron a él desde todos sus territorios; 14 pues los
levitas abandonaron sus ejidos y sus posesiones y se
fueron a Judá y a Jerusalén, porque Jeroboam y sus
hijos les habían prohibido el ejercicio de las funciones
sacerdotales en honor de Yahvé; 15 y además había
establecido sacerdotes para los lugares altos, los sátiros
y los becerros que había hecho. 16 Los siguieron
aquellos que de entre todas las tribus de Israel tenían
puesto su corazón en buscar a Yahvé, el Dios de Israel.
Vinieron, pues, a Jerusalén, para ofrecer sacrificios a
Yahvé, el Dios de sus padres, 17 y así fortalecieron el
reino de Judá y consolidaron (el reino) de Roboam, hijo
de Salomón, por tres años: pues tres años siguieron el
camino de David y de Salomón. 18 Roboam tomó por
mujer a Mahalat, hija de Jerimot, hijo de David y de
Abihail, hija de Eliab, hijo de Isaí. 19 Esta le dio los
hijos Jeús, Semarías y Záham. 20 Después tomó a
Maacá, hija de Absalón, la cual le dio a luz a Abías,
Atai, Sisa y Selomit. 21 Roboam amaba a Maacá, hija
de Absalón, más que a todas sus mujeres y concubinas;
pues tuvo diez y ocho mujeres y sesenta concubinas;
y engendró veinte y ocho hijos y sesenta hijas. 22
Roboam puso a Abías, hijo de Maacá, por cabeza
y príncipe de sus hermanos, porque quería hacerle
rey. 23 Para este fin repartió hábilmente a todos sus
(demás) hijos por toda la tierra de Judá y de Benjamín,
en todas las ciudades fortificadas, dándoles alimentos
en abundancia y procurándoles muchas mujeres.

12 Consolidado y afianzado que hubo el reino,
abandonó Roboam la Ley de Yahvé, y con él
todo Israel. 2 Y sucedió que el año quinto del rey
Roboam subió Sesac, rey de Egipto, contra Jerusalén
—porque (sus habitantes) no eran fieles a Yahvé— 3
con mil doscientos carros y sesenta mil jinetes; y no se
podía contar la gente que venía con él de Egipto: libios,
suquitas y etíopes. 4 Tomó las ciudades fortificadas de
Judá y llegó hasta Jerusalén. 5 Entonces el profeta
Semeías vino a Roboam y a los jefes de Judá, que se
habían reunido en Jerusalén por miedo a Sesac, y les
dijo: “Así dice Yahvé: Vosotros me habéis abandonado,
y por esto también Yo os abandono en poder de Sesac.”
6 Efectivamente los príncipes de Israel y el rey se
humillaron y dijeron: “¡Justo es Yahvé!” 7 Cuando Yahvé
vio que se habían humillado, llegó a Semeías la palabra
de Yahvé, que decía: “Por haberse ellos humillado,
no los destruiré, sino que les concederé un poco de
salvación, y no se derramará mi ira sobre Jerusalén por
mano de Sesac. 8 Pero le quedarán sujetos, para que
conozcan lo que es mi servidumbre y la servidumbre
de los reinos de los países.” 9 Subió, pues, Sesac rey
de Egipto contra Jerusalén y tomó los tesoros de la
Casa de Yahvé y los tesoros de la casa real. Lo tomó
todo, y se llevó también los escudos de oro hechos por
Salomón. 10 En su lugar hizo el rey Roboam escudos
de bronce, que entregó en manos de los jefes de la

guardia que custodiaban la entrada de la casa del rey.
11 Y siempre que el rey iba a la Casa de Yahvé, venían
los de la guardia y los llevaban; y después volvían a
ponerlos en la cámara de la guardia. 12 A raíz de su
humillación se apartó de él la ira de Yahvé, el cual no
le destruyó del todo, pues se hallaban aún en Judá
algunas obras buenas. 13 El rey Roboam se fortaleció
en Jerusalén, y reinó. Roboam tenía cuarenta y un
años cuando empezó a reinar, y diez y siete años reinó
en Jerusalén, la ciudad que Yahvé había escogido
de entre todas las tribus de Israel para poner allí su
Nombre. Su madre se llamaba Naamá, ammonita.
14 Hizo lo que era malo, porque no había dispuesto
su corazón para buscar a Yahvé. 15 Las actividades
de Roboam, las primeras y las postreras, ¿no están
escritas exactamente en la historia del profeta Semeías
y del vidente Iddó? Entre Roboam y Jeroboam hubo
continuamente guerra. 16 Roboam se durmió con sus
padres, y fue sepultado en la ciudad de David. En su
lugar reinó su hijo Abías.

13 Abías comenzó a reinar sobre Judá el año
decimoctavo del rey Jeroboam. 2 Reinó tres años
en Jerusalén. El nombre de su madre era Micaía, hija de
Uriel, de Gabaá. Y hubo guerra entre Abías y Jeroboam.
3 Abías empezó la guerra con un ejército de valientes
guerreros: cuatrocientos mil hombres escogidos, pero se
le opuso a él Jeroboam con ochocientos mil guerreros
escogidos y valerosos. 4 Entonces se levantó Abías y
habló desde el monte Semaraim, que está en la montaña
de Efraím, en estos términos: "¡Oídme, Jeroboam, y
todo Israel! 5 ¿Ignoráis acaso que Yahvé, el Dios de
Israel, dio el reino sobre Israel para siempre a David, a
él y a sus hijos con pacto de sal? 6 Pero Jeroboam,
hijo de Nabat, siervo de Salomón, hijo de David, se
levantó en rebelión contra su señor. 7 Se juntaron con
él unos individuos abyectos, hijos de Belial, con cuya
ayuda prevaleció contra Roboam, hijo de Salomón,
cuando este era joven y de tierno corazón y no podía
hacerles frente. 8 Y ahora tratáis vosotros de hacer
resistencia al reino de Yahvé, que está en manos de
los hijos de David, porque sois una inmensa multitud y
con vosotros están los becerros de oro que Jeroboam
os puso por dioses. 9 ¿No habéis expulsado a los
sacerdotes de Yahvé, los hijos de Aarón y los levitas?
¿Y no os habéis hecho sacerdotes a la manera de
los pueblos de los (demás) países? Cualquiera que
viene con un novillo y siete carneros y pide la dignidad
sacerdotal, es constituido sacerdote de los que no son
dioses. 10 Para nosotros, Yahvé es nuestro Dios; no le
hemos dejado; y los sacerdotes que sirven a Yahvé
con los hijos de Aarón, como también los levitas en
su ministerio. 11 Queman a Yahvé holocaustos todas
las mañanas y todas las tardes, y también perfumes
aromáticos; ponen el pan de la proposición sobre la
mesa limpia, y encienden cada tarde el candelero de
oro con sus lámparas, pues nosotros guardamos el
precepto de Yahvé, nuestro Dios; vosotros, empero,
le habéis abandonado. 12 He aquí que con nosotros,
a nuestra cabeza, está Dios, y están sus sacerdotes
y las trompetas resonantes, para tocar alarma contra
vosotros. Hijos de Israel, no hagáis guerra contra Yahvé,
el Dios de vuestros padres, porque no conseguiréis
nada." 13 Entretanto Jeroboam hizo un movimiento para
poner una emboscada a fin de atacarlos por detrás, de
manera que él estaba frente a Judá, y la emboscada a
espaldas de este; 14 de modo que cuando Judá volvió
la cabeza, he aquí que tenía el enemigo de frente y por
las espaldas. Entonces clamaron a Yahvé y mientras los
sacerdotes tocaban las trompetas, 15 los hombres de
Judá alzaron el grito; y así como los hombres de Judá
alzaron el grito, desbarató Dios a Jeroboam y a todo
Israel delante de Abías y de Judá. 16 Huyeron los hijos
de Israel delante de Judá, y Dios los entregó en sus
manos. 17 Abías y su pueblo les infligieron una gran
derrota, y de Israel cayeron traspasados quinientos
mil hombres escogidos. 18 En aquella ocasión fueron
humillados los hijos de Israel, y prevalecieron los hijos
de Judá, por haberse apoyado en Yahvé, él Dios de
sus padres. 19 Abías persiguió a Jeroboam, y le quitó
las ciudades de Betel con sus aldeas, Jesaná con sus
aldeas, y Efrón con sus aldeas. 20 Jeroboam no recobró
ya fuerza en los días de Abías; pues Yahvé le hirió de
modo que murió. 21 Pero Abías cobró fuerza; tomó
catorce mujeres, y engendró veinte y dos hijos y diez y
seis hijas. 22 Las demás cosas de Abías, lo que hizo y
lo que dijo, están escritas en el libro del profeta Iddó.

14 Abías se durmió con sus padres, y fue sepultado
en la ciudad de David. Reinó en su lugar su hijo
Asá, en cuyo tiempo el país tuvo paz durante diez años.
2 Asá hizo lo que era bueno y recto a los ojos de Yahvé,
su Dios. Suprimió los altares extraños y los lugares
altos; 3 quebró las piedras de culto, taló las ascheras
4 e inculcó a Judá que buscase a Yahvé, el Dios de
sus padres y cumpliese la Ley de los mandamientos. 5
En todas las ciudades de Judá hizo desaparecer los
lugares altos y los pilares del sol; y el reino estuvo
en paz bajo su reinado. 6 Edificó ciudades fuertes
en Judá, porque el país estaba en paz, y no hubo
guerra contra él por aquellos años; pues Yahvé le había
dado reposo. 7 Dijo (Asá) a Judá: "Edifiquemos estas
ciudades, cercándolas de murallas, torres, puertas y
cerrojos, mientras el país esté (en paz) delante de
nosotros; porque hemos buscado a Yahvé nuestro Dios;
y por haberle buscado, Él nos ha dado reposo de
todas partes." Edificaron y prosperaron. 8 Asa tenía
un ejército de trescientos mil hombres de Judá, que

llevaban broquel y lanza, y de doscientos ochenta mil
de Benjamín, que llevaban escudos y eran arqueros;
todos estos valientes guerreros. 9 Salió contra ellos
Zarah etíope con un ejército de un millón (de hombres)
y trescientos carros, y llegó hasta Maresá. 10 Asá
salió contra él, y se pusieron en orden de batalla en
el valle de Sefata, junto a Maresá. 11 Entonces Asá
invocó a Yahvé, su Dios, y dijo: "¡Oh Yahvé, en tu
poder está ayudar a los fuertes o a los que no tienen
ninguna fuerza! Ayúdanos, pues, Yahvé, Dios nuestro,
porque en Ti nos apoyamos y en tu nombre hemos
salido contra esta inmensa multitud. ¡Yahvé, Tú eres
nuestro Dios! ¡No prevalezca contra Ti hombre alguno!"
12 En efecto, Yahvé deshizo a los etíopes delante de
Asá y Judá; y los etíopes se pusieron en fuga. 13 Asá
y la gente que con él estaba, los persiguieron hasta
Gerar; y cayeron de los etíopes tantos que no pudieron
rehacerse, pues fueron destrozados delante de Yahvé
y su ejército; y (los de Judá) se llevaron un botín
inmenso. 14 Destruyeron también todas las ciudades en
los alrededores de Gerar; porque el terror de Yahvé las
había invadido; y, saquearon todas las ciudades, pues
había en ellas un gran botín. 15 Asimismo atacaron
las majadas y capturaron gran cantidad de ovejas y
camellos. Después se volvieron a Jerusalén.

15 Vino entonces el Espíritu de Dios sobre Azarías,
hijo de Oded, 2 el cual salió al encuentro de
Asá y le dijo: "¡Oídme vosotros, oh Asá y todo Judá y
Benjamín! Yahvé estará con vosotros cuando vosotros
estéis con Él; y si le buscareis, se dejará hallar de
vosotros; mas si le abandonareis, os abandonará. 3
Durante mucho tiempo Israel ha estado sin verdadero
Dios, sin sacerdote que enseñase, y sin ley. 4 Mas
cuando en su angustia se volvió a Yahvé, el Dios
de Israel, y le buscaron, Él se dejó hallar de ellos.
5 En aquel tiempo no había seguridad para los que
salían y entraban, sino grandes terrores sobre todos
los habitantes de los países. 6 Se estrellaba pueblo
contra pueblo, y ciudad contra ciudad, porque Dios los
conturbaba con toda suerte de aflicciones. 7 ¡Vosotros,
pues, esforzaos, y no se debiliten vuestros brazos!
Vuestra obra será recompensada." 8 Al oír Asá estas
palabras y la profecía del profeta Oded, cobró fuerza e
hizo desaparecer las abominaciones de todo el país de
Judá y Benjamín y de las ciudades que había tomado
en la montaña de Efraím, y restauró el altar de Yahvé,
que estaba ante el pórtico de Yahvé. 9 Congregó a todo
Judá y Benjamín, y con ellos los forasteros venidos de
Efraím, Manasés y Simeón; pues se habían pasado a él
muchos de los israelitas, viendo que Yahvé su Dios
estaba con él. 10 Se reunieron en Jerusalén en el mes
tercero del año quince del reinado de Asá. 11 En aquel
año ofrecieron a Yahvé sacrificios de los despojos que
habían traído: setecientos bueyes y siete mil ovejas. 12
Y se obligaron por pacto a buscar a Yahvé, el Dios de
sus padres, con todo su corazón y con toda su alma;
13 y que todo aquel que no buscase a Yahvé el Dios
de Israel, muriese, desde el pequeño hasta el grande,
fuese varón o mujer. 14 Juraron, pues, a Yahvé en
alta voz, con gritos de júbilo, y al son de trompetas y
clarines. 15 Y se regocijó todo Judá con motivo del
juramento, porque de todo corazón habían prestado el
juramento, y con toda su voluntad le habían buscado.
Por eso Él se dejó hallar de ellos; y Yahvé les dio
reposo de todas partes. 16 El rey Asá destituyó también
a Maacá, su madre, para que no fuese reina madre, por
cuanto ella había hecho un ídolo en honor de Aschera.
Asá rompió el ídolo, lo hizo pedazos y lo quemó en el
valle del Cedrón. 17 Pero los lugares altos no fueron
quitados de en medio de Israel, si bien el corazón de
Asá fue perfecto en todos sus días. 18 Depositó en la
Casa de Dios los objetos que había dedicado su padre
y él mismo: plata, oro y utensilios. 19 No hubo guerra
hasta el año treinta y cinco del reinado de Asá.

16 El año treinta y seis del reinado de Asá, subió
Baasá, rey de Israel, contra Judá, y fortificó a
Ramá, para impedir la salida y entrada a (la gente
de) Asá, rey de Judá. 2 Entonces sacó Asá plata y
oro de los tesoros de la Casa de Yahvé y de la casa
real, y envió mensajeros a Benhadad, rey de Siria, que
habitaba en Damasco, para que le dijesen: 3 "Haya
alianza entre mí y ti, como la hubo entre mi padre y
tu padre. Te envío plata y oro; ven, rompe tu alianza
con Baasá, rey de Israel, para que se retire de mí. 4
Benhadad accedió al pedido del rey Asá y envió a los
jefes de sus tropas contra las ciudades de Israel; y ellos
derrotaron a Iyón, Dan, Abelmaim y todas las ciudades
de provisiones situadas en Neftalí. 5 Cuando Baasá lo
supo, desistió de fortificar a Ramá, suspendiendo su
obra. 6 Entonces el rey Asá movilizó a todo Judá, y
se llevaron de Ramá las piedras y las maderas que
Baasá había empleado para la construcción; y con
ellas edificó a Gabaá y a Masfá. 7 En aquel tiempo
el vidente Hananí llegó a Asá rey de Judá, y le dijo:
"Por cuanto te has apoyado en el rey de Siria, y no
pusiste tu confianza en Yahvé, se ha escapado de
tu mano el ejército del rey de Siria. 8 ¿No eran un
ejército inmenso los etíopes y los libios, con carros
y jinetes numerosísimos? Y sin embargo, por haber
puesto tu confianza en Yahvé, Él los entregó en tu
mano. 9 Porque los ojos de Yahvé recorren toda la
tierra, para defender a aquellos cuyos corazones ponen
toda su confianza en Él. Has procedido neciamente a
este respecto, y por eso de aquí en adelante tendrás
guerra." 10 Entonces Asá se irritó contra el vidente y
lo metió en la cárcel, porque estaba enojado con él

por este asunto. En ese tiempo maltrató Asá también
a varios del pueblo. 11 He aquí que los hechos de
Asá, los primeros y los postreros, están escritos en
el libro de los reyes de Judá y de Israel. 12 El año
treinta y nueve de su reinado enfermó Asá de los pies,
hasta el punto de sufrir muchísimo, pero a pesar de su
enfermedad no buscó a Yahvé, sino a los médicos. 13
Asá se durmió con sus padres. Murió el año cuarenta y
uno de su reinado, 14 y le sepultaron en el sepulcro
que se había hecho en la ciudad de David. Lo pusieron
sobre un lecho lleno de aromas y de muchas clases de
ungüentos preparados según el arte de los perfumistas;
y encendieron en su honor un enorme fuego.

17 En su lugar reinó su hijo Josafat, el cual se hizo
fuerte contra Israel. 2 Puso guarniciones en todas
las ciudades fortificadas de Judá, y destacamentos de
tropas en el país de Judá y también en las ciudades
de Efraím, que Asá su padre había tomado. 3 Estuvo
Yahvé con Josafat, porque siguió los primeros caminos
de su padre David y no buscó a los Baales, 4 antes
siguió buscando al Dios de su padre caminando en
sus mandamientos, sin imitar el proceder de Israel.
5 Por eso Yahvé afirmó el reino en su mano; y todo
Judá traía presentes a Josafat, el cual adquirió grandes
riquezas y honores. 6 Su corazón cobró ánimo en los
caminos de Yahvé, de modo que hizo desaparecer
de Judá los lugares altos y las ascheras. 7 El año
tercero de su reinado envió a sus príncipes Benhail,
Obadías, Zacarías, Natanael y Miqueas para que
enseñasen en las ciudades de Judá, 8 y con ellos a los
levitas Semeías, Natanías, Zabadías, Asael, Semiramot,
Jonatán, Adonías, Tobías y Tobadonías; y con estos
levitas, a los sacerdotes Elisamá y Joram, 9 los cuales
enseñaron en Judá, llevando consigo el libro de la Ley
de Yahvé. Recorrieron todas las ciudades de Judá,
enseñando al pueblo. 10 El terror de Yahvé se apoderó
de todos los reinos de los países circunvecinos de Judá,
de manera que no hicieron guerra contra Josafat. 11 Los
mismos filisteos trajeron presentes a Josafat, y tributos
de plata. También los árabes le trajeron ganado menor:
siete mil setecientos carneros y siete mil setecientos
machos cabríos. 12 Así Josafat iba haciéndose cada
vez más grande, hasta el máximo grado, y edificó en
Judá alcázares y ciudades de aprovisionamiento. 13
Tuvo muchas obras en las ciudades de Judá, y en
Jerusalén guerreros y hombres valientes. 14 He aquí
la lista de ellos, por sus casas paternas: De Judá,
jefes de millares: Adná, el jefe, y con él trescientos
mil hombres valientes. 15 Tras este seguía el jefe
Johanán, y con él doscientos ochenta mil. 16 Tras este
seguía Amasías, hijo de Sierí, que se había consagrado
espontáneamente a Yahvé, y con él doscientos mil
hombres valientes. 17 De Benjamín: Eliadá, hombre
valeroso, y con él doscientos mil armados de arco y
escudo. 18 Tras este seguía Josabad, y con él ciento
ochenta mil armados para la guerra. 19 Estos eran los
que servían al rey, fuera de los que el rey había puesto
en las ciudades fortificadas de todo Judá.

18 Teniendo ya grandes riquezas y honores, Josafat
emparentó con Acab; 2 y al cabo de algunos años
descendió a visitar a Acab en Samaria. Acab mató gran
número de ovejas y de bueyes, para él y la gente que
le acompañaba; y le persuadió que subiese (con él) a
Ramot-Galaad. 3 Dijo Acab, rey de Israel, a Josafat, rey
de Judá: "¿Quieres ir conmigo a Ramot- Galaad?" Le
contestó: "No hay diferencia entre mí y ti, entre tu pueblo
y mi pueblo; contigo iremos a la guerra." 4 Pero agregó
Josafat, dirigiéndose al rey de Israel: "Te ruego que
consultes hoy todavía la palabra de Yahvé." 5 Convocó
el rey de Israel a los profetas, cuatrocientos hombres, y
les dijo: "¿Subiremos a la guerra contra Ramot-Galaad,
o lo dejaré?" Contestaron: "Sube, que Dios la entregará
en manos del rey." 6 Pero Josafat preguntó: "¿No hay
todavía aquí algún profeta de Yahvé, a quien podamos
consultar?" 7 Respondió el rey de Israel a Josafat:
"Aún hay un hombre por medio de quien podríamos
consultar a Yahvé, mas yo le aborrezco, porque nunca
profetiza para mí cosas buenas sino siempre malas.
Es Miqueas, hijo de Imlá." A lo que respondió Josafat:
"No hable el rey así." 8 Entonces el rey de Israel
llamó a un eunuco y le dijo: "Trae inmediatamente a
Miqueas, hijo de Imlá." 9 El rey de Israel y Josafat,
rey de Judá, estaban sentados cada cual en su trono,
vestidos de vestiduras (reales), en la plaza que hay a la
entrada de la puerta de Samaria; y todos los profetas
estaban profetizando delante de ellos. 10 Sedecías,
hijo de Canaaná, que se había hecho cuernos de
hierro, dijo: "Así dice Yahvé: Con estos acornearás a los
sirios hasta acabar con ellos." 11 Y todos los profetas
estaban profetizando del mismo modo, diciendo: "¡Sube
a Ramot-Galaad, y triunfarás; porque Yahvé la entregará
en manos del rey!" 12 Entretanto el mensajero que
había ido a llamar a Miqueas, habló con él, diciendo:
"Mira que todos los profetas en coro (anuncian) sucesos
felices al rey; sea, pues, tu vaticinio conforme al suyo y
habla favorablemente." 13 Respondió Miqueas: "¡Vive
Yahvé que solo anunciaré lo que me dijere mi Dios!"
14 Vino, pues, al rey; y el rey le preguntó: "Miqueas,
¿subiremos a la guerra contra Ramot-Galaad, o lo
dejaré?" Y él respondió: "Subid, y triunfaréis, pues ellos
serán entregados en vuestras manos." 15 El rey le
dijo: "¿Hasta cuántas veces he de conjurarte que no
me digas sino la verdad en nombre de Yahvé?" 16
Entonces él replicó: "He visto a todo Israel disperso
sobre las montañas como ovejas que no tienen pastor;
y dijo Yahvé: "Estos no tienen señor; que vuelvan en

paz, cada cual a su casa." 17 Dijo el rey de Israel a
Josafat: "¿No te decía yo que este nunca profetiza
para mí cosas buenas, sino malas?" 18 Dijo entonces
Miqueas: "Por lo mismo, oíd la palabra de Yahvé: He
visto a Yahvé sentado sobre su trono, y todo el ejército
celestial estaba a su derecha y a su izquierda. 19 Y
dijo Yahvé: «¿Quién engañará a Acab, rey de Israel,
para que suba y caiga en Ramot-Galaad?» Y decía
uno una cosa y otro otra. 20 Entonces salió el Espíritu
(maligno), se presentó delante de Yahvé y dijo: «Yo
le engañaré.» Yahvé le preguntó: «¿De qué modo?»
21 Respondió: «Saldré y seré espíritu de mentira en
boca de todos sus profetas.» Y (Yahvé) dijo: «Tú lo
engañarás con pleno éxito. Sal y hazlo así.» 22 Ahora,
pues, he aquí que Yahvé ha puesto un espíritu de
mentira en la boca de todos estos tus profetas, ya
que Yahvé ha decretado el mal contra ti." 23 Entonces
se acercó Sedecías, hijo de Canaaná y abofeteando
a Miqueas, dijo: "¿Por qué camino salió el Espíritu
de Yahvé de mí, para hablarte a ti?" 24 Respondió
Miqueas: "En aquel día lo verás cuando andes de
aposento en aposento para esconderte." 25 Mandó
entonces el rey de Israel: "Prended a Miqueas y llevadlo
a Amón comandante de la ciudad, y a Joás, hijo del
rey; 26 y decidles: Así manda el rey: Meted a este en la
cárcel y alimentadle con pan de angustia y con agua
de aflicción hasta que yo vuelva en paz." 27 Miqueas
dijo: "Si tú efectivamente vuelves en paz, no ha hablado
Yahvé por mí." Y agregó: "¡Escuchad, pueblos todos!"
28 Subieron el rey de Israel y Josafat, rey de Judá, a
Ramot-Galaad. 29 Y dijo el rey de Israel a Josafat: "Yo
voy a disfrazarme, y entraré así en la batalla; mas tú,
ponte tus vestiduras." Se disfrazó el rey de Israel, y así
entraron en la batalla. 30 Ahora bien, el rey de Siria
había dado esta orden a los capitanes de sus carros:
"No ataquéis ni a chico ni a grande, sino tan solo al
rey de Israel." 31 Por eso, cuando los capitanes de
los carros vieron a Josafat, dijeron: "Este es el rey de
Israel", y le rodearon para cargar sobre él. Pero Josafat
se puso a gritar, y Yahvé le socorrió, y Dios los apartó
de su persona. 32 Efectivamente, al ver los capitanes
de los carros que no era el rey de Israel, se retiraron de
él. 33 Mas un hombre, disparando al azar el arco, hirió
al rey de Israel por entre las comisuras de la coraza,
por lo cual (el rey) dijo al auriga: "Retoma y sácame
del campo, porque estoy gravemente herido." 34 Pero
recrudeció el combate en aquel día, y el rey de Israel
tuvo que mantenerse erguido en su carro frente a los
sirios hasta la tarde. Murió a la hora de ponerse el sol.

19 Mientras Josafat, rey de Judá, regresaba en paz
a su casa, a Jerusalén, 2 salió a su encuentro el
vidente Jehú, hijo de Hananí, el cual dijo al rey Josafat:
"¿Tú ayudas a los malos, y amas a los que aborrecen a
Yahvé? Por esto ha caído sobre ti la ira de Yahvé. 3
Sin embargo, han sido halladas en ti también obras
buenas, por cuanto has quitado del país las ascheras
y has dispuesto tu corazón para buscar a Yahvé." 4
Residía Josafat en Jerusalén, mas volvió a visitar al
pueblo desde Bersabee hasta la montaña de Efraím; y
los convirtió de nuevo a Yahvé, el Dios de sus padres.
5 Estableció jueces en el país, en todas las ciudades
fortificadas de Judá, ciudad por ciudad; 6 y dijo a los
jueces: "Mirad lo que hacéis; porque no sois jueces
en lugar de hombres, sino en lugar de Yahvé, el cual
está con vosotros cuando juzgáis. 7 Sea, pues, sobre
vosotros el temor de Yahvé. Cumplid cuidadosamente
vuestro oficio, porque para con Yahvé, nuestro Dios, no
hay iniquidad, ni acepción de personas, ni cohecho."
8 También en Jerusalén constituyó Josafat levitas,
sacerdotes y cabezas de las casas paternas de Israel,
para la administración de la justicia de Yahvé y para las
causas (profanas). Ellos habitaban en Jerusalén. 9 Les
dio esta orden: "Proceded así en el temor de Yahvé,
con fidelidad y con corazón perfecto. 10 En todo pleito
que venga a vosotros de parte de vuestros hermanos
que habitan en sus ciudades, sean causas de sangre, o
cuestiones de la Ley, de los mandamientos, preceptos y
ceremonias, habéis de esclarecerlos, a fin de que no se
hagan culpables para con Yahvé, y se encienda su ira
contra vosotros y contra vuestros hermanos. Haciendo
así, no os haréis culpables. 11 Y he aquí que Amarías,
sumo sacerdote, será vuestro jefe en todos los asuntos
de Yahvé, y Zabadías, hijo de Ismael, príncipe de la
casa de Judá, en todos los asuntos del rey. También
para magistrados están los levitas a vuestra disposición.
¡Esforzaos, y manos a la obra! Pues Dios esta con los
buenos."

20 Después de esto, los hijos de Moab y los hijos de
Ammón, y con ellos algunos meunitas, marcharon
contra Josafat para atacarle. 2 Vinieron mensajeros a
avisar a Josafat, diciendo: "Marcha contra ti una gran
muchedumbre de gentes de más allá del Mar (Salado)
y de Siria; y he aquí que están en Hasasón-Tamar
que es Engadí." 3 Entonces Josafat, atemorizado, se
dedicó todo a buscar a Yahvé y promulgó un ayuno
para todo Judá. 4 Se congregó, por lo tanto, Judá para
implorar a Yahvé, y de todas las ciudades de Judá
vino gente para suplicar a Yahvé. 5 Entonces Josafat,
puesto en pie en medio de la asamblea de Judá y
de Jerusalén, en la Casa de Yahvé, delante del atrio
nuevo, 6 dijo: "Yahvé, Dios de nuestros padres, ¿no
eres Tú Dios en el cielo, y no reinas Tú en todos los
reinos de las gentes? ¿No está en tu mano el poder
y la fortaleza, sin que haya quien pueda resistirte? 7
Tú, oh Dios nuestro, expulsaste a los habitantes de

este país delante de Israel, tu pueblo, y lo diste a
la posteridad de tu amigo Abrahán para siempre. 8
Ellos fijaron allí su morada, y te han edificado allí un
Santuario para tu Nombre, diciendo: 9 «Si viniere sobre
nosotros algún mal, espada, castigo, peste o hambre,
nos presentaremos delante de esta Casa, y delante
de tu Rostro, porque tu Nombre reside en esta Casa;
y clamaremos a Ti en nuestra angustia; y Tú oirás y
nos salvarás.» 10 Ahora bien, he aquí que los hijos de
Ammón, y los de Moab y del monte Seír —aquellos
cuyos (países) Tú no dejaste invadir por Israel en su
salida de la tierra de Egipto, por lo cual Israel se apartó
de ellos, sin destruirlos—, 11 he aquí que ellos nos
pagan, viniendo para echarnos de tu heredad, que Tú
nos diste en herencia. 12 Oh Dios nuestro, ¿no los
castigarás? Pues nosotros no tenemos fuerza contra
esta gran muchedumbre que viene contra nosotros; y no
sabemos qué hacer. Por eso nuestros ojos se vuelven
hacia Ti." 13 Y todo Judá estaba en pie ante Yahvé, con
sus niños, sus mujeres y sus hijos. 14 Entonces vino
el Espíritu de Yahvé sobre Jahasiel, hijo de Zacarías,
hijo de Banaías, hijo de Jehiel, hijo de Matanías, levita
de los hijos de Asaf, el cual estaba en medio de la
asamblea, 15 y dijo: "¡Atended, Judá todo, y vosotros
los habitantes de Jerusalén, y tú, oh rey Josafat! Así
os dice Yahvé: No temáis ni os asustéis ante esta tan
grande muchedumbre; porque no es vuestra la guerra,
sino de Dios. 16 Bajad contra ellos mañana; he aquí que
van a subir por la cuesta de Sis. Los encontraréis en la
extremidad del valle, enfrente del desierto de Jeruel. 17
No tendréis que pelear en esta ocasión. Apostaos y
quedaos quietos, y veréis la salvación de Yahvé, que
vendrá sobre vosotros, oh Judá y Jerusalén. ¡No temáis,
ni os amedrentéis! Salid mañana al encuentro de ellos,
pues Yahvé estará con vosotros." 18 Entonces Josafat
inclinó su rostro a tierra; y todo Judá y los habitantes de
Jerusalén se postraron ante Yahvé para adorarle. 19 Y
los levitas, de los hijos de los caatitas y de la estirpe de
los coreítas, se levantaron, para bendecir con grandes
voces a Yahvé, el Dios de Israel. 20 Al día siguiente se
levantaron temprano y salieron al desierto de Tecoa.
Mientras iban saliendo, Josafat se paró y dijo: "¡Oídme,
oh Judá y vosotros los habitantes de Jerusalén! Tened
confianza en Yahvé, vuestro Dios, y estaréis seguros;
confiad en sus profetas, y triunfaréis." 21 Después,
habiendo deliberado con el pueblo, señaló cantores
que, vestidos de ornamentos sagrados y marchando al
frente de los armados, celebrasen la hermosura de su
Santuario cantando: "¡Alabad a Yahvé, porque es eterna
su misericordia!" 22 Y al momento que comenzaron
los cantos y las alabanzas, Yahvé puso emboscadas
contra los hijos de Ammón, los de Moab y los del monte
Seír, que habían venido contra Judá, de suerte que
fueron derrotados. 23 Porque se levantaron los hijos
de Ammón y Moab contra los moradores del monte
Seír, para entregarlos al anatema y para aniquilarlos, y
cuando hubieron acabado con los moradores de Seír,
se esforzaron para destruirse a sí mismos los unos a
los otros. 24 Entretanto Judá había venido a la atalaya
del desierto, y cuando dirigieron sus miradas hacia la
multitud, no vieron más que cadáveres, tendidos por
tierra; pues ninguno había podido escapar. 25 Luego
Josafat y su pueblo fueron a tomar los despojos de
ellos y hallaron allí abundancia de riqueza, y cadáveres,
y objetos preciosos, que recogieron, hasta no poderlos
llevar. Estuvieron tres días recogiendo el botín; porque
era mucho. 26 Al cuarto día se congregaron en el
Valle de Beracá, y allí bendijeron a Yahvé; por eso
se llama aquel lugar Valle de Beracá, hasta el día de
hoy. 27 Después todos los hombres de Judá y de
Jerusalén, y Josafat al frente de ellos, regresaron con
júbilo a Jerusalén, porque Yahvé les había dado el
gozo (del triunfo sobre) sus enemigos. 28 Y entraron en
Jerusalén, en la Casa de Yahvé, con salterios, cítaras
y trompetas. 29 Invadió el terror de Dios a todos los
reinos de los países cuando supieron que Yahvé había
peleado contra los enemigos de Israel. 30 Así el reinado
de Josafat fue tranquilo, porque su Dios le había dado
paz por todos lados. 31 Reinó Josafat sobre Judá.
Tenía treinta y cinco años cuando comenzó a reinar, y
veinte y cinco años reinó en Jerusalén. Su madre se
llamaba Asubá, hija de Silhí. 32 Anduvo por el camino
de su padre Asá, sin apartarse de él, haciendo lo que
era recto a los ojos de Yahvé. 33 Pero los lugares
altos no desaparecieron, pues el pueblo no había aún
enderezado su corazón al Dios de sus padres. 34
El resto de los hechos de Josafat, los primeros y los
postreros, he aquí que están escritos en la historia de
Jehú, hijo de Hananí, que se halla inserta en el libro de
los reyes de Israel. 35 Después de esto, Josafat, rey de
Judá, hizo coalición con Ococías, rey de Israel, cuyas
obras eran malas. 36 Hizo coalición con él para construir
naves que hiciesen el viaje a Tarsis; y construyeron las
naves en Esionguéber. 37 Entonces profetizó Eliéser,
hijo de Dodavahu, de Maresá, contra Josafat, diciendo:
"Por cuanto te has coligado con Ococías, Yahvé va a
destruir tus obras." En efecto, naufragaron las naves, y
no pudieron ir a Tarsis.

21 Josafat se durmió con sus padres, y fue sepultado
con sus padres en la ciudad de David. En su
lugar reinó su hijo Joram, 2 cuyos hermanos, hijos de
Josafat, eran Azarías, Jehiel, Zacarías, Azarías, Micael
y Safatías. Todos estos eran hijos de Josafat, rey de
Israel. 3 Su padre les había dado grandes donaciones
de plata y de oro y de objetos preciosos, con ciudades
fuertes en Judá; entregando, empero, el reino a Joram,

porque era el primogénito. 4 Subió, pues, Joram al
trono de su padre; mas cuando se hubo consolidado,
pasó a cuchillo a todos sus hermanos y a algunos
de los príncipes de Israel. 5 Treinta y dos años tenía
Joram cuando empezó a reinar, y reinó ocho años en
Jerusalén. 6 Anduvo por el camino de los reyes de
Israel, según hacía la casa de Acab; pues tenía por
mujer a una hija de Acab, e hizo lo que era malo a los
ojos de Yahvé. 7 Mas Yahvé no quiso destruir la casa
de David, a causa de la alianza que había hecho con
David, y por haberle prometido que le daría siempre
una lámpara, a él y a sus hijos. 8 En sus días se
rebeló Edom contra el cetro de Judá, y se dio un rey.
9 Entonces se puso en marcha Joram con sus jefes,
y con él todos sus carros. Y levantándose de noche
derrotó a los idumeos que le tenían cercado a él y a
los capitanes de sus carros. 10 Con todo, Edom logró
independizarse de Judá hasta hoy día. Entonces, a
ese mismo tiempo Lobná se rebeló contra su dominio,
porque había abandonado a Yahvé, el Dios de sus
padres. 11 Construyó asimismo lugares altos en las
montañas de Judá, hizo idolatrar a los habitantes de
Jerusalén e indujo al pecado a Judá. 12 Entonces le
llegó una carta del profeta Elías, que decía: “Así dice
Yahvé, el Dios de tu padre David. Por cuanto no has
seguido los caminos de tu padre Josafat, ni los caminos
de Asá, rey de Judá, 13 sino que has andado por el
camino de los reyes de Israel, y has hecho idolatrar a
Judá, y a los habitantes de Jerusalén, como lo hace
la casa de Acab, y porque has dado muerte a tus
hermanos, la casa de tu padre, que eran mejores que
tú; 14 he aquí que Yahvé castigará con terrible azote a
tu pueblo, tus hijos, tus mujeres y toda tu hacienda; 15
y a ti te (castigará) con graves enfermedades y con una
dolencia de entrañas, hasta que tus entrañas salgan
fuera a causa de la enfermedad, día tras día.” 16 Incitó
Yahvé contra Joram el espíritu de los filisteos y de los
árabes, vecinos de los etíopes, 17 los cuales subiendo
contra Judá, y penetrando allí se llevaron todas las
riquezas que hallaron en la casa del rey, y también a
sus hijos y a sus mujeres, de manera que no le quedó
otro hijo que Joacaz, su hijo menor. 18 Después de
todo esto Yahvé lo hirió con una enfermedad incurable
de vientre. 19 Y después de cierto tiempo, al fin del
año segundo, se le salieron las entrañas a causa de su
enfermedad, y murió entre terribles dolores. El pueblo
no hizo quema para él, como lo había hecho para sus
padres. 20 Tenía treinta y dos años cuando empezó
a reinar, y reinó en Jerusalén ocho años. Se fue sin
que nadie le extrañase; y le sepultaron en la ciudad de
David, pero no en los sepulcros de los reyes.

22 Los habitantes de Jerusalén proclamaron rey en
su lugar a Ococías, su hijo menor; porque las
bandas que con los árabes habían venido a hacer
guerra, habían dado muerte a todos los mayores, de
suerte que Ococías, hijo de Joram, rey de Judá, llegó al
trono. 2 Tenía Ococías cuarenta y dos años cuando
empezó a reinar, y reinó un año en Jerusalén. Su
madre se llamaba Atalía, hija de Amrí. 3 También este
(rey) siguió los caminos de la casa de Acab, ya que
su misma madre le instigaba a hacer el mal. 4 Hizo lo
que era malo a los ojos de Yahvé, como los de la casa
de Acab, porque después de la muerte de su padre,
ellos fueron sus consejeros y le llevaron a la perdición.
5 Siguiendo el consejo de ellos, fue con Joram, hijo
de Acab, rey de Israel, a la guerra contra Hasael, rey
de Siria, a Ramot-Galaad, donde los sirios hirieron a
Joram, 6 el cual se retiró a Jesreel para curarse de las
heridas que había recibido en Ramá, en la batalla con
Hasael, rey de Siria. Cuando Ococías, hijo de Joram,
rey de Judá, bajó a Jesreel para visitar a Joram, hijo
de Acab, en Jesreel, que se hallaba enfermo, 7 vino
de Dios la ruina de Ococías, por haber ido a ver a
Joram; pues llegado (allí), salió con Joram al encuentro
de Jehú, hijo de Namsí, a quien Yahvé había ungido
para exterminar la casa de Acab. 8 Así, pues, Jehú,
mientras ejecutaba el castigo de la casa de Acab, se
encontró con los príncipes de Judá y los hijos de los
hermanos de Ococías, que pertenecían a la corte de
Ococías, y los mató. 9 Y buscó a Ococías, al que
prendieron en Samaria, donde se había escondido.
Lo presentaron a Jehú, y habiéndole dado muerte,
le sepultaron; pues decían: “Es hijo de Josafat, que
buscaba a Yahvé con todo su corazón.” Y no quedó de
la casa de Ococías nadie que fuese capaz de reinar. 10
Cuando Atalía, madre de Ococías, vio que era muerto
su hijo, se levantó, y exterminó toda la estirpe real de la
casa de Judá. 11 Pero Josabet, hija del rey, tomó a
Joás, hijo de Ococías, arrebatándole de entre los hijos
del rey cuando los mataban, y lo escondió, juntamente
con su nodriza, en un dormitorio. Así Josabet, hija del
rey Joram, mujer del sacerdote Joiadá, y hermana de
Ococías, lo ocultó de la vista de Atalía, la cual no pudo
darle muerte. 12 Estuvo con ellos escondido en la Casa
de Dios durante seis años, y reinó Atalía sobre el país.

23 El año séptimo Joiadá cobró ánimo y concertó
un pacto con los centuriones Azarías, hijo de
Joram; Ismael, hijo de Jeohanán; Azarías, hijo de Obed;
Maasías, hijo de Adaías, y Elisafat, hijo de Sicrí; 2 y
ellos, recorriendo (el país de) Judá, congregaron a los
levitas de todas las ciudades de Judá, y a los jefes de
las casas paternas de Israel, que vinieron a Jerusalén.
3 Y toda la asamblea hizo alianza con el rey en la Casa
de Dios; y (Joiadá) les dijo: “He aquí al hijo del rey que
ha de reinar, como Yahvé lo ha dicho de los hijos de
David. 4 Lo que habéis de hacer es esto: La tercera

parte de vosotros, así sacerdotes como levitas, que
entráis el sábado, servirá de porteros en las entradas;
5 otra tercera parte, en la casa del rey; y otra tercera
parte, en la puerta de Jesod; y todo el pueblo estará en
los atrios de la Casa de Yahvé. 6 Nadie podrá entrar en
la Casa de Yahvé sino los sacerdotes, y aquellos levitas
que estén de servicio; estos podrán entrar, por estar
consagrados, pero todo el pueblo tiene que respetar el
precepto de Yahvé. 7 Los levitas rodearán al rey por
todas partes, cada uno con las armas en su mano, y
cualquiera que penetrare en la Casa morirá. Solo ellos
acompañarán al rey cuando entrare y cuando saliere."
8 Los levitas y todo Judá hicieron exactamente lo que
había mandado el sacerdote Joiadá. Tomó cada uno
sus hombres, así los que entraban el sábado, como
los que salían el sábado; pues el sacerdote Joiadá
no había despedido ninguna clase (de levitas). 9 El
sacerdote Joiadá entregó a los centuriones las lanzas y
los escudos, grandes y pequeños, del rey David, que
se hallaban en la Casa de Dios, 10 y apostó a todo el
pueblo, cada uno con sus armas en la mano, desde
el lado derecho de la Casa hasta el lado izquierdo de
la Casa, entre el altar y la Casa, para que rodeasen
al rey. 11 Sacaron entonces al hijo del rey, y pusieron
sobre él la diadema y el (libro del) Testimonio. Así le
proclamaron rey; y Joiadá y sus hijos le ungieron y
gritaron: "¡Viva el rey!" 12 Al oír Atalía los gritos del
pueblo que corría y aclamaba al rey, vino a la Casa
de Yahvé, donde estaba el pueblo 13 y miró, y he
aquí que el rey estaba de pie sobre su estrado, a la
entrada, y los capitanes y las trompetas estaban junto
al rey, en tanto que todo el pueblo del país se alegraba
y tocaba las trompetas. Los cantores, por su parte,
dirigían, con instrumentos de música, los cánticos de
alabanza. Entonces Atalía rasgó sus vestidos y gritó:
"¡Traición, traición!" 14 Mas el sacerdote Joiadá llamó a
los centuriones, que estaban al frente de las tropas, y
les dijo: "¡Hacedla salir por entre las filas, y el que la
siguiere sea muerto a cuchillo!" Porque había dicho el
sacerdote: "¡No la matéis en la Casa de Yahvé!" 15
Le dieron paso, y cuando ella llegó a la entrada de la
puerta de los caballos, cerca de la casa del rey, allí
la mataron. 16 Entonces Joiadá hizo alianza entre él,
todo el pueblo y el rey, de que ellos serían el pueblo de
Yahvé. 17 Después penetró todo el pueblo en el templo
de Baal y lo derribaron; hicieron pedazos sus altares y
sus imágenes, y mataron a Matán, sacerdote de Baal,
ante los altares. 18 Luego ordenó Joiadá los oficios
en la Casa de Yahvé por medio de los sacerdotes
y levitas, que David había distribuido en la Casa de
Yahvé, para que, conforme a lo escrito en la Ley de
Moisés, se ofrecieran los holocaustos, acompañados de
regocijo y cánticos, con arreglo a las disposiciones de
David. 19 Puso también porteros junto a las puertas de
la Casa de Yahvé, para que no entrase ninguno que por
cualquier causa fuese inmundo. 20 Después tomó a los
centuriones, a los nobles, a los dirigentes del pueblo, y
al pueblo entero del país; y haciendo descender al rey
de la Casa de Yahvé entraron por la puerta superior
en la casa del rey, donde lo sentaron sobre el trono
del reino. 21 Todo el pueblo del país hizo fiesta, y la
ciudad quedó tranquila; pues Atalía había sido muerta a
espada.

24 Siete años tenía Joás cuando empezó a reinar,
y reinó cuarenta años en Jerusalén. Su madre se
llamaba Sibiá, de Bersabee. 2 Hizo Joás lo que era recto
a los ojos de Yahvé durante toda la vida del sacerdote
Joiadá. 3 Joiadá tomó dos mujeres para Joás, y este
engendró hijos e hijas. 4 Después de esto resolvió Joás
restaurar la Casa de Yahvé. 5 Por lo cual reunió a
los sacerdotes y a los levitas y les dijo: "Recorred las
ciudades de Judá, y juntad, cada año, en todo Israel
dinero para reparar la Casa de vuestro Dios; y apuraos
en este asunto." Pero los levitas no se apuraron. 6
Llamó entonces el rey a Joiadá, sumo sacerdote, y le
dijo: "¿Por qué no has tenido cuidado de que los levitas
trajesen de Judá y de Jerusalén la contribución que
Moisés, siervo de Yahvé, y la asamblea de Israel han
prescrito para el Tabernáculo del Testimonio?" 7 Pues
los partidarios de la impía Atalía habían arruinado la
Casa de Dios empleando para los Baales todas las
Cosas consagradas a la Casa de Yahvé. 8 Mandó,
pues, el rey que se hiciera un arca; la cual fue colocada
junto a la puerta de la Casa de Yahvé, por la parte de
afuera; 9 y se promulgó en Judá y en Jerusalén que
trajesen a Yahvé la contribución que Moisés, siervo de
Dios, había impuesto a Israel en el desierto. 10 Todos
los jefes y todo el pueblo se alegraron; y trajeron (su
contribución) y la echaron en el arca hasta llenarla. 11
De tiempo en tiempo, cuando veían que había mucho
dinero llevaban el arca a los intendentes del rey, por
mano de los levitas; y venían el secretario del rey, y
el encargado del sumo sacerdote, a vaciar el arca;
luego la tomaban y la volvían a su lugar. Así lo hacían
cada vez, y recogían dinero en abundancia. 12 El
rey y Joiadá lo dieron a los que tenían a su cargo la
ejecución de las obras de la Casa de Yahvé; y estos
tomaron a sueldo canteros y carpinteros para restaurar
la Casa de Yahvé; y también a los que trabajaban
en hierro y bronce, para reparar la Casa de Yahvé.
13 Trabajaron, pues, los obreros, y por su mano se
hizo la restauración del edificio; restituyeron la Casa
de Dios a su (antiguo) estado y la consolidaron. 14
Acabado (todo), entregaron al rey y a Joiadá lo que
quedaba del dinero, del cual hicieron objetos para la

Casa de Yahvé, utensilios para el ministerio y para los
sacrificios, copas y vasos de oro y plata. Durante toda
la vida de Joiadá se ofrecieron siempre holocaustos en
la Casa de Yahvé. 15 Envejeció Joiadá y murió, harto
de días. Tenía ciento treinta años cuando murió. 16 Le
sepultaron en la ciudad de David, con los reyes, por sus
méritos por Israel, por Dios y su Casa. 17 Después de
la muerte de Joiadá vinieron los príncipes de Judá, se
postraron delante del rey, y el rey les prestó oído. 18
Abandonaron entonces la Casa de Yahvé, el Dios de
sus padres, y sirvieron a las ascheras y a las estatuas,
de manera que estalló la ira (de Dios) contra Judá y
Jerusalén a causa de esta su culpa. 19 Yahvé les envió
profetas, los cuales dieron testimonios contra ellos, para
que se convirtiesen a Él, pero no les hicieron caso. 20
Entonces el Espíritu de Dios revistió a Zacarías, hijo de
Joiadá, el sacerdote; el cual puesto de pie se presentó
delante del pueblo y les dijo: "Así dice Dios: ¿Por qué
traspasáis los mandamientos de Yahvé? No tendréis
éxito; pues por cuanto habéis dejado a Yahvé, Él os ha
dejado a vosotros." 21 Mas ellos conspiraron contra
él, y por mandato del rey le apedrearon en el atrio de
la Casa de Yahvé. 22 Pues el rey Joás no se acordó
de los beneficios que le había hecho Joiadá, padre de
(Zacarías), sino que mató al hijo del mismo, el cual
exclamó muriendo: "¡Véalo Yahvé y tome venganza!"
23 Al cabo de un año subió contra Joás el ejército de
los sirios, que invadieron a Judá y Jerusalén, mataron
de entre el pueblo a todos los príncipes del pueblo y
enviaron todos sus despojos al rey de Damasco. 24 El
ejército de los sirios había venido con poca gente, pero
Yahvé entregó en su mano un ejército muy grande;
pues habían dejado a Yahvé, el Dios de sus padres.
Así (los sirios) ejecutaron el juicio contra Joás. 25 Y
cuando ellos se retiraron de él, dejándole en grandes
dolores, se conjuraron contra él sus siervos, a causa de
la sangre de los hijos del sacerdote Joiadá, y le mataron
en su lecho, y así murió. Le sepultaron en la ciudad de
David, mas no en los sepulcros de los reyes. 26 Los
que conspiraron contra él fueron Zabad, hijo de Simeat,
ammonita, y Josabad, hijo de Simrit, moabita. 27 Lo
relativo a sus hijos, las graves amenazas pronunciadas
contra él, y la restauración de la Casa de Dios, he aquí
que esto se halla escrito en el comentario del libro de
los reyes. En su lugar reinó Amasías, su hijo.

25 Veinte y cinco años tenía Amasías cuando
comenzó a reinar, y reinó veinte y nueve años en
Jerusalén. Su madre se llamaba Joadán, de Jerusalén.
2 Hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé, aunque no
con corazón perfecto. 3 Después de haberse afirmado
su reino, dio muerte a sus siervos, que habían matado
al rey su padre; 4 pero no dio muerte a los hijos de
ellos, conforme a lo escrito en la Ley, en el Libro de
Moisés, donde Yahvé había prescrito, diciendo: "No
han de morir los padres por los hijos, ni los hijos han
de morir por los padres, sino que cada uno morirá por
su propio pecado." 5 Amasías congregó a Judá, y los
organizó en todo Judá y Benjamín, según las casas
paternas, bajo jefes de miles y jefes de cientos; e hizo
el censo de ellos, desde los veinte años arriba, y halló
que eran trescientos mil hombres escogidos, aptos
para la guerra y el manejo de lanza y broquel. 6 Tomó
también a sueldo de Israel a cien mil hombres valientes,
por cien talentos de plata. 7 Pero vino a él un varón
de Dios, que le dijo: "Oh rey, que no salga contigo el
ejército de Israel, porque Yahvé no está con Israel, con
ninguno de los hijos de Efraím; 8 antes bien, sal tú
solo y hazte fuerte para la guerra, para que Dios (no)
te haga caer delante del enemigo; porque Dios tiene
poder para ayudar y para derribar." 9 Dijo Amasías al
varón de Dios: "¿Qué será de los cien talentos que he
dado a la gente de Israel?" A lo que contestó el varón
de Dios: "Tiene Yahvé poder para darte mucho más que
eso." 10 Entonces Amasías despidió los destacamentos
que le habían venido de Efraím, para que se volviesen
a su país. Ellos se irritaron sobremanera contra Judá
y se volvieron a su país, llenos de ardiente ira. 11
Amasías, empero, cobró ánimo, y tomando el mando
de su pueblo marchó al Valle de las Salinas, donde dio
muerte a diez mil hombres de los hijos de Seír. 12 A
(otros) diez mil los apresaron vivos los hijos de Judá,
y llevándolos a la cumbre de la peña los precipitaron
desde la cumbre de la peña, y todos ellos quedaron
destrozados. 13 Entretanto los de la gente que Amasías
había despedido, para que no fuesen con él a la guerra,
se derramaron por las ciudades de Judá, desde Samaria
hasta Bethorón, mataron en ellas tres mil personas
y tomaron mucho botín. 14 Volviendo Amasías de
la derrota de los idumeos, trajo consigo los dioses
de los hijos de Seír; los puso por dioses suyos, se
postró ante ellos y les quemó incienso. 15 Entonces se
encendió la ira de Yahvé contra Amasías, y le envió
un profeta, que le dijo: "¿Por qué has buscado a los
dioses de ese pueblo, que no han podido librar de tu
mano a su propia gente?" 16 Mientras él así le hablaba,
(Amasías) le interrumpió: "¿Acaso te hemos hecho a
ti consejero del rey? ¡Cállate! De otro modo te van a
matar." El profeta se calló, más le dijo: "Yo sé que Dios
ha determinado destruirte, porque has hecho esto y
no quieres escuchar mi consejo." 17 Amasías, rey de
Judá, después de haber deliberado envió mensajeros a
Joás, hijo de Joacaz, hijo de Jehú, rey de Israel, para
decirle: "¡Ven, que nos veamos cara a cara!" 18 Pero
Joás, rey de Israel, mandó a decir a Amasías, rey de
Judá: "El cardo del Líbano envió a decir al cedro del
Líbano: Da tu hija por mujer a mi hijo. Pero pasaron

las fieras del Líbano y hollaron el cardo. **19** Tú dices:
He aquí que he derrotado a Edom. Por eso te lleva tu
corazón a jactarte. Quédate ahora en tu casa. ¿Por qué
quieres provocar la calamidad, para que caigas tú, y
Judá contigo?" **20** Pero Amasías no hizo caso, pues
era disposición de Dios entregarlos en manos (de sus
enemigos), por haber buscado a los dioses de Edom.
21 Salió, pues, Joás, rey de Israel, y se vieron cara a
cara, él y Amasías, rey de Judá, en Betsemes, que
pertenece a Judá. **22** Y fue derrotado Judá por Israel, y
huyeron, cada cual a su tienda. **23** Joás, rey de Israel,
capturó a Amasías, rey de Judá, hijo de Joás, hijo de
Joacaz, en Betsemes, le llevó a Jerusalén y abrió una
brecha en la muralla desde la puerta de Efraím hasta la
puerta del Ángulo, que son cuatrocientos codos. **24**
(Tomó) todo el oro y la plata, y todos los utensilios que
se hallaban con Obededom en la Casa de Dios, y los
tesoros de la casa del rey, y también rehenes. Después
se volvió a Samaria. **25** Amasías, hijo de Joás, rey de
Judá, vivió quince años después de la muerte de Joás,
hijo de Joacaz, rey de Israel. **26** Los demás hechos
de Amasías, los primeros y los postreros, he aquí que
están escritos en el libro de los reyes de Judá y de
Israel. **27** Después que Amasías se apartó de Yahvé,
conspiraron contra él en Jerusalén, por lo cual huyo
a Laquís; pero enviaron tras él gentes a Laquís que
allí le dieron muerte. **28** Transportaron (el cadáver) en
caballos y lo sepultaron con sus padres en la ciudad de
Judá.

26 Entonces todo el pueblo de Judá tomó a Ocías,
que tenía diez y seis años, y lo proclamaron rey
en lugar de su padre Amasías. **2** Él edificó a Elat y la
restituyó a Judá, después que el rey (Amasías) había
ido a descansar con sus padres. **3** Diez y seis años
tenía Ocías cuando empezó a reinar, y reinó cincuenta y
dos años en Jerusalén. Su madre se llamaba Jecolía, de
Jerusalén. **4** Hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé,
según todo lo que había hecho su padre Amasías. **5**
Cuidó de buscar a Dios durante la vida de Zacarías,
que le instruyó en el temor de Dios; y por cuanto buscó
a Yahvé, Dios le dio prosperidad. **6** Salió a campaña
contra los filisteos y derribó el muro de Gat, el muro
de Jabné y el muro de Azoto, y edificó ciudades en
(el territorio de) Azoto y entre los filisteos. **7** Dios
le ayudó contra los filisteos, contra los árabes que
habitaban en Gurbaal, y contra los meunitas. **8** Los
ammonitas trajeron presentes a Ocías, y su fama llegó
hasta la frontera de Egipto; porque se había hecho
sumamente poderoso. **9** Ocías construyó torres en
Jerusalén sobre la puerta del Ángulo, sobre la puerta del
Valle y en el ángulo, y las fortificó. **10** Construyó también
torres en el desierto, y excavó muchas cisternas; pues
poseía muchos ganados, en la Sefelá y en el Mischor,
también labradores y viñadores en las montañas y en
los campos fértiles, porque amaba la agricultura. **11**
Ocías tenía un ejército de guerra, que salía a campaña
en divisiones, conforme al número del censo de ellos,
hecho por el secretario Jeiel y el escriba Maasías, a
las órdenes de Hananías, uno de los príncipes del rey.
12 El número total de los jefes de las casas paternas,
guerreros valerosos, era de dos mil seiscientos. **13**
A sus órdenes estaba un ejército de trescientos siete
mil quinientos hombres, que hacían la guerra con
gran pujanza, ayudando al rey contra el enemigo. **14**
Ocías les proporcionó, a todo aquel ejército, escudos y
lanzas, yelmos y corazas, arcos y hondas para tirar
piedras. **15** Hizo construir en Jerusalén máquinas,
inventadas por hombres ingeniosos, para colocarlas
sobre las torres y los ángulos y para arrojar saetas y
piedras grandes. Su fama se extendió lejos, porque
fue socorrido maravillosamente, de manera que llegó a
ser poderoso. **16** Mas una vez fortalecido en su poder,
se engrió su corazón hasta acarrearle la ruina. Pues
prevaricó contra Yahvé su Dios, entrando en el Templo
de Yahvé, para quemar incienso sobre el altar del
incienso. **17** Entró tras él Azarías, el sacerdote, y con
él ochenta sacerdotes de Yahvé, hombres valientes;
18 que se opusieron al rey Ocías y le dijeron: "No te
corresponde a ti, oh Ocías, quemar incienso a Yahvé,
sino a los sacerdotes, los hijos de Aarón, que han
sido consagrados para quemar el incienso. ¡Sal del
Santuario, porque has pecado, y no será esto para
honra tuya ante Yahvé Dios!" **19** Entonces Ocías, que
tenía en la mano un incensario para ofrecer incienso,
se llenó de ira, y en tanto que se irritaba contra los
sacerdotes, brotó la lepra en su frente, a vista de los
sacerdotes, en la Casa de Yahvé, frente al altar del
incienso. **20** Azarías, el Sumo Sacerdote, y todos los
sacerdotes dirigieron hacia él sus miradas, y he aquí
que tenía la lepra en su frente. Por lo cual lo echaron
de allí a toda prisa; y él mismo se apresuró a salir,
porque Yahvé le había herido. **21** El rey Ocías quedó
leproso hasta el día de su muerte, y habitó en una casa
apartada, como leproso, porque había sido excluido
de la Casa de Yahvé, y su hijo Joatán gobernaba la
casa del rey, y juzgaba al pueblo del país. **22** Los
demás hechos de Ocías, los primeros y los postreros,
los escribió el profeta Isaías, hijo de Amós. **23** Ocías
se durmió con sus padres, y le sepultaron con sus
padres en el campo de los sepulcros de los reyes,
porque decían: "Es un leproso." En su lugar reinó su
hijo Joatán.

27 Joatán tenía veinte y cinco años cuando empezó
a reinar, y reinó diez y seis años en Jerusalén.
Su madre se llamaba Jerusá, hija de Sadoc. **2** Hizo lo

que era recto a los ojos de Yahvé, imitando en todo el
proceder de su padre Ocías, salvo que no penetró en
el Templo de Yahvé. El pueblo, sin embargo, seguía
haciendo el mal. 3 Joatán construyó la puerta superior
de la Casa de Yahvé, e hizo muchas construcciones
sobre los muros del Ofel. 4 Consfruyó también ciudades
en la montaña de Judá, y en los bosques edificó castillos
y torres. 5 Hizo guerra contra el rey de los hijos de
Ammón, a los cuales venció. Los hijos de Ammón le
dieron aquel año cien talentos de plata, diez mil coros
de trigo y diez mil de cebada. Los ammonitas le trajeron
lo mismo el año segundo y el tercero. 6 Así Joatán llegó
a ser poderoso, porque caminaba delante de Yahvé,
su Dios. 7 Los demás hechos de Joatán, y todas sus
guerras y sus obras, he aquí que esto está escrito en el
libro de los reyes de Israel y de Judá. 8 Tenía veinte y
cinco años cuando empezó a reinar, y reinó diez y seis
años en Jerusalén. 9 Joatán se durmió con sus padres,
y le sepultaron en la ciudad de David. En su lugar reinó
Acaz, su hijo.

28 Tenía Acaz veinte años cuando empezó a reinar,
y reinó diez y seis años en Jerusalén. No hizo
lo que era recto a los ojos de Yahvé, como lo había
hecho su padre David. 2 Siguió los caminos de los
reyes de Israel, hasta hacer estatuas de fundición para
los Baales. 3 Quemó incienso en el valle de Ben-
Hinnom, e hizo pasar a sus hijos por el fuego, según
las abominaciones de los gentiles que Yahvé había
arrojado de delante de los hijos de Israel. 4 Ofrecía
sacrificios y quemaba incienso en los lugares altos,
sobre los collados y bajo todo árbol frondoso. 5 Yahvé,
su Dios, lo entregó en manos del rey de los sirios, que
lo derrotaron, haciéndole gran número de prisioneros, a
los que llevaron a Damasco. Fue entregado también
en manos del rey de Israel, el cual le infligió una gran
derrota. 6 Pues Facee, hijo de Romelías, mató en
Judá en un solo día a ciento veinte mil, todos ellos
hombres valientes; porque habían abandonado a Yahvé,
el Dios de sus padres. 7 Sicrí, uno de los valientes
de Efraím, mató a Maasías, hijo del rey, a Asricam,
mayordomo de palacio, y a Elcaná, que era el segundo
después del rey. 8 Los hijos de Israel hicieron entre
sus hermanos doscientos prisioneros: mujeres e hijos e
hijas. Se apoderaron también de un enorme botín que
se llevaron a Samaria. 9 Había allí un profeta de Yahvé,
llamado Oded, que salió al encuentro del ejército que
volvía a Samaria, y les dijo: "He aquí que Yahvé, el
Dios de vuestros padres, irritado contra Judá, los ha
entregado en vuestras manos, mas vosotros los habéis
matado con un furor que ha subido hasta el cielo. 10
Y ahora pensáis en sujetar a los hijos de Judá y de
Jerusalén, como siervos y siervas vuestros. ¿No sois
también vosotros culpables contra Yahvé, vuestro Dios?
11 Oídme, pues, y dejad volver a vuestros hermanos,
que habéis tomado prisioneros, porque os amenaza
el furor de la ira de Yahvé." 12 Entonces algunos
hombres de los príncipes de Efraím, Asarías, hijo de
Johanán; Baraquías, hijo de Mesillemot; Ezequías, hijo
de Sallum, y Amasá, hijo de Hadlai, se levantaron contra
los que habían vuelto de la guerra, 13 y les dijeron:
"¡No introduciréis aquí a los prisioneros! porque además
de la culpa contra Yahvé que ya está sobre nosotros,
queréis aumentar todavía nuestros pecados y nuestra
culpa; pues grande es nuestra culpa, y el furor de la ira
(de Dios) amenaza a Israel." 14 Con eso los guerreros
dejaron los prisioneros y el botín delante de los príncipes
y de toda la asamblea. 15 Entonces se levantaron
los hombres designados nominalmente, y tomando
a los prisioneros, vistieron con el botín a todos los
desnudos entre ellos, dándoles vestido y calzado. Les
dieron también de comer y de beber y los ungieron; y
transportando en asnos a todos los débiles, los llevaron
a Jericó, ciudad de las palmetas, donde estaban sus
hermanos. Luego se volvieron a Samaria. 16 En aquel
tiempo el rey Acaz envió mensajeros a los reyes de
Asiria para pedir auxilio. 17 Pues los idumeos vinieron
otra vez y derrotaron a Judá, llevándose prisioneros.
18 También los filisteos se habían derramado sobre
las ciudades de la Sefelá, y del Négueb de Judá, y
habían tomado a Betsemes, Ayalón, Gaderot y Socó
con sus aldeas, a Timná con sus aldeas, y a Gimzó con
sus aldeas, donde se establecieron. 19 Porque Yahvé
humillaba a Judá a causa de Acaz, rey de Israel, que
había sublevado a Judá (contra Yahvé), después que él
mismo había apostatado de Yahvé. 20 En efecto, vino
a él Teglatfalnasar, rey de Asiria; pero le estrechó en
vez de fortalecerle. 21 Pues Acaz tuvo que despojar la
Casa de Yahvé y la casa del rey y de los príncipes,
para satisfacer al rey de Asiria, pero esto no le sirvió
de nada. 22 Aun en el tiempo de la angustia el rey
Acaz continuó pecando cada vez más contra Yahvé.
23 Ofrecía sacrificios a los dioses de Damasco que le
habían batido; pues se decía: "Los dioses de los reyes
de Siria les ayudan a ellos; por eso yo también les
ofreceré sacrificios, para que me ayuden a mí." Sin
embargo, fueron ellos la causa de su ruina y de la de
todo Israel. 24 Acaz juntó los utensilios de la Casa de
Dios, cortó en pedazos todos los objetos de la Casa
de Dios, y después de cerrar las puertas de la Casa
de Yahvé se fabricó altares en todas las esquinas de
Jerusalén. 25 Erigió asimismo lugares altos en cada
una de las ciudades de Judá, para quemar incienso a
otros dioses, provocando así la ira de Yahvé, el Dios
de sus padres. 26 El resto de sus hechos y todas sus
obras, las primeras y las postreras, he aquí que esto
está escrito en el libro de los reyes de Judá e Israel. 27

Acaz se durmió con sus padres, y lo sepultaron dentro
de la ciudad, en Jerusalén; pues no le colocaron en los
sepulcros de los reyes de Israel. En su lugar reinó su
hijo Ezequías.

29 Ezequías tenía veinte y cinco años cuando
empezó a reinar y reinó veinte y nueve años en
Jerusalén. Su madre se llamaba Abía, hija de Zacarías.
2 Hizo lo que era recto a los ojos de Yahvé, siguiendo
en todo el proceder de su padre David. **3** En el año
primero de su reinado, el primer mes, abrió las puertas
de la Casa de Yahvé, y las reparó. **4** Hizo venir a los
sacerdotes y levitas, los reunió en la plaza oriental, **5**
y les dijo: "¡Escuchadme, levitas! Santificaos ahora,
y santificad la Casa de Yahvé, el Dios de vuestros
padres; y echad fuera del Santuario lo que es impuro. **6**
Porque nuestros padres han pecado, haciendo lo que
era malo a los ojos de Yahvé, nuestro Dios; pues le han
abandonado, y apartando sus rostros de la Morada de
Yahvé, le han vuelto las espaldas. **7** Hasta cerraron las
puertas del pórtico (del Templo), apagaron las lámparas,
y no quemaron incienso, ni ofrecieron holocaustos en el
Santuario al Dios de Israel. **8** Por eso la ira de Yahvé
se ha encendido contra Judá y Jerusalén, y Él los
ha convertido en objeto de espanto, terror y ludibrio,
como lo estáis viendo con vuestros ojos. **9** He aquí
que a causa de esto han caído a espada nuestros
padres; y nuestros hijos, hijas y mujeres se hallan en
cautividad. **10** Tengo por lo tanto el propósito de hacer
alianza con Yahvé, el Dios de Israel, para que aparte
de nosotros el ardor de su ira. **11** Hijos míos, no seáis
ahora negligentes; porque a vosotros os ha escogido
Yahvé a fin de estar listos para su servicio, para ser sus
ministros y para quemarle incienso." **12** Entonces se
alzaron los levitas de la estirpe de los Caatitas: Macat,
hijo de Amasai, y Joel, hijo de Azarías; de los hijos de
Merarí: Cis, hijo de Abdí, y Azarías, hijo de Jehalelel;
de los Gersonitas: Joah, hijo de Sima, y Edén, hijo de
Joah; **13** de los hijos de Elisafán: Simrí y Jeiel; de los
hijos de Asaf: Zacarías y Matanías; **14** de los hijos
de Hernán: Jehiel y Semeí; y de los hijos de Jedutún:
Semeías y Uciel. **15** Estos reunieron a sus hermanos,
se santificaron y vinieron a purificar la Casa de Yahvé,
conforme al mandato del rey, según las palabras de
Yahvé. **16** Los sacerdotes entraron en el interior de la
Casa de Yahvé para purificarla, y sacaron al atrio de la
Casa de Yahvé todas las inmundicias que encontraron
en el Templo de Yahvé. Los levitas, por su parte, las
tomaron para llevarlas fuera, al valle del Cedrón. **17**
Comenzaron la purificación el día primero del primer
mes, y el día octavo del mes llegaron al pórtico de
Yahvé. Emplearon ocho días en la purificación de la
Casa de Yahvé y acabaron la obra el día diez y seis del
mes primero. **18** Se presentaron luego al rey Ezequías,
y dijeron: "Hemos purificado toda la Casa de Yahvé, el
altar de los holocaustos con todos sus instrumentos, y
la mesa de la proposición con todos sus utensilios. **19** Y
todos los objetos profanados por el rey Acaz durante
su reinado, cuando cometió sus prevaricaciones, los
hemos preparado y santificado, y he aquí que están
ante el altar de Yahvé." **20** Entonces el rey Ezequías,
levantándose muy de mañana, reunió a los príncipes de
la ciudad y subió a la Casa de Yahvé. **21** Trajeron siete
becerros, siete carneros, siete corderos y siete machos
cabríos para el sacrificio expiatorio, por el reino, por el
Santuario y por Judá; y mandó a los sacerdotes, los hijos
de Aarón, que los ofreciesen sobre el altar de Yahvé. **22**
Inmolaron los becerros; y los sacerdotes recogieron la
sangre y la derramaron sobre el altar; luego inmolaron
los carneros y derramaron la sangre de ellos sobre el
altar; degollaron igualmente los corderos y derramaron
su sangre sobre el altar. **23** Presentaron después los
machos cabríos del sacrificio expiatorio, ante el rey y la
asamblea; los cuales pusieron las manos sobre ellos; **24**
y los sacerdotes los inmolaron, y esparcieron su sangre
sobre el altar, en expiación por todo Israel; porque el
rey había ordenado que el holocausto y el sacrificio
expiatorio fuese por todo Israel. **25** Luego estableció en
la Casa de Yahvé a los levitas con címbalos, salterios
y cítaras, según las disposiciones de David, de Gad,
vidente del rey, y de Natán, profeta; pues de Yahvé
había venido ese mandamiento, por medio de sus
profetas. **26** Y cuando hubieron, ocupado su sitio los
levitas con los instrumentos de David, y los sacerdotes
con las trompetas, **27** mandó Ezequías ofrecer el
holocausto sobre el altar. Y al comenzar el holocausto,
comenzaron también las alabanzas de Yahvé, al son
de las trompetas y con el acompañamiento de los
instrumentos de David, rey de Israel. **28** Entretanto toda
la asamblea estaba postrada; los cantores cantaban, y
las trompetas sonaban. Todo eso duró hasta que fue
consumido el holocausto. **29** Consumido el holocausto,
el rey y todos los que con él estaban, doblaron las
rodillas y se postraron. **30** Entonces el rey Ezequías y los
príncipes mandaron a los levitas que alabasen a Yahvé
con las palabras de David y del vidente Asaf; y cantaron
alabanzas con alegría, e inclinándose adoraron. **31**
Después tomó Ezequías la palabra y dijo: "Ahora habéis
sido consagrados a Yahvé, acercaos y ofreced sacrificios
y alabanzas en la Casa de Yahvé." Y la asamblea trajo
sacrificios y ofrendas en acción de gracias, y todos
los que querían, también holocaustos. **32** El número
de los holocaustos ofrecidos por la asamblea, fue de
setenta bueyes, cien carneros, doscientos corderos;
todos ellos en holocausto a Yahvé. **33** Se consagraba
también seiscientos bueyes y tres mil ovejas. **34** Pero
los sacerdotes, que eran pocos, no bastaban para

desollar todas las víctimas; por lo cual los ayudaron
sus hermanos, los levitas, hasta terminar la obra, y
hasta santificarse los (otros) sacerdotes; porque los
levitas mostraban más sinceridad para santificarse que
los sacerdotes. 35 Hubo, pues, muchos holocaustos,
además de las grosuras de los sacrificios pacíficos y
libaciones de los holocaustos. Así quedó restablecido el
culto de la Casa de Yahvé. 36 Ezequías y todo el pueblo
tuvieron gran gozo por haber Dios dispuesto al pueblo;
pues la fiesta fue llevada a cabo de un momento a otro.

30 Ezequías envió (mensajeros) a todo Israel y Judá,
y escribió cartas a Efraím y Manasés, para que
viniesen a la Casa de Yahvé, a Jerusalén, a fin de
celebrar la Pascua en honor de Yahvé, el Dios de Israel.
2 Pues el rey y los príncipes y toda la asamblea de
Jerusalén habían determinado celebrar la Pascua en
el mes segundo; 3 puesto que no había sido posible
celebrarla a su debido tiempo, porque los sacerdotes
no se habían santificado en número suficiente, y el
pueblo no se había reunido en Jerusalén. 4 Agradó esta
resolución al rey y a toda la asamblea. 5 Resolvieron,
pues, enviar aviso a todo Israel, desde Bersabee basta
Dan, para que viniesen a Jerusalén a celebrar la Pascua
en honor de Yahvé, el Dios de Israel; porque hacía
mucho tiempo que no la habían celebrado al modo
prescrito. 6 Tras lo cual los correos con las cartas
del rey y de sus príncipes recorrieron todo Israel y
Judá, como el rey lo había mandado; y decían: "Hijos
de Israel, volveos a Yahvé, el Dios de Abrahán, de
Isaac y de Israel, y Él se volverá a los que de vosotros
han quedado, a los que han escapado de la mano
de los reyes de Asiria. 7 No seáis como vuestros
padres y como vuestros hermanos, que prevaricaron
contra Yahvé, el Dios de sus padres; por lo cual Él
los entregó a la desolación, como estáis viendo. 8
Ahora, no endurezcáis vuestra cerviz como vuestros
padres; dad la mano a Yahvé; venid a su Santuario,
que Él ha santificado para siempre; servid a Yahvé
vuestro Dios, y se apartará de vosotros el furor de su
ira. 9 Porque si os volvéis a Yahvé, vuestros hermanos
y vuestros hijos hallarán misericordia ante aquellos
que los llevaron cautivos, y volverán a este país, pues
Yahvé, vuestro Dios, es clemente y misericordioso y no
apartara de vosotros su rostro, si vosotros os convertís
a Él." 10 Recorrieron los correos una ciudad tras otra
en el país de Efraím y de Manasés, llegando hasta
Zabulón; pero se reían y se burlaban de ellos. 11 Sin
embargo, algunos de Aser, de Manasés y de Zabulón
se humillaron y vinieron a Jerusalén. 12 También en
Judá se dejó sentir la mano de Dios, que les dio
un solo corazón, para cumplir el mandato del rey y
de los príncipes, según la palabra de Yahvé. 13 Se
reunió en Jerusalén mucha gente para celebrar la
fiesta de los Ácimos, en el mes segundo; era una
asamblea muy grande. 14 Y se levantaron y quitaron los
altares que había en Jerusalén; quitaron también todos
los altares de incienso y los arrojaron en el torrente
Cedrón. 15 Sacrificaron la pascua, a los catorce días
del mes segundo. También los sacerdotes y los levitas,
avergonzándose, se santificaron y trajeron holocaustos
a la Casa de Yahvé. 16 Ocuparon sus puestos según su
reglamento, conforme a la Ley de Moisés, varón de Dios;
y los sacerdotes derramaban la sangre que recibían de
mano de los levitas. 17 Y como muchos de la asamblea
no se habían santificado, los levitas fueron encargados
de inmolar los corderos pascuales para todos los que
no se hallaban puros, a fin de santificarlos para Yahvé.
18 Pues una gran multitud de gentes, muchos de Efraím
y de Manasés, de Isacar y de Zabulón, que no se
habían purificado, comieron la pascua, sin observar lo
prescrito. Mas Ezequías oró por ellos, diciendo: "¡Quiera
Yahvé en su bondad perdonar a todos aquellos 19
cuyo corazón busca al Dios Yahvé, el Dios de sus
padres, aunque no se hayan purificado según el (rito
del) Santuario!" 20 Y oyó Yahvé a Ezequías, y sanó
al pueblo. 21 Así los hijos de Israel que estaban en
Jerusalén celebraron la fiesta de los Ácimos por siete
días con gran alegría; y los levitas y los sacerdotes
alabaron a Yahvé todos los días, tocando con toda
fuerza los instrumentos en honor de Yahvé. 22 Ezequías
habló al corazón de todos los levitas que manifestaban
un buen conocimiento de Yahvé. Comieron durante
los siete días (las víctimas) de la fiesta, sacrificando
sacrificios pacíficos, y alabando a Yahvé, el Dios de sus
padres. 23 Toda la asamblea resolvió celebrar la fiesta
por otros siete días, y la celebraron con júbilo por siete
días más. 24 Porque Ezequías, rey de Judá, había
regalado a toda la asamblea mil becerros y siete mil
ovejas. Los príncipes, por su parte, habían regalado a la
asamblea mil becerros y diez mil ovejas; y ya se habían
santificado muchos sacerdotes. 25 Toda la asamblea de
Judá, los sacerdotes y los levitas, y también toda la
multitud que había venido de Israel, y los extranjeros
venidos de la tierra de Israel y los que habitaban en
Judá, se entregaron a la alegría. 26 Hubo gran gozo en
Jerusalén; porque desde los días de Salomón, hijo de
David, rey de Israel, no había habido (fiesta) semejante
en Jerusalén. 27 Al fin se levantaron los sacerdotes,
hijos de Leví, y bendijeron al pueblo; y fue oída su voz,
pues su oración penetró en el cielo, Su santa morada.

31 Terminado todo esto, salió Israel entero, todos los
que allí se hallaban, a recorrer las ciudades de
Judá; y quebraron las piedras de culto, cortaron las
ascheras y derribaron los lugares altos y los altares en

todo Judá y Benjamín, y también en Efraím y Manasés,
hasta acabar con ellos. Después volvieron todos los
hijos de Israel cada cual a su posesión en sus ciudades.
2 Ezequías restableció las clases de los sacerdotes y de
los levitas según sus divisiones, (designando) a cada
uno de los sacerdotes y de los levitas, su función en
los holocaustos y sacrificios pacíficos, y en lo tocante
al ministerio, las alabanzas y cantos dentro de las
puertas del Campamento de Yahvé. 3 Una porción
de la propiedad del rey estaba (destinada) para los
holocaustos de la mañana y de la tarde; y para los
holocaustos de los sábados, de los novilunios y de
las fiestas según lo prescrito en la Ley de Yahvé. 4
Mandó también al pueblo que habitaba en Jerusalén,
que diesen a los sacerdotes y a los levitas las porciones
correspondientes, a fin de que pudiesen dedicarse
exclusivamente a la Ley de Yahvé. 5 Cuando se
promulgó esta disposición, los hijos de Israel, trajeron
en abundancia las primicias del trigo, del vino, del aceite
y de la miel y de todos los productos del campo; trajeron
también en abundancia el diezmo de todo. 6 Los hijos
de Israel y de Judá, que habitaban en las ciudades de
Judá, presentaron igualmente el diezmo del ganado
mayor y menor, y el diezmo de las cosas santas que
eran consagradas a Yahvé su Dios, e hicieron de ello
grandes montones. 7 En el mes tercero comenzaron
a formar aquellos montones y terminaron en el mes
séptimo. 8 Vinieron Ezequías y los príncipes a ver los
montones y bendijeron a Yahvé y a Israel, su pueblo. 9
Cuando Ezequías preguntó a los sacerdotes y a los
levitas acerca de los montones, 10 respondió el Sumo
Sacerdote Azarías, de la casa de Sadoc, y dijo: “Desde
que se ha comenzado a traer las ofrendas a la Casa de
Yahvé, hemos comido y nos hemos saciado, y aún sobra
muchísimo; porque Yahvé ha bendecido a su pueblo;
y esta gran cantidad es lo que sobra.” 11 Entonces
mandó Ezequías que se hiciesen depósitos en la Casa
de Yahvé. Los hicieron, 12 y metieron allí fielmente
las ofrendas, los diezmos y las cosas consagradas. El
levita Conenías fue constituido intendente de ellos, y
Semeí, su hermano, era su sustituto. 13 Jehiel, Azarías,
Nahat, Asael, Jerimot, Josabad, Eliel, Ismaquías, Mahat
y Banaías eran inspectores, a las órdenes de Conenías
y de Semeí, su hermano, según las disposiciones
del rey Ezequías y de Azarías, príncipe de la Casa
de Dios. 14 El levita Coré, hijo de Imná, portero de
la puerta oriental, estaba encargado de las ofrendas
voluntarias hechas a Dios, para repartir las porciones
consagradas a Yahvé y las cosas santísimas. 15 En las
ciudades sacerdotales estaban bajo sus órdenes Edén,
Minyamín, Jesúa, Semeías, Amarías y Secanías, para
repartir fielmente (las porciones) a sus hermanos, así
grandes como chicos, 16 exceptuando a los varones
de tres años para arriba inscritos en las genealogías,
y a todos los que entraban en la Casa de Yahvé,
como lo exigía cada día, para cumplir los oficios de su
ministerio, según sus clases. 17 Los sacerdotes estaban
inscritos en las genealogías, conforme a sus casas
paternas, y los levitas de veinte años para arriba, según
su ministerio y sus clases. 18 Estaban inscritos en las
genealogías también todos sus niños, sus mujeres, sus
hijos, y sus hijas, de entre toda la asamblea, porque se
consagraban exclusivamente al servicio sagrado. 19
Para los sacerdotes, hijos de Aarón, que vivían en el
campo, en los ejidos de sus ciudades, había en cada
ciudad hombres designados nominalmente, para dar las
porciones a todos los varones de entre los sacerdotes,
y a todos los levitas inscritos en las genealogías. 20 Así
hizo Ezequías en todo Judá, y obró lo que era bueno
y recto y verdadero ante Yahvé, su Dios. 21 En todo
aquello que emprendió respecto del ministerio de la
Casa de Dios, la Ley y los mandamientos, obró con
todo su corazón y tuvo éxito.

32 Después de estas cosas y de tanta fidelidad, vino
Senaquerib, rey de Asiria, que penetrando en
Judá puso sitio a las ciudades fortificadas, intentando
apoderarse de ellas. 2 Cuando vio Ezequías que
venía Senaquerib y que tenía la intención de atacar
a Jerusalén; 3 tuvo consejo con sus príncipes y sus
guerreros, para cegar las fuentes de agua que había
fuera de la ciudad, y ellos estaban conformes. 4 Se
juntó mucha gente, y cegaron todas las fuentes, y el
arroyo que corría por en medio de la región, diciendo:
“Cuando vengan los reyes de Asiria, ¿para qué han de
hallar tanta agua?” 5 Y cobrando ánimo, reparó toda la
muralla que estaba derribada, y aumentó la altura de
las torres. Edificó por fuera otra muralla, fortificó el Milló
de la ciudad de David, y fabricó una enorme cantidad
de armas y escudos, 6 Puso jefes militares sobre el
pueblo, a los cuales reunió en torno a su persona en
la plaza de la puerta de la ciudad, y hablándoles al
corazón, dijo: 7 “Sed fuertes y tened ánimo; no temáis,
ni os amedrentéis ante el rey de Asiria, ni ante toda la
muchedumbre que viene con él, porque son más los
que con nosotros están que los que están con él. 8
Con él está un brazo de carne; pero con nosotros está
Yahvé, nuestro Dios, para ayudarnos, y para pelear
por nosotros en las batallas.” Y el pueblo se confortó
con las palabras de Ezequías, rey de Judá. 9 Pasadas
estas cosas, Senaquerib, rey de Asiria, mientras sitiaba
a Laquís, acompañado de todo su ejército, envió sus
siervos a Jerusalén a Ezequías, rey de Judá, y a
todos los de Judá que estaban en Jerusalén, para
decirles: 10 “Así dice Senaquerib, rey de Asiria: ¿En
qué ponéis vuestra confianza, para que permanezcáis
cercados en Jerusalén? 11 ¿No os engaña Ezequías,

para entregaros a morir de hambre y de sed, cuando
dice: Yahvé nuestro Dios, nos librará de la mano del rey
de Asiria? 12 ¿No es este Ezequías el mismo que ha
quitado los lugares altos y los altares de (Yahvé) y ha
dicho a Judá y Jerusalén: Delante de un solo altar os
postraréis, y sobre él habéis de quemar incienso? 13
¿Acaso ignoráis lo que yo y mis padres hemos hecho
con todos los pueblos de los países? ¿Por ventura
los dioses de las naciones de esos países han podido
librar sus territorios de mi mano? 14 ¿Quién de entre
todos los dioses de aquellas naciones que mis padres
han exterminado pudo librar a su pueblo de mi mano?
¿Y vosotros creéis que vuestro Dios podrá libraros de
mi poder? 15 Ahora, pues, no os engañe Ezequías,
ni os embauque de tal manera. No le creáis; ningún
dios de ninguna nación y de ningún reino ha podido
salvar a su pueblo de mi mano, ni de las manos de mis
padres, ¿cuánto menos podrá vuestro dios libraros a
vosotros de mi mano?" 16 Sus siervos hablaron todavía
más contra Yahvé Dios y contra Ezequías, su siervo.
17 Escribió también una carta para insultar a Yahvé,
el Dios de Israel, hablando contra Él de este modo:
"Así como los dioses de las naciones de los (otros)
países no han librado a sus pueblos de mi poder, así
tampoco el Dios de Ezequías salvará a su pueblo de
mi mano." 18 (Los enviados) gritaban en voz alta,
en lengua judía, contra el pueblo de Jerusalén, que
estaba sobre el muro, para atemorizarlos y asustarlos,
a fin de apoderarse de la ciudad. 19 Y hablaban del
Dios de Jerusalén, como de los dioses de los pueblos
de la tierra, que son obra de manos de hombres. 20
Entonces el rey Ezequías y el profeta Isaías, hijo de
Amós, oraron a causa de esto, y clamaron al cielo.
21 Y Yahvé envió un ángel que exterminó a todos los
guerreros de su ejército, a los príncipes y a los jefes
que había en el campamento del rey de Asiria; el cual
volvió con rostro avergonzado a su tierra, y cuando
entró en la casa de su dios, allí mismo los hijos de sus
propias entrañas le mataron a espada. 22 Así salvó
Yahvé a Ezequías y a los habitantes de Jerusalén de la
mano de Senaquerib, rey de Asiria, y de las manos de
todos (los enemigos), y les dio protección por todos
lados. 23 Muchos trajeron entonces ofrendas a Yahvé,
a Jerusalén, y ricos presentes a Ezequías, rey de Judá;
el cual, de allí en adelante, adquirió gran prestigio a
los ojos de todas las naciones. 24 En aquellos días
Ezequías enfermó de muerte; más hizo oración a Yahvé,
quien le escuchó y le otorgó una señal maravillosa.
25 Pero Ezequías no correspondió al bien que había
recibido, pues se envaneció su corazón, por lo cual
(Yahvé) se irritó contra él, contra Judá y Jerusalén. 26
Mas después de haberse ensoberbecido en su corazón,
se humilló Ezequías, él y los habitantes de Jerusalén;
y por eso no estalló contra ellos la ira de Yahvé en
los días de Ezequías. 27 Ezequías tuvo muy grandes
riquezas y muchísima gloria. Adquirió tesoros de plata,
de oro, de piedras costosas, de aromas, de escudos y
de toda suerte de objetos que uno puede desear. 28
Tuvo también almacenes para los productos de trigo,
de vino y de aceite; pesebres para bestias de toda
clase y apriscos para los rebaños. 29 Se hizo ciudades,
porque poseía ganado menor y mayor en abundancia,
pues Dios le había dado muchísima hacienda. 30 Este
mismo Ezequías tapó la salida superior de las aguas del
Gihón, y las condujo, bajo tierra, a la parte occidental
de la ciudad de David. Ezequías tuvo suerte en todas
sus empresas. 31 Sin embargo, cuando los príncipes
de Babilonia enviaron embajadores para investigar la
señal maravillosa ocurrida en el país, Dios le dejó de
su mano para probarle y descubrir todo lo que tenía
en su corazón. 32 Los demás hechos de Ezequías y
sus obras piadosas, he aquí que esto está escrito en
las visiones del profeta Isaías, hijo de Amós, y en el
libro de los reyes de Judá y de Israel. 33 Ezequías se
durmió con sus padres, y le sepultaron más arriba de
los sepulcros de los hijos de David; y todo Judá y los
habitantes de Jerusalén le rindieron honores con motivo
de su muerte. En su lugar reinó su hijo Manasés.

33 Manasés tenía doce años cuando empezó a
reinar, y reinó cincuenta y cinco años en Jerusalén.
2 Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé, conforme
a las abominaciones de las gentes que Yahvé había
arrojado de delante de los hijos de Israel. 3 Volvió
a edificar los lugares altos que Ezequías su padre,
había derribado, erigió altares a los Baales, fabricó
ascheras, adoró a todo el ejército del cielo y le dio culto.
4 Erigió también altares en la Casa de Yahvé, de la cual
había dicho Yahvé: "En Jerusalén estará mi Nombre
eternamente." 5 Edificó altares a todo el ejército del cielo
en los dos atrios de la Casa de Yahvé, 6 e hizo pasar a
sus hijos por el fuego en el valle de Ben-Hinnom; se
dedicaba a la adivinación, a la magia y a la hechicería;
instituyó nigromantes y agoreros, e hizo mucha maldad
a los ojos de Yahvé, provocándole a ira. 7 Puso la
imagen del ídolo que había hecho, en la Casa de Dios,
de la cual Dios había dicho a David y a Salomón, su
hijo: "En esta Casa y en Jerusalén que he escogido de
entre todas las tribus de Israel, estableceré mi Nombre
eternamente. 8 Y no apartaré más el pie de Israel de
sobre el suelo que he asignado a sus padres, con tal
que guarden y practiquen todo lo que les he mandado,
según toda la Ley, los mandamientos y preceptos, (que
les he dado) por Moisés. 9 Manasés hizo prevaricar
a Judá y a los habitantes de Jerusalén de tal modo
que hicieron mayores males que las gentes que Yahvé
había destruido delante de los hijos de Israel. 10 Habló

Yahvé a Manasés y a su pueblo; pero no hicieron caso.
11 Entonces Yahvé hizo venir sobre ellos los jefes del
ejército del rey de Asiria, que apresaron a Manasés
con ganchos, le ataron con cadenas de bronce y le
llevaron a Babilonia. **12** Cuando se vio en angustia
imploró a Yahvé su Dios, humillándose profundamente
en presencia del Dios de sus padres. **13** Oró a Yahvé,
y Este le fue propicio, oyó su oración y le concedió
el retorno a Jerusalén, a su reino. Entonces conoció
Manasés que Yahvé es Dios. **14** Después de esto
edificó una muralla exterior para la ciudad de David, al
occidente del Gihón, en el valle, hasta la entrada de
la puerta del Pescado, de modo que cercó el Ofel, y
elevó (la muralla) a gran altura. Puso también jefes del
ejército en todas las plazas fuertes de Judá. **15** Quitó
de la Casa de Yahvé los dioses extraños, la imagen y
todos los altares que había erigido en el monte de la
Casa de Yahvé y en Jerusalén, y los echó fuera de la
ciudad. **16** Reedificó el altar de Yahvé, y ofreció sobre
él sacrificios pacíficos y de acción de gracias, y mandó
a Judá que sirviese a Yahvé, el Dios de Israel. **17** Sin
embargo el pueblo ofrecía aún sacrificios en los lugares
altos, bien que solo a Yahvé su Dios. **18** Los demás
hechos de Manasés, su oración a Dios, y las palabras
de los videntes que le hablaron en nombre de Yahvé,
Dios de Israel, he aquí que esto está escrito en los
anales de los reyes de Israel. **19** Su oración y cómo
fue oído, todo su pecado, su apostasía, los lugares
altos que edificó y donde puso ascheras y estatuas,
antes de humillarse, he aquí que esto está escrito en
las Palabras de Hozai. **20** Durmiose Manasés con sus
padres, y le sepultaron en su posesión. En su lugar
reinó Amón su hijo. **21** Amón tenía veinte y dos años
cuando empezó a reinar, y reinó dos años en Jerusalén.
22 Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé imitando
lo que había hecho su padre Manasés. Amón ofreció
sacrificios a todas las imágenes que había hecho su
padre Manasés, y les rindió culto; **23** pero no se humilló
delante de Yahvé como su padre Manasés; al contrario,
Amón cometió aún más pecados. **24** Conspiraron contra
él sus siervos, que le dieron muerte en su casa. **25**
Pero el pueblo del país mató a todos los que habían
conspirado contra el rey Amón, y proclamó por rey en
su lugar a Josías, su hijo.

34 Josías tenía ocho años cuando empezó a reinar,
y reinó treinta y un años en Jerusalén. **2** Hizo
lo que era recto a los ojos de Yahvé, andando por los
caminos de su padre David sin apartarse ni a la derecha
ni a la izquierda. **3** A los ocho años de su reinado,
siendo todavía joven, comenzó a buscar al Dios de su
padre David, y en el año doce empezó a limpiar a Judá
y Jerusalén de los lugares altos, de las ascheras, de las
estatuas y de las imágenes de fundición. **4** Derribaron
en su presencia los altares de los Baales, cortaron los
pilares del sol, puestos en ellos, y quebró las ascheras,
las imágenes y las piedras de culto reduciéndolas a
polvo, que esparció sobre las sepulturas de los que les
habían ofrecido sacrificios. **5** Quemó los huesos de
los sacerdotes sobre sus altares, y limpió a Judá y a
Jerusalén. **6** En las ciudades de Manasés, de Efraím y
de Simeón, y hasta en Neftalí —en medio de las ruinas
que las rodeaban— **7** derribó los altares, demolió las
ascheras y las estatuas y las redujo a polvo, y cortó
todos los pilares del sol en toda la tierra de Israel.
Después regresó a Jerusalén. **8** El año diez y ocho de
su reinado, después de haber limpiado el país y la Casa
(de Dios), mandó a Safán, hijo de Asalías, a Maasías,
comandante de la ciudad, y a Joah, hijo de Joacaz,
cronista, que se encargasen de la reparación de la Casa
de Yahvé, su Dios. **9** Fueron ellos al Sumo Sacerdote
Helcías, y entregaron el dinero traído a la Casa de
Dios y el que los levitas porteros habían recaudado de
Manasés y de Efraím y de todo el resto de Israel, como
también de todo Judá y Benjamín, y de los habitantes
de Jerusalén, **10** a los encargados de las obras de
la Casa de Yahvé; y estos lo dieron a los obreros
que trabajaban en la Casa de Yahvé para reparar y
restaurar la Casa. **11** Lo dieron a los carpinteros y
obreros de construcción para comprar piedras talladas
y maderas para las trabazones y para el maderamen de
los edificios destruidos por los reyes de Judá. **12** Estos
hombres hacían la obra con probidad. Estaban sobre
ellos Jáhat y Obadías, levitas de los hijos de Merarí, y
Zacarías y Mesullam, de los hijos de los caatitas, que
los dirigían, así como otros levitas; todos ellos maestros
en tañer instrumentos músicos. **13** Dirigían ellos también
a los peones de carga y a todos los que hacían la obra,
en cualquier clase de trabajo. Entre los levitas, había,
además, escribas, comisarios y porteros. **14** Cuando
se sacaba el dinero depositado en la Casa de Yahvé,
halló el sacerdote Helcías el Libro de la Ley de Yahvé,
dada por Moisés; **15** y dirigiéndose al secretario Safán,
dijo Helcías: “He hallado el Libro de la Ley en la Casa
de Yahvé”; y se lo entregó a Safán. **16** Safán llevó el
libro al rey, y rindiéndole cuenta, dijo: “Tus siervos están
haciendo todo lo que les ha sido encargado. **17** Pues
han vaciado el dinero encontrado en la Casa de Yahvé,
y lo han entregado a los sobrestantes y a los que hacen
la obra.” **18** El secretario Safán dio al rey también la
siguiente noticia: “El sacerdote Helcías me ha entregado
un libro.” Y Safán lo leyó ante el rey. **19** Cuando el rey
oyó las palabras de la Ley, rasgó sus vestiduras, **20** y
dio a Helcías, a Ahicam, hijo de Safán, a Abdón, hijo
de Mica, a Safán secretario, y a Asayá, siervo del rey,
esta orden: **21** “¡Id!, consultad a Yahvé por mí, y por el
resto de Israel y de Judá, acerca de las palabras del

libro que ha sido hallado; porque grande es la cólera
de Yahvé que se ha derramado sobre nosotros; pues
nuestros padres han transgredido la palabra de Yahvé,
no haciendo conforme a todo lo escrito en este libro."
22 Entonces Helcías y los (enviados) del rey, fueron a la
profetisa Hulda, mujer del guardarropa Sellum, hijo de
Tocat, hijo de Hasrá. Esta habitaba en Jerusalén, en el
barrio segundo; y después que ellos la consultaron al
respecto, 23 ella les respondió: "Así dice Yahvé, el Dios
de Israel: Decid al que os ha enviado a mí: 24 Así dice
Yahvé: «He aquí que haré venir males sobre este lugar
y sus habitantes: todas las maldiciones escritas en el
libro que se ha leído delante del rey de Judá. 25 En
castigo de haberme ellos dejado y quemado incienso a
otros dioses, irritándome con todas las obras de sus
manos, mi ira se ha derramado sobre este lugar, y
no se apagará.» 26 Dad al rey de Judá que os ha
enviado a consultar a Yahvé, esta respuesta: Así dice
Yahvé, el Dios de Israel, acerca de las palabras que
has oído: 27 «Por cuanto se ha enternecido tu corazón
y te has humillado delante de Dios, al oír sus palabras
contra este lugar y sus habitantes, y porque te has
humillado ante Mí, rasgando tus vestidos y llorando
en mi presencia, por eso también Yo te he oído, dice
Yahvé. 28 He aquí que te reuniré con tus padres, y
serás recogido en paz en tu sepulcro; y tus ojos no
verán ninguno de los males que haré venir sobre este
lugar y sus moradores.»" Ellos llevaron al rey esta
respuesta. 29 Entonces el rey hizo reunir a todos los
ancianos de Judá y de Jerusalén; 30 y después de
subir a la Casa de Yahvé, con todos los hombres de
Judá y los habitantes de Jerusalén, los sacerdotes y los
levitas, y todo el pueblo desde el mayor hasta el menor,
leyó a oídos de ellos todas las palabras del Libro de
la Alianza que había sido encontrado en la Casa de
Yahvé. 31 Y puesto en pie en su estrado hizo el rey
alianza en la presencia de Yahvé (prometiendo) que
seguirían a Yahvé y guardarían sus mandamientos, sus
testimonios y sus preceptos con todo su corazón y con
toda su alma, cumpliendo las palabras de la Alianza
escritas en el libro. 32 Después hizo entrar en el pacto a
cuantos se hallaban en Jerusalén y en Benjamín. Y los
habitantes de Jerusalén obraron conforme a la Alianza
de Dios, el Dios de sus padres. 33 Josías extirpó todas
las abominaciones de todo el territorio que pertenecía a
los hijos de Israel, y obligó a todos los que moraban en
Jerusalén a servir a Yahvé su Dios. Y mientras él vivió
no se apartaron de Yahvé, el Dios de sus padres.

35 Después celebró Josías la Pascua en honor de
Yahvé en Jerusalén; y se inmoló la pascua el día
catorce del primer mes. 2 Estableció a los sacerdotes
en sus funciones, y los exhortó a cumplir el servicio de
la Casa de Yahvé. 3 Dijo a los levitas, que enseñaban
a todo Israel, y que estaban consagrados a Yahvé:
"Colocad el Arca santa en a Casa que edificó Salomón,
hijo de David, rey de Israel, porque ya no habéis de
llevarla a hombros; servid ahora a Yahvé, vuestro Dios,
y a Israel, su pueblo. 4 Teneos preparados según
vuestras casas paternas y vuestras clases, conforme
a lo prescrito por David, rey de Israel, y lo prescrito
por Salomón, su hijo. 5 Ocupad vuestros sitios en el
Santuario según las divisiones de las casas paternas
de vuestros hermanos, los hijos del pueblo, y según
la división de las casas paternas de los levitas. 6
E inmolad la pascua, santificaos y preparadla para
vuestros hermanos, a fin de cumplir la orden de Yahvé,
dada por boca de Moisés." 7 Y dio Josías a la gente
del pueblo reses de ganado menor, así corderos como
cabritos, en número de treinta mil, todos ellos en calidad
de víctimas pascuales para todos los que se hallaban
presentes, y tres mil bueyes; (todo esto) de la hacienda
del rey. 8 También sus príncipes hicieron donaciones
voluntarias al pueblo, a los sacerdotes y a los levitas.
Helcías, Zacarías y Jehiel, príncipes de la Casa de
Dios, dieron a los sacerdotes dos mil seiscientos
corderos pascuales y trescientos bueyes. 9 Conenías,
Semeías y Natanael, hermanos suyos, y Hasabías,
Jeiel y Josabad, príncipes de los levitas, dieron a
los levitas, cinco mil corderos pascuales y quinientos
bueyes. 10 Preparado así el servicio, ocuparon los
sacerdotes sus puestos, lo mismo que los levitas,
según sus clases, conforme al mandato del rey. 11
Estos inmolaron las víctimas pascuales, y mientras los
sacerdotes derramaban (la sangre) de ellos, los levitas
las desollaban. 12 Apartaron (las partes destinadas
para) el holocausto para darlas a las divisiones de las
casas paternas de los hijos del pueblo, a fin de que las
ofreciesen a Yahvé, conforme a lo escrito en el libro de
Moisés. Lo mismo hicieron con los bueyes. 13 Asaron
la pascua al fuego según el reglamento; y cocieron
las cosas santas en ollas, calderos y cazuelas, para
repartirlas inmediatamente entre todos los hijos del
pueblo. 14 Después prepararon (la pascua) para sí y
los sacerdotes; porque los sacerdotes, hijos de Aarón,
estaban ocupados en ofrecer los holocaustos y los
sebos, hasta la noche. Por eso los levitas la prepararon
para sí y los sacerdotes, hijos de Aarón. 15 También
los cantores, hijos de Asaf, estaban en su puesto,
conforme a lo dispuesto por David, Asaf, Hernán y
Jedutún, vidente del rey; los porteros, asimismo, cada
uno en su puerta. No tenían que retirarse de su servicio,
porque sus hermanos, los levitas, les preparaban (la
pascua). 16 De esta manera se organizó en aquel día
todo el servicio de Yahvé para celebrar la Pascua y para
ofrecer los holocaustos sobre el altar de Yahvé, según

la orden del rey Josías. **17** Los hijos de Israel, que
se hallaban allí, celebraron en ese tiempo la Pascua
y la fiesta de los Ácimos durante siete días. **18** No
hubo Pascua como esta en Israel desde los días de
Samuel, profeta; y ningún rey de Israel celebró Pascua
semejante a esta que celebraron Josías, los sacerdotes
y los levitas, todo Judá e Israel que allí se hallaban, y
los habitantes de Jerusalén. **19** Esta Pascua se celebró
el año diez y ocho del reinado de Josías. **20** Después
de todo esto, cuando Josías había restaurado la Casa
(de Yahvé), subió Necao, rey de Egipto para combatir
en Carquemís, junto al Éufrates; y Josías le salió al
paso. **21** (Necao) le envió mensajeros, para decirle:
"¿Qué tengo yo que ver contigo, rey de Judá? No es
contra ti contra quien he venido hoy, sino contra la casa
con la cual estoy en guerra; y Dios me ha mandado
que me apresure. Deja de oponerte a Dios, el cual
está conmigo, no sea que Él te destruya." **22** Pero
Josías no quiso retirarse de él, sino que se disfrazó,
no escuchando las razones de Necao, que eran de
boca de Dios. Y avanzó para librar la batalla en la
llanura de Megiddó. **23** Mas los flecheros tiraron contra
el rey Josías, y dijo el rey a sus siervos: "¡Sacadme
fuera, pues estoy gravemente herido!" **24** Sus siervos
lo sacaron de su carro, le pasaron a otro que tenía, y
le llevaron a Jerusalén. Así murió, y fue sepultado en
los sepulcros de sus padres, y todo Judá y Jerusalén
hicieron duelo por Josías. **25** Jeremías compuso una
elegía sobre Josías, y todos, los cantores y cantoras se
refieren en sus elegías a Josías hasta el día de hoy; lo
que se ha hecho costumbre en Israel, y he aquí que
están escritas entre las Lamentaciones. **26** Los demás
hechos de Josías, y sus obras piadosas, conforme a lo
escrito en la Ley de Yahvé, **27** y sus obras primeras y
las postreras, he aquí que esto está escrito en el libro
de los reyes de Israel y de Judá.

36 Entonces el pueblo del país tomó a Joacaz, hijo
de Josías, y le proclamaron rey en Jerusalén,
en lugar de su padre. **2** Joacaz tenía veinte y tres
años cuando empezó a reinar, y reinó tres meses en
Jerusalén. **3** El rey de Egipto le destituyó en Jerusalén,
e impuso al país una contribución de cien talentos de
plata y un talento de oro. **4** El rey de Egipto puso por
rey sobre Judá y Jerusalén a Eliaquim, hermano de
(Joacaz), cambiándole el nombre por el de Joakim.
Y a Joacaz, su hermano, le tomó Necao y le llevó a
Egipto. **5** Joakim tenía veinte y cinco años cuando
empezó a reinar, y reinó once años en Jerusalén. Hizo
lo que era malo a los ojos de Yahvé, su Dios. **6** Subió
Nabucodonosor, rey de Babilonia, contra él, y le ató
con cadenas de bronce para conducirle a Babilonia. **7**
Nabucodonosor llevó a Babilonia también vasos de la
Casa de Yahvé, que depositó en su templo en Babilonia.
8 Los demás hechos de Joakim, las abominaciones que
hizo, y todo lo que le sucedió, he aquí que esto está
escrito en el libro de los reyes de Israel y de Judá. En
su lugar reinó su hijo Joaquín. **9** Joaquín tenía ocho
años cuando empezó a reinar, y reinó tres meses y
diez días en Jerusalén, haciendo lo que era malo a los
ojos de Yahvé. **10** A la vuelta del año mandó el rey
Nabucodonosor que le llevasen a Babilonia, juntamente
con los objetos más preciosos de la Casa de Yahvé; y
en su lugar puso a Sedecías, hermano de (Joaquín),
por rey sobre Judá y Jerusalén. **11** Sedecías tenía
veinte y un años cuando empezó a reinar, y reinó
once años en Jerusalén. **12** Hizo lo que era malo a
los ojos de Yahvé, su Dios, y no se humilló ante el
profeta Jeremías que le hablaba de parte de Yahvé. **13**
También se rebeló contra el rey Nabucodonosor, el cual
le había hecho jurar por Dios; y endureció su cerviz
e hizo obstinado su corazón, en vez de convertirse
a Yahvé, el Dios de Israel. **14** También todos los
príncipes de los sacerdotes y el pueblo se portaron
muy impíamente, imitando todas las abominaciones de
los gentiles y contaminando la Casa de Yahvé, que Él
había santificado en Jerusalén. **15** Yahvé, el Dios de sus
padres, les envió muy pronto reiteradas amonestaciones
por medio de sus mensajeros, porque tenía compasión
de su pueblo y de su morada. **16** Pero ellos burlándose
de los mensajeros de Dios, despreciaron sus palabras
y se mofaron de sus profetas, hasta que subió la ira
de Yahvé contra su pueblo a tal punto que no hubo
más remedio. **17** Por lo cual trajo (Dios) contra ellos al
rey de los caldeos, que mató a espada a sus jóvenes
en la Casa de su Santuario, sin perdonar a mancebo
ni a doncella, a viejo ni a cabeza cana; a todos los
entregó (Dios) en su mano. **18** Nabucodonosor lo llevó
todo a Babilonia: todos los utensilios de la Casa de
Dios, grandes y pequeños, los tesoros de la Casa de
Yahvé, y los tesoros del rey y de sus príncipes. **19**
Incendiaron la Casa de Dios y derribaron las murallas
de Jerusalén; pegaron fuego a todos sus palacios y
destruyeron todo cuanto en ellos había de precioso.
20 Y a los que escaparon de la espada, los llevaron
cautivos a Babilonia, donde fueron esclavos de él y de
sus hijos hasta la dominación del reino de los persas; **21**
para que se cumpliese la palabra de Yahvé pronunciada
por boca de Jeremías; hasta que el país hubo gozado
de sus sábados; pues descansó todos los días de
su desolación, hasta que se cumplieron los setenta
años. **22** El año primero de Ciro, rey de Persia, en
cumplimiento de la palabra de Yahvé, pronunciada por
boca de Jeremías, Yahvé movió el espíritu de Ciro,
rey de Persia, el cual mandó publicar de viva voz,
y también por escrito, en todo su reino, el siguiente

edicto: **23** Así dice Ciro, rey de Persia: “Yahvé, el Dios
del cielo, me ha dado todos los reinos de la tierra; y me
ha encargado de edificarle una casa en Jerusalén, que
está en Judá. Todos los de entre vosotros que formen
parte de su pueblo, sea Yahvé, su Dios, con ellos y
suban (a Jerusalén).

Esdras

1 El año primero de Ciro, rey de Persia, para que se
cumpliese la palabra de Yahvé, pronunciada por
boca de Jeremías, Yahvé movió el espíritu de Ciro, rey
de Persia, el cual mandó publicar de viva voz, y también
por escrito, en todo su reino, el siguiente edicto: **2** "Así
dice Ciro, rey de Persia: Yahvé, el Dios del cielo, me ha
dado todos los reinos de la tierra, y me ha encargado
de edificarle una Casa en Jerusalén, que está en Judá.
3 Todos los de entre vosotros que formen parte del
pueblo de Él, sea su Dios con ellos y suban a Jerusalén,
que está en Judá, y edifiquen la Casa de Yahvé, el Dios
de Israel; el cual es el Dios que está en Jerusalén. **4** Y
en todo lugar donde habiten restos (de Judá) han de
ser ayudados por los vecinos de su lugar con plata,
oro, bienes, ganado y dones preciosos para la Casa de
Dios, que está en Jerusalén." **5** Entonces se levantaron
los jefes de las casas paternas de Judá y Benjamín,
los sacerdotes y los levitas, con todos aquellos cuyo
espíritu había movido Dios, y subieron para edificar
la Casa de Yahvé, que está en Jerusalén. **6** Y todos
sus vecinos les ayudaron con objetos de plata y oro,
con bienes, ganado y dones preciosos, a más de todos
los presentes voluntarios. **7** El rey Ciro hizo sacar los
utensilios de la Casa de Yahvé que Nabucodonosor
había llevado de Jerusalén y depositado en la casa de
su dios. **8** Ciro, rey de Persia, los hizo sacar por mano
de Mitridates, tesorero, y después de hacer inventario
de ellos los dio a Sesbasar, príncipe de Judá. **9** He aquí
el inventario de ellos: Treinta fuentes de oro, mil fuentes
de plata, veinte y nueve cuchillos, **10** treinta copas
de oro, cuatrocientas diez copas de plata de segundo
orden, y mil otros utensilios. **11** Todos los objetos de
oro y de plata eran cinco mil cuatrocientos. Sesbasar
llevó todo esto consigo cuando los cautivos volvieron
de Babilonia a Jerusalén.

2 He aquí los de la provincia, que regresaron de entre
los cautivos que Nabucodonosor, rey de Babilonia,
había deportado a Babilonia, y que volvieron a Jerusalén
y a Judá, cada uno a su ciudad. **2** Volvieron ellos
con Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Saraías, Rahelaías,
Mardoqueo, Bilsán, Mispar, Bigvai, Rehum, Baaná. He
aquí el número de los hombres del pueblo de Israel: **3**
Hijos de Farós: dos mil ciento setenta y dos. **4** Hijos de
Sefatías: trescientos setenta y dos. **5** Hijos de Arah:
setecientos setenta y cinco. **6** Hijos de Fáhat-Moab, de
los hijos de Jesúa y de Joab: dos mil ochocientos doce.
7 Hijos de Elam: mil doscientos cincuenta y cuatro. **8**
Hijos de Zatú: novecientos cuarenta y cinco. **9** Hijos de
Zacai: setecientos sesenta. **10** Hijos de Baní: seiscientos
cuarenta y dos. **11** Hijos de Bebai: seiscientos veinte y
tres. **12** Hijos de Asgad: mil doscientos veinte y dos.
13 Hijos de Adonicam: seiscientos sesenta y seis. **14**
Hijos de Bigvai: dos mil cincuenta y seis. **15** Hijos de
Adín: cuatrocientos cincuenta y cuatro. **16** Hijos de Ater
de (la familia de) Ezequías: noventa y ocho. **17** Hijos
de Besai: trescientos veinte y tres. **18** Hijos de Jora:
ciento doce. **19** Hijos de Hasum: doscientos veinte y
tres. **20** Hijos de Gibar: noventa y cinco. **21** Hijos de
Betlehem: ciento veinte y tres. **22** Varones de Netofá:
cincuenta y seis. **23** Varones de Anatot: ciento veinte y
ocho. **24** Hijos de Azmávet: cuarenta y dos. **25** Hijos
de Kiryatyearim, Cafirá y Beerot: setecientos cuarenta
y tres. **26** Hijos de Ramá y de Gabaá: seiscientos
veinte y uno. **27** Hombres dé Micmás: ciento veinte
y dos. **28** Hombres de Betel y Hai: doscientos veinte
y tres. **29** Hijos de Nebó: cincuenta y dos. **30** Hijos
de Magbís: ciento cincuenta y seis. **31** Hijos del otro
Elam: mil doscientos cincuenta y cuatro. **32** Hijos de
Harim: trescientos veinte. **33** Hijos de Lod, de Hadid y
de Onó: setecientos veinte y cinco. **34** Hijos de Jericó:
trescientos cuarenta y cinco. **35** Hijos de Senaá: tres mil
seiscientos treinta. **36** Sacerdotes: Hijos de Jadaías, de
la casa de Jesúa: novecientos setenta y tres. **37** Hijos
de Imer: mil cincuenta y dos. **38** Hijos de Fashur: mil
doscientos cuarenta y siete. **39** Hijos de Harim: mil diez
y siete. **40** Levitas: Hijos de Jesúa y Cadmiel, de los
hijos de Hodavías: setenta y cuatro. **41** Cantores: Hijos
de Asaf: ciento veinte y ocho. **42** Hijos de los porteros:
Hijos de Sellum, hijos de Ater, hijos de Talmón, hijos
de Acub, hijos de Hatitá, hijos de Sobai: entre todos
ciento treinta y nueve. **43** Natineos: Hijos de Sihá, hijos
de Hasufá, hijos de Tabaot, **44** hijos de Kerós, hijos
de Siahá, hijos de Padón, **45** hijos de Lebaná, hijos
de Hagabá, hijos de Acub, **46** hijos de Hagab, hijos
de Salmai, hijos de Hanán, **47** hijos de Gidel, hijos
de Gahar, hijos de Reayá, **48** hijos de Resín, hijos
de Necodá, hijos de Gasam, **49** hijos de Uzá, hijos
de Faseá, hijos de Besai, **50** hiios de Asená, hijos de
Meunim, hijos de Nefisim, **51** hijos de Bacbuc, hijos de
Hacufá, hijos de Harhur, **52** hijos de Baslut, hijos de
Mehidá, hijos de Harsá, **53** hijos de Barcos, hijos de
Sisará, hijos de Tema, **54** hijos de Nesiá, hijos de Hatifá.
55 Hijos de los siervos de Salomón: Hijos de Sotai, hijos
de Soféret, hijos de Ferudá, **56** hijos de Jalá, hijos de
Darcón, hijos de Gidel, **57** hijos de Sefatías, hijos de
Hatil, hijos de Foquéret-Hasebaim, hijos de Amí. **58** El
total de los natineos y de los hijos de los siervos de
Salomón: trescientos noventa y dos. **59** He aquí los que
subieron de Tel-Mela, Tel-Harsá, Querub, Adán e Imer,
y no pudieron indicar sus casas paternas, ni su estirpe,
ni su procedencia de Israel: **60** Hijos de Delayá, hijos de
Tobías, hijos de Necodá: seiscientos cincuenta y dos. **61**
Y entre los hijos de los sacerdotes: Hijos de Hobía, hijos

de Hacós, hijos de Barcillai, que se había tomado mujer
de las hijas de Barcillai galaadita, llamándose según el
nombre de ellas. 62 Estos buscaron las escrituras de
su genealogía, pero no se hallaron; por tanto fueron
tratados como ineptos para el sacerdocio. 63 Y les
prohibió el gobernador comer de las cosas santísimas
hasta que se presentase un sacerdote (capaz de
consultar) los Urim y Tummim. 64 La Congregación toda
era de cuarenta y dos mil trescientos sesenta, 65 sin
contar los siervos y las siervas de ellos, los cuales eran
siete mil trescientos treinta y siete. Había entre ellos
doscientos cantores y cantoras. 66 Tenían setecientos
treinta y seis caballos, doscientos cuarenta y cinco
mulos, 67 cuatrocientos treinta y cinco camellos y seis
mil setecientos veinte asnos. 68 Algunos de los jefes
de las casas paternas cuando llegaron a la Casa de
Yahvé, que está en Jerusalén, hicieron donaciones
voluntarias para la Casa de Dios, para reedificarla
en su sitio. 69 Dieron, conforme a sus recursos, a la
tesorería de la obra sesenta y un mil dáricos de oro,
cinco mil minas de plata y cien vestidos sacerdotales.
70 Los sacerdotes, los levitas, y las gentes del pueblo,
así como los cantores, los porteros y los natineos se
instalaron en sus ciudades; y todo Israel vivió en sus
ciudades.

3 Llegado el mes séptimo, y estando ya los hijos
de Israel en sus ciudades, se reunió el pueblo
como un solo hombre en Jerusalén. 2 Entonces se
levantaron Jesúa, hijo de Josadac, con sus hermanos,
los sacerdotes, y Zorobabel, hijo de Salatiel, con sus
hermanos, y reedificaron el altar del Dios de Israel,
para ofrecer sobre él holocaustos, según está escrito
en la Ley de Moisés, varón de Dios. 3 Erigieron el
altar sobre su (antigua) base, pues tenían miedo a los
pueblos vecinos, y ofrecieron sobre él holocaustos a
Yahvé, el holocausto de la mañana y el de la tarde. 4
Celebraron la fiesta de los Tabernáculos, conforme a lo
prescrito, ofreciendo cada día los holocaustos según el
número y reglamento correspondiente a cada día. 5
Después de esto ofrecieron el holocausto perpetuo,
los holocaustos de los novilunios y de todas las fiestas
consagradas a Yahvé, y los de todos aquellos que
hacían ofrendas voluntarias a Yahvé. 6 Comenzaron a
ofrecer holocaustos a Yahvé desde el día primero del
mes séptimo, cuando no habían sido todavía puestos los
fundamentos del Templo del Señor. 7 Dieron dinero a los
canteros y a los carpinteros, y también comida, bebida y
aceite a los sidonios y tirios, para que trajesen maderas
de cedro desde el Líbano por mar a Joppe, según lo
dispuesto por Ciro, rey de Persia. 8 En el año segundo
de su llegada a la Casa de Yahvé, a Jerusalén, en el
mes segundo, Zorobabel, hijo de Salatiel, Jesúa, hijo de
Josadac, y el resto de sus hermanos, los sacerdotes y
levitas, y todos los que habían venido de la cautividad
a Jerusalén, pusieron mano a la obra, y entregaron a
los levitas, de veinte años arriba, la dirección de los
trabajos de la Casa de Yahvé. 9 Entonces Jesúa con
sus hijos y hermanos, Cadmiel con sus hijos, los hijos
de Judá y los hijos de Henadad, con sus hijos y sus
hermanos levitas, asumieron unánimemente el cargo
de dirigir a los que trabajaban en la Casa de Dios.
10 Cuando los obreros echaron los fundamentos del
Templo de Yahvé, asistieron los sacerdotes, revestidos
de sus ornamentos, y con las trompetas, y los levitas,
hijos de Asaf, con címbalos, para alabar a Yahvé,
según las disposiciones de David, rey de Israel. 11
Cantaron, alabando y confesando a Yahvé: “Porque Él
es bueno; porque es eterna su misericordia para con
Israel.” Y todo el pueblo prorrumpió en grandes voces
de alabanza a Yahvé, porque se echaban los cimientos
de la Casa de Yahvé. 12 Muchos de los sacerdotes y
levitas y de los jefes de las casas paternas, ancianos
ya, que habían visto la Casa primera, lloraban en voz
alta al echarse los cimientos de esta Casa ante sus
ojos; muchos en cambio, alzaban la voz dando gritos de
alegría, 13 de modo que el pueblo no podía distinguir
entre los gritos de alegría y los llantos de la gente;
porque el pueblo gritaba a grandes voces, y el sonido
se oía desde lejos.

4 Cuando los enemigos de Judá y Benjamín supieron
que los hijos de la cautividad edificaban un Templo
para Yahvé, el Dios de Israel, 2 vinieron a Zorobabel
y a los jefes de las casas paternas, y les dijeron:
“Permitid que os ayudemos; pues nosotros buscamos a
vuestro Dios lo mismo que vosotros, y a Él le ofrecemos
sacrificios desde los días de Asarhaddón, rey de Asiria,
que nos ha trasladado a este lugar.” 3 Zorobabel, Jesúa
y los demás jefes de las casas paternas de Israel les
respondieron: “Nada nos sea común con vosotros en la
edificación de una Casa para nuestro Dios; antes bien
nosotros solos la edificaremos para Yahvé, el Dios de
Israel; como nos lo ha mandado el rey Ciro, soberano
de Persia.” 4 Así la gente del país debilitaba las manos
del pueblo de Judá y estorbaba la construcción. 5
Sobornaron también contra ellos a algunos magistrados
para frustrarles su propósito durante toda la vida de
Ciro, rey de Persia, hasta el reinado de Darío, rey de
Persia. 6 En el reinado de Asuero, al principio de su
reinado, escribieron una carta de acusación contra los
habitantes de Judá y Jerusalén; 7 y en los días de
Artajerjes, Bislam, Mitridates, Tabeel y el resto de sus
compañeros escribieron a Artajerjes, rey de Persia, una
carta escrita en letra aramea y traducida a la lengua
aramea. 8 Rehum, gobernador, y Simsai, secretario,
escribieron en lo tocante a Jerusalén la siguiente carta al
rey Artajerjes: 9 “En aquel tiempo Rehum, gobernador;

Simsai secretario, y el resto de sus compañeros, los
dineos, los afarsateos, los tarpelitas, los afarseos, los
arquavitas, los babilonios, los susanitas, los dehaítas,
los elamitas, 10 y los demás pueblos que el grande e
ilustre Asnapar transportó y estableció en las ciudades
de Samaria y en los otros lugares de la otra parte del
Río, etc." 11 He aquí la copia de la carta que le enviaron:
"Al rey Artajerjes, tus siervos, las gentes de la otra parte
del Río, etc. 12 Sepa el rey que los judíos que vinieron
de ti hacia nosotros, han venido a Jerusalén, y están
edificando la ciudad rebelde y mala, reconstruyendo
las murallas y restaurando los cimientos. 13 Sepa el
rey, que si esta ciudad se reedifica y se reparan sus
murallas, no pagarán ni impuesto, ni tributo, ni derechos
de tránsito y al fin perjudicará esto a los reyes. 14
Por eso nosotros, en atención a que comemos la sal
del palacio, y que no conviene que presenciemos la
deshonra del rey, enviamos al rey esta información: 15
Que se averigüe en el libro de los anales de tus padres;
y en el libro de los anales de tus padres hallarás y
conocerás que esta ciudad es una ciudad rebelde, que
causa daño a los reyes y a las provincias; y que ya
desde antiguo se han fraguado rebeliones en medio de
ella. Por eso fue destruida esta ciudad. 16 Hacemos
saber al rey que si esta ciudad se reedifica y se reparan
sus murallas, no te quedará más posesión alguna en la
otra parte del río." 17 El rey envió respuesta a Rehum,
gobernador; a Simsai, secretario, y a los demás de
sus compañeros que habitaban en Samaria, y en los
otros lugares de la otra parte del río (diciendo): "Paz,
etc. 18 La carta que nos enviasteis se ha leído delante
de mí, palabra por palabra. 19 He dado orden de que
se hicieran investigaciones, y se ha hallado que esa
ciudad desde antiguo se ha rebelado contra los reyes,
y que en ella se han tramado sediciones y revueltas.
20 Hubo en Jerusalén reyes poderosos, señores de
todos los países de la otra parte del río, que recibían
impuesto, tributo y derechos de tránsito. 21 Por lo tanto
dad orden a esos hombres, que desistan y que esta
ciudad no sea reconstruida hasta que yo dé la orden
correspondiente. 22 Y mirad que no seáis negligentes
en esto, no sea que crezca el daño en perjuicio de
los reyes." 23 Entonces, después de la lectura de la
copia de la carta del rey Artajerjes delante de Rehum y
Simsai, secretario, y sus compañeros, fueron estos a
toda prisa a Jerusalén, a los judíos, y los obligaron a
suspender los trabajos por la violencia y la fuerza. 24
Con esto cesó la obra de la Casa de Dios, que está en
Jerusalén; y quedó interrumpida hasta el año segundo
del reinado de Darío, rey de Persia.

5 En aquel tiempo los profetas Ageo y Zacarías, hijo
de Iddó, profetizaron en nombre del Dios de Israel
a los judíos que había en Judá y Jerusalén. 2 Se
levantaron entonces Zorobabel, hijo de Salatiel, y Jesúa,
hijo de Josadac, y comenzaron la construcción de la
Casa de Dios que está en Jerusalén. Con ellos estaban
los profetas de Dios que les ayudaban. 3 En ese tiempo
vino a ellos Tatnai, gobernador de la otra parte del río,
Setarboznai y sus compañeros, y les dijeron: "¿Quién os
ha dado autorización para edificar esta Casa y terminar
estos muros?" 4 Entonces les respondimos diciéndoles
cuáles eran los nombres de los que ejecutan esta obra.
5 Y el ojo de su Dios estaba sobre los ancianos de
los judíos, de manera que no se les prohibió continuar
(la obra) hasta que el asunto llegase ante Darío y se
recibiese una carta al respecto. 6 Copia de la carta que
Tatnai, gobernador de más allá del río, Setarboznai y
sus compañeros, los afarseos que habitaban allende el
río, mandaron al rey Darío. 7 La carta que le enviaron
decía así: "¡Al rey Darío, plena salud! 8 Sepa el rey
que hemos ido a la provincia de Judá, a la Casa del
gran Dios. Esta se reconstruye con piedras enormes
y se colocan ya las vigas sobre los muros. Esta obra
se hace con diligencia y prospera entre sus manos.
9 Hemos, entonces, preguntado a aquellos ancianos,
diciéndoles así: «¿Quién os ha dado autorización para
edificar esta Casa, y terminar estos muros?» 10 Les
hemos preguntado también los nombres de ellos, para
hacértelos saber, y pusimos por escrito los nombres de
las personas que los dirigen. 11 Nos dieron la siguiente
respuesta: «Nosotros somos siervos del Dios del cielo y
de la tierra y reedificamos la Casa que fue construida
muchos años antes de ahora. Un gran rey de Israel la
edificó y la acabó. 12 Pero habiendo nuestros padres
irritado al Dios del cielo, Este los entregó en manos
de Nabucodonosor, rey de Babilonia, el caldeo, que
destruyó esta Casa y deportó al pueblo a Babilonia.
13 Mas el año primero de Ciro, rey de Babilonia, el
rey Ciro dio la orden de reconstruir esta Casa de
Dios. 14 El rey Ciro hizo también sacar del templo de
Babilonia los utensilios de oro y plata de la Casa de
Dios que Nabucodonosor había sacado del Templo de
Jerusalén para llevarlos al templo de Babilonia. Estos
fueron entregados a uno llamado Sesbasar, a quien el
(rey) nombró gobernador, 15 diciéndole: 'Toma estos
utensilios y llévalos al Templo que está en Jerusalén, y
sea reedificada la Casa de Dios en su sitio'. 16 Entonces
vino este mismo Sesbasar y puso los fundamentos de la
Casa de Dios en Jerusalén; y desde entonces hasta el
presente se está edificando, y aún no está terminada.»
17 Ahora, pues, si al rey parece conveniente, averígüese
en la casa de los tesoros del rey, que está allá en
Babilonia, para ver si por el rey Ciro fue dada la orden
de edificar esta Casa de Dios en Jerusalén. Quiera el
rey transmitir su voluntad en este asunto."

6 Entonces el rey Darío dio orden, y se hicieron
investigaciones en la casa de los archivos, donde
se guardaban los tesoros, allá en Babilonia. **2** Y fue
hallado en el alcázar de Ecbátana, en la provincia
de Media, un rollo, en que estaba escrito el siguiente
documento: **3** "En el año primero del rey Ciro ha dado
el rey Ciro este edicto: Edifíquese la Casa de Dios
en Jerusalén, la Casa que ha de servir de lugar para
ofrecer sacrificios, y que se echen los fundamentos. Su
altura sea de sesenta codos, y su anchura de sesenta
codos, **4** con tres órdenes de piedras enormes y una
hilera de vigas; y los gastos corran por cuenta de la
casa del rey. **5** Sean devueltos también los utensilios de
oro y de plata de la Casa de Dios que Nabucodonosor
sacó del Templo de Jerusalén y llevó a Babilonia; y
sean transportados al Templo que está en Jerusalén, al
lugar donde estaban. Tú los depositarás en la Casa de
Dios." **6** "Ahora bien, tú, Tatnai, gobernador de allende
el río, y tú, Setarboznai, con vuestros compañeros, los
afarseos, que habitáis en el otro lado del río, retiraos de
ellos, **7** y dejad fabricar esta casa de Dios al gobernador
de los judíos y a los ancianos de los judíos. Que ellos
edifiquen esta Casa de Dios en su lugar. **8** Yo de mi
parte para edificar esta Casa de Dios, os doy esta
orden respecto de lo que habéis de hacer en favor de
estos ancianos de los judíos: que se pague a aquellos
hombres los gastos exactamente y sin demora de la
hacienda del rey, es decir, de los tributos de más allá
del río. **9** Y lo que necesiten para los holocaustos (a
ofrecer) al Dios del cielo, becerros, carneros y corderos,
y también trigo, sal, vino y aceite, se les entregue sin
falta día por día según lo exijan los sacerdotes que
están en Jerusalén. **10** para que presenten sacrificios
de olor grato al Dios del cielo, y oren por la vida del
rey y de sus hijos. **11** Decreto también que a cualquier
hombre que mudare este mandato, se le arranque de
su casa una viga, en la cual él sea colgado y clavado,
y en castigo de eso sea convertida su casa en un
montón de escombros. **12** ¡Que el Dios que hace
residir allí su Nombre derribe a todo rey y pueblo que
extienda su mano para mudar este decreto y destruir
esta Casa de Dios en Jerusalén! Yo Darío he dado este
edicto; sea ejecutado exactamente." **13** Entonces Tatnai,
gobernador de más allá del río, Setarboznai y sus
compañeros, lo ejecutaron exactamente, de acuerdo
a la orden que el rey Darío había enviado. **14** Los
ancianos de los judíos prosiguieron con buen éxito la
reconstrucción, (animados) por las profecías de Ageo
profeta, y de Zacarías, hijo de Iddó. Así construyeron
hasta el fin, por orden del Dios de Israel, y por mandato
de Ciro, Darío y Artajerjes, reyes de Persia; **15** y
fue terminada esta Casa el día tercero del mes de
Adar, en el año sexto del reinado del rey Darío. **16**
Los hijos de Israel, los sacerdotes y los levitas y el
resto de los hijos del cautiverio, celebraron con gozo
la dedicación de esta Casa de Dios, **17** ofreciendo
para la dedicación de esta Casa de Dios cien becerros,
doscientos carneros, cuatrocientos corderos, y conforme
al número de las tribus de Israel, doce machos cabríos
para sacrificios por el pecado en favor de todo Israel. **18**
Y establecieron a los sacerdotes según sus divisiones,
y a los levitas según sus clases, para el servicio de
Dios en Jerusalén, conforme a lo escrito en el Libro de
Moisés. **19** Los hijos del cautiverio celebraron la Pascua
el día catorce del mes primero; **20** pues entonces se
habían purificado todos los sacerdotes y los levitas, sin
excepción alguna; todos estaban puros, e inmolaron la
Pascua para todos los hijos del cautiverio, para sus
hermanos los sacerdotes, y para ellos mismos. **21** Los
israelitas vueltos del cautiverio la comieron, y todos
los que se habían separado de las inmundicias de los
gentiles del país, agregándose a aquellos para buscar a
Yahvé, el Dios de Israel. **22** Celebraron la fiesta de los
Ácimos con júbilo durante siete días; pues Yahvé los
había llenado de alegría y dirigido hacia ellos el corazón
del rey de Asiria para robustecer sus manos en la obra
de la Casa de Dios, el Dios de Israel.

7 Después de estos acontecimientos, bajo el reinado
de Artajerjes, rey de Persia, Esdras, hijo de Saraías,
hijo de Azarías, hijo de Helcías, **2** hijo de Sellum, hijo
de Sadoc, hijo de Ahitob, **3** hijo de Amarías, hijo de
Azarías, hijo de Merayot, **4** hijo de Zaraías, hijo de Ucí,
hijo de Bukí, **5** hijo de Abisúa, hijo de Fineés, hijo de
Eleazar, hijo de Aarón, Sumo Sacerdote; **6** este Esdras
subió de Babilonia. Era un escriba muy versado en la
Ley de Moisés que había dado Yahvé, el Dios de Israel,
y la mano de Yahvé, su Dios, estaba sobre él, por lo
cual le concedió el rey todo cuanto pidió. **7** (Con él)
subieron a Jerusalén algunos de los hijos de Israel,
de los sacerdotes y levitas, de los cantores, porteros
y natineos. Era el año séptimo del rey Artajerjes. **8**
Llegó a Jerusalén en el mes quinto del año séptimo del
rey. **9** Había emprendido la subida desde Babilonia el
primer día del mes primero, y sostenido por la benigna
mano de Dios, llegó a Jerusalén el primero del mes
quinto. **10** Porque Esdras había aplicado su corazón
al estudio de la Ley de Yahvé, para cumplirla y para
enseñar en Israel las leyes y los preceptos. **11** He aquí
la copia de la carta que el rey Artajerjes dio a Esdras
sacerdote y escriba, que explicaba las palabras de los
mandamientos de Yahvé y de las leyes dadas por Él a
Israel: **12** "Artajerjes, rey de reyes, a Esdras sacerdote,
escriba perfecto de la Ley de Dios del cielo, etc. **13**
Yo de mi parte he decretado que vayan contigo todos
los del pueblo de Israel, de sus sacerdotes y levitas,

residentes en mi reino que quisieren ir voluntariamente
a Jerusalén. 14 Porque tú eres enviado de parte del rey
y de sus siete consejeros para inspeccionar a Judá y
Jerusalén en lo tocante a la Ley de Dios que está en tu
mano, 15 y para llevar contigo la plata y el oro que el rey
y sus consejeros han dado espontáneamente al Dios de
Israel, que tiene su morada en Jerusalén, 16 y también
toda la plata y el oro que puedas conseguir en toda la
provincia de Babilonia, y las donaciones voluntarias del
pueblo, y de los sacerdotes, ofrecidas espontáneamente
para la Casa de su Dios en Jerusalén. 17 Cuida de
comprar con este dinero becerros, carneros, corderos,
y las ofrendas y libaciones respectivas, que presentarás
sobre el altar de la Casa de vuestro Dios en Jerusalén.
18 Y lo que a ti y a tus hermanos parezca bien respecto
del empleo de la plata y del oro que sobrare, hacedlo
conforme a la voluntad de vuestro Dios. 19 Los utensilios
que se te entregan para el servicio de la Casa de Dios,
los has de depositar ante el Dios de Jerusalén; 20
y lo demás que necesites para la Casa de tu Dios y
que tengas que pagar, lo tomarás de la casa de los
tesoros del rey. 21 Yo, el rey Artajerjes, he dado orden
a todos los tesoreros de allende el río, que todo lo que
os pidiere Esdras, sacerdote y escriba de la Ley del
Dios del cielo, se ejecute diligentemente, 22 hasta cien
talentos de plata, cien coros de trigo, cien batos de
vino, cien batos de aceite, y sal a discreción. 23 Todo lo
mandado por el Dios del cielo, cúmplase puntualmente
para la Casa del Dios del cielo, no sea que Él se irrite
contra el reino del rey y de sus hijos. 24 Además os
hacemos saber que no será lícito imponer tributo, ni
impuesto, ni derechos de tránsito a ninguno de los
sacerdotes, levitas, cantores, porteros y natineos, ni a
ningún sirviente de esta Casa de Dios. 25 Y tú, Esdras,
según la sabiduría que tienes de tu Dios, instituye
magistrados y jueces que juzguen a todo el pueblo que
está al otro lado del río, a cuantos conocen las leyes
de tu Dios; e instruid a los que no las conocen. 26 Y
contra todo aquel que no cumpliere exactamente la ley
de tu Dios y la ley del rey, sea pronunciada la pena de
muerte, o de destierro o una multa pecuniaria, o la pena
de prisión." 27 ¡Bendito sea Yahvé, el Dios de nuestros
padres, que puso este pensamiento en el corazón del
rey, para glorificar la Casa de Yahvé en Jerusalén, 28 y
que me ha otorgado misericordia delante del rey y sus
consejeros, y delante de todos los grandes jefes del
rey! Me sentí entonces confortado, porque me asistía la
mano de Yahvé mi Dios; y junté a algunos de entre los
jefes de Israel para que subieran conmigo.

8 He aquí los jefes de las casas paternas y la
genealogía de aquellos que subieron conmigo de
Babilonia en el reinado del rey Artajerjes: 2 De los hijos
de Fineés, Gerson. De los hijos de Itamar, Daniel. De
los hijos de David, Hatús. 3 De los hijos de Secanías,
(es decir), de los hijos de Faros, Zacarías, y con él,
ciento cincuenta varones, inscritos en los registros
genealógicos. 4 De los hijos de Fáhat-Moab, Elioenai,
hijo de Zaraías; y con él doscientos varones. 5 De los
hijos de Secanías, un hijo de Jahasiel, y trescientos
varones que le acompañaban. 6 De los hijos de Adín,
Ébed, hijo de Jonatán; y con él cincuenta varones. 7 De
los hijos de Elam, Isaías, hijo de Atalías; y con él setenta
varones. 8 De los hijos de Safatías, Sebadías, hijo de
Micael; y con él ochenta varones. 9 De los hijos de
Joab, Obadías, hijo de Jehiel; y con él doscientos diez
y ocho varones. 10 De los hijos de Selomit, un hijo de
Josifías, y ciento sesenta varones que le acompañaban.
11 De los hijos de Bebai, Zacarías, hijo de Bebai; y con
él veinte y ocho varones. 12 De los hijos de Asgad,
Johanán, hijo de Hacatán; y con él ciento diez varones.
13 De los hijos de Adonicam, que fueron los últimos,
he aquí sus nombres: Elifélet, Jeiel y Samaías; y con
ellos sesenta varones. 14 De los hijos de Bigvai, Utai y
Zabud; y con ellos setenta varones. 15 Los reuní junto
al río que corre hacia Ahavá; donde acampamos tres
días. Y cuando revisté al pueblo y a los sacerdotes, no
hallé allí a ninguno de los levitas. 16 Por lo cual hice
llamar a Eliéser, Ariel, Semeías, Elnatán, Jarib, Elnatán,
Natán, Zacarías y Mesullam, que eran jefes, y a Joiarib
y Elnatán, que eran doctores; 17 y los envié a casa de
Iddó, que era jefe de la localidad de Casifiá; y puse en
su boca las palabras que había de decir a Iddó y a sus
hermanos, los natineos, que vivían en la localidad de
Casifiá, a fin de que nos mandasen sirvientes para la
Casa de nuestro Dios. 18 Y estando con nosotros la
bondadosa mano de nuestro Dios nos trajeron un varón
inteligente de los hijos de Mahlí, hijo de Leví, hijo de
Israel: a Sarabías con sus diez y ocho hijos y hermanos,
19 y a Hasabías, y con él a Isaías, de los hijos de
Merarí, con sus hermanos y sus hijos, en número de
veinte; 20 y doscientos veinte de los natineos, que
David y los príncipes habían destinado para el servicio
de los levitas; todos ellos apuntados nominalmente. 21
Allí, junto al río de Ahavá, proclamé un ayuno, para
humillarnos delante de nuestro Dios, a fin de pedirle
feliz viaje para nosotros, nuestros hijos y toda nuestra
hacienda. 22 Pues tuve vergüenza de pedir al rey tropas
y caballería para protegernos del enemigo en el camino,
ya que habíamos dicho al rey: "La mano de nuestro
Dios favorece a todos los que le buscan, pero su poder
y su ira están contra todos los que le abandonan." 23 A
este fin ayunamos e hicimos oración a nuestro Dios, el
cual nos escuchó. 24 Escogí entonces a doce de los
jefes de los sacerdotes: Sarabías y Hasabías, y con
ellos diez de sus hermanos; 25 a los cuales entregué
por peso la plata, el oro y los utensilios: donativos que el

rey, sus consejeros y sus príncipes y todos los israelitas
que allí se encontraban, habían ofrecido para la Casa
de nuestro Dios. 26 Pesé y entregué en sus manos
seiscientos cincuenta talentos de plata, utensilios de
plata por cien talentos, cien talentos de oro, 27 veinte
copas de oro, por valor de mil dáricos, y dos vasos
de bronce fino reluciente, tan preciosos como el oro.
28 Y les dije: "Vosotros estáis consagrados a Yahvé,
los utensilios son cosa consagrada, y la plata y el oro
han sido ofrecidos voluntariamente a Yahvé, el Dios de
vuestros padres. 29 Velad, y guardadlos hasta que los
peséis en las cámaras de la Casa de Yahvé delante de
los jefes de los sacerdotes y levitas, y delante de los
jefes de las casas paternas de Israel en Jerusalén." 30
Así los sacerdotes y los levitas recibieron por peso la
plata y el oro y los utensilios, para llevarlos a Jerusalén,
a la Casa de nuestro Dios. 31 Después de levantar el
campamento partimos del río de Ahavá el día doce del
primer mes, para ir a Jerusalén. La mano de nuestro
Dios estuvo con nosotros, y nos preservó del poder del
enemigo y de los que nos pusieron asechanzas en el
camino. 32 Llegado a Jerusalén, descansamos allí tres
días. 33 Al cuarto día se hizo la entrega de la plata,
del oro y de los utensilios, que se pesaron en la Casa
de Yahvé, nuestro Dios, por mano de Meremot, hijo
del sacerdote Urías, con el cual estaba Eleazar, hijo
de Fineés, asistiéndoles los levitas Josabad, hijo de
Jesúa, y Noadías, hijo de Binuí. 34 Todo (fue entregado)
por número y peso; y al mismo tiempo se puso por
escrito el peso de todas estas cosas. 35 Entonces los
hijos del cautiverio, los que habían vuelto del desierto,
ofrecieron en holocausto al Dios de Israel doce becerros
por todo Israel, noventa y seis carneros y setenta y
siete corderos, y por el pecado doce machos cabríos;
todo en holocausto a Yahvé. 36 Entregaron también las
órdenes que el rey había dado a sus sátrapas y a los
gobernadores de la otra parte del río, quienes ayudaron
al pueblo y a la Casa de Dios.

9 Cumplidas estas cosas, se me acercaron los jefes
diciendo: "El pueblo de Israel, los sacerdotes y los
levitas no se han mantenido separados de los pueblos de
estas tierras, sino que imitan sus abominaciones, las de
los cananeos, heteos, fereceos, jebuseos, ammonitas,
moabitas, egipcios y amorreos; 2 porque han tomado
de las hijas de ellos mujeres para sí y para sus hijos;
y se ha mezclado la raza santa con los pueblos de
estos países; y los jefes y magistrados han sido los
primeros en esta prevaricación." 3 Al oír esto, rasgué
mis vestidos y mi manto, me arranqué cabellos de la
cabeza y de la barba, y me senté consternado. 4 Y
se reunieron conmigo todos los que temblaban por las
palabras del Dios de Israel, a causa de la prevaricación
de los que habían vuelto del cautiverio; yo, empero,
quedé sentado lleno de aflicción hasta el sacrificio de
la tarde. 5 Al tiempo del sacrificio de la tarde, me
levanté de mi aflicción, y rasgados mis vestidos y mi
manto caí sobre mis rodillas; después extendí mis
manos hacia Yahvé, mi Dios, y dije: 6 "¡Oh Dios mío,
estoy demasiado avergonzado y confundido para poder
levantar mi rostro hacia Ti, oh Dios mío; porque nuestras
iniquidades se han aumentado por encima de nuestra
cabeza, y nuestra culpa ha subido hasta el cielo! 7
Desde los días de nuestros padres hasta el día de hoy
hemos pecado gravemente; y por nuestras iniquidades,
nosotros, nuestros reyes y nuestros sacerdotes hemos
sido entregados en manos de los reyes de los países,
a la espada, al cautiverio, al saqueo y al oprobio,
como sucede aún en este día. 8 Verdad es que ahora
por un breve momento Yahvé nos ha dispensado
su misericordia, dejándonos un resto de salvados y
dándonos estabilidad en su Lugar Santo, para que
nuestro Dios ilumine nuestros ojos y nos conceda un
poco de vida en nuestra esclavitud. 9 Porque esclavos
somos, más en medio de nuestra esclavitud nuestro
Dios no nos ha desamparado, antes bien nos hizo
encontrar gracia delante de los reyes de Persia, para
darnos vida, para levantar la Casa de nuestro Dios
y reparar sus ruinas, y para concedernos un lugar
seguro en Judá y Jerusalén. 10 Pero ahora, oh Dios
nuestro, ¿qué diremos después de esto? Pues hemos
abandonado tus mandamientos, 11 que prescribiste por
medio de tus siervos los profetas, diciendo: «La tierra
en cuya posesión vais a entrar, es una tierra inmunda, a
causa de la inmundicia de los pueblos de estos países,
y a causa de las abominaciones; pues la han llenado
con sus inmundicias de un cabo a otro. 12 Por lo cual
no daréis vuestras hijas a sus hijos, ni tomaréis sus
hijas para vuestros hijos; ni procuraréis nunca su paz y
prosperidad, para que lleguéis a ser fuertes y comáis
los deliciosos frutos de este país y lo dejéis en herencia
a vuestros hijos para siempre.» 13 Después de todo
lo que ha caído sobre nosotros, a causa de nuestras
malas obras y de nuestra culpa tan grave —bien que
Tú, oh Dios nuestro, nos has castigado menos de lo
que nuestras iniquidades han merecido, y nos has
dejado este resto de salvados— 14 comenzamos a
quebrantar de nuevo tus mandamientos, emparentando
con los pueblos que hacen semejantes abominaciones.
¿No te irritarás contra nosotros hasta exterminarnos,
sin dejarnos ni resto ni escape? 15 ¡Yahvé, Dios de
Israel! Tú eres justo; pues los que hemos quedado no
somos más que un resto que ha escapado, como hoy
se ve. ¡Henos aquí delante de Ti, cargados de nuestra
culpa, porque a causa de esto no podemos estar en pie
delante de Ti!"

10 En tanto que Esdras, postrado ante la Casa de
Dios, lloraba orando y haciendo esta confesión,
se había reunido en derredor de él una grandísima
multitud de Israel, hombres, mujeres y niños, y el pueblo
se deshacía en lágrimas. **2** Tomó entonces la palabra
Secanías, hijo de Jehiel, de los hijos de Elam, y dijo a
Esdras: "Hemos sido infieles a nuestro Dios, tomando
mujeres extranjeras de los pueblos del país; pero no por
eso queda Israel sin esperanza. **3** Hagamos ahora pacto
con nuestro Dios de despedir a todas estas mujeres y
los hijos de ellas, según el consejo de mi señor y de los
que temen los mandamientos de nuestro Dios; y sea
cumplida la Ley. **4** ¡Levántate! que esta cosa es de tu
incumbencia; nosotros estaremos contigo. ¡Ánimo, y a
la obra!" **5** Se levantó Esdras e hizo jurar a los príncipes
de los sacerdotes, a los levitas y a todo Israel, que
obrarían de acuerdo a lo dicho. Y ellos juraron. **6** Tras
lo cual se retiró Esdras de la Casa de Dios, y fue al
aposento de Johanán, hijo de Eliasib; y entrado allí no
comió pan ni bebió agua, porque guardaba duelo por la
infidelidad de los que habían venido del cautiverio. **7** Se
promulgó entonces un pregón por Judá y Jerusalén,
para que todos los vueltos del cautiverio se reuniesen
en Jerusalén, **8** y que según el acuerdo de los príncipes
y de los ancianos, a todo el que no compareciese dentro
de tres días, le fuesen confiscados todos sus bienes y
él mismo quedase excluido de la congregación de los
hijos del cautiverio. **9** Se congregaron, efectivamente,
dentro de los tres días todos los hombres de Judá y de
Benjamín en Jerusalén. Era el mes noveno, el veinte
del mes. Y se sentó todo el pueblo en la plaza de la
Casa de Dios, temblando a causa de este asunto, y por
las lluvias. **10** Entonces se levantó el sacerdote Esdras,
y les dijo: "Vosotros habéis sido infieles tomándoos
mujeres extranjeras y aumentando así la culpa de Israel.
11 Confesad ahora (vuestra culpa) a Yahvé, el Dios
de vuestros padres, y haced lo que es de su agrado,
separándoos de los pueblos del país y de las mujeres
extranjeras." **12** Toda la asamblea contestó, diciendo
en alta voz: "Debemos hacer según tus palabras. **13**
Pero el pueblo es numeroso y estamos en el tiempo
de las lluvias; no es posible estar al descubierto; y
el asunto no es cosa de un día, ni de dos; porque
hemos pecado muy gravemente en este caso. **14**
Sean, pues, constituidos nuestros príncipes (árbitros)
en lugar de toda la congregación, y todos los que en
nuestras ciudades hayan tomado mujeres extranjeras,
comparezcan en tiempos determinados, acompañados
de los ancianos y jueces de cada ciudad, hasta que
se aparte de nosotros el fuego de la ira de nuestro
Dios por este asunto." **15** Solamente Jonatán, hijo
de Asael, y Jahasías, hijo de Ticvá, se opusieron a
esta propuesta; y los apoyaron Mesullam y Sabetai,
el levita. **16** Pero los hijos del cautiverio no cedieron.
Se designó al sacerdote Esdras y a algunos de los
jefes de las casas paternas, según sus casas paternas,
todos ellos nominalmente; y se sentaron el día primero
del mes décimo para examinar los casos. **17** El día
primero del mes primero acabaron (de registrar) a todos
los hombres que habían tomado mujeres extranjeras.
18 Entre los hijos de los sacerdotes se hallaron los
siguientes casados con mujeres extranjeras: De los
hijos de Jesúa, hijo de Josadac, y de los hermanos de
él: Maasías, Eliéser, Jarib y Godolías. **19** Estos dieron
su mano obligándose a despedir a sus mujeres, y, por
ser culpables, a ofrecer por su culpa un carnero del
rebaño. **20** De los hijos de Imer: Hananí y Sebadías.
21 De los hijos de Harim: Maasías, Elías, Semeías,
Jehiel y Ocías. **22** De los hijos de Fashur: Elioenai,
Maasías, Ismael, Natanael, Josabad y Elasá. **23** De
los levitas: Josabad, Semeí y Kelayá, que es Kelitá,
Petahías, Judá y Eliéser. **24** De los cantores: Eliasib; de
los porteros: Sellum, Télem y Urí. **25** Además, de entre
Israel: De los hijos de Faros: Ramías, Isías, Malquías,
Miamín, Eleazar, Malquías y Banaías. **26** De los hijos
de Elam: Matanías, Zacarías, Jehiel, Abdí, Jeremot
y Elías. **27** De los hijos de Zatú: Elioenai, Eliasib,
Matanías, Jeremot, Sabad y Asisá. **28** De los hijos de
Bebai: Johanán, Hananías, Zabai y Atlai. **29** De los
hijos de Baní: Mesullam, Malluc, Adaías, Jasub, Seal y
Ramor. **30** De los hijos de Fáhat-Moab: Adná, Kelal,
Banaías, Maasías, Matanías, Bezalel. Binuí y Manasés.
31 De los hijos de Harim: Eliéser, Isaías, Malquías,
Semeías, Simeón, **32** Benjamín, Malluc y Samarias.
33 De los hijos de Hasum: Matenai, Matatá, Sabad,
Elifélet, Jeremai, Manasés y Semeí. **34** De los hijos
de Baní: Maadai, Amram, Joel, **35** Banaías, Bedías,
Keluhú, **36** Vanías, Meremot, Eliasib. **37** Matanías,
Matenai, Jaasías. **38** Baní, Binuí, Semeí, **39** Selemías.
Natán, Adaías, **40** Macnadbai. Sasai, Sarai, **41** Azarel,
Selemías, Semerías, **42** Sellum. Amarías y José. **43** De
los hijos de Nebó: Jeiel, Matitías, Sabad, Zebiná, Jadai,
Joel y Banaías. **44** Todos estos habían tomado mujeres
extranjeras; y había entre ellos quienes tenían hijos de
esas mujeres.

Nehemías

1 Relato de Nehemías, hijo de Hacalías. En el mes
Kislev del año vigésimo, estando yo en el palacio
de Susa, **2** vino Hananí, uno de mis hermanos, con
algunos hombres de Judá. Yo les pregunté por los
judíos liberados, los sobrevivientes del cautiverio, y
por Jerusalén; **3** y ellos me contestaron: "Los que han
quedado, los sobrevivientes del cautiverio, viven allá en
la provincia en gran miseria y oprobio; y las murallas de
Jerusalén se hallan en ruinas y sus puertas consumidas
por el fuego." **4** Cuando oí estas palabras, me senté y
me puse a llorar; e hice duelo algunos días, ayunando y
orando delante del Dios del cielo. **5** Y dije: "Te ruego,
oh Yahvé, Dios del cielo, Dios grande y terrible, que
guardas la alianza y la misericordia con los que te
aman y observan tus mandamientos; **6** préstenme
atención tus oídos, y ábranse tus ojos, para escuchar la
oración que yo, siervo tuyo, elevo ahora delante de Ti,
día y noche, por tus siervos, los hijos de Israel, a la
vez que confieso los pecados de los hijos de Israel,
cometidos por nosotros contra Ti; porque yo y la casa
de mi padre hemos pecado. **7** Te hemos ofendido
gravemente; no hemos guardado los mandamientos,
las leyes y los preceptos que Tú prescribiste a tu
siervo Moisés. **8** Acuérdate, te ruego, de la palabra
que intimaste a Moisés, tu siervo, diciendo: Si fuereis
infieles, os esparciré entre las naciones; **9** si, en cambio,
os convirtiereis a Mí, guardando mis mandamientos y
poniéndolos por obra, reuniré a tus desterrados, aunque
estuvieran en el punto más extremo del cielo, y los
llevaré al lugar que he escogido para que habite allí mi
Nombre. **10** Pues siervos tuyos son, y pueblo tuyo, que
Tú redimiste con tu gran poder y con tu fuerte mano.
11 Te ruego, oh Señor, que prestes atento oído a la
oración de tu siervo, y a la plegaria de tus siervos que
se complacen en temer tu nombre. Da ahora éxito a tu
siervo, y concédele que halle gracia delante de este
hombre"; pues era yo entonces copero del rey.

2 En el mes de Nisán del año veinte del rey Artajerjes,
estando ya el vino delante del rey, tomé yo el vino
para ofrecérselo, y por primera vez estuve triste en su
presencia. **2** Y me dijo el rey: "¿Por qué está triste tu
rostro, puesto que no estás enfermo? No puede ser esto
sino tristeza de corazón." Entonces me llené de gran
temor; **3** y respondí al rey: "¡Viva el rey para siempre!
¿Por qué no ha de estar triste mi rostro, cuando la
ciudad donde están los sepulcros de mis padres está
en ruinas y sus puertas han sido consumidas por el
fuego?" **4** El rey me preguntó: "¿Qué es lo que pides?"
Entonces yo, rogando al Dios del cielo, **5** dije al rey: "Si
al rey le parece bien, y si tu siervo ha hallado gracia
ante ti, envíame a Judá, a la ciudad donde están los
sepulcros de mis padres, para reedificarla." **6** El rey me
preguntó, mientras la reina estaba sentada a su lado:
"¿Cuánto durará tu viaje y cuándo volverás?" Y plugo al
rey enviarme; y yo le indiqué la fecha. **7** Dije también
al rey: "Si al rey le parece bien, ruego que se me den
cartas para los gobernadores del otro lado del río, para
que me dejen pasar hasta llegar a Judá; **8** y una carta
a Asaf, guarda de los bosques del rey, para que me
suministre maderas, a fin de construir vigas para las
puertas de la fortaleza del Templo, para las murallas de
la ciudad y para la casa en que he de habitar." El rey me
dio (las cartas), pues estaba sobre mí la benigna mano
de mi Dios. **9** Así llegué a los gobernadores del otro
lado del río, a los cuales entregué las cartas del rey.
Había el rey enviado conmigo jefes del ejército y gente
de a caballo. **10** Pero cuando lo supieron Sanballat
horonita, y Tobías, el siervo ammonita, les desagradó
sobremanera que viniese un hombre para procurar el
bien de los hijos de Israel. **11** Llegué a Jerusalén, y
después de estar allí tres días, **12** me levanté de noche,
acompañado de unos pocos hombres, sin decir a nadie
lo que mi Dios me había inspirado hacer por Jerusalén,
y no tenía conmigo otra cabalgadura fuera de la que
yo montaba. **13** Salí de noche por la puerta del Valle,
y me dirigí hacia la fuente del Dragón y la puerta del
Estiércol, contemplando las murallas de Jerusalén en
ruinas y sus puertas consumidas por el fuego. **14** De allí
pasé a la puerta de la Fuente y al estanque del rey; y
no había lugar por donde pudiera pasar la cabalgadura
en que iba. **15** Subí siendo todavía de noche, por el
torrente examinando las murallas; y dando la vuelta
entré por la puerta del Valle, estando así de vuelta.
16 Los magistrados no sabían adonde yo había ido,
ni lo que era mi propósito; porque hasta entonces no
había dicho nada a los judíos, ni a los sacerdotes, ni
a los nobles, ni a los magistrados, ni al resto de los
que tenían que ocuparse de la obra. **17** Luego les dije:
"Bien veis vosotros la miseria en que nos hallamos:
Jerusalén en ruinas y sus puertas consumidas por el
fuego. Vamos a reedificar las murallas de Jerusalén, y
no seremos más objeto de oprobio." **18** Y les conté
cómo la benigna mano de Dios había estado sobre
mí, y también las palabras que el rey me había dicho.
Entonces exclamaron: "¡Levantémonos y edifiquemos!"
Con esto fortalecieron sus manos para la buena obra.
19 Cuando lo supieron Sanballat horonita, Tobías, el
siervo ammonita, y Gésem, el árabe, se mofaron de
nosotros, y con desprecio nos dijeron: "¿Qué es lo que
estáis haciendo? ¿Queréis acaso rebelaros contra el
rey?" **20** Mas yo en contestación les dije: "El Dios del
cielo nos dará buen éxito. Nosotros, siervos suyos, nos

levantaremos y edificaremos. Pero para vosotros no
habrá parte, ni derecho, ni recuerdo en Jerusalén."

3 Entonces Elasib, Sumo Sacerdote, se levantó con
sus hermanos los sacerdotes, y edificaron la puerta
de las Ovejas; la consagraron, y asentaron las puertas.
La consagraron hasta la torre de Mea y hasta la torre
de Hananeel. **2** Junto a él edificaron los hombres de
Jericó; y al lado de estos edificó Zacur, hijo de Imrí. **3**
Los hijos de Hasenaá edificaron la puerta del Pescado,
la cubrieron de vigas y asentaron en ella las puertas,
los cerrojos y las barras. **4** Junto a ellos reparó el
muro Meremot, hijo de Urías, hijo de Haccós. A su
lado restauró Mesullam, hijo de Baraquías, hijo de
Mesezabel; y al lado de ellos reconstruyó Sadoc, hijo
de Baaná. **5** Cerca de ellos restauraron los de Tecoa;
pero sus magnates no doblaron su cerviz al servicio del
Señor. **6** Joiadá, hijo de Pasea, y Mesullam, hijo de
Besodías, restauraron la puerta Vieja; la cubrieron de
vigas y colocaron en ella las puertas, los cerrojos y las
barras. **7** Junto a ellos edificaron Meladas gabaonita,
Jadón meronotita, hombres de Gabaón y de Masfá, que
venían del dominio del gobernador de más allá del río.
8 Al lado de ellos restauró Uciel, hijo de Harhayá, uno
de los plateros, y junto a él trabajó Hananías, uno de
los perfumistas. Estos dejaron (fortificada) a Jerusalén
hasta la muralla ancha. **9** A su lado restauró Refaías,
hijo de Hur, jefe de la mitad del distrito de Jerusalén.
10 Junto a ellos fabricó Jedaías, hijo de Harumaf, frente
a su casa. Y junto a este restauró Hatús, hijo de
Hasabnías. **11** Malquías, hijo de Harim, y Hasub, hijo de
Fáhat-Moab restauraron otra parte, y también la torre de
los Hornos. **12** Al lado de ellos restauró Sellum, hijo de
Hallohés, jefe de la (otra) mitad del distrito de Jerusalén,
él y sus hijas. **13** Hanún y los habitantes de Zanoa
repararon la puerta del Valle, la edificaron y colocaron
en ella las puertas, los cerrojos y las barras. Edificaron
también mil codos de la muralla, hasta la puerta del
Estiércol. **14** Malquías, hijo de Recab, jefe del distrito
de Bet-Haquérem, restauró la puerta del Estiércol; la
edificó y puso en ella las puertas, los cerrojos y las
barras. **15** Sellum, hijo de Golhosé, jefe del distrito de
Masfá, restauró la puerta de la Fuente; la edificó, la
techó y colocó en ella las puertas, los cerrojos y las
barras. Edificó, además, el muro de la piscina de Siloé,
cerca del jardín del rey, hasta las gradas que bajan de
la ciudad de David. **16** Tras él edificó Nehemías, hijo
de Azbuc, jefe de la mitad del distrito de Betsur, hasta
enfrente de los sepulcros de David, hasta la piscina
que se había hecho, y hasta la casa de los Valientes.
17 Después de él restauraron los levitas, Rehum, hijo
de Baní, al lado del cual restauró Hasabías, jefe de la
mitad del distrito de Ceilá, por cuenta de su distrito. **18**
A continuación de él restauraron sus hermanos. Bavai,
hijo de Henadad, jefe de la mitad del distrito de Ceilá.
19 Junto a él, Éser, hijo de Jesúa, jefe de Masfá, reparó
otra sección, en la esquina, frente a la subida de la
armería. **20** Después de él restauró con fervor Baruc,
hijo de Zabai, otra sección, desde esta esquina hasta
la puerta de la casa del sumo sacerdote Eliasib. **21**
Meremot, hijo de Urías, hijo de Hacós, restauró tras
él la parte siguiente, desde la puerta de la casa de
Eliasib hasta el extremo de la casa de Eliasib. **22** Tras él
restauraron los sacerdotes de la vega (del Jordán). **23**
Después de ellos edificaron Benjamín y Hasub, frente a
su casa. Y a continuación de ellos restauró Azarías,
hijo de Maasías, hijo de Ananías, junto a su casa. **24**
Después de él restauró Binuí, hijo de Henadad, otra
porción, desde la casa de Azarías hasta la esquina y
hasta la vuelta. **25** Palal, hijo de Uzai (trabajó) enfrente
de la esquina y de la torre que sale hacia afuera de la
casa alta del Rey, cerca del patio de la cárcel. Después
de este (trabajaron) Fedaías, hijo de Faros, **26** y hasta
frente a la puerta del Agua los natineos que habitaban
en el Ofel, al oriente de la torre que sale hacia afuera.
27 Tras ellos los de Tecoa restauraron otra sección,
desde en frente de la torre grande que sale hacia
afuera, hasta el muro del Ofel. **28** A partir de la puerta
de los caballos, restauraron los sacerdotes, cada uno
frente a su casa. **29** Después de ellos restauró Sadoc,
hijo de Imer, frente a su casa. Y a continuación de él
restauró Semeías, hijo de Secanías, guarda de la puerta
oriental. **30** Después de él Hananías, hijo de Selemías,
y Hanún, hijo sexto de Zalaf, restauraron otra sección.
Después de ellos restauró Mesullam, hijo de Baraquías,
frente a su casa. **31** Después de él restauró Malquías,
uno de los plateros, hasta la casa de los natineos y de
los comerciantes, frente a la puerta de Mifcad y hasta la
cámara alta del ángulo. Entre la cámara alta del ángulo
y la puerta de las Ovejas, restauraron los plateros y los
comerciantes.

4 Cuando Sanballat se enteró de que estábamos
edificando las murallas, montó en cólera, y enfurecido
en extremo hizo mofa de los judíos. **2** En presencia de
sus hermanos y del ejército de Samaria se expresó de
esta manera: "¿Qué hacen esos miserables judíos?
¿Se les ha permitido esto? ¿Ofrecerán sacrificios?
¿Quieren acaso terminar en un día? ¿Podrán acaso
resucitar de entre los montones de escombros las
piedras consumidas por el fuego?" **3** Tobías ammonita
que estaba a su lado, dijo: "¡Déjalos edificar! Si una zorra
se lanza al asalto, derribará su muralla de piedras." **4**
¡Escucha, oh Dios nuestro! porque somos despreciados.
Haz recaer sus insultos sobre su misma cabeza, y
entrégalos al saqueo en una tierra de cautiverio. **5**
No encubras su maldad, y no se borre ante Ti su
pecado; pues te han irritado a la vista de los que están

edificando. 6 Nosotros, empero, seguimos edificando la
muralla; y quedó restaurada la muralla hasta la mitad;
porque el pueblo se entusiasmó para trabajar. 7 Así que
supieron Sanballat, Tobías, los árabes, los ammonitas
y los asdoditas, que avanzaba la restauración de la
muralla de Jerusalén y que comenzaban ya a cerrarse
las brechas, se irritaron en gran manera; 8 y todos a una
se coaligaron para venir a atacar a Jerusalén y causarle
estorbos. 9 Pero nosotros oramos a nuestro Dios y
pusimos contra ellos guardias que de día y de noche
(nos defendiesen) de ellos. 10 Mas Judá decía: "Se
debilita ya la fuerza de los cargadores, y quedan aún
muchos escombros; no podremos seguir edificando la
muralla." 11 Y nuestros enemigos decían: "Nada sabrán,
y nada verán, hasta que nosotros, penetrando en medio
de ellos, los matemos y pongamos fin a la obra." 12
Venían también los judíos que moraban cerca de ellos,
y nos decían esto hasta diez veces, de todos los lugares
de donde llegaban a nosotros. 13 Por eso aposté en las
partes bajas, detrás de la muralla, donde había claros,
al pueblo por familias, con sus espadas, sus lanzas y
sus arcos. 14 Entonces miré, y levantándome dije a los
nobles, a los magistrados y al resto del pueblo: "¡No
los temáis! ¡Acordaos del Señor, grande y terrible, y
luchad por vuestros hermanos, vuestros hijos y vuestras
hijas, vuestras mujeres y vuestras casas!" 15 Cuando
supieron nuestros enemigos que estábamos advertidos
y que Dios había desbaratado su propósito, volvimos
todos a la muralla, cada cual a su trabajo. 16 Desde
aquel día la mitad de mi gente trabajaba en la obra, y la
otra mitad estaba sobre las armas, con las lanzas, los
escudos, los arcos y las lorigas, y los jefes estaban
detrás de toda la casa de Judá. 17 Los que edificaban la
muralla, y los que llevaban cargas, así como quienes las
cargaban, con una mano trabajaban en la obra, y con la
otra empuñaban el arma. 18 Los que edificaban, tenían
cada cual su espada ceñida a sus lomos, mientras
edificaban; y el que tocaba la trompeta estaba a mi
lado. 19 Dije entonces a los nobles, a los magistrados y
al resto del pueblo: "La obra es grande y muy extensa,
y nosotros estamos dispersos sobre la muralla, lejos
unos de otros. 20 Dondequiera, pues, que oyereis la voz
de la trompeta, allí reuníos con nosotros; nuestro Dios
combatirá por nosotros." 21 Así seguimos trabajando en
la obra, mientras la mitad empuñaba la lanza, desde el
despuntar de la aurora hasta la salida de las estrellas.
22 En este tiempo di al pueblo también esta orden:
"Cada uno con su criado pase la noche en Jerusalén;
así nos servirán de guardia por la noche, y de día
(trabajarán) en la obra." 23 Ni yo, ni mis hermanos,
ni mis criados, ni la gente de guardia que me seguía,
nos quitábamos los vestidos; cada uno llevaba su arma
(aun yendo al) agua.

5 Se levantó entre el pueblo y sus mujeres un gran
clamor contra sus hermanos, los judíos. 2 Algunos
decían: "Nosotros, nuestros hijos y nuestras hijas,
somos muchos. Por eso debemos comprar trigo, para
que podamos comer y vivir." 3 Otros decían: "Estamos
empeñando nuestros campos, nuestras viñas y nuestras
casas, para poder comprar trigo en la carestía." 4
Otros decían: "Hemos hipotecado nuestros campos
y nuestras viñas, para (pagar) los tributos del rey.
5 Ahora bien, nuestra carne es como la carne de
nuestros hermanos, y nuestros hijos son como los
hijos de ellos. Sin embargo, he aquí que tenemos que
sujetar a servidumbre a nuestros hijos y a nuestras
hijas. Algunas de nuestras hijas están sujetas ya, sin
que tengamos con qué (rescatarlas), pues nuestros
campos y nuestras viñas pertenecen a otros." 6 Al
oír sus clamores y estas quejas me indigné mucho;
7 y después de haber reflexionado conmigo mismo,
me opuse a los nobles y a los magistrados, y les dije:
"¡Con que vosotros prestáis a usura, cada uno a su
hermano!" Y convoqué contra ellos una gran asamblea.
8 y les dije: "Nosotros según nuestras facultades hemos
rescatado a nuestros hermanos judíos, que habían sido
vendidos a los paganos; ¿y vosotros queréis ahora
vender a vuestros hermanos, después de rescatados por
nosotros?" Ellos callaron, no hallando qué responder.
9 Y añadí: "No es bueno lo que hacéis. ¿No debéis
más bien andar en el temor de nuestro Dios, para no
ser el oprobio de los paganos, enemigos nuestros? 10
También yo, mis hermanos y mis servidores les hemos
prestado dinero y trigo; pero dejemos esta usura. 11
Devolvedles hoy mismo sus campos, sus viñas, sus
olivares y sus casas y el uno por ciento del dinero,
del trigo, del vino y del aceite que les exigís como
interés." 12 Respondieron: "Se los devolveremos, y no
les exigiremos nada; haremos como tú dices." Entonces
llamé a los sacerdotes, e hice jurar a aquellos que
harían según esta promesa. 13 Con esto sacudí mi seno
y dije: "¡Así sacuda Dios de su casa y de sus bienes a
todo hombre que no cumpla esta palabra; y así quede
sacudido y sin nada!" Respondió toda la asamblea:
"¡Amén!", y alabaron a Yahvé. E hizo el pueblo conforme
a esto. 14 Desde el día en que fui constituido gobernador
del país de Judá, desde el año veinte hasta el año
treinta y dos del rey Artajerjes, durante estos doce años,
ni yo ni mis hermanos comimos pan de gobernador, 15
en tanto que los gobernadores primeros, antecesores
míos, habían cargado al pueblo, tomando de él pan
y vino, y además cuarenta siclos de plata; y aun sus
servidores oprimían al pueblo; mas yo, por temor de
Dios, no hice así. 16 Antes bien, trabajé personalmente
en la restauración de esta muralla. No adquirimos
campo alguno, y todos mis criados se juntaron allí para

trabajar. 17 Tenía a mi mesa ciento cincuenta judíos
y magistrados, sin contar a los que nos venían de
los pueblos circunvecinos. 18 Cada día se aderezaba
un buey y seis ovejas escogidas y aves, y cada diez
días toda suerte de vino en abundancia; y con todo
esto, no he buscado pan de gobernador; porque los
trabajos pesaban sobre este pueblo. 19 ¡Oh Dios mío,
acuérdate, para bien mío, de todo lo que he hecho por
este pueblo!

6 Cuando Sanballat, Tobías, Gésem el árabe y los
demás enemigos nuestros supieron que yo había
edificado las murallas, y que ya no quedaba brecha
en ella, bien que hasta entonces no había puesto las
hojas en las puertas, 2 Sanballat y Gésem enviaron a
decirme: "Ven a una entrevista en las aldeas del valle
de Onó"; pero ellos pensaban hacerme mal. 3 Les
envié mensajeros que les dijeran: "Estoy haciendo una
grandísima obra y no puedo bajar. ¿Ha de suspenderse
acaso la obra, mientras yo, dejándola, me entreviste
con vosotros?" 4 Me enviaron este mismo mensaje
cuatro veces, y yo les contesté de la misma manera. 5
Sanballat me mandó decir lo mismo por quinta vez,
por un criado suyo que (traía) en su mano una carta
abierta. 6 En ella estaba escrito: "Se dice entre las
gentes, y Gasmú lo confirma, que tú y los judíos pensáis
en sublevaros; por cuyo motivo estás construyendo las
murallas. Según estos mismos rumores tú pretendes
también hacerte rey de ellos. 7 A más de esto, has
constituido profetas que respecto de ti proclaman en
Jerusalén diciendo: ¡Hay rey en Judá! Ahora bien, el
rey va a ser informado de estas cosas; ven, pues, y
pongámonos de acuerdo." 8 Pero yo envié a decirle:
"No se hace nada de lo que tú dices, sino que son
invenciones de tu corazón." 9 Pues todos ellos querían
amedrentarnos, diciéndose: "Se debilitarán sus manos
y dejarán la obra, la cual no se cumplirá." ¡Ahora,
fortalece Tú mis manos! 10 Después fui a la casa
de Semaías, hijo de Dalías, hijo de Mehetabel, que
se había encerrado; y él me dijo: "Vamos juntos a la
Casa de Dios, al interior del Templo, y cerraremos las
puertas del Templo; porque vendrán a matarte. Sí,
de noche vendrán a matarte." 11 Respondí yo: "¿Un
hombre como yo ha de huir? ¿Un hombre como yo
ha de entrar en el Templo para salvar su vida? ¡No
entraré!" 12 Y fijándome en él conocí que no era Dios
quien le enviaba, sino que él mismo había hecho esta
profecía contra mí; porque Tobías y Sanballat le habían
sobornado. 13 Lo habían comprado para que yo tuviese
miedo y obrando así cometiera un pecado; esto les
habría servido para infamar mi nombre y cubrirme
de oprobio. 14 ¡Acuérdate, oh Dios mío, de Tobías
y de Sanballat, según estas obras suyas; y también
de Noadiá, la profetisa, y de los demás profetas que
procuraban atemorizarme! 15 Se acabaron las murallas
el veinte y cinco del mes de Elul, en cincuenta y dos
días. 16 Cuando todos nuestros enemigos lo supieron,
se atemorizaron todas las gentes que vivían alrededor
de nosotros, y cayeron de ánimo, pues conocieron
que por nuestro Dios había sido hecha esta obra. 17
También en ese tiempo iban muchas cartas, de los
nobles de Judá a Tobías, y venían a ellos cartas de
parte de Tobías, 18 porque muchos de Judá le estaban
obligados por juramento, puesto que era yerno de
Secanías, hijo de Arah, y su hijo Jonatán había tomado
por mujer a la hija de Mesullam, hijo de Baraquías.
19 Hablaban también en mi presencia de sus buenas
cualidades y le comunicaron mis palabras. También
Tobías envió cartas para intimidarme.

7 Cuando después de la construcción de las murallas
hube puesto las puertas y los porteros, cantores y
levitas estaban en sus puestos, 2 entregué el mando
sobre Jerusalén a mi hermano Hananí, y a Hananías
comandante de la ciudadela, como quien era hombre
fiel y más temeroso de Dios que (otros) muchos. 3 Y
les dije: "No han de abrirse las puertas de Jerusalén
hasta que caliente el sol; y se cerrarán y asegurarán las
puertas estando (los capitanes) presentes; y nombrad
centinelas de entre los habitantes de Jerusalén que
monten la guardia cada uno en su puesto y enfrente de
su casa." 4 Porque la ciudad era espaciosa y grande, y
el pueblo dentro de ella escaso, y las casas no habían
sido edificadas aún. 5 Entonces mi Dios me dio la
inspiración de reunir a los nobles, a los magistrados y al
pueblo, para inscribirlos en los registros genealógicos.
Hallé el registro genealógico de los que habían vuelto
al principio, y allí encontré escrito así: 6 "Estos son
los hijos de la provincia que volvieron de los cautivos
de la deportación, los que había llevado cautivos
Nabucodonosor, rey de Babilonia, y que regresaron a
Jerusalén y a Judá, cada uno a su ciudad. 7 Son los que
han venido con Zorobabel, Jesúa, Nehemías, Azarías,
Raamías, Nahamaní, Mardoqueo, Bilsán, Mispéret,
Bigvai, Nahúm, Baaná. He aquí el número de los
hombres del pueblo de Israel: 8 Hijos de Faros: dos mil
ciento setenta y dos. 9 Hijos de Sefatías: trescientos
setenta y dos. 10 Hijos de Arah: seiscientos cincuenta y
dos. 11 Hijos de Fáhat-Moab, de los hijos de Jesúa y
de Joab: dos mil ochocientos diez y ocho. 12 Hijos de
Elam: mil doscientos cincuenta y cuatro. 13 Hijos de
Zatú: ochocientos cuarenta y cinco. 14 Hijos de Zacai:
setecientos sesenta. 15 Hijos de Binuí: seiscientos
cuarenta y ocho. 16 Hijos de Bebai: seiscientos veinte
y ocho. 17 Hijos de Asgad: dos mil trescientos veinte
y dos. 18 Hijos de Adonicam: seiscientos sesenta y
siete. 19 Hijos de Bigvai: dos mil sesenta y siete. 20

Hijos de Adín: seiscientos cincuenta y cinco. **21** Hijos de
Ater: de Ezequías, noventa y ocho. **22** Hijos de Hasum:
trescientos veinte y ocho. **23** Hijos de Besai: trescientos
veinte y cuatro. **24** Hijos de Harif: ciento doce. **25** Hijos
de Gabaón: noventa y cinco. **26** Hombres de Betlehem
y Netofá: ciento ochenta y ocho. **27** Hombres de Anatot:
ciento veinte y ocho. **28** Hombres de Betazmávet:
cuarenta y dos. **29** Hombres de Kiryatyearim, Cafirá y
Beerot: setecientos cuarenta y tres. **30** Hombres de
Ramá y Geba: seiscientos veinte y uno. **31** Hombres de
Macmás: ciento veinte y dos. **32** Hombres de Betel y
Hai: ciento veinte y tres. **33** Hombres del otro Nebó:
cincuenta y dos. **34** Hijos del otro Elam: mil doscientos
cincuenta y cuatro. **35** Hijos de Harim: trescientos veinte.
36 Hijos de Jericó: trescientos cuarenta y cinco. **37** Hijos
de Lod, Hadid y Onó: setecientos veinte y uno. **38** Hijos
de Senaá: tres mil novecientos treinta. **39** Sacerdotes:
hijos de Jedaías, de la casa de Jesúa: novecientos
setenta y tres. **40** Hijos de Imer: mil cincuenta y dos. **41**
Hijos de Fashur: mil doscientos cuarenta y siete. **42**
Hijos de Harim: mil diez y siete. **43** Levitas: hijos de
Jesúa y de Cadmiel, de los hijos de Hodvías: setenta y
cuatro. **44** Cantores: hijos de Asaf: ciento cuarenta y
ocho. **45** Porteros: hijos de Sellum, hijos de Ater, hijos
de Talmón, hijos de Acub, hijos de Hatitá, hijos de Soba:
ciento treinta y ocho. **46** Natineos: hijos de Sihá, hijos de
Hasufá, hijos de Tabaot, **47** hijos de Kerós, hijos de Siá,
hijos de Fadón, **48** hijos de Lebaná, hijos de Hagabá,
hijos de Salmai, **49** hijos de Hanán, hijos de Gidel, hijos
de Gahar, **50** hijos de Raaías, hijos de Rasín, hijos
de Necodá, **51** hijos de Gasam, hijos de Uzá, hijos
de Fasea, **52** hijos de Besai, hijos de Meunim, hijos
de Nefusesim, **53** hijos de Bacbuc, hijos de Hacufá,
hijos de Harhur, **54** hijos de Baslit, hijos de Mehidá,
hijos de Harsá, **55** hijos de Barcós, hijos de Sisará,
hijos de Témah, **56** hijos de Nesiá, hijos de Hatifá.
57 Hijos de los siervos de Salomón, hijos de Sotai,
hijos de Soféret, hijos de Feridá, **58** hijos de Jaalá,
hijos de Darcón, hijos de Gidel, **59** hijos de Sefatías,
hijos de Hatil, hijos de Poquéret-Hasebaim, hijos de
Amón. **60** Total de los natineos y de los hijos de los
siervos de Salomón: trescientos noventa y dos. **61** He
aquí los que subieron de Tel-Mélah, Tel-Harsá, Querub,
Adón e Imer y no pudieron indicar sus casas paternas,
ni su origen israelítico. **62** Hijos de Dalaías, hijos de
Tobías, hijos de Necodá: seiscientos cuarenta y dos. **63**
De los sacerdotes: hijos de Hobaías, hijos de Hacós,
hijos de Barcillai, hombre que había tomado mujer de
las hijas de Barcillai galaadita, llamándose según el
nombre de ellas. **64** Estos buscaron la escritura de su
genealogía, pero no se halló; por lo cual fueron tratados
como ineptos para el sacerdocio. **65** Y les prohibió el
gobernador comer de las cosas santísimas, hasta que
se presentase un sacerdote capaz de consultar los Urim
y Tummim. **66** La Congregación toda era de cuarenta y
dos mil trescientos sesenta personas **67** sin contar a
sus siervos y siervas, que eran siete mil trescientos
treinta y siete. Había entre ellos doscientos cuarenta
y cinco cantores y cantoras. **68** Tenían setecientos
treinta y seis caballos, doscientos cuarenta y cinco
mulos, **69** cuatrocientos treinta y cinco camellos y seis
mil setecientos veinte asnos. **70** Algunos de los jefes
de las casas paternas hicieron donaciones para la
obra. El gobernador dio para el tesoro mil dáricos de
oro, cincuenta copas y quinientos treinta vestiduras
sacerdotales. **71** De los jefes de las casas paternas
llegaron para el tesoro de la obra veinte mil dáricos
de oro y dos mil doscientas minas de plata. **72** Lo que
dio el resto del pueblo fue veinte mil dáricos de oro,
dos mil minas de plata y sesenta y siete vestiduras
sacerdotales. **73** Habitaron los sacerdotes, los levitas,
los porteros, los cantores, parte del pueblo, los natineos,
en fin, todo Israel, en sus ciudades.

8 Llegado el mes séptimo los hijos de Israel estaban
ya en sus ciudades. Entonces se congregó todo
el pueblo como un solo hombre en la plaza que está
enfrente de la puerta del Agua, y dijeron a Esdras, el
escriba, que trajese el Libro de la Ley de Moisés, que
Yahvé había prescrito a Israel. **2** Trajo el sacerdote
Esdras la Ley ante la asamblea, hombres y mujeres, y
ante todos los que tenían inteligencia para escuchar.
Era el día primero del séptimo mes. **3** Leyó en él delante
de la plaza que está delante de la puerta del Agua,
desde el alba hasta el mediodía, ante los hombres y las
mujeres y los que eran capaces de entender; y todo el
pueblo oía atentamente (la lectura del) Libro de la Ley.
4 El escriba Esdras estaba de pie sobre una tribuna de
madera que se había hecho para esta ocasión, y junto a
él, a su derecha, estaban Matatías, Sema, Anayá, Urías,
Helcías y Maasías, y a su izquierda, Fadaías, Misael,
Malquías, Hasum, Hasbadana, Zacarías y Mesullam.
5 Abrió Esdras el libro, a vista de todo el pueblo, por
estar él más alto que todo el pueblo; y cuando lo
abrió, se puso de pie todo el pueblo. **6** Esdras bendijo
a Yahvé, el gran Dios. Y todo el pueblo levantando
las manos, respondió: “¡Amén, Amén!” E inclinándose
se postraron ante Yahvé, rostro a tierra. **7** Y Jesúa,
Baní, Serebías, Jamín, Acub, Sabetai, Hodías, Maasías,
Kelitá, Azarías, Josabad, Hanán, Falaías y los levitas
explicaban la Ley al pueblo, permaneciendo este de
pie en su lugar. **8** Leían en el libro, en la Ley de Dios,
clara y distintamente, explicando el sentido; de manera
que se entendía lo leído. **9** Nehemías, gobernador, y
Esdras, sacerdote y escriba, como también los levitas
que hacían la interpretación para el pueblo, dijeron a
todo el pueblo: “Este día está consagrado a Yahvé,

vuestro Dios; no andéis tristes, ni lloréis"; pues todo
el pueblo lloraba al oír las palabras de la Ley. **10**
Díjoles además: "Id y comed manjares grasos y bebed
vinos dulces, y enviad porciones a cuantos nada tienen
preparado, porque este día está consagrado a muestro
Señor. No os aflijáis, pues el gozo de Yahvé es vuestra
fortaleza." **11** Así calmaban los levitas a todo el pueblo,
diciendo: "¡Callad, pues este día es santo; no andéis
tristes!" **12** Entonces se retiró todo el pueblo a comer y
beber, a repartir porciones y celebrar una gran fiesta,
porque habían entendido lo que se les había enseñado.
13 Al segundo día se reunieron los jefes de las casas
paternas de todo el pueblo, los sacerdotes y los levitas,
con Esdras, escriba, para estudiar más intensamente
las palabras de la Ley. **14** Y hallaron escrito en la Ley
que Yahvé por medio de Moisés había ordenado que los
hijos de Israel habitasen en cabañas durante la fiesta
del mes séptimo, **15** y que se publicase y pregonase por
todas sus ciudades, y en Jerusalén esta proclamación:
"¡Salid al monte, y traed ramas de olivo, ramas de
oleastro, ramas de mirto, ramas de palmera y ramas de
árboles frondosos, para hacer cabañas conforme a lo
prescrito!" **16** Salió el pueblo para traerlas, e hicieron
cabañas, cada cual sobre el terrado de su casa y en
sus patios, también en los atrios de la Casa de Dios, en
la plaza de la puerta del Agua, y en la plaza de la puerta
de Efraím. **17** Todos los de la comunidad que habían
vuelto del cautiverio se hicieron cabañas y habitaron en
ellas; pues desde los días de Josué, hijo de Nun, hasta
aquel día los hijos de Israel no habían celebrado (la
fiesta) de tal manera. Y hubo muy grande alegría. **18**
(Esdras) leyó en el Libro de la Ley de Dios cada día,
desde el día primero hasta el último, pues se celebró la
fiesta por siete días; y al octavo tuvo lugar la asamblea
solemne según el rito.

9 El día veinte y cuatro de ese mes se congregaron
los hijos de Israel para un ayuno, cubiertos de saco
y polvo. **2** Y separado ya el linaje de Israel de todos los
extranjeros, se pusieron de pie e hicieron confesión
de sus pecados y de las iniquidades de sus padres. **3**
Puestos en pie, cada uno en su lugar, leyeron en el
Libro de la Ley de Yahvé su Dios, durante la cuarta parte
del día; (otra) cuarta parte emplearon para la confesión
y adoración de Yahvé, su Dios. **4** Subieron a la tribuna
de los levitas: Jesúa, Baní, Cadmiel, Sebanías, Buní,
Serebías y Kenaní, que en alta voz clamaron a Yahvé,
su Dios. **5** Y dijeron los levitas Jesúa, Cadmiel, Baní,
Hasebnías. Serebías, Hodías, Sebanías y Petahías:
"¡Levantaos y bendecid a Yahvé, vuestro Dios, de
eternidad en eternidad; y sea bendito el nombre de tu
gloria que es superior a toda bendición y alabanza!
6 Tú solo eres el Señor, Tú que hiciste el cielo, y el
cielo de los cielos, con toda su milicia; la tierra con
todo cuanto hay en ella y los mares con todo lo que
en ellos existe. Tú das vida a todas estas cosas, y la
milicia del cielo te adora. **7** Tú, Yahvé, eres el Dios que
escogiste a Abram, le sacaste de Ur de los caldeos y
le diste el nombre de Abrahán. **8** Tú hallaste fiel su
corazón delante de Ti, e hiciste con él un pacto, de dar
a su descendencia el país del cananeo, del heteo, del
amorreo, del fereceo, del jebuseo y del gergeseo; y Tú
has cumplido tu palabra, pues eres justo. **9** Tú miraste la
aflicción de nuestros padres en Egipto, oíste su clamor
junto al Mar Rojo, **10** e hiciste señales y prodigios contra
el Faraón, contra todos sus siervos y contra todo el
pueblo de su país; pues sabías que los habían tratado
con soberbia. Así te hiciste un nombre, como (se ve
todavía) hoy. **11** Tú dividiste delante de ellos el mar, por
en medio del cual pasaron a pie enjuto, y arrojaste a
sus perseguidores en el abismo como (se arroja) una
piedra en aguas impetuosas. **12** Tú en columna de
nube los condujiste de día, y en columna de fuego de
noche, para alumbrarles la senda por donde habían de
caminar. **13** Tú bajaste sobre el monte Sinaí, y hablaste
con ellos desde el cielo, dándoles normas rectas, leyes
de verdad, mandamientos y preceptos excelentes. **14**
Tú les hiciste conocer tu santo sábado y les ordenaste
preceptos, mandamientos y la Ley por medio de Moisés,
tu siervo. **15** Tú para su hambre les diste pan del cielo
y para su sed hiciste brotar aguas de la peña, y les
dijiste que tomasen posesión del país que con mano
alzada les prometiste dar." **16** "Pero ellos y nuestros
padres obraron con soberbia, y endureciendo su cerviz
no escucharon tus mandamientos. **17** Rehusaron oírlos
ni se acordaron de los prodigios que Tú habías hecho a
favor de ellos; endurecieron su cerviz, y en su rebeldía
se eligieron un caudillo para volver a su servidumbre.
Tú, empero, eres el Dios que perdona, y eres clemente
y misericordioso, de larga espera y de mucha bondad,
por lo cual no los abandonaste, **18** ni aún, cuando se
hicieron un becerro de fundición y dijeron: «¡Este es
tu Dios que te hizo subir de Egipto!», y cometieron
grandes blasfemias. **19** Tú, no obstante, en tu gran
misericordia no los abandonaste en el desierto: la
columna de nube no se apartó de ellos de día para
conducirlos en el camino, ni la columna de fuego de
noche para alumbrarles el camino que tenían que
seguir. **20** Tú les diste también tu buen Espíritu para
instruirlos; no rehusaste dar tu maná a su boca, y
les presentaste aguas para su sed. **21** Por cuarenta
años los sustentaste en el desierto, sin que nada les
faltase; no se gastaron sus vestidos, ni se hinchó su
pie. **22** Después les diste reinos y pueblos, repartiendo
entre ellos sus territorios, y tomaron en posesión el
país de Sehón, el país del rey de Hesbón y el país
de Og, rey de Basán. **23** Multiplicaste sus hijos como

las estrellas del cielo, y los introdujiste en el país del
cual habías dicho a sus padres que entrarían en su
posesión. 24 En efecto, los hijos entraron y tomaron
posesión del país, en tanto que Tú humillaste delante
de ellos a los habitantes del país, los cananeos, y los
entregaste en sus manos, con sus reyes y los pueblos
del país, para que hiciesen con ellos lo que quisiesen.
25 Tomaron ciudades fortificadas y una tierra pingüe; se
apoderaron de casas llenas de toda suerte de bienes,
de cisternas excavadas, de viñas, olivares y árboles
frutales en abundancia; y comieron y se saciaron y
engordaron y vivieron en delicia merced a tu gran
bondad. 26 Pero, fueron rebeldes y se levantaron contra
Ti, echando tu Ley detrás de sus espaldas; y mataron a
tus profetas, que daban testimonio contra ellos para
convertirlos a Ti, y profirieron grandes blasfemias. 27
Por eso los entregaste en manos de sus enemigos,
que los oprimieron; pero cuando en el tiempo de su
angustia clamaron a Ti, los oíste desde el cielo, y según
la multitud de tus misericordias les diste libertadores
que los salvasen del poder de sus enemigos. 28 Apenas
tuvieron descanso, volvieron a hacer lo malo delante
de Ti, por lo cual volviste a abandonarlos en manos
de sus enemigos, que los dominaron, y cuando de
nuevo clamaron a Ti, Tú desde el cielo los escuchaste
y según la multitud de tus misericordias los libraste
muchas veces. 29 Tú diste testimonio contra ellos
para convertirlos a tu Ley; pero ellos en su soberbia
no escucharon tus mandamientos; pecaron contra tus
preceptos, en cuya observancia halla el hombre la vida,
mostraron hombros rebeldes, endurecieron su cerviz
y no quisieron escuchar. 30 Tú los sufriste muchos
años, y diste testimonio contra ellos por tu Espíritu, por
medio de tus profetas. Pero ellos no dieron oídos por lo
cual los entregaste en manos de los pueblos de estos
países. 31 Con todo esto, en tu gran misericordia no
acabaste con ellos, ni los abandonaste; porque eres
un Dios clemente y misericordioso. 32 Ahora, oh Dios
nuestro, Dios grande, fuerte y temible, que guardas la
Alianza y la misericordia, no tengas en poco toda esta
angustia que ha venido sobre nosotros, sobre nuestros
reyes y nuestros príncipes, sobre nuestros sacerdotes y
nuestros profetas, sobre nuestros padres y todo nuestro
pueblo, desde los días de los reyes de Asiria hasta
el día de hoy. 33 Tú has sido justo en todo lo que
nos ha sobrevenido; porque has obrado con fidelidad,
mas nosotros hemos hecho el mal. 34 Nuestros reyes
y nuestros príncipes, nuestros sacerdotes y nuestros
padres no han cumplido tu Ley, no hicieron caso de
tus mandamientos, ni de los testimonios que diste
contra ellos. 35 Ellos, al contrario, a pesar de la gran
bondad con que los trataste, no te sirvieron en su
reino, en la tierra espaciosa y pingüe que les pusiste
delante, ni se convirtieron de sus malas obras. 36 He
aquí que hoy somos siervos; sí, somos siervos en ese
mismo país que Tú diste a nuestros padres, para que
comiéramos sus frutos y sus bienes. 37 Sus abundantes
frutos son para los reyes que Tú has puesto sobre
nosotros a causa de nuestros pecados. Ellos dominan,
según su antojo, sobre nuestros cuerpos y nuestras
bestias, y vivimos en gran angustia." 38 "A raíz de
todo esto, hacemos un pacto fiel, que ponemos por
escrito; y nuestros príncipes, nuestros levitas y nuestros
sacerdotes han de imprimirle sus sellos."

10 He aquí los que imprimieron sus sellos: Nehemías,
el gobernador, hijo de Hacalías, y Sedeclías,
2 Saraías, Azarías, Jeremías, 3 Fashur, Amarías,
Malquías, 4 Hatús, Sebanías, Maluc, 5 Harim, Meremot,
Obadías, 6 Daniel, Ginetón, Baruc, 7 Mesullam, Abías,
Miamín, 8 Maacías, Bilgai y Semeías. Estos eran
sacerdotes. 9 Levitas: Jesúa, hijo de Asanías, Binuí
de los hijos de Henadad, Cadmiel, 10 y sus hermanos
Sebanías, Hodías, Kelitá, Felaías, Hanán, 11 Micá,
Rehob, Hasabías, 12 Zacur, Serebías, Sebanías, 13
Hodías, Baní y Beninu. 14 Jefes del pueblo: Faros,
Fáhat- Moab, Elam, Zatú, Baní, 15 Buní, Asgad, Bebai,
16 Adonías, Bigvai, Adín, 17 Ater, Ezequías, Asur,
18 Hodías, Hasum, Besai, 19 Harif, Anatot, Nebai,
20 Magpías, Mesullam, Hesir, 21 Mesezabel, Sadoc,
Jadúa, 22 Falatías, Hanán, Anaías, 23 Oseas, Hananías,
Hasub, 24 Hallohés, Pilhá, Sobec, 25 Rehúm, Hasabná,
Maasías, 26 Ahías, Hanán, Anán, 27 Malluc, Harim y
Baaná. 28 El resto del pueblo, los sacerdotes, los levitas,
los porteros, los cantores, los natineos y todos los que
se habían separado de los pueblos de estos países,
para observar la Ley de Dios, sus mujeres, sus hijos y
sus hijas, 29 todos cuantos eran capaces de conocer y
entender, se adhirieron a los nobles, sus hermanos, y
prometieron con imprecación y juramento seguir la Ley
de Dios, dada por medio de Moisés, siervo de Dios, y
guardar y practicar todos los mandamientos de Yahvé,
nuestro Señor, sus leyes y sus preceptos. 30 "Asimismo
(prometemos) no dar nuestras hijas a los pueblos del
país ni tomar sus hijas para nuestros hijos. 31 Y si los
pueblos del país traen mercaderías y cualquier clase de
comestibles para venderlos en día de sábado, no les
compraremos nada en sábado, ni en (otro) día santo, y
renunciaremos en el año séptimo (a los frutos de la
tierra) y a toda deuda. 32 Nos imponemos también la
obligación de contribuir todos los años con la tercera
parte de un siclo para el servicio de la Casa de nuestro
Dios, 33 para el pan de la proposición, para la oblación
continua, para el holocausto perpetuo, para el de los
sábados y de los novilunios, para las fiestas, para las
cosas consagradas, para los sacrificios por el pecado
con los cuales se hace la expiación por Israel, y para

toda obra de la Casa de nuestro Dios. **34** Entonces los
sacerdotes, los levitas y el pueblo echamos suertes
acerca de la ofrenda de la leña, cuál de nuestras casas
paternas hubiese de traerla a la Casa de nuestro Dios,
en los tiempos determinados, de año en año, para
quemarla sobre el altar de Yahvé, nuestro Dios, según
lo escrito en la Ley. **35** "Además (hacemos la promesa)
de traer cada año a la Casa de Yahvé las primicias
de nuestra tierra y las primicias de todos los frutos de
todos los árboles, **36** y de traer a la Casa de nuestro
Dios, para los sacerdotes que ejercen el ministerio en la
Casa de nuestro Dios, los primogénitos de nuestros
hijos, y de nuestras bestias, conforme a lo prescrito en
la Ley, así como los primogénitos de nuestras vacas y
de nuestras ovejas, **37** y de entregar las primicias de
nuestros productos de harina, de nuestras ofrendas
alzadas, del fruto de todo árbol, del vino y del aceite, a
los sacerdotes, a las cámaras de nuestro Dios, así como
el diezmo de nuestra tierra a los levitas. Los mismos
levitas cobrarán el diezmo en todas las ciudades donde
hay agricultura. **38** Un sacerdote, hijo de Aarón, ha
de estar con los levitas, cuando estos cobraren el
diezmo. Los levitas entregarán el diezmo del diezmo a
la Casa de nuestro Dios, a las cámaras, en la casa
de la tesorería; **39** pues los hijos de Israel y los hijos
de Leví han de llevar la ofrenda de trigo, de vino, y de
aceite a las cámaras, donde están los utensilios del
Santuario, los sacerdotes que ejercen el ministerio, los
porteros y los cantores. Y no descuidaremos la Casa de
nuestro Dios."

11 Los príncipes del pueblo habitaban en Jerusalén,
mas el resto del pueblo echó suertes para que de
cada diez hombres uno se estableciese en Jerusalén
la ciudad santa, quedando nueve en las ciudades.
2 Y bendijo el pueblo a todos los que se ofrecieron
espontáneamente a habitar en Jerusalén. **3** He aquí
los principales de la provincia que vivían en Jerusalén.
(Los otros) vivían en las ciudades de Judá, cada uno
en su posesión y en su ciudad, así Israel, como los
sacerdotes, los levitas, los natineos y los hijos de los
siervos de Salomón. **4** En Jerusalén se establecieron
hijos de Judá y de Benjamín. De los hijos de Judá:
Atayá, hijo de Ucías, hijo de Zacarías, hijo de Amarías,
hijo de Sefatías, hijo de Mahalalel, de los hijos de Fares;
5 y Maasías, hijo de Baruc, hijo de Colhosé, hijo de
Hasayá, hijo de Adayá, hijo de Joiarib, hijo de Zacarías,
hijo de Siloní. **6** Todos los hijos de Fares que vivían en
Jerusalén, eran cuatrocientos sesenta y ocho hombres
valientes. **7** He aquí los hijos de Benjamín: Sallú, hijo
de Mesullam, hijo de Joed, hijo de Fadaías, hijo de
Colaías, hijo de Maasías, hijo de Itiel, hijo de Jesaías;
8 y después de él, Gabai y Sallai: novecientos veinte
y ocho. **9** Joel, hijo de Sicrí, era su jefe; y Judá, hijo
de Senuá, ocupaba el segundo puesto en la ciudad.
10 De los sacerdotes: Jedaías, hijo de Joiarib, Taquín;
11 y Seraías, hijo de Helcías, hijo de Mesullam, hijo
de Sadoc, hijo de Meraiot, hijo de Ahitob, príncipe de
la Casa de Dios; **12** y sus hermanos, empleados en
el ministerio de la Casa: ochocientos veinte y dos.
Además, Adaías, hijo de Jeroham, hijo de Pelalías,
hijo de Amsí, hijo de Zacarías, hijo de Fashur, hijo de
Malquías, **13** con sus hermanos, cabezas de casas
paternas: doscientos cuarenta y dos. Y Amasai, hijo de
Asarel, hijo de Ahsí, hijo de Mesillemot, hijo de Imer, **14**
con sus hermanos, hombres valientes: ciento veinte y
ocho, cuyo jefe era Zabdiel, hijo de Hagedolim. **15** De
los levitas: Semeías, hijo de Hasub, hijo de Asricam,
hijo de Hasabías, hijo de Buní; **16** y Sabetai y Josabad,
de los príncipes de los levitas, que dirigían las obras
exteriores de la Casa de Dios; **17** y Matanías, hijo de
Mica, hijo de Zabdí, hijo de Asaf, director (del canto),
que entonaba las alabanzas en la oración; Bacbuquías,
el segundo entre sus hermanos, y Abdá, hijo de Samúa,
hijo de Galal, hijo de Jedutún. **18** Todos los levitas
en la ciudad santa eran doscientos ochenta y cuatro.
19 Los porteros: Acub, Talmón y sus hermanos que
guardaban las puertas, eran ciento setenta y dos. **20** El
resto de Israel, los sacerdotes y los levitas habitaban en
todas las ciudades de Judá, cada cual en su heredad.
21 Los natineos habitaban en el Ofel. Sihá y Gispá
eran jefes de los natineos. **22** El jefe de los levitas
en Jerusalén era Ucí, hijo de Baní, hijo de Hasabías,
hijo de Matanías, hijo de Micá, de los hijos de Asaf,
cantores, encargados del servicio de la Casa de Dios.
23 Porque había respecto de los cantores una orden
del rey y un salario fijo correspondiente a cada día. **24**
Petahías, hijo de Mesezabel, de los hijos de Zara, hijo
de Judá, era delegado del rey para todos los asuntos
del pueblo. **25** Algunos de los hijos de Judá habitaban
en las aldeas y sus campos: en Kiryatarbá y sus aldeas;
en Dibón y sus aldeas; en Jecabseel y sus aldeas; **26**
en Jesúa, Moladá, Betfélet, **27** Hazarsual, Bersabee
y sus aldeas; **28** en Siclag, Meconá y sus aldeas;
29 en Enrimón, Sorá. Jarmut, **30** Sanoa, Odollam y
sus aldeas; en Laquís y sus aldeas; en Asecá y sus
aldeas. Así habitaban desde Bersabee hasta el valle
de Hinnom. **31** Los hijos de Benjamín desde Geba, en
Micmás, Aya, Betel y sus aldeas, **32** en Anatot, Nob,
Ananías, **33** Hasor, Rama, Gitaim, **34** Hadid, Seboím,
Neballar, **35** Lod y Onó, en el valle de los artesanos.
36 De los levitas había grupos tanto en Judá como en
Benjamín.

12 Estos son los sacerdotes y los levitas que volvieron
con Zorobabel, hijo de Salatiel, y con Jesúa:
Seraías, Jeremías, Esdras, **2** Amarías, Malluc, Hatús, **3**
Secanías, Rehum, Meremot, **4** Iddó, Ginetoi, Abías, **5**

Miamín, Maadías, Bilhá, **6** Semeías, Joiarib, Jedaías, **7** Sallú, Amoc, Helcías. Jedaías Estos eran los príncipes
de los sacerdotes y de sus hermanos, en los días de
Jesúa. **8** Levitas: Jesúa, Binuí, Cadmiel, Serebías,
Judá y Matanías, el cual, con sus hermanos, dirigía
(el canto de) las alabanzas. **9** Bacbuquías y Uní, sus
hermanos, estaban en su ministerio en el coro opuesto.
10 Jesúa engendró a Joaquim, Joaquim engendró a
Eliasib, Eliasib engendró a Joiadá, **11** Joiadá engendró
a Jonatán y Jonatán engendró a Jadúa. **12** En los días
de Joaquim, los siguientes sacerdotes eran jefes de
casas paternas: de la de Seraías: Meraías; de la de
Jeremías: Hananías; **13** de la de Esdras: Mesullam; de
la de Amarías: Johanán; **14** de la de Melicú: Jonatán;
de la de Sebanías: José; **15** de la de Harim: Adná;
de la de Meraiot: Helcai; **16** de la de Iddó: Zacarías;
de la de Ginetón: Mesullam; **17** de la de Abías: Sicrí;
de la de Miniamín y de Moadías: Piltai; **18** de la de
Bilgá: Samúa; de la de Semaías: Jonatán; **19** de la de
Joiarib: Matenai; de la de Jedaías: Ucí; **20** de la de
Sallai: Callai; de la de Amoc: Eber; **21** de la de Helcías:
Hasabías; de la de Jedaías: Natanael. **22** En los días
de Eliasib, Joaidá, Johanán y Jadúa, reinando Darío
el persa, fueron inscritos los levitas, jefes de casas
paternas, lo mismo que los sacerdotes. **23** Los hijos de
Leví, jefes de casas paternas, fueron inscritos en el
libro de los anales hasta el tiempo de Johanán, hijo
de Eliasib. **24** Príncipes de los levitas eran: Hasabías,
Sarabías, Jesúa, hijo de Cadmiel, y sus hermanos que
en el coro opuesto cantaban los salmos y alabanzas,
por turno, según la disposición de David, varón de Dios.
25 Matanías, Bacbuquías, Obadías, Mesullam, Talmón y
Acub eran porteros y custodiaban los almacenes en
las puertas. **26** Estos vivían en tiempo de Joaquín, hijo
de Jesúa, hijo de Josadac, y en tiempo de Nehemías,
gobernador, y de Esdras, sacerdote escriba. **27** Con
motivo de la dedicación de la muralla de Jerusalén
se buscaron levitas por todos sus lugares, a fin de
traerlos a Jerusalén, para celebrar la dedicación y la
fiesta con alabanzas y cánticos y al son de címbalos,
salterios y cítaras. **28** Se reunieron, pues, los hijos de
los cantores, tanto los de los alrededores de Jerusalén
como los de las aldeas de los Netofatitas, **29** de Bet-
Gilgal y de los campos de Geba y Asmávet; pues
los cantores se habían edificado aldeas alrededor de
Jerusalén. **30** Se purificaron entonces los sacerdotes y
los levitas, y luego purificaron al pueblo, las puertas y
las murallas. **31** Después mandé que los príncipes de
Judá subieran sobre la muralla, y formé dos grandes
coros de alabanza; el primero se puso en marcha sobre
la muralla, por la mano derecha, hacia la puerta del
Estiércol. **32** Tras ellos iban Hosaías, con la mitad de
los príncipes de Judá, **33** y Azarías, Esdras, Mesullam,
Judá, Benjamín, Semeías y Jeremías, **34** y de los hijos
de los sacerdotes, con trompetas: Zacarías, hijo de
Jonatán, hijo de Semeías, hijo de Matanías, hijo de
Micaías, hijo de Zacur, hijo de Asaf, **35** y sus hermanos:
Semeías, Asarel, Milalai, Gilalai, Maai, Natanael, Judá
y Hananí, con los instrumentos músicos de David,
varón de Dios, y al frente de ellos Esdras escriba. **36**
A la puerta de la Fuente subieron derechos por las
gradas de la ciudad de David, donde se alza la muralla
sobre la casa de David, hasta la puerta del Agua, al
oriente. **37** El segundo coro de alabanzas caminaba
sobre la muralla en dirección opuesta, y yo detrás
de ellos, con la (otra) mitad del pueblo, por encima
de la torre de los Hornos hasta el muro ancho; **38** y
sobrepasando la puerta de Efraím, la puerta Vieja, la
puerta del Pescado, la torre de Hananeel y la torre de
Mea, hasta la puerta de las Ovejas, vino a parar en
la puerta de la Cárcel. **39** Después se apostaron los
dos coros de alabanzas en la Casa de Dios, como yo
también y la mitad de los magistrados conmigo; **40** y
los sacerdotes Eliaquim, Maasías, Miniamín, Micaías,
Elioenai, Zacarías, Hananías con las trompetas; **41** y
Maasías, Semeías, Eleazar, Ucí, Johanán, Malquías,
Elam y Éser. Y cantaron los cantores bajo la dirección
de Israhías. **42** En aquel día inmolaron muchas víctimas,
y reinó gran alegría, porque Dios los había llenado
de gran gozo. También las mujeres y los niños se
regocijaron, y el alborozo de Jerusalén se oyó desde
lejos. **43** En aquel tiempo fueron nombrados intendentes
de las cámaras de los tesoros, de las ofrendas alzadas,
de las primicias y de los diezmos, para almacenar allí
lo proveniente de los territorios de las ciudades, las
porciones asignadas por la Ley a los sacerdotes y a
los levitas; porque se regocijaba Judá al ver cómo los
sacerdotes y levitas **44** cumplían en sus puestos el
servicio de Dios y el reglamento de las purificaciones,
lo mismo que los cantores y porteros, conforme a las
disposiciones de David y de Salomón, su hijo. **45**
Pues ya en tiempos antiguos, en los días de David y
de Asaf, había directores de los cantores y cánticos
de alabanzas y de acciones de gracias en honor de
Dios. **46** En los tiempos de Zorobabel y en los días de
Nehemías, todo Israel daba las raciones establecidas
para cada día a los cantores y porteros. También a los
levitas se daban las cosas consagradas y por medio de
los levitas a los hijos de Aarón.

13 En aquel tiempo, con motivo de la lectura del Libro
de Moisés delante del pueblo, hallaron escrito allí
que los ammonitas y los moabitas no habían de entrar
jamás en la congregación de Dios; **2** porque no fueron
al encuentro de los hijos de Israel con pan y agua,
antes bien sobornaron contra ellos a Balaam, para que
los maldijera, aunque nuestro Dios trocó la maldición

en bendición. 3 Cuando oyeron esta ley, separaron
de Israel a todos los extranjeros. 4 Antes de esto, el
sacerdote Eliasib, intendente de las cámaras de la Casa
de Dios y pariente cercano de Tobías, 5 había hecho
para este un gran aposento donde antes se depositaban
las ofrendas, el incienso, los utensilios, los diezmos del
trigo, del vino y del aceite, la porción legal de los levitas,
cantores y porteros, y las ofrendas para los sacerdotes.
6 En todo ese tiempo yo no estaba en Jerusalén; porque
el año treinta y dos de Artajerjes, rey de Babilonia, volví
al rey. Mas pasado cierto tiempo, pedí licencia al rey, 7
y vine a Jerusalén, donde supe el mal que había hecho
Eliasib, en favor de Tobías, haciéndole un aposento
en los atrios de la Casa de Dios. 8 Tuve gran pena,
y eché fuera de la cámara todos los muebles de la
habitación de Tobías. 9 Después mandé que purificasen
las cámaras, y volví a poner allí los utensilios de la Casa
de Dios, las ofrendas y el incienso. 10 Supe también
que los levitas no habían recibido las porciones, y
que tanto los levitas como los cantores, que hacían el
servicio, se habían huido cada cual a su campo. 11 Por
eso disputé con los magistrados, y dije: "¿Por qué se ha
abandonado la Casa de Dios?" Y reuní a los (fugitivos)
y los restablecí en su puesto. 12 Entonces todo Judá
trajo el diezmo del trigo, del vino y del aceite a los
almacenes, 13 cuya administración confié a Selemías
sacerdote, a Sadoc escriba y a Fedaías, uno de los
levitas, a cuyo lado estaba Hanán, hijo de Zacur, hijo de
Matanías; porque ellos tenían fama de ser fieles y era
de su cargo repartir las porciones entre sus hermanos.
14 ¡Acuérdate por esto de mí, oh Dios mío, y no borres
mis obras piadosas que he hecho por la Casa de mi
Dios y por su culto! 15 En aquellos días vi en Judá que
algunos pisaban los lagares en sábado, traían gavillas,
ponían cargas sobre los asnos, también vino, uvas
e higos, y toda suerte de cargas que introducían en
Jerusalén en día de sábado. Les hice una advertencia
en el mismo día en que vendían los productos. 16 Del
mismo modo los tirios que vivían en (Jerusalén) traían
pescado y toda suerte de mercaderías, vendiéndolas
en sábado a los hijos de Judá y en Jerusalén. 17 Por
lo cual reprendí a los magistrados de Judá, y les dije:
"¿Qué acción mala es esta que hacéis, profanando así
el sábado? 18 ¿No hicieron esto nuestros padres, y por
eso nuestro Dios hizo venir este mal sobre nosotros
y sobre esta ciudad? Vosotros estáis acumulando ira
contra Israel, profanando el sábado." 19 Entonces al
caer la obscuridad sobre las puertas de Jerusalén,
antes del sábado, mandé que se cerraran las puertas, y
que no fueran abiertas hasta después del sábado; y
aposté a algunos de mis criados a las puertas, para
que no entrase carga alguna en día de sábado. 20
Así los negociantes y vendedores de toda clase de
mercadería pasaron la noche una o dos veces fuera
de Jerusalén. 21 Yo les hice advertencia y les dije:
"¿Por qué pasáis la noche delante del muro? Si otra
vez lo hacéis, voy a prenderos." Desde entonces no
vinieron más en sábado. 22 Mandé también a los levitas
que se purificasen, y viniesen a guardar las puertas, a
fin de santificar el día de sábado. ¡Acuérdate de mí,
oh Dios mío, también por esto, y ten piedad de mí
según tu gran misericordia! 23 En ese mismo tiempo vi
también a judíos que habían tomado mujeres asdoditas,
ammonitas y moabitas. 24 Sus hijos hablaban medio
asdodeo y no sabían hablar judío, sino que seguían el
lenguaje de uno y otro pueblo. 25 Yo los reprendí y
los maldije; golpeé a algunos de ellos y les arranqué
el cabello, y los conjuré por Dios (diciendo): "No deis
vuestras hijas a los hijos de ellos, ni toméis sus hijas
para vuestros hijos ni para vosotros. 26 ¿No pecó en
esto mismo Salomón, rey de Israel? Y sin embargo,
entre todas las naciones no hubo rey como él; era
amado de su Dios y Dios le hizo rey sobre todo Israel;
y con todo aun a él le hicieron prevaricar las mujeres
extranjeras. 27 ¿Hemos acaso de acomodarnos a
vosotros, que hacéis esta tan grande maldad de pecar
contra nuestro Dios, tomando mujeres extranjeras?"
28 Uno de los hijos de Joiadá, hijo de Eliasib, Sumo
Sacerdote, era yerno de Sanballat horonita: por eso
le eché de mi presencia. 29 ¡Ácuérdate de ellos, oh
Dios mío, para castigarlos por las profanaciones del
sacerdocio y del pacto del sacerdocio y de los levitas!
30 De esta manera los limpié de todo lo extranjero,
ordenando las funciones de los sacerdotes y de los
levitas, de cada uno según su ministerio, 31 y también
lo que se refiere a la ofrenda de la leña en los tiempos
determinados, y lo tocante a las primicias. ¡Acuérdate
de mí, oh Dios mío, para (mi) bien!

Ester

1 En tiempo de Asuero —ese Asuero reinó desde la
India hasta la Etiopía sobre ciento veinte y siete
provincias—, **2** en aquel tiempo en que el rey Asuero
se sentaba sobre su trono real en Susa, la capital, **3** el
año tercero de su reinado, dio un festín a todos sus
príncipes y ministros, estando en su presencia también
(los jefes) del ejército de los persas y de los medos, y los
grandes y gobernadores de las provincias. **4** Con esta
ocasión hizo delante de ellos ostentación de la riqueza
y magnificencia de su reino y del pomposo esplendor de
su grandeza, durante mucho tiempo, (a saber), durante
ciento ochenta días. **5** Pasados estos días, el rey dio
a todo el pueblo, a grandes y chicos que se hallaban
en Susa, la capital, un festín en el patio del jardín del
palacio real. **6** Había toldos blancos, verdes y azules,
sujetos con cordones de lino fino y de púrpura a anillos
de plata y a columnas de mármol. Divanes de oro y de
plata descansaban sobre un pavimento de pórfido, de
mármol blanco, nácar y mármol negro. **7** Se servían las
bebidas en vasos de oro, de variadas formas, y el vino
real en abundancia como correspondía a la liberalidad
del rey. **8** Según la orden del rey cada uno bebía sin que
nadie le obligase, pues el rey había mandado a todos
los intendentes de su casa que actuaran conforme al
gusto de cada uno. **9** También la reina Vasti dio un
festín a las mujeres en el palacio real del rey Asuero.
10 El día séptimo, el rey cuyo corazón estaba alegre a
causa del vino, mandó a Mehumán, Biztá, Harboná,
Bigtá, Abagtá, Setar y Carcas, los siete eunucos que
servían delante del rey Asuero, **11** que condujesen a su
presencia a la reina Vasti, con la diadema real, para
mostrar a la gente y a los grandes su belleza, pues
era de extremada belleza. **12** La reina Vasti, empero,
desacató la orden que el rey había mandado por medio
de los eunucos, por lo cual el rey se irritó mucho y se
encendió en él su cólera. **13** Entonces el rey consultó a
los sabios, conocedores de las costumbres, porque así
respetaba el rey a todos los conocedores de la ley y
del derecho. **14** Los más allegados a él eran Carsená,
Setar, Admata, Tarsís, Meres, Marsená y Memucán,
siete príncipes de Persia y Media, que veían la cara
del rey y ocupaban el primer rango en el reino. **15**
(Les preguntó:) "Según la ley, ¿qué se debe hacer
con la reina Vasti, por no haber obedecido la orden del
rey Asuero enviada por medio de los eunucos?" **16**
Respondió Memucán, delante del rey y los príncipes:
"La reina Vasti no, solo ha ofendido al rey, sino a todos
los príncipes y a todos los pueblos que están en todas
las provincias del rey Asuero. **17** Porque lo hecho por
la reina llegará a oídos de todas las mujeres; por lo
cual estas menospreciarán a sus maridos, diciendo: "El
rey Asuero mandó que presentasen delante de él a la
reina Vasti, y ella no fue. **18** Desde hoy las princesas de
Persia y Media, tan pronto como sepan este ejemplo
de la reina, dirán (lo mismo) a todos los príncipes del
rey; de donde resultarán muchos desprecios y mucha
indignación. **19** Si al rey le agrada, promúlguese un
edicto real de su parte, y escríbase entre las leyes de los
persas y medos, para que no haya más transgresiones:
"Que Vasti no aparezca más ante el rey Asuero; y
en cuanto a su dignidad real, otórguela el rey a otra
que sea mejor que ella. **20** El edicto que el rey va a
promulgar será conocido en todo su reino, por grande
que sea, y todas las mujeres respetarán a sus maridos,
desde el más grande hasta el más pequeño." **21** Este
consejo pareció bien al rey y a los príncipes; e hizo el
rey conforme al parecer de Memucán. **22** Envió cartas
a todas las provincias del rey, a cada provincia en la
escritura correspondiente y a cada pueblo en su lengua,
(ordenando) que todo marido había de ser señor en su
casa, y que esto se publicase en el lenguaje de cada
pueblo.

2 Después de esto, calmada ya la ira del rey Asuero,
se acordó de Vasti, y de lo que ella había hecho,
y de la decisión que se había tomado contra ella. **2**
Entonces dijeron los servidores del rey, los que le
asistían: "Búsquense para el rey jóvenes doncellas de
hermosa presencia, **3** poniendo el rey comisionados en
todas las provincias de su reino, que reúnan a todas las
jóvenes doncellas de hermosa presencia en Susa, la
capital, en la casa de las mujeres, a cargo de Egeo,
eunuco del rey y guarda de las mujeres, y déseles lo
necesario para su atavío; **4** y la joven que agrade al
rey, sea reina en lugar de Vasti." La propuesta pareció
bien al rey, y se hizo así. **5** Ahora bien, vivía en Susa,
la capital, un judío, llamado Mardoqueo, hijo de Jaír,
hijo de Simeí, hijo de Cis, benjaminita, **6** que había sido
deportado de Jerusalén con los cautivos llevados al
cautiverio juntamente con Jeconías, rey de Judá, por
Nabucodonosor, rey de Babilonia. **7** Este había criado a
Hadasá, o sea Ester, que era hija de un tío suyo y no
tenía ni padre ni madre. La joven era de bella figura y
de hermoso aspecto. Mardoqueo la había adoptado
por hija, después que ella había perdido su padre y su
madre. **8** Cuando a raíz de la publicación de la orden
del rey y de su decreto, se reunieron en Susa, la capital,
muchas jóvenes bajo la vigilancia de Egeo, fue llevada
también Ester a la casa del rey y entregada a Egeo,
guarda de las mujeres. **9** La joven le agradó y halló
favor delante de él; por lo cual se apresuró a facilitarle
lo necesario para el atavío y la subsistencia y, además,
puso a su disposición siete doncellas escogidas de la
casa del rey, y la trasladó con sus doncellas al mejor
departamento de la casa de las mujeres. **10** Éster no

decía nada de su pueblo, ni de su parentela, porque
Mardoqueo le había prohibido hablar de eso. **11** Todos
los días se paseaba Mardoqueo por delante del patio
de la casa de las mujeres, para saber cómo le iba
a Ester y cómo la trataban. **12** Según el reglamento
establecido para las mujeres, tocaba a cada una de
las jóvenes el turno para ir al rey Asuero, pasados
(los doce meses) que exigía su tratamiento cosmético:
seis meses con ungüento de mirra, y seis meses con
aromas y perfumes para mujeres. **13** De esta manera
iban las jóvenes al rey, y todo cuanto pedían se les
daba para llevarlo consigo de la casa de las mujeres
a la casa del rey. **14** Entraban por la tarde, y por la
mañana volvían a la casa segunda de las mujeres, que
estaba bajo la vigilancia de Sasgaz, eunuco del rey,
guarda de las concubinas; y ninguna volvía más al rey a
menos que este la desease llamándola nominalmente.
15 Cuando a Ester, hija de Abihael, tío de Mardoqueo, a
la cual este había adoptado por hija, le tocó el turno de
ir al rey, no pidió cosa alguna fuera de lo que le había
indicado Egeo, eunuco del rey, guarda de las mujeres;
porque Ester hallaba gracia a los ojos de todos los que
la veían. **16** Ester fue llevada al rey Asuero, a la casa
real, en el mes décimo, que es el mes de Tebet, en el
año séptimo de su reinado. **17** El rey amó a Ester más
que a todas las mujeres, y ella halló gracia y favor ante
él más que todas las jóvenes. Puso la diadema real
sobre su cabeza y la hizo reina en lugar de Vasti. **18** Y
dio el rey un gran banquete para todos sus príncipes y
servidores, el banquete de Ester. Concedió también
alivio a las provincias, y distribuyó dones con real
munificencia. **19** Cuando por segunda vez se buscaron
doncellas, Mardoqueo estaba sentado a la puerta del
rey. **20** Aún no había manifestado Ester su parentela
ni su pueblo, como se lo había ordenado Mardoqueo;
pues Ester cumplía las órdenes de Mardoqueo como
cuando estaba bajo su tutela. **21** En aquellos días,
estando Mardoqueo sentado a la puerta del rey, Bigtán
y Teres, dos eunucos del rey, que guardaban la puerta,
dejándose llevar de la cólera quisieron echar mano al
rey Asuero. **22** Mardoqueo tuvo conocimiento de esto y
lo notificó a la reina Ester; y Ester se lo dijo al rey en
nombre de Mardoqueo. **23** Fue investigado el asunto y
resultó ser cierto, por lo cual los dos fueron colgados en
una horca, escribiéndose esto en el libro de los anales
en presencia del rey.

3 Después de esto, el rey ensalzó a Amán, hijo de
Hamedata, agagita. Lo ensalzó y puso su silla sobre
la de todos los príncipes que tenía. **2** Por lo cual
todos los siervos del rey que estaban a la puerta del
rey, doblaban la rodilla y se postraban ante Amán;
porque así lo había mandado el rey acerca de él. Solo
Mardoqueo no doblaba la rodilla ni se postraba. **3** Por
lo cual los siervos del rey que estaban a la puerta del
rey, dijeron a Mardoqueo: "¿Por qué traspasas la orden
del rey?" **4** Así le hablaban todos los días sin que él
les hiciese caso. Al fin informaron a Amán para ver
si Mardoqueo persistía en su resolución; porque les
había dicho que era judío. **5** Cuando vio Amán que
Mardoqueo no doblaba la rodilla ni se postraba ante él,
se llenó de cólera; **6** más reputando por nada alargar
su mano solo contra Mardoqueo, de cuya nacionalidad
le habían informado, procuró exterminar al pueblo de
Mardoqueo, a todos los judíos que había en el reino
entero de Asuero. **7** En el mes primero, que es el mes
de Nisán, el año duodécimo del rey Asuero, se echó el
"pur", es decir, la suerte delante de Amán, para cada
día y cada mes, (y salió) el mes duodécimo, que es el
mes de Adar. **8** Entonces dijo Amán al rey Asuero: "Hay
un pueblo esparcido que vive disperso entre los pueblos
de todas las provincias de tu reino. Sus leyes son
diferentes de las de todos los pueblos, y no cumplen
ellos las leyes del rey. No le conviene al rey tolerarlos.
9 Si al rey le parece bien escríbase (una orden) según
la cual sean destruidos; y yo pagaré diez mil talentos de
plata en manos de los administradores de la hacienda,
para que los entreguen a la tesorería del rey." **10** Con
esto el rey quitó de su mano su anillo de sellar, y lo dio
a Amán, hijo de Hamedata, agagita, enemigo de los
judíos. **11** Y dijo el rey a Amán: "La plata sea para ti y en
cuanto al pueblo, haz con él lo que mejor te parezca."
12 Fueron llamados los secretarios del rey en el mes
primero, el día trece del mismo; y conforme a todas las
órdenes de Amán se escribió a los sátrapas del rey,
a los gobernadores que había en cada provincia, y a
los príncipes de cada pueblo; a cada provincia en su
escritura y a cada pueblo en su lenguaje. Se escribió las
cartas en nombre del rey Asuero, y fueron selladas con
el anillo del rey. **13** Las cartas se enviaron por medio
de correos a todas las provincias del rey, mandando
destruir, matar y exterminar a todos los judíos, jóvenes
y viejos, niños y mujeres, en un mismo día, el trece
del mes duodécimo, que es el mes de Adar, y saquear
sus bienes. **14** Una copia del escrito que había de
publicarse como edicto en cada provincia, fue notificada
a todos los pueblos, a fin de que estuvieran preparados
para aquel día. **15** Los correos salieron a toda prisa,
cumpliendo la orden del rey. Cuando el edicto se publicó
en Susa, la capital, el rey y Amán se sentaron a beber,
en tanto que la ciudad de Susa estaba consternada.

4 Cuando Mardoqueo supo lo sucedido, rasgó sus
vestidos, se cubrió de saco y ceniza, y yendo por
medio de la ciudad y dando alaridos grandes y amargos,
2 llegó hasta delante de la puerta del rey, pues nadie
podía franquear la puerta del rey vestido de saco. **3** En
todas las provincias, dondequiera que llegó la orden

del rey y su edicto, hubo entre los judíos gran duelo
y ayuno y lágrimas y llanto, acostándose muchos en
saco y ceniza. 4 Cuando las siervas y eunucos vinieron
a darle parte a Ester, la reina se atemorizó mucho, y
envió vestidos a Mardoqueo para que los vistiese y
se quitase el saco; más él no los aceptó. 5 Entonces
Ester llamó a Atac, uno de los eunucos que el rey
había designado para asistirla, y le envió a preguntar a
Mardoqueo, para saber qué era eso y por qué lo hacía.
6 Fue Atac a Mardoqueo, que estaba en la plaza de la
ciudad, delante de la puerta del rey. 7 Y Mardoqueo
le contó todo lo que había acontecido, indicándole
también la suma de dinero que Amán había prometido
pagar a la tesorería del rey, para poder exterminar a los
judíos. 8 Le dio también copia del edicto que se había
promulgado en Susa para exterminarlos, a fin de que lo
mostrase a Ester, para su información, y la exhortase a
presentarse al rey a pedirle compasión y rogarle por su
pueblo. 9 Vino Atac a referir a Ester lo que había dicho
Mardoqueo. 10 Entonces respondió Ester a Atac, y le
mandó decir a Mardoqueo: 11 "Todos los servidores del
rey, y la gente de las provincias del rey, saben que hay
una ley, según la cual cualquiera persona, hombre o
mujer, que se presente al rey en el atrio interior, sin
ser llamada, será entregada a la muerte, salvo que el
rey extienda hacia ella el cetro de oro para que viva; y
yo no he sido llamada para ir al rey en estos treinta
días." 12 Cuando refirieron a Mardoqueo las palabras
de Ester, 13 este mandó que respondiesen a Ester: "No
vayas a imaginarte que tú, por estar en la casa del rey,
te salvarás (sola) de entre todos los judíos; 14 pues si
ahora callas, socorro y libertad para los judíos vendrá
de otra parte, más tú y la casa de tu padre pereceréis.
¿Y quién sabe si no es para un momento como este
que tú has llegado a la realeza?" 15 Entonces Ester
mandó a Mardoqueo esta respuesta: 16 "Ve, y junta a
todos los judíos, cuantos estén en Susa; y ayunad por
mí, y no comáis ni bebáis durante tres días, ni de noche
ni de día. Yo también ayunaré del mismo modo con mis
siervas; y después iré al rey, aunque no sea conforme a
la ley; y si debo morir, moriré." 17 Con esto Mardoqueo
se fue e hizo cuanto Ester le había encargado.

5 Al tercer día, Ester se vistió de reina y se presentó
en el atrio interior del palacio del rey, delante de
la sala del rey. Estaba el rey sentado sobre el trono
de su reino, en la sala del rey, frente a la entrada de
la sala. 2 Cuando el rey vio a la reina Ester parada
en el atrio, halló esta gracia a sus ojos; y extendió
el rey el cetro de oro, que tenía en la mano, hacia
Ester, la cual acercándose tocó la punta del cetro. 3
Y le dijo el rey: "¿Qué quieres, reina Ester? ¿Y cuál
es tu petición? Aunque fuera la mitad del reino te será
concedida." 4 Ester respondió: "Si al rey le place,
venga el rey hoy con Amán al banquete que le tengo
preparado." 5 Entonces dijo el rey: "Traed en seguida a
Amán, para hacer lo que dice Ester." Y fueron el rey y
Amán al banquete que Ester había preparado. 6 En el
banquete de vino preguntó el rey a Ester: "¿Cuál es tu
petición, pues te será concedida? ¿Y cuál es tu deseo?
Aunque pidieres la mitad del reino te será otorgada." 7
Respondió Ester y dijo: "He aquí mi petición y mi deseo:
8 Si he hallado gracia a los ojos del rey, y si place al rey
cumplir mi petición y mi deseo, venga el rey, con Amán,
al banquete que voy a hacerles; y mañana daré al rey
la respuesta que pide." 9 Aquel día salió Amán gozoso
y alegre de corazón; pero cuando vio a la puerta del
rey a Mardoqueo, que no se puso de pie, ni siquiera
se movió en su presencia, se llenó de cólera contra
Mardoqueo. 10 Sin embargo, Amán se dominó y fue a
su casa. Luego envió a llamar a sus amigos, y a Zares,
su mujer; 11 y les habló Amán de la grandeza de sus
riquezas, de la multitud de sus hijos y de todas las
distinciones que el rey le había conferido, y cómo le
había elevado sobre todos los príncipes y servidores
del rey. 12 Y agregó Amán: "Aún la reina Ester no ha
llamado a ningún otro al banquete que dio al rey, sino a
mí; y también para mañana estoy convidado por ella
con el rey. 13 Mas todo esto no me satisface mientras
vea al judío Mardoqueo sentado a la puerta del rey." 14
Zares, su mujer, y todos sus amigos le dijeron: "Que
se haga una horca de cincuenta codos de altura, y
mañana habla al rey para que Mardoqueo sea colgado
en ella. Entonces irás gozoso con el rey al banquete."
La propuesta agradó a Amán, e hizo preparar la horca.

6 Aquella noche el rey no pudo dormir y mandó traer
el libro de las memorias, las crónicas. Y cuando
fueron leídas delante del rey, 2 hallose escrito cómo
Mardoqueo había denunciado a Bigtán y Teres, los dos
eunucos del rey que tenían la guardia de la puerta
y habían tratado de matar al rey Asuero. 3 El rey
preguntó: "¿Qué honra y qué distinción se ha conferido
a Mardoqueo por esto?" Respondieron los servidores
del rey, los que le servían: "No le fue conferida ninguna."
4 Luego dijo el rey: "¿Quién está en el patio?" Pues
Amán había venido al patio exterior de la casa del rey
para pedir al rey que mandara colgar a Mardoqueo
en la horca preparada para este. 5 Contestaron los
servidores del rey: "Es Amán el que espera en el patio."
Y dijo el rey: "¡Que entre!" 6 Entró Amán y el rey le
dijo: "¿Qué debe hacerse con un hombre a quien el rey
quiere honrar?" Entonces Amán dijo en su corazón: "¿A
quién deseará el rey honrar sino a mí?" 7 Respondió,
pues, Amán: "Para el hombre que el rey quiera honrar,
8 tráigase uno de los trajes reales con que se viste el
rey, y uno de los caballos, en que el rey cabalga, y
póngase una corona real sobre su cabeza, 9 y dense el

traje y el caballo a uno de los príncipes más nobles
del rey, para que vista al hombre que el rey quiere
honrar, y lo lleve en el caballo por la plaza de la ciudad,
pregonando delante de él: ¡Así se hace con aquel a
quien el rey quiere honrar!" 10 Replicó el rey a Amán:
"¡Toma inmediatamente el traje y el caballo, como has
dicho, y hazlo así con Mardoqueo el judío, que está
sentado a la puerta del rey! ¡No omitas nada de cuanto
has dicho!" 11 Tomó Amán el traje y el caballo y vistió a
Mardoqueo, y lo hizo pasear a caballo por la plaza de la
ciudad, pregonando delante de él: "¡Así se hace con
el hombre a quien el rey quiere honrar!" 12 Después
volvió Mardoqueo a la puerta del rey; más Amán se fue
a toda prisa a su casa, entristecido y cubierta la cabeza.
13 Y contó Amán a Zares, su mujer, y a todos sus
amigos todo lo que había sucedido. Entonces le dijeron
sus sabios y Zares, su mujer: "Si ese Mardoqueo,
delante del cual has comenzado a caer, es del linaje de
los judíos, no lo vencerás, sino que caerás del todo
delante de él." 14 Estaban ellos todavía hablando con
él, cuando llegaron los eunucos del rey, para llevar a
Amán apresuradamente al banquete que Ester tenía
preparado.

7 Fueron el rey y Amán al banquete de la reina Ester.
2 También en este segundo día el rey, mientras
bebía vino, preguntó a Ester: "¿Cuál es tu petición,
reina Ester?, pues te será concedida; ¿y cuál es tu
deseo? Aunque pidieres la mitad del reino te será
otorgada." 3 Respondió la reina Ester y dijo: "Si he
hallado gracia a tus ojos, oh rey, y si es del agrado del
rey, sea concedida la vida mía —esta es mi petición, y
la de mi pueblo—, este es mi deseo. 4 Porque estamos
vendidos, yo y mi pueblo, para ser entregados a la
ruina y para que nos maten y exterminen. Si fuéramos
vendidos para siervos y siervas hubiera callado; porque
entonces la aflicción no habría sido tan grande como
para molestar por ello al rey." 5 Respondió el rey
Asuero y dijo a la reina Ester: "¿Quién es, y dónde está
el que pretende hacerlo así?" 6 Contestó Ester: "El
adversario y el enemigo es este malvado Amán." Con
esto Amán se sobrecogió de terror ante el rey y la reina.
7 Entonces el rey, en su ira, se levantó del banquete de
vino, (y se fue) al jardín del palacio. Amán, entretanto,
se quedó para rogar a la reina Ester por su vida, pues
veía que el rey había resuelto perderlo. 8 Cuando el rey
volvió del jardín del palacio a la casa del banquete de
vino, Amán se hallaba caído sobre el diván de Ester.
Por lo cual dijo el rey: "¡Aun querrá violentar a la reina,
en mi casa, en el palacio!" Apenas había salido esta
palabra de la boca del rey, cuando cubrieron la cara de
Amán. 9 Entonces Harboná, uno de los eunucos, dijo
en presencia del rey: "En casa de Amán está todavía
la horca de cincuenta codos de altura, preparada por
Amán para Mardoqueo, el que habló en provecho del
rey." Y dijo el rey: "¡Colgadle a él mismo en ella!" 10
Colgaron a Amán en la horca que este había preparado
para Mardoqueo, y se apaciguó la ira del rey.

8 Aquel mismo día el rey Asuero dio a la reina Ester
la casa de Amán, el enemigo de los judíos; y
Mardoqueo fue presentado al rey, pues Ester había
dado a conocer su parentesco. 2 Entonces tomó el
rey su anillo de sellar, que había retirado de Amán,
y lo dio a Mardoqueo. Ester, por su parte, puso a
Mardoqueo sobre la casa de Amán. 3 Ester volvió a
hablar al rey y, echándose a sus pies y con lágrimas
en los ojos le rogó que frustrara la malicia de Amán
agagita y los planes que este había tramado contra los
judíos. 4 Y extendió el rey hacia Ester el cetro de oro,
de modo que Ester pudo levantarse. Y puesta en pie
delante del rey, 5 dijo: "Si es del agrado del rey y si he
hallado gracia a sus ojos; si la propuesta conviene al
rey y si yo soy agradable a sus ojos, (pido) que sean
invalidadas por escrito las cartas inspiradas por Amán,
hijo de Hamedata, agagita, las cuales este escribió
para exterminar a los judíos que están en todas las
provincias del rey; 6 porque ¿cómo podré yo ver el mal
que ha de venir sobre mi pueblo? ¿Y cómo podré ver el
exterminio de mi raza?" 7 Respondió el rey Asuero a
la reina Ester y a Mardoqueo el judío: "He aquí que
he dado la casa de Amán a Ester, y él mismo ha sido
colgado en una horca, por haber extendido su mano
contra los judíos. 8 Escribid vosotros en nombre del rey,
lo que bien os parezca respecto de los judíos, y selladlo
con el anillo del rey; pues carta escrita en nombre del
rey y sellada con el anillo real no puede ser revocada."
9 Fueron entonces llamados los secretarios del rey, en
el mes tercero, o sea, en el mes de Siván, el día veinte
y tres del mismo; y se escribió, conforme a todo lo que
mandó Mardoqueo, a los judíos y a los sátrapas, los
gobernadores y jefes de las provincias, desde la India
hasta Etiopía, que eran ciento veinte y siete provincias;
a cada provincia en su escritura, y a cada pueblo en
su lengua, y también a los judíos en su escritura y
lengua. 10 Escribió (Mardoqueo) en nombre del rey
Asuero y puso el sello con el anillo del rey; y envió
las cartas por medio de correos montados en caballos
veloces, de las caballerizas (del rey). 11 (En estas
cartas) concedía el rey a los judíos, que en cada ciudad
se reuniesen para defender su vida y para destruir,
matar y exterminar, con niños y mujeres, a cualquier
gente armada de cualquier pueblo o provincia que los
atacase, y también para saquear sus bienes, 12 (y todo
esto) en un mismo día en todas las provincias del rey
Asuero: el trece del mes duodécimo, que es el mes de
Adar. 13 Copia de esta carta había de publicarse como
edicto en cada una de las provincias, de manera que

todos los pueblos supieran que los judíos aquel día
estuviesen preparados para vengarse de sus enemigos.
14 Los correos montados en caballos veloces partieron
inmediatamente y a toda prisa, según la orden del rey.
El edicto fue publicado también en Susa, la capital. 15
Mardoqueo salió de la presencia del rey, con traje real
de color de jacinto y blanco, con una gran corona de
oro y un manto de lino fino y de púrpura; y la ciudad
de Susa rebosaba de alborozo y alegría, 16 ya que
para los judíos había luz y alegría y gozo y honra. 17
En cada provincia y en cada ciudad, dondequiera que
llegaba la orden del rey y su edicto, hubo júbilo y alegría
para los judíos, banquetes y fiestas. Y muchos de entre
los pueblos del país se hicieron judíos; porque había
caído sobre ellos el temor de los judíos.

9 En el duodécimo mes, que es el mes de Adar, el
día trece del mismo, cuando había de ejecutarse la
orden del rey y su edicto, y cuando los enemigos de los
judíos creían obtener el dominio sobre ellos, sucedió
todo lo contrario; pues los judíos prevalecieron contra
quienes los odiaban. 2 Los judíos se reunieron en sus
ciudades, por todas las provincias del rey Asuero, para
echar mano de todos aquellos que buscaban perderlos;
y ninguno pudo resistirles; pues el temor de ellos había
caído sobre todos los pueblos. 3 Y todos los jefes
de las provincias, los sátrapas y los gobernadores, y
todos los dignatarios del rey, favorecían a los judíos;
porque los había invadido el temor de Mardoqueo. 4
Pues Mardoqueo era poderoso en la casa del rey, y su
fama iba por todas las provincias, de suerte que este
hombre, Mardoqueo, crecía cada día más en poder.
5 Los judíos hirieron a golpe de espada a todos sus
enemigos, los mataron y los exterminaron y trataron
a su gusto a los que los odiaban. 6 En Susa, la
capital, los judíos mataron y exterminaron a quinientos
hombres. 7 Mataron también a Parsandata, Dalfón,
Aspata, 8 Porata, Adalia, Aridata, 9 Parmasta, Arisai,
Aridai, y Yezata, 10 los diez hijos de Amán, hijo de
Hamedata, adversario de los judíos; pero no alargaron
su mano para despojarlos. 11 Aquel mismo día llegó
al conocimiento del rey el número de los muertos en
Susa, la capital. 12 Y dijo el rey a la reina Ester: “En
Susa, la capital, los judíos han matado y exterminado
a quinientos hombres y a los diez hijos de Amán.
¿Qué habrán hecho en las demás provincias? ¿Cuál
es ahora tu petición?, pues te será concedida. ¿Y qué
más deseas?, pues será otorgado.” 13 Dijo Ester: “Si al
rey le parece bien concédase a los judíos que están
en Susa, hacer también mañana, según el decreto de
hoy; y que los diez hijos de Amán sean colgados en la
horca.” 14 Mandó entonces el rey que se hiciera así;
se dio un decreto en Susa y los diez hijos de Amán
fueron colgados. 15 Se reunieron, pues, los judíos de
Susa el catorce del mes de Adar y mataron en Susa
a trescientos hombres; pero no se dieron al saqueo.
16 Los otros judíos que estaban en las provincias del
rey, se reunieron del mismo modo para defender su
vida, y obtuvieron que sus enemigos los dejasen en
paz. Mataron de sus enemigos a setenta y cinco mil:
pero no se dieron al saqueo. 17 Esto sucedió el día
trece del mes de Adar. El día catorce del mismo mes
descansaron, haciendo de él un día de banquete y de
alegría. 18 Solo los judíos de Susa se habían reunido el
trece y el catorce del mes, y descansaron el quince del
mismo, haciendo de él un día de banquete y de alegría.
19 Por eso los judíos de la campaña, los que habitan en
ciudades sin murallas, hacen del día catorce del mes
de Adar día de regocijo y de banquete, día de fiesta
en que se mandan regalos los unos a los otros. 20
Mardoqueo escribió estas cosas, y envió cartas a todos
los judíos que había en todas las provincias del rey
Asuero, cercanas y remotas, 21 obligándolos a celebrar
todos los años el día catorce del mes de Adar, y el día
quince del mismo 22 —como días en que los judíos se
deshicieron de sus enemigos, y como mes en que la
tristeza se les trocó en regocijo, y el luto en día bueno—
y hacer de ellos días de banquete y de regocijo, con el
fin de mandarse regalos los unos a los otros y repartir
dádivas a los pobres. 23 Los judíos adoptaron (como
costumbre) lo que habían va comenzado a hacer, y lo
que Mardoqueo les había escrito. 24 Porque Amán, hijo
de Hamedata agagita, enemigo de todos los judíos,
había tramado el proyecto de exterminar a los judíos,
echando el “pur”, es decir, la suerte, para destruirlos y
exterminarlos. 25 Mas cuando (Ester) se presentó al
rey, mandó este por escrito, que recayese sobre su
misma cabeza el proyecto maligno que había tramado
contra los judíos, y así le colgaron a él y a sus hijos
en la horca. 26 Por esto llamaron a aquellos días
Purim, del nombre de pur. Y por lo mismo, a raíz de
todas las palabras de aquella carta, y por lo que ellos
mismos habían visto y que les había acaecido, 27 los
judíos establecieron como obligación para sí, para sus
descendientes y para los que se les agregasen, celebrar
irrevocablemente estos dos días, conforme a lo prescrito
y en el tiempo señalado, año tras año 28 y que estos
días fuesen recordados y celebrados de generación en
generación, en cada familia, en cada provincia y en
cada ciudad; y que estos días de Purim no cayesen
en desuso entre los judíos, ni se borrase su recuerdo
entre sus descendientes. 29 Por esto la reina Ester,
hija de Abihael, y Mardoqueo el judío escribieron con
toda instancia, por segunda vez, para confirmar la carta
sobre Purim. 30 Mandaron cartas a todos los judíos de
las ciento veinte y siete provincias del rey Asuero, con

palabras de paz y verdad, **31** y recomendaron celebrar
estos días de Purim en su tiempo determinado, como
Mardoqueo judío y la reina Ester lo habían ordenado y
como ellos mismos se habían obligado para sí y para
sus descendientes en lo tocante a los ayunos y sus
lamentaciones. **32** La orden de Ester confirmó estas
observancias de Purim; y se escribió esto en el libro.

10 El rey Asuero impuso un tributo a la tierra y a las
islas del mar. **2** Y todos los actos de su poder, y
sus hazañas, y los detalles de la grandeza a la cual
el rey elevó a Mardoqueo, ¿no están escritos en el
libro de los anales de los reyes de Media y Persia? **3**
Porque el judío Mardoqueo era segundo después del
rey Asuero, el más eminente entre los judíos, y amado
de todos sus hermanos, porque procuraba el bien de su
pueblo e intercedía por la prosperidad de su nación.

Job

1 Había en tierra de Us un varón que se llamaba Job;
era hombre perfecto y recto, temeroso de Dios y
apartado del mal. **2** Le nacieron siete hijos y tres hijas,
3 y poseía siete mil ovejas, tres mil camellos, quinientas
yuntas de bueyes, quinientas asnas, y muy numerosa
servidumbre. Era así aquel hombre más poderoso
que todos los orientales. **4** Sus hijos solían visitarse
el uno al otro en sus casas y celebrar banquetes,
cada cual en su día, e invitaban también a sus tres
hermanas a comer y beber con ellos. **5** Concluido el
turno de los días del convite, Job los hacía venir, y
los santificaba. Madrugando por la mañana ofrecía
holocaustos conforme al número de todos ellos; pues
decía Job: "Quizá hayan pecado mis hijos, y maldecido
a Dios en sus corazones." Así obraba Job siempre. **6**
Un día cuando los hijos de Dios fueron a presentarse
delante de Yahvé, vino también entre ellos Satanás. **7** Y
dijo Yahvé a Satanás: "¿De dónde vienes?" Respondió
Satanás a Yahvé y dijo: "Acabo de dar una vuelta por
la tierra y pasearme por ella." **8** Y preguntó Yahvé a
Satanás: "¿Has reparado en mi siervo Job?, pues no
hay ninguno como él en la tierra, varón perfecto y recto,
temeroso de Dios y apartado del mal." **9** Respondió
Satanás a Yahvé, y dijo: "¿Acaso teme Job a Dios
desinteresadamente? **10** ¿No le has rodeado con tu
protección por todas partes a él, su casa y todo cuanto
tiene? Has bendecido la obra de sus manos, y su
hacienda se ha multiplicado sobre la tierra. **11** Pero
anda, extiende tu mano y toca cuanto es suyo, y verás
cómo te maldice en la cara." **12** Dijo entonces Yahvé
a Satanás: "He aquí que todo cuanto tiene está en tu
mano; pero no extiendas tu mano contra su persona."
Con esto se retiró Satanás de la presencia de Yahvé.
13 Ahora bien, mientras un día sus hijos y sus hijas
estaban comiendo y bebiendo vino en casa de su
hermano mayor, **14** llegó un mensajero a Job y dijo:
"Estaban los bueyes arando, y las asnas paciendo junto
a ellos, **15** cuando cayeron sobre ellos los sabeos y se
los llevaron, pasando a cuchillo a los siervos. Y yo solo
he escapado para traerte la noticia." **16** Todavía estaba
este hablando, cuando llegó otro, que dijo: "Fuego de
Dios ha caído del cielo, que abrasó a las ovejas y a los
siervos, devorándolos; yo solo he podido escapar para
traerte la noticia." **17** Todavía estaba este hablando,
cuando vino otro, que dijo: "Los caldeos, divididos en
tres cuadrillas, cayeron sobre los camellos y se los
llevaron, pasando a cuchillo a los siervos; y yo solo
he escapado para traerte la noticia." **18** Aún estaba
este hablando, cuando entró otro y dijo: "Mientras tus
hijos y tus hijas estaban comiendo y bebiendo vino
en casa de su hermano mayor, **19** sobrevino del otro
lado del desierto un gran viento, que sacudió las cuatro
esquinas de la casa, la cual cayó sobre los jóvenes,
que quedaron muertos; y yo solo he escapado para
traerte la noticia." **20** Entonces Job se levantó, rasgó su
manto y se rapó la cabeza. Y postrado en tierra adoró,
21 y dijo: "Desnudo salí de las entrañas de mi madre y
desnudo volveré allá. Yahvé lo ha dado, Yahvé lo ha
quitado. ¡Sea bendito el nombre de Yahvé!" **22** En todo
esto no pecó Job, ni dijo palabra insensata contra Dios.

2 Sucedió que un día se presentaron los hijos de Dios
delante de Yahvé, y en medio de ellos vino también
Satanás a ponerse en su presencia. **2** Dijo Yahvé a
Satanás: "¿De dónde vienes?" Satanás respondió a
Yahvé y dijo: "Acabo de dar una vuelta por la tierra y
pasearme por ella." **3** Preguntó Yahvé a Satanás: "¿Has
reparado en mi siervo Job?, pues no hay ninguno como
él en la tierra, varón perfecto y recto, temeroso de Dios
y apartado del mal, que persevera en su integridad,
aunque tú me has incitado contra él, para perderle sin
causa." **4** Respondió Satanás a Yahvé y dijo: "Piel por
piel; porque todo cuanto tiene el hombre lo da por su
vida. **5** Pero anda, extiende tu mano y toca su hueso y
carne, y verás cómo te maldice en la cara." **6** Dijo, pues,
Yahvé a Satanás: "He aquí que en tu mano está, pero
consérvale la vida." **7** Salió Satanás de la presencia de
Yahvé, e hirió a Job con una úlcera maligna desde la
planta de los pies hasta la coronilla de la cabeza. **8**
Entonces este sentado sobre ceniza, tomó un casco de
teja para rasparse con él (la podredumbre). **9** Su mujer
le dijo: "¿Todavía perseveras en tu rectitud? ¡Maldice a
Dios, y muérete!" **10** Mas él le dijo: "Hablas como una
mujer necia. Si hemos aceptado el bien de parte de
Dios, ¿no hemos de aceptar también el mal?" En todo
esto no pecó Job con sus labios. **11** Cuando los tres
amigos de Job, Elifaz lemanita, Bildad suhita y Sofar
naamatita, supieron toda esta calamidad que le había
sobrevenido, vinieron cada uno de su lugar, porque
habían concertado ir a darle el pésame y consolarlo.
12 Mas cuando desde lejos alzaron los ojos no lo
reconocieron; por lo cual levantaron su voz y lloraron; y
rasgando cada uno su manto, esparcieron polvo por el
aire sobre sus cabezas; **13** y quedaron con él sentados
en tierra siete días y siete noches, sin hablarle palabra,
pues veían que su dolor era muy grande.

3 Después de esto abrió Job su boca y maldijo el
día de su nacimiento. **2** Tomando Job la palabra
dijo: **3** "¡Perezca el día en que nací, y la noche que
dijo: Ha sido concebido varón! **4** Conviértase aquel
día en tinieblas; no pregunte por él Dios desde lo
alto, ni resplandezca sobre él la luz. **5** Oscurézcanlo
tinieblas y sombra de muerte; cúbralo densa niebla, sea
espantosa la negrura de aquel día. **6** Apodérese de

aquella noche la oscuridad; no se mencione entre los
días del año, ni se registre en el cómputo de los meses.
7 Cuéntese aquella noche entre las estériles, en que no
se oye canto de alegría. 8 Maldíganla los que saben
maldecir los días, los que saben despertar a Leviatán.
9 Eclípsense las estrellas de sus albores; espere la luz,
que nunca le venga, no vea jamás los párpados de la
aurora; 10 por cuanto no cerró las puertas del seno y no
ocultó a mis ojos los dolores. 11 ¿Por qué no morí en el
seno de mi madre, ni expiré al salir de sus entrañas?
12 ¿Por qué me acogieron las rodillas (de mi padre), y
los pechos para que mamara? 13 Pues ahora reposaría
yo en el silencio, dormiría, y así tendría reposo, 14 con
los reyes y consejeros de la tierra, que se edificaron
mausoleos, 15 o con los príncipes que tenían oro, y
llenaron sus casas de plata; 16 o no existiría, como
aborto secreto, como los niños que no llegan a ver la
luz. 17 Allí los malvados cesan de hacer violencias,
descansan los fatigados, 18 gozan los cautivos todos
de paz, no oyen ya la voz del sobrestante. 19 Allí se
hallan chicos y grandes, y también el siervo libre de su
amo. 20 ¿Por qué conceder luz a los desdichados, y
vida a los amargos de espíritu? 21 A los que esperan la
muerte, que no viene, aunque la buscan cavando con
más empeño que un tesoro. 22 Se alegran con júbilo y
son felices al hallar el sepulcro. 23 ¿(Por qué dar vida)
al hombre cuyo camino está encubierto, y a quien Dios
tiene cercado? 24 En vez de comer me alimento con
suspiros, y mis gemidos se derraman como agua. 25 Lo
que temía, eso me ha sucedido, y lo que recelaba, eso
me ha sobrevenido. 26 Estoy sin tranquilidad, sin paz,
sin descanso, se ha apoderado de mí la turbación."

4 Entonces Elifaz temanita tomó la palabra y dijo: 2
"¿Te molestará por ventura si osamos hablarte?
Mas ¿quién puede contener las palabras? 3 Mira, tú
has enseñado a muchos, y a las manos débiles dabas
fuerza. 4 Tus palabras sostenían a los que tropezaban,
fortalecías las rodillas que vacilaban. 5 Y ahora que a
ti te ha llegado el turno, estás abatido; si Él te toca a
ti, quedas turbado. 6 ¿No existe ya tu temor (a Dios),
tu confianza, ni esperanza, y la rectitud de tu vida? 7
Recuerda bien si pereció jamás inocente alguno, ¿y
dónde han sido exterminados los justos? 8 Por lo que
siempre he visto, los que aran la iniquidad y siembran
el mal, eso mismo cosechan, 9 Perecen al soplo de
Dios, los consume el aliento de su ira. 10 El bramido
del león, la voz del rugiente, y los dientes del leoncillo
se quiebran. 11 Perece el león por falta de presa, y
los cachorros de la leona andan dispersos. 12 En el
silencio me llegó una palabra, mi oído solo percibió un
murmullo. 13 Agitado por visiones nocturnas, cuando en
profundo sueño caen los hombres, 14 se apoderó de mí
un susto y espanto que estremeció todos mis huesos.
15 Pasó por delante de mí un espíritu que erizó los pelos
de mi cuerpo. 16 Se detuvo, pero no pude conocer
su rostro; estaba cual espectro ante mis ojos; y en el
silencio oí una voz (que decía): 17 «¿Acaso el hombre
es más justo que Dios? ¿el mortal más puro que su
Hacedor?» 18 Si Él ni de sus mismos ministros se fía, y
aun en sus ángeles descubre faltas, 19 ¿cuánto más en
los que habitan en casas de barro, cuyos fundamentos
son de polvo y serán roídos (como) por la polilla? 20 De
la noche a la mañana son exterminados, perecen para
siempre sin que nadie repare en ello. 21 Se les corta el
hilo de su (vida); mueren sin sabiduría.

5 Llama, pues, si hay quien te responda. ¿A cuál de
los santos te dirigirás? 2 Porque al necio le mata
la cólera, y al fatuo la envidia. 3 Yo vi al necio echar
raíces, y al instante maldije su morada. 4 Sus hijos
no podrán prosperar; hollados serán en la puerta, sin
haber quien los libre. 5 Su cosecha la devoran los
hambrientos, la hurtan detrás (del cerco) de espinos; y
los sedientos se sorben su riqueza. 6 Pues no del polvo
nace la calamidad, ni del suelo brotan los trabajos, 7
ya que el hombre nace para el trabajo, como el ave
para volar. 8 Yo (en tu lugar) acudiría a Dios, y a Él le
encomendaría mi causa; 9 Él hace cosas grandes e
inescrutables, maravillas que nadie puede enumerar;
10 derrama la lluvia sobre la tierra, y envía las aguas
sobre los campos. 11 Ensalza a los humildes Y eleva al
afligido a lugar seguro; 12 desbarata las tramas del
astuto, para que sus manos no puedan realizar sus
proyectos. 13 Prende a los sabios en su propia red, y
los designios de los arteros quedan frustrados. 14 En
pleno día tropiezan con tinieblas, andan a tientas al
mediodía, como si fuese de noche. 15 Entretanto (Dios)
salva al desvalido de la espada de sus lenguas, y de la
mano del poderoso. 16 Por eso el débil tiene esperanza,
y la injusticia tiene que callarse. 17 Feliz el hombre
a quien Dios corrige. No desprecies la corrección del
Omnipotente. 18 Él hace la llaga, y la venda; Él hiere y
sana con sus manos. 19 De seis angustias te sacará, y
en la séptima no te tocará el mal. 20 En tiempos de
hambre te salvará de la muerte, y en la guerra, del
poder de la espada. 21 Te preservará del azote de la
lengua, y no temerás si vinieren calamidades. 22 Te
reirás de la devastación y del hambre, y no temerás a
las fieras salvajes. 23 Pues estarás en alianza con las
piedras del campo, y las fieras del campo vivirán en paz
contigo. 24 Conocerás que reina la paz en tu tienda;
visitarás tus apriscos, y nada echarás de menos. 25
Verás numerosa tu descendencia, y tu prole como la
hierba del campo. 26 Entrarás en el sepulcro en plena
madurez cual gavilla segada a su tiempo. 27 Esto es lo
que hemos visto. Así es. Óyelo bien y medítalo para tu
provecho."

6 Respondió Job y dijo: **2** "¡Oh! ¡Si pudiera pesarse
mi aflicción, ponerse en balanza toda mi calamidad!
3 Pesarían más que la arena del mar. Por eso mis
palabras son sin moderación. **4** Pues las saetas del
Omnipotente se han clavado en mí, y mi espíritu bebe
su veneno; los terrores de Dios me combaten. **5** ¿Acaso
el asno montés rebuzna teniendo hierba? ¿muge el
buey si tiene su forraje? **6** ¿Acaso se puede comer
un manjar insípido, sin sal, o gustar el jugo de plantas
sin sabor? **7** Las cosas que mi alma rehúsa tocar, son
mi repugnante comida. **8** ¡Ojalá que se cumpliese mi
petición! y que Dios me diera lo que deseo: **9** que
quiera Dios acabar conmigo, que soltara su mano para
cortarme (la vida). **10** Entonces me quedaría al menos
este consuelo, —y por eso brincaría de gozo aunque
Él me aplasta— que no he traspasado las palabras
del Santo. **11** Pero ¿cuál es mi fuerza para esperar
todavía, y cuál mi fin, para tener aún paciencia? **12**
¿Es acaso mi fuerza la de las piedras; o es de bronce
mi carne? **13** ¿No estoy privado de toda ayuda? ¿No
se ha apartado de mí todo auxilio? **14** El abatido tiene
derecho a la compasión de su amigo, a menos que este
abandone el temor del Omnipotente. **15** Mis hermanos
son falaces como un arroyo seco, pasan como las
aguas torrenciales, **16** turbias a causa del hielo y de
la nieve que en ellas se oculta; **17** cuando viene el
calor desaparecen; a los (primeros) calores su cauce
se seca; **18** se pierden en el curso de su camino, se
evaporan y perecen. **19** Las caravanas de Temá van en
su busca, suspiran por ellas los mercaderes de Sabá;
20 más su esperanza será frustrada, llegados a ellas
quedan defraudados. **21** Así sois ahora vosotros para
mí; os espantáis, viendo mis males. **22** ¿Acaso os he
pedido: "Dadme algo; dejadme participar de vuestros
bienes." **23** O bien: "Libradme del enemigo, salvadme
del poder del opresor"? **24** Enseñadme, y yo callaré;
explicadme en qué he errado. **25** ¡Qué fuerza tienen las
palabras rectas! pero ¿a qué viene vuestra censura? **26**
¿Pensáis acaso en censurar palabras? Las palabras
de un desesperado ¿no son como viento? **27** ¡Oh!
vosotros tendéis (un lazo) sobre el huérfano, y caváis
(una fosa) a vuestro amigo. **28** Ahora volveos, por favor,
hacia mí, porque (juro) ante vosotros que no voy a
mentiros en vuestra cara. **29** ¡Reparad, os ruego; no
seáis injustos! Reflexionad de nuevo, y mi inocencia se
hará manifiesta. **30** ¿Hay acaso en mi lengua iniquidad?
¿Puede mi paladar ya no distinguir la maldad?

7 Milicia es la vida del hombre sobre la tierra; como los
del jornalero son sus días. **2** Como el siervo suspira
por la sombra, y como el jornalero espera su salario; **3**
así heredé meses de calamidad, y noches de dolor me
tocaron en suerte. **4** Si me acuesto, digo: "¿Cuándo
me levantaré?" Mas la noche es larga, y me canso,
dándome vuelta hasta el alba. **5** Mi carne está cubierta
de gusanos y de una costra de barro; mi piel se rompe
y se deshace. **6** Mis días pasan más ligeros que la
lanzadera, y desaparecen sin esperanza. **7** Acuérdate
de que mi vida es un soplo; mis ojos ya no verán la
felicidad. **8** No me verá más el ojo del que ahora me ve;
apenas tus ojos me ven, y ya no subsisto. **9** La nube se
disipa y pasa; así no sube más el que desciende al
sepulcro. **(Sheol h7585)** **10** No volverá más a su casa, ni le
reconocerá su lugar. **11** Por eso, no refrenaré mi lengua,
hablaré en la angustia de mi espíritu, me quejaré en
la amargura de mi alma. **12** ¿Soy yo el mar, o algún
monstruo marino, para que me tengas encerrado con
guardias? **13** Cuando digo: Mi lecho me consolará,
mi cama aliviará mi pesar, **14** entonces me aterras
con sueños, y me espantas con visiones. **15** Por eso
prefiero ser ahogado, deseo la muerte para estos mis
huesos. **16** Tengo asco; no quiero vivir más; déjame,
ya que mi vida es un soplo. **17** ¿Qué es el hombre,
para que tanto le estimes, y fijes en él tu atención, **18**
para que le visites cada mañana, y a cada momento le
pruebes? **19** ¿Cuándo cesarás de mirarme, y me das
tiempo para tragar mi saliva? **20** Si he pecado, ¿qué
te he hecho con eso, oh Guardador de los hombres?
¿Por qué me pones por blanco a mí, que soy una carga
para mí mismo? **21** ¿Por qué no perdonas mi pecado
ni borras mi iniquidad? Pues pronto me dormiré en el
polvo; y si me buscas, ya no existiré."

8 Entonces tomó la palabra Baldad suhita y dijo: **2**
"¿Hasta cuándo hablarás de este modo y serán las
palabras de tu boca cual viento tempestuoso? **3** ¿Acaso
Dios tuerce el derecho, o pervierte el Omnipotente la
justicia? **4** Si tus hijos contra Él pecaron, Él los ha
castigado ya a causa de sus transgresiones. **5** Pero tú,
si buscas solícito a Dios, e imploras al Todopoderoso,
6 y eres puro y recto, al punto Él velará sobre ti, y
prosperará la morada de tu justicia. **7** Tu anterior estado
será poca cosa, pues tu porvenir será muy grande.
8 Pregunta, si quieres, a las generaciones pasadas,
respeta la experiencia de los padres; **9** pues de ayer
somos y nada sabemos, y nuestros días sobre la
tierra pasan como la sombra. **10** Ellos te instruirán,
ellos hablarán contigo, y de su corazón sacarán estas
palabras: **11** ¿Puede crecer el papiro sin humedad, el
junco elevarse sin agua? **12** Estando aún en flor, y sin
ser cortado se seca antes que cualquier otra hierba. **13**
Así será el fin de todos los que se olvidan de Dios; se
desvanecerá la esperanza del impío; **14** su seguridad le
será cortada, y su confianza va a ser como telaraña. **15**
Se apoya sobre su casa, mas esta no se mantiene,
se aferra a ella y no resiste. **16** Está en su lozanía
ante el sol, sus renuevos exceden de su huerto, **17**
sus raíces se entrelazan sobre el montón de piedras,

hundiéndose hasta donde está la roca; 18 mas cuando
se lo arranca de su lugar, este lo desconoce (diciendo):
«Nunca te he visto.» 19 No es otro el gozo que está al
fin de su camino, y de su polvo nacerán otros. 20 He
aquí que Dios no desecha al justo, ni da la mano a los
malvados. 21 Algún día rebosará de risa tu boca, y tus
labios de júbilo. 22 Los que te aborrecen se cubrirán de
ignominia, y la tienda de los impíos dejará de existir."

9 Respondió Job y dijo: 2 "Bien sé que es así.
¿Cómo puede el hombre ser justo frente a Dios?
3 Si pretendiera contender con él, de mil (cargos) no
respondería a uno solo. 4 Él es sabio de corazón,
poderoso y fuerte; ¿quién se le opuso y le salió bien? 5
Él traslada los montes, sin que sepan quién los trastorna
en su ira. 6 Él remueve la tierra de su sitio, y sus
columnas son sacudidas. 7 Él manda al sol, y este no
sale, y encierra bajo sello las estrellas. 8 Él solo extiende
los cielos, y anda sobre las olas del mar. 9 Él hizo la
Osa, el Orión y las Pléyades, las constelaciones del
cielo austral. 10 Él hace cosas grandes e insondables,
y maravillas sin cuento y número. 11 He aquí que pasa
junto a mí, y yo no le veo; y si se retira, tampoco lo
advierto. 12 Si Él toma una presa ¿quién hará que
la devuelva? ¿quién podrá decirle: «¿Qué es lo que
haces?» 13 Él es Dios, no hay quien pueda doblegar su
ira; debajo de Él se encorvan los auxiliares de Rahab.
14 ¿Cuánto menos podré yo responderle, elegir mis
palabras frente a Él? 15 Aun teniendo yo razón, nada le
respondería; imploraría la clemencia del que me juzga.
16 Aun cuando respondiera a mis clamores, no creería
que había escuchado mi voz, 17 Él, que me aplasta
con un torbellino, y multiplica mis llagas sin causa. 18
No me deja respirar y me harta de amargura. 19 Si
se trata de fuerza, el poderoso es Él, y si de justicia
(dice): «¿Quién me emplazará?» 20 Aun cuando yo
tuviera razón mi boca me condenaría, aunque fuera
inocente, me declararía culpable. 21 Soy inocente,
pero no me importa mi existencia, no hago caso de mi
vida. 22 Es todo lo mismo; por eso he dicho: «Él acaba
con el inocente como con el impío.» 23 ¡Si al menos
el azote matase de repente! Él se ríe de la prueba
de los inocentes. 24 La tierra ha sido entregada en
manos de los malvados; Él mismo tapa el rostro de
sus jueces. Si no es Él, ¿quién lo será? 25 Mis días
pasaron más veloces que un correo, huyen sin ver cosa
buena; 26 pasan como las naves de junco, cual águila
que se arroja sobre la presa. 27 Si digo: «Olvidaré mis
quejas, voy a mudar mi semblante, y me regocijaré»,
28 me espantan todos mis dolores, pues sé que Tú no
me declaras inocente. 29 Y si soy juzgado culpable,
¿por qué fatigarme en vano? 30 Aunque me lavara
con agua de nieve, y con lejía limpiara mis manos, 31
Tú me sumergirías en el fango, y hasta mis vestidos
me darían asco. 32 Porque Él no es un hombre como
yo, a quien se pudiera decir: «¡Vamos juntos a juicio!»
33 No hay entre nosotros árbitro que ponga la mano
sobre entrambos. 34 Aparte Él de mí su vara, y no
me espante su terror: 35 entonces hablaré, sin tenerle
miedo, porque así como estoy, no me conozco a mí
mismo."

10 "Tedio de vida tiene mi alma, daré libre curso
a mis quejas; hablaré con la amargura de mi
alma. 2 Diré a Dios: «No me condenes»; dime por
qué contiendes conmigo. 3 Te parece acaso bien
oprimirme, desechar la obra de tus manos, y favorecer
los designios de los malvados? 4 ¿Tienes Tú ojos de
carne, y miradas como miradas de hombre? 5 ¿Son tus
días como los días de los mortales, y tus años como los
años humanos, 6 para que vayas inquiriendo mi culpa y
buscando mi pecado, 7 aunque sabes que no soy malo,
y que nadie puede librarme de tu mano? 8 Tus manos
me han plasmado y me han hecho todo entero ¿y ahora
quieres destruirme? 9 Recuerda que me formaste como
barro, y ahora me reduces a polvo. 10 ¿No me vaciaste
como leche, y cual queso me cuajaste? 11 De piel y de
carne me revestiste, y me tejiste de huesos y nervios;
12 vida y favores me has concedido, y tu protección
me ha conservado la vida. 13 Mas lo guardaste en tu
corazón; bien sé que esto era tu designio. 14 Si peco,
Tú me observas; y no me perdonarás mi culpa. 15 Si
hago mal, ¡ay de mí! y si soy inocente ni aun así puedo
alzar mi cabeza, harto como estoy de oprobio y viendo
mi miseria. 16 Y si la alzo, me das caza como león,
repites contra mí tus terrores; 17 renuevas tus pruebas
contra mí, y acrecientas conmigo tu saña, me atacan
cada vez nuevos ejércitos (de males). 18 ¿Por qué
me sacaste del seno materno? Estaría ahora muerto,
sin que ojo alguno me hubiera visto. 19 Sería como si
nunca hubiese existido, llevado del seno materno al
sepulcro. 20 ¿No son pocos mis días? Que Él me deje
pues, y que se retire de mí para que pueda alegrarme
un poco, 21 antes que me vaya, para no volver, a la
tierra de tiniebla y de sombra de muerte, 22 tierra de
tiniebla, parecida a densísima lobreguez, sombra de
muerte, sin orden alguno, cuya luz es semejante a
espesas tinieblas."

11 Entonces Sofar naamatita tomó la palabra y dijo:
2 "¿Acaso no hay que contestar al que vomita
palabras? ¿el hombre verboso ha de tener razón? 3
¿Tu palabrería hará callar a los hombres? y cuanto te
burlas, ¿no habrá quien te confunda? 4 Tú has dicho:
"Mi doctrina es pura, y limpio estoy ante tus ojos." 5
¡Ojalá que hablase Dios y abriera sus labios contra ti, 6
para descubrirte los arcanos de la sabiduría! —pues

son muy diversos sus designios— entonces verías
que Dios castiga solamente una parte de tu culpa. 7
¿Pretendes acaso penetrar en las profundidades de
Dios, hasta la perfección del Omnipotente? 8 Es más
alta que el cielo, ¿qué podrás hacer? más honda que
el scheol, ¿cómo podrás conocerlo? **(Sheol h7585)** 9
más extensa que la tierra, y más ancha que el mar.
10 Si Él acomete, cerrando el paso, y llama a juicio,
¿quién podrá disuadírselo? 11 Porque Él conoce a los
perversos, y ve la iniquidad, aunque parece disimularla.
12 ¿Puede acaso el necio pasar por inteligente, el
pollino del asno montés por hombre? 13 Si tú dispones
tu corazón, y levantas hacia Él tus manos, 14 si alejas
la iniquidad que hay en tus manos, y no permites
a la maldad que habite bajo tu tienda, 15 entonces
alzarás tu rostro sin mácula, te sentirás seguro, y nada
temerás; 16 te olvidarás de los dolores, y si de ellos te
acuerdas es como de aguas que pasaron. 17 Entonces
tu vida surgirá más resplandeciente que el mediodía,
las tinieblas te serán como la mañana, 18 tendrás
seguridad por tener esperanza, echarás una mirada en
torno, y dormirás tranquilo; 19 te acostarás, y no habrá
quien te espante, y muchos acariciarán tu rostro. 20
Pero los ojos de los impíos desfallecerán; para ellos
no habrá escape alguno; su esperanza será exhalar el
alma."

12 Respondió Job y dijo: 2 "De veras, vosotros sois
hombres, y con vosotros morirá la sabiduría. 3
También yo tengo seso como vosotros; ninguna ventaja
tenéis sobre mí; ¿y quién no sabe lo que decís? 4
¡Ludibrio soy de mis amigos! ¡Yo, que clamaba a Dios,
y Él le respondía! ¡Yo, el recto e inocente, ahora objeto
de oprobio! 5 ¡Ignominia al que sufre! —así piensa el
que vive sin cuidados—. ¡Caiga desprecio sobre aquel
cuyo pie resbala! 6 Las guaridas de los salteadores
gozan de paz, seguros están los que irritan a Dios; a
ellos Dios se lo otorga (todo). 7 Pregunta, te ruego, a
las bestias, y ellas te enseñarán, a las aves del cielo, y
te lo dirán; 8 o habla con la tierra, y ella te instruirá;
te lo contarán los peces del mar. 9 ¿Quién de todos
estos seres no sabe que la mano de Yahvé ha hecho
(todas) las cosas? 10 En su mano está el alma de todo
viviente, y el soplo de toda carne humana. 11 ¿No se
ha hecho el oído para discernir las palabras; el paladar
para gustar los manjares? 12 En los ancianos reside
la sabiduría, y en la larga vida la prudencia; 13 con
Él, empero, están la sabiduría y el poder, suyo es el
consejo y suya la inteligencia. 14 Lo que Él derriba, no
será reedificado; si Él encierra al hombre, no hay quien
lo libre. 15 Si detiene las aguas, estas se secan; si las
suelta, devastan la tierra. 16 En Él están el poder y el
saber, suyos son el engañado y el que engaña. 17 Él
hace andar a los consejeros privados (de consejo), y
entontece a los jueces. 18 Él quita a los reyes la faja, y
les ciñe los lomos, con una soga. 19 Hace andar a los
sacerdotes descalzos, y a los grandes derriba. 20 Quita
el habla a los más respetados, y a los ancianos los
priva del juicio. 21 Vacía desprecio sobre los príncipes,
y afloja el cinto de los fuertes. 22 Descubre lo oculto
en las tinieblas, y saca a luz la sombra de la muerte.
23 Da prosperidad a los pueblos y los destruye, dilata
a las naciones, y las reduce. 24 Quita la inteligencia
a los príncipes de los pueblos de la tierra, y los hace
vagar por un desierto sin camino; 25 andan a tientas
en tinieblas, sin tener luz; Él los hace errar como a
embriagados."

13 "Todo esto lo han visto mis ojos; mis oídos lo
han oído y lo comprendieron. 2 Lo que vosotros
sabéis, lo sé yo también, no soy inferior a vosotros.
3 Mas quiero hablar con el Todopoderoso, mi anhelo
es discutir con Dios. 4 Vosotros fraguáis mentiras;
sois médicos inútiles todos. 5 Callaos, por fin; que
os será reputado por sabiduría. 6 Oíd, por favor, mi
defensa y prestad atención a las razones que alega mi
boca. 7 ¿Queréis acaso hablar falsedades en favor de
Dios, decir mentiras en obsequio suyo? 8 ¿Pretendéis
prestarle favores, patrocinar la causa de Dios? 9 ¿Os
sería grato que Él os sondease, o pensáis engañarlo
como se engaña a un hombre? 10 Os reprenderá
sin falta, si solapadamente sois parciales. 11 ¿No os
causa miedo su majestad? ¿No caerá sobre vosotros
su espanto? 12 Vuestros argumentos son necedades, y
vuestras fortalezas, fortalezas de barro. 13 Callaos,
que yo hablaré; venga sobre mí lo que viniere. 14
Sea lo que fuere, tomaré mi carne entre mis dientes, y
pondré mi alma en mi mano. 15 Aunque Él me matase
y yo nada tuviese que esperar, defendería ante Él mi
conducta. 16 Al fin Él mismo me defenderá; porque
el impío no puede comparecer en su presencia. 17
Escuchad atentamente mi palabra, mis argumentos
os penetren el oído. 18 Tengo bien preparada (mi)
causa, y sé que seré justificado. 19 ¿Quién quiere litigar
conmigo? pues si yo callara, me moriría. 20 Solo dos
cosas alejes de mí; y no me esconderé de tu presencia:
21 que retires de mí tu mano, y no me espanten más tus
terrores. 22 Luego llama, y yo contestaré; o hablaré
yo, y Tú me respondes. 23 ¿Cuántos son mis delitos y
pecados? Dime mis faltas y transgresiones. 24 ¿Por
qué ocultas tu rostro, y me tienes por enemigo tuyo? 25
¿Quieres aterrar una hoja que lleva el viento, perseguir
una paja reseca? 26 Porque decretas contra mí penas
tan amargas, y me imputas las faltas de mi mocedad. 27
Pones mis pies en el cepo, observas todos mis pasos y
acechas las plantas de mis pies. 28 Me consumo como
un (leño) carcomido, como ropa roída por la polilla."

14 "El hombre, nacido de mujer, vive corto tiempo, y
se harta de miserias. **2** Brota como una flor, y se
marchita, huye como la sombra, y no tiene permanencia.
3 ¿Sobre un tal abres Tú los ojos, y me citas a juicio
contigo? **4** ¡Oh, si se pudiera sacar cosa limpia de lo
inmundo! Nadie lo puede. **5** Ya que Tú has determinado
los días (del hombre) y fijado el número de sus meses;
le señalaste un término que no puede traspasar; **6**
aparta de él tu mirada para que repose, hasta que,
como el jornalero cumpla sus días. **7** El árbol tiene
esperanza; siendo cortado, no deja de retoñar, y no
cesan sus renuevos. **8** Aun cuando envejeciere su raíz
en la tierra, y haya muerto en el polvo su tronco, **9**
sintiendo el agua retoña, y echa ramas como planta
(nueva). **10** El hombre si muere, queda postrado; si
expira, ¿dónde va a parar? **11** Como las aguas del lago
se están evaporando y el río se agota y se seca, **12** así
el hombre cuando se acuesta no se levanta más. No
despertará, hasta que se hayan consumido los cielos;
ni se levantará de su sueño. **13** ¡Ojalá me escondieras
en el scheol, para ocultarme hasta que pase tu ira; y
me fijases un plazo para acordarte de mí! **(Sheol h7585)**
14 Muerto el hombre ¿podrá volver a vivir? entonces
todos los días de mi milicia esperaría la hora de mi
relevo. **15** Entonces respondería a tu llamado, y Tú
amarías la obra de tus manos. **16** Pero ahora cuentas
mis pasos, tienes el ojo abierto sobre mi pecado. **17**
Sellada está en una bolsa mi delito, y tienes encerrada
mi iniquidad. **18** Como un monte se deshace cayendo,
y la peña se traslada de su lugar; **19** y como el agua
cava las piedras, y sus inundaciones se llevan el polvo
de la tierra, desbaratas Tú la esperanza del hombre. **20**
Prevaleces contra él por siempre, y así desaparece;
desfiguras su rostro, y lo eliminas. **21** Sean honrados
sus hijos, él no lo sabe; o sean abatidos, él no se da
cuenta de ello. **22** Solo siente los propios dolores, solo
por sí misma se aflige su alma."

15 Entonces Elifaz temanita tomó la palabra y dijo: **2**
"¿Es acaso de sabios responder con argumentos
vanos, y llenarse el pecho de viento, **3** arguyendo
con palabras inútiles, y con razones sin valor? **4** De
veras, tú destruyes la piedad y socavas el temor de
Dios. **5** Porque tu boca revela tu iniquidad, adoptas
el lenguaje de los arteros. **6** Tu propia boca, y no yo,
te condena, tus mismos labios testifican contra ti. **7**
¿Naciste tú el primero de los hombres, saliendo a la luz
antes que los montes? **8** ¿Escuchaste tú los secretos
de Dios, secuestraste para ti la sabiduría? **9** ¿Qué
sabes tú, que no sepamos nosotros? ¿En qué nos
supera tu sabiduría? **10** También entre nosotros hay
cabezas canas y hombres de edad, más avanzados
en días que tu padre. **11** ¿Acaso tienes en poco las
consolaciones de Dios, y las suaves palabras que se te
dicen. **12** ¿Adónde te lleva tu corazón, y qué significa
el pestañeo de tus ojos? **13** ¿Por qué diriges contra
Dios tu ira, y profiere tu boca tales palabras? **14** ¿Qué
es el hombre para aparecer inocente; el nacido de
mujer, para ser justo? **15** Pues Él no se fía ni de sus
santos; los mismos cielos no están limpios a su vista;
16 ¿cuánto menos este ser, abominable y perverso, el
hombre, que bebe como agua la iniquidad? **17** Te voy a
enseñar; escúchame; te voy a contar lo que he visto, **18**
lo que los sabios enseñan sin ocultar nada, — (como
lo recibieron) de sus padres— **19** pues a ellos solos
fue dado el país, y no pasó extraño alguno entre ellos.
20 Todos sus días el impío es atormentado; y el tirano
ignora el número de sus años. **21** Voz de angustia suena
en sus oídos; en plena paz le asalta el devastador.
22 Él mismo pierde la esperanza de escapar a las
tinieblas; se siente amenazado de la espada; **23** vaga
buscando alimento, (diciendo): ¿En dónde está? sabe
que es inminente el día de las tinieblas; **24** le aterran
angustia y tribulación, le acometen como un rey listo
para la guerra. **25** Pues extendió su mano contra Dios,
se exaltó contra el Todopoderoso. **26** Corre contra Él,
erguido el cuello, ocultándose detrás de sus escudos, **27**
cubierto el rostro con su gordura, con capas de grosura
sus lomos. **28** Vive en ciudades asoladas, en casas
inhabitadas, destinadas a convertirse en ruinas. **29** Por
eso no será rico, sus bienes no durarán, y su hacienda
no se extenderá sobre la tierra. **30** Nunca escapará a
las tinieblas; la llama abrasará sus renuevos, y él será
llevado por el soplo de la boca de (Dios). **31** No confíe
en una engañosa vanidad; la misma vanidad será su
recompensa. **32** Ella le llegará antes que se acaben sus
días, y sus ramas no reverdecerán ya más. **33** Sacudirá
como la vid sus uvas, aun estando en cierne, y como el
olivo dejará caer su flor. **34** La casa del impío es estéril,
y el fuego consume la morada del que se deja sobornar.
35 Concibe penas y engendra maldades, nutriendo en
su seno el engaño."

16 Respondió Job y dijo: **2** "Muchas cosas como
estas he oído ya. Consoladores molestos sois
todos. **3** ¿Cuándo tendrán fin estas palabras de viento?
¿O qué te incita a responder así? **4** Yo podría hablar
como vosotros, si estuvierais en mi lugar. Os dirigiría un
montón de palabras, y menearía contra vosotros mi
cabeza. **5** Os alentaría con mi boca, y os consolaría
con el movimiento de mis labios. **6** Mas ahora, aunque
hablo, no se mitiga mi dolor, y si callo, ¿acaso por
eso se aleja de mí? **7** Ahora se han agotado mis
fuerzas; Tú has destruido toda mi familia. **8** Me has
asido y esto es un testimonio (contra mí); se levanta
contra mí mi flacura, acusándome cara a cara. **9** Su ira
me despedaza y me persigue; rechina contra mí sus
dientes; enemigo mío, aguza sus ojos contra mí. **10** Han

abierto contra mí su boca; me insultan, me hieren en las
mejillas; a una se han coaligado contra mí. 11 Dios me
ha entregado al perverso, me ha arrojado en manos de
malvados. 12 Vivía yo en paz, pero Él me sacudió; me
asió por la cerviz, me hizo trizas, y me eligió por blanco
suyo. 13 Me rodean arqueros, traspasa mis riñones
sin piedad y derrama por tierra mi hiel. 14 Me inflige
herida sobre herida, corre contra mí cual gigante. 15 He
cosido un saco sobre mi piel, he revuelto en el polvo mi
rostro. 16 Mi cara está hinchada de tanto llorar, y la
sombra de la muerte cubre mis párpados, 17 aunque no
hay injusticia en mí y mi oración es pura. 18 ¡Tierra, no
cubras mi sangre, y no sofoques en tu seno mi clamor!
19 Aún hay un testigo mío en el cielo, en lo alto reside
el que da testimonio en mi favor. 20 Mis amigos me
escarnecen, mas mis ojos buscan llorando a Dios. 21
¡Ojalá que hubiera juez entre el hombre y Dios, así
como lo hay entre el hijo del hombre y su prójimo. 22 El
número de mis años se va pasando, y el camino que
sigo no tiene vuelta."

17 "Mi aliento se agota, mis días se apagan, y (me
aguarda) el sepulcro. 2 ¿No son mofadores los
que me rodean? ¿No veo sin cesar sus provocaciones?
3 (Oh Dios), sé Tú mi fiador; ¿quién podría entonces
apretarme? 4 Pues cerraste su corazón a la sabiduría;
no permitas que se ensalcen. 5 Prometen la presa a
sus amigos, en tanto se consumirán los ojos de sus
mismos hijos. 6 Soy la fábula de las gentes, y como
un hombre a quien se escupe en la cara. 7 Mis ojos
pierden la vista a causa de aflicción, y mis miembros
todos no son más que una sombra. 8 Los rectos se
pasman de ello, y el inocente se alza contra el impío.
9 Con todo, el justo sigue su camino, y el que tiene
limpias las manos se hace cada vez más fuerte. 10
Vosotros, volved todos, venid aquí, que no hallaré entre
vosotros un solo sabio. 11 Pasaron mis días, están
desbaratados mis proyectos, los deseos de mi corazón.
12 Me convierten la noche en día, y en medio de las
tinieblas (dicen) que la luz está cerca. 13 Por más que
espere, el sepulcro es mi morada, en las tinieblas tengo
mi lecho. **(Sheol h7585)** 14 A la fosa he dicho: «Tú eres mi
padre»; y a los gusanos: «¡Mi madre y mis hermanos!»
15 ¿Dónde, pues, está mi esperanza? Mi dicha, ¿quién
la verá? 16 Bajarán a las puertas del scheol si de veras
en el polvo hay descanso." **(Sheol h7585)**

18 Entonces Baldad suhita tomó la palabra, y dijo: 2
"¿Cuándo acabaréis de hablar? Pensad primero,
luego hablaremos. 3 ¿Por qué nos reputas por bestias,
y somos unos estúpidos a tus ojos? 4 Tú que te
desgarras en tu furor, ¿quedará sin ti abandonada la
tierra, o cambiarán de lugar las peñas? 5 Sí, la luz
de los malos se apaga, no brillará más la llama de su
fuego. 6 La luz se oscurecerá en su morada, y encima
de él se apagará su lámpara. 7 Se cortarán sus pasos
tan vigorosos, le precipitará su propio consejo; 8 pues
meterá sus pies en la red, y caminará sobre una trampa.
9 Un lazo le enredará el calcañar, y será aprisionado en
la red. 10 Ocultas están en el suelo sus sogas, y la
trampa está en su senda. 11 Por todas partes le asaltan
terrores, que le embarazan los pies. 12 Su robustez es
pasto del hambre, y a su lado está la perdición, 13 que
roerá los miembros de su cuerpo; serán devorados por
el primogénito de la muerte. 14 Arrancado será de su
morada donde se creía seguro; le arrastrarán al rey
de los espantos. 15 Nadie de los suyos habitará su
tienda, azufre será sembrado sobre su morada. 16 Por
abajo se secarán sus raíces, y por arriba le cortarán las
ramas. 17 Perecerá en la tierra su memoria, ya no se
oirá su nombre en las plazas. 18 De la luz le arrojarán a
la tiniebla, y lo echarán fuera del mundo. 19 No dejará
hijo ni posteridad en su pueblo, ni sobreviviente en el
lugar de su peregrinación. 20 En el día (de su caída) se
pasmará el Occidente, y el Oriente se sobrecogerá de
espanto. 21 Así son las moradas de los impíos, y tal es
el paradero del que no conoce a Dios."

19 Respondió Job y dijo: 2 "¿Hasta cuándo afligiréis
mi alma, y queréis majarme con palabras? 3 Ya
diez veces me habéis insultado, y no os avergonzáis de
ultrajarme. 4 Aunque yo realmente haya errado, soy
yo quien pago mi error. 5 Si queréis alzaros contra
mí, alegando en mi desfavor mi oprobio, 6 sabed que
es Dios quien me oprime, y me ha envuelto en su
red. 7 He aquí que alzo el grito por ser oprimido, pero
nadie me responde; clamo, pero no hay justicia. 8 Él
ha cerrado mi camino, y no puedo pasar; ha cubierto
de tinieblas mis sendas. 9 Me ha despojado de mi
gloria, y de mi cabeza ha quitado la corona. 10 Me
ha arruinado del todo, y perezco; desarraigó, como
árbol, mi esperanza. 11 Encendió contra mí su ira, y me
considera como enemigo suyo. 12 Vinieron en tropel
sus milicias, se abrieron camino contra mí y pusieron
sitio a mi tienda. 13 A mis hermanos los apartó de
mi lado, y mis conocidos se retiraron de mí. 14 Me
dejaron mis parientes, y mis íntimos me han olvidado.
15 Los que moran en mi casa, y mis criadas me tratan
como extraño; pues soy un extranjero a sus ojos. 16
Llamo a mi siervo, y no me responde, por más que
le ruegue con mi boca. 17 Mi mujer tiene asco de mi
hálito, y para los hijos de mis entrañas no soy más que
hediondez. 18 Me desprecian hasta los niños; si intento
levantarme se mofan de mí. 19 Todos los que eran mis
confidentes me aborrecen, y los que yo más amaba
se han vuelto contra mí. 20 Mis huesos se pegan a
mi piel y a mi carne, y tan solo me queda la piel de
mis dientes. 21 ¡Compadeceos de mí, compadeceos

de mí, a lo menos vosotros, amigos míos, pues la
mano de Dios me ha herido! 22 ¿Por qué me perseguís
como Dios, y ni os hartáis de mi carne? 23 ¡Oh! que
se escribiesen mis palabras y se consignaran en un
libro, 24 que con punzón de hierro y con plomo se
grabasen en la peña para eterna memoria! 25 Mas yo
sé que vive mi Redentor, y que al fin se alzará sobre la
tierra. 26 Después, en mi piel, revestido de este (mi
cuerpo) veré a Dios (de nuevo) desde mi carne. 27 Yo
mismo le veré; le verán mis propios ojos, y no otro;
por eso se consumen en mí mis entrañas. 28 Vosotros
diréis entonces: «¿Por qué lo hemos perseguido?»
Pues quedará descubierta la justicia de mi causa. 29
Temed la espada, porque terribles son las venganzas
de la espada; para que sepáis que hay un juicio."

20 Entonces Sofar naamatita tomó la palabra y dijo:
2 "Por eso mis pensamientos me sugieren una
respuesta, y a eso me mueve mi interior. 3 He oído la
reprensión con que me insultas, mas el espíritu que
tengo me impulsa a responder según mi saber. 4 ¿No
sabes tú, que desde siempre, desde que hay hombre
sobre la tierra, 5 el gozo de los malos es breve, y la
alegría del impío un instante? 6 Aunque su arrogancia
alcance hasta el cielo, y su cabeza toque las nubes, 7
como su estiércol, para siempre perecerá; los que le
vieron, dirán: «¿Dónde está?» 8 Como un sueño volará,
y no lo hallarán; desaparecerá cual visión nocturna.
9 El ojo que le vio no le verá más, no verá otra vez
su lugar. 10 Sus hijos andarán pidiendo el favor de
los pobres, y sus manos restituirán su riqueza. 11 Sus
huesos llenos aún de juvenil vigor, yacerán con él en el
polvo. 12 Por dulce que sea el mal en su boca, y por
más que lo oculte bajo su lengua, 13 si lo saborea y no
lo suelta, si lo retiene en su paladar, 14 su manjar se
convierte en sus entrañas, hiel de áspid se volverá en
su interior. 15 Se tragó riquezas, pero las vomitará; Dios
se las arrancará de su vientre. 16 Chupará veneno de
áspides, y la lengua de la víbora le matará. 17 Jamás
verá los arroyos, los ríos, los torrentes de miel y de
leche. 18 Devolverá lo que ganó, y no se lo tragará;
será como riqueza prestada, en que no se puede gozar.
19 Por cuanto oprimió y desamparó al pobre, robó casas
que no había edificado, 20 y no se hartó su vientre,
por eso no salvará nada de lo que tanto le gusta. 21
Nada escapaba a su voracidad, por eso no durará
su prosperidad. 22 En medio de toda su abundancia
le sobrevendrá la estrechez; toda clase de penas le
alcanzará. 23 Cuando se pone a llenarse el vientre,
(Dios) le manda el furor de su ira, y hará llover sobre
él su castigo. 24 Si huye de las armas de hierro, le
traspasará el arco de bronce. 25 Se saca (la flecha), y
sale de su cuerpo, se la arranca de su hiel cual hierro
resplandeciente, y vienen sobre él los terrores; 26 una
noche oscura traga sus tesoros, le consumirá fuego
no encendido (por hombre); devorará cuanto quedare
en su tienda. 27 El cielo descubrirá su iniquidad, y la
tierra se levantará contra él. 28 La riqueza de su casa
desaparecerá, será desparramada en el día de Su ira.
29 Tal es la suerte que Dios al impío tiene reservada, y
la herencia que Dios le ha asignado."

21 Replicó Job y dijo: 2 "Escuchad bien mis palabras.
Que me deis, a lo menos, este consuelo. 3
Toleradme, para que pueda hablar; y cuando haya
hablado, podréis burlaros. 4 ¿Por ventura me quejo
de un hombre? ¿Cómo no ha de impacientarse mi
espíritu? 5 Miradme y espantaos, y poned la mano
sobre la boca. 6 Yo, de solo pensarlo, tiemblo, y se
apodera de mí un escalofrío. 7 ¿Cómo es que viven
los inicuos, alcanzan muchos años y gran fuerza? 8
Sus hijos viven en su presencia, y sus vástagos ante
sus ojos. 9 Sus casas están en paz, sin temer nada,
y la vara de Dios no los alcanza. 10 Sus toros son
siempre fecundos, sus vacas paren y no abortan. 11
Como manadas de ovejas salen sus pequeñuelos, y sus
niños saltan (de gozo). 12 Bailan al son de la pandereta
y de la cítara, y se regocijan al son de la flauta. 13
Pasan en delicias sus días, y sin darse cuenta bajan al
sepulcro. **(Sheol h7585)** 14 Y, sin embargo, estos dicen
a Dios: «Retírate de nosotros, no nos gusta conocer
tus caminos. 15 ¿Qué es el Todopoderoso para que le
sirvamos? ¿Qué ganaremos rogándole?» 16 ¿No está
su fortuna en sus manos? ¡Lejos de mí el consejo de los
impíos! 17 Pues ¡cuántas veces se apaga la lámpara
de los malvados, y viene sobre ellos su destrucción! ¡Y
cuántas veces (Dios) en su ira les asigna dolores! 18
Son como hojarasca llevada por el viento, como tamo
que arrebata un torbellino. 19 (Dicen) que Dios guarda
para los hijos la iniquidad del (padre). ¡Que le castigue
a él, para que sepa! 20 ¡Vean sus propios ojos su ruina,
y beba él mismo la ira del Omnipotente! 21 Pues ¿qué
interés puede tener él por el futuro de su casa, cuando
se le cortare el número de sus meses? 22 ¿Es acaso
a Dios, a quien se puede enseñar sabiduría, siendo
Él quien juzga a los grandes? 23 Uno muere en su
pleno vigor, enteramente feliz y tranquilo, 24 cubiertas
sus entrañas de grosura, bien empapada la médula de
sus huesos; 25 y; otro muere en amargura de alma,
sin haber gozado de los bienes. 26 Pero yacen en el
polvo de modo igual, y los cubren los gusanos. 27 Ya
conozco vuestros pensamientos, y los planes insidiosos
que fraguáis contra mí. 28 Porque decís: «¿Dónde
está la casa del opresor? ¿Qué se hizo de la tienda
que habitaban los impíos?» 29 ¿No habéis preguntado
jamás a los que pasan por el camino? Por eso tampoco

conocéis lo que os indican: 30 que en el día de la
perdición es salvado el impío, y que escapa en el día
de la ira. 31 ¿Quién le echa en cara su conducta? y por
lo que hizo ¿quién lo castiga? 32 Es llevado al sepulcro
(con honor), y sobre su túmulo se vela. 33 Leves le
son los terrones del valle; y todos siguen en pos de él,
así como no tienen número los que van delante de él.
34 ¿Cómo pues me consoláis con vanas palabras si
vuestras respuestas no son más que perfidia?"

22 Entonces Elifaz temanita tomó la palabra y dijo:
2 "¿Puede el hombre ser útil a Dios? Solo a
sí mismo es útil el sabio. 3 ¿Qué provecho tiene el
Todopoderoso de que tú seas justo? ¿O qué ventaja, si
son perfectos tus caminos? 4 ¿Te castiga acaso por tu
piedad, y entra en juicio contigo? 5 ¿No es inmensa
tu malicia, y no son innumerables tus maldades? 6
Exigiste prendas a tus hermanos, sin justo motivo, y
despojaste al desnudo de su ropa. 7 No diste agua
al desfallecido, y al hambriento le negaste el pan, 8
ya que el hombre de brazo (fuerte) ocupa la tierra, y
se adueñan de ella los que gozan de privilegios. 9
A las viudas las despachaste con las manos vacías,
y rompiste los brazos al huérfano. 10 Por eso estás
cercado de lazos, y te aterra de improviso el espanto.
11 (Te cubren) tinieblas y no puedes ver; te inundan
aguas desbordadas. 12 ¿No está Dios en lo alto del
cielo? Mira las sublimes estrellas: ¡Qué altura! 13 Y tú
dices: «¿Qué sabe Dios? ¿acaso juzga a través de las
nubes? 14 Nubes espesas le envuelven y no puede ver;
se pasea por el circuito del cielo.» 15 ¿Quieres tú acaso
seguir aquel antiguo camino, por donde marcharon los
malvados? 16 Fueron arrebatados antes de tiempo, y
sobre sus cimientos se derramó un diluvio. 17 Decían a
Dios: «¡Apártate de nosotros! ¿Qué podrá hacernos el
Todopoderoso?» 18 Y Él llenaba sus casas de bienes.
¡Lejos de mí el consejo de los impíos! 19 Los justos
verán y se alegrarán (de su ruina), y los inocentes se
reirán de ellos, 20 (diciendo): «No ha sido aniquilada
su fuerza, y sus restos consumidos por el fuego?»
21 Reconcíliate con Él, y tendrás paz; así te vendrá
la felicidad. 22 Recibe de su boca la Ley, y pon sus
palabras en tu corazón. 23 Serás restablecido, si te
convirtieres al Omnipotente, y apartas de tu tienda
la iniquidad. 24 Echa al polvo el oro, y entre los
guijarros del arroyo (los tesoros de) Ofir; 25 y será el
Todopoderoso tu tesoro, y caudal de plata para ti. 26
Entonces te gozarás en el Omnipotente, y alzarás tu
rostro hacia Dios. 27 Le rogarás, y Él te escuchará; y tú
le cumplirás tus votos. 28 Si proyectas una cosa, te
saldrá bien, y sobre tus caminos brillará la luz. 29 Si te
abaten, podrás decir: «¡Arriba!» pues Él salva a los que
humildemente bajan los ojos. 30 Se salvará el inocente,
será librado por la pureza de sus manos."

23 Respondió Job y dijo: 2 Cierto que hoy es amarga
mi queja; pero más grande que ella es mi carga.
3 ¡Oh, quién me diera a conocer dónde hallarle a Él! Me
llegaría hasta su trono, 4 expondría delante de Él mi
causa, y llenaría mi boca de argumentos. 5 Quisiera
saber las palabras que Él me respondería, y entender
sus razones. 6 ¿Acaso me opondría Él su gran poder?
¡No! Seguro que me atendería. 7 Entonces el justo
disputaría con Él; para siempre quedaría yo absuelto
por el que me juzga. 8 Pero si voy al oriente, no está
allí, si hacia el occidente, no le diviso, 9 si me vuelvo al
norte, no le descubro, si hacia el mediodía, tampoco le
veo. 10 Él, empero, conoce el camino que sigo. Que me
pruebe; yo saldré como el oro. 11 Mi pie siguió siempre
sus pasos, guardé siempre su camino sin desviarme
en nada. 12 No me he apartado del mandamiento de
sus labios, más que mis necesidades personales he
atendido las palabras de su boca. 13 Pero Él no cambia
de opinión; ¿quién podrá disuadirle? Lo que le place,
eso lo hace, 14 ÉL cumplirá lo decretado sobre mí; y
aún tiene planeadas muchas cosas semejantes. 15 Por
eso estoy turbado ante Él; cuando pienso en ello, me
sobreviene temor. 16 Dios ha aterrado mi corazón, el
Omnipotente me ha conturbado. 17 Porque lo que me
consume no es la tiniebla, ni la oscuridad que me cubre
el rostro."

24 "¿Por qué el Todopoderoso no fija tiempos (para
el juicio)? ¿y por qué los que le conocen no
saben el día fijado por Él? 2 Hay quienes remueven
mojones, roban rebaños y los apacientan; 3 se llevan el
asno de los huérfanos, toman en prenda el buey de la
viuda; 4 no dejan pasar a los pobres por el camino, y
todos los humildes del país se esconden. 5 Mira cómo
estos salen a su trabajo como los asnos monteses
del desierto, buscando una presa hasta la tarde, sin
hallar alimento para sus hijos. 6 En el campo cortan el
trigo (ajeno), y vendimian la viña del inicuo. 7 Pasan la
noche desnudos, por falta de ropa, no tienen abrigo
contra el frío. 8 Mojados con las lluvias de las montañas
se acurrucan contra las peñas, porque no tienen donde
abrigarse. 9 (Y hay opresores que) arrancan al huérfano
del pecho, y toman en prenda la ropa de los pobres, 10
que andan desnudos sin vestidos, cargan hambrientos
con las gavillas; 11 exprimen el aceite entre sus muros,
y sedientos pisan sus lagares. 12 Desde la ciudad se
oyen gemidos y clama el alma de los muertos; pero
Dios no atiende su oración. 13 Y hay quienes aborrecen
la luz; no conocen sus caminos, ni quieren atenerse a
sus senderos. 14 Al alba se levanta el homicida para
matar al desvalido y al pobre, y en la oscuridad sale
como ladrón. 15 Aguarda la noche el ojo del adúltero,
diciendo: «No me verá ojo alguno» y se emboza la
cara. 16 Otros de noche fuerzan las casas, y de día se

esconden, pues no quieren ver la luz. **17** Para todos
ellos el alba es sombra de muerte; más los terrores de
la noche les son familiares; **18** (huyen) veloces sobre
la superficie de las aguas. ¡Maldita su prole sobre la
tierra! ¡No ande por el camino de sus viñas! **19** Como la
sequía y el calor absorben las aguas de la nieve, así
(engulle) el scheol al pecador. **(Sheol h7585)** **20** Se olvida
de él el seno materno, gusanos le comen como dulce
manjar, no quedará memoria de su nombre. Como árbol
será deshecha la maldad. **21** Porque alimentaba a la
estéril, que no tenía hijos, y no hacía bien a la viuda.
22 Pero (Dios) con su fuerza derriba a los poderosos;
se levanta, y ninguno está seguro de su vida. **23** Los
deja vivir en seguridad y confianza, pero sus ojos velan
sobre los caminos de ellos. **24** Se ven ensalzados
por un poco, y luego desaparecen, son derribados y
cosechados como todos los hombres; son segados
como espigas del trigal. **25** Si no es así, ¿quién me
desmentirá y declarará nula mi palabra?"

25 Entonces Baldad suhita, tomó la palabra y dijo:
2 "Suyos son el dominio y el terror, Él mantiene la
paz en sus alturas, **3** ¿No es innumerable su milicia?
¿Sobre quién no se levanta su luz? **4** ¿Cómo podría
ser justo el hombre delante de Dios, cómo ser puro el
nacido de mujer? **5** He aquí que ante sus ojos aun la
luna no tiene brillo, ni son limpias las estrellas; **6** ¡cuánto
menos el mortal, ese gusano, el hijo del hombre, que
no es más que un vil insecto!"

26 Replicó Job y dijo: **2** "¡Cómo sabes ayudar tú
al flaco, y sostener el brazo del que carece de
fuerza! **3** ¿Qué consejo has dado al falto de sabiduría?
¿qué plenitud de saber has ostentado? **4** ¿A quién
dirigiste estas palabras? ¿y de quién es el espíritu que
procede de tu boca? **5** Hasta los muertos tiemblan,
bajo las aguas con sus habitantes. **6** El mismo scheol
está ante Él desnudo, y el abismo carece de velo. **(Sheol
h7585)** **7** Él tendió el septentrión sobre el vacío, y colgó
la tierra sobre la nada. **8** Él encierra las aguas en sus
nubes, y no se rompen las nubes bajo su peso. **9** Él
impide la vista de su trono, tendiendo sobre Él su nube.
10 Trazó un círculo sobre el haz de las aguas, hasta
donde linda la luz con las tinieblas. **11** Las columnas del
cielo tiemblan, y se estremecen a una amenaza suya.
12 Con su poder revuelve el mar, y con su sabiduría
machaca al monstruo. **13** Con su soplo hizo serenos los
cielos, y su mano formó la fugaz serpiente. **14** Esto es
solo el borde de sus caminos, es un leve susurro que
hemos oído de Él; pues el trueno de su poder ¿quién
podría comprenderlo?"

27 Job prosiguió su exposición, diciendo: **2** "Por la
vida de Dios, quien no me hace justicia, y por la
vida del Todopoderoso, que ha colmado de amargura mi
alma. **3** Mientras en mí quede mi espíritu, y el soplo de
Dios en mis narices, **4** mis labios no hablarán falsedad,
ni mi lengua proferirá mentira. **5** Lejos de mí daros la
razón, hasta que fallezca defenderé mi inocencia. **6**
Sostengo mi justicia, y no cederé; mi conciencia no
condena a ninguno de mis días. **7** Sea tratado como
malvado mi enemigo, y mi adversario, como perverso.
8 Pues ¿cuál es la esperanza del hipócrita, cuando Dios
le corta la vida, y le arranca el alma? **9** ¿Acaso Dios
oirá sus gritos cuando le sobrevenga la angustia? **10**
¿Podrá deleitarse en el Omnipotente, invocar a Dios
en todo tiempo? **11** Os mostraré la conducta de Dios;
no ocultaré los planes del Todopoderoso. **12** Si todos
vosotros lo habéis visto, ¿por qué os agotáis en vanos
discursos? **13** Esta es la suerte que Dios reserva al
malvado, y la herencia de los violentos de parte del
Todopoderoso: **14** Si tiene muchos hijos, es para la
espada, y sus nietos nunca se hartan de pan. **15** Sus
sobrevivientes serán sepultados por la muerte, y sus
viudas no los llorarán. **16** Aunque amontone plata como
tierra, y como lodo acumule vestidos, **17** el los prepara,
pero se vestirá de ellos el justo, y el inocente poseerá
su plata. **18** La casa que él hace es como la de la
polilla, como la cabaña que construye el guarda campo.
19 Se acuesta rico, y no se levanta más, abre sus ojos y
deja de existir. **20** Cual diluvio caen sobre él terrores, le
arrastra un torbellino nocturno. **21** Le arrebata el solano,
y se va; le arranca de su lugar a manera de un huracán.
22 Pues Él se le echa encima sin piedad. Busca cómo
escaparse de sus manos; **23** pero se baten las manos
sobre él, y le silbarán echándolo de su propio lugar."

28 "La plata tiene sus veneros, y el oro su lugar
donde lo acrisolan. **2** El hierro se saca de la
tierra, y de la piedra fundida el cobre. **3** El (hombre)
pone fin a las tinieblas, y hasta en lo más profundo,
excava las piedras (escondidas) en densa oscuridad. **4**
Abre galerías, lejos de la habitación humana donde,
ignorado de los transeúntes, (trabaja) descolgándose
y balanceando el cuerpo. **5** La tierra, de donde sale
el pan, está revuelta en sus entrañas como por el
fuego, **6** pues en sus piedras hay zafiros; y sus terrones
contienen oro. **7** Sendas hay que no conoce el águila, ni
puede verlas el ojo del halcón. **8** No las pisan las fieras,
ni pasó jamás por ellas león. **9** Al pedernal extiende su
mano, explorando la raíz de los montes. **10** Abre zanjas
a través de las rocas, y su ojo ve todo lo precioso.
11 Detiene las goteras de las aguas y saca a luz lo
que estaba escondido. **12** Mas la sabiduría ¿dónde se
halla? ¿Dónde reside la inteligencia? **13** No conoce el
hombre su valor y nadie puede encontrarla en la tierra
de los vivientes. **14** El abismo dice: «No está en mí»; y
el mar responde: «Tampoco conmigo está». **15** No se
compra con oro finísimo, ni se pesa plata a cambio de

ella. **16** No se la compensa con el oro de Ofir, ni con el
ónice precioso, ni con el zafiro. **17** No se la equipara al
oro, ni al vidrio, ni se la cambia por vasos de oro puro.
18 Corales y cristal ni se mencionan; la posesión de la
sabiduría vale más que las perlas. **19** No le es igual el
topacio de Etiopía; el oro más puro no alcanza su valor.
20 ¿De dónde, pues, viene la sabiduría? ¿Cuál es el
lugar de la inteligencia? **21** Ocúltase a los ojos de todo
viviente, y aun a las aves del cielo no se revela. **22** El
abismo y la muerte dicen: «Hemos oído hablar de ella.»
23 Mas su camino solo conoce Dios, Él sabe dónde
ella reside. **24** Porque su vista alcanza los extremos
de la tierra; Él ve cuanto hay bajo todo el cielo. **25**
Cuando fijó el peso del viento, y estableció la medida
de las aguas; **26** cuando dio leyes a la lluvia, y trazó el
camino de las tempestades, **27** entonces Él la vio, y
la describió; la estableció y la escudriñó, **28** y dijo al
hombre: «El temor del Señor, esta es la sabiduría, y
huir del mal, esta es la inteligencia»."

29 Siguió Job explicando y dijo: **2** "¡Ojalá volviera
a ser como en los meses pasados, como en los
días en que Dios me protegía, **3** cuando su luz brillaba
sobre mi cabeza, y su luz me guiaba en las tinieblas!
4 ¿Cuál era en la madurez de mi vida, cuando era
amigo de Dios y Este guardaba mi morada; **5** cuando
el Todopoderoso estaba conmigo, y me rodeaban mis
hijos; **6** cuando lavaba mis pies con leche, y de la roca
me brotaban ríos de aceite. **7** (En aquel tiempo) cuando
yo salía a la puerta de la ciudad, y en la plaza establecía
mi asiento, **8** los jóvenes al verme se retiraban, y los
ancianos se levantaban, y se mantenían en pie. **9**
Los príncipes contenían la palabra, y ponían su mano
sobre la boca. **10** Se callaba la voz de los magnates
y su lengua se pegaba a su paladar. **11** El que me
escuchaba, me llamaba dichoso, y el ojo que me veía,
daba señas en favor mío. **12** Yo libraba al pobre que
pedía auxilio, y al huérfano que no tenía sostén. **13**
Sobre mí venía la bendición del que hubiera perecido, y
yo alegraba el corazón de la viuda. **14** Me revestía de
justicia, y esta me revestía a mí, mi equidad me servía
de manto y tiara. **15** Era yo ojo para el ciego, y pie para
el cojo, **16** padre de los pobres, que examinaba con
diligencia aun la causa del desconocido. **17** Quebraba
los colmillos del malvado, y de sus dientes arrancaba la
presa. **18** Por lo cual me decía: «Moriré en mi nido, y
mis días serán tan numerosos como la arena; **19** mi
raíz se extenderá hacia las aguas, y el rocío pasará la
noche en mis hojas. **20** Será siempre nueva en mí la
gloria mía, y mi arco se renovará en mi mano.» **21** A mí
me escuchaban sin perder la paciencia, aguardando
silenciosamente mi consejo. **22** Después de hablar ya
no respondía nadie, porque (cual rocío) caían sobre
ellos mis palabras. **23** Me esperaban como se espera la
lluvia, abrían su boca como a la lluvia tardía. **24** Si les
sonreía estaban admirados, y se alegraban de esa luz
de mi rostro. **25** Yo decidía su conducta y me sentaba a
la cabecera, habitaba como un rey entre sus tropas,
cual consolador un medio de los afligidos."

30 "Mas ahora se ríen de mí los que tienen menos
años que yo, a cuyos padres yo hubiera desdeñado
de tomar como perros para mi ganado. **2** Aun la fuerza
de sus manos ¿de qué me habría servido? ya que
carecen ellos de todo vigor. **3** Muertos de miseria y de
hambre roen el yermo, la tierra desolada y vacía. **4**
Recogen frutos amargos de arbustos, y se sustentan
con raíces de retama. **5** Expulsados de la sociedad, y
perseguidos con gritos habitan como ladrones, **6** en
los barrancos de los torrentes, en las cuevas de la
tierra y en las breñas. **7** Entre la maleza lanzan sus
gritos, y se reúnen bajo las zarzas. **8** Son hombres
insensatos, hijos de gente sin nombre, echados del país
a viva fuerza. **9** Y ahora soy escarnecido por ellos y el
objeto de sus pullas. **10** Me abominan, se apartan de
mí; y no se avergüenzan de escupirme en la cara. **11**
Han perdido todo freno, me humillan y pierden todo
respeto en mi presencia. **12** A mi derecha se levanta el
populacho; hacen vacilar mis pies; traman contra mí
maquinaciones para perderme. **13** Me cortan el camino,
procuran mi caída; nadie me presta auxilio contra ellos.
14 Como por brecha ancha irrumpen, se revuelcan
entre los escombros. **15** Me han acometido terrores, y
como el viento se llevan mi nobleza; cual nube pasó
mi prosperidad. **16** Ahora mi vida se derrama dentro
de mí, se han apoderado de mí días aciagos. **17** La
noche me taladra los huesos, y no me dan tregua los
que me roen. **18** Su gran muchedumbre ha desfigurado
mi vestido; me ciñen como el cabezón de mi túnica.
19 Me han echado en el lodo, soy como el polvo y la
ceniza. **20** A Ti clamo por auxilio, y Tú no me respondes;
permanezco en pie, y Tú me miras (con indiferencia).
21 Te has tornado para mí en enemigo, y me persigues
con todo tu poder. **22** Me alzas sobre el viento, y me
haces cabalgar; me sacudes sin darme sostén. **23**
Porque bien sé que me entregarás a la muerte, a la
casa adonde van a parar todos los vivientes. **24** Sin
embargo el que va a perecer ¿no extiende su mano?
en su aflicción ¿no pide auxilio? **25** ¿No lloraba yo con
el atribulado? ¿no se afligía mi alma por el pobre? **26**
Pero esperando el bien, me vino el mal; aguardando la
luz he quedado cubierto de tinieblas. **27** Mis entrañas
se abrazan sin descanso; me han sobrevenido días de
aflicción. **28** Ando como quien está de luto, sin alegría,
me levanto en la asamblea para clamar por auxilio. **29**
Soy ahora hermano de los chacales, y compañero de
los avestruces. **30** Ennegrecida se me cae la piel, y
mis huesos se consumen por la fiebre. **31** El son de mi

cítara se ha trocado en lamentos, y mi flauta en voz de
llanto."

31 "Había ya hecho pacto con mis ojos de no mirar
a doncella. **2** ¿Cuál es, pues, mi porción desde
arriba de parte de Dios, y la herencia que desde lo
alto me da el Todopoderoso? **3** ¿No es la perdición
para el malvado, y la calamidad para los que obran
la iniquidad? **4** ¿No observa El mis caminos y cuenta
todos mis pasos? **5** Si yo he seguido la mentira, y mi
pie ha corrido tras el fraude, **6** ¡péseme Dios en justa
balanza y reconozca mi inocencia! **7** Si mis pasos se
desviaron del camino, si mi corazón se fue tras mis
ojos, y si se ha pegado algo a mis manos, **8** ¡siembre
yo, y coma otro, y sea desarraigado mi linaje! **9** Si
mi corazón se ha dejado seducir por una mujer, y si
anduve acechando a la puerta de mi prójimo, **10** ¡muela
para otro mi mujer, y encórvense ajenos sobre ella!
11 Porque esto es cosa nefanda, un crimen que han
de juzgar los jueces; **12** un fuego que devora hasta
la ruina y destruiría todos mis bienes. **13** Si yo he
despreciado el derecho de mi siervo, o de mi sierva
en su litigio conmigo, **14** ¿qué podría hacer yo al
levantarse el mismo Dios? Cuando Él viniera a juzgar
¿qué respondería yo? **15** El que me hizo en el seno
materno, ¿no le hizo también a él? ¿No nos formó uno
mismo en la matriz? **16** Si he negado al pobre lo que
pedía, si he hecho desfallecer los ojos de la viuda; **17** si
he comido solo mi bocado, sin que comiese de él el
huérfano **18** —desde mi juventud era padre para este, y
desde el seno materno he protegido a aquella— **19** si
no hice caso del que iba a perecer por falta de vestido,
o del pobre que estaba desnudo, **20** (y lo dejé) sin que
me bendijeran sus carnes al calentarse con el vellón
de mis ovejas; **21** si alcé mi mano contra el huérfano,
por verme apoyado por los jueces, **22** ¡despréndase mi
hombro de la espalda, y mi brazo sea arrancado del
húmero! **23** Por cuanto temía el castigo de Dios, no he
podido resistir a su majestad. **24** Si he puesto en el oro
mi confianza, y al oro he dicho: «Mi seguridad eres tú»;
25 si tuve gozo por mi grande hacienda, y por haber
juntado mucho mi mano; **26** si al ver el resplandor del
sol, y la brillante carrera de la luna, **27** fue seducido en
secreto mi corazón, y mi mano les mandó un beso de
mi boca, **28** también esto sería una maldad, una falta
criminal, pues habría negado a Dios en lo alto. **29** Si
me holgué de la ruina del que me odiaba, y me gocé
cuando le sobrevino el mal; **30** aunque no presté al
pecado mi lengua, pidiendo con maldición su muerte;
31 si no decían las gentes de mi casa: «¿Quién de
su alimento no se ha saciado?» **32** pues jamás el
forastero se quedó de noche al descubierto, porque
yo abría mis puertas al pasajero; **33** si encubrí, como
Adán, mi pecado, y oculté en mi seno mi iniquidad, **34**
temiendo a la gran muchedumbre y el desprecio de los
parientes, quedando callado y sin salir de mi casa... **35**
¡Oh si hubiese quien me escuchase! He aquí mi firma.
¡Respóndame el Todopoderoso! ¡Que escriba también
mi adversario su libelo de acusación! **36** Yo lo llevaría
sobre mi hombro, me lo ceñiría como diadema. **37** (A
mi juez) le daré cuenta de todos mis pasos; como a un
príncipe me presentaré a él. **38** Si contra mi clama mi
tierra, y a una lloran sus surcos, **39** por haber yo comido
sus frutos sin pagar y afligido a sus cultivadores, **40**
¡názcanme abrojos en vez de trigo, y cizaña en vez de
cebada!" Fin de las palabras de Job.

32 Desistieron aquellos tres hombres de responder
a Job; porque este estaba convencido de su
inocencia. **2** Entonces montó en cólera Eliú, hijo de
Baraquel bucita, de la familia de Ram. Montó en cólera
contra Job, porque pretendía ser más justo que Dios. **3**
Se irritó también contra sus tres amigos, por cuanto
no habían hallado qué contestar a Job, y con todo lo
condenaban. **4** Siendo ellos de mayor edad que él, Eliú
había tardado en contestar a Job. **5** Mas cuando vio
que no había más respuesta en la boca de aquellos
tres hombres, se indignó sobremanera. Tomó Eliú,
hijo de Baraquel, bucita, la palabra y dijo: **6** "Siendo
yo joven, y vosotros ancianos, tuve miedo, y no me
atreví a manifestar mi parecer. **7** Yo me decía: Los
días han de hablar, y en los muchos años se dará a
conocer la sabiduría. **8** Pero hay espíritu que reside en
el hombre; es el soplo del Todopoderoso el que les da
la inteligencia. **9** No es lo mismo ser viejo que sabio,
no son (siempre) los ancianos los que entienden de
justicia. **10** Por eso dije: Escuchadme; quiero también
yo manifestar mi parecer. **11** He aquí que he esperado
mientras hablabais, di oídos a vuestros razonamientos
hasta el fin de vuestra disputa. **12** Sí, os he prestado
atención, más ninguno ha convencido a Job; ninguno
de vosotros sabe responder a sus palabras. **13** No
digáis, pues: «Hemos hallado la sabiduría; es Dios
quien le castiga, y no hombre alguno.» **14** No contra mí
ha dirigido él sus palabras; y yo no voy a contestarle
con vuestros argumentos. **15** Desconcertados ya no
responden nada, faltándoles otras palabras. **16** He
esperado hasta que se callasen, hasta que quedasen
atascados sin poder contestar. **17** Comenzaré yo a
hablar, manifestaré por mi parte mi saber. **18** Pues
lleno estoy de palabras, me aprieta el espíritu en mi
interior. **19** Mi pecho es como vino encerrado, cual odre
nuevo pronto a reventar. **20** Hablaré para desahogarme;
abriré mis labios y responderé. **21** No haré acepción de
personas, no adularé a ningún mortal. **22** Pues no sé
adular; (si lo hiciera), dentro de poco me llevaría mi
Creador."

33 “Escucha ahora, oh Job, mi palabra, y a todos
mis argumentos presta oído. **2** He aquí que abro
mi boca; se mueve mi lengua para formar palabras en
mi paladar. **3** Lo que diré viene de un corazón recto,
mis labios profieren la pura verdad. **4** El Espíritu de
Dios me hizo, y el soplo del Omnipotente me dio vida. **5**
Respóndeme, si puedes; prepárate para (contender)
conmigo; tente dispuesto. **6** Mira, yo soy creatura de
Dios, igual que tú; también yo fui formado del barro. **7**
Por eso nada tienes que temer de mí, ni te abrumará
el peso de mi persona. **8** Ahora bien, tú has dicho
oyéndolo yo —bien escuché el son de tus palabras—: **9**
«Inocente soy, sin pecado, limpio soy, no hay iniquidad
en mí. **10** Pero Él busca pretextos contra mí, me
considera como enemigo suyo; **11** pone en el cepo mis
pies, observa todos mis pasos.» **12** Precisamente en
esto no tienes razón; te lo explicaré. Si Dios es más
grande que el hombre, **13** ¿por qué contiendes con
Él, ya que Él no da cuenta de ninguno de sus actos?
14 Porque de una manera habla Dios, y también de
otra, pero (el hombre) no le hace caso. **15** En sueños,
en visiones nocturnas, cuando cae letargo sobre los
hombres, recostados en sus camas, **16** entonces Él
abre el oído del hombre, y le instruye en forma secreta,
17 para apartarle de su obra. Así le retrae de la soberbia,
18 salva su alma de la perdición, y su vida del filo de
la espada. **19** Corrige también al hombre con dolores
en su lecho, y con continua angustia dentro de sus
huesos; **20** de modo que tiene asco del pan y del
bocado más exquisito. **21** Vase consumiendo su carne
hasta desaparecer, y aparecen sus huesos que no se
veían. **22** Se acerca su vida al sepulcro, y su existencia
a los que la quitan. **23** Pero si hay para él un ángel,
un intercesor de entre mil, que explique al hombre su
deber; **24** y que se compadezca de él y diga (a Dios):
«Líbrale para que no baje al sepulcro; yo he hallado
el rescate (de su alma).» **25** Entonces se vuelve más
fresca que la de un niño su carne; será como en los
días de su juventud; **26** implora a Dios, y Este le es
propicio. Así contemplará con júbilo su rostro, y (Dios)
le devuelve su justicia. **27** Cantará entonces entre los
hombres, y dirá: «Yo había pecado, había pervertido
la justicia, y no me fue retribuido según merecía; **28**
pues Él me libró del paso al sepulcro, y mi alma ve
todavía la luz.» **29** Mira, todo esto hace Dios, dos y aun
tres veces con el hombre, **30** a fin de retraerlo de la
muerte, y alumbrarlo con la luz de la vida. **31** Atiende,
Job; escúchame; calla, que yo hablaré. **32** Si tienes
algo que decir, respóndeme; habla, pues mi deseo es
verte justo. **33** Si no, escúchame en silencio, y yo te
enseñaré sabiduría.”

34 Tomó de nuevo la palabra Eliú y dijo: **2** “Oíd,
oh sabios, mis palabras; hombres prudentes,
prestadme oído; **3** porque el oído prueba las palabras,
como el paladar los manjares. **4** Procuremos elegirnos
lo justo, conozcamos lo bueno en medio nuestro. **5**
Job dice: «Yo soy justo, pero Dios no quiere hacerme
justicia; **6** al sostener mi derecho paso por mentiroso;
incurable es mi llaga, sin que haya en mi pecado.»
7 ¿Qué hombre hay semejante a Job, que se bebe
las blasfemias como agua, **8** que va en compañía con
los obradores de iniquidad, y anda con los hombres
perversos? **9** Pues dice: «No saca ningún provecho
el que procura agradar a Dios.» **10** Oídme, por tanto,
hombres sensatos: ¡Lejos de Dios la maldad, lejos del
Todopoderoso la injusticia! **11** Él da a las obras del
hombre su pago, retribuye según la conducta de cada
uno. **12** Es imposible que Dios haga maldad; no viola
el Omnipotente la justicia. **13** ¿Quién le puso sobre
la tierra? ¿Quién le ha confiado el universo? **14** Si Él
mirase al hombre y retirara hacia sí su espíritu y su
soplo, **15** de golpe moriría toda carne, y el hombre
volvería al polvo. **16** Si tienes entendimiento, escucha
esto, atiende a la voz de mis palabras. **17** ¿Acaso
puede gobernar un enemigo de la justicia? ¿Pretendes
tú por ventura condenar al Justo poderoso? **18** A
aquel que dice a un rey: «¡Malvado!» y a los nobles:
«¡Perversos!» **19** A aquel que no prefiere la persona de
los grandes, ni mira al rico más que al pobre, porque
todos son obra de sus manos. **20** De repente mueren,
en medio de la noche; pueblos enteros son sacudidos y
desaparecen; son quitados los poderosos, sin fuerza
(de hombre). **21** Porque Sus ojos observan los caminos
del hombre, y Él ve todos sus pasos. **22** No hay tiniebla,
no hay oscuridad tan densa, que puedan esconderse
en ella los obradores de iniquidad. **23** Él no necesita
tiempo en el examen del hombre, para llamarlo ante
Dios a juicio. **24** Él quebranta a los poderosos sin
necesidad de investigación, y pone a otros en su lugar.
25 Por eso, conociendo las obras de ellos los derriba
de noche y están destruidos. **26** Los castiga, siendo
como son malos, en un lugar donde (todos) lo ven,
27 porque alejándose de Él, no quisieron saber nada
de sus caminos. **28** Hicieron llegar a Él el clamor de
los humildes, y Él oyó el lamento de los afligidos. **29**
Cuando Él calla, ¿quién podrá condenarlo? si esconde
su rostro, ¿quién le verá, ya sea nación o bien un
particular? **30** Así pone fin al dominio del impío, para
que no sirva más de lazo para el pueblo. **31** Si ahora
dice a Dios: «He soportado (tu castigo), no pecaré
más; **32** enséñame Tú lo que yo no veo; si he hecho
iniquidad, no la haré más.» **33** ¿Acaso Él debe darte
el pago según el parecer tuyo, según tu negativa o
conformidad? Yo no (pienso) así. Di, pues, lo que sabes.
34 Los hombres sensatos me dirán, lo mismo que los
sabios que me oyen: **35** «Job ha hablado neciamente,

sus palabras fueron imprudentes.» 36 ¡Ojalá sea Job
probado hasta el fin, por sus respuestas de hombre
impío! 37 Porque a su pecado añade la rebelión, bate
palmas en medio de nosotros, y habla cada vez más
contra Dios."

35 Tomando de nuevo la palabra dijo Eliú: 2 "¿Acaso
te parece justo decir: «Yo tengo razón contra
Dios?» 3 Ya que dices: "¿Qué provecho tienes Tú, o
qué ventaja tengo yo de mi pecado?" 4 Voy a darte
respuesta, a ti y a tus compañeros. 5 Dirige tu mirada
hacia el cielo y ve; y contempla el firmamento que es
más alto que tú. 6 Si pecas, ¿qué le haces a Él? y si
multiplicas tus transgresiones, ¿qué (daño) le causas?
7 Si eres justo, ¿qué le das con ello? o ¿qué recibe
Él de tu mano? 8 Solamente a un hombre como tú
dañará tu maldad, y tu justicia (aprovecha solo) a un
hijo de hombre. 9 Gritan (los desgraciados), bajo la
violencia de la opresión, y piden auxilio contra el brazo
de los poderosos; 10 mas ninguno dice: «¿Dónde está
Dios, mi Creador, el cual inspira canciones de alegría
en medio de la noche, 11 que nos da más ilustración
que a las bestias de la tierra, y más inteligencia que
a las aves del cielo?» 12 Entonces gritan; pero Él no
responde, a causa de la soberbia de los malvados. 13
Pues Dios no atiende ruegos vanos; el Omnipotente
no los considera. 14 Pero si dices que Él no lo ve, la
causa está delante de Él; espera su sentencia. 15 Pero
ahora (que Dios) tarda en descargar su ira, y no castiga
con rigor la necedad, 16 Job abre su boca para vanas
palabras amontonando frases de ignorante."

36 Continuó Eliú diciendo: 2 "Espérame un poco,
y te instruiré, pues hay aún más argumentos para
defender la causa de Dios. 3 Sacaré de lo más alto mi
saber, y probaré que mi Creador es justo. 4 Porque te
aseguro que no son falsas mis palabras; el que está
delante de ti es perfecto en la doctrina. 5 He aquí
que Dios es grande, pero no desdeña a nadie; Él es
grande por el poder de su inteligencia. 6 No deja vivir
al malvado, hace justicia a los oprimidos; 7 no aparta
sus ojos de los justos, los coloca en tronos (como) a
reyes, los hace sentar para siempre y son ensalzados.
8 Encadenados con grillos, y atados con cuerdas de
aflicción, 9 Él les hace reproches por sus obras y sus
pecados, porque obraron con soberbia; 10 les abre los
oídos para la corrección, y les exhorta a abandonar
la maldad. 11 Si obedecen y se someten, terminan
sus días en felicidad, y sus años entre delicias. 12
Mas si no obedecen perecen a espada, y mueren en
necedad. 13 Los impíos de corazón acumulan la ira; no
pueden clamar por auxilio, cuando Él los encadena, 14
mueren en plena juventud, y acaban su vida entre los
afeminados. 15 Al pobre, empero, (Dios) le salva en
la aflicción, le abre los oídos por la tribulación. 16 A
ti también te sacaría de las fauces de la angustia, a
un lugar espacioso, sin estrechez, y tendrías tu mesa
cómoda y llena de grosura. 17 Mas tú llenas la medida
del inicuo; el juicio y la justicia te alcanzarán. 18 Por
eso, no oprimas a nadie acicateado por la ira, y no te
pervierta la copia de sobornos. 19 ¿Acaso te librará
tu clamor de la angustia, aunque emplees todos los
recursos de tu poder? 20 No suspires tanto por la noche
que arrebatará a todos de su lugar. 21 Guárdate de
dirigir tu rostro hacia la iniquidad; aunque la prefieras a
la aflicción. 22 Mira: Dios es sublime en su poder; ¿quién
es Maestro como Él? 23 ¿Quién le ha impuesto su
camino? Y ¿quién puede decirle: «Tú has hecho mal»?
24 Acuérdate de ensalzar su obra, la cual celebran los
hombres. 25 La contemplan todos los hombres, la miran
desde lejos los mortales. 26 ¡Cuán grande es Dios!
No podemos comprenderlo; el número de sus años es
inescrutable. 27 Él hace las menudas gotas de agua,
que después se derraman en lluvias torrenciales. 28
Destilan las nubes, y caen sobre los hombres gotas en
abundancia. 29 ¿Quién comprenderá la extensión de
las nubes, los truenos de su pabellón? 30 Él extiende
en torno suyo su luz, y cubre las profundidades del mar.
31 De esta manera juzga a los pueblos, y da pan en
abundancia. 32 Llena sus manos de rayos, a los que
indica el objeto que han de alcanzar. 33 Le anuncia
su voz de trueno, como también el ganado (siente) su
venida."

37 "Por esto tiembla mi corazón, y salta de su lugar.
2 Oíd, oíd el trueno de su voz, el ruido que sale
de su boca. 3 Lo hace retumbar por toda la extensión
del cielo, y su fulgor brilla hasta los confines de la tierra.
4 Tras de Él se oye una voz rugiente; pues truena con
la voz de su majestad; y no retiene más (los rayos)
cuando se oye su voz. 5 Truena la voz de Dios y obra
maravillas, hace cosas grandes e inescrutables. 6 Pues
a la nieve dice: «¡Baja a la tierra!» Él (envía) la lluvia y
los aguaceros torrenciales. 7 Sobre la mano de todos
pone un sello, para que todos conozcan Su obra. 8
Las fieras se retiran a sus cubiles, y descansan en sus
guaridas. 9 De sus cámaras sale el huracán, y del norte
viene el frío. 10 Al soplo de Dios se forma el hielo, y en
su derretimiento se ensanchan las aguas. 11 Él carga
con vapor la nube, y la nube esparce sus fulgores,
12 que dando vueltas según sus planes hacen lo que
Él manda sobre la redondez de la tierra; 13 ora para
corrección de su tierra, ora para mostrar su misericordia.
14 Esto, oh Job, escúchalo bien, detente, y considera las
maravillas de Dios. 15 ¿Sabes tú cómo Dios las realiza,
y cómo hace relampaguear la luz de sus nubes? 16
¿Conoces tú el balanceo de las nubes, las maravillas

de Aquel que es perfecto en saber? **17** ¿ (Sabes) tú
por qué se calientan tus vestidos, cuando la tierra se
calla bajo el soplo del Austro? **18** ¿Extendiste tú con Él
el firmamento, tan sólido como un espejo fundido? **19**
Díganos qué debemos responderle, ya que no sabemos
qué decirle, siendo como somos ignorantes. **20** Mas
¿hay que contarle lo que yo digo? pues el hombre, por
más que hable, no es más que una nada. **21** Ahora ya
no se ve la luz, aquel resplandor en el firmamento; pasó
el viento, y lo deja despejado. **22** Del norte viene áureo
(brillo), la terrible majestad, que envuelve a Dios. **23** Él
Todopoderoso, el inaccesible, es grande en poder y
juicio, es rico en justicia, y no oprime a nadie. **24** Por
eso han de temerlo los hombres: no mira Él a los que
se creen sabios."

38 Entonces Yahvé respondió a Job desde el
torbellino, y dijo: **2** "¿Quién es este que obscurece
mis planes con palabras insensatas? **3** Cíñete ahora
los lomos, como varón; que Yo te preguntaré, y tú me
instruirás. **4** ¿Dónde estabas tú cuando Yo cimentaba la
tierra? Dilo, si tienes inteligencia. **5** ¿Quién le trazó sus
dimensiones —tú lo sabes seguro— o quién extendió
sobre ella la cuerda? **6** ¿En qué se hincan sus bases, o
quien asentó su piedra angular, **7** mientras cantaban en
coro las estrellas de la mañana, entre los aplausos de
todos los hijos de Dios? **8** ¿Quién cerró con puertas el
mar, cuando impetuoso salía del seno? **9** al ponerle
Yo las nubes por vestido y las tinieblas por envoltura;
10 imponiéndole mi ley y poniendo barras y puertas,
11 con estas palabras: «Hasta aquí llegarás, y no
pasarás más allá; y ahí se quebrantará el orgullo de tus
olas.» **12** ¿Acaso en algún momento de tu vida has
dado tú órdenes a la mañana, señalado su lugar a la
aurora, **13** para que ocupe los cabos de la tierra, y sean
expulsados de ellas los malhechores? **14** Cambia ella
su forma como la arcilla del sello, y se presenta como un
vestido (nuevo), **15** privando de su luz a los malvados,
y quebrando el brazo levantado. **16** ¿Penetraste tú
hasta las fuentes del mar; te paseaste en el fondo del
abismo? **17** ¿Se te han abierto acaso las puertas de
la muerte, y has visto esas puertas tenebrosas? **18**
Ya que has investigado la tierra en toda su anchura,
habla, si todo lo sabes. **19** ¿Dónde está el camino
que conduce a la morada de la luz? y el lugar de las
tinieblas, ¿dónde se halla? **20** ya que tú las conduces a
sus dominios, y conoces los senderos que llevan a su
morada. **21** Tú debes saberlo, porque habías nacido ya
entonces, y el número de tus días es tan grande. **22**
¿Penetraste tú acaso en los depósitos de la nieve, y
viste los almacenes del granizo, **23** que Yo he guardado
para el tiempo de la angustia, para el día de la batalla y
del combate? **24** ¿Por qué camino se difunde la luz,
y marcha el solano sobre la tierra? **25** ¿Quién abre
regueras al aguacero, y camino a la nube tronadora, **26**
para hacer llover sobre un país inhabitado, sobre el
yermo, donde no vive hombre, **27** para hartar tierras
desiertas y vacías, y hacer brotar un poco de hierba?
28 ¿Tiene padre la lluvia? ¿o quién engendra las gotas
del rocío? **29** ¿Del seno de quién sale el hielo? y la
escarcha del cielo ¿quién la da a luz, **30** para que
sea como piedra el agua, y se congele la superficie
del abismo? **31** ¿Atas tú los lazos de las Pléyades,
o puedes soltar las ataduras del Orión? **32** ¿Eres tú
quien a su tiempo hace salir los signos del zodíaco,
y guía a la Osa con sus cachorros? **33** ¿Conoces tú
las leyes del cielo y fijas su influjo sobre la tierra? **34**
¿Alzas tú hasta las nubes tu voz, para que caigan sobre
ti las copiosas aguas? **35** ¿Despachas tú los rayos,
y se van diciéndote: «Henos aquí»? **36** ¿Quién puso
sabiduría en las nubes, e inteligencia en los meteoros?
37 ¿Hay quien con toda su sabiduría puede contar las
nubes, y vaciar los odres del cielo, **38** para que el polvo
se transforme en masa sólida, y se peguen unos a
otros los terrones? **39** ¿Cazas tú la presa para la leona,
y sustentas la vida de los leoncillos, **40** cuando se
acurrucan en sus cubiles, y se retiran a la espesura
para estar en acecho? **41** ¿Quién prepara al cuervo su
alimento, cuando sus pollitos gritan hacia Dios, yendo
de un lado a otro por falta de comida?

39 "¿Sabes tú el tiempo en que paren las cabras
monteses? ¿Observas el parto de las ciervas? **2**
¿Sabes tú los meses de su preñez, y conoces el tiempo
de su parto? **3** Se encorvan y echan su cría librándose
de sus dolores. **4** Sus crías son robustas, crecen en
el campo; se van, y no vuelven a ellas. **5** ¿Quién dio
libertad al asno montés, y quién soltó las ataduras
del onagro, **6** al que di por domicilio el desierto y por
morada la tierra salitrosa? **7** Se ríe del tumulto de la
ciudad, y no oye los gritos del arriero. **8** Los montes son
su lugar de pasto, anda buscando toda yerba verde. **9**
¿Querrá servirte acaso el búfalo, pasará la noche junto
a tu pesebre? **10** ¿Podrás atarlo con coyundas para
que abra surcos? ¿Querrá acaso rastrillar los valles
detrás de ti? **11** ¿Confiarás en él por su gran fuerza, y
dejarás a su cuidado tus labores? **12** ¿Le fiarás traer a
casa tu grano para llenar tu era? **13** El avestruz agita
alegre las alas; no son alas pías, ni voladoras; **14** pues
abandona en tierra sus huevos para calentarlos en el
suelo. **15** Olvida que puede pisarlos el pie, y aplastarlos
la fiera del campo. **16** Es cruel con sus hijos, como
si fuesen ajenos; no le preocupa la inutilidad de sus
fatigas. **17** Porque Dios le privó de sabiduría, y no le dio
parte en la inteligencia. **18** Pero cuando se alza y bate
las alas, se burla del caballo y del jinete. **19** ¿Das tú al
caballo la valentía, y revistes su cuello con la airosa

melena? 20 ¿Le enseñas tú a saltar como la langosta,
a esparcir terror con su potente relincho? 21 Hiere la
tierra, orgulloso de su fuerza, y se lanza al combate, 22
riéndose del miedo; no se acobarda, ni retrocede ante la
espada. 23 Si oye sobre sí el ruido de la aljaba, el vibrar
de la lanza y del dardo, 24 con ímpetu fogoso sorbe la
tierra, no deja contenerse al sonido de la trompeta. 25
Cuando suena la trompeta, dice: «¡Adelante!»; huele de
lejos la batalla, la voz del mando de los capitanes, y
el tumulto del combate. 26 ¿Es acaso por obra tuya
que emprende vuelo el gavilán, tendiendo sus alas
hacia el sur? 27 ¿Es por orden tuya que remonta el
águila, y pone su nido en las alturas? 28 Habita en
la peña, y tiene su morada en la cima de las rocas
más inaccesibles. 29 Allí acecha la presa, desde lejos
atisban sus ojos. 30 Sus polluelos chupan la sangre; y
doquiera que haya cadáveres se la encuentra."

40 Se dirigió entonces Yahvé a Job y dijo: 2 "Quiere
el censor contender más con el Omnipotente? El
que disputa con Dios responda." 3 Job respondió a
Yahvé y dijo: 4 "He aquí ¡cuán pequeño soy yo! ¿Qué
puedo responderte? Pondré mi mano sobre mi boca. 5
Una vez he hablado, mas no hablaré más; y otra vez
(he hablado), pero no añadiré palabra. 6 Yahvé siguió
hablando a Job desde el torbellino, y dijo: 7 "Cíñete los
lomos como varón; voy a preguntarte y tú me instruirás.
8 ¿Quieres tú de veras negar mi justicia, condenarme a
Mí para justificarte a ti mismo? 9 ¿Tienes tú un brazo
como el de Dios, y puedes tronar con voz semejante a
la suya? 10 Adórnate de alteza y majestad, y revístete
de gloria y grandeza. 11 Derrama los torrentes de tu
ira; mira a todo orgulloso y humíllalo. 12 Mira a todo
soberbio y abátelo, aplasta a los malvados donde estén.
13 Escóndelos a todos en el polvo, y cubre su rostro con
tinieblas. 14 Yo entonces te alabaré, porque tu diestra
podrá salvarte. 15 Mira a Behemot, creado por Mí lo
mismo que tú. Come hierba como el buey; 16 y ve que
su fuerza está en sus lomos, y su vigor en los músculos
de su vientre. 17 Endurece su cola como un cedro; y
los nervios de sus muslos son como un solo tejido. 18
Sus huesos son tubos de bronce, sus costillas como
planchas de hierro. 19 Es la primera de las obras de
Dios; Él que lo hizo le dio una espada. 20 Los montes
le ofrecen alimento, (alrededor de él) retozan todas las
bestias del campo. 21 Duerme debajo de los lotes, en
la espesura de los juncos y pantanos. 22 Los lotos
le cubren con su sombra, y le rodean los sauces del
río. 23 Al desbordar el río no se amedrenta; se queda
tranquilo aunque el Jordán le llegue a la garganta. 24
Fascina la (presa) con los ojos, y su nariz perfora las
redes.

41 ¿Pescas tú con anzuelo a Leviatán, y atas con
una cuerda su lengua? 2 ¿Le meterás un junco
en la nariz, le taladrarás con un gancho la quijada? 3
¿Acaso te dirigirá muchas súplicas, o te dirá palabras
tiernas? 4 ¿Hará pacto contigo? ¿Lo tomarás por
perpetuo esclavo? 5 ¿Juguetearás con él como con
un pájaro? ¿Lo atarás para tus hijas? 6 ¿Lo tomarán
los amigos para comida? ¿Se lo repartirán entre sí los
mercaderes? 7 ¿Horadarás su cuero con flechas, y con
el arpón su cabeza? 8 Pon (una vez) en él tu mano; y
no olvidarás el combate; no volverás a hacerlo. 9 He
aquí que la esperanza (de los cazadores) es vana; su
solo aspecto basta para echarlos por tierra." 10 "Nadie
es tan audaz que le despierte. ¿Quién es capaz de
mantenerse en pie delante de Mí? 11 ¿Quién me dio
algo primero, para que Yo lo recompense? Mío es lo
que hay bajo todo el cielo. 12 No callaré sus miembros,
su fuerza, la armonía de sus proporciones. 13 ¿Quién
puede abrir las mallas de su cota, franquear la doble
fila de sus dientes? 14 Las puertas de su boca ¿quién
jamás las ha abierto?; el cerco de sus dientes causa
espanto. 15 Su espalda cubren escamas en forma de
escudos, compactas como un sello de piedra. 16 Se
traba una con otra tan íntimamente, que el aire no
puede pasar entre ellas. 17 Una está pegada a la otra;
asidas entre sí no pueden separarse. 18 Sus estornudos
son chispas de fuego, sus ojos como los párpados de
la aurora. 19 De su boca salen llamas y se escapan
centellas de fuego. 20 Sus narices arrojan humo, como
de olla encendida e hirviente. 21 Su resoplido enciende
carbones y su boca despide llamaradas. 22 En su cerviz
reside la fuerza, ante él tiembla el mismo espanto. 23
Aun las partes flojas de su carne están unidas entre
sí, sin que quede resquicio ni posibilidad de oscilar.
24 Su corazón es duro como piedra; tan duro como la
muela inferior. 25 Cuando se alza tienen miedo los más
valientes, y de terror están fuera de sí. 26 La espada
que le acomete se rompe, lo mismo que la lanza, el
dardo y la coraza. 27 Estima como paja el hierro, y el
bronce como leña carcomida. 28 No le pone en fuga el
hijo del arco; las piedras de la honda le parecen paja.
29 La maza es para él como hojarasca, y se ríe del
silbido del venablo. 30 Su vientre tiene puntas de teja,
se arrastra cual trillo sobre el cieno. 31 Hace hervir el
abismo como olla, y el mar como caldero de ungüentos.
32 Tras él un surco de luz, de modo que el abismo
parece canoso. 33 No hay en la tierra semejante a él,
pues fue creado para no tener miedo. 34 Mira (con
desprecio) lo más alto; es rey de todos los soberbios."

42 Entonces respondió Job a Yahvé, y dijo: 2 "Sé que
todo lo puedes; para Ti ningún plan es irrealizable.
3 ¿Quién es este que imprudentemente oscurece el
plan (divino)? (Soy yo); he hablado temerariamente de

las maravillas superiores a mí y que yo ignoraba. **4**
«Escucha, pues, y Yo hablaré; Yo preguntaré, y tú me
instruirás.» **5** Solo de oídas te conocía; mas ahora te
ven mis ojos. **6** Por eso me retracto y me arrepiento,
envuelto en polvo y ceniza." **7** Después que Yahvé
hubo dicho estas palabras a Job, dijo a Elifaz temanita:
"Estoy irritado contra ti y contra tus dos amigos, porque
no habéis hablado de Mí rectamente, como mi siervo
Job. **8** Ahora tomad siete becerros y siete carneros, e id
a mi siervo Job, y ofreced por vosotros un holocausto.
Mi siervo Job orará por vosotros, y Yo aceptaré su
intercesión, de modo que no os haré mal por no haber
hablado de Mí rectamente como mi siervo Job. **9**
Fueron, pues, Elifaz temanita, Bildad suhita y Sofar
naamatita, e hicieron como Yahvé les había mandado.
Y Yahvé aceptó los ruegos de Job. **10** Después Yahvé
restableció a Job en su primer estado, mientras este
oraba por sus amigos; y Yahvé dio a Job el doble de
todo cuanto había poseído. **11** Le visitaron también
todos sus hermanos y todas sus hermanas, y sus
antiguos amigos, y comieron con él en su casa. Se
condolieron con él, y le consolaron por todos los males
que Yahvé le había enviado, dándole cada uno una
kesita y un anillo de oro. **12** Yahvé bendijo los postreros
tiempos de Job más que los primeros, y llegó a tener
catorce mil ovejas, seis mil camellos, mil yuntas de
bueyes y mil asnas. **13** Tuvo también siete hijos y tres
hijas. **14** A la primera le puso por nombre Jemimá,
y a la segunda Kesiá, y a la tercera Keren Happuk.
15 No se hallaron en toda aquella tierra mujeres tan
hermosas como las hijas de Job; y les dio su padre
herencia entre sus hermanos. **16** Job vivió después de
esto ciento cuarenta años; y vio a sus hijos y a los hijos
de sus hijos hasta la cuarta generación. **17** Y murió Job
anciano y colmado de días.

Salmos

1 ¡Dichoso el hombre que no sigue el consejo de
los malvados, ni pone el pie en el camino de los
pecadores, ni entre los burladores toma asiento, **2** mas
tiene su deleite en la Ley del Señor, y en ella medita día
y noche! **3** Es como un árbol plantado junto a ríos de
agua, que a su tiempo dará fruto y cuyas hojas no se
marchitan; todo cuanto hiciere prosperará. **4** No así los
malvados, no así. Ellos son como paja que el viento
desparrama. **5** Por eso en el juicio no estarán en pie los
malvados, ni los pecadores en la reunión de los justos.
6 Porque el camino de los justos lo cuida Yahvé, y el
camino de los malvados tiene mal fin.

2 ¿Por qué se amotinan las gentes, y las naciones
traman vanos proyectos? **2** Se han levantado los
reyes de la tierra, y a una se confabulan los príncipes
contra Yahvé y contra su Ungido. **3** "Rompamos (dicen)
sus coyundas, y arrojemos lejos de nosotros sus
ataduras." **4** El que habita en los cielos ríe, el Señor
se burla de ellos. **5** A su tiempo les hablará en su
ira, y en su indignación los aterrará: **6** "Pues bien,
soy Yo quien he constituido a mi Rey sobre Sión,
mi santo monte." **7** ¡Yo promulgaré ese decreto de
Yahvé! Él me ha dicho: "Tú eres mi Hijo, Yo mismo te
he engendrado en este día. **8** Pídeme y te daré en
herencia las naciones, y en posesión tuya los confines
de la tierra, **9** Con cetro de hierro los gobernarás, los
harás pedazos como a un vaso de alfarero." **10** Ahora,
pues, oh reyes, comprended, instruíos, vosotros que
gobernáis la tierra. **11** Sed siervos de Yahvé con temor
y alabadle, temblando, besad sus pies, **12** antes que
se irrite y vosotros erréis el camino, pues su ira se
encenderá pronto. ¡Dichoso quien haya hecho de Él su
refugio!

3 Salmo de David cuando huía de su hijo Absalón.
Oh Yahvé, ¡cuán numerosos son mis perseguidores!
¡Cuántos se levantan contra mí! **2** Muchos son los que
dicen de mi vida: "No hay para él salvación en Dios." **3**
Pero Tú, Yahvé, eres mi escudo, Tú mi gloria, Tú quien
me hace erguir la cabeza. **4** Con mi voz invoco a Yahvé
y Él me oye desde su santo monte. **5** Me acuesto y
me duermo, y despierto incólume, porque Yahvé me
sostiene. **6** No temo a los muchos millares de gentes
que en derredor se ponen contra mí. **7** Levántate,
Yahvé; sálvame, Dios mío, Tú que heriste en la mejilla
a todos mis enemigos, y a los impíos les quebraste los
dientes. **8** De Yahvé viene la salvación, ¡Que sea tu
bendición sobre tu pueblo!

4 Al maestro de música. Para instrumentos de cuerda.
Salmo de David. Cuando te invoque, óyeme ¡oh Dios
de mi justicia! Tú, que en la tribulación me levantaste,
ten misericordia de mí, y acoge mi súplica. **2** Hijos
de hombres ¿hasta cuándo seréis insensatos? ¿Por
qué amáis la vanidad y buscáis lo que es mentira? **3**
Sabed que Yahvé favorece maravillosamente al santo
suyo; cuando le invoco, Yahvé me oye. **4** Temblad, y
no queráis pecar; dentro de vuestros corazones, en
vuestros lechos, recapacitad y enmudeced. **5** Ofreced
sacrificios de justicia, y esperad en Yahvé. **6** Muchos
dicen: "¿Quién nos mostrará los bienes?" Alza Tú sobre
nosotros la luz de tu rostro, oh Yahvé. **7** Tú has puesto
en mi corazón mayor alegría que cuando abunda trigo y
vino. **8** Apenas me acuesto, me duermo en paz, porque
Tú me das seguridad, oh Yahvé.

5 Al maestro de coro. Para flautas. Salmo de David.
Presta oído a mis palabras, oh Yahvé, atiende a mi
gemido; **2** advierte la voz de mi oración, oh Rey mío
y Dios mío; **3** porque es a Ti a quien ruego, Yahvé.
Desde la mañana va mi voz hacia Ti; temprano te
presento mi oración y aguardo. **4** Tú no eres un Dios
que se complazca en la maldad; el malvado no habita
contigo, **5** ni los impíos permanecen en tu presencia.
Aborreces a todos los que obran iniquidades; **6** Tú
destruyes a todos los que hablan mentiras; del hombre
sanguinario y doble abomina Yahvé. **7** Mas yo, por
la abundancia de tu gracia, entraré en tu Casa, en tu
santo Templo me postraré con reverencia, oh Yahvé. **8**
A causa de mis enemigos condúceme en tu justicia, y
allana tu camino delante de mí; **9** porque en su boca
no hay sinceridad, su corazón trama insidias, sepulcro
abierto es su garganta, y adulan con sus lenguas. **10**
Castígalos, Dios, desbarata sus planes; arrójalos por la
multitud de sus crímenes, pues su rebeldía es contra
Ti. **11** Alégrense, empero, los que en Ti se refugian;
regocíjense para siempre y gocen de tu protección, y
gloríense en Ti cuantos aman tu Nombre. **12** Pues Tú,
Yahvé, bendices al justo, y lo rodeas de tu benevolencia
como de un escudo.

6 Al maestro de canto. Para instrumentos de cuerda.
En octava. Salmo de David. Yahvé, no quieras
argüirme en tu ira, ni corregirme en tu furor. **2** Ten
misericordia de mí, oh Yahvé, porque soy débil; sáname,
porque hasta mis huesos se sacuden **3** y mi alma está
en el colmo de la turbación; mas Tú, Yahvé ¿hasta
cuándo? **4** Vuélvete, oh Yahvé, libra mi alma; sálvame
por tu misericordia, **5** porque en la muerte no hay quien
se acuerde de Ti; ¿quién te alaba en el sepulcro? **(Sheol
h7585)** **6** Me hallo extenuado de tanto gemir, cada noche
inundo en llanto mi almohada, y riego con mis lágrimas
el lecho. **7** A causa de todos mis enemigos, van mis ojos
apagándose de tristeza, y envejecen. **8** Apartaos de mí
todos los que obráis la iniquidad; pues Yahvé ha oído la

voz de mi llanto. 9 Yahvé escuchó mi demanda, Yahvé
aceptó mi oración. 10 Mis enemigos todos quedarán
sonrojados y llenos de vergüenza; huirán súbitamente
confundidos.

7 Lamentación que David entonó con ocasión de las
palabras de Cus, hijo de Benjamín. Yahvé, Dios mío,
a Ti me acojo; líbrame de todo el que me persigue, y
ponme a salvo; 2 no sea que arrebate mi vida, como
león, y me despedace, sin que haya quien me salve. 3
Yahvé, Dios mío, si yo hice eso, si hay en mis manos
iniquidad; 4 si he hecho mal a mi amigo -yo, que salvé
a los que me oprimían injustamente- 5 persígame el
enemigo y apodérese de mí; aplaste mi vida en el suelo
y arrastre mi honor por el fango. 6 Despierta, Yahvé, en
tu ira; yérguete contra la rabia de los que me oprimen.
Levántate a mi favor en el juicio que tienes decretado
7 Te rodee la congregación de los pueblos y siéntate
sobre ella en lo alto. 8 Yahvé va juzgar a las naciones.
Hazme a mí justicia, Yahvé, según mi rectitud, y según
la inocencia que hay en mí. 9 Cese ya la malicia de
los impíos y confirma Tú al justo, ¡oh justo Dios, que
sondeas los corazones y las entrañas! 10 Mi defensa
está en Dios, que salva a los rectos de corazón. 11 Dios,
justo Juez, fuerte y paciente, tiene pronta su ira cada
día. 12 Si no se convierte afilará su espada, entesará su
arco y apuntará; 13 tiene preparadas para ellos flechas
mortales; hará de fuego sus saetas. 14 Mirad al que
concibió la iniquidad: quedó grávido de malicia y dio a
luz la traición. 15 Cavó una fosa y la ahondó, mas cayó
en el hoyo que él hizo. 16 En su propia cabeza recaerá
su malicia, y sobre su cerviz descenderá su iniquidad.
17 Mas yo alabaré a Yahvé por su justicia, y cantaré
salmos al Nombre de Yahvé Altísimo.

8 Al maestro de coro. Sobre el ghittit (los lagares).
Salmo de David. ¡Oh Yahvé, Señor nuestro, cuán
admirable es tu Nombre en toda la tierra! Tú, cuya
gloria cantan los cielos, 2 te has preparado la alabanza
de la boca de los pequeños y de los lactantes, para
confundir a tus enemigos y hacer callar al adversario y
al perseguidor. 3 Cuando contemplo tus cielos, hechura
de tus dedos, la luna y las estrellas que Tú pusiste
en su lugar... 4 ¿Qué es el hombre para que Tú lo
recuerdes, o el hijo del hombre para que te ocupes de
él? 5 Tú lo creaste poco inferior a Dios, le ornaste de
gloria y de honor. 6 Le diste poder sobre las obras de
tus manos, y todo lo pusiste bajo sus pies: 7 las ovejas
y los bueyes todos, y aun las bestias salvajes, 8 las
aves del cielo y los peces del mar, y cuanto surca las
sendas del agua. 9 Oh Yahvé, Señor nuestro, ¡cuán
admirable es tu Nombre en toda la tierra!

9 Al maestro de coro. Sobre el tono de Muthlabbén.
Salmo de David. Quiero alabarte, Yahvé, con todo
mi corazón, voy a cantar todas tus maravillas. 2 En
Ti me alegraré y saltaré de gozo, cantaré salmos a tu
Nombre, oh Altísimo. 3 Porque mis enemigos vuelven
las espaldas, caen y perecen ante tu presencia. 4 He
aquí que Tú me has hecho justicia, y has tomado en
tus manos mi causa; te has sentado, Juez justo, sobre
el trono. 5 Has reprendido a los gentiles y aniquilado
al impío, borrado su nombre para siempre. 6 Los
enemigos han sido aplastados, reducidos a perpetua
ruina; has destruido sus ciudades, y hasta la memoria
de ellas ha perecido. 7 He aquí que Yahvé se sienta
para siempre, ha establecido su trono para juzgar. 8
Él mismo juzgará el orbe con justicia, y gobernará a
los pueblos con equidad. 9 Y será Yahvé refugio para
el oprimido, refugio siempre pronto en el tiempo de la
tribulación. 10 Y los que conocieron tu nombre confiarán
en Ti, pues Tú no abandonas, Yahvé, a los que te
buscan. 11 Cantad salmos a Yahvé, que habita en Sión,
haced conocer a los pueblos sus proezas. 12 Porque el
vengador de la sangre se ha acordado de los pobres,
y no ha olvidado su clamor. 13 Yahvé se apiadó de
mí viendo la aflicción que me causan mis enemigos, y
me ha sacado de los umbrales de la muerte, 14 para
que anuncie todas sus alabanzas en las puertas de la
hija de Sión, y me goce yo en tu salud. 15 Cayeron las
naciones en la fosa que cavaron, su pie quedó preso
en el lazo que escondieron. 16 Yahvé se ha dado a
conocer haciendo justicia; el pecador quedó enredado
en las obras de sus manos. 17 Bajen los malvados al
sepulcro, todos los gentiles que se han olvidado de
Dios. **(Sheol h7585)** 18 Porque no siempre quedará en
olvido el pobre, ni siempre burlada la esperanza de
los oprimidos. 19 Levántate Yahvé; no prevalezca el
hombre, sean juzgadas las naciones ante tu presencia.
20 Arroja, Señor, sobre ellas el terror, oh Yahvé, ¡que
sepan los gentiles que son hombres!

10 ¿Por qué, Yahvé, te estás lejos? ¿Te escondes
en el tiempo de la tribulación, 2 mientras se
ensoberbece el impío, y el pobre es vejado y preso en
los ardides que aquel le urdió? 3 Porque he aquí que el
inicuo se jacta de sus antojos, el expoliador blasfema
despreciando a Yahvé. 4 En el orgullo de su mente dice
el impío: “Él no tomará venganza; Dios no existe.” Tal es
todo su pensamiento. 5 Sus caminos prosperan en todo
tiempo; lejos de su ánimo están tus juicios; menosprecia
él a todos sus adversarios. 6 En su corazón dice: “No
seré conmovido; de generación en generación estaré
al abrigo de la adversidad.” 7 Su boca está llena de
maldición, de astucia y de violencia; bajo su lengua
lleva la maldad y la mentira. 8 Se pone en acecho junto
al poblado, en lo escondido, para matar al inocente. Sus

ojos están espiando al pobre; 9 insidia en la oscuridad
como el león que desde su guarida está asechando
al desvalido para atraparlo; lo arrebata y lo atrae a
su red; 10 se encoge, se agacha hasta el suelo, y el
desdichado cae en sus garras. 11 Dice en su corazón:
"Dios está desmemoriado, apartó su rostro, nunca ve
nada." 12 Levántate, Yahvé Dios mío, alza tu mano; no
quieras olvidarte de los afligidos. 13 ¿Cómo es que el
impío desprecia a Dios, diciendo en su corazón: "No
tomará venganza"? 14 Mas Tú lo estás viendo. Tú
consideras el afán y la angustia, para tomarlos en tus
manos. A Ti está confiado el pobre; Tú eres el protector
del huérfano. 15 Quebranta Tú el brazo del impío y
del maligno; castigarás su malicia y no subsistirá. 16
Yahvé es Rey para siglos eternos; los gentiles fueron
exterminados de su tierra. 17 Ya escuchaste, Yahvé,
el deseo de los humildes; confirmaste su corazón y
prestaste oído, 18 para tomar en tus manos la causa
del huérfano y del oprimido, a fin de que nunca más
vuelva a infundir pavor el hombre de tierra.

11 Al maestro de coro. De David. Yo me refugio en
Yahvé. ¿Cómo podéis decirme: "Huye al monte
como el pájaro"? 2 Pues los malvados están entesando
el arco y colocan ya su flecha en la cuerda para asaetear
en la sombra a los rectos de corazón; 3 si han socavado
los cimientos ¿qué puede hacer el justo? 4 Está Yahvé
en su santo templo; ¡Yahvé! su trono está en el cielo;
sus ojos miran, sus párpados escrutan a los hijos de
los hombres. 5 Yahvé examina al justo y al malvado;
y al que ama la prepotencia Él lo abomina. 6 Sobre
los pecadores hará llover ascuas y azufre, y viento
abrasador será su porción en el cáliz. 7 Porque Yahvé
es justo y ama la justicia; los rectos verán su rostro.

12 Al maestro de coro. En octava. Salmo de David.
Sálvame Tú, oh Yahvé, porque se acaban los
justos; la fidelidad ha desaparecido de entre los
hombres. 2 Unos a otros se dicen mentiras; se hablan
con labios fraudulentos y doblez de corazón. 3 Acabe
Yahvé con todo labio fraudulento y con la lengua
jactanciosa; 4 con esos que dicen: "Somos fuertes con
nuestra lengua, contamos con nuestros labios; ¿quién
es señor nuestro?" 5 "Por la aflicción de los humildes y
el gemido de los pobres, me levantaré ahora mismo,
dice Yahvé; pondré a salvo a aquel que lo desea." 6
Las palabras de Yahvé son palabras sinceras; plata
acrisolada, sin escorias, siete veces purificada. 7 Tú las
cumplirás, oh Yahvé; nos preservarás para siempre de
esta generación. 8 Los malvados se pasean por todas
partes, mientras Tú dejas que sea exaltado lo más vil
de entre los hombres.

13 Al maestro de coro. Salmo de David. 2
¿Hasta cuándo, Yahvé? ¿Me tendrás olvidado
constantemente? ¿Hasta cuándo me esconderás
tu rostro? 3 ¿Hasta cuándo fatigaré mi alma con
cavilaciones y mi corazón con tristezas cada día? ¿Hasta
cuándo habrá de prevalecer sobre mí el enemigo? 4
Mira y respóndeme, Yahvé, Dios mío; alumbra mis
ojos para que no me duerma en la muerte, 5 y no
diga el adversario: "Lo he vencido." Los que me afligen
saltarían de gozo si yo cayera, 6 después de haber
puesto mi confianza en tu misericordia. Sea mi corazón
el que se alegre por tu socorro; cante yo a Yahvé por
su bondad para conmigo.

14 Al maestro de coro. De David. El insensato dice en
su corazón: "No hay Dios." Se han pervertido; su
conducta es abominable, ni uno solo obra bien. 2 Yahvé
mira desde el cielo a los hijos de los hombres, para ver
si hay quien sea inteligente y busque a Dios. 3 Pero se
han extraviado todos juntos y se han depravado. No
hay uno que obre el bien, ni uno siquiera. 4 ¡Nunca
entenderán, todos esos malhechores, que devoran a mi
pueblo como quien come pan, sin acordarse de Dios
para nada! 5 Mas algún día temblarán de espanto,
porque Dios está con la generación de los justos. 6
Vosotros que despreciáis las ansias del desvalido,
sabed que Dios es su refugio. 7 ¡Oh, venga ya de Sión
la salud de Israel! Cuando cambie el Señor la suerte de
su pueblo, saltarán de gozo Jacob, e Israel de alegría.

15 Yahvé, ¿quién podrá morar en tu Tabernáculo?
¿Quién habitará en tu santo monte? 2 El que
procede sin tacha y obra justicia y piensa verdad en su
corazón, 3 cuya lengua no calumnia, que no hace mal
a su semejante, ni infiere injuria a su prójimo; 4 que
tiene por despreciable al réprobo, y honra en cambio a
los temerosos de Yahvé; que no vuelve atrás, aunque
haya jurado en perjuicio propio; 5 que no presta su
dinero a usura, ni recibe sobornos contra el inocente. El
que así vive no será conmovido jamás.

16 Presérvame, oh Dios, pues me refugio en Ti; 2
dije a Yahvé: "Tú eres mi Señor, no hay bien para
mí fuera de Ti". 3 En cuanto a los santos e ilustres de la
tierra, no pongo en ellos mi afecto. 4 Multiplican sus
dolores los que corren tras falsos dioses; no libaré la
sangre de sus ofrendas, ni pronunciaré sus nombres
con mis labios. 5 Yahvé es la porción de mi herencia y
de mi cáliz; Tú tienes en tus manos mi suerte. 6 Las
cuerdas (de medir) cayeron para mí en buen lugar, y
me tocó una herencia que me encanta. 7 Bendeciré a
Yahvé, porque me (lo) hizo entender, y aun durante la
noche me (lo) enseña mi corazón. 8 Tengo siempre
a Yahvé ante mis ojos, porque con Él a mi diestra no

seré conmovido. **9** Por eso se alegra mi corazón y se
regocija mi alma, y aun mi carne descansará segura;
10 pues Tú no dejarás a mi alma en el sepulcro, ni
permitirás que tu santo experimente corrupción. **(Sheol h7585)** **11** Tú me harás conocer la senda de la vida, la
plenitud del gozo a la vista de tu rostro, las eternas
delicias de tu diestra.

17 Oración de David. Escucha, oh Yahvé, una justa
demanda; atiende a mi clamor; oye mi plegaria,
que no brota de labios hipócritas. **2** Que mi sentencia
venga de Ti; tus ojos ven lo que es recto. **3** Si escrutas
mi corazón, si me visitas en la noche, si me pruebas
por el fuego, no encontrarás malicia en mí. **4** Que
jamás mi boca se exceda a la manera de los hombres.
Ateniéndome a las palabras de tus labios, he guardado
los caminos de la Ley. **5** Firmemente se adhirieron mis
pasos a tus senderos, y mis pies no han titubeado. **6**
Te invoco, oh Dios, porque sé que Tú responderás;
inclina a mi tu oído, y oye mis palabras. **7** Ostenta tu
maravillosa misericordia, oh Salvador de los que se
refugian en tu diestra, contra tus enemigos. **8** Cuídame
como a la niña de tus ojos, escóndeme bajo la sombra
de tus alas **9** de la vista de los impíos que me hacen
violencia, de los enemigos furiosos que me rodean. **10**
Han cerrado con grasa su corazón; por su boca habla
la arrogancia. **11** Ahora me rodean espiando, con la
mira de echarme por tierra, **12** cual león ávido de presa,
como cachorro que asecha en su guarida. **13** Levántate,
Yahvé, hazle frente y derríbalo, líbrame del perverso
con tu espada; **14** y con tu mano, oh Yahvé, líbrame de
estos hombres del siglo, cuya porción es esta vida, y
cuyo vientre Tú llenas con tus dádivas; quedan hartos
sus hijos, y dejan sobrante a los nietos. **15** Yo, empero,
con la justicia tuya llegaré a ver tu rostro; me saciaré al
despertarme, con tu gloria.

18 Al maestro de coro. Del servidor de Dios, de
David, el cual dirigió al Señor las palabras de este
cántico en el día en que le libró de las manos de todos
sus enemigos y de las de Saúl. Y dijo: Te amo, Yahvé,
fortaleza mía, mi peña, mi baluarte, mi libertador, **2** Dios
mío, mi roca, mi refugio, broquel mío, cuerno de mi
salud, asilo mío. **3** Invoco a Yahvé, el digno de alabanza,
y quedo libre de mis enemigos. **4** Olas de muerte me
rodeaban, me alarmaban los torrentes de iniquidad; **5**
las ataduras del sepulcro me envolvieron, se tendían a
mis pies lazos mortales. **(Sheol h7585)** **6** En mi angustia
invoqué a Yahvé, y clamé a mi Dios; y Él, desde su
palacio, oyó mi voz; mi lamento llegó a sus oídos. **7**
Se estremeció la tierra y tembló; se conmovieron los
cimientos de los montes y vacilaron, porque Él ardía
de furor. **8** Humo salió de sus narices; de su boca,
fuego devorador; y despedía carbones encendidos. **9**
Inclinó los cielos, y descendió con densas nubes bajo
sus pies. **10** Subió sobre un querube y voló, y era
llevado sobre las alas del viento. **11** Se ocultaba bajo
un velo de tinieblas; aguas tenebrosas y oscuras nubes
lo rodeaban como un pabellón. **12** Se encendieron
carbones de fuego al resplandor de su rostro. **13** Tronó
Yahvé desde el cielo, el Altísimo hizo resonar su voz;
14 y lanzó sus saetas y los dispersó; multiplicó sus
rayos, y los puso en derrota. **15** Y aparecieron a la
vista los lechos de los océanos; se mostraron desnudos
los cimientos del orbe terráqueo, ante la amenaza de
Yahvé, al resollar el soplo de su ira. **16** Desde lo alto
extendió su brazo y me arrebató, sacándome de entre
las muchas aguas; **17** me libró de mi feroz enemigo,
de adversarios más poderosos que yo. **18** Se echaron
sobre mí en el día de mi infortunio; pero salió Yahvé
en mi defensa, **19** y me trajo a la anchura; me salvó
porque me ama. **20** Yahvé me ha retribuido conforme
a mi rectitud; me remunera según la limpieza de mis
manos. **21** Porque seguí los caminos de Yahvé, y no
me rebelé contra mi Dios; **22** porque mantuve ante mis
ojos todos sus mandamientos y nunca aparté de mí
sus estatutos. **23** Fui íntegro para con Él, y me cuidé
de mi maldad. **24** Yahvé me ha retribuido conforme a
mi rectitud; según la limpieza de mis manos ante sus
ojos. **25** Tú eres misericordioso con el misericordioso;
con el varón recto, eres recto. **26** Con el sincero, eres
sincero; y con el doble, te haces astuto. **27** Tú salvas
al pueblo oprimido, y humillas los ojos altaneros. **28**
Eres Tú quien mantiene encendida mi lámpara, oh
Yahvé; Tú, Dios mío, disipas mis tinieblas. **29** Fiado en
Ti embestiré a un ejército; con mi Dios saltaré murallas.
30 ¡El Dios mío!... Su conducta es perfecta, Su palabra
acrisolada. Él mismo es el escudo de cuantos lo buscan
como refugio. **31** Pues ¿quién es Dios fuera de Yahvé?
o ¿qué roca hay si no es el Dios nuestro? **32** Aquel
Dios que me ciñó de fortaleza e hizo inmaculado mi
camino. **33** El que volvió mis pies veloces como los
del ciervo, y me afirmó sobre las cumbres. **34** El que
adiestró mis manos para la pelea, y mi brazo para
tender el arco de bronce. **35** Tú me diste por broquel
tu auxilio, me sostuvo tu diestra; tu solicitud me ha
engrandecido. **36** Ensanchaste el camino a mis pasos,
y mis pies no flaquearon. **37** Perseguía a mis enemigos
y los alcanzaba; y no me volvía hasta desbaratarlos.
38 Los destrozaba y no podían levantarse; caían bajo
mis pies. **39** Tú me revestías de valor para el combate,
sujetabas a mi cetro a los que me resistían. **40** Ponías
en fuga a mis enemigos, dispersabas a cuantos me
aborrecían. **41** Vociferaban, mas no había quien los
auxiliase; (clamaban) a Yahvé mas Él no los oía. **42** Y
yo los dispersaba como polvo que el viento dispersa;
los pisoteaba como el lodo de las calles. **43** Me libraste

de las contiendas del pueblo, me has hecho cabeza de
las naciones; un pueblo que no conocía me sirve; 44
con atento oído me obedecen; los extraños me adulan.
45 Los extranjeros palidecen, y abandonan, temblando,
sus fortalezas. 46 ¡Vive Yahvé! ¡Bendita sea mi Roca!
¡Sea ensalzado el Dios mi Salvador! 47 Aquel Dios que
me otorgó la venganza, que sujetó a mí las naciones; 48
que me libró de mis enemigos, que me encumbró sobre
mis opositores, y me salvó de las manos del hombre
violento. 49 Por eso te alabaré entre las naciones, oh
Yahvé; cantaré himnos a tu Nombre. 50 Él da grandes
victorias a su rey, y usa de misericordia con su ungido,
con David y su linaje, por toda la eternidad.

19 Al maestro de coro. Salmo de David. Los cielos
atestiguan la gloria de Dios; y el firmamento
predica las obras que Él ha hecho. 2 Cada día transmite
al siguiente este mensaje, y una noche lo hace conocer
a la otra. 3 Si bien no es la palabra, tampoco es un
lenguaje cuya voz no pueda percibirse. 4 Por toda la
tierra se oye su sonido, y sus acentos hasta los confines
del orbe. Allí le puso tienda al sol, 5 que sale como
un esposo de su tálamo, y se lanza alegremente cual
gigante a recorrer su carrera. 6 Parte desde un extremo
del cielo, y su giro va hasta el otro extremo; nada puede
sustraerse a su calor. 7 La Ley de Yahvé es perfecta,
restaura el alma. El testimonio de Yahvé es fiel, hace
sabio al hombre sencillo. 8 Los preceptos de Yahvé son
rectos, alegran el corazón. La enseñanza de Yahvé es
clara, ilumina los ojos. 9 El temor de Yahvé es santo,
permanece para siempre. Los juicios de Yahvé son la
verdad, todos son la justicia misma, 10 más codiciables
que el oro, oro abundante y finísimo; más sabrosos
que la miel que destila de los panales. 11 También
tu siervo es iluminado por ellos, y en su observancia
halla gran galardón. 12 Mas ¿quién es el que conoce
sus defectos? Purifícame de los que no advierto. 13
Preserva a tu siervo, para que nunca domine en mí la
soberbia. Entonces seré íntegro, y estaré libre del gran
pecado. 14 Hallen favor ante Ti estas palabras de mi
boca y los anhelos de mi corazón, oh Yahvé, Roca mía
y Redentor mío.

20 Al maestro de coro. Salmo de David. Que Yahvé
te escuche en el día de la prueba; te defienda el
Nombre del Dios de Jacob. 2 Él te envíe su auxilio desde
el santuario, y desde Sión te sostenga. 3 Acuérdese de
todas tus ofrendas y séale grato tu holocausto. 4 Te
conceda lo que tu corazón anhela y confirme todos tus
designios. 5 Séanos dado ver gozosos tu victoria, y
alzar el pendón en el nombre de nuestro Dios. Otorgue
el Señor todas tus peticiones. 6 Ahora ya sé que Yahvé
dará el triunfo a su ungido, respondiéndole desde su
santo cielo con la potencia victoriosa de su diestra. 7
Aquellos en sus carros, estos en sus caballos; mas
nosotros seremos fuertes en el Nombre de [Yahvé]
nuestro Dios. 8 Ellos se doblegarán y caerán; mas
nosotros estaremos erguidos, y nos mantendremos. 9
Oh Yahvé, salva al rey, y escúchanos en este día en
que apelamos a Ti.

21 Al maestro de coro. Salmo de David. Oh Yahvé,
de tu poder se goza el rey, y está lleno de alegría
por tu auxilio. 2 Cumpliste el anhelo de su corazón, y
no frustraste la petición de sus labios. 3 Lo previniste
con faustas bendiciones, corona de oro puro pusiste
en su cabeza. 4 Te pidió la vida y le has dado días
que durarán por los siglos de los siglos. 5 Gracias a tu
socorro es grande su gloria; lo colmaste de honor y
de magnificencia. 6 Porque has hecho que él sea una
bendición para siempre, y lo has llenado de alegría con
el gozo de tu vista. 7 Pues el rey confía en Yahvé, y
merced al Altísimo no será conmovido. 8 Descargue
tu mano sobre todos tus enemigos; alcance tu diestra
a los que te aborrecen. 9 Cuando tu rostro aparezca
los pondrás como en un horno encendido. El Señor
los destruirá en su ira, y el fuego los devorará. 10
Quita de la tierra su descendencia, y su raza de entre
los hijos de los hombres. 11 Y si dirigen sus malas
artes contra Ti y maquinan insidias, nada podrán. 12
Porque Tú los pondrás en fuga al dirigir tu arco hacia
su rostro. 13 Levántate, Yahvé, en tu poderío, y con
salmos celebraremos tus hazañas.

22 Al maestro de coro. Por el pronto socorro. Salmo
de David. Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has
abandonado? Los gritos de mis pecados alejan de mí el
socorro. 2 Dios mío, clamo de día, y no respondes;
de noche también, y no te cuidas de mí. 3 Y Tú, sin
embargo, estás en tu santa morada, ¡oh gloria de Israel!
4 En Ti esperaron nuestros padres; esperaron, y los
libraste. 5 A Ti clamaron, y fueron salvados; en Ti
confiaron, y no quedaron confundidos. 6 Pero es que
yo soy gusano, y no hombre, oprobio de los hombres y
desecho de la plebe. 7 Cuantos me ven se mofan de
mí, tuercen los labios y menean la cabeza: 8 “Confió
en Yahvé: que Él lo salve; líbrelo, ya que en Él se
complace.” 9 Sí, Tú eres mi sostén desde el seno
materno, mi refugio desde los pechos de mi madre.
10 A Ti fui entregado desde mi nacimiento; desde el
vientre de mi madre Tú eres mi Dios. 11 No estés lejos
de mí, porque la tribulación está cerca, porque no hay
quien socorra. 12 Me veo rodeado de muchos toros; los
fuertes de Basan me cercan; 13 abren contra mí sus
bocas, cual león rapaz y rugiente. 14 Soy como agua
derramada, todos mis huesos se han descoyuntado;
mi corazón, como cera, se diluye en mis entrañas. 15
Mi garganta se ha secado como una teja; mi lengua

se pega a mi paladar, me has reducido al polvo de la
muerte. 16 Porque me han rodeado muchos perros; una
caterva de malvados me encierra; han perforado mis
manos y mis pies; 17 puedo contar todos mis huesos.
Entretanto, ellos miran, y al verme se alegran. 18 Se
reparten mis vestidos, y sobre mi túnica echan suertes.
19 Mas Tú, Yahvé, no estés lejos de mí; sostén mío,
apresúrate a socorrerme. 20 Libra mi alma de la espada,
mi vida del poder del perro. 21 Sálvame de la boca del
león; de entre las astas de los bisontes escúchame. 22
Anunciaré tu Nombre a mis hermanos, y proclamaré
tu alabanza en medio de la asamblea. 23 Los que
teméis a Yahvé alabadle, glorificadle, vosotros todos,
linaje de Israel. 24 Pues no despreció ni desatendió la
miseria del miserable; no escondió de él su rostro, y
cuando imploró su auxilio, le escuchó. 25 Para Ti será
mi alabanza en la gran asamblea, cumpliré mis votos en
presencia de los que te temen. 26 Los pobres comerán
y se hartarán, alabarán a Yahvé los que le buscan.
Sus corazones vivirán para siempre. 27 Recordándolo,
volverán a Yahvé todos los confines de la tierra; y todas
las naciones de los gentiles se postrarán ante su faz.
28 Porque de Yahvé es el reino, y Él mismo gobernará
a las naciones. 29 A Él solo adorarán todos los que
duermen bajo la tierra; ante Él se encorvará todo el
que desciende al polvo, y no tiene ya vida en sí. 30 Mi
descendencia le servirá a Él y hablará de Yahvé a la
edad venidera. 31 Anunciará su justicia a un pueblo
que ha de nacer: "Estas cosas ha hecho Yahvé."

23 Salmo de David. Yahvé es mi pastor, nada me
faltará. 2 Él me hace recostar en verdes prados,
me conduce a manantiales que restauran, 3 Confortando
mi alma, guiándome por senderos rectos, para gloria de
su Nombre. 4 Aunque atraviese un valle de tinieblas,
no temeré ningún mal, porque Tú vas conmigo. Tu
bastón y tu cayado me infunden aliento. 5 Para mí Tú
dispones una mesa ante los ojos de mis enemigos.
Unges con bálsamo mi cabeza; mi copa rebosa. 6
Bondad y misericordia me seguirán todos los días de mi
vida; y moraré en la casa de Yahvé por días sin fin.

24 De David. Salmo. De Yahvé es la tierra y cuanto
ella contiene; el orbe y cuantos lo habitan. 2
Porque Él la asentó sobre mares y la afirmó sobre
corrientes. 3 ¿Quién será digno de ascender al monte
de Yahvé? y ¿quién estará en su santuario? 4 Aquel
que tiene inmaculadas las manos y puro el corazón,
que no inclinó su ánimo a la vanidad [ni juró con
doblez]; 5 él recibirá la bendición de Yahvé, y la justicia
de Dios su Salvador. 6 Esta es la generación de los
que lo buscan, de los que buscan tu faz, (Dios de)
Jacob. 7 ¡Levantad, oh puertas, vuestros dinteles, y
alzaos, portones antiquísimos, para que entre el Rey de
la gloria! 8 ¿Quién es este Rey de la gloria? Yahvé
fuerte y poderoso; Yahvé, poderoso en la batalla. 9
¡Levantad, oh puertas, vuestros dinteles, y alzaos,
portones antiquísimos, para que entre el Rey de la
gloria! 10 ¿Quién es este Rey de la gloria? Yahvé Dios
de los ejércitos: Él mismo es el Rey de la gloria.

25 De David. A Ti, Yahvé, Dios mío, elevo mi alma; 2
en Ti confío, no sea yo confundido; no se gocen a
costa mía mis enemigos. 3 No, ninguno que espera en
Ti es confundido. Confundido queda el que locamente
se aparta de Ti. 4 Muéstrame tus caminos, oh Yahvé,
indícame tus sendas; 5 condúceme a tu verdad e
instrúyeme, porque Tú eres el Dios que me salva, y
estoy siempre esperándote. 6 Acuérdate, Yahvé, de tus
misericordias, y de tus bondades de todos los tiempos.
7 No recuerdes los pecados de mi mocedad, [ni mis
ofensas]; según tu benevolencia acuérdate de mí, por
tu bondad, oh Yahvé. 8 Yahvé es benigno y es recto;
por eso da a los pecadores una ley para el camino;
9 guía en la justicia a los humildes, y amaestra a los
dóciles en sus vías. 10 Todos los caminos de Yahvé son
misericordia y fidelidad para cuantos buscan su alianza
y sus disposiciones. 11 Por la gloria de tu Nombre,
oh Yahvé, Tú perdonarás mi culpa, aunque es muy
grande. 12 ¿Hay algún hombre que tema a Yahvé? A
ese le mostrará Él qué senda elegir; 13 reposará su
alma rodeada de bienes, y su descendencia poseerá la
tierra. 14 Yahvé concede intimidad familiar a los que le
temen; les da a conocer (las promesas de) su alianza.
15 Mis ojos están siempre puestos en Yahvé porque Él
saca mis pies del lazo. 16 Mírame Tú y tenme lástima,
porque soy miserable y estoy solo. 17 Ensancha mi
corazón angustiado, sácame de mis estrecheces. 18
Mira que estoy cargado y agobiado, y perdona Tú todos
mis delitos. 19 Repara en mis enemigos, porque son
muchos y me odian con odio feroz. 20 Cuida Tú mi
alma y sálvame; no tenga yo que sonrojarme de haber
acudido a Ti. 21 Los íntegros y justos están unidos
conmigo, porque espero en Ti. 22 Oh Yahvé, libra a
Israel de todas sus tribulaciones.

26 De David. Hazme justicia, oh Yahvé: he procedido
con integridad: y, puesta en Yahvé mi confianza,
no he vacilado. 2 Escrútame, Yahvé, y sondéame;
acrisola mi conciencia y mi corazón. 3 Porque, teniendo
tu bondad presente a mis ojos, anduve según tu verdad.
4 No he tomado asiento con hombres inicuos, ni busqué
la compañía de los que fingen; 5 aborrecí la sociedad de
los malvados, y con los impíos no tuve comunicación.
6 Lavo mis manos como inocente y rodeo tu altar, oh
Yahvé, 7 para levantar mi voz en tu alabanza y narrar
todas tus maravillas. 8 Amo, Yahvé, la casa de tu
morada, el lugar del tabernáculo de tu gloria. 9 No

quieras juntar mi alma con los pecadores, ni mi vida con
los sanguinarios, 10 que en sus manos tienen crimen, y
cuya diestra está llena de soborno, 11 en tanto que yo
he procedido con integridad; sálvame y apiádate de mí.
12 Ya está mi pie sobre camino llano; en las asambleas
bendeciré a Yahvé.

27 De David. Yahvé es mi luz y mi socorro; ¿a quién
temeré? La defensa de mi vida es Yahvé; ¿ante
quién podré temblar? 2 Cada vez que me asaltan
los malignos para devorar mi carne, son ellos, mis
adversarios y enemigos, quienes vacilan y caen. 3
Si un ejército acampase contra mí, mi corazón no
temería; y aunque estalle contra mí la guerra, tendré
confianza. 4 Una sola cosa he pedido a Yahvé, y esto
sí lo reclamo: [habitar en la casa de Yahvé todos los
días de mi vida]; contemplar la suavidad de Yahvé y
meditar en su santuario. 5 Porque en el día malo Él
me esconderá en su tienda; me tendrá seguro en el
secreto de su tabernáculo, y me pondrá sobre una
alta roca. 6 Entonces mi cabeza se alzará por encima
de mis enemigos en torno mío, e inmolaré en su
tabernáculo sacrificios de júbilo; cantaré y entonaré
salmos a Yahvé. 7 Escucha, oh Yahvé, mi voz que te
llama; ten misericordia de mí y atiéndeme. 8 Mi corazón
sabe que Tú has dicho: "Buscadme." Y yo busco tu
rostro, oh Yahvé. 9 No quieras esconderme tu faz, no
rechaces con desdén a tu siervo. Mi socorro eres Tú; no
me eches fuera, ni me desampares, oh Dios, Salvador
mío. 10 Si mi padre y mi madre me abandonan, Yahvé
me recogerá. 11 Muéstrame, oh Yahvé, tu camino,
y condúceme por la senda llana a causa de los que
me están asechando. 12 No me dejes entregado a la
voluntad de mis enemigos, porque se han levantado
contra mí falsos testigos que respiran crueldad. 13
¡Ah, si no creyera yo que veré los bienes de Yahvé en
la tierra de los vivientes! 14 ¡Aguarda a Yahvé y ten
ánimo; aliéntese tu corazón y aguarde a Yahvé!

28 De David. A Ti, Yahvé, clamo, roca mía, no te
muestres sordo conmigo; no sea que si Tú me
desoyes me asemeje yo a los que bajan al sepulcro.
2 Escucha la voz de mi súplica cuando clamo a Ti,
mientras levanto mis manos hacia el interior de tu
Santuario. 3 No me quites de en medio con los
impíos y los obradores de iniquidad, que hablan paz
a su prójimo y maquinan el mal en su corazón. 4
Retribúyeles conforme a sus obras y a la malicia de sus
maquinaciones; págales según su conducta, dales su
merecido. 5 Porque no paran mientes en los hechos
de Yahvé, ni en las obras de sus manos. ¡Destrúyalos
Él y no los restablezca! 6 Bendito sea Yahvé, porque
oyó la voz de mi súplica. 7 Yahvé es mi fortaleza y mi
escudo; en Él confió mi corazón y fui socorrido. Por eso
mi corazón salta de gozo y lo alabo con mi cántico.
8 Yahvé es la fuerza de su pueblo, y el alcázar de
salvación para su ungido. 9 Salva a tu pueblo y bendice
a tu heredad; apaciéntalos y condúcelos para siempre.

29 Salmo de David. Dad a Yahvé, oh hijos de Dios,
dad a Yahvé gloria y poderío. 2 Tributad a Yahvé
la gloria debida a su Nombre, adorad a Yahvé en su
Santuario. 3 ¡La voz de Yahvé sobre las aguas! Truena
el Dios de la majestad, Yahvé sobre las muchas aguas.
4 ¡La voz de Yahvé con poderío! ¡La voz de Yahvé con
majestad! 5 La voz de Yahvé troncha los cedros, Yahvé
troncha los cedros del Líbano. 6 Hace brincar al Líbano
como un novillo, y al Schirión como cría de bisonte. 7
La voz de Yahvé hace brotar llamas de fuego. 8 La
voz de Yahvé sacude el desierto; Yahvé hace temblar
el desierto de Cadés. 9 La voz de Yahvé retuerce los
robles y arrasa las selvas, mientras en su Santuario
todos dicen: ¡Gloria! 10 Yahvé ha puesto su trono
sobre las muchas aguas, y se sentará como Rey para
siempre. 11 Yahvé dará fortaleza a su pueblo; Yahvé
bendecirá a su pueblo con la paz.

30 Salmo-cántico para la dedicación de la casa de
David. Yo te alabo, Yahvé, porque me libraste y no
dejaste que a costa mía se alegraran mis enemigos. 2
Yahvé, Dios mío, clamé a Ti, y me sanaste. 3 Tú, Yahvé,
sacaste mi vida del sepulcro; me sacaste de entre los
que descienden a la fosa. **(Sheol h7585)** 4 Cantad himnos
a Yahvé vosotros sus santos, dad gracias al Nombre de
Su santidad. 5 Porque su enojo dura un instante, mas
su benevolencia es por toda la vida, como el llanto viene
al anochecer y con la aurora vuelve la alegría. 6 Me
decía yo en mi presunción: "Nunca me pasará nada";
7 pues Tú, oh Yahvé, en tu benevolencia, me habías
prestado honor y poderío; mas apenas escondiste tu
rostro, quedé conturbado. 8 Clamé a Ti, oh Yahvé, e
imploré la misericordia de mi Dios: 9 "¿Qué beneficio
se obtendrá con mi sangre, cuando yo descienda a
la fosa? ¿Acaso te alabará el polvo, o proclamará tu
fidelidad?" 10 Me oyó Yahvé y tuvo compasión de mí;
Yahvé vino en mi socorro. 11 Convertiste en danza mi
llanto desataste mi cilicio y me ceñiste de alegría, 12
para que mi alma te cante himnos sin cesar. ¡Oh Yahvé,
Dios mío, te alabaré eternamente!

31 Al maestro de coro. Salmo de David. En Ti,
Yahvé, me refugio; no quede yo nunca confundido;
sálvame con tu justicia. 2 Inclina a mí tu oído, apresúrate
a librarme. Sé para mí la roca de seguridad, la fortaleza
donde me salves. 3 Porque Tú eres mi peña y mi
baluarte, y por la gloria de tu nombre, cuidarás de
mí y me conducirás. 4 Tú me sacarás de la red, que
ocultamente me tendieron, porque eres mi protector. 5

En tus manos encomiendo mi espíritu. ¡Tú me redimirás,
oh Yahvé, Dios fiel! 6 Aborreces a los que dan culto a
vanos ídolos, mas yo pongo mi confianza en Yahvé. 7
Rebosaré de gozo y alegría por tu compasión; pues
Tú ves mi miseria, y has socorrido a mi alma en
sus angustias; 8 nunca me entregaste en manos
del enemigo, sino que afianzaste mis pies en lugar
espacioso. 9 Ten piedad de mí, Yahvé, porque estoy
conturbado; mis ojos decaen de tristeza, mi alma y mi
cuerpo desfallecen juntamente. 10 Porque mi vida se
va acabando entre dolores y mis años entre gemidos.
Mi vigor ha flaqueado en la aflicción, y se han debilitado
mis huesos. 11 He venido a ser objeto de oprobio
para todos mis enemigos, de burla para mis vecinos
y de horror para mis amigos: los que me encuentran
por la calle se apartan de mí; 12 como si hubiera
muerto, se ha borrado mi recuerdo de sus corazones;
he llegado a ser como una vasija rota. 13 Oigo el
hablar malévolo de muchos, y esparcir el espanto en
torno mío. Mientras a una se conjuran contra mí, han
pensado en quitarme la vida. 14 Pero yo confío en Ti,
Yahvé; digo: "Tú eres mi Dios." 15 Mi destino está en tu
mano; sácame del poder de mis enemigos y de mis
perseguidores. 16 Muestra a tu siervo tu rostro sereno;
sálvame por tu misericordia. 17 Oh Yahvé, no tenga yo
que avergonzarme por haberte invocado; avergonzados
queden los impíos y reducidos al silencio del abismo.
(Sheol h7585) 18 Enmudezcan esos labios mentirosos
que, con soberbia y menosprecio, hablan inicuamente
contra el justo. 19 ¡Oh cuán grande, Señor, es la bondad
que reservas para los que te temen, y concedes a
quienquiera recurre a Ti delante de los hombres! 20 Tú
proteges a cada uno con tu propio rostro, frente a la
conspiración de los hombres; en tu tienda los escondes
del azote de las lenguas. 21 Bendito sea Yahvé, porque
en ciudad fuerte ha mostrado su admirable misericordia
para conmigo. 22 Verdad que yo, en mi perturbación,
llegué a decir: "Separado estoy de tu vista"; mas Tú
oíste la voz de mi súplica cuando grité hacia Ti. 23
Amad a Yahvé, todos sus santos, pues Yahvé protege
a los fieles, mientras retribuye plenamente a los que
obran con soberbia. 24 ¡Animaos y confortad vuestro
corazón, todos los que esperáis en Yahvé!

32 Maskil de David. Dichoso aquel a quien es
perdonada su iniquidad, cuyo pecado es olvidado.
2 Dichoso el hombre a quien Yahvé no imputa culpa
y en cuyo espíritu no hay doblez. 3 Mientras callé se
consumieron mis huesos, en medio de mis continuos
gemidos. 4 Porque de día y de noche pesaba sobre mí
tu mano, me revolcaba en mi miseria mientras tenía
clavada la espina. 5 Entonces te manifesté mi delito, y
no te oculté mi culpa; dije: "confesaré mi iniquidad a
Yahvé" y Tú remitiste la culpa de mi pecado. 6 Que te
invoquen todos los fieles, en el tiempo en que puedes
ser hallado; aunque irrumpiera un diluvio de agua, no
les alcanzará. 7 Tú para mí eres un refugio que me
libra de la angustia, Tú me envuelves en el gozo de
mi salud. 8 "Yo te aleccionaré y te mostraré el camino
que has de seguir; de ti cuidaré y fijaré sobre ti mis
ojos. 9 No quieras ser como el caballo o el mulo, sin
entendimiento, que han de ser domados con freno y
riendas para que te obedezcan." 10 Muchos dolores
aguardan al pecador, mas al que confía en Yahvé lo
defenderá la misericordia. 11 Alegraos en Yahvé y
regocijaos, oh justos; saltad de júbilo todos los rectos
de corazón.

33 Cantad, oh justos, a Yahvé, la alabanza es propia
de los rectos. 2 Celebrad al Señor con la cítara;
con el arpa de diez cuerdas cantadle himnos. 3
Entonadle un cántico nuevo; tañed bien sonoramente. 4
Porque la Palabra de Yahvé es recta, y toda su conducta
es fiel. 5 Él ama la misericordia y la justicia, la tierra
está llena de la bondad de Yahvé. 6 Por la Palabra de
Yahvé fueron hechos los cielos, y todo su ornato por el
soplo de su boca. 7 Él junta como en un odre las aguas
del mar, encierra en depósitos los abismos. 8 Tema a
Yahvé toda la tierra; reveréncienle todos los pobladores
del orbe. 9 Porque Él habló y quedaron hechos; mandó,
y tuvieron ser. 10 Yahvé desbarata los planes de las
naciones, deshace los designios de los pueblos. 11
Mas los planes del Señor permanecen eternamente; los
designios de su corazón, de generación en generación.
12 ¡Dichoso el pueblo que tiene por Dios a Yahvé,
dichoso el pueblo que Él escogió para herencia suya!
13 Yahvé mira desde lo alto de los cielos, ve a todos los
hijos de los hombres. 14 Desde el lugar de su morada
fija sus ojos, sobre todos los que habitan la tierra. 15 Él,
que formó el corazón de cada uno, presta atención a
todas sus acciones. 16 No vence el rey por un gran
ejército; el guerrero no se salva por su mucha fuerza.
17 Engañoso es el caballo para la victoria, todo su
vigor no salvará al jinete. 18 Mas los ojos de Yahvé
velan por los que le temen, por los que esperan de
su misericordia, 19 que ha de librar sus almas de la
muerte, y alimentarlos en el tiempo de hambre. 20
Nuestra alma cuenta con Yahvé; Él es nuestra ayuda y
nuestro escudo. 21 En Él se regocija nuestro corazón, y
en su santo Nombre confiamos. 22 Sea, Yahvé, sobre
nosotros tu misericordia, según lo esperamos de Ti.

34 De David. Cuando fingió ante el rey Abimelec
haber perdido el juicio, y este le desterró y él
pudo salvarse. Quiero bendecir a Yahvé en todo tiempo,
tener siempre en mi boca su alabanza. 2 En Yahvé
se gloría mi alma; oigan los afligidos y alégrense. 3

Enalteced conmigo a Yahvé, y juntos ensalcemos su
Nombre. 4 Busqué a Yahvé y Él me escuchó, y me libró
de todos mis temores. 5 Miradlo a Él para que estéis
radiantes de gozo, y vuestros rostros no estén cubiertos
de vergüenza. 6 He aquí un miserable que clamó, y
Yahvé lo oyó, lo salvó de todas sus angustias. 7 El
ángel de Yahvé monta guardia en torno a los temerosos
de Dios y los salva. 8 Gustad y ved cuan bueno es
Yahvé; dichoso el hombre que se refugia en Él. 9
Temed a Yahvé, vosotros, santos suyos; los que le
temen no carecen de nada. 10 Empobrecen los ricos
y sufren hambre; pero a los que buscan a Yahvé no
les faltará ningún bien. 11 Venid, hijos, escuchadme, y
os enseñaré el temor de Yahvé. 12 ¿Ama alguno la
vida? ¿Desea largos días para gozar del bien? 13 Pues
guarda tu lengua del mal, y tus labios de las palabras
dolosas. 14 Apártate del mal, y obra el bien; busca la
paz, y ve en pos de ella. 15 Los ojos de Yahvé miran
a los justos; y sus oídos están abiertos a lo que ellos
piden. 16 Yahvé aparta su vista de los que obran el
mal, para borrar de la tierra su memoria. 17 Claman
los justos y Yahvé los oye, y los saca de todas sus
angustias. 18 Yahvé está junto a los que tienen el
corazón atribulado y salva a los de espíritu compungido.
19 Muchas son las pruebas del justo, mas de todas lo
libra Yahvé. 20 Vela por cada uno de sus huesos; ni uno
solo será quebrado. 21 La malicia del impío lo lleva a la
muerte; y los que odian al justo serán castigados. 22
Yahvé redime las almas de sus siervos, y quienquiera
se refugie en Él no pecará.

35 De David. Disputa mi causa, oh Yahvé, contra mis
contendores; combate Tú a los que me combaten.
2 Echa mano al escudo y al broquel, y levántate en
mi socorro. 3 Empuña la lanza, y cierra contra mis
perseguidores. Dile a mi alma: "Tu salvación soy Yo."
4 Queden confusos y avergonzados los que buscan
mi vida. Vuelvan atrás, cubiertos de oprobio los que
maquinan mi perdición. 5 Sean como la paja ante el
viento, acosados por el Ángel de Yahvé. 6 Sea su
camino obscuro y resbaloso, cuando el Ángel de Yahvé
los persiga. 7 Porque sin causa me tendieron su red;
y sin causa cavaron una fosa para mi vida. 8 Venga
sobre ellos la muerte inesperada, y préndalos la red
que para mí escondieron; caigan en la fosa que ellos
mismos cavaron. 9 Y mi alma se regocijará en Yahvé, y
se alegrará de su auxilio. 10 Todos mis huesos dirán:
¿Quién como Tú, Yahvé, que libras del prepotente al
desvalido, y al pobre y afligido de la mano del que lo
despoja? 11 Se levantaron testigos de iniquidad; me
pedían cuentas de cosas que yo ni conocía. 12 Por el
bien me devolvían mal, para desolación de mi alma.
13 En tanto que yo, cuando ellos enfermaban, vestía
de cilicio, me maceraba con el ayuno, y mis plegarias
me golpeaban el seno. 14 Me portaba como con un
amigo, como con un hermano; me encorvaba triste,
como quien llora a una madre. 15 Ellos, en cambio, se
alegraron en mi adversidad, y se juntaron; coligados
contra mí me hirieron de improviso, me laceraron sin
tregua. 16 Entre impíos burladores de torta redonda,
rechinaron contra mí sus dientes. 17 ¿Hasta cuándo.
Señor, lo estarás viendo? libra de sus maldades mi vida,
de los leones a mi único bien. 18 Te daré gracias en la
gran asamblea, te alabare ante un pueblo numeroso.
19 No se alegren a costa mía mis injustos enemigos;
no se hagan guiños de ojo los que sin causa me
odian, 20 porque ni siquiera hablan de paz, y planean
traidoramente fraudes contra los pacíficos de la tierra.
21 Ensanchan contra mí sus bocas y dicen: "aja, aja; lo
hemos visto con nuestros propios ojos". 22 Tú, Yahvé,
sí que lo has visto; no calles, Señor, no quieras estar
lejos de mí. 23 Despierta y vela por mi defensa, por mi
causa, Dios mío y Señor mío. 24 Júzgame Tú según
tu justicia, Yahvé, Dios mío, que no se alegren a mi
costa; 25 que no piensen en su corazón: "Hemos salido
con nuestro deseo"; no digan: "Lo hemos devorado."
26 Confundidos sean y abochornados a una los que
se gozan en mi mal. Sean cubiertos de vergüenza
e ignominia los que se ensoberbecen contra mí. 27
Alégrense y gócense los que comparten mi causa, y
digan siempre: "Grande es Yahvé que se deleita en la
paz de su siervo." 28 Y mi lengua proclamará tu justicia;
y tu alabanza perpetuamente.

36 Al maestro de coro. De David, siervo de Dios. La
rebeldía instiga al impío en su corazón; a sus ojos
no hay temor de Dios. 2 Por tanto, se lisonjea en su
mente de que su culpa no será hallada ni aborrecida.
3 Las palabras de su boca son malicia y fraude, no
se cuida de entender para obrar bien. 4 En su lecho
medita la iniquidad; anda siempre en malos caminos.
La maldad no le causa horror. 5 Yahvé, tu misericordia
toca el cielo; tu fidelidad, las nubes. 6 Tu justicia es alta
como los montes de Dios; profundos como el mar, tus
juicios. Tú, Yahvé, socorres al hombre y al animal. 7
¡Cuán preciosa es, oh Dios, tu largueza! los hijos de
los hombres se abrigan a la sombra de tus alas. 8 Se
sacian con la abundancia de tu casa, y los embriagas
en el río de tus delicias. 9 Pues en Ti está la fuente
de la vida, y en tu luz vemos la luz. 10 Despliega tu
bondad sobre los que te conocen, y tu justicia sobre los
de corazón recto. 11 No me aplaste el pie del soberbio
ni me haga vacilar la mano del impío. 12 He aquí
derribados a los obradores de la iniquidad, caídos para
no levantarse más.

37 De David. No te acalores a causa de los malvados,
ni envidies a los que cometen la iniquidad. 2

Porque muy pronto serán cortados, como el heno, y
como hierba verde se secarán. 3 Tú, espera en Yahvé
y obra el bien; permanece en la tierra y cultiva la
rectitud. 4 Pon tus delicias en Yahvé, y Él te otorgará lo
que tu corazón busca. 5 Entrega a Yahvé tu camino;
confíate a Él y déjale obrar. 6 Él hará aparecer tu
justicia como el día, y tu causa como la luz meridiana.
7 Calla ante Yahvé y espera de Él; no te acalores a
causa del que prospera en su camino, del hombre que
obra torcidamente. 8 Depón el rencor y aplaca la ira, no
te irrites: pues sería peor; 9 porque los que obran mal
serán exterminados, mas los que esperan en Yahvé
heredarán la tierra. 10 Aguarda un poco, y el impío ya
no estará; y si buscas su lugar, no lo hallarás. 11 En
tanto que los mansos poseerán la tierra, y se deleitarán
en abundancia de paz. 12 El impío urde males contra el
justo, y a su vista rechina los dientes; 13 pero Yahvé
se ríe de él, porque está viendo llegar su día. 14 Los
perversos desenvainan la espada y tienden su arco,
para derribar al afligido y al desvalido, y trucidar a los
que son rectos. 15 Pero la espada se les clavará en
su propio corazón, y sus arcos se romperán. 16 Más
vale lo poco del justo que la gran opulencia de los
pecadores; 17 porque serán quebrados los brazos de
los impíos, en tanto que a los justos los sostiene Yahvé.
18 Lleva cuenta Yahvé de los días de los justos, y su
herencia será eterna. 19 No se verán confundidos en
tiempo de calamidad, y en los días de hambre serán
saciados. 20 Mas los impíos perecerán; y los enemigos
de Yahvé, los altivos ensoberbecidos en su corazón, se
desvanecerán como el humo. 21 El malvado toma en
préstamo y no devuelve, mas el justo es compasivo y
da; 22 porque los benditos poseerán la tierra, pero los
malditos serán exterminados. 23 Yahvé dirige los pasos
del hombre, al que le agrada Él le afirma el camino. 24
Aunque resbalare, no caerá postrado, porque Yahvé lo
sostiene con su mano. 25 Joven fui y ahora soy viejo,
mas nunca he visto al justo desamparado, ni a sus hijos
mendigando el pan. 26 En todo tiempo es misericordioso
y presta, y su estirpe es bendecida. 27 Huye tu del mal
y haz el bien, y habitarás por siempre. 28 Pues Yahvé
ama la justicia, y no abandona a sus santos; los impíos
serán exterminados, y su descendencia perecerá. 29
Los justos poseerán la tierra, y habitarán en ella para
siempre. 30 La boca del justo profiere sabiduría, y su
lengua habla con rectitud. 31 La Ley de su Dios está en
su corazón, y sus pasos no vacilan. 32 El impío anda
en acecho del justo, y busca cómo quitarle la vida; 33
pero Yahvé no lo deja en sus manos, ni permite que le
condenen cuando es juzgado. 34 Cuenta con Yahvé y
sigue su camino; Él te conducirá a la herencia de la
tierra; asistirás gozoso al exterminio de los perversos.
35 Vi al impío sumamente empinado y expandiéndose,
como un cedro del Líbano; 36 pasé de nuevo, y ya no
estaba; lo busqué, y no fue encontrado. 37 Observa
al hombre íntegro y mira al que es recto, porque el
hombre pacífico tendrá porvenir, 38 en tanto que los
rebeldes todos perecerán, y la posteridad de los impíos
será extirpada. 39 De Yahvé viene la salvación de los
justos; Él es su fortaleza en los días aciagos. 40 Yahvé
les da ayuda y libertad; los saca de las manos de los
impíos y los salva, porque a Él se acogieron.

38 Salmo de David. Para recuerdo. Yahvé, no me
arguyas en tu ira, ni me castigues en tu furor.
2 Mira que tengo clavadas tus flechas, y tu mano ha
caído sobre mí. 3 A causa de tu indignación no hay
en mi carne parte sana, ni un hueso tengo intacto,
por culpa de mi pecado. 4 Es que mis iniquidades
pasan sobre mi cabeza, me aplasta el peso de su
carga. 5 Mis llagas hieden y supuran, por culpa de mi
insensatez. 6 Inclinado, encorvado hasta el extremo, en
mi tristeza ando todo el día sin rumbo; 7 mis entrañas
se abrasan de dolor, no queda nada sano en mi cuerpo.
8 Languidezco abrumado; los gemidos de mi corazón
me hacen rugir. 9 Señor, a tu vista están todos mis
suspiros, y mis gemidos no se te ocultan. 10 Palpita
fuertemente mi corazón; las fuerzas me abandonan,
y aún me falta la luz de mis ojos. 11 Mis amigos y
compañeros se han apartado de mis llagas, y mis
allegados se mantienen, a distancia. 12 Me tienden
lazos los que atentan contra mi vida; los que buscan mi
perdición hablan de amenazas y forman todo el día
designios aviesos. 13 Yo entretanto, como sordo, no
escucho; y soy como mudo que no abre sus labios. 14
Me he hecho semejante a un hombre que no oye y
que no tiene respuesta en su boca; 15 porque confío
en Ti, oh Yahvé, Tú responderás, Señor Dios mío. 16
Yo he dicho en efecto: “No se alegren a costa mía, y
no se ensoberbezcan contra mí al vacilar mi pie.” 17
Pues me encuentro a punto de caer, y tengo siempre
delante mi flaqueza, 18 dado que confieso mi culpa
y estoy lleno de turbación por mi delito; 19 en tanto
que son poderosos los que injustamente me hacen
guerra, y muchos los que me odian sin causa. 20 Y los
que devuelven mal por bien me hostilizan, porque me
empeño en lo bueno. 21 No me abandones, oh Yahvé;
Dios mío, no quieras estar lejos de mí. 22 Apresúrate a
socorrerme, Yahvé, salvación mía.

39 Al maestro de coro, a Iditún. Salmo de David. Yo
me dije: “Atenderé a mis caminos, para no pecar
con mi lengua; pondré un freno a mi boca mientras el
impío esté frente a mí.” 2 Y quedé silencioso, mudo;
callé aun el bien; pero mi dolor se exasperaba. 3 El
corazón ardía en mi pecho; cuando reflexionaba, el
fuego se encendía; entonces solté mi lengua diciendo:

4 “Hazme saber, Yahvé, cuál es mi fin, y cuál el número
de mis días, para que entienda cuan caduco soy. 5 Tú
diste a mis días un largo de pocos palmos, y mi vida es
como nada ante Ti. Un mero soplo es todo hombre.
6 Como una sombra, pasa el mortal, y vanamente se
inquieta; atesora, y no sabe quién recogerá.” 7 Así
pues ¿qué espero yo ahora, Señor? Toda mi esperanza
está en Ti. 8 Sálvame Tú de todas mis iniquidades;
no me entregues al escarnio del necio. 9 Enmudezco
y no abro más mi boca; porque todo lo haces Tú. 10
Solo aparta de mí tu azote, pues ante el poder de tu
mano desfallezco. 11 Tú castigas al hombre por su
culpa; destruyes, como la polilla, lo que él más aprecia.
En verdad, todo hombre no es más que un soplo. 12
Escucha, Yahvé, mi ruego, presta oído a mis clamores,
no te hagas sordo a mis lágrimas; porque frente a Ti yo
soy un peregrino, un transeúnte, como fueron todos mis
padres. 13 Deja de castigarme para que respire, antes
que parta y ya no esté.

40 Al maestro de coro. Salmo de David. Esperé en
Yahvé, con esperanza sin reserva, y Él se inclinó
hacia mí y escuchó mi clamor. 2 Me sacó de una fosa
mortal, del fango cenagoso; asentó mis pies sobre roca
y dio firmeza a mis pasos. 3 Puso en mi boca un cántico
nuevo, un himno a nuestro Dios. Muchos verán esto, y
temerán y esperarán en Yahvé. 4 Dichoso el hombre que
ha puesto su esperanza en Yahvé, sin volverse hacia
los arrogantes y los apóstatas impostores. 5 Oh Yahvé,
Dios mío, Tú has multiplicado tus hazañas maravillosas,
y nadie puede compararse a Ti, por tus planes en
favor nuestro. Yo quisiera anunciarlos y proclamarlos,
pero su número excede a todo cálculo. 6 Tú no te has
complacido en sacrificio ni ofrenda, sino que me has
dado oídos; holocausto y expiación por el pecado no
pides. 7 Entonces he dicho: “He aquí que vengo.” En el
rollo del libro me está prescrito 8 hacer tu voluntad; tal
es mi deleite, Dios mío, y tu Ley está en el fondo de
mi corazón. 9 He proclamado tu justicia en la grande
asamblea; no contuve mis labios; Tú, Yahvé, lo sabes.
10 No he tenido escondida tu justicia en mi corazón,
publiqué tu verdad y la salvación que de Ti viene; no
oculté a la muchedumbre tu misericordia y tu fidelidad.
11 Tú, Yahvé, no contengas para conmigo tus piedades;
tu misericordia y tu fidelidad me guarden siempre. 12
Ahora me rodean males sin número, mis culpas se
precipitan sobre mí, y no puedo soportar su vista. Son
más numerosas, que los cabellos de mi cabeza, y mi
corazón desmaya. 13 Plegue a Ti, Yahvé, librarme;
apresúrate, Señor, a ayudarme. 14 Confundidos sean
y avergonzados todos los que buscan mi vida para
perderla; retrocedan y cúbranse de ignominia los que
se deleitan en mis males. 15 Queden aturdidos de
vergüenza esos que me dicen: “aja, aja”. 16 Pero salten
de gozo y alégrense en Ti todos los que te buscan; y los
que quieren la salvación que de Ti viene digan siempre:
“Grande es Yahvé.” 17 En cuanto a mí, soy pobre y
miserable; pero el Señor cuida de mí. Mi amparo y mi
libertador eres Tú; ¡Dios mío, no tardes!

41 Al maestro de coro. Salmo de David. Dichoso
el que sabe comprender al débil y al pobre; en
el día aciago Yahvé lo pone a salvo. 2 Yahvé cuida
de él y lo hace vivir, lo hace próspero sobre la tierra,
y no lo entrega a la voluntad de sus enemigos. 3
Yahvé lo conforta en el lecho del dolor, y calma sus
padecimientos durante toda su enfermedad. 4 Yo por
mi parte digo: “Apiádate de mí, Yahvé, sana mi alma
porque pequé contra Ti.” 5 Mis enemigos hablan de mí
con maldad (diciendo): “¿Cuándo morirá y perecerá
su nombre?” 6 Y el que viene a visitarme habla con
falsía; en su interior hace provisión de maledicencia,
y entonces sale afuera y la desparrama. 7 Todos los
que me odian se juntan para murmurar contra mí;
imaginan de mí lo peor: 8 “Le ha sobrevenido una
peste maligna; se acostó y no volverá a levantarse.” 9
Hasta mi amigo, de quien me fiaba, que comía mi pan,
ha alzado contra mí su calcañar. 10 Mas Tú, Yahvé,
apiádate de mí; levántame para que les retribuya. 11 En
esto conoceré que me amas, si el que me odia no se
huelga a costa mía, 12 y me sustentas en mi integridad,
conservándome en tu presencia para siempre. 13
¡Bendito sea Yahvé, Dios de Israel, desde la eternidad
y por la eternidad! Amén, Amén.

42 Al maestro de coro. Maskil. De los hijos de Coré.
Como el ciervo ansía las corrientes de aguas,
así mi alma suspira por Ti, oh Dios, 2 porque mi alma
tiene sed de Dios, del Dios vivo. ¿Cuándo vendré y
estaré en la presencia de Dios? 3 Mis lágrimas se han
hecho mi pan de día y de noche, mientras se me dice
continuamente: “¿Dónde está tu Dios?” 4 Me acuerdo
-y el recuerdo me parte el alma- de cómo caminaba
yo al frente de la noble cohorte hacia la casa de Dios,
entre cantares de júbilo y alabanza, en festivo cortejo.
5 ¿Por qué estás afligida, alma mía, y te conturbas
dentro de mí? Espera en Dios, pues aún he de alabar
al que es mi salvación, mi Dios. 6 Desfallece en mi
interior mi alma, cuando de Ti me acuerdo; desde la
lejana tierra del Jordán y del Hermón, desde la colina
de Misar. 7 Como, en el estruendo de tus cataratas, un
abismo llama a otro abismo, así todas tus ráfagas y tus
olas pasan sobre mí. 8 De día gimo: “Mande Yahvé
su gracia”, y de noche entono un cántico, la plegaria
al Dios de mi vida. 9 Digo a Dios: “Roca mía, ¿por
qué me has olvidado, por qué he de andar afligido,
bajo la opresión de mis enemigos?” 10 Mis huesos se
quebrantan cuando mis adversarios me hacen burla,

diciendo uno y otro día: "¿Dónde está tu Dios?" **11** ¿Por
qué estás afligida, alma mía, y te conturbas dentro de
mí? Espera en Dios, pues aún he de alabar al que es
mi salvación, mi Dios.

43 Hazme justicia, oh Dios, y aboga en mi causa
contra un pueblo impío; líbrame del hombre inicuo
y doble. **2** Pues Tú, oh Dios, eres mi fortaleza; ¿por qué
me desechaste? ¿por qué he de andar afligido, bajo la
opresión del adversario? **3** Envíame tu luz y tu verdad;
que ellas me guíen y me conduzcan a tu santo monte, a
tus tabernáculos. **4** Así llegaré al altar de Dios, al Dios
que es la alegría de mi gozo; y te alabaré al son de la
cítara oh Dios, Dios mío. **5** ¿Por qué estás afligida,
alma mía, y te conturbas dentro de mí? Espera en Dios,
pues aún he de alabar al que es mi salvación, mi Dios.

44 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Maskil.
Oímos, oh Dios, con nuestros oídos, nos contaron
nuestros padres, los prodigios que hiciste en sus días,
en los días antiguos. **2** Tú, con tu mano, expulsando
pueblos gentiles, los plantaste a ellos; destruyendo
naciones, a ellos los propagaste. **3** Pues no por su
espada ocuparon la tierra, ni su brazo les dio la victoria;
fue tu diestra y tu brazo, y la luz de tu rostro; porque Tú
los amabas. **4** Tú eres mi Rey, mi Dios, Tú, el que dio la
victoria a Jacob. **5** Por Ti batimos a nuestros enemigos;
y en nombre tuyo hollamos a los que se levantaron
contra nosotros. **6** Porque no en mi arco puse mi
confianza, ni me salvó mi espada, **7** sino que Tú nos
has salvado de nuestros adversarios, y has confundido
a los que nos odian. **8** En Dios nos gloriábamos cada
día, y continuamente celebrábamos tu Nombre. **9** Pero
ahora Tú nos has repelido y humillado; ya no sales,
oh Dios, con nuestros ejércitos. **10** Nos hiciste ceder
ante nuestros enemigos, y los que nos odian nos han
saqueado como han querido. **11** Nos entregaste como
ovejas destinadas al matadero, y nos desparramaste
entre los gentiles. **12** Vendiste a tu pueblo sin precio, y
no sacaste gran provecho de esa venta. **13** Nos hiciste
el escarnio de nuestros vecinos, la irrisión y el ludibrio
de los que nos rodean. **14** Nos convertiste en fábula
de los gentiles, y recibimos de los pueblos meneos de
cabeza. **15** Todo el día tengo ante los ojos mi ignominia,
y la confusión cubre mi rostro, **16** a los gritos del que
me insulta y envilece, a la vista del enemigo, ávido de
venganza. **17** Todo esto ha venido sobre nosotros, mas
no nos hemos olvidado de Ti, ni hemos quebrantado el
pacto hecho contigo. **18** No volvió atrás nuestro corazón,
ni nuestro paso se apartó de tu camino, **19** cuando nos
aplastaste en un lugar de chacales y nos cubriste con
sombras de muerte. **20** Si nos hubiéramos olvidado del
nombre de nuestro Dios, extendiendo nuestras manos
a un Dios extraño, **21** ¿no lo habría averiguado Dios,
Él, que conoce los secretos del corazón? **22** Mas por tu
causa somos ahora carneados cada día, tenidos como
ovejas de matadero. **23** Despierta, Señor. ¿Por qué
duermes? Levántate; no nos deseches para siempre.
24 ¿Por qué ocultas tu rostro? ¿Te olvidas de nuestra
miseria y de nuestra opresión? **25** Agobiada hasta el
polvo está nuestra alma, y nuestro cuerpo pegado a la
tierra. **26** ¡Levántate en nuestro auxilio, líbranos por tu
piedad!

45 Al maestro de coro. Sobre el tono de
"Schoschannim" ("Las azucenas"). De los hijos de
Coré. Maskil. Canto de amor. De mi corazón desbordan
faustas palabras, hablo de lo que hice para el rey, mi
lengua es pluma de ágil escriba. **2** Eres más hermoso
que los hijos de los hombres; la gracia se ha derramado
en tus labios, pues Dios te ha bendecido para siempre.
3 Oh poderoso, ciñe a tu flanco tu espada en tu gloria y
majestad. **4** Cabalga, victorioso, por la verdad y por la
justicia, y tu diestra te mostrará hazañas formidables. **5**
Agudas son tus flechas, los pueblos caerán debajo de
ti; desfallecidos caerán los enemigos del rey. **6** Tu trono,
oh Dios, es por los siglos y para siempre; el cetro de tu
reino es vara de justicia. **7** Tú amas la justicia y detestas
la maldad; por esto, oh Dios, el Dios tuyo te ungió, entre
todos tus semejantes, con óleo de alegría. **8** Mirra y
áloes y casia exhalan tus vestidos desde los palacios
de marfil donde te alegraron. **9** Hijas de reyes vienen a
tu encuentro; a tu diestra está en pie la reina, vestida
de oro de Ofir. **10** Oye, hija, y considera; aplica tu oído;
olvida a tu pueblo y la casa de tu padre. **11** El rey se
prendará de tu hermosura; Él es tu Señor: inclínate ante
Él. **12** Ante ti se inclinará la hija de Tiro con dádivas, y
los más ricos de la tierra solicitarán tu favor. **13** Toda
hermosa entra la hija del rey, vestida de tela de oro. **14**
Envuelta en manto multicolor es llevada al rey; detrás
de ella son introducidas a ti, las vírgenes, sus amigas;
15 son conducidas alegremente y, dichosas, entran en
el palacio del rey. **16** Tus hijos ocuparán el lugar de tus
padres; los establecerás príncipes sobre toda la tierra.
17 Haré tu nombre memorable de edad en edad; sí, los
pueblos te ensalzarán por los siglos de los siglos.

46 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Al-
Alamoth (para voces de soprano). Cántico. Dios
es para nosotros refugio y fortaleza; mucho ha probado
ser nuestro auxiliador en las tribulaciones. **2** Por eso no
tememos si la tierra vacila y los montes son precipitados
al mar. **3** Bramen y espumen sus aguas, sacúdanse
a su ímpetu los montes. Yahvé de los ejércitos está
con nosotros; nuestro alcázar es el Dios de Jacob. **4**
Los brazos del río alegran la ciudad de Dios, la santa
morada del Altísimo. **5** Dios está en medio de ella, no
será conmovida; Dios la protegerá desde que apunte el

día. 6 Agítanse las naciones, caen los reinos; Él hace
oír su voz, la tierra tiembla. 7 Yahvé de los ejércitos
está con nosotros; nuestro alcázar es el Dios de Jacob.
8 Venid y ved las obras de Yahvé, las maravillas que ha
hecho sobre la tierra. 9 Cómo hace cesar las guerras
hasta los confines del orbe, cómo quiebra el arco y hace
trizas la lanza, y echa los escudos al fuego. 10 "Basta
ya; sabed que Yo soy Dios, sublime entre las naciones,
excelso sobre la tierra." 11 Yahvé de los ejércitos está
con nosotros; nuestro alcázar es el Dios de Jacob.

47 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Salmo.
Pueblos todos, batid palmas; aclamad a Dios con
cantos de júbilo; 2 porque el Señor Altísimo, terrible, es
el gran Rey sobre toda la tierra. 3 Él ha sometido los
pueblos a nosotros y a nuestros pies las naciones. 4 Él
nos eligió nuestra heredad, gloria de Jacob, su amado.
5 Sube Dios entre voces de júbilo, Yahvé con sonido de
trompeta. 6 Cantad a Dios, cantad; cantad a nuestro
Rey, cantadle. 7 Porque Dios es rey sobre toda la tierra;
cantadle un himno. 8 Dios reina ya sobre todas las
naciones; Dios se ha sentado sobre su santo trono. 9
Los príncipes de los pueblos se han unido al pueblo del
Dios de Abrahán, pues los poderosos de la tierra se
han dado a Dios. Él domina desde lo más alto.

48 Cántico. Salmo de los hijos de Coré. Grande
es Yahvé en la ciudad de nuestro Dios, y digno
de suma alabanza. 2 Su monte sagrado es gloriosa
cumbre, es el gozo de toda la tierra; el monte Sión,
(su) extremo norte, es la ciudad del gran Rey. 3 En
sus fortalezas, Dios se ha mostrado baluarte seguro.
4 Pues, he aquí que los reyes se habían reunido, y
acometieron a una; 5 mas apenas le vieron, se han
pasmado, y aterrados han huido por doquier. 6 Los
invadió allí un temblor, una angustia como de parto, 7
como el viento de Oriente cuando estrella las naves
de Tarsis. 8 Como lo habíamos oído, así lo hemos
visto ahora en la ciudad de Yahvé de los ejércitos, en
la ciudad de nuestro Dios: Dios la hace estable para
siempre. 9 Nos acordamos, oh Dios, de tu misericordia
dentro de tu Templo. 10 Como tu Nombre, Dios, así
también tu alabanza llega hasta los confines de la
tierra. Tu diestra está llena de justicia. 11 Alégrese el
monte Sión; salten de júbilo las ciudades de Judá, a
causa de tus juicios. 12 Recorred a Sión, circulad en
rededor, contad sus torres; 13 considerad sus baluartes,
examinad sus fortalezas, para que podáis referir a la
generación venidera: así es de grande Dios, 14 nuestro
Dios para siempre jamás. Él mismo nos gobernará.

49 Al maestro de coro. De los hijos de Coré. Salmo.
Oíd esto, naciones todas, escuchad, moradores
todos del orbe, 2 así plebeyos como nobles, ricos
tanto como pobres. 3 Mi boca proferirá sabiduría, y
la meditación de mi corazón, inteligencia. 4 Inclinaré
mi oído a la parábola, y al son de la cítara propondré
mi enigma. 5 ¿Por qué he de temer yo en los días
malos, cuando me rodea la malicia de los que me
asechan, 6 los que confían en sus recursos y se glorían
de la abundancia de sus riquezas? 7 Pues nadie podrá
librarse a sí mismo, ni dar a Dios un precio por su
redención 8 —demasiado caro es el rescate de la
vida— ni logrará nunca seguir viviendo por siempre 9
sin ver la muerte. 10 Pues verá que los sabios mueren,
e igualmente perecen el insensato y el necio, dejando
sus riquezas a extraños. 11 Los sepulcros son sus
mansiones para siempre, sus moradas de generación
en generación, por más que hayan dado a las tierras
sus nombres. 12 Porque el hombre no permanece en
su opulencia; desaparece como los brutos. 13 Tal es
la senda de los que estultamente confían, y tal el fin
de los que se glorían de su suerte. 14 Como ovejas
son echados al sepulcro; su pastor es la muerte, y a la
mañana los justos dominarán sobre ellos. Pronto su
figura se volverá un desecho, y el sepulcro será su casa.
(Sheol h7585) 15 Pero mi vida Dios la librará de la tumba,
porque Él me tomará consigo. **(Sheol h7585)** 16 No temas
si alguno se enriquece, si aumenta la opulencia de su
casa; 17 porque al morir nada se llevará consigo, ni
baja con él su fausto. 18 Aunque él mientras vivía se
jactase, congratulándose de pasarlo bien, 19 bajará a
reunirse con sus padres, y no verá jamás la luz. 20
Pero el hombre en auge no comprende; desaparece
como los brutos.

50 Salmo de Asaf. El Señor Dios habló y convocó a
la tierra, desde el sol naciente hasta su ocaso. 2
Desde Sión en plena belleza aparece radiante Dios;
3 viene el Dios nuestro, y no en silencio; un fuego
devorador le precede y en torno suyo ruge la tempestad.
4 Llama a los cielos de arriba y a la tierra, dispuesto a
hacer juicio sobre su pueblo: 5 "¡Congregadme a los
piadosos, los que han hecho alianza conmigo mediante
sacrificios!" 6 Y he aquí que los cielos proclaman su
justicia, porque el Juez es Dios mismo. 7 "Oye, pueblo
mío, y hablaré; Israel, voy a dar testimonio contra ti; Yo
soy Dios, el Dios tuyo. 8 No te reprendo por falta de tus
sacrificios, pues tus holocaustos están siempre delante
de Mí. 9 No tomaré ni un becerro de tu casa, ni carneros
de tus manadas. 10 Puesto que son mías todas las
fieras de la selva, y las bestias que por millares viven
en mis montañas. 11 Conozco todas las aves del cielo,
y cuanto se mueve en el campo está de manifiesto a
mis ojos. 12 Si tuviera hambre, no te lo diría a ti, porque
mío es el orbe y cuanto él contiene. 13 ¿Acaso Yo como
carne de toros, o bebo sangre de chivos? 14 Sacrificios
de alabanza es lo que has de ofrecer a Dios, y cumplir

al Altísimo tus votos. **15** Entonces sí, invócame en el
día de la angustia; Yo te libraré y tú me darás gloria." **16**
Al pecador, empero, le dice Dios: "¿Cómo es que andas
tú pregonando mis mandamientos, y tienes mi alianza
en tus labios, **17** tú, que aborreces la instrucción, y has
echado a la espalda mis palabras? **18** Cuando ves a un
ladrón te vas con él, y te asocias a los adúlteros. **19** Has
abierto tu boca al mal, y tu lengua ha urdido engaño. **20**
Te sentabas para hablar contra tu hermano, y cubrías
de oprobio al hijo de tu madre. **21** Esto hiciste, y ¿Yo
he de callar? ¿Imaginaste que Yo soy como tú? Yo te
pediré cuentas y te lo echaré en cara. **22** Entended
estas cosas los que os olvidáis de Dios; no sea que Yo
os destroce y no haya quien os salve. **23** El que me
ofrece el sacrificio de alabanza, ese es el que honra; y
al que anda en sinceridad, a ese le haré ver la salvación
de Dios."

51 Al maestro de coro. Salmo de David. Cuando
después que pecó con Betsabee, se llegó a él
Natán. Ten compasión de mí, oh Dios, en la medida de tu
misericordia; según la grandeza de tus bondades, borra
mi iniquidad. **2** Lávame a fondo de mi culpa, límpiame
de mi pecado. **3** Porque yo reconozco mi maldad, y
tengo siempre delante mi delito. **4** He pecado contra
Ti, contra Ti solo, he obrado lo que es desagradable a
tus ojos, de modo que se manifieste la justicia de tu
juicio y tengas razón en condenarme. **5** Es que soy
nacido en la iniquidad, y ya mi madre me concibió en
pecado. **6** Mas he aquí que Tú te complaces en la
sinceridad del corazón, y en lo íntimo del mío me haces
conocer la sabiduría. **7** Rocíame con hisopo, y seré
limpio; lávame Tú, y quedaré más blanco que la nieve.
8 Hazme oír tu palabra de gozo y de alegría, y saltarán
de felicidad estos huesos que has quebrantado. **9**
Aparta tu rostro, de mis pecados, y borra todas mis
culpas. **10** Crea en mí, oh Dios, un corazón sencillo,
y renueva en mi interior un espíritu recto. **11** No me
rechaces de tu presencia, y no me quites el espíritu
de tu santidad. **12** Devuélveme la alegría de tu salud;
confírmame en un espíritu de príncipe. **13** Enseñaré a
los malos tus caminos; y los pecadores se convertirán a
Ti. **14** Líbrame de la sangre, oh Dios, Dios Salvador
mío, y vibre mi lengua de exultación por tu justicia.
15 Abre Tú mis labios, oh Señor, y mi boca publicará
tus alabanzas, **16** pues los sacrificios no te agradan, y
si te ofreciera un holocausto no lo aceptarías. **17** Mi
sacrificio, oh Dios, es el espíritu compungido; Tú no
despreciarás, Señor, un corazón contrito [y humillado].
18 Por tu misericordia, Señor, obra benignamente con
Sión; reconstruye los muros de Jerusalén. **19** Entonces
te agradarán los sacrificios legales, [las oblaciones y los
holocaustos]; entonces se ofrecerán becerros sobre tu
altar.

52 Al maestro de coro. Maskil de David. Cuando
Doeg, el idumeo, fue a decir a Saúl: "David ha
entrado en la casa de Aquimelec." ¿Cómo haces alarde
de maldad, oh prepotente, contra el justo? ¡En todo
tiempo hay Dios! **2** Tu lengua, maquinando ruinas, es
como afilada navaja, oh artífice del dolo. **3** Prefieres el
mal al bien y la falsedad al lenguaje sincero. **4** Amas
todas las palabras que hieren, lengua pérfida. **5** Por eso
Dios te destruirá; te quitará de en medio para siempre;
te arrojará de tu tienda y te arrancará de la tierra de los
vivientes. **6** Al ver esto los justos temerán, y se reirán
(diciendo): **7** "He aquí el hombre que no hizo de Dios su
baluarte, sino que confió en la multitud de sus riquezas
y llegó a ser poderoso por sus crímenes." **8** Mas yo,
como olivo lozano en la casa de Dios, confío en la
bondad divina para siempre. **9** Por los siglos te alabaré
porque obraste, y proclamaré tu Nombre porque es
bueno, a la vista de tus santos.

53 Al maestro de coro. Según Mahalat. Maskil de
David. El insensato dice en su corazón: "No hay
Dios." Se han pervertido; su conducta es abominable;
ni uno solo obra bien. **2** Yahvé mira desde el cielo a
los hijos de los hombres, para ver si hay quien sea
inteligente y busque a Dios. **3** Pero se han extraviado
todos juntos y todos se han depravado. No hay uno
que obre el bien, ni uno siquiera. **4** ¡Nunca entenderán
esos malhechores, que devoran a mi pueblo, como
comen pan, sin cuidarse de Dios para nada! **5** He
aquí que tiemblan de miedo donde no hay que temer;
porque Dios ha dispersado los huesos de los que te
esquilmaban; están desconcertados porque Dios los
rechazó. **6** ¡Oh, venga ya de Sión la salud de Israel!
Cuando Yahvé cambie la suerte de su pueblo, saltará
de gozo Jacob, e Israel de alegría.

54 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
Maskil de David. Cuando los cifeos fueron a decirle
a Saúl: "Mira, David está escondido entre nosotros."
Sálvame, oh Dios, por tu Nombre, y defiende mi causa
con tu poder. **2** Escucha mi oración, oh Dios, presta
oído a las palabras de mi boca. **3** Porque soberbios se
han levantado contra mí; y hombres violentos buscan
mi vida, sin tener en cuenta a Dios para nada. **4** Mirad,
ya viene Dios en mi socorro; el Señor sostiene mi
vida. **5** Haz rebotar el mal contra mis adversarios, y
según tu fidelidad, destrúyelos. **6** Te ofreceré sacrificios
voluntarios; ensalzaré, oh Yahvé, tu Nombre, porque es
bueno. **7** Pues me libró de toda tribulación, y mis ojos
han visto a mis enemigos confundidos.

55 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda. Maskil de David. Escucha oh Dios, mi oración, y no te escondas de mi súplica. **2** Atiéndeme, inclina tu oído. Vago gimiendo y sobresaltado [y estoy turbado] **3** ante las amenazas del enemigo y la opresión del inicuo; se acumulan calamidades sobre mí y me asaltan con furor. **4** El corazón tiembla en mi pecho, y me acometen mortales angustias. **5** El temor y el terror me invaden, y me envuelve el espanto. **6** Y exclamo: "¡Oh si tuviera yo alas como la paloma para volar en busca de reposo!" **7** Me iría bien lejos a morar en el desierto. **8** Me escaparía al instante del torbellino y de la tempestad. **9** Piérdelos, Señor; divide sus lenguas, pues en la ciudad veo la violencia y la discordia **10** rondar día y noche sobre sus muros; y en su interior hay opresión y ruina. **11** La insidia impera en medio de ella, y de sus plazas no se apartan la injuria y el engaño. **12** Si me insultara un enemigo, lo soportaría; si el que me odia se hubiese levantado contra mí, me escondería de él simplemente. **13** Pero eres tú, mi compañero, mi amigo y mi confidente, **14** con quien vivía yo en dulce intimidad, y subíamos en alegre consorcio a la casa de Dios. **15** Sorpréndalos la muerte; vivos aún desciendan al sepulcro, porque la maldad reina en sus moradas [y en ellos mismos]. **(Sheol h7585)** **16** Mas yo clamaré a Dios, y Yahvé me salvará. **17** Me lamentaré y lloraré a la tarde, a la mañana, a mediodía, y Él oirá mi voz. **18** Me sacará sano y salvo de los asaltos, aunque son muchos contra mí. **19** Me escuchará Dios y los humillará Él, que es eternamente. Porque no hay modo de convertirlos, y no temen a Dios. **20** Cada cual levanta su mano contra el amigo, y violan la fe jurada. **21** Más blando que manteca es su rostro, pero su corazón es feroz; sus palabras, más untuosas que el aceite, son espadas desnudas. **22** Deja tu cuidado a cargo de Yahvé, y Él te sostendrá. Nunca permitirá que el justo caiga; **23** mas a ellos, oh Dios, los harás descender a la fosa. No llegarán a la mitad de sus días esos hombres sanguinarios y fraudulentos. Yo, empero, pongo en Ti mi confianza, oh Señor.

56 Al maestro de coro. Por el tono "Paloma silenciosa de la lejanía". De David. Miktam. Cuando lo prendieron los filisteos en Qat. Apiádate de mí, oh Dios, porque el hombre me pisotea, me oprime con su ataque incesante. **2** Todo el día tratan mis enemigos de devorarme, y son muchos los que me combaten... Oh Altísimo, **3** el día en que me invada el temor, confiaré en Ti. **4** Me gloriaré en la promesa de Dios, confiado en Dios no temo. ¿Qué podrá contra mí un hombre de carne? **5** Siempre toman a mal mis palabras, todos sus pensamientos son para mi daño. **6** Se conjuran, ponen asechanzas, observan mis pasos, buscando cómo quitarme la vida. **7** Devuélveles otro tanto por su iniquidad; oh Dios, abate los pueblos en tu ira. **8** Tú cuentas los pasos de mi vida errante; recoges mis lágrimas en tu redoma. ¿No están acaso escritos en tu libro? **9** Así pues mis enemigos retrocederán; cada vez que apelo a Ti conozco que Dios está conmigo. **10** Me gloriaré en la promesa de Dios, **11** confiado en Dios no temo. ¿Qué podrá contra mí un hombre de carne? **12** Te debo, oh Dios, los votos que te hice; te ofreceré sacrificios de alabanza. **13** Pues Tú has librado mi vida de la muerte, y mis pies de la caída, para que ande yo ante la faz de Dios en la luz de los vivientes.

57 Al maestro de coro. Por el tono de "No destruyas". De David. Miktam. Cuando huyendo de Saúl, se refugió en una cueva. Ten piedad de mí, oh Dios, ten piedad de mí, ya que a Ti se acoge mi alma. A la sombra de tus alas me refugio hasta que pase la calamidad. **2** Clamo al Dios Altísimo, al Dios que es mi bienhechor. **3** Quiera El enviar del cielo a quien me salve; entregue al oprobio a quienes me persiguen; mande Dios su misericordia y su fidelidad. **4** Yazgo en medio de leones, que devoran con avidez a los hijos de los hombres. Sus dientes son lanzas y saetas; y su lengua, cortante espada. **5** Muéstrate excelso, oh Dios, sobre los cielos; brille tu gloria sobre toda la tierra. **6** Tendieron una red a mis pasos, deprimieron mi alma; habían cavado una fosa delante de mí; han caído en ella. **7** Mi corazón está pronto, oh Dios; firme está mi corazón; quiero cantar y entonar salmos. **8** Despierta, oh alma mía; salterio y cítara despertaos; despertaré a la aurora. **9** Te alabaré, Señor, entre los pueblos, te cantaré himnos entre las naciones. **10** Porque tu misericordia es grande hasta el cielo, y tu fidelidad, hasta las nubes. **11** Muéstrate excelso, oh Dios, sobre los cielos; brille tu gloria sobre toda la tierra.

58 Al maestro de coro. Sobre el tono de "No destruyas". De David. Miktam. ¿Es verdad que habláis justicia, oh dioses? ¿Es verdad que juzgáis con rectitud a los hijos de los hombres? **2** No, en vuestro corazón os mueve la iniquidad, y vuestras manos venden al peso la violencia sobre la tierra. **3** Los prevaricadores se extraviaron desde el seno materno; desde el vientre se descarriaron los impostores. **4** Hay en ellos veneno como en la serpiente, como en el áspid sordo que tapa sus oídos, **5** para que no oiga la voz de los encantadores, del mago que sabiamente hechiza. **6** Oh Dios, quiebra sus dientes en su misma boca; rompe las muelas de los leones, oh Yahvé. **7** Disípense como agua derramada; marchítense como la verdura de la hierba. **8** Pasen como el caracol que se deshace; como aborto de mujer, que no ve el sol. **9** Antes que vuestro fuego dé espinas verdes caliente vuestras ollas, arrebátelo todo un torbellino. **10** El justo se gozará al

ver la venganza; lavará sus pies en la sangre del impío.
11 Y los hombres dirán: “En verdad hay un premio para
el justo; en verdad hay un Dios que juzga en la tierra.”

59 Al maestro de coro. Por el tono de “No destruyas”.
De David. Miktam. Cuando Saúl mandó hombres
que vigilaran la casa para matarlo. Dios mío, sálvame
de mis enemigos; defiéndeme de los que me atacan.
2 Líbrame de los que obran iniquidades y protégeme
contra los hombres sanguinarios. 3 Mira: ponen
asechanzas a mi vida, y hombres poderosos conspiran
contra mí. No hay en mí delito ni pecado, Yahvé. 4 Sin
culpa mía irrumpen y me asaltan. Despierta Tú, ven a
mí y mira. 5 Porque Tú, Yahvé, Dios de los ejércitos,
eres el Dios de Israel. Levántate a castigar a todos los
gentiles; no te apiades de ninguno de los pérfidos. 6
Vuelven al anochecer, aullando como perros, y giran
en torno de la ciudad. 7 Mira la jactancia en su boca,
y cómo injurian sus labios: . “¿Quién hay que (nos)
oiga?” 8 Mas Tú, Yahvé te ríes de ellos; harás befa de
todos los gentiles. 9 Oh fortaleza mía, a Ti cantaré.
Verdaderamente mi alcázar es Dios. 10 La misericordia
de mi Dios se me anticipará y me hará mirar con alegría
a mis enemigos. 11 No les des tregua, oh Dios; no sean
tropiezo para mi pueblo. Confúndelos con tu poder y
póstralos, oh Señor, escudo nuestro. 12 Pecado de
su boca es cuanto profieren sus labios; sean presa
de su propia soberbia, de sus maldiciones y de sus
mentiras. 13 Destrúyelos en tu saña, destrúyelos hasta
que ya no existan; entonces se sabrá que Dios reina
en Jacob y hasta los confines del orbe. 14 Vuelvan
al anochecer, aullando como perros, y giren en torno
de la ciudad; 15 vaguen buscando qué comer, y si no
se sacian, den aullidos. 16 Entretanto, yo cantaré tu
potencia, y desde la mañana saltaré de gozo por tu
misericordia; porque fuiste mi protector, y mi refugio
en el día de la tribulación. 17 Oh fortaleza mía, a Ti
cantaré. Verdaderamente mi alcázar es Dios, el Dios
misericordiosísimo conmigo.

60 Al maestro de coro. Por el tono de “El lirio
del testimonio”. Miktam de David, para hacerlo
aprender. Cuando hizo guerra contra Aram de Naharaim
y Aram de Sobá, y Joab, ya de vuelta, batió a Edom en
el valle de las Salinas (matándole) doce mil hombres.
Oh Dios, nos has desechado, quebrantaste nuestros
ejércitos; estabas airado, ¡vuelve a nosotros! 2 Has
sacudido la tierra, la has hendido; sana sus fracturas
porque tambalea. 3 Cosas duras le hiciste experimentar
a tu pueblo; nos diste de beber vino de vértigo. 4
Pusiste, empero, una señal a los que te temen de modo
que huyeran del arco. 5 Mas ahora; para que sean
libertados los que Tu amas, socorre con tu diestra, y
escúchanos. 6 Dijo Dios en su santidad: “Triunfaré;
repartiré a Siquem, y mediré el valle de Sucot. 7 Mío es
Galaad, y mía la tierra de Manasés; Efraím es el yelmo
de mi cabeza; y Judá mi cetro; 8 Moab, la vasija de
mi lavatorio; sobre Edom echaré mi calzado, y Filistea
será mi súbdito.” 9 ¿Quién me conducirá a la ciudad
fortificada? ¿Quién me llevará hasta Edom? 10 ¿No
serás Tú, oh Dios, que nos has rechazado y que ya no
sales con nuestros ejércitos? 11 Ven en nuestro auxilio
contra el adversario, porque vano es el auxilio de los
hombres. 12 Con Dios haremos proezas; Él hollará a
nuestros enemigos.

61 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
De David. Escucha, oh Dios, mi grito, atiende a
mi oración. 2 Desde los confines de la tierra clamo a Ti,
con el corazón desfallecido; Tú me alzarás hasta la
roca, me darás el reposo. 3 Porque eres mi refugio, la
fuerte torre contra el enemigo. 4 Habite yo para siempre
en tu tabernáculo y encuentre abrigo a la sombra de
tus alas. 5 Oíste mis votos, oh Dios, y me has dado la
herencia de los que temen tu Nombre. 6 Añade días a
los días del rey; sean iguales sus años a la multitud de
generaciones. 7 Reine eternamente delante de Dios;
que tu misericordia y tu fidelidad lo conserven. 8 Así
cantaré tu Nombre para siempre, y cumpliré mis votos
cada día.

62 Al maestro de coro. Según Iditún. Salmo de
David. Solo en Dios se descansa, oh alma mía,
porque la salud viene de Él. 2 Él solo es mi roca, mi
salvación, mi defensa: nunca seré conmovido. 3 ¿Hasta
cuándo acometeréis a un solo hombre, queriendo todos
derribarlo, como muro inclinado, como pared que se
desploma? 4 De su lugar excelso intentan despeñarle,
ellos, que se deleitan con la mentira; bendicen con su
boca, y en su corazón maldicen. 5 Solo en Dios se
descansa, oh alma mía, porque la salud viene de Él. 6
Él solo es mi roca, mi salvación, mi defensa; nunca
seré conmovido. 7 En Dios está mi salud y mi gloria; mi
firme roca y mi refugio es Dios. 8 Oh pueblo, espera en
Él en todo tiempo; en su presencia derramad vuestros
corazones, porque Dios es para nosotros el amparo. 9
Los hijos de los hombres no son más que un soplo; los
poderosos, una mentira; puestos en la balanza suben
alto; porque todos juntos pesan menos que el aire. 10
No confiéis en la violencia, ni os gloriéis en la rapiña. Si
vuestras riquezas aumentan, no pongáis en ellas el
corazón. 11 Una cosa dijo Dios, y otra segunda le oí: 12
que el poder es de Dios, y la gracia, oh Señor, es tuya.
Porque Tú recompensas a cada uno según sus obras.

63 Salmo de David. Mientras vagaba por el desierto
de Judá. Oh Dios, Tú eres el Dios mío, a Ti te
busco ansioso; mi alma tiene sed de Ti, y mi carne sin
Ti languidece, como (esta) tierra árida y yerma, falta de

agua. 2 Así vuelvo mis ojos hacia Ti en el santuario,
para contemplar tu poder y tu gloria; 3 porque tu gracia
vale más que la vida, por eso mis labios te alabarán.
4 Así te bendeciré toda mi vida y hacia tu Nombre
levantaré mis manos. 5 Mi alma quedará saciada como
de médula y gordura, y mi boca te celebrará con labios
de exultación, 6 cada vez que me acuerde de Ti en mi
lecho y en mis insomnios medite sobre Ti; 7 porque en
verdad Tú te hiciste mi amparo, y a la sombra de tus
alas me siento feliz. 8 Si mi alma se adhiere a Ti, tu
diestra me sustenta. 9 Los que quieren quitarme la vida
caerán en lo profundo de la tierra. 10 Serán entregados
al poder de la espada, y formarán la porción de los
chacales, 11 en tanto que el rey se alegrará en Dios y
se gloriará todo el que jura por Él; pues será cerrada la
boca a los que hablan iniquidad.

64 Al maestro de coro. Salmo de David. Oye, oh
Dios, mi voz en esta queja; libra mi vida del
enemigo aterrador. 2 Ampárame contra la conspiración
de los malvados; contra la turba de los malhechores,
3 que aguzan su lengua como espada, y lanzan su
saeta: la palabra venenosa, 4 para herir a escondidas
al inocente; para alcanzarlo de improviso, a mansalva.
5 Afirmados resueltamente en sus perversos designios,
se conciertan para tender sus lazos ocultos, diciendo:
"¿Quién nos verá?" 6 Fraguados los planes dolosos
(dicen): "El golpe está bien preparado, procedamos."
¡Profundo es el pensamiento y el corazón del hombre!
7 Pero Dios les manda una saeta, quedan heridos de
improviso; 8 su propia lengua los arruina, y cuantos los
miran menean la cabeza. 9 Entonces todos temerán y
proclamarán la obra de Dios, y reconocerán que es
cosa suya. 10 Entretanto el justo se alegrará en Yahvé
y en Él confiará; y se gloriarán todos los de corazón
recto.

65 Al maestro de coro. Salmo de David. Himno. A
Ti, oh Dios, es debida la alabanza en Sión, y a
Ti se han de cumplir los votos. 2 A Ti, que oyes las
plegarias, a Ti irá toda carne, a causa de los pecados.
3 Prevalecen contra nosotros nuestras iniquidades, mas
Tú las perdonas. 4 Dichoso aquel a quien Tu elijas y
atraigas, para que habite en tus atrios. Nos hartaremos
de los bienes de tu casa y de la santidad de tu Templo.
5 En tu justicia nos escuchas con estupendas señales,
oh Dios salvador nuestro, esperanza de todos los
confines de la tierra y de los más lejanos mares. 6 Con
tu fuerza consolidas los montes, revestido de poder. 7
Sosiegas el furor de los mares, el estruendo de sus
ondas y el tumulto de las naciones. 8 Se estremecen
ante tus portentos los que habitan los confines de la
tierra. Tú llenas de alegría el Oriente y el Occidente. 9
Has visitado la tierra, la has embriagado y colmado de
riquezas. El río de Dios rebosa de aguas; Tú preparas
sus trigales, aparejando la tierra, 10 regando sus surcos,
y allanando sus terrones; las ablandas con lluvias, y
fecundas sus gérmenes. 11 Coronas de benignidad el
año, y tus huellas destilan grosura. 12 Las praderas del
desierto destilan, y los collados se visten de exultación.
13 Llenos están los campos de rebaños, y los valles se
cubren de mieses; se alegran y cantan.

66 Al maestro de coro. Cántico. Salmo. 2 Aclamad a
Dios con júbilo, tierras todas; cantad salmos a la
gloria de su Nombre; dadle el honor de la alabanza.
3 Decid a Dios: "¡Cuan asombrosas son tus obras!"
Aun tus enemigos te lisonjean por la grandeza de tu
poder. 4 Prostérnese ante Ti la tierra entera y cante
tu Nombre. 5 Venid y contemplad las hazañas de
Dios; sublime en sus designios sobre los hombres. 6
Trocó en tierra seca el mar; el río fue cruzado a pie
enjuto. Alegrémonos en Él. 7 Reina con su poderío
para siempre; sus ojos observan a las naciones, para
que los rebeldes no levanten cabeza. 8 Bendecid, oh
naciones, a nuestro Dios, y haced resonar su alabanza,
9 porque Él mantuvo en vida a nuestra alma, y no dejó
que vacilara nuestro pie. 10 Pues Tú nos probaste, oh
Dios, nos probaste por el fuego, como se hace con la
plata. 11 Nos dejaste caer en el lazo; pusiste un peso
aplastante sobre nuestras espaldas. 12 Hiciste pasar
hombres sobre nuestra cabeza; atravesamos por fuego
y por agua; mas nos sacaste a refrigerio. 13 Entraré en
tu casa con holocausto, y te cumpliré mis votos, 14
los que mis labios pronunciaron y prometió mi boca
en medio de mi tribulación. 15 Te ofreceré pingües
holocaustos, con grosura de carneros; te inmolaré
bueyes y cabritillos. 16 Venid, escuchad todos los que
teméis a Dios; os contaré cuan grandes cosas ha hecho
por mí. 17 Clamé hacia Él con mi boca, y su alabanza
estaba pronta en mi lengua. 18 Si mi corazón hubiera
tenido en vista la iniquidad, el Señor no me habría
escuchado; 19 pero Dios oyó; atendió a la voz de mi
plegaria. 20 Bendito sea Dios, que no despreció mi
oración y no retiró de mí su misericordia.

67 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
Salmo. Cántico. Dios tenga misericordia de
nosotros y bendíganos; vuelva hacia nosotros su rostro
sereno, 2 para que sus caminos sean conocidos sobre
la tierra, y su salvación entre todas las naciones. 3
Alábente los pueblos, oh Dios, te alaben los pueblos
todos. 4 Alégrense y salten de gozo las naciones,
viéndote gobernar los pueblos con justicia y regir en la
tierra a las naciones. 5 Te alaben los pueblos, oh Dios,
te alaben los pueblos todos. 6 La tierra ha dado su
fruto; nos bendijo Dios, el Dios nuestro. 7 ¡Que Dios

nos bendiga y que le reverencien hasta los últimos
confines del universo!

68 Al maestro de coro. Salmo de David. Cántico.
Alzase Dios; sus enemigos se dispersan, y huyen
ante Él sus adversarios. **2** Como se desvanece el humo,
así se disipan; como se derrite la cera junto al fuego,
así perecen los impíos ante la faz de Dios. **3** Los justos
están alegres, saltan de júbilo en la presencia de Dios,
y se regocijan con deleite. **4** Celebrad a Dios, entonad
salmos a su Nombre; abrid camino al que viene a través
del desierto. "El Señor" es su nombre, gozaos delante
de Él. **5** Padre de los huérfanos y defensor de las
viudas, Dios está en su santa morada. **6** Dios prepara
un hogar a los desamparados, saca a prosperidad a
los cautivos, solo los rebeldes se quedan en el tórrido
desierto. **7** Dios cuando Tú saliste a la cabeza de
tu pueblo, cuando avanzabas por el desierto, **8** se
estremeció la tierra; también los cielos destilaron a la
vista de Dios, [el mismo Sinaí tembló delante de Dios] el
Dios de Israel. **9** Lluvia generosa derramaste, oh Dios,
sobre tu heredad; estaba agotada y la renovaste. **10** En
ella habitó tu grey; en tu bondad, oh Dios, proveías a los
necesitados. **11** El Señor cumple su palabra: las buenas
nuevas llegan en tropel: **12** "Huyen reyes y ejércitos,
huyen; y las mujeres de la casa reparten el botín. **13**
Mientras vosotros descansabais recostados entre los
apriscos, las alas de la paloma brillaban plateadas y las
plumas de la misma atornasoladas de oro. **14** Cuando el
Omnipotente dispersaba a los reyes parecía caer nieve
sobre el Salmón." **15** Montes grandes son los montes de
Basan, montañas de altas cumbres son los montes de
Basan. **16** ¿Por qué, oh montes encumbrados, miráis
con envidia el monte que Dios escogió para su morada?
Sí, en él habitará Yahvé para siempre. **17** Millares y
millares forman la carroza de Dios; en medio de ellos
viene el Señor del Sinaí al Santuario. **18** Subiste a lo
alto llevando cautivos; recibiste en don hombres; aun
los rebeldes habitarán junto a Yah (nuestro) Dios. **19**
¡Bendito sea el Señor, día tras día! Dios, salvación
nuestra, lleva nuestras cargas. **20** El Dios nuestro es un
Dios que salva; por el Señor Yahvé escapamos a la
muerte. **21** Porque Dios quebrantará la cabeza de sus
enemigos, el altivo penacho de los que se pasean en
sus delitos. **22** El Señor dijo: "De Basan los sacaré, los
sacaré de lo profundo del océano; **23** para que hundas
tu pie en la sangre de tus enemigos y en ella tenga
parte la lengua de los perros." **24** Se ve tu entrada, oh
Dios, la entrada de mi Dios, de mi Rey, en el Santuario.
25 Cantores van delante, en pos van los tañedores; en
medio, las doncellas baten los címbalos (cantando): **26**
"Bendecid a Dios con alegría, bendecid al Señor los
hijos de Israel." **27** Allí está Benjamín, el más joven,
precediéndolos; los príncipes de Judá y su séquito,
los príncipes de Zabulón, los príncipes de Neftalí. **28**
Despliega, oh Dios, tu poderío; poderío que asumes, oh
Dios, en favor nuestro. **29** A causa de tu templo que
está en Jerusalén, te ofrezcan tributos los reyes. **30**
Increpa a la bestia del cañaveral y la multitud de los
poderosos, dominadores de los pueblos. Suprime a los
ávidos de plata. ¡Dispersa a los pueblos, que se gozan
en las guerras! **31** Vengan los magnates de Egipto,
levante Etiopía sus manos a Dios, **32** Reinos de la tierra,
celebrad a Dios, entonad salmos al Señor, **33** a Aquel
que cabalga por los cielos, los antiguos cielos; al que
hace resonar su voz, su voz poderosa. **34** Reconoced
la potestad de Dios, su majestad es sobre Israel, y
su poder en las nubes. **35** Terrible es Dios desde su
Santuario, el Dios de Israel, el que da potestad y vigor
a su pueblo. ¡Bendito sea Dios!

69 Al maestro de coro. Por el tono de "Los lirios".
De David. ¡Sálvame, oh Dios! porque las aguas
me han llegado al cuello. **2** Estoy sumergido en lo
hondo del fango, y no hay donde hacer pie; he caído
en aguas profundas y me arrastra la corriente. **3** Me
he cansado de llamar, mi garganta ha enronquecido,
han desfallecido mis ojos esperando a mi Dios. **4**
Más que los cabellos de mi cabeza son los que sin
causa me odian. Son demasiado poderosos para mis
fuerzas los que injustamente me hostilizan, y tengo que
devolver lo que no he robado. **5** Tú, oh Dios, conoces
mi insensatez y mis pecados no te están ocultos. **6**
No sean confundidos por mi causa los que esperan
en Ti, oh Señor, Yahvé de los ejércitos. Que no se
avergüencen de mí quienes te buscan, oh Dios de
Israel. **7** Es por tu causa si he sufrido oprobio y mi
rostro se ha cubierto de confusión. **8** He venido a ser
un extraño para mis hermanos; los hijos de mi madre
no me conocen, **9** porque me devora el celo de tu casa,
y los baldones de los que te ultrajan cayeron sobre mí.
10 Me afligí con ayuno, y se me convirtió en vituperio.
11 Me vestí de cilicio, y vine a ser la fábula de ellos. **12**
Murmuran contra mí los que se sientan a la puerta, y
los bebedores me hacen coplas. **13** Mas yo dirijo a Ti
mi oración, oh Yahvé, en tiempo favorable, oh Dios,
escúchame según la grandeza de tu bondad, según la
fidelidad de tu socorro. **14** Sácame del lodo, no sea
que me sumerja. Líbrame de los que me odian y de la
hondura de las aguas. **15** No me arrastre la corriente de
las aguas, ni me trague el abismo, ni el pozo cierre sobre
mí su boca. **16** Escúchame, Yahvé, porque tu gracia es
benigna; mírame con la abundancia de tu misericordia;
17 no escondas tu rostro a tu siervo, escúchame pronto
porque estoy en angustias. **18** Acércate a mi alma y
rescátala; por causa de mis enemigos, líbrame. **19** Bien
conoces Tú mi afrenta, mi confusión y mi ignominia;
a tu vista están todos los que me atribulan. **20** El

oprobio me ha quebrantado el corazón y titubeo; esperé
que alguien se compadeciera de mí, y no lo hubo; y
que alguno me consolara, mas no le hallé. **21** Por
comida me ofrecieron hiel; y para mi sed me dieron a
beber vinagre. **22** Conviértaseles su mesa en lazo y su
holocausto en tropiezo. **23** Obscurézcanse sus ojos
para que no vean; y encorva siempre sus espaldas. **24**
Vierte sobre ellos tu indignación, y alcánceles el ardor
de tu ira. **25** Devastada quede su casa, y no haya quien
habite en sus tiendas. **26** Por cuanto persiguieron a
aquel que Tú heriste, aumentaron el dolor de aquel que
Tú llagaste. **27** Añádeles iniquidad a su iniquidad, y
no acierten con tu justicia. **28** Sean borrados del libro
de la vida, y no estén escritos con los justos. **29** Yo
soy miserable y doliente, mas tu auxilio, oh Dios, me
defenderá. **30** Alabaré el nombre de Dios en un cántico,
le ensalzaré en un himno de gratitud; **31** y agradará a
Yahvé más que un toro, más que un novillo con sus
cuernos y pezuñas. **32** Vedlo, oh humildes, y alegraos, y
reviva el corazón de los que buscáis a Dios. **33** Porque
Yahvé escucha a los pobres, y no desprecia a sus
cautivos. **34** Alábenlo los cielos y la tierra, los mares y
cuanto en ellos se mueve. **35** Porque Dios salvará a
Sión, y reedificará las ciudades de Judá; y habitarán
allí, y tomarán posesión de ella. **36** La heredarán los
descendientes de sus siervos, y morarán en ella los
que aman su Nombre.

70 Al maestro de coro. De David. En memoria.
Ven a librarme, Dios mío, apresúrate, Yahvé, a
socorrerme. **2** Confundidos y sonrojados queden los
que buscan mi vida; vuelvan la espalda cubiertos de
vergüenza los que se gozan de mis males. **3** Retrocedan
llenos de confusión los que me dicen: "¡aja! ¡aja!". **4**
Mas alégrense en Ti y regocíjense todos los que te
buscan; y los que aman tu auxilio digan siempre: "Dios
es grande." **5** Yo soy miserable y doliente; mas Tú, oh
Dios, ven en mi socorro. Mi amparo y mi libertador eres
Tú; oh Yahvé, no tardes.

71 En Ti, Yahvé, me refugio, no me vea nunca
confundido. **2** Líbrame por obra de tu justicia y
sácame del peligro; inclina a mí tu oído y sálvame. **3** Sé
para mí la roca que me acoja, el baluarte seguro en
que me salves, porque mi roca y mi alcázar eres Tú.
4 Líbrame, Dios mío, de las manos del inicuo, de las
garras del impío y del opresor, **5** porque Tú, Señor,
eres mi esperanza; Tú, Yahvé, el objeto de mi confianza
desde mi niñez. **6** En Ti he descansado desde el seno
materno, desde el vientre de mi madre Tú eres mi
protector; mi esperanza ha estado siempre en Ti. **7**
A muchos he aparecido como un portento, porque Tú
eras mi poderoso auxiliador. **8** Llénese mi boca de tus
alabanzas y de tu gloria todo el día. **9** No me deseches
en el tiempo de la vejez; cuando me falten las fuerzas
no me desampares; **10** pues ya hablan de mí mis
enemigos, y espiándome se conciertan a una, **11** y
dicen: "Dios lo ha abandonado; perseguidle y prendedle,
pues no hay quien lo libre." **12** Oh Dios, no quieras
alejarte de mí; Dios mío, apresúrate a socorrerme. **13**
Sean confundidos y aniquilados los que atentan contra
mi vida; cúbranse de afrenta y rubor los que buscan
mi daño. **14** Mas yo siempre esperaré, y te añadiré
alabanzas cada día. **15** Mi boca anunciará, sin cesar, tu
justicia y tus favores, bien que no conozco su medida.
16 Entraré a hablar de las gestas divinas; de Ti solo, oh
Yahvé, proclamaré la justicia. **17** Desde mi mocedad
me has enseñado Tú, oh Dios, y hasta el presente voy
predicando tus maravillas. **18** En mi vejez y decrepitud
no quieras tampoco desampararme, Dios mío, hasta
que manifieste tu brazo a esta generación, tu poder
a todas las venideras, **19** y tu justicia, oh Dios, que
toca los cielos. En tan grandes cosas como hiciste,
Dios ¿quién es como Tú? **20** Con muchas y acerbas
tribulaciones me probaste, mas volviste a darme la
vida, y de nuevo me sacarás de los abismos de la
tierra. **21** Multiplicarás tu magnificencia y continuarás
consolándome. **22** Y yo, Dios mío, alabaré con salmos
tu fidelidad; te cantaré con la cítara, oh Santo de Israel.
23 Y cuando te cante, de gozo temblarán mis labios, y
mi alma que Tú redimiste. **24** Mi lengua hablará todo el
día de tu justicia, porque han quedado confundidos y
avergonzados cuantos buscaban mi mal.

72 Para Salomón. Oh Dios, entrega al Rey tu juicio, y
tu justicia al Hijo del Rey; **2** para que Él gobierne
a tu pueblo con justicia, y a los humildes tuyos con
equidad. **3** Los montes traerán al pueblo la paz; y los
collados, la justicia. **4** Él defenderá a los humildes del
pueblo, Él salvará a los hijos de los pobres, y aplastará
al opresor. **5** Permanecerá como el sol, y como la luna,
de generación en generación. **6** Descenderá, como
lluvia, sobre el prado segado, como las aguas que
riegan la tierra. **7** En sus días florecerá la justicia, y
abundará la paz mientras dure la luna. **8** Y Él dominará
de mar a mar, y desde el Río hasta los confines de la
tierra. **9** Ante Él se prosternarán sus enemigos, y sus
adversarios lamerán el polvo. **10** Los reyes de Tarsis y
de las islas le ofrecerán tributos; los reyes de Arabia y
de Sabá le traerán presentes. **11** Y lo adorarán los reyes
todos de la tierra; todas las naciones le servirán. **12**
Pues Él librará al que clama desvalido, y al mísero que
no tiene amparo. **13** Se compadecerá del necesitado
y del pobre, y a los indigentes salvará la vida, **14** los
libertará del daño y de la opresión, y la sangre de ellos
será preciosa a sus ojos. **15** Por eso vivirá; y le darán
del oro de Arabia, orarán siempre a causa de Él; sin

cesar le bendecirán. 16 Habrá abundancia de trigo
en la tierra; en las cumbres de los montes ondeará
su fruto como el Líbano; y florecerán los habitantes
de las ciudades como la grama del campo. 17 Su
nombre será para siempre bendito, mientras dure el
sol permanecerá el nombre suyo; y serán benditas en
Él todas las tribus de la tierra; todas las naciones lo
proclamarán bienaventurado. 18 Bendito sea Yahvé,
Dios de Israel, único que hace maravillas; 19 y bendito
sea por siempre su glorioso Nombre; llénese de su
gloria toda la tierra. ¡Así sea; así sea! 20 Fin de las
oraciones de David, hijo de Jesé.

73 De Asaf. ¡Cuán bueno es Dios para Israel, el
Señor para los que son rectos de corazón! 2
Pero, mis pies casi resbalaron, cerca estuve de dar
un mal paso; 3 porque envidiaba a los jactanciosos al
observar la prosperidad de los pecadores. 4 No hay
para ellos tribulaciones; su cuerpo está sano y robusto.
5 No conocen las inquietudes de los mortales, ni son
golpeados como los demás hombres. 6 Por eso la
soberbia los envuelve como un collar; y la violencia los
cubre como un manto. 7 De su craso corazón desborda
su iniquidad; desfogan los caprichos de su ánimo.
8 Zahieren y hablan con malignidad, y altivamente
amenazan con su opresión. 9 Su boca se abre contra
el cielo, y su lengua se pasea por toda la tierra. 10
Así el pueblo se vuelve hacia ellos y encuentra sus
días plenos; 11 y dice: "¿Acaso lo sabe Dios? ¿Tiene
conocimiento el Altísimo? 12 Ved cómo tales impíos
están siempre tranquilos y aumentan su poder. 13
Luego, en vano he guardado puro mi corazón, y lavado
mis manos en la inocencia, 14 pues padezco flagelos
todo el tiempo y soy atormentado cada día." 15 Si yo
dijere: "Hablaré como ellos", renegaría del linaje de tus
hijos. 16 Me puse, pues, a reflexionar para comprender
esto; pero me pareció demasiado difícil para mí. 17
Hasta que penetré en los santos arcanos de Dios, y
consideré la suerte final de aquellos hombres. 18 En
verdad Tú los pones en un camino resbaladizo y los
dejas precipitarse en la ruina. 19 ¡Cómo se deslizaron
de golpe! Son arrebatados, consumidos por el terror, 20
son como quien despierta de un sueño; así Tú, Señor,
al despertar despreciarás su ficción. 21 Cuando, pues,
exasperaba mi mente y se torturaban mis entrañas, 22
era yo un estúpido que no entendía; fui delante de Ti
como un jumento. 23 Mas yo estaré contigo siempre, Tú
me has tomado de la mano derecha. 24 Por tu consejo
me conducirás, y al fin me recibirás en la gloria. 25
¿Quién hay para mí en el cielo sino Tú? Y si contigo
estoy ¿qué podrá deleitarme en la tierra? 26 La carne
y el corazón mío desfallecen, la roca de mi corazón
es Dios, herencia mía para siempre. 27 Pues he aquí
que cuantos de Ti se apartan perecerán; Tú destruyes
a todos los que se prostituyen, alejándose de Ti. 28
Mas para mí la dicha consiste en estar unido a Dios.
He puesto en el Señor Dios mi refugio para proclamar
todas tus obras en las puertas de la hija de Sión.

74 Maskil de Asaf. ¿Por qué, oh Dios, nos desechas
para siempre? ¿Por qué arde tu ira contra el
rebaño de tu dehesa? 2 Acuérdate de tu grey que
hiciste tuya desde antiguo, de la estirpe que rescataste
para hacerla tu herencia; del monte Sión que elegiste
para morada tuya. 3 Dirige tus pasos hacia esas
perpetuas ruinas: todo lo ha devastado el enemigo en
el Santuario. 4 Los que te odian rugieron en el recinto
de tus asambleas; pusieron sus enseñas por trofeo. 5
Talaron allí como quien alza la segur en lo espeso de la
selva; 6 y ya con hacha y martillo hacen pedazos sus
puertas. 7 Entregaron al fuego tu Santuario, profanaron,
arrasándolo, el tabernáculo de tu Nombre. 8 Decían
en su corazón: "Destruyámoslos por completo; pegad
fuego a todas las sinagogas de Dios en el país." 9
Ya no vemos nuestras señales, ya no hay profeta, ni
queda entre nosotros quien sepa hasta cuándo. 10
¿Hasta cuándo, oh Dios, nos afrentará el enemigo?
¿Ha de blasfemar siempre tu Nombre el adversario?
11 ¿Por qué retiras tu mano y retienes en tu seno tu
diestra? 12 Porque Tú, Yahvé, eres nuestro Rey, el que
de antiguo ha obrado la salvación en medio de la tierra.
13 Tú dividiste el mar con tu poder y quebrantaste la
cabeza de los dragones en las aguas; 14 Tú aplastaste
las cabezas de Leviatán, y lo diste por comida a las
fieras que pueblan el desierto. 15 Tú hiciste brotar
fuentes y torrentes, y secaste ríos perennes. 16 Tuyo
es el día y tuya la noche; Tú pusiste los astros y el
sol. 17 Tú trazaste todos los confines de la tierra;
el verano y el invierno Tú los hiciste. 18 Recuérdalo
Yahvé: el enemigo blasfema; un pueblo impío ultraja
tu Nombre. 19 No entregues al buitre la vida de tu
tórtola; no quieras olvidar perpetuamente a tus pobres.
20 Vuelve los ojos a tu alianza, pues todos los rincones
del país son guaridas de violencia; 21 no sea que el
oprimido, en su confusión, se vuelva atrás; puedan el
pobre y el desvalido alabar tu Nombre. 22 Levántate,
Dios, defiende tu causa; recuerda cómo el insensato te
insulta continuamente. 23 No te olvides del vocerío de
tus adversarios, porque crece el tumulto de los que se
levantan contra Ti.

75 Al maestro de coro. Sobre la melodía "No dañes".
Salmo de Asaf. Cántico. Te alabamos, Yahvé,
te alabamos; invocamos tu Nombre y narramos tus
maravillas. 2 "Cuando Yo fije la hora, juzgaré según la
justicia. 3 Conmovida la tierra y todos sus habitantes,
Yo sustentaré sus columnas." 4 Por tanto, digo a los
altaneros; "No os ensoberbezcáis"; y a los impíos:

“Cesad de engreíros en vuestro poder”; 5 no levantéis
vuestra cerviz frente al Altísimo, no digáis insolencias
contra Dios. 6 Porque no del oriente ni del occidente, ni
del desierto, ni de los montes, viene la justicia, 7 sino
que es Dios mismo el Juez; a este lo abate y a aquel lo
encumbra. 8 Porque en la mano del Señor hay un cáliz
de vino espumoso, lleno de mixtura; y de él vierte: lo
beberán hasta las heces todos los impíos de la tierra. 9
Mas yo me gozaré eternamente, cantando salmos al
Dios de Jacob. 10 “Y Yo quebrantaré la cerviz de todos
los impíos, y alzarán su cerviz los justos.”

76 Al maestro de coro. Para instrumentos de cuerda.
Salmo de Asaf. Dios se ha dado a conocer en
Judá; grande es su Nombre en Israel. 2 Ha levantado
en Salem su tabernáculo y su morada en Sión. 3 Allí
quebró las fulmíneas saetas de los arcos y el escudo y
la espada y la guerra. 4 Envuelto en luz Tú, Majestuoso,
descendiste desde los montes eternos. 5 Despojados
quedaron los de robusto corazón; duermen su sueño;
no hallaron sus manos los hombres fuertes; 6 carros
y caballos se paralizaron ante tu amenaza, oh Dios
de Jacob. 7 Terrible eres Tú y ¿quién podrá estar de
pie ante Ti cuando se encienda tu ira? 8 Desde el
cielo hiciste oír tu juicio; la tierra tembló y quedó en
silencio, 9 al levantarse Dios a juicio, para salvar a todos
los humildes de la tierra. 10 Hasta la furia de Edom
redundará en tu gloria, y los sobrevivientes de Emat
te festejarán: 11 haced votos y cumplidlos a Yahvé,
vuestro Dios, y todos los pueblos en derredor suyo
traigan ofrendas al Temible; 12 a El, que quita el aliento
a los príncipes; al Terrible para los reyes de la tierra.

77 Al maestro de coro. A Iditún. Salmo de Asaf. Mi
voz sube hacia Dios y clama; mi voz va hasta
Dios para que me oiga. 2 En el día de mi angustia
busco al Señor; de noche, mis manos se extienden sin
descanso, y mi alma rehúsa el consuelo. 3 Si pienso en
Dios tengo que gemir; si cavilo, mi espíritu desfallece. 4
Tú mantienes insomnes mis ojos; estoy perturbado,
incapaz de hablar. 5 Pienso en los días antiguos y
considero los años eternos. 6 Por la noche medito en
mi corazón, reflexiono y mi espíritu inquiere: 7 ¿Es
que nos desechará el Señor por todos los siglos? ¿No
volverá a sernos favorable? 8 ¿Se habrá agotado para
siempre su bondad? ¿Será vana su promesa hecha
para todas las generaciones? 9 ¿Se habrá olvidado
Dios de su clemencia? o ¿en su ira habrá contenido su
misericordia? 10 Y dije: “Este es mi dolor: que la diestra
del Altísimo haya cambiado.” 11 Recordaré los hechos
de Yahvé; sí, me acuerdo de tus antiguas maravillas; 12
medito todas tus obras y peso tus hazañas. 13 Santo
es tu camino, oh Dios, ¿Qué Dios hay tan grande
como el Dios nuestro? 14 Tú eres el Dios que obra
prodigios, y has dado a conocer a los pueblos tu poder.
15 Redimiste con tu brazo a tu pueblo, a los hijos de
Jacob y de José. 16 Las aguas te vieron, oh Dios, te
vieron las aguas, y temblaron; hasta los abismos se
estremecieron. 17 Aguas derramaron las nubes, los
cielos hicieron oír su voz, y volaron tus dardos. 18 Tu
trueno sonó en el torbellino, los relámpagos iluminaron
el mundo; se conmovió y tembló la tierra. 19 Tu camino
se abrió a través del mar, y tus sendas sobre inmensas
aguas, sin que aparecieran las huellas de tus pisadas.
20 Y Tú mismo guiaste a tu pueblo como un rebaño, por
mano de Moisés y de Aarón.

78 Maskil de Asaf. Escucha, pueblo mío, mi
enseñanza; presta oído a las palabras de mis
labios. 2 Voy a abrir mi boca en un poema, y evocaré
escondidas lecciones del pasado. 3 Lo que hemos
oído y aprendido, lo que nos han contado nuestros
padres, 4 no lo ocultaremos a sus hijos; relataremos
a la generación venidera las glorias de Yahvé y su
poderío, y las maravillas que Él hizo. 5 Porque Él,
habiendo dado testimonio a Jacob, y establecido una
ley en Israel, mandó a nuestros padres enseñarlo a sus
hijos, 6 para que lo supiera la generación siguiente,
y a su vez los hijos nacidos de esta lo narrasen a
sus propios hijos; 7 de suerte que pongan en Dios
su confianza, no olvidando los beneficios de Yahvé y
observando sus mandamientos; 8 para que no vengan
a ser como sus padres, una raza indócil y contumaz;
generación que no tuvo el corazón sencillo ni el espíritu
fiel a Dios. 9 Los hijos de Efraím, muy diestros arqueros,
volvieron las espaldas en el día de la batalla; 10 no
guardaron la alianza con Dios, rehusaron seguir su ley;
11 olvidaron sus obras y las maravillas que hizo ante
los ojos de ellos. 12 A la vista de sus padres Él había
hecho prodigios en el país de Egipto, en los campos de
Tanis. 13 Dividió el mar por medio, y los hizo pasar,
sosteniendo las aguas como un muro. 14 De día los
guiaba con la nube y toda la noche con un resplandor
de fuego. 15 Hendió la roca en el desierto, y les dio de
beber aguas copiosísimas. 16 Sacó torrentes de la peña,
hizo salir aguas como ríos. 17 Mas ellos continuaron
pecando contra Él, resistiendo al Altísimo en el yermo;
18 tentaron a Dios en sus corazones, pidiendo comida
según su antojo. 19 Y hablando mal de Dios, dijeron:
“¿Podrá Dios prepararnos una mesa en el desierto? 20
Cierto es que hirió la peña, y brotaron aguas y corrieron
torrentes; mas ¿podrá también dar pan y proveer de
carne a su pueblo?” 21 Yahvé lo oyó y se indignó; su
fuego se encendió contra Jacob, y subió de punto su ira
contra Israel, 22 porque no creyeron a Dios, ni confiaron
en su auxilio. 23 Con todo, ordenó a las nubes en lo
alto, abrió las puertas del cielo, 24 y llovió sobre ellos
maná para su sustento, dándoles trigo del cielo. 25 Pan

de fuertes comió el hombre, les envió comida hasta
hartarlos. **26** Después levantó el viento solano en el
cielo, guio con su poder el ábrego, **27** y llovió sobre ellos
carne tanta como el polvo; aves volátiles como arena
del mar **28** cayeron en su campamento, en derredor de
sus tiendas. **29** Y comieron y se hartaron. Así Él les
dio lo que habían deseado. **30** Mas no bien satisfecho
su apetito, y estando el manjar aún en su boca, **31** se
alzó contra ellos la ira de Dios, e hizo estragos entre
los más fuertes, y abatió a la flor de Israel. **32** Sin
embargo, pecaron de nuevo, y no dieron crédito a sus
milagros. **33** Y Él consumió sus días en un soplo, y
sus años con repentinas calamidades. **34** Cuando les
enviaba la muerte, entonces recurrían a Él, y volvían a
convertirse a Dios, **35** recordando que Dios era su roca,
y el Altísimo su Libertador. **36** Pero lo lisonjeaban con
su boca, y con su lengua le mentían; **37** su corazón
no era sincero para con Él, y no permanecieron fieles
a su alianza. **38** Él, no obstante, en su misericordia,
les perdonaba su culpa, y no los exterminaba. Muchas
veces contuvo su ira, y no permitió que se desahogase
toda su indignación, **39** acordándose de que eran carne,
un soplo que se va y no vuelve. **40** ¡Cuántas veces
lo provocaron en el desierto; cuántas lo irritaron en
aquella soledad! **41** Y no cesaban de tentar a Dios, de
afligir al Santo de Israel. **42** No se acordaban ya de
su mano, de aquel día en que los libertó del poder del
opresor, **43** cuando Él ostentó sus prodigios en Egipto, y
sus maravillas en los campos de Tanis, **44** trocando en
sangre sus ríos y sus canales, para que no bebiesen; **45**
enviando contra ellos unos tábanos que los devoraban,
y ranas que los infectaron; **46** entregando sus cosechas
a la oruga, y el fruto de su trabajo a la langosta; **47**
destruyendo con el granizo sus viñas, y con heladas
sus higueras; **48** librando a la peste sus manadas, y
sus rebaños al contagio; **49** desatando contra ellos
el ardor de su ira, su indignación, el furor, el castigo:
un tropel de ejecutores de calamidad; **50** dando libre
paso a su saña, y entregando a ellos mismos a la
peste, sin perdonar sus propias vidas, **51** y matando a
todo primogénito en Egipto, las primicias del vigor en
las tiendas de Cam. **52** Ni recordaban cuando como
ovejas sacó a los de su pueblo, y los guio como un
rebaño por el desierto, **53** y los condujo con seguridad
y sin temor, mientras sepultaba a sus enemigos en
el mar. **54** Y los llevó a su tierra santa, a los montes
que conquistó su diestra; **55** expulsó ante ellos a los
gentiles, en suertes repartió la heredad de estos, y en
sus pabellones hizo habitar a las tribus de Israel. **56**
Pero ellos aun tentaron y provocaron al Dios Altísimo,
y no guardaron sus mandamientos. **57** Apostataron
y fueron traidores, como sus padres; fallaron como
un arco torcido. **58** Lo movieron a ira con sus lugares
altos, y con sus esculturas le excitaron los celos. **59**
Ardió con esto el furor de Dios; acerbamente apartó
de sí a Israel, **60** y abandonó el Tabernáculo de Silo,
la morada que tenía entre los hombres. **61** Abandonó
al cautiverio su fortaleza, y su gloria en manos del
adversario. **62** Entregó su pueblo a la espada, y se irritó
contra su herencia. **63** El fuego devoró a sus jóvenes,
y sus doncellas no fueron desposadas. **64** A cuchillo
cayeron sus sacerdotes, y sus viudas no los lloraron.
65 El Señor despertó entonces como de un sueño -
cual gigante adormecido por el vino- **66** e hirió a los
enemigos en la zaga, cubriéndolos de ignominia para
siempre. **67** Mas reprobó la tienda de José, y a la tribu
de Efraím no la eligió, **68** y prefirió a la tribu de Judá, el
monte Sión, su predilecto. **69** Y levantó, como cielo, su
santuario, como la tierra, que fundó para siempre. **70**
Y escogió a su siervo David, sacándolo de entre los
rebaños de ovejas; **71** detrás de las que amamantaban
lo llamó, para que apacentase a Jacob, su pueblo, y a
Israel, su heredad. **72** Y él los apacentó con sencillez
de corazón, y los guio con la destreza de sus manos.

79 Salmo de Asaf. Oh Dios, los gentiles han invadido
tu heredad, han profanado el Templo de tu
santidad, han hecho de Jerusalén un montón de ruinas.
2 Dieron los cadáveres de tus siervos por pasto a
las aves del cielo; las carnes de tus santos a las
bestias de la tierra. **3** Derramaron su sangre como
agua, en rededor de Jerusalén, y no hubo quien les
diera sepultura. **4** Hemos venido a ser el escarnio
de nuestros vecinos, fábula y ludibrio de los que nos
rodean. **5** ¿Hasta cuándo, Señor? ¿Ha de durar tu ira
para siempre? ¿Arderán tus celos como el fuego? **6**
Derrama tu cólera sobre las gentes que no te conocen,
y sobre los reinos que no invocan tu Nombre; **7** porque
ellos han devorado a Jacob y han asolado su morada.
8 No quieras recordar contra nosotros las iniquidades
de nuestros mayores; venga pronto a encontrarnos tu
misericordia, porque estamos muy abatidos. **9** Acude a
socorrernos, oh Dios, Salvador nuestro, por la gloria de
tu Nombre. Líbranos y olvida nuestros pecados, a causa
de tu Nombre. **10** ¿Por qué han de decir los gentiles:
"¿Dónde está el Dios de estos?" Sea manifiesta contra
los gentiles, delante de nuestros ojos, la venganza por
la sangre vertida de tus siervos. **11** Suba hasta Ti el
gemido de los cautivos, según la potencia de tu brazo,
salva a los destinados a la muerte. **12** Derrama en
retorno, sobre el seno de nuestros vecinos, septuplicado
el ultraje que arrojaron sobre Ti, Señor. **13** Y nosotros,
tu pueblo, y ovejas de tu grey, te daremos gracias
eternamente, y cantaremos tu alabanza, de generación
en generación.

80 Para el maestro de coro. Por el tono de (como) azucenas (las palabras) de la Ley, Salmo de Asaf. Pastor de Israel, escucha: Tú, que como un rebaño guías a José; Tú, que te sientas sobre querubines, **2** muéstrate a los ojos de Efraím, de Benjamín y de Manasés. Despierta tu potencia, y ven a salvarnos. **3** ¡Oh Dios de los ejércitos, restáuranos! Haz resplandecer tu Rostro, y seremos salvos. **4** ¡Oh Yahvé, Dios de los ejércitos!, ¿hasta cuándo seguirás airado contra la oración de tu pueblo? **5** Lo has alimentado con pan de llanto; le has dado a beber lágrimas en abundancia. **6** Nos has hecho objeto de contienda entre nuestros vecinos; y nuestros enemigos se burlan de nosotros. **7** ¡Oh Dios de los ejércitos, restáuranos! Haz resplandecer tu Rostro, y seremos salvos. **8** De Egipto trasladaste tu viña, arrojaste a los gentiles, y la plantaste; **9** preparaste el suelo para ella, y echó raíces y llenó la tierra. **10** Los montes se cubrieron con su sombra, y con sus ramas los cedros altísimos. **11** Hasta el mar extendió sus sarmientos y hasta el gran río sus vástagos. **12** ¿Cómo es que derribaste sus vallados para que la vendimien cuantos pasan por el camino; **13** la devaste el jabalí salvaje y las bestias del campo la devoren? **14** Retorna, oh Dios de los ejércitos, inclínate desde el cielo, y mira, y visita esta viña, **15** la cepa que tu diestra plantó, y el retoño que para ti conformaste. **16** Perezcan ante la amenaza de tu Rostro quienes la quemaron y la cortaron. **17** Pósese tu mano sobre el Varón que está a tu diestra; sobre el Hijo del hombre que para Ti fortaleciste. **18** Entonces no volveremos a apartarnos de Ti; Tú nos vivificarás, y nosotros proclamaremos tu Nombre. **19** ¡Oh Dios de los ejércitos, restáuranos! Haz resplandecer tu Rostro, y seremos salvos.

81 Al maestro de coro. Por el tono de Hagghittoth (los lagares). De Asaf. Regocijémonos delante de Dios, nuestro Auxiliador; aclamad con júbilo al Dios de Jacob. **2** Entonad himnos al son del címbalo, la cítara armoniosa y el salterio. **3** Tocad la trompeta en el novilunio y en el plenilunio, nuestro día de fiesta. **4** Porque esta es ley en Israel, prescripción del Dios de Jacob. **5** Como rito recordatorio, la impuso Él a José, cuando salió (Él) contra la tierra de Egipto. Oyó entonces (este) lenguaje nunca escuchado: **6** "Libré sus hombros de la carga, y sus manos dejaron los cestos. **7** En la tribulación me llamaste, y Yo te saqué; te respondí escondido en la nube tempestuosa, te probé en las aguas de Meribá. **8** Oye, pueblo mío, quiero amonestarte. ¡Ojalá me escucharas, oh Israel! **9** No haya en ti ningún otro Dios; no te encorves ante un dios ajeno. **10** Soy Yo Yahvé el Dios tuyo, que te saqué de la tierra de Egipto. Abre bien tu boca, y Yo la llenaré. **11** Pero mi pueblo no escuchó mi voz, e Israel no me obedeció. **12** Por eso los entregué a la dureza de su corazón: a que anduvieran según sus apetitos. **13** ¡Ah, si mi pueblo me oyera! ¡Si Israel siguiera mis caminos! **14** Cuán pronto humillaría Yo a sus enemigos, y extendería mi mano contra sus adversarios. **15** Los que odian a Dios le rendirían homenaje, y su destino estaría fijado para siempre. **16** Yo le daría a comer la flor del trigo y lo saciaría con miel de la peña."

82 Salmo de Asaf. Dios se levanta en la reunión de los dioses; en medio de ellos va a juzgarlos. **2** "¿Hasta cuándo fallaréis injustamente y haréis acepción de personas con los inicuos? **3** Haced justicia al oprimido y al huérfano; amparad al afligido y al menesteroso; **4** librad al desvalido y al necesitado, arrancadlo de la mano de los impíos." **5** Pero no saben, ni entienden; andan en tinieblas; por eso vacilan todos los fundamentos de la tierra. **6** Es cierto que Yo dije: "Dioses sois, e hijos todos del Altísimo. **7** Pero moriréis como hombres, y caeréis como cae cualquier príncipe." **8** Levántate, Dios; juzga a la tierra, porque Tú has de dominar sobre todas las naciones.

83 Cántico. Salmo de Asaf. Oh Dios, no permanezcas mudo; no estés sordo, oh Dios, ni te muestres pasivo. **2** Mira el tumulto que hacen tus enemigos, y cómo los que te odian yerguen su cabeza. **3** A tu pueblo le traman asechanzas; se confabulan contra los que Tú proteges. **4** "Venid (dicen), borrémoslos; que ya no sean pueblo; no quede ni memoria del nombre de Israel." **5** Así conspiran todos a una y forman liga contra Ti: **6** las tiendas de Edom y los ismaelitas, Moab y los agarenos, **7** Gebal y Ammón y Amalec, Filistea y los habitantes de Tiro. **8** También los asirios se les han unido, y se han hecho auxiliares de los hijos de Lot. **9** Haz Tú con ellos como con Madián y con Sísara, y con Jabín, junto al torrente Cisón; **10** que perecieron en Endor, y vinieron a ser como estiércol para la tierra. **11** Trata a sus caudillos como a Oreb y a Zeb; a todos sus jefes, como a Zebee y a Salmaná, **12** pues han dicho: "Ocupemos para nosotros las tierras de Dios." **13** Dios mío, hazlos como el polvo en un remolino y la hojarasca presa del viento. **14** Como fuego que consume la selva, como llama que abrasa los montes, **15** así persíguelos en tu tempestad, y atérralos en tu borrasca. **16** Haz que sus rostros se cubran de vergüenza, para que busquen tu nombre ¡oh Dios! **17** Queden para siempre en la ignominia y en la turbación; sean confundidos y perezcan. **18** Y sepan que tu Nombre es Yahvé; y que solo Tú eres el Altísimo sobre toda la tierra.

84 Al maestro de coro. Por el tono de Hagghittoth (Los lagares). De los hijos de Coré. Salmo. ¡Oh cuan amable es tu morada, Yahvé de los ejércitos! **2** Suspirando, desfalleciendo, anhela mi alma los atrios

de Yahvé. Mi corazón y mi carne claman ansiosos hacia
el Dios vivo. 3 Hasta el gorrión halla una casa, y la
golondrina un nido para poner sus polluelos, junto a
tus altares, Yahvé de los ejércitos, Rey mío y Dios
mío. 4 Dichosos los que moran en tu casa y te alaban
sin cesar. 5 Felices aquellos cuya fuerza viene de Ti,
y tienen su corazón puesto en tu camino santo. 6
Atravesando el valle de lágrimas ellos lo convierten en
lugar de manantiales, que la lluvia temprana cubrirá
de bendiciones. 7 Y suben con vigor creciente hasta
que Dios se hace ver de ellos en Sión. 8 Yahvé de los
ejércitos, oye mi oración; escucha, oh Dios de Jacob. 9
Pon tus ojos, oh Dios, escudo nuestro, y mira el rostro
de tu ungido. 10 Un día solo en tus atrios vale más que
otros mil. Prefiero estar en el umbral de la Casa de mi
Dios que habitar en los pabellones de los pecadores.
11 Porque sol y escudo es Yahvé Dios; Él da gracia y da
gloria. Él no rehúsa ningún bien a los que caminan en
inocencia. 12 Yahvé de los ejércitos, dichoso el hombre
que confía en Ti.

85 Para él maestro de coro. De los hijos de Coré.
Salmo. Oh Yahvé, has sido propicio a tu tierra,
has trocado en bien la suerte de Jacob. 2 Has quitado
la iniquidad de tu pueblo, cubierto todos sus pecados.
3 Has puesto fin a todo tu resentimiento, desistido
del furor de tu ira. 4 Restáuranos, oh Dios, Salvador
nuestro; aparta de nosotros tu indignación. 5 ¿Acaso
estarás siempre enojado con nosotros? ¿Extenderás tu
saña de generación en generación? 6 ¿No volverás
Tú a darnos vida, para que tu pueblo se alegre en
Ti? 7 Muéstranos, Yahvé, tu misericordia y envíanos
tu salvación. 8 Quiero escuchar lo que dirá Yahvé mi
Dios; sus palabras serán de paz para su pueblo y para
sus santos, y para los que de corazón se vuelvan a
Él. 9 Sí, cercana está su salvación para los que le
temen; y la Gloria fijará su morada en nuestro país. 10
La misericordia y la fidelidad se saldrán al encuentro;
se darán el ósculo la justicia y la paz. 11 La fidelidad
germinará de la tierra y la justicia se asomará desde el
cielo. 12 El mismo Yahvé dará el bien y nuestra tierra
dará su fruto. 13 La justicia marchará ante Él y la salud
sobre la huella de sus pasos.

86 Oración de David. Inclina, Yahvé, tu oído y
escúchame, porque soy desvalido y necesitado.
2 Preserva mi vida porque soy santo; salva a tu siervo
que espera en Ti. 3 Tú eres mi Dios, ten misericordia
de mí, pues a Ti clamo todo el día. 4 Alegra el alma de
tu siervo, pues a Ti, Señor, elevo mi espíritu. 5 Porque
Tú eres un Señor bueno y pronto a perdonar, lleno
de gracia para todos los que te invocan. 6 Escucha,
Yahvé, mi ruego; presta atención a la voz de mi súplica.
7 En el día de mi aflicción clamo a Ti porque Tú me
oirás. 8 No hay Señor semejante a Ti entre los dioses;
ni obras como las obras tuyas. 9 Todas las naciones
que Tú hiciste vendrán a postrarse delante de Ti, Señor,
y proclamarán tu Nombre. 10 Porque Tú eres grande
y obras maravillas. Tú solo eres Dios 11 Enséñame,
Yahvé, tu camino para que ande en tu verdad; que mi
corazón se alegre en temer tu Nombre. 12 Te alabaré,
Señor Dios mío, con todo mi corazón, y glorificaré
tu Nombre por toda la eternidad. 13 Pues grande
ha sido tu misericordia para conmigo; y libraste mi
alma de lo más hondo del abismo. **(Sheol h7585)** 14
Oh Dios, los soberbios se levantan contra mí, y la
turba de los prepotentes amenaza mi vida; ¡No te han
tenido en cuenta! 15 Mas Tú, Señor, Dios de bondad y
misericordia, tardo en airarte y clementísimo y leal, 16
vuelve hacia mí tu rostro y ten piedad de mí; pon tu
fuerza en tu siervo, y salva al hijo de tu esclava. 17
Dame una señal de tu favor, para que los que me odian
vean, confundidos, que eres Tú, Yahvé, quien me asiste
y me consuela.

87 De los hijos de Coré. Salmo. Cántico. ¡Él la fundó
sobre los montes santos! 2 Yahvé ama las puertas
de Sión más que todos los tabernáculos de Jacob. 3
¡Oh ciudad de Dios, de ti se dicen cosas gloriosas! 4
"Contaré a Rahab y a Babel entre los que me conocen;
he aquí a Filistea y a Tiro y al pueblo de los etíopes:
han nacido allí." 5 Así se dirá de Sión: "Uno por uno,
todos han nacido en ella, y es el mismo Altísimo quien
la consolidó." 6 Y en el libro de los pueblos, Yahvé
escribirá: "Estos nacieron allí." 7 Y cantarán danzando:
"Todas mis fuentes están en Ti."

88 Cántico. Salmo de los hijos de Coré. Al maestro
de coro. Sobre el tono de "Mahalat", para cantar.
Maskil. De Hemán el ezrahita. Yahvé, Dios de mi salud,
día y noche clamo en tu presencia. 2 Llegue hasta Ti
mi oración, inclina tu oído a mi clamor. 3 Pues mi alma
está saciada de males, y mi vida al borde del sepulcro.
(Sheol h7585) 4 Me cuentan entre los que bajan a la
tumba; he venido a ser como un hombre inválido, 5
abandonado a su propia suerte como los muertos; como
las víctimas que yacen en el sepulcro, de quienes ya no
te acuerdas, y que no son más objeto de tu cuidado.
6 Me has puesto en una profunda fosa, en tinieblas,
en el abismo. 7 Sobre mí pesa tu indignación, y con
todas tus olas me estás ahogando. 8 Has alejado de mí
a los amigos, me has hecho objeto de abominación
para ellos; me encuentro encerrado, sin poder salir. 9
Mis ojos flaquean de miseria; clamo a Ti, Yahvé, todo
el día, hacia Ti extiendo mis manos. 10 ¿Es que para
los muertos haces tus maravillas, o se levantan los
difuntos para alabarte? 11 ¿Acaso en las sepulturas
se proclama tu bondad, en la tierra de los muertos tu

fidelidad? 12 ¿Se harán tus prodigios manifiestos en las
tinieblas, y tu gracia en la tierra del olvido? 13 Yo en
cambio, Yahvé, te expreso mi clamor, y desde temprano
te llega mi ruego. 14 ¿Por qué, Yahvé, rechazas mi
alma y escondes de mí tu faz? 15 Soy miserable, y
vivo muriendo desde niño; soporté tus terrores y ya
no puedo más; 16 tus iras pasaron sobre mí, y tus
espantos me han anonadado. 17 Me rodean como agua
todo el día, me cercan todos juntos. 18 Has alejado de
mí al amigo y al compañero, y mis familiares son las
tinieblas.

89 Maskil de Etán ezrahita. Quiero cantar
eternamente las misericordias de Yahvé; que mi
boca anuncie tu fidelidad de generación en generación.
2 Porque Tú dijiste: "La misericordia está afianzada para
siempre", y en el cielo afirmaste tu fidelidad: 3 "He hecho
un pacto con mi escogido, he jurado a David, mi siervo:
4 Para siempre haré estable tu descendencia; daré
firmeza a tu trono por todas las generaciones." 5 Los
cielos pregonan tus maravillas, oh Yahvé, y tu fidelidad
la asamblea de los santos. 6 Porque ¿quién en los cielos
se igualará a Yahvé, y quién entre los hijos de Dios será
semejante a Él? 7 Dios es glorificado en la asamblea
de los santos; grande y formidable sobre cuantos le
rodean. 8 ¡Yahvé, Dios de los ejércitos! ¿Quién como
Tú? Poderoso eres, oh Yah, y tu fidelidad te circunda. 9
Tú señoreas la soberbia del mar, Tú domas la altivez de
sus olas. 10 Tú hollaste a Rahab como a un cadáver;
con el poder de tu brazo dispersaste a tus enemigos.
11 Tuyos son los cielos y tuya es la tierra, Tú cimentaste
el orbe y cuanto contiene. 12 Tú creaste el Septentrión
y el Mediodía; el Tabor y el Hermón se estremecen al
Nombre tuyo. 13 Tú tienes el brazo poderoso, fuerte
es tu mano, sublime tu diestra. 14 Justicia y rectitud
son las bases de tu trono; la misericordia y la fidelidad
van delante de Ti. 15 ¡Dichoso el pueblo que conoce
el alegre llamado! Caminará, oh Yahvé, a la luz de tu
rostro. 16 Continuamente se regocijará por tu Nombre,
y saltará de exultación por tu justicia. 17 Porque Tú eres
la gloria de su fortaleza, y por favor tuyo será exaltado
nuestro poder. 18 Pues de Yahvé es nuestro socorro,
del Santo de Israel, que es nuestro Rey. 19 Hablaste un
día en visiones a tus santos, y dijiste: "He impuesto
la corona a un héroe, he ensalzado al escogido de
entre mi pueblo. 20 He descubierto a David, mi siervo,
lo he ungido con mi óleo santo, 21 para que mi mano
esté con él siempre y mi brazo le dé fortaleza. 22 No
lo engañará el enemigo; ni el maligno lo humillará.
23 Pues Yo destrozaré delante de él a sus enemigos,
y destruiré a los que le odian. 24 Mi fidelidad y mi
gracia están con él; y en mi Nombre será exaltado
su poderío. 25 Extenderé su mano sobre el mar, y su
diestra sobre los ríos. 26 Él me invocará: "Tú eres mi
Padre; Tú mi Dios y la roca, de mi salud." 27 Y Yo lo
haré primogénito; el más excelso entre los reyes de la
tierra. 28 Le guardaré mi gracia eternamente, y para él
será firme mi alianza. 29 Haré durar para siempre su
descendencia, y su trono como los días de los cielos.
30 Si sus hijos abandonaren mi Ley y no caminaren en
mis preceptos, 31 si violaren mis disposiciones y no
guardaren mis mandamientos, 32 castigaré con la vara
su delito, y con azotes su culpa; 33 pero no retiraré de
él mi gracia, ni desmentiré mi fidelidad. 34 No violaré mi
pacto, ni mudaré cuanto han dicho mis labios. 35 Juré
una vez por mi santidad; ¿acaso quebrantaré mi palabra
a David? 36 Su descendencia durará eternamente, y su
trono como el sol delante de Mí, 37 y como la luna, firme
para siempre, testigo fiel en el cielo. 38 Sin embargo
Tú (nos) has rechazado y echado fuera, te has irritado
gravemente contra tu ungido; 39 has despreciado el
pacto con tu siervo, profanaste su corona (echándola)
a tierra. 40 Has destruido todas sus murallas, has
reducido a ruinas sus fortificaciones. 41 Lo saquearon
cuantos pasaron por el camino, ha venido a ser el
ludibrio de sus vecinos. 42 Levantaste la diestra de sus
adversarios, llenaste de regocijo a todos sus enemigos.
43 Le embotaste el filo de su espada, y no le sostuviste
en el combate. 44 Apagaste su esplendor y derribaste
por tierra su trono. 45 Abreviaste los días de su juventud,
lo cubriste de ignominia. 46 ¿Hasta cuándo, Señor?
¿Te esconderás para siempre? ¿Arderá tu ira como el
fuego? 47 Recuerda lo que es la vida; ¿acaso habrías
creado en vano a los hijos de los hombres? 48 ¿Qué
hombre podrá sobrevivir sin ver la muerte, y sustraer su
vida a las garras del sepulcro? **(Sheol h7585)** 49 ¿Dónde
están, Señor, tus antiguas misericordias, las que a
David juraste por tu fidelidad? 50 Señor, acuérdate
del oprobio de tus siervos: llevo yo en mi pecho las
hostilidades de los gentiles, 51 el insulto con que tus
enemigos persiguen, oh Yahvé, persiguen los pasos de
tu ungido. 52 Bendito sea el Señor eternamente. ¡Así
sea! ¡Así sea!

90 Oración de Moisés, varón de Dios. Oh Señor, Tú
eres de generación en generación. 2 Antes que
los montes fuesen engendrados, y naciesen la tierra y
el orbe, y desde la eternidad hasta la eternidad, Tú,
oh Dios, eres. 3 Tú reduces a los mortales al polvo, y
les dices: "Reintegraos, hijos de Adán." 4 Así como
mil años son a tus ojos lo que el día de ayer, una vez
que ha pasado, y lo que una vigilia de la noche, 5 así
(a los hombres) los arrebatas, y son como un sueño
matutino, como la hierba verde; 6 que a la mañana
está en flor y crece, y a la tarde es cortada y se seca.
7 Así también nos consumimos a causa de tu ira, y
estamos conturbados por tu indignación. 8 Has puesto
ante tus ojos nuestros delitos, y a la luz de tu rostro

nuestros pecados ocultos, 9 porque todos nuestros días
declinan por efecto de tu ira, nuestros días pasan como
un suspiro. 10 Los días de nuestra vida son en suma
setenta años, y en los robustos, ochenta; y los más de
ellos son pena y vanidad, porque pronto han pasado y
nos volamos. 11 ¿Quién pesa según el temor que te es
debido la vehemencia de tu ira y tu indignación? 12
Enséñanos a contar nuestros días, para que lleguemos
a la sabiduría del corazón. 13 Vuélvete, Yahvé —¿hasta
cuándo?— y sé propicio a tus siervos. 14 Sácianos con
tu misericordia desde temprano, para que nos gocemos
y nos alegremos todos nuestros días. 15 Alégranos
por los días en que nos humillaste, por los años en
que conocimos la desventura. 16 Manifiéstese a tus
siervos tu obra, y a sus hijos tu gloria. 17 Y la bondad
del Señor, nuestro Dios, sea sobre nosotros; y conduce
Tú las obras de nuestras manos, [para que prospere la
obra de nuestras manos].

91 Tú que te abrigas en el retiro del Altísimo, y
descansas a la sombra del Omnipotente, 2 di a
Yahvé: "¡Refugio mío y fortaleza mía, mi Dios, en quien
confío!" 3 Porque Él te librará del lazo de los cazadores
y de la peste mortífera. 4 Con sus plumas te cubrirá, y
tendrás refugio bajo sus alas; su fidelidad es escudo
y broquel. 5 No temerás los terrores de la noche, ni
las saetas disparadas de día, 6 ni la pestilencia que
vaga en las tinieblas, ni el estrago que en pleno día
devasta. 7 Aunque mil caigan junto a ti y diez mil a
tu diestra, tú no serás alcanzado. 8 Antes bien, con
tus propios ojos contemplarás, y verás la retribución
de los pecadores. 9 Pues dijiste a Yahvé: "Tú eres mi
refugio", hiciste del Altísimo tu defensa. 10 No te llegará
el mal ni plaga alguna se aproximará a tu tienda. 11
Pues Él te ha encomendado a sus ángeles, para que
te guarden en todos tus caminos. 12 Ellos te llevarán
en sus manos, no sea que lastimes tu pie contra una
piedra. 13 Caminarás sobre el áspid y el basilisco;
hollarás al león y al dragón. 14 "Por cuanto él se entregó
a Mí, Yo lo preservaré; lo pondré en alto porque conoció
mi Nombre. 15 Me invocará, y le escucharé; estaré con
él en la tribulación, lo sacaré y lo honraré. 16 Lo saciaré
de larga vida, y le haré ver mi salvación."

92 Salmo. Cántico. Para el día del sábado. Bueno
es alabar a Yahvé, y cantar a tu Nombre, oh
Altísimo; 2 anunciar al alba tu misericordia y por las
noches tu fidelidad; 3 con el salterio de diez cuerdas
y el laúd, cantando al son de la cítara; 4 porque Tú,
Yahvé, me deleitas con tus hechos, y me gozo en
las obras de tus manos. 5 ¡Cuan magníficas son tus
obras, Yahvé! ¡Cuán profundos tus pensamientos! 6 El
hombre insensato no lo reconoce, y el necio no entiende
esto. 7 Aunque broten impíos como hierba, y florezcan
todos los artesanos del crimen, destinados están al
exterminio para siempre; 8 mientras que Tú, Yahvé,
eres eternamente el Altísimo. 9 Porque he aquí que tus
enemigos, oh Yahvé, los enemigos tuyos perecerán,
y todos los malhechores quedarán desbaratados. 10
Tú exaltaste mi fuerza como la de un bisonte, me has
ungido con aceite nuevo. 11 Mis ojos se alegran al
mirar a mis enemigos, y mis oídos oyen regocijados a
los perversos que se levantan contra mí. 12 El justo
florecerá como la palma y crecerá como el cedro del
Líbano, 13 los cuales plantados en la casa de Yahvé
florecerán en los atrios de nuestro Dios. 14 Aun en la
vejez fructificarán todavía, llenos de savia y vigor, 15
para proclamar que Yahvé es recto, — ¡Roca mía!— y
que no cabe iniquidad en Él.

93 Reina Yahvé; se ha revestido de majestad. El
Señor se reviste de poder, se ciñe las armas; da
estabilidad al orbe de la tierra, que no se moverá. 2
Fijado está tu trono desde ese tiempo; Tú eres desde la
eternidad. 3 Alzan los ríos, Yahvé, alzan los ríos su voz;
alzan las olas su fragor. 4 Pero, más poderoso que la
voz de las muchas aguas, más poderoso que el oleaje
del mar, es Yahvé en las alturas. 5 Tus testimonios,
Yahvé, son segurísimos; corresponde a tu casa la
santidad por toda la duración de los tiempos.

94 ¡Oh Dios vengador, Yahvé, Dios de las venganzas,
muéstrate! 2 Levántate, glorioso, oh Juez del
mundo; da a los soberbios lo que merecen. 3 ¿Hasta
cuándo los malvados, Yahvé? ¿Hasta cuándo los
malvados triunfarán, 4 proferirán necedades con
lenguaje arrogante, se jactarán todos de sus obras
inicuas? 5 Oprimen a tu pueblo, Yahvé, y devastan tu
heredad; 6 asesinan a la viuda y al extranjero, y matan
a los huérfanos. 7 Y dicen: "El Señor no lo ve, el Dios
de Jacob nada sabe." 8 Entendedlo, oh necios entre
todos; insensatos, sabedlo al fin: 9 Aquel que plantó
el oído ¿no oirá Él mismo? Y el que formó el ojo ¿no
verá? 10 El que castiga a las naciones ¿no ha de pedir
cuentas? Aquel que enseña al hombre ¿ (no tendrá)
conocimiento? 11 Yahvé conoce los pensamientos de
los hombres: ¡son una cosa vana! 12 Dichoso el hombre
a quien Tú educas, oh Yah, el que Tú instruyes mediante
tu Ley, 13 para darle tranquilidad en los días aciagos,
hasta que se cave la fosa para el inicuo. 14 Puesto que
Yahvé no desechará a su pueblo, ni desamparará su
heredad, 15 sino que volverá a imperar la justicia, y la
seguirán todos los rectos de corazón. 16 ¿Quién se
levantará en mi favor contra los malhechores? ¿Quién
se juntará conmigo para oponerse a los malvados? 17 Si
Yahvé no estuviese para ayudarme, ya el silencio sería
mi morada. 18 Cuando pienso: "Mi pie va a resbalar",
tu misericordia, Yahvé, me sostiene. 19 Cuando las

ansiedades se multiplican en mi corazón, tus consuelos
deleitan mi alma. 20 ¿Podrá tener comunidad contigo la
sede de la iniquidad, que forja tiranía bajo apariencia
legal? 21 Asalten ellos el alma del justo, y condenen
la sangre inocente; 22 mas Yahvé será para mí una
fortaleza, y el Dios mío la roca de mi refugio. 23 Él hará
que su perversidad caiga sobre ellos mismos; y con
su propia malicia los destruirá, los exterminará Yahvé,
nuestro Dios.

95 Venid, alegrémonos para Yahvé; aclamemos a
la Roca de nuestra salvación. 2 Acerquémonos
a Él con alabanzas, y con cantos gocémonos en su
presencia. 3 Porque Yahvé es un gran Dios, y un rey
más grande que todos los dioses. 4 En sus manos
están las profundidades de la tierra y son suyas las
cumbres de las montañas. 5 Suyo es el mar, pues Él
lo hizo, y el continente, que plasmaron sus manos. 6
Venid, adoremos e inclinémonos; caigamos de rodillas
ante Yahvé que nos creó. 7 Porque Él es nuestro Dios;
nosotros somos el pueblo que Él alimenta, y las ovejas
que Él cuida. Ojalá oyerais hoy aquella voz suya: 8 "No
endurezcáis vuestros corazones como en Meribá, como
en el día de Masá, en el desierto, 9 cuando vuestros
padres me provocaron poniéndome a prueba aunque
habían visto mis obras. 10 Durante cuarenta años me
dio asco aquella generación y dije: "Son un pueblo de
corazón extraviado, no han conocido mis caminos." 11
Por eso, indignado, juré: "No entrarán en mi reposo."

96 Cantad a Yahvé un cántico nuevo, cantad a
Yahvé, tierras todas. 2 Cantad a Yahvé, bendecid
su nombre, proclamad día tras día su salvación. 3
Pregonad su gloria entre los gentiles; sus maravillas
entre los pueblos todos. 4 Porque grande es Yahvé y
digno de suma alabanza, temible, más que todos los
dioses. 5 Pues todos los dioses de los gentiles son
ficción en tanto que Yahvé hizo los cielos. 6 Majestad
y belleza le preceden; en su santa morada están el
poder y la gloria. 7 Reconoced a Yahvé, oh razas de
los pueblos, reconoced a Yahvé la gloria y el poder. 8
Reconoced a Yahvé la gloria de su Nombre. Traedle
oblaciones y venid a sus atrios. 9 Adorad a Yahvé en
sacro esplendor, oh tierra toda, tiembla ante ÉL 10
Anunciad a las naciones: "Reina Yahvé; Él ha dado
estabilidad al orbe, para que no vacile; rige a los pueblos
con justicia." 11 Alégrense los cielos, y regocíjese la
tierra; retumbe el mar y cuanto lo llena; 12 salte de
júbilo el campo con todo lo que hay en él. Rebosarán
entonces de exultación todos los árboles de la selva, 13
ante la presencia de Yahvé, porque viene, porque viene
para gobernar la tierra. Gobernará la redondez de la
tierra con justicia, y a los pueblos con su fidelidad.

97 Reina Yahvé; alégrese la tierra, muestre su júbilo
la multitud de las islas. 2 Nubes y oscura niebla
le rodean, justicia e imperio son el fundamento de su
trono. 3 Delante de Él va el fuego y abrasa en derredor
a sus enemigos. 4 Sus relámpagos iluminan el orbe,
la tierra lo ve, y tiembla. 5 Los montes, como cera,
se derriten ante Yahvé, ante el Dominador de toda la
tierra. 6 Los cielos proclaman su justicia, y todos los
pueblos ven su gloria. 7 Confundidos quedan todos
los que adoran simulacros, y los que se glorían en
los ídolos. "¡Adoradlo, ángeles todos de Dios!" 8 Lo
oye Sión, y se llena de gozo; y las ciudades de Judá
saltan de alegría, por tus juicios, oh Yahvé. 9 Pues Tú
eres, Yahvé, excelso sobre toda la tierra, eminentísimo
sobre toda deidad. 10 Yahvé ama a los que odian el
mal; guarda las almas de sus santos, los arrebata de la
mano de los impíos. 11 Ya despunta la luz para el justo,
y la alegría para los de corazón recto. 12 Oh justos,
regocijaos en Yahvé y celebrad su santo Nombre.

98 Cantad a Yahvé un cántico nuevo, porque ha
hecho cosas admirables. Su diestra y su santo
brazo le han dado la victoria. 2 Yahvé ha hecho
manifiesta su salvación; ha mostrado su justicia delante
de los gentiles, 3 se ha acordado de su misericordia y
de su fidelidad en favor de la casa de Israel. Todos los
confines de la tierra han visto la salud que viene de
nuestro Dios. 4 Tierra entera, aclama a Yahvé, gozaos,
alegraos y cantad. 5 Entonad himnos a Yahvé con la
cítara, con la cítara y al son del salterio; 6 con trompetas
y sonidos de bocina prorrumpid en aclamaciones al Rey
Yahvé. 7 Retumbe el mar y cuanto lo llena, el orbe de
la tierra y los que lo habitan. 8 Batan palmas los ríos, y
los montes a una salten de gozo 9 ante la presencia
de Yahvé porque viene, porque viene para gobernar la
tierra. Gobernará la redondez de la tierra con justicia
los pueblos con rectitud.

99 Reina Yahvé, tiemblan los pueblos. Sentado se
ha sobre los querubines; se conmueve la tierra.
2 Grande es Yahvé en Sión, y excelso sobre todos
los pueblos. 3 Celebrado sea tu Nombre, grande y
tremendo: ¡Santo es! 4 Y sea el honor para el Rey que
ama la justicia. Tú has establecido lo que es recto; Tú
ejerces la justicia y el imperio en Jacob. 5 Ensalzad
a Yahvé nuestro Dios, y ante el escabel de sus pies,
postraos: ¡Santo es! 6 Moisés y Aarón están entre sus
sacerdotes, y Samuel entre los que invocan su Nombre;
invocaban a Yahvé y Él los escuchaba. 7 En la columna
de nubes les hablaba; oían sus mandamientos, y la
Ley que les dio. 8 Oh Yahvé Dios nuestro, Tú los
escuchaste; fuiste para ellos un Dios propicio, bien
que castigaste sus infracciones. 9 Ensalzad a Yahvé

nuestro Dios, y postraos ante su santo monte, porque
Santo es Yahvé, Dios nuestro.

100 Salmo en acción de gracias. **2** Aclamad a
Yahvé, tierras todas, servid a Yahvé con alegría,
llegaos a su presencia con exultación. **3** Sabed que
Yahvé es Dios. Él nos hizo y somos de Él, pueblo
suyo y ovejas de su aprisco. **4** Entrad por sus puertas
alabándole, en sus atrios, con himnos. Ensalzadle,
bendecid su Nombre. **5** Porque Yahvé es bueno; su
misericordia es eterna, y su fidelidad, de generación en
generación.

101 Salmo de David. Quiero cantar la bondad y
la justicia, un Salmo para Ti, Yahvé. **2** Quiero
seguir el camino recto. — ¡Oh, cuando vendrás a mí!—
Procederé con recto corazón dentro de mi casa. **3**
Jamás pondré la mira en cosa injusta; aborrezco la
conducta del que prevarica; no andará conmigo. **4** El
corazón perverso estará lejos de mí; lo malo no quiero
ni conocerlo. **5** Al que solapadamente calumnia a su
prójimo lo destruiré. Al de mirada altiva y corazón inflado
no lo soportaré. **6** Mis ojos buscarán a los hombres
fieles del país, para tenerlos cerca de mí. El que ande
por el camino recto, ese será mi ministro. **7** No habitará
dentro de mi casa el hombre doble, y el mentiroso no
durará en mi presencia. **8** Exterminaré cada día a todos
los pecadores del país, a fin de extirpar a todos los
obradores de iniquidad en la ciudad de Yahvé.

102 Oración de un afligido que desfallece y derrama
su angustia ante el Señor. Escucha, Yahvé,
mi oración, y llegue a Ti mi clamor. **2** No quieras
esconderme tu rostro en el día de mi desolación; inclina
hacia mí tu oído; apresúrate a atenderme en el día de
mi llamado. **3** Porque mis días se desvanecen como el
humo, y mis huesos arden como fuego. **4** Abrasado,
como la hierba, se seca mi corazón; me olvido de comer
mi pan. **5** A fuerza de gemir y llorar se me pega la piel
a los huesos. **6** Soy como el pelícano del desierto,
hecho semejante al búho entre las ruinas. **7** No puedo
conciliar el sueño, y me lamento como el ave solitaria
sobre el tejado: **8** Mis enemigos me insultan sin cesar, y
los que se enfurecen contra mí, toman mi nombre como
imprecación. **9** Mi comida es ceniza en vez de pan, y
mezclo mi bebida con las lágrimas, **10** a causa, de tu
indignación y tu furor, porque me arrojaste después de
levantarme en alto. **11** Mis días son como la sombra
que se alarga; y, como la hierba, voy secándome, **12**
mas Tú, Yahvé, permaneces siempre, y tu Nombre es
de generación en generación. **13** Tú te levantarás y
serás propicio a Sión, porque tiempo es ya de que te
apiades de ella; a llegado la hora. **14** Ya tus siervos
aman sus piedras, sienten compasión de sus ruinas. **15**
Así, oh Yahvé, los gentiles reverenciarán tu Nombre, y
tu gloria todos los reyes de la tierra, **16** porque Yahvé
habrá restaurado a Sión, y Él se mostrará en su gloria.
17 Se volverá hacia la oración de los despojados, y
no despreciará sus ruegos. **18** Escríbase esto para la
generación venidera, para que el pueblo que va a nacer
alabe a Yah. **19** Porque Yahvé se habrá inclinado desde
su excelso santuario, desde el cielo habrá mirado a
la tierra, **20** para escuchar el gemido de los cautivos
y librar a los destinados a la muerte, **21** a fin de que
en Sión sea pregonado el Nombre de Yahvé, y en
Jerusalén su alabanza, **22** cuando allí se congreguen
a una los pueblos y los reinos, para servir a Yahvé.
23 Él quebrantó mis fuerzas a medio camino; acortó
mis días. **24** Y yo clamo: Oh Dios mío, no me quites
de esta vida en la mitad de mis días, Tú, cuyos años
duran por todas las generaciones. **25** En el principio
cimentaste la tierra, y obra de tus manos es el cielo.
26 Ellos van pasando, mas Tú permanecerás; todo en
ellos se envejece como una vestidura; Tú los mudarás
como quien cambia de vestido, y quedarán cambiados.
27 Mas Tú eres siempre el mismo, y tus años no tienen
fin. **28** Los hijos de tus siervos morarán seguros, y su
posteridad será estable delante de Ti.

103 De David. Bendice a Yahvé, alma mía, y todo
cuanto hay en mí bendiga su santo Nombre. **2**
Bendice a Yahvé, alma mía, y no quieras olvidar todos
sus favores. **3** Es Él quien perdona todas tus culpas,
quien sana todas tus dolencias. **4** Él rescata de la
muerte tu vida, Él te corona de bondad y misericordia.
5 Él harta de bienes tu vida; tu juventud se renueva
como la del águila. **6** Yahvé practica la rectitud y
a todos los oprimidos hace justicia. **7** Hizo conocer
sus caminos a Moisés y a los hijos de Israel sus
hazañas. **8** Misericordioso y benigno es Yahvé, tarde
en airarse y lleno de clemencia. **9** No está siempre
acusando, ni guarda rencor para siempre. **10** No nos
trata conforme a nuestros pecados, ni nos paga según
nuestras iniquidades. **11** Pues cuanto se alza el cielo
sobre la tierra, tanto prevalece su misericordia para los
que le temen. **12** Cuanto dista el Oriente del Occidente,
tan lejos echa de nosotros nuestros delitos. **13** Como
un padre que se apiada de sus hijos, así Yahvé se
compadece de los que le temen. **14** Porque Él sabe de
qué estamos formados: Él recuerda que somos polvo.
15 Los días del hombre son como el heno; como la flor
del campo, así florece. **16** Apenas le roza el viento, y ya
no existe; y ni siquiera se conoce el espacio que ocupó.
17 Mas la misericordia de Yahvé permanece [desde la
eternidad y] hasta la eternidad, con los que le temen, y
su protección, hasta los hijos de los hijos, **18** de los que
conservan su alianza y recuerdan sus preceptos para
cumplirlos. **19** Yahvé tiene establecido su trono en el
cielo, y su Reino gobernará el universo. **20** Bendecid

a Yahvé todos sus ángeles, héroes poderosos que
ejecutáis sus mandatos en cumplimiento de su palabra.
21 Bendecid a Yahvé todos sus ejércitos, ministros
suyos que hacéis su voluntad. 22 Bendecid a Yahvé
todas sus obras, en todos los lugares de su imperio.
Bendice tú, alma mía, a Yahvé.

104 ¡Bendice a Yahvé, alma mía! ¡Yahvé, Dios mío,
cuán grande eres! Te has vestido de majestad
y de belleza, 2 envuelto en luz como en un manto.
Extendiste el cielo como un cortinaje; 3 construiste tu
morada superior sobre las aguas, haces de las nubes
tu carroza, cabalgas sobre las alas del viento. 4 A los
vientos haces tus mensajeros, y ministros tuyos los
relámpagos centellantes. 5 Cimentaste la tierra sobre
sus bases de suerte que no vacile jamás. 6 La habías
cubierto con el océano como de un manto; las aguas se
posaban sobre los montes. 7 Mas huyeron a un grito
tuyo, —temblaron a la voz de tu trueno, 8 surgieron
los montes, bajaron los valles—, hasta el lugar que
les habías destinado. 9 Les fijaste un límite que no
traspasarán, para que no vuelvan a cubrir la tierra. 10
Haces correr en arroyos las fuentes que brotan entre los
montes, 11 para que beban todas las bestias del campo
y sacien su sed los asnos monteses. 12 A sus orillas
posan las aves del cielo, que cantan entre el ramaje. 13
Desde tu morada riegas los montes; la tierra se sacia
del fruto de tus obras. 14 Produces el heno para los
ganados, y las plantas que sirven al hombre, para que
saque pan de la tierra, 15 y vino que alegre el corazón
del hombre; para que el aceite dé brillo a su rostro y el
pan vigorice su corazón. 16 Satúranse los árboles de
Yahvé, los cedros del Líbano que Él plantó. 17 Las aves
anidan en ellos; en los abetos tiene su casa la cigüeña.
18 Los altos montes dan refugio a los antílopes, las
peñas, a los conejos. 19 Para señalar los tiempos,
hiciste la luna; el sol conoce la hora de su ocaso. 20
Mandas las tinieblas, y viene la noche; en ellas rondan
todas las fieras de las selvas. 21 Los leoncillos rugen en
pos de la presa, e imploran de Dios el sustento; 22 al
salir el sol se retiran, y se tienden en sus madrigueras;
23 y el hombre acude a su trabajo, a su labranza, hasta
la tarde. 24 ¡Cuán variadas son tus obras, oh Yahvé!
Todo lo hiciste con sabiduría; llena está la tierra de
tus riquezas. 25 Mira el mar, grande y anchuroso: allí
un hormiguear sin número, de animales pequeños y
grandes. 26 Allí transitan las naves, y ese leviatán que
creaste para que en él juguetease. 27 Todos esperan de
Ti que a su tiempo les des el alimento. 28 Se lo das y
ellos lo toman; al abrir Tú la mano se hartan de bienes.
29 Si Tú escondes el rostro, desfallecen; si retiras Tú
su aliento, expiran, y vuelven a su polvo. 30 Cuando
envías tu soplo, son creados, y renuevas la faz de la
tierra. 31 Sea eterna la gloria de Yahvé; gócese Yahvé
en sus obras. 32 Mira Él a la tierra, y ella tiembla; toca
Él los montes, y humean. 33 A Yahvé cantaré mientras
viva; tañeré salmos a mi Dios mientras yo tenga el ser.
34 Séanle gratos mis acentos! Yo en Yahvé me gozaré.
35 ¡Sean quitados de la tierra los pecadores y no haya
más impíos! ¡Bendice, alma mía, a Yahvé! ¡Hallelú Yah!

105 Celebrad a Yahvé, aclamad su Nombre,
proclamad entre los gentiles sus proezas. 2
Cantadle, entonadle salmos, relatad todas sus obras
maravillosas. 3 Gloriaos de su santo Nombre; alégrese
el corazón de los que buscan a Yahvé. 4 Fijaos en
Yahvé y su fortaleza, buscad sin cesar su rostro. 5
Acordaos de las maravillas que hizo, de sus prodigios y
de las sentencias de su boca, 6 vosotros, descendencia
de Abrahán, su siervo, hijos de Jacob, su escogido. 7
El mismo Yahvé es nuestro Dios; sus juicios prevalecen
en toda la tierra. 8 Se acuerda siempre de su alianza,
promesa que hizo por mil generaciones; 9 del pacto
concertado con Abrahán, del juramento que hizo a
Isaac, 10 que confirmó a Jacob, como firme decreto,
y como testamento eterno a Israel, 11 diciendo: “A ti
te daré la tierra de Canaán, como porción hereditaria
vuestra.” 12 Cuando eran pocos en número, muy pocos,
y peregrinos en aquella tierra, 13 y vagaban de nación
en nación, y de este reino a aquel pueblo, 14 a nadie
permitió que los oprimiese, y por causa de ellos castigó
a reyes: 15 “Guardaos de tocar a mis ungidos, ni hacer
mal a mis profetas.” 16 Atrajo el hambre sobre aquella
tierra, y se retiró toda provisión de pan. 17 Envió delante
de ellos a un varón: a José vendido como esclavo.
18 Le habían atado los pies con grillos, y encerrado
en hierro su cuello, 19 hasta que se cumplió lo que él
predijo, y la Palabra del Señor lo acreditó. 20 Mandó
desatarlo el rey, el soberano de aquellos pueblos, y
lo libertó. 21 Lo constituyó señor de su propia casa,
y príncipe de todos sus dominios, 22 para que a su
arbitrio instruyese a los magnates y enseñara sabiduría
a los ancianos. 23 Entonces entró Israel en Egipto;
Jacob fue peregrino en tierra de Cam. 24 Y Él multiplicó
a su pueblo en gran manera, y le hizo más poderoso
que sus adversarios. 25 Mudó a estos el corazón para
que odiasen a su pueblo, y urdiesen tramas contra sus
siervos. 26 Entonces envió a Moisés su siervo, a Aarón,
el elegido, 27 quienes obraron entre ellos sus maravillas
y prodigios en la tierra de Cam. 28 Mandó tinieblas, y se
hizo oscuridad, mas se resistieron contra sus palabras.
29 Convirtió sus aguas en sangre e hizo morir sus
peces. 30 Su tierra brotó ranas hasta en la cámara de
sus reyes. 31 Habló, y vinieron enjambres de moscas
y mosquitos por todos sus confines. 32 Por lluvia les
mandó granizo, y fuego que inflamaba su tierra, 33
y destruyó sus viñas y sus higueras, y destrozó los
árboles en su territorio. 34 A una orden suya vinieron

langostas, y orugas sin número, **35** que devoraron toda
la hierba de sus prados, y comieron los frutos de sus
campos. **36** Y dio muerte a todo primogénito en su
tierra, las primicias de todo su vigor. **37** Mas a ellos
los sacó con oro y plata, sin un enfermo en todas sus
tribus. **38** Alegráronse los egipcios de su salida, pues
los había sobrecogido el terror. **39** Extendió Él una nube
para cubrirlos, y un fuego que resplandeciese de noche.
40 Pidieron, y les envió codornices; y los sació con pan
del cielo. **41** Hendió la peña, y brotaron aguas, que
corrieron por el desierto como arroyos. **42** Porque se
acordó de su santa palabra, que había dado a Abrahán,
su siervo. **43** Así sacó a su pueblo con alegría, con
júbilo a sus escogidos. **44** Y les dio las tierras de los
gentiles y poseyeron los bienes de los pueblos, **45** para
que guardaran sus mandamientos y obedecieran sus
leyes. ¡Hallelú Yah!

106 Hallelú Yah. Celebrad a Yahvé porque es
bueno, porque su misericordia es para siempre.
2 ¿Quién dirá las hazañas de Yahvé? ¿Pregonará todas
sus alabanzas? **3** Bienaventurados los que conservan
sus estatutos y practican la justicia en todo tiempo. **4**
Señor, acuérdate de mí cuando muestres tu bondad
para con tu pueblo; visítame cuando operes la salvación
5 para que yo vea la felicidad de tus escogidos, me goce
del gozo de tu pueblo y me gloríe con tu herencia. **6**
Hemos pecado lo mismo que nuestros padres; obramos
el mal, fuimos impíos. **7** Nuestros padres en Egipto no
tuvieron en cuenta tus prodigios; no se acordaron de la
multitud de tus favores, sino que se rebelaron contra el
Altísimo junto al Mar Rojo. **8** Pero Él los salvó a causa
de su Nombre, para dar a conocer su poderío. **9** Increpó
al Mar Rojo y lo secó, y los condujo por entre las aguas
como por un llano. **10** Los sacó de las manos de sus
aborrecedores, y los rescató del poder del enemigo. **11**
Las aguas cubrieron a sus adversarios, no quedó ni
uno de ellos. **12** Entonces creyeron a Sus palabras y
cantaron Sus alabanzas. **13** Pronto olvidaron las obras
de Él, no aguardaron sus designios, **14** sino que en el
desierto se entregaron a su propia concupiscencia y en
la soledad provocaron a Dios. **15** Él les concedió lo
que pedían, pero les envió la consunción. **16** Luego
envidiaron a Moisés en el campamento, y a Aarón,
el santo de Yahvé. **17** Y la tierra se abrió, y se tragó
a Datan, y cubrió a la facción de Abirón. **18** Y se
encendió contra su banda un fuego; la llama devoró a
los inicuos. **19** Hicieron un becerro en Horeb, y adoraron
una estatua de fundición; **20** trocando su Gloria por
la figura del buey harto de heno, **21** olvidaron a Dios,
que los había salvado y que había hecho portentos en
Egipto, **22** cosas maravillosas en la tierra de Cam, cosas
estupendas junto al Mar Rojo. **23** Los habría deshecho,
si Moisés, escogido por Él, no se hubiese puesto en la
brecha frente a Él, para apartar su furor a fin de que no
los exterminase. **24** Y despreciaron la tierra codiciable,
no dando crédito a su palabra; **25** y murmuraron en
sus tiendas, no escucharon la voz de Yahvé. **26** Mas
Él con mano alzada les juró que los haría caer en el
desierto; **27** que haría caer a su descendencia entre
los gentiles y los dispersaría por las tierras. **28** Y se
consagraron a Baalfegor, y comieron de las víctimas
inmoladas a dioses muertos. **29** Con tales delitos le
provocaron a ira, y una plaga cayó sobre ellos. **30**
Pero se irguió Fineés, y ejerció la venganza, y la plaga
cesó. **31** Y esto le fue imputado a justicia por todas
sus generaciones para siempre jamás. **32** Y lo irritaron
juntó a las aguas de Meribá; y a Moisés le fue mal por
culpa de ellos; **33** porque ellos exacerbaron su espíritu,
y él dejó que sus labios hablaran inconsideradamente.
34 No destruyeron los pueblos que Dios les había
señalado; **35** sino que se mezclaron con los gentiles, y
aprendieron sus obras, **36** y adoraron sus ídolos, que
fueron para ellos un lazo; **37** e inmolaron sus hijos y sus
hijas a los demonios, **38** derramando sangre inocente,
la sangre de sus hijos y de sus hijas, que sacrificaron a
los ídolos de Canaán; y la tierra quedó profanada por la
sangre. **39** Se contaminaron por sus actos y fornicaron
con sus propias obras. **40** Se encendió entonces la ira
de Yahvé contra su pueblo, y abominó de su herencia;
41 los entregó en manos de los gentiles, y fueron
dominados por quienes los odiaban. **42** Oprimidos por
sus enemigos, tuvieron que doblegarse ante ellos. **43**
Muchas veces Él los salvó, mas ellos lo exasperaron
por sus empeños, y se hundieron más en su iniquidad.
44 Con todo, al percibir sus lamentos, fijaba Él los ojos
en sus tribulaciones; **45** en favor de ellos se acordaba
de su alianza, y se arrepentía según la grandeza de su
misericordia. **46** Y los hacía objeto de la compasión
de aquellos que los tenían en cautiverio. **47** Sálvanos,
Yahvé, Dios nuestro, y congréganos de en medio de
las naciones, para que celebremos tu santo Nombre y
nos gloriemos en tu alabanza. **48** Bendito sea Yahvé,
Dios de Israel, de siglo en siglo. Y todo el pueblo diga:
Amén. ¡Hallelú Yah!

107 Celebrad a Yahvé porque es bueno, porque su
misericordia permanece para siempre. **2** Así
digan los rescatados de Yahvé, los que Él redimió de
manos del enemigo, **3** y a quienes Él ha congregado
de las tierras del Oriente y del Occidente, del Norte y
del Mediodía. **4** Erraban por el desierto, en la soledad,
sin hallar camino a una ciudad donde morar. **5** Sufrían
hambre y sed; su alma desfallecía en ellos. **6** Y
clamaron a Yahvé en su angustia, y Él los sacó de sus
tribulaciones. **7** Y los condujo por camino derecho, para
que llegasen a una ciudad donde habitar. **8** Den gracias

a Yahvé por su misericordia, y por sus maravillas en
favor de los hijos de los hombres. 9 Porque sació al
alma sedienta, y a la hambrienta colmó de bienes. 10
Moraban en tinieblas y sombras, cautivos de la miseria
y del hierro; 11 porque habían resistido a las palabras
de Dios y despreciado el consejo del Altísimo. 12 Y
Él humilló su corazón con trabajos; sucumbían y no
había quien los socorriese. 13 Y clamaron a Yahvé en
su angustia, y Él los sacó de sus tribulaciones. 14 Y los
libró de las tinieblas y de las sombras, y rompió sus
cadenas. 15 Den gracias a Yahvé por su misericordia, y
por sus maravillas en favor de los hijos de los hombres;
16 porque Él rompió las puertas de bronce, e hizo
pedazos los cerrojos de hierro. 17 Estaban enfermos a
causa de su iniquidad, y afligidos a causa de sus delitos;
18 sintieron náuseas de todo alimento, y llegaron a las
puertas de la muerte. 19 Y clamaron a Yahvé en su
angustia, y Él los sacó de sus tribulaciones. 20 Envió su
Palabra para sanarlos y arrancarlos de la perdición.
21 Den gracias a Yahvé por su misericordia, y por sus
maravillas en favor de los hijos de los hombres, 22 y
ofrezcan sacrificios de alabanza, y publiquen con júbilo
sus obras. 23 Surcaban en naves el mar, traficando
sobre las vastas ondas, 24 esos vieron las obras del
Señor, y sus maravillas en el piélago. 25 Con Su palabra
suscitó un viento borrascoso, que levantó las olas del
mar; 26 subían hasta el cielo y descendían hasta el
abismo, su alma desmayaba en medio de sus males. 27
Titubeaban y se tambaleaban como ebrios, y les fallaba
toda su pericia. 28 Y clamaron a Yahvé en su angustia,
y Él los sacó de sus tribulaciones. 29 Tornó el huracán
en suave brisa, y las ondas del mar callaron. 30 Y
se alegraron de que callasen, y los condujo al puerto
deseado. 31 Den gracias a Yahvé por su misericordia, y
por sus maravillas en favor de los hijos de los hombres.
32 Celébrenlo en la asamblea del pueblo, y en la reunión
de los ancianos, cántenle. 33 Él convirtió los ríos
en desierto, y los manantiales en árida tierra, 34 el
suelo fructífero en un salobral, por la malicia de sus
moradores. 35 Él mismo ha convertido el desierto en
lago y la tierra árida en manantiales, 36 allí coloca a los
hambrientos, y fundan una ciudad para habitarla. 37
Siembran los campos y plantan viñas, y obtienen de
ellos los frutos. 38 Bendecidos por Él se multiplican en
gran manera, y sus ganados no disminuyen nunca. 39
Aunque reducidos a pocos y despreciados, por el peso
del infortunio y de la aflicción, 40 Aquel que derrama
desprecio sobre los príncipes, y los hace errar por
desiertos sin huellas, 41 ha levantado de la miseria al
indigente, y hace las familias numerosas como rebaños.
42 Lo ven los justos y se alegran, y toda malicia cierra
su boca. 43 ¿Quién es el sabio que considere estas
cosas y comprenda las misericordias del Señor?

108 Cántico. Salmo. De David. Mi corazón está
pronto, oh Dios; quiero cantar y entonar salmos;
mi alma está despierta. 2 Salterio y lira, despertaos;
despiértese la aurora (a nuestro canto). 3 Te alabaré,
Yahvé, entre los pueblos, te cantaré himnos ante las
naciones. 4 Porque tu misericordia es más grande que
los cielos, y tu fidelidad hasta las nubes. 5 Muéstrate
excelso, oh Dios, sobre los cielos, y brille tu gloria sobre
toda la tierra, 6 para que sean libertados los que Tú
amas; socorre con tu diestra y escúchanos. 7 Lo dijo
Dios por su santidad: “Triunfaré; repartiré a Siquem, y
mediré el valle de Sucot. 8 Mía es la tierra de Galaad,
mía la tierra de Manasés; Efraím es el yelmo de mi
cabeza, y Judá, mi cetro; 9 Moab, la vasija de mi
lavatorio; sobre Edom echaré mi calzado, sobre Filistea
cantaré victoria.” 10 ¿Quién me conducirá a la ciudad
inaccesible? ¿Quién me llevará hasta Edom? 11 ¿No
serás Tú, oh Dios, que nos has rechazado y que ya no
sales con nuestros ejércitos? 12 Ven en nuestro auxilio
contra el adversario, porque vano es el concurso de los
hombres. 13 Con Dios haremos proezas; Él hollará a
nuestros enemigos.

109 Al maestro de coro. De David. Salmo. Oh
Dios, Gloria mía, no enmudezcas, 2 porque
bocas impías y dolosas se han abierto contra mí y me
hablan con lengua pérfida. 3 Me asedian con odiosos
discursos, me combaten sin motivo. 4 Por lo que me
debieran amar, me acusan, y yo hago oración. 5 Me
devuelven mal por bien, y odio a cambio de mi amor. 6
Ponlo bajo la mano de un impío, con el acusador a su
derecha. 7 Cuando se le juzgue, salga condenado, y su
oración sea pecado. 8 Acórtense sus días, y otro reciba
su ministerio. 9 Que sus hijos queden huérfanos y viuda
su mujer. 10 Anden sus hijos mendigando, errantes,
arrojados de sus casas destruidas. 11 El usurero aseche
todos sus bienes, y sea presa de los extraños el fruto de
su trabajo. 12 Nadie le muestre misericordia y ninguno
se compadezca de sus huérfanos. 13 Sea su posteridad
entregada al exterminio, extíngase su nombre en la
primera generación. 14 La culpa de sus padres sea
recordada [por Yahvé], y el pecado de su madre no
se borre. 15 Estén siempre ante los ojos de Yahvé,
para que Él quite de la tierra su memoria; 16 pues
no pensó en usar de misericordia, sino que persiguió
al infortunado, al pobre, al afligido de corazón, para
darle el golpe de muerte. 17 Amó la maldición. ¡Cáigale
encima! No quiso la bendición. ¡Apártese de él! 18 Se
revistió de maldición como de una túnica; y le penetró
como agua en sus entrañas, y como aceite en sus
huesos. 19 Séale como manto que lo cubra, y como
cinto con que siempre se ciña. 20 Tal pago tengan
[de Yahvé] los que me acusan y los que profieren

maldiciones contra mí. **21** Mas Tú, Yahvé, Señor mío,
haz conmigo según la gloria de tu Nombre; sálvame,
pues tu bondad es misericordiosa. **22** Porque yo soy un
infortunado y pobre, y llevo en mí el corazón herido.
23 Como sombra que declina, me voy desvaneciendo;
soy arrojado como la langosta. **24** Mis rodillas vacilan,
debilitadas por el ayuno, y mi carne, enflaquecida,
desfallece. **25** Y he venido a ser el escarnio de ellos;
me miran, y hacen meneos de cabeza. **26** Ayúdame,
Yahvé, Dios mío, sálvame conforme a tu misericordia.
27 Y sepan que aquí está tu mano, y que eres Tú,
Yahvé, quien lo ha hecho. **28** Que ellos maldigan, pero
Tú bendíceme. Véanse confundidos los que contra mí
se levantan, mas alégrese tu siervo. **29** Sean cubiertos
de ignominia los que me acusan, y envueltos en su
confusión como en un manto. **30** Mi boca rebosará
de alabanzas a Yahvé; en medio de la gran multitud
cantaré sus glorias; **31** porque Él se mantuvo a la
derecha de este pobre para salvarlo de sus jueces.

110 Salmo de David. Oráculo de Yahvé a mi Señor:
"Siéntate a mi diestra, hasta que Yo haga de tus
enemigos el escabel de tus pies." **2** El cetro de tu poder
lo entregará Yahvé (diciéndote): "Desde Sión impera en
medio de tus enemigos." **3** Tuya será la autoridad en el
día de tu poderío, en los resplandores de la santidad; Él
te engendró del seno antes del lucero. **4** Yahvé lo juró y
no se arrepentirá: "Tú eres Sacerdote para siempre a la
manera de Melquisedec." **5** Mi Señor está a la diestra
de (Yahvé). En el día de su ira destrozará a los reyes. **6**
Juzgará las naciones, amontonará cadáveres, aplastará
la cabeza de un gran país. **7** Beberá del torrente en el
camino; por eso erguirá la cabeza.

111 ¡Hallelú Yah! Quiero honrar a Yahvé con todo
mi corazón, en el coro de los justos y en
la asamblea. **2** Grandes son las obras de Yahvé:
escudríñenlas los que las disfrutan. **3** Su obrar es todo
majestad y esplendor, y su justicia permanece para
siempre. **4** Hizo sus maravillas para ser recordadas.
Yahvé es benigno y compasivo; **5** Él da alimento a
los que le temen; para siempre se acordará de su
alianza. **6** A su pueblo ha mostrado el poder de sus
obras, dándole la herencia de las naciones. **7** Fieles
y justas son las obras de sus manos. Sus preceptos
son todos infalibles, **8** establecidos por los siglos, para
siempre, dictados con firmeza y justicia. **9** Él ha enviado
la redención a su pueblo, ha ratificado su alianza para
siempre; santo y terrible es su Nombre. **10** El principio
de la sabiduría es el temor de Yahvé. Prudentes son
todos los que lo adoran, Su alabanza permanece para
siempre.

112 ¡Hallelú Yah! Dichoso el hombre que teme a
Yahvé, en sus preceptos halla el sumo deleite.
2 Su descendencia será poderosa sobre la tierra; la
estirpe de los rectos es bendecida. **3** En su casa hay
bienestar y abundancia, y su justicia permanece para
siempre. **4** Para los rectos brilla una luz en las tinieblas:
el Clemente, el Misericordioso, el Justo. **5** Bien le va
al hombre que se compadece y presta; reglará sus
negocios con discreción; **6** nunca resbalará; el justo
quedará en memoria eterna. **7** No temerá malas nuevas;
su corazón está firme, confiado en Yahvé. **8** Su ánimo
es constante, impávido, hasta ver confundidos a sus
adversarios. **9** Distribuye y da a los pobres largamente;
su justicia permanece para siempre, su triunfo será
exaltado con gloria. **10** Lo verá el impío y se enfurecerá,
se consumirá rechinando los dientes. Estéril será la
envidia de los pecadores.

113 ¡Hallelú Yah! Alabad, siervos de Yahvé, alabad
el Nombre de Yahvé. **2** Sea bendito el Nombre
de Yahvé, desde ahora y para siempre. **3** Desde el
nacimiento del sol hasta su ocaso sea ensalzado el
Nombre de Yahvé. **4** Excelso es Yahvé sobre todas
las naciones, sobre los cielos, su gloria. **5** ¿Quién hay
en los cielos y en la tierra, comparable al Señor Dios
nuestro, que tiene su trono en las alturas **6** y se inclina
para mirar? **7** Alza del polvo al desvalido y desde el
estiércol exalta al pobre **8** para sentarlo con los nobles,
entre los príncipes de su pueblo. **9** Él hace que la estéril
viva en hogar, madre gozosa de hijos.

114 ¡Hallelú Yah! Cuando Israel salió de Egipto, —la
casa de Jacob de entre un pueblo bárbaro— **2**
Judá vino a ser su santuario, Israel su imperio. **3** El
mar, al ver, huyó; el Jordán volvió atrás. **4** Los montes
saltaron como carneros, los collados como corderillos.
5 ¿Qué tienes, mar, para huir y tú, Jordán, para volver
atrás? **6** ¿Montes, para saltar como carneros; collados,
como corderillos? **7** Tiembla, oh tierra, ante la faz del
Señor, ante la faz del Dios de Jacob, **8** que convierte la
peña en estanque, la roca en fuente de aguas.

115 No a nosotros, Yahvé, no a nosotros, sino a
tu Nombre da la gloria por tu misericordia y
tu fidelidad. **2** Por qué habrían de decir los gentiles:
"¿Dónde está el Dios de estos?" **3** El Dios nuestro está
en el cielo; Él hace todo cuanto quiere. **4** Los ídolos de
aquellos son plata y oro, hechura de mano de hombre:
5 tienen boca, pero no hablan; tienen ojos, mas no ven;
6 tienen orejas y no oyen; tienen narices y no huelen;
7 tienen manos y no palpan, tienen pies y no andan;
y de su garganta no sale voz. **8** Semejantes a ellos
serán quienes los hacen, quienquiera confía en ellos.
9 La casa de Israel confía en Yahvé; Él es su auxilio
y su escudo. **10** La casa de Aarón confía en Yahvé;
Él es su auxilio y su escudo. **11** Los temerosos de

Yahvé confían en Yahvé; Él es su auxilio y su escudo. **12** Yahvé se acuerda de nosotros y nos bendecirá: bendecirá a la casa de Israel, bendecirá a la casa de Aarón. **13** Bendecirá a los que temen a Yahvé, tanto a pequeños como a grandes. **14** Yahvé os multiplicará a vosotros y a vuestros hijos. **15** Sois benditos del Señor que hizo el cielo y la tierra. **16** El cielo es cielo de Yahvé; mas dio la tierra a los hijos de los hombres. **17** Los muertos no alaban a Yahvé, ninguno de los que bajan al sepulcro. **18** Nosotros, en cambio, bendecimos a Yah, desde ahora y para siempre.

116 ¡Hallelú Yah! Yo lo amo, porque Yahvé escucha mi voz, mi súplica; **2** porque inclinó hacia mí su oído el día en que lo invoqué. **3** Me habían rodeado los lazos de la muerte, vinieron sobre mí las angustias del sepulcro; caí en la turbación y en el temor. **(Sheol h7585)** **4** Pero invoqué el Nombre de Yahvé: ¡Oh Yahvé, salva mi vida! **5** Yahvé es benigno y justo; sí, nuestro Dios es misericordioso. **6** Yahvé cuida de los sencillos; yo era miserable y Él me salvó. **7** Vuelve, alma mía, a tu sosiego, porque Yahvé te ha favorecido. **8** Puesto que Él ha arrancado mi vida de la muerte, mis ojos del llanto, mis pies de la caída, **9** caminaré delante de Yahvé en la tierra de los vivientes. **10** Yo tenía confianza aun cuando hablé diciendo: "Grande es mi aflicción", **11** y exclamando en mi angustia: "Todo hombre es mentira." **12** ¿Qué daré a Yahvé por todo lo que Él me ha dado? **13** Tomaré la copa de la salud y publicaré el Nombre de Yahvé. **14** [Cumpliré los votos hechos a Yahvé en presencia de todo su pueblo.] **15** Es cosa grave delante de Yahvé la muerte de sus fieles. **16** Oh Yahvé, yo soy tu siervo; siervo tuyo, hijo de tu esclava. Tú soltaste mis ataduras, **17** y yo te ofreceré un sacrificio de alabanza; publicaré el Nombre de Yahvé. **18** Cumpliré a Yahvé estos votos en presencia de todo su pueblo; **19** en los atrios de la casa de Yahvé, en medio de ti, oh Jerusalén.

117 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé, naciones todas, celebradle todos los pueblos; **2** pues su misericordia se ha confirmado sobre nosotros, y la fidelidad de Yahvé permanece para siempre.

118 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé porque es bueno, porque su misericordia permanece para siempre. **2** Diga ahora la casa de Israel: "Su misericordia permanece para siempre." **3** Diga la casa de Aarón: "Su misericordia permanece para siempre." **4** Digan los que temen a Yahvé: "Su misericordia permanece para siempre." **5** En la estrechez invoqué a Yah; y Yah me escuchó y me sacó a la anchura. **6** Yahvé está en mi favor, nada temo. ¿Qué podrá hacerme el hombre? **7** Yahvé, mi auxiliador, está conmigo y miraré (confundidos) a mis enemigos. **8** Mejor es acogerse a Yahvé que confiar en el hombre. **9** Mejor es acogerse a Yahvé que confiar en príncipes. **10** Todas las naciones me habían cercado; en el Nombre de Yahvé las hice pedazos. **11** Me envolvieron por todas partes; en el Nombre de Yahvé las hice pedazos. **12** Me rodeaban como abejas, ardían como fuego de espinas; en el Nombre de Yahvé las hice pedazos. **13** Empujado, empujado, estuve a punto de caer, pero Yahvé vino en mi ayuda. **14** Mi fuerza y mi valor es Yahvé, mi Salvador es Él. **15** Voz de exultación y de triunfo en las tiendas de los justos: "La diestra de Yahvé ha hecho proezas; **16** la diestra de Yahvé se alzó muy alto, la diestra de Yahvé ha hecho proezas. **17** No moriré, sino que viviré; y publicaré las hazañas de Yahvé. **18** Me castigó Yah, me castigó, pero no me entregó a la muerte." **19** Abridme las puertas de la justicia, para que entre por ellas y dé gracias a Yah. **20** Esta es la puerta de Yahvé; entren los justos por ella. **21** Te daré gracias porque me escuchaste y te has hecho mi Salvador. **22** La piedra que rechazaron los constructores ha venido a ser la piedra angular. **23** Obra de Yahvé es esto, admirable ante nuestros ojos. **24** Este es el día que hizo Yahvé; alegrémonos por él y celebrémoslo. **25** Sí, oh Yahvé, ¡da la victoria! Sí, oh Yahvé, ¡da prosperidad! **26** Bendito el que viene en el nombre de Yahvé; desde la casa de Yahvé os bendecimos. **27** Yahvé es Dios y nos ha iluminado. Ordenad procesión con ramos frondosos hasta los cuernos del altar. **28** Mi Dios eres Tú y te doy gracias; mi Dios eres Tú, quiero alabarte; **29** Alabad a Yahvé porque es bueno; porque su misericordia permanece para siempre.

119 Dichosos aquellos cuyo camino es perfecto, que andan tras la Ley de Yahvé. **2** Bienaventurados los que observan sus instrucciones, de todo corazón lo buscan, **3** no cometen ninguna iniquidad, siguen los caminos de Él. **4** Tu diste tus preceptos, para que sean cuidadosamente guardados. **5** ¡Ojalá se afirmen mis pasos hacia la guarda de tus palabras! **6** Entonces no quedaré confundido cuando contemple todos tus mandamientos. **7** Te alabaré por la rectitud de corazón, aprendiendo los decretos de tu justicia. **8** Tus estatutos guardaré, de ningún modo me desampares. **9** ¿Cómo el joven mantendrá puro su camino? Conservando tus palabras. **10** Con toda mi alma te busco; no permitas que yo ande errante al margen de tus mandamientos. **11** En mi corazón escondo tus palabras, para no pecar contra Ti. **12** Bendito seas, oh Yahvé, enséñame tus decretos. **13** Con mis labios doy a conocer todos los oráculos de tu boca. **14** En el camino de tus testimonios me deleito como quien posee todas las riquezas. **15** Quiero meditar en tus preceptos y contemplar tus caminos; **16** gozarme en tus estatutos, no olvidar tus palabras. **17** Haz merced a tu siervo que viva y guarde

tus palabras. **18** Quita el velo a mis ojos, para que
descubra las maravillas de tu Ley. **19** Peregrino soy en
la tierra: no me ocultes tus preceptos. **20** Mi alma se
consume anhelando en todo tiempo tus justificaciones.
21 Increpaste a los infatuados; malditos esos que se
desvían de tus mandamientos. **22** Aparta de mí el
oprobio y el desprecio, porque sigo tus instrucciones.
23 Aunque los príncipes se sientan y confabulan contra
mí, tu siervo medita tus testimonios; **24** porque tus
enseñanzas son mis delicias, y tus leyes mis consejeros.
25 Postrada está mi alma en el polvo; vuélveme la
vida según tu palabra. **26** Te manifesté mis pasos y
Tú me escuchaste; enséñame tus disposiciones. **27**
Instrúyeme en el camino de tus designios, y contemplaré
tus maravillas. **28** Mi alma vierte lágrimas de tristeza;
confórtame según tu palabra. **29** Aléjame del camino del
error, y favoréceme con tu Ley. **30** He deseado la senda
de la verdad, he hallado rectos tus juicios. **31** Me apoyo
en tus testimonios; no quieras confundirme, oh Yahvé.
32 Corro por el camino de tus mandamientos, porque
Tú me ensanchas el corazón. **33** Muéstrame, Yahvé,
el camino de tus ordenaciones, para seguirlo hasta el
fin. **34** Dame entendimiento para que observe tu Ley y
la practique con todo mi corazón. **35** Hazme marchar
por la senda de tus mandamientos, porque en ella me
deleito. **36** Inclina mi corazón hacia tus enseñanzas y
no vaya hacia el lucro. **37** Aparta mis ojos para que
no miren la vanidad; dame la vida en tu camino. **38**
Cumple en tu siervo tu promesa, hecha para los que
te temen. **39** Aleja de mí el oprobio que me asusta,
pues tus juicios son tan amables. **40** Mira cómo me he
aficionado a tus decretos; hazme vivir por tu justicia.
41 Vengan sobre mí tus misericordias, oh Yahvé; y tu
salud, según tus oráculos; **42** y podré responder a los
que me reprochan por haber confiado en tus palabras.
43 No quites de mi boca la palabra de la verdad, porque
en tus designios tengo puesta mi esperanza. **44** Y
guardaré tu Ley para siempre, en el siglo y por los
siglos de los siglos. **45** Ancho será el camino en que yo
ande, porque busco tus preceptos. **46** Hablaré de tus
enseñanzas delante de los reyes, y no me avergonzaré.
47 Y me deleitaré con las voluntades tuyas, que yo amo.
48 Y alzaré mis manos hacia tus mandatos y meditaré
en tus enseñanzas. **49** Acuérdate de tu palabra a tu
siervo, en la cual me hiciste poner mi esperanza. **50**
Esto es lo que me consuela en mi aflicción: que tu
palabra me da vida. **51** Los infatuados hacen burla de
mí hasta el extremo, pero yo no me aparto de tu Ley.
52 Recuerdo tus antiguos juicios, oh Yahvé, y quedo
consolado. **53** La indignación se enciende en mí a
causa de esos malvados que abandonan tu Ley. **54**
Tus decretos se han hecho cantos para mí en el lugar
de mi destierro. **55** Durante la noche me acuerdo de
tu nombre, oh Yahvé, y guardaré tu Ley. **56** Esta ha
sido mi suerte: guardar tus preceptos. **57** He dicho, oh
Yahvé, que mi suerte es guardar tus palabras. **58** De
todo corazón imploro tu rostro; apiádate de mí conforme
a tu promesa. **59** Examiné mis caminos, y volví mis
pies hacia tus enseñanzas. **60** Me apresuré, y no me
he detenido en guardar tus mandamientos. **61** Los
lazos de los pecadores me rodean, mas no he dado
tu Ley al olvido. **62** A media noche me levanto para
alabarte por tus justos decretos. **63** Estoy asociado a
todos los que te temen y guardan tus preceptos. **64** La
tierra está llena de tu misericordia, oh Yahvé, hazme
conocer tus disposiciones. **65** Conforme a tu palabra,
oh Yahvé, has obrado bondadosamente con tu siervo.
66 Enséñame el juicio recto y el conocimiento, pues
confío en tus preceptos. **67** Antes que me humillaras
anduve descarriado, mas ahora me atengo a tu palabra.
68 Tú eres bueno y benéfico; instrúyeme, pues, en
tus enseñanzas. **69** Fraguan engaños contra mí los
infatuados, pero yo guardo tus preceptos con todo mi
corazón. **70** El corazón de ellos está craso como sebo,
mas yo tengo tu Ley como deleite. **71** Bueno me ha
sido el ser maltratado, para conocer tus estatutos. **72**
Mejor es para mí la Ley de tu boca que millares de
oro y plata. **73** Tus manos me hicieron y me formaron;
dame la inteligencia de tus disposiciones. **74** Los que te
temen se alegrarán al verme, porque puse en tu palabra
toda mi esperanza. **75** Reconozco, Yahvé, que tus
juicios son justos y que justamente me has humillado.
76 Venga ahora tu misericordia a consolarme, según
la promesa que diste a tu siervo. **77** Vengan a mí tus
piedades para que tenga vida, porque tu Ley hace mis
delicias. **78** Confundido quede el fatuo; mintiendo me
ha deformado; pero yo meditaré en tus mandatos. **79**
Diríjanse a mí los que te temen, los que conocen tus
testimonios. **80** Sea mi corazón perfecto según tus
leyes, para que no quede confundido. **81** Desfallece mi
alma suspirando por la salud que de Ti viene; cuento
con tu palabra. **82** Desfallecen mis ojos de tanto esperar
tu promesa; ¿cuándo vendrás a consolarme? **83** He
venido a ser como pellejo expuesto al humo, mas no he
olvidado tus estatutos. **84** ¿Cuántos son los días de tu
siervo? ¿Cuándo juzgarás a los que me persiguen? **85**
El infatuado cavó fosas para mí; él, que es contrario a
la Ley. **86** Todos tus mandamientos son verdad; mas
ellos sin causa me persiguen; ayúdame Tú. **87** Casi me
han exterminado del país, pero yo no abandoné tus
preceptos. **88** Según tu misericordia, consérvame la
vida, y guardaré los oráculos de tu boca. **89** Tu palabra,
oh Yahvé, es eterna, permanece en el cielo. **90** Tu
fidelidad, de generación en generación; Tú formaste la
tierra, y perdura. **91** Como Tú lo dispusiste, así continúa
en todo tiempo, pues todas las cosas están a tu servicio.

92 Si yo no hubiera puesto mis delicias en tu Ley, ya
habría perecido en mi angustia. **93** No olvidaré nunca
tus decretos, porque en ellos me das la vida. **94** Yo soy
tuyo: sálvame, pues me empeño en hacer tu voluntad.
95 Los pecadores me espían para perderme; pero yo
sigo atento a tus preceptos. **96** A toda perfección le
he hallado el límite, mas tus estatutos no lo tienen. **97**
¡Oh Yahvé, cuánto amo tu Ley! Es mi meditación de
todo el día. **98** Tu mandamiento me hace más sabio
que mis enemigos, porque él está siempre conmigo. **99**
Estoy más instruido que todos mis maestros, porque
tus enseñanzas son mi meditación. **100** Entiendo más
que los ancianos, porque observo tus prescripciones.
101 Aparto mis pies de toda senda mala, para ser fiel a
tus palabras. **102** No me desvío de tus decretos, porque
me enseñaste Tú. **103** ¡Cuan dulces son a mi paladar
tus palabras! Mas que la miel a mi boca. **104** Por tus
preceptos me hago inteligente; por eso aborrezco todo
camino de iniquidad. **105** Antorcha para mis pies es tu
palabra, y luz para mi senda. **106** Juro, y me resuelvo a
guardar tus justas disposiciones. **107** Abatido estoy en
gran manera, oh Yahvé; dame vida según tu palabra.
108 Te sea grata, Yahvé, la ofrenda de mis labios, y
enséñame tus designios. **109** Tengo constantemente
mi vida en la mano, pero tu Ley no se aparta de mi
memoria. **110** Los malvados me tendieron un lazo, mas
yo no me desvié de tus preceptos. **111** Tus decretos
son mi herencia para siempre, porque constituyen la
alegría de mi corazón. **112** He inclinado mi corazón a
cumplir tus estatutos, para siempre, hasta el fin. **113**
Aborrezco a los de corazón doble y amo tu Ley. **114**
Mi protector y mi escudo eres Tú; mi esperanza está
en tu palabra. **115** Alejaos de mí los malvados; yo
escrutaré las disposiciones de mi Dios. **116** Sosténme,
como lo tienes prometido, y viviré; no desalientes mi
esperanza. **117** Sé mi apoyo para que sea salvo y
tenga constantemente mis ojos en tus decretos. **118**
Tú desprecias a cuantos se apartan de tus órdenes,
pues su pensamiento es engañoso. **119** Yo tengo por
escoria a todos los impíos de la tierra; por esto amo
tus enseñanzas. **120** Ante Ti se estremece de temor
mi carne; tus juicios me llenan de espanto. **121** He
abrazado la rectitud y la justicia, no me entregues en
manos de mis opresores. **122** Responde Tú del bien por
tu siervo, no sea que me opriman los infatuados. **123**
Mis ojos desfallecen de tanto desear tu salvación y la
promesa de liberación. **124** Haz con tu siervo según tu
benignidad, e instrúyeme en tus enseñanzas. **125** Siervo
tuyo soy; dame inteligencia, a fin de que comprenda
tus testimonios. **126** Tiempo es ya de obrar, oh Yahvé;
han hecho escarnio de tu Ley. **127** Por eso amo yo tus
mandamientos, por sobre el oro, aun el más puro. **128**
Por eso he escogido para mí todos tus preceptos, y
odio todo camino de impostura. **129** Tus prescripciones
son maravillas; por eso mi alma las observa. **130** La
explicación de tus palabras ilumina, a los simples les da
inteligencia. **131** Abro mi boca y suspiro, ansioso de
tus órdenes. **132** Vuélvete hacia mí y seme propicio,
como lo haces con los que aman tu Nombre. **133** Dirige
mis pasos mediante tus palabras, para que no reine en
mí injusticia alguna. **134** Rescátame de la opresión de
los hombres, y seré obediente a tus preceptos. **135**
Muestra a tu siervo tu Rostro sereno, y enséñame tus
designios. **136** Ríos de agua han corrido de mis ojos,
porque tu Ley no es observada. **137** Tú eres justo,
Yahvé, y tu juicio es recto. **138** Con justicia has impuesto
tus preceptos, y con gran benignidad. **139** Mi celo me
consume, porque mis adversarios olvidan tus palabras.
140 Acendrada en extremo es tu palabra, y tu siervo la
ama. **141** Yo soy pequeño, soy despreciado, mas no
olvido tus preceptos. **142** Tu justicia es justicia eterna, y
tu Ley es la verdad. **143** Angustia y tribulación vinieron
sobre mí, mas tus sentencias son mis delicias. **144** La
justicia de tus decretos es eterna; instrúyeme en ellos y
viviré. **145** Clamo con todo mi corazón; escúchame,
Yahvé; quiero obedecer tus voluntades. **146** Te he
llamado; sálvame Tú, y cumpliré tus preceptos. **147** Me
anticipo a la aurora y grito, pues tengo mi esperanza en
tus palabras. **148** Mis ojos se adelantan a las vigilias
de la noche, para meditar tu palabra. **149** Oh Yahvé,
escucha mi voz según tu misericordia, y vivifícame
conforme a tu justificación. **150** Se acercan los que me
persiguen inicuamente, los que se alejan de tu Ley.
151 Tú, Yahvé, estás cerca; y todos tus caminos son
verdad. **152** Desde antiguo tus preceptos me enseñaron
que los estableciste para siempre. **153** Mira mi aflicción
y líbrame, pues no me he olvidado de tu Ley. **154**
Defiende Tú mi causa y rescátame, guarda mi vida,
conforme a tu promesa. **155** Lejos está de los impíos la
salvación, porque no se interesan por tus disposiciones.
156 Tus misericordias son muchas, oh Yahvé, otórgame
vida según tus designios. **157** Muchos me persiguen y
me atribulan, pero yo no me aparto de tus preceptos.
158 A la vista de los impostores tuve asco; ellos no
hacían caso de tus palabras. **159** Mira, Yahvé, que yo
amo tus preceptos; por tu misericordia, consérvame la
vida. **160** La suma de tu palabra es la verdad, y eternos
son todos los decretos de tu justicia. **161** Me persiguen
sin causa los que tienen poder; pero mi corazón teme
a tus palabras. **162** Y tus oráculos me alegran tanto
como quien halla copioso botín. **163** Odio la falsedad y
le tengo horror; pero tu Ley la amo. **164** Siete veces
al día te digo mi alabanza por tus justos juicios. **165**
Mucha es la paz de los que aman tu Ley; para ellos
no hay piedra de escándalo. **166** Aguardo, Yahvé, tu
socorro, mientras practico tus mandamientos. **167** Mi

alma conserva tus enseñanzas, y las ama sin medida.
168 Sigo tus preceptos y disposiciones, porque Tú tienes
en vista todos mis caminos. **169** Llegue a Ti, Yahvé,
mi clamor, adiéstrame según tu palabra. **170** Penetre
mi súplica hasta llegar a Ti, y líbrame conforme a tu
palabra. **171** Un himno brotará de mis labios cuando
Tú me hayas enseñado tus justificaciones. **172** Cante
mi lengua tu palabra, porque todos tus preceptos son
justos. **173** Que tu mano esté cerca para ayudarme,
pues he preferido tus mandamientos. **174** Ansío la salud
que de Ti viene, oh Yahvé, y en tu Ley he puesto mis
delicias. **175** Viva, pues, mi alma para alabarte, y tus
decretos sean mi apoyo. **176** Si me he descarriado,
busca Tú a tú siervo como oveja perdida, porque no me
he olvidado de tus leyes.

120 Cántico gradual. A Yahvé clamé en medio de
mi tribulación y Él me escuchó. **2** Yahvé, libra
mi alma del labio engañoso, de la lengua astuta. **3**
¿Qué te dará o qué te añadirá (Yahvé), oh lengua
astuta? **4** Saetas de un potente aguzadas en ascuas de
retama. **5** ¡Ay de mí, advenedizo en Mósoc, alojado en
las tiendas de Cedar! **6** Demasiado tiempo ha habitado
mi alma entre los que odian la paz. **7** Yo soy hombre de
paz; apenas hablo, y ellos mueven la guerra.

121 Cántico gradual. Alzo mis ojos hacia los montes:
¿De dónde me vendrá el socorro? **2** Mi socorro
viene de Yahvé que creó el cielo y la tierra. **3** ¿Permitirá
Él que resbale tu pie? ¿O se dormirá el que te guarda?
4 No por cierto: no dormirá, ni siquiera dormitará, el
Custodio de Israel. **5** Es Yahvé quien te custodia;
Yahvé es tu umbráculo y se mantiene a tu derecha.
6 De día no te dañará el sol, ni de noche la luna. **7**
Presérvete Yahvé de todo mal; Él guarde tu alma. **8**
Yahvé custodiará tu salida y tu llegada, ahora y para
siempre.

122 Cántico gradual. De David. Me llené de gozo
cuando me dijeron: "Iremos a la Casa de
Yahvé." **2** Ya se posan nuestros pies ante tus puertas,
¡oh Jerusalén! **3** Jerusalén, que estás edificada, como la
ciudad cuya comunidad le está bien unida. **4** Allá suben
las tribus, las tribus de Yah; es ley para Israel celebrar
allí el Nombre de Yahvé. **5** Allí se han establecido los
tronos para el juicio, los tronos de la casa de David. **6**
Saludad a Jerusalén: "Gocen de seguridad los que te
aman; **7** reine la paz dentro de tus muros, la felicidad
en tus palacios." **8** Por amor a mis hermanos y amigos
exclamo: Paz sobre ti. **9** A causa del Templo de Yahvé
nuestro Dios te auguro todo bien.

123 Cántico gradual. Levanto mis ojos a Ti que
habitas en los cielos. **2** Como los ojos de
los siervos están fijos en las manos de sus señores;
como los ojos de la sierva en las manos de su señora,
así nuestros ojos están fijos en Yahvé nuestro Dios,
hasta que se apiade de nosotros. **3** Apiádate, Yahvé,
senos propicio, porque estamos colmados de desprecio.
4 Nuestra alma está muy harta del escarnio de los
saciados, del oprobio de los soberbios.

124 Cántico gradual. De David. Si Yahvé no hubiera
estado con nosotros —dígalo ahora Israel— **2**
si no hubiera estado Yahvé de nuestra parte cuando los
hombres se levantaron contra nosotros, **3** nos habrían
tragado vivos al inflamarse contra nosotros su furor; **4**
entonces nos habrían sumergido las aguas, el torrente
habría pasado sobre nosotros **5** y nuestra alma habría
caído bajo las aguas tumultuosas. **6** Bendito sea Yahvé
que no nos dio por presa de sus dientes. **7** Nuestra
vida escapó como un pájaro del lazo de los cazadores.
El lazo se ha roto y hemos quedado libres. **8** Nuestro
socorro está en el Nombre de Yahvé, el que hizo el
cielo y la tierra.

125 Cántico gradual. Los que confían en Yahvé son
como el monte Sión, que no será conmovido
y permanecerá eternamente. **2** Como Jerusalén está
rodeada de montes, así Yahvé rodea a su pueblo,
ahora y para siempre. **3** No permanecerá, pues, el
cetro de los impíos sobre la heredad de los justos; no
sea que también los justos extiendan sus manos hacia
la iniquidad. **4** Oh Yahvé, derrama tus favores sobre
los buenos y rectos de corazón. **5** Pero a los que se
desvían por senderos tortuosos échelos Yahvé con los
obradores de iniquidad. ¡Paz sobre Israel!

126 Cántico gradual. Cuando Yahvé trajo de nuevo
a los cautivos de Sión, fue para nosotros
como un sueño. **2** Se llenó nuestra boca de risas, y
nuestra lengua de exultación. Entonces dijeron entre
los gentiles: "Es grande lo que Yahvé ha hecho por
ellos." **3** Sí, Yahvé ha obrado con magnificencia en
favor nuestro; por eso nos llenamos de gozo. **4** Oh
Yahvé, cambia nuestro destino como los torrentes en el
Négueb. **5** Los que siembran con lágrimas segaran con
júbilo. **6** Yendo, iban llorosos, llevando la semilla para la
siembra; volviendo, vendrán con exultación, trayendo
sus gavillas.

127 Cántico gradual. De Salomón. Si Yahvé no
edifica la casa, en vano trabajan los que la
construyen. Si Yahvé no guarda la ciudad, el centinela
se desvela en vano. **2** Vano es que os levantéis antes
del alba, que os recojáis tarde a descansar, que comáis
pan de dolores; porque Él regala a sus amigos (aun)
durante el sueño. **3** Vedlo: don de Yahvé son los hijos,
el fruto del seno es un regalo. **4** Como flechas en
manos del guerrero, así son los hijos de la juventud. **5**

Dichoso el varón que tiene su aljaba llena de ellos; no
será confundido cuando, en la puerta, litigue con sus
adversarios.

128 Cántico gradual. Dichoso tú que temes a Yahvé,
que andas en sus caminos. **2** Pues comerás
del trabajo de tus manos; serás bendito, te irá bien: **3**
tu esposa, parra fecunda en el interior de tu casa; tus
hijos, retoños de olivo alrededor de tu mesa. **4** Así será
bendecido el hombre que teme a Yahvé. **5** Te bendiga
Yahvé desde Sión, para que veas la prosperidad de
Jerusalén todos los días de tu vida; **6** para que veas a
los hijos de tus hijos. ¡Paz sobre Israel!

129 Cántico gradual. Mucho me han combatido
desde mi mocedad, exclame ahora Israel; **2**
mucho me combatieron desde mi mocedad, mas no
concluyeron conmigo. **3** Sobre mis espaldas araron los
aradores; abrieron largos surcos; **4** mas Yahvé, el Justo,
ha cortado las coyundas de los impíos. **5** Retrocedan
confundidos cuantos odian a Sión. **6** Sean como la
hierba de los tejados, que se seca antes de crecer. **7**
No llena de ella su mano el segador, ni su regazo el que
hace gavillas. **8** No dicen los transeúntes: "La bendición
de Yahvé sea sobre vosotros." "Os bendecimos en el
Nombre de Yahvé."

130 Cántico gradual. Desde lo más profundo clamo
a Ti, Yahvé, **2** Señor, oye mi voz. Estén tus
oídos atentos al grito de mi súplica. **3** Si Tú recordaras
las iniquidades, oh Yah, Señor ¿quién quedaría en pie?
4 Mas en Ti esta el perdón de los pecados, a fin de que
se te venere. **5** Espero en Yahvé, mi alma confía en su
palabra. Aguardando está **6** mi alma al Señor, más que
los centinelas el alba. Más que los centinelas con la
aurora **7** cuenta Israel con Yahvé, porque en Yahvé
está la misericordia, y con Él copiosa redención. **8** Y Él
mismo redimirá a Israel de todas sus iniquidades.

131 Cántico gradual. De David. Yahvé, mi corazón
(ya) no se engríe ni son altaneros mis ojos.
No ando tras de grandezas ni en planes muy difíciles
para mí; **2** lejos de eso, he hecho a mi alma quieta
y apaciguada como un niño que se recuesta sobre el
pecho de su madre; como ese niño, está mi alma en
mí. **3** Oh Israel, espera en Yahvé, desde ahora y para
siempre.

132 Cántico gradual. Acuérdate, Yahvé, en favor
de David, de toda su solicitud; **2** cómo juró
a Yahvé, e hizo al Fuerte de Jacob este voto: **3** "No
entraré yo a morar en mi casa, ni subiré al estrado de
mi lecho; **4** no concederé sueño a mis ojos ni descanso
a mis párpados, **5** hasta que halle un sitio para Yahvé,
una morada para el Fuerte de Jacob." **6** He aquí que
le oímos mencionar en Efrata, encontrámosle en los
campos de Yáar. **7** Entrábamos en la morada, para
postrarnos ante el escabel de sus pies. **8** Oh Yahvé,
sube a tu mansión estable, Tú y el Arca de tu majestad.
9 Revístanse de justicia tus sacerdotes y tus santos
rebosen de exultación. **10** Por amor de David tu siervo
no rechaces el rostro de tu ungido. **11** Yahvé juró a
David una firme promesa que no retractará: "Vástago de
tu raza pondré sobre tu trono. **12** Si tus hijos guardaren
mi alianza, y los mandamientos que Yo les enseñare,
también los hijos de ellos se sentarán sobre tu trono
perpetuamente." **13** Porque Yahvé escogió a Sión; la
ha querido para morada suya: **14** "Este es mi reposo
para siempre; aquí habitaré porque la he elegido. **15**
Colmaré su mesa de bendiciones, saciaré de pan a sus
pobres. **16** A sus sacerdotes los vestiré de salud, y sus
santos rebosarán de exultación. **17** Allí haré reflorecer
el cuerno de David, allí preparo una lámpara para mi
ungido. **18** A sus enemigos vestiré de confusión; mas
sobre él refulgirá mi diadema."

133 Cántico gradual. De David. ¡Mirad cuan bueno
es y cuan deleitoso para los hermanos el estar
reunidos! **2** Es como el precioso ungüento sobre la
cabeza, que desciende a la barba, la barba de Aarón,
y que baja hasta la orla de su vestido. **3** Es como
el rocío del Hermón, que desciende sobre el monte
Sión. Porque allí Yahvé derrama bendición, vida para
siempre.

134 Cántico gradual. Ea, bendecid a Yahvé, todos
los siervos de Yahvé, los que estáis en la casa
de Yahvé, en las horas de la noche. **2** Alzad vuestras
manos hacia el Santuario, y bendecid a Yahvé. **3** Desde
Sión te bendiga Yahvé, el que hizo el cielo y la tierra.

135 ¡Hallelú Yah! Alabad el Nombre de Yahvé;
alabadle vosotros, ciervos de Yahvé, **2** los que
estáis en la casa de Yahvé, en los atrios del Templo
de nuestro Dios. **3** Alabad a Yah porque es un Señor
bueno; cantad salmos a su Nombre, porque es suave.
4 Porque Yah se eligió a Jacob, a Israel como su bien
propio. **5** Porque yo sé esto: que Yahvé es grande, y
que nuestro Señor es más que todas las divinidades. **6**
Todo cuanto Yahvé quiere lo hace en el cielo y en la
tierra, en el mar y en todos los abismos. **7** Él trae las
nubes desde el extremo de la tierra, hace la lluvia con
los relámpagos, saca los vientos de sus depósitos. **8** Él
hirió a los primogénitos de Egipto, desde el hombre
hasta el ganado. **9** Envió signos y prodigios a ti, oh
Egipto, contra Faraón y contra todos sus vasallos. **10**
Hirió a muchas naciones, y mató a reyes poderosos: **11**
a Sehón, rey de los amorreos; y a Og, rey de Basan, y
a todos los reyes de Canaán. **12** Y dio en herencia la

tierra de ellos, en herencia a Israel, su pueblo. **13** Yahvé
es tu Nombre para siempre; Yahvé, tu memorial de
generación en generación; **14** pues Yahvé protege a su
pueblo y tiene compasión de sus siervos. **15** Los ídolos
de los gentiles son plata y oro, hechuras de manos de
hombre: **16** tienen boca y no hablan; tienen ojos y no
ven; **17** tienen orejas y no oyen, y no hay aliento en su
boca. **18** Semejantes a ellos son quienes los hacen,
quienquiera confía en ellos. **19** Casa de Israel, bendecid
a Yahvé; casa de Aarón, bendecid a Yahvé. **20** Casa
de Leví, bendecid a Yahvé, los que adoráis a Yahvé,
bendecid a Yahvé. **21** Bendito sea Yahvé desde Sión, el
que mora en Jerusalén.

136 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé porque es bueno,
porque su misericordia es para siempre. **2**
Alabad al Dios de los dioses, porque su misericordia
es para siempre. **3** Alabad al Señor de los señores,
porque su misericordia es para siempre. **4** Al que, solo,
obra grandes maravillas, porque su misericordia es
para siempre. **5** Al que creó los cielos con sabiduría,
porque su misericordia es para siempre. **6** Al que afirmó
la tierra sobre las aguas, porque su misericordia es
para siempre. **7** Al que hizo los grandes luminares,
porque su misericordia es para siempre; **8** el sol para
presidir el día, porque su misericordia es para siempre;
9 la luna y las estrellas para presidir la noche, porque
su misericordia es para siempre. **10** Al que hirió a los
egipcios en sus primogénitos, porque su misericordia
es para siempre, **11** y sacó a Israel de en medio de
ellos, porque su misericordia es para siempre; **12** con
mano fuerte y brazo extendido, porque su misericordia
es para siempre. **13** Al que partió en dos el Mar Rojo,
porque su misericordia es para siempre; **14** y llevó a
Israel a cruzarlo en el medio, porque su misericordia es
para siempre; **15** y precipitó a Faraón y su ejército en
el Mar Rojo, porque su misericordia es para siempre.
16 Al que guió a su pueblo por el desierto, porque su
misericordia es para siempre. **17** Al que destrozó a
grandes reyes, porque su misericordia es para siempre;
18 y mató a reyes poderosos, porque su misericordia
es para siempre; **19** a Sehón, rey de los amorreos,
porque su misericordia es para siempre; **20** y a Og,
rey de Basan, porque su misericordia es para siempre;
21 y dio en herencia su tierra, porque su misericordia
es para siempre; **22** en herencia a Israel, su siervo,
porque su misericordia es para siempre. **23** Al que en
nuestro abatimiento se acordó de nosotros, porque su
misericordia es para siempre; **24** y nos libró de nuestros
enemigos, porque su misericordia es para siempre. **25**
Al que alimenta a toda carne, porque su misericordia es
para siempre. **26** Alabad al Dios del cielo, porque su
misericordia es para siempre.

137 Junto a los ríos de Babilonia, allí nos
sentábamos y llorábamos, acordándonos de
Sión. **2** En los sauces de aquella tierra colgábamos
nuestras cítaras; **3** porque allí nuestros raptores nos
pedían cánticos, y nuestros atormentadores alegría:
"Cantadnos de los cantares de Sión." **4** ¿Cómo cantar
un cántico de Yahvé en tierra extraña? **5** Si yo te olvido,
oh Jerusalén, olvídese de sí mi diestra. **6** Péguese
mi lengua a mi paladar, si no me acordare de ti; si
no pusiese a Jerusalén por encima de toda alegría.
7 Acuérdate, Yahvé, contra los hijos de Edom, del
día de Jerusalén. Ellos decían: "¡Arrasad, arrasadla
hasta los cimientos!" **8** Hija de Babilonia, la devastada:
dichoso aquel que ha de pagarte el precio de lo que
nos hiciste. **9** ¡Dichoso el que tomará tus pequeñuelos
y los estrellará contra la peña!

138 De David. Quiero celebrarte, Yahvé, con todo
mi corazón, porque oíste las palabras de mi
boca; quiero cantarte delante de los reyes. **2** Me
postraré ante tu santo Templo, y alabaré tu Nombre por
tu misericordia y tu fidelidad; porque has engrandecido
tu Palabra sobre todas las cosas. **3** El día en que (te)
invoqué Tú me oíste y multiplicaste la fuerza en mi alma.
4 Te alabarán, Yahvé, todos los reyes de la tierra cuando
hayan oído los oráculos de tu boca; **5** y cantarán los
caminos de Yahvé: "Grande es ciertamente la gloria de
Yahvé. **6** Sí, Yahvé, siendo excelso, pone los ojos en el
humilde y mira como lejos de sí al soberbio." **7** Cuando
camino en medio de la tribulación, Tú conservas mi
vida; tiendes tu mano contra la ira de mis enemigos,
y tu diestra me salva. **8** Yahvé acabará para mí lo
que ha comenzado. Yahvé, tu misericordia permanece
eternamente; no abandones la obra de tus manos.

139 Al maestro de coro. Salmo de David. Yahvé, Tú
me penetras y me conoces. **2** Sabes cuando
me siento y cuando me levanto; de lejos disciernes
mis pensamientos. **3** Si ando y si descanso Tú lo
percibes, y todos mis caminos te son familiares. **4** No
está todavía en mi lengua la palabra, y Tú, Yahvé, ya la
sabes toda. **5** Tú me rodeas por detrás y por delante, y
pones tu mano sobre mí. **6** Maravillosa sobremanera es
para mí tal ciencia, demasiado sublime, superior a mi
alcance. **7** ¿Adónde iré que me sustraiga a tu espíritu,
adónde huiré de tu rostro? **8** Si subiere al cielo, allí
estás Tú; si bajare al abismo, Tú estás presente. **(Sheol
h7585)** **9** Si tomare las alas de la aurora, y me posare en
el extremo del mar, **10** también allí me conducirá tu
mano, y me tendrá asido tu diestra. **11** Si dijera: "Al
menos las tinieblas me esconderán", y a modo de luz
me envolviese la noche. **12** las mismas tinieblas no
serían oscuras para Ti, y la noche resplandecería como
el día, la oscuridad como la luz. **13** Tú formaste mis

entrañas; me tejiste en el seno de mi madre. 14 Te
alabo porque te has mostrado maravilloso, porque tus
obras son admirables; largamente conoces mi alma, 15
y mi cuerpo no se te ocultaba, aunque lo plasmabas
en la oscuridad, tejiéndolo bajo la tierra. 16 Tus ojos
veían ya mis actos, y todos están escritos en tu libro;
los días (míos) estaban determinados antes de que
ninguno de ellos fuese. 17 Oh Dios ¡cuán difíciles de
comprender tus designios! ¡Cuán ingente es su número!
18 Si quisiera contarlos, son más que las arenas; si
llegara al fin, mi duración sería como la tuya. 19 ¡Oh,
si quitaras la vida, oh Dios, al impío, y se apartasen
de mí los hombres perversos! 20 Porque con disimulo
se rebelan contra Ti; siendo tus enemigos, asumen tu
Nombre en vano. 21 ¿Acaso no debo odiar, Yahvé, a
los que te odian, y aborrecer a los que contra Ti se
enaltecen? 22 Los odio con odio total; se han hecho mis
propios enemigos. 23 Escudríñame, oh Dios, y explora
mi corazón, examíname y observa mi intimidad; 24 mira
si ando por el falso camino, y condúceme por la senda
antigua.

140 Al maestro de coro. Salmo de David. Líbrame,
Yahvé, del hombre malo; defiéndeme del
hombre violento, 2 de esos que en su corazón maquinan
cosas perversas, que provocan contiendas cada día;
3 afilan su lengua como la serpiente, tienen veneno
de áspid bajo sus labios. 4 Sálvame, Yahvé, de las
manos del inicuo, guárdame del impío, de los que
intentan hacerme caer. 5 Los soberbios me esconden
lazos, y tienen mallas como red; me colocan trampas
junto al camino. 6 Yo digo a Yahvé: Tú eres mi Dios;
escucha, Yahvé, la voz de mi súplica. 7 Señor Yahvé,
poderoso auxilio mío, Tú cubres mi cabeza en el día
de la batalla. 8 No satisfagas, Yahvé, los deseos del
inicuo, ni cumplas sus designios. 9 No levanten cabeza
los que me asedian; caiga sobre ellos la malicia de sus
lenguas. 10 Lluevan sobre ellos carbones encendidos,
precipítalos en abismos, para no levantarse más. 11
El hombre de mala lengua no durará en la tierra; los
infortunios caerán de golpe sobre el violento. 12 Sé que
Yahvé tomará la defensa del desvalido, hará justicia
a los pobres. 13 Ciertamente los justos celebrarán tu
Nombre; los rectos habitarán en tu presencia.

141 Salmo de David. Te he invocado, Yahvé,
socórreme pronto; escucha mi voz cuando te
llamo. 2 Como el incienso, suba hacia Ti mi oración;
sea la elevación de mis manos el sacrificio vespertino.
3 Pon, Yahvé, una guardia ante mi boca, un cerrojo en
la puerta de mis labios. 4 No dejes inclinar mi corazón
a lo malo, para consumar acciones impías con hombres
que obran la iniquidad; ni me dejes tener parte en sus
delicias. 5 Golpéeme el justo y me corrija: esto es amor;
mas nunca el óleo del pecador unja mi cabeza, y aun
se elevará mi oración en sus prosperidades. 6 Fueron
precipitados sus príncipes junto a la roca, y habían oído
cuan suaves eran mis palabras. 7 Como la tierra que se
trabaja rompiéndola, mis huesos han sido dislocados, y
la tumba se ha abierto. **(Sheol h7585)** 8 Mas a Ti, Señor
Yahvé, se dirigen mis ojos; a Ti recurro, no derrames mi
vida. 9 Guárdame del lazo que me han tendido y de las
emboscadas de los malhechores. 10 Caigan juntos los
impíos en sus propias redes al mismo tiempo que yo
me salvare.

142 Maskil. De David. Cuando estaba en la cueva.
Oración. Con (toda) mi voz clamo hacia Yahvé,
a Yahvé imploro con (toda) mi voz. 2 En su presencia
derramo mi ansiedad; ante Él expongo mi angustia. 3
Pues cuando en mí el espíritu está por desfallecer, eres
Tú quien conoces mi rumbo. En el camino por donde
voy me han escondido un lazo. 4 Miro hacia mi derecha,
buscando, y no veo a nadie que me reconozca; no hay
adonde huir, ni quien mire por mi vida. 5 A Ti, pues,
clamo, Yahvé, diciendo: “Mi refugio eres Tú, herencia
mía en la tierra de los vivientes.” 6 Atiende a mi clamor,
porque he caído en extrema desventura. Sálvame de
los que me persiguen, porque son más fuertes que
yo. 7 Sácame de esta cárcel, para que dé gracias a tu
Nombre. Conmigo serán coronados los justos cuando
Tú me hayas favorecido.

143 Salmo de David. Yahvé, escucha mi oración,
presta oído a mi súplica según tu fidelidad;
óyeme por tu justicia, 2 y no entres en juicio con tu
siervo, porque ningún viviente es justo delante de Ti.
3 El enemigo persigue mi alma, ha postrado en tierra
mi vida; me ha encerrado en las tinieblas, como los
ya difuntos. 4 El espíritu ha desfallecido en mí, y mi
corazón está helado en mi pecho. 5 Me acuerdo de los
días antiguos, medito en todas tus obras, contemplo
las hazañas de tus manos, 6 y extiendo hacia Ti las
mías: como tierra falta de agua, mi alma tiene sed de
Ti. 7 Escúchame pronto, Yahvé, porque mi espíritu
languidece. No quieras esconder de mí tu rostro: sería
yo como los que bajaron a la tumba. 8 Hazme sentir al
punto tu misericordia, pues en Ti coloco mi confianza.
Muéstrame el camino que debo seguir, ya que hacia Ti
levanto mi alma. 9 Líbrame de mis enemigos, Yahvé;
a Ti me entrego. 10 Enséñame a hacer tu voluntad,
porque Tú eres mi Dios. Tu Espíritu es bueno; guíame,
pues, por camino llano. 11 Por tu Nombre, Yahvé,
guarda mi vida; por tu clemencia saca mi alma de la
angustia. 12 Y por tu gracia acaba con mis enemigos, y
disipa a cuantos atribulan mi alma, porque soy siervo
tuyo.

144 De David. Bendito sea Yahvé, mi piedra; Él
adiestra mis manos para la pelea, mis dedos
para la guerra; **2** Él es mi alcázar y mi libertador, el
broquel con que me cubro; Él es quien me somete los
pueblos. **3** Yahvé ¿qué es el hombre para que de él te
ocupes, el hijo de hombre para que pienses en él? **4**
El hombre es semejante al soplo del viento; sus días,
como sombra que pasa. **5** Oh Yahvé, inclina tus cielos
y desciende; toca los montes y humearán. **6** Arroja tu
rayo y dispérsalos, asesta tus flechas y desconciértalos.
7 Extiende tu mano desde lo alto y arrebátame sálvame
de las muchas aguas, del poder de gente extranjera, **8**
que con la boca habla mentiras, y con la diestra jura en
falso. **9** Quiero cantarte, oh Dios, un cántico nuevo, con
el salterio de diez cuerdas te cantaré: **10** "El que da la
victoria a los reyes, que salvó a David, su siervo, de
la fatal espada, **11** me ha salvado y me ha librado de
la mano de gente extranjera, que con la boca habla
mentiras y con la diestra jura en falso. **12** Nuestros hijos
son como plantas que crecen en la flor de su edad;
nuestras hijas, como columnas de ángulo, talladas para
adorno de un palacio. **13** Nuestros graneros están
llenos, rebosantes de toda clase de frutos. Nuestras
ovejas, mil veces fecundas, se multiplican a miríadas
en nuestros campos; **14** nuestros bueyes son robustos.
No hay brechas ni salidas en nuestros muros ni llanto
en nuestras plazas." **15** Dichoso el pueblo que tanto
tiene; dichoso el pueblo cuyo Dios es Yahvé.

145 Alabanza. De David. A Ti, mi Dios Rey,
ensalzaré, y por los siglos de los siglos
bendeciré tu Nombre. **2** Te bendeciré cada día; y
alabaré tu Nombre por los siglos de los siglos. **3** Grande
es Yahvé y digno de suma alabanza; su grandeza es
insondable. **4** Una generación anuncia a la otra tus
obras, y proclama tu poder. **5** Hablan de la magnífica
gloria de tu Majestad, y divulgan tus maravillas. **6**
Cuentan el poderío terrible de tus hechos, y publican
tus grandezas. **7** Rememoran el elogio de tu inmensa
bondad, y se gozan de tu justicia (diciendo): **8** "Yahvé
es benigno y misericordioso, magnánimo y grande
en clemencia. **9** Yahvé es bueno con todos, y su
misericordia se derrama sobre todas sus creaturas."
10 Todas tus obras te alabarán, Yahvé, y tus santos
te bendecirán. **11** Publicarán la gloria de tu reino, y
pregonarán tu potestad, **12** haciendo conocer a los
hijos de los hombres tu poder y el magnífico esplendor
de tu reino: **13** Tu reino es reino de todos los siglos;
y tu imperio, de generación en generación. Yahvé es
digno de confianza en todas sus palabras, y benévolo
en todas sus obras. **14** Yahvé sostiene a todos los que
caen, y levanta a todos los agobiados. **15** Los ojos de
todos te miran esperando, y Tú les das a su tiempo el
alimento. **16** Tú abres la mano y hartas de bondad a
todo viviente. **17** Yahvé es justo en todos sus caminos,
y santo en todas sus obras. **18** Yahvé cerca está de
cuantos le invocan, de todos los que le invocan de
veras. **19** Él hace la voluntad de los que le temen, oye
su clamor y los salva. **20** Yahvé conserva a todos los
que le aman, y extermina a todos los impíos. **21** Mi
boca dirá la alabanza de Yahvé; y toda carne bendecirá
su santo Nombre por los siglos de los siglos.

146 ¡Hallelú Yah! Alaba a Yahvé, alma mía. **2** Toda
mi vida alabaré a Yahvé; cantaré salmos a mi
Dios mientras yo viva. **3** No pongáis vuestra confianza
en los príncipes, en un hijo de hombre, que no puede
salvar. **4** Apenas el soplo le abandona, él vuelve a su
polvo, y entonces se acaban todos sus designios. **5**
Dichoso en cambio quien tiene en su ayuda al Dios
de Jacob, y pone su esperanza en Yahvé, su Dios, **6**
Creador del cielo y de la tierra, del mar y de cuanto
contienen. Él conserva siempre su fidelidad; **7** hace
justicia a los oprimidos, y da pan a los hambrientos.
Es Yahvé quien desata a los cautivos; **8** es Yahvé
quien abre los ojos de los ciegos; Yahvé levanta a los
agobiados; Yahvé ama a los justos; **9** Yahvé cuida
de los peregrinos; sustenta al huérfano y a la viuda,
y trastorna los caminos de los malvados. **10** Reinará
Yahvé para siempre, el Dios tuyo, oh Sión, de edad en
edad. ¡Hallelú Yah!

147 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé porque es bueno;
salmodiad al Dios nuestro porque es amable;
bien le está a Él la alabanza. **2** Es Yahvé quien
reconstruye a Jerusalén, y congrega a los dispersos
de Israel; **3** Él quien sana a los de corazón llagado,
y venda sus heridas; **4** Él quien fija el número de las
estrellas, y a cada una llama por su nombre. **5** Grande
es nuestro Señor, poderoso en fuerza; y su sabiduría no
tiene medida. **6** Yahvé levanta a los humildes, y abaja
hasta la tierra a los impíos. **7** Ensalzad a Yahvé con
acciones de gracias, cantad al son de la cítara salmos a
nuestro Dios, **8** que cubre el cielo de nubes, y prepara
la lluvia para la tierra; que en los montes hace brotar
hierba, y plantas para servir al hombre; **9** que da su
alimento a los ganados, y a las crías de los cuervos que
pían. **10** Él no se deleita en el vigor del caballo, ni le
agradan los músculos del hombre. **11** La complacencia
de Yahvé está en los que le temen, los que se fían en
su bondad. **12** Da gloria a Yahvé, oh Jerusalén; alaba,
oh Sión, a tu Dios. **13** Porque Él ha asegurado los
cerrojos de tus puertas; ha bendecido tus hijos dentro
de ti. **14** Él ha puesto paz en tus fronteras, y te alimenta
de la flor del trigo. **15** Él manda sus órdenes a la tierra;
su palabra corre veloz. **16** Él derrama la nieve como
copos de lana; esparce como ceniza la escarcha. **17** Él
echa su hielo como bocados de pan; ¿quién resistiría

su frío? **18** Él envía su palabra y los derrite; hace soplar
el viento, y las aguas corren. **19** Él dio a conocer su
palabra a Jacob; sus estatutos y sus mandatos a Israel.
20 No hizo tal con ninguno de los otros pueblos; a ellos
no les manifestó sus disposiciones. ¡Hallelú Yah!

148 ¡Hallelú Yah! Alabad a Yahvé desde los cielos,
alabadlo en las alturas. **2** Ángeles suyos,
alabadlo todos; alabadle todos, ejércitos suyos. **3**
Alabadle, sol y luna; lucientes astros, alabadle todos.
4 Alabadle, cielos de los cielos y aguas que estáis
sobre los cielos: **5** alaben el Nombre de Yahvé, porque
Él lo mandó, y fueron creados. **6** Él los estableció
para siempre y por los siglos; dio un decreto que no
será transgredido. **7** Alabad a Yahvé desde la tierra,
monstruos marinos y todos los abismos; **8** fuego y
granizo, nieve y nieblas, vientos tempestuosos, que
ejecutáis sus órdenes; **9** montes y collados todos,
árboles frutales y todos los cedros; **10** bestias salvajes
y todos los ganados, reptiles y volátiles; **11** reyes de
la tierra y pueblos todos, príncipes y jueces todos de
la tierra; **12** los jóvenes y también las doncellas, los
ancianos junto con los niños. **13** Alaben el Nombre de
Yahvé, porque solo su Nombre es digno de alabanza;
su majestad domina la tierra y los cielos. **14** Él ha
encumbrado el cuerno de su pueblo. Para Él es la
alabanza de todos sus santos, los hijos de Israel, el
pueblo familiar suyo. ¡Hallelú Yah!

149 ¡Hallelú Yah! Cantad a Yahvé el cántico nuevo;
resuenen sus alabanzas en la reunión de los
santos. **2** Alégrese Israel en su Hacedor, y los hijos de
Sión regocíjense en su Rey. **3** Alaben su Nombre entre
danzas; cántenle al son del tímpano y de la cítara. **4**
Porque Yahvé se deleita en su pueblo; y ha adornado
con el triunfo a los humildes. **5** Salten de alegría los
santos por tal gloria, griten de júbilo desde sus triclinios.
6 En su boca vibra el elogio de Dios, y en sus manos
espadas de dos filos, **7** para tomar venganza de las
naciones, y castigar a los gentiles; **8** para atar a sus
reyes con grillos, y a sus magnates con esposas de
hierro; **9** para ejecutar en ellos la sentencia escrita.
Gloria es esta para todos sus santos. ¡Hallelú Yah!

150 ¡Hallelú Yah! Alabad al Señor en su Santuario,
alabadlo en la sede de su majestad. **2** Alabadlo
por las obras de su poder, alabadlo según su inmensa
grandeza. **3** Alabadlo al son de trompeta, alabadlo
con salterio y cítara. **4** Alabadlo con tamboril y danza,
alabadlo con cuerdas y flautas. **5** Alabadlo con címbalos
sonoros, alabadlo con címbalos que atruenen. **6** ¡Todo
lo que respira alabe al Señor! ¡Hallelú Yah!

Proverbios

1 Proverbios de Salomón, hijo de David, rey de
Israel: **2** para aprender sabiduría e instrucción,
para entender las palabras sensatas; **3** para instruirse
en la sabiduría, en la justicia, equidad y rectitud; **4**
para enseñar discernimiento a los sencillos, y a los
jóvenes conocimientos y discreción. **5** Escuche el sabio
y acrecerá en saber. El hombre inteligente adquirirá
maestría **6** en entender las parábolas y su sentido
misterioso, las sentencias de los sabios y sus enigmas.
7 El temor de Yahvé es el principio de la sabiduría; solo
los insensatos desprecian la sabiduría y la doctrina.
8 Escucha, hijo mío, la instrucción de tu padre; y no
deseches las enseñanzas de tu madre. **9** Serán una
corona de gracia para tu cabeza, un collar para tu
cuello. **10** Hijo mío, si los malvados quieren seducirte,
no les des oído; **11** si te dicen: "Ven con nosotros;
pongamos asechanzas a la vida ajena, tendamos por
mero antojo celadas al inocente; **12** traguémoslos vivos,
como el sepulcro, enteros, como los que descienden a
la fosa; **(Sheol h7585)** **13** y hallaremos preciosas riquezas,
henchiremos de despojos nuestras casas. **14** Echa tu
suerte con nosotros; sea una sola la bolsa de todos
nosotros." **15** Hijo mío, no sigas sus caminos; aparta
tu pie de sus senderos; **16** porque sus pies corren al
mal, van presurosos a derramar sangre. **17** En vano
se tiende la red ante los ojos de los pájaros; **18** mas
ellos arman asechanzas a su propia sangre, traman
maquinaciones contra su propia vida. **19** Tal es la
senda de los codiciosos de ganancia, quita la vida a los
propios dueños. **20** La sabiduría clama en las calles,
en las plazas levanta su voz; **21** llama donde hay más
concurso de gente, en las puertas de la ciudad expone
su doctrina: **22** ¿Hasta cuándo, oh necios, amaréis la
necedad? ¿Hasta cuándo los burladores se deleitarán
en burlas, y odiarán los fatuos la sabiduría? **23** Volveos
para (oír) mi instrucción, y derramaré sobre vosotros
mi espíritu, quiero enseñaros mis palabras. **24** Os
convidé y no respondisteis, tendí mis manos, y nadie
prestó atención; **25** rechazasteis todos mis consejos, y
ningún caso hicisteis de mis amonestaciones. **26** Por
eso también yo me reiré de vuestra calamidad, y me
burlaré cuando os sobrevenga el espanto, **27** cuando os
sobrevenga cual huracán el terror, cuando caiga sobre
vosotros, como torbellino, la calamidad, y os acometan
la angustia y la tribulación. **28** Entonces me llamarán,
y no les responderé; madrugarán a buscarme, y no
me hallarán, **29** por cuanto aborrecieron la instrucción
y abandonaron el temor de Dios, **30** no amando mi
consejo, y desdeñando mis exhortaciones. **31** Comerán
los frutos de su conducta, y se saciarán de sus propios
consejos. **32** Porque la indocilidad lleva a los necios a la
muerte, y la prosperidad de los insensatos es causa de
su ruina. **33** Mas el que me escucha, habitará seguro, y
vivirá tranquilo sin temer el mal.

2 Hijo mío, si acoges mis palabras, y guardas mis
preceptos en tu corazón, **2** aplicando tu oído a la
sabiduría, e inclinando tu corazón a la inteligencia;
3 si invocas la prudencia y con tu voz llamas a la
inteligencia; **4** si la buscas como la plata, y la exploras
como un tesoro, **5** entonces sabrás lo que es el temor
de Yahvé, y habrás hallado el conocimiento de Dios.
6 Porque Yahvé da la sabiduría; de su boca salen
el conocimiento y la inteligencia. **7** Él guarda para
los buenos la salvación, y es el escudo de los que
proceden rectamente; **8** El cubre las sendas de la
justicia, y protege los pasos de sus santos. **9** Entonces
conocerás la justicia y la equidad, la rectitud y todo
sendero bueno. **10** Cuando entrare en tu corazón la
sabiduría, y se complaciere tu alma en el conocimiento,
11 velará sobre ti la prudencia, y la inteligencia será
tu salvaguardia, **12** para librarte del camino de los
malvados, y de los hombres de lengua perversa, **13** de
aquellos que abandonan el camino recto, para andar por
sendas tenebrosas; **14** que se alegran haciendo el mal,
y se deleitan en las peores perversidades. **15** Siguen
caminos tortuosos, y perversas son sus andanzas. **16**
Ella te librará de la mujer ajena, de la extraña que usa
de dulces palabras, **17** que deja al compañero de su
juventud y se olvida del pacto de su Dios. **18** Su casa
está en la vereda de la muerte, y sus pasos conducen
a la ruina. **19** Cuantos entran en ella no retornan, no
alcanzan más las sendas de la vida. **20** Anda tú, pues,
por el camino de los buenos; y sigue las pisadas de
los justos. **21** Porque los rectos habitarán la tierra, y
los íntegros permanecerán en ella. **22** Mas los impíos
serán exterminados de la tierra, y desarraigados de ella
los pérfidos.

3 Hijo mío, no te olvides de mi ley; guarda en tu
corazón mis preceptos, **2** porque te darán longevidad,
(felices) años de vida y prosperidad. **3** ¡Que nunca
la misericordia y la verdad se aparten de ti! Átalas a
tu cuello, escríbelas en la tabla de tu corazón. **4** Así
hallarás gracia y verdadera sabiduría a los ojos de Dios
y a los ojos de los hombres. **5** Confía en el Señor con
todo tu corazón y no te apoyes en tu propia inteligencia.
6 En todas tus empresas piensa en Él, y Él dirigirá
tus caminos. **7** No te creas sabio a tus ojos, teme a
Dios, y huye del mal; **8** será medicina para tu cuerpo,
y refrigerio para tus huesos. **9** Honra a Dios con tu
hacienda, y con las primicias de todos tus frutos; **10**
con eso se llenará de abundancia tus graneros, y tus
lagares rebosarán de mosto. **11** No deseches, hijo mío,
la corrección de Yahvé, ni tengas aversión cuando Él

te reprenda. 12 Pues Yahvé castiga a aquel a quien
ama, como un padre al hijo en quien se complace. 13
¡Dichoso el hombre que halló la sabiduría, el varón que
ha adquirido la inteligencia! 14 Mejor es su adquisición
que la de la plata; y más preciosos que el oro son
sus frutos. 15 Ella es más apreciable que las perlas;
no hay cosa deseable que la iguale. 16 En su diestra
(trae) larga vida, en su siniestra riquezas y honores.
17 Sus caminos son caminos deliciosos, y llenas de
paz todas sus sendas. 18 Es árbol de vida para los
que echan mano de ella, y dichoso el que la tiene
asida. 19 Por la sabiduría fundó Dios la tierra, y por
la inteligencia estableció los cielos; 20 por su ciencia
fueron abiertos los abismos; y destilan las nubes rocío.
21 Hijo mío, no se aparten ellas de tus ojos; guarda la
sabiduría y la prudencia; 22 pues serán vida para tu
alma y adorno para tu cuello. 23 Así seguirás confiado
tu camino, y no vacilará tu pie. 24 Te acostarás sin
temor; y si te acuestas, tu sueño será dulce. 25 No
tendrás que temer repentinos espantos, ni los ataques
de los impíos cuando te acometieren; 26 porque Yahvé
estará a tu lado, y preservará tu pie de quedar preso.
27 No niegues un beneficio al necesitado cuando esté
a tu alcance el hacerlo. 28 No digas a tu prójimo:
"Vete y vuelve, mañana te daré", estando en tu poder
el (atenderlo). 29 No maquines ningún mal contra tu
prójimo mientras él vive tranquilamente contigo. 30
Jamás pleitees con nadie sin motivo, si no te ha hecho
mal. 31 No envidies al hombre violento, ni sigas sus
senderos. 32 Porque Yahvé detesta al perverso, pero
tiene trato íntimo con los justos. 33 Sobre la casa del
malvado pesa la maldición de Yahvé, el cual bendice la
morada del justo. 34 Se burla de los burladores, y da su
gracia a los humildes. 35 La gloria es la herencia de los
sabios, en tanto que los necios se acarrean ignominia.

4 Oíd, hijos, las instrucciones de un padre; y prestad
atención para aprender prudencia. 2 Pues os enseño
buena doctrina, no abandonéis mis lecciones. 3 También
yo fui hijo de mi padre, tierno y único ante mí madre. 4
Él me enseñaba y me decía: Retenga tu corazón mis
palabras; observa mis preceptos y vivirás. 5 Adquiere la
sabiduría, trata de alcanzar la inteligencia; no te olvides
de ella, ni te apartes de los dichos de mi boca. 6 No la
dejes, y ella te guardará; ámala, y será tu defensa. 7 He
aquí el principio de la sabiduría: adquirir la sabiduría, y
a trueque de todos tus bienes alcanzar la inteligencia.
8 Tenla en gran estima, ella te ensalzará; te honrará
cuando la estreches en tus brazos. 9 Ornará tu cabeza
con una corona de gracia, y te regalará una magnífica
diadema. 10 Escucha, hijo mío, y recibe mis palabras,
para que se multipliquen los años de tu vida. 11 Yo te
enseño el camino de la sabiduría, te conduzco por los
senderos de la rectitud. 12 Andando por ellos no serán
acechados tus pasos, y si corres no tropezarás. 13
Atente a la instrucción, nunca la dejes; guárdala, porque
es tu vida. 14 No sigas los caminos de los impíos, no
vayas por la ruta de los malvados. 15 Esquívala, no
pases por ella; apártate de allí y pasa adelante. 16
Porque ellos no duermen, si antes no han hecho algún
mal; no pueden conciliar el sueño, si no han hecho caer
a otro. 17 Comen el pan de la iniquidad, y beben el
vino de la violencia. 18 La senda de los justos es como
la luz de la mañana, cuyo resplandor crece hasta ser
pleno día. 19 El camino de los malos, en cambio, es
como tinieblas; no saben en qué van a tropezar. 20
Hijo mío, presta atención a mis palabras, inclina tus
oídos a mis enseñanzas; 21 no se aparten de tus ojos;
guárdalas en lo íntimo de tu corazón. 22 Son vida para
quien las halla, salud para todo su cuerpo. 23 Ante toda
cosa guardada guarda tu corazón; porque de él mana
la vida. 24 Evita la perversidad de la lengua, y aleja
de ti la maledicencia en el hablar. 25 Miren de frente
tus ojos, y tus párpados diríjanse a los pasos que des.
26 Examina los pasos de tu pie y sean rectos todos
tus caminos. 27 No declines ni a la derecha ni a la
izquierda, y aparta tu pie del mal.

5 Hijo mío, presta atención a mi sabiduría, inclina
tu oído a mi enseñanza, 2 para que guardes los
consejos y tus labios conserven la instrucción. 3 Pues
los labios de la mujer extraña destilan miel, y su paladar
es más suave que el aceite; 4 pero su fin es amargo
como el ajenjo, cortante como espada de dos filos. 5
Sus pies se encaminan hacia la muerte, sus pasos
llevan al scheol. **(Sheol h7585)** 6 No anda por la senda de
la vida, va errando por caminos sin saber adónde. 7
Pues bien, escuchadme, hijos, y no os apartéis de las
palabras de mi boca; 8 desvía de ella tu camino, y no te
acerques a la puerta de su casa. 9 No sacrifiques tu
honor a gente extraña ni tus años a un tirano, 10 no
sea que extraños se harten de tus bienes, y tus fatigas
beneficien a casas ajenas, 11 y al fin tengas que gemir,
después de consumir tu carne, 12 y hayas de exclamar:
"¡Cómo he podido aborrecer la instrucción, y rehusar en
mi corazón la corrección! 13 Desoí la voz de los que me
adoctrinaban y no quise oír a mis maestros. 14 Casi he
llegado al colmo de los males, en medio del pueblo
y de la asamblea." 15 Bebe el agua de tu aljibe y los
raudales que manan de tu pozo. 16 ¿Por qué derramar
fuera tus fuentes, por las plazas las corrientes de tu
agua? 17 ¡Sean para ti solo, y no para los extraños a
tu lado! 18 ¡Sea tu fuente bendita, y alégrate con la
esposa de tu mocedad! 19 ¡Sea ella la gacela de tu
amor, una cierva graciosa, embriáguenle sus pechos
perpetuamente, y su amor te encante en todo tiempo!
20 ¿Por qué, hijo mío, dejarte embaucar por la mujer
extraña y abrazar el seno de la ajena? 21 Pues ante

Yahvé están los caminos del hombre. Él mira todos sus
pasos. 22 El hombre malo será presa de sus propias
iniquidades, y quedará enredado en los lazos de su
pecado. 23 Perecerá por falta de disciplina, y andará
perdido a causa de su gran necedad.

6 Hijo mío, si saliste fiador de tu prójimo. Si tendiste
tu mano a un extraño, 2 si te ligaste con la palabra
de tu boca, y quedaste preso por lo que dijeron tus
labios, 3 haz esto, hijo mío: Recobra la libertad; ya que
has caído en manos de tu prójimo. Ve sin tardanza
e importuna a tu amigo. 4 No concedas sueño a tus
ojos, ni reposo a tus párpados. 5 Líbrate, como el
corzo, de su mano, como el pájaro de la mano del
cazador. 6 Ve, oh perezoso, a la hormiga; observa
su obra y hazte sabio. 7 No tiene juez, ni superior, ni
señor, 8 y se prepara en el verano su alimento, y recoge
su comida al tiempo de la mies. 9 ¿Hasta cuándo,
perezoso, quedarás acostado? ¿Cuándo despertarás
de tu sueño? 10 Un poco dormir, un poco dormitar,
cruzar un poco las manos para descansar; 11 y te
sobrevendrá cual salteador la miseria, y la necesidad
cual hombre armado. 12 Hijo de Belial es el hombre
inicuo, anda con perversidad en la boca, 13 guiña los
ojos, hace señas con los pies, habla con los dedos. 14
En su corazón habita la perversidad; urde el mal en
todo tiempo, y siembra discordias. 15 Por eso vendrá
de improviso su ruina, de repente será quebrantado
sin que tenga remedio. 16 Seis son las cosas que
aborrece Yahvé, y una séptima abomina su alma: 17
Ojos altivos, lengua mentirosa, manos que vierten
sangre inocente, 18 corazón que maquina designios
perversos, pies que corren ligeros tras el mal, 19 testigo
falso que respira calumnias, y quien siembra discordia
entre hermanos. 20 Guarda, hijo mío, la doctrina de tu
padre; y no desprecies la enseñanza de tu madre. 21
Tenlas siempre atadas a tu corazón, enguirnalda con
ellas tu cuello. 22 Te guiarán en tu camino, velarán por
ti cuando durmieres; y hablarán contigo al despertar. 23
Porque el precepto es una antorcha, y la ley una luz,
y senda de vida son las amonestaciones dadas para
corrección. 24 Pues te guardarán de la mala mujer, de
los halagos seductores de la ajena. 25 No codicies
en tu corazón la hermosura de ella, no te seduzcan
sus ojos. 26 Pues por la prostituta uno es reducido a
un pedazo de pan, mientras la casada va a la caza
de una vida preciosa. 27 ¿Acaso puede un hombre
llevar fuego en el seno, sin que ardan sus vestidos?
28 ¿O andar sobre brasas, sin quemarse los pies? 29
Así (sucede con) aquel que se llega a la mujer de su
prójimo; no quedará sin castigo quien la tocare. 30 ¿No
es acaso despreciado el ladrón que roba para saciar
su apetito cuando tiene hambre? 31 Si es hallado,
ha de pagar siete veces otro tanto, tendrá que dar
hasta toda la sustancia de su casa. 32 Quien comete
adulterio con una mujer es un insensato; quien hace tal
cosa se arruina a sí mismo. 33 Cosechará azotes e
ignominia, y no se borrará su afrenta. 34 Porque los
celos excitan el furor del marido, y no tendrá compasión
en el día de la venganza; 35 no se aplacará por ninguna
indemnización; no aceptará regalos, por grandes que
sean.

7 Hijo mío, ten en cuenta mis palabras, guarda bien
dentro de ti mis enseñanzas. 2 Presta atención a mis
preceptos, y vivirás; guarda mis mandamientos como la
niña de tus ojos. 3 Átalos a tus dedos, escríbelos en la
tabla de tu corazón. 4 Di a la sabiduría: "¡Tú eres mi
hermana!" y llama a la inteligencia pariente tuya, 5 para
que te preserve de la mujer extraña, de la ajena con
sus lisonjeras palabras. 6 Estaba yo a la ventana de mi
casa, mirando a través de las celosías, 7 y observando
a los necios, advertí entre los mancebos a un joven
insensato, 8 que pasaba por la calle, junto a la esquina,
yendo hacia la casa de ella; 9 era al caer de la tarde,
cuando ya oscurecía, en horas de la noche y en la
oscuridad. 10 y he aquí que una mujer le sale al paso,
con atavíos de ramera y corazón falso, 11 una de esas
apasionadas y desenfrenadas, cuyos pies no pueden
descansar en casa, 12 y que se ponen en acecho, ora
en la calle, ora en la plaza, y en todas las esquinas. 13
Le echa mano y le besa, y con semblante descarado le
dice: 14 "Tenía que ofrecer un sacrificio pacífico, hoy he
cumplido mis votos. 15 Por eso he salido a tu encuentro,
para buscarte, y al fin te he hallado. 16 He cubierto
con colchas mi lecho, con tapices de hilo recamado
de Egipto. 17 He perfumado mi dormitorio con mirra,
con áloe y cinamomo. 18 Ven; embriaguémonos de
amores hasta la alborada, entreguémonos a las delicias
de la voluptuosidad. 19 Pues el marido no está en casa,
emprendió un viaje y está lejos, 20 llevando consigo
un talego de plata; no volverá a casa hasta el día
del plenilunio." 21 Le rinde con la abundancia de sus
palabras, le arrastra con los halagos de sus labios.
22 Al punto va en pos de ella, como el buey que es
llevado al matadero, cual loco que corre para corregir al
necio, 23 hasta que una saeta le atraviesa el hígado;
como el pájaro que se precipita en la red, sin advertir
que es una celada contra su vida. 24 Escuchadme,
pues, hijos míos, atended las palabras de mi boca. 25
No se desvíe tu corazón hacia los caminos de ella, ni
sigas errando por sus senderos. 26 Porque son muchos
los que cayeron traspasados por ella, innumerables
los fuertes que le deben la muerte. 27 Su casa es el
camino del scheol, que lleva a la morada de la muerte.
(Sheol h7585)

8 He aquí que la sabiduría levanta la voz, y se hace
oír la inteligencia. **2** En las altas cimas, junto a
la carretera, en las encrucijadas de los caminos es
donde se para. **3** En las puertas, en las entradas de
la ciudad, en los umbrales de las casas, hace ella oír
su voz: **4** "A vosotros, mortales, me dirijo, mi voz va a
los hijos de los hombres. **5** Aprended, oh necios, la
sabiduría, y vosotros, oh insensatos, la inteligencia. **6**
Escuchadme que voy a deciros cosas magníficas, y
mis labios se abrirán para (enseñar) lo recto. **7** Porque
verdad proclama mi boca, y mis labios abominan la
maldad. **8** Justos son todos los dichos de mi boca;
nada hay en ellos de torcido o perverso. **9** Todos son
rectos para quien tiene inteligencia, y justos para quien
llegó a entender. **10** Recibid mi instrucción, y no la
plata, y la sabiduría, antes que el oro escogido. **11**
Pues la sabiduría vale más que perlas, y todas las
cosas deseables no la igualan. **12** Yo, la sabiduría,
habito con la prudencia, y poseo el conocimiento más
profundo. **13** Temer a Yahvé es detestar el mal; yo
abomino la soberbia, la altivez, el mal camino y la boca
perversa. **14** Mío es el consejo y la prudencia, mía la
inteligencia y mía la fuerza. **15** Por mí reinan los reyes y
los príncipes administran la justicia. **16** Por mí mandan
los gobernantes, los grandes y todos los jueces de la
tierra. **17** Yo amo a los que me aman; y los que me
buscan me hallarán. **18** En mi mano están la riqueza
y la gloria, los bienes duraderos y la justicia. **19** Mi
fruto es mejor que el oro más puro, y mis productos
son mejores que la plata escogida. **20** Yo voy por las
sendas de la justicia por medio del recto camino, **21**
para dar bienes a mis amigos, y henchir sus tesoros. **22**
El Señor me poseyó al principio de sus caminos, antes
de sus obras más antiguas. **23** Desde la eternidad fui
constituida, desde los orígenes, antes que existiera la
tierra. **24** Antes que los abismos fui engendrada yo;
no había aún fuentes ricas en aguas. **25** Antes que
fuesen asentados los montes; antes que los collados
fui yo dada a luz, **26** cuando aún no había creado Él
la tierra ni los campos, ni el primer polvo del orbe. **27**
Cuando estableció los cielos, allí estaba yo; cuando
trazó el horizonte sobre la faz del abismo; **28** cuando
fijó las nubes en lo alto, y dio fuerza a las aguas de
la profundidad; **29** cuando señaló sus límites al mar,
para que las aguas no traspasasen sus orillas; cuando
puso los cimientos de la tierra, **30** entonces estaba
yo con Él, como arquitecto, deleitándome todos los
días y me regocijaba delante de Él continuamente.
31 Me holgaba en el orbe de la tierra, teniendo mi
delicia en los hijos de los hombres. **32** Y ahora, hijos,
oídme: Dichosos aquellos que siguen mis caminos. **33**
Escuchad la instrucción, y sed sabios; y no la rechacéis.
34 Bienaventurado el hombre que me oye, y vela a mis
puertas día tras día, aguardando en el umbral de mi
entrada. **35** Porque quien me halla a mí, ha hallado la
vida, y alcanza el favor de Yahvé. **36** El que a mí me
ofende daña a su propia alma; todos los que me odian,
aman la muerte.

9 La sabiduría se ha edificado una casa, ha labrado
sus siete columnas; **2** inmoló sus víctimas, mezcló su
vino, y tiene preparada su mesa. **3** Envió sus doncellas
y clama sobre las cimas más altas de la ciudad: **4** "¡El
que es simple venga aquí!" y al falto de inteligencia
le dice: **5** "Venid, y comed de mi pan; y bebed el vino
que yo he mezclado. **6** Dejad ya la necedad, y viviréis,
y caminad por la senda de la inteligencia." **7** Quien
reprende al escarnecedor se afrenta a sí mismo, y el
que corrige al impío, se acarrea baldón. **8** No corrijas al
escarnecedor, no sea que te odie; corrige al sabio, y
te amará. **9** Da al sabio (consejo), y será más sabio;
enseña al justo, y crecerá en doctrina. **10** El principio de
la sabiduría consiste en el temor de Dios, y conocer al
Santo es inteligencia. **11** Pues por mí se multiplicarán
tus días, y se aumentaran los años de tu vida. **12** Si
eres sabio, lo serás en bien tuyo, y si mofador, tú solo
lo pagarás. **13** Una mujer insensata y turbulenta, una
ignorante que no sabe nada, **14** se sienta a la puerta de
su casa, sobre una silla, en las colinas de la ciudad,
15 para invitar a los que pasan, a los que van por su
camino: **16** "¡El que es simple, venga aquí!"; y al falto de
inteligencia le dice: **17** "Las aguas hurtadas son (más)
dulces; y el pan comido clandestinamente es (más)
sabroso." **18** Y él no advierte que allí hay muerte, y
que los convidados de ella van a las profundidades del
scheol. **(Sheol h7585)**

10 Parábolas de Salomón. Un hijo sabio es la alegría
de su padre, y un hijo necio el desconsuelo de su
madre. **2** Nada aprovechan los tesoros de iniquidad,
pero la justicia libra de la muerte. **3** Yahvé no permite
que el justo sufra hambre, al par que desatiende
los apetitos de los malvados. **4** La mano indolente
empobrece, y la mano laboriosa enriquece. **5** Quien en
verano recoge, es hijo sabio; el que ronca en la siega,
se acarrea deshonra. **6** La bendición (descansa) sobre
la cabeza del justo, mientras los labios de los malvados
encubren la maldad. **7** La memoria del justo será
bendita, pero el nombre de los malos es podredumbre.
8 El sabio de corazón acepta los preceptos, el necio de
labios, en cambio, caerá. **9** Quien procede con rectitud
anda seguro, mas el que tuerce sus caminos vendrá a
ser descubierto. **10** Quien guiña los ojos causa dolores;
y el necio de labios va a la perdición. **11** Fuente de vida
es la boca del justo; mas los labios de los malvados
encubren la injusticia. **12** El odio suscita contiendas,
el amor, empero, cubre todas las faltas. **13** En los

labios del prudente se halla la sabiduría, mas para las
espaldas del que no tiene juicio es la vara. **14** Los
sabios conservan su saber, mas la boca del necio se
apresura en causar ruina. **15** La hacienda del rico es su
plaza fuerte, la desgracia de los pobres es su misma
pobreza. **16** Los trabajos del justo son para vida, las
ganancias del impío, para pecado. **17** Va por senda de
vida quien hace caso de la corrección, anda descarriado
quien no acepta la reprensión. **18** El que disimula el
odio tiene labios mentirosos, y quien esparce calumnias
es un insensato. **19** En el mucho hablar no falta pecado,
el sabio ahorra sus palabras. **20** Plata finísima es la
lengua del justo, mas el corazón del malvado vale muy
poco. **21** Nutren a muchos los labios del justo, mas los
necios mueren por falta de inteligencia. **22** La bendición
de Yahvé da prosperidad, nuestro afán no le añade
nada. **23** Es como un juego para el necio el hacer mal,
y para el sensato el ser sabio. **24** Sobrevendrá al impío
el mal que teme, mas a los justos se les concede lo que
desean. **25** Como pasa el torbellino, así desaparece el
impío, mas el justo queda cimentado para siempre. **26**
Como el agraz para los dientes, y el humo para los
ojos, así es el perezoso para el que le manda. **27** El
temor de Yahvé alarga la vida, mas los años de los
malvados serán abreviados. **28** La esperanza de los
justos se transforma en gozo, la expectación de los
malos en humo. **29** El camino de Yahvé es una fortaleza
para el hombre recto, pero causa de ruina para los
obradores de iniquidad. **30** Nunca vacilará el justo, pero
los impíos no subsistirán sobre la tierra. **31** La boca del
justo brota sabiduría, la lengua perversa será cortada.
32 Los labios del justo conocen la benevolencia, mas de
la boca de los malvados sale la perversidad.

11 La balanza falsa es abominación para Yahvé, la
pesa cabal es lo que le agrada. **2** Si viene la
soberbia, viene también la ignominia, mas la sabiduría
habita con los humildes. **3** A los rectos los guía su
rectitud, a los pérfidos los arruina su propia perfidia. **4**
De nada sirven las riquezas en el día de la ira, mas
la justicia libra de la muerte. **5** La justicia endereza
el camino del hombre recto, mientras que el malvado
cae por su propia malicia. **6** A los rectos los salva su
justicia; pero los pérfidos quedan presos en su propia
maldad. **7** Con la muerte muere la esperanza del impío,
se desvanecen las ilusiones de los inicuos. **8** El justo es
librado de la tribulación, y en su lugar será atribulado el
malvado. **9** Con su boca el impío arruina a su prójimo,
mas los justos se salvan mediante la ciencia. **10** Cuando
prosperan los justos se alegra la ciudad, y cuando
perecen los impíos hay júbilo. **11** Con la bendición de los
buenos se engrandece un pueblo, la boca de los malos
es su ruina. **12** Quien desprecia a su prójimo es un
insensato; el varón prudente se calla. **13** El maldiciente
revela los secretos, mas el de espíritu fiel los mantiene
ocultos. **14** Por falta de dirección cae el pueblo; donde
abunda el consejo hay bienestar. **15** Sufrirá males
quien por otro da fianza, el que rehúsa dar fianza vive
tranquilo. **16** La mujer graciosa alcanza honor, así como
los poderosos adquieren riqueza. **17** El misericordioso
hace bien a su propia alma, el cruel inflige heridas a su
misma carne. **18** El trabajo del impío es ilusorio, mas
el que siembra justicia tiene segura la recompensa.
19 Como la justicia (conduce) a la vida, así el que va
tras el mal (corre) a la muerte. **20** El corazón perverso
es abominable a Yahvé, pues Él se complace en los
que proceden con sinceridad. **21** Tarde o temprano
será castigado el malvado, pero la descendencia de los
justos será puesta en salvo. **22** Anillo de oro en hocico
de cerdo es la belleza de una mujer insensata. **23** Los
deseos de los justos se dirigen solamente al bien: el
afán de los malos es encender su ira. **24** Hay quienes
reparten liberalmente y se enriquecen; y hay quien
ahorra más de lo justo, y permanece pobre. **25** El alma
benéfica será saciada, y el que riega será regado. **26** Al
que retiene el trigo, le maldice el pueblo, mientras que
sobre la cabeza del que lo vende desciende bendición.
27 Cosa agradable busca quien busca el bien; mas el
que busca el mal, (del mal) será alcanzado. **28** Quien
en sus riquezas confía, caerá, pero el justo, como la
fronda del árbol, retoña. **29** Quien perturba su casa,
heredará viento, y el necio será esclavo del cuerdo. **30**
Árbol de vida son los frutos del justo; y quien gana los
corazones es sabio. **31** Si el justo ya en la tierra tiene
su paga, ¿cuánto más el inicuo y el pecador?

12 Quien ama la corrección, ama la sabiduría; quien
odia la corrección es un insensato. **2** El bueno
gana el favor de Yahvé, el cual condena al hombre de
mala intención. **3** La malicia no es fundamento firme
para el hombre, la raíz de los justos, en cambio, es
inconmovible. **4** Como la mujer virtuosa es la corona
de su marido así la desvergonzada es como carcoma
de sus huesos. **5** Los pensamientos de los justos son
equidad, mas los consejos de los malvados son fraude.
6 Las palabras de los impíos son emboscada a sangre
ajena, la boca de los rectos los salva. **7** Se da un
vuelco a los impíos y dejan de ser, en tanto que la casa
de los justos sigue en pie. **8** El hombre es alabado
según su sabiduría, mas el perverso de corazón es
despreciado. **9** Más vale un hombre humilde que sabe
ganarse la vida, que el ostentoso que tiene escasez
de pan. **10** El justo mira por las necesidades de su
ganado, mas las entrañas de los impíos son crueles.
11 El que labra su tierra se saciará de pan; correr tras
cosas vanas es necedad. **12** El impío quiere vivir de
la presa de los malos, la raíz del justo produce (lo
necesario para la vida). **13** El pecado de los labios

constituye un lazo peligroso, mas el justo se libra de
la angustia. **14** Del fruto de su boca se sacia uno de
bienes, y según las obras de sus manos será su premio.
15 Al necio su proceder le parece acertado, el sabio,
empero, escucha consejos. **16** El necio al momento
muestra su ira, el prudente disimula la afrenta. **17** Quien
profiere la verdad, propaga la justicia, pero el testigo
mentiroso sirve al fraude. **18** Hay quien con la lengua
hiere como con espada, mas la lengua del sabio es
medicina. **19** La palabra veraz es para siempre, la
lengua mentirosa solo para un momento. **20** Lleno de
fraude es el corazón del que maquina el mal, pero
lleno de alegría el de los que aconsejan la paz. **21**
Sobre el justo no cae ningún mal, sobre los impíos,
empero, una ola de adversidades. **22** Abomina Yahvé
los labios mentirosos, pero le son gratos quienes obran
fielmente. **23** El hombre prudente encubre su saber,
mas el corazón de los necios pregona su necedad. **24**
La mano laboriosa será señora, la indolente, tributaria.
25 Las congojas del corazón abaten al hombre, mas
una palabra buena le alegra. **26** El justo muestra a los
otros el camino, el ejemplo de los malos, en cambio, los
desvía. **27** El holgazán no asa la caza, pero el laborioso,
gana preciosa hacienda. **28** En la senda de la justicia
está la vida; en el camino que ella traza no hay muerte.

13 El hijo sabio acepta la corrección de su padre;
el burlador no hace caso de la reprensión. **2** El
hombre (de bien) se hartará del fruto de su boca, el
alma de los pérfidos, en cambio, de la violencia. **3**
Quien guarda su boca, guarda su alma; quien habla
inconsideradamente se arruina a sí mismo. **4** El
perezoso tiene deseos que no se cumplen, el alma del
laborioso se saciará. **5** El justo aborrece la palabra
mentirosa, el impío infama y obra vergonzosamente. **6**
La justicia protege los pasos del hombre recto, la malicia
causa la ruina del pecador. **7** Hay quien se jacta de rico,
y nada tiene, y quien se hace el pobre, y es acaudalado.
8 Con las riquezas el hombre (rico) rescata su vida; el
pobre, empero, no necesita temer la amenaza. **9** La luz
de los justos difunde alegría, en tanto que la lámpara
de los impíos se apaga. **10** La soberbia no causa
sino querellas, la sabiduría está con los que toman
consejo. **11** Los bienes ganados sin esfuerzo tienden a
desaparecer, mas el que los junta a fuerza de trabajo
los aumenta. **12** Esperanza que se dilata hace enfermo
el corazón; pero es árbol de vida el deseo cumplido. **13**
Quien menosprecia la palabra se pierde; quien respeta
el precepto será recompensado. **14** La enseñanza del
sabio es fuente de vida, para escapar de los lazos de
la muerte. **15** Buenos modales ganan favores, mas la
conducta de los pérfidos queda estéril. **16** Todo varón
prudente obra con reflexión, el necio derrama su locura.
17 El mensajero infiel se precipita en la desgracia, el
mensajero fiel se procura salud. **18** Pobreza e ignominia
a quien desecha la corrección, honra a quien escucha la
amonestación. **19** Deseo cumplido recrea al alma, pero
el necio abomina apartarse del mal. **20** Quien anda con
sabios, sabio será, quien con necios, acabará siendo
necio. **21** A los pecadores los persigue la desventura,
mas los justos serán recompensados con bienes. **22**
Los buenos tienen como herederos los hijos de los
hijos; mas la hacienda del pecador queda reservada
para el justo. **23** Los barbechos de los pobres dan pan
en abundancia, pero hay quien disipa (la hacienda) por
falta de juicio. **24** Quien hace poco uso de la vara quiere
mal a su hijo; el que lo ama, le aplica pronto el castigo.
25 El justo come y satisface su apetito, en tanto que el
vientre del malo padece hambre.

14 La mujer sabia edifica su casa, la necia con sus
manos la derriba. **2** El que teme a Yahvé, va por
el camino derecho, el que lo menosprecia, camina por
sendas tortuosas. **3** En la boca del necio está el azote
de su orgullo; mas a los sabios les sirven de guarda sus
labios. **4** Sin bueyes queda vacío el pesebre; en la mies
abundante se muestra la fuerza del buey. **5** El testigo fiel
no miente, el testigo falso, empero, profiere mentiras. **6**
El mofador busca la sabiduría, y no da con ella; el varón
sensato, en cambio, se instruye fácilmente. **7** Toma
tú el rumbo opuesto al que sigue el necio, pues no
encuentras en él palabras de sabiduría. **8** La sabiduría
del prudente está en conocer su camino, mas a los
necios los engaña su necedad. **9** El necio se ríe de la
culpa; mas entre los justos mora la gracia. **10** El corazón
conoce sus propias amarguras, y en su alegría no puede
participar ningún extraño. **11** La casa de los impíos será
arrasada, pero florecerá la morada de los justos. **12**
Caminos hay que a los ojos parecen rectos, mas en
su remate está la muerte. **13** Aun en la risa siente el
corazón su dolor, y la alegría termina en tristeza. **14**
De sus caminos se harta el insensato, como de sus
frutos el hombre de bien. **15** El simple cree cualquier
cosa, el hombre cauto mira dónde pone su pie. **16** El
sabio es temeroso y se aparta del mal; el fatuo se arroja
sin pensar nada. **17** El que pronto se enoja comete
locuras, y el malicioso será odiado. **18** Los simples
recibirán por herencia la necedad, mientras los juiciosos
se coronan de sabiduría. **19** Se postran los malos ante
los buenos, y los impíos a las puertas de los justos.
20 El pobre es odioso aun a su propio amigo, el rico
tiene numerosos amigos. **21** Peca quien menosprecia
a su prójimo, bienaventurado el que se apiada de los
pobres. **22** ¡Cómo yerran los que maquinan el mal! ¡Y
cuánta gracia y verdad obtienen los que obran el bien!
23 En todo trabajo hay fruto, mas el mucho hablar solo
conduce a la miseria. **24** Las riquezas pueden servir de

corona para un sabio, mas la necedad de los necios es
siempre necedad. 25 El testigo veraz salva las vidas;
pero el que profiere mentiras es un impostor. 26 Del
temor de Yahvé viene la confianza del fuerte, y sus hijos
tendrán un refugio. 27 El temor de Yahvé es fuente de
vida para escapar de los lazos de la muerte. 28 La gloria
del rey está en el gran número de su pueblo; la escasez
de gente es la ruina del príncipe. 29 El tardo en airarse
es rico en prudencia, el impaciente pone de manifiesto
su necedad. 30 Un corazón tranquilo es vida del cuerpo,
carcoma de los huesos es la envidia. 31 Quien oprime
al pobre ultraja a su Creador, mas le honra aquel que
del necesitado se compadece. 32 Al malvado le pierde
su propia malicia; el justo, al contrario, tiene esperanza
cuando muere. 33 En el corazón del prudente mora la
sabiduría; incluso los ignorantes la reconocerán. 34 La
justicia enaltece a un pueblo; el pecado es el oprobio
de las naciones. 35 El ministro sabio es para el rey
objeto de favor, el inepto, objeto de ira.

15 Una respuesta blanda calma el furor, una palabra
áspera excita la ira. 2 La lengua de los sabios
hace amable la sabiduría, la boca de los fatuos profiere
sandeces. 3 En todo lugar están los ojos de Yahvé,
observando a malos y buenos. 4 Mansedumbre de
lengua, árbol de vida; lengua perversa, quebranto del
corazón. 5 El necio desprecia la corrección de su padre;
mas quien acepta la amonestación se hace más sabio.
6 En la casa del justo abunda la hacienda; en tanto que
en las empresas del impío hay pérdidas. 7 La lengua
de los sabios difunde la sabiduría; no así el corazón del
insensato. 8 Yahvé detesta el sacrificio de los malos, y
le agrada la oración de los buenos. 9 El camino del
malvado es abominación para Yahvé, el cual ama a
aquel que sigue la justicia. 10 Lección dura recibe el que
abandona el camino; halla la muerte, quien aborrece la
corrección. 11 El scheol y el abismo están (patentes)
ante Yahvé, ¡cuánto más los corazones de los hombres!
(Sheol h7585) 12 El burlador no ama al que le reprende,
ni se junta con sabios. 13 El corazón alegre hace el
rostro amable; mas la tristeza del corazón quebranta el
espíritu. 14 El corazón inteligente busca la sabiduría, la
boca del necio se pace con sandeces. 15 Los días del
pobre son todos malos; pero la alegría del corazón es
un banquete sin fin. 16 Más vale poco con temor de
Yahvé, que grandes tesoros con inquietud. 17 Mejor un
plato de legumbres con amor, que buey cebado y odio
a la mesa. 18 La ira del hombre provoca contiendas,
la mansedumbre apacigua las rencillas. 19 El camino
del perezoso es como un seto de espinas, la senda
de los rectos es llana. 20 El hijo sabio es la alegría de
su padre, el necio desprecia a su propia madre. 21
Le gusta al fatuo la necedad, al prudente el marchar
por el recto camino. 22 Fracasan los planes si no hay
consejo, pero prosperan con numerosos consejeros.
23 Alegrase uno de la (buena) respuesta de su boca;
¡cuán buena una palabra dicha a tiempo! 24 El sabio
va hacia arriba siguiendo la senda de la vida, para
apartarse del scheol que está abajo. (Sheol h7585) 25
Yahvé derriba la casa de los soberbios, y afirma la
heredad de la viuda. 26 Son abominables a Yahvé los
pensamientos de los malos, pero son puras (ante Él)
las palabras amables. 27 Perturbador de su casa es
el codicioso; el que aborrece las dádivas vivirá. 28 El
corazón del justo medita para responder, la boca de los
impíos rebosa de maldades. 29 Lejos está Yahvé de los
malvados, mas oye la oración de los justos. 30 La luz
de los ojos alegra el corazón, y una buena nueva da
fuerza a los huesos. 31 Quien escucha la amonestación
saludable, morará entre los sabios. 32 El que rechaza
la corrección desprecia su propia alma, quien escucha
la amonestación adquiere entendimiento. 33 El temor
de Dios es escuela de sabiduría, y a la gloria precede
la humildad.

16 Del hombre es preparar el corazón, mas la
respuesta de la lengua viene de Yahvé. 2 Todos
los caminos parecen limpios a los ojos del hombre,
pero es Dios quien pesa los espíritus. 3 Encomienda a
Yahvé tus planes, y tendrán éxito tus proyectos. 4 Todo
lo ha creado Yahvé para su fin, aun al impío para el
día aciago. 5 Todo altivo de corazón es abominación
para Yahvé, será castigado indefectiblemente. 6 Con
misericordia y fidelidad se expía la culpa, y con el temor
de Dios (el hombre) se aparta del mal. 7 Cuando los
caminos de un hombre son agradables a Yahvé, Este
reconcilia con él a sus enemigos. 8 Mejor poco con
justicia, que grandes ganancias con injusticia. 9 El
corazón del hombre proyecta sus caminos, pero Yahvé
dirige sus pasos. 10 Los labios del rey pronuncian
oráculos; no peca su boca cuando dicta sentencia. 11
Balanza y platillos justos son de Dios, y obra suya son
todas las pesas de la bolsa. 12 Aborrecen los reyes a
los malhechores, pues la justicia es el apoyo del trono.
13 Placen a los reyes los labios justos, y les agradan
los que hablan con rectitud. 14 La ira del rey anuncio
es de muerte; pero el varón sabio la aplaca. 15 El
semblante alegre del rey significa vida, y su favor es
como nube de lluvia primaveral. 16 Adquirir sabiduría
vale más que el oro, y mejor que la plata es poseer
la inteligencia. 17 La senda de los justos es huir del
mal; guarda su alma el que guarda sus pasos. 18 La
soberbia precede a la caída, y la altivez de espíritu a
la ruina. 19 Mejor ser humilde con los humildes, que
repartir despojos con los soberbios. 20 El que está
atento a la palabra, saca provecho, y el que confía en
Yahvé es dichoso. 21 El sabio de corazón es llamado
prudente; y la dulzura en el hablar aumenta los frutos

de la enseñanza. 22 Fuente de vida es la sabiduría
para quien la posee pero el castigo del necio es su
necedad. 23 El corazón del sabio es maestro de su
boca, en sus labios crece la doctrina. 24 Panal de miel
son las palabras amables; delicia del alma y medicina
de los huesos. 25 Camino hay que al hombre le parece
recto, pero en su remate está la muerte. 26 El que se
afana, para sí se afana; a esto le estimula su boca.
27 El hombre perverso se cava la desventura; sobre
sus labios hay como llamas de fuego. 28 El hombre
depravado provoca contiendas, y el chismoso siembra
discordia entre los amigos. 29 El inicuo halaga a su
prójimo y así lo lleva por malos caminos. 30 Cuando
uno guiña los ojos maquina maldades, y cuando se
muerde los labios, las lleva a cabo. 31 Corona de gloria
es la canicie, se la halla en el camino de la justicia. 32
El hombre sosegado es superior al valiente, y el que
es señor de sí vale más que el conquistador de una
ciudad. 33 En el regazo se echan las suertes, pero de
Yahvé depende toda decisión.

17 Más vale un bocado de pan seco en paz,
que una casa llena de carne de víctimas con
discordia. 2 Un siervo prudente se hace señor de un
hijo desvergonzado, y repartirá la herencia en medio de
los hermanos. 3 El crisol prueba la plata, la hornaza el
oro, mas los corazones los prueba Yahvé. 4 El malvado
está atento a labios que infaman; el mentiroso da oídos
a la lengua maligna. 5 Quien escarnece al pobre insulta
a su Hacedor; y el que se alegra del mal no quedará
impune. 6 Corona de los ancianos son los hijos de los
hijos, y gloria de los hijos, sus padres. 7 Al necio no le
esta bien el lenguaje sentencioso, ¡cuánto menos al
príncipe una lengua mentirosa! 8 Piedra preciosa es la
dádiva a los ojos del que la recibe, a cualquier parte que
se vuelva tiene éxito. 9 Quien cubre una falta, conquista
amistad; quien la propala, desune a los amigos. 10
Da más resultado la reprensión en un sensato, que
cien azotes en un necio. 11 El malo no busca más que
revueltas; pero le será enviado un cruel mensaje. 12
Mejor es dar con una osa que perdió sus cachorros, que
con un loco en su locura. 13 Quien devuelve mal por
bien, no verá su casa libre de desventura. 14 Comenzar
un pleito es dar suelta a las aguas; retírate antes que
recrudezca la querella. 15 Quien absuelve a un reo,
y quien condena a un justo, ambos son abominables
ante Yahvé. 16 ¿De qué sirve en manos del insensato
la plata? ¿Podrá acaso comprar sabiduría, ya que
no posee entendimiento? 17 Un amigo ama en todo
tiempo, es un hermano nacido para tiempos adversos.
18 Hombre falto de juicio es quien estrecha la mano, y
sale por fiador de otros. 19 Quien busca riñas ama el
pecado; el que alza su puerta marcha hacia la ruina.
20 El corazón perverso no halla dicha, y la lengua
dolosa se acarrea calamidad. 21 Quien engendra a un
necio para pesar suyo será; no tendrá alegría el que
lo engendró. 22 El corazón alegre es una excelente
medicina; mas un espíritu abatido reseca los huesos.
23 El impío acepta regalos ocultamente, para torcer los
caminos de la justicia. 24 Ante el rostro del sensato está
la sabiduría, pero los ojos del necio vagan hasta el cabo
del mundo. 25 El hijo necio es la aflicción de su padre,
y la amargura de la que le dio a luz. 26 No es bueno
castigar al justo, ni condenar a príncipes por su rectitud.
27 Ahorra sus palabras quien posee la sabiduría, y es
de ánimo reservado el que tiene inteligencia. 28 Aun el
necio, si calla, es reputado por sabio, y por inteligente,
si cierra sus labios.

18 Va tras sus propios deseos el que se separa (del
amigo); todo su empeño consiste en pleitear. 2 Al
necio no le gusta ser sensato, se deja llevar por los
gustos de su corazón. 3 Con la impiedad llega también
la ignominia, y con la ignominia la deshonra. 4 Aguas
profundas son las palabras de la boca del hombre,
torrente caudaloso la fuente de la sabiduría. 5 No está
bien tener miramientos con el malvado, para torcer
el derecho contra un justo. 6 Los labios del necio se
meten en contiendas, y su boca provoca litigios. 7 La
boca del necio es su ruina, y sus labios son un lazo
para su alma. 8 Las palabras del chismoso son como
dulces bocados, penetran hasta lo más hondo de las
entrañas. 9 Quien es remiso en sus labores, hermano
es del que disipa sus bienes. 10 Ciudadela fuerte es
el nombre de Yahvé, en ella se refugia el justo y está
seguro. 11 Las riquezas son para el rico una ciudad
fuerte, en su fantasía le parecen una alta muralla. 12
Antes de la caída se engríe el corazón humano, y a la
gloria precede la humillación. 13 Quien responde antes
de escuchar, muestra su insensatez y confusión. 14
El espíritu sostiene al hombre en la flaqueza pero al
espíritu abatido ¿quién lo sostendrá? 15 El corazón
prudente adquiere sabiduría, y el oído de los sabios
busca doctrina. 16 Los presentes allanan al hombre el
camino, y lo llevan a la presencia de los magnates. 17
Inocente parece el que primero expone su causa, pero
viene su adversario y lo examina. 18 La suerte pone fin
a las contiendas, y decide entre los poderosos. 19 Un
hermano ofendido (resiste) más que una fortaleza, y
sus querellas son como los cerrojos de una ciudadela.
20 De los frutos de su boca sacia el hombre su vientre;
se harta del producto de sus labios. 21 La muerte y
la vida están en poder de la lengua; cual sea su uso,
tales serán los frutos que se comen. 22 El que halla
una esposa halla cosa buena, es un favor que le viene
de Yahvé. 23 Habla el pobre suplicando, mas el rico
responde con aspereza. 24 Amigos hay que solo sirven

para perdición, pero hay también amigos más adictos
que un hermano.

19 Más vale el pobre que vive rectamente, que el
rico fatuo y de lengua perversa. **2** Es un mal si
el alma carece de ciencia, pues tropieza el que anda
precipitado. **3** La necedad le tuerce al hombre sus
caminos, y luego murmura su corazón contra Yahvé.
4 Las riquezas aumentan mucho el número de los
amigos, el pobre, empero, es abandonado de su propio
compañero. **5** Testigo falso no quedará sin castigo, y
no se librará el que profiere mentiras. **6** El dadivoso
tiene muchos aduladores; todos son amigos del que da
regalos. **7** Si al pobre le aborrecen todos sus hermanos,
¡Cuánto más se alejarán de él sus amigos! Quiere
ganarlos con palabras pero no están a su alcance. **8**
El que adquiere inteligencia ama su alma, quien se
acomoda a la prudencia hallará la dicha. **9** El testigo
falso no quedará impune, y el que propala mentiras
perecerá. **10** No está bien al necio una vida regalada,
mucho menos a un esclavo el mandar a los príncipes.
11 El hombre sabio detiene su ira; su gloria es olvidar
las injurias. **12** Como rugido de león es la ira del rey; y
su favor cual rocío sobre el césped. **13** Dolor de su
padre es el hijo insensato, y gotera continua la mujer
rencillosa. **14** Casa y riqueza se heredan de los padres,
pero la mujer discreta es don de Yahvé. **15** La pereza
trae el sueño, y la indolencia el hambre. **16** Quien
guarda los mandamientos, guarda su alma; mas el
que menosprecia los caminos de (Yahvé) morirá. **17**
Quien se apiada del pobre, presta a Yahvé, el cual le
recompensará su obra. **18** Castiga a tu hijo, pues hay
esperanza; pero no te dejes llevar a darle muerte. **19** El
que mucho se aíra sufrirá penas, de las cuales aun
cuando le libras has de sacarle siempre de nuevo. **20**
Escucha el consejo, y acepta la corrección, para que
seas sabio en tu fin. **21** Muchos proyectos hay en el
corazón del hombre, pero siempre se cumple el designio
de Yahvé. **22** Al hombre le gusta ser compasivo; más
vale ser pobre que mentiroso. **23** El temor de Yahvé
conduce a la vida; así queda (el hombre) satisfecho y
libre de todo mal. **24** El haragán mete su mano en el
plato, pero no la lleva a su boca. **25** Castiga al burlador,
y se hace cuerdo el necio; amonesta al sensato y
entenderá la sabiduría. **26** Quien maltrata a su padre
y echa de sí a su madre, es un hijo desvergonzado
y sin honor. **27** Hijo mío, si dejas de oír consejos, te
desviarás de las palabras de la sabiduría. **28** El testigo
perverso se ríe de la justicia; y la boca de los impíos
se traga la iniquidad. **29** Los castigos han sido hechos
para los burladores, y los azotes para las espaldas de
los insensatos.

20 El vino es mofador, el licor alborotador; nunca
será sabio el que a ellos se entrega. **2** Semejante
al rugido de león es el furor del rey; quien provoca
su ira peca contra sí mismo. **3** Es honor del hombre
abstenerse de altercados; todos los necios se meten
en pendencias. **4** A causa del frío no ara el perezoso,
por eso mendigará en vano en la siega. **5** Aguas
profundas son los pensamientos del corazón humano,
mas el sabio sabe sacarlos. **6** Muchos se jactan de
su bondad, pero un hombre fiel, ¿quién lo hallará? **7**
El justo procede sin tacha, bienaventurados sus hijos
después de él. **8** El rey, sentado como juez en el trono,
con su sola mirada ahuyenta todo lo malo. **9** ¿Quién
podrá decir: “He purificado mi corazón, limpio estoy
de mi pecado”? **10** Peso falso y falsa medida son dos
cosas abominables ante Yahvé. **11** Ya el niño muestra
por sus acciones si su conducta ha de ser pura y recta.
12 El oído que oye, y el ojo que ve, ambas son obras de
Yahvé. **13** Huye el sueño, para que no empobrezcas;
abre tus ojos, y te saciarás de pan. **14** “Malo, malo”,
dice el comprador, pero después de haber comprado
se gloría. **15** Hay oro y perlas en abundancia, mas
la alhaja más preciosa son los labios instruidos. **16**
Tómate el vestido del que salió fiador por un extraño, y
exígele una prenda por lo que debe al extranjero. **17** El
pan injustamente adquirido le gusta al hombre, pero
después se llena su boca de guijos. **18** Los consejos
aseguran el éxito de los proyectos; no hagas la guerra
sin previa deliberación. **19** No tengas trato con el que
revela secretos y es chismoso, ni con aquel cuyos labios
siempre se abren. **20** Si uno maldice a su padre y a su
madre, su antorcha se apagará en densas tinieblas. **21**
Lo que uno comenzó a adquirir apresuradamente, no
tiene fin venturoso. **22** No digas: “Yo devolveré el mal”;
espera en Yahvé, y Él te salvará. **23** Yahvé abomina
las pesas falsas, y falsa balanza es cosa mala. **24**
Es Yahvé quien dirige los pasos del hombre; ¿qué
sabe el hombre de su destino? **25** Es un lazo para
el hombre decir a la ligera: “Consagrado”, sin meditar
antes de hacer el voto. **26** El rey sabio avienta a los
malhechores, y hace pasar sobre ellos la rueda. **27**
Antorcha de Yahvé es el espíritu del hombre, escudriña
todos los secretos del corazón. **28** Bondad y fidelidad
guardan al rey, y la clemencia le afirma el trono. **29**
Los jóvenes se glorían de su fuerza, el adorno de los
ancianos son las canas. **30** Los azotes que hieren son
medicina contra el mal, como las llagas que penetran
hasta el interior del cuerpo.

21 Arroyo de agua es el corazón del rey en las
manos de Yahvé, quien lo inclina adonde quiere.
2 Parécenle rectos al hombre todos sus caminos, pero
el que pesa los corazones es Yahvé. **3** Practicar la

justicia y equidad agrada a Yahvé más que el sacrificio.
4 Altivez de ojos y soberbia de corazón, son antorcha
de los impíos, son pecados. 5 Los pensamientos del
diligente dan frutos en abundancia, mas el hombre
precipitado no gana más que la pobreza. 6 Amontonar
tesoros con lengua artera, es vanidad fugaz de hombres
que buscan la muerte. 7 La rapiña de los impíos es su
ruina, porque rehúsan obrar rectamente. 8 El camino
del perverso es tortuoso, mas el proceder del honesto
es recto. 9 Mejor es habitar en la punta del techo, que
en la misma casa al lado de una mujer rencillosa. 10
El alma del impío desea el mal, ni siquiera su amigo
halla gracia a sus ojos. 11 Por el castigo del burlador
escarmienta el necio; el sabio se hace más sabio por la
enseñanza. 12 El justo contempla la casa del impío, y
cómo los impíos corren a la ruina. 13 Quien cierra sus
oídos a los clamores del pobre, clamará él mismo y no
será oído. 14 La dádiva secreta calma la cólera, y el
don metido en el seno, la mayor ira. 15 El justo halla su
gozo en practicar la justicia, en tanto que los obradores
de iniquidad se espantan. 16 El que se desvía del
camino de la sabiduría, irá a morar con los muertos. 17
El que ama los placeres se empobrece; quien ama el
vino y los perfumes no se enriquece. 18 Rescate del
justo es el impío, y el de los rectos, el pérfido. 19 Mejor
vivir en tierra desierta que con mujer pendenciera y
colérica. 20 En la casa del sabio hay tesoros deseables
y aceite, pero un necio los malbarata. 21 Quien practica
la justicia y la misericordia, hallará vida, justicia y honra.
22 El sabio va a la guerra contra una ciudad de héroes
y arrasa los baluartes en que ella confiaba. 23 Quien
guarda su boca y su lengua, guarda de angustias su
alma. 24 El soberbio y altanero, burlador es su nombre;
obra con insolente furor. 25 Matan al haragán sus
deseos; pues sus manos rehúsan trabajar. 26 Todo el
día se consume codiciando, mientras el justo da sin
tasa. 27 El sacrificio del impío es abominable, ¡cuánto
más si uno lo ofrece con mala intención! 28 El testigo
mentiroso perecerá, pero quien escucha habla para
siempre. 29 El malvado muestra dureza en su cara, el
hombre recto dispone su camino. 30 Contra Yahvé no
hay sabiduría, ni prudencia, ni consejo. 31 Se prepara
el caballo para el día del combate, pero la victoria viene
de Yahvé.

22 Vale más el buen nombre que grandes riquezas,
y más que la plata y el oro, la buena estima. 2 El
rico y el pobre viven en mutua oposición; sin embargo,
a entrambos los hizo Yahvé. 3 El prudente ve venir
el mal, y se precave, el necio pasa adelante y sufre
el daño. 4 Frutos de la humildad son: el temor de
Dios, riqueza, honra y vida. 5 Espinas y lazos hay
en el camino del perverso; guarda su alma quien se
aleja de ellos. 6 Enseña al niño el camino que debe
seguir, y llegado a la vejez no se apartará de él. 7 El
rico domina a los pobres, y el que toma prestado sirve
al que le presta. 8 Quien siembra iniquidad cosecha
desdicha, y será quebrada la vara de su furor. 9 El ojo
compasivo será bendito, porque parte su pan con el
pobre. 10 Echa fuera al altivo, y se irá la discordia,
cesarán las contiendas y las afrentas. 11 Quien ama la
pureza de corazón y tiene la gracia del bien hablar, es
amigo del rey. 12 Los ojos de Yahvé protegen a los
sabios, pues Él desbarata los planes de los pérfidos.
13 Dice el perezoso: “Un león anda por la calle; seré
devorado en medio de la plaza.” 14 Fosa profunda es la
boca de la extraña; quien es objeto de la ira de Yahvé
cae en ella. 15 La necedad se pega al corazón del
joven, mas la vara de corrección la arroja fuera. 16
Quien oprime al pobre, lo enriquece; quien da al rico, lo
empobrece. 17 Inclina tu oído y escucha las palabras
de los sabios; aplica tu corazón a mis enseñanzas; 18
porque es cosa dulce conservarlas en tu corazón, y
tenerlas siempre prontas en tus labios. 19 Para que tu
confianza se apoye en Yahvé, quiero hoy darte esta
instrucción. 20 ¿No te he escrito cosas excelentes en
forma de consejos y enseñanzas, 21 para mostrarte
la certeza de las palabras de verdad, a fin de que
sepas dar claras respuestas a tus mandantes? 22 No
despojes al pobre, porque es pobre, ni oprimas en
juicio al desvalido; 23 pues Yahvé defenderá su causa
y quitará la vida a los que lo despojan. 24 No seas
de aquellos que se obligan con aquel que no puede
dominar su furor, 25 no sea que aprendas sus caminos,
y prepares un lazo para tu alma. 26 No seas de aquellos
que se obligan con apretón de manos, y por deudas
ajenas prestan caución. 27 Porque si no tienes con qué
pagar, te quitarán la cama de debajo de tu cabeza. 28
No trasplantes los hitos antiguos, los que plantaron tus
padres. 29 Mira al hombre hábil en su trabajo; ante los
reyes estará y no quedará entre la plebe.

23 Cuando te sientas a comer con uno de los
grandes, mira con atención lo que te ponen
delante; 2 y aplica un cuchillo a tu garganta, si eres un
hombre de gran apetito. 3 No muestres avidez de sus
delicadas viandas, pues son un manjar engañoso. 4 No
te afanes por ganar riquezas; pon coto a tus deseos.
5 No fijes tus ojos en las (riquezas) perecederas,
pues ellas se toman alas, como de águila y vuelan
hacia el cielo. 6 No comas pan con el envidioso; no
codicies sus delicados manjares; 7 porque así como
los pensamientos de su alma es él. “Come y bebe”,
te dice; mas su corazón no está contigo. 8 Vomitarás
el bocado que comiste, y habrás desperdiciado tus
amables palabras. 9 No hables a los oídos del necio,
pues despreciará tus sabios razonamientos. 10 No
trasplantes los hitos antiguos, ni pongas tu pie en los

campos de los huérfanos. **11** Porque su vengador es
fuerte; Él tomará contra ti la causa de ellos. **12** Aplica tu
corazón a la instrucción, y tus oídos a los dichos de la
sabiduría. **13** No ahorres al joven la corrección; puesto
que no morirá aunque le castigues con la vara. **14** Si lo
castigas con la vara, librarás su alma del scheol. **(Sheol
h7585)** **15** Hijo mío, si tu corazón es sabio, se alegrará mi
corazón; **16** y se regocijarán mis entrañas cuando tus
labios hablen de cosas rectas. **17** No envidie tu corazón
a los pecadores, antes (persevera) en el temor de
Yahvé en todo tiempo. **18** Porque hay cosas venideras,
y tu esperanza no quedará burlada. **19** Escúchame,
hijo mío, y sé sabio, endereza tu corazón por la (recta)
senda. **20** No seas compañero de los bebedores de
vino, ni de los que comen carne sin medida. **21** Porque
los que beben y comen sin medida, se empobrecen; y
la somnolencia los lleva a vestir andrajos. **22** Escucha a
tu padre que te engendró; y no desprecies a tu madre
cuando envejeciere. **23** Adquiere la verdad, y no la
vendas, tampoco la sabiduría, la doctrina e inteligencia.
24 Salta de placer el padre del justo, y el que engendra
a un sabio tendrá en él su gozo. **25** ¡Alégrense, pues, tu
padre y tu madre; regocíjese la que te dio a luz! **26**
Dame, hijo mío, tu corazón, y tus ojos tengan placer en
mis caminos; **27** porque fosa honda es la ramera, y
pozo angosto la mujer ajena. **28** También ella, como
un salteador, está al acecho, y aumenta el número
de los prevaricadores entre los hombres. **29** ¿Para
quién los ayes? ¿Para quién los lamentos? ¿Para quién
las riñas? ¿Para quién las querellas? ¿Para quién las
heridas sin motivo? ¿Para quién los ojos hinchados? **30**
Son para los que no pueden separarse del vino, para
los que andan en busca de vino aromático. **31** No mires
el vino cómo rojea; cómo en la copa se refleja su color;
ni cómo fluye suavemente. **32** Porque al fin muerde
como una serpiente, y pica cual basilisco. **33** Tus ojos
irán tras mujeres extrañas, y tu corazón hablará cosas
perversas. **34** Serás como un hombre que se acuesta
en medio del mar, y duerme sobre la punta de un mástil.
35 (Dirás): "Me han apaleado, y no me duele, me han
golpeado, y nada siento. Cuando me despierte volveré
a tomar de nuevo."

24 No tengas envidia de los hombres malvados; ni
ansia de estar con ellos; **2** porque su corazón
maquina rapiñas, y sus labios hablan para dañar. **3** Con
la sabiduría se edifica una casa, y con la prudencia se
afirma. **4** Con la inteligencia se hinchen sus cámaras
de todo lo más precioso y deseable. **5** El hombre sabio
está lleno de fuerza; el que tiene sabiduría aumenta su
poder. **6** Pues con prudentes medidas puedes ganar
la guerra, y donde hay muchos consejeros allí está
la victoria. **7** Cosa demasiado alta es para el necio
la sabiduría; no abrirá él en el foro su boca. **8** Quien
medita cómo hacer daño será llamado intrigante. **9** El
afán del insensato consiste en pecar, y abominable
para los hombres es el maldiciente. **10** Si desfalleces
en el día de la prueba, tu fortaleza es poca cosa. **11**
Libra a los que son llevados a la muerte; a los que
andan vacilando al degolladero, sálvalos. **12** Si dijeres:
"¿Cómo saberlo?" ¿Acaso no lo ve Aquel que pesa los
corazones? Bien lo sabe Aquel que vela sobre tu vida;
Él retribuirá a cada cual según sus obras. **13** Come, hijo
mío, miel, porque es buena, y el panal, que es dulce
para tu paladar. **14** Tal será para tu alma la sabiduría; si
la hallares, el porvenir será tuyo, y tu esperanza no
será frustrada. **15** No pongas, malvado, asechanzas a
la morada del justo, ni devastes el lugar de su reposo.
16 El justo se levanta, aunque caiga siete veces, los
impíos, empero, se pierden en el mal. **17** No te goces
en la caída de tu enemigo; si sucumbe no se alegre
tu corazón, **18** no sea que al verlo Yahvé se ofenda y
aparte de sobre él su enojo. **19** No te irrites a causa de
los impíos, ni envidies a los malhechores. **20** Porque no
hay porvenir para el malo; la lámpara de los impíos
se apagará. **21** Hijo mío, teme a Yahvé y al rey, y no
te asocies con los revoltosos; **22** porque de repente
vendrá sobre ellos su ruina, y la desventura de ambos,
¿quién la conoce? **23** También estas son sentencias de
los sabios: Es cosa mala hacer acepción de personas
en el juicio. **24** Quien dice al delincuente: "Tú tienes
razón", será maldito del pueblo y detestado de la gente.
25 Y aquellos que lo condenan, serán alabados, y sobre
ellos vienen ricas bendiciones. **26** Los labios besa quien
responde palabras rectas. **27** Haz con esmero tu trabajo
de afuera, aplicándolo a tu campo, y luego podrás
edificar tu casa. **28** No seas de ligero testigo contra tu
prójimo; ¿quieres acaso engañarlo con tus labios? **29**
No digas: "Como él me trató, así haré con él, le daré el
pago según sus obras." **30** Pasé junto al campo del
perezoso, y junto a la viña del insensato; **31** y he aquí
que espinas brotaban por todas partes, ortigas cubrían
su superficie y la cerca de piedra estaba destruida. **32**
Lo vi y me puse a reflexionar; lo miré y aprendí esta
lección: **33** Un poco dormir, un poco dormitar, cruzar
un poco las manos para descansar, **34** y sobrevendrá
cual salteador la miseria, y como hombre armado, la
necesidad.

25 También estos son proverbios de Salomón, que
compilaron los hombres de Ezequías, rey de
Judá. **2** Gloria de Dios es guardar una cosa en lo
secreto, y gloria del rey escudriñarla. **3** La altura del
cielo, la profundidad de la tierra y el corazón del rey, son
insondables. **4** Separa de la plata la escoria, y el platero
podrá hacer un vaso. **5** Quita al impío de la presencia
del rey, y su trono se fundará sobre la justicia. **6** No te
jactes delante del rey, ni te pongas en el lugar donde

están los grandes. 7 Pues mejor es que te digan: “Sube
aquí”; que verte humillado ante el príncipe a quien
vieron tus ojos. 8 No empieces inconsideradamente a
pleitear, pues, ¿qué harás al fin, cuando tu adversario
te ponga en apuros? 9 Defiende tu causa contra tu
adversario, pero no reveles el secreto de otro, 10 no
sea que el que lo escucha te vitupere, y tu deshonra
resulte imborrable. 11 Manzana de oro en bandeja de
plata, es la palabra dicha a tiempo. 12 Zarcillo de oro y
collar de plata es para el oído dócil la amonestación
de un sabio. 13 Como frescura de nieve en el tiempo
de la siega, es un mensajero fiel para el que lo envía;
refrigera el ánimo de su dueño. 14 Nubes y vientos sin
lluvia, tal es el que se jacta de donaciones que no hizo.
15 La paciencia aplaca al príncipe, y la lengua blanda
quebranta los huesos. 16 Si hallas miel, come de ella
solo tu medida, no sea que harto de ella tengas que
vomitarla. 17 Frecuenta solamente raras veces la casa
de tu vecino, no sea que hastiado de ti te aborrezca. 18
Maza, espada y flecha aguda es aquel que da falso
testimonio contra su prójimo. 19 Diente quebrado y pie
que titubea es la confianza en un pérfido en el día de
la angustia. 20 Quitarse la ropa cuando hace frío (y
echar) vinagre en el nitro, es como cantar coplas a un
corazón afligido. 21 Si tu enemigo tiene hambre dale de
comer, si tiene sed, dale de beber; 22 así amontonarás
ascuas sobre su cabeza, y Yahvé te recompensará.
23 El viento norte disipa la lluvia, y el rostro severo la
lengua detractora. 24 Mejor es habitar en la punta del
techo, que en una casa con mujer pendenciera. 25 Agua
fresca para un alma sedienta, tal es la buena nueva
que viene de tierra lejana. 26 Fuente turbia y manantial
corrompido, es el justo que vacila ante el impío. 27
Comer mucha miel no es bueno, así también es dañoso
escudriñar la Majestad (divina). 28 Ciudad abierta y sin
muro es el hombre que no sabe refrenarse.

26 Como la nieve en el verano, y la lluvia durante la
siega, así cuadran al necio los honores. 2 Como
el pájaro que escapa y como la golondrina en vuelo, así
es la maldición injusta: no se cumple. 3 El látigo para el
caballo, el cabestro para el asno, y la vara para las
espaldas del insensato. 4 No respondas al necio según
su necedad, para que no te hagas semejante a él. 5
Responde al necio como su necesidad se merece, para
que no se considere como sabio. 6 Quien despacha
los negocios por medio de un tonto, es como el que
se corta los pies y padece daño. 7 Como al cojo le
bambolean las piernas, así es el proverbio en la boca
del necio. 8 Dar honra a un necio es como ligar la
piedra a la honda. 9 Una espina que se clava en la
mano de un borracho, eso es el proverbio en la boca
del fatuo. 10 Como arquero que hiere a todos, así es el
que toma a sueldo a necios y vagabundos. 11 Como
perro que vuelve sobre su vómito, así es el necio que
repite sus necedades. 12 Si ves a un hombre que se
tiene por sabio, confía más en un loco que en él. 13
Dice el perezoso: “Hay un león en el camino, en las
calles está un león.” 14 La puerta gira sobre su quicio, y
sobre su cama el haragán. 15 El perezoso mete su
mano en el plato, pero le da fatiga el llevarla a la boca.
16 Se imagina el perezoso ser más sabio que siete que
saben dar respuestas prudentes. 17 Agarra un perro por
las orejas quien, al pasar, se mete en riñas de otros. 18
Como el loco que arroja llamas, saetas y muerte, 19 así
es el que engaña a su prójimo, y le dice luego: “Solo lo
hice por broma.” 20 Faltando la leña, se apaga el fuego;
así también, si no hay chismoso, cesa la discordia.
21 Como el carbón para las brasas y la leña para el
fuego, así es, el rencilloso para atizar contiendas. 22
Las palabras del chismoso son como golosinas, mas
penetran hasta lo más hondo de las entrañas. 23 Como
barniz de plata sobre vasija de barro, así son los labios
lisonjeros y un corazón ruin. 24 El que odia disfraza
sus labios, pero en su interior maquina engaños. 25
Cuando habla en tono suavísimo, no te fíes de él; pues
en su corazón abriga siete abominaciones. 26 Esconde
su odio con disimulo; mas su falsía será descubierta en
pública asamblea. 27 El que cava una fosa, cae en
ella, y la piedra se echa encima del que la hace rodar.
28 La lengua mentirosa odia a quienes hirió, y la boca
lisonjera es causa de la ruina.

27 No te jactes del día de mañana, ya que no sabes
qué dará de sí el día (siguiente). 2 Alábete otro,
y no tu boca; un extraño, y no tus labios. 3 Pesada
es la piedra, y una carga la arena, pero más gravosa
que ambas cosas es la ira del necio. 4 Cruel es la
cólera e impetuoso el furor; pero, ¿quién es capaz de
suprimir los celos? 5 Más vale una reprensión abierta
que una amistad que no se manifiesta. 6 Son sinceras
las heridas hechas por quien ama, pero engañosos los
besos del que odia. 7 El harto pisotea el panal, para el
hambriento todo lo amargo es dulce. 8 Como ave que
se aleja de su nido, así es el hombre que abandona su
lugar. 9 Como perfumes e incienso deleitan el corazón,
así el alma encuentra dulzura en el consejo de un
amigo. 10 No abandones a tu amigo, ni al amigo de tu
padre, y en el día de tu dolor no vayas a la casa de
tu hermano. Más vale vecino cercano que hermano
lejano. 11 Sé sabio, hijo mío, y alegra mi corazón; para
que pueda yo responder a quien me afrenta. 12 El
hombre cauto divisa el peligro y se esconde; el incauto
sigue adelante y sufre el daño. 13 Quítale el vestido,
pues salió de fiador por otro, y tómale prenda para
satisfacer a la mujer extraña. 14 Bendecir al amigo a

grandes voces y muy de mañana, es reputado como
una maldición. 15 Gotera continua en tiempo de lluvia,
y mujer rencillosa, cosa igual; 16 querer guardarla es
guardar los vientos, y retener en la mano el aceite. 17
Hierro con hierro se aguza; así un hombre aguza a otro.
18 Quien cultiva una higuera comerá su fruto; quien
cuida a su señor será honrado. 19 Como en el agua
rostro (corresponde) a rostro, así el corazón del hombre
al hombre. 20 El scheol y el abismo no se sacian nunca;
así tampoco los ojos del hombre. **(Sheol h7585)** 21 El
crisol prueba la plata, la hornaza el oro; así le prueba al
hombre la boca que le alaba. 22 Aunque majares al
necio en un mortero, como se maja el trigo con el pisón,
no por eso se apartará de él su necedad. 23 Conoce
bien tus ovejas y cuida de tus rebaños, 24 porque no
duran siempre las riquezas, ni la corona de generación
en generación. 25 Brota el pasto, aparece la hierba y se
recoge el heno de los montes; 26 entonces los corderos
te darán el vestido, los cabritos el precio del campo, 27
y las cabras leche en abundancia para tu alimento, para
el sustento de tu casa y la vida de tus criadas.

28 Huye el impío sin que nadie le persiga; el justo,
como león, se siente seguro. 2 Por sus pecados
un país tiene muchos gobernantes, pero uno, sabio y
prudente, hace el orden estable. 3 El pobre que oprime
a los pobres, es como una lluvia que arrastra todo y
trae carestía. 4 Los que abandonan la Ley, alaban al
malvado; los que la guardan, contra él se indignan. 5
Los malos no entienden lo que es justo; pero quien
busca a Yahvé lo entiende todo. 6 Más vale un pobre
que vive rectamente, que un acaudalado de perversas
costumbres. 7 El que observa la Ley es hijo prudente:
mas quien es compañero de comilones deshonra a su
padre. 8 Quien con logro y usura aumenta sus riquezas,
las acumula para el que tiene compasión de los pobres.
9 El que aparta su oído para no oír la Ley, su misma
oración es objeto de maldición. 10 Quien extravía a
buenos llevándolos por malas sendas caerá él mismo
en su propia fosa, y los buenos heredarán sus bienes.
11 El rico se tiene por sabio; pero un pobre inteligente le
quita la máscara. 12 Cuando triunfan los justos hay
gran gloria, pero cuando se encumbran los malos,
se esconden todos. 13 El que encubre sus pecados
no prosperará, mas el que los confiesa y abandona,
conseguirá perdón. 14 Bienaventurado el hombre que
anda siempre temeroso; los de duro corazón caen en
el mal. 15 León rugiente y oso hambriento, tal es un
príncipe malo, que reina sobre un pueblo pobre. 16
El príncipe falto de prudencia será un gran opresor;
pero el que odia la codicia, vivirá muchos años. 17 El
hombre reo de sangre humana, corre al sepulcro; ¡no
se lo detenga! 18 Quien anda en integridad será salvo,
mas el que anda por caminos perversos al fin caerá. 19
Quien labra su tierra, tendrá pan en abundancia, quien
se junta con los ociosos se saciará de pobreza. 20 El
hombre probo será colmado de bendiciones; mas el
que se afana por atesorar no quedará impune. 21 No
es bueno hacer acepción de personas; hay hombres
que hacen un crimen por un bocado de pan. 22 El
envidioso va apurado tras las riquezas; no advierte que
le sobrevendrá la pobreza. 23 Quien a otro corrige,
halla después mayor gracia que aquel que lisonjea con
la lengua. 24 El que roba algo a su padre y a su madre,
y dice: “No es pecado”, es compañero del criminal.
25 El hombre codicioso suscita querellas, mas el que
espera en Yahvé prosperará. 26 El que confía en sí
mismo, es un insensato; quien procede con sabiduría,
ese será salvo. 27 El que da al pobre, no padecerá
penuria; quien aparta de él los ojos será colmado de
maldiciones. 28 Cuando se levantan los malvados, se
esconden los hombres; mas cuando perecen, crece el
número de los justos.

29 El que a pesar de la corrección endurece la cerviz,
será quebrantado de improviso y sin remedio.
2 Cuando aumenta el número de los justos se goza
el pueblo, mas si los malos llegan al poder, el pueblo
gime. 3 El que ama la sabiduría alegra a su padre;
quien frecuenta rameras, disipa sus bienes. 4 Por
medio de la justicia, el rey cimenta el estado, pero
el que cede al cohecho, lo arruina. 5 El que adula
a su prójimo, le tiende una red a sus pies. 6 La
prevaricación del malvado le es un lazo, en tanto que el
justo canta alegremente. 7 El justo estudia la causa
del pobre, el impío se hace el desentendido. 8 Los
altaneros alborotan una ciudad; los sabios aplacan
los ánimos agitados. 9 Si un sabio disputa con un
necio, ora se enoje ora se ría, no habrá paz. 10 Los
hombres sanguinarios odian al íntegro, mientras los
justos procuran defenderlo. 11 El necio desfoga toda su
ira; el sabio la enfrena y la apacigua. 12 El príncipe
que da oído a palabras mentirosas, no tendrá sino
servidores malos. 13 Frente al pobre está el opresor; y
es Yahvé quien alumbra los ojos de entrambos. 14 Un
rey que juzga con justicia a los pobres, hace estable
su trono para siempre. 15 La vara y la corrección dan
sabiduría, el muchacho mimado es la vergüenza de su
madre. 16 Creciendo el número de los malos, crecen
los crímenes, pero los justos verán la ruina de ellos.
17 Corrige a tu hijo, y será tu consuelo, y las delicias
de tu alma. 18 Faltando la palabra profética, el pueblo
anda sin rienda; ¡dichoso el que observa la Ley! 19 El
esclavo no se corrige con solas palabras; comprende
bien, pero no cumple. 20 ¿Has visto a un hombre que
habla precipitadamente? más que de él espera de un
loco. 21 El que mima a su esclavo desde la niñez,
al fin lo encontrará contumaz. 22 El hombre colérico

provoca peleas, y el violento cae en muchos pecados.
23 La soberbia humilla al hombre, mas el humilde de
espíritu será ensalzado. 24 El cómplice de un ladrón
odia su propia vida, pues oye la maldición y no dice
nada. 25 Quien teme al hombre, se prepara un lazo,
pero el que confía en Yahvé será puesto en salvo. 26
Muchos buscan el favor del príncipe; pero es Yahvé
quien juzga a cada uno. 27 Abominación de los justos
es el hombre malvado, y abominación de los malvados
quien procede rectamente.

30 Palabras de Agur, hijo de Jaqué, de Masá.
Palabras que este varón dijo a Itiel, a Itiel y a
Ucal: 2 Soy más torpe que hombre alguno, no tengo la
inteligencia de otros. 3 No he aprendido la sabiduría, y
no conozco la ciencia del Santo. 4 ¿Quién jamás subió
al cielo y descendió? ¿Quién encerró los vientos en
sus puños? ¿Quién envolvió las aguas en un manto?
¿Quién dio estabilidad a todos los confines de la tierra?
¿Cuál es su nombre, y qué nombre tiene su hijo? ¿Lo
sabes acaso? 5 Toda palabra de Dios es acrisolada,
es escudo de los que buscan en Él su amparo. 6 No
añadas nada a sus palabras; no sea que Él te reprenda
y seas hallado falsario. 7 Dos cosas te pido, no me las
niegues antes que muera: 8 Aparta de mí la vanidad y
la mentira, y no me des ni pobreza ni riquezas; dame
solamente el pan que necesito, 9 no sea que harto yo
reniegue (de Ti) y diga: "¿Quién es Yahvé?" o que,
empobrecido, me ponga a robar y blasfemar del nombre
de mi Dios. 10 No difames al siervo ante su señor,
no sea que te maldiga, y tú tengas que pagarlo. 11
Ralea hay que maldice a su padre, y no bendice a
su madre. 12 Hay gente que se tiene por limpia, sin
lavarse de sus inmundicias. 13 Otros hay que miran
con ojos altivos, con párpados levantados en alto. 14
Y hay también hombres cuyos dientes son espadas,
y sus muelas cuchillos, para devorar a los pobres de
la tierra y a los desvalidos de entre los hombres. 15
La sanguijuela tiene dos hijas: "¡Dame, dame!" Tres
cosas hay insaciables, y también una cuarta, que jamás
dicen: "¡Basta!": 16 el scheol, el seno estéril, la tierra
que nunca se harta de agua, y el fuego que jamás
dice: "¡Basta!" **(Sheol h7585)** 17 Ojos que escarnecen al
padre, y no miran con respeto a la madre; sáquenlos
los cuervos del torrente y los aguiluchos los coman.
18 Tres cosas hay demasiado maravillosas para mí, y
una cuarta que no entiendo: 19 el rastro del águila en
el aire, el rastro de la culebra sobre la peña, el rastro
de la nave en medio del mar, y el rastro del hombre
en la doncella. 20 Tal es también el proceder de la
mujer adúltera; come, se limpia la boca, y dice: "No he
hecho cosa mala." 21 Bajo tres cosas tiembla la tierra, y
también bajo una cuarta que no puede soportar: 22
bajo un siervo que llega a reinar, bajo un necio que
tiene mucha comida, 23 bajo una aborrecida que halla
marido, y bajo la esclava que hereda a su señora. 24
Hay sobre la tierra cuatro animales pequeños que son
más sabios que los sabios: 25 las hormigas, pueblo
sin fuerza, que al tiempo de la mies se prepara su
provisión; 26 el tejón, animal endeble, que entre las
peñas coloca su madriguera; 27 las langostas, que sin
tener rey salen todas bien ordenadas; 28 el lagarto que
puedes asir con la mano, y, sin embargo, se aloja en
los palacios de los reyes. 29 Tres seres hay de paso
gallardo, y también un cuarto que anda con gallardía:
30 el león, el más valiente de los animales, que no
retrocede ante nadie; 31 el (gallo) que anda erguido,
el macho cabrío, y el rey al frente de su ejército. 32
Si te has engreído neciamente, o si pensaste hacer
mal; mano a la boca. 33 Comprimiendo la leche se
hace la manteca; comprimiendo la nariz, sale sangre; y
comprimiendo la ira, se producen contiendas.

31 Palabras del rey Lamuel, de Masa, (sentencias)
que le enseñó su madre. 2 ¿Qué, hijo mío, qué,
hijo de mis entrañas, que, hijo de mis votos (te diré)? 3
No des tu vigor a las mujeres, ni tu fuerza a las que
son la ruina de los reyes. 4 No conviene a los reyes,
Lamuel; no conviene a los reyes beber vino, ni a los
príncipes, tomar bebidas embriagantes. 5 Si los toman
se olvidan de la ley, y pervierten el derecho de los
pobres. 6 Dad los licores a los que perecen, y el vino a
los amargos de espíritu. 7 Beban y olviden su miseria,
y no se acuerden más de sus penas. 8 Abre tu boca en
favor del mudo, en defensa de todos los desamparados.
9 Abre tu boca para juzgar con justicia, y haz justicia al
desvalido y al pobre. 10 Una mujer fuerte, ¿quién podrá
hallarla? Mucho mayor que de perlas es su precio. 11
Confía en ella el corazón de su marido, el cual no tiene
necesidad de tomar botín (a otros). 12 Le hace siempre
bien, y nunca mal, todos los días de su vida. 13 Busca
lana y lino y trabaja con la destreza de sus manos. 14
Es como navío de mercader, trae de lejos su pan. 15 Se
levanta antes que amanezca, para distribuir la comida a
su casa, y la tarea a sus criadas. 16 Pone la mira en un
campo y lo compra; con el fruto de sus manos planta
una viña. 17 Se ciñe de fortaleza, y arma de fuerza sus
brazos. 18 Ve gustosa las ricas ganancias; no se apaga
su lámpara durante la noche. 19 Aplica sus manos a
la rueca; y sus dedos manejan el huso. 20 Abre su
mano al pobre, y la alarga al mendigo. 21 No teme por
su familia a causa de la nieve, pues todos los de su
casa tienen vestidos forrados. 22 Labra ella alfombras
de fino lino; y púrpura es su vestido. 23 Conocido en
las puertas es su marido, cuando se sienta entre los
senadores del país. 24 Fabrica telas y las pone en
venta, vende ceñidores al mercader. 25 Fortaleza y

gracia forman su traje, y está alegre ante el porvenir. **26** Abre su boca con sabiduría, y la ley del amor gobierna su lengua. **27** Vela sobre la conducta de su familia, y no come ociosa el pan. **28** Álzanse sus hijos, y la llaman bendita. La ensalza también su marido: **29** “Muchas hijas obraron proezas; pero tú superas a todas.” **30** Engañosa es la belleza, y un soplo la hermosura. La mujer que teme a Yahvé, esa es digna de alabanza. **31** Dadle del fruto de sus manos, y sus obras sean su alabanza ante el pueblo.

Eclesiastés

1 Palabras del Predicador, hijo de David, rey de
Jerusalén. **2** Vanidad de vanidades, decía el
Predicador; vanidad de vanidades; todo es vanidad. **3**
¿Qué provecho saca el hombre de todo el trabajo con
que se afana debajo del sol? **4** Una generación se va
y otra generación viene, mas la tierra es siempre la
misma. **5** El sol se levanta, el sol se pone, y camina
presuroso hacia su lugar, donde nace (de nuevo). **6** El
viento se dirige hacia el mediodía, declina luego hacia
el norte; gira y gira sin cesar el viento, y así retorna
girando. **7** Todos los ríos van al mar, y el mar nunca se
llena; al lugar de donde los ríos vienen, allá vuelven para
correr de nuevo. **8** Todas las cosas son afanes, más de
cuanto se puede decir. Los ojos nunca se hartan de ver,
ni los oídos se llenan de oír. **9** Lo que fue, eso será; lo
que se hizo, lo mismo se hará; nada hay de nuevo bajo
el sol. **10** Si hay una cosa de que dicen: "Mira, esto
es nuevo", también esa existió ya en los tiempos que
nos precedieron. **11** No queda memoria de las cosas
pasadas, ni recuerdo de las futuras entre los que han
de venir. **12** Yo, el Predicador, fui rey sobre Israel, en
Jerusalén. **13** Y me puse en el corazón averiguar y
escudriñar, por medio de la sabiduría, todo cuanto se
hace debajo del cielo. Esta dura tarea ha dado Dios
a los hijos de los hombres, para que se ocupen en
ella. **14** He visto todo cuanto se hace bajo el sol, y he
aquí que todo es vanidad y correr tras el viento. **15** Lo
torcido no puede enderezarse, y es imposible contar las
cosas que faltan. **16** Dije para mí esto: "Mira cómo soy
grande; soy más sabio que cuantos antes de mí fueron
en Jerusalén; inmensa es la sabiduría y ciencia que mi
corazón ha visto." **17** Propuse en mi ánimo conocer la
sabiduría, y asimismo la necedad y la insensatez; y
aprendí que también esto es correr tras el viento. **18**
Pues donde hay mucho saber hay mucha molestia;
quien aumenta la ciencia, aumenta el dolor.

2 Dije en mi corazón: "Ven, te probaré con la alegría;
¡goza la felicidad!" Mas he aquí que también esto es
vanidad. **2** A la risa le dije: "¡Qué locura!", y a la alegría:
"¿De qué sirve?" **3** Resolví en mi corazón regalar mi
carne con el vino, mientras mi corazón me condujese
con sabiduría, y entregarme a la necedad hasta saber
cuál sea la cosa más útil para los hombres, y qué deben
hacer bajo el cielo en los días de su vida. **4** Realicé
grandes obras: me edifiqué casas y planté viñas. **5**
Me hice jardines y vergeles, y planté en ellos toda
suerte de árboles frutales. **6** Me construí estanques
de agua, para regar con ella el parque donde crecían
los árboles. **7** Compré esclavos y esclavas, y otros me
nacieron en casa; tuve también mucho ganado, mayor y
menor, más que cuantos me precedieron en Jerusalén.
8 Amontoné, además, plata y oro, tesoros de reyes y
provincias; me procuré cantores y cantoras y las delicias
del hombre: muchas mujeres. **9** Fui grande y sobrepujé
a cuantos antes de mí vivieron en Jerusalén; y también
mi sabiduría permaneció conmigo. **10** Nada negué a
mis ojos de cuanto pedían, ni privé a mi corazón de
placer alguno; porque mi corazón se gozaba de todos
mis trabajos; y este fue mi premio en todos mis afanes.
11 Mas considerando todas las obras de mis manos,
y el trabajo que me habían costado, vi que todo era
vanidad y correr tras el viento, y que no hay provecho
alguno debajo del sol. **12** Dirigí entonces mi mirada a la
sabiduría, a la insensatez y a la necedad. Pues, "¿qué
puede hacer el que viene en pos del rey sino lo que
otros hicieron ya antes? **13** Y vi que la sabiduría lleva
sobre la necedad tanta ventaja, cuanto la luz sobre las
tinieblas. **14** El sabio tiene sus ojos en la cabeza, mas
el necio anda a oscuras". Con todo observé que es una
misma la suerte de todos. **15** Y dije en mi corazón:
"La suerte del necio será también la mía. ¿De qué,
pues, me sirve tanta sabiduría?" Por lo cual dije para
mí: "¡Aun esto es vanidad!" **16** Pues el recuerdo del
sabio no es más durable que el del necio; pasados
algunos días todos son olvidados. ¿Cómo es que el
sabio muere igual que el necio? **17** Por esto aborrecí la
vida, pues todo cuanto acaece bajo el sol no es más
que calamidad, ya que todo es vanidad y correr tras
el viento. **18** Y aborrecí todos mis trabajos que había
hecho bajo el sol, para dejarlos a quien venga después
de mí. **19** Y ¿quién sabe si será un sabio o un necio?
Ese será dueño de todos los frutos de mi trabajo que
he desplegado bajo el sol. También esto es vanidad.
20 Y comencé a desesperar en mi corazón de todos
los trabajos que había hecho debajo del sol; **21** puesto
que aquel que realizó su trabajo con sabiduría, con
inteligencia y destreza, ha de dejárselo como propiedad
a quien no puso en ello las manos. También esto es
vanidad y mal grande. **22** En efecto ¿qué le queda al
hombre de todos sus afanes, y de tanta aflicción que su
corazón sufre bajo el sol? **23** Todos sus días son dolor,
y sus trabajos una pena; ni aun de noche descansa
su corazón. También esto es vanidad. **24** No le queda
al hombre cosa mejor que comer y beber, y recrear
su alma con los frutos de sus fatigas. Y he visto que
también esto viene de la mano de Dios. **25** ¿Quién,
en efecto, puede comer y gozar si no es por Él? **26**
Porque al que es bueno a sus ojos, a este le da Dios
sabiduría, conocimiento y gozo; pero al pecador le da el
trabajo de recoger y amontonar, para después pasarlo
a aquel que es bueno delante de Dios. También esto es
vanidad y correr tras el viento.

3 Todas las cosas tienen su tiempo; todo lo que pasa
debajo del sol tiene su hora. **2** Hay tiempo de nacer,
y tiempo de morir; tiempo de plantar, y tiempo de
arrancar lo plantado; **3** tiempo de matar, y tiempo de
curar; tiempo de derruir, y tiempo de edificar; **4** tiempo
de llorar, y tiempo de reír; tiempo de entregarse al luto,
y tiempo de darse a la danza; **5** tiempo de desparramar
las piedras, y tiempo de recogerlas; tiempo de abrazar,
y tiempo de dejar los abrazos; **6** tiempo de buscar,
y tiempo de perder; tiempo de guardar, y tiempo de
tirar; **7** tiempo de rasgar, y tiempo de coser; tiempo de
callar, y tiempo de hablar; **8** tiempo de amar, y tiempo
de aborrecer; tiempo de guerra, y tiempo de paz. **9**
¿Qué provecho saca el que se afana con todos sus
trabajos? **10** Consideré el trabajo que Dios ha dado a
los hombres para que en él se ocupen. **11** Todas las
cosas hizo Él buenas a su tiempo, y hasta la eternidad
la puso en sus corazones, sin que el hombre pueda
comprender la obra de Dios desde el comienzo hasta el
fin. **12** Y conocí que no hay cosa mejor para ellos que
gozarse y llevar una vida regalada; **13** y si el hombre
come y bebe y goza del fruto de su trabajo, también
esto es un don de Dios. **14** Conocí que todas las obras
de Dios subsisten siempre; nada se les puede añadir ni
quitar. Dios lo hizo así para que se lo tema. **15** Lo que
ya fue, existe aún, y lo que será, ya fue, porque Dios
busca (renovar) lo pasado. **16** Aún más vi debajo del
sol: en el sitial del derecho sentada la maldad, y en el
lugar de la justicia, la iniquidad. **17** Díjeme entonces en
mi corazón: "Dios juzgará al justo y al injusto, porque
allá hay un tiempo para cada cosa y cada obra." **18**
Dije además en mi corazón respecto de los hijos de los
hombres: "Dios quiere probarlos y mostrarles que por sí
mismos no son más que bestias." **19** Porque lo mismo
que a las bestias sucede al hombre, como muere este
así mueren aquellas; un mismo hálito tienen todos; y no
tiene el hombre ventaja sobre la bestia, porque todo es
vanidad. **20** Todos van a un mismo paradero; todos han
sido sacados del polvo, y al polvo vuelven todos. **21**
¿Quién sabe si el hálito del hombre sube arriba, y el del
animal desciende abajo, a la tierra? **22** Y vi que no hay
cosa mejor para el hombre que gozarse en sus obras;
pues esta es su suerte. Porque ¿quién le hará ver lo
que será después de él?

4 Volví (a pensar) y vi todas las opresiones que se
cometen debajo del sol; y miré a los oprimidos en
sus lágrimas, sin haber nadie que los consolase, sujetos
a la violencia de sus opresores sin tener consolador.
2 Por lo cual llamé dichosos a los hombres que ya
murieron, más que a los vivos que viven todavía. **3** Y
más dichoso que ambos, a aquel que no ha sido, ni vio
las cosas malas que se hacen bajo el sol. **4** Vi además
que todo trabajo y todo esmero que un hombre emplea
en sus obras provoca la envidia de su prójimo. También
esto es vanidad y correr tras el viento. **5** Cruza el necio
sus manos, y come su propia carne (diciendo): **6** "Más
vale una sola mano llena con reposo, que las dos llenas
con trabajo y correr tras el viento." **7** Reflexioné de
nuevo y reparé en otra vanidad debajo del sol: **8** Un
hombre solo, sin compañero, sin hijo ni hermano, y
con todo no cesa de trabajar, ni se hartan de riquezas
sus ojos. (No dice): "¿Para quién trabajo yo y me privo
de los placeres?" También esto es vanidad y grave
molestia. **9** Más valen dos que uno solo; porque así
sacan más fruto de su trabajo. **10** Pues si caen, el uno
puede levantar a su compañero. Mas ¡ay del solo si cae
y no hay segundo que le levante! **11** Del mismo modo
si duermen dos juntos, se calientan mutuamente; uno
solo ¿cómo podrá calentarse? **12** Y si alguien ataca
a uno, los dos le resisten; pues una cuerda triplicada
difícilmente se rompe. **13** Más vale un joven pobre y
sabio que un rey viejo e insensato, que ya no sabe
ponderar los consejos. **14** Pues aquel sale de la cárcel
y llega a reinar, aunque nació pobre en el reino de este.
15 Y vi cómo todos los vivientes debajo del sol iban
en pos del joven sucesor, quien en lugar del (rey) se
levantaba. **16** Era infinito el número de toda aquella
gente, de todos aquellos a cuyo frente él marchaba, y
sin embargo los que vendrán después, no se alegrarán
por él. También esto es vanidad y correr tras el viento.

5 Guarda tus pies cuando entras en la casa de Dios.
Acercarse (a Él) para escuchar vale más que los
sacrificios de los necios, que no saben hacer más que
el mal. **2** No abras inconsideradamente tu boca, ni
sea ligero tu corazón en proferir palabras delante de
Dios; porque Dios está en el cielo, y tú en la tierra; por
eso sean pocas tus palabras. **3** Pues de los muchos
trabajos vienen los sueños; y del mucho hablar las
palabras necias. **4** Si haces a Dios un voto, no tardes en
cumplirlo, porque Él no otorga favores a los necios; tú
cumple lo prometido. **5** Mejor es no hacer voto alguno,
que hacerlo sin darle cumplimiento. **6** No sea tu lengua
ocasión de que peque tu cuerpo, ni digas después ante
el ángel que fue inadvertencia, para que no se enoje
Dios a causa de tu palabra y destruya la obra de tus
manos. **7** Pues donde hay mucho sueño, hay también
muchas vanidades y muchas palabras. Tú teme a Dios.
8 Si ves en una provincia la opresión del pobre y la
violación del derecho y de la justicia, no te sorprendan
tales cosas. Otro (más) alto vela sobre el que es alto;
y sobre ellos hay quienes son más altos todavía. **9**
El fruto del campo es para todos; aun el rey vive del
campo. **10** El que ama la plata no se sacia de ella y el
que ama las riquezas no aprovecha sus frutos. También
esto es vanidad. **11** Creciendo la hacienda, crece el
número de los que de ella comen; ¿qué provecho tiene

entonces su dueño sino el verlo con sus ojos? 12 Dulce
es el sueño del que trabaja, coma poco, coma mucho;
pero al rico su hartura no le deja dormir. 13 Hay otro mal
grave que he visto debajo del sol: riquezas guardadas
para mal de su dueño. 14 Pues se pierde esa riqueza
por un infortunado suceso, y los hijos que engendró ya
no tienen nada en la mano. 15 Desnudo como salió
del seno de su madre, así volverá para ir como vino,
sin recibir nada por su trabajo que pueda llevar en su
mano. 16 También esto es una desdicha enorme: que
precisamente como vino, así se haya de volver. ¿Qué
le aprovecha el haber trabajado para el viento? 17 ¡Y
comió todos los días a obscuras, entre muchas penas,
dolencias y enojos! 18 Por tanto, he aquí lo que me
pareció conveniente y agradable: que el hombre coma
y beba y disfrute, en todo su trabajo, de los bienes, por
los cuales se afana debajo del sol, durante los días de
vida que Dios le conceda; porque tal es su destino. 19
Y cuando Dios da a un hombre riquezas y hacienda,
y también la facultad de comer de ellas, y disfrutar
de la parte que le toca, y alegrarse con (el fruto de)
su trabajo, esto es un don de Dios. 20 Pues no tiene
muchas preocupaciones en los días de su vida, porque
Dios le colma de gozo el corazón.

6 Hay otro mal que vi debajo del sol, y que pesa
gravemente sobre los hombres: 2 Hombres hay a
quienes Dios dio riquezas, bienes y honores, y a los que
nada falta en la vida de cuanto puedan desear, pero
Dios no los deja gozar de ello; un extraño lo consumirá.
Vanidad es esto y mal muy grande. 3 Si uno engendra
cien hijos, y vive muchos años, hasta la más avanzada
edad, y su alma no se harta de sus bienes, y ni siguiera
obtiene sepultura, este tal, digo yo, es mas infeliz que
un abortivo. 4 Pues ha venido en vano, y en tinieblas se
va; y la obscuridad cubre su nombre; 5 nunca vio el sol
ni le conoció. Más reposo tiene este que aquel infeliz. 6
Y esto aunque haya vivido dos veces mil años; pues no
ha podido gozar de los bienes. ¿Acaso no van todos a
un mismo lugar? 7 Todo el afán del hombre es para
su boca; pero nunca se sacian sus apetitos. 8 ¿Qué
ventaja tiene el sabio sobre el necio? ¿Cuál el pobre
que sabe conducirse delante de los hombres? 9 Más
vale lo que ven los ojos, que ir tras deseos. También
esto es vanidad y correr tras el viento. 10 A todo cuanto
ha de venir le ha sido dado ya su nombre, y ya se sabe
qué es un hombre, y que no puede contender con quien
le supera en fuerza. 11 Hay muchas palabras que solo
sirven para aumentar la vanidad. ¿Qué provecho tiene
de esto el hombre? 12 Pues, ¿quién sabe lo que es
bueno para el hombre mientras vive, en los días de su
vida de vanidad, que él recorre como una sombra? Y
¿quién puede decir al hombre lo que después de él ha
de ser bajo el sol?

7 Más vale la buena reputación que preciosos
ungüentos, y más el día de la muerte que el del
nacimiento. 2 Mejor es ir a la casa del luto que a
la casa del festín; pues aquella (recuerda) el fin de
todos los hombres, y el viviente se pone a reflexionar.
3 Mejor es el pesar que la risa, pues la tristeza del
rostro es medicina para el corazón. 4 El corazón de
los sabios está en la casa del luto, y el de los necios
en la casa del placer. 5 Más vale oír la reprensión del
sabio, que escuchar el cantar de los necios; 6 porque
como el crepitar de los espinos debajo de la olla, así
es la risa de los necios. Y también esto es vanidad.
7 Porque la vejación conturba al sabio, y las dádivas
corrompen el corazón. 8 Mejor es el fin de una cosa
que sus comienzos; y vale más el hombre sufrido que el
arrogante. 9 No seas ligero en airarte; la ira reside en el
seno de los insensatos. 10 No preguntes: “¿Por qué los
tiempos antiguos fueron mejores que estos?”, porque
no es sabiduría el preguntarlo. 11 Cosa buena es la
sabiduría con bienes materiales, y de gran provecho
para los que ven el sol. 12 Escudo es la sabiduría,
y escudo es el dinero, pero el conocimiento de la
sabiduría tiene la ventaja de dar vida a su poseedor. 13
Considera la obra de Dios: ¿Quién podrá enderezar lo
que Él encorvó? 14 En el día de la prosperidad goza
de la prosperidad, y en el día de la adversidad ten
presente que Dios hizo al uno como al otro, a fin de que
el hombre nada sepa de lo que ha de venir después de
Él. 15 Todo lo he visto en los días de mi vanidad: al
justo, que perece en medio de su justicia, y al malvado,
que vive largo tiempo en medio de sus iniquidades. 16
No quieras ser demasiado justo, ni demasiado sabio.
¿Por qué quieres perderte? 17 No hagas mucho mal,
ni seas insensato. ¿Por qué quieres morir antes de
tiempo? 18 Bueno es retener lo uno, sin dejar de tu
mano lo otro; porque quien teme a Dios, evita todos
esos (excesos). 19 La sabiduría da al sabio más fuerzas
que diez poderosos que hay en la ciudad. 20 Porque
no hay sobre la tierra hombre justo que obre bien y
no peque nunca. 21 No prestes atención a todas las
palabras que se dicen, no sea que oigas a tu siervo
hablar mal de ti. 22 Pues bien sabe tu conciencia que
también tú muchas veces has murmurado de otros. 23
He probado todo esto por medio de la sabiduría. Me
dije “Quiero ser sabio”, mas la (sabiduría) está lejos de
mí. 24 Lo que se queda lejos y es más profundo, ¿quién
podrá alcanzarlo? 25 Apliqué mi corazón para conocer,
investigar y buscar la sabiduría y la razón de ser (de
las cosas), y para conocer la maldad de la insensatez,
la necedad y la locura, 26 y hallé que más amarga
que la muerte es aquella mujer cuyo corazón es lazo

y red, y cuyas manos son cadenas. Quien agrada a
Dios, escapa de ella, pero el pecador quedará preso en
sus lazos. **27** He aquí lo que hallé, dice el Predicador,
contemplando una cosa tras otra para averiguar sus
razones, **28** las cuales busca todavía mi alma, sin poder
encontrarlas. Entre mil hallé un hombre, pero no una
mujer entre otras tantas mujeres. **29** Pero esto hallé;
nótalo bien: Dios creó al hombre recto; mas ellos se
entregaron a muchos vanos pensamientos.

8 ¿Quién como el sabio? ¿Quién sabe explicar las
cosas? La sabiduría da brillo al rostro del hombre, y
se muda la aspereza de su semblante. **2** Yo (digo):
Guarda el mandato del rey, a causa del juramento
hecho a Dios. **3** No te retires a la ligera de su presencia,
ni te obstines en cosa mala; porque lo que quiere, eso
lo hace. **4** Pues la palabra del rey es poderosa, y quién
le dirá: "¿Qué es lo que haces?" **5** El que guarda el
mandato no experimentará mal alguno; el corazón del
sabio conoce el tiempo y lo que conviene. **6** Pues cada
cosa tiene su tiempo y su manera, porque es grande el
mal que gravita sobre el hombre, **7** ya que ignora lo
que ha de venir; y ¿quién le manifestará el modo de su
realización? **8** El hombre no es dueño de su aliento
para retenerlo, ni tiene poder sobre el día de la muerte.
No hay tregua en este combate, y la impiedad no podrá
librar a los que la sirven. **9** Todas estas cosas he visto,
fijando mi atención sobre cuanto pasa debajo del sol.
Hay tiempos en que el hombre domina al hombre para
arruinarlo. **10** También he visto a impíos que recibieron
sepultura y entraron (en el reposo), mientras los que
frecuentaban el lugar santo son olvidados en la ciudad
donde habían obrado rectamente. También esto es
vanidad. **11** Por cuanto la sentencia contra el mal obrar
no se ejecuta prontamente, por eso el corazón de los
hijos de los hombres se anima a hacer el mal. **12**
Pero aunque el pecador centuplique sus malas obras y
prolongue (sus días), sin embargo sé yo que les irá
bien a quienes temen a Dios, a los que temen en su
presencia. **13** A los impíos, empero, no les irá bien;
no prolongarán sus días, (serán) como la sombra,
porque no temen la faz del Señor. **14** (Otra) vanidad
existe sobre la tierra: hay justos que padecen lo que
corresponde a las obras de los impíos; e impíos que
cobran como corresponde a las obras de los justos. Y
dije: también esto es vanidad. **15** Por eso ensalcé la
alegría, puesto que el hombre no tiene otra ventura
bajo el sol que comer, beber y alegrarse. Esto es lo
que queda de su trabajo en los días de su vida que
Dios le concede bajo el sol. **16** Así apliqué mi corazón a
conocer la sabiduría, y a examinar el trabajo que los
hombres hacen sobre la tierra; porque hay ojos que ni
de noche ni de día ven el sueño. **17** Y vi toda la obra de
Dios (y comprendí) que el hombre no puede entender
cuanto se hace debajo del sol. Por mucho que se afane
el hombre en buscar, nada descubrirá; y aun cuando el
sabio afirmare saberlo, nada podrá hallar.

9 Sobre todas estas cosas he reflexionado en mi
corazón, y he averiguado que los justos y los sabios
y sus obras están en la mano de Dios. El hombre no
sabe (de antemano) ni el amor ni el odio; todo está
adelante de él. **2** Todo sucede igualmente a todos; una
misma suerte aguarda al justo y al malhechor, al que es
bueno y puro y al impuro; al que ofrece sacrificios y al
que no los ofrece: al recto y al pecador; al que jura y al
que teme jurar. **3** Este mal existe en todo cuanto debajo
del sol acaece: una misma es la suerte de todos. Por
eso el corazón de los hombres está lleno de malicia, y
henchido de locura mientras viven, y después se van a
morar con los muertos. **4** Para el que está entre los
vivos hay esperanza; más vale perro vivo que león
muerto. **5** Los que viven saben que han de morir, mas
los muertos no saben nada; y no esperan premio, pues
su memoria se ha perdido. **6** Amor, odio y envidia para
ellos ya no existen, y no tendrán ya parte en lo que
pasa debajo del sol. **7** Ve, pues, y come gozoso tu pan,
y bebe con alegre corazón tu vino; porque Dios mira
ya complacido tus obras. **8** Sean tus vestidos en todo
tiempo blancos; y no falte en tu cabeza el perfume. **9**
Goza de la vida con tu amada esposa todos los días de
tu vida fugaz, que Él te ha dado debajo del sol durante
todos los días de tu existencia caediza, porque esta es
tu parte en la vida, y en los trabajos que has de sufrir
debajo del sol. **10** Todo lo que pueda hacer tu mano
ejecútalo con tus fuerzas, porque en el scheol a dónde
vas no hay obra, ni plan, ni ciencia, ni sabiduría. **(Sheol
h7585)** **11** Me volví (a examinar) y observé debajo del sol:
que no es siempre de los ágiles el vencer en la carrera,
ni de los valientes el triunfar en la guerra, ni de los
sabios ganarse el pan, ni de los inteligentes el alcanzar
riquezas, ni de los doctos el lograr favores; pues todos
están sujetos al tiempo y al azar. **12** Tampoco conoce el
hombre su hora. Como los peces se prenden en la fatal
red, y los pájaros en el lazo, de igual modo se enredan
los hombres en el tiempo aciago que los sobrecoge
de repente. **13** He visto debajo del sol también este
ejemplo de sabiduría, que me pareció muy significativo.
14 Había una pequeña ciudad y pocos hombres en
ella; vino contra ella un rey poderoso que la cercó y
levantó contra ella grandes torres. **15** Y se halló en ella
un hombre pobre, pero sabio, que salvó a la ciudad
por su sabiduría. Mas después nadie se acordó de
aquel hombre pobre. **16** Y dije entonces: "Vale más la
sabiduría que la fortaleza", pero la sabiduría del pobre
es despreciada, y no se hace caso de sus palabras. **17**
Las palabras sosegadas de los sabios se oyen mejor

que los gritos del que es príncipe entre insensatos. 18
Más vale sabiduría que pertrechos de guerra; pero un
solo pecador destruye mucho bien.

10 Moscas muertas infectan y corrompen el ungüento
del perfumista; así una leve locura es mengua de
la sabiduría y de la gloria. 2 El corazón del sabio está
en su mano derecha, el del necio en su izquierda. 3 Por
cualquier camino que vaya el necio le falta el tino, y
declara a cada uno que es un necio. 4 No dejes tu lugar
si la ira del que manda se enciende contra ti; porque
la mansedumbre calma graves errores. 5 Hay un mal
que he visto debajo del sol, una especie de errores
que provienen del príncipe: 6 la necedad elevada a los
puestos más altos, y los señores sentados abajo. 7 Vi a
esclavos ir a caballo, y a príncipes andar sobre la tierra
como esclavos. 8 Quien cava una fosa, en ella caerá, y
quien destruye un vallado le muerde la serpiente. 9 El
que rueda piedras se lastima con ellas, y quien parte
leña corre peligro de herirse. 10 Si el hierro se embota
y no se aguza el filo, se requiere mayor esfuerzo, pero
la sabiduría halla la ventaja. 11 Si muerde la serpiente
por fallar el encantamiento, ¿qué provecho tiene el
encantador? 12 En la boca del sabio las palabras son
llenas de gracia, mas al necio le devoran sus labios. 13
El principio de las palabras de su boca es necedad, y
el fin de su hablar es locura perniciosa. 14 El necio
habla mucho. Ignora el hombre lo que pasó; y lo que
después de él sucederá ¿quién se lo manifiesta? 15 Al
necio le fatigan sus afanes, ni siquiera sabe por dónde
se va a la ciudad. 16 ¡Ay de ti, país, cuando por rey
tienes a un niño, y tus príncipes banquetean ya a la
mañana! 17 ¡Dichoso tú, oh, país, cuando tu rey es
hijo de nobles, y tus príncipes comen a su tiempo, para
sustentarse, y no para embriagarse! 18 A causa de la
pereza se desploma la techumbre, y por flojedad de
manos será toda la casa una gotera. 19 Para gozar se
hacen convites; el vino hace alegre la vida, y la plata
sirve para todo. 20 Ni aun en tu pensamiento maldigas
al rey, y ni siquiera en el interior de tu alcoba hables
mal del poderoso, porque un pájaro del cielo puede
llevar tus palabras y denunciarte un alado.

11 Echa tu pan sobre la faz de las aguas, que al
cabo de mucho tiempo lo hallarás. 2 Repártelo
a siete y aun a ocho, pues no sabes los males que
pueden venir sobre la tierra. 3 Cuando las nubes están
cargadas de agua la derraman sobre la tierra, y si un
árbol cae hacia el mediodía o hacia el norte, en el lugar
donde cayere, allí quedará. 4 Quien solamente observa
los vientos, nunca siembra, y el que mira a las nubes,
nunca siega. 5 Así como no sabes cuál es el camino
del viento, ni cómo (se forman) los huesos en el seno
de la madre, así tampoco conoces la obra de Dios,
quien hace todas las cosas. 6 Siembra tu semilla muy
de mañana, y a la tarde no dejes reposar tu mano,
porque ignoras qué es mejor, si esto o aquello, o si
ambas acciones surten el mismo efecto. 7 Dulce cosa
es la luz, y ver el sol agrada a los ojos. 8 Aunque un
hombre viva largos años y todos ellos llenos de alegría,
piense en los días tenebrosos, pues serán muchos.
Todo lo que sucede es vanidad. 9 Gózate, joven, en
tu juventud, y alégrese tu corazón en los días de tu
mocedad; sigue los caminos de tu corazón y lo que
encanta tus ojos; pero sábete que de todas estas cosas
Dios te pedirá cuenta. 10 Destierra de tu corazón las
congojas, y aleja de tu carne el dolor. Pues la juventud
y los albores de la vida son vanidad.

12 Acuérdate de tu Creador en los días de tu
juventud, antes que vengan los días malos y
lleguen aquellos años de los cuales dirás: “¡No me
gustan!” 2 Antes que se obscurezca el sol y la luz, la
luna y las estrellas, y vuelvan las nubes después de
la lluvia. 3 Entonces temblarán los guardianes de la
casa, y se encorvarán los hombres fuertes; cesarán
las molederas por ser pocas, y se oscurecerán las que
miran por las ventanas. 4 Se cerrarán las puertas que
dan a la calle, y se apagará el rumor del molino. La
voz será tan alta como la del pájaro, y enmudecerán
todas sus canciones. 5 Temerá las alturas y tendrá
miedo en el camino; florecerá el almendro y engrosará
la langosta, y no servirá más la alcaparra; porque se va
el hombre a la casa de su eternidad, y andan ya los
plañideros por las calles. 6 (Acuérdate) antes que se
rompa el cordón de plata y se quiebre la copa de oro; y
el cántaro se haga pedazos en la fuente, y la rueda
sobre la cisterna; 7 y antes que el polvo se vuelva a
la tierra de donde salió, y el espíritu retorne a Dios
que le dio el ser. 8 ¡Vanidad de vanidades! decía el
Predicador. ¡Todo es vanidad! 9 El Predicador, además
de ser sabio, enseñó también al pueblo la sabiduría, fijó
su atención (sobre las cosas), y escudriñando compuso
numerosos proverbios. 10 Procuró el Predicador hallar
sentencias agradables, y escribir apropiadas palabras
de verdad. 11 Las palabras de los sabios son como
aguijones y cual clavos hincados; son provisiones dadas
por el Pastor único. 12 Por lo demás, hijo mío, no
busques otra lección. No tiene fin el componer muchos
libros; y los muchos estudios fatigan al cuerpo. 13 Oídas
todas estas cosas, se sigue como conclusión: Teme
a Dios y guarda sus mandamientos, porque esto es
todo el hombre. 14 Pues Dios traerá a juicio todo lo que
se hace, aun las cosas ocultas, sean buenas o sean
malas.

Cantar de los Cantares

1 **2** ¡Béseme él con los besos de su boca! porque tus
amores son mejores que el vino. **3** Suave es el olor
de tus ungüentos; es tu nombre ungüento derramado;
por eso te aman las doncellas. **4** Atráeme en pos de
ti. ¡Corramos! Me introdujo el Rey en sus cámaras.
Nos gozaremos, nos alegraremos en ti. Celebraremos
tus amores más que el vino. Con razón te aman. **5**
Morena soy, pero hermosa, oh hijas de Jerusalén,
como las tiendas de Cedar, como los pabellones de
Salomón. **6** No reparéis en que soy morena; es que me
ha quemado el sol. Los hijos de mi madre se airaron
contra mí; me pusieron a guardar las viñas; pero mi
viña, la mía, no he guardado. **7** Dime, oh tú a quien ama
el alma mía, dónde pastoreas, dónde haces sestear
las ovejas al mediodía, para que no ande yo vagando
alrededor de los rebaños de tus compañeros. **8** Si no lo
sabes, oh hermosa entre las mujeres, sal siguiendo
las huellas del rebaño, y apacienta tus cabritos junto
a las cabañas de los pastores. **9** A mi yegua, en las
carrozas del Faraón, te comparo, oh amiga mía. **10**
Hermosas son tus mejillas entre los pendientes, cuello
entre los collares. **11** Collares de oro haremos para ti
incrustados de plata. **12** Estando el rey en su diván, mi
nardo exhala su fragancia. **13** Un manojito de mirra es
para mí el amado mío: reposa entre mis pechos. **14**
Racimo de cipro es mi amado para mí en las viñas de
Engadí. **15** Hermosa eres, amiga mía, eres hermosa;
tus ojos son palomas. **16** Hermoso eres, amado mío,
¡y cuan delicioso! y nuestro lecho es de flores. **17** De
cedro son las vigas de nuestra casa, de ciprés nuestros
artesonados.

2 Yo soy el lirio de Sarón, la azucena de los valles.
2 Como una azucena entre los espinos, así, es
mi amiga entre las doncellas. **3** Como el manzano
entre los árboles silvestres, tal es mi amado entre
los mancebos. A su sombra anhelo sentarme, y su
fruto es dulce a mi paladar. **4** Me introdujo en la
celda del vino, y su bandera sobre mí es el amor. **5**
¡Confortadme con pasas! ¡Restauradme con manzanas!
porque languidezco de amor. **6** Su izquierda está debajo
de mi cabeza, y su derecha me abraza. **7** Os conjuro,
oh hijas de Jerusalén, por las gacelas y las ciervas del
campo, que no despertéis ni inquietéis a la amada,
hasta que ella quiera. **8** ¡La voz de mi amado! Helo
aquí que viene, saltando por los montes, brincando
sobre los collados. **9** Es mí amado como el gamo, o
como el cervatillo. Vedlo ya detrás de nuestra pared,
mirando por las ventanas, atisbando por las celosías.
10 Habla mi amado, y me dice: Levántate, amiga mía;
hermosa mía, ven. **11** Porque, mira, ha pasado ya el
invierno, la lluvia ha cesado y se ha ido; **12** aparecen ya
las flores en la tierra; llega el tiempo de la poda, y se
oye en nuestra tierra la voz de la tórtola. **13** Ya echa
sus brotes la higuera, esparcen su fragancia las viñas
en flor. ¡Levántate, amiga mía; hermosa mía, ven! **14**
Paloma mía, que anidas en las grietas de la peña, en
los escondrijos de los muros escarpados, hazme ver
tu rostro, déjame oír tu voz; porque tu voz es dulce,
y tu rostro es encantador. **15** Cazadnos las raposas,
las raposillas que devastan las viñas, porque nuestras
viñas están en flor. **16** Mi amado es mío, y yo soy
suya; él apacienta entre azucenas. **17** Mientras sopla la
brisa, y se alargan las sombras, ¡vuélvete, amado mío!
¡Aseméjate al gamo, o al cervatillo, sobre los montes
escarpados!

3 En mi lecho, de noche, busqué al que ama mi alma;
le busqué y no le hallé. **2** Me levantaré, pues, y
giraré por la ciudad, por las calles y las plazas; buscaré
al que ama mi alma. Le busqué y no le hallé. **3** Me
encontraron los guardias que hacen la ronda por la
ciudad: “¿Habéis visto al que ama mi alma?” **4** Apenas
me había apartado de ellos, encontré al que ama mi
alma. Lo así y no lo soltaré hasta introducirlo en la casa
de mi madre, y en la cámara de la que me dio el ser. **5**
Os conjuro, oh hijas de Jerusalén, por las gacelas y
las ciervas del campo, que no despertéis ni inquietéis
a la amada, hasta que ella quiera. **6** ¿Qué cosa es
esta que sube del desierto, como columna de humo
perfumada de mirra e incienso con todos los aromas del
mercader? **7** Mirad, es su litera, la de Salomón; sesenta
valientes la rodean, de entre los héroes de Israel. **8**
Todos ellos manejan la espada, son adiestrados para el
combate; todos llevan la espada ceñida, a causa de
los peligros de la noche. **9** De maderas del Líbano
se hizo el rey Salomón un cenáculo. **10** Hizo de plata
sus columnas, de oro el dosel, de púrpura su asiento;
su interior está recamado de amor, por las hijas de
Jerusalén. **11** Salid, oh hijas de Sión, a contemplar al
rey Salomón con la corona que le tejió su madre en el
día de sus desposorios, el día del gozo de su corazón.

4 ¡Qué hermosa eres, amiga mía! ¡Cuán hermosa
eres tú! Tus ojos son palomas, detrás de tu velo.
Tu cabellera es como un rebaño de cabras, que va
por la montaña de Galaad. **2** Son tus dientes como
hatos de ovejas esquiladas, que suben del lavadero,
todas con crías mellizas, sin que haya entre ellas una
estéril. **3** Como cinta de púrpura son tus labios, y
graciosa es tu boca. Como mitades de granada son tus
mejillas, detrás de tu velo. **4** Tu cuello es cual la torre
de David, construida para armería, de la que penden

mil escudos, todos ellos arneses de valientes. 5 Como
dos mellizos de gacela que pacen entre azucenas, son
tus dos pechos. 6 Mientras sopla la brisa y se alargan
las sombras, me iré al monte de la mirra, y al collado
del incienso. 7 Eres toda hermosa, amiga mía, y no hay
en ti defecto alguno. 8 ¡Ven del Líbano, esposa mía!
¡Ven conmigo del Líbano! ¡Mira de la cima del Amaná,
de la cumbre del Senir y del Hermón, de las guaridas
de los leones, de las montañas de los leopardos! 9 Me
has arrebatado el corazón, hermana mía, esposa. Me
has arrebatado el corazón con una de tus miradas, con
una perla de tu collar. 10 ¡Cuán dulce son tus amores,
hermana mía, esposa! ¡Cuánto más dulces son tus
caricias que el vino; y la fragancia de tus perfumes
que todos los bálsamos! 11 Miel destilan tus labios,
esposa mía, miel y leche hay debajo de tu lengua; y el
perfume de tus vestidos es como el olor del Líbano. 12
Un huerto cerrado es mi hermana esposa, manantial
cerrado, fuente sellada. 13 Tus renuevos son un vergel
de granados, con frutas exquisitas; cipro y nardo; 14
nardo y azafrán, canela y cinamomo, con todos los
árboles de incienso; mirra y áloes, con todos los aromas
selectos. 15 La fuente del jardín es pozo de aguas
vivas, y los arroyos fluyen del Líbano. 16 ¡Levántate, oh
Aquilón, ven, oh Austro! ¡Qué se esparzan sus aromas!
¡Venga mi amado a su jardín y coma de sus exquisitas
frutas!

5 Vine a mi jardín, hermana mía, esposa; tomé de
mi mirra y de mi bálsamo; comí mi panal con mi
miel; bebí mi vino y mi leche. ¡Comed, amigos; bebed
y embriagaos, mis bien amados! 2 Yo dormía, pero
mi corazón estaba despierto. ¡Una voz! Es mi amado
que golpea. Ábreme, hermana mía, amiga mía, paloma
mía, perfecta mía, pues mi cabeza está llena de rocío,
y mis cabellos de las gotas de la noche. 3 Ya me he
quitado la túnica; ¿cómo ponérmela de nuevo? Ya me
he lavado los pies; ¿cómo ensuciarlos? 4 Mi amado
introdujo la mano por el cerrojo, y mis entrañas todas
se conmovieron. 5 Me levanté para abrir a mi amado,
y mis manos gotearon mirra; de mirra exquisita se
impregnaron mis dedos en la manecilla de la cerradura.
6 Abrí a mi amado, pero mi amado, volviéndose, había
desaparecido. Mi alma desfalleció al oír su voz. Lo
busqué y no lo hallé; lo llamé, mas no me respondió. 7
Me encontraron los guardias que hacen la ronda en la
ciudad; me golpearon, me hirieron; y los que custodian
las murallas me quitaron el manto. 8 Os conjuro, oh
hijas de Jerusalén, si halláis a mi amado, decidle que
yo desfallezco de amor. 9 ¿Qué es tu amado más que
otro amado, oh hermosa entre las mujeres? ¿Qué es tu
amado más que los demás amados, para que así nos
conjures? 10 Mi amado es blanco y rubio, se distingue
entre millares. 11 Su cabeza es oro puro; sus rizos,
racimos de palma, negros como el cuervo. 12 Sus
ojos, palomas junto a los arroyos de agua, bañadas en
leche, en pleno reposo. 13 Sus mejillas son eras de
balsameras, macizos de perfumadas flores; sus labios
son lirios que destilan mirra purísima. 14 Sus manos
son barras de oro esmaltadas con piedras de Tarsis; su
pecho, una obra de marfil cuajada de zafiros. 15 Sus
piernas son columnas de mármol, asentadas en basas
de oro puro; su aspecto es como el del Líbano, esbelto
como los cedros. 16 Su voz es la dulzura misma, y todo
él es amable. Tal es mi amado, tal es mi amigo, oh hijas
de Jerusalén.

6 ¿Adónde se ha ido tu amado, oh hermosa entre
las mujeres? ¿Hacia dónde se ha vuelto tu amado,
para que le busquemos contigo? 2 Mi amado bajó a su
jardín, a las eras de bálsamo, para pastorear en los
jardines, y juntar azucenas. 3 Yo soy de mi amado; y mi
amado es mío, el pastor entre azucenas. 4 Hermosa
eres, amiga mía, como Tirsá, amable como Jerusalén,
temible como batallones de guerra. 5 Aparta de mí
tus ojos, porque ellos me conturban. Es tu cabellera,
como una manada de cabras que va por las laderas de
Galaad. 6 Tus dientes son como un rebaño de ovejas
que suben del lavadero, todas con crías gemelas, y no
hay entre ellas una estéril. 7 Como mitades de granada
son tus mejillas, detrás de tu velo. 8 Sesenta son las
reinas, ochenta las concubinas, e innumerables las
doncellas. 9 Pero una es mi paloma, mi perfecta; única
para su madre, la predilecta de aquella que la engendró.
Las jóvenes la vieron, y la proclamaron dichosa; la
vieron las reinas y concubinas, y la alabaron. 10 ¿Quién
es esta que avanza como la aurora, hermosa como
la luna, pura como el sol, temible como batallones de
guerra? 11 He bajado al nogueral, para mirar las flores
del valle, para ver si ha brotado la vid, si florecen los
granados. 12 No reconozco mi alma; ¡me ha puesto en
los carros de Aminadib! 13 ¡Vuelve, vuelve, Sulamita!
¡Vuelve, vuelve, para que te miremos! ¿Por qué miráis
a la Sulamita como las danzas de Mahanaim?

7 ¡Qué hermosos son tus pies en las sandalias, hija
de príncipe! Los contornos de tus caderas son como
joyas, obra de manos de artista. 2 Tu seno es un tazón
torneado, en que no falta el vino sazonado. Tu vientre
es un montón de trigo rodeado de azucenas. 3 Como
dos cervatillos son tus pechos, gemelos de gacela. 4 Tu
cuello es una torre de marfil, tus ojos como las piscinas
de Hesebón, junto a la puerta de Bat-Rabim, tu nariz
como la torre del Líbano que mira hacia Damasco. 5 Tu
cabeza está asentada como el Carmelo, y tu cabellera
es como la púrpura: un rey está preso en sus trenzas.
6 ¡Qué hermosa eres y qué encantadora, oh amor, con
tus delicias! 7 Ese tu talle parece una palmera, y tus

pechos, racimos. **8** Subiré, dije yo, a la palmera, y
me asiré de sus ramas. ¡Séanme tus pechos como
racimos de uvas! Tu aliento es como manzanas, **9** y
tu boca como vino generoso... que fluye suavemente
para mi amado, deslizándose entre mis labios y mis
dientes. **10** Yo soy de mi amado y hacia mí tienden
sus deseos. **11** ¡Ven, amado mío, salgamos al campo,
pasemos la noche en las aldeas! **12** Madrugaremos
para ir a las viñas; veremos si la vid está en cierne, si
se abrieron los brotes, si han florecido los granados.
Allí te daré mi amor. **13** Ya despiden su fragancia
las mandrágoras; junto a nuestras puertas hay toda
clase de frutas exquisitas; las nuevas y las pasadas he
guardado, amado mío, para ti.

8 ¡Quién me diera que fueses hermano mío,
amamantado a los pechos de mi madre! Al
encontrarte afuera te besaría, y no me despreciarían. **2**
Yo te llamaría y te introduciría en la casa de mi madre;
tú me enseñarías, y yo te daría a beber vino aromático
del zumo de granados. **3** Su izquierda debajo de mi
cabeza, y su derecha me abraza. **4** Os conjuro, hijas de
Jerusalén, que no despertéis ni inquietéis a la amada,
hasta que ella quiera. **5** ¿Quién es esta que sube del
desierto, apoyada sobre su amado? Yo te suscitaré
debajo del manzano, allí donde murió tu madre, donde
pereció la que te dio a luz. **6** ¡Ponme cual sello sobre tu
corazón, cual marca sobre tu brazo! Porque es fuerte
el amor como la muerte, e inflexibles los celos como
el infierno. Sus flechas son flechas de fuego, llamas
del mismo Yahvé. **(Sheol h7585)** **7** No valen muchas
aguas para apagar el amor, ni los ríos pueden ahogarlo.
Si un hombre diera todos los bienes de su casa por
el amor, sería sin embargo sumamente despreciado.
8 Tenemos una hermana pequeña; no tiene pechos
todavía. ¿Qué haremos con nuestra hermana en el día
en que se trate de su boda? **9** Si es muro, levantaremos
sobre ella almenas de plata; si es puerta, le formaremos
un tablado de cedro. **10** Muro soy, y mis pechos son
como torres. Así he venido a ser a los ojos de él como
quien ha hallado la paz. **11** Una viña tenía Salomón en
Baal-Hamón, entregó la viña a los guardas; cada uno
había de darle por sus frutos mil monedas de plata. **12**
Tengo delante mi viña, la mía. Para ti los mil (siclos), oh
Salomón, y doscientos para los guardas de su fruto. **13**
Oh tú que habitas en los jardines, los amigos desean
oír tu voz. ¡Házmela oír! **14** Corre, amado mío, y sé
como la gacela y el cervatillo sobre los montes de los
bálsamos.

Isaías

1 Visión que Isaías, hijo de Amós, tuvo acerca de
Judá y Jerusalén en los días de Ocías, Joatán, Acaz
y Ezequías, reyes de Judá. **2** Oíd, cielos, y tú, tierra,
escucha; porque habla Yahvé: "He criado hijos y los he
engrandecido, mas ellos se han rebelado contra Mí. **3**
El buey conoce al que lo posee, y el asno el pesebre
de su amo; pero Israel no (me) conoce; mi pueblo no
tiene inteligencia." **4** ¡Ay de ti, nación pecadora, pueblo
cargado de culpa, raza de malvados, hijos corrompidos!
Han abandonado a Yahvé, han despreciado al Santo
de Israel, se han vuelto atrás. **5** ¿De qué sirve daros
golpes, si seguís rebelándoos? La cabeza toda está
enferma, y todo el corazón doliente. **6** Desde la planta
del pie hasta la cabeza, no queda en él nada sano;
hay solo heridas, contusiones y llagas inflamadas, que
no han sido cerradas, ni vendadas, ni suavizadas con
aceite. **7** Vuestra tierra es un desierto; vuestras ciudades
han sido quemadas, a vuestra vista los extranjeros
devoran vuestro suelo, que está desolado como si
fuese destruido por extraños. **8** Y la hija de Sión
queda como cabaña de viña, como choza de melonar,
como ciudad sitiada. **9** Si Yahvé de los ejércitos no
nos hubiera dejado un pequeño resto, seríamos como
Sodoma y semejantes a Gomorra. **10** ¡Oíd la palabra
de Yahvé, príncipes de Sodoma! ¡Escucha la ley de
nuestro Dios, oh pueblo de Gomorra! **11** ¿De qué me
sirve la multitud de vuestros sacrificios? dice Yahvé.
Harto estoy de los holocaustos de carneros y del sebo
de animales cebados; no me agrada la sangre de toros,
ni la de corderos y machos cabríos. **12** ¡Y venís a
presentaros delante de Mí! ¿Quién os ha pedido que
holléis mis atrios? **13** No traigáis más vanas ofrendas;
abominable es para Mí el incienso; no aguanto más las
neomenias ni los sábados, ni las asambleas solemnes;
son asambleas solemnes con crimen. **14** Mi alma
aborrece vuestras neomenias y vuestras fiestas; me son
una carga, cansado estoy de soportarlas. **15** Cuando
extendéis vuestras manos, cierro ante vosotros mis
ojos, y cuando multiplicáis las oraciones, no escucho;
vuestras manos están manchadas de sangre. **16**
Lavaos, purificaos; quitad de ante mis ojos la maldad
de vuestras obras; cesad de obrar mal. **17** Aprended a
hacer el bien, buscad lo justo, poned coto al opresor,
haced justicia al huérfano, defended la causa de la
viuda. **18** Venid, discutamos juntos, dice Yahvé. Aunque
vuestros pecados fuesen como la grana, quedarán
blancos como la nieve. Aunque fuesen rojos como el
carmesí, vendrán a ser como lana. **19** Si queréis y si
me escucháis, comeréis de lo mejor de la tierra. **20**
Pero si no queréis y os rebeláis, seréis devorados por
la espada; porque la boca de Yahvé ha hablado. **21**
¡Cómo se ha convertido en prostituta la ciudad fiel!
Llena estaba de justicia, la rectitud moraba en ella;
pero ahora es (ciudad) de homicidas. **22** Tu plata se
ha tornado escoria; tu vino fue adulterado con agua;
23 tus príncipes son unos obstinados y compañeros
de ladrones; todos aman el soborno y van tras los
presentes; no hacen justicia al huérfano, ni llega a
ellos la causa de la viuda. **24** Por esto dice el Señor,
Yahvé de los ejércitos, el Fuerte de Israel: "Voy a tomar
satisfacción de mis adversarios y venganza de mis
enemigos, quitaré de ti todo el metal impuro. **25** Volveré
mi mano sobre ti, y limpiaré como con lejía tus escorias,
26 Restituiré tus jueces como fueron al principio, y tus
consejeros como eran antes; después de lo cual serás
llamada ciudad de justicia, ciudad fiel." **27** Sión será
redimida con justicia, y sus convertidos, con equidad. **28**
Los transgresores y los pecadores serán quebrantados
juntamente, y anonadados los que abandonan a Yahvé.
29 Pues os avergonzareis de las encinas que habéis
amado, y os abochornaréis por los jardines que habéis
escogido. **30** Seréis como encina cuya hoja se marchita,
y como huerto sin agua. **31** Será el fuerte como estopa,
y su obra cual chispa; arderán los dos juntos, y no
habrá quien apague el fuego.

2 He aquí lo que vio Isaías, hijo de Amós, acerca
de Judá y Jerusalén: **2** Acontecerá en los últimos
tiempos que el monte de la Casa de Yahvé será
establecido en la cumbre de los montes, y se elevará
sobre los collados; y acudirán a él todas las naciones.
3 Y llegarán muchos pueblos y dirán: "¡Venid, subamos
al monte de Yahvé, a la Casa del Dios de Jacob! Él
nos enseñará sus caminos, e iremos por sus sendas";
pues de Sión saldrá la ley, y de Jerusalén la palabra de
Yahvé. **4** El será árbitro entre las naciones, y juzgará a
muchos pueblos; y de sus espadas forjarán rejas de
arado, y de sus lanzas hoces. No alzará ya espada
pueblo contra pueblo, ni aprenderán más la guerra.
5 ¡Casa de Jacob, venid, y caminemos en la luz de
Yahvé! **6** Pues Tú desechaste a tu pueblo, la casa
de Jacob, por cuanto están llenos (de la corrupción)
del Oriente; son agoreros como los filisteos, y pactan
con los extranjeros. **7** Su tierra está llena de plata y
de oro, y sus tesoros no tienen fin; **8** llena está su
tierra también de caballos, y son innumerables sus
carros. Su tierra rebosa de ídolos; se prosternan ante
las obras de sus manos, ante lo que han fabricado sus
dedos. **9** (Todo) hombre se postró, y se humillaron los
mortales; por tanto no les perdones. **10** Métete en la
peña y escóndete en el polvo, ante el terror de Yahvé,
y ante la gloria de su majestad. **11** Entonces serán
abatidos los ojos altivos del hombre, y su soberbia
quedará humillada; solo Yahvé será ensalzado en aquel

día. 12 Pues Yahvé de los ejércitos ha fijado un día
(de juicio) contra todos los soberbios y altivos, contra
todos los que se ensalzan, para humillarlos, 13 contra
todos los cedros del Líbano, altos y erguidos, contra
todas las encinas de Basan, 14 contra todos los montes
encumbrados, contra todos los collados elevados, 15
contra toda torre alta y contra toda muralla fortificada,
16 contra todas las naves de Tarsis y contra todo lo que
es hermoso a la vista. 17 Será abatida la altivez de
los hombres, y humillada la soberbia humana; Yahvé
solo será ensalzado en aquel día; 18 y todos los ídolos
desaparecerán. 19 Se esconderán en las cuevas de
las peñas y en los hoyos de la tierra ante el terror de
Yahvé y ante la gloria de su majestad, cuando Él se
levantare para causar espanto en la tierra. 20 En aquel
día el hombre arrojará sus ídolos de plata, y sus ídolos
de oro, que se hizo para adorarlos, a los topos y a los
murciélagos, 21 para esconderse en las cavernas de las
peñas, y en las hendiduras de las rocas, ante el terror
de Yahvé y ante la gloria de su majestad, cuando Él se
levantare para causar espanto en la tierra. 22 ¡Cesad
de confiar en el hombre, cuya vida no es más que un
soplo de su nariz! Pues ¿de qué valor es el (hombre)?

3 Porque he aquí que el Señor, Yahvé de los ejércitos,
quitará a Jerusalén y a Judá toda clase de apoyo,
todo sostén de pan y todo sostén de agua; 2 el héroe,
el guerrero y el juez, el profeta, el adivino y el anciano,
3 el jefe de cincuenta y el hombre de prestigio el
consejero, el perito artífice y el hábil encantador. 4
Les daré muchachuelos por príncipes, y reinarán sobre
ellos algunos mozalbetes. 5 En el pueblo tiranizará
el uno al otro, y cada cual a su vecino; el joven se
precipitará sobre el anciano, y el villano sobre el noble.
6 Pues uno echará mano de otro en la casa de su padre
(diciendo): “Tú tienes vestido, sé nuestro príncipe, y
hazte cargo de esta ruina.” 7 Pero él responderá en
aquel día, diciendo: “Yo no soy médico, y en mi casa no
hay pan ni ropa; no me hagáis príncipe del pueblo.”
8 Pues Jerusalén está bamboleando, y Judá caerá,
porque sus palabras y sus obras están contra Yahvé;
así irritan ellos los ojos de su gloria. 9 El aspecto de su
semblante da testimonio contra ellos; como Sodoma
pregonan su pecado, y no lo encubren. ¡Ay de ellos!
porque son ellos los causantes de su ruina. 10 Decid
al justo que le irá bien; pues comerá el fruto de sus
obras. 11 pero ¡ay del malo! Mal le irá; porque le será
retribuido según las obras de sus manos. 12 Mi pueblo
está oprimido por caprichosos, y mujeres lo gobiernan.
Pueblo mío, los que te guían te hacen errar y destruyen
el camino por donde debes seguir. 13 Se levanta Yahvé
para hacer justicia; se pone de pie para juzgar a los
pueblos: 14 Yahvé entrará en juicio con los ancianos
de su pueblo y con sus príncipes: “Vosotros habéis
devorado la viña, en vuestras casas están los despojos
del pobre. 15 ¿Por qué aplastáis a mi pueblo, y moléis
el rostro de los pobres?” dice el Señor, Yahvé de los
ejércitos. 16 Y dijo Yahvé: “Por cuanto las hijas de
Sión son tan altivas y andan con el cuello erguido y
guiñando los ojos, y caminan meneando el cuerpo al
son de las ajorcas de sus pies, 17 por eso el Señor
raerá la cabeza de las hijas de Sión, y Yahvé descubrirá
sus vergüenzas. 18 En aquel día quitará el Señor las
hermosas ajorcas, los solecillos y las lunetas, 19 los
pendientes, los brazaletes y las cofias, 20 los turbantes,
las cadenillas y los ceñidores, los pomos de olor y los
amuletos, 21 los anillos y los aros de la nariz, 22 los
vestidos de gala y los mantos, los chales y los bolsitos,
23 los espejos y la ropa fina, las tiaras y las mantillas.
24 En lugar de perfume habrá hediondez; en lugar de
ceñidor, una soga: en lugar de cabellos rizados, calvicie;
en lugar de vestidos suntuosos, una túnica áspera; en
lugar de hermosura, marca de fuego. 25 Tus hombres
a espada caerán, y tus fuertes en la batalla. 26 Se
lamentarán las puertas de (Sión) y estarán de luto; y
ella, desolada, se sentará en tierra.

4 En aquel día siete mujeres echaran mano de un solo
hombre, diciendo: “Comeremos nuestro propio pan
y con nuestra ropa nos vestiremos; tan solo déjanos
llevar tu nombre; quítanos el oprobio.” 2 En aquel día
el Pimpollo de Yahvé será la magnificencia y gloria,
el fruto de la tierra, la grandeza y el orgullo de los de
Israel que se salvaren. 3 Entonces los restos de Sión y
los que quedaren en Jerusalén, serán llamados santos:
todos los que están inscritos para la vida en Jerusalén.
4 Cuando el Señor haya lavado la inmundicia de las
hijas de Sión, y limpiado a Jerusalén de la sangre que
está en ella, mediante espíritu de juicio y espíritu de
fuego, 5 Yahvé creará sobre toda la extensión del monte
Sión, y sobre sus asambleas, una nube sombría de día,
y durante la noche un resplandor de fuego ardiente,
porque toda la gloria quedará cubierta; 6 y habrá un
tabernáculo para dar sombra contra el calor del día, y
refugio y abrigo contra la tormenta y la lluvia.

5 Cantaré ahora a mi amado un canto, la canción de
mi amado acerca de su viña. Tenía mi amado una
viña en un collado muy fértil. 2 La cavó y la despedregó,
la plantó de cepas escogidas, y edificó en medio de
ella una torre, y también un lagar, y esperó que diese
uvas, pero dio agraces. 3 Ahora, pues, habitantes de
Jerusalén y hombres de Judá, juzgad entre mí y mi
viña. 4 ¿Qué más había de hacer yo por mi viña que no
le hiciera? ¿Por qué mientras esperaba que diese uvas,
dio agraces? 5 Ahora voy a deciros lo que haré con
mi viña: Le quitaré su seto, y será talada, derribaré su
muro, y será hollada. 6 Haré de ella una desolación

y no será podada ni cultivada; brotarán allí zarzas y
espinas; y mandaré que las nubes no lluevan sobre
ella. **7** Pues la viña de Yahvé de los ejércitos es la casa
de Israel, y los hombres de Judá son el plantío de su
deleite. Esperaba de ellos rectitud, y no veo más que
derramamiento de sangre; justicia, y he aquí que no
hay más que gritos de dolor. **8** ¡Ay de los que juntan
casa con casa, campo con campo, hasta que no queda
más terreno y vosotros sois los únicos habitantes en
medio del país! **9** Ha llegado a mis oídos (esta palabra)
de Yahvé de los ejércitos: "Estas numerosas casas
serán convertidas en ruinas, y por grandes y hermosas
que sean, quedarán sin moradores." **10** Porque diez
yugadas de viña producirán solamente un bat, y un
hómer de semilla no dará más que un efa. **11** ¡Ay
de los que se levantan muy de mañana para correr
tras bebidas que embriagan, y que siguen bebiendo
hasta la noche, hasta que los enciende el vino! **12** En
sus banquetes hay cítaras, liras, tamboriles y flautas y
vinos, y no miran la obra de Yahvé ni ven las obras
de sus manos. **13** Por eso mi pueblo será llevado al
cautiverio sin darse cuenta; sus nobles morirán de
hambre, y su multitud se abrasará de sed. **14** Por eso
el scheol ensanchará sus fauces y abrirá sin medida
su boca. Descenderá allí la gloria de (Jerusalén) y
su multitud turbulenta que se regocija en ella. **(Sheol
h7585)** **15** Será humillado todo hombre, serán abatidos
todos los mortales y bajados los ojos altivos; **16** mas
Yahvé de los ejércitos será grande en el juicio, y el Dios
Santo mostrará su santidad por la justicia. **17** Corderos
pacerán allí como si fuese su pastizal, y los extranjeros
devorarán los devastados campos de los ricos. **18**
¡Ay de los que arrastran la iniquidad con cuerdas de
vanidad, y el pecado como con coyundas de carro; **19** y
dicen: "Dese prisa; que haga presto su obra, para que
la veamos; acérquese y tome cuerpo el plan del Santo
de Israel, para que lo conozcamos!" **20** ¡Ay de los que
al mal llaman bien y al bien mal, que ponen tinieblas por
luz, y luz por tinieblas; que dan lo amargo por dulce,
y lo dulce por amargo! **21** ¡Ay de los que son sabios
a sus propios ojos, y prudentes ante sí mismos! **22**
¡Ay de los que son héroes para beber vino, y valientes
para mezclar bebidas embriagadoras, **23** que por un
regalo absuelven al malhechor y privan a los justos
de su derecho! **24** Por eso, como la lengua del fuego
devora la paja, y como la llama consume la hierba
seca, así su raíz será como podredumbre, y su flor será
arrebatada como el polvo, por cuanto han rechazado a
ley de Yahvé de los ejércitos, y despreciado la palabra
del Santo de Israel. **25** Por eso se ha encendido la
ira de Yahvé contra su pueblo, y extendió contra él su
mano y lo hirió, por eso tiemblan los montes, y sus
cadáveres yacen en las calles como basura. Con todo
esto no se ha aplacado su ira; aún está extendida su
mano. **26** Él alzará una bandera para pueblos lejanos, y
los llamará con un silbo desde los fines de la tierra; y
he aquí que vendrán pronto y apresuradamente. **27**
Entre ellos no hay cansado ni quien tropiece; ningún
soñoliento, ningún dormilón; no se desata de sus lomos
el cinturón, ni se rompe la correa de su calzado; **28** sus
saetas son agudas, y tensos están todos sus arcos;
los cascos de sus caballos son como pedernal, y las
ruedas de sus carros como el torbellino. **29** Braman
como león, rugen como leoncillo, que gruñe y agarra
la presa, y se la lleva, sin que nadie se la quite. **30**
En aquel día bramarán contra (Israel) como brama el
mar; y si uno mirase la tierra, no verá sino tinieblas y
angustia; pues la luz se oscurecerá en densas nubes.

6 En el año en que murió el rey Ocías, vi al Señor
sentado en un trono alto y excelso y las faldas de
su vestido llenaban el Templo. **2** Encima de Él había
serafines, cada uno de los cuales tenía seis alas: con
dos se cubrían el rostro, con dos los pies, y con dos
volaban. **3** Y clamaban unos a otros, diciendo: "Santo,
santo, santo es Yahvé de los ejércitos, llena está toda
la tierra de su gloria." **4** Y los fundamentos de los
umbrales se conmovieron a la voz del que clamaba; y
la Casa se llenó de humo. **5** Entonces dije: "¡Ay de
mí, que estoy perdido! Pues soy hombre de labios
impuros, y habito en un pueblo de labios impuros, y
mis ojos han visto al Rey, Señor de los ejércitos." **6** Y
voló hacia mí uno de los serafines, que tenía en su
mano una brasa ardiente, la cual con las tenazas había
tomado de encima del altar. **7** Con ella tocó mi boca
y dijo: "Mira, esto ha tocado tus labios; quitada está
tu iniquidad, y expiado tu pecado." **8** Y oí la voz del
Señor que decía: "¿A quién enviaré, y quién irá por
nosotros?" Respondí: "Heme aquí; envíame a mí." **9** Y
dijo Él: "Ve y di a este pueblo: Oíd, y no entendáis; ved,
y no conozcáis. **10** Embota el corazón de este pueblo,
y haz que sean sordos sus oídos y ciegos sus ojos;
no sea que vea con sus ojos, y oiga con sus oídos, y
con su corazón entienda, y se convierta y encuentre
salud." **11** Yo pregunté: "¿Hasta cuándo, Señor?". Y
respondió: "Hasta que las ciudades queden devastadas
y sin moradores, y las casas sin habitantes, y la tierra
convertida en ruina completa; **12** hasta que Yahvé arroje
lejos a los hombres, y la desolación abunde en medio
de la tierra. **13** Y si quedare de ellos solo la décima
parte, volverán a ser destruidos. Mas como del terebinto
y de la encina, aun talados, queda el tronco, así el
tronco de (Israel) será semilla santa."

7 Aconteció que en los días de Acaz, hijo de Joatán,
hijo de Ocías, rey de Judá, subió Rasín, rey de Siria,
con Facee, hijo de Romelías, rey de Israel, a Jerusalén,

para hacer guerra contra ella, pero no pudo tomarla. **2** Y dieron aviso a la casa de David, diciendo: “Acampó Siria en Efraím”; y tembló su corazón, y el corazón de su pueblo, como tiemblan los árboles de la selva agitados por el viento. **3** Entonces dijo Yahvé a Isaías: “Sal al encuentro de Acaz, tú y Schearyaschub, tu hijo, al extremo del acueducto de la piscina superior, en el camino del campo del batanero. **4** Y le dirás: “Ponte en guardia, quédate tranquilo; no temas ni se desaliente tu corazón, a causa de estos dos cabos de tizones humeantes; a causa de la ira ardiente de Rasín, de Siria y del hijo de Romelías. **5** Porque ha proyectado mal contra ti Siria, Efraím y el hijo de Romelías, diciendo: **6** “Subamos contra Judá, aterroricémoslo, apoderémonos de él y démosle por rey al hijo de Tabeel.” **7** Así dice Yahvé el Señor: “Esto no se llevará a cabo, ni se hará. **8** Porque cabeza de Siria es Damasco, y cabeza de Damasco, Rasín; faltan todavía sesenta y cinco años y Efraím será quebrantado, y dejará de ser pueblo. **9** Y cabeza de Efraím es Samaria, y cabeza de Samaria, el hijo de Romelías. Si no creyereis, no subsistiréis.” **10** Volvió a hablar Yahvé a Acaz, diciendo: **11** “Pide para ti una señal de parte de Yahvé tu Dios; en lo profundo del scheol, o arriba en lo alto.” **(Sheol h7585)** **12** Mas Acaz respondió: “No pediré, ni tentaré a Yahvé.” **13** Dijo entonces (el profeta): “Oíd, pues, casa de David: ¿acaso os es poca cosa molestar a los hombres, que molestáis también a mi Dios? **14** Por tanto el Señor mismo os dará una señal: He aquí que la virgen concebirá y dará a luz un hijo, y le pondrá por nombre Emmanuel. **15** Comerá leche cuajada y miel hasta que sepa repudiar el mal y elegir el bien. **16** Porque antes que sepa el niño repudiar el mal y elegir el bien, será abandonada la tierra, ante cuyos dos reyes tú tienes miedo. **17** Pero Yahvé hará venir sobre ti, sobre tu pueblo, y sobre la casa de tu padre, días cuales nunca han venido desde el día que Efraím se apartó de Judá; pues (hará venir) al rey de Asiria.” **18** En aquel día Yahvé atraerá con un silbido a la mosca que está en los cabos de los ríos de Egipto, y la abeja que está en la tierra de Asiria. **19** Ellas vendrán y se posarán todas en los valles escarpados, en las hendiduras de las rocas, en todos los zarzales y en todos los matorrales. **20** En aquel día rasurará el Señor por medio de una navaja alquilada del otro lado del río, a saber, por medio del rey de Asiria, la cabeza y el pelo de los pies; y arrancara también la barba. **21** En aquel día un hombre no criará más que una vaca y dos ovejas; **22** y cuando le den abundancia de leche, comerá leche cuajada. Pues leche cuajada y miel comerán todos los que quedaren en el país. **23** En aquel día sucederá que todo lugar en donde había mil vides, por valor de mil siclos, será convertido en zarzal y abrojos. **24** Por allá se andará con flechas y arco; pues el país entero será zarzal y espinas. **25** Y todos los montes que (ahora) se labran con azada, quedarán abandonados por temor de las zarzas y espinas; serán para pasto de bueyes, y para ser hollados por ovejas.

8 Me dijo Yahvé: “Toma una tabla grande, y escribe en ella con caracteres comunes: Para Maher-schalal-hasch-baz.” **2** Y me tomé por testigos fieles a Urías sacerdote, y a Zacarías, hijo de Jebaraquías. **3** Y me acerqué a la profetisa, la cual concibió y dio a luz un hijo; y Yahvé me dijo: “Ponle por nombre Maher-schalal-hasch-baz. **4** Pues antes que el niño sepa decir: ¡Padre mío! y ¡Madre mía!, las riquezas de Damasco y el botín de Samaria serán llevados a la presencia del rey de Asiria.” **5** Y volvió Yahvé a hablarme otra vez, diciendo: **6** “Por cuanto este pueblo ha despreciado las aguas de Siloé, que corren mansamente, y se ha regocijado con Rasín y el hijo de Romelías, **7** por tanto, he aquí que el Señor traerá sobre ellos las aguas del río, impetuosas y caudalosas: al rey de Asiria con toda su gloria, que (franqueará) todos sus cauces, se desbordará sobre todas sus riberas; **8** penetrará en Judá, inundará y pasará adelante, hasta llegarle (las aguas) al cuello; y sus alas extendidas cubrirán toda la extensión de tu tierra, oh Emmanuel.” **9** Alborotaos, oh pueblos, y seréis derrotados; escuchad, todas las extremidades de la tierra: Ceñíos, y seréis derrotados; ceñíos, y seréis derrotados. **10** Haced proyectos; serán frustrados; dad órdenes; no surtirán efecto; porque “Dios está con nosotros”. **11** Pues así me ha dicho Yahvé, cuando su mano me asió, y me advirtió que no siguiese el camino de este pueblo, diciendo: **12** No llaméis conjuración a todo lo que este pueblo llama conjuración; no temáis lo que él teme, ni os amedrentéis. **13** A Yahvé de los ejércitos, a Él habéis de tratar santamente; sea Él vuestro temor, sea Él ante quien tembláis. **14** Él será (vuestra) santidad, más también una piedra de tropiezo, y una roca de escándalo para las dos casas de Israel, un lazo y una trampa para los habitantes de Jerusalén. **15** Muchos de ellos tropezarán, caerán, y serán quebrantados; se enredarán en el lazo y quedarán presos. **16** Conserva el testimonio, y sella la ley (en el corazón) de mis discípulos. **17** Yo espero en Yahvé, que esconde su rostro de la casa de Jacob; en Él pongo mi confianza. **18** He aquí que yo y los hijos que me dio Yahvé, somos señales y presagios en Israel, de parte de Yahvé de los ejércitos, que habita en el monte Sión. **19** Y cuando os dijeren: “Consultad a los pitones y a los adivinos, que susurran y murmullan” (responded): “¿No debe un pueblo consultar a su Dios? ¿(Consultará) acaso a los muertos sobre la suerte de los vivos?” **20** (Id) más bien a la Ley y al testimonio. Si no hablan de esta manera, no les amanecerá la luz del día. **21** Pasarán por el (país) abatidos y hambrientos; y

enfurecidos por el hambre maldecirán a su rey y a su
Dios. Levantarán sus miradas hacia arriba; 22 luego
mirarán la tierra; pero he aquí tribulación y tinieblas y
sombría angustia; y serán rechazados a las tinieblas.

9 No habrá más lobreguez sobre la (tierra) que (ahora)
está en angustia. Como primeramente (Dios) cubrió
de oprobio la tierra de Zabulón y la tierra de Neftalí,
así al fin hará glorioso el camino del mar, la otra
parte del Jordán, la Galilea de los gentiles. 2 El
pueblo que andaba en tinieblas vio una gran luz;
sobre los habitantes de la tierra de sombras de muerte
resplandeció una luz. 3 Multiplicaste el pueblo, hiciste
grande su alegría; se regocijan delante de Ti con la
alegría del tiempo de la siega; como los que saltan
de gozo cuando reparten los despojos. 4 Porque el
yugo que pesaba sobre ellos, y la vara que hería sus
hombros, y el bastón de su exactor, Tú los hiciste
pedazos, como en el día de Madián. 5 Pues todo
zapato que (el guerrero) lleva en la batalla, y el manto
revolcado en sangre, serán quemados y hechos pasto
del fuego. 6 Porque un Niño nos ha nacido, un Hijo nos
ha sido dado, que lleva el imperio sobre sus hombros.
Se llamará Maravilloso, Consejero, Dios poderoso,
Padre de la eternidad, Príncipe de la paz. 7 Se dilatará
su imperio, y de la paz no habrá fin. (Se sentará) sobre
el trono de David y sobre su reino, para establecerlo y
consolidarlo mediante el juicio y la justicia, desde ahora
para siempre jamás. El celo de Yahvé de los ejércitos
hará esto. 8 Envió el Señor una palabra contra Jacob,
que cayó sobre Israel. 9 Lo conocerá todo el pueblo,
los de Efraím como los habitantes de Samaria. Los
que en la soberbia e hinchazón de su corazón están
diciendo: 10 “Han caído los ladrillos, mas edificaremos
con piedras labradas; han sido cortados los sicómoros.
Pero en su lugar pondremos cedros.” 11 Por eso Yahvé
suscitará contra él los adversarios de Rasín, e incitará
a sus enemigos: 12 los sirios al este, y los filisteos
al oeste, los cuales a boca llena devorarán a Israel.
Con todo esto no se apañará su ira, antes su mano
estará aún extendida. 13 Porque el pueblo no quiere
convertirse al que lo hiere ni buscar a Yahvé de los
ejércitos; 14 por eso Yahvé cortará de Israel la cabeza y
la cola, la palmera y el junco, en un mismo día. 15 Los
ancianos y los notables son la cabeza, y el profeta que
enseña mentiras es la cola. 16 Porque los que guían
este pueblo lo descarrían, y los guiados por ellos van a
la perdición. 17 Por eso el Señor no se complacerá en
sus jóvenes, ni tendrá compasión de sus huérfanos y
de sus viudas; pues todos ellos son impíos y malvados,
y cada boca profiere insensateces. Con todo esto no se
aparta su ira, antes su mano está aún extendida. 18
Pues la maldad arde como un fuego, devorando las
zarzas y espinas, y prende las espesuras de la selva,
que se elevan en remolinos de humo. 19 Por la ira
de Yahvé de los ejércitos el país está en llamas, y el
pueblo es pasto del fuego. Nadie tiene piedad de su
propio hermano; 20 despedazan a la derecha, y queda
el hambre, devoran a la izquierda, y no se hartan; come
cada cual la carne de su brazo. 21 Manasés contra
Efraím, y Efraím contra Manasés, y los dos juntos contra
Judá. Con todo esto no se aparta su ira, antes su mano
está aún extendida.

10 ¡Ay de los que establecen leyes inicuas, y de los
que ponen por escrito las injusticias decretadas,
2 para apartar del tribunal a los desvalidos, y privar
de su derecho a los pobres de mi pueblo, para que
las viudas sean su presa y los huérfanos su botín. 3
¿Qué haréis en el día del castigo, en la desolación
que viene de lejos? ¿A quién acudiréis en busca de
auxilio? Y ¿dónde dejaréis vuestra gloria, 4 para no
doblar la cerviz entre los prisioneros y no caer entre
los muertos? Con todo esto no se aparta su ira, antes
su mano está aún extendida. 5 ¡Ay de Asiria, vara de
mi ira! el bastón en su mano es (instrumento de) mi
furor. 6 Contra una nación impía le enviaré, le daré
orden de ir contra el pueblo, objeto de mi ira, para
saquearlo y llevarse el botín, para pisotearlo como
al lodo de las calles. 7 Pero él no piensa así, y su
corazón no tiene tal concepto; pues su corazón piensa
en destruir y exterminar naciones en gran número. 8
Porque dice: ¿No son todos mis príncipes reyes? 9 ¿No
tuvo Calnó la misma suerte que Carquemís, Hamat la
misma que Arpad, y Samaria la misma que Damasco?
10 Como mi mano halló los reinos de los ídolos, cuyas
imágenes eran más numerosas que las de Jerusalén y
de Samaria, 11 y como he hecho con Samaria y sus
ídolos, ¿no podré hacer lo mismo con Jerusalén y sus
simulacros? 12 Pero acaecerá que cuando el Señor
haya cumplido toda su obra en el monte Sión y en
Jerusalén, castigará las empresas orgullosas del rey de
Asiria, y la arrogancia de sus altivos ojos, 13 porque
él dice: “Con el poder de mi mano he hecho esto, y
con mi sabiduría, pues soy inteligente. He mudado los
límites de los pueblos y saqueado sus tesoros; y como
un héroe he derribado a los sentados (sobre tronos). 14
Mi mano ha hallado, como un nido, las riquezas de los
pueblos; y como quien recoge los huevos abandonados,
así me he apoderado de toda la tierra: y no hubo quien
moviese las alas ni abriese el pico para piar.” 15 ¿Acaso
el hacha se gloría contra aquel que corta con ella? ¿o
se ensoberbece la sierra contra aquel que la maneja?
Como si la vara dirigiera al que la alza, como si el bastón
se levantase a sí mismo y no fuese leño. 16 Por eso el
Señor, Yahvé de los ejércitos, enviará la extenuación
entre sus robustos, y por debajo de su gloria arderá un
fuego como fuego de incendio. 17 La Luz de Israel será

el fuego, y su Santo la llama, y devorará las zarzas
y espinas de (Asiria) en un solo día. 18 La gloria de
su bosque y de su campo fructífero será consumida
completamente así como se consume un enfermo. 19 Y
los árboles que sobraren de su bosque, serán tan pocos
en número, que un niño podrá hacer su censo. 20 En
aquel día los que quedaren de Israel y los salvados
de la casa de Jacob, no volverán más a apoyarse en
aquel que le hirió, sino que se apoyarán con fidelidad
en Yahvé, el Santo de Israel. 21 Se convertirá un resto,
un resto de Jacob, al Dios fuerte. 22 Pues aunque tu
pueblo, oh Israel, fuese como las arenas del mar, (solo)
un resto se convertirá. La destrucción está decretada,
desbordará la justicia. 23 Pues el Señor, Yahvé de los
ejércitos, va a cumplir la destrucción decretada en toda
la tierra. 24 Por lo cual así dice el Señor, Yahvé de los
ejércitos: "Pueblo mío, que habitas en Sión, no temas al
asirio, que (ahora) te hiere con la vara y levanta contra
ti su bastón a la manera de Egipto; 25 porque dentro de
muy poco tiempo llegará a su colmo mi ira, por cuanto
mi furor los destruirá. 26 Yahvé de los ejércitos suscitará
contra él un azote como cuando hirió a Madián, junto a
la peña de Oreb; y (levantará) su vara sobre el mar,
como la levantó contra Egipto. 27 En aquel día será
quitada su carga de tu hombro, y su yugo de sobre tu
cerviz; se pudrirá el yugo a fuerza de grasa. 28 Llegó
ya (el asirio) a Ayat; pasa a Migrón; en Micmás deja
su bagaje. 29 Han pasado el desfiladero y plantado
sus reales en Geba; Rama tiembla, Gabaá de Saúl
se pone en fuga. 30 Lanza gritos, oh hija de Gallim;
escucha, Laís; ¡ay de Anatot! 31 Madmená se dispersa,
los habitantes de Gebim huyen. 32 Hoy todavía hace
alto en Nob, y levanta la mano contra el monte de la
hija de Sión, contra el monte de Jerusalén. 33 Pero, he
aquí que el Señor, Yahvé de los ejércitos, cortará con
estrépito el ramaje, los más elevados (de sus árboles)
serán derribados, y los sublimes serán abatidos. 34 La
espesura del bosque será cortada a hierro, y el Líbano
caerá por mano de un poderoso.

11 Saldrá un retoño del tronco de Isaí, y de sus
raíces brotará un renuevo. 2 Descansará sobre
él el Espíritu de Yahvé; espíritu de sabiduría e
inteligencia, espíritu de consejo y de fortaleza, espíritu
de conocimiento y temor de Yahvé. 3 Su delicia
consistirá en el temor de Yahvé; no juzgará según
lo que ven los ojos, ni fallará según lo que oyen los
oídos; 4 sino que juzgará a los pobres con justicia,
y fallará con rectitud en favor de los humildes de la
tierra; herirá a la tierra con la vara de su boca, y con
el aliento de sus labios matará al impío. 5 La justicia
será el cinturón de sus lomos, y la fidelidad ceñirá sus
flancos. 6 Habitará el lobo con el cordero, y el leopardo
se acostará junto al cabrito; el ternero y el leoncillo
andarán juntos, y un niñito los guiará. 7 La vaca pacerá
con la osa y sus crías se echarán juntas; y el león
comerá paja como el buey. 8 El niño de pecho jugará
junto al agujero del áspid, y el recién destetado meterá
la mano en la madriguera del basilisco. 9 No habrá
daño ni destrucción en todo mi santo monte; porque la
tierra estará llena del conocimiento de Yahvé, como las
aguas cubren el mar. 10 En aquel día la raíz de Isaí
se alzará como bandera para los pueblos; la buscarán
los gentiles, y será gloriosa su morada. 11 En aquel
día el Señor extenderá nuevamente su mano, para
rescatar los restos de su pueblo que aún quedaren, de
Asiria, de Egipto, de Patros, de Etiopía, de Elam, de
Sinear, de Hamat y de las islas del mar. 12 Alzará una
bandera entre los gentiles, y reunirá los desterrados
de Israel; y congregará a los dispersos de Judá, de
los cuatro puntos de la tierra. 13 Cesará la envidia de
Efraím, y serán exterminados los enemigos de Judá.
Efraím no envidiará más a Judá, y Judá no hará más
guerra a Efraím. 14 Se lanzarán, al occidente, sobre los
flancos de los filisteos y juntos saquearán a los hijos del
Oriente; sobre Edom y Moab extenderán la mano, y los
hijos de Ammón les prestarán obediencia. 15 Yahvé
herirá con el anatema la lengua del mar de Egipto, y
levantará con impetuoso furor su mano sobre el río, lo
partirá en siete arroyos, de modo que se pueda pasar
en sandalias. 16 Así habrá un camino para los restos
de su pueblo, para los que quedaren de Asiria, como lo
hubo para Israel el día de su salida del país de Egipto.

12 En aquel día dirás: "Yo te alabaré, Yahvé, porque
después de airarte contra mí se aplacó tu ira, y
me has consolado. 2 He aquí que Dios es mi salvación;
tendré confianza y no temeré, porque mi fortaleza y
mi canto, es Yah, Yahvé, el cual ha sido mi salvación
3 Sacaréis con regocijo el agua de las fuentes de
salvación, 4 y diréis en aquel día: "Alabad a Yahvé,
invocad su nombre; pregonad sus obras entre los
pueblos, proclamad que es excelso su Nombre. 5
Cantad a Yahvé, porque ha hecho cosas gloriosas; que
lo sepa la tierra entera. 6 Prorrumpe en júbilo y canta,
oh moradora de Sión; porque grande es en medio de ti
el Santo de Israel."

13 Oráculo contra Babilonia, que vio Isaías, hijo de
Amós: 2 Sobre un monte pelado alzad bandera,
levantad la voz para llamarlos, hacedles señas con la
mano, para que entren por las puertas de los príncipes.
3 He dado órdenes a mis consagrados; he llamado
a mis valientes, para (ejecutar) mi ira; y ellos saltan
de gozo por la gloria mía. 4 Se oye tumulto sobre
los montes como tumulto de mucha gente; voces de
alarma de reinos, de naciones reunidas. Yahvé de los
ejércitos pasa revista a las tropas de guerra. 5 Vienen

de tierra lejana, de los extremos del cielo; Yahvé y los
instrumentos de su furor, para asolar la tierra entera. 6
¡Aullad, que cercano está el día de Yahvé! vendrá como
ruina, de parte del Todopoderoso. 7 Por tanto todos los
brazos perderán su vigor, y todos los corazones de los
hombres se derretirán. 8 Temblarán; convulsiones y
dolores se apoderarán de ellos; se lamentarán como
mujer parturienta. Cada uno mirará con estupor a su
vecino, sus rostros serán rostros de llamas. 9 He aquí
que ha llegado el día de Yahvé, el inexorable, con
furor e ira ardiente, para convertir la tierra en desierto
y exterminar en ella a los pecadores. 10 Pues las
estrellas del cielo y sus constelaciones no darán más
su luz, el sol se oscurecerá al nacer, y la luna no
hará resplandecer su luz. 11 Entonces castigaré al
mundo por su malicia, y a los impíos por su iniquidad;
acabaré con la arrogancia de los soberbios y abatiré
la altivez de los opresores. 12 Haré que los hombres
sean más escasos que el oro fino, y los hijos de Adán
más raros que el oro de Ofir. 13 Por eso sacudiré los
cielos, y la tierra se moverá de su lugar, por el furor de
Yahvé de los ejércitos, en el día de su ardiente ira. 14
Entonces cual gacela perseguida, y como ovejas sin
redil; se dirigirá cada uno a su pueblo, y huirá cada cual
a su tierra. 15 Todos cuantos fueren hallados serán
traspasados, y todos los que cayeren presos morirán
a cuchillo. 16 Sus niños serán estrellados ante sus
ojos, saqueadas sus casas, y violadas sus mujeres. 17
He aquí que suscitaré contra ellos a los medos que
no buscan plata ni son codiciosos de oro. 18 Con sus
arcos matarán a los jóvenes, no tendrán piedad del
fruto del seno, y sus ojos no se compadecerán de los
niños. 19 Entonces Babilonia, la joya de los reinos,
gloria y orgullo de los caldeos, vendrá a ser como
Sodoma y Gomorra, (ciudades) destruidas por Dios. 20
Nunca jamás será habitada, ni poblada de generación
en generación; no alzará allí el nómada su tienda; ni
harán en ella majada los pastores. 21 Se guarecerán
allí las fieras del desierto; los búhos llenarán sus casas;
se instalarán allí los avestruces, y los sátiros harán allí
sus danzas. 22 En sus palacios aullarán los chacales, y
los perros salvajes en sus casas de placer. Próximo a
llegar está su tiempo, y sus días no se aplazarán.

14 Porque Yahvé tendrá compasión de Jacob, y
escogerá otra vez a Israel; y les dará descanso en
su propia tierra. Se juntarán con ellos los extranjeros, y
se incorporarán a la casa de Jacob. 2 Los pueblos los
tomarán y los llevarán a su propio lugar; y la casa de
Jacob los poseerá por siervos y siervas en la tierra de
Yahvé. Así tomarán cautivos a aquellos que los habían
cautivado, y dominarán a sus opresores. 3 El día que
Yahvé te dé descanso de tus penas y de tu angustia y
de la dura servidumbre a la cual estuviste sujeto, 4
cantarás este canto sobre el rey de Babilonia, y dirás:
"¡Cómo se acabó el opresor! ¡Cómo terminó la opresión!
5 Yahvé ha hecho pedazos la vara de los impíos, el
cetro del dominador, 6 el cual azotaba a los pueblos con
furor, hiriéndolos sin cesar, y en su saña tiranizaba a las
naciones persiguiéndolas sin piedad. 7 Ahora descansa
y está en paz toda la tierra y prorrumpe en cantos de
alegría. 8 Aun los cipreses se regocijan a causa de ti, y
los cedros del Líbano (dicen): «Desde que tú dormiste,
nadie sube ya a cortarnos». 9 El scheol se conmueve
en sus profundidades, a causa de ti, para salir a tu
encuentro, y por ti despierta él a las sombras de los
gigantes, a todos los poderosos de la tierra; hace que se
levanten de sus tronos todos los reyes de las naciones.
(Sheol h7585) 10 Todos ellos te dirigirán la palabra y te
dirán: «¿También tú te debilitaste como nosotros? ¿A
nosotros te has asemejado?» 11 Ha bajado al scheol
tu gloria al son de tus arpas, tendrás por cama la
podredumbre, y los gusanos por cubierta. **(Sheol h7585)**
12 ¡Como caíste del cielo, astro brillante, hijo de la
aurora! ¡Cómo fuiste echado por tierra, tú, el destructor
de las naciones! 13 Tú que dijiste en tu corazón: «Al
cielo subiré; sobre las estrellas de Dios levantaré mi
trono; me sentaré en el Monte de la Asamblea, en lo
más recóndito del Septentrión; 14 subiré a las alturas
de las nubes; seré como el Altísimo». 15 Pero ahora
has sido precipitado al scheol, a lo más profundo del
pozo. **(Sheol h7585)** 16 Los que te ven fijan en ti la mirada
y contemplándote con atención (dicen): «¿Es este el
varón que sacudió la tierra e hizo temblar los reinos, 17
que convirtió el mundo en un desierto y devastó sus
ciudades; que no abrió (la cárcel) a sus prisioneros? 18
Todos los reyes de las naciones, todos descansan con
honor, cada cual en su propia morada, 19 pero tú has
sido arrojado lejos de tu sepulcro, como un retoño inútil,
cual cadáver pisoteado y cubierto de muertos. Hasta
los traspasados a espada bajan a sepulcros de piedra.
20 Pero tú no tendrás con ellos sepultura; porque has
arruinado tu tierra, has destruido a tu pueblo. No se
hablará ya jamás de la raza de los malhechores. 21
Preparaos a dar muerte a sus hijos, por la culpa de sus
padres; no se levanten para heredar la tierra, ni llenen
con ciudades la superficie del orbe»." 22 "Yo me alzaré
contra ellos —oráculo de Yahvé de los ejércitos— y
cortaré de Babilonia nombre y resto, germen y retoño
—oráculo de Yahvé—. 23 La convertiré en morada de
erizos, en aguas fangosas, y la barreré con la escoba
de la destrucción —oráculo de Yahvé de los ejércitos.
24 Yahvé de los ejércitos ha jurado diciendo: "Como lo
he pensado, así será; como lo tengo proyectado, así
sucederá: 25 destruiré al asirio en mi tierra, y sobre mis
montes le hollaré; será quitado su yugo de encima de

(Israel), y su carga de sobre sus hombros. **26** Este es el
designio que he resuelto ejecutar en toda la tierra, y
esta la mano extendida sobre todas las naciones. **27**
Si Yahvé de los ejércitos lo ha resuelto, ¿quién podrá
frustrarlo? si su mano está extendida, ¿quién osará
retirarla?" **28** El año en que murió el rey Acaz, se dio
este oráculo: **29** "No te regocijes, oh Filistea entera,
porque ha sido quebrada la vara que te hirió; pues de la
raíz de la serpiente, saldrá un basilisco, y su fruto será
una serpiente voladora. **30** Entonces los más pobres
encontrarán su pasto, y los necesitados reposarán con
seguridad; pues haré perecer de hambre tu raíz, y
acabaré con lo que de ti quedare. **31** ¡Aúlla, puerta!,
¡grita, ciudad! trastornada esta la Filistea toda, porque
del norte viene una humareda, y nadie se pierde de sus
escuadrones." **32** ¿Qué respuesta se da, pues, a los
embajadores de las naciones? "Que Yahvé ha fundado
a Sión, y que en ella se refugiarán los pobres de su
pueblo."

15 Oráculo contra Moab: Pues en una noche Ar-
Moab será asolada y enmudecerá; en una noche
será saqueada y arruinada Kir-Moab. **2** Sube la casa
(de Moab) y Dibón a las alturas para llorar; Moab da
alaridos por Nebó y por Medebá: todas las cabezas
están rasuradas y todas las barbas cortadas. **3** Andan
por las calles ceñidos de saco; sobre sus terrados y
por sus plazas todos están aullando y prorrumpen en
lágrimas. **4** Hesbón y Elealé alzan el grito; hasta Jahas
se oye su voz; porque los guerreros de Moab tiemblan,
desfallece su alma. **5** Mi corazón da suspiros por Moab;
sus defensores (huyen) a Sóhar, a Eglat-Schelischiah.
Suben llorando por la cuesta de Luhit, dan gritos de
quebranto en el camino de Horonaim. **6** Pues las aguas
de Nimrim desaparecerán, se secará el pasto y se
marchitará la hierba; no habrá ya planta verde. **7** Por
eso llevarán el resto de sus tesoros, y sus provisiones al
otro lado del torrente de los sauces. **8** Porque lamentos
rodean los términos de Moab; hasta Eglaim (llegan)
sus lamentos, hasta Beer-Elim sus alaridos. **9** Porque
las aguas de Dimón están llenas de sangre; pues haré
venir sobre Dimón nuevas (calamidades): leones sobre
los escapados de Moab, y sobre los que queden en el
país.

16 Enviad los corderos al dominador del país, desde
Sela, desde el desierto, al monte de la hija de Sión.
2 Como aves espantadas, echadas de su nido, así serán
las hijas de Moab en los vados del Arnón. **3** "Danos
consejo, decide tú; haz tu sombra como noche en pleno
mediodía; esconde a los perseguidos, no traiciones a los
que andan errantes. **4** Deja habitar contigo a los fugitivos
de Moab; sé tú para ellos un asilo contra el desolador.
Cuando cese la opresión y se acabe la devastación,
cuando desaparezca del país el opresor, **5** entonces
será establecido misericordiosamente un trono, sobre el
cual se sentará sin faltar, en el tabernáculo de David,
un juez que busca lo justo y no tarda en hacer justicia."
6 Conocemos la soberbia de Moab, que es orgulloso en
extremo, su arrogancia, su altivez, su saña, su falta de
sinceridad en el hablar. **7** Por eso laméntese Moab por
Moab; que se lamenten juntos. Gemid, consternados,
por las tortas de uvas de Kir-Haróset. **8** Pues los
campos de Hesbón están marchitos; los señores de las
naciones han destruido las viñas escogidas de Sibmá,
las que se extendían hasta Jazer y se perdían en el
desierto, cuyos sarmientos llegaban muy lejos hasta
la otra parte del mar. **9** Por lo cual lloro con Jazer
por la viña de Sibmá; te riego con mis lágrimas, oh
Hesbón y Elealé; porque sobre tus frutos y sobre tu
mies vino el grito del (que pisa el), lagar. **10** El gozo
y la alegría se han retirado del campo fructífero; no
se oyen canciones ni gritos de júbilo en las viñas; y
no hay pisador que exprima el vino en los lagares; he
hecho cesar la alegría del (que pisa) el lagar. **11** Por
eso mis entrañas vibran cual cítara por causa de Moab,
y mi corazón por Kir-Hares. **12** Se verá cómo Moab se
fatigará sobre el lugar alto; entrará en su santuario para
orar, y no conseguirá nada. **13** Esta es la palabra que
Yahvé tiempo ha pronunció contra Moab. **14** Mas ahora
habla Yahvé así: "Dentro de tres años, (contados) como
años de jornalero, será cubierta de oprobio la gloria de
Moab, con toda su gran multitud; y quedarán algunos
pocos, muy pocos y débiles."

17 Oráculo contra Damasco: "Damasco ha dejado
de ser ciudad, no es más que un montón de
escombros. **2** Las ciudades abandonadas de Aroer
serán para los rebaños, que tendrán allí sus apriscos
sin que nadie los espante. **3** Será quitada de Efraím la
fortaleza, y de Damasco el reino, y será de los restos de
Siria lo que de la gloria de los hijos de Israel —oráculo
de Yahvé de los ejércitos. **4** En aquel día enflaquecerá
la gloria de Jacob, y decrecerá la gordura de su carne.
5 Será como cuando el segador recoge la mies y su
brazo corta las espigas; y como cuando se rebuscan
espigas en el valle de Refaím: **6** Quedará en él un
rebusco, como cuando se varea el olivo; dos o tres
aceitunas en la cima de la copa, cuatro o cinco en las
ramas del árbol" —oráculo de Yahvé, el Dios de Israel.
7 En aquel día el hombre dirigirá la mirada hacia su
Hacedor, y sus ojos mirarán al Santo de Israel, **8** ya no
mirará a los altares, obra de sus manos; no volverá la
vista a lo que han hecho sus dedos, ni a las ascheras,
ni a las imágenes del sol. **9** En aquel día sus ciudades
fortificadas serán como las ciudades abandonadas de
los amorreos y heveos, que estos abandonaron a la
llegada de los hijos de Israel; serán un desierto. **10**

Olvidaste al Dios de tu salvación, y no te acordaste de
la Roca de tu fortaleza; por eso te plantas jardines de
deleite y siembras en ellos simiente extraña. 11 En el
mismo día de plantarlas las ves crecer, y al día siguiente
echar flores, pero la mies te escapará en el día aciago
de la calamidad irremediable. 12 ¡Qué estruendo de
muchos pueblos, que braman como el bramido del mar!
¡Qué estrépito de naciones! Rugen como poderosas
aguas. 13 Como aguas inmensas rugen las naciones;
pero Él las reprende, y huyen lejos. Se dispersan como
el tamo sobre los montes al soplo del viento, y como
un torbellino (de polvo) en la tempestad. 14 A la tarde
habrá espanto, y antes de la mañana ya no existen.
Este es el destino de los que nos saquean, esta la
suerte de los que nos despojan.

18 ¡Ay de la tierra del zumbido de alas que está a
la otra parte de los ríos de Etiopía; 2 que envía
embajadores por el mar y en barcos de papiro sobre
las aguas! "Volved, veloces mensajeros, al pueblo de
alta estatura y bruñida piel, al pueblo temible desde su
principio y sin cesar, a la nación vigorosa e imperiosa,
cuya tierra surcan los ríos." 3 Moradores todos del orbe,
y habitantes de la tierra, cuando se alce la bandera
sobre los montes, mirad, y cuando se toque la trompeta,
escuchad. 4 Porque así me ha dicho Yahvé: "Me
quedaré tranquilo, y miraré desde mi morada, como el
calor sereno de la plena luz (del sol), como una nube
de rocío en el ardor de la siega." 5 Pues antes de la
siega, cuando haya caído la flor, y los restos de la flor
se estén convirtiendo en uva madura, corta Él las vides
con la podadera, quita las ramas y las arranca. 6 Serán
dejadas juntas a merced de las aves rapaces de los
montes, y de las bestias de la tierra. Las aves de rapiña
pasarán sobre ellos el verano, y todas las bestias del
campo el invierno. 7 En aquel tiempo será traída una
ofrenda a Yahvé de los ejércitos, de parte de un pueblo
de alta estatura y bruñida piel, de un pueblo temible
desde su principio y sin cesar, de una nación vigorosa
e imperiosa, cuya tierra surcan los ríos, al lugar del
Nombre de Yahvé de los ejércitos, al monte Sión.

19 Oráculo contra Egipto: Ved cómo Yahvé montado
sobre nube ligera entra en Egipto. Tiemblan ante
Él los ídolos de Egipto; y se derrite el corazón de Egipto
en su pecho. 2 "Instigaré a egipcios contra egipcios,
pelearán hermanos contra hermanos, y amigos contra
amigos, ciudad contra ciudad, y reino contra reino. 3 Se
trastornará el espíritu en el corazón de Egipto, pues
Yo desbarataré sus planes. Consultarán a los ídolos
y a los encantadores, a los pitones y a los adivinos.
4 pero Yo entregaré a los egipcios en manos de un
dueño duro, y un rey fiero los dominará" —oráculo del
Señor, Yahvé de los ejércitos. 5 Las aguas del mar
se secarán y el río se agotará y quedará sin agua.
6 Los ríos, despedirán hedor; menguarán y vendrán
a secarse los canales de Egipto; se marchitarán la
caña y el junco. 7 Los prados a lo largo del Nilo y
en la desembocadura del Nilo, y todo lo sembrado a
orillas del Nilo, se secará, desaparecerá y no existirá
más. 8 Gemirán los pescadores, llorarán todos los que
echan sus anzuelos en el Nilo, y se consumirán cuantos
tienden redes sobre el agua. 9 Quedarán consternados
los que labran el lino, las peinadoras y los tejedores
de tela fina. 10 Sus grandes serán derribados, y todos
los jornaleros andarán afligidos. 11 Los príncipes de
Tanis han perdido el juicio, los sabios consejeros del
Faraón dan consejos desatinados. ¿Cómo sugerís al
Faraón: "Yo soy hijo de sabios, hijo de reyes antiguos"?
12 ¿Dónde están ahora tus sabios? Que te digan y que
conozcan lo que Yahvé de los ejércitos ha decretado
contra Egipto. 13 Los príncipes de Tanis se han vuelto
locos, los príncipes de Menfis andan errados, los jefes
de sus tribus ensañan a Egipto. 14 Yahvé ha vertido
sobre ellos espíritu de vértigo, de modo que descarrían
a Egipto en todas sus obras, así como un borracho
desatina en su vómito. 15 No le saldrá bien a Egipto
obra alguna, sea hecha por la cabeza o por la cola, por
la palmera o por el junco. 16 En aquel día serán los
egipcios como mujeres; temblarán y se espantarán al
levantarse la mano de Yahvé de los ejércitos, que Él
alzará contra ellos. 17 Y la tierra de Judá será motivo
de temor para los egipcios; quienquiera oiga hablar de
ella, será sobrecogido de pavor, a causa del designio
que Yahvé de los ejércitos ha resuelto contra ellos.
18 En aquel día habrá cinco ciudades en la tierra de
Egipto que hablarán la lengua de Canaán, y jurarán por
Yahvé de los ejércitos. Ciudad del Sol será llamada
una de ellas. 19 En aquel día habrá un altar para
Yahvé en medio de la tierra de Egipto, y junto a su
frontera un monumento de Yahvé, 20 y esto será para
Yahvé de los ejércitos señal y testimonio en la tierra, de
Egipto: Cuando los (egipcios) clamen a Yahvé contra
sus opresores, les enviará un salvador y defensor, que
los librará. 21 Yahvé se dará a conocer a Egipto; los
egipcios conocerán en aquel día a Yahvé; le servirán
con sacrificios y ofrendas; harán votos a Yahvé, y los
cumplirán. 22 Cuando Yahvé hiera a Egipto con plagas
será para sanarlo. Ellos se convertirán a Yahvé, y Él
accederá a sus pedidos y les dará salud. 23 En aquel
día habrá una calzada de Egipto a Asiria; el asirio irá a
Egipto, y el egipcio a Asiria, y los egipcios adorarán
juntamente con los asirios. 24 En aquel día Israel será
el tercero con Egipto y con Asiria, una bendición en
medio de la tierra. 25 Y Yahvé de los ejércitos los
bendecirá, diciendo: "¡Bendito sea mi pueblo de Egipto,
y Asiria, obra de mis manos, e Israel, herencia mía!"

20 El año en que Tartán, enviado de Sargón, rey de
Asiria, llegó a Azoto, la combatió y la tomó, **2**
en ese tiempo habló Yahvé por boca de Isaías, hijo
de Amós, diciendo: "Ve y quítate el cilicio de sobre tus
lomos, y sácate el calzado de tus pies." Y él lo hizo así,
yendo desnudo y descalzo. **3** Y dijo Yahvé: "Así como mi
siervo Isaías anduvo desnudo y descalzo por tres años,
siendo señal y presagio para Egipto y Etiopía; **4** así
llevará el rey de Asiria a los cautivos de Egipto y a los
deportados de Etiopía, jóvenes y ancianos, desnudos y
descalzos, y descubiertas las nalgas, para vergüenza
de Egipto." **5** Entonces temblarán y se avergonzarán
por haber puesto su esperanza en Etiopía y su gloria
en Egipto. **6** Y los habitantes de esta tierra dirán en
aquel día: "¡He aquí los que eran nuestra esperanza, a
los que hemos acudido en busca de auxilio contra el
rey de Asiria! ¿Cómo escaparemos nosotros?"

21 Oráculo contra el desierto del mar: Como los
huracanes vienen del sur, así viene esto del
desierto, de una tierra terrible. **2** Me ha sido mostrada
dura visión: El saqueador sigue saqueando, y el
devastador devasta aún. ¡Sube, Elam! ¡Asedia, oh
medo! Suprimiré todos los gemidos de ella. **3** Por esto
mis entrañas están llenas de angustia; dolores se han
apoderado de mí, como dolores de una mujer que da
a luz. Demasiado aturdido estoy para oír, demasiado
aterrado para ver. **4** Mi corazón tambalea, me sobrecoge
el horror. La noche que era mi deleite se me ha trocado
en espanto. **5** (En vez de) poner la mesa, tender
el mantel, comer y beber, ¡levantaos, oh príncipes,
engrasad el escudo! **6** Porque así me ha dicho el
Señor: "Ve y pon un atalaya que diga lo que viere."
7 El cual vio a jinetes, de dos en dos montados en
caballos, montados en asnos, montados en camellos.
Y mirando con mayor atención, **8** clamó como león:
"Señor, estoy de centinela, sin cesar, todo el día, y todas
las noches me quedo en mi puesto." **9** Y he aquí que
vinieron jinetes, de dos en dos, montados en caballos, y
empezó a gritar y dijo: "Cayó, cayó Babilonia, y todas
las estatuas de sus dioses yacen destrozadas por
tierra." **10** Oh trilladura mía, oh pueblo de mi ira. Lo que
he oído de parte de Yahvé de los ejércitos, el Dios de
Israel, esto os he anunciado. **11** Oráculo contra Duma:
Me llegan voces desde Seír: "Centinela ¿qué hay de la
noche? Centinela ¿qué hay de la noche?" **12** Responde
el centinela: "Viene la mañana y también la noche.
Si queréis preguntar, preguntad. Volved a venir." **13**
Oráculo contra Arabia: En las estepas de Arabia pasáis
la noche, oh caravanas de Dedán. **14** Al encontrar a
un sediento, traedle agua, habitantes de la tierra de
Tema, ofreced pan al fugitivo. **15** Porque huyen de la
espada, de la espada desenvainada, del arco entesado,
y del furor de la guerra. **16** Pues así me ha dicho el
Señor: "Dentro de un año, año como de jornalero, habrá
desaparecido toda la gloria de Cedar; **17** y del resto
de los arcos de los valientes hijos de Cedar, quedarán
pocos; porque Yahvé, el Dios de Israel, ha hablado."

22 Oráculo contra el Valle de la Visión: ¿Qué te pasa
por fin? ¿Por qué has subido, toda entera, a los
terrados? **2** ¡Tú que estabas llena de bullicio, ciudad
estrepitosa, ciudad alegre! Tus muertos no perecieron
al filo de la espada, ni murieron en la batalla. **3** Todos
tus jefes han huido a la vez; han sido apresados sin
que se usase el arco; todos los tuyos que han sido
hallados, están presos juntos; y se fueron lejos. **4** Por
eso dije: "Apartad de mí la vista, y lloraré amargamente;
no os empeñéis en consolarme en la ruina de la hija
de mi pueblo." **5** Porque día es este de perturbación,
de abatimiento y de confusión, (día) del Señor, Yahvé
de los ejércitos, en el valle de la Visión. Los muros
se han convertido en ruinas, se oyen gritos hasta las
montañas. **6** Elam ha tomado la aljaba y (viene) con
carros y caballería; Kir ha descolgado (de la pared)
la rodela. **7** Tus valles tan hermosos están llenos de
carros, y los jinetes se han apostado a la puerta. **8** Se
ha quitado a Judá el velo. En aquel día dirigisteis la
vista a la armería de la casa del Bosque; **9** y visteis que
las brechas en la ciudad de David eran numerosas.
Recogisteis las aguas de la piscina de abajo, **10**
contasteis las casas de Jerusalén, demolisteis las casas
para fortificar la muralla, **11** e hicisteis entre los dos
muros un depósito para las aguas del estanque viejo.
Pero no mirasteis al que hace esto, ni visteis a Aquel
que lo tiene preparado desde antiguo. **12** En aquel día el
Señor, Yahvé de los ejércitos, (os) invitó a llorar y hacer
duelo, a rasuraros la cabeza y a vestiros de cilicio. **13**
(En vez de esto) se notan placeres y júbilo; se dedican
a matar bueyes y degollar ovejas, comen carne y beben
vino (diciendo): "Comamos y bebamos, que mañana
moriremos." **14** Mas Yahvé de los ejércitos se me ha
revelado y dijo: "Esta iniquidad no os será perdonada,
hasta que muráis", dice el Señor, Yahvé de los ejércitos.
15 Así dice el Señor, Yahvé de los ejércitos: "Ve a ver a
ese ministro, a Sobná, prefecto del palacio, (y le dirás):
16 «¿Qué haces tú aquí? ¿y quién eres tú en este
lugar? ya que te labras aquí un sepulcro». Te haces un
sepulcro en lugar alto, tallando para ti una morada en la
roca. **17** He aquí que Yahvé te arrojará con golpe viril, y
te hará rodar con violencia. **18** Te enrollará como ovillo,
te (lanzará) cual pelota en plaza espaciosa. Allí morirás,
y allí quedarán tus gloriosas carrozas, oh vergüenza de
la casa de tu Señor. **19** Yo te expulsaré de tu puesto, te
arrancaré de tu lugar." **20** Y en aquel día llamaré a mi
siervo Eliaquim, hijo de Helcías; **21** le vestiré con tu
túnica, y le ceñiré con tu cinturón; pondré tu poder en

su mano, y él será como padre de los habitantes de
Jerusalén y de la casa de Judá. 22 Pondré sobre su
hombro la llave de la casa de David; abrirá, y nadie
cerrará, cerrará, y nadie abrirá. 23 Le colocaré como
clavo hincado en lugar firme, y será como trono de
gloria para la casa de su padre. 24 De él colgará toda
la gloria de la casa de su padre, los hijos y los nietos,
todos los vasos pequeños, desde la copa hasta toda
clase de jarros. 25 En aquel día —oráculo de Yahvé de
los ejércitos— cederá el clavo hincado en lugar firme,
será quebrado y caerá; y la carga que había sobre él
será destruida, pues Yahvé lo ha dicho."

23 Oráculo contra Tiro; ¡Aullad, naves de Tarsis!
porque ella está desolada; no hay casa ni entrada.
De la tierra de Kitim se les dio este anuncio. 2 ¡Callad, oh
habitantes de la isla, que estaba llena de comerciantes
de Sidón, navegantes del mar! 3 Recibió, a través
de las grandes aguas, el trigo del Nilo, la cosecha
de Egipto; y vino a ser emporio de los pueblos. 4
Avergüénzate, Sidón, pues habla el mar, la ciudadela
del mar, diciendo: "No he dado a luz ni tenido hijos, no
he criado mancebos, ni nutrido doncellas". 5 Cuando
Egipto llegue a oírlo, temblará por la noticia de (la caída
de) Tiro. 6 Pasad a Tarsis; aullad, habitantes de las
islas. 7 ¿Es esta vuestra (ciudad) jubilosa, cuyo origen
es de tiempos antiguos, que iba por sus pies a lejanas
tierras, para fijar moradas? 8 ¿Quién decretó esto
contra Tiro, que repartía coronas; cuyos comerciantes
eran príncipes, y sus mercaderes los grandes de la
tierra? 9 Yahvé de los ejércitos lo ha decretado, para
acabar con toda gloria orgullosa, y para humillar a todos
los potentados de la tierra. 10 Inunda tu tierra, como el
Nilo, oh tú, hija de Tarsis, ya no tienes ceñidor. 11 Yahvé
ha extendido su mano sobre el mar, ha sacudido los
reinos; Yahvé dio orden de destruir las plazas fuertes
de Canaán. 12 Él ha dicho: No saltes más de gozo,
virgen deshonrada, hija de Sidón. Levántate, pasa a
Kitim, mas ni aun allí encontrarás reposo. 13 He aquí
la tierra de los caldeos, nación que antes no existía;
Asiria la fundó para los animales del desierto. Aunque
levantaron sus torres y erigieron sus palacios, Él la
convirtió en ruinas. 14 ¡Aullad, oh naves de Tarsis,
pues está destruida vuestra fortaleza! 15 Y será en
aquel día que Tiro quedará olvidada setenta años,
correspondientes a los días de un rey; y al fin de los
setenta años, sucederá con Tiro lo que dice la canción
de la cortesana: 16 "Toma la cítara, da la vuelta por
la ciudad, cortesana olvidada, toca bien, multiplica tus
canciones, para que seas recordada." 17 Sí, al cabo de
los setenta años, Yahvé visitará a Tiro; y ella recibirá de
nuevo su salario, y fornicará con todos los reinos de
la tierra, que hay sobre la faz del orbe. 18 Pero sus
ganancias y su salario serán consagrados a Yahvé;
no serán atesorados ni guardados, pues su ganancia
pasará a los que habitan delante de Yahvé, para que
coman hasta hartarse y se vistan magníficamente.

24 He aquí que Yahvé devastará la tierra, y la
dejará desolada, trastornará la superficie de ella y
dispersará sus habitantes. 2 Y será del pueblo como del
sacerdote, del siervo como de su amo, de la sierva como
de su dueña, del comprador como del vendedor, del que
presta, como del que toma prestado, del acreedor como
del deudor. 3 La tierra será devastada y saqueada
del todo, por cuanto Yahvé así lo ha decretado. 4 La
tierra se consume de luto, el orbe se deshace y se
marchita; desfallecen los magnates de la tierra. 5 La
tierra está profanada por sus habitantes; pues han
traspasado las leyes y violado los mandamientos, han
quebrantado la alianza eterna. 6 Por eso la maldición
devora la tierra, y son culpables sus moradores; por
eso serán consumidos los habitantes de la tierra, y
quedará solamente un corto número. 7 Llora el vino,
languidece la cepa, gimen cuantos se alegraban de
corazón. 8 Ha cesado el júbilo del tamboril, se acabó la
algazara de la gente alegre, ya no se oye más el alegre
son de la cítara. 9 No se bebe ya vino entre cantares, y
las bebidas dulces son amargas para los bebedores.
10 Devastada está la ciudad de la vanidad, cerrada
toda casa, nadie puede entrar. 11 Gritan por vino en
las calles, ha desaparecido todo regocijo, desterrada
está de la tierra la alegría, 12 Lo que queda de la
ciudad son escombros, y la puerta destruida, convertida
en ruinas. 13 En medio de la tierra, en medio de los
pueblos (pasará esto): será como un olivo vareado, y
como los rebuscos después de acabada la vendimia.
14 Entonces levantarán su voz, y cantarán, aclamando
la majestad de Yahvé desde el mar: 15 "Glorificad a
Yahvé en las regiones del Oriente, el nombre de Yahvé,
el Dios de Israel, en las islas del mar." 16 Desde el
extremo de la tierra oímos cantar: "Gloria al Justo." Mas
yo dije: "¡Estoy perdido! ¡perdido estoy! ¡Ay de mí!" Los
prevaricadores prevarican, los prevaricadores siguen
prevaricando. 17 El espanto, la fosa y el lazo están
sobre ti, oh morador de la tierra. 18 El que huyere del
grito de espanto, caerá en la fosa, y el que subiere de
la fosa, será preso en el lazo; porque se abrirán las
cataratas de lo alto y se conmoverán los cimientos de
la tierra. 19 La tierra se rompe con gran estruendo, la
tierra se parte con estrépito, la tierra es sacudida con
violencia, 20 la tierra tambalea como un borracho; vacila
como una choza; pesan sobre ella sus prevaricaciones;
caerá, y no volverá a levantarse. 21 En aquel día Yahvé
juzgará a la milicia del cielo en lo alto, y aquí abajo a
los reyes de la tierra. 22 Serán juntados como se junta
a los presos en la mazmorra, quedarán encerrados en

el calabozo, y después de muchos días serán juzgados.
23 La luna se enrojecerá y el sol se oscurecerá, porque
Yahvé de los ejércitos reinará en el monte Sión y en
Jerusalén, y delante de sus ancianos (resplandecerá)
su gloria.

25 Yahvé, Tú eres mi Dios, te ensalzaré y alabaré tu
nombre, porque has ejecutado cosas maravillosas,
designios antiguos, del todo fieles. 2 Pues Tú has hecho
de la ciudad un montón de piedras, (has convertido) en
ruinas aquella ciudad fortificada. La fortaleza de los
extranjeros ha dejado de ser ciudad, y nunca jamás
será reedificada. 3 Por eso te honrará un pueblo fuerte,
te temerá la ciudad de las naciones opresoras. 4 Tú
fuiste fortaleza para el desvalido, refugio del pobre en
su tribulación, amparo contra la tempestad, sombra
en el ardor; pues el soplo de los tiranos es como una
tempestad contra el muro, 5 como el calor en tierra
seca. Tú quebrantaste la arrogancia de los extraños;
como la sombra de una nube (apaga) el calor, así se
extinguirá el canto triunfal de los opresores. 6 Yahvé de
los ejércitos dará a todas las naciones en este monte
un banquete de pingües manjares, un festín de vinos
generosos, de manjares grasos y enjundiosos, de vinos
puros y refinados. 7 Y Él destruirá en este monte el
velo que cubría todos los pueblos, la cobertura tendida
sobre todas las naciones. 8 Destruirá la muerte para
siempre. Enjugará Yahvé el Señor las lágrimas de todos
los rostros, y de toda la tierra quitará el oprobio de su
pueblo. Pues Yahvé ha hablado. 9 Se dirá en aquel día:
"He aquí, este es nuestro Dios, en quien esperábamos;
Él nos salvará. Este es Yahvé, en quien hemos puesto
nuestra esperanza; regocijémonos y alegrémonos en su
salvación." 10 Porque la mano de Yahvé reposará sobre
este monte; pero Moab será hollado allí donde está,
como se pisotea la paja en el fango del muladar. 11 Allí
extenderá sus brazos como los extiende el nadador
para nadar; pero Yahvé humillará su orgullo, a pesar de
los esfuerzos de sus manos. 12 Abatirá el baluarte de
tus altos muros y lo derribará; lo echará por tierra, en el
polvo.

26 En aquel día se cantará este cántico en la tierra
de Judá: "Tenemos una ciudad fuerte, el mismo
Salvador es su muro y baluarte. 2 Abrid las puertas,
para que entre la nación justa, que guarda la verdad. 3
Al alma fiel le conservarás la paz, la paz, porque en
Ti confía. 4 Confiad en Yahvé para siempre, porque
Yahvé es la roca eterna. 5 Pues Él ha abatido a los que
habitaban en las alturas, ha abatido la ciudad soberbia,
la ha humillado hasta el suelo, la ha agobiado hasta
el polvo. 6 La huellan los pies, los pies del pobre,
los pasos del endeble. 7 La vereda para el justo está
allanada, derecho es el camino que Tú abres al justo. 8
También a través de tus juicios te hemos aguardado, oh
Yahvé; hacia tu nombre y hacia tu memoria se dirigían
los anhelos de nuestra alma. 9 Mi alma te ansiaba
en la noche, y mi espíritu, dentro de mí, te buscaba
madrugando; pues cuando tus juicios se aplican a la
tierra, los moradores del orbe aprenden la justicia. 10 El
impío, aun cuando se le hace gracia, no aprende la
justicia; en la tierra de justicia sigue haciendo maldades,
y no ve la gloria de Yahvé. 11 Yahvé, alzada está tu
mano, y no la ven ellos; pero al ver tu celo por tu pueblo
quedarán confundidos, y los devorará el fuego de tus
enemigos. 12 Concédenos la paz, oh Yahvé, pues
también todas nuestras obras las haces Tú por nosotros.
13 Yahvé, Dios nuestro, hemos tenido otros señores
fuera de Ti; pero gracias a Ti nos acordamos solo de tu
Nombre. 14 Muertos están, no vivirán; son sombras que
no resucitan; Tú los visitaste y exterminaste, borrando
toda memoria de ellos. 15 Multiplicaste el pueblo, oh
Yahvé, multiplicaste el pueblo y has sido glorificado; has
dilatado todos los confines del país. 16 Te buscaron en
la angustia, oh Yahvé, derramaron sus plegarias cuando
los castigaste. 17 Como la mujer encinta, cuando está
próxima a dar a luz, se retuerce y da gritos en sus
dolores; así éramos nosotros, oh Yahvé, delante de Ti.
18 Concebimos y sufrimos dolores de parto; pero hemos
dado a luz viento; no dimos salud a la tierra, ni nacieron
habitantes del orbe. 19 Vivirán tus muertos; resucitarán
los muertos míos. Despertad y exultad, vosotros que
moráis en el polvo; porque rocío de luz es tu rocío, y
la tierra devolverá los muertos. 20 Anda, pueblo mío,
entra en tus aposentos, cierra tus puertas tras de ti;
escóndete por un breve instante hasta que pase la ira.
21 Pues he aquí que Yahvé sale de su morada para
castigar la iniquidad de los habitantes de la tierra, y la
tierra dejará ver la sangre derramada sobre ella, y no
ocultará más sus muertos."

27 En aquel día Yahvé castigará con su espada
cortante; grande y fuerte, a leviatán, la serpiente
huidiza, a leviatán, la serpiente tortuosa, y matará al
dragón que está en el mar. 2 En aquel día (se dirá):
"Cantad a la viña del vino generoso. 3 Yo Yahvé soy
quien la guardo y la riego cada momento para que
nadie le haga daño. De noche y de día la guardo, 4
ya que no tengo indignación (contra ella): ¡Que salgan
espinas y zarzas para luchar (contra Mí)! marcharé
contra ellas y las quemaré todas. 5 O más bien que se
acojan a mi fortaleza y hagan paz conmigo. Sí, harán
paz conmigo." 6 En los días venideros se arraigará
Jacob, Israel echará vástagos y flores y llenará con sus
frutos a faz de la tierra. 7 ¿Acaso Él le hirió como hirió
a los que le herían? ¿O le mató de la misma manera
que fueron muertos sus matadores? 8 Expulsándole

con clemencia, contendiste con él. Con un fuerte soplo
en un día de viento solano le expulsaste. 9 Por tanto,
con esto será expiada la culpa de Jacob; y este es
todo su fruto: el perdón de su pecado, cuando haya
hecho pedazos, como piedra de cal, todas las piedras
de los altares, y no vuelvan a levantarse las ascheras
ni las imágenes del sol. 10 Pues la ciudad fuerte ha
sido convertida en soledad, en morada abandonada y
desamparada como el desierto; allí pacerá el becerro,
allí tendrá su majada y consumirá sus retoños. 11 Se
secan sus ramas y son quebradas; vienen mujeres
y les prenden fuego; porque no es pueblo sabio; por
eso Aquel que lo hizo no le tiene compasión, y no le
es propicio el que lo formó. 12 En aquel día, Yahvé
sacudirá la cosecha desde el curso del río hasta el
torrente de Egipto; y vosotros, oh hijos de Israel, seréis
recogidos uno por uno. 13 Y sucederá en aquel día
que sonará la gran trompeta; y vendrán los perdidos en
la tierra de Asiria, y los exilados que vivan en el país
de Egipto; y se prosternarán ante Yahvé en el monte
santo, en Jerusalén.

28 ¡Ay de la corona de soberbia de los embriagados
de Efraím, de la caduca flor de su magnífico
ornato, que se alza sobre la cima del fértil valle de
los ebrios de vino! 2 He aquí que viene de Yahvé
uno que es fuerte y poderoso, como tempestad de
granizo, como huracán destructor, cual torrente de
aguas poderosas que inundan, y este lo echará todo
por tierra con violencia. 3 Con los pies será hollada la
corona de soberbia de los embriagados de Efraím; 4 y
la caduca flor de su magnífico ornato que se alza sobre
la cima del fértil valle, será como la breva temprana,
(que madura) antes del verano: apenas uno la ve,
la toma en la mano y se la come. 5 En aquel día
Yahvé de los ejércitos será corona de gloria y brillante
diadema para el resto de su pueblo; será espíritu de
justicia para los sentados en el tribunal, y fortaleza
para los vencedores en la puerta. 6 También estos
se tambalean por el vino, andan extraviados a causa
de las bebidas fuertes. 7 El sacerdote y el profeta
vacilan embriagados por los licores; el vino se los tragó;
perdieron el seso por las bebidas fuertes; yerran en la
visión, ignoran la justicia. 8 Porque todas las mesas
están cubiertas de vómito y de inmundicia; no hay
ningún lugar (limpio). 9 (Dicen): "¿A quién quiere este
enseñar ciencia y dar la inteligencia de su mensaje?
¿Acaso a los destetados de leche? ¿A los arrancados
de los pechos maternos? 10 Pues no hay más que
precepto sobre precepto, precepto sobre precepto, regla
sobre regla, regla sobre regla, un poco aquí, un poco
allá." 11 Sí, con labios de balbuciente en otra lengua
hablará Yahvé a este pueblo. 12 Él les había dicho:
"Aquí está el descanso; dejad descansar al cansado, y
este es el refrigerio." Mas no quisieron escuchar. 13
Por eso la palabra de Yahvé será para ellos: precepto
sobre precepto, precepto sobre precepto, regla sobre
regla, regla sobre regla, un poco aquí, un poco allá;
a fin de que yendo adelante caigan hacia atrás, y
sean quebrantados y presos en el lazo. 14 Por tanto,
escuchad la palabra de Yahvé, oh hombres burladores,
los que gobernáis este pueblo que está en Jerusalén:
15 Vosotros decís: "Hemos hecho pacto con la muerte,
y convenio con el scheol; cuando pase el azote, cual
torrente, no llegará a nosotros; porque nos hemos
refugiado en la mentira, y la falsedad es nuestro abrigo."
(Sheol h7585) 16 Por eso, así dice el Señor Yahvé: "He
aquí que pondré en Sión por fundamento una piedra,
piedra probada, piedra angular preciosa, sólidamente
asentada; el que confía (en ella) no necesita huir. 17 Y
pondré el derecho por regla, y la justicia por plomada;
el pedrisco barrerá el refugio de la mentira, y las aguas
inundarán el escondrijo. 18 Vuestro pacto con la muerte
será anulado, y vuestro convenio con el scheol no
subsistirá más; cuando pase el azote, cual torrente,
seréis aplastados por él. **(Sheol h7585)** 19 Siempre que
pase, os arrastrará consigo; porque pasará todas las
mañanas, de día y de noche, y el solo entender lo
que se oye será un espanto. 20 Porque la cama será
demasiado corta para estirarse, y la cubierta demasiado
estrecha para poder envolverse." 21 Pues Yahvé se
levantará como en el monte Perasim, y como en el
valle de Gabaón se irritará, para cumplir su obra, su
obra extraordinaria, para ejecutar su trabajo, su trabajo
asombroso. 22 Entonces no seáis burladores; de lo
contrario se apretarán todavía más vuestras ligaduras;
porque la destrucción está decretada, así lo tengo oído,
de parte del Señor Yahvé de los ejércitos, contra toda
la tierra. 23 Prestad atención y oíd mi voz; atended
y escuchad mi palabra. 24 ¿Acaso para sembrar el
arador está siempre arando, abriendo y rastrillando su
campo? 25 Después de allanar su superficie, ¿acaso
no esparce el eneldo, siembra el comino, pone el trigo
en los surcos, la cebada en su lugar, y la espelta en
el borde? 26 Es Dios quien le enseña esta regla y le
instruye. 27 Pues no con el trillo se trilla el eneldo,
ni rueda de carro pasa sobre el comino; sino que el
eneldo es sacudido con un bastón, y el comino con
una vara. 28 El trigo, en cambio, es trillado, pero no
se lo trilla continuamente; y aunque (el labrador) hace
pasar sobre él las ruedas de su carro y sus caballos, sin
embargo no lo tritura. 29 También esto viene de Yahvé
de los ejércitos, el cual es admirable en sus designios y
grande en sabiduría.

29 ¡Ay de Ariel, de Ariel! ciudad donde tuvo su
morada David. Añadid año a año; sigan las fiestas
en su turno, 2 mas Yo estrecharé a Ariel; habrá llantos

y gemidos, y ella será para mí como un ariel. **3** Acamparé contra ti todo en derredor, te circunvalaré
con gente armada y alzaré contra ti trincheras. **4** Serás humillada; desde el suelo hablarás; y desde
el polvo se hará oír tu voz ahogada; saldrá tu voz,
como la de un fantasma, desde la tierra, y tus palabras
sonarán, como murmullo, procedente del polvo. **5** La muchedumbre de tus enemigos será cual polvo
menudo, y la multitud de tus opresores como paja que
vuela. **6** Y esto sucederá de repente en un instante.
De parte de Yahvé de los ejércitos serás visitada con
truenos y estrépito y gran estruendo, con torbellino y
tempestad, y llamas de fuego devorador. **7** Como un
sueño, como visión nocturna, así será la muchedumbre
de las naciones que combaten a Ariel; y así serán todos
los que pelean contra ella y su fortaleza y la asedian. **8**
Así como el hambriento sueña que come, mas cuando
despierta se siente vacío, y como el sediento sueña
que bebe, mas cuando despierta se siente agotado
y lleno de deseos, así sucederá a la muchedumbre
de todas las naciones que atacan el monte Sión. **9**
Pasmaos y quedaos asombrados; ofuscaos y cegaos.
Están embriagados, pero no de vino; tambalean, pero
no a causa de bebidas fuertes. **10** Porque Yahvé ha
derramado sobre vosotros un espíritu de letargo; os
ha cerrado los ojos, oh profetas; y tapado vuestras
cabezas, oh videntes. **11** Toda visión es para vosotros
como las palabras de un libro sellado, que se le da
a uno que sabe leer, diciendo: “Lee esto”; pero él
responde: “No puedo, porque está sellado.” **12** Luego
se da el libro a quien no sabe leer, diciendo: “Lee esto”,
y él responde: “No entiendo de escritura.” **13** Dice el
Señor: “Por cuanto este pueblo se me acerca (solo) con
su boca, y (solo) con sus labios me honra, mientras
su corazón está lejos de Mí, y el temor que me tienen
no es más que un mandamiento de hombres, cosa
aprendida de memoria, **14** por eso volveré a hacer con
este pueblo cosas asombrosas, cosas extraordinarias y
maravillosas. Fallará la sabiduría de sus sabios, y se
desvanecerá la prudencia de sus prudentes. **15** ¡Ay de
los que encubren sus pensamientos para ocultarlos a
Yahvé, y hacen sus obras en las tinieblas, diciendo:
«¿Quién nos ve? y ¿quién nos conoce?» **16** ¡Que
perversidad la vuestra! ¿Acaso se puede igualar el barro
al alfarero, de modo que la obra diga a su hacedor:
«No me has hecho tú», y la vasija diga al que la formó:
«Nada entiende»? **17** ¿No es verdad que dentro de
poco tiempo el Líbano se convertirá en un jardín, y el
jardín será tenido por bosque? **18** En aquel día los
sordos oirán las palabras del libro, y los ojos de los
ciegos verán, libres ya de la oscuridad y de las tinieblas.
19 Los humildes se alegrarán más y más en Yahvé, y
los pobres de entre los hombres se regocijarán en el
Santo de Israel. **20** Porque los opresores habrán dejado
de existir; no habrá más burladores, y serán extirpados
todos los que se desvelan para hacer mal; **21** los que
condenan a un hombre por una palabra, los que arman
lazos al que juzga en el tribunal y pervierten sin motivo
la causa del justo. **22** Por eso, Yahvé el que rescató a
Abrahán, dice así a la casa de Jacob: Ya no se cubrirá
de vergüenza Jacob, y no palidecerá más su rostro. **23**
Pues cuando él y sus hijos vieren en medio de ellos la
obra de mis manos, santificarán mi nombre, santificarán
al Santo de Jacob, y temerán al Dios de Israel. **24**
Entonces los extraviados de espíritu llegarán a entender
la sabiduría y los murmuradores aprenderán doctrina.

30 ¡Ay de los hijos rebeldes —oráculo de Yahvé—
que fraguan proyectos sin contar conmigo, que
hacen pactos sin mi Espíritu, añadiendo pecados a
pecados! **2** Ya están en camino para bajar a Egipto,
sin haber consultado mi boca, esperando socorro del
poder del Faraón, y confiando en la sombra de Egipto.
3 El poder del Faraón será vuestra vergüenza, y la
confianza en la sombra de Egipto, vuestra ignominia. **4**
Porque cuando los príncipes de (Judá) estén en Tanis
y sus embajadores hayan llegado a Hanés, **5** todos
ellos se avergonzarán de un pueblo que de nada les
sirve, que en vez de prestar auxilio y ayuda, les prepara
vergüenza e ignominia. **6** Oráculo contra las bestias
(de carga), (que van al) Sur, por tierras de penas y
de angustias, de donde (salen) la leona y el león, la
víbora y la serpiente que vuela, llevando a lomos de
asnos sus riquezas, y sobre la giba de camellos sus
tesoros, a un pueblo que de nada les sirve. **7** Porque
inútil y en vano será la ayuda de Egipto, por esto la
llamo Yo la Soberbia que no se mueve. **8** Anda, pues,
ahora y escribe esto, delante de ellos, en una tablilla, y
consígnalo en un libro; será para los días venideros,
(un testimonio) para siempre jamás. **9** Porque pueblo
rebelde es este, y son hijos mentirosos; hijos que no
quieren escuchar la Ley de Yahvé; **10** que dicen a
los videntes: “No veáis”, y a los profetas: “No nos
vaticinéis cosas rectas; habladnos de cosas agradables,
profetizadnos mentiras. **11** Apartaos del camino, quitaos
del sendero; no nos vengáis siempre con el Santo de
Israel.” **12** Por eso, así dice el Santo de Israel: “Ya
que despreciáis esta palabra, y confiáis en violencia
y astucia, apoyándoos sobre ellas, **13** por tanto esta
iniquidad os será como una brecha que amenaza ruina,
cual saliente en una muralla alta, cuyo derrumbe viene
de repente, en un momento. **14** Será rota, como un
vaso de alfarero, que sin compasión es hecho pedazos;
y no será hallado entre sus restos ni siquiera un tejón
para sacar del fuego una brasa o agua de la cisterna.”
15 Porque así dice el Señor; Yahvé, el Santo de Israel:
Convirtiéndoos y estando quietos seréis salvos; en

la tranquilidad y en la confianza está vuestra fuerza.
Pero vosotros no quisisteis, **16** sino que dijisteis: “No,
antes bien huiremos a caballo”, y así tendréis que
huir. “Montaremos caballos veloces”; por eso serán
veloces vuestros perseguidores. **17** Mil (temblarán) ante
la amenaza de uno solo y ante la amenaza de cinco,
echaréis a huir, hasta que quedéis como un mástil en la
cumbre de un monte, y como bandera sobre un collado.
18 Por tanto Yahvé espera para seros propicio, y por
eso se levantará para apiadarse de vosotros; pues
Yahvé es Dios justo. ¡Bienaventurados cuantos en Él
esperan! **19** Porque tú, oh pueblo de Sión, que habitas
en Jerusalén, no llorarás más; a la voz de tu clamor
tendrá Él compasión de ti; tan pronto como te oyere, te
responderá. **20** El Señor os dará pan de angustia y agua
de tribulación, y no se esconderán más tus maestros,
sino que tus ojos verán a tus doctores; **21** y tus oídos
oirán detrás de ti una voz que dice: “Este es el camino,
andad por él”, para que no os desviéis ni a la derecha
ni a la izquierda. **22** Entonces tendrás por inmundicia
la plata que cubre tus estatuas, y los vestidos de tus
imágenes de oro los arrojarás como cosa inmunda.
“¡Afuera!” les dirás. **23** Yahvé enviará lluvia para tu
simiente que siembres en el campo, y el pan que la
tierra producirá será rico y suculento. En aquel día
pacerán tus ganados en espaciosa dehesa, **24** y los
bueyes y asnos que labran la tierra, comerán forraje
sazonado con sal, aventado con pala y aventador. **25**
Sobre toda alta montaña y sobre todo collado elevado,
habrá arroyos y corrientes de agua en el día de la gran
matanza, cuando caigan las torres. **26** La luz de la luna
será como la luz del sol, y la luz del sol será siete
veces mayor, como la luz de siete días, en aquel día en
que Yahvé vendare la herida de su pueblo y sanare la
llaga producida por sus golpes. **27** Mira que viene el
Nombre de Yahvé de lejos, ardiente de ira y en densa
humareda, llenos de indignación sus labios, y cual fuego
devorador su lengua. **28** Su resuello es como torrente
que desborda y llega hasta la garganta, para zarandear
las naciones en la criba de la destrucción, y sujetar un
freno de engaño en las quijadas de los pueblos. **29**
Entonces entonaréis cánticos como en la noche en
que se celebra una fiesta sagrada; y tendréis gozo de
corazón como quien marcha al son de la flauta, para ir
al monte de Yahvé, a la Roca de Israel. **30** Y Yahvé
hará oír su majestuosa voz, mostrará su brazo soltado
en medio del ardor de su ira y de llamas de fuego
devorador, en medio de lluvia torrencial, tempestad y
granizo. **31** Pues por la voz de Yahvé será abatido el
asirio; lo herirá con la vara; **32** y cada golpe de la vara
justiciera que Yahvé descargue sobre él, será al son de
panderetas y cítaras, y en combate furioso los derrotará.
33 Porque hace ya tiempo que está preparado Tófet,
preparado también para el rey, profundo y ancho, lleno
de fuego y de leña abundante, que el soplo de Yahvé,
cual torrente de azufre, encenderá.

31 ¡Ay de los que bajan a Egipto en busca de
socorro, poniendo su esperanza en caballos,
confiando en la muchedumbre de los carros y en la
caballería, por cuanto es muy fuerte, pero no miran
al Santo de Israel, y no buscan a Yahvé! **2** Pues Él
es sabio; Él trae el mal y cumple sus palabras; Él se
levantará contra la casa de los malhechores, y contra
el auxilio que viene de los obradores de iniquidad. **3**
El egipcio es hombre, y no Dios, sus caballos son
carne, y no espíritu; cuando Yahvé extendiere su mano,
tropezará el auxiliador, y caerá el auxiliado, y todos
perecerán juntos. **4** Porque así me ha hablado Yahvé:
Ruge el león y el leoncillo sobre su presa, aunque se
convoca contra él una multitud de pastores, no se deja
aterrar por sus gritos, ni se acobarda a causa de su
muchedumbre; así descenderá Yahvé de los ejércitos
para combatir en el monte Sión y en su collado. **5**
Como ave que revolotea, así Yahvé de los ejércitos
protegerá a Jerusalén; protegerá y librará, pasará y
salvará. **6** ¡Convertíos a Aquel de quien os habéis
alejado tanto, oh hijos de Israel! **7** Porque en aquel día
cada uno rechazará sus ídolos de plata y sus ídolos de
oro, que vuestras manos os han fabricado para pecar.
8 Y caerá el asirio al filo de la espada, mas no por
mano de hombre; una espada, que no es de hombre, lo
devorará; huirá delante de la espada, y sus jóvenes
serán tributarios. **9** Espantados se escaparán sus jefes,
y despavoridos abandonarán sus príncipes la bandera.
Oráculo de Yahvé que tiene su fuego en Sión, y su
horno en Jerusalén.

32 Reinará un rey con justicia, y príncipes gobernarán
con rectitud. **2** Cada uno será como abrigo contra
el viento, como refugio contra la tempestad, como río
de agua en tierra árida, y como la sombra de una peña
grande en un país desolado. **3** No se ofuscarán los ojos
de los que ven, y escucharán los oídos de los que oyen.
4 El corazón de los necios sabrá comprender, y la lengua
de los tartamudos hablará expedita y claramente. **5** El
insensato no será más llamado príncipe, ni noble el
impostor. **6** Porque el insensato habla insensateces,
y su corazón obra maldad, practicando la impiedad
y diciendo mentiras a Yahvé, dejando vacía el alma
del hambriento y quitando la bebida al sediento. **7**
El impostor tiene armas malignas y urde intrigas,
para perder a los humildes con palabras dolosas,
mientras el pobre habla lo justo. **8** El príncipe piensa
cosas de príncipe y por su nobleza será ensalzado.
9 Mujeres cómodas, levantaos, oíd mi voz; hijas que
vivís sin cuidados, escuchad mi palabra. **10** Dentro

de un año y pocos días temblaréis, oh confiadas,
porque se ha acabado la vendimia, y no habrá más
cosecha. 11 Temblad, oh cómodas, pasmaos las que
vivís despreocupadas; despojaos, desnudaos; ceñíos de
cilicio. 12 (Golpeándose) los pechos andan llorando por
los campos amados, por las viñas fructíferas. 13 Espinas
y abrojos cubren la tierra de mi pueblo y todas las
casas de placer de la ciudad alegre. 14 Pues el palacio
está abandonado, la ciudad populosa es un desierto,
el Ofel y la fortaleza son madrigueras para siempre,
delicias para asnos monteses, pastos para rebaños, 15
hasta que sea derramado sobre nosotros el Espíritu
de lo alto, el desierto se convierta en campo fértil, y el
campo fértil sea reputado como selva. 16 Entonces la
rectitud morará en el desierto, y la justicia habitará en el
campo fértil. 17 La obra de la justicia será la paz, y el
fruto de la justicia, la tranquilidad y la seguridad para
siempre. 18 Y mi pueblo habitará en mansión de paz,
en habitación segura, en morada tranquila. 19 Pero
caerá el bosque a causa del pedrisco, y la ciudad será
enteramente abatida. 20 ¡Bienaventurados vosotros, los
que sembráis junto a todas las aguas, y dais libertad al
pie del buey y del asno!

33 ¡Ay de ti que devastas, y no has sido devastado!
¡Ay de ti, traidor, que no has sido traicionado!
Cuando acabes de devastar, serás tú devastado; cuando
ya no puedas traicionar, serás tú traicionado. 2 Yahvé,
ten misericordia de nosotros; en Ti esperamos; sé Tú el
brazo de (tu pueblo) cada mañana, nuestra salvación
en el tiempo de la angustia. 3 A la voz estrepitosa (de
Dios) huyen los pueblos; al alzarte Tú, se dispersan
las naciones; 4 y se recogerán vuestros despojos
como se recogen las langostas, pues se precipitarán
sobre él como langostas. 5 Excelso es Yahvé, pues
habita en lo alto, llena a Sión de rectitud y justicia. 6
Habrá seguridad en tus tiempos riqueza de salvación,
sabiduría y ciencia; y el temor de Yahvé será tu tesoro.
7 He aquí que los de Ariel lanzan gritos en las calles, los
embajadores de paz lloran amargamente. 8 Desiertos
están los caminos, ya no hay transeúntes; pues él
ha roto el pacto y maltratado a las ciudades, no para
mientes en nadie. 9 La tierra está de luto y languidece,
el Líbano se consume por vergüenza, Sarón es como
un desierto, Basan y el Carmelo han perdido su follaje.
10 Ahora me levantaré, dice Yahvé; ahora me alzaré,
ahora me ensalzaré. 11 Concebisteis paja y pariréis
rastrojos, vuestro espíritu cual fuego os devorará. 12
Los pueblos serán como hornos de cal, cual zarzas
cortadas que arden en el fuego. 13 Escuchad, los que
estáis lejos, lo que he hecho Yo; reconoced mi poder los
que estáis cerca. 14 Tiemblan los pecadores en Sión,
temblor se ha apoderado de los impíos. ¿Quién de
nosotros podrá habitar en el fuego devorador? ¿Quién
de nosotros podrá morar entre llamas eternas? 15
Aquel que anda en justicia y habla lo que es recto, que
rechaza las ganancias adquiridas por extorsión, que
sacude sus manos para no aceptar soborno, que tapa
sus oídos para no oír proyectos sanguinarios, que cierra
sus ojos para no ver el mal, 16 este tendrá su morada
en las alturas, su refugio serán las rocas fortificadas;
se le dará su pan y no le faltará su agua. 17 Tus ojos
contemplarán al Rey en su belleza, verán una tierra
que se extiende muy lejos. 18 Entonces tu corazón se
acordará de los temores (diciendo): ¿Dónde está el
letrado? ¿Dónde el que pesaba (los tributos)? ¿Dónde
el que contaba las torres? 19 No verás más a ese
pueblo fiero, pueblo de lengua oscura, que no se puede
entender, de lengua ininteligible que no tiene sentido. 20
Mira a Sión, la ciudad de nuestras fiestas; vean tus ojos
a Jerusalén, la morada tranquila, el Tabernáculo que no
será removido, y cuyas estacas no serán arrancadas
jamás; no se romperá ninguna de sus cuerdas. 21 Allí,
Yahvé reside en su majestad; Él nos protegerá en lugar
de ríos y anchas aguas, por donde no pasa barca de
remos, ni surca gallardo navío. 22 Porque Yahvé es
nuestro Juez, Yahvé, nuestro Legislador, Yahvé, nuestro
Rey; Él es quien nos salva. 23 Se aflojaron tus cuerdas,
ya no pueden mantener derecho el mástil, ni desplegar
la bandera. Entonces se repartirán los despojos de una
rica presa, hasta los cojos se llevarán botín. 24 No dirá
más el habitante: “Estoy enfermo”, pues el pueblo que
vive allí, recibirá el perdón de la iniquidad.

34 Acercaos, naciones, para oír; pueblos, escuchad.
Oiga la tierra y cuanto se contiene en ella, el orbe
y cuanto en él tiene vida. 2 Pues Yahvé está indignado
contra todas las naciones, e irritado contra todo su
ejército; las ha destinado al exterminio, las ha entregado
al matadero. 3 Sus muertos serán arrojados, sus
cadáveres exhalarán hedor, y los montes se derretirán
en su sangre. 4 Se disolverá toda la milicia celestial; se
arrollarán como un libro los cielos, y todo su ejército cae
como la hoja de la vid, cual hoja de la higuera. 5 Se ha
embriagado mi espada en el cielo; he aquí que va a
caer sobre Edom, y sobre el pueblo de mi anatema,
para juzgarlo. 6 La espada de Yahvé chorrea sangre,
se ceba en grasa, en la sangre de corderos y machos
cabríos, en el sebo de los riñones de los carneros.
Pues Yahvé hace un sacrificio en Bosra, y una gran
matanza en la tierra de Edom. 7 Con ellos caerán los
búfalos, los becerros juntamente con los toros; su tierra
estará borracha de sangre, y su polvo será fertilizado
con grasa. 8 Porque es día de desquite para Yahvé,
año de venganza por la causa de Sión. 9 Sus ríos se
convertirán en pez, y su polvo en azufre, y su tierra será
como pez ardiente, 10 que no se apagará ni de noche

ni de día y cuyo humo subirá eternamente. Quedará
desolada de generación en generación, nadie transitará
por ella por los siglos de los siglos. 11 La poseerán
el pelícano y el erizo; la lechuza y el cuervo morarán
allí; pues Él echará sobre ella como cuerda de medir el
caos, y como plomada el vacío. 12 Allí ya no habrá
noble alguno, ni reino a proclamar; todos sus príncipes
ya no existen más. 13 En sus palacios crecerán zarzas,
en sus fortalezas, ortigas y cardos. Vendrá a ser guarida
de chacales, y morada de avestruces. 14 (Allí) se darán
cita los chacales y fieras del desierto, y el sátiro llamará
a su compañero. Lilit tendrá allí su morada y hallará
un lugar de reposo. 15 La culebra hará allí su nido y
pondrá sus huevos, los empollará y abrigará (la cría)
bajo su sombra. Solo los buitres se congregarán allí,
uno con otro. 16 Buscad en el Libro de Yahvé, y leed:
ninguna de estas cosas dejará de suceder, ninguna
echará de menos (el cumplimiento de) la otra, porque la
boca (de Yahvé) lo ha mandado, y su Espíritu lo ha
preparado. 17 Es Él que les ha echado la suerte, su
mano ha repartido entre ellos (el país) con la cuerda de
medir; para siempre lo poseerán, y habitarán en él de
generación en generación.

35 Alégrese el desierto y la tierra árida, regocíjese
el yermo y florezca como el narciso. 2 Florezca
magníficamente y exulte, salte de gozo y entone himnos.
Pues le será dada la gloria del Líbano, la hermosura del
Carmelo y de Sarón; se manifestará la gloria de Yahvé,
y la magnificencia de nuestro Dios. 3 Fortaleced las
manos flojas, y robusteced las rodillas vacilantes; 4
decid a los de corazón tímido: "¡Buen ánimo! no temáis.
Mirad a vuestro Dios. Viene la venganza, la retribución
de Dios; Él mismo viene, y os salvará." 5 Entonces se
abrirán los ojos de los ciegos, y serán destapados los
oídos de los sordos; 6 entonces el cojo saltará cual
ciervo, exultará la lengua del mudo, entonces brotarán
aguas en el desierto, y arroyos en la tierra árida. 7
El suelo abrasado se convertirá en estanque, la tierra
sedienta en manantiales de agua, y la guarida y morada
de los chacales en parque de cañas y juncos. 8 Y habrá
allí una senda, una calzada, que se llamará camino
santo. Ningún inmundo lo pisará, será solamente para
ellos; los que siguen este camino, aun los sencillos,
no se extraviarán. 9 No habrá allí león; ninguna bestia
feroz pasará por él, ni será allí hallada. (Allí) marcharán
los redimidos, 10 y los rescatados de Yahvé volverán;
vendrán a Sión cantando; y regocijo eterno coronará
sus cabezas. Alegría y gozo será su suerte, y huirán el
dolor y el llanto.

36 El año catorce del rey Ezequías, subió Senaquerib,
rey de Asiria, contra todas las ciudades fuertes
de Judá, y se apoderó de ellas. 2 Y envió el rey de
Asiria a Rabsacés, con muchas tropas, desde Laquís a
Jerusalén, al rey Ezequías. (Rabsacés) tomó posición
junto al acueducto del estanque superior, en el camino
del campo del Batanero. 3 Salieron a encontrarlo
Eliaquim, hijo de Helcías, prefecto del palacio, Sobná
secretario, y Joan, hijo de Asaf, canciller. 4 Y les dijo
Rabsacés: "Decid a Ezequías: Así dice el gran rey,
el rey de Asiria: ¿Qué confianza es esa en que te
apoyas? 5 Yo digo que tu designio y tus esfuerzos en
hacerme la guerra no son más que vanas palabras. ¿En
quién confías para rebelarte contra mí? 6 He aquí que
cuentas con el apoyo de Egipto, esa caña cascada, que
penetra y horada la mano del que se apoya en ella. Así
es el Faraón, rey de Egipto, para cuantos en él confían.
7 Y si me decís: «Nosotros confiamos en Yahvé, Dios
nuestro», ¿no es acaso ese el mismo cuyos lugares
altos y altares ha destruido Ezequías, diciendo a Judá y
a Jerusalén: «Ante este altar habéis de postraros»? 8
Entiende con mi señor, el rey de Asiria, y yo te daré dos
mil caballos, si tú puedes encontrar jinetes para ellos. 9
¿Cómo vas tú a hacer frente a un solo jefe, aunque
fuese de los menores servidores de mi señor? Pero tú
pones tu confianza en Egipto a causa de los carros y de
la caballería. 10 Ahora, ¿he acaso subido yo sin Yahvé,
contra esta tierra para destruirla? Es Yahvé mismo quien
me ha dicho: ¡Sube contra esta tierra y destrúyela!" 11
Entonces Eliaquim, Sobná y Joah dijeron a Rabsacés:
"Habla, por favor, en arameo con tus siervos, pues lo
entendemos, y no nos hables en judaico delante de
esa gente que está sobre la muralla." 12 Respondió
Rabsacés: "¿Por ventura me ha enviado mi señor a
decir estas cosas a tu señor y a ti, y no más bien a
estos hombres, sentados sobre el muro para comerse
con vosotros sus propios excrementos y a beberse sus
propios orines?" 13 Y se puso en pie Rabsacés y gritó
a gran voz en lengua judaica, diciendo: "Oíd lo que
dice el gran rey, el rey de Asiria. 14 Así dice el rey:
No os engañe Ezequías, pues no podrá libraros. 15
Tampoco os haga confiar Ezequías en Yahvé, diciendo:
Sin falta nos librara Yahvé; no será entregada esta
ciudad en manos del rey de Asiria. 16 No escuchéis a
Ezequías; pues así dice el rey de Asiria: Haced paces
conmigo, y venid a mí, y cada uno comerá de su vid
y de su higuera, y cada uno beberá el agua de su
cisterna, 17 hasta que yo venga y os lleve a una tierra
parecida a la vuestra, tierra de trigo y de vino, tierra de
pan y de viñas. 18 Por eso, no os engañe Ezequías,
diciendo: Yahvé nos librará. ¿Acaso los dioses de los
pueblos han salvado su respectiva tierra de las manos
del rey de Asiria? 19 ¿Dónde están los dioses de Hamat
y Arpad? ¿Dónde los dioses de Sefarvaim? ¿Acaso
han librado a Samaria de mis manos? 20 ¿Cuál de
todos los dioses de estos países pudo salvar su tierra

de mi mano? Mucho menos podrá Yahvé librar de mi
mano a Jerusalén." 21 Ellos quedaron callados, y no le
respondieron palabra, porque así lo había mandado
el rey, diciendo: "No le respondáis." 22 Mas Eliaquim,
hijo de Helcías, prefecto del palacio, Sobná secretario,
y Joah, hijo de Asaf, canciller, rasgaron sus vestidos,
y regresados a Ezequías le refirieron las palabras de
Rabsacés.

37 Cuando lo oyó el rey Exequias, rasgó sus vestidos,
se cubrió con saco y entró en la Casa de Yahvé.
2 Y envió a Eliaquim, prefecto del palacio, y a Sobná
secretario, y a los ancianos de los sacerdotes, cubiertos
con saco, al profeta Isaías, hijo de Amós, 3 al cual
dijeron: "Así dice Ezequías: Día de tribulación, de
castigo y de oprobio es este; porque los hijos han
llegado a punto de nacer, pero falta fuerza para darlos a
luz. 4 Tal vez repare Yahvé, tu Dios, en las palabras de
Rabsacés, enviado por su señor, el rey de Asiria, para
insultar al Dios vivo, y castigue las palabras que ha
oído Yahvé, tu Dios. Interpón tus súplicas por el resto
que aún subsiste." 5 Fueron entonces los servidores
del rey Ezequías a Isaías; 6 e Isaías respondió: "Decid
esto a vuestro señor: Así dice Yahvé: No te asustes
por las palabras que has oído, con las cuales han
blasfemado de Mí los siervos del rey de Asiria. 7 Mira,
Yo pondré en él un espíritu tal, que al oír cierta noticia
se volverá a su país, y le haré caer a espada en su
misma tierra." 8 Entretanto Rabsacés se marchó, y
halló al rey de Asiria atacando a Libná; pues supo que
(el rey) se había retirado de Laquís, 9 donde recibió
una noticia respecto de Tirhaca, rey de Etiopía (que
decía): "Ha salido (Tirhaca) para hacerte la guerra."
Al oír esto envió mensajeros a Ezequías, diciendo: 10
"Hablad a Ezequías, rey de Judá de esta manera: No te
engañe tu Dios, en quien confías, diciendo: Jerusalén
no será entregada en manos del rey de Asiria. 11 He
aquí que oíste lo que han hecho los reyes de Asiria a
todos los países, cómo los destruyeron completamente;
¿y tú crees poder salvarte? 12 ¿Salvaron acaso sus
dioses a las naciones que destruyeron mis padres, a
Gozan, Harán, Résef y los hijos de Edén, que vivían en
Talasar? 13 ¿Dónde está el rey de Hamat, y el rey de
Arpad, y el rey de la ciudad de Sefarvaim, de Hená
y de Iva?" 14 Recibió Ezequías esta carta de manos
de los mensajeros, y luego de leerla subió a la Casa
de Yahvé, donde la desplegó delante de Yahvé. 15 E
imploró Ezequías a Yahvé con estas palabras: 16 "Oh
Yahvé de los ejércitos, Dios de Israel, que habitas sobre
los querubines, Tú eres el solo Dios de todos los reinos
de la tierra; Tú has hecho el cielo y la tierra. 17 Inclina,
oh Yahvé, tus oídos y oye; abre, oh Yahvé, tus ojos y
mira; y repara en todas las palabras que Senaquerib
ha enviado para blasfemar contra el Dios vivo. 18 Es
verdad, oh Yahvé, que los reyes de Asiria devastaron
todas las naciones y sus países, 19 y que arrojaron sus
dioses al fuego, porque no eran dioses, sino hechura de
mano de hombres, madera y piedra, y así los pudieron
destruir. 20 Sálvanos ahora, oh Yahvé, Dios nuestro,
de su poder; y conozcan todos los reinos de la tierra
que Tú solo eres el Señor." 21 Entonces Isaías, hijo de
Amós, envió a decir a Ezequías: "Merced a tu oración
respecto de Senaquerib, rey de Asiria, Yahvé, Dios de
Israel, ha hablado, 22 y he aquí el oráculo que Yahvé
ha pronunciado contra él: Te desprecia, se ríe de ti la
virgen, hija de Sión, detrás de ti menea su cabeza la hija
de Jerusalén. 23 ¿A quién has insultado y ultrajado?
¿Contra quién has alzado la voz y levantado en alto tus
ojos? ¡Contra el Santo de Israel! 24 Por medio de tus
siervos has insultado al Señor, pues dijiste: «Con mis
numerosos carros subí a la cumbre de los montes, hasta
los últimos rincones del Líbano, corté sus empinados
cedros, y los más escogidos de sus abetos; llegué a su
más alta cima, al más denso de sus bosques. 25 He
cavado y bebido agua, y he secado con las plantas de
mis pies todos los ríos de Egipto.» 26 ¿No has oído tú
que desde antiguo dispuse Yo estas cosas? En tiempos
remotos las he trazado, y ahora las estoy ejecutando: tú
tienes que causar desolaciones, haciendo de ciudades
fortificadas montones de ruinas. 27 Sus habitantes no
tienen fuerza, están amedrentados y despavoridos; son
como la hierba del campo y la verdura tierna, como la
grama de los tejados, y como los campos secos antes
de la cosecha. 28 Yo sé dónde te asientas, Yo conozco
tu salida y tu entrada, y también tu furor contra Mí. 29 A
causa de tu furor contra Mí, y por tu arrogancia que ha
llegado a mis oídos, pondré mi anillo en tu nariz, y mi
freno en tus labios, y te haré retornar por el camino por
donde viniste. 30 Y esta será para ti la señal: Este año
comeréis lo que naciere de los granos caídos, al año
segundo lo que creciere sin sembrar; más al tercer año,
sembrad y segad, plantad viñas y comed sus frutos.
31 El resto que se salvare de la casa de Judá, echará
de nuevo raíces hacia abajo, y llevará fruto por arriba.
32 Porque de Jerusalén saldrá un resto, y del monte
Sión algunos escapados. Esto hará el celo de Yahvé
de los ejércitos. 33 Por tanto, esto dice Yahvé del rey
de Asiria: "No entrará en esta ciudad, ni disparará allí
saeta: no avanzará contra ella con escudo, ni la rodeará
de baluartes. 34 Por el camino que vino se volverá,
y no entrará en esta ciudad." Oráculo de Yahvé. 35
Yo protegeré esta ciudad para salvarla, por mi propia
causa, y por amor a mi siervo David." 36 Y salió el
ángel de Yahvé, e hirió en el campamento de los asirios
ciento ochenta y cinco mil hombres. Y a la hora de
levantarse, al amanecer, he aquí que todos ellos eran

cadáveres. **37** Entonces Senaquerib, rey de Asiria, levantó el campamento, se puso en marcha y se volvió a Nínive, donde habitó. **38** Y aconteció que mientras adoraba en la casa de Nesroc, dios suyo, Adramélec y Sarasar, sus hijos, le mataron a espada. Escaparon ellos al país de Ararat, y le sucedió en el reino su hijo Asarhaddón.

38 En aquellos días Ezequías enfermó de muerte. Y fue a verlo el profeta Isaías, hijo de Amós, quien le dijo: "Así dice Yahvé: Dispón tu casa, porque has de morir y no vivirás más." **2** Entonces Ezequías volvió su rostro hacia la pared, y oró a Yahvé; **3** y dijo: "Oh Yahvé, acuérdate, te suplico, de cómo he andado delante de Ti con fidelidad y con corazón sincero, y cómo he hecho lo que es bueno a tus ojos." Y prorrumpió Ezequías en un llanto grande. **4** Entonces llegó a Isaías esta palabra de Yahvé: **5** "Anda y di a Ezequías: Así dice Yahvé, el Dios de tu padre David: He oído tu oración y he visto tus lágrimas; he aquí que añadiré a tu vida quince años. **6** Y te libraré a ti y a esta ciudad del poder del rey de Asiria, pues Yo protegeré a esta ciudad. **7** Y esto se te dará por señal de parte de Yahvé en prueba de que Él cumplirá lo que ha dicho: **8** He aquí que haré retroceder la sombra diez grados de los que ha bajado en el reloj solar de Acaz." En efecto, retrocedió el sol diez grados de los que había bajado. **9** Cántico de Ezequías rey de Judá, cuando enfermó, y sanó de su enfermedad: **10** "Yo dije: A la mitad de mis días iré a las puertas del scheol, privado del resto de mis años. **(Sheol h7585)** **11** Dije: Ya no veré a Yahvé, a Yahvé en la tierra de los vivientes; no veré más a hombre alguno entre los moradores del mundo. **12** Mi morada ha sido arrancada y llevada lejos de mí, como tienda de pastor; cual tejedor ha enrollado mi vida, cortándome del telar; de la mañana a la noche acabas conmigo. **13** Espero hasta la mañana, pues como león, así me quebranta Él todos los huesos; de la mañana a la noche acabas conmigo. **14** Chillo como golondrina, como grulla, gimo cual paloma; se han debilitado mis ojos (de mirar) hacia lo alto. Angustiado estoy, oh Yahvé; sé Tú mi fiador. **15** Pero ¿qué diré ahora? ya que Él ha dicho, Él ha hecho. Andaré humildemente todos mis años en la amargura de mi alma. **16** ¡Oh Señor, en estas condiciones vive (el hombre), y todas estas cosas (oprimen) la vida de mi espíritu. Pero Tú me sanas, Tú me das vida. **17** He aquí cómo se ha convertido en bien mi amarga aflicción; Tú has preservado mi alma del hoyo de la corrupción, has echado todos mis pecados tras de tus espaldas. **18** Pues no puede alabarte el scheol, ni celebrarte la muerte, ni esperan en tu fidelidad los que bajan a la fosa. **(Sheol h7585)** **19** Los vivientes, solamente los vivientes, son los que te alaban, como yo te alabo en este día. Los padres han de anunciar a los hijos tu fidelidad. **20** Yahvé es mi auxilio. Tañeremos instrumentos de cuerda todos los días de nuestra vida, ante la Casa de Yahvé." **21** Pues Isaías había mandado: "Tomad una pasta de higos, y aplicadla sobre la úlcera; y él vivirá". **22** Y Ezequías preguntó: "¿Cuál es la señal de que subiré de nuevo a la Casa de Yahvé?"

39 En aquel tiempo envió Merodac Baladán, hijo de Baladán, rey de Babilonia, cartas y presentes a Ezequías; porque supo que Ezequías había estado enfermo y se había curado. **2** Alegrose de esto Ezequías y mostró a los (mensajeros) la casa de su tesoro, la plata, el oro, los perfumes, los ungüentos olorosos, toda su armería y cuanto tenía en su tesorería. No hubo nada en la casa de Ezequías, ni en su poder, que no les mostrase. **3** Entonces se presentó el profeta Isaías ante el rey Ezequías y le preguntó: "¿Qué han dicho esos hombres, y de dónde han llegado a ti?" Respondió Ezequías: "De un país lejano han venido a verme: de Babilonia." **4** Y le preguntó: "¿Qué han visto en tu casa?" Repuso Ezequías: "Han visto todo cuanto hay en mi casa; no hay cosa entre mis tesoros que no les haya mostrado." **5** Mas Isaías dijo a Ezequías: "Oye la palabra de Yahvé de los ejércitos: **6** He aquí que días vendrán en que será llevado a Babilonia todo cuanto hay en tu casa, y cuanto han atesorado tus padres hasta este día; no quedará nada, dice Yahvé. **7** Y de los hijos que nacieren de ti y que tú engendrares serán llevados algunos para ser eunucos en el palacio del rey de Babilonia." **8** Respondió Ezequías a Isaías: "Buena es la palabra de Yahvé que tú acabas de anunciarme." Y agregó: "Habrá, pues, paz y seguridad en mis días."

40 Consolad, consolad a mi pueblo, dice vuestro Dios. **2** Hablad al corazón de Jerusalén y gritadle que se ha acabado su servidumbre, que ha sido expiada su culpa, que ha recibido de la mano de Yahvé el doble por todos sus pecados. **3** Voz de uno que clama: "Preparad el camino de Yahvé en el desierto, enderezad en el yermo una senda para nuestro Dios. **4** Que se alce todo valle, y sea abatido todo monte y cerro; que la quebrada se allane y el roquedal se torne en valle. **5** Y se manifestará la gloria de Yahvé, y la verá toda carne a una; pues ha hablado la boca de Yahvé." **6** Una voz dice: "¡Clama!" y se le da por respuesta: "¿Qué he de clamar?" Toda carne es heno, y toda su gloria como flor del campo; **7** se seca el heno, se marchita la flor; cuando el soplo de Yahvé pasa sobre ella. Sí, el hombre es heno; **8** se seca la hierba, la flor se marchita, mas la palabra de nuestro Dios permanece eternamente. **9** Oh Sión, anunciadora de buenas noticias, súbete a un monte alto, oh Jerusalén, heraldo de alegres nuevas, levanta con fuerza tu voz. Levántala, no temas. Di a las ciudades de Judá: "¡He

ahí a vuestro Dios! 10 He aquí que Yahvé, el Señor,
viene con poder, y su brazo dominará, he aquí que su
premio está con Él y delante de Él va su recompensa.
11 Como pastor apacentará su rebaño, recogerá con
su brazo los corderitos, para llevarlos en su regazo, y
conducirá a las ovejas paridas." 12 ¿Quién midió las
aguas con el cuenco de su mano y fijó las dimensiones
de los cielos con el palmo? ¿Quién encerró en el tercio
de una medida todo el polvo de la tierra, pesó en la
romana los montes, y en la balanza los collados? 13
¿Quién ha dirigido al Espíritu de Yahvé, y quién fue
su consejero para instruirle? 14 ¿A quién consultó Él
para aprender inteligencia? ¿Quién le mostró el camino
de la justicia, y le enseñó la ciencia? ¿Quién le dio a
conocer el camino de la sabiduría? 15 Son los pueblos
como una gota (suspendida) del balde, y como polvo
en la balanza son reputados. He aquí que Él alza las
islas como un granito de polvo. 16 El Líbano no basta
para leña, ni sus bestias para holocausto. 17 Todas las
naciones son delante de Él como una nonada. Él las
considera menos que la nada y menos que la vacuidad.
18 ¿Con quién, pues, compararéis a Dios, o qué imagen
haréis de Él? 19 El ídolo es fundido por el artífice, el
orfebre le cubre de oro, y le funde cadenillas de plata.
20 El pobre que no puede ofrecer mucho, elige una
madera que no se pudre, y busca un hábil artífice, que
le haga un ídolo que no se caiga. 21 ¿No lo sabéis,
y no lo habéis oído? ¿No se os ha anunciado desde
el principio? ¿No lo habéis entendido desde que se
fundó la tierra? 22 Él es quien está sentado sobre el
orbe terráqueo, cuyos habitantes son como langostas.
Él extiende los cielos como un velo, y los despliega
como una tienda, en que se habita. 23 Él reduce a los
poderosos a la nulidad, y a los jueces de la tierra a la
nada. 24 Apenas plantados, apenas sembrados, apenas
arraigado su tronco en la tierra, sopla Él sobre ellos, y
se agostan, y como pajuela se los lleva el torbellino. 25
"¿Con quién, pues, me vais a comparar para que le sea
semejante?" dice el Santo. 26 Levantad vuestros ojos a
lo alto y mirad: ¿Quién creó estas cosas? Aquel que
hace marchar ordenadamente su ejército, y a cada uno
de ellos lo llama por su nombre. No falta ninguno, tan
enorme es su poder y tan inmensa su fuerza. 27 ¿Por
qué dices tú, oh Jacob, y hablas tú, oh Israel: "Yahvé no
conoce mi camino, Dios no tiene interés en mi causa"?
28 ¿No lo sabes y nunca lo has oído? Yahvé es el Dios
eterno, el Creador de los confines de la tierra, no se
fatiga, ni se cansa; su sabiduría es insondable. 29
Él da fuerzas al desfallecido y aumenta el vigor del
que carece de fortaleza, 30 Desfallecerán hasta los
jóvenes, y se cansarán, y los mismos guerreros llegarán
a vacilar. 31 Pero los que esperan en Yahvé renovarán
sus fuerzas; echarán a volar como águilas; correrán sin
cansarse, caminarán sin desfallecer.

41 Enmudeced en mi presencia, oh islas, y los
pueblos reanimen sus fuerzas. Acérquense, y
después hablen; entremos juntos en juicio. 2 ¿Quién
llamó del Oriente al justo para que siguiese sus pasos?
¿Quién le entregó naciones, y le sometió reyes? Él
reduce su espada a polvo, y su arco a paja, que arrebata
el viento. 3 Los persigue, y avanza sin peligro por
una senda que sus pies jamás han pisado. 4 ¿Quién
hizo esto? ¿Quién lo ha realizado? El que llamó las
generaciones desde el principio: Yo, Yahvé, que soy
el primero Y estaré también con los últimos. 5 Lo ven
las islas y tiemblan; se llenan de temor los confines
de la tierra; se acercan y vienen. 6 Ayuda el uno al
otro y dice a su compañero: "¡Esfuérzate!" 7 El artífice
anima al orfebre, y el que desbasta con el martillo al
que bate en el yunque, dice de la soldadura: "Bien
hecha está"; y la sujeta con clavos, para que no se
mueva. 8 Mas tú, oh Israel, siervo mío, y tú, oh Jacob, a
quien he escogido, de la estirpe de Abrahán, mi amigo;
9 tú, a quien he sacado de los extremos de la tierra,
llamándote de los cabos de ella, y diciéndote: Tú eres
mi siervo; Yo te he escogido, y no te he desechado. 10
No temas, que Yo estoy contigo; no desmayes, que
Yo soy tu Dios; Yo te he dado fuerza y te ayudo; te
sostengo con la diestra de mi justicia. 11 Confundidos
quedarán y avergonzados todos los que contra ti se
irritan, serán como la nada, y perecerán los que te
hacen guerra. 12 Buscarás, y no hallarás a los que te
combaten; serán como nada y como reducidos al polvo
los que pelean contigo. 13 Pues Yo, Yahvé, tu Dios, soy
quien te tomo por la diestra, y te digo: No temas, Yo
soy tu auxiliador. 14 No temas, gusanillo de Jacob, ni
vosotros, oh hombres de Israel. Yo soy tu auxilio, dice
Yahvé; y tu redentor es el Santo de Israel. 15 He aquí,
Yo haré de ti un trillo cortante nuevo, armado de dientes.
Trillarás los montes y los desmenuzarás, y reducirás
como a tamo los collados. 16 Los aventarás, y el viento
se los llevará, y los esparcirá el torbellino; pero tú te
alegrarás en Yahvé, te gloriarás en el Santo de Israel.
17 Los desdichados y pobres buscan agua y no la hay,
su lengua esta seca por la sed; más Yo, Yahvé, los
escucharé; Yo, el Dios de Israel, no los desampararé. 18
Les abriré ríos en los altos montes, y fuentes en medio
de los valles; convertiré el desierto en estanque, y la
tierra árida en corrientes de agua. 19 En el despoblado
plantaré cedros y acacias, mirtos y olivos; y en el yermo
pondré abetos, olmos y bojes juntamente; 20 para que
vean y conozcan y atiendan y comprendan todos que la
mano de Yahvé ha hecho esto, y el Santo de Israel lo
ha creado. 21 Venid a defender vuestra causa, dice
Yahvé; alegad vuestras razones, dice el Rey de Jacob.

22 Que nos enseñen y anuncien lo que ha de suceder.
Explicad cómo fueron las cosas pasadas, para que
las contemplemos y reconozcamos su cumplimiento; o
indicadnos las cosas futuras. 23 Anunciad lo que ha de
venir, para que sepamos que sois dioses; haced algo,
sea bueno o malo, para que viéndolo todos quedemos
asombrados. 24 Pero vosotros sois menos que la
nada, y vuestra obra menos que lo vacío. ¡Abominable
aquel que os escoge! 25 Yo he suscitado a uno del
norte, y ya llega; uno (que viene) desde el oriente e
invoca mi nombre; que pisa a los príncipes como si
fuesen lodo y como el alfarero pisa el barro. 26 ¿Quién
anunció esto desde el principio, para que lo sepamos; y
anticipadamente, para que digamos: "Es justo"? Mas
nadie lo anunció; nadie lo dio a conocer; nadie oyó
vuestras palabras. 27 Yo soy el primero que anuncié a
Sión: "Helos aquí", y mandé a Jerusalén un portador de
buenas nuevas. 28 Estuve mirando y no hubo nadie,
entre ellos no hay ningún consejero; si les pregunto, no
responden palabra. 29 Ved, pues, que todos son una
nada, y vanas todas sus obras. Viento y vanidad son
sus ídolos.

42 He aquí mi Siervo, a quien sostengo, mi escogido,
en el que se complace mi alma. Sobre Él he
puesto mi Espíritu, y Él será Legislador de las naciones.
2 No gritará, ni levantará su voz, ni la hará oír por las
calles. 3 No quebrará la caña cascada, ni apagará la
mecha humeante; hará justicia conforme a la verdad. 4
No desmayará ni se desalentará, hasta que establezca
en la tierra la justicia; su ley esperan las islas. 5 Así
dice Yahvé, el Dios que creó los cielos y los desplegó;
el que extendió la tierra con sus frutos, dio hálito a
los hombres que la habitan, y espíritu a los que por
ella caminan. 6 "Yo, Yahvé, te he llamado en justicia;
te he tomado de la mano y te he guardado; y te he
puesto para que seas alianza con (mi) pueblo, y luz
de las naciones; 7 para abrir los ojos de los ciegos,
para sacar de la cárcel a los presos, y del calabozo
a los que viven en tinieblas. 8 Yo soy Yahvé; este es
mi nombre; no doy mi gloria a ningún otro ni mi honor
a las imágenes fundidas. 9 Se han cumplido ya las
(predicciones) anteriores, ahora anuncio cosas nuevas,
que os doy a conocer antes que sucedan." 10 Cantad
a Yahvé un cántico nuevo, sus alabanzas hasta los
términos de la tierra. Exulte el mar y su plenitud, las
islas y sus habitantes. 11 Alcen su voz el desierto y sus
ciudades, los caseríos habitados por Cedar. Canten
los moradores de Petra; den gritos de alegría desde la
cumbre de las montañas. 12 Tributen gloria a Yahvé, y
pregonen sus alabanzas en las islas. 13 Pues Yahvé
avanza como un héroe, como un guerrero despierta su
furor, vocea y lanza gritos, y muestra su fuerza contra
sus enemigos. 14 "Mucho tiempo estuve callado, guardé
silencio, me contuve, mas ahora doy voces como una
mujer que da a luz, lanzo ayes y suspiro jadeando. 15
Devastaré los montes y los collados, y agostaré todo
su verdor; convertiré los ríos en desierto, y secaré los
lagos. 16 Conduciré a los ciegos por un camino que no
sabían, por sendas desconocidas los guiaré; tornaré
ante ellos las tinieblas en luz y la región montuosa en
llanura. Estas son las cosas que cumpliré, y no las
dejaré sin efecto." 17 Entonces volverán atrás, llenos
de vergüenza, los que confían en las estatuas; los que
dicen a las imágenes fundidas: "Vosotros sois nuestros
dioses." 18 ¡Sordos, oíd; ciegos, abrid los ojos, para que
veáis! 19 Pero, ¿quién es el ciego sino el siervo mío?
¿Quién es tan sordo como el mensajero que Yo envío?
¿quién tan ciego como mi amado, tan ciego como el
siervo de Yahvé? 20 Tantas cosas has visto, mas no
les prestaste atención; tenías abiertos los oídos, mas
no oíste. 21 Movido por su propia justicia Yahvé se ha
complacido en hacer grande y magnífica la Ley. 22 Mas
este es un pueblo saqueado y despojado; todos están
encadenados en calabozos y encerrados en cárceles;
han sido robados sin que nadie los libre; despojados y
nadie dice: "¡Restituye!" 23 ¿Quién hay entre vosotros
que preste oído a esto? ¿Quién lo escucha atentamente
para lo por venir? 24 ¿Quién entregó a Jacob al pillaje, y
a Israel a los saqueadores? ¿No es Yahvé, contra quien
han pecado, Aquel cuyos caminos no quisieron seguir,
ni escuchar su Ley? 25 Por eso derramó sobre Israel
el fuego de su ira, y el furor de la guerra. Pegó fuego
alrededor de él, pero no comprendió; le consumía, mas
no hizo caso.

43 Y ahora, dice Yahvé, el que te creó, oh Jacob,
y el que te formó, oh Israel: "No temas; porque Yo
te he rescatado, te he llamado por tu nombre; tú eres
mío. 2 Si pasas por las aguas, Yo estoy contigo, si por
los ríos, no te anegarás; si andas por el fuego, no te
quemarás, ni te abrasarán las llamas. 3 Porque Yo soy
Yahvé, tu Dios, el Santo de Israel, el que te salva. Yo
doy a Egipto por tu rescate, a Etiopía y a Sabá en lugar
tuyo. 4 Llegaste a ser precioso a mis ojos, y estimable
y objeto de mi amor; por eso daré hombres en lugar
de ti, y pueblos a cambio de tu vida. 5 No temas; Yo
estoy contigo; desde el Oriente traeré tus hijos, y del
Occidente te congregaré. 6 Diré al Norte: "¡Dámelos!" y
al Sur: "¡No los retengas!" Trae a mis hijos de lejos,
y a mis hijas de los confines del orbe, 7 a todos los
que llevan mi nombre, a los que Yo creé, formé e hice
para mi gloria. 8 Haced salir al pueblo ciego, que tiene
ojos, y a los sordos, que tienen oídos. 9 ¡Júntense
a una todas las naciones, y reúnanse los pueblos!
¿Quién entre ellos ha anunciado esto, y nos hizo oír las
predicciones antiguas? Que presenten ellos sus testigos

para justificarse, y que se los escuche y diga: "Verdad
es." 10 Vosotros sois mis testigos, dice Yahvé, y mi
siervo, a quien he escogido; para que conozcáis, y me
creáis, y comprendáis que Yo soy (Dios). Antes de Mí no
fue formado dios alguno, y no habrá ninguno después
de Mí. 11 Yo, Yo soy Yahvé, y fuera de Mí no hay
salvador. 12 Yo lo he anunciado, y soy Yo quien salvo y
lo hago saber; no hay (dios) extraño entre vosotros;
vosotros sois mis testigos, dice Yahvé, y Yo soy Dios.
13 Yo soy antes de todo tiempo, y no hay quien libre de
mi mano: lo que hago Yo ¿quién podrá impedirlo? 14
Así dice Yahvé vuestro redentor, el Santo de Israel: Por
vosotros enviaré gentes contra Babilonia, y pondré en
fuga a todos los que se jactan de sus naves. 15 Yo
soy Yahvé, vuestro Santo, el Creador de Israel, vuestro
Rey. 16 Así dice Yahvé, el que abrió camino en el mar,
y senda a través de impetuosas aguas; 17 el que hizo
salir carros y caballos, ejércitos y guerreros. Juntos se
acostaron y no se levantaron más; fueron extinguidos,
quedaron apagados cual pabilo. 18 "Mas no penséis
en las cosas antiguas, ni os preocupéis de lo pasado.
19 Pues ved que voy a hacer una cosa nueva, que ya
está por aparecer; ¿no lo sabéis? Haré un camino en el
desierto, y ríos en el yermo. 20 Las bestias del campo,
los chacales y los avestruces, me glorificarán, porque
haré brotar aguas en el desierto, y ríos en el yermo,
para dar de beber a mi pueblo, a mi escogido, 21 a
este pueblo que he formado para Mí, y que narrará mis
alabanzas. 22 Pero tú, oh Jacob, no me invocaste,
no te fatigaste por Mí, oh Israel. 23 No me ofreciste
tus corderos para holocausto, ni me honraste con tus
sacrificios; y sin embargo, no te he fatigado (pidiéndote)
ofrendas, ni te tenía cansado con el incienso. 24 No
compraste para Mí con dinero caña aromática, ni me
saciaste con la grosura de tus sacrificios; antes bien me
fatigaste con tus pecados, y me tienes cansado con tus
iniquidades. 25 Yo, Yo borro tus transgresiones por amor
a Mí mismo, y no me acordaré más de tus pecados. 26
Despierta tú mi memoria, y entremos ambos en juicio;
habla tú mismo para justificarte. 27 Pecó ya tu primer
padre, y tus guías se rebelaron contra Mí. 28 Por eso he
declarado inmundo a los príncipes del Santuario, y he
entregado a Jacob al anatema, y a Israel al oprobio."

44 Escucha, ahora, oh Jacob, siervo mío, y tú, Israel,
a quien he escogido: 2 Así dice Yahvé, que te ha
hecho y formado y es tu ayuda desde el seno materno.
"No temas, siervo mío, Jacob, tú, Yeschurún, a quien
he elegido. 3 Pues haré correr aguas sobre la tierra
sedienta, y arroyos sobre el desierto; derramaré mi
Espíritu sobre tu posteridad, y mi bendición sobre tus
descendientes. 4 Y brotarán en medio de la hierba,
como los sauces junto a las corrientes de agua. 5 Este
dirá: «Yo soy de Yahvé», aquel llevará el nombre de
Jacob; y otro escribirá sobre su mano: «De Yahvé», y se
dará el sobrenombre de Israel". 6 Así dice Yahvé, el rey
de Israel, y su redentor, Yahvé de los ejércitos: "Yo soy
el primero y el último; y fuera de Mí no hay dios alguno.
7 ¿Quién hay como Yo —que hablen, que lo declaren y
que me lo expliquen— desde que establecí un pueblo
eterno? Y que muestren lo que ha de suceder y las
cosas futuras. 8 No tengáis miedo ni os amedrentéis.
¿No lo anuncié desde antiguo y lo predije? Vosotros
me sois testigos. ¿Hay acaso dios alguno fuera de Mí?
¿O hay acaso (otra) Roca? No la conozco. 9 Todos
los hacedores de imágenes son vanidad, y de nada
les aprovecharán las obras que aman; estas mismas,
sus testigos, no ven, y nada entienden, para vergüenza
suya. 10 Quien formó un dios o fundió una imagen, de
nada le sirve. 11 He aquí que cuantos tienen parte en
eso serán avergonzados; sus artífices no son más que
hombres; congréguense todos y preséntense; temblarán
todos y quedarán confundidos. 12 El herrero trabaja
con la herramienta, forja su obra en las ascuas, y la
forma con el martillo; pero mientras la forja con su fuerte
brazo, tiene hambre, y le faltan las fuerzas; si no bebe
agua desfallece. 13 El que trabaja la madera extiende
la cuerda, traza (la imagen) con el lápiz, le da forma
con el cincel, con el compás marca sus dimensiones, y
así logra la imagen de un hombre, una hermosa figura
humana, destinada a habitar en una casa. 14 Corta
cedros, toma un roble o una encina, que cultivó entre
los árboles del bosque; o planta un pino que la lluvia
hace crecer. 15 De (estos árboles) se sirve el hombre
para combustible, para calentarse y cocer su pan por
medio del fuego; mas (de esa misma leña) se fabrica
también un dios y le adora, confecciona una imagen y
se postra ante ella. 16 Quema la mitad en el fuego,
con la otra mitad cuece la carne para comer, prepara el
asado, y se sacia; y cuando se calienta dice: "Ah, tengo
calor, siento la llama." 17 Y de lo que sobra hace un dios
para ídolo suyo, ante el cual se postra, para adorarlo y
suplicarle, diciendo: "Líbrame, porque tú eres mi dios."
18 No saben, ni entienden, porque tienen embarrados
sus ojos para que no vean, y su corazón no llega a
comprender. 19 No recapacitan, no tienen ciencia ni
inteligencia para decirse: "La mitad la he quemado
en el fuego, y sobre sus brasas he cocido pan, he
asado carne, y la he comido; ¿y del resto haré un ídolo,
me postraré delante del tronco de un árbol?" 20 (El
hombre) se apacienta de ceniza, le extravía su corazón
engañado, no puede salvar su alma, ni decir: "¿No es
una mentira lo que tengo en mi mano derecha?" 21
Acuérdate de estas cosas, oh Jacob, y tú, Israel, pues
eres mi siervo. Yo te he formado, siervo mío eres tú; Yo
no te olvidaré, oh Israel. 22 He borrado, como nube,

tus pecados, y como niebla tus maldades. Conviértete
a Mí, porque Yo te he rescatado. 23 Cantad, cielos,
porque Yahvé ha hecho esto, exultad, profundidades de
la tierra, prorrumpid en júbilo, oh montañas, tú, selva y
todo árbol que hay en ella; porque Yahvé ha rescatado
a Jacob, y manifestado su gloria en Israel. 24 Así dice
Yahvé, tu Redentor, el que te formó desde el seno
materno: "Yo soy Yahvé, Hacedor de todas las cosas;
Yo solo desplegué los cielos y afirmé la tierra sin que
nadie estuviera conmigo. 25 Yo anulo los presagios
de los impostores, y quito el juicio a los adivinos; Yo
hago retroceder a los sabios, y convierto en necedad
su ciencia. 26 Yo soy el que confirma la palabra de su
siervo, y lleva a cabo el consejo de sus mensajeros; el
que dice de Jerusalén: «Será (de nuevo) habitada»,
y de las ciudades de Judá: «Serán reedificadas, Yo
levantaré sus ruinas.» 27 Yo soy el que dice al abismo:
«Sécate, pues Yo secaré tus ríos»; 28 el que dice a Ciro:
«Pastor mío eres», pues cumplirá toda mi voluntad, Yo
soy el que dice a Jerusalén: «Serás reedificada», y al
Templo: «Serás fundado» (de nuevo)"

45 Así dice Yahvé a su ungido, a Ciro, a quien he
tomado de la derecha, para derribar delante de
él naciones, y desceñir la cintura de reyes; para abrir
ante él las puertas a fin de que las puertas no le estén
cerradas: 2 "Yo iré delante de ti, y allanaré los caminos
escabrosos, romperé las puertas de bronce, y haré
añicos los cerrojos de hierro. 3 Te daré los tesoros
escondidos, y las riquezas de lugares secretos, para
que sepas que Yo, Yahvé; soy el Dios de Israel, el
que te llamo por tu nombre. 4 Por amor de Jacob, mi
siervo, y por amor de Israel, mi escogido, te llamé por tu
nombre; te puse nombre cuando no me conocías aún.
5 Yo soy Yahvé, y no hay otro; fuera de Mí no hay Dios
alguno. Yo te ceñí cuando no me conocías, 6 a fin de
que sepan (todos), desde el Oriente hasta el Occidente,
que no hay ninguno fuera de Mí. Yo soy Yahvé, y no
hay otro. 7 Yo formo la luz, y creo las tinieblas; doy la
prosperidad y causo el mal; Yo, Yahvé, hago todas estas
cosas. 8 Derramad, oh cielos, desde arriba el rocío, y
lluevan las nubes la justicia; ábrase la tierra y produzca
la salvación; y brote juntamente con ella la justicia. Yo,
Yahvé, soy autor de estas cosas." 9 ¡Ay de aquel que
disputa con su Creador, y no es más que un tiesto entre
los tiestos de barro! ¿Dirá acaso el barro al alfarero:
"¿Qué es lo que haces?, tu obra no tiene valor."? 10
¡Ay del que dice al padre: "¿Por qué engendras?" y a
la mujer: "¿Por qué das a luz?" 11 Esto dice Yahvé,
el Santo de Israel y su Hacedor: "¿Acaso me vais a
preguntar sobre las cosas venideras, y darme preceptos
respecto de mis hijos y la obra de mis manos? 12
Yo hice la tierra, y creé en ella al hombre; Yo, mis
mismas manos desplegaron los cielos, y Yo doy mis
órdenes a toda su milicia. 13 En mi justicia suscité un
(libertador), y allano todos sus pasos. Él edificará mi
ciudad y dará libertad a mis cautivos, sin rescate y
sin dádivas." Así dice Yahvé de los ejércitos. 14 Así
dice Yahvé: "Las labores de Egipto y las ganancias de
Etiopía, y los sabeos, hombres de elevada estatura,
pasarán a ti, y serán tuyos; marcharán en pos de ti,
en cadenas pasarán; se prosternarán delante de ti,
suplicándote: «Solamente en medio de ti está Dios, y
no hay otro Dios, no hay absolutamente ninguno.» 15
Verdaderamente Tú eres un Dios escondido, el Dios
de Israel, el Salvador. 16 Avergonzados y cubiertos
de ignominia han quedado todos; llenos de oprobio se
van a una los fabricantes de ídolos. 17 Israel, empero,
es salvado por Yahvé con salvación eterna; no seréis
avergonzados ni confundidos nunca jamás." 18 Porque
así dice Yahvé, el que creó los cielos, ese mismo Dios
que formó la tierra y la afirmó. No hizo de ella un caos,
sino que la formó para ser habitada. "Yo soy Yahvé, y
no hay otro. 19 No he hablado en secreto, en algún
lugar oscuro del mundo; tampoco he dicho a la estirpe
de Jacob: «Buscadme en vano.» Yo, Yahvé, digo lo
que es justo, anuncio lo que es recto. 20 Congregaos,
y venid; acercaos todos los que habéis escapado de
las naciones. Son necios los que llevan su ídolo de
madera, invocando a un dios que no puede salvar. 21
Publicadlo, y hacedlos venir; y deliberen unos con otros.
¿Quién anunció desde antiguo estas cosas? ¿quién
las predijo desde entonces? ¿No fui Yo, Yahvé? Pues
fuera de Mí no hay otro Dios. (Yo soy el) Dios justo y
salvador, no hay sino Yo. 22 Convertíos a Mí, y seréis
salvos, todos los términos de la tierra; porque Yo soy
Dios, y no hay otro. 23 Por Mí mismo lo juro; de mi boca
sale justicia, y (mi) palabra no será revocada, pues
ante Mí se doblará toda rodilla, y toda lengua prestará
juramento." 24 Se dirá de Mí: "Solamente en Yahvé hay
justicia y fuerza." Vendrán a Él y serán avergonzados
todos los que contra Él se agitan. 25 En Yahvé serán
justificados y glorificados todos los hijos de Israel.

46 Bel se dobla, Nebo se encorva; sus imágenes
son puestas sobre bestias y jumentos; esos
(ídolos) que solíais llevar, son para las bestias carga
abrumadora. 2 Se encorvan y se postran a una, no
pueden salvar al que los lleva, porque ellos mismos
son llevados cautivos. 3 Escuchadme, casa de Jacob,
y todo lo que queda de la casa de Israel; vosotros,
los que llevo Yo desde el nacimiento, y que sois mi
carga desde el seno materno. 4 Hasta vuestra vejez
soy Yo el mismo, y os soportaré hasta que encanezcáis.
Ya lo hice, y seguiré llevándoos; cargaré con vosotros
y os salvaré. 5 ¿A quién queréis compararme? ¿A
quién igualarme? ¿Con quién parangonarme, para que
seamos semejantes? 6 Sacan ellos del bolsillo el oro, y

pesan la plata en la balanza; pagan a un platero, para
que les haga un dios, ante el cual se postran y adoran.
7 Lo cargan sobre los hombros y lo llevan, lo colocan
en su lugar y allí se queda, sin moverse de su sitio.
Aun cuando le invocan no responde, ni los salva de la
tribulación. 8 Recordad esto, y sed hombres; tenedlo
en cuenta, oh transgresores de la Ley. 9 Acordaos de
lo que pasó desde los tiempos antiguos; que Yo soy
Dios, y no hay otro. Yo soy Dios, y no hay quien sea
semejante a Mí. 10 Yo anuncio desde el principio lo que
ha de venir, y mucho tiempo antes lo que aún no se ha
hecho. Yo digo: "Mi designio subsistirá, ejecutaré toda
mi voluntad." 11 Yo llamo del Oriente un ave de rapiña,
y de tierra remota a un varón que Yo he designado. Lo
he dicho y lo cumpliré, lo he ideado, y lo voy a realizar.
12 Escuchadme hombres de duro corazón, que estáis
lejos de la justicia. 13 Yo hago venir mi justicia, que no
está lejos, y mi salvación que no tardará. Yo pondré en
Sión la salud, y mi gloria en Israel.

47 Baja y siéntate en el polvo, oh virgen, hija de
Babilonia, siéntate en el suelo sin trono, hija de
los caldeos; pues ya no te llamarán tierna y delicada. 2
Toma la rueda del molino y muele harina, quítate el velo,
despójate de la falda de tu vestido; desnuda las piernas
y vadea los ríos. 3 Se descubrirá tu desnudez, se verán
tus vergüenzas. Yo tomaré venganza, y no perdonaré a
nadie. 4 Nuestro redentor tiene por nombre Yahvé de
los ejércitos, el Santo de Israel. 5 Siéntate en silencio,
escóndete en tinieblas, hija de los caldeos, pues ya
no te llamarán señora de reinos. 6 Estando Yo irritado
contra mi pueblo, herí mi herencia, y los entregué en
tu mano. Pero tú no tuviste compasión de ellos, hasta
sobre los ancianos agravaste en extremo tu yugo. 7
Dijiste: "Para siempre seré señora", no reflexionaste
sobre estas cosas ni pensaste en su fin. 8 Escucha esto,
oh voluptuosa, tú que habitas en seguridad, y decías
en tu corazón: "Yo, y no hay más que yo, no quedaré
viuda, nunca me veré sin hijos." 9 Precisamente estas
dos cosas vendrán de repente sobre ti, en un mismo día
perderás los hijos y quedarás viuda. Vendrán sobre ti
en toda su plenitud, a pesar de tus muchas hechicerías
y de tus poderosos encantamientos. 10 Confiada en
tu maldad, pensabas: "Nadie me ve." Tu sabiduría y
tu ciencia te han engañado, por lo cual dijiste en tu
corazón: "Yo, y no hay más que yo." 11 Vendrá sobre ti
la calamidad, y no sabrás conjurarla; caerá sobre ti una
desgracia que no podrás alejar, y te sobrevendrá de
repente la ruina sin que lo sepas. 12 Sigue sumida en
tus encantamientos, y en tus muchas hechicerías, en
las cuales te has ejercitado desde tu mocedad. Tal vez
puedan servirte; quizás infundas (con ellas) espanto. 13
Estás cansada de tantas consultas; preséntense y te
salven los que observan el cielo, los que contemplan
las estrellas, los que en cada novilunio te presagian lo
que ha de venir sobre ti. 14 He aquí que son como paja
que el fuego consume; no pueden librarse de la llama.
No son ascuas calentadoras, ni fuego delante del cual
uno pueda sentarse. 15 Así serán para ti aquellos por
quienes te has esforzado, aquellos con quienes has
traficado desde tu juventud. Se dispersarán cada cual
por su camino, no hay quien te salve.

48 Oídlo, casa de Jacob, los que lleváis el nombre
de Israel, y habéis salido de la fuente de Judá; los
que juráis por el nombre de Yahvé y celebráis al Dios
de Israel, mas no en verdad, ni con rectitud, 2 aunque
lleváis el nombre de la ciudad santa, y os apoyáis en el
Dios de Israel, cuyo nombre es Yahvé de los ejércitos.
3 Yo anuncié mucho antes las cosas pasadas; salieron
de mi boca, y las di a conocer; de repente obré y se
cumplieron. 4 Pues sabía Yo que eres dura, que tu
cerviz es de nervios de hierro, y tu frente de bronce. 5
Por eso te las anuncié muy de antemano, antes que se
cumplieran las di a conocer, a fin de que nunca dijeses:
"Mi ídolo las ha hecho; mi estatua, mi imagen fundida
las ha ordenado." 6 Todo lo que oíste, ahora lo ves.
Y vosotros, ¿no queréis anunciarlo? Desde ahora te
doy a conocer cosas nuevas, cosas ocultas que tú no
conoces. 7 Han sido creadas ahora y no en tiempos
antiguos; antes del día de hoy no oíste hablar de ellas,
a fin de que no dijeras: "He aquí, ya lo sabía." 8 Tú
nada oíste, nada sabías, nada percibiste de antemano
con tus oídos, pues Yo sabía que eres muy infiel y que
tu nombre es "Rebelde", desde que naciste. 9 A causa
de mi Nombre detengo mi ira, y por mi gloria tengo
paciencia contigo para no exterminarte. 10 Mira, te he
acrisolado, mas no (hallé) plata, te he probado en el
horno de la aflicción. 11 Por Mí, por amor mío hago esto,
porque no permito que me blasfemen, y mi gloria no
cedo a ningún otro. 12 Escúchame, Jacob, y tú, Israel,
a quien he dado mi nombre: Yo soy; Yo soy el primero,
y soy también el último. 13 Mi mano fundó la tierra, y mi
derecha extendió los cielos; Yo los llamo, y se presentan
a una. 14 Congregaos, todos vosotros, y escuchad:
¿Quién de entre ellos ha anunciado esto? Aquel a quien
ama Yahvé ejecutará la voluntad de Él contra Babilonia,
y su brazo (se levantará) contra los caldeos. 15 Yo,
Yo he hablado, y Yo le he llamado, Yo le hice venir,
y su empresa será coronada de éxito. 16 Acercaos a
Mí, oíd esto: Desde el principio nunca he hablado en
secreto, y cuando se cumplan estas cosas, Yo estoy
allí —mas ahora Yahvé, el Señor, me ha enviado con
su espíritu—, 17 Así dice Yahvé, tú redentor, el Santo
de Israel: Yo soy Yahvé, tú Dios, que te enseño cosas
provechosas; que te conduce por el camino que debes
seguir. 18 ¡Ojalá hubieras atendido mis mandamientos!

entonces tu paz sería como un río, y tu justicia como
las olas del mar. 19 Tu descendencia sería como la
arena, y como sus granitos el fruto de tus entrañas. No
sería cortado ni destruido delante de Mí tu nombre. 20
¡Salid de Babilonia, huid de los caldeos! Anunciadlo con
voz de júbilo, publicad esta nueva, hacedla llegar hasta
los confines de la tierra. Decid: "Yahvé ha rescatado a
su siervo Jacob. 21 Y no padecieron sed, cuando los
condujo por el desierto; de la peña les hizo salir agua,
hendió la peña, y brotaron las aguas. 22 No hay paz
para los malvados, dice Yahvé.

49 Oídme islas; prestad atención, pueblos lejanos:
Yahvé me llamó desde el seno materno, desde
las entrañas de mi madre se acordó de mi nombre. 2 Él
hizo mi boca cual espada afilada, me escondió, bajo
la sombra de su mano me convirtió en saeta aguda,
dentro de su aljaba me tenía guardado. 3 Y me dijo:
"Tú eres mi siervo, oh, Israel, en ti me glorificaré."
4 Mas yo dije: "En vano me he fatigado, de balde e
inútilmente he consumido mis fuerzas; pero mi causa
está en manos de Yahvé, y mi recompensa en manos
de mi Dios." 5 Ahora dice Yahvé, el que desde el seno
materno me formó para siervo suyo, para conducir a
Jacob nuevamente a Él, y para reunir con Él a Israel
—pues soy glorioso a los ojos de Yahvé, y mi Dios
es mi fuerza—. 6 Así dice: "Poca cosa es que tú me
sirvas para restaurar las tribus de Jacob, y convertir
a los sobrevivientes de Israel; por lo cual te pondré
por luz de las naciones, para que llegue mi salvación
hasta los términos de la tierra." 7 Así dice Yahvé, el
Redentor de Israel y su Santo, al despreciado entre los
hombres, al abominado de las gentes, al esclavo de
los tiranos: "Reyes verán y se levantarán; príncipes, y
se postrarán en honor de Yahvé, que es fiel, por amor
del Santo de Israel, que te ha escogido." 8 Así dice
Yahvé: "Al tiempo de la gracia te escucho, y en el día
de la salvación vengo a auxiliarte; Yo te he constituido y
puesto por alianza del pueblo, a fin de restaurar el país
y repartir las heredades desoladas; 9 a fin de decir a
los cautivos: «Salid», y a los que están en tinieblas:
«Venid a la luz.» En el camino encontrarán con qué
alimentarse, y sobre todos los cerros (hallarán) su
pasto. 10 No tendrán hambre ni sed, no les molestará
viento solano ni sol; porque los conducirá Aquel que
de ellos se ha apiadado, y a manantiales de agua los
llevará. 11 Convertiré en caminos todos mis montes, y
mis calzadas se alzarán. 12 Mira cómo vienen de lejos;
estos del norte y del oeste, y aquellos de la tierra de
Sinim." 13 Cantad, oh cielos, y tú, oh tierra, salta de
gozo; prorrumpid en júbilo, oh montañas; porque Yahvé
consuela a su pueblo, y tiene compasión de sus pobres.
14 Dijo Sión: "Yahvé me ha abandonado, el Señor se ha
olvidado de mí." 15 ¿Puede acaso la mujer olvidarse
del niño de su pecho, sin compadecerse del hijo de sus
entrañas? Y aun cuando ella pudiera olvidarle, Yo no me
olvidaría de ti. 16 He aquí que te tengo grabada en las
palmas de mis manos, tus muros están siempre delante
de Mí. 17 Tus hijos vienen a prisa, en cambio salen
de ti tus devastadores y asoladores. 18 Alza tus ojos
en torno de ti y mira: todos ellos se han congregado
para venir a ti. "Vivo Yo", dice Yahvé, que de todos
ellos te revestirás como de adorno, y te los ceñirás
como una novia. 19 Porque tus desiertos, tus ruinas y
tu tierra asolada, (todo esto) será demasiado estrecho
para los habitantes; y los que te devoraban se habrán
ido lejos. 20 Los hijos de tu orfandad no dejarán de
decir a tus oídos: "El lugar es demasiado estrecho para
mí; dame espacio para habitar." 21 Entonces dirás en tu
corazón: "¿Quién me los ha engendrado? yo estaba
privada de hijos y estéril, cautiva y repudiada. A estos,
pues, ¿quién los ha criado? Cuando yo estaba sola,
¿dónde se hallaban ellos?" 22 Así dice Yahvé el Señor:
"Ved que alzaré mi mano hacia las naciones, hacia los
pueblos levantaré mi bandera; y ellos traerán a tus hijos
sobre los pechos, y a tus hijas las llevarán sobre los
hombros. 23 Reyes serán tus ayos, y sus reinas tus
amas de leche; rostro por tierra, se postrarán delante de
ti, y lamerán el polvo de tus pies. Entonces conocerás
que Yo soy Yahvé y que jamás serán avergonzados
los que en Mí confían." 24 ¿Acaso puede quitársele
el botín al fuerte, o escaparse el que de derecho es
cautivo? 25 Sin embargo, esto dice Yahvé: "Al fuerte le
serán quitados los cautivos, y al opresor le será quitado
el botín, porque Yo pelearé con los que pelean contigo,
y Yo salvaré a tus hijos. 26 A tus opresores les daré de
comer sus propias carnes; y se embriagarán con su
propia sangre, como con vino nuevo; y sabrán todos los
hombres que Yo, Yahvé, soy tu libertador, y tú redentor,
el Fuerte de Jacob.

50 Así dice Yahvé: "¿Dónde está el libelo de repudio
de vuestra madre, por el cual la he repudiado? ¿O
quién es ese acreedor mío, al cual os he vendido? He
aquí que por vuestras maldades fuisteis vendidos, y por
vuestros pecados fue repudiada vuestra madre. 2 ¿Por
qué, cuando Yo vine, no hubo nadie, y cuando llamé
nadie me contestó? ¿Se ha acortado acaso mi brazo,
de suerte que no pueda redimir? ¿O no tengo fuerza
para salvar? Mirad, con una amenaza mía seco el mar,
y torno los ríos en desierto; se pudren sus peces por
falta de agua, y mueren de sed. 3 Yo visto los cielos de
tinieblas, y los cubro con saco." 4 Yahvé, el Señor, me
ha dado lengua de discípulo para que sepa yo sostener
con palabras a los abatidos. Mañana tras mañana
(me) despierta; me despierta el oído para que escuche
como discípulo. 5 Yahvé, el Señor, me ha abierto el

oído; y no fui rebelde, ni me volví atrás. **6** Entregué
mi espalda a los que me herían, y mis mejillas a los
que me mesaban la barba; no escondí mi rostro ante
los que me escarnecían y escupían. **7** Pues Yahvé, el
Señor, es mi auxiliador; por eso no he sido confundido;
y así he hecho mi rostro como pedernal, y sé que no
quedaré avergonzado. **8** Cerca está el que me justifica.
¿Quién quiere contender conmigo? ¡Presentémonos
juntos! ¿Quién es mi adversario? ¡Comparezca ante
mí! **9** He aquí que Yahvé es mi auxiliador. ¿Quién
podrá condenarme? He aquí que todos ellos serán
consumidos como un vestido; la polilla los devorará.
10 Quien de vosotros es temeroso de Yahvé, oiga la
voz de su siervo. Quien anda en tinieblas y no tiene
luz, ¡confíe en el nombre de Yahvé, y apóyese en su
Dios! **11** Mas todos vosotros prendéis el fuego, y os
armáis de saetas incendiarias. ¡Andad a la lumbre de
vuestro fuego, y en medio de las saetas incendiarias
que habéis encendido! De mi mano os vendrá esto:
yaceréis entre dolores.

51 Oídme, los que seguís la justicia y buscáis a
Yahvé. Mirad la roca de la cual habéis sido
cortados, el profundo manantial de donde habéis sido
sacados. **2** Mirad a Abrahán, vuestro padre, y a Sara,
que os dio a luz; pues así como le llamé a él que era
solo, y le bendije, y le multipliqué, **3** así Yahvé consolará
a Sión, consolará todas sus ruinas y convertirá su
desierto en paraíso, y su soledad en jardín de Yahvé,
donde habrá gozo y alegría, alabanza y voz de júbilo. **4**
Escuchadme, oh pueblo mío, prestadme oído, nación
mía; porque de Mí viene la Ley, y estableceré mi
derecho para luz de los pueblos. **5** Está por venir
mi justicia, mi salvación está en camino, y mi brazo
regirá los pueblos; en Mí esperan las islas y confían
en mi brazo. **6** Alzad vuestros ojos al cielo, y mirad
hacia abajo, a la tierra; porque los cielos se disiparán
como humo, y la tierra se envejecerá como un vestido.
De igual modo morirán los que la habitan; pero mi
salvación durará eternamente, y mi justicia no tendrá
fin. **7** Escuchadme, los que conocéis la justicia, tú,
pueblo, en cuyo corazón está mi Ley. No temáis el
oprobio de los hombres, y ante sus afrentas no os
asustéis. **8** Porque como a vestido los comerá la polilla,
y, como a lana, los consumirá el gusano; mas mi justicia
durará eternamente, y mi salvación de generación en
generación. **9** ¡Despierta, despierta, vístete de fortaleza,
oh brazo de Yahvé! ¡Álzate, como en los días antiguos,
como en las generaciones pasadas! ¿No eres Tú quien
aplastaste a Rahab y traspasaste al dragón? **10** ¿No
eres Tú el que enjutó la mar, las aguas del grande
abismo? ¿El que convirtió en camino las profundidades
del mar, para que pasaran los rescatados? **11** Volverán
los rescatados de Yahvé; con cantos de júbilo entrarán
en Sión, coronada la cabeza con alegría eterna. El
gozo y la alegría serán su heredad, y huirán el dolor
y el llanto. **12** Yo, Yo soy vuestro consolador. ¿Quién
eres tú para temer a un hombre mortal, a un hijo de
hombre que no es más que heno? **13** Y te olvidas de
Yahvé, tu Creador, que extendió los cielos y cimentó la
tierra. Tiemblas continuamente, todos los días, ante
el furor del opresor, listo para destruirte. ¿Dónde está
ahora el furor del opresor? **14** Presto será libertado el
encorvado; no morirá en la fosa, ni le faltará su pan. **15**
Yo soy Yahvé, tu Dios, que agito el mar, de modo que
se embravezcan sus olas. Yahvé de los ejércitos es su
nombre. **16** Yo he puesto mis palabras en tu boca, y te
he cobijado bajo la sombra de mi mano, para plantar
cielos y fundar una tierra, y para decir a Sión: "Tú
eres mi pueblo." **17** ¡Despierta, despierta, levántate, oh
Jerusalén, tú que bebiste de la mano de Yahvé el cáliz
de su ira; hasta las heces has bebido el cáliz que causa
vértigo. **18** De todos los hijos que ha dado a luz no hay
quien la conduzca, y entre todos los hijos que ha criado
no hay quien la lleve de la mano. **19** Cayeron sobre ti
estas dos clases de males: — ¿quién se compadece
de ti?— devastación y quebranto, hambre y espada;
¿quién te consolará? **20** Desfallecidos yacen tus hijos
en las encrucijadas de todas las calles, como antílope
en la red, cubiertos de la ira de Yahvé, de la indignación
de tu Dios. **21** Por tanto, oye esto, oh afligida, tú, oh
embriagada, pero no de vino. **22** Así dice Yahvé, tu
Señor y tu Dios, que defiende la causa de su pueblo:
"He aquí que quito de tu mano el cáliz que causa
vértigo, el cáliz de mi furor; ya no volverás a beberlo. **23**
Lo pondré en manos de tus opresores, que te decían:
«Póstrate, para que pasemos por encima de ti»; y tú
pusiste como suelo tu dorso, y eras camino para los
que transitaban."

52 ¡Despierta, despierta, vístete de tu fortaleza, oh
Sión; viste tus vestiduras de gala, oh Jerusalén,
ciudad santa! pues el incircunciso y el inmundo ya no
volverán a entrar en ti. **2** ¡Sacúdete el polvo, levántate,
toma asiento, oh Jerusalén; desata las ligaduras de
tu cuello, oh cautiva, hija de Sión! **3** Porque así dice
Yahvé: "De balde fuisteis vendidos, y sin dinero seréis
rescatados." **4** Pues esto dice Yahvé, el Señor: Al
principio bajó mi pueblo a Egipto, para habitar allí; y
Asiria lo oprimió sin causa. **5** Y ahora, ¿qué hago yo
aquí?, dice Yahvé; porque mi pueblo ha sido llevado por
nada. Aúllan sus tiranos, dice Yahvé, y continuamente
día por día es blasfemado mi Nombre. **6** Por eso
mi pueblo conocerá mi Nombre; (conocerá) en aquel
día que soy Yo quien dice: "Heme aquí." **7** Cuan
hermosos sobre los montes los pies del mensajero
de albricias, que trae la buena nueva de la paz, que
anuncia felicidad y pregona la salvación; diciendo a

Sión: "Reina tu Dios." **8** (Se oye) la voz de tus atalayas;
alzan el grito y prorrumpen en cánticos todos, porque
con sus propios ojos ven el retorno de Yahvé a Sión. **9**
Saltad de júbilo, cantad a una, ruinas de Jerusalén;
pues Yahvé ha consolado a su pueblo, ha rescatado a
Jerusalén. **10** Yahvé ha revelado su santo brazo a la
vista de todas las naciones, y todos los confines de
la tierra verán la salvación obrada por nuestro Dios.
11 Marchad, marchaos, salid de allí; no toquéis cosa
inmunda; salid de en medio de ella; purificaos, los
que lleváis el equipaje de Yahvé. **12** Pues no saldréis
precipitadamente, ni partiréis como fugitivos, porque
vuestra vanguardia es Yahvé, y vuestra retaguardia
el Dios de Israel. **13** He aquí que mi Siervo está
lleno de sabiduría, será grande, excelso y ensalzado
sobremanera. **14** Pero muchos se pasmarán de él —tan
desfigurado está, su aspecto ya no es de hombre, y su
figura no es como la de los hijos de los hombres—. **15** Él
rociará a muchas naciones; y ante él los reyes cerrarán
la boca, al ver lo que no les había sido contado, al
contemplar lo que nunca habían oído.

53 ¿Quién ha creído nuestro anuncio, y a quién ha
sido revelado el brazo de Yahvé? **2** Pues creció
delante de Él como un retoño, cual raíz en tierra árida;
no tiene apariencia ni belleza para atraer nuestras
miradas, ni aspecto para que nos agrade. **3** Es un
(hombre) despreciado, el desecho de los hombres,
varón de dolores y que sabe lo que es padecer; como
alguien de quien uno aparta su rostro, le deshonramos
y le desestimamos. **4** Él, en verdad, ha tomado sobre sí
nuestras dolencias, ha cargado con nuestros dolores, y
nosotros le reputamos como castigado, como herido
por Dios y humillado. **5** Fue traspasado por nuestros
pecados, quebrantado por nuestras culpas; el castigo,
causa de nuestra paz, cayó sobre él, y a través de
sus llagas hemos sido curados. **6** Éramos todos como
ovejas errantes, seguimos cada cual nuestro propio
camino; y Yahvé cargó sobre él la iniquidad de todos
nosotros. **7** Fue maltratado, y se humilló, sin decir
palabra como cordero que es llevado al matadero;
como oveja que calla ante sus esquiladores, así él no
abre la boca. **8** Fue arrebatado por un juicio injusto,
sin que nadie pensara en su generación. Fue cortado
de la tierra de los vivientes y herido por el crimen de
mi pueblo. **9** Se le asignó sepultura entre los impíos,
y en su muerte está con el rico, aunque no cometió
injusticia, ni hubo engaño en su boca. **10** Yahvé quiso
quebrantarle con sufrimientos; mas luego de ofrecer su
vida en sacrificio por el pecado, verá descendencia y
vivirá largos días, y la voluntad de Yahvé será cumplida
por sus manos. **11** Verá (el fruto) de los tormentos
de su alma, y quedara satisfecho. Mi siervo, el Justo,
justificará a muchos por su doctrina, y cargará con las
iniquidades de ellos. **12** Por esto le daré en herencia
una gran muchedumbre, y repartirá los despojos con los
fuertes, por cuanto entregó su vida a la muerte, y fue
contado entre los facinerosos. Porque tomó sobre sí los
pecados de muchos e intercedió por los transgresores.

54 Regocíjate, estéril, tú que estabas sin hijos,
prorrumpe en júbilo y gritos de alegría, tú que
nunca estuviste de parto; pues son más numerosos los
hijos de la abandonada que los hijos de aquella que
tiene marido, dice Yahvé. **2** Dilata el lugar de tu tienda,
que se hagan más anchas las pieles de tu pabellón;
no seas parca en ello, alarga tus cuerdas, y afianza
tus estacas. **3** Pues te extenderás a la derecha y a
la izquierda; porque tu prole poseerá las naciones, y
poblará las ciudades desoladas. **4** No temas, pues
no quedarás confundida; no te avergüences, porque
no tendrás de qué avergonzarte. Te olvidarás de la
vergüenza de tu juventud, y no te acordarás más del
oprobio de tu viudez. **5** Porque esposo tuyo es tu
Creador, cuyo nombre es Yahvé de los ejércitos, y tú
redentor es el Santo de Israel, que se llama Dios de
toda la tierra. **6** Pues Yahvé te ha llamado (de nuevo)
como a una mujer abandonada y afligida de espíritu,
como a la esposa de la juventud que ha sido repudiada,
dice tu Dios. **7** Por un breve momento te abandoné;
mas con gran misericordia te acogeré de nuevo. **8** En
un desborde de ira te oculté por un instante mi rostro;
pero con eterna misericordia tuve compasión de ti, dice
Yahvé, tu Redentor. **9** Pues esto es para Mí (como lo de)
las aguas de Noé, cuando juré que las aguas de Noé no
inundarían más la tierra; así he jurado no enfurecerme
más contra ti, ni amenazarte. **10** Aun cuando se muevan
los montes y vacilen los collados, mi misericordia no se
alejará de ti, y no vacilará mi alianza de paz, dice el que
se compadece de ti, Yahvé. **11** Pobrecita, azotada por
la tempestad, y que estás sin consuelo, he aquí que Yo
asentaré tus piedras sobre carbunclos, y te cimentaré
sobre zafiros. **12** Construiré tus almenas con rubíes, tus
puertas con piedras de cristal; y toda tu muralla con
piedras preciosas. **13** Todos tus hijos serán instruidos
por Yahvé, y gozarán de abundancia de paz. **14** Serás
restablecida en justicia; y estarás lejos de la opresión,
pues nada tendrás que temer; y lejos del espanto, el
cual no te alcanzará más. **15** Si (enemigos) se juntan
contra ti, no es de parte mía; cuantos se juntaren contra
ti, delante de ti caerán. **16** He aquí que Yo he hecho al
herrero, que sopla las brasas del fuego y forja el arma
para su obra. Yo he hecho también al devastador para
destruir. **17** Toda arma forjada contra ti será ineficaz, y
tú condenarás toda lengua que se mueva para juzgarte.
Esta es la herencia de los siervos de Yahvé y la justicia
que de Mí les vendrá —oráculo de Yahvé.

55 ¡Oh vosotros, sedientos todos, venid a las aguas!
Venid también los que no tenéis dinero, comprad
y comed; sí, venid y comprad, sin dinero y sin pago,
vino y leche. **2** ¿Por qué pagáis dinero por lo que no
es pan, y os fatigáis por lo que no puede saciaros?
¡Escuchadme con atención y comeréis lo que es bueno,
y vuestra alma se recreará con pingües manjares! **3**
Prestad vuestro oído y venid a Mí; escuchad, y vivirá
vuestra alma, y Yo haré con vosotros una alianza eterna
(según) las misericordiosas promesas dadas a David. **4**
Mira, Yo le he constituido como testigo para los pueblos,
como caudillo y maestro de las naciones. **5** He aquí que
llamarás a pueblos que no conocías, y naciones que te
eran desconocidas correrán hacia ti por amor de Yahvé,
tu Dios, y del Santo de Israel, pues Él te ha glorificado.
6 Buscad a Yahvé mientras puede ser hallado, invocadle
mientras está cerca. **7** Deje el impío su camino, y el
hombre inicuo sus designios, y conviértase a Yahvé,
que tendrá de él misericordia, y a nuestro Dios, porque
es rico en perdonar. **8** Pues mis pensamientos no son
vuestros pensamientos, y vuestros caminos no son
mis caminos, dice Yahvé. **9** Así como el cielo es más
alto que la tierra, así mis caminos son más altos que
vuestros caminos, y mis pensamientos que vuestros
pensamientos. **10** Como la lluvia y la nieve bajan del
cielo, y no vuelven allá, sino que empapan la tierra, y la
fecundan y hacen germinar, para que dé simiente al
que siembra, y pan al que come; **11** así será la palabra
mía que sale de mi boca: no volverá a Mí sin fruto, sin
haber obrado lo que Yo quería, y ejecutado aquellas
cosas que Yo le ordenara. **12** Partiréis con gozo, y en
paz seréis conducidos; los montes y los collados os
aclamarán con júbilo, y todos los árboles del campo
batirán palmas. **13** En vez de los espinos crecerá el
abeto, y en lugar de la zarza, el mirto; y será esto
para gloria de Yahvé, para señal eterna que jamás
desaparecerá.

56 Así dice Yahvé: "Observad el derecho y practicad
la justicia; porque pronto vendrá mi salvación, y
va a revelarse mi justicia." **2** Bienaventurado el hombre
que así obra, y el hijo del hombre que a esto se atiene,
que observa el sábado sin profanarlo, y que guarda su
mano de toda obra mala. **3** No diga el extranjero que se
ha adherido a Yahvé: "Yahvé me excluye totalmente
de su pueblo", ni diga el eunuco: "He aquí que soy un
árbol seco." **4** Porque así dice Yahvé a los eunucos que
guardan mis sábados y escogen lo que me es grato y
se atienen a mi alianza: **5** "Yo les daré en mi Casa y
dentro de mis muros, valor y nombre, mejor que hijos e
hijas; les daré un nombre eterno que nunca perecerá. **6**
Y a los extranjeros que se unen a Yahvé, para servirle,
y para amar el nombre de Yahvé, y ser sus siervos; a
cuantos guardan el sábado sin profanarlo y se atienen
a mi alianza, **7** los conduciré a mi santo monte, y los
llenaré de gozo en mi Casa de oración; sus holocaustos
y sus sacrificios serán gratos sobre mi altar: porque
mi Casa será llamada Casa de oración para todos los
pueblos." **8** Oráculo de Yahvé, el Señor, que recoge a
los desterrados de Israel: "Conduciré hacia él también a
otros, además de los ya recogidos." **9** Todas las bestias
del campo, venid y comed, y vosotras, todas las fieras
del bosque. **10** Los atalayas de (Israel) son ciegos
todos, no entienden nada; todos son perros mudos que
no pueden ladrar; soñolientos, dormilones que aman
el sueño. **11** Y estos perros son voraces, jamás se
hartan; los mismos pastores no entienden, cada uno
de ellos sigue su propio camino; cada cual va tras su
propio interés, hasta el último. **12** "Venid, yo traeré vino
y tomaremos bebidas embriagantes; y mañana será
como hoy, día grande, muy grande."

57 El justo perece, y no hay quien se conduela;
son arrebatados los hombres piadosos, y nadie
advierte que el justo es quitado para eximirlo del mal. **2**
Entra en la paz; descansan en sus moradas los que
anduvieron con rectitud. **3** Mas vosotros acercaos aquí,
hijos de la hechicera, descendencia de la adúltera
y de la ramera. **4** ¿De quién os burláis? ¿Contra
quién ensancháis la boca y sacáis la lengua? ¿No sois
hijos de pecado, linaje de mentira? **5** Os inflamáis de
concupiscencia bajo cada terebinto y bajo todo árbol
frondoso, y sacrificáis a los niños en los valles de
los torrentes, en las hendiduras de las rocas. **6** Las
piedras del torrente serán tu herencia; ellas, ellas son tu
suerte, porque a ellas les derramaste libaciones y les
presentaste ofrendas. ¿Y por ello no he de indignarme?
7 Sobre un monte alto y encumbrado colocaste tu lecho,
y allí subes para inmolar víctimas. **8** Detrás de la
puerta y los postes pusiste tu memorial, y lejos de Mí te
desnudaste, allí subiste a tu lecho y lo ensanchaste,
vendiéndote a aquellos cuyo comercio amabas, y cuyo
signo veías. **9** Llevaste ungüentos al rey, y multiplicaste
tus unciones; enviaste lejos a tus legados, y descendiste
hasta el scheol. **(Sheol h7585)** **10** Te fatigaste en el largo
camino, pero no dijiste: "Es en vano." Hallaste cómo
avivar tus fuerzas, por eso no te debilitaste. **11** ¿A
quién temiste, acongojada, para renegar de Mí, para
no acordarte de Mí, ni parar mientes en ello? ¿No es
porque Yo callaba desde largo tiempo? Por eso no me
tuviste miedo. **12** Ahora haré conocer cuál es tu justicia,
y cuáles tus obras que no te aprovecharán. **13** Cuando
clames, ¡líbrete tu colección (de imágenes)! Mas el
viento se las llevará a todas; un soplo las arrebatará:
pero el que se refugia en Mí, heredará la tierra, y
poseerá mi santo monte. **14** Y se dirá: ¡Allanad, haced
terraplenes, despejad el camino; levantad los tropiezos

del camino de mi pueblo! **15** Porque así dice el Alto,
el Excelso, cuya morada es eterna, y cuyo nombre
es el Santo: Yo habito en la altura y en la santidad, y
también en los (de corazón) contrito, y en los humildes
de espíritu, para vivificar el espíritu de los humildes, y
reanimar el corazón de los contritos. **16** Pues no para
siempre quiero litigar, ni guardar eternamente la ira;
porque desfallecería ante Mí el espíritu de las vidas que
Yo he creado. **17** Por culpa de su codicia me irrité y le
castigué, escondí (mi rostro) y me airé, pero él en su
perversidad siguió los caminos de su corazón. **18** Yo he
visto sus caminos, y le sanaré; Yo seré su guía y le
consolaré a él y a sus afligidos; **19** Yo que creo la paz,
fruto de los labios, paz para el que está lejos y para el
que está cerca, Yo le sanaré. Así dice Yahvé. **20** Mas
los impíos son como un mar alborotado que no puede
calmarse y cuyas aguas revuelven el barro y el lodo. **21**
No hay paz para los impíos, dice mi Dios.

58 Clama a voz en cuello y no ceses; cual trompeta
alza tu voz; denuncia a mi pueblo sus maldades,
y a la casa de Jacob sus pecados. **2** Me buscan día
tras día y se deleitan en conocer mis caminos, como si
practicasen la justicia, y no hubiesen abandonado la
ley de su Dios. Me piden juicios justos, y pretenden
acercarse a Dios. **3** (Dicen): "¿Por qué ayunamos,
si Tú no lo ves? ¿Por qué hemos humillado nuestra
alma, si Tú te haces el desentendido?" Es porque en
vuestro día de ayuno andáis tras vuestros negocios y
apremiáis a todos vuestros trabajadores. **4** He aquí que
ayunáis para hacer riñas y pleitos, y para herir a otros,
impíamente, a puñetazos. No ayunéis como ahora, si
queréis que en lo alto se oiga vuestra voz. **5** ¿Es este
el ayuno que Yo amo? ¿ (Es este) el día en que el
hombre debe afligir su alma? Encorvar la cabeza como
el junco y tenderse sobre saco y ceniza, ¿a esto llamáis
ayuno, día acepto a Yahvé? **6** El ayuno que Yo amo
consiste en esto: soltar las ataduras injustas, desatar
las ligaduras de la opresión, dejar libre al oprimido y
romper todo yugo, **7** partir tu pan con el hambriento,
acoger en tu casa a los pobres sin hogar, cubrir al que
veas desnudo, y tratar misericordiosamente al que es
de tu carne. **8** Entonces prorrumpirá tu luz como la
aurora, y no tardará en brotar tu salvación; entonces
tu justicia irá delante de ti, y detrás de ti la gloria de
Yahvé. **9** Entonces clamarás, y Yahvé te responderá; y
si pides auxilio dirá: "Heme aquí", con tal que apartes
de en medio de ti el yugo y ceses de extender el dedo
y hablar maldad. **10** Cuando abras tus entrañas al
hambriento, y sacies al alma afligida, nacerá tu luz
en medio de las tinieblas, y tu obscuridad será como
el mediodía. **11** Entonces Yahvé te guiará sin cesar,
hartará tu alma en tierra árida, y dará fuerza a tus
huesos; serás como huerto regado, y como manantial
de agua, cuyas aguas nunca se agotan. **12** Edificarás
las ruinas antiguas; levantarás los cimientos echados
hace muchas generaciones; serás llamado reparador
de brechas, restaurador de caminos para que allí se
pueda habitar. **13** Cuando te abstengas de caminar en
sábado, y de hacer tú gusto en mi día santo; cuando
llames al sábado (día de) delicias, (día) venerable y
santo a Yahvé, dejando tus caminos, y no buscando tu
propio placer ni hablando cosas vanas, **14** entonces
hallarás tu delicia en Yahvé; te elevaré sobre las alturas
de la tierra, y te sustentaré con la herencia de tu padre
Jacob; porque la boca de Yahvé ha hablado.

59 He aquí que la mano de Yahvé no es tan corta
para que no pueda salvar, ni tan sordo su oído
para que no pueda oír; **2** sino que vuestras iniquidades
os han separado de vuestro Dios, y vuestros pecados
han hecho que Él oculte de vosotros su rostro para no
oíros. **3** Porque vuestras manos están manchadas de
sangre, y de iniquidad vuestros dedos; vuestros labios
profieren mentira, y vuestras lenguas dicen maldades.
4 No hay quien clame por la justicia, ni juzgue con
verdad. Confían en vanidad y hablan perversidad,
conciben maldad y dan a luz iniquidad. **5** Empollan
huevos de áspid, y tejen telas de araña; el que come
de sus huevos muere, y si un huevo se rompe, sale
un basilisco. **6** Sus tejidos no sirven para vestidos; no
pueden vestirse con lo que tejen, pues sus obras son
obras de maldad, y en sus manos llevan violencia. **7**
Sus pies corren tras el mal, y se apresuran a derramar
sangre inocente; sus pensamientos son pensamientos
de iniquidad, desolación y ruina hay a lo largo de sus
senderos. **8** No conocen la senda de la paz, ni hay
justicia en sus caminos, tuercen sus sendas; quien
anda por ellos no conoce la paz. **9** Por eso la rectitud
está lejos de nosotros, y no nos encuentra la justicia,
esperamos la luz, mas he aquí tinieblas; la claridad del
día, y caminamos a oscuras. **10** Palpamos la pared
como ciegos; andamos a tientas como los que no
tienen ojos; tropezamos en pleno día como si fuera de
noche, estamos en lugares oscuros como muertos. **11**
Gruñimos todos como osos, y como palomas gemimos
sin cesar; esperamos en la justicia, y no aparece; en
la salvación, que queda lejos de nosotros. **12** Pues
son numerosos nuestros pecados delante de Ti, y
nuestras iniquidades dan testimonio contra nosotros;
porque nuestros pecados están delante de nosotros, y
conocemos nuestras iniquidades: **13** que hemos pecado
y renegado de Yahvé, que nos hemos retirado de
nuestro Dios, que hemos hablado palabras violentas y
rebeldes, que concebimos mentiras y las proferimos de
nuestro corazón. **14** Por esto se ha retirado la rectitud,
y la justicia se mantiene lejos; porque la verdad tropieza
en la plaza, y la rectitud no halla entrada. **15** La lealtad

ha sido desterrada, y es tratado como presa el que se
aleja del mal. Yahvé lo vio, y no le gustó que ya no
hubiese justicia. 16 Vio que no había hombre (justo),
y se asombró de que nadie intercediera. Entonces le
ayudó su propio brazo, y se apoyó en su justicia. 17 Se
revistió de justicia, como de una coraza, y (se puso)
en la cabeza el yelmo de la salvación, se cubrió de
vestiduras de venganza, y se envolvió en celo como
en un manto. 18 Como las obras así la retribución; ira
para sus adversarios, el pago correspondiente a sus
enemigos; hasta las islas recibirán su merecido. 19
Entonces temerán desde el occidente el nombre de
Yahvé, y desde el nacimiento del sol su gloria; porque
vendrá cual río impetuoso, impelido por el Espíritu
de Yahvé. 20 Vendrá como Libertador de Sión, para
(redimir) a los de Jacob que se conviertan del pecado,
dice Yahvé. 21 Y en cuanto a Mí, este será mi pacto
con ellos, dice Yahvé: "Mi Espíritu que está sobre ti, y
mis palabras que puse Yo en tu boca, no se apartarán
de tu boca, ni de la boca de tus hijos, ni de la boca de
los hijos de tus hijos, dice Yahvé, desde ahora y para
siempre."

60 Álzate y resplandece, porque viene tu lumbrera, y
la gloria de Yahvé brilla sobre ti. 2 Pues mientras
las tinieblas cubren la tierra, y densa oscuridad a las
naciones, se levanta sobre ti Yahvé, y se deja ver sobre
ti su gloria. 3 Los gentiles vendrán hacia tu luz, y reyes
a ver el resplandor de tu nacimiento. 4 Alza tus ojos
y mira en torno tuyo: todos estos se congregaron y
vendrán a ti; vendrán de lejos tus hijos, y tus hijas
serán traídas al hombro. 5 Entonces lo verás, y te
extasiarás; palpitará tu corazón y se ensanchará; pues
te serán traídas las riquezas del mar; y te llegarán los
tesoros de los pueblos. 6 Muchedumbre de camellos te
inundará, dromedarios de Madián y Efá. Todos ellos
vienen de Sabá, trayendo oro e incienso y pregonando
las glorias de Yahvé. 7 Todos los rebaños de Cedar
serán congregados para ti, a tu disposición estarán los
carneros de Nabayot; serán ofrecidos como (sacrificios)
gratos sobre mi altar; y haré gloriosa la Casa de mi
Majestad. 8 ¿Quiénes son estos que vienen volando
como una nube, como palomas que (vuelven) a su
palomar? 9 Porque tierras lejanas esperarán en Mí; las
naves de Tarsis serán las primeras en traer de lejos
tus hijos, y con ellos su plata y su oro para el nombre
de Yahvé, tu Dios, y para el Santo de Israel, pues Él
te glorifica. 10 Los extranjeros edificarán tus muros,
y sus reyes te servirán; porque en mi ira te castigué,
pero a causa de mi bondad tengo piedad de ti. 11 Tus
puertas estarán siempre abiertas; no se cerrarán ni de
día ni de noche; para introducir en ti las riquezas de
los gentiles y conducir allí a sus reyes. 12 Porque la
nación y el reino que no te sirvan, perecerán, y los
gentiles serán completamente exterminados. 13 Vendrá
a ti la gloria del Líbano, el abeto, el olmo y el cedro
juntamente, para adornar el lugar de mi Santuario; pues
haré glorioso el lugar donde posan mis pies. 14 Vendrán
a ti, encorvados, los hijos de los que te humillaron,
y se postrarán a las plantas de tus pies todos los
que te despreciaron; y te llamarán "Ciudad de Yahvé",
"Sión del Santo de Israel". 15 Por cuanto estuviste
abandonada y aborrecida, sin que nadie te frecuentase,
haré que seas la gloria de los siglos, el gozo de todas
las generaciones. 16 Mamarás la leche de los gentiles,
pechos de reyes te alimentarán; y conocerás que Yo,
Yahvé, soy tu Salvador, y que el Fuerte de Jacob es
tu Redentor. 17 En vez de bronce traeré oro, en vez
de hierro, plata, en vez de madera, bronce, en vez
de piedras, hierro. Por gobierno tuyo pondré la paz, y
por magistrados tuyos la justicia. 18 No se oirá más
hablar de violencia en tu tierra, de desolación y ruina en
tus confines; tus muros los llamarás "Salvación", y tus
puertas "Alabanza". 19 No será ya el sol tu luz durante
el día, ni te alumbrará la luz de la luna; porque Yahvé
será para ti eterna lumbrera, y tu esplendor el Dios
tuyo. 20 No se pondrá más tu sol, ni faltará tu luna;
porque tu luz eterna será Yahvé, y los días de tu llanto
se habrán acabado. 21 El pueblo tuyo se compondrá
solamente de justos y heredarán para siempre la tierra;
serán renuevos plantados por Mí mismo, obra de mi
mano, para gloría (mía). 22 El más pequeño vendrá a
ser mil, y del más chico saldrá una nación poderosa.
Yo, Yahvé, haré súbitamente esto a su tiempo.

61 El Espíritu del Señor, Yahvé, está sobre mí porque
Yahvé me ha ungido, y me ha enviado para
evangelizar a los humildes; para vendar a los de corazón
quebrantado, para anunciar la libertad a los cautivos y
la liberación a los encarcelados; 2 para pregonar el
año de la gracia de Yahvé, y el día de la venganza
de nuestro Dios; para consolar a todos los afligidos,
3 y alegrar a los que lloran en Sión; para darles una
diadema en lugar de ceniza, el óleo de gozo en vez
de tristeza y un manto de gloria en lugar del espíritu
de abatimiento; y serán llamados encinas de justicia,
plantadas por Yahvé para gloria suya. 4 Edificarán las
ruinas antiguas, y levantarán los lugares destruidos
anteriormente; restaurarán las ciudades arruinadas,
las desolaciones de generaciones pasadas. 5 Y se
presentarán los extranjeros para apacentar vuestros
rebaños; y los extraños serán vuestros labradores y
viñadores. 6 Mas vosotros seréis llamados sacerdotes
de Yahvé, y se os dará el nombre de ministros de
nuestro Dios; comeréis las riquezas de los gentiles,
y os adornaréis con la gloria de ellos. 7 En lugar de
vuestra deshonra tendréis doble (honor), y en vez de

ignominia (mis siervos) se regocijarán en su porción;
por eso poseerán doblada porción en su tierra y será
perdurable su gozo. 8 Porque Yo, Yahvé, amo la justicia
y aborrezco la rapiña (consagrada) en holocausto; les
daré fielmente su recompensa, y concertaré con ellos un
pacto eterno. 9 Su descendencia será conocida entre
las naciones, y su linaje en medio de los pueblos; todos
cuantos los vieren, reconocerán que son ellos la raza
bendita de Yahvé. 10 Con sumo gozo me regocijaré
en Yahvé, y mi alma se alegrará en mi Dios: pues me
revistió con las vestiduras de la salvación, y me cubrió
con el manto de la justicia, como a novio que se adorna
con una corona, y como a novia que se engalana con
sus joyas. 11 Porque como la tierra hace brotar sus
gérmenes, y como el huerto hace germinar sus semillas,
así Yahvé hará florecer la justicia y la gloria ante todas
las naciones.

62 A causa de Sión no puedo callar, y por amor
de Jerusalén no buscaré descanso; hasta que
salga, cual luz, su justicia, y brille, cual antorcha, su
salvación. 2 Entonces verán los gentiles tu justicia, y
todos los reyes tu gloria; y se te dará un nombre nuevo,
que Yahvé determinará con su boca. 3 Tú serás una
corona de gloria en la mano de Yahvé, y una diadema
real en la mano de tu Dios. 4 Ya no serás llamada
"Desamparada", ni será denominado tu país "Desierto";
serás llamada "Mi delicia está sobre ti", y tu tierra,
"Esposa"; porque en ti se deleita Yahvé y tu tierra tendrá
esposo. 5 Porque así como el joven se desposa con la
doncella, así tus hijos se desposarán contigo; y como el
novio se complace en la novia, así serás tú el gozo de
tu Dios. 6 Sobre tus muros, oh Jerusalén, he puesto
centinelas, que nunca callarán, ni de día ni de noche.
¡No os deis descanso, los que recordáis a Yahvé! 7 Ni le
concedáis reposo hasta que restablezca a Jerusalén y
la ponga por gloria de la tierra. 8 Yahvé ha jurado por su
diestra, y por su brazo fuerte: "Yo no daré más tu trigo
para sustento de tus enemigos, ni beberán en adelante
extraños tu vino, fruto de tus fatigas. 9 Los que recogen
la cosecha la comerán, y alabarán a Yahvé; y los que
hacen la vendimia beberán el (vino) en los atrios de mi
Santuario. 10 Pasad, pasad por las puertas; preparad el
camino al pueblo, allanad, allanad la senda, quitad las
piedras; alzad un estandarte para los pueblos." 11 He
aquí lo que Yahvé ha pregonado hasta las extremidades
de la tierra: "Decid a la hija de Sión: «Mira que viene tu
Salvador, mira cómo trae consigo su galardón, y delante
de él va su recompensa.» 12 Entonces serán llamados
«Pueblo Santo», «Redimidos de Yahvé», y tú serás
llamada «Buscada», «Ciudad no desamparada»."

63 ¿Quién es este que viene de Edom, de Bosra con
vestidos teñidos (de sangre)? ¡Tan gallardo en su
vestir, camina majestuosamente en la grandeza de su
poder! "Soy Yo el que habla con justicia, el poderoso
para salvar." 2 "¿Por qué está rojo tu vestido y tus ropas
como las de lagarero?" 3 "He pisado yo solo el lagar,
sin que nadie de los pueblos me ayudase: los he pisado
en mi ira, y los he hollado en mi furor; su sangre salpicó
mis ropas, manchando todas mis vestiduras. 4 Porque
había fijado en mi corazón el día de la venganza, y
el año de mis redimidos había llegado. 5 Miré, mas
no había quien me auxiliase, me asombré, pero nadie
vino a sostenerme. Me salvó mi propio brazo, y me
sostuvo mi furor. 6 Pisoteé a los pueblos en mi ira, y
los embriagué con mi furor, derramando por tierra su
sangre." 7 Celebraré las misericordias de Yahvé, las
alabanzas de Yahvé, según todo lo que Yahvé nos ha
hecho, y la gran bondad que ha usado con la casa
de Israel según su piedad, y según la multitud de sus
misericordias. 8 Pues Él dijo: "¡Sí! Son mi pueblo, hijos
que no serán más infieles", y así se hizo Salvador suyo.
9 Todas las angustias de ellos fueron angustias Suyas,
y el Ángel de su Rostro los sacó a salvo. En su amor y
en su misericordia Él los rescató, los sostuvo y los llevó
todo el tiempo pasado. 10 Mas ellos se rebelaron, y
contristaron su santo Espíritu; entonces se convirtió en
enemigo de ellos, y Él mismo los combatió. 11 Pero
se acordó de los tiempos antiguos, de Moisés y de su
pueblo (diciendo): ¿Dónde está El que los sacó del mar
con los pastores de su grey? ¿Dónde El que puso en
medio de ellos su santo Espíritu? 12 ¿Dónde Aquel que
los guió por la diestra de Moisés? ¿Dónde su brazo
glorioso, que dividió las aguas delante de ellos, para
adquirirse un nombre eterno? 13 ¿Dónde Aquel que los
condujo por en medio de los abismos, como a caballo
por el desierto, sin que tropezaran? 14 Como el ganado
es llevado al valle, así el Espíritu de Yahvé los llevó al
descanso. De esta manera condujiste Tú a tú pueblo, a
fin de adquirirte un nombre glorioso. 15 Atiende desde el
cielo y mira desde tu santa y gloriosa morada. ¿Dónde
está tu celo y tu fuerza, la ternura de tus entrañas y tus
misericordias? ¿No las usas conmigo? 16 Porque Tú
eres nuestro Padre, aunque Abrahán no nos conoce, e
Israel nada sabe de nosotros. Tú, Yahvé, eres nuestro
Padre; "Redentor nuestro", este es tu nombre desde
la eternidad. 17 ¿Cómo, Yahvé, permitirías que nos
desviemos de tus caminos, endurezcamos nuestro
corazón en vez de temerte? Vuélvete por amor de tus
siervos, de las tribus de tu herencia. 18 Tu santo pueblo
la poseyó solo por breve tiempo; porque nuestros
enemigos han pisoteado tu Santuario. 19 Somos desde
mucho como aquellos que Tú no gobiernas, como los
que nunca llevaron tu nombre.

64 ¡Oh, si rasgaras los cielos y bajaras! —A tu
presencia se derretirían los montes— 2 cual fuego

que enciende la leña seca, cual fuego que hace hervir
el agua, para manifestar a tus enemigos tú Nombre, y
hacer temblar ante Ti los gentiles. 3 Tú obraste cosas
terribles, inesperadas; descendiste, y se derritieron los
montes en tu presencia. 4 Porque nadie oyó, ningún
oído percibió y ningún ojo ha visto a (otro) Dios, fuera
de Ti, que obre así con los que en Él confían. 5 Sales
al encuentro del que con gozo practica la justicia; del
que siguiendo tus caminos se acuerda de Ti; mas ahora
estás enojado, por cuanto hemos cometido pecados, los
de siempre; pero seremos salvos. 6 Todos somos como
un impuro, y cual trapo inmundo son todas nuestras
justicias; nos marchitamos todos como las hojas, y
nuestras iniquidades nos han arrebatado como el viento.
7 No hay quien invoque tu nombre, nadie se levanta
para adherirse a Ti, pues nos has escondido tu rostro, y
nos has entregado a nuestras maldades. 8 Mas ahora,
Yahvé, Tú eres nuestro Padre; nosotros somos el barro,
y Tú nuestro alfarero, obra de tus manos somos todos.
9 No te enojes demasiado, Yahvé, ni te acuerdes para
siempre de la iniquidad, míranos, te rogamos, que
somos pueblo tuyo. 10 Tus ciudades santas se han
convertido en desierto; Sión es un yermo, Jerusalén se
halla asolada. 11 Nuestra Casa tan santa y tan gloriosa,
donde nuestros padres te alababan, ha sido pasto del
fuego, y todo lo que nos era precioso, se ha trocado en
ruinas. 12 Y con todo esto ¿te estás quedo, Yahvé?
¿Podrás callarte y humillarnos del todo?

65 "Me dejé buscar por los que no preguntaban (por
Mí), me dejé hallar por los que no me buscaban.
Dije: «Heme aquí, heme aquí», a gente que (antes) no
invocaba mi nombre. 2 Todo el día tenía Yo extendidas
mis manos hacia un pueblo rebelde que no anda por el
recto camino, sino en pos de sus propios pensamientos;
3 hacia un pueblo que me provoca continuamente
cara a cara, que ofrece sacrificios en los huertos, y
quema incienso sobre ladrillos; 4 que se sienta en los
sepulcros, y pasa la noche en lugares ocultos, que
come carne de cerdo, y en sus ollas tiene manjares
impuros; 5 que dice: «Quédate ahí, no te acerques a
mí, porque te santificaría.» Esos tales son humo en mis
narices, fuego que arde sin cesar. 6 He aquí que escrito
está delante de Mí: No me callaré, sino que retribuiré;
en su mismo seno les daré el pago 7 por vuestras
iniquidades, dice Yahvé, juntamente con las de vuestros
padres, que quemaron incienso sobre los montes, y
me ultrajaron en los collados. Por eso les pondré en
su seno la paga por sus obras pasadas." 8 Así dice
Yahvé: "Como cuando hay jugo en un racimo se dice:
«No lo desperdicies, pues en él hay bendición», así
haré Yo por amor de mis siervos, para no exterminarlos,
a todos. 9 Antes bien, sacaré de Jacob un linaje, y
de Judá un heredero de mis montes; mis escogidos
los tomarán en posesión, y habitarán allí mis siervos.
10 Sarón será un prado para rebaños, y el valle de
Acor un lugar de reposo para el ganado de mi pueblo
que me busca. 11 Mas a vosotros, que abandonáis a
Yahvé, que os olvidáis de mi santo monte, que aparejáis
una mesa a (la diosa) Fortuna y llenáis la copa para
el Destino, 12 os destinaré a la espada, y todos os
encorvaréis para ser degollados. Porque Yo llamé y no
respondisteis, hablé y no escuchasteis, hicisteis lo que
era malo a mis ojos, y elegisteis lo que Yo aborrecía."
13 Por eso, así dice Yahvé el Señor: "He aquí que mis
siervos comerán, y vosotros tendréis hambre; he aquí
que mis siervos beberán, y vosotros tendréis sed; he
aquí que mis siervos se alegrarán, y vosotros quedaréis
avergonzados. 14 He aquí que mis siervos cantarán en
la felicidad de su corazón, más vosotros clamaréis lleno
de dolor el corazón, y aullaréis en la desesperación
de vuestra alma. 15 Dejaréis vuestro nombre como
imprecación para mis escogidos, pues Yahvé, el Señor,
acabará contigo, y a sus siervos les dará otro nombre.
16 Quienquiera se bendijere en la tierra, se bendecirá
en el Dios Amén y quien jurare en la tierra, jurará por el
Dios Amén, porque las angustias pasadas quedarán
olvidadas no estarán más ante mis ojos. 17 Porque he
aquí que voy a crear nuevos cielos y nueva tierra; de
las cosas anteriores no se hará más mención, ni habrá
recuerdo de ellas. 18 Alegraos y regocijaos eternamente
por lo que voy a crear; porque he aquí que voy a crear
a Jerusalén (para que sea) alegría y a su pueblo (para
que sea un) gozo. 19 Me regocijaré en Jerusalén, y
hallaré mi gozo en mi pueblo; y no se oirá más en ella
voz de llanto ni de lamento. 20 No habrá allí en adelante
niño (nacido) para (pocos) días, ni anciano que no
haya cumplido sus días, pues morir niño será morir a
los cien años, y el pecador de cien años será maldito.
21 Edificarán casas, y habitarán en ellas; plantarán
viñas y comerán de su fruto. 22 No edificarán para que
habite otro, ni plantarán para que otro sea el que coma;
porque como los días de los árboles serán los días de
mi pueblo, y mis escogidos consumirán (el fruto de) la
obra de sus manos. 23 No se fatigarán en vano, y no
darán a luz para muerte prematura; porque estirpe de
los benditos de Yahvé son, así ellos como sus hijos. 24
Antes que ellos clamaren, responderé, y cuando ellos
aún estén hablando, ya los habré escuchado. 25 El
lobo y el cordero pacerán juntos; el león, como el buey,
comerán paja, y la serpiente se alimentará con polvo;
no dañarán ni causarán muerte en todo mi santo monte,
dice Yahvé.

66 Así dice Yahvé: "El cielo es mi trono, y la tierra el
escabel de mis pies. ¿Qué casa podríais construir
para Mí? ¿y qué lugar para mi descanso? 2 Todas estas
cosas las hizo mi mano, y así existen todas —oráculo

de Yahvé—. He aquí en quien Yo pongo mis ojos: en
el que es humilde y contrito de espíritu, y que teme
mi palabra. 3 Hay quien degüella un toro, y (a la vez)
mata a un hombre; quien sacrifica una oveja y (a la
vez) descabeza a un perro; quien hace una ofrenda,
y ofrece sangre de cerdo; quien quema incienso y
bendice a un ídolo. Así se han escogido sus propios
caminos, y su alma se deleita en sus abominaciones.
4 Por eso también Yo escogeré para ellos los males,
y haré que les sobrevengan las cosas que temen; ya
que llamé y no hubo quien respondiese; hablé y no
escucharon; sino que hicieron lo que era malo a mis
ojos, y escogieron lo que Yo reprobaba." 5 Oíd la voz de
Yahvé, los que teméis su palabra. Vuestros hermanos
que os odian, y os desechan por causa de mi nombre,
dicen: "Que Yahvé muestre su gloria, para que podamos
ver vuestra alegría"; pero quedarán avergonzados. 6
¡Voz de alboroto que procede de la ciudad, voz que
procede del Templo! ¡ (Es la) voz de Yahvé que da el
pago a sus enemigos! 7 Antes de estar de parto ella ha
dado a luz; antes que le sobreviniesen los dolores ha
dado a luz un hijo varón. 8 ¿Quién oyó jamás cosa tal?
¿Quién vio cosa semejante? ¿Un país se hace acaso
en un día? ¿O nace una nación de una vez? Pues
antes de sentir los dolores Sión dio a luz a sus hijos.
9 "¿Acaso voy a abrir Yo (el seno materno) para no
dejarlo dar a luz?" dice Yahvé. "¿O lo cerraré acaso Yo,
el que hace dar a luz?" dice tu Dios. 10 ¡Regocijaos con
Jerusalén y alegraos en ella, todos los que la amáis!
Exultad con ella cuantos por ella estáis llorando, 11
para que maméis hasta saciaros de los pechos de
sus consolaciones; para que sorbáis con fruición la
abundancia de su gloria. 12 Porque así dice Yahvé: "He
aquí que voy a derramar sobre ella la paz como un
río, y, como un torrente desbordado, la gloria de los
gentiles. Vosotros chuparéis su leche; seréis llevados
en brazos y acariciados sobre rodillas. 13 Como aquel
a quien consuela su madre, así os consolaré Yo a
vosotros; seréis consolados en Jerusalén. 14 Al verlo
realizado se alborozará vuestro corazón, y vuestros
huesos florecerán como la hierba; se hará manifiesta la
mano de Yahvé en favor de sus siervos, y su indignación
contra sus enemigos. 15 Pues he aquí que Yahvé
viene en medio del fuego, y en su carroza semejante a
torbellino, para derramar su ira con furor, y su vindicta
mediante llamas de fuego. 16 Pues Yahvé va a ejercer
el juicio con fuego, y con su espada sobre toda carne;
y serán muchos los que perecerán por la mano de
Yahvé. 17 Los que se santifican y purifican para (el
culto en) los huertos, (yendo) tras un mistagogo, los
que comen carne de cerdo, manjares abominables y
ratones, perecerán todos, dice Yahvé; 18 porque (Yo
conozco) sus obras y sus designios. Ha venido (el
tiempo) de congregar todas las naciones y lenguas; y
vendrán y verán mi gloria. 19 Pondré en medio de ellos
una señal, y enviaré sus sobrevivientes a las naciones,
a Tarsis, a Pul, a Lud, a Mósoc, a Rosch, a Tubal y
a Javán, a las islas remotas que no han oído hablar
de Mí, ni han visto la gloria mía; ellos anunciarán mi
gloria entre los gentiles. 20 De entre todas las naciones
traerán a todos vuestros hermanos, como ofrenda a
Yahvé, a caballo, en carros, en literas, en mulos y
en dromedarios, a mi santo monte, a Jerusalén, dice
Yahvé; de igual modo que los hijos de Israel traen la
ofrenda, en vaso limpio, a la Casa de Yahvé. 21 Y de
entre ellos tomaré también a algunos para sacerdotes y
levitas, dice Yahvé. 22 Porque así como los nuevos
cielos y la nueva tierra que voy a hacer, subsistirán ante
Mí, dice Yahvé, así subsistirá vuestro linaje y vuestro
nombre. 23 Y de neomenia en neomenia, y de sábado
en sábado, vendrá toda carne para postrarse delante de
Mí, dice Yahvé 24 Y saldrán, y verán los cadáveres de
los hombres que se rebelaron contra Mí; cuyo gusano
nunca morirá, y cuyo fuego nunca se apagará; y serán
objeto de horror para todos los hombres.

Jeremías

1 Palabras de Jeremías hijo de Helcías, de los
sacerdotes que habitaban en Anatot, en tierra de
Benjamín; **2** al cual llegó la palabra de Yahvé en los
días de Josías, hijo de Amón, rey de Judá, el año
decimotercero de su reinado, **3** y luego en los días de
Joakim, hijo de Josías, rey de Judá, hasta el fin del año
undécimo de Sedecías, hijo de Josías, rey de Judá,
hasta la deportación de Jerusalén, en el mes quinto. **4**
Me habló Dios en estos términos: **5** "Antes de formarte
en el seno materno te conocí; y antes que salieras del
seno te santifiqué; para profeta entre las naciones te he
constituido." **6** Yo contesté: "¡Ah, Señor, Yahvé! he aquí
que no sé hablar, porque soy un adolescente." **7** Yahvé
me respondió: "No digas: Soy un adolescente, sino anda
a dondequiera que Yo te enviare, y habla todo cuanto
Yo te dijere. **8** No tengas miedo delante de ellos, porque
Yo estoy contigo para librarte" —oráculo de Yahvé. **9**
Después extendió Yahvé su mano y tocando mi boca
me dijo: "He aquí que pongo mis palabras en tu boca.
10 Mira, Yo te pongo hoy sobre naciones, y sobre reinos,
para desarraigar y derribar, para destruir y arruinar, para
edificar y para plantar." **11** Y me llegó la palabra de
Yahvé, que dijo: "¿Qué ves Jeremías?" Respondí: "Veo
una vara de almendro." **12** Y me dijo Yahvé: "Bien has
visto; porque yo velo sobre mi palabra para cumplirla."
13 Y me vino la palabra de Yahvé por segunda vez, que
decía: "¿Qué ves?" Y contesté: "Veo una olla hirviente
que viene de la parte del norte." **14** Entonces me dijo
Yahvé: "Del norte se difundirá el mal sobre todos los
habitantes del país. **15** Pues he aquí que voy a llamar
a todas las tribus de los reinos del norte, dice Yahvé,
las cuales vendrán, y pondrán cada cual su trono a la
entrada de las puertas de Jerusalén, y sobre sus muros
todo en derredor, y sobre todas las ciudades de Judá.
16 Y pronunciaré contra ellos mi sentencia por todas sus
maldades; por cuanto me han abandonado y quemado
incienso a otros dioses, postrándose ante la obra de
sus manos. **17** Ciñe tus lomos, yérguete, y diles todo
cuanto Yo te mandare; no les tengas miedo, no sea que
Yo te confunda delante de ellos. **18** He aquí que hoy te
pongo por ciudad fortificada, y por columna de hierro, y
por muro de bronce contra toda esta tierra; contra los
reyes de Judá, contra sus príncipes y sus sacerdotes, y
contra el pueblo del país. **19** Ellos te harán guerra, mas
no prevalecerán contra ti; porque contigo estoy Yo, dice
el Señor, para librarte."

2 Me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: **2** "Anda y
grita a los oídos de Jerusalén, diciendo: Así dice
Yahvé: Me acuerdo de la piedad de tu juventud, del
amor de tus desposorios, y cómo me seguiste por el
desierto, en una tierra donde no se siembra. **3** Israel
es cosa santa para Yahvé, primicias de sus frutos;
cuantos le devoran se hacen culpables; vendrá sobre
ellos el mal —oráculo de Yahvé. **4** Escucha la palabra
de Yahvé, oh casa de Jacob, y todas las familias de la
casa de Israel. **5** Así dice Yahvé: ¿Qué tacha hallaron
en Mí vuestros padres, para alejarse de Mí, e irse
tras la vanidad, haciéndose vanos ellos mismos? **6**
No decían: "¿Dónde está Yahvé, el que nos sacó del
país de Egipto, el que nos condujo por el desierto, por
una tierra yerma y barrancosa, tierra de sequía y de
sombra de muerte, tierra por donde nadie pasa y no
vive hombre alguno?" **7** Yo os introduje en una tierra
fértil, para que comierais sus frutos y sus riquezas;
pero vosotros, cuando entrasteis, contaminasteis mi
tierra, y de mi heredad hicisteis una abominación. **8**
Tampoco los sacerdotes decían: "¿Dónde está Yahvé?"
Los que guardaban la Ley no me conocían; los pastores
se rebelaron contra Mí, los profetas profetizaron por
Baal, y se fueron tras los que de nada sirven. **9** Por eso
litigaré aún con vosotros, y con los hijos de vuestros
hijos, dice Yahvé. **10** Pasad a las islas de Kitim, y ved,
enviad (mensajeros) a Cedar, e informaos bien, y ved
si jamás ha acontecido cosa como esta. **11** ¿Acaso
nación alguna ha cambiado de dios? —y ni siquiera
son dioses aquellos— pero mi pueblo ha trocado su
Gloria por lo que de nada sirve. **12** Pasmaos, oh cielos,
de esto, horrorizaos y quedaos atónitos en extremo,
dice Yahvé. **13** Porque dos maldades ha cometido mi
pueblo: Me han abandonado a Mí, fuente de aguas
vivas, para excavarse cisternas, cisternas rotas, que no
pueden retener el agua. **14** ¿Es acaso siervo Israel? ¿O
vernáculo? ¿Cómo, pues, ha venido a ser presa? **15**
Rugieron contra él los leoncillos, y dieron sus bramidos,
y convirtieron su tierra en un desierto; sus ciudades
han sido quemadas y quedan sin habitantes. **16** Los
hijos de Menfis y de Tafnis trasquilan tu cabeza. **17**
¿No te has acarreado esto por dejar a Yahvé tú Dios, al
tiempo que Él te guiaba por el camino? **18** Y ahora,
¿por qué vas a Egipto para beber el agua turbia? ¿Y
por qué vas a Asiria para beber las aguas del Río? **19**
Tu misma maldad te condenará, y tú misma apostasía
te va a castigar, para que sepas y veas cuan malo y
amargo te es el haber abandonado a Yahvé tu Dios, y
haber perdido mi temor, dice el Señor Yahvé de los
ejércitos. **20** Ya desde tiempo muy antiguo quebraste
tu yugo, rompiste tus coyundas, y dijiste: "No quiero
servir." Porque sobre todo collado elevado, y bajo todo
árbol frondoso te acostaste como ramera. **21** Y Yo te
había plantado cual vid selecta, toda de buena semilla.
¿Cómo, pues, has degenerado (convirtiéndote en) vid
ajena? **22** Por más que te laves con nitro, y por mucha
lejía que emplees, tu iniquidad queda grabada delante

de Mí —oráculo de Yahvé el Señor. **23** ¿Cómo puedes
decir: "No estoy contaminada, no he ido en pos de los
Baales?" Mira tus caminos en aquel valle, reconoce lo
que has hecho, dromedaria liviana que corre de un lado
a otro, **24** asna salvaje, acostumbrada al desierto, que
en el ardor de su pasión olfatea el viento; ¿quién podrá
contener el celo de ella? Ninguno de los que la buscan
necesita fatigarse; en el mes de su (celo) la hallará.
25 Guarda tu pie de la desnudez, y tu garganta de la
sed; pero tú dices: "Es inútil, pues amo a los extraños,
y tras ellos me voy." **26** Como queda avergonzado el
ladrón sorprendido, así quedarán avergonzados los de
la casa de Israel, ellos, sus reyes, sus príncipes, sus
sacerdotes y sus profetas; **27** que dicen al leño: "Tú
eres mi padre", y a la piedra: "Tú me has dado a luz."
Me han vuelto las espaldas y no la cara; mas cuando
les toca la calamidad, dicen: "Levántate y sálvanos."
28 ¿Dónde están tus dioses, los que te has hecho?
¡Que se alcen, si te pueden salvar en el tiempo de tu
calamidad! Tus dioses, oh Judá, son tan numerosos
como tus ciudades. **29** ¿Por qué entráis conmigo en
juicio? Todos os habéis rebelado contra Mí, —oráculo de
Yahvé. **30** En vano he castigado a vuestros hijos; ellos
no hicieron caso de la corrección; vuestra espada ha
devorado a vuestros profetas como león que destroza.
31 ¡Así es vuestra raza! Considerad ahora la palabra de
Yahvé. ¿Por ventura he sido Yo un desierto para Israel,
o una tierra de densas tinieblas? ¿Por qué, pues, ha
dicho mi pueblo: "Libres somos, no volveremos más a
Ti"? **32** ¿Se olvida acaso una doncella de sus atavíos o
una novia de su ceñidor? pero mi pueblo se ha olvidado
de Mí desde días sin cuento. **33** ¡Qué bien sabes tú
disponer tus caminos para buscar amor! Por esto has
acostumbrado tu conducta a las maldades. **34** En la orla
de tu (vestido) se halla la sangre de la vida de pobres
e inocentes; no los sorprendiste en conato de robo,
(los mataste) por cualquier otro motivo. **35** Y con todo
dices: "Soy inocente, ciertamente su ira se ha apartado
de mí." Mira, Yo voy a entrar en juicio contigo, por
cuanto dices: "No he pecado." **36** ¿Por qué corres de
uno a otro, cambiando tus caminos? Serás burlado de
Egipto, como lo fuiste ya de Asiria. **37** También de allí
volverás con las manos sobre tu cabeza; pues Yahvé ha
rechazado tus apoyos, y no tendrás suerte con ellos.

3 Cuando un hombre despide a su mujer, y apartándose
esta de él, se casa con otro marido, ¿volverá él
acaso a ella de nuevo? ¿no quedará aquella mujer
totalmente contaminada? Pero tú, que fornicaste con
muchos amantes, no obstante ello, vuélvete a Mí
—oráculo de Yahvé. **2** Alza tus ojos a los collados y
mira: ¿Hay lugar donde no te hayas prostituido? Te
sentabas junto a los caminos, como el árabe en el
desierto, en acecho de los (pasajeros), y contaminaste
la tierra con tus fornicaciones y maldades. **3** Por eso se
detuvieron las lluvias, y faltaron las aguas de primavera,
pero tú guardas el semblante de ramera; no tienes
rubor. **4** Me dices ahora: "¡Padre mío! Tú eres el
amigo de mi juventud. **5** ¿Acaso guardará Él (la ira)
continuamente? ¿se enojará para siempre?" Así dices,
y con todo cometes maldades a más no poder. **6** Me
dijo Yahvé en los días del rey Josías: "¿Has visto lo
que hizo la apóstata Israel? Se fue a todo monte alto y
bajo todo árbol frondoso, y cometió allí fornicación. **7**
Dije Yo: Después de haber ella hecho todo esto, se
volverá a Mí, pero no se volvió. Vio esto su hermana, la
pérfida Judá; **8** y vio también que a causa de todos
sus adulterios que había cometido la apóstata Israel,
Yo la había despedido, dándole el libelo de repudio;
y con todo no se amedrentó su hermana, la pérfida
Judá, sino que fue y fornicó también ella. **9** Con su
tumultuosa fornicación contaminó la tierra, cometiendo
adulterio con la piedra y con el leño. **10** A pesar de todo
esto, su pérfida hermana, Judá, no se volvió a Mí de
todo corazón, sino fingidamente" —oráculo de Yahvé.
11 Entonces me dijo Yahvé: "La apóstata Israel se ha
mostrado más justa que la pérfida Judá. **12** Anda, pues,
y grita estas palabras hacia el norte, y di: Conviértete,
apóstata Israel, —oráculo de Yahvé; no os miraré con
rostro (airado), porque soy misericordioso, —oráculo
de Yahvé—; no me airaré para siempre, **13** con tal
que reconozcas tu iniquidad. Pues contra Yahvé, tú
Dios has pecado, te has prostituido a los extraños,
bajo todo árbol frondoso, y no has escuchado mi voz
—oráculo de Yahvé. **14** Convertíos, hijos rebeldes, dice
Yahvé, porque Yo soy vuestro Esposo y os tomaré, uno
de cada ciudad, y dos de cada estirpe, y os traeré a
Sión. **15** Y os daré pastores según mi corazón, que os
apacentarán con ciencia y doctrina. **16** Y cuando os
multiplicareis y creciereis en la tierra, en aquellos días,
dice Yahvé, no se dirá más: "¡El arca de la alianza de
Yahvé!" ni les vendrá a las mientes, ni habrá de ella
memoria, no la echarán de menos, ni se hará otra. **17**
En aquel tiempo Jerusalén será llamada trono de Yahvé;
y se congregarán en el nombre de Yahvé todas las
naciones en Jerusalén; y no seguirán más su obstinado
y depravado corazón. **18** En aquellos días se juntará la
casa de Judá con la casa de Israel, y juntas vendrán
de la tierra del Norte a la tierra que di en herencia a
vuestros padres. **19** Yo me preguntaba: "¿Cómo he
de contarte entre mis hijos y darte en herencia una
tierra de delicias, la posesión más hermosa entre las
naciones?" Y respondí: "Tú me llamarás Padre mío, y ya
no dejarás de seguir en pos de Mí." **20** Pero como una
mujer que es infiel a su marido, así vosotros habéis sido
infieles a Mí, oh casa de Israel, dice Yahvé. **21** Se oye
sobre los montes voz de lloro, los llantos de los hijos

de Israel; por haber pervertido su camino, olvidándose
de Yahvé su Dios. 22 Volveos, oh hijos rebeldes, y Yo
sanaré vuestras apostasías. "He aquí que volvemos a
Ti; porque Tú eres Yahvé, nuestro Dios. 23 De veras,
eran embustes los collados y el bullicio en los montes;
solo en Yahvé, nuestro Dios, está la salvación de Israel.
24 La ignominia consumió las fatigas de nuestros padres
desde nuestra mocedad; sus rebaños y sus ganados,
sus hijos y sus hijas. 25 Acostémonos, pues, en nuestro
oprobio, y cúbranos nuestra ignominia, pues hemos
pecado contra Yahvé, nuestro Dios, nosotros y nuestros
padres, desde nuestra mocedad hasta el día de hoy, y
no hemos escuchado la voz de Yahvé, nuestro Dios."

4 "Si te conviertes, oh Israel, conviértete a Mí,
dice Yahvé; y si quitas de delante de Mí tus
abominaciones, no andarás más errante. 2 Si juras
"¡Vive Yahvé!" en verdad, y con rectitud, y con justicia,
serán bendecidas en Él las naciones y en Él se gloriarán.
3 Pues así dice Yahvé a los hombres de Judá y de
Jerusalén: Preparaos un campo virgen y no sembréis
entre zarzas. 4 Circuncidaos para Yahvé, y quitad los
prepucios de vuestros corazones, varones de Judá
y moradores de Jerusalén, no sea que estalle, cual
fuego, mi ira, y arda sin que haya quien la apague, por
la maldad de vuestras obras. 5 Promulgadlo en Judá,
y en Jerusalén dadlo a conocer; clamad y sonad la
trompeta por el país, gritad fuerte y decid: «Juntaos,
y retirémonos a las ciudades fortificadas.» 6 ¡Alzad
un estandarte, (para huir) a Sión, apresuraos, y no
os detengáis! pues voy a traer desde el norte un mal
y gran desolación. 7 Ya salió el león del matorral, el
asolador de pueblos se ha puesto en marcha, salió de
su lugar para trocar tu tierra en un yermo; tus ciudades
serán asoladas, sin que quede habitante. 8 Por tanto
ceñíos de saco, llorad y lamentaos, pues no se aparta
de nosotros a ardiente ira de Yahvé. 9 En aquel día,
dice Yahvé, desfallecerá el corazón del rey y el corazón
de los príncipes; los sacerdotes quedaran pasmados,
y los profetas llenos de consternación." 10 Y dije yo:
"¡Ah, Señor Yahvé! Ciertamente has engañado a este
pueblo y a Jerusalén, diciendo: «Tendréis paz», cuando
la espada ha llegado ya hasta el alma." 11 Entonces se
dirá a este pueblo y a Jerusalén: "Un viento abrasador
viene de los montes del desierto, en dirección a la hija
de mi pueblo, mas no para aventar, ni para limpiar. 12
Será un viento impetuoso el que ha de llegar. Ahora
voy también yo a pronunciar sentencia contra ellos." 13
He aquí que avanza como las nubes; como torbellino
son sus carros, y más ligeros que las águilas sus
caballos. ¡Ay de nosotros, pues estamos perdidos! 14
¡Lava de malicia tu corazón, Jerusalén, para que seas
salva! ¿Hasta cuándo hospedarás en tu corazón tus
maliciosos pensamientos? 15 Porque una voz trae las
nuevas desde Dan, y anuncia la calamidad desde la
montaña de Efraím. 16 Hacedlo saber a las naciones,
avisad a Jerusalén, que vienen sitiadores de una tierra
remota, y lanzan gritos contra las ciudades de Judá. 17
Como guardas de campo están a la redonda contra
ella, por cuanto se ha rebelado contra Mí —oráculo de
Yahvé. 18 Tu conducta y tus malas obras te han valido
esto; es (el fruto de) tu maldad; (castigo) amargo que te
llega hasta el corazón. 19 ¡Mis entrañas! ¡Mis entrañas!
¡Qué dolor en las paredes de mi corazón! agitase mi
corazón; no puedo estar quieto, por cuanto has oído,
alma mía, el sonido de la trompeta, el grito estrepitoso
de la guerra. 20 Llegan noticias de desastre sobre
desastre; todo el país está devastado; súbitamente
han sido destruidas mis tiendas, de un momento a
otro mis pabellones. 21 ¿Hasta cuándo he de ver la
bandera, y oír el sonido del clarín? 22 ¡Qué necio es
mi pueblo!, no me han conocido; son hijos insensatos
que no tienen inteligencia; son sabios para hacer el
mal, pero el bien no saben hacerlo. 23 Miro la tierra,
y he aquí que está desolada y vacía; los cielos, y no
hay luz en ellos. 24 Miro los montes, y he aquí que
tiemblan, y se conmueven todos los collados. 25 Miro, y
he aquí que no hay hombre alguno, y las aves del cielo
han huido todas. 26 Miro, y he aquí que la tierra fértil
es un desierto, y todas sus ciudades están destruidas,
ante Yahvé, ante el ardor de su ira. 27 Porque así
dice Yahvé: "Todo el país será un yermo, pero no lo
arruinaré del todo. 28 Por esto la tierra se pondrá de
luto y se oscurecerán los cielos allá arriba; porque Yo
lo he dicho, Yo lo he resuelto, y no me arrepiento ni
me retracto." 29 Al estruendo de la caballería y de los
flecheros cada ciudad se pone en fuga; se retiran a
las selvas y escalan las peñas; todas las ciudades
están abandonadas, sin que en ellas quedase un solo
habitante. 30 Y tú, ¿qué harás, oh desolada? Aunque
te vistas de púrpura, aunque te cubras con adornos
de oro, y te pintes los ojos con antimonio; en vano te
embellecerás; tus amantes te desprecian, buscan tu
vida. 31 Oigo gritos como de parturienta, gemidos como
de la que por primera vez da a luz; es la voz de la hija
de Sion, que lanza ayes y extiende sus manos: "¡Ay de
mí! desfallece mi alma a causa de la mortandad."

5 Recorred las calles de Jerusalén, mirad y observad,
y buscad por sus plazas, a ver si halláis un hombre;
uno solo que practique la justicia y busque la verdad; y
Yo la perdonaré. 2 Pues aun cuando dicen: ¡Vive Yahvé!,
no obstante ello juran en falso. 3 ¿No es la fidelidad, oh
Yahvé, lo que buscan tus ojos? Tú los castigaste, y no
les dolió; los consumiste, mas rechazaron la corrección;
han hecho su cara más dura que la roca; no quisieron
convertirse. 4 Entonces dije: "¡Ah! son solo los pobres,

ellos son los insensatos, porque no conocen el camino
de Yahvé, la ley de su Dios. 5 Me iré a los grandes, y
hablaré con ellos; ellos conocerán el camino de Yahvé,
la ley de su Dios". Pero también ellos todos quebraron
el yugo y rompieron las coyundas. 6 Por eso los mata
el león del bosque, los devora el lobo del desierto; y el
leopardo está acechando en torno de sus ciudades;
quien salga de ellas será despedazado: porque son
muchos sus pecados y han aumentado sus apostasías.
7 "¿Cómo te podré perdonar esto? Tus hijos me han
abandonado y juran por los que no son dioses: Los
he saciado, mas ellos se entregan al adulterio, y se
juntan en casa de la ramera. 8 Caballos gordos que
están en celo; relincha cada cual tras la mujer de su
prójimo. 9 ¿No he de castigar Yo esto? dice Yahvé. ¿De
una nación como esta no he de tomar venganza? 10
Escalad sus muros, y destruid; mas no acabéis del todo
con ellos; arrancad sus sarmientos, pues no son de
Yahvé. 11 Porque la casa de Israel y la casa de Judá
han apostatado de Mí, dice Yahvé. 12 Han renegado de
Yahvé, y han dicho: "No es Él; no vendrá sobre nosotros
ningún mal, no veremos ni espada ni hambre; 13 los
profetas no son más que viento, y no tienen oráculos
(de Dios). ¡Que estos caigan sobre ellos mismos!"
14 Por esto, así dice Yahvé, el Dios de los ejércitos:
"Por cuanto habéis dicho esto, mirad que hago de mis
palabras un fuego, y este pueblo será la leña que los
devore. 15 He aquí que voy a traer contra vosotros, oh
casa de Israel, una nación lejana, dice Yahvé; un pueblo
fuerte, un pueblo antiquísimo; un pueblo cuya lengua no
conoces, y cuyas palabras no entiendes. 16 Su aljaba
es como sepulcro abierto; todos ellos son hombres
valientes. 17 Devorarán tu cosecha y tu pan; devorarán
a tus hijos y a tus hijas; devorarán tus rebaños y tus
ganados; devorarán tus viñas y tus olivares; y destruirán
a espada tus ciudades fuertes en que confías. 18 Mas ni
aun en aquellos días, dice Yahvé, acabaré del todo con
vosotros." 19 Y si os preguntareis: "¿Por qué Yahvé,
nuestro Dios, ha traído todo esto sobre nosotros?" les
responderás: "Como me habéis dejado a Mí sirviendo
a dioses extraños en vuestra tierra así serviréis a los
extranjeros en tierra no vuestra." 20 Promulgad esto en
la casa de Jacob, y pregonadlo en Judá, diciendo: 21
"Escucha esto, pueblo insensato y sin cordura: Tienen
ojos y no ven, tienen oídos y no oyen. 22 ¿No me
habéis de temer?, dice Yahvé; ¿no temblaréis delante
de Mí, que puse al mar por término la arena, como
límite perpetuo que no puede traspasar? Por más
que se agiten sus olas, son impotentes, aunque se
enfurezcan no podrán rebasarlo." 23 Mas este pueblo
tiene un corazón rebelde y contumaz; han apostatado
y se van. 24 Y no dicen en su corazón: "Temamos
a Yahvé, nuestro Dios, que nos da a su tiempo la
lluvia temprana y la tardía, y nos concede las semanas
destinadas a la cosecha." 25 Vuestras iniquidades han
trastornado este orden, y vuestros pecados os han
privado del bien. 26 Pues en mi pueblo hay malvados;
ponen asechanzas como el pajarero que se agacha,
arman trampas para cazar hombres. 27 Como jaula
llena de pájaros, así están sus casas llenas de fraude;
así se han engrandecido y enriquecido. 28 Engordaron
y brillan de gordura; sobresalen en maldad; no hacen
justicia al huérfano —y sin embargo prosperan—, no
hacen justicia a los pobres. 29 ¿Y Yo no habré de
castigar estas cosas? dice Yahvé. ¿De una nación
como esta no he de tomar venganza? 30 Cosa extraña
y terrible acontece en la tierra: 31 los profetas profetizan
mentira, y los sacerdotes gobiernan según su antojo; y
esto le gusta a mi pueblo. Pero ¿qué haréis cuando
estas cosas lleguen a su fin?

6 Huid de en medio de Jerusalén, hijos de Benjamín;
tocad la trompeta en Tecoa, y sobre Betkérem
alzad una señal; pues se deja ver un azote que viene
del norte; una gran calamidad. 2 La hija de Sión es
semejante a un prado lozano; 3 vienen sobre ella
los pastores con sus rebaños; plantan sus tiendas
alrededor de ella, pastan cada cual por su parte. 4
"¡Santificaos para la guerra contra ella! Levantaos,
ataquémosla en pleno mediodía. ¡Ay de nosotros, que
pasa el día, se extienden ya las sombras de la noche! 5
Levantaos, ataquemos de noche y destruyamos sus
palacios." 6 Porque así dice Yahvé de los ejércitos:
"Cortad árboles y alzad terraplenes contra Jerusalén.
Esta es la ciudad que ha de ser castigada, toda ella
está llena de injusticia. 7 Como la fuente hace brotar
sus aguas, así mana ella su maldad, no se oye en ella
(hablar) sino de violencia y ruina; dolores y heridas
están siempre a mi vista. 8 Enmiéndate, Jerusalén, no
sea que me aparte de ti y te convierta en ruinas, en
tierra inhabitada." 9 Así dice Yahvé de los ejércitos:
"Como rebuscos de una viña, así se rebuscarán los
restos de Israel. Mete tu mano, como el vendimiador,
entre los sarmientos." 10 ¿A quién he de hablar y a
quién conjurar para que oiga? He aquí que su oído
está incircunciso, de modo que no pueden escuchar;
ved que la palabra de Yahvé es para ellos un oprobio;
no se deleitan en ella. 11 Estoy lleno de la cólera de
Yahvé, cansado ya de refrenarla. "Derrámala sobre los
niños en la calle, y sobre las reuniones de los jóvenes.
Pues serán presos el marido y la mujer, el anciano y
el colmado de días. 12 Y sus casas pasarán a ser de
otros, juntamente con sus campos y sus mujeres; pues
Yo extenderé mi mano contra los habitantes del país"
—oráculo de Yahvé. 13 Porque todos ellos, desde el
más pequeño hasta el más grande, se han entregado a

la avaricia; todos, desde el profeta hasta el sacerdote,
practican el fraude; 14 curan la llaga de mi pueblo a la
ligera, diciendo: "¡Paz, paz!" cuando no hay paz. 15
Quedarán confundidos porque cometen abominaciones;
pero no se avergüenzan, ni conocen lo que es deshonra.
"Por eso caerán cuando caigan los otros; perecerán
al tiempo que Yo los visite", dice Yahvé. 16 Así dice
Yahvé: "Paraos en los caminos, y mirad; y preguntad
por las sendas antiguas, cuál es el buen camino, y
seguidlo, y hallaréis reposo para vuestras almas." Mas
ellos dijeron: "No lo seguiremos." 17 Yo había puesto
sobre vosotros atalayas (diciendo): "Escuchad el sonido
de la trompeta." Mas ellos respondieron: "No queremos
escuchar." 18 Por tanto, oíd, oh naciones; gentes todas,
entended lo que les sucederá. 19 ¡Escucha, oh tierra!
"He aquí que voy a traer sobre este pueblo calamidades,
el fruto de sus mismos designios, porque no atendieron
mis palabras, y despreciaron mi Ley. 20 ¿Para qué me
traéis incienso de Sabá, y caña aromática de países
lejanos? vuestros holocaustos no me son aceptos, y
vuestros sacrificios no me agradan." 21 Por eso, así
dice Yahvé: "He aquí que voy a poner tropiezos a este
pueblo, en ellos tropezarán padres e hijos a una, el
vecino perecerá juntamente con su vecino." 22 Así
dice Yahvé: "Mira que viene un pueblo del país del
Septentrión, una nación grande se pone en movimiento
desde los extremos de la tierra; 23 empuña el arco y
el venablo, es cruel y no se apiada; su voz es como
el bramido del mar. Vienen montados sobre caballos,
listos para luchar como un solo hombre, contra ti, oh
hija de Sión." 24 "Al solo oír hablar de ellos se nos
debilitan los brazos, se apodera de nosotros la angustia,
dolores como de mujer que está de parto." 25 No salgáis
al campo, ni andéis por el camino; pues el enemigo
tiene espada, y por todos lados reina el espanto. 26
Cíñete de saco, oh hija de mi pueblo, y revuélcate
en la ceniza; haz llanto como por un hijo único, llanto
amarguísimo, porque de repente cae sobre nosotros el
devastador. 27 Te he constituido en mi pueblo como
probador, como fortaleza; tú conocerás y examinarás su
proceder. 28 Todos ellos son rebeldes entre rebeldes,
andan calumniando, son bronce y hierro, corruptores,
todos ellos. 29 Sopla furiosamente el fuelle para que
el plomo sea consumido por el fuego; pero en vano
trabaja el acrisolador, porque los inicuos no se separan.
30 Se les llamará plata reprobada; porque Yahvé los ha
reprobado.

7 He aquí la palabra que de parte de Yahvé llegó
a Jeremías: 2 "Ponte a la puerta de la Casa de
Yahvé, y pronuncia allí esta palabra y di: Oíd la palabra
de Yahvé, todos los habitantes de Judá que entráis
por estas puertas para adorar a Yahvé. 3 Así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: Enmendad
vuestra conducta y vuestras obras, y os dejaré habitar
en este lugar. 4 No confiéis en las palabras falaces de
aquellos que dicen: «¡El Templo de Yahvé, el Templo de
Yahvé! Aquí está el Templo de Yahvé.» 5 Si realmente
enmendáis vuestra conducta y vuestras obras, si de
veras administráis justicia entre hombre y hombre; 6 si
no oprimís al extranjero, al huérfano y a la viuda; si
no derramáis sangre inocente en este lugar, ni andáis
tras otros dioses para vuestra ruina, 7 entonces os
dejaré habitar en este lugar, en la tierra que di a
vuestros padres desde los siglos hasta los siglos. 8
Pero vosotros confiáis en palabras de mentira, que de
nada os aprovecharán. 9 Hurtáis, matáis y cometéis
adulterio, juráis en falso y quemáis incienso a Baal,
os vais tras otros dioses que no conocéis 10 y luego
venís a presentaros delante de Mí, en esta Casa,
sobre la cual ha sido invocado mi nombre, y decís:
«Ya estamos salvos.» ¡Es solo para practicar todas
estas abominaciones! 11 Esta Casa sobre la cual ha
sido invocado mi nombre, ¿es acaso a vuestros ojos
una cueva de ladrones? He aquí que Yo, Yo lo he
visto" —oráculo de Yahvé. 12 Pues id a mi morada que
tenía en Silo, donde al principio establecí una morada
para mi Nombre, y ved lo que hice allí a causa de la
maldad de Israel, mi pueblo. 13 Ahora bien, por cuanto
hicisteis todas estas obras, dice Yahvé, y en vista
de que Yo os he hablado, amonestándoos a tiempo,
y no quisisteis escuchar; y que os he llamado, y no
quisisteis responder; 14 por tanto haré con esta Casa
sobre la cual ha sido invocado mi Nombre, y que es el
objeto de vuestra confianza, y con este lugar que di a
vosotros y a vuestros padres, lo mismo que hice con
Silo. 15 Pues os arrojaré de mi presencia, así como
he arrojado a todos vuestros hermanos, a toda la raza
de Efraím. 16 Y tú, no intercedas por este pueblo, no
eleves por ellos súplica ni oración, ni me insistas, pues
no te escucharé. 17 ¿Acaso no ves lo que ellos están
haciendo en las ciudades de Judá y en las calles de
Jerusalén? 18 Los hijos recogen la leña, los padres
encienden el fuego, y las mujeres preparan la masa, a
fin de hacer tortas para la reina del cielo, y derramar
libaciones a dioses extraños, para ofenderme. 19 ¿Pero
es a Mí, dice Yahvé, a quien ofenden? ¿No se ofenden
más bien a sí mismos, para vergüenza de sus propios
rostros? 20 Por eso, así dice Yahvé el Señor: «He aquí
que el furor de mi ira se va a derramar sobre este
lugar, sobre los hombres y sobre las bestias, sobre los
árboles del campo y los frutos de la tierra; arderá y no
se apagará.» 21 Así dice Yahvé de los ejércitos, el
Dios de Israel: «Añadid vuestros holocaustos a vuestros
sacrificios para comer carne. 22 Cuando Yo saqué a
vuestros padres de la tierra de Egipto, nada les dije
ni mandé en materia de holocaustos y sacrificios; 23

lo que les mandé fue esto: «Escuchad mi voz, y Yo
seré vuestro Dios, y vosotros seréis mi pueblo; y seguid
todos los caminos que os he ordenado, para que os
vaya bien.» 24 Pero ellos no hicieron caso, ni inclinaron
(a Mí) su oído; en la dureza de su mal corazón siguieron
su propio consejo, y fueron hacia atrás y no hacia
adelante. 25 Desde el día en que vuestros padres
salieron de la tierra de Egipto, hasta el día de hoy, os
envié a todos mis siervos los profetas, apresurándome
cada día a enviarlos. 26 Pero no me escucharon ni
prestaron oído, sino que endurecieron su cerviz, y se
portaron peor que sus padres. 27 Por más que les
digas todo esto no te escucharán; y si los llamas no te
responderán, 28 entonces les dirás: Este es el pueblo
que no escucha la voz de Yahvé, su Dios, y que no
acepta instrucción; ya no existe la fidelidad, desterrada
está de su boca." 29 Córtate la cabellera y arrójala,
y ponte a plañir sobre los collados; porque Yahvé ha
repudiado y desechado esta generación, (objeto) de su
ira. 30 Pues los hijos de Judá obraron lo malo a mis
ojos, dice Yahvé, colocaron sus abominaciones en la
Casa, sobre la cual ha sido invocado mi nombre, a
fin de contaminarla. 31 Construyeron los lugares altos
de Tófet, en el valle del hijo de Hinnom para quemar
a sus hijos y sus hijas en el fuego, cosa que Yo no
mandé, ni me pasó por el pensamiento. 32 Por eso, he
aquí que vienen días, dice Yahvé, en que no se llamará
más Tófet, ni valle del hijo de Hinnom, sino valle de
la mortandad, y enterrarán en Tófet por no haber otro
lugar. 33 Y los cadáveres de este pueblo serán pasto de
las aves del cielo y de las bestias de la tierra; y no habrá
quien las espante. 34 Y haré cesar en las ciudades de
Judá, y en las calles de Jerusalén, la voz de regocijo
y la voz de alegría, la voz del esposo y la voz de la
esposa, porque el país vendrá a ser un desierto."

8 "En aquel tiempo, dice Yahvé, sacarán de sus
sepulcros los huesos de los reyes de Judá, y los
huesos de sus príncipes, y los huesos de los sacerdotes,
y los huesos de los profetas, y los huesos de los
habitantes de Jerusalén; 2 y los expondrán al sol y a
la luna, y a toda la milicia del cielo, a quienes ellos
amaron y sirvieron, tras los cuales anduvieron, a los
que consultaron, ante los cuales se postraron. No
serán recogidos ni sepultados, servirán de estiércol
para el campo. 3 Y todos los que quedaren de esta
raza perversa, en todos los lugares a donde los habré
arrojado, preferirán la muerte a la vida, dice Yahvé de
los ejércitos. 4 Les dirás: Así dice Yahvé: Acaso el
que cae, ¿no se levanta luego? y el que se va, ¿no
vuelve? 5 ¿Por qué, pues, se ha desviado este pueblo
de Jerusalén, para apostatar para siempre? ¿Por qué
se obstinan en el engaño y rehúsan convertirse? 6
Estoy atento y escucho: no hablan con sinceridad, no
hay quien se arrepienta de su maldad, preguntándose:
«¿Qué es lo que he hecho?» Todos han vuelto a tomar
su carrera, como caballo que se lanza a la batalla. 7
Aun la cigüeña en el aire conoce su tiempo, la tórtola, la
golondrina y la grulla saben cuándo han de venir: pero
mi pueblo no conoce lo debido a Yahvé. 8 ¿Cómo decís:
«Sabios somos; poseemos la Ley de Yahvé»? más
he aquí que la pluma mentirosa de los escribas la ha
convertido en mentira. 9 Confundidos están los sabios,
consternados y presos; pues han rechazado la palabra
de Yahvé. ¿Qué sabiduría puede haber en ellos? 10
Por lo cual daré sus mujeres a otros, y sus campos a
(nuevos) poseedores, porque desde el menor hasta el
mayor, todos se dejan llevar de la avaricia, desde el
profeta hasta el sacerdote, todos practican el fraude. 11
Curan la llaga de mi pueblo a la ligera, diciendo: «¡Paz,
paz!», cuando no hay paz. 12 Serán confundidos porque
cometen abominaciones. Pero en nada se avergüenzan,
ni aun saben lo que es vergüenza. Por tanto caerán con
los que han de caer; serán derribados en el día de su
castigo, dice Yahvé. 13 Acabaré del todo con ellos, dice
Yahvé: no quedará uva en la vid, ni en la higuera higos;
incluso el follaje se marchitará; y les aplicaré todavía
(más castigos) que pasarán sobre ellos. 14 «¿Por qué
nos quedamos sentados? Congregaos, y vamos a las
ciudades fuertes para perecer allí; pues Yahvé, nuestro
Dios, nos hace perecer, y nos da a beber agua de
hiel, por haber pecado contra Yahvé. 15 ¿Esperar la
paz? pero no viene ningún bien; ¿el tiempo de salud? y
no hay más que terror.» 16 Ya se oye desde Dan el
resoplido de sus caballos; al relincho estrepitoso de sus
corceles tiembla toda la tierra. Ya llegan y devoran el
país y cuanto contiene, la ciudad y sus habitantes. 17
Pues he aquí que enviaré contra vosotros serpientes y
basiliscos, contra los cuales no sirve el encantamiento;
os morderán", dice Yahvé. 18 ¡Oh si hubiera consuelo
en mi dolor! mi corazón desmaya dentro de mí. 19
Oigo la voz de la hija de mi pueblo que grita desde
una tierra remota: "¿Por ventura Yahvé no está más
en Sión? ¿No está ya en ella su Rey?" "¿Por qué me
provocaron con sus ídolos, con diosas extrañas?" 20
"¡Pasó la siega, y el verano se acabó, y nosotros no
hemos sido salvados!" 21 Por la ruina de la hija de mi
pueblo estoy arruinado, estoy de luto, el espanto se ha
apoderado de mí. 22 ¿No hay ya bálsamo en Galaad?
¿No existe médico allí? ¿Por qué, pues, no se venda
(la llaga) de la hija de mi pueblo?

9 ¡Quién diera que mi cabeza fuera (un manantial de)
agua, y mis ojos fuente de lágrimas, para llorar día y
noche los muertos de la hija de mi pueblo! 2 ¡Ojalá
tuviera yo en el desierto un albergue de caminantes,
para retirarme de mi pueblo, y alejarme de ellos! Pues
todos son adúlteros, una ralea de traidores. 3 "Entesan

su lengua como un arco; se han hecho poderosos en la
tierra para decir mentiras, mas no la verdad; corren de
maldad en maldad, y a Mí no me conocen, dice Yahvé.
4 Guárdese cada uno de su amigo, y ninguno se fíe
de su hermano; porque todo hermano urde insidias,
y todo amigo anda calumniando. **5** Unos a otros se
engañan, y no dicen la verdad; tienen avezada su
lengua a hablar mentiras; se fatigan obrando el mal. **6**
Tú vives rodeado de mala fe; por su mala fe no quieren
conocerme, dice Yahvé. **7** Por eso, así dice Yahvé de
los ejércitos: "Voy a acrisolarlos, voy a probarlos. Pues
¿qué otra cosa puedo hacer con la hija de mi pueblo? **8**
Flecha mortífera es su lengua, habla solamente para
engañar; con su boca hablan de paz a su prójimo, mas
en su interior le arman asechanzas. **9** Y Yo ¿no he de
castigarlos por estas cosas?, dice Yahvé; ¿acaso no
tomaré venganza de un pueblo tal?" **10** Me pondré a
llorar y gemir sobre los montes, haré lamentación por los
pastos de la estepa, porque han sido abrasados y nadie
transita por ellos; no se oye ya la voz del ganado; desde
las aves del cielo hasta las bestias, todos han huido,
han desaparecido. **11** Convertiré a Jerusalén en montón
de ruinas, en albergue de chacales; y a las ciudades de
Judá en despoblado sin moradores. **12** ¿Quién es el
hombre sabio que entienda esto, al cual hable la boca
de Yahvé a fin de que declare por qué perece la tierra y
está abrasada como el desierto, sin que nadie transite
por ella? **13** Yahvé lo ha dicho: "Porque han dejado mi
Ley, que Yo puse delante de ellos, y no han escuchado
mi voz, ni procedieron según ella, **14** sino que siguieron
su corazón obstinado, y los Baales, que les enseñaron
sus padres." **15** Por eso, así dice Yahvé de los ejércitos,
el Dios de Israel: "He aquí que a este pueblo le daré
para comida ajenjo, y para bebida, agua de hiel. **16**
Y los esparciré por entre las naciones, que ellos no
conocieron, ni ellos ni sus padres; y tras ellos enviaré
la espada, hasta consumirlos." **17** Así dice Yahvé de
los ejércitos: Atended, y llamad a las plañideras, para
que vengan; enviad por las más diestras (en el duelo);
18 que vengan de prisa y alcen sobre nosotros sus
lamentos; derramen lágrimas nuestros ojos, y nuestros
párpados manen agua. **19** Porque voz de llanto se oye
desde Sión: "¡Cómo hemos sido desolados! Cubiertos
de vergüenza dejamos el país porque han derribado
nuestras casas." **20** Oíd, pues, oh mujeres, la palabra
de Yahvé, y perciba vuestro oído lo que dice su boca.
Enseñad a vuestras hijas lamentaciones, y cada cual
a su compañera endechas. **21** Pues la muerte sube
por nuestras ventanas, y penetra en nuestros palacios,
exterminando a los niños en las calles, y a los jóvenes
de en medio de las plazas. **22** Así dice Yahvé: "Los
cadáveres de hombres yacerán como estiércol sobre el
campo, y como el manojo que queda tras el segador,
sin que nadie (los) recoja." **23** Así dice Yahvé: "No
se gloríe el sabio de su sabiduría, no se gloríe el
poderoso de su poder, no se gloríe el rico de sus
riquezas. **24** El que se gloría gloríese en esto: en tener
inteligencia y conocerme a Mí, que Yo soy Yahvé,
que hago misericordia, derecho y justicia en la tierra;
porque estas son las cosas en que me complazco, dice
Yahvé." **25** He aquí que vienen días, dice Yahvé, en que
castigaré a los circuncisos como a los incircuncisos:
26 a Egipto, a Judá, a Edom, a los hijos de Ammón, a
Moab, a todos los que se rapan las sienes y viven en el
desierto; porque todos los gentiles son incircuncisos,
pero toda la casa de Israel es incircuncisa de corazón.

10 Oíd, oh casa de Israel, la palabra que os
dice Yahvé. **2** Así dice Yahvé: "No imitéis las
costumbres de los gentiles, ni temáis las señales del
cielo, de las cuales tienen miedo los gentiles. **3** Porque
los ritos de los gentiles son vanidad: Se corta un árbol
del bosque, lo labra la mano del artífice con el buril,
4 lo adorna con plata y oro, y lo sujeta con clavos a
golpe de martillo, para que no se caiga. **5** Son como un
espantajo en el melonar, no hablan: han de ser llevados,
porque no pueden caminar. No los temáis, ya que no
pueden hacer ni mal ni bien. **6** Nadie hay semejante
a Ti, oh Yahvé; Tú eres grande, y grande es el poder
de tu nombre. **7** ¿Quién no te temerá a Ti, oh Rey de
las naciones? porque esto te corresponde; pues entre
todos los sabios de los gentiles, y en todos sus reinos
nadie hay como Tú. **8** Todos ellos son estúpidos y
necios; vana su doctrina, nada más que leño. **9** Se trae
plata laminada de Tarsis, y oro de Ufaz, que se labra
por el artífice y por las manos del platero; de jacinto
y púrpura son sus vestidos, obra de diestros artífices
todos ellos. **10** Yahvé es el Dios verdadero, Él es el
Dios vivo y Rey de la eternidad. Ante su indignación se
estremece la tierra, y los gentiles no pueden soportar
su ira. **11** Así, pues, les diréis: "Esos dioses que no
han hecho ni cielo ni tierra, desaparecerán de la tierra
y de debajo del cielo." **12** El, con su poder, hizo la
tierra, con su sabiduría estableció el orbe y con su
inteligencia extendió los cielos. **13** A una orden suya
braman las aguas del cielo; Él levanta las nubes desde
los extremos de la tierra, hace los relámpagos para
la lluvia, y saca de sus depósitos el viento. **14** Necio
es todo hombre que no sabe (esto); todo platero se
cubre de vergüenza haciendo un ídolo, porque mentira
es su obra de fundición, y no hay aliento en ella. **15**
Son obras vanas, dignas de escarnio; al tiempo de
la visita de (Dios) perecerán. **16** No es como esta la
porción de Jacob, porque Él ha hecho todas las cosas,
e Israel es la tribu de su herencia; Yahvé de los ejércitos
es su nombre. **17** Lleva fuera del país tu bagaje, tú
que habitas en la ciudad fortificada. **18** Porque así

dice Yahvé: “He aquí que esta vez lanzaré lejos a los
moradores del país, y los atribularé, para que (me)
encuentren.” **19** ¡Ay de mí! ¡Qué quebranto el mío! Mi
llaga es malísima. Y me dije: “Esto es, en verdad, un
mal, y debo soportarlo.” **20** Mi tienda ha sido devastada,
y todas mis cuerdas están rotas; me han separado de
mis hijos que ya no existen; no hay quien pueda levantar
mi tienda, ni alzar mi pabellón. **21** Porque los pastores
han obrado neciamente, y no han buscado a Yahvé; por
esto no entendieron y toda su grey anda dispersa. **22**
He aquí que viene un ruido, un rumor, y grande alboroto
de la parte del Norte, para convertir las ciudades de
Judá en desierto, en morada de chacales. **23** “Ya sé,
Yahvé, que no es del hombre (determinar) su camino,
ni es del hombre el andar y dirigir sus pasos. **24** Pero
corrígeme, oh Yahvé, con equidad, no en tu ira, para
que no me aniquiles. **25** Derrama tu ardiente ira sobre
los gentiles que no te conocen, y sobre los pueblos que
no invocan tu nombre; porque han devorado a Jacob, lo
han devorado y acabado con él y han devastado su
morada.

11 De parte de Dios llegó a Jeremías la siguiente
palabra: **2** “Escuchad las palabras de este pacto,
y hablad a los hombres de Judá y a los habitantes de
Jerusalén diciéndoles: **3** Así habla Yahvé, el Dios de
Israel: Maldito el hombre que desobedezca las palabras
de esta alianza, **4** que Yo ordené a vuestros padres,
cuando los saqué de la tierra de Egipto, del horno
de hierro, diciendo: Escuchad mi voz, y haced según
todo lo que os mando; y seréis mi pueblo, y Yo seré
vuestro Dios; **5** a fin de cumplir el juramento prestado a
vuestros padres, de darles una tierra que mana leche y
miel, como (se ve) en el día de hoy.” Y yo respondí y
dije: “Así sea, oh Yahvé.” **6** Entonces me dijo Yahvé:
“Grita todas estas palabras en las ciudades de Judá
y en las calles de Jerusalén, diciendo: Escuchad las
palabras de esta alianza y observadlas. **7** Porque
conjuré solemnemente a vuestros padres desde el día
que los saqué de la tierra de Egipto, hasta hoy, y los
amonesté sin cesar, diciendo: «Escuchad mi voz». **8**
Pero ellos no escucharon, ni prestaron oído; sino que
siguieron cada cual su obstinado y maligno corazón;
por lo cual ejecuté contra ellos todas las palabras de
esta alianza, que les había mandado cumplir y que
ellos no cumplieron.” **9** Luego Yahvé me dijo: “Hay una
conjuración entre los hombres de Judá, y entre los
habitantes de Jerusalén. **10** Han vuelto a las iniquidades
de sus primeros padres, que rehusaron escuchar mis
palabras; y se han ido tras otros dioses para servirlos.
Así la casa de Israel y la casa de Judá han quebrantado
mi alianza la que Yo contraje con sus padres. **11** Por
tanto, así dice Yahvé: He aquí que haré venir sobre ellos
un mal del cual no podrán librarse; y cuando clamen a
Mí no los escucharé. **12** E irán las ciudades de Judá y
los moradores de Jerusalén, y clamarán a los dioses
a quienes suelen ofrecer incienso, y que no podrán
salvarlos en el tiempo de su tribulación. **13** Porque
tan numerosos como tus ciudades son tus dioses, oh
Judá; y tan numerosas como las calles de Jerusalén
son los altares que habéis erigido a la ignominia, los
altares en que quemáis incienso a Baal. **14** Por eso no
intercedas por este pueblo, ni eleves por ellos oraciones
y súplicas, porque no escucharé cuando clamen a Mí en
su calamidad. **15** ¿Qué buscas aún, amada mía, en mi
casa, tú que has cometido tantas maldades? ¿Acaso las
carnes sagradas podrán librarte del mal, ya que cuando
hiciste maldad, entonces te regocijaste? **16** Yahvé te dio
el nombre de Olivo verde y fruto de hermoso aspecto
pero tras el estruendo de un gran fragor lo incendió,
y quedaron abrasadas sus ramas. **17** Porque Yahvé
de los ejércitos, que te plantó, ha decretado el mal
contra ti, a causa de las maldades que la casa de Israel
y la casa de Judá hicieron para irritarme quemando
incienso a Baal. **18** Yahvé me informó y así lo supe; Tú
me mostraste entonces sus maquinaciones. **19** Yo era
como un manso cordero llevado al matadero, y no sabía
que contra mí maquinaban (diciendo): “Destrocemos
el árbol con su fruto, y cortémosle de la tierra de los
vivientes, y no quede ya más memoria de su nombre.”
20 Pero Tú, oh Yahvé de los ejércitos, que juzgas con
justicia, y escudriñas los riñones y el corazón, déjame
ver como tomas de ellos venganza, porque a Ti te
he entregado mi causa. **21** Por tanto, así dice Yahvé
respecto de los hombres de Anatot, que buscan tu vida,
diciendo: “No profetices en el nombre de Yahvé, si no
quieres morir a nuestras manos.” **22** Por tanto, así dice
Yahvé de los ejércitos: “He aquí que Yo los castigaré;
los jóvenes morirán al filo de la espada, y sus hijos
e hijas perecerán de hambre. **23** No quedará resto
alguno de ellos; porque descargaré calamidades sobre
los hombres de Anatot, cuando llegue el tiempo de su
castigo.

12 Justo eres Tú, oh Yahvé; por eso no puedo
contender contigo; sin embargo déjame hablar
de justicia. ¿Por qué es próspero el camino de los
malvados y viven tranquilos todos los pérfidos? **2** Tú los
plantaste, y ellos se han arraigado, crecen y producen
fruto; te tienen en su boca, pero lejos de Ti está su
corazón. **3** Mas Tú, Yahvé, me conoces; me ves y
sondeas lo que pienso de Ti. Arráncalos, como ovejas
destinadas para el matadero, prepáralos para el día de
la matanza. **4** ¿Hasta cuándo ha de llorar la tierra, han
de secarse las plantas de todos los campos? A causa
de la maldad de los que allí habitan perecen las bestias
y las aves; por cuanto dijeron: “No verá Él nuestro fin.”
5 “Si tú corriendo con gente de a pie te fatigas, ¿cómo

competirás con (los de a) caballo? Y si (apenas) en
una tierra de paz te sientes seguro, ¿qué harás en los
matorrales del Jordán? 6 Porque tus mismos hermanos
y la casa de tu padre, aun estos te han traicionado;
ellos mismos te persiguen con fuertes gritos; no te
fíes de ellos cuando te traten con buenas palabras." 7
"He desamparado mi casa, he desechado mi heredad;
he entregado el objeto de mi amor en manos de sus
enemigos. 8 Mi heredad ha venido a ser para Mí como
un león en el bosque, que ruge contra Mí; por eso
la aborrezco. 9 ¿No es mi heredad para Mí ave de
rapiña de varios colores, contra la cual se juntan otras
aves de rapiña? ¡Andad, pues, y congregad a todas
las fieras del campo; traedlas para que la devoren! 10
Muchos pastores han destruido mi viña; han pisoteado
mi heredad; han convertido mi deliciosa posesión en un
desierto desolado. 11 La asolaron por completo, triste
está ella delante de Mí; desolado y devastado está todo
el país, sin que haya quien reflexione en su corazón."
12 Sobre todos los collados del desierto vienen los
devastadores: porque la espada de Yahvé devora la
tierra desde un confín al otro, y no habrá salvación para
carne alguna. 13 Sembraron trigo y cosecharon espinas,
se han fatigado sin sacar provecho. Avergonzaos de
vuestras cosechas, a causa de la ardiente ira de Yahvé.
14 Así dice Yahvé contra todos mis malos vecinos que
atacan la heredad que Yo di en posesión a Israel, mi
pueblo: "He aquí que los arrancaré de sus tierras, y
sacaré a la casa de Judá de en medio de ellos. 15 Mas
después de haberlos arrancado, me apiadaré de nuevo
de ellos, y los haré volver cada uno a su heredad, y
cada cual a su tierra. 16 Y cuando aprendan el camino
de mi pueblo, de modo que juren por mi nombre: «Vive
Yahvé», como enseñaron a mi pueblo a jurar por Baal,
entonces serán establecidos en medio de mi pueblo. 17
Pero si no quieren escuchar, arrancaré a tal nación, sí,
la arrancaré y la destruiré" —oráculo de Yahvé.

13 Así me dijo Yahvé: "Ve y cómprate un cinturón
de lino y ciñe con el tus lomos; mas no lo metas
en agua." 2 Compré el cinturón, según la orden de
Yahvé, y me lo puse sobre los lomos. 3 Y me llegó
la palabra de Yahvé por segunda vez, para decirme:
4 "Toma el cinturón que compraste, y que está sobre
tus lomos, y levántate, anda al Éufrates y escóndelo
allí en la hendidura de una roca." 5 Fui y lo escondí
junto al Éufrates, como Yahvé me lo había ordenado. 6
Y sucedió que pasados muchos días, Yahvé me dijo:
"Levántate, ve al Éufrates, y saca de allí el cinturón
que te mandé esconder en aquel lugar." 7 Fui, pues, al
Éufrates y cavé, y saqué el cinturón del lugar donde lo
había escondido; mas he aquí que estaba podrido, y
ya no era útil para nada. 8 Entonces me habló Yahvé,
diciendo: 9 "Así dice Yahvé: De esta manera destruiré
la soberbia de Judá, y el gran orgullo de Jerusalén.
10 Este pueblo malo que rehúsa oír mis palabras, que
siguiendo su obstinado corazón se va tras otros dioses,
para servirles y adorarlos, vendrá a ser como este
cinturón que para nada es útil. 11 Pues así como el
cinturón se adhiere a los lomos del hombre, así había
Yo unido estrechamente conmigo a toda la casa de
Israel, y a toda la casa de Judá, dice Yahvé, a fin de
que fuese el pueblo mío para mi renombre, alabanza
y gloria; mas ellos no escucharon. 12 Les dirás esta
palabra: Así dice Yahvé, el Dios de Israel: "Todas las
tinajas han de llenarse de vino." Y te dirán: ¿Acaso no
sabemos muy bien que todas las tinajas han de llenarse
de vino? 13 Entonces les responderás: Así dice Yahvé:
"He aquí que Yo llenaré de embriaguez a todos los
habitantes de este país, a los reyes que se sientan en
el trono de David, a los sacerdotes, a los profetas, y a
todos los moradores de Jerusalén; 14 y los estrellaré
a unos contra otros, padres e hijos juntamente, dice
Yahvé. No tendré piedad, ni compasión, ni misericordia,
y no dejaré de destruirlos." 15 Oíd y prestad oídos. No
os ensoberbezcáis, pues es Yahvé quien habla. 16
Dad gloria a Yahvé, vuestro Dios, antes que Él envíe
tinieblas, y tropiecen vuestros pies sobre los montes
tenebrosos; cuando Él trueque en sombra de muerte la
luz que esperáis, conviniéndola en densas tinieblas.
17 Mas si no escucháis, mi alma llorará en secreto a
causa de (vuestra) soberbia, llorará amargamente, y
mis ojos se derretirán en lágrimas por la cautividad de
la grey de Yahvé. 18 "Di al rey y a la reina: Humillaos,
sentaos (en el suelo), porque se os cae de vuestras
cabezas la corona de vuestra gloria. 19 Las ciudades
del Mediodía estarán cerradas, sin que haya quien
las abra; todo Judá será llevado al cautiverio, todos
sin excepción. 20 Levanta tus ojos, y ve quiénes son
estos que vienen del norte. ¿Dónde está la grey que
te fue dada, tu magnífico rebaño? 21 ¿Qué dirás
cuando Él ponga sobre ti, por cabeza, a tus amantes,
que tú mismo has amaestrado contra ti? ¿No sufrirás
entonces dolores, como una mujer que da a luz? 22
Y si dices en tu corazón: «¿Por qué viene sobre mí
esto?» por la muchedumbre de tus maldades han sido
descubiertas tus faldas y manchadas las plantas de tus
pies. 23 ¿Puede acaso el etíope mudar su piel, o el
leopardo sus manchas? Así tampoco podéis obrar bien
vosotros, los que estáis avezados a hacer el mal. 24
Los esparciré como la hojarasca, que arrebata el viento
del desierto. 25 Esta es tu suerte, la porción que Yo te
he reservado, dice Yahvé; por haberte olvidado de Mí,
poniendo tu confianza en la mentira. 26 Pues también
Yo te descubriré las faldas (alzándolas) sobre tu rostro,
para que se vean tus vergüenzas. 27 Tus adulterios, tus
relinchos, la ignominia de tu fornicación, en los collados

y por los campos, (todas) tus abominaciones las he
visto. ¡Ay de ti, oh Jerusalén, que no quieres purificarte!
¿Hasta cuándo esperas todavía?”

14 He aquí lo que dijo Yahvé a Jeremías con motivo
de la sequía: **2** Judá está de luto, sus puertas
languidecen; entristecidas se inclinan hacia el suelo
y Jerusalén alza el grito. **3** Sus nobles envían a sus
criados por agua; van estos a los pozos, y no hallando
agua se vuelven con sus cántaros vacíos, cubierta su
cabeza a causa de la vergüenza y confusión. **4** También
los labradores se cubren por vergüenza la cabeza a
causa del suelo que está rajado por falta de lluvia sobre
la tierra. **5** Pues hasta la cierva en el campo después
de parir abandona (su cría), porque no hay pasto. **6** Los
asnos salvajes se ponen encima de los riscos, aspirando
el aire como chacales; desfallecen sus ojos, porque no
hay cosa verde. **7** “Aunque nuestras maldades testifican
contra nosotros, trátanos, Yahvé, respetando tu Nombre;
pues son muchas nuestras rebeldías; hemos pecado
contra Ti. **8** ¡Oh Tu, Esperanza de Israel, Salvador
suyo en tiempo de angustia! ¿cómo es que estás cual
extranjero en el país, cual pasajero que solo se detiene
para pasar una noche? **9** ¿Por qué eres Tú como un
hombre atónito, como un valiente incapaz de salvar? Y
sin embargo, Tú, Yahvé, estás entre nosotros, los que
llevamos tu Nombre. No nos desampares.” **10** Así dice
Yahvé respecto de este pueblo: “Esto les gusta: andar
de un lugar a otro, sin dar descanso a sus pies; pero
Yahvé no se complace en ellos: ahora se va a acordar
de sus iniquidades, y castigará sus pecados.” **11** Y me
dijo Yahvé: “No ruegues para bien de este pueblo. **12**
Aun cuando ayunen no oiré sus clamores, y cuando
ofrezcan holocaustos y ofrendas, no los aceptaré, sino
que los extirparé con la espada, con el hambre y
con la peste.” **13** Entonces dije: “¡Ah, Señor, Yahvé!
Mira cómo los profetas les dicen: «No veréis espada,
ni tendréis hambre, antes bien, Yo os daré una paz
segura en este lugar».” **14** Y me respondió Yahvé: “Los
profetas profetizan mentiras en mi Nombre; Yo no los he
enviado, nada les he ordenado; no he hablado a ellos;
visiones mentirosas, vanas adivinaciones e ilusiones de
su propio corazón es lo que profetizan. **15** Por tanto, así
dice Yahvé respecto de los profetas que profetizan en
mi Nombre sin que Yo los haya enviado, y que dicen:
«No habrá en el país ni espada ni hambre»: al filo de la
espada y por hambre perecerán estos profetas; **16** las
gentes ante las cuales ellos profetizan, serán arrojadas
por las calles de Jerusalén, víctimas del hambre y de
la espada, y no habrá quien los entierre, a ellos, sus
mujeres, sus hijos y sus hijas; y derramaré sobre ellos
su maldad. **17** Diles, pues, esta palabra: Derramen mis
ojos lágrimas, noche y día, sin cesar, porque la virgen,
hija de mi pueblo ha sido quebrantada con extremo
quebranto, herida de gravísima plaga. **18** Si salgo al
campo, veo a los que murieron por la espada, y si entro
en la ciudad, a los extenuados por el hambre, pues
tanto el profeta como el sacerdote andan errantes hacia
un país desconocido.” **19** ¿Has rechazado del todo a
Judá? ¿Aborrece tu alma a Sión? ¿Por qué nos has
herido de muerte? Esperábamos la paz, y no hay bien;
el tiempo de restablecernos y no hay más que espanto.
20 Reconocemos, oh Yahvé, nuestra maldad, la culpa
de nuestros padres; ya que hemos pecado contra Ti. **21**
No nos rechaces, por amor de tu Nombre, no profanes
el solio de tu gloria; acuérdate, no rompas tu alianza con
nosotros. **22** ¿Hay acaso entre los ídolos de los gentiles
quien pueda dar lluvia? ¿O pueden acaso los cielos
enviar aguas? ¿No eres Tú, el Señor, Dios nuestro? En
Ti esperamos, porque Tú haces todas estas cosas.

15 Me dijo Yahvé: “Aun cuando Moisés y Samuel
se me pusieran delante, mi alma no se inclinaría
hacia este pueblo. ¡Arrójalos de mi vista, y que se
vayan! **2** Si te preguntan: «¿A dónde hemos de ir?»
les responderás: Así dice Yahvé: El que a la muerte, a
la muerte; el que a la espada, a la espada; el que al
hambre, al hambre; y el que al cautiverio, al cautiverio.
3 Enviaré contra ellos cuatro azores, dice Yahvé: la
espada para matar, los perros para arrastrar, las aves
del cielo y las bestias de la tierra para devorar y
destrozar. **4** Y los entregaré para que sean maltratados
en todos los reinos de la tierra, por lo que Manasés,
hijo de Ezequías, rey de Judá hizo en Jerusalén. **5**
¿Quién tendrá compasión de ti, oh Jerusalén? ¿quién
se conmoverá por tu causa? ¿o quién se desviará del
camino para preguntar cómo andas? **6** Tú me has
abandonado, dice Yahvé; te has vuelto hacia atrás; por
tanto extenderé mi mano contra ti, y te exterminaré;
estoy cansado de perdonar. **7** Los aventaré con el
bieldo hasta las puertas del país, los privaré de hijos,
exterminaré a mi pueblo; porque no dejan sus caminos.
8 Sus viudas serán más numerosas que la arena del mar;
enviaré en pleno día un desolador contra la madre de
los jóvenes guerreros; haré caer sobre ellos de repente
angustia y terror. **9** Desfallece la que dio a luz siete
(hijos), desmaya su alma, se le ha puesto el sol cuando
era aún de día; está avergonzada y abochornada, y
los restantes de sus (hijos), los entregaré a la espada
en presencia de sus enemigos”, dice Yahvé. **10** ¡Ay
de mí, madre mía! ¿por qué me diste a luz, hombre
de contradicción como soy, y objeto de discordia para
todo el mundo? A nadie he prestado dinero, y nadie me
prestó a mí, y con todo cada uno de ellos me maldice.
11 Así dijo Yahvé: En verdad, te libraré para bien tuyo, y
te asistiré contra el enemigo en el tiempo del mal y de

la angustia. 12 ¿Acaso es posible que el hierro rompa
el hierro del Aquilón y el bronce? 13 "Entregaré tus
bienes y tesoros al saqueo, los entregaré gratis por
todos tus pecados, (que cometiste) en todo tu territorio.
14 Haré que pasen con tus enemigos a una tierra que
no conoces; porque se ha encendido un fuego en mi
rostro que arderá contra vosotros." 15 Tú lo sabes, oh
Yahvé; acuérdate de mí, y ampárame, véngame de mis
perseguidores; y no me arrebates en tu longanimidad
(para con ellos), sábete que por Ti soporto oprobio. 16
Cuando yo hallé tus palabras, me alimenté con ellas;
y tus palabras me eran el gozo y la alegría de mi
corazón, porque llevo el nombre tuyo, oh Yahvé, Dios
de los ejércitos. 17 No me he sentado para gozarme en
el conciliábulo de los que se divierten; bajo tu mano
me he sentado solitario, pues me habías llenado de
indignación. 18 ¿Por qué no tiene fin mi dolor; y no
admite remedio mi herida desahuciada? ¿Serás para
mí como un (torrente) falaz, como aguas que engañan?
19 Por esto, así me dice Yahvé: "Si te conviertes, Yo te
restauraré, para que puedas estar ante mi rostro, y si
separas lo precioso de lo vil, serás como boca mía;
ellos han de volver hacia ti, pero tú no debes volverte a
ellos. 20 Haré que seas para este pueblo un fuerte muro
de bronce. Ellos pelearán contra ti, mas no te vencerán,
porque Yo estoy contigo para salvarte y librarte, dice
Yahvé. 21 Te libraré de las manos de los malvados, y te
redimiré del poder de los opresores."

16 Me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "No
tomes mujer, ni tengas hijos ni hijas en este lugar.
3 Porque así dice Yahvé acerca de los hijos e hijas
que nacen en este lugar, y acerca de sus madres
que los dan a luz, y acerca de sus padres que los
engendran en este país: 4 De muerte dolorosa morirán;
no serán llorados ni sepultados; yacerán como estiércol
sobre el haz del campo; perecerán por la espada y
por el hambre; y sus cadáveres serán pasto de las
aves del cielo y de las bestias de la tierra." 5 Pues
así dice Yahvé: "No entres en casa de luto, no vayas
a llorar ni expresar tu duelo con ellos, pues Yo, dice
Yahvé, he retirado de este pueblo mi paz, la piedad y la
misericordia. 6 Grandes y pequeños morirán en este
país, no serán sepultados ni se los lamentará; nadie
se hará por ellos sajaduras ni calvez; 7 nadie partirá
con ellos (el pan) en su duelo, para consolarlos por el
muerto, ni se les dará de beber la copa de consolación
por (la muerte de) su padre o de su madre. 8 Tampoco
entres en casa donde haya festín para sentarte con
ellos a comer y beber. 9 Porque así dice Yahvé de
los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que voy a
hacer que en este lugar, a vuestros ojos, y en vuestros
días, enmudezca la voz de gozo y la voz de alegría, el
canto del esposo y el canto de la esposa. 10 Cuando
anuncies a este pueblo todas estas cosas, y ellos te
digan: «¿Por qué ha decretado Yahvé contra nosotros
todo este mal tan grande? Pues, ¿cuál es nuestra
iniquidad, y cual nuestro pecado que hemos cometido
contra Yahvé, nuestro Dios?» 11 Entonces les dirás:
Porque me abandonaron vuestros padres, dice Yahvé,
y se fueron en pos de otros dioses; y les sirvieron y
los adoraron abandonándome a Mí y quebrantando mi
Ley. 12 Y vosotros habéis hecho cosas peores aún
que vuestros padres; pues he aquí que andáis cada
uno según la obstinación de su depravado corazón,
sin escucharme a Mí. 13 Por lo tanto os arrojaré de
este país a otro desconocido de vosotros y de vuestros
padres; allí serviréis a otros dioses, día y noche, y no
tendré compasión de vosotros. 14 Por eso, he aquí
que vienen días, dice Yahvé, en que ya no se dirá:
«Vive Yahvé, que sacó a los hijos de Israel de la tierra
de Egipto», 15 sino «Vive Yahvé, que sacó a los hijos
de Israel del país del Norte, y de todos los países,
adonde los había arrojado», y los haré volver a la tierra
que di a sus padres. 16 He aquí que enviaré muchos
pescadores, dice Yahvé, que los pescarán, y después
enviaré muchos cazadores que los cazarán por todos
los montes y por todos los collados y en las hendiduras
de las rocas. 17 Porque mis ojos están observando
todos sus caminos, delante de Mí no está escondido
ninguno, y su iniquidad no está encubierta ante mis
ojos. 18 Primeramente les pagaré al doble su iniquidad
y su pecado, por haber contaminado mi tierra con los
cadáveres de sus ídolos, y llenado mi herencia con sus
abominaciones." 19 Oh Yahvé, fuerza mía y fortaleza
mía, y mi refugio en el día de la tribulación, a Ti vendrán
las naciones desde los confines de la tierra, y dirán:
"Ciertamente nuestros padres no tenían otra herencia
que la mentira y vanidades que de nada sirven." 20
¿Acaso el hombre puede fabricarse dioses, que en
realidad no son dioses? 21 Por eso, he aquí que esta
vez les doy a conocer, les mostraré mi mano y mi poder
y conocerán que mi Nombre es Yahvé.

17 El pecado de Judá está escrito con punzón de
hierro, y grabado a punta de diamante en la tabla
de su corazón, y en los cuernos de sus altares; 2 ya
que sus hijos siempre piensan en sus altares y sus
ascheras, junto a los árboles frondosos, sobre los altos
collados. 3 "Oh montaña mía plantada en el llano,
entregaré al saqueo tus riquezas, todos tus tesoros,
tus lugares excelsos, a causa del pecado en todo tu
territorio. 4 Perderás por propia culpa tu herencia que
Yo te di; y te haré servir a tus enemigos en un país
desconocido pues habéis encendido el fuego de mi
cólera, que arderá para siempre." 5 Así dice Yahvé:
"Maldito quien pone su confianza en el hombre, y se
apoya en un brazo de carne, mientras su corazón se

aleja de Yahvé. 6 Será como desnudo arbusto en
el desierto; cuando viene el bien no lo ve; pues vive
en la sequedad del desierto, en una tierra salobre y
no habitada. 7 Bienaventurado el varón que confía
en Yahvé, cuya confianza es el mismo Yahvé. 8 Es
como árbol plantado junto a las aguas, que extiende
sus raíces hacia el río; no teme cuando llega el calor,
permanece verde su hoja; no se inquieta en el año de
la sequía, ni deja de dar fruto. 9 La cosa más dolosa y
perversa es el corazón, ¿quién podrá conocerlo? 10 Yo,
Yahvé, que escudriño el corazón y pruebo los riñones,
para retribuir a cada cual según su proceder, según el
fruto de sus obras. 11 Como la perdiz empolla huevos
ajenos, así el que junta riquezas, mas no con justicia,
a la mitad de sus días tendrá que dejarlas, y en sus
postrimerías será un necio." 12 Trono de gloria, excelso
desde el principio, es el lugar de nuestro Santuario.
13 Oh Yahvé, Esperanza de Israel, todos los que te
abandonan quedarán confundidos, los que se apartan
de Ti, en la tierra serán escritos, por haber dejado a
Yahvé, la fuente de aguas vivas. 14 ¡Sáname, Yahvé, y
quedaré sano; sálvame, y seré salvo; porque Tú eres
mi gloria! 15 Mira que ellos me dicen: "¿Dónde está
la palabra de Yahvé? ¡Que se cumpla!" 16 Yo no he
rehusado ser pastor en pos de Ti, ni he deseado el
día aciago, Tú lo sabes; lo que salió de mis labios fue
recto ante Ti. 17 No quieras causarme temor, Tú eres
mi refugio en el día malo. 18 Sean avergonzados mis
perseguidores, mas no quede avergonzado yo; tiemblen
ellos, y no sea yo quien tiembla. Venga sobre ellos el
día de la calamidad, quebrántalos con doble quebranto.
19 Así me dijo Yahvé: "Ve y ponte a la puerta de los
hijos del pueblo, por donde entran y salen los reyes
de Judá, y a todas las puertas de Jerusalén; 20 y
diles: Escuchad la palabra de Yahvé, reyes de Judá, y
Judá entero, y todos los habitantes de Jerusalén, que
entráis por estas puertas. 21 Así dice Yahvé: Guardad
vuestras almas; no llevéis cargas en día de sábado, ni
las paséis por las puertas de Jerusalén. 22 No saquéis
cargas de vuestras casas en día de sábado, ni hagáis
labor alguna, antes bien, santificad el día de sábado,
como Yo mandé a vuestros padres. 23 Mas ellos no
escucharon ni prestaron oídos, sino que endurecieron
su cerviz, para no oír ni recibir la instrucción. 24 Si de
veras me obedecéis, dice Yahvé, y no introducís cargas
por las puertas de esta ciudad en día de sábado, y
santificáis el día de sábado no haciendo en él labor
alguna, 25 entrarán por las puertas de esta ciudad reyes
y príncipes, que se sentarán sobre el trono de David,
montados en carrozas y caballos, ellos y sus príncipes,
los varones de Judá y los habitantes de Jerusalén;
y esta ciudad estará siempre poblada. 26 Y de las
ciudades de Judá y de los alrededores de Jerusalén,
de la tierra de Benjamín y de la Sefelá, de la montaña
y del Négueb vendrán gentes trayendo holocaustos
y sacrificios, ofrendas e incienso, y ofrecerán sus
alabanzas en la Casa de Yahvé. 27 Pero si no me
obedecéis en santificar el día de sábado, si al contrario
lleváis cargas, entrando por las puertas de Jerusalén en
día de sábado, encenderé en sus puertas un fuego, que
devorará los palacios de Jerusalén; y no se apagará."

18 Palabra que de parte de Yahvé llegó a Jeremías
en estos términos: 2 "Levántate y desciende a
la casa del alfarero, y allí te haré oír mis palabras." 3
Descendí a la casa del alfarero, y he aquí que este
estaba trabajando sobre la rueda. 4 Mas la vasija que
el alfarero hacía de barro se deshizo entre sus manos,
por lo cual volvió a hacer otra vasija de la forma que le
plugo. 5 Y me llegó la palabra de Yahvé que decía: 6
"¿Acaso no puedo hacer Yo con vosotros, oh casa de
Israel, como hace este alfarero?, dice Yahvé. Mirad lo
que es el barro en la mano del alfarero, eso mismo sois
vosotros en mi mano, oh casa de Israel. 7 A veces hablo
Yo contra una nación o un reino, para arrancarlo, para
derribarlo y para destruirlo; 8 Si aquella nación contra la
cual he hablado se convierte de su maldad, Yo también
me arrepiento del mal que había pensado hacerle. 9 Y
a veces pienso en fundar y plantar una nación o un
reino, 10 si (esta nación) obra mal ante mis ojos, y no
escucha mi voz. Yo también me arrepiento del bien que
dije que le haría. 11 Habla ahora, a los hombres de
Judá y a los habitantes de Jerusalén, diciendo: Así dice
Yahvé: He aquí que Yo preparo males para vosotros, y
estoy trazando un plan en daño vuestro. Convertíos
cada cual de su mal camino, y enmendad vuestras
costumbres y vuestras obras." 12 Pero ellos dicen: "Es
inútil, seguiremos nuestras propias ideas, y obre cada
uno según la dureza de su mal corazón." 13 Por esto,
así dice Yahvé: "Preguntad a los pueblos: ¿Quién jamás
oyó cosas cómo estas? Crímenes horribles ha cometido
la virgen de Israel. 14 ¿Acaso puede faltar la nieve en
las peñas de la tierra o en el Líbano? ¿o se secan las
aguas que vienen de lejos, frescas y corrientes? 15
Pues mi pueblo se ha olvidado de Mí; queman incienso
a los ídolos que los hacen tropezar en sus caminos, en
las sendas antiguas, para que yendo por (su propio)
camino, por vía no allanada, 16 convierten su tierra
en un desierto, objeto de eterno ludibrio. Todo aquel
que pase junto a ella, quedará pasmado y meneará la
cabeza. 17 Como viento solano los dispersaré delante
del enemigo; les mostraré las espaldas, y no el rostro,
en el día de su calamidad." 18 Ellos dijeron: "Venid,
vamos a urdir asechanzas contra Jeremías; porque no
falta todavía la Ley al sacerdote, ni el consejo al sabio,
ni el oráculo al profeta. Vamos, pues, y ataquémosle

con la lengua, y no hagamos caso de ninguna de
sus palabras." 19 Préstame, oh Yahvé, tu atención, y
escucha la voz de mis adversarios. 20 ¿Así se paga
bien con mal? Pues ellos han cavado una fosa para mi
vida. Acuérdate de cómo me he presentado ante Ti,
para hablar en favor de ellos y sustraerlos a tu ira. 21
Por eso, abandona a sus hijos al hambre, y entrégalos
al poder de la espada; quédense sus mujeres viudas
y sin hijos, mueran sus maridos de muerte violenta,
y sean traspasados sus jóvenes en la batalla por la
espada. 22 Óiganse alaridos desde sus casas, cuando
de repente hagas venir sobre ellos bandas armadas;
porque cavaron una fosa para prenderme, y tendieron a
mis pies lazos ocultos. 23 Péro Tú, Yahvé, conoces
todos sus planes de destruirme; ¡no les perdones su
iniquidad, ni borres de tu presencia su pecado! ¡Que
tropiecen delante de Ti! Castígalos en el tiempo de tu
ira.

19 Así dijo Yahvé: "Anda y toma una vasija de barro,
obra de alfarero, y unos ancianos del pueblo, con
algunos ancianos de los sacerdotes; 2 y sal al valle
del hijo de Hinnom, que está a la entrada de la puerta
de la Alfarería, y pregona allí las palabras que voy a
decirte. 3 Dirás: Escuchad la palabra de Yahvé, reyes
de Judá y habitantes de Jerusalén. Así dice Yahvé de
los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que descargaré
sobre este lugar una desventura tal, que a cuantos la
oyeren les retiñirán los oídos. 4 Por cuanto me han
dejado, y han enajenado este lugar, quemando en él
incienso a dioses ajenos, desconocidos de ellos, de sus
padres y de los reyes de Judá. Llenaron este lugar de
sangre de inocentes; 5 y erigieron (altares) excelsos
a Baal, para quemar en el fuego a sus hijos como
holocaustos a Baal; cosa que Yo no he mandado ni
dicho, ni me pasó por el pensamiento. 6 Por tanto, he
aquí que días vendrán, dice Yahvé, en que ya no se
llamará este lugar Tófet, ni valle del hijo de Hinnom,
sino valle de la Mortandad. 7 En este lugar frustraré los
planes de Judá y de Jerusalén; los exterminaré con
la espada de sus enemigos, y por mano de los que
buscan su vida; y daré sus cadáveres como pasto a
las aves del cielo y a las bestias de la tierra. 8 Y haré
de esta ciudad un objeto de asombro y silbido: Todos
cuantos pasen junto a ella quedarán asombrados y
silbarán, viendo todas sus calamidades. 9 Les daré de
comer la carne de sus hijos y la carne de sus hijas, y
comerán la carne de sus amigos, en la angustia y en la
estrechez a que los reducirán sus enemigos y los que
atentan contra su vida. 10 Luego romperás la vasija a
vista de los hombres que te acompañan; 11 y les dirás:
Esto dice Yahvé de los ejércitos: Así romperé Yo a este
pueblo y a esta ciudad, como se rompe una vasija de
alfarero, la cual ya no puede componerse; y por falta
de lugar enterrarán (a los muertos) en Tófet. 12 Así
trataré a este lugar y sus habitantes, dice Yahvé, y haré
que esta ciudad sea como Tófet. 13 También las casas
de Jerusalén y las casas de los reyes de Judá, serán
inmundas como el lugar de Tófet; todas las casas sobre
cuyos terrados quemaron incienso a toda la milicia
del cielo, y derramaron libaciones a dioses ajenos."
14 Jeremías volvió de Tófet, adonde Yahvé le había
enviado a profetizar; y se paró en el atrio de la Casa
de Yahvé, donde dijo a todo el pueblo: 15 "Así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que
haré venir sobre esta ciudad y sobre todas las ciudades
(que dependen) de ella, todas las calamidades que
contra ella he anunciado; puesto que han endurecido
su cerviz, para no escuchar mis palabras."

20 Cuando el sacerdote Fasur, hijo de Imer,
superintendente de la Casa de Yahvé, oyó a
Jeremías que profetizaba estas cosas, 2 mandó azotar
al profeta Jeremías, y le puso en el cepo que hay a
la puerta superior de Benjamín, en la Casa de Yahvé.
3 Cuando al día siguiente Fasur sacó a Jeremías
del cepo, le dijo Jeremías: "Yahvé no te llama más
Fasur, sino «Terror por doquier», 4 porque así dice
Yahvé: He aquí que Yo haré que seas un terror para
ti y para todos tus amigos, los cuales caerán por la
espada de sus enemigos, viéndolo tus mismos ojos; y
entregaré todo Judá en manos del rey de Babilonia,
quien los transportará a Babilonia y los pasara a filo de
espada. 5 Y todas las riquezas de esta ciudad, todos
sus productos y todos sus objetos preciosos, y todos los
tesoros de los reyes de Judá los entregaré en manos de
sus enemigos, quienes los saquearán y se apoderarán
de ellos para llevarlos a Babilonia. 6 Y tú, Fasur, y
todos los que habitan en tu casa, iréis a la cautividad;
llegarás a Babilonia, donde morirás, y donde serás
sepultado, tú y todos tus amigos, a quienes profetizaste
mentiras." 7 Tú me sedujiste, Yahvé, y yo me dejé
seducir; Tú fuiste más fuerte que yo, y prevaleciste; por
eso soy todo el día objeto de burla, todos se mofan
de mí. 8 Porque siempre que hablo, tengo que gritar,
y clamar: "¡Ruina y devastación!", porque la palabra
de Yahvé es para mí un oprobio, una afrenta todo el
día. 9 Por eso me dije: "No me acordaré ya de Él ni
hablaré más en su Nombre", pero luego sentí en mi
corazón como un fuego abrasador, encerrado en mis
huesos; y me esforcé por contenerlo, pero no pude. 10
Oí cómo muchos decían: "Atemoricémosle por todos
lados, delatadle; sí, le delataremos." Todos los que yo
trataba como amigos, espían mis pasos. "Quizás se
deje engañar y prevaleceremos contra él; y tomaremos
de él venganza." 11 Pero Yahvé está conmigo como
un fuerte guerrero; por eso tropezarán los que me

persiguen, y no prevalecerán; quedaran sumamente
avergonzados al ver frustrados sus planes; será una
afrenta eterna que nunca se borrará. 12 Oh Yahvé de
los ejércitos, que pruebas al justo, que escudriñas los
riñones y el corazón, vea yo la venganza qué tomarás
de ellos, porque a Ti confío mi causa. 13 Cantad a
Yahvé, alabad a Yahvé, porque Él libra la vida del pobre
de la mano de los malvados. 14 ¡Maldito el día en que
nací! ¡No sea bendito el día en que me dio a luz mi
madre! 15 ¡Maldito el hombre que dio a mi padre la
noticia: "Te ha nacido un hijo varón", colmándole así
de alegría! 16 ¡Sea aquel hombre como las ciudades
que destruye Yahvé sin compasión! ¡Oiga él gritos por
la mañana, y el estruendo (de la guerra) al mediodía!
17 ¿Por qué no me hizo morir en el seno materno, de
modo que mi madre fuese mi sepulcro, y su seno una
eterna preñez? 18 ¿Por qué salí del seno para ver dolor
y aflicción y consumir mis días en ignominia?

21 Palabra que llegó a Jeremías de parte de Yahvé,
cuando el rey Sedecías le envió a decir por Fasur,
hijo de Malaquías, y por Sofonías, hijo del sacerdote
Maasías: 2 "Consulta, te ruego, a Yahvé acerca de
nosotros: porque Nabucodonosor, rey de Babilonia,
nos hace la guerra. Quizás haga Yahvé con nosotros
según todas sus grandes maravillas y aquel se retire
de nosotros." 3 Jeremías les respondió: Así diréis a
Sedecías: 4 "Esto dice Yahvé, el Dios, de Israel: He
aquí que volveré atrás las armas de guerra que tenéis
en vuestras manos y con que peleáis contra el rey
de Babilonia y los caldeos, que os tienen cercados
rodeando las murallas, y las amontonaré en medio de
esta ciudad. 5 Y Yo mismo lucharé contra vosotros
con mano extendida y brazo fuerte, con ira, con furor y
con grande indignación. 6 Heriré a los que viven en
esta ciudad, hombres y bestias, y morirán de una gran
peste. 7 Después de esto, dice Yahvé, entregaré a
Sedecías, rey de Judá, a sus servidores y al pueblo, y
a los que en esa ciudad escapen de la peste, de la
espada y del hambre, en manos de Nabucodonosor, rey
de Babilonia, en manos de sus enemigos, y en manos
de los que atentan contra su vida, y él los herirá a filo
de espada, sin perdonarlos, sin piedad, sin misericordia.
8 Y a este pueblo le dirás: Así dice Yahvé: He aquí que
Yo os pongo delante el camino de la vida y el camino
de la muerte. 9 El que se quede en esta ciudad morirá
a espada, de hambre y de peste; más el que salga y se
entregue a los caldeos que os tienen cercados, vivirá,
y tendrá su vida como botín. 10 Porque he vuelto mi
rostro hacia esta ciudad para mal y no para bien, dice
Yahvé: será entregada en poder del rey de Babilonia,
el cual la entregará a las llamas. 11 Y en cuanto a la
casa del rey de Judá, la palabra de Yahvé: 12 Oh casa
de David, así dice Yahvé: Apresuraos a hacer justicia,
librad al oprimido del poder del opresor, no sea que
estalle como fuego mi ira, y arda sin que haya quien
la apague, a causa de la maldad de vuestras obras.
13 He aquí que a ti me dirijo, oh habitadora del valle,
peña (que se alza) en la llanura, dice Yahvé; a vosotros,
que decís: «¿Quién descenderá contra nosotros?» o
«¿quién podrá penetrar en nuestras casas?» 14 Os
castigaré según el fruto de vuestras obras, dice Yahvé,
pues prenderé fuego a su bosque, que devorará todos
sus alrededores."

22 Así dice Yahvé: "Baja a la casa del rey de Judá,
y di allí esta palabra: 2 Dirás: Escucha la palabra
de Yahvé, oh rey de Judá, que te sientas en el trono de
David, tú, y tus servidores, y tu pueblo, los que entráis
por estas puertas. 3 Así dice Yahvé: Haced lo recto
y lo justo, y librad al oprimido de mano del opresor:
no maltratéis al extranjero, al huérfano y a la viuda, ni
les hagáis violencia; y no derraméis sangre inocente
en este lugar. 4 Si de veras cumpliereis esta palabra,
entrarán por las puertas de esta Casa reyes que se
sienten en el trono de David, montados en carrozas y
caballos; ellos y sus servidores y su pueblo. 5 Pero si
no escucháis estas palabras, entonces por Mí mismo
juro, dice Yahvé, que esta Casa vendrá a ser desolada.
6 Porque así dice Yahvé acerca de la casa del rey de
Judá: Aunque eras para mí un Galaad y (como) la cima
del Líbano; con todo haré de ti un desierto, una ciudad
inhabitada. 7 He consagrado contra ti destructores,
cada uno con sus armas; cortarán tus cedros escogidos
y los echarán al fuego. 8 Y pasará mucha gente ante
esta ciudad, y se dirán unos a otros: «¿Por qué ha
tratado Yahvé así a esta gran ciudad?» 9 Y se dará por
respuesta: «Porque abandonaron el pacto de Yahvé, su
Dios, y adoraron a otros dioses y los sirvieron»." 10
No lloréis al difunto, ni hagáis duelo por él; llorad al
contrario por el que se ha ido (al cautiverio), porque
no volverá más, ni verá la tierra de su nacimiento.
11 Porque así dice Yahvé en orden a Sellum, hijo de
Josías, rey de Judá, el que reinó en lugar de su padre
Josías, y salió de este lugar: "No volverá más aquí; 12
en el lugar adonde le han llevado cautivo, allí morirá, y
no verá ya más esta tierra." 13 Ay del que edifica su
casa sin justicia, y sus salones sin equidad; que hace
trabajar a su prójimo sin salario, y no le paga el jornal de
su trabajo; 14 que dice: "Me edificaré una casa grande,
con amplias salas", y hace en ella grandes ventanas, la
cubre de cedros y la pinta de bermellón. 15 ¿Acaso tú
eres rey para rivalizar en obras de cedro? ¿Por ventura
no comió y bebió tu padre y fue feliz haciendo lo recto y
justo? 16 Defendía la causa del pobre y del desvalido;
y así le fue bien. ¿No es esto conocerme a Mí? dice
Yahvé. 17 Pero tus ojos y tu corazón no buscan más

que tu propio interés, el derramar sangre inocente y
hacer opresión y violencia. 18 Por tanto, así dice Yahvé
respecto de Joakim, hijo de Josías, rey de Judá: "No
le lamentarán (diciendo): «¡Ay, hermano mío!» «¡Ay,
hermana mía!» No le llorarán (clamando): «¡Ay, señor
mío!» «¡Ay, su majestad!» 19 Será enterrado como un
asno; le arrastrarán y le arrojarán fuera de las puertas
de Jerusalén." 20 Sube (oh Jerusalén) al Líbano y
clama; en Basan alza tu voz; grita desde Abarim; pues
han sido destruidos todos tus amantes. 21 Yo te hablé
en tu prosperidad, y tú dijiste: "No quiero escuchar."
Este ha sido tu proceder desde tu mocedad; no has
escuchado mi voz. 22 El viento llevará a todos tus
pastores, y tus amantes irán al cautiverio. Entonces te
llenarás de confusión, y de vergüenza a causa de todas
tus maldades. 23 Tú que habitas en el Líbano y anidas
en los cedros, ¡cómo gemirás cuando te sobrevengan
las angustias, los dolores, como a mujer que da a luz!
24 "Por mi vida, dice Yahvé; aunque Jeconías, hijo
de Joakim, rey de Judá, fuese el anillo de mi mano
derecha, de allí te arrancaría, 25 te entregaré a los que
buscan tu vida, en poder de los que temes; en manos
de Nabucodonosor, rey de Babilonia, y en poder de los
caldeos. 26 Te arrojaré a ti y a tu madre que te dio a luz,
a otro país, en que no nacisteis, y allí moriréis. 27 No
volverán al país adonde su alma anhela volver." 28 ¿Es,
pues, este hombre Jeconías una vasija despreciada y
quebrada, algún objeto que nadie quiere? ¿Por qué son
arrojados él y su linaje, y llevados a un país que no
conocían? 29 ¡Tierra, tierra, tierra, escucha la palabra
de Yahvé! 30 Así dice Yahvé: "Inscribid a este hombre
como estéril, como varón que no ha prosperado durante
toda su vida, Pues no logrará que un descendiente suyo
se siente en el trono de David para reinar en Judá."

23 "¡Ay de los pastores que destrozan y dispersan
las ovejas de mi dehesa! —oráculo de Yahvé.
2 Por eso, así dice Yahvé, el Dios de Israel, acerca
de los pastores que apacientan mi pueblo: Vosotros
habéis dispersado mi grey, la habéis desparramado y
no habéis cuidado de ella. He aquí que Yo os castigaré
por la maldad de vuestras obras, dice Yahvé. 3 Yo
mismo reuniré el resto de mis ovejas, de todos los
países donde las he dispersado, y las haré volver
a sus prados, y crecerán y se multiplicarán. 4 Les
suscitaré pastores que las apacienten; no temerán más,
ni tendrán que temblar; y no faltará ninguna de ellas,
dice Yahvé. 5 He aquí que vienen días, dice Yahvé, en
que suscitaré a David un Vástago justo, que reinará
como rey, y será sabio, y ejecutará el derecho y la
justicia en la tierra. 6 En sus días Judá será salvo,
e Israel habitará en paz, y el nombre con que será
llamado, es este: "Yahvé, justicia nuestra." 7 Por eso,
he aquí que vendrán días, dice Yahvé, en que ya no se
dirá: «¡Vive Yahvé, que sacó a los hijos de Israel de la
tierra de Egipto!», 8 sino: "¡Vive Yahvé, que sacó y trajo
a los hijos de la casa de Israel de la tierra del Norte
y de todos los países adonde Yo los había arrojado."
Y habitarán en su propia tierra. 9 A los profetas: Se
me parte el corazón en mi pecho, tiemblan todos mis
huesos; ante Yahvé y su santa palabra estoy como un
ebrio, como un hombre embriagado de vino. 10 Pues el
país está atestado de adúlteros; a causa de la maldición
la tierra está de luto, y se han secado los pastos del
desierto; su carrera se dirige hacia el mal, y su fuerza
consiste en hacer lo que no es recto. 11 "Porque tanto
el profeta como el sacerdote han apostatado, hasta en
mi Casa he encontrado su malicia, dice Yahvé. 12 Por
eso su camino les será un resbaladero en medio de
tinieblas; serán empujados, de modo que caigan en
él; pues haré venir sobre ellos la calamidad en el año
en que Yo les visite, dice Yahvé. 13 En los profetas
de Samaria he visto cosas insensatas, profetizaban
por Baal, e hicieron errar a Israel, mi pueblo. 14 Pero
en los profetas de Jerusalén he visto lo más horrible:
cometen adulterio, practican la mentira, y dan su apoyo
a los malhechores, para que nadie se convierta de
su maldad. Todos ellos son para Mí como Sodoma, y
sus habitantes como Gomorra." 15 Por tanto, así dice
Yahvé de los ejércitos contra los profetas: "He aquí
que les daré para comida ajenjo, y para bebida agua
envenenada, porque de los profetas de Jerusalén la
impiedad se ha difundido sobre todo el país. 16 Así
dice Yahvé de los ejércitos: No escuchéis las palabras
de los profetas que os profetizan; os embaucan, os
cuentan las visiones de su imaginación, que no son de
la boca de Yahvé. 17 Repiten a los que me desprecian:
«Yahvé ha dicho: Tendréis paz»; y a cuantos siguen
su obstinado corazón les dicen: «Ningún mal vendrá
sobre vosotros.» 18 ¿Quién (de ellos) asistió al consejo
de Yahvé, vio y oyó su palabra? ¿Quién prestó oído
para escuchar lo que Él dijo? 19 Ved que de Yahvé
viene un furioso torbellino, una tempestad impetuosa,
que descargará sobre la cabeza de los impíos. 20 No
cesará la ira de Yahvé, hasta que ejecute y cumpla
los designios de su corazón. Al fin de los tiempos lo
comprenderéis. 21 Yo no enviaba a esos profetas, ellos
(de suyo) corrían; Yo no les hablaba, y sin embargo
profetizaban. 22 Si han asistido a mi consejo, que
comuniquen mis palabras a mi pueblo, y lo conviertan
de su mal camino, y de la maldad de sus obras. 23
¿Soy Yo Dios solo de cerca? dice Yahvé. ¿No soy
también Dios de lejos? 24 ¿Acaso un hombre puede
ocultarse en escondrijo alguno, sin que lo vea Yo? dice
Yahvé. ¿No lleno Yo el cielo y la tierra? dice Yahvé. 25
He oído lo que dicen los profetas, los que en mi nombre

profetizan mentiras, diciendo: «He tenido un sueño,
he tenido un sueño.» 26 ¿Hasta cuándo ha de durar
esto en el corazón de esos profetas que profetizan
mentiras, y presentan como vaticinios las imposturas de
su corazón? 27 Por sus sueños que unos a otros se
van contando, quieren que mi pueblo olvide mi nombre,
como sus padres olvidaron mi nombre por amor de
Baal. 28 El profeta que tenga un sueño cuente el sueño;
y el que reciba palabra mía, proclame mi palabra con
fidelidad. ¿Qué tiene que ver la paja con el trigo? dice
Yahvé. 29 ¿No es mi palabra como fuego, dice Yahvé, y
como martillo que quebranta la roca? 30 Por eso, he
aquí que estoy contra esos profetas, dice Yahvé, que
se roban mutuamente mis palabras. 31 He aquí que
estoy contra esos profetas, dice Yahvé, que se valen de
sus lenguas para hablar en tono de oráculo. 32 He aquí
que estoy contra esos profetas que sueñan mentiras,
dice Yahvé, y contándolos extravían con sus mentiras y
fanfarronadas a mi pueblo. Yo no los he enviado ni les
he dado orden alguna. De ninguna manera aprovechan
a este pueblo, dice Yahvé. 33 Cuando te preguntare
este pueblo, o un profeta, o un sacerdote, diciendo:
«¿Cuál es la carga de Yahvé?» les responderás: La
carga sois vosotros, y Yo os desecharé, dice Yahvé. 34
Y si el profeta, o el sacerdote, o el pueblo, dijere: «Carga
de Yahvé», Yo castigaré a tal hombre y a su casa. 35
Así habéis de decir cada uno a su compañero, y cada
cual a su hermano: «¿Qué ha respondido Yahvé?»
«¿Qué dijo Yahvé?» 36 Mas no digáis más «Carga de
Yahvé», pues la carga de cada cual será su propia
palabra; ya que habéis pervertido las palabras del Dios
vivo, Yahvé de los ejércitos, nuestro Dios. 37 Así has de
preguntar al profeta: «¿Qué te ha respondido Yahvé?»,
«¿Qué es lo que dijo Yahvé?» 38 Pero si decís: «Carga
de Yahvé», entonces, así dice Yahvé: Porque decís
todavía esta palabra: «Carga de Yahvé», después de
haberos Yo prohibido decir: «Carga de Yahvé», 39 por
eso he aquí que os olvidaré del todo, y os desecharé,
al par que la ciudad que di a vosotros y a vuestros
padres; 40 y traeré sobre vosotros oprobio sempiterno,
ignominia eterna, cuya memoria nunca se borrará."

24 Me mostró Yahvé en una visión dos canastos de
higos colocados delante del Templo de Yahvé,
después que Nabucodonosor, rey de Babilonia, había
transportado cautivos de Jerusalén a Babilonia, a
Jeconías, hijo de Joakim, rey de Judá, a los príncipes
de Judá, a los carpinteros y a los herreros. 2 Uno de los
canastos tenía higos muy buenos, como los higos de
primera cosecha; mas el otro canasto tenía higos muy
malos, tan malos que de malos no se podían comer.
3 Y me dijo Yahvé: "¿Qué es lo que ves, Jeremías?"
Respondí: "Higos; higos buenos, muy buenos; e higos
malos, tan malos, que de malos no se pueden comer."
4 Entonces me llegó la palabra de Yahvé, que decía: 5
Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Como a estos higos
buenos, así miraré Yo a los cautivos de Judá, a quienes
para su bien he arrojado de este lugar al país de los
caldeos. 6 Pondré sobre ellos mis ojos benignamente,
los haré volver a este país y los edificaré; no los
destruiré, sino que los plantaré y no los desarraigaré. 7
Y les daré un corazón para que me conozcan (y sepan)
que Yo soy Yahvé. Ellos serán mi pueblo, y Yo seré su
Dios; pues se convertirán a Mí de todo corazón. 8 Mas
así como los higos malos no pueden ser comidos, de
puro malos, de la misma manera, dice Yahvé, trataré
Yo a Sedecías, rey de Judá, a sus príncipes y al resto
de Jerusalén, a los que quedan aún en este país, y
a los que habitan en la tierra de Egipto. 9 Haré de
ellos un objeto de horror, una calamidad para todos los
reinos de la tierra, vendrán a ser el oprobio, la fábula, el
ludibrio, la maldición en todos los lugares a donde los
habré de arrojar. 10 Y enviaré contra ellos la espada, el
hambre y la peste hasta que sean exterminados de la
tierra que les di a ellos y a sus padres.

25 He aquí el oráculo que Jeremías recibió acerca
de todo el pueblo de Judá, el año cuarto de
Joakim, hijo de Josías, rey de Judá, que corresponde
al año primero de Nabucodonosor, rey de Babilonia.
2 Jeremías el profeta lo anunció a todo el pueblo de
Judá, y a todos los habitantes de Jerusalén, diciendo:
3 "Desde el año trece de Josías, hijo de Amón, rey
de Judá, hasta este día, durante veintitrés años, me
ha sido revelada la palabra de Yahvé y yo os la he
predicado sin demora; mas no habéis escuchado. 4
Yahvé se apresuró a mandaros todos sus siervos, los
profetas, pero vosotros no escuchasteis, ni siquiera
inclinasteis vuestros oídos para escuchar. 5 Os decía:
«Convertíos cada uno de su mal camino y de vuestras
malas obras, y habitaréis en el país que Yahvé os dio a
vosotros y a vuestros padres por todos los siglos, 6
con tal que no andéis tras otros dioses para servirlos
y para adorarlos, ni provoquéis mi ira con las obras
de vuestras manos, de manera que Yo os tenga que
castigar. 7 Pero vosotros no me escuchasteis, dice
Yahvé; antes provocasteis mi ira con las obras de
vuestras manos, para daño vuestro.» 8 Por lo cual,
así dice Yahvé de los ejércitos: «Por cuanto no habéis
escuchado mis palabras, 9 he aquí que enviaré a
llamar a todos los pueblos del Norte, dice Yahvé, y a
mi siervo Nabucodonosor, rey de Babilonia, y los haré
venir contra este país y contra todos sus habitantes, y
contra todos los pueblos circunvecinos, y los destruiré
del todo, convirtiéndolos en objeto de horror, de irrisión
y desolación perpetua. 10 Y haré que desaparezca de

ellos la voz de gozo y la voz de alegría, el canto del
esposo y el canto de la esposa, el ruido del molino
y la luz del candelero. **11** Todo este país será una
desolación y un desierto, y esta población servirá al
rey de Babilonia setenta años. **12** Pasados los setenta
años tomaré cuenta al rey de Babilonia y a aquella
nación, por su maldad, dice Yahvé, y a la tierra de
los caldeos; y la convertiré en desierto perpetuo. **13** Y
cumpliré contra esa tierra todas mis palabras que he
pronunciado contra ella, todo lo escrito en este libro,
que Jeremías ha profetizado contra todas las naciones.
14 Porque también ellas serán reducidas a servidumbre
por grandes naciones y poderosos reyes, y les daré el
pago conforme a sus fechorías y según las obras de sus
manos»." **15** Pues así me dice Yahvé, el Dios de Israel:
«Toma de mi mano esta copa del vino de mi ira y dale
de beber a todas las naciones a quienes yo te envío. **16**
Beberán y tambaleando enloquecerán, a causa de la
espada que Yo enviaré entre ellas». **17** Tomé la copa de
la mano de Yahvé, y la di a beber a todas las naciones
a las cuales Yahvé me había enviado: **18** a Jerusalén y
a las ciudades de Judá, a sus reyes y a sus príncipes,
para convertirlos en espantosa desolación, objeto de
irrisión y maldición, como hoy se ve; **19** al Faraón, rey
de Egipto, a sus servidores, a sus príncipes y a todo
su pueblo; **20** a toda la mezcla de pueblos, a todos
los reyes de la tierra de Us; a todos los reyes de los
filisteos, a Ascalón, a Gaza, a Acarón, y al resto de
Azoto; **21** a Edom, a Moab y a los hijos de Ammón, **22**
a todos los reyes de Tiro, a todos los reyes de Sidón y
a los reyes de las islas que están al otro lado del mar;
23 a Dedán y a Tema, a Buz y a todos los que se cortan
los bordes del cabello; **24** a todos los reyes de Arabia, y
a todos los reyes de la mezcla de gente que habita
en el desierto; **25** a todos los reyes de Zimrí, a todos
los reyes de Elam y a todos los reyes de los medos;
26 a todos los reyes del norte, cercanos y lejanos, a
cada uno según su turno; en fin a todos los reyes del
mundo que hay sobre la faz de la tierra. Y después
de ellos beberá el rey de Sesac. **27** Les dirás: "Así
dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: ¡Bebed,
emborrachaos y vomitad, y caed para no levantaros
más ante la espada que Yo enviaré entre vosotros!
28 Y si se negaren a topar la copa de tu mano para
bebería, les dirás: Así dice Yahvé de los ejércitos: La
beberéis sin remedio. **29** Pues he aquí si Yo comienzo el
castigo por la ciudad sobre la cual ha sido invocado mi
nombre, ¿acaso vosotros podréis pasar por inocentes?
No pasaréis por inocentes, porque Yo llamo la espada
contra todos los habitantes de la tierra, dice Yahvé de
los ejércitos. **30** Tú profetizarás contra ellos todas estas
palabras, y les dirás: "Ruge Yahvé, desde lo alto, y
desde la morada de su santidad hace oír su voz; ruge
fuertemente sobre su Morada; lanza gritos, como los
que pisan el lagar, contra todos los moradores de la
tierra. **31** Hasta los cabos del orbe llega el estruendo,
porque Yahvé entra en juicio con las naciones, para
juzgar a toda carne; para entregar a los inicuos a la
espada, palabra de Yahvé. **32** Así dice Yahvé de los
ejércitos: He aquí que el mal pasará de una nación a
otra, y un gran huracán se desencadenará desde los
extremos de la tierra. **33** Y los que Yahvé matare en
ese día (cubrirán) la tierra de un cabo al otro; no serán
llorados, ni recogidos, ni sepultados; quedaran como
estiércol sobre la faz del campo. **34** Aullad, pastores,
y alzad él grito; revolcaos (en ceniza), mayorales del
rebaño, porque os ha llegado el día de la matanza;
os dispersaré, y caeréis como un vaso selecto. **35** No
habrá refugio para los pastores, ni escape para los
mayorales del rebaño. **36** Se oyen los gritos de los
pastores, y los alaridos de los mayorales del rebaño;
porque Yahvé ha devastado su dehesa. **37** Desoladas
están sus apacibles praderas, a causa de la ira ardiente
de Yahvé. **38** Ha salido de su tabernáculo cual leoncillo;
la tierra de ellos ha venido a ser un desierto, a causa de
la espada destructora, y a causa del ardor de su ira."

26 Al principio del reinado de Joakim, hijo de Josías,
rey de Judá, habló Yahvé en estos términos:
2 "Así dice Yahvé: Ponte en el atrio de la Casa de
Yahvé, y anuncia a las gentes de todas las ciudades
de Judá, que vienen a adorar en la Casa de Yahvé,
todas las palabras que Yo te he mandado decirles.
No quites ni una palabra. **3** Quizás te escuchen y se
conviertan cada cual de su mal camino, para que Yo
me arrepienta del mal que por sus malas obras he
pensado hacerles. **4** Les dirás: Así dice Yahvé: Si no
me escucháis observando mi ley que he puesto delante
de vosotros, **5** y obedeciendo las palabras de mis
siervos los profetas, que Yo os envío y que Yo no dejo
de enviar, sin que les deis crédito, **6** haré que esta
Casa sea como Silo, y esta ciudad una maldición para
todas las naciones de la tierra." **7** Ahora bien, oyeron
los sacerdotes y los profetas y todo el pueblo cómo
Jeremías decía estas palabras en la Casa de Yahvé; **8**
y sucedió que al acabar Jeremías de anunciar todo lo
que Yahvé le había mandado decir a todo el pueblo,
le prendieron los sacerdotes y los profetas y todo el
pueblo, diciendo: "¡Morirás sin remedio!" **9** ¿Cómo
profetizas en nombre de Yahvé, diciendo: «Como Silo
será esta Casa, y esta ciudad quedará destruida de
modo que nadie la habite»?" Y se reunió todo el pueblo
contra Jeremías en la Casa de Yahvé. **10** Cuando lo
supieron los príncipes de Judá, subieron de la casa del
rey a la Casa de Yahvé, y se sentaron a la entrada de
la puerta Nueva de (la Casa de) Yahvé. **11** Entonces
los sacerdotes y los profetas hablaron a los príncipes

y a todo el pueblo, diciendo: “Este hombre es reo de
muerte, porque ha profetizado contra esta ciudad, como
habéis oído con vuestros propios oídos.” 12 Jeremías
respondió a todos los príncipes y a todo el pueblo:
“Es Yahvé quien me ha enviado para profetizar contra
esta Casa y contra esta ciudad todas las cosas que
acabáis de oír. 13 Enmendad ahora vuestra conducta y
vuestras obras, y escuchad la voz de Yahvé, vuestro
Dios, y Yahvé se arrepentirá del mal que ha profetizado
contra vosotros. 14 En cuanto a mí, he aquí que estoy
en vuestras manos; haced conmigo lo que os parezca
recto y justo. 15 Pero tened por cierto que, si me matáis,
traeréis sangre inocente sobre vosotros, sobre esta
ciudad, y sobre sus habitantes; pues en verdad Yahvé
me ha enviado a vosotros para intimar a vuestros oídos
todas estas palabras.” 16 Entonces los príncipes y todo
el pueblo dijeron a los sacerdotes y a los profetas: “Este
hombre no es reo de muerte; pues nos ha hablado en
Nombre de Yahvé, Dios nuestro.” 17 Se levantaron
también algunos ancianos del país y hablaron a toda la
asamblea del pueblo, diciendo: 18 Miqueas de Moréset,
que profetizaba en tiempo de Ezequías, rey de Judá,
habló a todo el pueblo de Judá, diciendo: “Así dice
Yahvé de los ejércitos: Sión será arada como un campo,
y Jerusalén vendrá a ser un montón de escombros, y la
colina del Templo un monte selvoso.” 19 ¿Fue acaso
matado por Ezequías, rey de Judá, y por todo Judá?
¿No temió (el rey) a Yahvé, y suplicó a Yahvé?, y Yahvé
se arrepintió del mal que había pronunciado contra
ellos. ¡Y nosotros vamos a cometer un mal tan grande
contra nosotros mismos!” 20 Hubo también otro varón
que profetizaba en nombre de Yahvé: Urías, hijo de
Semaya, de Kiryatyearim; el cual profetizó contra esta
ciudad y contra este país todo lo que ha dicho Jeremías.
21 Y cuando el rey Joakim y todos sus oficiales y todos
los príncipes se enteraron de sus palabras, el rey quiso
darle muerte; mas lo supo Urías, y por temor huyó,
marchando a Egipto. 22 Entonces el rey Joakim envió
hombres a Egipto: a Elnatán, hijo de Acbor, y con
él algunos otros (que le acompañaron) a Egipto. 23
Estos sacaron a Urías de Egipto, y le condujeron al rey
Joakim, el cual le mató a espada y arrojó su cuerpo a la
fosa de la gente común. 24 En realidad fue la mano de
Ahicam hijo de Safán, la que sostuvo a Jeremías a fin
de evitar que le entregasen en poder del pueblo para
darle muerte.

27 Al principio del reinado de Joakim, hijo de Josías,
rey de Judá, recibió Jeremías este oráculo de
Yahvé: 2 Así me dijo Yahvé: “Hazte una coyunda y un
yugo, y póntelos sobre el cuello. 3 Luego los enviarás
al rey de Edom, al rey de Moab, al rey de los hijos de
Ammón, al rey de Tiro y al rey de Sidón, por mano de
los mensajeros que han venido a Jerusalén a (tratar
con) Sedecías rey de Judá; 4 y les ordenarás que digan
a sus señores: Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios
de Israel: De esta manera habéis de hablar a vuestros
señores: 5 Yo he hecho la tierra, a los hombres y las
bestias que hay sobre la faz de la tierra con mi gran
poder y mi brazo extendido; y la doy a quien me place.
6 Al presente he dado todas estas tierras en poder de
Nabucodonosor, rey de Babilonia, siervo mío; y le he
dado también las bestias del campo para su servicio.
7 Todos los pueblos le han de servir, a él y a su hijo,
y al hijo de su hijo, hasta que también a su país le
toque el turno y lo sometan grandes naciones y reyes
poderosos. 8 Al pueblo y al reino que no le sirviere
a él, a Nabucodonosor, rey de Babilonia, y que no
sometiere su cerviz al yugo del rey de Babilonia, a tal
pueblo visitaré Yo con la espada y con hambre y con
peste, hasta destruirlo por mano de él. —Oráculo de
Yahvé. 9 Vosotros no escuchéis a vuestros profetas,
ni a vuestros adivinos, ni a vuestros soñadores, ni a
vuestros agoreros, ni a vuestros magos, que os repiten:
«No seréis siervos del rey de Babilonia», 10 porque lo
que os profetizan es mentira; para que seáis arrojados
de vuestra tierra y Yo os destierre y perezcáis. 11 Pero
al pueblo que sometiere su cerviz al yugo del rey de
Babilonia para servirle, lo dejaré en paz y en su tierra,
dice Yahvé, y la cultivará y morará en ella. 12 Hablé
entonces a Sedecías, rey de Judá, conforme a todas
estas palabras, diciendo: “Someted vuestra cerviz al
yugo del rey de Babilonia, servidle a él y a su pueblo y
viviréis. 13 ¿Para qué morir, tú y tu pueblo, a espada,
y de hambre, y de peste, como Yahvé lo tiene dicho
respecto del pueblo que no quiere servir al rey de
Babilonia? 14 No escuchéis las palabras de los profetas
que os repiten: «No seréis siervos del rey de Babilonia»,
pues lo que os profetizan es mentira. 15 Porque no
los he enviado Yo, dice Yahvé, sino que profetizan
falsamente en mi Nombre; para que Yo os destierre
y perezcáis, tanto vosotros como los profetas que os
profetizan.” 16 Hablé también a los sacerdotes y a todo
este pueblo, diciendo: “Así dice Yahvé: No escuchéis
las palabras de los profetas que os vaticinan, diciendo:
«He aquí que los vasos de la Casa de Yahvé serán
restituidos de Babilonia ahora muy pronto», porque lo
que os profetizan es mentira. 17 No los escuchéis.
Servid al rey de Babilonia, y viviréis. ¿Por qué ha de
convertirse esta ciudad en desierto? 18 Si en verdad
son profetas, y si en ellos está la palabra de Yahvé,
que intercedan ahora con Yahvé de los ejércitos, a
fin de que los vasos que quedan aún en la Casa de
Yahvé y en el palacio del rey de Judá y en Jerusalén
no vayan también a Babilonia. 19 Así dice Yahvé de
los ejércitos, acerca de las columnas, acerca del mar
(de bronce), acerca de las basas y del resto de los

vasos que aún quedan en esta ciudad, 20 y que no se
llevó Nabucodonosor, rey de Babilonia, al deportar de
Jerusalén a Babilonia a Jeconías, hijo de Joakim, rey de
Judá, con todos los nobles de Judá y de Jerusalén. 21
Pues así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel,
respecto de los vasos que quedan aún en la Casa de
Yahvé, y en la casa del rey de Judá, y en Jerusalén:
22 "A Babilonia serán llevados, y allí estarán hasta el
día que Yo los visitare, dice Yahvé, y los sacare y los
devolviere a este lugar."

28 Aquel mismo año, al principio del reinado de
Sedecías, rey de Judá, en el quinto mes del año
cuarto, Hananías, hijo de Azur, un profeta de Gabaón,
me habló en la Casa de Yahvé, en presencia de los
sacerdotes y de todo el pueblo, diciendo: 2 "Esto dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He roto el yugo
del rey de Babilonia. 3 Dentro de dos años restituiré a
este lugar todos los vasos de la Casa de Yahvé que de
aquí se llevó Nabucodonosor, rey de Babilonia, para
transportarlos a Babilonia. 4 También haré volver a
este lugar a Jeconías, hijo de Joakim; rey de Judá, y
a todos los cautivos de Judá deportados a Babilonia,
dice Yahvé; porque Yo quebraré el yugo del rey de
Babilonia." 5 Respondió el profeta Jeremías a Hananías
profeta, en presencia de los sacerdotes y todo el pueblo
que estaba en la Casa de Yahvé; 6 y le dijo el profeta
Jeremías: "¡Así sea! ¡Hágalo así Yahvé! ¡Cumpla Yahvé
tus palabras que has profetizado, de modo que Él haga
volver de Babilonia a este lugar los vasos de la Casa
de Yahvé y todos los cautivos! 7 Pero escucha solo
esta palabra que voy a decir a tus oídos, y a oídos de
todo el pueblo. 8 Los profetas de tiempos antiguos, que
fueron antes de mí y antes de ti, vaticinaron guerras,
calamidades y peste contra muchos países y contra
grandes reinos. 9 En cuanto al profeta que profetiza
cosas buenas, verificado que se haya su profecía,
será reconocido como profeta realmente enviado por
Yahvé." 10 Entonces el profeta Hananías tomó el yugo
del cuello del profeta Jeremías y lo rompió. 11 Y habló
Hananías delante de todo el pueblo, diciendo: "Esto
dice Yahvé: De la misma manera romperé Yo, dentro de
dos años, el yugo de Nabucodonosor, rey de Babilonia,
que está sobre el cuello de todos los pueblos." Y el
profeta Jeremías se fue por su camino. 12 Después
que Hananías hubo roto el yugo que estaba, sobre el
cuello del profeta Jeremías, llegó a este la palabra de
Yahvé que decía: 13 "Anda y dile esto a Hananías: Así
dice Yahvé: Has quebrado un yugo de madera, pero
en su lugar has hecho un yugo de hierro. 14 Porque
así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: Yo
he puesto un yugo de hierro sobre el cuello de todos
estos pueblos para que estén sujetos a Nabucodonosor,
rey de Babilonia, y le servirán. Hasta los animales del
campo le he dado." 15 Y dijo el profeta Jeremías a
Hananías profeta: "Escucha, Hananías, Yahvé no te ha
enviado, y tú has hecho que este pueblo confíe en la
mentira. 16 Por lo cual, así dice Yahvé: He aquí que te
voy a quitar de sobre la tierra; este mismo año morirás,
por cuanto has predicado la rebelión contra Yahvé." 17
En efecto, murió el profeta Hananías aquel mismo año,
en el séptimo mes.

29 He aquí el texto de la carta que el profeta Jeremías
envió desde Jerusalén al resto de los ancianos
que estaban entre los cautivos, a los sacerdotes, a los
profetas y a todo el pueblo que Nabucodonosor había
deportado de Jerusalén a Babilonia; 2 después que
habían salido de Jerusalén Jeconías el rey, la reina, los
eunucos, los príncipes de Judá y de Jerusalén, y los
carpinteros y herreros. 3 (La envió) por mano de Elasá,
hijo de Safán, y de Gamarías, hijo de Helcías, a quienes
Sedecías, rey de Judá, había despachado a Babilonia, a
Nabucodonosor rey de Babilonia. Decía (la carta): 4 "Así
dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel, a todos
los cautivos que he deportado de Jerusalén a Babilonia:
5 Edificad casas y habitadlas; plantad huertos, y comed
sus frutos. 6 Tomad mujeres y engendrad hijos e hijas; y
tomad mujeres para vuestros hijos, y dad vuestras hijas
a maridos, para que tengan hijos e hijas; y multiplicaos
allá y no mengüéis en número. 7 Procurad el bien
de la ciudad adonde os he llevado cautivos, y rogad
por ella a Yahvé; pues el bien de ella es vuestro bien.
8 Porque así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de
Israel: No os dejéis engañar por vuestros profetas que
están en medio de vosotros, ni por vuestros adivinos;
y no deis crédito a los sueños que soñáis. 9 Porque
falsamente os profetizan en mi nombre. Yo no los he
enviado, dice Yahvé. 10 Así dice Yahvé: Concluidos los
setenta años para Babilonia, os visitaré, y cumpliré en
vosotros mi buena promesa de restituiros a este lugar.
11 Porque Yo conozco los designios que tengo respecto
de vosotros, dice Yahvé; pensamientos de paz, y no de
mal, para daros un porvenir y una esperanza. 12 Me
invocaréis, y volveréis; me suplicaréis, y os escucharé.
13 Me buscaréis y me hallaréis, si me buscareis de todo
vuestro corazón. 14 Y cuando me hayáis hallado, dice
Yahvé, trocaré vuestro cautiverio, y os congregaré de
entre todos los pueblos, y de todos los lugares adonde
os he desterrado; y os haré volver al lugar de donde os
he llevado cautivos. 15 Porque habéis dicho: «Yahvé
nos ha suscitado profetas en Babilonia»; 16 (Sabed)
que así dice Yahvé respecto del rey que se sienta sobre
el trono de David, y respecto de todo el pueblo que
habita en esta ciudad, respecto de vuestros hermanos
que no fueron llevados con vosotros a la cautividad. 17
Así dice Yahvé: He aquí que voy a enviar contra ellos la

espada y el hambre y la peste; y los haré semejantes
a higos detestables que de puro malos no pueden
comerse; 18 y los perseguiré con la espada y con el
hambre y con la peste, y haré de ellos un objeto de
horror para todos los reinos de la tierra; un objeto de
maldición, de espanto, de ludibrio y de oprobio entre
todas las naciones adonde los he arrojado; 19 por
cuanto, dice Yahvé, no escucharon mis palabras que Yo
les hice llegar por medio de mis siervos los profetas.
Los envié con toda solicitud, mas vosotros no quisisteis
oír, dice Yahvé. 20 Vosotros todos los del cautiverio, a
quienes he deportado de Jerusalén a Babilonia, oíd la
palabra de Yahvé. 21 Así dice Yahvé de los ejércitos, el
Dios de Israel, acerca de Acab, hijo de Colias, y de
Sedecías, hijo de Maasías, que os profetizan mentira
en mi Nombre; He aquí que los entregaré en manos de
Nabucodonosor, rey de Babilonia, el cual los ajusticiará
a vuestros ojos. 22 Y todos los cautivos de Judá
que están en Babilonia, los tomarán como ejemplo de
maldición y dirán: «Yahvé te haga como a Sedecías
y como a Acab, a quienes el rey de Babilonia asó al
fuego», 23 por haber hecho ellos maldades en Israel, y
cometido adulterio con las mujeres de sus prójimos, y
hablado en mi nombre palabras mentirosas que Yo no
les había ordenado decir. Yo lo sé y soy testigo, dice
Yahvé. 24 A Semeías nehelamita le dirás: 25 Así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: Por cuanto
enviaste cartas en tu nombre a todo el pueblo que está
en Jerusalén, y al sacerdote Sofonías, hijo de Maasías,
y a todos los sacerdotes, diciendo: 26 «Yahvé te ha
constituido sacerdote en lugar del sacerdote Joiadá,
a fin de que haya autoridades en la Casa de Yahvé
para cada fanático que quiera pasar por profeta, y para
que le pongas en el cepo y en grillos. 27 ¿Cómo es,
pues, que no has castigado a Jeremías de Anatot, que
hace de profeta entre vosotros? 28 Pues, debido a
ello, nos escribió a Babilonia, diciendo: Pasará mucho
tiempo; edificad casas y habitadlas; plantad huertos y
comed sus frutos»." 29 Cuando el sacerdote Sofonías
leyó esta carta al profeta Jeremías, 30 llegó a este
la palabra de Yahvé, que decía: 31 "Envía a decir a
todos los cautivos: Así dice Yahvé acerca de Semeías
nehelamita: Por cuanto os ha profetizado Semeías sin
tener ninguna misión mía, y os ha hecho confiar en
mentiras, 32 por eso, así dice Yahvé: He aquí que
castigaré a Semeías nehelamita y a su linaje. Ninguno
de los suyos habitará en medio de este pueblo, ni vera
el bien que voy a hacer a mi pueblo, dice Yahvé, porque
ha predicado la rebelión contra Yahvé."

30 Fue dirigida a Jeremías la palabra de Yahvé,
que decía: 2 "Así habla Yahvé, el Dios de Israel:
Escribe en un libro todas las palabras que te he dicho.
3 Porque he aquí que vendrán días, dice Yahvé, en
que trocaré el cautiverio de mi pueblo, Israel y Judá,
dice Yahvé, y los haré regresar al país que di a sus
padres y lo poseerán." 4 Y estas son las palabras
que Yahvé dirige a Israel y a Judá: 5 "Así dice Yahvé:
Hemos oído voces de terror, de espanto, y no de paz. 6
Preguntad y ved si dan a luz los varones. ¿Cómo es
que veo a todos los varones con las manos sobre sus
lomos, como parturientas? ¿Y por qué se han vuelto
pálidos todos los rostros? 7 ¡Ay! porque grande es
aquel día, no hay otro que le sea igual. Es el tiempo de
angustia para Jacob; mas será librado de ella. 8 En
aquel día, dice Yahvé de los ejércitos, quebraré el yugo
del (enemigo) sobre tu cerviz, y romperé tus coyundas.
No lo sojuzgarán más los extranjeros, 9 pues servirá a
Yahvé su Dios, y a David su rey, que Yo les suscitaré.
10 Y tú, siervo mío Jacob, no temas, dice Yahvé, ni te
amedrentes, oh Israel, que Yo te sacaré de una tierra
lejana, y a tus hijos del país de su cautiverio. Jacob
volverá, y vivirá quieto y tranquilo, sin que nadie lo
espante. 11 Porque Yo estoy contigo, dice Yahvé, para
librarte; acabaré con todas las naciones donde te he
dispersado. A ti, empero no te exterminaré, aunque te
castigaré con equidad y no te dejaré del todo impune.
12 Porque así dice Yahvé: Tu llaga es incurable, y sin
remedio tu herida. 13 No hay quien tome tu causa para
(vendar) tu herida; no hay medicamentos para curarte.
14 Todos tus amantes te han olvidado, no preguntan ya
por ti, porque yo te he herido como hiere un enemigo,
con pena cruel, en castigo de tus muchas iniquidades,
pues son graves tus pecados. 15 ¿Por qué gritas a
causa de tu quebranto? Es incurable tu mal; por la
muchedumbre de tus iniquidades, y por la gravedad
de tus pecados, te he hecho esto. 16 Mas cuantos te
devoran serán devorados, y todos tus opresores serán
llevados cautivos; los que te despojan serán despojados,
y todos los que te saquean serán saqueados. 17 Pues
yo cicatrizaré tu llaga y curaré tus heridas, dice Yahvé;
porque te han llamado la «Desechada»; «esta es aquella
Sión, por la cual nadie ya pregunta». 18 Así dice Yahvé:
He aquí que restableceré los tabernáculos de Jacob,
y tendré compasión de sus moradas; la ciudad será
reedificada sobre su monte, y el palacio se levantará en
su lugar antiguo. 19 De allí saldrán alabanzas y voces
de júbilo, los multiplicaré para que no sean pocos, y
los honraré para que no sean despreciados. 20 Serán
sus hijos como al principio, su congregación tendrá
estabilidad ante Mí; y castigaré a todos sus opresores.
21 De ella procederá su príncipe, y de en medio de ella
saldrá su dominador; Yo le haré venir, y él se acercará
a Mí; pues ¿quién es el que osaría acercarse a Mí?,
dice Yahvé. 22 Y vosotros seréis mi pueblo, y Yo seré
vuestro Dios. 23 He aquí que se desata el torbellino de
Yahvé, torbellino furioso que se precipita y descarga

sobre la cabeza de los impíos. 24 No cesará el ardor de
la ira de Yahvé hasta realizar y cumplir los designios de
su corazón. Al fin de los tiempos entenderéis esto.

31 En aquel tiempo, dice Yahvé, seré Yo el Dios de
todas las tribus de Israel, y ellas serán mi pueblo.
2 Así dice Yahvé: Halló gracia en el desierto el pueblo
que se libró de la espada; Israel llegó a su descanso. 3
Desde lejos se me apareció Yahvé (diciendo): "Con amor
eterno te he amado, por eso no dejé de compadecerte.
4 De nuevo te edificaré, y quedarás edificada, virgen de
Israel; todavía te adornarás con tus tamboriles y saldrás
a alegres danzas. 5 Todavía plantarás viñas sobre los
montes de Samaria; plantarán los plantadores y se
gozarán. 6 Porque tiempo vendrá en que los atalayas
clamarán sobre los montes de Efraím: «¡Levantaos y
subamos a Sión, a Yahvé, nuestro Dios!» 7 Porque
así dice Yahvé: Cantad con alegría loores a Jacob,
exaltad porque es el primero de los pueblos, pregonad,
cantad y exclamad: «¡Yahvé, salva a tu pueblo, el resto
de Israel!» 8 He aquí que Yo los traeré de la tierra del
Norte, y los recogeré de los extremos de la tierra; entre
ellos también al ciego y al cojo, a la mujer que está
encinta, como a aquella que da a luz. Grande será la
muchedumbre de los que volverán aquí. 9 Vendrán
llorando, pero Yo los conduciré con misericordia; los
guiaré a corrientes de agua, por un camino recto donde
no tropezarán, porque Yo soy Padre para Israel, y
Efraím es mi primogénito." 10 Escuchad la palabra
de Yahvé, naciones, anunciadla a las islas remotas, y
decid: "El que dispersó a Israel, lo recoge, y lo guarda
como el pastor a su rebaño." 11 Porque Yahvé ha
rescatado a Jacob, lo ha librado del poder de uno que
era más fuerte que él. 12 Vendrán y exaltarán sobre las
alturas de Sión, y concurrirán a los bienes de Yahvé, al
trigo, al vino, al aceite, a las crías de ovejas y de vacas;
y será su alma como jardín regado, y no padecerán
ya necesidades. 13 Entonces las doncellas, danzando
en coro, se regocijarán, y los jóvenes a una con los
ancianos; pues Yo trocaré su duelo en alegría, los
consolaré, y los llenaré de gozo en cambio de su dolor.
14 Saciaré de grosura el alma de los sacerdotes, y
mi pueblo se hartará de mis bienes", dice Yahvé. 15
Así dice Yahvé: "Se oye una voz en Ramá, gemidos y
llanto amargo. Es Raquel que llora a sus hijos, rehúsa
consolarse de la suerte de sus hijos que ya no existen".
16 Así dice Yahvé: Cese tu voz de llorar, y tus ojos de
derramar lágrimas, pues será recompensada tu pena
—oráculo de Yahvé—, volverán del país del enemigo.
17 Hay esperanza para tus días postreros —oráculo
de Yahvé—, pues tus hijos volverán a su tierra. 18
He oído con atención a Efraím que así se lamentaba:
"Tú me has castigado, y yo cual indómito novillo he
sido corregido. ¡Conviérteme y yo me convertiré! pues
Tú eres Yahvé, mi Dios. 19 Porque después de mi
defección, me he arrepentido, y después de volver en
mí, me azoté el muslo; estoy avergonzado y confuso,
pues llevo el oprobio de mi juventud." 20 ¿No es Efraím
para Mí un hijo querido, un niño predilecto? pues cuanto
más hablo contra él, con tanto mayor cariño lo recuerdo;
por eso se conmueven por él mis entrañas, no puedo
dejar de apiadarme de él, dice Yahvé. 21 Plántate
hitos, asienta jalones, pon tu atención en el camino,
el camino por donde fuiste. ¡Vuelve, virgen de Israel,
regresa a estas tus ciudades! 22 ¿Hasta cuándo andas
errando, hija infiel? pues Yahvé ha hecho una cosa
nueva sobre la tierra: la mujer rodeará al varón. 23 Así
dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: "Otra vez
al tornar Yo su cautiverio, dirán en el país de Judá y en
sus ciudades: «¡Te bendiga Yahvé, oh Morada de la
justicia, oh Monte santo!» 24 Y habitarán allí Judá y
todas sus ciudades juntamente, los labradores y los
pastores de rebaños. 25 Porque saciaré al alma que
desfallece y hartaré a toda alma decaída." 26 Con esto
me desperté, y vi que me fue dulce mi sueño. 27 "He
aquí que vienen días, dice Yahvé, en que sembraré
la casa de Israel y la casa de Judá con simiente de
hombres y con simiente de bestias. 28 Y de la misma
manera que velaba sobre ellos para arrancar y derribar,
para destruir y arruinar y hacer daño, así velaré sobre
ellos para edificar y plantar, dice Yahvé. 29 En aquellos
días no se dirá más: «Los padres comieron agraces,
y los hijos sufren la dentera.» 30 Cada uno morirá
por su propia maldad; y solo aquel que coma agraces
sufrirá la dentera. 31 He aquí que vienen días, dice
Yahvé, en que haré una nueva alianza con la casa de
Israel, y con la casa de Judá; 32 no como la alianza
que hice con sus padres cuando los tomé de la mano
para sacarlos de la tierra de Egipto. Ellos quebrantaron
esa alianza, y Yo les hice sentir mi mano, dice Yahvé.
33 Esta será la alianza que haré con la casa de Israel
después de aquellos días, dice Yahvé: Pondré mi ley en
sus entrañas, y la escribiré en sus corazones; y Yo seré
su Dios, y ellos serán mi pueblo. 34 Y no tendrán ya
que enseñar cada cual a su compañero y cada cual a
su hermano, diciendo: «¡Conoced a Yahvé!» porque
todos ellos me conocerán, desde el menor hasta el
mayor, dice Yahvé; porque perdonaré su iniquidad, y no
me acordaré más de sus pecados." 35 Así dice Yahvé,
el que ha establecido el sol para alumbrar el día, y
leyes a la luna y a las estrellas para que alumbren de
noche; el que alborota el mar, de modo que bramen
sus olas, Yahvé de los ejércitos es su Nombre. 36
"Si cesan estas leyes ante Mí, dice Yahvé, entonces
también el linaje de Israel para siempre cesará de ser
nación delante de Mí. 37 Así dice Yahvé: Si pueden

medirse los cielos arriba, y escudriñarse los cimientos
de la tierra abajo, también Yo desecharé a toda la raza
de Israel, por todo lo que han hecho, dice Yahvé. **38**
He aquí que vienen días, dice Yahvé, en que la ciudad
será edificada para Yahvé desde la torre de Hananeel
hasta la puerta del Ángulo; **39** y la cuerda de medir
seguirá en línea recta hasta la colina de Gareb, dando
vuelta después hacia Goa. **40** Y todo el valle de los
cadáveres y de las cenizas, y todos los campos hasta
el torrente Cedrón, y hasta la esquina de la puerta de
los Caballos, al oriente, serán consagrados a Yahvé; no
serán arrancados ni destruidos jamás.

32 Palabra de Yahvé que fue dirigida a Jeremías
el año décimo de Sedecías, rey de Judá, que
corresponde al año decimoctavo de Nabucodonosor. **2**
A la sazón el ejército del rey de Babilonia tenía cercada
a Jerusalén, y el profeta Jeremías estaba encerrado
en el patio de la cárcel que había en el palacio del
rey de Judá. **3** Le había encerrado Sedecías, rey de
Judá, diciendo: "¿Cómo es que tú profetizas esto?: «Así
dice Yahvé: He aquí que voy a entregar esta ciudad
en manos del rey de Babilonia, que se apoderará de
ella; **4** y Sedecías, rey de Judá, no escapará de las
manos de los caldeos, sino que caerá sin remedio en
poder del rey de Babilonia; y hablará con él boca a
boca, y sus ojos verán los ojos de él; **5** y llevará a
Sedecías a Babilonia; y allí se quedará hasta que Yo le
visite, dice Yahvé; pues aunque hagáis guerra contra
los caldeos, no tendréis éxito»." **6** Y dijo Jeremías:
"Me llegó la palabra de Yahvé, que decía: **7** He aquí
que Hananeel, hijo de tu tío Sellum, vendrá a decirte:
«Cómprate mi campo que está en Anatot; porque a
ti te corresponde adquirirlo por ser el pariente más
cercano». **8** En efecto, conforme a la palabra de Yahvé,
Hananeel, hijo de mi tío, vino a verme en el patio de la
cárcel, y me dijo; «Cómprame el campo que está en
Anatot, en la tierra de Benjamín; porque te corresponde
por derecho de herencia y es tuyo pues eres el pariente
más cercano; cómpratelo.» Entonces conocí que era
palabra de Yahvé. **9** Compré a Hananeel, hijo de mi
tío el campo situado en Anatot, y le pesé el dinero:
diez y siete siclos de plata. **10** Hice escritura y puse
sello, tomé testigos y pesé el dinero en la balanza. **11**
Después tomé la escritura de compra, la sellada según
ley y costumbre, y la (otra) que no llevaba sello, **12** y
di la escritura de compra a Baruc, hijo de Nerías, hijo
de Maasías, en presencia de Hananeel, (hijo de) mi
tío, y en presencia de los testigos que habían firmado
el contrato de compra, y en presencia de los judíos
que estaban sentados en el patio de la cárcel. **13** Y
en presencia de ellos di a Baruc esta orden: **14** Así
dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: Toma
estas escrituras: la escritura de compra que lleva sello,
y la otra escritura que no lleva sello, y colócalas en un
tubo de barro, para que se conserven muchos días.
15 Porque así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de
Israel: Todavía se; comprarán casas y campos y viñas
en esta tierra. **16** Después de entregar el contrato de
compra a Baruc, hijo de Nerías, dirigí a Yahvé esta
oración: **17** "¡Ay, Señor Yahvé! Tú hiciste el cielo y
la tierra con tu gran poder y con tu brazo extendido;
no hay cosa que sea imposible para Ti. **18** Tú usas
de misericordia en mil (generaciones) y castigas la
iniquidad de los padres en el seno de sus hijos después
de ellos. Tú eres el Dios grande, el Fuerte, cuyo nombre
es Yahvé de los ejércitos, **19** el Grande en consejo, y el
Poderoso en obras, cuyos ojos están abiertos sobre
todos los caminos de los hijos de Adán, para retribuir
a cada uno según su conducta y según merecen sus
obras. **20** Tú hiciste prodigios y milagros en la tierra
de Egipto (y los haces) hasta el día de hoy, tanto en
Israel como entre (otros) hombres; y te has creado
un nombre, como se ve al presente. **21** Sacaste a
Israel, tu pueblo, de la tierra de Egipto, con prodigios
y milagros, con mano poderosa y brazo extendido,
y en medio de un espanto inmenso. **22** Y les diste
esta tierra que con juramento prometiste a sus padres,
tierra que mana leche y miel. **23** Pero ellos, cuando
entraron y la tomaron en posesión, no escucharon tu
voz ni obraron según tu Ley; y nada hicieron de cuanto
les mandaste que hiciesen, por lo cual descargaste
sobre ellos todo este mal. **24** He aquí que los baluartes
(enemigos) llegan ya hasta la ciudad para tomarla, y la
ciudad está a punto de ser entregada en manos de los
caldeos que la combaten con la espada, el hambre y
la peste; y lo que has anunciado se ha realizado ya,
como Tú mismo lo ves. **25** Y con todo me dices, oh
Señor Yahvé: Cómprate el campo por dinero y toma
testigos, en tanto que la ciudad está por caer en manos
de los caldeos." **26** Entonces Jeremías recibió esta
respuesta de Yahvé: **27** "Mira, Yo soy Yahvé, el Dios de
toda carne: ¿hay acaso algo imposible para Mí? **28**
Por esto, así dice Yahvé: He aquí que voy a entregar
esta ciudad en poder de los caldeos, y en poder de
Nabucodonosor, rey de Babilonia, el cual la tomará. **29**
Los caldeos que combaten esta ciudad, entrarán en
ella; pegarán fuego a esta ciudad y la quemarán, junto
con las casas en cuyos terrados se quemaba incienso a
Baal, y se derramaban libaciones a otros dioses para
provocar mi ira. **30** Pues los hijos de Israel y los hijos
de Judá obran solamente lo malo ante mis ojos, desde
su mocedad; de veras, los hijos de Israel no hacen más
que irritarme con las obras de sus manos, dice Yahvé.
31 Porque desde el día de su fundación hasta hoy, esta
ciudad ha sido para Mí objeto de ira y de indignación;
por eso la hago desaparecer de delante de mi vista, **32**

a causa de todas las maldades que los hijos de Israel y
los hijos de Judá cometieron para irritarme, ellos, sus
reyes, sus príncipes, sus sacerdotes y sus profetas, los
hombres de Judá y los habitantes de Jerusalén. **33** Me
han vuelto la espalda y no la cara; y aunque Yo los
instruía sin cesar, no querían recibir la instrucción. **34**
Colocaron sus ídolos en la Casa sobre la cual ha sido
invocado mi Nombre, para contaminarla; **35** y edificaron
los lugares altos de Baal que están en el valle del hijo
de Hinnom, para pasar (por el fuego) a sus hijos e hijas
en honor de Moloc; cosa que Yo no les mandé, ni me
pasó por el pensamiento que hiciesen tal abominación
para inducir a Judá a pecado." **36** Sin embargo, así dice
Yahvé, el Dios de Israel, respecto de esta ciudad, de la
cual vosotros decís que está por caer en manos del rey
de Babilonia, a fuerza de la espada, del hambre y de la
peste: **37** "He aquí que Yo los congregaré de todos los
países adonde los he arrojado en mi ira y en mi furor, y
en grande indignación; y los restituiré a este lugar, para
que habiten allí en seguridad. **38** Y serán mi pueblo, y
Yo seré su Dios. **39** Y les daré un mismo corazón y
un solo camino, a fin de que me teman siempre, y les
vaya bien a ellos y a sus hijos después de ellos. **40**
Y haré con ellos una alianza eterna, según la cual no
me apartaré más de ellos, ni dejaré de hacerles bien,
sino que infundiré mi temor en su corazón, para que no
se aparten de Mí. **41** Y mi gozo consistirá en hacerles
bien, y los plantaré firmemente en este país con todo mi
corazón y toda mi alma. **42** Porque así dice Yahvé: De
la manera que he traído sobre este pueblo todo este
gran mal, así traeré sobre ellos todo el bien que les he
anunciado. **43** Y se comprarán campos en esta tierra de
la cual vosotros decís que es un desierto sin hombres y
bestias, entregado en manos de los caldeos. **44** Se
comprarán campos por dinero, se escribirán contratos,
se imprimirá en ellos el sello, y no faltarán testigos,
en el territorio de Benjamín y en los alrededores de
Jerusalén, en las ciudades de Judá y en las ciudades
de la Montaña, en las ciudades de la Sefelá, y en las
ciudades del Négueb; porque Yo trocaré su cautiverio"
—oráculo de Yahvé.

33 Estaba Jeremías todavía preso en el patio de
la cárcel, cuando le llegó por segunda vez la
palabra de Yahvé, y le dijo: **2** "Así dice Yahvé, el que
hace (todo) esto, Yahvé, el que lo dispone y le da el
cumplimiento. Yahvé es su Nombre. **3** Clama a Mí, y te
responderé, y te mostraré cosas grandes y ocultas que
tú no conoces. **4** Porque así dice Yahvé, el Dios de
Israel, acerca de las casas de esta ciudad, y acerca
de las casas de los reyes de Judá derribadas (para
hacer fortificaciones) contra los terraplenes y contra la
espada, **5** y acerca de los que van a luchar contra los
caldeos, para llenar aquellas (casas) de cadáveres de
hombres, que Yo herí en mi ira y en mi indignación,
porque he apartado mi rostro de esta ciudad a causa de
todas sus maldades: **6** He aquí que Yo les cicatrizaré la
llaga, les daré salud y los sanaré y les manifestaré la
abundancia de paz y seguridad. **7** Y haré que vuelvan
los cautivos de Judá, y los cautivos de Israel, y los
restableceré como al principio. **8** Y los limpiaré de
todas sus maldades que han cometido contra Mí; y
les perdonaré todas las iniquidades, con que me han
ofendido y hecho rebelión contra Mí; **9** y (Jerusalén)
será para Mí un nombre de gozo, la alabanza y gloria
(mía) entre todas las naciones de la tierra; pues sabrán
todo el bien que Yo les haré, y quedarán llenos de
temor y asombro a la vista de todo el bien y de toda la
prosperidad que Yo les concederé. **10** Así dice Yahvé:
Todavía se oirá en este lugar, del cual decís: «Es un
desierto sin hombres y sin bestias», sí, en las ciudades
de Judá y en las calles de Jerusalén, desoladas, sin
hombres, sin habitantes, sin bestias, **11** (se oirá) la voz
de júbilo y la voz de alegría, la voz del esposo y la voz
de la esposa, la voz de gentes que dicen: «Alabad a
Yahvé de los ejércitos; porque Yahvé es bueno, porque
es eterna su misericordia», (la voz) de los que traen
ofrendas a la Casa de Yahvé; porque Yo restituiré a
los desterrados de este país, a su primer estado, dice
Yahvé. **12** Así dice Yahvé de los ejércitos: En este lugar
desolado, sin hombres y sin bestias y en todas sus
ciudades, habrá todavía apriscos donde los pastores
harán sestear los rebaños. **13** En las ciudades de la
Montaña, como en las ciudades de la Sefelá, en las
ciudades del Négueb, como en la tierra de Benjamín, en
los alrededores de Jerusalén, como en las ciudades de
Judá, pasarán aún las ovejas bajo la mano del que los
cuenta, dice Yahvé. **14** He aquí que vienen días, dice
Yahvé, en que cumpliré aquella buena palabra que di a
la casa de Israel y a la casa de Judá. **15** En aquellos
días y en ese tiempo suscitaré a David un Vástago justo
que hará derecho y justicia en la tierra. **16** En aquellos
días Judá será salvo, y Jerusalén habitará en paz, y
será llamada: «Yahvé, justicia nuestra». **17** Porque así
dice Yahvé: Nunca faltará a David un descendiente que
se siente sobre el trono de la casa de Israel; **18** y a los
sacerdotes levitas tampoco les faltará un varón que
delante de Mí ofrezca los holocaustos, y queme las
ofrendas y presente sacrificios todos los días." **19** Y
llegó la palabra de Yahvé a Jeremías en estos términos:
20 "Así dice Yahvé: Si podéis romper mi pacto con el
día y mi pacto con la noche, de modo que no haya día
y noche a su tiempo, **21** entonces será roto también mi
pacto con David, mi siervo, de modo que no le nazca
hijo que reine sobre su trono; y (mi pacto) con los levitas
sacerdotes, ministros míos. **22** Así como no puede

contarse la milicia celestial, ni medirse la arena del mar;
así multiplicaré a los descendientes de David, mi siervo,
y a los levitas, mis ministros." 23 Y llegó a Jeremías
esta palabra de Yahvé: 24 "¿No ves lo que dice este
pueblo: «Yahvé ha desechado a las dos familias que
había escogido?» Y así desprecian a mi pueblo, que a
sus ojos ya no es pueblo. 25 Esto dice Yahvé: Si no he
establecido Yo mi pacto con el día y con la noche, si no
he fijado las leyes del cielo y de la tierra, 26 entonces
sí, desecharé el linaje de Jacob y de David, mi siervo; y
no tomaré de su descendencia reyes para la raza de
Abrahán, de Isaac y de Jacob. Porque haré volver a
sus cautivos y tendré de ellos misericordia."

34 Palabra de Yahvé que fue dirigida a Jeremías,
cuando Nabucodonosor, rey de Babilonia, y todo
su ejército, y todos los reinos de la tierra sometidos a
su dominio, y todos los pueblos, hacían guerra contra
Jerusalén y contra todas sus ciudades. 2 "Así dice
Yahvé, el Dios de Israel: Ve y habla a Sedecías, rey
de Judá, y dile: Esto declara Yahvé: He aquí que voy
a entregar esta ciudad en poder del rey de Babilonia,
el cual le pegará fuego. 3 Y tú no escaparás de sus
manos, sino que infaliblemente serás tomado preso
y entregado en su mano; y tus ojos verán los ojos
del rey de Babilonia, y él te hablará boca a boca. A
Babilonia irás. 4 Pero escucha la palabra de Yahvé,
oh Sedecías, rey de Judá. Así dice Yahvé respecto de
ti: No morirás a espada; 5 morirás en paz; y como se
quemaron perfumes en honor de tus padres, los reyes
anteriores que te precedieron, así los quemarán para
ti, y te harán lamentaciones, diciendo: «¡Ay, señor!»
Porque Yo he decretado esto", dice Yahvé. 6 El profeta
Jeremías dijo todas estas palabras a Sedecías, rey de
Judá, en Jerusalén. 7 Entretanto el ejército del rey de
Babilonia atacaba a Jerusalén y todas las ciudades de
Judá que habían quedado: a Laquís y a Asecá; porque
de las ciudades fortificadas de Judá habían quedado
solamente estas. 8 Palabra de Yahvé que recibió
Jeremías después que el rey Sedecías hizo un pacto
con todo el pueblo que había en Jerusalén, proclamando
entre ellos libertad, 9 de tal manera que cada uno dejara
ir libre a su esclavo hebreo y a su esclava hebrea, sin
que nadie retuviera como esclavo a un judío, hermano
suyo. 10 En efecto, todos los príncipes y todo el pueblo,
que habían aceptado el pacto de dejar ir libre cada
uno a su esclavo y a su esclava, consintieron en no
retenerlos más como esclavos. Obedecieron, pues,
y los dejaron ir. 11 Pero después se arrepintieron y
reclamaron de nuevo a los esclavos y a las esclavas
que habían emancipado y los redujeron (otra vez) a
servidumbre como esclavos y esclavas. 12 Entonces
llegó a Jeremías esta palabra de Yahvé: 13 "Así dice
Yahvé; el Dios de Israel: Yo hice un pacto con vuestros
padres el día que los saqué de la tierra de Egipto, de
la casa de la servidumbre, y dije: 14 Al cabo de siete
años, cada uno de vosotros dará libertad a su hermano
hebreo que le haya sido vendido; seis años te servirá, y
luego le dejarás ir libre de tu casa. Mas vuestros padres
no me obedecieron ni prestaron su oído. 15 Vosotros
hoy os habéis convertido y habéis hecho lo recto a mis
ojos, proclamando cada uno la libertad de su prójimo, y
habéis hecho un pacto delante de Mí en la Casa sobre
la cual ha sido invocado mi Nombre. 16 Pero os habéis
vuelto atrás y habéis profanado mi nombre, reclamando
cada cual a su esclavo y a su esclava que habíais
dejado libres según su voluntad, y los habéis forzado
a ser (otra vez) esclavos y esclavas. 17 Por eso, así
dice Yahvé: Porque vosotros no me habéis escuchado
y no habéis proclamado cada uno la libertad de su
hermano y cada uno la libertad de su prójimo, he aquí
que Yo anuncio a vosotros la libertad, dice Yahvé, (de
elegir) entre la espada, la peste y el hambre, y haré de
vosotros un objeto de horror entre todos los reinos de la
tierra. 18 Y a los hombres que han violado mi pacto y
no han cumplido las palabras del pacto que hicieron
ante Mí, los haré semejantes al becerro que cortaron en
dos partes para pasar por medio de ellas; 19 (a saber)
a los príncipes de Judá y a los príncipes de Jerusalén,
a los eunucos, y a los sacerdotes, y a todo el pueblo
del país, que pasaron por entre los trozos del becerro.
20 Los entregaré en poder de sus enemigos, y en poder
de los que atentan contra su vida; y sus cadáveres
servirán de pasto a las aves del cielo y a las bestias de
la tierra. 21 También a Sedecías, rey de Judá, y a sus
príncipes los entregaré en poder de sus enemigos, en
poder de los que quieren quitarles la vida, en poder
del ejército del rey de Babilonia, que se ha retirado de
vosotros. 22 He aquí que doy orden, dice Yahvé, y los
volveré a traer contra esta ciudad; la combatirán, la
tomarán y la entregarán a las llamas; y de las ciudades
de Judá haré un desierto sin habitantes.

35 Palabra de Yahvé que Jeremías recibió en tiempo
de Joakim, hijo de Josías, rey de Judá: 2 "Anda a
la casa de los recabitas y habla con ellos, y llévalos a la
Casa de Yahvé, a una de las cámaras, y dales a beber
vino." 3 Tomé a Jaazanías, hijo de Jeremías, hijo de
Habasinías, y a sus hermanos y todos sus hijos, y toda
la familia de los recabitas; 4 y los introduje en la Casa
de Yahvé, en la cámara de los hijos de Hanán, hijo de
Igdalías, varón de Dios, la que estaba junto a la cámara
de los príncipes, encima de la cámara de Maasías,
hijo de Sellum, guardián de la puerta; 5 y puse ante
los hijos de la estirpe de los recabitas jarros y copas
llenos de vino, y les dije: "Bebed vino." 6 Pero ellos
contestaron: "No bebemos vino; pues Jonadab, hijo
de Recab, nuestro padre, nos mandó: «Nunca jamás

beberéis vino, ni vosotros ni vuestros hijos. 7 Tampoco
edificaréis casas ni haréis siembras, ni plantaréis viñas,
ni poseeréis (cosa alguna), sino que habitaréis en
tiendas durante toda vuestra vida, para que viváis largo
tiempo sobre la tierra en la cual sois peregrinos.» 8
Hemos obedecido la voz de Jonadab, hijo de Recab,
nuestro padre, en todo cuanto nos ha mandado, de
modo que no bebemos vino en todos nuestros días,
ni nosotros, ni nuestras mujeres, ni nuestros hijos, ni
nuestras hijas; 9 y no edificamos casas de habitación;
ni tampoco tenemos viñas, ni campos, ni sementeras,
10 sino que vivimos en tiendas, obedeciendo a Jonadab,
nuestro padre, y cumpliendo todo cuanto él nos ha
mandado. 11 Mas cuando Nabucodonosor, rey de
Babilonia, invadió el país, nos dijimos: Vámonos y
retirémonos a Jerusalén ante el ejército de los caldeos
y ante el ejército de los sirios; y así venimos a habitar
en Jerusalén." 12 Entonces fue dirigida a Jeremías esta
palabra de Dios: 13 "Así dice Yahvé de los ejércitos,
el Dios de Israel: Anda y di a los hombres de Judá
y a los habitantes de Jerusalén: ¿Por qué no tomáis
ejemplo para obedecer mis palabras?, dice Yahvé. 14
Se cumplen las órdenes de Jonadab, hijo de Recab, que
mandó a sus hijos no beber vino, de modo que ellos no
lo beben hasta el día de hoy, pues obedecen el precepto
de su padre; y Yo os he hablado con tanta solicitud, y no
me habéis escuchado. 15 Con la misma solicitud y sin
cesar os he enviado a todos mis siervos los profetas,
para deciros: «Convertíos cada cual de su mal camino,
y enmendad vuestra conducta, y no vayáis tras otros
dioses dándoles culto, para que habitéis la tierra que
di a vosotros y a vuestros padres», pero no hicisteis
caso ni me escuchasteis. 16 Por cuanto los hijos de
Jonadab, hijo de Recab, han observado el precepto que
su padre les había dado, y este pueblo, empero, no me
ha obedecido a Mí, 17 por eso, así dice Yahvé, el Dios
de los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que haré
venir sobre Judá y sobre los habitantes de Jerusalén
todas las calamidades que les he anunciado; pues les
he hablado, y no han escuchado; los he llamado, y
no han respondido." 18 Y dijo Jeremías a la casa de
los recabitas: Así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios
de Israel: "Porque habéis obedecido el precepto de
Jonadab, vuestro padre, y habéis observado todas sus
órdenes, haciendo todo cuanto él os mandó, 19 por
eso, así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel:
Nunca faltarán a Jonadab, hijo de Recab, varones que
me sirvan todos los días."

36 El año cuarto de Joakim, hijo de Josías, rey de
Judá, recibió Jeremías esta palabra de Yahvé:
2 "Toma el rollo de un libro, y escribe en él todas las
palabras que Yo te he dicho contra Israel, contra Judá y
contra todos los pueblos, desde el día que comencé
a hablarte, desde los días de Josías hasta el día de
hoy. 3 Cuando oigan los de la casa de Judá todas
las desgracias que pienso hacerles, se convertirán tal
vez cada uno de su mal camino y Yo les perdonaré
su culpa y su pecado." 4 Llamó Jeremías a Baruc,
hijo de Nerías, y dictándole Jeremías escribió Baruc
en el rollo del libro todas las palabras que Yahvé le
había dicho. 5 Después dio Jeremías a Baruc esta
orden: "Yo estoy encerrado y no puedo ir a la Casa de
Yahvé. 6 Ve, pues, tú y lee al pueblo, en el Templo
del Señor, en un día de ayuno, las palabras de Yahvé
que a mi dictado has consignado en el rollo. Léelas
también a todo Judá, a los que vienen de sus ciudades,
7 por si tal vez sus súplicas lleguen a la presencia de
Yahvé y se conviertan cada cual de su mal camino;
porque grande es la ira y la indignación que Yahvé
ha manifestado contra este pueblo." 8 Hizo Baruc,
hijo de Nerías, todo lo que había mandado el profeta
Jeremías, y leyó en el Templo del Señor el libro de las
palabras de Yahvé. 9 Pues el año quinto de Joakim,
hijo de Josías, rey de Judá, en el mes noveno, fue
proclamado un ayuno ante Yahvé para todo el pueblo
de Jerusalén, y para todo el pueblo que de las ciudades
de Judá vendría a Jerusalén. 10 Entonces leyó Baruc
a todo el pueblo el libro de las palabras de Jeremías,
en la Casa de Yahvé, en la cámara de Gamarías, hijo
de Safán, secretario, en el atrio superior, a la entrada
de la puerta Nueva de la Casa de Yahvé. 11 Cuando
Miqueas, hijo de Gamarías, hijo de Safán, oyó todas las
palabras de Yahvé que estaban en el libro, 12 bajó al
palacio del rey, al despacho del secretario, y he aquí
que estaban sentados allí todos los príncipes: Elisamá,
el secretario. Dalaías, hijo de Semeías. Elnatán, hijo de
Acbor. Gamarías, hijo de Safán, y Sedecías, hijo de
Hananías, y todos los dignatarios. 13 Les refirió Miqueas
todas las palabras que había oído al leer Baruc el libro
al pueblo. 14 Entonces todos los príncipes enviaron
a Jehudí, hijo de Netanías, hijo de Selemías, hijo de
Cusí, a decir a Baruc: "Toma en tu mano el rollo que
has leído ante el pueblo, y ven." Tomó, pues, Baruc,
hijo de Nerías, el rollo en su mano, y fue adonde ellos
estaban. 15 Le dijeron: "Siéntate, y léenos (este libro)",
y Baruc lo leyó a oídos de ellos. 16 Cuando oyeron
todas estas palabras quedaron atónitos unos y otros, y
dijeron a Baruc: "De todas estas cosas tenemos que
dar parte al rey." 17 Y preguntaron a Baruc: "Explícanos
cómo recogiste de su boca todas estas palabras." 18
Baruc les respondió: "Con su boca me dictaba él todas
estas palabras, y yo las escribía con tinta en el libro." 19
Después los príncipes dijeron a Baruc: "Ve y escóndete,
tú y Jeremías, y nadie sepa donde estáis." 20 Luego se
fueron al rey (que estaba) en el atrio, dejando el rollo

en el aposento de Elisamá, secretario, y comunicaron al
rey todo lo ocurrido. 21 Entonces el rey envió a Jehudí
para que trajese el rollo, y este lo sacó del aposento de
Elisamá, secretario; y Jehudí lo leyó ante el rey y ante
todos los príncipes que estaban parados delante del rey.
22 Hallábase el rey —era el mes noveno— en la casa de
invierno; y delante de él había un brasero encendido. 23
Y siempre cuando Jehudí acababa de leer tres o cuatro
columnas, el (rey) las cortaba con el cortaplumas del
escriba y las arrojaba al fuego del brasero, hasta que
todo el rollo se consumió en el fuego del brasero. 24
Pues ni el rey, ni ninguno de sus servidores que oyeron
todas aquellas palabras, tuvieron temor ni rasgaron
sus vestidos. 25 Sin embargo, Elnatán, Dalaías y
Gamarías pidieron al rey; que no quemase el rollo, mas
no los escuchó. 26 Y mandó el rey a Jeremiel, hijo de
Hamelec, a Saraías, hijo de Ezriel, y a Selemías, hijo de
Abdeel, que prendiesen a Baruc, el escriba, y al profeta
Jeremías, pero Yahvé los ocultó. 27 Después que el rey
quemó el rollo, con las palabras que Baruc había escrito
según le dictaba Jeremías, fue dirigida a este la palabra
de Yahvé en estos términos: 28 "Tómate otro rollo, y
escribe en él todas las palabras anteriores que había
en el primer rollo, que fue quemado por Joakim, rey de
Judá. 29 Y dirás a Joakim, rey de Judá: Así dice Yahvé:
Por cuanto has quemado este rollo, diciendo: «¿Por
qué has escrito en él que el rey de Babilonia vendrá sin
falta y destruirá esta tierra, sin dejar en ella ni hombres
ni bestias?», 30 por eso, así dice Yahvé respecto de
Joakim, rey de Judá: No tendrá quien se siente sobre el
trono de David; y su cadáver quedará expuesto al calor
del día y al frío de la noche. 31 Y castigaré su iniquidad
no solamente en él, sino también en su descendencia
y en sus servidores; y traeré sobre ellos, sobre los
habitantes de Jerusalén y sobre los hombres de Judá,
todo el mal que Yo les he anunciado y que ellos no
quisieron oír." 32 Tomó Jeremías otro rollo, y lo dio a
Baruc, escriba, hijo de Nerías, el cual escribió en él
según le dictaba Jeremías, todas las palabras del libro
que Joakim, rey de Judá, había quemado en el fuego, y
se añadieron aún muchas como aquellas.

37 En lugar de Jeconías, hijo de Joakim, subió al
trono Sedecías, al cual Nabucodonosor, rey de
Babilonia, había constituido rey en la tierra de Judá.
2 Mas ni él, ni sus servidores, ni el pueblo del país
escucharon las palabras que Yahvé había pronunciado
por boca del profeta Jeremías. 3 Y envió el rey Sedecías
a Jucal, hijo de Selemías, y a Sofonías, hijo de Maasías,
sacerdote, a decir al profeta Jeremías: "Ruega por
nosotros a Yahvé, nuestro Dios." 4 Jeremías andaba
todavía libremente entre el pueblo, pues aún no le
habían encarcelado. 5 Entretanto, había salido de
Egipto el ejército del Faraón; y los caldeos que sitiaban
a Jerusalén, al oír esto, se habían retirado de Jerusalén.
6 Entonces llegó al profeta Jeremías esta palabra de
Yahvé: 7 "Así dice Yahvé, el Dios de Israel: Esto diréis
al rey de Judá que os envió a Mí para consultarme:
He aquí que el ejército del Faraón, que ha salido para
socorreros, volverá a su país, a Egipto. 8 Y vendrán
de nuevo los caldeos y combatirán a esta ciudad, la
tomarán y le pegarán fuego. 9 Así dice Yahvé: No os
hagáis ilusiones, diciendo: «Los caldeos se retirarán
definitivamente de nosotros»; porque no se retirarán. 10
Pues aun cuando derrotaseis todo el ejército de los
caldeos que lucha contra vosotros, y no quedasen entre
ellos sino algunos heridos, esos se levantarían cada
uno en su tienda y prenderían fuego a esta ciudad. 11
Cuando se retiró el ejército de los caldeos de Jerusalén,
a causa del ejército del Faraón, 12 salió Jeremías de
Jerusalén para ir a tierra de Benjamín, a retirar de
allí una herencia que tenía en medio de su pueblo.
13 Pero cuando llegó a la puerta de Benjamín, allí el
capitán de la guardia, que se llamaba Jerías, hijo de
Selemías, hijo de Hananías, lo detuvo, diciendo: "Tú
intentas pasarte a los caldeos." 14 "Es falso, respondió
Jeremías; no intento pasarme a los caldeos." Mas Jerías
no le escuchó, sino que prendió a Jeremías y le condujo
a los jefes, 15 los cuales, irritados contra Jeremías, le
hicieron azotar y le metieron en la cárcel, en la casa
de Jonatán, secretario; pues allí habían instalado una
cárcel. 16 Entró Jeremías en la casa de la mazmorra
y en las bóvedas, y cuando había permanecido allí
mucho tiempo, 17 envió el rey Sedecías a sacarle; y
le preguntó el rey secretamente en su casa, diciendo:
"¿Hay alguna palabra de parte de Yahvé?" "Sí, la hay",
respondió Jeremías. "Tú serás entregado en poder del
rey de Babilonia." 18 Y dijo Jeremías al rey Sedecías:
"¿En qué he pecado contra ti, contra tus servidores y
contra este pueblo, para que me hayáis metido en la
cárcel? 19 ¿Y dónde están vuestros profetas que os
profetizaban, diciendo: «El rey de Babilonia no vendrá
contra vosotros, ni contra este país»? 20 Óyeme ahora,
oh rey, señor mío; y acoge propicio mi súplica. No
me vuelvas a la casa de Jonatán, secretario; sería
mi muerte." 21 Entonces mandó el rey Sedecías que
guardasen a Jeremías en el patio de la cárcel, y que se
le diese cada día un pan, de la calle de los panaderos,
mientras hubiese pan en la ciudad. Así quedó Jeremías
en el patio de la cárcel.

38 Sefatías, hijo de Matán; Gedelías, hijo de Fasur;
Jucal, hijo de Selemías, y Fasur, hijo de Melquías,
habían oído las palabras que Jeremías dirigía a todo el
pueblo, diciendo: 2 "Así dice Yahvé: Quien se quedare
en esta ciudad morirá a espada, de hambre y de peste;
pero el que se refugiare entre los caldeos vivirá; ese tal

tendrá como botín su vida y vivirá. 3 Así dice Yahvé:
Esta ciudad caerá sin remedio en poder del ejército
del rey de Babilonia, el cual la tomará." 4 Y dijeron
los príncipes al rey: "Este hombre debe morir, porque
hablándoles así debilita las manos de los guerreros que
quedan aún en esta ciudad, y las manos de todo el
pueblo. Este hombre no procura el bienestar sino el mal
de este pueblo." 5 Respondió el rey Sedecías: "Ahí
lo tenéis a vuestra disposición, porque nada puede el
rey contra vosotros." 6 Tomaron, pues, a Jeremías y le
echaron en la cisterna de Melquías, hijo de Hamalec,
situada en el patio de la cárcel; por medio de sogas
lo bajaron a la cisterna donde no había agua, sino
lodo, de modo que Jeremías se hundió en el lodo. 7
Supo Ebed-Mélec, etíope, eunuco de la casa del rey,
que habían echado a Jeremías en la cisterna. El rey
estaba entonces sentado a la puerta de Benjamín. 8
Salió Ebed-Mélec de la casa del rey y habló con el
rey, diciendo: 9 "Oh rey, señor mío, han obrado mal
estos hombres en todo lo que han hecho con el profeta
Jeremías, echándolo en la cisterna, donde morirá de
hambre, pues no hay ya pan en la ciudad." 10 Entonces
el rey dio esta orden a Ebed-Mélec, etíope: "Tómate de
aquí treinta hombres, y saca al profeta Jeremías de
la cisterna antes que muera." 11 Tomó Ebed-Mélec a
los hombres y fue a la casa del rey, al sótano de la
tesorería, de donde sacó unas ropas usadas y trapos
viejos, que con cuerdas hizo llegar a Jeremías en la
cisterna. 12 Y dijo Ebed-Mélec, etíope, a Jeremías:
"Ponte esta ropa usada y los trapos viejos debajo de
tus sobacos, sobre las cuerdas." Así lo hizo Jeremías.
13 Y tirando de Jeremías con las cuerdas, lo sacaron
de la cisterna; y quedó Jeremías en el patio de la
cárcel. 14 El rey Sedecías envió a buscar al profeta
Jeremías, y lo hizo traer junto a sí, a la tercera puerta
de la Casa de Yahvé; y dijo el rey a Jeremías: "Quiero
preguntarte una cosa: no me ocultes nada." 15 Dijo
Jeremías a Sedecías: "Si te la digo, ¿no es cierto que
me quitarás la vida?; y si te doy un consejo, no me
vas a escuchar." 16 Hizo, entonces el rey Sedecías a
Jeremías secretamente este juramento: "Por la vida
de Yahvé que nos ha dado esta vida, (te juro) que no
te daré muerte, y que no te entregaré en manos de
esos hombres que buscan tu vida." 17 Dijo Jeremías
a Sedecías: "Así dice Yahvé, el Dios de los ejércitos,
el Dios de Israel: Si te pasas a los generales del rey
de Babilonia, salvarás tu vida, y esta ciudad no será
abrasada; y vivirás tú y tu casa. 18 Pero si no te pasas
a los generales del rey de Babilonia, esta ciudad será
entregada en manos de los caldeos, que la abrasarán;
y tú no escaparás a sus manos." 19 Respondió el rey
Sedecías a Jeremías: "Temo que los judíos que ya se
han pasado a los caldeos me entreguen en manos
de ellos y me escarnezcan." 20 A lo cual Jeremías
respondió: "No te entregarán. Escucha la voz de Yahvé,
respecto de lo que te digo, y te irá bien y salvarás
tu vida. 21 Pero si rehúsas salir, mira la palabra que
Yahvé me ha revelado: 22 He aquí que todas las
mujeres que han quedado en la casa del rey de Judá,
serán llevadas a los generales del rey de Babilonia y
ellas dirán: «Te han engañado y vencido tus mejores
amigos; han hundido tus pies en el cieno y se han vuelto
atrás.» 23 Llevarán a todas tus mujeres y a tus hijos a
los caldeos; y tú mismo no escaparás a sus manos;
serás tomado preso por mano del rey de Babilonia, y
abandonarás esta ciudad a las llamas." 24 Entonces
dijo Sedecías a Jeremías: "Nadie sepa nada de esto,
y no morirás. 25 Por si acaso los príncipes llegan
a saber que he hablado contigo, y vienen a decirte:
«Manifiéstanos lo que dijiste al rey, y lo que a ti te dijo
el rey; si no nos ocultas nada, no te mataremos»; 26 les
responderás: «Yo suplicaba al rey que no me hiciese
volver a la casa de Jonatán, pues moriría allí.»" 27 En
efecto, se acercaron todos los príncipes a Jeremías, y
lo interrogaron, y él les respondió palabra por palabra
lo que el rey le había mandado decir, de manera que
lo dejaron en paz, pues no trascendió nada. 28 Así
permaneció Jeremías en el patio de la cárcel hasta
el día en que fue tomada Jerusalén. Estaba aún allí
cuando Jerusalén fue tomada.

39 El año noveno de Sedecías rey de Judá, en
el décimo mes, vino Nabucodonosor, rey de
Babilonia, con todo su ejército a Jerusalén y la sitió. 2 Y
el año undécimo de Sedecías, el día nueve del mes
cuarto, fue abierta una brecha en la ciudad; 3 y entraron
todos los generales del rey de Babilonia, y se sentaron
cerca de la puerta media; Nergalsarezer, Samgarnebo,
Sarsequim, Rabsarís. Nergalsarezer, Rabmag, con
todos los demás jefes del rey de Babilonia. 4 Al verlos
Sedecías, rey de Judá, y todos los guerreros, huyeron, y
salieron de noche de la ciudad, por el camino del jardín
del rey, por la puerta que está entre los dos muros; y se
encaminaron hacia el Arabá. 5 Pero los persiguió el
ejército de los caldeos; y alcanzaron a Sedecías en
la llanura de Jericó. Lo tomaron preso y lo llevaron a
Riblá, en la tierra de Hamat, ante Nabucodonosor, rey
de Babilonia, quien lo sentenció. 6 El rey de Babilonia
hizo matar en Riblá a los hijos de Sedecías, delante
de los ojos de este. El rey de Babilonia hizo degollar
también a todos los nobles de Judá. 7 A Sedecías le
sacó los ojos y ordenó atarlo con cadenas de bronce,
para conducirlo a Babilonia. 8 Los caldeos entregaron a
las llamas el palacio del rey y las casas del pueblo, y
destruyeron los muros de Jerusalén. 9 Al resto de los
habitantes que habían quedado en la ciudad, y a los
desertores que se habían pasado a él, como también a

los restantes del pueblo que aún quedaba, los deportó
Nabuzardán a Babilonia, capitán de la guardia. **10**
Solamente de los pobres del pueblo, que nada tenían,
Nabuzardán, capitán de la guardia, dejó algunos en
la tierra de Judá, dándoles al mismo tiempo viñas y
campos. **11** Nabucodonosor, rey de Babilonia, dio a
Nabuzardán, capitán de la guardia, la siguiente orden
respecto de Jeremías: **12** "Tómalo, y pon en él tu ojo,
no le hagas ningún daño, antes bien, trátalo según él
mismo te indique." **13** Por lo tanto Nabuzardán, capitán
de la guardia, Nebusazbán, Rabsarís, Nergalsarezer,
Rabmag y todos los generales del rey de Babilonia, **14**
enviaron a sacar a Jeremías del patio de la cárcel, y lo
entregaron a Godolías, hijo de Ahicam, hijo de Safán,
para que lo llevase a su casa; y así habitó en medio
del pueblo. **15** Mientras estaba preso en el patio de la
cárcel, Jeremías había recibido esta palabra de Yahvé:
16 "Ve y di a Ebed-Mélec, etíope: Así dice Yahvé de los
ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que voy a cumplir
mis palabras acerca de esta ciudad, para mal y no para
bien, y se cumplirán en aquel día ante tu vista. **17** Mas a
ti te libraré en ese día, dice Yahvé, y no serás entregado
en manos de aquellos hombres a quienes tienes miedo;
18 porque Yo te salvaré con toda seguridad y no caerás
a espada, sino que tendrás por botín tu vida, por cuanto
has confiado en Mí", dice Yahvé.

40 He aquí la palabra que Jeremías recibió de Yahvé,
después que Nabuzardán, capitán de la guardia,
lo había dejado ir de Ramá. Cuando lo hizo venir,
estaba aún atado con cadenas en medio de todos los
cautivos de Jerusalén y de Judá que iban deportados a
Babilonia. **2** El capitán de la guardia llamó a Jeremías
y le dijo: "Yahvé tu Dios había predicho estos males
contra este lugar; **3** y Yahvé los ha traído y cumplido
como lo había dicho; porque pecasteis contra Yahvé, y
no obedecisteis su voz, por eso os ha sucedido esto. **4**
Ahora, pues, mira que hoy te quito las cadenas que
están sobre tus manos. Si te parece bien ir conmigo
a Babilonia, ven y yo te cuidaré, pero si no quieres
ir conmigo a Babilonia, no vengas. Mira que todo el
país está delante de ti; podrás irte a cualquier lugar
que te parezca bueno y conveniente." **5** (Jeremías)
tardaba aún en volver, por lo cual (le dijo); "Vete a
Godolías, hijo de Ahicam, hijo de Safán, a quien el rey
de Babilonia ha constituido gobernador de las ciudades
de Judá. Habita con él en medio del pueblo, o vete a
donde mejor te parezca." El capitán de la guardia le
dio también provisiones y regalos y le despidió. **6** Se
fue Jeremías a Godolías, hijo de Ahicam, a Masfá, y
habitó allí, en medio del pueblo que había quedado en
el país. **7** Cuando a todos los capitanes de las tropas
desparramadas por el campo, a ellos y a sus gentes,
llegó la noticia de que el rey de Babilonia había hecho
gobernador del país a Godolías, hijo de Ahicam, y que
le había encomendado los hombres y las mujeres y los
niños, y aquellos pobres del país que no habían sido
deportados a Babilonia; **8** vinieron a Godolías, a Masfá,
(estos hombres): Ismael, hijo de Natanías, Johanán y
Jonatán, hijos de Caree, Seraías, hijo de Tanhumet, los
hijos de Efai netofatita, y Jezanías, hijo del Macaatita,
ellos y sus gentes. **9** Y Godolías, hijo de Ahicam, hijo
de Safán, les juró a ellos y a sus gentes diciendo: "No
temáis servir a los caldeos; permaneced en el país y
servid al rey de Babilonia, y os irá bien. **10** He aquí
que yo me quedo en Masfá, para estar a disposición
de los caldeos que lleguen a nosotros; vosotros, en
cambio, recoged la vendimia, la mies y el aceite, y
metedlos en vuestras tinajas; y habitad en las ciudades
que habéis ocupado." **11** También todos los judíos que
se encontraban en Moab, entre los hijos de Ammón y
en Edom, y los desparramados en todos los países,
supieron que el rey de Babilonia, había dejado un resto
para Judá y que les había puesto por gobernador a
Godolías, hijo de Ahicam, hijo de Safán. **12** Entonces
todos aquellos judíos, volvieron de todos los lugares
adonde habían sido desplazados y vinieron al país de
Judá, a Godolías, a Masfá, y recolectaron vino y frutos
en abundancia. **13** Johanán, hijo de Caree, y todos
los capitanes de las tropas dispersas por el campo,
vinieron a Godolías, a Masfá, **14** y le dijeron: "¿No
sabes acaso que Baalís, rey de los hijos de Ammón,
ha enviado a Ismael, hijo de Natanías, para quitarte la
vida?" Pero Godolías, hijo de Ahicam, no les dio crédito.
15 Entonces Johanán, hijo de Caree, dijo secretamente
a Godolías en Masfá: "Yo iré y mataré a Ismael, hijo
de Natanías, sin que nadie lo sepa. ¿Por qué ha de
matarte él a ti, y han de dispersarse todos los judíos
que se han congregado en torno tuyo? Sería la ruina
del resto de Judá." **16** Mas Godolías, hijo de Ahicam,
respondió a Johanán, hijo de Caree: "No hagas tal cosa;
porque lo que dices de Ismael es falso."

41 En el séptimo mes llegó Ismael, hijo de Natanías,
hijo de Elisamá, que era de estirpe real, con
algunos magnates del rey y diez hombres, a Godolías,
hijo de Ahicam, a Masfá; y comieron juntos allí en
Masfá. **2** Y se levantó Ismael, hijo de Natanías, y los
diez hombres que con él estaban, e hirieron a espada
a Godolías, hijo de Ahicam, hijo de Safán, dando así
muerte al que el rey de Babilonia había constituido
gobernador del país. **3** Ismael mató también a todos
los judíos que estaban allí con Godolías en Masfá, y
a todos los caldeos, hombres de guerra, que allí se
hallaban. **4** Al segundo día después del asesinato de
Godolías, cuando aún no lo sabía nadie, **5** vinieron
ochenta hombres de Siquem, de Silo y de Samaria,
con la barba raída, rasgados los vestidos, y el cuerpo

cubierto de incisiones, con ofrendas e incienso para
ofrecerlos en la Casa de Yahvé. 6 Ismael, hijo de
Natanías, les salió al encuentro desde Masfá, llorando
mientras iba; y cuando los encontró, les dijo: "Venid
a Godolías, hijo de Ahicam." 7 Pero apenas habían
llegado al centro de la ciudad cuando Ismael, hijo de
Natanías, con los hombres que tenía consigo, los mató
(y los arrojó) en la cisterna. 8 Entre ellos se hallaron
diez hombres que dijeron a Ismael: "No nos mates,
porque tenemos escondidas en el campo provisiones
de trigo, cebada, aceite y miel. A esos los dejó en paz,
y no los mató con sus hermanos. 9 La cisterna en que
Ismael arrojó todos los cadáveres de los hombres que
asesinó por causa de Godolías, es la misma que el rey
Asá hizo contra Baasá, rey de Israel. Ismael, hijo de
Natanías, la llenó con los (cuerpos de) los asesinados.
10 Después Ismael llevó cautivo a todo el resto del
pueblo que había en Masfá, con las hijas del rey y
a todo el pueblo que quedaba en Masfá, a saber, a
todos cuantos Nabuzardán, capitán de la guardia, había
encomendado a Godolías, hijo de Ahicam. Ismael,
hijo de Natanías, se los llevó cautivos y se puso en
camino para pasarse a los hijos de Ammón. 11 Cuando
Johanán, hijo de Caree, y todos los capitanes de las
tropas que le acompañaban, supieron todo el mal que
había hecho Ismael, hijo de Natanías, 12 tomaron
consigo toda la gente y se pusieron en marcha para
luchar contra Ismael, hijo de Natanías, y lo encontraron
junto a la grande piscina de Gabaón. 13 Entonces,
cuando todo el pueblo que estaba con Ismael vio a
Johanán, hijo de Caree y a todos los capitanes de las
tropas que le acompañaban, se llenó de alegría, 14 y
todo el pueblo que Ismael llevaba cautivo de Masfá,
dio la vuelta, y regresando se pasó a Johanán, hijo de
Caree. 15 Pero Ismael, hijo de Natanías, escapó con
ocho hombres, delante de Johanán, y se pasó a los hijos
de Ammón. 16 Tomaron, pues, Johanán hijo de Caree, y
todos los capitanes de las tropas que le acompañaban,
a todo el resto del pueblo que habían rescatado de
Ismael, hijo de Natanías, —eran los (que este se había
llevado) de Masfá, después de asesinar a Godolías,
hijo de Ahicam— varones, hombres de guerra, mujeres,
niños y eunucos, que había hecho volver de Gabaón;
17 y se pusieron en marcha e hicieron alto en Gerut
Camaam, cerca de Belén, para continuar la marcha
y entrar en Egipto, 18 huyendo de los caldeos; pues
los temían, por cuanto Ismael, hijo de Natanías, había
asesinado a Godolías hijo de Ahicam, a quien el rey de
Babilonia había nombrado gobernador del país.

42 Vinieron todos los capitanes de las tropas y
Johanán, hijo de Caree, y Jezanías, hijo de Isaías
y todo el pueblo, chicos y grandes, 2 y dijeron al profeta
Jeremías: "Que te sea acepta nuestra petición, y haz
oración a Yahvé, tu Dios, por nosotros, en favor de todo
este resto; porque de muchos hemos quedado pocos,
como nos están viendo tus ojos. 3 Que Yahvé, tu Dios,
nos dé a conocer el camino que debemos seguir y lo que
hemos de hacer." 4 El profeta Jeremías les respondió:
"Comprendo; he aquí que pediré a Yahvé, vuestro Dios,
conforme a vuestras palabras; y cualquier cosa que
responda Yahvé, os la comunicaré, sin ocultaros nada."
5 Y dijeron ellos a Jeremías: "Sea Yahvé contra nosotros
testigo verdadero y fiel, si no cumpliéramos todo cuanto
Yahvé, Dios tuyo, nos mandare. 6 Sea cosa buena, sea
cosa mala, obedeceremos la voz de Yahvé, nuestro
Dios, a quien te enviamos para que nos vaya bien,
pues escucharemos la voz de Yahvé, nuestro Dios." 7
Al cabo de diez días fue dirigida la palabra de Dios a
Jeremías, 8 el cual llamó a Johanán, hijo de Caree, y a
todos los capitanes de las tropas que le acompañaban,
y a todo el pueblo, chicos y grandes, 9 y les dijo: "Así
dice Yahvé el Dios de Israel, a quien me habéis enviado
para presentarle vuestra súplica: 10 Si permanecéis en
este país, Yo os edificaré y no os destruiré; os plantaré
y no os arrancaré; porque me pesa el mal que os he
hecho. 11 No temáis al rey de Babilonia, al cual tenéis
tanto miedo; no le temáis, dice Yahvé; pues Yo estoy
con vosotros, para salvaros y para libraros de su mano.
12 Yo os seré propicio, de modo que él tenga compasión
de vosotros, y os haga volver a vuestro país. 13 Pero
si decís: «No permaneceremos en este país», y si no
escucháis la palabra de Yahvé, vuestro Dios; 14 si (al
contrario) decís: «No, sino que nos iremos a la tierra de
Egipto, donde no veremos ya la guerra, ni tendremos
que oír el sonido de la trompeta, ni sufrir hambre, y
allí habitaremos», 15 para este caso oíd la palabra
de Yahvé, oh restos de Judá: Así dice Yahvé de los
ejércitos, el Dios de Israel: Si no dejáis vuestro proyecto
de ir a Egipto y habitar allí, 16 la espada que teméis os
alcanzará allí en la tierra de Egipto, y el hambre ante
el cual tembláis, os sobrevendrá allí en Egipto, donde
moriréis. 17 Todos aquellos que se han propuesto ir a
Egipto y habitar allí, morirán al filo de la espada y de
hambre y de peste; y ninguno de ellos quedará con vida,
ni se librará del mal que Yo descargaré sobre ellos. 18
Porque así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel:
Así como se ha derramado mi ira y mi indignación
sobre los habitantes de Jerusalén, del mismo modo
se derramará mi indignación sobre vosotros, cuando
entréis en Egipto, y seréis objeto de execración, de
pasmo, de maldición, y de oprobio; y no volveréis a ver
este lugar." 19 Por eso dice Yahvé acerca de vosotros,
oh resto de Judá: "No vayáis a Egipto. Tomad nota
de que yo os advierto el día de hoy. 20 Porque os
engañasteis a vosotros mismos, cuando me enviasteis
a Yahvé, vuestro Dios, diciendo: «Haz oración por

nosotros a Yahvé, nuestro Dios; y todo cuanto diga
Yahvé, nuestro Dios, dínoslo así, y cumpliremos.» 21 Yo
os lo he declarado hoy; mas vosotros no escucháis la
voz de Yahvé, vuestro Dios, ni cosa alguna de las que
Él me ha encargado deciros. 22 Sabed, pues, con toda
seguridad, que moriréis al filo de la espada, de hambre
y de peste en el lugar adonde queréis ir a habitar."

43 Cuando Jeremías hubo acabado de transmitir
al pueblo entero todas las palabras de Yahvé,
su Dios, todas aquellas palabras que Yahvé, su Dios,
le había encargado decirles, 2 respondieron Azarías,
hijo de Osaías, y Johanán, hijo de Caree, y todos los
hombres rebeldes: "Es mentira lo que dices; no te ha
enviado Yahvé, nuestro Dios, para decir: «No vayáis a
Egipto para habitar allí»; 3 es Baruc, hijo de Nerías,
el que te instiga contra nosotros, para entregarnos
en manos de los caldeos, a fin de que nos maten, o
nos deporten a Babilonia." 4 De este modo Johanán,
hijo de Caree, y todos los capitanes de las tropas, y
todo el pueblo desobedecieron la orden de Yahvé de
permanecer en la tierra de Judá. 5 Y así Johanán, hijo
de Caree, y todos los capitanes de las tropas tomaron a
todo el resto de Judá, a los que de todas las regiones
donde había dispersos, habían regresado para habitar
en la tierra de Judá; 6 a hombres, mujeres y niños, a
las hijas del rey, y a cuantos Nabuzardán, capitán de la
guardia, había dejado con Godolías, hijo de Ahicam,
hijo de Safán, y también al profeta Jeremías y a Baruc,
hijo de Nerías; 7 y entraron en la tierra de Egipto,
no obedeciendo la orden de Yahvé, y llegaron hasta
Tafnis. 8 En Tafnis recibió Jeremías esta palabra de
Yahvé: 9 "Toma en tu mano unas piedras grandes,
y escóndelas con argamasa en el empedrado a la
entrada del palacio del Faraón, en Tafnis, de modo tal
que lo vean los hombres de Judá; 10 y diles: Así dice
Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He aquí que
enviaré a buscar a mi siervo Nabucodonosor, rey de
Babilonia, el cual colocará su trono sobre estas piedras
que he escondido y extenderá sobre ellas su tapiz. 11
Pues él vendrá y herirá la tierra de Egipto, e (irán) los
destinados a la muerte, a la muerte; los destinados al
cautiverio, al cautiverio; y los destinados al filo de la
espada, a la espada. 12 Y pegará fuego a la casa de
los dioses de Egipto; a unos de ellos los quemará, y a
otros se los llevará cautivos; y despiojará el país de
Egipto, como un pastor despioja su ropa, y saldrá de allí
sin ser molestado. 13 Romperá también las columnas
del templo del Sol en la tierra de Egipto, y abrasara las
casas de los dioses de Egipto.

44 He aquí la palabra que fue dirigida a Jeremías
respecto de todos los judíos que habitaban en
el país de Egipto, en Migdol, en Tafnis, en Nof, y en
la tierra de Patros: 2 Así dice Yahvé de los ejércitos,
el Dios de Israel: Vosotros habéis visto todo el mal
que he hecho venir sobre Jerusalén y sobre todas las
ciudades de Judá; pues he aquí que hoy están desiertas
y nadie habita en ellas, 3 a causa de las maldades que
cometieron para irritarme, yendo a quemar incienso
a otros dioses, y a darles culto; dioses a quienes no
conocían, ni ellos, ni vosotros, ni vuestros padres. 4
Yo os envié a tiempo todos mis siervos los profetas,
diciéndoos: No hagáis esta cosa abominable que Yo
aborrezco. 5 Pero no escucharon, ni prestaron oído
para convertirse de su maldad y dejar de quemar
incienso a otros dioses. 6 Por eso se derramó mi
indignación y mi ira, que ardieron en las ciudades de
Judá y en las calles de Jerusalén, que se convirtieron
en desierto y desolación, como (se ve) en el día de
hoy. 7 Ahora, así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de
Israel: ¿Por qué hacéis contra vosotros mismos este
gran mal, de extirpar de Judá a hombres y mujeres,
niños y mamantes, de tal suerte que no os queda resto
alguno, 8 irritándome con las obras de vuestras manos,
quemando incienso a otros dioses, en la tierra de Egipto,
adonde habéis venido a habitar para perecer y para
ser una maldición y un oprobio entre todos los pueblos
de la tierra? 9 ¿Habéis olvidado las maldades de
vuestros padres, las maldades de los reyes de Judá, las
maldades de sus mujeres, vuestras propias maldades
y las de vuestras mujeres, cometidas en la tierra de
Judá y en las calles de Jerusalén? 10 Hasta hoy no se
han arrepentido; no han tenido temor, ni han observado
la Ley y los mandamientos que Yo he puesto delante
de vosotros y delante de vuestros padres. 11 Por eso,
así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: He
aquí que voy a volver mi rostro contra vosotros para
mal, y para extirpar a todo Judá. 12 Tomaré los restos
de Judá, que resolvieron entrar en la tierra de Egipto
y habitar allí; serán todos consumidos en el país de
Egipto; caerán por la espada y morirán de hambre,
desde el menor hasta el mayor; a espada y de hambre
perecerán, y vendrán a ser un objeto de execración, de
pasmo, de maldición, de oprobio. 13 Porque castigaré a
los que habitan en el país de Egipto, como he castigado
a Jerusalén con la espada, el hambre y la peste. 14
No habrá quien escape o quede con vida del resto de
Judá que ha venido a la tierra de Egipto para habitar
allí y para volver a la tierra de Judá, adonde tanto
suspiran volver para habitar allí; pues no volverán, si
no es algún fugitivo. 15 Entonces todos los hombres
que sabían que sus mujeres quemaban incienso a
otros dioses, y todas las mujeres presentes allí en gran
número, y todos los del pueblo que habitaban en el
país de Egipto y en Patros, respondieron a Jeremías,
diciendo: 16 "En cuanto a las palabras que nos has

dicho en nombre de Yahvé, no queremos obedecerte,
17 sino que continuaremos cumpliendo toda promesa
que hayamos hecho, de quemar incienso a la reina
del cielo y derramarle libaciones; como hemos hecho,
nosotros y nuestros padres, nuestros reyes y nuestros
príncipes, en las ciudades de Judá y en las calles
de Jerusalén; con lo cual estábamos hartos de pan
y nos iba bien y no veíamos ninguna calamidad. 18
Pero desde que hemos dejado de quemar incienso
a la reina del cielo y derramarle libaciones, nos falta
todo, y nos consume la espada y el hambre. 19 Y si
nosotras quemábamos incienso a la reina del cielo, y le
derramábamos libaciones, ¿acaso no lo sabían nuestros
maridos cuando hacíamos tortas a imagen de ella y le
ofrecíamos libaciones?" 20 Replicó Jeremías a todo el
pueblo, a los hombres y a las mujeres, a todos los que
le habían dado aquella respuesta, y dijo: 21 "¿Acaso no
se acordó Yahvé del incienso que quemasteis en las
ciudades de Judá y en las calles de Jerusalén, vosotros
y vuestros padres, vuestros reyes y vuestros príncipes y
el pueblo del país? ¿Acaso Él no se dio cuenta de ello?
22 Yahvé no pudo aguantar más la maldad de vuestras
obras y las abominaciones que cometisteis; por eso
vuestro país ha venido a ser un desierto, un objeto de
pasmo y de maldición, sin habitantes, como (se ve)
hoy día. 23 Porque quemasteis incienso y pecasteis
contra Yahvé, y no escuchasteis la voz de Yahvé, ni
observasteis su Ley, sus mandamientos y testimonios;
por eso os ha sobrevenido la presente calamidad." 24 Y
dijo Jeremías a todo el pueblo y a todas las mujeres:
"Oíd la palabra de Yahvé, todos los de Judá que estáis
en la tierra de Egipto. 25 Así dice Yahvé de los ejércitos,
el Dios de Israel: Vosotros y vuestras mujeres ejecutáis
con vuestras manos lo que expresasteis con vuestra
boca, a saber: «Seguiremos cumpliendo los votos que
hemos hecho de quemar incienso a la reina del cielo, y
derramarle libaciones.» No hay duda de que cumplís
sin falta vuestros votos y los ponéis por obra. 26 Por
eso, oíd la palabra de Yahvé, todos los de Judá que
moráis en la tierra de Egipto: He aquí que Yo he jurado
por mi gran Nombre, dice Yahvé, que en todo el país de
Egipto no será pronunciado más mi Nombre por boca
de ningún hombre de Judá que diga: «¡Vive Yahvé, el
Señor!» 27 Mirad: Yo estoy velando sobre ellos para
mal y no para bien; y todos los hombres de Judá que
están en el país de Egipto, serán consumidos por la
espada y por el hambre, hasta acabar con ellos. 28
Algunos pocos que escapen de la espada, volverán del
país de Egipto a la tierra de Judá, pero todos los del
resto de Judá que han venido a la tierra de Egipto para
habitar allí, conocerán de quién es la palabra que se
cumple, si la mía o la de ellos. 29 Y esto, dice Yahvé,
os sirva de señal de que Yo os castigaré en este lugar;
para que sepáis que mis palabras se cumplirán sin falta
contra vosotros para mal vuestro. 30 Así dice Yahvé: He
aquí que voy a entregar al Faraón Hofra, rey de Egipto,
en poder de sus enemigos, y en manos de aquellos que
atentan contra su vida, así como entregué a Sedecías,
rey de Judá, en manos de Nabucodonosor, rey de
Babilonia, enemigo suyo, que buscaba perderle."

45 Palabra que dijo Jeremías, el profeta, a Baruc,
hijo de Nerías, al escribir este aquellas palabras
en un libro, dictándoselas Jeremías, en el año cuarto de
Joakim, hijo de Josías, rey de Judá: 2 "Así dice Yahvé,
el Dios de Israel, respecto de ti, oh Baruc: 3 Tú dijiste:
«¡Ay de mí, porque Yahvé ha añadido dolor a mi dolor!
Cansado estoy de gemir y no hallo descanso.» 4 Así le
dirás: Esto dice Yahvé: He aquí que lo que he edificado,
lo voy a derribar; y voy a desarraigar lo que he plantado
en toda esta tierra, pues es mía. 5 ¿Y tú buscas para ti
grandes cosas? ¡No las busques! pues mira, Yo voy
a traer males sobre toda carne, dice Yahvé; pero a ti
te daré la vida como botín en cualquier lugar adonde
vayas."

46 Oráculos de Yahvé que el profeta Jeremías recibió
sobre los gentiles. 2 Para Egipto. Contra el
ejército del Faraón Necao, rey de Egipto, que estaba
en Cárquemis, junto al río Éufrates, al que derrotó
Nabucodonosor, rey de Babilonia, el año cuarto de
Joakim, hijo de Josías, rey de Judá: 3 "Preparad escudo
y broquel, y salid a la batalla. 4 Uncid los caballos;
jinetes, montad; poneos en filas con los morriones;
acicalad las lanzas, ceñíos las corazas. 5 Pero ¿qué
veo? Despavoridos vuelven la espalda, batidos sus
valientes, huyen apresuradamente, sin mirar atrás, por
todos lados terror, dice Yahvé. 6 No se libra el ligero
ni escapa el valiente. Al norte, junto al río Éufrates,
tropiezan y caen. 7 ¿Quién es este que se hincha como
el Nilo, y cuyas aguas se alborotan como los ríos? 8
Es Egipto, que se hincha como el Nilo, y cuyas aguas
se alborotan como los ríos; que dice: «Me hincharé,
cubriré la tierra, destruiré la ciudad y sus habitantes.»
9 ¡Adelante, caballos! ¡Carros, corred! Pónganse en
marcha los guerreros, etíopes y libios, que empuñan el
escudo, lidios que manejan y entesan el arco. 10 Día de
venganza es este para el Señor, Yahvé de los ejércitos,
para vengarse de sus enemigos. Devorará la espada
y se saciará; se embriagará de la sangre de ellos;
pues un gran sacrificio celebra Yahvé de los ejércitos,
el Señor, en tierras del norte, junto al río Éufrates.
11 ¡Sube a Galaad y busca bálsamo, virgen hija de
Egipto! En vano te multiplicarás los remedios; para ti no
hay cura. 12 Las naciones conocen ya tu oprobio; tus
alaridos llenan la tierra; chocó el fuerte con el fuerte,
y cayeron ambos juntamente." 13 He aquí la palabra

que dijo Yahvé al profeta Jeremías, acerca de la venida
de Nabucodonosor, rey de Babilonia, para derrotar la
tierra de Egipto: 14 "Anunciadlo en Egipto, llevad la
nueva a Migdol; proclamadlo en Nof y en Tafnis. Decid:
«Ponte en pie y prevente, pues ya devora la espada
en torno tuyo». 15 ¿Cómo ha sido derribado tu Toro?
No se mantuvo en pie, porque Yahvé le derribó. 16 Él
multiplica el número de los que tropiezan, y cayendo
unos sobre otros dicen: «¡Levantémonos, volvámonos a
nuestro pueblo y a la tierra en que nacimos, huyendo
de la espada destructora!» 17 Claman allí: El Faraón,
rey de Egipto, está perdido, ha dejado pasar el tiempo
fijado. 18 Vivo Yo, dice el Rey, cuyo Nombre es Yahvé
de los ejércitos. Como el Tabor entre los montes, y el
Carmelo junto al mar, así Él se presenta. 19 Prepárate el
bagaje para el cautiverio, oh hija que habitas en Egipto,
pues Nof se convertirá en un desierto, será abrasada
y quedará sin habitantes. 20 Novilla muy hermosa es
Egipto; pero del Septentrión viene un tábano, sí, ya
viene. 21 Y sus mercenarios en medio de ella, que
son como becerros cebados, también ellos vuelven las
espaldas, huyen todos, sin detenerse, porque vino sobre
ellos el día de su ruina, el tiempo de su castigo. 22 Su
voz es como de sierpe que se desliza; porque vienen
con gran poderío, vienen contra ella con hachas, como
leñadores de árboles. 23 Talan su bosque, dice Yahvé,
su bosque impenetrable, pues son más numerosos
que las langostas, y no tienen cuenta. 24 Quedará
confundida la hija de Egipto; será entregada en manos
del pueblo del Norte." 25 Dice Yahvé de los ejércitos, el
Dios de Israel: "He aquí que Yo castigaré a Amón de
No, al Faraón y a Egipto; a sus dioses y a sus reyes; al
Faraón y a los que en él confían. 26 Y los entregaré en
manos de los que buscan exterminarlos, en manos de
Nabucodonosor, rey de Babilonia, y en manos de sus
servidores. Mas después de esto será otra vez habitado,
como en los tiempos antiguos —oráculo de Yahvé. 27
Pero tú, siervo mío Jacob, no temas; no te amedrentes,
oh Israel; porque he aquí que te sacaré de (tierras)
lejanas, y a tu descendencia del país de su cautiverio.
Volverá Jacob y vivirá en plena tranquilidad, sin que
haya quien le espante. 28 No temas tú, siervo mío
Jacob, dice Yahvé; pues Yo estoy contigo. Exterminaré
a todas las naciones adonde te he arrojado, pero a ti no
te exterminaré, aunque te corregiré con equidad y no te
dejaré del todo impune."

47 Palabra que dijo Yahvé al profeta Jeremías, acerca
de los filisteos, antes que el Faraón derrotara a
Gaza. 2 Así dice Yahvé: "He aquí aguas que avanzan
del Norte, como torrente que inunda; inundan el país y
su amplitud, la ciudad y sus habitantes. Claman los
hombres y dan alaridos todos los moradores del país, 3
al estrépito de los cascos de sus caballos, al estruendo
de sus carros y al ruido de sus ruedas. Los padres no
miran ya por sus hijos; les faltan las fuerzas, 4 pues
llegó el día para destruir a todos los filisteos; para privar
a Tiro y Sidón del postrer aliado. Porque Yahvé va a
destruir a los filisteos, el residuo de la isla de Caftor.
5 Sobre Gaza viene la calvicie, Ascalón, resto de los
gigantes, es reducida a silencio. ¿Hasta cuándo te
harás incisiones? 6 ¡Ay espada de Yahvé! ¿Cuándo
descansarás? ¡Vuélvete a tu vaina, descansa y calla! 7
¿Mas cómo podrás descansar cuando Yahvé te ha dado
orden? Es contra Ascalón y la costa del mar adonde Él
la dirige."

48 Para Moab: Así dice Yahvé de los ejércitos, el
Dios de Israel: "¡Ay de Nebó, que está devastada;
confundida y tomada ha sido Kiryataim; Misgab está
consternada y abatida. 2 Pasó ya la gloria de Moab;
en Hesbón se trama su mal. «¡Venid, exterminémosla
para que no sea más nación!» Tú también, Madmén,
perecerás, tras ti va la espada. 3 Gritos desde Horonaim,
devastación y ruina grande. 4 Moab está destruido,
lloran sus parvulitos. 5 En la cuesta de Luhit se oye
llanto, suben llorando, y en la bajada de Horonaim se
oyen angustiosos gritos de quebranto. 6 «Huid, salvad
vuestras vidas, sed como un arbusto en el desierto.»
7 Porque has puesto tu confianza en tus obras y en
tus tesoros, también tú serás tomada; y Camos irá
al cautiverio, a una con sus sacerdotes y príncipes.
8 Vendrá el devastador a cada ciudad, y ninguna se
salvará; será asolado el valle y devastado el altiplano,
como lo ha dicho Yahvé. 9 Dad alas a Moab para que se
escape volando, pues sus ciudades serán un desierto,
sin habitantes en ellas. 10 ¡Maldito aquel que ejecuta la
obra de Yahvé negligentemente y maldito el que veda a
su espada derramar sangre! 11 Tranquilo estuvo Moab
desde su mocedad, descansando sobre sus heces,
no fue trasegado de una vasija a otra, ni marchó al
cautiverio, y así ha conservado su gusto y no se ha
mudado su aroma. 12 Por eso, he aquí que vienen
días, dice Yahvé, en que le enviaré trasegadores que le
trasegarán; que vaciarán sus vasijas y romperán sus
tinajas. 13 Entonces Moab se avergonzará de Camos,
como la casa de Israel se avergonzó de Betel, objeto
de su confianza. 14 ¿Cómo decís: «Nosotros somos
héroes y fuertes para la guerra»? 15 El devastador
sube contra Moab y sus ciudades, la flor de su juventud
baja para la matanza, dice Yahvé, cuyo Nombre es
Yahvé de los ejércitos. 16 La ruina de Moab está cerca,
y va a venir muy pronto su desastre. 17 Lamentadle,
todos sus vecinos, y todos los que conocéis su nombre,
decid: «¡Cómo se ha quebrado un cetro tan fuerte,
un báculo tan magnífico!» 18 Desciende de tu gloria,
y siéntate en lo árido, oh hija, habitadora de Dibón;
porque el devastador de Moab sube contra ti, para

arrasar tus fortificaciones. **19** Estáte junto al camino y
atalaya, moradora de Aroer, pregunta al que huye y di a
la que se escapa: «¿Qué pasa?» **20** Avergonzado está
Moab, porque ha sido derrotado. ¡Dad alaridos y gritad!
¡Anunciad en el Arnón que Moab está destruido! **21** El
juicio ha venido sobre la tierra del Altiplano, sobre Holón,
sobre Jasa y sobre Mefaat; **22** sobre Dibón, sobre Nebó
y sobre Bet-Diblataim; **23** sobre Kiryataim, sobre Bet
Gamul, y sobre Bet Maón; **24** sobre Kiryat, sobre Bosra
y sobre todas las ciudades del país de Moab, lejanas y
cercanas. **25** Ha sido cortado el cuerno de Moab, y
su brazo está quebrado, dice Yahvé. **26** Embriagadle,
pues se alzó contra Yahvé. ¡Revuélquese Moab en
su mismo vómito, y sea objeto de mofa también él!
27 ¿Pues no fue Israel objeto de burla para ti? ¿Fue
acaso hallado entre los ladrones? pues cuantas veces
hablaste de él y meneaste la cabeza. **28** Dejad las
ciudades y vivid en los peñascos, habitantes de Moab,
sed como la paloma que hace su nido sobre el borde
de la cueva. **29** Hemos oído hablar de la soberbia de
Moab que es muy orgulloso, de su altanería, arrogancia,
presunción y altivez de su corazón. **30** Yo conozco
su saña, dice Yahvé, sus vanas jactancias, sus obras
falaces. **31** Por eso doy alaridos por Moab, me lamento
por Moab entero; son llorados los hombres de Kir-
Heres. **32** Más que a Jaser te lloraré a ti, oh vid de
Sibmá: tus sarmientos pasaron más allá del mar, se
extendieron hasta el mar de Jaser; sobre tu cosecha y
tu vendimia se precipitó el devastador. **33** Se ha retirado
la alegría y el júbilo del campo feraz, y de la tierra de
Moab; Yo he quitado a los lagares el vino; no se los
pisa más con gritos de alegría, porque los gritos ya no
son gritos de alegría. **34** Desde Hesbón hasta Elealé se
oyen gemidos, hasta Jasa llegan sus alaridos, desde
Zoar hasta Horonaim y Eglat-Selisiá; pues también las
aguas de Nimrim serán un desierto. **35** Exterminaré
en Moab, dice Yahvé, a quien ofrezca sacrificios en
las alturas, y queme incienso a sus dioses. **36** Por
eso mi corazón gime cual flauta por Moab; como una
flauta gime mi corazón por las gentes de Kir-Heres;
porque ha desaparecido lo que habían adquirido. **37**
Pues toda cabeza está calva, y toda barba ha sido
rapada; en todas las manos hay sajaduras, y sobre los
lomos llevan sacos. **38** Sobre todos los terrados de
Moab, y en todas sus plazas se oyen llantos, porque Yo
he quebrado a Moab, como vasija inútil —oráculo de
Yahvé. **39** ¡Cómo ha sido derribado! ¡Ululad! ¿Cómo
es que Moab ha vuelto las espaldas vergonzosamente
para ser un objeto de ludibrio y espanto para todos
sus vecinos? **40** Pues así dice Yahvé: He aquí que
(el enemigo) viene volando como águila, y extiende
sus alas sobre Moab. **41** Conquistadas las ciudades y
tomadas las fortalezas, el corazón de los guerreros de
Moab en aquel día será como el corazón de una mujer
que está de parto. **42** Moab será destruido y dejara de
ser nación, por cuanto se ha levantado contra Yahvé.
43 ¡Espanto, fosa y lazo sobre ti, habitante de Moab,
dice Yahvé. **44** El que escape del espanto caerá en
la fosa; y el que suba de la fosa quedará preso en
el lazo, porque haré venir sobre Moab el año de su
visitación —oráculo de Yahvé. **45** Agotados se detienen
los fugitivos a la sombra de Hesbón, y llamas de en
medio de Sehón, que devora las sienes de Moab, y la
coronilla de los hijos del tumulto. **46** ¡Ay de ti, Moab!
¡Perdido está el pueblo de Camos! Pues tus hijos son
llevados al destierro, y tus hijas al cautiverio. **47** Pero
haré que vuelvan los cautivos de Moab en los últimos
días", dice Yahvé. Hasta aquí el juicio sobre Moab.

49 Para los hijos de Ammón: Así dice Yahvé: "¿No
tiene acaso hijos Israel? ¿No tiene heredero?
¿Por qué Melcom se ha posesionado de Gad, y habita
su pueblo en las ciudades de este? **2** Por eso, he
aquí que vienen días, dice Yahvé, en que haré oír
en Rabbat de los hijos de Ammón el estruendo de la
guerra. Ella se convertirá en un montón de escombros,
y sus ciudades serán quemadas, e Israel heredará a
sus propios herederos —oráculo de Yahvé. **3** Hesbón
prorrumpe en alaridos, porque ¡ay! está devastada;
alzad el grito, hijas de Rabbat, ceñíos cilicios, llorad;
corred de un lado a otro por los vallados, porque Melcom
va al cautiverio, y con él sus sacerdotes y sus príncipes.
4 ¿Por qué te glorías de los valles? —es rico tu valle,
oh hija rebelde— y confías en tus tesoros (diciendo):
«¿Quién vendrá contra mí?» **5** He aquí que haré venir
sobre ti el terror, dice el Señor, Yahvé de los ejércitos,
el terror de todos los que te rodean; y seréis arrojados,
cada cual en su dirección, sin que haya quien reúna a
los fugitivos. **6** Mas después de esto haré volver a los
cautivos de los hijos de Ammón" —oráculo de Yahvé. **7**
Para Edom: Así dice Yahvé de los ejércitos: "¿No hay
ya sabiduría en Temán? ¿Se retiró de sus sabios el
consejo? ¿Se acabó su inteligencia? **8** ¡Huid! ¡Volveos
atrás! Buscad refugios profundos, habitantes de Dedán,
porque voy a traer sobre él la ruina de Esaú, el tiempo
de su castigo. **9** Si vinieran sobre ti vendimiadores,
dejarían por lo menos algunos racimos; y si ladrones
de noche, destruirían solo una parte. **10** Yo empero
voy a despojar a Esaú, descubriré su escondrijo, y no
podrá ocultarse; será destruida su raza, así como sus
hermanos y sus vecinos; y él mismo ya no existirá. **11**
¡Deja tus huérfanos, que Yo les conservaré la vida, y tus
viudas pongan en Mí su esperanza! **12** Porque así dice
Yahvé: He aquí, si los que no estaban condenados a
beber el cáliz, lo bebieron sin remedio, ¿tú, por ventura,
saldrás impune? No saldrás impune, lo beberás sin falta.

13 Pues por Mí mismo he jurado, dice Yahvé: Bosra
será un objeto de horror y de oprobio, una desolación y
lugar de maldición, y todas sus ciudades una eterna
soledad." 14 He oído de parte de Yahvé esta nueva, ha
sido enviado a las naciones este mensaje: "Congregaos
y marchad contra ella, y levantaos para ir a la guerra."
15 "Pues he aquí que Yo te he hecho pequeño entre
los pueblos, despreciado entre los hombres. 16 Te ha
engañado tu arrogancia, la soberbia de tu corazón, pues
habitas en las hendiduras de las rocas, y ocupas la
cima de los montes. Pero aunque pongas tan alto como
el águila tu nido, de allí te haré bajar, dice Yahvé. 17
Edom vendrá a ser un horror; cuantos por allí pasaren
quedarán pasmados, y silbando contemplarán todas tus
plagas. 18 Será arrasado como Sodoma y Gomorra,
y sus ciudades vecinas, dice Yahvé; no vivirá nadie
allí, ni habrá hombre que lo habite. 19 Como león
subirá (el enemigo) desde las espesuras del Jordán a
los pastizales siempre verdes, pero en un momento
lo arrojaré de allí, y estableceré en (Edom) a quien
Yo escogiere, pues ¿quién hay como Yo? ¿Quién
me pedirá cuenta? ¿Quién es el pastor que pueda
enfrentarse conmigo? 20 Por eso, oíd el designio de
Yahvé, que Él tiene resuelto contra Edom, y sus planes
que ha trazado contra los habitantes de Teman. Os
aseguro que serán arrastrados hasta los débiles de
la grey, y quedarán devastados juntamente con ellos
sus pastizales. 21 Al estruendo de su caída temblará
la tierra, sus gritos se oirán hasta el Mar Rojo. 22 He
aquí que como águila subirá (el enemigo), volará y
extenderá sus alas contra Bosra; y será el corazón de
los guerreros de Edom en aquel día como el corazón
de una mujer que está de parto." 23 Para Damasco:
"Confundidas están Hamat y Arfad; oyeron una mala
noticia, por la cual se han turbado. Son como un
mar agitado que no se puede calmar. 24 Desmáyase
Damasco, se dispone a huir, tiembla; se apoderan de
ella angustia y dolores como de parturienta. 25 ¡Cómo
ha sido abandonada la ciudad gloriosa, la ciudad de
mi alegría! 26 Por eso sus jóvenes caerán por sus
calles, y todos sus hombres de guerra perecerán en
aquel día —oráculo de Yahvé de los ejércitos—; 27 y
pegaré fuego al muro de Damasco, que devorará los
palacios de Benhadad. 28 Para Cedar y los reinos de
Hasor, que derrotó Nabucodonosor, rey de Babilonia:
Así dice Yahvé: "Levantaos, marchad contra Cedar, y
destruid a los hijos del Oriente. 29 Se les quitarán sus
tiendas y sus rebaños, las lonas de sus (tiendas) y
todos sus utensilios; serán llevados sus camellos, y se
les clamará: «¡Terror por doquier!» 30 Huid, dispersaos
por todas partes; escondeos en cavernas, moradores
de Hasor, dice Yahvé; porque Nabucodonosor, rey
de Babilonia, tiene resuelto un plan contra vosotros,
y contra vosotros se dirigen sus pensamientos. 31
Levantaos, dice Yahvé (a los caldeos), marchad contra
un pueblo tranquilo, que habita confiado, dice Yahvé,
sin puertas, sin cerrojos, todo aislado. 32 Sus camellos
serán un botín, y una presa la muchedumbre de sus
ganados. Esparciré a todos los vientos a los que se
rapan las sienes; y de todos sus confines traeré su mal,
dice Yahvé. 33 Hasor vendrá a ser morada de chacales,
un desierto perpetuo, no habitará allí hombre alguno
ni morará hijo de hombre en ella. 34 Al principio del
reinado de Sedecías, rey de Judá, recibió el profeta
Jeremías esta palabra de Dios para Elam: 35 "Así dice
Yahvé de los ejércitos: He aquí que romperé el arco de
Elam, lo principal de su fuerza. 36 Soltaré contra Elam
los cuatro vientos desde los cuatro puntos del cielo; y
los dispersaré hacia todos estos vientos; y no habrá
nación adonde no lleguen fugitivos de Elam. 37 Porque
haré temblar a Elam delante de sus enemigos, y delante
de los que intentan su ruina; descargaré sobre ellos el
mal, mi ira ardiente, dice Yahvé, y tras ellos enviaré la
espada hasta acabar con ellos. 38 Asentaré mi trono en
Elam, y daré allí muerte al rey y a los príncipes, dice
Yahvé. 39 Pero en los últimos tiempos haré volver a los
cautivos de Elam" —oráculo de Yahvé.

50 Palabra que Yahvé dirigió a Babilonia, a la tierra
de los caldeos, por boca del profeta Jeremías:
2 "Publicadlo entre los pueblos, pregonadlo; alzad
bandera, proclamadlo, no lo encubráis; decid: «Tomada
ha sido Babilonia; avergonzado está Bel y abatido
Merodac. Sus simulacros están cubiertos de ignominia,
sus ídolos tiemblan de terror». 3 Pues desde el
Septentrión marcha contra ella una nación, que hará de
su tierra una soledad sin habitantes; hombres y bestias
huyeron, se marcharon. 4 En aquellos días y en aquel
tiempo, dice Yahvé, vendrán los hijos de Israel, y con
ellos los hijos de Judá; vendrán llorando y buscando a
Yahvé, su Dios. 5 Preguntarán por el camino de Sión,
dirigiendo hacia allá sus rostros, (y diciendo): «Vamos y
liguémonos con Yahvé en alianza eterna, que nunca
será borrada.» 6 Mi pueblo ha venido a ser un rebaño
de ovejas perdidas, sus pastores lo han descarriado; por
los montes lo hicieron ir vagando; y andando de monte
en collado se han olvidado del aprisco. 7 Cuantos los
hallaban, los devoraban; y sus opresores se decían:
«No hacemos mal, pues han pecado contra Yahvé,
la morada de justicia; contra Yahvé, la esperanza de
sus padres.» 8 Huid de en medio de Babel, y salid del
país de los caldeos, sed como los carneros que van
delante del rebaño. 9 Pues he aquí que Yo suscitaré y
lanzaré contra Babel una multitud de grandes naciones
desde el país del Norte, se apostarán contra ella, y
de ese lado será tomada; sus flechas son como de

hábil guerrero; no vuelven vacías. **10** Y Caldea será
saqueada; todos sus saqueadores se hartarán", dice
Yahvé. **11** Aunque os alegráis y saltáis de gozo, oh
saqueadores de mi herencia; aunque brincáis como
novilla en la hierba y relincháis como caballos, **12**
quedará muy avergonzada vuestra madre, será cubierta
de ignominia la que os dio a luz. He aquí que será la
última de las naciones, desierto, tierra árida, estepa. **13**
A causa de la ira de Yahvé no será habitada, y toda
ella se convertirá en soledad. Cuantos pasaren junto
a Babilonia, se pasmarán y harán rechifla de todas
sus plagas. **14** Tomad posiciones contra Babilonia a
la redonda; los que tendéis el arco, tirad contra ella,
no escatiméis las flechas, porque ha pecado contra
Yahvé. **15** Alzad contra ella el grito por todos lados;
se rinde ya, caen sus baluartes, derribados están sus
muros. Es la venganza de Yahvé; tomad venganza
de ella; tratadla como ella os ha tratado a vosotros.
16 Exterminad de Babilonia al que siembra, y al que
maneja la hoz en el tiempo de la siega. Ante la espada
destructora vuélvase cada cual a su pueblo, y huya
cada uno a su tierra. **17** Un rebaño descarriado es
Israel, lo dispersaron los leones. Primero lo devoró el
rey de Asiria, y el último ha sido este Nabucodonosor,
rey de Babel, que le rompió los huesos. **18** Por tanto,
así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel: "He
aquí que Yo castigaré al rey de Babilonia y su tierra
al modo que castigué al rey de Asiria. **19** Traeré a
Israel a sus pastizales, y pacerá en el Carmelo y en
Basán; sobre las montañas de Efraím y de Galaad
se saciará. **20** En aquellos días y en aquel tiempo,
dice Yahvé, se buscará la iniquidad de Israel, y no se
hallará; y los pecados de Judá, y no se encontrarán,
porque seré propicio al resto que haya dejado. **21** ¡Sube
contra la tierra de las rebeliones, sube contra ella y sus
habitantes (que merecen) castigo! ¡Devasta y extirpa
sus restos, dice Yahvé, y haz conforme a cuanto te
tengo mandado!" **22** ¡Estruendo de guerra en la tierra,
y ruina tremenda! **23** ¡Cómo ha sido roto y quebrado
el martillo de toda la tierra! ¡Cómo ha venido a ser
Babilonia un objeto de horror en medio de las naciones!
24 Te he tendido un lazo, y quedaste presa, oh Babilonia,
sin darte cuenta. Fuiste sorprendida y tomada, porque
hiciste guerra contra Yahvé. **25** Abrió Yahvé su arsenal
y sacó las armas de su indignación; porque el Señor,
Yahvé de los ejércitos, quiere ejecutar una obra en
el país de los caldeos. **26** ¡Venid contra ella desde
los cabos (del mundo), abrid sus graneros, haced de
(sus piedras) montones como gavillas y exterminadla;
no le quede ni siquiera un resto! **27** Matad a todos
sus toros, sean conducidos al matadero. ¡Ay de ellos,
pues ha llegado su día, el tiempo de su castigo! **28**
Se oye la voz de fugitivos que escapan de la tierra de
Babel, para anunciar en Sión la venganza de Yahvé,
nuestro Dios, la venganza de su Templo. **29** Convocad
contra Babilonia a muchos (pueblos), a todos los que
entesan el arco; acampad contra ella a la redonda,
para que nadie escape; dadle el pago de sus obras;
haced con ella conforme a cuanto ella ha hecho, pues
se ha alzado contra Yahvé, contra el Santo de Israel.
30 "Por eso caerán en sus plazas sus jóvenes, y todos
sus guerreros perecerán en aquel día, dice Yahvé.
31 Heme aquí contra ti, oh soberbio, dice el Señor,
Yahvé de los ejércitos; pues ha llegado tu día, el tiempo
de tu castigo. **32** Tropezará el soberbio y caerá, sin
que haya quien le levante; pues pegaré fuego a sus
ciudades que devorará todos sus alrededores." **33** Así
dice Yahvé de los ejércitos: "Viven oprimidos los hijos
de Israel juntamente con los hijos de Judá, y todos
los que los cautivaron los retienen y rehúsan soltarlos.
34 Pero su libertador es fuerte, Yahvé de los ejércitos
es su nombre; Él no tardará en defender la causa de
ellos, para dar descanso al país y hacer temblar a los
habitantes de Babilonia. **35** ¡Espada contra los caldeos,
dice Yahvé, y contra los habitantes de Babilonia; contra
sus príncipes y contra sus sabios! **36** ¡Espada contra los
impostores y se volverán estúpidos, espada contra sus
combatientes y se amedrentarán! **37** ¡Espada contra
sus caballos y contra sus carros, contra toda la turba
de gentes en medio de ella, y serán como mujeres!
¡Espada contra sus tesoros, que serán saqueados! **38**
¡Sequedad sobre sus aguas, que se secarán! Porque es
un país de ídolos, se vuelven locos con sus imágenes.
39 Por eso habitarán (allí) las fieras con los chacales; y
los avestruces tendrán en ella su morada; nunca jamás
será habitada, ni volverá a ser poblada en los siglos. **40**
Como cuando Dios destruyó a Sodoma y Gomorra y
las ciudades vecinas, dice Yahvé, no habitará hombre
allí, ni morará en ella hijo de hombre. **41** He aquí que
viene del Norte un pueblo; una nación grande y reyes
poderosos; se alzan desde los extremos del orbe, **42**
empuñan el arco y el venablo, son crueles y sin piedad,
sus voces son como el mar que brama, montan caballos
y vienen armados como guerreros contra ti, oh hija de
Babilonia. **43** El rey de Babel oye la noticia, y se le
debilitan los brazos; le sobrevienen angustias y dolores
como de parturienta. **44** He aquí que sube como león de
los boscajes del Jordán a los pastos de perenne verdor.
Pero lo expulsaré de allí en un momento, y estableceré
sobre él a quien Yo escogiere. Porque ¿quién hay como
Yo, y quién me pedirá cuenta? ¿O quién es el pastor
que pueda enfrentarse conmigo?" **45** Por eso, oíd el
designio que Yahvé ha tomado contra Babel, y los
planes que ha trazado contra el país de los caldeos.
Serán arrastrados hasta los endebles del rebaño y será
devastado el pastizal juntamente con ellos. **46** A la

noticia de la conquista de Babilonia, temblará la tierra,
darán alaridos las naciones.

51 Así dice Yahvé: "Ved que voy a suscitar un espíritu
destructor contra Babel y contra los moradores
de Caldea. **2** Enviaré a Babilonia aventadores que la
aventarán, y que despojen su país y lo rodeen por todas
partes en el día de la desdicha. **3** Entese el arquero su
arco contra el arquero, y contra aquel que se jacta de
su coraza. No perdonéis a sus jóvenes, exterminad a
todas sus huestes", **4** para que caigan muertos en la
tierra de los caldeos y traspasados en sus calles. **5**
Porque Israel y Judá no son viudas (desamparadas)
de su Dios, Yahvé de los ejércitos: aunque su país
está lleno de culpa contra el Santo de Israel. **6** Huid
de en medio de Babilonia, salve cada uno su vida,
no sea que perezcáis por la iniquidad de ella; porque,
tiempo es de la venganza de Yahvé; Él va a darle su
merecido. **7** Babilonia era un cáliz de oro en la mano
de Yahvé, para embriagar a toda la tierra; de su vino
bebieron los pueblos de modo que enloquecieron. **8**
De repente ha caído Babilonia, y ha sido quebrantada;
lamentadla, tomad bálsamo para su herida, a ver si
sana. **9** Hemos procurado curar a Babilonia, pero ella
no ha sanado. Abandonadla, y vámonos cada cual
a su país, pues su crimen alcanza hasta el cielo, y
se alza hasta las nubes. **10** Yahvé ha manifestado
nuestra justicia; venid, y narremos en Sión la obra de
Yahvé, Dios nuestro." **11** Aguzad las saetas, cubríos
con los escudos; Yahvé ha excitado el espíritu de los
reyes de los medos; porque su plan contra Babilonia es
destruirla; es la venganza de Yahvé, la venganza de su
Templo. **12** Alzad el estandarte contra los muros de
Babilonia, aumentad la vigilancia; poned centinelas, y
disponed emboscadas, porque Yahvé ejecuta lo que se
ha propuesto, o que ha anunciado contra los habitantes
de Babel. **13** Tú que habitas junto a muchas aguas, rica
en tesoros, ha llegado tu fin, (está llena) la medida de
tus rapiñas. **14** Yahvé de los ejércitos ha jurado por
sí mismo: "Te inundaré de hombres como si fuesen
langostas, y lanzarán contra ti gritos" (de victoria). **15**
Él hizo la tierra con su poder, fundó el orbe con su
sabiduría, y con su inteligencia desplegó los cielos.
16 A su voz se amontonan las aguas en el cielo; Él
hace subir las nubes desde los extremos de la tierra,
prepara los relámpagos para la lluvia, y saca de sus
depósitos los vientos. **17** Todo hombre es necio, sin
inteligencia; avergüéncese todo artífice de sus ídolos,
porque mentira son sus imágenes de fundición, y no
hay aliento en ellas. **18** Cosas vanas son, obras de
engaño; perecerán en el tiempo de su castigo. **19** La
porción de Jacob no es semejante a ellas, porque Él
formó todas las cosas; (Israel) es la tribu de su herencia;
Yahvé de los ejércitos es su nombre. **20** "Tú me serviste
de martillo, de arma de guerra; por medio de ti he
aplastado pueblos, por medio de ti he destruido reinos;
21 por medio de ti he aplastado al caballo y a su jinete,
por medio de ti he aplastado el carro con el conductor;
22 por medio de ti he aplastado al hombre y a la mujer,
por medio de ti he aplastado al viejo y al niño, por
medio de ti he aplastado al joven y a la doncella; **23**
por medio de ti he aplastado al pastor y su rebaño, por
medio de ti he aplastado al labrador y su yunta, por
medio de ti he aplastado a gobernadores y jefes. **24**
Pero retribuiré ante vuestros ojos a Babel y a todos los
habitantes de Caldea, todo el mal que hicieron a Sión
—oráculo de Yahvé. **25** Heme aquí contra ti, oh monte
destructor, que has destruido toda la tierra, dice Yahvé.
Yo extenderé mi mano contra ti, y te haré rodar desde lo
alto de las peñas; y te convertiré en monte consumido
por las llamas. **26** Y no se tomará de ti piedra angular, ni
piedra fundamental, porque serás ruina perpetua, dice
Yahvé. **27** Alzad bandera en la tierra, tocad la trompeta
entre los pueblos, convocad contra ella las naciones,
llamad los reinos de Ararat, Menní y Asquenaz, nombrad
contra ella un Jefe, lanzad los caballos como langostas
erizadas. **28** Consagrad contra ella los pueblos, los
reyes de los medos, sus gobernadores y sus jefes, y
todos los países de su dominio. **29** Tiembla la tierra y se
estremece, pues se cumplen contra Babilonia los planes
de Yahvé, de hacer del país de Babilonia un desierto
sin habitantes. **30** Los guerreros de Babilonia dejan
ya de luchar, permanecen en los baluartes; se acabó
su fuerza, han venido a ser como mujeres; han sido
quemadas sus casas, están rotos sus cerrojos. **31** Un
correo corre para alcanzar a otro correo, y un mensajero
a otro mensajero, para anunciar al rey de Babilonia que
su ciudad ha sido tomada desde un cabo a otro; **32** que
han sido ocupados los vados, que los cañaverales están
en llamas y los guerreros llenos de consternación. **33**
Porque así dice Yahvé de los ejércitos, el Dios de Israel:
"La hija de Babel es como una era que se aplana (para
la trilla); un poco todavía, y llega para ella el tiempo
de la siega". **34** "Nabucodonosor, rey de Babilonia,
me ha consumido, me ha destruido, me ha dejado
como una vasija vacía; cual dragón me ha devorado; se
ha llenado el vientre de mis mejores bocados, me ha
echado fuera." **35** "¡Recaiga sobre Babel la violencia
que he sufrido en mi carne", dice la habitadora de
Sión; "¡y mi sangre sobre los habitantes de Caldea!",
dice Jerusalén. **36** Por eso, así dice Yahvé: "He aquí
que Yo defenderé tu causa, y te vengaré; secaré su
mar y haré que se agoten sus fuentes. **37** Babel será
un montón de ruinas, morada de chacales; objeto de
pasmo y escarnio (tierra) sin habitantes. **38** Braman a
una como leones, rugen cual cachorros de león. **39** En
su fiebre les daré una bebida, los embriagaré, para que

se diviertan, y duerman un sueño perpetuo, del cual no
se despertarán, dice Yahvé. 40 Los llevaré al matadero
como corderos, como carneros y machos cabríos." 41
¡Cómo ha sido tomada Sesac, conquistada la gloria de
toda la tierra! ¡Cómo se ha trocado Babel en objeto
de horror entre los pueblos! 42 El mar ha inundado a
Babilonia, la cubrió la muchedumbre de sus olas. 43 Sus
ciudades han venido a ser un desierto, una tierra seca y
árida, tierra inhabitada por la cual no transitará hombre
alguno. 44 "Castigaré a Bel en Babilonia, y arrancaré de
su boca lo que ha engullido; ya no concurrirán a él las
naciones; pues hasta los muros de Babilonia caerán.
45 Salid de ella, oh pueblo mío, y salve cada cual su
vida del furor de la ira de Yahvé. 46 No se amedrente
vuestro corazón, ni temáis los rumores que se oirán
en la tierra. Un año correrá un rumor, y después, otro
año, otro rumor; la violencia dominará en el país, un
tirano seguirá a otro. 47 Por lo tanto, he aquí que
vienen días en que castigaré los ídolos de Babel; toda
su tierra quedará cubierta de vergüenza, y todos sus
muertos yacerán en medio de ella. 48 Celebrarán lo
sucedido a Babilonia los cielos y la tierra y cuanto hay
en ellos, porque desde el norte vendrán sobre ella
los devastadores —oráculo de Yahvé. 49 Babilonia
caerá por los muertos de Israel, así como por Babilonia
cayeron los muertos de toda la tierra. 50 Los que
habéis escapado a la espada, partid sin demora. Desde
lejos acordaos de Yahvé, y Jerusalén ocupe vuestros
corazones. 51 «Estamos avergonzados, conocemos
nuestra ignominia, la confusión cubre nuestro rostro;
pues los extranjeros penetraron en los lugares sagrados
de la Casa de Yahvé». 52 Por esto, he aquí que vienen
días, dice Yahvé, en que castigaré sus ídolos, y en
todo su país se oirá el gemido de los traspasados. 53
Aunque Babilonia se levantase hasta el cielo, e hiciese
inaccesible su alta fortaleza, de mi parte le vendrán
sus devastadores", dice Yahvé. 54 Alaridos se oyen
de Babilonia, quebranto grande de la tierra de los
caldeos; 55 pues devasta Yahvé a Babel y ahoga su
voz jactanciosa; braman sus olas como copiosas aguas,
retumba el fragor de su voz. 56 Porque vino sobre ella,
sobre Babel, el devastador; han sido apresados sus
guerreros y rotos sus arcos; pues Dios de retribuciones
es Yahvé; dará sin falta la paga. 57 "Embriagaré a
sus príncipes y a sus sabios, a sus gobernadores,
a sus jefes y a sus valientes; y dormirán un sueño
perpetuo, del cual no despertaran", dice el Rey, cuyo
nombre es Yahvé de los ejércitos. 58 Así dice Yahvé
de los ejércitos: "Las anchas murallas de Babel serán
totalmente destruidas, y quemadas sus altas puertas.
Trabajaron los pueblos por nada, y las naciones se
han cansado para el fuego." 59 Orden que el profeta
Jeremías dio a Seraías, hijo de Nerías, hijo de Maasías,
cuando este se encaminó a Babilonia, con Sedecías,
rey de Judá, en el año cuarto de su reinado. Seraías era
camarero mayor. 60 Escribió Jeremías en un libro todo
el mal que había de venir sobre Babilonia, todas estas
palabras escritas contra Babilonia. 61 Y dijo Jeremías a
Seraías: "Cuando hayas llegado a Babilonia, mira que
leas en voz alta todas estas palabras; 62 y dirás: ¡Oh,
Yahvé! Tú has anunciado que destruirás este lugar,
de modo que no quede en él habitante, ni hombre ni
bestia, sino que sea convertido en desierto perpetuo.
63 Y después de leer este libro, atarás a él una piedra y
lo arrojarás en medio del Éufrates; 64 y dirás: «Así se
sumergirá Babilonia, y no se recobrará del mal que voy
a traer sobre ella. Así quedarán destruidos»." Hasta
aquí las palabras de Jeremías.

52 Veinte y un años tenía Sedecías cuando comenzó
a reinar, y once años reinó en Jerusalén. El
nombre de su madre fue Hamital, hija de Jeremías, de
Lobná. 2 Hizo lo que era malo a los ojos de Yahvé,
imitando en todo los procederes de Joakim. 3 Por eso
la ira de Yahvé contra Jerusalén y Judá llegó a tal
punto que los arrojó de su presencia. Pues Sedecías se
rebeló contra el rey de Babilonia, 4 y entonces, el año
noveno de su reinado, en el mes décimo, el diez del
mes, vino Nabucodonosor, rey de Babilonia, con todo
su ejército, contra Jerusalén. Acamparon frente a ella y
construyeron en torno a ella baluartes; 5 y estuvo sitiada
la ciudad hasta el año undécimo del rey Sedecías. 6 En
el mes cuarto, a nueve del mes, se apoderó el hambre
de la ciudad, de modo que el pueblo del país carecía
de pan. 7 Entonces al abrirse brecha en la ciudad,
todos los hombres de guerra huyeron, saliendo de la
ciudad de noche, por el camino de la puerta que está
entre los dos muros, junto al jardín del rey, mientras
los caldeos rodeaban la ciudad; y se fueron hacia el
Arabá. 8 Mas el ejército de los caldeos persiguió al
rey; y alcanzaron a Sedecías en los llanos de Jericó,
cuando todo su ejército andaba ya disperso lejos de él.
9 Capturaron al rey, y lo llevaron a Riblá situada en la
tierra de Hamat, al rey de Babilonia, el cual pronunció
sentencia contra él. 10 El rey de Babilonia hizo degollar
a los hijos de Sedecías, a la vista de este; y también a
todos los príncipes de Judá los hizo degollar en Riblá.
11 A Sedecías le hizo sacar los ojos y le puso grillos
de bronce; y el rey de Babilonia lo llevó a Babilonia,
donde lo tuvo encarcelado hasta el día de su muerte.
12 En el mes quinto, el diez del mes, que fue el año
diez y nueve del rey Nabucodonosor, rey de Babilonia,
Nabuzardán, capitán de la guardia y palaciego del rey
de Babilonia, llegó a Jerusalén. 13 Y abrasó la Casa de
Yahvé y el palacio del rey; asimismo puso fuego a todas
las casas de Jerusalén, y a todos los palacios. 14 Y

todo el ejército que estaba allí con el jefe de la guardia,
derribó todos los muros que rodeaban a Jerusalén.
15 Parte de la gente pobre, y el resto del pueblo que
había quedado en la ciudad, y los desertores que se
habían pasado al rey de Babilonia, y los artesanos
que quedaban, fueron deportados por Nabuzardán,
capitán de la guardia. **16** Pero otra parte de los pobres
del país los dejó Nabuzardán capitán de la guardia
como viñadores y labradores. **17** Los caldeos hicieron
pedazos las columnas de bronce que había en la Casa
de Yahvé, y las basas y el mar de bronce que estaban
en la Casa de Yahvé, y se llevaron todo el bronce de
ellos a Babilonia. **18** Se llevaron también los calderos,
las paletas, los cuchillos, los tazones, las cucharas, y
todos los utensilios de bronce que se usaban para el
culto. **19** El capitán de la guardia tomó igualmente las
palanganas, los braseros, los tazones, los calderos,
los candeleros, las cucharas y los platos; el oro de lo
que era de oro, y la plata de lo que era de plata. **20** En
cuanto a las dos columnas, el mar y los doce bueyes
de bronce que había debajo, y las basas que Salomón
había hecho para la Casa de Yahvé, era imposible pesar
el bronce de todos estos objetos. **21** Las columnas
tenían una altura de diez y ocho codos cada una, y un
cordel de doce codos indicaba su circunferencia. Su
grosor era de cuatro dedos y eran huecas. **22** Había
sobre cada una un capitel de bronce; el capitel de la
primera tenía una altura de cinco codos y alrededor del
capitel había una red y granadas, todo de bronce. Lo
mismo la otra columna, con las granadas. **23** Noventa y
seis granadas eran visibles. Todas las granadas eran
cien sobre la red, todo alrededor (del capitel). **24** El
capitán de la guardia tomó a Seraías, que era Sumo
Sacerdote, y a Sofonías, el segundo sacerdote, y a
los tres porteros. **25** De la ciudad tomó a un eunuco
que era comandante del ejército, y siete hombres de
la corte del rey, que fueron hallados en la ciudad, y al
secretario del jefe del ejército, a cuyo cargo estaba el
reclutamiento del pueblo del país, y sesenta hombres
del pueblo del país que se encontraban en la ciudad.
26 Los prendió Nabuzardán, capitán de la guardia, y
los llevó al rey de Babilonia, a Riblá. **27** Y el rey de
Babilonia los entregó a la muerte en Riblá, en la tierra
de Hamat. Y Judá fue deportado cautivo fuera de su
país. **28** Este es el pueblo que deportó Nabucodonosor:
El año séptimo, tres mil veinte y tres judíos; **29** el año
diez y ocho de Nabucodonosor, ochocientas treinta y
dos personas de Jerusalén. **30** El año veinte y tres de
Nabucodonosor, Nabuzardán, capitán de la guardia,
deportó setecientos cuarenta y cinco judíos; en total,
cuatro mil seiscientos. **31** El año treinta y siete del
cautiverio de Jeconías, rey de Judá, en el duodécimo
mes, el veinte y cinco del mes, Evil-Merodac, rey de
Babilonia, en el primer año de su reinado, levantó la
cabeza de Jeconías, rey de Judá, y le sacó de la cárcel.
32 Habló con él amistosamente, y puso su trono sobre
los tronos de los reyes que tenía consigo en Babilonia.
33 También le mudó los vestidos de cárcel, y (Jeconías)
comió siempre en su presencia, todos los días de su
vida. **34** Para su sustento, el rey de Babilonia le asignó
una manutención perpetua, cada día una ración fija,
hasta el día de su muerte, todos los días de su vida.

Lamentaciones

1 ¡Cómo ha quedado solitaria la ciudad populosa!
Ha quedado como viuda la que era grande entre
las naciones; la reina de las provincias ha sido hecha
tributaria. **2** Llora amargamente en la noche y por
sus mejillas (corren) las lágrimas. Entre todos sus
amantes no hay quien la consuele; todos sus amigos la
abandonaron, se le trocaron en enemigos. **3** Judá ha ido
al cautiverio, oprimido de aflicción y de dura servidumbre;
habita entre los gentiles, no halla descanso; todos sus
perseguidores le dieron alcance en sus angustias. **4** Los
caminos de Sión están de luto, pues no hay quien venga
a las fiestas. En ruinas todas sus puertas, gimiendo
sus sacerdotes, desoladas sus vírgenes, y ella llena
de amargura. **5** Sus adversarios han prevalecido, sus
enemigos se han envalentonado, porque Yahvé la ha
afligido por la multitud de sus pecados. Sus niños fueron
al cautiverio, arreándolos el opresor. **6** Ha perdido la
hija de Sión toda su hermosura; sus príncipes son como
carneros que no hallan pasto, y marchan sin fuerza
delante del perseguidor. **7** En los días de su aflicción y
de su migración Jerusalén recuerda todos los bienes de
que gozó desde antiguo; cómo cayó su pueblo en manos
del enemigo, sin que nadie le ayudase; y como la vieron
sus adversarios y se rieron de su caída. **8** Jerusalén
ha pecado gravemente, por eso es ahora objeto de
asco; cuantos la honraban la deshonran, pues han visto
su desnudez; y ella misma vuelve su rostro gimiendo.
9 Las faldas de su vestido están manchadas, porque
no pensaba en su fin; cayó de modo sorprendente y
no tiene quien la consuele. ¡Mira, Yahvé, mi aflicción,
pues se engríe el enemigo! **10** El opresor extendió
su mano sobre todas sus preciosidades, pues ella vio
cómo en su Santuario penetraron los gentiles, de los
cuales mandaste que no entrasen en tu Congregación.
11 Todo su pueblo suspira buscando pan; dan sus joyas
por pan para recobrar la vida. ¡Mira, Yahvé, y contempla
cómo estoy envilecida! **12** ¡Oh vosotros todos los que
pasáis por el camino, mirad y ved, si hay dolor como
el dolor que me hiere! Pues Yahvé me ha afligido en
el día de su ardiente ira. **13** Desde lo alto mandó Él
un fuego que devora mis huesos, tendió una red a
mis pies, me arrojó hacia atrás; me ha entregado a la
desolación, desfallezco todo el día. **14** Ató con su mano
el yugo de mis pecados, que entretejidos pesan sobre
mi cerviz; me robó la fuerza. El Señor me entregó a
quienes no puedo resistirme. **15** Desechó el Señor a
todos los príncipes que estaban en medio de mí; fijó
contra mí un plazo para exterminar a mis jóvenes; como
un lagar ha pisado el Señor a la virgen, hija de Judá.
16 Por eso derramo lágrimas, y son mis ojos fuentes
de agua; lejos de mí está el que me consuele, el que
reanime mi alma. Desolados están mis hijos, porque ha
prevalecido el enemigo. **17** Sión extiende las manos, sin
que haya quien la consuele; Yahvé dio una orden a los
enemigos que rodeasen a Jacob; Jerusalén ha venido a
ser para ellos un objeto de abominación. **18** Justo es
Yahvé, pues yo fui rebelde contra sus órdenes. Oíd,
pues, todos los pueblos, y contemplad mi dolor; mis
doncellas y mis jóvenes han ido al cautiverio. **19** Llamé
a mis amantes, y me engañaron, mis sacerdotes y mis
ancianos exhalaron su alma en la ciudad, buscando
alimento para sustentar su vida. **20** ¡Mira, Yahvé, estoy
en angustias, hierven mis entrañas; mi corazón se
revuelve en mí, por cuanto he sido muy rebelde por
fuera hace estragos la espada, y por dentro hay (otra)
clase de muerte. **21** Ellos oyen mis gemidos, pero
nadie me consuela; todos mis enemigos conocen mi
desgracia Envíales el día señalado, para que sean
como yo. **22** Póngase de manifiesto delante de Ti toda
su maldad, y trátalos como me has tratado a mí por
todos mis pecados; porque son muchos mis suspiros, y
mi corazón desfallece.

2 ¡Cómo el Señor en su ira ha oscurecido a la hija
de Sión! ¡Cómo precipitó del cielo a la tierra la
gloria de Israel, y en el día de su cólera se olvidó del
escabel de sus pies! **2** Arrasó el Señor, sin compasión,
todas las moradas de Jacob; destruyó en su saña las
fortalezas de la hija de Judá; echó por tierra y amancilló
el reino y a sus príncipes. **3** En el ardor de su ira
quebrantó todo el poderío de Israel; retiró su diestra
frente al enemigo; encendió en Jacob un fuego ardiente
que por todas panes devora. **4** Entesó su arco como
enemigo, extendió su diestra cual adversario, y destruyó
cuanto era de bello aspecto; en el pabellón de la hija
de Sión derramó como fuego su ira. **5** El Señor se ha
trocado en enemigo, ha devorado a Israel; ha derribado
todos sus palacios, ha destruido sus fortalezas; ha
multiplicado para la hija de Sión los llantos y plañidos.
6 Ha devastado su tabernáculo como la choza de un
huerto; ha destruido su Santuario; Yahvé ha borrado en
Sión las fiestas y los sábados; y en el ardor de su ira
ha despreciado al rey y al sacerdote. **7** El Señor ha
desechado su altar, ha abominado su Santuario; ha
entregado a los enemigos los muros de sus baluartes;
resonaron gritos en la Casa de Yahvé como en día
de fiesta. **8** Determinó Yahvé destruir la muralla de la
hija de Sión, extendió el cordel, y no retiró su mano
de la destrucción, envolvió en luto el antemural y el
muro, que languidecen juntos. **9** Sus puertas se han
hundido en el suelo; destruyó y quebrantó sus cerrojos;
su rey y sus príncipes están entre los gentiles; ya no
hay Ley, y sus profetas no tienen visiones de Yahvé.
10 Sentados en tierra callan los ancianos de la hija de
Sión; se cubren la cabeza de ceniza y se visten de

cilicio; inclinan a tierra sus cabezas las vírgenes de
Jerusalén. **11** Mis ojos se consumen de tanto llorar, mis
entrañas hierven; se derrama en tierra mi hígado por
el quebranto de la hija de mi pueblo, al ver cómo los
pequeñuelos y los lactantes desfallecen en las plazas
de la ciudad. **12** Preguntan a sus madres: ¿Dónde hay
pan y vino? cuando, cual heridos, se desmayan en
las plazas de la ciudad; cuando exhalan su alma en
el regazo de sus madres. **13** ¿Qué puedo decirte, y
a quién compararte, hija de Jerusalén? ¿A quién te
asemejaré, para consolarte, oh virgen, hija de Sión?
Grande como el mar es tu llaga, ¿quién podrá curarte?
14 Tus profetas te anunciaron visiones vanas y necias;
no manifestaron tu iniquidad para evitar tu cautiverio; te
dieron por visiones profecías falsas y seductoras. **15**
Baten palmas contra ti cuantos pasan por el camino;
silban, y menean la cabeza contra la hija de Jerusalén.
¿Es esta la ciudad que tenía por nombre "Perfecta
belleza" y "Gozo de toda la tierra"? **16** Abren contra
ti la boca todos tus enemigos; silban, rechinan los
dientes diciendo: "La hemos devorado"; este es el día
esperado; ha llegado ya; lo estamos viendo. **17** Yahvé
ha ejecutado sus planes, ha cumplido lo decretado
desde antiguo; ha destruido sin compasión para gozo
del enemigo, ha robustecido a tus adversarios. **18** Su
corazón clama por auxilio al Señor: ¡Oh muro de la hija
de Sión, derrama, cual torrente, tus lágrimas noche y
día; no te concedas descanso; ni reposen las niñas de
tus ojos. **19** Levántate, clama de noche, al comienzo de
cada vigilia; derrama, como agua, tu corazón ante la faz
del Señor; alza hacia Él tus manos por la vida de tus
parvulitos que desfallecen de hambre en las esquinas
de todas las calles. **20** "¡Mira, Yahvé, y contempla! ¿A
quién jamás has tratado así? ¿Han acaso de comer las
mujeres el fruto de su seno, los niños que acaricien?
¿Han de ser asesinados el sacerdote y el profeta en el
Santuario de Yahvé? **21** Yacen por tierra en las calles
jóvenes y ancianos; mis doncellas y mis mancebos
cayeron al filo de la espada; los mataste en el día de tu
ira; hiciste matanza sin piedad. **22** Llamaste, como para
día señalado, de todas partes terrores contra mí, y en
aquel día de la ira de Yahvé no hubo evadido ni fugitivo.
El enemigo aniquiló a los que yo había acariciado y
criado."

3 Yo soy el hombre que ha experimentado la aflicción
bajo la vara de la ira de (Dios). **2** Me llevó y me hizo
andar en tinieblas, y no en luz. **3** No cesa de volver
contra mí su mano todo el día. **4** Ha consumido mi
carne y mi piel, ha roto mis huesos; **5** ha construido
contra mí, me ha cercado de amargura y dolor. **6** Me
colocó en lugar tenebroso, como los muertos de ya
hace tiempo. **7** Me tiene rodeado por todos lados, y no
puedo salir; me ha cargado de pesadas cadenas. **8**
GUIMEL. Aun cuando clamo y pido auxilio obstruye Él
mi oración. **9** GUIMEL. Cierra mi camino con piedras
sillares, trastorna mis senderos. **10** Fue para mí como
oso en acecho, como león en emboscada; **11** torció mis
caminos y me destrozó, me convirtió en desolación;
12 tendió su arco, y me hizo blanco de sus saetas. **13**
Clavó en mi hígado las hijas de su aljaba; **14** soy el
escarnio de todo mi pueblo, su cantilena diaria. **15**
Me hartó de angustias, me embriagó de ajenjo. **16**
Me quebró los dientes con cascajo, me sumergió en
cenizas. **17** Alejaste de mi alma la paz; no sé ya lo que
es felicidad; **18** por eso dije: "Pereció mi gloria y mi
esperanza en Yahvé." **19** Acuérdate de mí aflicción y de
mi inquietud, del ajenjo y de la amargura. **20** Mi alma
se acuerda sin cesar y está abatida dentro de mí; **21**
meditando en esto recobro esperanza. **22** HET. Es por
la misericordia de Yahvé que no hayamos perecido,
porque nunca se acaban sus piedades. **23** HET. Se
renuevan cada mañana; grande es tu fidelidad. **24**
"Yahvé es mi porción, dice mi alma, por eso espero
en Él." **25** Bueno es Yahvé para quien en Él espera,
para el que le busca. **26** Bueno es aguardar en silencio
la salvación de Yahvé. **27** Bueno es para el hombre
llevar el yugo desde su juventud. **28** Siéntese aparte en
silencio, pues (Dios) se lo ha impuesto; **29** ponga en el
polvo su boca; quizá haya esperanza; **30** ofrezca la
mejilla al que le hiere, hártese de oprobio. **31** Porque no
para siempre desecha el Señor; **32** después de afligir
usa de misericordia según la multitud de sus piedades;
33 pues no de buena gana humilla El, ni aflige a los hijos
de los hombres. **34** ¿Acaso el Señor no está viendo
cómo son pisoteados todos los cautivos de la tierra? **35**
¿Cómo se tuerce el derecho de un hombre ante la faz
del Altísimo? **36** ¿Cómo se hace injusticia a otro en su
causa? **37** ¿Quién puede decir algo, y esto se realiza
sin la orden de Yahvé? **38** ¿No proceden de la boca del
Altísimo los males y los bienes? **39** ¿Por qué se queja
el hombre viviente? (Quéjese) más bien de sus propios
pecados. **40** "Examinemos y escudriñemos nuestros
caminos y convirtámonos a Yahvé. **41** Alcemos nuestro
corazón, con nuestras manos, a Dios en el cielo. **42**
Hemos pecado, y hemos sido rebeldes; Tú no has
perdonado. **43** Te cubriste de tu ira y nos perseguiste,
mataste sin piedad; **44** pusiste una nube delante de Ti
para que no penetrase la oración; **45** nos convertiste en
desecho y basura en medio de las naciones. **46** Abren
contra nosotros su boca todos nuestros enemigos; **47**
nos amenazan el terror y la fosa, la devastación y
la ruina; **48** Mis ojos derraman ríos de agua por el
quebranto de la hija de mi pueblo. **49** Se deshacen
mis ojos sin cesar en continuo llanto, **50** hasta que
Yahvé levante la vista y mire desde el cielo. **51** Mis
ojos me consumen el alma por todas las hijas de mi

ciudad. **52** Como a ave me dieron caza los que me
odian sin motivo, **53** me encerraron en la cisterna,
pusieron sobre mí la losa, **54** las aguas subieron por
encima de mi cabeza, y dije: “Perdido estoy.” **55** Desde
lo más profundo de la fosa invoqué tu nombre; **56** Tú
oíste mi voz. ¡No cierres tus oídos a mis suspiros, a
mis clamores! **57** Cuando te invoqué te acercaste y
dijiste: “No temas.” **58** Tú, Señor, defendiste mi alma,
salvaste mi vida, **59** Tú ves, oh Yahvé, mi opresión;
hazme justicia; **60** ves todos sus deseos de venganza,
todas sus maquinaciones contra mí. **61** Tú, oh Yahvé,
oíste todos sus insultos, todas sus tramas contra mí,
62 las palabras de mis enemigos, y cuanto maquinan
contra mí siempre. **63** Mira, cuando se sientan y cuando
se levantan, soy yo el objeto de sus canciones. **64** Tú
les darás, oh Yahvé, su merecido, conforme a la obra
de sus manos. **65** Cegarás su corazón, los (cubrirás)
con tu maldición; **66** los perseguirás con furor y los
destruirás debajo del cielo, oh Yahvé.

4 ¡Cómo se ha oscurecido el oro! ¡Cómo el oro fino
perdió su valor! Dispersas están las piedras del
Santuario en las esquinas de todas las calles. **2** Los
nobles hijos de Sión, estimados como oro puro, ¡cómo
son tenidos por vasos de barro, obra de manos de
alfarero! **3** Aun los chacales dan la teta y amamantan a
sus cachorros; la hija de mi pueblo se muestra cruel
como los avestruces del desierto. **4** La lengua del niño
de pecho, de sed se pega al paladar; los pequeñuelos
piden pan, y no hay quien se lo reparta. **5** Los que
comían manjares delicados, perecen por las calles;
abrazan el estiércol los que se criaron entre púrpura.
6 La maldad de la hija de mi pueblo es mayor que el
pecado de Sodoma, que fue destruida en un momento,
sin que nadie pusiera en ella la mano. **7** Brillaban sus
príncipes más que la nieve, eran más blancos que la
leche, y sus cuerpos más rojos que el coral; un zafiro
era su talle. **8** Ahora su aspecto es más oscuro que la
misma oscuridad; no se los reconoce en las calles; su
piel se les pega a los huesos, seca como un palo. **9**
Más dichosos son los traspasados por la espada que
los muertos de hambre, que mueren extenuados por
falta de los frutos del campo. **10** Las manos de las
mujeres, de suyo, compasivas, cuecen a sus propios
hijos; les sirven de comida entre las ruinas de la hija de
mi pueblo. **11** Yahvé ha apurado su furor, derramando
su ardiente ira; encendió en Sión un fuego que ha
devorado sus fundamentos. **12** No creían los reyes de
la tierra, ni cuantos habitan el orbe, que el adversario,
el enemigo, entraría por las puertas de Jerusalén. **13**
(Entraron en ella) a causa de los pecados de sus
profetas, y de las culpas de sus sacerdotes, que en
medio de ella derramaron la sangre de los justos. **14**
Erraban por las calles, como ciegos manchados de
sangre, y no se podía tocar sus vestidos. **15** ¡Apartaos!
¡Un inmundo!, les gritaban. ¡Apartaos, apartaos! ¡No
toquéis! Cuando huyendo vagaron errantes, los paganos
decían: “No han de demorar (entre nosotros).” **16**
El rostro de Yahvé los ha dispersado, no volverá a
mirarlos, pues no respetaban a los sacerdotes, y nadie
se compadecía de los ancianos. **17** Nuestros ojos
desfallecían esperando en vano nuestro socorro; desde
nuestra atalaya buscábamos con nuestras miradas un
pueblo que no pudo salvar. **18** Espiaban nuestros pasos,
impidiéndonos pasar por nuestras plazas. Se acercó
nuestro fin, se cumplieron nuestros días; porque nuestro
fin ha llegado. **19** Más veloces que las águilas del
cielo, eran nuestros perseguidores; nos perseguían por
los montes, nos armaban emboscadas en el desierto.
20 El espíritu de nuestro rostro, el ungido de Yahvé,
fue tornado preso en los hoyos de ellos; y nosotros
decíamos que bajo su sombra viviríamos entre las
naciones. **21** Aunque prorrumpes en júbilo y te gozas,
hija de Edom, que habitas en la tierra de Us; también a
ti llegará el cáliz, y embriagada te desnudarás. **22** Hija
de Sión, tiene su término tu iniquidad; Él no volverá a
llevarte al cautiverio; pero castigará tu iniquidad, oh hija
de Edom, pondrá al descubierto tus pecados.

5 Acuérdate, Yahvé, de lo que nos ha sobrevenido,
mira y considera nuestro oprobio. **2** Nuestra herencia
ha pasado a manos de extranjeros, y nuestras casas en
poder de extraños. **3** Hemos quedado huérfanos, sin
padre, y nuestras madres son como viudas. **4** A precio
de plata tenemos que beber nuestra agua, y por dinero
compramos nuestra leña. **5** Somos perseguidos llevando
(el yugo) sobre nuestro cuello; estamos fatigados, y no
hay para nosotros descanso. **6** Tendimos la mano a
Egipto y a Asiria, para saciarnos de pan. **7** Pecaron
nuestros padres que ya no existen, y nosotros llevamos
sus culpas. **8** Nos dominan esclavos; y no hay quien
(nos) libre de su mano. **9** Con peligro de nuestra
vida tratamos de conseguir nuestro pan, temiendo
la espada del desierto. **10** Nuestra piel se abrasa
como un horno, a causa del ardor del hambre. **11**
Deshonraron a las mujeres en Sión, a las vírgenes
en las ciudades de Judá. **12** Los príncipes fueron
colgados de las manos y despreciados los rostros
de los ancianos. **13** Los mancebos llevan el molino,
y los niños caen bajo la carga de leña. **14** Faltan
los ancianos en la puerta, y los jóvenes han dejado
de cantar. **15** Cesó el gozo de nuestro corazón; se
han tornado en duelo nuestras danzas. **16** Cayó de
nuestra cabeza la diadema; ¡ay de nosotros, que hemos
pecado! **17** Por eso está enfermo nuestro corazón, y
se han oscurecido nuestros ojos: **18** porque el monte
Sión está desolado, y por él se pasean las raposas.

19 Mas Tú, oh Yahvé, permaneces eternamente, tu
trono (subsiste) de generación en generación. **20**
¿Cómo podrías olvidarte de nosotros para siempre,
abandonarnos por largo tiempo? **21** ¡Conviértenos a Ti,
Yahvé, y nos convertiremos! ¡Renueva nuestros días,
para que sean como antes! **22** ¿O nos has rechazado
por completo? ¿Te has airado contra nosotros hasta el
extremo?

Ezequiel

1 El año trigésimo, el día cinco del cuarto mes, estando
yo en medio de los cautivos, junto al río Cobar, se
abrieron los cielos, y tuve visiones de Dios. **2** El día
cinco del mes, en el año quinto de la deportación del
rey Jeconías, **3** llegó la palabra de Yahvé al sacerdote
Ezequiel, hijo de Buzí, en la tierra de los caldeos, junto
al río Cobar; y estuvo allí sobre él la mano de Yahvé. **4**
Miré y vi cómo venía del norte un torbellino, una gran
nube y un fuego que se revolvía dentro de sí mismo.
Alrededor de ello había un resplandor y en su centro
algo semejante a un metal brillante que salía del medio
del fuego. **5** En el medio había la figura de cuatro seres
vivientes, cuyo aspecto era este: tenían semejanza
de hombre; **6** y cada uno tenía cuatro caras, y cada
uno cuatro alas. **7** Sus pies eran derechos, y la planta
de sus pies como la planta del pie de un becerro; y
despedían centellas cual bronce bruñido, **8** Tenían
manos de hombre por debajo de sus alas a los cuatro
lados; y (cada uno) de los cuatro tenía la (misma) cara
y las (mismas) alas. **9** Sus alas se tocaban la una con
la otra. Cuando caminaban no mudaban de frente; cada
uno caminaba cara adelante. **10** Sus caras tenían esta
forma: cara de hombre (por delante), tenían también,
cada uno de los cuatro, cara de león, a la derecha; cara
de toro, a la izquierda; y cara de águila (atrás). **11** Sus
caras y sus alas se extendían hacia arriba; cada cual
tenía dos (alas) que se juntaban con las del otro, y dos
cubrían su cuerpo. **12** Y caminaba, cada cual, cara
adelante, a donde los llevaba el espíritu allí andaban;
no mudaban de frente al caminar. **13** Estos animales
tenían el aspecto de ascuas encendidas, semejantes a
antorchas que como fuego resplandeciente discurrían
por en medio de esos seres vivientes; y del fuego salían
relámpagos. **14** Y los seres vivientes corrían y volvían
cual fulgor de relámpago. **15** Mientras yo contemplaba
a los seres vivientes, divisé una rueda sobre la tierra,
junto a (cada uno de) los seres vivientes, a sus cuatro
lados. **16** Las ruedas y su forma eran semejantes a la
piedra de Tarsis; una misma forma tenían las cuatro;
y su aspecto y su estructura eran así como si una
rueda estuviera atravesando a la otra. **17** Al caminar
iban hacia los cuatro lados; no mudaban de frente al
caminar. **18** Sus llantas eran muy altas y causaban
espanto; pues las llantas de las cuatro (ruedas) estaban
llenas de ojos por todas partes. **19** Cuando caminaban
los seres vivientes, caminaban igualmente las ruedas a
su lado; y cuando los seres vivientes se alzaban de la
tierra, se alzaban también las ruedas. **20** Iban adonde
los llevaba el espíritu, pues el espíritu los impelía, y
las ruedas se alzaban juntamente con ellos; porque
había en las ruedas espíritu de vida. **21** Al caminar
ellos, caminaban también ellas, y al detenerse ellos se
detenían igualmente ellas, y cuando ellos se alzaban de
la tierra, se alzaban las ruedas juntamente con ellos;
porque había espíritu de vida en las ruedas. **22** Sobre
las cabezas de los seres vivientes había algo semejante
a un firmamento, como de cristal deslumbrante, que se
extendía por encima de sus cabezas. **23** Y por debajo
del firmamento se extendían sus alas, una frente a la
otra; cada uno tenía dos por un lado y por el otro; las
cuales les cubrían el cuerpo. **24** Y oí el ruido de sus
alas, cuando se movían, como estruendo de muchas
aguas, como la voz del Todopoderoso; un estruendo
tumultuoso, como el estruendo de un ejército. Cuando
se detenían, plegaban sus alas; **25** pues cuando salía
una voz de encima del firmamento que estaba sobre sus
cabezas, se detenían y plegaban sus alas. **26** Sobre el
firmamento que estaba encima de sus cabezas, había
algo semejante a una piedra de zafiro, como un trono; y
sobre esta especie de trono una figura semejante a un
hombre (sentado) sobre él. **27** Dentro de él y alrededor
de su cintura para arriba vi algo semejante a metal
brillante, a manera de fuego, y desde la cintura abajo vi
como un fuego que resplandecía, alrededor de él. **28**
Como el aspecto del arco que aparece en las nubes en
día de lluvia, así era el aspecto del resplandor que le
rodeaba. Tal fue el aspecto de la imagen de la gloria de
Yahvé. Cuando la vi, me postré con el rostro en tierra, y
oí la voz de uno que hablaba.

2 Y me dijo: "Hijo de hombre, ponte en pie y Yo te
hablaré." **2** Y después que me habló entró en mí el
Espíritu, el cual me puso sobre mis pies; y escuché a
Aquel que me hablaba. **3** Y me dijo: "Hijo de hombre, te
envío a los hijos de Israel, a esos gentiles apóstatas
que se han rebelado contra Mí. Ellos y sus padres
han pecado contra Mí, hasta este mismo día. **4** Hijos
de rostro duro y de corazón obstinado son aquellos
a quienes te envío y les dirás: «Así dice Yahvé el
Señor.» **5** Te oigan o no te oigan —porque son una
casa rebelde— por lo menos han de conocer que hay
un profeta en medio de ellos. **6** Tú, pues, oh hijo de
hombre, no los temas, ni tengas miedo de sus palabras,
aunque ellos son cardos y espinas para contigo y
tú habitas en medio de escorpiones. No temas sus
palabras, ni tengas miedo de sus rostros; porque son
una casa rebelde. **7** Les dirás mis palabras, ora que
oigan, ora que no oigan; porque son rebeldes. **8** Oye,
oh hijo de hombre, lo que te voy a decir: No seas tú
rebelde como esa casa de rebeldía; abre tu boca, y
come lo que te voy a dar." **9** Yo miré, y vi una mano
que se tendía hacia mí, y he aquí en ella el rollo de un
libro. **10** Lo desenvolvió delante de mí, y estaba escrito
por dentro y por fuera; y lo escrito en él eran cantos
lúgubres, lamentaciones y ayes.

3 Y me dijo: “Hijo de hombre, come lo que tienes
delante; come, come este rollo; y anda luego y habla
a la casa de Israel.” **2** Abrí mi boca, y me dio de comer
aquel rollo. **3** Y me dijo: “Hijo de hombre, con este
rollo que te doy, alimentarás tu vientre y llenarás tus
entrañas.” Y yo lo comí, y era en mi boca dulce como
miel. **4** Y me dijo: “Hijo de hombre, anda, dirígete a la
casa de Israel, y anúnciales mis palabras. **5** Porque no
eres enviado a un pueblo de habla incomprensible y
lengua difícil, sino a la casa de Israel, **6** ni mucho menos
a numerosos pueblos de habla incomprensible y lengua
difícil, cuyas palabras no puedas entender. Si a tales te
enviara, ellos te escucharían. **7** Mas la casa de Israel
no querrá escucharte, porque no quieren escucharme a
Mí, pues toda la casa de Israel tiene frente obstinada y
corazón endurecido. **8** He aquí que hago tu rostro duro
contra los rostros de ellos, y tu frente dura contra sus
frentes. **9** Hago tu frente como el diamante, más dura
que el pedernal; no los temas, ni tengas miedo de sus
rostros, pues son una casa rebelde.” **10** Y me dijo: “Hijo
de hombre, recibe en tu corazón todas mis palabras
que voy a decirte y escúchalas con tus oídos. **11** Anda
y preséntate a los deportados, a los hijos de tu pueblo,
y háblales en estos términos: Así dice Yahvé, el Señor,
te oigan o no te oigan.” **12** Y me levantó el espíritu; y
oí detrás de mí un fragor muy fuerte al levantarse la
gloria de Yahvé desde su sitio; **13** y también el ruido
de las alas de los seres vivientes, de las cuales la
una batía contra la otra, y el ruido de las ruedas junto
a ellos, y un estruendo muy fuerte. **14** Entonces el
Espíritu me alzó y me arrebató; iba yo con amargura
e indignación en el alma, porque la mano de Yahvé
pesaba gravemente sobre mí. **15** Llegué a los cautivos
de Tel-Abib, que allí habitaban junto al río Cobar; y
donde ellos habitaban, allí me quedé por siete días
atónito en medio de ellos. **16** Al cabo de los siete días
recibí de Yahvé esta palabra: **17** “Hijo de hombre, Yo te
pongo por atalaya de la casa de Israel; oirás de mi boca
la palabra y les amonestarás de mi parte. **18** Si Yo digo
al impío: “De seguro morirás”, y tú no le previnieres
ni hablares para amonestar al impío (que se aparte)
de su perverso camino y viva, ese impío morirá en su
iniquidad; mas Yo demandaré de tu mano su sangre. **19**
Pero si tú amonestares al impío y este no se convirtiere
de su maldad y su perverso camino, él morirá en su
iniquidad, mas tú habrás salvado tu alma. **20** Y cuando
un justo se apartare de su justicia cometiendo iniquidad,
y Yo le pusiere un tropiezo delante y él muriere porque
tú no le amonestaste, en su pecado morirá, y no serán
recordadas sus obras buenas que hizo, y Yo demandaré
su sangre de tu mano. **21** Pero si tú amonestares al
justo, para que no peque, y el justo en efecto no pecare
más, de seguro vivirá porque se dejó amonestar, y tú
habrás salvado tu alma.” **22** Allí vino sobre mí la mano
de Yahvé, y me dijo: “Levántate y sal a la llanura, y allí
hablaré contigo.” **23** Me levanté y salí a la llanura; y allí
vi la gloria de Yahvé al modo de la gloria que había
visto junto al río Cobar; y caí sobre mi rostro. **24** Y me
invadió el Espíritu, y me puso en pie y habló conmigo,
diciéndome: “Ve y enciérrate dentro de tu casa. **25** Y tú,
oh hijo de hombre, verás que echarán cuerdas sobre ti
y con ellas te atarán, y ya no podrás salir a ellos. **26**
Haré también que la lengua se te pegue al paladar, de
suerte que quedes mudo y no seas ya para ellos un
censor; pues son una casa rebelde. **27** Pero al hablar
Yo contigo, te abriré la boca, y les dirás: Así dice Yahvé
el Señor: El que quiera oír, que oiga; y el que no quiera
oír, no oiga; pues son una casa rebelde.”

4 “Tú, hijo de hombre, toma un ladrillo, póntelo delante
y dibuja en él una ciudad, Jerusalén. **2** Haz contra
ella un cerco, edifica contra ella torres, y levanta contra
ella terraplenes, asienta contra ella campamentos, y
coloca arietes alrededor de ella. **3** Toma luego una
sartén de hierro, y ponla como muralla de hierro entre ti
y la ciudad; y dirige tu rostro contra ella, así la sitiarás,
y ella quedará sitiada. Señal es esta para la casa de
Israel. **4** Te acostarás sobre tu lado izquierdo y pondrás
sobre él la culpa de la casa de Israel; durante todo
el tiempo que te acostares sobre él, llevarás la culpa
de ellos. **5** Te he convertido los años de su culpa en
días, de manera que durante trescientos noventa días
llevarás la culpa de la casa de Israel. **6** Concluidos
estos, te acostarás de nuevo, esta vez sobre tu lado
derecho, y llevarás la culpa de la casa de Judá cuarenta
días; pues te doy un día por cada año. **7** Y dirigirás tu
rostro y tu brazo desnudo hacia la Jerusalén asediada y
profetizarás contra ella. **8** Y he aquí que Yo te ataré
con cuerdas para que no te vuelvas de un lado al otro,
hasta que hayas cumplido los días de tu asedio. **9**
Toma trigo, cebada, habas lentejas, mijo y espelta y
ponlo todo en una vasija; y haz de ello tu comida según
el número de los días que quedes acostado sobre tu
lado. Lo comerás en los trescientos noventa días. **10**
Comerás tu alimento por peso: será de veinte siclos
por día; de tiempo en tiempo lo comerás. **11** Beberás
también el agua a medida, la sexta parte de un hin;
de tiempo en tiempo la beberás. **12** Comerás esta
(comida) en forma de galletas de cebada, cocidas con
excrementos humanos, a vista de los (hombres). **13**
Y dijo Yahvé: “Así comerán los hijos de Israel su pan
inmundo entre las naciones adonde Yo los arrojaré.” **14**
Entonces dije yo: “¡Ay Señor, Yahvé! mira que mi alma
nunca ha sido contaminada, y desde mi infancia hasta
ahora no he comido cosa mortecina ni despedazada
(por fieras), y jamás ha entrado en mi boca carne

inmunda." **15** Él me respondió: "He aquí que en lugar de
excrementos humanos te permito estiércol de bueyes,
sobre el cuál podrás cocer tu comida." **16** Y me dijo:
"Hijo de hombre, he aquí que voy a quebrar el báculo
de pan en Jerusalén, y comerán el pan por peso y en
angustia, y beberán el agua a medida y con espanto;
17 a fin de que, faltándoles el pan y el agua, perezcan
los unos con los otros y se consuman en su iniquidad.

5 Y tú hijo de hombre, toma un cuchillo cortante;
tomarás una navaja de barbero, y la pasarás sobre tu
cabeza y tu barba. Y luego toma una balanza de pesar,
y reparte (los pelos). **2** Una tercera parte quemarás en el
fuego en medio de la ciudad, cuando se hayan cumplido
los días del sitio. Otra tercera parte tomarás y los
golpearás con la espada alrededor de la (ciudad), y otra
tercera parte esparcirás al viento; y Yo desenvainaré la
espada en pos de ellos. **3** Unos pocos tomarás de allí y
los atarás en las faldas de tu (manto). **4** Y tomarás otra
vez de ellos, y los echarás en medio del fuego, y los
quemarás en el fuego; y de allí saldrá fuego contra toda
la casa de Israel. **5** Así dice el Señor Yahvé: Esta es
Jerusalén. La puse Yo en medio de las gentes y en
medio de los países. **6** Pero ella se rebeló contra mis
leyes, haciendo más maldad que los gentiles, y violando
mis mandamientos más que los países que la rodean;
pues ha rechazado mis leyes, y no ha observado mis
mandamientos. **7** Por eso, así dice Yahvé, el Señor: Por
cuanto habéis sido más rebeldes que los gentiles que
os rodean y no habéis observado mis mandamientos
ni cumplido mis leyes, y ni siquiera habéis obrado
conforme a las costumbres de los gentiles que viven
entorno vuestro, **8** por eso, así dice Yahvé, el Señor:
¡Heme aquí contra ti! y ejecutaré en medio de ti juicios,
ante los ojos de los gentiles. **9** Y haré en medio de ti, a
causa de todas tus abominaciones, lo que nunca he
hecho ni haré jamás de modo semejante. **10** Por eso
los padres comerán a los hijos en medio de ti, y los
hijos comerán a sus padres. Ejecutaré contra ti juicios,
y todo cuanto de ti quedare lo esparciré a todos los
vientos. **11** Por lo cual ¡vivo yo! dice Yahvé, el Señor,
por cuanto has contaminado mi santuario con todas tus
ignominias y todas tus abominaciones, también Yo te
castigaré; mi ojo no perdonará, y no tendré más piedad
(de ti). **12** Una tercera parte de ti morirá de peste y será
consumida de hambre en medio de ti; otra tercera parte
caerá en torno tuyo al filo de la espada; y la otra tercera
parte la esparciré a todos los vientos, y desenvainaré la
espada en pos de ellos. **13** Así se desfogará mi ira y
saciaré mi indignación en ellos y quedaré satisfecho; y
ellos conocerán que Yo Yahvé he hablado en mi celo,
cuando desahogue en ellos mi ira. **14** Y te convertiré en
desierto y en oprobio de las naciones circunvecinas, a
los ojos de todos los que pasan. **15** Serás un objeto de
ignominia y de escarnio, para escarmiento y espanto de
las naciones que te rodean, cuando Yo ejecute en ti
juicios con ira e indignación y con los castigos de mi
cólera, **16** —pues Yo, Yahvé, he hablado— y cuando Yo
arroje sobre ellos las terribles saetas del hambre, que
serán para destrucción y que Yo lanzaré para destruiros,
aumentando entre vosotros el hambre y quebrando
vuestro báculo de pan; **17** y Yo enviaré sobre vosotros
el hambre y las bestias feroces, las cuales te dejarán
sin hijos; y cuando la peste y la sangre pasen por medio
de ti y Yo descargue sobre ti la espada. Yo, Yahvé, he
hablado."

6 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que dijo: **2** "Hijo
de hombre, vuelve tu rostro hacia los montes de
Israel, y profetiza contra ellos. **3** Dirás: ¡Oh montes
de Israel! escuchad la palabra del Señor, Yahvé: Así
dice el Señor, Yahvé, a los montes y a los collados,
a las hondonadas y a los valles: He aquí que Yo voy
a traer sobre vosotros la espada y destruiré vuestros
lugares altos. **4** Serán derribados vuestros altares
y quebradas vuestras imágenes del sol, y (os) haré
caer muertos delante de vuestros ídolos. **5** Y arrojaré
los cadáveres de los hijos de Israel delante de sus
ídolos, y esparciré vuestros huesos en torno a vuestros
altares. **6** En todos los lugares donde moráis, serán
destruidas las ciudades y devastados los lugares altos,
a fin de que queden asolados vuestros altares, y
vengan a ser una desolación, y sean quebrados y
aniquilados vuestros ídolos, y sean rotas vuestras
imágenes del sol, y se acaben vuestras obras. **7**
Entonces cuando caigan vuestros muertos en medio
de vosotros, conoceréis que Yo soy Yahvé. **8** Mas os
dejaré un resto de los que entre las naciones escapen
a la espada, cuando andéis dispersos por los países. **9**
Y vuestros escapados se acordarán de Mí en medio de
las naciones adonde fueren llevados cautivos, cuando
Yo quebrante su corazón fornicario que se apartó de
Mí, y sus ojos adúlteros que fueron tras sus ídolos.
Entonces tendrán asco de sí mismos, a causa de las
maldades que han cometido, (manchándose) con todas
sus abominaciones. **10** Y conocerán que Yo soy Yahvé.
No en vano he dicho que les mandaré estos males. **11**
Así dice el Señor, Yahvé: Da golpes con tu mano, y
golpes con tu pie y di: ¡Ay! ¡Cuán grandes son todas
las abominaciones de la casa de Israel, por las cuales
caerán a espada y de hambre y de peste! **12** El que esté
lejos, de peste morirá, y el que este cerca, a espada
caerá; y el que quedare para sufrir el sitio, de hambre
morirá; así desahogaré en ellos mi ira. **13** Y conoceréis
que Yo soy Yahvé, cuando sus muertos yazcan en
medio de sus ídolos, en derredor de sus altares, en
cada colina elevada, en la cima de todos los montes,

debajo de todo árbol frondoso y debajo de toda encina
tupida; lugares donde ofrecían olor grato a todos sus
ídolos. 14 Extenderé mi mano contra ellos, y dejaré
el país desolado y devastado desde el desierto hasta
Dibla en todos los lugares donde habitan; y conocerán
que Yo soy Yahvé."

7 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que dijo: 2
"Hijo de hombre, así dice Yahvé, el Señor, a la
tierra de Israel: ¡Fin! llega el fin sobre los cuatro
extremos del país. 3 Ahora mismo (viene) el fin sobre ti;
desencadenaré contra ti mi ira, te juzgaré según tus
obras, y haré caer sobre ti todas tus abominaciones. 4
Y mi ojo no te perdonará, te trataré sin piedad; porque
echaré sobre ti tus obras, y tus abominaciones estarán
en medio de ti; y conoceréis que Yo soy Yahvé. 5 Así
dice el Señor Yahvé: ¡Una aflicción única! He aquí que
viene la aflicción. 6 ¡El fin viene, viene el fin! se ha
despertado contra ti; he aquí que llega. 7 Ya te toca
el turno, oh habitante de esta tierra, llega el tiempo,
cerca está el día de tumulto, y no de alborozo en los
montes. 8 Ahora en seguida, derramaré sobre ti mi ira,
desahogaré en ti mi furor, te juzgaré conforme a tus
obras y echaré sobre ti todas tus abominaciones. 9 Mi
ojo no perdonará, te trataré sin piedad; echaré sobre
ti tus obras, y tus abominaciones estarán en medio
de ti, y conoceréis que Yo, Yahvé, soy quien castigo.
10 ¡He aquí el día! ¡He aquí que llega! Ya te llega el
turno; la vara ha echado flor, brota la soberbia. 11 La
violencia se ha levantado para ser vara de maldad.
Nada (quedará) de ellos, ni de su multitud, ni de los
que hacen ruido, ni habrá esplendor en ellos. 12 Viene
el tiempo, se acerca el día; el que compra no se
alegre, ni se aflija el que vende; porque (viene) la ira
sobre toda su muchedumbre. 13 Pues el que vende no
volverá a (adquirir) lo vendido, aun cuando quedare
entre los vivientes; porque la visión es contra toda
su muchedumbre; se cumplirá y nadie se sostendrá,
a causa de su iniquidad. 14 Tocan la trompeta, se
preparan todos; pero ninguno va a la batalla; porque
mi ira descarga sobre toda su multitud. 15 ¡Por fuera
la espada y por dentro la peste y el hambre! El que
está en el campo muere a espada, y al que está en
la ciudad lo devoran el hambre y la peste. 16 Y si
escaparen algunos fugitivos, errarán; por los montes
como palomas del valle, gimiendo todos, cada uno por
su iniquidad. 17 Todas las manos quedarán flojas, y
todas las rodillas se disolverán en agua. 18 Se ceñirán
de cilicio y se cubrirán de pavor; en todas las caras
se verá la confusión, y todas sus cabezas estarán
rapadas. 19 Arrojarán su plata por las calles, y su
oro será como basura. Su plata y su oro no podrán
librarlos en el día de la ira de Yahvé, no saciarán
su alma, ni llenarán su vientre; pues les han servido
para caer en la iniquidad. 20 De sus preciosas joyas
hicieron un objeto de soberbia, y de ellas fabricaron sus
abominables estatuas y sus ídolos. Por eso haré que se
les truequen en inmundicia. 21 Los daré en botín a los
extranjeros, y por despojo a los impíos de la tierra, y
ellos los profanarán. 22 Apartaré de ellos mi rostro, y
será profanado mi lugar arcano; pues entrarán en él
bandidos y lo contaminarán. 23 Prepara las cadenas
porque llena está la tierra de sangre, y la ciudad se halla
atestada de violencia. 24 Haré venir los pueblos más
feroces que se apoderarán de sus casas; así reprimiré
la soberbia de los poderosos, y serán profanados sus
santuarios. 25 Viene la ruina, y cuando busquen la paz,
ya no la habrá. 26 Vendrá calamidad sobre calamidad,
y a un rumor seguirá otro; entonces pedirán (en vano)
visiones al profeta, y al sacerdote le faltará la Ley como
a los ancianos el consejo. 27 El rey andará de luto y
los príncipes se vestirán de tristeza, y temblarán las
manos del pueblo del país. Pues los trataré conforme a
su conducta, y conforme a sus juicios los juzgaré; y
conocerán que Yo soy Yahvé.

8 El año sexto, el día cinco del sexto mes, hallándome
yo sentado en mi casa, y estando sentados delante
de mí los ancianos de Judá, cayó allí sobre mí la mano
del Señor Yahvé. 2 Miré, y he aquí una figura que
parecía de fuego. Según se veía, de la cintura para
abajo era fuego; y de la cintura para arriba, como una
luz resplandeciente, semejante a metal que brilla. 3
Y alargó algo similar a una mano y me tomó de una
guedeja de mi cabeza; y levantándome el Espíritu entre
la tierra y el cielo, me llevó en visión divina a Jerusalén,
a la entrada de la puerta interior, que mira al norte;
donde estaba el asiento del ídolo del celo, que provoca
los celos (del Señor). 4 Y he aquí que allí estaba la
gloria del Dios de Israel del modo que yo la había visto
en la llanura. 5 Y me dijo: "Hijo de hombre, alza tus ojos
hacia el norte." Alcé mis ojos hacia el norte, y vi que al
norte de la puerta del altar, a la entrada misma, estaba
la imagen del celo. 6 Y me dijo: "Hijo de hombre, ¿has
visto lo que hacen estos? ¿Las grandes abominaciones
que aquí hace la casa de Israel a fin de alejarme de mi
Santuario? Pero date vuelta, y verás abominaciones
peores." 7 Y me llevó a la entrada del atrio; y miré, y
he aquí un agujero en la pared. 8 Y me dijo: "Hijo de
hombre, haz una perforación en la pared." E hice una
perforación en la pared, y he aquí una puerta. 9 Y me
dijo: "Entra y observa las perversas abominaciones que
estos cometen aquí." 10 Entré y miré; y he aquí toda
clase de imágenes de reptiles y animales abominables,
y todos los ídolos de la casa de Israel, pintados en
toda la superficie del muro. 11 Y setenta varones de
los ancianos de Israel, con Jezonías, hijo de Safán, en
medio de ellos, estaban de pie delante de las (pinturas),

cada uno con su incensario en la mano, y subía una
nube olorosa de incienso. 12 Entonces Él me dijo:
"¿Has visto, oh hijo de hombre, lo que los ancianos
de la casa de Israel hacen en la oscuridad, cada uno
en su cámara (cubierta) de imágenes? porque dicen:
Yahvé no nos ve, Yahvé ha abandonado esta tierra." 13
Y me dijo: "Verás aún abominaciones peores que las
que estos están cometiendo." 14 Luego me llevó a la
entrada de la Casa de Yahvé que mira al norte; y he
aquí que allí estaban sentadas las mujeres, llorando a
Tammuz. 15 Y me dijo: "¿Has visto, hijo de hombre?
Sin embargo, verás aún abominaciones peores que
estas." 16 Y me llevó al atrio interior de la Casa de
Yahvé, y he aquí que a la entrada del Templo de Yahvé,
entre el vestíbulo y el altar, estaban unos veinte y cinco
hombres, con las espaldas vueltas a la Casa de Yahvé,
y dirigiendo sus rostros hacia el oriente se postraban
hacia el oriente delante del sol. 17 Y me dijo: "¿Has
visto, hijo de hombre? ¿Son acaso de poca importancia
para la casa de Judá las abominaciones que aquí se
cometen? ¡Y después de llenar la tierra de violencia,
vuelven a provocar mi ira y se llevan un ramo a la nariz!
18 Por eso Yo también obraré con ira; no perdonará mi
ojo, ni tendré piedad; y por más que griten a mis oídos
en voz alta, no los escucharé."

9 Y gritó a mis oídos con voz fuerte y dijo: "Acercaos
los que estáis encargados del castigo de la ciudad,
cada uno con su arma de destrucción en su mano." 2 Y
he aquí que venían seis varones por el camino de la
puerta superior, que mira al norte; y cada uno tenía en
su mano su instrumento de destrucción. En medio de
ellos estaba un varón vestido de lino, que traía en la
cintura un tintero de escriba. Entraron y se pusieron
junto al altar de bronce. 3 Entonces la gloria del Dios de
Israel se elevó de encima del Querubim, sobre el cual
residía, hacia el umbral de la Casa; y llamó al varón
vestido de lino, el cual traía en su cintura el tintero de
escriba. 4 y le dijo Yahvé: "Pasa por en medio de la
ciudad, por en medio de Jerusalén, y pon por marca
una Tau en la frente de los hombres que gimen y se
lamentan a causa de todas las abominaciones que se
cometen dentro de ella." 5 A los otros les dijo, oyéndolo
yo: "Pasad tras él por la ciudad, y matad. No perdone
vuestro ojo, ni tengáis piedad. 6 Matad al anciano y
al joven, a las doncellas, a los niños y a las mujeres,
hasta el exterminio. Mas no os acerquéis a ninguno
que esté marcado con la Tau. Y comenzad por mi
Santuario." Comenzaron, pues, por los ancianos que
estaban delante de la Casa. 7 Y les dijo: "Contaminad la
Casa y llenad los atrios de cadáveres. Salid." Salieron
y mataron en la ciudad. 8 Mientras ellos mataban y
quedándome yo (solo), me postré sobre mi rostro y
clamé, diciendo: "¡Ay, Señor Yahvé! ¿Vas a destruir
todo el resto de Israel, derramando tu cólera sobre
Jerusalén?" 9 Me respondió: "La iniquidad de la casa
de Israel y de Judá es demasiado grande; la tierra
se ha llenado de sangre y la ciudad está atestada de
injusticias; porque dicen: Yahvé ha abandonado la tierra,
Yahvé no ve nada. 10 Por eso tampoco perdonará mi
ojo, y ya no tendré piedad; haré recaer sus obras sobre
su cabeza." 11 Y he aquí que aquel varón vestido de
lino, que tenía en su cintura el tintero, vino a dar parte,
diciendo: "He hecho según me mandaste."

10 Miré y vi que en el firmamento que estaba sobre
las cabezas de los Querubines, apareció una
como piedra de zafiro, que figuraba sobre ellos a
manera de un trono. 2 Y habló Él al varón vestido de
lino, diciendo: "Métete por entre las ruedas, por debajo
del Querubín, y llena tus manos de brasas de fuego de
entre los Querubines, y espárcelas sobre la ciudad." Y
él fue a vista mía. 3 Los Querubines estaban de pie a la
derecha de la Casa cuando fue aquel varón; y la nube
llenaba el atrio interior. 4 Entonces la gloria de Yahvé
se elevó de encima de los Querubines y (se trasladó) al
umbral de la Casa, la cual se llenó de la nube, y el atrio
se hinchó del resplandor de la gloria de Yahvé. 5 El
ruido de las alas de los Querubines se oía hasta el atrio
exterior, a manera de la voz del Dios Todopoderoso
cuando habla. 6 Luego que Él hubo mandado al varón
vestido de lino, diciendo: "Saca fuego de entre las
ruedas, de en medio de los Querubines", entró aquel y
se paró junto a una rueda. 7 Y un Querubín alargó su
mano de en medio de los Querubines, hacia el fuego
que se hallaba entre los Querubines, tomó (de él) y lo
puso en las manos del que estaba vestido de lino; el
cual lo tomó y se marchó. 8 Se mostró entonces que los
Querubines tenían algo como brazos de hombre, bajo
sus alas. 9 Y miré, y he aquí que había cuatro ruedas
junto a los Querubines, una rueda al lado de cada
Querubín; y el aspecto de las ruedas era semejante al
resplandor de la piedra de Tarsis. 10 En cuanto a su
forma, las cuatro tenían una misma estructura, como
si una rueda estuviese atravesando a otra rueda. 11
Cuando se movían, iban hacia sus cuatro lados; no
mudaban de frente cuando caminaban, pues hacia la
parte adonde se dirigían sus cabezas, allí andaban,
de modo que no tenían que mudar de frente cuando
caminaban. 12 Todo su cuerpo, sus espaldas, sus
manos y sus alas estaban llenos de ojos y también las
ruedas en toda la superficie de las cuatro ruedas. 13 Y oí
que las ruedas tenían el nombre de "volubles". 14 Cada
uno (de los Querubines) tenía cuatro caras: la primera
cara era cara de Querub, la segunda, cara de hombre,
la tercera, cara de león, y la cuarta, cara de águila.
15 Y se levantaron los Querubines. Eran los mismos

seres vivientes que yo había visto junto al río Cobar.
16 Al caminar los Querubines, caminaban también las
ruedas a su lado, y cuando los Querubines levantaban
sus alas para remontarse de la tierra, las ruedas no se
apartaban de ellos. 17 Cuando se detenían aquellos,
se detenían también estas, y al levantarse aquellos,
se levantaban estas con ellos, porque el espíritu del
ser viviente estaba en ellas. 18 Entonces la gloria de
Yahvé partió del umbral de la Casa y se puso encima
de los Querubines. 19 Y alzando los Querubines sus
alas, se remontaron del suelo, a mi vista, y salieron con
las ruedas a su lado. Se detuvieron a la entrada de la
puerta oriental de la Casa de Yahvé, y la gloria del Dios
de Israel estaba sobre ellos. 20 Eran los mismos seres
vivientes que yo había visto debajo del Dios de Israel
junto al río Cobar; y comprendí que eran Querubines.
21 Cada uno tenía cuatro caras, y cada uno tenía cuatro
alas; y debajo de sus alas tenían algo como una mano
de hombre. 22 Y era la figura de sus caras como las
caras que yo había visto junto al río Cobar; tenían el
mismo aspecto eran los mismos. Cada uno se movía
según la dirección de su cara.

11 Me arrebató el Espíritu y me llevó a la puerta
oriental de la Casa de Yahvé, que mira hacia el
oriente; y he aquí, a la entrada de la puerta, veinte
y cinco hombres; y vi en medio de ellos a Jezonías,
hijo de Azur, y a Feltías hijo de Banaías, príncipes del
pueblo. 2 Y me dijo: “Hijo de hombre, estos son los
hombres que urden maldades y dan perversos consejos
en esta ciudad. 3 Estos son los que dicen «¿Acaso no
han sido construidas poco ha, casas? Esta (ciudad)
es la olla, y nosotros somos la carne.»” 4 Por eso
profetiza contra ellos; profetiza, hijo de hombre. 5 Y
vino sobre mí el Espíritu de Yahvé, y me dijo: “Habla.
Así dice Yahvé: De esta manera habéis hablado, oh
casa de Israel, pero Yo conozco lo que pensáis en
vuestro corazón. 6 Habéis multiplicado los muertos en
esta ciudad y llenado de cadáveres sus calles. 7 Por
eso así dice Yahvé, el Señor: Vuestros muertos que
habéis dejado en medio de ella, ellos son la carne, y
ella es la olla. Pero Yo os sacaré de en medio de ella. 8
Teméis la espada, por eso haré venir sobre vosotros
la espada, dice Yahvé, el Señor. 9 Os sacaré fuera
de ella, y os entregaré en manos de los extranjeros,
y ejerceré entre vosotros la justicia. 10 Al filo de la
espada caeréis; en los confines de Israel os juzgaré
y conoceréis que Yo soy Yahvé. 11 Esta (ciudad) no
será vuestra olla, ni vosotros seréis la carne en medio
de ella. En el territorio de Israel voy a juzgaros. 12 Y
conoceréis que Yo soy Yahvé cuyos preceptos vosotros
no habéis observado ni cumplido sus leyes; al contrario,
habéis seguido las costumbres de las naciones que os
rodean.” 13 Estaba yo aún vaticinando cuando murió
Feltías, hijo de Banaías; y caí sobre mi rostro, y clamé
con voz fuerte, diciendo: “¡Ay, Yahvé, Señor! ¿Tú vas
a acabar con el resto de Israel?” 14 Me fue dirigida
la palabra de Yahvé, que dijo: 15 “Hijo de hombre,
tus hermanos, sí, tus hermanos, tus parientes más
cercanos, y toda la casa de Israel, estos son aquellos a
quienes dicen los habitantes de Jerusalén: «Alejaos de
Yahvé; a nosotros nos ha sido dada en posesión esta
tierra.» 16 Por eso has de anunciar: Así dice Yahvé, el
Señor: Aunque los he llevado lejos, entre las naciones,
y aunque los he dispersado por los países, Yo mismo
les serviré, por un breve tiempo, de santuario en medio
de los territorios adonde se han ido. 17 Vaticina, pues:
Así dice Yahvé, el Señor: Yo os reuniré de entre los
pueblos, y os recogeré de entre los países en los cuales
habéis sido dispersados, y os daré la tierra de Israel.
18 Volverán allá, y quitarán de ella todos sus ídolos y
todas sus abominaciones. 19 Yo les daré un mismo
sentir, y pondré en sus corazones un nuevo espíritu;
quitaré el corazón de piedra de en medio de su carne y
les daré un corazón de carne; 20 para que observen
mis preceptos, y guarden mis leyes y las practiquen; y
serán ellos mi pueblo, y Yo seré su Dios. 21 Pero a
aquellos, cuyo corazón sigue los deseos de sus ídolos y
abominaciones, les echaré sus obras sobre su cabeza,
dice Yahvé, el Señor 22 Entonces los Querubines
alzaron sus alas y los siguieron las ruedas; y la gloria
del Dios de Israel estaba por encima de ellos. 23 La
gloria de Yahvé se elevó (retirándose) de la ciudad, y
se paró sobre el monte que está al oriente de la ciudad.
24 Luego me alzó el Espíritu y me llevó en visión, en
espíritu de Dios, a Caldea donde estaban los cautivos.
Y desapareció de mí la visión que había tenido. 25
Después dije a los cautivos todo lo que Yahvé me había
manifestado.

12 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos
términos: 2 “Hijo de hombre, tú habitas en medio
de una casa de rebeldes, que tienen ojos para ver, y no
ven; oídos para oír y no oyen; porque son una casa
rebelde. 3 Tú, pues, hijo de hombre, prepárate bagaje
de cautiverio, y sal al cautiverio, en pleno día, viéndolo
ellos. Trasládate de tu lugar a otro lugar ante sus ojos;
tal vez comprendan, pues son casa rebelde. 4 Sacarás
tu bagaje, como bagaje de cautiverio, en pleno día,
delante de sus ojos, y saldrás por la tarde a vista de
ellos como uno que va al cautiverio, 5 haciendo, en
presencia de ellos, una abertura en la pared por la cual
sacarás (el bagaje). 6 Ante su vista te lo echarás al
hombro, y lo llevarás de noche, cubierta tu cara para
no ver la tierra; pues te he puesto como señal para
la casa de Israel.” 7 Yo hice así, como se me había

mandado. Saqué en pleno día mi bagaje, como bagaje
de cautiverio; por la tarde hice con la mano un agujero
en la pared, y de noche saqué (el bagaje) y alzándolo a
la vista de ellos lo eché al hombro: 8 Y recibí por la
mañana esta palabra de Yahvé: 9 "Hijo de hombre, ¿no
te han preguntado los de la casa de Israel, esta casa
rebelde: «¿Qué estás haciendo?» 10 Dile: Así habla
Yahvé, el Señor: Este oráculo es para el príncipe que
está en Jerusalén, y para toda la casa de Israel que
habita en medio de ella. 11 Dirás: Yo os sirvo de señal.
Como yo he hecho, así se hará con ellos; al destierro, al
cautiverio irán. 12 El príncipe que está en medio de ellos
se echará (su bagaje) al hombro, siendo de noche, y
partirá; le harán un agujero en la pared para sacarlo por
allí; y se cubrirá el rostro para que no vea con sus ojos
la tierra. 13 Mas Yo extenderé sobre él mi red, y quedará
preso en mi lazo, y le haré llevar a Babilonia, tierra de
los caldeos; pero no la verá, y allí morirá. 14 Y a todos
los de su servicio, sus auxiliares y sus soldados todos
los esparciré a todo viento y desenvainaré la espada en
pos de ellos. 15 Y conocerán que Yo soy Yahvé, cuando
los haya dispersado entre las naciones y diseminado en
los países. 16 Pero preservaré a algunos de ellos de la
espada, del hambre y de la peste, a fin de que cuenten
todas sus abominaciones entre las naciones adonde
llegaren. Y conocerán que Yo soy Yahvé." 17 Y recibí
de Yahvé esta palabra: 18 "Hijo de hombre, come tu
pan con temor y bebe tu agua con temblor y angustia.
19 Y di al pueblo del país: Así habla Yahvé, el Señor,
respecto de los habitantes de Jerusalén y de la tierra
de Israel: Comerán su pan con angustia, y con espanto
beberán su agua; porque la tierra será despojada de
cuanto contiene, a causa de las injusticias de todos sus
habitantes. 20 Serán asoladas las ciudades pobladas, y
el país se convertirá en desierto; y conoceréis que Yo
soy Yahvé." 21 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que
dijo: 22 "Hijo de hombre, ¿qué refrán es ese que tenéis
en el país de Israel y que dice: «Se van prolongando
los días, y no se cumplen las visiones»? 23 Por esto
diles: Yo acabaré con este refrán; no lo repetirán más
en Israel. Al contrario, diles: Ya están cerca los días
y el cumplimiento de toda visión. 24 Pues no habrá
más visión vana ni adivinación lisonjera en la casa de
Israel. 25 Porque Yo, Yahvé, hablaré; y cuanto dijere se
cumplirá; no se diferirá para más adelante; en vuestros
días, oh casa rebelde, diré una palabra, y la cumpliré",
dice Yahvé, el Señor. 26 Y me fue dirigida la palabra de
Yahvé en estos términos: 27 "Hijo de hombre, mira lo
que dice la casa de Israel: «La visión que este ve es
para días lejanos; para tiempos remotos profetiza él».
28 Por lo tanto diles: Así dice el Señor, Yahvé: No se
diferirá ya ninguna de mis palabras; la palabra que Yo
dijere se cumplirá", dice Yahvé, el Señor.

13 Y me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "Hijo
de hombre, vaticina contra los profetas de Israel
que profetizan; y di a los profetas que siguen su propio
corazón: Oíd la palabra de Yahvé. 3 Así dice Yahvé,
el Señor: ¡Ay de los profetas insensatos, que andan
tras su propio espíritu, sin haber visto nada! 4 Como
zorras del desierto, así son tus profetas, oh Israel. 5
No habéis subido a las brechas, ni habéis amurallado
la casa de Israel para que se mantenga firme en
el combate el día de Yahvé. 6 Han visto vanidad y
(pronunciado) oráculos mentirosos, diciendo: «Habla
Yahvé», sin que Yahvé los haya enviado. ¡Y con todo
esperan el cumplimiento de su palabra! 7 ¿No habéis
visto acaso visiones falsas? ¿No pronunciáis oráculos
mentirosos cuando decís: «Dice Yahvé» siendo así que
Yo nada he hablado?" 8 Por eso así dice Yahvé, el
Señor: "Por cuanto habéis hablado vanidad y habéis
visto mentira, por tanto he aquí que vengo a vosotros,
dice Yahvé, el Señor. 9 Y extenderé mi mano contra los
profetas que tienen visiones vanas y vaticinan mentira.
No formarán parte de la asamblea de mi pueblo, ni
serán inscritos en el registro de la casa de Israel, ni
volverán a la tierra de Israel; y conoceréis que Yo soy
Yahvé, el Señor. 10 ¡Cómo han extraviado a mi pueblo,
diciendo: «Paz», y no había paz! Cuando (el pueblo)
edifica una muralla, ellos la revocan con barro. 11 Di
a los que revocan con barro, que ella caerá. Vendrán
inundaciones de agua, y arrojaré piedras de hielo que
caerán (del cielo) y un huracán la derribará. 12 Y caída
la muralla, ¿acaso no se os dirá: «¿Dónde está el barro
con que la revocasteis?» 13 Por eso, así dice Yahvé,
el Señor: En mi furor desencadenaré un huracán, y a
causa de mi cólera vendrán aguas inundadoras, y a
causa de mi ira piedras de hielo para arrasarla. 14 Y
destruiré la muralla que habéis revocado con barro y la
igualaré al suelo; se descubrirán sus cimientos y caerá,
y vosotros pereceréis en medio de ella; y conoceréis
que Yo soy Yahvé. 15 Así desfogaré mi ira en la muralla
y en los que la revocaron con barro, y os diré: Ya no hay
muralla ni los que la revocaron. 16 Ya no hay profetas
de Israel que profetizan a Jerusalén, y ven a favor de
ella visiones de paz cuando no hay paz, dice Yahvé, el
Señor. 17 Y tú, oh hijo de hombre, pon tu rostro contra
las hijas de tu pueblo, que profetizan a su capricho,
y vaticina contra ellas. 18 Dirás: Así habla Yahvé, el
Señor: ¡Ay de las que cosen almohadillas para todas las
articulaciones de los brazos y hacen cabezales de todo
tamaño para las cabezas, a fin de cazar almas! ¿Creéis
acaso que cazando las almas de mi pueblo podréis
salvar las vuestras? 19 Vosotras me profanáis delante
de mi pueblo por un puñado de cebada y un bocado
de pan, haciendo morir las almas que no deben morir,
y salvando las almas que no deben vivir, mintiendo

a mi pueblo que escucha la mentira. **20** Por eso, así
dice Yahvé, el Señor: He aquí que Yo odio vuestras
almohadillas con las que cazáis las almas, como (se
cazan) las aves; Yo las arrancaré de vuestros brazos, y
dejaré volar las almas que estáis cazando. **21** Rasgaré
vuestros cabezales, y libraré a mi pueblo de vuestro
poder, para que no sean más presa de vuestras manos.
Y conoceréis que Yo soy Yahvé. **22** Pues con mentiras
habéis afligido el corazón del justo, a quien Yo no quería
afligir, y habéis fortalecido los brazos del impío, para
que no se convierta de su mal camino y viva. **23** Por eso
no tendréis ya visiones vanas ni pronunciaréis oráculos;
Yo libraré a mi pueblo de vuestra mano, y conoceréis
que Yo soy Yahvé.

14 Vinieron a mí algunos varones de entre los
ancianos de Israel, y se sentaron delante de mí.
2 Entonces me habló Yahvé en estos términos: **3** "Hijo
de hombre, estos hombres se han erigido ídolos en sus
corazones y han puesto ante sus ojos el escándalo de
su maldad. ¿Acaso Yo me dejaré consultar por ellos? **4**
Por eso, háblales, diciendo: Así dice Yahvé, el Señor:
Todo hombre de la casa de Israel que se erija ídolos
en su corazón y ponga ante sus ojos el escándalo de
su maldad, cuando viniere al profeta, Yo, Yahvé, le
responderé según la multitud de sus ídolos; **5** a fin
de prender a la casa de Israel en (los deseos de) su
corazón, ya que todos ellos se han apartado de Mí,
para seguir sus ídolos. **6** Por lo cual, habla a la casa de
Israel: Así dice Yahvé, el Señor: Volveos, y convertíos
de vuestros ídolos y apartad vuestro rostro de todas
vuestras abominaciones. **7** Porque a todo hombre de la
casa de Israel y a todo extranjero que mora en Israel,
que dejare de ir en pos de Mí, erigiendo para sí ídolos
en su corazón y poniendo ante sus ojos el escándalo de
su maldad, si viniere al profeta para consultarle acerca
de Mí, Yo, Yahvé, le responderé por Mí mismo. **8** Y
pondré mi rostro contra ese hombre, y haré de él un
espanto, para que sea una señal y un proverbio, y le
exterminaré de en medio de mi pueblo; y conoceréis
que Yo soy Yahvé. **9** Y si el profeta se deja inducir
al error y habla, soy Yo, Yahvé quien engañaré a tal
profeta; y extenderé mi mano contra él y le exterminaré
de en medio de Israel, mi pueblo. **10** Así llevarán
(la pena) de su iniquidad. Como la iniquidad del que
pregunta, así será la iniquidad del profeta, **11** a fin de
que en adelante no se desvíe de Mí la casa de Israel ni
se contamine más con todos sus pecados. Entonces
serán mi pueblo, y Yo seré su Dios", dice Yahvé, el
Señor. **12** Me llegó la palabra de Yahvé, diciendo: **13**
"Hijo de hombre, cuando un país pecare contra Mí,
cometiendo infidelidad, y Yo extendiere contra él mi
brazo, quebrando el báculo de su pan, enviándole
hambre y matándole hombres y bestias; **14** aunque se
hallasen en él estos tres varones: Noé, Daniel y Job, tan
solo ellos, por su justicia, salvarían su vida, dice Yahvé,
el Señor. **15** Si yo hiciere pasar bestias feroces por
ese país para devastarlo, de modo que venga a ser un
desierto intransitable, a causa de las fieras, **16** si estos
tres varones estuvieran allí, por mi vida, dice Yahvé, el
Señor, no podrían librar ni a hijos ni a hijas; ellos solos
se librarían, y el país quedaría desolado. **17** O si Yo
enviando la espada contra aquel país dijere: "¡Espada,
pasa por ese país, para que le mate hombres y bestias!"
18 Si estos tres varones estuvieran allí, por mi vida, dice
Yahvé, el Señor, no podrían librar ni a hijos ni a hijas,
sino que tan solo ellos mismos se salvarían. **19** O si
Yo mandare contra aquel país la peste, para derramar
sobre él mi ira con sangre, y exterminar del mismo,
hombres y bestias, **20** si Noé, Daniel y Job estuvieran
entre ellos, por mi vida, dice Yahvé, el Señor, con toda
su justicia no podrían salvar ni a hijo ni a hija; salvarían
tan solo la propia vida. **21** Pues así dice Yahvé, el
Señor: ¿Cuánto más (perecerá) Jerusalén si Yo enviare
contra ella mis cuatro azotes terribles (juntamente): la
espada, el hambre, los animales feroces y la peste,
para exterminar allí hombres y bestias? **22** Sin embargo
quedará en ella un resto que escapará, que saldrá con
hijos e hijas. He aquí que vendrán a vosotros; y veréis
sus caminos y sus obras; y comprenderéis el mal que
habré hecho venir sobre Jerusalén; de todo lo que
habré traído sobre ella. **23** Lo comprenderéis, cuando
viereis su camino y sus obras; y conoceréis que no sin
razón hice lo que hice en ella", dice Yahvé, el Señor.

15 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos
términos: **2** "Hijo de hombre, ¿qué ventaja tiene
la vid sobre cualquier otra madera, sobre todos los
sarmientos que hay entre los árboles del bosque? **3**
¿Acaso se tomará de ella madera para hacer obra
alguna? ¿O se hace de ella una estaca para colgar
de ella un objeto? **4** He aquí que se echa al fuego
para ser devorada; el fuego consume sus dos cabos,
y también lo de en medio se quema. ¿Servirá acaso
para obra alguna? **5** Si estando incólume no servía
para ninguna obra, ¡cuánto menos luego de consumida
por el fuego y quemada servirá para una obra! **6** Por
eso, así dice Yahvé, el Señor: Lo que se hace con el
leño de la vid entre las maderas del bosque, la cual Yo
entrego como pasto al fuego, así haré con los habitantes
de Jerusalén. **7** Volveré contra ellos mi rostro: de un
fuego han escapado, y (otro) fuego los consumirá; y
conoceréis que Yo soy Yahvé cuando vuelva mi rostro
contra ellos. **8** Y convertiré el país en un desierto, por
cuanto se rebelaron contra Mí", dice Yahvé, el Señor.

16 Vino a mí la palabra de Yahvé, diciendo: **2**
"Hijo de hombre, echa en cara a Jerusalén sus

abominaciones. **3** Dirás: Así habla Yahvé, el Señor, a
Jerusalén: Según tu origen y tu nacimiento procediste
de la tierra del cananeo; tu padre era un amorreo y tu
madre una hetea. **4** Al nacer, el día que saliste a luz,
no te fue cortado el ombligo, ni fuiste lavada con agua
para limpiarte; no fuiste frotada con sal, ni envuelta en
pañales. **5** Ningún ojo se apiadó de ti ni tuvo compasión
para prestarte uno de estos servicios, sino que fuiste
arrojada sobre el campo, con desprecio de tu vida, el
día en que naciste. **6** Mas pasando Yo cerca de ti, te vi
cómo pataleabas en tu sangre, y te dije cuando estabas
en tu sangre: «¡Vive!» Sí, cuando estabas en tu sangre,
te dije: «¡Vive!» **7** Te hice crecer como la hierba del
campo; y creciste y te hiciste grande, y llegaste a ser
muy hermosa; se formaron tus pechos y te creció el
pelo; pero estabas desnuda y sin abrigo. **8** Y pasé junto
a ti y te vi; era tu tiempo, el tiempo del amor; y extendí
sobre ti las faldas de mi (manto) y cubrí tu desnudez, y
te hice un juramento y entré en alianza contigo, dice
Yahvé, el Señor; y así viniste a ser mía. **9** Te lavé
con agua, te limpié de la sangre que tenías encima y
te ungí con óleo. **10** Te vestí de ropa recamada, te
calcé de piel de tejón, te ceñí de lino fino y te cubrí
de seda. **11** Te engalané con joyas, puse brazaletes
en tus brazos y un collar en tu cuello. **12** Coloqué
también un anillo en tu nariz, zarcillos en tus orejas y
una magnífica diadema en tu cabeza. **13** Y quedaste
ataviada con oro y plata; tu vestido era de lino fino y de
seda recamada; te nutriste con flor de harina, con miel
y aceite; y viniste a ser extraordinariamente hermosa
y llegaste a ser reina. **14** Se hizo famoso tu nombre
entre las naciones, gracias a tu hermosura, la cual era
perfecta por los adornos que Yo había puesto en ti,
dice Yahvé, el Señor. **15** Pero confiaste en tu belleza y
prostituiste tu nombre y ofreciste tus fornicaciones a
todos los transeúntes, entregándote a ellos. **16** Tomando
tus vestidos te hiciste toda clase de lugares altos y te
prostituiste en ellos; cosa que nunca se había hecho ni
se verá en adelante. **17** Echaste mano de tus hermosas
joyas hechas de mi oro y mi plata, las que Yo te había
regalado; y te hiciste simulacros humanos y fornicaste
con ellos. **18** Tomaste tus vestidos recamados, y con
ellos los cubriste y les ofreciste mi aceite y mi incienso.
19 Mi pan también que Yo te había dado y con que te
alimentaba, la flor de harina, el aceite y la miel, los
pusiste delante de ellos como (ofrenda) de suave olor.
Tal cosa sucedió, dice Yahvé, el Señor. **20** Asimismo
tomaste tus hijos y tus hijas, que habías dado a luz para
Mí, y se los sacrificaste para que les sirviesen de pasto.
Y como si fuese cosa insignificante tu fornicación, **21**
degollaste a mis hijos, y los entregaste haciéndolos
pasar (por el fuego) en honor de ellos. **22** En todas
tus abominaciones y fornicaciones no te acordaste de
los días de tu juventud, cuando estabas desnuda y
sin abrigo y pataleabas en tu sangre. **23** Y después
de tanta malicia tuya — ¡ay, ay de ti! dice Yahvé, el
Señor— **24** te edificaste una altura y te hiciste altares
en todas las plazas. **25** En cada encrucijada de camino
te construiste una altura y desfiguraste tu hermosura,
entregándote a cualquier transeúnte y multiplicando tus
fornicaciones. **26** Fornicaste con los hijos de Egipto,
tus gordos vecinos, y multiplicaste tus fornicaciones,
para irritarme. **27** Y he aquí que Yo extendí mi mano
contra ti, disminuí tu porción y te entregué al capricho
de tus enemigas, las hijas de los filisteos, que se
avergonzaban de tu mala conducta. **28** No saciada aún
te prostituiste a los hijos de Asiria; fornicaste con ellos;
mas tampoco así quedaste satisfecha. **29** Cometiste
muchas fornicaciones en la tierra de Canaán, hasta
la Caldea; y tampoco con esto te saciaste. **30** ¡Cuán
débil es tu corazón! dice Yahvé, el Señor. ¡Haces todas
estas fechorías como la ramera más desvergonzada!
31 ¡Te edificaste santuarios en todas las encrucijadas y
te construiste altares en todas las plazas aunque no
eres como las (otras) rameras por cuanto desdeñas
la paga (de la prostitución)! **32** Tú eres la adúltera,
que en vez de su marido se acoge a extraños. **33** A
todas las rameras se les da paga, pero tú pagabas
a todos tus amantes, y les hacías regalos, para que
de todas partes viniesen a fornicar contigo. **34** Y ha
sucedido contigo, en tus fornicaciones, lo contrario de
lo que sucede con (otras) mujeres, pues ninguno te
buscaba y tú dabas paga en lugar de recibirla. Así has
sido lo contrario (de otras). **35** Por eso, oh ramera,
escucha la palabra de Yahvé. **36** Así dice Yahvé, el
Señor: Por cuanto ha sido malgastado tu dinero y se ha
descubierto tu desnudez en tus fornicaciones con tus
amantes y con todos tus ídolos abominables, y a causa
de la sangre de tus hijos que tú les ofreciste, **37** por
eso, he aquí que congregaré a todos tus amantes con
quienes te deleitaste; a todos los que has amado y a
todos los que has aborrecido, los reuniré alrededor de
ti, y les descubriré tu desnudez, para que vean toda
tu vergüenza. **38** Y te juzgaré como son juzgadas las
adúlteras, y las que derraman sangre; y te haré víctima
de furor y de celos. **39** Te entregaré en sus manos,
y destruirán tus santuarios, derribarán tus altares, te
despojarán de tus vestidos, robarán tus magníficos
adornos y te dejarán completamente desnuda. **40**
Reunirán contra ti una multitud, te apedrearán y te
atravesarán con sus espadas. **41** Pegarán fuego a tus
casas y ejecutarán en ti juicios, a la vista de muchas
mujeres; y así cesarás de ser fornicaria, y no darás más
regalos. **42** Así desahogaré en ti mi ira y no tendré más
celos de ti; me calmaré y ya no me irritaré. **43** Por no
haberte tú acordado de los días de tu juventud y por

haberme irritado con todo esto, por eso he aquí que Yo
por mi parte he echado tus obras sobre tu cabeza, dice
Yahvé, el Señor; y no cometerás más estos crímenes ni
todas estas tus abominaciones. **44** He aquí que todos
los que saben aquel proverbio lo aplicarán a ti, diciendo:
«Cual la madre, tal su hija». **45** Hija eres de tu madre,
que aborreció a su marido y a sus hijos; y hermana eres
de tus hermanas, que aborrecieron a sus maridos y a
sus hijos. Vuestra madre es una hetea y vuestro padre
un amorreo. **46** Tu hermana mayor es Samaria, ella
con sus hijas, que habita a tu izquierda; y tu hermana
menor, que habita a tu derecha, es Sodoma con sus
hijas. **47** No solamente has seguido los caminos de ellas
obrando conforme a sus abominaciones —demasiado
poco era esto para ti— sino que has sido más perversa
que ellas en todo tu proceder. **48** Por mi vida, dice
Yahvé, el Señor, que no hizo tu hermana Sodoma, ella y
sus hijas, lo que tú y tus hijas habéis hecho. **49** He aquí
cuál fue el crimen de tu hermana Sodoma: la soberbia,
la hartura de pan, el reposo ocioso que gozaron ella y
sus hijas, y el no socorrer al pobre y al menesteroso.
50 Y así se ensoberbecieron, y cometieron lo que era
abominable delante de Mí; por eso las quité de en
medio conforme a lo que he visto. **51** Samaria no
cometió ni la mitad de tus pecados; al contrario, tú has
cometido más abominaciones que tus hermanas, y las
has justificado por medio de todas las abominaciones
por ti cometidas. **52** Lleva tu ignominia, tú que has
juzgado a tus hermanas, ya que por tus pecados te has
mostrado más abominable que ellas, con lo cual son
más justas que tú. Avergüénzate por tu parte, y lleva
tu oprobio, por cuanto has justificado a tus hermanas.
53 Mas Yo mudaré el cautiverio de ellas, el cautiverio
de Sodoma y de sus hijas, el cautiverio de Samaria y
de sus hijas, y también el cautiverio de tus cautivos
juntamente con ellas, **54** a fin de que lleves tu oprobio y
te avergüences de todo lo que has hecho y les seas
a ellas motivo de consuelo. **55** Tu hermana Sodoma
y sus hijas volverán a su antiguo estado; Samaria y
sus hijas volverán a su antiguo estado. Así también
tú y tus hijas volveréis a vuestro primer estado. **56** Tú
no mencionabas ni siquiera el nombre de tu hermana
Sodoma, en los días de tu soberbia, **57** antes que
se descubriese tu malicia, como sucede ahora que
llevas la afrenta de las hijas de la Siria y de todos sus
alrededores, y de las hijas de los filisteos que te insultan
por todos lados. **58** Ahora tienes que llevar tu maldad y
tus abominaciones, dice Yahvé, el Señor. **59** Porque así
dice Yahvé, el Señor: Te trataré según tus obras, pues
despreciaste el juramento y quebrantaste la alianza. **60**
Pero me acordaré de la alianza que hice contigo en los
días de tu mocedad, y estableceré contigo una alianza
eterna. **61** Entonces te acordarás de tus caminos, y te
avergonzarás cuando recibas a tus hermanas, tanto
tus hermanas mayores como tus menores, que Yo te
daré por hijas, pero no en virtud de tu alianza. **62** Y
estableceré contigo mi alianza, y conocerás que Yo soy
Yahvé; **63** para que te acuerdes y te avergüences, y
avergonzada no vuelvas más a abrir tu boca, cuando Yo
te haya perdonado todo lo que has hecho", dice Yahvé,
el Señor.

17 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que dijo: **2**
"Hijo de hombre, propón un enigma y narra una
parábola a la casa de Israel. **3** Dirás: Así habla Yahvé,
el Señor: El águila grande, de inmensas alas y plumas
largas, cubierta de plumaje de varios colores, vino al
Líbano y se llevó la cima del cedro; **4** arrancó el más
alto de sus renuevos, lo trasladó al país de Canaán
y lo puso en una ciudad de comerciantes. **5** Luego
tomó de la semilla de la tierra y la sembró en un campo
de plantación; la sembró junto a muchas aguas y la
plantó como un sauce. **6** Brotó y se hizo una vid de
mucha extensión, pero de poca elevación, para que
sus sarmientos se dirigiesen hacia aquella (águila) y
sus raíces estuviesen debajo de ella. Llegó, pues, a
ser una parra que produjo ramas y echó retoños. **7**
Había también (otra) águila grande, de enormes alas y
plumaje; y he aquí que aquella vid dirigió sus raíces
hacia esta y desde el terreno donde estaba plantada
hizo brotar sus sarmientos hacia ella para ser regada,
8 aunque había sido plantada en tierra buena junto a
muchas aguas, para que echase ramas, llevase fruto y
llegase a ser una parra magnífica. **9** Di: Así dice Yahvé,
el Señor: ¿Acaso prosperará? ¿No arrancará sus raíces
(la primera águila)? ¿No destruirá sus frutos para que
se seque? Se secarán todas las hojas tiernas que echó.
Sin gran esfuerzo ni mucha gente la arrancará de raíz.
10 Cierto es que ha sido plantada. Pero ¿prosperará?
¿No se secará por completo cuando la toque el viento
solano? En el terreno en que había brotado se secará."
11 Y me vino la palabra de Yahvé, que dijo: **12** "Di a
la casa rebelde: ¿No sabéis lo que quiere decir esto?
He aquí que vino el rey de Babilonia a Jerusalén, se
apoderó de su rey y de sus príncipes y los llevó consigo
a Babilonia. **13** Y tomando a uno de la estirpe real,
hizo pacto con él, y le hizo jurar, y sacó del país a
los valientes, **14** para que el reino quedase abatido
sin (posibilidad de) levantarse y guardase el pacto
para subsistir. **15** Pero se rebeló contra él y envió sus
embajadores a Egipto para que este le diese caballos y
mucha gente. ¿Acaso prosperará? ¿Escapará quien
hizo tal cosa? ¿Podrá salvarse el que rompió el pacto?
16 Por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que en la residencia
del rey que le puso sobre el trono y cuyo juramento él
despreció, quebrantando su pacto, con ese mismo (rey)

morirá, en medio de Babilonia. 17 Y cuando se levanten
terraplenes y se edifiquen torres para destrucción de
muchas vidas, el mismo Faraón con su gran fuerza
y numeroso ejército no tendrá gana de luchar por él.
18 Pues despreció el juramento y quebrantó el pacto,
después de haber dado la mano. Por cuanto ha hecho
todas estas cosas, no escapará. 19 Por lo tanto, así
dice Yahvé, el Señor: Por mi vida que echaré sobre su
cabeza mi juramento que él ha despreciado, y mi pacto
que él ha quebrantado. 20 Extenderé sobre él mi red, y
quedará preso en mi malla; le llevaré a Babilonia y allí
le juzgaré por la traición que me hizo. 21 Y caerán al filo
de la espada todos los fugitivos de todas sus tropas, y
los que quedaren serán esparcidos a todos los vientos;
y conoceréis que Yo, Yahvé, he hablado. 22 Así dice
Yahvé, el Señor: También Yo tomaré (una rama) de
la cima del alto cedro y la plantaré; de lo más alto de
sus renuevos arrancaré un tierno ramito y lo plantaré
en un monte alto y elevado. 23 Sobre el alto monte
de Israel lo plantaré, y echará ramas y producirá su
fruto, y llegará a ser un cedro magnífico; debajo del cual
habitarán todos los pájaros; a la sombra de sus ramas
morarán todos los volátiles. 24 Y conocerán todos los
árboles del campo que Yo soy Yahvé, que Yo humillé el
árbol alto y ensalcé el árbol humilde, que Yo sequé el
árbol verde e hice florecer el árbol seco. Yo, Yahvé, he
hablado y lo haré."

18 Me llegó la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "¿Por
qué vosotros que sabéis hablar en proverbios
aplicáis al país de Israel este refrán: «Los padres
comieron el agraz, y los hijos sufren la dentera»? 3
Por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que no tendréis más
necesidad de decir este refrán en Israel. 4 He aquí que
todas las almas son mías; mías son el alma del padre
como el alma del hijo, mas el alma que pecare, esa
morirá. 5 Si un hombre es justo y vive según derecho y
justicia; 6 si no banquetea en los montes ni alza sus
ojos a los ídolos de la casa de Israel; si no mancha a
la mujer de su prójimo ni se acerca a mujer durante
su impureza; 7 si no oprime a nadie y devuelve al
deudor la prenda; si no roba nada; si parte su pan con
el hambriento y cubre al desnudo con vestido; 8 si
no presta a usura ni acepta interés; si retira su mano
de lo que es malo y juzga entre hombre y hombre
según la verdad; 9 si sigue mis preceptos y guarda
mis juicios para obrar rectamente; ese tal es justo, ese
vivirá, dice Yahvé, el Señor. 10 Pero si engendra a
un hijo violento que vierte sangre y comete contra su
hermano alguna de estas cosas, 11 y lejos de hacer
aquellas cosas (buenas) banquetea sobre los montes y
mancha a la mujer de su prójimo, 12 oprime al pobre y
al desvalido, comete rapiñas, no devuelve la prenda y
alza los ojos a los ídolos, haciendo abominación, 13
presta a usura y acepta creces ¿acaso este vivirá?
No vivirá, habiendo hecho todas estas abominaciones.
Morirá sin remedio. Recaerá sobre él su sangre. 14 Mas
he aquí que (un hombre) engendra un hijo, que ve todos
los pecados que cometió su padre, y viéndolos no hace
nada semejante: 15 no banquetea sobre los montes,
no alza sus ojos a los ídolos de la casa de Israel, no
mancha a la mujer de su prójimo, 16 no oprime a nadie
ni exige la prenda, no comete rapiñas, parte su pan con
el hambriento y cubre al desnudo con vestido, 17 retira
su mano de la iniquidad, no toma ni usura ni interés,
obra según mis leyes y cumple mis preceptos: este no
morirá por la iniquidad de su padre; sino que vivirá. 18
Su padre, empero, morirá por su iniquidad, porque hizo
opresión, despojó a su hermano y obró la maldad en
medio de su pueblo. 19 Si preguntáis: «¿Por qué no ha
de pagar el hijo la iniquidad de su padre?» Porque el
hijo ha obrado según derecho y justicia, ha guardado
todos mis mandamientos y los ha cumplido; de seguro
vivirá. 20 El alma que pecare, esa morirá. El hijo no
pagará la iniquidad del padre, ni el padre la iniquidad del
hijo; la justicia del justo sobre este mismo recaerá, y la
iniquidad del inicuo caerá sobre él mismo. 21 Si el malo
se convierte de todos sus pecados cometidos y guarda
todos mis preceptos y obra según derecho y justicia,
ciertamente vivirá; no morirá. 22 No le será imputado
ninguno de los pecados que haya cometido. A causa de
la justicia que ha obrado vivirá. 23 ¿Acaso quiero Yo la
muerte del impío? dice Yahvé, el Señor. ¿No (quiero)
más bien que vuelva de sus caminos y viva? 24 Pero
cuando el justo se desviare de su justicia cometiendo
iniquidad e imitando todas las abominaciones del impío,
¿acaso vivirá? Ninguna de sus justicias que ha hecho
le será imputada. Por la prevaricación en que ha caído,
y por el pecado que ha cometido, por ellos morirá. 25 Si
decís: «El camino del Señor es torcido», escucha, ¡oh
casa de Israel! ¿Acaso es el camino mío el torcido, y
no son más bien vuestros caminos los torcidos? 26 Si
el justo se desvía de su justicia y obra la maldad, y
muere a causa de ello, muere por la maldad que ha
cometido. 27 Asimismo si el impío se convierte de su
maldad que ha hecho y obra según derecho y justicia,
conserva la vida de su alma. 28 Si abre sus ojos y se
convierte de todos los pecados que ha cometido, de
seguro vivirá; no morirá. 29 Y, sin embargo, dice la casa
de Israel: «El camino del Señor es torcido». ¿Acaso son
torcidos mis caminos, oh casa de Israel? ¿No son más
bien vuestros caminos los torcidos? 30 Por lo tanto os
juzgaré a cada uno conforme a sus caminos, oh casa
de Israel, dice Yahvé, el Señor. Convertíos y apartaos
de todos vuestros pecados, para que la iniquidad no
sea causa de vuestra ruina. 31 Echad lejos de vosotros
todos vuestros pecados que habéis cometido, y formaos

un corazón nuevo y un nuevo espíritu, pues ¿por qué
queréis morir, oh casa de Israel? 32 Porque Yo no
quiero la muerte del que muere, dice Yahvé, el Señor.
¡Convertíos y viviréis!

19 Entona tú una elegía sobre los príncipes de Israel.
2 Dirás: ¿Qué es tu madre? Una leona que se
echó entre leones; en medio de leoncillos crió sus
cachorros. 3 Y ensalzó a uno de sus cachorros, el
cual llegó a ser leoncillo; aprendió a hacer presa y
devoró hombres. 4 Oyeron de él las gentes, y quedó
preso en su hoyo; y le llevaron con ganchos a la tierra
de Egipto. 5 Viendo ella que esperaba (en vano) y
que era infructuosa su esperanza, tomó otro de sus
cachorros y le puso por leoncillo. 6 Andaba este entre
los leones, e se hizo leoncillo; aprendió a hacer presa y
devoró hombres; 7 aprendió a hacer viudas y devastar
ciudades; y al oír su rugido se espantaba el país y
cuanto en él había. 8 Pero se echaron sobre él las
gentes de las comarcas circunvecinas; extendieron
sobre él su red, y quedó preso en su hoyo. 9 Le
pusieron en una jaula, con un gancho (en la nariz), y
le llevaron al rey de Babel; y le metieron en la cárcel,
para que no se oyese más su voz sobre los montes de
Israel. 10 Durante el tiempo de tu prosperidad tu madre
era como una vid, plantada junto a las aguas, fecunda y
frondosa por las muchas aguas. 11 Había en ella ramas
fuertes para cetros de reyes, se elevaba su tronco por
encima de los arbustos, y sorprendía por su altura y
la multitud de sus sarmientos. 12 Mas fue arrancada
con furor y echada a tierra, y el viento solano secó
sus frutos; se quebraron y se marchitaron sus robustas
ramas y las devoró el fuego. 13 Plantada está ahora en
el desierto, en una tierra seca y sedienta; 14 más salió
fuego de una vara de sus ramas, y devoró su fruto; y no
le queda rama fuerte para cetro de rey. Elegía es esta,
y de elegía servirá.

20 El año séptimo, el día diez del quinto mes, vinieron
algunos de los ancianos de Israel a consultar a
Yahvé, y se sentaron delante de mí. 2 Y me llegó la
palabra de Yahvé, que dijo: 3 "Hijo de hombre, habla
a los ancianos de Israel en estos términos: Así dice
Yahvé, el Señor: ¿Vosotros venís a consultarme? Por mi
vida, dice Yahvé, el Señor, que no me dejaré consultar
por vosotros. 4 Júzgalos tú, hijo de hombre, júzgalos tú
y muéstrales las abominaciones de sus padres. 5 Les
dirás: Así habla Yahvé, el Señor: Cuando Yo escogí a
Israel, alzando mi mano en favor de la descendencia
de la casa de Jacob, y cuando me di a conocer a
ellos en la tierra de Egipto, y levanté mi mano para
protegerlos, diciendo: Yo soy Yahvé, vuestro Dios; 6
aquel día alcé mi mano (jurando) sacarlos de la tierra
de Egipto (y conducirlos) a un país que tenía explorado
para ellos y que mana leche y miel, la joya de todos los
países. 7 Y les dije: Quitad cada uno las abominaciones
de sus ojos, y no os contaminéis con los ídolos de
Egipto; pues Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 8 Pero ellos
se rebelaron contra Mí y no quisieron escucharme.
Ninguno quitó las abominaciones de delante de sus
ojos, ni abandonaron los ídolos de Egipto; de modo que
pensé derramar sobre ellos mi ira, para desfogar en
ellos mi indignación en medio de la tierra de Egipto. 9
Mas obrando por la gloria de mi Nombre —para que
este no fuese profanado a los ojos de las naciones en
medio de las cuales vivían y a cuya vista me manifesté
sacándoles de la tierra de Egipto— 10 los saqué de la
tierra de Egipto y los llevé al desierto. 11 Les di mis
mandamientos, y les hice conocer mis juicios, por cuya
observancia el hombre halla la vida. 12 Les di también
mis sábados, para que sirvieran de señal entre Mí y
ellos, y para que supiesen que Yo soy Yahvé, el que los
santifica. 13 Pero se rebeló contra Mí la casa de Israel
en el desierto; no siguieron mis mandamientos, sino
que despreciaron mis juicios, por cuya observancia el
hombre halla la vida, y profanaron sobremanera mis
sábados, de modo que pensé derramar sobre ellos mi
ira en el desierto, para exterminarlos. 14 Pero obré por
la gloria de mi Nombre, para que no fuese profanado a
la vista de las naciones, en cuya presencia los había
sacado. 15 Por eso, a pesar de alzar mi mano en el
desierto, (jurándoles) que no los llevaría a la tierra que
les había destinado, (tierra) que mana leche y miel, la
joya de todas las tierras 16 -porque despreciaron mis
juicios y no siguieron mis mandamientos y profanaron
mis sábados, pues su corazón iba tras sus ídolos—;
17 mi ojo los miró con misericordia, de modo que no
les quité la vida ni los exterminé en el desierto. 18
Pero dije a sus hijos en el desierto: No sigáis las
observancias de vuestros padres, ni observéis sus
costumbres, ni os contaminéis con sus ídolos. 19 Yo
soy Yahvé, vuestro Dios; seguid mis mandamientos, y
observad mis preceptos y practicadlos. 20 Y santificad
mis sábados, que sean una señal entre Mí y vosotros,
para que sepáis que Yo soy Yahvé, vuestro Dios. 21 Mas
también los hijos se rebelaron contra Mí; no siguieron
mis mandamientos, ni observaron mis preceptos para
practicarlos, por cuya observancia el hombre halla la
vida, y profanaron mis sábados, de modo que pensé
derramar sobre ellos mi ira, para desfogar en ellos mi
indignación en el desierto. 22 Por eso retiré mi mano,
obrando por la gloria de mi Nombre, para que no fuese
profanado a los ojos de las naciones ante cuya vista
los había sacado. 23 Nuevamente alcé mi mano en
el desierto, (jurándoles) que los esparciría entre las
naciones y que los dispersaría por los países, 24 porque
no observaron mis preceptos, sino que despreciaron

mis mandamientos y profanaron mis sábados; pues sus
ojos iban tras los ídolos de sus padres. 25 Por eso les
di también mandamientos no buenos, y preceptos que
no eran para su vida. 26 Y los traté como inmundos
en sus oblaciones, cuando hacían pasar (por el fuego)
a todo primogénito; (lo hice) para destruirlos a fin
de que conociesen que Yo soy Yahvé. 27 Por eso,
habla a la casa de Israel, oh hijo de hombre, y diles:
Así dice Yahvé, el Señor: Vuestros padres me han
deshonrado, entre otras infidelidades, también con esta:
28 Yo los llevé a la tierra que había jurado darles;
mas ellos pusieron los ojos en todo collado alto y en
todo árbol frondoso; allí ofrecieron sus sacrificios y
presentaron sus ofrendas que me irritaban; allí pusieron
sus suaves perfumes y derramaron sus libaciones. 29
Entonces les dije: ¿Qué es esa altura adonde vais?
Y lleva el nombre de altura hasta el día de hoy. 30
Por tanto di a la casa de Israel: Así habla Yahvé, el
Señor: Vosotros os contamináis a la manera de vuestros
padres y andáis fornicando tras sus abominaciones.
31 Presentando vuestras ofrendas y haciendo pasar
por el fuego a vuestros hijos, os habéis contaminado
con todos vuestros ídolos hasta el presente. ¿Y Yo
he de dejarme consultar por vosotros, oh casa de
Israel? Por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que no me
dejaré consultar por vosotros. 32 No se efectuará lo
que pensáis en vuestro corazón, diciendo: «Nosotros
seremos como los gentiles, como los pueblos de (otros)
países, sirviendo al leño y a la piedra." 33 Por mi
vida, dice Yahvé, el Señor, que con mano fuerte y con
brazo extendido y derramando mi ira reinaré Yo sobre
vosotros. 34 Os sacaré de entre los pueblos y con mano
fuerte, con brazo extendido y con efusión de mi ira os
recogeré de los países por donde andáis dispersos, 35
y os llevaré al desierto de los pueblos, y os juzgaré
allí cara a cara. 36 Como juzgué a vuestros padres
en el desierto de la tierra de Egipto, así os juzgaré
a vosotros, dice Yahvé, el Señor. 37 Os haré pasar
debajo del cayado, y os conduciré con la disciplina de
la alianza. 38 Y separaré de vosotros a los rebeldes, a
los que han pecado contra Mí. Los sacaré de la tierra
en que moran, y no entrarán en la tierra de Israel; y
conoceréis que Yo soy Yahvé. 39 Ahora vosotros, oh
casa de Israel, así dice Yahvé, el Señor: ¡Id, y servid
cada uno a sus ídolos! Pero después me escucharéis y
no contaminaréis más mi santo nombre con vuestros
dones y con vuestros ídolos. 40 Porque en mi santo
monte, en el monte excelso de Israel, dice Yahvé, el
Señor, allí me servirá toda la casa de Israel, todos los
que vivan en aquella tierra. Allí les seré propicio; y allí
demandaré vuestras ofrendas alzadas, y las primicias
de vuestros dones con todo cuanto me consagréis. 41
Os aceptaré como perfume agradable, cuando os haya
sacado de entre las naciones y recogido de los países
donde habéis sido dispersados; y seré santificado en
vosotros a los ojos de los gentiles. 42 Y conoceréis que
Yo soy Yahvé, cuando os haya llevado a la tierra de
Israel, a la tierra que con mano alzada (he prometido)
dar a vuestros padres. 43 Allí os acordaréis de todos
vuestros caminos, y de todas vuestras obras con que
os habéis contaminado; y tendréis asco de vosotros
mismos, por todas las maldades que habéis cometido.
44 Y entonces conoceréis que Yo soy Yahvé, cuando os
trate conforme a mi Nombre; no conforme a vuestros
malos caminos, ni conforme a vuestras perversas obras,
oh casa de Israel", dice Yahvé, el Señor. 45 Y me llegó la
palabra de Yahvé, que dijo: 46 "Hijo de hombre, vuelve
tu rostro hacia el sur, y derrama (tu palabra) hacia
el austro, y profetiza contra el bosque del campo del
Mediodía. 47 Dirás al bosque del Mediodía: ¡Escucha la
palabra de Yahvé! Así dice Yahvé, el Señor: He aquí
que voy a encender en ti un fuego que abrasará en ti
todo árbol verde y todo árbol seco; no se extinguirá la
llama del incendio; y por ella serán quemados todos
los rostros, desde el sur hasta el norte. 48 Y verá toda
carne que Yo, Yahvé, lo he encendido y que no se
extinguirá." 49 Y dije yo: "¡Ay, Señor Yahvé! ellos dicen
de mí: «Él habla siempre en parábolas»."

21 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2
"Hijo de hombre, vuelve tu rostro hacia Jerusalén,
y derrama (tu palabra) contra los santuarios y profetiza
contra la tierra de Israel. 3 Dirás a la tierra de Israel:
Así dice Yahvé: Mira, Yo vengo contra ti; desenvainaré
mi espada y exterminaré en ti al justo y al inicuo.
4 Y por cuanto voy a exterminar en ti al justo y al
inicuo, por eso saldrá mi espada contra toda carne,
desde el sur hasta el norte; 5 y conocerá toda carne
que Yo, Yahvé, he sacado mi espada de la vaina, y
no retornará más. 6 Gime oh hijo de hombre, con
quebranto de lomos; gime con amargura a vista de
ellos. 7 Y cuando te pregunten: ¿Por qué gimes?
contestarás: A causa de una noticia. Porque viene ya,
y desmayará todo corazón, desfallecerán todos los
brazos, decaerá todo espíritu y todas las rodillas se
disolverán en agua. He aquí que viene; ya se cumple"
—oráculo de Yahvé, el Señor. 8 Y me llegó la palabra
de Yahvé, que dijo: 9 "Hijo de hombre, profetiza y di:
Así habla Yahvé, el Señor: Dirás: ¡La espada, la espada
afilada y pulida! 10 Está afilada para hacer matanza;
está pulida para brillar como relámpago. ¡Y nosotros
nos regocijamos!, (diciendo): «El cetro de mi hijo se
cree mejor que cualquier otro leño». 11 (Dios) La hizo
pulir para empuñarla; esta espada ha sido afilada y
pulida, para darla en mano del matador. 12 ¡Grita y
aúlla, oh hijo de hombre! Porque ella se dirige contra mi
pueblo, contra todos los príncipes de Israel. Entregados

han sido a la espada, juntamente con mi pueblo. Date,
pues, golpes en el muslo. 13 Está hecha ya la prueba;
el cetro altanero ya no subsiste, dice Yahvé, el Señor.
14 Tú oh hijo de hombre, vaticina, y bate una palma
contra otra. ¡Duplique y triplique la espada sus golpes!
Es la espada de la mortandad, de la grande mortandad
que los rodea. 15 A fin de que desfallezca el corazón y
caigan muchos, he puesto junto a todas las puertas
la espada homicida. ¡Ay! ¡Hecha está para fulgurar,
afilada para matar! 16 ¡Agúzate (oh espada), da a la
derecha, da a la izquierda, a dondequiera se dirija tu
filo! 17 Y también Yo batiré palmas, y desfogaré mi ira.
Yo, Yahvé, he hablado. 18 Y me llegó la palabra de
Yahvé, que dijo: 19 "Tú, hijo de hombre, diséñate dos
caminos por donde pueda venir la espada del rey de
Babilonia. Ambos han de salir de la misma tierra; y
pon un indicador; ponlo al principio del camino (que
conduce) a la ciudad. 20 Traza un camino por el cual
la espada vaya a Rabbá de los hijos de Ammón, y
otro hacia Judá, contra Jerusalén, la ciudad fuerte. 21
Porque el rey de Babilonia se ha detenido en el cruce,
donde comienzan los dos caminos, para consultar los
oráculos: sacudió las flechas, consultó a los ídolos
domésticos, examinó el hígado (de las víctimas). 22
El oráculo cayó sobre la derecha, sobre Jerusalén,
para colocar los arietes, y abrir una entrada por medio
de una brecha, para lanzar gritos de guerra, disponer
los arietes contra las puertas, levantar terraplenes, y
edificar torres. 23 A los (judíos) esto les parecerá un
oráculo mentiroso, pues tienen en su favor juramentos
solemnes, mas Él se acuerda de la iniquidad (de ellos)
para prenderlos. 24 Por tanto, así dice Yahvé, el Señor:
Porque habéis traído a mi memoria vuestra iniquidad,
manifestando vuestras prevaricaciones y mostrando
vuestros pecados a través de todas vuestras obras,
por eso mismo que las habéis rememorado, seréis
tomados presos. 25 Y tú, oh profano e impío príncipe
de Israel, para quien ha llegado ya el día en que la
iniquidad se acaba, 26 así dice Yahvé, el Señor: ¡Depón
la tiara, quítate la corona! No es como antes. Será
ensalzado lo humilde, y abatido lo alto. 27 ¡Ruina, ruina!
Haré de ella ruina; ni siquiera esta subsistirá, hasta
que venga Aquel cuyo es el derecho, y a quien Yo lo
daré. 28 Y tú, hijo de hombre, vaticina diciendo: Así
habla Yahvé, el Señor, sobre los hijos de Ammón y
sus insultos. Dirás: «¡La espada, desenvainada está la
espada para la matanza, pulida está para devorar y
a fin de relumbrar!» 29 Te profetizaban vanidades, te
vaticinaban mentiras, para hacerla caer sobre el cuello
de los profanos, de los impíos, cuyo día ha llegado, el
tiempo en que la iniquidad se acaba. 30 ¡Vuélvela a su
vaina! Te juzgaré en el lugar donde fuiste creado, en la
tierra de tu nacimiento. 31 Derramaré sobre ti mi ira,
soplaré contra ti el fuego de mi cólera; y te entregaré en
manos de hombres bárbaros, maestros en matar. 32
Serás pasto del fuego y tu sangre se derramará por el
suelo. ¡No habrá más memoria de ti! Pues Yo, Yahvé,
he hablado.

22 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo:
2 "Tú, hijo de hombre, ¿no vas a juzgar? ¿No
quieres juzgar a la ciudad sanguinaria? ¿No le mostrarás
todas sus abominaciones? 3 Dirás: Así habla Yahvé,
el Señor: Tú eres una ciudad, la cual derrama sangre
dentro de sus propios muros, hasta que llegue su
día, y que ha fabricado ídolos contra sí misma para
contaminarse. 4 Por la sangre que has derramado, te
has hecho culpable, y con los ídolos que has hecho te
has contaminado; has apresurado tus días de castigo
y has llegado al término de tus años. Por eso te he
convertido en el oprobio de los gentiles y en el escarnio
de todos los países. 5 Los que están cerca de ti y
los que están lejos, te insultan, porque con tu grande
corrupción has manchado tu nombre. 6 He aquí que los
príncipes de Israel, cada cual según su poder, no hacen
otra cosa que derramar sangre en medio de ti. 7 En ti
se desprecia al padre y a la madre, y en ti tratan con
violencia al extranjero, en ti oprimen al huérfano y a
la viuda. 8 Tu desprecias mi santuario y profanas mis
sábados. 9 Hay en ti hombres que usan de calumnias
para derramar sangre, y en ti hay quienes banquetean
sobre los montes; crímenes se cometen en medio de
ti. 10 En ti se descubre la desnudez del padre, y en ti
se hace violencia a la mujer en la inmundicia de su
impureza. 11 En ti uno comete abominación con la mujer
de su prójimo, otro amancilla incestuosamente a su
nuera, y otro hace violencia a su hermana, la hija de su
padre. 12 En ti aceptan soborno para derramar sangre;
tú cobras usura e interés, despojas a tus vecinos por
medio de opresión, y a Mí me echaste en olvido, dice
Yahvé, el Señor. 13 He aquí que Yo he batido mis
palmas a causa de las ganancias injustas que has
hecho y por la sangre que se ha derramado en ti. 14
¿Podrá mantenerse firme tu corazón, o serán fuertes
tus manos en los días que Yo te preparo? Yo, Yahvé,
he hablado y cumpliré. 15 Yo te dispersaré entre los
gentiles, te desparramaré por los países y quitaré de ti
tu inmundicia. 16 Serás profanada en tu propio país, a
la vista de los gentiles; y conocerás que Yo soy Yahvé."
17 Y me llegó la palabra de Yahvé en estos términos. 18
"Hijo de hombre, la casa de Israel se me ha convertido
en escoria; todos ellos son bronce, estaño, hierro y
plomo en medio del horno; no son más que escoria de
plata. 19 Por eso, así dice Yahvé, el Señor: Porque
habéis venido a ser todos como escoria, por tanto, he
aquí que Yo os recogeré en medio de Jerusalén. 20
Como quien reúne plata y bronce y hierro y plomo y

estaño en medio del horno, y sopla allí el fuego para
fundirlos, así Yo os juntaré en mi ira y mi indignación;
os dejaré allí y os fundiré. 21 Os reuniré y soplaré sobre
vosotros el fuego de mi ira, y en medio de (Jerusalén)
seréis fundidos. 22 Como se derrite la plata en el horno,
así seréis derretidos en medio de ella; y conoceréis
que Yo, Yahvé, he derramado mi ira sobre vosotros."
23 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 24
"Hijo de hombre, dile a ella: Tú eres una tierra que
no ha sido purificada y no ha sido lavada por la lluvia
en el día de la indignación. 25 Hay en medio de ella
una conjuración de sus profetas. Como león rugiente
que arrebata la presa, así devoran ellos las almas,
se apoderan de los bienes y tesoros y multiplican el
número de viudas en medio de ella. 26 Sus sacerdotes
violan mi Ley y profanan mi Santuario, no distinguen
entre lo sagrado y lo profano, no enseñan a distinguir
entre lo inmundo y lo puro, cierran sus ojos ante (las
violaciones de) mis sábados, y Yo soy deshonrado
entre ellos. 27 Sus príncipes están en medio de ella
como lobos: arrebatan la presa para derramar sangre y
destruir almas, con el fin de obtener ganancias injustas.
28 Sus profetas los revocan con barro, viendo vanidades
y vaticinándoles mentiras, diciendo: «Así dice Yahvé, el
Señor», cuando Yahvé no ha hablado. 29 El pueblo
del país practica la opresión y el robo, oprimiendo al
pobre y al menesteroso y haciendo violencia e injusticia
al extranjero. 30 Busqué entre ellos un varón que
construyese un vallado, y que se pusiese en la brecha
frente a Mí, en favor de la tierra, a fin de que Yo no
la devastase; mas no lo hallé. 31 Por eso derramaré
sobre ellos mi cólera, los consumiré con el fuego de mi
ira y echaré sus obras sobre su cabeza", dice Yahvé, el
Señor.

23 Me llegó la palabra de Yahvé que dijo: 2 "Hijo
de hombre, había dos mujeres, hijas de una
misma madre. 3 Fornicaron en Egipto, se prostituyeron
en su juventud. Allí fueron apretados sus pechos,
y allí fue estrujado su seno virginal. 4 Se llamaba
la mayor Oholá, y su hermana Oholibá. Vinieron a
ser mías y dieron a luz hijos e hijas. Sus nombres
(significan): Oholá: Samaria, y Oholibá: Jerusalén. 5
Oholá me fue infiel y se enloqueció por sus amantes, los
asirios, vecinos suyos, 6 que iban vestidos de púrpura:
gobernadores y magistrados, jóvenes muy amables
todos ellos, caballeros que montaban caballos. 7 Y
fornicó con ellos, con todos estos hijos escogidos de
Asiria, y se contaminó con los ídolos de todos aquellos
que amaba. 8 Y no abandonó sus fornicaciones con
Egipto; porque (allí) se habían acostado con ella en su
juventud, deshonrando su seno virginal y derramando
sobre ella su fornicación. 9 Por eso la entregué en
poder de sus amantes, en poder de los hijos de Asiria,
de quienes estaba enamorada. 10 Estos descubrieron
su desnudez, le quitaron sus hijos y sus hijas y la
mataron a espada. Así vino a ser famosa entre las
mujeres por el juicio ejecutado en ella. 11 Aunque vio
esto su hermana Oholibá, superó a la primera en su
corrupción, y sus fornicaciones fueron peores que las
fornicaciones de su hermana. 12 Se enamoró locamente
de los hijos de Asiria, gobernadores y magistrados, sus
vecinos vestidos lujosamente, caballeros que montaban
caballos, jóvenes muy amables todos ellos. 13 Y vi
cómo también ella se contaminaba y cómo ambas
seguían el mismo camino. 14 Pero intensificó todavía
sus fornicaciones. Cuando vio hombres dibujados en la
pared, figuras de caldeos, pintados en color rojo, 15
ceñidos sus lomos de cinturones, con amplios turbantes
en sus cabezas, que todos parecían grandes señores
—y no eran más que representaciones de los hijos de
Babilonia, y la tierra de su nacimiento era Caldea— 16
se enamoró de ellos, apenas los vieron sus ojos y les
envió mensajeros a Caldea. 17 Se llegaron a ella los
babilonios, a su lecho de amores, y la contaminaron
con su fornicación. Pero cuando se había contaminado
con ellos, su alma tuvo asco de ellos. 18 Cuando
ella (así) manifestó sus fornicaciones y descubrió
su desnudez, Yo tuve asco de ella, como me había
asqueado de su hermana. 19 Pero ella multiplicó sus
fornicaciones, recordando los días de su mocedad,
cuando se prostituía en la tierra de Egipto. 20 Se
enamoró de sus concubinarios, cuya carne es como
carne de asnos, y su flujo como flujo de caballos. 21 Y
volviste a la lascivia de tu mocedad, cuando los egipcios
deshonraron tu seno, a causa de tus pechos juveniles.
22 Por tanto, oh Oholibá, así dice Yahvé, el Señor: He
aquí que instigaré contra ti a tus amantes, de los cuales
tiene asco tu alma y los haré venir sobre ti por todos
lados, 23 los hijos de Babilonia y todos los caldeos,
los de Pecod, Schoa y Coa, y con ellos todos los
hijos de Asiria, mancebos muy amables, gobernadores
y magistrados todos, príncipes y hombres famosos,
todos a caballo. 24 Vendrán contra ti con armas, con
carros y ruedas y con muchedumbre de pueblos. Por
todas partes se dirigirán contra ti escudos, y paveses, y
yelmos, y Yo les encargaré el juicio, y ellos te juzgarán
según sus leyes. 25 Descargaré sobre ti mis celos y te
tratarán con furor; te cortarán la nariz y las orejas, y lo
que queda de ti caerá al filo de la espada. Se llevarán a
tus hijos y a tus hijas, y tus restos serán consumidos
por el fuego. 26 Te despojarán de tus vestidos y te
quitarán tus hermosos adornos. 27 Y haré que cese
tu lascivia y tu fornicación con la tierra de Egipto. No
alzarás más tus ojos a ellos ni te acordarás más de
Egipto. 28 Porque así dice Yahvé, el Señor: He aquí

que te entregaré en poder de los que tú aborreces, en
poder de quienes tiene asco tu alma. 29 Te tratarán con
odio te quitarán todo el fruto de tu trabajo y te dejarán
desnuda y sin vestido. Se hará patente la infamia de
tus prostituciones, de tu lascivia y de tus fornicaciones.
30 Así te tratarán porque has fornicado con las naciones
y por haberte contaminado con sus ídolos. 31 Por
haber seguido el camino de tu hermana, por eso pondré
su cáliz en tu mano. 32 Así dice Yahvé, el Señor:
Beberás el cáliz de tu hermana, cáliz hondo y ancho; y
serás objeto de burla y escarnio; (el cáliz) es de gran
capacidad. 33 Te llenarás de embriaguez y dolor; pues,
copa de horror y de espanto es la copa de tu hermana
Samaria. 34 La beberás y la apurarás; morderás hasta
los fragmentos de ella y te despedazarás los pechos,
pues Yo he hablado", dice el Señor, Yahvé. 35 Por eso
así dice Yahvé, el Señor: Por cuanto me has olvidado y
me has echado detrás de tus espaldas, lleva también
tú (el castigo de) tu lascivia y tus fornicaciones. 36
Me dijo Yahvé: "Hijo de hombre. ¿No quieres juzgar
a Oholá y a Oholibá? ¿No quieres manifestar sus
abominaciones? 37 Pues han cometido adulterio, y hay
sangre en sus manos. Adulteraron con sus ídolos, y a
sus hijos que habían dado a luz para Mí los pasaron (por
el fuego) para que les sirvieran de pasto. 38 Todavía
más han hecho conmigo: Contaminaron mi Santuario
en el día aquel y profanaron mis sábados. 39 Después
de inmolar sus hijos a sus ídolos, venían el mismo
día a mi santuario para profanarlo. ¡Esto han hecho
en medio de mi Casa! 40 Y más aún; ellas hicieron
venir hombres de lejos, a los que llamaron por medio
de embajadores. Vinieron y tú te lavaste para ellos,
te pintaste los ojos y te adornaste de tus galas. 41 Te
sentaste sobre un estrado magnífico, delante del cual
estaba una mesa aderezada, y sobre ella habías puesto
mi incienso y mi óleo. 42 Y se oyó la algazara de mucha
gente que se alegraba. A los hombres del común del
pueblo se habían asociado los bebedores del desierto,
que pusieron brazaletes sobre las manos de las (dos) y
hermosas coronas sobre sus cabezas. 43 Entonces dije
respecto de aquella envejecida en adulterios: ¿Todavía
continuará ella en sus prostituciones? 44 Y se llegaron
a ella; como se llega a una ramera. Así iban a Oholá y
a Oholibá, mujeres lascivas. 45 Pero hombres justos
las juzgaran como se juzga a las adúlteras, como
son juzgadas las mujeres que derraman sangre; pues
adúlteras son y hay sangre en sus manos. 46 Porque
así dice Yahvé, el Señor: Convocaré contra ellas una
multitud y las entregaré al maltrato y al saqueo. 47
La multitud las apedreará y las hará pedazos con sus
espadas; matarán a sus hijos y a sus hijas y a sus
casas prenderán fuego. 48 Asi acabaré con la lascivia
en el país, y todas las mujeres escarmentarán, de modo
que no imitarán vuestra lascivia. 49 Se os castigará
por vuestra infamia, y llevaréis los pecados de vuestra
idolatría; y conoceréis que Yo soy Yahvé, el Señor.

24 El año noveno, en el mes décimo, el día diez
del mes, recibí de Yahvé esta palabra: 2 Hijo de
hombre, pon por escrito la fecha de este día, de este
mismo día; pues precisamente en este día el rey de
Babilonia se ha echado sobre Jerusalén. 3 Y propón
una parábola a la casa rebelde, y diles: Así habla
Yahvé, el Señor: ¡Pon la caldera, ponla, y echa agua en
ella! 4 Mete en ella sus trozos, todos los trozos buenos,
la pierna y la espalda y llénala de huesos selectos. 5
Toma lo más escogido del rebaño, y quema también
huesos debajo de ella; haz que (todo) hierva bien y que
se cuezan hasta los huesos dentro de ella. 6 Por eso,
así dice Yahvé, el Señor: ¡Ay de la ciudad sanguinaria,
de la caldera llena de herrumbre, y de la cual no sale el
orín! ¡Saca trozo por trozo, sin echar sobre ella suertes!
7 Porque hay sangre en medio de ella; sobre la piedra
desnuda ella la derramó; no la derramó en la tierra, no
la cubrió con polvo, 8 para suscitar (mi) ira, a fin de
que Yo tome venganza. Por eso derramaré su sangre
sobre la piedra desnuda, para que no se cubra. 9
Por eso, así dice Yahvé, el Señor: ¡Ay de la ciudad
sanguinaria! También Yo haré una grande hoguera. 10
¡Amontona la leña, enciende el fuego, cuece la carne,
haz hervir el caldo, y quémense los huesos! 11 Después
pondrás sobre las brasas la (caldera) vacía para que se
caliente, y para que se derrita su cobre y se deshaga
en ella su suciedad y desaparezca su herrumbre. 12
Trabajo inútil. No sale de ella su mucha herrumbre.
¡Quédese en el fuego su herrumbre! 13 Es digna de
execración tu suciedad; pues he querido limpiarte, pero
tú no te limpiaste, por esto tu inmundicia no se limpiará
hasta que Yo desfogue en ti mi saña. 14 Yo, Yahvé,
he hablado. Ya se cumplirá, pues Yo lo ejecutaré. No
aflojaré, no perdonaré ni me arrepentiré. Según tus
caminos y según tus obras se te juzgará", dice Yahvé,
el Señor. 15 Y me llegó la palabra de Yahvé, que dijo:
16 "Hijo de hombre, he aquí que voy a quitarte de golpe
las delicias de tus ojos; pero no te lamentes, ni llores, ni
dejes correr tus lágrimas. 17 Suspira en silencio; no
harás duelo por los muertos; ponte el turbante y cálzate
los pies; no te cubras el rostro ni comas pan de duelo."
18 Hablé al pueblo por la mañana, y a la tarde murió
mi mujer; y al día siguiente hice según me había sido
mandado. 19 Y me dijo el pueblo: "¿No nos dirás qué
significa para nosotros esto que haces?" 20 Entonces
les respondí: "Me llegó la palabra de Yahvé en estos
términos: 21 Di a la casa de Israel: Así habla Yahvé,
el Señor: He aquí que Yo profanaré mi Santuario, la
gloria de vuestro poder, las delicias de vuestros ojos,

el anhelo de vuestra alma; y vuestros hijos y vuestras
hijas que habéis dejado perecerán al filo de la espada.
22 Y tenéis que hacer como yo he hecho: No cubriréis
el rostro ni comeréis pan de luto. 23 Vuestros turbantes
quedarán sobre vuestras cabezas y calzaréis vuestros
pies. No plañiréis ni lloraréis, sino que os consumiréis
en vuestras iniquidades y gemiréis uno al lado del otro.
24 Asi Ezequiel os servirá de señal. Todo lo que él ha
hecho habéis de hacer vosotros, cuando sucedan estas
cosas; y conoceréis que Yo soy Yahvé, el Señor. 25
Y tú, hijo de hombre, el día en que Yo les quitare su
fuerza, su gozo y su gloria, las delicias de sus ojos y
lo que constituye la alegría de sus almas: sus hijos
y sus hijas: 26 en aquel día vendrá a ti uno de los
escapados para darte la noticia. 27 En aquel día se
abrirá tu boca con (la llegada) del escapado; y hablarás,
y no quedarás más mudo. Así les servirás de señal; y
conocerán que Yo soy Yahvé.

25 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos
términos: 2 "Hijo de hombre, vuelve tu rostro
hacia los hijos de Ammón y vaticina contra ellos. 3 Di
a los hijos de Ammón: ¡Oíd la palabra de Yahvé, el
Señor! Así dice Yahvé, el Señor: Por cuanto exclamaste:
«¡Ha, Ha!» cuando fue profanado mi Santuario y fue
desolada la tierra de Israel y la casa de Judá partió
al cautiverio; 4 por eso te entregaré a los hijos del
Oriente, como posesión suya; y ellos establecerán en ti
sus campamentos, alzarán en ti sus tiendas, comerán
tus frutos y beberán tu leche. 5 De Rabbá haré un
pastizal de camellos, y de (las ciudades de) los hijos
de Ammón rediles para rebaños; y conoceréis que Yo
soy Yahvé. 6 Pues así dice Yahvé, el Señor: Porque
aplaudiste con tus manos y pateaste con tus pies y
te alegraste en tu alma con todo el desprecio para
la tierra de Israel, 7 por eso, he aquí que extenderé
contra ti mi brazo, te daré por botín a las naciones, te
exterminaré de entre los pueblos, te borraré del número
de los países y te destruiré; y conocerás que Yo soy
Yahvé. 8 Así dice Yahvé, el Señor: Por cuanto Moab y
Seír han dicho: «He aquí que la casa de Judá es como
todos los pueblos», 9 por eso abriré el flanco de Moab,
donde están sus ciudades, sus ciudades fronterizas, la
gloria del país, Bet-Jesimot, Baal-Meón y Kiryataim. 10
(Las daré) a los hijos del Oriente, por posesión suya,
como lo hice con los hijos de Ammón para que de los
hijos de Ammón no hubiese más memoria entre los
pueblos. 11 Así juzgaré también a Moab, y conocerán
que Yo soy Yahvé. 12 Así dice Yahvé, el Señor: Por lo
que hizo Edom cuando se vengó cruelmente de los
hijos de Judá, y por la grave culpa que cometieron
al desfogar en ellos su rencor, 13 por esto, así dice
Yahvé el Señor: Yo extenderé mi mano contra Idumea,
exterminaré de ella hombres y bestias, y la convertiré
en un desierto; desde Temán hasta Dedán caerán a
espada. 14 Y tomaré venganza de Edom, por medio de
Israel, mi pueblo, que tratará a Edom conforme a mi ira
y conforme a mi indignación; y conocerán mi venganza,
dice Yahvé, el Señor. 15 Así dice Yahvé, el Señor:
Porque los filisteos han tomado venganza, vengándose
cruelmente, con desprecio en el alma, para exterminarlo
(todo) a causa del odio perpetuo; 16 por esto, así dice
Yahvé, el Señor: He aquí que extenderé mi mano contra
los filisteos, y exterminaré a los cereteos, y destruiré
el resto (que habita) a orillas del mar. 17 Y tomaré de
ellos una terrible venganza, castigándolos con furor;
y conocerán que Yo soy Yahvé cuando Yo haga caer
sobre ellos mi venganza."

26 El año undécimo, el primero del mes, recibí esta
palabra de Yahvé: 2 "Hijo de hombre, por cuanto
dice Tiro contra Jerusalén: «¡Ha! destruida está la
puerta de los pueblos, la cual (ahora) se ha abierto
para mí. Yo me haré rica y ella está asolada». 3 Por
eso, así dice Yahvé, el Señor: Heme aquí contra ti, oh
Tiro; haré subir contra ti muchas naciones, a la manera
que el mar levanta sus olas. 4 Destruirán los muros de
Tiro y derribarán sus torres; y barreré de ella hasta su
polvo para dejarla como una roca desnuda. 5 Vendrá
a ser un lugar en medio del mar donde se tienden
las redes, pues Yo he hablado, dice Yahvé, el Señor;
y será ella presa de las naciones. 6 Y sus hijas que
están en el continente, perecerán al filo de la espada; y
conocerán que Yo soy Yahvé. 7 Porque así dice Yahvé,
el Señor: He aquí que conduciré desde el norte, contra
Tiro, a Nabucodonosor, rey de Babilonia, rey de reyes,
con caballos y carros y caballería y gran multitud de
tropas. 8 A tus hijas que están en el continente, las
pasará a cuchillo, te circunvalará con torres de asedio,
levantará contra ti terraplenes y alzará contra ti escudos.
9 Dirigirá el ataque de sus arietes contra tus muros y
con sus instrumentos de hierro demolerá tus torres.
10 La muchedumbre de sus caballos te cubrirá con su
polvo y tus muros temblarán al estrépito de los jinetes,
ruedas y carros, cuando él entrare por tus puertas,
como quien entra en una ciudad tomada. 11 Con los
cascos de sus caballos hollará todas tus calles; pasará
a cuchillo a tu pueblo, y serán derribadas al suelo tus
más poderosas columnas. 12 Despojarán tus riquezas
y saquearán tus mercancías; destruirán tus muros y
derribarán tus bellísimas casas, y arrojarán al mar tus
piedras y tus maderas y hasta tu polvo. 13 Haré cesar
la voz de tus cantares y no se oirá más el son de tus
cítaras. 14 Te dejaré como una roca desnuda; vendrás
a ser un lugar donde se tienden las redes; ni volverás a
ser reedificada; pues Yo Yahvé he hablado, dice Yahvé,
el Señor. 15 Así dice Yahvé, el Señor, a Tiro: ¿No se
estremecerán acaso las islas al estruendo de tu caída,

cuando giman los traspasados en la gran matanza que
se hará en medio de ti? 16 Entonces todos los príncipes
del mar bajarán de sus tronos y se quitarán sus mantos,
se despojarán de sus vestimentos bordados, y se
vestirán de espanto. Sentados en tierra temblarán a
cada momento, y quedarán consternados a causa de ti.
17 Y cantarán sobre ti una elegía diciéndote: «¡Cómo
estás destruida tú que habitas entre las aguas, ciudad
célebre, poderosa en el mar! Ella y sus moradores
llenaban de espanto a todos los habitantes del (mar). 18
Ahora las islas temblarán en el día de tu caída, las islas
que están en el mar quedarán atónitas al ver tu fin». 19
Porque así dice Yahvé, el Señor: Cuando Yo te haya
convertido en ciudad desolada, como las ciudades que
no se habitan, cuando Yo haga venir sobre ti el océano
y te cubran las grandes aguas; 20 entonces te haré
bajar con los que han bajado a la fosa, donde están
los pueblos de tiempos remotos, y te colocaré en las
profundidades de la tierra, entre las ruinas perpetuas,
junto con los que bajaron a la fosa, para que no seas
ya habitada; pues Yo doy la gloria a la tierra de los que
viven. 21 Te reduciré a la nada y dejarás de existir; te
buscarán, pero nunca jamás serás hallada", dice Yahvé,
el Señor.

27 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, en estos
términos: 2 "Tú, hijo de hombre, canta sobre Tiro
una elegía; 3 y di a Tiro: Oh tú que estás sentada a
la entrada del mar y comerciabas con los pueblos de
muchas costas, así dice Yahvé, el Señor: 4 Tiro, tú
decías: «Yo soy de perfecta belleza». Tus dominios
están en el corazón del piélago; tus constructores
hicieron perfecta tu hermosura. 5 De los abetos de
Sanir fabricaron toda tu armazón; para hacer tu mástil
tomaron un cedro del Líbano. 6 de las encinas de Basán
hicieron tus remos; labraron tus bancos de marfil con
incrustaciones de madera de boj, traída de las islas de
Kitim. 7 De lino recamado de Egipto eran tus velas, que
te servían de bandera; jacinto y púrpura de las islas de
Elisá formaban tu toldo. 8 Los habitantes de Sidón y de
Arvad eran tus remeros, y tus sabios que estaban en ti,
oh Tiro, te servían de pilotos. 9 Los ancianos y los más
peritos de Gebal te asistían para reparar tus hendiduras;
todas las naves del mar, con sus marineros, estaban a
tu servicio para el intercambio de tus mercaderías. 10
En tu ejército servían como guerreros tuyos los hombres
de Persia, de Lidia y de Libia, que colgaron en ti sus
escudos y morriones; y ellos te dieron esplendor. 11 Los
hijos de Arvad y tu ejército, velaban sobre tus muros en
todo tu contorno; y los de Gamad que estaban en tus
torres, colgaban sus escudos alrededor de tus muros,
coronando tu belleza. 12 Tarsis traficaba contigo porque
en ti había abundancia de toda suerte de riqueza; con
plata, hierro, estaño y plomo pagaban tus mercaderías.
13 Javán, Tubal y Mósoc comerciaban contigo; traían
a sus mercados esclavos y objetos de bronce. 14
Los de la casa de Togormá te daban a trueque de
tus mercancías caballos, corceles y mulos. 15 Los
hijos de Dedán hacían negocios contigo; muchas islas
formaban tu clientela; te daban en cambio colmillos de
marfil y ébano. 16 Siria ejercía el comercio contigo, a
causa de la multitud de tus productos; cambiaban tus
mercaderías por carbunclo, púrpura, obra recamada,
lino fino, corales y rubíes. 17 Judá y la tierra de Israel
eran tus clientes, llevaban a tus mercados trigo de
Minit, perfumes, miel, aceite, y bálsamo. 18 Damasco
tenía intercambio contigo, (pagándote) la abundancia
de tus productos y la multitud de todas tus riquezas
con vino de Helbón y lana de Sáhar. 19 Vedán y Javán
de Uzal daban por tus mercaderías hierro labrado;
casia y caña aromática había en tus mercados. 20
Dedán te vendía sillas de montar; 21 Arabia y todos los
príncipes de Cedar mantenían tráfico contigo, dándote
en cambio corderos, carneros y machos cabríos. 22
Los mercaderes de Sabá y de Rama comerciaban
contigo; con los más exquisitos aromas, con toda suerte
de piedras preciosas y con oro pagaban ellos tus
manufacturas. 23 Harán, Cané y Edén, los comerciantes
de Sabá, Asiria y Quelmad traficaban contigo; 24 te
vendían objetos de lujo y mantos de jacinto recamado;
tapices de diversos colores, liados con cuerdas fuertes,
se hallaban entre tus mercaderías. 25 Las naves de
Tarsis eran tus intermediarios para (mantener) tu tráfico.
Así te henchiste y te hiciste muy gloriosa en medio del
mar. 26 Pero aunque tus remeros te condujeron por
muchas aguas, el viento solano te ha destrozado en
el seno del mar. 27 Tus riquezas, tus mercancías, los
productos de tu mercado, tus marineros y tus pilotos, tus
calafates y los agentes de tu tráfico, todos los hombres
de guerra que en ti se hallaban y todo el gentío que
estaba en medio de ti, cayeron en el abismo del mar el
día de tu caída. 28 Al estruendo de los gritos de tus
pilotos se estremecerán las playas, 29 y todos los que
manejan el remo, bajarán de sus naves; los marineros y
todos los pilotos del mar, saltarán a tierra. 30 Levantarán
su voz sobre ti y se lamentarán amargamente; echarán
polvo sobre sus cabezas y se revolcarán en ceniza.
31 Por tu causa se raparán la cabeza y se ceñirán de
cilicio; y te llorarán con amargura de alma, con dolor
amarguísimo. 32 En su dolor entonarán sobre ti una
elegía cantando de ti: «¿Quién como Tiro? ¿Quién
como la que (ahora) yace silenciosa en medio del mar?
33 Con las ganancias de tu comercio marítimo hartabas
a muchos pueblos; con la abundancia de tus riquezas y
de tus mercancías enriquecías a los reyes de la tierra.
34 Quebrantada por el mar estás ahora, sepultada en lo

profundo de las aguas, ha cesado tu comercio y todo el
gentío que te llenaba. 35 Todos los habitantes de las
islas se espantan de ti; sus reyes quedan atónitos, se
les ha demudado el rostro. 36 Los comerciantes de los
pueblos te silban; has venido a ser un objeto de pasmo
y ya no existirás por los siglos»."

28 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos
términos: 2 "Hijo de nombre, di al príncipe de Tiro:
Así dice Yahvé, el Señor: Se ha engreído tu corazón,
y has dicho: «Yo soy un dios, yo ocupo el asiento de
Dios en medio de los mares», siendo tú un hombre y no
Dios, aunque te imaginaste ser un dios. 3 ¿Acaso eres
tú más sabio que Daniel, y no hay secreto alguno que
te quede oculto? 4 Te hiciste rico con tu sabiduría y
con tu inteligencia, y amontonaste oro y plata en tus
tesorerías. 5 Con tu mucho saber y con tu comercio
aumentaste tu poder, y se ha engreído tu corazón a
causa de tu poderío. 6 Por eso así dice Yahvé, el
Señor: Por cuanto te imaginaste ser un dios, 7 por
tanto, he aquí que haré venir contra ti extranjeros, los
más feroces de los pueblos; que desenvainarán sus
espadas contra las obras maestras de tu sabiduría, y
profanarán tu gloria. 8 Te harán descender a la fosa,
y morirás de la muerte de aquellos que mueren en el
seno del mar. 9 ¿Seguirás entonces diciendo frente
a tu matador: «Yo soy un dios»? Hombre serás, y no
Dios, en la mano del que te traspasa. 10 Morirás de la
muerte de los incircuncisos, por mano de extranjeros;
pues Yo he hablado", dice Yahvé, el Señor. 11 Y vino a
mí la palabra de Yahvé, diciendo: 12 "Hijo de hombre,
entona una elegía sobre el rey de Tiro, y dile: Así habla
Yahvé, el Señor: Tú eras el sello de la perfección,
lleno de sabiduría y de acabada hermosura. 13 Vivías
en el Edén, jardín de Dios; todas clases de piedras
preciosas formaban tu vestido: el sardio, el topacio,
el diamante, el crisólito, el ónice, el jaspe, el zafiro, el
carbunclo, la esmeralda y el oro. Tus tambores y tus
flautas estuvieron a tu servicio en el día en que fuiste
creado. 14 Eras un querubín ungido para proteger; así
Yo te había constituido; estabas en el monte santo
de Dios y caminabas en medio de piedras de fuego.
15 Perfecto fuiste en tus caminos desde el día de tu
creación, hasta que fue hallada en ti la iniquidad. 16 Con
el gran aumento de tu comercio se llenó tu corazón de
violencias y pecaste; por tanto te profané (echándote)
del monte de Dios; y te destruí, oh querubín protector,
de en medio de las piedras de fuego. 17 Se engrió
tu corazón a causa de tu hermosura; corrompiste tu
sabiduría con tu esplendor; por eso, te arrojé al suelo
y te di en espectáculo a los reyes. 18 Por la multitud
de tus maldades, y por las injusticias de tu comercio
profanaste tu santidad; por eso hice salir fuego de en
medio de ti, un fuego que te consumió, y te convertí
en ceniza sobre la tierra, ante los ojos de todos los
que te ven. 19 Todos los que te conocían entre los
pueblos, están asombrados de ti; has venido a ser un
objeto de pasmo y ya no existirás nunca jamás." 20
Y me llegó la palabra de Yahvé, diciendo: 21 "Hijo de
hombre, vuelve tu rostro hacia Sidón, y profetiza contra
ella. 22 Dirás: Así dice Yahvé, el Señor: Heme aquí
contra ti, Sidón; Yo quiero glorificarme en medio de ti;
y conocerán que Yo soy Yahvé, cuando la juzgue y
manifieste en ella mi santidad. 23 Enviaré contra ella la
peste, y habrá sangre en sus calles, y caerán en medio
de ella traspasados por la espada, que la herirá por
todos lados; y conocerán que Yo soy Yahvé. 24 Y ya no
habrá para la casa de Israel zarza punzante ni espina
que le cause dolor, en medio de todos sus circunvecinos
que la desprecian; y conocerán que Yo soy Yahvé. 25
Así dice Yahvé, el Señor: Cuando Yo congregare la
casa de Israel de entre los pueblos entre los cuales han
sido dispersados, entonces manifestaré mi santidad
de ellos a la vista de los gentiles, y habitarán en su
tierra que di a mi siervo Jacob. 26 Habitarán allí en
paz, edificarán casas y plantarán viñas; habitarán en
seguridad cuando Yo haga justicia en todos aquellos
que los desprecian por todos lados; y conocerán que
Yo, Yahvé, soy su Dios."

29 El año décimo, el día doce del décimo mes, recibí
la palabra de Yahvé, que dijo: 2 "Hijo de hombre,
vuelve tu rostro contra el Faraón, rey de Egipto, y
vaticina contra él, y contra todo Egipto. 3 Habla y di:
Así dice Yahvé, el Señor: Heme aquí contra ti, Faraón,
rey de Egipto, cocodrilo gigantesco que yaces en medio
de sus ríos y dices: «Mi río, es mío, pues yo lo hice.» 4
Por eso pondré garfios en tus quijadas, y haré que se
peguen los peces de tus ríos a tus escamas, y te sacaré
de en medio de tus ríos, con todos los peces de tus
ríos, pegados a tus escamas; 5 y te echaré al desierto,
con todos los peces de tus ríos; sobre la superficie del
campo caerás, y no serás recogido ni levantado; a las
fieras de la tierra y a las aves del cielo te daré como
pasto. 6 Y conocerán todos los habitantes de Egipto que
Yo soy Yahvé; porque has sido un báculo de caña para
los hijos de Israel. 7 Cuando te tomaban con la mano,
te rompías lastimándoles todo el hombro; y cuando en ti
se apoyaban, te hacías pedazos, paralizándoles todo
el cuerpo. 8 Por tanto, así dice, Yahvé, el Señor: He
aquí que haré venir sobre ti la espada, y exterminaré en
ti hombres y bestias. 9 Y la tierra de Egipto quedará
hecha un desierto y una soledad; y conocerán que
Yo soy Yahvé; porque (el Faraón) ha dicho: «El río
es mío, y yo lo he hecho». 10 Por eso, he aquí que
estoy contra ti y contra tus ríos, y convertiré la tierra de
Egipto en desierto desolado, desde Migdol hasta Siene,
y hasta los confines de Etiopía. 11 No pasará por ella

pie de hombre; ni transitará por allí pie de bestia; ni
será habitada por cuarenta años. 12 Y haré del país de
Egipto un yermo en medio de (otros) países yermos, y
sus ciudades quedarán desoladas por cuarenta años
en medio de las ciudades devastadas; y dispersaré a
los egipcios entre las naciones y los esparciré por los
países. 13 Pues así dice Yahvé, el Señor: Al cabo de
los cuarenta años congregaré a los egipcios de entre
los pueblos donde han estado dispersos. 14 Y pondré
término al cautiverio de Egipto, y los conduciré a la
tierra de Patros, tierra de su origen, y allí formarán un
modesto reino. 15 Será más humilde que los (demás)
reinos; y no se alzará más sobre las naciones; Yo
los disminuiré, para que no dominen más sobre los
pueblos. 16 No serán ya para la casa de Israel un objeto
de confianza sino un recuerdo de la iniquidad (que
cometieron) al volverse hacia ellos; y conocerán que Yo
soy Yahvé, el Señor." 17 El año veinte y siete, el primer
día del primer mes, recibí la palabra de Yahvé, el cual
me dijo: 18 "Hijo de hombre: Nabucodonosor, rey de
Babilonia, ha fatigado mucho a su ejército contra Tiro;
todas las cabezas quedaron calvas y todos los hombros
pelados; sin embargo, ni él ni su ejército recibieron de
Tiro recompensa alguna por el servicio que prestaron
contra ella. 19 Por eso, así dice Yahvé, el Señor: He
aquí que voy a dar a Nabucodonosor, rey de Babilonia,
el país de Egipto y él se llevará sus riquezas; tomará
sus despojos y saqueará su botín y esta será la paga
para su ejército. 20 Por su servicio prestado contra
(Tiro) le he dado la tierra de Egipto; pues han trabajado
para Mí, dice Yahvé, el Señor. 21 En aquel día haré
crecer un cuerno a la casa de Israel, y a ti te abriré
la boca en medio de ellos; y conocerán que Yo soy
Yahvé."

30 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 2
Hijo de hombre, profetiza, y di: Así habla Yahvé:
¡Prorrumpid en aullidos! ¡Ay de aquel día! 3 Porque
cercano está el día; se ha acercado el día de Yahvé, el
día de las tinieblas, que será el tiempo de los gentiles.
4 Vendrá la espada sobre Egipto, y el terror sobre
Etiopía, cuando caigan traspasados en Egipto y sean
llevadas sus riquezas y destruidos sus fundamentos.
5 Los etíopes, los libios, los lidios y toda la turba de
gentes, los de Cub y los (otros) aliados caerán con
ellos al filo de la espada. 6 Así dice Yahvé: Caerán
los que apoyan a Egipto, y se derrumbará su soberbio
poder; desde Migdol hasta Siene caerán allí al filo de la
espada, dice Yahvé, el Señor. 7 (Egipto) será un yermo
en medio de países yermos, y sus ciudades figurarán
entre las ciudades devastadas. 8 Entonces conocerán
que Yo soy Yahvé, cuando pegue fuego a Egipto y
se quebranten todos sus auxiliadores. 9 En aquel día
saldrán en naves mensajeros de mi parte para aterrar a
los etíopes que viven en seguridad; vendrá sobre ellos
el terror, como en el día de Egipto; pues he aquí que
viene. 10 Así dice Yahvé, el Señor: Yo exterminaré la
multitud de Egipto, por mano de Nabucodonosor, rey de
Babilonia. 11 Él y su pueblo con él, los más feroces
de los pueblos, serán enviados a devastar el país;
desenvainarán sus espadas contra Egipto y llenarán el
país de cadáveres. 12 Y Yo secaré los ríos y venderé el
país a hombres feroces; devastaré la tierra y cuanto
en ella hay, por medio de extranjeros, Yo, Yahvé he
hablado. 13 Así dice Yahvé, el Señor: Destruiré los
ídolos y acabaré con los falsos dioses de Menfis. No
habrá más príncipe procedente de la tierra de Egipto; y
esparciré el terror en el país de Egipto. 14 Asolaré a
Patros, entregaré a Tanis a las llamas y haré justicia
contra No. 15 Derramaré mi ira sobre Sin, la fortaleza
de Egipto, y exterminaré la mucha gente de No. 16
Pegaré fuego a Egipto; Sin se revolcará en dolores,
se abrirá brecha en No, y Menfis estará en continuas
angustias. 17 Los jóvenes de On y Bubaste caerán a
cuchillo; y estas (ciudades) irán al cautiverio. 18 En
Tafnis el día se convertirá en oscuridad cuando Yo
rompa allí los cetros de Egipto y se acabe en ella la
arrogancia de su poder. Una nube la cubrirá, y sus
hijas irán al cautiverio. 19 Así haré justicia en Egipto; y
conocerán que Yo soy Yahvé." 20 El año undécimo, el
día siete del primer mes, recibí esta palabra de Yahvé:
21 "Hijo de hombre, he roto el brazo del Faraón, rey de
Egipto; y he aquí que no ha sido vendado ni tratado
con medicamentos, ni fajado con vendas para que,
restablecido, pueda empuñar la espada. 22 Por eso, así
dice Yahvé, el Señor: Heme aquí contra el Faraón, rey
de Egipto; y le quebraré (ambos) brazos, tanto el sano
como el quebrado, y haré que de su mano caiga la
espada. 23 Dispersaré a los egipcios entre los pueblos y
los diseminaré por los países. 24 Fortaleceré los brazos
del rey de Babilonia y pondré mi espada en su mano,
pero romperé los brazos del Faraón, el cual gemirá
ante aquel con gemidos de un hombre traspasado. 25
Fortaleceré los brazos del rey de Babilonia, mas los
brazos del Faraón se caerán; y conocerán que Yo soy
Yahvé cuando ponga mi espada en manos del rey de
Babilonia para que la desenvaine contra la tierra de
Egipto. 26 Y desparramaré a los egipcios entre los
pueblos y los esparciré por los países; y conocerán que
Yo soy Yahvé."

31 El año undécimo, el primer día del tercer mes,
me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo:
2 "Hijo de hombre, di al Faraón, rey de Egipto, y a
su multitud: ¿A quién te igualaste en tu grandeza?
3 Mira a Asur: era un cedro del Líbano, de ramas
hermosas, de umbroso follaje y elevada altura, cuya

copa se perdía entre las nubes. 4 Las aguas le habían
dado crecimiento, y altura (las fuentes) del abismo, el
cual hacía correr sus ríos alrededor del lugar donde
estaba plantado, y hacía pasar sus arroyos por todos
los árboles del campo. 5 Por eso superaba en altura
a todos los árboles campestres; se multiplicaron sus
ramas y se dilató su fronda, merced a la abundancia de
las aguas en el período de su crecimiento. 6 En sus
ramas anidaban todas las aves del cielo, debajo de su
follaje parían todas las bestias del campo; y a su sombra
habitaban todas las grandes naciones. 7 Era hermoso
por su grandeza y por la extensión de su ramaje, porque
sus raíces se hallaban junto a abundantes aguas. 8
No le igualaban los cedros en el jardín de Dios, los
abetos no tenían copa semejante, y los plátanos no
superaban su fronda; ningún árbol en el jardín de Dios
le era igual en belleza. 9 Yo le había hecho hermoso
por la muchedumbre de sus ramas, y le envidiaban
todos los árboles del Edén, que estaban en el jardín
de Dios. 10 Por eso, así dice Yahvé, el Señor: Porque
se ha encumbrado en altura, elevando su copa hasta
entre las nubes, y su corazón se ha ensoberbecido a
causa de su altura, 11 le he entregado en manos del
más poderoso entre las naciones, para que le tratara a
su manera. A causa de su maldad lo he desechado. 12
Extranjeros, los más feroces de los pueblos, le cortaron
y le dejaron tendido; sobre los montes y en todos los
valles cayeron sus ramas, y en todos los torrentes de la
tierra se halló su fronda destrozada. Y todos los pueblos
de la tierra se retiraron de su sombra y le abandonaron.
13 Sobre sus restos se posan todas las aves del cielo, y
sobre sus ramas transitan todas las bestias del campo;
14 para que ninguno de los árboles (plantados) junto
a las aguas se ensoberbezca por su altura, ni eleve
su copa hasta entre las nubes; y para que ninguno
de los regados con agua en su soberbia confíe en sí
mismo. Porque todos están destinados a la muerte, a
las profundidades de la tierra, juntamente con los hijos
de los hombres, con los que bajan a la fosa. 15 Así dice
Yahvé, el Señor: El día en que bajó al scheol, ordené
Yo un gran duelo; por él vestí de luto el abismo y detuve
sus ríos; y se pararon las caudalosas aguas; por él
enluté al Líbano, y se desmayaron todos los árboles del
campo. **(Sheol h7585)** 16 Con el estruendo de su caída
hice temblar las naciones, cuando lo arrojé al scheol,
con los que bajan a la fosa. Y se consolaron en lo
profundo de la tierra todos los árboles del Edén, los más
escogidos y hermosos del Líbano, todos los regados de
agua. **(Sheol h7585)** 17 Estos también bajaron con él al
scheol, hacia los que perecieron al filo de la espada; los
cuales habían sido su brazo y habían habitado bajo
su sombra, en medio de las naciones. **(Sheol h7585)** 18
¿A quién te igualas en gloria y grandeza, entre los
árboles del Edén? Serás precipitado con los árboles del
Edén a las profundidades de la tierra; yacerás entre los
incircuncisos, con los pasados a cuchillo. Esto sucederá
al Faraón y a toda su multitud" —oráculo del Señor,
Yahvé.

32 El año duodécimo, el día primero del duodécimo
mes, me fue dirigida la palabra de Yahvé, que
dijo: 2 "Hijo de hombre, entona una elegía sobre el
Faraón, rey de Egipto y dile: Eras cual leoncillo entre
las gentes, eras como un cocodrilo en las aguas; te
revolvías en tus ríos, enturbiando las aguas con tus
pies y ensuciando sus corrientes. 3 Así dice Yahvé, el
Señor: Tenderé sobre ti mi red en medio de un concurso
de muchos pueblos, que te sacarán con mi red. 4 Te
arrojaré en tierra te extenderé sobre el campo; haré
posar sobre ti todas las aves del cielo, y saciaré de
ti a las bestias de toda la tierra. 5 Pondré tus carnes
sobre los montes y llenaré de tu carroña los valles. 6
Con tu sangre regaré tu fétida tierra, hasta la altura de
las montañas; y se llenarán de ti las hondonadas. 7 Al
extinguirte cubriré el cielo y oscureceré sus estrellas;
taparé el sol con una nube y la luna ya no despedirá
su luz. 8 A causa de ti vestiré de luto a todos los
luminares que brillan en el cielo, y cubriré de tinieblas tu
tierra, dice Yahvé, el Señor. 9 Afligiré el corazón de
muchos pueblos, cuando haga llegar (la noticia de) tu
ruina a las naciones, a países que no conocías. 10
Haré que por ti queden atónitos numerosos pueblos,
y por ti se estremecerán de terror sus reyes, cuando
Yo esgrima ante ellos mi espada; temblarán sin cesar,
cada cual por su vida, en el día de tu caída. 11 Porque
así dice Yahvé, el Señor: Vendrá sobre ti la espada del
rey de Babilonia. 12 Abatiré tu multitud con la espada
de los valientes; son todos ellos los más feroces de
los pueblos; destruirán el orgullo de Egipto, y será
deshecha toda su multitud. 13 Exterrninaré todas sus
bestias junto a las copiosas aguas, y no las enturbiará
más pie de hombre, ni pezuña de bestia. 14 Entonces
volveré limpias sus aguas; y haré correr sus ríos como
aceite, dice Yahvé, el Señor. 15 Cuando Yo convierta
la tierra de Egipto en desierto, despojando el país
de cuanto contiene, e hiera a todos sus habitantes,
conocerán que Yo soy Yahvé. 16 Esta es la elegía que
se cantará. La entonarán las hijas de las naciones; la
cantarán sobre Egipto y toda su multitud", dice Yahvé,
el Señor. 17 El año duodécimo, el quince del mes, me
fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo: 18 "Hijo de
hombre, compón un canto lúgubre sobre la multitud de
Egipto, y arrójala, a ella y a las hijas de las naciones
poderosas, a las profundidades de la tierra, con los
que bajan a la fosa. 19 ¿A quién superas (ahora) en
hermosura? ¡Baja y acuéstate entre los incircuncisos! 20
Caerán ellos en medio de muertos a espada; entregada

será (Egipto) al cuchillo; ¡sacadla fuera, con todas
sus multitudes! 21 En medio del scheol le dirigirán la
palabra los más poderosos de los potentados, así como
a sus auxiliadores (diciendo): «Han descendido, yacen
los incircuncisos, traspasados por la espada». (Sheol
h7585) 22 Allí se halla Asur, con toda su gente, en torno
suyo están sus sepulcros; todos yacen traspasados,
caídos a cuchillo, en sepulcros situados en lo más
hondo de la fosa. 23 Alrededor de su sepulcro está toda
su gente, todos ellos traspasados, caídos a cuchillo,
los que fueron el terror de la tierra de los vivientes.
24 Allí está Elam, con toda su multitud en torno a su
sepulcro; todos ellos traspasados, caídos a cuchillo,
que descendieron incircuncisos a las profundidades
de la tierra. Los que fueron el terror de la tierra de
los vivientes, llevan su ignominia con los bajados a
la fosa. 25 En medio de los traspasados, colocaron
su lecho para él y todo su pueblo, en torno a sus
sepulcros; todos ellos incircuncisos, pasados a cuchillo.
Esparcieron el terror en la tierra de los vivientes; mas
llevan (ahora) su ignominia con los bajados a la fosa;
yacen en medio de los muertos. 26 Allí está Mósoc,
Tubal y toda su gente, en torno a sus sepulcros, todos
ellos incircuncisos, pasados a cuchillo, por haber sido
el terror de la tierra de los vivientes. 27 Y no yacen
entre los héroes de los incircuncisos, que cayeron y
descendieron al scheol con sus armas de guerra, la
espada debajo de sus cabezas, y el escudo sobre sus
huesos, por haber sido el terror de los fuertes en la
tierra de los vivientes. (Sheol h7585) 28 Así también tú
serás quebrantado con los incircuncisos; y yacerás con
los muertos a espada. 29 Allí está Edom, sus reyes y
todos sus príncipes, que a pesar de sus hazañas han
sido puestos entre los muertos a cuchillo, yacen entre
los incircuncisos, entre los que descendieron a la fosa.
30 Allí están los príncipes del Norte, todos ellos y todos
los sidonios; bajaron con los traspasados por la espada,
a pesar del terror que inspiraba su fortaleza. Están
confundidos y yacen, incircuncisos, con los pasados
a cuchillo, llevando su ignominia con los bajados a la
fosa. 31 Al verlos, el Faraón se consolará de toda su
multitud. Muertos a espada están el Faraón y todo su
ejército, dice Yahvé, el Señor. 32 Pues aunque le puse
por terror en la tierra de los vivientes, el Faraón yacerá
entre los incircuncisos, entre los pasados a cuchillo; él y
toda su mucha gente" —oráculo de Yahvé.

33 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos
términos: 2 "Hijo de hombre, habla a los hijos de
tu pueblo, y diles: Cuando Yo enviare la espada sobre
un país, y la gente del país toma un hombre de su
territorio, y le pone por atalaya suyo; 3 y este, viendo
venir la espada sobre el país, toca la trompeta y avisa al
pueblo; 4 si entonces el que oye la voz de la trompeta,
no se deja apercibir, y llega la espada y le arrebata, la
sangre de este recaerá sobre su propia cabeza. 5 Pues
oyó la voz de la trompeta, mas no se dejó prevenir, por
eso recae su sangre sobre él. Si hubiese tomado nota
del aviso habría salvado su vida, 6 Pero si el atalaya,
viendo venir la espada, no toca la trompeta y el pueblo
no es avisado, y llegando la espada arrebata a alguno
de ellos, este, por su iniquidad, perderá la vida, pero Yo
demandaré su sangre de manos del atalaya. 7 Ahora
bien, hijo de hombre, Yo te he puesto por atalaya de
la casa de Israel; tú oirás de mi boca la palabra y los
apercibirás de mi parte. 8 Si Yo digo al impío: Impío,
tú morirás sin remedio; y tú no hablas para apartar al
impío de su camino, este impío por su iniquidad morirá,
pero Yo demandaré su sangre de tu mano. 9 Pero si
tú apercibiste al impío para que se convierta de su
camino, y si (el impío) no se convierte de su camino,
por su iniquidad morirá; mas tú has salvado tu alma.
10 Di oh hijo de hombre, a la casa de Israel: Vosotros
seguís diciendo: "Ya que nuestras faltas y nuestros
pecados pesan sobre nosotros, y por ellos nos estamos
consumiendo, ¿cómo podremos vivir?" 11 Diles: Por
mi vida, dice Yahvé, el Señor, que no quiero la muerte
del impío, sino que el impío se convierta de su camino
y viva. Convertíos, convertíos de vuestros perversos
caminos. ¿Por qué queréis morir, oh casa de Israel? 12
Tú, hijo de hombre, di a los hijos de tu pueblo: La justicia
del justo no le salvará en el día de su transgresión; y la
iniquidad no dañará al impío cuando se convierta, como
tampoco el justo podrá vivir por su (justicia) cuando
pecare. 13 Si Yo digo al justo: Ciertamente vivirás, y si
él, confiando en su justicia, comete maldad, ninguna de
sus obras justas será recordada, sino que por la maldad
que cometió morirá. 14 Asimismo, si Yo digo al impío:
Ciertamente morirás; y si este impío, convirtiéndose
de su pecado, practicare la equidad y la justicia, 15
devolviere la prenda, restituyere lo robado, y siguiere los
mandamientos de vida, sin cometer maldad, de seguro
vivirá; no morirá. 16 Ninguno de sus pecados que
haya cometido será recordado contra él; ha obrado con
equidad y justicia; de cierto vivirá. 17 Y sin embargo,
dicen los hijos de tu pueblo: «El camino del Señor no es
recto», cuando, al contrario, los caminos de ellos no son
rectos. 18 Si el justo se aparta de su justicia y comete
maldades, morirá por ellas, 19 y si el impío se aparta del
mal y practica la equidad y la justicia, por esto vivirá. 20
¡Y vosotros decís: «No es recto el camino del Señor»!
Yo os juzgaré, oh casa de Israel, a cada uno, conforme
a su camino. 21 El año doce de nuestro cautiverio, el
día cinco del décimo mes, vino a mí un escapado de
Jerusalén, que dijo: "Cayó la ciudad". 22 La tarde antes
de llegar el fugitivo, había venido sobre mí la mano de
Yahvé, para abrirme la boca, y (estuvo sobre mí) hasta

que ese vino a mí por la mañana; y se abrió mi boca, y
ya no estuve mudo. 23 Y me llegó la palabra de Yahvé
que dijo: 24 "Hijo de hombre, los que habitan entre
aquellas ruinas en la tierra de Israel andan diciendo: «Si
Abrahán que era uno solo, recibió en herencia el país
¿cuánto más quedará este en posesión nuestra, puesto
que somos muchos?» 25 Por tanto les dirás: Así dice
Yahvé, el Señor: Vosotros, los que coméis (la carne)
con la sangre y alzáis los ojos hacia vuestros ídolos y
derramáis sangre, ¿acaso vosotros habéis de poseer
el país? 26 Confiáis en vuestras espadas, cometéis
abominación, y cada cual contamina a la mujer de su
prójimo, ¿y pensáis ser herederos del país? 27 Así
les hablarás: Esto dice Yahvé, el Señor: Por mi vida,
que los que están entre las ruinas caerán a espada,
y los que se hallan en el campo los daré como pasto
a las fieras, y los que están en lugares fuertes y en
cavernas morirán de peste. 28 Haré del país un desierto
y una soledad; se acabará la soberbia de su poder; y
las montañas de Israel quedarán asoladas, porque no
habrá quien pase por ellas. 29 Y conocerán que Yo soy
Yahvé, al convertir Yo el país en desierto y desolación,
a causa de todas las abominaciones que han cometido.
30 En cuanto a ti, hijo de hombre, los hijos de tu pueblo
chismean de ti, junto a las paredes y a las entradas de
las casas. Hablan entre sí cada uno con su compañero,
diciendo: «¡Ea, vamos a oír cuál es la palabra que ha
salido de Yahvé!» 31 Y vienen a ti como a reuniones
del pueblo, y se sienta delante de ti mi pueblo para oír
tus palabras, pero no las ponen en práctica, porque
con su boca te alaban, mientras su corazón va tras su
avaricia. 32 Pues he aquí que eres para ellos como un
cantor de amores que tiene hermosa voz y toca bien;
porque escuchan tus palabras, mas no las cumplen.
33 Pero cuando ello viniere —he aquí que viene ya—
conocerán que hubo un profeta en medio de ellos."

34 Me fue dirigida la palabra de Yahvé, que dijo:
2 "Hijo de hombre, profetiza contra los pastores
de Israel; profetiza, y di a estos pastores: Así habla
Yahvé, el Señor: ¡Ay de los pastores de Israel que se
apacientan a sí mismos! ¿No es más bien el deber de
los pastores apacentar el rebaño? 3 Vosotros coméis
su leche y os vestís de su lana; matáis lo gordo, pero
no apacentáis el rebaño. 4 No fortalecisteis a las ovejas
débiles, no curasteis a las enfermas, no vendasteis
a las perniquebradas, no condujisteis al redil a las
descarriadas, no fuisteis en busca de las perdidas, sino
que las dominabais con violencia y crueldad; 5 de modo
que se dispersaron por falta de pastor; vinieron a ser
presa de todas las fieras del campo y se perdieron. 6
Mis ovejas andan errantes por todas las montañas y
por todas las altas colinas. Por toda la faz de la tierra
se dispersaron mis ovejas, y no hay quien las busque ni
quien se preocupe de ellas. 7 Por eso, oíd, oh pastores,
la palabra de Yahvé: 8 Por mi vida, dice Yahvé, el
Señor, que por cuanto mi grey ha sido depredada, y mis
ovejas han sido presa de todas las fieras del campo,
por falta de pastor; pues mis pastores no cuidaban de
mis ovejas, sino que los pastores se apacentaban a sí
mismos y no apacentaban a mi grey, 9 por lo tanto, oíd,
oh pastores, la palabra de Yahvé. 10 Así dice Yahvé,
el Señor: Heme aquí contra los pastores; demandaré
mis ovejas de su mano y no permitiré que apacienten
mi grey; ni tampoco se apacentarán en adelante los
pastores a sí mismos; puesto que Yo libraré mis ovejas
de su boca, y no les servirán ya de pasto. 11 Porque
así dice Yahvé, el Señor: He aquí que Yo mismo iré
en pos de mis ovejas, y las revistaré. 12 Como el
pastor revista a su grey al encontrarse con sus ovejas
descarriadas, así revistaré Yo mis ovejas y las recogeré
de todos los lugares por donde se dispersaron en día
de nublado y tinieblas. 13 Las sacaré de entre los
pueblos, las recogeré de los países, las llevaré a su
tierra y las apacentaré sobre los montes de Israel, junto
a los arroyos, y en todas las regiones habitadas del
país. 14 En pastos buenos las apacentaré, y sobre las
elevadas montañas de Israel estará su redil; allí tendrán
cómoda majada, y en medio de pingües pastos pacerán
sobre los montes de Israel. 15 Yo mismo pastorearé mis
ovejas, y Yo mismo las llevaré a la majada —oráculo de
Yahvé, el Señor. 16 Buscaré las perdidas, traeré las
descarriadas, vendaré las perniquebradas y fortaleceré
las enfermas; mas a las gordas y fuertes las destruiré.
Las apacentaré con justicia. 17 A vosotras, ovejas mías,
así dice Yahvé, el Señor: He aquí que Yo juzgaré entre
ovejas y ovejas, entre carneros y machos cabríos. 18
¿Por ventura no os bastaba comer los pastos buenos,
ya que pisoteabais con vuestros pies lo que sobraba de
vuestro pasto? ¿Ni os bastaba beber el agua limpia, ya
que enturbiabais con vuestros pies la que quedaba?
19 De modo que mis ovejas tenían que comer lo que
vosotros habíais hollado con vuestros pies, y beber lo
que con vuestros pies habíais enturbiado. 20 Por tanto,
así les dice Yahvé, el Señor: He aquí que Yo mismo
juzgaré entre las ovejas gordas y las ovejas flacas. 21
Porque atropellabais con el flanco a todas las débiles y
las acorneabais con vuestros cuernos hasta echarlas
a otros lugares. 22 Por eso Yo salvaré mi grey, para
que no sirva más de presa; así juzgaré entre oveja y
oveja. 23 Y suscitaré sobre ellas un solo pastor que las
pastoree, mi siervo David; él las apacentará y él será su
pastor. 24 Yo, Yahvé, seré su Dios, y mi siervo David
será príncipe en medio de ellas. Yo, Yahvé, he hablado.
25 Haré con ellas una alianza de paz, y exterminaré de
la tierra las bestias feroces, y habitarán con seguridad

en regiones desiertas y dormirán en los bosques. 26 Y
haré de ellos y de los alrededores de mi monte una
bendición, y enviaré a su tiempo las lluvias, lluvias de
bendición. 27 Los árboles del campo darán su fruto
y la tierra dará sus productos, y vivirán en paz en su
tierra; y conocerán que Yo soy Yahvé, cuando rompa
las coyundas de su yugo, y los salve del poder de
los que los tratan como esclavos. 28 Y no serán más
presa de las naciones, ni los devorarán las bestias de
la tierra, sino que habitarán con seguridad, y no habrá
quien los espante. 29 Y les haré brotar una vegetación
magnífica; ya no serán más consumidos por el hambre
en el país, ni expuestos al oprobio de las naciones. 30
Y conocerán que Yo, Yahvé, su Dios, estoy con ellos, y
que ellos, la casa de Israel, son mi pueblo —oráculo de
Yahvé, el Señor. 31 Vosotros, los hombres, sois mis
ovejas, las ovejas de mi grey, y Yo soy vuestro Dios,
dice Yahvé, el Señor."

35 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos
términos: 2 "Hijo de hombre, vuelve tu rostro
contra la montaña de Seír y profetiza contra ella. 3 Dile:
Así dice Yahvé, el Señor: He aquí que estoy contra ti,
montaña de Seír; extenderé mi mano contra ti, y haré
de ti una soledad y un desierto. 4 Reduciré tus ciudades
a ruinas; serás un país despoblado, y conocerás que
Yo soy Yahvé. 5 Porque tienes un odio perpetuo, y
entregaste los hijos de Israel a la espada, en el tiempo
de su calamidad, al llegar la iniquidad al colmo. 6
Por eso, por mi vida, dice Yahvé, el Señor, que te
transformaré en sangre, y la sangre te perseguirá. Por
cuanto no aborreciste la sangre, la sangre te perseguirá.
7 Convertiré los montes de Seír en desierto completo y
exterminaré de él al que va y al que viene. 8 Llenaré sus
montes de sus muertos; en tus collados, en tus valles,
en todos tus torrentes yacerán los traspasados por la
espada. 9 En desolación perpetua te trocaré, y tus
ciudades no serán ya habitadas; entonces conoceréis
que Yo soy Yahvé. 10 Pues dijiste: Ambos pueblos y
ambos países son míos, y nosotros los poseeremos,
siendo así que Yahvé estaba allí. 11 Por eso, por mi
vida, dice Yahvé, el Señor, que te trataré según la
medida de tu ira y de tu envidia, con que tú, en tu
odio, los trataste, y Yo, al juzgarte a ti, seré conocido
por ellos. 12 Entonces conocerás que Yo, Yahvé, he
escuchado todas las injurias que proferiste contra los
montes de Israel, diciendo: «Devastados están, nos han
sido dados como presa». 13 Os ensoberbecisteis contra
Mí con vuestra boca y multiplicasteis contra Mí vuestras
palabras. Yo las he oído. 14 Esto dice Yahvé, el Señor:
Alegrándose toda la tierra haré de ti un yermo. 15 Como
tú te alegraste de la desolación de la casa de Israel,
así haré Yo contigo. Yermo serás, serranía de Seír, e
Idumea toda entera; y se conocerá que Yo soy Yahvé.

36 Tú, hijo de hombre, profetiza a los montes de
Israel, diciendo: Oíd, montes de Israel, la palabra
de Yahvé. 2 Así dice Yahvé, el Señor: Porque el enemigo
ha dicho de vosotros: «¡Ea! los collados eternos están
en nuestro poder», 3 por eso vaticina y di: Así dice
Yahvé, el Señor: Precisamente por eso, porque os
asolaron y os hollaron por todos lados, para que fueseis
herencia de las demás naciones, y porque llegasteis
a ser objeto de chismes y el oprobio de los pueblos,
4 por eso, escuchad, montes de Israel, la palabra de
Yahvé, el Señor: Así dice Yahvé a los montes y a los
collados, a las hondonadas y a los valles, a las ruinas, y
a las ciudades abandonadas, que a las demás naciones
circunvecinas sirvieron de presa y de ludibrio. 5 Por
tanto, así dice Yahvé, el Señor: En el fuego de mis
celos he hablado contra las otras naciones y contra la
Idumea entera, quienes se apoderaron de mi tierra,
regocijándose de todo corazón y despreciándola en su
alma, a fin de tomarla y saquearla. 6 Por eso, profetiza
respecto de la tierra de Israel; y di a los montes y a los
collados, a los torrentes y a los valles: Así dice Yahvé, el
Señor: He aquí que en mis celos y en mi indignación he
hablado, porque vosotros habéis soportado la afrenta de
las naciones. 7 Por tanto, así dice Yahvé, el Señor: He
alzado mi mano para que las naciones que os rodean,
soporten también ellas su oprobio. 8 Mas vosotros, oh
montes de Israel, brotad vuestras ramas y producid
vuestro fruto para Israel, mi pueblo, porque cercana está
su vuelta. 9 Porque he aquí que a vosotros (vengo);
hacia vosotros vuelvo mi rostro y seréis labrados y
sembrados. 10 Multiplicaré en vosotros la gente, la casa
de Israel, toda entera. Serán repobladas las ciudades y
reedificados los lugares destruidos. 11 Os henchiré de
hombres y de bestias, que crecerán y serán fecundos;
os poblaré como antiguamente y os daré más bienes
que al principio; y conoceréis que Yo soy Yahvé. 12 Y
haré que ande gente sobre vosotros: Israel, mi pueblo.
Ellos te poseerán, y tú serás su herencia; y no volveréis
a estar sin ellos. 13 Así dice Yahvé, el Señor: Por
cuanto dicen de vosotros: «Eres una tierra que se traga
a los hombres y priva a tu pueblo de sus hijos», 14
por eso en adelante no comerás más a los hombres ni
privarás a tu pueblo de sus hijos, dice Yahvé, el Señor.
15 Yo haré que no oigas más los insultos de las gentes
ni tengas que sufrir los oprobios de los pueblos; pues
no perderás más tu población", dice Yahvé, el Señor. 16
Y me llegó la palabra de Yahvé, diciendo: 17 "Hijo de
hombre, mientras los de la casa de Israel habitaban
en su tierra, la contaminaron con su proceder y sus
malas obras. Era su conducta delante de Mí como la
inmundicia de una mujer en su impureza. 18 Por lo cual
derramaré mi ira sobre ellos, a causa de la sangre que
derramaron sobre el país y porque lo contaminaron

con sus ídolos. **19** Por eso los he dispersado entre las
naciones y fueron diseminados por los países; así los
juzgué según sus caminos y conforme a sus obras. **20**
Mas llegados a las naciones adonde fueron, profanaron
mi santo Nombre, pues se decía de ellos: «Estos son el
pueblo de Yahvé, pero de la tierra de Él han salido». **21**
Sin embargo los perdoné por amor a mi santo Nombre,
al que la casa de Israel había deshonrado entre las
naciones adonde llegaron. **22** Por eso, di a la casa de
Israel: Así dice Yahvé, el Señor: No por vosotros hago
(esto), oh casa de Israel, sino por mi santo Nombre, al
que vosotros habéis profanado entre las naciones a
donde llegasteis. **23** Y santificaré mi gran Nombre que
ha sido deshonrado entre los gentiles, el cual vosotros
profanasteis en medio de ellos; y conocerán los gentiles
que Yo soy Yahvé, el Señor cuando haga patente mi
santidad en vosotros, viéndolo ellos. **24** Pues Yo os
sacaré de entre los gentiles, os recogeré de todos
los países y os llevaré a vuestra propia tierra. **25** Y
derramaré sobre vosotros agua limpia para que quedéis
limpios, y os purificaré de todas vuestras inmundicias y
de todos vuestros ídolos. **26** Os daré un corazón nuevo,
y pondré en vosotros un espíritu nuevo; quitaré de
vuestra carne el corazón de piedra y os daré un corazón
de carne. **27** Infundiré mi Espíritu en vuestro corazón
y haré que sigáis mis mandamientos y observéis mis
leyes, poniéndolas por obra. **28** Y habitaréis en la tierra
que Yo di a vuestros padres; y vosotros seréis el pueblo
mío, y Yo seré vuestro Dios. **29** Os libraré de todas
vuestras inmundicias; haré venir el trigo y lo multiplicaré;
y no os enviaré más el hambre. **30** Multiplicaré el fruto
del árbol y la cosecha del campo, a fin de que no
sufráis más el oprobio del hambre entre las naciones.
31 Entonces os acordaréis de vuestros malos caminos y
de vuestras obras que no eran buenas, y tendréis asco
de vosotros mismos a causa de vuestras iniquidades y
abominaciones. **32** No por vosotros haré Yo (esto), dice
Yahvé, el Señor, tenedlo así entendido. ¡Confundíos y
avergonzaos de vuestros caminos, oh casa de Israel! **33**
Así dice Yahvé, el Señor: El día en que Yo os purificaré
de todas vuestras iniquidades, repoblaré las ciudades y
serán reedificados los lugares destruidos. **34** La tierra
devastada será cultivada en vez de ser un desierto a
los ojos de todo transeúnte. **35** Y se dirá: «La tierra
que estaba desolada ha venido a ser como el jardín de
Edén; y las ciudades desiertas, arruinadas y destruidas,
se hallan ya fortificadas y habitadas». **36** Y los gentiles
que quedaren en torno vuestro conocerán que Yo,
Yahvé, he reedificado lo que estaba destruido, y que Yo
he plantado lo que estaba devastado. Yo, Yahvé, he
hablado, y Yo obraré. **37** Así dice Yahvé, el Señor: Aun
esto conseguirá la casa de Israel, para que lo haga en
favor de ellos: los aumentaré con hombres a manera de
rebaño. **38** Como rebaño de ovejas consagradas, como
los rebaños de Jerusalén en sus fiestas, así serán las
ciudades desiertas: llenas de rebaños de hombres; y se
conocerá que Yo soy Yahvé.

37 Vino sobre mí la mano de Yahvé: Yahvé me sacó
fuera en espíritu, y me colocó en medio de la
llanura, la cual estaba llena de huesos. **2** Y me hizo
pasar junto a ellos, todo en torno; y he aquí que eran
numerosísimos. Estaban (tendidos) sobre la superficie
de la llanura y secos en extremo. **3** Y me dijo: "Hijo de
hombre, ¿acaso volverán a tener vida estos huesos?"
Yo respondí: "Yahvé, Señor, Tú lo sabes." **4** Entonces
me dijo: "Profetiza sobre estos huesos, y diles: ¡Huesos
secos, oíd la palabra de Yahvé! **5** Así dice Yahvé a estos
huesos: He aquí que os infundiré espíritu y viviréis.
6 Os recubriré de nervios, haré crecer carne sobre
vosotros, os revestiré de piel y os infundiré espíritu para
que viváis; y conoceréis que Yo soy Yahvé." **7** Profeticé
como se me había mandado; y mientras yo profetizaba
he aquí que hubo un ruido tumultuoso, y se juntaron los
huesos, cada hueso con su hueso (correspondiente). **8**
Y miré y he aquí que crecieron sobre ellos nervios y
carnes y por encima los cubrió piel; pero no había en
ellos espíritu. **9** Entonces me dijo: "Profetiza al espíritu,
profetiza, hijo de hombre, y di al aliento: Así dice Yahvé,
el Señor: Ven, oh espíritu de los cuatro vientos, y sopla
sobre estos muertos, y vivirán." **10** Profeticé como Él me
había mandado; y entró en ellos el espíritu, y vivieron y
se pusieron en pie, (formando) un ejército sumamente
grande. **11** Entonces me dijo: "Hijo de hombre, estos
huesos son toda la casa de Israel. Mira cómo dicen:
«Se han secado nuestros huesos y ha perecido nuestra
esperanza; estamos completamente perdidos». **12** Por
eso profetiza, y diles: Así dice Yahvé, el Señor: He aquí
que abriré vuestros sepulcros y os sacaré de vuestras
tumbas, oh pueblo mío, y os llevaré a la tierra de Israel.
13 Y al abrir Yo vuestros sepulcros y al sacaros de
vuestras tumbas, conoceréis, oh pueblo mío, que Yo
soy Yahvé. **14** E infundiré en vosotros mi espíritu y
viviréis, y os daré reposo en vuestra tierra; y conoceréis
que Yo, Yahvé, lo he dicho, y Yo lo hago, dice Yahvé."
15 Me fue dirigida la palabra de Yahvé que dijo: **16**
"Tú, hijo de hombre, toma una vara y escribe en ella:
«Para Judá y los hijos de Israel unidos a él». Luego
toma otra vara y escribe en ella: «Para José, el báculo
de Efraím, y para toda la casa de Israel que le está
unida». **17** Y acerca la una a la otra para que sean
una sola vara; y se unirán en tu mano. **18** Y cuando
los hijos de tu pueblo te pregunten, diciendo: «¿No
nos explicarás qué significa esto para ti?» **19** diles: Así
dice Yahvé, el Señor: He aquí que voy a tomar la vara
de José que está en mano de Efraím, y las tribus de
Israel que le están unidas, y las juntaré con la vara de

Judá, haciendo de ellas una sola vara; y vendrán a ser
una misma cosa en mi mano. 20 Las varas en que tú
escribas han de estar en tu mano, ante los ojos de
ellos; 21 y les dirás: Así dice Yahvé, el Señor: He aquí
que Yo sacaré a los hijos de Israel de entre las naciones
adonde fueron; los recogeré de todas las partes y los
llevaré a su tierra. 22 Y haré de ellos una sola nación
en el país, en los montes de Israel; un solo rey reinará
sobre todos ellos; nunca más serán dos naciones ni se
dividirán ya en dos reinos. 23 No se contaminarán más
con sus ídolos, con sus abominaciones, ni con ninguna
de sus transgresiones, puesto que Yo los pondré en
salvo (sacándolos) de todos los lugares donde pecaron,
y los purificaré; y ellos serán mi pueblo, y Yo seré su
Dios. 24 Mi siervo David será rey sobre ellos; y todos
ellos tendrán un solo Pastor; observarán mis leyes
y guardarán mis mandamientos y los cumplirán. 25
Y habitarán en la tierra que Yo di a mi siervo Jacob,
donde moraron vuestros padres; allí habitarán para
siempre, ellos y sus hijos y los hijos de sus hijos; y
mi siervo David será para siempre su príncipe. 26 Y
haré con todos ellos una alianza de paz, que será
para ellos una alianza eterna; los estableceré y los
multiplicaré, y pondré mi Santuario en medio de ellos
perpetuamente. 27 Y tendré entre ellos mi morada, y Yo
seré el Dios de ellos, y ellos serán el pueblo mío. 28 Y
conocerán los gentiles que Yo soy Yahvé, el santificador
de Israel, cuando mi Santuario esté en medio de ellos
para siempre."

38 Me fue dirigida la palabra de Yahvé en estos
términos: 2 "Hijo de hombre, dirige tu rostro
contra Gog, la tierra de Magog, príncipe de Rosch,
Mósoc y Tubal; y profetiza contra él. 3 Dirás: Así
dice Yahvé, el Señor: Heme aquí contra ti, oh Gog,
príncipe de Rosch, Mósoc y Tubal. 4 Yo te haré dar
vueltas y pondré garfios en tus quijadas; te sacaré
fuera, juntamente con tu ejército, caballos y jinetes,
todos magníficamente armados, un gentío inmenso, que
llevan paveses y escudos y todos manejan la espada.
5 Persas, etíopes y libios estarán con ellos, todos con
escudos y yelmos. 6 Gómer y todas sus tropas, la casa
de Togormá, (y los) de las partes extremas del norte,
con todas su tropas, muchos pueblos serán tus aliados.
7 ¡Aparéjate y prepárate, tú y todo tu gentío, reunido en
derredor de ti; sé tú su jefe! 8 Al cabo de muchos días
recibirás el mando, y en los años postreros marcharás
contra una nación salvada de la espada, recogida de
entre muchos pueblos sobre las montañas de Israel,
desoladas por muchísimo tiempo; (una nación) sacada
de entre los pueblos y que habita toda entera en paz.
9 Te levantarás cual huracán y vendrás como nube
para cubrir todo el país, tú y todas tus tropas y muchos
pueblos contigo. 10 Así dice Yahvé, el Señor: En aquel
día trazarás planes en tu corazón y maquinarás un
designio perverso. 11 Te dirás: Subiré contra una tierra
indefensa, iré contra gentes tranquilas que viven en paz
y que habitan todas sin muros, y sin tener cerrojos ni
puertas, 12 para depredar y saquear, para extender tu
mano contra ruinas que recién han sido habitadas, y
contra un pueblo recogido de entre las naciones, que
se ha adquirido ganados y bienes y habita en el centro
de la tierra. 13 Sabá y Dedán y los comerciantes de
Tarsis, y todos los leoncillos, te dirán: «¿Vienes acaso a
depredar? ¿No reuniste tu gentío para tomar botín, para
robar plata y oro, para tomar ganados y bienes, para
llevarte grandes despojos?» 14 Por eso, profetiza, hijo
de hombre, y di a Gog: Así dice Yahvé, el Señor: En
aquel día, cuando Israel mi pueblo habite en paz, tú lo
sabrás; 15 y vendrás de tu lugar, desde las partes más
remotas del norte, tú y mucha gente contigo, todos a
caballo, una gran muchedumbre y un ejército inmenso.
16 Y subirás contra Israel, mi pueblo, como una nube
que cubre la tierra. Esto será en los últimos días, y
seré Yo quien te conduciré contra mi tierra, para que
las naciones me conozcan cuando Yo manifieste mi
santidad en ti, oh Gog, viéndolo ellos. 17 Así dice Yahvé,
el Señor: ¿No eres tú aquel de quien hablé en tiempos
antiguos por boca de mis siervos los profetas de Israel,
que en aquel tiempo hablaron proféticamente de los
años en que Yo te traería contra ellos? 18 Aquel día, el
día que invada Gog la tierra de Israel, dice Yahvé, el
Señor, reventará mi ira y mi furor. 19 En mis celos y
en el furor de mi ira declaro: En aquel día habrá un
gran temblor en la tierra de Israel. 20 Temblarán ante
Mí los peces del mar, las aves del cielo, las bestias
del campo, todos los reptiles que se arrastran sobre el
suelo y todo hombre que vive sobre la faz de la tierra;
y serán derribados los montes, se desmoronarán los
peñascos y todos los muros se vendrán al suelo. 21
Llamaré contra él la espada por todos mis montes, dice
Yahvé, el Señor, y cada uno dirigirá la espada contra su
hermano. 22 Le juzgaré con peste y sangre, y lloveré
aguas de inundación, pedrisco, fuego y azufre sobre
él, sobre sus huestes y sobre los numerosos pueblos
que le acompañan. 23 Así manifestaré mi gloria y mi
santidad, y me daré a conocer a los ojos de muchas
naciones; y sabrán que Yo soy Yahvé.

39 Tú, hijo de hombre, profetiza contra Gog, diciendo:
Así habla Yahvé, el Señor: Heme aquí contra ti,
oh Gog, príncipe de Rosch, Mósoc y Tubal. 2 Yo te haré
dar vueltas y te conduciré; Yo te haré subir de las partes
más remotas del norte, y te llevaré a las montañas de
Israel. 3 Yo destrozaré el arco que tienes en tu mano
izquierda, y haré caer tus flechas de tu mano derecha.
4 Sobre los montes de Israel caerás tú y todos tus

ejércitos y los pueblos que te acompañan; te entregaré
a las aves de rapiña, a los volátiles de toda especie, y a
las fieras del campo, para que te devoren. 5 Sobre la
superficie del campo caerás; porque Yo he hablado,
dice Yahvé, el Señor. 6 Enviaré fuego sobre Magog,
y sobre los que habitan confiadamente en las islas; y
conocerán que Yo soy Yahvé. 7 Y haré que se conozca
mi santo Nombre en medio de Israel, mi pueblo, y no
dejaré profanar más mi santo Nombre; y las naciones
sabrán que Yo soy Yahvé, el Santo de Israel. 8 He aquí
que esto sucederá y se cumplirá, dice Yahvé. Este es
el día del cual he hablado. 9 Entonces los habitantes
saldrán de las ciudades de Israel, y prenderán fuego a
las armas y las quemarán, así como los escudos, las
rodelas, los arcos, las saetas, las mazas y las lanzas;
y serán pábulo para el fuego por siete años. 10 No
traerán leña del campo, ni la cortarán en los bosques,
pues harán lumbre con las armas. Así depredarán a
sus depredadores y despojarán a esos mismos que los
habían despojado, dice Yahvé, el Señor. 11 En aquel
día daré a Gog un lugar de sepultura en Israel: el valle
de los Pasajeros, al oriente del mar, valle que obstruye
el paso a los transeúntes. Allí enterrarán a Gog y a toda
su multitud; y será llamado Valle de la muchedumbre de
Gog. 12 A fin de purificar la tierra, la casa de Israel
los estará enterrando durante siete meses. 13 Los
enterrará todo el pueblo del país; y será para ellos
un día glorioso aquel en que Yo seré glorificado, dice
Yahvé, el Señor. 14 Designarán hombres que recorran
sin cesar el país para enterrar a los insepultos, a los
dejados sobre la faz de la tierra, para purificarla. Durante
siete meses harán sus investigaciones. 15 Cuando los
que recorren el país vean los huesos de un hombre,
pondrán junto a ellos una señal, hasta su entierro por
los sepultureros en el Valle de la muchedumbre de
Gog. 16 Hamona será el nombre de esa ciudad; y así
purificarán el país. 17 Y tú, hijo de hombre, así dice
Yahvé, el Señor: Di a los volátiles de toda especie y
a todas las bestias del campo: ¡Congregaos y venid!
Reuníos de todos los alrededores junto a la víctima
mía la que Yo inmolo para vosotros, víctima grande,
sobre las montañas de Israel, para que comáis carne y
bebáis sangre. 18 Comeréis carne de héroes y beberéis
sangre de príncipes de la tierra: carneros, corderos,
machos cabríos y toros, todos ellos gordos (como los)
de Basán. 19 Comeréis hasta hartaros de la gordura
de mi víctima que preparo para vosotros, y beberéis
sangre hasta la embriaguez. 20 En mi casa os saciaréis
de caballos y de jinetes, de héroes y de toda clase
de guerreros, dice Yahvé, el Señor. 21 Entonces haré
manifestación de mi gloria entre los gentiles, y todos los
gentiles verán cómo Yo ejecuto mi justicia descargando
sobre ellos mi mano. 22 Y desde aquel día en adelante
sabrá la casa de Israel que Yo soy Yahvé, su Dios. 23 Y
las naciones entenderán que por sus iniquidades fue
llevada la casa de Israel al cautiverio; que a causa de
su infidelidad contra Mí escondí de ellos mi rostro y los
entregué en manos de sus enemigos, para que todos
cayesen al filo de la espada; 24 que los traté según
sus inmundicias y según sus prevaricaciones y que por
eso oculté de ellos mi rostro. 25 Por tanto, así dice
Yahvé, el Señor: Ahora volveré a traer a los cautivos
de Jacob, y me apiadaré de toda la casa de Israel,
pero seré celoso de mi santo Nombre. 26 Llevarán su
ignominia y todas sus infidelidades que han cometido
contra Mí, cuando habiten ya seguros en su tierra sin
que nadie los espante. 27 Y cuando Yo los haga volver
de entre los pueblos, recogiéndolos de los países de
sus enemigos y manifestando en ellos mi santidad a los
ojos de muchas naciones, 28 reconocerán que Yo soy
Yahvé, su Dios, el que los llevó al cautiverio entre las
naciones, y el que los reunió en su propia tierra, sin
dejar allí ni uno de ellos. 29 No volveré más a esconder
de ellos mi rostro; porque habré derramado mi espíritu
sobre la casa de Israel" —oráculo de Yahvé, el Señor.

40 El año veinte y cinco de nuestro cautiverio, al
principio del año, el diez del mes, catorce años
después de la caída de la ciudad, aquel mismo día
vino sobre mí la mano de Yahvé y me trasladó allá. 2
Me llevó en visiones divinas a la tierra de Israel, y me
colocó sobre un monte muy alto, sobre el cual había, al
mediodía, una construcción semejante a una ciudad.
3 Cuando me había llevado allá, vi a un varón, cuyo
aspecto era como el aspecto de bronce. Tenía en la
mano una cuerda de lino y una caña de medir y estaba
parado a la puerta. 4 Y me dijo aquel varón: "Hijo de
hombre, mira con tus ojos, y escucha con tus oídos y
para mientes en todo lo que te voy a mostrar; pues
para que yo te lo haga ver, has sido trasladado aquí.
Todo cuanto veas anúncialo a la casa de Israel." 5
Y vi un muro exterior que rodeaba toda la Casa; (vi)
también en la mano de aquel varón una caña de medir,
de seis codos, cada uno de los cuales tenía un codo y
un palmo. Y midió el ancho del edificio: una caña; y la
altura: una caña. 6 Entonces fue a la puerta que mira
hacia el oriente, subió por sus gradas y midió el umbral
de la puerta: una caña de ancho; y el otro umbral: una
caña de ancho. 7 Cada cámara tenía una caña de
largo y una caña de ancho; y entre las cámaras había
(un espacio) de cinco codos; y el umbral de la puerta
junto al vestíbulo de la puerta interior tenía una caña. 8
Luego midió el vestíbulo de la puerta interior: una caña.
9 Midió también el vestíbulo de la puerta: ocho codos; y
sus pilares: dos codos; el vestíbulo de la puerta estaba
en la parte de adentro. 10 Las cámaras de la puerta

oriental eran tres de un lado, y tres del otro. Una misma
medida tenían todas ellas, y una misma medida los
pilares de ambos lados. **11** Después midió el ancho de
la entrada de la puerta: diez codos; y la profundidad del
portal: trece codos. **12** Había delante de las cámaras un
espacio delimitado de un codo de un lado, y de un codo
del otro lado; y cada cámara tenía seis codos por una y
otra parte. **13** Y midió la puerta desde el techo de una
cámara hasta la (opuesta), y era su anchura de veinte y
cinco codos, de puerta a puerta. **14** Y midió los pilares
de sesenta codos, los cuales estaban adheridos al atrio
que rodeaba todo (el edificio de) la puerta. **15** Desde
el frente de la puerta de la entrada hasta el frente del
vestíbulo de la puerta interior, había cincuenta codos.
16 En las cámaras y sus pilares había ventanas de
reja, que daban al interior (del edificio) de la puerta,
todo en derredor, y asimismo en los vestíbulos. Las
ventanas estaban todo en derredor y daban al interior, y
en los pilares había palmeras. **17** Me llevó después
al atrio exterior; y allí había cámaras y un pavimento
enlosado de piedras todo en torno del atrio. Treinta
cámaras bordeaban el pavimento. **18** El pavimento se
extendía a ambos lados de las puertas, y correspondía
a la profundidad de las puertas. Este era el pavimento
inferior. **19** Y midió por la parte de afuera la profundidad
(del atrio), desde la fachada de la puerta de abajo hasta
la fachada del atrio interior; cien codos hacia el oriente y
hacia el norte. **20** Midió también la longitud y la anchura
de la puerta del atrio exterior, que mira hacia el norte. **21**
Sus cámaras, tres a un lado y tres al otro, así como sus
pilares y su vestíbulo tenían las mismas medidas que
las de la puerta primera: cincuenta codos de largo por
veinte y cinco de ancho. **22** Sus ventanas, su vestíbulo
y sus palmeras eran conforme a la medida de la puerta
que miraba hacia el oriente. Se subía a ella por siete
gradas, y delante de estas se hallaba un vestíbulo. **23**
En el atrio interior había una puerta frente a la puerta
septentrional, que correspondía a la oriental; y de puerta
a puerta había una distancia de cien codos. **24** Luego
me llevó a la parte meridional; y he aquí una puerta
que daba al sur; y midió sus pilares y su vestíbulo, que
tenían las mismas dimensiones. **25** Tenía, así como su
vestíbulo, todo en torno, ventanas semejantes a las
otras ventanas, de cincuenta codos de largo y de veinte
y cinco de ancho. **26** Tenía también siete gradas para
subir, y delante de ellas estaba un vestíbulo. Había en
los pilares palmeras, una de un lado, y otra del otro. **27**
Había también en el atrio interior una puerta que miraba
al sur; y midió (el varón) de puerta a puerta, hacia el
sur: cien codos. **28** Entonces me llevó al atrio interior, a
la puerta meridional, y midió la puerta meridional, la
cual tenía las mismas dimensiones. **29** También sus
cámaras, sus pilares y su vestíbulo tenían las mismas
medidas. Había ventanas en ella y en su vestíbulo,
todo en derredor. Su longitud era de cincuenta codos, y
su anchura de veinte y cinco. **30** Los vestíbulos, que
había todo en derredor, eran de veinte y cinco codos
de largo y de cinco codos de ancho. **31** Su vestíbulo
daba al atrio exterior; tenía palmeras en sus pilares y
se subía por ocho gradas. **32** Después me condujo,
en el atrio interior, hacia el oriente y midió la puerta,
la cual tenía las mismas medidas (que las otras). **33**
Sus cámaras, sus pilares y su vestíbulo tenían aquellas
mismas medidas; y había ventanas en ella y en su
vestíbulo todo en derredor. Su longitud era de cincuenta
codos, y su anchura de veinte y cinco. **34** Su vestíbulo
daba al atrio exterior; en sus pilares a uno y otro lado
había palmeras, y se subía a la (puerta) por ocho
gradas. **35** Luego me llevó a la puerta del norte, y la
midió con aquellas mismas medidas. **36** (Midió) también
sus cámaras, sus pilares y su vestíbulo, y las ventanas
en ella todo en derredor; cincuenta codos de largo por
veinte y cinco de ancho. **37** Sus pilares daban al atrio
exterior; en sus pilares había palmeras a un lado y
al otro y se subía a la (puerta) por ocho gradas. **38**
Había cámaras con puertas correspondientes junto a
los pilares de las puertas, para lavar los holocaustos.
39 En el vestíbulo de la puerta había a cada lado dos
mesas, para degollar sobre ellas los holocaustos, las
víctimas por el pecado y las víctimas por la culpa. **40** En
el lado exterior, al norte de quien subía a la entrada de
la puerta, había también dos mesas, y otras dos en la
parte opuesta junto al pórtico de la puerta; **41** de modo
que había junto a la puerta cuatro mesas de un lado
y cuatro mesas del otro, (o sea) ocho mesas, sobre
las cuales se degollaban (las víctimas). **42** Las cuatro
mesas para los holocaustos eran de piedra labrada, de
codo y medio de largo, codo y medio de ancho y un
codo de alto. Sobre estas se ponían los instrumentos
con que se degollaban los holocaustos y las (otras)
víctimas. **43** Por dentro había ganchos colocados todo
en torno, qué tenían el tamaño de un palmo; y sobre las
mesas, se ponía la carne de las víctimas. **44** Fuera de
la puerta interior, en el atrio interior, había cámaras para
los cantores, una al lado de la puerta del norte, con su
frente hacia el sur; y otra al lado de la puerta oriental,
con la frente hacia el norte. **45** Y me dijo: “La cámara
que mira hacia el sur, es para los sacerdotes que están
al servicio de la Casa; **46** y la cámara que mira hacia
el norte es para los sacerdotes que desempeñan el
servicio del altar. Son los hijos de Sadoc los que entre
los hijos de Levi se acercan a Yahvé para servirle.” **47**
Y midió el atrio: cien codos de largo y cien codos de
ancho, un cuadrado. Y el altar estaba delante de la
Casa. **48** Después me llevó al pórtico de la Casa, y
midió los pilares del pórtico: cinco codos de un lado y

cinco del otro; y la anchura de la puerta: tres codos de
un lado y tres del otro. **49** Tenía el pórtico veinte codos
de largo y once codos de ancho, y se subía a él por
gradas. Y había columnas junto a los pilares, una a
cada lado.

41 Me introdujo entonces en el Templo y midió los
pilares: seis codos de ancho por un lado, y seis
codos de ancho por el otro, lo que correspondía a la
anchura del Tabernáculo. **2** La anchura de la entrada
era de diez codos; los lados de la entrada tenían cinco
codos a una parte y cinco a la otra. Después midió su
longitud, que era de cuarenta codos, y su anchura,
que era de veinte codos. **3** Luego entró en el interior y
midió los pilares de la entrada: dos codos; y la entrada
misma: seis codos; y la anchura de la entrada: siete
codos. **4** Midió también su longitud: veinte codos, y la
anchura: veinte codos, sobre el frente del Templo; y me
dijo: "Este es el Santo de los Santos." **5** Después midió
la pared de la Casa: seis codos, y la anchura de las
cámaras laterales: cuatro codos, todo en torno de la
Casa. **6** Las cámaras laterales estaban dispuestas en
tres (pisos), una sobre otra, treinta en cada piso. Había
salientes en la pared de la Casa todo en derredor, para
que las cámaras laterales se apoyasen (en ellas), y no
en la pared misma de la Casa. **7** Las cámaras laterales
se ensanchaban, en todo el contorno, al paso que se
subía; porque a medida que se subía por la escalera de
caracol de la Casa, todo alrededor de la Casa, tanto
más se ensanchaba la Casa hacía arriba. Se subía
desde el piso inferior al superior por el del medio. **8** Y vi
que la Casa todo en torno estaba sobre una elevación.
Los fundamentos de las cámaras laterales eran de
una caña entera, de seis codos, hasta la juntura. **9**
La pared de las cámaras laterales tenía por afuera un
espesor de cinco codos; y había un espacio libre entre
el edificio lateral de la Casa, **10** y entre las cámaras
había una anchura de veinte codos alrededor de la
Casa por todos lados. **11** Las entradas del edificio
lateral daban al espacio libre, una puerta estaba hacia
el norte y otra hacia el sur. El espacio libre tenía cinco
codos de ancho en todo el derredor. **12** El edificio que
estaba frente al espacio cercado al lado occidental,
tenía setenta codos de ancho, y la pared del edificio
tenía un espesor de cinco codos todo alrededor, y su
longitud era de noventa codos. **13** Después midió la
Casa: cien codos de largo; el espacio libre, su edificio y
sus paredes: cien codos de largo; **14** y el ancho de
la fachada de la Casa y del espacio cercado por la
parte oriental: cien codos. **15** Y midió la longitud del
edificio, frente al espacio cercado que había detrás,
y sus galerías a ambos lados: cien codos; y también
el Templo interior y los vestíbulos del atrio. **16** Los
umbrales, las ventanas de reja y las galerías alrededor
de los tres (pisos) estaban revestidos de madera a la
redonda, empezando por los umbrales desde el suelo
hasta las ventanas, las cuales estaban cubiertas. **17**
Encima de la puerta, en el interior de la Casa y en el
exterior, había tapices sobre toda la pared, todo en
torno por dentro y por fuera, **18** con representaciones
de querubines y palmeras, una palmera entre querubín
y querubín. Cada querubín tenía dos caras: **19** cara de
hombre (vuelta) hacia la palmera de esta parte, y cara
de león (vuelta) hacia la palmera de la otra parte. Así se
hizo por todo alrededor de la Casa. **20** Desde el suelo
hasta la altura de la puerta había querubines y palmeras
en la pared del Templo. **21** El Templo tenía en las
puertas postes cuadrangulares. Delante del Santuario
había algo así como **22** un altar de madera, de tres
codos de altura, y de dos codos de largo. Sus ángulos
y su superficie y sus paredes eran de madera. **23** Y me
dijo: "Esta es la mesa que está delante de Yahvé." **24** El
Templo y el Santuario tenían dos puertas, cada una de
las cuales poseía dos hojas, que se plegaban (en dos
partes): dos para una hoja y dos para la otra. **25** Sobre
las puertas del Templo había querubines y palmeras,
como los que estaban representados en las paredes; y
al frente del pórtico por fuera, una cornisa de madera.
26 Y había ventanas enrejadas y palmeras a cada lado
en las paredes laterales del pórtico y en las cámaras
laterales, como también cornisas.

42 Después me sacó al atrio exterior, por el camino
que va hacia el norte, y me llevó al departamento
que estaba frente al espacio cercado y frente al muro
del norte. **2** Tenía (donde estaba) la puerta del norte una
longitud de cien codos y la anchura era de cincuenta
codos. **3** Estaba frente a los veinte (codos) que tenía el
atrio interior, y frente al pavimento del atrio exterior y
tenía galería contra galería, en tres pisos. **4** Delante
de las cámaras había un corredor de diez codos de
ancho; un camino de un codo conducía al interior, y
sus puertas daban al norte. **5** Las cámaras superiores
eran más angostas; pues las galerías quitaban más
de ellas que de las inferiores y de las intermedias del
edificio. **6** Porque había tres pisos, pero no tenían
columnas como las columnas de los atrios; por eso (las
superiores) eran más estrechas que las de abajo y las
de en medio. **7** El muro exterior, paralelo a las cámaras,
que daba al atrio exterior delante de las cámaras, tenía
cincuenta codos de largo; **8** pues las cámaras del lado
del atrio exterior tenían cincuenta codos de largo, pero
frente al templo tenían cien codos. **9** Más abajo de
estas cámaras había una entrada desde el oriente,
para quien entraba desde el atrio exterior. **10** Había
también cámaras (al sur) a lo ancho del muro del atrio
que miraba hacia el oriente, frente al espacio cercado y
al edificio. **11** Delante de ellas había un corredor, y eran

como las cámaras de la parte del norte. Su longitud y
su anchura eran las mismas, como también todas sus
salidas, su disposición y sus puertas. 12 Las puertas de
las cámaras miraban hacia el sur, y había una puerta
al principio del corredor paralelo al muro, para quien
venía del lado oriental. 13 Y me dijo: “Las cámaras del
norte y las cámaras del sur, que están frente al espacio
cercado, son cámaras santas, donde los sacerdotes que
se acercan a Yahvé comerán las cosas sacrosantas, y
donde depositarán las cosas santísimas, las ofrendas y
los sacrificios por el pecado y por la culpa, pues este
lugar es santo. 14 Cuando los sacerdotes hubieren
entrado, no saldrán del Lugar Santo al atrio exterior,
sino que dejarán allí las vestimentas con que ejercen
el ministerio, pues son santas. Vestirán otras ropas,
y así se acercarán al (atrio) del pueblo.” 15 Cuando
hubo acabado de medir la Casa, me sacó fuera por la
puerta que mira hacia el oriente; y midió el (recinto)
todo en torno. 16 Midió la parte oriental, con la caña
de medir: quinientas cañas, con la caña de medir. 17
Midió el lado septentrional: quinientas cañas, con la
caña de medir. 18 Midió la parte meridional: quinientas
cañas, con la caña de medir. 19 Y por el lado occidental
midió también quinientas cañas con la caña de medir.
20 Y midió el muro (de cintura), todo alrededor, hacia
los cuatro vientos, y tenía quinientas (cañas) de largo,
y quinientas de ancho, separando así lo santo de lo
profano.

43 Me trasladó después a la puerta que mira hacia
el oriente; 2 y he aquí que la gloria del Dios de
Israel venía del oriente. Su voz era como el estruendo
de una gran mole de aguas; y la tierra resplandecía
de su gloria. 3 El aspecto de la imagen que veía era
como la que vi cuando Él vino para destruir la ciudad.
Todo lo que veía era semejante a la visión que tuve
junto al río Cobar; y póstreme sobre mi rostro. 4 Y la
gloria de Yahvé entró en la Casa, por la puerta que mira
hacia el oriente. 5 Entonces me levanto el Espíritu, y
me llevó al atrio interior; y vi cómo la gloria de Yahvé
llenaba la Casa. 6 Y oí cómo alguien me hablaba
desde la Casa, y aquel varón estaba parado junto a
mí. 7 Y me dijo: “Hijo de hombre, este es el lugar de
mi trono y el lugar de las plantas de mis pies, donde
moraré entre los hijos de Israel para siempre. La casa
de Israel, ellos y sus reyes, no contaminarán más mi
santo Nombre con sus idolatrías, con los cadáveres
de sus reyes y con sus lugares altos. 8 Pusieron su
umbral junto a mi umbral, y los postes de su puerta
junto a los postes de mi puerta, de suerte que solo la
pared estaba entre Mí y ellos; y contaminaron mi santo
Nombre con las abominaciones que cometieron; por
eso los he consumido en mi ira. 9 Ahora arrojarán lejos
de Mí sus idolatrías y los cadáveres de sus reyes, y
habitaré en medio de ellos para siempre. 10 Tú, hijo
de hombre, muestra a la casa de Israel este Templo,
para que se avergüencen de sus iniquidades, y tomen
medida de las construcciones. 11 Y si se avergonzaren
de todo lo que han hecho, muéstrales la imagen de la
Casa, su disposición, sus salidas y sus entradas, toda
su estructura y todas sus disposiciones, toda su forma y
todas sus leyes; y ponlo por escrito delante de sus ojos,
para que guarden todas sus disposiciones y todas sus
leyes y las pongan en práctica. 12 Esta es la ley de
la Casa sobre la cumbre del monte: Todo su territorio
a la redonda será santísimo. He aquí que esta es la
ley de la Casa.” 13 He aquí las medidas del altar en
codos, teniendo el codo un codo y un palmo. El zócalo:
un codo (de alto) y un codo de ancho; y su reborde
todo alrededor: un palmo. Tal era el zócalo del altar.
14 Desde el zócalo de sobre la tierra hasta la planta
inferior: dos codos, y un codo de anchura. Y desde la
planta chica hasta la planta grande: cuatro codos, y
un codo de anchura. 15 El ariel tenía cuatro codos de
altura; y del ariel hacia arriba salían cuatro cuernos. 16
El ariel tenía doce codos de largo por doce de ancho y
formaba un cuadrado perfecto. 17 La planta tenía en
sus cuatro lados catorce (codos) de largo por catorce
de ancho, y alrededor suyo había una cornisa de medio
codo, y todo en torno un canal de un codo, y sus gradas
estaban en la parte oriental. 18 Luego me dijo: “Hijo de
hombre, así dice Yahvé, el Señor: Este es el rito (de
la dedicación) del altar para cuando sea construido, a
fin de ofrecer sobre él holocaustos y derramar allí la
sangre. 19 A los sacerdotes levitas del linaje de Sadoc,
que son los que pueden acercarse a Mí, dice Yahvé, el
Señor, para servirme, les darás un novillo para sacrificio
por el pecado. 20 Tomarás de su sangre y la pondrás
sobre los cuatro cuernos del altar, y sobre los cuatro
ángulos de la base y sobre el borde todo alrededor. Así
lo purificarás y harás su expiación. 21 Tomarás luego el
novillo del sacrificio por el pecado y lo quemarás en un
lugar reservado de la Casa, fuera del Santuario. 22 El
segundo día presentarás un macho cabrío sin tacha,
por el pecado; y purificarán el altar como se hizo con el
novillo. 23 Terminada la purificación, ofrecerás un novillo
sin tacha, y un carnero del rebaño, sin defecto. 24 Los
presentarás delante de Yahvé, y los sacerdotes echarán
sal sobre ellos, y los ofrecerán como holocausto a
Yahvé. 25 Por siete días ofrecerás cada día un macho
cabrío por el pecado. Se ofrecerá, además, un novillo y
un carnero del rebaño, ambos sin tacha. 26 Por siete
días se hará expiación por el altar y se lo limpiará. Así
será consagrado. 27 Cumplidos los días, desde el día
octavo en adelante, los sacerdotes ofrecerán en el altar
vuestros holocaustos y vuestras víctimas pacíficas; y Yo
os seré propicio”, dice Yahvé, el Señor.

44 Después me hizo volver hacia la puerta exterior
del Santuario, la cual mira al oriente; y estaba
cerrada. **2** Y Yahvé me dijo: "Esta puerta estará cerrada,
no se abrirá, y no entrará nadie por ella, porque ha
entrado por ella Yahvé, el Dios de Israel; por eso
quedará cerrada. **3** (Solamente) el príncipe, por ser
príncipe se sentará allí para comer en la presencia de
Yahvé. Por el vestíbulo de la puerta entrará, y por ese
mismo camino saldrá." **4** Luego me trasladó hacia la
puerta del norte, delante de la Casa; miré, y he aquí
que la gloria de Yahvé llenaba la Casa de Yahvé; y me
postré sobre mi rostro. **5** Y me dijo Yahvé: "Hijo de
hombre, aplica tu atención, mira con tus ojos y escucha
con tus oídos todo lo que te voy a decir respecto de
todos los estatutos de la Casa de Yahvé y de todas sus
leyes; y para mientes en las entradas de la Casa y todas
las salidas del Santuario. **6** Y di a los rebeldes, a la casa
de Israel: Así dice Yahvé, el Señor: Basta ya, oh casa
de Israel, de todas las abominaciones (que cometisteis),
7 introduciendo a extranjeros, incircuncisos de corazón
e incircuncisos en la carne, para que estuviesen en
mi Santuario y profanasen mi Casa, mientras vosotros
ofrecíais mi pan, la grosura y la sangre. Con todas
vuestras abominaciones habéis roto mi alianza. **8**
No habéis guardado (los ritos en) el servicio de mis
cosas santas; sino que habéis puesto en mi Santuario
hombres que hagan mi servicio a vuestro gusto. **9**
Así dice Yahvé, el Señor: Ningún extranjero, ningún
incircunciso, de corazón o incircunciso en la carne, de
entre todos los extranjeros que haya en medio de los
hijos de Israel, entrará en mi Santuario. **10** También
los levitas que se apartaron de Mí cuando Israel se
descaminó, apostatando de Mí para ir en pos de sus
ídolos, llevarán su iniquidad. **11** Serán sirvientes en
mi Santuario, guardas de las puertas de la Casa, y
sirvientes de la Casa; degollarán los holocaustos y las
víctimas para el pueblo, y estarán a su disposición para
servirlo. **12** Porque le sirvieron delante de sus ídolos y
fueron para la casa de Israel causa de iniquidad; por eso
alzo Yo mi mano contra ellos, dice Yahvé, el Señor, para
que lleven su maldad. **13** No se acercarán a Mí para
ejercer ante Mí las funciones de sacerdotes, ni para
tocar las cosas santas y santísimas, sino que llevarán
su oprobio y las abominaciones que cometieron. **14** Los
pondré por guardas en el servicio de la Casa, para todo
su servicio y para cuanto haya que hacer en ella. **15**
Los sacerdotes levitas, hijos de Sadoc, que guardaron
(los ritos en) el servicio de mi Santuario cuando los
hijos de Israel apostataron de Mí, ellos se acercarán
a Mí para servirme, y estarán en mi presencia para
presentarme la grosura y la sangre, dice Yahvé, el
Señor. **16** Ellos entrarán en mi Santuario y se llegarán a
mi mesa para servirme, y guardarán mis ceremonias.
17 Después de entrar por las puertas del atrio interior,
vestirán ropas de lino, y no llevarán sobre sí cosa de
lana al ejercer su ministerio dentro de las puertas del
atrio interior y en la Casa. **18** Tendrán turbantes de lino
sobre su cabeza, y calzoncillos de lino sobre sus lomos;
y evitarán ceñirse de tal modo que entren en sudor.
19 Y cuando salieren al atrio exterior, al pueblo que
está en el atrio exterior, se quitarán sus vestimentas
en las cuales ordinariamente ejercen su ministerio, las
depositarán en las cámaras del Santuario, y se pondrán
otros vestidos, para no consagrar al pueblo con estas
vestimentas suyas. **20** No raerán su cabeza, ni se
dejarán crecer rizos de cabello, sino que se cortarán la
cabellera. **21** Ningún sacerdote beberá vino cuando
haya de entrar en el atrio interior. **22** No tomarán por
mujer, viuda ni repudiada, sino una virgen de la estirpe
de la casa de Israel. Sin embargo, podrán ellos tomar la
viuda de un sacerdote. **23** Enseñarán a mi pueblo a
distinguir entre lo santo y lo profano y a discernir entre
lo impuro y lo puro. **24** Ellos serán jueces en los pleitos,
y juzgarán conforme a mis juicios; observarán mis leyes
y mis preceptos en todas mis fiestas y santificarán mis
sábados. **25** No se llegarán a ningún muerto para no
contaminarse. Solo podrán contaminarse por padre, o
madre, o hijo, o hija, o hermano, o hermana que no
haya tenido marido. **26** Después de su purificación se le
contarán siete días; **27** y el día en que entrare en el
Santuario, en el atrio interior, para ejercer su ministerio
en el Santuario, ofrecerá su sacrificio por el pecado,
dice Yahvé, el Señor. **28** Tendrán también herencia;
pues Yo soy su herencia. No les daréis posesión en
Israel; la posesión de ellos soy Yo. **29** Se alimentarán
de las ofrendas, de los sacrificios por el pecado y de los
sacrificios por la culpa; y todo anatema en Israel será
para ellos. **30** Las primicias de todos los primeros frutos,
y todas las ofrendas alzadas de cualquier clase, de entre
todas vuestras ofrendas alzadas, pertenecerán a los
sacerdotes. Daréis también al sacerdote las primicias
de vuestras harinas, para que la bendición descanse
sobre tu casa. **31** Los sacerdotes no comerán mortecino
alguno, ni animal destrozado (por fieras), sea de aves,
sea de bestias.

45 Cuando repartáis por suerte la tierra para poseerla,
daréis a Yahvé, como ofrenda alzada, una porción
santa de la tierra, de veinte y cinco mil medidas de largo
y de diez mil de ancho, que en toda su extensión será
santa. **2** De ella será para el Santuario un cuadrado de
quinientas por quinientas (medidas) por cada lado, y un
espacio libre de cincuenta codos de contorno. **3** Con
esta misma medida medirás veinte y cinco mil de largo
y diez mil de ancho. En este lugar estará el Santuario,
el Santo de los Santos. **4** Será una porción santa del
país, destinada para los sacerdotes, los ministros del

Santuario, que se acercan para servir a Yahvé; será
el lugar para sus casas, y el recinto sagrado para el
Santuario. 5 Veinte y cinco mil (medidas) de largo por
diez mil de ancho serán destinadas para los levitas,
los sirvientes de la Casa, como posesión suya, donde
tendrán ciudades en que habitar. 6 Como posesión de
la ciudad señalaréis cinco mil (medidas) de ancho y
veinte y cinco mil de longitud, conforme a la porción
reservada para el Santuario. Servirá para toda la casa
de Israel. 7 Para el príncipe (reservaréis una posesión)
de esta y de aquella parte de la porción reservada
para el Santuario y de la posesión de la ciudad, frente
a ambas posesiones, de la parte occidental hacia el
occidente, y de la parte oriental hacia el oriente. La
longitud será igual a las otras porciones, desde el
término occidental hasta el término oriental. 8 Esta
será su tierra, su posesión en Israel; y mis príncipes no
oprimirán más a mi pueblo, sino que dejarán la tierra
a la casa de Israel para sus tribus. 9 Así dice Yahvé:
Basta ya, oh príncipes de Israel; dejad la violencia y la
rapiña, y obrad según derecho y justicia; desistid de
vuestras exacciones sobre mi pueblo, dice Yahvé, el
Señor. 10 Tened balanzas justas, efa justo y bato justo.
11 El efa y el bato tendrán la misma capacidad, de
modo que el bato contenga la décima parte del hómer,
y el efa la décima parte del hómer. Su capacidad se
medirá con arreglo al hómer. 12 El siclo tendrá veinte
gueras. Veinte siclos y veinte y cinco siclos y quince
siclos os serán una mina. 13 He aquí las ofrendas
que habéis de alzar: la sexta parte de un efa por cada
hómer de trigo, y la sexta parte de un efa por cada
hómer de cebada. 14 Y la ley para el aceite, para el
bato de aceite: la décima parte de un bato por cada
coro, el cual equivale a diez batos, o sea, a un hómer,
pues diez batos son un hómer. 15 Un cordero del
rebaño por cada doscientas (ovejas), de los pastos
bien regados de Israel, para oblaciones, holocaustos y
sacrificios pacíficos, a fin de hacer expiación por ellos,
dice Yahvé, el Señor. 16 Todo el pueblo del país dará
estas oblaciones al príncipe de Israel. 17 El príncipe
tendrá la obligación de (suministrar) los holocaustos, las
ofrendas y las libaciones en las fiestas, en los novilunios
y sábados y en todas las fiestas de la casa de Israel. Él
suministrará los sacrificios por el pecado, las ofrendas,
los holocaustos y los sacrificios pacíficos, para expiar la
casa de Israel. 18 Así dice Yahvé, el Señor: En el (mes)
primero, el primer día del mes, tomarás un novillo sin
tacha, y expiarás el Santuario. 19 El sacerdote tomará
la sangre del sacrificio por el pecado, y la pondrá sobre
los postes de la Casa, sobre los cuatro ángulos de
la base del altar y sobre los postes de la puerta del
atrio interior. 20 Lo mismo harás el día séptimo del
mes por quien peque por ignorancia o por error. Así
harás a expiación por la Casa. 21 El día catorce del
primer mes celebraréis la Pascua, fiesta de siete días,
durante los cuales se comerá pan ácimo. 22 En ese día
el príncipe ofrecerá por él y por todo el pueblo del país,
un novillo como víctima por el pecado. 23 Durante los
siete días de la fiesta ofrecerá en holocausto a Yahvé
siete novillos y siete cameros sin tacha, cada uno de los
siete días, y como sacrificio por el pecado cada día un
macho cabrío. 24 Presentará también como ofrenda un
efa (de harina) por cada novillo, un efa por cada carnero
y un hin de aceite por cada efa. 25 En la solemnidad del
mes séptimo, el día quince del mes, ofrecerá durante
los siete días, por el pecado, los mismos holocaustos,
las mismas ofrendas y la misma (cantidad de) aceite.

46 Así dice Yahvé, el Señor: La puerta del atrio
interior, que mira al oriente estará cerrada los
seis días de trabajo, mas se abrirá el día de sábado, lo
mismo que en los novilunios. 2 Y entrará el príncipe
desde fuera por el vestíbulo de la puerta y se quedará
en pie junto a los postes de la puerta, en tanto que los
sacerdotes ofrezcan su holocausto y sus sacrificios
pacíficos, y él se prosternará en el umbral de la puerta;
luego saldrá; la puerta, empero, no se cerrará hasta la
tarde. 3 El pueblo del país hará su adoración delante
de Yahvé a la entrada de esa puerta, en los sábados y
en los novilunios. 4 El holocausto que el príncipe ha de
ofrecer a Yahvé el día de sábado, consistirá en seis
corderos sin tacha y un carnero sin tacha. 5 Como
ofrenda ofrecerá un efa (de harina) con el carnero, y
con los corderos cualquier dádiva de sus manos y,
además, un hin de aceite por cada efa. 6 El día del
novilunio (ofrecerá) un novillo sin tacha, seis corderos y
un carnero sin tacha. 7 Como ofrenda ofrecerá con el
novillo un efa (de harina) y un efa con el carnero; con
los corderos, empero, lo que puedan dar sus manos, y,
además, un hin de aceite por cada efa. 8 Cuando el
príncipe entrare hará su entrada por el vestíbulo de la
puerta; y saldrá por ese mismo camino. 9 Pero cuando
el pueblo del país en las solemnidades se presente
ante Yahvé, el que entrare por la puerta del norte para
adorar, saldrá por la puerta del sur; y el que entrare
por la puerta del sur, saldrá por la puerta del norte. No
volverá por la puerta por donde entró, sino que saldrá
por la que está enfrente. 10 El príncipe entrará en medio
de ellos cuando entraren, y saldrá con ellos cuando
salgan. 11 En las fiestas y solemnidades la ofrenda
será de un efa con cada novillo, y un efa con cada
carnero, y con los corderos cualquier dádiva de sus
manos, y, además, un hin de aceite por cada efa. 12
Mas cuando el príncipe hiciere una ofrenda voluntaria,
sea holocausto, o sea sacrificio pacífico, como oblación
voluntaria a Yahvé, se le abrirá la puerta que mira hacia
el oriente, y ofrecerá su holocausto y sus sacrificios

pacíficos, como suele ofrecerlos en el día de sábado.
Después saldrá; y luego que haya salido se cerrará la
puerta. 13 Como holocausto ofrecerás a Yahvé cada día
un cordero primal sin tacha. Cada mañana lo ofrecerás.
14 Como ofrenda ofrecerás con él, cada mañana, la
sexta parte de un efa (de harina) y la tercera parte de un
hin de aceite para mojar la flor de harina, como ofrenda
a Yahvé. Este será un estatuto perpetuo, para siempre.
15 Se ofrecerá el cordero, la ofrenda y el aceite cada
mañana, como holocausto perpetuo. 16 Así dice Yahvé,
el Señor: Si el príncipe hiciere una donación a uno de
sus hijos esta donación será herencia de estos; les
pertenecerá como herencia. 17 Pero si hiciere alguna
donación de su herencia a uno de sus siervos, será
posesión de este hasta el año del jubileo; luego volverá
al príncipe. Solamente a los hijos les pertenecerá su
herencia. 18 El príncipe no tomará nada de la heredad
del pueblo, despojándolo de su posesión, sino que de
su propia posesión dará herencia a sus hijos, para que
ninguno de mi pueblo sea expulsado de su posesión.
19 Después me llevó por la entrada que había al lado
de la puerta, a las cámaras santas (destinadas) a los
sacerdotes, las cuales miraban hacia el norte; y he aquí
que había un lugar allí en el fondo, hacia el occidente.
20 Y me dijo: "Este es el lugar donde los sacerdotes
cocerán las víctimas por el pecado y las víctimas por la
culpa y donde cocerán las oblaciones, para que no las
lleven al atrio exterior, santificando así al pueblo". 21 Y
me llevó al atrio exterior y me hizo pasar junto a los
cuatro ángulos del atrio; y he aquí que en cada ángulo
del atrio había un patio. 22 En los cuatro ángulos del
atrio había patios cercados, de cuarenta (codos) de
largo y treinta de ancho: una misma medida tenían
estos cuatro (patios) de los ángulos. 23 Y había un muro
alrededor de ellos, alrededor de los cuatro, y lugares
para cocer, todo en torno debajo de los muros. 24 Y me
dijo: "Estas son las cocinas en las cuales los sirvientes
de la Casa cocerán los sacrificios del pueblo."

47 Después me hizo volver a la entrada de la Casa;
y vi aguas que salían por debajo del umbral de la
Casa al oriente; pues la fachada de la Casa daba al
oriente. Las aguas descendían debajo del lado derecho
de la Casa, al sur del altar. 2 Y me sacó fuera por la
puerta septentrional, y me hizo dar una vuelta, por el
camino de afuera, hasta la puerta exterior que mira al
oriente, y vi cómo las aguas salían por el lado derecho.
3 Cuando aquel varón salió hacia el oriente, con la
cuerda que llevaba en la mano, midió mil codos, y me
hizo pasar por las aguas; y las aguas (me llegaban)
hasta los tobillos. 4 Otra vez midió mil y me hizo pasar
por las aguas, y las aguas (me llevaban) hasta las
rodillas. Otra vez midió mil, y me hizo pasar, y las aguas
(me llegaban) hasta la cintura. 5 Midió (otros) mil; y era
ya un río que no podía pasar; porque habían crecido
las aguas; eran aguas para nadar, un río que no podía
atravesarse. 6 Y me dijo: "¿Has visto, hijo de hombre?"
Luego me hizo volver a la orilla del río. 7 Y cuando hube
vuelto, vi sobre la orilla del río muchísimos árboles, a
una y otra parte. 8 Entonces me dijo: Estas aguas que
corren hacia la región oriental, bajan al Arabá y entran
en el mar, en el Mar Salado, cuyas aguas quedarán
saneadas. 9 Y a dondequiera que llegue ese río, vivirá
toda suerte de seres vivientes que nadan, y habrá
muchísimos peces; porque al llegar allí estas aguas,
quedaran saneadas (las del mar); y a dondequiera
que llegue el río, habrá vida. 10 A sus orillas estarán
los pescadores y desde Engadí hasta En-Eglaim será
un tendedero de redes. Las especies de sus peces
serán como los peces del Mar Grande, y de muchísima
abundancia. 11 Pero sus lagunas y sus juncales no se
sanearán; serán dejados para salinas. 12 A lo largo del
río, en sus riberas de una y otra parte, crecerá toda
suerte de árboles frutales, cuyas hojas nunca caerán
y cuyo fruto nunca faltará. Darán nuevos frutos cada
mes, pues sus aguas salen del Santuario. Y serán sus
frutos para comida, y sus hojas para medicina. 13 Así
dice Yahvé, el Señor: Estas serán las fronteras dentro
de las cuales repartiréis la tierra para herencia entre
las doce tribus de Israel, dando a José dos partes. 14
Heredaréis los unos como los otros aquella (tierra),
respecto de la cual Yo, alzando mi mano, (juré) darla a
vuestros padres. Esta tierra os caerá en herencia. 15
Y estas serán las fronteras de la tierra por el lado del
norte: desde el Mar Grande, camino de Hetalón, hasta
la entrada de Sedad; 16 Hamat, Berota y Sibraim, entre
el territorio de Damasco y el de Hamat; Haser-Hatticón,
que está en la frontera de Haurán. 17 Esta será la
frontera: desde el mar hasta Haser-Enón, lindante con
Damasco, dejando al norte el territorio de Hamat. Este
será el lado del norte. 18 Del lado oriental: el Jordán
será la frontera entre Haurán, Damasco, Galaad y la
tierra de Israel. Mediréis desde el lindero septentrional
hasta el Mar Oriental. Este será el lado oriental. 19
Del lado meridional, al mediodía: desde Tamar hasta
las aguas de Meribá de Cades, y siguiendo el torrente
(de Egipto) hasta el Mar Grande. Este será el lado
meridional, al mediodía. 20 El lado occidental será
el Mar Grande, desde la frontera (meridional) hasta
enfrente de la entrada de Hamat. Este será el lado
occidental. 21 Repartiréis el país entre vosotros según
las tribus de Israel. 22 Lo repartiréis por la suerte como
herencia vuestra y de los extranjeros que habiten en
medio de vosotros y hayan engendrado hijos entre
vosotros. Ellos os serán como arraigados entre los hijos
de Israel, con vosotros entrarán en la herencia entre
las tribus de Israel. 23 En la tribu en que habite el

extranjero, allí le habéis de dar su herencia, dice Yahvé,
el Señor.

48 Estos son los nombres de las tribus. En el extremo
norte, a lo largo del camino de Hetalón para ir a
Hamat y Haser-Enón, dejando al norte los confines de
Damasco, al lado de Hamat, desde el lado oriental hasta
el occidental: Dan, una parte. **2** Junto a los confines de
Dan, desde el lado oriental hasta el occidental: Aser,
una parte. **3** Junto a los confines de Aser, desde el lado
oriental hasta el occidental: Neftalí, una parte. **4** Junto a
los confines de Neftalí, desde el lado oriental hasta el
occidental: Manasés, una parte. **5** Junto a los confines
de Manasés, desde el lado oriental hasta el occidental:
Efraím, una parte. **6** Junto a los confines de Efraím,
desde el lado oriental hasta el occidental; Rubén, una
parte. **7** Junto a los confines de Rubén, desde el lado
oriental hasta el occidental: Judá, una parte. **8** Junto a
los confines de Judá, desde el lado oriental hasta el
occidental se hallará la porción reservada, de veinte
y cinco mil (medidas) de ancho y tan larga como una
de las (demás) porciones, desde el lado oriental hasta
el occidental; y en medio de ella estará el Santuario.
9 La porción reservada para Yahvé será de veinte y
cinco mil de largo y de diez mil de ancho. **10** Esta
porción santa, que será de los sacerdotes, tendrá al
norte veinte y cinco mil (medidas); al occidente, diez mil
de ancho; al oriente, diez mil de ancho; y al sur, veinte
y cinco mil de largo. El Santuario de Yahvé estará en
medio de ella. **11** Esta parte santa pertenecerá a los
sacerdotes consagrados de entre los hijos de Sadoc,
que cumplieron mi servicio y no se descarriaron como
se descarriaron los levitas, al tiempo de la apostasía de
los hijos de Israel. **12** Esta será su porción reservada
dentro del territorio reservado; será cosa sacratísima,
junto al territorio de los levitas. **13** A lo largo del territorio
de los sacerdotes tendrán los levitas veinte y cinco
mil (medidas) de largo por diez mil de ancho. Cada
longitud será de veinte y cinco mil, y cada anchura de
diez mil. **14** De este (territorio) no podrán vender nada,
ni permutarlo. No podrán enajenar estas primicias de
la tierra, porque están consagradas a Yahvé. **15** Las
cinco mil (medidas) restantes, en la anchura de las
veinte y cinco mil, serán (territorio) profano, para la
ciudad, para edificios y para el ejido; y la ciudad estará
en el medio. **16** Y estas serán sus medidas: Al lado
del norte, cuatro mil quinientas (medidas); al lado del
sur, cuatro mil quinientas; al lado del oriente, cuatro mil
quinientas; y al lado del occidente, cuatro mil quinientas.
17 La ciudad tendrá como ejido: al norte, doscientas
cincuenta (medidas); al sur, doscientas cincuenta; al
oriente, doscientas cincuenta; al occidente, doscientas
cincuenta. **18** Lo que queda de la longitud, a lo largo de
la porción santa, será de diez mil al oriente y de diez
mil al occidente, paralelamente a la porción santa, y sus
productos servirán para alimentar a los trabajadores de
la ciudad. **19** Lo labrarán los que sirven a la ciudad, los
tomados de entre todas las tribus de Israel. **20** Toda la
porción santa, separada en forma cuadrada, será de
veinte y cinco mil por veinte y cinco mil, juntamente
con la propiedad de la ciudad. **21** Lo sobrante de una y
otra parte de la porción santa y de la propiedad de la
ciudad será para el príncipe. Se extenderá (al oriente)
frente a las veinte y cinco mil (medidas) de la porción
santa, hasta la frontera oriental; y al occidente, frente
a las veinte y cinco mil hasta la frontera occidental,
paralelamente a las (demás) porciones. Esto será para
el príncipe, de modo que la porción santa y el Santuario
de la Casa estarán en el medio. **22** Será pues para
el príncipe el territorio situado entre los confines de
Judá y los confines de Benjamín, menos la posesión
de los levitas y de la propiedad de la ciudad, que
estarán en medio de la parte del príncipe. **23** En cuanto
a las demás tribus: Desde el lado oriental hasta el
occidental: Benjamín, una parte. **24** Junto a los confines
de Benjamín, desde el lado oriental hasta el occidental:
Simeón, una parte. **25** Junto a los confines de Simeón,
desde el lado oriental hasta el occidental: Isacar, una
parte. **26** Junto a los confines de Isacar, desde el lado
oriental hasta el occidental: Zabulón, una parte. **27**
Junto a los confines de Zabulón, desde el lado oriental
hasta el occidental: Gad, una parte. **28** Junto al territorio
de Gad, en la parte meridional, hacia el mediodía,
la frontera correrá desde Tamar hasta las aguas de
Meribá de Cades, y hasta el torrente (de Egipto) y el
Mar Grande. **29** Este es el país que repartiréis como
herencia, por suertes, a las tribus de Israel; y estas son
sus partes, dice Yahvé, el Señor. **30** Estas serán las
salidas de la ciudad: Al lado del norte habrá cuatro
mil quinientas medidas. **31** Las puertas de la ciudad
llevarán los nombres de las tribus de Israel. Habrá tres
puertas al norte: la puerta de Rubén, una; la puerta de
Judá, una; la puerta de Leví, una. **32** Por el lado oriental:
cuatro mil quinientas (medidas) y tres puertas: la puerta
de José, una; la puerta de Benjamín, una; la puerta
de Dan, una. **33** Por el lado sur: cuatro mil quinientas
(medidas) y tres puertas: la puerta de Simeón, una; la
puerta de Isacar, una; la puerta de Zabulón, una. **34** Por
el lado occidental: cuatro mil quinientas (medidas) y
tres puertas: la puerta de Gad, una; la puerta de Aser,
una; la puerta de Neftalí, una. **35** Su perímetro será de
diez y ocho mil (medidas); y la ciudad se llamará desde
aquel día: “Yahvé (está) allí.”

Daniel

1 El año tercero del reinado de Joakim, rey de Judá,
vino Nabucodonosor, rey de Babilonia a Jerusalén y
la asedió. **2** Y el Señor entregó en sus manos a Joakim,
rey de Judá, y parte de los vasos de la Casa de Dios.
Los llevó (Nabucodonosor) al país de Sinear, a la casa
de su dios; y puso los vasos en la casa del tesoro de
su dios. **3** Y dijo el rey a Aspenaz, prefecto de los
eunucos, que trajese de los hijos de Israel, del linaje
real y de los príncipes, **4** algunos niños que no tuviesen
ningún defecto, de hermosa figura, instruidos en toda
sabiduría, dotados de saber, prudentes, inteligentes
y aptos para estar en el palacio del rey y aprender la
escritura y la lengua de los caldeos. **5** El rey les asignó
una ración diaria de los escogidos manjares de la mesa
real, y del vino que él mismo bebía, y mandó que los
alimentasen así por tres años para que al final de ellos
sirviesen al rey. **6** Entre ellos se hallaron, de los hijos
de Judá: Daniel, Ananías, Misael y Azarías; **7** a los
cuales el prefecto de los eunucos les puso (nuevos)
nombres; a Daniel le llamó Baltasar; a Ananías, Sidrac;
a Misael, Misac; y a Azarías, Abdénago. **8** Daniel
se propuso en su corazón no contaminarse con los
manjares escogidos del rey, ni con el vino que él bebía;
por lo cual pidió al prefecto de los eunucos que no le
(obligara) a contaminarse. **9** Y Dios hizo que Daniel
hallase gracia y benevolencia ante el prefecto de los
eunucos. **10** Dijo el prefecto de los eunucos a Daniel:
"Temo al rey mi señor, el cual ha dispuesto lo que debéis
comer y beber. ¿Por qué ha de ver vuestras caras más
flacas que las de los jóvenes de vuestra edad? Así me
haríais culpable ante el rey." **11** Respondió entonces
Daniel a Malasar, al cual el prefecto de los eunucos
había encargado el cuidado de Daniel, Ananías, Misael
y Azarías: **12** Te suplico que hagas con tus siervos
una prueba de diez días; dénsenos legumbres para
comer y agua para beber; **13** después examinarás
nuestros semblantes y los semblantes de los jóvenes
que comen de los manjares escogidos del rey; y según
vieres, haz con tus siervos." **14** Aceptó él su propuesta
y los probó durante diez días. **15** Y al cabo de los
diez días sus semblantes parecían mejores y más
llenos que los de todos los jóvenes que comían de los
escogidos manjares del rey. **16** Desde entonces Malasar
se llevaba sus manjares escogidos y el vino que habían
de beber, y les daba legumbres. **17** Dios concedió a
estos cuatro jóvenes conocimiento y entendimiento en
todas las letras, y también sabiduría. Daniel entendía,
además, toda suerte de visiones y sueños. **18** Cumplido
el tiempo que el rey había señalado para que le fuesen
presentados, les condujo el prefecto de los eunucos a
la presencia de Nabucodonosor. **19** El rey habló con
ellos, y no se halló entre todos ellos ninguno como
Daniel, Ananías, Misael y Azarías; por lo que fueron
admitidos al servicio del rey. **20** En todos los asuntos
de sabiduría e inteligencia en que el rey les consultó,
los halló diez veces superiores a todos los magos y
adivinos de todo su reino. **21** Permaneció Daniel hasta
el año primero del rey Ciro.

2 El año segundo del reinado de Nabucodonosor,
tuvo Nabucodonosor unos sueños; y se turbó su
espíritu de modo que no pudo dormir. **2** Mandó el rey
llamar a los magos, los adivinos, los encantadores y
los caldeos, para que manifestasen al rey sus sueños.
Llegaron y se presentaron delante del rey. **3** El rey les
dijo: "He tenido un sueño y mi espíritu está perturbado
hasta que entienda el sueño." **4** Respondieron entonces
los caldeos al rey en siríaco: "¡Vive para siempre, oh
rey! Manifiesta el sueño a tus siervos, y te daremos la
interpretación". **5** Replicó el rey y dijo a los caldeos:
"Es cosa resuelta de mi parte: si no me manifestáis
ese sueño y su interpretación, seréis hechos trozos, y
vuestras casas serán convertidas en cloacas. **6** Si, en
cambio, me hacéis saber el sueño y su interpretación,
recibiréis de mi parte dones y presentes y grandes
honores; por lo tanto manifestadme el sueño y su
interpretación." **7** Respondieron ellos por segunda
vez y dijeron: "Diga el rey el sueño a sus siervos, y
daremos a conocer la interpretación." **8** Repuso el
rey y dijo: "Bien sé qué queréis ganar tiempo, porque
veis que (lo que os digo) es cosa resuelta de mi
parte. **9** Por lo cual si no me hacéis saber lo que he
soñado, caerá sobre vosotros una misma sentencia.
Queréis preparar palabras mentirosas y engañosas,
para entretenerme mientras va pasando el tiempo. Por
eso, decidme, el sueño, y sabré que podéis darme
también la interpretación." **10** Respondieron los caldeos
ante el rey y dijeron: "No hay hombre sobre la tierra que
pueda indicar lo que el rey exige; como tampoco jamás
rey alguno por grande y poderoso que fuese, pidió cosa
semejante a ningún mago, adivino, o caldeo. **11** La
cosa que pide el rey es difícil, y no hay quien pueda
indicarla al rey, salvo los dioses que no moran entre los
mortales." **12** Con esto el rey se enfureció, y llenándose
de grandísima ira mandó quitar la vida a todos los
sabios de Babilonia. **13** Fue publicado este edicto, y los
sabios iban a ser llevados a la muerte, y se buscaba
también a Daniel y a sus compañeros para matarlos. **14**
Entonces Daniel interpeló con toda prudencia a Arioc,
capitán de la guardia real, que había salido para matar
a los sabios de Babilonia. **15** Tomando la palabra dijo a
Arioc, capitán del rey: "¿A qué obedece esta tan severa
sentencia de parte del rey?" Y Arioc explicó a Daniel
el asunto. **16** Entonces entró Daniel al rey y le pidió
que le diera tiempo para indicarle la interpretación.

17 Después fue Daniel a su casa; y contó el caso a
Ananías, Misael y Azarías, sus compañeros, 18 para
que implorasen la misericordia del Dios del cielo en este
asunto misterioso, a fin de que no se quitase la vida a
Daniel y a sus compañeros junto con los demás sabios
de Babilonia. 19 Entonces fue revelado el secreto a
Daniel, en una visión nocturna; y Daniel bendijo al Dios
del cielo. 20 Tomando la palabra dijo Daniel: "¡Bendito
sea el nombre de Dios de eternidad a eternidad; porque
suya es la sabiduría y la fortaleza! 21 Él cambia los
tiempos y los momentos, quita reyes y los pone, da
sabiduría a los sabios y ciencia a los inteligentes. 22 Él
revela las cosas profundas y ocultas, conoce lo que
está en tinieblas; y con Él mora la luz. 23 A ti, oh Dios
de mis padres, doy gracias y alabanzas, por cuanto me
has dado sabiduría y fortaleza; y porque ahora me has
manifestado lo que te hemos pedido, revelándonos el
asunto del rey." 24 Después de esto fue Daniel a Arioc,
a quien el rey había dado la orden de matar a los sabios
de Babilonia. Entró, y le dijo así: "No quites la vida a los
sabios de Babilonia. Llévame a la presencia del rey, y
manifestaré al rey la interpretación." 25 Entonces Arioc
llevó apresuradamente a Daniel a la presencia del rey,
a quien dijo así: "He hallado un hombre de los cautivos
de Judá, que dará a conocer al rey la interpretación." 26
Tomó el rey la palabra y dijo a Daniel, cuyo nombre era
Baltasar: "¿Eres tú capaz de hacerme conocer el sueño
que he visto, y su interpretación?" 27 Respondió Daniel
ante el rey y dijo: "El secreto (cuya interpretación) pide
el rey, no se lo pueden manifestar los sabios, ni los
adivinos, ni los magos, ni los astrólogos. 28 Pero hay
un Dios en el cielo que revela los secretos, y que da a
conocer al rey Nabucodonosor lo que ha de suceder al
fin de los días. He aquí tu sueño y las visiones que ha
tenido tu cabeza en tu cama: 29 Tú, oh rey, estando
en tu cama, pensabas en lo que sucedería después
de estos (tiempos), y El que revela los secretos te
hizo saber lo que ha de venir. 30 Y a mí me ha sido
descubierto este secreto, no porque haya en mí más
sabiduría que en todos los vivientes, sino a fin de que
se dé a conocer al rey la interpretación y para que
conozcas los pensamientos de tu corazón. 31 Tú, oh
rey, estabas mirando, y veías una gran estatua. Esta
estatua era inmensa y de un esplendor extraordinario.
Se erguía frente a ti, y su aspecto era espantoso. 32
La cabeza de esta estatua era de oro fino; su pecho
y sus brazos de plata; su vientre y sus caderas de
bronce; 33 sus piernas de hierro; sus pies en parte de
hierro, y en parte de barro. 34 Mientras estabas todavía
mirando, se desgajó una piedra —no desprendida por
mano de hombre— e hirió la imagen en los pies, que
eran de hierro y de barro, y los destrozó. 35 Entonces
fueron destrozados al mismo tiempo el hierro, el barro,
el bronce, la plata y el oro, y fueron como el tamo de la
era en verano. Se los llevó el viento, de manera que no
fue hallado ningún rastro de ellos: pero la piedra que
hirió la estatua se hizo una gran montaña y llenó toda la
tierra. 36 Este es el sueño; y (ahora) le daremos al rey
la interpretación. 37 Tú, oh rey, eres rey de reyes, a
quien el Dios del cielo ha dado el imperio, el poder, la
fuerza y la gloria. 38 Dondequiera que habiten los hijos
de los hombres, las bestias del campo y las aves del
cielo. Él los ha puesto en tu mano, y a ti te ha hecho
señor de todos ellos. Tú eres la cabeza de oro. 39
Después de ti se levantará otro reino inferior a ti; y otro
tercer reino de bronce, que dominará sobre toda la
tierra. 40 Luego habrá un cuarto reino fuerte como el
hierro. Del mismo modo que el hierro rodo lo destroza
y rompe, y como el hierro todo lo desmenuza, así él
desmenuzará y quebrantará todas estas cosas. 41 Si tú
viste que los pies y los dedos eran en parte de barro
de alfarero y en parte de hierro, (esto significa) que
el reino será dividido. Habrá en él algo de la fortaleza
del hierro, según viste en el hierro mezclado con barro
de lodo. 42 Los dedos de los pies eran en parte de
hierro, y en parte de barro, (esto significa) que el reino
será en parte fuerte, y en parte endeble. 43 Así como
viste el hierro mezclado con barro, así se mezclarán
por medio de simiente humana; pero no se pegarán
unos con otros; así como el hierro no puede ligarse al
barro. 44 En los días de aquellos reyes el Dios del cielo
suscitará un reino que nunca jamás será destruido, y
que no pasará a otro pueblo; quebrantará y destruirá
todos aquellos reinos, en tanto que él mismo subsistirá
para siempre, 45 conforme viste que de la montaña
se desprendió una piedra —no por mano alguna—,
que desmenuzó el hierro, el bronce, el barro, la plata y
el oro. El gran Dios ha mostrado al rey lo que ha de
suceder en lo porvenir. El sueño es verdadero, y es fiel
la interpretación." 46 Entonces el rey Nabucodonosor
cayó sobre su rostro, postrándose delante de Daniel; y
mandó ofrecerle oblaciones y perfumes. 47 Y dirigió el
rey la palabra a Daniel y dijo: "Vuestro Dios es realmente
el Dios de los dioses, el Señor de los señores, el que
revela los arcanos, puesto que tú has podido descubrir
este secreto." 48 Luego el rey ensalzó a Daniel, y
le dio muchos y grandes presentes; y le constituyó
gobernador de toda la provincia de Babilonia y jefe
supremo de todos los sabios de Babilonia. 49 Mas a
ruegos de Daniel puso el rey al frente de la provincia de
Babilonia a Sidrac, Misac y Abdénago; Daniel, empero,
(permaneció) en la corte del rey.

3 El rey Nabucodonosor hizo una estatua de oro
de sesenta codos de alto y seis codos de ancho.
La erigió en la llanura de Dura, en la provincia de
Babilonia. 2 Y mandó el rey Nabucodonosor reunir a

los sátrapas, los gobernadores, los generales, los altos
magistrados, los tesoreros, los consejeros, los jueces
y todos los intendentes de las provincias, para que
asistiesen a la dedicación de la estatua levantada por
el rey Nabucodonosor. 3 Se reunieron los sátrapas,
los gobernadores, los generales, los altos magistrados,
los tesoreros, los consejeros, los jueces y todos los
intendentes de las provincias para asistir a la dedicación
de la estatua levantada por el rey Nabucodonosor; y
estaban en pie delante de la estatua que Nabucodonosor
había erigido. 4 Y gritaba un pregonero en voz alta:
"A vosotros, oh pueblos, naciones y lenguas se os
manda 5 que al tiempo que oyereis el sonido del
cuerno, de la flauta, de la cítara, del sambuco, del
salterio, de la gaita y de toda suerte de instrumentos
músicos, os postréis para adorar la estatua de oro que
ha levantado el rey Nabucodonosor. 6 Quien no se
postrare ni (la) adorare, al instante será echado en un
horno de fuego ardiente." 7 Por lo cual, al momento
de oír todos los pueblos el sonido del cuerno, de la
flauta, de la cítara, del sambuco, del salterio, de la
gaita y de toda suerte de instrumentos músicos, se
postraron todos esos pueblos, naciones y lenguas, y
adoraron la estatua de oro que el rey Nabucodonosor
había alzado. 8 En ese mismo tiempo vinieron algunos
caldeos y acusaron a los judíos. 9 Hablaron al rey
Nabucodonosor y dijeron: "¡Vive para siempre, oh rey!
10 Tú, oh rey, has dado un decreto según el cual todo
hombre que oiga el sonido del cuerno, de la flauta,
de la cítara, del sambuco, del salterio, de la gaita y
de toda suerte de instrumentos músicos, se postre
y adore la estatua de oro; 11 y que todo aquel que
no se postrare para adorar, sea arrojado en un horno
de fuego ardiente. 12 Pues bien, hay algunos judíos,
a quienes tú has puesto al frente de la provincia de
Babilonia: Sidrac, Misac y Abdénago, los cuales no
te tienen respeto, oh rey; no sirven a tus dioses, ni
adoran la estatua de oro por ti erigida." 13 Entonces
Nabucodonosor se llenó de rabia y furor, y mandó
traer a Sidrac, Misac y Abdénago, los cuales fueron
conducidos a la presencia del rey. 14 Nabucodonosor
tomó la palabra y les dijo: "¿Es de propósito, oh Sidrac,
Misac y Abdénago que no servís a mis dioses, ni adoráis
la estatua de oro que yo he alzado? 15 Ahora, pues,
estad dispuestos: Al momento que oigáis el sonido
del cuerno, de la flauta, de la cítara, del sambuco, del
salterio, de la gaita y de toda suerte de instrumentos
músicos, prosternaos y adorad la estatua que yo he
hecho. Si no la adoráis, al instante seréis arrojados
en un horno de fuego ardiente; y ¿quién es el Dios
que os librará de mi mano?" 16 Respondieron Sidrac,
Misac y Abdénago y dijeron al rey Nabucodonosor:
"No tenemos necesidad de responderte acerca de este
asunto, 17 Si nuestro Dios, a quien servimos, quiere
librarnos, nos librará del horno de fuego ardiente y
de tu mano, oh rey. 18 Y si no, sabe, oh rey, que
nosotros no serviremos a tus dioses, ni adoraremos
la estatua de oro que ha sido por ti levantada." 19
Entonces Nabucodonosor se enfureció, y el aspecto de
su rostro se demudó contra Sidrac, Misac y Abdénago.
Y tomando de nuevo la palabra, mandó encender el
horno siete veces más fuerte de lo acostumbrado. 20
Y dio orden a algunos de los más robustos de su
ejército, de que ataran a Sidrac, Misac y Abdénago,
para arrojarlos en el horno de fuego ardiente. 21
Entonces fueron atados estos varones, con sus capas,
sus túnicas, sus gorras y sus (otros) vestidos, y echados
en el horno de fuego ardiente. 22 Y como la orden del
rey era urgente, y el horno excesivamente caliente, la
llama de fuego abrasó a aquellos hombres que habían
echado a Sidrac, Misac y Abdénago. 23 Así estos tres
varones, Sidrac, Misac y Abdénago, cayeron atados
en medio del horno de fuego ardiente. 24 Entonces
el rey Nabucodonosor se asombró y levantándose
apresuradamente, se dirigió a sus consejeros y dijo:
"¿No fueron tres los hombres que echamos atados en
medio del fuego?" Respondieron ellos y dijeron al rey:
"Así es, oh rey." 25 Y él repuso, diciendo: "He aquí,
que yo veo cuatro hombres sueltos, que se pasean
en medio del fuego, sin que hayan padecido daño
alguno, y el aspecto del cuarto es semejante a un hijo
de Dios." 26 Entonces Nabucodonosor, acercándose a
la boca del horno de fuego ardiente, tomó la palabra
y dijo: "¡Sidrac, Misac y Abdénago, siervos del Dios
Altísimo, salid y venid!" Salieron, pues, Sidrac, Misac y
Abdénago de en medio del fuego. 27 Y habiéndose
reunido los sátrapas, los gobernadores, los altos jefes y
los consejeros del rey, vieron a esos varones sobre
cuyos cuerpos el fuego no había tenido ningún poder.
Ni un cabello de su cabeza se había chamuscado, sus
ropas estaban intactas, ni siquiera el olor del fuego los
había alcanzado. 28 Entonces Nabucodonosor tomó la
palabra y dijo: "Bendito sea el Dios de Sidrac, Misac y
Abdénago, que ha enviado su ángel y ha salvado a sus
siervos que han confiado en Él, traspasaron la orden del
rey y entregaron sus cuerpos para no servir ni adorar
a dios alguno fuera del Dios suyo. 29 Publico por mi
parte este decreto: Cualquier pueblo, nación o lengua
que hable mal del Dios de Sidrac, Misac y Abdénago,
será hecho pedazos, y sus casas serán convertidas en
cloacas; por cuanto no hay ningún otro dios que pueda
salvar de tal manera." 30 Y el rey ensalzó a Sidrac,
Misac y Abdénago en la provincia de Babilonia.

4 "El rey Nabucodonosor a todos los pueblos, naciones
y lenguas que habitan en toda la tierra: La paz os
sea dada en abundancia. 2 Me parece conveniente

publicar las señales y las maravillas que el Dios
Altísimo ha hecho conmigo. 3 ¡Cuán grandes son sus
señales y cuan estupendas sus maravillas! Su reino
es reino eterno y su poderío subsiste de generación
en generación." 4 Yo, Nabucodonosor, vivía tranquilo
en mi casa, y floreciente en mi palacio. 5 Y estando
yo en mi cama tuve un sueño que me asustó, y me
turbaron los pensamientos y las visiones (que revolvía)
mi cabeza. 6 Y di orden que se presentasen delante de
mí todos los sabios de Babilonia, para que me dieran
la interpretación del sueño. 7 Vinieron entonces los
magos, los adivinos, los caldeos y los astrólogos, y
conté ante ellos el sueño; pero no pudieron indicarme
su interpretación. 8 Al fin se presentó delante de mí
Daniel, cuyo nombre es Baltasar, del nombre de mi
dios, y en el cual reside el espíritu de los santos dioses;
y le conté mi sueño, (diciendo): 9 "Baltasar, jefe de
los magos, por cuanto yo sé que el espíritu de los
santos dioses reside en ti, y que no hay ningún secreto
que te cause dificultades, exponme las visiones de mi
sueño que he visto, y su interpretación. 10 (He aquí)
las visiones que tenía yo en mi cabeza estando en mi
cama: Miraba yo, y vi un árbol en medio de la tierra,
y su altura era grande. 11 El árbol creció y se hizo
fuerte, su copa tocaba en el cielo y se lo veía desde
las extremidades de toda la tierra. 12 Su follaje era
hermoso, y su fruto copioso, y había en él comida para
todos. A su sombra se abrigaban las bestias del campo,
y en sus ramas moraban las aves del cielo; y toda carne
vivía en él. 13 Mientras estaba todavía mirando las
visiones de mi cabeza, estando en mi cama, vi cómo un
Velador y Santo descendía del cielo, 14 que gritaba
fuerte y dijo así: «Cortad el árbol y desmochad sus
ramas, sacudid su follaje y desparramad sus frutos;
huyan las bestias de debajo de él, y los pájaros de sus
ramas. 15 Pero el tronco con sus raíces lo dejaréis en
tierra, entre cadenas de hierro y de bronce, en medio
de la hierba del campo. Sea bañado con el rocío del
cielo y con las bestias sea su parte entre la hierba de
la tierra. 16 Sea mudado su corazón de hombre, y
désele un corazón de bestia, y pasen sobre él siete
tiempos. 17 De un decreto de los veladores viene
esta sentencia, y es cosa que se hace por pedido de
los santos, para que los vivientes conozcan que el
Altísimo es dueño del reino de los hombres. Lo dará
a quien mejor le parezca, y puede poner sobre él al
más humilde de los hombres.» 18 Este es el sueño
que vi yo, el rey Nabucodonosor; y tú, Baltasar, dime
la interpretación; pues ninguno de los sabios de mi
reino ha podido darme su interpretación. Tú lo puedes,
porque el espíritu de los santos dioses reside en ti." 19
Entonces Daniel, cuyo nombre es Baltasar, quedó por
un rato aturdido, y le conturbaron sus pensamientos,
hasta que el rey tomó la palabra y dijo: "Baltasar, no
te conturbe el sueño ni su interpretación." Respondió
Baltasar, y dijo: "Señor mío, sea este sueño para los
que te odien, y su interpretación para tus enemigos. 20
El árbol que viste, que se hizo grande y fuerte, cuya
altura llegaba hasta el cielo y que se podía ver desde
toda la tierra; 21 cuyo follaje era tan hermoso y su
fruto tan copioso, en el cual había alimento para todos,
debajo del cual moraban las bestias del campo y en
cuyas ramas habitaban los pájaros del cielo; 22 (ese
árbol) eres tú, oh rey, que has venido a ser grande y
fuerte; pues tu grandeza ha crecido hasta llegar al cielo,
y tu dominación hasta alcanzar los fines de la tierra. 23
Y si el rey vio a un Velador y Santo que descendía del
cielo, diciendo: «Cortad el árbol y destruidlo, pero dejad
el tronco con sus raíces en la tierra entre cadenas de
bronce y de hierro, en medio de la hierba del campo,
y sea bañado con el rocío del cielo y tenga su parte
entre las bestias del campo hasta que pasen sobre él
siete tiempos»; 24 esta es la interpretación, oh rey, y
este es el decreto del Altísimo que ha de cumplirse en
mi señor, el rey: 25 Te echarán de entre los hombres,
y habitarás con las bestias del campo. Te darán de
comer hierba como a los bueyes, serás mojado con el
rocío del cielo, y pasarán sobre ti siete tiempos, hasta
que conozcas que el Altísimo es dueño del reino de
los hombres y lo da a quien quiere. 26 Y en cuanto
a la orden de dejar el tronco con las raíces del árbol,
(esto significa que) te quedarás con tu reino cuando
reconozcas que es el cielo el que tiene la potestad.
27 Por eso, oh rey, te sea grato mi consejo, redime
tus pecados con obras de justicia, y tus iniquidades
con obras de misericordia para con los pobres. Tal
vez así se prolongara tu prosperidad." 28 Todo esto
se cumplió en el rey Nabucodonosor. 29 Al cabo de
doce meses, mientras se paseaba sobre el palacio
real de Babilonia, 30 el rey habló y dijo: "¿No es esta
Babilonia, la grande, que yo he edificado para capital
de mi reino, con la fuerza de mi poder y para la gloria
de mi majestad?" 31 Aún estaba la palabra en la boca
del rey, cuando bajó del cielo una voz: "A ti se te
anuncia, oh rey Nabucodonosor, que el reino se ha ido
de ti. 32 Te echarán de entre los hombres y habitarás
con las bestias del campo; te darán de comer hierba
como a los bueyes, y pasarán sobre ti siete tiempos
hasta que reconozcas que el Altísimo es dueño del
reino de los hombres, y lo da a quien quiere." 33 En
aquella misma hora se cumplió en Nabucodonosor esta
palabra: fue expulsado de entre los hombres, comía
hierba como los bueyes, y su cuerpo se mojaba con el
rocío del cielo, hasta que los cabellos le crecieron como
(plumas) de águila, y las uñas como las de las aves. 34
"Mas al cabo de los días, yo, Nabucodonosor, levanté

mis ojos hacia el cielo, y recobré mi juicio. Entonces
bendije al Altísimo, y alabé y glorifiqué al que vive
eternamente, cuya dominación es dominación eterna y
cuyo reino perdura de generación en generación. **35**
Todos los habitantes de la tierra son (para Él) una nada;
Él dispone según su voluntad del ejército del cielo y de
los moradores de la tierra. No hay quien pueda detener
su mano, y decirle: «¿Qué es lo que haces?» **36** Al
mismo tiempo recobré mi juicio y me fueron devueltos,
para gloria de mi reino, mi majestad y mi esplendor.
Vinieron a buscarme mis consejeros y mis magnates,
y fui restablecido en mi reino, y se acrecentó aún mi
poderío. **37** Ahora, pues, yo, Nabucodonosor, alabo
y ensalzo y glorifico al Rey del cielo; pues todas sus
obras son verdad, y sus caminos justicia, y Él puede
humillar a quienes proceden con soberbia."

5 El rey Baltasar dio un gran banquete a sus mil
príncipes y bebió vino en presencia de los mil. **2** Y
estando ya excitado por el vino mandó Baltasar traer los
vasos de oro y de plata que su padre Nabucodonosor
había sacado del Templo de Jerusalén, para que
bebiesen en ellos el rey y sus grandes, sus mujeres
y sus concubinas. **3** Fueron traídos los vasos de oro
sacados del Templo de la Casa de Dios que hubo en
Jerusalén; y bebieron en ellas el rey y sus grandes, sus
mujeres y sus concubinas. **4** Bebían el vino alabando
a los dioses de oro y plata, de bronce, de hierro, de
madera y de piedra. **5** En aquel momento aparecieron
los dedos de una mano de hombre, y escribieron en
frente del candelabro, sobre la cal de la pared del
palacio real; y el rey vio el extremo de la mano que
escribía. **6** Entonces el rey mudó de color, le perturbaron
sus pensamientos, se le desencajaron las coyunturas de
sus caderas y se batían sus rodillas una contra otra. **7** Y
gritó el rey en alta voz que hiciesen venir a los adivinos,
los caldeos y los astrólogos. Luego tomando el rey la
palabra dijo a los sabios de Babilonia: "El que leyere
esta escritura y me indicare su interpretación, será
vestido de púrpura, (llevará) un collar de oro al cuello,
y será el tercero en el gobierno del reino." **8** Vinieron
entonces todos los sabios del rey, mas no pudieron
leer la escritura, ni explicar al rey su significado. **9**
Por eso el rey Baltasar se turbó en sumo grado, mudó
de color y sus grandes estaban consternados. **10**
Entonces la reina, (que oyó) las voces del rey y de
sus grandes, entró en la sala del banquete. Y tomando
la palabra dijo la reina: "¡Vive para siempre, oh rey!
No te conturben tus pensamientos, ni se te mude el
color. **11** Hay un hombre en tu reino, en el cual reside
el espíritu de los santos dioses. Ya en los días de
tu padre, se hallaron en él luz e inteligencia y una
sabiduría semejante a la sabiduría de los dioses; por
lo cual el rey Nabucodonosor tu padre, le constituyó
jefe de los magos, de los adivinos, de los caldeos y
de los astrólogos. **12** Porque un espíritu superior, de
ciencia e inteligencia, para interpretar sueños, descifrar
enigmas, y resolver problemas difíciles se halló en él,
en Daniel, a quien el rey puso por nombre Baltasar.
Llámese, pues, a Daniel, y él te indicará el sentido."
13 Fue Daniel llevado a la presencia del rey, el cual
tomó la palabra y dijo a Daniel: "¿Eres tú Daniel, uno
de los hijos de la cautividad de Judá, a quien el rey
mi padre trajo de Judá? **14** He oído decir de ti que el
espíritu de los dioses reside en ti y que se hallan en
ti luz y entendimiento y una sabiduría extraordinaria.
15 Ahora han sido traídos a mi presencia los sabios y
los adivinos, para leer esta escritura e indicarme su
significado, pero no han podido explicarme el sentido de
esta cosa. **16** Pero de ti he oído decir que eres capaz
de dar interpretaciones y resolver problemas difíciles.
Ahora bien, si sabes leer la escritura e indicarme su
interpretación, serás vestido de púrpura, (llevarás) un
collar de oro al cuello, y serás el tercero en el reino." **17**
Entonces respondió Daniel y dijo delante del rey: "¡Sean
para ti tus dones, y da a otro tus recompensas! Yo leeré
al rey la escritura y le daré a conocer la interpretación.
18 El Dios Altísimo, oh rey, dio a Nabucodonosor, tu
padre, el reino y la grandeza, la gloria y la majestad. **19**
Y por la grandeza que le concedió, temblaban delante
de él y se estremecían todos los pueblos y naciones y
lenguas. Mataba a quien le daba la gana, y dejaba vivir
a quien quería; ensalzaba al bienquisto, y humillaba a
quien deseaba. **20** Pero cuando su corazón se engrió,
y su espíritu se obstinó en la soberbia, fue depuesto
del trono de su reino y despojado de su gloria. **21** Fue
expulsado de entre los hombres y su corazón se hizo
semejante al de las bestias, y habitó con los asnos
monteses. Como a los bueyes, le dieron a comer hierba,
y su cuerpo fue mojado con el rocío del cielo, hasta
que reconoció que el Dios Altísimo es el soberano en
el reino de los hombres y que pone sobre él a quien
quiere. **22** Y tú, Baltasar, su hijo, aunque sabías todo
esto, no has humillado tu corazón, **23** sino que te has
levantado contra el Señor del cielo. Han puesto delante
de ti los vasos de su Casa, y tú, tus grandes, tus
mujeres y tus concubinas estáis bebiendo en ellos; has
alabado a dioses de plata y oro, de bronce, de hierro,
de madera y de piedra, que no ven ni oyen, y que nada
saben; y no has dado gloria al Dios que tiene en su
mano tu vida y es dueño de todos tus caminos. **24** Por
eso vino de su parte el extremo de la mano que trazó
esta escritura. **25** He aquí la escritura trazada: Mené,
Mené, Tequel, Ufarsin. **26** Y esta es su interpretación:
Mené: Dios ha contado tu reino y le ha puesto término.
27 Tequel: has sido pesado en la balanza y hallado falto
de peso. **28** Perés: dividido ha sido tu reino y dado a

los medos y persas." 29 Mandó entonces Baltasar, y
vistieron a Daniel de púrpura, le pusieron al cuello un
collar de oro y se pregonó que él sería el tercero en el
gobierno del reino. 30 Aquella misma noche fue muerto
Baltasar, rey de los caldeos, 31 y recibió el reino Darío
el medo, que tenía unos sesenta y dos años de edad.

6 Plugo a Darío constituir sobre el reino ciento veinte
sátrapas, repartidos por todo el reino; 2 y sobre
ellos tres presidentes, uno de los cuales era Daniel. A
estos (tres) los sátrapas tenían que dar cuenta, para
que no fuese perjudicado el rey. 3 Ahora bien, ese
Daniel aventajaba a los (demás) presidentes y sátrapas,
porque había en él un espíritu superior, y pensaba el
rey darle autoridad sobre todo el reino. 4 Entonces
los presidentes y los sátrapas iban buscando algún
pretexto contra Daniel en lo tocante a (la administración)
del reino; mas no pudieron hallar ningún pretexto ni
falta, porque era fiel, y no se hallaba en él ninguna
negligencia ni falta. 5 Aquellos hombres se dijeron: "No
encontraremos contra este Daniel ningún pretexto a
menos de hallar contra él algo en lo tocante a la ley de
su Dios." 6 Entonces aquellos presidentes y sátrapas
llegaron alborotados al rey y le dijeron así: "Rey Darío,
¡vive para siempre! 7 Todos los presidentes del reino,
los gobernadores y los sátrapas, los consejeros y los
magistrados han resuelto que se promulgue un edicto
real y se decrete una prohibición, según la cual todo
hombre que por espacio de treinta días dirigiere una
petición a cualquier dios u hombre, fuera de ti, oh rey,
debe ser arrojado en el foso de los leones. 8 Ahora,
pues, oh rey, decreta tú la prohibición y firma el edicto,
para que no pueda derogarse, conforme a la ley de
los medos y persas, que es irrevocable." 9 Dadas
estas circunstancias el rey Darío firmó el edicto y la
prohibición. 10 Cuando Daniel supo que había sido
firmado el edicto, se retiró a su casa, donde abiertas
las ventanas de su cámara alta, que miraban hacia
Jerusalén, hincaba tres veces al día las rodillas, y
oraba y alababa a Dios, como solía hacerlo antes. 11
Entonces aquellos hombres se apresuraron a acudir,
y hallaron a Daniel haciendo oración e invocando a
su Dios. 12 Luego se llegaron al rey, y le hablaron
acerca de la prohibición real (diciendo): "¿No firmaste
tú una prohibición según la cual todo hombre que por
espacio de treinta días dirigiere una petición a cualquier
dios u hombre fuera de ti, oh rey, debe ser echado
en el foso de los leones?" Respondió el rey, y dijo:
"Así es, conforme a la ley de los medos y persas,
que es irrevocable." 13 Entonces respondieron ellos
y dijeron ante el rey: "Daniel, uno de los hijos de la
cautividad de Judá, no hace caso de ti, oh rey, ni de
la prohibición que tú firmaste, sino que tres veces
al día hace su oración." 14 Al oír esto quedó el rey
sumamente contristado y se propuso salvar a Daniel;
y hasta ponerse el sol hizo esfuerzos por librarle. 15
Pero aquellos hombres vinieron alborotados al rey y le
dijeron: "Has de saber, oh rey, que es ley de los medos
y persas que toda prohibición y todo edicto firmado por
el rey es inmutable." 16 Entonces el rey dio orden que
trajeran a Daniel, y le echaron en el foso de los leones;
y el rey dirigiéndose a Daniel le dijo: "¡Librete tu Dios, a
quien tú siempre sirves!" 17 Luego fue traída una piedra
y puesta sobre la boca del foso; y el rey la selló con su
anillo, y con el anillo de sus grandes, para que nada
se mudase respecto de Daniel. 18 Después volvió el
rey a su palacio, y pasó la noche en ayunas; no se le
puso delante comida alguna, y el sueño huyó de él.
19 Al rayar el alba se levantó el rey y fue a toda prisa
al foso de los leones; 20 donde, arrimándose llamó
a Daniel con voz dolorida; y tomando la palabra dijo
el rey a Daniel: "Daniel, siervo del Dios vivo, el Dios
tuyo, a quien tú sirves sin cesar, ¿ha podido librarte de
los leones?" 21 Entonces Daniel dijo al rey: "¡Oh rey,
vive para siempre! 22 Mi Dios ha enviado su ángel,
y ha cerrado la boca de los leones, de modo que no
me han hecho daño alguno, porque he sido hallado
inocente delante de Él; y aun delante de ti, oh rey,
ningún mal he hecho." 23 Entonces el rey se alegró en
gran manera, y mandó sacaran a Daniel del foso. Y
sacado que fue, no se halló en él lesión alguna, porque
había confiado en su Dios. 24 Luego, por orden del rey,
fueron traídos aquellos hombres que habían acusado a
Daniel, y fueron arrojados en el foso de los leones, ellos,
sus hijos y sus mujeres; y aún no habían llegado al
fondo del foso, cuando ya los leones los agarraron y les
quebrantaron todos los huesos. 25 Después el rey Darío
escribió a todos, los pueblos, naciones y lenguas que
habitan en toda la tierra: "¡Abunde en vosotros la paz!
26 Yo establezco por decreto, que en todo el dominio del
reino se respete y se tema al Dios de Daniel; porque Él
es el Dios vivo y que subsiste eternamente, su reino
nunca será destruido, y su dominación no tendrá fin. 27
Él libra y Él salva; Él hace señales y maravillas en el
cielo y en la tierra. Él ha librado a Daniel de las garras
de los leones." 28 Y este Daniel prosperó durante el
reinado de Darío y durante el reinado de Ciro el persa.

7 El año primero de Baltasar, rey de Babilonia, vio
Daniel un sueño y visiones que (pasaban) por
su cabeza mientras estaba en su cama. En seguida
escribió el sueño en forma de un resumen. 2 "Yo
estaba mirando durante mi visión nocturna, dice Daniel
tomando la palabra, y vi cómo los cuatro vientos del
cielo revolvían el Mar Grande. 3 Y subieron del mar
cuatro grandes bestias, diferentes una de otra. 4 La
primera era como león, y tenía alas de águila. Mientras

estaba todavía mirando, le fueron arrancadas las alas,
y fue levantada de la tierra y puesta sobre sus pies
como un hombre; y se le dio un corazón de hombre.
5 Y vi otra bestia, la segunda, semejante a un oso;
que se alzaba a un lado; (tenía) tres costillas en su
boca, entre sus dientes, y le dijeron así: «¡Levántate
y come carne en abundancia!». 6 Después de esto
seguí mirando, y vi otra, semejante a un leopardo, con
cuatro alas de ave en sus espaldas. Tenía esta bestia
cuatro cabezas; y le fue dado el dominio. 7 Después
de esto continué mirando la visión nocturna y vi una
cuarta bestia, espantosa y terrible y extraordinariamente
fuerte, que tenía grandes dientes de hierro. Devoraba y
desmenuzaba, y lo que sobraba lo hollaba con los pies.
Era diferente de todas las bestias anteriores y tenía
diez cuernos. 8 Estaba yo contemplando los cuernos,
cuando divisé otro cuerno pequeño, que despuntaba
entre ellos; y le fueron arrancados tres de los primeros
cuernos. Y he aquí que había en este cuerno ojos como
ojos de hombre y una boca que profería cosas horribles.
9 Estuve mirando hasta que fueron puestos tronos; y se
sentó el Anciano de días cuyo vestido era blanco como
la nieve, y el cabello de su cabeza como lana blanca. Su
trono era de llamas de fuego, y las ruedas del mismo,
fuego ardiente. 10 Un río de fuego corría saliendo de
delante de él; millares de millares le servían, y miríadas
de miríadas se levantaban ante su presencia. Se sentó
el tribunal y fueron abiertos los libros. 11 Miraba yo
entonces a causa del ruido de las grandes palabras
que hablaba el cuerno; y mientras estaba mirando fue
muerta la bestia y su cuerpo destruido y entregado a
las llamas del fuego, 12 A las otras bestias también
les fue quitado su dominio, pero les fue prolongada
la vida hasta un tiempo y un momento. 13 Seguía yo
mirando en la visión nocturna, y he aquí que vino sobre
las nubes del cielo Uno parecido a un hijo de hombre, el
cual llegó al Anciano de días, y le presentaron delante
de Él. 14 Y le fue dado el señorío, la gloria y el reino, y
todos los pueblos y naciones y lenguas le sirvieron. Su
señorío es un señorío eterno que jamás acabará, y su
reino nunca será destruido. 15 Entonces yo, Daniel,
me turbé en espíritu interiormente, y las visiones de
mi cabeza me llenaron de espanto. 16 Me acerqué a
uno de los asistentes y le pedí el verdadero sentido de
todo esto. Él me habló y me explicó el significado de
aquellas cosas (diciendo): 17 «Estas grandes bestias,
que son cuatro, son cuatro reyes que se levantarán
en la tierra. 18 Mas los santos del Altísimo recibirán
el reino, y poseerán el reino hasta la eternidad y por
los siglos de los siglos.» 19 Quise entonces saber la
verdad acerca de la cuarta bestia, que era tan diferente
de todas las (demás) y extraordinariamente terrible, que
tenía dientes de hierro y uñas de bronce, que devoraba
y desmenuzaba y hollaba con sus pies lo que sobraba;
20 y acerca de los diez cuernos que estaban en su
cabeza, y también acerca de aquel otro que le había
salido y delante del cual habían caído los tres; ese
cuerno que tenía ojos, y una boca que profería cosas
espantosas, y parecía más grande que los otros. 21
Pues estaba yo viendo cómo este cuerno hacía guerra
contra los santos, y prevalecía sobre ellos, 22 hasta
que vino el Anciano de días y el juicio fue dado a los
santos del Altísimo y llegó el tiempo en que los santos
tomaron posesión del reino. 23 Y dijo aquel así: «La
cuarta bestia es un cuarto reino que habrá en la tierra.
Este será diferente de todos los reinos, devorará toda
la tierra, la hollará, y la desmenuzará. 24 Los diez
cuernos (significan que) de este reino surgirán diez
reyes; y tras ellos se levantará otro que será diferente
de los anteriores, y derribará a tres reyes. 25 Proferirá
palabras contra el Altísimo, oprimirá a los santos del
Altísimo y pretenderá mudar los tiempos y la Ley; y
ellos serán entregados en su mano hasta un tiempo,
(dos) tiempos y la mitad de un tiempo. 26 Pero se
sentará el tribunal, y entonces se le quitará su dominio,
a fin de destruirlo y aniquilarlo para siempre. 27 Y el
reino y el imperio y la magnificencia de los reinos que
hay debajo de todo el cielo, será dado al pueblo de los
santos del Altísimo; su reino será un reino eterno; y
todas las potestades le servirán y le obedecerán»." 28
Aquí terminaron sus palabras. Yo, Daniel, quedé muy
conturbado por mis pensamientos y mudé de color;
pero guardé estas cosas en mi corazón.

8 El año tercero del reinado del rey Baltasar, yo,
Daniel, tuve una visión, después de aquella que
había tenido anteriormente. 2 Me fijé en la visión y
sucedió que al verla, estaba en Susán, la capital que
está en la provincia de Elam, y vi la visión, estando
sobre el río Ulai. 3 Alcé mis ojos y miré, y he aquí
un carnero que estaba parado ante el río, y tenía dos
cuernos. Los dos cuernos eran altos, mas el uno más
alto que el otro, y el alto había crecido después del
otro. 4 Y vi que el carnero acorneaba hacia el poniente,
hacia el septentrión y hacia el mediodía. Ningún animal
podía resistirle, ni había quien librase de su poder.
Hizo lo que quiso y se engrandeció. 5 Mientras yo
estaba considerando esto, he aquí un macho cabrío
que venía del occidente y sin tocar el suelo recorría
toda la superficie de la tierra. Este macho cabrío tenía
un cuerno bien visible entre los ojos. 6 Llegó hasta el
carnero de los dos cuernos, al que yo había visto frente
al río; y corrió contra él con el ímpetu de su fuerza. 7 Lo
vi cómo se acercaba al carnero y enfureciéndose contra
él, hirió al carnero y le quebró los dos cuernos, sin que
el carnero tuviera fuerza para mantenerse delante de
él. Lo echó por tierra y lo holló; y no hubo quien librase

al carnero de su poder. 8 El macho cabrío se hizo muy
grande, pero no obstante su fuerza se le rompió el
gran cuerno, y en su lugar salieron cuatro (cuernos) en
dirección a los cuatro vientos del cielo. 9 De uno de
ellos salió un cuerno pequeño, que creció mucho hacia
el mediodía, hacia el oriente y hacia la (tierra) hermosa.
10 Se engrandeció hasta (llegar a) la milicia del cielo, y
echó a tierra una parte de la milicia y de las estrellas, y
las holló. 11 Y se ensoberbeció hasta contra el príncipe
de la milicia (celestial), le quitó el sacrificio perpetuo y
arruinó el lugar de su Santuario. 12 Un ejército le fue
dado para destruir el sacrificio perpetuo a causa de los
pecados; echó por tierra la verdad y lo que hizo le salió
bien. 13 Y oí hablar a uno de los santos; y otro santo dijo
a aquel que estaba hablando: "¿Hasta cuándo durará
(lo anunciado en) la visión del sacrificio perpetuo, el
pecado de la desolación y el abandono del Santuario y
del ejército que serán hollados?" 14 Y él me dijo: "Hasta
dos mil trescientas tardes y mañanas; y será purificado
el Santuario." 15 Mientras yo, Daniel, tenía esta visión,
y procuraba entenderla, vi que estaba delante de mí
una figura semejante a un varón. 16 Y oí una voz de
hombre, de en medio del Ulai, que gritaba y decía:
"¡Gabriel, explícale a este la visión!" 17 Y él se llegó a
donde yo estaba; y cuando se me acercó, me postré
rostro por tierra, despavorido. Mas él me dijo: "Sábete,
hijo de hombre, que la visión es para el tiempo del fin."
18 Al hablarme quedé sin sentido, rostro en tierra, pero
él me tocó, y me hizo estar en pie en el lugar donde yo
estaba. 19 Y me dijo: "He aquí que te voy a mostrar
lo que sucederá al fin de la indignación; porque (esta
visión) es para el tiempo del fin: 20 El carnero que viste,
que tenía dos cuernos, estos son los reyes de Media y
de Persia; 21 y el macho cabrío es el rey de Grecia.
El cuerno grande entre sus ojos es el rey primero. 22
Y (como este cuerno) fue quebrado y se levantaron
cuatro en su lugar, así surgirán cuatro reinos entre las
naciones; pero no con el poder de aquel. 23 Hacia el fin
de su dominación, cuando los prevaricadores hayan
completado (su número), se levantará un rey de rostro
duro y perito en intrigas. 24 Será muy poderoso, pero
no por propia fuerza; hará destrucciones estupendas,
tendrá éxito en sus empresas y destruirá a los fuertes y
al pueblo de los santos. 25 Su astucia hará prosperar el
fraude en su mano y se ensoberbecerá su corazón;
destruirá a muchos que viven en paz y se levantará
contra el Príncipe de los príncipes; pero será quebrado
sin mano (humana). 26 Y la visión de las tardes y de las
mañanas de la cual hablé es verdadera; pero sella tú la
visión, porque es para muchos días." 27 Yo, Daniel,
perdí las fuerzas y estuve enfermo por algunos días.
Después me levanté y me ocupé de los asuntos del rey.
Quedé asombrado de la visión, mas no hubo quien la
entendiese.

9 El año primero de Darío, hijo de Asuero, de la
estirpe de los medos, que fue constituido rey sobre
el reino de los caldeos, 2 el año primero de su reinado,
yo, Daniel, estaba estudiando en los libros el número
de los setenta años de que Yahvé había hablado al
profeta Jeremías y durante los cuales debía cumplirse
la desolación de Jerusalén. 3 Y volví mi rostro hacia
el Señor Dios, para rogarle con oraciones y súplicas,
con ayuno y saco y ceniza. 4 Rogando a Yahvé, mi
Dios, hice confesión y dije: "¡Ay! Señor, Dios grande y
temible, que guardas la alianza y la misericordia con los
que te aman y observan tus mandamientos. 5 Hemos
pecado, hemos cometido iniquidad, hemos sido malos y
rebeldes y nos hemos apartado de tus mandamientos y
de tus leyes. 6 No hemos escuchado a tus siervos los
profetas, que en tu nombre hablaron a nuestros reyes,
a nuestros príncipes, a nuestros padres, y al pueblo de
todo el país. 7 Tuya es, Señor, la justicia, y nuestra la
confusión del rostro, como sucede hoy a los hombres
de Judá, a los habitantes de Jerusalén y a todos los
israelitas a los que están cerca y a los que están
lejos, en todas las tierras adonde los arrojaste a causa
de las infidelidades que contra Ti cometieron. 8 ¡Oh
Señor, nuestra es la confusión del rostro, y de nuestros
reyes, de nuestros príncipes y de nuestros padres; pues
hemos pecado contra Ti! 9 Pero del Señor, nuestro
Dios, son la misericordia y el perdón, porque nos hemos
revelado contra Él; 10 y no hemos escuchado la voz de
Yahvé, nuestro Dios, para cumplir sus leyes, que Él
puso delante de nosotros por medio de sus siervos los
profetas. 11 Todo Israel ha traspasado tu Ley y se ha
apartado para no oír tu voz; por lo cual se ha derramado
sobre nosotros la maldición y la execración que está
escrita en la Ley de Moisés, siervo de Dios, puesto que
hemos prevaricado contra Él. 12 Por esto Él ejecutó la
sentencia que había pronunciado contra nosotros, y
contra nuestros jefes que nos gobernaron, trayendo
sobre nosotros una calamidad tan grande, que nunca
hubo debajo de todo el cielo cosa semejante a la que se
ha ejecutado en Jerusalén. 13 Todo este mal vino sobre
nosotros conforme está escrito en la Ley de Moisés;
mas no hemos implorado a Yahvé nuestro Dios para
convertirnos de nuestras iniquidades y meditar en tu
verdad. 14 Yahvé veló sobre el mal y lo hizo venir sobre
nosotros; porque justo es Yahvé, nuestro Dios, en todas
sus obras que ha hecho, pero nosotros no quisimos oír
su voz. 15 Ahora oh Señor, Dios nuestro, que con mano
poderosa sacaste a tu pueblo del país de Egipto y te
adquiriste el renombre que tienes hoy, hemos pecado,
hemos cometido iniquidad. 16 Oh Señor, según todas
tus justicias, apártese, te ruego, tu ira e indignación de

Jerusalén, la ciudad tuya, y de tu santo monte; pues
a raíz de nuestros pecados y de las iniquidades de
nuestros padres, Jerusalén y tu pueblo han venido a
ser el oprobio de cuantos viven alrededor nuestro. **17**
Oye ahora, oh Dios nuestro, la oración de tu siervo, y
sus súplicas, y por amor del Señor, haz resplandecer tu
rostro sobre tu Santuario devastado. **18** Inclina Dios
mío, tu oído y escucha; abre tus ojos y mira nuestras
ruinas, y a la ciudad, sobre la cual ha sido invocado
tu Nombre pues derramamos nuestros ruegos ante tu
rostro, confiando, no en nuestras justicias, sino en tus
grandes misericordias. **19** ¡Escucha, Señor! ¡Perdona,
Señor! ¡Presta atención, Señor, y obra! ¡No tardes, por
amor de Ti, oh Dios mío!, porque sobre tu ciudad y tu
pueblo ha sido invocado tu Nombre." **20** Mientras aún
estaba hablando y orando, y confesando mi pecado y el
pecado de Israel mi pueblo, y presentando mis súplicas
a Yahvé, mi Dios, por el santo monte de mi Dios; **21** y
mientras aún estaba profiriendo mis plegarias, aquel
varón Gabriel, a quien yo había visto antes en la visión,
se me acercó en rápido vuelo, a la hora de la oblación
de la tarde, **22** y me instruyó, y habló conmigo diciendo:
"Daniel, he venido ahora para darte inteligencia. **23**
Cuando te pusiste a orar salió una orden, y he venido
a anunciarla; porque eres muy amado. Fija, pues, tu
atención sobre la palabra y entiende la visión. **24** Setenta
semanas están decretadas para tu pueblo y para tu
ciudad santa, a fin de acabar con la prevaricación, sellar
los pecados y expiar la iniquidad, y para traer la justicia
eterna, poner sello sobre la visión y la profecía y ungir
al Santo de los santos. **25** Conoce y entiende: Desde la
salida de la orden de restaurar y edificar a Jerusalén,
hasta un Ungido, un Príncipe, habrá siete semanas y
sesenta y dos semanas; y en tiempos de angustias será
ella reedificada con plaza y circunvalación. **26** Al cabo
de las sesenta y dos semanas será muerto el Ungido
y no será más. Y el pueblo de un príncipe que ha de
venir, destruirá la ciudad y el Santuario; mas su fin será
en una inundación; y hasta el fin habrá guerra (y) las
devastaciones decretadas. **27** Él confirmará el pacto
con muchos durante una semana, y a la mitad de la
semana hará cesar el sacrificio y la oblación; y sobre el
Santuario vendrá una abominación desoladora, hasta
que la consumación decretada se derrame sobre el
devastador."

10 El año tercero de Ciro, rey de Persia, fue revelada
una palabra a Daniel, llamado Baltasar. Esta
palabra es verdad (y se refiere a) una gran guerra.
Después entendió él la palabra y comprendió la visión.
2 En aquellos días yo, Daniel, estuve de duelo durante
tres semanas. **3** No comí manjar delicado, ni carne ni
vino entraron en mi boca, ni me ungí hasta cumplirse
los días de las tres semanas de días. **4** El día veinte y
cuatro del primer mes, estando yo a la orilla del gran río,
el Tigris, **5** alcé mis ojos y miré, y vi a un varón vestido
de lino blanco y ceñidos los lomos de oro de Ufaz. **6**
Su cuerpo era como el crisólito, su rostro parecía un
relámpago, sus ojos eran como antorchas de fuego,
sus brazos y sus pies tenían el brillo de bronce bruñido
y el rumor de sus palabras era parecido al estruendo
de un gran gentío. **7** Solo yo, Daniel, vi la visión; los
hombres que conmigo estaban, no la vieron, pero se
apoderó de ellos un terror extraordinario, de modo que
huyeron y se escondieron. **8** Me quedé solo, al ver esta
gran visión. Perdí las fuerzas, mi rostro mudó de color y
se desfiguró, y no tuve más vigor. **9** Oía, sí, el sonido
de sus palabras, pero oyendo la voz de sus palabras
caí sin sentido sobre mi rostro, en tierra. **10** Mas he
aquí que una mano me tocó y me sacudió, poniéndome
sobre mis rodillas y las palmas de mis manos. **11** Y me
dijo: "Daniel, varón muy amado, atiende a las palabras
que te voy a decir, y ponte en pie en el lugar donde
estás, pues ahora he sido enviado a ti." Y así que me
hubo dicho esto, me puse en pie temblando. **12** Mas él
me dijo: "No temas, Daniel; pues desde el primer día en
que te propusiste alcanzar la inteligencia y humillarte
ante tu Dios, fueron escuchadas tus palabras, y yo he
venido por causa de tus palabras. **13** El príncipe del
reino de Persia se me opuso veinte y un días; mas
he aquí que Miguel, uno de los príncipes más altos,
vino a ayudarme, y yo me quedé allí al lado de los
reyes de Persia. **14** He venido a enseñarte lo que ha
de suceder a tu pueblo al fin de los tiempos; pues
la visión es para tiempos (remotos)." **15** Mientras me
dirigía estas palabras, incliné mi rostro hacia el suelo
y guardé silencio. **16** Y he aquí que uno que parecía
hijo de hombre me tocó los labios; entonces abrí mi
boca y hablé, y dije al que estaba delante de mí: "Señor
mío, al ver esta visión me sobrecogieron angustias y
perdí la fuerza. **17** ¿Cómo podrá el siervo de este mi
señor hablar con este señor mío? Pues al presente no
tengo fuerza alguna y hasta el aliento me falta." **18**
Entonces aquel que tenía semejanza de hombre volvió
a tocarme y me dio fuerza, **19** diciendo: "¡No temas,
oh varón muy amado! ¡La paz sea contigo! ¡Ánimo,
ánimo!" Y mientras me estaba hablando, recobré las
fuerzas, y dije: "Habla, señor mío, pues me has dado
fuerzas." **20** Y dijo: "¿Sabes por qué he venido a ti?
Ahora volveré para luchar con el príncipe de Persia;
pues al salir yo, he aquí que vino el príncipe de Grecia.
21 Pero te anunciaré lo que está escrito en la Escritura
de la verdad; y no hay nadie que me ayude contra ellos,
sino Miguel vuestro príncipe."

11 El año primero de Darío el medo, estuve yo allí
para ayudarle y fortalecerle. **2** Y ahora voy a
anunciarte la verdad: He aquí que habrá todavía tres

reyes en Persia, y el cuarto será mucho más rico que
todos los (otros), y cuando se haya hecho fuerte por
medio de sus riquezas, incitará a todos contra el reino
de Grecia. **3** Pero se levantará un rey poderoso, que
reinará con gran poder y hará cuanto quiera. **4** Mas
apenas establecido, será deshecho su reino y repartido
hacia los cuatro vientos del cielo, pero no entre sus
descendientes, y no con el poder que él había tenido;
porque quedará hecho trozos su reino, que pasará a
otros y no a aquellos. **5** El rey del mediodía vendrá a ser
fuerte, y también uno de sus príncipes, el cual se hará
más fuerte que él y dominará, y su dominio será dominio
grande. **6** Al cabo de años se concertará una alianza,
y la hija del rey del mediodía vendrá al rey del norte
para establecer la paz, pero ella no podrá conservar la
fuerza del brazo, porque ya no existirá su estirpe; pues
será entregada ella, y los que la trajeron, y el padre, y
el que en otros tiempos había sido su sostén. **7** En su
lugar se levantará uno de los renuevos de sus raíces, el
cual vendrá con un ejército y entrará en la fortaleza
del rey del norte; luchará contra ellos y vencerá. **8**
Los dioses de ellos, sus imágenes de fundición, y
sus objetos preciosos de plata y de oro, los llevará al
cautiverio, a Egipto, y prevalecerá algunos años sobre
el rey del norte. **9** Pero (este) entrará en el reino del rey
del mediodía, y (después) volverá a su tierra. **10** Tras
lo cual sus hijos prepararán la guerra y juntarán una
gran multitud de tropas; y (uno de ellos) vendrá como
una inundación y pasará adelante; luego vendrá de
nuevo, y llevará la guerra hasta la fortaleza. **11** El rey
del mediodía se enfurecerá y saldrá y peleará contra él,
contra el rey del norte; movilizará una gran multitud y
las tropas del (rey del norte) serán entregadas en sus
manos. **12** Se llevará gran número (de prisioneros), con
lo cual se ensoberbecerá su corazón, hará perecer a
millares pero no prevalecerá. **13** Pues el rey del norte
volverá a levantar un ejército mayor que el primero; y
al fin de algunos años vendrá con grandes fuerzas y
muchos pertrechos. **14** En aquellos tiempos muchos
se levantarán contra el rey del mediodía; se alzarán
también hombres violentos de tu pueblo para cumplir la
visión y caerán. **15** El rey del norte vendrá, y levantará
terraplenes, tomará la ciudad fuerte y no podrán resistir
las fuerzas del mediodía, ni sus tropas escogidas; pues
no tendrán fuerza para nacerle frente. **16** Por lo cual
el invasor hará contra él lo que quiera, pues no habrá
quien pueda oponérsele, y se establecerá en la tierra
hermosa, llevando en su mano la destrucción. **17** Se
propondrá marchar (contra el otro) con el poderío de
todo su reino, pero hará con él un convenio y le dará una
hija para arruinarlo, mas esto no se cumplirá, ni tendrá
éxito. **18** Entonces volverá su rostro hacia las islas,
y se apoderará de muchas; pero un caudillo pondrá
fin a su afrenta y hará recaer sobre él su oprobio.
19 Luego se dirigirá hacia las fortalezas de su propio
país; pero tropezará y caerá, y no será más hallado.
20 El que le sucederá enviará un exactor a la (tierra)
más magnífica del reino; pero al cabo de pocos días
será quebrantado, no en contienda ni en batalla. **21**
Surgirá en su lugar un hombre despreciable sin que se
le haya dado la dignidad real. Vendrá secretamente y se
apoderará del reino por medio de intrigas. **22** Delante de
él quedarán sumergidos ejércitos (tan numerosos como)
una inundación, y serán deshechos, así como también
el príncipe de la Alianza. **23** No obstante el pacto hecho
con él, obrará con dolo; subirá y vencerá con poca
gente. **24** En plena paz invadirá la provincia más pingüe
y hará lo que no hicieron sus padres, ni los padres de
sus padres. Distribuirá entre los (suyos) botín, despojos
y riquezas, y trazará sus planes contra las fortalezas,
pero (solo) por algún tiempo. **25** Luego dirigirá su poder
y su corazón contra el rey del mediodía, al frente de un
gran ejército. El rey del mediodía se empeñará en la
guerra con un ejército sumamente grande y fuerte; pero
no podrá resistir, pues tramarán contra él intrigas. **26** Los
que comen de sus manjares delicados le quebrantarán,
su ejército se dispersará, cayendo muchos traspasados.
27 Estos dos reyes pensarán en su corazón cómo
hacerse daño. Sentados en la misma mesa se dirán
mutuamente mentiras, sin lograr éxito; porque todavía
no habrá llegado el tiempo determinado. **28** Volverá
a su tierra con grandes riquezas; pero su corazón
(maquinará) contra la Alianza santa. Obrará y volverá a
su país. **29** Al tiempo determinado se dirigirá de nuevo
contra el mediodía, pero esta última vez no pasará lo
que en la primera. **30** Pues vendrán contra él las naves
de Kitim; y descorazonado regresará; se irritará contra
la Alianza santa; obrará y volverá, y se entenderá con
los que abandonaron la Alianza santa. **31** Sus tropas
vendrán y profanarán el Santuario de la Fortaleza; harán
cesar el sacrificio perpetuo y pondrán allí la abominación
del devastador. **32** Por medio de halagos inducirá a la
apostasía a los violadores de la Alianza, pero el pueblo
que conoce a su Dios se mantendrá firme y activo.
33 Los sabios del pueblo instruirán a muchos; pero
caerán por un tiempo, víctimas de la espada, de las
llamas, del cautiverio y del saqueo. **34** Al ser abatidos
tendrán un pequeño socorro, y muchos se unirán a
ellos hipócritamente. **35** Por eso algunos de los sabios
tropezarán, para que sean probados y purificados y
blanqueados hasta el tiempo del fin; pues no habrá
llegado aún el tiempo determinado. **36** Aquel rey hará
lo que quiera, se ensoberbecerá, y se engrandecerá
sobre todo dios. Hablará cosas espantosas contra el
Dios de los dioses, y prosperará hasta que se cumpla
la ira; porque lo decretado ha de cumplirse. **37** No

respetará a los dioses de sus padres, ni tampoco a la
(divinidad) predilecta de las mujeres. No hará caso de
ningún dios; pues sobre todos ellos se ensalzará. **38**
Venerará, en su lugar, al dios de las fortalezas, dios
que no conocieron sus padres. Lo honrará con oro y
plata, con piedras preciosas y con joyas. **39** Con ese
dios extraño atacará los baluartes de las fortalezas.
A quienes le reconozcan los colmará de honores, les
dará autoridad sobre muchos y les distribuirá tierras
en recompensa. **40** Al tiempo final chocará con él el
rey del mediodía, pero el rey del norte caerá sobre él
como una tempestad, con carros y gente de a caballo y
muchas naves; invadirá las tierras y pasará como una
inundación. **41** Invadirá también la tierra hermosa; y
muchos caerán; pero escaparán de su mano Edom y
Moab y la parte principal de los hijos de Ammón. **42**
Y extenderá su mano contra (otros) países, y no se
salvará la tierra de Egipto. **43** Se hará dueño de los
tesoros de oro y plata, y de todas las cosas preciosas
de Egipto; y los libios y los etíopes le seguirán. **44** Pero
le turbarán rumores desde el oriente y el norte; y saldrá
con gran furor para destruir y exterminar a muchos. **45**
Y plantará los pabellones reales entre los mares contra
el glorioso y santo monte. Luego llegará a su fin; y no
habrá quien le preste socorro.

12 En aquel tiempo se alzará Miguel, el gran príncipe
y defensor de los hijos de tu pueblo; y vendrá
tiempo de angustia cual nunca ha habido desde que
existen naciones hasta ese tiempo. En ese tiempo será
librado tu pueblo, todo aquel que se hallare inscrito en
el libro. **2** También muchos de los que duermen en el
polvo de la tierra se despertarán, unos para vida eterna,
otros para ignominia y vergüenza eterna. **3** Entonces
los sabios brillarán como el resplandor del firmamento,
y los que condujeron a muchos a la justicia, como las
estrellas por toda la eternidad. **4** Tú, Daniel, encierra
estas palabras, y sella el libro hasta el tiempo del fin.
Muchos buscarán y se acrecentará el conocimiento." **5**
Y yo, Daniel, miré y vi otros dos que estaban en pie el
uno aquende el río y el otro allende el río. **6** Y dijo (uno
de los dos) al varón vestido de lino que estaba sobre
las aguas del río: "¿Cuándo será el cumplimiento de
estas maravillas?" **7** Y oí al varón vestido de lino, que
estaba sobre las aguas del río, cuando levantando su
diestra y su izquierda hacia el cielo juró por Aquel que
vive eternamente que eso será dentro de un tiempo,
(dos) tiempos y la mitad (de un tiempo) y que todas
estas cosas se cumplirán cuando el poder del pueblo
santo sea completamente destruido. **8** Yo oí, pero no
comprendí. Dije, "Señor mío: ¿cuál será el fin de estas
cosas?" **9** Y él respondió: "Anda, Daniel; pues estas
palabras están cerradas y selladas hasta el tiempo
del fin. **10** Muchos serán purificados y blanqueados y
acrisolados; pero los malos seguirán haciendo el mal, y
ninguno de los malvados entenderá; mas los sabios
entenderán. **11** Desde el tiempo en que será quitado
el sacrificio perpetuo y entronizada la abominación
desoladora, pasarán mil doscientos noventa días. **12**
¡Bienaventurado el que espere, y llegue a mil trescientos
treinta y cinco días! **13** Tú, empero, marcha hacia tu fin
y descansa, y te levantarás para (recibir) tu herencia al
fin de los días."

Oseas

1 Palabra de Yahvé dirigida a Oseas, hijo de Beerí,
en los días de Ocías, Joatam, Acaz y Ezequías,
reyes de Judá, y en los días de Jeroboam, hijo de Joás,
rey de Israel. **2** Comienzo de lo que habló Yahvé por
Oseas. Dijo Yahvé a Oseas: "Ve y tómate una mujer
fornicaria, y (ten) hijos de fornicación; porque la tierra
comete fornicación, apartándose de Yahvé." **3** Fue y
tomó a Gómer, hija de Diblaim; la cual concibió y le dio
a luz un hijo. **4** Y le dijo Yahvé: "Llámalo Jezrael, porque
dentro de poco tomaré venganza de la casa de Jehú,
por la sangre de Jezrael, y exterminaré el reino de la
casa de Israel. **5** En aquel día quebraré el arco de Israel
en la llanura de Jezrael." **6** Y concibió ella otra vez y dio
a luz una hija. Y (Yahvé) dijo al (profeta): "Ponle por
nombre 'Lo-Ruhama', pues en adelante no usaré ya de
misericordia con la casa de Israel para perdonarla. **7**
Pero me apiadaré de la casa de Judá, los salvaré por
medio de Yahvé, su Dios. No los salvaré con arco ni con
espada, ni mediante guerra, ni por medio de caballos o
jinetes." **8** Y destetado que hubo a Lo-Ruhama, volvió a
concebir y dio a luz un hijo. **9** Y dijo (Yahvé): "Llámalo
'Lo-Ammí', pues vosotros no sois ya mi pueblo, y Yo
no soy más vuestro (Dios)." **10** El número de los hijos
de Israel será como la arena del mar, que no tiene
medida ni número, y en lugar de decírseles: «No sois
mi pueblo», seréis llamados «hijos del Dios vivo». **11** Y
se congregarán en uno los hijos de Israel y los hijos de
Judá, y pondrán sobre sí un mismo caudillo, y saldrán
del país: porque grande será el día de Jezrael.

2 Decid a vuestros hermanos «Ammí», y a vuestras
hermanas «Ruhama». **2** ¡Acusad a vuestra madre,
acusadla! Porque ella no es mi mujer, ni Yo soy su
marido; aparte de su rostro sus fornicaciones y de
su seno sus adulterios; **3** No sea que Yo la despoje,
dejándola desnuda, y la ponga (tal como estaba) en el
día de su nacimiento, y la haga semejante a un desierto,
y la convierta en una tierra árida, y la mate de sed. **4**
No me compadeceré de sus hijos; porque son hijos de
fornicación. **5** Pues su madre ha cometido fornicación;
ha quedado sin honor la que los dio a luz; pues ella
dijo: «Iré en pos de mis amantes, que son los que me
dan mi pan y mi agua, mi lana y mi lino, mi aceite y mi
bebida.» **6** Por eso, he aquí que voy a cerrar tu camino
con zarzas; la cercaré con un muro para que no pueda
hallar sus senderos. **7** Irá en pos de sus amantes,
pero no los alcanzará; los buscará y no los hallará.
Luego dirá: «Iré y volveré a mi primer marido, pues
entonces me iba mejor que ahora.» **8** No reconoció ella
que Yo fui quien le di el trigo, el vino y el aceite, y le
multipliqué la plata y el oro, empleado para Baal. **9** Por
eso le quitaré mi trigo a su tiempo, y mi vino al tiempo
señalado; y recobraré mi lana y mi lino con que cubre
su desnudez. **10** Mas ahora descubriré sus vergüenzas
a los ojos de sus amantes; y no habrá quien la libre de
mi mano. **11** Haré cesar toda su alegría, sus fiestas, sus
novilunios y sus sábados, y todas sus solemnidades.
12 Devastaré sus viñas y sus higueras, de las cuales
ella decía: «Estas son el salario que me han dado mis
amantes». Las convertiré en un matorral y las devorarán
las bestias del campo. **13** La castigaré por los días de
los Baales a los cuales ella quemaba incienso, cuando
adornándose con sus zarcillos y collares, y yendo en
pos de sus amantes se olvidaba de Mí, dice Yahvé.
14 Por eso Yo la atraeré y la llevaré a la soledad y le
hablaré al corazón. **15** Y desde allí le devolveré sus
viñas, y el Valle de Acor como puerta de esperanza; y
ella cantará allí, como en los días de su juventud, como
el día en que subió de Egipto. **16** En aquel día, dice
Yahvé, me llamarás: «Señor mío», y no me llamarás ya:
«Mi Baal». **17** Pues quitaré, de su boca los nombres
de los Baales, y nunca jamás serán mencionados por
sus nombres. **18** En aquel día haré en favor de ellos
alianza con las fieras del campo, con las aves del cielo
y con los reptiles de la tierra; quebraré en la tierra
arco, espada y guerra, y haré que reposen seguros. **19**
Y te desposaré conmigo para siempre; te desposaré
conmigo en justicia y juicio, en misericordia y piedad.
20 Te desposaré conmigo en fidelidad, y reconocerás a
Yahvé. **21** En aquel día responderé, dice Yahvé; sí, Yo
responderé a los cielos, y ellos responderán a la tierra;
22 y la tierra responderá al trigo, al vino y al aceite; y
estos responderán a Jezrael. **23** Sembraré a (Israel)
para Mí en la tierra; y me compadeceré de Lo-Ruhama,
y al que dije "Lo-Ammí", le diré: "Pueblo mío eres"; y él
dirá: "Tú eres mi Dios."

3 Yahvé me dijo: "Anda otra vez y ama a una mujer,
amada de su amigo y adúltera; así como Yahvé ama
a los hijos de Israel, aunque ellos se vuelven a otros
dioses y gustan las tortas de pasas." **2** Me la adquirí
por quince siclos de plata, y un hómer de cebada, y un
létek de cebada. **3** Y le dije: "Muchos días tendrás que
esperarme; no cometerás fornicación, ni te entregarás a
ningún hombre, y yo haré lo mismo respecto de ti." **4**
Porque mucho tiempo han de estar los hijos de Israel
sin rey, sin príncipe, sin sacrificio, sin massebah, sin
efod y sin terafines. **5** Pero después se convertirán los
hijos de Israel, y buscarán a Yahvé, su Dios, y a David,
su rey; y con temblor (acudirán) a Yahvé y a su bondad
al fin de los tiempos.

4 ¡Oíd la palabra de Yahvé, oh hijos de Israel!
Pues Yahvé entra en juicio con los habitantes del
país, porque no hay verdad ni misericordia, y no

hay conocimiento de Dios en la tierra. **2** Perjuran, y
mienten, matan, roban y adulteran, hacen violencia, y
un homicidio sigue a otro. **3** Por esto el país está de
luto, y desfallecen cuantos en él habitan, juntamente
con las bestias del campo y las aves del cielo. Hasta los
peces de la mar desaparecen. **4** Pero nadie se ponga
a contender y nadie reprenda; porque tu pueblo es
como aquellos que se querellan contra el sacerdote. **5**
Tropezarás en pleno día, y también el profeta tropezará
contigo de noche; y Yo haré perecer a tu madre. **6** Mi
pueblo perece por falta de conocimiento. Por haber
rechazado tú el conocimiento, Yo te rechazaré a ti para
que no seas mi sacerdote. Por haber olvidado tú la ley
de tu Dios, me olvidaré Yo de tus hijos. **7** Cuanto más se
multiplicaron, tanto más pecaron contra Mí; por lo cual
trocaré su gloria en ignominia. **8** Comen los pecados de
mi pueblo, y las iniquidades de este le gustan. **9** Por
eso el pueblo y los sacerdotes tendrán la misma suerte.
Los castigaré por su conducta y haré recaer sobre ellos
sus obras. **10** Comerán, y no se saciarán; fornicarán y
no se multiplicarán, por cuanto han dejado de servir
a Yahvé. **11** Fornicación, vino y mosto quitan el buen
sentido. **12** Mi pueblo consulta a sus leños, y su palo le
da revelaciones; porque el espíritu de fornicación los ha
extraviado, se prostituyen apartándose de su Dios. **13**
Ofrecen sacrificios sobre las cimas de los montes, y
queman incienso sobre los collados, bajo las encinas,
los álamos y los terebintos; porque es grata su sombra.
Por eso fornican vuestras hijas y adulteran vuestras
nueras. **14** Sin embargo no castigaré a vuestras hijas
fornicarias, ni a vuestras nueras adúlteras, por cuanto
ellos mismos van aparte con las prostitutas, y ofrecen
sacrificios con las hieródulas; así el pueblo que no
entiende corre hacia su perdición. **15** Si tú, oh Israel,
fornicas, al menos no se haga culpable Judá. No vayáis
a Gálgala, ni subáis a Betaven; ni juréis (diciendo):
«¡Vive Yahvé!» **16** Porque Israel se extravió como una
vaca indómita; mas ahora los apacentará Yahvé cual
corderos en lugar espacioso. **17** Efraím no se separa
de los ídolos. ¡Déjale! **18** Terminada su embriaguez se
entregan a la fornicación; sus príncipes aman sobre
todo la ignominia. **19** El viento los tiene envueltos en
sus alas; y quedarán avergonzados a causa de sus
sacrificios.

5 ¡Oíd esto, oh sacerdotes! ¡Casa de Israel, escucha!
¡Prestad oídos vosotros, los de la casa real! porque
vosotros seréis juzgados, por haber sido un lazo en
Masfá y una red tendida sobre el Tabor. **2** Por sus
sacrificios llevaron la apostasía hasta el extremo; por
tanto los castigaré a todos ellos. **3** Conozco a Efraím, e
Israel no se me oculta, puesto que tú, oh Efraím, has
fornicado, e Israel se ha contaminado. **4** Sus malas
obras no lo dejan volver a su Dios; pues el espíritu
de fornicación vive en su corazón, de modo que no
conocen a Yahvé. **5** La soberbia de Israel se muestra en
su cara; Israel y Efraím caerán por su propia iniquidad;
y Judá caerá juntamente con ellos. **6** Con sus rebaños
y con sus vacadas irán en busca de Yahvé, y no lo
hallarán, porque Él se ha retirado de ellos. **7** Han sido
infieles a Yahvé, engendrándole hijos bastardos; por lo
cual la nueva luna los consumirá con sus bienes. **8**
¡Tocad la bocina en Gabaá, y la trompeta en Ramá!
¡Alzad el grito en Betaven! ¡Cuidado, Benjamín! **9**
Efraím será una desolación en el día del castigo; lo que
he anunciado a las tribus de Israel, se cumplirá. **10** Los
príncipes de Judá se han hecho como los que mudan
los linderos; por lo cual derramaré sobre ellos como
agua mi ira. **11** Efraím está oprimido, quebrantado por
el castigo, porque quiso andar tras el mandato. **12** Yo
seré como polilla para Efraím, y como carcoma para la
casa de Judá. **13** Cuando Efraím vio su falta de fuerzas
y Judá su llaga, recurrió Efraím a Asiria, y llamó a un
rey vengador; mas este no podrá sanaros, ni curaros la
llaga. **14** Porque Yo seré cual león para Efraím, y como
leoncillo para la casa de Judá. Yo, yo tomaré la presa, y
me iré; me la llevaré, y nadie me la arrancará. **15** Me
iré, y me retiraré a mi lugar hasta que ellos reconozcan
su culpa y busquen mi rostro.

6 «En su angustia me buscarán (diciendo): Venid,
volvámonos a Yahvé, **2** pues Él (nos) ha desgarrado,
y Él nos sanará; Él ha herido, y nos vendará. **3** Nos
devolverá la vida después de dos días, y al tercero nos
resucitará, y viviremos en su presencia. Conoceremos
y-no desistiremos de conocer a Yahvé. Su venida es
cierta como el alba; nos visitará como la lluvia, como la
lluvia tardía que riega la tierra». **4** ¿Qué haré contigo, oh
Efraím? ¿Qué haré contigo, oh Judá? Vuestra piedad
es como la nube de la mañana, desaparece como el
rocío de la madrugada. **5** Por eso los he tajado por
medio de los profetas, los he matado por las palabras
de mi boca; y tus castigos vendrán como relámpago. **6**
Pues misericordia quiero, y no sacrificio, y conocimiento
de Dios más bien que holocaustos. **7** Mas ellos, como
Adán han violado la alianza; allí me han sido infieles. **8**
Galaad es una ciudad de malhechores en que se ven
huellas de sangre. **9** Y como bandidos que acechan a
los hombres, así una banda de sacerdotes asesina en
el camino de Siquem; verdaderamente obran la maldad.
10 Cosas horribles he visto en la casa de Israel; allí se
prostituye Efraím, allí se contamina Israel. **11** Para ti
también, oh Judá, está preparada una siega cuando Yo
haga volver a los cautivos de mi pueblo.

7 Al curar Yo a Israel, se ha descubierto la iniquidad
de Efraím y la perversidad de Samaria: practican
la mentira; por dentro hay ladrones, y por fuera roban

bandidos. 2 No piensan en su corazón que Yo me
acuerdo de todas sus maldades. Ahora los rodean sus
obras que están ante mi vista. 3 Regocijan al rey con
sus perversidades, y a los príncipes con sus mentiras.
4 Son adúlteros todos, como horno encendido por el
hornero; este cesa de atizar (el fuego), mientras se
amasa, hasta la fermentación. 5 En la fiesta de nuestro
rey, los príncipes loquearon tomados de vino; y él tendió
su mano a los burladores. 6 Porque ellos se acercaron,
siendo como horno su corazón mientras le acechaban.
Toda la noche durmió su hornero, y a la mañana el
(horno) ardió cual llama abrasadora. 7 Todos están
encendidos como un horno; devoran a sus jueces,
todos sus reyes han caído; no hay entre ellos quien
clame a Mí. 8 Efraím se ha mezclado con los pueblos;
Efraím es una torta a la cual no se ha dado vuelta. 9
Los extranjeros han devorado su fuerza, y él no se dio
cuenta; también las canas se esparcieron sobre él sin
que lo advirtiera. 10 La soberbia de Israel se manifiesta
en su misma cara; pero no se convierten a Yahvé su
Dios, y con todo esto no lo buscan. 11 Efraím ha venido
a ser como una paloma tonta y falta de entendimiento:
llaman a Egipto, acuden a Asiria. 12 Pero mientras
vayan, tenderé sobre ellos mi red; los haré caer cual
ave del cielo; los castigaré según lo anunciado en sus
asambleas. 13 ¡Ay de ellos porque se han apartado
de Mí! ¡Ruina sobre ellos, por cuanto contra Mí se
han rebelado! Yo iba a salvarlos, pero ellos hablaban
mentiras de Mí. 14 Y no me invocan de corazón cuando
gimen sobre sus camas; es por el trigo y el vino por
lo que se preocupan; así se apartan de Mí. 15 Yo les
he enseñado, he dado vigor a sus brazos, pero ellos
maquinan contra Mí el mal. 16 Vuelven a sacudir el
yugo, son como arco engañoso. Sus príncipes caerán a
espada, en castigo de la saña de su lengua. Por eso se
mofarán de ellos en la tierra de Egipto.

8 ¡A tu boca la trompeta! Cual águila (viene el enemigo)
sobre la casa de Yahvé; por cuanto han violado mi
alianza y pecado contra mi Ley. 2 Claman a Mí: «¡Dios
mío; nosotros, los de Israel, te hemos reconocido!»
3 Israel ha desechado el bien; por eso el enemigo le
perseguirá. 4 Se dieron reyes, pero no por Mí, se
constituyeron príncipes, que Yo no conocí; de su plata y
de su oro se hicieron ídolos para su propia perdición. 5
Tu becerro, oh Samaria, me da asco; se ha encendido
contra ellos mi ira. ¿Hasta cuándo serán incapaces de
purificarse? 6 Pues ese (becerro) es obra de Israel;
lo hizo un artífice, y no es Dios; por eso será hecho
pedazos el becerro de Samaria. 7 Porque sembraron
viento recogerán torbellino; no tendrán frutos, el trigo no
dará harina; y si la diere, se la comerán los extranjeros.
8 Devorado ha sido Israel; está ahora entre las naciones
como un vaso inmundo. 9 Pues ellos subieron a Asiria,
la cual es como el asno montés que anda solitario.
Efraím se compra amantes por medio de regalos. 10
Mas aunque den regalos a las naciones, ahora voy a
juntarlas (contra ellos), y por algún tiempo temblarán
bajo la carga del rey de los príncipes. 11 Efraím ha
multiplicado los altares para pecar; esos altares han
sido el origen de su pecado. 12 Yo le prescribí muchas
leyes, mas son reputadas como cosa extraña. 13
Me presentan sacrificios, pero después de degollar la
víctima se la comen ellos mismos. Yahvé no los acepta;
ahora mismo se acordará de su iniquidad y castigará su
pecado. ¡A Egipto volverán! 14 Israel se ha olvidado de
su Hacedor, y ha edificado templos; y Judá se ha hecho
muchas plazas fuertes. Por eso enviaré fuego a sus
ciudades, que devorará sus palacios.

9 No te alegres, Israel, ni te goces como los gentiles,
porque te prostituiste (apartándote) de tu Dios;
codiciaste la paga de ramera en todas las eras de trigo.
2 Por eso, era y lagar no les darán el sustento, y el
mosto les fallará. 3 No quedarán en la tierra de Yahvé;
Efraím volverá a Egipto, y en Asiria comerán cosas
inmundas. 4 Entonces ya no harán a Yahvé libaciones
de vino, ni le serán aceptos sus sacrificios; serán para
ellos como pan de luto; cualquiera que lo comiere,
quedará contaminado: su pan será (solamente) para
ellos, no entrará en la Casa de Yahvé. 5 ¿Qué haréis
en las fiestas, en los días solemnes de Yahvé? 6 Pues
he aquí que habrán de salir de la (tierra) devastada;
Egipto los recogerá, Menfis les dará sepultura. Sus
preciosidades de plata las heredará la ortiga, y sus
moradas el cardo. 7 Han llegado los días de la visita,
han venido los días de la retribución; entonces Israel
verá si el profeta es un insensato, el varón inspirado
un loco, a causa de tu inmensa iniquidad, y por la
enormidad de tu odio. 8 El atalaya de Efraím, el profeta,
que esta con mi Dios, (halla) en todos sus caminos
un lazo de cazador y la persecución en la casa de
su Dios. 9 Se han abismado en la perversidad como
en los días de Gabaá; pero Él se acordará de su
iniquidad y castigará sus pecados. 10 Como uvas
en el desierto hallé a Israel; como higos tempranos,
primicias de la higuera, vi a vuestros padres. Acudieron
a Baalfegor, consagrándose al (ídolo) infame, y se
hicieron abominables como aquello que amaban. 11 La
gloria de Efraím se volará como un ave; ya no habrá
hijos, ni embarazo, ni concepción. 12 Y si criaren sus
hijos, los privaré de ellos para que no haya hombres;
pues ¡ay de ellos cuando Yo los abandone! 13 Efraím,
según vi, es otra Tiro, plantado en hermoso país, Efraím
sacará sus propios hijos para el matador. 14 ¡Dales,
Yahvé! ¿Qué les darás? ¡Dales senos estériles y pechos
enjutos! 15 Toda su maldad está en Gálgala; allí les

tomé aversión por la maldad de sus obras; los expulsaré
de mi casa, no los amaré más; apóstatas son todos sus
jefes. 16 Herido está Efraím, se ha secado su raíz, no
dará más fruto; y si tuvieren hijos, Yo daré muerte a
los amados (hijos) de su seno. 17 Los desechará mi
Dios, porque no lo escucharon, e irán errantes entre las
naciones.

10 Era Israel una vid frondosa, cargada de frutos;
pero cuanto más abundó su fruto, tanto mayor fue
el número de sus altares; cuanto mejor su tierra, tanto
más riqueza hubo en sus massebas. 2 Está dividido su
corazón, pagarán ahora sus culpas. Él hará pedazos
sus altares, destruirá sus massebas. 3 Entonces dirán:
"No tenemos rey porque no tememos a Yahvé, y ¿qué
podrá hacer el rey por nosotros?" 4 Hablan vanas
palabras, juran en falso, hacen pactos; por eso el
juicio brota como ajenjo en los surcos del campo. 5
Los habitantes de Samaria están llenos de temor, por
las novillas de Betaven; pues su pueblo llora por (el
ídolo), y sus sacerdotes tiemblan por él porque queda
desvanecida su gloria. 6 El ídolo mismo será llevado a
Asiria, como presente para el rey vengador. Cubrirse de
confusión Efraím, e Israel tendrá que avergonzarse de
sus designios. 7 Destruida será Samaria, quedando su
rey como un pedazo de madera sobre las aguas. 8
Serán destruidos los altos de Avén, el pecado de Israel;
espinos y abrojos crecerán sobre sus altares. Entonces
dirán a las montañas: ¡Cubridnos!; y a las colinas:
¡Caed sobre nosotros! 9 Desde los días de Gabaá, has
pecado, oh Israel, allí han perseverado (en el pecado).
¿No los alcanzará en Gabaá la guerra contra los hijos
de la maldad? 10 Según mi deseo los castigaré; se
congregarán contra ellos los pueblos, para castigarlos
por su doble maldad. 11 Efraím es una novilla bien
adiestrada, que ama la trilla; mas Yo pondré (el yugo)
sobre su hermosa cerviz. Unciré a Efraím, Judá tirará
del arado, y Jacob abrirá los surcos. 12 Sembrad en
justicia y segaréis los frutos de la misericordia. Cultivad
vuestra tierra inculta, pues tiempo es de buscar a Yahvé
hasta que venga, para derramar sobre vosotros la
justicia. 13 Arasteis maldad, y cosechasteis iniquidad;
comisteis el fruto de la mentira. Confiaste en tus propios
planes, en la multitud de tus guerreros. 14 Por eso se
levantará tumulto entre tu gente, y todas tus fortalezas
serán destruidas, como Salmán destruyó a Bet-Arbel,
en el día de la batalla; cuando la madre fue estrellada
juntamente con los hijos. 15 Esto trajo sobre vosotros
Betel, a causa de vuestra extrema maldad.

11 Al romper el alba no habrá más rey en Israel.
Cuando Israel era niño, Yo lo amé, y de Egipto
llamé a mi hijo. 2 Pero cuanto más se los llama, tanto
más se alejan, sacrificando (víctimas) a los Baales,
y quemando incienso a los ídolos, 3 Y fui Yo quien
enseñé a andar a Efraím, Yo lo tomé de los brazos, pero
ellos desconocieron que Yo los cuidaba. 4 Yo los atraje
con lazos de hombre, con vínculos de amor; fui para
ellos como quien alza el yugo de sobre sus quijadas, y
me incliné para darles de comer. 5 (Israel) no volverá al
país de Egipto, sino que el asirio será su rey, porque no
han querido convertirse. 6 La espada caerá sobre sus
ciudades, y consumirá sus barras, y las devorará, a
causa de sus malos designios. 7 Mi pueblo tiende a
alejarse de Mí; se lo llama hacia arriba, pero ninguno
quiere alzar la mirada. 8 ¿Cómo te podré abandonar,
oh Efraím? ¿Cómo podré entregarte, oh Israel? ¿Podré
acaso tratarte como Adama, hacerte como a Seboím?
Se conmueve mi corazón dentro de Mí, a la par que se
inflama mi compasión. 9 No haré según el furor de mi
ira, no volveré a destruir a Efraím; porque soy Dios,
y no un hombre; soy el Santo que está en medio de
ti; no vendré en ira. 10 Irán en pos de Yahvé, el cual
rugirá como león; cuando Él levante su rugido, vendrán
temblando sus hijos desde el occidente, 11 Vendrán
temblando, cual ave, desde Egipto, y como paloma,
desde la tierra de Asiria; y Yo los restituiré a sus casas,
dice Yahvé. 12 Pero Efraím me tiene rodeado con
mentiras, y la casa de Israel con fraude; Judá es infiel a
su Dios, y al Santísimo, quien es tan fiel.

12 Efraím se apacienta de viento, y corre tras el
viento del oriente, todo el día está aumentando
las mentiras y los actos de violencia; hace pacto con
Asiria, y a Egipto lleva aceite. 2 También contra Judá
se querellará Yahvé, y castigará a Jacob conforme a su
conducta; según sus obras le retribuirá. 3 En el seno
materno suplantó a su hermano, y en su edad madura
luchó con Dios. 4 Luchó con el ángel, y prevaleció;
lloró y le pidió gracia. En Betel le halló, y allí habló
con nosotros. 5 Yahvé que es el Dios de los ejércitos;
Yahvé es su Nombre. 6 "Conviértete a tu Dios; guarda
la misericordia y la justicia, y espera siempre en tu
Dios". 7 Siendo mercader, que tiene en sus manos
balanza falsa, se complace en engañar. 8 Dice Efraím:
"Con todo, me he hecho rico, he adquirido riquezas;
con todas mis ganancias no se hallará en mí culpa que
sea pecado." 9 Yo soy Yahvé, tu Dios, desde la tierra
de Egipto; Yo haré que habites otra vez en tiendas,
como en días de la fiesta. 10 Yo hablé a los profetas,
haciéndoles ver muchas visiones; por medio de los
profetas me he manifestado en parábolas. 11 Si Galaad
es vanidad, también ellos son vanidad. En Gálgala
sacrifican toros, y sus altares son como montones de
piedras en los surcos del campo. 12 Huyó Jacob al país
de Siria, por una mujer Israel se hizo siervo, y por una
esposa apacentó (ovejas). 13 Por mano de un profeta
Yahvé sacó a Israel de Egipto, y lo salvó por medio de

un profeta. **14** Efraím ha provocado a su Señor con
amargos pecados; por lo cual hará caer sobre él la
sangre derramada, y le dará la paga por sus ultrajes.

13 Cuando hablaba Efraím temblaban (los otros), así
se ensalzó en Israel, pero se hizo culpable por
Baal, y murió. **2** Y ahora pecan más todavía; de su
plata se han hecho imágenes fundidas, ídolos según
su propio concepto, todos ellos obra de artífice; y a
tales las dicen: "Sacrificadores de hombres besan a
becerros." **3** Por eso serán como la nube de la mañana,
y como el rocío matutino que desaparece, como el tamo
que el viento se lleva de la era, y como el humo que
sale por la ventana. **4** Pero Yo soy Yahvé, tu Dios,
desde la tierra de Egipto, y tú no has de reconocer a
otro Dios fuera de Mí; no hay otro salvador sino Yo. **5**
Yo te conocí en el desierto, en la tierra de sequedad. **6**
Se saciaron de sus pastos, se hartaron, y se engrió
su corazón, por eso me echaron en olvido. **7** Mas Yo
seré para ellos como león, cual leopardo acecharé en el
camino. **8** Me precipitaré sobre ellos como una osa
privada de sus cachorros; destrozaré hasta la envoltura
de su corazón, y los devoraré allí cual león; las fieras
del campo los despedazarán. **9** Tu ruina, oh Israel,
viene de ti, y solo de Mí tu socorro. **10** ¿Dónde está tu
rey que te salve en todas tus ciudades? ¿Y tus jueces,
puesto que dijiste: "Dame rey y príncipes"? **11** Yo te
doy rey en mi ira, y te lo quito en mi indignación. **12**
Atada está la iniquidad de Efraím, y bien guardado su
pecado. **13** Dolores de parturienta vendrán sobre él; es
un hijo necio, pues no sale a luz al abrirse la matriz.
14 Yo los rescataré del poder del scheol, los redimiré
de la muerte. ¿Dónde están tus plagas, oh muerte?
¿dónde tu destrucción, oh scheol? Mis ojos no ven
arrepentimiento alguno. **(Sheol h7585)** **15** Aunque (Efraím)
crezca entre sus hermanos, vendrá un viento solano,
un soplo de Yahvé; del desierto saldrá, y se secará
su fuente, se agotará su manantial; y será saqueado
su tesoro, todo cuanto tiene de precioso. **16** Samaria
será castigada, porque se ha rebelado contra su Dios;
caerán a espada; serán estrellados sus niños, y será
abierto el vientre de sus mujeres encintas.

14 ¡Conviértete, oh Israel, a Yahvé tu Dios, porque
has caído por tu iniquidad! **2** ¡Reflexionad y
volveos a Yahvé! Decidle: ¡Quita Tú toda iniquidad y
acepta lo que es bueno! Y te tributaremos los sacrificios
de nuestros labios. **3** No nos salvará Asiria, ya no
montaremos en caballos; no llamaremos en adelante
dioses nuestros a las hechuras de nuestras manos;
pues en Ti halla misericordia el huérfano. **4** Yo sanaré
sus infidelidades; los amaré por pura gracia; porque mi
ira se habrá apartado de ellos. **5** Seré como rocío para
Israel; brotará como el lirio y echará raíces como el
Líbano. **6** Sus ramas se extenderán, será su lozanía
como la del olivo, y su fragancia como la del Líbano.
7 Volverán y se sentarán bajo su sombra, crecerán
como el trigo, y florecerán como la vid, y su fama será
como la del vino del Líbano. **8** Entonces (dirá) Efraím:
"¿Qué tengo yo que ver ya con los ídolos?" Y Yo le
responderé, y lo veré como abeto verde. ¡De Mí saldrán
tus frutos! **9** ¿Quién es el sabio que esto comprenda, el
hombre inteligente que lo conozca? Porque rectos son
los caminos de Yahvé, y los justos andan por ellos; mas
los prevaricadores hallan en ellos su ruina.

Joel

1 Palabra de Yahvé que llegó a Joel, hijo de Fatuel: **2** Oídlo, oh ancianos, y prestad oídos, habitantes todos
del país. ¿Ha sucedido cosa semejante en vuestros
días, o en los días de vuestros padres? **3** Contádselo
a vuestros hijos, y vuestros hijos a los hijos suyos,
y los hijos de estos a la otra generación. **4** Lo que
dejó la (langosta) gazam, lo devoró la arbeh, y lo que
dejó la arbeh, lo devoró la yélek, y lo que dejó la
yélek, lo devoró la chasil. **5** Despertad, oh ebrios, y
llorad; y aullad, todos los bebedores de vino, porque
se ha quitado de vuestra boca el mosto. **6** Pues ha
subido contra mi tierra un pueblo fuerte e innumerable;
sus dientes son dientes de león, y sus mandíbulas,
mandíbulas de leona. **7** Ha convertido mi viña en un
desierto, y destrozado mis higueras; las descortezó
completamente, y las dejó derribadas; sus ramas se
han vuelto blancas. **8** ¡Laméntate, cual joven esposa,
que se ciñe de saco por el esposo de su juventud! **9**
Falta la ofrenda y la libación en la Casa de Yahvé; los
sacerdotes, ministros de Yahvé, están de duelo. **10** El
campo asolado, la tierra en luto, porque devastados
están los trigales, se secó el vino, falta el aceite. **11**
Confundíos, labradores; ululad, viñadores, por el trigo
y la cebada, porque la cosecha del campo ha sido
destruida. **12** Las viñas agostadas, la higuera marchita;
el granado, la palmera y el manzano, todos los árboles
del campo se han secado; no hay más alegría entre
los hijos de los hombres. **13** Ceñíos, sacerdotes, y
plañid; lanzad gritos, ministros del altar; venid, pasad
la noche en sacos, oh ministros de mi Dios, pues ha
desaparecido de la Casa de vuestro Dios la ofrenda
y la libación. **14** Promulgad un ayuno, convocad una
solemne asamblea; congregad a los ancianos y a todos
los habitantes del país en la Casa de Yahvé, vuestro
Dios; y clamad a Yahvé: **15** "¡Ay del día!", pues cercano
está el día de Yahvé, como ruina vendrá de parte del
Todopoderoso. **16** ¿Acaso no ha desaparecido ante
nuestros ojos el alimento, lo mismo que el gozo y la
alegría de la Casa de nuestro Dios? **17** Se pudrieron los
granos debajo de sus terrones; los graneros se hallan
exhaustos, vacías las trojes, por haberse secado el
trigo. **18** ¡Cómo gimen las bestias! Andan errando los
hatos de ganado porque no tienen pasto, y también los
rebaños de ovejas están pereciendo. **19** A Ti, oh Yahvé,
levanto mi clamor, porque el fuego ha consumido las
dehesas del desierto, y la llama ha abrasado todos los
árboles del campo. **20** Hasta los animales del campo
braman hacia Ti, porque están secas las corrientes de
agua y el fuego ha devorado los pastizales del desierto.

2 Tocad la trompeta en Sión, dad la voz de alarma
en mi santo monte. Tiemblen los moradores todos
de la tierra, porque viene el día de Yahvé; ya está
cerca. **2** Día de oscuridad y de densas tinieblas, día de
nubes y de sombras espesas. Como la aurora sobre las
montañas, así se derrama un pueblo numeroso y fuerte,
tal como nunca ha existido desde el principio, ni existirá
después de él en el transcurso de las generaciones. **3**
Delante de él va fuego devorador, y en pos de él llama
abrasadora. Delante de él la tierra es como un jardín de
Edén, y detrás de él un desierto, una desolación. No
hay quien pueda librarse de su poder. **4** Su aspecto
es como el aspecto de caballos, y como jinetes, así
corren. **5** Saltan sobre las cimas de las montañas con
un estruendo semejante al de los carros; su ruido es
como el crepitar de llamas de fuego que devoran la
paja; y como un pueblo fuerte, así se ordenan para
batalla. **6** A su presencia se estremecen las naciones
y todas las caras se ponen pálidas. **7** Corren como
campeones, como hombres de guerra escalan el muro,
marchan cada cual por su senda, sin desviarse de su
camino. **8** No se empujan unos a otros, cada uno sigue
su rumbo; y aun cayendo sobre espadas no se hacen
daño. **9** Asaltan la ciudad, corren por el muro, escalan
las casas, entran por las ventanas como el ladrón. **10**
Ante ellos tiembla la tierra, se conmueve el cielo; el
sol y la luna se oscurecen, y las estrellas pierden su
resplandor. **11** Yahvé hace resonar su voz al frente
de sus batallones, pues muy grande es su ejército,
y fuertes son los que ejecutan sus órdenes. Porque
grande es el día de Yahvé y muy terrible, ¿quién podrá
soportarlo? **12** Ahora, pues, dice Yahvé, convertíos a
Mí de todo vuestro corazón; con ayuno, con llanto y
plañido. **13** Rasgad vuestros corazones, y no vuestros
vestidos, y volveos a Yahvé, vuestro Dios; porque Él
es benigno y misericordioso, tardo para airarse y de
mucha clemencia, y le duele el mal. **14** ¿Quién sabe si
volviéndose no se arrepentirá, y dejará tras sí bendición,
ofrenda y libación para Yahvé, vuestro Dios? **15** Tocad
la trompeta en Sión, promulgad un ayuno, convocad una
solemne asamblea. **16** Congregad al pueblo, convocad
a junta; reunid a los ancianos, juntad a los párvulos
y los niños de pecho; salga de su cámara el joven
esposo, y de su tálamo la esposa. **17** Entre el pórtico
y el altar lloren los sacerdotes, ministros de Yahvé, y
digan: "¡Apiádate, Yahvé, de tu pueblo, y no abandones
al oprobio la herencia tuya, entregándolos al dominio de
los gentiles. ¿Por qué ha de decirse entre las naciones:
¿Dónde está su Dios?" **18** Yahvé ardiendo en celos
por su tierra, se ha compadecido de su pueblo; **19** y
respondiendo dice Yahvé a su pueblo: Mirad, Yo os
enviaré trigo, vino y aceite, y os saciaréis con ello; y no
os haré ya más objeto de oprobio entre las naciones.

20 Alejaré de vosotros a aquel (que viene) del norte,
y lo empujaré hacia una tierra árida y desierta, su
vanguardia hacia el mar oriental, y su retaguardia hacia
el mar occidental; y subirá su fetidez y se alzará su
hedor, por haber obrado con soberbia. 21 No temas,
tierra, gózate y alégrate, porque Yahvé ha hecho cosas
maravillosas. 22 No temáis, animales del campo; pues
reverdecen los pastos del desierto; los árboles dan su
fruto, y la higuera y la vid sus riquezas. 23 Saltad de
gozo, hijos de Sión, y regocijaos en Yahvé, vuestro
Dios; porque Él os dará al Maestro de la justicia; y hará
caer sobre vosotros las lluvias, la lluvia temprana y la
tardía, como anteriormente. 24 Se llenarán de trigo las
eras, y los lagares rebosarán de vino y de aceite. 25
Os compensaré los años que comió la (langosta), la
arbeh, la yélek, la chasil y la gazam, mi gran ejército
que envié contra vosotros. 26 Comeréis hasta saciaros,
y alabaréis el Nombre de Yahvé, vuestro Dios, que
ha hecho maravillas en favor de vosotros; y nunca
jamás será confundido mi pueblo. 27 Sabréis que en
medio de Israel estoy Yo, y que Yo soy Yahvé, vuestro
Dios, y que no hay otro; y jamás será avergonzado el
pueblo mío. 28 Después de esto, derramaré mi Espíritu
sobre toda carne; profetizarán vuestros hijos y vuestras
hijas; vuestros ancianos tendrán sueños, y vuestros
jóvenes verán visiones. 29 Aun sobre los siervos y
las siervas derramaré mi Espíritu en aquellos días.
30 Haré prodigios en el cielo y en la tierra; sangre y
fuego y columnas de humo. 31 El sol se convertirá en
tinieblas, y la luna en sangre, antes que llegue el grande
y terrible día de Yahvé. 32 Y sucederá que todo aquel
que invocare el Nombre de Yahvé será salvo. Porque,
como dijo Yahvé, habrá salvación en el monte Sión y en
Jerusalén, y entre los restos que habrá llamado Yahvé.

3 Pues he aquí que en aquellos días y en aquel
tiempo, cuando Yo repatriare a los cautivos de Judá
y de Jerusalén, 2 congregaré a todos los gentiles y
los haré bajar al valle de Josafat; y allí disputaré con
ellos en favor de mi pueblo e Israel, la herencia mía,
que ellos esparcieron entre las naciones, repartiéndose
entre sí mi tierra. 3 Echaron suertes sobre mi pueblo, y
dieron un muchacho por una prostituta; y vendieron
una doncella por vino para beber. 4 En fin ¿qué sois
vosotros para Mí, oh Tiro y Sidón, y todas las regiones
de Filistea? ¿Por ventura queréis vengaros de Mí? Si
queréis vengaros de Mí, ligera y prontamente haré
recaer vuestra maldad sobre vuestra cabeza. 5 Porque
tomasteis mi plata y mi oro, y os llevasteis a vuestros
templos mis joyas preciosas, 6 y vendisteis los hijos de
Judá y los de Jerusalén a los griegos, llevándolos lejos
de su país. 7 He aquí que Yo los suscitaré del lugar
donde los vendisteis, y haré recaer vuestra maldad
sobre vuestra cabeza. 8 Venderé vuestros hijos y
vuestras hijas en mano de los hijos de Judá, que los
venderán a los sabeos, gente lejana; pues (así) ha
hablado Yahvé. 9 Proclamad esto entre los gentiles;
preparaos para la guerra, despertad a los valientes.
Vengan y suban todos los hombres de guerra. 10 Forjad
espadas de vuestros azadones, y lanzas de vuestras
hoces; diga el débil: “Yo soy fuerte.” 11 Apresuraos y
venid, gentes todas de en derredor, y congregaos; ¡y
Tú, Yahvé, conduce allí tus campeones! 12 ¡Levántense
y asciendan los gentiles al valle de Josafat! porque
allí me sentaré para juzgar a todos los gentiles a la
redonda. 13 Echad la hoz, porque la mies está ya
madura, venid y pisad, porque lleno está el lagar; se
desbordan las tinas; pues su iniquidad es grande. 14
Muchedumbres, muchedumbres hay en el valle de la
Sedición, porque se acerca el día de Yahvé en el valle
de la Sedición. 15 El sol y la luna se oscurecen, y las
estrellas pierden su resplandor. 16 Yahvé ruge desde
Sión, y desde Jerusalén hace oír su voz; y tiemblan
el cielo y la tierra. Mas Yahvé es el refugio de su
pueblo, y la fortaleza de los hijos de Israel. 17 Entonces
conoceréis que Yo soy Yahvé, vuestro Dios, que habito
en Sión, mi santo monte. Jerusalén será santa, y ya
no pasarán por ella los extraños. 18 En aquel día los
montes destilarán mosto, y manarán leche los collados;
todos los torrentes de Judá correrán llenos de agua, y
de la Casa de Yahvé saldrá una fuente que regará el
valle de las Acacias. 19 Egipto será una desolación, y
Edom un desierto abandonado, a causa de la opresión
(que infligieron) a los hijos de Judá; pues derramaron
sangre inocente en su tierra. 20 Mas Judá quedará
habitada por siempre, y Jerusalén de generación en
generación. 21 Y Yo vengaré la sangre de ellos, que no
había sido vengada. Y Yahvé morará en Sión.

Amós

1 Palabras de Amós, de los pastores de Tecoa, (o sea), visiones que tuvo en orden a Israel, en los días de Ocías, rey de Judá, y en los días de Jeroboam, hijo de Joás, rey de Israel; dos años antes del terremoto. **2** Dijo: "Ruge Yahvé desde Sión, desde Jerusalén hace oír su voz; estarán de luto los pastos de los pastores, y se secará la cumbre del Carmelo." **3** Así dice Yahvé: "Por tres pecados de Damasco, y por cuatro, no le doy perdón: Porque trillaron a Galaad con trillos de hierro, **4** enviaré fuego contra la casa de Hazael, que consumirá los palacios de Benhadad, **5** quebraré los cerrojos de Damasco, extirparé del valle de Avén a los habitantes y de Bet-Edén a aquel que empuña el cetro; y el pueblo de Siria irá cautivo a Kir", dice Yahvé. **6** Así dice Yahvé: "Por tres pecados de Gaza, por cuatro, no le doy perdón: Porque se llevaron muchedumbres de cautivos para entregarlos a Edom, **7** enviaré fuego contra los muros de Gaza, que devorará sus palacios; **8** exterminaré de Azoto a los habitantes, y de Ascalón al que empuña el cetro; volveré mi mano contra Acarón, y perecerá el resto de los filisteos", dice Yahvé, el Señor. **9** Así dice Yahvé: "Por tres pecados de Tiro, y por cuatro, no le doy perdón: Porque entregaron a Edom muchedumbres de cautivos, y no se acordaron de la fraternal alianza, **10** enviaré fuego contra los muros de Tiro, que devorará sus palacios." **11** Así dice Yahvé: "Por tres pecados de Idumea, y por cuatro, no le doy perdón: Porque persiguió, espada en mano, a su hermano, ahogando la compasión, y porque en su ira no dejó de destrozar, guardando para siempre su rencor, **12** enviaré fuego contra Temán, que devorará los palacios de Bosra." **13** Así dice Yahvé: "Por tres pecados de los ammonitas, y por cuatro, no les doy perdón: Porque para extender sus términos rajaron a las encintas de Galaad, **14** encenderé un fuego sobre los muros de Rabbá, que devorará sus palacios, entre los alaridos del día de la batalla, en medio del torbellino en el día de la tempestad; **15** y su rey irá al cautiverio, él y sus príncipes juntamente", dice Yahvé.

2 Así dice Yahvé: "Por tres pecados de Moab, y por cuatro, no le daré perdón: Porque quemó los huesos del rey de Edom, hasta calcinarlos, **2** enviaré fuego contra Moab, que devorará los palacios de Kiryat; y morirá Moab con estruendo, entre alaridos y sonido de trompeta. **3** Exterminaré a su juez de en medio de él, y junto con él mataré a todos sus príncipes", dice Yahvé. **4** Así dice Yahvé: "Por tres pecados de Judá, y por cuatro, no le doy perdón: Porque han desechado la ley de Yahvé, despreciando sus mandamientos, y porque se dejaron extraviar por sus mentiras tras las cuales anduvieron sus padres, **5** enviaré fuego contra Judá, que devorará los palacios de Jerusalén." **6** Así dice Yahvé: "Por tres pecados de Israel, y por cuatro, no le doy perdón: Porque venden al justo por dinero, y al pobre por un par de sandalias; **7** porque aplastan sobre el polvo de la tierra la cabeza de los desvalidos, y tuercen el camino de los humildes; porque un hijo y su padre se llegan a la misma joven, profanando mi santo Nombre; **8** porque sobre las ropas tomadas en prenda se acuestan al lado de todo altar, y en la casa de su dios beben el vino de aquellos a quienes han condenado. **9** Y con todo, soy Yo quien extermine ante ellos a los amorreos, altos como cedros y fuertes como encinas. Yo destruí su fruto de la parte de arriba, y sus raíces de la parte de abajo. **10** Soy Yo asimismo quien os saqué de la tierra de Egipto, y os conduje por el desierto durante cuarenta años, para que heredarais el país de los amorreos. **11** Yo suscité profetas entre vuestros hijos, y nazareos entre vuestros jóvenes. ¿No es así, oh hijos de Israel?", dice Yahvé. **12** "Vosotros disteis de beber vino a los nazareos, y a los profetas les mandasteis: «No profeticéis». **13** He aquí que os haré crujir, como cruje el carro cargado de gavillas. **14** Ni el hombre más ligero será capaz de huir, el fuerte no tendrá más fuerza, y el valiente no podrá salvarse. **15** No resistirá el que maneja el arco, y el ligero de pies no escapará; ni podrá ponerse en salvo el de a caballo. **16** En aquel día el más valeroso entre los valientes huirá desnudo", dice Yahvé.

3 Oíd esta palabra que Yahvé ha pronunciado acerca de vosotros, oh hijos de Israel, acerca de toda la familia que Yo saqué de la tierra de Egipto, diciendo: **2** "De todas las tribus de la tierra solo conocí a vosotros; por eso os visitaré por todas vuestras maldades. **3** ¿Pueden acaso dos ir juntos sin estar de acuerdo? **4** ¿Por ventura brama el león en el bosque si no tiene presa? ¿Alza su rugido el leoncillo desde su cubil si nada ha apresado? **5** ¿Caerá el pájaro en el lazo sobre la tierra, sin ponérsele cebo? ¿Quién levanta el lazo desde el suelo sin estar de acuerdo? **6** ¿Se toca acaso la trompeta en la ciudad sin que se estremezca el pueblo? ¿Habrá calamidad en alguna ciudad sin disposición de Yahvé? **7** Pues Yahvé, el Señor, no hará nada sin revelar su secreto a sus siervos los profetas. **8** Si ruge el león, ¿quién no temerá? Si habla Yahvé, el Señor, ¿quién no profetizará? **9** Pregonadlo en los palacios de Azoto y en los palacios del país de Egipto, y decid: "Congregaos en los montes de Samaria, y ved la enorme inmoralidad en medio de ella, y las violencias que allí se cometen." **10** No saben hacer lo justo, dice Yahvé; amontonan en sus palacios rapiña y robo. **11** Por lo cual, así dice Yahvé, el Señor: "El enemigo rodeará

el país y te quitará tu fuerza, y saqueados serán tus palacios." 12 Así dice Yahvé: "Como el pastor arranca de la boca del león dos patas o la punta de una oreja, así serán salvados los hijos de Israel que se hallan en Samaria, en el ángulo del diván o sobre un lecho damasquino. 13 Oíd y dad testimonio contra la casa de Jacob, dice Yahvé, el Señor, el Dios de los ejércitos. 14 Porque el día que Yo castigare las prevaricaciones de Israel, (lo) castigaré también por los altares de Betel, y serán rotos los cuernos del altar y caerán a tierra. 15 Destruiré las casas de invierno juntamente con las casas de verano; quedarán arrasados los palacios de marfil, y desaparecerán muchas casas", dice Yahvé.

4 Escuchad esta palabra, vacas de Basán, que vivís en el monte de Samaria; que oprimís a los desvalidos y holláis a los pobres, y decís a vuestros señores: "Traed y beberemos." 2 Juró Yahvé, el Señor, por su santidad: "He aquí que os sobrevendrán días en que os sacarán con ganchos, y a las últimas de entre vosotras con anzuelos de pesca. 3 Y os evadiréis por las brechas, una tras otra; y seréis arrojadas a Harmón", dice Yahvé. 4 Id a Betel a pecar, y a Gálgala para aumentar las prevaricaciones; ofreced cada mañana vuestros sacrificios, y cada tres días vuestros diezmos. 5 Haced con pan fermentado sacrificios de alabanza, pregonad ofrendas voluntarias, proclamadlas; porque así lo queréis, oh hijos de Israel, dice Yahvé, el Señor. 6 "En todas vuestras ciudades os he dejado con los dientes limpios, y faltos de pan en todos vuestros lugares; y con todo no os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 7 "Yo detuve asimismo las lluvias cuando aún faltaban tres meses para la siega, hice que lloviese sobre una ciudad, y que no lloviese sobre otra; una parte del campo tuvo lluvia, y la otra quedó sin lluvia y se secó. 8 Iban dos o tres ciudades a otra ciudad para beber agua, sin poder saciarse; pero no os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 9 "Os herí con tizón y con añublo; la langosta devoró la multitud de vuestros huertos y de vuestras viñas, de vuestras higueras y de vuestros olivos, y con todo no os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 10 "Envié contra vosotros la peste, como contra Egipto; hice morir al filo de la espada a vuestros jóvenes; fueron apresados vuestros caballos, e hice subir el hedor de vuestros campamentos a vuestras narices; pero no os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 11 "Os trastorné como trastornó Dios a Sodoma y Gomorra; y fuisteis como tizón arrebatado de un incendio: y con todo no os habéis convertido a Mí", dice Yahvé. 12 Por eso, así te trataré, oh Israel; y ya que esto haré contigo; prepárate para salir al encuentro de tu Dios, oh Israel. 13 Porque Él es quien formó las montañas y creó los vientos; Él es quien manifiesta al hombre su pensamiento, convierte la aurora en tinieblas anda sobre los montes de la tierra. Yahvé, Dios de los ejércitos, es su Nombre.

5 Escuchad estas palabras que profiero como lamentación sobre vosotros, oh casa de Israel: 2 Cayó, no volverá a levantarse más la virgen de Israel; echada ha sido sobre su tierra, no hay quien la levante. 3 Porque así dice Yahvé, el Señor: "La ciudad que mandaba a la guerra mil hombres, quedará reducida a cien, y la que mandaba cien, se quedará con diez en la casa de Israel." 4 Porque así dice Yahvé a la casa de Israel: "¡Buscadme y viviréis! 5 No busquéis a Betel, ni vayáis a Gálgala, ni paséis a Bersabee; pues Gálgala irá al cautiverio, sin falta, y Betel será reducida a la nada." 6 Buscad a Yahvé y viviréis, no sea que penetre como fuego en la casa de José y la devore, sin que haya en Betel quien lo apague. 7 Vosotros tornáis el derecho en ajenjo, y echáis por tierra la justicia. 8 Él hizo las Pléyades y Orión; Él convierte en aurora las más densas tinieblas; y muda el día en noche; Él llama las aguas del mar, y las derrama sobre la tierra, Yahvé es su Nombre. 9 Él trae la ruina sobre los fuertes, y la destrucción sobre la ciudad fortificada. 10 Mas ellos odian al censor en la puerta, y aborrecen al que habla rectamente. 11 Por tanto, ya que pisoteáis al débil y recibís de él tributo de trigo, no habitaréis las casas que habéis edificado de piedras talladas, y aunque habéis plantado viñas deliciosas, no beberéis su vino. 12 Pues Yo sé la multitud de vuestros crímenes y cuan graves pecados habéis cometido vosotros, que oprimís al justo, aceptáis cohecho y torcéis (el derecho) de los pobres ante los tribunales. 13 Por eso el sabio se calla en este tiempo, pues es un tiempo malo. 14 Buscad el bien, y no el mal, para que tengáis vida y así Yahvé de los ejércitos; estará con vosotros, como lo decís. 15 Aborreced el mal, y amad el bien, y restableced la justicia en el foro; quizás Yahvé, el Dios de los ejércitos, se apiade del resto de José. 16 Por lo cual, así dice Yahvé, el Dios de los ejércitos, el Señor: En todas las plazas habrá llantos, y en todas las calles dirán: «¡Ay, ay!» Llamarán a duelo a los labradores, y a hacer lamentación a los que saben plañir. 17 En todas las viñas habrá llantos, porque Yo pasaré por en medio de ti, dice Yahvé. 18 ¡Ay de los que desean el día de Yahvé! ¿Qué será para vosotros el día de Yahvé? Será día de tinieblas, y no de luz. 19 Será como si un hombre huyendo de un león da con un oso; o si entrando en una casa, al apoyar su mano en la pared, es mordido por una culebra. 20 ¿No es acaso tiniebla el día de Yahvé, y no luz, densa oscuridad sin resplandor alguno? 21 "Yo aborrezco y desecho vuestras fiestas, y no me agradan vuestras asambleas solemnes. 22 Cuando me presentéis holocaustos y oblaciones, no los gustaré, ni miraré vuestros sacrificios de (animales)

cebados. 23 ¡Aparta de Mí el ruido de tus cantos! No
quiero escuchar las melodías de tu salterio. 24 ¡Corra,
al contrario, el juicio como agua, y la justicia como
torrente perenne! 25 ¿Acaso me ofrecisteis sacrificios
y ofrendas durante los cuarenta años en el desierto,
oh casa de Israel? 26 Antes bien, llevasteis a Sikkut,
vuestro rey, y a Quiyún, vuestras imágenes, la estrella
de vuestro dios, que os habíais fabricado. 27 Por eso
os llevaré cautivos mas allá de Damasco", dice Yahvé,
cuyo Nombre es Dios de los ejércitos.

6 ¡Ay de los que viven tranquilos m Sión y confiados
en el monte de Samaria, los magnates del primero
de los pueblos, a los cuales acude la casa de Israel! 2
Pasad a Calné, y ved; y de allí id adelante a Hamat
la grande; y bajad a Gat de los filisteos. ¿Superan
ellas acaso a estos reinos? ¿o es más espacioso su
territorio que el vuestro? 3 Vosotros queréis alejar el
día aciago, y aceleráis el imperio de la violencia. 4
Duermen en divanes de marfil y se tienden sobre sus
lechos; comen corderos del rebaño, y novillos sacados
del establo. 5 Cantan a gritos al son de la cítara, e
inventan, como David, instrumentos músicos. 6 Beben
vino en copones, y se ungen con el óleo más exquisito,
sin compadecerse del quebranto de José. 7 Por eso
irán ahora al cautiverio, los primeros de los deportados,
y desaparecerá la batahola de los banqueteadores. 8
Yahvé, el Señor ha jurado por sí mismo —oráculo del
Dios de los ejércitos—. "Aborrezco la gloria de Jacob,
y detesto sus palacios; entregaré la ciudad y cuanto
contiene." 9 Si quedaren diez hombres en una casa,
también ellos morirán. 10 Llevará (al muerto) su tío, el
cual ha de quemarlo; y sacando de la casa los huesos
dirá al que está en el fondo de la casa: "¿Queda algún
otro?" Y él responderá: "No hay más." Y (el primero)
replicará: "¡Cállate! porque no hay que mencionar el
Nombre de Yahvé." 11 Pues he aquí que Yahvé da la
orden, y herirá la casa grande con hendiduras, y la
casa chica con quebraduras. 12 ¿Corren acaso los
caballos por las peñas? ¿O se puede arar (allí) con
bueyes? Así vosotros trocáis en veneno el juicio, y el
fruto de justicia en ajenjo; 13 os regocijáis en lo que
es nada, diciendo: "¿No nos hemos hecho poderosos
con nuestra propia fuerza?" 14 "Mas he aquí que voy a
suscitar contra vosotros, una nación, oh casa de Israel
—oráculo de Yahvé, Dios de los ejércitos—, (un pueblo)
que os oprimirá desde la entrada de Hamat hasta el
torrente del Arabá.

7 Yahvé, el Señor, me mostró esto: He aquí que Él
criaba langostas al comenzar a crecer la hierba
tardía; la hierba tardía (que brota) después de la siega
del rey. 2 Y después que hubieron acabado de comer
la hierba de la tierra, dije yo: "Yahvé, Señor, perdona, te
ruego, ¿cómo podrá restablecerse Jacob siendo como
es tan pequeño?" 3 Y Yahvé se arrepintió de esto, y
dijo Yahvé: "No será así." 4 Yahvé, el Señor, me mostró
también esto: He aquí que Yahvé, el Señor, llamaba al
fuego para ejercer su justicia; y este devoró el gran
abismo, e iba a devorar la herencia (del Señor). 5
Dije yo: "Yahvé, Señor, cesa, te ruego, ¿cómo podrá
subsistir Jacob siendo como es tan pequeño?" 6 Y se
arrepintió Yahvé de esto, y dijo Yahvé, el Señor: "No
será así." 7 También me mostró esto: Estaba el Señor
junto a un muro hecho a plomo y en su mano tenía
la plomada. 8 Y Yahvé me dijo: "¿Qué es lo que ves,
Amós?" Yo respondí: "Una plomada." Y dijo el Señor:
"He aquí que Yo aplicaré la plomada en medio de Israel,
mi pueblo; ya no lo perdonaré más. 9 Serán devastados
los lugares altos de Isaac y destruidos los santuarios de
Israel, y me levantaré con la espada contra la casa de
Jeroboam." 10 Amasías, sacerdote de Betel, envió a
decir a Jeroboam, rey de Israel: Amós conspira contra
ti en medio de la casa de Israel; no puede la tierra
soportar todo cuanto dice. 11 Porque así dice Amós:
"Jeroboam morirá al filo de la espada, e Israel será
llevado al cautiverio, lejos de su país." 12 Y Amasías
dijo a Amós: "Vete, vidente, y huye a la tierra de Judá;
come allí tu pan, y allí podrás profetizar. 13 pero no
vuelvas a profetizar en Betel; porque es un santuario
del rey y una casa real." 14 Respondió Amós y dijo a
Amasías: "Yo no soy profeta, ni discípulo de profeta; soy
pastor de ganado, y cultivo sicómoros. 15 Pero Yahvé
me tomó de detrás del rebaño, y me dijo Yahvé: «Ve y
profetiza a Israel mi pueblo». 16 Y ahora, escucha la
palabra de Yahvé: Tú me dices: «No profetices contra
Israel, ni profieras oráculos contra la casa de Isaac». 17
Por eso, así dice Yahvé: «Tu mujer será prostituida en
la ciudad, tus hijos y tus hijas a espada caerán, tu tierra
será repartida con la cuerda de medir, tú morirás en
tierra inmunda, e Israel será llevado al cautiverio fuera
de su país»."

8 Yahvé, el Señor, me mostró esto: Veía un canasto
de fruta madura; 2 Y Él dijo: "¿Qué es lo que ves,
Amós?" Respondí: "Un canasto de fruta madura." Y
Yahvé me dijo: "Ha llegado el fin de Israel, mi pueblo;
ya no lo perdonaré. 3 En aquel día los cantares en
el palacio se convertirán en aullidos —oráculo de
Yahvé—, habrá muchos cadáveres, y en todo lugar se
los arrojará en silencio. 4 ¡Oíd esto, los que os tragáis
al pobre, y hacéis perecer a los humildes de la tierra,
5 diciendo: «¿Cuándo pasará el novilunio para que
vendamos el trigo, y el sábado, para que abramos los
graneros? Achicaremos la medida y agrandaremos el
peso, y falsearemos la balanza para engañar. 6 Así
compraremos por dinero al pobre, y al menesteroso
por un par de sandalias, y venderemos hasta las

ahechaduras del trigo». **7** Ha jurado Yahvé por la gloria
de Jacob: Jamás me olvidaré de cuanto ha hecho. **8**
¿No ha de estremecerse por esto la tierra, y no se
enlutarán todos sus moradores? ¿No se alzará toda
ella como el Nilo, se levantará y se abajará como el río
de Egipto? **9** En aquel día, dice Yahvé, el Señor, haré
que se ponga el sol al mediodía, y en pleno día cubriré
de tinieblas la tierra. **10** Convertiré en duelo vuestras
fiestas, y en llantos todos vuestros cantares; echaré
el cilicio sobre todos los lomos, y haré calvas todas
las cabezas; traeré sobre el (país) luto, como por un
hijo único, y su fin será como un día amargo. **11** He
aquí que vienen días, dice Yahvé, el Señor, en que
enviaré hambre sobre la tierra; no hambre de pan, ni
sed de agua, sino de oír las palabras de Yahvé. **12**
Andarán errantes de mar a mar, y discurrirán del norte
al oriente, en busca de la palabra de Yahvé, mas no
la hallarán. **13** En aquel día desfallecerán de sed las
hermosas doncellas y los jóvenes, **14** que juran por el
pecado de Samaria diciendo: "¡Por la vida de tu dios,
oh Dan!", y: "¡Por el camino de Bersabee!" Caerán y no
se levantarán nunca jamás.

9 Vi al Señor junto al altar, y dijo: "Da un golpe
al capitel, y se sacudirán los umbrales. Y hazlos
pedazos sobre las cabezas de todos ellos; y a los que
de ellos quedaren los mataré Yo a espada. Ninguno
de ellos logrará escapar, y de los que huyeren no se
salvará hombre alguno. **2** Si penetrasen hasta el scheol,
de allí los sacaría mi mano, y si subiesen hasta el cielo,
de allí los haría descender. **(Sheol h7585)** **3** Aunque se
escondiesen en la cumbre del Carmelo, allí los buscaría
y los sacaría; y si se ocultasen a mis ojos en el fondo
del mar, allí, por orden mía, los mordería la serpiente. **4**
Y cuando vayan al cautiverio delante de sus enemigos,
mandaré allí la espada que los mate; y tendré fijos
sobre ellos mis ojos para mal, y no para bien." **5** El
Señor, Yahvé de los ejércitos, toca la tierra, y ella se
derrite; se ponen de duelo todos sus moradores, y se
levanta toda ella como el Nilo, para abajarse como el
río de Egipto. **6** Él edificó en el cielo su solio y fundó su
bóveda sobre la tierra; Él llama a las aguas del mar, y
las derrama sobre la superficie de la tierra; Yahvé es su
nombre. **7** "¿No sois acaso para Mí como los etíopes,
oh hijos de Israel? —oráculo de Yahvé. ¿No hice Yo
subir a Israel de la tierra de Egipto, a los filisteos de
Caftor, y a los arameos de Kir? **8** He aquí que los ojos
del Señor Yahvé se dirigen hacia el reino pecador.
Lo voy a destruir de sobre la faz de la tierra; pero no
destruiré del todo la casa de Jacob, dice Yahvé. **9**
Pues he aquí que daré la orden y zarandearé a la
casa de Israel en medio de todos los pueblos, como se
zarandea (el trigo) con la criba; y no caerá por tierra
un solo granito. **10** Al filo de la espada morirán todos
los pecadores de mi pueblo, los que dicen: «No nos
tocará, ni vendrá sobre nosotros el mal». **11** En aquel
día levantaré el tabernáculo de David, que está por
tierra; repararé sus quiebras y alzaré sus ruinas, y lo
reedificaré como en los días antiguos, **12** para que
sean dueños de los restos de Edom, y de todas las
naciones sobre las cuales ha sido invocado mi Nombre,
dice Yahvé, que hace esto. **13** He aquí que vienen días,
dice Yahvé, en que al arador le seguirá el segador,
y al que pisa las uvas el que esparce la semilla; los
montes destilarán mosto, y todas las colinas abundarán
de fruto. **14** Y haré que regresen los cautivos de Israel,
mi pueblo; edificarán las ciudades devastadas, y las
habitarán, plantarán viñas y beberán su vino; harán
huertos y comerán su fruto. **15** Yo los plantaré en su
propio suelo; y no volverán a ser arrancados de su
tierra, que Yo les he dado, dice Yahvé, tu Dios.

Abdías

1 Visión de Abdías: Así dice Yahvé, el Señor, acerca
de Edom: Hemos oído una palabra de Yahvé, y
un mensajero ha sido enviado entre las naciones:
"¡Adelante, levantémonos a hacerle la guerra!" **2** He
aquí que te he hecho pequeño entre las naciones; eres
sumamente despreciado. **3** La soberbia de tu corazón te
ha engañado, pues habitas en las cavernas de la peña,
en moradas muy altas, y dices en tu corazón: "¿Quién
me hará descender a la tierra?" **4** Si te remontaras
cual águila y pusieras tu nido entre las estrellas, de allí
Yo te derribaría, dice Yahvé. **5** Si hubieran venido a
ti ladrones o bandoleros de noche, ¡cómo te habrían
devastado! Mas con todo, solo habrían robado lo que
les faltaba. Y si hubieran venido a ti vendimiadores, ¿no
habrían dejado por lo menos rebuscos? **6** ¡Cómo ha
sido escudriñado Esaú! ¡Cómo han sido registrados
sus escondrijos! **7** Todos tus aliados te han rechazado
hasta los confines (de tu país); te han engañado, y
han prevalecido contra ti tus amigos. (Los que comían)
tu pan han tendido un lazo debajo de tus pies. ¡No
hay en él entendimiento! **8** En aquel día, dice Yahvé,
destruiré en Edom los sabios, y los prudentes en la
serranía de Esaú. **9** Tus valientes, Temán, quedarán
amedrentados, a fin de que todos sean exterminados
en las montañas de Esaú. **10** A causa de la matanza, a
causa de la violencia hecha a tu hermano Jacob, te
cubrirá la vergüenza y serás destruido para siempre.
11 El día en que te levantaste contra (tu hermano), el
día en que los extraños llevaban cautivo su ejército,
y los extranjeros entraban por sus puertas, y sobre
Jerusalén echaban suertes, tú también estabas entre
ellos. **12** No debías contemplar el día de tu hermano,
el día de su infortunio; no debías regocijarte de los
hijos de Judá, en el día de su perdición, ni agrandar
tu boca en el día de su angustia. **13** No debías entrar
en la puerta de mi pueblo en el día de su ruina, ni
tampoco mirar su aflicción en el día de su calamidad, ni
apoderarte de sus riquezas en el día de su infortunio.
14 No debías apostarte en las encrucijadas para matar
a sus fugitivos, ni entregar sus escapados en el día de
la tribulación. **15** Porque está cercano el día de Yahvé
para todas las naciones; según tú has hecho, así se
hará contigo; tus obras caerán sobre tu propia cabeza.
16 Pues como vosotros habéis bebido sobre mi santo
monte, así beberán de continuo todas las naciones;
beberán y apurarán, y serán como si nunca hubiesen
sido. **17** Sobre el monte de Sión habrá salvación, y
será un lugar santo; y la casa de Jacob recuperará sus
posesiones. **18** La casa de Jacob será un fuego, y la
casa de José una llama, mas la casa de Esaú será la
paja. La encenderán, y la devorarán; sin que quede
sobreviviente alguno de la casa de Esaú; porque ha
hablado Yahvé. **19** Los del Négueb ocuparán los montes
de Esaú, y los de la Sefelá (el país) de los filisteos.
Poseerán el territorio de Efraím y el de Samaria, y
Benjamín (se apoderará) de Galaad. **20** Los cautivos
de este ejército de los hijos de Israel, (poseerán el
país) de los cananeos hasta Sarepta; y los cautivos de
Jerusalén, que están en Sefarad, ocuparán las ciudades
del Négueb. **21** Subirán salvadores al monte Sión, para
juzgar a los montes de Esaú; y reinará Yahvé.

Jonás

1 Llegó a Jonás, hijo de Amitai, la palabra de Yahvé
en estos términos: **2** "Levántate y ve a Nínive, la
ciudad grande, y predica contra ella, porque su maldad
ha subido hasta mi presencia." **3** Pero Jonás se levantó
para huir de la presencia de Yahvé, tomando el camino
de Tarsis. Descendió a Jope, donde encontró una nave
que se dirigía a Tarsis; pagó el pasaje, y se embarcó en
ella para ir con los demás a Tarsis, lejos de la presencia
de Yahvé. **4** Pero Yahvé hizo soplar sobre el mar un
viento recio, y se desencadenó en el mar una gran
tempestad, de suerte que la nave estaba en peligro
de ser deshecha. **5** Por lo cual los marineros, llenos
de miedo, clamaron cada cual a su dios; y echaron
al mar el cargamento de la nave, a fin de aligerarla.
Jonás, entretanto, había descendido al fondo de la
nave. Allí se había acostado y dormía profundamente.
6 Se le acercó el capitán de la nave y le dijo: "¿Qué te
pasa, dormilón? Levántate e invoca a tu Dios. Quizás
Dios piense en nosotros para que no perezcamos." **7**
Entonces unos a otros se dijeron: "Vamos y echemos
suertes, para que sepamos quién tiene la culpa de este
mal que (ha venido) sobre nosotros." Echaron suertes,
y la suerte cayó sobre Jonás. **8** Le dijeron: "Dinos, ¿por
quién (ha venido) sobre nosotros este desastre? ¿Cuál
es tu profesión? ¿De dónde vienes? ¿Cuál es tu tierra?
¿De qué pueblo eres?" **9** Les respondió: "Soy hebreo,
y temo a Yahvé, el Dios del cielo, el cual hizo el mar
y la tierra." **10** Entonces aquellos hombres quedaron
sumamente atemorizados; y le dijeron: "¿Qué es lo
que has hecho?" Pues comprendían los hombres que
huía de la presencia de Yahvé, ya que él mismo se
lo había declarado. **11** Y le dijeron: "¿Qué haremos
contigo, para que se nos calme el mar?" Porque el mar
iba embraveciéndose cada vez más. **12** Él les contestó:
"Tomadme y echadme al mar, y el mar se os calmará,
pues bien sé que por mi culpa ha venido sobre vosotros
esta grande tempestad." **13** Entretanto los hombres
remaban, para ganar tierra, mas no podían; porque
el mar se embravecía cada vez más contra ellos. **14**
Entonces invocaron a Yahvé, diciendo: "¡Oh Yahvé,
no nos hagas perecer por la vida de este hombre y
no nos imputes sangre inocente! Pues Tú, oh Yahvé,
has hecho como te plugo." **15** Y tomaron a Jonás y le
echaron al mar; y el mar cesó de embravecerse. **16** Se
apoderó de aquellos hombres un gran temor de Yahvé,
y ofrecieron sacrificios a Yahvé e hicieron votos. **17**
Entonces Yahvé hizo venir un pez grande para que se
tragara a Jonás; y estuvo Jonás en las entrañas del pez
tres días y tres noches.

2 Desde las entrañas del pez oró Jonás a Yahvé, y dijo:
2 "Clamé a Yahvé en mi angustia, y Él me oyó; desde
el vientre del scheol pedí auxilio, y Tú has atendido a mi
voz. **(Sheol h7585)** **3** Me arrojaste a lo más profundo, al
seno de los mares; me circundaron aguas torrenciales,
todas tus olas y ondas pasaron sobre mí. **4** Entonces
dije: «Desterrado he sido de delante de tus ojos, pero
volveré a contemplar tu santo Templo». **5** Las aguas
me han encerrado hasta el alma, me rodea el abismo y
los juncos han enredado mi cabeza. **6** He descendido
hasta las raíces de las montañas; los cerrojos de la
tierra me encerraron para siempre; pero Tú sacaste mi
vida desde la fosa, Yahvé, Dios mío. **7** Cuando mi alma
desfallecía dentro de mí, me acordé de Yahvé; y llegó
mi plegaria a tu presencia en el templo santo tuyo. **8**
Los que van tras las mentirosas vanidades abandonan
su misericordia. **9** Mas yo te ofreceré sacrificios con
cánticos de alabanza; cumpliré los votos que he hecho,
pues de Yahvé viene la salvación." **10** Entonces Yahvé
dio orden al pez, y este vomitó a Jonás en tierra.

3 Por segunda vez llegó a Jonás la palabra de Yahvé,
diciendo: **2** "Levántate y ve a Nínive, la ciudad
grande, y predica en ella el mensaje que Yo te diré." **3**
Jonás se levantó, y marchó a Nínive, según la orden de
Yahvé. Era Nínive una ciudad grande delante de Dios,
de (una dimensión de) tres días de camino. **4** Comenzó
Jonás a penetrar en la ciudad, y caminando un día
entero predicaba, diciendo: "De aquí a cuarenta días
Nínive será destruida." **5** Y los ninivitas creyeron en
Dios; promulgaron un ayuno y se vistieron de cilicios,
desde los grandes hasta los chicos. **6** Llegó la noticia
también al rey de Nínive; el cual se levantó de su trono,
se despojó de su vestidura, se cubrió de saco y se
sentó sobre ceniza. **7** Y por decreto del rey y de sus
grandes, se publicó en Nínive esta proclamación: "Ni
hombres ni bestias, ni bueyes, ni ovejas gusten cosa
alguna; no salgan a pacer ni beban agua. **8** Cúbranse
de saco hombres y bestias, y clamen con ahínco a
Dios; y conviértase cada uno de su mal camino y de
las injusticias de sus manos. **9** Pues bien puede ser
que Dios cambie su designio y se arrepienta, dejando
el furor de su ira, de suerte que no perezcamos." **10**
Y vio Dios lo que hicieron, cómo se volvieron de su
mal camino y arrepintiéndose Dios del mal con que los
había conminado, no lo llevó a cabo.

4 Entonces tuvo Jonás un pesar muy grande y se
enojó. **2** Y oró a Yahvé, diciendo: "¡Oh Yahvé! ¿No
es esto lo que yo me decía estando todavía en mi
país? Por eso me adelanté a huir a Tarsis; ya sabía
que eres un Dios clemente y misericordioso, longánimo
y de gran benignidad, y que te arrepientes del mal.
3 Ahora, pues, Yahvé, quítame la vida: para mí es

mejor la muerte que la vida.” **4** Respondió Yahvé: “¿Te
parece bien enojarte?” **5** Y salió Jonás de la ciudad y
se sentó al oriente de ella; allí se hizo una cabaña y se
estableció debajo de ella, a la sombra, hasta ver lo que
sería de la ciudad. **6** Entonces Yahvé Dios, hizo crecer
un ricino, el cual creció hasta por encima de Jonás,
para hacer sombra a su cabeza, a fin de librarle de su
mal; y concibió Jonás un gran placer por el ricino. **7**
Pero al día siguiente, al rayar el alba, mandó Dios un
gusano, que picó el ricino, el cual se secó. **8** Y cuando
se levantó el sol, mandó Dios un viento abrasador del
oriente; y el sol hería la cabeza de Jonás de tal modo
que desfallecía, por lo cual pidió para sí la muerte,
diciendo: “Mejor para mí la muerte que la vida.” **9** Y dijo
Dios a Jonás: “¿Te parece bien enojarte a causa del
ricino?” Respondió él: “Sí, me parece bien enojarme
hasta la muerte.” **10** Y dijo Yahvé: “Tú tienes lástima
del ricino, que ningún trabajo te ha costado, ni tú lo
hiciste crecer; creció en una noche, y en una noche
pereció. **11** ¿Y Yo no he de tener lástima de Nínive, la
ciudad tan grande, en la cual hay más de ciento veinte
mil almas que no saben discernir su mano derecha de
la izquierda, y numerosísimos animales?”

Miqueas

1 Palabra de Yahvé que llegó a Miqueas, morastita,
en los días de Joatam, Acaz y Ezequías, reyes de
Judá, sobre las cosas que vio en orden a Samaria y
Jerusalén. **2** ¡Oíd, pueblos todos! ¡Atiende, oh tierra, y
cuanto en ella se contiene! ¡Sea el Señor Yahvé testigo
contra vosotros, el Señor desde su santo Templo! **3**
Pues he aquí que Yahvé va a salir de su morada, y
bajará para hollar las alturas de la tierra. **4** Debajo de
Él se derriten los montes y se hienden los valles; son
como la cera delante del fuego, como las aguas que
se precipitan por un despeñadero **5** Todo esto por la
prevaricación de Jacob y por el pecado de la casa de
Israel. ¿Cuál es la prevaricación de Jacob? ¿No es
Samaria? ¿Y cuáles son los lugares altos de Judá? ¿No
es Jerusalén? **6** Haré de Samaria un montón de piedras
en el campo, un lugar para plantar viñas; arrojaré sus
piedras en el valle, y descubriré hasta sus cimientos. **7**
Serán destrozadas todas sus estatuas, y quemadas
todas sus ganancias de prostitución. Destruiré todos sus
ídolos, porque lo que ella ha acumulado es salario de
prostitución, y en salario de prostitución se convertirá.
8 A causa de esto me lamentaré y prorrumpiré en
alaridos; andaré descalzo y desnudo; plañiré como los
chacales, y gemiré como los avestruces. **9** Pues es
irremediable la llaga de ella, puesto que ha penetrado
en Judá; ha llegado hasta las puertas de mi pueblo,
hasta Jerusalén. **10** No digáis nada en Gat; no vayáis a
llorar en Acó; revolcaos en el polvo de Betrafa. **11** ¡Pasa
tú, oh moradora de Safir, en vergonzosa desnudez! No
pueden salir los habitantes de Saanán; el llanto de Bet-
Haesel os priva del apoyo de ellos. **12** La habitante de
Marot espera salud, porque de Yahvé ha descendido el
mal sobre la puerta de Jerusalén. **13** ¡Ata al carro el
corcel, oh moradora de Laquís! Origen de pecado fue
ella para la casa de Sión, pues en ti se han hallado
las prevaricaciones de Israel. **14** Por tanto habrás de
renunciar a Moréset-Gat; las casas de Acsib son para
engaño de los reyes de Israel. **15** También a ti enviaré
un heredero, oh moradora de Maresá; la gloria de Israel
se retirará a Odollam. **16** Pélate la cabeza y ráete a
causa de tus queridos hijos; ensancha tu calvez como
el buitre; porque se han ido al cautiverio, lejos de ti.

2 ¡Ay de los que maquinan iniquidad y en sus lechos
preparan el mal! A la luz del día lo ponen por obra,
porque tienen el poder en su mano. **2** Codician campos
y los roban, también casas, y se apoderan de ellas;
oprimen al dueño y su casa, al propietario y su heredad.
3 Por eso, dice Yahvé: He aquí que tengo preparado
contra esta raza un mal, del cual no podréis librar
vuestras cervices; y no andaréis ya erguidos, porque
será tiempo calamitoso. **4** En aquel día se dirá sobre
vosotros un proverbio, y se entonará una lamentación.
Dirán: "Somos completamente asolados; (Dios) entrega
a otros la herencia de mi pueblo. ¡Cómo me la quita
a mí y reparte nuestros campos a los infieles!" **5** Por
eso ya no tendrás quien echando la cuerda (reparta)
posesiones en la congregación de Yahvé. **6** "¡No
profeticéis!", así dicen ellos. Pero si no se les profetiza,
no se apartará (de ellos) el oprobio. **7** Dice la casa
de Jacob: "¿Se ha disminuido el espíritu de Yahvé?
¿Son estas sus obras?" ¿Acaso mis palabras no son
buenas para los que andan por el recto camino? **8**
Hace tiempo que el pueblo mío se ha levantado (contra
Mí) como enemigo; después de la ropa robáis el manto;
hacéis la guerra a los que van pasando confiados. **9** A
las mujeres de mi pueblo las arrojáis de sus queridas
casas, y a sus pequeñuelos les quitáis mi loor para
siempre. **10** Levantaos y marchad, pues no es este el
lugar de vuestro descanso; porque es inmundo, será
devastado con terrible tormento. **11** Si uno anda tras
el viento y tras la mentira, (diciendo): "Yo te profetizo
vino y bebida embriagante", este es el profeta de este
pueblo. **12** Yo te juntaré todo entero, oh Jacob; recogeré
los restos de Israel, los pondré juntos como ovejas en
un aprisco, cual hato en medio del pastizal, y habrá un
ruido grande por (la multitud) de gente. **13** Va delante
de ellos aquel que les abre camino; irrumpen y fuerzan
la puerta, y salen por ella; y delante de ellos marcha su
rey, y Yahvé a su frente.

3 Dije yo: ¡Oíd, cabezas de Jacob, y caudillos de la
casa de Israel! ¿Acaso no os toca a vosotros saber
lo que es justo? **2** Aborrecéis el bien y amáis el mal, les
arrancáis la piel y la carne de encima de sus huesos.
3 Pues devoran la carne de mi pueblo, le arrancan la
piel y le rompen los huesos; lo hacen pedazos como lo
que está en la olla, y como la carne en la caldera. **4**
Entonces clamarán a Yahvé, y Él no les responderá;
pues en aquel tiempo ocultará de ellos su rostro por las
malas obras que hicieron. **5** Esto dice Yahvé contra los
profetas que seducen a mi pueblo, que muerden con los
dientes y claman: "¡Paz!", y declaran la guerra al que no
les llena la boca. **6** Por eso tendréis noche en lugar de
visión, y tinieblas en vez de adivinación; se pondrá el
sol para esos profetas, y se les oscurecerá el día. **7**
Quedarán avergonzados los videntes y confundidos los
adivinos; y se cubrirán la barba todos ellos, porque no
habrá respuesta de Dios. **8** Yo, en cambio, estoy lleno
de poder, lleno del Espíritu de Yahvé, de juicio y de
fortaleza, para decir a Jacob sus prevaricaciones, y a
Israel sus pecados. **9** Escuchad, pues, esto, cabezas
de la casa de Jacob y caudillos de la casa de Israel; los
que abomináis la justicia y pervertís todo lo que es recto;

10 que edificáis a Sión con sangre, y a Jerusalén con
injusticia. 11 Sus jefes juzgan aceptando dádivas, sus
sacerdotes enseñan por salario, sus profetas adivinan
por dinero, y se apoyan en Yahvé, diciendo: "¿Acaso no
está Yahvé entre nosotros? ¡Sobre nosotros no vendrá
ningún mal!" 12 Por eso, por culpa vuestra, Sión será
arada como un campo; Jerusalén será un montón de
escombros, y el monte del Templo una colina cubierta
de selva.

4 Sucederá al fin de los días que el monte de la Casa
de Yahvé tendrá su fundamento en la cima de los
montes, y se elevará sobre las alturas. Afluirán a él
los pueblos, 2 y vendrán numerosas naciones, que
dirán: "¡Venid, y subamos al monte de Yahvé, y a la
casa del Dios de Jacob! Él nos enseñará sus caminos,
y andaremos por sus senderos." Pues de Sión saldrá la
ley, y de Jerusalén la palabra de Yahvé. 3 Reinará Él
sobre muchos pueblos, y juzgará a fuertes naciones,
hasta las más remotas; y harán de sus espadas rejas
de arado, y podadoras de sus lanzas; no levantará
la espada gente contra gente ni aprenderán más la
guerra. 4 Estará sentado cada cual debajo de su parra,
y debajo de su higuera; y no habrá quien (los) espante;
pues la boca de Yahvé de los ejércitos lo ha dicho. 5
Porque todos los pueblos andan cada uno en el nombre
de su dios; mas nosotros andaremos por siempre en
el nombre de Yahvé, Dios nuestro. 6 En aquel día,
dice Yahvé, recogeré a la que cojea, y congregaré a
la desechada y a la que he afligido, 7 y haré de la
que cojea un resto, y de la arrojada una nación fuerte;
y reinará sobre ellos Yahvé en el monte Sión, desde
ahora y para siempre. 8 Y tú, torre del rebaño, collado
de la hija de Sión, a ti llegará y volverá el antiguo
poderío, la realeza de la hija de Jerusalén. 9 ¿Por
qué, pues, gritas ahora tan fuerte? ¿No hay acaso rey
en ti? ¿Ha perecido tu consejero? ¿Por qué te han
atacado dolores como de mujer que está de parto? 10
¡Retuércete y gime, hija de Sión, cual parturienta! Pues
ahora saldrás de la ciudad y habitarás en el campo,
y llegarás hasta Babilonia; pero allí serás libertada;
allí te rescatará Yahvé del poder de tus enemigos. 11
Ahora se juntan contra ti muchas naciones, que dicen:
¡Sea profanada, y vean nuestros ojos (la ruina de) Sión!
12 Pero ellos ignoran los pensamientos de Yahvé, no
entienden sus designios; pues Él los junta como gavillas
de la era. 13 Levántate y trilla, hija de Sión! porque haré
que tu cuerno sea de hierro y tus pezuñas de bronce;
aplastarás a muchos pueblos, y consagrarás a Yahvé
sus bienes, y sus riquezas al Señor de toda la tierra.

5 ¡Fórmate ahora un ejército, ciudad atacada! Nos
han puesto sitio; con una vara hieren en la mejilla
al juez de Israel. 2 Pero tú, Belén de Efrata, pequeña
(para figurar) entre los millares de Judá, de ti me saldrá
el que ha de ser dominador de Israel, cuyos orígenes
son desde los tiempos antiguos, desde los días de la
eternidad. 3 Por esto los entregará (a sus enemigos),
hasta el tiempo en que dará a luz la que ha de dar a
luz, y los restos de sus hermanos regresarán a los hijos
de Israel. 4 Él se mantendrá firme, y apacentará (su
grey) con la fortaleza de Yahvé, y con la majestad del
Nombre, de Yahvé, su Dios; y ellos habitarán (en paz),
pues entonces será Él glorificado hasta los términos de
la tierra; 5 y Él será la paz. Cuando el asirio penetrare
en nuestra tierra y ponga su pie en nuestros palacios,
le opondremos siete pastores y ocho príncipes, 6 que
apacentarán el país de Asiria con la espada y la tierra
de Nimrod con sus cuchillos. Él (nos) librará del asirio
cuando este invadiere nuestra tierra y hollare nuestro
territorio. 7 Y el resto de Jacob estará entre muchas
naciones, como rocío de Yahvé, como lluvia sobre la
hierba, que no aguarda a nadie, ni espera (nada) de
los hijos de los hombres. 8 Y será el resto de Jacob
entre las naciones, en medio de muchos pueblos, como
león entre las bestias de la selva, como leoncillo entre
los hatos de ovejas; el cual pasa, huella y despedaza,
y no hay quien salve. 9 Se alzara tu mano sobre tus
adversarios, y todos tus enemigos serán exterminados.
10 En aquel día, dice Yahvé, extirparé tus caballos de
en medio de ti y destruiré tus carros. 11 Arruinaré las
ciudades de tu tierra y destruiré todas tus fortalezas. 12
Quitaré de tu mano las hechicerías, y no habrá más
agoreros en ti. 13 Cortaré de en medio de ti tus estatuas
y tus piedras de culto, y no adorarás más la obra, de
tus manos. 14 Arrancaré de en medio de ti tus ascheras
y destruiré tus ciudades; 15 y con ira e indignación
tomaré venganza de los pueblos que no escucharon.

6 Oíd lo que dice Yahvé: ¡Levántate, contiende con
los montes, y oigan tu voz los collados. 2 Escuchad,
oh montes, la querella de Yahvé, vosotros también, oh,
inconmovibles fundamentos de la tierra; porque Yahvé
pleitea con su pueblo, y entra en juicio con Israel. 3
¿Qué te he hecho Yo, oh pueblo mío, y en qué te he
agraviado? Respóndeme. 4 Pues Yo te saqué del país
de Egipto, y te redimí de la casa de la esclavitud, y
envié delante de ti a Moisés, a Aarón y a María. 5
Pueblo mío, acuérdate de lo que maquinó Balac, rey de
Moab, y de la respuesta que le dio Balaam, hijo de Beor,
entre Sitim y Gálgala, para que reconozcáis las justicias
de Yahvé. 6 ¿Con qué me presentaré ante Yahvé, y
me postraré delante del Dios excelso? ¿Me presentaré
acaso ante Él con holocaustos, con becerros primales?
7 ¿Le agradan a Yahvé los miles de carneros, y las
miríadas de ríos de aceite? ¿Daré acaso mi primogénito
por mi prevaricación, el fruto de mis entrañas por el

pecado de mi alma? **8** Él te hizo conocer, oh hombre,
lo que es bueno y lo que te pide Yahvé: practicar la
justicia, y amar la misericordia, y andar humildemente
en la presencia de tu Dios. **9** La voz de Yahvé llama a
la ciudad —y es sabiduría temer tu Nombre—: Haced
caso de la vara, y de aquel que la mandó. **10** ¿Hay
todavía tesoros de iniquidad en la casa del impío, y
el abominable efa menguado? **11** ¿Por ventura podré
considerarme por justo teniendo balanzas falsas y el
saquillo de pesos fraudulentos? **12** Los ricos de la
(ciudad) se han llenado de violencia, sus habitantes
hablan mentiras, y la lengua de su boca es engañosa.
13 Por eso, Yo también te heriré de una llaga muy grave,
te devastaré a causa de tus pecados. **14** Comerás, mas
no te hartarás; quedará en ti tu hambre. Pondrás aparte
(tus bienes), pero nada salvarás, y lo que salvares,
lo entregaré Yo a la espada. **15** Sembrarás, mas no
segarás; pisarás la aceituna sin ungirte con óleo; y la
uva sin beber el vino. **16** Observáis lo que os mandó
Amrí, y todas las obras de la casa de Acab; y seguís
los consejos de ellos, para que Yo te entregue a la
desolación y al escarnio a sus habitantes. Así llevaréis
el oprobio de mi pueblo.

7 ¡Ay de mí, que he llegado a ser como lo que queda
de la cosecha de verano, como el rebusco de la
vendimia; no hay ya racimo que pueda comer; mi alma
desea los higos tempranos. **2** Han desaparecido de la
tierra los hombres piadosos y no hay ya justos entre los
hombres. Todos ponen asechanzas para (derramar) la
sangre, cada cual tiende la red a su hermano. **3** Sus
manos hacen el mal en vez del bien; el príncipe hace
extorsión, y el juez acepta soborno; el grande manifiesta
lo que desea su alma y así urden la trama. **4** El mejor
de ellos es como cambrón, el más recto peor que un
cerco de espinos. Es llegado el día (anunciado por) tus
centinelas, (el día) de tu visita; ahora les sobreviene la
consternación. **5** No confiéis en el amigo, ni os fieis del
mejor compañero. Guarda la puerta de tu boca ante
aquella que duerme en tu seno. **6** Pues el hijo trata
al padre como loco; la hija se rebela contra la madre,
la nuera contra la suegra; y los enemigos del hombre
son los de su misma casa. **7** Mas yo fijaré mis ojos en
Yahvé; esperaré en el Dios de mi salvación y me oirá
el Dios mío. **8** No te alegres de mí, oh enemiga mía.
Aunque caí, me levantaré, y si me senté en tinieblas, mi
luz es Yahvé. **9** Sufriré la indignación de Yahvé —pues
he pecado contra Él—, hasta que Él juzgue mi causa y
me haga justicia. Él me sacará a la luz, y yo contemplaré
su justicia. **10** Lo verá mi enemiga, y quedará cubierta
de vergüenza, aquella que me decía: "¿Dónde está
Yahvé, tu Dios?" Mis ojos la contemplarán; cuando sea
hollada como el lodo de las calles. **11** Llegará el día
de la reedificación de tus muros, en aquel día será
retirada la Ley. **12** Entonces vendrán a ti, desde Asiria y
las ciudades de Egipto, y desde Egipto hasta el río;
de mar a mar, y de monte a monte. **13** Y la tierra será
devastada a causa de sus habitantes. Este será el
fruto de sus obras. **14** ¡Apacienta a tu pueblo con tu
cayado, el rebaño de tu heredad, que habita solitario
en la selva, en medio del Carmelo! ¡Pazcan ellos en
Basan y en Galaad, como en los tiempos antiguos! **15**
Le haré ver prodigios como en los días de tu salida
del país de Egipto. **16** Lo verán las naciones, y se
avergonzarán de toda su fuerza; pondrán la mano sobre
su boca, y sus oídos quedarán sordos. **17** Lamerán el
polvo como la serpiente; como los reptiles de la tierra,
saldrán temblando de sus escondrijos; llenos de temor
se llegarán a Yahvé, nuestro Dios, y se sobrecogerán
de temor ante ti. **18** ¿Quién es Dios como Tú, que
perdonas la iniquidad, y olvidas el pecado del resto de tu
herencia? No guarda El para siempre su ira, porque se
complace en misericordia. **19** Volverá a compadecerse
de nosotros, aplastará nuestras iniquidades, y arrojará
a lo más profundo del mar todos nuestros pecados. **20**
Tú manifestarás tu fidelidad a Jacob, y a Abrahán la
misericordia, que juraste a nuestros padres desde los
días de la antigüedad.

Nahum

1 Carga sobre Nínive. Libro de la visión de Nahúm
de Elkosch. **2** Yahvé es un Dios celoso y vengador;
vengador es Yahvé y lleno de ira. Yahvé ejerce la
venganza contra sus adversarios, y guarda rencor a sus
enemigos. **3** Yahvé es longánimo y grande en poder, y
no deja impune (al impío). Marcha Yahvé en el torbellino
y en la tempestad, y las nubes son el polvo de sus
pies. **4** Increpa al mar y lo deja seco, y agota todos
los ríos. Faltos de lozanía están Basán y el Carmelo,
y el verdor del Líbano se marchita. **5** Delante de Él
se estremecen los montes, y se derriten los collados.
Ante su faz se conmueve la tierra, el orbe y cuantos
en él habitan. **6** ¿Quién podrá subsistir ante su ira?
¿Quién resistir el ardor de su cólera? Se derrama
como fuego su indignación, y ante Él se hienden las
rocas. **7** Yahvé es bueno, es fortaleza en el día de la
tribulación, Él conoce a los que en Él confían, **8** Con
inundación arrolladora destruirá por completo aquel
lugar, y las tinieblas perseguirán a sus enemigos. **9**
¿Qué maquináis contra Yahvé? El hace devastación
completa, no surge dos veces la tribulación. **10** Pues
bien atados entre sí, como espinos, esos embriagados
de su vino serán consumidos cual paja enteramente
seca. **11** De ti salió el que piensa mal contra Yahvé, el
que traza designios de iniquidad. **12** Así dice Yahvé:
"Aunque sean sanos y salvos y muy numerosos, con
todo serán cortados y desaparecerán." Te he humillado,
pero no te humillaré más. **13** Ahora romperé su yugo
(que pesa) sobre ti, y haré pedazos tus coyundas. **14**
Yahvé ha decretado respecto de ti: "Ya no habrá más
posteridad que lleve tu nombre. Exterminaré de la casa
de tus dioses las estatuas e ídolos de fundición; y Yo te
haré el sepulcro, porque serás consumida muy pronto."
15 He aquí sobre los montes los pies de aquel que trae
buenas nuevas, de aquel que anuncia la paz. Celebra,
Judá, tus fiestas, cumple tus votos; que ya no volverá
a pasar por ti aquel Belial. Ha sido completamente
extirpado.

2 Está ya delante de ti el devastador; guarda la plaza
fuerte, observa los caminos; fortalece tus lomos,
aumenta mucho tus fuerzas. **2** Pues Yahvé restaura la
gloria de Jacob, así como la gloria de Israel; porque los
saquearon saqueadores que destruyeron sus vástagos.
3 Los escudos de sus guerreros están teñidos de rojo,
sus valientes vestidos de púrpura; sus carros centellean
como acero en el día de la reseña, y vibran sus lanzas.
4 Los carros se precipitan por las calles, atraviesan
veloces las plazas; parecen antorchas, corren como
relámpagos. **5** Él (rey) llama a sus valientes, que
se precipitan por los caminos y corren presurosos al
muro; se prepara la defensa. **6** Pero ya se abren
las puertas de los ríos, y cae el palacio. **7** Ha sido
llevado a cabo; (Nínive) ha sido desnudada, es llevada
(al cautiverio); sus criadas gimen, como con voz de
paloma, y se golpean los pechos. **8** Nínive es desde la
antigüedad como un estanque de aguas, las cuales
se van. ¡Deteneos, deteneos! pero nadie vuelve. **9**
¡Saquead la plata! ¡Saquead el oro! no tienen fin los
tesoros, es inmenso el peso de toda suerte de objetos
preciosos. **10** Queda vacía, devastada y desolada; se
desmayan los corazones y tiemblan las rodillas; se
quebrantan todos los lomos, y palidecen los rostros
de todos. **11** ¿Dónde está la guarida de los leones,
el lugar de pasto de los leoncillos? ¿Adónde se han
retirado el león, la leona y el cachorro, sin que nadie los
espantase? **12** el león que destrozaba lo que necesitaba
para sus cachorros, y ahogaba para sus leonas; llenaba
sus cubiles de presa y sus guaridas de rapiña. **13** Heme
aquí contra ti, dice Yahvé de los ejércitos; reduciré a
humo tus carros, y la espada devorará a tus leoncillos;
exterminaré de la tierra tu rapiña, y no será oída más la
voz de tus embajadores.

3 ¡Ay de la ciudad sanguinaria que está toda llena
de mentiras y de robo, y nunca suelta la presa! **2**
Estruendo de látigos, y estrépito de ruedas. Caballos
que corren y carros que saltan. **3** jinetes erguidos,
fulgentes espadas, lanzas relampagueantes. Multitud
de traspasados, cadáveres en masa, muertos sin fin.
Tropieza la gente con los cuerpos muertos. **4** Es
a causa de las muchas fornicaciones de la ramera,
bella y encantadora, maestra en hechicerías, que con
sus fornicaciones esclavizaba a las naciones, y con
sus hechizos a los pueblos. **5** Heme aquí contra ti,
dice Yahvé de los ejércitos; descubriré las faldas de
tu (vestido) hasta sobre tu cara, y mostraré a las
naciones tu desnudez, y a los reinos tu vergüenza.
6 Arrojaré sobre ti inmundicias, te cubriré de afrenta
y te pondré por espectáculo. **7** Cuantos te vean,
retrocederán de ti, diciendo: ¡Destruida está Nínive!
¿Quién tendrá compasión de ella? ¿Dónde buscaré
a quien te consuele? **8** ¿Eres tú acaso mejor que
No-Amón, que se sentaba sobre los ríos, que estaba
rodeada de aguas, cuyo baluarte era el mar y cuya
muralla formaban las aguas? **9** Grandes eran las
fuerzas de Etiopía e inmensas las de Egipto; Put y
Libia eran sus auxiliares. **10** Pero también ella ha sido
deportada, ha sido llevada al cautiverio, y sus niños
también fueron estrellados en las encrucijadas de todas
las calles; se echaron suertes sobre sus nobles, y
fueron cargados de cadenas todos sus grandes. **11** Así
también tú te embriagarás, y desaparecerás; también
tú buscarás un refugio contra el enemigo. **12** Todas

tus fortalezas son higueras con brevas maduras, que
sacudidas caen en la boca del que las va a comer. **13**
He aquí que el pueblo que está en medio de ti es como
mujeres; las puertas de tu país se abren de par en
par a tus enemigos; el fuego devora tus cerrojos. **14**
¡Sácate agua para el asedio, refuerza tus baluartes;
entra en el lodo, pisa el barro, toma el molde de ladrillos!
15 Allí te consumirá el fuego, te destruirá la espada;
te devorará como devora la langosta. ¡Multiplícate
como la langosta, hazte numerosa como la langosta!
16 Aumenta el número de tus traficantes para que
sean más numerosos que las estrellas del cielo: la
langosta muda la piel y se va. **17** Tus príncipes son
como langostas y tus funcionarios como una manga
de langostas; se posan en los vallados en un día de
frío; mas cuando se levanta el sol, se huyen, y no se
conoce el lugar donde están. **18** Tus pastores, oh rey de
Asiria, duermen; tus nobles descansan (en el sepulcro),
tu pueblo anda disperso sobre los montes, y no hay
quien lo congregue. **19** No hay remedio para tu ruina;
tu herida es gravísima; cuantos oyeren hablar de tu
(ruina), batirán palmas contra ti; pues ¿sobre quién no
pasó de continuo tu maldad?

Habacuc

1 Carga que vio Habacuc profeta. **2** ¿Hasta cuándo,
Yahvé, he de clamar sin que Tú me escuches?
¿Hasta cuándo daré voces a Ti por la violencia sin que
me salves? **3** ¿Por qué me haces ver la iniquidad y
contemplas lo que sufro? Devastación y violencia están
ante mis ojos; hay pleitos y surgen contiendas. **4** Por
eso se embota la ley, y nunca sale sentencia justa; el
inicuo rodea al justo, y así sale torcido el derecho. **5**
Mirad a las naciones y observad; admiraos y llenaos
de espanto; pues voy a hacer una obra en vuestros
días, que no creeríais si alguien la contase. **6** Pues he
aquí que suscitaré a los caldeos, ese pueblo cruel e
impetuoso que recorre las anchuras de la tierra, para
ocupar moradas que no son suyas. **7** Es horrible y
espantoso, y crea él mismo su derecho y su grandeza.
8 Sus caballos son más ligeros que el leopardo y más
feroces que el lobo nocturno. Se lanza la caballería, sus
jinetes llegan de lejos; vuelan cual águila que se da prisa
para devorar. **9** Vienen todos ellos para hacer violencia;
viento abrasador va delante de ellos; toman cautivos
tan numerosos como la arena. **10** (Es un pueblo) que
se burla de los reyes, y se ríe de los príncipes; se mofa
de todas las fortalezas, alza terraplenes y las toma. **11**
Luego, como el huracán, cambia de rumbo y pasa, y se
acarrea culpa (imputando) su fuerza a su dios. **12** ¿No
eres Tú, oh Yahvé, desde la eternidad, el Dios mío,
mi Santo? No moriremos, porque Tú, Yahvé, hiciste
(aquel pueblo) para ejercer tu justicia; Tú, oh Roca, le
has establecido para aplicar castigos. **13** Tus ojos son
demasiado puros para mirar el mal, y no puedes ver
la injusticia. ¿Por qué, pues, soportas a los pérfidos
y callas cuando el inicuo devora al que es más justo
que él? **14** ¿Por qué hiciste a los hombres como los
peces del mar, como los reptiles que no tienen quien
los gobierne? **15** A todos ellos los pesca aquel con
el anzuelo; los arrastra con su red, y los reúne en su
barredera; por eso se goza y está alegre. **16** Y por eso
ofrece sacrificios a su red, e incienso a su barredera;
pues gracias a ellos es pingüe su porción, y suculenta
su comida. **17** ¿Es posible que siga vaciando su red, y
continúe destrozando sin piedad a los pueblos?

2 Estaré en pie sobre mi atalaya, me apostaré sobre la
muralla, y quedaré observando para ver que me dirá
(Yahvé), y qué responderá a mi querella. **2** Y Yahvé
me respondió, y dijo: "Escribe la visión, gravándola
en tablillas, para que se pueda leer corrientemente. **3**
Porque la visión tardará en cumplirse hasta el tiempo
fijado, llegará a su fin y no fallará; si tarda, espérala.
Vendrá con toda seguridad, sin falta alguna. **4** He
aquí al soberbio, que en su interior no tiene alma
recta; mas el justo por su fe vivirá." **5** Así como el
vino es engañoso, así tampoco permanece el hombre
orgulloso; se ensancha como el infierno su apetito, y
es insaciable como la muerte; junta consigo todas las
naciones, y reúne bajo su dominio todos los pueblos.
(Sheol h7585) **6** ¿No le tomarán todos estos como objeto
de sus fábulas, sátiras y refranes? ¿Acaso no dirán: "Ay
de aquel que amontona lo que no es suyo"? ¿Hasta
cuándo carga sobre sí las prendas(robadas)? **7** ¿No
se alzarán improvisamente los que te han de morder?
¿No se despertarán los que te han de sacudir, y serás
presa de ellos? **8** Por cuanto tú despojaste a muchas
naciones, todo el resto de los pueblos te despojará a ti,
por los homicidios y por las violencias que cometiste
contra la tierra, contra la ciudad y sus habitantes. **9**
¡Ay de aquel que para su casa amontona ganancias
injustas a fin de poner muy alto su nido, y salvarse del
poder del mal! **10** Has ido trazando la deshonra de tu
propia casa; destruyendo a muchos pueblos contra ti
mismo pecaste. **11** Porque desde el muro clama (contra
ti) la piedra, y desde el maderaje le responde la viga.
12 ¡Ay de aquel que edifica una ciudad con sangre y
cimienta una población sobre iniquidad. **13** ¿No viene
esto de Yahvé de los ejércitos: que los pueblos trabajen
para el fuego, y las gentes se fatiguen en vano? **14**
Mas (un día) la tierra se llenará del conocimiento de la
gloria de Yahvé, como las aguas llenan el mar. **15** ¡Ay
de aquel que da de beber a su prójimo, vertiendo su
saña hasta embriagarlo para contemplar su desnudez!
16 Te saciaste de vergüenza en vez de gloria. ¡Bebe,
pues, también tú, y muestra tu incircuncisión; a ti se te
dará el cáliz de la diestra de Yahvé, e ignominia cubrirá
tu gloria. **17** Porque recaerá sobre ti la violencia hecha
al Líbano, y el destrozo de sus animales te aterrará, así
como también la sangre humana (que derramaste), y
la violencia, que cometiste contra la tierra, contra la
ciudad y todos sus habitantes. **18** ¿De qué sirve a la
estatua el que la haya tallado su autor? ¿a la imagen
fundida y al oráculo de mentiras, el que confíe en él el
artista que hace ídolos mudos? **19** ¡Ay del que dice al
leño: "¡Despierta!"; y a una piedra muda: "¡Levántate!"
¿Acaso estos pueden ser sus maestros? Aunque estén
cubiertos de oro y de plata, en su interior no hay espíritu
alguno. **20** Mas Yahvé está en su santo Templo. ¡Calla
delante de Él la tierra entera!

3 Oración de Habacuc, profeta. Un ditirambo. **2** He
oído tu anuncio, oh Yahvé, y quedé lleno de temor.
¡Ejecuta, Yahvé, tu obra en medio de los años, en medio
de los años dala a conocer! ¡En tu ira no te olvides de la
misericordia! **3** Viene Dios desde Temán, y el Santo del
monte Farán. (Sélah) Su majestad cubre los cielos, y la
tierra se llena de su gloria. **4** Resplandece como la luz,
y de su mano salen rayos, en los cuales se esconde

su poder. **5** Delante de Él va la peste, y a su zaga
la fiebre ardiente. **6** Se para y hace temblar la tierra,
echa una mirada y sacude las naciones. Se quebrantan
los montes de la eternidad, se deshacen los collados
antiguos; suyos son los senderos eternos. **7** Afligidas
veo las tiendas de Cusán; tiemblan los pabellones del
país de Madián. **8** ¿Acaso se irrita Yahvé contra los
ríos? ¿Va contra los ríos tu furor, o contra el mar tu
indignación, cuando montas sobre tus caballos, sobre
tus carros de victoria? **9** Aparece al desnudo tu arco;
tus dardos son los juramentos que tienes pronunciados.
(Sélah) Tú hiendes la tierra por medio de los torrentes.
10 Te ven las montañas, y se estremecen; se desbordan
las aguas como diluvio; alza el abismo su voz y levanta
en alto sus manos. **11** El sol y la luna se quedan en sus
moradas; desaparecen a la luz de tus flechas, al brillo
de los relámpagos de tu lanza. **12** Enojado recorres la
tierra y trillas en tu ira a los pueblos. **13** Saliste para la
salvación de tu pueblo, para salvación de tu ungido,
aplastando la cabeza de la casa del impío, descubriendo
totalmente el fundamento. (Sélah) **14** Horadas con
sus propios dardos al jefe de sus guerreros, que se
precipitan para dispersarme, y saltan de gozo, como
para devorar al pobre ocultamente. **15** Con tus caballos
pisas el mar, la masa de las grandes aguas. **16** Oí,
y se conmovieron mis entrañas; a tal voz temblaron
mis labios. Penetró la carcoma en mis huesos, y mis
rodillas empezaron a vacilar. Mas espero tranquilo el
día de la aflicción, que vendrá sobre el pueblo que nos
oprime. **17** Pues aunque no florezca la higuera, ni haya
fruto en la vid; aunque falte el producto del olivo, y
los campos no den alimento; aunque desaparezcan
del aprisco las ovejas, y no haya más ganado en los
corrales, **18** yo, con todo, me regocijaré en Yahvé, y me
gozaré en el Dios de mi salvación. **19** Yahvé, el Señor,
es mi fortaleza, Él me da pies como de ciervo y me
hace correr sobre mis alturas. Al maestro de música.
Para instrumentos de cuerda.

Sofonías

1 Palabra de Yahvé, que llegó a Sofonías, hijo de
Cusí, hijo de Godolías, hijo de Amarías, hijo de
Ezequías, en los días de Josías, hijo de Amón, rey de
Judá. **2** Haré desaparecer de la tierra todas las cosas,
dice Yahvé. **3** Acabaré con los hombres y las bestias;
exterminaré las aves del cielo y los peces del mar, y
los escándalos de los impíos; y aniquilaré al hombre
de sobre la faz de la tierra, dice Yahvé. **4** Extenderé
mi mano contra Judá, y contra todos los moradores
de Jerusalén; y exterminaré de este lugar los vestigios
de Baal, a los ministros (de Baal) y a los sacerdotes
(de Yahvé); **5** también a los que en los terrados se
postran ante la milicia del cielo; a aquellos que adoran
a Yahvé y juran por Milcom; **6** a quienes han dejado
de seguir a Yahvé, y a los que no buscan a Yahvé, ni
procuran encontrarlo. **7** ¡Silencio ante Yahvé, el Señor!
porque el día de Yahvé se ha acercado, pues Yahvé ha
preparado un sacrificio, ha santificado a sus convidados.
8 En aquel día del sacrificio de Yahvé, castigaré a los
príncipes y a los hijos del rey; y a cuantos se visten
como extranjeros. **9** En aquel día castigaré también a
todos los que saltan sobre el umbral, a los que llenan de
violencia y fraude la casa de su Señor. **10** En aquel día,
dice Yahvé, se oirán gritos tremendos desde la puerta
de los Peces, alaridos desde la (Ciudad) Segunda,
y un gran estruendo desde los collados. **11** ¡Aullad,
habitantes del Mortero, porque todos los traficantes han
perecido; desaparecieron todos los que pesan plata.
12 En aquel tiempo escudriñaré Yo a Jerusalén con
linternas, y castigaré a los gordos sentados sobre sus
heces, que dicen en su corazón: "No hace Yahvé ni
bien ni mal." **13** Sus riquezas vendrán a ser saqueadas,
y reducidas a desolación sus casas. Edificarán casas, y
no las habitarán; plantarán viñas, y no beberán su vino.
14 Cerca está el día grande de Yahvé; próximo está y
llega con suma velocidad. Es tan amarga la voz del día
de Yahvé, que lanzarán gritos de angustia hasta los
valientes. **15** Día de ira es aquel día, día de angustia y
aflicción, día de devastación y ruina, día de tinieblas y
oscuridad, día de nubes y densas nieblas; **16** día de
trompeta y alarma contra las ciudades fuertes y las
altas torres. **17** Yo angustiaré a los hombres, de modo
que andarán como ciegos, porque han pecado contra
Yahvé; su sangre será derramada como polvo, y su
carne como estiércol. **18** Ni su plata ni su oro podrá
librarlos en el día de la ira de Yahvé; el fuego de sus
celos devorará toda la tierra; pues Él hará una ruina
total, una destrucción repentina de todos los moradores
de la tierra.

2 Reflexionad sobre vosotros mismos, y arrepentíos,
oh nación sin pudor, **2** antes que se ejecute el
decreto, y el día pase como tamo; antes que os
sobrevenga la ira ardiente de Yahvé, y antes que caiga
sobre vosotros el día de la ira de Yahvé. **3** Buscad
a Yahvé, humildes todos de la tierra, los que obráis
rectamente. Buscad la justicia, buscad la humildad, por
si podéis poneros a cubierto en el día de la ira de Yahvé.
4 Porque Gaza será abandonada y Ascalón asolada,
Azoto expulsada en pleno día y Acarón desarraigada. **5**
¡Ay de los habitantes de la costa del mar, del pueblo de
los cereteos! Contra ti se dirige la palabra de Yahvé, oh
Canaán, país de los filisteos; te asolaré de modo que
no quede morador. **6** La costa del mar se convertirá en
pastizales, en refugios para pastores y apriscos para
ovejas. **7** Y pertenecerá la Costa a los restos de la casa
de Judá; allí apacentarán (sus rebaños), y por la noche
descansarán en las casas de Ascalón, pues Yahvé, su
Dios, los visitará y los traerá del cautiverio. **8** He oído los
insultos de Moab, y los ultrajes de los hijos de Ammón,
que han afrentado a mi pueblo, y se han engrandecido
a costa de su territorio. **9** Por eso, ¡vivo Yo!, dice Yahvé
de los ejércitos, el Dios de Israel: Moab será como
Sodoma, y los hijos de Ammón como Gomorra, campo
de ortigas, mina de sal, desierto para siempre. El resto
de mi pueblo los despojará, y las reliquias de mi nación
los tomaran en posesión. **10** Este será el pago de su
orgullo; pues han insultado y tratado con insolencia al
pueblo de Yahvé de los ejércitos. **11** Terrible será Yahvé
contra ellos, pues acabará con todos los dioses de la
tierra; ante Él se postrarán, cada cual desde su lugar,
todas las islas de las gentes. **12** También vosotros, oh
etíopes, seréis muertos por mi espada. **13** Y extenderá
Él su mano contra el Norte y destruirá a Asiria, haciendo
de Nínive un yermo, un lugar árido como el desierto. **14**
Reposarán en medio de ella rebaños, y toda clase de
animales; tanto el pelícano como el erizo se alojarán
en sus capiteles; en los huecos se oirán voces que
murmullan, y la desolación estará en los umbrales; pues
ha sido arrancado el maderaje de cedro. **15** ¡Esta es la
ciudad alegre que habitaba en seguridad, la que decía
en su corazón: "¡Yo y nadie más que yo!" ¡Cómo se ha
convertido en desierto, en guarida de fieras! Cuantos
pasen junto a ella silbarán y agitarán la mano.

3 ¡Ay de la rebelde y contaminada, la ciudad opresora!
2 No quiere escuchar la voz, no admite la corrección;
no pone su confianza en Yahvé, ni quiere acercarse
a Dios. **3** Sus príncipes en medio de ella son leones
rugientes, sus jueces, lobos nocturnos; que no dejan
hueso para mañana. **4** Sus profetas son fanfarrones,
hombres pérfidos; sus sacerdotes profanan el Santuario,
violan la Ley. **5** Mas Yahvé es justo en medio de
ella, no hace iniquidad; cada mañana manifiesta Él su

justicia, que nunca queda escondida, pero el impío
no conoce la vergüenza. **6** Yo he destruido naciones,
han sido arrasadas sus ciudadelas, he devastado sus
calles, de modo que nadie transita; sus ciudades están
devastadas, han quedado sin nombre, sin habitante. **7**
Decía Yo: De cierto me temerás; aceptarás la corrección;
y no será destruida su morada, como tenía resuelto
contra ella; pero ellos se apresuraron a multiplicar sus
obras perversas. **8** Por eso, esperadme, dice Yahvé,
hasta el día en que me levante para la presa; pues he
decretado congregar los pueblos y juntar los reinos,
para derramar sobre ellos mi indignación, todo el furor
de mi ira: porque el fuego de mis celos devorará toda la
tierra. **9** Entonces volveré a dar a los pueblos labios
puros, para que todos invoquen el Nombre de Yahvé, y
le sirvan de común acuerdo. **10** Desde más allá de los
ríos de Etiopía, mis adoradores, mis hijos dispersos, me
traerán ofrendas. **11** En aquel día no tendrás ya que
avergonzarte de todas tus obras, con que prevaricaste
contra Mí, porque entonces quitaré de en medio de ti
a los que se alegraban con altanería, y no volverás
a engreírte en mi santo monte. **12** Dejaré en medio
de ti un pueblo pobre y humilde, que confiará en el
Nombre de Yahvé. **13** El resto de Israel no cometerá
iniquidad, no dirá mentira, y ni se hallará en su boca
lengua falaz. Se apacentarán y reposarán, sin que
nadie los espante. **14** ¡Entona himnos, hija de Sión,
da voces de júbilo, oh Israel! ¡alégrate y regocíjate de
todo corazón, hija de Jerusalén! **15** Pues Yahvé ha
apartado tus castigos, ha ahuyentado a tu enemigo. El
rey de Israel, Yahvé, está en medio de ti; no temas ya
el mal. **16** En aquel día se dirá a Jerusalén: ¡No tengas
miedo Sión; no se caigan tus manos! **17** Yahvé, tu Dios,
está en medio de ti, el Poderoso, el Salvador. En ti
hallará Él su gozo en constante amor, y se regocijará
sobre ti con gritos de alegría. **18** Yo congregaré a
los afligidos (privados) de las fiestas; porque tuyos
son; sufrían por ella humillación. **19** He aquí que en
aquel tiempo acabaré con todos tus opresores; salvaré
a la que cojeaba, y recogeré a la repudiada y les
daré gloria y nombradía en toda aquella tierra en que
sufrieron ignominia. **20** En aquel tiempo os traeré, y en
aquel tiempo os congregaré; porque os daré nombre
y gloria entre todos los pueblos de la tierra, cuando
ante vuestros ojos haga volver a vuestros cautivos, dice
Yahvé.

Hageo

1 El año segundo del rey Darío, en el mes sexto, el
día primero del mes, llegó la palabra de Yahvé por
medio del profeta Ageo, a Zorobabel, hijo de Salatiel,
gobernador de Judá, y a Jesús, hijo del Sumo Sacerdote
Josedec, en estos términos: **2** "Así habla Yahvé de
los ejércitos: Este pueblo dice: «No ha llegado aún el
tiempo; el tiempo de reedificar la Casa de Yahvé»." **3**
Entonces habló Yahvé, por medio del profeta Ageo,
diciendo: **4** "¿Ha llegado acaso para vosotros el tiempo
de habitar en vuestras casas artesonadas, en tanto que
esta Casa está en ruinas? **5** Pues, así dice Yahvé de
los ejércitos: Reflexionad sobre vuestro proceder. **6**
Habéis sembrado mucho, y recogido poco; coméis, y no
os hartáis; bebéis, y no apagáis la sed; os vestís, y no
os calentáis; el que gana salario, lo echa en saco roto.
7 Así dice Yahvé de los ejércitos: Reflexionad sobre
vuestro proceder. **8** Subid al monte, traed maderas y
reedificad la Casa, y Yo me complaceré en ella y seré
glorificado, dice Yahvé. **9** Esperabais mucho, y he aquí
que (cosechasteis) poco; y lo trajisteis a casa, mas Yo
soplé en ello. ¿Por qué?, dice Yahvé de los ejércitos.
Porque mi Casa está en ruinas, mientras cada uno de
vosotros se da prisa para (reconstruir) su propia casa.
10 Por eso, por vuestra culpa el cielo detiene el rocío,
y la tierra no da su fruto. **11** Pues Yo llamé la sequía
sobre la tierra; sobre los montes y sobre el trigo; sobre
el mosto y sobre el aceite; sobre cuanto produce la
tierra; sobre los nombres y sobre las bestias, y sobre
toda labor de manos. **12** Zorobabel, hijo de Salatiel, y el
Sumo Sacerdote Jesús, hijo de Josedec, y todo el resto
del pueblo, escucharon la voz de Yahvé, su Dios, y las
palabras del profeta Ageo, todo lo que Yahvé, su Dios,
le había encargado decir; y el pueblo temió a Yahvé. **13**
Entonces Ageo, enviado de Dios, habló por orden de
Yahvé al pueblo, diciendo: "Yo estoy con vosotros", dice
Yahvé. **14** Y despertó Yahvé el espíritu de Zorobabel,
hijo de Salatiel, gobernador de Judá, y el espíritu de
Jesús, hijo del Sumo Sacerdote Josedec, y el espíritu
de todo el resto del pueblo; y vinieron y trabajaron en la
reconstrucción de la Casa de Yahvé de los ejércitos,
su Dios. **15** Era el día veinticuatro del mes sexto del
segundo año del rey Darío.

2 El veintiuno del mes séptimo, habló Yahvé, por boca
del profeta Ageo, en estos términos: **2** "Habla a
Zorobabel, hijo de Salatiel, gobernador de Judá, y al
Sumo Sacerdote Jesús, hijo de Josedec, y al resto del
pueblo, y diles: **3** ¿Vive entre vosotros aún un hombre
que haya visto esta Casa en su gloria anterior? ¿Y
qué tal os parece ahora? ¿No es a vuestros ojos como
nada? **4** Ahora, pues, cobra ánimo, oh Zorobabel, dice
Yahvé. Cobra ánimo, oh Jesús, hijo de Josedec, Sumo
Sacerdote; cobra ánimo, pueblo todo del país, dice
Yahvé. ¡Y manos a la obra! pues Yo estoy con vosotros,
dice Yahvé de los ejércitos. **5** Por el pacto qué hice con
vosotros cuando salisteis de Egipto, mi Espíritu está en
medio de vosotros. No temáis. **6** Porque así dice Yahvé
de los ejércitos: Una vez más, y esto dentro de poco,
conmoveré el cielo y la tierra, el mar y los continentes.
7 Conmoveré todas las naciones, y vendrán los tesoros
de todos los pueblos, y henchiré de gloria esta Casa,
dice Yahvé de los ejércitos. **8** Mía es la plata, mío
el oro, dice Yahvé de los ejércitos. **9** Grande será la
gloria de esta Casa; más grande que la primera será
su postrera, dice Yahvé de los ejércitos; y en este
lugar daré la paz, dice Yahvé de los ejércitos." **10** El
día veinticuatro del mes noveno del año segundo de
Darío, habló Yahvé por boca del profeta Ageo, en estos
términos: **11** "Así dice Yahvé de los ejércitos: Propón a
los sacerdotes esta cuestión legal: **12** Si uno lleva carne
sagrada en una falda de su vestido, y toca con esa
su falda pan, o un guiso, o vino, o aceite, o cualquier
clase de comida, ¿quedarán acaso santificadas estas
cosas?" Respondieron los sacerdotes y dijeron que
no. **13** Luego dijo Ageo: "Si uno está inmundo por
(haber tocado a) un muerto y toca alguna de estas
cosas, ¿quedarán estas inmundas?" Respondieron
los sacerdotes y dijeron: "Quedarán inmundas." **14**
Entonces Ageo tomó la palabra y dijo: "Así es este
pueblo, y así es esta nación, delante de Mí, dice Yahvé;
y así son todas las obras de sus manos; inmundo es
lo que me ofrecen en este lugar. **15** Mirad ahora (lo
que sucederá) desde este día en adelante: Antes de
poner vosotros piedra sobre piedra en el Templo de
Yahvé, **16** cuando uno iba a un montón de veinte había
solamente diez (medidas), cuando iba al lagar para
sacar cincuenta, había solamente veinte, **17** porque Yo
os castigué con tizón y añublo y granizo, (destruyendo)
todas las labores de vuestras manos; y con todo no
os volvisteis a Mí, dice Yahvé. **18** Pero mirad (lo que
sucederá) desde este día en adelante, desde el día
veinte y cuatro del mes noveno, desde el día en que
han sido echados los cimientos de la Casa de Yahvé.
¡Miradlo bien! **19** La semilla está todavía en el granero;
la vid, la higuera, el granado, el olivo no han dado aún
su fruto, pero desde este día haré Yo mi bendición." **20**
Habló Yahvé a Ageo por segunda vez, el día veinte
y cuatro del mes, diciendo: **21** "Habla a Zorobabel,
gobernador de Judá, y dile: Yo conmoveré el cielo y la
tierra; **22** trastornaré el trono de los reinos y destruiré el
poder de los reinos de los gentiles, volcaré los carros y
sus ocupantes, y caerán los caballos y los que en ellos
cabalgan, los unos por la espada de los otros. **23** En
aquel día, dice Yahvé de los ejércitos, te tomaré, oh

Zorobabel, hijo de Salatiel, siervo mío, dice Yahvé, y te
haré como anillo de sellar, porque Yo te he escogido”,
dice Yahvé de los ejércitos.

Zacarías

1 En el mes octavo del año segundo de Darío llegó
la palabra de Yahvé al profeta Zacarías, hijo de
Baraquías, hijo de Iddó, diciendo: **2** "Yahvé se irritó
con gran enojo contra vuestros padres. **3** Diles: Así
dice Yahvé de los ejércitos: Convertíos a Mí, dice
Yahvé de los ejércitos, y Yo me volveré a vosotros,
dice Yahvé de los ejércitos. **4** No seáis como vuestros
padres, a los que predicaron los profetas anteriores,
diciendo: «Así dice Yahvé de los ejércitos: Convertíos
de vuestros malos caminos, de vuestras malas obras».
Pero ellos no escucharon, ni me prestaron atención, dice
Yahvé. **5** Vuestros padres ¿dónde están? y los profetas
¿viven acaso siempre? **6** Mis palabras, empero, y mis
ordenanzas que intimé a mis siervos los profetas, ¿por
ventura no alcanzaron a vuestros padres? Y ellos se
convirtieron y dijeron: "Así como Yahvé de los ejércitos
ha resuelto tratarnos en vista de nuestros caminos
y nuestras obras, así ha hecho con nosotros." **7** El
día veinticuatro del mes undécimo, que es el mes de
Schebak, en el año segundo de Darío, llegó la palabra
de Yahvé al profeta Zacarías, hijo de Baraquías, hijo
de Iddó, de esta manera: **8** "De noche vi a un hombre
que cabalgaba en un caballo bermejo y estaba entre
los mirtos que había en una hondonada; y detrás de
él había caballos bermejos, alazanes y blancos. **9** Yo
pregunté: «¿Qué son estos, señor mío?» Y me contestó
el ángel que hablaba conmigo: «Te mostraré lo que son
estos». **10** Y tomó la palabra el hombre que estaba
entre los mirtos, y dijo: «Estos son los que Yahvé
ha enviado a recorrer la tierra». **11** Y respondieron
ellos al ángel de Yahvé que estaba entre los mirtos, y
dijeron: «Hemos recorrido la tierra, y he aquí que toda
la tierra poblada goza de paz». **12** Repuso el ángel
de Yahvé y dijo: «¡Oh Yahvé de los ejércitos! ¿Hasta
cuándo no vas a compadecerte de Jerusalén y de las
ciudades de Judá, contra las cuales estás irritado? ¡Son
ya setenta años!» **13** Y Yahvé respondió con palabras
buenas, con palabras de consuelo al ángel que hablaba
conmigo. **14** Y el ángel que hablaba conmigo me dijo:
«Clama, y di: Así dice Yahvé de los ejércitos: Estoy
animado de celo por Jerusalén, y de muchísimo celo
por Sión; **15** y estoy muy irritado contra las naciones
que viven con sosiego; pues ellas, cuando Yo estaba
un poco irritado, agravaron el mal (de mi pueblo). **16**
Por tanto, así dice Yahvé: Volveré mi rostro compasivo
hacia Jerusalén; en ella será reedificada mi Casa, dice
Yahvé de los ejércitos; y la cuerda será tendida sobre
Jerusalén. **17** Clama otra vez, y di: Así dice Yahvé
de los ejércitos: Mis ciudades rebosarán todavía de
bienes, aún consolará Yahvé a Sión, y escogerá de
nuevo a Jerusalén». **18** Levanté los ojos, y miré, y
vi cuatro cuernos. **19** Pregunté al ángel que hablaba
conmigo: «¿Qué son estos?» Me contestó: «Estos son
los cuernos que han dispersado a Judá, a Israel y a
Jerusalén.» **20** Luego me mostró Yahvé cuatro herreros.
21 Y dije yo: «¿Qué vienen a hacer estos?» Él me
respondió, diciendo: «Aquellos son los cuernos que han
dispersado a Judá, de tal manera que nadie pudo ya
alzar la cabeza, y estos han venido para aterrarlos, y
para abatir los cuernos de los gentiles que alzaron su
cuerno contra la tierra de Judá para dispersarla.»

2 Alcé entonces mis ojos, y miré, y vi a un hombre
que tenía en su mano una cuerda de medir. **2** Le
pregunté: «¿A dónde vas?» «A medir a Jerusalén», me
contestó. «Quiero ver cuánta es su anchura, y cuánta
su longitud.» **3** Y he aquí que el ángel que hablaba
conmigo salió fuera, y otro ángel vino a su encuentro. **4**
y le dijo: «Corre, habla a ese joven y dile: Sin muros
será habitada Jerusalén, a causa de la multitud de
hombres y animales que habrá en ella.» **5** Porque
Yo mismo, dice Yahvé, la circundaré como muralla de
fuego; y seré glorificado en medio de ella. **6** ¡Ay, ay!
Huid de la tierra del Norte, dice Yahvé; porque por los
cuatro vientos del cielo os dispersaré, dice Yahvé. **7**
¡Sálvate, oh Sión, tú que habitas en Babilonia! **8** Porque
así dice Yahvé de los ejércitos, el cual me ha enviado,
para gloria suya, a los pueblos que os despojaron:
Quien os toca a vosotros, toca a la niña de sus ojos.
9 He aquí que extiendo sobre ellos mi mano, y serán
presa de los que fueron sus esclavos. Y conoceréis
que Yahvé de los ejércitos me ha enviado. **10** ¡Canta
y alégrate, hija de Sión! pues he aquí que vengo, y
moraré en medio de ti, dice Yahvé. **11** En aquel día se
allegarán a Yahvé muchas naciones y serán el pueblo
mío. Yo habitaré en medio de ti, y conocerás que Yahvé
de los ejércitos me ha enviado a ti. **12** Yahvé ocupará a
Judá como porción suya, en la tierra santa, y escogerá
de nuevo a Jerusalén. **13** Calle toda carne ante Yahvé,
porque se levanta ya de su santa morada.

3 Y me hizo ver al Sumo Sacerdote Jesús, que estaba
en pie delante del ángel de Yahvé; y a su mano
derecha estaba Satán para acusarle. **2** Y dijo Yahvé a
Satán: «Yahvé te increpe, oh Satán; Yahvé te increpe,
el que ha escogido a Jerusalén. ¿No es este un tizón
arrebatado al fuego?» **3** Estaba Jesús vestido de ropas
sucias, y permanecía en pie delante del ángel; **4** el cual
tomó la palabra y habló a los que estaban delante de
él, diciendo: «Quitadle las ropas sucias». Y a él le dijo:
«Mira que te he librado de tu iniquidad y te voy a vestir
de ropas de fiesta». **5** Y agregué yo: «Que pongan
sobre su cabeza una mitra limpia». Y pusieron una mitra
limpia sobre su cabeza, y le vistieron con las ropas.
Entretanto el ángel de Yahvé estaba en pie. **6** Entonces

el ángel dé Yahvé hizo a Jesús esta promesa: **7** «Así
dice Yahvé de los ejércitos: Si sigues mis caminos,
y observas mis preceptos, tú también gobernarás mi
Casa y guardarás mis atrios, y te daré un lugar entre
estos que están aquí presentes. **8** ¡Oye oh Jesús, Sumo
Sacerdote, tú y tus compañeros que se sientan en tu
presencia! pues son varones de presagio; porque he
aquí que haré venir a mi Siervo, el Pimpollo. **9** Mirad
la piedra que he puesto delante de Jesús; sobre esta
piedra única hay siete ojos. He aquí que Yo la labraré,
dice Yahvé de los ejércitos; y en un día quitaré de este
país la iniquidad. **10** En aquel día, dice Yahvé de los
ejércitos, os convidaréis unos a otros bajo la parra y
bajo la higuera».

4 Vino de nuevo el ángel que había hablado conmigo,
y me despertó como a hombre a quien se despierta
de su sueño. **2** Y me dijo: «¿Qué es lo que ves?»
Respondí: «Miré y vi un candelabro, todo de oro, y
encima de él su recipiente, y sus siete tubos para las
lámparas que hay en el candelabro, **3** y junto a él
dos olivos, uno a la derecha del recipiente, y el otro a
su izquierda». **4** Entonces, dirigiéndome al ángel que
hablaba conmigo; le pregunté: «¿Qué es esto?, señor
mío». **5** Respondió el ángel que conmigo hablaba, y me
dijo: «¿Tú no sabes lo que es esto?» «No, señor mío»,
dije yo. **6** Tomó él la palabra y me dijo así: «Esta es la
palabra de Yahvé a Zorobabel: No por medio de un
ejército ni por la fuerza, sino por mi Espíritu, dice Yahvé
de los ejércitos. **7** ¿Qué eres tú, oh monte grande, ante
Zorobabel? Serás reducido a una llanura; y él colocará
la piedra de remate en medio de las aclamaciones
(del pueblo): ¡Gracia, gracia sobre ella! **8** Y me llegó
la palabra de parte de Yahvé, diciendo: **9** Las manos
de Zorobabel echaron los fundamentos de esta Gasa,
y sus manos la acabarán; por esto conocerás que
Yahvé de los ejércitos me ha enviado a vosotros. **10**
Porque los que despreciaron el tiempo de los humildes
(comienzos), verán gozosos la plomada en la mano de
Zorobabel. Aquellos siete (ojos) son los ojos de Yahvé
que recorren toda la tierra». **11** Yo respondí (al ángel)
preguntándole: «¿Qué significan estos dos olivos a la
derecha y a la izquierda del candelabro?» **12** Y pregunté
de nuevo y dije: «¿Qué significan las dos ramas de
olivo que por medio de los dos tubos de oro vierten de
sí el dorado aceite?» **13** Me contestó diciendo: «Pues
qué, ¿no sabes tú qué son estos?» A lo cual respondí:
«No, señor mío». **14** Entonces dijo: «Estos son los dos
ungidos que están ante el Señor de toda la tierra».

5 Volví a alzar mis ojos, y miré, y he aquí un rollo
que volaba. **2** Y me dijo: «¿Qué es lo que ves?»
«Veo, dije yo, un rollo que vuela; tiene veinte codos de
largo, y diez codos de ancho». **3** Y me dijo: «Esta es la
maldición que se echa sobre la superficie de toda la
tierra; porque todo ladrón será exterminado, según lo
(escrito) en esta parte (del rollo) y todo perjuro será
exterminado, según (lo escrito) en la otra parte. **4** Yo
soltaré esta (maldición), dice Yahvé de los ejércitos;
e invadirá la casa del ladrón, y la casa del que jura
en falso por mi Nombre; y quedará en su casa, y la
consumirá hasta su maderaje y sus piedras». **5** Y salió
fuera el ángel que hablaba conmigo, y me dijo: «Alza tus
ojos, y mira qué es esto que aparece». **6** Y pregunté:
«¿Qué es?» Respondió: «Es un efa que aparece». Y
agregó: «Esta es la iniquidad que cometen en todo el
país». **7** Y vi cómo alzaban una tapa de plomo, y (vi)
también a una mujer sentada en medio del efa. **8** Y dijo:
«Esta es la impiedad». Y la echó al fondo del efa, y
tapó la boca del mismo con la masa de plomo. **9** Luego
alce los ojos, y miré, y he aquí que venían dos mujeres.
Soplaba el viento en sus alas, que eran como las de la
cigüeña; y alzaron el efa entre la tierra y el cielo. **10** Yo
pregunté al ángel que hablaba conmigo: «¿A dónde
llevan el efa?» **11** Y me contestó: «A la tierra de Sinear,
para edificarle una casa. Allí la establecerán, y quedará
sentada sobre su base».

6 Alcé de nuevo mis ojos y miré, y he aquí cuatro
carros que salían de entre dos montes, y los montes
eran montes de bronce. **2** En el primer carro había
caballos bermejos; en el segundo, caballos negros; **3**
en el tercero, caballos blancos, y en el cuarto, caballos
manchados, vigorosos. **4** Entonces tomé la palabra y
dije al ángel que hablaba conmigo: «¿Qué son estos,
señor mío?» **5** A lo que respondiendo el ángel me dijo:
«Estos son los cuatro vientos del cielo que vienen de la
presencia del Señor de toda la tierra». **6** El (carro) de
los caballos negros se dirige hacia la tierra del Norte; el
de los blancos va tras ellos; y el de los manchados sale
hacia la tierra del Mediodía. **7** Y salieron los vigorosos
que anhelaban ponerse en marcha para recorrer la
tierra. (El ángel les) dijo: «¡Id, recorred la tierra!» Y ellos
recorrieron la tierra. **8** Entonces me llamó, y me habló,
diciendo: «Mira, los que van hacia la tierra del Norte
han aplacado mi espíritu en la tierra septentrional». **9** Y
me llegó la palabra de Yahvé en estos términos: **10**
“Toma (las ofrendas) de los del cautiverio: de Holdai, de
Tobías y de Idaías que han venido de Babilonia. En
aquel mismo día irás y entrarás en la casa de Josías,
hijo de Sofonías. **11** Tomarás la plata y el oro, y harás
una corona que pondrás sobre la cabeza del Sumo
Sacerdote Jesús, hijo de Josedec; **12** y le hablarás
en estos términos: Así dice Yahvé de los ejércitos:
He aquí el hombre cuyo nombre es Pimpollo, el cual
germinará en su lugar y edificará el Templo de Yahvé.
13 Él edificará el Templo de Yahvé, y será revestido
de gloria; y se sentará para reinar sobre su trono. Él

será sacerdote sobre su solio, y habrá espíritu de paz
entre ambos. 14 Y para Hélem, Tobías, Idaías y Hen,
hijo de Sofonías, las coronas servirán de recuerdo (y
quedarán) en el Templo de Yahvé. 15 Vendrán los que
están en lugares remotos y edificarán el Templo de
Yahvé; y conoceréis que Yahvé de los ejércitos me
ha enviado a vosotros. Esto sucederá si obedeciereis
fielmente la voz de Yahvé, vuestro Dios»."

7 El año cuarto del rey Darío llegó la palabra de Yahvé
a Zacarías, el día cuarto del mes noveno, que es
el mes de Casleu. 2 Los de Betel habían enviado a
Sarasar y a Rogommélec y a los hombres de este,
para implorar el favor de Yahvé, 3 y para preguntar
a los sacerdotes que estaban en la Casa de Yahvé
de los ejércitos, y a los profetas, lo siguiente: "¿Debo
yo seguir la costumbre de llorar en el mes quinto, y
ayunar como ya lo he hecho durante tantos años?"
4 Entonces me llegó esta palabra de Yahvé de los
ejércitos: 5 "Responde a todo el pueblo del país y a los
sacerdotes, diciendo: Cuando durante estos setenta
años ayunasteis y plañisteis en el mes quinto y en
el séptimo, ¿acaso ayunasteis para Mí? 6 Y cuando
(ahora) coméis y bebéis, ¿no coméis y bebéis para
vosotros mismos? 7 ¿No proclamó esto Yahvé ya por los
profetas anteriores, cuando Jerusalén estaba habitada
y vivía tranquila, con sus ciudades circunvecinas, y
el Négueb y la Sefelá estaban poblados?" 8 Y llegó
la palabra de Yahvé a Zacarías en estos términos: 9
"Yahvé de los ejércitos habló de esta manera: Juzgad
según la verdad y practicad la misericordia y la piedad
cada uno para con su hermano. 10 No oprimáis a la
viuda, ni al huérfano, ni al extranjero, ni al pobre; ni
maquinéis el mal en vuestros corazones contra vuestro
prójimo. 11 Pero ellos no quisieron escuchar; rebeldes
volvieron la espalda y endurecieron sus oídos para no
oír. 12 Hicieron su corazón como un diamante, para
no escuchar la Ley, y las palabras que Yahvé de los
ejércitos les dirigía por su Espíritu por medio de los
profetas anteriores; por eso fue grande la indignación
de Yahvé de los ejércitos. 13 Y así como ellos no
escucharon cuando Él llamaba, llamaron luego ellos y
Yo no los escuché, dice Yahvé de los ejércitos; 14 antes
bien los dispersé entre todas las naciones desconocidas
de ellos, y tras ellos ha quedado desolado el país, por
no haber gente que transite ni venga. Así convirtieron
en un páramo la tierra de delicias."

8 Y llegó esta palabra de parte de Yahvé: 2 "Así dice
Yahvé de los ejércitos: Tengo grandes celos de Sión,
y un gran furor se ha apoderado de Mí en favor de ella.
3 Así dice Yahvé: Me he vuelto a Sión, y moraré en
medio de Jerusalén; y Jerusalén será llamada la ciudad
fiel; y el monte de Yahvé de los ejércitos, monte santo.
4 Así dice Yahvé de los ejércitos: Aún se sentarán en
las plazas de Jerusalén ancianos y ancianas, que por
su edad avanzada llevarán cada cual su bastón en
la mano; 5 y las calles de la ciudad estarán llenas
de muchachos y muchachas que jugarán en ellas. 6
Así dice Yahvé de los ejércitos: Si esto en aquellos
días parece cosa imposible a los ojos del resto de este
pueblo, ¿parecerá acaso imposible también a mis ojos?,
dice Yahvé de los ejércitos. 7 Así dice Yahvé de los
ejércitos: He aquí que salvaré a mi pueblo de la tierra
del Oriente, y de la tierra donde se pone el sol; 8 y los
traeré, y habitarán en medio de Jerusalén; y serán mi
pueblo, y Yo seré su Dios, en verdad y en justicia. 9
Así dice Yahvé de los ejércitos: Confórtense las manos
de vosotros, los que en estos días oís las palabras
de boca de los profetas que (hablaron) en el día en
que se echaron los cimientos de la Casa de Yahvé
de los ejércitos para que fuese reedificado el Templo.
10 Porque antes de ese tiempo no había jornal para
los hombres, ni jornal para las bestias; ni había paz
para quienes salían o entraban, a causa del enemigo;
habiendo Yo lanzado a todos los hombres unos contra
otros. 11 Mas ahora no haré más con el resto de este
pueblo lo que hice en los días pasados, dice Yahvé
de los ejércitos. 12 Porque la siembra prosperará, la
vid dará su fruto, la tierra sus productos y el cielo su
rocío; y Yo daré al resto de este pueblo todo esto como
herencia. 13 Y así como fuisteis objeto de maldición
entre los pueblos, oh casa de Judá y casa de Israel, de
la misma manera os salvaré y seréis una bendición.
No temáis, antes bien confórtense vuestras manos. 14
Pues así dice Yahvé de los ejércitos: Al modo que Yo
había pensado haceros mal, cuando vuestros padres
provocaron mi ira, dice Yahvé de los ejércitos, y Yo no
me arrepentí, 15 así, al contrario, he pensado en estos
días hacer bien a Jerusalén y a la casa de Judá. ¡No
tengáis miedo! 16 Estas son las cosas que habéis de
hacer: Cada uno hable verdad con su prójimo; juzgad
en vuestros tribunales según la verdad y en favor de la
paz. 17 No maquinéis en vuestros corazones el mal
contra vuestro prójimo, ni améis el juramento falso;
porque aborrezco todo esto", dice Yahvé. 18 Y me llegó
esta palabra de parte de Yahvé de los ejércitos: 19 "Así
dice Yahvé de los ejércitos: El ayuno del (mes) cuarto,
el ayuno del quinto, el ayuno del séptimo, y el ayuno
del décimo, se tornarán para la casa de Judá en gozo
y regocijo, y en fiestas alegres, con tal que améis la
verdad y la paz. 20 Así dice Yahvé de los ejércitos:
Aún han de venir pueblos, y los habitantes de muchas
ciudades; 21 y los moradores de una irán a decir a la
otra: «Vamos a implorar el favor de Yahvé, y a buscar a
Yahvé de los ejércitos. Iré también yo». 22 Y muchos
pueblos y naciones poderosas vendrán a buscar a

Yahvé de los ejércitos en Jerusalén, y a implorar el
favor de Yahvé. 23 Así dice Yahvé de los ejércitos:
En aquellos días diez hombres de todas las lenguas
de las naciones, se asirán, sí, se asirán de la falda
(del manto) de un judío, y dirán: «Iremos con vosotros,
porque hemos oído que con vosotros está Dios»."

9 Carga. "Palabra de Yahvé que (recaerá) sobre
Hadrac y se dirige contra Damasco, pues Yahvé mira
a los hombres y a todas las tribus de Israel. 2 (Se dirige)
también contra Hamat, que allí tiene su territorio, como
asimismo contra Tiro, y contra Sidón, cuya sabiduría es
tan grande. 3 Aunque Tiro se construyó una fortaleza, y
amontonó plata como si fuese polvo, y oro como lodo
de las calles, 4 he aquí que el Señor la tomará en
posesión, precipitará al mar sus muros, y ella misma
será devorada por el fuego. 5 Lo verá Ascalón, y se
llenará de espanto, Gaza también, y se estremecerá, lo
mismo que Acarón, pues falló su esperanza. En Gaza
no habrá ya rey, Ascalón quedará despoblada, 6 y en
Azoto habitarán bastardos. Así destruiré la soberbia de
los filisteos. 7 Quitaré de su boca su sangre, y de entre
sus dientes sus abominaciones, y serán también ellos
un resto para nuestro Dios. Figurarán como una tribu en
Judá, y Acarón será como el jebuseo. 8 Yo acamparé
alrededor de mi casa, (para defenderla) contra los
ejércitos, contra los que pasan y contra los que vienen;
el exactor no vendrá más sobre ellos; porque ahora
velo Yo con mis ojos. 9 ¡Alégrate con alegría grande,
hija de Sión! ¡Salta de júbilo, hija de Jerusalén! He aquí
que viene a ti tu rey; Él es justo y trae salvación, (viene)
humilde, montado en un asno, en un borrico, hijo de
asna. 10 Destruiré los carros de guerra de Efraím, y los
caballos de Jerusalén, y será destrozado el arco de
guerra; pues Él anunciará la paz a las naciones; su reino
se extenderá desde un mar a otro, y desde el río hasta
los términos de la tierra. 11 En cuanto a ti, en virtud
de la sangre de tu alianza, sacaré a tus cautivos de la
fosa sin agua, 12 ¡Volveos, oh cautivos, a la fortaleza,
llenos de esperanza; hoy mismo prometo que te daré
doblados bienes. 13 Tomo a Judá como arco tendido, y
a Efraím lo pongo como saeta en el arco, y despertaré
a tus hijos, oh Sión, contra los hijos tuyos, oh Grecia;
y te emplearé como espada de héroe. 14 Aparecerá
sobre ellos Yahvé, y saldrán como rayos sus saetas;
Yahvé, el Señor, tocará la trompeta, y marchará entre
los torbellinos del Austro. 15 Yahvé de los ejércitos los
protegerá como escudo; y ellos devorarán, y hollarán
con los pies las piedras de la honda; beberán con
alboroto, como (embriagándose) de vino, y quedarán
llenos como vaso de libación, como los ángulos del
altar. 16 En aquel día Yahvé, su Dios, los salvará, como
ovejas del pueblo suyo; porque serán como piedras
de una diadema, que brillarán sobre su tierra. 17 ¡Qué
felicidad la de ellos! ¡Qué hermosura! El trigo hará
florecer a los jóvenes, y el vino a las doncellas.

10 Pedid a Yahvé la lluvia en el tiempo de las
lluvias tardías: pues es Yahvé quien hace los
relámpagos; Él os dará lluvia abundante, y a cada uno
la verdura del campo. 2 Porque los terafim hablan
vanidad, y las visiones de los adivinos son mentirosas;
cuentan sueños falaces, dan consuelos vacíos, por eso
andan errantes como ovejas; están afligidos, porque no
tienen pastor. 3 Por lo cual contra los pastores se ha
encendido mi ira, y castigaré a los machos cabríos;
pues Yahvé de los ejércitos visita su rebaño, la casa
de Judá, y hará de él su mejor caballo en la batalla. 4
De él vendrá la piedra, de él la estaca, de él el arco
de guerra; de él saldrán todos los jefes juntos. 5 Y
serán como héroes que huellan en el combate (a los
enemigos) como si fuesen barro de las calles. Pelearán
porque Yahvé está con ellos; y quedarán confundidos
los que montan en caballos. 6 Yo confortaré la casa
de Judá, y salvaré la casa de José; los restableceré
porque tengo compasión de ellos; y serán cual si no
los hubiese desechado; pues soy Yahvé, su Dios, y
los escucharé. 7 Los de Efraím serán como héroes, y
estará alegre su corazón como de vino; al verlo sus
hijos se regocijarán, y se gozará su corazón en Yahvé.
8 Los llamaré con un silbido, y los congregaré; porque
los he rescatado, y se multiplicarán como antes se
multiplicaron. 9 Los he dispersado, sí, entre los pueblos,
pero aun en (países) lejanos se acordarán de Mí; y
vivirán juntamente con sus hijos, y volverán. 10 Los
traeré de la tierra de Egipto, y de Asiria los recogeré;
los conduciré a la tierra de Galaad, y al Líbano; pues
no se hallará lugar para ellos. 11 Pasarán por un mar
de angustia; mas (Dios) herirá las olas del mar, se
secarán todas las profundidades del río; será abatida la
soberbia de Asiria, la vara de Egipto desaparecerá. 12
Yo los fortaleceré en Yahvé; y en su nombre seguirán
adelante, dice Yahvé.

11 ¡Abre, oh Líbano, tus puertas, y devore el fuego
tus cedros! 2 ¡Aúlla, oh abeto, porque ha caído
el cedro, porque han sido derribados los (árboles)
magníficos! ¡Aullad, encinas de Basán, porque destruido
ha sido el bosque inaccesible! 3 Se oyen los lamentos
de los pastores, por la ruina de lo que era su gloria;
retumban los rugidos de los leoncillos, porque ha
sido destruida la gloria del Jordán. 4 Así dice Yahvé,
mi Dios: "Apacienta las ovejas del matadero; 5
cuyos compradores las matan impunemente, y cuyos
vendedores dicen: «¡Bendito sea Yahvé, pues me he
hecho rico!» y los pastores no les tienen compasión.
6 Así tampoco Yo me apiadaré de los habitantes de
esta tierra, dice Yahvé. He aquí que entregaré a los

hombres, los unos en manos de otros y en poder de su
rey; ellos desolarán la tierra, y Yo no (los) libraré de su
mano. 7 Apacenté las ovejas del matadero, porque eran
las ovejas más pobres; y tomé dos cayados; al uno le
llamé Gracia, y al otro Unión; y apacenté el rebaño. 8 Y
di muerte a tres pastores en un mes. Entonces perdí
la paciencia con las ovejas, y también ellas estaban
cansadas de mí. 9 Y dije: "No os apacentaré más; la
que debe morir, que muera; la que debe perderse, que
se pierda. Y las restantes, que se coman unas a otras."
10 Y tomé mi cayado Gracia, y lo rompí, para anular mi
alianza que había hecho con todos los pueblos. 11 Y
quedó anulado en aquel día; y así aquellos más pobres
del rebaño que hacían caso de mí, conocieron que era
palabra de Yahvé. 12 Y les dije: "Si os parece justo,
pagad mi salario; y si no, dejadlo." Y ellos pesaron mi
salario; treinta (monedas) de plata. 13 Entonces Yahvé
me dijo: "¡Tira al alfarero ese lindo precio en que me
estimaron!" Tomé las treinta (monedas) de plata, y las
tiré al alfarero en la Casa de Yahvé. 14 Luego rompí el
otro cayado, Unión, para romper la hermandad entre
Judá e Israel. 15 Y Yahvé me dijo: "Toma también el
pertrecho de un pastor insensato. 16 Pues he aquí
que suscitaré en la tierra un pastor que no cuidará
de las (ovejas) que se pierden, que no buscará las
descarriadas; ni curará las heridas, ni alimentará a
las que están sanas; sino que comerá la carne de las
gordas y les romperá las pezuñas. 17 ¡Ay del pastor
inútil, que abandona el rebaño! ¡Espada sobre su brazo,
y sobre su ojo derecho! ¡Que se seque completamente
su brazo y oscurézcase del todo su ojo derecho!"

12 Carga. Palabra de Yahvé sobre Israel: Así dice
Yahvé, el que extendió los cielos y echó los
fundamentos de la tierra; y formó el espíritu que tiene
dentro de sí el hombre. 2 "He aquí que voy a hacer de
Jerusalén una copa de vértigo para todos los pueblos a
la redonda; y también para Judá (vendrá la angustia)
cuando estrechen a Jerusalén. 3 En aquel día haré
que Jerusalén sea una piedra pesada para todos los
pueblos. Quienes probaren alzarla se harán cortaduras,
y se congregarán contra ella todos los pueblos de la
tierra. 4 En aquel día, dice Yahvé, heriré de terror a todo
caballo, y de locura a su jinete; mas tendré abiertos mis
ojos sobre la casa de Judá. A todos los caballos de los
pueblos los heriré de ceguera. 5 Dirán los caudillos de
Judá en su corazón: "Mi fortaleza son los moradores de
Jerusalén, con Yahvé de los ejércitos, su Dios." 6 En
aquel día pondré los caudillos de Judá como brasero
encendido en medio de la leña, y como antorcha de
fuego en medio de las gavillas; devorarán a derecha
y a izquierda a todos los pueblos circunvecinos, y
Jerusalén será de nuevo habitada en su (antiguo) sitio,
en Jerusalén. 7 Yahvé salvará primero las tiendas de
Judá, para que la gloria de la casa de David, y la gloria
de los habitantes de Jerusalén no se enaltezca contra
Judá. 8 En aquel día Yahvé será como un escudo para
los habitantes de Jerusalén; el más flaco de entre ellos
será en aquel día como David, y la casa de David, como
Dios, como el Ángel de Yahvé delante de ellos. 9 En
aquel día voy a destruir todos los pueblos que vengan
contra Jerusalén. 10 Y derramaré sobre la casa de
David, y sobre los habitantes de Jerusalén, espíritu de
gracia y de oración y pondrán sus ojos en Mí, a quien
traspasaron. Lo llorarán, como se llora al unigénito, y
harán duelo amargo por él, como suele hacerse por
el primogénito. 11 En aquel día habrá gran llanto en
Jerusalén, como el llanto de Hadad-Remmón en el valle
de Megiddó. 12 Se lamentará (todo) el país, familia
por familia, la familia de la casa de David aparte, sus
mujeres aparte; familia de la casa de Natán aparte, y
sus mujeres aparte; 13 la familia de la casa de Levi
aparte, sus mujeres aparte; familia de Semeí aparte, y
sus mujeres aparte; 14 todas las demás familias, cada
familia aparte, y sus mujeres aparte.

13 En aquel día se abrirá una fuente para la casa
de David y para los habitantes de Jerusalén, a fin
de (lavar) el pecado y la inmundicia. 2 En aquel día,
dice Yahvé de los ejércitos, exterminaré de la tierra los
nombres de los ídolos, y no quedará más memoria de
ellos; y extirparé de la tierra también a los profetas
y al espíritu inmundo. 3 Cuando alguno en adelante
se ponga a profetizar, le dirán su padre y su madre
que le engendraron: «No vivirás porque has hablado
mentira en el Nombre de Yahvé». Y su padre y su
madre que le engendraron, le traspasarán mientras
esté profetizando. 4 Cuando en aquel día profeticen los
profetas, se avergonzarán cada cual de su visión, y no
vestirán más el manto de pelo para mentir. 5 Un tal dirá:
«Yo no soy profeta, soy labrador de la tierra; porque un
hombre me compró ya en mi juventud». 6 Y cuando le
preguntaren: «¿Qué son esas heridas en tus manos?»,
contestará: «Me hicieron estas heridas en la casa de
mis amigos». 7 ¡Despierta, espada, contra mi Pastor,
y contra el Varón de mi compañía, dice Yahvé de los
ejércitos: ¡Hiere al Pastor! y se dispersarán las ovejas,
y extenderé mi mano contra los párvulos. 8 Y sucederá
que en toda la tierra, dice Yahvé, serán exterminados
los dos tercios, perecerán y quedará en ella solo un
tercio, 9 Y este tercio lo meteré en el fuego, lo purificaré
como se purifica la plata, y lo probaré como se prueba
el oro. Invocará mi Nombre y Yo lo escucharé; Yo diré:
«Pueblo mío es». Y él dirá: «Yahvé es mi Dios».

14 He aquí que viene el día de Yahvé, y en medio de
ti serán repartidos tus despojos. 2 Porque reuniré
a todas las naciones para que peleen contra Jerusalén.

La ciudad será tomada, serán saqueadas las casas
y violadas las mujeres, y la mitad de la ciudad será
llevada al cautiverio; pero un resto del pueblo podrá
permanecer en la ciudad. **3** Entonces saldrá Yahvé y
combatirá a aquellas naciones, como peleó en el día
de la batalla. **4** Pondrá en aquel día sus pies sobre
el monte de los Olivos, que está frente a Jerusalén,
al lado de levante; y el monte de los Olivos se partirá
por en medio, hacia levante y hacia poniente, y (se
formará) un valle muy grande; la mitad del monte se
trasladará hacia el norte, y la otra hacia el mediodía. **5**
Entonces huiréis por el valle de mis montes; pues el
valle de los montes llegará hasta Asal. Huiréis como
huisteis cuando el terremoto en tiempos de Ocías, rey
de Judá; y vendrá Yahvé, mi Dios, y con Él todos los
santos. **6** En aquel día no habrá luz, sino frío y hielo. **7**
Será único ese día que (solo) conoce Yahvé; no será ni
día ni noche, mas a la hora de la tarde habrá luz. **8** En
aquel día saldrán de Jerusalén aguas vivas: la mitad de
ellas hacia el mar oriental, y la otra mitad hacia el mar
occidental, tanto en verano como en invierno. **9** Y Yahvé
será Rey sobre la tierra entera; pues en aquel día Yahvé
será único, y único su Nombre. **10** Todo el país será
transformado en llanura, desde Geba hasta Rimmón, al
sur de Jerusalén; y esta quedará elevada y habitada en
su (antiguo) sitio, desde la puerta de Benjamín, hasta el
lugar de la Puerta antigua, hasta la puerta del Ángulo,
y desde la torre de Hananeel hasta los lagares del
rey. **11** Habitarán en ella y no habrá más anatema.
Jerusalén vivirá en paz. **12** Y esta será la plaga con
que Yahvé herirá a todos los pueblos que hicieron
guerra a Jerusalén. Estando ellos en pie se consumirá
su carne, sus ojos se corromperán en sus cuencas, y
su lengua se les pudrirá en la boca. **13** En aquel día
habrá gran confusión entre ellos; agarrará cada cual la
mano del otro, y alzará la mano contra su prójimo. **14**
También Judá luchará en Jerusalén; y serán juntadas
las riquezas de todas las naciones circunvecinas; oro y
plata y vestidos en gran abundancia. **15** La misma plaga
herirá a los caballos, mulos, camellos, asnos y todas
las bestias que se hallaren en aquel campamento. **16** Y
todos aquellos que quedaren de todas las naciones
que vinieron contra Jerusalén, subirán año por año,
para adorar al Rey, Yahvé de los ejércitos, y celebrar la
fiesta de los Tabernáculos. **17** No vendrá lluvia sobre
aquellas tribus de la tierra que no subieren a Jerusalén
para adorar al Rey, Yahvé de los ejércitos. **18** Y si
el pueblo de Egipto no sube y no viene, no (lloverá)
sobre él, habrá allí aquella plaga con que Yahvé herirá
las naciones que no suben a celebrar la fiesta de los
Tabernáculos. **19** Tal será el castigo de Egipto, y el
castigo de todas las gentes que no suban a celebrar
la fiesta de los Tabernáculos. **20** En aquel día, aun
sobre las campanillas de los caballos (se escribirá):
"Consagrado a Yahvé", y las ollas en la Casa de Yahvé
serán como los vasos de libación delante del altar. **21**
Toda olla en Jerusalén y en Judá será consagrada
a Yahvé de los ejércitos; y todos los que ofrecieren
sacrificios vendrán, y las tomaran para cocer en ellas;
y no habrá ya cananeos en la Casa de Yahvé de los
ejércitos, en aquel día.

Malaquías

1 Carga. Palabra de Yahvé a Israel por boca de
Malaquías: **2** "Os he amado, dice Yahvé, mas
vosotros decís: «¿En qué nos amaste?» ¿No era
acaso Esaú hermano de Jacob? dice Yahvé, y Yo he
amado a Jacob; **3** a Esaú, empero, he aborrecido, y he
convertido sus montañas en soledad, (abandonando)
su herencia a los chacales del desierto. **4** Si Edom
dice: «Aunque hemos sido destruidos, volveremos a
edificar las ruinas»; así dice Yahvé de los ejércitos:
Ellos edificarán, mas Yo derribaré, y se les llamará:
'Tierra de impiedad', y: 'Pueblo contra el cual Yahvé
está indignado para siempre'. **5** Vuestros ojos lo verán;
y diréis: «Grande es Yahvé, aún más allá del país
de Israel». **6** El hijo honra al padre, y el siervo a su
amo. Ahora bien, si Yo soy Padre, ¿dónde queda mi
honra? y si soy Señor, ¿dónde está el temor que me
corresponde? dice Yahvé de los ejércitos a vosotros,
sacerdotes, que despreciáis mi Nombre. Vosotros diréis:
«¿En qué hemos despreciado tu Nombre?» **7** Ofrecéis
en mi altar pan inmundo y decís: «¿Cómo te hemos
profanado?» Con vuestro decir: «La mesa de Yahvé
es despreciable». **8** Si ofrecéis un (animal) ciego, ¿no
es cosa mala? y si ofrecéis una (res) coja o enferma,
¿no es malo? ¡Preséntalo a tu gobernador! ¿a ver si
te lo agradecerá, y te será favorable? dice Yahvé de
los ejércitos. **9** Ahora, rogad a Dios que se apiade de
nosotros, pues obra de vuestra mano han sido estas
cosas. Quizás os será propicio, dice Yahvé de los
ejércitos. **10** ¡Oh si alguno de entre vosotros cerrase las
puertas, para que no encendierais en vano (el juego de)
mi altar! No tengo complacencia en vosotros, dice Yahvé
de los ejércitos, y no me agrada la ofrenda de vuestras
manos. **11** Porque desde el orto del sol hasta el ocaso
es grande mi Nombre entre las naciones; y en todo
lugar se ofrece a mi Nombre incienso y ofrenda pura,
pues grande es mi Nombre entre las naciones, dice
Yahvé de los ejércitos. **12** Pero vosotros lo profanáis
cuando decís: «La mesa del Señor es inmunda, y lo
que en ella se ofrece, es un manjar despreciable».
13 Decís "¡Qué fastidio!", y la colmáis de desprecio,
dice Yahvé de los ejércitos; ofreciéndome lo robado,
lo cojo y lo enfermo. ¡Esto me ofrecéis en sacrificio!
¿Acaso lo puedo aceptar de vuestra mano? dice Yahvé.
14 ¡Maldito el fraudulento que tiene en su rebaño un
macho, y habiendo hecho un voto, ofrece a Yahvé una
res defectuosa! Porque Yo soy un rey grande, dice
Yahvé de los ejércitos; y temible es mi Nombre entre
las naciones.

2 Ahora para vosotros, oh sacerdotes, tengo este
decreto: **2** Si no escuchareis, ni os empeñareis en
dar gloria a mi Nombre, dice Yahvé de los ejércitos,
enviaré sobre vosotros la maldición, y maldeciré vuestras
bendiciones —y las he maldecido ya—: porque no
hacéis caso (de Mí). **3** He aquí que os arrojaré la
espaldilla, esparciré estiércol sobre vuestros rostros, el
estiércol (de las víctimas) de vuestras fiestas, y seréis
echados juntamente con él. **4** Entonces conoceréis
que Yo os he dado este decreto, para que quede en
vigencia mi pacto con Leví, dice Yahvé de los ejércitos.
5 Mi pacto con él fue (un pacto de) vida y paz, y Yo le di
estos (bienes); era (un pacto) de temor, y él me temió, y
tembló ante mi Nombre. **6** En su boca estuvo la Ley
de verdad, y maldad no hubo en sus labios; anduvo
conmigo en paz y en rectitud, y apartó a muchos del
mal. **7** Porque los labios del sacerdote guardan la
doctrina, y de sus labios se ha de aprender la Ley,
porque él es mensajero de Yahvé de los ejércitos. **8**
Pero vosotros os habéis apartado del camino, habéis
hecho tropezar a muchos en la Ley, habéis pervertido
el pacto de Leví, dice Yahvé de los ejércitos. **9** Por
eso también Yo os he hecho despreciables y viles
delante de todo el pueblo, por cuanto no seguisteis mis
caminos, y aplicasteis la Ley con acepción de personas.
10 ¿No tenemos todos, un mismo padre? ¿No nos ha
creado un mismo Dios? ¿Por qué engaña el uno al otro,
profanando la alianza de nuestros padres? **11** Judá ha
hecho traición; y se cometen abominaciones en Israel y
en Jerusalén; pues Judá ha profanado el Santuario de
Yahvé, que Él ama; y contrajo matrimonio con la hija de
un dios extraño. **12** Yahvé extermine de las tiendas de
Jacob al hombre que obra así, al maestro y al discípulo,
asimismo a aquel que presente ofrenda a Yahvé de los
ejércitos. **13** También otra cosa hacéis: Cubrís el altar
de Yahvé con lágrimas, con llantos y gemidos, porque
Él no vuelve ya su rostro hacia la oblación, ni recibe
de vuestra mano (ofrenda) agradable. **14** Y vosotros
decís: «¿Por qué?» Porque Yahvé ha sido testigo entre
ti y la mujer de tu juventud, a la cual has sido infiel,
siendo ella tu compañera y la mujer de tu pacto. **15** ¿No
la hizo Aquel que es Uno? ¿No es ella una partícula
de su espíritu? ¿Y qué pide aquel Uno sino un linaje
de Dios? Guardad, pues, vuestro espíritu y ninguno
sea infiel a la mujer de su juventud. **16** Porque Yo
aborrezco el repudio, dice Yahvé, el Dios de Israel; pues
esto es cubrir de violencia su vestido; así dice Yahvé
de los ejércitos. Por eso guardad vuestro espíritu, y
no seáis desleales. **17** Habéis cansado a Yahvé con
vuestras palabras y con todo decís: «¿Cómo le hemos
cansado?» Con vuestro decir: «Todo aquel que obra
mal es bueno a los ojos de Yahvé, y en ellos Él se
complace», o: «¿Dónde está el Dios de la justicia?»

3 He aquí que envío a mi ángel que preparará el
camino delante de Mí; y de repente vendrá a su

Templo el Señor a quien buscáis, y el ángel de la Alianza
a quien deseáis. He aquí que viene, dice Yahvé de los
ejércitos. 2 ¿Quién podrá soportar el día de su venida?
¿Quién es el que podrá mantenerse en pie en su
epifanía? Pues será como fuego de acrisolador, y como
lejía de batanero. 3 Se sentará para acrisolar y limpiar
la plata; purificará a los hijos de Leví, y los limpiará
como el oro y la plata, para que ofrezcan a Yahvé
sacrificios en justicia. 4 Y será grata a Yahvé la oblación
de Judá y de Jerusalén, como en los días primeros y
como en los tiempos antiguos. 5 Entonces llegaré a
vosotros para juzgar; y seré pronto testigo contra los
hechiceros, contra los adúlteros y los perjuros; contra
los que oprimen al jornalero, a la viuda y al huérfano,
contra los que tuercen (el derecho del) extranjero; y no
me temen a Mí, dice Yahvé de los ejércitos. 6 Porque
Yo, Yahvé, soy inmutable, por eso vosotros, oh hijos
de Jacob, no habéis sido consumidos. 7 Desde los
días de vuestros padres, os habéis apartado de mis
mandamientos y no los habéis guardado. Convertíos
a Mí, y Yo me volveré a vosotros, dice Yahvé de los
ejércitos. Mas vosotros decís: «¿En qué hemos de
convertirnos?» 8 ¿Puede acaso el hombre engañar
a Dios? Pues vosotros me estáis engañando y decís:
«¿En qué te hemos engañado?» En los diezmos y
las primicias. 9 Caiga sobre vosotros la maldición,
porque me habéis engañado, la nación entera. 10
Traed todo el diezmo a la cámara de tesoros, para que
haya alimento en mi Casa; y probadme, os ruego, en
esto, dice Yahvé de los ejércitos; a ver si no os abro
las cataratas del cielo, y derramo sobre vosotros una
bendición superabundante. 11 Por vosotros increparé a
la (langosta) devoradora, y no os destruirá los frutos de
la tierra; y las viñas del campo no os serán estériles,
dice Yahvé de los ejércitos. 12 Y todas las naciones
os llamarán bienaventurados; pues seréis una tierra
de delicias, dice Yahvé de los ejércitos. 13 Vuestras
palabras contra Mí son insolentes, dice Yahvé. Y todavía
decís: «¿Qué hemos hablado contra Ti?» 14 Habéis
dicho: «Cosa inútil es servir a Dios, ¿y qué provecho
tenemos si observamos sus mandamientos, y andamos
tristes delante de Yahvé de los ejércitos? 15 Llamamos
dichosos a los soberbios, pues los impíos tienen suerte;
aunque provocan a Dios quedan salvos». 16 Entonces
los que temían a Yahvé hablaron unos con otros, y
Yahvé estuvo atento y escuchó; y fue escrito delante
de Él un libro de memoria en favor de los que temen
a Yahvé, y respetan su Nombre. 17 Ellos serán, dice
Yahvé de los ejércitos, mi propiedad en aquel día que
Yo preparo; y de ellos me apiadaré, como un hombre
se apiada del hijo que le sirve. 18 Entonces veréis una
vez más (la diferencia) entre el justo y el impío, entre
aquel que sirve a Dios, y aquel que no le sirve.

4 Pues mirad que viene aquel día que arderá como un
horno. Todos los soberbios, y todos los obradores de
iniquidad, serán como paja; porque aquel día que viene
los abrasará, dice Yahvé de los ejércitos, sin dejar de
ellos ni raíz ni rama. 2 Mas para vosotros que teméis mi
Nombre, se levantará el Sol de justicia, que en sus alas
traerá la salvación; y saldréis vosotros, y saltaréis como
terneros (que salen) del establo. 3 Y pisotearéis a los
impíos, pues serán como ceniza debajo de las plantas
de vuestros pies, en aquel día que Yo preparo, dice
Yahvé de los ejércitos. 4 Acordaos de la Ley de Moisés,
mi siervo, a quien intimé en el Horeb mandamientos y
preceptos para todo Israel. 5 He aquí que os enviaré al
profeta Elías, antes que venga el día grande y tremendo
de Yahvé. 6 El convertirá el corazón de los padres a los
hijos, y el corazón de los hijos a los padres; no sea que
Yo viniendo hiera la tierra con el anatema.

NUEVO TESTAMENTO

Y Jesús decía: "Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen".
Entretanto, hacían porciones de sus ropas y echaron suertes.
San Lucas 23:34

San Mateo

1 Genealogía de Jesucristo, hijo de David, hijo de
Abrahán: **2** Abrahán engendró a Isaac; Isaac
engendró a Jacob; Jacob engendró a Judá y a sus
hermanos; **3** Judá engendró a Farés y a Zara, de Tamar;
Farés engendró a Esrom; Esrom engendró a Aram;
4 Aram engendró a Aminadab; Aminadab engendró
a Naasón; Naasón engendró a Salmón; **5** Salmón
engendró a Booz, de Racab; Booz engendró a Obed,
de Rut; Obed engendró a Jesé; **6** Jesé engendró al rey
David; David engendró a Salomón, de aquella (que
había sido mujer) de Urías; **7** Salomón engendró a
Roboam; Roboam engendró a Abía; Abía engendró a
Asaf; **8** Asaf engendró a Josafat; Josafat engendró a
Joram; Joram engendró a Ozías; **9** Ozías engendró a
Joatam; Joatam engendró a Acaz; Acaz engendró a
Ezequías; **10** Ezequías engendró a Manasés; Manasés
engendró a Amón; Amón engendró a Josías; **11** Josías
engendró a Jeconías y a sus hermanos, por el tiempo de
la deportación a Babilonia. **12** Después de la deportación
a Babilonia, Jeconías engendró a Salatiel; Salatiel
engendró a Zorobabel; **13** Zorobabel engendró a Abiud;
Abiud engendró a Eliaquim; Eliaquim engendró a Azor;
14 Azor engendró a Sadoc; Sadoc engendró a Aquim;
Aquim engendró a Eliud; **15** Eliud engendró a Eleazar;
Eleazar engendró a Matán; Matán engendró a Jacob;
16 Jacob engendró a José, el esposo de María, de la
cual nació Jesús, el llamado Cristo. **17** Así que todas
las generaciones son: desde Abrahán hasta David,
catorce generaciones; desde David hasta la deportación
a Babilonia, catorce generaciones; desde la deportación
a Babilonia hasta Cristo, catorce generaciones. **18** La
generación de Jesucristo fue como sigue: Desposada
su madre María con José, se halló antes de vivir juntos
ellos, que había concebido del Espíritu Santo. **19**
José, su esposo, como era justo y no quería delatarla,
se proponía despedirla en secreto. **20** Mas mientras
andaba con este pensamiento, he aquí que un ángel
del Señor se le apareció en sueños y le dijo: “José, hijo
de David, no temas recibir a María tu esposa, porque su
concepción es del Espíritu Santo. **21** Dará a luz un hijo,
y le pondrás por nombre Jesús (Salvador), porque
Él salvará a su pueblo de sus pecados”. **22** Todo esto
sucedió para que se cumpliese la palabra que había
dicho el Señor por el profeta: **23** Ved ahí que la virgen
concebirá y dará a luz un hijo, y le pondrán el nombre
de Emmanuel, que se traduce: “Dios con nosotros”. **24**
Cuando despertó del sueño, hizo José como el ángel
del Señor le había mandado, y recibió a su esposa. **25**
Y sin que la conociera, dio ella a luz un hijo y le puso
por nombre Jesús.

2 Cuando hubo nacido Jesús en Betlehem de Judea,
en tiempo del rey Herodes, unos magos del Oriente
llegaron a Jerusalén, **2** y preguntaron: “¿Dónde está
el rey de los judíos que ha nacido? Porque hemos
visto su estrella en el Oriente y venimos a adorarlo”. **3**
Oyendo esto, el rey Herodes se turbó y con él toda
Jerusalén. **4** Y convocando a todos los principales
sacerdotes y a los escribas del pueblo, se informó de
ellos dónde debía nacer el Cristo. **5** Ellos le dijeron:
“En Betlehem de Judea, porque así está escrito por
el profeta: **6** Y tú Betlehem (del) país de Judá, no
eres de ninguna manera la menor entre las principales
(ciudades) de Judá, porque de ti saldrá el caudillo que
apacentará a Israel mi pueblo”. **7** Entonces Herodes
llamó en secreto a los magos y se informó exactamente
de ellos acerca del tiempo en que la estrella había
aparecido. **8** Después los envió a Betlehem diciéndoles:
“Id y buscad cuidadosamente al niño; y cuando lo
hayáis encontrado, hacédmelo saber, para que vaya
yo también a adorarlo”. **9** Con estas palabras del rey,
se pusieron en marcha, y he aquí que la estrella, que
habían visto en el Oriente, iba delante de ellos, hasta
que llegando se detuvo encima del lugar donde estaba
el niño. **10** Al ver de nuevo la estrella experimentaron
un gozo muy grande. **11** Entraron en la casa y vieron al
niño con María su madre. Entonces, prosternándose lo
adoraron; luego abrieron sus tesoros y le ofrecieron sus
dones: oro, incienso y mirra. **12** Y, avisados en sueños
que no volvieran a Herodes, regresaron a su país por
otro camino. **13** Luego que partieron, un ángel del Señor
se apareció en sueños a José y le dijo: “Levántate,
toma contigo al niño y a su madre y huye a Egipto,
donde permanecerás, hasta que yo te avise. Porque
Herodes va a buscar al niño para matarlo.” **14** Y él
se levantó, tomó al niño y a su madre, de noche, y
salió para Egipto, **15** y se quedó allí hasta la muerte de
Herodes; para que se cumpliera lo que había dicho el
Señor por el profeta: “De Egipto llamé a mi hijo.” **16**
Entonces Herodes, viendo que los magos lo habían
burlado, se enfureció sobremanera, y mandó matar a
todos los niños de Betlehem y de toda su comarca,
de la edad de dos años para abajo, según el tiempo
que había averiguado de los magos. **17** Entonces se
cumplió la palabra dicha por el profeta Jeremías: **18**
“Un clamor se hizo oír en Rama, llanto y alarido grande:
Raquel llora a sus hijos y rehúsa todo consuelo, porque
ellos no están más”. **19** Muerto Herodes, un ángel del
Señor se apareció en sueños a José en Egipto y le
dijo: **20** “Levántate, toma contigo al niño y a su madre
y vuelve a la tierra de Israel, porque han muerto los
que buscaban la vida del niño”. **21** Él se levantó, tomó
consigo al niño y a su madre y entró en tierra de Israel.
22 Pero oyendo que Arquelao reinaba en Judea en el

lugar de su padre Herodes, temió ir allí; y, advertido
en sueños, se fue a la región de Galilea. 23 Y llegado
allí se estableció en una ciudad llamada Nazaret, para
que se cumpliese la palabra de los profetas: "El será
llamado Nazareno."

3 En aquel tiempo apareció Juan el Bautista,
predicando en el desierto de Judea, 2 y decía:
"Arrepentíos, porque el reino de los cielos está cerca".
3 Este es de quien habló el profeta Isaías cuando dijo:
"Voz de uno que clama en el desierto: Preparad el
camino del Señor, enderezad sus sendas". 4 Juan
tenía un vestido de pelos de camello, y un cinto de piel
alrededor de su cintura; su comida eran langostas y miel
silvestre. 5 Entonces salía hacia él Jerusalén y toda la
Judea y toda la región del Jordán, 6 y se hacían bautizar
por él en el río Jordán, confesando sus pecados. 7
Mas viendo a muchos fariseos y saduceos venir a su
bautismo, les dijo: "Raza de víboras, ¿quién os ha
enseñado a huir de la cólera que viene? 8 Producid,
pues, frutos propios del arrepentimiento. 9 Y no creáis
que podéis decir dentro de vosotros: "Tenemos por
padre a Abrahán"; porque yo os digo: "Puede Dios de
estas piedras hacer que nazcan hijos a Abrahán". 10 Ya
el hacha está puesta a la raíz de los árboles; y todo
árbol que no produce buen fruto será cortado y arrojado
al fuego. 11 Yo, por mi parte, os bautizo con agua
para el arrepentimiento; mas Aquel que viene después
de mí es más poderoso que yo, y yo no soy digno
de llevar sus sandalias. Él os bautizará con Espíritu
Santo y fuego. 12 La pala de aventar está en su mano
y va a limpiar su era: reunirá el trigo en el granero,
y la paja la quemará en fuego que no se apaga". 13
Entonces Jesús fue de Galilea al Jordán a Juan para
ser bautizado por él. 14 Pero Juan quería impedírselo y
le decía: "Yo tengo necesidad de ser bautizado por Ti y
¿Tú vienes a mí?" 15 Jesús le respondió y dijo: "Deja
ahora; porque así conviene que nosotros cumplamos
toda justicia". Entonces (Juan) le dejó. 16 Bautizado
Jesús, salió al punto del agua, y he aquí que se le
abrieron los cielos y vio al Espíritu de Dios, en figura de
paloma, que descendía y venía sobre Él. 17 Y una voz
del cielo decía: "Este es mi Hijo, el Amado, en quien me
complazco".

4 Por aquel tiempo Jesús fue conducido al desierto
por el Espíritu, para que fuese tentado por el diablo.
2 Ayunó cuarenta días y cuarenta noches, después
de lo cual tuvo hambre. 3 Entonces el tentador se
aproximó y le dijo: "Si Tú eres el Hijo de Dios, manda
que estas piedras se vuelvan panes". 4 Mas Él replicó y
dijo: "Está escrito: "No de pan solo vivirá el hombre,
sino de toda palabra que sale de la boca de Dios".
5 Entonces lo llevó el diablo a la Ciudad Santa y lo
puso sobre el pináculo del Templo; 6 y le dijo: "Si
Tú eres el Hijo de Dios, échate abajo, porque está
escrito: "Él dará órdenes a sus ángeles acerca de Ti,
y te llevarán en palmas, para que no lastimes tu pie
contra alguna piedra". 7 Respondiole Jesús: "También
está escrito: "No tentarás al Señor tu Dios". 8 De
nuevo le llevó el diablo a una montaña muy alta, y
mostrándole todos los reinos del mundo y su gloria, 9 le
dijo: "Yo te daré todo esto si postrándote me adoras".
10 Entonces Jesús le dijo: "Vete, Satanás, porque está
escrito: "Adorarás al Señor tu Dios, y a Él solo servirás".
11 Le dejó entonces el diablo, y he aquí que ángeles
se acercaron para servirle. 12 Al oír (Jesús) que
Juan había sido encarcelado, se retiró a Galilea, 13 y
dejando Nazaret, fue y habitó en Cafarnaúm junto al
mar, en el territorio de Zabulón y de Neftalí, 14 para
que se cumpliera lo que había dicho el profeta Isaías:
15 "Tierra de Zabulón y tierra de Neftalí, camino del
mar, más allá del Jordán, Galilea de los gentiles; 16
el pueblo asentado en tinieblas, luz grande vio; y a
los asentados en la región y sombra de la muerte,
luz les alboreó". 17 Desde entonces Jesús comenzó
a predicar y a decir: "Arrepentíos porque el reino de
los cielos está cerca". 18 Caminando junto al mar de
Galilea vio a dos hermanos, Simón el llamado Pedro
y Andrés su hermano, que echaban la red en el mar,
pues eran pescadores, 19 y díjoles: "Venid en pos de
Mí y os haré pescadores de hombres". 20 Al instante,
dejando las redes, le siguieron. 21 Pasando adelante,
vio a otros dos hermanos, Santiago hijo de Zebedeo y
Juan su hermano, en su barca con Zebedeo su padre,
que estaban arreglando sus redes, y los llamó. 22
Ellos al punto, abandonando la barca y a su padre, le
siguieron. 23 Y recorría toda la Galilea, enseñando en
las sinagogas de ellos, y proclamando la Buena Nueva
del reino y sanando toda enfermedad y toda dolencia
en el pueblo. 24 Su fama se extendió por toda la Siria,
y le traían todos los pacientes afligidos de toda clase
de dolencias y sufrimientos, endemoniados, lunáticos,
paralíticos, y los sanó. 25 Y le siguieron grandes
muchedumbres de Galilea, Decápolis, Jerusalén y
Judea, y del otro lado del Jordán.

5 Al ver estas multitudes, subió a la montaña, y
habiéndose sentado, se le acercaron sus discípulos.
2 Entonces, abrió su boca, y se puso a enseñarles
así: 3 "Bienaventurados los pobres en el espíritu,
porque a ellos pertenece el reino de los cielos. 4
Bienaventurados los afligidos, porque serán consolados.
5 Bienaventurados los mansos, porque heredarán
la tierra. 6 Bienaventurados los que tienen hambre
y sed de la justicia, porque serán hartados. 7
Bienaventurados los que tienen misericordia, porque
para ellos habrá misericordia. 8 Bienaventurados los de

corazón puro, porque verán a Dios. **9** Bienaventurados
los pacificadores, porque serán llamados hijos de Dios.
10 Bienaventurados los perseguidos por causa de la
justicia, porque a ellos pertenece el reino de los cielos.
11 Dichosos seréis cuando os insultaren, cuando os
persiguieren, cuando dijeren mintiendo todo mal contra
vosotros, por causa mía. **12** Gozaos y alegraos, porque
vuestra recompensa es grande en los cielos, pues
así persiguieron a los profetas que fueron antes de
vosotros". **13** "Vosotros sois la sal de la tierra. Mas si
la sal pierde su sabor, ¿con qué será salada? Para
nada vale ya, sino para que, tirada fuera, la pisen los
hombres. **14** Vosotros sois la luz del mundo. No puede
esconderse una ciudad situada sobre una montaña. **15**
Y no se enciende una candela para ponerla debajo del
celemín, sino sobre el candelero, y (así) alumbra a
todos los que están en la casa. **16** Así brille vuestra luz
ante los hombres, de modo tal que, viendo vuestras
obras buenas, glorifiquen a vuestro Padre del cielo". **17**
"No vayáis a pensar que he venido a abolir la Ley y los
Profetas. Yo no he venido para abolir, sino para dar
cumplimiento. **18** En verdad os digo, hasta que pasen el
cielo y la tierra, ni una jota, ni un ápice de la Ley pasará,
sin que todo se haya cumplido. **19** Por lo tanto, quien
violare uno de estos mandamientos, (aun) los mínimos,
y enseñare así a los hombres, será llamado el mínimo
en el reino de los cielos; mas quien los observare y
los enseñare, este será llamado grande en el reino
de los cielos. **20** Os digo, pues, que si vuestra justicia
no fuere mayor que la de los escribas y fariseos, no
entraréis en el reino de los cielos". **21** "Oísteis que fue
dicho a los antepasados: «No matarás»; el que matare
será reo de condenación". **22** Mas Yo os digo: "Todo
aquel que se encoleriza contra su hermano, merece la
condenación; quien dice a su hermano «racá» merece
el sanhedrín; quien le dice «necio» merece la gehenna
del fuego. **(Geenna g1067)** **23** Si, pues, estás presentando
tu ofrenda sobre el altar, y allí te acuerdas de que tu
hermano tiene algo que reprocharte, **24** deja allí tu
ofrenda delante del altar y ve primero a reconciliarte
con tu hermano, y entonces ven y presenta tu ofrenda.
25 Ponte en paz, sin tardar, con tu adversario mientras
vas con él por el camino, no sea que él te entregue al
juez y el juez al alguacil; y te pongan en la cárcel. **26**
En verdad te digo, que no saldrás de allí sin que hayas
pagado hasta el último centavo". **27** "Oísteis que fue
dicho: «No cometerás adulterio». **28** Mas Yo os digo:
"Quienquiera mire a una mujer codiciándola, ya cometió
con ella adulterio en su corazón. **29** Si, pues, tu ojo
derecho te hace tropezar, arráncatelo y arrójalo lejos
de ti; más te vale que se pierda uno de tus miembros
y no que sea echado todo tu cuerpo en la gehenna.
(Geenna g1067) **30** Y si tu mano derecha te es ocasión de
tropiezo, córtala y arrójala lejos de ti; más te vale que se
pierda uno de tus miembros y no que sea echado todo
tu cuerpo en la gehenna". **(Geenna g1067)** **31** "También
ha sido dicho: «Si alguno repudia a su mujer, que le dé
un acta de repudio». **32** Mas Yo os digo: "Quienquiera
repudie a su mujer, si no es por causa de fornicación,
se hace causa de que se cometa adulterio con ella; y
el que toma a una mujer repudiada comete adulterio".
33 "Oísteis también que fue dicho a los antepasados:
«No perjurarás, sino que cumplirás al Señor lo que has
jurado». **34** Mas Yo os digo que no juréis de ningún
modo: ni por el cielo, porque es el trono de Dios; **35** ni
por la tierra, porque es el escabel de sus pies; ni por
Jerusalén, porque es la ciudad del gran Rey. **36** Ni jures
tampoco por tu cabeza, porque eres incapaz de hacer
blanco o negro uno solo de tus cabellos. **37** Diréis (
solamente): Sí, sí; No, no. Todo lo que excede a esto,
viene del Maligno". **38** "Oísteis que fue dicho: «Ojo por
ojo y diente por diente». **39** Mas Yo os digo: no resistir
al que es malo; antes bien, si alguien te abofeteare en
la mejilla derecha, preséntale también la otra. **40** Y
si alguno te quiere citar ante el juez para quitarte la
túnica, abandónale también tu manto. **41** Y si alguno te
quiere llevar por fuerza una milla, ve con él dos. **42**
Da a quien te pide, y no vuelvas la espalda a quien
quiera tomar prestado de ti". **43** "Oísteis que fue dicho:
«Amarás a tu prójimo, y odiarás a tu enemigo». **44** Mas
Yo os digo: "Amad a vuestros enemigos, y rogad por los
que os persiguen, **45** a fin de que seáis hijos de vuestro
Padre celestial, que hace levantar su sol sobre malos y
buenos, y descender su lluvia sobre justos e injustos. **46**
Porque si amáis a los que os aman, ¿qué recompensa
tendréis? ¿Los mismos publicanos no hacen otro tanto?
47 Y si no saludáis más que a vuestros hermanos, ¿qué
hacéis vosotros de particular? ¿No hacen otro tanto
los gentiles? **48** Sed, pues, vosotros perfectos como
vuestro Padre celestial es perfecto".

6 "Cuidad de no practicar vuestra justicia a la vista de
los hombres con el objeto de ser mirados por ellos;
de otra manera no tendréis recompensa de vuestro
Padre celestial. **2** Cuando, pues, haces limosna, no
toques la bocina delante de ti, como hacen los hipócritas
en las sinagogas y en las calles, para ser glorificados
por los hombres; en verdad os digo, ya tienen su paga.
3 Tú, al contrario, cuando haces limosna, que tu mano
izquierda no sepa lo que hace tu mano derecha, **4**
para que tu limosna quede oculta, y tu Padre, que
ve en lo secreto, te lo pagará". **5** "Cuando oréis, no
seáis como los hipócritas, que gustan orar de pie en
las sinagogas y en las esquinas de las calles, para ser
vistos de los hombres; en verdad os digo, ya tienen
su paga. **6** Tú, al contrario, cuando quieras orar entra
en tu aposento, corre el cerrojo de la puerta, y ora

a tu Padre que está en lo secreto, y tu Padre, que
ve en lo secreto, te lo pagará. 7 Y cuando oráis, no
abundéis en palabras, como los paganos, que se figuran
que por mucho hablar serán oídos. 8 Por lo tanto,
no los imitéis, porque vuestro Padre sabe qué cosas
necesitáis, antes de que vosotros le pidáis. 9 Así, pues,
oraréis vosotros: Padre nuestro que estás en los cielos,
santificado sea tu nombre; 10 venga tu reino; hágase
tu voluntad en la tierra como en el cielo. 11 Danos
hoy nuestro pan supersubstancial; 12 y perdónanos
nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a
nuestros deudores; 13 y no nos introduzcas en tentación,
antes bien líbranos del Maligno. 14 Si, pues, vosotros
perdonáis a los hombres sus ofensas, vuestro Padre
celestial os perdonará también; 15 pero si vosotros
no perdonáis a los hombres, tampoco vuestro Padre
perdonará vuestros pecados". 16 "Cuando ayunéis,
no pongáis cara triste, como los hipócritas, que fingen
un rostro escuálido para que las gentes noten que
ellos ayunan; en verdad, os digo, ya tienen su paga.
17 Mas tú, cuando ayunes, perfuma tu cabeza y lava
tu rostro, 18 a fin de que tu ayuno sea visto, no de
las gentes, sino de tu Padre, que está en lo secreto;
y tu Padre, que ve en lo secreto, te lo pagará". 19
"No os amontonéis tesoros en la tierra, donde polilla
y herrumbre (los) destruyen, y donde los ladrones
horadan los muros y roban. 20 Amontonaos tesoros
en el cielo, donde ni polilla ni herrumbre destruyen, y
donde ladrones no horadan ni roban. 21 Porque allí
donde está tu tesoro, allí también estará tu corazón". 22
"La lámpara del cuerpo es el ojo: Si tu ojo está sencillo,
todo tu cuerpo gozará de la luz; 23 pero si tu ojo está
inservible, todo tu cuerpo estará en tinieblas. Luego, si
la luz que hay en ti es tiniebla, ¿las tinieblas mismas,
cuán grandes serán?". 24 "Nadie puede servir a dos
señores; porque odiará al uno y amará al otro; o se
adherirá al uno y despreciará al otro. Vosotros no podéis
servir a Dios y a Mammón". 25 "Por esto os digo: no
os preocupéis por vuestra vida: qué comeréis o qué
beberéis; ni por vuestro cuerpo, con qué lo vestiréis.
¿No vale más la vida que el alimento? ¿y el cuerpo
más que el vestido? 26 Mirad las aves del cielo, que no
siembran ni siegan, ni juntan en graneros; y vuestro
Padre celestial las alimenta. ¿No valéis vosotros mucho
más que ellas? 27 ¿Y quién de vosotros puede, por
mucho que se afane, añadir un codo a su estatura?
28 y por el vestido, ¿por qué preocuparos? Aprended
de los lirios del campo: cómo crecen; no trabajan, ni
hilan, 29 mas Yo os digo, que ni Salomón, en toda
su magnificencia, se vistió como uno de ellos. 30 Si,
pues, la hierba del campo, que hoy aparece y mañana
es echada al horno, Dios así la engalana ¿no (hará
Él) mucho más a vosotros, hombres de poca fe? 31
No os preocupéis, por consiguiente, diciendo: "¿Qué
tendremos para comer? ¿Qué tendremos para beber?
¿Qué tendremos para vestirnos?" 32 Porque todas
estas cosas las codician los paganos. Vuestro Padre
celestial ya sabe que tenéis necesidad de todo eso. 33
Buscad, pues, primero el reino de Dios y su justicia, y
todo eso se os dará por añadidura. 34 No os preocupéis,
entonces, del mañana. El mañana se preocupará de sí
mismo. A cada día le basta su propia pena".

7 "No juzguéis, para que no seáis juzgados. 2 Porque
el juicio que vosotros hacéis, se aplicará a vosotros,
y la medida que usáis, se usará para vosotros. 3 ¿Por
qué ves la pajuela que está en el ojo de tu hermano, y
no reparas en la viga que está en tu ojo? 4 ¿O cómo
puedes decir a tu hermano: "Déjame quitar la pajuela de
tu ojo", mientras hay una viga en el tuyo? 5 Hipócrita,
quita primero la viga de tu ojo, y entonces verás bien
para sacar la pajuela del ojo de tu hermano". 6 "No
deis a los perros lo que es santo y no echéis vuestras
perlas ante los puercos, no sea que las pisoteen con
sus pies, y después, volviéndose, os despedacen". 7
"Pedid y se os dará; buscad y encontraréis; golpead y
se os abrirá. 8 Porque todo el que pide obtiene; y el
que busca encuentra; y al que golpea, se le abre. 9
¿O hay acaso entre vosotros algún hombre que al hijo
que le pide pan, le dé una piedra; 10 O si le pide un
pescado, le dé una serpiente? 11 Si, pues, vosotros, que
sois malos, sabéis dar a vuestros hijos cosas buenas,
¡cuánto más vuestro Padre celestial dará cosas buenas
a los que le pidan! 12 Así que, todo cuanto queréis que
los hombres os hagan, hacedlo también vosotros a
ellos; esta es la Ley y los Profetas". 13 "Entrad por la
puerta estrecha, porque ancha es la puerta y espacioso
el camino que lleva a la perdición y muchos son los que
entran por él. 14 Porque angosta es la puerta y estrecho
el camino que lleva a la vida, y pocos son los que lo
encuentran". 15 "Guardaos de los falsos profetas, los
cuales vienen a vosotros disfrazados de ovejas, mas
por dentro son lobos rapaces. 16 Los conoceréis por
sus frutos. ¿Acaso se recogen uvas de los espinos o
higos de los abrojos? 17 Asimismo todo árbol bueno da
frutos sanos, y todo árbol malo da frutos malos. 18 Un
árbol bueno no puede llevar frutos malos, ni un árbol
malo frutos buenos. 19 Todo árbol que no produce buen
fruto, es cortado y echado al fuego. 20 De modo que por
sus frutos los conoceréis". 21 "No todo el que me dice:
"Señor, Señor", entrará en el reino de los cielos, sino el
que hace la voluntad de mi Padre celestial. 22 Muchos
me dirán en aquel día: "Señor, Señor, ¿no profetizamos
en tu nombre, y en tu nombre lanzamos demonios,
y en tu nombre hicimos cantidad de prodigios?" 23
Entonces les declararé: "Jamás os conocí. ¡Alejaos
de Mí, obradores de iniquidad!". 24 Así pues, todo el

que oye estas palabras mías y las pone en práctica,
se asemejará a un varón sensato que ha edificado su
casa sobre la roca: **25** Las lluvias cayeron, los torrentes
vinieron, los vientos soplaron y se arrojaron contra
aquella casa, pero ella no cayó, porque estaba fundada
sobre la roca. **26** Y todo el que oye estas palabras mías
y no las pone en práctica, se asemejará a un varón
insensato que ha edificado su casa sobre la arena: **27**
Las lluvias cayeron, los torrentes vinieron, los vientos
soplaron y se arrojaron contra aquella casa, y cayó, y
su ruina fue grande". **28** Y sucedió que, cuando Jesús
hubo acabado este discurso, las multitudes estaban
poseídas de admiración por su doctrina; **29** porque les
enseñaba como quien tiene autoridad, y no como los
escribas de ellos.

8 Cuando bajó de la montaña, le fueron siguiendo
grandes muchedumbres. **2** Y he aquí que un leproso
se aproximó, se prosternó delante de Él y le dijo: "Señor,
si Tú quieres, puedes limpiarme". **3** Y Él, tendiéndole su
mano, lo tocó y le dijo: "Quiero, queda limpio", y al punto
fue sanado de su lepra. **4** Díjole entonces Jesús: "Mira,
no lo digas a nadie; sino ve a mostrarte al sacerdote
y presenta la ofrenda prescrita por Moisés, para que
les sirva de testimonio". **5** Cuando hubo entrado en
Cafarnaúm, se le aproximó un centurión y le suplicó,
6 diciendo: "Señor, mi criado está en casa, postrado,
paralítico, y sufre terriblemente". **7** Y Él le dijo: "Yo
iré y lo sanaré". **8** Pero el centurión replicó diciendo:
"Señor, yo no soy digno de que entres bajo mi techo,
mas solamente dilo con una palabra y quedará sano mi
criado. **9** Porque también yo, que soy un subordinado,
tengo soldados a mis órdenes, y digo a este: "Ve" y él
va; a aquel: "Ven", y viene; y a mi criado: "Haz esto", y
lo hace". **10** Jesús se admiró al oírlo, y dijo a los que le
seguían: "En verdad, os digo, en ninguno de Israel he
hallado tanta fe". **11** Os digo pues: "Muchos llegarán del
Oriente y del Occidente y se reclinarán a la mesa con
Abrahán, Isaac y Jacob en el reino de los cielos, **12**
mientras que los hijos del reino serán echados a las
tinieblas de afuera; allá será el llanto y el rechinar de
dientes". **13** Y dijo Jesús al centurión: "Anda; como
creíste, se te cumpla". Y el criado en esa misma hora
fue sanado. **14** Entró Jesús en casa de Pedro y vio a la
suegra de este, en cama, con fiebre. **15** La tomó de la
mano y la fiebre la dejó; y ella se levantó y le sirvió. **16**
Caída ya la tarde, le trajeron muchos endemoniados y
expulsó a los espíritus con su palabra, y sanó a todos
los enfermos. **17** De modo que se cumplió lo dicho por
medio del profeta Isaías: "Él quitó nuestras dolencias, y
llevó sobre Sí nuestras flaquezas". **18** Y Jesús, viéndose
rodeado por una, multitud, mandó pasar a la otra orilla.
19 Entonces un escriba se acercó y le dijo: "Maestro, te
seguiré adonde quiera que vayas". **20** Jesús le dijo:
"Las zorras tienen sus guaridas, y las aves del cielo
sus nidos, mas el Hijo del hombre no tiene dónde
reclinar la cabeza". **21** Otro de sus discípulos, le dijo:
"Señor, permíteme ir primero a enterrar a mi padre". **22**
Respondiole Jesús: "Sígueme, y deja a los muertos
enterrar a sus muertos". **23** Cuando subió después a la
barca, sus discípulos lo acompañaron. **24** Y de pronto el
mar se puso muy agitado, al punto que las olas llegaban
a cubrir la barca; Él, en tanto, dormía. **25** Acercáronse
y lo despertaron diciendo: "Señor, sálvanos, que nos
perdemos". **26** Él les dijo: "¿Por qué tenéis miedo,
desconfiados?" Entonces se levantó e increpó a los
vientos y al mar, y se hizo una gran calma. **27** Y los
hombres se maravillaron y decían: "¿Quién es Este, que
aun los vientos y el mar le obedecen?". **28** Y cuando
llegó a la otra orilla, al país de los gadarenos, vinieron a
su encuentro dos endemoniados que salían de unos
sepulcros y eran en extremo feroces, tanto, que nadie
podía pasar por aquel camino. **29** y se pusieron a gritar:
"¿Qué tenemos que ver contigo, Hijo de Dios? ¿Viniste
aquí para atormentarnos antes de tiempo?" **30** Lejos
de ellos pacía una piara de muchos puercos. **31** Los
demonios le hicieron, pues, esta súplica: "Si nos echas,
envíanos a la piara de puercos". **32** Él les dijo: "Andad";
a lo cual ellos salieron y se fueron a los puercos. Y he
aquí que la piara entera se lanzó por el precipicio al
mar, y pereció en las aguas. **33** Los porqueros huyeron,
y yendo a la ciudad refirieron todo esto, y también lo
que había sucedido a los endemoniados. **34** Entonces
toda la ciudad salió al encuentro de Jesús y, al verlo, le
rogaron que se retirase de su territorio.

9 Subiendo a la barca, pasó al otro lado y vino a su
ciudad. **2** Y he aquí que le presentaron un paralítico,
postrado en una camilla. Al ver la fe de ellos, dijo
Jesús al paralítico: "Confía, hijo, te son perdonados los
pecados". **3** Entonces algunos escribas comenzaron
a decir interiormente: "Este blasfema". **4** Mas Jesús,
viendo sus pensamientos, dijo: "¿Por qué pensáis mal
en vuestros corazones? ¿Qué es más fácil, decir: "Te
son perdonados los pecados", o decir: **5** "Levántate y
camina? **6** ¡Y bien! para que sepáis que tiene poder el
Hijo del hombre, sobre la tierra, de perdonar pecados
—dijo, entonces, al paralítico—: "Levántate, cárgate la
camilla y vete a tu casa". **7** Y se levantó y se volvió a
su casa. **8** Al ver esto, quedaron las muchedumbres
poseídas de temor y glorificaron a Dios que tal potestad
había dado en favor de los hombres. **9** Pasando de allí,
vio Jesús a un hombre llamado Mateo, sentado en la
recaudación de los tributos, y le dijo: "Sígueme". Y él
se levantó y le siguió. **10** Y sucedió que estando Él
a la mesa en la casa de Mateo, muchos publicanos
y pecadores vinieron a reclinarse con Jesús y sus

discípulos. 11 Viendo lo cual, los fariseos dijeron a
los discípulos: “¿Por qué vuestro maestro come con
los publicanos y los pecadores?”. 12 Él los oyó y
dijo: “No son los sanos los que tienen necesidad de
médico, sino los enfermos. 13 Id, pues, y aprended
lo que significa: “Misericordia quiero y no sacrificio”.
Porque no he venido a llamar justos, sino pecadores”.
14 Entonces, se acercaron a Él los discípulos de Juan y
le dijeron: “¿Por qué nosotros y los fariseos ayunamos
mucho, y tus discípulos no ayunan?” 15 Respondioles
Jesús: “¿Pueden los hijos del esposo afligirse mientras
el esposo está con ellos? Pero vendrán días en que
el esposo les será quitado, y entonces ayunarán. 16
Nadie pone un remiendo de paño nuevo en un vestido
viejo, porque aquel pedazo entero tira del vestido, y
se hace peor la rotura. 17 Ni tampoco se echa vino
nuevo en cueros viejos; de otra manera, los cueros
revientan, y el vino se derrama, y los cueros se pierden;
sino que el vino nuevo se echa en cueros nuevos, y
así ambos se conservan”. 18 Mientras les decía estas
cosas, un magistrado se le acercó, se prosternó y le
dijo: “Mi hija acaba de morir, pero ven a poner sobre
ella tu mano y revivirá”. 19 Jesús se levantó y lo siguió;
y también sus discípulos. 20 Y he ahí que una mujer
que padecía un flujo de sangre hacía doce años, se
aproximó a Él por detrás y tocó la franja de su vestido.
21 Porque ella se decía: “Con que toque solamente su
vestido, quedaré sana”. 22 Mas Jesús, volviéndose,
la miró y dijo: “Confianza, hija, tu fe te ha sanado”.
Y quedó sana desde aquella hora. 23 Cuando Jesús
llegó a la casa del magistrado, vio a los flautistas, y al
gentío que hacía alboroto, 24 y dijo: “¡Retiraos! La niña
no ha muerto sino que duerme”. Y se reían de Él. 25
Después, echada fuera la turba, entró Él, tomó la mano
de la niña, y esta se levantó. 26 Y la noticia del hecho
se difundió por toda aquella región. 27 Cuando salía
Jesús de allí, dos ciegos lo siguieron, gritando: “¡Ten
piedad de nosotros, Hijo de David!” 28 Y al llegar a
la casa, los ciegos se le acercaron, y Jesús les dijo:
“¿Creéis que puedo hacer eso?” Respondiéronle: “Sí,
Señor”. 29 Entonces les tocó los ojos diciendo: “Os sea
hecho según vuestra fe”. Y sus ojos se abrieron. 30 Y
Jesús les ordenó rigurosamente: “¡Mirad que nadie lo
sepa!”. 31 Pero ellos, luego que salieron, hablaron de
Él por toda aquella tierra. 32 Cuando ellos hubieron
salido, le presentaron un mudo endemoniado. 33 Y
echado el demonio, habló el mudo, y las multitudes,
llenas de admiración, se pusieron a decir: “Jamás se
ha visto cosa parecida en Israel”. 34 Pero los fariseos
decían: “Por obra del príncipe de los demonios lanza a
los demonios”. 35 Y Jesús recorría todas las ciudades y
las aldeas, enseñando en sus sinagogas y proclamando
la Buena Nueva del Reino, y sanando toda enfermedad
y toda dolencia. 36 Y viendo a las muchedumbres, tuvo
compasión de ellas, porque estaban como ovejas que
no tienen pastor, esquilmadas y abatidas. 37 Entonces
dijo a sus discípulos: “La mies es grande, mas los
obreros son pocos. 38 Rogad pues al Dueño de la mies
que envíe obreros a su mies”.

10 Y llamando a sus doce discípulos, les dio potestad
de echar a los espíritus inmundos y de sanar toda
enfermedad y toda dolencia. 2 He aquí los nombres
de los doce Apóstoles: primero Simón, llamado Pedro,
y Andrés su hermano; Santiago el de Zebedeo y
Juan su hermano; 3 Felipe y Bartolomé; Tomas y
Mateo el publicano; Santiago, el de Alfeo, y Tadeo;
4 Simón el Cananeo, y Judas el Iscariote, el mismo
que lo entregó. 5 Estos son los Doce que Jesús envió,
después de haberles dado instrucciones, diciendo:
“No vayáis hacia los gentiles y no entréis en ninguna
ciudad de samaritanos, 6 sino id más bien a las ovejas
perdidas de la casa de Israel. 7 Y de camino predicad
diciendo: “El reino de los cielos se ha acercado”. 8
Sanad enfermos, resucitad muertos, limpiad leprosos,
echad fuera demonios. Recibisteis gratuitamente, dad
gratuitamente. 9 No tengáis ni oro, ni plata, ni cobre
en vuestros cintos; 10 ni alforja para el camino, ni dos
túnicas, ni sandalias, ni bastón; porque el obrero es
acreedor a su sustento. 11 Llegados a una ciudad o
aldea, informaos de quien en ella es digno, y quedaos
allí hasta vuestra partida. 12 Al entrar a una casa decidle
el saludo (de paz). 13 Si la casa es digna, venga
vuestra paz a ella; mas si no es digna, vuestra paz se
vuelva a vosotros. 14 Y si alguno no quiere recibiros ni
escuchar vuestras palabras, salid de aquella casa o de
aquella ciudad y sacudid el polvo de vuestros pies. 15
En verdad, os digo, que en el día del juicio (el destino)
será más tolerable para la tierra de Sodoma y Gomorra
que para aquella ciudad”. 16 “Mirad que Yo os envío
como ovejas en medio de lobos. Sed, pues, prudentes
como las serpientes, y sencillos como las palomas. 17
Guardaos de los hombres, porque os entregarán a los
sanhedrines y os azotarán en sus sinagogas, 18 y por
causa de Mí seréis llevados ante gobernadores y reyes,
en testimonio para ellos y para las naciones. 19 Mas
cuando os entregaren, no os preocupéis de cómo o
qué hablaréis. Lo que habéis de decir os será dado en
aquella misma hora. 20 Porque no sois vosotros los
que habláis, sino que el Espíritu de vuestro Padre es
quien, habla en vosotros. 21 Y entregará a la muerte
hermano a hermano y padre a hijo; y se levantarán hijos
contra padres y los harán morir. 22 Y seréis odiados de
todos por causa de mi nombre; pero el que perseverare
hasta el fin, ese será salvo. 23 Cuando os persiguieren
en una ciudad, huid a otra. En verdad, os digo, no
acabaréis (de predicar en) las ciudades de Israel

antes que venga el Hijo del Hombre". **24** "El discípulo
no es mejor que su maestro, ni el siervo mejor que su
amo. **25** Basta al discípulo ser como su maestro, y al
siervo ser como su amo. Si al dueño de casa llamaron
Beelzebul, ¿cuánto más a los de su casa? **26** No los
temáis. Nada hay oculto que no deba ser descubierto,
y nada secreto que no deba ser conocido. **27** Lo que
os digo en las tinieblas, repetidlo en pleno día; lo que
oís al oído, proclamadlo desde las azoteas. **28** Y no
temáis a los que matan el cuerpo, y que no pueden
matar el alma; mas temed a aquel que puede perder
alma y cuerpo en la gehenna. **(Geenna g1067)** **29** ¿No se
venden dos gorriones por un as? Ahora bien, ni uno de
ellos caerá en tierra sin disposición de vuestro Padre.
30 En cuanto a vosotros, todos los cabellos de vuestra
cabeza están contados. **31** No temáis, pues vosotros
valéis más que muchos gorriones". **32** "A todo aquel
que me confiese delante de los hombres, Yo también
lo confesaré delante de mi Padre celestial; **33** mas a
quien me niegue delante de los hombres, Yo también lo
negaré delante de mi Padre celestial. **34** No creáis que
he venido a traer la paz sobre la tierra. No he venido
a traer paz, sino espada. **35** He venido, en efecto, a
separar al hombre de su padre, a la hija de su madre, a
la nuera de su suegra; **36** y serán enemigos del hombre
los de su propia casa. **37** Quien ama a su padre o a su
madre más que a Mí, no es digno de Mí; y quien ama a
su hijo o a su hija más que a Mí, no es digno de Mí. **38**
Quien no toma su cruz y me sigue, no es digno de Mí.
39 Quien halla su vida, la perderá; y quien pierde su vida
por Mí, la hallará". **40** Quien a vosotros recibe, a Mí me
recibe, y quien me recibe a Mí, recibe a Aquel que me
envió. **41** Quien recibe a un profeta a título de profeta,
recibirá la recompensa de profeta; quien recibe a un
justo a título de justo, recibirá la recompensa del justo.
42 y quienquiera diere de beber tan solo un vaso de
agua fría a uno de estos pequeños, a título de discípulo,
en verdad os digo, no perderá su recompensa".

11 Cuando Jesús hubo acabado de dar así
instrucciones a sus doce apóstoles, partió de allí
para enseñar y predicar en las ciudades de ellos. **2** Y
Juan, al oír en su prisión las obras de Cristo, le envió a
preguntar por medio de sus discípulos: **3** "¿Eres Tú
«El que viene», o debemos esperar a otro?" **4** Jesús
les respondió y dijo: "Id y anunciad a Juan lo que
oís y veis: **5** Ciegos ven, cojos andan, leprosos son
curados, sordos oyen, muertos resucitan, y pobres son
evangelizados; **6** ¡y dichoso el que no se escandalizare
de Mí!" **7** Y cuando ellos se retiraron, Jesús se puso
a decir a las multitudes a propósito de Juan: "¿Qué
salisteis a ver al desierto? ¿Acaso una caña sacudida
por el viento? **8** Y si no, ¿qué fuisteis a ver? ¿Un
hombre ataviado con vestidos lujosos? Pero los que
llevan vestidos lujosos están en las casas de los reyes.
9 Entonces ¿qué salisteis a ver? ¿Un profeta? Sí, os
digo, y más que profeta. **10** Este es de quien está
escrito: "He ahí que Yo envío a mi mensajero que te
preceda, el cual preparará tu camino delante de ti". **11**
En verdad, os digo, no se ha levantado entre los hijos
de mujer, uno mayor que Juan el Bautista; pero el más
pequeño en el reino de los cielos es más grande que
él. **12** Desde los días de Juan el Bautista hasta ahora,
el reino de los cielos padece fuerza, y los que usan
la fuerza se apoderan de él. **13** Todos los profetas,
lo mismo que la Ley, han profetizado hasta Juan, **14**
y, si queréis creerlo, él mismo es Elías, el que debía
venir. **15** ¡Quién tiene oídos oiga!" **16** "¿Pero, con quien
comparar la raza esta? Es semejante a muchachos
que, sentados en las plazas, gritan a sus camaradas:
17 Os tocamos la flauta y no danzasteis, entonamos
cantos fúnebres y no plañisteis. **18** Porque; vino Juan,
que ni comía ni bebía, y dicen: "Está endemoniado".
19 Vino el Hijo del Hombre, que come y bebe, y dicen:
"Es un glotón y borracho, amigo de publicanos y de
pecadores". Mas la Sabiduría ha sido justificada por sus
obras". **20** Entonces se puso a maldecir a las ciudades
donde había hecho el mayor número de sus milagros,
porque no se habían arrepentido: **21** "¡Ay de ti Corazín!
¡Ay de ti Betsaida! porque si en Tiro y en Sidón se
hubiesen hecho los prodigios que han sido hechos
en vosotras, desde hace mucho tiempo se habrían
arrepentido en saco y en ceniza. **22** Por eso os digo,
que el día del juicio será más soportable para Tiro y
Sidón que para vosotras. **23** Y tú, Cafarnaúm, ¿acaso
habrás de ser exaltada hasta el cielo? Hasta el abismo
serás abatida. Porque si en Sodoma hubiesen sucedido
las maravillas que han sido hechas en ti, aún estaría
ella en pie el día de hoy. **(Hadēs g86)** **24** Por eso te digo
que el día del juicio será más soportable para la tierra
de Sodoma que para ti". **25** Por aquel tiempo Jesús
dio una respuesta, diciendo: "Yo te alabo, oh Padre,
Señor del cielo y de la tierra, porque encubres estas
cosas a los sabios y a los prudentes, y las revelas a los
pequeños. **26** Así es, oh Padre, porque esto es lo que
te agrada a Ti. **27** A Mí me ha sido transmitido todo por
mi Padre, y nadie conoce bien al Hijo sino el Padre, ni
al Padre conoce bien nadie sino el Hijo y aquel a quien
el Hijo quisiere revelar (lo). **28** Venid a Mí todos los
agobiados y los cargados, y Yo os haré descansar. **29**
Tomad sobre vosotros el yugo mío, y dejaos instruir
por Mí, porque manso soy y humilde en el corazón; y
encontrareis reposo para vuestras vidas. **30** Porque mi
yugo es excelente; y mi carga es liviana".

12 Por aquel tiempo, Jesús iba pasando un día
de sábado, a través de los sembrados; y sus
discípulos, teniendo hambre, se pusieron a arrancar

algunas espigas y a comerlas. **2** Viendo esto, los
fariseos le dijeron: “Tus discípulos hacen lo que no es
lícito hacer en sábado.” **3** Jesús les dijo: “¿No habéis
leído, pues, lo que hizo David cuando tuvo hambre él y
los que estaban con él, **4** cómo entró en la casa de Dios
y comió los panes de la proposición, que no era lícito
comer ni a él, ni a sus compañeros, sino solamente
a los sacerdotes? **5** ¿No habéis asimismo leído en
la Ley, que el día de sábado, los sacerdotes, en el
templo, violan el reposo sabático y lo hacen sin culpa?
6 Ahora bien, os digo, hay aquí (alguien) mayor que el
Templo. **7** Si hubieseis comprendido lo que significa:
“Misericordia quiero, y no sacrificio”, no condenaríais a
unos inocentes. **8** Porque Señor del sábado es el Hijo
del hombre”. **9** De allí se fue a la sinagoga de ellos; y
he aquí un hombre que tenía una mano seca. **10** Y le
propusieron esta cuestión: “¿Es lícito curar el día de
sábado?” —a fin de poder acusarlo—. **11** Él les dijo:
“¿Cuál será de entre vosotros el que teniendo una sola
oveja, si esta cae en un foso, el día de sábado, no irá a
tomarla y levantarla? **12** Ahora bien, ¡cuánto más vale el
hombre que una oveja! Por consiguiente, es lícito hacer
bien el día de sábado”. **13** Entonces dijo al hombre:
“Extiende tu mano”. Él la extendió, y le fue restituida
como la otra. **14** Pero los fariseos salieron y deliberaron
contra Él sobre el modo de hacerlo perecer. **15** Jesús,
al saberlo, se alejó de allí. Y muchos lo siguieron, y
los sanó a todos. **16** Y les mandó rigurosamente que
no lo diesen a conocer; **17** para que se cumpliese la
palabra del profeta Isaías que dijo: **18** “He aquí a mi
siervo, a quien elegí, el Amado, en quien mi alma se
complace. Pondré mi Espíritu sobre Él, y anunciará
el juicio a las naciones. **19** No disputará, ni gritará, y
nadie oirá su voz en las plazas. **20** No quebrará la
caña cascada, ni extinguirá la mecha que aún humea,
hasta que lleve el juicio a la victoria; **21** y en su nombre
pondrán las naciones su esperanza”. **22** Entonces le
trajeron un endemoniado ciego y mudo, y lo sanó, de
modo que hablaba y veía. **23** Y todas las multitudes
quedaron estupefactas y dijeron: “¿Será este el Hijo de
David?” **24** Mas los fariseos, oyendo esto, dijeron: “Él
no echa los demonios sino por Beelzebul, el príncipe
de los demonios”. **25** Conociendo sus pensamientos,
les dijo entonces: “Todo reino dividido contra sí mismo,
está arruinado, y toda ciudad o casa dividida contra
sí misma, no puede subsistir. **26** Si Satanás arroja
a Satanás, contra sí mismo está dividido: entonces,
¿cómo podrá subsistir su reino? **27** Y si Yo, por mi
parte, echo los demonios por Beelzebul, ¿por quién los
echan vuestros hijos? Por esto ellos serán vuestros
jueces. **28** Pero si por el Espíritu de Dios echo Yo los
demonios, es evidente que ha llegado a vosotros el
reino de Dios. **29** ¿O si no, cómo puede alguien entrar
en la casa del hombre fuerte y quitarle sus bienes, si
primeramente no ata al fuerte? Solamente entonces
saqueará su casa. **30** Quien no está conmigo, está
contra Mí, y quien no amontona conmigo, desparrama”.
31 “Por eso, os digo, todo pecado y toda blasfemia será
perdonada a los hombres, pero la blasfemia contra el
Espíritu no será perdonada. **32** Y si alguno habla contra
el Hijo del hombre, esto le será perdonado; pero al que
hablare contra el Espíritu Santo, no le será perdonado
ni en este siglo ni en el venidero. **(aiōn g165)** **33** O
haced (que sea) el árbol bueno y su fruto bueno, o
haced (que sea) el árbol malo y su fruto malo, porque
por el fruto se conoce el árbol. **34** Raza de víboras,
¿cómo podríais decir cosas buenas, malos como sois?
Porque la boca habla de la abundancia del corazón.
35 El hombre bueno, de su tesoro de bondad saca el
bien; el hombre malo, de su tesoro de malicia saca
el mal. **36** Os digo, que de toda palabra ociosa que
se diga se deberá dar cuenta en el día del juicio. **37**
Según tus palabras serás declarado justo, según tus
palabras serás condenado”. **38** Entonces algunos de los
escribas y fariseos respondieron, diciendo: “Maestro,
queremos ver de Ti una señal”. **39** Replicoles Jesús y
dijo: “Una raza mala y adúltera requiere una señal: no
le será dada otra que la del profeta Jonás. **40** Pues
así como Jonás estuvo en el vientre del pez tres días
y tres noches, así también el Hijo del hombre estará
en el seno de la tierra tres días y tres noches. **41** Los
ninivitas se levantarán, en el día del juicio, con esta
raza y la condenarán, porque ellos se arrepintieron a la
predicación de Jonás; ahora bien, hay aquí más que
Jonás. **42** La reina del Mediodía se levantará, en el
juicio, con la generación esta y la condenará, porque
vino de las extremidades de la tierra para escuchar la
sabiduría de Salomón; ahora bien, hay aquí más que
Salomón”. **43** “Cuando el espíritu inmundo ha salido del
hombre, recorre los lugares áridos, buscando reposo,
pero no lo halla. **44** Entonces se dice: “Voy a volver
a mi casa, de donde salí”. A su llegada, la encuentra
desocupada, barrida y adornada. **45** Entonces se va
a tomar consigo otros siete espíritus aún más malos
que él; entran y se aposentan allí, y el estado último
de ese hombre viene a ser peor que el primero. Así
también acaecerá a esta raza perversa”. **46** Mientras Él
todavía hablaba a las multitudes, he ahí que su madre
y sus hermanos estaban fuera buscando hablarle. **47**
Díjole alguien: “Mira, tu madre y tus hermanos están
de pie afuera buscando hablar contigo”. **48** Mas Él
respondió al que se lo decía: “¿Quién es mi madre
y quiénes son mis hermanos?” **49** Y extendiendo la
mano hacia sus discípulos, dijo: “He aquí a mi madre y
mis hermanos. **50** Quienquiera que hace la voluntad

de mi Padre celestial, este es mi hermano, hermana o madre”.

13 En aquel día, Jesús salió de casa y se sentó a la orilla del mar. **2** Y se reunieron junto a Él muchedumbres tan numerosas, que hubo de entrar en una barca y sentarse, mientras que toda la gente se colocaba sobre la ribera. **3** Y les habló muchas cosas en parábolas diciendo: “He ahí que el sembrador salió a sembrar. **4** Y, al sembrar, unas semillas cayeron a lo largo del camino, y los pájaros vinieron y las comieron. **5** Otras cayeron en lugares pedregosos, donde no tenían mucha tierra, y brotaron en seguida por no estar hondas en la tierra. **6** Y cuando el sol se levantó, se abrasaron, y no teniendo raíz, se secaron. **7** Otras cayeron entre abrojos, y los abrojos, creciendo, las ahogaron. **8** Otras cayeron sobre tierra buena, y dieron fruto, una ciento, otra sesenta, otra treinta. **9** ¡Quien tiene oídos, oiga!” **10** Aproximáronse sus discípulos y le dijeron: “¿Por qué les hablas en parábolas?” **11** Respondioles y dijo: “A vosotros es dado conocer los misterios del reino de los cielos, pero no a ellos. **12** Porque a quien tiene, se le dará y tendrá abundancia; y al que no tiene, aun lo que tiene le será quitado. **13** Por eso les hablo en parábolas, porque viendo no ven, y oyendo no oyen ni comprenden. **14** Para ellos se cumple esa profecía de Isaías: “Oiréis pero no comprenderéis, veréis y no conoceréis. **15** Porque el corazón de este pueblo se ha endurecido, y sus oídos oyen mal, y cierran los ojos, de miedo que vean con sus ojos, y oigan con sus oídos, y comprendan con su corazón, y se conviertan, y Yo los sane”. **16** Pero vosotros, ¡felices de vuestros ojos porque ven, vuestros oídos porque oyen! **17** En verdad, os digo, muchos profetas y justos desearon ver lo que vosotros veis, y no lo vieron; oír lo que vosotros oís y no lo oyeron”. **18** “Escuchad pues, vosotros la parábola del sembrador. **19** Sucede a todo el que oye la palabra del reino y no la comprende, que viene el maligno y arrebata lo que ha sido sembrado en su corazón: este es el sembrado a lo largo del camino. **20** El sembrado en pedregales, este es el hombre que, oyendo la palabra, en seguida la recibe con alegría; **21** pero no teniendo raíz en sí mismo, es de corta duración, y cuando llega la tribulación o la persecución por causa de la palabra, al punto se escandaliza. **22** El sembrado entre los abrojos, este es el hombre que oye la palabra, pero la preocupación de este siglo y el engaño de las riquezas sofocan la palabra, y ella queda sin fruto. **(aiōn g165)** **23** Pero el sembrado en tierra buena, este es el hombre que oye la palabra y la comprende: él sí que fructifica y produce ya ciento, ya sesenta, ya treinta”. **24** Otra parábola les propuso, diciendo: “El reino de los cielos es semejante a un hombre que sembró grano bueno en su campo. **25** Pero, mientras la gente dormía, vino su enemigo, sobresembró cizaña entre el trigo, y se fue. **26** Cuando brotó, pues, la hierba y dio grano, apareció también la cizaña. **27** Y fueron los siervos al dueño de casa y le dijeron: “Señor ¿no sembraste grano bueno en tu campo? ¿Cómo, entonces, tiene cizaña?” **28** Les respondió: “Algún enemigo ha hecho esto”. Le preguntaron: “¿Quieres que vayamos a recogerla?” **29** Mas él respondió: “No, no sea, que al recoger la cizaña, desarraiguéis también el trigo. **30** Dejadlos crecer juntamente hasta la siega. Y al momento de la siega, diré a los segadores: Recoged primero la cizaña y atadla en gavillas para quemarla, y al trigo juntadlo en mi granero”. **31** Les propuso esta otra parábola: “El reino de los cielos es semejante a un grano de mostaza, que un hombre tomó y sembró en su campo. **32** Es el más pequeño de todos los granos, pero cuando ha crecido es más grande que las legumbres, y viene a ser un árbol, de modo que los pájaros del cielo llegan a anidar en sus ramas”. **33** Otra parábola les dijo: “El reino de los cielos es semejante a la levadura, que una mujer tomó y escondió en tres medidas de harina, hasta que todo fermentó”. **34** Todo esto, lo decía Jesús a las multitudes en parábolas, y nada les hablaba sin parábola, **35** para que se cumpliese lo que había sido dicho por medio del profeta: “Abriré mis labios en parábolas; narraré cosas escondidas desde la fundación del mundo”. **36** Entonces, despidió a la multitud y volvió a la casa. Y los discípulos se acercaron a Él y dijeron: “Explícanos la parábola de la cizaña del campo”. **37** Respondioles y dijo: “El que siembra la buena semilla, es el Hijo del hombre. **38** El campo es el mundo. La buena semilla, esos son los hijos del reino. La cizaña son los hijos del maligno. **39** El enemigo que la sembró es el diablo. La siega es la consumación del siglo. Los segadores son los ángeles. **(aiōn g165)** **40** De la misma manera que se recoge la cizaña y se la echa al fuego, así será en la consumación del siglo. **(aiōn g165)** **41** El Hijo del hombre enviará a sus ángeles, y recogerán de su reino todos los escándalos, y a los que cometen la iniquidad, **42** y los arrojarán en el horno de fuego; allí será el llanto y el rechinar de dientes. **43** Entonces los justos resplandecerán como el sol en el reino de su Padre. ¡Quien tiene oídos, oiga!” **44** “El reino de los cielos es semejante a un tesoro escondido en un campo; un hombre, habiéndolo descubierto, lo volvió a esconder, y en su gozo fue y vendió todo lo que tenía, y compró aquel campo. **45** También, el reino de los cielos es semejante a un mercader en busca de perlas finas. **46** Habiendo encontrado una de gran valor, fue y vendió todo lo que tenía, y la compró. **47** También es semejante el reino de los cielos a una red que se echó en el mar y que recogió peces de toda clase. **48** Una vez llena, la tiraron a la orilla, y sentándose juntaron

los buenos en canastos, y tiraron los malos. **49** Así
será en la consumación del siglo. Saldrán los ángeles y
separarán a los malos de en medio de los justos, **(aiōn**
g165) **50** y los echarán en el horno de fuego; allí será el
llanto y el rechinar de dientes. **51** ¿Habéis entendido
todo esto?" Le dijeron: "Sí". **52** Entonces, les dijo: "Así
todo escriba que ha llegado a ser discípulo del reino de
los cielos, es semejante al dueño de casa que saca de
su tesoro lo nuevo y lo viejo". **53** Y cuando Jesús hubo
acabado estas parábolas, partió de este lugar, **54** y fue
a su patria, y les enseñaba en la sinagoga de ellos;
de tal manera que estaban poseídos de admiración y
decían: "¿De dónde tiene Este la sabiduría esa y los
milagros? **55** ¿No es Este el hijo del carpintero? ¿No
se llama su madre María, y sus hermanos Santiago,
José, Simón y Judas? **56** ¿Y sus hermanas no están
todas entre nosotros? Entonces, ¿de dónde le viene
todo esto?" **57** Y se escandalizaban de Él. Mas Jesús
les dijo: "Un profeta no está sin honor sino en su país y
en su familia". **58** Y no hizo allí muchos milagros, a
causa de su falta de fe.

14 En aquel tiempo, Herodes el tetrarca oyó hablar
de Jesús, **2** y dijo a sus servidores: "Este es Juan
el Bautista, que ha resucitado de entre los muertos, y
por eso las virtudes operan en él". **3** Porque Herodes
había prendido a Juan, encadenándolo y puesto en
prisión, a causa de Herodías, la mujer de su hermano
Filipo. **4** Pues Juan le decía: "No te es permitido tenerla".
5 Y quería quitarle la vida, pero temía al pueblo, que lo
consideraba como profeta. **6** Mas en el aniversario del
nacimiento de Herodes, la hija de Herodías danzó en
medio de los convidados y agradó a Herodes, **7** quien
le prometió, con juramento, darle lo que pidiese. **8** Y
ella instruida por su madre: "Dame aquí, dijo, sobre un
plato, la cabeza de Juan el Bautista". **9** A pesar de que
se afligió el rey, en atención a su juramento, y a los
convidados, ordenó que se le diese. **10** Envió, pues, a
decapitar a Juan en la cárcel. **11** Y la cabeza de este
fue traída sobre un plato, y dada a la muchacha, la
cual la llevó a su madre. **12** Sus discípulos vinieron,
se llevaron el cuerpo y lo sepultaron; luego fueron a
informar a Jesús. **13** Jesús, habiendo oído esto, se
retiró de allí en barca, a un lugar desierto, a solas. Las
muchedumbres, al saberlo, fueron a pie, de diversas
ciudades, en su busca. **14** Y cuando desembarcó, vio
un gran gentío; y teniendo compasión de ellos, les sanó
a los enfermos. **15** Como venía la tarde, sus discípulos
se llegaron a Él diciendo: "Este lugar es desierto, y la
hora ya ha pasado. Despide, pues, a la gente, para que
vaya a las aldeas a comprarse comida". **16** Mas Jesús
les dijo: "No necesitan irse; dadles vosotros de comer".
17 Ellos le dijeron: "No tenemos aquí más que cinco
panes y dos peces". **18** Díjoles: "Traédmelos aquí". **19**
Y habiendo mandado que las gentes se acomodasen
sobre la hierba, tomó los cinco panes y los dos peces,
mirando al cielo los bendijo y, habiendo partido los
panes, los dio a los discípulos y los discípulos a las
gentes. **20** Y comieron todos y se saciaron y alzaron
lo sobrante de los trozos, doce canastos llenos. **21** Y
eran los que comieron cinco mil varones, sin contar
mujeres y niños. **22** En seguida obligó a sus discípulos
a reembarcarse, precediéndole, a la ribera opuesta,
mientras Él despedía a la muchedumbre. **23** Despedido
que hubo a las multitudes, subió a la montaña para
orar aparte, y caída ya la tarde, estaba allí solo. **24**
Mas, estando la barca muchos estadios lejos de la
orilla, era combatida por las olas, porque el viento era
contrario. **25** Y a la cuarta vigilia de la noche vino a
ellos, caminando sobre el mar. **26** Mas los discípulos
viéndolo andar sobre el mar, se turbaron diciendo: Es
un fantasma; y en su miedo, se pusieron a gritar. **27**
Pero en seguida les habló Jesús y dijo: "¡Ánimo! soy
Yo. No temáis". **28** Entonces, respondió Pedro y le dijo:
"Señor, si eres Tú, mándame ir a Ti sobre las aguas".
29 Él le dijo: "¡Ven!". Y Pedro saliendo de la barca, y
andando sobre las aguas, caminó hacia Jesús. **30** Pero,
viendo la violencia del viento, se amedrentó, y como
comenzase a hundirse, gritó: "¡Señor, sálvame!" **31** Al
punto Jesús tendió la mano, y asió de él diciéndole:
"Hombre de poca fe, ¿por qué has dudado?" **32** Y
cuando subieron a la barca, el viento se calmó. **33**
Entonces los que estaban en la barca se prosternaron
ante Él diciendo: "Tú eres verdaderamente el Hijo
de Dios". **34** Y habiendo hecho la travesía, llegaron
a la tierra de Genesaret. **35** Los hombres del lugar,
apenas lo reconocieron, enviaron mensajes por toda
la comarca, y le trajeron todos los enfermos. **36** Y le
suplicaban los dejara tocar tan solamente la franja de
su vestido, y todos los que tocaron, quedaron sanos.

15 Entonces se acercaron a Jesús algunos fariseos
y escribas venidos de Jerusalén, los cuales le
dijeron: **2** "¿Por qué tus discípulos quebrantan la
tradición de los antepasados?, ¿por qué no se lavan
las manos antes de comer?" **3** Él les respondió y dijo:
"Y vosotros ¿por qué traspasáis el mandamiento de
Dios por vuestra tradición? **4** Dios ha dicho: "Honra
a tu padre y a tu madre", y: "El que maldice a su
padre o a su madre, sea condenado a muerte". **5**
Vosotros, al contrario, decís: "Cualquiera que diga a
su padre o a su madre: "Es ofrenda (para el Templo
) aquello con lo cual yo te podría haber socorrido, **6**
—no tendrá que honrar a su padre o a su madre". Y
vosotros habéis anulado la palabra de Dios por vuestra
tradición. **7** Hipócritas, con razón Isaías profetizó de
vosotros diciendo: **8** "Este pueblo con los labios me

honra, pero su corazón está lejos de Mí. 9 En vano
me rinden culto, pues que enseñan doctrinas que son
mandamientos de hombres". 10 Y habiendo llamado
a la multitud, les dijo: "¡Oíd y entended! 11 No lo que
entra en la boca mancha al hombre; sino lo que sale
de la boca, eso mancha al hombre". 12 Entonces sus
discípulos vinieron a Él y le dijeron: "¿Sabes que los
fariseos, al oír aquel dicho, se escandalizaron?" 13 Les
respondió: "Toda planta que no haya plantado mi Padre
celestial, será arrancada. 14 Dejadlos: son ciegos que
guían a ciegos. Si un ciego guía a otro ciego, caerán los
dos en el hoyo". 15 Pedro, entonces, le respondió y dijo:
"Explícanos esa parábola". 16 Y dijo Jesús: "¿Todavía
estáis vosotros también faltos de entendimiento? 17
¿No sabéis que todo lo que entra en la boca, pasa al
vientre y se echa en lugar aparte? 18 Pero lo que sale
de la boca, viene del corazón, y eso mancha al hombre.
19 Porque del corazón salen pensamientos malos,
homicidios, adulterios, fornicaciones, hurtos, falsos
testimonios, blasfemias. 20 He aquí lo que mancha
al hombre; mas el comer sin lavarse las manos, no
mancha al hombre". 21 Partiendo de este lugar, se retiró
Jesús a la región de Tiro y de Sidón. 22 Y he ahí que
una mujer cananea venida de ese territorio, dio voces
diciendo: "¡Ten piedad de mí, Señor, Hijo de David! Mi
hija está atormentada por un demonio". 23 Pero Él no le
respondió nada. Entonces los discípulos, acercándose,
le rogaron: "Despídela, porque nos persigue con sus
gritos". 24 Mas Él respondió y dijo: "No he sido enviado
sino a las ovejas perdidas de la casa de Israel". 25 Ella,
no obstante, vino a prosternarse delante de Él y dijo:
"¡Señor, socórreme!" 26 Mas Él respondió: "No está bien
tomar el pan de los hijos para echarlo a los perros". 27
Y ella dijo: "Sí, Señor, pero los perritos también comen
las migajas que caen de la mesa de sus dueños". 28
Entonces Jesús respondiendo le dijo: "Oh mujer, grande
es tu fe; hágasete como quieres". Y su hija quedó sana,
desde aquel momento. 29 Partiendo de allí, Jesús
llegó al mar de Galilea, subió a la montaña y se sentó.
30 Y vinieron a Él turbas numerosas, llevando cojos,
lisiados, ciegos, mudos y muchos otros, y los pusieron
a sus pies, y Él los sanó. 31 De modo que el gentío
estaba maravillado al ver los mudos hablando, sanos
los lisiados, cojos que caminaban, ciegos que veían; y
glorificaba al Dios de Israel. 32 Entonces, Jesús llamó
a sus discípulos y les dijo: "Me da lástima de estas
gentes, porque hace ya tres días que no se apartan de
Mí, y ya no tienen qué comer. No quiero despedirlas en
ayunas, no sea que les falten las fuerzas en el camino".
33 Los discípulos le dijeron: "¿De dónde procurarnos en
este desierto pan suficiente para saciar a una multitud
como esta?" 34 Jesús les preguntó: "¿Cuántos panes
tenéis?" Respondieron: "Siete, y algunos pececillos". 35
Entonces mandó a la gente acomodarse en tierra. 36
Luego tomó los siete panes y los peces, dio gracias, los
partió y los dio a los discípulos, y los discípulos a la
gente. 37 Y todos comieron y se saciaron, y levantaron
lo sobrante de los pedazos, siete canastos llenos. 38 Y
los que comieron eran como cuatro mil hombres, sin
contar mujeres y niños. 39 Después que despidió a
la muchedumbre, se embarcó, y vino al territorio de
Magadán.

16 Acercáronse los fariseos y saduceos y, para
ponerlo a prueba le pidieron que les hiciese
ver alguna señal del cielo. 2 Mas Él les respondió y
dijo: "Cuando ha llegado la tarde, decís: Buen tiempo,
porque el cielo está rojo", 3 y a la mañana: "Hoy habrá
tormenta, porque el cielo tiene un rojo sombrío". Sabéis
discernir el aspecto del cielo, pero no las señales de los
tiempos. 4 Una generación mala y adúltera requiere una
señal: no le será dada otra que la del profeta Jonás".
Y dejándolos, se fue. 5 Los discípulos, al ir a la otra
orilla, habían olvidado de llevar panes. 6 Y Jesús les
dijo: "Mirad y guardaos de la levadura de los fariseos
y de los saduceos". 7 Ellos dentro de sí discurrían
diciendo: "Es que no hemos traído panes". 8 Mas Jesús
lo conoció y dijo: "Hombres de poca fe; ¿qué andáis
discurriendo dentro de vosotros mismos que no tenéis
panes? 9 ¿No entendéis todavía, ni recordáis los cinco
panes de los cinco mil, y cuántos canastos recogisteis?
10 ¿Ni los siete panes de los cuatro mil, y cuántos
canastos recogisteis? 11 ¿Cómo no entendéis que no
de los panes os quería hablar al deciros: "Guardaos
de la levadura de los fariseos y de los saduceos?" 12
Entonces, comprendieron que no había querido decir
que se guardasen de la levadura de los panes, sino de la
doctrina de los fariseos y saduceos. 13 Y llegado Jesús
a la región de Cesarea de Filipo, propuso esta cuestión
a sus discípulos: "¿Quién dicen los hombres que es el
Hijo del hombre?" 14 Respondieron: "Unos dicen que es
Juan el Bautista, otros Elías, otros Jeremías o algún otro
de los profetas". 15 Díjoles: "Y según vosotros, ¿quién
soy Yo?" 16 Respondiole Simón Pedro y dijo: "Tú eres el
Cristo, el Hijo del Dios vivo". 17 Entonces Jesús le dijo:
"Bienaventurado eres, Simón Bar-Yoná, porque carne y
sangre no te lo reveló, sino mi Padre celestial. 18 Y Yo,
te digo que tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré
mi Iglesia, y las puertas del abismo no prevalecerán
contra ella. **(Hadēs g86)** 19 A ti te daré las llaves del reino
de los cielos: lo que atares sobre la tierra, estará atado
en los cielos, lo que desatares sobre la tierra, estará
desatado en los cielos". 20 Entonces mandó a sus
discípulos que no dijesen a nadie que Él era el Cristo.
21 Desde entonces comenzó Jesús a declarar a sus
discípulos que Él debía ir a Jerusalén y sufrir mucho de
parte de los ancianos, de los sumos sacerdotes y de

los escribas, y ser condenado a muerte y, resucitar al
tercer día. 22 Mas Pedro, tomándolo aparte, se puso a
reconvenirle, diciendo: "¡Lejos de Ti, Señor! Esto no
te sucederá por cierto". 23 Pero Él volviéndose, dijo a
Pedro: "¡Quítateme de delante, Satanás! ¡Un tropiezo
eres para Mí, porque no sientes las cosas de Dios, sino
las de los hombres!". 24 Entonces, dijo a sus discípulos:
"Si alguno quiere seguirme, renúnciese a sí mismo,
y lleve su cruz y siga tras de Mí. 25 Porque el que
quisiere salvar su alma, la perderá; y quien pierda su
alma por mi causa, la hallará. 26 Porque ¿de qué sirve
al hombre, si gana el mundo entero, mas pierde su
alma? ¿O qué podrá dar el hombre a cambio de su
alma? 27 Porque el Hijo del hombre ha de venir, en la
gloria de su Padre, con sus ángeles, y entonces dará
a cada uno según sus obras. 28 En verdad, os digo,
algunos de los que están aquí no gustarán la muerte
sin que hayan visto al Hijo del hombre viniendo en su
Reino".

17 Seis días después, Jesús tomó a Pedro, Santiago
y Juan su hermano, y los llevó aparte, sobre
un alto monte. 2 Y se transfiguró delante de ellos:
resplandeció su rostro como el sol, y sus vestidos se
hicieron blancos como la luz. 3 Y he ahí que se les
aparecieron Moisés y Elías, que hablaban con Él. 4
Entonces, Pedro habló y dijo a Jesús: "Señor, bueno
es que nos quedemos aquí. Si quieres, levantaré aquí
tres tiendas, una para Ti, una para Moisés, y otra para
Elías". 5 No había terminado de hablar cuando una
nube luminosa vino a cubrirlos, y una voz se hizo oír
desde la nube que dijo: "Este es mi Hijo, el Amado,
en quien me complazco; escuchadlo a Él". 6 Y los
discípulos, al oírla, se prosternaron, rostro en tierra,
poseídos de temor grande. 7 Mas Jesús se aproximó a
ellos, los tocó y les dijo: "Levantaos; no tengáis miedo".
8 Y ellos, alzando los ojos, no vieron a nadie más que a
Jesús solo. 9 Y cuando bajaban de la montaña, les
mandó Jesús diciendo: "No habléis a nadie de esta
visión, hasta que el Hijo del hombre haya resucitado
de entre los muertos". 10 Los discípulos le hicieron
esta pregunta: "¿Por qué, pues, los escribas dicen
que Elías debe venir primero?" 11 Él les respondió
y dijo: "Ciertamente, Elías vendrá y restaurará todo.
12 Os declaro, empero, que Elías ya vino, pero no lo
conocieron, sino que hicieron con él cuento quisieron.
Y así el mismo Hijo del hombre tendrá que padecer
de parte de ellos". 13 Entonces los discípulos cayeron
en la cuenta que les hablaba con relación a Juan el
Bautista. 14 Cuando llegaron adonde estaba la gente,
un hombre se aproximó a Él, y, doblando la rodilla, le
dijo: 15 "Señor, ten piedad de mi hijo, porque es lunático
y está muy mal; pues muchas veces cae en el fuego
y muchas en el agua. 16 Lo traje a tus discípulos, y
ellos no han podido sanarlo". 17 Respondiole Jesús
y dijo: "Oh raza incrédula y perversa, ¿hasta cuándo
he de estar con vosotros? ¿Hasta cuándo os habré
de soportar? Traédmelo aquí". 18 Increpole Jesús, y
el demonio salió de él, y el niño quedó sano desde
aquella hora. 19 Entonces los discípulos se llegaron
a Jesús, aparte, y le dijeron: "¿Por qué nosotros no
hemos podido lanzarlo?" 20 Les dijo: "Por vuestra falta
de fe. Porque en verdad os digo: Que si tuviereis fe
como un grano de mostaza, diríais a esta montaña:
"Pásate de aquí, allá", y se pasaría, y no habría para
vosotros cosa imposible". 21 [En cuanto a esta ralea,
no se va sino con oración y ayuno]. 22 Y yendo juntos
por Galilea, Jesús les dijo: "El Hijo del hombre va a ser
entregado en manos de los hombres; 23 y lo harán
morir, y al tercer día resucitará". Y se entristecieron
en gran manera. 24 Cuando llegaron a Cafarnaúm
acercáronse a Pedro los que cobraban las didracmas y
dijeron: "¿No paga vuestro Maestro las dos dracmas?"
25 Respondió: "Sí". Y cuando llegó a la casa, Jesús
se anticipó a decirle: "Qué te parece, Simón: los reyes
de la tierra ¿de quién cobran las tasas o tributo, de
sus hijos o de los extraños?" 26 Respondió: "De los
extraños". Entonces Jesús le dijo: "Así, pues, libres son
los hijos. Sin embargo, para que no los escandalicemos,
ve al mar a echar el anzuelo, y el primer pez que suba,
sácalo, y abriéndole la boca encontrarás un estatero.
Tómalo y dáselo por Mí y por ti".

18 En aquel tiempo, los discípulos se llegaron a
Jesús y le preguntaron: "En conclusión, ¿quién
es el mayor en el reino de los cielos?" 2 Entonces, Él
llamó a sí a un niño, lo puso en medio de ellos, 3 y
dijo: "En verdad, os digo, si no volviereis a ser como
los niños, no entraréis en el reino de los cielos. 4
Quien se hiciere pequeño como este niñito, ese es el
mayor en el reino de los cielos. 5 Y quien recibe en mi
nombre a un niño como este, a Mí me recibe". 6 "Pero
quien encandalizare a uno solo de estos pequeños que
creen en Mí, más le valdría que se le suspendiese al
cuello una piedra de molino de las que mueve un asno,
y que fuese sumergido en el abismo del mar. 7 ¡Ay
del mundo por los escándalosPorque forzoso es que
vengan escándalos, pero ¡ay del hombre por quien el
escándalo viene! 8 Si tu mano o tu pie te hace tropezar,
córtalo y arrójalo lejos de ti. Más te vale entrar en la
vida manco o cojo, que ser, con tus dos manos o tus
dos pies, echado en el fuego eterno. **(aiōnios g166)** 9 Y
si tu ojo te hace tropezar, sácalo y arrójalo lejos de ti.
Más te vale entrar en la vida con un solo ojo, que ser,
con tus dos ojos, arrojado en la gehenna del fuego.
(Geenna g1067) 10 Guardaos de despreciar a uno solo
de estos pequeños, porque os digo que sus ángeles,
en los cielos, ven continuamente la faz de mi Padre

celestial. **11** [Porque el Hijo del hombre ha venido a
salvar lo que estaba perdido]". **12** "¿Qué os parece? Si
un hombre tiene cien ovejas y una de ellas se llega a
descarriar, ¿no dejará sobre las montañas las noventa y
nueve, para ir en busca de la que se descarrió? **13** Y si
llega a encontrarla, en verdad, os digo, tiene más gozo
por ella que por las otras noventa y nueve, que no se
descarriaron. **14** De la misma manera, no es voluntad
de vuestro Padre celestial que se pierda uno de estos
pequeños". **15** "Si tu hermano peca [contra ti] repréndelo
entre ti y él solo; si te escucha, habrás ganado a tu
hermano. **16** Si no te escucha toma todavía contigo un
hombre o dos, para que por boca de dos testigos o tres
conste toda palabra. **17** Si a ellos no escucha, dilo a la
Iglesia. Y si no escucha tampoco a la Iglesia, sea para
ti como un pagano y como un publicano. **18** En verdad,
os digo, todo lo que atareis sobre la tierra, será atado
en el cielo, y todo lo que desatareis sobre la tierra,
será desatado en el cielo". **19** "De nuevo, en verdad,
os digo, si dos de entre vosotros sobre la tierra se
concertaren acerca de toda cosa que pidan, les vendrá
de mi Padre celestial. **20** Porque allí donde dos o tres
están reunidos por causa mía, allí estoy Yo en medio
de ellos". **21** Entonces Pedro le dijo: "Señor, ¿cuántas
veces pecará mi hermano contra mí y le perdonaré?
¿Hasta siete veces?" **22** Jesús le dijo: "No te digo hasta
siete veces, sino hasta setenta veces siete. **23** Por eso
el reino de los cielos es semejante a un rey que quiso
ajustar cuentas con sus siervos. **24** Y cuando comenzó
a ajustarlas, le trajeron a uno que le era deudor de diez
mil talentos. **25** Como no tenía con qué pagar, mandó
el Señor que lo vendiesen a él, a su mujer y a sus
hijos y todo cuanto tenía y se pagase la deuda. **26**
Entonces arrojándose a sus pies el siervo, postrado, le
decía: "Ten paciencia conmigo, y te pagaré todo" **27**
Movido a compasión el amo de este siervo, lo dejó ir y
le perdonó la deuda. **28** Al salir, este siervo encontró a
uno de sus compañeros, que le debía cien denarios, y
agarrándolo, lo sofocaba y decía: "Paga lo que debes".
29 Su compañero, cayendo a sus pies, le suplicaba y
decía: "Ten paciencia conmigo y te pagaré". **30** Mas
él no quiso, y lo echó a la cárcel, hasta que pagase
la deuda. **31** Pero, al ver sus compañeros lo ocurrido,
se contristaron sobremanera y fueron y contaron al
amo todo lo que había sucedido. **32** Entonces lo llamó
su señor y le dijo: "Mal siervo, yo te perdoné toda
aquella deuda como me suplicaste. **33** ¿No debías tú
también compadecerte de tu compañero, puesto que yo
me compadecí de ti?" **34** Y encolerizado su señor, lo
entregó a los verdugos hasta que hubiese pagado toda
su deuda. **35** Esto hará con vosotros mi Padre celestial
si no perdonáis de corazón cada uno a su hermano".

19 Cuando Jesús hubo acabado estos discursos
partió de Galilea, y fue al territorio de Judea,
más allá del Jordán. **2** Le siguieron muchas gentes, y
las sanó allí. **3** Entonces, algunos fariseos, queriendo
tentarlo, se acercaron a Él y le dijeron: "¿Es permitido
al hombre repudiar a su mujer por cualquier causa?" **4**
Él respondió y dijo: "¿No habéis leído que el Creador,
desde el principio, varón y mujer los hizo?" **5** y dijo: "Por
esto dejará el hombre a su padre y a su madre, y se
unirá a su mujer, y serán los dos una sola carne". **6** "De
modo que ya no son dos, sino una carne. ¡Pues bien!
¡Lo que Dios juntó, el hombre no lo separe!" **7** Dijéronle:
"Entonces ¿por qué Moisés prescribió dar libelo de
repudio y despacharla?" **8** Respondioles: "A causa de
la dureza de vuestros corazones, os permitió Moisés
repudiar a vuestras mujeres; pero al principio no fue
así. **9** Mas Yo os digo, quien repudia a su mujer salvo el
caso de adulterio, y se casa con otra, comete adulterio,
y el que se casa con una repudiada, comete adulterio".
10 Dijéronle sus discípulos: "Si tal es la condición del
hombre con la mujer, no conviene casarse". **11** Pero
Él les respondió: "No todos pueden comprender esta
palabra, sino solamente aquellos a quienes es dado.
12 Porque hay eunucos que nacieron así del seno
materno, y hay eunucos hechos por los hombres, y hay
eunucos que se hicieron tales a sí mismos por el reino
de los cielos. El que pueda entender, entienda". **13**
Entonces le fueron presentados unos niños para que
pusiese las manos sobre ellos, y orase (por ellos);
pero los discípulos los reprendieron. **14** Mas Jesús les
dijo: "Dejad a los niños venir a Mí, y no se lo impidáis,
porque de los tales es el reino de los cielos". **15** Y les
impuso las manos y después partió de allí. **16** Y he ahí
que uno, acercándose a Él, le preguntó: "Maestro, ¿qué
de bueno he de hacer para obtener la vida eterna?"
(aiōnios g166) **17** Respondiole: "¿Por qué me preguntas
acerca de lo bueno? Uno solo es el bueno. Mas, si
quieres entrar en la vida, observa los mandamientos".
18 "¿Cuáles?", le replicó. Jesús le dijo: "No matarás;
no cometerás adulterio; no robarás; no darás falso
testimonio; **19** honra a tu padre y a tu madre, y: amarás
a tu prójimo como a ti mismo". **20** Díjole entonces el
joven: "Todo esto he observado; ¿qué me falta aún?"
21 Jesús le contestó: "Si quieres ser perfecto, vete a
vender lo que posees, y dalo a los pobres, y tendrás
un tesoro en el cielo; y ven, sígueme". **22** Al oír esta
palabra, el joven se fue triste, porque tenía grandes
bienes. **23** Después dijo Jesús a sus discípulos: "En
verdad, os digo: Un rico difícilmente entrará en el reino
de los cielos. **24** Y vuelvo a deciros que más fácil es a
un camello pasar por el ojo de una aguja, que a un rico
entrar en el reino de Dios". **25** Al oír esto, los discípulos
se asombraron en gran manera y le dijeron: "¿Quién

pues podrá salvarse?" 26 Mas Jesús, fijando los ojos
en ellos, les dijo: "Para los hombres eso es imposible,
mas para Dios todo es posible". 27 Entonces Pedro
respondió diciéndole: "Tú lo ves, nosotros hemos dejado
todo, y te hemos seguido; ¿qué nos espera?" 28 Jesús
les dijo: "En verdad, os digo, vosotros que me habéis
seguido, en la regeneración, cuando el Hijo del hombre
se siente sobre su trono glorioso, os sentaréis, vosotros
también, sobre doce tronos, y juzgaréis a las doce tribus
de Israel. 29 Y todo el que dejare casas, o hermanos,
o hermanas, o padre, o mujer, o hijos, o campos por
causa de mi nombre, recibirá el céntuplo y heredará la
vida eterna. (aiōnios g166) 30 Y muchos primeros serán
postreros, y (muchos) postreros, primeros".

20 "Porque el reino de los cielos es semejante a
un padre de familia, que salió muy de mañana a
contratar obreros para su viña. 2 Habiendo convenido
con los obreros en un denario por día, los envió a su
viña. 3 Salió luego hacia la hora tercera, vio a otros que
estaban de pie, en la plaza, sin hacer nada. 4 Y les
dijo: "Id vosotros también a mi viña, y os daré lo que
sea justo". 5 Y ellos fueron. Saliendo otra vez a la sexta
y a la novena hora, hizo lo mismo. 6 Saliendo todavía a
eso de la hora undécima, encontró otros que estaban
allí, y les dijo: "¿Por qué estáis allí todo el día sin hacer
nada?" 7 Dijéronle: "Porque "nadie nos ha contratado".
Les dijo: "Id vosotros también a la viña". 8 Llegada
la tarde, el dueño de la viña dijo a su mayordomo:
"Llama a los obreros, y págales el jornal, comenzando
por los últimos, hasta los primeros". 9 Vinieron, pues,
los de la hora undécima, y recibieron cada uno un
denario. 10 Cuando llegaron los primeros, pensaron
que recibirían más, pero ellos también recibieron cada
uno un denario. 11 Y al tomarlo, murmuraban contra
el dueño de casa, 12 y decían: "Estos últimos no
han trabajado más que una hora, y los tratas como a
nosotros, que hemos soportado el peso del día y el
calor". 13 Pero él respondió a uno de ellos: "Amigo,
yo no te hago injuria. ¿No conviniste conmigo en un
denario? 14 Toma, pues, lo que te toca, y vete. Mas yo
quiero dar a este último tanto como a ti. 15 ¿No me es
permitido, con lo que es mío, hacer lo que me place?
¿O has de ser tú envidioso, porque yo soy bueno?" 16
Así los últimos serán primeros, y los primeros, últimos".
17 Y subiendo Jesús a Jerusalén, tomó aparte a los
doce discípulos, y les dijo en el camino: 18 "He aquí
que subimos a Jerusalén, y el Hijo del hombre va a
ser entregado a los sumos sacerdotes y escribas, y lo
condenarán a muerte. 19 Y lo entregarán a los gentiles,
para que lo escarnezcan, lo azoten y lo crucifiquen,
pero al tercer día resucitará". 20 Entonces la madre de
los hijos de Zebedeo se acercó a Él con sus hijos, y
prosternose como para hacerle una petición. 21 Él le
preguntó: "¿Qué deseas?" Contestole ella: "Ordena que
estos dos hijos míos se sienten, el uno a tu derecha y
el otro a tu izquierda, en tu reino". 22 Mas Jesús repuso
diciendo: "No sabéis lo que pedís. ¿Podéis beber el
cáliz, que Yo he de beber?" Dijéronle: "Podemos". 23 Él
les dijo: "Mi cáliz, sí, lo beberéis; pero el sentaros a
mi derecha o a mi izquierda, no es cosa mía el darlo,
sino para quienes estuviere preparado por mi Padre".
24 Cuando los diez oyeron esto, se enfadaron contra
los dos hermanos. 25 Mas Jesús los llamó y dijo: "Los
jefes de los pueblos, como sabéis, les hacen sentir su
dominación, y los grandes sus poder. 26 No será así
entre vosotros, sino al contrario: entre vosotros el que
quiera ser grande se hará el servidor vuestro, 27 y el
que quiera ser el primero de vosotros ha de hacerse
vuestro esclavo; 28 así como el Hijo del hombre vino,
no para ser servido, sino para servir y dar su vida en
rescate por muchos". 29 Cuando salieron de Jericó,
le siguió una gran muchedumbre. 30 Y he ahí que
dos ciegos, sentados junto al camino, oyendo que
Jesús pasaba, se pusieron a gritar, diciendo: "Señor,
ten piedad de nosotros, Hijo de David". 31 La gente les
reprendía para que callasen, pero ellos gritaban más,
diciendo: "Señor, ten piedad de nosotros, Hijo de David".
32 Entonces Jesús, parándose los llamó y dijo: "¿Qué
queréis que os haga?" 33 Le dijeron: "¡Señor, que se
abran nuestros ojos!". 34 Y Jesús, teniendo compasión
de ellos, les tocó los ojos, y al punto recobraron la vista,
y le siguieron.

21 Cuando se aproximaron a Jerusalén, y llegaron a
Betfagé, junto al Monte de los Olivos, Jesús envió
a dos discípulos, 2 diciendoles: "Id a la aldea que está
enfrente de vosotros, y encontraréis una asna atada
y un pollino con ella: desatadlos y traédmelos. 3 Y si
alguno os dice algo, contestaréis que los necesita el
Señor; y al punto los enviará". 4 Esto sucedió para que
se cumpliese lo que había sido dicho por el profeta: 5
"Decid a la hija de Sión: He ahí que tu rey viene a ti,
benigno y montado sobre una asna y un pollino, hijo
de animal de yugo". 6 Los discípulos fueron pues, e
hicieron como Jesús les había ordenado: 7 trajeron la
asna y el pollino, pusieron sobre ellos sus mantos, y
Él se sentó encima. 8 Una inmensa multitud de gente
extendía sus mantos sobre el camino, otros cortaban
ramas de árboles, y las tendían por el camino. 9 Y
las muchedumbres que marchaban delante de Él, y
las que le seguían, aclamaban, diciendo: "¡Hosanna
al Hijo de David! ¡Bendito el que viene en nombre del
Señor! ¡Hosanna en lo más alto!" 10 Y al entrar Él
en Jerusalén, toda la ciudad se conmovió, y decían:
"¿Quién es este?" 11 Y las muchedumbres decían:
"Este es Jesús, el profeta, de Nazaret de Galilea". 12

Y entró Jesús en el Templo de Dios, y echó fuera a
todos los que vendían y compraban en el Templo, y
volcó las mesas de los cambistas, y las sillas de los que
vendían las palomas; 13 y les dijo: "Está escrito: "Mi
casa será llamada casa de oración", mas vosotros la
hacéis "cueva de ladrones". 14 y se llegaron a Él en el
Templo ciegos y tullidos, y los sanó. 15 Mas los sumos
sacerdotes y los escribas, viendo los milagros que
hacía, y oyendo a los niños que gritaban en el Templo
y decían: "Hosanna al Hijo de David", se indignaron,
16 y le dijeron: "¿Oyes lo que dicen estos?" Jesús les
replicó: "Sí, ¿nunca habéis leído aquello: "De la boca
de los pequeñitos y de los lactantes, me prepararé
alabanza?". 17 Y dejándolos, salió de la ciudad a
Betania, donde se albergó. 18 Por la mañana, cuando
volvía a la ciudad, tuvo hambre; 19 y viendo una higuera
junto al camino, se acercó a ella, mas no halló en
ella sino hojas. Entonces le dijo: "¡Nunca más nazca
ya fruto de ti!" Y en seguida la higuera se secó. (aiōn
g165) 20 Viendo esto, los discípulos se maravillaron
y dijeron: "¿Cómo al momento se secó la higuera?"
21 Y Jesús les dijo: "En verdad, os digo, si tenéis fe,
y no dudáis, no solamente haréis lo de la higuera,
sino que si decís a esta montaña: "Quítate de ahí y
échate al mar", eso se hará. 22 Y todo lo que pidiereis
con fe, en la oración, lo obtendréis". 23 Llegado al
Templo, se acercaron a Él, mientras enseñaba, los
sumos sacerdotes y los ancianos del pueblo y le dijeron:
"¿Con qué autoridad haces esto, y quién te ha dado
ese poder?". 24 Mas Jesús les respondió y dijo: "Yo
también quiero preguntaros una cosa; si vosotros me la
decís, Yo os diré a mi vez con qué autoridad hago esto:
25 El bautismo de Juan ¿de dónde era? ¿Del cielo o de
los hombres?" Ellos, entonces, discurrieron así en sí
mismos: 26 Si decimos: "del cielo", nos dirá: "Entonces
¿por qué no le creísteis?" "Si decimos: "de los hombres",
hemos de temer al pueblo, porque todos tienen a Juan
por profeta". 27 Respondieron, pues, a Jesús, diciendo:
"No sabemos". Y Él les dijo: "Ni Yo tampoco os digo con
qué autoridad hago esto". 28 "¿Qué opináis vosotros?
Un hombre tenía dos hijos; fue a buscar al primero y le
dijo: "Hijo, ve hoy a trabajar a la viña". 29 Mas este
respondió y dijo: "Voy, Señor", y no fue. 30 Después
fue a buscar al segundo, y le dijo lo mismo. Este
contestó y dijo: "No quiero", pero después se arrepintió
y fue. 31 ¿Cuál de los dos hizo la voluntad del padre?"
Respondieron: "El último". Entonces, Jesús les dijo: "En
verdad, os digo, los publicanos y las rameras entrarán
en el reino de Dios antes que vosotros. 32 Porque
vino Juan a vosotros, andando en camino de justicia, y
vosotros no le creísteis, mientras que los publicanos y
las rameras le creyeron. Ahora bien, ni siquiera después
de haber visto esto, os arrepentisteis, para creerle". 33
"Escuchad otra parábola. "Había un dueño de casa,
que plantó una viña, la rodeó de una cerca, cavó en
ella un lagar y edificó una torre; después, la arrendó
a unos viñadores, y se fue a otro país. 34 Cuando
llegó el tiempo de los frutos, envió sus siervos a los
viñadores para recibir los frutos suyos. 35 Pero los
viñadores agarraron a los siervos, apalearon a este,
mataron a aquel, lapidaron a otro. 36 Entonces envió
otros siervos en mayor número que los primeros; y los
trataron de la misma manera. 37 Finalmente les envió
su hijo, diciendo: "Respetarán a mi hijo". 38 Pero los
viñadores, viendo al hijo, se dijeron entre sí: "Este es el
heredero. Venid, matémoslo, y nos quedaremos con su
herencia". 39 Lo agarraron, lo sacaron fuera de la viña y
lo mataron. 40 Cuando vuelva pues el dueño de la viña,
¿qué hará con aquellos viñadores?" 41 Dijeron: "Hará
perecer sin piedad a estos miserables, y arrendará la
viña a otros viñadores, que le paguen los frutos a su
tiempo". 42 y díjoles Jesús: "¿No habéis leído nunca
en las Escrituras: "La piedra que desecharon los que
edificaban, esa ha venido a ser cabeza de esquina; el
Señor es quien hizo esto, y es un prodigio a nuestros
ojos?". 43 Por eso os digo: El reino de Dios os será
quitado, y dado a gente que rinda sus frutos. 44 Y
quien cayere sobre esta piedra, se hará pedazos; y a
aquel sobre quien ella cayere, lo hará polvo". 45 Los
sumos sacerdotes y los fariseos, oyendo sus parábolas,
comprendieron que de ellos hablaba. 46 Y trataban de
prenderlo, pero temían a las multitudes porque estas lo
tenían por profeta.

22 Respondiendo Jesús les habló de nuevo en
parábolas, y dijo: 2 "El reino de los cielos es
semejante a un rey que celebró las bodas de su hijo.
3 Y envió a sus siervos a llamar a los convidados a
las bodas, mas ellos no quisieron venir. 4 Entonces
envió a otros siervos, a los cuales dijo: "Decid a los
convidados: Tengo preparado mi banquete; mis toros
y animales cebados han sido sacrificados ya, y todo
está a punto: venid a las bodas". 5 Pero, sin hacerle
caso, se fueron el uno a su granja, el otro a sus
negocios. 6 Y los restantes agarraron a los siervos,
los ultrajaron y los mataron. 7 El rey, encolerizado,
envió sus soldados, hizo perecer a aquellos homicidas,
y quemó su ciudad. 8 Entonces dijo a sus siervos: "Las
bodas están preparadas, mas los convidados no eran
dignos. 9 Id, pues, a las encrucijadas de los caminos,
y a todos cuantos halléis, invitadlos a las bodas". 10
Salieron aquellos siervos a los caminos, y reunieron a
todos cuantos hallaron, malos y buenos, y la sala de las
bodas quedó llena de convidados. 11 Mas cuando el rey
entró para ver a los comensales, notó a un hombre que
no estaba vestido con el traje de boda. 12 Díjole: "Amigo,
¿cómo has entrado aquí sin tener el traje de boda?" Y

él enmudeció. 13 Entonces el rey dijo a los siervos:
"Atadlo de pies y manos, y arrojadlo a las tinieblas de
afuera; allí será el llanto y el rechinar de dientes. 14
Porque muchos son llamados, mas pocos escogidos".
15 Entonces los fariseos se fueron y deliberaron cómo le
sorprenderían en alguna palabra. 16 Le enviaron, pues,
sus discípulos con los herodianos, a decirle: "Maestro,
sabemos que eres veraz y que enseñas el camino de
Dios con verdad, sin miedo a nadie, porque no miras
a la persona de los hombres. 17 Dinos, pues, lo que
piensas: ¿es lícito pagar tributo al César o no?" 18 Mas
Jesús, conociendo su malicia, repuso: "Hipócritas, ¿por
qué me tentáis? 19 Mostradme la moneda del tributo". Y
le presentaron un denario. 20 Preguntoles: "¿De quién
es esta figura y la leyenda?" 21 Le respondieron: "del
César". Entonces les dijo: "Dad, pues, al César lo que
es del César, y a Dios lo que es de Dios". 22 Oyendo
esto, quedaron maravillados, y dejándolo se fueron. 23
En aquel día, algunos saduceos, los cuales dicen que
no hay resurrección, se acercaron a Él, y le propusieron
esta cuestión: 24 "Maestro, Moisés ha dicho: 'Si alguno
muere sin tener hijos, su hermano se casará con la
cuñada, y suscitará prole a su hermano'. 25 Ahora bien,
había entre nosotros siete hermanos. El primero se
casó y murió; y como no tuviese descendencia, dejó
su mujer a su hermano. 26 Sucedió lo mismo con el
segundo, y con el tercero, hasta el séptimo. 27 Después
de todos murió la mujer. 28 En la resurrección, pues,
¿de cuál de los siete será mujer? Porque todos la
tuvieron". 29 Respondioles Jesús y dijo: "Erráis, por
no entender las Escrituras ni el poder de Dios. 30
Pues en la resurrección, ni se casan (los hombres),
ni se dan (las mujeres) en matrimonio, sino que son
como ángeles de Dios en el cielo. 31 Y en cuanto a
la resurrección de los muertos, ¿no habéis leído lo
que os ha dicho Dios: 32 "Yo soy el Dios de Abrahán,
y el Dios de Isaac, y el Dios de Jacob"? Dios no es
Dios de muertos, sino de vivientes". 33 Al oír esto,
las muchedumbres estaban poseídas de admiración
por su doctrina. 34 Mas los fariseos, al oír que había
tapado la boca a los saduceos, vinieron a reunirse junto
a Él; 35 y uno de ellos, doctor de la Ley, le propuso
esta cuestión para tentarlo: 36 "Maestro, ¿cuál es el
mayor mandamiento de la Ley?" 37 Respondió Él:
"Amarás al Señor tu Dios de todo tu corazón, con toda
tu alma, y con todo tu espíritu. 38 Este es el mayor y
primer mandamiento. 39 El segundo le es semejante:
"Amarás a tu prójimo como a ti mismo". 40 De estos
dos mandamientos pende toda la Ley y los Profetas".
41 Estando aún reunidos los fariseos, Jesús les propuso
esta cuestión: 42 "¿Qué pensáis del Cristo? ¿De quién
es hijo?" Dijéronle "de David". 43 Replicó Él "¿Cómo,
entonces, David (inspirado), por el Espíritu, lo llama
"Señor", cuando dice: 44 "El Señor dijo a mi Señor:
Sientate a mi diestra, hasta que ponga a tus enemigos
bajo tus pies"? 45 Si David lo llama "Señor" ¿cómo es
su hijo? 46 Y nadie pudo responderle nada, y desde
ese día nadie osó más proponerle cuestiones.

23 Entonces Jesús habló a las muchedumbres y a
sus discípulos, 2 y les dijo: "Los escribas y los
fariseos se han sentado en la cátedra de Moisés. 3
Todo lo que ellos os mandaren, hacedlo, y guardadlo;
pero no hagáis como ellos, porque dicen, y no hacen.
4 Atan cargas pesadas e insoportables y las ponen
sobre las espaldas de las gentes, pero ellos mismos
ni con el dedo quieren moverlas. 5 Hacen todas sus
obras para ser vistos por los hombres; se hacen más
anchas las filacterias y más grandes las franjas (de
sus mantos); 6 quieren tener los primeros puestos en
los banquetes y en las sinagogas, 7 ser saludados
en las plazas públicas, y que los hombres los llamen:
"Rabí". 8 Vosotros, empero, no os hagáis llamar "Rabí",
porque uno solo es para vosotros el Maestro; vosotros
sois todos hermanos. 9 Y tampoco llaméis padre a
ninguno de vosotros sobre la tierra, porque uno solo es
vuestro Padre: el del cielo. 10 Ni os llaméis director,
porque uno solo es vuestro director: Cristo. 11 El
mayor entre vosotros sea servidor de todos. 12 Quien
se elevare, será abajado; y quien se abajare, será
elevado". 13 "¡Ay de vosotros, escribas y fariseos,
hipócritas!, porque cerráis con llave ante los hombres el
reino de los cielos; vosotros ciertamente no entráis; y a
los que están entrando, no los dejáis entrar. 14 [¡Ay
de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas!, porque
devoráis las casas de las viudas, y pretextáis hacer
largas oraciones. Por eso recibiréis condenación más
rigurosa]. 15 ¡Ay de vosotros, escribas y fariseos,
hipócritas! porque recorréis mar y tierra para hacer un
prosélito, y cuando llega a serlo, lo hacéis doblemente
más hijo de la gehenna que vosotros. **(Geenna g1067)**
16 ¡Ay de vosotros, conductores ciegos!, que decís:
"Quien jura por el Templo, nada es; mas quien jura por
el oro del Templo, queda obligado". 17 ¡Insensatos y
ciegos! ¿qué es más, el oro, o el Templo que santifica
el oro? 18 Y: "Quien jura por el altar, nada importa;
mas quien jura por la ofrenda que está sobre él, queda
obligado". 19 ¡Ciegos! ¿qué es más, la ofrenda, o el
altar que hace sagrada la ofrenda? 20 Quien, pues, jura
por el altar, jura por el altar y por todo lo que está sobre
él. 21 Quien jura por el Templo, jura por él y por Aquel
que lo habita. 22 Y quien jura por el cielo, jura por el
trono de Dios y por Aquel que está sentado en él". 23
"¡Ay de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas!, que
pagáis el diezmo de la menta, del eneldo y del comino,
y descuidáis lo más importante de la Ley: la justicia, la
misericordia y la fe. Esto hay que practicar, sin omitir

aquello, 24 conductores ciegos, que coláis el mosquito,
y os tragáis el camello. 25 ¡Ay de vosotros, escribas
y fariseos, hipócritas! porque purificáis lo exterior de
la copa y del plato, mas el interior queda lleno de
rapiña y de iniquidad. 26 ¡Fariseo ciego! comienza
por limpiar el interior de la copa y del plato, para que
también su exterior se purifique". 27 "¡Ay de vosotros,
escribas y fariseos hipócritas! porque sois semejantes
a sepulcros blanqueados, que por fuera tienen bella
apariencia, pero por dentro están llenos de osamentas
de muertos y de toda inmundicia. 28 Lo mismo vosotros,
por fuera parecéis justos ante los hombres, pero por
dentro estáis llenos de hipocresía y de iniquidad". 29
"¡Ay de vosotros, escribas y fariseos, hipócritas! porque
reedificáis los sepulcros de los profetas, y adornáis los
monumentos de los justos; 30 y decís: "Si nosotros
hubiésemos vivido en el tiempo de nuestros padres, no
habríamos participado con ellos en el asesinato de los
profetas". 31 Con esto, confesáis que sois hijos de los
que mataron a los profetas. 32 ¡Colmad, pues, vosotros
la medida de vuestros padres!" 33 "¡Serpientes, raza
de víboras! ¿Cómo podréis escapar a la condenación
de la gehenna? **(Geenna g1067)** 34 Por eso, he aquí
que Yo os envío profetas, sabios y escribas: a unos
mataréis y crucificaréis, a otros azotaréis en vuestras
sinagogas y los perseguiréis de ciudad en ciudad, 35
para que recaiga sobre vosotros toda la sangre inocente
derramada sobre la tierra, desde la sangre de Abel el
justo, hasta la sangre de Zacarías, hijo de Baraquías,
a quien matasteis entre el santuario y el altar. 36 En
verdad, os digo, todas estas cosas recaerán sobre la
generación esta". 37 "¡Jerusalén! ¡Jerusalén! tú que
matas a los profetas, y apedreas a los que te son
enviados, ¡cuántas veces quise reunir a tus hijos, como
la gallina reúne a sus pollitos debajo de sus alas, y
vosotros no habéis querido! 38 He aquí que vuestra
casa os queda desierta. 39 Por eso os digo, ya no me
volveréis a ver, hasta que digáis: "¡Bendito el que viene
en nombre del Señor!".

24 Saliendo Jesús del Templo, íbase de allí, y sus
discípulos se le acercaron para hacerle contemplar
las construcciones, del Templo. 2 Entonces Él les
respondió y dijo: "¿Veis todo esto? En verdad, os
digo, no quedará aquí piedra sobre piedra que no sea
derribada". 3 Después, habiendo ido a sentarse en el
Monte de los Olivos, se acercaron a Él sus discípulos
en particular, y le dijeron: "Dinos cuándo sucederá
esto, y cuál será la señal de tu advenimiento y de la
consumación del siglo". **(aiōn g165)** 4 Jesús les respondió
diciendo: "Cuidaos que nadie os engañe. 5 Porque
muchos vendrán bajo mi nombre, diciendo: "Yo soy
el Cristo", y a muchos engañarán. 6 Oiréis también
hablar de guerras y rumores de guerras. ¡Mirad que
no os turbéis! Esto, en efecto, debe suceder, pero no
es todavía el fin. 7 Porque se levantará pueblo contra
pueblo, reino contra reino, y habrá en diversos lugares
hambres y pestes y terremotos. 8 Todo esto es el
comienzo de los dolores". 9 "Después os entregarán a
la tribulación y os matarán y seréis odiados de todos
los pueblos por causa de mi nombre. 10 Entonces se
escandalizarán muchos, y mutuamente se traicionarán
y se odiarán. 11 Surgirán numerosos falsos profetas,
que arrastrarán a muchos al error; 12 y por efecto de
los excesos de la iniquidad, la caridad de los más se
enfriará. 13 Mas el que perseverare hasta el fin, ese
será salvo. 14 Y esta Buena Nueva del Reino será
proclamada en el mundo entero, en testimonio a todos
los pueblos. Entonces vendrá el fin. 15 Cuando veáis,
pues, la abominación de la desolación, predicha por
el profeta Daniel, instalada en el lugar santo —el que
lee, entiéndalo—, 16 entonces los que estén en Judea,
huyan a las montañas; 17 quien se encuentre en la
terraza, no baje a recoger las cosas de la casa; 18
quien se encuentre en el campo, no vuelva atrás para
tomar su manto. 19 ¡Ay de las que estén encintas y
de las que críen en aquel tiempo! 20 Rogad, pues,
para que vuestra huida no acontezca en invierno ni en
día de sábado. 21 Porque habrá, entonces, grande
tribulación, cual no la hubo desde el principio del mundo
hasta ahora, ni la habrá más. 22 Y si aquellos días no
fueran acortados, nadie se salvaría; mas por razón de
los elegidos serán acortados esos días. 23 Si entonces
os dicen: "Ved, el Cristo está aquí o allá", no lo creáis.
24 Porque surgirán falsos cristos y falsos profetas, y
harán cosas estupendas y prodigios, hasta el punto de
desviar, si fuera posible, aún a los elegidos. 25 ¡Mirad
que os lo he predicho! 26 Por tanto, si os dicen: "Está
en el desierto", no salgáis; "está en las bodegas", no
lo creáis. 27 Porque, así como el relámpago sale del
Oriente y brilla hasta el Poniente, así será la Parusía
del Hijo del Hombre. 28 Allí donde esté el cuerpo, allí
se juntarán las águilas". 29 "Inmediatamente después
de la tribulación de aquellos días el sol se oscurecerá, y
la luna no dará más su fulgor, los astros caerán del
cielo, y las potencias de los cielos serán conmovidas.
30 Entonces aparecerá en el cielo la señal del Hijo del
Hombre, y entonces se lamentarán todas las tribus de
la tierra, y verán al Hijo del Hombre viniendo sobre
las nubes del cielo con Poder y gloria grande. 31 Y
enviará sus ángeles con trompeta de sonido grande, y
juntarán a los elegidos de Él de los cuatro vientos, de
una extremidad del cielo hasta la otra". 32 "De la higuera
aprended esta semejanza: cuando ya sus ramas se
ponen tiernas, y sus hojas brotan, conocéis que está
cerca el verano. 33 Así también vosotros cuando veáis
todo esto, sabed que está cerca, a las puertas. 34 En

verdad, os digo, que no pasará la generación esta hasta
que todo esto suceda. 35 El cielo y la tierra pasarán,
pero las palabras mías no pasarán ciertamente". 36
"Mas en cuanto al día aquel y a la hora, nadie sabe, ni
los ángeles del cielo, sino el Padre solo. 37 Y como
sucedió en tiempo de Noé, así será la Parusía del
Hijo del Hombre. 38 Porque así como en el tiempo
que precedió al diluvio, comían, bebían, tomaban en
matrimonio y daban en matrimonio, hasta el día en que
entró Noé en el arca, 39 y no conocieron hasta que
vino el diluvio y se los llevó a todos, así será también la
Parusía del Hijo del Hombre. 40 Entonces, estarán dos
en el campo, el uno será tomado, y el otro dejado; 41
dos estarán moliendo en el molino, la una será tomada
y la otra dejada". 42 "Velad, pues, porque no sabéis en
qué día vendrá vuestro Señor. 43 Comprended bien
esto, porque si supiera el amo de casa a qué hora de la
noche el ladrón había de venir, velaría ciertamente y no
dejaría horadar su casa. 44 Por eso, también vosotros
estad prontos, porque a la hora que no pensáis, vendrá
el Hijo del Hombre. 45 ¿Quién es, pues, el siervo fiel y
prudente, a quien puso el Señor sobre su servidumbre
para darles el alimento a su tiempo? 46 ¡Feliz el servidor
aquel, a quien su señor al venir hallare obrando así!
47 En verdad, os digo, lo pondrá sobre toda su hacienda.
48 Pero si aquel siervo malo dice en su corazón: "Se
me retrasa el señor", 49 y se pone a golpear a sus
consiervos y a comer y a beber con los borrachos; 50
volverá el señor de aquel siervo en día que no espera, y
en hora que no sabe, 51 y lo separará y le asignará su
suerte con los hipócritas; allí será el llanto y el rechinar
de dientes".

25 "En aquel entonces el reino de los cielos será
semejante a diez vírgenes, que tomaron sus
lámparas y salieron al encuentro del esposo. 2 Cinco de
entre ellas eran necias, y cinco prudentes. 3 Las necias,
al tomar sus lámparas, no tomaron aceite consigo,
4 mientras que las prudentes tomaron aceite en sus
frascos, además de sus lámparas. 5 Como el esposo
tardaba, todas sintieron sueño y se durmieran. 6 Mas a
medianoche se oyó un grito: "¡He aquí al esposo! ¡Salid
a su encuentro!" 7 Entonces todas aquellas vírgenes se
levantaron y arreglaron sus lámparas. 8 Mas las necias
dijeron a las prudentes: "Dadnos de vuestro aceite,
porque nuestras lámparas se apagan". 9 Replicaron
las prudentes y dijeron: "No sea que no alcance para
nosotras y para vosotras; id más bien a los vendedores
y comprad para vosotras". 10 Mientras ellas iban a
comprar, llegó el esposo; y las que estaban prontas,
entraron con él a las bodas, y se cerró la puerta. 11
Después llegaron las otras vírgenes y dijeron: "¡Señor,
señor, ábrenos!" 12 Pero él respondió y dijo: "En verdad,
os digo, no os conozco". 13 Velad, pues, porque no
sabéis ni el día ni la hora". 14 "Es como un hombre, que
al hacer un viaje a otro país, llamó a sus siervos, y les
encomendó sus haberes. 15 A uno dio cinco talentos, a
otro dos, a otro uno, a cada cual según su capacidad;
luego partió. 16 En seguida, el que había recibido cinco
talentos se fue a negociar con ellos, y ganó otros cinco.
17 Igualmente el de los dos, ganó otros dos. 18 Mas
el que había recibido uno, se fue a hacer un hoyo en
la tierra, y escondió allí el dinero de su señor. 19 Al
cabo de mucho tiempo, volvió el señor de aquellos
siervos, y ajustó cuentas con ellos. 20 Presentándose
el que había recibido cinco talentos, trajo otros cinco, y
dijo: "Señor, cinco talentos me entregaste; mira, otros
cinco gané". 21 Díjole su señor: "¡Bien! siervo bueno y
fiel; en lo poco has sido fiel, te pondré al frente de lo
mucho; entra en el gozo de tu señor". 22 A su turno,
el de los dos talentos, se presentó y dijo: "Señor, dos
talentos me entregaste; mira, otros dos gané". 23 Díjole
su señor: "¡Bien! siervo bueno y fiel; en lo poco has
sido fiel, te pondré al frente de lo mucho; entra en el
gozo de tu señor". 24 Mas llegándose el que había
recibido un talento, dijo: "Tengo conocido que eres
un hombre duro, que quieres cosechar allí donde no
sembraste, y recoger allí donde nada echaste. 25 Por lo
cual, en mi temor, me fui a esconder tu talento en tierra.
Helo aquí; tienes lo que es tuyo". 26 Mas el señor le
respondió y dijo: "Siervo malo y perezoso, sabías que
yo cosecho allí donde no sembré y recojo allí donde
nada eché. 27 Debías, pues, haber entregado mi dinero
a los banqueros, y a mi regreso yo lo habría recobrado
con sus réditos. 28 Quitadle, por tanto, el talento, y
dádselo al que tiene los diez talentos. 29 Porque a todo
aquel que tiene, se le dará, y tendrá sobreabundancia;
pero al que no tiene, aun lo que tiene le será quitado.
30 Y a ese siervo inútil, echadlo a las tinieblas de afuera.
Allí será el llanto y el rechinar de dientes". 31 "Cuando
el Hijo del Hombre vuelva en su gloria, acompañado de
todos sus ángeles, se sentará sobre su trono de gloria,
32 y todas las naciones serán congregadas delante de
Él, y separará a los hombres, unos de otros, como
el pastor separa las ovejas de los machos cabríos.
33 Y colocará las ovejas a su derecha, y los machos
cabríos a su izquierda. 34 Entonces el rey dirá a los
de su derecha: "Venid, benditos de mi Padre, tomad
posesión del reino preparado para vosotros desde la
fundación del mundo. 35 Porque tuve hambre, y me
disteis de comer; tuve sed, y me disteis de beber; era
forastero y me acogisteis; 36 estaba desnudo, y me
vestisteis; estaba enfermo, y me visitasteis; estaba
preso, y vinisteis a verme". 37 Entonces los justos
le responderán, diciendo: "Señor, ¿cuándo te vimos
hambriento, y te dimos de comer, o sediento, y te
dimos de beber? 38 ¿Cuándo te vimos forasteros, y te

acogimos; o desnudo, y te vestimos? **39** ¿Cuándo te
vimos enfermo o en la cárcel, y fuimos a verte?" **40**
Y respondiendo el rey les dirá: "En verdad, os digo:
en cuanto lo hicisteis a uno solo, el más pequeño de
estos mis hermanos, a Mí lo hicisteis". **41** Entonces dirá
también a los de su izquierda: "Alejaos de Mí, malditos,
al fuego eterno; preparado para el diablo y sus ángeles.
(aiōnios g166) **42** Porque tuve hambre, y no me disteis
de comer; tuve sed, y no me disteis de beber; **43** era
forastero, y no me acogisteis; estaba desnudo y no me
vestisteis; enfermo y en la cárcel y no me visitasteis". **44**
Entonces responderán ellos también: "Señor, ¿cuándo
te vimos hambriento, sediento, forastero, desnudo,
enfermo o en la cárcel, y no te asistimos?" **45** Y Él
les responderá: "En verdad, os digo: en cuanto habéis
dejado de hacerlo a uno de estos, los más pequeños,
tampoco a Mí lo hicisteis". **46** Y estos irán al suplicio
eterno, mas los justos a la eterna vida". **(aiōnios g166)**

26 Cuando Jesús hubo acabado todos estos
discursos, dijo a sus discípulos: **2** "La Pascua,
como sabéis, será dentro de dos días, y el Hijo del
hombre va a ser entregado para que lo crucifiquen". **3**
Entonces los jefes de los sacerdotes y los ancianos del
pueblo se reunieron en el palacio del pontífice que se
llamaba Caifás; **4** y deliberaron prender a Jesús con
engaño, y darle muerte. **5** Pero, decían: "No durante la
fiesta, para que no haya tumulto en el pueblo". **6** Ahora
bien, hallándose Jesús en Betania, en casa de Simón
el leproso, **7** una mujer se acercó a Él, trayendo un
vaso de alabastro, con ungüento de mucho precio, y
lo derramó sobre la cabeza de Jesús, que estaba a
la mesa. **8** Los discípulos, viendo esto, se enojaron y
dijeron: "¿Para qué este desperdicio? **9** Se podía vender
por mucho dinero, y darlo a los pobres". **10** Mas Jesús,
notándolo, les dijo: "¿Por qué molestáis a esta mujer?
Ha hecho una buena obra conmigo. **11** Porque a los
pobres los tenéis siempre con vosotros, pero a Mí no me
tenéis siempre. **12** Al derramar este ungüento sobre mi
cuerpo, lo hizo para mi sepultura. **13** En verdad, os digo,
en el mundo entero, dondequiera que fuere predicado
este Evangelio, se contará también, en su memoria, lo
que acaba de hacer". **14** Entonces uno de los Doce, el
llamado Judas Iscariote, fue a los sumos sacerdotes,
15 y dijo: "¿Qué me dais, y yo os lo entregaré?" Ellos le
asignaron treinta monedas de plata. **16** Y desde ese
momento buscaba una ocasión para entregarlo. **17** El
primer día de los Ázimos, los discípulos se acercaron
a Jesús, y le preguntaron: "¿Dónde quieres que te
preparemos la cena de Pascua?" **18** Les respondió: id a
la ciudad, a cierto hombre, y decidle: "El Maestro te
dice: Mi tiempo está cerca, en tu casa quiero celebrar la
Pascua con mis discípulos". **19** Los discípulos hicieron lo
que Jesús les había mandado, y prepararon la Pascua.
20 Y llegada la tarde, se puso a la mesa con los Doce.
21 Mientras comían les dijo: "En verdad, os digo, uno
de vosotros me entregará". **22** Y entristecidos en gran
manera, comenzaron cada uno a preguntarle: "¿Seré
yo, Señor?" **23** Mas Él respondió y dijo: "El que conmigo
pone la mano en el plato, ese me entregará. **24** El
Hijo del hombre se va, como esta escrito de Él, pero
¡ay de aquel hombre, por quien el Hijo del hombre
es entregado! Más le valdría a ese hombre no haber
nacido". **25** Entonces Judas, el que le entregaba, tomó
la palabra y dijo: "¿Seré yo, Rabí?" Le respondió: "Tú lo
has dicho". **26** Mientras comían, pues, ellos, tomando
Jesús pan, y habiendo bendecido partió y dio a los
discípulos diciendo: "Tomad, comed, este es el cuerpo
mío". **27** Y tomando un cáliz, y habiendo dado gracias,
dio a ellos, diciendo: "Bebed de él todos, **28** porque esta
es la sangre mía de la Alianza, la cual por muchos se
derrama para remisión de pecados. **29** Os digo: desde
ahora no beberé de este fruto de la vid hasta el día
aquel en que lo beba con vosotros, nuevo, en el reino
de mi Padre". **30** Y entonado el himno, salieron hacia el
Monte de los Olivos. **31** Entonces les dijo Jesús: "Todos
vosotros os vais a escandalizar de Mí esta noche,
porque está escrito: 'Heriré al pastor, y se dispersarán
las ovejas del rebaño'. **32** Mas después que Yo haya
resucitado, os precederé en Galilea". **33** Respondiole
Pedro y dijo: "Aunque todos se escandalizaren de Ti, yo
no me escandalizaré jamás". **34** Jesús le respondió: "En
verdad, te digo que esta noche, antes que el gallo cante,
tres veces me negarás". **35** Replicole Pedro: "¡Aunque
deba contigo morir, de ninguna manera te negaré!"
Y lo mismo dijeron también todos los discípulos. **36**
Entonces, Jesús llegó con ellos al huerto llamado
Getsemaní, y dijo a los discípulos: "Sentaos aquí,
mientras voy allí y hago oración". **37** y tomando consigo
a Pedro y a los dos hijos dé Zebedeo, comenzó a
entristecerse y a angustiarse. **38** Después les dijo: "Mi
alma está triste, mortalmente; quedaos aquí y velad
conmigo". **39** Y adelantándose un poco, se postró con
el rostro en tierra, orando y diciendo: "Padre mío, si es
posible, pase este cáliz lejos de Mí; mas no como Yo
quiero, sino como Tú". **40** Y yendo hacia los discípulos,
los encontró durmiendo. Entonces dijo a Pedro: "¿No
habéis podido, pues, una hora velar conmigo? **41** Velad
y orad, para que no entréis en tentación. El espíritu,
dispuesto (está), mas la carne, es débil". **42** Se fue
de nuevo, y por segunda vez, oró así: "Padre mío,
si no puede esto pasar sin que Yo lo beba, hágase
la voluntad tuya". **43** Y vino otra vez y los encontró
durmiendo; sus ojos estaban, en efecto, cargados. **44**
Los dejó, y yéndose de nuevo, oró una tercera vez,
diciendo las mismas palabras. **45** Entonces, vino hacia
los discípulos y les dijo: "¿Dormís ahora y descansáis?"

He aquí que llegó la hora y el Hijo del Hombre es
entregado en manos de pecadores. **46** ¡Levantaos!
¡Vamos! Mirad que ha llegado el que me entrega". **47**
Aún estaba hablando y he aquí que Judas, uno de los
Doce, llegó acompañado de un tropel numeroso con
espadas y palos, enviado por los sumos sacerdotes y
los ancianos del pueblo. **48** El traidor les había dado
esta señal: "Aquel a quien yo daré un beso, ese es;
sujetadle". **49** En seguida se aproximó a Jesús y le dijo:
"¡Salud, Rabí!", y lo besó. **50** Jesús le dijo: "Amigo,
¡a lo que vienes!". Entonces, se adelantaron, echaron
mano de Jesús, y lo prendieron. **51** Y he aquí que
uno de los que estaban con Jesús llevó la mano a su
espada, la desenvainó y dando un golpe al siervo del
sumo sacerdote, le cortó la oreja. **52** Díjole, entonces,
Jesús: "Vuelve tu espada a su lugar, porque todos los
que empuñan la espada, perecerán a espada. **53** ¿O
piensas que no puedo rogar a mi Padre, y me dará
al punto más de doce legiones de ángeles? **54** ¿Mas,
cómo entonces se cumplirían las Escrituras de que
así debe suceder?". **55** Al punto dijo Jesús a la turba:
"Como contra un ladrón habéis salido, armados de
espadas y palos, para prenderme. Cada día me sentaba
en el Templo para enseñar, ¡y no me prendisteis! **56**
Pero todo esto ha sucedido para que se cumpla lo
que escribieron los profetas". Entonces los discípulos
todos, abandonándole a Él, huyeron. **57** Los que habían
prendido a Jesús lo llevaron a casa de Caifás, el sumo
sacerdote, donde los escribas y los ancianos estaban
reunidos. **58** Pedro lo había seguido de lejos hasta el
palacio del sumo sacerdote, y habiendo entrado allí,
se hallaba sentado con los sirvientes para ver cómo
terminaba eso. **59** Los sumos sacerdotes, y todo el
Sanhedrín, buscaban un falso testimonio contra Jesús
para hacerlo morir; **60** y no lo encontraban, aunque
se presentaban muchos testigos falsos. Finalmente
se presentaron dos, **61** que dijeron: "Él ha dicho: "Yo
puedo demoler el templo de Dios, y en el espacio de
tres días reedificarlo". **62** Entonces, el sumo sacerdote
se levantó y le dijo: "¿Nada respondes? ¿Qué es eso
que estos atestiguan contra Ti?" Pero Jesús callaba.
63 Díjole, pues, el sumo sacerdote: "Yo te conjuro por
el Dios vivo a que nos digas si Tú eres el Cristo, el
Hijo de Dios". **64** Jesús le respondió: "Tú lo has dicho.
Y Yo os digo: desde este momento veréis al Hijo del
hombre sentado a la diestra del Poder y viniendo sobre
las nubes del cielo". **65** Entonces, el sumo sacerdote
rasgó sus vestiduras, y dijo: "¡Ha blasfemado! ¿Qué
necesidad tenemos ya de testigos? Ahora mismo,
vosotros habéis oído la blasfemia. **66** ¿Qué os parece?"
Contestaron diciendo: "Merece la muerte". **67** Entonces
lo escupieron en la cara, y lo golpearon, y otros lo
abofetearon, **68** diciendo: "Adivínanos, Cristo, ¿quién es
el que te pegó?" **69** Pedro, entretanto, estaba sentado
fuera, en el patio; y una criada se aproximó a él y le
dijo: "Tú también estabas con Jesús, el Galileo". **70**
Pero él lo negó delante de todos, diciendo: "No sé qué
dices". **71** Cuando salía hacia la puerta, otra lo vio y
dijo a los que estaban allí: "Este andaba con Jesús
el Nazareno". **72** Y de nuevo lo negó, con juramento,
diciendo: "Yo no conozco a ese hombre". **73** Un poco
después, acercándose los que estaban allí de pie,
dijeron a Pedro: "¡Ciertamente, tú también eres de ellos,
pues tu habla te denuncia!" **74** Entonces se puso a
echar imprecaciones y a jurar: "Yo no conozco a ese
hombre". Y en seguida cantó un gallo, **75** y Pedro se
acordó de la palabra de Jesús: "Antes que el gallo
cante, me negarás tres veces". Y saliendo afuera, lloró
amargamente.

27 Llegada la madrugada, todos los jefes de los
sacerdotes y los ancianos del pueblo tuvieron
una deliberación contra Jesús para hacerlo morir. **2**
Y habiéndolo atado, lo llevaron y entregaron a Pilato,
el gobernador. **3** Entonces viendo Judas, el que lo
entregó, que había sido condenado, fue acosado por el
remordimiento, y devolvió las treinta monedas de plata
a los sumos sacerdotes y a los ancianos, **4** diciendo:
"Pequé, entregando sangre inocente". Pero ellos dijeron:
"A nosotros ¿qué nos importa? tú verás". **5** Entonces,
él arrojó las monedas en el Templo, se retiró y fue
a ahorcarse. **6** Mas los sumos sacerdotes, habiendo
recogido las monedas, dijeron: "No nos es lícito echarlas
en el tesoro de las ofrendas, porque es precio de
sangre". **7** Y después de deliberar, compraron con ellas
el campo del Alfarero para sepultura de los extranjeros.
8 Por lo cual ese campo fue llamado Campo de Sangre,
hasta el día de hoy. **9** Entonces, se cumplió lo que
había dicho el profeta Jeremías: "Y tomaron las treinta
monedas de plata, el precio del que fue tasado, al que
pusieron precio los hijos de Israel, **10** y las dieron por el
Campo del Alfarero, según me ordenó el Señor". **11**
Entretanto, Jesús compareció delante del gobernador,
y el gobernador le hizo esta pregunta: "¿Eres Tú el
rey de los judíos?" Jesús le respondió: "Tú lo dices".
12 Y mientras los sumos sacerdotes y los ancianos lo
acusaban, nada respondió. **13** Entonces, Pilato le dijo:
"¿No oyes todo esto que ellos alegan contra Ti?" **14**
Pero Él no respondió ni una palabra sobre nada, de
suerte que el gobernador estaba muy sorprendido. **15**
Ahora bien, con ocasión de la fiesta, el gobernador
acostumbraba conceder al pueblo la libertad de un
preso, el que ellos quisieran. **16** Tenían a la sazón, un
preso famoso, llamado Barrabás. **17** Estando, pues,
reunido el pueblo, Pilato les dijo: "¿A cuál queréis que
os suelte, a Barrabás o a Jesús, el que se dice Cristo?",
18 porque sabía que lo habían entregado por envidia. **19**

Mas mientras él estaba sentado en el tribunal, su mujer
le mandó decir: "No tengas nada que ver con ese justo,
porque yo he sufrido mucho hoy, en sueños, por Él". 20
Pero los sumos sacerdotes y los ancianos persuadieron
a la turba que pidiese a Barrabás, y exigiese la muerte
de Jesús. 21 Respondiendo el gobernador les dijo: "¿A
cuál de los dos queréis que os suelte?" Ellos dijeron:
"A Barrabás". 22 Díjoles Pilato: "¿Qué haré entonces
con Jesús, el que se dice Cristo?" Todos respondieron:
"¡Sea crucificado!" 23 Y cuando él preguntó: "Pues
¿qué mal ha hecho?", gritaron todavía más fuerte,
diciendo: "¡Sea crucificado!" 24 Viendo Pilato, que nada
adelantaba, sino que al contrario crecía el clamor, tomó
agua y se lavó las manos delante del pueblo diciendo:
"Yo soy inocente de la sangre de este justo. Vosotros
veréis". 25 Y respondió todo el pueblo diciendo: "¡La
sangre de Él, sobre nosotros y sobre nuestros hijos!"
26 Entonces, les soltó a Barrabás; y a Jesús, después
de haberlo hecho azotar, lo entregó para que fuese
crucificado. 27 Entonces, los soldados del gobernador
llevaron a Jesús al pretorio, y reunieron alrededor de
Él toda la guardia. 28 Lo despojaron de los vestidos y
lo revistieron con un manto de púrpura. 29 Trenzaron
también una corona de espinas y se la pusieron sobre
la cabeza, y una caña en su derecha; y doblando la
rodilla delante de Él, lo escarnecían, diciendo: "¡Salve,
rey de los judíos!"; 30 y escupiendo sobre Él, tomaban
la caña y lo golpeaban en la cabeza. 31 Después de
haberse burlado de Él, le quitaron el manto, le pusieron
sus vestidos, y se lo llevaron para crucificarlo. 32 Al
salir, encontraron a un hombre de Cirene, de nombre
Simón; a este lo requisaron para que llevara la cruz
de Él. 33 Y llegados a un lugar llamado Gólgota, esto
es, "del Cráneo", 34 le dieron a beber vino mezclado
con hiel; y gustándolo, no quiso beberlo. 35 Los que
lo crucificaron se repartieron sus vestidos, echando
suertes. 36 Y se sentaron allí para custodiarlo. 37
Sobre su cabeza pusieron, por escrito, la causa de su
condenación: "Este es Jesús el rey de los judíos". 38 Al
mismo tiempo crucificaron con Él a dos ladrones, uno a
la derecha, otro a la izquierda. 39 Y los transeúntes
lo insultaban meneando la cabeza y diciendo: 40 "Tú
que derribas el Templo, y en tres días lo reedificas,
¡sálvate a Ti mismo! Si eres el Hijo de Dios, ¡bájate de
la cruz!" 41 De igual modo los sacerdotes se burlaban
de Él junto con los escribas y los ancianos, diciendo: 42
"A otros salvó, a sí mismo no puede salvarse. Rey de
Israel es: baje ahora de la cruz, y creeremos en Él. 43
Puso su confianza en Dios, que Él lo salve ahora, si lo
ama, pues ha dicho: "De Dios soy Hijo". 44 También
los ladrones, crucificados con Él, le decían las mismas
injurias. 45 Desde la hora sexta, hubo tinieblas sobre
toda la tierra hasta la hora nona. 46 Y alrededor de la
hora nona, Jesús clamó a gran voz, diciendo: "¡Elí, Elí,
¿lama sabactani?", esto es: "¡Dios mío, Dios mío! ¿por
qué me has abandonado?". 47 Al oír esto, algunos de
los que estaban allí dijeron: "A Elías llama este". 48 Y
en seguida uno de ellos corrió a tomar una esponja, que
empapó en vinagre, y atándola a una caña, le presentó
de beber. 49 Los otros decían: "Déjanos ver si es que
viene Elías a salvarlo". 50 Mas Jesús, clamando de
nuevo, con gran voz, exhaló el espíritu. 51 Y he ahí que
el velo del templo se rasgó en dos, de arriba abajo;
tembló la tierra, se agrietaron las rocas, 52 se abrieron
los sepulcros y los cuerpos de muchos santos difuntos
resucitaron. 53 Y, saliendo del sepulcro después de
la resurrección de Él, entraron en la Ciudad Santa, y
se aparecieron a muchos. 54 Entretanto, el centurión
y sus compañeros que guardaban a Jesús, viendo
el terremoto y lo que había acontecido, se llenaron
de espanto y dijeron: "Verdaderamente, Hijo de Dios
era este". 55 Había también allí muchas mujeres que
miraban de lejos; las cuales habían seguido a Jesús
desde Galilea, sirviéndole. 56 Entre ellas se hallaban
María la Magdalena, María la madre de Santiago y de
José, y la madre de los hijos de Zebedeo. 57 Llegada la
tarde, vino un hombre rico de Arimatea, llamado José,
el cual también era discípulo de Jesús. 58 Se presentó
delante de Pilato y pidió el cuerpo de Jesús. Entonces
Pilato mandó que se le entregase. 59 José tomó, pues,
el cuerpo, lo envolvió en una sábana limpia, 60 y lo
puso en el sepulcro suyo, nuevo, que había hecho tallar
en la roca. Después rodó una gran piedra sobre la
entrada del sepulcro, y se fue. 61 Estaban allí María la
Magdalena y la otra María, sentadas frente al sepulcro.
62 Al otro día, el siguiente de la Preparación, los sumos
sacerdotes y los fariseos se reunieron y fueron a Pilato,
63 a decirle: "Señor, recordamos que aquel impostor dijo
cuando vivía: "A los tres días resucitaré". 64 Manda,
pues, que el sepulcro sea guardado hasta el tercer día,
no sea que sus discípulos vengan a robarlo y digan
al pueblo: "Ha resucitado de entre los muertos", y la
última impostura sea peor que la primera". 65 Pilato les
dijo: "Tenéis guardia. Id, guardadlo como sabéis". 66
Ellos, pues, se fueron y aseguraron el sepulcro con la
guardia, después de haber sellado la piedra.

28 Después del sábado, cuando comenzaba ya el
primer día de la semana, María la Magdalena y la
otra María fueron a visitar el sepulcro. 2 Y he ahí que
hubo un gran terremoto, porque un ángel del Señor
bajó del cielo, y llegándose rodó la piedra, y se sentó
encima de ella. 3 Su rostro brillaba como el relámpago,
y su vestido era blanco como la nieve. 4 Y de miedo a
él, temblaron los guardias y quedaron como muertos. 5
Habló el ángel y dijo a las mujeres: "No temáis, vosotras;

porque sé que buscáis a Jesús, el crucificado. **6** No está
aquí; porque resucitó, como lo había dicho. Venid y ved
el lugar donde estaba. **7** Luego, id pronto y decid a sus
discípulos que resucitó de los muertos, y he aquí que os
precederá en Galilea; allí lo veréis. Ya os lo he dicho".
8 Ellas, yéndose a prisa del sepulcro, con miedo y gran
gozo, corrieron a llevar la nueva a los discípulos de Él.
9 Y de repente Jesús les salió al encuentro y les dijo:
"¡Salud!" Y ellas, acercándose, se asieron de sus pies y
lo adoraron. **10** Entonces Jesús les dijo: "No temáis. Id,
avisad a los hermanos míos que vayan a Galilea; allí
me verán". **11** Mientras ellas iban, algunos de la guardia
fueron a la ciudad a contar a los sumos sacerdotes
todo lo que había pasado. **12** Estos, reunidos con los
ancianos, deliberaron y resolvieron dar mucho dinero
a los soldados, **13** diciéndoles: "Habéis de decir: Sus
discípulos vinieron de noche, y lo robaron mientras
nosotros dormíamos. **14** Y si el gobernador llega a
saberlo, nosotros lo persuadiremos y os libraremos de
cuidado". **15** Ellos, tomando el dinero, hicieron como
les habían enseñado. Y se difundió este dicho entre
los judíos, hasta el día de hoy. **16** Los once discípulos
fueron, pues, a Galilea, al monte donde les había
ordenado Jesús. **17** Y al verlo lo adoraron; algunos, sin
embargo, dudaron. **18** Y llegándose Jesús les habló,
diciendo: "Todo poder me ha sido dado en el cielo y
sobre la tierra. **19** Id, pues, y haced discípulos a todos
los pueblos bautizándolos en el nombre del Padre y del
Hijo y del Espíritu Santo; **20** enseñándoles a conservar
todo cuanto os he mandado. Y mirad que Yo con
vosotros estoy todos los días, hasta la consumación del
siglo". **(aiōn g165)**

Marcos

1 Comienzo del Evangelio de Jesucristo, Hijo de Dios.
2 Según lo que está escrito en Isaías, el profeta:
"Mira que envío delante de Ti a mi mensajero, el cual
preparará tu camino". **3** "Voz de uno que clama en el
desierto: Preparad el camino del Señor, enderezad sus
sendas". **4** Estuvo Juan el Bautista bautizando en el
desierto, y predicando el bautismo del arrepentimiento
para perdón de pecados. **5** Y todos iban a él de toda la
tierra de Judea y de Jerusalén y se hacían bautizar por
él en el río Jordán, confesando sus pecados. **6** Juan
estaba vestido de pelos de camello y llevaba un ceñidor
de cuero alrededor de sus lomos. Su alimento eran
langostas y miel silvestre. **7** Y predicaba así: "Viene en
pos de mí el que es más poderoso que yo, delante del
cual yo no soy digno ni aun de inclinarme para desatar
la correa de sus sandalias. **8** Yo os he bautizado con
agua, pero Él os bautizará con Espíritu Santo". **9** Y
sucedió que en aquellos días Jesús vino de Nazaret de
Galilea, y se hizo bautizar por Juan en el Jordán. **10**
Y al momento de salir del agua, vio entreabrirse los
cielos, y al Espíritu que, en forma de paloma, descendía
sobre Él. **11** Y sonó una voz del cielo: "Tú eres el Hijo
mío amado, en Ti me complazco". **12** Y en seguida el
Espíritu lo llevó al desierto. **13** Y se quedó en el desierto
cuarenta días, siendo tentado por Satanás; y estaba
entre las fieras, y los ángeles le servían. **14** Después
que Juan hubo sido encarcelado, fue Jesús a Galilea,
predicando la buena nueva de Dios, **15** y diciendo: "El
tiempo se ha cumplido, y se ha acercado el reino de
Dios. Arrepentíos y creed en el Evangelio". **16** Pasando
a lo largo del mar de Galilea, vio a Simón y a Andrés,
hermano de Simón, que echaban la red en el mar, pues
eran pescadores. **17** Díjoles Jesús: "Venid, seguidme, y
Yo os haré pescadores de hombres". **18** Y en seguida,
dejando sus redes, lo siguieron. **19** Yendo un poco más
adelante, vio a Santiago, hijo de Zebedeo, y a Juan su
hermano, que estaban también en la barca, arreglando
sus redes. **20** Al punto los llamó; y ellos dejando a
Zebedeo, su padre, en la barca con los jornaleros, lo
siguieron. **21** Entraron a Cafarnaúm; y luego, el día de
sábado, entró en la sinagoga y se puso a enseñar.
22 Y estaban asombrados por su doctrina; pues les
enseñaba como quien tiene autoridad, y no como los
escribas. **23** Se encontraba en las sinagogas de ellos un
hombre poseído por un espíritu inmundo, el cual gritó:
24 "¿Qué tenemos que ver contigo, Jesús de Nazaret?
¿Has venido a perdernos? Te conozco quién eres: El
Santo de Dios". **25** Mas Jesús lo increpó diciendo:
"¡Cállate y sal de él!" **26** Entonces el espíritu inmundo,
zamarreándolo y gritando muy fuerte salió de él. **27** Y
todos quedaron llenos de estupor, tanto que discutían
entre sí y decían: "¿Qué es esto? ¡Una doctrina nueva e
impartida con autoridad! ¡Aun a los espíritus inmundos
manda, y le obedecen!" **28** Y pronto se extendió su fama
por doquier, en todos los confines de Galilea. **29** Luego
que salieron de la sinagoga, vinieron a casa de Simón y
Andrés, con Santiago y Juan. **30** Y estaba la suegra de
Simón en cama, con fiebre y al punto le hablaron de
ella. **31** Entonces fue a ella, y tomándola de la mano,
la levantó, y la dejó la fiebre, y se puso a servirles.
32 Llegada la tarde, cuando el sol se hubo puesto, le
trajeron todos los enfermos y los endemoniados. **33** Y
toda la ciudad estaba agolpada a la puerta. **34** Sanó a
muchos enfermos afligidos de diversas enfermedades
y expulsó muchos demonios; pero no dejaba a los
demonios hablar, porque sabían quién era Él. **35** En
la madrugada, siendo aún muy de noche, se levantó,
salió y fue a un lugar desierto, y se puso allí a orar. **36**
Mas Simón partió en su busca con sus compañeros. **37**
Cuando lo encontraron, le dijeron: "Todos te buscan".
38 Respondioles: "Vamos a otra parte, a las aldeas
vecinas, para que predique allí también. Porque a eso
salí". **39** Y anduvo predicando en sus sinagogas, por
toda la Galilea y expulsando a los demonios. **40** Vino a
Él un leproso, le suplicó y arrodillándose, le dijo: "Si
quieres, puedes limpiarme". **41** Entonces, Jesús, movido
a compasión, alargó la mano, lo tocó y le dijo: "Quiero,
sé sano". **42** Al punto lo dejó la lepra, y quedó sano.
43 Y amonestándolo, le despidió luego, **44** y le dijo:
"¡Mira! No digas nada a nadie; mas anda a mostrarte al
sacerdote, y presenta, por tu curación, la ofrenda que
prescribió Moisés, para que les sirva de testimonio". **45**
Pero él se fue y comenzó a publicar muchas cosas y
a difundir la noticia, de modo que (Jesús) no podía
ya entrar ostensiblemente en una ciudad, sino que se
quedaba fuera, en lugares despoblados; y acudían a Él
de todas partes.

2 Entró de nuevo en Cafarnaúm al cabo de cierto
tiempo, y oyeron las gentes que estaba en casa. **2**
Y se juntaron allí tantos que ya no cabían ni delante
de la puerta; y les predicaba la palabra. **3** Le trajeron,
entonces, un paralítico, llevado por cuatro. **4** Y como no
podían llegar hasta Él, a causa de la muchedumbre,
levantaron el techo encima del lugar donde Él estaba, y
haciendo una abertura descolgaron la camilla en que
yacía el paralítico. **5** Al ver la fe de ellos, dilo Jesús al
paralítico: "Hijo mío, tus pecados te son perdonados".
6 Mas estaban allí sentados algunos escribas, que
pensaron en sus corazones: **7** "¿Cómo habla Este
así? Blasfema. ¿Quién puede perdonar los pecados
sino solo Dios?" **8** Al punto Jesús, conociendo en su
espíritu que ellos tenían estos pensamientos dentro
de sí, les dijo: "¿Por qué discurrís así en vuestros

corazones? 9 ¿Qué es más fácil, decir al paralítico:
"Tus pecados te son perdonados", o decirle: "Levántate,
toma tu camilla y anda?" 10 ¡Pues bien! para que
sepáis que el Hijo del hombre tiene el poder de remitir
los pecados, sobre la tierra, 11 —dijo al paralítico—:
"te lo digo, levántate, toma tu camilla y vuélvete a tu
casa". 12 Se levantó, tomó en seguida su camilla y se
fue de allí, a la vista de todos, de modo que todos se
quedaron asombrados y glorificaban a Dios diciendo
"¡No hemos visto jamás nada semejante!". 13 Salió
otra vez a la orilla del mar, y todo el pueblo venía a
Él, y les enseñaba. 14 Al pasar vio a Leví, hijo de
Alfeo, sentado en la recaudación de impuestos, y le
dijo: "Sígueme". Y, levantándose, lo siguió. 15 Y sucedió
que cuando Jesús estaba sentado a la mesa en casa
de él, muchos publicanos y pecadores se hallaban
también (allí) con Él y sus discípulos, porque eran
numerosos los que lo habían seguido. 16 Los escribas
de entre los fariseos, empero, viendo que comía con los
pecadores y publicanos, dijeron a sus discípulos: "¿Por
qué come con los publicanos y los pecadores?" 17 Mas
Jesús, oyéndolo, les dijo: "No necesitan de médico los
sanos, sino los que están enfermos. No vine a llamar
a justos, sino a pecadores". 18 Un día ayunaban los
discípulos de Juan y también los fariseos y vinieron a
preguntarle: "¿Por qué, mientras los discípulos de Juan
y los de los fariseos ayunan, tus discípulos no ayunan?"
19 Respondioles Jesús: "¿Pueden acaso ayunar los
compañeros del esposo mientras el esposo está con
ellos? En tanto que el esposo está con ellos no pueden
ayunar. 20 Pero tiempo vendrá en que el esposo les
será quitado, y entonces en aquel tiempo, ayunarán.
21 Nadie zurce remiendo de paño nuevo en vestido
viejo; pues de lo contrario, el remiendo tira de él: lo
nuevo de lo viejo, y la rotura, se hace peor. 22 Nadie
tampoco echa vino nuevo en cueros viejos, pues de lo
contrario, el vino hará reventar los cueros, y se pierde
el vino lo mismo que los cueros; sino que se ha de
poner el vino nuevo en cueros nuevos". 23 Sucedió que,
un día de sábado, Él iba atravesando los sembrados,
y sus discípulos, mientras caminaban, se pusieron a
arrancar espigas. 24 Entonces los fariseos le dijeron:
"¿Ves?" ¿Por qué hacen, en día de sábado, lo que no
es lícito?" 25 Respondioles: "¿Nunca leísteis lo que
hizo David cuando tuvo necesidad y sintió hambre, él y
sus compañeros, 26 cómo entró en la casa de Dios, en
tiempo del sumo sacerdote Abiatar y comió de los panes
de la proposición, los cuales no es lícito comer sino a
los sacerdotes y dio también a sus compañeros?". 27 Y
les dijo: "El sábado se hizo por causa del hombre, y no
el hombre por causa del sábado; 28 de manera que el
Hijo del hombre es dueño también del sábado".

3 Entró de nuevo en la sinagoga, y había allí un
hombre que tenía seca la mano. 2 Y lo observaban,
para ver si lo curaría en día de sábado, a fin de poder
acusarlo. 3 Entonces dijo al hombre que tenía la mano
seca: "Ponte de pie en medio". 4 Después les dijo:
"¿Es lícito, en día de sábado, hacer bien o hacer
mal, salvar una vida o matar?" Pero ellos callaban. 5
Mas Él mirándolos en derredor con ira, contristado por
el endurecimiento de sus corazones, dijo al hombre:
"Alarga la mano". Y la alargó, y la mano quedó sana. 6
Y salieron los fariseos en seguida y deliberaron con
los herodianos sobre cómo hacerlo morir. 7 Jesús Se
retiró con sus discípulos hacia el mar, y mucha gente
de Galilea lo fue siguiendo. Y vino también a Él de
Judea, 8 de Jerusalén, de Idumea, de Transjordania
y de la región de Tiro y de Sidón, una gran multitud
que había oído lo que Él hacía. 9 Y recomendó a sus
discípulos que le tuviesen pronta una barca, a causa
del gentío, para que no lo atropellasen. 10 Porque
había sanado a muchos, de suerte que todos cuantos
tenían dolencias se precipitaron sobre El para tocarlo.
11 Y los espíritus inmundos, al verlo, se prosternaban
delante de Él y gritaban: "Tú eres el Hijo de Dios". 12
Pero Él les mandaba rigurosamente que no lo diesen a
conocer. 13 Y subió a la montaña, y llamó a los que Él
quiso, y vinieron a Él. 14 Y constituyó a doce para que
fuesen sus compañeros y para enviarlos a predicar, 15
y para que tuvieran poder de expulsar los demonios. 16
Designó, pues, a los Doce; y puso a Simón el nombre
de Pedro; 17 a Jacobo, hijo de Zebedeo, y a Juan,
hermano de Santiago —a los que puso el nombre de
Boanerges, es decir, hijos del trueno—, 18 a Andrés,
a Felipe, a Bartolomé, a Mateo, a Tomás, a Santiago
hijo de Alfeo, a Tadeo, a Simón el Cananeo, 19 y a
Judas Iscariote, el que lo entregó. 20 Volvió a casa, y la
muchedumbre se juntó nuevamente allí, de suerte que
ni siquiera podían comer pan. 21 Al oírlo los suyos,
salieron para apoderarse de Él, porque decían: "Ha
perdido el juicio". 22 Pero los escribas, venidos de
Jerusalén, decían: "Tiene a Beelzebul y por el jefe de
los demonios expulsa a los demonios". 23 Mas Él los
llamó y les dijo en parábolas: "Cómo puede Satanás
expulsar a Satanás? 24 Y si dentro de un reino hay
divisiones, ese reino no puede sostenerse. 25 Y si
hay divisiones dentro de una casa, esa casa no podrá
subsistir. 26 Si, pues, Satanás se levanta contra sí
mismo y se divide, no puede subsistir, y llegó su fin.
27 Porque nadie puede entrar en la casa del hombre
fuerte y quitarle sus bienes, si primero no ata al fuerte;
y solo entonces sí saqueará su casa. 28 En verdad,
os digo, todos los pecados serán perdonados a los
hombres, y cuantas blasfemias dijeren; 29 pero quien
blasfemare contra el Espíritu Santo, no tendrá jamás

perdón y es reo de eterno pecado". **(aiōn g165, aiōnios g166)** **30** Porque decían: "Tiene espíritu inmundo". **31** Llegaron su madre y sus hermanos, y quedándose de pie afuera, le enviaron recado, llamándolo. **32** Estaba sentada la gente alrededor de Él y le dijeron: "Tu madre y tus hermanos están fuera buscándote". **33** Mas Él les respondió y dijo: "¿Quién es mi madre y quiénes son mis hermanos?" **34** Y dando una mirada en torno sobre los que estaban sentados a su alrededor, dijo: "He aquí mi madre y mis hermanos. **35** Porque quien hiciere la voluntad de Dios, ese es mi hermano, hermana y madre".

4 De nuevo se puso a enseñar, a la orilla del mar, y vino a Él una multitud inmensa, de manera que Él subió a una barca y se sentó en ella, dentro del mar, mientras que toda la multitud se quedó en tierra, a lo largo del mar. **2** Y les enseñó en parábolas muchas cosas; y en su enseñanza les dijo: **3** "¡Escuchad! He aquí que el sembrador salió a sembrar. **4** Y sucedió que al sembrar una semilla cayó a lo largo del camino, y los pájaros vinieron y la comieron. **5** Otra cayó en terreno pedregoso, donde no había mucha tierra, y brotó en seguida, por falta de profundidad de la tierra. **6** Mas al subir el sol, se abrasó, y no teniendo raíz, se secó. **7** Otra parte cayó entre abrojos, y los abrojos crecieron y la ahogaron, y no dio fruto. **8** Y otra cayó en buena tierra; brotando y creciendo dio fruto, y produjo treinta, sesenta y ciento por uno". **9** Y agregó: "¡Quien tiene oídos para oír, oiga!" **10** Cuando estuvo solo, preguntáronle los que lo rodeaban con los Doce, (el sentido de) estas parábolas. **11** Entonces les dijo: "A vosotros es dado el misterio del reino de Dios; en cuanto a los de afuera, todo les llega en parábolas, **12** para que mirando no vean, oyendo no entiendan, no sea que se conviertan y se les perdone". **13** Y añadió: "¿No comprendéis esta parábola? Entonces, ¿cómo entenderéis todas las parábolas? **14** El sembrador es el que siembra la palabra. **15** Los de junto al camino son aquellos en quienes es sembrada la palabra; mas apenas la han oído, viene Satanás y se lleva la palabra sembrada en ellos. **16** De semejante manera, los sembrados en pedregal son aquellos que al oír la palabra, al momento la reciben con gozo, **17** pero no tienen raíz en sí mismos, y son tornadizos. Apenas sobreviene una tribulación o una persecución a causa de la palabra, se escandalizan en seguida. **18** Otros son los sembrados entre abrojos; estos son los que escuchan la palabra, **19** pero los afanes del mundo, el engaño de las riquezas y las demás concupiscencias invaden y ahogan la palabra, la cual queda infructuosa. **(aiōn g165)** **20** Aquellos, en fin, que han sido sembrados en buena tierra, son: quienes escuchan la palabra, la reciben y llevan fruto, treinta, sesenta y ciento por uno". **21** Les dijo también: "Acaso se trae la luz para ponerla debajo del celemín o debajo de la cama? ¿No es acaso para ponerla en el candelero? **22** Nada hay oculto que no haya de manifestarse, ni ha sido escondido sino para que sea sacado a luz. **23** Si alguien tiene oídos para oír, ¡oiga!" **24** Díjoles además: "Prestad atención a lo que oís: con la medida con que medís, se medirá para vosotros; y más todavía os será dado a vosotros los que oís; **25** porque a quien tiene se le dará, y a quien no tiene, aun lo que tiene le será quitado". **26** Y dijo también: "Sucede con el reino de Dios lo que sucede cuando un hombre arroja la simiente en tierra. **27** Ya sea que duerma o esté despierto, de noche, y de día, la simiente germina y crece, y él no sabe cómo. **28** Por sí misma la tierra produce primero el tallo, después la espiga, y luego el grano lleno en la espiga. **29** Y cuando el fruto está maduro, echa pronto la hoz, porque la mies está a punto". **30** Dijo además: "¿Qué comparación haremos del reino de Dios, y en qué parábola lo pondremos? **31** Es como el grano de mostaza, el cual, cuando es sembrado en tierra, es la menor de todas las semillas de la tierra. **32** Con todo, una vez sembrado, sube y se hace mayor que todas las hortalizas, y echa grandes ramas, de modo que los pájaros del cielo pueden anidar bajo su sombra". **33** Con numerosas parábolas como estas les presentaba su doctrina, según eran capaces de entender, **34** y no les hablaba sin parábolas, pero en particular, se lo explicaba todo a los discípulos que eran suyos. **35** Y les dijo en aquel día, llegada la tarde: "Pasemos a la otra orilla". **36** Entonces ellos, dejando a la multitud, lo tomaron consigo tal como estaba en la barca; y otras barcas lo acompañaban. **37** Ahora bien, sobrevino una gran borrasca, y las olas se lanzaron sobre la barca, hasta el punto de que ella estaba ya por llenarse. **38** Mas Él estaba en la popa, dormido sobre un cabezal. Lo despertaron diciéndole: "Maestro, ¿no te importa que perezcamos?". **39** Entonces Él se levantó, increpó al viento y dijo al mar: "¡Calla; sosiégate!" Y se apaciguó el viento y fue hecha gran bonanza. **40** Después les dijo: "¿Por qué sois tan miedosos? ¿Cómo es que no tenéis fe?". Y ellos temían con un miedo grande, y se decían unos a otros: "¿Quién es, entonces, Este, que aun el viento y el mar le obedecen?".

5 Llegaron a la otra orilla del mar, al país de los gerasenos. **2** Apenas desembarcó, saliole al encuentro desde los sepulcros un hombre poseído de un espíritu inmundo, **3** el cual tenía su morada en los sepulcros; y ni con cadenas podía ya nadie amarrarlo, **4** pues muchas veces lo habían amarrado con grillos y cadenas, pero él había roto las cadenas y hecho pedazos los grillos, y nadie era capaz de sujetarlo. **5** Y todo el tiempo, de noche y de día, se

estaba en los sepulcros y en las montañas, gritando e
hiriéndose con piedras. 6 Divisando a Jesús de lejos,
vino corriendo, se prosternó delante de Él 7 y gritando
a gran voz dijo: “¿Qué tengo que ver contigo, Jesús,
Hijo del Dios altísimo? Te conjuro por Dios, no me
atormentes”. 8 Porque Él le estaba diciendo: “Sal de
este hombre inmundo espíritu”. 9 Y le preguntó: “¿Cuál
es tu nombre?” Respondiole: “Mi nombre es Legión,
porque somos muchos”. 10 Y le rogó con ahínco que
no los echara fuera del país. 11 Ahora bien, había
allí junto a la montaña una gran piara de puercos
paciendo. 12 Le suplicaron diciendo: “Envíanos a los
puercos, para que entremos en ellos”. 13 Se lo permitió.
Entonces los espíritus inmundos salieron y entraron en
los puercos; y la piara, como unos dos mil, se despeñó
precipitadamente en el mar y se ahogaron en el agua.
14 Los porqueros huyeron a toda prisa y llevaron la
nueva a la ciudad y a las granjas; y vino la gente a
cerciorarse de lo que había pasado. 15 Mas llegados a
Jesús vieron al endemoniado, sentado, vestido y en
su sano juicio: al mismo que había estado poseído
por la legión, y quedaron espantados. 16 Y los que
habían presenciado el hecho, les explicaron cómo había
sucedido con el endemoniado y con los puercos. 17
Entonces comenzaron a rogarle que se retirase de su
territorio. 18 Mas cuando Él se reembarcaba, le pidió el
endemoniado andar con Él; 19 pero no se lo permitió,
sino que le dijo: “Vuelve a tu casa, junto a los tuyos, y
cuéntales todo lo que el Señor te ha hecho y cómo tuvo
misericordia de ti”. 20 Fuése, y se puso a proclamar por
la Decápolis todo lo que Jesús había hecho por él, y
todos se maravillaban. 21 Habiendo Jesús regresado
en la barca a la otra orilla, una gran muchedumbre
se juntó alrededor de Él. Y Él estaba a la orilla del
mar, 22 cuando llegó un jefe de sinagoga, llamado
Jairo, el cual, al verlo, se echó a sus pies, 23 le rogó
encarecidamente y le dijo: “Mi hija está en las últimas;
ven a poner tus manos sobre ella, para que se sane y
viva”. 24 Se fue con él, y numerosa gente le seguía,
apretándolo. 25 Y había una mujer atormentada por
un flujo de sangre desde hacía doce años. 26 Mucho
había tenido que sufrir por numerosos médicos, y había
gastado todo su haber, sin experimentar mejoría, antes,
por el contrario, iba de mal en peor. 27 Habiendo oído lo
que se decía de Jesús, vino, entre la turba, por detrás,
y tocó su vestido. 28 Pues se decía: “Con solo tocar
sus vestidos, quedaré sana”. 29 Y al instante la fuente
de su sangre se secó, y sintió en su cuerpo que estaba
sana de su mal. 30 En el acto Jesús, conociendo en sí
mismo que una virtud había salido de Él, se volvió entre
la turba y dijo: “¿Quién ha tocado mis vestidos?”. 31
Respondiéronle sus discípulos: “Bien ves que la turba
te oprime, y preguntas: ‘¿Quién me ha tocado?’”. 32
Pero Él miraba en torno suyo, para ver la persona que
había hecho esto. 33 Entonces, la mujer, azorada y
temblando, sabiendo bien lo que le había acontecido,
vino a postrarse delante de Él, y le dijo toda la verdad.
34 Mas Él le dijo: “¡Hija! tu fe te ha salvado. Vete hacia
la paz y queda libre de tu mal”. 35 Estaba todavía
hablando cuando vinieron de casa del jefe de sinagoga
a decirle (a este): “Tu hija ha muerto. ¿Con qué
objeto incomodas mas al Maestro?”. 36 Mas Jesús,
desoyendo lo que hablaban, dijo al jefe de sinagoga: “No
temas, únicamente cree”. 37 Y no permitió que nadie lo
acompañara, sino Pedro, Santiago y Juan, hermano
de Jacobo. 38 Cuando hubieron llegado a la casa del
jefe de sinagoga, vio el tumulto, y a los que estaban
llorando y daban grandes alaridos. 39 Entró y les dijo:
“¿Por qué este tumulto y estas lamentaciones? La niña
no ha muerto, sino que duerme”. 40 y se burlaban de
Él. Hizo, entonces, salir a todos, tomó consigo al padre
de la niña y a la madre y a los que lo acompañaban,
y entró donde estaba la niña. 41 Tomó la mano de la
niña y le dijo: “¡Talitha kum!”, que se traduce: “¡Niñita,
Yo te lo mando, levántate!”. 42 Y al instante la niña se
levantó, y se puso a caminar, pues era de doce años. Y
al punto quedaron todos poseídos de gran estupor. 43
Y les recomendó con insistencia que nadie lo supiese; y
dijo que a ella le diesen de comer.

6 Saliendo de allí, vino a su tierra, y sus discípulos
lo acompañaron. 2 Llegado el sábado, se puso a
enseñar en la sinagoga, y la numerosa concurrencia
que lo escuchaba estaba llena de admiración, y decía:
“¿De dónde le viene esto? ¿Y qué es esta sabiduría que
le ha sido dada? ¿Y estos grandes milagros obrados
por sus manos? 3 ¿No es Este el carpintero, el hijo
de María, el hermano de Santiago, de José, de Judas
y de Simón? ¿Y sus hermanas no están aquí entre
nosotros?” Y se escandalizaban de Él. 4 Mas Jesús les
dijo: “No hay profeta sin honor sino en su tierra, entre
sus parientes y en su casa”. 5 Y no pudo hacer allí
ningún milagro; solamente puso las manos sobre unos
pocos enfermos, y los sanó. 6 Y se quedó asombrado
de la falta de fe de ellos. Y recorrió las aldeas a la
redonda, enseñando. 7 Entonces, llamando a los doce,
comenzó a enviarlos, de dos en dos, dándoles poder
sobre los espíritus inmundos, 8 y les ordenó que no
llevasen nada para el camino, sino solo un bastón; ni
pan, ni alforja, ni dinero en el cinto, 9 sino que fuesen
calzados de sandalias, y no se pusieran dos túnicas.
10 Y les dijo: “Dondequiera que entréis en una casa,
quedaos allí hasta el momento de salir del lugar. 11 Y si
en algún lugar no quieren recibiros y no se os escucha,
salid de allí y sacudid el polvo de la planta de vuestros
pies para testimonio a ellos”. 12 Partieron, pues, y
predicaron el arrepentimiento. 13 Expulsaban también

a muchos demonios, y ungían con óleo a muchos
enfermos y los sanaban. **14** El rey Herodes oyó hablar (
de Jesús), porque su nombre se había hecho célebre
y dijo: “Juan el Bautista ha resucitado de entre los
muertos, y por eso las virtudes obran en Él”. **15** Otros
decían: “Es Elías” otros: “Es un profeta, tal como uno de
los (antiguos) profetas”. **16** No obstante esos rumores,
Herodes decía: “Aquel Juan, a quien hice decapitar, ha
resucitado”. **17** Herodes, en efecto, había mandado
arrestar a Juan, y lo había encadenado en la cárcel,
a causa de Herodías, la mujer de Filipo, su hermano,
pues la había tomado por su mujer. **18** Porque Juan
decía a Herodes: “No te es lícito tener a la mujer de tu
hermano”. **19** Herodías le guardaba rencor, y quería
hacerlo morir, y no podía. **20** Porque Herodes tenía
respeto por Juan, sabiendo que era un varón justo y
santo, y lo amparaba: al oírlo se quedaba muy perplejo
y sin embargo lo escuchaba con gusto. **21** Llegó,
empero, una ocasión favorable, cuando Herodes, en su
cumpleaños, dio un festín a sus grandes, a los oficiales,
y a los personajes de Galilea. **22** Entró (en esta ocasión
) la hija de Herodías y se congració por sus danzas con
Herodes y los convidados. Dijo, entonces, el rey a la
muchacha. “Pídeme lo que quieras, yo te lo daré”. **23**
Y le juró: “Todo lo que me pidas, te lo daré, aunque
sea la mitad de mi reino”. **24** Ella salió y preguntó a su
madre: “¿Qué he de pedir?” Esta dijo: “La cabeza de
Juan el Bautista”. **25** Y entrando luego a prisa ante el
rey, le hizo su petición: “Quiero que al instante me des
sobre un plato la cabeza de Juan el Bautista”. **26** Se
afligió mucho el rey; pero en atención a su juramento y
a los convidados, no quiso rechazarla. **27** Acto continuo
envió, pues, el rey un verdugo, ordenándole traer la
cabeza de Juan. **28** Este fue, lo decapitó en la prisión,
y trajo sobre un plato la cabeza que entregó a la
muchacha, y la muchacha la dio a su madre. **29** Sus
discípulos luego que lo supieron, vinieron a llevarse el
cuerpo y lo pusieron en un sepulcro. **30** Nuevamente
reunidos con Jesús, le refirieron los apóstoles todo
cuanto habían hecho y enseñado. **31** Entonces les dijo:
“Venid vosotros aparte, a un lugar desierto, para que
descanséis un poco”. Porque muchos eran los que
venían e iban, y ellos no tenían siquiera tiempo para
comer. **32** Partieron, pues, en una barca, hacia un lugar
desierto y apartado. **33** Pero (las gentes) los vieron
cuando se iban, y muchos los conocieron; y, acudieron
allí, a pie, de todas las ciudades, y llegaron antes que
ellos. **34** Al desembarcar, vio una gran muchedumbre,
y tuvo compasión de ellos, porque eran como ovejas
sin pastor, y se puso a enseñarles muchas cosas. **35**
Siendo ya la hora muy avanzada, sus discípulos se
acercaron a Él, y le dijeron: “Este lugar es desierto, y
ya es muy tarde. **36** Despídelos, para que se vayan
a las granjas y aldeas del contorno a comprarse qué
comer”. **37** Mas Él les respondió y dijo: “Dadles de
comer vosotros”. Le replicaron: “¿Acaso habremos
de comprar pan por doscientos denarios, a fin de
darles de comer? **38** Les preguntó: “¿Cuántos panes
tenéis? Id a ver”. Habiéndose cerciorado, le dijeron:
“Cinco panes y dos peces”. **39** Y les ordenó hacerlos
acampar a todos, por grupos, sobre la hierba verde.
40 Se sentaron, pues, en cuadros, de a ciento y de a
cincuenta. **41** Entonces, tomó los cinco panes y los
dos peces, levantó los ojos al cielo, bendijo los panes,
los partió y los dio a los discípulos, para que ellos los
sirviesen. Y repartió también los dos peces entre todos.
42 Comieron todos hasta saciarse. **43** Y recogieron
doce canastos llenos de los trozos y de los peces.
44 Los que habían comido los panes, eran cinco mil
varones. **45** Inmediatamente obligó a sus discípulos a
reembarcarse y a adelantársele hacia la otra orilla, en
dirección a Betsaida, mientras Él despedía a la gente.
46 Habiéndola, en efecto despedido, se fue al monte a
orar. **47** Cuando llegó la noche, la barca estaba en medio
del mar, y Él solo en tierra. **48** Y viendo que ellos hacían
esfuerzos penosos por avanzar, porque el viento les era
contrario, vino hacia ellos, cerca de la cuarta vela de la
noche, andando sobre el mar, y parecía querer pasarlos
de largo. **49** Pero ellos, al verlo andando sobre el mar,
creyeron que era un fantasma y gritaron; **50** porque
todos lo vieron y se sobresaltaron. Mas Él, al instante,
les habló y les dijo: “¡Ánimo! soy Yo. No tengáis miedo”.
51 Subió entonces con ellos a la barca, y se calmó el
viento. Y la extrañeza de ellos llegó a su colmo. **52** Es
que no habían comprendido lo de los panes, porque
sus corazones estaban endurecidos. **53** Terminada la
travesía, llegaron a tierra de Genesaret, y atracaron.
54 Apenas salieron de la barca, lo conocieron, **55** y
recorrieron toda esa región; y empezaron a transportar
en camillas los enfermos a los lugares donde oían que
Él estaba. **56** Y en todas partes adonde entraba: aldeas,
ciudades, granjas, colocaban a los enfermos en las
plazas, y le suplicaban que los dejasen tocar aunque
no fuese más que la franja de su manto; y cuantos lo
tocaban, quedaban sanos.

7 Se congregaron en torno a Él los fariseos, así como
algunos escribas venidos de Jerusalén. **2** Los cuales
vieron que algunos de sus discípulos comían con manos
profanas, es decir, no lavadas, **3** porque los fariseos
y los judíos en general, no comen, si no se lavan
las manos, hasta la muñeca, guardando la tradición
de los antiguos; **4** y lo que procede del mercado no
lo comen, sin haberlo rociado con agua; y observan
muchos otros puntos por tradición, ablución de copas,
de jarros, de vasos de bronce. **5** Así, pues, los fariseos
y los escribas le preguntaron: “¿Por qué no siguen tus

discípulos la tradición de los antiguos, sino que comen
con manos profanas?" 6 Les dijo: "Con razón Isaías
profetizó sobre vosotros, hipócritas, como está escrito:
'Este pueblo me honra con los labios, 7 pero su corazón
está lejos de Mí. Me rinden un culto vano, enseñando
doctrinas (que son) mandamientos de hombres'. 8
Vosotros quebrantáis los mandamientos de Dios, al
paso que observáis la tradición de los hombres; lavados
de jarros y copas y otras muchas cosas semejantes a
estas hacéis". 9 Y les dijo: "Lindamente habéis anulado
el mandamiento de Dios, para observar la tradición
vuestra. 10 Porque Moisés dijo: "Honra a tu padre y a tu
madre", y: "Quien maldice a su padre o a su madre,
sea muerto". Y vosotros decís: 11 "Si uno dice a su
padre o a su madre: «Es Korbán, es decir, ofrenda,
esto con lo cual yo te podría socorrer», 12 ya no lo
dejáis hacer nada por su padre o por su madre, 13
anulando así la palabra de Dios por la tradición que
transmitisteis. Y hacéis cantidad de cosas semejantes".
14 Y habiendo de nuevo llamado a la muchedumbre, les
dijo: "Escuchadme todos con inteligencia: 15 No hay
cosa fuera del hombre que, entrando en él, lo pueda
manchar; mas lo que sale del hombre, eso es lo que
mancha al hombre. 16 Si alguno tiene oídos para oír,
oiga". 17 Cuando, dejando a la multitud, hubo entrado en
casa, sus discípulos lo interrogaron sobre esta parábola.
18 Respondioles: "¿A tal punto vosotros también estáis
sin inteligencia? ¿No comprendéis que todo lo que de
fuera entra en el hombre, no lo puede manchar? 19
Porque eso no va al corazón, sino al vientre y sale
a un lugar oculto, limpiando así todos los alimentos".
20 Y agregó: "Lo que procede del hombre, eso es lo
que mancha al hombre. 21 Porque es de adentro, del
corazón de los hombres, de donde salen los malos
pensamientos, fornicaciones, hurtos, homicidios, 22
adulterios, codicias, perversiones, dolo, deshonestidad,
envidia, blasfemia, soberbia, insensatez. 23 Todas estas
cosas malas proceden de dentro y manchan al hombre".
24 Partiendo de allí, se fue al territorio de Tiro, y de
Sidón, y entrando en una casa, no quiso que nadie
lo supiese, mas no pudo quedar oculto. 25 Porque
en seguida una mujer cuya hija estaba poseída de un
demonio inmundo, habiendo oído hablar de Él, vino a
prosternarse a sus pies. 26 Esta mujer era pagana,
sirofenicia de origen, y le rogó que echase al demonio
fuera de su hija. 27 Mas Él le dijo: "Deja primero a los
hijos saciarse, porque no está bien tomar el pan de
los hijos para darlo a los perritos". 28 Ella le contestó
diciendo: "Sí, Señor, pero también los perritos debajo
de la mesa, comen de las migajas de los hijos". 29
Entonces Él le dijo: "¡Anda! Por lo que has dicho, el
demonio ha salido de tu hija". 30 Ella se volvió a su casa,
y encontró a la niña acostada sobre la cama, y que el
demonio había salido. 31 Al volver del territorio de Tiro,
vino, por Sidón, hacia el mar de Galilea atravesando
el territorio de la Decápolis. 32 Le trajeron un sordo
y tartamudo, rogándole que pusiese su mano sobre
él. 33 Mas Él, tomándolo aparte, separado de la turba,
puso sus dedos en los oídos de él; escupió y tocole
la lengua. 34 Después, levantando los ojos al cielo,
dio un gemido y le dijo: "Effathá", es decir, "ábrete". 35
Y al punto sus oídos se abrieron, y la ligadura de su
lengua se desató, y hablaba correctamente. 36 Mas
les mandó no decir nada a nadie; pero cuanto más lo
prohibía, más lo proclamaban. 37 Y en el colmo de la
admiración, decían: "Todo lo hizo bien: hace oír a los
sordos, y hablar a los mudos".

8 En aquel tiempo, como hubiese de nuevo una gran
muchedumbre, y que no tenía qué comer, llamó a
sus discípulos, y les dijo: 2 "Tengo compasión de la
muchedumbre, porque hace ya tres días que no se
aparta de Mí, y no tiene nada qué comer. 3 Si los
despido en ayunas a sus casas, les van a faltar las
fuerzas en el camino, porque los hay que han venido
de lejos". 4 Dijéronle sus discípulos: "¿Cómo será
posible aquí, en un desierto, saciarlos con pan?" 5
Les preguntó: "¿Cuántos panes tenéis?" Respondieron:
"Siete". 6 Y mandó que la gente se sentase en el suelo;
tomó, entonces, los siete panes, dio gracias, los partió y
los dio a sus discípulos, para que ellos los sirviesen;
y los sirvieron a la gente. 7 Tenían también algunos
pececillos; los bendijo, y dijo que los sirviesen también.
8 Comieron hasta saciarse, y recogieron siete canastos
de pedazos que sobraron. 9 Eran alrededor de cuatro
mil. Y los despidió. 10 En seguida subió a la barca
con sus discípulos, y fue a la región de Dalmanuta. 11
Salieron entonces los fariseos y se pusieron a discutir
con Él, exigiéndole alguna señal del cielo, para ponerlo
a prueba. 12 Mas Él, gimiendo en su espíritu, dijo:
"¿Por qué esta raza exige una señal? En verdad, os
digo, ninguna señal será dada a esta generación". 13 Y
dejándolos allí, se volvió a embarcar para la otra ribera.
14 Habían olvidado de tomar pan, y no tenían consigo
en la barca más que un solo pan. 15 Les hizo entonces
esta advertencia: "¡Cuidado! Guardaos de la levadura
de los fariseos y de la levadura de Herodes". 16 Por
lo cual ellos se hicieron esta reflexión unos a otros:
"Es que no tenemos panes". 17 Mas conociéndolo,
Jesús les dijo: "¿Por qué estáis pensando en que no
teneis panes? ¿No comprendéis todavía? ¿No caéis
en la cuenta? ¿Tenéis endurecido vuestro corazón?
18 ¿Teniendo ojos, no veis; y teniendo oídos, no oís?
19 Cuando partí los cinco panes entre los cinco mil,
¿cuántos canastos llenos de pedazos recogisteis?"
"Doce", le dijeron. 20 "Y cuando partí los siete panes
entre los cuatro mil, ¿cuántas canastas llenas de trozos

os llevasteis?" Dijéronle: "Siete". **21** Y les dijo: "¿No
comprendéis todavía?" **22** Fueron luego a Betsaida. Y
le trajeron un ciego, rogándole que lo tocase. **23** Y Él,
tomando de la mano al ciego, lo condujo fuera de la
aldea, le escupió en los ojos, y le impuso las manos;
después le preguntó: "¿Ves algo?" **24** Él alzó los ojos y
dijo: "Veo a los hombres; los veo como árboles que
caminan". **25** Le puso otra vez las manos sobre los
ojos, y el hombre miró con fijeza y quedó curado, y
veía todo claramente. **26** Y lo envió de nuevo a su
casa y le dijo: "Ni siquiera entres en la aldea". **27**
Jesús se marchó con sus discípulos para las aldeas de
Cesarea de Filipo. Por el camino hizo esta pregunta
a sus discípulos: "¿Quién soy Yo, según el decir de
los hombres?". **28** Le respondieron diciendo: "Juan
el Bautista; otros: Elías; otros: uno de los profetas".
29 Entonces, les preguntó: "Según vosotros, ¿quién
soy Yo?" Respondiole Pedro y dijo: "Tú eres el Cristo".
30 Y les mandó rigurosamente que a nadie dijeran (
esto) de Él. **31** Comenzó entonces, a enseñarles que
era necesario que el Hijo del hombre sufriese mucho;
que fuese reprobado por los ancianos, por los sumos
sacerdotes, y por los escribas; que le fuese quitada
la vida, y que, tres días después, resucitase. **32** Y les
hablaba abiertamente. Entonces, Pedro, tomándolo
aparte, empezó a reprenderlo. **33** Pero Él, volviéndose y
viendo a sus discípulos, increpó a Pedro y le dijo: "¡Vete
de Mí, atrás, Satanás! porque no sientes las cosas de
Dios, sino las de los hombres". **34** Y convocando a la
muchedumbre con sus discípulos les dijo: "Si alguno
quiere venir en pos de Mí, renúnciese a sí mismo, tome
su cruz, y sígame. **35** Quien quiere salvar su vida, la
perderá, y quien pierde su vida a causa de Mí y del
Evangelio, la salvará. **36** En efecto: ¿de qué servirá al
hombre ganar el mundo entero, y perder su vida? **37**
Pues ¿qué cosa puede dar el hombre a cambio de su
vida? **38** Porque quien se avergonzare de Mí y de mis
palabras delante de esta raza adúltera y pecadora, el
Hijo del hombre también se avergonzará de él cuando
vuelva en la gloria de su Padre, escoltado por los santos
ángeles".

9 Y les dijo: "En verdad, os digo, entre los que están
aquí, algunos no gustarán la muerte sin que hayan
visto el reino de Dios venido con poder". **2** Y seis días
después, tomó Jesús consigo a Pedro, a Santiago y
a Juan, y los llevó solos, aparte, a un alto monte, y
se transfiguró a su vista. **3** Sus vestidos se pusieron
resplandecientes y de tal blancura; que no hay batanero
sobre esta tierra, capaz de blanquearlos así. **4** Y se
les aparecieron Elías y Moisés y conversaban con
Jesús. **5** Entonces, Pedro dijo a Jesús: "Rabí, es bueno
que nos quedemos aquí. Hagamos, pues, aquí tres
pabellones, uno para ti, uno para Moisés, y uno para
Elías". **6** Era que no sabía lo que decía, porque estaban
sobrecogidos de temor. **7** Vino, entonces, una nube
que los cubrió con su sombra, y de la nube una voz
se hizo oír: "Este es mi Hijo, el Amado. ¡Escuchadlo!".
8 Y de repente, mirando todo alrededor, no vieron a
nadie con ellos, sino a Jesús solo. **9** Cuando bajaban
del monte, les prohibió referir a nadie lo que habían
visto, mientras el Hijo del hombre no hubiese resucitado
de entre los muertos. **10** Y conservaron lo acaecido
dentro de sí, discurriendo "qué podría significar eso
de resucitar de entre los muertos". **11** Y le hicieron
esta pregunta: "¿Por qué, pues, dicen los escribas que
Elías debe venir primero?" **12** Respondioles: "Elías,
en efecto, vendrá primero y lo restaurará todo. Pero
¿cómo está escrito del Hijo del hombre, que debe
padecer mucho y ser vilipendiado? **13** Pues bien, Yo
os declaro: en realidad Elías ya vino e hicieron con él
cuanto les plugo, como está escrito de él". **14** Llegaron,
entretanto, a los discípulos y vieron un gran gentío que
los rodeaba, y escribas que discutían con ellos. **15** Toda
esta multitud en cuanto lo vio se quedó asombrada y
corrió a saludarlo. **16** Preguntoles: "¿Por qué discutís
con ellos?" **17** Respondiole uno de la multitud: "Maestro,
te he traído a mi hijo, que tiene un demonio mudo.
18 Y cuando se apodera de él, lo zamarrea y él echa
espumarajos, rechina los dientes y queda todo rígido.
Y pedí a tus discípulos que lo expulsasen, y no han
podido". **19** Entonces, Él les respondió y dijo: "Oh raza
incrédula, ¿hasta cuándo habré de estar con vosotros?
¿Hasta cuándo habré de soportaros? ¡Traédmelo!".
20 Y se lo trajeron. En cuanto lo vio, el espíritu lo
zamarreaba (al muchacho); y caído en el suelo, se
revolvía echando espumarajos. **21** Y preguntó al padre:
"¿Cuánto tiempo hace que esto le sucede?" Respondió:
"Desde su infancia; **22** y a menudo lo ha echado, ora en
el fuego, ora en el agua, para hacerlo morir. Pero si Tú
puedes algo, ayúdanos, Y ten compasión de nosotros".
23 Replicole Jesús: "¡Si puedes! ... Todo es posible para
el que cree". **24** Entonces, el padre del niño se puso a
gritar: "¡Creo! ¡Ven en ayuda de mi falta de fe!" **25** Y
Jesús viendo que se aproximaba un tropel de gente,
conminó al espíritu diciéndole: "Espíritu mudo y sordo,
Yo te lo mando, sal de él, y no vuelvas a entrar más
en él". **26** Y, gritando y retorciéndole en convulsiones,
salió. Y quedó el niño como muerto, y así muchos
decían que había muerto. **27** Pero Jesús, tomándolo
de la mano, lo levantó y él se tuvo en pie. **28** Cuando
hubo entrado en casa, los discípulos le preguntaron
en privado: "¿Por qué, pues, no pudimos nosotros
expulsarlo?" **29** Les dijo: "Esta casta no puede ser
expulsada sino con la oración y el ayuno". **30** Partiendo
de allí, pasaron a través de Galilea, y no quería que se

supiese; 31 porque enseñó esto a sus discípulos: “El
Hijo del hombre va a ser entregado en manos de los
hombres y lo harán morir; y tres días después de su
muerte resucitará?” 32 Pero ellos no comprendieron
estas palabras y temían preguntarle. 33 Entretanto,
llegaron a Cafarnaúm; y cuando estuvo en su casa, les
preguntó: “¿De qué conversabais en el camino?”. 34
Mas ellos guardaron silencio, porque habían discutido
entre sí, durante el camino, sobre quien sería el mayor.
35 Entonces, sentose, llamo a los Doce y les dijo: “Si
alguno quiere, ser el primero, deberá ser el último de
todos y el servidor de todos”. 36 Y tomando a un niño,
lo puso en medio de ellos, y abrazándolo, les dijo: 37
“El que recibe a uno de estos niños en mi nombre, a Mí
me recibe; y el que a Mí me recibe, no me recibe a Mí,
sino a Aquel que me envió”. 38 Díjole Juan: “Maestro,
vimos a un hombre que expulsaba demonios en tu
nombre, el cual no nos sigue; y se lo impedíamos,
porque no anda con nosotros”. 39 Pero Jesús dijo: “No
se lo impidáis, porque nadie, haciendo milagro por mi
nombre, será capaz de hablar luego mal de Mí. 40
Porque quien no está contra nosotros, por nosotros
está. 41 Quien os diere a beber un vaso de agua, por
razón de que sois de Cristo, en verdad os digo, no
perderá su recompensa”. 42 Quien escandalizare a uno
de estos pequeñitos que creen, más le valdría que le
atasen alrededor de su cuello una piedra de molino de
las que mueve un asno, y que lo echasen al mar. 43 Si
tu mano te escandaliza, córtala: más te vale entrar en la
vida manco, que irte, con tus dos manos, a la gehenna,
al fuego que no se apaga. [(Geenna g1067) 45 Y si tu pie
te escandaliza, córtalo: más te vale entrar en la vida
cojo que ser, con tus dos pies, arrojado a la gehenna.
[(Geenna g1067) 47 Y si tu ojo te escandaliza, sácalo:
más te vale entrar en el reino de Dios teniendo un solo
ojo que con tus dos ojos ser arrojado a la gehenna,
(Geenna g1067) 48 donde “el gusano de ellos no muere y
el fuego no se apaga”. 49 Porque cada uno ha de ser
salado con el fuego. La sal es buena; mas si la sal se
vuelve insípida, ¿con qué la sazonaréis? Tened sal en
vosotros mismos y estad en paz unos con otros.

10 Partiendo de allí, fue al territorio de Judea y
de Transjordania. De nuevo, las muchedumbres
acudieron a Él, y de nuevo, según su costumbre, los
instruía. 2 Y viniendo a Él algunos fariseos que, con
el propósito de tentarlo, le preguntaron si era lícito al
marido repudiar a su mujer, 3 les respondió y dijo:
“¿Qué os ha ordenado Moisés?” 4 Dijeron: “Moisés
permitió dar libelo de repudio y despedir (la)”. 5
Mas Jesús les replicó: “En vista de vuestra dureza de
corazón os escribió ese precepto. 6 Pero desde el
comienzo de la creación, Dios los hizo varón y mujer. 7
Por esto el hombre dejará a su padre y a su madre
y se unirá a su mujer, 8 y los dos vendrán a ser una
sola carne. De modo que no son ya dos, sino una sola
carne. 9 ¡Y bien! ¡lo que Dios ha unido, el hombre no lo
separe!” 10 De vuelta a su casa, los discípulos otra vez
le preguntaron sobre eso. 11 Y les dijo: “Quien repudia
a su mujer y se casa con otra, comete adulterio contra
la primera; 12 y si una mujer repudia a su marido y se
casa con otro, ella comete adulterio”. 13 Le trajeron
unos niños para que los tocase; mas los discípulos
ponían trabas. 14 Jesús viendo esto, se molestó y les
dijo: “Dejad a los niños venir a Mí y no les impidáis,
porque de tales como estos es el reino de Dios. 15 En
verdad, os digo, quien no recibe el reino de Dios como
un niño, no entrará en él”. 16 Después los abrazó y los
bendijo, poniendo sobre ellos las manos. 17 Cuando iba
ya en camino, vino uno corriendo y, doblando la rodilla,
le preguntó: “Maestro bueno, ¿qué he de hacer para
heredar la vida eterna?”. (aiōnios g166) 18 Respondiole
Jesús: “¿Por qué me llamas bueno? Nadie es bueno,
sino solo Dios. 19 Tú conoces los mandamientos:
“No mates, no cometas adulterio, no robes, no des
falso testimonio, no defraudes, honra a tu padre y a tu
madre”; 20 y él le respondió: “Maestro, he cumplido
todo esto desde mi juventud”. 21 Entonces, Jesús lo
miró con amor y le dijo: “Una cosa te queda: anda,
vende todo lo que posees y dalo a los pobres, y tendrás
un tesoro en el cielo; después, vuelve, y sígueme,
llevando la cruz”. 22 Al oír estas palabras, se entristeció,
y se fue apenado, porque tenía muchos bienes. 23
Entonces, Jesús, dando una mirada a su rededor, dijo a
sus discípulos: “¡Cuán difícil es para los ricos entrar en
el reino de Dios!” 24 Como los discípulos se mostrasen
asombrados de sus palabras, volvió a decirles Jesús:
“Hijitos, ¡cuán difícil es para los que confían en las
riquezas, entrar en el reino de Dios! 25 Es más fácil a
un camello pasar por el ojo de una aguja que a un rico
entrar en el reino de Dios”. 26 Pero su estupor aumentó
todavía; y se decían entre sí: “Entonces, ¿quién podrá
salvarse?” 27 Mas Jesús, fijando sobre ellos su mirada,
dijo: “Para los hombres, esto es imposible, mas no para
Dios, porque todo es posible para Dios”. 28 Púsose,
entonces, Pedro a decirle: “Tú lo ves, nosotros hemos
dejado todo y te hemos seguido”. 29 Jesús le contestó
y dijo: “En verdad, os digo, nadie habrá dejado casa,
o hermanos, o hermanas, o madre, o padre, o hijos,
o campos, a causa de Mí y a causa del Evangelio,
30 que no reciba centuplicado ahora, en este tiempo,
casas, hermanos, hermanas, madre, hijos y campos
—a una con persecuciones—, y, en el siglo venidero,
la vida eterna. (aiōn g165, aiōnios g166) 31 Mas muchos
primeros serán últimos, y muchos últimos, primeros”.
32 Iban de camino, subiendo a Jerusalén, y Jesús se

les adelantaba; y ellos se asombraban y lo seguían
con miedo. Y tomando otra vez consigo a los Doce, se
puso a decirles lo que le había de acontecer: **33** "He
aquí que subimos a Jerusalén, y el Hijo del hombre
va a ser entregado a los sumos sacerdotes y a los
escribas, y lo condenarán a muerte, y lo entregarán a los
gentiles; **34** y lo escarnecerán, lo escupirán, lo azotarán
y lo matarán, mas tres días después resucitará". **35**
Acercáronsele Santiago y Juan, los hijos de Zebedeo,
y le dijeron: "Maestro, queremos que Tú hagas por
nosotros cualquier cosa que te pidamos". **36** Él les
dijo: "¿Qué queréis, pues, que haga por vosotros?"
37 Le respondieron: "Concédenos sentarnos, el uno
a tu derecha, el otro a tu izquierda, en tu gloria". **38**
Pero Jesús les dijo: "No sabéis lo que pedís. ¿Podéis
beber el cáliz que Yo he de beber, o recibir el bautismo
que Yo he de recibir?" **39** Le contestaron: "Podemos".
Entonces, Jesús les dijo: "El cáliz que Yo he de beber, lo
beberéis; y el bautismo que Yo he de recibir lo recibiréis.
40 Mas en cuanto a sentarse a mi derecha o a mi
izquierda, no es mío darlo sino a aquellos para quienes
está preparado". **41** Cuando los otros diez oyeron esto,
comenzaron a indignarse contra Santiago y Juan. **42**
Entonces, Jesús los llamó y les dijo: "Como vosotros
sabéis, los que aparecen como jefes de los pueblos, les
hacen sentir su dominación; y los grandes, su poder. **43**
Entre vosotros no debe ser así; al contrario, quien, entre
vosotros, desea hacerse grande, hágase sirviente de
los demás; **44** y quien desea ser el primero, ha de ser
esclavo de todos. **45** Porque también el Hijo del hombre
no vino para ser servido, sino para servir y dar su vida
en rescate por muchos". **46** Habían llegado a Jericó.
Ahora bien, cuando iba saliendo de Jericó, acompañado
de sus discípulos y de una numerosa muchedumbre,
el hijo de Timeo, Bartimeo, ciego y mendigo, estaba
sentado al borde del camino; **47** y oyendo que era
Jesús de Nazaret, se puso a gritar: "¡Hijo de David,
Jesús, ten piedad de mí!" **48** Muchos le reprendían
para que callase, pero él mucho más gritaba: "¡Hijo
de David, ten piedad de mí!" **49** Entonces, Jesús se
detuvo y dijo: "Llamadlo". Llamaron al ciego y le dijeron:
"¡Ánimo, levántate! Él te llama". **50** Y él arrojó su manto,
se puso en pie de un salto y vino a Jesús. **51** Tomando
la palabra, Jesús le dijo: "¿Qué deseas que te haga?"
El ciego le respondió: "¡Rabbuni, que yo vea!" **52** Jesús
le dijo: "¡Anda! tu fe te ha sanado". Y en seguida vio, y
lo fue siguiendo por el camino.

11 Cuando estuvieron próximos a Jerusalén, cerca
de Betfagé y Betania, junto al Monte de los Olivos,
envió a dos de sus discípulos, **2** diciéndoles: "Id a la
aldea que está enfrente de vosotros; y luego de entrar en
ella, encontraréis un burrito atado, sobre el cual nadie ha
montado todavía. Desatadlo y traedlo. **3** Y si alguien os
pregunta: "¿Por qué hacéis esto?", contestad: "El Señor
lo necesita, y al instante lo devolverá aquí". **4** Partieron,
pues, y encontraron un burrito atado a una puerta, por
de fuera, en la calle, y lo desataron. **5** Algunas personas
que se encontraban allí, les dijeron: "¿Qué hacéis,
desatando el burrito?" **6** Ellos les respondieron como
Jesús les había dicho, y los dejaron hacer. **7** Llevaron,
pues, el burrito a Jesús y pusieron encima sus mantos,
y Él lo montó. **8** Y muchos extendieron sus mantos
sobre el camino; otros, brazadas de follaje que habían
cortado de los campos. **9** Y los que marchaban delante
y los que seguían, clamaban: "¡Hosanna! ¡Bendito sea
el que viene en el nombre del Señor! **10** ¡Bendito
sea el advenimiento del reino de nuestro padre David!
¡Hosanna en las alturas!" **11** Y entró en Jerusalén en el
Templo, y después de mirarlo todo, siendo ya tarde,
partió de nuevo para Betania con los Doce. **12** Al día
siguiente, cuando salieron de Betania, tuvo hambre.
13 Y divisando, a la distancia, una higuera que tenía
hojas, fue para ver si encontraba algo en ella; pero
llegado allí, no encontró más que hojas, porque no era
el tiempo de los higos. **14** Entonces, respondió y dijo
a la higuera: "¡Que jamás ya nadie coma fruto de ti!"
Y sus discípulos lo oyeron. **(aiōn g165)** **15** Llegado a
Jerusalén, entró en el Templo, y se puso a expulsar a
los que vendían y a los que compraban en el Templo, y
volcó las mesas de los cambistas y las sillas de los
que vendían las palomas; **16** y no permitía que nadie
atravesase el Templo transportando objetos. **17** Y les
enseñó diciendo: "¿No está escrito: «Mi casa será
llamada casa de oración para todas las naciones»?
Pero vosotros, la habéis hecho cueva de ladrones".
18 Los sumos sacerdotes y los escribas lo oyeron y
buscaban cómo hacerlo perecer; pero le tenían miedo,
porque todo el pueblo estaba poseído de admiración
por su doctrina. **19** Y llegada la tarde, salieron (Jesús
y sus discípulos) de la ciudad. **20** Al pasar (al día
siguiente) muy de mañana, vieron la higuera que se
había secado de raíz. **21** Entonces, Pedro se acordó
y dijo: "¡Rabí, mira! La higuera que maldijiste se ha
secado". **22** Y Jesús les respondió y dijo: "¡Tened fe
en Dios! **23** En verdad, os digo, quien dijere a este
monte: "Quítate de ahí y échate al mar", sin titubear
interiormente, sino creyendo que lo que dice se hará, lo
obtendrá. **24** Por eso, os digo, todo lo que pidiereis
orando, creed que lo obtuvisteis ya, y se os dará. **25**
Y cuando os ponéis de pie para orar, perdonad lo
que podáis tener contra alguien, a fin de que también
vuestro Padre celestial os perdone vuestros pecados.
26 [Si no perdonáis, vuestro Padre que está en los
cielos no os perdonará tampoco vuestros pecados]". **27**
Fueron de nuevo a Jerusalén. Y como Él se pasease
por el Templo, se le llegaron los jefes de los sacerdotes,

los escribas y los ancianos, **28** y le dijeron: "¿Con qué
poder haces estas cosas, y quién te ha dado ese poder
para hacerlas?" **29** Jesús les contestó: "Os haré Yo
también una pregunta. Respondedme, y os diré con
qué derecho obro así: **30** El bautismo de Juan, ¿era
del cielo o de los hombres? Respondedme". **31** Mas
ellos discurrieron así en sí mismos: "Si decimos «del
cielo», dirá: «entonces ¿por qué no le creísteis?»" **32** Y
¿si decimos: "de los hombres"? pero temían al pueblo,
porque todos tenían a Juan por un verdadero profeta. **33**
Respondieron, pues, a Jesús. "No sabemos". Entonces,
Jesús les dijo: "Y bien, ni Yo tampoco os digo con qué
poder hago esto".

12 Y se puso a hablarles en parábolas: "Un hombre
plantó una viña, la cercó con un vallado, cavó un
lagar y edificó una torre; después la arrendó a unos
viñadores, y se fue a otro país. **2** A su debido tiempo,
envió un siervo a los viñadores para recibir de ellos su
parte de los frutos de la viña. **3** Pero ellos lo agarraron,
lo apalearon y lo remitieron con las manos vacías. **4**
Entonces, les envió otro siervo, al cual descalabraron
y ultrajaron; **5** y otro, al cual mataron; después otros
muchos, de los cuales apalearon a unos y mataron a
otros. **6** No le quedaba más que uno, su hijo amado; a
este les envió por último, pensando: «Respetarán a mi
hijo». **7** Pero aquellos viñadores se dijeron unos a otros:
«Este es el heredero. Venid, matémoslo, y la herencia
será nuestra». **8** Lo agarraron, pues, lo mataron y lo
arrojaron fuera de la viña. **9** ¿Qué hará el dueño de la
viña? Vendrá y acabará con los viñadores, y entregará
la viña a otros. **10** ¿No habéis leído esta Escritura:
«La piedra que desecharon los que edificaban, esta
ha venido a ser cabeza de esquina; **11** de parte del
Señor esto ha sido hecho, y es maravilloso a nuestros
ojos?»" **12** Trataron, entonces, de prenderlo, pero
temían al pueblo. Habían comprendido, en efecto, que
con respecto a ellos había dicho esta parábola. Lo
dejaron, pues, y se fueron. **13** Le enviaron, después,
algunos fariseos y herodianos, a fin de enredarlo en
alguna palabra. **14** Vinieron ellos y le dijeron: "Maestro,
sabemos que Tú eres veraz, que no tienes miedo a
nadie, y que no miras la cara de los hombres, sino que
enseñas el camino de Dios con verdad. ¿Es lícito pagar
el tributo al César o no? ¿Pagaremos o no pagaremos?"
15 Mas Él, conociendo su hipocresía, les dijo: "¿Por
qué me tendéis un lazo? Traedme un denario, para que
Yo lo vea". **16** Se lo trajeron, y Él les preguntó: "¿De
quién es esta figura y la leyenda?" Le respondieron:
"Del César". **17** Entonces, Jesús les dijo: "Dad al César
lo que es del César; y a Dios lo que es de Dios". Y se
quedaron admirados de Él. **18** Acercáronsele también
algunos saduceos, que dicen que no hay resurrección,
y le propusieron esta cuestión: **19** "Maestro, Moisés nos
ha prescrito, si el hermano de alguno muere dejando
mujer y no deja hijos, tome su hermano la mujer de
él y dé prole a su hermano. **20** Ahora bien, eran siete
hermanos. El primero tomó mujer, y murió sin dejar
prole. **21** El segundo la tomó, y murió sin dejar prole.
Sucedió lo mismo con el tercero. **22** Y ninguno de los
siete dejó descendencia. Después de todos ellos murió
también la mujer. **23** En la resurrección, cuando ellos
resuciten, ¿de cuál de ellos será esposa? Porque los
siete la tuvieron por mujer". **24** Mas Jesús les dijo: "¿No
erráis, acaso, por no conocer las Escrituras ni el poder
de Dios? **25** Porque, cuando resuciten de entre los
muertos, no se casarán (los hombres), ni se darán en
matrimonio (las mujeres), sino que serán como ángeles
en el cielo. **26** Y en cuanto a que los muertos resucitan,
¿no habéis leído en el libro de Moisés, en el episodio
de la Zarza, cómo Dios le dijo: «Yo soy el Dios de
Abrahán y el Dios de Isaac, y el Dios de Jacob?» **27** Él
no es Dios de muertos, sino de vivos. Vosotros estáis,
pues, en un gran error". **28** Llegó también un escriba
que los había oído discutir; y viendo lo bien que Él
les había respondido, le propuso esta cuestión: "¿Cuál
es el primero de todos los mandamientos?" **29** Jesús
respondió: "El primero es: «Oye, Israel, el Señor nuestro
Dios, un solo Señor es. **30** Y amarás al Señor tu Dios de
todo tu corazón, y con toda tu alma, y con toda tu mente,
y con toda tu fuerza»" **31** El segundo es: «Amarás a
tu prójimo como a ti mismo». No existe mandamiento
mayor que estos". **32** Díjole el escriba: "Maestro, bien
has dicho; en verdad, que «Él es único, que no hay otro
más que Él». **33** Y el amarlo con todo el corazón y con
todo el espíritu y con toda la fuerza, y amar al prójimo
como a sí mismo, vale más que todos los holocaustos
y todos los sacrificios". **34** Jesús, viendo que había
hablado juiciosamente, le dijo: "Tú no estás lejos del
reino de Dios". Y nadie osó más proponerle cuestiones.
35 Entonces, Jesús, tomando la palabra, enseñaba en
el Templo diciendo: "¿Cómo dicen los escribas que el
Cristo es hijo de David? **36** Porque David mismo dijo (
inspirado) por el Espíritu Santo: «El Señor dijo a mi
Señor: Siéntate a mi diestra, hasta que ponga Yo a tus
enemigos por tarima de tus pies». **37** Si David mismo lo
llama «Señor», ¿cómo puede entonces ser su hijo?" Y
la gente numerosa lo escuchaba con placer. **38** Dijo
también en su enseñanza: "Guardaos de los escribas,
que se complacen en andar con largos vestidos, en
ser saludados en las plazas públicas, **39** en ocupar
los primeros sitiales en las sinagogas y los primeros
puestos en los convites, **40** y que devoran las casas
de las viudas, y afectan hacer largas oraciones. Estos
recibirán mayor castigo". **41** Estando Jesús sentado
frente al arca de las ofrendas, miraba a la muchedumbre
que echaba monedas en el arca, y numerosos ricos

echaban mucho. **42** Vino también una pobre viuda
que echó dos moneditas, esto es un cuarto de as. **43**
Entonces llamó a sus discípulos y les dijo: "En verdad,
os digo, esta pobre viuda ha echado más que todos
los que echaron en el arca. **44** Porque todos los otros
echaron de lo que les sobraba, pero esta ha echado
de su propia indigencia todo lo que tenía, todo su
sustento".

13 Cuando Él salía del templo, uno de sus discípulos
le dijo: "¡Maestro, mira! ¡qué piedras y qué
edificios!" **2** Respondiole Jesús: "¿Ves estas grandes
construcciones? No quedará piedra sobre piedra que
no sea derribada". **3** Luego, estando Él sentado en el
Monte de los Olivos, frente al Templo, Pedro, Santiago,
Juan y Andrés le preguntaron aparte: **4** "Dinos: ¿cuándo
sucederá esto?, y al estar esas cosas a punto de
cumplirse todas, ¿cuál será la señal?" **5** Y Jesús se
puso a decirles: "Estad en guardia, que nadie os induzca
en error. **6** Muchos vendrán bajo mi nombre y dirán:
«Yo soy (el Cristo)» y a muchos engañarán. **7** Cuando
oigáis hablar de guerras y de rumores de guerras, no
os turbéis. Esto ha de suceder, pero no es todavía el
fin. **8** Porque se levantará pueblo contra pueblo, reino
contra reino. Habrá terremotos en diversos lugares, y
habrá hambres. Esto es el comienzo de los dolores". **9**
"Mirad por vosotros mismos. Porque os entregarán a
los sanhedrines, y seréis flagelados en las sinagogas, y
compareceréis ante gobernadores y reyes, a causa de
Mí, para dar testimonio ante ellos. **10** Y es necesario
primero que a todas las naciones sea proclamado el
Evangelio. **11** Mas cuando os llevaren para entregaros,
no os afanéis anticipadamente por lo que diréis; sino
decid lo que en aquel momento os será inspirado;
porque no sois vosotros los que hablaréis, sino el
Espíritu Santo. **12** El hermano entregará a su hermano
a la muerte, el padre a su hijo; y los hijos se levantarán
contra sus padres y los matarán. **13** Seréis odiados de
todos a causa de mi nombre; pero el que perseverare
hasta el fin, este será salvo. **14** Mas cuando veáis la
abominación de la desolación instalada allí donde no
debe —¡entienda el que lee!—, entonces, los que estén
en Judea, huyan a las montañas; **15** quien se encuentre
en la azotea, no baje ni entre para tomar nada en su
casa; **16** quien vaya al campo, no vuelva atrás para
tomar su manto. **17** ¡Ay de las mujeres que estén
encintas y de las que críen por aquellos días! **18** Y orad,
para que no acontezca en invierno". **19** "Porque habrá
en aquellos días tribulación tal, cual no la hubo desde el
principio de la creación que hizo Dios, hasta el presente,
ni la habrá. **20** Y si el Señor no hubiese acortado los
días, ningún viviente escaparía; mas a causa de los
escogidos que Él eligió, ha acortado esos días. **21**
Entonces, si os dicen: «Helo a Cristo aquí o allí», no
lo creáis. **22** Porque surgirán falsos Cristos y falsos
profetas, que harán señales y prodigios para descarriar
aun a los elegidos, si fuera posible. **23** Vosotros, pues,
estad alerta; ved que os lo he predicho todo". **24** "Pero
en aquellos días, después de la tribulación aquella, el
sol se oscurecerá, y la luna no dará su resplandor, **25**
y los astros estarán cayendo del cielo, y las fuerzas
que hay en los cielos serán sacudidas. **26** Entonces,
verán al Hijo del hombre viniendo en las nubes con gran
poder y gloria. **27** Y entonces enviará a los ángeles, y
congregará a sus elegidos de los cuatro vientos, desde
la extremidad de la tierra hasta la extremidad del cielo".
28 "De la higuera aprended la semejanza: cuando ya sus
ramas se ponen tiernas, y brotan las hojas, conocéis
que el verano esta cerca; **29** así también, cuando veáis
suceder todo esto, sabed que (Él) está cerca, a las
puertas. **30** En verdad, os digo, la generación esta no
pasará sin que todas estas cosas se hayan efectuado.
31 El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no
pasarán". **32** "Mas en cuanto al día y la hora, nadie
sabe, ni los mismos ángeles del cielo, ni el Hijo, sino el
Padre. **33** ¡Mirad!, ¡velad! porque no sabéis cuándo
será el tiempo; **34** como un hombre que partiendo para
otro país, dejó su casa y dio a sus siervos la potestad, a
cada uno su tarea, y al portero encomendó que velase.
35 Velad, pues, porque no sabéis cuando volverá el
Señor de la casa, si en la tarde, o a la medianoche,
o al canto del gallo, o en la mañana, **36** no sea que
volviendo de improviso, os encuentre dormidos. **37** Lo
que os digo a vosotros, lo digo a todos: ¡Velad!".

14 Dos días después era la Pascua y los Ázimos,
y los sumos sacerdotes y los escribas, buscaban
cómo podrían apoderarse de Él con engaño y matarlo.
2 Mas decían: "No durante la fiesta, no sea que ocurra
algún tumulto en el pueblo". **3** Ahora bien, hallándose
Él en Betania, en casa de Simón, el Leproso, y
estando sentado a la mesa, vino una mujer con un
vaso de alabastro lleno de ungüento de nardo puro
de gran precio; y quebrando el alabastro, derramó
el ungüento sobre su cabeza. **4** Mas algunos de los
presentes indignados interiormente, decían: "¿A qué
este despilfarro de ungüento? **5** Porque el ungüento
este se podía vender por más de trescientos denarios,
y dárselos a los pobres". Y bramaban contra ella. **6**
Mas Jesús dijo: "Dejadla. ¿Por qué la molestáis? Ha
hecho una buena obra conmigo. **7** Porque los pobres
los tenéis con vosotros siempre, y podéis hacerles bien
cuando queráis; pero a Mí no me tenéis siempre. **8**
Lo que ella podía hacer lo ha hecho. Se adelantó a
ungir mi cuerpo para la sepultura. **9** En verdad, os digo,
dondequiera que fuere predicado este Evangelio, en
el mundo entero, se narrará también lo que acaba de

hacer, en recuerdo suyo". **10** Entonces, Judas Iscariote,
que era de los Doce, fue a los sumos sacerdotes, con
el fin de entregarlo a ellos. **11** Los cuales al oírlo se
llenaron de alegría y prometieron darle dinero. Y él
buscaba una ocasión favorable para entregarlo. **12**
El primer día de los Azimos, cuando se inmolaba la
Pascua, sus discípulos le dijeron: "¿Adónde quieres
que vayamos a hacer los preparativos para que comas
la Pascua?" **13** Y envió a dos de ellos, diciéndoles: "Id a
la ciudad, y os saldrá al encuentro un hombre llevando
un cántaro de agua; seguidle, **14** y adonde entrare,
decid al dueño de casa: "El Maestro dice: ¿Dónde
está mi aposento en que voy a comer la Pascua con
mis discípulos?". **15** Y él os mostrará un cenáculo
grande en el piso alto, ya dispuesto; y allí aderezad
para nosotros". **16** Los discípulos se marcharon, y al
llegar a la ciudad encontraron como Él había dicho; y
prepararon la Pascua. **17** Venida la tarde, fue Él con los
Doce. **18** Y mientras estaban en la mesa y comían,
Jesús dijo: "En verdad os digo, me entregará uno de
vosotros que come conmigo". **19** Pero ellos comenzaron
a contristarse, y a preguntarle uno por uno: "¿Seré
yo?" **20** Respondioles: "Uno de los Doce, el que moja
conmigo en el plato. **21** El Hijo del hombre se va, como
está escrito de Él, pero ¡ay del hombre, por quien el Hijo
del hombre es entregado! Más le valdría a ese hombre
no haber nacido". **22** Y mientras ellos comían, tomó
pan, y habiendo bendecido, partió y dio a ellos y dijo:
"Tomad, este es el cuerpo mío". **23** Tomó luego un cáliz,
y después de haber dado gracias dio a ellos; y bebieron
de él todos. **24** Y les dijo: "Esta es la sangre mía de la
Alianza, que se derrama por muchos. **25** En verdad, os
digo, que no beberé ya del fruto de la vid hasta el día
aquel en que lo beberé nuevo en el reino de Dios". **26** Y
después de cantar el himno, salieron para el monte de
los olivos. **27** Entonces Jesús les dijo: "Vosotros todos
os vais a escandalizar, porque está escrito: «Heriré al
pastor, y las ovejas se dispersarán». **28** Mas después
que Yo haya resucitado, os precederé en Galilea". **29**
Díjole Pedro: "Aunque todos se escandalizaren, yo no".
30 Y le dijo Jesús: "En verdad, te digo: que hoy, esta
misma noche, antes que el gallo cante dos veces, tú me
negarás tres". **31** Pero él decía con mayor insistencia:
"¡Aunque deba morir contigo, jamás te negaré!" Esto
mismo dijeron también todos. **32** Y llegaron al huerto
llamado Getsemaní, y dijo a sus discípulos: "Sentaos
aquí mientras hago oración". **33** Tomó consigo a Pedro,
a Santiago y a Juan; y comenzó a atemorizarse y
angustiarse. **34** Y les dijo: "Mi alma está mortalmente
triste; quedaos aquí y velad". **35** Y yendo un poco más
lejos, se postró en tierra, y rogó a fin de que, si fuese
posible, se alejase de Él esa hora; **36** y decía: "¡Abba,
Padre! ¡todo te es posible; aparta de Mí este cáliz; pero,
no como Yo quiero, sino como Tú!". **37** Volvió y los
halló dormidos; y dijo a Pedro: "¡Simón! ¿duermes?
¿No pudiste velar una hora? **38** Velad y orad para no
entrar en tentación. El espíritu está dispuesto, pero la
carne es débil". **39** Se alejó de nuevo y oró, diciendo
lo mismo. **40** Después volvió y los encontró todavía
dormidos; sus ojos estaban en efecto cargados, y no
supieron qué decirle. **41** Una tercera vez volvió, y les
dijo: "¿Dormís ya y descansáis? ¡Basta! llegó la hora.
Mirad: ahora el Hijo del hombre es entregado en las
manos de los pecadores. **42** ¡Levantaos! ¡Vamos! Se
acerca el que me entrega". **43** Y al punto, cuando Él
todavía hablaba, apareció Judas, uno de los Doce, y
con él una tropa armada de espadas y palos, enviada
por los sumos sacerdotes, los escribas y los ancianos.
44 Y el que lo entregaba, les había dado esta señal:
"Aquel a quien yo daré un beso, Él es: prendedlo y
llevadlo con cautela". **45** Y apenas llegó, se acercó
a Él y le dijo: "Rabí", y lo besó. **46** Ellos, pues, le
echaron mano, y lo sujetaron. **47** Entonces, uno de
los que ahí estaban, desenvainó su espada, y dio al
siervo del sumo sacerdote un golpe y le amputó la
oreja. **48** Y Jesús, respondiendo, les dijo: "Como contra
un bandolero habéis salido, armados de espadas y
palos, para prenderme. **49** Todos los días estaba Yo
en medio de vosotros enseñando en el Templo, y no
me prendisteis. Pero (es) para que se cumplan las
Escrituras". **50** Y abandonándole, huyeron todos. **51**
Cierto joven, empero, lo siguió, envuelto en una sábana
sobre el cuerpo desnudo, y lo prendieron; **52** pero él
soltando la sábana, se escapó de ellos desnudo. **53**
Condujeron a Jesús a casa del Sumo Sacerdote, donde
se reunieron todos los jefes de los sacerdotes, los
ancianos y los escribas. **54** Pedro lo había seguido de
lejos hasta el interior del palacio del Sumo Sacerdote, y
estando sentado con los criados se calentaba junto al
fuego. **55** Los sumos sacerdotes, y todo el Sanhedrín,
buscaban contra Jesús un testimonio para hacerlo
morir, pero no lo hallaban. **56** Muchos, ciertamente,
atestiguaron en falso contra Él, pero los testimonios no
eran concordes. **57** Y algunos se levantaron y adujeron
contra Él este falso testimonio: **58** "Nosotros le hemos
oído decir: 'Derribaré este Templo hecho de mano de
hombre, y en el espacio de tres días reedificaré otro no
hecho de mano de hombre'". **59** Pero aun en esto el
testimonio de ellos no era concorde. **60** Entonces, el
Sumo Sacerdote, se puso de pie en medio e interrogó a
Jesús diciendo: "¿No respondes nada? ¿Qué es lo que
estos atestiguan contra Ti?" **61** Pero Él guardó silencio
y nada respondió. De nuevo, el Sumo Sacerdote lo
interrogó y le dijo: "¿Eres Tú el Cristo, el Hijo del
Bendito?" **62** Jesús respondió: "Yo soy. Y veréis al Hijo
del Hombre sentado a la derecha del Poder, y viniendo

en las nubes del cielo". 63 Entonces, el Sumo Sacerdote
rasgó sus vestidos, y dijo: "¿Qué necesidad tenemos
ahora de testigos? 64 Vosotros acabáis de oír la
blasfemia. ¿Qué os parece?" Y ellos todos sentenciaron
que Él era reo de muerte. 65 Y comenzaron algunos a
escupir sobre Él y, velándole el rostro, lo abofeteaban
diciéndole: "¡Adivina!" Y los criados le daban bofetadas.
66 Mientras Pedro estaba abajo, en el patio, vino una de
las sirvientas del Sumo Sacerdote, 67 la cual viendo a
Pedro que se calentaba, lo miró y le dijo: "Tú también
estabas con el Nazareno Jesús". 68 Pero él lo negó,
diciendo: "No sé absolutamente qué quieres decir". Y
salió fuera, al pórtico, y cantó un gallo. 69 Y la sirvienta,
habiéndolo visto allí, se puso otra vez a decir a los
circunstantes: "Este es uno de ellos". Y él lo negó de
nuevo. 70 Poco después los que estaban allí, dijeron
nuevamente a Pedro: "Por cierto que tú eres de ellos;
porque también eres galileo". 71 Entonces, comenzó
a echar imprecaciones y dijo con juramento: "Yo no
conozco a ese hombre del que habláis". 72 Al punto,
por segunda vez, cantó un gallo. Y Pedro se acordó de
la palabra que Jesús le había dicho: "Antes que el gallo
cante dos veces, me habrás negado tres", y rompió en
sollozos.

15 Inmediatamente, a la madrugada, los sumos
sacerdotes tuvieron consejo con los ancianos, los
escribas y todo el Sanhedrín, y después de atar a Jesús,
lo llevaron y entregaron a Pilato. 2 Pilato lo interrogó:
"¿Eres Tú el rey de los judíos?" Él respondió y dijo: "Tú
lo dices". 3 Como los sumos sacerdotes lo acusasen de
muchas cosas, 4 Pilato, de nuevo, lo interrogó diciendo:
"¿Nada respondes? Mira de cuántas cosas te acusan".
5 Pero Jesús no respondió nada más, de suerte que
Pilato estaba maravillado. 6 Mas en cada fiesta les
ponía en libertad a uno de los presos, al que pedían. 7 Y
estaba el llamado Barrabás, preso entre los sublevados
que, en la sedición, habían cometido un homicidio. 8
Por lo cual la multitud subió y empezó a pedirle lo que él
tenía costumbre de concederles. 9 Pilato les respondió
y dijo: "¿Queréis que os suelte al rey de los judíos?" 10
Él sabía, en efecto, que los sumos sacerdotes lo habían
entregado por envidia. 11 Mas los sumos sacerdotes
incitaron a la plebe para conseguir que soltase más
bien a Barrabás. 12 Entonces, Pilato volvió a tomar la
palabra y les dijo: "¿Qué decís pues que haga al rey de
los judíos?" 13 Y ellos, gritaron: "¡Crucifícalo!" 14 Díjoles
Pilato: "Pues, ¿qué mal ha hecho?" Y ellos gritaron
todavía más fuerte: "¡Crucifícalo!" 15 Entonces Pilato,
queriendo satisfacer a la turba, les dejó en libertad a
Barrabás; y después de haber hecho flagelar a Jesús,
lo entregó para ser crucificado. 16 Los soldados, pues,
lo condujeron al interior del palacio, es decir, al pretorio,
y llamaron a toda la cohorte. 17 Lo vistieron de púrpura,
y habiendo trenzado una corona de espinas, se la
ciñeron. 18 Y se pusieron a saludarlo: "¡Salve, rey de los
judíos". 19 Y le golpeaban la cabeza con una caña, y lo
escupían, y le hacían reverencia doblando la rodilla. 20
Y después que se burlaron de Él, le quitaron la púrpura,
le volvieron a poner sus vestidos, y se lo llevaron para
crucificarlo. 21 Requisaron a un hombre que pasaba por
allí, volviendo del campo, Simón Cireneo, el padre de
Alejandro y de Rufo, para que llevase la cruz de Él. 22
Lo condujeron al lugar llamado Gólgota, que se traduce:
"Lugar del Cráneo". 23 Y le ofrecieron vino mezclado
con mirra, pero Él no lo tomó. 24 Y lo crucificaron, y
se repartieron sus vestidos, sorteando entre ellos la
parte de cada cual. 25 Era la hora de tercia cuando lo
crucificaron. 26 Y en el epígrafe de su causa estaba
escrito: "El rey de los judíos". 27 Y con Él crucificaron a
dos bandidos, uno a la derecha, y el otro a la izquierda
de Él. 28 Así se cumplió la Escritura que dice: "Y fue
contado entre los malhechores". 29 Y los que pasaban,
blasfemaban de Él meneando sus cabezas y diciendo:
"¡Bah, Él que destruía el Templo, y lo reedificaba en tres
días! 30 ¡Sálvate a Ti mismo, bajando de la cruz!" 31
Igualmente los sumos sacerdotes escarneciéndole, se
decían unos a otros con los escribas: "¡Salvó a otros,
y no puede salvarse a sí mismo! 32 ¡El Cristo, el rey
de Israel, baje ahora de la cruz para que veamos y
creamos!" Y los que estaban crucificados con Él, lo
injuriaban también. 33 Y cuando fue la hora sexta, hubo
tinieblas sobre toda la tierra hasta la hora nona. 34 Y
a la hora nona, Jesús gritó con una voz fuerte: "Eloí,
Eloí, ¿lama sabacthani?", lo que es interpretado: "Dios
mío, Dios mío, ¿por qué me has abandonado?". 35
Oyendo esto, algunos de los presentes dijeron: "¡He ahí
que llama a Elías!" 36 Y uno de ellos corrió entonces a
empapar con vinagre una esponja, y atándola a una
caña, le ofreció de beber, y decía: "Vamos a ver si viene
Elías a bajarlo". 37 Mas Jesús, dando una gran voz,
expiró. 38 Entonces, el velo del Templo se rasgó en
dos partes, de alto a bajo. 39 El centurión, apostado
enfrente de Él, viéndolo expirar de este modo, dijo:
"¡Verdaderamente este hombre era Hijo de Dios!". 40
Había también allí unas mujeres mirando desde lejos,
entre las cuales también María la Magdalena, y María
la madre de Santiago el Menor y de José, y Salomé,
41 las cuales cuando estaban en Galilea, lo seguían y
lo servían, y otras muchas que habían subido con Él
a Jerusalén. 42 Llegada ya la tarde, como era día de
Preparación, es decir, víspera del día sábado, 43 vino
José, el de Arimatea, noble consejero, el cual también
estaba esperando el reino de Dios. Este se atrevió a ir
a Pilato, y le pidió el cuerpo de Jesús. 44 Pilato, se
extrañó de que estuviera muerto; hizo venir al centurión

y le preguntó si había muerto ya. **45** Informado por el
centurión, dio el cuerpo a José; **46** el cual habiendo
comprado una sábana, lo bajó, lo envolvió en el sudario,
lo depositó en un sepulcro tallado en la roca, y arrimó
una loza a la puerta del sepulcro. **47** Entre tanto, María
la Magdalena y María la de José observaron dónde era
sepultado.

16 Pasado el sábado, María la Magdalena, María
la de Santiago y Salomé compraron aromas, para
ir a ungirlo. **2** Y muy de madrugada, el primer día
de la semana, llegaron al sepulcro, al salir el sol. **3**
Y se decían unas a otras: "¿Quién nos removerá la
piedra de la entrada del sepulcro?" **4** Y al mirar, vieron
que la piedra había ya sido removida, y era en efecto
sumamente grande. **5** Y entrando en el sepulcro vieron,
sentado a la derecha, a un joven vestido con una larga
túnica blanca, y quedaron llenas de estupor. **6** Mas
él les dijo: "No tengáis miedo. A Jesús buscáis, el
Nazareno crucificado; resucitó, no está aquí. Ved el
lugar donde lo habían puesto. **7** Pero id a decir a los
discípulos de Él y a Pedro: va delante de vosotros a la
Galilea; allí lo veréis, como os dijo". **8** Ellas salieron
huyendo del sepulcro porque estaban dominadas por el
temor y el asombro; y no dijeron nada a nadie, a causa
del miedo. **9 (note: The most reliable and earliest manuscripts
do not include Mark 16:9-20.)** Resucitado, pues, temprano,
el primer día de la semana, se apareció primeramente
a María la Magdalena, de la cual había echado siete
demonios. **10** Ella fue y lo anunció a los que habían
estado con Él, que se hallaban afligidos y llorando. **11**
Pero ellos al oír que vivía y que había sido visto por
ella, no creyeron. **12** Después de estas cosas se mostró
en el camino, con otra figura, a dos de ellos, que iban a
una granja. **13** Estos también fueron a anunciarlo a los
demás; pero tampoco a ellos les creyeron. **14** Por último,
se les apareció a los once mientras comían y les echó
en cara su falta de fe y dureza de corazón porque no
habían creído a los que lo habían visto a Él resucitado
de entre los muertos. **15** Y les dijo: "Id por el mundo
entero, predicad el Evangelio a toda la creación. **16**
Quien creyere y fuere bautizado, será salvo; mas, quien
no creyere, será condenado. **17** Y he aquí los milagros
que acompañarán a los que creyeren: en mi nombre
expulsarán demonios, hablarán nuevas lenguas, **18**
tomarán las serpientes; y si bebieren algo mortífero no
les hará daño alguno; sobre los enfermos pondrán sus
manos y sanarán". **19** Y el Señor Jesús, después de
hablarles, fue arrebatado al cielo, y se sentó a la diestra
de Dios. **20** En cuanto a ellos, fueron y predicaron por
todas partes, asistiéndolos el Señor y confirmando la
palabra con los milagros que la acompañaban.

San Lucas

1 Habiendo muchos tratado de componer una narración
de las cosas plenamente confirmadas entre nosotros,
2 según lo que nos han transmitido aquellos que, fueron,
desde el comienzo, testigos oculares y ministros de
la palabra; **3** me ha parecido conveniente, también a
mí, que desde hace mucho tiempo he seguido todo
exactamente, escribirlo todo en forma ordenada, óptimo
Teófilo, **4** a fin de que conozcas bien la certidumbre
de las palabras en que fuiste instruido. **5** Hubo en
tiempo de Herodes, rey de Judea, un sacerdote llamado
Zacarías, de la clase de Abía. Su mujer, que descendía
de Aarón, se llamaba Isabel. **6** Ambos eran justos
delante de Dios, siguiendo todos los mandamientos y
justificaciones del Señor de manera irreprensible. **7**
Mas no tenían hijos, porque Isabel era estéril, y ambos
eran de edad avanzada. **8** Un día que estaba de
servicio delante de Dios, en el turno de su clase, **9** fue
designado, según la usanza sacerdotal para entrar en
el Santuario del Señor y ofrecer el incienso. **10** Y toda
la multitud del pueblo estaba en oración afuera. Era la
hora del incienso. **11** Apareciósele, entonces, un ángel
del Señor, de pie, a la derecha del altar de los perfumes.
12 Al verle, Zacarías se turbó, y lo invadió el temor.
13 Pero el ángel le dijo: "No temas, Zacarías, pues tu
súplica ha sido escuchada: Isabel, tu mujer, te dará un
hijo, al que pondrás por nombre Juan. **14** Te traerá gozo
y alegría y muchos se regocijarán con su nacimiento.
15 Porque será grande delante del Señor; nunca beberá
vino ni bebida embriagante, y será colmado del Espíritu
Santo ya desde el seno de su madre; **16** y convertirá
a muchos de los hijos de Israel al Señor su Dios.
"Caminará delante de Él con el espíritu y el poder de
Elías, **17** para convertir los corazones de los padres
hacia los hijos", y los rebeldes a la sabiduría de los
justos, y preparar al Señor un pueblo bien dispuesto".
18 Zacarías dijo al ángel: "¿En qué conoceré esto?
Porque yo soy viejo, y mi mujer ha pasado los días". **19**
El ángel le respondió: "Yo soy Gabriel, el que asisto
a la vista de Dios; y he sido enviado para hablarte
y traerte esta feliz nueva. **20** He aquí que quedarás
mudo, sin poder hablar hasta el día en que esto suceda,
porque no creíste a mis palabras, que se cumplirán a su
tiempo". **21** El pueblo estaba esperando a Zacarías, y
se extrañaba de que tardase en el santuario. **22** Cuando
salió por fin, no podía hablarles, y comprendieron que
había tenido alguna visión en el santuario; les hacía
señas con la cabeza y permaneció sin decir palabra.
23 Y cuando se cumplió el tiempo de su ministerio, se
volvió a su casa. **24** Después de aquel tiempo, Isabel,
su mujer, concibió, y se mantuvo escondida durante
cinco meses, diciendo: **25** "He ahí lo que el Señor ha
hecho por mí, en los días en que me ha mirado para
quitar mi oprobio entre los hombres". **26** Al sexto mes,
el ángel Gabriel fue enviado por Dios a una ciudad de
Galilea llamada Nazaret, **27** a una virgen prometida en
matrimonio a un varón, de nombre José, de la casa de
David; y el nombre de la virgen era María. **28** Y entrado
donde ella estaba, le dijo: "Salve, llena de gracia; el
Señor es contigo". **29** Al oír estas palabras, se turbó, y
se preguntaba qué podría significar este saludo. **30**
Mas el ángel le dijo: "No temas, María, porque has
hallado gracia cerca de Dios. **31** He aquí que vas a
concebir en tu seno, y darás a luz un hijo, y le pondrás
por nombre Jesús. **32** El será grande y será llamado el
Hijo del Altísimo; y el Señor Dios le dará el trono de
David su padre, **33** y reinará sobre la casa de Jacob
por los siglos, y su reinado no tendrá fin. **(aiōn g165)** **34**
Entonces María dijo al ángel: "¿Cómo será eso, pues
no conozco varón?" **35** El ángel le respondió y dijo: "El
Espíritu Santo vendrá sobre ti, y la virtud del Altísimo te
cubrirá; por eso el santo Ser que nacerá será llamado
Hijo de Dios. **36** Y he aquí que tu parienta Isabel, en
su vejez también ha concebido un hijo, y está en su
sexto mes la que era llamada estéril; **37** porque no hay
nada imposible para Dios". **38** Entonces María dijo:
"He aquí la esclava del Señor: Séame hecho según tu
palabra". Y el ángel la dejó. **39** En aquellos días, María
se levantó y fue apresuradamente a la montaña, a una
ciudad de Judá; **40** y entró en la casa de Zacarías y
saludó a Isabel. **41** Y sucedió cuando Isabel oyó el
saludo de María, que el niño dio saltos en su seno e
Isabel quedó llena del Espíritu Santo. **42** Y exclamó en
alta voz y dijo: "¡Bendita tú entre las mujeres, y bendito
el fruto de tu seno! **43** ¿Y de dónde me viene, que la
madre de mi Señor venga a mí? **44** Pues, desde el
mismo instante en que tu saludo sonó en mis oídos,
el hijo saltó de gozo en mi seno. **45** Y dichosa la que
creyó, porque tendrá cumplimiento lo que se le dijo de
parte del Señor". **46** Y María dijo: "Glorifica mi alma al
Señor, **47** y mi espíritu se goza en Dios mi Salvador, **48**
porque ha mirado la pequeñez de su esclava. Y he aquí
que desde ahora me felicitarán todas las generaciones;
49 porque en mí obró grandezas el Poderoso. Santo
es su nombre, **50** y su misericordia, para los que le
temen va de generación en generación. **51** Desplegó el
poder de su brazo; dispersó a los que se engrieron en
los pensamientos de su corazón. **52** Bajó del trono a
los poderosos, y levantó a los pequeños; **53** llenó de
bienes a los hambrientos, y a los ricos despidió vacíos.
54 Acogió a Israel su siervo, recordando la misericordia,
55 conforme lo dijera a nuestros padres en favor de
Abrahán y su posteridad para siempre". **(aiōn g165)** **56** Y
quedose María con ella como tres meses, y después
se volvió a su casa. **57** Y a Isabel le llegó el tiempo

de su alumbramiento, y dio a luz un hijo. **58** Al oír los
vecinos y los parientes la gran misericordia que con ella
había usado el Señor, se regocijaron con ella. **59** Y, al
octavo día vinieron para circuncidar al niño, y querían
darle el nombre de su padre: Zacarías. **60** Entonces
la madre dijo: "No, su nombre ha de ser Juan". **61** Le
dijeron: "Pero nadie hay en tu parentela que lleve ese
nombre". **62** Preguntaron, pues, por señas, al padre
cómo quería que se llamase. **63** El pidió una tablilla
y escribió: "Juan es su nombre". Y todos quedaron
admirados. **64** Y al punto le fue abierta la boca y
lengua, y se puso a hablar y a bendecir a Dios. **65** Y
sobrecogió el temor a todos sus vecinos, y en toda la
montaña de Judea se hablaba de todas estas cosas; **66**
y todos los que las oían las grababan en sus corazones,
diciendo: "¿Qué será este niño"?, pues la mano del
Señor estaba con él. **67** Y Zacarías su padre fue
colmado del Espíritu Santo y profetizó así: **68** Bendito
sea el Señor, el Dios de Israel, porque ha visitado y
redimido a su pueblo, **69** al suscitarnos un poderoso
Salvador, en la casa de David, su siervo, **70** como lo
había anunciado por boca de sus santos profetas, que
han sido desde los tiempos antiguos: **(aiōn g165)** **71** un
Salvador para librarnos de nuestros enemigos, y de las
manos de todos los que nos aborrecen; **72** usando de
misericordia con nuestros padres, y acordándose de su
santa alianza, **73** según el juramento, hecho a Abrahán
nuestro padre, de concedernos **74** que librados de la
mano de nuestros enemigos, le sirvamos sin temor **75**
en santidad y justicia, en su presencia, todos nuestros
días. **76** Y tú, pequeñuelo, serás llamado profeta del
Altísimo, porque irás delante del Señor para preparar
sus caminos, **77** para dar a su pueblo el conocimiento
de la salvación, en la remisión de sus pecados, **78**
gracias a las entrañas misericordiosas de nuestro Dios,
por las que nos visitará desde lo alto el Oriente, **79** para
iluminar a los que en tinieblas y en sombra de muerte
yacen, y dirigir nuestros pies por el camino de la paz".
80 Y el niño crecía y se fortalecía en espíritu, y habitó en
los desiertos hasta el día de darse a conocer a Israel.

2 En aquel tiempo, apareció un edicto del César
Augusto, para que se hiciera el censo de toda la
tierra. **2** Este primer censo, tuvo lugar cuando Quirino
era gobernador de Siria. **3** Y todos iban a hacerse
empadronar, cada uno a su ciudad. **4** Subió también
José de Galilea, de la ciudad de Nazaret, a Judea, a la
ciudad de David, que se llama Betlehem, porque él era
de la casa y linaje de David, **5** para hacerse inscribir
con María su esposa, que estaba encinta. **6** Ahora bien,
mientras estaban allí, llegó para ella el tiempo de su
alumbramiento. **7** Y dio a luz a su hijo primogénito;
y lo envolvió en pañales, y lo acostó en un pesebre,
porque no había lugar para ellos en la hostería. **8** Había
en aquel contorno unos pastores acampados al raso,
que pasaban la noche custodiando su rebaño, **9** y
he aquí que un ángel del Señor se les apareció, y la
gloria del Señor los envolvió de luz, y los invadió un
gran temor. **10** Díjoles el ángel: "¡No temáis! porque os
anuncio una gran alegría que será para todo el pueblo:
11 Hoy os ha nacido en la ciudad de David un Salvador,
que es Cristo Señor. **12** Y esto os servirá de señal:
hallaréis un niño envuelto en pañales, y acostado en un
pesebre". **13** Y de repente vino a unirse al ángel una
multitud del ejército del cielo, que se puso a alabar a
Dios diciendo: **14** "Gloria a Dios en las alturas, y en
la tierra paz entre los hombres (objeto) de la buena
voluntad". **15** Cuando los ángeles se partieron de ellos
al cielo, los pastores se dijeron unos a otros: "Vayamos,
pues, a Betlehem y veamos este acontecimiento, que
el Señor nos ha hecho conocer". **16** Y fueron a prisa,
y encontraron a María y a José, y al niño acostado
en el pesebre. **17** Y al verle, hicieron conocer lo que
les había sido dicho acerca de este niño. **18** Y todos
los que oyeron, se maravillaron de las cosas que les
referían los pastores. **19** Pero María retenía todas
estas palabras ponderándolas en su corazón. **20** Y los
pastores se volvieron, glorificando y alabando a Dios
por todo lo que habían oído y visto según les había sido
anunciado. **21** Habiéndose cumplido los ocho días para
su circuncisión, le pusieron por nombre Jesús, el mismo
que le fue dado por el ángel antes que fuese concebido
en el seno. **22** Y cuando se cumplieron los días de la
purificación de ellos, según la Ley de Moisés, lo llevaron
a Jerusalén a fin de presentarlo al Señor, **23** según está
escrito en la Ley de Moisés: "Todo varón primer nacido
será llamado santo para el Señor", **24** y a fin de dar en
sacrificio, según lo dicho en la Ley del Señor, "un par
de tórtolas o dos pichones". **25** Y he aquí que había en
Jerusalén un hombre llamado Simeón, hombre justo y
piadoso, que esperaba la consolación de Israel, y el
Espíritu Santo era sobre él. **26** Y le había sido revelado
por el Espíritu Santo que no vería la muerte antes de
haber visto al Ungido del Señor. **27** Y, movido por el
Espíritu, vino al templo; y cuando los padres llevaron
al niño Jesús para cumplir con él las prescripciones
acostumbradas de la Ley, **28** él lo tomó en sus brazos,
y alabó a Dios y dijo: **29** "Ahora, Señor, despides a tu
siervo en paz, según tu palabra, **30** porque han visto
mis ojos tu salvación, **31** que preparaste a la faz de
todos los pueblos. **32** Luz para revelarse a los gentiles,
y para gloria de Israel, tu pueblo". **33** Su padre y su
madre estaban asombrados de lo que decía de Él. **34**
Bendíjolos entonces Simeón, y dijo a María, su madre:
"Este es puesto para ruina y para resurrección de
muchos en Israel, y para ser una señal de contradicción
— **35** y a tu misma alma, una espada la traspasará—,

a fin de que sean descubiertos, los pensamientos de
muchos corazones". 36 Había también una profetisa,
Ana, hija de Fanuel, de la tribu de Aser, de edad muy
avanzada; había vivido con su marido siete años desde
su virginidad; 37 y en la viudez, había llegado hasta los
ochenta y cuatro años, y no se apartaba del Templo,
sirviendo a Dios noche y día en ayunos y oraciones.
38 Se presentó también en aquel mismo momento y
se puso a alabar a Dios y a hablar de aquel (niño) a
todos los que esperaban la liberación de Jerusalén. 39
Y cuando hubieron cumplido todo lo que era exigido
por la Ley del Señor, volvieron a su ciudad de Nazaret
en Galilea. 40 El niño crecía y se robustecía, lleno de
sabiduría; y la gracia de Dios era sobre Él. 41 Sus
padres iban cada año a Jerusalén, por la fiesta de
Pascua. 42 Cuando tuvo doce años, subieron, según la
costumbre de la fiesta; 43 mas a su regreso, cumplidos
los días, se quedó el niño Jesús en Jerusalén, sin que
sus padres lo advirtiesen. 44 Pensando que Él estaba
en la caravana, hicieron una jornada de camino, y lo
buscaron entre los parientes y conocidos. 45 Como no
lo hallaron, se volvieron a Jerusalén en su busca 46
Y, al cabo de tres días lo encontraron en el Templo,
sentado en medio de los doctores, escuchándolos e
interrogándolos; 47 y todos los que lo oían, estaban
estupefactos de su inteligencia y de sus respuestas. 48
Al verlo (sus padres) quedaron admirados y le dijo su
madre: "Hijo, ¿por qué has hecho así con nosotros? Tu
padre y yo, te estábamos buscando con angustia". 49
Les respondió: "¿Cómo es que me buscabais? ¿No
sabíais que conviene que Yo esté en lo de mi Padre?"
50 Pero ellos no comprendieron las palabras que les
habló. 51 Y bajó con ellos y volvió a Nazaret, y estaba
sometido a ellos, su madre conservaba todas estas
palabras (repasándolas) en su corazón. 52 Y Jesús
crecía en sabiduría, como en estatura, y en favor ante
Dios y ante los hombres.

3 El año decimoquinto del reinado de Tiberio César,
siendo Poncio Pilato gobernador de Judea, Herodes
tetrarca de Galilea, Filipo su hermano tetrarca de Iturea
y de la Traconítida, y Lisanias tetrarca de Abilene, 2 bajo
el pontificado de Anás y Caifás, la palabra de Dios vino
sobre Juan, hijo de Zacarías, en el desierto. 3 Y recorrió
toda la región del Jordán, predicando el bautismo de
arrepentimiento para la remisión de los pecados, 4
como está escrito en el libro de los vaticinios del profeta
Isaías: "Voz de uno que clama en el desierto: Preparad
el camino del Señor, enderezad sus sendas. 5 Todo
valle ha de rellenarse, y toda montaña y colina ha de
rebajarse; los caminos tortuosos han de hacerse rectos,
y los escabrosos, llanos; 6 y toda carne verá la salvación
de Dios". 7 Decía, pues, a las multitudes que salían
a hacerse bautizar por él: "Raza de víboras, ¿quién
os ha enseñado a escapar de la cólera que os viene
encima? 8 Producid frutos propios del arrepentimiento.
Y no andéis diciendo dentro de vosotros: "Tenemos
por padre a Abrahán". Porque os digo que de estas
piedras puede Dios hacer que nazcan hijos a Abrahán.
9 Ya el hacha está puesta a la raíz de los árboles; todo
árbol que no produce buen fruto va a ser tronchado
y arrojado al fuego". 10 Preguntábanle las gente "¡Y
bien! ¿qué debemos hacer?" 11 Les respondió y dijo:
"Quien tiene dos túnicas, dé una a quien no tiene; y
quien víveres, haga lo mismo". 12 Vinieron también los
publicanos a hacerse bautizar, y le dijeron: "Maestro,
¿qué debemos hacer? 13 Les dijo: "No hagáis pagar
nada por encima de vuestro arancel". 14 A su vez unos
soldados le preguntaron: "Y nosotros, ¿qué debemos
hacer?" Les dijo: "No hagáis extorsión a nadie, no
denunciéis falsamente a nadie, y contentaos con vuestra
paga". 15 Como el pueblo estuviese en expectación, y
cada uno se preguntase, interiormente, a propósito de
Juan, si no era él el Cristo, 16 Juan respondió a todos
diciendo: "Yo, por mi parte, os bautizo con agua. Pero
viene Aquel que es más poderoso que yo, a quien yo
no soy digno de desatar la correa de sus sandalias. Él
os bautizará en Espíritu Santo y fuego. 17 El aventador
está en su mano para limpiar su era y recoger el trigo en
su granero, pero la paja la quemará en un fuego que no
se apaga". 18 Con estas y otras muchas exhortaciones
evangelizaba al pueblo. 19 Pero Herodes, el tetrarca, a
quien él había reprendido a causa de Herodías, la mujer
de su hermano, y a causa de todas sus maldades, 20
añadió a todas estas la de poner a Juan en la cárcel. 21
Al bautizarse toda la gente, y habiendo sido bautizado
también Jesús, y estando Este orando, se abrió el cielo,
22 y el Espíritu Santo descendió sobre Él, en figura
corporal, como una paloma, y una voz vino del cielo:
"Tú eres mi Hijo, el Amado; en Ti me recreo". 23 Y
el mismo Jesús era, en su iniciación, como de treinta
años, siendo hijo, mientras se creía de José, de Helí,
24 de Matat, de Leví, de Malquí, de Jannaí, de José, 25
de Matatías, de Amós, de Naúm, de Eslí, de Naggaí, 26
de Maat, de Matatías, de Semeín, de Josech, de Jodá,
27 de Joanán, de Resá, de Zorobabel, de Salatiel, de
Nerí, 28 de Melquí, de Addí, de Kosam, de Elmadam,
de Er, 29 de Jesús, de Eliezer, de Jorim, de Matat, de
Leví, 30 de Simeón, de Judá, de José, de Jonam, de
Eliaquim, 31 de Meleá, de Menná, de Matatá, de Natán,
de David, 32 de Jessaí, de Jebed, de Booz, de Salá,
de Naassón, 33 de Aminadab, de Admín, de Arní, de
Esrom, de Farés, de Judá, 34 de Jacob, de Isaac, de
Abrahán, de Tara, de Nachor, 35 de Seruch, de Ragau,
de Falec, de Eber, de Salá, 36 de Cainán, de Arfaxad,
de Sem, de Noé, de Lamec, 37 de Matusalá, de Enoch,

de Járet, de Maleleel, de Cainán, de Enós, de Set, de
Adán, de Dios.

4 Jesús, lleno del Espíritu Santo, dejó el Jordán, y
fue conducido por el Espíritu al desierto; **2** (donde
permaneció) cuarenta días, y fue tentado por el diablo.
No comió nada en aquellos días; y cuando hubieron
transcurrido, tuvo hambre. **3** Entonces el diablo le dijo:
"Si Tú eres el Hijo de Dios, di a esta piedra que se
vuelva pan". **4** Jesús le replicó: "Escrito está: «No solo
de pan vivirá el hombre»". **5** Después le transportó (
el diablo) a una altura, le mostró todos los reinos del
mundo, en un instante, **6** y le dijo: "Yo te daré todo
este poder y la gloria de ellos, porque a mí me ha
sido entregada, y la doy a quien quiero. **7** Si pues te
prosternas delante de mí, Tú la tendrás toda entera".
8 Jesús le replicó y dijo: "Escrito está: «Adorarás al
Señor tu Dios, y a Él solo servirás»". **9** Lo condujo
entonces a Jerusalén, lo puso sobre el pináculo del
Templo, y le dijo: "Si tú eres el Hijo de Dios, échate de
aquí abajo, **10** porque está escrito: «Él mandará en tu
favor a sus ángeles que te guarden»; **11** y «ellos te
llevarán en palmas, para que no lastimes tu pie contra
alguna piedra»". **12** Jesús le replicó diciendo: "Está
dicho: «No tentarás al Señor tu Dios»". **13** Entonces el
diablo habiendo agotado toda tentación, se alejó de Él
hasta su tiempo. **14** Y Jesús volvió con el poder del
Espíritu a Galilea, y su fama se difundió en toda la
región. **15** Enseñaba en las sinagogas de ellos y era
alabado por todos. **16** Vino también a Nazaret, donde
se había criado, y entró, como tenía costumbre el día
de sábado, en la sinagoga, y se levantó a hacer la
lectura. **17** Le entregaron el libro del profeta Isaías, y
al desarrollar el libro halló el lugar en donde estaba
escrito: **18** "El Espíritu del Señor está sobre Mí, porque
Él me ungió; Él me envió a dar la Buena Nueva a los
pobres, a anunciar a los cautivos la liberación, y a los
ciegos vista, a poner en libertad a los oprimidos, **19** a
publicar el año de gracia del Señor". **20** Enrolló el libro,
lo devolvió al ministro, y se sentó; y cuantos había en
la sinagoga, tenían los ojos fijos en Él. **21** Entonces
empezó a decirles: "Hoy esta Escritura se ha cumplido
delante de vosotros". **22** Y todos le daban testimonio, y
estaban maravillados de las palabras llenas de gracia,
que salían de sus labios, y decían: "¿No es Este el hijo
de José?" **23** Y les dijo: "Sin duda me aplicaréis aquel
refrán: 'Médico, cúrate a ti mismo'. Lo que hemos oído
que has hecho en Cafarnaúm, hazlo aquí también, en tu
pueblo". **24** Y dijo: "En verdad, os digo, ningún profeta
es acogido en su tierra. **25** En verdad, os digo: había
muchas viudas en Israel en tiempo de Elías, cuando el
cielo quedó cerrado durante tres años y seis meses, y
hubo hambre grande en toda la tierra; **26** mas a ninguna
de ellas fue enviado Elías, sino a una viuda de Sarepta,
en el país de Sidón. **27** Y había muchos leprosos en
Israel en tiempo del profeta Eliseo; mas ninguno de
ellos fue curado, sino Naamán el sirio". **28** Al oír esto,
se llenaron todos de cólera allí en la sinagoga; **29** se
levantaron, y, echándolo fuera de la ciudad, lo llevaron
hasta la cima del monte, sobre la cual estaba edificada
su ciudad, para despeñarlo. **30** Pero Él pasó por en
medio de ellos y se fue. **31** Y bajó a Cafarnaúm, ciudad
de Galilea. Y les enseñaba los días de sábado. **32** Y
estaban poseídos de admiración por su enseñanza,
porque su palabra era llena de autoridad. **33** Había
en la sinagoga un hombre que tenía el espíritu de un
demonio inmundo, y gritó con voz fuerte: **34** "¡Ea! ¿qué
tenemos que ver contigo, Jesús de Nazaret? ¿Has
venido para perdernos? Ya sé quien eres Tú: el Santo
de Dios". **35** Y Jesús le increpó diciendo: "¡Cállate y
sal de él!" Y el demonio, salió de él, derribándolo al
suelo en medio de ellos, aunque sin hacerle daño. **36** Y
todos se llenaron de estupor, y se decían unos a otros:
"¿Qué cosa es esta que con imperio y fuerza manda
a los espíritus inmundos, y salen?" **37** Y su fama se
extendió por todos los alrededores. **38** Levantose de
la sinagoga y entró en casa de Simón. La suegra de
Simón padecía de una fiebre grande, y le rogaron por
ella. **39** Inclinándose sobre ella increpó a la fiebre, y
esta la dejó. Al instante se levantó ella y se puso a
atenderlos. **40** A la puesta del sol, todos los que tenían
enfermos, cualquiera que fuese su mal, se los trajeron,
y Él imponía las manos sobre cada uno de ellos, y los
sanaba. **41** Salían también los demonios de muchos,
gritando y diciendo: "¡Tú eres el Hijo de Dios!" Y Él los
reprendía y no los dejaba hablar, porque sabían que Él
era el Cristo. **42** Cuando se hizo de día, salió y se fue
a un lugar desierto. Mas las muchedumbres que se
pusieron en su busca, lo encontraron y lo retenían para
que no las dejase. **43** Pero Él les dijo: "Es necesario
que Yo lleve también a otras ciudades la Buena Nueva
del reino de Dios, porque para eso he sido enviado". **44**
Y anduvo predicando por las sinagogas de Judea.

5 Y sucedió que la muchedumbre se agolpaba sobre
Él para oír la palabra de Dios, estando Jesús de
pie junto al lago de Genesaret. **2** Y viendo dos barcas
amarradas a la orilla del lago, cuyos pescadores habían
descendido y lavaban sus redes, **3** subió en una de
aquellas, la que era de Simón, y rogó a este que la
apartara un poco de la tierra. Y sentado, enseñaba a
la muchedumbre desde la barca. **4** Cuando acabó de
hablar, dijo a Simón: "Guía adelante, hacia lo profundo,
y echad las redes para pescar". **5** Respondiole Simón
y dijo: "Maestro, toda la noche estuvimos bregando y
no pescamos nada, pero, sobre tu palabra, echaré las
redes". **6** Lo hicieron, y apresaron una gran cantidad
de peces. Pero sus redes se rompían. **7** Entonces

hicieron señas a los compañeros, de la otra barca,
para que viniesen a ayudarles. Vinieron, y se llenaron
ambas barcas, a tal punto que se hundían. 8 Visto
lo cual, Simón Pedro se echó a los pies de Jesús,
y le dijo: "¡Apártate de mí, Señor, porque yo soy un
pecador!" 9 Es que el estupor se había apoderado
de él y de todos sus compañeros, por la pesca que
habían hecho juntos; 10 y lo mismo de Santiago y
Juan, hijos de Zebedeo, que eran socios de Pedro. Y
Jesús dijo a Simón: "No temas; desde ahora pescarás
hombres". 11 Llevaron las barcas a tierra y, dejando
todo, se fueron con Él. 12 Encontrándose Él en cierta
ciudad, presentose un hombre cubierto de lepra. Al
ver a Jesús se postró rostro en tierra, y le hizo esta
oración: "Señor, si Tú lo quieres, puedes limpiarme". 13
Alargando la mano, lo tocó y dijo: "Quiero; sé limpiado".
Y al punto se le fue la lepra. 14 Y le encargó que no lo
dijera a nadie, sino (le dijo): "Muéstrate al sacerdote, y
ofrece por tu purificación lo que prescribió Moisés, para
testimonio a ellos". 15 Y difundiéndose más y más la
fama de Él, las muchedumbres afluían en gran número
para oírle y hacerse curar de sus enfermedades; 16
pero Él se retiraba a los lugares solitarios, para hacer
oración. 17 Un día estaba ocupado en enseñar, y unos
fariseos y maestros de la Ley estaban ahí sentados,
habiendo venido de todas las aldeas de Galilea, y de
Judea, así como de Jerusalén, y el poder del Señor le
impelía a sanar. 18 Y sucedió que unos hombres, que
traían postrado sobre un lecho un paralítico, trataban de
ponerlo dentro y colocarlo delante de Él. 19 Y como no
lograban introducirlo a causa de la apretura de gentes,
subieron sobre el techo y por entre las tejas bajaron al
enfermo, con la camilla, en medio (de todos), frente
a Jesús. 20 Viendo la fe de ellos, dijo: "Hombre, tus
pecados te son perdonados". 21 Comenzaron entonces
los escribas y los fariseos a pensar: "¿Quién es Este
que dice blasfemias? ¿Quién puede perdonar pecados
sino solo Dios?" 22 Mas Jesús, conociendo bien los
pensamientos de ellos, respondioles diciendo: 23 "¿Qué
estáis pensando en vuestro corazón? ¿Qué es más
fácil, decir: "Tus pecados te son perdonados", o decir:
"Levántate y anda?" 24 ¡Y bien! para que sepáis que el
Hijo del hombre tiene en la tierra potestad de perdonar
pecados —dijo al paralitico— "A ti te digo: Levántate,
toma tu camilla y ve a tu casa". 25 Al punto se levantó,
a la vista de ellos, tomó el lecho sobre el cual había
estado acostado, y se fue a su casa glorificando a
Dios. 26 Y todos quedaron sobrecogidos de asombro
y glorificaban a Dios; y penetrados de temor decían:
"Hemos visto hoy cosas paradójicas". 27 Después
de esto se fue, y fijándose en un publicano llamado
Leví, que estaba en la recaudación de los tributos, le
dijo: "Sígueme". 28 Y este, dejándolo todo, se levantó
y le siguió. 29 Ahora bien, Leví le ofreció un gran
festín en su casa, y había allí un grupo numeroso de
publicanos y otras personas que estaban a la mesa con
ellos; 30 y los fariseos y los escribas de entre ellos se
pusieron a murmurar contra los discípulos de Jesús y
decían: "¿Por qué coméis y bebéis con los publicanos y
los pecadores?" 31 Respondió Jesús y les dijo: "No
necesitan médico los sanos, sino los enfermos. 32 Yo
no he venido para convidar al arrepentimiento a los
justos sino a los pecadores". 33 Entonces le dijeron:
"Los discípulos de Juan ayunan con frecuencia y hacen
súplicas, e igualmente los de los fariseos, pero los tuyos
comen y beben". 34 Mas Jesús les dijo: "¿Podéis hacer
ayunar a los compañeros del esposo, mientras está
con ellos el esposo? 35 Un tiempo vendrá, en que el
esposo les será quitado; entonces, en aquellos días
ayunarán". 36 Y les dijo también una parábola: "Nadie
corta un pedazo de un vestido nuevo para ponerlo (de
remiendo), a un vestido viejo; pues si lo hace, no solo
romperá el nuevo, sino que el pedazo cortado al nuevo
no andará bien con el viejo. 37 Nadie, tampoco, echa
vino nuevo en cueros viejos; pues procediendo así, el
vino nuevo hará reventar los cueros, y se derramará, y
los cueros se perderán. 38 Sino que el vino nuevo ha
de echarse en cueros nuevos. 39 Y nadie que bebe de
lo viejo quiere luego de lo nuevo, porque dice: "el viejo
es excelente".

6 Un día sabático iba Él pasando a través de unos
sembrados, y sus discípulos arrancaban espigas y
las comían, después de estregarlas entre las manos.
2 Entonces algunos de los fariseos dijeron: "¿Por
qué hacéis lo que no es lícito hacer en sábado?" 3
Jesús les respondió y dijo: "¿No habéis leído siquiera
lo que hizo David cuando tuvieron hambre, él y los
que le acompañaban; 4 cómo entró en la casa de
Dios, y tomando los panes de la proposición, que
no pueden comer sino los sacerdotes, comió y dio a
sus compañeros?" 5 Y díjoles: "El Hijo del hombre
es señor aun del sábado". 6 Otro día sabático entró
en la sinagoga para enseñar. Y había allí un hombre
cuya mano derecha estaba seca. 7 Los escribas y los
fariseos lo acechaban, para ver si sanaría en sábado, y
hallar así acusación contra Él. 8 Pero Él conocía los
pensamientos de ellos, y dijo al hombre, que tenía la
mano seca: "¡Levántate y ponte de pie en medio!" Y
este se levantó y permaneció de pie. 9 Entonces Jesús
les dijo: "Os pregunto: ¿Es lícito, en sábado, hacer el
bien o hacer el mal, salvar una vida o dejarla perder?"
10 Y habiéndolos mirado a todos en derredor, dijo al
hombre: "Extiende tu mano", y él lo hizo y su mano fue
restablecida. 11 Pero ellos se llenaron de furor y se
pusieron a discutir unos con otros qué harían contra
Jesús. 12 Por aquellos días se salió a la montaña

para orar, y pasó toda la noche en oración con Dios.
13 Cuando se hizo de día, llamó a sus discípulos, y
de entre ellos eligió a doce a los que dio el nombre
de apóstoles: 14 a Simón, a quien también llamó
Pedro, y a Andrés el hermano de este; a Santiago y
Juan; a Felipe y Bartolomé; 15 a Mateo y Tomás; a
Santiago (hijo) de Alfeo, y Simón llamado el celoso;
16 a Judas de Santiago, y a Judas Iscariote, el que
llegó a ser el traidor. 17 Con estos descendió y se
estuvo de pie en un lugar llano, donde había un gran
número de sus discípulos y una gran muchedumbre
del pueblo de toda la Judea y de Jerusalén, y de la
costa de Tiro y de Sidón, 18 los cuales habían venido
a oírlo y a que los sanara de sus enfermedades; y
también los atormentados de espíritus inmundos eran
sanados. 19 Y toda la gente quería tocarlo, porque
de Él salía virtud y sanaba a todos. 20 Entonces,
alzando los ojos dijo, dirigiéndose a sus discípulos:
"Dichosos los que sois pobres, porque es vuestro el
reino de Dios. 21 Dichosos los que estáis hambrientos
ahora, porque os hartaréis. Dichosos los que lloráis
ahora, porque reiréis. 22 Dichosos sois cuando os
odiaren los hombres, os excluyeren, os insultaren, y
proscribieren vuestro nombre, como pernicioso, por
causa del Hijo del hombre. 23 Alegraos entonces y
saltad de gozo, pues sabed que vuestra recompensa es
mucha en el cielo. Porque de la misma manera trataron
sus padres a los profetas. 24 Mas, ¡ay de vosotros,
ricos! porque ya recibisteis vuestro consuelo. 25 ¡Ay de
vosotros los que ahora estáis hartos! porque padeceréis
hambre. ¡Ay de los que reís ahora! porque lloraréis de
dolor. 26 ¡Ay cuando digan bien de vosotros todos los
hombres! porque lo mismo hicieron sus padres con
los falsos profetas". 27 "A vosotros, empero, los que
me escucháis, os digo: Amad a vuestros enemigos,
haced bien a los que os odian; 28 bendecid a los que os
maldicen; rogad por los que os calumnian. 29 A quien
te abofetee en la mejilla, preséntale la otra; y al que te
quite el manto, no le impidas tomar también la túnica.
30 Da a todo el que te pida; y a quien tome lo tuyo,
no se lo reclames. 31 Y según queréis que hagan los
hombres con vosotros, así haced vosotros con ellos.
32 Si amáis a los que os aman, ¿qué favor merecéis
con ello? También los pecadores aman a los que los
aman a ellos. 33 Y si hacéis bien a quienes os lo hacen,
¿qué favor merecéis con ello? También los pecadores
hacen lo mismo. 34 Y si prestáis a aquellos de quienes
esperáis restitución, ¿qué favor merecéis con ello? Los
pecadores también prestan a los pecadores, para recibir
el equivalente. 35 Vosotros, amad a vuestros enemigos;
haced el bien y prestad sin esperar nada en retorno, y
vuestra recompensa será grande, y seréis los hijos del
Altísimo; de Él, que es bueno con los desagradecidos y
malos". 36 "Sed misericordiosos como es misericordioso
vuestro Padre. 37 No juzguéis, y no seréis juzgados; no
condenéis, y no seréis condenados; absolved, y se os
absolverá. 38 Dad y se os dará; una medida buena
y apretada y remecida y rebosante se os volcará en
el seno; porque con la medida con que medís se os
medirá". 39 Les dijo también una parábola: "¿Puede
acaso un ciego guiar a otro ciego? ¿No caerán los
dos en algún hoyo? 40 No es el discípulo superior al
maestro, sino que todo discípulo cuando llegue a ser
perfecto será como su maestro. 41 ¿Cómo es que
ves la pajuela que hay en el ojo de tu hermano, y no
reparas en la viga que está en tu propio ojo? 42 ¿Cómo
puedes decir a tu hermano: «Hermano, déjame que
te saque la pajuela de tu ojo», tú que no ves la viga
en el tuyo? Hipócrita, quita primero la viga de tu ojo, y
entonces podrás ver bien para sacar la pajuela del ojo
de tu hermano". 43 Pues no hay árbol sano que dé
frutos podridos, ni hay a la inversa, árbol podrido que
dé frutos sanos. 44 Porque cada árbol se conoce por el
fruto que da. No se recogen higos de los espinos, ni de
un abrojo se vendimian uvas. 45 El hombre bueno saca
el bien del buen tesoro que tiene en su corazón; mas el
hombre malo, de su propia maldad saca el mal; porque
la boca habla de lo que rebosa el corazón. 46 ¿Por qué
me llamáis: "Señor, Señor", si no hacéis lo que Yo digo?
47 Yo os mostraré a quien se parece todo el que viene
a Mí, y oye mis palabras y las pone en práctica. 48
Se asemeja a un hombre que para construir una casa,
cavó profundamente y puso los cimientos sobre la roca;
cuando vino la creciente, el río dio con ímpetu contra
aquella casa, mas no pudo moverla, porque estaba bien
edificada. 49 Pero, el que (las) oye y no (las) pone por
obra, es semejante a un hombre que construyó su casa
sobre el suelo mismo, sin cimientos; el río se precipitó
sobre ella, y al punto se derrumbó, y fue grande la ruina
de aquella casa".

7 Después que hubo acabado de decir al pueblo todas
estas enseñanzas, volvió a entrar en Cafarnaúm. 2
Y sucedió que un centurión tenía un servidor enfermo
a punto de morir, y que le era de mucha estima. 3
Habiendo oído hablar de Jesús, envió a Él a algunos
ancianos de los judíos, para rogarle que viniese a sanar
a su servidor. 4 Presentáronse ellos a Jesús, y le
rogaron con insistencia, diciendo: "Merece que se lo
concedas, 5 porque quiere bien a nuestra nación, y él
fue quien nos edificó la sinagoga". 6 Y Jesús se fue
con ellos. No estaba ya lejos de la casa, cuando el
centurión envió unos amigos para decirle: "Señor, no te
des esta molestia, porque yo no soy digno de que Tú
entres bajo mi techo; 7 por eso no me atreví a ir a Ti
en persona: mas dilo con tu palabra, y sea sano mi
criado. 8 Pues también yo, que soy un subordinado,

tengo soldados a mis órdenes, y digo a este: “Anda”, y
va; y al otro: “Ven”, y viene; y a mi siervo: “Haz esto”, y
lo hace”. 9 Jesús al oírlo se admiró de él; y volviéndose,
dijo a la gente que le seguía: “Os digo que en Israel
no hallé fe tan grande”. 10 Y los enviados, de vuelta
a la casa, hallaron sano al servidor. 11 Después se
encaminó a una ciudad llamada Naím; iban con Él sus
discípulos y una gran muchedumbre de pueblo. 12 Al
llegar a la puerta de la ciudad, he ahí que era llevado
fuera un difunto, hijo único de su madre, la cual era
viuda, y venía con ella mucha gente de la ciudad. 13 Al
verla, el Señor movido de misericordia hacia ella, le dijo:
“No llores”. 14 Y se acercó y tocó el féretro, y los que
lo llevaban se detuvieron. Entonces dijo: “Muchacho,
Yo te digo: ¡Levántate!” 15 Y el (que había estado)
muerto se incorporó y se puso a hablar. Y lo devolvió a
la madre. 16 Por lo cual todos quedaron poseídos de
temor, y glorificaron a Dios, diciendo: “Un gran profeta
se ha levantado entre nosotros”, y: “Dios ha visitado
a su pueblo”. 17 Esta fama referente a su persona
se difundió por toda la Judea y por toda la comarca
circunvecina. 18 Los discípulos de Juan le informaron
de todas estas cosas. Entonces, Juan llamando a dos
de sus discípulos, 19 enviolos a decir al Señor: “¿Eres
Tú el que ha de venir, o debemos esperar a otro?”
20 Y llegados a Él estos hombres, le dijeron: “Juan el
Bautista nos envió a preguntarte: ‘¿Eres Tú el que ha de
venir, o debemos esperar a otro?’” 21 En aquella hora
sanó Jesús a muchos, de enfermedades y plagas y de
malos espíritus, y concedió la vista a muchos ciegos.
22 Les respondió, entonces, y dijo: “Volved y anunciad
a Juan lo que acabáis de ver y oír: ciegos ven, cojos
andan, leprosos son limpiados, sordos oyen, muertos
resucitan, a pobres se les anuncia la Buena Nueva. 23 Y
¡bienaventurado el que no se escandalizare de Mí!”. 24
Cuando los enviados de Juan hubieron partido, se puso
Él a decir a la multitud acerca de Juan: “¿Qué salisteis
a ver en el desierto? ¿Acaso una caña sacudida por el
viento? 25 Y si no ¿qué salisteis a ver? ¿A un hombre
lujosamente vestido? Los que llevan vestidos lujosos y
viven en delicias están en los palacios. 26 Entonces,
¿qué salisteis a ver? ¿A un profeta? Sí, os digo, y más
que profeta. 27 Este es aquel de quien está escrito:
«Mira que Yo envío mi mensajero ante tu faz que irá
delante de Ti para barrete el camino». 28 Os digo, no
hay, entre los hijos de mujer, más grande que Juan; pero
el más pequeño en el reino de Dios es más grande que
él; 29 porque todo el pueblo que lo escuchó (a Juan),
y aun los publicanos reconocieron la justicia de Dios,
recibiendo el bautismo de Él. 30 Pero los fariseos y los
doctores de la Ley frustraron los designios de Dios para
con ellos, al no dejarse bautizar por Juan”. 31 “¿Con
quién podré comparar a hombres de este género? 32
Son semejantes a esos muchachos que, sentados en la
plaza, cantan unos a otros aquello de: ‘Os tocamos
la flauta, y no danzasteis; entonamos lamentaciones,
y no llorasteis’. 33 Porque vino Juan el Bautista, que
no come pan ni bebe vino, y vosotros decís: ‘Está
endemoniado’; 34 ha venido el Hijo del hombre, que
come y bebe, y decís: ‘Es un hombre glotón y borracho,
amigo de publicanos y pecadores’. 35 Mas la sabiduría
ha quedado justificada por todos sus hijos”. 36 Uno
de los fariseos le rogó que fuese a comer con él, y
habiendo entrado (Jesús) en la casa del fariseo, se
puso a la mesa. 37 Entonces una mujer de la ciudad,
que era pecadora, al saber que Jesús se encontraba
reclinado a la mesa en casa del fariseo, tomó consigo
un vaso de alabastro, con ungüento; 38 y, colocándose
detrás de Él, a sus pies, y llorando con sus lágrimas
bañaba sus pies y los enjugaba con su cabellera; los
llenaba de besos y los ungía con el ungüento. 39 Viendo
lo cual el fariseo que lo había convidado dijo para sus
adentros: “Si Este fuera profeta, ya sabría quién y de
qué clase es la mujer que lo está tocando, que es una
pecadora”. 40 Entonces Jesús respondiendo (a sus
pensamientos) le dijo: “Simón, tengo algo que decirte”.
Y él: “Dilo, Maestro”. 41 Y dijo: “Un acreedor tenía
dos deudores: el uno le debía quinientos denarios, el
otro cincuenta. 42 Como no tuviesen con qué pagar,
les perdonó a los dos. ¿Cuál de ellos lo amará más?”
43 Simón respondió diciendo: “Supongo que aquel a
quien más ha perdonado”. Él le dijo: “Bien juzgaste”.
44 Y volviéndose hacia la mujer, dijo a Simón: “¿Ves
a esta mujer? Vine a tu casa, y tú no vertiste agua
sobre mis pies; mas esta ha regado mis pies con sus
lágrimas y los ha enjugado con sus cabellos. 45 Tú no
me diste el ósculo; mas ella, desde que entró, no ha
cesado de besar mis pies. 46 Tú no ungiste con óleo mi
cabeza; ella ha ungido mis pies con ungüento. 47 Por lo
cual, te digo, se le han perdonado sus pecados, los
muchos, puesto que ha amado mucho. A la inversa,
aquel a quien se perdone poco, ama poco”. 48 Después
dijo a ella: “Tus pecados se te han perdonado”. 49
Entonces, los que estaban con Él a la mesa se pusieron
a decir entre sí: “¿Quién es Este, que también perdona
pecados?” 50 Y dijo a la mujer: “Tu fe te ha salvado: ve
hacia la paz”.

8 En el tiempo siguiente anduvo caminando por
ciudades y aldeas, predicando y anunciando la
Buena Nueva del reino de Dios, y con Él los Doce, 2 y
también algunas mujeres, que habían sido sanadas de
espíritus malignos y enfermedades: María, la llamada
Magdalena, de la cual habían salido siete demonios;
3 Juana, mujer de Cuzá el intendente de Herodes;
Susana, y muchas otras, las cuales les proveían del
propio sustento de ellas. 4 Como se juntase una gran

multitud, y además los que venían a Él de todas las
ciudades, dijo en parábola: **5** "El sembrador salió a
sembrar su simiente. Y al sembrar, una semilla cayó a
lo largo del camino; y fue pisada y la comieron las aves
del cielo. **6** Otra cayó en la piedra y, nacida, se secó por
no tener humedad. **7** Otra cayó en medio de abrojos,
y los abrojos, que nacieron juntamente con ella, la
sofocaron. **8** Y otra cayó en buena tierra, y brotando dio
fruto centuplicado". Diciendo esto, clamó: "¡Quien tiene
oídos para oír oiga!" **9** Sus discípulos le preguntaron lo
que significaba esta parábola. **10** Les dijo: "A vosotros
ha sido dado conocer los misterios del reino de Dios;
en cuanto a los demás (se les habla) por parábolas,
para que «mirando, no vean; y oyendo, no entiendan».
11 La parábola es esta: «La simiente es la palabra de
Dios. **12** Los de junto al camino, son los que han oído;
mas luego viene el diablo, y saca afuera del corazón
la palabra para que no crean y se salven. **13** Los de
sobre la piedra, son aquellos que al oír la palabra la
reciben con gozo, pero carecen de raíz: creen por un
tiempo, y a la hora de la prueba, apostatan. **14** Lo caído
entre los abrojos, son los que oyen, mas siguiendo su
camino son sofocados por los afanes de la riqueza y
los placeres de la vida, y no llegan a madurar. **15** Y lo
caído en la buena tierra, son aquellos que oyen con el
corazón recto y bien dispuesto y guardan consigo la
palabra y dan fruto en la perseverancia»." **16** Nadie
que enciende luz, la cubre con una vasija ni la pone
bajo la cama, sino en el candelero, para que todos los
que entren, vean la luz. **17** Nada hay oculto que no
deba ser manifestado, ni nada secreto que no deba ser
conocido y sacado a luz. **18** ¡Cuidad de escuchar bien!
Al que tiene, se le dará, y al que no tiene, aun lo que
cree tener le será quitado". **19** Luego su madre y sus
hermanos se presentaron y no podían llegar hasta Él
por causa de la multitud. **20** Le anunciaron: "Tu madre y
tus hermanos están de pie afuera y desean verte". **21**
Respondioles y dijo: "Mi madre y mis hermanos son
estos: los que oyen la palabra de Dios y la practican".
22 Por aquellos días subió con sus discípulos en una
barca, y les dijo: "Pasemos a la otra orilla del lago", y
partieron. **23** Mientras navegaban, se durmió. Entonces
un torbellino de viento cayó sobre el lago, y las aguas
los iban cubriendo, y peligraban. **24** Acercándose a Él, lo
despertaron diciendo: "¡Maestro, Maestro, perecemos!"
Despierto, Él increpó al viento y al oleaje, y cesaron,
y hubo bonanza. **25** Entonces les dijo: "¿Dónde está
vuestra fe?" Y llenos de miedo y de admiración, se
dijeron unos a otros: "¿Quién, pues, es Este que manda
a los vientos y al agua, y le obedecen?". **26** Y abordaron
en la tierra de los gergesenos, que está en la ribera
opuesta a Galilea. **27** Cuando hubo descendido a tierra,
vino a su encuentro un hombre de la ciudad, que tenía
demonios; hacía mucho tiempo que no llevaba ningún
vestido, ni vivía en casa, sino en los sepulcros. **28** Al
ver a Jesús, dio gritos, postrose ante Él y dijo a gran
voz: "¿Qué tenemos que ver yo y Tú, Jesús, hijo del
Dios Altísimo? Te ruego que no me atormentes". **29** Y
era que Él estaba mandando al espíritu inmundo que
saliese del hombre. Porque hacía mucho tiempo que
se había apoderado de él; lo ataban con cadenas y lo
sujetaban con grillos, pero él rompía sus ataduras, y
el demonio lo empujaba al despoblado. **30** Y Jesús le
preguntó: "¿Cuál es tu nombre?" Respondió: "Legión";
porque eran muchos los demonios que habían entrado
en él. **31** Y le suplicaron que no les mandase ir al
abismo. **(Abyssos g12)** **32** Ahora bien, había allí una
piara de muchos puercos que pacían sobre la montaña;
le rogaron que les permitiese entrar en ellos, y se
lo permitió. **33** Entonces los demonios salieron del
hombre y entraron en los puercos, y la piara se despeñó
precipitadamente en el lago, y allí se ahogó. **34** Los
porqueros que vieron lo ocurrido huyeron y dieron la
noticia en la ciudad y por los campos. **35** Vinieron, pues,
las gentes a ver lo que había pasado, y al llegar junto a
Jesús, encontraron al hombre, del cual los demonios
habían salido, sentado a los pies de Jesús, vestido, en
su sano juicio, y se llenaron de miedo. **36** Los que lo
habían visto les refirieron cómo había quedado libre el
endemoniado. **37** Y todos los pobladores de la comarca
de los gergesenos le rogaron a Jesús que se alejara de
ellos, porque estaban poseídos de gran temor. Y Él,
entrando en la barca, se volvió, **38** Y el hombre, del
cual los demonios habían salido, le suplicaba estar con
Él; pero Él lo despidió diciéndole: **39** "Vuelve de nuevo
a tu casa, y cuenta todo lo que Dios ha hecho contigo".
Y él se fue proclamando por toda la ciudad todas las
cosas que le había hecho Jesús. **40** A su regreso,
Jesús fue recibido por la multitud, porque estaban todos
esperándolo. **41** He ahí que llegó un hombre llamado
Jairo, que era jefe de la sinagoga. Se echó a los pies
de Jesús y le suplicó que fuera a su casa; **42** porque su
hija única, como de doce años de edad, se moría. Mas
yendo Él, la multitud lo sofocaba. **43** Y sucedió que
una mujer que padecía de un flujo de sangre, desde
hacía doce años y que, después de haber gastado en
médicos todo su sustento, no había podido ser curada
por ninguno, **44** se acercó por detrás y tocó la franja de
su vestido, y al instante su flujo de sangre se paró. **45**
Jesús dijo: "¿Quién me tocó?" Como todos negaban,
Pedro le dijo: "Maestro, es la gente que te estrecha y te
aprieta". **46** Pero Jesús dijo: "Alguien me tocó, porque
he sentido salir virtud de Mí". **47** Entonces, la mujer,
viéndose descubierta, vino toda temblorosa a echarse a
sus pies y declaró delante de todo el pueblo por qué
motivo lo había tocado, y cómo había quedado sana

de repente. **48** Y Él le dijo: “Hija, tu fe te ha salvado,
ve hacia la paz”. **49** Cuando Él hablaba todavía, llegó
uno de casa del jefe de la sinagoga a decirle: “Tu hija
ha muerto, no molestes más al Maestro”. **50** Oyendo
Jesús, le dijo: “No temas; únicamente cree y sanará”.
51 Llegado, después, a la casa, no dejó entrar a nadie
consigo, excepto a Pedro, Juan y Santiago, y también
al padre y a la madre de la niña. **52** Todos lloraban y
se lamentaban por ella. Mas Él dijo: “No lloréis; no ha
muerto, sino que duerme”. **53** Y se reían de Él, sabiendo
que ella había muerto. **54** Mas Él, tomándola de la
mano, clamó diciendo: “Niña, despierta”. **55** Y le volvió
el espíritu, y al punto se levantó y Jesús mandó que le
diesen de comer. **56** Sus padres quedaron fuera de sí;
y Él les encomendó que a nadie dijeran lo acontecido.

9 Habiendo llamado a los Doce, les dio poder y
autoridad sobre todos los demonios, y para curar
enfermedades. **2** Y los envió a pregonar el reino de Dios
y a sanar a los enfermos. **3** Y les dijo: “No toméis nada
para el camino, ni bastón, ni bolsa, ni pan, ni dinero,
ni tengáis dos túnicas. **4** En la casa en que entrareis,
quedaos, y de allí partid. **5** Y dondequiera que no os
recibieren, salid de esa ciudad y sacudid el polvo de
vuestros pies, en testimonio contra ellos”. **6** Partieron,
pues, y recorrieron las aldeas, predicando el Evangelio
y sanando en todas partes. **7** Oyó Herodes, el tetrarca,
todo lo que sucedía, y estaba perplejo, porque unos
decían que Juan había resucitado de entre los muertos,
8 otros que Elías había aparecido, otros que uno de los
antiguos profetas había resucitado. **9** Y decía Herodes:
“A Juan, yo lo hice decapitar, ¿quién es, pues, este de
quien oigo decir tales maravillas?” Y procuraba verlo. **10**
Vueltos los apóstoles le refirieron (a Jesús) todo lo que
habían hecho. Entonces, tomándolos consigo, se retiró
a un lugar apartado, de una ciudad llamada Betsaida.
11 Y habiéndolo sabido las gentes, lo siguieron. Él los
recibió, les habló del reino de Dios y curó a cuantos
tenían necesidad de ello. **12** Mas al declinar el día los
Doce se acercaron a Él para decirle: “Despide a la
multitud, que vayan en busca de albergue y alimento a
las aldeas y granjas de los alrededores, porque aquí
estamos en despoblado”. **13** Les dijo: “Dadles vosotros
de comer”. Le contestaron: “No tenemos más que cinco
panes y dos peces; a menos que vayamos nosotros a
comprar qué comer para todo este pueblo”. **14** Porque
eran como unos cinco mil hombres. Dijo entonces a sus
discípulos: “Hacedlos recostar por grupos como de a
cincuenta”. **15** Hiciéronlo así y acomodaron a todos. **16**
Entonces tomó los cinco panes y los dos peces, levantó
los ojos al cielo, los bendijo, los partió y los dio a sus
discípulos para que los sirviesen a la muchedumbre. **17**
Todos comieron hasta saciarse, y de lo que les sobró
se retiraron doce canastos de pedazos. **18** Un día que
estaba orando a solas, hallándose con Él sus discípulos,
les hizo esta pregunta: “¿Quién dicen las gentes que
soy Yo?” **19** Le respondieron diciendo: “Juan el Bautista;
otros, que Elías; otros, que uno de los antiguos profetas
ha resucitado”. **20** Díjoles: “Y vosotros, ¿quién decís
que soy Yo?” Pedro le respondió y dijo: “El Ungido de
Dios”. **21** Y Él les recomendó con energía no decir
esto a nadie, **22** agregando: “Es necesario que el Hijo
del hombre sufra mucho, que sea reprobado por los
ancianos, por los sumos sacerdotes y por los escribas,
que sea muerto, y que al tercer día sea resucitado”.
23 Y a todos les decía: “Si alguno quiere venir en pos
de Mí, renúnciese a sí mismo, tome su cruz cada día,
y sígame. **24** Porque el que quiera salvar su vida, la
perderá; mas el que pierda su vida a causa de Mí, la
salvará. **25** Pues ¿qué provecho tiene el hombre que
ha ganado el mundo entero, si a sí mismo se pierde o
se daña? **26** Quien haya, pues, tenido vergüenza de Mí
y de mis palabras, el Hijo del hombre tendrá vergüenza
de él, cuando venga en su gloria, y en la del Padre y de
los santos ángeles. **27** Os digo, en verdad, algunos
de los que están aquí, no gustarán la muerte sin que
hayan visto antes el reino de Dios”. **28** Pasaron como
ocho días después de estas palabras, y, tomando a
Pedro, Juan y Santiago, subió a la montaña para orar.
29 Y mientras oraba, la figura de su rostro se hizo otra y
su vestido se puso de una claridad deslumbradora. **30**
Y he aquí a dos hombres hablando con Él: eran Moisés
y Elías, **31** los cuales, apareciendo en gloria, hablaban
del éxodo suyo que Él iba a verificar en Jerusalén. **32**
Pedro y sus compañeros estaban agobiados de sueño,
mas habiéndose despertado, vieron su gloria y a los dos
hombres que estaban a su lado. **33** Y en el momento en
que se separaban de Él, dijo Pedro a Jesús: “Maestro,
bueno es para nosotros estarnos aquí; hagamos, pues,
tres pabellones, uno para Ti, uno para Moisés, y uno
para Elías”, sin saber lo que decía. **34** Mientras él decía
esto, se hizo una nube que los envolvió en sombra. Y se
asustaron al entrar en la nube. **35** Y desde la nube una
voz se hizo oír: “Este es mi Hijo el Elegido: escuchadle
a Él”. **36** Y al hacerse oír la voz, Jesús se encontraba
solo. Guardaron, pues, silencio; y a nadie dijeron, por
entonces, cosa alguna de lo que habían visto. **37** Al día
siguiente, al bajar de la montaña, una gran multitud de
gente iba al encuentro de Él. **38** Y he ahí que de entre
la muchedumbre, un varón gritó diciendo: “Maestro,
te ruego pongas tus ojos sobre mi hijo, porque es el
único que tengo. **39** Se apodera de él un espíritu, y al
instante se pone a gritar; y lo retuerce en convulsiones
hasta hacerle echar espumarajos, y a duras penas se
aparta de él, dejándolo muy maltratado. **40** Rogué a
tus discípulos que lo echasen, y ellos no han podido”.

41 Entonces Jesús respondió y dijo: “Oh, generación
incrédula y perversa, ¿hasta cuándo estaré con vosotros
y tendré que soportaros? Trae aquí a tu hijo”. 42 Aún
no había llegado este a Jesús, cuando el demonio lo
zamarreó y lo retorció en convulsiones. Mas Jesús
increpó al espíritu impuro y sanó al niño, y lo devolvió
a su padre. 43 Y todos estaban maravillados de la
grandeza de Dios. Como se admirasen todos de cuanto
Él hacía, dijo a sus discípulos: 44 “Vosotros, haced
que penetren bien en vuestros oídos estas palabras: el
Hijo del hombre ha de ser entregado en manos de los
hombres”. 45 Pero ellos no entendían este lenguaje, y
les estaba velado para que no lo comprendiesen; y no
se atrevieron a interrogarlo al respecto. 46 Y entró en
ellos la idea: ¿Quién de entre ellos sería el mayor? 47
Viendo Jesús el pensamiento de sus corazones, tomó a
un niño, púsolo junto a Sí, 48 y les dijo: “Quien recibe a
este niño en mi nombre, a Mí me recibe; y quien me
recibe, recibe al que me envió; porque el que es el
más pequeño entre todos vosotros, ese es grande”.
49 Entonces Juan le respondió diciendo: “Maestro,
vimos a un hombre que expulsaba demonios en tu
nombre, y se lo impedíamos, porque no (te) sigue
con nosotros”. 50 Mas Jesús le dijo: “No impidáis, pues
quien no está contra vosotros, por vosotros está”. 51
Como se acercase el tiempo en que debía ser quitado,
tomó resueltamente la dirección de Jerusalén. 52 Y
envió mensajeros delante de sí, los cuales, de camino,
entraron en una aldea de samaritanos para prepararle
alojamiento. 53 Mas no lo recibieron, porque iba camino
de Jerusalén. 54 Viendo (esto) los discípulos Santiago
y Juan, le dijeron: “Señor, ¿quieres que mandemos
que el fuego caiga del cielo, y los consuma?” 55 Pero
Él, habiéndose vuelto a ellos los reprendió. 56 Y se
fueron hacia otra aldea. 57 Cuando iban caminando,
alguien le dijo: “Te seguiré a donde quiera que vayas”.
58 Jesús le dijo: “Las raposas tienen guaridas, y las
aves del cielo, nidos; mas el Hijo del Hombre no tiene
donde reclinar la cabeza”. 59 Dijo a otro: “Sígueme”.
Este le dijo: “Señor, permíteme ir primero a enterrar a
mi padre”. 60 Respondiole: “Deja a los muertos enterrar
a sus muertos; tú, ve a anunciar el reino de Dios”. 61
Otro más le dijo: “Te seguiré, Señor, pero permíteme
primero decir adiós a los de mi casa”. 62 Jesús le dijo:
“Ninguno que pone mano al arado y mira hacia atrás,
es apto para el reino de Dios”.

10 Después de esto, el Señor designó todavía otros
setenta y dos, y los envió de dos en dos delante
de Él a toda ciudad o lugar, adonde Él mismo quería
ir. 2 Y les dijo: “La mies es grande, y los obreros son
pocos. Rogad, pues, al Dueño de la mies que envíe
obreros a su mies. 3 Id: os envío como corderos entre
lobos. 4 No llevéis ni bolsa, ni alforja, ni calzado, ni
saludéis a nadie por el camino. 5 En toda casa donde
entréis, decid primero: «Paz a esta casa». 6 Y si hay allí
un hijo de paz, reposará sobre él la paz vuestra; si no,
volverá a vosotros. 7 Permaneced en la misma casa,
comiendo y bebiendo lo que os den, porque el obrero
es acreedor a su salario. No paséis de casa en casa. 8
Y en toda ciudad en donde entréis y os reciban, comed
lo que os pusieren delante. 9 Curad los enfermos que
haya en ella, y decidles: «El reino de Dios está llegando
a vosotros». 10 Y en toda ciudad en donde entrareis y
no os quisieren recibir, salid por sus calles, y decid: 11
“Aun el polvo que de vuestra ciudad se pegó a nuestros
pies, lo sacudimos (dejándolo) para vosotros. Pero
sabedlo: ¡el reino de Dios ha llegado!” 12 Os digo que
en aquel día será más tolerable para los de Sodoma
que para aquella ciudad. 13 ¡Ay de ti, Corazín! ¡Ay de
ti, Betsaida! porque si en Tiro y Sidón hubiesen sido
hechos los milagros que se cumplieron entre vosotros,
desde hace mucho tiempo se habrían arrepentido en
saco y en ceniza. 14 Mas para Tiro y para Sidón,
será más tolerable, en el juicio, que para vosotros.
15 Y tú, Cafarnaúm, ¿serás acaso exaltada hasta el
cielo? ¡Hasta el abismo descenderás! **(Hadēs g86)** 16
Quien a vosotros escucha, a Mí me escucha; y quien a
vosotros rechaza, a Mí me rechaza; ahora bien, quien
me rechaza a Mí, rechaza a Aquel que me envió”. 17
Entretanto los setenta y dos volvieron y le dijeron llenos
de gozo: “Señor, hasta los demonios se nos sujetan
en tu nombre”. 18 Díjoles: “Yo veía a Satanás caer
como un relámpago del cielo. 19 Mirad que os he dado
potestad de caminar sobre serpientes y escorpiones y
sobre todo poder del enemigo, y nada os dañará. 20
Sin embargo no habéis de gozaros en esto de que los
demonios se os sujetan, sino gozaos de que vuestros
nombres están escritos en el cielo”. 21 En aquella hora
se estremeció de gozo, en el Espíritu Santo, y dijo: “Yo
te alabo, oh Padre, Señor del cielo y de la tierra, porque
has mantenido estas cosas escondidas a los sabios y a
los prudentes, y las has revelado a los pequeños. Sí,
Padre, porque así te plugo a Ti. 22 Por mi Padre, me ha
sido dado todo, y nadie sabe quién es el Hijo, sino el
Padre, y quién es el Padre, sino el Hijo y aquel a quien
el Hijo quisiere revelarlo”. 23 Y volviéndose hacia sus
discípulos en particular, dijo: “¡Felices los ojos que ven
lo que vosotros veis! 24 Os aseguro: muchos profetas y
reyes desearon ver lo que vosotros veis, y no lo vieron,
oír lo que vosotros oís, y no lo oyeron”. 25 Se levantó
entonces un doctor de la Ley y, para enredarlo le dijo:
“Maestro, ¿qué he de hacer para lograr la herencia de
la vida eterna?” **(aiōnios g166)** 26 Respondiole: “En la
Ley, ¿qué está escrito? ¿Cómo lees?” 27 Y él replicó
diciendo: “Amarás al Señor tu Dios de todo tu corazón,
y con toda tu alma, y con toda tu fuerza y con toda

tu mente, y a tu prójimo como a ti mismo". 28 Díjole
(Jesús): "Has respondido justamente. Haz esto y
vivirás". 29 Pero él, queriendo justificarse a sí mismo,
dijo a Jesús: "¿Y quién es mi prójimo?" 30 Jesús repuso
diciendo: "Un hombre, bajando de Jerusalén a Jericó,
vino a dar entre salteadores, los cuales, después de
haberlo despojado y cubierto de heridas, se fueron,
dejándolo medio muerto. 31 Casualmente, un sacerdote
iba bajando por ese camino; lo vio y pasó de largo.
32 Un levita llegó asimismo delante de ese sitio; lo vio
y pasó de largo. 33 Pero un samaritano, que iba de
viaje, llegó a donde estaba, lo vio y se compadeció de
él; 34 y acercándose, vendó sus heridas, echando en
ellas aceite y vino; luego poniéndolo sobre su propia
cabalgadura, lo condujo a una posada y cuidó de él.
35 Al día siguiente, sacando dos denarios los dio al
posadero y le dijo: "Ten cuidado de él, todo lo que
gastares de más, yo te lo reembolsaré a mi vuelta". 36
¿Cuál de estos tres te parece haber sido el prójimo
de aquel que cayó en manos de los bandoleros?" 37
Respondió: "El que se apiadó de él". Y Jesús le dijo:
"Ve, y haz tú lo mismo". 38 Durante su viaje, entró en
cierta aldea, y una mujer llamada Marta, lo recibió en
su casa. 39 Tenía esta una hermana llamada María,
la cual, sentada a los pies del Señor, escuchaba su
palabra. 40 Pero Marta, que andaba muy afanada en
los múltiples quehaceres del servicio, vino a decirle:
"Señor, ¿no se te da nada que mi hermana me haya
dejado servir sola? Dile, pues, que me ayude". 41 El
Señor le respondió: "¡Marta, Marta! tú te afanas y te
agitas por muchas cosas. 42 Una sola es necesaria.
María eligió la buena parte, que no le será quitada".

11 Un día que Jesús estaba en oración, en cierto lugar,
cuando hubo terminado, uno de sus discípulos le
dijo: "Señor, enséñanos a orar, como Juan lo enseñó
a sus discípulos". 2 Les dijo: "Cuando oráis, decid:
Padre, que sea santificado tu nombre; que llegue tu
reino. 3 Danos cada día nuestro pan supersubstancial;
4 y perdónanos nuestros pecados, porque también
nosotros perdonamos a todo el que nos debe; y no
nos introduzcas en prueba". 5 Y les dijo: "Quien de
vosotros, teniendo un amigo, si va (este) a buscarlo a
medianoche y le dice: "Amigo, necesito tres panes, 6
porque un amigo me ha llegado de viaje, y no tengo
nada que ofrecerle", 7 y si él mismo le responde de
adentro: "No me incomodes, ahora mi puerta está
cerrada y mis hijos están como yo en cama, no puedo
levantarme para darte", 8 os digo, que si no se levanta
para darle por ser su amigo, al menos a causa de
su pertinacia, se levantará para darle todo lo que le
hace falta. 9 Yo os digo: "Pedid y se os dará, buscad y
encontraréis, golpead y se os abrirá". 10 Porque todo el
que pide obtiene, el que busca halla, al que golpea se
le abre. 11 ¿Qué padre, entre vosotros, si su hijo le
pide pan, le dará una piedra? ¿Si pide pescado, en
lugar de pescado le dará una serpiente? 12 ¿O si pide
un huevo, le dará un escorpión? 13 Si pues vosotros,
aunque malos, sabéis dar buenas cosas a vuestros
hijos, ¡cuánto más el Padre dará desde el cielo el
Espíritu Santo a quienes se lo pidan!" 14 Estaba Jesús
echando un demonio, el cual era mudo. Cuando hubo
salido el demonio, el mudo habló. Y las muchedumbres
estaban maravilladas. 15 Pero algunos de entre ellos
dijeron: "Por Beelzebul, príncipe de los demonios,
expulsa los demonios". 16 Otros, para ponerlo a prueba,
requerían de Él una señal desde el cielo. 17 Mas Él,
habiendo conocido sus pensamientos, les dijo: "Todo
reino dividido contra sí mismo, es arruinado, y las casas
caen una sobre otra. 18 Si pues, Satanás se divide
contra él mismo, ¿cómo se sostendrá su reino? Puesto
que decís vosotros que por Beelzebul echo Yo los
demonios. 19 Ahora bien, si Yo echo los demonios por
virtud de Beelzebul, ¿vuestros hijos por virtud de quién
los arrojan? Ellos mismos serán, pues, vuestros jueces.
20 Mas si por el dedo de Dios echo Yo los demonios, es
que ya llegó a vosotros el reino de Dios. 21 Cuando
el hombre fuerte y bien armado guarda su casa, sus
bienes están seguros. 22 Pero si sobreviniendo uno
más fuerte que él lo vence, le quita todas sus armas en
que confiaba y reparte sus despojos. 23 Quien no está
conmigo, está contra Mí; y quien no acumula conmigo,
desparrama". 24 "Cuando el espíritu inmundo sale de
un hombre, recorre los lugares áridos, buscando donde
posarse, y, no hallándolo, dice: «Me volveré a la casa
mía, de donde salí». 25 A su llegada, la encuentra
barrida y adornada. 26 Entonces se va a tomar consigo
otros siete espíritus aún más malos que él mismo;
entrados, se arraigan allí, y el fin de aquel hombre viene
a ser peor que el principio". 27 Cuando Él hablaba
así, una mujer levantando la voz de entre la multitud,
dijo: "¡Feliz el seno que te llevó y los pechos que Tú
mamaste!" 28 Y Él contestó: "¡Felices más bien los
que escuchan la palabra de Dios y la conservan!" 29
Como la muchedumbre se agolpaba, se puso a decir:
"Perversa generación es esta; busca una señal, mas
no le será dada señal, sino la de Jonás. 30 Porque lo
mismo que Jonás fue una señal para los ninivitas, así
el Hijo del hombre será una señal para la generación
esta. 31 La reina del Mediodía será despertada en el
juicio frente a los hombres de la generación esta y los
condenará, porque vino de las extremidades de la tierra
para escuchar la sabiduría de Salomón; y hay aquí más
que Salomón. 32 Los varones ninivitas actuarán en
el juicio frente a la generación esta y la condenarán,
porque ellos se arrepintieron a la predicación de Jonás;
y hay aquí más que Jonás". 33 "Nadie enciende una

candela y la pone escondida en un sótano, ni bajo
el celemín, sino sobre el candelero, para alumbrar a
los que entran. **34** La lámpara de tu cuerpo es tu ojo.
Cuando tu ojo está claro, todo tu cuerpo goza de la luz,
pero si él está turbio, tu cuerpo está en tinieblas. **35**
Vigila pues, no suceda que la luz que en ti hay, sea
tiniebla. **36** Si pues todo tu cuerpo está lleno de luz (
interiormente), no teniendo parte alguna tenebrosa,
será todo él luminoso (exteriormente), como cuando la
lámpara te ilumina con su resplandor". **37** Mientras Él
hablaba lo invitó un fariseo a comer con él; entró y se
puso a la mesa. **38** El fariseo se extrañó al ver que
no se había lavado antes de comer. **39** Díjole, pues el
Señor: "Vosotros, fariseos, estáis purificando lo exterior
de la copa y del plato, en tanto que por dentro estáis
llenos de rapiña y de iniquidad. **40** ¡Insensatos! el que
hizo lo exterior ¿no hizo también lo interior? **41** Por
eso, dad de limosna el contenido, y todo para vosotros
quedará puro. **42** Pero, ¡ay de vosotros, fariseos!
¡porque dais el diezmo de la menta, de la ruda y de
toda legumbre, y dejáis de lado la justicia y el amor de
Dios! Era menester practicar esto, sin omitir aquello.
43 ¡Ay de vosotros, fariseos! porque amáis el primer
sitial en las sinagogas y ser saludados en las plazas
públicas. **44** ¡Ay de vosotros! porque sois como esos
sepulcros, que no lo parecen y que van pisando las
gentes, sin saberlo". **45** Entonces un doctor de la Ley
le dijo: "Maestro, hablando así, nos ultrajas también
a nosotros." **46** Mas Él respondió: "¡Ay de vosotros
también, doctores de la Ley! porque agobiáis a los
demás con cargas abrumadoras, al paso que vosotros
mismos ni con un dedo tocáis esas cargas. **47** ¡Ay de
vosotros! porque reedificáis sepulcros para los profetas,
pero fueron vuestros padres quienes los asesinaron. **48**
Así vosotros sois testigos de cargo y consentidores de
las obras de vuestros padres, porque ellos los mataron
y vosotros reedificáis (sus sepulcros). **49** Por eso
también la Sabiduría de Dios ha dicho: Yo les enviaré
profetas y apóstoles; y de ellos matarán y perseguirán;
50 para que se pida cuenta a esta generación de la
sangre de todos los profetas que ha sido derramada
desde la fundación del mundo, **51** desde la sangre de
Abel hasta la sangre de Zacarías, que fue matado entre
el altar y el santuario. Sí, os digo se pedirá cuenta a
esta generación. **52** ¡Ay de vosotros! hombres de la
Ley, porque vosotros os habéis apoderado de la llave
del conocimiento; vosotros mismos no entrasteis, y a
los que iban a entrar, vosotros se lo habéis impedido".
53 Cuando hubo salido, los escribas y los fariseos
se pusieron a acosarlo vivamente y a quererle sacar
respuestas sobre una multitud de cosas, **54** tendiéndole
lazos para sorprender alguna palabra de su boca.

12 Mientras tanto, habiéndose reunido miles y miles
del pueblo, hasta el punto que unos a otros se
pisoteaban, se puso a decir, dirigiéndose primeramente
a sus discípulos: "Guardaos a vosotros mismos de la
levadura —es decir de la hipocresía— de los fariseos.
2 Nada hay oculto que no haya de ser descubierto,
nada secreto que no haya de ser conocido. **3** En
consecuencia, lo que hayáis dicho en las tinieblas, será
oído en plena luz; y lo que hayáis dicho al oído en
los sótanos, será pregonado sobre los techos. **4** Os
lo digo a vosotros, amigos míos, no temáis a los que
matan el cuerpo y después de esto nada más pueden
hacer. **5** Voy a deciros a quién debéis temer: temed a
Aquel que, después de haber dado la muerte, tiene el
poder de arrojar en la gehenna. Sí, os lo digo, a Aquel
temedle". **(Geenna g1067)** **6** "¿No se venden cinco pájaros
por dos ases? Con todo, ni uno solo es olvidado de
Dios. **7** Aun los cabellos de vuestra cabeza están todos
contados. No tenéis vosotros que temer: valéis más que
muchos pájaros. **8** Yo os lo digo: a quien me confesare
delante de los hombres, el Hijo del hombre lo confesará
también delante de los ángeles de Dios. **9** Mas el que
me haya negado delante de los hombres, será negado
delante de los ángeles de Dios". **10** "A cualquiera que
hable mal contra el Hijo del hombre, le será perdonado,
pero a quien blasfemare contra el Santo Espíritu, no
le será perdonado. **11** Cuando os llevaren ante las
sinagogas, los magistrados y las autoridades, no os
preocupéis de cómo y qué diréis para defenderos o qué
hablaréis. **12** Porque el Espíritu Santo os enseñará en el
momento mismo lo que habrá que decir". **13** Entonces
uno del pueblo le dijo: "Maestro, dile a mi hermano
que parta conmigo la herencia". **14** Jesús le respondió:
"Hombre, ¿quién me ha constituido sobre vosotros juez
o partidor?". **15** Y les dijo: "Mirad: preservaos de toda
avaricia; porque, la vida del hombre no consiste en
la abundancia de lo que posee". **16** Y les dijo una
parábola: "Había un rico, cuyas tierras habían producido
mucho. **17** Y se hizo esta reflexión: "¿Qué voy a hacer?
porque no tengo dónde recoger mis cosechas". **18** Y
dijo: "He aquí lo que voy a hacer: derribaré mis graneros
y construiré unos mayores; allí amontonaré todo mi
trigo y mis bienes. **19** Y diré a mi alma: Alma mía, tienes
cuantiosos bienes en reserva para un gran número de
años; reposa, come, bebe, haz fiesta". **20** Mas Dios le
dijo: "¡Insensato! esta misma noche te van a pedir el
alma, y lo que tú has allegado, ¿para quién será?" **21**
Así ocurre con todo aquel que atesora para sí mismo, y
no es rico ante Dios". **22** Y dijo a sus discípulos: "Por
eso, os digo, no andéis solícitos por vuestra vida, qué
comeréis, ni por vuestro cuerpo, con qué lo vestiréis. **23**
Porque la vida vale más que el alimento, y el cuerpo
más que el vestido. **24** Mirad los cuervos: no siembran,

ni siegan, ni tienen bodegas ni graneros, y sin embargo
Dios los alimenta. ¡Cuánto más valéis vosotros que
las aves! 25 ¿Quién de vosotros podría, a fuerza de
preocuparse, añadir un codo a su estatura? 26 Si pues
no podéis ni aun lo mínimo ¿a qué os acongojáis por lo
restante? 27 Ved los lirios cómo crecen: no trabajan, ni
hilan. Sin embargo, Yo os digo que el mismo Salomón,
con toda su magnificencia, no estaba vestido como uno
de ellos. 28 Si pues a la yerba que está en el campo y
mañana será echada al horno, Dios viste así ¿cuánto
más a vosotros, hombres de poca fe? 29 Tampoco
andéis pues afanados por lo que habéis de comer o
beber, y no estéis ansiosos. 30 Todas estas cosas, los
paganos del mundo las buscan afanosamente; pero
vuestro Padre sabe que tenéis necesidad de ellas. 31
Buscad pues antes su reino, y todas las cosas os serán
puestas delante. 32 No tengas temor, pequeño rebaño
mío, porque plugo a vuestro Padre daros el Reino. 33
Vended aquello que poseéis y dad limosna. Haceos
bolsas que no se envejecen, un tesoro inagotable en
los cielos, donde el ladrón no llega, y donde la polilla
no destruye. 34 Porque allí donde está vuestro tesoro,
allí también está vuestro corazón". 35 "Estén ceñidos
vuestros lomos, y vuestras lámparas encendidas. 36 Y
sed semejantes a hombres que aguardan a su amo
a su regreso de las bodas, a fin de que, cuando Él
llegue y golpee, le abran en seguida. 37 ¡Felices esos
servidores, que el amo, cuando llegue, hallará velando!
En verdad, os lo digo, él se ceñirá, los hará sentar a la
mesa y se pondrá a servirles. 38 Y si llega a la segunda
vela, o a la tercera, y así los hallare, ¡felices de ellos! 39
Sabedlo bien; porque si el dueño de casa supiese a qué
hora el ladrón ha de venir, no dejaría horadar su casa.
40 Vosotros también estad prontos, porque a la hora
que no pensáis es cuando vendrá el Hijo del hombre".
41 Entonces, Pedro le dijo: "Señor, ¿dices por nosotros
esta parábola o también por todos?" 42 Y el Señor dijo:
"¿Quién es pues el mayordomo fiel y prudente, que el
amo pondrá a la cabeza de la servidumbre suya para
dar a su tiempo la ración de trigo? 43 ¡Feliz ese servidor
a quien el amo, a su regreso, hallará haciéndolo así! 44
En verdad, os digo, lo colocará al frente de toda su
hacienda. 45 Pero si ese servidor se dice a sí mismo:
"Mi amo tarda en regresar", y se pone a maltratar a
los servidores y a las sirvientas, a comer, a beber, y a
embriagarse, 46 el amo de este servidor vendrá en día
que no espera y en hora que no sabe, lo partirá por
medio, y le asignará su suerte con los que no creyeron.
47 Pero aquel servidor que, conociendo la voluntad de
su amo, no se preparó, ni obró conforme a la voluntad
de este, recibirá muchos azotes. 48 En cambio aquel
que, no habiéndole conocido, haya hecho cosas dignas
de azotes, recibirá pocos. A todo aquel a quien se haya
dado mucho, mucho le será demandado; y más aún le
exigirán a aquel a quien se le haya confiado mucho".
49 Fuego vine a echar sobre la tierra, ¡y cuánto deseo
que ya esté encendido! 50 Un bautismo tengo para
bautizarme, ¡y cómo estoy en angustias hasta que sea
cumplido! 51 ¿Pensáis que vine aquí para poner paz en
la tierra? No, os digo, sino división. 52 Porque desde
ahora, cinco en una casa estarán divididos: tres contra
dos, y dos contra tres. 53 Estarán divididos, el padre
contra el hijo, y el hijo contra el padre; la madre contra
la hija, y la hija contra la madre; la suegra contra su
nuera, y la nuera contra su suegra". 54 Dijo también a
la muchedumbre: "Cuando veis una nube levantarse al
poniente, luego decís: "Va a llover". Y eso sucede. 55
Y cuando sopla el viento del mediodía, decís: "Habrá
calor". Y eso sucede. 56 Hipócritas, sabéis conocer
el aspecto de la tierra y del cielo; ¿por qué entonces
no conocéis este tiempo? 57 ¿Por qué no juzgáis por
vosotros mismos lo que es justo? 58 Mientras vas con
tu adversario en busca del magistrado, procura en el
camino librarte de él, no sea que te arrastre ante el
juez, que el juez te entregue al alguacil y que el alguacil
te meta en la cárcel. 59 Yo te lo declaro, no saldrás de
allí hasta que no hayas reintegrado el último lepte".

13 En aquel momento llegaron algunas personas
a traerle la noticia de esos galileos cuya sangre
Pilato había mezclado con la de sus sacrificios. 2 Y
respondiendo les dijo: "¿Pensáis que estos galileos
fueron los más pecadores de todos los galileos, porque
han sufrido estas cosas? 3 Os digo que de ninguna
manera, sino que todos pereceréis igualmente si no
os arrepentís. 4 O bien aquellos dieciocho, sobre los
cuales cayó la torre de Siloé y los mató, ¿pensáis que
eran más culpables que todos los demás habitantes
de Jerusalén? 5 Os digo que de ninguna manera sino
que todos pereceréis igualmente si no os convertís". 6
Y dijo esta parábola: "Un hombre tenía una higuera
plantada en su viña. Vino a buscar fruto de ella, y no
lo halló. 7 Entonces dijo al viñador: "Mira, tres años
hace que vengo a buscar fruto en esta higuera, y no
lo hallo. ¡Córtala! ¿Por qué ha de inutilizar la tierra?"
8 Mas él le respondió y dijo: "Señor, déjala todavía
este año, hasta que yo cave alrededor y eche abono.
9 Quizá dé fruto en lo futuro; si no, la cortarás". 10
Un día sabático enseñaba en una sinagoga. 11 Había
allí una mujer que tenía desde hacía dieciocho años,
un espíritu de enfermedad: estaba toda encorvada,
y sin poder absolutamente enderezarse. 12 Al verla
Jesús, la llamó y le dijo: "Mujer, queda libre de tu
enfermedad". 13 Y puso sobre ella sus manos, y al
punto se enderezó y se puso a glorificar a Dios. 14
Entonces, el jefe de la sinagoga, indignado porque

Jesús había curado en día sabático, respondió y dijo
al pueblo: “Hay seis días para trabajar; en esos días
podéis venir para haceros curar, y no el día de sábado”.
15 Mas Jesús le replicó diciendo: “Hipócritas, ¿cada uno
de vosotros no desata su buey o su asno del pesebre,
en día sabático, para llevarlo al abrevadero? 16 Y a
esta, que es una hija de Abrahán, que Satanás tenía
ligada hace ya dieciocho años, ¿no se la había de
libertar de sus ataduras, en día sabático?” 17 A estas
palabras, todos sus adversarios quedaron anonadados
de vergüenza, en tanto que la muchedumbre entera se
gozaba de todas las cosas gloriosas hechas por Él. 18
Dijo entonces: “¿A qué es semejante el reino de Dios, y
con qué podré compararlo? 19 Es semejante a un grano
de mostaza que un hombre tomó y fue a sembrar en su
huerta; creció, vino a ser un árbol, y los pájaros del
cielo llegaron a anidar en sus ramas”. 20 Dijo todavía:
“¿Con qué podré comparar el reino de Dios? 21 Es
semejante a la levadura que una mujer tomó y escondió
en tres medidas de harina y, finalmente, todo fermentó”.
22 Y pasaba por ciudades y aldeas y enseñaba yendo
de viaje hacia Jerusalén. 23 Díjole uno: “Señor, ¿los
que se salvan serán pocos?” 24 Respondioles: “Pelead
para entrar por la puerta angosta, porque muchos, os lo
declaro, tratarán de entrar y no podrán. 25 En seguida
que el dueño de casa se haya despertado y haya
cerrado la puerta, vosotros, estando fuera, os pondréis
a llamar a la puerta diciendo: “¡Señor, ábrenos!” Mas él
respondiendo os dirá: “No os conozco (ni sé) de dónde
sois”. 26 Entonces comenzaréis a decir: “Comimos y
bebimos delante de ti, y enseñaste en nuestras plazas”.
27 Pero él os dirá: “Os digo, no sé de dónde sois. Alejaos
de mí, obradores todos de iniquidad”. 28 Allí será el
llanto y el rechinar de dientes, cuando veáis a Abrahán,
a Isaac y a Jacob y a todos los profetas en el reino de
Dios, y a vosotros arrojados fuera. 29 y del oriente y del
occidente, del norte y del mediodía vendrán a sentarse
a la mesa en el reino de Dios. 30 Y así hay últimos
que serán primeros, y primeros que serán últimos”. 31
En ese momento se acercaron algunos fariseos, para
decirle: “¡Sal, vete de aquí, porque Herodes te quiere
matar”. 32 Y les dijo: “Id a decir a ese zorro: He aquí
que echo demonios y obro curaciones hoy y mañana; el
tercer día habré terminado. 33 Pero hoy, mañana y al
otro día, es necesario que Yo ande, porque no cabe que
un profeta perezca fuera de Jerusalén”. 34 Jerusalén,
Jerusalén, tú que matas a los profetas, y apedreas a
los que te son enviados, ¡cuántas veces quise Yo reunir
a tus hijos, como la gallina reúne su pollada debajo de
sus alas, y vosotros no lo habéis querido! 35 Ved que
vuestra casa os va a quedar desierta. Yo os lo digo, no
me volveréis a ver, hasta que llegue el tiempo en que
digáis: “¡Bendito el que viene en nombre del Señor!”

14 Como Él hubiese ido a casa de un jefe de
los fariseos, un día sabático a comer, ellos lo
acechaban. 2 Estaba allí, delante de Él un hombre
hidrópico. 3 Tomando la palabra, Jesús preguntó a los
doctores de la Ley y a los fariseos: “¿Es lícito curar, en
día sabático, o no?” 4 Pero ellos guardaron silencio.
Tomándolo, entonces, de la mano, lo sanó y lo despidió.
5 Y les dijo: “¿Quién hay de vosotros, que viendo a su
hijo o su buey caído en un pozo, no lo saque pronto de
allí, aun en día de sábado?” 6 Y no fueron capaces
de responder a esto. 7 Observando cómo elegían los
primeros puestos en la mesa, dirigió una parábola a los
invitados, diciéndoles: 8 “Cuando seas invitado a un
convite de bodas, no te pongas en el primer puesto, no
sea que haya allí otro convidado objeto de mayor honra
que tú 9 y viniendo el que os convido a ambos, te diga:
“Deja el sitio a este”, y pases entonces, con vergüenza,
a ocupar el último lugar. 10 Por el contrario, cuando
seas invitado, ve a ponerte en el último lugar, para que,
cuando entre el que te invitó, te diga: “Amigo, sube
más arriba”. Y entonces tendrás honor a los ojos de
todos los convidados. 11 Porque el que se levanta, será
abajado; y el que se abaja, será levantado”. 12 También
dijo al que lo había invitado: “Cuando des un almuerzo
o una cena, no invites a tus amigos, ni a tus hermanos,
ni a tus parientes, ni a vecinos ricos, no sea, que ellos
te inviten a su vez, y que esto sea tu pago. 13 Antes
bien, cuando des un banquete, convida a los pobres, a
los lisiados, a los cojos, y a los ciegos. 14 Y feliz serás,
porque ellos no tienen cómo retribuirte, sino que te
será retribuido en la resurrección de los justos”. 15 A
estas palabras, uno de los convidados le dijo: “¡Feliz el
que pueda comer en el reino de Dios!” 16 Mas Él le
respondió: “Un hombre dio una gran cena a la cual tenía
invitada mucha gente. 17 Y envió a su servidor, a la
hora del festín, a decir a los convidados: “Venid, porque
ya todo está pronto”. 18 Y todos a una comenzaron a
excusarse. El primero le dijo: “He comprado un campo,
y es preciso que vaya a verlo; te ruego me des por
excusado”. 19 Otro dijo: “He comprado cinco yuntas de
bueyes, y me voy a probarlas; te ruego me tengas por
excusado”. 20 Otro dijo: “Me he casado, y por tanto no
puedo ir”. 21 El servidor se volvió a contar todo esto a
su amo. Entonces, lleno de ira el dueño de casa, dijo a
su servidor: “Sal en seguida a las calles y callejuelas
de la ciudad; y tráeme aquí los pobres, y lisiados, y
ciegos y cojos”. 22 El servidor vino a decirle: “Señor, se
ha hecho lo que tú mandaste, y aún hay sitio”. 23 Y el
amo dijo al servidor: “Ve a lo largo de los caminos y
de los cercados, y compele a entrar, para que se llene
mi casa. 24 Porque yo os digo, ninguno de aquellos
varones que fueron convidados gozará de mi festín”. 25
Como grandes muchedumbres le iban siguiendo por el

camino, se volvió y les dijo: 26 “Si alguno viene a Mí y
no odia a su padre, a su madre, a su mujer, a sus hijos,
a sus hermanos y a sus hermanas, y aun también a
su propia vida, no puede ser discípulo mío. 27 Todo
aquel que no lleva su propia cruz y no anda en pos de
Mí, no puede ser discípulo mío”. 28 “Porque, ¿quién
de entre vosotros, queriendo edificar una torre, no se
sienta primero a calcular el gasto y a ver si tiene con
qué acabarla? 29 No sea que, después de haber puesto
el cimiento, encontrándose incapaz de acabar, todos los
que vean esto comiencen a menospreciarlo 30 diciendo:
“Este hombre se puso a edificar, y ha sido incapaz de
llegar a término”. 31 ¿O qué rey, marchando contra otro
rey, no se pone primero a examinar si es capaz, con
diez mil hombres, de afrontar al que viene contra él
con veinte mil? 32 Y si no lo es, mientras el otro está
todavía lejos, le envía una embajada para pedirle la
paz. 33 Así, pues, cualquiera que entre vosotros no
renuncia a todo lo que posee, no puede ser discípulo
mío. 34 La sal es buena, mas si la sal pierde su fuerza,
¿con qué será sazonada? 35 Ya no sirve, ni tampoco
sirve para la tierra, ni para el muladar: la arrojan fuera.
¡Quién tiene oídos para oír, oiga!”

15 Todos los publicanos y los pecadores se acercaban
a Él para oírlo. 2 Mas los fariseos y los escribas
murmuraban y decían: “Este recibe a los pecadores y
come con ellos”. 3 Entonces les dirigió esta parábola: 4
“¿Qué hombre entre vosotros, teniendo cien ovejas, si
llega a perder una de ellas, no deja las otras noventa
y nueve en el desierto, para ir tras la oveja perdida,
hasta que la halle? 5 Y cuando la hallare, la pone sobre
sus hombros, muy gozoso, 6 y vuelto a casa, convoca
a amigos y vecinos, y les dice: “Alegraos conmigo,
porque hallé mi oveja, la que andaba perdida”. 7 Así, os
digo, habrá gozo en el cielo, más por un solo pecador
que se arrepiente, que por noventa y nueve justos
que no tienen necesidad de convertirse”. 8 “¿O qué
mujer que tiene diez dracmas, si llega a perder una
sola dracma, no enciende un candil y barre la casa y
busca con cuidado, hasta que la halla? 9 Y cuando la
ha encontrado, convoca a las amigas y las vecinas, y
les dice: “Alegraos conmigo, porque he encontrado la
dracma que había perdido”. 10 Os digo que la misma
alegría reina en presencia de los ángeles de Dios, por
un solo pecador que se arrepiente”. 11 Dijo aún: “Un
hombre tenía dos hijos, 12 el menor de lo cuales dijo
a su padre: “Padre, dame la parte de los bienes, que
me ha de tocar”. Y les repartió su haber. 13 Pocos
días después, el menor, juntando todo lo que tenía,
partió para un país lejano, y allí disipó todo su dinero,
viviendo perdidamente. 14 Cuando lo hubo gastado
todo, sobrevino gran hambre en ese país, y comenzó a
experimentar necesidad. 15 Fue, pues, a ponerse a
las órdenes de un hombre del país, el cual lo envió a
sus tierras a apacentar los puercos. 16 Y hubiera, a la
verdad, querido llenarse el estómago con las algarrobas
que comían los puercos, pero nadie se las daba. 17
Volviendo entonces sobre sí mismo, se dijo: “¡Cuántos
jornaleros de mi padre tienen pan de sobra, y yo, aquí,
me muero de hambre! 18 Me levantaré, iré a mi padre,
y le diré: “Padre, he pecado contra el cielo y delante de
ti. 19 Ya no soy digno de ser llamado hijo tuyo. Hazme
como uno de tus jornaleros”. 20 Y levantándose se
volvió hacia su padre. Y cuando estaba todavía lejos,
su padre lo vio, y se le enternecieron las entrañas,
y corriendo a él, cayó sobre su cuello y lo cubrió de
besos. 21 Su hijo le dijo: “Padre, pequé contra el cielo y
contra ti. Ya no soy digno de ser llamado hijo tuyo”. 22
Pero el padre dijo a sus servidores: “Pronto traed aquí
la ropa, la primera, y vestidlo con ella; traed un anillo
para su mano, y calzado para sus pies; 23 y traed el
novillo cebado, matadlo, y comamos y hagamos fiesta:
24 porque este hijo mío estaba muerto, y ha vuelto a la
vida; estaba perdido, y ha sido hallado”. Y comenzaron
la fiesta. 25 Mas sucedió que el hijo mayor estaba en el
campo. Cuando, al volver llegó cerca de la casa, oyó
música y coros. 26 Llamó a uno de los criados y le
averiguó qué era aquello. 27 Él le dijo: “Tu hermano ha
vuelto, y tu padre ha matado el novillo cebado, porque
lo ha recobrado sano y salvo”. 28 Entonces se indignó y
no quería entrar. Su padre salió y lo llamó. 29 Pero él
contestó a su padre: “He aquí tantos años que te estoy
sirviendo y jamás he transgredido mandato alguno tuyo;
a mí nunca me diste un cabrito para hacer fiesta con
mis amigos. 30 Pero cuando tu hijo, este que se ha
comido toda, su hacienda con meretrices, ha vuelto,
le has matado el novillo cebado”. 31 El padre le dijo:
“Hijo mío, tú siempre estás conmigo, y todo lo mío es
tuyo. 32 Pero estaba bien hacer fiesta y regocijarse,
porque este hermano tuyo había muerto, y ha revivido;
se había perdido, y ha sido hallado”.

16 Dijo también, dirigiéndose a sus discípulos: “Había
un hombre rico, que tenía un mayordomo. Este le
fue denunciado como que dilapidaba sus bienes. 2 Lo
hizo venir y le dijo: “¿Qué es eso que oigo de ti? Da
cuenta de tu administración, porque ya no puedes ser
mayordomo”. 3 Entonces el mayordomo se dijo dentro
de sí mismo: “¿Qué voy a hacer, puesto que mi amo me
quita la mayordomía? De cavar no soy capaz; mendigar
me da vergüenza. 4 Yo sé lo que voy a hacer, para que,
cuando sea destituido de la mayordomía, me reciban en
sus casas”. 5 Y llamando a cada uno de los deudores
de su amo, dijo al primero: “¿Cuánto debes a mi amo?”
6 Y él contestó: “Cien barriles de aceite”. Le dijo: “Aquí
tienes tu vale; siéntate en seguida y escribe cincuenta”.
7 Luego dijo a otro: “Y tú, ¿cuánto debes?” Este le

dijo: “Cien medidas de trigo”. Le dijo: “Aquí tienes tu
vale, escribe ochenta”. 8 Y alabó el señor al inicuo
mayordomo, porque había obrado sagazmente. Es que
los hijos del siglo, en sus relaciones con los de su
especie, son más listos que los hijos de la luz. **(aiōn g165)**
9 Por lo cual Yo os digo, granjeaos amigos por medio de
la inicua riqueza para que, cuando ella falte, os reciban
en las moradas eternas. **(aiōnios g166)** 10 El fiel en lo muy
poco, también en lo mucho es fiel; y quien en lo muy
poco es injusto, también en lo mucho es injusto. 11 Si,
pues, no habéis sido fieles en la riqueza inicua, ¿quién
os confiará la verdadera? 12 Y si en lo ajeno no habéis
sido fieles, ¿quién os dará lo vuestro?”. 13 “Ningún
servidor puede servir a dos amos, porque odiará al uno
y amará al otro, o se adherirá al uno y despreciará
al otro; no podéis servir, a Dios y a Mammón”. 14
Los fariseos, amadores del dinero, oían todo esto y
se burlaban de Él. 15 Díjoles entonces: “Vosotros sois
los que os hacéis pasar por justos a los ojos de los
hombres, pero Dios conoce vuestros corazones. Porque
lo que entre los hombres es altamente estimado, a los
ojos de Dios es abominable. 16 La Ley y los profetas
llegan hasta Juan; desde ese momento el reino de Dios
se está anunciando, y todos le hacen fuerza. 17 Pero
es más fácil que el cielo y la tierra pasen, y no que
se borre una sola tilde de la Ley. 18 Cualquiera que
repudia a su mujer y se casa con otra, comete adulterio;
y el que se casa con una repudiada por su marido,
comete adulterio”. 19 “Había un hombre rico, que se
vestía de púrpura y de lino fino, y banqueteaba cada día
espléndidamente. 20 Y un mendigo, llamado Lázaro, se
estaba tendido a su puerta, cubierto de úlceras, 21 y
deseando saciarse con lo que caía de la mesa del rico,
en tanto que hasta los perros se llegaban y le lamían las
llagas. 22 Y sucedió que el pobre murió, y fue llevado
por los ángeles al seno de Abrahán. También el rico
murió, y fue sepultado. 23 Y en el abismo, levantó los
ojos, mientras estaba en los tormentos, y vio de lejos
a Abrahán con Lázaro en su seno. **(Hadēs g86)** 24 Y
exclamó: “Padre Abrahán, apiádate de mí, y envía a
Lázaro para que, mojando en el agua la punta de su
dedo, refresque mi lengua, porque soy atormentado
en esta llama”. 25 Abrahán le respondió: “Acuérdate,
hijo, que tú recibiste tus bienes durante tu vida, y así
también Lázaro los males. Ahora él es consolado aquí,
y tú sufres. 26 Por lo demás, entre nosotros y vosotros
un gran abismo ha sido establecido, de suerte que los
que quisiesen pasar de aquí a vosotros, no lo podrían;
y de allí tampoco se puede pasar hacia nosotros”. 27
Respondió: “Entonces te ruego, padre, que lo envíes a
la casa de mi padre, 28 porque tengo cinco hermanos,
para que les dé testimonio, a fin de que no vengan,
también ellos, a este lugar de tormentos”. 29 Abrahán
respondió: “Tienen a Moisés y a los profetas; que
los escuchen”. 30 Replicó: “No, padre Abrahán; pero
si alguno de entre los muertos va junto a ellos, se
arrepentirán”. 31 Él, empero, le dijo: “Si no escuchan a
Moisés y a los profetas, no se dejarán persuadir, ni aun
cuando alguno resucite de entre los muertos”.

17 Dijo a sus discípulos: “Es inevitable que
sobrevengan escándalos, pero, ¡ay de aquel por
quien vienen! 2 Más le valdría que le suspendiesen
una piedra de molino alrededor del cuello, y lo echasen
al mar, que escandalizar a uno de estos pequeños. 3
Mirad por vosotros”. “Si uno de tus hermanos llega a
pecar, repréndelo; y si se arrepiente, perdónalo. 4 Y si
peca siete veces en un día contra ti, y siete veces vuelve
a ti y te dice: «Me arrepiento», tú le perdonarás”. 5 Y los
apóstoles dijeron al Señor: “Añádenos fe”. 6 Y el Señor
dijo: “Si tuvierais alguna fe, aunque no fuera más grande
que un grano de mostaza, diríais a este sicomoro:
“Desarráigate y plántate en el mar”, y él os obedecería.
7 ¿Quién de vosotros, que tenga un servidor, labrador o
pastor, le dirá cuando este vuelve del campo: “Pasa en
seguida y ponte a la mesa?” 8 ¿No le dirá más bien:
“Prepárame de comer; y ceñido sírveme luego hasta que
yo haya comido y bebido, y después comerás y beberás
tú?” 9 ¿Y acaso agradece al servidor por haber hecho
lo que le mandó? 10 Así también vosotros, cuando
hubiereis hecho todo lo que os está mandado, decid:
“Somos siervos inútiles, lo que hicimos, estábamos
obligados a hacerlo”. 11 Siguiendo su camino hacia
Jerusalén, pasaba entre Samaria y Galilea. 12 Y al
entrar en una aldea, diez hombres leprosos vinieron a
su encuentro, los cuales se detuvieron a la distancia,
13 y, levantando la voz, clamaron: “Maestro Jesús, ten
misericordia de nosotros”. 14 Viéndolos, les dijo: “Id,
mostraos a los sacerdotes”. Y mientras iban quedaron
limpios. 15 Uno de ellos, al ver que había sido sanado,
se volvió glorificando a Dios en alta voz, 16 y cayó
sobre su rostro a los pies de Jesús dándole gracias,
y este era samaritano. 17 Entonces Jesús dijo: ¿No
fueron limpiados los diez? ¿Y los nueve dónde están?
18 ¿No hubo quien volviese a dar gloria a Dios sino
este extranjero?” 19 Y le dijo: “Levántate y vete; tu fe te
ha salvado”. 20 Interrogado por los fariseos acerca de
cuándo vendrá el reino de Dios, les respondió y dijo: “El
reino de Dios no viene con advertencia, 21 ni dirán:
«¡Está aquí!» o «¡Está allí!» porque ya está el reino
de Dios en medio de vosotros”. 22 Dijo después a sus
discípulos: “Vendrán días en que desearéis ver uno
solo de los días del Hijo del hombre, y no lo veréis.
23 Y cuando os digan: «¡Está allí!» o «¡Está aquí!» no
vayáis allí y no corráis tras de él. 24 Porque, como
el relámpago, fulgurando desde una parte del cielo,
resplandece hasta la otra, así será el Hijo del hombre,

en su día. 25 Mas primero es necesario que él sufra
mucho y que sea rechazado por la generación esta. 26
Y como fue en los días de Noé, así será también en
los días del Hijo del hombre. 27 Comían, bebían, se
casaban (los hombres), y eran dadas en matrimonio
(las mujeres), hasta el día en que Noé entró en el
arca, y vino el cataclismo y los hizo perecer a todos.
28 Asimismo, como fue en los días de Lot: comían,
bebían, compraban, vendían, plantaban, edificaban; 29
mas el día en que Lot salió de Sodoma, cayó del cielo
una lluvia de fuego y de azufre, y los hizo perecer a
todos. 30 Conforme a estas cosas será en el día en
que el Hijo del hombre sea revelado. 31 En aquel día,
quien se encuentre sobre la azotea, y tenga sus cosas
dentro de su casa, no baje a recogerlas; e igualmente,
quien se encuentre en el campo, no se vuelva por las
que dejó atrás. 32 Acordaos de la mujer de Lot. 33 El
que procurare conservar su vida, la perderá; y el que la
pierda, la hallará. 34 Yo os digo, que en aquella noche,
dos hombres estarán reclinados a una misma mesa: el
uno será tomado, el otro dejado; 35 dos mujeres estarán
moliendo juntas: la una será tomada, la otra dejada.
36 [Estarán dos en el campo; el uno será tomado, el
otro dejado]". 37 Entonces le preguntaron: "¿Dónde,
Señor?" Les respondió: "Allí donde está el cadáver, allí
se juntarán los buitres".

18 Les propuso una parábola sobre la necesidad de
que orasen siempre sin desalentarse: 2 "Había
en una ciudad un juez que no temía a Dios y no hacía
ningún caso de los hombres. 3 Había también allí, en
esta misma ciudad, una viuda, que iba a buscarlo y le
decía: "Hazme justicia librándome de mi adversario". 4
Y por algún tiempo no quiso; mas después dijo para
sí: "Aunque no temo a Dios, ni respeto a hombre,
5 sin embargo, porque esta viuda me importuna, le
haré justicia, no sea que al fin venga y me arañe la
cara. 6 Y el Señor agregó: "Habéis oído el lenguaje
de aquel juez inicuo. 7 ¿Y Dios no habrá de vengar
a sus elegidos, que claman a Él día y noche, y se
mostraría tardío con respecto a ellos? 8 Yo os digo
que ejercerá la venganza de ellos prontamente. Pero el
Hijo del hombre, cuando vuelva, ¿hallará por ventura la
fe sobre la tierra?". 9 Para algunos, los que estaban
persuadidos en sí mismos de su propia justicia, y que
tenían en nada a los demás, dijo también esta parábola:
10 "Dos hombres subieron al Templo a orar, el uno
fariseo, el otra publicano. 11 El fariseo, erguido, oraba
en su corazón de esta manera: "Oh Dios, te doy gracias
de que no soy como los demás hombres, que son
ladrones, injustos, adúlteros, ni como el publicano ese.
12 Ayuno dos veces en la semana y doy el diezmo
de todo cuanto poseo". 13 El publicano, por su parte,
quedándose a la distancia, no osaba ni aun levantar los
ojos al cielo, sino que se golpeaba el pecho diciendo:
"Oh Dios, compadécete de mí, el pecador". 14 Os digo:
este bajó a su casa justificado, mas no el otro; porque
el que se eleva, será abajado; y el que se abaja, será
elevado". 15 Y le traían también los niñitos, para que
los tocase; viendo lo cual, los discípulos los regañaban.
16 Pero Jesús llamó a los niños, diciendo: "Dejad a los
pequeñuelos venir a Mí: no les impidáis; porque de los
tales es el reino de Dios. 17 En verdad os digo: quien no
recibe el reino de Dios como un niñito, no entrará en él".
18 Preguntole cierto dignatario: "Maestro bueno, ¿qué
he de hacer para poseer en herencia la vida eterna?"
(aiōnios g166) 19 Jesús le dijo: "¿Por qué me llamas
bueno? Nadie es bueno, sino uno: Dios. 20 Conoces los
mandamientos. "No cometerás adulterio, no matarás,
no robarás, no dirás falso testimonio, honra a tu padre y
a tu madre". 21 Él repuso: "Yo he cumplido todo esto
desde mi juventud". 22 A lo cual Jesús replicó: "Una
cosa te queda todavía: todo cuanto tienes véndelo y
distribuye a pobres, y tendrás un tesoro en los cielos; y
ven y sígueme". 23 Al oír estas palabras, se entristeció,
porque era muy rico. 24 Mirándolo, entonces, Jesús dijo:
"¡Cuán difícilmente, los que tienen los bienes entran en
el reino de Dios! 25 Es más fácil que un camello pase
por el ojo de una aguja, que un rico entre en el reino
de Dios". 26 Y los oyentes dijeron: "Entonces, ¿quién
podrá salvarse?" 27 Respondió: "Las cosas imposibles
para hombres, posibles para Dios son". 28 Entonces
Pedro le dijo: "Tú ves, nosotros hemos dejado las cosas
propias y te hemos seguido". 29 Respondioles: "En
verdad, os digo, nadie dejará casa o mujer o hermanos
o padres o hijos a causa del reino de Dios, 30 que
no reciba muchas veces otra tanto en este tiempo, y
en el siglo venidero la vida eterna". **(aiōn g165, aiōnios
g166)** 31 Tomando consigo a los Doce, les dijo: "He
aquí que subimos a Jerusalén, y todo lo que ha sido
escrito por los profetas se va a cumplir para el Hijo
del hombre. 32 Él será entregado a los gentiles, se
burlarán de Él, lo ultrajarán, escupirán sobre Él, 33 y
después de haberlo azotado, lo matarán, y al tercer
día resucitará". 34 Pero ellos no entendieron ninguna
de estas cosas; este asunto estaba escondido para
ellos, y no conocieron de qué hablaba. 35 Cuando
iba aproximándose a Jericó, un ciego estaba sentado
al borde del camino, y mendigaba. 36 Oyendo que
pasaba mucha gente, preguntó qué era eso. 37 Le
dijeron: "Jesús, el Nazareno pasa". 38 Y clamó diciendo:
"Jesús, Hijo de David, apiádate de mí!" 39 Los que
iban delante, lo reprendían para que se callase, pero él
gritaba todavía mucho más: "¡Hijo de David, apiádate
de mí!" 40 Jesús se detuvo y ordenó que se lo trajesen;
y cuando él se hubo acercado, le preguntó: 41 "¿Qué
deseas que te haga?" Dijo: "¡Señor, que reciba yo la

vista!" 42 Y Jesús le dijo: "Recíbela, tu fe te ha salvado".
43 Y en seguida vio, y lo acompañó glorificando a Dios.
Y todo el pueblo, al ver esto, alabó a Dios.

19 Entró en Jericó, e iba pasando. 2 Y he aquí que
un hombre rico llamado Zaqueo, que era jefe de
los publicanos, 3 buscaba ver a Jesús para conocerlo,
pero no lo lograba a causa de la mucha gente, porque
era pequeño de estatura. 4 Entonces corrió hacia
adelante, y subió sobre un sicomoro para verlo, porque
debía pasar por allí. 5 Cuando Jesús llegó a este lugar,
levantó los ojos y dijo: "Zaqueo, desciende pronto,
porque hoy es necesario que Yo me hospede en tu
casa". 6 Y este descendió rápidamente, y lo recibió con
alegría. 7 Viendo lo cual, todos murmuraban y decían:
"Se ha ido a hospedar en casa de un varón pecador". 8
Mas Zaqueo, puesto en pie, dijo al Señor: "Señor, he
aquí que doy a los pobres la mitad de mis bienes; y si en
algo he perjudicado a alguno le devuelvo el cuádruplo".
9 Jesús le dijo: "Hoy se obró salvación a esta casa,
porque también él es un hijo de Abrahán. 10 Vino el Hijo
del hombre a buscar y a salvar lo perdido". 11 Oyendo
ellos todavía estas cosas, agregó una parábola, porque
se hallaba próximo a Jerusalén, y ellos pensaban que
el reino de Dios iba a ser manifestado en seguida. 12
Dijo pues: "Un hombre de noble linaje se fue a un país
lejano a tomar para sí posesión de un reino y volver.
13 Llamó a diez de sus servidores y les entregó diez
minas, diciéndoles: "Negociad hasta que yo vuelva". 14
Ahora bien, sus conciudadanos lo odiaban, y enviaron
una embajada detrás de él diciendo: "No queremos que
ese reine sobre nosotros". 15 Al retornar él, después
de haber recibido el reinado, dijo que le llamasen
a aquellos servidores a quienes había entregado el
dinero, a fin de saber lo que había negociado cada uno.
16 Presentose el primero y dijo: "Señor, diez minas ha
producido tu mina". 17 Le dijo: "Enhorabuena, buen
servidor, ya que has sido fiel en tan poca cosa, recibe
potestad sobre diez ciudades". 18 Y vino el segundo
y dijo: "Tu mina, Señor, ha producido cinco minas".
19 A él también le dijo: "Y tú sé gobernador de cinco
ciudades". 20 Mas el otro vino diciendo: "Señor, aquí
tienes tu mina, que tuve escondida en un pañuelo. 21
Pues te tenía miedo, porque tú eres un hombre duro;
sacas lo que no pusiste, y siegas lo que no sembraste".
22 Replicole: "Por tu propia boca te condeno, siervo
malvado. ¿Pensabas que soy hombre duro, que saco
lo que no puse, y siego lo que no sembré? 23 Y
entonces por qué no diste el dinero mío al banco? (Así
al menos) a mi regreso lo hubiera yo recobrado con
réditos". 24 Y dijo a los que estaban allí: "Quitadle la
mina, y dádsela al que tiene diez". 25 Dijéronle: "Señor,
tiene diez minas". 26 "Os digo: a todo el que tiene,
se le dará; y al que no tiene, aun lo que tiene le será
quitado. 27 En cuanto a mis enemigos, los que no han
querido que yo reinase sobre ellos, traedlos aquí y
degolladlos en mi presencia". 28 Después de haber
dicho esto, marchó al frente subiendo a Jerusalén.
29 Y cuando se acercó a Betfagé y Betania, junto al
Monte de los Olivos, envió a dos de su discípulos, 30
diciéndoles: "Id a la aldea de enfrente. Al entrar en ella,
encontraréis un burrito atado sobre el cual nadie ha
montado todavía; desatadlo y traedlo. 31 Y si alguien os
pregunta: "¿Por qué lo desatáis?", diréis así: "El Señor
lo necesita". 32 Los enviados partieron y encontraron
las cosas como les había dicho. 33 Cuando desataban
el burrito, los dueños les dijeron: "Por qué desatáis el
pollino?" 34 Respondieron: "El Señor lo necesita". 35
Se lo llevaron a Jesús, pusieron sus mantos encima, e
hicieron montar a Jesús. 36 Y mientras Él avanzaba,
extendían sus mantos sobre el camino. 37 Una vez que
estuvo próximo al descenso del Monte de los Olivos,
toda la muchedumbre de los discípulos, en su alegría,
se puso a alabar a Dios con gran voz, por todos los
portentos que habían visto, 38 y decían: "Bendito el que
viene, el Rey en nombre del Señor. En el cielo paz,
y gloria en las alturas". 39 Pero algunos fariseos, de
entre la multitud, dirigiéndose a Él, dijeron: "Maestro,
reprende a tus discípulos". 40 Mas Él respondió: "Os
digo, si estas gentes se callan, las piedras se pondrán
a gritar". 41 Y cuando estuvo cerca, viendo la ciudad,
lloró sobre ella. 42 y dijo: "¡Ah si en este día conocieras
también tú lo que sería para la paz! Pero ahora está
escondido a tus ojos. 43 Porque vendrán días sobre ti,
y tus enemigos te circunvalarán con un vallado, y te
cercarán en derredor y te estrecharán de todas partes;
44 derribarán por tierra a ti, y a tus hijos dentro de ti, y no
dejarán en ti piedra sobre piedra, porque no conociste
el tiempo en que has sido visitada". 45 Entró en el
Templo y se puso a echar a los vendedores, 46 y les
dijo: "Está escrito: «Mi casa será una casa de oración»,
y vosotros la habéis hecho una cueva de ladrones". 47
Y día tras día enseñaba en el Templo. Mas los sumos
sacerdotes y los escribas andaban buscando perderle,
y también los jefes del pueblo; 48 pero no acertaban
con lo que habían de hacer, porque el pueblo entero
estaba en suspenso, escuchándolo.

20 Un día en que Él enseñaba al pueblo en el Templo,
anunciando el Evangelio, se hicieron presentes los
sumos sacerdotes y los escribas con los ancianos, 2 y le
dijeron: "Dinos, ¿con qué autoridad haces esto, o quién
es el que te ha dado esa potestad?" 3 Respondioles
diciendo: "Yo quiero, a mi vez, haceros una pregunta.
Decidme: 4 El bautismo de Juan ¿venía del cielo o de
los hombres?" 5 Entonces ellos discurrieron así en sí
mismos: "Si contestamos: «del cielo», dirá: «¿Por qué

no le creísteis?» **6** Y si decimos: «de los hombres»,
el pueblo todo entero nos apedreará, porque está
convencido de que Juan era profeta". **7** Por lo cual
respondieron no saber de dónde. **8** Y Jesús les dijo: "Ni
Yo tampoco os digo con cuál potestad hago esto". **9** Y
se puso a decir al pueblo esta parábola: "Un hombre
plantó una viña, y la arrendó a unos labradores, y se
ausentó por un largo tiempo. **10** En su oportunidad
envió un servidor a los trabajadores, a que le diesen del
fruto de la viña. Pero los labradores lo apalearon y lo
devolvieron vacío. **11** Envió aún otro servidor; también
a este lo apalearon, lo ultrajaron y lo devolvieron vacío.
12 Les envió todavía un tercero a quien igualmente
lo hirieron y lo echaron fuera. **13** Entonces, el dueño
de la viña dijo: "¿Qué haré? Voy a enviarles a mi
hijo muy amado; tal vez a Él lo respeten". **14** Pero,
cuando lo vieron los labradores deliberaron unos con
otros diciendo: "Este es el heredero. Matémoslo, para
que la herencia sea nuestra". **15** Lo sacaron, pues,
fuera de la viña y lo mataron. ¿Qué hará con ellos el
dueño de la viña? **16** Vendrá y hará perecer a estos
labradores, y entregará la viña a otros". Ellos, al oír,
dijeron: "¡Jamás tal cosa!" **17** Pero Él, fija la mirada
sobre ellos, dijo: "¿Qué es aquello que está escrito: «La
piedra que desecharon los que edificaban, esa resultó
cabeza de esquina?» **18** Todo el que cayere sobre esta
piedra, quedará hecho pedazos; y a aquel sobre quien
ella cayere, lo hará polvo". **19** Entonces los escribas
y los sumos sacerdotes trataban de echarle mano en
aquella misma hora, pero tuvieron miedo del pueblo;
porque habían comprendido bien, que para ellos había
dicho esta parábola. **20** Mas no lo perdieron de vista y
enviaron unos espías que simulasen ser justos, a fin de
sorprenderlo en sus palabras, y así poder entregarlo a
la potestad y a la jurisdicción del gobernador. **21** Le
propusieron, pues, esta cuestión: "Maestro, sabemos
que Tú hablas y enseñas con rectitud y que no haces
acepción de persona, sino que enseñas el camino de
Dios según la verdad. **22** ¿Nos es lícito pagar el tributo
al César o no?" **23** Pero Él, conociendo su perfidia, les
dijo: **24** Mostradme un denario. ¿De quién lleva la figura
y la leyenda?" Respondieron: "Del César". **25** Les dijo:
"Así pues, pagad al César lo que es del César, y lo
que es de Dios, a Dios". **26** Y no lograron sorprenderlo
en sus palabras delante del pueblo; y maravillados
de su respuesta callaron. **27** Acercáronse, entonces,
algunos saduceos, los cuales niegan la resurrección, y
le interrogaron diciendo: **28** "Maestro, Moisés nos ha
prescripto, que si el hermano de alguno muere dejando
mujer sin hijo, su hermano debe casarse con la mujer,
para dar posteridad al hermano. **29** Éranse, pues, siete
hermanos. El primero tomó mujer, y murió sin hijo. **30** El
segundo, **31** y después el tercero, la tomaron, y así (
sucesivamente) los siete que murieron sin dejar hijo.
32 Finalmente murió también la mujer. **33** Esta mujer,
en la resurrección, ¿de quién vendrá a ser esposa?
porque los siete la tuvieron por mujer". **34** Díjoles Jesús:
"Los hijos de este siglo toman mujer, y las mujeres son
dadas en matrimonio; **(aiōn g165)** **35** mas los que hayan
sido juzgados dignos de alcanzar el siglo aquel y la
resurrección de entre los muertos, no tomarán mujer,
y (las mujeres) no serán dadas en matrimonio, **(aiōn
g165)** **36** porque no pueden ya morir, pues son iguales
a los ángeles, y son hijos de Dios, siendo hijos de la
resurrección. **37** En cuanto a que los muertos resucitan,
también Moisés lo dio a entender junto a la zarza, al
nombrar al Señor "Dios de Abrahán, Dios de Isaac y
Dios de Jacob". **38** Porque, no es Dios de muertos,
sino de vivos, pues todos para Él viven". **39** Sobre lo
cual, algunos escribas le dijeron: "Maestro, has hablado
bien". **40** Y no se atrevieron a interrogarlo más. **41**
Pero Él les dijo: "¿Cómo dicen que el Cristo es hijo
de David? **42** Porque David mismo dice en el libro de
los Salmos: «El Señor dijo a mi Señor: "Siéntate a mi
diestra, **43** hasta que Yo ponga a tus enemigos por
escabel de tus pies"». **44** Así, pues, David lo llama
"Señor"; entonces, ¿cómo es su hijo?". **45** En presencia
de todo el pueblo, dijo a sus discípulos: **46** "Guardaos
de los escribas, que se complacen en andar con largas
vestiduras, y en ser saludados en las plazas públicas;
que apetecen los primeros asientos en las sinagogas y
los primeros divanes en los convites; **47** que devoran
las casas de las viudas, y afectan orar largamente.
¡Para esas gentes será más abundante la sentencia!"

21 Levantó los ojos y vio a los ricos que echaban
sus dádivas en el arca de las ofrendas. **2** Y vio
también a una viuda menesterosa, que echaba allí dos
moneditas de cobre; **3** y dijo: En verdad, os digo, esta
viuda, la pobre, ha echado más que todos, **4** pues todos
estos de su abundancia echaron para las ofrendas de
Dios, en tanto que esta echó de su propia indigencia
todo el sustento que tenía". **5** Como algunos, hablando
del Templo, dijesen que estaba adornado de hermosas
piedras y dones votivos, dijo: **6** "Vendrán días en los
cuales, de esto que veis, no quedará piedra sobre piedra
que no sea destruida". **7** Le preguntaron: "Maestro,
¿cuándo ocurrirán estas cosas, y cuál será la señal para
conocer que están a punto de suceder?" **8** Y Él dijo:
"Mirad que no os engañen; porque vendrán muchos
en mi nombre y dirán: «Yo soy; ya llegó el tiempo».
No les sigáis. **9** Cuando oigáis hablar de guerras y
revoluciones, no os turbéis; esto ha de suceder primero,
pero no es en seguida el fin". **10** Entonces les dijo:
"Pueblo se levantará contra pueblo, reino contra reino.
11 Habrá grandes terremotos y, en diversos lugares,
hambres y pestes; habrá también prodigios aterradores

y grandes señales en el cielo. 12 Pero antes de todo
esto, os prenderán; os perseguirán, os entregarán a
las sinagogas y a las cárceles, os llevarán ante reyes
y gobernadores a causa de mi nombre. 13 Esto os
servirá para testimonio. 14 Tened, pues, resuelto, en
vuestros corazones no pensar antes como habéis de
hablar en vuestra defensa, 15 porque Yo os daré boca y
sabiduría a la cual ninguno de vuestros adversarios
podrá resistir o contradecir. 16 Seréis entregados
aun por padres y hermanos, y parientes y amigos; y
harán morir a algunos de entre vosotros, 17 y seréis
odiados de todos a causa de mi nombre. 18 Pero
ni un cabello de vuestra cabeza se perderá. 19 En
vuestra perseverancia salvaréis vuestras almas". 20
"Mas cuando veáis a Jerusalén cercada por ejércitos,
sabed que su desolación está próxima. 21 Entonces,
los que estén en Judea, huyan a las montadas; los que
estén en medio de ella salgan fuera; y los que estén en
los campos, no vuelvan a entrar, 22 porque días de
venganza son estos, de cumplimiento de todo lo que
está escrito. 23 ¡Ay de las que estén encintas y de las
que críen en aquellos días! Porque habrá gran apretura
sobre la tierra, y gran cólera contra este pueblo. 24 Y
caerán a filo de espada, y serán deportados a todas
las naciones, y Jerusalén será pisoteada por gentiles
hasta que el tiempo de los gentiles sea cumplido". 25
"Y habrá señales en el sol, la luna y las estrellas y,
sobre la tierra, ansiedad de las naciones, a causa de
la confusión por el ruido del mar y la agitación (de
sus olas). 26 Los hombres desfallecerán de espanto,
a causa de la expectación de lo que ha de suceder
en el mundo, porque las potencias de los cielos serán
conmovidas. 27 Entonces es cuando verán al Hijo del
Hombre viniendo en una nube con gran poder y grande
gloria. 28 Mas cuando estas cosas comiencen a ocurrir,
erguíos y levantad la cabeza, porque vuestra redención
se acerca". 29 Y les dijo una parábola: "Mirad la higuera
y los árboles todos: 30 cuando veis que brotan, sabéis
por vosotros mismos que ya se viene el verano. 31
Así también, cuando veáis que esto acontece, conoced
que el reino de Dios está próximo. 32 En verdad, os lo
digo, no pasará la generación esta hasta que todo se
haya verificado. 33 El cielo y la tierra pasarán, pero mis
palabras no pasarán. 34 Mirad por vosotros mismos, no
sea que vuestros corazones se carguen de glotonería y
embriaguez, y con cuidados de esta vida, y que ese día
no caiga sobre vosotros de improviso, 35 como una
red; porque vendrá sobre todos los habitantes de la
tierra entera. 36 Velad, pues, y no ceséis de rogar para
que podáis escapar a todas estas cosas que han de
suceder, y estar en pie delante del Hijo del hombre". 37
Durante el día enseñaba en el Templo, pero iba a pasar
la noche en el monte llamado de los Olivos. 38 Y todo
el pueblo, muy de mañana acudía a Él en el Templo
para escucharlo.

22 Se aproximaba la fiesta de los Ázimos, llamada
la Pascua. 2 Andaban los sumos sacerdotes y
los escribas buscando cómo conseguirían hacer morir
a Jesús, pues temían al pueblo. 3 Entonces, entró
Satanás en Judas por sobrenombre Iscariote, que era
del número de los Doce. 4 Y se fue a tratar con los
sumos sacerdotes y los oficiales (de la guardia del
Templo) de cómo lo entregaría a ellos. 5 Mucho se
felicitaron, y convinieron con él en darle dinero. 6 Y
Judas empeñó su palabra, y buscaba una ocasión para
entregárselo a espaldas del pueblo. 7 Llegó, pues, el
día de los Ázimos, en que se debía inmolar la pascua.
8 Y envió (Jesús) a Pedro y a Juan, diciéndoles: "Id a
prepararnos la Pascua, para que la podamos comer". 9
Le preguntaron: "Dónde quieres que la preparemos?"
10 Él les respondió. "Cuando entréis en la ciudad,
encontraréis a un hombre que lleva un cántaro de agua;
seguidlo hasta la casa en que entre. 11 Y diréis al
dueño de casa: "El Maestro te manda decir: ¿Dónde
está el aposento en que comeré la pascua con mis
discípulos?" 12 Y él mismo os mostrará una sala del
piso alto, amplia y amueblada; disponed allí lo que es
menester". 13 Partieron y encontraron todo como Él les
había dicho, y prepararon la pascua. 14 Y cuando llegó
la hora, se puso a la mesa, y los apóstoles con Él. 15
Díjoles entonces: "De todo corazón he deseado comer
esta pascua con vosotros antes de sufrir. 16 Porque
os digo que Yo no la volveré a comer hasta que ella
tenga su plena realización en el reino de Dios". 17 Y,
habiendo recibido un cáliz dio gracias y dijo: "Tomadlo y
repartíoslo. 18 Porque, os digo, desde ahora no bebo
del fruto de la vid hasta que venga el reino de Dios". 19
Y habiendo tomado pan y dado gracias, (lo) rompió,
y les dio diciendo: "Este es el cuerpo mío, el que se
da para vosotros. Haced esto en memoria mía". 20
Y asimismo el cáliz, después que hubieron cenado,
diciendo: "Este cáliz es la nueva alianza en mi sangre,
que se derrama para vosotros. 21 Sin embargo, ved: la
mano del que me entrega está conmigo a la mesa. 22
Porque el Hijo del hombre se va, según lo decretado,
pero ¡ay del hombre por quien es entregado!" 23 Y se
pusieron a preguntarse entre sí quién de entre ellos
sería el que iba a hacer esto. 24 Hubo también entre
ellos una discusión sobre quién de ellos parecía ser
mayor. 25 Pero Él les dijo: "Los reyes de las naciones
les hacen sentir su dominación, y los que ejercen sobre
ellas el poder son llamados bienhechores. 26 No así
vosotros; sino que el mayor entre vosotros sea como
el menor; y el que manda, como quien sirve. 27 Pues
¿quién es mayor, el que está sentado a la mesa, o
el que sirve? ¿No es acaso el que está sentado a la

mesa? Sin embargo, Yo estoy entre vosotros como el
sirviente. 28 Vosotros sois los que habéis perseverado
conmigo en mis pruebas. 29 Y Yo os confiero dignidad
real como mi Padre me la ha conferido a Mí, 30 para que
comáis y bebáis a mi mesa en, mi reino, y os sentéis
sobre tronos, para juzgar a las doce tribus de Israel. 31
Simón Simón, mira que Satanás os ha reclamado para
zarandearos como se hace con el trigo. 32 Pero Yo he
rogado por ti, a fin de que tu fe no desfallezca. Y tú,
una vez convertido, confirma a tus hermanos. 33 Pedro
le respondió: "Señor, yo estoy pronto para ir contigo a
la cárcel y a la muerte". 34 Mas Él le dijo: "Yo te digo,
Pedro, el gallo no cantará hoy, hasta que tres veces
hayas negado conocerme". 35 Y les dijo: "Cuando Yo os
envié sin bolsa, ni alforja, ni calzado, ¿os faltó alguna
cosa?" Respondieron: "Nada". 36 Y agregó: "Pues
bien, ahora, el que tiene una bolsa, tómela consigo,
e igualmente la alforja; y quien no tenga, venda su
manto y compre una espada. 37 Porque Yo os digo,
que esta palabra de la Escritura debe todavía cumplirse
en Mí: «Y ha sido contado entre los malhechores». Y
así, lo que a Mí se refiere, toca a su fin". 38 Le dijeron:
"Señor, aquí hay dos espadas". Les contestó: "Basta".
39 Salió y marchó, como de costumbre, al Monte de los
Olivos, y sus discípulos lo acompañaron. 40 Cuando
estuvo en ese lugar, les dijo: "Rogad que no entréis en
tentación". 41 Y se alejó de ellos a distancia como de
un tiro de piedra, 42 y, habiéndose arrodillado, oró así:
"Padre, si quieres, aparta de Mí este cáliz, pero no se
haga mi voluntad, sino la tuya". 43 Y se le apareció
del cielo un ángel y lo confortaba. 44 Y entrando en
agonía, oraba sin cesar. Y su sudor fue como gotas
de sangre, que caían sobre la tierra. 45 Cuando se
levantó de la oración, fue a sus discípulos, y los halló
durmiendo, a causa de la tristeza. 46 Y les dijo: "¿Por
qué dormís? Levantaos y orad, para que no entréis
en tentación". 47 Estaba todavía hablando, cuando
llegó una tropa, y el que se llamaba Judas, uno de los
Doce, iba a la cabeza de ellos, y se acercó a Jesús
para besarlo. 48 Jesús le dijo: "Judas, ¿con un beso
entregas al Hijo del Hombre?" 49 Los que estaban
con Él, viendo lo que iba a suceder, le dijeron: "Señor,
¿golpearemos con la espada?" 50 Y uno de ellos dio un
golpe al siervo del sumo sacerdote, y le separó la oreja
derecha. 51 Jesús, empero, respondió y dijo: "Sufrid
aun esto"; y tocando la oreja la sanó. 52 Después
Jesús dijo a los que habían venido contra Él, sumos
sacerdotes, oficiales del Templo y ancianos: "¿Cómo
contra un ladrón salisteis con espadas y palos? 53 Cada
día estaba Yo con vosotros en el Templo, y no habéis
extendido las manos contra Mí. Pero esta es la hora
vuestra, y la potestad de la tiniebla". 54 Entonces lo
prendieron, lo llevaron y lo hicieron entrar en la casa del
Sumo Sacerdote. Y Pedro seguía de lejos. 55 Cuando
encendieron fuego en medio del patio, y se sentaron
alrededor, vino Pedro a sentarse entre ellos. 56 Mas
una sirvienta lo vio sentado junto al fuego y, fijando en
él su mirada, dijo: "Este también estaba con Él". 57 Él lo
negó, diciendo: "Mujer, yo no lo conozco". 58 Un poco
después, otro lo vio y le dijo: "Tú también eres de ellos".
Pero Pedro dijo: "Hombre, no lo soy". 59 Después de
un intervalo como de una hora, otro afirmó con fuerza:
"Ciertamente, este estaba con Él; porque es también
un galileo". 60 Mas Pedro dijo: "Hombre, no sé lo que
dices". Al punto, y cuando él hablaba todavía, un gallo
cantó. 61 Y el Señor se volvió para mirar a Pedro, y
Pedro se acordó de la palabra del Señor, según lo había
dicho: "Antes que el gallo cante hoy, tú me negarás
tres veces". 62 Y salió fuera y lloró amargamente. 63
Y los hombres que lo tenían (a Jesús), se burlaban
de Él y lo golpeaban. 64 Y habiéndole velado la faz,
le preguntaban diciendo: "¡Adivina! ¿Quién es el que
te golpeó?" 65 Y proferían contra Él muchas otras
palabras injuriosas. 66 Cuando se hizo de día, se reunió
la asamblea de los ancianos del pueblo, los sumos
sacerdotes y escribas, y lo hicieron comparecer ante el
Sanhedrín, 67 diciendo: "Si Tú eres el Cristo, dínoslo".
Mas les respondió: "Si os hablo, no me creeréis, 68 y
si os pregunto, no me responderéis. 69 Pero desde
ahora el Hijo del hombre estará sentado a la diestra del
poder de Dios". 70 Y todos le preguntaron: "¿Luego
eres Tú el Hijo de Dios?" Les respondió: "Vosotros lo
estáis diciendo: Yo soy". 71 Entonces dijeron: "¿Qué
necesidad tenemos ya de testimonio? Nosotros mismos
acabamos de oírlo de su boca".

23 Entonces, levantándose toda la asamblea, lo
llevaron a Pilato; 2 y comenzaron a acusarlo,
diciendo: "Hemos hallado a este hombre soliviantando
a nuestra nación, impidiendo que se dé tributo al César
y diciendo ser el Cristo Rey". 3 Pilato lo interrogó y dijo:
"¿Eres Tú el rey de los judíos?" Respondiole y dijo: "Tú
lo dices". 4 Pilato dijo a los sumos sacerdotes y a las
turbas: "No hallo culpa en este hombre". 5 Pero aquellos
insistían con fuerza, diciendo: "Él subleva al pueblo
enseñando por toda la Judea, comenzando desde
Galilea, hasta aquí". 6 A estas palabras, Pilato preguntó
si ese hombre era galileo. 7 Y cuando supo que era de
la jurisdicción de Herodes, lo remitió a Herodes, que se
encontraba también en Jerusalén, en aquellos días.
8 Herodes, al ver a Jesús, se alegró mucho, porque
hacía largo tiempo que deseaba verlo por lo que oía
decir de Él, y esperaba verle hacer algún milagro. 9
Lo interrogó con derroche de palabras, pero Él no le
respondió nada. 10 Entretanto, los sumos sacerdotes
y los escribas estaban allí, acusándolo sin tregua. 11
Herodes lo despreció, lo mismo que sus soldados;

burlándose de Él, púsole un vestido resplandeciente
y lo envió de nuevo a Pilato. 12 Y he aquí que en
aquel día se hicieron amigos Herodes y Pilato, que
antes eran enemigos. 13 Convocó, entonces, Pilato a
los sumos sacerdotes, a los magistrados y al pueblo,
14 y les dijo: "Habéis entregado a mi jurisdicción este
hombre como que andaba sublevando al pueblo. He
efectuado el interrogatorio delante vosotros y no he
encontrado en Él nada de culpable, en las cosas de
que lo acusáis. 15 Ni Herodes tampoco, puesto que
nos lo ha devuelto; ya lo veis, no ha hecho nada que
merezca muerte. 16 Por tanto, lo mandaré castigar
y lo dejaré en libertad. 17 [Ahora bien, debía él en
cada fiesta ponerles a uno en libertad]. 18 Y gritaron
todos a una: "Quítanos a este y suéltanos a Barrabás".
19 Barrabás había sido encarcelado a causa de una
sedición en la ciudad y por homicidio. 20 De nuevo
Pilato les dirigió la palabra, en su deseo de soltar a
Jesús. 21 Pero ellos gritaron más fuerte, diciendo:
"¡Crucifícalo, crucifícalo!" 22 Y por tercera vez les dijo:
"¿Pero qué mal ha hecho este? Yo nada he encontrado
en él que merezca muerte. Lo pondré, pues, en libertad,
después de castigarlo". 23 Pero ellos insistían a grandes
voces, exigiendo que Él fuera crucificado, y sus voces
se hacían cada vez más fuertes. 24 Entonces Pilato
decidió que se hiciese según su petición. 25 Y dejó libre
al que ellos pedían, que había sido encarcelado por
sedición y homicidio, y entregó a Jesús a la voluntad de
ellos. 26 Cuando lo llevaban, echaron mano a un cierto
Simón de Cirene, que venía del campo, obligándole a ir
sustentando la cruz detrás de Jesús. 27 Lo acompañaba
una gran muchedumbre del pueblo, y de mujeres que
se lamentaban y lloraban sobre Él. 28 Mas Jesús,
volviéndose hacia ellas, les dijo: "Hijas de Jerusalén,
no lloréis por Mí, sino llorad por vosotras mismas y
por vuestros hijos, 29 porque vienen días, en que
se dirá: ¡Felices las estériles y las entrañas que no
engendraron, y los pechos que no amamantaron! 30
Entonces se pondrán a decir a las montañas: «Caed
sobre nosotros, y a las colinas: ocultadnos». 31 Porque
si esto hacen con el leño verde, ¿qué será del seco?".
32 Conducían también a otros dos malhechores con
Él para ser suspendidos. 33 Cuando hubieron llegado
al lugar llamado del Cráneo, allí crucificaron a Él, y
a los malhechores, uno a su derecha, y el otro a su
izquierda. 34 Y Jesús decía: "Padre, perdónalos, porque
no saben lo que hacen". Entretanto, hacían porciones
de sus ropas y echaron suertes. 35 Y el pueblo estaba
en pie mirándolo, mas los magistrados lo zaherían,
diciendo: "A otros salvó; que se salve a sí mismo, si es
el Cristo de Dios, el predilecto". 36 También se burlaron
de Él los soldados, acercándose, ofreciéndole vinagre y
diciendo: 37 "Si Tú eres el rey de los judíos, sálvate a
Ti mismo". 38 Había, empero, una inscripción sobre
Él, en caracteres griegos, romanos y hebreos: "El rey
de los judíos es Este". 39 Uno de los malhechores
suspendidos, blasfemaba de Él, diciendo: "¿No eres
acaso Tú el Cristo? Sálvate a Ti mismo, y a nosotros".
40 Contestando el otro lo reprendía y decía: "¿Ni aún
temes tú a Dios, estando en pleno suplicio? 41 Y
nosotros, con justicia; porque recibimos lo merecido por
lo que hemos hecho; pero Este no hizo nada malo". 42
Y dijo: "Jesús, acuérdate de mí, cuando vengas en tu
reino". 43 Le respondió: "En verdad, te digo, hoy estarás
conmigo en el Paraíso". 44 Era ya alrededor de la hora
sexta, cuando una tiniebla se hizo sobre toda la tierra
hasta la hora nona, 45 eclipsándose el sol; y el velo del
templo se rasgó por el medio. 46 Y Jesús clamó con
gran voz: "Padre, en tus manos entrego mi espíritu". Y,
dicho esto, expiró. 47 El centurión, al ver lo ocurrido, dio
gloria a Dios, diciendo: "¡Verdaderamente, este hombre
era un justo!" 48 Y todas las turbas reunidas para
este espectáculo, habiendo contemplado las cosas que
pasaban, se volvían golpeándose los pechos. 49 Mas
todos sus conocidos estaban a lo lejos —y también las
mujeres que lo habían seguido desde Galilea— mirando
estas cosas. 50 Y había un varón llamado José, que
era miembro del Sanhedrín, hombre bueno y justo 51
—que no había dado su asentimiento, ni a la resolución
de ellos ni al procedimiento que usaron—, oriundo de
Arimatea, ciudad de los judíos, el cual estaba a la
espera del reino de Dios. 52 Este fue a Pilato y le pidió
el cuerpo de Jesús. 53 Y habiéndolo bajado, lo envolvió
en una mortaja y lo depositó en un sepulcro tallado en
la roca, donde ninguno había sido puesto. 54 Era el
día de la Preparación, y comenzaba ya el sábado. 55
Las mujeres venidas con Él de Galilea, acompañaron (
a José) y observaron el sepulcro y la manera cómo
fue sepultado Su cuerpo. 56 Y de vuelta, prepararon
aromas y ungüento. Durante el sábado se estuvieron
en reposo, conforme al precepto.

24 Pero el primer día de la semana, muy de mañana,
volvieron al sepulcro, llevando los aromas que
habían preparado. 2 hallaron la piedra desarrimada
del sepulcro. 3 Habiendo entrado, no encontraron el
cuerpo del Señor Jesús. 4 Mientras ellas estaban
perplejas por esto, he ahí que dos varones de vestidura
resplandeciente se les presentaron. 5 Como ellas
estuviesen poseídas de miedo e inclinasen los rostros
hacia el suelo, ellos les dijeron: "¿Por qué buscáis
entre los muertos al que vive? 6 No está aquí; ha
resucitado. Acordaos de lo que os dijo, estando aún en
Galilea: 7 que era necesario que el Hijo del hombre
fuese entregado en manos de hombres pecadores,
que fuese crucificado y resucitara el tercer día". 8
Entonces se acordaron de sus palabras. 9 Y de vuelta

del sepulcro, fueron a anunciar todo esto a los Once
y a todos los demás. **10** Eran María la Magdalena,
Juana y María la (madre) de Santiago; y también
las otras con ellas referían esto a los apóstoles. **11**
Pero estos relatos aparecieron ante los ojos de ellos
como un delirio, y no les dieron crédito. **12** Sin embargo
Pedro se levantó y corrió al sepulcro, y, asomándose,
vio las mortajas solas. Y se volvió, maravillándose de
lo que había sucedido. **13** Y he aquí que, en aquel
mismo día, dos de ellos se dirigían a una aldea, llamada
Emaús, a ciento sesenta estadios de Jerusalén. **14** E
iban comentando entre sí todos estos acontecimientos.
15 Y sucedió que, mientras ellos platicaban y discutían,
Jesús mismo se acercó y se puso a caminar con ellos.
16 Pero sus ojos estaban deslumbrados para que no lo
conociesen. **17** Y les dijo: "¿Qué palabras son estas
que tratáis entre vosotros andando?" **18** Y se detuvieron
con los rostros entristecidos. Uno, llamado Cleofás, le
respondió: "Eres Tú el único peregrino, que estando
en Jerusalén, no sabes lo que ha sucedido en ella en
estos días?" **19** Les dijo: "¿Qué cosas?" Y ellos: "Lo de
Jesús el Nazareno, que fue varón profeta, poderoso en
obra y palabra delante de Dios y de todo el pueblo,
20 y cómo lo entregaron nuestros sumos sacerdotes y
nuestros magistrados para ser condenado a muerte, y
lo crucificaron. **21** Nosotros, a la verdad, esperábamos
que fuera Él, aquel que habría de librar a Israel. Pero,
con todo, ya es el tercer día desde que sucedieron
estas cosas. **22** Y todavía más, algunas mujeres de
los nuestros, nos han desconcertado, pues fueron de
madrugada al sepulcro, **23** y no habiendo encontrado
su cuerpo se volvieron, diciendo también que ellas
habían tenido una visión de ángeles, los que dicen que
Él está vivo. **24** Algunos de los que están con nosotros
han ido al sepulcro, y han encontrado las cosas como
las mujeres habían dicho; pero a Él no lo han visto".
25 Entonces les dijo: "¡Oh hombres sin inteligencia y
tardos de corazón para creer todo lo que han dicho los
profetas! **26** ¿No era necesario que el Cristo sufriese
así para entrar en su gloria?" **27** Y comenzando por
Moisés, y por todos los profetas, les hizo hermenéutica
de lo que en todas las Escrituras había acerca de
Él. **28** Se aproximaron a la aldea a donde iban, y Él
hizo ademán de ir más lejos. **29** Pero ellos le hicieron
fuerza, diciendo: "Quédate con nosotros, porque es
tarde, y ya ha declinado el día". Y entró para quedarse
con ellos. **30** Y estando con ellos a la mesa, tomó el
pan, lo bendijo, lo partió y les dio. **31** Entonces los
ojos de ellos fueron abiertos y lo reconocieron; mas Él
desapareció de su vista. **32** Y se dijeron uno a otro:
"¿No es verdad que nuestro corazón estaba ardiendo
dentro de nosotros, mientras nos hablaba en el camino,
mientras nos abría las Escrituras?". **33** Y levantándose
en aquella misma hora, se volvieron a Jerusalén y
encontraron reunidos a los Once y a los demás, **34**
los cuales dijeron: "Realmente resucitó el Señor y se
ha aparecido a Simón". **35** Y ellos contaron lo que les
había pasado en el camino, y cómo se hizo conocer de
ellos en la fracción del pan. **36** Aún estaban hablando
de esto cuando Él mismo se puso en medio de ellos
diciendo: "Paz a vosotros". **37** Mas ellos, turbados y
atemorizados, creían ver un espíritu. **38** Él entonces les
dijo: "¿Por qué estáis turbados? y ¿por qué se levantan
dudas en vuestros corazones? **39** Mirad mis manos
y mis pies: soy Yo mismo. Palpadme y ved que un
espíritu no tiene carne ni huesos, como veis que Yo
tengo". **40** Y diciendo esto, les mostró sus manos y sus
pies. **41** Como aún desconfiaran, de pura alegría, y se
estuvieran asombrados, les dijo: "¿Tenéis por ahí algo
de comer?" **42** Le dieron un trozo de pez asado. **43** Lo
tomó y se lo comió a la vista de ellos. **44** Después les
dijo: "Esto es aquello que Yo os decía, cuando estaba
todavía con vosotros, que es necesario que todo lo
que está escrito acerca de Mí en la Ley de Moisés, en
los Profetas y en los Salmos se cumpla". **45** Entonces
les abrió la inteligencia para que comprendiesen las
Escrituras. **46** Y les dijo: "Así estaba escrito que el
Cristo sufriese y resucitase de entre los muertos al
tercer día, **47** y que se predicase, en su nombre el
arrepentimiento y el perdón de los pecados a todas las
naciones, comenzando por Jerusalén. **48** Vosotros sois
testigos de estas cosas. **49** Y he aquí que Yo envío
sobre vosotros la Promesa de mi Padre. Mas vosotros
estaos quedos en la ciudad hasta que desde lo alto
seáis investidos de fuerza. **50** Y los sacó fuera hasta
frente a Betania y, alzando sus manos, los bendijo. **51**
Mientras los bendecía, se separó de ellos y fue elevado
hacia el cielo. **52** Ellos lo adoraron y se volvieron a
Jerusalén con gran gozo. **53** Y estaban constantemente
en el Templo, alabando y bendiciendo a Dios.

Juan

1 En el principio el Verbo era, y el Verbo era junto a
Dios, y el Verbo era Dios. **2** Él era, en el principio,
junto a Dios: **3** Por Él, todo fue hecho, y sin Él nada se
hizo de lo que ha sido hecho. **4** En Él era la vida, y la
vida era la luz de los hombres. **5** Y la luz luce en las
tinieblas, y las tinieblas no la recibieron. **6** Apareció
un hombre, enviado de Dios, que se llamaba Juan. **7**
Él vino como testigo, para dar testimonio acerca de la
luz, a fin de que todos creyesen por Él. **8** Él no era
la luz, sino para dar testimonio acerca de la luz. **9** La
verdadera luz, la que alumbra a todo hombre, venía a
este mundo. **10** Él estaba en el mundo; por Él, el mundo
había sido hecho, y el mundo no lo conoció. **11** Él vino a
lo suyo, y los suyos no lo recibieron. **12** Pero a todos los
que lo recibieron, les dio el poder de llegar a ser hijos de
Dios: a los que creen en su nombre. **13** Los cuales no
han nacido de la sangre, ni del deseo de la carne, ni de
voluntad de varón, sino de Dios. **14** Y el Verbo se hizo
carne, y puso su morada entre nosotros —y nosotros
vimos su gloria, gloria como del Unigénito del Padre—
lleno de gracia y de verdad. **15** Juan da testimonio de
él, y clama: "De Este dije yo: El que viene después de
mí, se me ha adelantado porque Él existía antes que
yo". **16** Y de su plenitud hemos recibido todos, a saber,
una gracia correspondiente a su gracia. **17** Porque la
Ley fue dada por Moisés, pero la gracia y la verdad han
venido por Jesucristo. **18** Nadie ha visto jamás a Dios;
el Dios, Hijo único, que es en el seno del Padre, Ese
le ha dado a conocer. **19** Y he aquí el testimonio de
Juan, cuando los judíos enviaron a él, desde Jerusalén,
sacerdotes y levitas para preguntarle: "¿Quién eres
tú?". **20** Él confesó y no negó; y confesó: "Yo no soy el
Cristo". **21** Le preguntaron: "¿Entonces qué?¿Eres tú
Elías?" Dijo: "No lo soy". "¿Eres el Profeta?" Respondió:
"No". **22** Le dijeron entonces: "¿Quién eres tú? para que
demos una respuesta a los que nos han enviado. ¿Qué
dices de ti mismo?" **23** Él dijo: "Yo soy la voz de uno que
clama en el desierto: Enderezad el camino del Señor,
como dijo el profeta Isaías". **24** Había también enviados
de entre los fariseos. **25** Ellos le preguntaron: "¿Por
qué, pues, bautizas, si no eres ni el Cristo, ni Elías, ni
el Profeta?" **26** Juan les respondió: "Yo, por mi parte,
bautizo con agua; pero en medio de vosotros está uno
que vosotros no conocéis, **27** que viene después de mí,
y al cual yo no soy digno de desatar la correa de su
sandalia". **28** Esto sucedió en Betania, al otro lado del
Jordán, donde Juan bautizaba. **29** Al día siguiente vio a
Jesús que venía hacia él, y dijo: "He aquí el cordero de
Dios, que lleva el pecado del mundo. **30** Este es Aquel
de quien yo dije: En pos de mí viene un varón que me
ha tomado la delantera, porque Él existía antes que yo.
31 Yo no lo conocía, mas yo vine a bautizar en agua,
para que Él sea manifestado a Israel". **32** Y Juan dio
testimonio, diciendo: "He visto al Espíritu descender
como paloma del cielo, y se posó sobre Él. **33** Ahora
bien, yo no lo conocía, pero Él que me envió a bautizar
con agua, me había dicho: "Aquel sobre quien vieres
descender el Espíritu y posarse sobre Él, Ese es el
que bautiza en Espíritu Santo". **34** Y bien: he visto, y
testifico que Él es el Hijo de Dios". **35** Al día siguiente,
Juan estaba otra vez allí, como también dos de sus
discípulos; **36** y fijando su mirada sobre Jesús que
pasaba, dijo: "He aquí el Cordero de Dios". **37** Los dos
discípulos, oyéndolo hablar (así), siguieron a Jesús.
38 Jesús, volviéndose y viendo que lo seguían, les dijo:
"¿Qué queréis?" Le dijeron: Rabí, —que se traduce:
Maestro—, ¿dónde moras?" **39** Él les dijo: "Venid y
veréis". Fueron entonces y vieron dónde moraba, y se
quedaron con Él ese día. Esto pasaba alrededor de la
hora décima. **40** Andrés, hermano de Simón Pedro, era
uno de los dos que habían oído (la palabra) de Juan y
que habían seguido (a Jesús). **41** Él encontró primero a
su hermano Simón y le dijo: "Hemos hallado al Mesías
—que se traduce: "Cristo". **42** Lo condujo a Jesús, y
Jesús poniendo sus ojos en él, dijo: "Tú eres Simón, hijo
de Juan: tú te llamarás Kefas —que se traduce: Pedro".
43 Al día siguiente resolvió partir para Galilea. Encontró
a Felipe y le dijo: "Sígueme". **44** Era Felipe de Betsaida,
la ciudad de Andrés y Pedro. **45** Felipe encontró a
Natanael y le dijo: "A Aquel de quien Moisés habló en la
Ley, y también los profetas, lo hemos encontrado: es
Jesús, hijo de José, de Nazaret". **46** Natanael le replicó:
"¿De Nazaret puede salir algo bueno?" Felipe le dijo:
"Ven y ve". **47** Jesús vio a Natanael que se le acercaba,
y dijo de él: "He aquí, en verdad, un israelita sin doblez".
48 Díjole Natanael: "¿De dónde me conoces?" Jesús le
respondió: "Antes de que Felipe te llamase, cuando
estabas bajo la higuera te vi". **49** Natanael le dijo: "Rabí,
Tú eres el Hijo de Dios, Tú eres el Rey de Israel". **50**
Jesús le respondió: "Porque te dije que te vi debajo de
la higuera, crees. Verás todavía más". **51** Y le dijo: "En
verdad, en verdad os digo: Veréis el cielo abierto y a los
ángeles de Dios que suben y descienden sobre el Hijo
del hombre".

2 Al tercer día hubo unas bodas en Caná de Galilea y
estaba allí la madre de Jesús. **2** Jesús también fue
invitado a estas bodas, como asimismo sus discípulos.
3 Y llegando a faltar vino, la madre de Jesús le dijo: "No
tienen vino". **4** Jesús le dijo: "¿Qué (nos va en esto) a
Mí y a ti, mujer? Mi hora no ha venido todavía". **5** Su
madre dijo a los sirvientes: "Cualquier cosa que Él os
diga, hacedla". **6** Había allí seis tinajas de piedra para
las purificaciones de los judíos, que contenían cada una

dos o tres metretas. 7 Jesús les dijo: “Llenad las tinajas
de agua”; y las llenaron hasta arriba. 8 Entonces les
dijo: “Ahora sacad y llevad al maestresala”; y le llevaron.
9 Cuando el maestresala probó el agua convertida en
vino, cuya procedencia ignoraba —aunque la conocían
los sirvientes que habían sacado el agua—, llamó al
novio 10 y le dijo: “Todo el mundo sirve primero el buen
vino, y después, cuando han bebido bien, el menos
bueno; pero tú has conservado el buen vino hasta este
momento”. 11 Tal fue el comienzo que dio Jesús a sus
milagros, en Caná de Galilea; y manifestó su gloria,
y sus discípulos creyeron en Él. 12 Después de esto
descendió a Cafarnaúm con su madre, sus hermanos
y sus discípulos, y se quedaron allí no muchos días.
13 La Pascua de los judíos estaba próxima, y Jesús
subió a Jerusalén. 14 En el Templo encontró a los
mercaderes de bueyes, de ovejas y de palomas, y a los
cambistas sentados (a sus mesas). 15 Y haciendo un
azote de cuerdas, arrojó del Templo a todos, con las
ovejas y los bueyes; desparramó las monedas de los
cambistas y volcó sus mesas. 16 Y a los vendedores de
palomas les dijo: “Quitad esto de aquí; no hagáis de la
casa de mi Padre un mercado”. 17 Y sus discípulos se
acordaron de que está escrito: “El celo de tu Casa me
devora”. 18 Entonces los judíos le dijeron: “¿Qué señal
nos muestras, ya que haces estas cosas?”. 19 Jesús
les respondió: “Destruid este Templo, y en tres días Yo
lo volveré a levantar”. 20 Replicáronle los judíos: “Se
han empleado cuarenta y seis años en edificar este
Templo, ¿y Tú, en tres días lo volverás a levantar?” 21
Pero Él hablaba del Templo de su cuerpo. 22 Y cuando
hubo resucitado de entre los muertos, sus discípulos
se acordaron de que había dicho esto, y creyeron a
la Escritura y a la palabra que Jesús había dicho. 23
Mientras Él estaba en Jerusalén, durante la fiesta de
Pascua, muchos creyeron en su nombre, viendo los
milagros que hacía. 24 Pero Jesús no se fiaba de ellos,
porque a todos los conocía, 25 y no necesitaba de
informes acerca del hombre, conociendo por sí mismo
lo que hay en el hombre.

3 Había un hombre de los fariseos, llamado Nicodemo,
principal entre los judíos. 2 Vino de noche a
encontrarle y le dijo: “Rabí, sabemos que has venido de
parte de Dios, como maestro, porque nadie puede hacer
los milagros que Tú haces, si Dios no está con él”. 3
Jesús le respondió: “En verdad, en verdad, te digo, si
uno no nace de lo alto, no puede ver el reino de Dios”.
4 Nicodemo le dijo: “¿Cómo puede nacer un hombre,
siendo viejo? ¿Puede acaso entrar en el seno de su
madre y nacer de nuevo?” 5 Jesús le respondió: “En
verdad, en verdad, te digo, si uno no nace del agua y
del espíritu, no puede entrar en el reino de los cielos. 6
Lo nacido de la carne, es carne; y lo nacido del espíritu,
es espíritu. 7 No te admires de que te haya dicho: “Os
es necesario nacer de lo alto”. 8 El viento sopla donde
quiere; tú oyes su sonido, pero no sabes de dónde
viene, ni adónde va. Así acontece con todo aquel que
ha nacido del espíritu”. 9 A lo cual Nicodemo le dijo:
“¿Cómo puede hacerse esto?” 10 Jesús le respondió:
“¿Tú eres el doctor de Israel, y no entiendes esto? 11
En verdad, en verdad, te digo: nosotros hablamos lo
que sabemos, y atestiguamos lo que hemos visto, y
vosotros no recibís nuestro testimonio. 12 Si cuando os
digo las cosas de la tierra, no creéis, ¿cómo creeréis
si os digo las cosas del cielo? 13 Nadie ha subido al
cielo, sino Aquel que descendió del cielo, el Hijo del
hombre. 14 Y como Moisés, en el desierto, levantó la
serpiente, así es necesario que el Hijo del hombre sea
levantado. 15 Para que todo el que cree tenga en Él
vida eterna”. (aiōnios g166) 16 Porque así amó Dios al
mundo: hasta dar su Hijo único, para que todo aquel
que cree en Él no se pierda, sino que tenga vida eterna.
(aiōnios g166) 17 Porque no envió Dios su Hijo al mundo
para juzgar al mundo, sino para que el mundo por Él
sea salvo. 18 Quien cree en, Él, no es juzgado, mas
quien no cree, ya está juzgado, porque no ha creído
en el nombre del Hijo único de Dios. 19 Y este es el
juicio: que la luz ha venido al mundo, y los hombres
han amado más las tinieblas que la luz, porque sus
obras eran malas. 20 Porque todo el que obra mal, odia
la luz y no viene a la luz, para que sus obras no sean
reprobadas. 21 Al contrario, el que pone en práctica la
verdad, viene a la luz, para que se vea que sus obras
están hechas en Dios. 22 Después de esto fue Jesús
con sus discípulos al territorio de Judea y allí se quedó
con ellos, y bautizaba. 23 Por su parte, Juan bautizaba
en Ainón, junto a Salim, donde había muchas aguas, y
se le presentaban las gentes y se hacían bautizar; 24
porque Juan no había sido todavía aprisionado. 25 Y
algunos discípulos de Juan tuvieron una discusión con
un judío a propósito de la purificación. 26 Y fueron a
Juan, y le dijeron: “Rabí, Aquel que estaba contigo al
otro lado del Jordán, de quien tú diste testimonio, mira
que también bautiza, y todo el mundo va a Él”. 27 Juan
les respondió: “No puede el hombre recibir nada, si no
le fuere dado del cielo. 28 Vosotros mismos me sois
testigos de que yo he dicho: «No soy yo el Mesías, sino
que he sido enviado delante de Él». 29 El que tiene la
esposa, es el esposo. El amigo del esposo, que está
a su lado y le oye, experimenta una gran alegría con
la voz del esposo. Esta alegría, que es la mía, está,
pues, cumplida. 30 Es necesario que Él crezca y que yo
disminuya. 31 El que viene de lo alto, está por encima
de todos. Quien viene de la tierra, es terrenal y habla de
lo terrenal. Aquel que viene del cielo está por encima
de todos. 32 Lo que ha visto y oído, eso testifica, ¡y

nadie admite su testimonio! 33 Pero el que acepta su
testimonio ha reconocido auténticamente que Dios es
veraz. 34 Aquel a quien Dios envió dice las palabras de
Dios; porque Él no da con medida el Espíritu. 35 El
Padre ama al Hijo y le ha entregado pleno poder. 36
Quien cree al Hijo tiene vida eterna; quien no quiere
creer al Hijo no verá la vida, sino que la cólera de Dios
permanece sobre él". (aiōnios g166)

4 Cuando el Señor supo que los fariseos estaban
informados de que Jesús hacía más discípulos y
bautizaba más que Juan — 2 aunque Jesús mismo no
bautizaba, sino sus discípulos— 3 abandonó la Judea y
se volvió a Galilea. 4 Debía, pues, pasar por Samaria.
5 Llegó a una ciudad de Samaria llamada Sicar, junto
a la posesión que dio Jacob a su hijo José. 6 Allí se
encuentra el pozo de Jacob. Jesús, pues, fatigado
del viaje, se sentó así junto al pozo. Era alrededor de
la hora sexta. 7 Vino una mujer de Samaria a sacar
agua. Jesús le dijo: "Dame de beber". 8 Entretanto, sus
discípulos se habían ido a la ciudad a comprar víveres.
9 Entonces la samaritana le dijo: "¿Cómo Tú, judío, me
pides de beber a mí que soy mujer samaritana?" Porque
los judíos no tienen comunicación con los samaritanos.
10 Jesús le respondió y dijo: "Si tú conocieras el don
de Dios, y quien es el que te dice: «Dame de beber»,
quizá tú le hubieras pedido a Él, y Él te habría dado
agua viva". 11 Ella le dijo: "Señor, Tú no tienes con qué
sacar, y el pozo es hondo; ¿de dónde entonces tienes
esa agua viva? 12 Acaso eres Tú mayor que nuestro
padre Jacob, que nos dio este pozo, del cual bebió él
mismo, y sus hijos y sus ganados?" 13 Respondiole
Jesús: "Todos los que beben de esta agua, tendrán
de nuevo sed; 14 mas quien beba el agua que Yo le
daré, no tendrá sed nunca, sino que el agua que Yo
le daré se hará en él fuente de agua surgente para
vida eterna". (aiōn g165, aiōnios g166) 15 Díjole la mujer:
"Señor, dame esa agua, para que no tenga más sed, ni
tenga más que venir a sacar agua". 16 Él le dijo: "Ve
a buscar a tu marido, y vuelve aquí". 17 Replicole la
mujer y dijo: "No tengo marido". Jesús le dijo: "Bien has
dicho: «No tengo marido»; 18 porque cinco maridos has
tenido, y el hombre que ahora tienes, no es tu marido;
has dicho la verdad". 19 Díjole la mujer: "Señor, veo
que eres profeta. 20 Nuestros padres adoraron sobre
este monte; según vosotros, en Jerusalén está el lugar
donde se debe adorar". 21 Jesús le respondió: "Mujer,
créeme a Mí, porque viene la hora, en que ni sobre este
monte ni en Jerusalén adoraréis al Padre. 22 Vosotros,
adoráis lo que no conocéis; nosotros adoramos lo que
conocemos, porque la salvación viene de los judíos.
23 Pero la hora viene, y ya ha llegado, en que los
adoradores verdaderos adorarán al Padre en espíritu
y en verdad; porque también el Padre desea que los
que adoran sean tales. 24 Dios es espíritu, y los que
lo adoran, deben adorarlo en espíritu y en verdad".
25 Díjole la mujer: "Yo sé que el Mesías —es decir el
Cristo— ha de venir. Cuando Él venga, nos instruirá en
todo". 26 Jesús le dijo: "Yo lo soy. Yo que te hablo". 27
En este momento llegaron los discípulos, y quedaron
admirados de que hablase con una mujer. Ninguno, sin
embargo, le dijo: "¿Qué preguntas?" o "¿Qué hablas
con ella?" 28 Entonces la mujer, dejando su cántaro, se
fue a la ciudad, y dijo a los hombres: 29 "Venid a ver
a un hombre que me ha dicho todo lo que he hecho:
¿no será este el Cristo?" 30 Y salieron de la ciudad
para ir a encontrarlo. 31 Entretanto los discípulos le
rogaron: "Rabí, come". 32 Pero Él les dijo: "Yo tengo
un manjar para comer, que vosotros no conocéis". 33
Y los discípulos se decían entre ellos: "¿Alguien le
habrá traído de comer?" 34 Mas Jesús les dijo: "Mi
alimento es hacer la voluntad de Aquel que me envió y
dar cumplimiento a su obra. 35 ¿No decís vosotros:
Todavía cuatro meses, y viene la siega? Y bien, Yo
os digo: Levantad vuestros ojos, y mirad los campos,
que ya están blancos para la siega. 36 El que siega,
recibe su recompensa y recoge la mies para la vida
eterna, para que el que siembra se regocije al mismo
tiempo que el que siega. (aiōnios g166) 37 Pues en
esto se verifica el proverbio: «Uno es el que siembra,
otro el que siega». 38 Yo os he enviado a cosechar
lo que vosotros no habéis labrado. Otros labraron, y
vosotros habéis entrado en (posesión del fruto de) sus
trabajos". 39 Muchos de los samaritanos de aquella
ciudad creyeron en Él por la palabra de la mujer que
testificaba diciendo: "Él me ha dicho todo cuanto he
hecho". 40 Cuando los samaritanos vinieron a Él, le
rogaron que se quedase con ellos; y se quedó allí dos
días. 41 Y muchos más creyeron a causa de su palabra,
42 y decían a la mujer: "Ya no creemos a causa de tus
palabras; nosotros mismos lo hemos oído, y sabemos
que Él es verdaderamente el Salvador del mundo".
43 Pasados aquellos dos días, partió para Galilea. 44
Ahora bien, Jesús mismo atestiguó que ningún profeta
es honrado en su patria. 45 Cuando llegó a Galilea,
fue recibido por los galileos, que habían visto todas las
grandes cosas hechas por Él en Jerusalén durante la
fiesta; porque ellos también habían ido a la fiesta. 46
Fue, pues, otra vez a Caná de Galilea, donde había
convertido el agua en vino. Y había un cortesano cuyo
hijo estaba enfermo en Cafarnaúm. 47 Cuando él oyó
que Jesús había vuelto de Judea a Galilea, se fue a
encontrarlo, y le rogó que bajase para sanar a su hijo,
porque estaba para morir. 48 Jesús le dijo: "¡Si no veis
signos y prodigios, no creeréis!". 49 Respondiole el
cortesano: "Señor, baja antes que muera mi hijo". 50

Jesús le dijo: “Ve, tu hijo vive”. Creyó este hombre a la
palabra que le dijo Jesús y se puso en marcha. **51** Ya
bajaba, cuando encontró a algunos de sus criados que
le dijeron que su hijo vivía. **52** Preguntoles, entonces, la
hora en que se había puesto mejor. Y le respondieron:
“Ayer, a la hora séptima, le dejó la fiebre”. **53** Y el padre
reconoció que esta misma era la hora en que Jesús le
había dicho: “Tu hijo vive”. Y creyó él, y toda su casa.
54 Este fue el segundo milagro que hizo Jesús vuelto de
Judea a Galilea.

5 Después de esto llegó una fiesta de los judíos, y
Jesús subió a Jerusalén. **2** Hay en Jerusalén, junto
a la (puerta) de las Ovejas una piscina llamada en
hebreo Betesda, que tiene cinco pórticos. **3** Allí estaban
tendidos una cantidad de enfermos, ciegos, cojos,
paralíticos, que aguardaban que el agua se agitase.
[**4** Porque un ángel bajaba de tiempo en tiempo y
agitaba el agua; y el primero que entraba después
del movimiento del agua, quedaba sano de su mal,
cualquiera que este fuese]. **5** Y estaba allí un hombre,
enfermo desde hacía treinta y ocho años. **6** Jesús,
viéndolo tendido y sabiendo que estaba enfermo hacía
mucho tiempo, le dijo: “¿Quieres ser sanado?” **7** El
enfermo le respondió: “Señor, yo no tengo a nadie
que me meta en la piscina cuando el agua se agita;
mientras yo voy, otro baja antes que yo”. **8** Díjole
Jesús: “Levántate, toma tu camilla y anda”. **9** Al punto
quedó sanado, tomó su camilla, y se puso a andar.
Ahora bien, aquel día era sábado: **10** Dijeron, pues, los
judíos al hombre curado: “Es sábado; no te es lícito
llevar tu camilla”. **11** Él les respondió: “El que me sanó,
me dijo: Toma tu camilla y anda”. **12** Le preguntaron:
“¿Quién es el que te dijo: Toma tu camilla y anda?” **13**
El hombre sanado no lo sabía, porque Jesús se había
retirado a causa del gentío que había en aquel lugar. **14**
Después de esto lo encontró Jesús en el Templo y le
dijo: “Mira que ya estás sano; no peques más, para que
no te suceda algo peor”. **15** Fuese el hombre y dijo a
los judíos que el que lo había sanado era Jesús. **16**
Por este motivo atacaban los judíos a Jesús, porque
hacía estas cosas en sábado. **17** Él les respondió: “Mi
Padre continúa obrando, y Yo obro también”. **18** Con lo
cual los judíos buscaban todavía más hacerlo morir,
no solamente porque no observaba el sábado, sino
porque llamaba a Dios su padre, igualándose de este
modo a Dios. **19** Entonces Jesús respondió y les dijo:
“En verdad, en verdad, os digo, el Hijo no puede por
Sí mismo hacer nada, sino lo que ve hacer al Padre;
pero lo que Este hace, el Hijo lo hace igualmente. **20**
Pues el Padre ama al Hijo y le muestra todo lo que Él
hace; y le mostrará aún cosas más grandes que estas,
para asombro vuestro. **21** Como el Padre resucita a
los muertos y les devuelve la vida, así también el Hijo
devuelve la vida a quien quiere. **22** Y el Padre no juzga
a nadie, sino que ha dado todo el juicio al Hijo, **23** a
fin de que todos honren al Hijo como honran al Padre.
Quien no honra al Hijo, no honra al Padre que lo ha
enviado. **24** En verdad, en verdad, os digo: El que
escucha mi palabra y cree a Aquel que me envió, tiene
vida eterna y no viene a juicio, sino que ha pasado ya
de la muerte a la vida. **(aiōnios g166)** **25** En verdad, en
verdad, os digo, vendrá el tiempo, y ya estamos en él,
en que los muertos oirán la voz del Hijo de Dios, y
aquellos que la oyeren, revivirán. **26** Porque así como
el Padre tiene la vida en Sí mismo, ha dado también
al Hijo el tener la vida en Sí mismo. **27** Le ha dado
también el poder de juzgar, porque es Hijo del hombre.
28 No os asombre esto, porque vendrá el tiempo en que
todos los que están en los sepulcros oirán su voz; **29** y
saldrán los que hayan hecho el bien, para resurrección
de vida; y los que hayan hecho el mal, para resurrección
de juicio. **30** Por Mí mismo Yo no puedo hacer nada.
Juzgo según lo que oigo, y mi juicio es justo, porque no
busco mi voluntad, sino la voluntad del que me envió.
31 Si Yo doy testimonio de Mí mismo, mi testimonio no
es verdadero. **32** Pero otro es el que da testimonio
de Mí, y sé que el testimonio que da acerca de Mí es
verdadero. **33** Vosotros enviasteis legados a Juan, y
él dio testimonio a la verdad. **34** Pero no es que de
un hombre reciba Yo testimonio, sino que digo esto
para vuestra salvación. **35** Él era antorcha que ardía y
brillaba, y vosotros quisisteis regocijaros un momento a
su luz. **36** Pero el testimonio que Yo tengo es mayor
que el de Juan, porque las obras que el Padre me ha
dado para llevar a cabo, y que precisamente Yo realizo,
dan testimonio de Mí, que es el Padre quien me ha
enviado. **37** El Padre que me envió, dio testimonio de
Mí. Y vosotros ni habéis jamás oído su voz, ni visto su
semblante, **38** ni tampoco tenéis su palabra morando
en vosotros, puesto que no creéis a quien Él envió. **39**
Escudriñad las Escrituras, ya que pensáis tener en ellas
la vida eterna: son ellas las que dan testimonio de Mí,
(aiōnios g166) **40** ¡y vosotros no queréis venir a Mí para
tener vida! **41** Gloria de los hombres no recibo, **42** sino
que os conozco (y sé) que no tenéis en vosotros el
amor de Dios. **43** Yo he venido en el nombre de mi
Padre, y no me recibís; si otro viniere en su propio
nombre, ¡a ese lo recibiréis! **44** ¿Cómo podéis vosotros
creer, si admitís alabanza los unos de los otros, y la
gloria que viene del único Dios no la buscáis? **45** No
penséis que soy Yo quien os va a acusar delante del
Padre. Vuestro acusador es Moisés, en quien habéis
puesto vuestra esperanza. **46** Si creyeseis a Moisés,
me creeríais también a Mí, pues de Mí escribió Él. **47**

Pero si no creéis a sus escritos, ¿cómo creeréis a mis
palabras?”

6 Después de esto, pasó Jesús al otro lado del mar
de Galilea, o de Tiberíades. **2** Y le seguía un gran
gentío, porque veían los milagros que hacía con los
enfermos. **3** Entonces Jesús subió a la montaña y se
sentó con sus discípulos. **4** Estaba próxima la Pascua,
la fiesta de los judíos. **5** Jesús, pues, levantando los
ojos y viendo que venía hacia Él una gran multitud,
dijo a Felipe: “¿Dónde compraremos pan para que
estos tengan qué comer?”. **6** Decía esto para ponerlo a
prueba, pues Él, por su parte, bien sabía lo que iba
a hacer. **7** Felipe le respondió: “Doscientos denarios
de pan no les bastarían para que cada uno tuviera un
poco”. **8** Uno de sus discípulos, Andrés, el hermano de
Pedro, le dijo: **9** “Hay aquí un muchachito que tiene
cinco panes de cebada y dos peces. Pero ¿qué es esto
para tanta gente?” **10** Mas Jesús dijo: “Haced que los
hombres se sienten”. Había mucha hierba en aquel
lugar. Se acomodaron, pues, los varones, en número
como de cinco mil. **11** Tomó, entonces, Jesús los panes,
y habiendo dado gracias, los repartió a los que estaban
recostados, y también del pescado, cuanto querían.
12 Cuando se hubieron hartado dijo a sus discípulos:
“Recoged los trozos que sobraron, para que nada se
pierda”. **13** Los recogieron y llenaron doce canastos
con los pedazos de los cinco panes, que sobraron a los
que habían comido. **14** Entonces aquellos hombres,
a la vista del milagro que acababa de hacer, dijeron:
“Este es verdaderamente el profeta, el que ha de venir
al mundo”. **15** Jesús sabiendo, pues, que vendrían a
apoderarse de Él para hacerlo rey, se alejó de nuevo a
la montaña, Él solo. **16** Cuando llegó la tarde, bajaron
sus discípulos al mar. **17** Y subiendo a la barca, se
fueron al otro lado del mar, hacia Cafarnaúm, porque ya
se había hecho oscuro, y Jesús no había venido aún a
ellos. **18** Mas se levantó un gran viento y el mar se puso
agitado. **19** Y después de haber avanzado veinticinco o
treinta estadios, vieron a Jesús, que caminaba sobre
el mar aproximándose a la barca, y se asustaron. **20**
Pero Él les dijo: “No tengáis miedo”. **21** Entonces se
decidieron a recibirlo en la barca, y en seguida la barca
llegó a la orilla, adonde querían ir. **22** Al día siguiente, la
muchedumbre que permaneció al otro lado del mar,
notó que había allí una sola barca, y que Jesús no
había subido en ella con sus discípulos, sino que sus
discípulos se habían ido solos. **23** Mas llegaron barcas
de Tiberíades junto al lugar donde habían comido el
pan, después de haber el Señor dado gracias. **24**
Cuando, pues, la muchedumbre vio que Jesús no
estaba allí, ni tampoco sus discípulos, subieron en las
barcas, y fueron a Cafarnaúm, buscando a Jesús. **25**
Y al encontrarlo del otro lado del mar, le preguntaron:
“Rabí, ¿cuándo llegaste aquí?” **26** Jesús les respondió
y dijo: “En verdad, en verdad, os digo, me buscáis, no
porque visteis milagros, sino porque comisteis de los
panes y os hartasteis. **27** Trabajad, no por el manjar
que pasa, sino por el manjar que perdura para la vida
eterna, y que os dará el Hijo del hombre, porque a Este
ha marcado con su sello el Padre, Dios”. **(aiōnios g166)**
28 Ellos le dijeron: “¿Qué haremos, pues, para hacer
las obras de Dios?” **29** Jesús, les respondió y dijo: “La
obra de Dios es que creáis en Aquel a quien Él envió”.
30 Entonces le dijeron: “¿Qué milagro haces Tú, para
que viéndolo creamos en Ti? ¿Qué obra haces? **31**
Nuestros padres comieron el maná en el desierto, como
está escrito: «Les dio de comer un pan del cielo»”. **32**
Jesús les dijo: “En verdad, en verdad, os digo, Moisés
no os dio el pan del cielo; es mi Padre quien os da el
verdadero pan del cielo. **33** Porque el pan de Dios es
Aquel que desciende del cielo y da la vida al mundo”.
34 Le dijeron: “Señor, danos siempre este pan”. **35**
Respondioles Jesús: “Soy Yo el pan de vida; quien
viene a Mí, no tendrá más hambre, y quien cree en Mí,
nunca más tendrá sed. **36** Pero, os lo he dicho: a pesar
de que me habéis visto, no creéis. **37** Todo lo que me
da el Padre vendrá a Mí, y al que venga a Mí, no lo
echaré fuera, ciertamente, **38** porque bajé del cielo para
hacer no mi voluntad, sino la voluntad del que me envió.
39 Ahora bien, la voluntad del que me envió, es que no
pierda Yo nada de cuanto Él me ha dado, sino que lo
resucite en el último día. **40** Porque esta es la voluntad
del Padre: que todo aquel que contemple al Hijo y crea
en Él, tenga vida eterna; y Yo lo resucitaré en el último
día”. **(aiōnios g166)** **41** Entonces los judíos se pusieron a
murmurar contra Él, porque había dicho: “Yo soy el pan
que bajó del cielo”; **42** y decían: “¿No es este Jesús, el
Hijo de José, cuyo padre y madre conocemos? ¿Cómo,
pues, ahora dice: «Yo he bajado del cielo?»” **43** Jesús
les respondió y dijo: “No murmuréis entre vosotros. **44**
Ninguno puede venir a Mí, si el Padre que me envió, no
lo atrae; y Yo lo resucitaré en el último día. **45** Está
escrito en los profetas: «Serán todos enseñados por
Dios». Todo el que escuchó al Padre y ha aprendido,
viene a Mí. **46** No es que alguien haya visto al Padre,
sino Aquel que viene de Dios, Ese ha visto al Padre.
47 En verdad, en verdad, os digo, el que cree tiene
vida eterna. **(aiōnios g166)** **48** Yo soy el pan de vida. **49**
Los padres vuestros comieron en el desierto el maná y
murieron. **50** He aquí el pan, el que baja del cielo para
que uno coma de él y no muera. **51** Yo soy el pan, el
vivo, el que bajó del cielo. Si uno come de este pan
vivirá para siempre, y por lo tanto el pan que Yo daré
es la carne mía para la vida del mundo”. **(aiōn g165)** **52**
Empezaron entonces los judíos a discutir entre ellos y a
decir: “¿Cómo puede este darnos la carne a comer?”

53 Díjoles, pues, Jesús: “En verdad, en verdad, os digo,
si no coméis la carne del Hijo del Hombre y bebéis la
sangre del mismo, no tenéis vida en vosotros. 54 El que
de Mí come la carne y de Mí bebe la sangre, tiene vida
eterna y Yo le resucitaré en el último día. (aiōnios g166)
55 Porque la carne mía verdaderamente es comida y la
sangre mía verdaderamente es bebida. 56 El que de Mí
come la carne y de Mí bebe la sangre, en Mí permanece
y Yo en él. 57 De la misma manera que Yo, enviado por
el Padre viviente, vivo por el Padre, así el que me come,
vivirá también por Mí. 58 Este es el pan bajado del cielo,
no como aquel que comieron los padres, los cuales
murieron. El que come este pan vivirá eternamente”.
(aiōn g165) 59 Esto dijo en Cafarnaúm, hablando en la
sinagoga. 60 Después de haberlo oído, muchos de sus
discípulos dijeron: “Dura es esta doctrina: ¿Quién puede
escucharla?”. 61 Jesús, conociendo interiormente que
sus discípulos murmuraban sobre esto, les dijo: “¿Esto
os escandaliza? 62 ¿Y si viereis al Hijo del hombre
subir adonde estaba antes? 63 El espíritu es el que
vivifica; la carne para nada aprovecha. Las palabras
que Yo os he dicho, son espíritu y son vida. 64 Pero
hay entre vosotros quienes no creen”. Jesús, en efecto,
sabía desde el principio, quiénes eran los que creían,
y quién lo había de entregar. 65 Y agregó: “He ahí
por qué os he dicho que ninguno puede venir a Mí,
si esto no le es dado por el Padre”. 66 Desde aquel
momento muchos de sus discípulos volvieron atrás y
dejaron de andar con Él. 67 Entonces Jesús dijo a
los Doce: “¿Queréis iros también vosotros?” 68 Simón
Pedro le respondió: “Señor, ¿a quién iríamos? Tú tienes
palabras de vida eterna. (aiōnios g166) 69 Y nosotros
hemos creído y sabemos que Tú eres el Santo de Dios”.
70 Jesús les dijo: “¿No fui Yo acaso quien os elegí a
vosotros los doce? ¡Y uno de vosotros es diablo!” 71 Lo
decía por Judas Iscariote, hijo de Simón, pues él había
de entregarlo: él, uno de los Doce.

7 Después de esto, Jesús anduvo por Galilea; pues no
quería andar por Judea porque los judíos trataban
de matarlo. 2 Estando próxima la fiesta judía de los
Tabernáculos, 3 sus hermanos le dijeron: “Trasládate
a Judea, para que tus discípulos también (allí) vean
que obras haces. 4 Ninguno esconde las propias
obras cuando él mismo desea estar en evidencia. Ya
que Tú haces tales obras, muéstrate al mundo”. 5
Efectivamente, ni sus mismos hermanos creían en Él. 6
Jesús, por tanto, les respondió: “El tiempo no ha llegado
aún para Mí; para vosotros siempre está a punto. 7 El
mundo no puede odiaros a vosotros; a Mí, al contrario,
me odia, porque Yo testifico contra él que sus obras
son malas. 8 Id, vosotros, a la fiesta; Yo, no voy a
esta fiesta, porque mi tiempo aún no ha llegado”. 9
Dicho esto, se quedó en Galilea. 10 Pero, después que
sus hermanos hubieron subido a la fiesta, Él también
subió, mas no ostensiblemente, sino como en secreto.
11 Buscábanle los judíos durante la fiesta y decían:
“¿Dónde está Aquel?” 12 Y se cuchicheaba mucho
acerca de Él en el pueblo. Unos decían: “Es un hombre
de bien”. “No, decían otros, sino que extravía al pueblo”.
13 Pero nadie expresaba públicamente su parecer sobre
Él, por miedo a los judíos. 14 Estaba ya mediada la
fiesta, cuando Jesús subió al Templo, y se puso a
enseñar. 15 Los judíos estaban admirados y decían:
“¿Cómo sabe este letras, no habiendo estudiado?” 16
Replicoles Jesús y dijo: “Mi doctrina no es mía, sino
del que me envió. 17 Si alguno quiere cumplir Su
voluntad, conocerá si esta doctrina viene de Dios, o
si Yo hablo por mi propia cuenta. 18 Quien habla por
su propia cuenta, busca su propia gloria, pero quien
busca la gloria del que lo envió, ese es veraz, y no hay
en él injusticia. 19 ¿No os dio Moisés la Ley? Ahora
bien, ninguno de vosotros observa la Ley. (Entonces)
¿por qué tratáis de quitarme la vida?”. 20 La turba le
contestó: “Estás endemoniado. ¿Quién trata de quitarte
la vida?” 21 Jesús les respondió y dijo: “Una sola obra
he hecho, y por ello estáis desconcertados todos. 22
Moisés os dio la circuncisión —no que ella venga de
Moisés, sino de los patriarcas— y la practicáis en día de
sábado. 23 Si un hombre es circuncidado en sábado,
para que no sea violada la Ley de Moisés: ¿cómo os
encolerizáis contra Mí, porque en sábado sané a un
hombre entero? 24 No juzguéis según las apariencias,
sino que vuestro juicio sea justo. 25 Entonces algunos
hombres de Jerusalén se pusieron a decir: “¿No es
Este a quien buscan para matarlo? 26 Y ved cómo
habla en público sin que le digan nada. ¿Será que
verdaderamente habrán reconocido los jefes que Él
es el Mesías? 27 Pero sabemos de dónde es Este;
mientras que el Mesías, cuando venga, nadie sabrá de
dónde es”. 28 Entonces Jesús, enseñando en el Templo,
clamó y dijo: “Sí, vosotros me conocéis y sabéis de
dónde soy; pero es que Yo no he venido de Mí mismo;
mas El que me envió, es verdadero; y a Él vosotros
no lo conocéis. 29 Yo sí que lo conozco, porque soy
de junto a Él, y es Él quien me envió”. 30 Buscaban,
entonces, apoderarse de Él, pero nadie puso sobre Él
la mano, porque su hora no había llegado aún. 31 De la
gente, muchos creyeron en Él, y decían: “Cuando el
Mesías venga, ¿hará más milagros que los que Este
ha hecho?” 32 Oyeron los fariseos estos comentarios
de la gente acerca de Él; y los sumos sacerdotes
con los fariseos enviaron satélites para prenderlo. 33
Entonces Jesús dijo: “Por un poco de tiempo todavía
estoy con vosotros; después me voy a Aquel que me
envió. 34 Me buscaréis y no me encontraréis, porque
donde Yo estaré, vosotros no podéis ir”. 35 Entonces

los judíos se dijeron unos a otros: "¿Adónde, pues, ha
de ir, que nosotros no lo encontraremos? ¿Irá a los que
están dispersos entre los griegos o irá a enseñar a los
griegos? 36 ¿Qué significan las palabras que acaba de
decir: Me buscaréis y no me encontraréis, y donde Yo
estaré, vosotros no podéis ir?" 37 Ahora bien, el último
día, el más solemne de la fiesta, Jesús poniéndose de
pie, clamó: "Si alguno tiene sed venga a Mí, y beba 38
quien cree en Mí. Como ha dicho la Escritura: «de su
seno manarán torrentes de agua viva». 39 Dijo esto
del Espíritu que habían de recibir los que creyesen en
Él: pues aún no había Espíritu, por cuanto Jesús no
había sido todavía glorificado. 40 Algunos del pueblo,
oyendo estas palabras, decían: "A la verdad, Este es
el profeta". 41 Otros decían: "Este es el Cristo"; pero
otros decían: "Por ventura ¿de Galilea ha de venir el
Cristo? 42 ¿No ha dicho la Escritura que el Cristo ha
de venir del linaje de David, y de Belén, la aldea de
David?" 43 Se produjo así división en el pueblo a causa
de Él. 44 Algunos de entre ellos querían apoderarse de
Él, pero nadie puso sobre Él la mano. 45 Volvieron,
pues, los satélites a los sumos sacerdotes y fariseos,
los cuales les preguntaron: ¿Por qué no lo habéis
traído?" 46 Respondieron los satélites: "¡Nadie jamás
habló como este hombre!" 47 A lo cual los fariseos les
dijeron: "¿También vosotros habéis sido embaucados?
48 ¿Acaso hay alguien entre los jefes o entre los fariseos
que haya creído en Él? 49 Pero esa turba, ignorante
de la Ley, son unos malditos". 50 Mas Nicodemo, el
que había venido a encontrarlo anteriormente, y que
era uno de ellos, les dijo: 51 "¿Permite nuestra Ley
condenar a alguien antes de haberlo oído y de haber
conocido sus hechos?" 52 Le respondieron y dijeron:
"¿También tú eres de Galilea? Averigua y verás que de
Galilea no se levanta ningún profeta". 53 Y se fueron
cada uno a su casa.

8 Y Jesús se fue al Monte de los Olivos. 2 Por la
mañana reapareció en el Templo y todo el pueblo
vino a Él, y sentándose les enseñaba. 3 Entonces los
escribas y los fariseos llevaron una mujer sorprendida
en adulterio, y poniéndola en medio, 4 le dijeron:
"Maestro, esta mujer ha sido sorprendida en flagrante
delito de adulterio. 5 Ahora bien, en la Ley, Moisés nos
ordenó apedrear a tales mujeres. ¿Y Tú, qué dices?" 6
Esto decían para ponerlo en apuros, para tener de qué
acusarlo. Pero Jesús, inclinándose, se puso a escribir
en el suelo, con el dedo. 7 Como ellos persistían en su
pregunta, se enderezó y les dijo: "Aquel de vosotros que
esté sin pecado, tire el primero la piedra contra ella". 8
E inclinándose de nuevo, se puso otra vez a escribir en
el suelo. 9 Pero ellos, después de oír aquello, se fueron
uno por uno, comenzando por los más viejos, hasta los
postreros, y quedó Él solo, con la mujer que estaba
en medio. 10 Entonces Jesús, levantándose, le dijo:
"Mujer, ¿dónde están ellos? ¿Ninguno te condenó?"
11 "Ninguno, Señor", respondió ella. Y Jesús le dijo:
"Yo no te condeno tampoco. Vete, desde ahora no
peques más". 12 Jesús les habló otra vez, y dijo: "Yo
soy la luz del mundo. El que me siga, no andará en
tinieblas, sino que tendrá la luz de la vida". 13 Le
dijeron, entonces, los fariseos: "Tú te das testimonio
a Ti mismo; tu testimonio no es verdadero". 14 Jesús
les respondió y dijo: "Aunque Yo doy testimonio de
Mí mismo, mi testimonio es verdadero, porque sé de
dónde vengo y adónde voy; mas vosotros no sabéis
de dónde vengo ni adónde voy. 15 Vosotros juzgáis
carnalmente; Yo no juzgo a nadie; 16 y si Yo juzgo, mi
juicio es verdadero, porque no soy Yo solo, sino Yo y el
Padre que me envió. 17 Está escrito también en vuestra
Ley que el testimonio de dos hombres es verdadero.
18 Ahora bien, para dar testimonio de Mí, estoy Yo
mismo y el Padre que me envió". 19 Ellos le dijeron:
"¿Dónde está tu Padre?" Jesús respondió: "Vosotros no
conocéis ni a Mí ni a mi Padre; si me conocieseis a Mí,
conoceríais también a mi Padre". 20 Dijo esto junto al
Tesoro, enseñando en el Templo. Y nadie se apoderó de
Él, porque su hora no había llegado aún. 21 De nuevo
les dijo: "Yo me voy y vosotros me buscaréis, mas
moriréis en vuestro pecado. Adonde Yo voy, vosotros
no podéis venir". 22 Entonces los judíos dijeron: "Acaso
va a matarse, pues que dice: Adonde Yo voy, vosotros
no podéis venir". 23 Y Él les dijo: "Vosotros sois de
abajo; Yo soy de arriba. Vosotros sois de este mundo;
Yo no soy de este mundo. 24 Por esto, os dije que
moriréis en vuestros pecados. Sí, si no creéis que Yo
soy (el Cristo), moriréis en vuestros pecados". 25
Entonces le dijeron: "Pues ¿quién eres?" Respondioles
Jesús: "Eso mismo que os digo desde el principio. 26
Tengo mucho que decir y juzgar de vosotros. Pues El
que me envió es veraz, y lo que Yo oí a Él, esto es lo
que enseño al mundo". 27 Ellos no comprendieron que
les estaba hablando del Padre. 28 Jesús les dijo pues:
"Cuando hayáis alzado al Hijo del hombre, entonces
conoceréis que soy Yo (el Cristo), y que de Mí mismo
no hago nada, sino que hablo como mi Padre me
enseñó. 29 El que me envió, está conmigo. El no me ha
dejado solo, porque Yo hago siempre lo que le agrada".
30 Al decir estas cosas, muchos creyeron en Él. 31
Jesús dijo entonces a los judíos que le habían creído:
"Si permanecéis en mi palabra, sois verdaderamente
mis discípulos, 32 y conoceréis la verdad, y la verdad
os hará libres". 33 Replicáronle: "Nosotros somos la
descendencia de Abrahán, y jamás hemos sido esclavos
de nadie; ¿cómo, pues, dices Tú, llegaréis a ser libres?"
34 Jesús les respondió: "En verdad, en verdad, os digo,

todo el que comete pecado es esclavo [del pecado].
35 Ahora bien, el esclavo no queda en la casa para
siempre; el hijo queda para siempre. (aiōn g165) 36 Si,
pues, el Hijo os hace libres, seréis verdaderamente
libres. 37 Bien sé que sois la posteridad de Abrahán, y
sin embargo, tratáis de matarme, porque mi palabra no
halla cabida en vosotros. 38 Yo digo lo que he visto
junto a mi Padre; y vosotros, hacéis lo que habéis
aprendido de vuestro padre". 39 Ellos le replicaron
diciendo: "Nuestro padre es Abrahán". Jesús les dijo: "Si
fuerais hijos de Abrahán, haríais las obras de Abrahán.
40 Sin embargo, ahora tratáis de matarme a Mí, hombre
que os he dicho la verdad que aprendí de Dios. ¡No
hizo esto Abrahán! 41 Vosotros hacéis las obras de
vuestro padre". Dijéronle: "Nosotros no hemos nacido
del adulterio; no tenemos más que un padre: ¡Dios!"
42 Jesús les respondió: "Si Dios fuera vuestro padre,
me amaríais a Mí, porque Yo salí y vine de Dios. No
vine por Mí mismo sino que Él me envió. 43 ¿Por qué,
pues, no comprendéis mi lenguaje? Porque no podéis
sufrir mi palabra. 44 Vosotros sois hijos del diablo, y
queréis cumplir los deseos de vuestro padre. Él fue
homicida desde el principio, y no permaneció en la
verdad, porque no hay nada de verdad en él. Cuando
profiere la mentira, habla de lo propio, porque él es
mentiroso y padre de la mentira. 45 Y a Mí porque os
digo la verdad, no me creéis. 46 ¿Quién de vosotros
puede acusarme de pecado? Y entonces; si digo la
verdad, ¿por qué no me creéis? 47 El que es de Dios,
escucha las palabras de Dios; por eso no la escucháis
vosotros, porque no sois de Dios". 48 A lo cual los
judíos respondieron diciéndole: "¿No tenemos razón, en
decir que Tú eres un samaritano y un endemoniado?"
49 Jesús repuso: "Yo no soy un endemoniado, sino
que honro a mi Padre, y vosotros me estáis ultrajando.
50 Mas Yo no busco mi gloria; hay quien la busca y
juzgará. 51 En verdad, en verdad, os digo, si alguno
guardare mi palabra, no verá jamás la muerte". (aiōn
g165) 52 Respondiéronle los judíos "Ahora sabemos
que estás endemoniado. Abrahán murió, los profetas
también; y tú dices: "Si alguno guardare mi palabra no
gustará jamás la muerte". (aiōn g165) 53 ¿Eres tú, pues,
más grande que nuestro padre Abrahán, el cual murió?
Y los profetas también murieron; ¿quién te haces a
Ti mismo?" 54 Jesús respondió: "Si Yo me glorifico a
Mí mismo, mi gloria nada es; mi Padre es quien me
glorifica: Aquel de quien vosotros decís que es vuestro
Dios; 55 mas vosotros no lo conocéis. Yo sí que lo
conozco, y si dijera que no lo conozco, sería mentiroso
como vosotros, pero lo conozco y conservo su palabra.
56 Abrahán, vuestro padre, exultó por ver mi día; y lo vio
y se llenó de gozo". 57 Dijéronle, pues, los judíos: "No
tienes todavía cincuenta años, ¿y has visto a Abrahán?"
58 Díjoles Jesús: "En verdad, en verdad os digo: Antes
que Abrahán existiera, Yo soy". 59 Entonces tomaron
piedras para arrojarlas sobre Él. Pero Jesús se ocultó y
salió del Templo.

9 Al pasar vio a un hombre, ciego de nacimiento. 2
Sus discípulos le preguntaron: "Rabí, ¿quién pecó,
él o sus padres, para que naciese ciego?" 3 Jesús les
respondió: "Ni él ni sus padres, sino que ello es para
que las obras de Dios sean manifestadas en él. 4 Es
necesario que cumplamos las obras del que me envió,
mientras es de día; viene la noche, en que ya nadie
puede obrar. 5 Mientras estoy en el mundo, soy luz de (
este) mundo". 6 Habiendo dicho esto, escupió en tierra,
hizo barro con la saliva y le untó los ojos con el barro. 7
Después le dijo: "Ve a lavarte a la piscina del Siloé",
que se traduce "El Enviado". Fue, pues, se lavó y volvió
con vista. 8 Entonces los vecinos y los que antes lo
habían visto —pues era mendigo— dijeron: "¿No es
este el que estaba sentado y pedía limosna?" 9 Unos
decían: "Es él"; otros: "No es él, sino que se le parece".
Pero él decía: "Soy yo". 10 Entonces le preguntaron:
"Cómo, pues, se abrieron tus ojos" 11 Respondió:
"Aquel hombre que se llama Jesús, hizo barro, me untó
con él los ojos y me dijo: "Ve al Siloé y lávate". Fui,
me lavé y vi". 12 Le preguntaron: "¿Dónde está Él?"
Respondió: "No lo sé". 13 Llevaron, pues, a los fariseos
al que antes había sido ciego. 14 Ahora bien, el día en
que Jesús había hecho barro y le había abierto los ojos
era sábado. 15 Y volvieron a preguntarle los fariseos
cómo había llegado a ver. Les respondió: "Puso barro
sobre mis ojos, y me lavé, y veo". 16 Entonces entre
los fariseos, unos dijeron: "Ese hombre no es de Dios,
porque no observa el sábado". Otros, empero, dijeron:
"¿Cómo puede un pecador hacer semejante milagro?"
Y estaban en desacuerdo. 17 Entonces preguntaron
nuevamente al ciego: "Y tú, ¿qué dices de Él por
haberte abierto los ojos?" Respondió: "Es un profeta".
18 Mas los judíos no creyeron que él hubiese sido ciego
y que hubiese recibido la vista, hasta que llamaron
a los padres del que había recibido la vista. 19 Les
preguntaron: "¿Es este vuestro hijo, el que vosotros
decís que nació ciego? Pues, ¿cómo ve ahora?" 20 Los
padres respondieron: "Sabemos que este es nuestro
hijo y que nació ciego; 21 pero cómo es que ahora ve,
no lo sabemos; y quién le ha abierto los ojos, nosotros
tampoco sabemos. Preguntádselo a él: edad tiene, él
hablará por sí mismo". 22 Los padres hablaron así,
porque temían a los judíos. Pues estos se habían ya
concertado para que quienquiera lo reconociese como
Cristo, fuese excluido de la Sinagoga. 23 Por eso
sus padres dijeron: "Edad tiene, preguntadle a él". 24
Entonces llamaron por segunda vez al que había sido
ciego, y le dijeron: "¡Da gloria a Dios! Nosotros sabemos

que este hombre es pecador". 25 Mas él repuso: "Si
es pecador, no lo sé; una cosa sé, que yo era ciego,
y que al presente veo". 26 A lo cual le preguntaron
otra vez: "¿Qué te hizo? ¿Cómo te abrió los ojos?" 27
Contestoles: "Ya os lo he dicho, y no lo escuchasteis.
¿Para qué queréis oírlo de nuevo? ¿Queréis acaso
vosotros también haceros sus discípulos?" 28 Entonces
lo injuriaron y le dijeron: "Tú sé su discípulo; nosotros
somos los discípulos de Moisés. 29 Nosotros sabemos
que Dios habló a Moisés; pero este, no sabemos de
dónde es". 30 Les replicó el hombre y dijo: "He aquí
lo que causa admiración, que vosotros no sepáis de
dónde es Él, siendo así que me ha abierto los ojos. 31
Sabemos que Dios no oye a los pecadores, pero al
que es piadoso y hace su voluntad, a ese le oye. 32
Nunca jamás se ha oído decir que alguien haya abierto
los ojos de un ciego de nacimiento. **(aiōn g165)** 33 Si Él
no fuera de Dios, no podría hacer nada". 34 Ellos le
respondieron diciendo: "En pecados naciste todo tú, ¿y
nos vas a enseñar a nosotros?" Y lo echaron fuera.
35 Supo Jesús que lo habían arrojado, y habiéndolo
encontrado, le dijo: "¿Crees tú en el Hijo del hombre?"
36 Él respondió y dijo: "¿Quién es, Señor, para que crea
en Él?" 37 Díjole Jesús: "Lo estás viendo, es quien te
habla". 38 Y él repuso: "Creo, Señor", y lo adoró. 39
Entonces Jesús dijo: "Yo he venido a este mundo para
un juicio: para que vean los que no ven; y los que ven
queden ciegos". 40 Al oír esto, algunos fariseos que se
encontraban con Él, le preguntaron: "¿Acaso también
nosotros somos ciegos?" 41 Jesús les respondió: "Si
fuerais ciegos, no tendríais pecado. Pero ahora que
decís: «vemos», vuestro pecado persiste".

10 "En verdad, en verdad, os digo, quien no entra
por la puerta en el aprisco de las ovejas, sino que
sube por otra parte, ese es un ladrón y un salteador.
2 Mas el que entra por la puerta, es el pastor de las
ovejas. 3 A este le abre el portero, y las ovejas oyen su
voz, y él llama por su nombre a las ovejas propias, y las
saca fuera. 4 Cuando ha hecho salir todas las suyas, va
delante de ellas, y las ovejas le siguen porque conocen
su voz. 5 Mas al extraño no le seguirán, antes huirán
de él, porque no conocen la voz de los extraños". 6
Tal es la parábola, que les dijo Jesús, pero ellos no
comprendieron de qué les hablaba. 7 Entonces Jesús
prosiguió: "En verdad, en verdad, os digo, Yo soy la
puerta de las ovejas. 8 Todos cuantos han venido antes
que Yo son ladrones y salteadores, mas las ovejas no
los escucharon. 9 Yo soy la puerta, si alguno entra
por Mí, será salvo; podrá ir y venir y hallará pastos.
10 El ladrón no viene sino para robar, para degollar,
para destruir. Yo he venido para que tengan vida y
vida sobreabundante. 11 Yo soy el pastor, el Bueno. El
buen pastor pone su vida por las ovejas. 12 Mas el
mercenario, el que no es el pastor, de quien no son
propias las ovejas, viendo venir al lobo, abandona las
ovejas y huye, y el lobo las arrebata y las dispersa; 13
porque es mercenario y no tiene interés en las ovejas.
14 Yo soy el pastor bueno, y conozco las mías, y las
mías me conocen, 15 —así como el Padre me conoce
y Yo conozco al Padre— y pongo mi vida por mis
ovejas. 16 Y tengo otras ovejas que no son de este
aprisco. A esas también tengo que traer; ellas oirán
mi voz, y habrá un solo rebaño y un solo pastor. 17
Por esto me ama el Padre, porque Yo pongo mi vida
para volver a tomarla. 18 Nadie me la puede quitar, sino
que Yo mismo la pongo. Tengo el poder de ponerla, y
tengo el poder de recobrarla. Tal es el mandamiento
que recibí de mi Padre". 19 Y de nuevo los judíos
se dividieron a causa de estas palabras. 20 Muchos
decían: "Es un endemoniado, está loco. ¿Por qué lo
escucháis?" 21 Otros decían: "Estas palabras no son
de un endemoniado. ¿Puede acaso un demonio abrir
los ojos de los ciegos?" 22 Llegó entre tanto la fiesta de
la Dedicación en Jerusalén. Era invierno, 23 y Jesús se
paseaba en el Templo, bajo el pórtico de Salomón. 24
Lo rodearon, entonces, y le dijeron: "¿Hasta cuándo
tendrás nuestros espíritus en suspenso? Si Tú eres
el Mesías, dínoslo claramente". 25 Jesús les replicó:
"Os lo he dicho, y no creéis. Las obras que Yo hago
en el nombre de mi Padre, esas son las que dan
testimonio de Mí. 26 Pero vosotros no creéis porque
no sois de mis ovejas. 27 Mis ovejas oyen mi voz, Yo
las conozco y ellas me siguen. 28 Y Yo les daré vida
eterna, y no perecerán jamás, y nadie las arrebatará de
mi mano. **(aiōn g165, aiōnios g166)** 29 Lo que mi Padre
me dio es mayor que todo, y nadie lo puede arrebatar
de la mano de mi Padre. 30 Yo y mi Padre somos
uno". 31 De nuevo los judíos recogieron piedras para
lapidarlo. 32 Entonces Jesús les dijo: "Os he hecho
ver muchas obras buenas, que son de mi Padre. ¿Por
cuál de ellas queréis apedrearme?" 33 Los judíos le
respondieron: "No por obra buena te apedreamos, sino
porque blasfemas, y siendo hombre, te haces a Ti
mismo Dios". 34 Respondioles Jesús: "¿No está escrito
en vuestra Ley: «Yo dije: sois dioses?» 35 Si ha llamado
dioses a aquellos a quienes fue dirigida la palabra de
Dios —y la Escritura no puede ser anulada— 36 ¿cómo
de Aquel que el Padre consagró y envió al mundo,
vosotros decís: «Blasfemas», porque dije: «Yo soy el
Hijo de Dios?» 37 Si no hago las obras de mi Padre,
no me creáis; 38 pero ya que las hago, si no queréis
creerme, creed al menos, a esas obras, para que sepáis
y conozcáis que el Padre es en Mí, y que Yo soy en el
Padre". 39 Entonces trataron de nuevo de apoderarse
de Él, pero se escapó de entre sus manos. 40 Y se
fue nuevamente al otro lado del Jordán, al lugar donde

Juan había bautizado primero, y allí se quedó. **41** Y
muchos vinieron a Él, y decían: "Juan no hizo milagros,
pero todo lo que dijo de Este, era verdad". **42** Y muchos
allí creyeron en Él.

11 Había uno que estaba enfermo, Lázaro de Betania,
la aldea de María y de Marta su hermana. **2**
María era aquella que ungió con perfumes al Señor y le
enjugó los pies con sus cabellos. Su hermano Lázaro
estaba, pues, enfermo. **3** Las hermanas le enviaron
a decir: "Señor, el que Tú amas está enfermo". **4** Al
oír esto, Jesús dijo: "Esta enfermedad no es mortal,
sino para la gloria de Dios, para que el Hijo de Dios
sea por ella glorificado". **5** Y Jesús amaba a Marta y
a su hermana y a Lázaro. **6** Después de haber oído
que estaba enfermo se quedó aún dos días allí donde
se encontraba. **7** Solo entonces dijo a sus discípulos:
"Volvamos a Judea". **8** Sus discípulos le dijeron: "Rabí,
hace poco te buscaban los judíos para lapidarte, ¿y Tú
vuelves allá?" **9** Jesús repuso: "¿No tiene el día doce
horas? Si uno anda de día, no tropieza, porque tiene
luz de este mundo. **10** Pero si anda de noche, tropieza,
porque no tiene luz". **11** Así habló Él; después les dijo:
"Lázaro nuestro amigo, se ha dormido; pero voy a ir
a despertarlo". **12** Dijéronle los discípulos: "Señor, si
duerme, sanará". **13** Mas Jesús había hablado de su
muerte, y ellos creyeron que hablaba del sueño. **14**
Entonces Jesús les dijo claramente: "Lázaro ha muerto.
15 Y me alegro de no haber estado allí a causa de
vosotros, para que creáis. Pero vayamos a él". **16**
Entonces Tomás, el llamado Dídimo, dijo a los otros
discípulos: "Vayamos también nosotros a morir con Él".
17 Al llegar, oyó Jesús que llevaba ya cuatro días en el
sepulcro. **18** Betania se encuentra cerca de Jerusalén,
a unos quince estadios. **19** Muchos judíos habían ido a
casa de Marta y María para consolarlas por causa de
su hermano. **20** Cuando Marta supo que Jesús llegaba,
fue a su encuentro, en tanto que María se quedó en
casa. **21** Marta dijo, pues, a Jesús: "Señor, si hubieses
estado aquí, no habría muerto mi hermano. **22** Pero
sé que lo que pidieres a Dios, te lo concederá". **23**
Díjole Jesús: "Tu hermano resucitará". **24** Marta repuso:
"Sé que resucitará en la resurrección en el último día".
25 Replicole Jesús: "Yo soy la resurrección y la vida;
quien cree en Mí, aunque muera, revivirá. **26** Y todo
viviente y creyente en Mí, no morirá jamás. ¿Lo crees
tú?" **(aiōn g165)** **27** Ella le respondió: "Sí, Señor. Yo creo
que Tú eres el Cristo, el Hijo de, Dios, el que viene a
este mundo". **28** Dicho esto, se fue a llamar a María, su
hermana, y le dijo en secreto: "El maestro está ahí y te
llama". **29** Al oír esto, ella se levantó apresuradamente,
y fue a Él. **30** Jesús no había llegado todavía a la aldea,
sino que aún estaba en el lugar donde Marta lo había
encontrado. **31** Los judíos que estaban con María en la
casa, consolándola, al verla levantarse tan súbitamente
y salir, le siguieron, pensando que iba a la tumba para
llorar allí. **32** Cuando María llegó al lugar donde estaba
Jesús, al verlo se echó a sus pies, y le dijo: "Señor, si Tú
hubieras estado aquí, no habría muerto mi hermano".
33 y Jesús, viéndola llorar, y llorar también a los judíos
que la acompañaban se estremeció en su espíritu, y se
turbó a sí mismo. **34** Y dijo: "¿Dónde lo habéis puesto?"
Le respondieron: "Señor, ven a ver". **35** Y Jesús lloró.
36 Los judíos dijeron: "¡Cuánto lo amaba!" **37** Algunos
de entre ellos, sin embargo, dijeron: "El que abrió los
ojos del ciego, ¿no podía hacer que este no muriese?"
38 Jesús de nuevo estremeciéndose en su espíritu,
llegó a la tumba: era una cueva; y tenía una piedra
puesta encima. **39** Y dijo Jesús: "Levantad la piedra".
Marta, hermana del difunto, le observó: "Señor, hiede
ya, porque es el cuarto día". **40** Repúsole Jesús: "¿No
te he dicho que, si creyeres, verás la gloria de Dios?"
41 Alzaron, pues, la piedra. Entonces Jesús levantó los
ojos a lo alto y dijo: "Padre, te doy gracias por haberme
oído. **42** Bien sabía que siempre me oyes, mas lo dije
por causa del pueblo que me rodea, para que crean
que eres Tú quien me has enviado". **43** Cuando hubo
hablado así, clamó a gran voz: "¡Lázaro, ven fuera!"
44 Y el muerto salió, ligados los brazos y las piernas
con vendas, y el rostro envuelto en un sudario. Jesús
les dijo: "Desatadlo, y dejadlo ir". **45** Muchos judíos,
que habían venido a casa de María, viendo lo que hizo,
creyeron en Él. **46** Algunos de entre ellos, sin embargo,
se fueron de allí a encontrar a los fariseos, y les dijeron
lo que Jesús había hecho. **47** Entonces los sumos
sacerdotes y los fariseos reunieron un consejo y dijeron:
"¿Qué haremos? Porque este hombre hace muchos
milagros. **48** Si le dejamos continuar, todo el mundo
va a creer en Él, y los romanos vendrán y destruirán
nuestro Lugar (santo) y también nuestro pueblo". **49**
Pero uno de ellos, Caifás, que era Sumo Sacerdote en
aquel año, les dijo: "Vosotros no entendéis nada, **50** y
no discurrís que os es preferible que un solo hombre
muera por todo el pueblo, antes que todo el pueblo
perezca". **51** Esto, no lo dijo por sí mismo, sino que,
siendo Sumo Sacerdote en aquel año, profetizó que
Jesús había de morir por la nación, **52** y no por la nación
solamente, sino también para congregar en uno a todos
los hijos de Dios dispersos. **53** Desde aquel día tomaron
la resolución de hacerlo morir. **54** Por esto Jesús no
anduvo más, ostensiblemente, entre los judíos, sino
que se fue a la región vecina al desierto, a una ciudad
llamada Efraím, y se quedó allí con sus discípulos. **55**
Estaba próxima la Pascua de los judíos, y muchos de
aquella región subieron a Jerusalén antes de la Pascua,
para purificarse. **56** Y, en el Templo, buscaban a Jesús,
y se preguntaban unos a otros: "¿Qué os parece?

¿No vendrá a la fiesta?" 57 Entre tanto, los sumos
sacerdotes y los fariseos habían impartido órdenes para
que quienquiera supiese dónde estaba, lo manifestase,
a fin de apoderarse de Él.

12 Jesús, seis días antes de la Pascua, vino a
Betania donde estaba Lázaro, a quien había
resucitado de entre los muertos. 2 Le dieron allí una
cena: Marta servía y Lázaro era uno de los que estaban
a la mesa con Él. 3 Entonces María tomó una libra de
ungüento de nardo puro de gran precio ungió con él los
pies de Jesús y los enjugó con sus cabellos, y el olor del
ungüento llenó toda la casa. 4 Judas el Iscariote, uno de
sus discípulos, el que había de entregarlo, dijo: 5 "¿Por
qué no se vendió este ungüento en trescientos denarios,
y se dio para los pobres?" 6 No dijo esto porque se
cuidase de los pobres, sino porque era ladrón; y como
él tenía la bolsa, sustraía lo que se echaba en ella. 7
Mas Jesús dijo: "Déjala, que para el día de mi sepultura
lo guardaba. 8 Porque a los pobres los tenéis siempre
con vosotros, mas a Mí no siempre me tenéis". 9 Entre
tanto una gran multitud de judíos supieron que Él estaba
allí, y vinieron, no por Jesús solo, sino también para
ver a Lázaro, a quien Él había resucitado de entre los
muertos. 10 Entonces los sumos sacerdotes tomaron
la resolución de matar también a Lázaro, 11 porque
muchos judíos, a causa de él, se alejaban y creían en
Jesús. 12 Al día siguiente, la gran muchedumbre de los
que habían venido a la fiesta, enterados de que Jesús
venía a Jerusalén, 13 tomaron ramas de palmeras,
y salieron a su encuentro; y clamaban: "¡Hosanna!
¡Bendito sea el que viene en nombre del Señor y el rey
de Israel!" 14 Y Jesús hallando un pollino, montó sobre
él, según está escrito: 15 "No temas, hija de Sión, he
aquí que tu rey viene, montado sobre un asnillo". 16
Esto no entendieron sus discípulos al principio; mas
cuando Jesús fue glorificado, se acordaron de que esto
había sido escrito de Él, y que era lo que habían hecho
con Él. 17 Entre tanto el gentío que estaba con Él
cuando llamó a Lázaro de la tumba y lo resucitó de
entre los muertos, daba testimonio de ello. 18 Y por eso
la multitud le salió al encuentro, porque habían oído que
Él había hecho este milagro. 19 Entonces los fariseos
se dijeron unos a otros: "Bien veis que no adelantáis
nada. Mirad cómo todo el mundo se va tras Él". 20 Entre
los que subían para adorar en la fiesta, había algunos
griegos. 21 Estos se acercaron a Felipe, que era de
Betsaida en Galilea, y le hicieron este ruego: "Señor,
deseamos ver a Jesús". 22 Felipe fue y se lo dijo a
Andrés; y los dos fueron a decirlo a Jesús. 23 Jesús les
respondió y dijo: "¿Ha llegado la hora de que el Hijo del
hombre sea glorificado?" 24 En verdad, en verdad, os
digo: si el grano de trigo arrojado en tierra no muere, se
queda solo; mas si muere, produce fruto abundante.
25 Quien ama su alma, la pierde; y quien aborrece su
alma en este mundo, la conservará para vida eterna.
(aiōnios g166) 26 Si alguno me quiere servir, sígame,
y allí donde Yo estaré, mi servidor estará también; si
alguno me sirve, el Padre lo honrará". 27 "Ahora mi
alma está turbada: ¿y qué diré? ¿Padre, presérvame
de esta hora? ¡Mas precisamente para eso he llegado
a esta hora! 28 Padre glorifica tu nombre". Una voz,
entonces, bajó del cielo: "He glorificado ya, y glorificaré
aún". 29 La muchedumbre que ahí estaba y oyó, decía
que había sido un trueno; otros decían: "Un ángel le ha
hablado". 30 Entonces Jesús respondió y dijo: "Esta voz
no ha venido por Mí, sino por vosotros. 31 Ahora es el
juicio de este mundo, ahora el príncipe de este mundo
será expulsado. 32 Y Yo, una vez levantado de la tierra,
lo atraeré todo hacia Mí". 33 Decía esto para indicar
de cuál muerte había de morir. 34 El pueblo le replicó:
"Nosotros sabemos por la Ley que el Mesías morará
entre nosotros para siempre; entonces, ¿cómo puedes
Tú decir que es necesario que el Hijo del hombre sea
levantado? ¿Quién es este Hijo del hombre?" (aiōn g165)
35 Jesús les dijo: "Poco tiempo está aún la luz entre
vosotros; mientras tenéis la luz, caminad, no sea que
las tinieblas os sorprendan; el que camina en tinieblas,
no sabe adónde va. 36 Mientras tenéis la luz, creed
en la luz, para volveros hijos de la luz". Después de
haber dicho esto, Jesús se alejó y se ocultó de ellos. 37
Mas a pesar de los milagros tan grandes que Él había
hecho delante de ellos, no creían en Él. 38 Para que se
cumpliese la palabra del profeta Isaías que dijo: "Señor,
¿quién ha creído a lo que oímos (de Ti) y el brazo
del Señor, ¿a quién ha sido manifestado?" 39 Ellos
no podían creer, porque Isaías también dijo: 40 "Él ha
cegado sus ojos y endurecido sus corazones, para que
no vean con sus ojos, ni entiendan con su corazón,
ni se conviertan, ni Yo los sane". 41 Isaías dijo esto
cuando vio su gloria, y de Él habló. 42 Sin embargo,
aun entre los jefes, muchos creyeron en Él, pero a
causa de los fariseos, no (lo) confesaban, de miedo
de ser excluidos de las sinagogas; 43 porque amaron
más la gloria de los hombres que la gloria de Dios. 44 Y
Jesús clamó diciendo: "El que cree en Mí, no cree en
Mí, sino en Aquel que me envió; 45 y el que me ve, ve
al que me envió. 46 Yo la luz, he venido al mundo para
que todo el que cree en Mí no quede en tinieblas. 47 Si
alguno oye mis palabras y nos las observa, Yo no lo
juzgo, porque no he venido para juzgar al mundo, sino
para salvarlo. 48 El que me rechaza y no acepta mi
palabra, ya tiene quien lo juzgará: la palabra que Yo he
hablado, ella será la que lo condenará, en el último día.
49 Porque Yo no he hablado por Mí mismo, sino que el
Padre, que me envió, me prescribió lo que debo decir y
enseñar; 50 y sé que su precepto es vida eterna. Lo

que Yo digo, pues, lo digo como el Padre me lo ha
dicho". **(aiōnios g166)**

13 Antes de la fiesta de Pascua, sabiendo Jesús
que había llegado su hora para que pasase de
este mundo al Padre, como amaba a los suyos, los
que estaban en el mundo, los amó hasta el fin. **2** Y
mientras cenaban, cuando el diablo había ya puesto
en el corazón de Judas, el Iscariote, hijo de Simón, el
entregarlo, **3** sabiendo que su Padre todo se lo había
dado a Él en las manos, que había venido de Dios y
que a Dios volvía. **4** se levantó de la mesa, se quitó
sus vestidos, y se ciñó un lienzo. **5** Luego, habiendo
echado agua en un lebrillo, se puso a lavar los pies
de sus discípulos y a enjugarlos con el lienzo con que
estaba ceñido. **6** Llegando a Simón Pedro, este le
dijo: "Señor, ¿Tú lavarme a mí los pies?" **7** Jesús le
respondió: "Lo que Yo hago, no puedes comprenderlo
ahora, pero lo comprenderás después. **8** Pedro le dijo:
"No, jamás me lavarás Tú los pies". Jesús le respondió.
"Si Yo no te lavo, no tendrás nada de común conmigo".
(aiōn g165) **9** Simón Pedro le dijo: "Entonces, Señor,
no solamente los pies, sino también las manos y la
cabeza". **10** Jesús le dijo: "Quien está bañado, no
necesita lavarse [más que los pies], porque está todo
limpio. Y vosotros estáis limpios, pero no todos". **11**
Él sabía, en efecto, quién lo iba a entregar; por eso
dijo: "No todos estáis limpios". **12** Después de lavarles
los pies, tomó sus vestidos, se puso de nuevo a la
mesa y les dijo: "¿Comprendéis lo que os he hecho? **13**
Vosotros me decís: «Maestro» y «Señor», y decís bien,
porque lo soy. **14** Si, pues, Yo, el Señor y el Maestro,
os he lavado los pies, vosotros también debéis unos a
otros lavaros los pies, **15** porque os he dado el ejemplo,
para que hagáis como Yo os he hecho. **16** En verdad,
en verdad, os digo, no es el siervo más grande que
su Señor ni el enviado mayor que quien lo envía. **17**
Sabiendo esto, seréis dichosos al practicarlo. **18** No
hablo de vosotros todos; Yo sé a quiénes escogí; sino
para que se cumpla la Escritura: «El que come mi pan,
ha levantado contra Mí su calcañar». **19** Desde ahora
os lo digo, antes que suceda, a fin de que, cuando
haya sucedido, creáis que soy Yo. **20** En verdad, en
verdad, os digo, quien recibe al que Yo enviare, a Mí
me recibe; y quien me recibe a Mí, recibe al que me
envió". **21** Habiendo dicho esto, Jesús se turbó en
su espíritu y manifestó abiertamente: "En verdad, en
verdad, os digo, uno de vosotros me entregará". **22**
Los discípulos se miraban unos a otros, no sabiendo
de quién hablaba. **23** Uno de sus discípulos, aquel a
quien Jesús amaba, estaba recostado a la mesa en el
seno de Jesús. **24** Simón Pedro dijo, pues, por señas
a ese: "Di, quién es aquel de quien habla?" **25** Y él,
reclinándose así sobre el pecho de Jesús, le preguntó:
"Señor, ¿quién es?" **26** Jesús le respondió: "Es aquel a
quien daré el bocado, que voy a mojar". Y mojando un
bocado, lo tomó y se lo dio a Judas Iscariote, hijo de
Simón. **27** Y tras el bocado, en ese momento, entró
en él Satanás. Jesús le dijo, pues: "Lo que haces,
hazlo más pronto". **28** Mas ninguno de los que estaban
a la mesa entendió a qué propósito le dijo esto. **29**
Como Judas tenía la bolsa, algunos pensaron que
Jesús le decía: "Compra lo que nos hace falta para la
fiesta", o que diese algo a los pobres. **30** En seguida
que tomó el bocado, salió. Era de noche. **31** Cuando
hubo salido, dijo Jesús: "Ahora el Hijo del hombre ha
sido glorificado, y Dios glorificado en Él. **32** Si Dios ha
sido glorificado en Él, Dios también lo glorificará en Sí
mismo, y lo glorificará muy pronto. **33** Hijitos míos, ya
no estaré sino poco tiempo con vosotros. Me buscaréis,
y, como dije a los judíos, también lo digo a vosotros
ahora: "Adonde Yo voy, vosotros no podéis venir". **34**
Os doy un mandamiento nuevo: que os améis unos a
otros: para que, así como Yo os he amado, vosotros
también os améis unos a otros. **35** En esto reconocerán
todos que sois discípulos míos, si tenéis amor unos
para otros". **36** Simón Pedro le dijo: "Señor, ¿adónde
vas?" Jesús le respondió: "Adonde Yo voy, tú no puedes
seguirme ahora, pero más tarde me seguirás". **37** Pedro
le dijo: "¿Por qué no puedo seguirte ahora? Yo daré mi
vida por Ti". **38** Respondió Jesús: "¿Tú darás tu vida
por Mí?" En verdad, en verdad, te digo, no cantará el
gallo hasta que tú me hayas negado tres veces".

14 No se turbe vuestro corazón: creed en Dios, creed
también en Mí. **2** En la casa de mi Padre hay
muchas moradas; y si no, os lo habría dicho, puesto
que voy a preparar lugar para vosotros. **3** Y cuando me
haya ido y os haya preparado el lugar, vendré otra vez
y os tomaré junto a Mí, a fin de que donde Yo estoy,
estéis vosotros también. **4** Y del lugar adonde Yo voy,
vosotros sabéis el camino". **5** Díjole Tomás: "Señor,
no sabemos adónde vas, ¿cómo, pues, sabremos el
camino?" **6** Jesús le replicó: "Soy Yo el camino, y la
verdad, y la vida; nadie va al Padre, sino por Mí. **7** Si
vosotros me conocéis, conoceréis también a mi Padre.
Más aún, desde ahora lo conocéis y lo habéis visto".
8 Felipe le dijo: "Señor, muéstranos al Padre, y esto
nos basta". **9** Respondiole Jesús: "Tanto tiempo hace
que estoy con vosotros, ¿y tú no me has conocido,
Felipe? El que me ha visto, ha visto a mi Padre. ¿Cómo
puedes decir: Muéstranos al Padre? **10** ¿No crees que
Yo soy en el Padre, y el Padre en Mí? Las palabras
que Yo os digo, no las digo de Mí mismo; sino que el
Padre, que mora en Mí, hace Él mismo sus obras. **11**
Creedme: Yo soy en el Padre, y el Padre en Mí; al
menos, creed a causa de las obras mismas. **12** En

verdad, en verdad, os digo, quien cree en Mí, hará él
también las obras que Yo hago, y aun mayores, porque
Yo voy al Padre 13 y haré todo lo que pidiereis en mi
nombre, para que el Padre sea glorificado en el Hijo. 14
Si me pedís cualquier cosa en mi nombre Yo la haré".
15 "Si me amáis, conservaréis mis mandamientos. 16 Y
Yo rogaré al Padre, y Él os dará otro Intercesor, que
quede siempre con vosotros, (aiōn g165) 17 el Espíritu
de verdad, que el mundo no puede recibir, porque no
lo ve ni lo conoce; mas vosotros lo conocéis, porque
Él mora con vosotros y estará en vosotros. 18 No os
dejaré huérfanos; volveré a vosotros. 19 Todavía un
poco, y el mundo no me verá más, pero vosotros me
volveréis a ver, porque Yo vivo, y vosotros viviréis.
20 En aquel día conoceréis que Yo soy en mi Padre,
y vosotros en Mí, y Yo en vosotros. 21 El que tiene
mis mandamientos y los conserva, ese es el que me
ama; y quien me ama, será amado de mi Padre, y Yo
también lo amaré, y me manifestaré a él". 22 Díjole
Judas —no el Iscariote—: "Señor, ¿cómo es eso: que te
has de manifestar a nosotros y no al mundo?" 23 Jesús
le respondió y dijo: "Si alguno me ama, guardará mi
palabra, y mi Padre lo amará, y vendremos a él, y en él
haremos morada. 24 El que no me ama no guardará
mis palabras; y la palabra que estáis oyendo no es mía,
sino del Padre que me envió". 25 "Os he dicho estas
cosas durante mi permanencia con vosotros. 26 Pero el
intercesor, el Espíritu Santo, que el Padre enviará en mi
nombre, Él os lo enseñará todo, y os recordará todo
lo que Yo os he dicho. 27 Os dejo la paz, os doy la
paz mía; no os doy Yo como da el mundo. No se turbe
vuestro corazón, ni se amedrente. 28 Acabáis de oírme
decir: «Me voy y volveré a vosotros». Si me amaseis,
os alegraríais de que voy al Padre, porque el Padre es
más grande que Yo. 29 Os lo he dicho, pues, antes que
acontezca, para que cuando esto se verifique, creáis.
30 Ya no hablaré mucho con vosotros, porque viene el
príncipe del mundo. No es que tenga derecho contra
Mí, 31 pero es para que el mundo conozca que Yo amo
al Padre, y que obro según el mandato que me dio el
Padre. Levantaos, vamos de aquí".

15 "Yo soy la vid verdadera, y mi Padre es el viñador.
2 Todo sarmiento que, estando en Mí, no lleva
fruto, lo quita, pero todo sarmiento que lleva fruto, lo
limpia, para que lleve todavía más fruto. 3 Vosotros
estáis ya limpios, gracias a la palabra que Yo os he
hablado. 4 Permaneced en Mí, y Yo en vosotros. Así
como el sarmiento no puede por sí mismo llevar fruto,
si no permanece en la vid, así tampoco vosotros, si
no permanecéis en Mí. 5 Yo soy la vid, vosotros los
sarmientos. Quien permanece en Mí, y Yo en él, lleva
mucho fruto, porque separados de Mí no podéis hacer
nada. 6 Si alguno no permanece en Mí, es arrojado
fuera como los sarmientos, y se seca; después los
recogen y los echan al fuego, y se queman. 7 Si vosotros
permanecéis en Mí, y mis palabras permanecen en
vosotros, todo lo que queráis, pedidlo, y lo tendréis:
8 En esto es glorificado mi Padre: que llevéis mucho
fruto, y seréis discípulos míos". 9 "Como mi Padre me
amó, así Yo os he amado: permaneced en mi amor. 10
Si conserváis mis mandamientos, permaneceréis en
mi amor, lo mismo que Yo, habiendo conservado los
mandamientos de mi Padre, permanezco en su amor.
11 Os he dicho estas cosas, para que mi propio gozo
esté en vosotros y vuestro gozo sea cumplido. 12 Mi
mandamiento es que os améis unos a otros, como Yo
os he amado. 13 Nadie puede tener amor más grande
que dar la vida por sus amigos. 14 Vosotros sois mis
amigos, si hacéis esto que os mando. 15 Ya no os llamo
más siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su
señor, sino que os he llamado amigos, porque todo lo
que aprendí de mi Padre, os lo he dado a conocer. 16
Vosotros no me escogisteis a Mí; pero Yo os escogí,
y os he designado para que vayáis, y llevéis fruto, y
vuestro fruto permanezca; para que el Padre os dé
todo lo que le pidáis en mi nombre. 17 Estas cosas
os mando, para que os améis unos a otros". 18 "Si el
mundo os odia, sabed que me ha odiado a Mí antes
que a vosotros. 19 Si fuerais del mundo, el mundo
amaría lo suyo; pero como vosotros no sois del mundo
—porque Yo os he entresacado del mundo— el mundo
os odia. 20 Acordaos de esta palabra que os dije: No es
el siervo más grande que su Señor. Si me persiguieron
a Mí, también os perseguirán a vosotros; si observaron
mi palabra, observarán también la vuestra. 21 Pero
os harán todo esto a causa de mi nombre, porque no
conocen al que me envió. 22 Si Yo hubiera venido sin
hacerles oír mi palabra, no tendrían pecado, pero ahora
no tienen excusa por su pecado. 23 Quien me odia
a Mí odia también a mi Padre. 24 Si Yo no hubiera
hecho en medio de ellos las obras que nadie ha hecho,
no tendrían pecado, mas ahora han visto, y me han
odiado, lo mismo que a mi Padre. 25 Pero es para que
se cumpla la palabra escrita en su Ley: «Me odiaron sin
causa». 26 Cuando venga el Intercesor, que os enviaré
desde el Padre, el Espíritu de verdad, que procede
del Padre, Él dará testimonio de Mí. 27 Y vosotros
también dad testimonio, pues desde el principio estáis
conmigo".

16 "Os he dicho esto para que no os escandalicéis.
2 Os excluirán de las sinagogas; y aun vendrá
tiempo en que cualquiera que os quite la vida, creerá
hacer un obsequio a Dios. 3 Y os harán esto, porque
no han conocido al Padre, ni a Mí. 4 Os he dicho
esto, para que, cuando el tiempo venga, os acordéis

que Yo os lo había dicho. No os lo dije desde el
comienzo, porque Yo estaba con vosotros. 5 Y ahora
Yo me voy al que me envió, y ninguno de vosotros
me pregunta: ¿Adónde vas? 6 sino que la tristeza
ha ocupado vuestros corazones porque os he dicho
esto. 7 Sin embargo, os lo digo en verdad: Os conviene
que me vaya; porque, si Yo no me voy, el Intercesor
no vendrá a vosotros; mas si me voy, os lo enviaré.
8 Y cuando Él venga, presentará querella al mundo,
por capítulo de pecado, por capítulo de justicia, y por
capítulo de juicio: 9 por capítulo de pecado, porque no
han creído en Mí; 10 por capítulo de justicia, porque Yo
me voy a mi Padre, y vosotros no me veréis más; 11
por capítulo de juicio, porque el príncipe de este mundo
está juzgado. 12 Tengo todavía mucho que deciros,
pero no podéis soportarlo ahora. 13 Cuando venga
Aquel, el Espíritu de verdad, Él os conducirá a toda la
verdad; porque Él no hablará por Sí mismo, sino que
dirá lo que habrá oído, y os anunciará las cosas por
venir. 14 Él me glorificará, porque tomará de lo mío,
y os (lo) declarará. Todo cuanto tiene el Padre es
mío; 15 por eso dije que Él tomará de lo mío, y os (lo)
declarará". 16 "Un poco de tiempo y ya no me veréis: y
de nuevo un poco, y me volveréis a ver, porque me voy
al Padre". 17 Entonces algunos de sus discípulos se
dijeron unos a otros: "¿Qué es esto que nos dice: «Un
poco, y ya no me veréis; y de nuevo un poco, y me
volveréis a ver» y: «Me voy al Padre?»" 18 Y decían:
"¿Qué es este «poco» de que habla? No sabemos lo
que quiere decir". 19 Mas Jesús conoció que tenían
deseo de interrogarlo, y les dijo: "Os preguntáis entre
vosotros que significa lo que acabo de decir: «Un poco,
y ya no me veréis, y de nuevo un poco, y me volveréis a
ver». 20 En verdad, en verdad, os digo, vosotros vais a
llorar y gemir, mientras que el mundo se va a regocijar.
Estaréis contristados, pero vuestra tristeza se convertirá
en gozo. 21 La mujer, en el momento de dar a luz, tiene
tristeza, porque su hora ha llegado; pero, cuando su
hijo ha nacido, no se acuerda más de su dolor, por el
gozo de que ha nacido un hombre al mundo. 22 Así
también vosotros, tenéis ahora tristeza, pero Yo volveré
a veros, y entonces vuestro corazón se alegrará y nadie
os podrá quitar vuestro gozo. 23 En aquel día no me
preguntaréis más sobre nada. En verdad, en verdad,
os digo, lo que pidiereis al Padre, Él os lo dará en mi
nombre. 24 Hasta ahora no habéis pedido nada en mi
nombre. Pedid, y recibiréis, para que vuestro gozo sea
colmado". 25 "Os he dicho estas cosas en parábolas;
viene la hora en que no os hablaré más en parábolas,
sino que abiertamente os daré noticia del Padre. 26
En aquel día pediréis en mi nombre, y no digo que
Yo rogaré al Padre por vosotros, 27 pues el Padre os
ama Él mismo, porque vosotros me habéis amado, y
habéis creído que Yo vine de Dios. 28 Salí del Padre,
y vine al mundo; otra vez dejo el mundo, y retorno
al Padre". 29 Dijéronle los discípulos: "He aquí que
ahora nos hablas claramente y sin parábolas. 30 Ahora
sabemos que conoces todo, y no necesitas que nadie te
interrogue. Por esto creemos que has venido de Dios".
31 Pero Jesús les respondió: "¿Creéis ya ahora? 32
Pues he aquí que viene la hora, y ya ha llegado, en
que os dispersaréis cada uno por su lado, dejándome
enteramente solo. Pero, Yo no estoy solo, porque el
Padre está conmigo. 33 Os he dicho estas cosas, para
que halléis paz en Mí. En el mundo pasáis apreturas,
pero tened confianza: Yo he vencido al mundo".

17 Así habló Jesús. Después, levantando sus ojos al
cielo, dijo: "Padre, la hora es llegada; glorifica a tu
Hijo, para que tu Hijo te glorifique a Ti; 2 —conforme al
señorío que le conferiste sobre todo el género humano—
dando vida eterna a todos los que Tú le has dado.
(aiōnios g166) 3 Y la vida eterna es: que te conozcan a
Ti, solo Dios verdadero, y a Jesucristo Enviado tuyo.
(aiōnios g166) 4 Yo te he glorificado a Ti sobre la tierra
dando acabamiento a la obra que me confiaste para
realizar. 5 Y ahora Tú, Padre, glorifícame a Mí junto a
Ti mismo, con aquella gloria que en Ti tuve antes que el
mundo existiese". 6 "Yo he manifestado tu Nombre a
los hombres que me diste (apartándolos) del mundo.
Eran tuyos, y Tú me los diste, y ellos han conservado tu
palabra. 7 Ahora saben que todo lo que Tú me has
dado viene de Ti. 8 Porque las palabras que Tú me
diste se las he dado a ellos, y ellos las han recibido
y han conocido verdaderamente que Yo salí de Ti, y
han creído que eres Tú quien me has enviado. 9 Por
ellos ruego; no por el mundo, sino por los que Tú me
diste, porque son tuyos. 10 Pues todo lo mío es tuyo,
y todo lo tuyo es mío, y en ellos he sido glorificado.
11 Yo no estoy ya en el mundo, pero estos quedan en
el mundo mientras que Yo me voy a Ti. Padre Santo,
por tu nombre, que Tú me diste, guárdalos para que
sean uno como somos nosotros. 12 Mientras Yo estaba
con ellos, los guardaba por tu Nombre, que Tú me
diste, y los conservé, y ninguno de ellos se perdió
sino el hijo de perdición, para que la Escritura fuese
cumplida. 13 Mas ahora voy a Ti, y digo estas cosas
estando (aún) en el mundo, para que ellos tengan
en sí mismos el gozo cumplido que tengo Yo. 14 Yo
les he dado tu palabra y el mundo les ha tomado odio,
porque ellos ya no son del mundo, así como Yo no soy
del mundo. 15 No ruego para que los quites del mundo,
sino para que los preserves del Maligno. 16 Ellos no
son ya del mundo, así como Yo no soy del mundo. 17
Santifícalos en la verdad: la verdad es tu palabra. 18
Como Tú me enviaste a Mí al mundo, también Yo los
he enviado a ellos al mundo. 19 Y por ellos me santifico

Yo mismo, para que también ellos "sean santificados,
en la verdad". 20 "Mas no ruego solo por ellos, sino
también por aquellos que, mediante la palabra de ellos,
crean en Mí, 21 a fin de que todos sean uno, como Tú,
Padre, en Mí y Yo en Ti, a fin de que también ellos sean
en nosotros, para que el mundo crea que eres Tú el
que me enviaste. 22 Y la gloria que Tú me diste, Yo se
la he dado a ellos, para que sean uno como nosotros
somos Uno: 23 Yo en ellos y Tú en Mí, a fin de que
sean perfectamente uno, y para que el mundo sepa que
eres Tú quien me enviaste y los amaste a ellos como
me amaste a Mí. 24 Padre, aquellos que Tú me diste
quiero que estén conmigo en donde Yo esté, para que
vean la gloria mía, que Tú me diste, porque me amabas
antes de la creación del mundo. 25 Padre Justo, si el
mundo no te ha conocido, te conozco Yo, y estos han
conocido que eres Tú el que me enviaste, 26 y Yo les
hice conocer tu nombre, y se lo haré conocer para que
el amor con que me has amado sea en ellos y Yo en
ellos".

18 Después de hablar así, se fue Jesús acompañado
de sus discípulos al otro lado del torrente Cedrón,
donde había un huerto, en el cual entró con ellos. 2 Y
Judas, el que lo entregaba, conocía bien este lugar,
porque Jesús y sus discípulos se habían reunido allí
frecuentemente. 3 Judas, pues, tomando a la guardia y
a los satélites de los sumos sacerdotes y de los fariseos,
llegó allí con linternas y antorchas, y con armas. 4
Entonces Jesús, sabiendo todo lo que le había de
acontecer, se adelantó y les dijo: "¿A quién buscáis?" 5
Respondiéronle: "A Jesús el Nazareno". Les dijo: "Soy
Yo". Judas, que lo entregaba, estaba allí con ellos. 6 No
bien les hubo dicho: "Yo soy", retrocedieron y cayeron
en tierra. 7 De nuevo les preguntó: "¿A quién buscáis?"
Dijeron: "A Jesús de Nazaret". 8 Respondió Jesús: "Os
he dicho que soy Yo. Por tanto si me buscáis a Mí,
dejad ir a estos"; 9 para que se cumpliese la palabra,
que Él había dicho: "De los que me diste, no perdí
ninguno". 10 Entonces Simón Pedro, que tenía una
espada, la desenvainó e hirió a un siervo del Sumo
Sacerdote, cortándole la oreja derecha. El nombre del
siervo era Malco. 11 Mas Jesús dijo a Pedro: "Vuelve la
espada a la vaina; ¿no he de beber el cáliz que me ha
dado el Padre?" 12 Entonces la guardia, el tribuno y los
satélites de los judíos prendieron a Jesús y lo ataron.
13 Y lo condujeron primero a Anás, porque este era
el suegro de Caifás, el cual era Sumo Sacerdote en
aquel año. [Pero Anás lo envió atado a Caifás, el Sumo
Sacerdote]. 14 Caifás era aquel que había dado a los
judíos el consejo: "Conviene que un solo hombre muera
por el pueblo". 15 Entretanto Simón Pedro seguía a
Jesús como también otro discípulo. Este discípulo, por
ser conocido del Sumo Sacerdote, entró con Jesús
en el palacio del Pontífice; 16 mas Pedro permanecía
fuera, junto a la puerta Salió, pues, aquel otro discípulo,
conocido del Sumo Sacerdote, habló a la portera, y
trajo adentro a Pedro. 17 Entonces, la criada portera
dijo a Pedro: "¿No eres tú también de los discípulos de
ese hombre?" Él respondió: "No soy". 18 Estaban allí
de pie, calentándose, los criados y los satélites, que
habían encendido un fuego, porque hacía frío. Pedro
estaba también en pie con ellos y se calentaba. 19 El
Sumo Sacerdote interrogó a Jesús sobre sus discípulos
y sobre su enseñanza. 20 Jesús le respondió: "Yo
he hablado al mundo públicamente; enseñé en las
sinagogas y en el Templo, adonde concurren todos
los judíos, y nada he hablado a escondidas. 21 ¿Por
qué me interrogas a Mí? Pregunta a los que han
oído, qué les he enseñado; ellos saben lo que Yo
he dicho". 22 A estas palabras, uno de los satélites,
que se encontraba junto a Jesús, le dio una bofetada,
diciendo: ¿Así respondes Tú al Sumo Sacerdote?" 23
Jesús le respondió: "Si he hablado mal, prueba en
qué está el mal; pero si he hablado bien ¿por qué me
golpeas?" 24 [Va después del 13]. 25 Entretanto Simón
Pedro seguía allí calentándose, y le dijeron: "No eres
tú también de sus discípulos?" Él lo negó y dijo: "No
lo soy". 26 Uno de los siervos del Sumo Sacerdote,
pariente de aquel a quien Pedro había cortado la oreja,
le dijo: "¿No te vi yo en el huerto con Él?" 27 Pedro
lo negó otra vez, y en seguida cantó un gallo. 28
Entonces condujeron a Jesús, de casa de Caifás, al
pretorio: era de madrugada. Pero ellos no entraron
en el pretorio, para no contaminarse, y poder comer
la Pascua. 29 Vino, pues, Pilato a ellos, afuera, y les
dijo: "¿Qué acusación traéis contra este hombre?" 30
Respondiéronle y dijeron: "Si no fuera un malhechor, no
te lo habríamos entregado". 31 Díjoles Pilato: "Entonces
tomadlo y juzgadlo según vuestra Ley". Los judíos le
respondieron: "A nosotros no nos está permitido dar
muerte a nadie"; 32 para que se cumpliese la palabra
por la cual Jesús significó de qué muerte había de morir.
33 Pilato entró, pues, de nuevo en el pretorio, llamó a
Jesús y le preguntó: "¿Eres Tú el Rey de los judíos?"
34 Jesús respondió: "¿Lo dices tú por ti mismo, o te lo
han dicho otros de Mí?" 35 Pilato repuso: "¿Acaso soy
judío yo? Es tu nación y los pontífices quienes te han
entregado a Mí. ¿Qué has hecho?" 36 Replicó Jesús:
"Mi reino no es de este mundo. Si mi reino fuera de
este mundo, mis servidores combatirían a fin de que Yo
no fuese entregado a los judíos. Mas ahora mi reino
no es de aquí". 37 Díjole, pues, Pilato: "¿Conque Tú
eres rey?" Contesto Jesús: "Tú lo dices: Yo soy rey.
Yo para esto nací y para esto vine al mundo, a fin
de dar testimonio a la verdad. Todo el que es de la
verdad, escucha mi voz". 38 Pilato le dijo: "¿Qué cosa

es verdad?". Apenas dicho esto, salió otra vez afuera y
les dijo a los judíos: "Yo no encuentro ningún cargo
contra él. 39 Pero tenéis costumbre de que para Pascua
os liberte a alguien. ¿Queréis, pues, que os deje libre al
rey de los judíos?" 40 Y ellos gritaron de nuevo: "No a
él, sino a Barrabás". Barrabás era un ladrón.

19 Entonces, pues, Pilato tomó a Jesús y lo hizo
azotar. 2 Luego los soldados trenzaron una
corona de espinas, que le pusieron sobre la cabeza, y
lo vistieron con un manto de púrpura. 3 Y acercándose
a Él, decían: "¡Salve, rey de los judíos!" y le daban
bofetadas. 4 Pilato salió otra vez afuera, y les dijo: "Os lo
traigo fuera, para que sepáis que yo no encuentro contra
Él ningún cargo". 5 Entonces Jesús salió fuera, con la
corona de espinas y el manto de púrpura, y (Pilato) les
dijo: "¡He aquí al hombre!" 6 Los sumos sacerdotes
y los satélites, desde que lo vieron, se pusieron a
gritar: "¡Crucifícalo, crucifícalo!" Pilato les dijo: "Tomadlo
vosotros, y crucificadlo; porque yo no encuentro en Él
ningún delito". 7 Los judíos le respondieron: "Nosotros
tenemos una Ley, y según esta Ley, debe morir, porque
se ha hecho Hijo de Dios". 8 Ante estas palabras,
aumentó el temor de Pilato. 9 Volvió a entrar al pretorio,
y preguntó a Jesús: "¿De dónde eres Tú?" Jesús no le
dio respuesta. 10 Díjole, pues, Pilato: "¿A mí no me
hablas? ¿No sabes que tengo el poder de librarte y
el poder de crucificarte?" 11 Jesús le respondió: "No
tendrías sobre Mí ningún poder, si no te hubiera sido
dado de lo alto; por esto quien me entregó a ti, tiene
mayor pecado". 12 Desde entonces Pilato buscaba
cómo dejarlo libre; pero los judíos se pusieron a gritar
diciendo: "Si sueltas a este, no eres amigo del César:
todo el que se pretende rey, se opone al César". 13
Pilato, al oír estas palabras, hizo salir a Jesús afuera;
después se sentó en el tribunal en el lugar llamado
Lithóstrotos, en hebreo Gábbatha. 14 Era la preparación
de la Pascua, alrededor de la hora sexta. Y dijo a
los judíos: "He aquí a vuestro Rey". 15 Pero ellos se
pusieron a gritar: "¡Muera! ¡Muera! ¡Crucifícalo!" Pilato
les dijo: "¿A vuestro rey he de crucificar?" Respondieron
los sumos sacerdotes: "¡Nosotros no tenemos otro
rey que el César!" 16 Entonces se lo entregó para
que fuese crucificado. Tomaron, pues, a Jesús; 17 y
Él, llevándose su cruz, salió para el lugar llamado "El
cráneo", en hebreo Gólgotha, 18 donde lo crucificaron,
y con Él a otros dos, uno de cada lado, quedando Jesús
en el medio. 19 Escribió también Pilato un título que
puso sobre la cruz. Estaba escrito: "Jesús Nazareno, el
rey de los judíos". 20 Este título fue leído por muchos
judíos, porque el lugar donde Jesús fue crucificado se
encontraba próximo a la ciudad; y estaba redactado
en hebreo, en latín y en griego. 21 Mas los sumos
sacerdotes de los judíos dijeron a Pilato: "No escribas
"el rey de los judíos", sino escribe que Él ha dicho:
"Soy el rey de los judíos". 22 Respondió Pilato: "Lo
que escribí, escribí". 23 Cuando los soldados hubieron
crucificado a Jesús, tomaron sus vestidos, de los que
hicieron cuatro partes, una para cada uno, y también la
túnica. Esta túnica era sin costura, tejida de una sola
pieza desde arriba. 24 Se dijeron, pues, unos a otros:
"No la rasguemos, sino echemos suertes sobre ella
para saber de quién será"; a fin de que se cumpliese la
Escritura: "Se repartieron mis vestidos, y sobre mi túnica
echaron suertes". Y los soldados hicieron esto. 25 Junto
a la cruz de Jesús estaba de pie su madre, y también
la hermana de su madre, María, mujer de Cleofás, y
María Magdalena. 26 Jesús, viendo a su madre y, junto
a ella, al discípulo que amaba, dijo a su madre: "Mujer,
he ahí a tu hijo". 27 Después dijo al discípulo: "He ahí a
tu madre". Y desde este momento el discípulo la recibió
consigo. 28 Después de esto, Jesús, sabiendo que
todo estaba acabado, para que tuviese cumplimiento la
Escritura, dijo: "Tengo sed". 29 Había allí un vaso lleno
de vinagre. Empaparon pues, en vinagre una esponja,
que ataron a un hisopo, y la aproximaron a su boca. 30
Cuando hubo tomado el vinagre, dijo: "Está cumplido",
e inclinando la cabeza, entregó el espíritu. 31 Como era
la Preparación a la Pascua, para que los cuerpos no
quedasen en la cruz durante el sábado —porque era un
día grande el de aquel sábado— los judíos pidieron a
Pilato que se les quebrase las piernas, y los retirasen.
32 Vinieron, pues, los soldados y quebraron las piernas
del primero, y luego del otro que había sido crucificado
con Él. 33 Mas llegando a Jesús y viendo que ya estaba
muerto, no le quebraron las piernas; 34 pero uno de los
soldados le abrió el costado con la lanza, y al instante
salió sangre y agua. 35 Y el que vio, ha dado testimonio
—y su testimonio es verdadero, y él sabe que dice
verdad— a fin de que vosotros también creáis. 36
Porque esto sucedió para que se cumpliese la Escritura:
"Ningún hueso le quebrantaréis". 37 Y también otra
Escritura dice: "Volverán los ojos hacia Aquel a quien
traspasaron". 38 Después de esto, José de Arimatea,
que era discípulo de Jesús, pero ocultamente, por
miedo a los judíos, pidió a Pilato llevarse el cuerpo de
Jesús, y Pilato se lo permitió. Vino, pues, y se llevó
el cuerpo. 39 Vino también Nicodemo, el que antes
había ido a encontrarlo de noche; este trajo una mixtura
de mirra y áloe, como cien libras. 40 pues, el cuerpo
de Jesús y lo envolvieron en fajas con las especies
aromáticas, según la manera de sepultar de los judíos.
41 En el lugar donde lo crucificaron había un jardín, y
en el jardín un sepulcro nuevo, donde todavía nadie
había sido puesto. 42 Allí fue donde, por causa de la
Preparación de los judíos, y por hallarse próximo este
sepulcro, pusieron a Jesús.

20 El primer día de la semana, de madrugada,
siendo todavía oscuro, María Magdalena llegó
al sepulcro; y vio quitada la losa sepulcral. **2** Corrió,
entonces, a encontrar a Simón Pedro, y al otro discípulo
a quien Jesús amaba, y les dijo: “Se han llevado del
sepulcro al Señor, y no sabemos dónde lo han puesto”.
3 Salió, pues, Pedro y también el otro discípulo, y
se fueron al sepulcro. **4** Corrían ambos, pero el otro
discípulo corrió más a prisa que Pedro y llegó primero
al sepulcro. **5** E, inclinándose, vio las fajas puestas
allí, pero no entró. **6** Llegó luego Simón Pedro, que
le seguía, entró en el sepulcro y vio las fajas puestas
allí, **7** y el sudario, que había estado sobre su cabeza,
puesto no con las fajas, sino en lugar aparte, enrollado.
8 Entonces, entró también el otro discípulo, que había
llegado primero al sepulcro, y vio, y creyó. **9** Porque
todavía no habían entendido la Escritura, de cómo Él
debía resucitar de entre los muertos. **10** Y los discípulos
se volvieron a casa. **11** Pero María se había quedado
afuera, junto al sepulcro, y lloraba. Mientras lloraba,
se inclinó al sepulcro, **12** y vio dos ángeles vestidos
de blanco, sentados el uno a la cabecera, y el otro a
los pies, donde había sido puesto el cuerpo de Jesús.
13 Ellos le dijeron: “Mujer, ¿por qué lloras?” Díjoles:
“Porque han quitado a mi Señor, y yo no sé dónde lo
han puesto”. **14** Dicho esto se volvió y vio a Jesús que
estaba allí, pero no sabía que era Jesús. **15** Jesús le
dijo: “Mujer, ¿por qué lloras? ¿A quién buscas” Ella,
pensando que era el jardinero, le dijo: “Señor, si tú lo has
llevado, dime dónde lo has puesto, y yo me lo llevaré”.
16 Jesús le dijo: “Mariam”. Ella, volviéndose, dijo en
hebreo: “Rabbuní”, es decir: “Maestro”. **17** Jesús le dijo:
“No me toques más, porque no he subido todavía al
Padre; pero ve a encontrar a mis hermanos, y diles: voy
a subir a mi Padre y vuestro Padre, a mi Dios y vuestro
Dios”. **18** María Magdalena fue, pues, a anunciar a los
discípulos: “He visto al Señor”, y lo que Él le había
dicho. **19** A la tarde de ese mismo día, el primero de la
semana, y estando, por miedo a los judíos, cerradas las
puertas (de) donde se encontraban los discípulos,
vino Jesús y, de pie en medio de ellos, les dijo: ¡Paz a
vosotros!” **20** Diciendo esto, les mostró sus manos y su
costado; y los discípulos se llenaron de gozo, viendo al
Señor. **21** De nuevo les dijo: ¡Paz a vosotros! Como
mi Padre me envió, así Yo os envío”. **22** Y dicho esto,
sopló sobre ellos, y les dijo: “Recibid el Espíritu Santo:
23 a quienes perdonareis los pecados, les quedan
perdonados; y a quienes se los retuviereis, quedan
retenidos”. **24** Ahora bien Tomás, llamado Dídimo, uno
de los Doce, no estaba con ellos cuando vino Jesús. **25**
Por tanto le dijeron los otros: “Hemos visto al Señor”. Él
les dijo: “Si yo no veo en sus manos las marcas de los
clavos, y no meto mi dedo en el lugar de los clavos, y
no pongo mi mano en su costado, de ninguna manera
creeré”. **26** Ocho días después, estaban nuevamente
adentro sus discípulos, y Tomás con ellos. Vino Jesús,
cerradas las puertas, y, de pie en medio de ellos, dijo:
“¡Paz a vosotros!” **27** Luego dijo a Tomás: “Trae aquí tu
dedo, mira mis manos, alarga tu mano y métela en mi
costado, y no seas incrédulo, sino creyente”. **28** Tomás
respondió y le dijo: “¡Señor mío y Dios mío!” **29** Jesús le
dijo: “Porque me has visto, has creído; dichosos los que
han creído sin haber visto”. **30** Otros muchos milagros
obró Jesús, a la vista de sus discípulos, que no se
encuentran escritos en este libro. **31** Pero estos han
sido escritos para que creáis que Jesús es el Cristo, el
Hijo de Dios, y, creyendo, tengáis vida en su nombre.

21 Después de esto, Jesús se manifestó otra vez a
los discípulos a la orilla del mar de Tiberíades. He
aquí cómo: **2** Simón Pedro, Tomás, llamado Dídimo;
Natanael, el de Caná de Galilea; los hijos de Zebedeo,
y otros dos discípulos, se encontraban juntos. **3** Simón
Pedro les dijo: “Yo me voy a pescar”. Le dijeron: “Vamos
nosotros también contigo”. Partieron, pues, y subieron
a la barca, pero aquella noche no pescaron nada. **4**
Cuando ya venía la mañana, Jesús estaba sobre la
ribera, pero los discípulos no sabían que era Jesús. **5**
Jesús les dijo: “Muchachos, ¿tenéis algo para comer?”
Le respondieron: “No”. **6** Díjoles entonces: “Echad la
red al lado derecho de la barca, y encontraréis”. La
echaron, y ya no podían arrastrarla por la multitud
de los peces. **7** Entonces el discípulo, a quien Jesús
amaba, dijo a Pedro: “¡Es el Señor!” Oyendo que era el
Señor, Simón Pedro se ciñó la túnica —porque estaba
desnudo— y se echó al mar. **8** Los otros discípulos
vinieron en la barca, tirando de la red (llena) de peces,
pues estaban solo como a unos doscientos codos de la
orilla. **9** Al bajar a tierra, vieron brasas puestas, y un
pescado encima, y pan. **10** Jesús les dijo: “Traed de
los peces que acabáis de pescar”. **11** Entonces Simón
Pedro subió (a la barca) y sacó a tierra la red, llena
de ciento cincuenta y tres grandes peces; y a pesar
de ser tantos, la red no se rompió. **12** Díjoles Jesús:
“Venid, almorzad”. Y ninguno de los discípulos osaba
preguntarle: “¿Tú quién eres?” sabiendo que era el
Señor. **13** Aproximose Jesús y tomando el pan les dio,
y lo mismo del pescado. **14** Esta fue la tercera vez que
Jesús, resucitado de entre los muertos, se manifestó a
sus discípulos. **15** Habiendo, pues, almorzado, Jesús
dijo a Simón Pedro: “Simón, hijo de Juan, ¿me amas tú
más que estos?” Le respondió: “Sí, Señor, Tú sabes que
yo te quiero”. Él le dijo: “Apacienta mis corderos”. **16** Le
volvió a decir por segunda vez: “Simón, hijo de Juan,
¿me amas?” Le respondió: “Sí, Señor, Tú sabes que te
quiero”. Le dijo: “Pastorea mis ovejas”. **17** Por tercera
vez le preguntó: “Simón, hijo de Juan, ¿me quieres?” Se

entristeció Pedro de que por tercera vez le preguntase:
"¿Me quieres?", y le dijo: "Señor, Tú lo sabes todo. Tú
sabes que yo te quiero". Díjole Jesús: "Apacienta mis
ovejas". **18** "En verdad, en verdad, te digo, cuando
eras más joven, te ponías a ti mismo el ceñidor, e ibas
adonde querías. Pero cuando seas viejo, extenderás los
brazos, y otro te pondrá el ceñidor, y te llevará adonde
no quieres". **19** Dijo esto para indicar con qué muerte él
había de glorificar a Dios. Y habiéndole hablado así,
le dijo: "Sígueme". **20** Volviéndose Pedro, vio que los
seguía el discípulo al cual Jesús amaba, el que, durante
la cena, reclinado sobre su pecho, le había preguntado:
"Señor ¿quién es el que te ha de entregar?" **21** Pedro,
pues, viéndolo, dijo a Jesús: "Señor: ¿y este, qué?"
22 Jesús le respondió: "Si me place que él se quede
hasta mi vuelta, ¿qué te importa a ti? Tú sígueme".
23 Y así se propagó entre los hermanos el rumor de
que este discípulo no ha de morir. Sin embargo, Jesús
no le había dicho que él no debía morir, sino: "Si me
place que él se quede hasta mi vuelta, ¿qué te importa
a ti?" **24** Este es el discípulo que da testimonio de
estas cosas, y que las ha escrito, y sabemos que su
testimonio es verdadero. **25** Jesús hizo también muchas
otras cosas: si se quisiera ponerlas por escrito, una por
una creo que el mundo no bastaría para contener los
libros que se podrían escribir.

Hechos

1 El primer libro, oh Teófilo, hemos escrito acerca de
todas las cosas desde que Jesús comenzó a obrar
y enseñar, **2** hasta el día en que fue recibido en lo
alto, después de haber instruido por el Espíritu Santo
a los apóstoles que había escogido; **3** a los cuales
también se mostró vivo después de su pasión, dándoles
muchas pruebas, siendo visto de ellos por espacio de
cuarenta días y hablando de las cosas del reino de
Dios. **4** Comiendo con ellos, les mandó no apartarse
de Jerusalén, sino esperar la promesa del Padre, la
cual (dijo) oísteis de mi boca. **5** Porque Juan bautizó
con agua, mas vosotros habéis de ser bautizados en
Espíritu Santo, no muchos días después de estos. **6**
Ellos entonces, habiéndose reunido, le preguntaron,
diciendo: "Señor, ¿es este el tiempo en que restableces
el reino para Israel?" **7** Mas Él les respondió: "No
os corresponde conocer tiempos y ocasiones que el
Padre ha fijado con su propia autoridad; **8** recibiréis,
sí, potestad, cuando venga sobre vosotros el Espíritu
Santo; y seréis mis testigos en Jerusalén, en toda la
Judea y Samaria, y hasta los extremos de la tierra". **9**
Dicho esto, fue elevado, viéndolo ellos, y una nube lo
recibió (quitándolo) de sus ojos. **10** Y como ellos fijaron
sus miradas en el cielo, mientras Él se alejaba, he aquí
que dos varones, vestidos de blanco, se les habían
puesto al lado, **11** los cuales les dijeron: "Varones de
Galilea, ¿por qué quedáis aquí mirando al cielo? Este
Jesús que de en medio de vosotros ha sido recogido
en el cielo, vendrá de la misma manera que lo habéis
visto ir al cielo". **12** Después de esto regresaron a
Jerusalén desde el monte llamado de los Olivos que
está cerca de Jerusalén, distante la caminata de un
sábado. **13** Y luego que entraron, subieron al cenáculo,
donde tenían su morada: Pedro, Juan, Santiago y
Andrés, Felipe y Tomás, Bartolomé y Mateo, Santiago
de Alfeo, Simón el Zelote y Judas de Santiago. **14**
Todos ellos perseveraban unánimes en oración, con
las mujeres, con María, la madre de Jesús, y con los
hermanos de Este. **15** En aquellos días se levantó
Pedro en medio de los hermanos y dijo —era el número
de personas reunidas como de ciento veinte—: **16**
"¡Varones, hermanos! era necesario que se cumpliera la
Escritura que el Espíritu Santo predijo por boca de David
acerca de Judas, el que condujo a los que prendieron a
Jesús. **17** Porque él pertenecía a nuestro número y
había recibido su parte en este ministerio. **18** Habiendo,
pues, adquirido un campo con el premio de la iniquidad,
cayó hacia adelante y reventó por medio, quedando
derramadas todas sus entrañas. **19** Esto se hizo notorio
a todos los habitantes de Jerusalén, de manera que
aquel lugar, en la lengua de ellos, ha sido llamado
Hacéldama, esto es, campo de sangre. **20** Porque está
escrito en el libro de los Salmos: "Su morada quede
desierta, y no haya quien habite en ella". Y: "Reciba
otro su episcopado". **21** Es, pues, necesario que de
en medio de los varones que nos han acompañado
durante todo el tiempo en que entre nosotros entró y
salió el Señor Jesús, **22** empezando desde el bautismo
de Juan hasta el día en que fue recogido de en medio
de nosotros en lo alto, se haga uno de ellos testigo con
nosotros de Su resurrección". **23** Y propusieron a dos: a
José, llamado Barsabás, por sobrenombre Justo, y a
Matías. **24** Y orando dijeron: "Tú, Señor, que conoces
los corazones de todos, muestra a quién de estos
dos has elegido **25** para que ocupe el puesto de este
ministerio y apostolado del cual Judas se desvió para ir
al lugar propio suyo". **26** Y echándoles suertes, cayó la
suerte sobre Matías, por lo cual este fue agregado a los
once apóstoles.

2 Al cumplirse el día de Pentecostés, se hallaban
todos juntos en el mismo lugar, **2** cuando de
repente sobrevino del cielo un ruido como de viento que
soplaba con ímpetu, y llenó toda la casa donde estaban
sentados. **3** Y se les aparecieron lenguas divididas,
como de fuego, posándose sobre cada uno de ellos. **4**
Todos fueron entonces llenos del Espíritu Santo y se
pusieron a hablar en otras lenguas, tal como el Espíritu
les daba que hablasen. **5** Habitaban en Jerusalén judíos,
hombres piadosos de todas las naciones que hay bajo
el cielo. **6** Al producirse ese ruido, acudieron muchas
gentes y quedaron confundidas, por cuanto cada uno los
oía hablar en su propio idioma. **7** Se pasmaban, pues,
todos, y se asombraban diciéndose: "Mirad, ¿no son
galileos todos estos que hablan? **8** ¿Cómo es, pues,
que los oímos cada uno en nuestra propia lengua en
que hemos nacido? **9** Partos, medos, elamitas y los que
habitan la Mesopotamia, Judea y Capadocia, el Ponto y
el Asia, **10** Frigia y Panfilia, Egipto y las partes de la
Libia por la región de Cirene, y los romanos que viven
aquí, **11** así judíos como prosélitos, cretenses y árabes,
los oímos hablar en nuestras lenguas las maravillas de
Dios". **12** Estando, pues, todos estupefactos y perplejos,
se decían unos a otros: "¿Qué significa esto?" **13** Otros,
en cambio, decían mofándose: "Están llenos de mosto".
14 Entonces Pedro, poniéndose de pie, junto con los
once, levantó su voz y les habló: "Varones de Judea y
todos los que moráis en Jerusalén, tomad conocimiento
de esto y escuchad mis palabras. **15** Porque estos no
están embriagados como sospecháis vosotros, pues no
es más que la tercera hora del día; **16** sino que esto
es lo que fue dicho por el profeta Joel: **17** «Sucederá
en los últimos días, dice Dios, que derramaré de mi
espíritu sobre toda carne; profetizarán vuestros hijos
y vuestras hijas, vuestros jóvenes tendrán visiones y

vuestros ancianos verán sueños. **18** Hasta sobre mis
esclavos y sobre mis esclavas derramaré de mi espíritu
en aquellos días, y profetizarán. **19** Haré prodigios
arriba en el cielo y señales abajo en la tierra, sangre,
y fuego, y vapor de humo. **20** El sol se convertirá en
tinieblas, y la luna en sangre, antes que llegue el día
del Señor, el día grande y celebre. **21** Y acaecerá
que todo el que invocare el nombre del Señor, será
salvo». **22** "Varones de Israel, escuchad estas palabras:
A Jesús de Nazaret, hombre acreditado por Dios ante
vosotros mediante obras poderosas, milagros y señales
que Dios hizo por medio de Él entre vosotros, como
vosotros mismos sabéis; **23** a Este, entregado según el
designio determinado y la presciencia de Dios, vosotros,
por manos de inicuos, lo hicisteis morir, crucificándolo.
24 Pero Dios lo ha resucitado anulando los dolores
de la muerte, puesto que era imposible que Él fuese
dominado por ella. **25** Porque David dice respecto a
Él: «Yo tenía siempre al Señor ante mis ojos, pues
está a mi derecha para que yo no vacile. **26** Por tanto
se llenó de alegría mi corazón, y exultó mi lengua;
y aun mi carne reposará en esperanza. **27** Porque
no dejarás mi alma en el infierno, ni permitirás que
tu Santo vea corrupción. **(Hadēs g86)** **28** Me hiciste
conocer las sendas de la vida, y me colmarás de gozo
con tu Rostro». **29** "Varones, hermanos, permitidme
hablaros con libertad acerca del patriarca David, que
murió y fue sepultado, y su sepulcro se conserva en
medio de nosotros hasta el día de hoy. **30** Siendo
profeta y sabiendo que Dios le había prometido con
juramento que uno de sus descendientes se había de
sentar sobre su trono, **31** habló proféticamente de la
resurrección de Cristo diciendo: que Él ni fue dejado en
el infierno ni su carne vio corrupción. **(Hadēs g86)** **32**
A este Jesús Dios le ha resucitado, de lo cual todos
nosotros somos testigos. **33** Elevado, pues, a la diestra
de Dios, y habiendo recibido del Padre la promesa
del Espíritu Santo, Él ha derramado a Este a quien
vosotros estáis viendo y oyendo. **34** Porque David
no subió a los cielos; antes él mismo dice: «Dijo el
Señor a mi Señor: Siéntate a mi diestra, **35** hasta que
ponga Yo a tus enemigos por tarima de tus pies». **36**
Por lo cual sepa toda la casa de Israel con certeza
que Dios ha constituido Señor y Cristo a este mismo
Jesús que vosotros clavasteis en la cruz". **37** Al oír esto
ellos se compungieron de corazón y dijeron a Pedro
y a los demás apóstoles: "Varones, hermanos, ¿qué
es lo que hemos de hacer?" **38** Respondioles Pedro:
"Arrepentíos, dijo, y bautizaos cada uno de vosotros
en el nombre de Jesucristo para remisión de vuestros
pecados; y recibiréis el don del Espíritu Santo. **39** Pues
para vosotros es la promesa, y para vuestros hijos
y para todos los que están lejos, cuantos llamare el
Señor Dios nuestro". **40** Con otras muchas palabras dio
testimonio, y los exhortaba diciendo: "Salvaos de esta
generación perversa". **41** Aquellos, pues, que aceptaron
sus palabras, fueron bautizados y se agregaron en
aquel día cerca de tres mil almas. **42** Ellos perseveraban
en la doctrina de los apóstoles y en la comunión, en la
fracción del pan y en las oraciones. **43** Y sobre todos
vino temor, y eran muchos los prodigios y milagros
obrados por los apóstoles. **44** Todos los creyentes
vivían unidos, y todo lo tenían en común. **45** Vendían
sus posesiones y bienes y los repartían entre todos,
según la necesidad de cada uno. **46** Todos los días
perseveraban unánimemente en el Templo, partían el
pan por las casas y tomaban el alimento con alegría y
sencillez de corazón, **47** alabando a Dios, y amados de
todo el pueblo; y cada día añadía el Señor a la unidad
los que se salvaban.

3 Pedro y Juan subían al Templo a la hora de la
oración, la de nona, **2** y era llevado un hombre,
tullido desde el seno de su madre, al cual ponían todos
los días a la puerta del Templo, llamada la Hermosa,
para que pidiese limosna de los que entraban al Templo.
3 Viendo este a Pedro y a Juan que iban a entrar en
el Templo, les imploraba para recibir limosna. **4** Mas
Pedro, fijando con Juan la vista en él, dijo: "Dirige
tu mirada hacia nosotros". **5** Entonces él les estuvo
atento, esperando recibir de ellos algo. **6** Mas Pedro
dijo: "No tengo plata ni oro; pero lo que tengo eso te
doy. En el nombre de Jesucristo el Nazareno, levántate
y anda"; **7** y tomándolo de la mano derecha lo levantó.
Al instante se le consolidaron los pies y los tobillos,
8 y dando un salto se puso en pie y caminaba. Entró
entonces con ellos en el Templo, andando y saltando y
alabando a Dios. **9** Todo el pueblo le vio como andaba
y alababa a Dios. **10** Y lo reconocieron, como que él
era aquel que solía estar sentado a la Puerta Hermosa
del Templo, para pedir limosna, por lo cual quedaron
atónitos y llenos de asombro a causa de lo que le había
sucedido. **11** Mientras él aún detenía a Pedro y a Juan,
todo el pueblo, lleno de asombro, vino corriendo hacia
ellos, al pórtico llamado de Salomón. **12** Viendo esto
Pedro, respondió al pueblo: "Varones de Israel, ¿por
qué os maravilláis de esto, o por qué nos miráis a
nosotros como si por propia virtud o por propia piedad
hubiésemos hecho andar a este hombre? **13** El Dios de
Abrahán, Isaac y Jacob, el Dios de nuestros padres
ha glorificado a su Siervo Jesús, a quien vosotros
entregasteis y negasteis delante de Pilato, cuando este
juzgaba ponerle en libertad. **14** Vosotros negasteis al
Santo y Justo y pedisteis que se os diese en gracia un
hombre homicida; **15** y disteis muerte al autor de la
vida, a quien Dios ha levantado de entre los muertos;

de lo cual nosotros somos testigos. 16 Por la fe en
su nombre, a este a quien vosotros veis y conocéis,
Su nombre le ha fortalecido; y la fe que de Él viene,
es la que le dio esta perfecta salud delante de todos
vosotros". 17 "Ahora bien, oh hermanos, yo sé que por
ignorancia obrasteis lo mismo que vuestros jefes. 18
Mas Dios ha cumplido de esta manera lo vaticinado,
por boca de todos los profetas: que padecerá el Cristo
suyo. 19 Arrepentíos, pues, y convertíos, para que se
borren vuestros pecados, 20 de modo que vengan los
tiempos del refrigerio de parte del Señor y que Él envíe
a Jesús, el Cristo, el cual ha sido predestinado para
vosotros. 21 A Este es necesario que lo reciba el cielo
hasta los tiempos de la restauración de todas las cosas,
de las que Dios ha hablado desde antiguo por boca
de sus santos profetas. (aiōn g165) 22 Porque Moisés
ha anunciado: El Señor Dios vuestro os suscitará un
profeta de entre vuestros hermanos, como a mí; a
Él habéis de escuchar en todo cuanto os diga; 23 y
toda alma que no escuchare a aquel Profeta, será
exterminada de en medio del pueblo. 24 Todos los
profetas, desde Samuel y los que lo siguieron, todos los
que han hablado, han anunciado asimismo estos días.
25 Vosotros sois hijos de los profetas y de la alianza
que Dios estableció con nuestros padres, diciendo a
Abrahán: Y en tu descendencia serán bendecidas todas
las familias de la tierra. 26 Para vosotros en primer
lugar Dios ha resucitado a su Siervo y le ha enviado a
bendeciros, a fin de apartar a cada uno de vosotros de
vuestras iniquidades".

4 Mientras estaban hablando al pueblo, vinieron sobre
ellos los sacerdotes, con el capitán del Templo,
y los saduceos, 2 indignados de que enseñasen al
pueblo y predicasen en Jesús la resurrección de entre
los muertos. 3 Les echaron mano y los metieron en
la cárcel hasta el día siguiente, porque ya era tarde.
4 Muchos, sin embargo, de los que habían oído la
Palabra creyeron, y el número de los varones llegó a
cerca de cinco mil. 5 Y acaeció que al día siguiente
se congregaron en Jerusalén los jefes de ellos, los
ancianos y los escribas, 6 y el Sumo Sacerdote Anás, y
Caifás, Juan y Alejandro y los que eran del linaje de los
príncipes de los sacerdotes. 7 Los pusieron en medio y
les preguntaron: "¿Con qué poder o en qué nombre
habéis hecho vosotros esto?" 8 Entonces Pedro, lleno
del Espíritu Santo, les respondió: "Príncipes del pueblo
y ancianos, 9 si nosotros hoy somos interrogados
acerca del bien hecho a un hombre enfermo, por virtud
de quién este haya sido sanado, 10 sea notorio a
todos vosotros y a todo el pueblo de Israel, que en
nombre de Jesucristo el Nazareno, a quien vosotros
crucificasteis y a quien Dios ha resucitado de entre los
muertos, por Él se presenta sano este hombre delante
de vosotros. 11 Esta es la piedra que fue desechada
por vosotros los edificadores, la cual ha venido a ser
cabeza del ángulo; 12 y no hay salvación en ningún
otro. Pues debajo del cielo no hay otro nombre dado a
los hombres, por medio del cual podemos salvarnos".
13 Viendo ellos el denuedo de Pedro y Juan, y sabiendo
que eran hombres sin letras e incultos, se admiraron y
cayeron en la cuenta de que habían estado con Jesús;
14 por otra parte, viendo al hombre que había sido
sanado, de pie en medio de ellos, nada podían decir
en contra. 15 Mandaron entonces que saliesen del
Sinedrio, y deliberaron entre sí, 16 diciendo: "¿Qué
haremos con estos hombres? Pues se ha hecho por
ellos un milagro evidente, notorio a todos los habitantes
de Jerusalén, y no lo podemos negar. 17 Pero a fin de
que no se divulgue más en el pueblo, amenacémoslos
para que en adelante no hablen más en este nombre a
persona alguna". 18 Los llamaron, pues, y les intimaron
que de ninguna manera hablasen ni enseñasen en el
nombre de Jesús. 19 Mas Pedro y Juan respondieron
diciéndoles: "Juzgad vosotros si es justo delante de
Dios obedeceros a vosotros más que a Dios. 20 Porque
nosotros no podemos dejar de hablar lo que hemos
visto y oído". 21 Y así los despacharon amenazándoles,
mas no hallando cómo castigarlos, por temor del pueblo;
porque todos glorificaban a Dios por lo sucedido. 22
Pues era de más de cuarenta años el hombre en quien
se había obrado esta curación milagrosa. 23 Puestos
en libertad, llegaron a los suyos y les contaron cuantas
cosas les habían dicho los sumos sacerdotes y los
ancianos. 24 Ellos al oírlo, levantaron unánimes la voz
a Dios y dijeron: "Señor, Tú eres el que hiciste el cielo y
la tierra y el mar y todo cuanto en ellos se contiene;
25 Tú el que mediante el Espíritu Santo, por boca de
David, nuestro padre y siervo tuyo, dijiste: «¿Por qué se
han alborotado las naciones, y los pueblos han forjado
cosas vanas? 26 Levantáronse los reyes de la tierra, y
los príncipes se han coligado contra el Señor y contra
su Ungido». 27 Porque verdaderamente se han juntado
en esta ciudad contra Jesús su santo Siervo, a quien
Tú ungiste, Herodes y Poncio Pilato, con los gentiles y
los pueblos de Israel, 28 para hacer lo que tu mano y tu
designio había determinado que se hiciese. 29 Ahora,
pues, Señor, mira las amenazas de ellos, y da a tus
siervos que prediquen con toda libertad tu palabra, 30
extendiendo tu mano para que se hagan curaciones,
prodigios y portentos por el nombre de Jesús el santo
Siervo tuyo". 31 Acabada la oración, tembló el lugar
en que estaban reunidos, y todos quedaron llenos del
Espíritu Santo y anunciaban con toda libertad la palabra
de Dios. 32 La multitud de los fieles tenía un mismo
corazón y una misma alma, y ninguno decía ser suya
propia cosa alguna de las que poseía, sino que tenían

todas las cosas en común. 33 Y con gran fortaleza
los apóstoles daban testimonio de la resurrección del
Señor Jesús y gracia abundante era sobre todos ellos.
34 Porque no había entre ellos persona pobre, pues
todos cuantos poseían campos o casas, los vendían,
traían el precio de las cosas vendidas, 35 y lo ponían a
los pies de los apóstoles; y se distribuía a cada uno
según la necesidad que tenía. 36 Así también José, a
quien los apóstoles pusieron por sobrenombre Bernabé,
lo que significa "Hijo de consolación", levita y natural de
Chipre, 37 tenía un campo que vendió y cuyo precio
trajo poniéndolo a los pies de los apóstoles.

5 Un hombre llamado Ananías, con Safira, su mujer,
vendió una posesión, 2 pero retuvo parte del precio,
con acuerdo de su mujer, y trayendo una parte la
puso a los pies de los apóstoles. 3 Mas Pedro dijo:
"Ananías, ¿cómo es que Satanás ha llenado tu corazón
para que mintieses al Espíritu Santo, reteniendo parte
del valor del campo? 4 Quedándote con él ¿no era
tuyo? Y aun vendido ¿no quedaba (el precio) a tu
disposición? ¿Por qué urdiste tal cosa en tu corazón?
No has mentido a hombres sino a Dios". 5 Al oír Ananías
estas palabras, cayó en tierra y expiró. Y sobrevino
un gran temor sobre todos los que supieron. 6 Luego
los jóvenes se levantaron, lo envolvieron y sacándolo
fuera le dieron sepultura. 7 Sucedió entonces que
pasadas como tres horas entró su mujer, sin saber lo
acaecido; 8 a la cual Pedro dirigió la palabra: "Dime,
¿es verdad que vendisteis el campo en tanto?" "Sí,
respondió ella, en tanto". 9 Entonces Pedro le dijo:
"¿Por qué os habéis concertado para tentar al Espíritu
del Señor? He aquí a la puerta los pies de aquellos
que enterraron a tu marido, y te llevarán también a ti".
10 Al momento ella cayó a sus pies y expiró; con que
entraron los jóvenes, la encontraron muerta y la llevaron
para enterrarla junto a su marido. 11 Y se apoderó gran
temor de toda la Iglesia y de todos los que oyeron tal
cosa. 12 Hacíanse por manos de los apóstoles muchos
milagros y prodigios en el pueblo; y todos se reunían
de común acuerdo en el pórtico de Salomón. 13 De
los demás nadie se atrevía a juntarse con ellos, pero
el pueblo los tenía en gran estima. 14 Agregáronse
todavía más creyentes al Señor, muchedumbre de
hombres y mujeres, 15 de tal manera que sacaban a
los enfermos a las calles, poniéndolos en camillas y
lechos, para que al pasar Pedro, siquiera su sombra
cayese sobre uno de ellos. 16 Concurría también mucha
gente de las ciudades vecinas de Jerusalén, trayendo
enfermos y atormentados por espíritus inmundos, los
cuales eran sanados todos. 17 Levantose entonces
el Sumo Sacerdote y todos los que estaban con él
—eran de la secta de los saduceos— y llenos de celo
18 echaron mano a los apóstoles y los metieron en la
cárcel pública. 19 Mas un ángel del Señor abrió por la
noche las puertas de la cárcel, los sacó fuera y dijo:
20 "Id, y puestos en pie en el Templo, predicad al pueblo
todas las palabras de esta vida". 21 Ellos, oído esto,
entraron al rayar el alba en el Templo y enseñaban.
Entretanto, llegó el Sumo Sacerdote y los que estaban
con él, y después de convocar al sinedrio y a todos los
ancianos de los hijos de Israel, enviaron a la cárcel para
que (los apóstoles) fuesen presentados; 22 mas los
satélites que habían ido no los encontraron en la cárcel.
Volvieron, pues, y dieron la siguiente noticia: 23 "La
prisión la hemos hallado cerrada con toda diligencia,
y a los guardias de pie delante de las puertas, mas
cuando abrimos no encontramos a nadie dentro". 24 Al
oír tales nuevas, tanto el jefe de la guardia del Templo
como los pontífices, estaban perplejos con respecto a
lo que podría ser aquello. 25 Llegó entonces un hombre
y les avisó: "Mirad, esos varones que pusisteis en la
cárcel, están en el Templo y enseñan al pueblo". 26
Fue, pues, el jefe de la guardia con los satélites, y los
trajo, pero sin hacerles violencia, porque temían ser
apedreados por el pueblo. 27 Después de haberlos
traído, los presentaron ante el sinedrio y los interrogó el
Sumo Sacerdote, 28 diciendo: "Os hemos prohibido
terminantemente enseñar en este nombre, y he aquí
que habéis llenado a Jerusalén de vuestra doctrina y
queréis traer la sangre de este hombre sobre nosotros".
29 A lo cual respondieron Pedro y los apóstoles: "Hay
que obedecer a Dios antes que a los hombres. 30 El
Dios de nuestros padres ha resucitado a Jesús, a quien
vosotros hicisteis morir colgándole en un madero. 31
A Este ensalzó Dios con su diestra a ser Príncipe y
Salvador, para dar a Israel arrepentimiento y remisión
de los pecados. 32 Y nosotros somos testigos de estas
cosas, y también lo es el Espíritu Santo que Dios ha
dado a los que le obedecen". 33 Ellos, empero, al
oírlos se enfurecían y deliberaban cómo matarlos. 34
Pero se levantó en medio del consejo cierto fariseo,
por nombre Gamaliel, doctor de la Ley, respetado de
todo el pueblo, el cual mandó que hiciesen salir fuera
a aquellos hombres por breve tiempo; 35 y les dijo:
"Varones de Israel, considerad bien lo que vais a hacer
con estos hombres. 36 Porque antes de estos días se
levantó Teudas diciendo que él era alguien. A él se
asociaron alrededor de cuatrocientos hombres, pero fue
muerto, y todos los que le seguían quedaron dispersos
y reducidos a la nada. 37 Después de este se sublevó
Judas el Galileo en los días del empadronamiento y
arrastró tras sí mucha gente. Él también pereció, y se
dispersaron todos sus secuaces. 38 Ahora, pues, os
digo, dejad a estos hombres y soltadlos, porque si esta
idea u obra viene de hombres, será desbaratada; 39
pero si de Dios viene, no podréis destruirla, no sea

que os halléis peleando contra Dios". Siguieron ellos
su opinión; 40 y después de llamar a los apóstoles y
azotarlos, les mandaron que no hablasen más en el
nombre de Jesús, y los despacharon. 41 Mas ellos
salieron gozosos de la presencia del sinedrio, porque
habían sido hallados dignos de sufrir desprecio por el
nombre (de Jesús). 42 No cesaban todos los días de
enseñar y anunciar a Cristo Jesús tanto en el Templo
como por las casas.

6 En aquellos días al crecer el número de los discípulos,
se produjo una queja de los griegos contra los
hebreos, porque sus viudas eran desatendidas en el
suministro cotidiano. 2 Por lo cual los doce convocaron
la asamblea de los discípulos y dijeron: "No es justo
que nosotros descuidemos la palabra de Dios para
servir a las mesas. 3 Elegid, pues, oh hermanos, de
entre vosotros a siete varones de buena fama, llenos
de espíritu y de sabiduría, a los cuales entreguemos
este cargo. 4 Nosotros, empero, perseveraremos en la
oración y en el ministerio de la palabra". 5 Agradó esta
proposición a toda la asamblea, y eligieron a Esteban,
varón lleno de fe y del Espíritu Santo, y a Felipe, a
Prócoro, a Nicanor, a Timón, a Parmenas y a Nicolás,
prosélito de Antioquía. 6 A estos los presentaron a
los apóstoles, los cuales, habiendo hecho oración, les
impusieron las manos. 7 Mientras tanto la palabra
de Dios iba creciendo, y aumentaba sobremanera el
número de los discípulos en Jerusalén. También muchos
de los sacerdotes obedecían a la fe. 8 Esteban, lleno de
gracia y de poder, obraba grandes prodigios y milagros
en el pueblo. 9 Por lo cual se levantaron algunos de la
sinagoga llamada de los libertinos, de los cireneos, de
los alejandrinos y de los de Cilicia y Asia, y disputaron
con Esteban, 10 mas no podían resistir a la sabiduría y
al espíritu con que hablaba. 11 Entonces sobornaron a
algunos hombres que decían: "Le hemos oído proferir
palabras blasfemas contra Moisés y contra Dios". 12
También alborotaron al pueblo, a los ancianos y a los
escribas, y cayendo sobre él, lo arrebataron y lo llevaron
al sinedrio, 13 presentando testigos falsos que decían:
"Este hombre no deja de proferir palabras contra el lugar
santo y contra la Ley. 14 Porque le hemos oído decir
que Jesús, el Nazareno, destruirá este lugar y mudará
las costumbres que nos ha transmitido Moisés". 15 Y
fijando en él los, ojos todos los que estaban sentados
en el sinedrio, vieron su rostro como el rostro de un
ángel.

7 Dijo entonces el Sumo Sacerdote: "¿Es esto así?"
2 Respondió él: "Varones hermanos y padres,
escuchad. El Dios de la gloria se apareció a nuestro
padre Abrahán cuando moraba en Mesopotamia, antes
que habitase en Harán. 3 Y le dijo: Sal de tu tierra y de
tu parentela, y ven a la tierra que Yo te mostraré. 4
Salió entonces de la tierra de los caldeos y habitó en
Harán. Y de allí después de la muerte de su padre, lo
trasladó (Dios) a esta tierra la cual vosotros ahora
habitáis. 5 Mas no le dio en ella herencia alguna, ni
siquiera de un pie de tierra; pero prometió dársela en
posesión a él y a su descendencia después de él, a
pesar de que no tenía hijos. 6 Díjole, empero, Dios que
su descendencia moraría en tierra extraña, y que la
reducirían a servidumbre y la maltratarían por espacio
de cuatrocientos años. 7 Y Yo juzgaré a esa nación a la
cual servirán, dijo Dios, y después de esto, saldrán y
me adorarán en este lugar. También les dio la alianza
de la circuncisión; 8 y así engendró a Isaac, al cual
circuncidó a los ocho días, e Isaac a Jacob, y Jacob a
los doce patriarcas. 9 Mas los patriarcas movidos por
celos vendieron a José a Egipto; pero Dios estaba con
él. 10 Le libró de todas sus tribulaciones y le dio gracia
y sabiduría delante del Faraón, rey de Egipto, el cual le
constituyó gobernador de Egipto y de toda su casa. 11
Vino entonces el hambre sobre todo Egipto y Canaán, y
una tribulación extrema, y nuestros padres no hallaban
sustento. 12 Mas cuando Jacob supo que había trigo en
Egipto, envió a nuestros padres por primera vez. 13 En
la segunda, José se dio a conocer a sus hermanos, y
fue descubierto su linaje al Faraón. 14 José envió, pues,
y llamó a su padre Jacob y toda su parentela, setenta y
cinco personas. 15 Por lo tanto Jacob bajó a Egipto,
donde murió él y nuestros padres, 16 los cuales fueron
trasladados a Siquem y sepultados en el sepulcro que
Abrahán había comprado de los hijos de Hemor en
Siquem a precio de plata. 17 Mas, en tanto que se
acercaba el tiempo de la promesa que Dios había
hecho a Abrahán, creció el pueblo y se hizo grande
en Egipto, 18 hasta que se levantó en Egipto otro rey
que no conocía a José. 19 Este, engañando a nuestra
nación, hizo sufrir a nuestros padres, obligándolos a
exponer los niños para que no se propagasen. 20 En
aquel tiempo nació Moisés, hermoso a los ojos de
Dios, que fue criado por tres meses en la casa de su
padre. 21 Cuando al fin lo expusieron, lo recogió la
hija del Faraón y lo crió para sí como hijo suyo. 22
Así que Moisés fue instruido en toda la sabiduría de
los egipcios, y llegó a ser poderoso en sus palabras y
obras. 23 Mas al cumplir los cuarenta años, le vino el
deseo de ver a sus hermanos, los hijos de Israel. 24
Y viendo a uno que padecía injusticia, lo defendió y
vengó al injuriado, matando al egipcio. 25 Creía que
sus hermanos comprenderían que por su medio Dios
les daba libertad; mas ellos no lo entendieron. 26 Al día
siguiente se presentó a unos que reñían, y trataba de
ponerlos en paz diciendo: "Hombres, sois hermanos.
¿Cómo es que os hacéis injuria uno a otro?" 27 Mas

aquel que hacía la injuria a su prójimo, le rechazó
diciendo: "¿Quién te ha constituido príncipe y juez sobre
nosotros? 28 ¿Acaso quieres matarme como mataste
ayer al egipcio?" 29 Al oír tal palabra, Moisés huyó y
vivió como extranjero en la tierra de Madián, donde
engendró dos hijos". 30 "Cumplidos cuarenta años se
le apareció en el desierto del monte Sina un ángel
entre las llamas de una zarza ardiente. 31 Al ver este
espectáculo se admiró Moisés y acercándose para
mirarlo, le vino una voz del Señor. 32 «Yo soy el Dios de
tus padres, el Dios de Abrahán y de Isaac y de Jacob».
Pero Moisés, sobrecogido de espanto, no osaba mirar.
33 Díjole entonces el Señor: «Quítate el calzado de tus
pies, pues el lugar donde estás es tierra santa. 34 He
visto bien la vejación de mi pueblo en Egipto, he oído
sus gemidos, y he descendido para librarlos. Ven, pues,
ahora, para que te envíe a Egipto». 35 "A este Moisés,
a quien negaron diciendo: ¿Quién te ha constituido
príncipe y juez?, a este envió Dios para ser caudillo y
libertador por mano del ángel que se le apareció en
la zarza. 36 Este mismo los sacó, haciendo prodigios
y milagros en la tierra de Egipto, en el Mar Rojo y
en el desierto por espacio de cuarenta años. 37 Este
es aquel Moisés que dijo a los hijos de Israel: «Dios
os suscitará un profeta de entre vuestros hermanos,
como a mí». 38 Este es aquel que estuvo en medio del
pueblo congregado en el desierto, con el ángel que le
hablaba en el monte Sina, y con nuestros padres; el
cual recibió también palabras de vida para dároslas. 39
A este no quisieron someterse nuestros padres; antes
bien lo desecharon y con sus corazones se volvieron
a Egipto, 40 diciendo a Aarón: «Haznos dioses que
vayan delante de nosotros; pues no sabemos qué
ha sido de este Moisés que nos sacó de la tierra de
Egipto». 41 En aquellos días fabricaron un becerro,
y ofreciendo sacrificios al ídolo se regocijaron en las
obras de sus manos. 42 Entonces Dios les volvió las
espaldas, abandonándolos al culto de la milicia del cielo,
como está escrito en el libro de los Profetas: «¿Por
ventura me ofrecisteis víctimas y sacrificios durante
los cuarenta años en el desierto, oh casa de Israel?
43 Alzasteis el tabernáculo de Moloc, y el astro del
dios Refán, las figuras que fabricasteis para adorarlas;
por lo cual os transportaré más allá de Babilonia». 44
"Nuestros padres tenían en el desierto el tabernáculo del
testimonio, conforme a la orden de Aquel que a Moisés
mandó hacerlo según el modelo que había visto. 45
Recibiéronlo nuestros padres y lo introdujeron también
con Jesús cuando tomaron posesión de las naciones
que Dios expulsaba delante de nuestros padres, hasta
los días de David; 46 el cual halló gracia ante Dios y
suplicó por hallar una habitación para el Dios de Jacob.
47 Pero fue Salomón el que le edificó una casa. 48 Sin
embargo, el Altísimo no habita en casas hechas por
mano de hombres, como dice el Profeta: 49 «El cielo,
es mi trono, y la tierra la tarima de mis pies. ¿Qué casa
me edificaréis?, dice el Señor, ¿o cuál es el lugar de mi
descanso? 50 ¿Por ventura no es mi mano la que hizo
todo esto?» 51 Hombres de dura cerviz e incircuncisos
de corazón y de oídos, vosotros siempre habéis resistido
al Espíritu Santo; como vuestros padres, así vosotros.
52 ¿A cuál de los profetas no persiguieron vuestros
padres?; y dieron muerte a los que vaticinaban acerca
de la venida del Justo, a quien vosotros ahora habéis
entregado y matado; 53 vosotros, que recibisteis la
Ley por disposición de los ángeles, mas no la habéis
guardado". 54 Como oyesen esto, se enfurecieron
en sus corazones y crujían los dientes contra él. 55
Mas, lleno del Espíritu Santo y clavando los ojos en
el cielo, vio la gloria de Dios y a Jesús de pie a la
diestra de Dios, 56 y exclamó: "He aquí que veo los
cielos abiertos, y al Hijo del hombre que está de pie a
la diestra de Dios. 57 Mas ellos, clamando con gran
gritería, se taparon los oídos, y arrojándose a una sobre
él, lo sacaron fuera de la ciudad y lo apedrearon. 58 Los
testigos depositaron sus vestidos a los pies de un joven
que se llamaba Saulo. 59 Apedrearon a Esteban, el
cual oraba diciendo: "Señor Jesús, recibe mi espíritu". Y
puesto de rodillas, clamó a gran voz: "Señor, no les
imputes este pecado". Dicho esto se durmió.

8 Saulo, empero, consentía en la muerte de él (de
Esteban). Levantose en aquellos días una gran
persecución contra la Iglesia de Jerusalén, por lo cual
todos, menos los apóstoles se dispersaron por las
regiones de Judea y Samaria. 2 A Esteban le dieron
sepultura algunos hombres piadosos e hicieron sobre él
gran duelo. 3 Entretanto, Saulo devastaba la Iglesia,
y penetrando en las casas arrastraba a hombres y
mujeres y los metía en la cárcel. 4 Los dispersos
andaban de un lugar a otro predicando la palabra.
5 Felipe bajó a la ciudad de Samaria y predicoles a
Cristo. 6 Mucha gente atendía a una a las palabras de
Felipe, oyendo y viendo los milagros que obraba. 7 De
muchos que tenían espíritus inmundos, estos salían,
dando grandes gritos, y muchos paralíticos y cojos
fueron sanados; 8 por lo cual se llenó de gozo aquella
ciudad. 9 Había en la ciudad, desde tiempo atrás, un
hombre llamado Simón, el cual ejercitaba la magia y
asombraba al pueblo de Samaria diciendo ser él un gran
personaje. 10 A él escuchaban todos, atentos desde el
menor hasta el mayor, diciendo: Este es la virtud de
Dios, la que se llama grande. 11 Le prestaban atención
porque por mucho tiempo los tenía asombrados con sus
artes mágicas. 12 Mas, cuando creyeron a Felipe, que
predicaba el reino de Dios y el nombre de Jesucristo,
hombres y mujeres se bautizaron. 13 Creyó también el

mismo Simón, y después de bautizado se allegó a Felipe
y quedó atónito al ver los milagros y portentos grandes
que se hacían. 14 Cuando los apóstoles que estaban
en Jerusalén oyeron que Samaria había recibido la
palabra de Dios les enviaron a Pedro y a Juan, 15 los
cuales habiendo bajado, hicieron oración por ellos para
que recibiesen al Espíritu Santo; 16 porque no había
aún descendido sobre ninguno de ellos, sino que tan
solo habían sido bautizados en el nombre del Señor
Jesús. 17 Entonces les impusieron las manos y ellos
recibieron al Espíritu Santo. 18 Viendo Simón que por la
imposición de las manos de los apóstoles se daba el
Espíritu Santo, les ofreció bienes, 19 diciendo: "Dadme
a mí también esta potestad, para que todo aquel a
quien imponga yo las manos reciba al Espíritu Santo".
20 Mas Pedro le respondió: "Tu dinero sea contigo para
perdición tuya, por cuanto has creído poder adquirir el
don de Dios por dinero. 21 Tú no tienes parte ni suerte
en esta palabra, pues tu corazón no es recto delante
de Dios. 22 Por tanto haz arrepentimiento de esta
maldad tuya y ruega a Dios, tal vez te sea perdonado
lo que piensas en tu corazón. 23 Porque te veo lleno
de amarga hiel y en lazo de iniquidad". 24 Respondió
Simón y dijo: "Rogad vosotros por mí al Señor, para que
no venga sobre mí ninguna de las cosas que habéis
dicho". 25 Ellos, pues, habiendo dado testimonio y
predicado la palabra de Dios, regresaron a Jerusalén y
evangelizaron muchas aldeas de los samaritanos. 26
Un ángel del Señor habló a Felipe, diciendo: Levántate
y ve hacia el mediodía, al camino que baja de Jerusalén
a Gaza, el cual es el desierto. 27 Levantose y se fue,
y he aquí que un hombre etíope, eunuco, valido de
Candace, reina de los etíopes, y superintendente de
todos los tesoros de ella, había venido a Jerusalén
a hacer adoración. 28 Iba de regreso y, sentado en
el carruaje, leía al profeta Isaías. 29 Dijo entonces el
Espíritu a Felipe: "Acércate y allégate a ese carruaje".
30 Corrió, pues, Felipe hacia allá y oyendo su lectura
del profeta Isaías, le preguntó: "¿Entiendes lo que
estás leyendo?" 31 Respondió él: "¿Cómo podría si no
hay quien me sirva de guía?" Invitó, pues, a Felipe, a
que subiese y se sentase a su lado. 32 El pasaje de
la Escritura que estaba leyendo era este "Como una
oveja fue conducido al matadero, y como un cordero
enmudece delante del que lo trasquila, así él no abre
su boca. 33 En la humillación suya ha sido terminado
su juicio. ¿Quién explicará su generación, puesto que
su vida es arrancada de la tierra?" 34 Respondiendo el
eunuco preguntó a Felipe: "Ruégote ¿de quién dice
esto el profeta? ¿De sí mismo o de algún otro?" 35
Entonces Felipe, abriendo su boca, y comenzando por
esta Escritura, le anunció la Buena Nueva de Jesús.
36 Prosiguiendo el camino, llegaron a un lugar donde
había agua, y dijo el eunuco: "Ve ahí agua. ¿Qué me
impide ser bautizado?" 38 Y mandó parar el carruaje, y
ambos bajaron al agua, Felipe y el eunuco, y (Felipe)
le bautizó. 39 Cuando subieron del agua, el Espíritu del
Señor arrebató a Felipe, de manera que el eunuco no le
vio más; el cual prosiguió su viaje lleno de gozo. 40 Mas
Felipe se encontró en Azoto, y pasando por todas las
ciudades anunció el Evangelio hasta llegar a Cesarea.

9 Saulo que todavía respiraba amenaza y muerte
contra los discípulos del Señor, fue al Sumo
Sacerdote 2 y le pidió cartas para Damasco, a las
sinagogas, con el fin de traer presos a Jerusalén a
cuantos hallase de esta religión, hombres y mujeres. 3
Yendo por el camino, ya cerca de Damasco, de repente
una luz del cielo resplandeció a su rededor; 4 y caído
en tierra oyó una voz que le decía: "Saulo, Saulo,
¿por qué me persigues?" 5 Respondió él: "¿Quién
eres, Señor?" Díjole Este: "Yo soy Jesús a quien tú
persigues. 6 Mas levántate, entra en la ciudad, y se te
dirá lo que has de hacer". 7 Los hombres que con él
viajaban se habían parados atónitos, oyendo, por cierto,
la voz, pero no viendo a nadie. 8 Levantose, entonces,
Saulo de la tierra, mas al abrir sus ojos no veía nada.
Por lo tanto lo tomaron de la mano y lo condujeron a
Damasco. 9 Tres días estuvo privado de la vista, y no
comió ni bebió. 10 Vivía en Damasco cierto discípulo,
por nombre Ananías, al cual el Señor dijo en una visión:
"¡Ananías!", y él respondió: "Aquí me tienes. Señor".
11 Díjole entonces el Señor: "Levántate y ve a la calle
llamada «la Recta», y pregunta en casa de Judas por
un hombre llamado Saulo de Tarso, porque él está
en oración"; 12 y (Saulo) vio a un hombre llamado
Ananías, cómo entraba y le imponía las manos para
que recobrase la vista. 13 A lo cual respondió Ananías:
"Señor, he oído de muchos respecto a este hombre,
cuántos males ha hecho a tus santos en Jerusalén.
14 y aquí está con poderes de los sumos sacerdotes
para prender a todos los que invocan tu nombre". 15
Mas el Señor le replicó: "Anda, porque un instrumento
escogido es para mí ese mismo, a fin de llevar mi
nombre delante de naciones y reyes e hijos de Israel;
16 porque Yo le mostraré cuánto tendrá que sufrir por mi
nombre". 17 Fuése, pues, Ananías, entró en la casa
y le impuso las manos, diciendo: "Saulo, hermano, el
Señor Jesús, que se te apareció en el camino por donde
venías, me ha enviado para que recobres la vista y
quedes lleno del Espíritu Santo". 18 Al instante cayeron
de sus ojos unas como escamas y recobró la vista;
luego se levantó y fue bautizado. 19 Tomó después
alimento y se fortaleció. Apenas estuvo algunos días
con los discípulos que se hallaban en Damasco, 20
cuando empezó a predicar en las sinagogas a Jesús,

como que Este es el Hijo de Dios. **21** Y todos los que
le oían, estaban pasmados y decían: "¿No es este
aquel que destrozaba en Jerusalén a los que invocan
este nombre, y aquí había venido con el propósito
de llevarlos atados ante los sumos sacerdotes?" **22**
Saulo, empero, fortalecíase cada día más y confundía
a los judíos que vivían en Damasco, afirmando que
Este es el Cristo. **23** Bastantes días más tarde, los
judíos tomaron la resolución de quitarle la vida. **24** Mas
Saulo fue advertido de sus asechanzas; pues ellos
custodiaban las puertas día y noche a fin de matarlo.
25 Entonces los discípulos tomándolo de noche, lo
descolgaron por el muro, bajándolo en un canasto.
26 Llegado a Jerusalén, procuraba juntarse con los
discípulos, más todos recelaban de él, porque no creían
que fuese discípulo. **27** Entonces lo tomó Bernabé y
lo condujo a los apóstoles, contándoles cómo en el
camino había visto al Señor y que Este le había hablado
y cómo en Damasco había predicado con valentía en el
nombre de Jesús. **28** Así estaba con ellos, entrando
y saliendo, en Jerusalén y predicando sin rebozo en
el nombre del Señor. **29** Conversaba también con los
griegos y disputaba con ellos. Mas estos intentaron
matarlo. **30** Los discípulos, al saberlo, lleváronlo a
Cesarea y lo enviaron a Tarso. **31** Entretanto, la Iglesia,
por toda Judea y Galilea y Samaria, gozaba de paz y
se edificaba caminando en el temor del Señor, y se
iba aumentando por la consolación del Espíritu Santo.
32 Sucedió entonces que yendo Pedro a todas partes
llegó también a los santos que moraban en Lidda. **33**
Encontró allí un hombre llamado Eneas que desde
hacía ocho años estaba tendido en un lecho, porque era
paralítico. **34** Díjole Pedro: "Eneas, Jesucristo te sana.
Levántate y hazte tú mismo la cama". Al instante se
levantó, **35** y lo vieron todos los que vivían en Lidda y en
Sarona, los cuales se convirtieron al Señor. **36** Había en
Joppe una discípula por nombre Tabita, lo que traducido
significa Dorcás (Gacela). Estaba esta llena de buenas
obras y de las limosnas que hacía, **37** Sucedió en
aquellos días que cayó enferma y murió. Lavaron su
cadáver y la pusieron en el aposento alto. **38** Mas
como Lidda está cerca de Joppe, los discípulos oyendo
que Pedro se hallaba allí, le enviaron dos hombres
suplicándole: "No tardes en venir hasta nosotros". **39**
Levantose, pues, Pedro y fue con ellos. Apenas hubo
llegado, cuando lo condujeron al aposento alto, y se le
presentaron todas las viudas llorando y mostrándole
las túnicas y los vestidos que Dorcás les había hecho
estando entre ellas. **40** Mas Pedro hizo salir a todos, se
puso de rodillas e hizo oración; después, dirigiéndose al
cadáver, dijo: "¡Tabita, levántate!" Y ella abrió los ojos y
viendo a Pedro se incorporó. **41** Él, dándole la mano, la
puso en pie y habiendo llamado a los santos y a las
viudas, se la presentó viva. **42** Esto se hizo notorio
por toda Joppe, y muchos creyeron en el Señor. **43**
Se detuvo Pedro en Joppe bastantes días, en casa de
cierto Simón, curtidor.

10 Había en Cesarea un varón de nombre Cornelio,
centurión de la cohorte denominada Itálica. **2**
Era piadoso y temeroso de Dios con toda su casa,
daba muchas limosnas al pueblo y hacía continua
oración a Dios. **3** Este vio con toda claridad en una
visión, a eso de la hora nona, a un ángel de Dios que
entraba a él y le decía: "¡Cornelio!" **4** Y él, mirándolo
fijamente y sobrecogido de temor preguntó: "¿Qué es
esto, Señor?" Respondiole: "Tus oraciones y limosnas
han subido como recuerdo delante de Dios. **5** Envía,
pues, ahora, algunos hombres a Joppe y haz venir
a cierto Simón, por sobrenombre Pedro, **6** que está
hospedado en casa de un tal Simón, curtidor, el cual
habita cerca del mar". **7** Cuando hubo partido el ángel
que le hablaba, llamó a dos de sus sirvientes y a un
soldado piadoso de los que estaban siempre con él,
8 a los cuales explicó todo y los mandó a Joppe. **9**
Al día siguiente, mientras ellos iban por el camino y
se acercaban ya a la ciudad, subió Pedro a la azotea
para orar, cerca de la hora sexta. **10** Teniendo hambre
quiso comer, pero mientras le preparaban la comida,
le sobrevino un éxtasis. **11** Vio el cielo abierto y un
objeto como lienzo grande, que pendiente de las cuatro
puntas bajaba sobre la tierra. **12** En él se hallaban
todos los cuadrúpedos y los reptiles de la tierra y las
aves del cielo. **13** Y oyó una voz: **14** "Levántate, Pedro,
mata y come". "De ninguna manera, Señor, respondió
Pedro, pues jamás he comido cosa común e inmunda".
15 Mas se dejó oír la voz por segunda vez: "Lo que
Dios ha purificado, no lo declares tú común". **16** Esto
se repitió por tres veces, e inmediatamente el objeto
subió al cielo. **17** Pedro estaba todavía incierto del
significado de la visión que había visto, cuando los
hombres enviados por Cornelio, habiendo preguntado
por la casa de Simón, se presentaron a la puerta.
18 Llamaron, pues, y preguntaron si se hospedaba
allí Simón, por sobrenombre Pedro. **19** Este estaba
todavía reflexionando sobre la visión, cuando le dijo
el Espíritu: "He aquí que tres hombres te buscan. **20**
Levántate, baja y ve con ellos sin reparar en nada,
porque soy Yo el que los he enviado". **21** Bajó, pues,
Pedro hacia los hombres y dijo: "Heme, aquí, soy yo a
quien buscáis. ¿Cuál es el motivo de vuestra venida?"
22 Respondiéronle: "El centurión Cornelio, hombre justo
y temeroso de Dios, al cual da testimonio todo el pueblo
de los judíos, ha sido advertido divinamente por un
santo ángel para hacerte ir a su casa y escuchar de ti
palabras". **23** Entonces (Pedro) los hizo entrar y les
dio hospedaje. Al día siguiente se levantó y marchó con

ellos, acompañándole algunos de los hermanos que
estaban en Joppe. 24 Y al otro día entró en Cesarea.
Cornelio les estaba esperando y había convocado ya
a sus parientes y amigos más íntimos. 25 Y sucedió
que, estando Pedro para entrar, Cornelio le salió al
encuentro y postrándose a sus pies hizo adoración. 26
Mas Pedro le levantó diciendo: "Levántate, porque yo
también soy hombre". 27 Y conversando con él, entró
y encontró muchas personas reunidas, a las cuales
dijo: 28 "Vosotros sabéis cuán ilícito es para un judío
juntarse con un extranjero o entrar en su casa; pero
Dios me ha enseñado a no declarar común o inmundo
a ningún hombre. 29 Por lo cual al ser llamado he
venido sin reparo; pregunto, pues: ¿Cuál es el motivo
por el que habéis enviado a llamarme?" 30 Cornelio
respondió: "Cuatro días hace hoy estaba yo orando
en mi casa a la hora nona, y he aquí que se me puso
delante un hombre en vestidura resplandeciente, 31
y me dijo: "Cornelio, ha sido oída tu oración, y tus
limosnas han sido recordadas delante de Dios. 32 Envía
a Joppe y haz venir a Simón, por sobrenombre Pedro,
el cual está hospedado en casa de Simón, curtidor,
cerca del mar". 33 Inmediatamente envié por ti, y tú
has hecho bien en venir. Ahora, pues, nosotros todos
estamos en presencia de Dios para oír todo cuanto el
Señor te ha encargado". 34 Entonces Pedro, abriendo
la boca, dijo: "En verdad conozco que Dios no hace
acepción de personas, 35 sino que en todo pueblo
le es acepto el que le teme y obra justicia. 36 Dios
envió su palabra a los hijos de Israel, anunciándoles la
paz por Jesucristo, el cual es el Señor de todos. 37
Vosotros no ignoráis las cosas que han acontecido en
toda la Judea, comenzando desde Galilea, después del
bautismo predicado por Juan: 38 cómo Dios ungió con
el Espíritu Santo y poder a Jesús de Nazaret, el cual
iba de lugar en lugar, haciendo el bien y sanando a
todos los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba
con Él. 39 Nosotros somos testigos de todas las cosas
que hizo en el país de los judíos y en Jerusalén (ese
Jesús), a quien también dieron muerte colgándolo de
un madero; 40 pero Dios le resucitó al tercer día y le
dio que se mostrase manifiesto, 41 no a todo el pueblo,
sino a nosotros los testigos predestinados por Dios,
los que hemos comido y bebido con Él después de su
resurrección de entre los muertos. 42 Él nos mandó
predicar al pueblo y dar testimonio de que Este es
Aquel que ha sido destinado por Dios a ser juez de
los vivos y de los muertos. 43 De Este dan testimonio
todos los profetas (diciendo) que cuantos crean en
Él, recibirán remisión de los pecados por su nombre".
44 Mientras Pedro pronunciaba aún estas palabras,
descendió el Espíritu Santo sobre todos los que oían
su discurso. 45 Quedaron entonces pasmados los
fieles de entre los circuncidados, que habían venido
con Pedro, porque el don del Espíritu Santo se había
derramado también sobre los gentiles. 46 Pues los oían
hablar en lenguas y glorificar a Dios. Por lo cual dijo
Pedro: 47 "¿Puede alguien prohibir el agua, para que
no sean bautizados estos que han recibido el Espíritu
Santo como nosotros?" 48 Mandó, pues, bautizarlos
en el nombre de Jesucristo. Después le rogaron que
permaneciese algunos días.

11 Oyeron los apóstoles y los hermanos que estaban
en Judea, que también los gentiles habían
aceptado la palabra de Dios. 2 Cuando pues Pedro
ascendió a Jerusalén, le juzgaban por eso los de
la circuncisión, 3 diciendo: "Tú entraste en casas
de hombres incircuncisos y comiste con ellos". 4
Por lo cual Pedro comenzó a darles cuenta de todo
ordenadamente, diciendo: 5 "Estaba yo en la ciudad de
Joppe, en oración, cuando vi en éxtasis una visión, un
objeto, a manera de lienzo grande que descendía del
cielo, pendiente de los cuatro extremos, y vino hacia
mí. 6 Fijando en él mis ojos lo contemplaba y veía
los cuadrúpedos de la tierra, las fieras, los reptiles,
y las aves del cielo. 7 Oí también una voz que me
decía: "Levántate, Pedro, mata y come". 8 "De ninguna
manera, Señor, dije yo, porque jamás ha entrado en mi
boca cosa común o inmunda". 9 Respondió por segunda
vez una voz del cielo: "Lo que Dios ha purificado, tú no
lo llames inmundo". 10 Esto se repitió tres veces, y todo
fue alzado de nuevo hacia el cielo. 11 Y he aquí en
aquel mismo momento se presentaron junto a la casa
en que nos hallábamos, tres hombres enviados a mí
desde Cesarea. 12 Díjome entonces el Espíritu que
fuese con ellos sin vacilar. Me acompañaron también
estos seis hermanos, y entramos en la casa de aquel
hombre. 13 El cual nos contó cómo había visto al ángel
de pie en su casa, que le decía: "Envía a Joppe y haz
venir a Simón por sobrenombre Pedro. 14 Este te dirá
palabras por las cuales serás salvado tú y toda tu casa".
15 Apenas había yo empezado a hablar, cayó el Espíritu
Santo sobre ellos, como al principio sobre vosotros. 16
Entonces me acordé de la palabra del Señor cuando
dijo: "Juan por cierto ha bautizado con agua, vosotros,
empero, seréis bautizados en Espíritu Santo". 17 Si
pues Dios les dio a ellos el mismo don que a nosotros,
que hemos creído en el nombre del Señor Jesucristo,
¿quién era yo para poder oponerme a Dios?" 18 Oído
esto se tranquilizaron y glorificaron a Dios diciendo:
"Luego también a los gentiles les ha concedido Dios el
arrepentimiento para la vida". 19 Aquellos que habían
sido dispersados a causa de la persecución contra
Esteban, fueron hasta Fenicia, Chipre y Antioquía, mas
predicaban el Evangelio únicamente a los judíos. 20
Había entre ellos algunos varones de Chipre y Cirene,

los cuales, llegados a Antioquía, conversaron también
con los griegos anunciándoles al Señor Jesús; 21 y la
mano del Señor estaba con ellos, y un gran número
abrazó la fe y se convirtió al Señor. 22 La noticia de
estas cosas llegó a oídos de la Iglesia que estaba
en Jerusalén, por lo cual enviaron a Bernabé hasta
Antioquía. 23 Este llegado allá, y viendo la gracia de
Dios, se llenó de gozo, y exhortaba a todos a perseverar
en el Señor según habían propuesto en su corazón; 24
porque era un varón bueno y lleno de Espíritu Santo
y de fe. Así se agregó un gran número al Señor. 25
Partió entonces (Bernabé) para Tarso a buscar a
Saulo 26 y habiéndolo hallado lo llevó a Antioquía.
Y sucedió que un año entero se congregaron en la
Iglesia, instruyendo a mucha gente; y fue en Antioquía
donde por primera vez los discípulos fueron llamados
cristianos. 27 En aquellos días bajaron profetas de
Jerusalén a Antioquía; 28 y levantándose uno de ellos,
por nombre Agabo, profetizaba por medio del Espíritu
Santo que un hambre grande había de venir sobre
la tierra, como en efecto sucedió bajo Claudio. 29
Determinaron, pues, los discípulos, enviar socorro a los
hermanos que habitaban en Judea, cada uno según sus
facultades. 30 Lo que hicieron efectivamente, enviándolo
a los ancianos por mano de Bernabé y Saulo.

12 En aquel tiempo el rey Herodes empezó a
perseguir a algunos de la Iglesia; 2 y mató a
espada a Santiago, hermano de Juan. 3 Viendo que
esto agradaba a los judíos, tomó preso también a
Pedro. Eran entonces los días de los Ázimos. 4 A este
lo prendió y lo metió en la cárcel, entregándolo a la
custodia de cuatro piquetes de soldados de a cuatro
hombres cada uno, con el propósito de presentarlo al
pueblo después de la Pascua. 5 Pedro se hallaba,
pues, custodiado en la cárcel, mas la Iglesia hacía sin
cesar oración a Dios por él. 6 Cuando Herodes estaba
ya a punto de presentarlo, en aquella misma noche
Pedro dormía en medio de dos soldados, atado con
dos cadenas, y ante las puertas estaban guardias que
custodiaban la cárcel. 7 Y he aquí que sobrevino un
ángel del Señor y una luz, resplandeció en el aposento,
y golpeando el costado de Pedro lo despertó, diciendo:
"Levántate presto". Y se le cayeron las cadenas de las
manos. 8 Díjole entonces el ángel: "Cíñete y cálzate
tus sandalias"; y lo hizo así. Díjole asimismo: "Ponte la
capa y sígueme". 9 Salió, pues, y le siguió sin saber si
era realidad lo que el ángel hacía con él; antes bien le
parecía ver una visión. 10 Pasaron la primera guardia y
la segunda y llegaron a la puerta de hierro que daba
a la ciudad, la cual se les abrió automáticamente. Y
habiendo salido pasaron adelante por una calle, y al
instante se apartó de él el ángel. 11 Entonces Pedro
vuelto en sí dijo: "Ahora sé verdaderamente que el
Señor ha enviado su ángel y me ha librado de la mano
de Herodes y de toda la expectación del pueblo de
los judíos". 12 Pensando en esto llegó a la casa de
María, madre de Juan, por sobrenombre Marcos, donde
muchos estaban reunidos haciendo oración. 13 Llamó a
la puerta del portal, y salió a escuchar una sirvienta
llamada Rode, 14 la cual, reconociendo la voz de
Pedro, de pura alegría no abrió la puerta sino que corrió
adentro con la nueva de que Pedro estaba a la puerta.
15 Dijéronle: "Estás loca". Mas ella insistía en que era
así. Ellos entonces dijeron: "Es su ángel". 16 Pedro,
empero, siguió golpeando a la puerta. Abrieron, por fin,
y viéndolo quedaron pasmados. 17 Mas él, haciéndoles
señal con la mano para que callasen, les contó cómo
el Señor le había sacado de la cárcel, Después dijo:
Anunciad esto a Santiago y a los hermanos. Y saliendo
fue a otro lugar. 18 Cuando se hizo de día, era grande
la confusión entre los soldados sobre qué habría sido
de Pedro. 19 Herodes lo buscaba y no hallándole, hizo
inquisición contra los guardias y mandó conducirlos (al
suplicio). Él mismo descendió de Judea a Cesarea en
donde se quedó. 20 Estaba (Herodes) irritado contra
los tirios y sidonios; mas ellos de común acuerdo se le
presentaron y habiendo ganado a Blasto, camarero del
rey, pidieron la paz, pues su país era alimentado por
el del rey. 21 En el día determinado Herodes, vestido
de traje real y sentado en el trono, les pronunció un
discurso. 22 Y el pueblo clamaba: Esta es la voz de un
dios y no de un hombre. 23 Al mismo instante lo hirió
un ángel del Señor por no haber dado a Dios la gloria; y
roído de gusanos expiró. 24 Entretanto la palabra de
Dios crecía y se multiplicaba. 25 Mas Bernabé y Saulo,
acabada su misión, volvieron de Jerusalén llevando
consigo a Juan, el apellidado Marcos.

13 Había en la Iglesia de Antioquía profetas y
doctores: Bernabé, Simón por sobrenombre el
Negro, Lucio de Cirene, Manahén, hermano de leche
del tetrarca Herodes, y Saulo. 2 A ellos, mientras
ejercían el ministerio ante el Señor y ayunaban, dijo el
Espíritu Santo: "Separadme a Bernabé y Saulo para
la obra a la cual los tengo elegidos". 3 Entonces,
después de ayunar y orar, les impusieron las manos y
los despidieron. 4 Enviados, pues, por el Espíritu Santo,
bajaron a Seleucia, desde donde navegaron a Chipre.
5 Llegados a Salamina predicaron la palabra de Dios en
las sinagogas de los judíos, teniendo a Juan (Marcos
) como ayudante. 6 Después de recorrer toda la isla
hasta Pafo, encontraron un judío, mago y seudoprofeta,
por nombre Barjesús, 7 el cual estaba con el procónsul
Sergio Pablo, hombre prudente, que llamó a Bernabé y
Saulo, deseando oír la palabra de Dios. 8 Pero Elimas,
el mago —así se interpreta su nombre— se les oponía,

procurando apartar de la fe al procónsul. 9 Entonces
Saulo, que también se llamaba Pablo, lleno de Espíritu
Santo, fijando en él sus ojos, 10 dijo: "¡Oh hombre
lleno de todo fraude y de toda malicia, hijo del diablo y
enemigo de toda justicia! ¿No cesarás de pervertir los
caminos rectos del Señor? 11 Ahora, pues, he aquí que
la mano del Señor está sobre ti, y quedarás ciego, sin
ver el sol hasta cierto tiempo". Y al instante cayeron
sobre él tinieblas y oscuridad, y dando vueltas buscaba
a quien le tomase de la mano. 12 Al ver lo sucedido el
procónsul abrazó la fe, maravillado de la doctrina del
Señor. 13 Pablo y sus compañeros dejaron entonces
Pafo y fueron a Perge de Panfilia. Entretanto Juan
se apartó de ellos y se volvió a Jerusalén. 14 Ellos,
empero, yendo más allá de Perge, llegaron a Antioquía
de Pisidia, donde el día sábado entraron en la sinagoga
y tomaron asiento. 15 Después de la lectura de la Ley
y de los Profetas, los jefes de la sinagoga enviaron a
decirles: "Varones, hermanos, si tenéis una palabra
de consuelo para el pueblo, hablad". 16 Levantose
entonces Pablo y haciendo señal (de silencio) con
la mano, dijo: "Varones israelitas y los que teméis a
Dios, escuchad. 17 El Dios de este pueblo de Israel
escogió a nuestros padres y ensalzó al pueblo durante
su estancia en tierra de Egipto; y con brazo excelso
los sacó de allí. 18 Los sufrió después por espacio de
unos cuarenta años en el desierto, 19 destruyó siete
naciones en la tierra de Canaán y distribuyó en herencia
sus tierras, 20 como unos cuatrocientos cincuenta años
después. Luego les dio jueces hasta el profeta Samuel.
21 Desde entonces pidieron rey, y Dios les dio a Saúl,
hijo de Cis, varón de la tribu de Benjamín, por espacio
de cuarenta años. 22 Depuesto este, les suscitó por
rey a David, de quien también dio testimonio diciendo:
"He hallado a David, hijo de Jesé, varón conforme a
mi corazón quien cumplirá toda mi voluntad". 23 Del
linaje de este, según la promesa, suscitó Dios para
Israel un Salvador, Jesús. 24 Pero antes de su entrada,
Juan predicó un bautismo de arrepentimiento a todo el
pueblo de Israel. 25 Y al cumplir Juan su carrera dijo:
"Yo no soy el que vosotros pensáis, mas después de mí
vendrá uno, a quien no soy digno de desatar el calzado
de sus pies". 26 Varones, hermanos, hijos del linaje de
Abrahán, y los que entre vosotros son temerosos de
Dios, a vosotros ha sido enviada la palabra de esta
salvación. 27 Pues los habitantes de Jerusalén y sus
jefes, desconociendo a Él y las palabras de los profetas
que se leen todos los sábados, les dieron cumplimiento,
condenándolo; 28 y aunque no encontraron causa de
muerte, pidieron a Pilato que se le quitase la vida. 29 Y
después de haber cumplido todo lo que de Él estaba
escrito, descolgáronle del madero y le pusieron en un
sepulcro. 30 Mas Dios le resucitó de entre los muertos,
31 y se apareció durante muchos días a aquellos que
con Él habían subido de Galilea a Jerusalén. Los cuales
ahora son sus testigos ante el pueblo. 32 Nosotros os
anunciamos la promesa dada a los padres, 33 esta
es la que ha cumplido Dios con nosotros, los hijos de
ellos, resucitando a Jesús según está escrito también
en el Salmo segundo: "Tú eres mi Hijo, hoy te he
engendrado". 34 Y que lo resucitó de entre los muertos
para nunca más volver a la corrupción, esto lo anunció
así: "Os cumpliré las promesas santas y fieles dadas a
David". 35 Y en otro lugar dice: "No permitirás que tu
Santo vea la corrupción". 36 Porque David después de
haber servido en su tiempo al designio de Dios, murió
y fue agregado a sus padres, y vio la corrupción. 37
Aquel, empero, a quien Dios resucitó, no vio corrupción
alguna. 38 Sabed, pues, varones, hermanos, que por
medio de Este se os anuncia remisión de los pecados;
y de todo cuanto no habéis podido ser justificados en la
Ley de Moisés, 39 en Él es justificado todo aquel que
tiene fe. 40 Mirad, pues, no recaiga sobre vosotros lo
que se ha dicho en los Profetas: 41 "Mirad, burladores,
maravillaos y escondeos, porque Yo hago una obra
en vuestros días, obra que no creeréis, aun cuando
alguno os lo explicare". 42 Cuando ellos salieron, los
suplicaron que el sábado siguiente les hablasen de
estas cosas. 43 Y clausurada la asamblea, muchos
de los judíos y de los prosélitos temerosos de Dios
siguieron a Pablo y Bernabé, los cuales conversando
con ellos los exhortaban a perseverar en la gracia de
Dios. 44 El sábado siguiente casi toda la ciudad se
reunió para oír la palabra de Dios. 45 Pero viendo los
judíos las multitudes, se llenaron de celos y blasfemando
contradecían a lo que Pablo predicaba. 46 Entonces
Pablo y Bernabé dijeron con toda franqueza: "Era
necesario que la palabra de Dios fuese anunciada
primeramente a vosotros; después que vosotros la
rechazáis y os juzgáis indignos de la vida eterna, (aiōnios
g166) 47 he aquí que nos dirigimos a los gentiles. Pues
así nos ha mandado el Señor: "Yo te puse por lumbrera
de las naciones a fin de que seas para salvación hasta
los términos de la tierra". 48 Al oír esto se alegraban los
gentiles y glorificaban la palabra del Señor. Y creyeron
todos cuantos estaban ordenados para vida eterna.
(aiōnios g166) 49 Y la palabra del Señor se esparcía por
toda aquella región. 50 Los judíos, empero, instigaron a
las mujeres devotas de distinción, y a los principales de
la ciudad, suscitando una persecución contra Pablo y
Bernabé, y los echaron de su territorio; 51 los cuales
sacudieron contra ellos el polvo de sus pies y se fueron
a Iconio. 52 Mas los discípulos quedaron llenos de gozo
y del Espíritu Santo.

14 De la misma manera entraron en Iconio en la
sinagoga de los judíos y hablaron de tal modo

que una gran multitud de judíos y griegos abrazó la
fe. 2 Pero los incrédulos de entre los judíos excitaron
y exacerbaron los ánimos de los gentiles contra los
hermanos. 3 Con todo moraron allí bastante tiempo,
hablando con toda libertad sobre el Señor, el cual
confirmaba la palabra de su gracia concediendo que,
por las manos de ellos, se obrasen milagros y portentos.
4 Y la gente de la ciudad se dividió: estaban unos con
los judíos y otros con los apóstoles. 5 Mas cuando
se produjo un tumulto de los gentiles y también de
los judíos, con sus jefes, 6 a fin de entregarlos y
apedrearlos, ellos dándose cuenta, huyeron a Listra y
Derbe, ciudades de Licaonia y su comarca, 7 donde
predicaron el Evangelio. 8 En Listra se hallaba sentado
(en la calle) un hombre, incapaz de mover los pies,
cojo desde el seno materno, y que nunca había andado.
9 Este oyó hablar a Pablo, el cual, fijando en él los ojos
y viendo que tenía fe para ser salvado, 10 dijo con
poderosa voz: "Levántate derecho sobre tus pies". Y él
dio un salto y echó a andar. 11 Cuando las gentes vieron
lo que había hecho Pablo, alzaron la voz, diciendo en
lengua licaónica: "Los dioses se han hecho semejantes
a los hombres y han bajado a nosotros". 12 A Bernabé le
dieron el nombre de Júpiter y a Pablo el de Mercurio, por
cuanto era él quien llevaba la palabra. 13 El sacerdote (
del templo) de Júpiter, que se encontraba delante de la
ciudad, traía toros y guirnaldas a las puertas, y junto
con la multitud quería ofrecer un sacrificio. 14 Al oír esto
los apóstoles Bernabé y Pablo, rasgaron sus vestidos y
se lanzaron sobre el gentío, clamando y diciendo: 15
"Hombres, ¿qué es lo que hacéis? También nosotros
somos hombres, de la misma naturaleza que vosotros.
Os predicamos para que dejando estas vanidades os
convirtáis al Dios vivo, que ha creado el cielo, la tierra, el
mar y todo cuanto en ellos se contiene, 16 el cual en las
generaciones pasadas permitió que todas las naciones
siguiesen sus propios caminos; 17 mas no dejó de dar
testimonio de Sí mismo, haciendo beneficios, enviando
lluvias desde el cielo y tiempos fructíferos y llenando
vuestros corazones de alimento y alegría". 18 Diciendo
estas cosas, a duras penas pudieron conseguir que
el gentío no les ofreciese sacrificios. 19 Pero vinieron
judíos de Antioquía e Iconio, los cuales persuadieron a
las turbas y apedrearon a Pablo. Le arrastraron fuera
de la ciudad, creyendo que estaba muerto. 20 Mas
él, rodeado de los discípulos, se levantó y entró en la
ciudad. Al día siguiente se fue con Bernabé a Derbe. 21
Después de predicar el Evangelio en aquella ciudad
y habiendo ganado muchos discípulos, volvieron a
Listra, Iconio y Antioquía, 22 fortaleciendo los ánimos
de los discípulos y exhortándolos a perseverar en
la fe y cómo es menester que a través de muchas
tribulaciones entremos en el reino de Dios. 23 Y
habiéndoles constituido presbíteros en cada una de las
Iglesias, orando con ayunos los encomendaron al Señor
en quien habían creído. 24 Recorrida la Pisidia llegaron
a Panfilia, 25 y después de predicar en Perge, bajaron
a Atalia. 26 Desde allí navegaron a Antioquía; de donde
habían sido encomendados a la gracia de Dios para la
obra que acababan de cumplir. 27 Llegados reunieron
la Iglesia y refirieron todas las cosas que Dios había
hecho con ellos y cómo había abierto a los gentiles la
puerta de la fe. Y detuviéronse con los discípulos no
poco tiempo.

15 Habían bajado algunos de Judea que enseñaban
a los hermanos: "Si no os circuncidáis según el
rito de Moisés, no podéis salvaros". 2 Pablo y Bernabé
tuvieron con ellos no poca disensión y controversia.
Por lo cual resolvieron que Pablo y Bernabé y algunos
otros de entre ellos subieran a Jerusalén por causa de
esta cuestión, a los apóstoles y presbíteros. 3 Ellos,
pues, despedidos por la Iglesia, pasaron por Fenicia
y Samaria, relatando la conversión de los gentiles
y llenando de gran gozo a todos los hermanos. 4
Llegados a Jerusalén fueron acogidos por la Iglesia y los
apóstoles y los presbíteros, y refirieron todas las cosas
que Dios había hecho con ellos. 5 Pero se levantaron
algunos de la secta de los fariseos que habían abrazado
la fe, los cuales decían: "Es necesario circuncidarlos y
mandarlos observar la Ley de Moisés". 6 Congregáronse
entonces los apóstoles y presbíteros para deliberar
sobre este asunto. 7 Después de larga discusión se
levantó Pedro y les dijo: "Varones, hermanos, vosotros
sabéis que desde días antiguos Dios dispuso entre
vosotros que los gentiles oyesen por mi boca la palabra
del Evangelio y llegasen a la fe. 8 Y Dios, que conoce
los corazones, les dio testimonio dándoles el Espíritu
Santo, del mismo modo que a nosotros, 9 y no ha
hecho diferencia entre ellos y nosotros, puesto que ha
purificado sus corazones por la fe. 10 Ahora, pues,
¿por qué tentáis a Dios poniendo sobre el cuello de los
discípulos un yugo que ni nuestros padres ni nosotros
hemos podido soportar? 11 Lejos de eso, creemos ser
salvados por la gracia del Señor Jesús, y así también
ellos". 12 Guardó entonces silencio toda la asamblea
y escucharon a Bernabé y a Pablo, los que refirieron
cuántos milagros y prodigios había hecho Dios entre
los gentiles por medio de ellos. 13 Después que ellos
callaron, tomó Santiago la palabra y dijo: "Varones,
hermanos, escuchadme. 14 Simeón ha declarado cómo
primero Dios ha visitado a los gentiles para escoger de
entre ellos un pueblo consagrado a su nombre. 15 Con
esto concuerdan las palabras de los profetas, según
está escrito: 16 «Después de esto volveré, y reedificaré
el tabernáculo de David que está caído; reedificaré sus
ruinas y lo levantaré de nuevo, 17 para que busque al

Señor el resto de los hombres, y todas las naciones
sobre las cuales ha sido invocado mi nombre, dice el
Señor que hace estas cosas, 18 conocidas (por Él)
desde la eternidad». (aiōn g165) 19 Por lo cual yo juzgo
que no se moleste a los gentiles que se convierten
a Dios, 20 sino que se les escriba que se abstengan
de las inmundicias de los ídolos, de la fornicación, de
lo ahogado y de la sangre. 21 Porque Moisés tiene
desde generaciones antiguas en cada ciudad hombres
que lo predican, puesto que en las sinagogas él es
leído todos los sábados". 22 Pareció entonces bien a
los apóstoles y a los presbíteros, con toda la Iglesia,
elegir algunos de entre ellos y enviarlos con Pablo y
Bernabé a Antioquía: a Judas, llamado Barsabás, y a
Silas, hombres destacados entre los hermanos; 23 y por
conducto de ellos les escribieron: "Los apóstoles y los
presbíteros hermanos, a los hermanos de la gentilidad,
que están en Antioquía, Siria y Cilicia, salud. 24 Por
cuanto hemos oído que algunos de los nuestros, sin que
les hubiésemos dado mandato, fueron y os alarmaron
con palabras, perturbando vuestras almas, 25 hemos
resuelto, de común acuerdo, escoger algunos, para
enviarlos a vosotros juntamente con nuestros amados
Bernabé y Pablo, 26 hombres (estos) que han expuesto
sus vidas por el nombre de nuestro Señor Jesucristo.
27 Hemos enviado, pues, a Judas y a Silas, los cuales
también de palabra os anunciarán lo mismo. 28 Porque
ha parecido bien al Espíritu Santo y a nosotros no
imponeros otra carga fuera de estas necesarias: 29 que
os abstengáis de manjares ofrecidos a los ídolos, de la
sangre, de lo ahogado y de la fornicación; guardándoos
de lo cual os irá bien. Adiós". 30 Así despachados
descendieron a Antioquía, y convocando la asamblea
entregaron la epístola; 31 y al leerla, hubo regocijo por
el consuelo (que les llevaba). 32 Judas y Silas, que
eran también profetas, exhortaron a los hermanos con
muchas palabras y los fortalecieron. 33 Después de
haberse detenido algún tiempo, fueron despedidos en
paz por los hermanos y volvieron a los que los habían
enviado. 34 Pero Silas creyó deber quedarse; Judas
solo partió para Jerusalén. 35 Mas Pablo y Bernabé se
quedaron en Antioquía, enseñando y predicando con
otros muchos la palabra del Señor. 36 Pasados algunos
días, dijo Pablo a Bernabé: "Volvamos y visitemos a
los hermanos por todas las ciudades donde hemos
predicado la palabra del Señor, (para ver) cómo
se hallan". 37 Bernabé quería llevar también a Juan,
llamado Marcos. 38 Pablo, empero, opinaba no llevarle
más, pues se había separado de ellos desde Panfilia
y no los había seguido en el trabajo. 39 Originose,
pues, una disensión tal, que se apartaron uno de otro, y
Bernabé tomó consigo a Marcos y se embarcó para
Chipre. 40 Pablo, por su parte, eligió a Silas y emprendió
viaje después de haber sido recomendados por los
hermanos a la gracia del Señor; 41 y recorrió la Siria y
la Cilicia confirmando las Iglesias.

16 Llegó a Derbe y a Listra donde se hallaba cierto
discípulo llamado Timoteo, hijo de una mujer
judía creyente y de padre gentil; 2 el cual tenía buen
testimonio de parte de los hermanos que estaban en
Listra e Iconio. 3 A este quiso Pablo llevar consigo;
y tomándolo lo circuncidó a causa de los judíos que
había en aquellos lugares; porque todos sabían que
su padre era gentil. 4 Pasando por las ciudades, les
entregaban los decretos ordenados por los apóstoles y
los presbíteros que estaban en Jerusalén, para que los
observasen. 5 Así pues las iglesias se fortalecían en la
fe y se aumentaba cada día su número. 6 Atravesada
la Frigia y la región de Galacia, les prohibió el Espíritu
Santo predicar la Palabra en Asia. 7 Llegaron, pues, a
Misia e intentaron entrar en Bitinia, mas no se lo permitió
el Espíritu de Jesús. 8 Por lo cual, pasando junto a
Misia, bajaron a Tróade, 9 donde tuvo por la noche esta
visión: estaba de pie un hombre de Macedonia que le
suplicaba diciendo: "Pasa a Macedonia y socórrenos".
10 Inmediatamente de tener esta visión procuramos
partir para Macedonia infiriendo que Dios nos llamaba
a predicarles el Evangelio. 11 Embarcándonos, pues,
en Tróade, navegamos derecho a Samotracia, y al
día siguiente a Neápolis. 12 Desde allí seguimos a
Filipos, una colonia, la primera ciudad de aquel distrito
de Macedonia; y nos detuvimos en aquella ciudad
algunos días. 13 El día sábado salimos fuera de la
puerta hacia el río, donde suponíamos que se hacía
la oración, y sentándonos trabamos conversación con
las mujeres que habían concurrido. 14 Una mujer
llamada Lidia, comerciante en púrpura, de la ciudad
de Tiatira, temerosa de Dios, escuchaba. El Señor le
abrió el corazón y la hizo atenta a las cosas dichas por
Pablo. 15 Bautizada ella y su casa, nos hizo instancias
diciendo: "Si me habéis juzgado fiel al Señor, entrad
en mi casa y permaneced". Y nos obligó. 16 Sucedió
entonces que yendo nosotros a la oración, nos salió al
encuentro una muchacha poseída de espíritu pitónico,
la cual, haciendo de adivina, traía a sus amos mucha
ganancia. 17 Esta, siguiendo tras Pablo y nosotros,
gritaba diciendo: "Estos hombres son siervos del Dios
Altísimo, que os anuncian el camino de la salvación". 18
Esto hizo por muchos días. Pablo se sintió dolorido, y
volviéndose dijo al espíritu: "Yo te mando en el nombre
de Jesucristo que salgas de ella". Y al punto partió.
19 Viendo sus amos que había partido la esperanza
de hacer más ganancias, prendieron a Pablo y a Silas
y los arrastraron al foro ante los magistrados; 20 y
presentándolos a los pretores dijeron: "Estos hombres

alborotan nuestra ciudad. Son judíos 21 y enseñan
costumbres que no nos es lícito abrazar, ni practicar,
siendo como somos romanos". 22 Al mismo tiempo se
levantó la plebe contra ellos, y los pretores, haciéndoles
desgarrar los vestidos, mandaron azotarlos con varas.
23 Y después de haberles dado muchos azotes, los
metieron en la cárcel, mandando al carcelero que los
asegurase bien. 24 El cual, recibida esta orden, los
metió en lo más interior de la cárcel y les sujetó los
pies en el cepo. 25 Mas, a eso de media noche, orando
Pablo y Silas, cantaban himnos a Dios, y los presos
escuchaban, 26 cuando de repente se produjo un
terremoto tan grande que se sacudieron los cimientos
de la cárcel. Al instante se abrieron todas las puertas y
se les soltaron a todos las cadenas. 27 Despertando
entonces el carcelero y viendo abierta la puerta de
la cárcel, desenvainó la espada y estaba a punto de
matarse creyendo que se habían escapado los presos.
28 Mas Pablo clamó a gran voz diciendo: "No te hagas
ningún daño, porque todos estamos aquí". 29 Entonces
el carcelero pidió luz, se precipitó dentro, y temblando
de temor cayó a los pies de Pablo y Silas. 30 Luego los
sacó fuera y dijo: "Señores, ¿qué debo hacer para ser
salvo?" 31 Ellos respondieron: "Cree en el Señor Jesús
y te salvarás tú y tu casa". 32 Y le enseñaron la palabra
del Señor a él y a todos los que estaban en su casa. 33
En aquella misma hora de la noche, (el carcelero)
los tomó y les lavó las heridas e inmediatamente fue
bautizado él y todos los suyos. 34 Subiolos después a
su casa, les puso la mesa y se regocijaba con toda
su casa de haber creído a Dios. 35 Llegado el día,
los pretores enviaron los alguaciles a decir: "Suelta a
aquellos hombres". 36 El carcelero dio esta noticia a
Pablo: "Los pretores han enviado para soltaros; por
tanto salid ahora e idos en paz". 37 Mas Pablo les dijo:
"Después de azotarnos públicamente, sin oírnos en
juicio, nos han metido en la cárcel, siendo como somos
romanos; ¿y ahora nos echan fuera secretamente?
No, por cierto, sino que vengan ellos mismos y nos
conduzcan afuera". 38 Los alguaciles refirieron estas
palabras a los pretores, los cuales al oír que eran
romanos, fueron sobrecogidos de temor. 39 Vinieron,
pues, y les suplicaron; y sacándolos les rogaron que se
fuesen de la ciudad. 40 Ellos entonces salieron de la
cárcel y entraron en casa de Lidia, y después de haber
visto y consolado a los hermanos, partieron.

17 Pasando por Anfípolis y Apolonia, llegaron a
Tesalónica, donde se hallaba una sinagoga de los
judíos. 2 Pablo, según su costumbre, entró a ellos, y por
tres sábados disputaba con ellos según las Escrituras,
3 explicando y haciendo ver cómo era preciso que el
Cristo padeciese y resucitase de entre los muertos, y
que este Jesús a quien (dijo) yo os predico, es el Cristo.
4 Algunos de ellos se convencieron y se unieron a Pablo
y a Silas, y asimismo un gran número de prosélitos
griegos, y no pocas mujeres de las principales. 5
Pero los judíos, movidos por envidia, juntaron hombres
malos entre los ociosos de la plaza, y formando un
tropel alborotaron la ciudad, y se presentaron ante la
casa de Jasón, procurando llevarlos ante el pueblo.
6 Mas como no los hallasen, arrastraron a Jasón y a
algunos hermanos ante los magistrados de la ciudad,
gritando: "Estos son los que han trastornado al mundo,
y ahora han venido también aquí, 7 y Jasón les ha dado
acogida. Todos estos obran contra los decretos del
César, diciendo, que hay otro rey, Jesús". 8 Con esto
alborotaron a la plebe y a los magistrados de la ciudad
que tales cosas oían. 9 Tomaron, pues, fianza de Jasón
y de los demás, y los soltaron. 10 Inmediatamente, los
hermanos hicieron partir a Pablo y a Silas de noche para
Berea, los cuales, llegados allí, fueron a la sinagoga de
los judíos. 11 Eran estos de mejor índole que los de
Tesalónica, y recibieron la palabra con toda prontitud,
escudriñando cada día las Escrituras (para ver) si
esto era así. 12 Muchos, pues, de ellos creyeron, así
como también de las mujeres griegas de distinción, y
no pocos de los hombres. 13 Pero cuando los judíos
de Tesalónica conocieron que también en Berea había
sido predicada por Pablo la Palabra de Dios, fueron
allí agitando y alborotando igualmente a la plebe. 14
Entonces, al instante, los hermanos hicieron partir a
Pablo, para que se encaminase hasta el mar; pero Silas
y Timoteo se quedaron allí. 15 Los que conducían a
Pablo lo llevaron hasta Atenas, y habiendo recibido
encargo para que Silas y Timoteo viniesen a él lo más
pronto posible, se marcharon. 16 Mientras Pablo los
aguardaba en Atenas, se consumía interiormente su
espíritu al ver que la ciudad estaba cubierta de ídolos.
17 Disputaba, pues, en la sinagoga con los judíos y
con los prosélitos, y en el foro todos los días con los
que por casualidad encontraba. 18 También algunos
de los filósofos epicúreos y estoicos disputaban con
él. Algunos decían: "¿Qué quiere decir este siembra-
palabras?" Y otros: "Parece que es pregonador de
dioses extranjeros", porque les anunciaba a Jesús y la
resurrección. 19 Con que lo tomaron y llevándolo al
areópago dijeron: "¿Podemos saber qué es esta nueva
doctrina de que tú hablas? 20 Porque traes a nuestros
oídos cosas extrañas; por tanto queremos saber qué
viene a ser esto". 21 Pues todos los atenienses y los
extranjeros residentes allí no gustaban más que de decir
u oír novedades. 22 De pie en medio del Areópago,
Pablo dijo: "Varones atenienses, en todas las cosas
veo que sois extremadamente religiosos; 23 porque
al pasar y contemplar vuestras imágenes sagradas,
hallé también un altar en que está escrito: A un dios

desconocido. Eso que vosotros adoráis sin conocerlo,
es lo que yo os anuncio: 24 El Dios que hizo el mundo
y todo cuanto en él se contiene, este siendo Señor del
cielo y de la tierra, no habita en templos hechos de
mano; 25 ni es servido de manos humanas, como si
necesitase de algo, siendo Él quien da a todos vida,
aliento y todo. 26 Él hizo de uno solo todo el linaje
de los hombres para que habitasen sobre toda la faz
de la tierra, habiendo fijado tiempos determinados, y
los límites de su habitación, 27 para que buscasen a
Dios, tratando a tientas de hallarlo, porque no está lejos
de ninguno de nosotros; 28 pues en Él vivimos y nos
movemos y existimos, como algunos de vuestros poetas
han dicho: "Porque somos linaje suyo". 29 Siendo así
linaje de Dios, no debemos pensar que la divinidad sea
semejante a oro o a plata o a piedra, esculturas del
arte y del ingenio humano. 30 Pasando, pues, por alto
los tiempos de la ignorancia, Dios anuncia ahora a los
hombres que todos en todas partes se arrepientan;
31 por cuanto Él ha fijado un día en que ha de juzgar
al orbe en justicia por medio de un Hombre que Él
ha constituido, dando certeza a todos con haberle
resucitado de entre los muertos". 32 Cuando oyeron lo
de la resurrección de los muertos, unos se burlaban,
y otros decían: "Sobre esto te oiremos otra vez". 33
Así salió Pablo de en medio de ellos. 34 Mas algunos
hombres se unieron a él y abrazaron la fe, entre ellos
Dionisio el areopagita, y una mujer llamada Dámaris, y
otros con ellos.

18 Después de esto, Pablo partió de Atenas y se fue
a Corinto. 2 donde encontró a un judío, llamado
Aquila, natural del Ponto, que poco antes había venido
de Italia, con Priscila, su mujer, porque Claudio había
ordenado que todos los judíos saliesen de Roma. Se
unió a ellos; 3 y como era del mismo oficio, hospedose
con ellos y trabajaba, porque su oficio era hacer tiendas
de campaña. 4 Todos los sábados disputaba en la
sinagoga, procurando convencer a judíos y griegos.
5 Mas cuando Silas y Timoteo hubieron llegado de
Macedonia, Pablo se dio todo entero a la palabra,
testificando a los judíos que Jesús era el Cristo. 6 Y
como estos se oponían y blasfemaban, sacudió sus
vestidos y les dijo: "Caiga vuestra sangre sobre vuestra
cabeza: limpio yo, desde ahora me dirijo a los gentiles".
7 Y trasladándose de allí entró en casa de uno que
se llamaba Ticio Justo, adorador de Dios, cuya casa
estaba junto a la sinagoga. 8 Entretanto, Crispo, jefe de
la sinagoga, creyó en el Señor, con toda su casa; y
muchos de los corintios que prestaban oídos, creían
y se bautizaban. 9 Entonces, el Señor dijo a Pablo
de noche en una visión: "No temas, sino habla y no
calles; 10 porque Yo estoy contigo, y nadie pondrá
las manos sobre ti para hacerte mal, ya que tengo un
pueblo numeroso en esta ciudad". 11 Y permaneció un
año y seis meses, enseñando entre ellos la palabra
de Dios. 12 Siendo Galión procónsul de Acaya, los
judíos se levantaron a una contra Pablo y le llevaron
ante el tribunal, 13 diciendo: Este persuade a la gente
que dé a Dios un culto contrario a la Ley. 14 Pablo
iba a abrir la boca, cuando dijo Galión a los judíos:
"Si se tratase de una injusticia o acción villana, razón
sería, oh judíos, que yo os admitiese; 15 mas si son
cuestiones de palabras y de nombres y de vuestra Ley,
vedlo vosotros mismos. Yo no quiero ser juez de tales
cosas". 16 Y los echó de su tribunal. 17 Entonces todos
los griegos asieron a Sóstenes, jefe de la sinagoga, y le
golpearon delante del tribunal, sin que Galión hiciera
caso de esto. 18 Pablo, habiéndose detenido aún no
pocos días, se despidió de los hermanos y se hizo a la
vela hacia Siria, en compañía de Priscila y Aquila, luego
de haberse rapado la cabeza en Cencrea, porque tenía
un voto. 19 Llegaron a Éfeso, y allí los dejó y se fue,
por su parte, a la sinagoga y disputaba con los judíos.
20 Y aunque estos le rogaban que se quedase por más
tiempo, no consintió, 21 sino que se despidió y dijo:
"Otra vez, si Dios quiere, volveré a vosotros", y partió de
Éfeso. 22 Desembarcó en Cesarea, subió (a Jerusalén
) a saludar a la Iglesia, y bajó a Antioquía. 23 Pasado
algún tiempo, salió y recorrió sucesivamente la región
de Galacia y Frigia, fortaleciendo a todos los discípulos.
24 Vino a Éfeso cierto judío de nombre Apolo, natural
de Alejandría, varón elocuente y muy versado en las
Escrituras. 25 Este, instruido acerca del camino del
Señor, hablaba en el fervor de su espíritu y enseñaba
con exactitud las cosas tocantes a Jesús, pero solo
conocía el bautismo de Juan. 26 Se puso a hablar
con denuedo en la sinagoga; mas cuando le oyeron
Priscila y Aquila, le llevaron consigo y le expusieron
más exactamente el camino de Dios. 27 Y deseando él
pasar a Acaya, le animaron los hermanos y escribieron
a los discípulos para que le recibiesen, y cuando hubo
llegado, fue de mucho provecho a los que, por la gracia,
habían creído; 28 porque vigorosamente redargüía a
los judíos, en público, demostrando por medio de las
Escrituras que Jesús era el Cristo.

19 Mientras Apolo estaba en Corinto, sucedió
que Pablo, después de recorrer las regiones
superiores, llegó a Éfeso. Allí encontró algunos
discípulos, 2 a quienes dijo: "¿Habéis recibido al Espíritu
Santo después de abrazar la fe?" Ellos le contestaron:
"Ni siquiera hemos oído si hay Espíritu Santo". 3
Preguntoles entonces: "¿Pues en qué habéis sido
bautizados?" Dijeron: "En el bautismo de Juan". 4 A
lo que replicó Pablo: "Juan bautizaba con bautismo

de arrepentimiento, diciendo al pueblo que creyesen
en Aquel que había de venir en pos de él, esto es,
en Jesús". 5 Cuando oyeron esto, se bautizaron en el
nombre del Señor Jesús; 6 y cuando Pablo les impuso
las manos, vino sobre ellos el Espíritu Santo, y hablaban
en lenguas y profetizaban. 7 Eran entre todos unos
doce hombres. 8 Entró Pablo en la sinagoga y habló
con libertad por espacio de tres meses, discutiendo
y persuadiendo acerca del reino de Dios. 9 Mas
como algunos endurecidos resistiesen, blasfemando del
Camino, en presencia del pueblo, apartose de ellos,
llevando consigo a los discípulos y discutía todos los
días en la escuela de cierto Tirano. 10 Esto se hizo por
espacio de dos años, de modo que todos los habitantes
de Asia oyeron la palabra del Señor, tanto judíos como
griegos. 11 Obraba Dios por mano de Pablo también
milagros extraordinarios, 12 de suerte que hasta los
pañuelos y ceñidores que habían tocado su cuerpo,
eran llevados a los enfermos, y se apartaban de estos
las enfermedades y salían los espíritus malignos. 13
Tentaron también algunos judíos exorcistas, ambulantes,
de invocar el nombre del Señor Jesús sobre los que
tenían los espíritus malignos, diciendo: "Conjúroos por
aquel Jesús a quien predica Pablo". 14 Eran los que
esto hacían siete hijos de un cierto Esceva, judío de
linaje pontifical. 15 Pero el espíritu malo les respondió
y dijo: A Jesús conozco, y sé quién es Pablo, pero
vosotros, ¿quiénes sois? 16 Y precipitándose sobre
ellos el hombre en quien estaba el espíritu maligno,
y enseñoreándose de ambos prevalecía contra ellos,
de modo que huyeron de aquella casa desnudos y
heridos. 17 Esto se hizo notorio a todos los judíos y
griegos que habitaban en Éfeso, y cayó temor sobre
todos ellos, y se glorificaba el nombre del Señor Jesús.
18 Y un gran número de los que habían abrazado la
fe, venían confesándose y manifestando sus obras.
19 Muchos, asimismo, de los que habían practicado
artes mágicas, traían los libros y los quemaban en
presencia de todos. Y se calculó su valor en cincuenta
mil monedas de plata. 20 Así, por el poder del Señor, la
palabra crecía y prevalecía. 21 Cumplidas estas cosas,
Pablo se propuso en espíritu atravesar la Macedonia y
Acaya para ir a Jerusalén, diciendo: "Después que haya
estado allí, es preciso que vea también a Roma". 22
Envió entonces a Macedonia dos de sus ayudantes,
Timoteo y Erasto, mientras él mismo se detenía todavía
algún tiempo en Asia. 23 Hubo por aquel tiempo un
alboroto no pequeño a propósito del Camino. 24 Pues
un platero de nombre Demetrio, que fabricaba de plata
templos de Artemis y proporcionaba no poca ganancia
a los artesanos, 25 reunió a estos y a los obreros de
aquel ramo y dijo: Bien sabéis, compañeros, que de
esta industria nos viene el bienestar, 26 y por otra
parte, veis y oís cómo no solo en Éfeso sino en casi
toda el Asia, este Pablo con sus pláticas ha apartado a
mucha gente, diciendo que no son dioses los que se
hacen con las manos. 27 Y no solamente esta nuestra
industria corre peligro de ser desacreditada, sino que
también el templo de la gran diosa Artemis, a la cual
toda el Asia y el orbe adoran, será tenido en nada, y
ella vendrá a quedar despojada de su majestad. 28
Oído esto, se llenaron de furor y gritaron, exclamando:
"¡Grande es la Artemis de los efesios!" 29 Llenose la
ciudad de confusión, y a una se precipitaron en el teatro,
arrastrando consigo a Gayo y a Aristarco, macedonios,
compañeros de viaje de Pablo. 30 Pablo quería también
presentarse al pueblo, mas no le dejaron los discípulos.
31 Asimismo algunos de los asiarcas, que eran amigos
suyos, enviaron a él recado rogándole que no se
presentase en el teatro. 32 Gritaban, pues, unos una
cosa, y otros otra; porque la asamblea estaba confusa,
y en su mayoría no sabían por qué se habían reunido.
33 Entretanto sacaron de la multitud a Alejandro, a quien
los judíos empujaban hacia adelante, Él, haciendo con
la mano señas, quería informar al pueblo. 34 Mas ellos
cuando supieron que era judío, gritaron todos a una
voz, por espacio como de dos horas: "¡Grande es la
Artemis de los efesios!" 35 Al fin, el secretario calmó a
la muchedumbre, diciendo: "Efesios, ¿quién hay entre
los hombres que no sepa que la ciudad de los efesios
es la guardiana de la gran Artemis y de la imagen
que bajó de Júpiter? 36 Siendo, pues, incontestables
estas cosas, debéis estar sosegados y no hacer nada
precipitadamente. 37 Porque habéis traído a estos
hombres que ni son sacrílegos ni blasfeman de nuestra
diosa, 38 Si pues Demetrio y los artífices que están
con él, tienen queja contra alguien, audiencias públicas
hay, y existen procónsules, Acúsense unos a otros. 39
Y si algo más pretendéis, esto se resolverá en una
asamblea legal; 40 porque estamos en peligro de ser
acusados de sedición por lo de hoy, pues no hay causa
alguna que nos permita dar razón de este tropel". 41
Dicho esto, despidió a la asamblea.

20 Luego que el tumulto cesó, convocó Pablo a
los discípulos, los exhortó, y despidiéndose salió
para ir a Macedonia. 2 Y después de recorrer aquellas
regiones, exhortándolos con muchas palabras, llegó a
Grecia, 3 donde pasó tres meses; mas cuando ya estaba
para ir a Siria, los judíos le armaron asechanzas, por lo
cual tomó la resolución de regresar por Macedonia. 4
Le acompañaban hasta Asia: Sópatro de Berea, hijo
de Pirro; Aristarco y Segundo de Tesalónica, Gayo
de Derbe, y Timoteo, Tíquico y Trófimo de Asia. 5
Estos se adelantaron y nos esperaban en Tróade. 6
Nosotros, en cambio, nos dimos a la vela desde Filipos,
después de los días de los Ázimos; y en cinco días

los alcanzamos en Tróade, donde nos detuvimos siete
días. 7 El primer día de la semana nos reunimos
para partir el pan, Pablo, que había de marchar al
día siguiente, les predicaba, prolongando su discurso
hasta la medianoche. 8 Había muchas lámparas en el
aposento alto donde estábamos reunidos. 9 Mas un
joven, de nombre Eutico, se hallaba sentado sobre la
ventana sumergido en profundo sueño, y al fin, mientras
Pablo extendía más su plática, cayó del tercer piso
abajo, vencido del sueño, y fue levantado muerto. 10
Bajó Pablo, se echó sobre él y abrazándole dijo: "No
os asustéis, porque su alma está en él". 11 Luego
subió, partió el pan y comió; y después de conversar
largamente hasta el amanecer, así se marchó. 12 Ellos
se llevaron vivo al joven, y quedaron sobremanera
consolados. 13 Nosotros, adelantándonos en la nave,
dimos vela a Asón, donde habíamos de recibir a Pablo.
Lo había dispuesto así, queriendo irse él a pie. 14
Cuando nos alcanzó en Asón, le recogimos y vinimos
a Mitilene. 15 Navegando de allí, nos encontramos al
día siguiente enfrente de Quío; al otro día arribamos a
Samos, y al siguiente llegamos a Mileto. 16 Porque
Pablo había resuelto pasar de largo frente a Éfeso, para
no demorarse en Asia; pues se daba prisa para estar, si
le fuese posible, en Jerusalén el día de Pentecostés. 17
Desde Mileto envió a Éfeso a llamar a los presbíteros
de la Iglesia. 18 Cuando llegaron a él les dijo: "Vosotros
sabéis, desde el primer día que llegué a Asia, cómo me
he portado con vosotros todo el tiempo: 19 sirviendo al
Señor con toda humildad, con lágrimas y pruebas que
me sobrevinieron por las asechanzas de los judíos; 20
y cómo nada de cuanto fuera de provecho he dejado
de anunciároslo y enseñároslo en público y por las
casas; 21 dando testimonio a judíos y griegos sobre la
conversión a Dios y la fe en nuestro Señor Jesús. 22 Y
ahora, he aquí que voy a Jerusalén, encadenado por el
Espíritu, sin saber lo que me ha de suceder allí; 23
salvo que el Espíritu Santo en cada ciudad me testifica,
diciendo que me esperan cadenas y tribulaciones. 24
Pero yo ninguna de estas cosas temo, ni estimo la vida
mía como algo precioso para mí, con tal que concluya
mi carrera y el ministerio que he recibido del Señor
Jesús, y que dé testimonio del Evangelio de la gracia
de Dios. 25 Al presente, he aquí yo sé que no veréis
más mi rostro, vosotros todos, entre quienes he andado
predicando el reino de Dios. 26 Por lo cual os protesto
en este día que soy limpio de la sangre de todos; 27
pues no he omitido anunciaros el designio entero de
Dios. 28 Mirad, pues, por vosotros mismos y por toda
la grey, en la cual el Espíritu Santo os ha puesto por
obispos, para apacentar la Iglesia del Señor, la cual
Él ha adquirido con su propia sangre. 29 Yo sé que
después de mi partida vendrán sobre vosotros lobos
voraces que no perdonarán al rebaño. 30 Y de entre
vosotros mismos se levantarán hombres que enseñen
cosas perversas para arrastrar en pos de sí a los
discípulos. 31 Por tanto velad, acordándoos de que
por tres años no he cesado ni de día ni de noche de
amonestar con lágrimas a cada uno de vosotros. 32
Ahora, os encomiendo a Dios, y a la palabra de su
gracia, la cual es poderosa para edificar y para dar
la herencia entre todos los santificados. 33 Plata u
oro o vestido no he codiciado de nadie. 34 Vosotros
mismos sabéis que a mis necesidades y a las de mis
compañeros han servido estas manos 35 En todo os di
ejemplo de cómo es menester, trabajando así, sostener
a los débiles, acordándose de las palabras del señor
Jesús, que dijo Él mismo: "Más dichoso es dar que
recibir". 36 Dicho esto, se puso de rodillas e hizo oración
con todos ellos. 37 Y hubo gran llanto de todos, y
echándose al cuello de Pablo lo besaban, 38 afligidos
sobre todo por aquella palabra que había dicho, de
que ya no verían su rostro. Y le acompañaron hasta el
barco.

21 Cuando, arrancándonos de ellos, nos
embarcamos, navegamos derechamente rumbo a
Coos, al día siguiente a Rodas, y de allí a Pátara. 2 Y
hallando una nave que hacía la travesía a Fenicia,
subimos a su bordo y nos hicimos a la vela. 3 Avistamos
a Chipre, que dejamos a la izquierda, navegamos hacia
Siria, y aportamos a Tiro, porque allí la nave tenía
que dejar su cargamento. 4 Encontramos allí a los
discípulos, con los cuales permanecimos siete días. Y
ellos decían a Pablo, por el Espíritu, que no subiese a
Jerusalén. 5 Pasados aquellos días, salimos y nos
íbamos, acompañándonos todos ellos, con sus mujeres
e hijos, hasta fuera de la ciudad. Allí, puestos de rodillas
en la playa, hicimos oración, 6 y nos despedimos
mutuamente. Nosotros subimos a la nave, y ellos
se volvieron a sus casas. 7 Concluyendo nuestra
navegación, llegamos de Tiro a Ptolemaida, donde
saludamos a los hermanos y nos quedamos con ellos
un día. 8 Partiendo al día siguiente llegamos a Cesarea,
donde entramos en la casa de Felipe, el evangelista,
que era uno de los siete, y nos hospedamos con él. 9
Este tenía cuatro hijas, vírgenes, que profetizaban. 10
Deteniéndonos varios días, bajó de Judea un profeta,
llamado Agabo; 11 el cual, viniendo a nosotros, tomó el
ceñidor de Pablo, atose los pies y las manos, y dijo:
"Esto dice el Espíritu Santo: Así atarán en Jerusalén los
judíos al hombre cuyo es este ceñidor, y le entregarán
en manos de los gentiles". 12 Cuando oímos esto,
tanto nosotros, como los del lugar, le suplicábamos a
Pablo que no subiera a Jerusalén. 13 Pablo entonces
respondió: "¿Qué hacéis, llorando y quebrantándome el
corazón, pues dispuesto estoy, no solo a ser atado,

sino aun a morir en Jerusalén, por el nombre del Señor
Jesús?" 14 Y no dejándose él disuadir, nos aquietamos,
diciendo: "¡Hágase la voluntad del Señor!" 15 Al cabo
de estos días, nos dispusimos para el viaje, y subimos
a Jerusalén. 16 Algunos discípulos iban con nosotros
desde Cesarea y nos condujeron a casa de Mnason de
Chipre, un antiguo discípulo, en cuya casa debíamos
hospedarnos. 17 Llegados a Jerusalén, los hermanos
nos recibieron con gozo, 18 Al día siguiente, Pablo,
juntamente con nosotros, visitó a Santiago, estando
presentes todos los presbíteros. 19 Los saludó y contó
una por una las cosas que Dios había obrado entre los
gentiles por su ministerio. 20 Ellos, habiéndolo oído,
glorificaban a Dios, mas le dijeron: "Ya ves, hermano,
cuántos millares, entre los judíos, han abrazado la fe,
y todos ellos son celosos de la Ley. 21 Pues bien,
ellos han oído acerca de ti que enseñas a todos los
judíos de la dispersión, a apostatar de Moisés, diciendo
que no circunciden sus a hijos ni caminen según las
tradiciones. 22 ¿Qué hacer, pues? De todos modos
oirán que tú has venido. 23 Haz por tanto esto que te
decimos: Hay entre nosotros cuatro hombres que están
obligados por un voto. 24 Tómalos y purifícate con
ellos, y págales los gastos para que se hagan rasurar la
cabeza; entonces sabrán todos que no hay nada de
las cosas que han oído sobre ti, sino que tú también
andas en la observancia de la Ley. 25 Mas en cuanto
a los gentiles que han abrazado la fe, nosotros ya
hemos mandado una epístola, determinando que se
abstengan de las carnes sacrificadas a los ídolos, de la
sangre, de lo ahogado y de la fornicación". 26 Entonces
Pablo, tomando a los hombres, se purificó con ellos
al día siguiente y entró en el Templo, anunciando el
vencimiento de los días de la purificación, hasta que
se ofreciese por cada uno de ellos la ofrenda. 27
Estando para cumplirse los siete días, lo vieron los
judíos de Asia en el Templo, y alborotando todo el
pueblo le echaron mano, 28 gritando: "¡Varones de
Israel, ayudadnos! Este es el hombre que por todas
partes enseña a todos contra el pueblo, y contra la Ley,
y contra este lugar; y además de esto, ha introducido a
griegos en el Templo, y ha profanado este lugar santo",
29 Porque habían visto anteriormente con él en la ciudad
a Trófimo, efesio, y se imaginaban que Pablo le había
introducido en el Templo. 30 Conmoviose, pues, toda la
ciudad, y se alborotó el pueblo; después prendieron a
Pablo y lo arrastraron fuera del Templo, cuyas puertas
en seguida fueron cerradas. 31 Cuando ya trataban de
matarle, llegó aviso al tribuno de la cohorte, de que toda
Jerusalén estaba revuelta. 32 Este, tomando al instante
soldados y centuriones, bajó corriendo hacia ellos. En
cuanto vieron al tribuno y a los soldados, cesaron de
golpear a Pablo. 33 Entonces acercándose el tribuno, le
prendió, mandó que le atasen con dos cadenas, y le
preguntó quién era y qué había hecho. 34 De entre
la turba unos voceaban una cosa, y otros otra, mas
no pudiendo él averiguar nada con certeza, a causa
del tumulto, mandó conducirlo a la fortaleza. 35 Al
llegar (Pablo) a las gradas, los soldados hubieron de
llevarlo en peso por la violencia de la turba, 36 porque
seguía la multitud del pueblo, gritando: "¡Quítalo!" 37
Estando ya Pablo para ser introducido en la fortaleza,
dijo al tribuno: "¿Me es permitido decirte una cosa?"
Él contesto: "¿Tú sabes hablar griego? 38 ¿No eres
pues aquel egipcio que hace poco hizo un motín y llevó
al desierto los cuatro mil hombres de los sicarios?"
39 A lo cual dijo Pablo: "Yo soy judío, de Tarso en
Cilicia, ciudadano de una no ignorada ciudad; te ruego
me permitas hablar al pueblo". 40 Permitiéndoselo él,
Pablo, puesto de pie en las gradas, hizo señal con la
mano al pueblo; y cuando se hizo un gran silencio, les
dirigió la palabra en hebreo, diciendo:

22 "Hermanos y padres, escuchad la defensa que
ahora hago delante de vosotros". 2 Oyendo
que les hablaba en idioma hebreo, guardaron mayor
silencio; y él prosiguió: 3 "Yo soy judío, nacido en Tarso
de Cilicia, pero educado en esta ciudad, a los pies
de Gamaliel, instruido conforme al rigor de la Ley de
nuestros padres, celoso de Dios como vosotros todos
lo sois el día de hoy. 4 Perseguía yo de muerte esta
doctrina, encadenando y metiendo en las cárceles lo
mismo hombres que mujeres, 5 como también el Sumo
Sacerdote me da testimonio y todos los ancianos; de
los cuales asimismo recibí cartas para los hermanos,
y me encaminé a Damasco a fin de traer presos a
Jerusalén a los que allí hubiese, para castigarlos. 6
Y sucedió que yendo yo de camino y acercándome a
Damasco hacia el mediodía, de repente una gran luz
del cielo me envolvió. 7 Caí en tierra, y oí una voz que
me decía: "Saulo, Saulo, ¿por qué me persigues?" 8
Yo respondí: "¿Quién eres, Señor?" Y me dijo: "Yo soy
Jesús el Nazareno a quien tú persigues". 9 Los que
me acompañaban vieron, sí, la luz, mas no oyeron la
voz del que hablaba conmigo. 10 Yo dije: "¿Qué haré,
Señor?" Y el Señor me respondió; "Levántate y ve a
Damasco; allí se te dirá todo lo que te está ordenado
hacer", 11 Mas como yo no podía ver, a causa del
esplendor de aquella luz, me condujeron de la mano los
que estaban conmigo, y así vine a Damasco. 12 Y un
cierto Ananías, varón piadoso según la Ley, de quien
daban testimonio todos los judíos que allí habitaban,
13 me visitó, y poniéndose delante de mí me dijo:
"Hermano Saulo, mira"; y yo en aquel mismo momento,
le miré. 14 Dijo entonces: "El Dios de nuestros padres
te ha predestinado para que conozcas su voluntad y
veas al Justo, y oigas la voz de su boca. 15 Porque le

serás testigo ante todos los hombres, de lo que has
visto y oído. 16 Ahora pues, ¿por qué te detienes?
Levántate, bautízate y lava tus pecados, invocando su
nombre". 17 Y acaeció que yo, hallándome de vuelta
en Jerusalén y orando en el Templo tuve un éxtasis;
18 y le vi a Él que me decía: "Date prisa y sal pronto
de Jerusalén, porque no recibirán tu testimonio acerca
de Mí". 19 Yo contesté: "Señor, ellos mismos saben
que yo era quien encarcelaba y azotaba de sinagoga
en sinagoga a los que creían en Ti; 20 y cuando fue
derramada la sangre de tu testigo Esteban, también yo
estaba presente, consintiendo y guardando los vestidos
de los que le dieron muerte". 21 Pero Él me dijo: "Anda,
que Yo te enviaré a naciones lejanas". 22 Hasta esta
palabra le escucharon, pero luego levantaron la voz y
gritaban: "Quita de la tierra a semejante hombre; no
debe vivir". 23 Y como ellos gritasen y arrojasen sus
mantos y lanzasen polvo al aire, 24 mandó el tribuno
introducirlo en la fortaleza, diciendo que le atormentasen
con azotes, para averiguar por qué causa gritaban así
contra él. 25 Mas cuando ya le tuvieron estirado con las
correas, dijo Pablo al centurión que estaba presente:
"¿Os es lícito azotar a un ciudadano romano sin haberle
juzgado?" 26 Al oír esto el centurión fue al tribuno y se
lo comunicó, diciendo: "¿Qué vas a hacer? Porque este
hombre es romano". 27 Llegó entonces el tribuno y le
preguntó: "Dime, ¿eres tú romano?" Y él contesto: "Sí".
28 Replicó el tribuno: "Yo por gran suma adquirí esta
ciudadanía". "Y yo, dijo Pablo, la tengo de nacimiento".
29 Con esto inmediatamente se apartaron de él los
que le iban a dar tormento; y el mismo tribuno tuvo
temor cuando supo que era romano y que él lo había
encadenado. 30 Al día siguiente, deseando saber con
seguridad de qué causa era acusado por los judíos, le
soltó e hizo reunir a los sumos sacerdotes y todo el
sinedrio; y trayendo a Pablo lo puso delante de ellos.

23 Pablo, entonces, teniendo fijos sus ojos en el
sinedrio, dijo: "Varones, hermanos: Yo hasta el
día de hoy me he conducido delante de Dios con toda
rectitud de conciencia". 2 En esto el Sumo Sacerdote
Ananías mandó a los que estaban junto a él que le
pegasen en la boca. 3 Entonces Pablo le dijo: "¡Dios
te herirá a ti, pared blanqueada! ¿Tú estás sentado
para juzgarme según la Ley, y violando la Ley mandas
pegarme?" 4 Los que estaban cerca, dijeron: "¿Así
injurias tú al Sumo Sacerdote de Dios?" 5 A lo cual
contestó Pablo: "No sabía, hermanos, que fuese el
Sumo Sacerdote; porque escrito esta: "No maldecirás
al príncipe de tu pueblo". 6 Sabiendo Pablo que una
parte era de saduceos y la otra de fariseos, gritó
en medio del sinedrio: "Varones, hermanos, yo soy
fariseo, hijo de fariseos; soy juzgado por causa de la
esperanza y la resurrección de muertos". 7 Cuando
dijo esto, se produjo un alboroto entre los fariseos y
los saduceos, y se dividió la multitud. 8 Porque los
saduceos dicen que no hay resurrección, ni ángel,
ni espíritu, mientras que los fariseos profesan ambas
cosas. 9 Y se originó una gritería enorme. Algunos de
los escribas del partido de los fariseos se levantaron
pugnando y diciendo: "Nada de malo hallamos en este
hombre. ¿Quién sabe si un espíritu o un ángel le ha
hablado?" 10 Como se agravase el tumulto, temió el
tribuno que Pablo fuese despedazado por ellos, mandó
que bajasen los soldados, y sacándole de en medio de
ellos le llevasen a la fortaleza. 11 En la noche siguiente
se puso a su lado el Señor y dijo: "Ten ánimo, porque
así como has dado testimonio de Mí en Jerusalén, así
has de dar testimonio también en Roma". 12 Cuando
fue de día, los judíos tramaron una conspiración, y se
juramentaron con anatema, diciendo que no comerían
ni beberían hasta matar a Pablo. 13 Eran más de
cuarenta los que hicieron esta conjuración. 14 Fueron a
los sumos sacerdotes y a los ancianos y declararon:
"Nos hemos anatematizado para no gustar cosa alguna
hasta que hayamos dado muerte a Pablo. 15 Ahora
pues, vosotros, juntamente con el sinedrio, comunicad
al tribuno que le conduzca ante vosotros, como si
tuvieseis la intención de averiguar más exactamente lo
tocante a él. Entretanto, nosotros estaremos prontos
para matarle antes que se acerque". 16 Pero teniendo
noticia de la emboscada el hijo de la hermana de Pablo,
fue, y entrando en la fortaleza dio aviso a Pablo. 17
Llamó Pablo a uno de los centuriones y dijo: "Lleva este
joven al tribuno porque tiene algo que comunicarle". 18
Lo tomó él y lo llevó al tribuno, diciendo: "El preso Pablo
me ha llamado y rogado que traiga ante ti a este joven,
que tiene algo que decirte". 19 Entonces, tomándolo
el tribuno de la mano, se retiró aparte y le preguntó:
"¿Qué tienes que decirme?" 20 Contestó él: "Los judíos
han convenido en pedirte que mañana hagas bajar a
Pablo al sinedrio, como si quisiesen averiguar algo más
exactamente respecto de él. 21 Tú, pues, no les des
crédito, porque están emboscados más de cuarenta
de ellos, que se han comprometido bajo maldición
a no comer ni beber hasta matarle; y ahora están
prontos, esperando de ti una respuesta afirmativa". 22
Con esto, el tribuno despidió al joven, encargándole:
"No digas a nadie que me has dado aviso de esto".
23 Llamando entonces (el tribuno) a dos de los
centuriones, dio orden: "Tened listos, desde la tercera
hora de la noche, doscientos soldados para marchar
hasta Cesarea, setenta jinetes y doscientos lanceros,
24 y preparad también cabalgadura para que, poniendo
a Pablo encima, lo lleven salvo al gobernador Félix". 25
Y escribió una carta del tenor siguiente: 26 "Claudio

Lisias al excelentísimo procurador Félix, salud. 27 Este
hombre fue prendido por los judíos y estaba a punto de
ser muerto por ellos, cuando yo sobrevine con la tropa
y lo arranqué, teniendo entendido que era romano. 28
Queriendo conocer el crimen de que le acusaban, le
conduje ante el sinedrio de ellos, 29 donde hallé que
era acusado respecto de cuestiones de su Ley, pero
que no había cometido delito merecedor de muerte o de
prisión. 30 Mas como se me diera aviso de que existía
un complot contra él, en el acto le envié a ti, intimando
asimismo a los acusadores que expongan ante ti lo
que tengan en contra de él. Pásalo bien". 31 Así pues
los soldados, según la orden que se les había dado,
tomaron a Pablo y lo llevaron de noche a Antipátrida.
32 Al día siguiente se volvieron a la fortaleza, dejando a
los jinetes para que le acompañasen; 33 los cuales,
entrados en Cesarea, entregaron la carta al gobernador,
presentando también a Pablo delante de él. 34 Este,
leída la carta, preguntó de qué provincia era, y cuando
supo que era de Cilicia, 35 dijo: "Te oiré cuando hayan
llegado también tus acusadores". Y le mandó custodiar
en el pretorio de Herodes.

24 Al cabo de cinco días, bajó el Sumo Sacerdote
Ananías, con algunos ancianos, y un cierto Tértulo,
orador, los cuales comparecieron ante el gobernador,
como acusadores de Pablo. 2 Citado este, comenzó
Tértulo la acusación, diciendo: "Que por medio de ti
gozamos de una paz profunda, y que por tu providencia
se han hecho reformas en bien de este pueblo, 3
lo reconocemos, oh excelentísimo Félix, con suma
gratitud en todo tiempo y en todo lugar. 4 Mas para
no molestarte demasiado, ruégote que nos escuches
brevemente según tu benignidad; 5 porque hemos
hallado que este hombre es una peste y causa de
tumultos para todos los judíos del orbe, y que es jefe de
la secta de los nazarenos. 6 Tentó también de profanar
el Templo, mas nos apoderamos de él. Y quisimos
juzgarle según nuestra ley, 7 pero sobrevino el tribuno
Lisias y con gran violencia le quitó de nuestras manos,
8 mandando a los acusadores que se dirigiesen a ti. Tú
mismo, podrás interrogarle y cerciorarte sobre todas las
cosas de que nosotros le acusamos". 9 Los judíos, por
su parte, se adhirieron, afirmando ser así las cosas. 10
Pablo, habiendo recibido señal del gobernador para
que hablase, contestó: "Sabiendo que de muchos años
atrás eres tú juez de esta nación, emprendo con plena
confianza mi defensa. 11 Puedes averiguar que no hace
más de doce días que subí, a Jerusalén a adorar; 12
y ni en el Templo me hallaron disputando con nadie,
o alborotando al pueblo, ni en las sinagogas, ni en la
ciudad. 13 Tampoco pueden ellos darte pruebas de las
cosas de que ahora me acusan. 14 Te confieso, sí, esto:
que según la doctrina que ellos llaman herejía, así sirvo
al Dios de nuestros padres, prestando fe a todo lo que
es conforme a la Ley, y a todo lo que está escrito en
los profetas; 15 teniendo en Dios una esperanza; que,
como ellos mismos la aguardan, habrá resurrección de
justos y de injustos. 16 Por esto yo mismo me ejercito
para tener en todo tiempo una conciencia irreprensible
ante Dios y ante los hombres. 17 Después de varios
años vine a traer limosnas a mi nación y presentar
ofrendas. 18 En esta ocasión me hallaron purificado
en el Templo, no con tropel de gente ni con bullicio,
19 algunos judíos de Asia, los cuales deberían estar
presentes delante de ti para acusar, si algo tuviesen
contra mí. 20 O digan estos aquí presentes qué delito
hallaron cuando estaba yo ante el sinedrio, 21 como no
sea esta sola palabra que dije en alta voz, estando en
medio de ellos: por la resurrección de los muertos soy
juzgado hoy por vosotros". 22 Mas Félix, que bien sabía
lo que se refiere a esta doctrina, los aplazó diciendo:
"Cuando descendiere el tribuno Lisias, fallaré vuestra
causa". 23 Ordenó al centurión que (Pablo) fuese
guardado, que le tratase con indulgencia y que no
impidiese a ninguno de los suyos asistirle. 24 Pasados
algunos días, vino Félix con Drusila, su mujer, que
era judía, llamó a Pablo y le escuchó acerca de la fe
en Jesucristo. 25 Pero cuando (Pablo) habló de la
justicia, de la continencia y del juicio venidero, Félix,
sobrecogido de temor, dijo: "Por ahora retírate; cuando
tenga oportunidad, te llamaré". 26 Esperaba también
recibir dinero de Pablo, por lo cual lo llamaba más a
menudo para conversar con él. 27 Cumplidos dos años,
Félix tuvo por sucesor a Porcio Festo; y queriendo
congraciarse con los judíos, Félix dejó a Pablo en
prisión.

25 Llegó Festo a la provincia, y al cabo de tres
días subió de Cesarea a Jerusalén. 2 Los
sumos sacerdotes y los principales de los judíos se
le presentaron acusando a Pablo, e insistían 3 en
pedir favor contra él, para que le hiciese conducir a
Jerusalén; teniendo ellos dispuesta una emboscada
para matarle en el camino. 4 Festo respondió que Pablo
estaba custodiado en Cesarea, y que él mismo había
de partir cuanto antes. 5 "Por tanto, dijo, los principales
de entre vosotros desciendan conmigo, y si en aquel
hombre hay alguna falta, acúsenle". 6 Habiéndose,
pues, detenido entre ellos no más de ocho o diez
días, bajó a Cesarea, y al día siguiente se sentó en el
tribunal, ordenando que fuese traído Pablo. 7 Llegado
este, le rodearon los judíos que habían descendido de
Jerusalén, profiriendo muchos y graves cargos, que no
podían probar, 8 mientras Pablo alegaba en su defensa:
"Ni contra la ley de los judíos, ni contra el Templo,

ni contra el César he cometido delito alguno". 9 Sin
embargo, Festo, queriendo congraciarse con los judíos,
dijo, en respuesta a Pablo: "¿Quieres subir a Jerusalén
y ser allí juzgado de estas cosas delante de mí?" 10
A lo cual Pablo contestó: "Ante el tribunal del César
estoy; en él debo ser juzgado. Contra los judíos no he
hecho mal alguno, como bien sabes tú mismo. 11 Si he
cometido injusticia o algo digno de muerte, no rehúso
morir; pero si nada hay de fundado en las acusaciones
de estos, nadie por complacencia puede entregarme a
ellos. Apelo al César". 12 Entonces Festo, después de
hablar con el consejo, respondió: "Al César has apelado.
Al César irás". 13 Transcurridos algunos días, llegaron
a Cesarea el rey Agripa y Berenice para saludar a
Festo. 14 Como se detuviesen allí varios días, expuso
Festo al rey el caso de Pablo, diciendo: "Hay aquí un
hombre, dejado preso por Félix, 15 respecto del cual,
estando yo en Jerusalén, se presentaron los sumos
sacerdotes y los ancianos de los judíos, pidiendo su
condena. 16 Les contesté que no es costumbre de los
romanos entregar a ningún hombre por complacencia,
antes que el acusado tenga frente a sí a los acusadores
y se le dé lugar para defenderse de la acusación.
17 Luego que ellos concurrieron aquí, yo sin dilación
alguna, me senté al día siguiente en el tribunal y mandé
traer a ese hombre, 18 mas los acusadores, que lo
rodeaban, no adujeron ninguna cosa mala de las que
yo sospechaba, 19 sino que tenían contra él algunas
cuestiones referentes a su propia religión y a un cierto
Jesús difunto, del cual Pablo afirmaba que estaba vivo.
20 Estando yo perplejo respecto a la investigación de
estos puntos, le pregunté si quería ir a Jerusalén para
allí ser juzgado de estas cosas. 21 Mas como Pablo
apelase para que fuese, reservado al juicio del Augusto,
ordené que se le guardase hasta remitirle al César".
22 Dijo entonces Agripa a Festo: "Yo mismo tendría
también gusto en oír a ese hombre". "Mañana, dijo, le
oirás". 23 Al día siguiente vinieron Agripa y Berenice con
gran pompa, y cuando entraron en la sala de audiencia
con los tribunos y personajes más distinguidos de la
ciudad, por orden de Festo fue traído Pablo. 24 Y dijo
Festo: "Rey Agripa y todos los que estáis presentes
con nosotros, he aquí a este hombre, respecto del cual
todo el pueblo de los judíos me ha interpelado, así en
Jerusalén como aquí, gritando que él no debe seguir
viviendo. 25 Yo, por mi parte, me di cuenta de que no
había hecho nada que fuese digno de muerte; pero
habiendo él mismo apelado al Augusto juzgué enviarle.
26 No tengo acerca de él cosa cierta que pueda escribir
a mi señor. Por lo cual lo he conducido ante vosotros,
mayormente ante ti, oh rey Agripa, a fin de que a base
de este examen tenga yo lo que pueda escribir. 27
Porque me parece fuera de razón mandar un preso sin
indicar también las acusaciones que se hagan contra
él".

26 Dijo luego Agripa a Pablo: "Se te permite hablar
en tu defensa". Entonces Pablo, extendiendo
su mano, empezó a defenderse: 2 "Me siento feliz,
oh rey Agripa, de poder hoy defenderme ante ti de
todas las cosas de que soy acusado por los judíos, 3
particularmente porque tú eres conocedor de todas las
costumbres judías y de sus disputas, por lo cual te ruego
me oigas con paciencia. 4 Todos los judíos conocen
por cierto mi vida desde la mocedad, pasada desde el
principio en medio de mi pueblo y en Jerusalén. 5 Ellos
saben, pues, desde mucho tiempo atrás, si quieren
dar testimonio, que vivía yo cual fariseo, según la más
estrecha secta de nuestra religión. 6 Y ahora estoy aquí
para ser juzgado a causa de la esperanza en la promesa
hecha por Dios a nuestros padres, 7 cuyo cumplimiento
nuestras doce tribus esperan alcanzar, sirviendo a Dios
perseverantemente día y noche. Por esta esperanza,
oh rey, soy yo acusado de los judíos. 8 ¿Por qué se
juzga cosa increíble para vosotros, que Dios resucite
a muertos? 9 Yo, por mi parte, estaba persuadido de
que debía hacer muchas cosas contra el nombre de
Jesús el Nazareno. 10 Esto lo hice efectivamente en
Jerusalén, donde con poderes de parte de los sumos
sacerdotes encerré en cárceles a muchos de los santos;
y cuando los hacían morir, yo concurría con mi voto. 11
Muchas veces los forzaba a blasfemar, castigándolos
por todas las sinagogas; y sobremanera furioso contra
ellos, los perseguía hasta las ciudades extranjeras.
12 Para esto mismo, yendo yo a Damasco, provisto
de poderes y comisión de los sumos sacerdotes, 13
siendo el mediodía, vi, oh rey, en el camino una luz del
cielo, más resplandeciente que el sol, la cual brillaba
en derredor de mí y de los que me acompañaban. 14
Caídos todos nosotros a tierra, oí una voz que me
decía en lengua hebrea: "Saulo, Saulo, ¿por qué me
persigues? Duro es para ti dar coces contra el aguijón".
15 Yo respondí: "¿Quién eres, Señor?" Y dijo el Señor:
"Yo soy Jesús, a quien tú persigues. 16 Mas levántate y
ponte sobre tus pies; porque para esto me he aparecido
a ti para predestinarte ministro y testigo de las cosas
que has visto y de aquellas por las cuales aún te me
apareceré, 17 librándote del pueblo, y de los gentiles,
a los cuales yo te envío, 18 a fin de abrirles los ojos,
para que se conviertan de las tinieblas a la luz, y de
la potestad de Satanás a Dios, y para que obtengan
remisión de pecados y herencia entre los que han sido
santificados por la fe en Mí". 19 En lo sucesivo, oh
rey Agripa, no fui desobediente a la visión celestial,
20 antes bien, primero a los de Damasco, y también
en Jerusalén, y por toda la región de Judea, y a los
gentiles, anuncié que se arrepintiesen y se volviesen

a Dios, haciendo obras dignas del arrepentimiento. **21** A causa de esto, los judíos me prendieron en el
Templo e intentaron quitarme la vida. **22** Pero, habiendo
conseguido el auxilio de Dios, estoy firme el día de hoy,
dando testimonio a pequeños y a grandes, y no diciendo
cosa alguna fuera de las que han anunciado para el
porvenir los profetas y Moisés: **23** que el Cristo había de
padecer, y que Él, como el primero de la resurrección
de los muertos, ha de anunciar luz al pueblo y a los
gentiles". **24** Defendiéndose (Pablo) de este modo,
exclamó Festo en alta voz: "Tú estás loco, Pablo. Las
muchas letras te trastornan el juicio". **25** "Excelentísimo
Festo, respondió Pablo, no estoy loco, sino que digo
palabras de verdad y de cordura. **26** Bien conoce estas
cosas el rey, delante del cual hablo con toda libertad,
estando seguro de que nada de esto ignora, porque no
se trata de cosas que se han hecho en algún rincón. **27**
¿Crees, Rey Agripa, a los profetas? Ya sé que crees".
28 A esto, Agripa respondió a Pablo: "Por poco me
persuades a hacerme cristiano". **29** A lo que contestó
Pablo: "Pluguiera a Dios que por poco o por mucho, no
solo tú, sino también todos cuantos que hoy me oyen,
se hicieran tales como soy yo, salvo estas cadenas". **30**
Se levantaron entonces el rey, el gobernador, Berenice,
y los que con ellos estaban sentados. **31** Y al retirarse
hablaban entre sí, diciendo: "Este hombre nada hace
que merezca muerte o prisión. **32** Y Agripa dijo a Festo:
"Se podría poner a este hombre en libertad, si no
hubiera apelado al César".

27 Luego que se determinó que navegásemos a
Italia, entregaron a Pablo y a algunos otros presos
en manos de un centurión de la cohorte Augusta,
por nombre Julio, **2** Nos embarcamos en una nave
adramitena, que estaba a punto de emprender viaje
a los puertos de Asia, y nos hicimos a la vela,
acompañándonos Aristarco, macedonio de Tesalónica.
3 Al otro día hicimos escala en Sidón, y Julio, tratando a
Pablo humanamente, le permitió visitar a los amigos
y recibir atenciones. **4** Partidos de allí navegamos a
lo largo de Chipre, por ser contrarios los vientos, **5** y
atravesando el mar de Cilicia y Panfilia, aportamos a
Mira de Licia, **6** donde el centurión, hallado un barco
alejandrino que navegaba para Italia, nos embarcó
en él. **7** Navegando durante varios días lentamente,
llegamos a duras penas frente a Gnido, porque nos
impedía el viento; después navegamos a sotavento de
Creta, frente a Salmona, **8** y costeándola con dificultad,
llegamos a un lugar llamado Buenos Puertos, cerca
del cual está la ciudad de Lasea. **9** Como hubiese
transcurrido bastante tiempo y fuese ya peligrosa la
navegación —había pasado ya el Ayuno—, Pablo
les advirtió, **10** diciéndoles: "Compañeros, veo que el
trayecto va a redundar en daño y mucho perjuicio no
solamente para el cargamento y la nave, sino también
para nuestras vidas". **11** Mas el centurión daba más
crédito al piloto y al patrón del barco, que a las palabras
de Pablo, **12** Y como el puerto no fuese cómodo para
invernar, la mayor parte aconsejó partir de allí, por si
podían arribar a Fenice e invernar allí, porque es un
puerto de Creta que mira al sureste y al nordeste. **13** Y
soplando un suave viento sur, se figuraban que saldrían
con su intento. Levaron, pues, anclas, y navegaban a lo
largo de Creta, muy cerca de tierra. **14** Pero a poco
andar se echó sobre la nave un viento tempestuoso,
llamado euraquilón, **15** La nave fue arrebatada, y sin
poder hacer frente al viento, nos dejábamos llevar,
abandonándonos a él. **16** Pasando a lo largo de una
islita llamada Cauda, a duras penas pudimos recoger el
esquife. **17** Una vez levantado este, hicieron uso de los
auxilios y ciñeron la nave por debajo. Pero temerosos
de dar en la Sirte, arriaron las velas y se dejaron llevar.
18 Al día siguiente, furiosamente combatidos por la
tempestad, aligeraron; **19** y al tercer día arrojaron con
sus propias manos el equipo de la nave. **20** Durante
varios días no se dejó ver ni el sol ni las estrellas,
y cargando sobre nosotros una gran borrasca, nos
quitó al fin toda esperanza de salvarnos. **21** Habiendo
ellos pasado mucho tiempo sin comer, Pablo se puso
en pie en medio de ellos, y dijo: "Era menester, oh
varones, haberme dado crédito y no partir de Creta,
para ahorrarnos este daño y perjuicio. **22** Mas ahora, os
exhorto a tener buen ánimo, porque no habrá pérdida
de vida alguna entre vosotros, sino solamente de la
nave. **23** Pues esta noche estuvo junto a mí un ángel
del Dios de quien soy y a quien sirvo, **24** el cual dijo:
"No temas, Pablo; ante el César has de comparecer,
y he aquí que Dios te ha hecho gracia de todos los
que navegan contigo". **25** Por lo cual, compañeros,
cobrad ánimo, pues confío en Dios que así sucederá
como se me ha dicho. **26** Mas hemos de ir a dar en
cierta isla". **27** Llegada la noche decimacuarta y siendo
nosotros llevados de una a otra parte en el Adria, hacia
la mitad de la noche sospecharon los marineros que
se acercaban a alguna tierra. **28** Echando la sonda,
hallaron veinte brazas; a corta distancia echaron otra
vez la sonda y hallaron quince brazas. **29** Temiendo
diésemos en algunos escollos, echaron de la popa
cuatro anclas y aguardaron ansiosamente el día. **30**
Los marineros intentaron escaparse de la nave y tenían
ya bajado el esquife al mar, con el pretexto de querer
echar las anclas de proa; **31** mas Pablo dijo al centurión
y a los soldados: "Si estos no se quedan en el barco,
vosotros no podéis salvaros". **32** Entonces cortaron los
soldados los cables del esquife y lo dejaron caer. **33**
En tanto iba apuntando el día, Pablo exhortó a todos

a tomar alimento, diciendo: “Hace hoy catorce días
que estáis en vela, permaneciendo ayunos y sin tomar
nada. 34 Os exhorto, pues, a tomar alimento, que es (
necesario) para vuestra salud; porque no se perderá
ni un cabello de la cabeza de ninguno de vosotros”.
35 Dicho esto, tomó pan, dio gracias a Dios delante
de todos, lo partió y comenzó a comer. 36 Entonces
cobraron ánimo todos ellos y tomaron también alimento.
37 Éramos en la nave entre todos doscientas setenta
y seis personas. 38 Luego que hubieron comido a
satisfacción, aligeraron la nave, echando el trigo al
mar. 39 Llegado el día, no conocían aquella tierra,
aunque echaban de ver una bahía que tenía playa; allí
pensaban encallar la nave, si pudiesen. 40 Cortando,
pues, las anclas, las abandonaron en el mar; al mismo
tiempo soltaron las cuerdas de los timones, y alzando
el artimón al viento, se dirigieron hacia la playa; 41
mas tropezando con una lengua de tierra, encallaron la
nave; la proa hincada se quedó inmóvil, mientras que la
popa se deshacía por la violencia de las olas. 42 Los
soldados tuvieron el propósito de matar a los presos,
para que ninguno escapase a nado. 43 Mas el centurión,
queriendo salvar a Pablo, impidió que ejecutasen su
propósito, mandando que quienes supieran nadar se
arrojasen los primeros y saliesen a tierra, 44 y los
restantes, parte sobre tablas, parte sobre los despojos
del barco. Así llegaron todos salvos a tierra.

28 Puestos en salvo, supimos entonces que la isla
se llamaba Melita. 2 Los bárbaros nos trataron
con bondad extraordinaria; encendieron una hoguera y
nos acogieron a todos a causa de la lluvia que estaba
encima y a causa del frío. 3 Mas al echar Pablo en el
fuego una cantidad de ramaje que había recogido, salió
una víbora a raíz del calor y prendiósele de la mano. 4 Al
ver los bárbaros al reptil colgado de su mano, se decían
unos a otros: “Ciertamente este hombre debe ser un
homicida, a quien escapado salvo del mar, la Dike no le
ha permitido vivir”. 5 Mas él sacudió el reptil en el fuego
y no padeció daño alguno. 6 Ellos, entretanto, estaban
esperando que él se hinchase o cayese repentinamente
muerto. Mas después de esperar mucho tiempo, viendo
que ningún mal le acontecía, mudaron de parecer y
dijeron que era un dios. 7 En las cercanías de aquel
lugar había campos que pertenecían al hombre principal
de la isla, por nombre Publio, el cual nos acogió y
nos hospedó benignamente por tres días. 8 Y sucedió
que el padre de Publio estaba en cama, acosado de
fiebre y disentería. Pablo entró a él, hizo oración, le
impuso las manos y le sanó. 9 Después de este suceso,
acudían también las demás personas de la isla que
tenían enfermedades, y eran sanadas, 10 por cuyo
motivo nos colmaron de muchos honores, y cuando nos
hicimos a la vela nos proveyeron de lo necesario. 11 Al
cabo de tres meses, nos embarcamos en una nave
alejandrina que había invernado en la isla y llevaba la
insignia de los Dióscuros. 12 Aportamos a Siracusa,
donde permanecimos tres días, 13 De allí, costeando,
arribamos a Regio; un día después se levantó el viento
sur, y al segundo día llegamos a Putéolos, 14 donde
hallamos hermanos, y fuimos invitados a quedarnos con
ellos siete días. Y así llegamos a Roma. 15 Teniendo
noticia de nosotros, los hermanos de allí nos salieron al
encuentro hasta Foro de Apio y Tres Tabernas. Al verlos,
Pablo dio gracias a Dios y cobró buen ánimo. 16 Cuando
llegamos a Roma, se le permitió a Pablo vivir como
particular con el soldado que le custodiaba. 17 Tres
días después convocó a los principales de los judíos, y
habiéndose ellos reunido les dijo: “Varones, hermanos,
yo sin haber hecho nada en contra del pueblo, ni contra
las tradiciones de nuestros padres, desde Jerusalén
fui entregado preso en manos de los romanos, 18 los
cuales después de hacer los interrogatorios querían
ponerme en libertad, por no haber en mí ninguna causa
de muerte; 19 mas oponiéndose a ellos los judíos, me
vi obligado a apelar al César, pero no como que tuviese
algo de que acusar a mi nación. 20 Este es, pues, el
motivo porque os he llamado para veros y hablaros;
porque a causa de la esperanza de Israel estoy ceñido
de esta cadena”. 21 Respondiéronle ellos: “Nosotros
ni hemos recibido cartas de Judea respecto de ti, ni
hermano alguno de los que han llegado, ha contado o
dicho mal de ti. 22 Sin embargo, deseamos oír de tu
parte lo que piensas porque de la secta esa nos es
conocido que halla contradicción en todas partes”. 23 Le
señalaron, pues, un día y vinieron a él en gran número
a su alojamiento. Les explicó el reino de Dios, dando su
testimonio, y procuraba persuadirlos acerca de Jesús,
con arreglo a la Ley de Moisés y de los Profetas, desde
la mañana hasta la tarde. 24 Unos creían las cosas que
decía; otros no creían. 25 No hubo acuerdo entre ellos
y se alejaron mientras Pablo les decía una palabra:
“Bien habló el Espíritu Santo por el profeta Isaías a
vuestros padres, 26 diciendo: «Ve a este pueblo y di:
Oiréis con vuestros oídos y no entenderéis; miraréis
con vuestros ojos, pero no veréis. 27 Porque se ha
embotado el corazón de este pueblo; con sus oídos
oyen pesadamente, y han cerrado sus ojos, para que
no vean con sus ojos, ni oigan con sus oídos, ni con
el corazón entiendan, y se conviertan y Yo les sane».
28 Os sea notorio que esta salud de Dios ha sido
transmitida a los gentiles, los cuales prestarán oídos”.
29 Habiendo él dicho esto, se fueron los judíos, teniendo
grande discusión entre sí. 30 Permaneció (Pablo)
durante dos años enteros en su propio alojamiento, que
había alquilado, y recibía a todos cuantos le visitaban;
31 predicando con toda libertad y sin obstáculo el reino

de Dios, y enseñando las cosas tocantes al Señor Jesucristo.

Romanos

1 Pablo, siervo de Cristo Jesús, llamado a ser apóstol,
separado para el Evangelio de Dios **2** —que Él
había prometido antes por sus profetas en las Escrituras
santas— **3** (Evangelio que trata) del Hijo suyo,
del nacido de la semilla de David según la carne,
4 de Jesucristo Señor nuestro, destinado (para ser
manifestado) Hijo de Dios en poder, conforme al Espíritu
de santidad, desde la resurrección de los muertos, **5**
por Quien hemos recibido gracia y apostolado para
obediencia fiel, por razón de su Nombre, entre todos
los gentiles, **6** de los cuales sois también vosotros,
llamados de Jesucristo. **7** A todos los que os halláis
en Roma, amados de Dios, llamados santos: gracia
a vosotros y paz, de parte de Dios nuestro Padre y
del Señor Jesucristo. **8** Ante todo doy gracias a mi
Dios, mediante Jesucristo, por todos vosotros, porque
vuestra fe es celebrada en todo el mundo. **9** Pues
testigo me es Dios, a quien sirvo en mi espíritu en el
Evangelio de su Hijo, de que sin cesar os recuerdo, **10**
rogando siempre en mis oraciones, que de cualquier
modo encuentre al fin, por la voluntad de Dios, allanado
el camino para ir a vosotros. **11** Porque anhelo veros,
a fin de comunicaros algún don espiritual, para que
seáis confirmados, **12** esto es, para que yo, entre
vosotros, sea junto con vosotros consolado, por la
mutua comunicación de la fe, vuestra y mía. **13** Pues
no quiero ignoréis, hermanos, que muchas veces me
he propuesto ir a vosotros —pero he sido impedido
hasta el presente— para que tenga algún fruto también
entre vosotros, así como entre los demás gentiles. **14**
A griegos y a bárbaros, a sabios y a ignorantes, soy
deudor. **15** Así, pues, cuanto de mí depende, pronto
estoy a predicar el Evangelio también a vosotros los
que os halláis en Roma. **16** Pues no me avergüenzo del
Evangelio; porque es fuerza de Dios para salvación de
todo el que cree, del judío primeramente, y también del
griego. **17** Porque en él se revela la justicia que es de
Dios, mediante fe para fe, según está escrito: "El justo
vivirá por la fe". **18** Pues la ira de Dios se manifiesta
desde el cielo contra toda impiedad e injusticia de
los hombres, que injustamente cohíben la verdad; **19**
puesto que lo que es dable conocer de Dios está
manifiesto en ellos, ya que Dios se lo manifestó. **20**
Porque lo invisible de Él, su eterno poder y su divinidad,
se hacen notorios desde la creación del mundo, siendo
percibidos por sus obras, de manera que no tienen
excusa; **(aïdios g126)** **21** por cuanto conocieron a Dios
y no lo glorificaron como a Dios, ni le dieron gracias,
sino que se envanecieron en sus razonamientos, y
su insensato corazón fue oscurecido. **22** Diciendo ser
sabios, se tornaron necios, **23** y trocaron la gloria
del Dios incorruptible en imágenes que representan
al hombre corruptible, aves, cuadrúpedos y reptiles.
24 Por lo cual los entregó Dios a la inmundicia en
las concupiscencias de su corazón, de modo que
entre ellos afrentasen sus propios cuerpos. **25** Ellos
trocaron la verdad de Dios por la mentira, y adoraron
y dieron culto a la creatura antes que al Creador, el
cual es bendito por los siglos. Amén. **(aiōn g165)** **26**
Por esto los entregó Dios a pasiones vergonzosas,
pues hasta sus mujeres cambiaron el uso natural
por el que es contra naturaleza. **27** E igualmente
los varones, dejando el uso natural de la mujer, se
abrazaron en mutua concupiscencia, cometiendo cosas
ignominiosas varones con varones, y recibiendo en sí
mismos la paga merecida de sus extravíos. **28** Y como
no estimaron el conocimiento de Dios, los entregó Dios
a una mente depravada para hacer lo indebido, **29**
henchidos de toda injusticia, malicia, codicia, maldad,
llenos de envidia, homicidio, riña, dolos, malignidad;
murmuradores, **30** calumniadores, aborrecedores de
Dios, indolentes, soberbios, fanfarrones, inventores de
maldades, desobedientes a sus padres; **31** insensatos,
desleales, hombres sin amor y sin misericordia. **32** Y si
bien conocen que según lo establecido por Dios los que
practican tales cosas son dignos de muerte, no solo las
hacen, sino que también se complacen en los que las
practican.

2 Por lo tanto no tienes excusa, oh hombre, quienquiera
que seas, al juzgar; porque en lo que juzgas a otro,
a ti mismo te condenas; puesto que tú que juzgas
incurres en lo mismo. **2** Pues sabemos que el juicio de
Dios contra los que practican tales cosas, es según la
verdad. **3** ¿Piensas tú, oh hombre, que juzgas a los
que tales cosas hacen y las practicas tú mismo, que
escaparás al juicio de Dios? **4** ¿O desprecias la riqueza
de su bondad, paciencia y longanimidad, ignorando
que la benignidad de Dios te lleva al arrepentimiento?
5 Conforme a tu dureza y tu corazón impenitente, te
atesoras ira para el día de la cólera y de la revelación
del justo juicio de Dios, **6** el cual dará a cada uno el
pago según sus obras: **7** a los que, perseverando en el
bien obrar, buscan gloria y honra e incorruptibilidad,
vida eterna; **(aiōnios g166)** **8** mas a los rebeldes, y a los
que no obedecen a la verdad, pero sí obedecen a la
injusticia, ira y enojo. **9** Tribulación y angustia para toda
alma humana que obra el mal: primero para el judío, y
también para el griego; **10** pero gloria y honra y paz para
aquel que obra el bien: primero para el judío, y también
para el griego. **11** Pues en Dios no hay acepción de
personas. **12** Porque cuantos han pecado sin la Ley, sin
la Ley también perecerán; y cuantos han pecado bajo
la Ley, según la Ley serán juzgados. **13** Pues no los
que oyen la Ley son justos ante Dios; sino que serán

justificados los que cumplen la Ley. **14** Cuando los
gentiles, que no tienen Ley, hacen por la razón natural
las cosas de la Ley, ellos, sin tener Ley, son Ley para sí
mismos, **15** pues muestran que la obra de la Ley está
escrita en sus corazones, por cuanto les da testimonio
su conciencia y sus razonamientos, acusándolos o
excusándolos recíprocamente. **16** Así será, pues, en
el día en que juzgará Dios por medio de Jesucristo,
los secretos de los hombres según mi Evangelio. **17**
Pero, si tú que te llamas judío, y descansas sobre la
Ley, y te glorías en Dios, **18** y conoces su voluntad, y
experimentas las cosas excelentes, siendo amaestrado
por la Ley, **19** y presumes de ser guía de ciegos, luz para
los que están en tinieblas, **20** educador de ignorantes,
maestro de niños, teniendo en la Ley la norma del saber
y de la verdad, **21** tú pues, que enseñas a otro, ¿no
te enseñas a ti mismo? Tú que predicas que no se
debe hurtar, ¿hurtas? **22** Tú que dices que no se debe
adulterar, ¿cometes adulterio? Tú que aborreces a los
ídolos, ¿saqueas los templos? **23** Tú que te glorías
en la Ley, ¿traspasando la Ley deshonras a Dios? **24**
"Porque el nombre de Dios es blasfemado por causa de
vosotros entre los gentiles", según está escrito. **25** La
circuncisión en verdad aprovecha si cumples la Ley,
mas si eres transgresor de la Ley, tu circuncisión se
ha hecho incircuncisión. **26** Si, pues, los incircuncisos
guardaren los preceptos de la Ley, ¿no se reputará su
incircuncisión por circuncisión? **27** Y aquellos que en
naturaleza son incircuncisos, si cumplieren la Ley, ¿no
te juzgarán a ti que, con la letra y la circuncisión, eres
transgresor de la Ley? **28** Porque no es judío el que lo
es exteriormente, ni es circuncisión la que se hace por
fuera en la carne; **29** antes bien es judío el que lo es
en lo interior, y es circuncisión la del corazón según el
espíritu y no según la letra, cuya alabanza no es de los
hombres sino de Dios.

3 ¿Qué ventaja tiene, pues, el judío? o ¿qué aprovecha
la circuncisión? **2** Mucho en todo sentido; porque
primeramente les fueron confiados los oráculos de Dios.
3 ¿Qué importa si algunos de ellos permanecieron
incrédulos? ¿Acaso su incredulidad hará nula la fidelidad
de Dios? **4** De ninguna manera. Antes bien, hay que
reconocer que Dios es veraz, y todo hombre mentiroso,
según está escrito: "Para que seas justificado en tus
palabras, y venzas cuando vengas a juicio". **5** Mas si
nuestra injusticia da realce a la justicia de Dios, ¿qué
diremos? ¿Será acaso Dios injusto si descarga su ira?
—hablo como hombre—. **6** No por cierto. ¿Cómo podría
entonces Dios juzgar al mundo? **7** Pues si la veracidad
de Dios, por medio de mi falsedad, redunda en mayor
gloria suya, ¿por qué he de ser yo aun condenado
como pecador? **8** Y ¿por qué no (decir), según
nos calumnian, y como algunos afirman que nosotros
decimos: "Hagamos el mal para que venga el bien"?
Justa es la condenación de los tales. **9** ¿Qué decir
entonces? ¿Tenemos acaso alguna ventaja nosotros?
No, de ningún modo, porque hemos probado ya que
tanto los judíos como los griegos, todos, están bajo
el pecado; **10** según está escrito: "No hay justo, ni
siquiera uno; **11** no hay quien entienda, no hay quien
busque a Dios. **12** Todos se han extraviado, a una se
han hecho inútiles; no hay quien haga el bien, no hay
ni uno siquiera. **13** Sepulcro abierto es su garganta,
con sus lenguas urden engaño, veneno de áspides
hay bajo sus labios, **14** su boca rebosa maldición y
amargura. **15** Veloces son sus pies para derramar
sangre; **16** destrucción y miseria están en sus caminos;
17 y el camino de la paz no lo conocieron. **18** No hay
temor de Dios ante sus ojos". **19** Ahora bien, sabemos
que cuanto dice la Ley, lo dice a los que están bajo
la Ley, para que toda boca enmudezca y el mundo
entero sea reo ante Dios; **20** dado que por obras de
la Ley no será justificada delante de Él carne alguna;
pues por medio de la Ley (nos viene) el conocimiento
del pecado. **21** Mas ahora, aparte de la Ley, se ha
manifestado (cuál sea la) justicia de Dios, atestiguada
por la Ley y los Profetas: **22** justicia de Dios por la fe
en Jesucristo, para todos lo que creen —pues no hay
distinción alguna, **23** ya que todos han pecado y están
privados de la gloria de Dios—, **24** (los cuales son)
justificados gratuitamente por su gracia, mediante la
redención que es por Cristo Jesús, **25** a quien Dios
puso como instrumento de propiciación, por medio de
la fe en su sangre, para que aparezca la justicia suya
—por haberse disimulado los anteriores pecados **26** en
(el tiempo de) la paciencia de Dios— para manifestar
su justicia en el tiempo actual, a fin de que sea Él
mismo justo y justificador del que tiene fe en Jesús. **27**
¿Dónde, pues, el gloriarse? Excluido está. ¿Por cuál
Ley? ¿la de las obras? No, sino por la Ley de la fe.
28 En conclusión decimos, pues, que el hombre es
justificado por la fe, sin las obras de la Ley. **29** ¿Acaso
Dios es solo el Dios de los judíos? ¿No lo es también
de los gentiles? Ciertamente, también de los gentiles;
30 puesto que uno mismo es el Dios que justificará a los
circuncisos en virtud de la fe y a los incircuncisos por
medio de la fe. **31** ¿Anulamos entonces la Ley por la fe?
De ninguna manera; antes bien, confirmamos la Ley.

4 ¿Qué diremos luego que obtuvo Abrahán, nuestro
Padre según la carne? **2** Porque si Abrahán fue
justificado por obras, tiene de qué gloriarse; mas no
delante de Dios. **3** Pues ¿qué dice la Escritura?
"Abrahán creyó a Dios, y le fue imputado a justicia". **4**
Ahora bien, a aquel que trabaja, el jornal no se le cuenta
como gracia, sino como deuda; **5** mas al que no trabaja,

sino que cree en Aquel que justifica al impío, su fe se le
reputa por justicia, 6 así como también David pregona
la bienaventuranza del hombre a quien Dios imputa la
justicia sin obras: 7 "Bienaventurados aquellos a quienes
fueron perdonadas las iniquidades, y cuyos pecados
han sido cubiertos. 8 Bienaventurado el hombre a
quien el Señor no imputa su pecado". 9 Pues bien,
esta bienaventuranza ¿es solo para los circuncisos,
o también para los incircuncisos?, porque decimos
que a Abrahán la fe le fue imputada a justicia. 10
¿Mas cómo le fue imputada? ¿Antes de la circuncisión
o después de ella? No después de la circuncisión,
sino antes. 11 Y recibió el signo de la circuncisión
como sello de la justicia de la fe que obtuvo, siendo
aún incircunciso, para que fuese padre de todos los
creyentes no circuncidados, a fin de que también a ellos
se les imputase la justicia; 12 como asimismo padre
de los circuncisos, de aquellos que no solamente han
recibido la circuncisión, sino que también siguen los
pasos de la fe que nuestro padre Abrahán tenía siendo
aún incircunciso. 13 Pues no por medio de la Ley fue
hecha la promesa a Abrahán, o a su descendencia, de
ser heredero del mundo, sino por la justicia que viene
de la fe. 14 Porque si los de la Ley son herederos,
la fe ha venido a ser vana, y la promesa de ningún
valor, 15 dado que la Ley obra ira; porque donde no
hay Ley, tampoco hay transgresión. 16 De ahí (que
la promesa se hiciera) por la fe, para que fuese de
gracia, a fin de que la promesa permanezca firme para
toda la posteridad, no solo para la que es de la Ley,
sino también para la que sigue la fe de Abrahán, el
cual es el padre de todos nosotros, 17 —según está
escrito: "Padre de muchas naciones te he constituido"—
ante Aquel a quien creyó: Dios, el cual da vida a los
muertos, y llama las cosas que (aún) no son como
si (ya) fuesen. 18 Abrahán, esperando contra toda
esperanza, creyó que vendría a ser padre de muchas
naciones, según lo que había sido dicho: "Así será tu
posteridad". 19 Y no flaqueó en la fe al considerar su
mismo cuerpo ya decrépito, teniendo él como cien años,
ni el amortecimiento del seno de Sara; 20 sino que, ante
la promesa de Dios, no vaciló incrédulo, antes bien fue
fortalecido por la fe dando gloria a Dios, 21 plenamente
persuadido de que Él es poderoso para cumplir cuanto
ha prometido. 22 Por lo cual también le fue imputado a
justicia; 23 y no para él solamente se escribió que le fue
imputado, 24 sino también para nosotros, a quienes
ha de imputársenos; a los que creemos en Aquel que
resucitó a Jesús Señor nuestro de entre los muertos;
25 el cual fue entregado a causa de nuestros pecados y
resucitado para nuestra justificación.

5 Justificados, pues, por la fe, tenemos paz con
Dios, por medio de nuestro Señor Jesucristo, 2 por
quien, en virtud de la fe, hemos obtenido asimismo el
acceso a esta gracia en la cual estamos firmes, y nos
gloriamos en la esperanza de la gloria de Dios. 3 Y no
solamente esto, sino que nos gloriamos también en las
tribulaciones, sabiendo que la tribulación obra paciencia;
4 la paciencia, prueba; la prueba, esperanza; 5 y la
esperanza no engaña, porque el amor de Dios ha sido
derramado en nuestros corazones mediante el Espíritu
Santo que nos ha sido dado. 6 Porque cuando todavía
éramos débiles, Cristo, al tiempo debido, murió por los
impíos. 7 A la verdad, apenas hay quien entregue su
vida por un justo; alguno tal vez se animaría a morir por
un bueno. 8 Mas Dios da la evidencia del amor con
que nos ama, por cuanto, siendo aún pecadores, Cristo
murió por nosotros. 9 Mucho más, pues, siendo ahora
justificados por su sangre, seremos por Él salvados de
la ira. 10 Pues, si como enemigos fuimos reconciliados
con Dios por la muerte de su Hijo, mucho más después
de reconciliados seremos salvados por su vida. 11
Y no solo esto, sino que aun nos gloriamos en Dios,
por nuestro Señor Jesucristo, por quien ahora hemos
logrado la reconciliación. 12 Por tanto, como por un solo
hombre entró el pecado en el mundo, y por el pecado
la muerte, también así la muerte pasó a todos los
hombres, por cuanto todos pecaron; 13 porque ya antes
de la Ley había pecado en el mundo, mas el pecado
no se imputa si no hay Ley. 14 Sin embargo, reinó la
muerte desde Adán hasta Moisés, aun sobre los que no
habían pecado a la manera de la transgresión de Adán,
el cual es figura de Aquel que había de venir. 15 Mas
no fue el don como el delito, pues si por el delito del
uno, los muchos murieron, mucho más copiosamente
se derramó sobre los muchos la gracia de Dios y el don
por la gracia de un solo hombre, Jesucristo. 16 Y con el
don no sucedió como con aquel uno que pecó, puesto
que de uno solo vino el juicio para condenación, mas el
don para justificación vino por muchos delitos. 17 Pues
si por el delito de uno solo la muerte reinó por culpa del
uno, mucho más los que reciben la sobreabundancia de
la gracia y del don de la justicia, reinarán en vida por
el uno: Jesucristo. 18 De esta manera, como por un
solo delito (vino juicio) sobre todos los hombres para
condenación, así también por una sola obra de justicia
(viene la gracia) a todos los hombres para justificación
de vida. 19 Porque como por la desobediencia de un
solo hombre los muchos fueron constituidos pecadores,
así también por la obediencia de uno solo los muchos
serán constituidos justos. 20 Se subintrodujo, empero,
la Ley, de modo que abundase el delito; mas donde
abundó el pecado, sobreabundó la gracia; 21 para que,
como reinó el pecado por la muerte, así también reinase
la gracia, por la justicia, para eterna vida, por medio de
Jesucristo nuestro Señor. **(aiōnios g166)**

6 ¿Qué diremos, pues? ¿Permaneceremos en el
pecado, para que abunde la gracia? **2** De ninguna
manera. Los que hemos muerto al pecado, ¿cómo
viviremos todavía en él? **3** ¿Ignoráis acaso que cuantos
fuimos bautizados en Cristo Jesús, en su muerte fuimos
bautizados? **4** Por eso fuimos, mediante el bautismo,
sepultados junto con Él en la muerte, a fin de que como
Cristo fue resucitado de entre los muertos por la gloria
del Padre, así también nosotros caminemos en nueva
vida. **5** Pues si hemos sido injertados (en Él) en la
semejanza de su muerte, lo seremos también en la de
su resurrección, **6** sabiendo que nuestro hombre viejo
fue crucificado (con Él) para que el cuerpo del pecado
sea destruido, a fin de que no sirvamos más al pecado;
7 pues el que murió, justificado está del pecado. **8** Y
si hemos muerto con Cristo, creemos que viviremos
también con Él; **9** sabiendo que Cristo, resucitado
de entre los muertos, ya no muere; la muerte ya no
puede tener dominio sobre Él. **10** Porque la muerte que
Él murió, la murió al pecado una vez para siempre;
mas la vida que Él vive, la vive para Dios. **11** Así
también vosotros teneos por muertos para el pecado,
pero vivos para Dios en Cristo Jesús. **12** No reine,
pues, el pecado en vuestro cuerpo mortal, de modo
que obedezcáis a sus concupiscencias, **13** ni sigáis
ofreciendo al pecado vuestros miembros como armas
de iniquidad; antes bien, ofreceos vosotros mismos a
Dios, como resucitados de entre los muertos, y vuestros
miembros como armas de justicia para Dios. **14** Porque
el pecado no tendrá dominio sobre vosotros; pues no
estáis bajo la Ley, sino bajo la gracia. **15** Entonces
¿qué? ¿Pecaremos por cuanto no estamos bajo la
Ley sino bajo la gracia? De ninguna manera. **16** ¿No
sabéis que si a alguien os entregáis como esclavos para
obedecerle, esclavos sois de aquel a quien obedecéis,
sea del pecado para muerte, sea de la obediencia
para justicia? **17** Pero gracias a Dios, así como erais
esclavos del pecado, habéis venido a ser obedientes
de corazón a aquella forma de doctrina, a la cual os
entregasteis; **18** y libertados del pecado vinisteis a ser
siervos de la justicia. **19** Hablo como suelen hablar
los hombres, a causa de la flaqueza de vuestra carne.
Porque así como para iniquidad entregasteis vuestros
miembros como esclavos a la impureza y a la iniquidad,
así ahora entregad vuestros miembros como siervos a
la justicia para la santificación. **20** En efecto, cuando
erais esclavos del pecado estabais independizados en
cuanto a la justicia. **21** ¿Qué fruto lograbais entonces
de aquellas cosas de que ahora os avergonzáis, puesto
que su fin es la muerte? **22** Mas ahora, libertados del
pecado, y hechos siervos para Dios, tenéis vuestro fruto
en la santificación y como fin vida eterna. **(aiōnios g166)**
23 Porque el salario del pecado es la muerte, mas la
gracia de Dios es vida eterna en Cristo Jesús Señor
nuestro. **(aiōnios g166)**

7 ¿Acaso ignoráis, hermanos —pues hablo a quienes
conocen la Ley—, que la Ley tiene dominio sobre
el hombre mientras dure la vida? **2** Porque la mujer
casada ligada está por ley a su marido, durante la vida
de este; mas muerto el marido, queda desligada de la
ley del marido. **3** Por consiguiente, será considerada
como adúltera si, viviendo el marido, se uniere a otro
varón. Pero si muriere el marido, libre es de esa ley de
manera que no será adúltera siendo de otro varón. **4**
Así también vosotros, hermanos míos, habéis muerto a
la Ley por medio del cuerpo de Cristo, para pertenecer
a otro, a Aquel que fue resucitado de entre los muertos,
a fin de que llevemos fruto para Dios. **5** Porque cuando
estábamos en la carne, las pasiones de los pecados,
por medio de la Ley, obraban en nuestros miembros,
haciéndonos llevar fruto para muerte. **6** Mas ahora,
muertos a aquello en que éramos detenidos, estamos
desligados de la Ley, de modo que servimos ya en
novedad de espíritu y no en vejez de letra. **7** ¿Qué
diremos, pues? ¿Qué la Ley es pecado? De ningún
modo. Sin embargo, yo no conocí el pecado sino
por la Ley. Pues yo no habría conocido la codicia si
la Ley no dijera: “No codiciarás”. **8** Mas el pecado,
tomando ocasión del mandamiento, produjo en mí toda
suerte de codicias, porque sin la Ley el pecado es
muerto. **9** Yo vivía en un tiempo sin Ley, mas viniendo
el mandamiento, el pecado revivió; **10** y yo morí, y hallé
que el mismo mandamiento dado para vida, me fue
para muerte; **11** porque el pecado, tomando ocasión del
mandamiento, me engañó y por él mismo me mató. **12**
Así que la Ley, por su parte, es santa y el mandamiento
es santo y justo y bueno. **13** Luego ¿lo bueno vino a
ser muerte para mí? Nada de eso; sino que el pecado,
para mostrarse pecado, obró muerte en mí por medio
de lo que es bueno, a fin de que, mediante el precepto,
el pecado viniese a ser sobremanera pecaminoso. **14**
Porque sabemos que la Ley es espiritual, mas yo soy
carnal, vendido por esclavo al pecado. **15** Pues no
entiendo lo que hago; porque no hago lo que quiero;
sino lo que aborrezco, eso hago. **16** Mas si lo que hago
es lo que no quiero, reconozco que la Ley es buena. **17**
Ya no soy, pues, yo quien lo hago, sino el pecado que
habita en mí. **18** Que bien sé que no hay en mí, es
decir, en mi carne, cosa buena, ya que tengo presente
el querer el bien, mas el realizarlo no. **19** Por cuanto el
bien que quiero no lo hago; antes bien, el mal que no
quiero, eso practico. **20** Mas si hago lo que no quiero,
ya no soy yo quien obro así, sino el pecado que vive en
mí. **21** Hallo, pues, esta Ley: que queriendo yo hacer
el bien, el mal se me pone delante. **22** Cierto que me
deleito en la Ley de Dios, según el hombre interior; **23**

mas veo otra ley en mis miembros que repugna a la
Ley de mi mente y me sojuzga a la ley del pecado que
está en mis miembros. 24 ¡Desdichado de mí! ¿Quién
me libertará de este cuerpo mortal? 25 ¡Gracias a Dios
por Jesucristo nuestro Señor! Así que, yo mismo con la
mente sirvo a la Ley de Dios, mas con la carne a la ley
del pecado.

8 Por tanto, ahora no hay condenación alguna para
los que están en Cristo Jesús. 2 Porque la Ley del
Espíritu de vida en Cristo Jesús me ha liberado de la
ley del pecado, y de la muerte. 3 Lo que era imposible
a la Ley, por cuanto estaba debilitada por la carne,
hízolo Dios enviando a su Hijo en carne semejante a la
del pecado, y en reparación por el pecado condenó
el pecado en la carne, 4 para que lo mandado por
la Ley se cumpliese en nosotros, los que caminamos
no según la carne, sino según el espíritu. 5 Pues los
que viven según la carne, piensan en las cosas de la
carne; mas los que viven según el espíritu, en las del
espíritu. 6 Y el sentir de la carne es muerte; mas el
sentir del espíritu es vida y paz. 7 Pues el sentir de la
carne es enemistad contra Dios, porque no se sujeta
a la Ley de Dios ni puede en verdad hacerlo. 8 Y los
que viven en la carne no pueden, entonces, agradar a
Dios. 9 Vosotros, empero, no estáis en la carne sino
en el espíritu, si es que el Espíritu de Dios habita en
vosotros. Si alguno no tiene el Espíritu de Cristo, ese tal
no es de Él. 10 Si, en cambio, Cristo habita en vosotros,
el cuerpo en verdad está muerto por causa del pecado,
mas el espíritu es vida a causa de la justicia. 11 Y si el
Espíritu del que resucitó a Jesús de entre los muertos
habita en vosotros, Aquel que resucitó a Cristo de
entre los muertos vivificará también vuestros cuerpos
mortales por medio de ese Espíritu suyo que habita en
vosotros. 12 Así, pues, hermanos, somos deudores: no
de la carne para vivir según la carne; 13 pues si vivís
según la carne, habéis de morir; mas si por el espíritu
hacéis morir las obras del cuerpo, viviréis. 14 Porque
todos cuantos son movidos por el Espíritu de Dios,
estos son hijos de Dios, 15 dado que no recibisteis el
espíritu de esclavitud, para obrar de nuevo por temor,
sino que recibisteis el espíritu de filiación, en virtud
del cual clamamos: ¡Abba! (esto es), Padre. 16 El
mismo Espíritu da testimonio, juntamente con el espíritu
nuestro, de que somos hijos de Dios. 17 Y si hijos,
también herederos; herederos de Dios y coherederos
de Cristo, si es que sufrimos juntamente (con Él),
para ser también glorificados (con Él). 18 Estimo, pues
que esos padecimientos del tiempo presente no son
dignos de ser comparados con la gloria venidera que
ha de manifestarse en nosotros. 19 La creación está
aguardando con ardiente anhelo esa manifestación de
los hijos de Dios; 20 pues si la creación está sometida a
la vanidad, no es de grado, sino por la voluntad de aquel
que la sometió; pero con esperanza, 21 porque también
la creación misma será libertada de la servidumbre de
la corrupción para (participar de) la libertad de la gloria
de los hijos de Dios. 22 Sabemos, en efecto, que ahora
la creación entera gime a una, y a una está en dolores
de parto. 23 Y no tan solo ella, sino que asimismo
nosotros, los que tenemos las primicias del Espíritu,
también gemimos en nuestro interior, aguardando la
filiación, la redención de nuestro cuerpo. 24 Porque en
la esperanza hemos sido salvados; mas la esperanza
que se ve, ya no es esperanza; porque lo que uno ve,
¿cómo lo puede esperar? 25 Si, pues, esperamos lo que
no vemos, esperamos en paciencia. 26 De la misma
manera también el Espíritu ayuda a nuestra flaqueza;
porque no sabemos qué orar según conviene, pero
el Espíritu está intercediendo Él mismo por nosotros
con gemidos que son inexpresables. 27 Mas Aquel
que escudriña los corazones sabe cuál es el sentir del
Espíritu, porque Este intercede por los santos conforme
a la voluntad de Dios. 28 Sabemos, además, que todas
las cosas cooperan para el bien de los que aman a
Dios, de los que son llamados según su designio. 29
Porque Él, a los que preconoció, los predestinó a ser
conformes a la imagen de su Hijo, para que Este sea
el primogénito entre muchos hermanos. 30 Y a esos
que predestinó, también los llamó; y a esos que llamó,
también los justificó; y a esos que justificó, también los
glorificó. 31 Y a esto ¿qué diremos ahora? Si Dios está
por nosotros, ¿quién contra nosotros? 32 El que aun a
su propio Hijo no perdonó, sino que le entregó por todos
nosotros, ¿cómo no nos dará gratuitamente todas las
cosas con Él? 33 ¿Quién podrá acusar a los escogidos
de Dios? Siendo Dios el que justifica, 34 ¿quién podrá
condenar? Pues Cristo Jesús, el mismo que murió, más
aún, el que fue resucitado, está a la diestra de Dios.
Ese es el que intercede por nosotros. 35 ¿Quién nos
separará del amor de Cristo? ¿la tribulación, la angustia,
la persecución, el hambre, la desnudez, el peligro, la
espada? 36 según está escrito: “Por la causa tuya
somos muertos cada día, considerados como ovejas
destinadas al matadero”. 37 Mas en todas estas cosas
triunfamos gracias a Aquel que nos amó. 38 Porque
persuadido estoy de que ni muerte, ni vida, ni ángeles,
ni principados, ni cosas presentes, ni cosas futuras, ni
potestades, 39 ni altura, ni profundidad, ni otra creatura
alguna podrá separarnos del amor de Dios, que está en
Cristo Jesús nuestro Señor.

9 Digo verdad en Cristo, dándome testimonio mi
conciencia en el Espíritu Santo, de que no miento: 2
siento tristeza grande y continuo dolor en mi corazón.
3 Porque desearía ser yo mismo anatema de Cristo

por mis hermanos, deudos míos según la carne, **4** los israelitas, de quienes es la filiación, la gloria, las alianzas, la entrega de la Ley, el culto y las promesas; **5** cuyos son los padres, y de quienes, según la carne, desciende Cristo, que es sobre todas las cosas, Dios bendito por los siglos. Amén. **(aiōn g165)** **6** No es que la palabra de Dios haya quedado sin efecto; porque no todos los que descienden de Israel, son Israel; **7** ni por el hecho de ser del linaje de Abrahán, son todos hijos; sino que "en Isaac será llamada tu descendencia". **8** Esto es, no los hijos de la carne son hijos de Dios, sino que los hijos de la promesa son los considerados como descendencia. **9** Porque esta fue la palabra de la promesa: "Por este tiempo volveré, y Sara tendrá un hijo". **10** Y así sucedió no solamente con Sara, sino también con Rebeca, que concibió de uno solo, de Isaac nuestro Padre. **11** Pues, no siendo aún nacidos (los hijos de ella), ni habiendo aún hecho cosa buena o mala —para que el designio de Dios se cumpliese, conforme a su elección, no en virtud de obras sino de Aquel que llama— **12** le fue dicho a ella: "El mayor servirá al menor"; **13** según está escrito: "A Jacob amé, mas aborrecí a Esaú". **14** ¿Qué diremos, pues? ¿Qué hay injusticia por parte de Dios? De ninguna manera. **15** Pues Él dice a Moisés: "Tendré misericordia de quien Yo quiera tener misericordia, y me apiadaré de quien Yo quiera apiadarme". **16** Así que no es obra del que quiere, ni del que corre, sino de Dios que tiene misericordia. **17** Porque la Escritura dice al Faraón: "Para esto mismo Yo te levanté, para ostentar en ti mi poder y para que mi nombre sea anunciado en toda la tierra". **18** De modo que de quien Él quiere, tiene misericordia; y a quien quiere, le endurece. **19** Pero me dirás: ¿Y por qué entonces vitupera? Pues ¿quién puede resistir a la voluntad de Él? **20** Oh, hombre, ¿quién eres tú que pides cuentas a Dios? ¿Acaso el vaso dirá al que lo modeló: "¿Por qué me has hecho así?" **21** ¿O es que el alfarero no tiene derecho sobre el barro, para hacer de la misma masa un vaso para honor y otro para uso vil? **22** ¿Qué, pues, si Dios, queriendo manifestar su ira y dar a conocer su poder, sufrió con mucha longanimidad los vasos de ira, destinados a perdición, **23** a fin de manifestar las riquezas de su gloria en los vasos de misericordia, que Él preparó de antemano para gloria, **24** a saber, nosotros, a los cuales Él llamó, no solo de entre los judíos, sino también de entre los gentiles? **25** Como también dice en Oseas: "Llamaré pueblo mío al que no es mi pueblo, y amada a la no amada. **26** Y sucederá que en el lugar donde se les dijo: No sois mi pueblo, allí mismo serán llamados hijos del Dios vivo". **27** También Isaías clama sobre Israel: "Aun cuando el número de los hijos de Israel fuere como las arenas del mar, solo un resto será salvo; **28** porque el Señor hará su obra sobre la tierra rematando y cercenando". **29** El mismo Isaías ya antes había dicho: "Si el Señor de los ejércitos no nos hubiera dejado una semilla, habríamos venido a ser como Sodoma y asemejados a Gomorra". **30** ¿Qué diremos en conclusión? Que los gentiles, los cuales no andaban tras la justicia, llegaron a la justicia, a la justicia que nace de la fe; **31** mas Israel, que andaba tras la Ley de la justicia, no llegó a la Ley. **32** ¿Por qué? Porque no (la buscó) por la fe, sino como por obras, y así tropezaron en la piedra de tropiezo; **33** como está escrito: "He aquí que pongo en Sión una piedra de escándalo, y peñasco de tropiezo; y el que creyere en Él no será confundido".

10 Hermanos, el deseo de mi corazón y la súplica que elevo a Dios, es en favor de ellos para que sean salvos. **2** Porque les doy testimonio de que tienen celo por Dios, pero no según el conocimiento; **3** por cuanto ignorando la justicia de Dios, y procurando establecer la suya propia, no se sometieron a la justicia de Dios; **4** porque el fin de la Ley es Cristo para justicia a todo el que cree. **5** Pues Moisés escribe de la justicia que viene de la Ley, que "el hombre que la practicare vivirá por ella". **6** Mas la justicia que viene de la fe, habla así: "No digas en tu corazón: ¿Quién subirá al cielo? —esto es, para bajarlo a Cristo— **7** o ¿quién descenderá al abismo?" —esto es, para hacer subir a Cristo de entre los muertos—. **(Abyssos g12)** **8** ¿Mas qué dice? "Cerca de ti está la palabra, en tu boca y en tu corazón"; esto es, la palabra de la fe que nosotros predicamos. **9** Que si confesares con tu boca a Jesús como Señor, y creyeres en tu corazón que Dios le resucitó de entre los muertos, serás salvo; **10** porque con el corazón se cree para justicia, y con la boca se confiesa para salud. **11** Pues la Escritura dice: "Todo aquel que creyere en Él, no será confundido". **12** Puesto que no hay distinción entre judío y griego; uno mismo es el Señor de todos, rico para todos los que le invocan. **13** Así que "todo el que invocare el nombre del Señor será salvo". **14** Ahora bien, ¿cómo invocarán a Aquel en quien no han creído? Y ¿cómo creerán en Aquel de quien nada han oído? Y ¿cómo oirán, sin que haya quien predique? **15** Y ¿cómo predicarán, si no han sido enviados? según está escrito: "¡Cuán hermosos son los pies de los que anuncian cosas buenas!" **16** Pero no todos dieron oído a ese Evangelio. Porque Isaías dice: "Señor, ¿quién ha creído a lo que nos fue anunciado?" **17** La fe viene, pues, del oír, y el oír por la palabra de Cristo. **18** Pero pregunto: ¿Acaso no oyeron? Al contrario. "Por toda la tierra sonó su voz, hasta los extremos del mundo sus palabras". **19** Pregunto además: ¿Por ventura Israel no entendió? Moisés, el primero, ya dice: "Os haré tener celos de una que no es nación, os haré rabiar contra una gente sin

seso". 20 E Isaías se atreve a decir: "Fui hallado de los
que no me buscaban; vine a ser manifiesto a los que
no preguntaban por Mí". 21 Mas acerca de Israel dice:
"Todo el día he extendido mis manos hacia un pueblo
desobediente y rebelde".

11 Pregunto entonces: ¿Ha desechado Dios a su
pueblo? No, ciertamente, puesto que yo también
soy israelita, del linaje de Abrahán, de la tribu de
Benjamín. 2 No ha desechado Dios a su pueblo, al
cual preconoció. ¿Acaso no sabéis lo que la Escritura
dice de Elías?, cómo él arguye con Dios contra Israel:
3 "Señor, ellos han dado muerte a tus profetas, han
destruido tus altares; y yo he quedado solo, y ellos
buscan mi vida". 4 Mas ¿qué le dice la respuesta
divina?: "Reservado me he siete mil hombres, que no
han doblado la rodilla ante Baal". 5 Así también en el
tiempo presente ha quedado un resto según elección
gratuita. 6 Y si es por gracia, ya no es por obras; de
otra manera la gracia dejaría de ser gracia. 7 ¿Qué,
pues? Que lo que Israel busca, eso no lo alcanzó; pero
los escogidos lo alcanzaron, mientras que los demás
fueron endurecidos; 8 según está escrito: "Dioles Dios
un espíritu de aturdimiento, ojos para no ver, y oídos
para no oír, hasta el día de hoy". 9 Y David dice:
"Conviértase su mesa en lazo y trampa, en tropiezo y
en justo pago; 10 oscurézcanseles sus ojos para que no
vean, y doblégales, tú, siempre la espalda". 11 Ahora
digo: ¿Acaso tropezaron para que cayesen? Eso no;
sino que por la caída de ellos vino la salud a los gentiles
para excitarlos (a los judíos) a emulación. 12 Y si la
caída de ellos ha venido a ser la riqueza del mundo, y
su disminución la riqueza de los gentiles, ¿cuánto más
su plenitud? 13 A vosotros, pues, los gentiles, lo digo
—en tanto que soy yo apóstol de los gentiles, honro mi
ministerio— 14 por si acaso puedo provocar a celos a
los de mi carne y salvar a algunos de ellos. 15 Pues si
su repudio es reconciliación del mundo, ¿qué será su
readmisión sino vida de entre muertos? 16 Que si las
primicias son santas, también lo es la masa; y si la raíz
es santa, también lo son las ramas. 17 Y si algunas de
las ramas fueron desgajadas, y tú siendo acebuche, has
sido ingerido en ellas, y hecho partícipe con ellas de la
raíz y de la grosura del olivo, 18 no te engrías contra las
ramas; que si te engríes (sábete que), no eres tú quien
sostienes la raíz, sino la raíz a ti. 19 Pero dirás: Tales
ramas fueron desgajadas para que yo fuese injertado.
20 Bien, fueron desgajadas a causa de su incredulidad,
y tú, por la fe, estás en pie. Mas no te engrías, antes
teme. 21 Que si Dios no perdonó a las ramas naturales,
tampoco a ti perdonará. 22 Considera, pues, la bondad
y la severidad de Dios: para con los que cayeron, la
severidad; mas para contigo, la bondad de Dios, si es
que permaneces en esa bondad; de lo contrario, tú
también serás cortado. 23 Y en cuanto a ellos, si no
permanecieren en la incredulidad, serán injertados, pues
poderoso es Dios para injertarlos de nuevo. 24 Porque si
tú fuiste cortado de lo que por naturaleza era acebuche,
y contra naturaleza injertado en el olivo bueno, ¿cuánto
más ellos, que son las ramas naturales, serán injertados
en el propio olivo? 25 No quiero que ignoréis, hermanos,
este misterio —para que no seáis sabios a vuestros
ojos—: el endurecimiento ha venido sobre una parte de
Israel hasta que la plenitud de los gentiles haya entrado;
26 y de esta manera todo Israel será salvo; según está
escrito: "De Sión vendrá el Libertador; Él apartará de
Jacob las iniquidades; 27 y esta será mi alianza con
ellos, cuando Yo quitare sus pecados". 28 Respecto
del Evangelio, ellos son enemigos para vuestro bien,
mas respecto de la elección, son amados a causa
de los padres. 29 Porque los dones y la vocación de
Dios son irrevocables. 30 De la misma manera que
vosotros en un tiempo erais desobedientes a Dios, mas
ahora habéis alcanzado misericordia, a causa de la
desobediencia de ellos, 31 así también ellos ahora
han sido desobedientes, para que con motivo de la
misericordia (concedida) a vosotros, a su vez alcancen
misericordia. 32 Porque a todos los ha encerrado Dios
dentro de la desobediencia, para poder usar con todos
de misericordia. **(eleēsē g1653)** 33 ¡Oh, profundidad de la
riqueza, de la sabiduría y de la ciencia de Dios! ¡Cuán
inescrutables son sus juicios, y cuán insondables sus
caminos! 34 Porque ¿quién ha conocido el pensamiento
del Señor? O ¿quién ha sido su consejero? 35 O ¿quién
le ha dado primero, para que en retorno se le dé pago?
36 Porque de Él, y por Él, y para Él son todas las cosas.
A Él sea la gloria por los siglos. Amén. **(aiōn g165)**

12 Os ruego, hermanos, por las misericordias de
Dios, que presentéis vuestros cuerpos como
hostia viva, santa, agradable a Dios (en un) culto
espiritual vuestro. 2 Y no os acomodéis a este siglo,
antes transformaos, por la renovación de vuestra mente,
para que experimentéis cuál sea la voluntad de Dios,
que es buena y agradable y perfecta. **(aiōn g165)** 3
Porque, en virtud de la gracia que me fue dada, digo a
cada uno de entre vosotros, que no sienta de sí más
altamente de lo que debe sentir, sino que rectamente
sienta según la medida de la fe que Dios a cada cual
ha dado. 4 Pues así como tenemos muchos miembros
en un solo cuerpo, y no todos los miembros tienen
la misma función, 5 del mismo modo los que somos
muchos, formamos un solo cuerpo en Cristo, pero en
cuanto a cada uno somos recíprocamente miembros. 6
Y tenemos dones diferentes conforme a la gracia que
nos fue dada, ya de profecía (para hablar) según la
regla de la fe; 7 ya de ministerio, para servir; ya de
enseñar, para la enseñanza; 8 ya de exhortar, para la

exhortación. El que da, (hágalo) con liberalidad; el
que preside, con solicitud; el que usa de misericordia,
con alegría. 9 El amor sea sin hipocresía. Aborreced
lo que es malo, apegaos a lo que es bueno. 10 En el
amor a los hermanos sed afectuosos unos con otros;
en cuanto al honor, daos preferencia mutuamente. 11
En la solicitud, no seáis perezosos; en el espíritu sed
fervientes; para el Señor sed servidores; 12 alegres en
la esperanza, pacientes en la tribulación, perseverantes
en la oración; 13 partícipes en las necesidades de los
santos; solícitos en la hospitalidad. 14 Bendecid a los
que os persiguen; bendecid, y no maldigáis. 15 Gozaos
con los que se gozan; llorad con los que lloran. 16
Tened el mismo sentir, unos con otros. No fomentéis
pensamientos altivos, sino acomodaos a lo humilde.
No seáis sabios a vuestros ojos. 17 No devolváis a
nadie mal por mal; procurad hacer lo bueno ante todos
los hombres. 18 Si es posible, en cuanto de vosotros
depende, vivid en paz con todos los hombres. 19 No os
venguéis por vuestra cuenta, amados míos, sino dad
lugar a la ira (de Dios), puesto que escrito está: "Mía es
la venganza; Yo haré justicia, dice el Señor". 20 Antes
por el contrario, "si tu enemigo tiene hambre, dale de
comer; si tiene sed, dale de beber; pues esto haciendo
amontonarás ascuas de fuego sobre su cabeza". 21 No
te dejes vencer por el mal, sino domina al mal con el
bien.

13 Todos han de someterse a las potestades
superiores; porque no hay potestad que no esté
bajo Dios, y las que hay han sido ordenadas por Dios.
2 Por donde el que resiste a la potestad, resiste a la
ordenación de Dios; y los que resisten se hacen reos de
juicio. 3 Porque los magistrados no son de temer para
las obras buenas, sino para las malas. ¿Quieres no
tener que temer a la autoridad? Obra lo que es bueno, y
tendrás de ella alabanza; 4 pues ella es contigo ministro
de Dios para el bien. Mas si obrares lo que es malo,
teme; que no en vano lleva la espada; porque es ministro
de Dios, vengador, para (ejecutar) ira contra aquel que
obra el mal. 5 Por tanto es necesario someterse, no
solamente por el castigo, sino también por conciencia.
6 Por esta misma razón pagáis también tributos; porque
son ministros de Dios, ocupados asiduamente en este
asunto. 7 Pagad a todos lo que les debéis: a quien
tributo, tributo; a quien impuesto, impuesto; a quien
temor, temor; a quien honor, honor. 8 No tengáis con
nadie deuda sino el amaros unos a otros; porque quien
ama al prójimo, ha cumplido la Ley. 9 Pues aquello de:
"No cometerás adulterio; no matarás; no hurtarás; no
codiciarás"; y cualquier otro mandamiento que haya, en
esta palabra se resume: "Amarás a tu prójimo como a ti
mismo". 10 El amor no hace mal al prójimo. Por donde
el amor es la plenitud de la Ley. 11 Y (obrad) esto,
conociendo el tiempo, que ya es hora de levantaros del
sueño; porque ahora la salvación está más cerca de
nosotros que cuando abrazamos la fe. 12 La noche
está avanzada, y el día está cerca; desechemos por
tanto las obras de las tinieblas, y vistámonos las armas
de luz. 13 Andemos como de día, honestamente, no
en banquetes y borracheras, no en lechos y lascivias,
no en contiendas y rivalidades; 14 antes bien, vestíos
del Señor Jesucristo y no os preocupéis de servir a la
carne en orden a sus concupiscencias.

14 Pero al que es débil en la fe, acogedlo sin entrar
en disputas sobre opiniones. 2 Hay quien tiene
fe para comer de todo, mientras el que es débil (de
fe) come hierbas. 3 El que come, no menosprecie
al que no come; y el que no come, no juzgue al que
come, porque Dios le ha acogido. 4 ¿Quién eres tú
para juzgar al siervo ajeno? Para su propio señor está
en pie o cae. Será sostenido en pie, porque poderoso
es el Señor para sostenerlo. 5 Hay quien distingue
entre día y día; y hay quien estima (iguales) todos
los días. Cada cual abunde en su sentido. 6 El que
se preocupa del día, lo hace para el Señor; y el que
come, para el Señor come, pues a Dios da gracias; y el
que no come, para el Señor no come, y da gracias a
Dios. 7 Porque ninguno de nosotros vive para sí, ni
nadie muere para sí; 8 que si vivimos, vivimos para el
Señor; y si morimos, morimos para el Señor. Luego,
sea que vivamos, sea que muramos, del Señor somos.
9 Porque para esto Cristo murió y volvió a la vida, para
ser Señor así de los muertos como de los vivos. 10 Tú
pues, ¿por qué juzgas a tu hermano? O tú también ¿por
qué desprecias a tu hermano? Que todos hemos de
comparecer ante el tribunal de Cristo; 11 pues escrito
está: "Vivo Yo, dice el Señor, que ante Mí se doblará
toda rodilla, y toda lengua ensalzará a Dios". 12 De
manera que cada uno de nosotros ha de dar a Dios
cuenta de sí mismo. 13 Por tanto no nos juzguemos ya
más unos a otros; al contrario, juzgad mejor no causar
al hermano tropiezo o escándalo. 14 Bien sé, y estoy
persuadido en el Señor Jesús, que nada es de suyo
inmundo; mas para el que estima ser inmunda una
cosa, para ese lo es. 15 Si a causa de tu comida tu
hermano se contrista, tu proceder ya no es conforme
a la caridad. No hagas se pierda por tu comida aquel
por quien Cristo murió. 16 No sea, pues, vuestro bien
ocasión de blasfemia. 17 Porque el reino, de Dios no
consiste en comer y beber, sino en justicia y paz y gozo
en el Espíritu Santo. 18 Por lo cual, quien en estas
cosas sirve a Cristo, es agradable a Dios y probado
ante los hombres. 19 Así pues, sigamos las cosas que
contribuyen a la paz y a la mutua edificación. 20 No
anules la obra de Dios por causa de una comida. Todo,

en verdad, es limpio; sin embargo, es malo para el
hombre que come con escándalo. 21 Bueno es no
comer carne, ni beber vino, ni (hacer cosa alguna)
en que tu hermano tropiece [o se escandalice, o se
debilite]. 22 Aquella fe que tú tienes, guárdala para
contigo delante de Dios. Bienaventurado aquel que en
lo que aprueba no se condena a sí mismo. 23 Mas
el que tiene dudas, si come, es condenado, porque
no obra según fe, y todo lo que no procede de fe, es
pecado.

15 Los fuertes debemos soportar las flaquezas de los
débiles y no complacernos a nosotros mismos. 2
Cada uno de nosotros procure agradar a su prójimo, en
lo que es bueno, para edificarlo. 3 Porque tampoco
Cristo complaciose a sí mismo; antes bien, según está
escrito: "Los oprobios de los que te vituperaban cayeron
sobre mí". 4 Pues todo lo que antes se escribió, fue
escrito para nuestra enseñanza, a fin de que tengamos
la esperanza mediante la paciencia y la consolación
de las Escrituras. 5 El Dios de la paciencia y de
la consolación os conceda un unánime sentir entre
vosotros según Cristo Jesús, 6 para que con un mismo
corazón y una sola boca glorifiquéis al Dios y Padre
de nuestro Señor Jesucristo. 7 Seos mutuamente
favorables, así como Cristo lo fue con vosotros para
gloria de Dios. 8 Porque digo que Cristo se hizo ministro
de la circuncisión en pro de la fidelidad de Dios, para
confirmar las promesas dadas a los padres, 9 y para
que a su vez los gentiles glorifiquen a Dios por su
misericordia; como está escrito: "Por eso te ensalzaré
entre los gentiles y cantaré a tu nombre". 10 Y otra vez
dice: "Alegraos, gentiles, con su pueblo". 11 Y asimismo:
"Alabad al Señor, todos los gentiles, y alábenle todos
los pueblos". 12 Y otra vez dice Isaías: "Aparecerá la
raíz de Jesé, y El que se levantará para gobernar a las
naciones; en Él esperarán las gentes". 13 El Dios de la
esperanza os colme de todo gozo y paz en la fe, para
que abundéis en esperanza por la virtud del Espíritu
Santo. 14 Yo también, hermanos míos, con respecto a
vosotros, persuadido estoy de que igualmente estáis
llenos de bondad, llenos de todo conocimiento, capaces
también de amonestaros unos a otros. 15 Con todo
os he escrito un poco atrevidamente en cierto sentido,
como para refrescaros la memoria, en virtud de la gracia
que me fue dada por Dios, 16 de ser ministro de Cristo
Jesús entre los gentiles, ejerciendo el ministerio del
Evangelio de Dios, para que la oblación de los gentiles
sea acepta, siendo santificada por el Espíritu Santo. 17
Tengo, pues, esta gloria en Cristo Jesús, en las cosas
que son de Dios. 18 Porque no me atreveré a hablar
de ninguna cosa que no haya hecho Cristo por medio
de mí en orden a la obediencia de los gentiles, por
palabra y por obra, 19 mediante la virtud de señales
y maravillas, y en el poder del Espíritu de Dios, de
modo que desde Jerusalén y sus alrededores, hasta
el Ilírico he anunciado cumplidamente el Evangelio de
Cristo; 20 empeñándome de preferencia en no predicar
la buena Nueva en donde era conocido ya el nombre de
Cristo, para no edificar sobre fundamento ajeno; 21 sino
antes, según está escrito: "Verán los que no habían
recibido noticias de Él, y entenderán los que nada
habían oído". 22 Esto principalmente me ha impedido
llegar a vosotros. 23 Mas ahora, no teniendo ya campo
en estos países, y anhelando desde hace muchos años
ir a vosotros, 24 espero veros de paso cuando me dirija
a España, y ser encaminado por vosotros hacia allá,
después de haber disfrutado un poco de vosotros. 25
Por de pronto parto para Jerusalén para servir a los
santos. 26 Porque Macedonia y Acaya han tenido a bien
hacer una colecta para los pobres de entre los santos
que están en Jerusalén. 27 Así les pareció bien, y son
realmente deudores suyos; porque si los gentiles han
participado de los bienes espirituales de ellos, deben
también servirles con los bienes materiales. 28 Una vez
cumplido esto y entregádoles este fruto, pasando por
vosotros iré a España. 29 Y sé que yendo a vosotros, iré
con la plenitud de la bendición de Cristo. 30 Entretanto
os ruego, hermanos, por nuestro Señor Jesucristo, y
por el amor del Espíritu, que luchéis conmigo orando a
Dios por mí, 31 para que sea librado de los incrédulos
en Judea, y para que mi socorro para Jerusalén sea
grato a los santos. 32 De este modo, por la voluntad
de Dios, llegaré (a vosotros) con gozo y me recrearé
juntamente con vosotros. 33 El Dios de la paz sea con
todos vosotros. Amén.

16 Os recomiendo a nuestra hermana Febe, que es
diaconisa de la Iglesia de Cencrea, 2 para que
la recibáis en el Señor, como conviene a los santos,
y la ayudéis en cualquier asunto en que necesitare
de vosotros; pues ella también ha ayudado a muchos
y a mí mismo. 3 Saludad a Prisca y a Aquila, mis
colaboradores en Cristo Jesús, 4 los cuales por mi vida
expusieron sus propias cabezas y a quienes no solo
doy gracias yo, sino también todas las Iglesias de los
gentiles; 5 y (saludad) a la Iglesia que está en su
casa. Saludad a Epeneto, amado mío, primicias del
Asia para Cristo. 6 Saludad a María, que ha trabajado
mucho por vosotros. 7 Saludad a Andrónico y a Junias,
mis parientes y compañeros de prisión, que son muy
estimados entre los apóstoles y que creyeron en Cristo
antes que yo. 8 Saludad a Ampliato, mi amado en el
Señor. 9 Saludad a Urbano, nuestro colaborador en
Cristo, y a Estaquis, amado mío. 10 Saludad a Apeles,
probado en Cristo. Saludad a los que son de la casa
de Aristóbulo. 11 Saludad a Herodión, mi pariente.

Saludad a los de la casa de Narciso, que son en el
Señor. **12** Saludad a Trifena y a Trifosa, que trabajan en
el Señor. Saludad a la amada Pérsida, que ha trabajado
mucho en el Señor. **13** Saludad a Rufo, escogido en
el Señor, y a su madre, que también lo es mía. **14**
Saludad a Asíncrito, a Flegonte, a Hermes, a Patrobas,
a Hermas y a los hermanos que están con ellos. **15**
Saludad a Filólogo y a Julia, a Nereo y a su hermana, y
a Olimpas, y a todos los santos que están con ellos. **16**
Saludaos unos a otros en ósculo santo. Os saludan
todas las Iglesias de Cristo. **17** Os exhorto, hermanos,
que observéis a los que están causando las disensiones
y los escándalos, contrarios a la enseñanza que habéis
aprendido, y que os apartéis de ellos; **18** porque los tales
no sirven a nuestro Señor Cristo, sino al propio vientre,
y con palabras melosas y bendiciones embaucan los
corazones de los sencillos. **19** Vuestra obediencia (a
la fe) es ya conocida de todos. Me alegro, pues, por
vosotros; mas deseo que seáis sabios para lo que es
bueno, y simples para lo que es malo. **20** Y el Dios
de la paz aplastará en breve a Satanás bajo vuestros
pies. La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con
vosotros. **21** Os saluda Timoteo, mi colaborador, como
también Lucio y Jasón y Sosípatro, parientes míos.
22 Yo Tercio, que escribo esta epístola, os saludo en
el Señor. **23** Os saluda Gayo, el hospedador mío y
de toda la Iglesia. Os saludan Erasto, tesorero de la
ciudad, y el hermano Cuarto. [**24** La gracia de nuestro
Señor Jesucristo sea con todos vosotros. Amén.] **25** A
Aquel que puede confirmaros, según mi Evangelio y
la predicación de Jesucristo, según la revelación del
misterio oculto desde tiempos eternos, **(aiōnios g166)** **26**
pero manifestado ahora a través de las escrituras de
los profetas, por disposición del eterno Dios, (siendo)
notificado a todos los gentiles para obediencia de fe —
(aiōnios g166) **27** a Dios el solo Sabio, sea la gloria por
Jesucristo, por los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn g165)**

1 Corintios

1 Pablo, llamado a ser apóstol de Jesucristo por la
voluntad de Dios, y Sóstenes, el hermano, **2** a la
Iglesia de Dios en Corinto, a los santificados en Cristo
Jesús, santos por vocación, juntamente con todos los
que, en cualquier lugar, invocan el nombre de Jesucristo
Señor nuestro, de ellos y de nosotros: **3** gracia a
vosotros y paz, de parte de Dios nuestro Padre, y del
Señor Jesucristo. **4** Doy gracias sin cesar a mi Dios
por vosotros, a causa de la gracia de Dios que os
ha sido dada en Cristo Jesús; **5** por cuanto en todo
habéis sido enriquecidos en Él, en toda palabra y en
todo conocimiento, **6** en la medida en que el testimonio
de Cristo ha sido confirmado en vosotros. **7** Por tanto
no quedáis inferiores en ningún carisma, en tanto que
aguardáis la revelación de Nuestro Señor Jesucristo; **8**
el cual os hará firmes hasta el fin e irreprensibles en el
día de Nuestro Señor Jesucristo. **9** Fiel es Dios, por
quien habéis sido llamados a la comunión de su Hijo
Jesucristo Nuestro Señor. **10** Os ruego, pues, hermanos,
por el nombre de Nuestro Señor Jesucristo, que habléis
todos una misma cosa, y que no haya escisiones entre
vosotros, sino que viváis perfectamente unidos en un
mismo pensar y en un mismo sentir. **11** Porque me
he enterado respecto de vosotros, hermanos míos,
por los de Cloe, que entre vosotros hay banderías.
12 Hablo así porque cada uno de vosotros dice: "Yo
soy de Pablo", "yo de Apolo", "yo de Cefas", "yo de
Cristo". **13** ¿Acaso Cristo está dividido? ¿Fue Pablo
crucificado por vosotros, o fuisteis bautizados en el
nombre de Pablo? **14** Gracias doy a Dios de que a
ninguno de vosotros he bautizado fuera de Crispo y
Cayo; **15** para que nadie diga que fuisteis bautizados
en mi nombre. **16** Bauticé también, verdad es, a la
familia de Estéfanas; por lo demás, no me acuerdo de
haber bautizado a otro alguno. **17** Porque no me envió
Cristo a bautizar, sino a predicar el Evangelio, y eso
no mediante sabiduría de palabras, para que no se
inutilice la Cruz de Cristo. **18** La doctrina de la Cruz
es, en efecto, locura para los que perecen; pero para
nosotros los que somos salvados, es fuerza de Dios.
19 Porque escrito está: "Destruiré la sabiduría de los
sabios, y anularé la prudencia de los prudentes". **20**
¿Dónde está el sabio? ¿Dónde el escriba? ¿Dónde
el disputador de este siglo? ¿No ha trocado Dios en
necedad la sabiduría del mundo? **(aiōn g165)** **21** Pues en
vista de que según la sabiduría de Dios el mundo por su
sabiduría no conoció a Dios, plugo a Dios salvar a los
que creyesen mediante la necedad de la predicación. **22**
Así, pues, los judíos piden señales y los griegos buscan
sabiduría; **23** en tanto que nosotros predicamos un
Cristo crucificado: para los judíos, escándalo; para los
gentiles, insensatez; **24** mas para los que son llamados,
sean judíos o griegos, un Cristo que es poder de Dios y
sabiduría de Dios. **25** Porque la "insensatez" de Dios es
más sabia que los hombres, y la debilidad de Dios es
más fuerte que los hombres. **26** Mirad, por ejemplo,
hermanos, la vocación vuestra: no hay (entre vosotros
) muchos sabios según la carne, no muchos poderosos,
no muchos nobles, **27** sino que Dios ha escogido lo
insensato del mundo para confundir a los sabios; y
lo débil del mundo ha elegido Dios para confundir a
los fuertes; **28** y lo vil del mundo y lo despreciado ha
escogido Dios, y aun lo que no es, para destruir lo que
es; **29** a fin de que delante de Dios no se gloríe ninguna
carne. **30** Por Él sois (lo que sois) en Cristo Jesús. Él
fue hecho por Dios sabiduría, justicia, santificación y
redención para nosotros, **31** a fin de que, según está
escrito, "el que se gloria, gloríese en el Señor".

2 Yo, hermanos, cuando fui a vosotros, no llegué
anunciándoos el testimonio de Dios con superioridad
de palabra o de sabiduría, **2** porque me propuse no
saber entre vosotros otra cosa sino a Jesucristo, y
Este crucificado. **3** Y, efectivamente, llegué a vosotros
con debilidad, con temor, y con mucho temblor. **4**
Y mi lenguaje y mi predicación no consistieron en
discursos persuasivos de sabiduría (humana), sino
en manifestación de Espíritu y de poder; **5** para que
vuestra fe no se funde en sabiduría de hombres, sino
en una fuerza divina. **6** Predicamos, sí, sabiduría entre
los perfectos; pero no sabiduría de este siglo, ni de los
príncipes de este siglo, los cuales caducan, **(aiōn g165)**
7 sino que predicamos sabiduría de Dios en misterio,
aquella que estaba escondida y que predestinó Dios
antes de los siglos para gloria nuestra; **(aiōn g165)** **8**
aquella que ninguno de los príncipes de este siglo ha
conocido, pues si la hubiesen conocido no habrían
crucificado al Señor de la gloria. **(aiōn g165)** **9** Pero, según
está escrito: "Lo que ojo no vio, ni oído oyó, ni entró
en pensamiento humano, esto tiene Dios preparado
para los que le aman". **10** Mas a nosotros nos lo reveló
Dios por medio del Espíritu, pues el Espíritu escudriña
todas las cosas, aun las profundidades de Dios. **11**
¿Quién de entre los hombres conoce lo que hay en un
hombre sino el espíritu de ese hombre que está en él?
Así también las cosas de Dios nadie llegó a conocerlas
sino el Espíritu de Dios. **12** Y nosotros no hemos
recibido el espíritu del mundo, sino el Espíritu que es de
Dios; para que apreciemos las cosas que Dios nos ha
dado gratuitamente. **13** Estas las predicamos, no con
palabras enseñadas por la sabiduría humana, sino con
las aprendidas del Espíritu Santo, interpretando las (
enseñanzas) espirituales para (hombres) espirituales,
14 porque el hombre natural no acepta las cosas del

Espíritu de Dios, como que para él son una insensatez;
ni las puede entender, por cuanto hay que juzgar de
ellas espiritualmente. **15** El (hombre) espiritual, al
contrario, lo juzga todo, en tanto que él mismo de
nadie es juzgado. **16** Pues "¿quién ha conocido jamás
el pensamiento del Señor para darle instrucciones?"
Nosotros, en cambio, tenemos el sentido de Cristo.

3 Yo, hermanos, no he podido hablaros como a
espirituales, sino como a carnales, como a niños
en Cristo. **2** Leche os di a beber, no manjar (sólido),
porque no erais capaces todavía, y ni aun ahora sois
capaces; **3** siendo como sois todavía carnales; puesto
que mientras hay entre vosotros celos y discordias ¿no
sois acaso carnales y vivís a modo de hombres? **4**
Cuando uno dice: "yo soy de Pablo"; y otro: "yo soy de
Apolo", ¿no es que sois hombres? **5** ¿Qué es Apolo?
Y ¿qué es Pablo? Servidores, según lo que a cada
uno dio el Señor, por medio de los cuales creísteis. **6**
Yo planté, Apolo regó, pero Dios dio el crecimiento. **7**
Y así, ni el que planta es algo, ni el que riega, sino
Dios que da el crecimiento. **8** El que planta y el que
riega son lo mismo; y cada uno recibirá su galardón
en la medida de su trabajo. **9** Nosotros somos los que
trabajamos con Dios; vosotros sois la labranza de Dios,
el edificio de Dios. **10** Según la gracia de Dios que
me ha sido dada, yo, cual prudente arquitecto, puse el
fundamento, y otro edifica sobre él. Pero mire cada cual
cómo edifica sobre él. **11** Porque nadie puede poner
otro fundamento, fuera del ya puesto, que es Jesucristo.
12 Si, empero, sobre este fundamento se edifica oro,
plata, piedras preciosas, (o bien) madera, heno, paja,
13 la obra de cada uno se hará manifiesta, porque el día
la descubrirá, pues en fuego será revelado; y el fuego
pondrá a prueba cuál sea la obra de cada uno. **14** Si la
obra que uno ha sobreedificado subsistiere, recibirá
galardón; **15** si la obra de uno fuere consumida, sufrirá
daño; él mismo empero se salvará, mas como a través
del fuego. **16** ¿No sabéis acaso que sois templo de
Dios, y que el Espíritu de Dios habita en vosotros? **17** Si
alguno destruyere el templo de Dios, le destruirá Dios a
él; porque santo es el templo de Dios, que sois vosotros.
18 Nadie se engañe a sí mismo. Si alguno entre vosotros
cree ser sabio en este siglo, hágase necio para hacerse
sabio. **(aiōn g165)** **19** Porque la sabiduría de este mundo
es necedad para Dios. Pues escrito está: "Él prende
a los sabios en su misma astucia". **20** Y otra vez: "El
Señor conoce los razonamiento de los sabios, que son
vanos". **21** Así pues, que nadie ponga su gloria en los
hombres. Porque todo es ciertamente vuestro; **22** sea
Pablo, sea Apolo, sea Cefas, sea el mundo, sea la vida,
sea la muerte, sea lo presente, sea lo porvenir, todo es
vuestro, **23** mas vosotros sois de Cristo, y Cristo es de
Dios.

4 Así es preciso que los hombres nos miren: como
a siervos de Cristo y distribuidores de los misterios
de Dios. **2** Ahora bien, lo que se requiere en los
distribuidores es hallar que uno sea fiel. **3** En cuanto
a mí, muy poco me importa ser juzgado por vosotros
o por tribunal humano; pero tampoco me juzgo a mí
mismo. **4** Pues aunque de nada me acusa la conciencia,
no por esto estoy justificado. El que me juzga es el
Señor. **5** Por tanto, no juzguéis nada antes de tiempo,
hasta que venga el Señor; el cual sacará a luz los
secretos de las tinieblas y pondrá de manifiesto los
designios de los corazones, y entonces a cada uno le
vendrá de Dios su alabanza. **6** Estas cosas, hermanos,
las he aplicado figuradamente a mí mismo y a Apolo,
por vuestra causa; para que aprendáis en nosotros a
"no ir más allá de lo escrito"; para que no os infléis
de orgullo como partidarios del uno en perjuicio del
otro. **7** Porque ¿quién es el que te hace distinguirte?
¿Qué tienes que no hayas recibido? Y si lo recibiste
¿de qué te jactas, como si no lo hubieses recibido? **8**
Ya estáis hartos; ya estáis ricos; sin nosotros habéis
llegado a reinar... y ¡ojalá que reinaseis, para que
nosotros también reinásemos con vosotros! **9** Pues creo
que Dios, a nosotros los apóstoles, nos exhibió como
los últimos (de todos), como destinados a muerte;
porque hemos venido a ser espectáculo para el mundo,
para los ángeles y para los hombres. **10** Nosotros
somos insensatos por Cristo, mas vosotros, sabios
en Cristo; nosotros débiles, vosotros fuertes; vosotros
gloriosos, nosotros despreciados. **11** Hasta la hora
presente sufrimos hambre y sed, andamos desnudos, y
somos abofeteados, y no tenemos domicilio. **12** Nos
afanamos trabajando con nuestras manos; afrentados,
bendecimos; perseguidos, sufrimos; **13** infamados,
rogamos; hemos venido a ser como la basura del
mundo, y el desecho de todos, hasta el día de hoy. **14**
No escribo estas líneas para avergonzaros, sino que
os amonesto como a hijos míos queridos. **15** Pues
aunque tuvierais diez mil pedagogos en Cristo, no tenéis
muchos padres; porque en Cristo Jesús os engendré
yo por medio del Evangelio. **16** Por lo cual, os ruego,
haceos imitadores míos como yo de Cristo. **17** Por eso
mismo os envié a Timoteo, el cual es mi hijo querido y
fiel en el Señor. Él os recordará mis caminos en Cristo,
según lo que por doquier enseño en todas las Iglesias.
18 Algunos se han engreído, como si yo no hubiese
ya de volver a vosotros. **19** Mas he de ir, y pronto si
el Señor quiere; y conoceré, no las palabras de esos
hinchados, sino su fuerza. **20** Pues no en palabras
consiste el reino de Dios, sino en fuerza. **21** ¿Qué
queréis? ¿Que vaya a vosotros con la vara, o con amor
y con espíritu de mansedumbre?

5 Es ya del dominio público que entre vosotros hay
fornicación, y fornicación tal, cual ni siquiera entre
los gentiles, a saber: que uno tenga la mujer de su
padre. **2** Y vosotros estáis engreídos, en vez de andar
de luto, para que sea quitado de en medio de vosotros
el que tal hizo. **3** Pero yo, aunque ausente en cuerpo,
mas presente en espíritu, he juzgado, como si estuviese
presente, al que tal hizo. **4** Congregados en el nombre
de nuestro Señor Jesús vosotros y mi espíritu, con el
poder de nuestro Señor Jesús, **5** sea entregado ese
tal a Satanás, para destrucción de su carne, a fin de
que el espíritu sea salvo en el día del Señor Jesús.
6 No es bueno que os jactéis así. ¿Acaso no sabéis
que poca levadura pudre toda la masa? **7** Expurgad la
vieja levadura, para que seáis una masa nueva, así
como sois ázimos porque ya nuestra Pascua, Cristo, ha
sido inmolada. **8** Festejemos, pues, no con levadura
añeja ni con levadura de malicia y de maldad, sino con
ázimos de sinceridad y de verdad. **9** Os escribí en la
carta que no tuvieseis trato con los fornicarios. **10** No
digo con los fornicarios de este mundo en general, o
con los avaros, ladrones o idólatras, pues entonces
tendríais que salir del mundo. **11** Mas lo que ahora
os escribo es que no tengáis trato con ninguno que,
llamándose hermano, sea fornicario, o avaro, o idólatra,
o maldiciente, o borracho, o ladrón; con ese tal ni
siquiera toméis bocado. **12** pues ¿qué tengo yo que
juzgar a los de afuera? ¿No es a los de adentro a
quienes habéis de juzgar? **13** A los que son de afuera
los juzgará Dios: "Quitad al malvado de en medio de
vosotros".

6 ¿Se atreve alguno de vosotros, si tiene pleito con
otro, a acudir a juicio ante los inicuos, y no ante los
santos? **2** ¿No sabéis acaso que los santos juzgarán
al mundo? Y si por vosotros el mundo ha de ser
juzgado, ¿sois acaso indignos de juzgar las cosas más
pequeñas? **3** ¿No sabéis que juzgaremos a ángeles?
¡Cuánto más unas cosas temporales! **4** Cuando tenéis
pleitos sobre negocios temporales, tomad por jueces
a los más despreciables de la Iglesia. **5** Para vuestra
confusión os lo digo. ¿O es que acaso entre vosotros
no hay ningún sabio, capaz de juzgar entre hermanos,
6 sino que hermano contra hermano pleitea, y esto ante
infieles? **7** Ahora bien, si ya es una mancha en vosotros
el que tengáis pleitos unos con otros ¿por qué más
bien no soportáis la injusticia? ¿Por qué antes no os
dejáis despojar? **8** Pero sois vosotros los que hacéis
injusticia y despojáis, y eso a hermanos. **9** ¿No sabéis
que los inicuos no heredarán el reino de Dios? No os
hagáis ilusiones. Ni los fornicarios, ni los idólatras, ni
los adúlteros, ni los afeminados, ni los sodomitas, **10**
ni los ladrones, ni los avaros, ni los borrachos, ni los
maldicientes, ni los que viven de rapiña, heredarán el
reino de Dios. **11** Tales erais algunos; mas habéis sido
lavados, mas habéis sido santificados, mas habéis sido
justificados en el nombre de nuestro Señor Jesucristo y
en el Espíritu de nuestro Dios. **12** "Todo me es lícito";
pero no todo conviene. "Todo me es lícito"; pero yo no
dejaré que nada me domine. **13** "Los alimentos son
para el vientre y el vientre para los alimentos"; pero
Dios destruirá el uno y los otros. En tanto que el cuerpo
no es para la fornicación, sino para el Señor, y el Señor
para el cuerpo. **14** Y Dios, así como resucitó al Señor,
nos resucitará también a nosotros por su poder. **15** ¿No
sabéis acaso que vuestros cuerpos son miembros de
Cristo? ¿Tomaré pues los miembros de Cristo para
hacerlos miembros de una ramera? Tal cosa ¡jamás! **16**
¿Ignoráis que quien se junta con una ramera, un cuerpo
es (con ella) porque dice (la Escritura): "Los dos serán
una carne"? **17** Pero quien se allega al Señor, un mismo
espíritu es (con Él). **18** Huid, pues, de la fornicación.
Cualquier pecado que cometa el hombre, queda fuera
del cuerpo, mas el que fornica, contra su mismo cuerpo
peca. **19** ¿O no sabéis que vuestro cuerpo es templo
del Espíritu Santo que está en vosotros, el cual habéis
recibido de Dios, y que ya no os pertenecéis a vosotros?
20 Porque fuisteis comprados por un precio (grande).
Glorificad, pues, a Dios en vuestro cuerpo.

7 En cuanto a las cosas que escribisteis, bueno es
al hombre no tocar mujer. **2** Mas para evitar la
fornicación, tenga cada uno su mujer, y cada una su
marido. **3** El marido pague a la mujer el débito, y así
mismo la mujer al marido. **4** La mujer no tiene potestad
sobre su cuerpo, sino el marido; e igualmente, el marido
no tiene potestad sobre su cuerpo, sino la mujer. **5** No os
privéis recíprocamente, a no ser de común acuerdo por
algún tiempo, para entregaros a la oración; y después
volved a cohabitar, no sea que os tiente Satanás por
medio de vuestra incontinencia. **6** Esto lo digo por
condescendencia, no como precepto. **7** Quisiera que
todos los hombres fuesen así como yo, mas cada uno
tiene de Dios su propio don, quien de una manera,
y quien de otra. **8** Digo, empero, a los que no están
casados y a las viudas: bueno les es si permanecen así
como yo. **9** Mas si no guardan continencia, cásense;
pues mejor es casarse que abrasarse. **10** A los casados
ordeno, no yo, sino el Señor, que la mujer no se separe
de su marido; **11** y que aun cuando se separare,
permanezca sin casarse, o se reconcilie con su marido;
y que el marido no despida a su mujer. **12** A los demás
digo yo, no el Señor; si algún hermano tiene mujer
infiel, y esta consiente en habitar con él, no la despida.
13 Y la mujer que tiene marido infiel, y este consiente
en habitar con ella, no abandone ella a su marido. **14**
Porque el marido infiel es santificado por la mujer, y la
mujer infiel es santificada por el hermano; de lo contrario

vuestros hijos serían inmundos, mientras que ahora son
santos. 15 Mas si la parte infiel se separa, sepárese; en
tal caso no está sujeto a servidumbre el hermano o la
hermana; pues Dios nos ha llamado a la paz. 16 Porque
(de lo contrario) ¿sabes tú, mujer, si salvarías a tu
marido? ¿O sabes tú, marido, si salvarías a tu mujer?
17 Cada cual, según el Señor le ha dado, y según Dios
le ha llamado, así ande. Esto es lo que establezco
en todas las Iglesias. 18 ¿Ha sido llamado alguno
siendo circunciso? No se haga incircunciso. ¿Fue uno
llamado incircunciso? No se circuncide. 19 Nada es la
circuncisión, y nada la incircuncisión; sino el guardar los
mandamientos de Dios. 20 Cada cual persevere en el
estado en que fue llamado. 21 ¿Fuiste llamado siendo
esclavo? No te dé cuidado; antes bien, saca provecho
de eso, aun cuando pudieses hacerte libre. 22 Porque
el que fue llamado en el Señor, siendo esclavo, liberto
es del Señor; así también el que fue llamado siendo
libre, esclavo es de Cristo. 23 Comprados habéis sido
por un precio (grande); no os hagáis esclavos de los
hombres. 24 Hermanos, cada uno permanezca ante
Dios en la condición en que fue llamado. 25 Respecto
de las vírgenes, no tengo precepto del Señor; pero doy
mi parecer, como quien ha alcanzado la misericordia del
Señor para ser fiel. 26 Juzgo, pues, que en vista de la
inminente tribulación, es bueno para el hombre quedar
como está. 27 ¿Estás atado a mujer? No busques
desatarte. ¿Estás desatado de mujer? No busques
mujer. 28 Si te casares, no pecas; y si la doncella se
casare no peca. Pero estos tales sufrirán en su carne
tribulaciones, que yo quiero ahorraros. 29 Lo que quiero
decir, hermanos, es esto: el tiempo es limitado; resta,
pues, que los que tienen mujeres vivan como si no las
tuviesen; 30 y los que lloran, como si no llorasen; y los
que se regocijan, como si no se regocijasen; y los que
compran, como si no poseyesen; 31 y los que usan
del mundo, como si no usasen, porque la apariencia
de este mundo pasa. 32 Mi deseo es que viváis sin
preocupaciones. El que no es casado anda solícito en
las cosas del Señor, por cómo agradar al Señor; 33
mas el que es casado, anda solícito en las cosas del
mundo (buscando), cómo agradar a su mujer, y está
dividido. 34 La mujer sin marido y la doncella piensan
en las cosas del Señor, para ser santas en cuerpo y
espíritu; mas la casada piensa en las cosas del mundo
(buscando), cómo agradar a su marido. 35 Esto lo
digo para vuestro provecho; no para tenderos un lazo,
sino en orden a lo que más conviene y os une mejor al
Señor, sin distracción. 36 Pero si alguno teme deshonor
por causa de su (hija) doncella, si pasa la flor de la
edad y si es preciso obrar así, haga lo que quiera;
no peca. Que se casen. 37 Mas el que se mantiene
firme en su corazón y no se ve forzado, sino que es
dueño de su voluntad y en su corazón ha determinado
guardar a su doncella, hará bien. 38 Quien, pues, case
a su doncella, hará bien; mas el que no la casa, hará
mejor. 39 La mujer está ligada todo el tiempo que viva
su marido; mas si muriere el marido, queda libre para
casarse con quien quiera; solo que sea en el Señor.
40 Sin embargo, será más feliz si permaneciere así,
según el parecer mío, y creo tener también yo espíritu
de Dios.

8 En cuanto a las carnes ofrecidas a los ídolos,
sabemos que todos tenemos ciencia. Pero la ciencia
infla, en tanto que la caridad edifica. 2 Si alguno se
imagina que sabe algo, nada sabe todavía como se
debe saber. 3 Pero si uno ama a Dios, ese es de Él
conocido. 4 Ahora bien, respecto del comer las carnes
ofrecidas a los ídolos, sabemos que ningún ídolo en el
mundo existe (realmente), y que no hay Dios sino Uno.
5 Porque aunque haya algunos que se llamen dioses,
sea en el cielo, sea en la tierra —de esta clase hay
muchos “dioses” y “señores”—. 6 Mas para nosotros
no hay sino un solo Dios, el Padre, de quien vienen
todas las cosas, y para quien somos nosotros; y un
solo Señor, Jesucristo, por quien son todas las cosas, y
por quien somos nosotros. 7 Mas no en todos hay esta
ciencia; sino que algunos, acostumbrados hasta ahora
a los ídolos, comen esas carnes como ofrecidas antes
a los ídolos, y su conciencia, débil como es, queda
contaminada. 8 Pero no es el alimento lo que nos
recomienda a Dios; ni somos menos si no comemos, ni
somos más si comemos. 9 Cuidad, empero de que esta
libertad vuestra no sirva de tropiezo para los débiles.
10 Pues si alguno te viere a ti, que tienes ciencia,
sentado a la mesa en lugar idolátrico, ¿no será inducida
su conciencia, débil como es, a comer de las carnes
ofrecidas a los ídolos? 11 Y así por tu ciencia perece el
débil, el hermano por quien Cristo murió. 12 Pecando
de esta manera contra los hermanos, e hiriendo su
conciencia que es flaca, contra Cristo pecáis. 13 Por
lo cual, si el manjar escandaliza a mi hermano, no
comeré yo carne nunca jamás, para no escandalizar a
mi hermano. **(aiōn g165)**

9 ¿No soy yo libre? ¿No soy yo apóstol? ¿No he
visto a Jesús nuestro Señor? ¿No sois vosotros mi
obra en el Señor? 2 Si para otros no soy apóstol, a
lo menos para vosotros lo soy; porque el sello de mi
apostolado sois vosotros en el Señor. 3 Esta es mi
defensa contra los que me juzgan. 4 ¿No tenemos
acaso derecho a comer y beber? 5 ¿No tenemos
derecho de llevar con nosotros una hermana, una
mujer, como los demás apóstoles, y los hermanos del
Señor, y Cefas? 6 ¿O es que solo yo y Bernabé no
tenemos derecho a no trabajar? 7 ¿Quién jamás sirve

en la milicia a sus propias expensas? ¿Quién planta
una viña y no come su fruto? ¿O quién apacienta un
rebaño y no se alimenta de la leche del rebaño? 8 ¿Por
ventura digo esto según el sentir de los hombres? ¿No
lo dice también la Ley? 9 Pues escrito está en la Ley
de Moisés: “No pondrás bozal al buey que trilla”. ¿Es
que Dios se ocupa (aquí) de los bueyes? 10 ¿O lo
dice principalmente por nosotros? Sí, porque a causa
de nosotros fue escrito que el que ara debe arar con
esperanza, y el que trilla, con esperanza de tener su
parte. 11 Si nosotros hemos sembrado en vosotros
los bienes espirituales ¿será mucho que recojamos de
vosotros cosas temporales? 12 Si otros tienen este
derecho sobre vosotros ¿no con más razón nosotros?
Sin embargo, no hemos hecho uso de este derecho;
antes bien, todo lo sufrimos, para no poner obstáculo
alguno al Evangelio de Cristo. 13 ¿No sabéis que los
que desempeñan funciones sagradas, viven del Templo,
y los que sirven al altar, del altar participan? 14 Así
también ha ordenado el Señor que los que anuncian el
Evangelio, vivan del Evangelio. 15 Yo, por mi parte, no
me he aprovechado de nada de eso; ni escribo esto
para que se haga así conmigo; porque mejor me fuera
morir antes que nadie me prive de esta mi gloria. 16
Porque si predico el Evangelio no tengo ninguna gloria,
ya que me incumbe hacerlo por necesidad; pues ¡ay
de mí, si no predicare el Evangelio! 17 Si hago esto
voluntariamente tengo galardón; mas si por fuerza (
para eso) me ha sido confiada mayordomía. 18 ¿Cuál
es pues mi galardón? Que predicando el Evangelio
hago sin cargo el Evangelio, por no (exponerme a)
abusar de mi potestad en el Evangelio. 19 Porque libre
de todos, a todos me esclavicé, por ganar un mayor
número. 20 Y me hice: para los judíos como judío, por
ganar a los judíos; para los que están bajo la Ley, como
sometido a la Ley, no estando yo bajo la Ley, por ganar
a los que están bajo la Ley; 21 para los que están
fuera de la Ley, como si estuviera yo fuera de la Ley
—aunque no estoy fuera de la Ley de Dios, sino bajo la
Ley de Cristo— por ganar a los que están sin Ley, 22
Con los débiles me hice débil, por ganar a los débiles;
me he hecho todo para todos, para de todos modos
salvar a algunos. 23 Todo lo hago por el Evangelio,
para tener parte en él. 24 ¿No sabéis que en el estadio
los corredores corren todos, pero uno solo recibe el
premio? Corred, pues, de tal modo que lo alcancéis.
25 Y todo el que entra en la liza se modera en todo;
ellos para ganar una corona corruptible, y nosotros, en
cambio, por una incorruptible. 26 Yo, por tanto, corro
así, no como al azar; así lucho, no como quien hiere el
aire; 27 sino que castigo mi cuerpo y lo esclavizo; no
sea que, habiendo predicado a los demás, yo mismo
resulte descalificado.

10 No quiero que ignoréis, hermanos, que nuestros
padres estuvieron todos debajo de la nube, y
todos pasaron por el mar; 2 y todos en orden a Moisés
fueron bautizados en la nube y en el mar; 3 y todos
comieron el mismo manjar espiritual, 4 y todos bebieron
la misma bebida espiritual, puesto que bebían de una
piedra espiritual que les iba siguiendo, y la piedra era
Cristo. 5 Con todo, la mayor parte de ellos no agradó
a Dios, pues fueron tendidos en el desierto. 6 Estas
cosas sucedieron como figuras para nosotros, a fin de
que no codiciemos lo malo como ellos codiciaron. 7 No
seáis, pues, idólatras, como algunos de ellos, según
está escrito: “Sentose el pueblo a comer y a beber, y
se levantaron para danzar”. 8 No cometamos, pues,
fornicación, como algunos de ellos la cometieron y
cayeron en un solo día veintitrés mil. 9 No tentemos,
pues, al Señor, como algunos de ellos le tentaron, y
perecieron por las serpientes. 10 No murmuréis, pues,
como algunos de ellos murmuraron y perecieron a
manos del Exterminador. 11 Todo esto les sucedió a
ellos en figura, y fue escrito para amonestación de
nosotros para quienes ha venido el fin de las edades.
(aiōn g165) 12 Por tanto, el que cree estar en pie, cuide
de no caer. 13 No nos ha sobrevenido tentación que no
sea humana; y Dios es fiel y no permitirá que seáis
tentados sobre vuestras fuerzas, sino que aun junto
a la tentación preparará la salida, para que podáis
sobrellevarla. 14 Por lo cual, amados míos, huid de
la idolatría. 15 Os hablo como a prudentes; juzgad
vosotros mismos de lo que os digo: 16 El cáliz de
bendición que bendecimos ¿no es comunión de la
sangre de Cristo? El pan que partimos ¿no es comunión
del cuerpo de Cristo? 17 Dado que uno es el pan, un
cuerpo somos los muchos; pues todos participamos del
único Pan. 18 Mirad al Israel según la carne. ¿Acaso
los que comen de las víctimas no entran en comunión
con el altar? 19 ¿Qué es, pues, lo que digo? ¿Que lo
inmolado a los ídolos es algo? ¿O que el ídolo es algo?
20 Al contrario, digo que lo que inmolan [los gentiles],
a los demonios lo inmolan, y no a Dios, y no quiero
que vosotros entréis en comunión con los demonios.
21 No podéis beber el cáliz del Señor y el cáliz de los
demonios. No podéis participar de la mesa del Señor y
de la mesa de los demonios. 22 ¿O es que queremos
provocar a celos al Señor? ¿Somos acaso más fuertes
que Él? 23 “Todo es lícito”: pero no todo conviene.
“Todo es lícito”; pero no todo edifica. 24 Ninguno mire
por lo propio sino por lo del prójimo. 25 De todo lo que
se vende en el mercado, comed sin inquirir nada por
motivos de conciencia; 26 porque “del Señor es la tierra
y cuanto ella contiene”. 27 Si os convida alguno de los
infieles y aceptáis, comed de cuanto os pongan delante,
sin inquirir nada por motivos de conciencia. 28 Mas si

alguno os dijere: “esto fue inmolado”, no comáis, en
atención a aquel que lo señaló, y por la conciencia.
29 Por la conciencia digo, no la propia, sino la del
otro. Mas ¿por qué ha de ser juzgada mi libertad por
conciencia ajena? **30** Si yo tomo mi parte con acción
de gracias ¿por qué he de ser censurado por aquello
mismo de que doy gracias? **31** Por lo cual, ya comáis,
ya bebáis, ya hagáis cualquier cosa, todo habéis de
hacerlo para gloria de Dios, **32** y no seáis ocasión de
escándalo, ni para los judíos, ni para los griegos, ni
para la Iglesia de Dios; **33** así como yo también en
todo procuro complacer a todos, no buscando mi propio
provecho, sino el de todos para que se salven.

11 Sed imitadores míos tal cual soy yo de Cristo. **2**
Os alabo de que en todas las cosas os acordéis
de mí, y de que observéis las tradiciones conforme
os las he transmitido. **3** Mas quiero que sepáis que
la cabeza de todo varón es Cristo, y el varón, cabeza
de la mujer, y Dios, cabeza de Cristo. **4** Todo varón
que ora o profetiza con la cabeza cubierta, deshonra
su cabeza. **5** Mas toda mujer que ora o profetiza con
la cabeza descubierta, deshonra su cabeza; porque
es lo mismo que si estuviera rapada. **6** Por donde si
una mujer no se cubre, que se rape también; mas si es
vergüenza para la mujer cortarse el pelo o raparse, que
se cubra. **7** El hombre, al contrario, no debe cubrirse
la cabeza, porque es imagen y gloria de Dios; más la
mujer es gloria del varón. **8** Pues no procede el varón
de la mujer, sino la mujer del varón; **9** como tampoco
fue creado el varón por causa de la mujer, sino la mujer
por causa del varón. **10** Por tanto, debe la mujer llevar
sobre su cabeza (la señal de estar bajo) autoridad, por
causa de los ángeles. **11** Con todo, en el Señor, el varón
no es sin la mujer, ni la mujer sin el varón. **12** Pues
como la mujer procede del varón, así también el varón (
nace) por medio de la mujer; mas todas las cosas son
de Dios. **13** Juzgad por vosotros mismos: ¿Es cosa
decorosa que una mujer ore a Dios sin cubrirse? **14**
¿No os enseña la misma naturaleza que si el hombre
deja crecer la cabellera, es deshonra para él? **15** Mas si
la mujer deja crecer la cabellera es honra para ella;
porque la cabellera le es dada a manera de velo. **16** Si,
con todo eso, alguno quiere disputar, sepa que nosotros
no tenemos tal costumbre, ni tampoco las Iglesias de
Dios. **17** Entretanto, al intimaros esto, no alabo el que
vuestras reuniones no sean para bien sino para daño
vuestro. **18** Pues, en primer lugar, oigo que al reuniros
en la Iglesia hay escisiones entre vosotros; y en parte lo
creo. **19** Porque menester es que haya entre vosotros
facciones para que se manifieste entre vosotros cuáles
sean los probados. **20** Ahora, pues, cuando os reunís
en un mismo lugar, no es para comer la Cena del Señor;
21 porque cada cual, al comenzar la cena, toma primero
sus propias provisiones, y sucede que uno tiene hambre
mientras otro está ebrio. **22** ¿Acaso no tenéis casas
para comer y beber? ¿O es que despreciáis la Iglesia
de Dios, y avergonzáis a los que nada tienen? ¿Qué os
diré? ¿He de alabaros? En esto no alabo. **23** Porque yo
he recibido del Señor lo que también he transmitido a
vosotros: que el Señor Jesús la misma noche en que
fue entregado, tomó pan; **24** y habiendo dado gracias,
lo partió y dijo: Este es mi cuerpo, el (entregado)
por vosotros. Esto haced en memoria mía. **25** Y de la
misma manera (tomó) el cáliz, después de cenar,
y dijo: Este cáliz es la Nueva Alianza en mi sangre;
esto haced cuantas veces bebáis, para memoria de
Mí. **26** Porque cuantas veces comáis este pan y bebáis
el cáliz, anunciad la muerte del Señor hasta que Él
venga. **27** De modo que quien comiere el pan o bebiere
el cáliz del Señor indignamente, será reo del cuerpo y
de la sangre del Señor. **28** Pero pruébese cada uno a sí
mismo, y así coma del pan y beba del cáliz; **29** porque
el que come y bebe, no haciendo distinción del Cuerpo
(del Señor), come y bebe su propia condenación. **30**
Por esto hay entre vosotros muchos débiles y enfermos,
y muchos que mueren. **31** Si nos examinásemos a
nosotros mismos, no seríamos juzgados. **32** Mas siendo
juzgados por el Señor, somos corregidos para no ser
condenados con el mundo. **33** Por lo cual, hermanos
míos, cuando os juntéis para comer, aguardaos los
unos a los otros. **34** Si alguno tiene hambre, coma en
su casa a fin de que no os reunáis para condenación.
Cuando yo vaya arreglaré lo demás.

12 En orden a las cosas espirituales no quiero,
hermanos, que seáis ignorantes. **2** Bien sabéis
que cuando erais gentiles se os arrastraba de cualquier
modo en pos de los ídolos mudos. **3** Os hago saber,
pues, que nadie que hable en el Espíritu de Dios, dice:
“anatema sea Jesús”; y ninguno puede exclamar: “Jesús
es el Señor”, si no es en Espíritu Santo. **4** Hay diversidad
de dones, mas el Espíritu es uno mismo, **5** y hay
diversidad de ministerios, mas el Señor es uno mismo;
6 y hay diversidad de operaciones, mas el mismo Dios
es el que las obra todas ellas en todos. **7** A cada
uno, empero, se le otorga la manifestación del Espíritu
para el bien (común). **8** Porque a uno, por medio
del Espíritu, se le otorga palabra de sabiduría; a otro,
palabra de ciencia, según el mismo Espíritu; **9** a otro,
en el mismo Espíritu, fe; a otro, dones de curaciones,
en el único Espíritu; **10** a otro, operaciones de milagros;
a otro, profecía; a otro, discreción de espíritus; a otro,
variedad de lenguas; a otro, interpretación de lenguas.
11 Pero todas estas cosas las obra el mismo y único
Espíritu, repartiendo a cada cual según quiere. **12**
Porque así como el cuerpo es uno, mas tiene muchos
miembros, y todos los miembros del cuerpo, a pesar

de ser muchos, forman un mismo cuerpo, así también
Cristo. 13 Pues todos nosotros fuimos bautizados en un
mismo Espíritu, para ser un solo cuerpo, ya judíos, ya
griegos, ya esclavos, ya libres; y a todos se nos dio a
beber un mismo Espíritu. 14 Dado que el cuerpo no
es un solo miembro, sino muchos. 15 Si dijere el pie:
porque no soy mano, no soy del cuerpo, no por esto
deja de ser del cuerpo. 16 Y si dijere el oído: porque no
soy ojo, no soy del cuerpo, no por esto deja de ser del
cuerpo. 17 Si todo el cuerpo fuera ojo ¿dónde estaría el
oído? Si todo él fuera oído ¿dónde estaría el olfato? 18
Mas ahora Dios ha dispuesto los miembros, cada uno
de ellos en el cuerpo, como Él ha querido. 19 y si todos
fueran un mismo miembro ¿dónde estaría el cuerpo?
20 Mas ahora son muchos los miembros, pero uno solo
el cuerpo. 21 Ni puede el ojo decir a la mano: no te
necesito; ni tampoco la cabeza a los pies: no tengo
necesidad de vosotros. 22 Muy al contrario, aquellos
miembros que parecen ser más débiles, son los más
necesarios; 23 y los que reputamos más viles en el
cuerpo, los rodeamos con más abundante honra; y
nuestras partes indecorosas, las tratamos con mayor
decoro, 24 en tanto que nuestras partes honestas no
tienen necesidad de ello; mas Dios combinó el cuerpo,
de manera de dar decencia mayor a lo que menos la
tenía; 25 para que no haya disensión en el cuerpo, sino
que los miembros tengan el mismo cuidado los unos
por los otros. 26 Por donde si un miembro sufre, sufren
con él todos los miembros; y si un miembro es honrado,
se regocijan con él todos los miembros. 27 Vosotros
sois, pues, cuerpo de Cristo y miembros (cada uno)
en parte. 28 Y a unos puso Dios en la Iglesia, primero
apóstoles, segundo profetas, tercero doctores, a otros
les dio el don de milagros, de curaciones, auxilios,
gobiernos y variedades de lenguas. 29 ¿Son todos
apóstoles? ¿Son todos profetas? ¿Son todos doctores?
¿Son todos obradores de milagros? 30 ¿Tienen todos
dones de curaciones? ¿Hablan todos en lenguas?
¿Son todos intérpretes? 31 Aspirad a los dones más
grandes. Pero os voy a mostrar todavía un camino más
excelente.

13 Aunque yo hable la lengua de los hombres y de
los ángeles, si no tengo amor, soy como bronce
que suena o címbalo que retiñe. 2 Y aunque tenga (
don de) profecía, y sepa todos los misterios, y toda
la ciencia, y tenga toda la fe en forma que traslade
montañas, si no tengo amor, nada soy. 3 Y si repartiese
mi hacienda toda, y si entregase mi cuerpo para ser
quemado, mas no tengo caridad, nada me aprovecha.
4 El amor es paciente; el amor es benigno, sin envidia;
el amor no es jactancioso, no se engríe; 5 no hace
nada que no sea conveniente, no busca lo suyo, no se
irrita, no piensa mal; 6 no se regocija en la injusticia,
antes se regocija con la verdad; 7 todo lo sobrelleva,
todo lo cree, todo lo espera, todo lo soporta. 8 El amor
nunca se acaba; en cambio, las profecías terminarán,
las lenguas cesarán, la ciencia tendrá su fin. 9 Porque (
solo) en parte conocemos, y en parte profetizamos; 10
mas cuando llegue lo perfecto, entonces lo parcial se
acabará. 11 Cuando yo era niño, hablaba como niño,
pensaba como niño, razonaba como niño; mas cuando
llegué a ser hombre, me deshice de las cosas de niño.
12 Porque ahora miramos en un enigma, a través de
un espejo; mas entonces veremos cara a cara. Ahora
conozco en parte, entonces conoceré plenamente de la
manera en que también fui conocido. 13 Al presente
permanecen la fe, la esperanza y la caridad, estas tres;
mas la mayor de ellas es la caridad.

14 Aspirad al amor. Anhelad también los dones
espirituales, particularmente el de profecía. 2
Porque el que habla en lenguas, no habla a los hombres
sino a Dios, pues nadie le entiende, porque habla en
espíritu misterios. 3 Mas el que profetiza, habla a los
hombres para edificación y exhortación y consuelo. 4
El que habla en lenguas, se edifica a sí mismo; mas
el que profetiza, edifica a la Iglesia. 5 Deseo que
todos vosotros habléis en lenguas, pero más aún que
profeticéis; porque mayor es el que profetiza que quien
habla en lenguas, a no ser que también interprete,
para que la Iglesia reciba edificación. 6 Ahora bien,
hermanos, si yo fuera a vosotros hablando en lenguas
¿qué os aprovecharía si no os hablase por revelación,
o con ciencia, o con profecía, o con enseñanza? 7 Aun
las cosas inanimadas que producen sonido, como la
flauta o la cítara, si no dan voces distinguibles ¿cómo
se sabrá qué es lo que se toca con la flauta y qué con
la cítara? 8 Así también si la trompeta diera un sonido
confuso ¿quién se prepararía para la batalla? 9 De la
misma manera vosotros, si con la lengua no proferís
palabras inteligibles, ¿cómo se conocerá lo que decís?
Pues estáis hablando al aire. 10 Por numerosos que
sean tal vez en el mundo los diversos sonidos, nada
hay, empero, que no sea una voz (inteligible). 11 Si,
pues, el valor del sonido es para mí ininteligible, será
para el que habla un bárbaro, y el que habla un bárbaro
para mí. 12 Así también vosotros, ya que anheláis
dones espirituales, procurad tenerlos abundantemente
para edificación de la Iglesia. 13 Por lo cual, el que
habla en lenguas, ruegue poder interpretar. 14 Porque
si hago oración en lenguas, mi espíritu ora, pero mi
mente queda sin fruto. 15 ¿Qué haré pues? Oraré con
el espíritu, mas oraré también con la mente; cantaré
con el espíritu, mas cantaré también con la mente.
16 De lo contrario, si tú bendices solo con el espíritu
¿cómo al fin de tu acción de gracias el simple fiel dirá

el Amén? puesto que no entiende lo que tú dices. **17** Tú, en verdad, das bien las gracias, mas el otro no se edifica. **18** Gracias doy a Dios de que sé hablar en lenguas más que todos vosotros; **19** pero en la Iglesia quiero más bien hablar cinco palabras con mi inteligencia, para instruir también a otros, que diez mil palabras en lenguas. **20** Hermanos, no seáis niños en inteligencia; sed, sí, niños en la malicia; mas en la inteligencia sed hombres acabados. **21** En la Ley está escrito: "En lenguas extrañas, y por otros labios hablaré a este pueblo; y ni aun así me oirán, dice el Señor". **22** De manera que el don de lenguas es para señal, no a los creyentes, sino a los que no creen; mas la profecía no es para los incrédulos, sino para los creyentes. **23** Si, pues, toda la Iglesia está congregada, y todos hablan en lenguas, y entran hombres sencillos o que no creen ¿no dirán que estáis locos? **24** Si en cambio todos profetizan, y entra un incrédulo o un hombre sencillo, es por todos convencido y juzgado por todos. **25** Los secretos de su corazón se hacen manifiestos; y así, cayendo sobre su rostro, adorará a Dios, confesando que realmente Dios está en medio de vosotros. **26** ¿Qué hacer, hermanos? Pues cuando os reunís, cada uno tiene un salmo, o una enseñanza, o una revelación, o don de lenguas, o interpretación. Hágase todo para edificación. **27** Si alguno habla en lenguas, que sean dos, o cuando mucho, tres, y por turno; y que uno interprete. **28** Pero si no hay intérprete, calle en la Iglesia, y hable consigo y con Dios. **29** Cuanto a los profetas, hablen dos o tres, y los otros juzguen. **30** Mas si algo fuere revelado a otro que está sentado, cállese el primero. **31** Porque podéis profetizar todos, uno por uno, para que todos aprendan, y todos sean consolados; **32** pues los espíritus de los profetas obedecen a los profetas, **33** puesto que Dios no es Dios de desorden, sino de paz. Como en todas las Iglesias de los santos, **34** las mujeres guarden silencio en las asambleas; porque no les compete hablar, sino estar sujetas, como también lo dice la Ley. **35** Y si desean aprender algo, pregunten a sus maridos en casa; porque es cosa indecorosa para la mujer hablar en asamblea. **36** ¿O es que la Palabra de Dios tuvo su origen en vosotros, o ha llegado solo a vosotros? **37** Si alguno piensa que es profeta o que es espiritual, reconozca que lo que os escribo es precepto del Señor. **38** Mas si alguno lo desconoce, será desconocido él. **39** Así que, hermanos míos, aspirad a la profecía, y en cuanto al hablar en lenguas, no lo impidáis. **40** Hágase, pues, todo honestamente y por orden.

15 Os recuerdo, hermanos, el Evangelio que os prediqué y que aceptasteis, y en el cual perseveráis, **2** y por el cual os salváis, si lo retenéis en los términos que os lo anuncié, a menos que hayáis creído en vano. **3** Porque os trasmití ante todo lo que yo mismo recibí: que Cristo murió por nuestros pecados, conforme a las Escrituras; **4** y que fue sepultado; y que fue resucitado al tercer día, conforme a las Escrituras; **5** y que se apareció a Cefas, y después a los Doce. **6** Luego fue visto por más de quinientos hermanos a la vez, de los cuales la mayor parte viven hasta ahora; mas algunos murieron ya. **7** Posteriormente se apareció a Santiago, y luego a todos los, apóstoles. **8** Y al último de todos, como al abortivo, se me apareció también a mí. **9** Porque yo soy el ínfimo de los apóstoles, que no soy digno de ser llamado apóstol, pues perseguí a la Iglesia de Dios. **10** Mas por la gracia de Dios soy lo que soy, y su gracia que me dio no resultó estéril, antes bien he trabajado más copiosamente que todos ellos; bien que no yo, sino la gracia de Dios conmigo. **11** Sea, pues, yo, o sean ellos, así predicamos, y así creísteis. **12** Ahora bien, si se predica a Cristo como resucitado de entre los muertos ¿cómo es que algunos dicen entre vosotros que no hay resurrección de muertos? **13** Si es así que no hay resurrección de muertos, tampoco ha resucitado Cristo. **14** Y si Cristo no ha resucitado, vana es nuestra predicación, vana también vuestra fe. **15** Y entonces somos también hallados falsos testigos de Dios, por cuanto atestiguamos contrariamente a Dios que Él resucitó a Cristo, a quien no resucitó, si es así que los muertos no resucitan. **16** Porque si los muertos no resucitan, tampoco ha resucitado Cristo; **17** y si Cristo no resucitó, vana es vuestra fe; aún estáis en vuestros pecados. **18** Por consiguiente, también los que ya murieron en Cristo, se perdieron. **19** Si solamente para esta vida tenemos esperanza en Cristo, somos los más miserables de todos los hombres. **20** Mas ahora Cristo ha resucitado de entre los muertos, primicia de los que durmieron. **21** Puesto que por un hombre vino la muerte, por un hombre viene también la resurrección de los muertos. **22** Porque como en Adán todos mueren, así también en Cristo todos serán vivificados. **23** Pero cada uno por su orden: como primicia Cristo; luego los de Cristo en su Parusía; **24** después el fin, cuando Él entregue el reino al Dios y Padre, cuando haya derribado todo principado y toda potestad y todo poder. **25** Porque es necesario que Él reine "hasta que ponga a todos los enemigos bajo sus pies". **26** El último enemigo destruido será la muerte. **27** Porque "todas las cosas las sometió bajo sus pies". Mas cuando dice que todas las cosas están sometidas, claro es que queda exceptuado Aquel que se las sometió todas a Él. **28** Y cuando le hayan sido sometidas todas las cosas, entonces el mismo Hijo también se someterá al que le sometió todas las cosas, para que Dios sea todo en todo. **29** De no ser así ¿qué hacen los que se bautizan por los muertos? Si los muertos de ninguna manera resucitan ¿por qué

pues se bautizan por ellos? **30** ¿Y por qué nosotros
mismos nos exponemos a peligros a toda hora? **31** En
cuanto a mí, cada día me expongo a la muerte, y os
aseguro, hermanos, que es por la gloria que a causa de
vosotros tengo en Cristo Jesús, Señor nuestro. **32** Si
por, solos motivos humanos luché yo con las fieras en
Éfeso ¿de qué me sirve? Si los muertos no resucitan
"¡comamos y bebamos! que mañana morimos". **33**
Mas no os dejéis seducir: malas compañías corrompen
buenas costumbres. **34** Reaccionad con rectitud y no
pequéis; porque —lo digo para vergüenza vuestra—
a algunos les falta conocimiento de Dios. **35** Pero
alguien dirá: ¿Cómo resucitan los muertos? y ¿con qué
cuerpo vienen? **36** ¡Oh ignorante! Lo que tú siembras
no es vivificado si no muere. **37** Y lo que siembras
no es el cuerpo que ha de ser, sino un simple grano,
como por ejemplo de trigo, o algún otro. **38** Mas Dios
le da un cuerpo, así como Él quiso, y a cada semilla
cuerpo propio. **39** No toda carne es la misma carne,
sino que una es de hombres, otra de ganados, otra
de volátiles y otra de peces. **40** Hay también cuerpos
celestes y cuerpos terrestres; pero, uno es el esplendor
de los celestes, y otro el de los terrestres. **41** Uno es el
esplendor del sol, otro el esplendor de la luna, y otro
el esplendor de las estrellas; pues en esplendor se
diferencia estrella de estrella. **42** Así sucede también en
la resurrección de los muertos. Sembrado corruptible,
es resucitado incorruptible; **43** sembrado en ignominia,
resucita en gloria; sembrado en debilidad, resucita en
poder; **44** sembrado cuerpo natural, resucita cuerpo
espiritual; pues si hay cuerpo natural, lo hay también
espiritual; **45** como está escrito: "El primer hombre,
Adán, fue hecho alma viviente", el postrer Adán, espíritu
vivificante. **46** Mas no fue antes lo espiritual, sino lo
natural, y después lo espiritual. **47** El primer hombre,
hecho de tierra, es terrenal; el segundo hombre viene
del cielo. **48** Cual es el terrenal, tales son los terrenales;
y cual el celestial, tales serán los celestiales. **49** Y así
como hemos llevado la imagen del hombre terrenal,
llevaremos la imagen del celestial. **50** Lo que digo,
hermanos, es, pues, esto: que la carne y la sangre no
pueden heredar el reino de Dios, ni la corrupción puede
poseer la incorruptibilidad. **51** He aquí que os digo
un misterio: No todos moriremos, pero todos seremos
transformados **52** en un momento, en un abrir y cerrar
de ojos, a la trompeta final; porque sonará la trompeta y
los muertos serán resucitados incorruptibles, y nosotros
seremos transformados. **53** Pues es necesario que esto
corruptible se vista de incorruptibilidad, y esto mortal
se vista de inmortalidad. **54** Cuando esto corruptible
se haya vestido de incorruptibilidad, y esto mortal se
haya vestido de inmortalidad, entonces se cumplirá la
palabra que está escrita: "La muerte es engullida en
la victoria. **55** ¿Dónde quedó, oh muerte, tu victoria?
¿dónde, oh muerte, tu aguijón?" **(Hadēs g86)** **56** El aguijón
de la muerte es el pecado, y la fuerza del pecado es
la Ley. **57** ¡Gracias sean dadas a Dios que nos da
la victoria por nuestro Señor Jesucristo! **58** Así que,
amados hermanos míos, estad firmes, inconmovibles,
abundando siempre en la obra del Señor, sabiendo que
vuestra fatiga no es vana en el Señor.

16 En cuanto a la colecta para los santos, según he
ordenado a las Iglesias de Galacia, haced también
vosotros. **2** El primer día de la semana, cada uno de
vosotros ponga aparte para sí lo que sea de su agrado,
reservándolo, no sea que cuando llegue yo, se hagan
entonces las colectas. **3** Y cuando yo haya llegado, a
aquellos que vosotros tuviereis a bien, los enviaré con
cartas, para que lleven vuestro don a Jerusalén; **4** y
si conviene que vaya también yo, irán conmigo. **5** Iré
a veros después de recorrer la Macedonia; pues por
Macedonia tengo que pasar. **6** Y puede ser que me
detenga entre vosotros y aun pase el invierno; para
que me despidáis a dondequiera que vaya. **7** Porque
esta vez no quiero veros de paso, y espero permanecer
algún tiempo entre vosotros, si el Señor lo permite. **8** Me
quedaré en Éfeso hasta Pentecostés; **9** porque se me
ha abierto una puerta grande y eficaz, y los adversarios
son muchos. **10** Si Timoteo llega, mirad que esté entre
vosotros sin timidez, ya que él hace la obra del Señor lo
mismo que yo. **11** Que nadie, pues, le menosprecie;
despedidle en paz para que venga a mí, porque le estoy
esperando con los hermanos. **12** En cuanto al hermano
Apolo, mucho le encarecí que fuese a vosotros con los
hermanos, mas no tuvo voluntad alguna de ir ahora;
irá cuando tenga oportunidad. **13** Velad; estad firmes
en la fe; portaos varonilmente; confortaos. **14** Todas
vuestras cosas se hagan con amor. **15** Os exhorto,
hermanos —porque conocéis la casa de Estéfanas,
que es primicias de Acaya y que se han consagrado al
servicio de los santos—, **16** que también vosotros os
pongáis a disposición de ellos y de todo el que colabore
y se afane. **17** Me regocijo de la llegada de Estéfanas,
Fortunato y Acaico; porque ellos han suplido vuestra
falta, **18** recreando mi espíritu y el vuestro. Estimádselo,
pues, a hombres como ellos. **19** Os saludan las Iglesias
de Asia. Os mandan muchos saludos en el Señor,
Aquila y Prisca, junto con la Iglesia que está en su
casa. **20** Os saludan todos los hermanos. Saludaos
unos a otros en ósculo santo. **21** Va la salutación de mi
propio puño: Pablo. **22** Si alguno no ama al Señor, sea
anatema. ¡Maran-atha! **23** La gracia del Señor Jesús
sea con vosotros. **24** Mi amor está con todos vosotros,
en Cristo Jesús.

2 Corintios

1 Pablo, por la voluntad de Dios apóstol de Cristo
Jesús, y el hermano Timoteo, a la Iglesia que está
en Corinto, con todos los santos de toda la Acaya:
2 gracia a vosotros y paz de parte de Dios nuestro
Padre, y de nuestro Señor Jesucristo. **3** Bendito sea el
Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo, el Padre
de las misericordias y Dios de toda consolación; **4** el
cual nos consuela en todas nuestras tribulaciones, para
que nosotros podamos consolar a los que están en
cualquier tribulación, con el consuelo con que nosotros
mismos somos consolados por Dios. **5** Porque así
como abundan los padecimientos de Cristo para con
nosotros, así por Cristo abunda nuestra consolación.
6 Si sufrimos, es para vuestra consolación y salud; si
somos consolados, es para vuestra consolación, que
se muestra eficaz por la paciencia con que sufrís los
mismos padecimientos que sufrimos nosotros. **7** Y
nuestra esperanza sobre vosotros es firme, sabiendo
que, así como participáis en los padecimientos, así
también en la consolación. **8** Pues no queremos,
hermanos, que ignoréis nuestra aflicción, que nos
sobrevino en Asia, porque fuimos agravados muy sobre
nuestras fuerzas hasta tal punto que desesperábamos
aun de vivir; **9** pero si tuvimos en nuestro interior esa
respuesta de la muerte fue para que no confiásemos en
nosotros mismos, sino en el Dios que resucita a los
muertos. **10** Él nos libró de tan peligrosa muerte, y nos
librará aún; en Él confiamos que también en adelante
nos librará; **11** cooperando igualmente vosotros en favor
nuestro por la oración, a fin de que la gracia que nos
fue concedida a nosotros a instancias de muchos, sea
ocasión para que muchos la agradezcan por nosotros.
12 Nuestra gloria es esta: el testimonio de nuestra
conciencia, según la cual nos hemos conducido en el
mundo, y principalmente entre vosotros, con simplicidad
y sinceridad de Dios, no según la sabiduría de la carne,
sino con la gracia de Dios. **13** Pues no os escribimos
otras cosas que lo que leéis, o ya conocéis, y espero
que lo reconoceréis hasta el fin, **14** así como en parte
habéis reconocido que somos motivo de vuestra gloria,
como vosotros lo sois de la nuestra en el día de nuestro
Señor Jesús. **15** En esta confianza quería ir primero a
vosotros, para que recibieseis una segunda gracia, **16** y
a través de vosotros pasar a Macedonia, y otra vez
desde Macedonia volver a vosotros, y ser por vosotros
encaminado a Judea. **17** Al proponerme esto ¿acaso
usé de ligereza? ¿o es que lo que resuelvo, lo resuelvo
según la carne, de modo que haya en mí (al mismo
tiempo) el sí, sí y el no, no? **18** Mas Dios es fiel, y así
también nuestra palabra dada a vosotros no es sí y
no. **19** Porque el Hijo de Dios, Jesucristo, el que entre
vosotros fue predicado por nosotros: por mí, Silvano y
Timoteo, no fue sí y no, sino que en Él se ha realizado el
sí. **20** Pues cuantas promesas hay de Dios, han hallado
el sí en Él; por eso también mediante Él (decimos)
a Dios: Amén, para su gloria por medio de nosotros.
21 El que nos confirma juntamente con vosotros, para
Cristo, y el que nos ungió es Dios; **22** el mismo que
nos ha sellado, y nos ha dado las arras del Espíritu
en nuestros corazones. **23** Yo tomo a Dios por testigo
sobre mi alma de que si no he ido a Corinto, es por no
heriros; **24** porque no queremos ejercer dominio sobre
vuestra fe, sino que somos cooperadores de vuestro
gozo; pues por la fe estáis firmes.

2 Me he propuesto no volver a visitaros con tristeza.
2 Porque si yo os contristo ¿quién será entonces el
que me alegre a mí, sino aquel a quien yo contristé? **3**
Esto mismo os escribo para no tener, en mi llegada,
tristeza por parte de aquellos que debieran serme
motivo de gozo, y con la confianza puesta en todos
vosotros, de que todos tenéis por vuestro el gozo mío.
4 Porque os escribo en medio de una gran aflicción y
angustia de corazón, con muchas lágrimas, no para
que os contristéis, sino para que conozcáis el amor
sobreabundante que tengo por vosotros. **5** Si alguno
ha causado tristeza, no me la ha causado a mí, sino
en cierta manera —para no cargar la mano— a todos
vosotros. **6** Bástele al tal esta corrección aplicada por
tantos. **7** Más bien debéis, pues, al contrario, perdonarlo
y consolarlo, no sea que este tal se consuma en excesiva
tristeza. **8** Por lo cual os exhorto que le confirméis
vuestra caridad. **9** Pues por esto escribo, a fin de tener
de vosotros la prueba de que en todo sois obedientes.
10 A quien vosotros perdonáis algo, yo también; pues lo
que he perdonado, si algo he perdonado, por amor a
vosotros ha sido, delante de Cristo, **11** para que no
nos saque ventaja Satanás, pues bien conocemos sus
maquinaciones. **12** Llegado a Tróade para predicar el
Evangelio de Cristo, y habiéndoseme abierto una puerta
en el Señor, **13** no hallé reposo para mi espíritu; por no
haber encontrado a Tito, mi hermano, y despidiéndome
de ellos partí para Macedonia. **14** Pero gracias a Dios
siempre Él nos hace triunfar en Cristo, y por medio
de nosotros derrama la fragancia de su conocimiento
en todo lugar, **15** porque somos para Dios buen olor
de Cristo, entre los que se salvan, y entre los que se
pierden; **16** a los unos, olor de muerte para muerte; y a
los otros, olor de vida para vida. **17** Y para semejante
ministerio ¿quién puede creerse capaz? Pues no somos
como muchísimos que prostituyen la Palabra de Dios;
sino que con ánimo sincero, como de parte de Dios y
en presencia de Dios, hablamos en Cristo.

3 ¿Es que comenzamos otra vez a recomendarnos
a nosotros mismos? ¿O es que necesitamos, como
algunos, cartas de recomendación para vosotros o de
vuestra parte? **2** Nuestra carta sois vosotros, escrita en
nuestro corazón, conocida y leída de todos los hombres;
3 siendo notorio que sois una carta de Cristo mediante
nuestro ministerio, escrita no con tinta, sino con el
Espíritu del Dios vivo, no en tablas de piedra, sino en
tablas que son corazones de carne. **4** Tal confianza para
con Dios la tenemos por Cristo; **5** no porque seamos
capaces por nosotros mismos de pensar cosa alguna
como propia nuestra, sino que nuestra capacidad viene
de Dios. **6** Él es quien nos ha hecho capaces de ser
ministros de una nueva Alianza, no de letra, sino de
espíritu; porque la letra mata, mas el espíritu da vida. **7**
Pues si el ministerio de la muerte, grabado con letras en
piedras, fue con tanta gloria, que los hijos de Israel no
podían fijar la vista en el rostro de Moisés, a causa de
la gloria de su rostro, la cual era perecedera, **8** ¿cómo
no ha de ser de mayor gloria el ministerio del Espíritu?
9 Porque si el ministerio de la condenación fue gloria,
mucho más abunda en gloria el ministerio de la justicia.
10 En verdad, lo glorificado en aquel punto dejó de ser
glorificado a causa de esta gloria que lo sobrepujó. **11**
Por lo cual, si lo que está pereciendo fue con gloria,
mucho más será con gloria lo que perdura. **12** Teniendo,
pues, una tan grande esperanza, hablamos con toda
libertad; **13** y no como Moisés, que ponía un velo sobre
su rostro, para que los hijos de Israel no contemplasen
lo que se acaba porque es perecedero. **14** Pero sus
entendimientos fueron embotados, porque hasta el día
de hoy en la lectura de la Antigua Alianza permanece
ese mismo velo, siéndoles encubierto que en Cristo
está pereciendo (la Antigua Alianza). **15** Y así, hasta
el día de hoy, siempre que es leído Moisés, un velo
cubre el corazón de ellos. **16** Mas cuando vuelvan al
Señor, será quitado el velo. **17** Ahora bien, el Señor
es el Espíritu; y donde está el Espíritu del Señor hay
libertad. **18** Y todos nosotros, si a cara descubierta
contemplamos como en un espejo la gloria del Señor,
somos transformados de gloria en gloria, en la misma
imagen como del Señor que es Espíritu.

4 Por lo cual, investidos de este ministerio, según la
misericordia que se nos ha hecho, no decaemos de
ánimo. **2** Antes bien, hemos desechado los vergonzosos
disimulos, no procediendo con astucia, ni adulterando
la palabra de Dios, sino recomendándonos por la
manifestación de la verdad a la conciencia de todo
hombre en presencia de Dios. **3** Si todavía nuestro
Evangelio aparece cubierto con un velo, ello es para los
que se pierden; **4** para los incrédulos, en los cuales
el dios de este siglo ha cegado los entendimientos a
fin de que no resplandezca (para ellos) la luz del
Evangelio de la gloria de Cristo, el cual es la imagen
de Dios; **(aiōn g165)** **5** porque no nos predicamos a
nosotros mismos, sino a Cristo Jesús como Señor, y
a nosotros como siervos vuestros por Jesús, **6** pues
Dios que dijo: "Brille la luz desde las tinieblas" es quien
resplandeció en nuestros corazones, para iluminación
del conocimiento de la gloria de Dios en el rostro de
Cristo. **7** Pero este tesoro lo llevamos en vasijas de
barro, para que la excelencia del poder sea de Dios, y
no de nosotros. **8** De todas maneras atribulados, mas no
abatidos; sumergidos en apuros, mas no desalentados;
9 perseguidos, mas no abandonados; derribados, mas
no destruidos, **10** siempre llevamos por doquiera en el
cuerpo la muerte de Jesús, para que también la vida
de Jesús se manifieste en nuestro cuerpo. **11** Porque
nosotros, los que (realmente) vivimos, somos siempre
entregados a la muerte por causa de Jesús, para que
de igual modo la vida de Jesús sea manifestada en
nuestra carne mortal. **12** De manera que en nosotros
obra la muerte, mas en vosotros la vida. **13** Pero,
teniendo el mismo espíritu de fe, según está escrito:
"Creí, y por esto hablé"; también nosotros creemos, y
por esto hablamos; **14** sabiendo que el que resucitó al
Señor Jesús nos resucitará también a nosotros con
Jesús y nos pondrá en su presencia con vosotros. **15**
Porque todo es por vosotros, para que abundando más
y más la gracia, haga desbordar por un mayor número (
de vosotros) el agradecimiento para gloria de Dios.
16 Por lo cual no desfallecemos; antes bien, aunque
nuestro hombre exterior vaya decayendo, el hombre
interior se renueva de día en día. **17** Porque nuestra
tribulación momentánea y ligera va labrándonos un
eterno peso de gloria cada vez más inmensamente;
(aiōnios g166) **18** por donde no ponemos nosotros la
mirada en las cosas que se ven, sino en las que no se
ven; porque las que se ven son temporales, mas las
que no se ven, eternas. **(aiōnios g166)**

5 Sabemos que si esta tienda de nuestra mansión
terrestre se desmorona, tenemos de Dios un edificio,
casa no hecha de manos, eterna en los cielos. **(aiōnios
g166)** **2** Y en verdad, mientras estamos en aquella,
gemimos, porque anhelamos ser sobrevestidos de
nuestra morada del cielo; **3** pero con tal de ser hallados
(todavía) vestidos, no desnudos. **4** Porque los que
estamos en esta tienda suspiramos preocupados, no
queriendo desnudarnos, sino sobrevestirnos, en forma
tal que lo mortal sea absorbido por la vida. **5** Para esto
mismo nos hizo Dios, dándonos las arras del Espíritu.
6 Por eso confiamos siempre, sabiendo que mientras
habitamos en el cuerpo, vivimos ausentes del Señor —
7 puesto que solo por fe andamos y no por visión—
8 pero con esa seguridad nos agradaría más dejar
de habitar en el cuerpo, y vivir con el Señor. **9** Y por

esto es que nos esforzamos por serle agradables, ya
presentes, ya ausentes. 10 Pues todos hemos de ser
manifestados ante el tribunal de Cristo, a fin de que en
el cuerpo reciba cada uno según lo bueno o lo malo que
haya hecho. 11 Penetrados, pues, del temor del Señor,
persuadimos a los hombres, pero ante Dios estamos
patentes, y espero que también estamos patentes
en vuestras conciencias. 12 No es que otra vez nos
recomendemos a vosotros, sino que os estamos dando
motivo para gloriaros de nosotros de modo que tengáis
(cómo replicar) a quienes se glorían en lo exterior y no
en el corazón. 13 Porque si somos locos, es para con
Dios; y si somos cuerdos, es por vosotros. 14 Porque
el amor de Cristo nos apremia cuando pensamos que
Él, único, sufrió la muerte por todos y que así (en
Él) todos murieron. 15 Y si por todos murió, es para
que los vivos no vivan ya para sí mismos, sino para
Aquel que por ellos murió y resucitó. 16 De manera que
desde ahora nosotros no conocemos a nadie según
la carne; y aun a Cristo si lo hemos conocido según
la carne, ahora ya no lo conocemos (así). 17 Por
tanto, si alguno vive en Cristo, es una creatura nueva.
Lo viejo pasó: he aquí que se ha hecho nuevo. 18 Y
todo esto es obra de Dios, quien nos reconcilió consigo
por medio de Cristo, y nos ha confiado el ministerio de
la reconciliación; 19 como que en Cristo estaba Dios,
reconciliando consigo al mundo, no imputándoles los
delitos de ellos, y poniendo en nosotros la palabra de
la reconciliación. 20 Somos pues, embajadores (de
Dios) en lugar de Cristo, como si Dios exhortase por
medio de nosotros. De parte de Cristo os suplicamos:
Reconciliaos con Dios. 21 Por nosotros hizo Él pecado a
Aquel que no conoció pecado, para que en Él fuéramos
nosotros hechos justicia de Dios.

6 En cumplimiento de esa cooperación, a vosotros
exhortamos también que no recibáis en vano la
gracia de Dios, 2 porque Él dice: “En el tiempo aceptable
te escuché, y en el día de salud te socorrí”. He aquí
ahora tiempo aceptable. He aquí ahora día de salud.
3 Pues no (os) damos en nada ninguna ocasión de
escándalo, para que no sea vituperado el ministerio; 4
al contrario, en todo nos presentamos como ministros
de Dios, en mucha paciencia, en tribulaciones, en
necesidades, en angustias, 5 en azotes, en prisiones, en
alborotos, en fatigas, en vigilias, en ayunos; 6 en pureza,
en conocimiento, en longanimidad, en benignidad, en el
Espíritu Santo, en caridad no fingida, 7 con palabras de
verdad, con poder de Dios, por las armas de la justicia,
las de la diestra y las de la izquierda, 8 en honra y
deshonra, en mala y buena fama; cual impostores,
siendo veraces; 9 cual desconocidos, siendo bien
conocidos; cual moribundos, mas mirad que vivimos;
cual castigados, mas no muertos; 10 como tristes,
mas siempre alegres; como pobres, siendo así que
enriquecemos a muchos; como que nada tenemos
aunque lo poseemos todo. 11 Nuestra boca, como
veis, se ha abierto a vosotros, oh corintios. Nuestro
corazón se ha ensanchado hacia vosotros. 12 No estáis
apretados en nosotros; es en vuestros corazones donde
estáis apretados. 13 Así, pues, para pagar con la misma
moneda —como a hijos lo digo— ensanchaos también
vosotros. 14 No os juntéis bajo un yugo desigual con los
que no creen. Pues ¿qué tienen de común la justicia y la
iniquidad? ¿O en qué coinciden la luz y las tinieblas? 15
¿Qué concordia entre Cristo y Belial? ¿O qué comunión
puede tener el que cree con el que no cree? 16 ¿Y qué
transacción entre el templo de Dios y los ídolos? Pues
templo del Dios vivo somos nosotros, según aquello
que dijo Dios: “Habitaré en ellos y andaré en medio de
ellos; y Yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo. 17 Por
lo cual salid de en medio de ellos, y apartaos, dice el
Señor, y no toquéis lo inmundo; y Yo os acogeré; 18 y
seré Padre para vosotros, y vosotros seréis para Mí
hijos e hijas, dice el Señor Todopoderoso”.

7 Teniendo, pues, carísimos, tales promesas,
purifiquémonos de toda contaminación de carne
y de espíritu, santificándonos cada vez más con un
santo temor de Dios. 2 Dadnos acogida. A nadie hemos
agraviado, a nadie hemos corrompido, a nadie hemos
explotado. 3 No lo digo para condenar; pues ya he dicho
que estáis en nuestros corazones, para morir juntos, y
juntos vivir. 4 Mucha es mi franqueza con vosotros;
mucho lo que me glorío de vosotros; estoy lleno de
consuelo, reboso de gozo en medio de toda nuestra
tribulación. 5 Porque llegados nosotros a Macedonia,
no tuvo nuestra carne ningún reposo, sino que de
todas maneras éramos atribulados; por fuera luchas,
por dentro temores. 6 Pero Dios, el que consuela a
los humildes, nos ha consolado con la llegada de Tito;
7 y no tan solo con su llegada, sino también con el
consuelo que Él experimentó por causa de vosotros,
cuando nos contó vuestra ansia, vuestro llanto, vuestro
celo por mí; de suerte que creció aún más mi gozo.
8 Porque, aunque os contristé con aquella carta, no
me pesa. Y aun cuando me pesaba —pues veo que
aquella carta os contristó, bien que por breve tiempo—
9 ahora me alegro; no de que os hayáis contristado,
sino que os contristasteis para arrepentimiento; porque
os contristasteis según Dios, y así en nada sufristeis
daño de nuestra parte. 10 Puesto que la tristeza que es
según Dios, obra arrepentimiento para salvación, que
no debe apenarnos; en cambio, la tristeza del mundo
obra muerte. 11 Pues ved, esto mismo de haberos
contristado según Dios, ¡qué solicitud ha producido en

vosotros, y qué empeño por justificaros; qué indignación,
qué temor, qué anhelos, qué celo y qué vindicación! En
toda forma os mostrasteis intachables en aquel asunto.
12 Así, pues, si os escribí, no fue por causa del que
cometió el agravio, ni por causa del que lo padeció, sino
para que vuestra solicitud por nosotros se manifestase
entre vosotros en la presencia de Dios. 13 Por eso nos
hemos consolado; y además del consuelo nuestro nos
regocijamos aún mucho más por el gozo de Tito; pues
su espíritu fue confortado por todos vosotros. 14 Porque
si delante de él en algo me precié de vosotros, no
quedé avergonzado; sino que así como fue verdad todo
lo que hemos hablado con vosotros (reprochándoos),
así también resultó verdad el preciarnos de vosotros
ante Tito. 15 Y su entrañable afecto para con vosotros
va todavía en aumento al recordar la obediencia de
todos vosotros, cómo con temor y temblor lo recibisteis.
16 Me alegro de poder en todo confiar en vosotros.

8 Os hacemos también saber, hermanos, la gracia que
Dios ha dado a las Iglesias de Macedonia; 2 porque
en la grande prueba de la tribulación, la abundancia de
su gozo y su extremada pobreza han redundado en
riquezas de generosidad por parte de ellos. 3 Doyles
testimonio de que según sus fuerzas, y aun sobre sus
fuerzas, de propia iniciativa, 4 nos pidieron con mucha
instancia la gracia de poder participar en el socorro en
bien de los santos; 5 y no como habíamos esperado,
sino que se entregaron ellos mismos primeramente al
Señor y luego a nosotros por voluntad de Dios. 6 Así,
pues, hemos rogado a Tito que tal como comenzó, de
la misma manera lleve a cabo entre vosotros también
esta gracia. 7 Y así como abundáis en todo, en fe,
en palabra, en conocimiento, y en toda solicitud, y en
vuestro amor hacia nosotros, abundad también en esta
gracia. 8 No hablo como quien manda, sino por solicitud
en favor de otros, y para probar la sinceridad de vuestra
caridad. 9 Ya conocéis la gracia de nuestro Señor
Jesucristo, que por vosotros se hizo pobre, siendo rico,
para que vosotros por su pobreza os enriquezcáis.
10 Y en ello os doy consejo, porque esto conviene a
vosotros, como quienes os adelantasteis desde el año
pasado, no solo en hacer sino también en querer. 11
Ahora, pues, cumplidlo de hecho, para que, como hubo
prontitud en el querer, así sea también el llevarlo a cabo
en la medida de lo que poseéis. 12 Pues cuando hay
prontitud se acepta conforme a lo que uno tiene, no a
lo que no tiene. 13 No de tal modo que otros tengan
holgura, y vosotros estrechez, sino que por razón de
igualdad, 14 en esta ocasión vuestra abundancia supla
la escasez de ellos, para que su abundancia, a su
vez, supla la escasez vuestra, de manera que haya
igualdad, 15 según está escrito: “El que (recogió)
mucho no tuvo de sobra; y el que poco, no tuvo de
menos”. 16 Gracias sean dadas a Dios que puso la
misma solicitud (mía) por vosotros en el corazón
de Tito. 17 Pues no solo acogió nuestra exhortación,
sino que, muy solícito, por propia iniciativa partió hacia
vosotros. 18 Y enviamos con él al hermano cuyo elogio
por la predicación del Evangelio se oye por todas las
Iglesias. 19 Y no solo esto, sino que además fue votado
por las Iglesias para compañero nuestro de viaje en
esta gracia administrada por vosotros para gloria del
mismo Señor y para satisfacer la prontitud de nuestro
ánimo. 20 Con esto queremos evitar que nadie nos
vitupere con motivo de este caudal administrado por
nuestras manos; 21 porque procuramos hacer lo que
es bueno, no solo ante el Señor, sino también delante
de los hombres. 22 Con ellos enviamos al hermano
nuestro a quien en muchas cosas y muchas veces
hemos probado solícito, y ahora mucho más solícito
por lo mucho que confía en vosotros. 23 En cuanto
a Tito, él es mi socio y colaborador entre vosotros; y
nuestros hermanos son enviados de las Iglesias, gloria
de Cristo. 24 Dadles, pues, a la faz de las Iglesias,
pruebas de vuestra caridad y de la razón con que nos
hemos preciado de vosotros.

9 Respecto al socorro en favor de los santos no
necesito escribiros. 2 Pues conozco vuestra prontitud
de ánimo, por la cual me glorío de vosotros entre los
macedonios (diciéndoles), que Acaya está ya pronta
desde el año pasado, y vuestro celo ha estimulado a
muchísimos. 3 Envío, empero, a los hermanos, para que
nuestra gloria acerca de vosotros no quede vana en este
punto y para que, según he dicho, estéis preparados;
4 no sea que si vinieren conmigo macedonios y os
hallaren desprevenidos, tengamos nosotros —por no
decir vosotros— que avergonzarnos en esta materia. 5
Tuve, pues, por necesario rogar a los hermanos que se
adelantasen en ir a vosotros, y preparasen de antemano
vuestra bendición ya prometida, de manera que esté
a punto como bendición y no como avaricia. 6 Pues
digo: El que siembra con mezquindad, con mezquindad
cosechará, y el que siembra en bendiciones, bendiciones
recogerá. 7 Haga cada cual según tiene determinado
en su corazón, no de mala gana, ni por fuerza; porque
dador alegre ama Dios. 8 Y poderoso es Dios para
hacer abundar sobre vosotros toda gracia a fin de
que, teniendo siempre todo lo suficiente en todo, os
quede abundantemente para toda obra buena, 9 según
está escrito: “Desparramó, dando a los pobres; su
justicia permanece para siempre”. (aiōn g165) 10 Y el
que suministra semilla al que siembra, dará también
pan para alimento, y multiplicará vuestra sementera y
acrecentará los frutos de vuestra justicia, 11 de modo
que seáis en todo enriquecidos para toda liberalidad, la
cual por medio de nosotros produce acción de gracias

a Dios. 12 Porque el ministerio de esta oblación no
solo remedia las necesidades de los santos, sino que
también redunda en copiosas acciones de gracias a
Dios. 13 Pues al experimentar este servicio glorifican
a Dios por la obediencia que profesáis al Evangelio
de Cristo, y por la liberalidad con que comunicáis lo
vuestro a ellos y a todos. 14 Y ellos, a su vez, ruegan
por vosotros, amándoos ardientemente a causa de
la sobreexcelente gracia de Dios derramada sobre
vosotros. 15 ¡Gracias a Dios por su inefable don!

10 Yo mismo, Pablo, os ruego, por la mansedumbre
y amabilidad de Cristo, yo que presente entre
vosotros soy humilde, pero ausente soy enérgico para
con vosotros, 2 os suplico que cuando esté entre
vosotros no tenga que usar de aquella energía que
estoy resuelto a aplicar contra algunos que creen
que nosotros caminamos según la carne. 3 Pues
aunque caminamos en carne, no militamos según
la carne, 4 porque las armas de nuestra milicia no
son carnales, sino poderosas en Dios, para derribar
fortalezas, aplastando razonamientos 5 y toda altanería
que se levanta contra el conocimiento de Dios. (Así)
cautivamos todo pensamiento a la obediencia de Cristo,
6 y estamos dispuestos a vengar toda desobediencia,
cuando vuestra obediencia haya llegado a perfección.
7 Vosotros miráis según lo que os parece. Si alguno
presume de sí que es de Cristo, considere a su vez que,
así como él es de Cristo, también lo somos nosotros.
8 Pues no seré confundido, aunque me gloriare algo
más todavía de nuestra autoridad, porque el Señor la
dio para edificación y no para destrucción vuestra. 9 Y
para que no parezca que pretendo intimidaros con las
cartas — 10 porque: "Sus cartas, dicen, son graves y
fuertes; mas su presencia corporal es débil, y su palabra
despreciable"— 11 piensen esos tales que cual es
nuestro modo de hablar por medio de cartas, estando
ausentes, tal será también nuestra conducta cuando
estemos presentes. 12 Porque no osamos igualarnos
ni compararnos con algunos que se recomiendan a sí
mismos. Ellos, midiéndose a sí mismos en su interior y
comparándose consigo mismos, no entienden nada, 13
en tanto que nosotros no nos apreciaremos sin medida,
sino conforme a la extensión del campo de acción que
Dios nos asignó para hacernos llegar hasta vosotros.
14 Y hasta vosotros hemos llegado ciertamente en
la predicación del Evangelio de Cristo; no estamos,
pues, extralimitándonos, como si no llegásemos hasta
vosotros. 15 Y según esto, si nos gloriamos (aun en
vuestros trabajos) no es fuera de medida en labores
ajenas, pues esperamos que con el aumento de vuestra
fe que se produce en vosotros, también nosotros
creceremos más y más conforme a nuestra medida,
16 llegando a predicar el Evangelio hasta más allá de
vosotros, no para gloriarnos en medida ajena, por cosas
ya hechas. 17 Porque "el que se gloría, gloríese en el
Señor". 18 Pues no es aprobado el que se recomienda
a sí mismo, sino aquel a quien recomienda el Señor.

11 ¡Ojalá me toleraseis un poco de fatuidad! Sí,
¡tolerádmela! 2 Porque mi celo por vosotros
es celo de Dios, como que a un solo esposo os he
desposado, para presentaros cual casta virgen a Cristo.
3 Sin embargo, temo que, como la serpiente engañó a
Eva con su astucia, así vuestras mentes degeneren de
la simplicidad y pureza que han de tener con Cristo.
4 Porque si alguno viene y predica otro Jesús que
al que nosotros hemos predicado, o si recibís otro
Espíritu que el que recibisteis, u otro Evangelio que
el que abrazasteis, bien lo toleraríais, 5 y yo estimo
que en nada soy inferior a tales superapóstoles. 6
Pues aunque rudo soy en el hablar, no por cierto
en el conocimiento, el cual hemos manifestado ante
vosotros de todas maneras y en todas las cosas. 7
¿O acaso pequé porque me humillé a mí mismo para
que vosotros fueseis elevados y porque os prediqué el
Evangelio de Dios gratuitamente? 8 A otras Iglesias
despojé recibiendo (de ellas) estipendio para serviros
a vosotros. 9 Y estando entre vosotros y hallándome
necesitado, a nadie fui gravoso; pues mi necesidad la
suplieron los hermanos venidos de Macedonia; y en
todo me guardé y me guardaré de seros gravoso. 10
Por la verdad de Cristo que está en mí (os juro) que
esta gloria no sufrirá mengua en las regiones de Acaya.
11 ¿Por qué? ¿Es que no os amo? Dios lo sabe. 12 Mas
lo que hago, seguiré haciéndolo para cortar el pretexto
a los que buscan una ocasión de ser como nosotros en
el gloriarse. 13 Porque los tales son falsos apóstoles,
obreros engañosos que se disfrazan de apóstoles de
Cristo. 14 Y no es de extrañar, pues el mismo Satanás
se disfraza de ángel de luz. 15 No es, pues, gran cosa
que sus ministros se disfracen de ministros de justicia.
Su fin será correspondiente a sus obras. 16 Digo otra
vez: Nadie crea que soy fatuo; y si no, aunque sea como
fatuo, admitidme todavía que yo también me gloríe un
poco. 17 Lo que hablo en este asunto de la jactancia
no lo hablo según el Señor, sino como en fatuidad. 18
Ya que muchos se glorían según la carne, también
(así) me gloriaré yo; 19 pues toleráis con gusto a
los fatuos, siendo vosotros sensatos. 20 Vosotros, en
efecto, soportáis si alguno os reduce a servidumbre, si
os devora, si os defrauda, si se engríe, si os hiere en el
rostro. 21 Para deshonra mía digo esto como si nosotros
hubiéramos sido débiles. Sin embargo, en cualquier
cosa en que alguien alardee —hablo con fatuidad—
alardeo también yo. 22 ¿Son hebreos? También yo.
¿Son israelitas? También yo. ¿Son linaje de Abrahán?

También yo. 23 ¿Son ministros de Cristo? —¡hablo
como un loco!— yo más; en trabajos más que ellos, en
prisiones más que ellos, en heridas muchísimo más, en
peligros de muerte muchas veces más: 24 Recibí de
los judíos cinco veces cuarenta azotes menos uno; 25
tres veces fui azotado con varas, una vez apedreado,
tres veces naufragué, una noche y un día pasé en el
mar; 26 en viajes muchas veces (más que ellos); con
peligros de ríos, peligros de salteadores, peligros de
parte de mis compatriotas, peligros de parte de los
gentiles, peligros en poblado, peligros en despoblado,
peligros en el mar, peligros entre falsos hermanos; 27
en trabajos y fatigas, en vigilias muchas veces (más
que ellos), en hambre y sed, en ayunos muchas veces,
en frío y desnudez. 28 Y aparte de esas (pruebas)
exteriores, lo que cada día me persigue: la solicitud
por todas las Iglesias. 29 ¿Quién desfallece sin que
desfallezca yo? ¿Quién padece escándalo, sin que yo
arda? 30 Si es menester gloriarse, me gloriaré de lo que
es propio de mi flaqueza. 31 El Dios y Padre del Señor
Jesús, el eternamente Bendito, sabe que no miento.
(aiōn g165) 32 En Damasco, el etnarca del rey Aretas
tenía custodiada la ciudad de los damascenos para
prenderme; 33 y por una ventana fui descolgado del
muro en un canasto, y escapé a sus manos.

12 Teniendo que gloriarme, aunque no sea cosa
conveniente, vendré ahora a las visiones y
revelaciones del Señor. 2 Conozco a un hombre en
Cristo, que catorce años ha —si en cuerpo, no lo sé, si
fuera del cuerpo, no lo sé, Dios lo sabe— fue arrebatado
hasta el tercer cielo. 3 Y sé que el tal hombre —si en
cuerpo o fuera del cuerpo, no lo sé, Dios lo sabe— 4 fue
arrebatado al Paraíso y oyó palabras inefables que no
es dado al hombre expresar. 5 De ese tal me gloriaré,
pero de mí no me gloriaré sino en mis flaquezas. 6
Si yo quisiera gloriarme, no sería fatuo, pues diría la
verdad; mas me abstengo, para que nadie me considere
superior a lo que ve en mí u oye de mi boca. 7 Y a
fin de que por la grandeza de las revelaciones, no me
levante sobre lo que soy, me ha sido clavado un aguijón
en la carne, un ángel de Satanás que me abofetee,
para que no me engría. 8 Tres veces rogué sobre
esto al Señor para que se apartase de mí. 9 Mas Él
me dijo: “Mi gracia te basta, pues en la flaqueza se
perfecciona la fuerza”. Por tanto con sumo gusto me
gloriaré de preferencia en mis flaquezas, para que la
fuerza de Cristo habite en mí. 10 Por Cristo, pues, me
complazco en las flaquezas, en los oprobios, en las
necesidades, en las persecuciones, en las angustias,
porque cuando soy débil, entonces soy fuerte. 11 Me
volví fatuo, vosotros me forzasteis; pues por vosotros
debía yo ser recomendado, porque si bien soy nada, en
ninguna cosa fui inferior a aquellos superapóstoles. 12
Las pruebas de ser yo apóstol se manifestaron entre
vosotros en toda paciencia por señales, prodigios y
poderosas obras. 13 Pues ¿qué habéis tenido de menos
que las demás Iglesias, como no sea el no haberos
sido yo gravoso? ¡Perdonadme este agravio! 14 He
aquí que esta es la tercera vez que estoy a punto de ir
a vosotros; y no os seré gravoso porque no buscó los
bienes vuestros, sino a vosotros; pues no son los hijos
quienes deben atesorar para los padres, sino los padres
para los hijos. 15 y yo muy gustosamente gastaré, y a
mí mismo me gastaré todo entero por vuestras almas,
aunque por amaros más sea yo menos amado. 16 Sea,
pues. Yo no os fui gravoso; mas como soy astuto (
dirá alguno) os prendí con dolo. 17 ¿Es que acaso os
he explotado por medio de alguno de los que envié a
vosotros? 18 Rogué a Tito, y envié con él al hermano.
¿Por ventura os ha explotado Tito? ¿No procedimos
según el mismo espíritu? ¿en las mismas pisadas? 19
Pero ¿estaréis pensando; desde hace rato, que nos
venimos defendiendo ante vosotros? En presencia de
Dios hablamos en Cristo, y todo, amados míos, para
vuestra edificación. 20 Pues temo que al llegar yo no os
halle tales como os quiero, y vosotros me halléis cual
no deseáis; no sea que haya contiendas, envidias, iras,
discordias, detracciones, murmuraciones, hinchazones,
sediciones; 21 y que cuando vuelva a veros me humille
mi Dios ante vosotros, y tenga que llorar a muchos de
los que antes pecaron y no se han arrepentido de la
impureza y fornicación y lascivia que practicaron.

13 Por tercera vez voy a vosotros. “Por el testimonio
de dos testigos, o de tres, se decidirá toda
cuestión”. 2 Lo he dicho antes y lo repito de antemano
—ausente ahora, como en la segunda visita hallándome
presente— a los que antes pecaron y a todos los demás,
que si voy otra vez no perdonaré, 3 ya que buscáis una
prueba de que Cristo habla en mí, pues Él no es débil
con vosotros, pero sí fuerte en vosotros. 4 Porque fue
crucificado como débil, mas vive del poder de Dios. Así
también nosotros somos débiles en Él, pero viviremos
con Él en virtud del poder de Dios en orden a vosotros.
5 Probaos a vosotros mismos para saber si tenéis la
fe. Vosotros mismos examinaos. ¿O no reconocéis
vuestro interior como que Jesucristo está en vosotros?
A no ser que estéis reprobados. 6 Espero conoceréis
que nosotros no estamos reprobados. 7 Y rogamos a
Dios que no hagáis ningún mal, no para que nosotros
aparezcamos aprobados, sino para que vosotros hagáis
el bien, aunque nosotros pasemos por réprobos. 8
Porque nada podemos contra la verdad, sino en favor
de la verdad. 9 Nos regocijamos cuando nosotros
somos flacos y vosotros fuertes. Lo que pedimos (en
nuestra oración) es vuestro perfeccionamiento. 10 Por

eso escribo estas cosas ausente, para que presente no
tenga que usar de severidad conforme a la potestad
que el Señor me dio para edificar y no para destruir. **11**
Por lo demás, alegraos, hermanos, y perfeccionaos;
consolaos, tened un mismo sentir, vivid en paz; y el
Dios de la caridad y de la paz será con vosotros. **12**
Saludaos unos a otros en ósculo santo. **13** Os saludan
todos los santos. **14** La gracia del Señor Jesucristo y la
caridad de Dios (Padre) y la comunicación del Espíritu
Santo sea con todos vosotros.

Gálatas

1 Pablo, apóstol —no de parte de hombres, ni por
mediación de hombre alguno, sino por Jesucristo, y
por Dios Padre que levantó a Él de entre los muertos—
2 y todos los hermanos que conmigo están, a las
Iglesias de Galacia: **3** gracia a vosotros y paz de parte
de Dios, Padre nuestro, y del Señor Jesucristo; **4** el
cual se entregó por nuestros pecados, para sacarnos
de este presente siglo malo, según la voluntad de Dios
y Padre nuestro, **(aiōn g165)** **5** a quien sea la gloria por
los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn g165)** **6** Me maravillo
de que tan pronto os apartéis del que os llamó por
la gracia de Cristo, y os paséis a otro Evangelio. **7**
Y no es que haya otro Evangelio, sino es que hay
quienes os perturban y pretenden pervertir el Evangelio
de Cristo. **8** Pero, aun cuando nosotros mismos, o un
ángel del cielo os predicase un Evangelio distinto del
que os hemos anunciado, sea anatema. **9** Lo dijimos
ya, y ahora vuelvo a decirlo: Si alguno os predica un
Evangelio distinto del que recibisteis, sea anatema. **10**
¿Busco yo acaso el favor de los hombres, o bien el de
Dios? ¿O es que procuro agradar a los hombres? Si
aun tratase de agradar a los hombres no sería siervo
de Cristo. **11** Porque os hago saber, hermanos, que el
Evangelio predicado por mí no es de hombre. **12** Pues
yo no lo recibí ni lo aprendí de hombre alguno, sino por
revelación de Jesucristo. **13** Habéis ciertamente oído
hablar de cómo yo en otro tiempo vivía en el judaísmo,
de cómo perseguía sobremanera a la Iglesia de Dios y
la devastaba, **14** y aventajaba en el judaísmo a muchos
coetáneos míos de mi nación, siendo en extremo celoso
de las tradiciones de mis padres. **15** Pero cuando plugo
al que me eligió desde el seno de mi madre y me
llamó por su gracia, **16** para revelar en mí a su Hijo,
a fin de que yo le predicase entre los gentiles, desde
aquel instante no consulté más con carne y sangre;
17 ni subí a Jerusalén, a los que eran apóstoles antes
que yo; sino que me fui a Arabia, de donde volví otra
vez a Damasco. **18** Después, al cabo de tres años,
subí a Jerusalén para conversar con Cefas, y estuve
con él quince días. **19** Mas no vi a ningún otro de los
apóstoles, fuera de Santiago, el hermano del Señor.
20 He aquí delante de Dios que no miento en lo que
os escribo. **21** Luego vine a las regiones de Siria y de
Cilicia. **22** Mas las Iglesias de Cristo en Judea no me
conocían de vista. **23** Tan solo oían decir: "Aquel que
en otro tiempo nos perseguía, ahora anuncia la fe que
antes arrasaba". **24** Y en mí glorificaban a Dios.

2 Más tarde, transcurridos catorce años, subí otra vez
a Jerusalén, con Bernabé, y llevando conmigo a Tito.
2 Mas subí a raíz de una revelación, y les expuse, pero
privadamente a los más autorizados, el Evangelio que
predico entre los gentiles, por no correr quizá o haber
corrido en vano. **3** Pero ni siquiera Tito, que estaba
conmigo, con ser griego, fue obligado a circuncidarse,
4 a pesar de los falsos hermanos intrusos, que se
habían infiltrado furtivamente, para espiar la libertad que
nosotros tenemos en Cristo Jesús, a fin de reducirnos
a servidumbre. **5** Mas queriendo que la verdad del
Evangelio permanezca para vosotros, no cedimos, ni
por un instante nos sujetamos a ellos. **6** Y en cuanto
a aquellos que significaban algo —lo que hayan sido
anteriormente nada me importa, Dios no acepta cara
de hombre— a mí esos que eran reputados, nada me
añadieron; **7** sino al contrario, viendo que a mí me había
sido encomendado el evangelizar a los incircuncisos,
así como a Pedro la evangelización de los circuncisos
8 — pues el que dio fuerza a Pedro para el apostolado
de los circuncisos, me la dio también a mí para el
apostolado de los gentiles—, **9** y reconociendo la gracia
que me fue dada, Santiago, Cefas y Juan, que eran
reputados como columnas, dieron a mí y a Bernabé
la mano en señal de comunión, para que nosotros
fuésemos a los gentiles, y ellos a los circuncisos, **10**
con tal que nos acordásemos de los pobres, lo mismo
que yo también procuré hacer celosamente. **11** Mas
cuando Cefas vino a Antioquía le resistí cara a cara,
por ser digno, de reprensión. **12** Pues él, antes que
viniesen ciertos hombres de parte de Santiago, comía
con los gentiles; mas cuando llegaron aquellos se
retraía y se apartaba, por temor a los que eran de la
circuncisión. **13** Y los otros judíos incurrieron con él en
la misma hipocresía, tanto que hasta Bernabé se dejó
arrastrar por la simulación de ellos. **14** Mas cuando yo
vi que no andaban rectamente, conforme a la verdad
del Evangelio, dije a Cefas en presencia de todos: "Si
tú, siendo judío, vives como los gentiles, y no como
los judíos, ¿cómo obligas a los gentiles a judaizar? **15**
Nosotros somos judíos de nacimiento, y no pecadores
procedentes de la gentilidad; **16** mas, sabiendo que el
hombre es justificado, no por obras de la Ley, sino por
la fe en Jesucristo, nosotros mismos hemos creído en
Cristo Jesús, para ser justificados por la fe en Cristo, y
no por las obras de la Ley; puesto que por las obras
de la Ley no será justificado mortal alguno. **17** Y si
nosotros, queriendo ser justificados en Cristo, hemos
sido hallados todavía pecadores ¿entonces Cristo es
ministro de pecado? De ninguna manera. **18** En cambio,
si yo edifico de nuevo lo que había destruido, me
presento a mí mismo como transgresor. **19** Porque yo,
por la Ley, morí a la Ley a fin de vivir para Dios. Con
Cristo he sido crucificado, **20** y ya no vivo yo, sino que
en mí vive Cristo. Y si ahora vivo en carne, vivo por la fe
en el Hijo de Dios, el cual me amó y se entregó por mí.

21 No inutilizo la gracia de Dios. Porque si por la Ley se
alcanza la justicia, entonces Cristo murió en vano".

3 ¡Oh, insensatos gálatas! ¿cómo ha podido nadie
fascinaros a vosotros, ante cuyos ojos fue presentado
Jesucristo clavado en una cruz? 2 Quisiera saber de
vosotros esto solo: si recibisteis el Espíritu por obra de
la Ley o por la palabra de la fe. 3 ¿Tan insensatos sois
que habiendo comenzado por Espíritu, acabáis ahora
en carne? 4 ¿Valía la pena padecer tanto si todo fue
en vano? 5 Aquel que os suministra el Espíritu y obra
milagros en vosotros ¿lo hace por las obras de la Ley
o por la palabra de la fe? 6 Porque (está escrito):
"Abrahán creyó a Dios, y le fue imputado a justicia".
7 Sabed, pues, que los que viven de la fe, esos son
hijos de Abrahán. 8 Y la Escritura, previendo que Dios
justifica a los gentiles por la fe, anunció de antemano a
Abrahán la buena nueva: "En ti serán bendecidas todas
las naciones". 9 De modo que, junto con el creyente
Abrahán, son bendecidos los que creen. 10 Porque
cuantos vivan de las obras de la Ley, están sujetos
a la maldición; pues escrito está: "Maldito todo aquel
que no persevera en todo lo que está escrito en el
Libro de la Ley para cumplirlo". 11 Por lo demás, es
manifiesto que por la Ley nadie se justifica ante Dios,
porque "el justo vivirá de fe"; 12 en tanto que la Ley no
viene de la fe, sino que: "El que hiciere estas cosas,
vivirá por ellas". 13 Cristo, empero, nos redimió de la
maldición de la Ley, haciéndose por nosotros maldición,
porque escrito está: "Maldito sea todo el que pende del
madero", 14 para que en Cristo Jesús alcanzase a los
gentiles la bendición de Abrahán, y por medio de la fe
recibiésemos el Espíritu prometido. 15 Hermanos, voy a
hablaros al modo humano: Un testamento, a pesar de
ser obra de hombre, una vez ratificado nadie puede
anularlo, ni hacerle adición. 16 Ahora bien, las promesas
fueron dadas a Abrahán y a su descendiente. No dice:
"y a los descendientes" como si se tratase de muchos,
sino como de uno: "y a tu Descendiente", el cual es
Cristo. 17 Digo, pues, esto: "Un testamento ratificado
antes por Dios, no puede ser anulado por la Ley dada
cuatrocientos treinta años después, de manera que
deje sin efecto la promesa. 18 Porque si la herencia es
por Ley, ya no es por promesa. Y sin embargo, Dios se
la dio gratuitamente por promesa". 19 Entonces ¿para
qué la Ley? Fue añadida a causa de las transgresiones,
hasta que viniese el Descendiente a quien fue hecha la
promesa; y fue promulgada por ángeles por mano de
un mediador. 20 Ahora bien, no hay mediador de uno
solo, y Dios es uno solo. 21 Entonces ¿la Ley está en
contra de las promesas de Dios? De ninguna manera.
Porque si se hubiera dado una Ley capaz de vivificar,
realmente la justicia procedería de la Ley. 22 Pero la
Escritura lo ha encerrado todo bajo el pecado, a fin de
que la promesa, que es por la fe en Jesucristo, fuese
dada a los que creyesen. 23 Mas antes de venir la fe,
estábamos bajo la custodia de la Ley, encerrados para
la fe que había de ser revelada. 24 De manera que la
Ley fue nuestro ayo para conducirnos a Cristo, a fin de
que seamos justificados por la fe. 25 Mas venida la fe,
ya no estamos bajo el ayo, 26 por cuanto todos sois
hijos de Dios por la fe en Cristo Jesús. 27 Pues todos
los que habéis sido bautizados en Cristo estáis vestidos
de Cristo. 28 No hay ya judío ni griego, no hay esclavo
ni libre, no hay varón y mujer; porque todos vosotros
sois uno solo en Cristo Jesús. 29 Y siendo vosotros
de Cristo, sois por tanto descendientes de Abrahán,
herederos según la promesa.

4 Digo, pues, ahora: Mientras el heredero es niño, en
nada difiere del esclavo, aunque es señor de todo,
2 sino que está bajo tutores y administradores, hasta el
tiempo señalado anticipadamente por su padre. 3 Así
también nosotros, cuando éramos niños, estábamos
bajo los elementos del mundo, sujetos a servidumbre.
4 Mas cuando vino la plenitud del tiempo, envió Dios
a su Hijo, formado de, mujer, puesto bajo la Ley, 5
para que redimiese a los que estaban bajo la Ley,
a fin de que recibiésemos la adopción de hijos. 6 Y
porque sois hijos, envió Dios a vuestros corazones
el Espíritu de su Hijo, que clama: "¡Abba, Padre!" 7
De modo que ya no eres esclavo, sino hijo; y si hijo,
también heredero por merced de Dios. 8 En aquel
tiempo, cuando no conocíais a Dios, servisteis a los
que por su naturaleza no son dioses. 9 Mas ahora que
habéis conocido a Dios, o mejor, habéis sido conocidos
de Dios, ¿cómo los volvéis de nuevo a aquellos débiles
y pobres elementos, a que deseáis otra vez servir como
antes? 10 Mantenéis la observancia de días, y meses,
y tiempos, y años. 11 Tengo miedo de vosotros, no
sea que en vano me haya afanado con vosotros. 12
Os ruego, hermanos, que os hagáis como yo, pues
yo también soy como vosotros. No me habéis hecho
ninguna injusticia. 13 Ya sabéis que cuando os prediqué
la primera vez el Evangelio lo hice en enfermedad de la
carne; 14 y lo que en mi carne era para vosotros una
prueba, no lo despreciasteis ni lo escupisteis, sino que
me recibisteis como a un ángel de Dios, como a Cristo
Jesús. 15 ¿Dónde está ahora vuestro entusiasmo?
Porque os doy testimonio de que entonces, de haberos
sido posible, os habríais sacado los ojos para dármelos.
16 ¿De modo que me he hecho enemigo vuestro por
deciros la verdad? 17 Aquellos tienen celo por vosotros,
pero no para bien; al contrario, quieren sacaros fuera
para que los sigáis a ellos. 18 Bien está que se tenga
celo en lo bueno, pero en todo tiempo, y no solamente
mientras estoy presente con vosotros, 19 hijitos míos,
por quienes vuelvo a sufrir dolores de parto, hasta que

Cristo sea formado en vosotros. **20** Quisiera en esta
hora estar presente entre vosotros y cambiar de tono,
porque estoy preocupado por vosotros. **21** Decidme, los
que deseáis estar bajo ley, ¿no escucháis la Ley? **22**
Porque escrito está que Abrahán tuvo dos hijos, uno de
la esclava y otro de la libre. **23** Mas el de la esclava
nació según la carne, mientras que el de la libre, por
la promesa. **24** Esto es una alegoría, porque aquellas
mujeres son dos testamentos: el uno del monte Sinaí,
que engendra para servidumbre, el cual es Agar. **25**
El Sinaí es un monte en Arabia y corresponde a la
Jerusalén de ahora, porque ella con sus hijos está en
esclavitud. **26** Mas la Jerusalén de arriba es libre, y esta
es nuestra madre. **27** Porque escrito está: "Regocíjate,
oh estéril, que no das a luz; prorrumpe en júbilo y
clama, tú que no conoces los dolores de parto; porque
más son los hijos de la abandonada que los de aquella
que tiene marido". **28** Vosotros, hermanos, sois hijos de
la promesa a semejanza de Isaac. **29** Mas así como
entonces el que nació según la carne perseguía al que
nació según el Espíritu, así es también ahora. **30** Pero
¿qué dice la Escritura? "Echa fuera a la esclava y a su
hijo, porque no heredará el hijo de la esclava con el hijo
de la libre". **31** Por consiguiente, hermanos, no somos
hijos de la esclava, sino de la libre.

5 Cristo nos ha hecho libres para la libertad. Estad,
pues, firmes, y no os sujetéis de nuevo al yugo de
la servidumbre. **2** Mirad, yo Pablo os digo que si os
circuncidáis, Cristo de nada os aprovechará. **3** Otra
vez testifico a todo hombre que se circuncida, que
queda obligado a cumplir toda la Ley. **4** Destituidos de
Cristo quedáis cuantos queréis justificaros por la Ley;
caísteis de la gracia. **5** Pues nosotros, en virtud de la
fe, esperamos por medio del Espíritu la promesa de la
justicia. **6** Por cuanto en Cristo Jesús ni la circuncisión
vale algo, ni la incircuncisión, sino la fe, que obra por
amor. **7** Corríais bien ¿quién os atajó para no obedecer
a la verdad? **8** Tal sugestión no viene de Aquel que
os llamó. **9** Poca levadura pudre toda la masa. **10** Yo
confío de vosotros en el Señor que no tendréis otro
sentir. Mas quien os perturba llevará su castigo, sea
quien fuere. **11** En cuanto a mí, hermanos, si predico
aún la circuncisión, ¿por qué soy todavía perseguido?
¡Entonces se acabó el escándalo de la cruz! **12** ¡Ojalá
llegasen hasta amputarse los que os trastornan! **13**
Vosotros, hermanos, fuisteis llamados a la libertad, mas
no uséis la libertad como pretexto para la carne; antes
sed siervos unos de otros por la caridad. **14** Porque
toda la Ley se cumple en un solo precepto, en aquello
de "Amaras a tu prójimo como a ti mismo". **15** Pero si
mutuamente (os mordéis y devoráis, mirad que no os
aniquiléis unos a otros. **16** Digo pues: Andad según el
Espíritu, y ya no cumpliréis las concupiscencias de la
carne. **17** Porque la carne desea en contra del espíritu, y
el espíritu en contra de la carne, siendo cosas opuestas
entre sí, a fin de que no hagáis cuanto querríais. **18**
Porque si os dejáis guiar por el Espíritu no estáis bajo la
Ley. **19** Y las obras de la carne son manifiestas, a saber:
fornicación, impureza, lascivia, **20** idolatría, hechicería,
enemistades, contiendas, celos, ira, litigios, banderías,
divisiones, **21** envidias, embriagueces, orgías y otras
cosas semejantes, respecto de las cuales os prevengo,
como os lo he dicho ya, que los que hacen tales cosas
no heredarán el reino de Dios. **22** En cambio, el fruto del
Espíritu es amor, gozo, paz, longanimidad, benignidad,
bondad, fidelidad, **23** mansedumbre, templanza. Contra
tales cosas no hay ley. **24** Los que son de Cristo
Jesús han crucificado la carne con las pasiones y
las concupiscencias. **25** Si vivimos por el Espíritu,
por el Espíritu también caminemos. **26** No seamos
codiciosos de vanagloria, provocándonos unos a otros,
envidiándonos recíprocamente.

6 Hermanos, Si alguien fuere sorprendido en alguna
falta, vosotros que sois espirituales enderezad al tal
con espíritu de mansedumbre, mirándote a ti mismo,
no sea que tú también seas tentado. **2** Sobrellevad
los unos las cargas de los otros, y así cumpliréis la
Ley de Cristo. **3** Pues si alguien piensa que es algo,
él mismo se engaña en su mente, siendo como es
nada. **4** Mas pruebe cada cual su propia obra, entonces
el motivo que tenga para gloriarse lo tendrá para sí
mismo solamente, y no delante de otro. **5** Porque cada
uno llevará su propia carga. **6** El que es enseñado en
la Palabra, comparta todos los bienes con el que le
instruye. **7** No os engañéis: Dios no se deja burlar:
pues lo que el hombre sembrare, eso cosechará. **8**
El que siembra en su carne, de la carne cosechará
corrupción; mas el que siembra en el Espíritu, del
Espíritu cosechará vida eterna. **(aiōnios g166)** **9** No nos
cansemos, pues, de hacer el bien, porque a su tiempo
cosecharemos, si no desmayamos. **10** Por tanto, según
tengamos oportunidad, obremos lo bueno para con
todos, y mayormente con los hermanos en la fe. **11**
Mirad con qué grandes letras os escribo de mi propia
mano: **12** Todos los que buscan agradar según la carne,
os obligan a circuncidaros, nada más que para no ser
ellos perseguidos a causa de la cruz de Cristo. **13**
Porque tampoco esos que se circuncidan guardan la
Ley, sino que quieren que vosotros os circuncidéis,
para gloriarse ellos en vuestra carne. **14** Mas en cuanto
a mí, nunca suceda que me gloríe sino en la cruz de
nuestro Señor Jesucristo, por quien el mundo para mí
ha sido crucificado y yo para el mundo. **15** Pues lo
que vale no es la circuncisión ni la incircuncisión, sino
la nueva creatura. **16** A todos cuantos vivan según
esta norma, paz y misericordia sobre ellos y sobre el

Israel de Dios. **17** En adelante nadie me importune más,
pues las señales de Jesús las llevo yo (hasta) en mi
cuerpo. **18** "La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea
con vuestro espíritu, hermanos. Amén.

Efesios

1 Pablo, apóstol de Jesucristo por la voluntad de Dios,
a los santos y fieles en Cristo Jesús que están en
Éfeso: **2** gracia a vosotros y paz, de parte de Dios
nuestro Padre, y del Señor Jesucristo. **3** Bendito sea
el Dios y Padre de Nuestro Señor Jesucristo, que en
Cristo nos bendijo con toda bendición espiritual ya en
los cielos, **4** pues desde antes de la fundación del
mundo nos escogió en Cristo, para que delante de
Él seamos santos e irreprensibles; y en su amor **5**
nos predestinó como hijos suyos por Jesucristo en
Él mismo (Cristo), conforme a la benevolencia de
su voluntad, **6** para celebrar la gloria de su gracia,
con la cual nos favoreció en el Amado. **7** En Él, por
su Sangre, tenemos la redención, el perdón de los
pecados, según la riqueza de su gracia, **8** la cual
abundantemente nos comunicó en toda sabiduría y
conocimiento, **9** haciéndonos conocer el misterio de
su voluntad; el cual consiste en la benevolencia suya,
que se había propuesto (realizar) en Aquel **10** en la
dispensación de la plenitud de los tiempos: reunirlo
todo en Cristo, las cosas de los cielos y las de la
tierra. **11** En Él también fuimos elegidos nosotros para
herederos predestinados, según el designio del que
todo lo hace conforme al consejo de su voluntad, **12**
para que fuésemos la alabanza de su gloria los que
primero pusimos nuestra esperanza en Cristo. **13** En
Él también vosotros, después de oír la palabra de
la verdad, el Evangelio de vuestra salvación, habéis
creído, y en Él fuisteis sellados con el Espíritu de la
promesa; **14** el cual es arras de nuestra herencia a la
espera del completo rescate de los que Él se adquirió
para alabanza de su gloria. **15** Por esto, también yo,
habiendo oído de la fe que tenéis en el Señor Jesús,
de vuestra caridad para con todos los santos, **16** no
ceso de dar gracias por vosotros recordándoos en
mis oraciones, **17** para que el Dios de nuestro Señor
Jesucristo, el Padre de la gloria, os conceda espíritu
de sabiduría y de revelación, en el conocimiento de
Él; **18** a fin de que, iluminados los ojos de vuestro
corazón, conozcáis cuál es la esperanza a que Él os
ha llamado, cuál la riqueza de la gloria de su herencia
en los santos, **19** y cuál la soberana grandeza de su
poder para con nosotros los que creemos; conforme a
la eficacia de su poderosa virtud, **20** que obró en Cristo
resucitándolo de entre los muertos, y sentándolo a su
diestra en los cielos **21** por encima de todo, principado
y potestad y poder y dominación, y sobre todo nombre
que se nombre, no solo en este siglo, sino también en
el venidero. **(aiōn g165)** **22** Y todo lo sometió bajo sus
pies, y lo dio por cabeza suprema de todo a la Iglesia,
23 la cual es su cuerpo, la plenitud de Aquel que lo llena
todo en todos.

2 También vosotros estabais muertos por vuestros
delitos y pecados, **2** en los cuales en otro tiempo
anduvisteis conforme al curso de este mundo, conforme
al príncipe de la autoridad del aire, el espíritu que ahora
obra en los hijos de la incredulidad. **(aiōn g165)** **3** Entre
ellos vivíamos también nosotros todos en un tiempo
según las concupiscencias de nuestra carne, siguiendo
los apetitos de la carne y de nuestros pensamientos; de
modo que éramos por naturaleza hijos de ira, lo mismo
que los demás. **4** Pero Dios, que es rico en misericordia
por causa del grande amor suyo con que nos amó, **5**
cuando estábamos aún muertos en los pecados, nos
vivificó juntamente con Cristo —de gracia habéis sido
salvados— **6** y juntamente con Él nos resucitó y nos
hizo sentar en los cielos en Cristo Jesús, **7** para que en
las edades venideras se manifieste la sobreabundante
riqueza de su gracia mediante la bondad que tuvo
para nosotros en Cristo Jesús. **(aiōn g165)** **8** Porque
habéis sido salvados gratuitamente por medio de la
fe; y esto no viene de vosotros: es el don de Dios; **9**
tampoco viene de las obras, para que ninguno pueda
gloriarse. **10** Pues de Él somos hechura, creados (
de nuevo) en Cristo Jesús para obras buenas que
Dios preparó de antemano para que las hagamos. **11**
Por tanto, acordaos vosotros, los que en otro tiempo
erais gentiles en la carne, llamados “incircuncisión”
por aquellos que se llaman circuncisión —la cual se
hace en la carne por mano del hombre— **12** (acordaos
digo) de que entonces estabais separados de Cristo,
extraños a la comunidad de Israel, y ajenos a los pactos
de la promesa, sin esperanza y sin Dios en el mundo.
13 Mas ahora, en Cristo Jesús, vosotros los que en
un tiempo estabais lejos, habéis sido acercados por
la sangre de Cristo. **14** Porque Él es nuestra paz:
El que de ambos hizo uno, derribando de en medio
el muro de separación, la enemistad; anulando por
medio de su carne **15** la Ley con sus mandamientos
y preceptos, para crear en Sí mismo de los dos un
solo hombre nuevo, haciendo paz, **16** y para reconciliar
con Dios a ambos en un solo cuerpo por medio de la
Cruz, matando en ella la enemistad. **17** Y viniendo,
evangelizó paz a vosotros los que estabais lejos, y paz
a los de cerca. **18** Y así por Él unos y otros tenemos el
acceso al Padre, en un mismo Espíritu; **19** de modo
que ya no sois extranjeros ni advenedizos sino que
sois conciudadanos de los santos y miembros de la
familia de Dios, **20** edificados sobre el fundamento
de los apóstoles y profetas, siendo piedra angular
el mismo Cristo Jesús, **21** en quien todo el edificio,
armónicamente trabado, crece para templo santo en el

Señor. 22 En Él sois también vosotros coedificados en
el Espíritu para morada de Dios.

3 Por esto (os escribo) yo Pablo, el prisionero de
Cristo Jesús por amor de vosotros los gentiles; 2
pues habréis oído la dispensación de la gracia de Dios,
que me fue otorgada en beneficio vuestro: 3 cómo por
revelación se me ha dado a conocer el misterio, tal
como acabo de escribíroslo en pocas palabras — 4
si lo leéis podéis entender el conocimiento que tengo
en este misterio de Cristo— 5 el cual (misterio) en
otras generaciones no fue dado a conocer a los hijos
de los hombres como ahora ha sido revelado por el
Espíritu a sus santos apóstoles y profetas; (esto es
) 6 que los gentiles sois coherederos, y miembros
del mismo, cuerpo, y copartícipes de la promesa en
Cristo Jesús por medio del Evangelio, 7 del cual yo he
sido constituido ministro, conforme al don de la gracia
de Dios a mí otorgada según la eficacia de su poder.
8 A mí, el ínfimo de todos los santos, ha sido dada
esta gracia: evangelizar a los gentiles la insondable
riqueza de Cristo, 9 e iluminar a todos acerca de la
dispensación del misterio, escondido desde los siglos
en Dios creador de todas las cosas; (aiōn g165) 10 a fin
de que sea dada a conocer ahora a los principados y a
las potestades en lo celestial, a través de la Iglesia, la
multiforme sabiduría de Dios, 11 que se muestra en
el plan de las edades que Él realizó en Cristo Jesús,
Señor nuestro, (aiōn g165) 12 en quien, por la fe en Él,
tenemos libertad y confiado acceso (al Padre). 13 Por
tanto ruego que no os desaniméis en mis tribulaciones
por vosotros, como que son gloria vuestra. 14 Por esto
doblo mis rodillas ante el Padre, 15 de quien toma su
nombre toda paternidad en el cielo y en la tierra, 16
para que os conceda, según la riqueza de su gloria, que
seáis poderosamente fortalecidos por su Espíritu en el
hombre interior; 17 y Cristo por la fe habite en vuestros
corazones, a fin de que, arraigados y cimentados en el
amor, 18 seáis hechos capaces de comprender con
todos los santos qué cosa sea la anchura y largura y
alteza y profundidad, 19 y de conocer el amor de Cristo
(por nosotros) que sobrepuja a todo conocimiento,
para que seáis colmados de toda la plenitud de Dios. 20
A Él, que es poderoso para hacer en todo, mediante su
fuerza que obra en nosotros, incomparablemente más
de lo que pedimos y pensamos, 21 a Él la gloria en la
Iglesia y en Cristo Jesús, por todas las generaciones de
la edad de las edades. Amén. (aiōn g165)

4 Os ruego, pues, yo, el prisionero en el Señor, que
caminéis de una manera digna del llamamiento que
se os ha hecho, 2 con toda humildad de espíritu y
mansedumbre, con longanimidad, sufriéndoos unos
a otros con caridad, 3 esforzándoos por guardar la
unidad del Espíritu en el vínculo de la paz. 4 Uno es el
cuerpo y uno el Espíritu, y así también una la esperanza
de la vocación a que habéis sido llamados; 5 uno el
Señor, una la fe, uno el bautismo, 6 uno el Dios y
Padre de todos, el cual es sobre todo, en todo y en
todos. 7 Pero a cada uno de nosotros le ha sido dada la
gracia en la medida del don de Cristo. 8 Por esto dice:
“Subiendo hacia lo alto llevó a cautivos consigo, y dio
dones a los hombres”. 9 Eso de subir, ¿qué significa
sino que (antes) bajó a lo que está debajo de la
tierra? 10 El que bajó es el mismo que también subió
por encima de todos los cielos, para complementarlo
todo. 11 Y Él a unos constituyó apóstoles, y a otros
profetas, y a otros evangelistas, y a otros pastores y
doctores, 12 a fin de perfeccionar a los santos para
la obra del ministerio, para la edificación del cuerpo
de Cristo, 13 hasta que todos lleguemos a la unidad
de la fe y del (pleno) conocimiento del Hijo de Dios,
al estado de varón perfecto, alcanzando la estatura
propia del Cristo total, 14 para que ya no seamos niños
fluctuantes y llevados a la deriva por todo viento de
doctrina, al antojo de la humana malicia, de la astucia
que conduce engañosamente al error, 15 sino que,
andando en la verdad por el amor, en todo crezcamos
hacia adentro de Aquel que es la cabeza, Cristo. 16
De Él todo el cuerpo, bien trabado y ligado entre sí
por todas las coyunturas que se ayudan mutuamente
según la actividad propia de cada miembro, recibe
su crecimiento para ir edificándose en el amor. 17
Esto, pues, digo y testifico en el Señor, que ya no
andéis como andan los gentiles, conforme a la vanidad
de su propio sentir, 18 pues tienen entenebrecido el
entendimiento, enajenados de la vida de Dios por la
ignorancia que los domina a causa del endurecimiento
de su corazón, 19 y habiéndose hecho insensibles (
espiritualmente) se entregaron a la lascivia, para obrar
con avidez toda suerte de impurezas. 20 Pero no es
así como vosotros habéis aprendido a Cristo, 21 si es
que habéis oído hablar de Él y si de veras se os ha
instruido en Él conforme a la verdad que está en Jesús,
a saber: 22 que dejando vuestra pasada manera de
vivir os desnudéis del hombre viejo, que se corrompe
al seguir los deseos del error; 23 os renovéis en el
espíritu de vuestra mente, 24 y os vistáis del hombre
nuevo, creado según Dios en la justicia y santidad de
la verdad. 25 Por esto, despojándoos de la mentira,
hablad verdad cada uno con su prójimo, pues somos
miembros unos respecto de otros. 26 Airaos, sí, mas no
pequéis; no se ponga el sol sobre vuestra ira; 27 no
deis lugar al diablo. 28 El que hurtaba, no hurte más,
antes bien trabaje obrando con sus manos lo bueno,
para que pueda aun partir con el necesitado. 29 No
salga de vuestra boca ninguna palabra viciosa, sino la

que sirva para edificación, de modo que comunique
gracia a los que oyen. **30** Y no contristéis al Espíritu
Santo de Dios, con el cual habéis sido sellados para
el día de la redención. **31** Toda amargura, enojo, ira,
gritería y blasfemia destiérrese de vosotros, y también
toda malicia. **32** Sed benignos unos para con otros,
compasivos, perdonándoos mutuamente de la misma
manera que Dios os ha perdonado a vosotros en Cristo.

5 Imitad entonces a Dios, pues que sois sus, hijos
amados; **2** y vivid en amor así como Cristo os amó,
y se entregó por nosotros como oblación y víctima a
Dios cual (incienso de) olor suavísimo. **3** Fornicación y
cualquier impureza o avaricia, ni siquiera se nombre
entre vosotros, como conviene a santos; **4** ni torpeza, ni
vana palabrería, ni bufonerías, cosas que no convienen,
antes bien acciones de gracia. **5** Porque tened bien
entendido que ningún fornicario, impuro o avaro, que es
lo mismo que idólatra, tiene parte en el reino de Cristo
y de Dios. **6** Nadie os engañe con vanas palabras,
pues por estas cosas descarga la ira de Dios sobre
los hijos de la desobediencia. **7** No os hagáis, pues,
copartícipes de ellos. **8** Porque antes erais tinieblas,
ahora sois luz en el Señor. Andad, pues, como hijos de
la luz — **9** el fruto de la luz consiste en toda bondad y
justicia y verdad— **10** aprendiendo por experiencia que
es lo que agrada al Señor; **11** y no toméis parte con
ellos en las obras infructuosas de las tinieblas, antes
bien manifestad abiertamente vuestra reprobación; **12**
porque si bien da vergüenza hasta el nombrar las
cosas que ellos hacen en secreto, **13** sin embargo
todas las cosas, una vez condenadas, son descubiertas
por la luz, y todo lo que es manifiesto es luz. **14** Por
eso dice: "Despierta tú que duermes, y levántate de
entre los muertos, y Cristo te iluminará". **15** Mirad,
pues, con gran cautela cómo andáis; no como necios,
sino como sabios, **16** aprovechando bien el tiempo,
porque los días son malos. **17** Por lo tanto, no os
hagáis los desentendidos, sino entended cuál sea la
voluntad del Señor. **18** Y no os embriaguéis con vino,
en el cual hay lujuria, sino llenaos en el Espíritu, **19**
entreteniéndoos entre vosotros con salmos, himnos
y cánticos espirituales, cantando y alabando de todo
corazón al Señor, **20** dando gracias siempre y por
todo al Dios y Padre en el nombre de nuestro Señor
Jesucristo, **21** sujetándoos los unos a los otros en el
santo temor de Cristo. **22** Las mujeres sujétense a sus
maridos como al Señor, **23** porque el varón es cabeza
de la mujer, como Cristo cabeza de la Iglesia, salvador
de su cuerpo. **24** Así como la Iglesia está sujeta a
Cristo, así también las mujeres lo han de estar a sus
maridos en todo. **25** Maridos, amad a vuestras mujeres,
como Cristo amó a la Iglesia y se entregó Él mismo por
ella, **26** para santificarla, purificándola con la palabra en
el baño del agua, **27** a fin de presentarla delante de Sí
mismo como Iglesia gloriosa, sin mancha, ni arruga,
ni nada semejante, sino santa e inmaculada. **28** Así
también los varones deben amar a sus mujeres como a
su propio cuerpo. El que ama a su mujer, a sí mismo
se ama. **29** Porque nadie jamás tuvo odio a su propia
carne, sino que la sustenta y regala, como también
Cristo a la Iglesia, **30** puesto que somos miembros de
su cuerpo. **31** "A causa de esto dejará el hombre a su
padre y a su madre, y se adherirá a su mujer, y los dos
serán una carne". **32** Este misterio es grande; mas yo
lo digo en orden a Cristo y a la Iglesia. **33** Con todo,
también cada uno de vosotros ame a su mujer como a
sí mismo; y la mujer a su vez reverencie al marido.

6 Hijos, obedeced a vuestros padres en el Señor;
porque esto es lo justo. **2** "Honra a tu padre y a tu
madre" —es el primer mandamiento con promesa—,
3 "para que te vaya bien y tengas larga vida sobre la
tierra". **4** Y vosotros, padres, no exasperéis a vuestros
hijos, sino educadlos en la disciplina y amonestación
del Señor. **5** Siervos, obedeced a los amos según la
carne en simplicidad de corazón, con respetuoso temor,
como a Cristo. **6** No (solo) sirviéndoles cuando os
ven, como los que buscan agradar a hombres, sino
como siervos de Cristo que cumplen de corazón la
voluntad de Dios; **7** haciendo de buena gana vuestro
servicio, como al Señor, y no a hombres; **8** pues
sabéis que cada uno, si hace algo bueno, eso mismo
recibirá de parte del Señor, sea esclavo o sea libre. **9**
Y vosotros, amos, haced lo mismo con ellos, y dejad
las amenazas, considerando que en los cielos está
el Amo de ellos y de vosotros, y que para Él no hay
acepción de personas. **10** Por lo demás, hermanos,
confortaos en el Señor y en la fuerza de su poder. **11**
Vestíos la armadura de Dios, para poder sosteneros
contra los ataques engañosos del diablo. **12** Porque
para nosotros la lucha no es contra sangre y carne, sino
contra los principados, contra las potestades, contra
los poderes mundanos de estas tinieblas, contra los
espíritus de la maldad en lo celestial. **(aiōn g165)** **13**
Tomad, por eso, la armadura de Dios, para que podáis
resistir en el día malo y, habiendo cumplido todo, estar
en pie. **14** Teneos, pues, firmes, ceñidos los lomos con
la verdad y vestidos con la coraza de la justicia, **15** y
calzados los pies con la prontitud del Evangelio de la
paz. **16** Embrazad en todas las ocasiones el escudo
de la fe, con el cual podréis apagar todos los dardos
encendidos del Maligno. **17** Recibid asimismo el yelmo
de la salud, y la espada del Espíritu, que es la Palabra
de Dios; **18** orando siempre en el Espíritu con toda
suerte de oración y plegaria, y velando para ello con

toda perseverancia y súplica por todos los santos, **19** y
por mí, a fin de que al abrir mi boca se me den palabras
para manifestar con denuedo el misterio del Evangelio,
20 del cual soy mensajero entre cadenas, y sea yo
capaz de anunciarlo con toda libertad, según debo
hablar. **21** Para que también vosotros sepáis el estado
de mis cosas, y lo que hago, todo os lo hará saber
Tíquico, el amado hermano y fiel ministro en el Señor,
22 a quien he enviado a vosotros para esto mismo, para
que tengáis noticias de nosotros y para que él consuele
vuestros corazones. **23** Paz a los hermanos y amor con
fe, de parte de Dios Padre y del Señor Jesucristo. **24** La
gracia sea con todos los que aman con incorruptible
amor a nuestro Señor Jesucristo. Amén.

Filipenses

1 Pablo y Timoteo, siervos de Cristo Jesús, a todos los
santos en Cristo Jesús que están en Filipos con los
obispos y diáconos: **2** gracia a vosotros y paz, de parte
de Dios nuestro Padre y del Señor Jesucristo. **3** Doy
gracias a mi Dios cada vez que me acuerdo de vosotros,
4 y ruego siempre con gozo por todos vosotros en
todas mis oraciones, **5** a causa de vuestra participación
en el Evangelio, desde el primer día hasta ahora. **6**
Tengo la firme confianza de que Aquel que en vosotros
comenzó la buena obra, la perfeccionará hasta el día de
Cristo Jesús. **7** Y es justo que yo piense así de todos
vosotros, por cuanto os llevo en el corazón; pues tanto
en mis prisiones como en la defensa y confirmación
del Evangelio todos vosotros sois partícipes de mi
gracia. **8** Porque testigo me es Dios de mi anhelo por
todos vosotros en las entrañas de Cristo Jesús. **9** Lo
que pido en mi oración es que vuestro amor abunde
más y más en conocimiento y en todo discernimiento,
10 para que sepáis apreciar lo mejor y seáis puros
e irreprensibles hasta el día de Cristo, **11** llenos de
frutos de justicia, por medio de Jesucristo, para gloria y
alabanza de Dios. **12** Quiero que sepáis, hermanos,
que las cosas que me han sucedido, han redundado
en mayor progreso del Evangelio, **13** de tal manera
que se ha hecho notorio, en todo el pretorio y entre
todos los demás, que llevo mis cadenas por Cristo. **14**
Y los más de mis hermanos en el Señor, cobrando
ánimo con mis prisiones, tienen mayor intrepidez en
anunciar sin temor la Palabra de Dios. **15** Algunos, es
cierto, predican a Cristo por envidia y rivalidad, mas
otros con buena intención; **16** unos por amor, sabiendo
que estoy constituido para la defensa del Evangelio,
17 mas otros predican a Cristo por emulación, no con
recta intención, ya que creen causar tribulación a mis
cadenas. **18** ¿Mas qué? De todas maneras, sea con
pretexto, sea con verdad, es predicado Cristo. En esto
me regocijo y no dejaré de regocijarme. **19** Porque sé
que esto resultará en mi provecho gracias a vuestra
oración y a la asistencia del Espíritu de Jesucristo, **20**
según mi firme expectación y esperanza de que en
nada seré confundido; sino que, con toda libertad, ahora
lo mismo que siempre, Cristo será enaltecido en mi
cuerpo, sea por vida, o por muerte. **21** Porque para
mí el vivir es Cristo, y el morir ganancia. **22** Mas si
el vivir en la carne significa para mí trabajo fecundo,
no sé qué escoger. **23** Estrechado estoy por ambos
lados: tengo deseo de morir y estar con Cristo, lo cual
sería mucho mejor; **24** por otra parte el quedarme en la
carne es más necesario por vosotros. **25** Persuadido,
pues, de esto ya sé que me quedaré y permaneceré
para todos vosotros, para vuestro provecho gozo en
la fe, **26** a fin de que abunde vuestra gloria en Cristo
Jesús, a causa mía, con motivo de mi reaparición entre
vosotros. **27** Solo que vuestra manera de vivir sea
digna del Evangelio de Cristo; para que, sea que yo
vaya y os vea, o que me quede ausente, oiga decir
de vosotros que estáis firmes en un mismo espíritu
y lucháis juntamente, con una misma alma, por la fe
del Evangelio, **28** sin amedrentaros por nada ante los
adversarios, lo cual es para ellos señal de perdición,
mas para vosotros de salvación, y esto por favor de
Dios. **29** Porque os ha sido otorgado, por la gracia de
Cristo, no solo el creer en Él, sino también el padecer
por la causa de Él, **30** teniendo la misma lucha que
visteis en mí y ahora oís que sufro.

2 Si tenéis, pues, (para mí) alguna consolación
en Cristo algún consuelo de caridad, alguna
comunicación de Espíritu, alguna ternura y misericordia,
2 poned el colmo a mi gozo, siendo de un mismo sentir,
teniendo un mismo amor, un mismo espíritu, un mismo
pensamiento. **3** No hagáis nada por emulación ni por
vanagloria, sino con humilde corazón, considerando los
unos a los otros como superiores, **4** no mirando cada
uno por su propia ventaja, sino por la de los demás. **5**
Tened en vuestros corazones los mismos sentimientos
que tuvo Cristo Jesús; **6** el cual, siendo su naturaleza
la de Dios, no miró como botín el ser igual a Dios, **7**
sino que se despojó a sí mismo, tomando la forma de
siervo, hecho semejante a los hombres. Y hallándose
en la condición de hombre **8** se humilló a sí mismo,
haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de
Cruz. **9** Por eso Dios le sobreensalzó y le dio el nombre
que es sobre todo nombre, **10** para que toda rodilla
en el cielo, en la tierra y debajo de la tierra se doble
en el nombre de Jesús, **11** y toda lengua confiese que
Jesucristo es Señor, para gloria de Dios Padre. **12** Así,
pues, amados míos, de la misma manera como siempre
obedecisteis, obrad vuestra salud con temor y temblor,
no solo como cuando estaba yo presente, sino mucho
más ahora en mi ausencia; **13** porque Dios es el que, por
su benevolencia, obra en vosotros tanto el querer como
el hacer. **14** Haced todas las cosas sin murmuraciones
ni disputas, **15** para que seáis irreprensibles y sencillos,
hijos de Dios sin mancha, en medio de una generación
torcida y perversa, entre los cuales resplandecéis como
antorchas en el mundo, **16** al presentarles la palabra de
vida, a fin de que pueda yo gloriarme para el día de
Cristo de no haber corrido en vano ni haberme en vano
afanado. **17** Y aun cuando se derrame mi sangre como
libación sobre el sacrificio y culto de vuestra fe, me
gozo y me congratulo con todos vosotros. **18** Gozaos
asimismo vosotros y congratulaos conmigo. **19** Espero
en el Señor Jesús enviaros pronto a Timoteo, para que
yo también tenga buen ánimo al saber de vosotros.

20 Pues a ninguno tengo tan concorde conmigo, que
se interese por vosotros tan sinceramente, 21 porque
todos buscan lo de ellos mismos, no lo que es de
Cristo Jesús. 22 Vosotros conocéis la prueba que ha
dado, como que, cual hijo al lado de su padre, ha
servido conmigo para propagación del Evangelio. 23 A
este, pues, espero enviar tan pronto como vea yo la
marcha de mis asuntos. 24 Y aún confío en el Señor
que yo mismo podré ir en breve. 25 Entretanto he
juzgado necesario enviaros a Epafrodito, mi hermano,
colaborador y compañero de armas, vuestro mensajero
y ministro en mis necesidades; 26 pues añoraba a todos
vosotros, y estaba desconsolado por cuanto habíais
oído de su enfermedad. 27 Estuvo realmente enfermo y
a punto de morir, pero Dios tuvo misericordia de él, y no
tan solo de él, sino también de mí, para que no tuviese
yo tristeza sobre tristeza. 28 Lo envío por eso con
mayor premura para que, al verle de nuevo, os alegréis
y yo me quede sin más pena. 29 Acogedle, pues, en el
Señor con todo gozo, y tened en estima a los que son
como él, 30 puesto que por la obra de Cristo llegó hasta
la muerte, poniendo en peligro su vida, para suplir lo
que faltaba de vuestra parte en mi ministerio.

3 Por lo demás, hermanos, alegraos en el Señor. No
me pesa escribiros las mismas cosas, y para vosotros
es de provecho; 2 guardaos de los perros, guardaos de
los malos obreros, guardaos de los mutilados. 3 Porque
la circuncisión somos nosotros los que adoramos a Dios
en espíritu y ponemos nuestro orgullo en Cristo Jesús,
sin poner nuestra confianza en la carne, 4 aunque yo
tendría motivos para confiar aún en la carne. Si hay
alguien que cree que puede confiar en la carne, más lo
puedo yo: 5 circuncidado al octavo día, del linaje de
Israel, de la tribu de Benjamín, hebreo de hebreos; en
cuanto a la ley, fariseo; 6 en cuanto al celo, perseguidor
de la Iglesia; e irreprensible en cuanto a la justicia de la
Ley. 7 Pero estas cosas que a mis ojos eran ganancia,
las he tenido por daño a causa de Cristo. 8 Más aún,
todo lo tengo por daño a causa de la preexcelencia
del conocimiento de Cristo Jesús, mi Señor. Por Él lo
perdí todo; y todo lo tengo por basura con tal de ganar
a Cristo 9 y en Él hallarme —no teniendo justicia mía,
la de la Ley, sino la que es por la fe en Cristo, la justicia
que viene de Dios fundada sobre la fe 10 de conocerlo
a Él y la virtud de su Resurrección y la participación de
sus padecimientos— conformado a la muerte Suya,
11 por si puedo alcanzar la resurrección, la que es de
entre los muertos. 12 No es que lo haya conseguido ya,
o que ya esté yo perfecto, antes bien sigo por si logro
asir aquello para lo cual Cristo Jesús me ha asido a mí.
13 No creo, hermanos, haberlo asido; mas hago una
sola cosa: olvidando lo que dejé atrás y lanzándome
a lo de adelante, 14 corro derecho a la meta, hacia
el trofeo de la vocación superior de Dios en Cristo
Jesús. 15 Todos los que estamos maduros tengamos
este sentir; y si en algo pensáis de diferente manera,
también sobre eso os ilustrará Dios. 16 Mas, en lo
que hayamos ya alcanzado, sigamos adelante [en un
mismo sentir]. 17 Sed conmigo imitadores, hermanos,
observad bien a los que se comportan según el ejemplo
que tenéis en nosotros. 18 Porque muchos de los que
andan son —como a menudo os lo he dicho y ahora lo
repito con lágrimas— enemigos de la cruz de Cristo, 19
cuyo fin es la perdición, cuyo dios es el vientre y cuya
gloria es su vergüenza, teniendo el pensamiento puesto
en lo terreno. 20 En cambio la ciudadanía nuestra
es en los cielos, de donde también, como Salvador,
estamos aguardando al Señor Jesucristo; 21 el cual
vendrá a transformar el cuerpo de la humillación nuestra
conforme al cuerpo de la gloria Suya, en virtud del poder
de Aquel que es capaz para someterle a Él mismo
todas las cosas.

4 Por tanto, hermanos míos, amados y muy deseados,
gozo mío y corona mía, manteneos así en el Señor:
amados. 2 Ruego a Evodia, y ruego a Síntique, que
tengan el mismo sentir en el Señor. 3 Y a ti también
te ruego, noble compañero, que ayudes a estas que
lucharon por el Evangelio conmigo y con Clemente y los
demás colaboradores míos, cuyos nombres están en el
libro de la vida. 4 Alegraos en el Señor siempre; otra
vez lo diré: Alegraos. 5 Sea de todos conocida vuestra
sencillez. El Señor está cerca. 6 No os inquietéis por
cosa alguna, sino que en todo vuestras peticiones se
den a conocer a Dios mediante la oración y la súplica,
acompañadas de acción de gracias. 7 Y entonces la paz
de Dios, que sobrepuja todo entendimiento, custodiará
vuestros corazones y vuestros pensamientos en Cristo
Jesús. 8 Por lo demás, hermanos, cuantas cosas
sean conformes a la verdad, cuantas serias, cuantas
justas, cuantas puras, cuantas amables, cuantas de
buena conversación, si hay virtud alguna, si alguna
alabanza, a tales cosas atended. 9 Lo que habéis
aprendido y aceptado y oído y visto en mí, practicadlo;
y el Dios de la paz será con vosotros. 10 Me regocijé
grandemente en el Señor de que por fin retoñasteis en
vuestros sentimientos hacia mí. A la verdad estabais
solícitos, pero no teníais la oportunidad. 11 No os lo
digo porque tenga escasez, pues he aprendido a estar
contento con lo que tengo. 12 Sé vivir en humildad,
y sé vivir en abundancia; en todo y por todo estoy
avezado a tener hartura y a sufrir hambre; a tener
sobra y a tener falta. 13 Todo lo puedo en Aquel que
me conforta. 14 Sin embargo, habéis hecho bien en
haceros copartícipes de mi estrechez. 15 Bien sabéis
también vosotros, oh filipenses, que en los comienzos
del Evangelio, cuando salí de Macedonia, ninguna

Iglesia abrió conmigo cuentas de dar y recibir, sino
vosotros solos. **16** Pues hasta en Tesalónica, más
de una vez enviasteis con qué atender mi necesidad.
17 No es que busque yo la dádiva; lo que deseo es
que el rédito abunde a cuenta vuestra. **18** Tengo de
todo y me sobra. Estoy repleto, después de recibir de
Epafrodito las cosas enviadas de vuestra parte, como
olor suavísimo, sacrificio acepto, agradable a Dios. **19** El
Dios mío atenderá toda necesidad vuestra, conforme a
la riqueza suya, con gloria en Cristo Jesús. **20** Gloria al
Dios y Padre nuestro por los siglos de los siglos. Amén.
(aiōn g165) **21** Saludad a todos los santos en Cristo
Jesús. Os saludan los hermanos que están conmigo.
22 Todos los santos os saludan, especialmente los de la
casa del César. **23** La gracia del Señor Jesucristo sea
con vuestro espíritu. Amén.

Colosenses

1 Pablo, apóstol de Cristo Jesús, por la voluntad de
Dios, y el hermano Timoteo, **2** a los santos y fieles
hermanos en Cristo, que viven en Colosas: gracia a
vosotros y paz de parte de Dios nuestro Padre. **3**
Damos gracias al Dios y Padre de Nuestro Señor
Jesucristo, rogando en todo tiempo por vosotros, **4**
pues hemos oído de vuestra fe en Cristo Jesús y de la
caridad que tenéis hacia todos los santos, **5** a causa de
la esperanza que os está guardada en los cielos y de
la cual habéis oído antes por la palabra de la verdad
del Evangelio, **6** que ha llegado hasta vosotros, y que
también en todo el mundo está fructificando y creciendo
como lo está entre vosotros desde el día en que oísteis
y (así) conocisteis en verdad la gracia de Dios, **7** según
aprendisteis de Epafras, nuestro amado consiervo, que
es un fiel ministro de Cristo para vosotros, **8** y nos ha
manifestado vuestro amor en el Espíritu. **9** Por esto
también nosotros, desde el día en que lo oímos, no
cesamos de rogar por vosotros y de pedir que seáis
llenados del conocimiento de su voluntad con toda
sabiduría e inteligencia espiritual, **10** para que andéis
de una manera digna del Señor, a fin de serle gratos
en todo, dando frutos en toda obra buena y creciendo
en el conocimiento de Dios, **11** confortados con toda
fortaleza, según el poder de su gloria, para practicar con
gozo toda paciencia y longanimidad, **12** dando gracias
al Padre, que os capacitó para participar de la herencia
de los santos en la luz. **13** Él nos ha arrebatado de la
potestad de las tinieblas, y nos ha trasladado al reino del
Hijo de su amor, **14** en quien tenemos la redención, la
remisión de los pecados. **15** Él (Cristo) es la imagen del
Dios invisible, el primogénito de toda creación; **16** pues
por Él fueron creadas todas las cosas, las de los cielos y
las que están sobre la tierra, las visibles y las invisibles,
sean tronos, sean dominaciones, sean principados,
sean potestades. Todas las cosas fueron creadas por
medio de Él y para Él. **17** Y Él es antes de todas las
cosas, y en Él subsisten todas. **18** Y Él es la cabeza del
cuerpo de la Iglesia, siendo Él mismo el principio, el
primogénito de entre los muertos, para que en todo sea
Él lo primero. **19** Pues plugo (al Padre) hacer habitar
en Él toda la plenitud, **20** y por medio de Él reconciliar
consigo todas las cosas, tanto las de la tierra como las
del cielo, haciendo la paz mediante la sangre de su cruz.
21 También a vosotros, que en un tiempo erais extraños
y en vuestra mente erais enemigos a causa de las
malas obras, **22** ahora os ha reconciliado en el cuerpo
de la carne de Aquel por medio de la muerte, para
que os presente santos e inmaculados e irreprensibles
delante de Él. **23** Si es que en verdad permanecéis
fundados y asentados en la fe e inconmovibles en la
esperanza del Evangelio que oísteis, el cual ha sido
predicado en toda la creación debajo del cielo y del
cual yo Pablo he sido constituido ministro. **24** Ahora me
gozo en los padecimientos a causa de vosotros, y lo
que en mi carne falta de las tribulaciones de Cristo, lo
cumplo en favor del Cuerpo Suyo, que es la Iglesia. **25**
De ella fui yo constituido siervo, según la misión que
Dios me encomendó en beneficio vuestro, de anunciar
en su plenitud el divino Mensaje, **26** el misterio, el que
estaba escondido desde los siglos y generaciones, y
que ahora ha sido revelado a sus santos. **(aiōn g165)**
27 A ellos Dios quiso dar a conocer cuál es la riqueza
de la gloria de este misterio entre los gentiles, que
es Cristo en vosotros, la esperanza de la gloria. **28**
A Este predicamos, amonestando a todo hombre e
instruyendo a todo hombre en toda sabiduría, para
presentar perfecto en Cristo a todo hombre. **29** Por esto
es que me afano luchando mediante la acción de Él, la
cual obra en mí poderosamente.

2 Porque quiero que sepáis cuán fuertemente tengo
que luchar por vosotros y por los de Laodicea, y por
cuantos nunca han visto mi rostro en la carne, **2** a fin de
que sean consolados sus corazones, confirmados en el
amor y en toda la riqueza de la plenitud de la inteligencia,
de modo de llegar al conocimiento del misterio de Dios,
que es Cristo, **3** en quien los tesoros de la sabiduría y
del conocimiento están todos escondidos. **4** Esto lo
digo, para que nadie os seduzca con argumentos de
apariencia lógica. **5** Pues si bien estoy ausente con el
cuerpo, sin embargo en espíritu estoy entre vosotros,
gozándome al mirar vuestra armonía y la firmeza de
vuestra fe en Cristo. **6** Por tanto, tal cual aprendisteis a
Cristo Jesús el Señor, así andad en Él, **7** arraigados en
Él y edificados sobre Él, y confirmados en la fe según
fuisteis enseñados, y rebosando de agradecimiento.
8 Mirad, pues, no haya alguno que os cautive por
medio de la filosofía y de vana falacia, fundadas en
la tradición de los hombres sobre los elementos del
mundo, y no sobre Cristo. **9** Porque en Él habita toda la
plenitud de la Deidad corporalmente; **10** y en Él estáis
llenos vosotros, y Él es la cabeza de todo principado y
potestad. **11** En Él también fuisteis circuncidados con
circuncisión no hecha por mano de hombre mediante el
despojo del cuerpo de la carne, sino con la circuncisión
de Cristo, **12** habiendo sido sepultados con Él en el
bautismo, donde así mismo fuisteis resucitados con Él
por la fe en el poder de Dios que le resucitó de entre
los muertos. **13** Y a vosotros, los que estabais muertos
por los delitos y por la incircuncisión de vuestra carne,
os dio vida juntamente con Él, perdonándoos todos los
delitos, **14** habiendo cancelado la escritura presentada
contra nosotros, la cual con sus ordenanzas nos era
adversa. La quitó de en medio al clavarla en la Cruz;

15 y despojando (así de aquella) a los principados y
potestades denodadamente los exhibió a la infamia,
triunfando sobre ellos en la Cruz. 16 Que nadie, pues,
os juzgue por comida o bebida, o en materia de fiestas
o novilunios o sábados. 17 Estas cosas son sombra de
las venideras, mas el cuerpo es de Cristo. 18 Que nadie
os defraude de vuestro premio con afectada humildad
y culto de los ángeles, haciendo alarde de las cosas
que pretende haber visto, vanamente hinchado por su
propia inteligencia carnal, 19 y no manteniéndose unido
a la cabeza, de la cual todo el cuerpo, alimentado y
trabado por medio de coyunturas y ligamentos, crece
con crecimiento que viene de Dios. 20 Si con Cristo
moristeis a los elementos del mundo ¿por qué, como si
vivieseis en el mundo, os sujetáis a tales preceptos:
21 "No tomes", "no busques", "no toques" — 22 cosas
todas que han de perecer con el uso— según los
mandamientos y doctrinas de los hombres? 23 Las
cuales cosas tienen ciertamente color de sabiduría,
por su afectada piedad, humildad y severidad con el
cuerpo; mas no son de ninguna estima: solo sirven para
la hartura de la carne.

3 Si, pues, fuisteis resucitados con Cristo, buscad las
cosas que son de arriba, donde Cristo está sentado
a la diestra de Dios. 2 Pensad en las cosas de arriba,
no en las de la tierra; 3 porque ya moristeis (con Él
) y vuestra vida está escondida con Cristo en Dios.
4 Cuando se manifieste nuestra vida, que es Cristo,
entonces vosotros también seréis manifestados con
Él en gloria. 5 Por tanto, haced morir los miembros
que aún tengáis en la tierra: fornicación, impureza,
pasiones, la mala concupiscencia y la codicia, que es
idolatría. 6 A causa de estas cosas descarga la ira
de Dios sobre los hijos de la desobediencia. 7 Y en
ellas habéis andado también vosotros en un tiempo,
cuando vivíais entre aquellos. 8 Mas ahora, quitaos
de encima también vosotros todas estas cosas: ira,
enojo, malicia, maledicencia, palabras deshonestas de
vuestra boca. 9 No mintáis unos a otros. Despojaos del
hombre viejo con sus obras, 10 y vestíos del nuevo,
el cual se va renovando para lograr el conocimiento
según la imagen de Aquel que lo creó; 11 donde no
hay griego ni judío, circuncisión ni incircuncisión, ni
bárbaro, ni escita, ni esclavo, ni libre, sino que Cristo es
todo y en todos. 12 Vestíos, pues, como elegidos de
Dios, santos y amados, de entrañas de misericordia,
benignidad, humildad, mansedumbre, longanimidad, 13
sufriéndoos unos a otros, y perdonándoos mutuamente,
si alguno tuviere queja contra otro. Como el Señor
os ha perdonado, así perdonad también vosotros. 14
Pero sobre todas estas cosas, (vestíos) del amor,
que es el vínculo de la perfección. 15 Y la paz de
Cristo, a la cual habéis sido llamados en un solo cuerpo,
prime en vuestros corazones. Y sed agradecidos: 16 La
Palabra de Cristo habite en vosotros con opulencia,
enseñándoos y exhortándoos unos a otros en toda
sabiduría, cantando a Dios con gratitud en vuestros
corazones, salmos, himnos y cánticos espirituales. 17 Y
todo cuanto hagáis, de palabra o de obra, hacedlo todo
en nombre del Señor Jesús, dando por medio de Él
las gracias a Dios Padre. 18 Mujeres, estad sujetas
a vuestros maridos, como conviene en el Señor. 19
Maridos, amad a vuestras mujeres, y no las tratéis
con aspereza. 20 Hijos, obedeced a vuestros padres
en todo, porque esto es lo agradable en el Señor. 21
Padres, no exasperéis a vuestros hijos, no sea que se
desalienten. 22 Siervos, obedeced en todo a vuestros
amos según la carne, no sirviendo al ojo, como para
agradar a los hombres, sino con sencillez de corazón,
temiendo al Señor. 23 Cuanto hagáis, hacedlo de
corazón, como para el Señor, y no para los hombres, 24
sabiendo que de parte del Señor recibiréis por galardón
la herencia. Es a Cristo el Señor a quien servís. 25
Porque el que hace injusticia, recibirá la injusticia que
hizo; y no hay acepción de personas.

4 Amós, proveed a los que os sirvan, de lo que es
según la justicia e igualdad, sabiendo que también
vosotros tenéis un Amo en el cielo. 2 Perseverad en la
oración, velando en ella y en la acción de gracias, 3
orando al mismo tiempo también por nosotros, para
que Dios nos abra una puerta para la palabra, a
fin de anunciar el misterio de Cristo, por el cual me
hallo preso, 4 para que lo manifieste hablando como
debo. 5 Comportaos prudentemente con los de afuera;
aprovechad bien el tiempo. 6 Sea vuestro hablar
siempre con buen modo, sazonado con sal, de manera
que sepáis cómo debéis responder a cada uno. 7 En
cuanto a mi persona, de todo os informará Tíquico, el
amado hermano y fiel ministro y consiervo en el Señor;
8 a quien he enviado a vosotros con este mismo fin,
para que conozcáis mi situación y para que él conforte
vuestros corazones, 9 juntamente con Onésimo, el
hermano fiel y amado, que es de entre vosotros. Ellos
os informarán de todo lo que pasa aquí. 10 Os saluda
Aristarco, mi compañero de cautiverio, y Marcos, primo
de Bernabé, respecto del cual ya recibisteis avisos
—si fuere a vosotros, recibidle— 11 y Jesús, llamado
Justo. De la circuncisión son estos los únicos que
colaboran conmigo en el reino de Dios, y han sido para
mí un consuelo. 12 Os saluda Epafras, que es uno de
vosotros, siervo de Cristo Jesús, el cual lucha siempre
a favor vuestro en sus oraciones, para que perseveréis
perfectos y cumpláis plenamente toda voluntad de
Dios. 13 Le doy testimonio de que se afana mucho por
vosotros y por los de Laodicea y los de Hierápolis. 14 Os

saluda Lucas, el médico amado, y Demas. **15** Saludad
a los hermanos de Laodicea, a Ninfas, y a la Iglesia que
está en su casa. **16** Y cuando esta epístola haya sido
leída entre vosotros, haced que se la lea también en la
Iglesia de los laodicenses; y leed igualmente vosotros la
que viene de Laodicea. **17** Y a Arquipo decidle: "Atiende
al ministerio que has recibido en el Señor para que lo
cumplas. **18** El saludo es de mi mano, Pablo. Acordaos
de mis cadenas. La gracia sea con vosotros".

1 Tesalonicenses

1 Pablo y Silvano y Timoteo, a la Iglesia de los
tesalonicenses, en Dios Padre y en el Señor
Jesucristo: gracia a vosotros y paz. **2** Siempre damos
gracias a Dios por todos vosotros, haciendo sin cesar
memoria de vosotros en nuestras oraciones. **3** Nos
acordamos ante Dios y Padre nuestro de la obra de
vuestra fe, y del trabajo de vuestra caridad, y de la
paciencia de vuestra esperanza en nuestro Señor
Jesucristo, **4** porque conocemos, hermanos amados de
Dios, vuestra elección. **5** Pues nuestro Evangelio llegó
a vosotros no solamente en palabras, sino también en
poder, y en el Espíritu Santo, y con toda plenitud, y
así bien sabéis cuáles fuimos entre vosotros por amor
vuestro. **6** Vosotros os hicisteis imitadores nuestros y
del Señor, recibiendo la palabra en medio de grande
tribulación con gozo del Espíritu Santo; **7** de modo que
llegasteis a ser un ejemplo para todos los fieles de
Macedonia y de Acaya. **8** Así es que desde vosotros ha
repercutido la Palabra del Señor, no solo por Macedonia
y Acaya, sino que en todo lugar la fe vuestra, que es
para con Dios, se ha divulgado de tal manera que
nosotros no tenemos necesidad de decir palabra. **9**
Pues ellos mismos cuentan de nosotros cuál fue nuestra
llegada a vosotros, y cómo os volvisteis de los ídolos a
Dios para servir al Dios vivo y verdadero, **10** y esperar
de los cielos a su Hijo, a quien Él resucitó de entre los
muertos: Jesús, el que nos libra de la ira venidera.

2 Vosotros mismos sabéis, hermanos, que nuestra
llegada a vosotros no ha sido en vano, **2** sino que,
después de ser maltratados y ultrajados, como sabéis,
en Filipos, nos llenamos de confianza en nuestro Dios,
para anunciaros el Evangelio de Dios en medio de
muchas contrariedades. **3** Porque nuestra predicación
no se inspira en el error, ni en la inmundicia, ni en el dolo;
4 antes, por el contrario, así como fuimos aprobados
por Dios para que se nos confiara el Evangelio, así
hablamos, no como quien busca agradar a hombres,
sino a Dios, que examina nuestros corazones. **5** Porque
nunca hemos recurrido a lisonjas, como bien sabéis, ni
a solapada codicia, Dios es testigo; **6** ni hemos buscado
el elogio de los hombres, ni de parte vuestra, ni de
otros. **7** Aunque habríamos podido, como apóstoles
de Cristo, ejercer autoridad, sin embargo nos hicimos
pequeños entre vosotros; y como una madre que
acaricia a sus hijos, **8** así nosotros por amor vuestro nos
complacíamos en daros no solamente el Evangelio de
Dios, sino también nuestras propias vidas, por cuanto
habíais llegado a sernos muy queridos. **9** Ya recordáis,
hermanos, nuestro trabajo y fatiga, cómo trabajando
noche y día por no ser gravosos a ninguno de vosotros,
os predicamos el Evangelio de Dios. **10** Vosotros
sois testigos, y Dios también, de cuán santa, justa e
irreprensiblemente nos comportamos para con vosotros
los que creéis. **11** Y sabéis que a cada uno de vosotros,
como un padre a sus hijos, **12** así os exhortábamos y
alentábamos y os conjurábamos a vivir de una manera
digna de Dios, que os ha llamado a su propio reino y
gloria. **13** Por esto damos sin cesar gracias a Dios de
que recibisteis la palabra divina que os predicamos, y la
aceptasteis, no como palabra de hombre, sino tal cual
es en verdad: Palabra de Dios, que en vosotros los que
creéis es una energía. **14** Porque vosotros, hermanos,
os habéis hecho imitadores de las Iglesias de Dios
que hay por Judea en Cristo Jesús; puesto que habéis
padecido de parte de vuestros compatriotas las mismas
cosas que ellos de los judíos; **15** los cuales dieron
muerte al Señor Jesús y a los profetas, y a nosotros nos
persiguieron hasta afuera. No agradan a Dios y están
en contra de todos los hombres, **16** impidiéndonos
hablar a los gentiles para que se salven. Así están
siempre colmando la medida de sus pecados; mas la ira
los alcanzó hasta el colmo. **17** Mas nosotros, hermanos,
privados de vosotros por un tiempo, corporalmente,
no en el corazón, nos esforzamos grandemente por
ver vuestro rostro con un deseo tanto mayor. **18** Por
eso quisimos ir a vosotros una y otra vez, en particular
yo, Pablo, pero nos atajó Satanás. **19** Pues ¿cuál es
nuestra esperanza, o gozo, o corona de gloria delante
de nuestro Señor Jesucristo en su Parusía? ¿No lo sois
vosotros? **20** Sí, vosotros sois nuestra gloria y nuestro
gozo.

3 Por esto, no pudiendo ya soportarlo más, nos pareció
bien quedarnos solos en Atenas, **2** y enviamos
a Timoteo, nuestro hermano y ministro de Dios en
el Evangelio de Cristo, con el fin de fortaleceros y
exhortaros en provecho de vuestra fe, **3** para que nadie
se conturbase en medio de estas tribulaciones. Pues
vosotros mismos sabéis que para esto hemos sido
puestos. **4** Porque ya cuando estábamos con vosotros,
os preveníamos que hemos de padecer tribulación,
como realmente sucedió; bien lo sabéis. **5** Así que
también yo, no pudiendo más, envié para informarme
de vuestra fe, no fuera que os hubiese tentado el
tentador y nuestro trabajo resultase sin fruto. **6** Mas
ahora, después de la llegada de Timoteo, que regresó
de vosotros, y nos trajo buenas noticias de vuestra fe y
caridad, y cómo conserváis siempre buena memoria
de nosotros, deseosos de vernos, así como nosotros
también a vosotros, **7** por eso, en medio de todo nuestro
aprieto y tribulación, nos hemos consolado, hermanos,
en cuanto a vosotros, por causa de vuestra fe. **8** Ahora
sí que vivimos si vosotros estáis firmes en el Señor. **9**
Pues ¿qué gracias podemos dar a Dios por vosotros en

retorno de todo el gozo con que nos regocijamos por
causa vuestra ante nuestro Dios, 10 rogando noche
y día con la mayor instancia por ver vuestro rostro
y completar lo que falta a vuestra fe? 11 El mismo
Dios y Padre nuestro, y nuestro Señor Jesús dirijan
nuestro camino hacia vosotros. 12 Y haga el Señor que
crezcáis y abundéis en el amor de unos con otros, y
con todos, tal cual es el nuestro para con vosotros; 13
a fin de confirmar irreprensibles vuestros corazones
en santidad, delante de Dios y Padre nuestro, en la
Parusía de nuestro Señor Jesús con todos sus santos.

4 Por lo demás, hermanos, os rogamos y exhortamos
en el Señor Jesús, que según aprendisteis de
nosotros el modo en que habéis de andar y agradar a
Dios —como andáis ya— así abundéis en ello más y
más. 2 Pues sabéis que preceptos os hemos dado en
nombre del Señor Jesús. 3 Porque esta es la voluntad
de Dios: vuestra santificación; que os abstengáis de la
fornicación; 4 que cada uno de vosotros sepa poseer
su propia mujer en santificación y honra, 5 no con
pasión de concupiscencia, como los gentiles que no
conocen a Dios; 6 que nadie engañe ni explote a su
hermano en los negocios, porque el Señor es vengador
de todas estas cosas, como también os dijimos antes y
atestiguamos; 7 porque no nos ha llamado Dios a vivir
para impureza, sino en santidad. 8 Así pues el que
esto rechaza, no rechaza a un hombre, sino a Dios,
que también os da su santo Espíritu. 9 En cuanto al
amor fraternal, no tenéis necesidad de que os escriba,
puesto que vosotros mismos habéis sido enseñados
por Dios a amaros mutuamente. 10 Pues en realidad
eso practicáis para con todos los hermanos que viven
en toda la Macedonia. Os rogamos, hermanos, que lo
hagáis más y más, 11 y que ambicionéis la tranquilidad,
ocupándoos de lo vuestro y trabajando con vuestras
manos, según os lo hemos recomendado, 12 a fin de
que os comportéis decorosamente ante los de afuera,
y no tengáis necesidad de nadie. 13 No queremos,
hermanos, que estéis en ignorancia acerca de los que
duermen, para que no os contristéis como los demás,
que no tienen esperanza. 14 Porque si creemos que
Jesús murió y resucitó, así también (creemos que)
Dios llevará con Jesús a los que durmieron en Él. 15
Pues esto os decimos con palabras del Señor: que
nosotros, los vivientes que quedemos hasta la Parusía
del Señor, no nos adelantaremos a los que durmieron.
16 Porque el mismo Señor, dada la señal, descenderá
del cielo, a la voz del arcángel y al son de la trompeta
de Dios, y los muertos en Cristo resucitaran primero.
17 Después, nosotros los vivientes que quedemos,
seremos arrebatados juntamente con ellos en nubes
hacia el aire al encuentro del Señor; y así estaremos
siempre con el Señor. 18 Consolaos, pues, mutuamente
con estas palabras.

5 Por lo que toca a los tiempos y a las circunstancias,
hermanos, no tenéis necesidad de que se os escriba.
2 Vosotros mismos sabéis perfectamente que, como
ladrón de noche, así viene el día del Señor. 3 Cuando
digan: “Paz y seguridad”, entonces vendrá sobre ellos
de repente la ruina, como los dolores del parto a la
que está encinta; y no escaparán. 4 Mas vosotros,
hermanos, no vivís en tinieblas, para que aquel día os
sorprenda como ladrón, 5 siendo todos vosotros hijos
de la luz e hijos del día. No somos de la noche ni de las
tinieblas. 6 Por lo tanto, no durmamos como los demás;
antes bien, velemos y seamos sobrios. 7 Pues los que
duermen, duermen de noche; y los que se embriagan,
de noche se embriagan. 8 Nosotros, empero, que
somos del día, seamos sobrios, vistiendo la coraza de
fe y caridad y como yelmo la esperanza de salvación;
9 porque Dios no nos ha destinado para la ira, sino
para adquirir la salvación por medio de nuestro Señor
Jesucristo, 10 el cual murió por nosotros, para que,
ora velando, ora durmiendo, vivamos con Él. 11 Por
esto exhortaos unos a otros, y edificaos recíprocamente
como ya lo hacéis. 12 Os rogamos, hermanos, que
tengáis consideración a los que trabajan en medio de
vosotros, y os dirigen en el Señor y os amonestan;
13 y que los estiméis muchísimo en caridad, a causa
de su obra. Y entre vosotros mismos vivid en paz. 14
También os exhortamos, hermanos, a que amonestéis
a los desordenados, que alentéis a los pusilánimes, que
sostengáis a los débiles, y que seáis sufridos para con
todos. 15 Ved que nadie vuelva al otro mal por mal;
antes bien, seguid haciendo en todo tiempo lo bueno
el uno para con el otro y para con todos. 16 Gozaos
siempre. 17 Orad sin cesar. 18 En todo dad gracias,
pues que tal es la voluntad de Dios en Cristo Jesús
en orden a vosotros. 19 No apaguéis el Espíritu. 20
No menospreciéis las profecías. 21 Examinadlo todo y
quedaos con lo bueno. 22 Absteneos de toda clase
de mal. 23 El mismo Dios de la paz os santifique
plenamente; y vuestro espíritu, vuestra alma y vuestro
cuerpo sean conservados sin mancha para la Parusía
de nuestro Señor Jesucristo. 24 Fiel es El que os llama,
y Él también lo hará. 25 Hermanos, orad por nosotros.
26 Saludad a todos los hermanos en ósculo santo. 27
Os conjuro por el Señor que sea leída esta epístola a
todos los hermanos. 28 La gracia de nuestro Señor
Jesucristo sea con vosotros.

2 Tesalonicenses

1 Pablo y Silvano y Timoteo, a la Iglesia de los
tesalonicenses en Dios nuestro Padre y en el Señor
Jesucristo; **2** gracia a vosotros y paz de Dios Padre y del
Señor Jesucristo. **3** Hermanos, siempre hemos de dar
gracias a Dios por vosotros, como es justo, por cuanto
crece sobremanera vuestra fe, y abunda la mutua
caridad de cada uno de todos vosotros, **4** de tal manera
que nosotros mismos nos gloriamos de vosotros en las
Iglesias de Dios, con motivo de vuestra constancia y fe
en medio de todas vuestras persecuciones y de las
tribulaciones que sufrís. **5** Esta es una señal del justo
juicio de Dios, para que seáis hechos dignos del reino
de Dios por el cual padecéis; **6** si es que Dios encuentra
justo dar en retorno tribulación a los que os atribulan, **7**
y a vosotros, los atribulados, descanso, juntamente con
nosotros, en la revelación del Señor Jesús desde el
cielo con los ángeles de su poder **8** en llamas de fuego,
tomando venganza en los que no conocen a Dios y en
los que no obedecen al Evangelio de nuestro Señor
Jesucristo; **9** los cuales sufrirán la pena de la eterna
perdición, lejos de la presencia del Señor y de la gloria
de su poder, **(aiōnios g166)** **10** cuando Él venga en aquel
día a ser glorificado en sus santos y ofrecerse a la
admiración de todos los que creyeron, porque nuestro
testimonio ante vosotros fue creído. **11** Por esto oramos
sin cesar por vosotros, para que nuestro Dios os haga
dignos de vuestra vocación y cumpla poderosamente
todos (sus) propósitos de bondad y toda obra de
(vuestra) fe, **12** para que sea glorificado el nombre de
nuestro Señor Jesús en vosotros, y vosotros en Él, por
la gracia de nuestro Dios y del Señor Jesucristo.

2 Pero, con respecto a la Parusía de nuestro Señor
Jesucristo y nuestra común unión a Él, os rogamos,
hermanos, **2** que no os apartéis con ligereza del buen
sentir y no os dejéis perturbar, ni por espíritu, ni por
palabra, ni por pretendida carta nuestra en el sentido de
que el día del Señor ya llega. **3** Nadie os engañe en
manera alguna, porque primero debe venir la apostasía
y hacerse manifiesto el hombre de iniquidad, el hijo
de perdición; **4** el adversario, el que se ensalza sobre
todo lo que se llama Dios o sagrado, hasta sentarse
el mismo en el templo de Dios, ostentándose como
si fuera Dios. **5** —¿No os acordáis que estando yo
todavía con vosotros os decía estas cosas?— **6** Y
ahora ya sabéis qué es lo que (le) detiene para que su
manifestación sea a su debido tiempo. **7** El misterio
de la iniquidad ya está obrando ciertamente, solo (
hay) el que ahora detiene hasta que aparezca de en
medio. **8** Y entonces se hará manifiesto el inicuo, a
quien el Señor Jesús matará con el aliento de su boca y
destruirá con la manifestación de su Parusía; **9** (aquel
inicuo) cuya aparición es obra de Satanás con todo
poder y señales y prodigios de mentira, **10** y con toda
seducción de iniquidad para los que han de perderse
en retribución de no haber aceptado para su salvación
el amor de la verdad. **11** Y por esto Dios les envía
poderes de engaño, a fin de que crean la mentira, **12**
para que sean juzgados todos aquellos incrédulos a la
verdad, los cuales se complacen en la injusticia. **13** Mas
nosotros hemos de dar en todo tiempo gracias a Dios
por vosotros, hermanos, amados del Señor, por cuanto
os ha escogido Dios como primicias para salvación,
mediante santificación de espíritu y crédito a la verdad;
14 a esta os llamó por medio de nuestro Evangelio, para
alcanzar la gloria de nuestro Señor Jesucristo. **15** Así
pues, hermanos, estad firmes y guardad las enseñanzas
que habéis recibido, ya de palabra, ya por carta nuestra.
16 El mismo Señor nuestro Jesucristo, y Dios nuestro
Padre, el cual nos ha amado, y nos ha otorgado por
gracia consolación eterna y buena esperanza, **(aiōnios
g166)** **17** consuele vuestros corazones y los confirme en
toda obra y palabra buena.

3 Entretanto, hermanos, orad por nosotros, para que
la Palabra del Señor corra y sea glorificada como lo
es entre vosotros, **2** y para que seamos librados de los
hombres perversos y malignos, pues no todos tienen la
fe. **3** Pero fiel es el Señor, el cual os fortalecerá y os
guardará del Malo. **4** Y por vuestra parte confiamos
en el Señor que hacéis y seguiréis haciendo lo que os
encomendamos. **5** El Señor dirija vuestros corazones
hacia el amor de Dios y la paciencia de Cristo. **6** Os
mandamos, hermanos, en nombre de nuestro Señor
Jesucristo, que os retiréis de todo hermano que viva
desordenadamente y no según las enseñanzas que
recibió de nosotros. **7** Pues bien sabéis cómo debéis
imitarnos; porque no anduvimos desordenados entre
vosotros. **8** De nadie comimos de balde el pan, sino
que con fatiga y cansancio trabajamos noche y día para
no ser gravosos a ninguno de vosotros; **9** y no por
no tener derecho, sino para presentarnos a vosotros
como ejemplo que podáis imitar. **10** Por eso, cuando
estábamos con vosotros, os mandábamos esto: Si uno
no quiere trabajar, tampoco coma. **11** Porque hemos
oído que algunos de vosotros viven en el desorden,
sin trabajar, solo ocupándose en cosas vanas. **12** A
los tales les ordenamos y exhortamos en el Señor
Jesucristo que, trabajando tranquilamente, coman su
propio pan. **13** Vosotros, empero, hermanos, no os
canséis de hacer el bien. **14** Si alguno no obedece lo
que ordenamos en esta epístola, a ese señaladle para
no juntaros con él, a fin de que se avergüence. **15** Mas
no le miréis como enemigo, antes bien amonestadle

como a hermano. **16** El mismo Señor de la paz os
conceda la paz en todo tiempo y en toda forma. El
Señor sea con vosotros todos. **17** "La salutación va de
mi propia mano, Pablo, que es la señal en todas las
epístolas. Así escribo. **18** La gracia de nuestro Señor
Jesucristo sea con todos vosotros.

1 Timoteo

1 Pablo, apóstol de Cristo Jesús, por el mandato de
Dios nuestro Salvador, y de Cristo Jesús, nuestra
esperanza, **2** a Timoteo, verdadero hijo en la fe: gracia,
misericordia y paz, de parte de Dios Padre, y de Cristo
Jesús nuestro Señor. **3** Al irme a Macedonia te pedí que
te quedaras en Éfeso para mandar a ciertas personas
que no enseñen diferente doctrina, **4** ni presten atención
a fábulas y genealogías interminables, que sirven más
bien para disputas que para la obra de Dios por medio
de la fe. **5** El fin de la predicación es el amor de
un corazón puro, de conciencia recta y cuya fe no
sea fingida; **6** de la cual desviándose algunos han
venido a dar en vana palabrería. **7** Deseaban ser
maestros de la Ley, sin entender ni lo que dicen ni
lo que con tanto énfasis afirman. **8** Sabemos que la
Ley es buena, pero si uno la usa como es debido, **9**
teniendo presente que la Ley no fue dada para los
justos, sino para los prevaricadores y rebeldes, para los
impíos y pecadores, para los facinerosos e irreligiosos,
para los parricidas y matricidas, para los homicidas,
10 fornicarios, sodomitas, secuestradores de hombres,
mentirosos, perjuros, y cuanto otro vicio haya contrario
a la sana doctrina, **11** la cual es según el Evangelio
de la gloria del bendito Dios, cuya predicación me
ha sido confiada. **12** Doy gracias a Aquel que me
fortaleció, a Cristo Jesús, Señor nuestro, de haberme
tenido por fiel, poniéndome en el ministerio; **13** a
mí, que antes fui blasfemo y perseguidor y violento,
mas fui objeto de misericordia, por haberlo hecho con
ignorancia, en incredulidad; **14** y la gracia de nuestro
Señor sobreabundó con fe y amor en Cristo Jesús.
15 Fiel es esta palabra y digna de ser recibida de
todos: que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a
los pecadores, de los cuales el primero soy yo. **16**
Mas para esto se me hizo misericordia, a fin de que
Jesucristo mostrase toda su longanimidad en mí, el
primero, como prototipo de los que después habían de
creer en Él para (alcanzar la) vida eterna. **(aiōnios g166)**
17 Al rey de los siglos, al inmortal, invisible, al solo Dios,
honor y gloria por los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn**
g165) **18** Este mandato te transfiero, hijo mío, Timoteo,
conforme a las profecías hechas anteriormente sobre
ti, a fin de que siguiéndolas milites la buena milicia,
19 conservando la fe y la buena conciencia, la cual
algunos desecharon naufragando en la fe; **20** entre
ellos Himeneo y Alejandro, a los cuales he entregado a
Satanás para que aprendan a no blasfemar.

2 Exhorto ante todo a que se hagan súplicas, oraciones,
rogativas y acciones de gracias por todos los
hombres, **2** por los reyes y por todas las autoridades,
para que llevemos una vida tranquila y quieta, en toda
piedad y honestidad. **3** Esto es bueno y grato delante
de Dios nuestro Salvador, **4** el cual quiere que todos los
hombres sean salvos y lleguen al conocimiento de la
verdad. **5** Pues hay un solo Dios, y un solo mediador
entre Dios y los hombres: el hombre Cristo Jesús, **6**
que se entregó a sí mismo en rescate por todos, según
fue atestiguado en su mismo tiempo. **7** Para este fin he
sido yo constituido heraldo y apóstol —digo la verdad,
no miento— doctor de los gentiles en la fe y la verdad.
8 Deseo, pues, que los varones oren en todo lugar,
alzando manos santas sin ira ni disensión. **9** Asimismo
que las mujeres, en traje decente, se adornen con
recato y sensatez, no con cabellos rizados, u oro, o
perlas, o vestidos lujosos, **10** sino con buenas obras,
cual conviene a mujeres que hacen profesión de servir
a Dios. **11** La mujer aprenda en silencio, con toda
sumisión. **12** Enseñar no le permito a la mujer, ni que
domine al marido, sino que permanezca en silencio. **13**
Porque Adán fue formado primero y después Eva. **14** Y
no fue engañado Adán, sino que la mujer, seducida,
incurrió en la transgresión; **15** sin embargo, se salvará
engendrando hijos, si con modestia permanece en fe y
amor y santidad.

3 Fiel es esta palabra: si alguno desea el episcopado,
buena obra desea. **2** Mas es necesario que el obispo
sea irreprensible, marido de una sola mujer, sobrio,
prudente, modesto, hospitalario, capaz de enseñar;
3 no dado al vino, no violento sino moderado; no
pendenciero, no codicioso, **4** que sepa gobernar bien
su propia casa, que tenga sus hijos en sumisión con
toda decencia; **5** —pues si uno no sabe gobernar
su propia casa ¿cómo podrá cuidar de la Iglesia de
Dios?— **6** no neófito, no sea que —hinchado— venga
a caer en el juicio del diablo. **7** Debe, además, tener
buena reputación de parte de los de afuera, para que
no sea infamado ni caiga en algún lazo del diablo.
8 Así también los diáconos tienen que ser hombres
honestos, sin doblez en su lengua, no dados a mucho
vino, no codiciosos de vil ganancia, **9** y que guarden
el misterio de la fe en una conciencia pura. **10** Sean
probados primero, y luego ejerzan su ministerio si
fueren irreprensibles. **11** Las mujeres igualmente sean
honestas, no calumniadoras; sobrias, fieles en todo.
12 Los diáconos sean maridos de una sola mujer; que
gobiernen bien a sus hijos y sus propias casas. **13**
Porque los que desempeñaren bien el oficio de diácono,
se ganan un buen grado, y mucha seguridad en la fe
que es en Cristo Jesús. **14** Esto te escribo, aunque
espero ir a ti dentro de poco, **15** para que, si tardare,
sepas cómo debes portarte en la casa de Dios, que
es la Iglesia del Dios vivo, columna y cimiento de la

verdad. 16 Y sin duda alguna, grande es el misterio
de la piedad: Aquel que fue manifestado en carne,
justificado en espíritu, visto de ángeles, predicado entre
gentiles, creído en (este) mundo, recibido en la gloria.

4 Sin embargo, el Espíritu dice claramente que en
posteriores tiempos habrá quienes apostatarán de la
fe, prestando oídos a espíritus de engaño y a doctrinas
de demonios, 2 (enseñadas) por hipócritas impostores
que, marcados a fuego en su propia conciencia, 3
prohíben el casarse y el uso de manjares que Dios hizo
para que con acción de gracias los tomen los que creen
y han llegado al conocimiento de la verdad. 4 Porque
todo lo que Dios ha creado es bueno, y nada hay
desechable, con tal que se tome con acción de gracias,
5 pues queda santificado por medio de la Palabra de
Dios y por la oración. 6 Proponiendo estas cosas a los
hermanos, serás buen ministro de Cristo Jesús, nutrido
con las palabras de la fe y de la buena doctrina que has
seguido de cerca. 7 Las fábulas profanas e (historias
) de viejas deséchalas y ejercítate para la piedad. 8
Porque el ejercicio corporal para poco es provechoso;
pero la piedad es útil para todo, teniendo la promesa
de la vida presente y de la venidera. 9 Fiel es esta
palabra, y digna de ser recibida de todos. 10 Pues para
esto trabajamos y luchamos, porque ponemos nuestra
esperanza en el Dios vivo, que es salvador de todos los
hombres, especialmente de los que creen. 11 Predica y
enseña estas cosas. 12 Que nadie te menosprecie por
tu juventud; al contrario, sé tú modelo de los fieles en
palabra, en conducta, en caridad, en fe, en pureza. 13
Aplícate a la lectura, a la exhortación, a la enseñanza,
hasta que yo llegue. 14 No descuides el carisma que
hay en ti y que te fue dado en virtud de profecía,
mediante imposición de las manos de los presbíteros.
15 Medita estas cosas, vive entregado a ellas de modo
que sea manifiesto a todos tu progreso. 16 Vigílate a ti
mismo y a la doctrina; insiste en esto. Haciéndolo, te
salvarás a ti mismo y también a los que te escuchan.

5 Al anciano no le reprendas con aspereza, sino
exhórtale como a padre; a los jóvenes, como a
hermanos; 2 a las ancianas, como a madres; a las
jóvenes, como a hermanas con toda pureza. 3 A las
viudas hónralas si lo son de verdad. 4 Pero si una viuda
tiene hijos o nietos, aprendan estos primero a mostrar
la piedad para con su propia casa y a dar en retorno lo
que deben a sus mayores, porque esto es grato delante
de Dios. 5 La que es verdadera viuda y desamparada
tiene puesta la esperanza en Dios y persevera en
súplicas y en oraciones noche y día. 6 Mas la que se
entrega a los placeres, viviendo está muerta. 7 Intima
esto para que sean irreprensibles. 8 Si alguien no tiene
providencia para los suyos, y particularmente para los
de su propia casa, ha negado la fe y es peor que un
incrédulo. 9 Como viuda sea inscrita solamente aquella
que tenga sesenta años y haya sido mujer de un solo
marido, 10 que esté acreditada por buenas obras: si
educó hijos, si practicó la hospitalidad, si lavó los pies a
los santos, si socorrió a los atribulados, si se dedicó
a toda buena obra. 11 Mas no admitas a las viudas
jóvenes; pues cuando se disgustan del primer amor
con Cristo, desean casarse, 12 y se hacen culpables
porque le quebrantaron la primera fe. 13 Aprenden,
además, a ser ociosas, andando de casa en casa; y no
solo ociosas, sino chismosas e indiscretas, hablando de
lo que no deben. 14 Quiero, pues, que aquellas que
son jóvenes se casen, tengan hijos, gobiernen la casa,
y no den al adversario ningún pretexto de maledicencia;
15 porque algunas ya se han apartado yendo en pos
de Satanás. 16 Si alguna cristiana tiene viudas, déles
lo necesario, y no sea gravada la Iglesia, para que
pueda socorrer a las que son viudas de verdad. 17 Los
presbíteros que dirigen bien sean considerados dignos
de doble honor, sobre todo los que trabajan en predicar
y enseñar. 18 Pues dice la Escritura: “No pondrás bozal
al buey que trilla” y “Digno es el obrero de su jornal”. 19
Contra un presbítero no admitas acusación si no es
por testimonio de dos o tres testigos. 20 A aquellos
que pequen repréndelos delante de todos, para que
los demás también cobren temor. 21 Te conjuro en
presencia de Dios y de Cristo Jesús y de los ángeles
escogidos, que guardes estas cosas sin prejuicio, no
haciendo nada por parcialidad. 22 A nadie impongas
las manos precipitadamente, y no te hagas cómplice de
pecados ajenos. Guárdate puro. 23 No bebas más agua
sola, sino toma un poco de vino a causa del estómago
y de tus frecuentes enfermedades. 24 Los pecados de
ciertos hombres son manifiestos ya antes de (nuestro)
juicio, aunque en algunos siguen también después. 25
Asimismo, también las obras buenas son manifiestas. Y
(en cuanto a) las que no lo son, no podrán quedar
ocultas.

6 Todos los que están bajo el yugo de la servidumbre
tengan a sus amos por dignos de todo honor,
para que el nombre de Dios y la doctrina no sean
blasfemados. 2 Y los que tienen amos creyentes, no
por ser hermanos les tributen menos respeto, antes
sírvanles mejor, por lo mismo que son fieles y amados
los que reciben su servicio. Esto enseña y a esto
exhorta. 3 Si uno enseña otra cosa y no se allega a
las palabras saludables de nuestro Señor Jesucristo
y a la doctrina que es según la piedad, 4 este es
un hombre hinchado que no sabe nada, antes bien
tiene un enfermizo afecto por cuestiones y disputas
de palabras, de donde nacen envidias, contiendas,
maledicencias, sospechas malignas, 5 altercaciones de

hombres corrompidos en su mente y privados de la
verdad, que piensan que la piedad es una granjería. **6**
En verdad, grande granjería es la piedad con el contento
(de lo que se tiene). **7** Porque nada trajimos al mundo,
ni tampoco podemos llevarnos cosa alguna de él. **8**
Teniendo pues qué comer y con qué cubrirnos, estemos
contentos con esto. **9** Porque los que quieren ser ricos
caen en la tentación y en el lazo (del diablo) y en
muchas codicias necias y perniciosas, que precipitan a
los hombres en ruina y perdición. **10** Pues raíz de todos
los males es el amor al dinero; por desearlo, algunos
se desviaron de la fe y se torturaron ellos mismos con
muchos dolores. **11** Mas tú, oh hombre de Dios, huye
de estas cosas, y anda tras la justicia, la piedad, la fe,
la caridad, la paciencia, la mansedumbre. **12** Lucha la
buena lucha de la fe; echa mano de la vida eterna, para
la cual fuiste llamado, y de la cual hiciste aquella bella
confesión delante de muchos testigos. **(aiōnios g166)** **13**
Te ruego, en presencia de Dios que da vida a todas
las cosas, y de Cristo Jesús —el cual hizo bajo Poncio
Pilato la bella confesión— **14** que guardes tu mandato
sin mancha y sin reproche hasta la aparición de nuestro
Señor Jesucristo, **15** que a su tiempo hará ostensible el
bendito y único Dominador, Rey de los reyes y Señor de
los señores; **16** el único que posee inmortalidad y habita
en una luz inaccesible que ningún hombre ha visto ni
puede ver. A Él sea honor y poder eterno. Amén. **(aiōnios
g166)** **17** A los que son ricos en este siglo exhórtalos
a que no sean altivos, ni pongan su esperanza en lo
inseguro de las riquezas, sino en Dios, el cual nos da
abundantemente de todo para disfrutarlo; **(aiōn g165)** **18**
que hagan el bien; que sean ricos en buenos obras,
dadivosos, generosos, **19** atesorándose un buen fondo
para lo porvenir, a fin de alcanzar la vida verdadera. **20**
Oh, Timoteo, cuida el depósito, evitando las palabrerías
profanas y las objeciones de la seudociencia. **21** Por
profesarla algunos se han extraviado de la fe. La gracia
sea con vosotros.

2 Timoteo

1 Pablo, apóstol de Cristo Jesús, por la voluntad de
Dios, según la promesa de vida en Cristo Jesús, **2** a
Timoteo el hijo amado: gracia, misericordia, paz, de
parte de Dios Padre, y de Cristo Jesús nuestro Señor.
3 Doy gracias a Dios, a quien sirvo desde mis mayores
con conciencia pura, de cómo sin cesar hago memoria
de ti en mis oraciones, noche y día, **4** anhelando verte,
al acordarme de tus lágrimas, para llenarme de gozo;
5 porque traigo a la memoria la fe, que en ti no es
fingida, la cual habitó primero en tu abuela Loida y en
tu madre Eunice y que estoy seguro habita también
en ti. **6** Por esto te exhorto a que reavives el carisma
de Dios que por medio de la imposición de mis manos
está en ti. **7** Porque no nos ha dado Dios espíritu de
timidez, sino de fortaleza y de amor y de templanza. **8**
No te avergüences, pues, del testimonio de nuestro
Señor, ni de mí, su prisionero, antes bien comparte
mis trabajos por la causa del Evangelio mediante el
poder de Dios; **9** el cual nos salvó y nos llamó con
vocación santa, no en virtud de nuestras obras, sino en
virtud de su propio designio y de la gracia que nos dio
en Cristo Jesús antes de los tiempos eternos, **(aiōnios**
g166) **10** y que ahora ha manifestado por la aparición de
nuestro Salvador Cristo Jesús, que aniquiló la muerte e
irradió la vida e inmortalidad por medio del Evangelio,
11 del cual yo fui constituido heraldo y apóstol y doctor.
12 Por cuya causa padezco estas cosas, mas no me
avergüenzo, puesto que sé a quién he creído, y estoy
cierto de que Él es poderoso para guardar mi depósito
hasta aquel día. **13** Conserva las palabras saludables
en la misma forma que de mí las oíste con fe y amor en
Cristo Jesús. **14** Guarda el buen depósito por medio del
Espíritu Santo que habita en nosotros. **15** Ya sabes
que me han abandonado todos los de Asia, de cuyo
número son Figelo y Hermógenes. **16** Conceda el Señor
misericordia a la casa de Onesíforo, porque muchas
veces me alivió y no se avergonzó de mis cadenas;
17 antes, llegado a Roma, me buscó diligentemente
hasta dar conmigo. **18** Concédale el Señor que halle
misericordia delante del Señor en aquel día. ¡Y cuántos
servicios me prestó en Éfeso! Tú lo sabes muy bien.

2 Tú, pues, hijo mío, vigorízate en la gracia que se
halla en Cristo Jesús. **2** Y lo que me oíste en
presencia de muchos testigos, eso mismo trasmítelo a
hombres fieles, los cuales serán aptos para enseñarlo a
otros. **3** Sufre conmigo los trabajos como buen soldado
de Cristo Jesús. **4** Ninguno que milita como soldado
se deja enredar en los negocios de la vida; así podrá
complacer al que le alistó. **5** Asimismo, el que combate
como atleta, no es coronado si no combate en regla.
6 El labrador que se fatiga debe ser el primero en
participar de los frutos. **7** Entiende lo que digo, ya que
el Señor te dará inteligencia en todo. **8** Acuérdate de
Jesucristo, de la estirpe de David, resucitado de entre
los muertos, según mi Evangelio. **9** En Él sufro hasta
cadenas como malhechor; mas la Palabra de Dios no
está en cadenas. **10** Por eso todo lo soporto a causa
de los escogidos, para que ellos también alcancen la
salvación en Cristo Jesús con gloria eterna. **(aiōnios**
g166) **11** Fiel es esta palabra: "Si hemos muerto con
Él, también con Él viviremos; **12** si sufrimos, con Él
también reinaremos; si le negamos, Él nos negará
también; **13** si somos infieles, Él permanece fiel, pues
no puede negarse a sí mismo". **14** Recuérdales, dando
testimonio delante del Señor, que no hagan disputas
de palabras; de nada sirven sino para perdición de los
oyentes. **15** Empéñate en presentarte ante Dios como
hombre probado, como obrero que no se avergüenza
y que con rectitud dispensa la palabra de la verdad.
16 Evita las vanas palabrerías profanas; solo servirán
para mayor impiedad, **17** y su palabra cundirá cual
gangrena. De los tales son Himeneo y Fileto, **18** que
aberrando de la verdad dicen que la resurrección ya
ha sucedido y subvierten así la fe de algunos. **19**
Pero el fundamento de Dios se mantiene sólido y tiene
este sello: "Conoce el Señor a los que son suyos" y
"Apártese de la iniquidad todo aquel que pronuncia el
nombre del Señor". **20** Es que en una casa grande no
hay solamente vasos de oro y de plata, sino también de
madera y de barro; y algunos son para uso honroso,
otros para uso vil. **21** Si pues uno se purificare de estas
cosas será un vaso para uso honroso, santificado, útil
al dueño y preparado para toda obra buena. **22** Huye
de las inclinaciones juveniles; sigue la justicia, la fe,
la caridad, la paz con aquellos que de corazón puro
invocan al Señor. **23** Rechaza las discusiones necias e
indisciplinadas, sabiendo que engendran altercados. **24**
El siervo del Señor no debe ser litigioso sino manso
para con todos, pronto para enseñar, sufrido, **25** que
instruya con mansedumbre a los que se oponen, por
si acaso Dios les concede arrepentimiento para que
conozcan la verdad, **26** y sepan escapar del lazo del
diablo, quien los tenía cautivos para someterlos a su
voluntad.

3 Has de saber que en los últimos días
sobrevendrán tiempos difíciles. **2** Porque los
hombres serán amadores de sí mismos y del dinero,
jactanciosos, soberbios, maldicientes, desobedientes a
sus padres, ingratos, impíos, **3** inhumanos, desleales,
calumniadores, incontinentes, despiadados, enemigos
de todo lo bueno, **4** traidores, temerarios, hinchados,
amadores de los placeres más que de Dios. **5** Tendrán
ciertamente apariencia de piedad, mas negando lo

que es su fuerza. A esos apártalos de ti. 6 Porque de
ellos son los que se infiltran en las casas y se ganan
mujerzuelas cargadas de pecados, juguetes de las más
diversas pasiones, 7 que siempre están aprendiendo
y nunca serán capaces de llegar al conocimiento de
la verdad. 8 Así como Jannes y Jambres resistieron
a Moisés, de igual modo resisten estos a la verdad;
hombres de entendimiento corrompido, réprobos en la
fe. 9 Pero no adelantarán nada, porque su insensatez se
hará notoria a todos como se hizo la de aquellos. 10 Tú,
empero, me has seguido de cerca en la enseñanza, en
la conducta, en el propósito, en la fe, la longanimidad,
la caridad, la paciencia; 11 en las persecuciones y
padecimientos, como los que me sobrevinieron en
Antioquía, en Iconio, en Listra; persecuciones tan
grandes como sufrí, y de todas las cuales me libró
el Señor. 12 Y en verdad todos los que quieren vivir
piadosamente en Cristo Jesús serán perseguidos. 13
Por su parte, los hombres malos y los embaucadores
irán de mal en peor, engañando y engañándose. 14
Pero tú persevera en lo que has aprendido y has
sido confirmado, sabiendo de quienes aprendiste, 15
y que desde la niñez conoces las santas Escrituras
que pueden hacerte sabio para la salud mediante la fe
en Cristo Jesús. 16 Toda la Escritura es divinamente
inspirada y eficaz para enseñar, para convencer (de
culpa), para corregir y para instruir en justicia, 17 a fin
de que el hombre de Dios sea perfecto, bien provisto
para toda obra buena.

4 Te conjuro delante de Dios y de Cristo Jesús, el cual
juzgará a vivos y a muertos, tanto en su aparición
como en su reino: 2 predica la Palabra, insta a tiempo
y a destiempo, reprende, censura, exhorta con toda
longanimidad y doctrina. 3 Porque vendrá el tiempo en
que no soportarán más la sana doctrina, antes bien con
prurito de oír se amontonarán maestros con arreglo
a sus concupiscencias. 4 Apartarán de la verdad el
oído, pero se volverán a las fábulas. 5 Por tu parte,
sé sobrio en todo, soporta lo adverso, haz obra de
evangelista, cumple bien tu ministerio. 6 Porque yo ya
estoy a punto de ser derramado como libación, y el
tiempo de mi disolución es inminente. 7 He peleado el
buen combate, he terminado la carrera, he guardado
la fe. 8 En adelante me está reservada la corona de
la justicia, que me dará el Señor, el Juez justo, en
aquel día, y no solo a mí sino a todos los que hayan
amado su venida. 9 Date prisa y ven pronto a mí, 10
porque Demas me ha abandonado por amor a este
siglo y se ha ido a Tesalónica. Crescente se fue a
Galacia, Tito a Dalmacia. (aiōn g165) 11 Solo Lucas está
conmigo. Toma contigo a Marcos y tráelo; me es muy
útil para el ministerio. 12 A Tíquico le envié a Éfeso. 13
Cuando vengas tráeme la capa que dejé en Tróade,
en casa de Carpo, y también los libros, sobre todo los
pergaminos. 14 Alejandro, el herrero, me causó muchos
perjuicios. El Señor le dará el pago conforme a sus
obras. 15 Guárdate tú también de él, porque se ha
opuesto en gran manera a nuestras palabras. 16 En mi
primera defensa nadie estuvo de mi parte, sino que me
abandonaron todos. No se les cargue en cuenta. 17
Mas el Señor me asistió y me fortaleció para que por
mí quedase completo el mensaje y lo oyesen todos
los gentiles. Y así fui librado de la boca del león. 18 El
Señor me librará de toda obra mala y me salvará para
su reino celestial. A Él sea la gloria por los siglos de los
siglos. Amén. (aiōn g165) 19 Saluda a Prisca y a Aquila y
a la casa de Onesíforo. 20 Erasto se quedó en Corinto;
a Trófimo le dejé enfermo en Mileto. 21 Date prisa para
venir antes del invierno. Te saludan Eubulo, Pudente,
Lino, Claudia y todos los hermanos. 22 El Señor sea
con tu espíritu. La gracia sea con vosotros.

Tito

1 Pablo, siervo de Dios y apóstol de Jesucristo, para la
fe de los escogidos de Dios, y el conocimiento de la
verdad que es conforme a la piedad **2** en la esperanza
de la vida eterna, que Dios, el que no miente, prometió
antes de los tiempos eternos, **(aiōnios g166)** **3** que a
su debido tiempo ha dado a conocer su palabra por
la predicación a mí confiada por el mandato de Dios
nuestro Salvador: **4** a Tito, hijo verdadero según la
fe que nos es común: gracia y paz de parte de Dios
Padre y de Cristo Jesús nuestro Salvador. **5** Por esta
causa te he dejado en Creta, para que arregles las
cosas que faltan y para que constituyas presbíteros en
cada ciudad, como yo te ordené, **6** si hay quien sea
irreprochable, marido de una sola mujer, y tenga hijos
creyentes, no tachados de libertinaje ni de rebeldía. **7**
Porque el obispo ha de ser irreprochable, como que es
dispensador de Dios; no arrogante, no colérico, no dado
al vino, no pendenciero, no codicioso de vil ganancia;
8 sino hospitalario, amador del bien, prudente, justo,
santo, continente. **9** Debe atenerse a la palabra fiel,
la cual es conforme a la enseñanza, a fin de que
pueda instruir en la sana doctrina y refutar a los que
contradicen. **10** Porque hay muchos rebeldes, vanos
habladores y embaucadores, sobre todo entre los de la
circuncisión, **11** a quienes es menester tapar la boca;
hombres que trastornan casas enteras, enseñando
por torpe ganancia lo que no deben. **12** Uno de ellos,
su propio profeta, dijo: “Los cretenses son siempre
mentirosos, malas bestias, vientres perezosos”. **13**
Este testimonio es verdadero. Por tanto repréndelos
severamente, a fin de que sean sanos en la fe, **14** y no
den oídos a fábulas judaicas, ni a mandamientos de
hombres apartados de la verdad. **15** Para los limpios
todo es limpio; mas para los contaminados e incrédulos
nada hay limpio, pues su mente y conciencia están
manchadas. **16** Profesan conocer a Dios, mas con
sus obras le niegan, siendo abominables y rebeldes y
réprobos para toda obra buena.

2 Tú, empero, enseña lo que es conforme a la sana
doctrina: **2** que los ancianos sean sobrios, graves,
prudentes, sanos en la fe, en la caridad, en la paciencia;
3 que las ancianas asimismo sean de porte venerable,
no calumniadoras, no esclavas de mucho vino, maestras
en el bien, **4** para que enseñen a las jóvenes a ser
amantes de sus maridos y de sus hijos, prudentes,
5 castas, hacendosas, bondadosas, sumisas a sus
maridos, para que no sea blasfemada la Palabra de
Dios. **6** Exhorta igualmente a los jóvenes para que
sean prudentes. **7** En todo muéstrate como ejemplo de
buenas obras. En la enseñanza (muestra) incorrupción
de doctrina, dignidad, **8** palabra sana, intachable, para
que el adversario se avergüence, no teniendo nada
malo que decir de nosotros. **9** (Exhorta) a los siervos
a que obedezcan en todo a sus amos, agradándoles y
no contradiciéndoles, **10** que no los defrauden, antes
bien muestren toda buena fe, a fin de que acrediten en
todo la doctrina de Dios nuestro Salvador. **11** Porque se
ha manifestado la gracia salvadora de Dios a todos
los hombres, **12** la cual nos ha instruido para que
renunciando a la impiedad y a los deseos mundanos
vivamos sobria, justa y piadosamente en este siglo
actual, **(aiōn g165)** **13** aguardando la dichosa esperanza
y la aparición de la gloria del gran Dios y Salvador
nuestro Jesucristo; **14** el cual se entregó por nosotros a
fin de redimirnos de toda iniquidad y purificar para sí un
pueblo peculiar suyo, fervoroso en buenas obras. **15**
Esto es lo que has de enseñar. Exhorta y reprende con
toda autoridad. Que nadie te menosprecie.

3 Amonéstales para que se sometan a los gobiernos y
a las autoridades, que las obedezcan y estén listos
para toda obra buena; **2** que no digan mal de nadie,
que no sean pendencieros sino apacibles, mostrando
toda mansedumbre para con todos los hombres. **3**
Pues también nosotros éramos en un tiempo necios,
desobedientes, descarriados, esclavos de toda suerte
de concupiscencias y placeres, viviendo en malicia y
envidia, aborrecibles y aborreciéndonos unos a otros. **4**
Mas cuando se manifestó la bondad de Dios nuestro
Salvador y su amor a los hombres, **5** Él nos salvó,
no a causa de obras de justicia que hubiésemos
hecho nosotros, sino según su misericordia, por medio
del lavacro de la regeneración, y la renovación del
Espíritu Santo, **6** que Él derramó sobre nosotros
abundantemente por Jesucristo nuestro Salvador; **7** para
que, justificados por su gracia, fuésemos constituidos,
conforme a la esperanza, herederos de la vida eterna.
(aiōnios g166) **8** Palabra fiel es esta, y quiero que en
cuanto a estas cosas te pongas firme, a fin de que
los que han creído a Dios cuiden de ser los primeros.
Esto es bueno y provechoso para los hombres. **9**
Evita cuestiones necias, y genealogías, y contiendas, y
disputas sobre la Ley, porque son inútiles y vanas. **10** Al
hombre sectario, después de una y otra amonestación,
rehúyelo, **11** sabiendo que el tal se ha pervertido y peca,
condenándose por su propia sentencia. **12** Cuando
envíe a ti a Artemas o a Tíquico, date prisa en venir
a Nicópolis porque he pensado pasar allí el invierno.
13 Despacha con toda solicitud a Zenas, el perito en
la Ley, y a Apolos, de modo que nada les falte. **14** Y
aprendan también los nuestros a ser los primeros en
buenas obras, atendiendo los casos de necesidad, para
no ser estériles. **15** Te saludan todos los que están

conmigo. Saluda a los que nos aman en la fe. La gracia
sea con todos vosotros.

Filemón

1 Pablo, prisionero de Cristo Jesús, y el hermano
Timoteo, al querido Filemón, colaborador nuestro, **2**
y a Apia, la hermana, y a Arquipo nuestro compañero
de armas, y a la Iglesia que está en tu casa: **3** gracia a
vosotros y paz, de parte de Dios Nuestro Padre, y del
Señor Jesucristo. **4** Doy gracias a mi Dios, haciendo
sin cesar memoria de ti en mis oraciones, **5** porque
oigo hablar de tu caridad y de la fe que tienes para el
Señor Jesús y para con todos los santos; **6** a fin de
que la participación de tu fe sea eficaz para que se
conozca todo el bien que hay en vosotros en relación
con Cristo. **7** Tuve mucho gozo y consuelo con motivo
de tu caridad, por cuanto los corazones de los santos
han hallado alivio por ti, hermano. **8** Por lo cual, aunque
tengo toda libertad en Cristo para mandarte lo que
conviene, **9** prefiero, sin embargo, rogarte a título de
amor, siendo como soy, Pablo, el anciano y ahora
además prisionero de Cristo Jesús. **10** Te ruego, pues,
por mi hijo Onésimo, a quien he engendrado entre
cadenas, **11** el cual en un tiempo te fue inútil, mas
ahora es muy útil para ti y para mí. **12** Te lo devuelvo;
tú, empero, recíbelo a él como a mi propio corazón. **13**
Quisiera retenerlo junto a mí, para que en tu nombre me
sirviese en las cadenas por el Evangelio; **14** pero sin
consultarte no quise hacer nada, para que tu beneficio
no fuese como forzado, sino voluntario. **15** Quizás por
esto él se ha apartado por un tiempo, a fin de que
lo tengas para siempre, **(aiōnios g166)** **16** no ya como
siervo, sino más que siervo como hermano amado,
amado para mí en particular, pero ¡cuánto más para ti,
no solo en la carne sino en el Señor! **17** Si pues me
tienes a mí por compañero, acógelo como a mí mismo.
18 Si en algo te ha perjudicado o te debe, ponlo a mi
cuenta. **19** Yo Pablo lo escribo con mi propia mano; yo
lo pagaré, por no decirte que tú, tú mismo, te me debes.
20 Sí, hermano, obtenga yo de ti gozo en el Señor,
alivia mi corazón en Cristo. **21** Te escribo, confiando
en tu obediencia, sabiendo que harás todavía más de
lo que digo. **22** Y al mismo tiempo prepara hospedaje
para mí; pues espero que por vuestras oraciones os he
de ser restituido. **23** Te saluda Epafras, mi compañero
de cautiverio, en Cristo Jesús, **24** y Marcos, Aristarco,
Demas y Lucas, mis colaboradores. **25** La gracia del
Señor Jesucristo sea con vuestro espíritu. Amén.

Hebreos

1 Dios que en los tiempos antiguos habló a los padres
en muchas ocasiones y de muchas maneras por
los profetas, **2** en los últimos días nos ha hablado a
nosotros en su Hijo, a quien ha constituido heredero de
todo y por quien también hizo las edades; **(aiōn g165)** **3**
el cual es el resplandor de su gloria y la impronta de
su substancia, y sustentando todas las cosas con la
palabra de su poder, después de hacer la purificación de
los pecados se ha sentado a la diestra de la Majestad
en las alturas, **4** llegado a ser tanto superior a los
ángeles cuanto el nombre que heredó es más eminente
que el de ellos. **5** Pues ¿a cuál de los ángeles dijo (Dios
) alguna vez: "Hijo mío eres Tú, hoy te he engendrado";
y también: "Yo seré su Padre, y Él será mi Hijo"? **6** Y al
introducir de nuevo al Primogénito en el mundo dice: "Y
adórenlo todos los ángeles de Dios". **7** Respecto de
los ángeles (solo) dice: "El que hace de sus ángeles
vientos y de sus ministros llamas de fuego". **8** Mas al
Hijo le dice: "Tu trono, oh Dios, por el siglo del siglo;
y cetro de rectitud el cetro de tu reino. **(aiōn g165)** **9**
Amaste la justicia y aborreciste la iniquidad; por eso te
ungió, oh Dios, el Dios tuyo con óleo de alegría más
que a tus copartícipes". **10** Y también: "Tú, Señor, en el
principio fundaste la tierra, y obra de tu mano son los
cielos; **11** ellos perecerán, mas Tú permaneces; y todos
ellos envejecerán como un vestido; **12** los arrollarás
como un manto, como una capa serán mudados. Tú
empero eres el mismo y tus años no se acabarán". **13**
Y ¿a cuál de los ángeles ha dicho jamás: "Siéntate
a mi diestra hasta que Yo ponga a tus enemigos por
escabel de tus pies"? **14** ¿No son todos ellos espíritus
servidores, enviados para servicio a favor de los que
han de heredar la salvación?

2 Por lo cual debemos prestar mayor atención a las
cosas que (ahora) hemos oído, no sea que nos
deslicemos. **2** Porque si la palabra anunciada por
ángeles fue firme y toda transgresión y desobediencia
recibió su justa retribución, **3** ¿cómo escaparemos
nosotros si tenemos en poco una salud tan grande?
La cual habiendo principiado por la Palabra del Señor,
nos fue confirmada por los que la oyeron; **4** dando
testimonio juntamente con ellos Dios, por señales,
prodigios y diversos milagros y por dones del Espíritu
Santo conforme a su voluntad. **5** Porque no a ángeles
sometió Él el orbe de la tierra venidero de que estamos
hablando. **6** Mas alguien testificó en cierto lugar
diciendo: "¿Qué es el hombre para que te acuerdes
de él, o el hijo del hombre para que lo visites? **7** Lo
rebajaste un momento por debajo de los ángeles; lo
coronaste de gloria y honor, y lo pusiste sobre las
obras de tus manos; **8** todo sujetaste bajo sus pies".
Porque al someter a Él todas las cosas nada dejó
que no le hubiera sometido. Al presente, empero, no
vemos todavía sujetas a Él todas las cosas; **9** pero
sí vemos a Aquel que fue hecho un momento menor
que los ángeles: a Jesús, coronado de gloria y honor,
a causa de la pasión de su muerte, para que por la
gracia de Dios padeciese la muerte por todos. **10** Pues
convenía que Aquel para quien son todas las cosas,
y por quien todas subsisten, queriendo llevar muchos
hijos a la gloria, consumase al autor de la salud de
ellos por medio de padecimientos. **11** Porque todos,
tanto el que santifica, como los que son santificados,
vienen de uno solo, por lo cual no se avergüenza de
llamarlos hermanos, **12** diciendo: "Anunciaré tu nombre
a mis hermanos, en medio de la asamblea cantaré tu
alabanza". **13** Y otra vez: "Yo pondré mi confianza en
Él". Y de nuevo: "Heme aquí a mí y a los hijos que Dios
me ha dado". **14** Así que, como los hijos participan de
sangre y carne, también Él participó igualmente de ellas,
a fin de que por medio de la muerte destruyese a aquel
que tiene el imperio de la muerte, esto es, al diablo,
15 y librase a todos los que, por temor de la muerte,
durante toda su vida estaban sujetos a servidumbre. **16**
Porque en manera alguna toma sobre sí a los ángeles,
sino al linaje de Abrahán. **17** Por lo cual tuvo que ser
en todo semejante a sus hermanos a fin de que, en lo
tocante a Dios, fuese un sumo sacerdote misericordioso
y fiel para expiar los pecados del pueblo, **18** pues, en
las mismas cosas que Él padeció siendo tentado, puede
socorrer a los que sufren pruebas.

3 Por tanto, hermanos santos, partícipes de una
vocación celestial, considerad al Apóstol y Sumo
Sacerdote de la fe que profesamos: Jesús; **2** el cual es
fiel al que lo hizo (sacerdote), así como lo fue Moisés
en toda su casa. **3** Porque Él fue reputado digno de
tanta mayor gloria que Moisés, cuanto mayor gloria
tiene sobre la casa quien la edificó; **4** dado que toda
casa es edificada por alguno, y quien edificó todas las
cosas es Dios. **5** Y a la verdad, Moisés fue fiel como
siervo, en toda la casa de Él, a fin de dar testimonio
de las cosas que habían de ser dichas; **6** mas Cristo
lo fue como Hijo, sobre su propia casa, que somos
nosotros, si retenemos firme hasta el fin la confianza y el
gloriarnos en la esperanza. **7** Por lo cual, como dice el
Espíritu Santo: "Hoy, si oyereis su voz, **8** no endurezcáis
vuestros corazones, como en la provocación, en el día
de la tentación en el desierto, **9** donde me tentaron
vuestros padres y me pusieron a prueba, aunque vieron
mis obras **10** durante cuarenta años. Por eso me irrité
contra aquella generación, y dije: siempre yerran en su
corazón; no han conocido ellos mis caminos. **11** Y así
juré en mi ira: No entrarán en mi reposo". **12** Mirad,

pues, hermanos, no sea que en alguno de vosotros
haya corazón malo de incredulidad, de modo que se
aparte del Dios vivo; 13 antes bien, exhortaos unos
a otros, cada día, mientras se dice: “Hoy”; para que
no se endurezca ninguno de vosotros por el engaño
del pecado. 14 Pues hemos venido a ser participantes
de Cristo, si de veras retenemos hasta el fin la segura
confianza del principio, 15 en tanto que se dice: “Hoy, si
oyereis su voz, no endurezcáis vuestros corazones,
como en la provocación”. 16 ¿Quiénes fueron los que
oyeron y provocaron? No fueron todos los que salieron
de Egipto por medio de Moisés. 17 ¿Contra quiénes se
irritó por espacio de cuarenta años? ¿No fue contra los
que pecaron, cuyos cadáveres cayeron en el desierto?
18 ¿Y a quiénes juró que no entrarían en su reposo,
sino a los rebeldes? 19 Vemos, pues, que estos no
pudieron entrar a causa de su incredulidad.

4 Temamos, pues, no sea que, subsistiendo aún la
promesa de entrar en el reposo, alguno de vosotros
parezca quedar rezagado. 2 Porque igual que a ellos
también a nosotros fue dado este mensaje; pero a
ellos no les aprovechó la palabra anunciada, por no ir
acompañada de fe por parte de los que la oyeron. 3
Entramos, pues, en el reposo los que hemos creído,
según dijo: “Como juré en mi ira: no entrarán en mi
reposo”; aunque estaban acabadas las obras desde la
fundación del mundo. 4 Porque en cierto lugar habló así
del día séptimo: “Y descansó Dios en el día séptimo de
todas sus obras”. 5 Y allí dice otra vez: “No entrarán en
mi reposo”. 6 Resta, pues, que algunos han de entrar
en él; mas como aquellos a quienes primero fue dada
la promesa no entraron a causa de su incredulidad 7
señala Él otra vez un día, un “hoy”, diciendo por boca
de David, tanto tiempo después, lo que queda dicho
arriba: “Hoy, si oyereis su voz, no endurezcáis vuestros
corazones”. 8 Pues si Josué les hubiera dado el reposo,
no hablaría (Dios), después de esto, de otro día. 9
Por tanto, aún queda un descanso sabático para el
pueblo de Dios. 10 Porque el que “entra en su reposo”,
descansa él también de sus obras, como Dios de las
suyas. 11 Esforcémonos, pues, por entrar en aquel
descanso, a fin de que ninguno caiga en aquel ejemplo
de incredulidad. 12 Porque la Palabra de Dios es viva y
eficaz y más tajante que cualquiera espada de dos filos,
y penetra hasta dividir alma de espíritu, coyunturas de
tuétanos, y discierne entre los afectos del corazón y
los pensamientos. 13 Y no hay creatura que no esté
manifiesta delante de Él; al contrario, todas las cosas
están desnudas y patentes a los ojos de Aquel a quien
tenemos que dar cuenta. 14 Teniendo, pues, un Sumo
Sacerdote grande que penetró los cielos, Jesús, el Hijo
de Dios, mantengamos fuertemente la confesión (de la
fe). 15 Porque no tenemos un Sumo Sacerdote que
sea incapaz de compadecerse de nuestras flaquezas,
sino uno que, a semejanza nuestra, ha sido tentado en
todo, aunque sin pecado. 16 Lleguémonos, por tanto,
confiadamente al trono de la gracia, a fin de alcanzar
misericordia y hallar gracia para ser socorridos en el
tiempo oportuno.

5 Todo Sumo Sacerdote tomado de entre los hombres
es constituido en bien de los hombres, en lo
concerniente a Dios, para que ofrezca dones y sacrificios
por los pecados, 2 capaz de ser compasivo con los
ignorantes y extraviados, ya que también él está rodeado
de flaqueza; 3 y a causa de ella debe sacrificar por los
pecados propios lo mismo que por los del pueblo. 4 Y
nadie se toma este honor sino el que es llamado por
Dios, como lo fue Aarón. 5 Así Cristo no se exaltó a Sí
mismo en hacerse Sumo Sacerdote, sino Aquel que le
dijo: “Mi Hijo eres Tú, hoy te he engendrado”. 6 Así
como dice también en otro lugar: “Tú eres sacerdote
para siempre, según el orden de Melquisedec”. **(aiōn
g165)** 7 El cual (Cristo) en los días de su carne, con
grande clamor y lágrimas, ofreció ruegos y suplicas a
Aquel que era poderoso para salvarle de la muerte; y
habiendo obtenido ser librado del temor, 8 aunque era
Hijo, aprendió la paciencia por sus padecimientos 9 y,
una vez perfeccionado, vino a ser causa de sempiterna
salud para todos los que le obedecen, **(aiōnios g166)** 10
siendo constituido por Dios Sumo Sacerdote según el
orden de Melquisedec. 11 Sobre Él tenemos mucho
que decir, y difícil de expresar por cuanto se os han
embotado los oídos. 12 Debiendo ya ser maestros
después de tanto tiempo, tenéis otra vez necesidad de
que alguien os enseñe los primeros rudimentos de los
oráculos de Dios y habéis venido a necesitar de leche,
y no de alimento sólido. 13 Pues todo el que se cría
con leche es rudo en la palabra de justicia, como que
es niño. 14 El alimento sólido, en cambio, es para los
hombres hechos, para aquellos que por el uso tienen
sus sentidos ejercitados para discernir lo bueno de lo
malo.

6 Por lo cual, dejando la doctrina elemental acerca de
Cristo, elevémonos a la perfección, no tratando de
nuevo los artículos fundamentales que se refieren a la
conversión de las obras muertas y a la fe en Dios, 2 a la
doctrina de los bautismos, a la imposición de las manos,
a la resurrección de los muertos y al juicio eterno.
(aiōnios g166) 3 Y así procederemos con el favor de
Dios. 4 Porque a los que, una vez iluminados, gustaron
el don celestial, y fueron hechos partícipes del Espíritu
Santo, 5 y experimentaron la bondad de la palabra de
Dios y las poderosas maravillas del siglo por venir, **(aiōn
g165)** 6 y han recaído, imposible es renovarlos otra

vez para que se arrepientan, por cuanto crucifican de
nuevo para sí mismos al Hijo de Dios, y le exponen a la
ignominia pública. 7 Porque la tierra que bebe la lluvia,
que cae muchas veces sobre ella, produce plantas
útiles para aquellos por quienes es labrada, y participa
de la bendición de Dios; 8 pero la que produce espinas
y abrojos es reprobada y está próxima a la maldición
y su fin es el fuego. 9 Mas de vosotros, carísimos,
esperamos cosas mejores y conducentes a la salvación,
aunque hablamos de esta manera. 10 Porque no es
Dios injusto para olvidarse de vuestra obra y del amor
que habéis mostrado a su nombre, habiendo servido a
los santos y sirviéndolos aún. 11 Pero deseamos que
cada uno de vosotros manifieste hasta el fin el mismo
interés en orden a la plenitud de la esperanza, 12 de
manera que no seáis indolentes, sino imitadores de
aquellos que por la fe y la paciencia son herederos de
las promesas. 13 Porque cuando Dios hizo promesa a
Abrahán, como no pudiese jurar por otro mayor, juró
por sí mismo, 14 diciendo: "Por mi fe, te bendeciré con
abundancia, y te multiplicaré grandemente". 15 Y así,
esperando con paciencia, recibió la promesa. 16 Pues
los hombres juran por el que es mayor y el juramento es
para ellos el término de toda controversia, por cuanto
les da seguridad. 17 Por lo cual, queriendo Dios mostrar,
con mayor certidumbre, a los que serían herederos de la
promesa, la inmutabilidad de su designio, interpuso su
juramento; 18 para que mediante dos cosas inmutables,
en las que es imposible que Dios mienta, tengamos un
poderoso consuelo los que nos hemos refugiado en
aferrarnos a la esperanza que se nos ha propuesto,
19 la cual tenemos como áncora del alma, segura y
firme, y que penetra hasta lo que está detrás del velo;
20 adonde, como precursor, Jesús entró por nosotros,
constituido Sumo Sacerdote para siempre según el
orden de Melquisedec. **(aiōn g165)**

7 Este Melquisedec, rey de Salem, sacerdote del Dios
Altísimo, es el que salió al encuentro de Abrahán,
cuanto este volvía de la derrota de los reyes, y le
bendijo. 2 A él también repartió Abrahán el diezmo
de todo; y su nombre se interpreta, primero, rey de
justicia, y luego también, rey de Salem, que es rey de
paz. 3 El cual, sin padre, sin madre, sin genealogía,
sin principio de días ni fin de vida, fue asemejado al
Hijo de Dios y permanece sacerdote eternamente. 4 Y
considerad cuán grande es este a quien el patriarca
Abrahán dio una décima parte de los mejores despojos.
5 Cierto que aquellos de los hijos de Leví que reciben el
sacerdocio tienen el precepto de tomar, según la Ley, el
diezmo del pueblo, esto es, de sus hermanos, aunque
estos también son de la estirpe de Abrahán; 6 pero
aquel que no es del linaje de ellos tomó diezmos de
Abrahán y bendijo al que tenía las promesas. 7 Ahora
bien, no cabe duda de que el menor es bendecido por
el mayor. 8 Y aquí por cierto los que cobran diezmos
son hombres que mueren, mas allí uno de quien se
da testimonio que vive. 9 Y por decirlo así, también
Leví, el que cobra diezmos, los pagó por medio de
Abrahán, 10 porque estaba todavía en los lomos de
su padre cuando Melquisedec le salió al encuentro.
11 Si, pues, la perfección se hubiera dado por medio
del sacerdocio levítico, ya que bajo él recibió el pueblo
la Ley ¿qué necesidad aún de que se levantase otro
sacerdote según el orden de Melquisedec y que no
se denominase según el orden de Aarón? 12 Porque
cambiándose el sacerdocio, fuerza es que haya también
cambio de la Ley. 13 Pues aquel de quien esto se
dice, pertenecía a otra tribu, de la cual nadie sirvió al
altar. 14 En efecto, manifiesto es que de Judá brotó
el Señor nuestro, de la cual tribu nada dice Moisés
cuando habla de sacerdotes. 15 Esto es todavía mucho
más manifiesto si a semejanza de Melquisedec se
levanta otro sacerdote, 16 constituido, no según la ley
de un mandamiento carnal, sino conforme al poder de
una vida indestructible; 17 pues tal es el testimonio:
"Tú eres sacerdote para siempre según el orden de
Melquisedec". **(aiōn g165)** 18 Queda, por tanto, abrogado
el mandamiento anterior, a causa de su flaqueza e
inutilidad, 19 pues la Ley no llevaba nada a la perfección,
sino que introdujo una esperanza mejor, por medio
de la cual nos acercamos a Dios. 20 Y por cuanto no
fue hecho sin juramento, 21 —pues aquellos fueron
constituidos sacerdotes sin juramento, mas Este con
juramento, por Aquel que le dijo: "Juró el Señor y no se
arrepentirá: Tú eres sacerdote para siempre—" **(aiōn
g165)** 22 de tanto mejor pacto fue constituido fiador
Jesús. 23 Y aquellos fueron muchos sacerdotes, porque
la muerte les impedía permanecer, 24 mas Este, por
cuanto permanece para siempre, tiene un sacerdocio
sempiterno. **(aiōn g165)** 25 Por lo cual puede salvar
perfectamente a los que por Él se acercan a Dios,
ya que vive siempre para interceder por ellos. 26 Y
tal Sumo Sacerdote nos convenía: santo, inocente,
inmaculado, apartado de los pecadores y encumbrado
sobre los cielos, 27 que no necesita diariamente, como
los Sumos Sacerdotes, ofrecer víctimas, primero por
sus propios pecados, y después por los del pueblo,
porque esto lo hizo de una vez, ofreciéndose a sí
mismo. 28 Pues la Ley constituye Sumos Sacerdotes
a hombres sujetos a la flaqueza; pero la palabra del
juramento, posterior a la Ley, constituye al Hijo llegado
a la perfección para siempre. **(aiōn g165)**

8 Lo capital de lo dicho es que tenemos un Pontífice tal
que está sentado a la diestra del trono de la Majestad
en los cielos; 2 ministro del santuario y del verdadero

tabernáculo, que hizo el Señor y no el hombre. **3** Ahora
bien, todo Pontífice es constituido para ofrecer dones y
víctimas; por lo cual también Este debe necesariamente
tener algo que ofrecer. **4** Si pues Él habitase sobre la
tierra, ni siquiera podría ser sacerdote, pues hay ya
quienes ofrecen dones según la Ley; **5** los cuales dan
culto en figura y sombra de las realidades celestiales,
según le fue significado a Moisés cuando se puso a
construir el Tabernáculo: "Mira, le dice, que hagas todas
las cosas conforme al modelo que te ha sido mostrado
en el monte". **6** Mas ahora Él ha alcanzado tanto más
excelso ministerio cuanto mejor es la alianza de que es
mediador, alianza establecida sobre mejores promesas.
7 Porque si aquella primera hubiese sido sin defecto, no
se habría buscado lugar para una segunda. **8** Pues en
son de reproche les dice: "He aquí que vienen días,
dice el Señor, en que concluiré una alianza nueva con
la casa de Israel y con la casa de Judá; **9** o como el
pacto que hice con sus padres el día que los tomé de la
mano, para sacarlos de la tierra de Egipto; pues ellos no
perseveraron en mi pacto, por lo cual Yo los abandoné,
dice el Señor. **10** Porque esta es la alianza que haré
con la casa de Israel, después de aquellos días, dice el
Señor: Pondré mis leyes en su mente, y, las escribiré en
su corazón; Yo seré su Dios, y ellos serán mi pueblo;
11 y no enseñará más cada uno a su vecino, ni cada
cual a su hermano, diciendo: Conoce al Señor; porque
todos me conocerán, desde el menor hasta el mayor de
ellos, **12** pues tendré misericordia de sus iniquidades y
de sus pecados no me acordaré más". **13** Al decir una (
alianza) nueva, declara anticuada la primera; de modo
que lo que se hace anticuado y envejece está próximo
a desaparecer.

9 También el primer (pacto) tenía reglamento para
el culto y un santuario terrestre; **2** puesto que fue
establecido un tabernáculo, el primero, en que se
hallaban el candelabro y la mesa y los panes de la
proposición —este se llamaba el Santo—; **3** y detrás
del segundo velo, un tabernáculo que se llamaba el
Santísimo, **4** el cual contenía un altar de oro para
incienso y el Arca de la Alianza, cubierta toda ella de
oro, en la cual estaba un vaso de oro con el maná,
y la vara de Aarón que reverdeció, y las tablas de la
Alianza; **5** y sobre ella, Querubines de gloria que hacían
sombra al propiciatorio, acerca de lo cual nada hay
que decir ahora en particular. **6** Dispuestas así estas
cosas, en el primer tabernáculo entran siempre los
sacerdotes para cumplir las funciones del culto; **7** mas
en el segundo una sola vez al año el Sumo Sacerdote,
solo y no sin sangre, la cual ofrece por sí mismo y por
los pecados de ignorancia del pueblo; **8** dando con
esto a entender el Espíritu Santo no hallarse todavía
manifiesto el camino del Santuario, mientras subsiste
el primer tabernáculo. **9** Esto es figura para el tiempo
presente, ofreciéndose dones y víctimas, impotentes
para hacer perfecto en la conciencia al que (así)
practica el culto, **10** consistentes solo en manjares,
bebidas y diversos géneros de abluciones; preceptos
carnales, impuestos hasta el tiempo de reformarlos.
11 Cristo, empero, al aparecer como Sumo Sacerdote
de los bienes venideros, entró en un tabernáculo más
amplio y más perfecto, no hecho de manos, es decir, no
de esta creación; **12** por la virtud de su propia sangre,
y no por medio de la sangre de machos cabríos y de
becerros, entró una vez para siempre en el Santuario,
después de haber obtenido redención eterna. **(aiōnios
g166)** **13** Porque si la sangre de machos cabríos y de
toros y la ceniza de la vaca santifica con su aspersión
a los inmundos y los purifica en la carne, **14** ¿cuánto
más la sangre de Cristo, que por su Espíritu eterno se
ofreció a sí mismo sin mácula a Dios, limpiará vuestras
conciencias de obras muertas para que sirváis a Dios
vivo? **(aiōnios g166)** **15** Por esto Él es mediador de un
pacto nuevo a fin de que, una vez realizada su muerte
para la redención de las transgresiones cometidas
durante el primer pacto, los llamados reciban la promesa
de la herencia eterna. **(aiōnios g166)** **16** Porque donde
hay un testamento, necesario es que se compruebe la
muerte del testador. **17** Pues el testamento es valedero
en caso de muerte, siendo así que no tiene valor
mientras vive el testador. **18** Por lo cual tampoco el
primer (pacto) fue inaugurado sin sangre, **19** sino
que Moisés, después de leer a todo el pueblo todos
los mandamientos de la Ley, tomó la sangre de los
becerros y de los machos cabríos y roció con agua
y lana teñida de grana e hisopo, el libro y a todo el
pueblo, **20** diciendo: "Esta es la sangre del pacto que
Dios ha dispuesto en orden a vosotros". **21** También el
tabernáculo y todos los instrumentos del culto, los roció
de la misma manera con la sangre. **22** Así, pues, según
la Ley casi todas las cosas son purificadas con sangre,
y sin efusión de sangre no hay perdón. **23** Es, pues,
necesario que las figuras de las realidades celestiales
se purifiquen con estos (ritos), pero las realidades
celestiales mismas requieren mejores víctimas que
estas. **24** Porque no entró Cristo en un santuario hecho
de mano, figura del verdadero, sino en el mismo cielo
para presentarse ahora delante de Dios a favor nuestro,
25 y no para ofrecerse muchas veces, a la manera
que el Sumo Sacerdote entra en el santuario año por
año con sangre ajena. **26** En tal caso le habría sido
necesario padecer muchas veces desde la fundación
del mundo; mas ahora se manifestó una sola vez en la
consumación de las edades, para destruir el pecado
por medio del sacrificio de sí mismo. **(aiōn g165)** **27** Y así
como fue sentenciado a los hombres morir una sola vez,

después de lo cual viene el juicio, 28 así también Cristo,
que se ofreció una sola vez para llevar los pecados de
muchos, otra vez aparecerá, sin pecado, a los que le
están esperando para salvación.

10 La Ley no es sino una sombra de los bienes
venideros, no la imagen misma de las cosas,
por lo cual nunca puede con los mismos sacrificios,
ofrecidos sin cesar año tras año, hacer perfectos a
los que se le acercan. 2 De lo contrario ¿no habrían
cesado de ofrecerse? puesto que los oferentes una
vez purificados no tendrían más conciencia del pecado.
3 Sin embargo, en aquellos (sacrificios) se hace
memoria de los pecados año por año. 4 Porque es
imposible que la sangre de toros y de machos cabríos
quite pecados. 5 Por lo cual dice al entrar en el mundo:
"Sacrificio y oblación no los quisiste, pero un cuerpo
me has preparado. 6 Holocaustos y sacrificios por el
pecado no te agradaron. 7 Entonces dije: He aquí que
vengo —así está escrito de Mí en el rollo del Libro—
para hacer, oh Dios, tu voluntad". 8 Habiendo dicho
arriba: "Sacrificios y oblaciones, y holocaustos por el
pecado no los quisiste, ni te agradaron estas cosas que
se ofrecen según la Ley", 9 continuó diciendo: "He aquí
que vengo para hacer tu voluntad"; con lo cual abroga
lo primero, para establecer lo segundo. 10 En virtud de
esta voluntad hemos sido santificados una vez para
siempre por la oblación del cuerpo de Jesucristo. 11
Todo sacerdote está ejerciendo día por día su ministerio,
ofreciendo muchas veces los mismos sacrificios, los
cuales nunca pueden quitar los pecados; 12 Este,
empero, después de ofrecer un solo sacrificio por los
pecados, para siempre "se sentó a la diestra de Dios",
13 aguardando lo que resta "hasta que sus enemigos
sean puestos por escabel de sus pies". 14 Porque con
una sola oblación ha consumado para siempre a los
santificados. 15 Esto nos lo certifica también el Espíritu
Santo, porque después de haber dicho: 16 "Este es el
pacto que concluiré con ellos, después de aquellos días,
dice el Señor, pondré mis leyes en su corazón, y las
escribiré en su mente", 17 (añade): "Y de sus pecados
y sus iniquidades no me acordaré más". 18 Ahora bien,
donde hay perdón de estos, ya no hay más oblación por
el pecado. 19 Teniendo, pues, hermanos, libre entrada
en el santuario, en virtud de la sangre de Jesús; 20
un camino nuevo y vivo, que Él nos abrió a través del
velo, esto es, de su carne, 21 y un gran sacerdote
sobre la casa de Dios, 22 lleguémonos con corazón
sincero, en plenitud de fe, limpiados los corazones
de mala conciencia y lavados los cuerpos con agua
pura. 23 Mantengamos firme la confesión de nuestra
esperanza, porque fiel es el que hizo la promesa; 24 y
miremos los unos por los otros, para estímulo de caridad
y de buenas obras, 25 no abandonando la común
reunión, como es costumbre de algunos, sino antes
animándoos, y tanto más, cuanto que veis acercarse el
día. 26 Porque si pecamos voluntariamente, después de
haber recibido el conocimiento de la verdad, no queda
ya sacrificio por los pecados, 27 sino una horrenda
expectación del juicio, y un celo abrasador que ha de
devorar a los enemigos. 28 Si uno desacata la Ley
de Moisés, muere sin misericordia por el testimonio
de dos o tres testigos, 29 ¿de cuánto más severo
castigo pensáis que será juzgado digno el que pisotea
al Hijo de Dios, y considera como inmunda la sangre
del pacto con que fue santificado, y ultraja al Espíritu
de la gracia? 30 Pues sabemos quién dijo: "Mía es la
venganza; Yo daré el merecido", y otra vez: "Juzgará el
Señor a su pueblo". 31 Horrenda cosa es caer en las
manos del Dios vivo. 32 Recordad los días primeros,
en que, después de iluminados, soportasteis un gran
combate de padecimientos. 33 Por una parte habéis
servido de espectáculo por la afrenta y tribulación que
padecisteis; por la otra, os habéis hecho partícipes de
los que sufrían tal tratamiento. 34 Porque no solamente
os compadecisteis de los encarcelados, sino que
aceptasteis gozosamente el robo de vuestros bienes,
sabiendo que tenéis una posesión mejor y duradera.
35 No perdáis, pues, vuestra confianza, que tiene una
grande recompensa, 36 puesto que tenéis necesidad de
paciencia, a fin de que después de cumplir la voluntad
de Dios obtengáis lo prometido: 37 "Porque todavía
un brevísimo tiempo, y el que ha de venir vendrá y
no tardará". 38 Y "El justo mío vivirá por la fe; mas si
se retirare, no se complacerá mi alma en él". 39 Pero
nosotros no somos de aquellos que se retiran para
perdición, sino de los de fe para ganar el alma.

11 La fe es la sustancia de lo que se espera, la
prueba de lo que no se ve. 2 Por ella se dio
testimonio a los padres. 3 Por la fe entendemos cómo
las edades han sido dispuestas por la Palabra de Dios,
de modo que lo existente no tiene su origen en lo
visible. (aiōn g165) 4 Por la fe, Abel ofreció a Dios un
sacrificio más excelente que Caín, a causa del cual fue
declarado justo, dando Dios testimonio a sus ofrendas;
y por medio de ellas habla aún después de muerto.
5 Por la fe, Enoc fue trasladado para que no viese
la muerte, y no fue hallado porque Dios le trasladó;
pues antes de su traslación recibió el testimonio de
que agradaba a Dios. 6 Sin fe es imposible ser grato,
porque es preciso que el que se llega a Dios crea su
ser y que es remunerador de los que le buscan. 7 Por
la fe, Noé, recibiendo revelación de las cosas que aún
no se veían, hizo con piadoso temor un arca para la
salvación de su casa; y por esa (misma fe) condenó al
mundo y vino a ser heredero de la justicia según la fe.
8 Llamado por la fe, Abrahán obedeció para partirse

a un lugar que había de recibir en herencia, y salió
sin saber adónde iba. 9 Por la fe habitó en la tierra
de la promesa como en tierra extraña, morando en
tiendas de campaña con Isaac y Jacob, coherederos
de la misma promesa, 10 porque esperaba aquella
ciudad de fundamentos, cuyo arquitecto y constructor
es Dios. 11 Por la fe, también la misma Sara, a pesar
de haber pasado ya la edad propicia, recibió vigor
para fundar una descendencia, porque tuvo por fiel
a Aquel que había hecho la promesa. 12 Por lo cual
fueron engendrados de uno solo, y ese ya amortecido,
hijos "como las estrellas del cielo en multitud y como
las arenas que hay en la orilla del mar". 13 En la fe
murieron todos estos sin recibir las cosas prometidas,
pero las vieron y las saludaron de lejos, confesando que
eran extranjeros y peregrinos sobre la tierra. 14 Porque
los que así hablan dan a entender que van buscando
una patria. 15 Que si se acordaran de aquella de donde
salieron, habrían tenido oportunidad para volverse. 16
Mas ahora anhelan otra mejor, es decir, la celestial. Por
esto Dios no se avergüenza de ellos para llamarse su
Dios, como que les tenía preparada una ciudad. 17
Por la fe, Abrahán, al ser probado, ofreció a Isaac. El
que había recibido las promesas ofrecía a su unigénito,
18 respecto del cual se había dicho: "En Isaac será
llamada tu descendencia". 19 Pensaba él que aun de
entre los muertos podía Dios resucitarlo, de donde
realmente lo recobró como figura. 20 Por la fe, Isaac
dio a Jacob y a Esaú bendiciones de cosas venideras.
21 Por la fe Jacob, a punto de morir, bendijo a cada
uno de los hijos de José, y adoró (apoyado) sobre la
extremidad de su báculo. 22 Por la fe, José, moribundo,
se acordó del éxodo de los hijos de Israel, y dio orden
respecto de sus huesos. 23 Por la fe Moisés, recién
nacido, fue escondido tres meses por sus padres, pues
vieron al niño tan hermoso, y no temieron la orden del
rey. 24 Por la fe, Moisés, siendo ya grande, rehusó ser
llamado hijo de la hija del Faraón, 25 eligiendo antes
padecer aflicción con el pueblo de Dios que disfrutar
de las delicias pasajeras del pecado, 26 y juzgando
que el oprobio de Cristo era una riqueza más grande
que los tesoros de Egipto; porque tenía su mirada
puesta en la remuneración. 27 Por la fe dejó a Egipto,
no temiendo la ira del rey, pues se sostuvo como si
viera ya al Invisible. 28 Por la fe celebró la Pascua y
la efusión de la sangre para que el exterminador no
tocase a los primogénitos (de Israel). 29 Por la fe
atravesaron el Mar Rojo, como por tierra enjuta, en tanto
que los egipcios al intentar lo mismo fueron anegados.
30 Por la fe cayeron los muros de Jericó después de ser
rodeados por siete días. 31 Por la fe, Rahab, la ramera,
no pereció con los incrédulos, por haber acogido en
paz a los exploradores. 32 ¿Y qué más diré? Porque
me faltará el tiempo para hablar de Gedeón, de Barac,
de Sansón, de Jefté, de David, de Samuel y de los
profetas; 33 los cuales por la fe subyugaron reinos,
obraron justicia, alcanzaron promesas, obstruyeron la
boca de los leones, 34 apagaron la violencia del fuego,
escaparon al filo de la espada, cobraron fuerzas de su
flaqueza, se hicieron poderosos en la guerra y pusieron
en fuga a ejércitos enemigos. 35 Mujeres hubo que
recibieron resucitados a sus muertos; y otros fueron
estirados en el potro, rehusando la liberación para
alcanzar una resurrección mejor. 36 Otros sufrieron
escarnios y azotes, y también cadenas y cárceles. 37
Fueron apedreados, expuestos a prueba, aserrados,
muertos a espada; anduvieron errantes, cubiertos de
pieles de ovejas y de cabras, faltos de lo necesario,
atribulados, maltratados 38 —ellos, de quienes el mundo
no era digno—, extraviados por desiertos y montañas,
en cuevas y cavernas de la tierra. 39 Y todos estos
que por la fe recibieron tales testimonios, no obtuvieron
la (realización de la) promesa, 40 porque Dios tenía
provisto para nosotros algo mejor, a fin de que no
llegasen a la consumación sin nosotros.

12 Por esto también nosotros, teniendo en derredor
nuestro una tan grande nube de testigos,
arrojemos toda carga y pecado que nos asedia, y
corramos mediante la paciencia la carrera que se nos
propone, 2 poniendo los ojos en Jesús, el autor y
consumador de la fe, el cual en vez del gozo puesto
delante de Él, soportó la cruz, sin hacer caso de la
ignominia, y se sentó a la diestra de Dios. 3 Considerad,
pues, a Aquel que soportó la contradicción de los
pecadores contra sí mismo, a fin de que no desmayéis
ni caigáis de ánimo. 4 Aún no habéis resistido hasta
la sangre, luchando contra el pecado, 5 y os habéis
olvidado de la consolación que a vosotros como a hijos
se dirige: "Hijo mío, no tengas en poco la corrección
del Señor, ni caigas de ánimo cuando eres reprendido
por Él; 6 porque el Señor corrige a quien ama, y a
todo el que recibe por hijo, le azota". 7 Soportad,
pues, la corrección. Dios os trata como a hijos. ¿Hay
hijo a quien su padre no corrija? 8 Si quedáis fuera
de la corrección, de la cual han participado todos, en
realidad sois bastardos y no hijos. 9 Más aún, nosotros
hemos tenido nuestros padres según la carne que
nos corregían, y los respetábamos. ¿No nos hemos
de someter mucho más al Padre de los espíritus,
para vivir? 10 Y a la verdad, aquellos castigaban para
unos pocos días, según su arbitrio, mas Este lo hace
en nuestro provecho, para que participemos de su
santidad. 11 Ninguna corrección parece por el momento
cosa de gozo, sino de tristeza; pero más tarde da a los
ejercitados por ella el apacible fruto de justicia. 12 Por lo

cual “enderezad las manos caídas y las rodillas flojas,
13 y haced derechas las sendas para vuestros pies”,
a fin de que no se descamine lo que es cojo, antes
bien sea sanado. 14 Procurad tener paz con todos y la
santidad, sin la cual nadie verá al Señor. 15 Atended a
que ninguno quede privado de la gracia de Dios; que
no brote ninguna raíz de amargura, no sea que cause
perturbación y sean por ella inficionados los muchos; 16
que no haya ningún fornicario o profanador, como Esaú,
el que por una comida vendió su primogenitura. 17 Pues
ya sabéis que aun cuando después deseaba heredar
la bendición, fue desechado y no pudo cambiar los
sentimientos (de su padre), por más que lo solicitase
con lágrimas. 18 Porque no os habéis acercado a monte
palpable, fuego encendido, nube, tinieblas, tempestad,
19 sonido de trompeta y voz de palabras, respecto de la
cual los que la oyeron pidieron que no se les hablase
más; 20 porque no podían soportar lo mandado: “Aun
una bestia que tocare el monte será apedreada”. 21
Y era tan espantoso lo que se veía, que Moisés dijo:
“Estoy aterrado y temblando”. 22 Vosotros, empero, os
habéis acercado al monte Sión, ciudad del Dios vivo,
Jerusalén celestial, miríadas de ángeles, asamblea
general, 23 e Iglesia de primogénitos, inscritos en el
cielo, a Dios, Juez de todos, a espíritus de justos ya
perfectos, 24 a Jesús, Mediador de nueva Alianza,
y a sangre de aspersión, que habla mejor que la de
Abel. 25 Mirad que no recuséis al que habla: si aquellos
que recusaron al que sobre la tierra promulgaba la
revelación no pudieron escapar (al castigo), mucho
menos nosotros, si rechazamos a Aquel que nos habla
desde el cielo: 26 cuya voz entonces sacudió la tierra
y ahora nos hace esta promesa: “Una vez todavía
sacudiré no solamente la tierra, sino también el cielo”. 27
Eso de “una vez todavía” indica que las cosas sacudidas
van a ser cambiadas, como que son creaturas, a fin
de que permanezcan las no conmovibles. 28 Por eso,
aceptando el reino inconmovible, tengamos gratitud por
la cual tributemos a Dios culto agradable con reverencia
y temor. 29 Porque nuestro Dios es fuego devorador.

13 Perseverad en el amor fraternal. 2 No os olvidéis
de la hospitalidad; por ella algunos sin saberlo
hospedaron a ángeles. 3 Acordaos de los presos como
si estuvierais presos con ellos, y de los maltratados,
como que también vosotros vivís en cuerpo. 4 Cosa
digna de honor para todos sea el matrimonio y el
lecho conyugal sin mancilla, porque a los fornicarios
y adúlteros los juzgará Dios. 5 Sed en vuestro trato
sin avaricia, estando contentos con lo que tenéis,
puesto que Él mismo ha dicho: “No te abandonaré ni
te desampararé”. 6 De manera que podemos decir
confiadamente: “El Señor es mi auxiliador, no temeré;
¿qué me podrá hacer el hombre?” 7 Acordaos de
vuestros prepósitos que os predicaron la Palabra de
Dios. Considerad el fin de su vida e imitad su fe. 8
Jesucristo es el mismo ayer y hoy y por los siglos.
(aiōn g165) 9 No os dejéis llevar de un lugar a otro por
doctrinas abigarradas y extrañas; mejor es corroborar el
corazón con gracia y no con manjares, los cuales nunca
aprovecharon a los que fueron tras ellos. 10 Tenemos
un altar del cual no tienen derecho a comer los que
dan culto en el tabernáculo. 11 Porque los cuerpos de
aquellos animales, cuya sangre es introducida por el
Sumo Sacerdote en el santuario (como sacrificio) por el
pecado, son quemados fuera del campamento. 12 Por
lo cual también Jesús, para santificar al pueblo con su
propia sangre, padeció fuera de la puerta. 13 Salgamos,
pues, a Él fuera del campamento, llevando su oprobio.
14 Porque aquí no tenemos ciudad permanente, sino
que buscamos la futura. 15 Ofrezcamos a Dios por
medio de Él un continuo sacrificio de alabanza, esto es,
el fruto de los labios que bendicen su Nombre. 16 Y del
bien hacer, y de la mutua asistencia, no os olvidéis;
en sacrificios tales se complace Dios. 17 Obedeced
a vuestros prepósitos y sujetaos, porque velan por
vuestras almas como quienes han de dar cuenta, a
fin de que lo hagan con alegría y no con pena, pues
esto no os sería provechoso. 18 Orad por nosotros,
porque confiamos tener buena conciencia, queriendo
comportarnos bien en todo. 19 Tanto más ruego que
hagáis esto, a fin de que yo os sea restituido más
pronto. 20 El Dios de la paz, el cual resucitó de entre los
muertos al (que es el) gran Pastor de las ovejas, “en
la sangre de la Alianza eterna”, el Señor nuestro Jesús,
(aiōnios g166) 21 os perfeccione en todo bien para que
cumpláis su voluntad, obrando Él en vosotros lo que es
grato a sus ojos, por medio de Jesucristo, a quien sea
la gloria por los siglos de los siglos. Amén. **(aiōn g165)**
22 Os ruego, hermanos, que soportéis esta palabra de
exhortación, pues os he escrito solo brevemente. 23
Sabed de nuestro hermano Timoteo que ha sido puesto
en libertad; con el cual si viniere presto iré a veros.
24 Saludad a todos vuestros prepósitos y a todos los
santos. Os saludan los de Italia. 25 La gracia sea con
todos vosotros. Amén.

Santiago

1 Santiago, siervo de Dios y del Señor Jesucristo, a
las doce tribus que están en la dispersión: salud.
2 Tenedlo, hermanos míos, por sumo gozo, cuando
cayereis en pruebas de todo género, **3** sabiendo que
la prueba de vuestra fe produce paciencia. **4** Pero es
necesario que la paciencia produzca obra perfecta, para
que seáis perfectos y cabales sin que os falte cosa
alguna. **5** Si alguno de vosotros está desprovisto de
sabiduría, pídala a Dios, que a todos da liberalmente sin
echarlo en cara, y le será dada. **6** Mas pida con fe, sin
vacilar en nada; porque quien vacila es semejante a la
ola del mar que se agita al soplar el viento. **7** Un hombre
así no piense que recibirá cosa alguna del Señor. **8** El
varón doble es inconstante en todos sus caminos. **9**
Gloríese el hermano: el humilde, por su elevación; **10** el
rico, empero, por su humillación, porque pasará como la
flor del heno: **11** se levanta el sol con su ardor, se seca el
heno, cae su flor, y se acaba la belleza de su apariencia.
Así también el rico se marchitará en sus caminos.
12 Bienaventurado el varón que soporta la tentación
porque, una vez probado, recibirá la corona de vida que
el Señor tiene prometida a los que le aman. **13** Nadie
cuando es tentado diga: "Es Dios quien me tienta".
Porque Dios, no pudiendo ser tentado al mal, no tienta Él
tampoco a nadie. **14** Cada uno es tentado por su propia
concupiscencia, cuando se deja arrastrar y seducir. **15**
Después la concupiscencia, habiendo concebido, pare
pecado; y el pecado consumado engendra muerte. **16**
No os engañéis, hermanos míos carísimos: **17** De lo
alto es todo bien que recibimos y todo don perfecto,
descendiendo del Padre de las luces, en quien no hay
mudanza ni sombra (resultante) de variación. **18** De
su propia voluntad Él nos engendró por la palabra de
la verdad, para que seamos como primicias de sus
creaturas. **19** Ya lo sabéis, queridos hermanos. Mas
todo hombre ha de estar pronto para oír, tardo para
hablar, tardo para airarse; **20** porque ira de hombre no
obra justicia de Dios. **21** Por lo cual, deshaciéndoos de
toda mancha y resto de malicia, recibid en suavidad
la palabra ingerida (en vosotros) que tiene el poder
de salvar vuestras almas. **22** Pero haceos ejecutores
de la palabra, y no oidores solamente, engañándoos
a vosotros mismos. **23** Pues si uno oye la palabra
y no la practica, ese tal es semejante a un hombre
que mira en un espejo los rasgos de su rostro: **24**
se mira, y se aleja (del espejo), y al instante se
olvida de cómo era. **25** Mas el que persevera en mirar
atentamente la ley perfecta, la de la libertad, no como
oyente olvidadizo, sino practicándola efectivamente,
este será bienaventurado en lo que hace. **26** Si alguno
se cree piadoso y no refrena su lengua, sino que engaña
su corazón, vana es su piedad. **27** La piedad pura e
inmaculada ante el Dios y Padre es esta: visitar a los
huérfanos y a las viudas en su tribulación y preservarse
de la contaminación del mundo.

2 Hermanos míos, no mezcléis con acepción de
personas la fe en Jesucristo, nuestro Señor de la
gloria. **2** Si, por ejemplo, en vuestra asamblea entra
un hombre con anillo de oro, en traje lujoso, y entra
asimismo un pobre en traje sucio, **3** y vosotros tenéis
miramiento con el que lleva el traje lujoso y le decís:
"Siéntate tú en este lugar honroso"; y al pobre le decís:
"Tú estate allí de pie" o "siéntate al pie de mi escabel",
4 ¿no hacéis entonces distinción entre vosotros y venís
a ser jueces de inicuos pensamientos? **5** Escuchad,
queridos hermanos: ¿No ha escogido Dios a los que
son pobres para el mundo, (a fin de hacerlos) ricos
en fe y herederos del reino que tiene prometido a los
que le aman? **6** ¡Y vosotros despreciáis al pobre! ¿No
son los ricos los que os oprimen y os arrastran ante
los tribunales? **7** ¿No son ellos los que blasfeman el
hermoso nombre que ha sido invocado sobre vosotros?
8 Si en verdad cumplís la Ley regia, conforme a la
Escritura: "Amarás a tu prójimo como a ti mismo", bien
obráis; **9** pero si hacéis acepción de personas, cometéis
pecado y sois convictos como transgresores por esa
Ley. **10** Porque si uno guarda toda la Ley, pero tropieza
en un solo (mandamiento), se ha hecho reo de todos.
11 Pues Aquel que dijo: "No cometerás adulterio", dijo
también: "No matarás". Por lo cual, si no cometes
adulterio, pero matas, ya te has hecho transgresor de
la Ley. **12** Hablad, pues, y obrad como quienes han
de ser juzgados según la Ley de libertad. **13** Porque
el juicio será sin misericordia para aquel que no hizo
misericordia. La misericordia se ufana contra el juicio.
14 ¿De qué sirve, hermanos míos, que uno diga que
tiene fe, si no tiene obras? ¿Por ventura la fe de ese tal
puede salvarle? **15** Si un hermano o hermana están
desnudos y carecen del diario sustento, **16** y uno de
vosotros les dice: "Id en paz, calentaos y saciaos",
mas no les dais lo necesario para el cuerpo, ¿qué
aprovecha aquello? **17** Así también la fe, si no tiene
obras, es muerta como tal. **18** Mas alguien podría decir:
"Tú tienes fe y yo tengo obras". Pues bien, muéstrame
tu (pretendida) fe sin las obras, y yo, por mis obras,
te mostraré mi fe. **19** Tú crees que Dios es uno. Bien
haces. También los demonios creen, y tiemblan. **20**
¿Quieres ahora conocer, oh hombre insensato, que la
fe sin las obras es inútil? **21** Abrahán, nuestro padre,
¿no fue justificado acaso mediante obras, al ofrecer
sobre el altar a su hijo Isaac? **22** Ya ves que la fe
cooperaba a sus obras y que por las obras se consumó
la fe; **23** y así se cumplió la Escritura que dice: "Abrahán
creyó a Dios, y le fue imputado a justicia", y fue llamado

“amigo de Dios”. 24 Veis pues que con las obras se
justifica el hombre, y no con (aquella) fe sola. 25 Así
también Rahab la ramera ¿no fue justificada mediante
obras cuando alojó a los mensajeros y los hizo partir
por otro camino? 26 Porque así como el cuerpo aparte
del espíritu es muerto, así también la fe sin obras es
muerta.

3 Hermanos míos, no haya tantos entre vosotros
que pretendan ser maestros, sabiendo que así
nos acarreamos un juicio más riguroso; 2 pues todos
tropezamos en muchas cosas. Si alguno no tropieza
en el hablar, es hombre perfecto, capaz de refrenar
también el cuerpo entero. 3 Si a los caballos, para que
nos obedezcan ponemos frenos en la boca, manejamos
también todo su cuerpo. 4 Ved igualmente cómo, con un
pequeñísimo timón, las naves, tan grandes e impelidas
de vientos impetuosos, son dirigidas a voluntad del
piloto. 5 Así también la lengua es un miembro pequeño,
pero se jacta de grandes cosas. Mirad cuán pequeño es
el fuego que incendia un bosque tan grande. 6 También
la lengua es fuego: es el mundo de la iniquidad. Puesta
en medio de nuestros miembros, la lengua es la que
contamina todo el cuerpo, e inflama la rueda de la
vida, siendo ella a su vez inflamada por el infierno.
(Geenna g1067) 7 Todo género de fieras, de aves, de
reptiles y de animales marinos se doma y se amansa
por el género humano; 8 pero no hay hombre que
pueda domar la lengua: incontenible azote, llena está
de veneno mortífero. 9 Con ella bendecimos al Señor y
Padre, y con ella maldecimos a los hombres, hechos
a semejanza de Dios. 10 De una misma boca salen
bendición y maldición. No debe, hermanos, ser así. 11
¿Acaso la fuente mana por la misma vertiente agua
dulce y amarga? 12 ¿Puede, hermanos míos, la higuera
dar aceitunas, o higos la vid? Así tampoco la fuente
salada puede dar agua dulce. 13 ¿Hay alguno entre
vosotros sabio y entendido? Muestre sus obras por la
buena conducta con la mansedumbre (que es propia)
de la sabiduría. 14 Pero si tenéis en vuestros corazones
amargos celos y espíritu de contienda, no os gloriéis al
menos, ni mintáis contra la verdad. 15 No es esa la
sabiduría que desciende de lo alto, sino terrena, animal,
diabólica. 16 Porque donde hay celos y contiendas,
allí hay desorden y toda clase de villanía. 17 Mas la
sabiduría de lo alto es ante todo pura, luego pacífica,
indulgente, dócil, llena de misericordia y de buenos
frutos, sin parcialidad, sin hipocresía. 18 Fruto de
justicia, ella se siembra en paz, para bien de los que
siembran la paz.

4 ¿De dónde las guerras, de dónde los pleitos entre
vosotros? ¿No es de eso, de vuestras pasiones
que luchan en vuestros miembros? 2 Deseáis y no
tenéis; matáis y codiciáis, y sin embargo no podéis
alcanzar; peleáis y hacéis guerra. Es que no tenéis
porque no pedís. 3 Pedís y no recibís, porque pedís
mal, con la intención de saciar vuestras pasiones. 4
Adúlteros, ¿no sabéis que la amistad con el mundo
es enemistad contra Dios? Quien, pues, quiere ser
amigo del mundo, se constituye enemigo de Dios. 5
¿O pensáis que en vano dice la Escritura: “El Espíritu
que (Dios) hizo morar en nosotros ama con celos?” 6
Mayor gracia nos otorga (con ello). Por eso dice: “A los
soberbios resiste Dios, mas a los humildes da gracia”.
7 Someteos, pues, a Dios; al diablo resistidle, y huirá de
vosotros. 8 Acercaos vosotros a Dios y Él se acercará
a vosotros. Limpiaos las manos, pecadores; purificad
vuestros corazones, hipócritas. 9 Sentid vuestra miseria,
lamentaos y llorad. Truéquese vuestra risa en llanto y
vuestro regocijo en pesadumbre. 10 Abajaos delante del
Señor y Él os levantará. 11 No habléis mal, hermanos,
unos de otros. El que murmura de su hermano o juzga
a su hermano, de la Ley murmura y juzga a la Ley. Y si
tú juzgas a la Ley, no eres cumplidor de la Ley, sino que
te eriges en juez. 12 Uno solo es el Legislador y Juez:
el que puede salvar y destruir. Tú, en cambio, ¿quién
eres que juzgas al prójimo? 13 Ahora a vosotros los que
decís: “Hoy o mañana iremos a tal ciudad y pasaremos
allí un año y negociaremos y haremos ganancias”, 14
¡vosotros que no sabéis ni lo que sucederá mañana!
Pues ¿qué es vuestra vida? Sois humo que aparece por
un momento y luego se disipa. 15 Deberíais en cambio
decir: “Si el Señor quiere y vivimos, haremos esto o
aquello”. 16 Mas vosotros os complacéis en vuestras
jactancias. Maligna es toda complacencia de tal género.
17 Pues, a quien no hace el bien, sabiendo hacerlo, se
le imputa pecado.

5 Y ahora a vosotros, ricos: Llorad y plañíos por las
calamidades que os tocan. 2 La riqueza vuestra
está podrida, vuestros vestidos están roídos de polilla;
3 vuestro oro y vuestra plata se han enmohecido y
su moho será testimonio contra vosotros, y devorará
vuestra carne como un fuego. Habéis atesorado en los
días del fin. 4 He aquí que ya clama el jornal sustraído
por vosotros a los trabajadores que segaron vuestros
campos, y el clamor de los segadores ha penetrado en
los oídos del Señor de los ejércitos. 5 Sobre la tierra os
regalasteis y os entregasteis a los placeres: ¡habéis
cebado vuestros corazones en día de matanza! 6
Habéis condenado, habéis matado al justo, sin que este
se os opusiera. 7 Tened, pues, paciencia, hermanos,
hasta la Parusía del Señor. Mirad al labrador que espera
el precioso fruto de la tierra aguardando con paciencia
hasta que reciba la lluvia de otoño y de primavera. 8
También vosotros tened paciencia: confirmad vuestros

corazones, porque la Parusía del Señor está cerca.
9 No os quejéis, hermanos, unos contra otros, para
que no seáis juzgados; mirad que el juez está a la
puerta. **10** Tomad ejemplo, hermanos, en las pruebas y
la paciencia de los profetas que hablaron en nombre
del Señor. **11** Ved cómo proclamamos dichosos a los
que soportan. Oísteis la paciencia de Job y visteis
cuál fue el fin del Señor; porque el Señor es lleno de
piedad y misericordia. **12** Pero ante todo, hermanos
míos, no juréis, ni por el cielo ni por la tierra, ni con
otro juramento alguno; que vuestro sí sea sí y vuestro
no sea no, para que no incurráis en juicio. **13** ¿Hay
entre vosotros alguno que sufre? Haga oración. ¿Está
uno contento? Cante Salmos. **14** ¿Está alguno enfermo
entre vosotros? Haga venir a los presbíteros de la
Iglesia y oren sobre él ungiéndole con óleo en nombre
del Señor; **15** y la oración de fe salvará al enfermo, y
lo levantará el Señor; y si hubiere cometido pecados,
le serán perdonados. **16** Por tanto, confesaos unos
a otros los pecados y orad unos por otros para que
seáis sanados: mucho puede la oración vigorosa del
justo. **17** Elías, que era un hombre sujeto a las mismas
debilidades que nosotros, rogó fervorosamente que no
lloviese, y no llovió sobre la tierra por espacio de tres
años y seis meses. **18** Y de nuevo oró; y el cielo dio
lluvia, y la tierra produjo su fruto. **19** Hermanos míos, si
alguno de vosotros se extravía de la verdad y otro lo
convierte, **20** sepa que quien convierte a un pecador
de su errado camino salvará su alma de la muerte y
cubrirá multitud de pecados.

1 Pedro

1 Pedro, apóstol de Jesucristo, a los advenedizos de
la diáspora en el Ponto, Galacia, Capadocia, Asia y
Bitinia, 2 elegidos conforme a la presciencia de Dios
Padre, por la santificación del Espíritu, para obedecer
a Jesucristo y ser rociados con su sangre: gracia y
paz os sean dadas en abundancia. 3 Bendito sea el
Dios y Padre de nuestro Señor Jesucristo que, según
la abundancia de su misericordia, nos ha engendrado
de nuevo para una esperanza viva, mediante la
resurrección de Jesucristo de entre los muertos; 4 para
una herencia que no puede corromperse, ni mancharse,
ni marchitarse, y que está reservada en los cielos para
vosotros 5 los que, por el poder de Dios, sois guardados
mediante la fe para la salvación que está a punto de
manifestarse en (este) último tiempo. 6 En lo cual os
llenáis de gozo, bien que ahora, por un poco de tiempo
seáis, si es menester, apenados por varias pruebas; 7
a fin de que vuestra fe, saliendo de la prueba mucho
más preciosa que el oro perecedero —que también
se acrisola por el fuego— redunde en alabanza, gloria
y honor cuando aparezca Jesucristo. 8 A Él amáis
sin haberlo visto; en Él ahora, no viéndolo, pero sí
creyendo, os regocijáis con gozo inefable y gloriosísimo,
9 porque lográis el fin de vuestra fe, la salvación de (
vuestras) almas. 10 Sobre esta salvación inquirieron y
escudriñaron los profetas, cuando vaticinaron acerca
de la gracia reservada a vosotros, 11 averiguando a
qué época o cuáles circunstancias se refería el Espíritu
de Cristo que profetizaba en ellos, al dar anticipado
testimonio de los padecimientos de Cristo y de sus
glorias posteriores. 12 A ellos fue revelado que no
para sí mismos sino para vosotros, administraban
estas cosas que ahora os han sido anunciadas por
los predicadores del Evangelio, en virtud del Espíritu
Santo enviado del cielo; cosas que los mismos ángeles
desean penetrar. 13 Por lo cual ceñid los lomos de
vuestro espíritu y, viviendo con sobriedad, poned toda
vuestra esperanza en la gracia que se os traerá cuando
aparezca Jesucristo. 14 Como hijos obedientes, no os
conforméis con aquellas anteriores concupiscencias del
tiempo de vuestra ignorancia; 15 sino que, conformes
al que os llamó, que es Santo, sed también vosotros
santos en toda conducta. 16 Pues escrito está: “Sed
santos, porque Yo soy santo”. 17 Y si llamáis Padre a
Aquel que, sin acepción de personas, juzga según la
obra de cada uno, vivid en temor el tiempo de vuestra
peregrinación, 18 sabiendo que de vuestra vana manera
de vivir, herencia de vuestros padres, fuisteis redimidos,
no con cosas corruptibles, plata u oro, 19 sino con la
preciosa sangre de Cristo, como de cordero sin tacha
y sin mancha, 20 conocido ya antes de la creación
del mundo, pero manifestado al fin de los tiempos por
amor de vosotros, 21 los que por Él creéis en Dios
que le resucitó de entre los muertos y le dio gloria, de
modo que vuestra fe sea también esperanza en Dios.
22 Puesto que con la obediencia a la verdad habéis
purificado vuestras almas para un amor fraternal no
fingido, amaos unos a otros asiduamente, con sencillo
corazón; 23 ya que estáis engendrados de nuevo, no de
simiente corruptible, sino incorruptible, por la Palabra
de Dios viva y permanente. **(aiōn g165)** 24 Porque “toda
carne es como heno, y toda su gloria, como la flor del
heno. Secose el heno y cayó la flor, 25 mas la Palabra
del Señor permanece para siempre”. Y esta Palabra es
la que os ha sido predicada por el Evangelio. **(aiōn g165)**

2 Deponed, pues, toda malicia y todo engaño,
las hipocresías, las envidias y toda suerte de
detracciones, 2 y, como niños recién nacidos, sed ávidos
de la leche espiritual no adulterada, para crecer por ella
en la salvación, 3 si es que habéis experimentado que
el Señor es bueno. 4 Arrimándoos a Él, como a piedra
viva, reprobada ciertamente por los hombres, mas para
Dios escogida y preciosa, 5 también vosotros, cual
piedras vivas, edificaos (sobre Él) como casa espiritual
para un sacerdocio santo, a fin de ofrecer sacrificios
espirituales, agradables a Dios por Jesucristo. 6 Por lo
cual se halla esto en la Escritura: “He aquí que pongo
en Sión una piedra angular escogida y preciosa; y el
que en ella cree nunca será confundido”. 7 Preciosa
para vosotros los que creéis; mas para los que no
creen, “la piedra que rechazaron los constructores
esa misma ha venido a ser cabeza de ángulo” 8 y
“roca de tropiezo y piedra de escándalo”; para aquellos
que tropiezan por no creer a la Palabra, a lo cual
en realidad están destinados. 9 Pero vosotros sois
un “linaje escogido, un sacerdocio real, una nación
santa, un pueblo conquistado, para que anunciéis las
grandezas de Aquel que de las tinieblas os ha llamado
a su admirable luz”; 10 a los en un tiempo (llamados
) “no pueblo”, ahora (se les llama) pueblo de Dios; a
los (llamados) “no más misericordia”, ahora “objeto
de la misericordia”. 11 Amados míos, os ruego que
os abstengáis, cual forasteros y peregrinos, de las
concupiscencias carnales que hacen guerra contra el
alma. 12 Tened en medio de los gentiles una conducta
irreprochable, a fin de que, mientras os calumnian como
malhechores, al ver (ahora) vuestras buenas obras,
glorifiquen a Dios en el día de la visita. 13 A causa del
Señor sed sumisos a toda humana institución, sea al
rey como soberano, 14 o a los gobernadores, como
enviados suyos para castigar a los malhechores y
honrar a los que obran bien. 15 Pues la voluntad de Dios
es que obrando bien hagáis enmudecer a los hombres
insensatos que os desconocen, 16 (comportándoos)

cual libres, no ciertamente como quien toma la libertad
por velo de la malicia, sino como siervos de Dios. **17**
Respetad a todos, amad a los hermanos, temed a
Dios, honrad al rey. **18** Siervos, sed sumisos a vuestros
amos con todo temor, no solamente a los buenos e
indulgentes, sino también a los difíciles. **19** Porque en
esto está la gracia: en que uno, sufriendo injustamente,
soporte penas por consideración a Dios. **20** Pues ¿qué
gloria es, si por vuestros pecados sois abofeteados
y lo soportáis? Pero si padecéis por obrar bien y lo
sufrís, esto es gracia delante de Dios. **21** Para esto
fuisteis llamados. Porque también Cristo padeció por
vosotros dejándoos ejemplo para que sigáis sus pasos.
22 "Él, que no hizo pecado, y en cuya boca no se
halló engaño"; **23** cuando lo ultrajaban no respondía
con injurias y cuando padecía no amenazaba, sino
que se encomendaba al justo Juez. **24** Él mismo llevó
nuestros pecados en su cuerpo sobre el madero, a fin
de que nosotros, muertos a los pecados, vivamos para
la justicia. "Por sus llagas fuisteis sanados" **25** ; porque
erais como ovejas descarriadas; mas ahora os habéis
vuelto al Pastor y Obispo de vuestras almas.

3 De igual manera, vosotras, mujeres, sed sumisas a
vuestros maridos, para que si algunos no obedecen a
la predicación sean ganados sin palabra por la conducta
de sus mujeres, **2** al observar vuestra vida casta y
llena de reverencia. **3** Que vuestro adorno no sea de
afuera: el rizarse los cabellos, ornarse de joyas de oro o
ataviarse de vestidos, **4** sino el (adorno) interior del
corazón, que consiste en la incorrupción de un espíritu
manso y suave, precioso a los ojos de Dios. **5** Porque
así también se ataviaban antiguamente las santas
mujeres que esperaban en Dios, viviendo sumisas a
sus maridos; **6** como, por ejemplo, Sara era obediente a
Abrahán y le llamaba señor. De ella sois hijas vosotras si
obráis el bien sin temer ninguna amenaza. **7** Asimismo,
vosotros, maridos, vivid en común con vuestras mujeres
con toda la discreción, como que son vaso más débil.
Tratadlas con honra como a coherederas que son de
la gracia de la vida, para que nada estorbe vuestras
oraciones. **8** En fin, sed todos de un mismo sentir,
compasivos, amantes de los hermanos, misericordiosos,
humildes. **9** No devolváis mal por mal ni ultraje por
ultraje, sino al contrario bendecid, porque para esto
fuisteis llamados a ser herederos de la bendición. **10**
"Quien quiere amar la vida y ver días felices, aparte su
lengua del mal y sus labios de palabras engañosas;
11 sepárese del mal y obre el bien; busque la paz y
vaya en pos de ella; **12** porque los ojos del Señor
van hacia los justos, y sus oídos están atentos a sus
plegarias, pero el rostro del Señor está contra los que
obran el mal". **13** ¿Y quién habrá que os haga mal si
estáis celosamente entregados al bien? **14** Aun cuando
padeciereis por la justicia, dichosos de vosotros. No
tengáis de ellos ningún temor, ni os perturbéis; **15**
antes bien, santificad a Cristo como Señor en vuestros
corazones, y estad siempre prontos a dar respuesta a
todo el que os pidiere razón de la esperanza en que
vivís; **16** pero con mansedumbre y reserva, teniendo
buena conciencia, para que en aquello mismo en que
sois calumniados sean confundidos los que difaman
vuestra buena conducta en Cristo. **17** Porque mejor es
sufrir, si tal es la voluntad de Dios, haciendo el bien
que haciendo el mal. **18** Pues también Cristo murió una
vez por los pecados, el Justo por los injustos, a fin de
llevarnos a Dios. Fue muerto en la carne, pero llamado
a la vida por el Espíritu, **19** en el cual fue también a
predicar a los espíritus encarcelados, **20** que una vez
fueron rebeldes cuando los esperaba la longanimidad
de Dios en los días de Noé, mientras se construía el
arca, en la cual algunos pocos, a saber, ocho personas,
fueron salvados a través del agua; **21** cuyo antitipo,
el bautismo —que consiste, no en la eliminación de
la inmundicia de la carne, sino en la demanda a Dios
de una buena conciencia— os salva ahora también a
vosotros por la resurrección de Jesucristo, **22** el cual
subió al cielo y está a la diestra de Dios, hallándose
sujetos a Él ángeles, autoridades y poderes.

4 Por tanto, habiendo Cristo padecido en la carne,
armaos también vosotros de la misma disposición,
a saber, que el que padeció en la carne ha roto con
el pecado, **2** para pasar lo que resta que vivir en
carne, no ya según las concupiscencias humanas,
sino según la voluntad de Dios; **3** pues basta ya el
tiempo pasado en que habéis cumplido la voluntad
de los gentiles, viviendo en lascivia, concupiscencia,
embriaguez, comilonas, orgías y nefaria idolatría. **4**
Ahora se extrañan de que vosotros no corráis con
ellos a la misma desenfrenada disolución y se ponen a
injuriar; **5** pero darán cuenta a Aquel que está pronto
para juzgar a vivos y a muertos. **6** Pues para eso fue
predicado el Evangelio también a los muertos, a fin de
que, condenados en la carne, según (es propio de)
los hombres, vivan según Dios en el espíritu. **7** El fin
de todas las cosas está cerca; sed, pues, prudentes y
sobrios para poder dedicaros a la oración. **8** Ante todo,
conservad asidua la mutua caridad, porque la caridad
cubre multitud de pecados. **9** Ejerced la hospitalidad
entre vosotros sin murmurar. **10** Sirva cada uno a los
demás con el don que haya recibido, como buenos
dispensadores de la gracia multiforme de Dios. **11** Si
alguno habla, sea conforme a las palabras de Dios; si
alguno ejerce un ministerio, sea por la virtud que Dios le
dispensa, a fin de que el glorificado en todo sea Dios por
Jesucristo, a quien es la gloria y el poder por los siglos

de los siglos. Amén. **(aiōn g165)** **12** Carísimos, no os
sorprendáis, como si os sucediera cosa extraordinaria,
del fuego que arde entre vosotros para prueba vuestra;
13 antes bien alegraos, en cuanto sois participantes de
los padecimientos de Cristo, para que también en la
aparición de su gloria saltéis de gozo. **14** Dichosos de
vosotros si sois infamados por el nombre de Cristo,
porque el Espíritu de la gloria, que es el espíritu de
Dios, reposa sobre vosotros. **15** Ninguno de vosotros
padezca, pues, como homicida o ladrón o malhechor, o
por entrometerse en cosas extrañas; **16** pero si es por
cristiano, no se avergüence; antes bien, glorifique a
Dios en este nombre. **17** Porque es ya el tiempo en que
comienza el juicio por la casa de Dios. Y si comienza
por nosotros, ¿cuál será el fin de los que no obedecen
al Evangelio de Dios? **18** Y si "el justo apenas se salva,
¿qué será del impío y pecador?" **19** Así, pues, los que
sufren conforme a la voluntad de Dios, confíen sus
almas al fiel Creador, practicando el bien.

5 Exhorto, pues, a los presbíteros que están entre
vosotros, yo, (su) copresbítero y testigo de los
padecimientos de Cristo, como también, partícipe de
la futura gloria que va a ser revelada: **2** Apacentad la
grey de Dios que está entre vosotros, velando no como
forzados sino de buen grado, según Dios; ni por sórdido
interés sino gustosamente; **3** ni menos como quienes
quieren ejercer dominio sobre la herencia (de Dios),
sino haciéndoos modelo de la grey. **4** Entonces, cuando
se manifieste el Príncipe de los pastores, recibiréis la
corona inmarcesible de la gloria. **5** Asimismo vosotros,
jóvenes, someteos a los ancianos. Y todos, los unos
para con los otros, revestíos de la humildad, porque
"Dios resiste a los soberbios, pero a los humildes da
gracia". **6** Humillaos por tanto bajo la poderosa mano de
Dios, para que Él os ensalce a su tiempo. **7** "Descargad
sobre Él todas vuestras preocupaciones, porque Él
mismo se preocupa de vosotros". **8** Sed sobrios y estad
en vela: vuestro adversario el diablo ronda, como un
león rugiente, buscando a quien devorar. **9** Resistidle,
firmes en la fe, sabiendo que los mismos padecimientos
sufren vuestros hermanos en el mundo. **10** El Dios de
toda gracia, que os ha llamado a su eterna gloria en
Cristo, después de un breve tiempo de tribulación, Él
mismo os hará aptos, firmes, fuertes e inconmovibles.
(aiōnios g166) **11** A Él sea el poder por los siglos de los
siglos. Amén. **(aiōn g165)** **12** Os escribo esto brevemente
por medio de Silvano, a quien creo hermano vuestro
fiel, exhortándoos y testificando que la verdadera gracia
de Dios es esta, en la cual os mantenéis. **13** Os saluda
la (Iglesia) que está en Babilonia, partícipe de vuestra
elección, y Marcos, mi hijo. **14** Saludaos unos a otros
con el ósculo de caridad. Paz a todos vosotros los que
vivís en Cristo.

2 Pedro

1 Simón Pedro, siervo y apóstol de Jesucristo, a
los que han alcanzado fe, no menos preciosa que
la nuestra, en la justicia de nuestro Dios y Salvador
Jesucristo: **2** la gracia y la paz sean multiplicadas
en vosotros por el conocimiento de Dios y de Jesús
nuestro Señor. **3** Pues, mediante ese conocimiento
de Aquel que nos llamó para su gloria y virtud, su
divino poder nos ha dado todas las cosas conducentes
a la vida y a la piedad, **4** por medio de las cuales
nos han sido obsequiados los preciosos y grandísimos
bienes prometidos, para que merced a ellos llegaseis a
ser partícipes de la naturaleza divina, huyendo de la
corrupción del mundo que vive en concupiscencias.
5 Por tanto, poned todo vuestro empeño en unir a
vuestra fe la rectitud, a la rectitud el conocimiento, **6** al
conocimiento la templanza, a la templanza la paciencia,
a la paciencia la piedad, **7** a la piedad el amor fraternal,
y al amor fraternal la caridad. **8** Porque si estas cosas
están en vosotros y crecen, os impiden estar ociosos y
sin fruto en el conocimiento de nuestro Señor Jesucristo.
9 En cambio, quien no las posee está ciego y anda
a tientas, olvidado de la purificación de sus antiguos
pecados. **10** Por lo cual, hermanos, esforzaos más
por hacer segura vuestra vocación y elección; porque
haciendo esto no tropezaréis jamás. **11** Y de este
modo os estará ampliamente abierto el acceso al reino
eterno de nuestro Señor y Salvador Jesucristo. **(aiōnios g166)** **12** Por esto me empeñaré siempre en recordaros
estas cosas, aunque las conozcáis y estéis firmes en la
verdad actual. **13** Porque creo de mi deber, mientras
estoy en esta tienda de campaña, despertaros con
amonestaciones, **14** ya que sé que pronto vendrá el
despojamiento de mi tienda, como me lo hizo saber
el mismo Señor nuestro Jesucristo. **15** Procuraré, sin
embargo, que, aun después de mi partida, tengáis
siempre cómo traeros a la memoria estas cosas. **16**
Porque no os hemos dado a conocer el poder y la
Parusía de nuestro Señor Jesucristo según fábulas
inventadas, sino como testigos oculares que fuimos de
su majestad. **17** Pues Él recibió de Dios Padre honor
y gloria cuando de la Gloria majestuosísima le fue
enviada aquella voz: “Este es mi Hijo amado en quien
Yo me complazco”; **18** Y esta voz enviada del cielo la
oímos nosotros, estando con Él en el monte santo.
19 Y tenemos también, más segura aún, la palabra
profética, a la cual bien hacéis en ateneros —como a
una lámpara que alumbra en un lugar oscuro hasta que
amanezca el día y el astro de la mañana se levante en
vuestros corazones— **20** entendiendo esto ante todo:
que ninguna profecía de la Escritura es obra de propia
iniciativa; **21** porque jamás profecía alguna trajo su
origen de voluntad de hombre, sino que impulsados por
el Espíritu Santo hablaron hombres de parte de Dios.

2 Pero hubo también falsos profetas en el pueblo,
así como entre vosotros habrá falsos doctores, que
introducirán furtivamente sectarismos perniciosos, y
llegando a renegar del Señor que los rescató, atraerán
sobre ellos una pronta ruina. **2** Muchos los seguirán
en sus disoluciones, y por causa de ellos el camino
de la verdad será calumniado. **3** Y por avaricia harán
tráfico de vosotros, valiéndose de razones inventadas:
ellos, cuya condenación ya de antiguo no está ociosa y
cuya ruina no se duerme. **4** Porque si a los ángeles que
pecaron no los perdonó Dios, sino que los precipitó
en el tártaro, entregándolos a prisiones de tinieblas,
reservados para el juicio, **(Tartaroō g5020)** **5** y si al
viejo mundo tampoco perdonó, echando el diluvio
sobre el mundo de los impíos y salvando con otros
siete a Noé como predicador de la justicia; **6** y si
condenó a la destrucción las ciudades de Sodoma y
Gomorra, tornándolas en cenizas y dejando para los
impíos una figura de las cosas futuras, **7** mientras
que libraba al justo Lot, afligido a causa de la vida
lasciva de aquellos malvados — **8** pues este justo, que
habitaba entre ellos, afligía día por día su alma justa
al ver y oír las obras inicuas de ellos— **9** bien sabe
entonces el Señor librar de la tentación a los piadosos
y reserva a los injustos para el día del juicio que los
castigará, **10** sobre todo a los que en deseos impuros
andan en pos de la carne y desprecian el Señorío.
Audaces y presuntuosos, no temen blasfemar de las
Glorias (caídas), **11** en tanto que los ángeles, siendo
mayores en fuerza y poder, no profieren contra ellas
juicio injurioso delante del Señor. **12** Pero ellos, como
las bestias irracionales —naturalmente nacidas para
ser capturadas y destruidas— blasfemando de lo que
no entienden, perecerán también como aquellas, **13**
recibiendo su paga en el salario de la iniquidad. Buscan
la felicidad en la voluptuosidad del momento; sucios
e inmundos, se deleitan en sus engaños, mientras
banquetean con vosotros. **14** Tienen los ojos llenos de la
mujer adúltera y no cesan de pecar; con halagos atraen
las almas superficiales; y su corazón está versado
en la codicia; son hijos de maldición **15** que, dejando
el camino derecho, se han extraviado para seguir el
camino de Balaam, hijo de Beor, que amó el salario de
la iniquidad, **16** mas fue reprendido por su transgresión:
un mudo jumento, hablando con palabras humanas,
reprimió el extravío del profeta. **17** Estos tales son
fuentes sin agua, nubes impelidas por un huracán.
A ellos está reservada la lobreguez de las tinieblas.
18 Pues profiriendo palabras hinchadas de vanidad,
atraen con concupiscencias, explotando los apetitos de
la carne a los que apenas se han desligado de los que

viven en el error. **19** Les prometen libertad cuando ellos
mismos son esclavos de la corrupción, pues cada cual
es esclavo del que lo ha dominado. **20** porque si los que
se desligaron de las contaminaciones del mundo desde
que conocieron al Señor y Salvador Jesucristo se dejan
de nuevo enredar en ellas y son vencidos, su postrer
estado ha venido a ser peor que el primero. **21** Mejor
les fuera no haber conocido el camino de la justicia que
renegar, después de conocerlo, el santo mandato que
les fue transmitido. **22** En ellos se ha cumplido lo que
expresa con verdad el dicho: "Un perro que vuelve a lo
que vomitó" y "una puerca lavada que va a revolcarse
en el fango".

3 Carísimos, he aquí que os escribo esta segunda
carta, y en ambas despierto la rectitud de vuestro
espíritu con lo que os recuerdo, **2** para que tengáis
presentes las palabras predichas por los santos profetas
y el mandato que el Señor y Salvador ha transmitido
por vuestros apóstoles; **3** sabiendo ante todo que en los
últimos días vendrán impostores burlones que, mientras
viven según sus propias concupiscencias, **4** dirán:
"¿Dónde está la promesa de su Parusía? Pues desde
que los padres se durmieron todo permanece lo mismo
que desde el principio de la creación". **5** Se les escapa,
porque así lo quieren, que hubo cielos desde antiguo y
tierra sacada del agua y afirmada sobre el agua por
la palabra de Dios; **6** y que por esto, el mundo de
entonces pereció anegado en el agua; **7** pero que los
cielos de hoy y la tierra están, por esa misma palabra,
reservados para el fuego, guardados para el día del
juicio y del exterminio de los hombres impíos. **8** A
vosotros, empero, carísimos, no se os escape una cosa,
a saber, que para el Señor un día es como mil años y
mil años son como un día. **9** No es moroso el Señor
en la promesa, antes bien —lo que algunos pretenden
ser tardanza— tiene Él paciencia con vosotros, no
queriendo que algunos perezcan, sino que todos lleguen
al arrepentimiento. **10** Pero el día del Señor vendrá
como ladrón, y entonces pasarán los cielos con gran
estruendo, y los elementos se disolverán para ser
quemados, y la tierra y las obras que hay en ella no
serán más halladas. **11** Si, pues, todo ha de disolverse
así ¿cuál no debe ser la santidad de vuestra conducta y
piedad **12** para esperar y apresurar la Parusía del día
de Dios, por el cual los cielos encendidos se disolverán
y los elementos se fundirán para ser quemados? **13**
Pues esperamos también conforme a su promesa cielos
nuevos y tierra nueva en los cuales habite la justicia. **14**
Por lo cual, carísimos, ya que esperáis estas cosas,
procurad estar sin mancha y sin reproche para que Él
os encuentre en paz. **15** Y creed que la longanimidad de
nuestro Señor es para salvación, según os lo escribió
igualmente nuestro amado hermano Pablo, conforme a
la sabiduría que le ha sido concedida; **16** como que
él habla de esto mismo en todas sus epístolas, en
las cuales hay algunos pasajes difíciles de entender,
que los ignorantes y superficiales deforman, como lo
hacen, por lo demás, con las otras Escrituras, para su
propia ruina. **17** Vosotros, pues, carísimos, que lo sabéis
de antemano, estad en guardia, no sea que aquellos
impíos os arrastren consigo por sus errores y caigáis
del sólido fundamento en que estáis. **18** Antes bien,
creced en la gracia y en el conocimiento de nuestro
Señor y Salvador Jesucristo. A Él sea la gloria ahora y
para el día de la eternidad. Amén. **(aiōn g165)**

1 Juan

1 Lo que era desde el principio, lo que hemos oído,
lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que
hemos contemplado, y lo que han palpado nuestras
manos, tocante al Verbo de vida, **2** pues la vida se
ha manifestado y la hemos visto, y (de ella) damos
testimonio, y os anunciamos la vida eterna, la misma
que estaba con el Padre, y se dejó ver de nosotros,
(aiōnios g166) **3** esto que hemos visto y oído es lo
que os anunciamos también a vosotros, para que
también vosotros tengáis comunión con nosotros y
nuestra comunión sea con el Padre y con el Hijo suyo
Jesucristo. **4** Os escribimos esto para que vuestro
gozo sea cumplido. **5** Este es el mensaje que de Él
hemos oído y que os anunciamos: Dios es luz y en
Él no hay tiniebla alguna. **6** Si decimos que tenemos
comunión con Él y andamos en tinieblas, mentimos, y
no obramos la verdad. **7** Pero si caminamos a la luz,
como Él está en la luz, tenemos comunión unos con
otros, y la sangre de su Hijo Jesús nos limpia de todo
pecado. **8** Si decimos que no tenemos pecado, nos
engañamos a nosotros mismos, y la verdad no está en
nosotros. **9** Si confesamos nuestros pecados, Él es fiel
y justo para perdonarnos los pecados, y limpiarnos de
toda iniquidad. **10** Si decimos que no hemos pecado, le
declaramos a Él mentiroso, y su palabra no está en
nosotros.

2 Hijitos míos, esto os escribo para que no cometáis
pecado. Mas si alguno hubiere pecado, abogado
tenemos ante el Padre: a Jesucristo el Justo. **2** Él mismo
es la propiciación por nuestros pecados, y no solo por
los nuestros, sino también por los de todo el mundo. **3**
Y en esto sabemos si le conocemos: si guardamos sus
mandamientos. **4** Quien dice que le ha conocido y no
guarda sus mandamientos, es un mentiroso, y la verdad
no está en él; **5** mas quienquiera guarda su palabra,
verdaderamente el amor de Dios es en él perfecto. En
esto conocemos que estamos en Él. **6** Quien dice que
permanece en Él debe andar de la misma manera que
Él anduvo. **7** Amados, no os escribo un mandamiento
nuevo, sino un mandamiento antiguo que teníais desde
el principio. Este mandamiento antiguo es la palabra
que habéis oído. **8** Por otra parte lo que os escribo es
también un mandamiento nuevo, que se ha verificado
en Él mismo y en vosotros; porque las tinieblas van
pasando, y ya luce la luz verdadera. **9** Quien dice que
está en la luz, y odia a su hermano, sigue hasta ahora
en tinieblas, **10** El que ama a su hermano, permanece
en la luz, y no hay en él tropiezo. **11** Pero el que odia a
su hermano, está en las tinieblas, y camina en tinieblas,
y no sabe adónde va, por cuanto las tinieblas le han
cegado los ojos. **12** Os escribo, hijitos, que vuestros,
pecados os han sido perdonados por su nombre. **13** A
vosotros, padres, os escribo que habéis conocido a
Aquel que es desde el principio. A vosotros, jóvenes, os
escribo que habéis vencido al maligno. **14** A vosotros,
niños, os escribo que habéis conocido al Padre. A
vosotros, padres, os escribo que habéis conocido a
Aquel que es desde el principio. A vosotros, jóvenes, os
escribo que, morando en vosotros la Palabra de Dios,
sois fuertes y habéis vencido al Maligno. **15** No améis
al mundo ni las cosas que hay en el mundo. Si alguno
ama al mundo, el amor del Padre no está en él. **16**
Porque todo lo que hay en el mundo, la concupiscencia
de la carne, la concupiscencia de los ojos y la soberbia
de la vida, no es del Padre sino del mundo. **17** Y el
mundo, con su concupiscencia, pasa, mas el que hace
la voluntad de Dios permanece para siempre. **(aiōn g165)**
18 Hijitos, es hora final y, según habéis oído que viene el
Anticristo, así ahora muchos se han hecho anticristos,
por donde conocemos que es la última hora. **19** De
entre nosotros han salido, mas no eran de los nuestros,
pues si de los nuestros fueran, habrían permanecido
con nosotros. Pero es para que se vea claro que no
todos son de los nuestros. **20** Mas vosotros tenéis
la unción del Santo y sabéis todo. **21** No os escribo
porque ignoréis la verdad, sino porque la conocéis y
porque de la verdad no procede ninguna mentira. **22**
¿Quién es el mentiroso sino el que niega que Jesús
es el Cristo? Ese es el Anticristo que niega al Padre y
al Hijo. **23** Quienquiera niega al Hijo tampoco tiene al
Padre; quien confiesa al Hijo tiene también al Padre.
24 Lo que habéis oído desde el principio permanezca
en vosotros. Si en vosotros permanece lo que oísteis
desde el principio, también vosotros permaneceréis en
el Hijo y en el Padre. **25** Y esta es la promesa que Él
nos ha hecho: la vida eterna. **(aiōnios g166)** **26** Esto os
escribo respecto de los que quieren extraviaros. **27**
En vosotros, empero, permanece la unción que de Él
habéis recibido, y no tenéis necesidad de que nadie
os enseñe. Mas como su unción os enseña todo, y es
verdad y no mentira, permaneced en Él, como ella os
ha instruido. **28** Ahora, pues, hijitos, permaneced en Él,
para que cuando se manifestare tengamos confianza y
no seamos avergonzados delante de Él en su Parusía.
29 Si sabéis que Él es justo, reconoced también que de
Él ha nacido todo aquel que obra justicia.

3 Mirad qué amor nos ha mostrado el Padre, para
que seamos llamados hijos de Dios. Y lo somos;
por eso el mundo no nos conoce a nosotros, porque
a Él no lo conoció. **2** Carísimos, ya somos hijos de
Dios aunque todavía no se ha manifestado lo que
seremos. Mas sabemos que cuando se manifieste
seremos semejantes a Él, porque lo veremos tal como

es. 3 Entretanto quienquiera tiene en Él esta esperanza
se hace puro, así como Él es puro. 4 Quienquiera obra
el pecado obra también la iniquidad, pues el pecado
es la iniquidad. 5 Y sabéis que Él se manifestó para
quitar los pecados, y que en Él no hay pecado. 6 Quien
permanece en Él no peca; quien peca no le ha visto ni
conocido. 7 Hijitos, que nadie os engañe; el que obra
la justicia es justo según es justo Él. 8 Quien comete
pecado es del diablo, porque el diablo peca desde el
principio. Para esto se manifestó el Hijo de Dios: para
destruir las obras del diablo. 9 Todo el que ha nacido de
Dios no peca, porque en él permanece la simiente de
Aquel y no es capaz de pecar por cuanto es nacido de
Dios. 10 En esto se manifiestan los hijos de Dios y los
hijos del diablo: cualquiera que no obra justicia no es
de Dios, y tampoco aquel que no ama a su hermano.
11 Porque este es el mensaje que habéis oído desde el
principio: que nos amemos unos a otros. 12 No como
Caín, que siendo del Maligno mató a su hermano. Y
¿por qué le mató? Porque sus obras eran malas, y las
de su hermano justas. 13 No os extrañéis, hermanos,
de que el mundo os odie. 14 Nosotros conocemos
que hemos pasado de la muerte a la vida, porque
amamos a los hermanos. El que no ama se queda en la
muerte. 15 Todo el que odia a su hermano es homicida;
y sabéis que ningún homicida tiene permanente en sí
vida eterna. **(aiōnios g166)** 16 En esto hemos conocido el
amor, en que Él puso su vida por nosotros; así nosotros
debemos poner nuestras vidas por los hermanos. 17
Quien tiene bienes de este mundo, y ve a su hermano
padecer necesidad y le cierra sus entrañas ¿de qué
manera permanece el amor de Dios en él? 18 Hijitos,
no amemos de palabra, y con la lengua, sino de obra
y en verdad. 19 En esto conoceremos que somos
de la verdad, y podremos tener seguridad en nuestro
corazón delante de Él, 20 cualquiera sea el reproche
que nos haga nuestro corazón, porque Dios es más
grande que nuestro corazón y lo sabe todo. 21 Y si el
corazón no nos reprocha, carísimos, tenemos plena
seguridad delante de Dios; 22 y cuanto pedimos lo
recibimos de Él, porque guardamos sus mandamientos
y hacemos lo que es agradable en su presencia. 23 Y
su mandamiento es este: que creamos en el nombre de
su Hijo Jesucristo, y nos amemos unos a otros, como Él
nos mandó. 24 Quien guarda sus mandamientos habita
en Dios y Dios en él; y en esto conocemos que Él mora
en nosotros: por el Espíritu que nos ha dado.

4 Carísimos, no creáis a todo espíritu, sino poned a
prueba los espíritus si son de Dios; porque muchos
falsos profetas han salido al mundo. 2 Conoced el
Espíritu de Dios en esto: todo espíritu que confiesa que
Jesucristo ha venido en carne, es de Dios; 3 y todo
espíritu que no confiesa a Jesús, no es de Dios, sino
que es el espíritu del Anticristo. Habéis oído que viene
ese espíritu, y ahora está ya en el mundo. 4 Vosotros,
hijitos, sois de Dios, y los habéis vencido, porque el que
está en vosotros es mayor que el que está en el mundo.
5 Ellos son del mundo; por eso hablan según el mundo,
y el mundo los escucha. 6 Nosotros somos de Dios.
El que conoce a Dios nos escucha a nosotros; el que
no es de Dios no nos escucha. En esto conocemos el
Espíritu de la verdad y el espíritu del error. 7 Carísimos,
amémonos unos a otros, porque el amor es de Dios, y
todo el que ama es nacido de Dios y conoce a Dios.
8 El que no ama, no ha aprendido a conocer a Dios,
porque Dios es amor. 9 Y el amor de Dios se ha
manifestado en nosotros en que Dios envió al mundo
su Hijo Unigénito, para que nosotros vivamos por Él.
10 En esto está el amor: no en que nosotros hayamos
amado a Dios, sino en que Él nos amó a nosotros y
envió su Hijo como propiciación por nuestros pecados.
11 Amados, si de tal manera nos amó Dios, también
nosotros debemos amarnos mutuamente. 12 A Dios
nadie lo ha visto jamás; mas si nos amamos unos a
otros, Dios permanece en nosotros y su amor llega en
nosotros a la perfección. 13 En esto conocemos que
permanecemos en Él y Él en nosotros, en que nos ha
dado de su Espíritu. 14 Y nosotros vimos y testificamos
que el Padre envió al Hijo como Salvador del mundo.
15 Quienquiera confiesa que Jesús es el Hijo de Dios,
Dios permanece en él y él en Dios. 16 En cuanto a
nosotros, hemos conocido el amor que Dios nos tiene
y hemos creído en ese amor. Dios es amor; y el que
permanece en el amor, en Dios permanece y Dios
permanece en él. 17 En esto es perfecto el amor en
nosotros —de modo que tengamos confianza segura en
el día del juicio— porque tal como es Él somos también
nosotros en este mundo. 18 En el amor no hay temor; al
contrario, el amor perfecto echa fuera el temor, pues el
temor supone castigo. El que teme no es perfecto en el
amor. 19 Nosotros amamos porque Él nos amó primero.
20 Si alguno dice: “Yo amo a Dios”, y odia a su hermano,
es un mentiroso; pues el que no ama a su hermano
a quien ve, no puede amar a Dios, a quien nunca ha
visto. 21 Y este es el mandamiento que tenemos de Él:
que quien ama a Dios ame también a su hermano.

5 Quienquiera cree que Jesús es el Cristo, es
engendrado de Dios. Y todo el que ama al (Padre)
que engendró, ama también al engendrado por Él. 2
En esto conocemos que amamos a los hijos de Dios:
cuando amamos a Dios y cumplimos sus mandamientos.
3 Porque este es el amor de Dios: que, guardemos sus
mandamientos; y sus mandamientos no son pesados; 4
porque todo lo que es nacido de Dios vence al mundo;
y esta es la victoria que ha vencido al mundo; nuestra

fe. **5** ¿Quién es el que vence al mundo sino el que cree
que Jesús es el Hijo de Dios? **6** El mismo es el que
vino a través de agua y de sangre: Jesucristo; no en
el agua solamente, sino en el agua y en la sangre;
y el Espíritu es el que da testimonio, por cuanto el
Espíritu es la verdad. **7** Porque tres son los que dan
testimonio [en el cielo; el Padre, el Verbo y el Espíritu
Santo, y estos tres son uno. **8** Y tres son los que
dan testimonio en la tierra]: el Espíritu, y el agua, y
la sangre; y los tres concuerdan. **9** Si aceptamos el
testimonio de los hombres, mayor es el testimonio de
Dios, porque testimonio de Dios es este: que Él mismo
testificó acerca de su Hijo. **10** Quien cree en el Hijo
de Dios, tiene en sí el testimonio de Dios; quien no
cree a Dios, le declara mentiroso, porque no ha creído
en el testimonio que Dios ha dado de su Hijo. **11** Y el
testimonio es este: Dios nos ha dado vida eterna, y esa
vida está en su Hijo. **(aiōnios g166)** **12** El que tiene al Hijo
tiene la vida; quien no tiene al Hijo de Dios no tiene la
vida. **13** Escribo esto a los que creéis en el nombre del
Hijo de Dios, para que sepáis que tenéis vida eterna.
(aiōnios g166) **14** Y esta es la confianza que tenemos
con Él: que Él nos escucha si pedimos algo conforme
a su voluntad; **15** y si sabemos que nos escucha en
cualquier cosa que le pidamos, sabemos también que
ya obtuvimos todo lo que le hemos pedido. **16** Si alguno
ve a su hermano cometer un pecado que no es para
muerte, ruegue, y así dará vida a los que no pecan
para muerte. Hay un pecado para muerte; por él no
digo que ruegue. **17** Toda injusticia es pecado; pero
hay pecado que no es para muerte. **18** Sabemos que
todo el que es engendrado de Dios no peca; sino que
Aquel que fue engendrado de Dios le guarda, y sobre él
nada puede el Maligno. **19** Pues sabemos que nosotros
somos de Dios, en tanto que el mundo entero está bajo
el Maligno. **20** Y sabemos que el Hijo de Dios ha venido
y nos ha dado entendimiento para que conozcamos al (
Dios) verdadero; y estamos en el verdadero, (estando)
en su Hijo Jesucristo. Este es el verdadero Dios y vida
eterna. **(aiōnios g166)** **21** Hijitos, guardaos de los ídolos.

2 Juan

1 El Presbítero a la señora Electa y a sus hijos, a
quienes amo yo en verdad, y no solo yo, sino también
todos los que han conocido la verdad, **2** por amor de la
verdad que permanece en nosotros y que con nosotros
estará para siempre: **(aiōn g165)** **3** gracia, misericordia y
paz, de parte de Dios Padre y de Jesucristo, el Hijo
del Padre, sea con vosotros en verdad y amor. **4**
Mucho me he gozado al encontrar a hijos tuyos que
andan en la verdad, conforme al mandamiento que
hemos recibido del Padre. **5** Y ahora ruégote, señora,
no como escribiéndote un mandamiento nuevo, sino
aquel que hemos tenido desde el principio —que nos
amemos unos a otros. **6** El amor consiste en que
caminemos según sus mandamientos. Y este es el
mandamiento, como lo habéis oído desde el principio;
que caminéis en el amor. **7** Porque han salido al mundo
muchos impostores, que no confiesan que Jesucristo
viene en carne. En esto se conoce al seductor y al
Anticristo. **8** Mirad por vosotros mismos, a fin de que no
perdáis el fruto de vuestro trabajo, sino que recibáis
colmado galardón. **9** Todo el que va más adelante y no
permanece en la enseñanza de Cristo, no tiene a Dios;
el que permanece en la doctrina, ese tiene al Padre, y
también al Hijo. **10** Si viene alguno a vosotros, y no trae
esta doctrina, no le recibáis en casa, ni le saludéis. **11**
Porque quien le saluda participa en sus malas obras.
12 Muchas cosas tendría que escribiros, mas no quiero
hacerlo por medio de papel y tinta, porque espero ir a
vosotros, y hablar cara a cara, para que nuestro gozo
sea cumplido. **13** Te saludan los hijos de tu hermana
Electa.

3 Juan

1 El Presbítero al amado Gayo, a quien amo yo en
verdad. **2** Carísimo, ruego que en todo prosperes
y tengas, salud, así como prospera tu alma. **3** Me
alegré grandemente cuando vinieron los hermanos y
testimoniaron de ti la verdad, según andas en la verdad.
4 No hay para mí gozo mayor que el oír que mis hijos
andan en la verdad. **5** Haces obra de fe en todo cuanto
trabajas a favor de los hermanos y los forasteros, **6** los
cuales en presencia de la Iglesia dieron testimonio de
tu caridad. Bien harás en proveerlos para el viaje como
conviene según Dios. **7** Pues por amor de su Nombre
emprendieron el viaje, sin tomar nada de los gentiles. **8**
Por tanto, debemos nosotros acoger a los tales para
cooperar a la verdad. **9** Escribí algo a la Iglesia; pero el
que gusta primar entre ellos, Diótrefes, no nos admite a
nosotros. **10** Por lo cual, si voy allá le traeré a memoria
las obras que hace difundiendo palabras maliciosas
contra nosotros; y no contento con esto, ni él recibe a
los hermanos ni se lo permite a los que quieren hacerlo
y los expulsa de la Iglesia. **11** No imites, carísimo, lo
malo, sino lo bueno. El que obra el bien es de Dios; el
que obra el mal no ha visto a Dios. **12** Todos, y aun la
misma verdad, dan testimonio en favor de Demetrio;
nosotros también le damos testimonio; y tú sabes que
nuestro testimonio es verídico. **13** Muchas cosas tendría
que escribirte, mas no quiero escribírtelas con tinta
y pluma; **14** pues espero verte en breve y entonces
hablaremos cara a cara. La paz sea contigo. Los amigos
te saludan. Saluda tú a los amigos uno a uno.

Judas

1 Judas, siervo de Jesucristo y hermano de Santiago,
a los llamados que han sido amados en Dios Padre y
guardados para Jesucristo: **2** misericordia y paz y amor
os sean dados en abundancia. **3** Carísimos, teniendo
gran preocupación por escribiros acerca de nuestra
común salud, me he visto en la necesidad de dirigiros
esta carta para exhortaros a que luchéis por la fe, que
ha sido transmitida a los santos una vez por todas.
4 Porque se han infiltrado algunos hombres —los de
antiguo prescritos para este juicio— impíos que tornan
en lascivia la gracia de nuestro Dios y reniegan del
único Soberano y Señor nuestro Jesucristo. **5** Quiero
recordaros, a vosotros que habéis aprendido ya una
vez todas estas cosas, que Jesús, habiendo rescatado
de la tierra de Egipto al pueblo, hizo después perecer
a los que no creyeron. **6** También a los ángeles que
no guardaron su principado, sino que abandonaron
la propia morada, los tiene guardados bajo tinieblas
en cadenas perdurables para el juicio del gran día.
(aïdios g126) **7** Así mismo Sodoma y Gomorra y las
ciudades comarcanas, que de igual modo que estos se
habían entregado a la fornicación, yéndose tras carne
extraña, yacen para escarmiento sufriendo el castigo
de un fuego eterno. **(aiōnios g166)** **8** Sin embargo estos
también en sus delirios mancillan igualmente la carne,
desacatan el Señorío y blasfeman de las Glorias; **9** en
tanto que el mismo arcángel, Miguel, cuando en litigio
con el diablo le disputaba el cuerpo de Moisés, no se
atrevió a lanzar contra él sentencia de maldición, sino
que dijo solamente: "¡Reprímate el Señor!" **10** Pero
estos ora blasfeman de todo lo que no entienden, ora
se corrompen con lo que solo naturalmente conocen
al modo de las bestias irracionales. **11** ¡Ay de ellos!
Porque han entrado en el camino de Caín y por salario
se entregaron al error de Balaam y encontraron su ruina
en la revuelta de Coré. **12** Ellos son las manchas en
vuestros ágapes, cuando se juntan para banquetear
sin pudor, apacentándose a sí mismos; nubes sin
agua, arrastradas al capricho de los vientos; árboles
otoñales sin fruto, dos veces muertos, desarraigados;
13 olas furiosas del mar, que arrojan la espuma de sus
propias ignominias; astros errantes, a los cuales está
reservada la oscuridad de las tinieblas para siempre.
(aiōn g165) **14** De ellos profetizó ya Enoc, el séptimo
desde Adán, diciendo: "He aquí que ha venido el Señor
con las miríadas de sus santos, **15** a hacer juicio contra
todos y redargüir a todos los impíos de todas las obras
inicuas que consintió su impiedad y de todo lo duro
que ellos, impíos pecadores, profirieron contra Él". **16**
Estos son murmuradores querellosos que se conducen
según sus concupiscencias mientras su boca habla
con altanería y, por interés, admiran a las personas.
17 Vosotros, empero, carísimos, acordaos de lo que
os ha sido preanunciado por los apóstoles de nuestro
Señor Jesucristo, **18** que os decían: "En el último tiempo
vendrán impostores que se conducirán según sus impías
pasiones. **19** Estos son los que disocian, hombres
naturales, que no tienen el Espíritu. **20** Vosotros,
empero, carísimos, edificándoos sobre el fundamento
de la santísima fe vuestra, orando en el Espíritu Santo,
21 permaneced en el amor de Dios, esperando la
misericordia de nuestro Señor Jesucristo para la vida
eterna. **(aiōnios g166)** **22** Y a unos desaprobadlos,
como ya juzgados; **23** a otros salvadlos arrebatándolos
del fuego; a otros compadecedlos, mas con temor,
aborreciendo hasta la túnica contaminada por su carne.
24 A Aquel que es poderoso para guardaros seguros
y poneros frente a frente de su Gloria, inmaculados
en exultación, **25** al solo Dios, Salvador nuestro, por
Jesucristo nuestro Señor, sea gloria y majestad, imperio
y potestad antes de todos los tiempos y ahora y para
siempre jamás. Amén. **(aiōn g165)**

Apocalipsis

1 Revelación de Jesucristo, que Dios, para manifestar
a sus siervos las cosas que pronto deben suceder,
anunció y explicó, por medio de su ángel, a su siervo
Juan; **2** el cual testifica la Palabra de Dios y el testimonio
de Jesucristo, todo lo cual ha visto. **3** Bienaventurado
el que lee y los que escuchan las palabras de esta
profecía y guardan las cosas en ella escritas; pues el
momento está cerca. **4** Juan a las siete Iglesias que
están en Asia: gracia a vosotros y paz de Aquel que
es, y que era, y que viene; y de los siete Espíritus que
están delante de su trono; **5** y de Jesucristo, el testigo
fiel, el primogénito de los muertos y el Soberano de los
reyes de la tierra. A Aquel que nos ama, y que nos ha
lavado de nuestros pecados con su sangre, **6** e hizo de
nosotros un reino y sacerdotes para el Dios y Padre
suyo; a Él sea la gloria y el imperio por los siglos de los
siglos. Amén. **(aiōn g165)** **7** Ved, viene con las nubes, y
le verán todos los ojos, y aun los que le traspasaron; y
harán luto por Él todas las tribus de la tierra. Sí, así sea.
8 "Yo soy el Alfa y la Omega", dice el Señor Dios, el que
es, y que era, y que viene, el Todopoderoso. **9** Yo Juan,
hermano vuestro y copartícipe en la tribulación y el
reino y la paciencia en Jesús, estaba en la isla llamada
Patmos, a causa de la palabra de Dios y del testimonio
de Jesús. **10** Me hallé en espíritu en el día del Señor,
y oí detrás de mí una voz fuerte como de trompeta,
11 que decía: "Lo que vas a ver escríbelo en un libro,
y envíalo a las siete Iglesias: A Éfeso, a Esmirna, a
Pérgamo, a Tiatira, a Sardes, a Filadelfia y a Laodicea".
12 Me volví para ver la voz que hablaba conmigo. Y
vuelto, vi siete candelabros de oro, **13** y en medio de los
candelabros, alguien como Hijo de hombre, vestido de
ropaje talar, y ceñido el pecho con un ceñidor de oro.
14 Su cabeza y sus cabellos eran blancos como la lana
blanca, como la nieve; sus ojos como llama de fuego;
15 sus pies semejantes a bronce bruñido al rojo vivo
como en una fragua; y su voz como voz de muchas
aguas. **16** Tenía en su mano derecha siete estrellas; y
de su boca salía una espada aguda de dos filos; y su
aspecto era como el sol cuando brilla en toda su fuerza.
17 Cuando le vi, caí a sus pies como muerto; pero Él
puso su diestra sobre mí y dijo: "No temas; Yo soy el
primero y el último, **18** y el viviente; estuve muerto,
y ahora vivo por los siglos de los siglos, y tengo las
llaves de la muerte y del abismo. **(aiōn g165, Hadēs g86)**
19 Escribe, pues lo que hayas visto; lo que es, y lo que
debe suceder después de esto. **20** En cuanto al misterio
de las siete estrellas, que has visto en mi diestra, y
los siete candelabros de oro: las siete estrellas son los
ángeles de las siete Iglesias, y los siete candelabros
son siete Iglesias".

2 Al ángel de la Iglesia de Éfeso escríbele: "Esto dice
el que tiene las siete estrellas en su mano derecha,
el que anda en medio de los siete candelabros de oro:
2 Conozco tus obras, tus trabajos y tu paciencia, y que
no puedes sufrir a los malos, y que has probado a los
que se dicen apóstoles y no lo son, y los has hallado
mentirosos. **3** Y tienes paciencia, y padeciste por mi
nombre, y no has desfallecido. **4** Pero tengo contra
ti que has dejado tu amor del principio. **5** Recuerda,
pues, de donde has caído, y arrepiéntete, y vuelve a las
primeras obras; si no, vengo a ti, y quitaré tu candelabro
de su lugar, a menos que te arrepientas. **6** Esto empero
tienes: que aborreces las obras de los Nicolaítas, que
yo también aborrezco. **7** Quien tiene oído escuche lo
que el Espíritu dice a las Iglesias: Al vencedor le daré a
comer del árbol de la vida que está en el Paraíso de
Dios". **8** Al ángel de la Iglesia de Esmirna escríbele:
"Estas cosas dice el primero y el último, el que estuvo
muerto y volvió a la vida: **9** Conozco tu tribulación y
tu pobreza —pero tú eres rico— y la maledicencia de
parte de los que se llaman judíos y no son más que
la sinagoga de Satanás. **10** No temas lo que vas a
padecer. He aquí que el diablo va a meter a algunos de
vosotros en la cárcel; es para que seáis probados, y
tendréis una tribulación de diez días. Sé fiel hasta la
muerte, y Yo te daré la corona de la vida. **11** Quien
tiene oído escuche lo que el Espíritu dice a las Iglesias:
El vencedor no será alcanzado por la segunda muerte".
12 Al ángel de la Iglesia de Pérgamo escríbele: "El que
tiene la espada aguda de dos filos dice esto: **13** Yo sé
dónde moras: allí donde está el trono de Satanás: y
con todo retienes mi nombre, y no has negado mi fe, ni
aun en los días en que Antipas, el testigo mío fiel, fue
muerto entre vosotros donde habita Satanás. **14** Pero
tengo contra ti algunas pocas cosas, por cuanto tienes
allí a quienes han abrazado la doctrina de Balaam,
el que enseñaba a Balac a dar escándalo a los hijos
de Israel, para que comiesen de los sacrificios de los
ídolos y cometiesen fornicación. **15** Así tienes también
a quienes de manera semejante retienen la doctrina
de los Nicolaítas. **16** Arrepiéntete, pues; que si no,
vengo a ti presto, y pelearé contra ellos con la espada
de mi boca. **17** Quien tiene oído escuche lo que el
Espíritu dice a las Iglesias: Al vencedor le daré del
maná oculto; y le daré una piedrecita blanca, y en la
piedrecita escrito un nombre nuevo que nadie sabe sino
aquel que la recibe". **18** Al ángel de la Iglesia de Tiatira
escríbele: "Esto dice el Hijo de Dios, el que tiene ojos
como llamas de fuego, y cuyos pies son semejantes a
bronce bruñido: **19** Conozco tus obras, tu amor, tu fe, tu
beneficencia y tu paciencia, y que tus obras postreras
son más que las primeras. **20** Pero tengo contra ti que
toleras a esa mujer Jezabel, que dice ser profetisa

y que enseña a mis siervos y los seduce para que
cometan fornicación y coman lo sacrificado a los ídolos.
21 Le he dado tiempo para que se arrepienta, mas no
quiere arrepentirse de su fornicación. 22 He aquí que a
ella la arrojo en cama, y a los que adulteren con ella, (
los arrojo) en grande tribulación, si no se arrepienten
de las obras de ella. 23 Castigaré a sus hijos con la
muerte, y conocerán todas las Iglesias que Yo soy
el que escudriño entrañas y corazones; y retribuiré
a cada uno de vosotros conforme a vuestras obras.
24 A vosotros, los demás que estáis en Tiatira, que
no seguís esa doctrina y que no habéis conocido las
profundidades, como dicen ellos, de Satanás: no echaré
sobre vosotros otra carga. 25 Solamente, guardad bien
lo que tenéis, hasta que Yo venga. 26 Y al que venciere
y guardare hasta el fin mis obras, le daré poder sobre
las naciones, 27 —y las regirá con vara de hierro, y
serán desmenuzados como vasos de alfarero— 28
como Yo lo recibí de mi Padre; y le daré la estrella
matutina. 29 Quien tiene oído, escuche, lo que el
Espíritu dice a las Iglesias".

3 Al ángel de la Iglesia de Sardes escríbele: "Esto
dice el que tiene los siete espíritus de Dios y las
siete estrellas: Conozco tus obras: se te tiene por
viviente, pero estás, muerto. 2 Ponte alerta y consolida
lo restante, que está a punto de morir; porque no he
hallado tus obras cumplidas delante de mi Dios. 3
Recuerda, pues, tal como recibiste y oíste; y guárdalo
y arrepiéntete. Si no velas vendré como ladrón, y no
sabrás a qué hora llegaré sobre ti. 4 Con todo, tienes en
Sardes algunos pocos nombres que no han manchado
sus vestidos; y han de andar conmigo vestidos de
blanco, porque son dignos. 5 El vencedor será, vestido
así, de vestidura blanca, y no borraré su nombre del
libro de la vida; y confesaré su nombre delante de mi
Padre y delante de sus ángeles. 6 Quien tiene oído
escuche lo que el Espíritu dice a las Iglesias". 7 Al
ángel de la Iglesia de Filadelfia escríbele: "Esto dice
el Santo, el Veraz, el que tiene la llave de David, el
que abre y nadie cerrará, que cierra y nadie abre: 8
Conozco tus obras. He aquí que he puesto delante de ti
una puerta abierta que nadie puede cerrar; porque no
obstante tu debilidad, has guardado mi Palabra y no
has negado mi Nombre. 9 He aquí que Yo te entrego
algunos de la sinagoga de Satanás, que dicen ser
judíos y no lo son, sino que mienten; he aquí que Yo los
haré venir y postrarse a tus pies, y reconocerán que Yo
te he amado. 10 Por cuanto has guardado la palabra de
la paciencia mía, Yo también te guardaré de la hora
de la prueba, esa hora que ha de venir sobre todo el
orbe, para probar a los que habitan sobre la tierra. 11
Pronto vengo; guarda firmemente lo que tienes para
que nadie te arrebate la corona. 12 Del vencedor haré
una columna en el templo de mi Dios, del cual no saldrá
más; y sobre él escribiré el nombre de Dios y el nombre
de la ciudad de mi Dios, la nueva Jerusalén, la que
desciende del cielo viniendo de mi Dios, y el nombre
mío nuevo. 13 Quien tiene oído escuche lo que el
Espíritu dice a las Iglesias". 14 Al ángel, de la Iglesia de
Laodicea escríbele: 15 Esto dice el Amén, el testigo fiel
y veraz, el principio de la creación de Dios: "Conozco
tus obras: no eres ni frío ni hirviente. ¡Ojalá fueras frío o
hirviente! 16 Así, porque eres tibio, y ni hirviente ni frío,
voy a vomitarte de mi boca. 17 Pues tú dices: "Yo soy
rico, yo me he enriquecido, de nada tengo necesidad",
y no sabes que tú eres desdichado y miserable y
mendigo y ciego y desnudo. 18 Te aconsejo que para
enriquecerte compres de Mí oro acrisolado al fuego y
vestidos blancos para que te cubras y no aparezca la
vergüenza de tu desnudez, y colirio para ungir tus ojos
a fin de que veas. 19 Yo reprendo y castigo a todos
los que amo. Ten, pues, ardor y conviértete. 20 Mira
que estoy a la puerta y golpeo. Si alguno oyere mi voz
y abriere la puerta, entraré a él y cenaré con él, y él
conmigo. 21 Al vencedor le haré sentarse conmigo en
mi trono, así como Yo vencí y me senté con mi Padre
en su trono. 22 Quien tiene oído escuche lo que el
Espíritu dice a las Iglesias".

4 Después de esto tuve una visión y he aquí una
puerta abierta en el cielo, y aquella primera voz
como de trompeta que yo había oído hablar conmigo
dijo: "Sube aquí y te mostraré las cosas que han de
suceder después de estas". 2 Al instante me hallé (allí
) en espíritu y he aquí un trono puesto en el cielo y Uno
sentado en el trono. 3 Y Aquel que estaba sentado
era a la vista como la piedra de jaspe y el sardónico; y
alrededor del trono había un arco iris con aspecto de
esmeralda. 4 Y en torno del trono, veinticuatro tronos; y
en los tronos veinticuatro ancianos sentados, vestidos
de vestiduras blancas y llevando sobre sus cabezas
coronas de oro. 5 Y del trono salían relámpagos, voces
y truenos; y delante del trono había siete lámparas de
fuego encendidas, que son los siete espíritus de Dios;
6 y delante del trono algo semejante a un mar de vidrio,
como cristal; y en medio ante el trono, y alrededor del
trono, cuatro vivientes llenos de ojos por delante y por
detrás. 7 El primer viviente era semejante a un león,
el segundo viviente semejante a un becerro, el tercer
viviente con cara como de hombre, y el cuarto viviente
semejante a un águila que vuela. 8 Los cuatro vivientes,
cada uno con seis alas, están llenos de ojos alrededor
y por dentro, y claman día y noche sin cesar, diciendo:
"Santo, santo, santo el Señor Dios, el Todopoderoso,
el que era, y que es, y que viene". 9 Y cada vez que
los vivientes dan gloria, honor y acción de gracias al
que está sentado en el trono, al que vive por los siglos

de los siglos, **(aiōn g165)** **10** los veinticuatro ancianos
se prosternan ante Aquel que está sentado sobre el
trono y adoran, al que vive por los siglos de los siglos; y
deponen sus coronas ante el trono, diciendo: **(aiōn g165)**
11 "Digno eres Tú, Señor y Dios nuestro, de recibir la
gloria y el honor y el poder, porque Tú creaste todas las
cosas y por tu voluntad tuvieron ser y fueron creadas".

5 Y vi en la diestra de Aquel que estaba sentado sobre
el trono un libro, escrito por dentro y por fuera, y
sellado con siete sellos. **2** Y vi a un ángel poderoso
que, a gran voz, pregonaba: "¿Quién es digno de abrir
el libro y desatar sus sellos?" **3** Y nadie en el cielo, ni
en la tierra, ni debajo de la tierra, podía abrir el libro, ni
aun fijar los ojos en él. **4** Y yo lloraba mucho porque
nadie era hallado digno de abrir el libro, ni de fijar en
él los ojos. **5** Entonces me dijo uno de los ancianos:
"No llores. Mira: el León de la tribu de Judá, la raíz de
David, ha triunfado, de suerte que abra el libro y sus
siete sellos". **6** Y vi que en medio delante del trono y de
los cuatro vivientes y de los ancianos estaba de pie
un Cordero como degollado, que tenía siete cuernos y
siete ojos, que son los siete espíritus de Dios en misión
por toda la tierra. **7** El cual vino y tomó (el libro) de la
diestra de Aquel que estaba sentado en el trono. **8** Y
cuando hubo tomado el libro, los cuatro seres vivientes
y los veinticuatro ancianos se postraron ante el Cordero,
teniendo cada cual una cítara y copas de oro llenas de
perfumes, que son las oraciones de los santos. **9** Y
cantaban un cántico nuevo, diciendo: "Tú eres digno
de tomar el libro, y de abrir sus sellos; porque Tú
fuiste inmolado, y con tu sangre compraste para Dios (
hombres) de toda tribu y lengua y pueblo y nación; **10** y
los has hecho para nuestro Dios un reino y sacerdotes,
y reinarán sobre la tierra" **11** Y miré y oí voz de muchos
ángeles alrededor del trono y de los vivientes y de los
ancianos; y era el número de ellos miradas de miríadas,
y millares de millares; **12** los cuales decían a gran voz:
"Digno es el Cordero que fue inmolado de recibir poder,
riqueza, sabiduría, fuerza, honor, gloria y alabanza".
13 Y a todas las criatura que hay en el cielo, sobre la
tierra, debajo de la tierra y en el mar, y a todas las
cosas que hay en ellos oí que decían: "Al que está
sentado en el trono, y al Cordero, la alabanza, el honor,
la gloria y el imperio por los siglos de los siglos". **(aiōn
g165)** **14** Y los cuatro vivientes decían: "Amén". Y los
ancianos se postraron y adoraron.

6 Y vi cuando el Cordero abrió el primero de los siete
sellos, y oí que uno de los cuatro vivientes decía,
como con voz de trueno: "Ven". **2** Y miré, y he aquí un
caballo blanco, y el que lo montaba tenía un arco, y
se le dio una corona; y salió venciendo y para vencer.
3 Y cuando abrió el segundo sello, oí al segundo ser
viviente que decía: "Ven". **4** Y salió otro caballo, color
de fuego, y al que lo montaba le fue dado quitar de la
tierra la paz, y hacer que se matasen unos a otros; y
se le dio una gran espada. **5** Y cuando abrió el tercer
sello, oí al tercero de los vivientes que decía: "Ven". Y
miré, y he aquí un caballo negro; y el que lo montaba
tenía en su mano una balanza. **6** Y oí como una voz en
medio de los cuatro vivientes que decía: "A un peso
el kilo de trigo; a un peso, tres kilos de cebada; en
cuanto al aceite y al vino no los toques". **7** Y cuando
abrió el cuarto sello oí la voz del cuarto viviente que
decía: "Ven". **8** Y miré, y he aquí un caballo pálido,
y el que lo montaba tenía por nombre "la Muerte"; y
el Hades seguía en pos de él; y se les dio potestad
sobre la cuarta parte de la tierra para matar a espada y
con hambre y con peste y por medio de las bestias
de la tierra. **(Hadēs g86)** **9** Y cuando abrió el quinto
sello, vi debajo del altar las almas de los degollados
por la causa de la Palabra de Dios y por el testimonio
que mantuvieron; **10** y clamaron a gran voz, diciendo:
"¿Hasta cuándo, oh Señor, Santo y Veraz, tardas en
juzgar y vengar nuestra sangre en los habitantes de la
tierra?" **11** Y les fue dada una túnica blanca a cada uno;
y se les dijo que descansasen todavía por poco tiempo
hasta que se completase el número de sus consiervos
y de sus hermanos que habían de ser matados como
ellos. **12** Y vi cuando abrió el sexto sello, y se produjo
un gran terremoto, y el sol se puso negro como un saco
de crin, y la luna entera se puso como sangre; **13** y las
estrellas del cielo cayeron a la tierra, como deja caer
sus brevas la higuera sacudida por un fuerte viento. **14**
Y el cielo fue cediendo como un rollo que se envuelve,
y todas las montañas e islas fueron removidas de sus
lugares. **15** Y los reyes de la tierra y los magnates y los
jefes, militares y los ricos y los fuertes y todo siervo
y todo libre se escondieron en las cuevas y entre los
peñascos de las montañas. **16** Y decían a las montañas
y a los peñascos: "Caed sobre nosotros y escondednos
de la faz de Aquel que está sentado en el trono y de la
ira del Cordero; **17** porque ha llegado el gran día del
furor de ellos y ¿quién puede estar en pie?"

7 Después de esto vi cuatro ángeles que estaban de
pie en los cuatro ángulos de la tierra y detenían los
cuatro vientos de la tierra para que no soplase viento
sobre la tierra, ni sobre el mar, ni sobre árbol alguno. **2**
Y vi a otro ángel que subía del Oriente y tenía el sello
del Dios vivo, y clamó a gran voz a los cuatro ángeles,
a quienes había sido dado hacer daño a la tierra y al
mar; **3** y dijo: "No hagáis daño a la tierra, ni al mar, ni a
los árboles, hasta que hayamos sellado a los siervos
de nuestro Dios en sus frentes". **4** Y oí el número de
los que fueron sellados: ciento cuarenta y cuatro mil

sellados de todas las tribus de los hijos de Israel; **5** de
la tribu de Judá doce mil sellados, de la tribu de Rubén
doce mil, de la tribu de Gad doce mil, **6** de la tribu de
Aser doce mil, de la tribu de Neftalí doce mil, de la tribu
de Manasés doce mil, **7** de la tribu de Simeón doce
mil, de la tribu de Leví doce mil, de la tribu de Isacar
doce mil, **8** de la tribu de Zabulón doce mil, de la tribu
de José doce mil, de la tribu de Benjamín doce mil
sellados. **9** Después de esto miré, y había una gran
muchedumbre que nadie podía contar, de entre todas
las naciones, tribus, pueblos y lenguas, que estaban de
pie ante el trono y ante el Cordero, vestidos de túnicas
blancas, con palmas en sus manos; **10** y clamaban a
gran voz diciendo: "La salud es de nuestro Dios que
está sentado en el trono, y del Cordero". **11** Y todos
los ángeles que estaban de pie alrededor del trono
y de los ancianos y de los cuatro vivientes cayeron
sobre sus rostros ante el trono y adoraron a Dios, **12**
diciendo: "Amén, la alabanza, la gloria, la sabiduría, la
gratitud, el honor, el poder y la fuerza a nuestro Dios
por los siglos de los siglos. Amén". **(aiōn g165)** **13** Y
uno de los ancianos, tomando la palabra, me preguntó;
"Estos que están vestidos de túnicas blancas, ¿quiénes
son y de dónde han venido?" **14** Y yo le dije: "Señor
mío, tú lo sabes". Y él me contestó: "Estos son los que
vienen de la gran tribulación, y lavaron sus vestidos, y
los blanquearon en la sangre del Cordero. **15** Por eso
están delante del trono de Dios, y le adoran día y noche
en su templo; y el que está sentado en el trono fijará su
morada con ellos. **16** Ya no tendrán hambre ni sed;
nunca más los herirá el sol ni ardor alguno; **17** porque
el Cordero, que está en medio, frente al trono, será su
pastor, y los guiará a las fuentes de las aguas de la
vida; y Dios les enjugará toda lágrima de sus ojos".

8 Y cuando abrió el séptimo sello, se hizo en el cielo
un silencio como de media hora. **2** Y vi a los siete
ángeles que están en pie ante Dios y les fueron dadas
siete trompetas. **3** Y vino otro ángel que se puso junto
al altar, teniendo un incensario de oro, y le fueron dados
muchos perfumes, para ofrecerlos con las oraciones
de todos los santos sobre el altar de oro que estaba
delante del trono. **4** Y el humo de los perfumes subió
con las oraciones de los santos de la mano del ángel
a la presencia de Dios. **5** Entonces el ángel tomó el
incensario, lo llenó del fuego del altar, y lo arrojó sobre
la tierra. Y hubo truenos y voces y relámpagos y un
terremoto. **6** Y los siete ángeles que tenían las siete
trompetas se aprestaron a tocarlas, **7** Y el primero
tocó la trompeta, y hubo granizo y fuego mezclados
con sangre, que fueron arrojados sobre la tierra, y fue
incendiada la tercera parte de la tierra; y fue incendiada
la tercera parte de los árboles, y fue incendiada toda
hierba verde. **8** Y tocó la trompeta el segundo ángel, y
algo como una gran montaña en llamas fue precipitada
en el mar, y la tercera parte del mar se convirtió en
sangre. **9** Y murió la tercera parte de las creaturas
vivientes que estaban en el mar, y la tercera parte
de las naves fue destruida. **10** Y tocó la trompeta el
tercer ángel, y se precipitó del cielo una grande estrella,
ardiendo como una antorcha: cayó en la tercera parte
de los ríos y en los manantiales de las aguas. **11**
El nombre de la estrella es Ajenjo; y convirtiose la
tercera parte de las aguas en ajenjo; y muchos hombres
murieron a causa de esas aguas porque se habían
vuelto amargas. **12** Y tocó la trompeta el cuarto ángel, y
fue herida la tercera parte del sol y la tercera parte de la
luna y la tercera parte de las estrellas, de manera que
se obscureció la tercera parte de ellos, y el día perdió la
tercera parte de su luz y lo mismo la noche. **13** Y vi y oí
cómo volaba por medio del cielo un águila que decía
con poderosa voz: "¡Ay, ay, ay de los moradores de la
tierra, a causa de los toques de trompeta que faltan de
los tres ángeles que todavía han de tocar!"

9 Y tocó la trompeta el quinto ángel, y vi una estrella
que había caído del cielo a la tierra, y le fue dada
la llave del pozo del abismo. **(Abyssos g12)** **2** Abrió el
pozo del abismo, y subió humo del pozo como el humo
de un gran horno, y a causa del humo del pozo se
obscurecieron el sol y el aire. **(Abyssos g12)** **3** Del humo
salieron langostas sobre la tierra; y les fue dado poder,
semejante al poder que tienen los escorpiones de la
tierra. **4** Y se les mandó que no dañasen la hierba de la
tierra, ni verdura alguna, ni árbol alguno, sino solamente
a los hombres que no tuviesen el sello de Dios en la
frente. **5** Les fue dado no matarlos, sino torturarlos
por cinco meses; y su tormento era como el tormento
que causa el escorpión cuando pica al hombre. **6** En
aquellos días los hombres buscarán la muerte, y no la
hallarán; desearán morir, y la muerte huirá de ellos. **7**
Las langostas eran semejantes a caballos aparejados
para la guerra, y sobre sus cabezas llevaban algo como
coronas parecidas al oro, y sus caras eran como caras
de hombres. **8** Tenían cabellos como cabellos de mujer
y sus dientes eran como de leones. **9** Sus pechos eran
como corazas de hierro, y el estruendo de sus alas
era como el estruendo de muchos carros de caballos
que corren al combate. **10** Tenían colas semejantes a
escorpiones, y (en ellas) aguijones; y en sus colas
reside su poder de hacer daño a los hombres durante
los cinco meses. **11** Tienen por rey sobre ellas al ángel
del abismo, cuyo nombre en hebreo es Abaddón y que
lleva en griego el nombre de Apollyon. **(Abyssos g12)** **12**
Él primer ay pasó; ved que tras esto vienen aún dos
ayes. **13** Y tocó la trompeta el sexto ángel, y oí una voz
procedente de los cuatro cuernos del altar de oro que

está delante de Dios, 14 y decía al sexto ángel que tenía
la trompeta: "Suelta a los cuatro ángeles encadenados
junto al gran río Eúfrates. 15 Y fueron soltados los
cuatro ángeles que estaban dispuestos para la hora y el
día y el mes y el año, a fin de exterminar la tercera
parte de los hombres. 16 Y el número de las huestes de
a caballo era de doscientos millones. Yo oí su número.
17 En la visión miré los caballos y a sus jinetes: tenían
corazas como de fuego y de jacinto y de azufre; las
cabezas de los caballos eran como cabezas de leones,
y de su boca salía fuego y humo y azufre. 18 De estas
tres plagas murió la tercera parte de los hombres, a
consecuencia del fuego y del humo y del azufre que
salía de las bocas de aquellos. 19 Pues el poder de los
caballos está en su boca y en sus colas; porque sus
colas, semejantes a serpientes, tienen cabezas, y con
ellas dañan. 20 Mas el resto de los hombres, los que no
fueron muertos con estas plagas, no se arrepintieron
de las obras de sus manos y no cesaron de adorar
a los demonios y los ídolos de oro y de plata y de
bronce y de piedra y de madera, que no pueden ver ni
oír ni andar. 21 Ni se arrepintieron de sus homicidios,
ni de sus hechicerías, ni de su fornicación, ni de sus
latrocinios.

10 Y vi a otro ángel poderoso que descendía del
cielo, envuelto en una nube, con el arco iris
sobre su cabeza. Su rostro era como el sol, y sus pies
como columnas de fuego. 2 Tenía en su mano un
librito abierto, y puso su pie derecho sobre el mar, y el
izquierdo sobre la tierra; 3 y clamó con gran voz, como
un león que ruge; y cuando hubo clamado, los siete
truenos levantaron sus voces. 4 Y cuando hubieron
hablado los siete truenos, iba yo a escribir; mas oí una
voz del cielo que decía: "Sella lo que dijeron los siete
truenos y no lo escribas". 5 Entonces el ángel que yo
había visto de pie sobre el mar y sobre la tierra, alzó su
mano derecha hacia el cielo, 6 y juró por Aquel que
vive por los siglos de los siglos —que creó el cielo y
cuanto hay en él, y la tierra y cuanto hay en ella, y el
mar y cuanto hay en él— que ya no habrá más tiempo,
(aiōn g165) 7 sino que en los días de la voz del séptimo
ángel, cuando él vaya a tocar la trompeta, el misterio de
Dios quedará consumado según la buena nueva que
Él anunció a sus siervos los profetas. 8 La voz que
yo había oído del cielo me habló otra vez y dijo: "Ve
y toma el libro abierto en la mano del ángel que está
de pie sobre el mar y sobre la tierra". 9 Fui, pues, al
ángel y le dije que me diera el librito. Y él me respondió:
"Toma y cómelo; amargará tus entrañas, pero en tu
boca será dulce como la miel". 10 Tomé el librito de
la mano del ángel y lo comí; y era en mi boca dulce
como la miel, mas habiéndolo comido quedaron mis
entrañas llenas de amargura. 11 Me dijeron entonces:
"Es menester que profetices de nuevo contra muchos
pueblos y naciones y lenguas y reyes".

11 Fueme dada una caña, semejante a una vara, y
se me dijo: "Levántate y mide el templo de Dios, y
el altar, y a los que adoran allí". 2 Mas el atrio exterior
del templo déjalo fuera, y no lo midas, porque ha sido
entregado a los gentiles, los cuales hollarán la Ciudad
santa durante cuarenta y dos meses. 3 Y daré a mis dos
testigos que, vestidos de sacos, profeticen durante mil
doscientos sesenta días. 4 Estos son los dos olivos y
los dos candelabros que están en pie delante del Señor
de la tierra. 5 Y si alguno quisiere hacerles daño, sale
de la boca de ellos fuego que devora a sus enemigos.
Y el que pretenda hacerles mal, ha de morir de esta
manera. 6 Ellos tienen poder de cerrar el cielo para que
no llueva durante los días en que ellos profeticen; tienen
también potestad sobre las aguas, para convertirlas
en sangre, y herir la tierra con toda suerte de plagas
cuantas veces quisieren. 7 Y cuando hayan acabado
su testimonio, la bestia que sube del abismo les hará
guerra, los vencerá, y les quitará la vida. (Abyssos
g12) 8 Y sus cadáveres (yacerán) en la plaza de la
gran ciudad que se llama alegóricamente Sodoma y
Egipto, que es también el lugar donde el Señor de ellos
fue crucificado. 9 Y gentes de los pueblos y tribus y
lenguas y naciones contemplarán sus cadáveres tres
días y medio, y no permitirán que se dé sepultura a los
cadáveres. 10 Y los habitantes de la tierra se regocijan
a causa de ellos, hacen fiesta, y se mandarán regalos
unos a otros, porque estos dos profetas fueron molestos
a los moradores de la tierra. 11 Pero, al cabo de los tres
días y medio, un espíritu de vida que venía de Dios,
entró en ellos y se levantaron sobre sus pies, y cayó un
gran temor sobre quienes los vieron. 12 Y oyeron una
poderosa voz del cielo que les decía: "Subid aquí". Y
subieron al cielo en la nube, a la vista de sus enemigos.
13 En aquella hora se produjo un gran terremoto, se
derrumbó la décima parte de la ciudad y fueron muertos
en el terremoto siete mil nombres de hombres; los
demás, sobrecogidos de temor, dieron gloria al Dios, del
cielo. 14 El segundo ay pasó; ved que el tercer ay viene
pronto. 15 Y tocó la trompeta el séptimo ángel, y se
dieron grandes voces en el cielo que decían: "El imperio
del mundo ha pasado a nuestro Señor y a su Cristo; y
Él reinará por los siglos de los siglos". (aiōn g165) 16
Y los veinticuatro ancianos que delante de Dios se
sientan en sus tronos, se postraron sobre sus rostros y
adoraban a Dios, 17 diciendo: "Te agradecemos, Señor
Dios Todopoderoso, que eres y que eras, por cuanto
has asumido tu gran poder y has empezado a reinar. 18
Habíanse airado las naciones, pero vino la ira tuya y el

tiempo para juzgar a los muertos y para dar galardón
a tus siervos, los profetas, y a los santos y a los que
temen tu Nombre, pequeños y grandes, y para perder a
los que perdieron la tierra". 19 Entonces fue abierto el
Templo de Dios, el que está en el cielo, y fue vista en
su Templo el arca de su Alianza; y hubo relámpagos y
voces y truenos y terremoto y pedrisco grande.

12 Y una gran señal apareció en el cielo: una mujer
revestida del sol y con la luna bajo sus pies y
en su cabeza una corona de doce estrellas, 2 la cual,
hallándose encinta, gritaba con dolores de parto y en
las angustias del alumbramiento. 3 Y viose otra señal
en el cielo y he aquí un gran dragón de color de fuego,
con siete cabezas y diez cuernos, y en sus cabezas
siete diademas. 4 Su cola arrastraba la tercera parte de
las estrellas del cielo y las arrojó a la tierra. El dragón se
colocó frente a la mujer que estaba para dar a luz, a fin
de devorar a su hijo luego que ella hubiese alumbrado.
5 Y ella dio a luz a un hijo varón, el que apacentará
todas las naciones con cetro de hierro; y el hijo fue
arrebatado para Dios y para el trono suyo. 6 Y la mujer
huyó al desierto, donde tiene un lugar preparado por
Dios para que allí la sustenten durante mil doscientos
sesenta días. 7 Y se hizo guerra en el cielo: Miguel y
sus ángeles pelearon contra el dragón; y peleaba el
dragón y sus ángeles, 8 mas no prevalecieron, y no se
halló más su lugar en el cielo. 9 Y fue precipitado el
gran dragón, la serpiente antigua, que se llama el Diablo
y Satanás, el engañador del universo. Arrojado fue a la
tierra, y con él fueron arrojados sus ángeles. 10 Y oí
una gran voz en el cielo que decía: "Ahora ha llegado la
salvación, el poderío y el reinado de nuestro Dios y
el imperio de su Cristo, porque ha sido precipitado el
acusador de nuestros hermanos, el que los acusaba
delante de nuestro Dios día y noche. 11 Ellos lo han
vencido en virtud de la sangre del Cordero y por la
palabra, de la cual daban testimonio, menospreciando
sus vidas hasta morir. 12 Por tanto alegraos, oh cielos, y
los que habitáis en ellos. Mas ¡ay de la tierra y del mar!
Porque descendió a vosotros el Diablo, lleno de gran
furor, sabiendo que le queda poco tiempo". 13 Cuando
el dragón se vio precipitado a la tierra, persiguió a la
mujer que había dado a luz al varón. 14 Pero a la mujer
le fueron dadas las dos alas del águila grande para que
volase al desierto, a su sitio donde es sustentada por un
tiempo y (dos) tiempos y la mitad de un tiempo, fuera
de la vista de la serpiente. 15 Entonces la serpiente
arrojó de su boca en pos de la mujer agua como un
río, para que ella fuese arrastrada por la corriente. 16
Mas la tierra vino en ayuda de la mujer pues abrió la
tierra su boca, y sorbiose el río que el dragón había
arrojado de su boca. 17 Y se enfureció el dragón contra
la mujer, y se fue a hacer guerra contra el resto del
linaje de ella, los que guardan los mandamientos de
Dios y mantienen el testimonio de Jesús.

13 Y apostose sobre la arena del mar. Y del mar vi
subir una bestia con diez cuernos y siete cabezas,
y en sus cuernos diez diademas, y en sus cabezas
nombres de blasfemia. 2 La bestia que vi era semejante
a una pantera; sus patas eran como de oso, y su boca
como boca de león; y el dragón le pasó su poder y
su trono y una gran autoridad. 3 Y (yo vi) una de
sus cabezas como si se le hubiese dado muerte; mas
fue sanada de su golpe mortal, y maravillose toda la
tierra, (y se fue) en pos de la bestia. 4 Y adoraron al
dragón, porque él había dado la autoridad a la bestia; y
adoraron a la bestia, diciendo: "¿Quién cómo la bestia?
y ¿quién puede hacerle guerra?" 5 Y se le dio una
boca que profería altanerías y blasfemias; y le fue dada
autoridad para hacer su obra durante cuarenta y dos
meses. 6 Abrió, pues, su boca para blasfemar contra
Dios, blasfemar de su Nombre, de su morada y de los
que habitan en el cielo. 7 Le fue permitido también
hacer guerra a los santos y vencerlos; y le fue dada
autoridad sobre toda tribu y pueblo y lengua y nación.
8 Y lo adorarán (al dragón) todos los moradores de
la tierra, aquellos cuyos nombres no están escritos,
desde la fundación del mundo, en el libro de la vida del
Cordero inmolado. 9 Si alguno tiene oído, oiga: 10 si
alguno ha de ir al cautiverio, irá al cautiverio; si alguno
ha de morir a espada, a espada morirá. En esto está la
paciencia y la fe de los santos. 11 Y vi otra bestia que
subía de (bajo) la tierra. Tenía dos cuernos como un
cordero, pero hablaba como dragón. 12 Y la autoridad
de la primera bestia la ejercía toda en presencia de
ella. E hizo que la tierra y sus moradores adorasen a
la bestia primera, que había sido sanada de su golpe
mortal. 13 Obró también grandes prodigios, hasta hacer
descender fuego del cielo a la tierra a la vista de los
hombres. 14 Y embaucó a los habitantes de la tierra
con los prodigios que le fue dado hacer en presencia
de la bestia, diciendo a los moradores de la tierra que
debían erigir una estatua a la bestia que recibió el golpe
de espada y revivió. 15 Y le fue concedido animar la
estatua de la bestia de modo que la estatua de la bestia
también hablase e hiciese quitar la vida a cuantos no
adorasen la estatua de la bestia. 16 E hizo poner a
todos, pequeños y grandes, ricos y pobres, libres y
siervos una marca impresa en la mano derecha o en la
frente, 17 a fin de que nadie pudiese comprar ni vender
si no estaba marcado con el nombre de la bestia o el
número de su nombre. 18 Aquí la sabiduría: quien tiene
entendimiento calcule la cifra de la bestia. Porque es
cifra de hombre: su cifra es seiscientos sesenta y seis.

14 Y miré, y he aquí que el Cordero estaba de pie
sobre el monte Sión, y con Él ciento cuarenta y
cuatro mil que llevaban escrito en sus frentes el nombre
de Él y el nombre de su Padre. **2** Y oí una voz del
cielo, semejante a la voz de muchas aguas, y como
el estruendo de un gran trueno; y la voz que oí se
parecía a la de citaristas que tañen sus cítaras. **3** Y
cantaban un cántico nuevo delante del trono, y delante
de los cuatro vivientes y de los ancianos; y nadie podía
aprender aquel cántico sino los ciento cuarenta y cuatro
mil, los rescatados de la tierra. **4** Estos son los que no
se contaminaron con mujeres, porque son vírgenes.
Estos son los que siguen al Cordero doquiera vaya.
Estos fueron rescatados de entre los hombres, como
primicias, para Dios y para el Cordero. **5** Y en su boca
no se halló mentira, son inmaculados. **6** Y vi a otro ángel
volando por medio del cielo, que tenía que anunciar
un Evangelio eterno para evangelizar a los que tienen
asiento en la tierra: a toda nación y tribu y lengua y
pueblo. **(aiōnios g166)** **7** Y decía a gran voz: "Temed a
Dios y dadle gloria a Él, porque ha llegado la hora de
su juicio; adorad al que hizo el cielo y la tierra, el mar y
las fuentes de las aguas". **8** Siguiole un segundo ángel
que decía: "Ha caído, ha caído Babilonia, la grande;
la cual abrevó a todas las naciones con el vino de su
enardecida fornicación". **9** Y un tercer ángel los siguió
diciendo a gran voz: "Si alguno adora a la bestia y a su
estatua y recibe su marca en la frente o en la mano, **10**
él también beberá del vino del furor de Dios, vino puro,
mezclado en el cáliz de su ira; y será atormentado con
fuego y azufre, en la presencia de los santos ángeles
y ante el Cordero. **11** Y el humo de su suplicio sube
por siglos de siglos; y no tienen descanso día ni noche
los que adoran a la bestia y a su estatua y cuantos
aceptan la marca de su nombre". **(aiōn g165)** **12** En esto
está la paciencia de los santos, los que guardan los
mandamientos de Dios y la fe de Jesús. **13** Y oí una voz
del cielo que decía: "Escribe: ¡Bienaventurados desde
ahora los muertos que mueren en el Señor! Sí, dice
el Espíritu, que descansen de sus trabajos, pues sus
obras siguen con ellos". **14** Y miré y había una nube
blanca y sobre la nube uno sentado, semejante a hijo
de hombre, que tenía en su cabeza una corona de oro
y en su mano una hoz afilada. **15** Y salió del templo
otro ángel, gritando con poderosa voz al que estaba
sentado sobre la nube: "Echa tu hoz y siega, porque
ha llegado la hora de segar, pues la mies de la tierra
está completamente seca". **16** Entonces el que estaba
sentado sobre la nube lanzó su hoz sobre la tierra y la
tierra fue segada. **17** Y salió otro ángel del santuario
celestial teniendo también una hoz afilada. **18** Y del
altar salió otro ángel, el que tiene poder sobre el fuego,
y llamó a gran voz al que tenía la hoz afilada, diciendo:
"Echa tu hoz afilada y vendimia los racimos de la vida
de la tierra, porque sus uvas están maduras". **19** Y
arrojó el ángel su hoz sobre la tierra, y vendimió la viña
de la tierra, y echó (la vendimia) en el lagar grande de
la ira de Dios. **20** El lagar fue pisado fuera de la ciudad,
y del lagar salió sangre que llegó hasta los frenos de
los caballos, por espacio de mil seiscientos estadios.

15 Vi en el cielo otra señal grande y sorprendente:
siete ángeles con siete plagas, las postreras,
porque en ellas el furor de Dios queda consumado. **2** Y
vi como un mar de cristal mezclado con fuego, y a los
triunfadores que escaparon de la bestia y de su estatua
y del número de su nombre, en pie sobre el mar de
cristal, llevando cítaras de Dios. **3** Y cantaban el cántico
de Moisés; siervo de Dios, y el cántico del Cordero,
diciendo. "Grandes y sorprendentes son tus obras, oh
Señor, Dios Todopoderoso; justos y verdaderos son
tus caminos, oh Rey de las naciones. **4** ¿Quién no
te temerá, Señor, y no glorificará tu Nombre?, pues
solo Tú eres santo; y todas las naciones vendrán, y se
postrarán delante de Ti, porque los actos de tu justicia
se han hecho manifiestos". **5** Después de esto miré,
y fue abierto en el cielo el templo del tabernáculo del
testimonio; **6** y del templo salieron los siete ángeles
que tenían las siete plagas, vestidos de lino puro y
resplandeciente, y ceñidos alrededor del pecho con
ceñidores de oro. **7** Y uno de los cuatro vivientes dio a
los siete ángeles siete copas de oro, rebosantes de la
ira del Dios que vive por los siglos de los siglos. **(aiōn
g165)** **8** Y el templo se llenó del humo de la gloria de
Dios y de su poder; y nadie pudo entrar en el templo
hasta cumplirse las siete plagas de los siete ángeles.

16 Oí una gran voz procedente del templo que decía
a los siete ángeles: "Id y derramad sobre la tierra
las siete copas de la ira de Dios". **2** Fue el primero y
derramó su copa sobre la tierra y se produjo una úlcera
horrible y maligna en los hombres que tenían la marca
de la bestia y adoraban su estatua. **3** Y el segundo
derramó su copa sobre el mar, el cual se convirtió en
sangre como la de un muerto, y todo ser viviente en el
mar murió. **4** El tercero derramó su copa en los ríos y en
las fuentes de las aguas y se convirtieron en sangre. **5**
Y oí decir al ángel de las aguas: "Justo eres, oh Tú que
eres y que eras, oh Santo, en haber hecho este juicio.
6 Porque sangre de santos y profetas derramaron, y
sangre les has dado a beber: lo merecen". **7** Y oí al
altar que decía: "Sí, Señor, Dios Todopoderoso, fieles y
justos son tus juicios". **8** El cuarto derramó su copa
sobre el sol, al cual fue dado abrasar a los hombres por
su fuego. **9** Y abrasáronse los hombres con grandes
ardores, y blasfemaron del Nombre de Dios, que tiene
poder sobre estas plagas; mas no se arrepintieron

para darle gloria a Él. **10** El quinto derramó su copa
sobre el trono de la bestia, y el reino de ella se cubrió
de tinieblas, y se mordían de dolor las lenguas. **11** Y
blasfemaron del Dios del cielo, a causa de sus dolores
y de sus úlceras, pero no se arrepintieron de sus obras.
12 El sexto derramó su copa sobre el gran río Eúfrates, y
secose su agua, para que estuviese expedito el camino
a los reyes del oriente. **13** Y vi cómo de la boca del
dragón y de la boca de la bestia y de la boca del falso
profeta salían tres espíritus inmundos en figura de ranas
14 Son espíritus de demonios que obran prodigios y
van a los reyes de todo el orbe a juntarlos para la
batalla del gran día del Dios Todopoderoso. — **15** He
aquí que vengo como ladrón. Dichoso el que vela y
guarda sus vestidos, para no tener que andar desnudo
y mostrar su vergüenza—. **16** Y los congregaron en
el lugar que en hebreo se llama Harmagedón. **17** El
séptimo (ángel) derramó su copa en el aire, y salió
una poderosa voz del templo, desde el trono [en el
cielo] que decía: "Hecho está". **18** Y hubo relámpagos
y voces y truenos, y se produjo un gran terremoto
cual nunca lo hubo desde que hay hombres sobre
la tierra. Así fue de grande este poderoso terremoto.
19 Y la gran ciudad fue dividida en tres partes, y las
ciudades de los gentiles cayeron, y Babilonia la grande
fue recordada delante de Dios, para darle el cáliz del
vino de su furiosa ira. **20** Y desaparecieron todas las
islas, y no hubo más montañas. **21** Y cayó del cielo
sobre los hombres granizo del tamaño de un talento;
y los hombres blasfemaron de Dios por la plaga del
granizo, porque esta plaga fue sobremanera grande.

17 Y vino uno de los siete ángeles que tenían las
siete copas y habló conmigo diciendo: "Ven aquí;
te mostraré el juicio de la ramera grande, la que
está sentada sobre muchas aguas; **2** con la que han
fornicado los reyes de la tierra, embriagándose los
moradores de la tierra con el vino de su prostitución".
3 Y me llevó a un desierto en espíritu; y vi a una
mujer sentada sobre una bestia purpúrea, repleta de
nombres de blasfemias, que tenía siete cabezas y
diez cuernos. **4** La mujer estaba vestida de púrpura y
escarlata, y cubierta de oro y piedras preciosas y perlas,
y llevaba en su mano (por una parte) un cáliz de oro
lleno de abominaciones y (por otra) las inmundicias
de su fornicación. **5** Escrito sobre su frente tenía un
nombre, un misterio: "Babilonia la grande, la madre de
los fornicarios y de las abominaciones de la tierra".
6 Y vi a la mujer ebria de la sangre de los santos y
de la sangre de los testigos de Jesús; y al verla me
sorprendí con sumo estupor. **7** Mas el ángel me dijo:
"¿Por qué te has asombrado? Yo te diré el misterio de
la mujer y de la bestia que la lleva, la que tiene las siete
cabezas y los diez cuernos. **8** La bestia que has visto
era y ahora no es; está para subir del abismo y va a
su perdición. Y los moradores de la tierra, aquellos
cuyos nombres no están escritos en el libro de la vida
desde la creación del mundo, se llenarán de admiración
cuando vean que la bestia, que era y ahora no es,
reaparecerá. **(Abyssos g12)** **9** Esto para la mente que
tiene sabiduría: las siete cabezas son siete montes,
sobre los cuales la mujer tiene sede. **10** Son también
siete reyes: los cinco cayeron, el uno es, el otro aún no
ha venido; y cuando venga, poco ha de durar. **11** Y la
bestia que era y no es, es él, el octavo, y es de los
siete, y va a perdición. **12** Y los diez cuernos que viste
son diez reyes que aún no han recibido reino, mas con
la bestia recibirán potestad como reyes por espacio de
una hora. **13** Estos tienen un solo propósito: dar su
poder y autoridad a la bestia. **14** Estos guerrearan con
el Cordero, y el Cordero los vencerá, porque es Señor
de señores y Rey de reyes; y (vencerán) también los
suyos, los llamados y escogidos y fieles". **15** Díjome
aún: "Las aguas que viste sobre las cuales tiene su sede
la ramera, son pueblos y muchedumbres y naciones
y lenguas. **16** Y los diez cuernos que viste, así como
la bestia, aborrecerán ellos mismos a la ramera, la
dejarán desolada y desnuda, comerán sus carnes y la
abrasarán en fuego. **17** Porque Dios ha puesto en sus
corazones hacer lo que a Él le plugo: ejecutar un solo
designio: dar la autoridad de ellos a la bestia, hasta que
las palabras de Dios se hayan cumplido. **18** Y la mujer
que has visto es aquella ciudad, la grande, la que tiene
imperio sobre los reyes de la tierra".

18 Después de esto vi cómo bajaba del cielo otro
ángel que tenía gran poder, y con su gloria se
iluminó la tierra. **2** Y clamó con gran voz diciendo: "Ha
caído, ha caído Babilonia la grande, y ha venido a
ser albergue de demonios y refugio de todo espíritu
inmundo y refugio de toda ave impura y aborrecible. **3**
Porque del vino de su furiosa fornicación bebieron todas
las naciones; con ella fornicaron los reyes de la tierra y
con el poder de su lujo se enriquecieron los mercaderes
de la tierra". **4** Oí otra voz venida del cielo que decía:
"Salid de ella, pueblo mío, para no ser solidario de sus
pecados y no participar en sus plagas; **5** pues sus
pecados se han acumulado hasta el cielo, y Dios se
ha acordado de sus iniquidades. **6** Pagadle como ella
ha pagado; retribuidle el doble conforme a sus obras;
en la copa que mezcló, mezcladle doblado. **7** Cuanto
se glorificó a sí misma y vivió en lujo, otro tanto dadle
de tormento de luto, porque ella dice en su corazón:
"Como reina estoy sentada y no soy viuda y jamás veré
duelo". **8** Por tanto, en un solo día vendrán sus plagas:
muerte y luto y hambre; y será abrasada en fuego,
porque fuerte Señor es el Dios que la ha juzgado". **9** Al
ver el humo de su incendio llorarán y se lamentarán

sobre ella los reyes de la tierra, que con ella vivieron en
la fornicación y en el lujo. **10** Manteniéndose lejos por
miedo al tormento de ella, dirán: "¡Ay, ay de la ciudad
grande de Babilonia, la ciudad poderosa, porque en
una sola hora vino tu juicio!" **11** También los traficantes
de la tierra lloran y hacen luto sobre ella, porque nadie
compra más sus cargamentos: **12** cargamentos de oro,
de plata, de piedras preciosas, de perlas, de fino lino,
de púrpura, de seda y de escarlata, y toda clase de
madera olorosa, toda suerte de objetos de marfil y
todo utensilio de madera preciosísima, de bronce, de
hierro y de mármol; **13** y canela, especies aromáticas,
perfumes, mirra, incienso, vino y aceite, flor de harina y
trigo, vacas y ovejas, caballos y carruajes, cuerpos y
almas de hombres. **14** Los frutos que eran el deleite de
tu alma se han apartado de ti; todas las cosas delicadas
y espléndidas se acabaron para ti, y no serán halladas
jamás. **15** Los mercaderes de estas cosas, que se
enriquecieron a costa de ella, se pondrán a lo lejos, por
miedo a su tormento, llorando y lamentándose, **16** y
dirán: "¡Ay, ay de la ciudad grande, que se vestía de
finísimo lino, de púrpura y de escarlata, y se adornaba
de oro, de pedrería y perlas; **17** porque en una sola
hora fue devastada tanta riqueza!" Y todo piloto, y todos
los que navegan de cabotaje, los marineros y cuantos
explotan el mar se detuvieron lejos, **18** y al ver el humo
de su incendio dieron voces, diciendo: "¿Quién como
esta ciudad tan grande?" **19** Y arrojaron polvo sobre sus
cabezas y gritaron, y llorando y lamentándose, dijeron:
¡Ay, ay de la ciudad grande, en la cual por su opulencia
se enriquecieron todos los poseedores de naves en
el mar! porque en una sola hora fue desolada". **20**
¡Alégrate sobre ella, oh cielo, y vosotros, los santos y
los apóstoles y los profetas, pues juzgándola Dios os
ha vengado de ella! **21** Y un ángel poderoso alzó una
piedra grande como rueda de molino, y la arrojó al mar,
diciendo: "Así, de golpe, será precipitada Babilonia, la
ciudad grande, y no será hallada nunca más. **22** No
se oirá más en ti voz de citaristas, ni de músicos, ni
de tocadores de flauta y trompeta, ni en ti volverá a
hallarse artífice de arte alguna, ni se escuchará más en
ti ruido de molino. **23** Luz de lámpara no brillará más
en ti, ni se oirá en ti voz de novio y de novia, porque
tus traficantes eran los magnates de la tierra, porque
con tus hechicerías han sido embaucados todos los
pueblos. **24** Y en ella fue encontrada sangre de profetas
y de santos, y de todos los que fueron sacrificados
sobre la tierra".

19 Después de esto oí en el cielo como una gran
voz de copiosa multitud, que decía "¡Aleluya!
La salvación y la gloria y el poder son de nuestro
Dios; **2** porque fieles y justos son sus juicios, pues
Él ha juzgado a la gran ramera, que corrompía la
tierra por su prostitución, y ha vengado sobre ella la
sangre de sus siervos". **3** Y por segunda vez dijeron:
"¡Aleluya!" Y el humo de ella sube por los siglos de
los siglos. **(aiōn g165)** **4** Y se postraron los veinticuatro
ancianos, y los cuatro vivientes, y adoraron al Dios
sentado en el trono, diciendo: "Amén. ¡Aleluya!" **5** Y
salió del trono una voz que decía: "¡Alabad a nuestro
Dios todos sus siervos, los que le teméis, pequeños y
grandes!" **6** Y oí una voz como de gran muchedumbre,
y como estruendo de muchas aguas, y como estampido
de fuertes truenos, que decía: "¡Aleluya! porque el
Señor nuestro Dios, el Todopoderoso, ha establecido
el reinado. **7** Regocijémonos y saltemos de júbilo,
y démosle gloria, porque han llegado las bodas del
Cordero, y su esposa se ha preparado. **8** Y se le ha
dado vestirse de finísimo lino, espléndido y limpio;
porque el lino finísimo significa la perfecta justicia de los
santos". **9** Y me dijo: "Escribe: ¡Dichosos los convidados
al banquete nupcial del Cordero!" Díjome también:
"Estas son las verídicas palabras de Dios". **10** Caí
entonces a sus pies para adorarlo. Mas él me dijo:
"Guárdate de hacerlo. Yo soy consiervo tuyo y de tus
hermanos, los que tienen el Testimonio de Jesús. A
Dios adora. El testimonio de Jesús es el espíritu de la
profecía". **11** Y vi el cielo abierto, y he aquí un caballo
blanco, y el que montaba es el que se llama Fiel y
Veraz, que juzga y pelea con justicia. **12** Sus ojos son
llama de fuego, y en su cabeza lleva muchas diademas,
y tiene un nombre escrito que nadie conoce sino Él
mismo. **13** Viste un manto empapado de sangre, y su
Nombre es: el Verbo de Dios. **14** Le siguen los ejércitos
del cielo en caballos blancos, y vestidos de finísimo
lino blanco y puro. **15** De su boca sale una espada
aguda, para que hiera con ella a las naciones. Es Él
quien las regirá con cetro de hierro; es Él quien pisa el
lagar del vino de la furiosa ira de Dios el Todopoderoso.
16 En su manto y sobre su muslo tiene escrito este
nombre: Rey de reyes y Señor de señores. **17** Y vi
un ángel de pie en el sol y gritó con poderosa voz,
diciendo a todas las aves que volaban por medio del
cielo: "Venid, congregaos para el gran festín de Dios,
18 a comer carne de reyes, carne de jefes militares,
carne de valientes, carne de caballos y de sus jinetes, y
carne de todos, de libres y esclavos, de pequeños y
grandes". **19** Y vi a la bestia, y a los reyes de la tierra,
y a sus ejércitos, reunidos para dar la batalla contra
Aquel que montaba el caballo y contra su ejército. **20**
Y la bestia fue presa, y con ella el falso profeta, que
delante de ella había hecho los prodigios, por medio de
los cuales había seducido a los que recibieron la marca
de la bestia y a los que adoraron su estatua. Estos dos
fueron arrojados vivos al lago del fuego encendido con

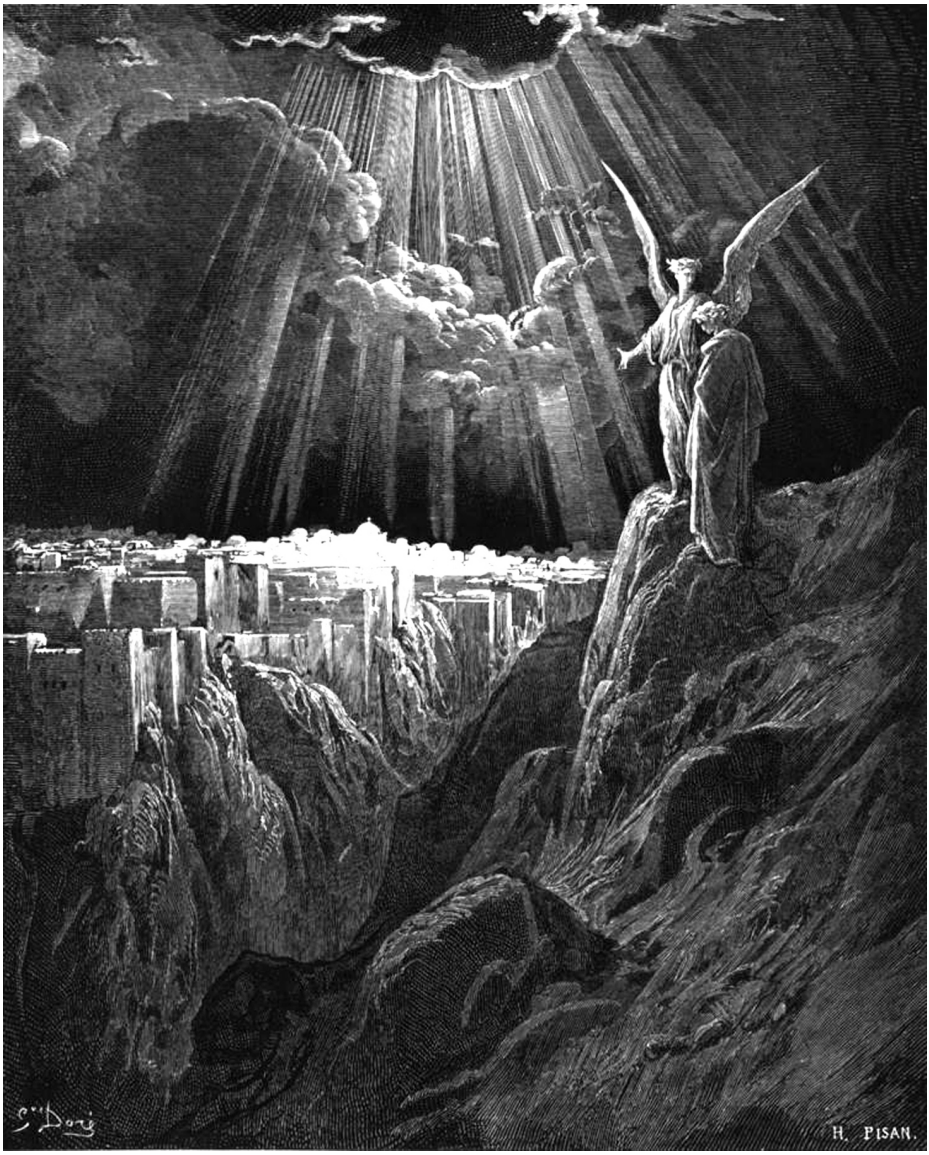
azufre. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **21** Los demás fueron
trucidados con la espada que salía de la boca del que
montaba el caballo, y todas las aves se hartaron de la
carne de ellos.

20 Y vi un ángel que descendía del cielo y tenía en
su mano la llave del abismo y una gran cadena.
(Abyssos g12) **2** Y se apoderó del dragón, la serpiente
antigua, que es el Diablo y Satanás, y lo encadenó por
mil años, **3** y lo arrojó al abismo que cerró y sobre
el cual puso sello para que no sedujese más a las
naciones, hasta que se hubiesen cumplido los mil años,
después de lo cual ha de ser soltado por un poco de
tiempo. **(Abyssos g12)** **4** Y vi tronos; y sentáronse en
ellos, y les fue dado juzgar, y (vi) a las almas de
los que habían sido degollados a causa del testimonio
de Jesús y a causa de la Palabra de Dios, y a los
que no habían adorado a la bestia ni a su estatua, ni
habían aceptado la marca en sus frentes ni en sus
manos; y vivieron y reinaron con Cristo mil años. **5**
Los restantes de los muertos no tornaron a vivir hasta
que se cumplieron los mil años. Esta es la primera
resurrección. **6** ¡Bienaventurado y santo el que tiene
parte en la primera resurrección! Sobre estos no tiene
poder la segunda muerte, sino que serán sacerdotes de
Dios y de Cristo, con el cual reinarán los mil años. **7**
Cuando se hayan cumplido los mil años Satanás será
soltado de su prisión, **8** y se irá a seducir a los pueblos
que están en los cuatro ángulos de la tierra, a Gog
y Magog a fin de juntarlos para la guerra, el número
de los cuales es como la arena del mar. **9** Subieron
a la superficie de la tierra y cercaron el campamento
de los santos y la ciudad amada; mas del cielo bajó
fuego [de parte de Dios] y los devoró. **10** Y el Diablo,
que los seducía, fue precipitado en el lago de fuego y
azufre, donde están también la bestia y el falso profeta;
y serán atormentados día y noche por los siglos de
los siglos. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** **11** Y vi un
gran trono esplendente y al sentado en él, de cuya
faz huyó la tierra y también el cielo; y no se halló más
lugar para ellos. **12** Y vi a los muertos, los grandes y
los pequeños, en pie ante el trono y se abrieron libros
—se abrió también otro libro que es el de la vida— y
fueron juzgados los muertos, de acuerdo con lo escrito
en los libros, según sus obras. **13** Y el mar entregó los
muertos que había en él; también la muerte y el Hades
entregaron los muertos que había en ellos; y fueron
juzgados cada uno según sus obras. **(Hadēs g86)** **14** Y
la muerte y el Hades fueron arrojados en el lago de
fuego. Esta es la segunda muerte: el lago de fuego.
(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442) **15** Si alguno no se
halló inscrito en el libro de la vida, fue arrojado al lago
de fuego. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Y vi un cielo nuevo y una tierra nueva, porque
el primer cielo y la primera tierra habían pasado,
y el mar no existía más. **2** Y vi la ciudad, la santa,
la Jerusalén nueva, descender del cielo de parte de
Dios, ataviada como una novia que se engalana para
su esposo. **3** Y oí una gran voz desde el trono, que
decía: “He aquí la morada de Dios entre los hombres.
Él habitará con ellos, y ellos serán sus pueblos, y Dios
mismo estará con ellos, **4** y les enjugará toda lágrima
de sus ojos; y la muerte no existirá más; no habrá
más lamentación, ni dolor, porque las cosas primeras
pasaron”. **5** Y Aquel que estaba sentado en el trono
dijo: “He aquí, Yo hago todo nuevo”. Dijo también:
“Escribe, que estas palabras son fieles y verdaderas”.
6 Y díjome: “Se han cumplido. Yo soy el Alfa y la
Omega, el principio y el fin. Al que tenga sed Yo le
daré gratuitamente de la fuente del agua de la vida. **7**
El vencedor tendrá esta herencia, y Yo seré su Dios,
y él será hijo mío. **8** Mas los tímidos e incrédulos y
abominables y homicidas y fornicarios y hechiceros
e idólatras, y todos los mentirosos, tendrán su parte
en el lago encendido con fuego y azufre. Esta es la
segunda muerte”. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **9** Y vino uno
de los siete ángeles que tenían las siete copas llenas
de las siete plagas postreras, y habló conmigo diciendo:
“Ven aquí, te mostraré la novia, la esposa del Cordero”.
10 Y me llevó en espíritu a un monte grande y alto,
y me mostró la ciudad santa Jerusalén, que bajaba
del cielo, desde Dios, **11** teniendo la gloria de Dios;
su luminar era semejante a una piedra preciosísima,
cual piedra de jaspe cristalina. **12** Tenía muro grande
y alto, y doce puertas, y a las puertas doce ángeles,
y nombres escritos en ellas, que son los de las doce
tribus de los hijos de Israel: **13** tres puertas al oriente,
tres puertas al septentrión, tres puertas al mediodía,
tres puertas al occidente. **14** El muro de la ciudad tenía
doce fundamentos, y sobre ellos doce nombres de
los doce apóstoles del Cordero. **15** Y el que hablaba
conmigo tenía como medida una vara de oro, para
medir la ciudad, sus puertas y su muro. **16** La ciudad se
asienta en forma cuadrada, siendo su longitud igual a
su anchura. Y midió la ciudad con la vara: doce mil
estadios; la longitud y la anchura y la altura de ella son
iguales. **17** Midió también su muro: ciento cuarenta y
cuatro codos, medida de hombre, que es (también
medida) de ángel. **18** El material de su muro es jaspe, y
la ciudad es oro puro, semejante al cristal puro. **19** Los
fundamentos del muro de la ciudad están adornados de
toda suerte de piedras preciosas. El primer fundamento
es jaspe; el segundo, zafiro; el tercero, calcedonia; el
cuarto, esmeralda; **20** el quinto, sardónice; el sexto,
cornalina; el séptimo, crisólito; el octavo, berilo; el nono,
topacio; el décimo, crisopraso; el undécimo, jacinto; el

duodécimo, amatista. **21** Y las doce puertas son doce
perlas; cada una de las puertas es de una sola perla, y
la plaza de la ciudad de oro puro, transparente como
cristal. **22** No vi en ella templo, porque su templo es el
Señor Dios Todopoderoso, así como el Cordero. **23**
La ciudad no tiene necesidad de sol ni de luna que la
alumbren, pues la gloria de Dios le dio su luz, y su
lumbrera es el Cordero. **24** Las naciones andarán a
la luz de ella y los reyes de la tierra llevan a ella sus
glorias. **25** Sus puertas nunca se cerrarán de día —ya
que noche allí no habrá— **26** y llevarán a ella las glorias
y la honra de las naciones. **27** Y no entrará en ella cosa
vil, ni quien obra abominación y mentira, sino solamente
los que están escritos en el libro de vida del Cordero.

22 Y me mostró un río de agua de vida, claro como
cristal, que sale del trono de Dios y del Cordero.
2 En medio de su plaza, y a ambos lados del río hay
árboles de vida, que dan doce cosechas, produciendo
su fruto cada mes; y las hojas de los árboles sirven
para sanidad de las naciones. **3** Ya no habrá maldición
ninguna. El trono de Dios y del Cordero estará en ella,
y sus siervos lo adorarán, **4** y verán su rostro: y el
Nombre de Él estará en sus frentes. **5** Y no habrá
más noche; ni necesitan luz de lámpara, ni luz de sol,
porque el Señor Dios lucirá sobre ellos, y reinarán por
los siglos de los siglos. **(aiōn g165)** **6** Y me dijo: "Estas
palabras son seguras y fieles; y el Señor, el Dios de
los espíritus de los profetas, ha enviado su ángel para
mostrar a sus siervos las cosas que han de verificarse
en breve. **7** Y mirad que vengo pronto. Bienaventurado
el que guarda las palabras de la profecía de este libro".
8 Yo, Juan, soy el que he oído y visto estas cosas. Y
cuando las oí y vi, me postré ante los pies del ángel
que me las mostraba, para adorarlo. **9** Mas él me dijo:
"Guárdate de hacerlo, porque yo soy consiervo tuyo y
de tus hermanos los profetas, y de los que guardan las
palabras de este libro. A Dios adora". **10** Y díjome: "No
selles las palabras de la profecía de este libro, pues el
tiempo está cerca. **11** El inicuo siga en su iniquidad, y el
sucio ensúciese más; el justo obre más justicia, y el
santo santifíquese más. **12** He aquí que vengo presto, y
mi galardón viene conmigo para recompensar a cada
uno según su obra. **13** Yo soy el Alfa y la Omega, el
primero y el último, el principio y el fin. **14** Dichosos los
que lavan sus vestiduras para tener derecho al árbol de
la vida y a entrar en la ciudad por las puertas. **15** ¡Fuera
los perros, los hechiceros, los fornicarios, los homicidas,
los idólatras y todo el que ama y obra mentira! **16** Yo
Jesús envié a mi ángel a daros testimonio de estas
cosas sobre las Iglesias. Yo soy la raíz y el linaje de
David, la estrella esplendorosa y matutina". **17** Y el
Espíritu y la novia dicen: "Ven". Diga también quien
escucha: "Ven". Y el que tenga sed venga; y el que
quiera, tome gratis del agua de la vida. **18** Yo advierto
a todo el que oye las palabras de la profecía de este
libro: Si alguien añade a estas cosas, le añadirá Dios
las plagas escritas en este libro; **19** y si alguien quita de
las palabras del libro de esta profecía, le quitará Dios
su parte del árbol de la vida y de la ciudad santa, que
están descritos en este libro. **20** El que da testimonio
de esto dice: "Sí, vengo pronto". ¡Así sea: ven, Señor
Jesús! **21** La gracia del Señor Jesús sea con todos los
santos. Amén.



Y vi la ciudad, la santa, la Jerusalén nueva, descender del cielo de parte de Dios, ataviada como una novia que se engalana para su esposo. Y oí una gran voz desde el trono, que decía: "He aquí la morada de Dios entre los hombres. Él habitará con ellos, y ellos serán sus pueblos, y Dios mismo estará con ellos.

Apocalipsis 21:2-3

Guía del Lector

Español at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glosario

Español at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glosario +

AionianBible.org/Bibles/Spanish---Biblia-Platense-Straubinger/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

San Lucas 8:31
Romanos 10:7
Apocalipsis 9:1
Apocalipsis 9:2
Apocalipsis 9:11
Apocalipsis 11:7
Apocalipsis 17:8
Apocalipsis 20:1
Apocalipsis 20:3

aïdios

Romanos 1:20
Judas 1:6

aiōn

San Mateo 12:32
San Mateo 13:22
San Mateo 13:39
San Mateo 13:40
San Mateo 13:49
San Mateo 21:19
San Mateo 24:3
San Mateo 28:20
Marcos 3:29
Marcos 4:19
Marcos 10:30
Marcos 11:14
San Lucas 1:33
San Lucas 1:55
San Lucas 1:70
San Lucas 16:8
San Lucas 18:30
San Lucas 20:34
San Lucas 20:35
Juan 4:14
Juan 6:51
Juan 6:58
Juan 8:35
Juan 8:51
Juan 8:52
Juan 9:32
Juan 10:28
Juan 11:26
Juan 12:34
Juan 13:8
Juan 14:16
Hechos 3:21
Hechos 15:18
Romanos 1:25
Romanos 9:5
Romanos 11:36
Romanos 12:2
Romanos 16:27
1 Corintios 1:20
1 Corintios 2:6
1 Corintios 2:7
1 Corintios 2:8
1 Corintios 3:18
1 Corintios 8:13
1 Corintios 10:11
2 Corintios 4:4
2 Corintios 9:9
2 Corintios 11:31
Gálatas 1:4
Gálatas 1:5
Efesios 1:21
Efesios 2:2
Efesios 2:7
Efesios 3:9
Efesios 3:11
Efesios 3:21
Efesios 6:12
Filipenses 4:20
Colosenses 1:26
1 Timoteo 1:17
1 Timoteo 6:17
2 Timoteo 4:10
2 Timoteo 4:18
Tito 2:12
Hebreos 1:2
Hebreos 1:8
Hebreos 5:6
Hebreos 6:5
Hebreos 6:20
Hebreos 7:17
Hebreos 7:21
Hebreos 7:24
Hebreos 7:28
Hebreos 9:26
Hebreos 11:3
Hebreos 13:8
Hebreos 13:21
1 Pedro 1:23
1 Pedro 1:25
1 Pedro 4:11
1 Pedro 5:11
2 Pedro 3:18
1 Juan 2:17
2 Juan 1:2
Judas 1:13
Judas 1:25
Apocalipsis 1:6
Apocalipsis 1:18
Apocalipsis 4:9
Apocalipsis 4:10
Apocalipsis 5:13
Apocalipsis 7:12
Apocalipsis 10:6
Apocalipsis 11:15
Apocalipsis 14:11
Apocalipsis 15:7
Apocalipsis 19:3
Apocalipsis 20:10
Apocalipsis 22:5

aiōnios

San Mateo 18:8
San Mateo 19:16
San Mateo 19:29
San Mateo 25:41
San Mateo 25:46
Marcos 3:29
Marcos 10:17
Marcos 10:30
San Lucas 10:25
San Lucas 16:9
San Lucas 18:18
San Lucas 18:30
Juan 3:15
Juan 3:16
Juan 3:36
Juan 4:14
Juan 4:36
Juan 5:24
Juan 5:39
Juan 6:27
Juan 6:40
Juan 6:47
Juan 6:54
Juan 6:68

Juan 10:28
Juan 12:25
Juan 12:50
Juan 17:2
Juan 17:3
Hechos 13:46
Hechos 13:48
Romanos 2:7
Romanos 5:21
Romanos 6:22
Romanos 6:23
Romanos 16:25
Romanos 16:26
2 Corintios 4:17
2 Corintios 4:18
2 Corintios 5:1
Gálatas 6:8
2 Tesalonicenses 1:9
2 Tesalonicenses 2:16
1 Timoteo 1:16
1 Timoteo 6:12
1 Timoteo 6:16
2 Timoteo 1:9
2 Timoteo 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Filemón 1:15
Hebreos 5:9
Hebreos 6:2
Hebreos 9:12
Hebreos 9:14
Hebreos 9:15
Hebreos 13:20
1 Pedro 5:10
2 Pedro 1:11
1 Juan 1:2
1 Juan 2:25
1 Juan 3:15
1 Juan 5:11
1 Juan 5:13
1 Juan 5:20
Judas 1:7
Judas 1:21
Apocalipsis 14:6

eleēsē

Romanos 11:32

Geenna

San Mateo 5:22
San Mateo 5:29
San Mateo 5:30
San Mateo 10:28
San Mateo 18:9
San Mateo 23:15
San Mateo 23:33
Marcos 9:43
Marcos 9:45
Marcos 9:47
San Lucas 12:5
Santiago 3:6

Hadēs

San Mateo 11:23
San Mateo 16:18
San Lucas 10:15
San Lucas 16:23
Hechos 2:27
Hechos 2:31
1 Corintios 15:55
Apocalipsis 1:18
Apocalipsis 6:8
Apocalipsis 20:13
Apocalipsis 20:14

Limnē Pyr

Apocalipsis 19:20
Apocalipsis 20:10
Apocalipsis 20:14
Apocalipsis 20:15
Apocalipsis 21:8

Sheol

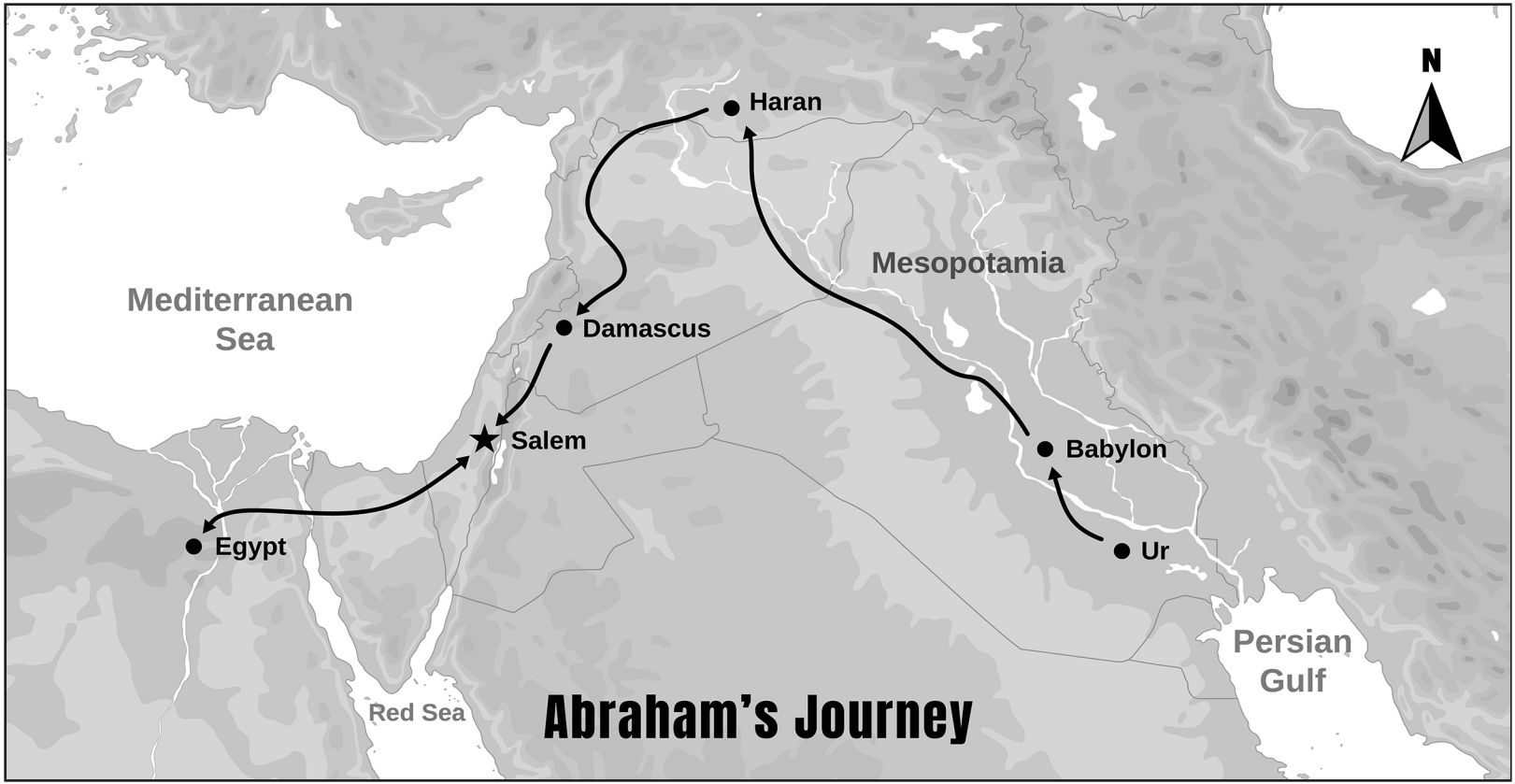
Génesis 37:35
Génesis 42:38
Génesis 44:29
Génesis 44:31
Números 16:30
Números 16:33
Deuteronomio 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Reyes 2:6
1 Reyes 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Salmos 6:5
Salmos 9:17
Salmos 16:10
Salmos 18:5
Salmos 30:3
Salmos 31:17
Salmos 49:14
Salmos 49:15
Salmos 55:15
Salmos 86:13
Salmos 88:3
Salmos 89:48
Salmos 116:3
Salmos 139:8
Salmos 141:7
Proverbios 1:12
Proverbios 5:5
Proverbios 7:27
Proverbios 9:18
Proverbios 15:11
Proverbios 15:24
Proverbios 23:14
Proverbios 27:20
Proverbios 30:16
Eclesiastés 9:10
Cantar de los Cantares 8:6
Isaías 5:14
Isaías 7:11
Isaías 14:9
Isaías 14:11
Isaías 14:15
Isaías 28:15
Isaías 28:18
Isaías 38:10
Isaías 38:18
Isaías 57:9
Ezequiel 31:15
Ezequiel 31:16
Ezequiel 31:17
Ezequiel 32:21
Ezequiel 32:27
Oseas 13:14
Amós 9:2
Jonás 2:2
Habacuc 2:5

Tartaroō

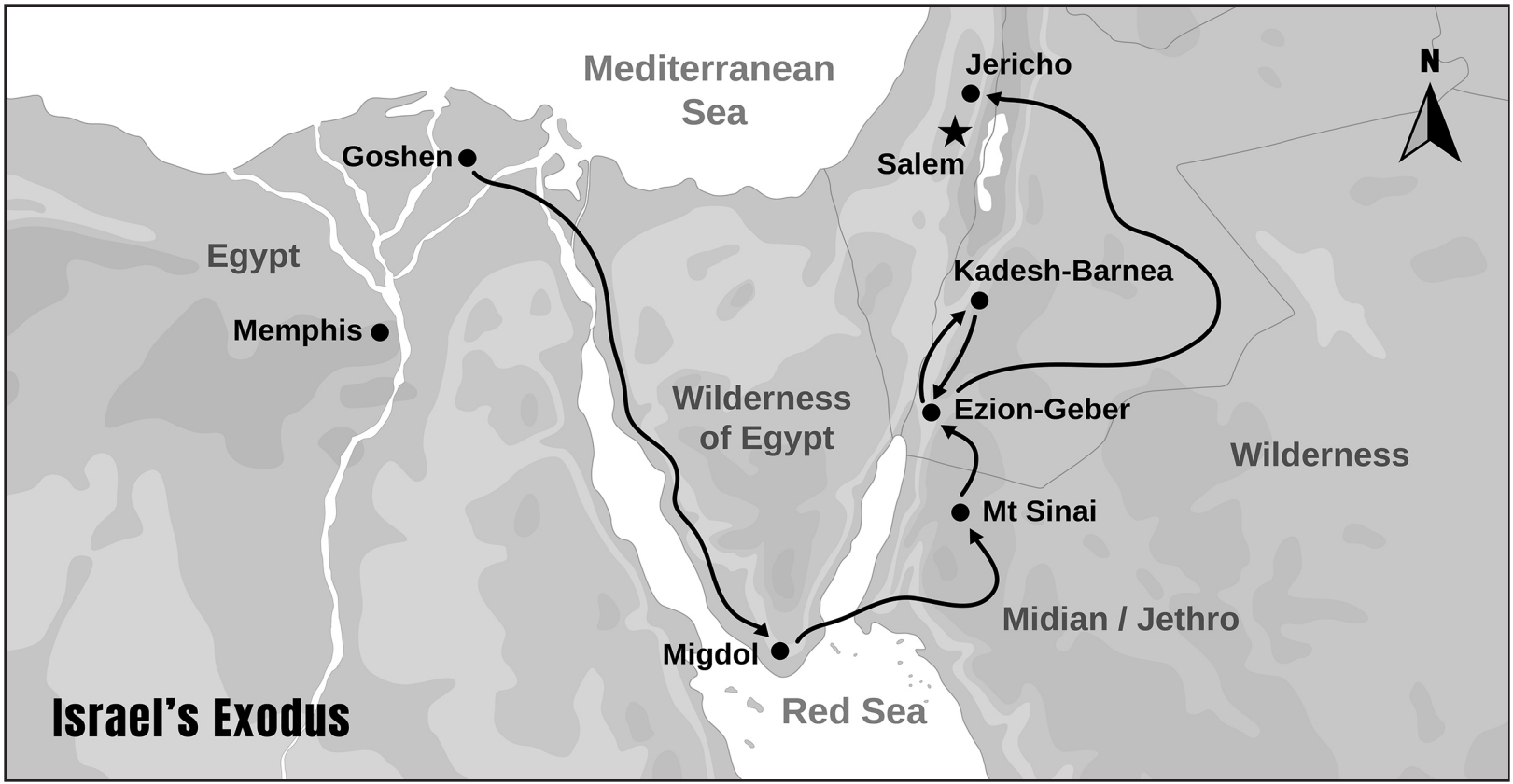
2 Pedro 2:4

Questioned

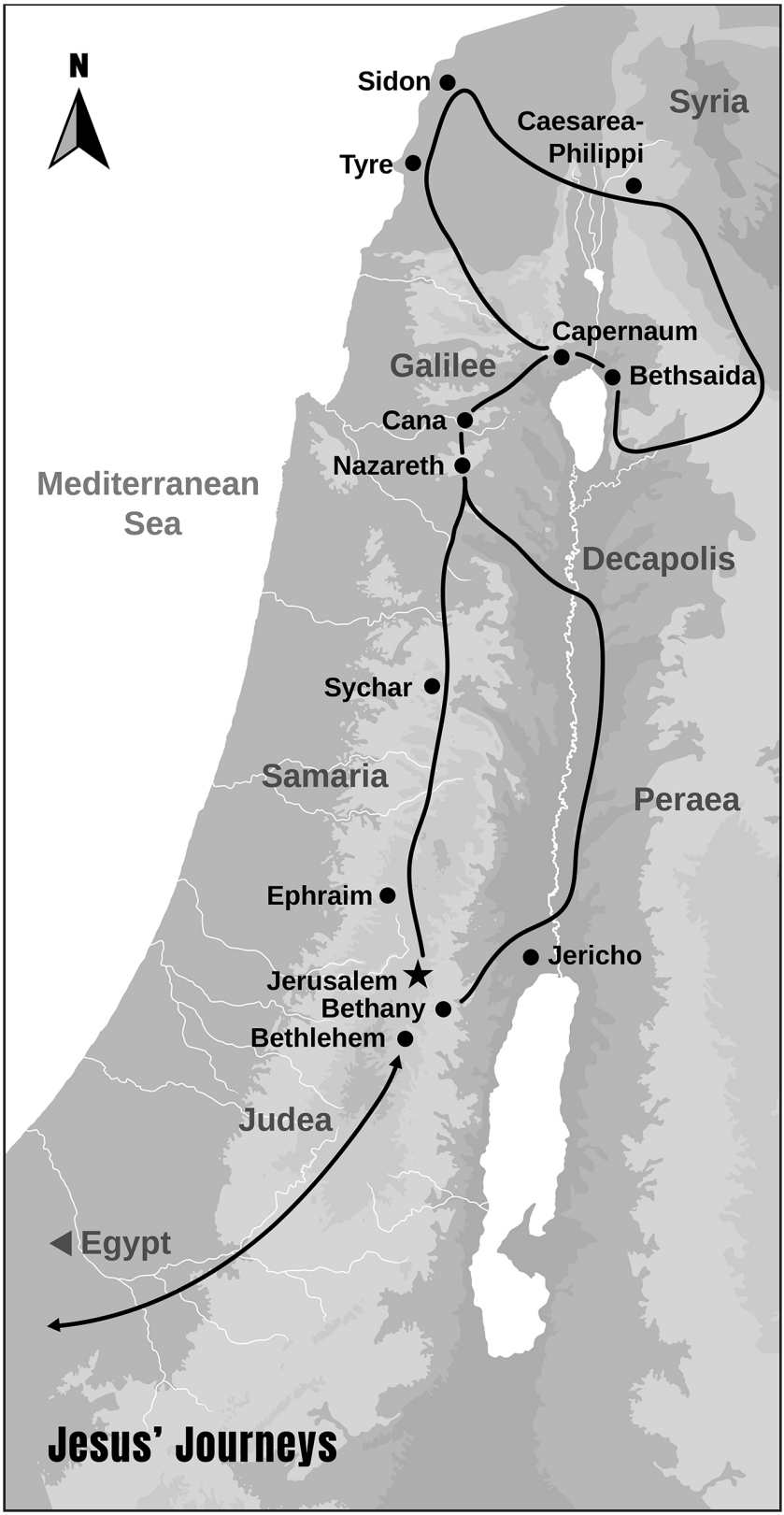
None yet noted



Llamado por la fe, Abrahán obedeció para partirse a un lugar que había de recibir en herencia, y salió sin saber adónde iba. - Hebreos 11:8



Cuando el Faraón dejó salir al pueblo, Dios no los condujo por el camino de la tierra de los filisteos, aunque estaba cerca; pues dijo Dios: "No sea que al verse atacado se arrepienta el pueblo y se vuelva a Egipto." - Éxodo 13:17



Porque también el Hijo del hombre no vino para ser servido, sino para servir y dar su vida en rescate por muchos. - Marcos 10:45

Pablo, siervo de Cristo Jesús, llamado a ser apóstol, separado para el Evangelio de Dios - Romanos 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we?			Genesis 1:26 - 2:3	
How are we sinful?			Romans 5:12-19	
Where are we?			Innocence	
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.
Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden
		Son		
		Holy Spirit		
	Mankind	Living	Genesis 1:1 No Creation No people	
		Deceased believing		
		Deceased unbelieving		
	Angels	Holy		Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels
		Imprisoned		
		Fugitive		
		First Beast		
		False Prophet		
		Satan		
Why are we?			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7	

Mankind is created in God's image, male and female He created us

Sin entered the world through Adam and then death through sin

When are we?

<table>
<tr><td colspan="4">Fallen</td><td>Glory</td></tr>
<tr><td>Fall to sin
No Law</td><td>Moses' Law
1500 B.C.</td><td>Christ
33 A.D.</td><td>Church Age
Kingdom Age</td><td>New Heavens
and Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">1 Timothy 6:16
Living in unapproachable light</td><td rowspan="7">Acts 3:21
Philippians 2:11
Revelation 20:3

God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City</td></tr>
<tr><td colspan="2">John 8:58
Pre-incarnate</td><td>John 1:14
Incarnate</td><td>Luke 23:43
Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="2">Psalm 139:7
Everywhere</td><td colspan="2">John 14:17
Living in believers</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ephesians 2:1-5
Serving the Savior or Satan on Earth</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:22
Blessed in Paradise</td></tr>
<tr><td colspan="4">Luke 16:23, Revelation 20:5,13
Punished in Hades until the final judgment</td></tr>
<tr><td colspan="4">Hebrews 1:14
Serving mankind at God's command</td></tr>
<tr><td colspan="4">2 Peter 2:4, Jude 6
Imprisoned in Tartarus</td><td rowspan="4">Matthew 25:41
Revelation 20:10

Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels</td></tr>
<tr><td rowspan="3" colspan="3">1 Peter 5:8, Revelation 12:10

Rebelling against Christ
Accusing mankind</td><td>Revelation 20:13
Thalaasa</td></tr>
<tr><td>Revelation 19:20
Lake of Fire</td></tr>
<tr><td>Revelation 20:2
Abyss</td></tr>
</table>

For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all

Destino

Español at AionianBible.org/Destiny

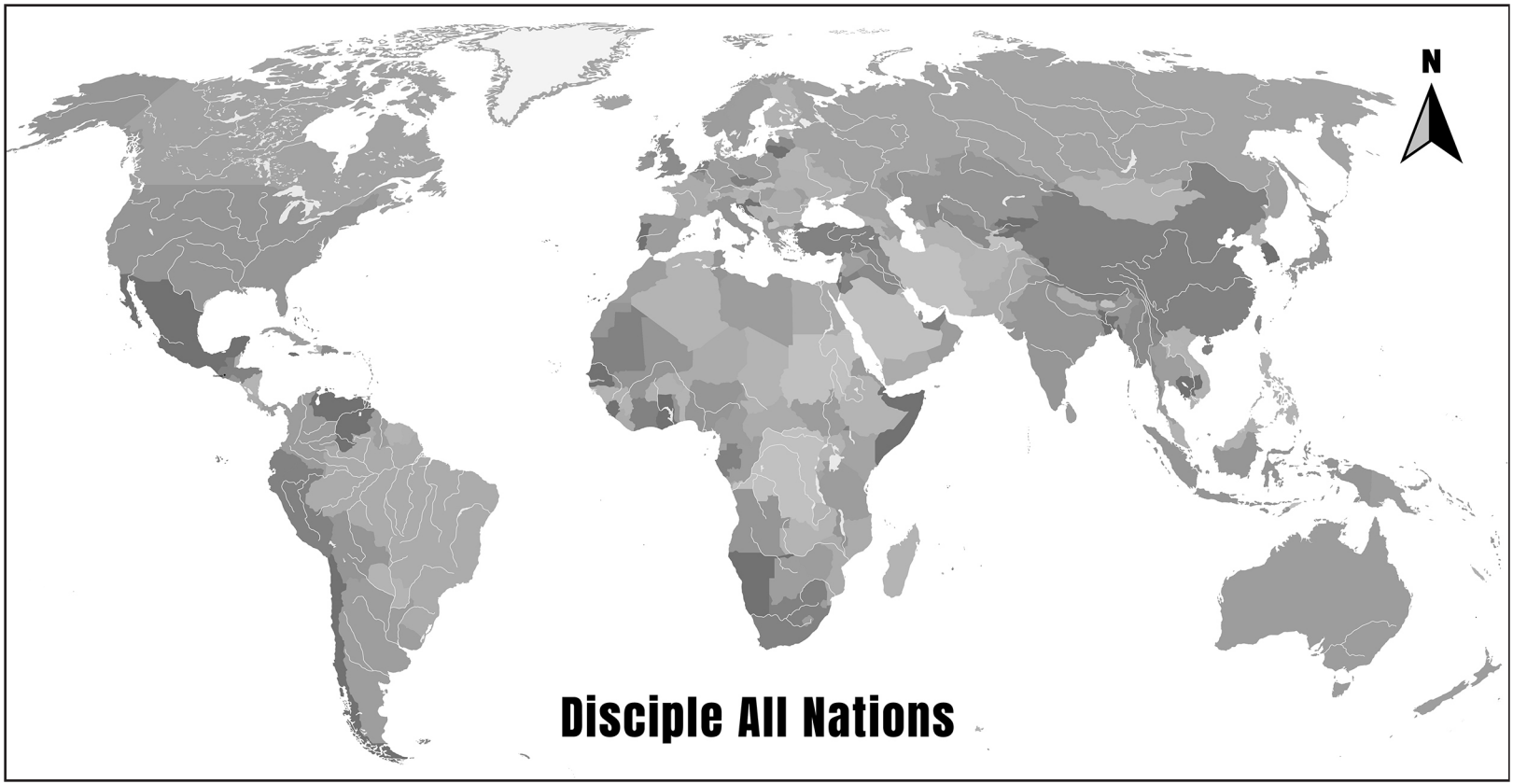
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Id, pues, y haced discípulos a todos los pueblos bautizándolos en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo; - San Mateo 28:19